

# اردو دائرہ معارف اسلامیہ

زیر اہتمام

دانش گاہ پنجاب لاہور



شعبہ اردو دائرہ معارف اسلامیہ، پنجاب یونیورسٹی، لاہور

اردو  
دائرۂ معارف اسلامیہ

زیر اہتمام  
دانش گاہ پنجاب، لاہور



جلد نمبر ۹

(خمسہ.....دھتورہ)

بار دوم  
محرم ۱۴۲۵ھ / مارچ ۲۰۰۴ء



## ادارہ تحریر

رئیس ادارہ	ڈاکٹر سید محمد عبداللہ، ایم اے، ڈی لٹ (پنجاب)
سینئر ایڈیٹر	سید محمد امجد الطاف، ایم اے (پنجاب)
سینئر ایڈیٹر	پروفیسر عبدالقیوم، ایم اے (پنجاب)
ایڈیٹر	عبدالمنان عمر، ایم اے (علیگ)
معتد ادارہ	ڈاکٹر نصیر احمد ناصر، ایم اے، (پنجاب)
ایڈیٹر ۱	خان محمد چاولہ، ایم اے (پنجاب)
ایڈیٹر ۲	پروفیسر مرزا مقبول بیگ بدخشی، ایم اے (پنجاب)
ایڈیٹر ۳	شیخ نذیر حسین، ایم اے (پنجاب)
۱۔ از ۱۹ دسمبر ۱۹۷۰ء تا ۳۰ ستمبر ۱۹۷۱ء	۲۔ از ۱۱ فروری ۱۹۷۱ء
۳۔ از ۱۰ دسمبر ۱۹۷۱ء	

## مجلس انتظامیہ

- ڈاکٹر محمد اجمل، ایم اے، پی ایچ ڈی، قائم مقام وائس چانسلر، دانش گاہ پنجاب (صدر مجلس)
- جسٹس ڈاکٹر ایس۔ اے۔ رحمن، ہلال پاکستان، سابق چیف جسٹس سپریم کورٹ، پاکستان، لاہور
- لیفٹیننٹ جنرل ناصر علی خان، سابق صدر پبلک سروس کمیشن، مغربی پاکستان، لاہور
- جناب معز الدین احمد، سی۔ ایس۔ پی (ریٹائرڈ)، ۲۳۳۔ شارع طفیل، لاہور چھاؤنی
- جناب الطاف گوہر، سابق سی۔ ایس۔ پی، لاہور
- معتد مالیات، حکومت پنجاب، لاہور
- سید یعقوب شاہ، ایم اے، سابق آڈیٹر جنرل، پاکستان و سابق وزیر مالیات، حکومت مغربی پاکستان، لاہور
- جناب عبدالرشید خاں، سابق کنٹرولر پرنٹنگ اینڈ شیڈولنگ، مغربی پاکستان، لاہور
- پروفیسر محمد علاء الدین صدیقی، ایم اے، ایل ایل بی، ستارہ امتیاز، وائس چانسلر (رخصتی)، دانش گاہ پنجاب، لاہور
- ڈاکٹر سید محمد عبداللہ، ایم اے، ڈی لٹ، پروفیسر ایمریٹس، سابق پرنسپل اوری اینٹیل کالج، لاہور
- پروفیسر ڈاکٹر محمد باقر، ایم اے، پی ایچ ڈی، پروفیسر ایمریٹس، سابق پرنسپل اوری اینٹیل کالج، لاہور
- رجسٹرار، دانش گاہ پنجاب، لاہور
- خازن، دانش گاہ پنجاب، لاہور

## اختصارات ورموز وغیرہ

## اختصارات

(الف)

عربی، فارسی اور ترکی وغیرہ کتب اور ان کے تراجم اور بعض مخطوطات، جن کے حوالے اس موسوعہ میں بکثرت آئے ہیں

ابن تغری بردی = النجوم الزاهرة فی ملوک مصر والقاهرة، طبع W. Popper، برکلی ولائیڈن ۱۹۰۸ء تا ۱۹۳۶ء۔

ابن تغری بردی، قاہرہ = وہی کتاب، قاہرہ ۱۳۳۸ھ، مجدد۔

ابن حوقل، کرنیرز۔ وائٹ = ابن حوقل، ترجمہ J.H. Kramers and G. Wiet، بیروت ۱۹۶۳ء، دو جلدیں۔

ابن حوقل = کتاب صورة الارض، طبع J.H. Kramers ولائیڈن ۱۹۳۸ء تا ۱۹۳۹ء (BGA, II)، بار دوم، ۲ جلدیں۔ابن خرداذبہ = المسالك والممالك، طبع ڈخویا (M.J. de Goeje) ولائیڈن ۱۸۸۹ء (BGA, VI)۔ابن خلدون: عبر (یا العبر): کتاب العمر و دیوان المبتداء والخیر، ..... بولاق ۱۲۸۴ھ۔ابن خلدون: مقدمہ = Prolegomenes d'Ebn Khaldoun، طبع E. Quatremere، پیرس ۱۸۵۸ء تا ۱۸۶۸ء (I Notices et I Extraits, XVI-XVII)۔ابن خلدون: روزنقال = The Muqaddimah، مترجمہ Franz Rosenthal، ۳ جلدیں، لنڈن ۱۹۵۸ء۔ابن خلدون: مقدمہ، دیسلان = Les Prolegomenes d'Ibn Khaldun، ترجمہ و حواشی M. de Slane، پیرس ۱۸۶۳ء تا ۱۸۶۸ء (طبع دوم) ۱۹۳۳ء۔ابن خلکان = وفیات الاعیان و انباء ابناء الزمان، طبع و شقفلت (F. Wustenfeld)، گوتن ۱۸۳۵ء تا ۱۸۵۰ء (حوالے شمار تراجم کے اعتبار سے دیئے گئے ہیں)۔

ابن خلکان = وہی کتاب، طبع احسان عباس، ۸ جلد، بیروت ۱۹۶۸ء تا ۱۹۷۲ء۔

ابن خلکان = کتاب مذکور، مطبوعہ بولاق ۱۲۷۵ھ، قاہرہ ۱۳۱۰ھ۔

آ آ = اردو دائرہ معارف اسلامیہ

آ آ، ت = اسلام انسائیکلو پیڈیسی (= انسائیکلو پیڈیا آف اسلام، ترکی)

آ آ، ع = دائرہ المعارف الاسلامیہ (= انسائیکلو پیڈیا آف اسلام، عربی)

آ آ، لائیڈن یا Encyclopaedia of Islam (= انسائیکلو پیڈیا آف اسلام، انگریزی)، بار اول یا دوم، لائیڈن۔

ابن الابار = کتاب تملکۃ الصلہ، طبع کودیرا F. Codera، میڈرڈ ۱۸۸۷ء تا ۱۸۸۹ء (BAH, V-VI)۔

ابن الابار = تملکۃ = M. Alarcony Palencia - C.A. Gonzalez: Apendice a la adición Codera de Tecmila، در Misc de estudios y textos arabes، میڈرڈ ۱۹۱۵ء۔ابن الابار، جلد اول = ابن الابار = تملکۃ الصلہ، Texte arabe d'apres un ms. de Fes, tome I, completant les deux vol. edités par F. Codera، طبع A. Bel و محمد ابن حطب، الجزائر ۱۹۱۸ء۔

ابن الاثیر یا یا ۲ یا ۳ = کتاب الکامل، طبع ٹورنبرگ C.J. Tornberg، بار اول، لائیڈن ۱۸۵۱ء تا ۱۸۷۶ء، یا بار دوم، قاہرہ ۱۳۰۱ھ، یا بار سوم، قاہرہ ۱۳۰۳ھ، یا بار چہارم، قاہرہ ۱۳۳۸ھ، ۹ جلدیں۔

ابن الاثیر، ترجمہ فایان = Annales du Maghreb et de l'Espagne، ترجمہ فایان E. Fagnon، الجزائر ۱۹۰۱ء۔

ابن بطحوال = کتاب الصلہ فی اخبار ائمتہ الاندلس، طبع کودیرا F. Codera، میڈرڈ ۱۸۸۳ء (BAH, II)۔

ابن بطوطہ = تختہ النظار فی غرائب الامصار و عجائب الاسفار (Voyages d'Ibn Bato cota)، عربی متن، طبع فرانسیسی مع ترجمہ از B.R. sanguinetti و C. Defremery، ۴ جلدیں، پیرس ۱۸۵۳ء تا ۱۸۵۸ء۔

۱۳۱۸ھ/۱۳۱۹ھ

الاشتقاق = ابن درید: الاشتقاق، طبع وشفٹ، گونجن ۱۸۵۴ء،  
(اناسٹاتیک).

الاصابہ = ابن حجر العسقلانی: الاصابہ، ج ۴، جلد، کلکتہ ۱۸۵۶ء تا ۱۸۷۳ء،  
الاصطری = المسالك والممالك، طبع ڈخویا، لائیڈن ۱۸۷۰ء،  
(BGA, I) وباردوم (نقل باراول) ۱۹۲۷ء.

الاعانی ۱، یا ۲، یا ۳: ابوالفرج الاصفہانی: الاعانی، باراول، بولاق  
۱۲۸۵ھ، یا بارودوم، قاہرہ ۱۳۲۳ھ، یا بارسوم، قاہرہ ۱۳۲۵ھ، ج ۲،  
الاعانی، بردو = کتاب الاعانی، ج ۲، طبع برونو R.E. Brunnow،  
لائیڈن ۱۸۸۸ء/۱۳۰۶ء.

الانباری: نزمہ = نزمہ اللآلئ فی طبقات الادباء، قاہرہ ۱۲۹۴ھ،  
البغدادی: الفرق = الفرق بین الفرق، طبع محمد بدر، قاہرہ ۱۳۲۸ھ،  
۱۹۱۰ء.

البلاذری: انساب = انساب الاشراف، ج ۴ و ۵، طبع M. Schlossinger،  
S.D.F. Goitein، بیت المقدس (یروشلیم) ۱۹۳۶ء تا ۱۹۳۸ء،  
البلاذری: انساب، ج ۱ = انساب الاشراف، ج ۱، طبع محمد حمید اللہ، قاہرہ  
۱۹۵۹ء.

البلاذری: فتوح = فتوح البلدان، طبع ڈخویا، لائیڈن ۱۸۶۶ء،  
یہیقی: تاریخ یہیق = ابوالحسن علی بن زید الیہیقی: تاریخ یہیق، طبع احمد  
بہمدیار، تہران ۱۳۱۷ھ،  
یہیقی: ستمہ = ابوالحسن علی بن زید الیہیقی: ستمہ صوان الحکمۃ، طبع محمد شفیع،  
لاہور ۱۹۳۵ء.

یہیقی، ابوالفضل = ابوالفضل یہیقی: تاریخ مسعودی، Bibl. Indica.

ت ۱ = حتمہ اردو دائرہ معارف اسلامیہ

تاج العروس: محمد رفیعی بن محمد الزبیدی: تاج العروس،  
تاریخ بغداد = الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد، ۱۳ جلدیں، قاہرہ  
۱۳۳۹ھ/۱۹۳۱ء.

تاریخ دمشق = ابن عساکر: تاریخ دمشق، ۷ جلدیں، دمشق ۱۳۲۹ء،  
۱۹۱۱ء تا ۱۳۵۱ھ/۱۹۳۱ء.

تہذیب = ابن حجر العسقلانی: تہذیب التہذیب، ۱۲ جلدیں، حیدرآباد  
(دکن) ۱۳۲۵ھ/۱۹۰۷ء تا ۱۳۲۷ھ/۱۹۰۹ء.

ابن خلکان، ترجمہ دیسلان Biographical dictionary،  
دیسلان: کتاب وفیات الاعیان، ترجمہ M. de Slane،  
جلدیں، پیرس ۱۸۴۲ء تا ۱۸۷۱ء.

ابن رستہ = العلاقات النفیہ، طبع ڈخویا، لائیڈن ۱۲۹۲ء تا ۱۸۹۲ء،  
(BGA, VII).

ابن رستہ، ویت Les Atours precieux: Wiet، مترجمہ  
G. wiet، قاہرہ ۱۹۵۵ء.

ابن سعد: کتاب الطبقات الکبیر، طبع زخاؤ (H. Sachau) وغیرہ،  
لائیڈن ۱۹۰۴ء تا ۱۹۴۰ء.

ابن عذاری: کتاب البیان المغرب، طبع کولن (G.S. Colin) ویلیوی  
پروونسال (E. Levi-provençal)، لائیڈن ۱۹۴۷ء تا ۱۹۵۱ء،  
جلد سوم، پیرس ۱۹۳۰ء.

ابن العماد: شذرات = شذرات الذهب فی اخبار من ذهب، قاہرہ  
۱۳۵۰ء تا ۱۳۵۱ء (سین وفیات کے اعتبار سے حوالے دیئے گئے ہیں)،  
ابن الفقیہ: مختصر کتاب البلدان، طبع ڈخویا، لائیڈن ۱۸۸۶ء، (BGA, VII).

ابن قتیہ: شجر (یا اشعر) = کتاب اشعر و اشعراء، طبع ڈخویا، لائیڈن  
۱۹۰۲ء تا ۱۹۰۳ء.

ابن قتیہ: معارف (یا المعارف) = کتاب المعارف، طبع وشفٹ،  
گونجن ۱۸۵۰ء.

ابن ہشام: کتاب سیرۃ رسول اللہ، طبع وشفٹ، گونجن ۱۸۵۸ء تا ۱۸۶۰ء،  
ابوالفداء: تقویم = تقویم البلدان، طبع رینو (J.T. Reinaud) و  
دیسلان (M. de Slane)، پیرس ۱۸۴۰ء.

ابوالفداء: تقویم، ترجمہ Geographie d' Aboulfeda traduite  
de l' arabe en franciaz، ج ۱ و ۲، از رینو، پیرس ۱۸۴۸ء و ج  
۲، ۱۸۸۳ء St. Guyard.

الادریسی: المغرب = Description de l' Afrique et de  
Espagne، طبع ڈوژی R. Dozy و ڈخویا، لائیڈن ۱۸۶۶ء.

الادریسی، ترجمہ جوبار = Geographie d' Edrisi، مترجمہ  
P.A. Jauber، جلد، پیرس ۱۸۳۶ء تا ۱۸۴۰ء.

الاستیعاب = ابن عبد البر: الاستیعاب، ۲ جلد، حیدرآباد (دکن)



زبیری، نسب = مصعب الزبیری: نسب قریش، طبع پروونسال، القاہرہ  
۱۹۵۳ء

الزکلی، اعلام = خیر الدین الزکلی: الاعلام تاموس تراجم لاشہر الرجال  
والنساء من العرب والمستشرقین والمستشرقین، ۱۵ جلدیں، دمشق  
۱۳۷۳ھ تا ۱۳۸۲ھ، ۱۹۵۳ء تا ۱۹۵۹ء۔

السکی = السکی: طبقات الشافعیہ، ۶ جلد، قاہرہ ۱۳۲۳ھ۔

کحل عثمانی = محمد ثریا: کحل عثمانی، استانبول ۱۳۶۵ تا ۱۳۸۱ھ۔

سرکیس = سرکیس: مجمل المطبوعات العربیہ، قاہرہ ۱۹۲۸ تا ۱۹۳۱ء۔

السمعانی، عکس = کتاب الانساب، طبع باعتماد مریطوٹ

D.S. Margoliouth، لائیڈن ۱۹۱۲ء (GMS. XX)۔

السمعانی، طبع حیدرآباد = کتاب مذکور، طبع محمد عبدالعزیز خاں، ۱۳ جلدیں،

حیدرآباد، ۱۳۸۲ھ، ۱۴۰۲ء تا ۱۹۶۲ء۔ ۱۹۸۲ء۔

السیوطی: بغیۃ = بغیۃ الوعایہ، قاہرہ ۱۳۲۶ھ۔

الشہرستانی = الشہرستانی: طبع کیورٹن W. Cureton، لندن ۱۸۳۶ء۔

القسی، القسی = بغیۃ القسی فی تاریخ رجال اہل الاندلس، طبع کودیرا

(Codera) و ریبیرا (J. Ribera)، میڈرڈ ۱۸۸۳ تا ۱۸۸۵ء

(BAH, III)۔

القعود اللامع = السخاوی: القعود اللامع، ۱۲ جلد، قاہرہ ۱۳۵۳ تا

۱۳۵۵ھ۔

الطبری: تاریخ الرسل والملوک، طبع ذویا وغیرہ، لائیڈن ۱۸۷۹ء تا

۱۹۰۱ء۔

عثمانی مؤلف لری = بروسی محمد طاہر، استانبول ۱۳۳۳ھ۔

العقد الفرید = ابن عبد ربہ: العقد الفرید، قاہرہ ۱۳۲۱ھ۔

علی بن اوز = علی بن اوز: ممالک عثمانیہ تاریخ و جغرافیہ لغائی، استانبول

۱۳۱۳-۱۳۱۷ھ، ۱۸۹۵ء تا ۱۸۹۹ء۔

عونی: لباب = لباب الالباب، طبع براؤن، لندن و لائیڈن ۱۹۰۳ تا

۱۹۰۶ء۔

عیون الانباء = طبع ملر A. Muller، قاہرہ ۱۲۹۹ھ تا ۱۸۸۲ء۔

غلام سرور = غلام سرور، مفتی: خزینۃ الاصفیاء، لاہور ۱۲۸۴ء۔

غوثی ماٹودی: گلزار ابرار = ترجمہ اردو موسوم بہ گلزار ابرار، آگرہ

۱۳۲۶ھ۔

الثعالبی: قیمۃ = الثعالبی: قیمۃ الدرر، دمشق ۱۳۰۴ھ۔

الثعالبی: قیمۃ، قاہرہ = کتاب مذکور، قاہرہ ۱۹۳۴ء۔

جونی = تاریخ جہاں کشا، طبع محمد قزوینی، لائیڈن ۱۹۵۶ تا ۱۹۳۷ء

(GMS XVI)

حاجی خلیفہ: جہان نما = حاجی خلیفہ: جہان نما، استانبول ۱۱۴۵ھ

۱۷۳۲ء۔

حاجی خلیفہ = کشف الطنون، طبع محمد شرف الدین یالتکایا (S. Yaltkaya)

محمد رفعت بیگلر الکلیسی (Rifat Bilge Kilisli)، استانبول ۱۹۳۱ تا

۱۹۴۳ء۔

حاجی خلیفہ، طبع فلوگل = کشف الطنون، طبع فلوگل (Gustavus

Flugel)، لاپزگ ۱۸۳۵ تا ۱۸۵۵ء۔

حاجی خلیفہ: کشف = کشف الطنون، ۲ جلدیں، استانبول ۱۳۱۰ تا

۱۳۱۱ھ۔

حدود العالم = The Regions of the World، مترجمہ

منورسکی V. Minorsky، لندن ۱۹۳۷ء (GMS, XI)، سلسلہ

جدید)۔

حمد اللہ مستوفی: نزہۃ = حمد اللہ مستوفی: نزہۃ القلوب، طبع لی سٹریچ (L. S.

Strange)، لائیڈن ۱۹۱۳ تا ۱۹۱۹ء (GMS, XXIII)۔

خواند امیر: تحفہ السیر تہران ۱۲۷۱ھ و بمبئی ۱۲۷۳ھ تا ۱۸۵۷ء۔

الذریز الکامیہ = ابن حجر السقلائی: الذریز الکامیہ، حیدرآباد ۱۳۳۸ھ تا

۱۳۵۰ھ۔

الذمیری = الذمیری: حلیۃ النجوم (کتاب کے مقالات کے عنوانوں

کے مطابق حوالے دیے گئے ہیں)۔

دولت شاہ = دولت شاہ: تذکرہ الشعراء، طبع براؤن E.G. Browne،

لنڈن و لائیڈن ۱۹۰۱ء۔

ذہبی: حفاظ = الذہبی: تذکرۃ الحفاظ، ۴ جلدیں، حیدرآباد (دکن) ۱۳۱۵ھ۔

رحمان علی = رحمان علی: تذکرہ علمائے ہند، لکھنؤ ۱۹۱۴ء۔

روضات الجنات = محمد باقر خوانساری: روضات الجنات، تہران

۱۳۰۶ھ۔

زامبار، عربی = عربی ترجمہ، از محمد حسن و حسن احمد محمود، ۲ جلدیں، قاہرہ

۱۹۵۲ تا ۱۹۵۱ء۔

- فرشتہ = محمد قاسم فرشتہ: مکتب ابراہیمی، طبع سکی، ممبئی ۱۸۳۲ء.
- فرہنگ = فرہنگ جغرافیائی ایران، از انتشارات دائرۃ جغرافیائی ستاد ارتش، ۱۳۲۸ تا ۱۳۲۹ھ ش.
- فرہنگ آندراج = فنی محمد بادشاہ: فرہنگ آندراج، ۳ جلد، لکھنؤ ۱۸۸۹ تا ۱۸۹۳ء.
- فقیر محمد = فقیر محمد جمیلی: حدائق الخفیۃ، لکھنؤ ۱۹۶۰ء.
- فلٹن و فلتو: Second: Martin Lings و Alexander S. Fulton: Supplementary Catalogue of Arabic printed Books in the British Museum، لندن ۱۹۵۹ء.
- فہرست (یا الفہرست) = ابن الندیم: کتاب الفہرست، طبع فلوجل، لایپزگ ۱۸۷۱ تا ۱۸۷۲ء.
- (ابن) القفطی = ابن القفطی: تاریخ الحکماء، طبع لپپرٹ J. Lippert، لایپزگ ۱۹۰۳ء.
- القفطی، طبع بولاق، فوات = ابن شاکر القفطی: فوات الوفيات، ۲ جلد، بولاق ۱۲۹۹ھ/۱۸۸۲ء.
- القفطی، فوات طبع عباس = وہی کتاب، طبع احسان عباس، ۵ جلد، بیروت ۱۹۷۳ تا ۱۹۷۷ء.
- لسان العرب = ابن منظور: لسان العرب، ۲۰ جلدیں، قاہرہ ۱۳۰۰ تا ۱۳۰۸ھ.
- م آ آ = مختصر اردو دائرۃ معارف اسلامیہ.
- ماثر الامراء = شاہ نواز خان: مآثر الامراء، Bibl Indica.
- مجلس المؤمنین = نور اللہ شوستری: مجلس المؤمنین، تہران ۱۲۹۹ھ ش.
- مرآۃ الجنان = الیافعی: مرآۃ الجنان، ۴ جلد، حیدرآباد (دکن) ۱۳۳۹ھ.
- مسعود کیہان = مسعود کیہان: جغرافیائی مفصل ایران، جلد، تہران ۱۳۱۰ و ۱۳۱۱ھ ش.
- المسعودی: مروج: مروج الذهب، طبع باریہ مینارد C. Barbier (de Meynard) و پاوہ دکوڑتی (Pevet de Courteille)، پیرس ۱۸۷۱ تا ۱۸۷۷ء.
- المسعودی: التنبیہ = المسعودی: کتاب التنبیہ والاشراف، طبع ذخویا، ۱۹۳۷ء.
- لائبزن ۱۸۹۳ء (BGA, VIII).
- المقصدی = المقصدی: احسن التاسیم فی معرفۃ الاقالیم، طبع ذخویا، لائبزن ۱۸۷۷ء (BGA, VIII).
- المقری: Analectes = المقری: نخ الطیب فی محسن الاندلس الرطیب، Analectes sur l'histoire et la litterature des Arabes de l'Espagne، لائبزن ۱۸۵۵ تا ۱۸۶۱ء.
- المقری، بولاق = کتاب مذکور، بولاق ۱۲۷۹ھ/۱۸۶۲ء.
- نجم پاشی: صحائف الاخبار، استانبول ۱۲۸۵ھ.
- میرخواند: روضۃ الصفاء، بمبئی ۱۲۶۶ھ/۱۸۴۹ء.
- نزہۃ الخواطر = حکیم عبدالحی: نزہۃ الخواطر، حیدرآباد ۱۹۳۷ء بعد.
- نسب = مصعب الزبیری: نسب قریش، طبع لیوی پروونسال، قاہرہ ۱۹۵۳ء.
- الوئی = الصقذی: الوائی بالوفیات، ج ۱، طبع رٹر (Ritter)، استانبول ۱۹۳۱ء، ج ۲ و ۳، طبع ڈیڈرنگ (Dedering)، استانبول ۱۹۳۹ء.
- ۱۹۵۳ء.
- الہمدانی = الہمدانی: صفۃ جزيرة العرب، طبع ملر (D.H. Muller)، لائبزن ۱۸۸۳ تا ۱۸۹۱ء.
- یا قوت طبع وشفلت: بحکم البلدان، طبع وشفلت، ۵ جلدیں لایپزگ ۱۸۶۶ تا ۱۸۷۳ء (طبع اناسٹاتیک، ۱۹۲۴).
- یا قوت: ارشاد (یا ادباء) = ارشاد الاریب الی معرفۃ الادیب، طبع مرچلیوٹ، لائبزن ۱۹۰۷ تا ۱۹۲۷ء (GMS, VI)؛ بحکم الادباء، (طبع اناسٹاتیک، قاہرہ ۱۹۳۶ تا ۱۹۳۸ء).
- یعقوبی (یا الیعقوبی) = الیعقوبی: تاریخ، طبع ہوتسما (W. Th. Houtsma) لائبزن ۱۸۸۳ء؛ تاریخ الیعقوبی، ۳ جلد، نجف ۱۳۵۸ھ؛ ۲ جلد، بیروت ۱۳۷۷ھ/۱۹۶۰ء.
- یعقوبی: بلدان (یا البلدان) = الیعقوبی: (کتاب) البلدان، طبع ذخویا، لائبزن ۱۸۹۲ء (BGA, VII).
- یعقوبی، ویت = Yaqubi, Les pays = Wiet مترجمہ G. Wiet، قاہرہ ۱۹۳۷ء.

- فرشتہ = محمد قاسم فرشتہ: مکتب ابراہیمی، طبع سکی، ممبئی ۱۸۳۲ء.
- فرہنگ = فرہنگ جغرافیائی ایران، از انتشارات دائرۃ جغرافیائی ستاد ارتش، ۱۳۲۸ تا ۱۳۲۹ھ ش.
- فرہنگ آندراج = فنی محمد بادشاہ: فرہنگ آندراج، ۳ جلد، لکھنؤ ۱۸۸۹ تا ۱۸۹۳ء.
- فقیر محمد = فقیر محمد جمیلی: حدائق الخفیۃ، لکھنؤ ۱۹۶۰ء.
- فلٹن و فلتو: Second: Martin Lings و Alexander S. Fulton: Supplementary Catalogue of Arabic printed Books in the British Museum، لندن ۱۹۵۹ء.
- فہرست (یا الفہرست) = ابن الندیم: کتاب الفہرست، طبع فلوجل، لایپزگ ۱۸۷۱ تا ۱۸۷۲ء.
- (ابن) القفطی = ابن القفطی: تاریخ الحکماء، طبع لپپرٹ J. Lippert، لایپزگ ۱۹۰۳ء.
- القفطی، طبع بولاق، فوات = ابن شاکر القفطی: فوات الوفيات، ۲ جلد، بولاق ۱۲۹۹ھ/۱۸۸۲ء.
- القفطی، فوات طبع عباس = وہی کتاب، طبع احسان عباس، ۵ جلد، بیروت ۱۹۷۳ تا ۱۹۷۷ء.
- لسان العرب = ابن منظور: لسان العرب، ۲۰ جلدیں، قاہرہ ۱۳۰۰ تا ۱۳۰۸ھ.
- م آ آ = مختصر اردو دائرۃ معارف اسلامیہ.
- ماثر الامراء = شاہ نواز خان: مآثر الامراء، Bibl Indica.
- مجلس المؤمنین = نور اللہ شوستری: مجلس المؤمنین، تہران ۱۲۹۹ھ ش.
- مرآۃ الجنان = الیافعی: مرآۃ الجنان، ۴ جلد، حیدرآباد (دکن) ۱۳۳۹ھ.
- مسعود کیہان = مسعود کیہان: جغرافیائی مفصل ایران، جلد، تہران ۱۳۱۰ و ۱۳۱۱ھ ش.
- المسعودی: مروج: مروج الذهب، طبع باریہ مینارد C. Barbier (de Meynard) و پاوہ دکوڑتی (Pevet de Courteille)، پیرس ۱۸۷۱ تا ۱۸۷۷ء.
- المسعودی: التنبیہ = المسعودی: کتاب التنبیہ والاشراف، طبع ذخویا، ۱۹۳۷ء.

## (ب)

کتب انگریزی، فرانسیسی، جرمنی، جدید ترکی وغیرہ کے اختصارات، جن کے حوالے اس کتاب میں بکثرت آئے ہیں

Al-Aghani: *Tables=Tables Alphabetiques du Kitab al-aghani, redigees par I. Guidi, Leiden 1900.*

Babinger= F. Babinger: *Die Geschichtschreiber der Osmanen und ihre Werke*, 1st ed., Leiden 1927.

Barkan: *Kanunlar= Omar Lutfi Barkan: XV ve XVI inci Asirlarda Osmanli. Imparat orlugunda Zirai Ekonominin Hukuki ve Mali Esaxlari, I. Kanunlar, Istanbul 1943.*

Blachere: *Litt.=R. Blachere: Histoire de la Litterature arabe, i, Paris 1952.*

Brockelmann, I, II=C. Brockelmann: *Geschichte der Arabischen Litteratur, Zweite den Supplement-banden angepasste Auflage. Leiden 1943-1949.*

Brockelmann, SI, II, III=G.d A.L., *Erster (Zweiter, Dritter). Supplementband, Leiden 1937-42.*

Brown i = E.G.Brown: *Al literary History of Persia, from the earliest times until Firdowsi London 1902.*

Browne, ii=A *Literary History of Persia, from Firdaws to Sadi, London 1908.*

Browne, iii=A *History of Persian Literature under Tartar Dominion, Cambridge 1920.*

Browne, iv=A *History of Persian Literature in Modern Times, Cambridge 1924.*

Caetani: *Annali=L. Caetani: Annali dell' Islam, Milano 1905-26.*

Chauvin: *Bibliographie=V. Chauvin: Bibliographie des ouvrages arabes et relatifs aux Arabes, Lille 1892.*

Dorn: *Quelen=B. Dorn: Muhammedanische Quellen zur Geschichte der sudlichen Kustenlander des*

*Kaspischen, Meeres, St. Petersburg 1850-58.*

Dozy: *Notices=R. Dozy: Notices sur quelques manuscrits arabes, Leiden 1847-51 and D.S. Margoliouth, London 1937.*

Dozy: *Recherches= R. Dozy: Recherches sur l'histoire et la litterature de l' Espagne Pendant le maoyen-age, 3rd ed., Paris-Leiden 1881.*

Dozy, *Suppl.=R. Dozy: Supplement aux dictionnaires arabes, 2nd ed., Leiden-Paris 1927.*

Fagnan: *Extraits =E. Fagnan: Extraits incdits relatifs au Maghreb, Alger 1924.*

*Gesch. des Qor.=Th. Noldeke: Geshichte des Qorans, new edition by F. Schwally, G. Bergstrasser and G. Pretzl, 3 vols., Leipzig 1909-38.*

Gibb: *Ottoman Poetry=E.J.W. Gibb: A History of Ottoman Poetry, London 1900-09.*

Gibb-Bowen= H.A.R. Gibb and Harold Bowen: *Islamic Society and the West, London 1950-57.*

Goldziher: *Muh.St.=I. Goldziher: Muhammedanische Studien, 2 Vols., Halle 1888-90*

Goldziher: *Vorlesungen= I Goldziher: Vorlesungen uber den Islam, Heidelberg 1910.*

Goldziher: *Vorlesungen<sup>2</sup>=2nd ed., Heidelberg 1925.*

Goldziher: *Dogme= Le dogme et la loi del Islam, tr. F. Amin, Paris 1920.*

Hammer-Purgstall: *GOR=J. von Hammer (purgstall): Geschichte des Osmanischen Reiches, Pest 1828-35.*

Hammer-Purgstall: *GOR<sup>2</sup>=the same, 2nd ed., Pest 1840.*

Hammer-Purgstall: *Histoire=the same, trans by J.J. Hellert, 18 vol., Bellizard (etc.), Paris (etc.)*



- 1835-43.
- Hammer-Purgstall: *Staatsverfassung*=J. von Hammer: *Des Osmanischen Reiches Staatsverfassung und Staatsverwaltung*, 2 vols., Vienna 1815.
- Houtsma: *Recueil*= M.Th. Houtsma: *Recueil des textes relatifs a l'histoire des Seldjoucides*. Leiden 1886-1902.
- Juynboll: *Handbuch*=Th. W. Juynboll: *Handbuch des islamischen Gesetzes*, Leiden 1910.
- Juynboll: *Handleiding*= *Handleiding tot de kennis der mohammedaansche wet*, 3rd ed., Leiden 1925.
- Lane=E.W. Lane: *An Arabic-English Lexicon*, London 1863-93 (Reprint, New York 1955-56).
- Lane-Poole: *Cat*=S. Lane-Poole: *Catalogue of Oriental Coins in the British Museum*, 1877-90.
- Lavoix: *Cat.*=H. Lavoix: *catalogue des Monnaies Musulmanes de la Bibliotheque Nationale*, Paris 1887-96.
- Le Strange=G Le Strange: *The Lands of the Eastern Caliphate* 2ne ed., Cambridge 1930 (Reprint, 1966).
- Le Strange: *Baghdad*=G. Le Strange: *Baghdad during the Abbasid Caliphate*, Oxford 1924.
- Le Strange: *Palestine*=G. Le Strange: *Palestine under the Moslems*, London 1890 (Reprint, 1965).
- Levi-Provencal: *Hist. Esp. Mus.*=E. Levi-Provencal: *Histoire de l' Espagne Musulmane*, nouv. ed., Leiden-Paris 1950-53, 3 vols.
- Levi-Provencal: *Hist. Chorfa*=E. Levi-Provencal: *Les Historiens des Chorfa*, Paris 1922.
- Maspero-Wiet: *Materiaux*=J Maspero et G. Wiet: *Materiaux pour servir a la Geographie de l'Egypte*, Le Caire 1914 (Mifao, XXXVI).
- Mayer: *Architects*= L.A. Mayer: *Islamic Architects and their Works*, Geneva 1958.
- Mayer: *Astrolabists*=L.A. Mayer: *Islamic Architects and their Works*, Geneva 1956.
- Mayer: *Metalworkers*=L.A. Mayer: *Islamic Astrolabists and their Works*, Geneva 1959.
- Mayer: *Woodcarvers*=L.A. Mayer: *Islamic Woodcarvers and their Works*, Geneva 1958.
- Mez: *Renaissance*= A. Mez: *Die Renaissance des Islams*, Heidelberg 1922, (Spanish Translation by s. vila, Madrid- Granadal 1936).
- Mez: *Renaissance*, Eng. tr.=the same, English translation by Salahuddin Khuda Bukhsh and D.S Margoliouth London 1937.
- Nallino: *Scritti*=C.A. Nallino: *Raccolta di Scritti editi e inediti*, Roma 1939-48.
- Pakahn=Mehmet Zeki Pakahn: *Osmanli Tarih Deyimleri ve Terimleri Sozlugu*, 3 vols., Istanbul 1946 ff.
- Pauly-Wissowa=*Realenzyklopaedie des klassischen Altertums*.
- Pearson=J.D. Pearson: *Index Islamicus*, Cambridge 1958.
- Pons Boigues=*Ensayo bio-bibliografico sobre los historiadores y geografos arabio-espanole*, Madrid 1898.
- Rypka, *Hist of Iramican litteratuare*= J.Rypka et alii, *History of Iramian literature*, Dordrecht 1968.
- Santillana: *Istituzioni*=D. Santillana: *Istituzioni di diritto musulmano malichita*, Roma 1926-38.
- Schlimmer=John L. Schlimmer: *Terminologie medico-Pharmaceutique et Anthropologique*, Tehran 1874.
- Schwarz: *Iran*=P. Schwarz: *Iran im Mittelalter nach den arabischen Geographen*, Leipzig 1896.
- Smith=W.=Smith: *A Classical Dictionary of Biography, Mythology and Geography*
- Hurgronje: *Verspr. Ged Geography*, London

- 1853.
- Snouck Hurgronje: *Verspr. Geschr.*=C. Snouck Hurgronje: *Verspreide Geschriften* Bonn Leipzig-Leiden 1923-27.
- Sources ined=Comte Henri de Castries: *Les Sources inedites de l' Histoire du Maroc*, Paris 1905, 1922.
- Spuler: *Horde*= B. Spuler: *Die Golaene Horde* Leipzig 1943.
- Spuler: *Iran*=B. Spuler: *Iran in fruh-Islamischer Zeit*, Wiesbaden 1952.
- Spuler: *Mongolenz*=B. Spuler: *Die Mongolen in Iran*, 2nd. ed, Berlin 1955.
- SNR=Stephan and Naudy Ronart: *Concise Encyclopaedia of Arabic Civilization*, Djambatan Amsterdam 1959.
- Storey=C.A. Storey: *Persian Litrerature: a biobibliographical survey*, London 1927.
- Survey of Persian Art* = ed.by A.U.Pope, Oxford 1938.
- Suter=H.Suter: *Die Mathematiker und Astronomen der Araber und ihre Werke*, Leipzig 1900.
- Taeschner: *Wegenetz*=F.Taeschner: *Die Verkehrswege und den Wegenetz Anatoliens im Wandel der Zeiten*, Gotha 1926.
- Tomaschek=W.Tomaschek: *Zur historischen Topographie von Kleinasien im Mittelalter*, Vienna 1891.
- Wensinck: *Handbook*=A.J. Wensinck: *A Hand book of Early Muhammadan Tradition*, Leiden 1927.
- Wiel: *Chalifen*=G.Weil: *Geschichte der Chalifen*, Mannheim-Stuttgart 1846-82.
- Zambaur=E.de Zambaur: *Manual de de genealogie et de chronologie pour l'histoire de l'Islam*. Hanover 1927 (anastatic reprint, Bad Pyrmont 1955).
- Zinkeisen=J. Zinkeisen: *Geschichte des Osmanischen Reiches in Europa*, Gotha 1840-83.
- Zubaid Ahmad=*The Contribution of India to Arabic Literature*, Allahbad 1946 (reprint, Lahore 1968).

مجلات، سلسلہ ہائے کتب، وغیرہ، جن کے حوالے اس کتاب میں بکثرت آئے ہیں

AB=Archives Berbers.

Abh. G. W. Gott=Abhandlungen der Gesellschaft der Wissenschaften zu Gottingen.

Abh. K.M.=Abhandlungen f.d. Kunde des Morgenlandes.

Abh. Pr. AK. W.= Abhandlungen d. preuss. Akad. d. Wiss.

Afr. Fr.=Bulletin du Comite de l'Afrique francaise.

Afr. Fr. RC=Bulletin du Com. de l' Afr. franc., Renseignements Coloniaux.

AIEO Alger=Annales de l' Institute d' Etudes Orientales de l' Universite d' Alger.

AIUON=Annali dell' Instituto Univ. Orient, di Napoli.

AM=Archives Marocaines.

And=Al-Andalus.

Anth=Anthropos.

Anz. wien=Anzeiger der philos-histor. Ki. d. Ak. der Wiss. Wien.

AO=Acta Orientalia.

Arab.=Arabica

ArO=Archiv Orientalni

ARW=Archiv fur Religionswissenschaft.

ASI=Archaeological Survey of India.

ASI, NIS=the same, New Imperial Series.

ASI, AR=the same, Annual Reports.

AUDTCFD=Ankara Universitesi Dil ve arihcografya Fakultesi Dergisi.

As. Fr. B= Bulletin du Comite de l' Asie Francaise.

BAH=Bibliotheca Arabico-Hispana.

BASOR=Bulletin of the American School of Oriental Research.

Bell=Turk Tarih Kurumu Belleten.

BFac. Ar. = Bulletin of the Faculty of the Egyptian University.

BEt. Or. = Bulletin d' Etudes Orientales de l'Institut Francaise Damas.

BGA=Bibliotheca geographorum arabicorum.

BIE=Bulletin de l' Institut Egyptien.

BIFAO=Bulletin de l' Institut Francais J.' Arachcologie Orientale du Caire.

BIS=Bibliotheca Indica series.

BRAH=Boletin de la Real Academia de la Historia de Espana.

BSE=Bolshaya Sovetskaya Entsiklopediya (Large Soviet Encyclopaedia), 1st ea.

BSE<sup>2</sup>=the Same, 2nd ed.

BSL(P)=Bulletin de la Societe de Linguistiq (de Paris).

BSO(A)S=Bulletin of the School of Oriental (and African) Studies.

BTLV=Bijdragen tot de Taal, Land-en Volkenkunde (van Ned-Indie).

BZ=Byzantinische Zeitschrift.

COC=Cahiers de l' Orient Contemporain.

CT=Cahiers de Tunisie.

EI<sup>1</sup>=Encyclopaedia of Islam, 1st edition.

EI<sup>2</sup>=Encyclopaedia of Islam, 2nd edition.

EIM=Epigraphia Indo-Moslemica.

ERE=Encyclopaedia of Religion and Ethics.

GGA=Gottinger Gelehrte Anzeigen.

GJ=Geographical Journal.

GMS=Gibb Memorial Series.

Gr. I. ph=Grundriss der Iranischen Philologie.



GSAl=Giornale della Soc. Asiatica Italiana.

Hesp.=Hesperis.

IA=Islam Ansiklopedisi (Turkish).

IBLA=Revue de l'Institut des Belles Letters Arabes,  
Tunis.

IC=Islamic Culture.

IFD=Ilahiyat Fakultesi.

IG=Indische Gids.

IHQ=Indian Historical Quarterly.

IQ=The Islamic Quarterly.

IRM=International Review of Missions.

Isl.=Der Islam.

JA=Journal Asiatique.

JAfr. S.=Journal of the African Society.

JAOS=Journal of the American Oriental Society.

JAnthr. I=Journal of the Anthropological Institute.

JBBRAS=Journal of the Bombay Branch of the  
Royal Asiatic Society.

JE.=Jewish Encyclopaedia.

JESHO=Journal of the Economic and Social History  
of the Orient.

JNES=Journal of Near Eastern Studies.

JPak.HS=Journal of the Pakistan Historical Society.

JPHS=Journal of the Punjab Historical Society.

JQR=Jewish Quarterly Review.

JRAS=Journal of the Royal Asiatic Society.

J(R)ASB=Journal and Proceedings of the (Royal)  
Asiatic Society of Bengal.

J(R)Num.S=Journal of the (Royal) Numismatic  
Society.

JRGeog.S=Journal of the Royal Geographical  
Society.

JSFO=Journal de la Societe Finno-ougrienne.

JSS=Journal of Semetic studies.

KCA=Korosi Csoma Archivum.

KS=Keleti Szemle (Revue Orientale).

KSIE=Kratkie Soobshcheniya Instituta Etnografiy  
(Short Communications of the Institute of  
Ethnography).

LE=Literaturnaya Entsiklopediya (Literary  
Encyclopaedia).

Mash.=Al-Mashrik.

MDOG=Mitteilungen der Deutschen Orient- Gesells-  
chaft.

MDVP= Mitteilungen und Nachr. des. Deutschen  
Palistina- vereins.

MEA=Middle Eastern Affairs.

MEJ=Middle East Journal.

MFOB=Melanges de la Faculte Orientale de  
Beyrouth.

MGG Wien=Mitteilungen der geographischen  
Gesellschaft in Wien.

MGMN=Mitt. Geschichte der Medizin und der  
naturwissenschaften.

MGWJ=Monatsschrift f. d. Geschichte u. Wissen-  
schaft des Judentums.

MI=Mir Islama.

MIDEO=Melanges de l' Institut Dominicaïn d'  
Etudes Orientales du Caire.

MIE=Memoires de l' Institut d' Egyptien.

MIFAO=Memories publies par les membres de l'  
Inst. Franc d' Aracheologie Orientale du Caire.

MMAF=Memoires de la Mission Archeologique  
Franc au Caire.

MMIA=Madjallat al-Madjmaal-ilmi al Arabi  
Damascus.

MO=Le Monde oriental.

MOG=Mitteilungen zur osmanischen Geschichte.

MSE=Malaya Sovetskaya Entsiklopediya-(Small  
Soviet Encyclopaedia).

MSFO=Memoires de la Societe Finno-ougrienne.

MSL=Memoires de la Societe Linguistique de Paris.

<i>MSOS Afr.</i> = <i>Mitteilungen des Sem. für Oriental. Sprachen Afr. Studien.</i>	<i>RIMA</i> = <i>Revue de l' Institut des manuscrits Arabes.</i>
<i>MSOS As.</i> = <i>Mitteilungen des Sem. für Oriental. Sprachen Westasiatische Studien.</i>	<i>RMM</i> = <i>Revue du Monde Musulman.</i>
<i>MTM</i> = <i>Mili Taebbuler medjmuast.</i>	<i>RO</i> = <i>Rocznik Orientalistyczny.</i>
<i>MVAG</i> = <i>Mitteilungen der Vorderasiatisch-ägyptischen Gesellschaft.</i>	<i>ROC</i> = <i>Revue de l' Orient Chretien.</i>
<i>MW</i> = <i>The Muslim World.</i>	<i>ROL</i> = <i>Revue de l' Orient Latin.</i>
<i>NC</i> = <i>Numismatic Chronicle.</i>	<i>RRAH</i> = <i>Rev. de la R. Academia de la Historia, Madrid.</i>
<i>NGW Gott.</i> = <i>Nachrichten von d. Gesellschaft d. Wiss. zu Gottingen.</i>	<i>RSO</i> = <i>Rivista degli Studi Orientali.</i>
<i>OA</i> = <i>Orientalisches Archiv.</i>	<i>RT</i> = <i>Revue Tunisienne.</i>
<i>OC</i> = <i>Oriens Christianus.</i>	<i>SBAK. Heid.</i> = <i>Sitzungsberichte der AK. der Wiss. zu Heidelberg.</i>
<i>OCM</i> = <i>Oriental College Magazine, Lahore.</i>	<i>SBAK. Wien</i> = <i>Sitzungsberichte der AK. der Wiss. zu Wien.</i>
<i>OCMD</i> = <i>Oriental College Magazine, Damima, Lahore</i>	<i>SBBayr. AK.</i> = <i>Sitzungsberichte der Bayrischen Akademie der Wissenschaften.</i>
<i>OLZ</i> = <i>Orientalistische Literaturzeitung.</i>	<i>SBPMS Erlg.</i> = <i>Sitzungsberichte d. Phys. medicin. Sozietat in Erlangen.</i>
<i>OM</i> = <i>Oriente Moderno.</i>	<i>SBPr. AK. W.</i> = <i>Sitzungsberichte der preuss. AK. der wiss. zu Berlin.</i>
<i>Or.</i> = <i>Oriens.</i>	<i>SE</i> = <i>Sovetskaya Etnografiya (Soviet Ethnography).</i>
<i>PEFQS</i> = <i>Palestine Exploration Fund Quarterly Statement.</i>	<i>SI</i> = <i>Studai Islamica.</i>
<i>PELOV</i> = <i>Publications de l' Ecole des langues orientales vivantes.</i>	<i>SO</i> = <i>Sovetkoe Vostokovedenie (Soviet Orientalism).</i>
<i>Pet.Mitt.</i> = <i>Petermanns Mitteilungen.</i>	<i>Stud. Isl.</i> = <i>Studia Islamica.</i>
<i>PRGS</i> = <i>Proceedings of the R. Geographical Society.</i>	<i>S.Ya.</i> = <i>Sovetskoe Yazikoznanie (Soviet Linguistics).</i>
<i>QDAP</i> = <i>Quarterly Statement of the Department of Antiquities of Palestine.</i>	<i>SYB</i> = <i>The Statesman's Year Book.</i>
<i>RAfr.</i> = <i>Revue Africaine.</i>	<i>TBG</i> = <i>Tijdschrift van het Bataviaasch Genootschap van Kunsten en Wetenschappen.</i>
<i>RCEA</i> = <i>Repertoire Chronologique d'Epigraphie arabe.</i>	<i>TD</i> = <i>Tarih Dergisi.</i>
<i>REI</i> = <i>Revue des Etudes Islamiques.</i>	<i>TIE</i> = <i>Trudi instituta Etnografih (Works of the Institute of Ethnography).</i>
<i>REJ</i> = <i>Revue des Etudes Juives.</i>	<i>TM</i> = <i>Turkiyat Mecmuasi</i>
<i>Rend. Lin.</i> = <i>Rendiconti della Reale Accad. dei Lincei, Cl. di sc. mor., stor. e filol.</i>	<i>TOEM</i> = <i>Tarikh i Othmani (Turk Tarikhi) Endjumeni medjmu ast.</i>
<i>RHR</i> = <i>Revue de l' Histoire des Religions.</i>	<i>TTLV</i> = <i>Tijdschrift. v. Indische Taal, Land en Volkenkunde.</i>
<i>RI</i> = <i>Revue Indigene.</i>	<i>Verh. Ak. Amst.</i> = <i>Verhandelingen der Koninklijke</i>

<i>Akademie van Westenschappen te Amsterdam.</i>	<i>ZA=Zeitschrift fur Assyriologie.</i>
<i>Versl. Med. AK. Amst = Verslagen en Mededeelingen</i>	<i>Zap.=Zapiski.</i>
<i>der Koninklijke Akademie van wetenschappen te</i>	<i>ZATW=Zeitschrift fur die altestamentliche</i>
<i>Amsterdam.</i>	<i>Wissenschaft.</i>
<i>VI=Voprosi Istoriy (Historical problems).</i>	<i>ZDMG=Zeitschrift der Deutschen</i>
<i>WI=Die Welt des Islams.</i>	<i>Morgenlandischen Gesellschaft.</i>
<i>WI,NS=the same, New Series.</i>	<i>ZDPV=Zeitschrift des Deutschen Palasatinaveins.</i>
<i>Wiss. Veroff. DOG= Wissenschaftliche</i>	<i>ZGERdk. Berl.=Zeitschrift der Gesellschaft fur</i>
<i>Veroffentlichungen der Deutschen</i>	<i>Erdkunde in Berlin.</i>
<i>Orient-Gesellschaft.</i>	<i>ZK=Zeitschrift fur Klonialsprachen.</i>
<i>WMG=World Muslim Gazetteer, Karachi.</i>	<i>ZOEG=Zeitschrift f. Osteuropaische Geschichte.</i>
<i>WZKM=Wiener Zeitschrift fur die Kunde des</i>	<i>ZS=Zeitschrift fur Semitistik.</i>
<i>Morgenlandes.</i>	



## علامات و رموز و اعراب

(۱)

### علامات

\* مقالہ، ترجمہ از آ، لائیڈن

⊗ جدید مقالہ، برائے اردو دائرہ معارف اسلامیہ

[ ] اضافہ، از ادارہ اردو دائرہ معارف اسلامیہ

(۲)

### رموز

ترجمہ کرتے وقت انگریزی رموز کے مندرجہ ذیل اردو متبادل اختیار کیے گئے ہیں:

کتاب مذکور = op.cit.

دیکھیے لغوی مفہوم (قاریب یا قابل) = cf.

ق-م (قبل مسج) = B.C.

م (متونی) = d.

محل مذکور = loc. cit.

کتاب مذکور = ibid.

وہی مصنف = idem.

ھ (سنہ ہجری) = A.H.

ء (سنہ عیسوی) = A.D.

بعد = f., ff., sq., sqq.

بذیل ماڈہ (یا کلمہ) = s. v.

دیکھیے: کسی کتاب کے حوالے

کے لیے

رک-بہ (رجوع کنید بہ) یا رک-باں = q.v.

(رجوع کنید باں): آ آ کے کسی

مقالے کے حوالے کے لیے

بموضع کثیرہ = passim.

(۳)

### اعراب

(ج)

e = آواز کو غماہر کرتی ہے (پن: pen)

o = کی آواز کو غماہر کرتی ہے (مول: mole)

ū = کی آواز کو غماہر کرتی ہے (تورکیہ: Turkiya)

ø = کی آواز کو غماہر کرتی ہے (کورل: køl)

ā = کی آواز کو غماہر کرتی ہے (آرڈجیب: āradjāb: آرڈجیب:

(radjab

= علامت سکون یا جزم (بسمیل: bismil)

(۱)

### Vowels

a = (۷) فتح

i = (۶) کسرہ

u = (۵) ضمہ

(ب)

### Long Vowels

ā = (۸) آج کل: (aj kal)

ī = (۹) سم: (Sim)

ū = (۱۰) ہارون الرشید: (Hārūn al-Rashid)

ai = (۱۱) سیر: (Sair)

## متبادل اردو عربی حروف

g = گ	s = س	h = ح	b = ب
gh = گھ	<u>sh</u> , <u>ch</u> = ش	<u>Kh</u> = خ	bh = بھ
l = ل	ṣ = ص	d = د	p = پ
lh = لھ	ḍ = ض	dh = دھ	ph = پھ
m = م	ṭ = ط	d̄ = ڈ	t = ت
mh = مھ	ẓ = ظ	dh̄ = ڈھ	th = تھ
n = ن	‘ = ع	dh̄ = ٹھ	t̄ = ٹ
nh = نھ	<u>gh</u> = غ	r = ر	ṭh = ٹھ
w = و	f = ف	rh = رھ	th = ث
h = ہ	ḳ = ق	ṛ = رُ	dj = ج
‘ = ء	k = ک	ṛh = رُھ	djh = جھ
y = ی	kh = کھ	z = ز	č = چ
		ž, <u>zh</u> = ژ	ch = چھ

## متبادل اردو عربی حروف

g = گ	s = س	h = ح	b = ب
gh = گھ	sh, ch = ش	Kh = خ	bh = بھ
l = ل	s = ص	d = د	p = پ
lh = لھ	d = ض	dh = دھ	ph = پھ
m = م	t = ط	d̄ = ڈ	t = ت
mh = مھ	z = ظ	dh = ڈھ	th = تھ
n = ن	gh = غ	r = ر	t = ٹ
nh = نھ	f = ف	rh = رھ	th = ٹھ
w = و	k = ق	r̄ = ز	th = ث
h = ہ	k = ک	rh = زھ	dj = ج
h̄ = ھ	kh = کھ	z = ز	djh = جھ
y = ی		ž, zh = ژ	č = چ
			ch = چھ

\* **خمسہ**: ترکی میں **خمسہ**۔ یہ وہ تلفظ ہے جو مشرقی عربوں اور ترکوں کے ہاں رائج ہے۔ **خمسہ** پانچ مثنویوں کے مجموعے کو کہا گیا ہے۔ سب سے زیادہ مشہور **خمسہ** نظامی ہے جسے ”پنج گنج“ بھی کہتے ہیں یعنی، **مخزن الاسرار** (۵۵۹/۱۱۶۳ء) **خسرو و شیرین** (۵۵۷/۱۱۸۰ء)، ”**لیلیٰ و مجنون**“ (۵۵۸/۱۱۸۸ء) **ہفت پیکر** (۵۵۹/۱۱۹۷ء) **سکندر نامہ** (۵۵۹/۱۲۰۱ء)۔ **امیر خسرو دہلوی** کا **خمسہ** یعنی **مطلع الانوار** (۵۶۹/۱۲۹۹ء)، **شیرین و خسرو**، **مجنون و لیلیٰ** (اسی سال)، **آئینہ سکندری** (۵۶۹/۱۲۷۰ء) **ہشت بہشت** (۵۷۰/۱۲۷۲ء)۔ **خواجو کرمانی** کا **خمسہ** یعنی **روضۃ الانوار** (۵۷۳/۱۲۸۳ء) میں مکمل ہوا) **ہمای ہمایوں**، **کمال نامہ**، **گل و نوروز**، **جواہر نامہ**۔ **کاتبی** کا **خمسہ** جو مکمل نہ ہو سکا۔ **ہمارے پاس** اس میں سے **گلشن ابرار** اور **لیلیٰ و مجنون** تقریباً ۵۸۳۸/۱۲۳۳ء کے ہیں۔ **جامی** کا **خمسہ** ”**ہفت اورنگ**“ یعنی **تحفۃ الاحرار** (۵۸۸/۱۲۸۱ء) **سبحة الابرار**، **یوسف و زلیخا** (۵۸۸/۱۲۸۳ء)، **لیلیٰ و مجنون** (۵۸۹/۱۲۸۴ء)، **خرد نامہ** **سکندری**۔ **ہاتفی** کا **خمسہ** غالباً مکمل نہ ہو سکا۔ اس میں **لیلیٰ و مجنون**، **ہفت منظر**، **شیرین و خسرو**، **تیمور نامہ** (۵۹۱/۱۵۱۰ء) [بہ تصحیح ۱۵۱۱ء] اور ۵۹۲/۱۵۲۱ء کے درمیان) شامل ہیں۔ **فیضی** کا **خمسہ** مرکز ادوار، **سلیمان و بلقیس**، **دل دہن**، **ہفت کشور**، **اکبر نامہ** (۵۹۵/۱۱۰۳ء) نامکمل۔ **حسن بن سید فتح اللہ** کا **خمسہ** **محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم** اور **خلفائے راشدین** کی شان میں ہے (۵۹۸/۱۱۰۳ء تا ۶۲۸/۱۱۰۳ء)۔ **ملا طغرانی** **مشہدی** کا **خمسہ** ناقصہ **گولکنڈہ** **دربار** کے پانچ اشخاص کی ہجو میں ہے۔ **مصنف** کا انتقال **اورنگ زیب** کے عہد میں (تقریباً ۱۰۶۹/۱۶۵۹ء میں) ہوا۔

ترکی شاعری میں بھی اس نوعیت کے **خمسے** موجود ہیں مثلاً **حمد اللہ جلی** المعروف **بہ حمدی** بن **شیخ آق شمس الدین**

۹۱۴/۱۵۰۹ء کا **خمسہ**: **یوسف و زلیخا**، **لیلیٰ و مجنون**، **مولد نبی**، **تحفۃ العشاق**، **محمدیہ**۔ **فضولی** **بغدادی** (م ۹۶۳/۱۵۵۵ء) کا **خمسہ** (جس کا **لطیفی** اور **قنالی زادہ** نے غالباً غلطی سے ذکر کیا ہے)۔ **البانیہ** کے **یحییٰ دقاکین** **Dukagin** کے بے (م ۹۸۳/۱۵۷۶ء) کا **خمسہ**: **شاہ و گدا**، **یوسف و زلیخا**، **کتاب اصول**، **گنجینہ راز**، **گلشن انوار**۔ **قلندیلین** **Kalkandilen** کے **معیدی**، **ہم عصر باقی** کا **خمسہ**۔ **بہشتی** (م ۹۷۲/۱۵۷۲ء) کا **خمسہ**: **وامق و عذرا**، **یوسف و زلیخا**، **حسن و نکار**، **سہیل و نوبہار**، **لیلیٰ و مجنون**، **سنان بن سلیمان الملقب** **بہ اطائی ولد نوائی** (م ۱۰۴۳/۱۶۳۳ء) کا **خمسہ**: (دراصل اس میں صرف چار مثنویاں شامل ہیں اور پانچواں شاعر کا دیوان ہے) **صبحة الابرار**، **ہفت خوان**، **نفحة الازہار**، **ساقی نامہ**۔ **ریونی** **باشندہ** **ادرہ** (م ۱۵۲۴/۹۳۰ء) کا ”**خمسہ رومی**“ جس کا ذکر **سیہی** نے بھی کیا ہے، غالباً کہیں وجود میں نہیں آیا۔ **نرگسی** کا **خمسہ** **نثر** میں ہے۔

**میر علی شیر نوائی** نے بھی اس عنوان کے تحت پانچ مثنویوں کا ایک مجموعہ **مشرق** **ترکی** میں مرتب کیا تھا (۱) **Catalogue Quaritch**، جنوری ۱۹۱۶ء، ص ۲۳، (۲) **J.A. E. Blochet**، ۱۹۱۶ء، سلسلہ ۱۱، ج ۸، ص ۴۰۰)۔ **جامی** کی **سوانح حیات** کو جو **پالچ** **حصوں** میں ہے (برلن: **J.A.** ۱۸۶۱ء سلسلہ ۵ ج ۱۷ ص ۳۰۳) **خمسۃ المتجیرین** کا نام دیا گیا ہے۔

مآخذ: (۱) **Catalogue of Persian**: Ch. Rieu

**Mss. Brit. Mus.** ص ۵۰۳، ۶۱۱، ۶۱۵، ۶۲۰

**E.J.W. Gibb** (۲): ۶۸۰، ۶۷۱، ۶۵۲، ۶۳۵، ۶۳۷

**Ottoman Poetry**، ۱: ۱۳۵، ۲: ۸

(CL. HUART).

**خمسہ**: (ولایات **خمسہ**، پانچ شہروں پر مشتمل)۔ **ایران** میں ایک صوبے کا نام، جس کا صدر مقام **زنجان** ہے؛ اس صوبے میں **اطالیہ** بھی شامل ہے انتظامی

کی دو قسموں) کے جنگل ایک لاکھ مربع ہیکٹر میں پھیلے ہوئے ہیں۔ اس علاقے میں سال میں ۶۶ انچ تک بارش ہو جاتی ہے؛ پانی ریتلے پتھروں میں سے رستا ہوا جب غیر جاذب سخت پتھر (marl) کی تہ تک پہنچتا ہے تو دوبارہ سطح زمین کے اوپر چشموں کی شکل میں بہ نکلتا ہے اور وادی مجردہ اور خاص طور پر بحیرہ روم کی طرف چلا جاتا ہے۔ طبرقہ کے دریا کے کنارے کے میدانوں کے علاوہ اور جگہ زراعت مشکل ہی سے ہوتی ہے۔ علاوہ ازیں ریتلے ٹیلوں کا ایک سلسلہ ہر جگہ ساحل اور جنگل کے بیچ میں پھیلا ہوا ہے جو اندرون علاقے سے آنے والے پانی کا ایک حصہ روک لیتا ہے۔ جست، لوہے اور سیسے کی کانیں مختلف مقامات پر پاؤ جاتی ہیں۔

خمیرہ کی آبادی تقریباً چھے ہزار پانچ سو افراد پر مشتمل ہے، اصلی باشندے جو خمیر یا خمیر کہلاتے ہیں، چار قبیلوں میں منقسم ہیں: طبرقہ، اتفتہ، تارمک اور سلول کے خمیر۔ مویشی یعنی بیل، بھڑیوں اور بکریاں پالنا ان کا ذریعہ معاش ہے۔ صرف وہ لوگ جو طبرقہ کے گرد و نواح میں رہتے ہیں، زراعت پیشہ ہیں عورتیں موٹا جھوٹا کپڑا بناتی اور مٹی کے برتن بناتی ہیں وہاں کے باشندوں کی ایک معتدبہ تعداد کو حکومت نے کورک اوک (شاہ بلوط کی ایک قسم) کے جنگلوں میں کام پر لگا رکھا ہے۔ خمیر لوگ کم و بیش بستیوں میں آباد ہیں اور شاخوں سے بنی ہوئی جھونپڑیوں میں رہتے ہیں جنہیں ”جوربی“ کہتے ہیں اور جو عام طور پر پہاڑوں کی ڈھلانوں یا کسی دریا کے قرب میں بنائی جاتی ہیں۔ ان میں سے بعض ابھی تک خمیوں میں رہتے ہیں، طبرقہ کے قریب زواوہ کی بھی ایک مختہ سی نوآبادی ہے، یہ لوگ ضلع بوجی (Bougie) قبائل کی اولاد سے ہیں اور انہیں سترھویں صدی عیسوی میں بے حمودہ نے یہاں آباد کیا تھا۔ وہ ترکاریوں اور پھلوں کی کاشت کرتے ہیں، پتھروں کے بنے ہو۔

اعتبار سے یہ ایک مختصر حصہ ملک تھا اور حال ہی میں عراق عجم کا ایک جداگانہ ضلع بن گیا ہے۔ یہ آذربائیجان اور قزوین کے صوبوں کے بیچ میں واقع ہے اس کی آبادی ۱۱,۴۸۰ ہے۔ بجٹ میں اس سے متعلق حسب ذیل اعداد و شمار دیے گئے ہیں۔ نقد مالگذاری ۸۱۹,۸۸۰ قران۔ اناج کی شکل میں ۱۰,۵۴۰ خروار (= ۶۴۹ پاونڈ) بھوسے کی شکل میں ۹,۰۰۰ خروار۔ جنس میں ادائیگیوں کی مالیت ۹۷۸,۶۳۸ قران۔ مقامی اخراجات جن میں ٹیکس کی معافیاں شامل ہیں، ۱۹,۱۲۹ قران۔ وہ پانچ شہر جن کی وجہ سے اس ضلع کا نام خمسه ہوا، یہ ہیں: ابھر، قزم، غیل، ارمن خالہ، اور زر زین آباد۔ اس ضلع میں افشار کا خانہ بدوش قبیلہ آباد ہے۔

مآخذ: (۱) Voyage en perse : [E. Dupre]

(۲) Voyage en Arménie : Jaubert ۲۱۳ تا ۲۱۴

ص ۱۹۷ : Persia : G. Curzon (۳) ۱ : ۲۳۷، ۲۳۸

(CL. HUART).

\* خمیر: (خمیر)، شمالی تونس کے باشندے۔ خمیرہ

کی حدود یہ ہیں: شمالی سمت میں بحیرہ روم، مغرب میں الجزائر کی سرحد، جنوب کی طرف دریائے غزالہ جو دریائے مجردہ کا ایک معاون ہے اور مشرق کی جانب نفزہ اور چیاہیا کا علاقہ۔ اس خطے کا رقبہ تقریباً ۳۵ مربع میل ہے۔ اس کی سطح بہت ناہموار ہے اور تمام علاقے میں پہاڑوں کا ایک سلسلہ ہے جو الجزائر تک پھیلا ہوا ہے۔ اوسط بلندی بمشکل تین ہزار فٹ سے زائد ہوگی لیکن ان پہاڑوں نے جن کو جگہ جگہ گہرے کھڈ اور ڈھلوان وادیاں کاٹی ہیں؛ اس علاقے کا منظر بہت ناہموار بنا دیا ہے۔ وہاں کے باشندے خمیرہ کو ہی سب سے اہم پہاڑ (جبل الجبلہ) تصور کرتے ہیں؛ ریتلے پتھر کی تہیں جو تقریباً ہر جگہ زیر زمین واقع ہیں، درختوں اور جھاڑیوں کی پیداوار کے لیے مفید ہیں چنانچہ کورک اوک اور زین اوک (شاہ بلوط



کے بعد وہ پناہ لینے کے لیے بھاگ کر شمالی پہاڑوں میں چلے گئے۔

جنگلوں اور پہاڑوں کی پناہ میں خمیر کو انیسویں صدی عیسوی کے آخر تک تقریباً مکمل آزادی حاصل رہی، ان کا سیاسی نظام بہت ابتدائی قسم کا تھا، ان کے یہاں قاضی نہیں ہوتے تھے، باہمی جھگڑے پنچایت (جماعت) کے سامنے پیش ہوتے تھے۔ قبائل اکثر ایک دوسرے سے برسرِ پیکار رہتے، تاہم کبھی کبھی متحد بھی ہو جاتے تھے تاکہ وادی مجردہ کے لوگوں کا مقابلہ یا تونس کے بے (باہی) حکمرانوں کے حملوں کی مدافعت کر سکیں، مؤخر الذکر جن کی سیادت کو خمیر برای نام تسلیم کرتے تھے، کبھی انہیں ٹیکس دینے پر مجبور نہ کر سکے۔ تونس کے سپاہی اور سرکاری عمال طبرقہ میں مقیم رہتے تھے، انہیں اندرون ملک جانے کی اجازت نہ تھی۔ زواوہ جنہیں بے حمودہ نے پہاڑی باشندوں کی لوٹ مار کو روکنے کے لیے ساحلی علاقے میں آباد کیا تھا، اطمینان سے اپنی مقررہ تنخواہ وصول کر لیتے تھے لیکن اپنے خطرناک ہمسایوں (خمر) سے جنگ کرنے سے گریز کرتے تھے۔ دوسری طرف خمر زیادہ تر تونس کے یا سرحد کے الجزائر قبائل کو لوٹ کھسوٹ کر گزر اوقات کرتے تھے۔ تونس کے بے حکمران اس تاخت و تاراج کا سدباب نہیں کر سکتے تھے۔ محمد الصادق کے زمانہ حکومت میں اس قسم کی لوٹ مار بہت بڑھ گئی، اس لیے فرانسیسی حکومت نے مجرموں کو خود سزا دینے کا فیصلہ کیا۔ تونس کی مہم کی (جس کا مقصد ایک فرانسیسی زیر حمایت علاقہ Protectorate قائم کرنا تھا) ابتدا اسی طرح ہوئی۔ خمر کے خلاف جنگی کارروائیوں میں زیادہ دیر نہیں لگی، اپریل ۱۸۸۱ء کے آخر میں الجزائر سے ایک فوجی دستہ جنرل دلی بیک (Delebcaque) کی قیادت میں مغربی سمت سے خمیریہ میں داخل ہو گیا اور فوج کا ایک حصہ طبرقہ میں جہازوں سے اترا۔ آٹھ مئی کو فوجی دستے

مکانوں میں رہتے ہیں اور دوسرے باشندوں کی نسبت زیادہ آرام و آسائش کی زندگی بسر کرتے ہیں۔ یورپی لوگ، جو تعداد میں بہت کم ہیں، عین دِزہم [رک بان] اور طبرقہ کے مرکزی مقامات میں بسے ہوئے ہیں۔ خمیر کو صہاجہ قبیلے کے لوگوں کی اولاد سمجھا جا سکتا ہے جو اسلامی فتح کے وقت تونس اور صوبہ قسطنطین (Constantine) کے شمالی ساحل پر آباد تھے۔ یہ قدیم نسل دوسرے بربر عناصر سے مخلوط ہو گئی ہے جو حلالی حملے کے بعد وسط ملک سے شمال کی طرف دھکیل دیے گئے اور آخر کار ان میں عربی خون کی بھی آمیزش ہو گئی۔ بربر نسل سے ہونے کے باوجود خمر بہت عرصے سے عربی طور طریقے اختیار کر چکے ہیں، انہوں نے بربر زبان کا استعمال ترک کر دیا ہے؛ اس کے کچھ آثار البتہ ان کی عام بولی میں باقی رہ گئے ہیں انہوں نے اپنا نسب بھی عربی بنا لیا ہے، چنانچہ وہ اپنا مورث خمر بن عمر نامی ایک شخص کو بتاتے ہیں جو عربی النسل تھا اور کہا جاتا ہے اس کی اولاد میں سے ایک شخص عبداللہ بن جمال نے عین دِزہم کے قریب بود و باش اختیار کر لی تھی۔ ایک اور روایت یہ ہے کہ اس مورث اعلیٰ نے اپنے آپ کو خمر یا قبر قبیلے کے لوگوں کے ساتھ وابستہ کر لیا جو اسلامی فتح کے وقت عراق سے مغرب اقصیٰ میں آ گئے تھے جہاں سے کچھ صدیوں کے بعد عبداللہ ہجرت کر کے تونس آ گیا۔ کہا جاتا ہے کہ خمر کے مختلف قبیلے سید عبداللہ کی اولاد سے ہیں جس کا ”مربوط“ (خاندان) اس زمانے میں بھی اس علاقے کا مذہبی مرکز ہے، سال میں دو مرتبہ یعنی موسم بہار اور موسم خزاں میں وہاں ایک ”زردہ“ (عرس) منایا جاتا ہے جس میں بہت لوگ شرکت کرتے ہیں۔ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ خمیر شبیہ وفاق کے ماتحت بہت عرصے تک ریجنسی (Regency) کے جنوبی حصے میں آباد رہے اور سترھویں صدی عیسوی میں اس وفاق کے ٹوٹ جانے

(Mozarab) مہاجر تھے جو نویں صدی عیسوی سے قرطبہ کے ہمسایہ عیسائی ملکوں میں آباد ہو چکے تھے۔ ایک لاطینی نژاد زبان، جس کا رواج اندلسی آبادی کے تمام طبقوں میں عموماً اور دیہاتی طبقے میں خصوصاً ثابت ہے، اندلسی عربی کے ساتھ ساتھ جاری تھا، اسے بھی العجمیہ کہتے تھے۔ قرون وسطی کے اواخر میں کہیں اس اصطلاح کی ہسپانوی صورت الخیمہ (Aljamía) کا استعمال ان خاص معنوں میں ہونے لگا جو آج کل اسے حاصل ہیں، یعنی ہسپانوی لاطینی نژاد زبان پرتگیزی - جلیقی (Galician)، قشتالی (Castilian)، آرغونی (Aragonese) قیطلونی (Catalan) یہ علحدہ علحدہ نام باعتبار علاقہ اس زبان کو دیے گئے، یہ لاطینی رسم الخط میں نہیں بلکہ عربی رسم الخط میں تحریر کی جاتی تھی جو ادب الخیمہ میں موجود و محفوظ ہے؛ وہ اسی زبان کی نسبت سے الخمیادہ (Aljamiada) کہلاتا ہے۔

الخمیادہ ادب، جو چند مخطوطوں میں موجود ہے، خود ہسپانیہ میں بہت سے محققین کا موضوع مطالعہ بنا رہا ہے۔ انیسویں صدی عیسوی کے آخر میں اس پر خصوصیت سے توجہ دی گئی۔ اس میں منظوم کلام کے علاوہ عموماً مذہبی و قانونی تصانیف شامل ہیں، جو اکثر نصیحت آمیز پیرائے میں تحریر کی گئی ہیں؛ ان کے علاوہ نثر میں چند افسانے بھی ہیں۔ اس ادب پر غور کرتے وقت یہ ضروری معلوم ہوتا ہے کہ ذیل کی دو قسم کی تصانیف میں تمیز کی جائے، پہلی قسم میں وہ تصنیفات شامل ہیں جو خاص اندلس میں تخلیق ہوئیں اور اس وقت سے پہلے کی ہیں جب شاہ فلپ ثالث نے ۱۶۰۹ء میں موروں کو اسپین سے خارج کر دیا تھا۔ دوسری قسم کی تصنیفات، جو تعداد میں زیادہ ہیں، خصوصیت سے ان موری جماعتوں کا نتیجہ فکر ہیں جو اسپین سے اخراج کے بعد تونس میں آباد ہو گئی تھیں۔ (دیکھیے مورسکو) پہلی قسم میں سب سے اہم تصنیف، جو چودھویں صدی عیسوی سے پہلے کی معلوم ہوتی ہے

نے سیدی عبداللہ بن جمال کے ”مربوط“ پر قبضہ کر لیا اور ۱۳ مئی کو عین دژم پر۔ اس مہینے کے خاتمے تک خمر کی فتح مکمل ہو گئی اور عین دژم میں ایک فوجی چوکی بن جانے سے اس علاقے میں بالآخر امن و امان کی بحالی کا یقین ہو گیا۔ اس وقت سے لے کر اب تک مکمل حکومت کے امن و امان میں کوئی خلل نہیں پڑا اور آج کل خمریہ تونس کا ایک ایسا صوبہ ہے جہاں چوری اور قتل و غارت کی واردات سب سے کم ہوتی ہیں۔

مآخذ: (۱) Descr. de la Régence : Pelissier

de Tunis : Moulin (۲) : ۱۸۵۳ء باب ۳ :

Notice sur le pays des Krumirs. Bull. Soc. de Voyage : Play-fair (۳) : ۱۸۶۹ء

géogr de paris 'au pays des Komair, Revue africaine (۴) : ۱۸۷۷ء

Etudes sur la Tunisie, Revue de Geogr.: E. Desfossés

La Kroumirie : Quérard et Boutineau (۵) : ۱۸۷۹ء

En : de la Berge (۶) : ۱۸۸۱ء

et sa colonisation 'Tunisie. Récit de l' expédition française

Détails ethnogr. : A. Cherbonneau (۷) : ۱۸۸۱ء

'sur les Kroumir et les Ouchetas, Revue de Géogr.

'Un Français : Madame de Voisins (۸) : ۱۸۸۱ء

'chez les Kroumirs, Revue politique et littéraire

'La Tunisie du Nord-Tunis : Violard (۹) : ۱۸۸۱ء

۱۹۰۶ء

(G. YZEY).

\* الخیمہ : (Aljamía)، (ہسپانوی)، عربی لفظ العجمیہ (= غیر عربی) کی ہسپانوی صورت۔ اس اصطلاحی لفظ کا اطلاق جزیرہ نماے آئبیری (Iberian Peninsula) کے اندلسی مسلمان اپنے شمالی ہمسایوں کی مختلف لاطینی نژاد (Romance) بولیوں پر کرتے تھے۔ ان بولیوں پر جلد ہی عربیت کا رنگ چڑھ گیا۔ اس عربی عنصر کی سرایت کا موجب بالعموم وہ مستعرب

نوعیت کے اشخاص کے سوانح حیات دیے ہیں (خصوصاً سکندر ذوالقرنین کے)۔

آخر میں ان نجی خطوط کی دریافت کی طرف بھی توجہ مبذول کرانی ضروری معلوم ہوتی ہے جو "الخیمہ" میں لکھے گئے تھے۔ ان کی خصوصی صفات کی سب سے زیادہ حامل وہ تحریر ہے جو بقیاس غالب کیتھولک بادشاہوں کے غرناطہ کو (۱۴۹۲ء میں) فتح کرنے سے پہلے ہی لکھی گئی ہوگی، اس کا عکس حال ہی میں I. de Las Cagigas نے شائع کیا ہے (باعتوان *Una Carta aljamida granadina*، در *Arabica* ۱۹۵۴ء، ص ۲۰۱-۲۰۵)۔

مآخذ : (الف) مخطوطات : منتشر مخطوطات پیرس، الجزائر، 'Uppsala، Aix-en-Provence، موزہ بریطانیہ، کیمبرج اور ایسکوریال Escorial وغیرہ میں پائے جاتے ہیں۔ طلیطلہ (Toledo) میں جو چند نسخے ہیں، ان کے لیے دیکھیے A. González Palencia : *Noticia y Extractos de Mss árabes y aljamiados de Estudios y Textos Árabes*، در *Miscelanea* میٹرڈ ۱۹۱۵ء؛ تین بڑے مجموعے حسب ذیل ہیں : (۱) Biblioteca Nacional کا مجموعہ، میٹرڈ (دیکھیے F. Guillén Robles : *Catálogo de Mss arabes* میٹرڈ ۱۸۸۹ء)؛ (۲) the "manuscritos de la Junta" جو اس وقت Escuela de Estudios Arabes، میٹرڈ میں ہے۔ یہ خاص دلچسپی کا حامل ہے کیونکہ اس میں مخطوطات کا وہ بھاری ذخیرہ جوں کا توں محفوظ ہے، جو ۱۸۸۴ء میں بمقام المونسید Almonacid = سرتھ پایا گیا (دیکھیے J. Ribera اور Mr. Asin : *Manuscritos árabes y aljamiados de la Biblioteca de la Junta*، میٹرڈ ۱۹۱۲ء، جس میں سرقسطہ (Saragossa) کے مخطوطات کا حال بھی شامل ہے؛ (۳) مجموعہ Gayangos، جو Real Academia de la Historia، میٹرڈ میں محفوظ ہے، اس کا حال صرف *Indice de la Literatura Aljamiada* : E. Saavedra

ایک گم نام شاعر کی نظم بعنوان "نغمہ یوسف" (Poem of Yūsuf) ہے۔ R. Menéndez Pidal، جس نے اس نظم کی تحقیق و تنقیح کی ہے اور شرح بھی لکھی ہے (*Poema de Yucuf materiales para su estudio*، در *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*، جلد ۸، میٹرڈ ۱۹۰۲ء، طبع جدید، غرناطہ Granada ۱۹۵۲ء)، بیان کرتا ہے کہ یہ کسی ارغونی مورسکو کی تصنیف ہے۔ یہ نظم قرآن مجید کی بارہویں سورت (سورہ یوسف) کا منظوم ہسپانوی ترجمہ ہے۔ اس میں "قصص الانبیاء" کی کتابوں سے اخذ کردہ مواد شامل کیا گیا ہے۔ دوسرے گروہ میں بھی ایک ارغونی مورسکو محمد رمضان متوطن (قلعہ) روطہ شلون (Rueda de Jalon) کی نظمیں قابل ذکر ہیں۔ یہ ۱۶۰۳ء کے قریب لکھی گئیں۔ ان میں ابوالحسن البصری کی روایت سے سیرۃ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے واقعات کے متعلق چند بند لکھے گئے ہیں۔ اسی زمانے کے قریب (سترہویں صدی عیسوی کے آغاز میں) Puey Monzon کے ایک مورسکو نے، جو الحاج (Alhichante) کہلاتا تھا، منظوم سفرنامہ لکھا۔ ایک اور نظم بھی قابل ذکر ہے، جو رد نصاریٰ میں ہے اور مناظرانہ انداز میں کہی گئی ہے، جسے ایک مورسکو یوآن پیریز Juan Pérez نے ۱۶۲۷ء میں تصنیف کیا، یہ شخص قلعہ النہر (الکلادی ہیناریس Alcalá de Henares) کا باشندہ تھا لیکن ہجرت کر کے تونس میں جا بسا تھا، اس کا اصلی نام ابراہیم تائبلی Taybili تھا۔

اسی دور میں الخیمہ میں لکھی ہوئی مدافعانہ طرز کی کتابیں بھی ہیں جن میں مذہب اسلام کے معترضین کو جواب دیے گئے ہیں؛ مثلاً وہ کتاب جو ۱۶۱۵ء میں عبدالکریم بن علی پیریز (Pérez) نے تصنیف کی۔ اسی ادب میں افسانوی نثر کے رسالے بھی شامل ہیں، جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم یا آپ کے کسی صحابی (مثلاً تمیم الداری) کے متعلق ہیں، بعض اور رسائل میں بائبل کے قصے بیان ہوئے ہیں یا کم و بیش افسانوی

میں بیان ہوا ہے 'Memorias de la Real Academia Española' ۶: میلرڈ ۱۸۷۸ء میں اس کی *Discurso* تکملے کے طور پر درج ہے۔ یہ اس سلسلے کی ابھی تک ایک اساسی تصنیف ہے، تاہم یہ الموناسد Almonacid کے مخطوطات کی دریافت سے پہلے کی تصنیف ہے۔ (ب) متون کی ہجاء کے لیے دیکھیے Old Spanish: G. D. M. Ford: Sibilants: بوسٹن ۱۹۰۰ء۔ (ج) الخیمہ میں شائع شدہ تصانیف: (۱) J. Ribera 'P. Gil اور M.M. Sánchez: *Colección de textos aljamiados* Saragossa سرقسطہ ۱۸۸۸ء: (۲) H. Morf: *Poema de José*: Gratulationsschrift der Universität Bern an die K.V. Zet- (۳) ۱۸۸۳ء: (۴) I. de las Cagigas اور R. Menéndez Pidal: *terstéen* در *MO* ۱۹۲۱ء: ص ۱ تا ۱۷۳: (۵) J. Cantineau: *de Lope* در *And.* ۱۹۳۳ء: ص ۳۱۳ تا ۳۱۸: (۶) J. Morgan: *Mahometism fully explained*: لندن ۱۷۲۳ء تا ۱۷۲۵ء: (۷) A. González Palencia: *Un morisco de Túnez, admirador*: J. Oliver Asin: *Hist. de la literatura árabe-española* بارسلونا ۱۸۳۵ء: ص ۳۰۳ تا ۳۰۹۔

(L.P. HARVEY و E. LEVI-PROVENCAL).

خندق: زمین کا وہ حصہ جو کسی شہر یا پڑاؤ کے ارد گرد حفاظت کی غرض سے گھودا جائے۔ یہ بعض شہروں کا نام بھی ہے (دیکھیے یاقوت: معجم البلدان اور البلاذری: فتوح البلدان کے اشاریے)۔ یہ ایک معرب لفظ ہے جس کی اصل ہندی آریائی سمجھی جاتی ہے (دیکھیے ڈاکٹر عبدالستار صدیقی کا جرمن مقالہ قدیم عربی میں فارسی دخیل الفاظ)، شاید اردو لفظ کھڈا اور فارسی لفظ کندہ کا تعلق اسی سے ہے۔ چھٹی صدی عیسوی کی سریانی تصنیف "کتاب الحمیرین" (طبع موبیرگ، صفحہ ۳) میں بھی یہ لفظ آیا ہے۔

تاریخ اسلام میں سب سے مشہور واقعہ جو غزوہ خندق کے نام سے مشہور ہے، شوال [بقول البلاذری ذوالقعدہ (انساب الاشراف، ۱: ۳۳۳)] ۵ھ کا محاصرہ

میں بیان ہوا ہے 'Memorias de la Real Academia Española' ۶: میلرڈ ۱۸۷۸ء میں اس کی *Discurso* تکملے کے طور پر درج ہے۔ یہ اس سلسلے کی ابھی تک ایک اساسی تصنیف ہے، تاہم یہ الموناسد Almonacid کے مخطوطات کی دریافت سے پہلے کی تصنیف ہے۔ (ب) متون کی ہجاء کے لیے دیکھیے Old Spanish: G. D. M. Ford: Sibilants: بوسٹن ۱۹۰۰ء۔ (ج) الخیمہ میں شائع شدہ تصانیف: (۱) J. Ribera 'P. Gil اور M.M. Sánchez: *Colección de textos aljamiados* Saragossa سرقسطہ ۱۸۸۸ء: (۲) H. Morf: *Poema de José*: Gratulationsschrift der Universität Bern an die K.V. Zet- (۳) ۱۸۸۳ء: (۴) I. de las Cagigas اور R. Menéndez Pidal: *terstéen* در *MO* ۱۹۲۱ء: ص ۱ تا ۱۷۳: (۵) J. Cantineau: *de Lope* در *And.* ۱۹۳۳ء: ص ۳۱۳ تا ۳۱۸: (۶) J. Morgan: *Mahometism fully explained*: لندن ۱۷۲۳ء تا ۱۷۲۵ء: (۷) A. González Palencia: *Un morisco de Túnez, admirador*: J. Oliver Asin: *Hist. de la literatura árabe-española* بارسلونا ۱۸۳۵ء: ص ۳۰۳ تا ۳۰۹۔

مدینہ ہے جس میں مدافعت کے لیے مسلمانوں نے خندق کھودی تھی۔ لیز قریش، یہودی خیبر اور بہت سے گروہ اس میں جتھا بندی کر کے آئے تھے، اس لیے ان کے قرآنی نام ”احزاب“ سے بھی یہ معرکہ منسوب ہے۔ ۳ھ کی جنگ احد کے بعد قریش یہ دعویٰ کر گئے تھے کہ شوال ۵ھ میں پھر لڑنے آئیں گے، مگر نہیں آئے اور یہ زمانہ امن سے گزر گیا، لیکن اس اثنا میں بنو النضیر مدینے سے نکالے گئے تو وہ خیبر میں جا بسے اور قریش کو مدینے پر پھر سے حملہ کرنے پر اکسایا اور اپنی طرف سے مدد کا بھی یقین دلایا۔ ۳ھ کے اختتام پر ماہ نسی (لوند) کا اضافہ ہوا تھا اس لیے ۵ھ کا شوال ایک ماہ دیر سے آیا۔ احد کے شوال میں کھیتیاں کھڑی تھیں تو خندق کے شوال میں فصلوں کو کٹے ہوئے عرصہ ہو چکا تھا (الواقدی: مغازی)۔ الواقدی ہی نے صراحت کی ہے کہ یہودیوں نے خیبر کی کھجوروں کی سال بھر کی فصل قبیلہ غطفان کو دے کر اس پر آمادہ کیا تھا کہ قریش کے محاصرہ مدینہ کے وقت یہ بھی اسلام کے خلاف جنگ میں شریک ہوں۔ عرب کے اقصائے شمال (دومة الجندل) میں مدینے کو رسد لانے والے کاروانوں سے چھیڑ چھاڑ (المسعودی: التنبيه والاشراف، ص ۲۳۸) بھی بدادہ انہیں کی ریشہ دوانیوں کا نتیجہ تھی۔ منشا یہ بھی تھا کہ آنحضرتؐ اس دور دراز علاقے کی طرف جائیں تو غطفان اور قریش دونوں مل کر مدینے کو لوٹ لیں اور پھر آنحضرتؐ کو اپنے مرکز سے دور گھیر لیں۔ آنحضرتؐ واقعی دومة الجندل روانہ ہوئے مگر (ابن ہشام، ۶۶۸) خلاف معمول آدھے راستے ہی سے مدینے لوٹ آئے۔ ممکن ہے دوران سفر میں آپ کو دیار غطفان میں دشمن کی تیاریوں کا پتا چل گیا ہو۔ ایک روایت یہ بھی ملتی ہے کہ قبیلہ خزاعہ نے قریش کی تیاریوں کی اطلاع کے لیے ایسے تیز رفتار قاصد دوڑائے کہ وہ بارہ دن کے بجائے صرف چار دن میں مدینے پہنچ گئے، مگر آنحضرتؐ دوماہ کی طرف روانہ ہو چکے تھے۔ غالباً نائب مدینہ نے

فوراً ہی یہ اطلاع آپ کو راستے میں بھجوا دی ہوگی۔ معرکہ خندق سے پہلے ابوسفیان نے آنحضرتؐ سے جو خط و کتابت کی (الواقدی و المقریزی)، اگر ان کا متن اصلی ہے تو اس کا بھی امکان ہے کہ خود قریش نے اشارۃً اپنے حملے سے خبردار کر دیا تھا۔

دوماہ کے راستے سے مدینے آتے ہی آنحضرتؐ نے چند انصار و مہاجرین کے ساتھ گھوڑوں پر سوار ہو کر شہر کے مضافات کا چکر لگایا (الواقدی) اور خندق کھودنے اور پڑاؤ ڈالنے کی جگہ متعین کی۔ المسلمہودی نے بحوالہ ابن اسحق لکھا ہے کہ عہد نبویؐ میں مدینے کی ایک سمت کھلی تھی باقی تین اطراف میں مکان اور نخلستان تھے جن میں سے دشمن گزر نہ سکتا تھا۔ ادھر کے تنگ راستوں میں چھوٹی سی جمعیت بھی دشمن کی بڑی سے بڑی قطاروں کو تیر اندازی سے بہ آسانی روک سکتی تھی۔

عام روایت ہے کہ خندق کھودنے کا مشورہ حضرت سلمان فارسی نے دیا تھا۔ معرکہ خندق کے دوران میں ابوسفیان نے مکرر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے جو خط و کتابت کی (بحوالہ الواقدی و المقریزی) اس میں طعنہ دیا کہ میدان میں آنے کے بجائے چھپ کر بیٹھ گئے اور حیرت ظاہر کی کہ خندقیں کھودنے کا کیا داؤ آپ کو کس نے سکھایا؟ آنحضرتؐ نے جواب میں فرمایا کہ ”خدا نے مجھے اس کا الہام کیا“۔

رمضان میں مہم دوماہ سے واپسی پر آنحضرتؐ کو مشکل سے چند ہفتے ملے اور خندق کی کھدائی سے فارغ ہوئے ہی تھے کہ دشمن کے احزاب آپہنچے۔ آنحضرتؐ نے حسب معمول عورتوں اور بچوں کو آٹام (گڑھیوں) میں بھجوا دیا۔ کچھ دستے، ممکن ہے، جنوبی اور مشرقی گزرگاہوں پر مامور کیے گئے ہوں۔ باقی پوری جمعیت جبل سلع اور اس کے دامن میں خیمہ زن ہو کر شہر کی مدافعت کرنے لگی۔ دشمن کی حنہ و ثولیاں (قریش، احابیش اور کنانہ) بئر رومہ پر (مدینے

ٹیکرے کا نام ہے۔ مسجد فتح وہ مقام ہے جہاں محاصرہ شروع ہونے پر آنحضرتؐ کا خیمہ منتقل ہوا۔ یہاں آنحضرتؐ نے خدا کی بارگاہ میں فتح کی دعا کی تھی۔ یہ ایک مشہور قدیمی زیارت گاہ ہے اور اب تک جبل سلع کی ایک مغربی چوٹی کے محفوظ مقام پر موجود ہے۔ ذباب، بنی عبید، مذاذ، اور مسجد فتح سے ایک مربع سا بن جاتا ہے۔ غالباً یہ آباد علاقہ تھا؛ یہاں اب بھی کچھ باغات موجود ہیں۔ عام فوج اس محفوظ علاقے میں خیمہ زن ہوگی۔ ذباب و شیخین کے نیچے کا رقبہ بھی آباد ہوگا کیونکہ ۱۹۴۵ء و مابعد میں یہاں ایک بڑے شفا خانے کی تعمیر کے لیے جگہ صاف کرائی گئی تو بیسیوں پرانے کنویں برآمد ہوئے تھے۔

الواقدی نے لکھا ہے کہ جب خندق کھودی گئی تو شہر کے جنوبی اور مغربی علاقوں کے بسنے والوں نے خندق کو اپنے طور پر عہد نبویؐ کی عید گاہ (مصلیٰ، جہاں اب مسجد غمامہ ہے) کے قریب سے گزارا اور خاصی دور تک قبا کے رخ بڑھا دیا۔ المطری نے التعریف (تاریخ مدینہ) میں لکھا ہے کہ اب وادی بطحان سابقہ گزرگاہ کو بدل کر اس جگہ سے گزرتی ہے جہاں خندق کا یہ حصہ کھودا گیا تھا۔ اس سے وادی بنی نضال کی سابقہ گزرگاہ کے ایک حصے کا اگرچہ پتا نہیں چلتا، لیکن مذکورہ ذیلی خندق کے تعین میں موجودہ گزرگاہ سے معقول رہنمائی ہو سکتی ہے۔ الواقدی نے لکھا ہے کہ قبا میں بعض قبائل نے اپنے قلعوں (آطام) کے گرد بھی خندقیں کھود لی تھیں۔ یہ بھی لکھا ہے کہ خندق میں بعض جگہ دروازے (غیر کندہ یا عرض میں کم، خندق کی صورت میں) تھے، لیکن کس جگہ تھے؟ یہ خود الواقدی کو بھی معلوم نہ ہو سکا۔ قیاس چاہتا ہے کہ اس سے مراد ذباب، بنی عبید، مذاذ وغیرہ کی وہ پہاڑیاں ہوں گی جن کو خندق کے زنجیرے کے متوازی بنایا گیا اور ان سے برج کا کام لیا جانے لگا؛ احتیاط کے ساتھ وہاں سے عبور و مرور بھی ممکن تھا۔

کے شمال مغرب میں وادی العقیق میں) مقیم ہوئیں اور شمالی ٹولیاں (غطفان، فزارہ اور بنو اسد) اس سے کسی قدر مشرق میں وادی النعمان کے پاس ذنب نقعی (نام مقام جو اب نامعروف ہے) سے جبل احد تک پھیل گئیں۔ یہود خیبر جو اصل بانی فساد تھے، اپنی غیر موجودگی کے باعث نمایاں تھے۔ صرف ایکا دکا نظر آتے تھے، لیکن وہ بھی قریظہ کے یہودیوں کو، جو ابھی مدینے ہی میں تھے، اکساتے اور اندرون شہر سے وار کرنے پر آمادہ کرتے رہے، لیکن یہود خیبر کے نہ آنے کی شکایت قریش کو اس بنا پر نہیں تھی کہ ان کے ہاں سے رسد برابر چلی آ رہی تھی اور ایک مرتبہ حبیب بن اخطب کے بھیجے ہوئے بیس اونٹ، جن پر جو، کھجوریں اور جانوروں کے لیے بھوسا لدا تھا، مسلمانوں کے ایک طلاہہ گرد دستے کے ہاتھ پڑ گئے (سیرت شامی)۔

خندق کی حفاظتی تدابیر: ابن سعد وغیرہ کے مطابق دیار بنی حارثہ کے قلعہ رائج (اور بعض روایتوں میں آطام شیخین) سے جبل ذباب تک کا حصہ مہاجرین کے سپرد ہوا اور وہاں سے جبل بنی عبید اور مذاذ سے ہوتے ہوئے مسجد فتح تک انصار متعین کیے گئے۔ (آطام شیخین کی جانشین مسجد شیخین مجھے ۱۹۴۷ء میں جبل سلع اور جبل احد کے درمیان حرہ شرقی کے مغربی کنارے پر نظر آئی اور شاید دو گڑھیوں کی یادگار میں اس چھوٹی سی مسجد کی چھت پر برجیاں بنائی گئی ہیں؛ غالباً رائج اس کے پاس ہی ہوگا)۔ جبل ذباب پر آنحضرتؐ کھدائی کے وقت خیمہ زن تھے اس کی یادگار میں وہاں ”ذوباب“ یعنی دروازے والی مسجد تعمیر ہوئی جو اب تک ذباب کے نام سے مشہور ہے اور جبل سلع میں ایک چھوٹی سی پہاڑی پر واقع ہے۔ جبل بنی عبید کا پتا نہیں چل سکا۔ گمان ہوتا ہے کہ یہ حرہ غربی میں مسجد قبلتین کے قریب دو پہاڑیوں میں سے مغربی پہاڑی ہوگی۔ جبل مذاذ میری دانست میں جبل سلع کے مغرب کی ہلالی شکل کی پہاڑی یا اس سے ملے ہوئے



کے بعض کئی میری دانست میں اس زمانے کی یادگار ہیں (اس پر میرا مضمون در اسلامک کلچر، حیدر آباد اکتوبر ۱۹۳۹ء میں دیکھیے)۔

خندق کا پہرا دینے والوں میں پیدل جماعتوں کے ساتھ مسلمانوں کے تیس سوار بھی تھے۔ ایک مرتبہ رات کو دو مختلف سمتوں سے گشت کرنے والی اپنی ہی جماعتیں آپس میں گتھ گئیں، پھر عادی شعاع (پلول) کا مقررہ لفظ پکارا گیا تو ہتیار رکے، مگر اس اثنا میں کچھ مارے گئے اور چند زخمی بھی ہو گئے۔ آنحضرتؐ نے اپنوں ہی کے ہاتھوں مرنے والے کو بھی شہید فی سبیل اللہ اور مجروحوں کے زخموں کو جراحت فی سبیل اللہ قرار دے کر خون اور زخموں پر کوئی تاوان عائد نہ فرمایا۔ محاصرین کا زور نہ چل سکا تو یہود خیر نے مدینے کے بنو قریظہ کو ننگ و ناموس کا واسطہ دے کر غداری پر آمادہ کر لیا اور وہ حملے کی تیاری کرنے لگے۔ ان کے بدلے ہوئے تیور دیکھ کر قرآنی الفاظ میں مسلمانوں کے کلیجے منہ کو آنے لگے [وَبَلَّغْتَ الْقُلُوبَ الْحَنَاجِرَ (۳۳) [الاحزاب: ۱۰]]۔ خندق کے اس پار بارہ ہزار کا دشمن لشکر اب بنو قریظہ کے ڈیڑھ ہزار سے زائد قابل جنگ مردوں سے مل کر پورے دفاعی نظام کو خطرے میں ڈال رہا تھا۔ فوری تدبیر کے طور پر آنحضرتؐ نے کئی کئی سو آدمیوں کی دو جمعیتیں ان کی بستی کے دو جانب متعین کیں جو وقفے وقفے سے رات بھر نعرہ ہاے تکبیر لگاتے رہے۔ پھر غطفان و فزارہ کے قبائل کو دشمن سے توڑ لینے کی کوشش کی، مگر وہ بھاؤ بڑھانے لگے تو گفت و شنید ختم کی گئی۔ آخر آنحضرتؐ نے دشمنوں میں پھوٹ ڈالنے کا اہتمام کیا۔ ایک نو مسلم [نُعْمَ بْنَ مَسْعُودٍ الْأَشْجَعِي الْغُفْطَانِي] نے، جس کے اسلام لانے کی خبر ابھی پھیلی نہ تھی، پہلے بنو قریظہ کو سمجھایا کہ جنگی اقدام سے پہلے قریش سے یرغمال حاصل کر لو کہ وہ ادھوری جنگ چھوڑ کر چلے نہ جائیں، ورنہ تم تنہا محمدؐ کا مقابلہ نہ

خندق کی کھدائی میں کچھ کدال پھاوڑے بنو قریظہ نے مستعار دیے (الواقدی) جو ایک معاہدے کے تحت بیرونی حملہ آوروں کے خلاف مسلمانوں کے ساتھ تعاون کرنے کے پابند تھے۔ مسلمان رضا کاروں کی تعداد تین ہزار بیان کی گئی ہے اور ہر دس دس آدمیوں کی جماعت کو چالیس چالیس ذراع (ہاتھ) لمبی خندق کھودنے کا کام سپرد ہوا (الطبری)۔ ان تین سو ٹولیوں میں سے ہر ایک نے بیس بیس گز یعنی کل ۶ ہزار گز یا کوئی ساڑھے تین میل لمبی خندق کھودی۔ چوڑائی اور گہرائی کا مؤرخ ذکر نہیں کرتے، مگر گھوڑا پھلانگ نہ سکنے کی تصریح کی بنا پر شاید یہ کہا جا سکتا ہے کہ وہ دس گز چوڑی اور شاید پانچ گز گہری تھی۔ حضرت سلمان فارسیؓ کے متعلق الواقدی نے لکھا ہے کہ قوی ہیکل تھے اس لیے تنہا انہیں پانچ ہاتھ لمبی اور پانچ ہاتھ گہری کھدائی کا کام سپرد ہوا (ہر جماعت ان کو اپنے ساتھ شامل کرنے کے لیے کوشش کرنے لگی تو آنحضرتؐ کو دخل دینا پڑا تھا کہ وہ کسی اور کے ساتھ نہیں بلکہ خاص میرے ساتھ ہوں گے (سَلَمَانٌ مِّنْ أَهْلِ الْبَيْتِ)۔ وہ آنحضرتؐ کے آزاد کرائے ہوئے غلام تھے اور اسی لیے حسب رواج آزاد کرانے والے کے کئیے میں شامل سمجھے جاتے تھے۔ خندق کو ایک دو مرتبہ دشمن کے چند سواروں نے عبور کر لیا تھا۔ غالباً یہ پہاڑیوں کے راستے (جہاں خندق کے دروازے تھے) آگئے ہوں گے۔ واپسی پر ان کا ایک سوار خندق پھلانگنے کی کوشش میں گر کر مر گیا۔ دشمن نے لاش حاصل کرنے کے لیے رقم کی پیش کش کی، لیکن آنحضرتؐ نے ویسے ہی لاش ان کے سپرد کر دی۔

خندق کی کھدائی میں آنحضرتؐ خود بھی سب کے ساتھ حصہ لے کر شوق دلاتے رہے۔ اس وقت کسی کو بھی فراغت نہ تھی، لیکن محاصرے کے زمانے میں جب پہرا دینے کے لیے نوبتیں مقرر کی گئیں تو پہرے داروں کے علاوہ باقی لوگ فارغ رہتے تھے۔ جبل سلع

کر سکو گے۔“ پھر قریش کے پڑاؤ میں جا کر مشہور کیا کہ بنو قریظہ نے آنحضرتؐ سے ساز باز کر لی ہے اور دوستی کا ثبوت دینے کے لیے وعدہ کیا ہے کہ قریش کے چند سرداروں کو پکڑ کر آنحضرتؐ کے سپرد کر دیں گے۔ پھر یہی خبر اسلامی لشکر میں پھیلانی اور کسی کے دریافت کرنے پر آنحضرتؐ نے فرمایا ”لَعَلَّنَا آمَرْنَا هُمْ بِذَلِكَ“ اور اس کی اطلاع بھی قریش کے پڑاؤ تک پہنچی تو دشمنوں میں باہمی غلط فہمیاں پختہ ہو گئیں اور بنو قریظہ و قریش کے تعاون کے امکانات ختم ہو گئے، [بلکہ ایک دوسرے کو شکوک و شبہات کی نظر سے دیکھنے لگے]۔

اس اثنا میں دشمن کا سامان رسد ختم ہونے لگا [اور اللہ تعالیٰ نے قریش اور غطفان پر سخت آندھی بھیجی جس سے ان کی ہنڈیاں الٹ گئیں اور ان کے خیمے اکھڑ گئے]، سردی بڑھ گئی، شدید طوفانی ہوائیں چلنے لگیں، قریش اور ان کے ساتھی قبائل مایوسی کے عالم میں محاصرہ اٹھا کر واپس چل دیے اور مطلع صاف ہو گیا۔ اس طرح یہود خیبر کی عظیم سازش ناکام ہو گئی۔ اس کے دوسرے ہی دن بنو قریظہ کو اپنی غداری کا خمیازہ بھگتنے کا وقت آ گیا۔

جنگ خندق میں کل چھ مسلمان شہید ہوئے اور آٹھ دشمن مارے گئے، مگر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ اندازہ درست ثابت ہوا کہ دشمن کا مدّ ختم ہو کر جزر شروع ہو گیا۔

[اس جنگ میں ایک ایسا واقعہ پیش آیا جس سے انصار مدینہ کے عزم و استقلال، جرأت و ہمت اور غیرت و حمیت کا پتا چلتا ہے۔ جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے دیکھا کہ تمام عرب مسلمانوں پر چڑھ آئے ہیں تو آپ نے چاہا کہ حکمت عملی سے کام لے کر دشمنوں کے جتھے کو توڑ دیا جائے۔ اس مقصد کے پیش نظر آپ نے غطفان کے دو سرداروں عیینہ بن حصن اور حارث بن عوف سے نامہ و پیام شروع کیا اور

ان سے اس شرط پر صلح کرنا چاہی کہ مدینے کی پیداوار (کھجوروں) کا ایک تہائی حصہ ان کو دے دیا جائے۔ ان سے گفتگو ہو رہی تھی کہ آپ نے انصار کے دو سرداروں سعد بن معاذؓ اور سعد بن عبادہؓ سے مشورہ کیا۔ انہوں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! اگر یہ اللہ کا حکم ہے تو سر تسلیم خم ہے! اگر یہ آپ کی اپنی پسند ہے تو بھی ہمیں آپ کی خاطر یہ قبول ہے! لیکن اگر یہ بات آپ ہمارے فائدے کے لیے کرنا چاہتے ہیں تو پھر ہم اپنی عرضداشت پیش کریں گے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں یہ بات آپ لوگوں کے فائدے کے لیے کرنا چاہتا ہوں، کیونکہ میں دیکھتا ہوں کہ تمام عرب متحد ہو کر تم پر چڑھ آئے ہیں۔ اس پر حضرت سعد بن معاذؓ نے عرض کیا: ”یا رسول اللہ! جب ہم مشرک تھے اور بت پوجتے تھے تو اس زمانے میں یہ لوگ ایک کھجور بھی ہم سے نہیں لے سکتے تھے! اب جبکہ اللہ تعالیٰ نے ہمیں اسلام سے مشرف کر کے ہدایت عطا کی اور آپ کی ذات گرامی سے عزت و قوت بخشی، کیا اس حالت میں ہم ان کو اپنا مال دیں! ہرگز نہیں! بخدا ان کے لیے ہمارے پاس تلوار کے سوا اور کوئی چیز نہیں ہے۔“ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے سرداران انصار کی اس رائے سے اتفاق کیا اور دشمنوں کو ان کی حالت پر چھوڑ دیا (ابن حزم: جوامع السیرۃ، ۱۸۸)۔ اس جنگ میں ایک بات یہ بھی قابل ذکر ہے کہ ایک معزز خاتون حضرت رفیدہؓ نے بھی اس معرکے میں شرکت کی۔ ان کے پاس دوائیں تھیں اور وہ زخمیوں کی مرہم پٹی کرتی تھیں۔ حضرت سعد بن معاذؓ جب زخمی ہو گئے تو یہی حضرت رفیدہؓ ان کے علاج کی نگران تھیں]۔

مآخذ: (۱) ابن ہشام، (نیز اردو ترجمہ): (۲) طبقات ابن سعد ۱/۲: ۴۷۷، (نیز اردو ترجمہ): (۳) الطبری (اردو ترجمہ): (۴) الواقدی: مغازی، ۳۶۲: (۵) البلاذری: انساب لاشراف، ج ۱: ۳۴۳، (طبع حمید اللہ): (۶)

تھا؛ (۳) خندق قیتر: موجودہ صوبہ المریہ Almaria میں عبلہ کے قریب واقع تھا؛ (۴) الخنادق: یہ مقام قرطبہ Cardova سے ۲۵ میل مغرب میں واقع تھا؛ (۵) الخندق الجنات: موجودہ صوبہ مالقہ Malaga کا ایک مقام، جو غالباً ساحل سمندر کے قریب واقع ہوگا۔ یہاں سے ۵۲۸۸/۶۸۹۷ میں امیر عبداللہ کی وہ فوج گزری تھی جسے ابن حفصوں کی بغاوت فرو کرنے کے لیے بھیجا گیا تھا۔

آج کل اس نام کے صرف دو مقامات شمالی ہسپانیہ میں ملتے ہیں، یعنی تورہ الہندیگا Torre-Alhandiga اور فرزنو الہندیگا Ferzno-Alhandiga۔

مآخذ: (۱) Hist. Des Musulmans: Dozy

'd' Espagne ۳: ۶۲ بعد: (۲) الادریسی: المغرب، لائن ۱۸۶۶ بعد اشاریہ: (۳) المقری: فتح الطیب، لائن ۱۸۵۵-۱۸۶۱ بعد اشاریہ: (۴) 'و'، لائن بار اول، بذیل مآدہ Alhandega: (۵) محمد عنایت اللہ: اندلس کا تاریخی جغرافیہ، حیدر آباد (دکن) ۱۹۲۷ء، بذیل مآدہ الخندق وسموره۔

[ادارہ]

\* خنسا: (یا خنسا): در رشید الدین: طبع Blochet،

ص ۸۹ خنکسائی: در وصف: خنزائی: در طبع سنگی (بمبئی ۱۸۶۹ء) ص ۲۱ بعد خترای: در حمد اللہ القزوی: نزہۃ القلوب (طبع Le Strange، ص ۱۰، ص ۷ اور ص ۲۶۱، ص ۱۰) خنسای، جس کا تلفظ ابن بطوطہ نے خنسا دیا ہے (طبع Defrémery و Sanguinetti، ج ۳، ص ۲۸۴ بعد، اور جس کا تعلق اس نے مشہور شاعرہ کے نام سے قائم کیا ہے (رک بہ الخنساء)۔ چین کا ایک شہر جو سنگ Sung خاندان کی سلطنت کا دارالحکومت تھا جسے مغلوں نے ختم کر دیا۔ اسے چینی زبان میں پہلے کنگ شا King Shew اور اب Hang-čow-fu کہتے ہیں (قب متذکرہ بالا (گذشتہ) ج ۱، ص ۸۴۵ الف)۔ اکثر اس شہر کا ذکر دور مغول میں آیا ہے اور

البخاری، کتاب الجہاد، باب ۳۳۳، ۱۰۱: (۷) مسلم، کتاب الجہاد، حدیث ۱۲۵ تا ۱۳۰: (۸) ابن حنبل: مسند ۲۷۱/۱: (۹) المطری: التعریف بما انتست الهجرة من معالم دار الهجرة (مخطوطہ شیخ الاسلام، مدینہ منورہ): (۱۰) السہودی: وفاء الوفاء: (۱۱) شبلی: سیرت النبی: ۱: ۳۱۹ بعد: (۱۲) قاضی محمد سلیمان: رحمة للعالمین: (۱۳) محمد حمید اللہ: عہد نبوی کے میدان جنگ: (۱۴) وہی مصنف: الوثائق السياسية فی العهد النبوی والخلافة الراشدة: (۱۵) عبد الحی الکنانی: نظام الحکومت النبویہ المسمی: التراتیب الاداریہ: ۱: ۲۹۸ و بعد: (۱۶) ابن حجر: الاصابة، عدد (۳۰۷۴): (۱۷) Caetani: Annali Dell Islam ۲: ۱۶۷: (۱۸) محمد حمید اللہ: Military Intelligence in the time of the Prophet (Islamic literature، لاہور ۱۹۴۹ء): (۱۹) ابن خلدون: تاریخ، ۱: ۳۴ تا ۳۵۱ (اردو ترجمہ از شیخ عنایت اللہ لاہور ۱۹۶۰ء): (۲۰) ابن سید الناس: عیون الاثر، ۲: ۵۴ بعد: (۲۱) ابن کثیر: البداية والنهاية، ۴: ۹۲ بعد: (۲۲) ابن القیم: زاد المعاد، ۲: ۲۸۸ بعد: (۲۳) القسطلانی: المواهب اللدنیة، ۱: ۱۴۲ بعد: (۲۴) المقریزی: إمتاع الأسماع: ۲۱۵ بعد: (۲۵) الدیار بکری: تاریخ الخفیس، ۱: ۴۷۹ بعد: (۲۶) ابن حزم: جوامع السیرة، ۱۸۵ تا ۱۹۱: (۲۷) دویدار: صور من حياة الرسول۔

(محمد حمید اللہ و [ادارہ])

⑧ الخندق: اندلس میں متعدد مقامات کا نام: (۱) شلمنقہ Salamanca کے قریب ایک مقام، جو اب تورہ الہندیگا Torre-Alhandiga کے نام سے مشہور ہے۔ عیسائی مؤرخین کا بیان ہے کہ ۵۳۸/۶۹۳ء میں یہاں خلیفہ عبدالرحمن ناصر کی فوجوں کو عیسائیوں کے مقابلے میں ہزیمت اٹھانا پڑی تھی۔ المقری کی رائے میں اس جنگ کا محل وقوع شہر سمورہ Zamora تھا؛ (۲) خندق آش: یہ مقام موجودہ صوبہ غرناطہ Granda میں فحس عبلہ اور وادی آش (Guadix) کے درمیان واقع

حصہ لیتے تھے۔

الخنساء کی زندگی کا سب سے پہلا واقعہ، جس کا ذکر اس کے سوانح نگار کرتے ہیں، ایک معمر شخص درید بن الصَّمَّة کا پیام نکاح تھا۔ درید ۹۵ھ میں قتل ہو گیا۔ یہ الخنساء کے بھائی معاویہ کا گہرا دوست تھا اور دونوں نے عہد کیا تھا کہ جو بعد میں زندہ رہے گا وہ مرنے والے کی موت پر مرثیہ کہے گا۔ اس وقت الخنساء کم سن تھی اور چونکہ پیام نکاح اس کے بھائی کے ذریعے آیا، یہ خیال ہو سکتا ہے کہ اس کا باپ فوت ہو چکا تھا۔ اس زمانے کو دیکھتے ہوئے یہ بات بہت اہم ہے کہ لڑکی کو پیام نکاح پر غور کرنے کا موقع دیا گیا اور جب اس نے درید کو دیکھا تو ناپسندیدگی کا اظہار بلکہ اس کے خلاف کچھ اشعار بھی کہے جن میں اس پر اور اس کے قبیلے پر طنز کی اور ضمناً یہ بھی کہا کہ اس نے اس سے پہلے بھی بدر کے خاندان کے ایک فرد کے ساتھ شادی کرنے سے انکار کر دیا تھا۔ اس بدر کے بارے میں اس سے زیادہ اور کچھ پتا نہیں چلا۔ اس کے بعد اس نے خود اپنے ہی قبیلے کے ایک فرد عبدالعزیٰ (یا ابن قتیبة کی روایت کے مطابق رواحة بن عبدالعزیٰ) السَلَمی سے شادی کی، جو اس کے بیٹے ابو شجرہ عبد اللہ کا باپ تھا۔ غالباً عبدالعزیٰ کا انتقال جلد ہی ہو گیا۔ پھر الخنساء نے اپنے قبیلے کے ایک دوسرے شخص مرداس بنی ابی عامر [السَلَمی] سے شادی کی جس سے اس کے تین بیٹے زید، معاویہ، عمرو اور غالباً ایک بیٹی عمرہ بھی پیدا ہوئی جو اس کی سب سے چھوٹی اولاد تھی۔ [بقول ابن حزم مرداس کے ان بیٹوں کے نام ہبیرہ، جزء اور معاویہ تھے (جمہرة انساب العرب، ص ۲۶۳)]۔ تاریخ و ارماد کو مربوط کرنے میں بہت زیادہ دشواری پیش آتی ہے اور خود الخنساء کی اغلب تاریخ پیدائش کی تعیین بھی دشوار ہے، مگر چونکہ اس کے بیٹے ابو شجرہ نے ردہ [رک بان] ۱۳ھ [۶۳۴ء] میں نمایاں حصہ لیا اور اس وقت وہ تیس

اسے اس زمانے کے مشہور بڑے بڑے تجارتی شہروں میں سے ایک بیان کیا گیا ہے۔ اسلامی اور عیسائی مآخذ اس امر پر متفق ہیں کہ وہاں مسلمان ۴۰ ہزار تک کی تعداد میں آباد تھے۔

مآخذ : اسلامی مآخذ کو (۱) Quatremère نے 'Histoire des mongols de la perse par Raschideldin' ص LXXXVI بعد اور (۲) Ch. Schefer نے 'Centenaire de l'Ecole des langues Orientales vivantes' میں ص ۱۹ بعد اور ۲۳ بعد میں جمع کر دیا ہے : عیسائی مآخذ در (۳) I. Hallberg : 'L'Extrême Orient' وغیرہ، Göteborg ۱۹۰۶ء، ص ۲۵ بعد، 'قب' خاص طور پر (۴) 'Quinsay' کا مکمل بیان در 'Marco Pale' طبع Yule-Corder : ۲ : ۱۸۵ تا ۲۱۵ - غیر ملکی نو آبادی کے بارے میں جو Hang-cow-fu میں ہے، نیز دیکھیے (۵) Hirth اور 'Chao Fukua : Rotkhill' سینٹ پیٹرز برگ ۱۹۱۱ء، ص ۱۶۔

(W. BARTHOLD)

\* الخنساء : عرب کی مشہور ترین شاعرہ، اس کا اصلی نام تماضر بنت عمرو [ابن الحارث] بن الشرید ہے وہ بنو سلیم میں سے تھی۔ الخنساء کا باپ بہت زیادہ شہرت اور دولت کا مالک رہا ہوگا کیونکہ المرزوقی : کتاب الازمنہ (طبع حیدرآباد، ج ۲ ص ۱۶۸ بعد) سے یہ پتا چلتا ہے کہ اس کا باپ اپنے دونوں بیٹوں معاویہ اور صخر کو لے کر عام الفیل کے پینتیسویں سال عکاظ کے نیلے میں آیا اور کچھ اراضی جو وحیدہ مقام پر یثرب کے ضلع (مخلاف) میں تھی، جمیل شاعر کے دادا معمر ابن الحارث کو منتقل کر دی۔ الاصمعی کا بیان ہے کہ اس وقت جو دستاویز لکھی گئی تھی وہ ہارون الرشید کے زمانے تک معمر کے ورثاء کے پاس تھی۔ اگر اس دستاویز کو اصلی مان لیا جائے (جس میں مجھے شک ہے) تو الخنساء کے بھائی ہجرت سے ۱۵ سال قبل ۶۷۰ء میں اتنے بڑے ہو گئے تھے کہ وہ اپنے والد کے معاملات میں

یہ سب واقعات اسلام کے ظہور سے پہلے کے ہیں، لیکن الخنساء بہت دنوں تک زندہ رہی اور [مشرف باسلام ہو گئی۔ اس کے چار بیٹوں نے جنگ قادسیہ (۶۱۶ء) میں شرکت کی۔ الخنساء نے اپنے بیٹوں کو بہادری اور ثابت قدمی سے لڑنے کی تلقین و تحریض کی۔ وہ اتنی بے جگری سے لڑے کہ چاروں شہید ہو گئے۔ الخنساء نے اپنے بیٹوں کی شہادت کو اپنے لیے شرف و فضیلت کا باعث سمجھا]۔

[الخنساء کے دیوان کے مخطوطے برلن، برل، پیٹرز برگ اور قاہرہ کے کتاب خانوں میں موجود ہیں۔ دیوان کئی بار طبع ہو چکا ہے۔ (دیکھیے براکلمان: معجم المصنوعات العربیہ)۔ اس کے مرثیوں کو لوئس شیخو نے ریاض الادب فی شاعر العرب، (بیروت ۱۸۹۶ء) میں جمع کر دیا ہے]۔

شاعرہ کی سوانح حیات اور اس کی شاعری کے معائن کے بارے میں شیخو Gabrieli 'Cheikho اور Rhodokanakis نے بہت تفصیل سے بحث کی ہے، چنانچہ اس کی زندگی اور کام کا پورے طور سے جائزہ ان مصنفین کی تحریروں سے لیا جاسکتا ہے۔ یہ کہنا بہت دشوار ہے کہ الخنساء نے مرثیوں میں کوئی نئی بات پیدا کی یا نہیں؟ مگر یہ بات یقینی ہے کہ اس کی شاعری نے بہت سے بعد میں آنے والے مرثیہ گوئیوں کو متاثر کیا جن میں خود اس کی لڑکی عمرہ بھی شامل ہے۔ اگر ہم اس کے اشعار کا مقابلہ اس کے ہم عصر دوسرے مرثیہ گوئیوں سے کریں (سیرے ذہن میں اس وقت مَتَمِّم [بن نویرہ] اور ابو ذؤنب [الہذلی] ہیں تو ہم کو اعتراف کرنا پڑے گا کہ اس کے اشعار میں وہ شاعرانہ خوبیائیں نہیں ہیں جو دوسرے مرثیہ گوئیوں کے اشعار میں ہیں، مگر اس کے برخلاف اس کی نظموں میں، جو بہت مختصر بھی ہیں، حقیقی سوز و گداز ضرور ہے۔ دوسری طرف ایک ہی قسم کے خیالات اور معانی کے اعادے سے ان میں ایک طرح کی یکسانیت پیدا

سال کا ہوگا اس لیے ہم یہ فرض کر سکتے ہیں کہ اس وقت الخنساء کی عمر ۳۰ اور ۵۰ سال کے درمیان ہوگی، بلکہ غالباً اس سے بھی زیادہ۔ العباس بن مرداس جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے شعرا میں سے ہیں یقیناً الخنساء کے بطن سے نہ تھے بلکہ مرداس کی کسی پہلی بیوی سے تھے۔ مرداس ایک بہت جانباز اور باہمت انسان تھے۔ انہوں نے اپنے کچھ ساتھیوں کی ہمراہی میں ایک چشمے کے پاس دلدل والی زمین کو جوتنے کی کوشش کی وہاں رہنے والی ارواح نے انتقاماً ان کو آہستہ آہستہ مارنے کی ترکیب اختیار کی، یا یوں سمجھیے کہ غیر صحت بخش آب و ہوا کی وجہ سے کسی قسم کا بخار لاحق ہو گیا۔

لیکن جس واقعے نے الخنساء کی زندگی کا رخ بدل دیا وہ اس کے دو بھائیوں معاویہ اور صخر کا انتقال تھا۔ معاویہ عرب دستور کے مطابق ۱۸ ساتھیوں کی ہمراہی میں قبیلہ مرہ پر حملہ کرنے گیا تھا۔ اس کا اس قبیلے کے ایک فرد ہاشم بن حرملة سے عکاظ کے میلے میں جھگڑا ہو گیا تھا اور ایک ناکام کوشش کے بعد اس نے بنو حرمہ کے علاقے پر پھر حملہ کیا جس میں وہ ہاشم کے بھائی درید کے ہاتھوں قتل ہو گیا۔ اب صخر پر اپنے بھائی کے خون کا بدلہ لینے کا فرض عائد ہوا اور اسے پہلے درید کو قتل کرنے میں کامیابی ہوئی جس نے کہ اس کے بھائی معاویہ کو قتل کیا تھا اور جو اس زخم سے جو (معاویہ کے ساتھ) مقابلے میں اسے لگا تھا آہستہ آہستہ اچھا ہوتا جا رہا تھا۔ اسی اثنا میں ایک اور سلیمی نے اول الذکر (درید) کے بھائی ہاشم کو قتل کر دیا۔ صخر اپنے بھائی کے اس دہرے انتقام پر بھی مطمئن نہ ہوا اور برابر بنو مرہ پر حملے کرتا رہا یہاں تک کہ بنو مرہ کے حلیف بنو اسد میں سے ایک شخص قعس نے اسے مہلک طور پر گھائل کر دیا۔ صخر اپنے خیمے میں بہت دنوں تک نیم جان پڑا رہا اور بالآخر زخموں کی تاب نہ لا کر فوت ہو گیا۔

ہو گئی ہے۔

مآخذ : (۱) Nöldeke : *Bietträge Zur*  
(۲) Hanover 'Kenntnis der altarab Poesie' ۱۸۶۳ء  
دیوان: طبع شیخو، بیروت ۱۸۸۹ء: (۳) *Commentaire Sur*  
*le Diwān 'd'al-Khansā'* طبع شیخو، بیروت ۱۸۹۵ء  
(۴) Gabrieli: *I tempi, la vita el il canzoniere della*  
N. Rho- Firenze 'poetessa al-Hansā' ۱۸۹۹ء: (۵)  
'al-Hansā' und ihre Trauerlieder : dokanakis  
Le Diwān : Coppier ۱۹۰۳ء: (۶)  
*'d' al-Khansā trad par le pere de Coppier* بیروت  
۱۸۸۹ء: (۷) *الْجَمْعِي: طبقات* ص ۳۸ و ۵۱: (۸)  
کتاب الاغانی ۱۳: ۱۳۶ بعد: (۹) الطبری ۱:  
۱۹۰۵ بعد: (۱۰) ابن قتیبة: کتاب الشعر، طبع ڈخویه  
ص ۱۹۷ بعد: ان کے علاوہ الخنساء کے اشعار و امثال  
تقریباً ان سب تصنیفات میں موجود ہیں جو قدیم عربی  
شاعری سے متعلق ہیں یعنی العنساء اور کتاب الاغانی سے  
لے کر آگے تک۔ اور اس کی نظموں کا ترجمہ مشرق شاعری  
کے کئی یورپی منتخب مجموعوں میں ملتا ہے جو  
شیخو کے مطبوعہ دیوان کے شائع ہونے سے پہلے کے ہیں:  
[(۱۱) السیوطی: شرح شواہد المغنی، ۸۹: (۱۲) البستانی  
الروائع، عدد ۲۸، بیروت ۱۹۳۰ء: (۱۳) بشیر بیوت:  
شاعرات العرب فی الجاهلیة والاسلام، بیروت ۱۹۳۷ء: (۱۴)  
براکملن: تاریخ الادب العربی، ۱: ۱۶۳ تا ۱۶۶  
(تعریب)]۔

(F. Krenkow) [و اداہ]

⊗ خواجو کرمانی: ایران کا نامور شاعر،  
متوطن کرمان۔ نام کے متعلق تذکرہ نویسوں میں  
اختلاف پایا جاتا ہے۔ دولت شاہ سمرقندی نے اس کا  
نام محض خواجو کرمانی (ملک الفضلا) لکھا ہے  
(تذکرۃ الشعراء، طبع براؤن، ۱۹۰۰ء، ۲۳۹)۔ ملا  
عبدالنبی اس کا نام افضل الدین خواجو بتاتا ہے۔  
(مہخانہ، طبع لاہور ۱۹۲۶ء ص ۷۱)۔

براؤن نے اس کا پورا نام، مع ولدیت، کمال الدین  
ابوالعطا محمود بن علی بن محمود لکھا ہے (*A Literary*  
*History of Persia*، ۳: ۲۲۲)۔ خواجو کے اشعار ذیل  
سے اس کا یہی نام ظاہر ہوتا ہے:

کمال الدین، سپہر فضل، خواجو  
جہان علم و دریای معانی  
پدر محمود کرد آن لحظه نام  
و لیکن من نمی دانم کدام

اس کی تاریخ ولادت پر بھی تذکرہ نویس متفق  
نہیں۔ البتہ خود اس نے اپنی مثنوی نور روز و گل کے  
خاتمے میں ہماری رہنمائی کی ہے اور تاریخ ولادت  
۱۵ شوال ۵۶۷ھ (۷ فروری ۱۲۸۱ء) بتائی ہے۔  
خواجو کرمان کے ایک سربرآوردہ خاندان کا فرد تھا۔  
کرمان ہی میں اس نے تعلیم پائی۔ فارسی کے علاوہ  
عربی اور دیگر علوم میں بھی دسترس حاصل کی۔ ہوش  
سنبھالتے ہی باپ کا سایہ سر سے اٹھ گیا تو تنگ دستی  
اور پریشان حالی سے سابقہ پڑا جس نے عالم شباب میں  
بھی اسے چین رکھا:

ہرگز از روز جوانی نشدم یکدم شاد

مادر دھر ندانم بچہ می زاد مرا

تحصیل علوم سے فارغ ہو کر خواجو نے سفر اختیار کیا  
جسے اس نے ”چار حد ملک و ملک کی سیر“ سے تعبیر  
کیا ہے، جیسا کہ شعر ذیل سے ظاہر ہے:

من کہ گل از باغ ملک چیدہ ام

چار حد ملک و ملک دیدہ ام

خواجو دورن مسافت رکن الملت والدین علاءالدولہ  
سمانی (م ۵۷۳ھ/۱۱۳۵ء) کا مرید ہوا (تذکرۃ  
الشعراء، ص ۲۵۰) اور کچھ عرصہ خراسان کے شہر  
صوفی آباد میں گزارا قب *ErdKunde: Ritter* ۸:  
(۳۹۶)۔ مرشد کی مدح میں درج ذیل رباعی کہی ہے۔

ہر کو برہ علی عمرانی شد

چون خضر بسر چشمہ حیوانی شد

از وسوسہ غارت شیطان وارست

مانند علاء دولہ سمنانی شد

صوفیہ کرام سے اسے یوں بھی عقیدت تھی۔ شیخ ابواسحق ابراہیم کازرونی (م ۵۴۶ھ/۴۱۰ء) اپنے زمانے کے صاحب کشف و کرامات بزرگ تھے۔ ان کے مزار کی زیارت کو گیا تو ان کی عقیدت میں مدحیہ اشعار کہے جو اس کی مثنوی کمال نامہ میں شامل ہیں۔ ایک اور بزرگ شیخ امین الدین محمد کازرونی (م ۵۴۵ھ/۴۳۴ء) سے بھی اسے عقیدت تھی، ان کے فیضان صحبت کا بھی ذکر کیا ہے۔ وطن کی سیر و سیاحت کے بعد خواجو نے بغداد کا رخ کیا۔ بغداد جانے کا عزم شاید ذاتی پریشانیوں کی وجہ سے کیا ہو، جیسا کہ وہ خود لکھتا ہے:

برو ترک این محنت آباد کن

لب دجلہ و راہ بغداد کن

چو ایوب در بند کرمان مباش

چو یعقوب در بیت احزان مباش

تذکروں سے یہ پتا نہیں چلتا کہ وہ بغداد میں کتنا عرصہ رہا، بہر حال اشعار ذیل سے پتا چلتا ہے کہ کچھ مدت گزارنے کے بعد وہاں سے بھی بد دل ہو گیا:

زمن تاجہ آمد کہ چرخ بلند

کہ از خاک پاکم بغربت فگند

بہ بغداد بہرچہ سازم وطن

کہ ناید بجز دجلہ در چشم من

بغداد سے واپس ہوا تو اس نے مظفری خاندان کے حکمران، یزد مبارز الدین محمد (۵۱۳ھ/۱۳۱۴ء تا ۵۵۹ھ/۱۳۵۸ء) جو بالآخر تخت و تاج سے محروم ہو کر (۵۶۵ھ/۱۲۶۴ء میں فوت ہوا) کے قصیدے کہے۔ اس کے بعد شیخ ابواسحق اینجو، جو حافظ شیراز کا مربی ہونے کی وجہ سے مشہور ہے، کے دربار سے وابستہ ہوا (۵۴۲ھ/۱۱۴۱ء۔ یہ تعلق ۵۵۴ھ/۱۱۵۳ء تک قائم رہا۔ اس کی شان میں متعدد

قصیدے کہے۔ خواجو کے مدوحین میں شمس الدین محمود صائن بھی تھا، جو پہلے امرائے چوپانی کی ملازمت سے منسلک رہا۔ پھر مبارز الدین کے دربار سے وابستہ ہوا بالآخر ابواسحق اینجو کا وزیر بنا۔ دربار ابواسحق میں خواجو کی حافظ شیراز سے بھی صحبت رہی۔ اس کا ایک مدوح تاج الدین عراقی عمائد کرمان سے تھا جس نے اس کا تعارف محمود صائن سے کرایا تھا۔ خواجو نے سلطان ابوسعید ایلخانی (۵۱۶ھ/۱۳۱۶ء تا ۵۳۶ھ/۱۱۳۵ء) اور اس کے وزیر غیاث الدین محمد جو اپنے والد رشید الدین فضل اللہ کی طرح علما کی قدردانی کے لیے مشہور تھا، کے بھی قصیدے کہے۔ فارسی کے علاوہ خواجو کو عربی میں بھی دسترس تھی۔ خواجو کے بعض اشعار اس بات کے شاہد ہیں کہ موسیقی میں بھی اسے دستگاہ تھی۔ ذیل کے اشعار سے ظاہر ہوتا ہے کہ موسیقی کے مختلف 'پردوں' اور مقاموں سے آشنا ہے اور ان کے محل استعمال سے بھی واقف ہے۔ اس قسم کی معلومات اس زمانے کے تہذیبی طبقے میں عام تھیں۔

گہی "قول" مطرب ہمی کرد گوش

گہی بادہ لعل می کرد نوش

خوشنویان چمن در پردہ "عشاق" بین

نوبت ہر روز، ہر بانگ ہزار آواز شد

بشنو نوای "عشاق" از پردہ "سپاہان"

زان رو کہ از "عراق" است آن لعبت عراقی

(قول، عشاق، سپاہان اور عراق پردوں اور سروں کے نام ہیں۔ غیاث اللغات، ص ۳۴۰۔ بہار عجم، ص ۱۹۶)۔ دولت شاہ سمرقندی نے خواجو کو "نخل بند شعرا" کہا ہے۔

"اورا فاضلان و بزرگان دین در فصاحت و بلاغت

بی نظیر می دارند و او را نخل بند شعرا می نامند"

(ذکرہ الشعراء، ص ۲۴۹)۔

آثار خواجو: خواجو نے مختلف اصناف سخن میں طبع



اشعار کا ایک "ساق نامہ" بھی ہے۔ درج ذیل اشعار میں خواجو نے مثنوی کا سال تصنیف ۵۷۳۲ھ/۱۳۳۱ء بتایا ہے۔

من این نامور نامہ از بہر نام  
چو کردم بفال ہمایوں تمام  
کنم بذل بر ہر کہ دارد ہوس  
کہ تاریخ این نامہ "بذل" است و بس

اشعار کی تعداد ۳۲۰۳ ہے۔

یہ مثنوی بغداد میں لکھی گئی (تذکرۃ الشعراء، ص ۲۴۹)۔ اس کا قلمی نسخہ موزۃ بریطانیہ، لنڈن میں موجود ہے۔ اس نسخے کے ساتھ روضۃ الانوار اور کمال نامہ کے خطی نسخے بھی شامل ہیں (شمارہ ۱۸۱۱۱۳ Add)؛ ایک نسخہ انڈیا آفس کے کتاب خانے میں ہے (شمارہ ۱۳۳۴)؛ پاکستان و ہند میں یہ مثنوی پہلی بار فخرالدولہ مرزا علاء الدین خان بہادر رئیس لوہاروی تصحیح سے ۱۲۸۹ھ/۱۸۷۲ء میں طبع ہوئی (صفحات ۲۹۳)؛ دوسری مرتبہ ۱۳۲۰ھ/۱۹۰۲ء میں بمبئی میں طبع ہوئی (صفحات ۲۹۵)۔

۲۔ نوروز و گل بھی عشقہ مثنوی ہے جو نظامی کی خسرو و شیریں کی بحر میں لکھی گئی ہے۔ یہ مثنوی خراسان کے حکمران فیروز کے بیٹے نوروز اور قیصر روم کی شاہزادی گل کے عاشقے کی داستان ہے۔ ضمناً تین اور داستانیں بھی آتی ہیں جو شاہزادے کا غم غلط کرنے کے لیے اسے سنائی گئی تھیں۔ روائی اور جذبات نگاری کے اعتبار سے یہ مثنوی خواجو کا شاہکار سمجھی جاتی ہے۔ آغاز اس شعر سے ہوا ہے :

بنام نقشبند صفحہ خاک

عذار افروز مہرویان افلاک

مثنوی تاج الدین عراقی کے نام منسوب ہے جو مظفری بادشاہ مبارز الدین کا وزیر ہوا تھا۔ سال تصنیف ۵۷۳۲ھ/۱۳۳۱ء ہے جیسا کہ خواجو نے خود لکھا ہے :

دوش بر ہفصد و سی گشتہ افزون

پایان آمد این نظم ہمایوں

آزمائی کی۔ نظامی گنجوی کے خمسے کے طرز پر خمسہ لکھا۔ اس کے علاوہ دیوان اشعار بھی مرتب کیا۔ مثنویوں کا مختصر سا تعارف درج ذیل ہے۔

۱۔ ہمای و ہمایوں۔ خمسہ خواجو کی یہ پہلی مثنوی ہے جو نظامی کی رزمیہ مثنوی سکندر نامہ کی بحر (مقارب) میں لکھی گئی ہے۔ شام کے بادشاہ منوشنگ قرطاس [قب ۱۱، لائنڈن، بار اول : شاہ ہوشنگ؛ کرمانی ص ۱۰۳۳] لیکن خواجو کے اپنے اشعار سے (دیکھیے آگے) منوشنگ ہی درست معلوم ہوتا ہے] کے اکلوتے بیٹے ہمای اور بادشاہ چین کی شاہزادی ہمایوں کے عاشقے کی داستان ہے۔ مثنوی کا آغاز حمد و ثنا سے یوں ہوتا ہے :

بنام خداوند بالا و پست

کہ از ہمتش ہست شد ہرچہ ہست

خواجو نے شروع میں یہ بھی بتایا ہے کہ یہ مثنوی امیر ابو الفتح محمد الدین محمود کے ایما پر لکھی گئی۔ یہ بھی پتا چلتا ہے کہ مثنوی کا مآخذ کوئی قدیم ایرانی قصہ ہے جو خواجو کو دیا گیا۔

فسونِ مغان بر مسلمان بخوان

جو زردشتیان زند رہبان بخوان

حمد و نعت اور مقربان الوہیت کی توصیف کے بعد خواجو نے اپنے ہم عصر حکمران سلطان ابو سعید ایلخانی (۵۷۱۶ھ/۱۳۱۶ء تا ۵۷۳۶ھ/۱۳۳۵ء) اور اس کے وزیر خواجہ غیاث الدین کے قصیدے کہے ہیں؟ رومانی داستان کا آغاز ان اشعار سے ہوا ہے :

بر آرندہ دُر ز دریای راز

سر دُرچ گوہر چین کرد باز

کہ شاہشہی بود در ملک شام

منوشنگ قرطاس بودیش نام

نژاد وی از نسل شاہان کے

مر اورا مسخر ہمہ روم و رے

مثنوی میں جگہ جگہ غزلیات بھی شامل کی ہیں؛ نوے

باطنی (۱۷) در صفت غرور (۱۸) در صفت آفرینش -  
(۱۹) در صفت توحید (۲۰) در صفت انسان -

مثنوی کی تکمیل کازرون میں شیخ ابواسحق ابراہیم  
کازرونی کی خانقاہ میں ہوئی - (خاتمہ کتاب) سال تصنیف  
۵۷۴۳ھ / ۱۱۳۴ء ہے جو مصرع ذیل سے نکلتا ہے۔

”جیم“ زیادت شدہ بر ”بیم“ و ”ذال“

یہ مثنوی خواجو نے شمس الدین محمود صائن وزیر  
ابواسحق اینجو کے نام معنون کی ہے۔

۵- کمال نامہ - یہ نظامی کی عشقیہ مثنوی  
ہفت پیکر کی بحر میں لکھی گئی ہے - موضوع دین و  
عرفان اور اخلاقیات ہے۔

حمد کے بعد رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی  
نعت کہی ہے، اس کے بعد ابواسحق ابراہیم کازرونی کو  
عقیدت پیش کی ہے، پھر اپنے بیٹے مجیر الدین ابوسعید علی  
سے خطاب کیا ہے اور اسے مزید تحصیل علم و ہنر کی  
تلقین کی ہے۔ بعد ازاں مذہب و اخلاقیات پر بارہ مقالات  
کا سلسلہ شروع ہوتا ہے۔ ہر مقالے کے تحت عرفانی،  
دینی اور اخلاقی حکایات لکھی ہیں۔

خاتمے میں عالم رؤیا میں زیارت پیر کا ذکر کیا  
ہے۔ اسی حالت میں خواجو کو کلام سنائے کی فرمائش  
کی جاتی ہے تو وہ اسی مثنوی کے اشعار پڑھتا ہے  
مثنوی کا نام کمال نامہ اسی عالم میں پیر و مرشد نے  
تجویز کیا۔

نام نظم کمال نامہ نہاد

از کمالیتم دری بکشاد

خرقہ داد و اجازتم فرمود

رہ ملک حقیقہ بنمود

دوسرے شعر سے واضح ہوتا ہے کہ خواجو کو عالم  
رؤیا میں مسند ارشاد کا بھی حق عطا ہوا - میخانہ  
عبدالنبی میں اس حق ارشاد پر یوں روشنی ڈالی ہے:  
”بہ کرمان آمد و در آن جا خانقاہی ساخت - بقیہ عمر  
در آن خانقاہ با درویشان بخدا پرستی مشغول بودہ

اشعار کی تعداد ۲۶۱۵ ہے۔ یہ مثنوی بغداد میں تکمیل  
پذیر ہوئی۔

۳- روضة الانوار، نظامی کی مخزن الاسرار کے  
طرز پر لکھی گئی - اس میں صوفیانہ مسائل بیان کیے  
گئے ہیں جو بیس مقامات پر مشتمل ہیں۔ ہر مقالے کے  
تحت عرفانی، دینی اور اخلاق حکایات آئی ہیں۔ اس  
مثنوی میں شاعر کی پختگی خیال اور عظمت فکر نمایاں  
ہے جو اس کی انفرادیت کی مظہر ہے۔ مقالات کی  
ترتیب یہ ہے (۱) ”حقیقت سخن“ - نمونے کے طور پر  
اس کے تین شعر درج کیے جاتے ہیں:

عقل کہ اقلیم سعادت کشود

بر در دل چشم فراست کشود

شد بسخن تیغ زبان در فشان

کشت سخن گوہر تیغ زبان

جان نگر از دل بزبان آمدہ

و آب حیات از لب جان آمدہ

(۲) در مقامات اولیا و صفات آنان (۳) در کمال  
مراتب بشر و در بلندی مقام انسان: یہ خواجو کا  
خاص موضوع ہے:

ای بخرَد فاطر نہ بارگاہ

وی بنظر مشرف شش گامگاہ

گلبن جان، جوش نظر باغ تو

لالہ دل سوختہ داغ تو

ہیکل دل در برت افکنده اند

شور خرد در سرت افکنده اند

(۴) در تنبیہ و تہدید (۵) در انقلاب امور

(۶) در یافتن معنی انسان (۷) احوال نفس و

اتحاد نفس با حق (۸) شرح آیت عشق (۹) اعراض از

عالم ظاہر و رجوع بباطن (۱۰) در صفت پیری و

غنیمت جوانی (۱۱) در مذمت بادہ پرستی (۱۲) در

عقل و حیا (۱۳) در مذمت کبر (۱۴) در صفت سخا

و کرامت (۱۵) در صفت عالم وحدت (۱۶) در تصفیہ

(میخانہ، : طبع لاہور، ۱۹۲۶ء، ص ۷۳)۔

مثنوی کمال نامہ ابواسحق اینجو کے نام معنون ہے۔ اختتام پر ایک پر زور قصیدہ اس کی شان میں کہا ہے۔ مثنوی کا سال تصنیف ذیل کے شعر کی رو سے ۵۷۳۳ھ/۱۱۳۳ء ہے۔

شد بتاریخ هفصد و چل و چار

کار این نقش آری چو نگار

مثنوی کا قلمی نسخہ، جیسا کہ پہلے ذکر آیا ہے، برٹش میوزیم لندن میں موجود ہے۔

۵۔ گوہر نامہ اخلاق و تصوف کے بیان میں ہے اور نظامی کی عشقیہ مثنوی خسرو و شیرین کی بحر میں لکھی گئی ہے، مصنف نے گوہر نامہ اور گہر نامہ دونوں طرح سے اس کا نام لیا ہے :

چو کردم گوهر افشان نوکِ خامہ

گہر نامہ نہادم نام نامہ

کہ گوهر نامہ ای را کر بہائی است

بہایش در درج کبریائی است

مثنوی کا آغاز نعت و مناجات سے ہوا ہے۔ اس کے بعد مظفری خاندان کے بانی، مبارز الدین کی مدح کی ہے پھر خواجہ بہاء الدین (وزیر مبارز الدین)، اس کے آبا و اجداد اور اس کے جد اعلیٰ نظام الملک طوسی کے قصائد کہے ہیں۔ قصائد کے آغاز میں شاعر ”دانش افروز“ سے خواجہ بہاء الدین کے جد اعلیٰ کے متعلق سوال کرتا ہے۔ اسے جواب ملتا ہے :

گہر جوئے چو او عالی گہر کیست ؟

ہنر جوئے چو او صاحب هنر کیست ؟

نظام الملک طومش جد اعلیٰ است

شود کار نظام الملک ازو راست

یہ قصائد نظام الملک کی چھ پشتوں کا احاطہ کیے ہوئے ہیں۔ خواجو جیسے شاعر سے یہ توقع تھی کہ وہ اس دور کے کچھ تاریخی واقعات بھی نظم کرنے کا لیکن ایسا نہیں ہوا۔ یہ قصائد محض تعریف و توصیف

پر مبنی ہیں۔ مثنوی میں خواجو نے جگہ جگہ غزلیں بھی لکھی ہیں۔ آخر میں ایک غزل محبوب کو خطاب کر کے کہی ہے۔ گوہر نامہ کے اشعار کی تعداد بقول خواجو ۱۰۳۲ ہے :

چو این ایات مطبوعت پسند است

اگر خواهی کہ بشماری کہ چند است

حسابی از نظام الملک بر ساز

وز آن مجموع لام و نون بینداز

گویا ۱۱۱۲ سے ۸۰ کم کرنے سے تعداد ۱۰۳۲ ہوتی ہے۔ مثنوی کا سال تصنیف ۵۷۳۶ھ/۱۱۳۵ء ہے :

مہ تیر و ز مہ یک نیم رفتہ

ز ہجرت ”ذال“ و ”واو“ و ”میم“ رفتہ

مثنوی گوہر نامہ کا ایک خطی نسخہ ایشیائیک

سوسائٹی بنگال میں ہے۔ ایک نسخہ برٹش میوزیم لندن

میں بھی ہے۔ خمسہ کے علاوہ ایک اور مثنوی

مفاتیح القلوب و مصابیح الغیوب بھی خواجو نے لکھی

تھی (۱۱ لائن شمارہ ۳۴، کرمانی، ص ۱۰۳۳) اس کا

خطی نسخہ شاہ اودہ کے کتب خانے میں موجود ہے

(دیکھیے شیرنگر اودہ کیٹلاگ، شمارہ ۳۳۲) یہ مثنوی

۲۸ ابواب پر مشتمل ہے جن میں مذہبی مسائل بیان

کیے گئے ہیں۔

مثنویوں کے سلسلے میں خواجو کے ساقی نامہ کا

ذکر کرنا بھی ضروری ہے۔ یوں تو ساقی نامہ کے چند

اشعار نظامی کے ہاں بالخصوص سکندر نامہ کے ہر

باب کے آخر میں آئے ہیں، جن میں ساقی کو خطاب

کر کے اگلے باب کی طرف قارئین کو توجہ دلائی ہے

لیکن خواجو نے ہمای و ہمایوں میں ۹۰ اشعار پر

مشتمل مستقل نظم کی صورت میں ساقی نامہ لکھا ہے

اس میں وہ بے ثباتی دنیا کا مؤثر انداز میں ذکر کرتا

ہے اور اس کے المیہ اثرات کو بھلانے کے لیے ساقی

سے حیات آفریں جام طلب کرتا ہے۔ پہلا شعر یہ ہے :

بدہ ساقی آن عین آب حیات کہ دوران گیتی ندارد ثبات

دیوان خواجو - خواجو کا دیوان قصائد، غزلیات اور رباعیات پر مشتمل ہے۔ دیوان کے اشعار کی تعداد دولت شاہ نے ۲۰ ہزار بتائی ہے؛ (نیز دیکھیے شہرنگر، اودھ کیٹلاگ ص ۴۷۲) قصائد جو شامل دیوان ہیں ان میں سے کچھ آل مظفر کے بانی مبارزالدین، ابواسحق اینجو اور شروانشاہ بن منوچہر کی مدح سرائی کی ہے۔ ایک منظوم مکتوب شماخی نے حکمران شروانشاہ کے نام ہے۔ خواجو کا ایک ترجیع بند بھی ملتا ہے، ترجیعی شعر یہ ہے :

کہ جہاں صورت است و معنی دوست  
ور بمعنی نظر کنی ہمہ اوست

براؤں نے خواجو کا ایک مستزاد بھی درج کیا ہے اس کے دو مصرعے یہ ہیں :

تاچند مخالف زنی ای مطرب خوشگو از پردہ عشاق  
بنواز زمانی من بی برگ و نوا را از بانگ نوائے  
خواجو نے قصائد میں خاقانی اور انوری کی پیروی کی ہے۔ خاقانی اور خواجو کے دو مطلعے بغرض تقابل درج ذیل ہیں :

خاقانی : صبحدم چون کلمہ بناد آہ دود آسائے من  
چون شفق درخون نشیند چشم شب پیمائے من  
خواجو : دوش چون در جنبش آمد قلزم سودائے من  
موج خون بر اوج زد چشم محیط آسائے من  
مثنویاں اگرچہ خواجو نے نظامی گنجوی کی تقلید میں لکھیں لیکن ان کے مضامین میں خواجو کی انفرادیت بھی نظر آتی ہے۔ غزل البتہ ایسی صنف ہے جس میں خواجو کی انفرادیت نسبتاً زیادہ نمایاں ہے۔

خواجو نے عشق و عاشقی کے جذبات کے علاوہ دنیا کی بے ثباتی، وسعت مشرب اور رندی و مستی پر زیادہ زور دیا ہے۔ اکثر پوری کی پوری غزلیں دنیا کی بے ثباتی پر کہی ہیں۔

ایک غزل کے بعض اشعار درج ذیل ہیں :

پیش صاحب نظران ملک سلیمان باد است

بلکہ آنست سلیمان کہ ز ملک آزاد است  
آنکہ گویند کہ بر آب نہاد است جہان  
مثنوی ای خواجہ کہ تا در نگری بر باد است  
خاک بغداد بخون خلفا می گرید  
ورنہ آن شط روان چیست کہ در بغداد است  
حاصلے نیست بجز غم بجهان خواجو را  
خرم آنکس کہ بکلی ز جہان آزاد است  
خواجو کی غزل گوئی کی یہی خصوصیت ہے جس پر حافظ نے اپنی شاعری کی بنیاد قائم کی اور اس کے اسلوب میں غزل سرائی کی۔ چنانچہ وہ اس بات کے معترف بھی ہیں :

استاد غزل سعدی است پیش ہمہ کس اما

دارد سخن حافظ، طرز و روش خواجو

شبلی نعمانی نے خواجو اور حافظ کی غزلیات کا موازنہ کیا ہے (شعر العجم، ج ۲، ص ۲۱۲ تا ۲۱۶، طبع لاہور ۱۹۲۴ء)، جس سے یہ حقیقت اور بھی واضح ہو جاتی ہے کہ حافظ نے خواجو کا اسلوب اختیار کیا، یہاں تک کہ جزئیات میں بھی اس کی پیروی کی۔ دو غزلوں کے ایک ایک شعر درج ذیل ہیں :

خواجو : ایا صبا خبری کن مرا ازان کہ تو دانی

بدان زمین گذری کن بدان زمان کہ تو دانی

حافظ : نسیم صبح سعادت بر آن نشان کہ تو دانی

گذر بکوی فلان کن در آن زمان کہ تو دانی

خواجو : منزل از یار قرین است چہ دوزخ چہ بہشت

سجدہ ای گر بہ نیاز است، چہ مسجد چہ کنشت

حافظ : ہمہ کس طالب یاراند چہ ہشیار چہ مست

ہمہ جا خانہ عشق است چہ مسجد چہ کنشت

تصوف و عرفان خواجو کی مثنویات کے تو خاص موضوع ہیں لیکن بعض غزلیات میں بھی صوفیانہ رنگ نمایاں ہے۔

خواجو کے سال وفات کے بارے میں تذکرہ

نویسوں میں اختلاف پایا جاتا ہے۔ دولت شاہ سمرقندی

نے اس کا سال وفات ۵۷۴ھ/ (۱۳۴۱-۱۳۴۲ء) لکھا ہے

شروع میں یہ لفظ انوری کے ایک شعر میں ملتا ہے: اس سے مشتق اسم ذات 'خواجگی' جو سوداگر یا تاجر کے مفہوم میں ہے Meninski اور سسلی (صقلیہ) کی دستاویزوں میں ملتا ہے جنہیں Michele Amari نے شائع کیا (ص ۲۱۲، ۲)۔

[انہیں معنوں میں مولانا جلال الدین رومی کے ہاں بھی آیا ہے :

از سوی خانہ پیامد خواجہ اش

بر دکان بنشست فارغ خواجہ وش

(مثنوی معنوی چاپ امیرکبیر، ۱۳۳۶ھ - عدد ۲۵۱،

انہیں کے ہاں خواجہ 'آقا' کے معنی میں بھی آیا ہے :

خواجہ چوں یلے بدست بندہ داد

بی زبان معلوم شد او را مراد (عدد ۹۳۲)

سعدی لکھتے ہیں :

من و تو هر دو خواجہ تاشانیم بندہ بارگاہ سلطانیم

خواجہ بمعنی توانگر (مغرور) بھی آیا ہے - سعدی :

خواجہ پندارد کہ دارد حاصلی

حاصل خواجہ بجز پندار نیست

صائب :

یوسف مصر وجودیم از عزیزیا ولیک

هر کہ با ما خواجگی از سرگذارد بندہ ایم

خواجہ 'عارف کامل' کے معنوں میں بھی آیا ہے: حضرت

معین الدین چشتی سید تھے لیکن عشق الہی اور محبت

رسولؐ کی بدولت جو انہیں عرفان حاصل ہوا، اس سے

وہ خواجہ کے لقب سے مشہور ہوئے - خضر علیہ السلام

کو بھی عرفان کی بدولت خواجہ خضر کہہ دیتے ہیں -

خواجہ 'برگزیدہ' کے معنی میں بھی مستعمل ہے جیسے

خواجہ حافظ شیرازی - معنوی مناسبت اور امتیاز کی

غرض سے پاکستان و ہند میں خواجہ، (جو عزیزوں کا

لقب ہے) کا الف حذف کر کے خوجہ لکھتے ہیں، یہاں

تک کہ کشمیریوں کا لقب بھی الف کے بغیر ہی

مستعمل ہے - (فرہنگ اندراج، ۲) - اب تو کشمیری

(تذکرۃ الشعراء، ص ۲۵۱) عبدالنبی نے بھی میخانہ میں یہی سال وفات دیا ہے (ص ۷۳، ۷۴) لیکن یہ درست معلوم نہیں ہوتا کیونکہ ۵۷۴ھ/۱۱۷۳ء میں اس نے مثنوی کمال نامہ مکمل کی اور خود تاریخ بھی کہی، جیسا کہ اس کا ذکر اوپر آچکا ہے - خزانہ عامرہ میں اس کا سال وفات ۵۷۳ھ/۱۱۷۲ء دیا گیا ہے - براؤن بھی اس سے متفق ہیں (دیکھیے A Literary History of Persia : vol 3، ص ۲۲۳ مزار 'تنگ اللہ اکبر' میں بیان کیا جاتا ہے لیکن اس پر کوئی کتبہ نصب نہیں۔

مآخذ : (۱) خمسۃ خواجو : ہمای و ہمایون،

نوروز و گل، روضۃ الانوار، کمال نامہ، گوہر نامہ : (۲)

دولت شاہ سمرقندی : تذکرۃ الشعراء، طبع براؤن، ۱۹۰۰ء :

(۳) عبدالنبی : میخانہ، طبع محمد شفیع لاہوری : (۴)

غلام علی آزاد بلگرامی : خزانہ عامرہ : (۵) لطف علی بیگ

آذر : آتشکدہ، بمبئی ۱۲۹۹ : (۶) حمد اللہ المستوفی :

تاریخ گزیدہ، طبع براؤن : (۷) Cat. Persian MSS : Rieu :

(۸) Oudh Catalogue : Sprenger : (۹) Rosen :

Cat. Persian (۱۰) : Manuscr Persans de l' Institut

Grundriss (۱۱) : Poets Bankipore : Firdausi to Hafiz

A Literary : E.G. Browne (۱۲) : der Iran Phil II, 248

History of Persia ج ۳ : (۱۳) شبلی نعمانی : شعرالعجم،

ج ۲، طبع لاہور۔

(مقبول بیگ بدخشانی)

\* خواجہ : (ف)، جس کے اشتقاق کا صحیح علم نہیں [توران میں سادات کا لقب (محمد بادشاہ شاد: فرہنگ اندراج، ج ۲، طبع کتابخانہ خیام)] یہ عزت کا لقب ہے جو ممتاز شخصیتوں کے لیے مخصوص ہے - عام طور پر یہ لقب بادشاہ کے وزیروں کا ہوتا تھا - جو اہل دانش میں سے چنے جاتے تھے [مثلاً ملک زوزن را خواجہ بود کریم النفس و نیک محضر، الخ (سعدی : گلستان، ۱، ۵۴، طبع چاپخانہ علی اکبر ۱۳۲۷ھ ش)]۔

چھٹی صدی ہجری / بارہویں صدی عیسوی کے

برادری کے لیے خوجہ کے بجائے خواجہ ہی آتا ہے کبھی خواجہ کی تصغیر خواجو بھی لکھ دیتے ہیں۔ (دیکھیے Grundris der Iran. Phil., i/ii) جیسے خواجو کرمانی۔

عربی میں اس کا رواج خواجا اور خواجہ کی شکلوں میں ہوا۔ زمانہ حال کے خواجہ (مشرق زبانوں میں) کے معنی جناب، مسٹر اور موسیو کے ہیں۔ عثمانی ترکی میں اس لفظ کو خوجہ [رک بان] کی شکل میں مستعار لے لیا گیا اور یہاں یہ، کاتب، محرر، نقل کنندہ، اور ذاتی اتالیق کے معنوں میں آیا ہے۔ اس کے علاوہ یہ لفظ عربی کی مغربی بولیوں میں بھی پایا جاتا ہے جہاں اس لفظ کو اسی تلفظ اور معنی کے ساتھ لے لیا گیا ہے۔ یہ الف لیلہ و لیلہ میں بھی ملتا ہے (دیکھیے ڈوزی: ضمیمہ) خوجہ کا خطاب شیخ کی طرح، ترکستان میں حضرت ابوبکر، حضرت عمر اور حضرت علی رضی اللہ عنہم کی اولاد کو دیا جاتا ہے، جو حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کے سوا ان کی دوسری بیویوں سے ہیں۔

مآخذ: Mémoires d'histoire : Defrémery :

'Orientale' ج ۲، ص ۷۰۷ عدد ۱: (۲) Malcolm : 'History of Persia' لاہور، ۱۸۸۸ء ص ۸۶؛ (۳) سعدی: 'گستان' کتاب فروشی و چاپخانہ علی اکبر علمی، ۱۳۲۷ھ ش: (۴) جلال الدین روسی: مثنوی معنوی از انتشارات امیر کبیر، طبع ۱۳۳۶ھ ش تہران: (۵) محمد پادشاہ: 'فرہنگ اندراج' از انتشارات کتابخانہ خیام، طبع تہران ۱۳۳۶ھ ش: (۶) ٹیک چند بہار: بہار عجم، طبع نولکشور لکھنؤ ۱۹۱۶ء: (۷) 'فرہنگ آصفیہ'۔

CL. HUART [و ادارہ]

\* خواجہ اجمیری: رک بہ چشتی۔  
\* خواجہ خضر: (یا خضر) [خضر، قب لسان العرب: خضر و خضر، قب غیاث اللغات: خضر، خضر قب فرہنگ اندراج: ج ۲ [نیز رک بہ الخضر]۔

گر خضر در بحر کشتی را شکست  
صد درستی در شکست خضر هست  
(مثنوی معنوی)، تہران، عدد ۲۳۶

غالب: کیا کیا خضر نے سکندر سے، الخ۔

اقبال: دیکھتا کیا ہوں کہ وہ پیک جہاں پیما خضر، الخ بانگ درا، طبع لاہور، ۲۸۸-۲۸۹۔ وہ روایتیں اور قصے جو الخضر سے متعلق ہیں ان کا مبداء وہ قرآنی کنایہ ہے جو سورہ ۱۸، آیات ۵۹-۸۱ میں موجود ہے [رک بہ الخضر] ہندوستان میں انہیں بہت سی جگہوں پر دریا کے دیوتا یا کنوؤں اور چشموں کی روح کا روپ سمجھا جاتا ہے۔ ان کا ذکر سکندر نامے میں ایسے بزرگ کی حیثیت سے آیا ہے جو چشمہ حیات کے نگران تھے۔ یہ نام پاکستان و ہند میں اپنا لیا گیا ہے۔ ہندو مسام سب ان کی عزت کرتے ہیں۔ دریائے سندھ کے آس پاس انہیں اکثر دریا کا اوتار سمجھا جاتا ہے اور کبھی کبھی وہ سبز لباس میں ملبوس ایک عمر رسیدہ شخص کی صورت میں دیکھنے میں بھی آتے ہیں۔ اگر کوئی آدمی ڈوبنے سے بچ جائے تو کہا جاتا ہے، اے خواجہ خضر نے بچا لیا۔ (قب 'Legends of the Panjab: Temple' ۱: ۲۲۱)۔

[خضر کی روحانی فضیلت اور حضرت موسیٰ کے ساتھ ان کے ہم سفر ہونے کا ذکر اکثر شعرا نے کیا ہے۔ اقبال:

کشتی مسکین و جان پاک و دیوار یتیم  
علم موسیٰ بھی ہے تیرے سامنے حیرت فروش  
علامہ اقبال نے اشعار ذیل میں خضر کو 'نگران بحر' اور 'رہنمائے جویائے اسرار' کے طور پر پیش کیا ہے:

ساحل دریا پہ میں اک رات تھا محو نظر  
گوشہ دل میں چھپائے اک جہاں اضطراب  
دیکھتا کیا ہوں کہ وہ پیک جہاں پیما خضر  
جس کی پیری میں ہے مانند سحر رنگ شباب  
کہہ رہا ہے مجھ سے اے جویائے اسرار ازل

طبع لاہور: (۳) Crooke : Popular Religion and  
 لندن ۱۸۹۶ء: (۴) Burton : Folklore of N. India  
 لندن ۱۸۷۷ء: (۵) Temple : Sind revisited  
 ج ۱، بمبئی ۱۸۸۳ء: (۶) Longworth : of the Panjab  
 لندن : Popular Poetry of the Baloches : Dames  
 ۱۹۰۷ء: (۷) W. Irvine : Storia do Mogor (Manucci)  
 لندن ۱۹۰۷ء: (۸) A. Burnes : Travels into Bokhara  
 لندن ۱۸۳۴ء: (۹) J. Wise : Muhammadans of  
 Eastern Bengal, Journ. As. Soc. Bengal ۱۸۹۴ء  
 شمارہ ۶۳، جز ۳، ص ۳۸، بعد.

M. LONGWORTH DAMES (و ادارہ)

خوارزم : یا خیوہ، ایک ملک، جو آمو دریا\* ⑥  
 [رگ بان] کی زیریں گزرگاہ پر واقع ہے۔ قیاس ہے کہ  
 ایک زرخیز ڈیلٹا کے علاقے پر مشتمل ہونے کے باعث  
 یہ ملک قدیم زمانے ہی سے وسط ایشیا کی تہذیب کے  
 ارتقا میں بڑی اہمیت کا حامل رہا ہوگا۔ نولدکے Nöldeke  
 (در Z.D.M.G. ۵۶: ۳۳۴، بعد) کے اعتراضات کے  
 باوجود J. Marquart کی اس متنازع فیہ رائے کے حق میں  
 بہت کچھ کہا جاسکتا ہے کہ ”خوارزم ہی ایریانیم و یجو“  
 (Airyanem-Waedgo) یعنی سرزمین اوستا تھا، ”Erānsahr“  
 برلن ۱۹۰۱ء، ص ۱۵۵)۔ ہیروڈوٹس Herodotos  
 (۳: ۱۱۷) کے قول کے مطابق دریائے آکس Akes  
 کی وادی، جو بین الاقوامی اعتبار سے بہت اہم تھی،  
 ایرانیوں کی حکومت سے پہلے خوارزمیوں کے قبضے  
 میں تھی۔ اس سے پتا چلتا ہے کہ وسط ایشیا کی  
 تاریخ میں اس وقت بھی قدیمی خوارزم خاصی اہمیت  
 رکھتا تھا۔ ہکاتائیوس Hekataios (جز ۱۷۲ و ۱۷۳)  
 کے بیان کی رو سے سرزمین خوارزمیان (Chorazmians)  
 پارٹھیا [موجودہ خراسان] کے مشرق میں واقع تھی  
 اور دارالحکومت کا نام خوارزمیا Chorasmia  
 (χορασμία) تھا۔ بقول ہیروڈوٹس (۷: ۶۶) خشیارشا  
 (Xerxes [= اخشورشا]) کی فوج کا ایک حصہ اہل پارٹھیا

چشم دل وا ہو تو ہے تقدیر عالم پر حجاب  
 ”جواب خضر“ نظم میں خضر کو صحرا نورد ظاہر کیا ہے  
 اور ان کے ”تگاہوے دہادم“ کو زندگی کی دلیل بتایا ہے:  
 کیوں تعجب ہے مری صحرا نوردی پر تجھے  
 یہ تگاہوے دہادم زندگی کی ہے دلیل  
 بانگ درا، ص ۲۹۱۔

ایک بلوچ شاعر کی نظم میں، جو دریائے سندھ  
 کی ایک جنگ کے بارے میں ہے، ایک کشتی کے دریا  
 میں چھوڑ دیے جانے کا بیان ہے تاکہ ”وہ خواجہ خضر  
 کی لہروں میں تیرے“ اور یہ دعویٰ کیا گیا ہے کہ  
 ”خواجہ خضر خود اس جنگ کو یاد رکھیں گے“  
 (بلوچوں کی عوام پسند شاعری = Popular poetry of  
 the Baloches، ۱: ۷۴) ایک اور شاعر نے خضر کا نام  
 میکائیل کے نام کی جگہ بطور ایک بڑے فرشتے کے لیا  
 ہے۔ ان کی خانقاہ (Shrine) سندھ کے ایک جزیرے میں  
 بھنگر کے پاس ہے جہاں ہر مذہب کے عقیدت مند  
 زیارت کو جاتے ہیں (Sind Revisited، ۲: ۲۲۶)۔  
 Manucci جو بھنگر کے محاصرے (۱۰۶۹/۱۶۵۸ء)  
 کے وقت موجود تھا، اس زیارت گاہ کا ذکر Coia Qitan  
 کے نام سے کرتا ہے۔

نیز دیکھیے Burns : Travels into Bukhara لندن  
 ۱۸۳۴ء۔

ان بزرگ کے بارے میں یہ یقین کیا جاتا ہے کہ وہ  
 ایک مچھلی پر سوار ہوتے ہیں۔ مچھلی کو اودھ کے  
 بادشاہوں نے اپنا امتیازی نشان (crest) بنا لیا تھا جو ان  
 کے سیکوں پر بھی کندہ ہوا۔ مسلمانوں میں لڑکے کے  
 عقیدے کے موقع پر خواجہ خضر کی فاتحہ دی جاتی ہے  
 اور ساتھ ہی ایک چھوٹی سی کشتی دریا میں ڈالی جاتی  
 ہے، موسم برسات کے ختم ہونے پر بھی ایسا ہی کیا  
 جاتا ہے۔

مآخذ: (۱) جلال الدین روسی: مثنوی معنوی  
 طبع محمد علی علی، تاریخ ندارد: (۲) اقبال: بانگ درا



فیر یا فیل، یعنی کاٹ کا قلعہ ۶۲۶ عہد سلوکسی (۳۰۰ء) تک نہیں بنا تھا۔ البیرونی کے بیانات اور بعد کے زمانے کی اطلاعات سے یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ متاخر مسلمان مصنفین (ابن الاثیر، طبع ثورن برگ، ۲۶۷: ۹) کا یہ خیال واقعات کے مطابق نہیں کہ ایک قدیمی خوارزم بحیرہ خزر کے قریب دریائے بلخان کے کنارے واقع تھا۔

خوارزم میں سلوکسی عہد کے آغاز سے ۹۸۰ سال قبل (۱۲۹۲ ق م) خوارزم میں تہذیب و تمدن کی ابتدا، سیاوش کی آمد اور بانوے سال بعد، یعنی ۱۲۰۰ ق م میں اس کے بیٹے کیخسرو کے قیام سلطنت اور حماسہ ملی کے اس بطل جلیل کی نسل سے ایک مقامی خانوادہ شاہی کے ظہور کے بارے میں البیرونی نے جو کچھ بیان کیا ہے، وہ بڑی حد تک افسانوی روایات پر مشتمل ہے۔ اس خاندان کے نسب نامے کے بارے میں اس کے بیانات ۳۰۰ء سے ۹۵۵ء تک کے دور پر حاوی ہیں۔ اس نے بتایا ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں یہاں کون کونسے بادشاہ حکومت کرتے تھے، قتیبة بن مسلم نے ۵۹۳/۶۱۲ء کے قریب اس سرزمین کو فتح کرنے کے بعد کسے تخت پر بٹھایا تھا؟ اور یہ کہ مؤخر الذکر بادشاہ کا نام شاوش فر تھا۔ خاندان تانگ Tang (تانگ شو Tang-shu) کے چینی وقائع میں ایک سفارت کا ذکر ملتا ہے جو خوارزم کے بادشاہ شاوشی فن Shao-she-fen نے ۵۸۱ء میں چین بھیجی تھی (Documents sur les Turcs : E. Chavannes Occidentaux، سینٹ بیٹرزبرگ ۱۹۰۳ء ص ۱۳۵)۔ اس سے البیرونی کے بیان کی تصدیق تو ہو جاتی ہے لیکن اس کے برعکس البیرونی کا یہ بیان قرین قیاس نظر نہیں آتا کہ عالموں اور پروہتوں کا قتل عام کر دیا گیا اور کتابوں کو جلا دیا گیا تھا (وہی کتاب، ص ۳۶، ص ۲ و ص ۳۸، ص ۱۳)۔ خوارزم کی تقویم اور ان کے تہواروں کے بارے میں اس کے ہاں جو حوالے

اور خوارزمیوں پر مشتمل اور ایک ہی سپہ سالار کے ماتحت ہوا کرتا تھا، تاہم ہیروڈوٹس کا یہ بیان (۹۳: ۳) محل نظر ہے کہ نہ صرف خوارزمیا اور پارتھیا کو ملا کر ایک صوبہ بنا دیا گیا بلکہ سفدیانہ [الصغد] اور اریہ Aria [= ہراة] کو بھی اس میں شامل کر دیا گیا۔ سکندر اعظم کے زمانے میں خوارزم کے باشندے شاہنشاہ ایران کی رعایا نہیں رہے تھے بلکہ ان کا اپنا بادشاہ تھا؛ یہ معلوم نہیں ہو سکا کہ انہوں نے ایرانی حکومت کا جوا کب اور کیسے اتار پھینکا۔ بقول اریان Arrian (۱۵: ۳، ص ۴ تا ۵) ۳۲۸ ق م کے موسم بہار میں سکندر نے شاہ خوارزمیان، فرسمائیس Pharasmanes، کا باختر [= بلخ] میں استقبال کیا تھا، جو ڈیڑھ ہزار سواروں کے جلو میں وہاں پہنچا تھا۔ کہا جاتا ہے کہ فرسمائیس کا دعویٰ تھا کہ اس کی حدود سلطنت مغرب میں بحیرہ اسود کے ساحل پر کلخیس (Colchis) تک پھیلی ہوئی ہیں۔ کرتیوس (Curtius) (۱: ۸، ص ۸) نے محض شاہ خوارزمیان کی بھیجی ہوئی ایک سفارت کا ذکر کیا ہے اور وہ اس بادشاہ کا نام فراتافرنیس (Phrataphernes) بتاتا ہے۔

اس کے بعد آٹھویں صدی عیسوی تک خوارزم کی سیاسی تاریخ کا کوئی پتا نہیں چلتا۔ اسی طرح اس کا محل وقوع بھی غیر یقینی ہے۔ بقول بطلمیوس (Ptolemy) خوارزمی دریائے جیحون [= آمو دریا] کے مشرق کنارے پر آباد تھے اور ان کی جائے سکونت اور زمانہ مابعد کے دارالسلطنت کاٹ [رگ باں] یا کات (شیخ عباس ولی کے موجودہ کھنڈروں) کی جائے وقوع ایک ہی تھی۔ اس کے خلاف خوارزم کے قدیم ترین چینی نام یو کین (Yue-Kien) سے (جوہنوں Hans) کی ابتدائی تاریخ میں مذکور ہے) یہ ظاہر ہوتا ہے کہ وہ شہر گرگانج (موجودہ گنہ - آرگنج Kunya-Urgenç) ہے۔ البیرونی نے جو مقامی روایت بیان کی ہے، (آثار الباقیہ، طبع Sachau ص ۳۵) اس کے مطابق

ماتے ہیں، ان سے ظاہر ہوتا ہے کہ آٹھویں صدی عیسوی تک خوارزم میں، اور گیارہویں صدی عیسوی تک زرتشتیوں کے یہاں ایک بہت قدیم ایرانی تہذیب کا وجود باقی تھا۔ یہ زرتشتی اس زمانے میں (یعنی ۱۰۰۰ء میں، جب آثار الباقیہ تالیف ہوئی) اپنے مذہب کے پرجوش پیرو نہیں رہے تھے اور اس کے بارے میں ان کی معلومات محض چند ظاہری رسوم تک محدود تھیں۔ خوارزم میں زرتشتیوں کے علاوہ عیسائی بھی تھے، لیکن وہ ایران اور وسط ایشیا کے بیشتر عیسائیوں کی طرح نسطوری نہیں تھے بلکہ ان کا تعلق راسخ العقیدہ یونانی کلیسا سے تھا (الملکانیون، قب البیرونی: کتاب مذکور، ص ۲۸۸ س ۱۵)۔ دوسرے مذاہب کے پیرووں، مثلاً یہودیوں کا کوئی ذکر نہیں کیا گیا حالانکہ مشہور فہرست امصار (دیکھیے Marquart: Grunder. d. iran. Phil., ۱۱۸: ۲، Erānsahr، ص ۷) میں خوارزم کے متعلق لکھا ہے کہ اس کی بنیاد نرسیس (Narses) پسریزدگرد اول (۳۹۹ تا ۴۴۲ء) اور اس کی یہودی بیوی نے رکھی تھی۔ اسی طرح Zurn. Min. Norodn. Prosveshc: K. Instrancev، ۱۹۱۱ء شماره ۲، ص ۲۹۳ (بعد) نے قیاس ظاہر کیا ہے کہ الطبری ۳: ۱۲۳۷، ص ۱۷ نے جن آبار کا ذکر کیا ہے وہ یہودی تھے، لیکن اس قیاس کے متعلق کم از کم اتنا ضرور کہا جاسکتا ہے کہ وہ محل نظر ہے (قب آبار النصارى، ۱: ص ۳۸۰، س ۱۴)۔ خوارزم میں جو ایرانی بولی رائج تھی اس کے بارے میں ان الفاظ سے کچھ اندازہ کیا جاسکتا ہے جو البیرونی نے تقویم اور تہواروں کے ناموں وغیرہ کے ضمن میں استعمال کیے ہیں۔ چند اور الفاظ بعض دوسرے مآخذ میں بھی ملتے ہیں، مثلاً ”غَاوْ خَوَارَه“، بمعنی گلے کا چارا (الاصطخری، ص ۳۰۱)؛ پوئید، بمعنی روئی (یاقوت، ۲: ۴۸۸، ص ۱۵) [”بکند“، در یاقوت، طبع قاہرہ]، بحوالہ ابن فضلان)۔ عربوں کے

نزدیک خوارزمی زبان ایسی تھی جسے غیر ملکی سمجھنے سے قاصر تھے (الاصطخری، ص ۳۰۴ نیچے؛ المقدسی، ص ۳۳۵، ص ۹)۔ اس زبان میں پانچویں صدی ہجری/گیارہویں صدی عیسوی کی لکھی ہوئی دستاویزات اب تک موجود ہیں (البیہقی، طبع Morley ص ۸۴۲)۔

فتوحات اسلامی کی تاریخ میں مضبوط قلعہ بند دارالحکومتوں (البیرونی کی طرح الطبری نے بھی تین قلعوں کا ذکر کیا ہے) کے علاوہ شہر ہزاراسپ خومجرد کا بھی ذکر ملتا ہے، مگر مؤخر الذکر نام بعد میں مذکور نہیں ہوا۔ یہاں بادشاہ کا ایک بھائی حکومت کرتا تھا۔ فتوحات کے بعد البیرونی کے قول کے مطابق صرف خطاب شاہی (”شاہیہ“) مقامی بادشاہوں کے پاس رہ گیا۔ اصل اقتدار (”ولایت“) کبھی ان کے اور کبھی دوسروں کے ہاتھ میں ہوتا تھا۔ ۵۱۱۰/۷۲۸ء میں گردر (نزد بحیرہ ارال) کے باشندوں کی ایک بغاوت کا ذکر آتا ہے (الطبری، ۲: ۱۵۲۵)۔ گرگانج (عربی: جرجالیہ) میں خوارزم شاہوں سے الگ ایک خود مختار ریاست قائم ہو گئی، لیکن یہاں کے فرمانرواؤں یا ان کی حکومت کی ابتدا کے بارے میں کچھ معلوم نہیں۔ ابن فضلان کے بیان سے، جس کا مفہوم یاقوت (طبع وینٹیلٹ، ۲: ۴۸۴، ص ۱۳) نے غلط سمجھا ہے، صرف اتنا پتا چلتا ہے کہ گرگانج ۹۲۲ء کے لگ بھگ خوارزم سے متعلق نہیں تھا۔ ۵۳۸۵/۹۹۵ء میں گرگانج کا اکم مامون بن محمد پرانے خاندان کو ختم کر کے اس کے علاقے پر متصرف ہو گیا اور یوں خوارزم کو ازسرنو سیاسی یک جہتی حاصل ہو گئی۔ خوارزم شاہ کا لقب والی گرگانج نے اختیار کر لیا۔

۶۹۹۷/۳۸۷ء میں مامون کی وفات کے بعد یکے بعد دیگرے اس کے دو بیٹے، علی اور مامون ثانی، بادشاہ ہوئے۔ گرگانج کے کھنڈروں میں مؤخر الذکر کا ایک عربی کتبہ ملتا ہے (جس میں کسی مینار کی

(۱۱۵۶ تا ۱۱۷۲ء)، نکش (۱۱۷۲ تا ۱۲۰۰ء) اور محمد (۱۲۰۰ تا ۱۲۲۰ء) نے حکومت کی اور ان کے عہد میں یہ ریاست بہت طاقتور ہو گئی۔ ۵۹۰ھ/۱۱۹۳ء میں ایران کا آخری سلجوق بادشاہ طغرل، نکش کے مقابلے میں لڑتا ہوا مارا گیا۔ اب خوارزم شاہ نہ صرف مغربی ایشیا کی سیادت کے سلسلے میں اپنے آپ کو سلاجقہ کا جانشین سمجھ سکتا تھا بلکہ خود خلیفہ کے مقابلے میں بھی وہ اسی قسم کا دعویٰ پیش کر سکتا تھا۔ ۶۰۷ھ/۱۲۱۰ء میں آخری گورخان فرمانروا پر محمد کی فتح کے بعد قراختای حکومت کا جوا بھی اتر گیا۔ محمد کی سلطنت سیر دریا کے دائیں کنارے سے لے کر ان پہاڑی دروں تک پھیلی ہوئی تھی جو ایران اور وادی دجلہ کے درمیان واقع ہیں۔ جنوب میں اس کی سیادت جزیرہ نماے عرب میں (عمان میں) بھی تسلیم کی جاتی تھی۔ ان دنوں خوارزم کا شمار عالم مشرق کے شاندار شہروں میں ہوتا تھا۔ اس وقت تک یہ ملک غالباً ترکی اثرات قبول کر چکا تھا، چنانچہ بعض جغرافیائی مقامات کے ترکی نام پائے جاتے ہیں، مثلاً صورقرا (ابن الاثیر، ۱۲: ۱۲۲) یا قراصو (طبقات ناصری، مترجمہ Raverty، ص ۴۷۴)۔

اس ملک کی تاریخ میں خوارزم کو ایک اول درجے کی طاقت کی حیثیت سے پہلی اور آخری بار جو ترقی نصیب ہوئی وہ اس کے وسیع تجارتی تعلقات کی مرہون منت تھی، جن کا ذکر الاصلطخری جیسے قدیم مصنف کے ہاں بھی ملتا ہے (BGA، ص ۳۰۳، بعد)۔ محمد ان تجارتی روابط کو اپنے سیاسی مفاد کے لیے استعمال کرنے کا خواہاں تھا۔ اسی باعث اس کی چنگیز خان [رگ باں] سے جنگ ہوئی اور اس کی سلطنت کو زوال کا سامنا کرنا پڑا۔ اس کے خاندان کے تمام افراد گرگانی سے نکل گئے اور یہ شہر سخت مدافعت کے بعد صفر ۶۱۸ھ/اپریل ۱۲۲۱ء میں دشمن کے قبضے میں آ گیا۔ کہا جاتا ہے کہ یہاں کی پوری

تعمیر کا ذکر ہے۔ یہ کتبہ ۵۴۰ھ/۱۰۱۰-۱۰۱۱ء کا ہے (اسے Zopiski sost. otd. askh. obshch: N. Katanow ۱۵: ۱۰۵، بعد، نے شائع کیا ہے)۔ اس بادشاہ نے جب سلطان محمود کے مطالبے پر اس کا نام خطبے میں شامل کیا تو اس کی فوج نے بغاوت کر دی اور اسے قتل کر ڈالا۔ اس پر محمود نے صفر ۵۴۸ھ/جولائی ۱۰۱۷ء میں خوارزم پر قبضہ کر لیا۔ البیہقی (طبع Morley، ص ۸۳۸) نے ان سب واقعات کو بڑی تفصیل سے بیان کیا ہے اور اس سلسلے میں اس نے البیرونی کی ایک کم شدہ تصنیف (قب Barthold: Turkestan، ۲: ۲۸۹، بعد) کا تتبع کیا ہے۔ اب خوارزم کی حکومت اور خوارزم شاہ کا لقب سلطان محمود کے مقرر کردہ حاکم آلتون تاش کو ملا۔ ۵۴۳ھ/۱۰۴۱ء میں اس خاندان کے خاتمے تک آلتون تاش اور اس کے بیٹوں کے حالات کے لیے رگ بہ آلتون تاش؛ اس خاندان کو جند کے فرمانروا شاہ ملک نے مغلوب کیا تھا۔ دو سال بعد سلجوق (محمود کاشغری: دیوان لغات ترک، ۱: ۳۹۷، بعد کی رو سے یہی تلفظ صحیح ہے؛ عربی املا سلجوق اصل ترکی تلفظ کے مطابق نہیں) بادشاہ چغری بیگ [رگ باں] نے اس کا تختہ الٹ دیا۔ چند وقفوں سے قطع نظر سلطان سنجر [رگ باں] کے عہد، یعنی ۵۵۲ھ/۱۱۵۷ء تک خوارزم سلاجقہ کی سلطنت کا حصہ رہا۔

گیارہویں صدی عیسوی کے آخری برسوں میں قطب الدین محمد [رگ باں] نے خوارزم میں ایک نئے خاندان کی بنیاد رکھی۔ اس علاقے کا نظم و نسق اول والی خراسان نے اور بعد ازاں سلطان سنجر نے اس کے سپرد کیا تھا۔ اس خاندان کی حکومت کا اصل مؤسس چغری بیگ کا بیٹا آتسز تھا (اس کے حالات کے لیے رگ بہ اتسز)، جو تادم مرگ سلطان سنجر کا باج گزار رہا اور قراختای [رگ باں] کو خراج بھی ادا کرتا رہا۔ اس کے بعد خوارزم پر یکے بعد دیگرے ایل آسلان

آبادی کو قتل یا آمو دریا میں غرق کر دیا گیا۔

اس کے بعد ۱۴۰ برس تک خوارزم پر آلتون اردو کا قبضہ رہا، البتہ اس کے جنوبی حصے، جن میں کاش اور خیوہ شامل تھے، چغتائی سلطنت [رک بہ چغتای خانہ] ماتحت رہے۔ گر گانج، جسے مغول اور ترک ارگنچ Urgenç کہتے تھے، کچھ سال بعد کسی اور مقام پر دوبارہ بسایا گیا (ابن الاثیر، طبع Tornberg، ۱۲: ۳۲۳)۔ ۱۳۳۳ عیسٰی ابن بطوطہ (طبع Sanguinetti و Defrémery، ۳: ۱۰۰) نے اور ۱۳۴۰ عیسٰی Balducci Pegolotti (در Cathay and the way Thither; H. Yule، ۲: ۲۷۹) نے اسے ایک آباد اور پررونق تجارتی شہر بتایا ہے۔ مشرقی یورپ اور مشرقی ایشیا کے درمیان بڑی راستے پر یہ غالباً اہم ترین منڈی تھی۔ معاشی خوشحالی کے ساتھ ساتھ یہاں ادب اور فنون لطیفہ کو بڑی ترقی نصیب ہوئی، چنانچہ خوارزم کو ”مجمع اعیان جہان“ کہا جاتا تھا (عبدالرزاق سمرقندی: مطلع سعدین، مخطوطہ جامعہ سینٹ پیٹرزبرگ، عدد ۱۵۷، ورق ۱۷۳-الف)۔ معتزلہ عقائد کی اشاعت یہاں پانچویں صدی ہجری/گیارہویں صدی عیسوی میں ہوئی (قب I. Goldziher، در Islam، ۳: ۲۲۰)۔ آٹھویں صدی ہجری/چودھویں صدی عیسوی کے نصف آخر تک یہاں معتزلہ عقائد کے پیرو موجود تھے، لیکن اس کے بعد مغربی ایشیا میں ان کا نام و نشان باقی نہ رہا (خوارزم میں معتزلہ تحریک کے بارے میں قب ابن بطوطہ، ۳: ۸؛ ابن عرب شاہ، قاہرہ ۱۲۸۵ھ، ص ۱۸، جہاں خوارزم کے موسیقاروں کے کمال فن کا ذکر بھی موجود ہے)۔ قدیم ارگنچ کے کھنڈروں میں اس صدی کی بنی ہوئی عمارتوں کے جو آثار باقی ہیں وہ وسط ایشیا کی بہترین تعمیرات میں شمار ہو سکتے ہیں۔ ان میں ترا بیگ خانم کا مقبرہ بالخصوص قابل ذکر ہے (جس کے لیے دیکھیے ابن بطوطہ، ۳: ۳۷۹)۔ یہ خاتون یہاں کے والی قتاہ دسر کی بیوی

تھی۔ زمانہ مابعد میں تیمور نے کاش [کذا] میں آق سراہ کی تعمیر خوارزمی کاریگروں (”استادان خوارزمی“، در مطلع سعدین، ورق ۷۳ ب) سے کرائی تھی۔

۱۳۶۰ ع کے تھوڑے ہی عرصے بعد خوارزم میں صوفی نام کا ایک خود مختار خانوادہ برسر اقتدار آیا، جس کا تعلق قونقرات کے خاندان سے تھا۔ ان حکمرانوں نے طلائی سگے ڈھلوائے، جن پر کسی کا نام نہیں، بلکہ محض ”الملك لله“ درج تھا۔ اس قسم کے اولین سگے ۵۷۶۵/۱۳۶۳-۱۳۶۴ ع کے ہیں۔ خوانین آلتون اردو (= اردوے مطلقاً = Golden Horde) کے سگے ۵۷۶۲/۱۳۶۰-۱۳۶۱ ع کے ملتے ہیں۔ اس خاندان کے بانی حسین صوفی نے چغتائیوں سے کاش اور خیوہ چھینے تو تیمور نے اس کے خلاف اعلان جنگ کر دیا۔ متعدد معرکوں کے بعد ۱۳۷۹ ع میں تیمور نے خوارزم فتح کر لیا۔ تیمور اور تقيتميش کے مابین جنگوں میں خوارزمیوں نے مؤخرالذکر کا ساتھ دیا۔ خان مذکور کے نام کے سگے ۵۷۸۵/۱۳۸۳-۱۳۸۴ ع ہی میں ڈھالے جا چکے تھے۔ ۱۳۸۸ ع میں تیمور نے دوبارہ خوارزم فتح کیا، جہاں تقيتميش نے اپنے گھرانے کے امیر اور مقامی خانوادے کے ایک نمائندے سلیمان صوفی کو متعین کر دیا تھا۔ دارالسلطنت ارگنچ (جسے قبل ازیں کاش کی طرح ملک کے نام پر خوارزم کہتے تھے) بالکل تباہ ہو گیا اور اسے زمین کے برابر کر کے وہاں جو بو دیے گئے۔ اس بربادی کے بعد خوارزم دوبارہ کبھی نہ پنب سکا۔ ۱۳۹۱ ع میں تیمور نے شہر خوارزم کے ایک حصے محلہ قآن کو (جو چغتائی خوانین کی ملکیت سمجھا جاتا تھا) دوبارہ تعمیر کرایا، مگر یہ شہر محض اسی محلے تک محدود رہا۔

نویں صدی ہجری/پندرہویں صدی عیسوی میں خوارزم کچھ عرصے کے لیے خوانین آلتون اردو کے قبضے میں، پھر چند برس تک تیموری شہزادوں کے ماتحت رہا۔ ۵۸۶۸/۱۵۶۴ ع میں مقامی خاندان کے

متن: ص ۲)۔ سلطنت کے اعلیٰ غیر فوجی عہدیداروں، مثلاً وزیر (بعد ازاں مہتر) اور قش ییگی، کو بھی محض اتنی اجازت حاصل تھی کہ سرکاری تقریبات میں کھڑے رہ کر شامل ہوں، حالانکہ فوجی سرداروں اور شیوخ کے لیے باقاعدہ نشستیں ('اورون') مخصوص ہوتی تھیں۔ تہذیب و تمدن کا یہ قدیم گہوارہ [امن و امان سے محروم ہو کر] رہ گیا تھا۔ اس کا نتیجہ یہ نکلا کہ وسط ایشیا کی کاروانی شاہراہ اپنی اہمیت سے محروم ہو گئی۔ اس کی تصدیق اس زمانے کے واحد یورپی سیاح جنکنسن Anthony Jenkinson کے بیان سے ہوتی ہے، جو ۱۵۵۸ء میں خوارزم گیا تھا۔ ملک کا نام تو پہلے ہی دارالسلطنت کو دے دیا گیا تھا (اول کاٹ اور بعد ازاں ارگنج کو)، اب ملک کو عام طور سے دارالسلطنت کے نام پر پہلے ارگنج اور بعد میں خیوہ کہنے لگے۔

خیوہ (قدیم شکل خیوق؛ یاقوت نے اس کا تلفظ خیوہ لکھا ہے، جو چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی عیسوی کے جغرافیہ دانوں کے دیے ہوئے تلفظ کے مطابق ہے) بھی غالباً کاٹ کی طرح عہد قبل از اسلام میں آباد تھا۔ یاقوت کے زمانے میں خیوہ کے لوگ شافعی مذہب کے پیرو تھے، حالانکہ خوارزم کے دوسرے مقامات کے باشندے بالعموم حنفی تھے۔ پہلوان عطا محمد (م ۵۷۲۲/۶۱۳۲۲) کو، جس کے مقبرے کا ذکر ابوالغازی (متن، ص ۲۶۰) نے کیا ہے، آج بھی خیوہ کے ولی کا درجہ حاصل ہے۔ عرب محمد (۱۶۰۳ تا ۱۶۲۳ء) کے عہد کے نصف آخر میں دارالسلطنت کے طور پر خیوہ کو پہلی بار شہرت ملی۔ قیاس ہے کہ دریا کا بایاں معاون خشک ہو گیا (قب مادہ آمو دریا) تو رفتہ رفتہ ارگنج غیر آباد ہوتا چلا گیا۔ ۱۶۴۵ء میں خیوہ سے تقریباً بیس میل شمال مشرق میں ایک نیا ارگنج بسایا گیا۔ پرانے تجارتی شہر کے باشندے وہاں جا کر آباد ہو گئے اور ان کے اخلاف نے ارگنج کو خیوہ کا اہم ترین تجارتی مرکز بنا دیا۔ بعد کے زمانے

ایک رکن عثمان بن محمد صوفی کا ذکر خان مصطفیٰ کے باجگزار کی حیثیت سے آتا ہے۔ اس خان نے ارگنج کے جنوب میں وزیر کا شہر بسایا تھا، مگر معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت تک ایشیا کی معاشرتی اور اقتصادی زندگی میں خوارزم کسی اہمیت کا حامل نہیں رہا تھا۔ تیموری سلطان حسین کے ماتحت خوارزم کے والی کا نام چین صوفی بتایا گیا ہے۔ ۱۵۰۵/۸۹۱۱ء میں یہ ملک شیبانی کے قبضے میں آیا، جو ماوراء النہر کی ازبک سلطنت کا بانی ہوا ہے (قب مادہ بخارا)۔

۱۵۱۰/۸۹۱۶ء میں شیبانی کو جنگ مرو میں شکست ہوئی اور خوارزم کا کچھ عرصے کے لیے سلطنت ایران سے الحاق کر لیا گیا۔ اس کے کچھ عرصے بعد وہاں کے ایرانی والی کو شریف صوفی نے نکال باہر کیا، مگر مؤخر الذکر کو ازبک فاتح کے سامنے ٹھہرنے کی مجال نہ ہوئی۔ اب جوچی کے خاندان کی ایک الگ شاخ نے، جس کا فاتحین سمرقند و بخارا سے دور کا تعلق تھا، خوارزم میں اپنی حکومت قائم کر لی (ابوالغازی، طبع Desmaisons، سینٹ پٹرز برگ ۱۸۷۱-۱۸۷۳ء، متن: ص ۱۹۷، کے مطابق سنة الشاة = sheep year، یعنی ۱۵۱۱ء میں: اس میں جو سنہ ہجری درج ہے وہ یقیناً غلط ہے)۔ اس خاندان کی حکومت ۱۱۰۶/۱۶۹۵-۱۶۹۵ء تک قائم رہی۔ جیسا کہ اوپر بیان ہو چکا ہے بخارا کے صرف دو حکمرانوں نے تھوڑے تھوڑے عرصے کے لیے اسے اپنی سلطنت میں شامل کیا، یعنی عبید اللہ بن محمود نے ۱۵۳۸ء میں اور عبداللہ بن سکندر [رک بان] نے ۱۵۹۳ء اور ۱۵۹۵ء تا ۱۵۹۷ء میں۔ اس وقت خوارزم میں ازبکوں کے ہاں جو تہذیب پائی جاتی تھی اسے ماوراء النہر کی تہذیب سے کوئی نسبت نہ تھی۔ یہ بات بہت اہم ہے کہ خان ابوالغازی (۱۶۴۵ تا ۱۶۶۳ء) کو اپنے ملک کی تاریخ خود لکھنی پڑی: کیونکہ اس کی رعایا میں کوئی بھی اس کام کے لیے ضروری علمی استعداد کا مالک نہ تھا (ابوالغازی،

An Account of the British Trade on the : Hanway)  
 Caspian Sea، لنڈن ۱۷۶۲ء، ۱: ۲۴۰، میں دیگر  
 مصنفین کے ساتھ تھامپسن G. Thompson کا نام بھی  
 ملتا ہے) کے علاوہ کئی روسیوں (Gladishew و  
 Murawin، در Geograf. Izv'yestiya، ۱۸۳۹-۱۸۵۰ء)  
 کے بیانات بھی ملتے ہیں۔ ۱۷۴۰ء میں ایک فوجی  
 افسر ناظموف Nazimov نے شہر خیوہ کا ایک نقشہ تیار  
 کیا (Geogr. Izv.، ۱۸۳۹ء، ص ۲۰۰)۔ ۱۸۳۲ء میں  
 T. Fx. Basiner نے جدید شہر کی مساحت کی  
 (Naturwissenschaftliche Reise durch die Kirgisenstep-  
 pe nach Chiwa، بمطابق Kenntnis des russ. Reiches،  
 سینٹ پیٹرز برگ، ۱۵: ۱۲۰)۔ ان دونوں نقشوں میں  
 خاصا فرق ہے اور ان سے ظاہر ہوتا ہے کہ ۱۸۳۲ء  
 کے قریب شہر کی ہیئت ایک صدی قبل کی بہ نسبت  
 بہت مختلف تھی اور شاید اس کی جائے وقوع بھی بدل  
 چکی تھی۔ Sawelyew (Geogr. Izv.، ۱۸۳۹ء، ص  
 ۱۶۷) نے اس کا سبب نادر شاہ کے ہاتھوں  
 خیوہ کی مزعومہ تباہی کو قرار دیا ہے؛ تاہم یہ بات  
 ثابت کی جا سکتی ہے کہ ۱۷۴۰ء کے بعد چند سال  
 تک یہ شہر اپنی سابقہ جگہ ہی پر واقع تھا۔ ۱۷۴۷ء  
 میں ایک مدرسے کا ذکر ملتا ہے، جسے خان عرب محمد  
 نے قائم کیا تھا۔ اس کے برعکس ۱۷۷۰ء سے کچھ  
 پہلے (یوموت قبیلے کے) کے ترکمانوں کے متواتر  
 حملوں سے خیوہ بالکل تباہ ہو گیا تھا اور یہاں صرف  
 چالیس (اور ایک اور بیان کے مطابق پندرہ) خاندان باقی  
 بچے تھے (مخطوطہ، در مؤزۃ ایشیائی (Asiatic Museum)،  
 عدد ۵۹، ob. ورق ۵۵ ب)۔ ۱۷۷۰ء میں ایناق  
 محمد امین نے ترکمانوں پر فتح پالی اور اس کی بدولت  
 شہر اور ملک میں ایک بار پھر خوشحالی کا دور دورہ  
 ہوا۔ قدیم خیوہ کی تباہی اور جدید خیوہ کی بنیاد غالباً  
 اسی واقعے کی مرہون منت ہے۔  
 ۱۸۰۳ء میں محمد امین کے پوتے ایناق التوزر

میں وزیر کا نیا شہر دریا کے بہاؤ کی جانب اس کے  
 بائیں کنارے ہی پر آباد ہوا۔ پرانے دارالسلطنت کاٹ  
 کو بھی، جو دائیں کنارے پر واقع تھا، اس لیے ترک  
 کرنا پڑا کہ اسے سیراب کرنے والی نہر سوکھ گئی  
 تھی۔ خان آئوشہ (۱۶۶۳ تا ۱۶۸۷ء) نے موجودہ  
 کاٹ (یا کاٹ) کو جدید ارگنچ سے بیس میل جانب  
 جنوب دریا کے بائیں کنارے پر پھر سے تعمیر کرایا۔  
 ۱۰۹۲ھ/۱۶۸۱ء میں اسی خان کے حکم سے شاہ آباد  
 کی نہر بنائی گئی (مشہد کی فتح کے بعد خان نے شاہ کا  
 لقب اختیار کر لیا تھا)۔ یہ جدید خیوہ کی اہم ترین  
 نہر تھی۔ بارہویں صدی ہجری/اٹھارہویں صدی عیسوی  
 میں خیوہ کے خان کی ریاست بالعموم پش قلعہ (=پانچ قلعے)  
 کہلاتی تھی۔ یہ نام جن پانچ شہروں کے مجموعے کے  
 باعث رکھا گیا تھا، ان کے ناموں میں اختلاف پایا جاتا  
 ہے۔ ”جزیرہ“ (ترکی: ارال، یعنی بحیرہ ارال کا خاص  
 ڈیلٹے کا علاقہ، جس کے نام سے یہ موسوم ہوا؛ قب  
 مادہ ارال) بھی سیاسی طور پر خیوہ سے علیحدہ تھا۔  
 اس خاندان کے خاتمے کے بعد تونغرٹ قبیلے کا  
 ایناق ([ایناغ]، یعنی شیخ قبیلہ اور فوجی سردار) ہی  
 عام طور سے اصل حاکم ہوتا تھا۔ تخت پر چنگیزخان  
 کے اخلاف بیٹھتے تھے، جنہیں گیارہستان (Steppes) سے  
 بلایا گیا تھا، تاہم ان کی حکومت برائے نام تھی اور  
 جلد ہی چند افراد کے علاوہ باقی سب کو ان کے وطن  
 واپس بھیج دیا گیا اور ان کی جگہ ایک اور امیر کو  
 دے دی گئی۔ عبدالکریم بخاری (طبع Schefer، پیرس  
 ۱۸۷۶ء، متن: ص ۷۹) نے اس رواج کے لیے ”خان بازی“  
 کی اصطلاح استعمال کی ہے۔ پیٹر اعظم نے خیوہ کو  
 اپنی سلطنت میں شامل کرنے کی کوشش کی، لیکن اسے  
 کامیابی نہ ہوئی۔ نادرشاہ نے ۱۷۴۰ء میں خیوہ کو  
 فتح کر لیا، مگر اس نے وہاں جس خان کو گدی پر  
 بٹھایا تھا، وہ متمکن نہ رہ سکا۔ اس زمانے سے ہمیں  
 خیوہ کے بارے میں مغربی یورپ کے بہت سے افراد

Illtizer نے خان کا لقب اختیار کر لیا۔ جب وہ ۱۸۰۶ء میں بخارا کے خلاف جنگ میں مارا گیا تو اس کے بھائی اور جانشین رحیم محمد (۱۸۰۶ تا ۱۸۲۵ء) نے پھر تھوڑے عرصے کے لیے ایک چنگیزی کو تخت پر بٹھا دیا، مگر پھر اسی سال خود خان کا لقب اختیار کر لیا۔ ۱۸۱۱ء میں علاقہ ارال کی تسخیر کے بعد خوارزم کی سیاسی وحدت پھر بحال ہو گئی، جسے دوبارہ صرف تھوڑے سے عرصے کے لیے بغاوتوں نے صدمہ پہنچایا۔ ۱۸۲۲ء میں ترکمانوں نے مرو میں حکومت بخارا کے خلاف بغاوت کر کے خیوہ کے خان کی اطاعت قبول کر لی۔ محمد رحیم کے بیٹے اللہ قلی (۱۸۲۵ تا ۱۸۳۲ء) کے عہد میں خیوہ کی قلمرو کو بہت وسعت حاصل ہوئی۔ وہ بحیرہ ارال (تقریباً ۳۶° عرض بلد شمالی) میں سیر دریا کے دہانے سے لے کر کشک (۳۵°۳۰') کے قریب قلعہ مور تک پھیل گئی تھی۔ اس دور میں قدیم ارگنچ کو بھی دوبارہ بسایا گیا۔ ۱۸۳۹ء۔ ۱۸۴۰ء میں خیوہ کے خلاف روسیوں کی مہم ناکام رہی، مگر اس کے فوراً ہی بعد خان کو روسی حکومت کے سب مطالبات پورے کرنے پڑے، حالانکہ اس زمانے میں خیوہ نے انگلستان سے بھی گفت و شنید شروع کر دی تھی۔ خیوہ کی سرکاری تاریخ میں انگریزوں کے بارے میں لکھا ہے کہ وہ روسی قوم کا ایک حصہ ہیں اور ان کا ملک سلطنت روس کے شمال میں واقع ہے (مخطوطہ موزہ ایشیائی، عدد ۵۹، ob. ورق ۳۶۹)۔ آگے چل کر خیوہ کو بخارا سے (۱۸۴۵ء تک) اور ترکمانوں سے بھی جنگ آزما ہونا پڑا۔ خان محمد امین (مد امین، ۱۸۴۶ تا ۱۸۵۵ء) ترکمانوں کے خلاف لڑتا ہوا ۱۸۵۵ء میں مارا گیا۔ اسی سال اس کے جانشین عبداللہ کا بھی یہی انجام ہوا۔ جدید خیوہ کی سب سے اہم عمارت محمد امین کے دور کی یادگار ہے۔ یہ 'نیلا مینار' ہے، جو ۱۶۰ فٹ سے بھی زیادہ بلند ہے (تصویر کے لیے دیکھیے Fr. v. Schwarz)۔

Freiburg, Turkestan ج ۱/ب، ۱۹۰۰ء، ص ۲۰۵)۔ سید محمد رحیم خان کے عہد (۱۸۶۴ تا ۱۹۱۰ء) میں خیوہ کو روسیوں نے فتح کر لیا (۱۸۷۳ء)۔ خان کے پاس اس کے مقبوضات کا صرف ایک حصہ (آمودریا کے مغرب میں) باقی رہ گیا اور یہاں بھی اسے اپنے آپ کو "روسیوں کے شاہنشاہ کا اطاعت گزار" تسلیم کرنا پڑا۔ خان خیوہ کو بعد میں "اعلیٰ حضرت" (His Highness) کا خطاب مل گیا، مگر اس کا منصب امیر بخارا کے مساوی کبھی نہ ہو سکا (رگ بہ مادہ بخارا)۔ سید محمد رحیم اور اس کے جانشین خان اسفندیار (۱۹۱۰ تا ۱۹۱۸ء) نے کئی بار روسیوں سے ترکمانوں کے خلاف اعانت چاہی۔ مرو کے ترکمانوں اور روس کے مابین گفت و شنید (۱۸۸۱ تا ۱۸۸۳ء) میں خیوہ نے ثالثی کا فریضہ اس توقع پر انجام دیا کہ مرو کو براہ راست روس میں شامل نہیں کیا گیا بلکہ اس کے باجگذار خان خیوہ کے حوالے کر دیا جائے گا۔ دور انقلاب کی لڑائیوں میں بھی ترکمانوں نے کئی بار خیوہ کو تاخت و تاراج کیا۔ ترکمان سردار جنید خان نے خان اسفندیار کو حکومت سے معزول کر کے قتل کر ڈالا تو سید عبداللہ (۱۹۱۸ تا ۱۹۲۰ء) کو خان منتخب کر لیا گیا۔ پھر اس خان کی معزولی اور جنید کی جلاوطنی کے بعد جمہوریہ خوارزم کا قیام عمل میں آیا، جو برائے نام روس سے وابستہ تھی۔

سولہویں اور سترہویں صدی کی طرح انیسویں صدی عیسوی میں بھی خیوہ ایک بار پھر فتنہ و فساد کا شکار ہو گیا تھا، مگر پھر بھی گزشتہ زمانے کے برعکس ثقافتی اور معاشرتی ترقی کے لیے یہاں بخارا کے مقابلے میں کہیں زیادہ کام ہوا۔ ایڑی بڑی نہریں بنائی گئیں، جن سے ملکی ترقی میں مدد ملی۔ یہاں کی شاہراہوں پر جو پل تعمیر ہوئے ان کی تعداد ترکستان کے دوسرے علاقوں کی بہ نسبت کہیں زیادہ تھی۔ خان سید محمد رحیم نے یہاں ایک شاندار کتاب خانہ



میں مکمل ہو گئی اور یوں ازبکستان، ترکمنستان اور تاجکستان کے علاوہ متعدد [داخلی طور پر] خود مختار ریاستوں کا قیام عمل میں آیا۔ آمو دریا ترکمنستان اور ازبکستان کی حد بندی کرتا ہے۔ اب ارگنج، خیوہ اور بخارا کے شہر ازبکستان میں واقع ہیں اور مرو ترکمنستان میں ہے۔ اشتراکی حکومت قائم ہونے کے بعد اس علاقے نے تعلیمی اور معاشی اعتبار سے بہت ترقی کی ہے۔

مآخذ : E. Sachau : *Zur geschichte und*

*Chronologie von Khwārizm* ج ۱ و ۲، وی انا ۱۸۷۳ء

*'S. B. Ak. Wien* 'phil-hist-kl. ج ۳ (بعد)؛ (۲)

*Khiwa oder Kharezm* : P. Lerch سینٹ پیٹرز برگ

۱۸۷۳ء (از *"Russian Review"* ج ۲)؛ (۳) N. Wese-

*Očerki istoriko-geografičeskikh Sryed-* : lowskiy

*yeniy o Khiwinskoi Khanstve* سینٹ پیٹرز برگ

*Das alte Bett des* : M.J. de goeje (۴) ۱۸۷۷ء

*Oxus* 'لائڈن ۱۸۷۵ء؛ (۵) A. Kuhn در

*Materiali* 'dlja statistiki Turkestanskago kraya ج (۶) (۷)

۱۸۷۸ء (جس میں ص ۲۵۱ بعد کٹ کے

کھنڈروں کا اور ص ۲۱۳ بعد ارگنج کا بیا ہے)؛

*O domusul' manskoi* : K. A. Inostrancew (۶)

*Žurn. Minist. Nar. در Kul'ture Khivinskago orzisa*

*Prosv.* فروری ۱۹۱۱ء، ص ۲۸۳ (بعد)؛ (۷) A. Vinogra-

*Khorezmskaya Sovetskaya Narodnaya* : dova

*Respublika* در *Žizn Nacionalnostei* ۱۹۲۳ء، شماره

۱، ص ۱۸۱ (بعد)؛ (۸) W. Barthold *Turkestan* ج ۲

سینٹ پیٹرز برگ ۱۹۰۰ء، بالخصوص ص ۱۳۱ (بعد) ۲۸۹

بعد، ۳۴۵ (بعد)؛ (۹) وہی مصنف : *Nachrichten über*

*den Aral-See und den unteren Lauf des Amu-darja,*

مترجمہ H. von Foth (لائپزگ ۱۹۱۰ء، در

*Quellen und* *Forschungen zur Erd-und Kulturkunde* طبع

*Dr. R. Stübe* ج ۲)؛ (۱۰) وہی مصنف : *K istorii*

*orosheniya Turkestana* سینٹ پیٹرز برگ ۱۹۱۴ء

قائم کیا، جس سے استفادہ کرنے کی روسی طلبہ کو بھی اجازت تھی۔ روسی فتح سے قبل اس ملک کی جو تاریخ سرکاری طور پر مرتب کی گئی، وہ جامعیت اور استناد کے اعتبار سے بخارا یا خوقند میں لکھی جانے والی تواریخ سے کہیں برتر تھی۔ روسیوں نے اس ملک کے آثار قدیمہ کے اکتشاف اور اس کی تاریخ اور موجودہ حالات کی تحقیق کے سلسلے میں بہت کم کام کیا ہے، حالانکہ یہاں ایسے آثار محفوظ ہیں جو ترکستان کے کسی اور حصے میں نہیں مل سکتے۔ ترکستان میں دستور ہے کہ زمیندار کا مکان گاؤں کے اندر کسی گلی میں ہوتا ہے، لیکن یہاں ترکستان کے قدیم تاجک باشندوں کی پیروی میں زمیندار کی حویلی اس کی اراضی کے وسط میں بنائی جاتی ہے۔ گاڑی بان (ارہ کش) کاشغر کے دستور کے مطابق گاڑی کے اندر بیٹھتا ہے اور تاشکنت اور خوقند کے لوگوں کی طرح گھوڑے پر سوار نہیں ہوتا۔ نہروں کو خیوہ میں ترکمانوں کی طرح ترکی بولی میں "آرنا اور "پ" (بڑی اور چھوٹی نہر) کے نام دیے جاتے ہیں، جو ظاہر ہے، آریائی نام ہیں۔ قدیم ارگنج میں جو عمارتیں سلامت رہ گئی ہیں وہ ترکستان کی قدیم ترین اور حسین ترین عمارتیں ہیں، تاہم ان کے حالات ابھی تک بالتفصیل نہیں لکھے گئے۔

[اشتراکی انقلاب کے بعد ستمبر ۱۹۱۹ء تک پورا ترکستان سوویٹ روس کے زیر اقتدار آچکا تھا۔ فروری ۱۹۲۰ء میں خان خیوہ کو معزول کر کے وہاں عوامی سوویٹ جمہوریہ خوارزم قائم کی گئی۔ اگست ۱۹۲۰ء میں امیر بخارا کا بھی یہی حشر ہوا اور اسی طرح کی جمہوریہ بخارا یہاں بھی قائم ہوئی۔ ۱۱ اپریل ۱۹۲۱ء کو ترکستان کی ریاست (governor generalship) کو جمہوریہ شورائیہ اشتراکیت کی حیثیت دے دی گئی۔ ۱۹۲۴ء کے موسم بہار میں ترکستان، بخارا اور خیوہ کی جمہورتوں نے قومیت کے اساس پر اپنی ریاستوں کی نئے سرے سے حد بندی کرنے کا فیصلہ کیا، جو مئی ۱۹۲۵ء



میں اس ملک کے بیشتر بادشاہ اور والی اسی لقب سے ملقب تھے، گو وہاں کے آخری خاندان کے بانی التوزر خان (۱۸۰۳ تا ۱۸۰۶ء) نے اپنے سگھوں پر (جو کبھی جاری نہ ہوئے) اپنے آپ کو صرف "وارث خوارزم شاہان" ظاہر کرنے ہی پر قناعت کی (عبدالکریم البخاری طبع Schefer ص ۸۰)۔ وسط ایشیا میں غالباً یہ واحد لقب ہے جس کا مفہوم زمانہ ماقبل اسلام سے لے کر زمانہ حال تک بحال رہا۔ اسلامی عہد سے پہلے زمانے کے خوارزم شاہوں کے شجرہ نسب اور سلسلہ جانشینی کے لیے واحد ماخذ البیرونی [رک بان] کی آثار الباقیہ ہے۔ اس میں مشہور افسانوی شخصیت کیخسرو [رک بان] کو اس خاندان کا بانی بتایا گیا ہے (آثار الباقیہ، طبع Sachau، ص ۳۵) اور یہ بیان کیا گیا ہے کہ اس کے عہد حکومت کا آغاز اس وقت ہوا جب اس سر زمین کو پہلی بار آباد ہوئے بانوے برس گزر چکے تھے۔ یہ آبادی سکندر اعظم سے ۹۸۰ سال قبل، یعنی سن سلوکی (یعنی ۱۲۹۲ ق م) سے بھی پہلے معرض وجود میں آئی تھی۔ انفرادی حکمرانوں کے ناموں اور موروثی جانشینی کے متعلق حوالے ۶۱۶ سکندری (/ ۶۳۰ء) سے لے کر ۹۵۵/۸۳۸ء تک کے زمانے پر حاوی ہیں، جبکہ اس خاندان کا خاتمہ ہوا۔ ان حکمرانوں میں سے شاوشفر، جو فاتح خوارزم مسلم بن قتیبہ کے ہم عصر خوارزم شاہ کا بیٹا تھا یقیناً وہی بادشاہ ہے جس کا ذکر چینوں نے شاوشی فن کے نام سے کیا ہے اور جس نے ۷۵۱ء میں چین کو سفارت بھیجی تھی (E. Chavannes: Documents sur les Tou-kiue occid. ص ۱۴۵)۔ اس کے مقابلے میں ابن الاثیر (طبع Tornberg، ۸ : ۳۱۰) نے جس خوارزم شاہ عبداللہ بن آشکام کا ذکر بذیل ۹۳۳/۸۳۲ء - ۹۴۴ء کیا ہے اس کا نام البیرونی کے دیئے ہوئے شجرہ نسب میں نہیں ملتا۔ اس خاندان کے آخری حکمران ابو عبداللہ محمد کے باپ خوارزم شاہ احمد بن محمد کے ۹۵۹/۸۳۸ء - ۹۶۰ء

(۱۱) وہی مصنف : *Sobitiya pered Khivinskim pokhodom 1873 goda razskazu Khivinskago istorika* در 'Kaufmanskiy Sbornik' ماسکو ۱۹۱۰ء ص ۱ بعد، یہاں مذکورہ تواریخ کے بارے میں (بالخصوص جو موزہ ایشیائی Asiatic Museum کے مخطوطات 'od ۵۹۰ و ob ۵۹۰ کے تتبع میں لکھی گئیں) جنہیں التوزر اور اس کے جانشینوں کے حکم سے قلمبند کیا گیا تھا، نیز دیکھیے: (۱۲) *Mélanges Asiatiques* ۱۰ : ۲۷۸، جہاں خطابات بھی درج ہیں، پہلی کتاب: (۱۳) فردوس اقبال تھی، جسے شیر محمد، المعروف بہ مؤنس نے التوزر کے حکم سے شروع کیا تھا، مگر خان مذکور کی وفات کے باعث یہ سلسلہ تصنیف ۱۸۰۶ء میں رک گیا۔ اس وقت تک مصنف نادر شاہ کے دربار میں نہیں پہنچا تھا۔ بعد ازاں محمد رحیم خان کے حکم سے اس کا سلسلہ ۱۸۱۲ء تک پہنچایا گیا۔ پھر مصنف کو (۱۴) میر خواند: *روضۃ الصفا* کا ترکی ترجمہ کرنے کا حکم ملا، لیکن اسے مکمل کرنے سے پہلے ہی وہ ۱۸۲۸/۸۱۲۴ء - ۱۸۲۹ء میں وفات پا گیا۔ تاریخ خیوہ دوبارہ شروع نہ ہو سکی تاآنکہ ۱۸۵۵/۱۸۳۹ء میں اللہ قلی نے مؤنس کے بھتیجے محمد رضا، المعروف بہ آگامی، کو اسے مکمل کرنے کا حکم دیا۔ آگے چل کر اسی مؤلف نے اس ملک کی تاریخ ۱۸۷۲ء تک مختلف عنوانات کے تحت مرتب کی (ہر عہد حکومت کا بیان ایک الگ کتاب میں دیا گیا ہے): [The Statesman's year Book ۱۹۶۸-۱۹۶۹ء، ص ۱۵۷۰ بعد: (۱۶) *Encyclopaedia Britannica* طبع ۱۹۵۰ء، ۱۳ : ۳۶۴ بعد: (۱۷) *World Muslim Gazetteer* طبع مؤتمر العالم الاسلامی، کراچی، ص ۵۳۶، ۵۵۰ تا ۵۵۲ و بمواضع کثیرہ]۔

(W. BARTHOLD [و ادارہ])

\* **خوارزم شاہ** : خوارزم [رک بان] کے فرمانروا کا لقب، جو عربوں کی فتح کے وقت بھی رائج تھا (مثلاً دیکھیے الطبری، ۲ : ۱۲۳۷ بعد)۔ اسلامی عہد



میں اس کی وفات تک خوارزم شاہ کہا گیا ہے۔ اس کے بعد اس کا بیٹا ناصرالدین سلطان ابراہیم خوارزم شاہ بنا [مطلع سعدین، ۲: ۲۳۸، ۵۶۹]، جسے ابوالخیر کی سرکردگی میں اوزبکوں نے ۸۸۳/۱۴۳۱ء کے قریب دارالحکومت سے نکال دیا (رک بہ ابوالخیر؛ [نیز مطلع سعدین، ۲: ۶۳۴])۔

تاریخی دستاویزات اور ادبی تصنیفات میں بعض اوقات خوارزم شاہ کا لقب خبویہ کے اوزبک حکمرانوں کے لیے بھی استعمال ہوا ہے، گو بظاہر انہوں نے خود کبھی اس پر اپنا حق نہیں جتایا۔ ابوالغازی [رک بہ ابوالغازی بہادر خان] خوارزم شاہ کا لقب صرف اس خاندان کے لیے استعمال کرتا ہے جسے مغول نے تباہ کیا تھا (طبع Desmaysons، ص ۱۳۷) اس کے علاوہ وہ (ص ۲۷۷) خوارزم شاہ کا کلمہ صرف اپنے ایک بھائی کے لیے استعمال کرتا ہے اور وہ بھی اس کے ذاتی نام کے طور پر۔ جب ابوالغازی کے بیٹے اور جانشین آئوشہ (۱۶۶۳ - ۱۶۸۷ء) نے مشہد کی فتح کے بعد شاہ کا لقب اختیار کیا تو اس نے بھی اپنے لقب کے ساتھ خوارزم کے لفظ کا اضافہ نہ کیا۔

مآخذ: (۱) میر خواند: [روضۃ الصفاء]، طبع Defrémery، بعنوان *Histoire des sultans du Kharezsm* پیرس ۱۸۳۲ء: (۲) الجوبی: تاریخ جہانکشی، ج ۲ (سلسلہ یادگار گب، ۲/۱۶): (۳) Barthold: *Turkestan etc.* باب ۲: [البیرونی: کتاب الجماہر، حیدر آباد دکن ۱۳۵۵ء، ص ۸۷، ۱۶۳ (۲۰۵ بعد، ۲۱۰، ۳۵۵): (۵) وطواط: دیوان عربی، بتصحیح سخاء اللہ، در کتابخانہ دانشکاء پنجاب و دیوان فارسی (اقتباسات در دیباچہ حنائق السحر): (۶) بہاء الدین محمد بن مؤید بغدادی: التوسل الی الترمذ، تہران ۱۳۱۵ھ]۔

(W. BARTHOLD)

\* الخوارزمی: ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن یوسف

(المقربزی: خط، بولاق، ۱۲۷۰ء، ۱: ۳۵۸ میں اسے

لیکن اس کی سلطنت سے باہر خود محمد کو بھی لوگ خوارزم شاہ ہی کہتے رہے (دیکھیے یاقوت: معجم، ۱: ۲۴۹، ص ۲۱ [جہاں نسب نامہ خوارزم شاہان میں دو غلطیاں ہیں]: ۳: ۲۳۴، ص ۱۳؛ چنگیز خان کے ساتھ محمد کے تعلقات اور اس کے نتیجے کے طور پر اس کی سلطنت کی بربادی کے بارے میں قب مادہ چنگیز خان، جلال الدین اور اس خاندان کے آخری زوال [۵۶۲۸/۱۲۳۱ء] کے لیے رک بہ جلال الدین خوارزم شاہ)۔

مغول کے ماتحت خوارزم کے والی بظاہر اس لقب سے ملقب نہ تھے۔ یہی بات صوفی خاندان کے امرا کے بارے میں کہی جاسکتی ہے، جن کی خود مختار حکومت بہت قلیل مدت کے لیے (یعنی ۵۸۱/۱۱۷۹ء تک) قائم رہی۔ اس بات کا کوئی امکان نہیں کہ اس خاندان کی بنیاد ۵۶۲/۱۱۶۰ء سے قبل یا ۵۶۵/۱۱۶۳-۱۱۶۴ء کے بعد رکھی گئی ہو؛ قب *Bull. de l' Acad.*، ۱۹۲۱ء، ص ۲۱۲-۵۸۱/۱۱۷۹ء میں تیمور نے خوارزم فتح کر لیا، لیکن بعد کے زمانے میں خوارزم کے اس گھرانے کے کئی والیوں کا ذکر ملتا ہے، مثلاً چین صوفی، جس کے ماتحت اوزبکوں نے ۵۹۱/۱۱۵۰ء میں ملک فتح کیا تھا اور شریف صوفی، جس نے بقول حیدر رازی [رک بہ حیدر بن علی حسینی رازی] خوارزم پر قلیل عرصے کے لیے حکومت کی (بارٹولڈ: *Svidientya ob Aral' skan*، *Morie, etc.*، ص ۷۹۹ جرمن ترجمہ *Nachrichten über den Aral-See etc.*، ص ۵۸، پر متعلقہ بیان حذف کر دیا گیا ہے)۔ اس کے مقابلے میں مجمل فصیحی (مخطوطہ، جو پہلے ادارۃ السنۃ شرقیہ *Institute for Oriental Languages*) کی ملکیت تھا [قب *Collection Scientifiques, etc.*، ۱۱۱: ۳، بعد] اور اب موزہ ایشیای (Asiatic Museum) میں ہے، ص ۷۳ میں امیر شاہ ملک کو، جسے شاہ رخ بن تیمور نے خوارزم کا والی مقرر کیا تھا، اواخر ۵۸۲/۱۱۸۳ء سے ۵۸۶/۱۱۸۶ء

الخوارزمی کی مفاتیح العلوم کا ذکر کیا ہے (History of Muslim Philosophy of ۱۲۵۹: ۱)۔

مآخذ: (۱) براکلمان، ۱: ۲۴۴: (۲) دوسرے مقالے کے حصوں میں سے طب پر E. Seidel: Die Medizin im Kitab Mafatih al-Ulūm Erlg. در S.B.P.M.S. '۱۹۱۵ء: ۳۷: ۱ تا ۷۹ بحث کی ہے: قب نیز (۳) E. Wiedemann: Beiträge VI, Zur Mochanik u. Technik bei deu Arabern Erlg. در S.B.P.M.S. '۱۹۰۳ء: ۳۸: ۱ تا ۵۶: (۴) Technik bei deu Arabern '۱۹۰۶ء: ۳۸: ۳۵ تا ۳۷: (۵) Beiträge XIV, Über die geometrie '۱۹۰۸ء: ۴۰: ۱ تا ۶۳: (۶) Beiträge XVIII, u. Arithmetik nach deu Mafatih al-Ulūm '۱۹۰۹ء: ۴۱: ۳۳ تا ۳۵: (۷) Beiträge XXII, Stücke aus deu Mafatih al-Ulūm '۱۹۱۰ء: ۴۲: ۳۰ تا ۳۲: (۸) Beiträge XXIV Zur Chemic bei deu Arabern '۱۹۱۱ء: ۴۳: ۷۲ تا ۱۱۳: (۹) Beiträge XXVII Geographische stellen aus deu Mafatih al-Ulūm '۱۹۱۲ء: ۴۴: ۳۷ تا ۴۰: (۱۰) Beiträge XLVII Über die Astronomie nach deu Mafatih al-Ulūm '۱۹۱۵ء: ۴۶: ۲۱۴ تا ۲۴۲: (۱۱) Beiträge LXVII, Definitionen verschiedener Wissenschaften und Über diese verfasstewerke '۱۹۱۸-۱۹۱۹ء: ۵۱/۱: ۱ تا ۲۲: (۱۲) Beiträge LXVI, Zur geschichte der Musik '۱۹۲۲-۱۹۲۳ء: ۵۵/۵۴: ۷ تا ۲۲: (۱۳) الزرکلی '۲۰۰۳: ۶: (۱۴) کشف الظنون '۱۵۵۶: (۱۵) المقریزی: الخطط '۲۵۸: (۱۶) معجم المطبوعات '۱: عمود ۸۳۹: (۱۷) History of Muslim Philosophy طبع محمد شریف '۱۹۶۳ء۔

(E. WIEDEMANN)

البخاری کہتا ہے [الکاتب، معجم] چوتھی صدی ہجری/دسویں صدی میلادی کے نصف آخر میں گزرا ہے: [سنہ وفات ۸۳۸ء/۹۹۷ء] مسلمانوں کا قدیم ترین دائرۃ المعارف اس کی تصنیف ہے یعنی مفاتیح العلوم (= علوم کی کنجیاں مرتبہ G. van Vloten، لائڈن ۱۸۹۵ء)، جسے اس نے سامانی بادشاہ نوح ثانی (۸۳۶ء/۹۷۶ء تا ۸۳۸ء/۹۹۷ء) کے وزیر ابوالحسن عیباللہ بن [احمد] ابی العتبی کے نام سے معنون کیا تھا (نیشاپور میں وہ اسی کے دربار سے منسلک تھا)۔ الخوارزمی کی پیدائش غالباً بلخ میں ہوئی [اسی لیے اسے بلخی بھی لکھا جاتا ہے، الزرکلی، ۶: ۲۰۰]۔ جیسا کہ خود اس کی تصنیف سے ظاہر ہوتا ہے وہ حکومت کے کسی عہدے پر فائز تھا۔ خراسان میں قیام کی وجہ سے اسے مشرق کے حالات سے خوب واقفیت تھی۔ عرب اس کتاب کی بڑی قدر و منزلت کرتے تھے۔ یوں بھی مختلف مباحث کے متعلق معلومات کے لیے یہ کتاب بڑی قدر و قیمت رکھتی ہے اور مصنف نے ان پر بالاستیعاب قلم اٹھایا ہے۔ [المقریزی نے اسے 'جلیل القدر' کتاب قرار دیا ہے]۔ ریاضیات وغیرہ میں الخوارزمی [کی وسعت مطالعہ کا اس سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ اس نے] بلاشبہ یونانی مصنفین مثلاً اقلیدس لکوما کوئی ہیرو اور فلو وغیرہ سے بھی استفادہ کیا ہے۔

یہ تصنیف دو مقالوں میں منقسم ہے۔ مقالہ اول میں شریعت اور اس سے متعلق علوم، فقہ، کلام، عروض، تاریخ اور دوسرے میں فلسفہ، منطق، طب، حساب، ہندسہ، ہیئت، موسیقی، حیل (الحیل خاص ایجادات) اور الکیمیا سے بحث کی گئی ہے۔ [فان فلوٹن نے اسے لائڈن سے ۱۸۹۵ء میں شائع کیا] ڈاکٹر نفیس احمد نے سائنسی جغرافیے کے تحت چوتھی صدی ہجری/دسویں صدی میلادی کے بیان میں لکھا ہے کہ جغرافیہ وغیرہ علوم میں اتنی بلند پایہ ذہنی یداری کا کوئی نشان اس عہد سے پہلے نہیں ملتا اور اس سلسلے میں

ان تصنیفات کا تعلق اس زمانے سے ہے جب ابھی یونانی علوم و فنون کے ترجموں کا دور دورہ شروع نہیں ہوا تھا۔ یہ الگ بات ہے کہ الخوارزمی کی زندگی کا کچھ حصہ الحجاج کی معاصرت میں گذرا۔ یہی وجہ ہے کہ جبر و مقابلہ میں اس نے جو خدمات سرانجام دیں ان میں زیادہ تر ہندوؤں، ایرانیوں اور مدرسہ جندی شاپور کی تصنیفات سے کام لیا گیا ہے۔ یونانی مآخذ کی حیثیت اس کے لیے ثانوی تھی۔ البتہ ہیئت اور جغرافیہ میں شاید صورت حالات قدرے مختلف ہے۔ الخوارزمی کی تصنیفات کا ذکر یعقوب النذیم کی الفہرست (ص ۲۷۵) اور ابن القفطی (ص ۲۸۶) میں موجود ہے۔ الفہرست میں الخوارزمی کے فوراً بعد سند بن علی کا ذکر آتا ہے۔ لہذا کارپنسکی Karpinski (کتاب مذکور) کو یقین تھا اور الحساب الہندی، الجمع والتفریق اور الجبر والمقابلہ جنہیں سند سے منسوب کیا گیا، دراصل خوارزمی ہی کی تصانیف ہیں۔

ریاضیات میں اس کی اہم ترین تصنیف، حساب الجبر والمقابلہ (J. Ruska کی رو سے Processes of Calculation for Integration and Equation) ہے لیکن ان معنوں میں نہیں جو ہمارے نزدیک جبر و مقابلہ کے ہیں بلکہ اطلاق (applied) حساب کا ایک مقدمہ، جس کی بنا متعدد حل شدہ مثالوں پر رکھی گئی۔ علاوہ ازیں اس تصنیف میں طرح طرح کی معلومات شامل ہیں۔ (۱) تکمیل (Integration) اور مساوت کا عمل، مساوات کی سادہ ترین شکلیں؛ (ب) پیمائش اور مساحت؛ (ج) ورثوں کی ازروے وصیت تقسیم کے قواعد۔ لاطینی میں اس کتاب کا ترجمہ G. of Cremona اور R. of Chester وغیرہ نے کیا (دیکھیے Rosen اور Karpinski کے تحت)۔ لیکن غلط فہمیوں کی وجہ سے اور الخوارزمی کے تلفظ کے بگڑنے کے سبب طرح طرح کے الفاظ وضع ہونے لگے جن کی انتہا بالآخر الگورزم "algorithm" پر ہوئی یعنی حساب لگانے کا کوئی متوالی طریقہ جو رفتہ

\* الخوارزمی : [ابو عبد اللہ و ابو جعفر] محمد بن موسیٰ، الطبری میں (طبع ڈھویہ، ۳، ۱۳۶۳) الخوارزمی کو المجوسی (مجوسی کی اولاد) اور القطرلی دجلہ کے مغرب میں بغداد کے قریب ضلع قطربل کا باشندہ یا متوطن بھی لکھا گیا ہے [الفکی، الرياضی، المؤرخ]۔ اس کی زندگی کے حالات بہت کم معلوم ہیں اور جو معلوم ہیں وہ بھی معتبر نہیں کیونکہ اکثر صورتوں میں پتا نہیں چلتا کہ ان کا تعلق اس سے ہے یا محمد بن موسیٰ ابن شاکر سے (قب H. Suter : "die Mathematiker" Nachträge zur و غیرہ، در Abhandl. Zur Gesch der math. Wissensch. ۱۹۰۲، جلد ۱۴، اشارہ ۱۹: ص ۱۵۸)۔ الخوارزمی کی تاریخ پیدائش بھی معلوم نہیں۔ تاریخ وفات بھی غیر قطعی ہے۔ سوئر کی رائے میں اس کا انتقال ۸۲۲/۸۲۵ اور ۸۲۳/۸۲۴ کے درمیان ہوا اور نالینو نے نزدیک ۸۲۳/۸۲۶-۸۲۷ کے بعد۔ الخوارزمی نے مامون کے عہد میں فروغ پایا۔ وہ اس کے ہیئت دانوں میں شامل تھا اور اس کے عہد خلافت میں جب زمین کے درجات کی پیمائش کی گئی تو اس میں شاید وہ بھی شریک تھا۔ مطالعے کا بیشتر وقت مامون کے کتب خانے میں گزارتا تھا۔ مامون نے اسے یونانی کتابوں کے جمع کرنے اور ان کے تراجم کروانے کا کام سپرد کیا تھا۔ الخوارزمی نے ریاضیات، جغرافیہ، ہیئت اور تاریخ میں خوب خوب محنت کی اور کتاب التاریخ کے نام سے ایک تصنیف مکمل کی، جس کا ذکر المسعودی نے بطور مآخذ کیا ہے اور جس سے غالباً الطبری نے عہد مامونی ۸۲۱/۸۲۵-۸۲۶ کے ایک واقعے کے متعلق اقتباس بھی لیا ہے (دیکھیے نالینو C.A. Nallino : al-Huwarizmi وغیرہ، ص ۱۲)۔ الخوارزمی کی تصنیفات بڑی اہم اور خود اس کی ذاتی تحقیقات کا نتیجہ ہیں جو اس کی حکیمانہ طبیعت اور لبوغ علم کا ثبوت ہیں۔

رقمہ قاعدے کی صورت اختیار کر لے۔

جہاں تک شرحوں کا تعلق ہے سنان بن فتح (Suter، عدد ۱۴۹)، عبد اللہ بن السید نانی (Suter، عدد ۱۵۲)، ابوالوفاء (Suter، عدد ۱۶۷) کے حوالے دیے جاتے ہیں۔ روزن Rosen نے ان کے علاوہ (کتاب مذکور، ص ۱۴) کسی المزیفی کا حوالہ بھی دیا ہے۔ الخوارزمی کی تصنیف سے نہایت گہرے اثرات مترتب ہوئے اور آگے چل کر ابو کامل شجاع بن اسلم (Suter، عدد ۸۱) نے صاف صاف لفظوں میں اس سے استفادہ کیا (لا + ۱۰ = ۳۹ اور اس قسم کی مثالیں بار بار دہرائی جاتی ہیں مثلاً ابو کامل الکرخی، عمر الخیام اور عیسائی مصنفین لیونارڈ متوطن پيسا (Leonsrdo of Pisa) کی تصنیفات میں جو ظاہر ہے الخوارزمی سے متاثر ہوئے۔

حساب میں الخوارزمی کی ایک اور تصنیف ابھی تک محفوظ ہے مگر لاطینی ترجمے میں *Algorumi de Numeris Indosum* مرتبہ Bald. Boncompagni، در *Pubbl. da B.B. Nowa Tratlari d'aritmatica*، ۱۸۵۷ء، عدد ۱)، رسکے J. Ruska کے نزدیک یہ کتاب الجمع والتفریق (غالباً ہمیں ”بحساب الهند“ کے الفاظ کا اضافہ کر دینا چاہیے یعنی ”ہندی نہج پر جمع اور تفریق کی کتاب“ یا ”ہندی رقوم کے ساتھ...“ قب J. Ruska، کتاب مذکور ص ۱۸) کے بالکل مطابق ہے۔

محمد بن ابراہیم الفزاری نے سدھانتا کا ترجمہ عربی میں کیا تھا اور وہ سندھند عظیم کے نام سے مشہور ہوئی (اور جس میں سدھانتا سے بحث کی گئی تھی قب ایچ سوتر *Die astronomischen Tafeln* : H. Suter وغیرہ ص ۳۲)۔ الخوارزمی نے سندھند کے دو نسخے تیار کیے بلکہ اس سے پہلے شاید اس کا ملخص بھی۔ فلکی جدولوں کی جو کتاب اس طرح مرتب ہوئی، اس کا نام، جیسا کہ ابن یونس کا قول ہے، الخوارزمی نے فی زیج رکھا (دیکھیے نالینو : *al-Batlenii Opus*، ۱ : ۱۵۷)۔ زیجی تصنیفات کی طرح اس میں صرف جدولیں

ہی موجود نہیں بلکہ فلکیات سے بھی بحث کی گئی ہے۔ ابن ابی اصیبعہ (۲ : ۳۹) کا بیان ہے کہ جداول میں الخوارزمی کی اس زبردست تصنیف کو مسلمہ المجریطی نے از سر نو تریب دے کر پھر سے شائع کیا اور شاید یہی متن تھا جس کی اساس پر لاطینی میں اس کا ترجمہ ہوا۔ اس تصنیف میں مثلی جدولین بھی موجود ہیں، جن میں لفظ جیب ہمیشہ *gaib* ”djaib“ کے لیے استعمال ہوا۔ حالانکہ ثابت بن قرہ کے یہاں اس کا حوالہ کبھی کبھی ہی ملتا ہے (قب *Axel Bjrnobs, Thabits : C. Kohl* اور *H. Burger* *Abhandl. zur Wesk über den Transversalensatz*، *enich und Medizin*، *Gesch. der Naturewiss*، ۱۹۲۴ء، ۷ : ۵)۔ لہذا بہت ممکن ہے الخوارزمی میں اس لفظ کا استعمال مسلمہ ہی نے کیا ہو (قب نالینو : *Al-Batteenii opus*، ۱ : ۱۵۴)۔ الخوارزمی نے انی کسی دوسری تصنیف میں شاید رؤیت ہلال سے بھی بحث کی ہے (قب نالینو : کتاب مذکور، ۱ : ۲۶۹)۔ یاقوت نے (معجم، ۱ : ۱۶۱، سطر ۱۰) جسامت زمین کے متعلق ایک بیان کے سلسلے میں محمد بن موسیٰ الخوارزمی کو صاحب الزیج (کتاب الجداول کا مصنف) کہا ہے لیکن زیج میں ایسا کوئی بیان نہیں ملتا۔

الخوارزمی نے دو کتابیں اصطراب کے بارے میں بھی مدقن کیں : کتاب العمل بالاصطراب (”اصطراب کا طریقہ استعمال“) اور کتاب عمل الاصطراب (”اصطراب سازی کا فن“) مگر ان میں سے کوئی بھی محفوظ نہیں نہ عربی میں اور نہ لاطینی میں۔ الفرغانی کی کتاب فی صنعت الاصطراب بالهندسة (”اصطراب سازی ہندسہ کی مدد سے“) نسخہ برلن، فہرست شمارہ ۵۷۹) میں کئی فلکی مسائل اصطراب کی مدد سے حل کیے گئے ہیں اور اس کا یہ حصہ ان الفاظ سے شروع ہوتا ہے ”محمد بن موسیٰ الخوارزمی کہتا ہے...“ (قب *Die Verwendung des Astrolabs nach* : J. Frank)

اور افریقہ سے متعلق حصے ترتیب دے کر اس کے ترجمے کے ساتھ تشریحات کا اضافہ بھی کر دیا ہے۔  
(Mitt. d. K.-K. geogr. Gesellsch. in Wien، ۱۹۱۵ء،  
۳۸: ۱۵۲، بعد، اور Denkschr Ak. Wien، حصہ فلسفہ،  
۱۹۱۶ء، ج ۵۹، عدد ۴) اور الخوارزمی کے بیانات کے مطابق ایک نقشہ بھی تیار کیا ہے (قب J. Ruska :  
Neue Bausteine zur Geschibhte der arabischen Geo-  
graphie، در Geogr. Zeitschr، ۱۹۱۸ء، ۲۴: ۷۷ تا ۸۱)۔

مآخذ: (۱) [ابن الندیم: الفہرست، ص ۲۷۴: (۲)  
ابن الفطی: تاریخ الحکماء، ص ۱۸۷: (۳) کشف الظنون،  
ص ۵۷۹: (۴) المسعودی: التنبیہ والاشراف، ص ۱۵۷:  
۱۸۹: (۵) حمزہ: تاریخ سنی ملوک الارض، ص ۱۲۱:  
(۶) الزر کلی، ۷: ۲۳۷: (۷) معجم المطبوعات، عمود  
۸۳۱: (۸) براکلمان: تکملہ، ۱: ۳۸۱: (۹) H. Suter:  
Die Mathematiker und Astronomen der Araber  
Zeitschrift für، در ۱۹، عدد ۱۹،  
Mathematik und Physik، ۱۹۰۰ء، ج ۱۰، عدد ۱۹،  
اور خصوصاً تکملہ: وہی کتاب، ۱۹۰۲ء، ۱۳: ۱۵۸ تا  
۱۶۰: (۱۰) M. Cantor: Vorlesungen zur Geschichte der  
Mathematik، بار سوم، ۱۹۰۷ء، ۱: ۷۰۰، بعد:  
اور تاریخ ریاضیات سے متلق دوسری تصانیف: (۱۱) The  
Algebra of Mohammad ben Musa، طبع و ترجمہ از  
Fr. Rosen، ۱۸۳۱ء، ج ۱۶، ترجمہ: ص ۲۰۸، متن، ص  
۱۲۲: (۱۲) Robert of Chester's Latin Translation of the  
Algebra of Al-Khowarizmi، طبع L. Ch. Karpenski:  
University of Michigan Studies Humanistic Series،  
۱۹۱۵ء، ج ۱۱: (۱۳) Zur ältesten arabischen Algebra u.  
J. Ruska: Rechenkunst، در S.B. Ak. Heid، ۱۹۱۷ء، عدد ۲:  
ص ۱۲۵، اور جائزہ از E. Wiedemann، در Berliner  
Philologische Wochenschrift، ۱۹۱۹ء، ۳۹: ۳۸ تا

Abhandlungen zur Gesch. der al-Khwārizmī، در  
Naturwiss. und Medizin، ۱۹۲۲ء، ۳: ۱ تا ۳۲:  
نیز دیکھیے نالینو: کتاب مذکور، ۱: xlix)۔

دھوپ گھڑیوں کے متعلق الخوارزمی کی کتاب الرخامة کے متعلق ہمیں اس کے سوا اور کچھ معلوم نہیں کہ اس نے اس قسم کی ایک کتاب تصنیف کی۔

الخوارزمی نے نجوم کے بعض مسائل پر عملی پہلوؤں سے قلم اٹھایا، مثلاً ابو معشر کے بیان کردہ ایک قصے کے ماتحت اس نے اس امر کی تحقیق کی کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی ولادت مبارک کے وقت کواکب کے قرانات سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی آئندہ نبوت کے متعلق کہاں تک پتا چل سکتا تھا (حمزہ الاصمغانی: تاریخ، طبع Lib. 'Gottwaldt، ج ۷، باب ۴ (متن): ص ۱۵۳، بعد، ترجمہ ص ۱۲۳)۔

المأمون کے ایما پر الخوارزمی نے، شاید بعض دوسرے علما سے مل کر، افلاک اور گروہ ارض کے نقشوں کی ایک اٹلس بھی تیار کی تھی۔ کتاب صورة الارض، جس کا نسخہ سٹراس برگ Strassburg میں محفوظ ہے یا جیسا کہ ابوالفداء اسے کتاب رسم الربع المعمور (کرہ ارض کے آباد حصص کے نقشوں کی کتاب) کہتا ہے، اسی سے تعلق رکھتی ہے اور نالینو یہ ثابت کر چکا ہے کہ یہی وہ متن ہے جو نقشوں کے ساتھ ملحق تھا۔ نقشوں (دونوں نسخوں) کی تیاری میں اگرچہ بطلمیوس کی Geography پیش نظر تھی مگر اس کی ترتیب اس نے اپنے انداز میں کی اور اس میں نئے اور مستقل اضافے بھی کیے۔

کتاب مذکور کا ایک نسخہ نالینو نے اطالوی زبان میں مرتب کیا اور اس کے جغرافیائی مواد کے متعلق، بالخصوص اسی مواد کے حوالے سے جو بطلمیوس میں ملتا ہے، بڑی تحقیق و تفتیش سے کام لیا ہے۔ H. von Mzik نے بھی اس کتاب پر مکمل بحث کی ہے



خیال تھا کہ شیبانی کی یلغار کو روکا جائے، بدیع الزمان اور اس کے بھائی اور شریک بادشاہت مظفر نے خواند امیر کو ہدایت کی کہ وہ قندھار جائے اور شاہ بیگ ارغون کو ترغیب دے کہ وہ ان سے مل جائے۔ صرف ہرات تک پہنچا تھا کہ بدیع الزمان کی بیٹی جو جگ بیگم کی موت کی وجہ سے دیر ہو گئی اور خود شیبانی کے قریب آ جانے کی وجہ سے بھی وہ قندھار نہیں گیا۔ ایک بار وہ ایک بے نتیجہ سفارت پر خسرو شاہ کے پاس گنڈز بھی گیا۔ شیبانی کا مقابلہ کرنے کے لیے مرل کے مقام پر ایک کمزور سی کوشش کی گئی، مگر شہزادے بھاگ کھڑے ہوئے اور بہادر ذوالنون ارغون قتل کر دیا گیا۔ مارچ ۱۵۰۷ء میں ہرات پر حملہ ہوا اور خواند امیر اور اس کے بھتیجے عثمان کو، جو شہر کا محتسب تھا، شہر کے باشندوں نے شیبانی سے اس کے پڑاؤ میں ملاقات کرنے اور ہتیار ڈال دینے کی شرائط معلوم کرنے کی خدمت سپرد کی۔ عثمان شیبانی سے ملاقات کرنے میں کامیاب بھی ہوا، اگرچہ راستے میں اس کے کپڑے چھین لیے گئے اور اس کو لوٹ لیا گیا۔ خواند امیر ہرات پر دشمن کا قبضہ ہو جانے کے بعد وہیں رہا۔ اس نے بہت دلچسپ طریقے سے بیان کیا ہے کہ کس طرح اس سے اور اس کے دوستوں سے ازبکوں نے زبردستی روپیہ وصول کیا۔ وہ اس وقت بھی ہرات میں تھا جب کہ بادشاہ اسماعیل صفوی اول نے شیبانی کو شکست دی اور اسے قتل کر کے ۱۵۱۰ء میں شہر پر قبضہ کر لیا۔ ۱۵۱۳/۸۹۲۰ء میں ہم خواند امیر کو گرجستان کے پشت یا پشت نامی گاؤں میں گوشہ نشینی کی زندگی بسر کرتے پاتے ہیں۔ یہ مقام شمالی ایران میں ہے (نہ کہ گرجستان میں جیسا کہ Elliot نے لکھا ہے؛ قَب de Sacy، برگرجستان، در Mines de l' Orient، ۱: ۳۲۱)، جہاں وہ تصنیف و تالیف کے کام میں مشغول رہا۔ پھر اس نے محمد زمان کی، جو اس کے پرانے آقا کا سب سے بڑا بیٹا تھا

Die astronomischen Tafeln : H. Suter (۱۳) : ۵۳  
des Muhammed ben Musa al-Khwārizmī وغیرہ،  
Kgl. Danske Vidensk. Selsk. در ۱۹۱۳ء،  
Skrifter Selsk. Historisk og filosofisk Afd. : ۱:۳  
(۱۵) مثلی جدولوں کو A.A. Björnbo Al-Chwarizmi's :  
trigonometriske Tavler، در H.G. Festschrift til  
Zeuthen، کوہن بیگن ۱۹۰۹ء میں شائع کیا گیا : (۱۶)  
Al-Huwārizmī ell suo rifacimento della geografia  
di Tolomeo، در Memorie della Classe di Scienze  
morali وغیرہ، ۱۸۹۳ء : ۲ : الف : (۱۷) نالینو  
C. A. Nallino نے البتانی کی کتاب کے اپنے ایڈیشن میں  
الخوارزمی کے متعلق خاصی معلومات دی ہیں (قَب اشاریہ)۔  
(E. WIEDEMANN)

\* **خواند امیر :** ایرانی مؤرخ، نام غیاث الدین؛ وہ  
خواجہ ہمام الدین بن خواجہ جلال الدین بن خواجہ  
برہان الدین محمد شیرازی کا بیٹا تھا۔ مؤرخ میر خواند  
[رک باں] اس کا نانا اور نظام الدین سلطان احمد صدر  
ماموں تھا۔ اس کا باپ برسوں سمرقند کے سلطان محمود  
کا، جو بابر کا چچا تھا، وزیر رہا۔ خواند امیر کی پیدائش  
تقریباً ۱۴۷۵ء میں ہوئی ہوگی اور غالباً ہرات میں،  
جہاں اس کے نانا رہا کرتے تھے۔ ہفت اقلیم میں  
اس کا مولد بخارا بتایا گیا ہے۔ اس کے نانا میر خواند  
کے بارے میں بتا چلتا ہے کہ وہ دراصل بلخ کے رہنے  
والے تھے۔ خواند امیر سلطان حسین کے سب سے بڑے  
بیٹے بدیع الزمان کی ملازمت میں داخل ہوا، ۱۵۰۲ء  
میں وہ اس کے ساتھ ہل چراغ میں تھا اور بدیع الزمان  
سے اس نے وہ واقعات سنے جو پانچ چھ سال پہلے  
بدیع الزمان کو خواند امیر کے والد سے شکست کھانے  
کے بعد پیش آئے تھے۔

مئی ۱۵۰۶ء میں سلطان حسین کی وفات کے بعد  
خواند امیر بدیع الزمان کے ساتھ شمالی ایران میں مرل  
کے مقام پر تھا۔ ۱۵۰۷ء کے موسم بہار میں، جب کہ



جس کے کتاب خانے سے اس نے ضروری مواد فراہم کیا تھا۔ یہ نوجوانی کی تصنیف ہے، اس لیے اس میں فطری طور پر بہت کم مواد ایسا ہے جو اس نے ذاتی معلومات کی بنا پر قلم بند کیا۔ دراصل یہ حبیب السیر کا ابتدائی خاکہ ہے، مگر بعض مقامات پر مثلاً یادگار محمد کی گرفتاری اور اس کے قتل کا بیان بعد کی تصنیف یعنی حبیب السیر سے بھی زیادہ مفصل ہے۔ خواند امیر کی گراں قدر تصنیف (اور صرف وہی شائع بھی ہوئی ہے) حبیب السیر ہے۔ اس کی ابتدا ۱۵۲۱ء میں ہوئی اور اس کا بیشتر حصہ ۱۵۲۳ء - ۱۵۲۴ء میں لکھا گیا اگرچہ اس نے ہندوستان آنے کے بعد اس میں کچھ اور اضافے کیے۔ حبیب السیر، جسے یہ نام ایک دوسرے سرپرست حبیب اللہ کی نسبت سے دیا گیا ہے، عمومی تاریخ ہے، اس میں ابتدائے آفرینش سے اسمعیل صفوی اول کی زندگی کے اختتام [۱۵۲۳ء/۹۳۰ھ] تک کے حالات درج ہیں؛ یہ تاریخ مصنف کے خود اپنے زمانے کے حالات کے لیے گراں قدر مآخذ ہے۔ کتاب کے سب سے مفید حصے وہ ہیں جو ہرات کے سلطان حسین [بایقرا] اور اسمعیل اول کی زندگی کے حالات پر لکھے گئے ہیں۔ ضمنی طور پر اس نے شیبانی اور بابر کے بارے میں بھی بہت اطلاعات بہم پہنچائی ہیں؛ مؤخرالذکر کے بارے میں اس نے جو کچھ لکھا ہے وہ بابر کی توزک کے دو بڑے خلاؤں کو پر کرنے کا سب سے اچھا ذریعہ ہے۔ وہ غیر جانب دار اور صاحب اصول مصنف ہے۔ اس نے حبیب السیر کو مکمل کرنے سے پہلے اسے تین بار لکھا، اس نے جو کچھ لکھا، بہت صحت سے لکھا اور اکثر اپنے ذاتی علم کی بنا پر لکھا۔ اس میں لفاظی اور صنائع و بدائع کا استعمال بہت ہے، جیسے کہ اس کے ہم عصر حسین واعظ کی انوار سہیلی میں ہے؛ اس میں جگہ جگہ اشعار بھی درج کیے گئے ہیں۔ سلطان حسین اور اسمعیل صفوی کی وہ بہت تعریف کرتا ہے اور کہیں کہیں بے ضرورت پر گو اور

ملازمت اختیار کی اور کچھ دنوں تک بلخ وغیرہ میں اس کا شریک حال رہا؛ مگر جب محمد زمان قندھار جانے کی تیاری کر رہا تھا اس وقت خواند امیر نے پشت واپس جانے کی اجازت چاہی۔ وہ افغانستان میں بھی بہت عرصہ نہیں ٹھہرا اور مارچ ۱۵۲۸ء میں ہندوستان کا رخ کیا۔ آگرے پہنچ کر ماہ ستمبر میں بابر کی خدمت میں حاضر ہوا اور ۱۵۲۹ء میں، جب بابر بنگال گیا، وہ بھی ساتھ تھا۔ تریموہنی یا سرجو اور گنگا کے سنگم پر بھی وہ بابر کے ہمراہ تھا (حبیب السیر، طبع سنگی، ۲: ۸۴، جلد ۲ کے حصہ ۴ کا آخر)۔ بابر ۱۵۳۰ء کے آخر میں فوت ہو گیا اور اس کے بعد خواند امیر نے ہمایوں کی ملازمت اختیار کی اور اس کی عمارتوں اور منصوبوں پر ایک مدحیہ قصیدہ لکھا، جس کا نام قانون ہمایونی یا ہمایوں نامہ رکھا (اس کا ایک مخطوطہ موزہ بریطانیہ میں محفوظ ہے)؛ اس کتاب کا حال کچھ اقتباسات کے ساتھ *History of India: Elliot*، ۵: ۱۱۶ پر درج ہے۔ عام طور پر کہا جاتا ہے کہ خواند امیر کا انتقال ۱۵۳۴ء/۹۴۱ھ - ۱۵۳۵ء میں ہمایوں کی مہم گجرات کے دوران میں ہوا، مگر فرشتہ کے بیان سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس کی موت گجرات سے واپسی پر عارضہ پیش سے ہوئی۔ یہ واقعہ ۱۵۳۵ء کا ہے۔ اس سال خواند امیر زندہ تھا اور اس نے اپنے ایک دوست اور ہم سفر شہاب الدین چیستان گو کی تاریخ وفات کہی تھی (قب بدائنی، ترجمہ Ranking، ۱: ۵۰)۔ خواند امیر کا انتقال غالباً ۱۵۳۵ء/۹۴۲ھ یا ۱۵۳۷ء/۹۴۴ھ میں ہوا۔ اپنی وصیت کے مطابق وہ دہلی میں نظام الدین اولیا اور امیر خسرو کی آخری آرام گاہوں کے قریب دفن ہوا۔ اس وقت اس کی عمر غالباً ساٹھ سال تھی۔

خواند امیر پر نویس تھا۔ اس کی پہلی تصنیف خلاصۃ الاخبار ہے، جو ۱۴۹۹ء/۹۰۵ھ - ۱۵۰۰ء میں لکھی گئی اور علی شیر کے نام سے معنون ہوئی،

عقائد کے اعتبار سے اسمعیلیوں کی نزاری شاخ سے تعلق رکھتے ہیں اور آغا خان کے پیرو ہیں۔ یہ لوگ زیادہ تر مندرجہ ذیل علاقوں میں آباد ہیں: (الف) پاکستان: پنجاب، شمال مغربی سرحدی صوبہ، کشمیر، گلگت، ہنزہ، چترال، سندھ؛ (ب) بھارت: گجرات (کاٹھیاواڑ)، بمبئی اور مغربی ساحل۔ برصغیر کے خوجوں کی تاریخ خاصی طویل ہے۔ اس کی تفصیلات کے لیے رک بہ اسمعیلیہ؛ نیز W Iranow: *Brief Survey of the Evolution of Ismailism*، لائنڈن ۱۹۵۲ء، ص ۱۹ بعد۔ ۱۹۲۱ء کی سرشماری کی رو سے برصغیر میں ان کی آبادی ساٹھ ہزار کے قریب تھی۔

پنجاب کے خوجے آغا خان کے پیرو نہیں اور ان کے مذہبی عقائد بمبئی کے خوجوں سے ملتے جلتے ہیں (*Census of India*، ۱۹۰۱ء، ۱۷: ۱۵۰ بعد)۔ یہ بھی بمبئی کے خوجوں کی طرح ہندوؤں سے مسلمان ہوئے ہیں اور زیادہ تر تجارت پیشہ ہیں۔ وہ اپنا حساب کتاب ہندی میں کرتے ہیں اور ہندوانہ رسم و رواج کے پابند ہیں۔ پراجے بھی انہیں کے ہم عقیدہ ہیں۔ جن کی تعداد پنجاب میں چار ہزار کے قریب ہے۔ ان کی ابتدا حاجی سید صدرالدین سے ہوئی، جو پندرھویں صدی میلادی میں اسمعیلی عقائد کی تبلیغ کے لیے خراسان سے آئے اور ریاست بہاولپور کی پیشکاری گوٹھ چنی کے مقام ترنڈہ گورگیج میں مدفون ہیں۔ انہوں نے اپنے عقائد ہندوؤں کے سامنے ایسی شکل میں پیش کیے جو ان کی ہندوانہ روایات سے مناسبت رکھتے تھے۔ مشہور ہے کہ وہ دس اوتار کے مصنف تھے، جس میں وشنو کے اوتاروں کا سلسلہ اسلام سے اس طرح ملایا گیا ہے کہ پہلے نواوتار تو ہندو تھے اور دسویں اوتار (سنسکرت: نیش گنگا کا=یہ داغ)، جن کے بارے میں ہندوؤں کا عقیدہ تھا کہ اس کا ظہور کسی آئندہ زمانے میں ہوگا، اسمعیلیوں کے امام غائب ہیں۔ پنجابی خوجے، برصغیر میں آغا خان کے پیرو، نیز

طوالت پسند ہو جاتا ہے۔ مثال کے طور پر وہ محمد زمان کی مہمون کی تھکا دینے والی تفصیلات لکھتا چلا جاتا ہے۔ حبیب السیر تہران اور بمبئی میں چاپ سنگی میں طبع ہوئی۔ خواند امیر روضۃ الصفا [مصنفہ میر خواند] کی ساتویں جلد کا بھی مصنف ہے۔

مآخذ: (۱) *History of India*: Elliot ج ۴ و ۵؛ (۲) *Vie de Sultan Hosséin Baikara*: H. Ferte؛ (۳) *traduite de Khondémir* (پرس ۱۸۹۸ء)؛ (۴) *Babür Nama*: Beveridge؛ (۵) *Asiatic Miscellany* ج ۱؛ (۶) *Mem de l'Academic Imperiale de Saint-Petersbourg* سلسلہ ۶ ج ۸ و ۳؛ (۷) *Quatnemere*؛ (۸) *des Sarvants* ۱۸۳۳ء، ص ۳۸۶ تا ۳۹۴؛ (۹) *Cat. of Persian Mss.* ۱۸۹۸ء بعد۔

(H. BEVERIDGE)

\* **خوتین**: (Chocim) بسریا کے ایک ضلع کا صدر مقام، جو اس لیے تاریخی شہرت کا حامل ہے کہ یہاں سلطان عثمان غنی نے ستمبر ۱۰۳۰ھ/۱۶۲۱ء میں پولستانیوں کی مضبوط لشکر گاہ پر شدید حملہ کیا تھا، جو ناکام رہا تھا۔ ۱۰۸۳ھ/۱۶۷۳ء میں خوتین کے نواح میں دوبارہ جنگ ہوئی۔ گو اس وقت ترکوں کو بظاہر کامیابی نہ ہوئی لیکن آخر کار ۱۷۶۴ء کے اوائل میں پولستانیوں نے یہ شہر ترکی افواج کے حوالے کر دیا۔ ۱۱۸۲-۱۱۸۳ھ/۱۷۶۹ء میں بھی روسیوں نے شہر کا محاصرہ کر کے اس پر قبضہ کر لیا، لیکن بعد میں پھر ترکوں کے قبضے میں آ گیا۔ ۱۷۸۸ء میں بھی یہی عمل دہرایا گیا۔ ۱۸۰۶ء میں انہوں نے شہر پر دوبارہ قبضہ کر لیا اور ۱۸۱۲ء میں روس کو تفویض کر دیا۔

(ادارہ)

\* **خوجہ**: (فارسی: خواجہ)، [برصغیر پاک و ہند میں مسلمانوں کا ایک فرقہ، جس کے اکثر افراد

بمبئی کے خوجوں کے یہاں پیر صدر الدین سے پہلے کے ایک مبلغ نورست گُر یا پیرست گُر نور کے متعلق یہ روایت چلی آتی ہے کہ وہ بارہویں یا تیرہویں صدی عیسوی میں گزرا ہے۔ ۱۵۹۴ء کے قریب ان کے امام آغا عبدالسلام نے ہندوستانی خوجوں کی ہدایت کے لیے فارسی زبان میں ایک کتاب پند یاد جوائنردی لکھی، جس کے قدیم سندھی نسخے کو چھیسویں خوجے پیر یا ولی کا درجہ دے کر قابل تعظیم و تکریم سمجھا جاتا ہے۔

بمبئی کے خوجوں کے یہاں شادی، طلاق اور تجہیز و تکفین کی رسوم عام اسلامی دستور اور شریعت سے مختلف ہیں۔ ان کی شادی کی رسوم پر قدیم ہندوانہ رنگ غالب ہے۔ نکاح کی مخصوص رسم زمانہ حال تک سنی قاضی ادا کیا کرتے تھے۔ گجراتی زبان میں شادی کی ایک سند دی جاتی ہے، جس کے چاروں کونوں پر چار بڑے فرشتوں، یعنی جبرائیل، اسرافیل، عزرائیل اور میکائیل کے نام لکھے ہوتے ہیں۔ جماعت کی اجازت کے بغیر طلاق نہیں دی جاسکتی، تاہم بالعموم پہلی بیوی کے گزارے کے لیے دو ہزار روپے جمع کر دینے پر اس کی اجازت مل جاتی ہے۔ ایک عجیب رسم، جو مرتے وقت ادا کی جاتی ہے، ”سمرچھانتا“ ہے، یعنی مقدس پانی کا چھڑکنا اور اس کے ساتھ کتاب دس اوتار کی تلاوت۔

اس جماعت کی تنظیم میں مالی اعتبار سے آغا خان کی مقدس ذات کو مرکزیت حاصل ہے، لیکن اس کے ساتھ ہی انتظامی امور میں کامل جماعتی آزادی حاصل ہے۔ ہر جماعت کا اپنا علیحدہ ”جماعت خانہ“ ہوتا ہے، جو مجلس اور مسجد دونوں کا کام دیتا ہے۔ اس کے عہدیدار ”مکھی“ (مکھیہا، خازن و صدر) اور ”کامریہ“ (معمد، محاسب) کہلاتے ہیں۔ اکثر انہیں منتخب کیا جاتا ہے، لیکن بعض اوقات خود آغا خان بھی انہیں نامزد کرتے ہیں۔ امام کے لیے نذرین انہیں کی وساطت

مشرق افریقہ کے اسمعیلی آج تک دس اوتار اور صدر الدین کی مناجات دونوں کتابیں استعمال کرتے ہیں۔ عملی ہدایت کے لیے پنجابی خوجے قادریہ اور چشتیہ فرقوں کے درویشوں اور دوسرے پیروں کی طرف رجوع کرتے ہیں، اگرچہ یہ ضروری نہیں کہ ان کے اور ان کے عقائد یکساں ہوں۔

صوبہ بمبئی کے خوجوں اور مشرق افریقہ میں ان کی شاخوں کی تنظیم ایک فرقے کی حیثیت سے بہت بہتر ہے اور ان لوگوں کا آغا خان سے براہ راست تعلق ہے۔ ان کے مذہبی خیالات دراصل وہی ہیں جو پنجاب کے خوجوں کے ہیں، لیکن ان کے درمیان امام وقت آغا خان کی موجودگی نے انہیں مسلمانوں کے مذہبی سلسلوں کے اثر سے دور کر دیا ہے۔ وقتاً فوقتاً کچھ لوگ ان کی صفوں سے علیحدگی اختیار کرتے رہے ہیں، لیکن خاص طور پر یہ بات انیسویں صدی عیسوی کے ساتویں عشرے میں وقوع میں آئی جبکہ ان کی ایک جماعت نے یہ کوشش کی کہ پوری برادری کے سنی ہونے کا اعلان کر دیا جائے۔ ۱۹۰۱ء میں ان کی ایک قلیل تعداد نے مغربی طریقے پر تعلیم یافتہ افراد کی قیادت میں اثنا عشری (رک بان) شیعہ ہونے کا اعلان کیا۔ ان لوگوں نے بمبئی میں اپنی ایک الگ مسجد اور ایک علیحدہ قبرستان (جو آرام باغ کہلاتا ہے) بنا لیا ہے، لیکن بمبئی کے خوجوں سے انہوں نے اپنا معاشرتی تعلق برقرار رکھا ہے۔

خوجے زیادہ تر رواجی قانون کے پابند ہیں۔ بمبئی کی عدالت عالیہ کے ایک فیصلے (۱۸۴۷ء) کی رو سے ان پر اسلامی قانون وراثت کا اطلاق نہیں ہوتا، چنانچہ ہندو قانون کی طرح ان کے یہاں بھی عورتیں فوری وراثت کے حق سے محروم ہیں (مقدمہ سرجن میر علی؛ قَب Cases Illustrative : Sir Erskine Perry of Oriental Life and the Application of English Law

۱۹۰۳ء بمبئی *A brief History of the Aga Khan* (ایک پارسی کی غیر تنقیدی تصنیف)؛ (۷) S. Nandjiani : *Khōdjā Vrittānt* احمد آباد ۱۸۹۲ء (جدید تحقیقات کے منظر عام پر آنے سے قبل ایک خوجے کی تصنیف)؛ (۸) میرزا محسن قانی : *دبستان مذہب*، کلکتہ، بدون تاریخ، ص ۳۷۸ بعد (مترجمہ D. Shea و Anthony Troyer، پیرس ۱۸۷۳ء، ۲ : ۳۹۷ تا ۴۵۱)۔

(عبدالله یوسف علی)

### \* خوجہ افندی : سعد الدین بن حسن جان بن

حافظ محمد بن حافظ جمال الدین الاصفہانی، معروف بہ خوجہ (سعد الدین) افندی، ایک مشہور ترکی مؤرخ اور شیخ الاسلام - اس کی ولادت ۵۹۴ھ / ۱۵۳۶ء - ۱۵۳۷ء میں استانبول میں ہوئی۔ اس کا والد حسن جان ایران سے نقل وطن کر کے یہاں آ گیا تھا اور اس نے سلطان سلیم اول کے عہد کے آخری سات سال میں اس کے حاجب کی حیثیت سے خدمات سر انجام دی تھیں۔ حسن جان نے اپنے بیٹے کو سلطان موصوف کی زندگی کے متعلق طرح طرح کی باتیں سنائی تھیں، جنہیں سعد الدین نے سلیم نامہ کی صورت میں تالیف کیا اور پھر اسے اپنی مشہور تاریخ میں بطور ضمیمہ شامل کر لیا (۲ : ۲۲۱ تا ۲۴۱)۔ قَبْ *Türk. Hss. Berlin : Pertsch*، ص ۲۴۱، عدد ۲۱۲؛ *Die... Hss... in Wien : Flügel*، ۲ : ۲۱۰، عدد ۲۱۷؛ *J. V. Hammer*، اس پر ۹۸۷ء، در G O R، ۲ : ۱۰، ۶۳۴ و ۹ : ۲۰۳، ۵۹؛ نیز وہی مصنف : *Lettere sui rast orientali*، در *Bibliotheca italiana*، ج ۴۲ [۱۸۲۶ء]؛ سلیم نامہ کا جرمن ترجمہ [بلا مقدمہ]، از H.F.V. Diez : *Denkwürdigkeiten aus Asien*، ۱ : ۲۵۶ تا ۳۰۲، برلن ۱۸۱۱ء - سعد الدین نے فقہ کی تعلیم حاصل کی اور جلد ہی ممتاز علما میں شمار ہونے لگا۔ ۵۹۶ھ / ۱۵۵۵ - ۱۵۵۶ء میں مشہور فقیہ ابو السعود (رک بان) کا ملازم ہوا، محرم ۹۸۱ھ / مئی ۱۵۷۳ - ۱۵۷۴ء میں وہ ولی عہد مراد کا، جو اس وقت مغنیہ کا والی تھا،

سے جمع کی جاتی ہیں۔ یہ نذریں دسوندھ (= عشر) کے علاوہ ایسی رقوم پر مشتمل ہوتی ہیں جو ہر سال مقررہ اوقات پر، مثلاً نوجندی کے موقع پر اور بعض اوقات ولادت، نکاح اور تجہیز و تکفین کی رسوم کے موقعوں پر ادا کی جاتی ہیں۔ سولہویں صدی عیسوی میں مومنوں کی جماعت سے علیحدگی دسوندھ کی ادائی کے سوال ہی پر ہوئی تھی۔

آغا خاں کے جو پیرو ایران، وسط ہند یا شمال مغربی ہمالیہ کی سرحد پر رہتے ہیں ان کی تنظیم کے بارے میں ہمیں بہت کم علم ہے۔ جہاں تک عقیدے کا تعلق ہے وہ اسمعیلیوں کی نزاری شاخ کے مذہب کے پابند ہیں (رک بہ اسمعیلیہ) عرب اور مصر کے مستعابوں اور ہندوستانی بوہروں (جو انہیں کی نسل سے ہیں) کے عقائد ان سے مختلف ہیں۔

### مآخذ : *Gazetteer of the Bombay Presidency*

بمبئی ۱۸۹۹ء، ۲/۹ : ۳۶ تا ۵۰؛ (۲) *Revue du Monde musulman*، ۱ : ۳۸ تا ۸۵ (اسے مذکورہ بالا کتاب کا مکملہ سمجھنا چاہیے۔ اس میں اسمعیلی فرقے کے علاوہ آغا خاں کے آبا و اجداد کی مختصر تاریخ بھی ملتی ہے) و اشاریہ درج ۱ تا ۱۶، بذیل "خوجہ" و "آغا خاں" (۳)؛ جعفر رحمت اللہ : *History of the Khojas*، بمبئی ۱۹۰۵ء (بمبئی یونیورسٹی کے ایک فارغ التحصیل خوجے کی کجراتی زبان میں تصنیف، جس میں خوجہ جماعت کے مشاہیر کے متعلق مفید معلومات درج ہیں)؛ (۴) *Judgment by the Honourable Sir Joseph Arnould in the Khojah case delivered 12th November 1866* بمبئی ۱۸۶۶ء (اس میں اس وقت تک کی خوجوں کی تاریخ کا خلاصہ ہے اور ایک اقلیتی جماعت کے اس دعوے کا رد ہے کہ خوجے سنی ہیں)؛ *Census of India*، ج ۱۷ : پنجاب، ص ۱۵۰ تا ۱۵۱، شملہ ۱۹۰۲ء (پنجابی خوجوں کا حال)؛ (۵) *J. Biddulph* : *Tribes of the Hindoo koosh*، کلکتہ ۱۸۹۸ء (سرحدی اسمعیلیوں کے سرسری حالات)؛ (۶) *M. Dumasia* :

اتالیق (=خوجہ) جس کی نسبت سے وہ اس نام سے موسوم ہوا) مقرر ہوا۔ دسمبر ۱۵۷۴ء میں مراد سوم کی تخت نشینی پر وہ اس کا معتمد مشیر رہا اور مراد کے جانشین محمد سوم کے عہد میں ”خوجہ سلطانی“ یعنی سلطان کے اتالیق کے منصب پر برقرار رہا۔ شعبان ۱۵۹۸/۱۵۹۹ء میں وہ شیخ الاسلام ہو گیا اور اس منصب پر متمکن ہونے کے دو سال بعد ۱۲ ربیع الاول ۱۵۹۸/۲ اکتوبر ۱۵۹۹ء کو، جب وہ جامع آیا صوفیاء، استانبول، میں میلاد نبوی (مولود) منعقد کرنے کی تیاری میں مصروف تھا، اس کا اچانک انتقال ہو گیا۔ اس کے پانچ بیٹوں میں سے چار بیٹے اعلیٰ مناصب تک پہنچے، یعنی محمد (قب سبیل عثمانی، ۱۴۴: ۱) اور محمد اسعد (قب وہی کتاب، ۲۳۰: ۱) بعد کو مفتی کا منصب حاصل ہوا اور عبدالعزیز (قب وہی کتاب، ۳۲۸: ۳) اور صالح (قب وہی کتاب، ۳: ۲۰۰) قاضی عسکر کے منصب پر فائز رہے۔ [پانچواں بیٹا] مسعود ”محافظ“ تھا اور اس کا انتقال کم عمری ہی میں ہوا (قب وہی کتاب ۳۶۵: ۳) بعد۔ [خوجہ افندی کے بیٹے] اس کے جنازے کو قبرستان ایوب میں لے گئے، جہاں اسے مدرسہ حفظ قرآن میں دفن کیا گیا۔

سعد الدین مشہور ترکی تاریخ تاج التواریخ کا مصنف تھا۔ اگرچہ یہ تاریخ شاہی حکم سے نہیں لکھی گئی تھی (سعد الدین باقاعدہ شاہی مؤرخ، یعنی واقعہ نویس نہیں تھا، قب. *Mitt. zur osm. Gesch.* ۲۴۱: ۱)، تاہم اسے بالعموم اب تک عثمانی تاریخ کا ایک معتبر مأخذ سمجھا جاتا ہے۔ اس نے یہ تاریخ مرتب کر کے نہ صرف اس خاندان کی تمام سابقہ تاریخوں کو، جو ”تواریخ آل عثمان“ کہلاتی تھیں، لوگوں کے ذہن سے فراموش کر دیا بلکہ انہیں ان کی نظروں سے گرا دیا (قب حاجی خلیفہ، *کشف الظنون*، ۱۱۲: ۲) عدد ۲۱۵۸، نیز *J. H. Mordtmann*، در *Isl.*، ۱۰:

(۱۶۰)۔ اس کتاب میں آل عثمان کی تاریخ اس کی ابتدا سے لے کر سلیم اول کی وفات (۲۱ ستمبر ۱۵۶۰ء) تک بیان کی گئی ہے۔ اس تالیف میں اس نے اپنے سے پہلے کے مؤرخین سے بعض واقعات نقل کیے ہیں اور اکثر مقامات پر مبالغے اور اغراق سے کام لیا ہے۔ یہ تاریخ، جس کی تکمیل سلیم ثانی کے عہد (۱۵۶۶ تا ۱۵۷۴ء) میں ہوئی، دراصل مصلح الدین محمد اللاری (م ۱۵۷۹/۱۵۷۱ء) کی فارسی تاریخ *مرآۃ الادوار و مرقاة الاخبار* (جس کا ترجمہ سعد الدین نے ترکی میں کیا تھا، مخطوطہ، دروی انا، قب *Flügel*، ۲: ۸۰، عدد ۸۳۵) کے ضمیمے کے طور پر لکھی گئی تھی۔ اس کی نشر و اشاعت ہوتی رہی اور اس کے بہت سے مخطوطے لوگوں کے زیر مطالعہ رہے۔ ۱۵۷۹/۱۸۶۲ء میں اس کا ایک مطبوعہ ایڈیشن دو ضخیم جلدوں میں (جو علی الترتیب ۵۸۶ اور ۶۱۹ صفحات پر مشتمل ہیں، قب *JA*، ۱۸۶۳ء، ۲: ۲۶۲) عام پڑھنے والوں کو مہیا ہو گیا۔ اس کتاب کے مخطوطے، جو اکثر خوبصورتی سے تیار کیے گئے تھے (مثلاً وہ نسخہ جو پوپ کے محل *Vatican* میں ہے) یورپی کتاب خانوں میں بالعموم موجود ہیں۔ ان میں سے جو مخطوطے آئندہ کسی تنقیدی اشاعت کے لیے اہم اور سب سے زیادہ کارآمد ہو سکتے ہیں، ان کا یہاں ذکر کر دینا مناسب ہوگا: برلن، عدد ۲۱۳؛ ڈریسڈن، *Dresdien*، عدد ۳۸۶؛ لائڈن، *Cat.*، ۳: ۲۷؛ لندن، *Rieu*؛ *Cat. Turk. Mss.*؛ ص ۵۱ ب بعد؛ *Ambrosiana*، *Mailand*، عدد ۲۴۳؛ میونخ، عدد ۷۶ تا ۸۱؛ آوکسفورڈ یونیورسٹی، *Cat.*، عدد ۱، ۴؛ پیرس، عدد ۶۳ و ۷۰؛ سینٹ پیٹرز برگ، *Univ-Bibl.*، عدد ۱، ۲؛ فہرست، از *Von C. Salemann* و *V. v. Rosen*، ص ۲۱؛ روم، ویٹیکن *Vatican*، ایک شاندار نسخہ، جو پہلے سویڈن کی ملکہ کرسٹینا *Christina* کے پاس تھا (قب *J. v. Hammer*، در *Bibl. Ital.*، ۴۶: ۳۵ و ۱۱۵؛ نیز *P. Horn*، در *ZDMG*، ۱۸۹۷ء،

تاریخ، استانبول ۱۲۸۳ھ، ۲: ۲۸۸؛ (۳) حاجی خلیفہ:  
 مذکورہ، استانبول ۱۲۸۶ھ، ۱: ۱۳۰؛ (۴) عطائی:  
 ذیل الشقائق، استانبول ۱۲۶۸ھ، ص ۲۹۹ بعد؛ (۵)  
 قتالی زادہ حسن چلبی: تذکرۃ الشعراء (غیر مطبوعہ)  
 مخطوطہ ویانا، عدد ۱۲۲۸ = فلوگل Flügel، ۲: ۳۸۷  
 قَب ZDMG، ۱۴ [۱۸۶۰]: ۵۴۴ بعد، نیز دیکھیے  
 قَب فلوگل: کتاب مذکور، ۲: ۳۸۸، ۹ بعد؛ (۷)  
 محمد ثریا: سجل عثمانی، ۳: ۱۸ بعد؛ (۸) J.V. Hammer:  
 Geschichte der osman. Dichtkunst، ۳: ۹۸؛ (۹)  
 وہی مصنف، در GOR، ۴: ۳۰۶؛ (۱۰) JA، سلسلہ ۶،  
 ۲: ۲۶۲ تا ۲۶۹؛ (۱۱) حاجی خلیفہ: کشف الظنون،  
 ۲: ۹۲، عدد ۲۰۳۵ و ۱۱۲، عدد ۲۱۵۸ و ۲: ۶۱۵  
 عدد ۲۴۴؛ (۱۲) علمیہ سالنامہ سی (سوانح حیات مقتی)  
 استانبول ۱۳۳۴ھ، ص ۴۴ بعد (مع سعد الدین کے  
 مخطوطات اور پنچہ Peñçe کے نمونوں کے: اس کے دو بیٹوں  
 محمد اور محمد اسعد کے لیے دیکھیے وہی کتاب، علی الترتیب  
 ص ۴۶ بعد و ص ۴۶ بعد؛ (۱۳) تاج التواریخ، دیباچہ:  
 نیز (۱۴) گب J. H. Garcin de Tassy، در JA، ۴: ۸۹۳۷  
 ۱: ۱۶۳، ۱۶۵، ۲۰۵ تا ۲۰۸؛ (۱۵) وہی مصنف:  
 The Capture of Constantinople، لندن ۱۸۷۹ء، دیباچہ.

(FRANZ BABINGER)

خوجہ ایلی: رک بہ قوجہ ایلی.

خورشید دوم: طبرستان کا اسپہد اور خاندان

جیلان شاہ کا (جس کی حکومت اس صوبے میں  
 ایک سو سولہ سال تک رہی) آخری امیر۔ وہ  
 داز مہر بن فرخان کا بیٹا تھا اور اس نے فرشواد مرزبان  
 کا لقب اختیار کر لیا تھا۔ ماں کی طرف سے وہ صول کے  
 نہادہ (ارمنی: نہایت nahapot = رئیس و بزرگ قوم  
 Patrician) کی اولاد سے تھا اور ۱۲۲۲ھ / ۷۳۰ء تا  
 ۱۵۰۵ھ / ۷۶۷ء حکومت کرتا رہا۔ اس کا چچا  
 سارویہ، جو نائب سلطنت تھا اس کے بالغ ہونے پر  
 حکومت کے اختیارات اس کے سپرد کرنا چاہتا تھا، مگر

۵۱: ۴۵ بعد؛ Uppsala، عدد ۲۴۵؛ وینس،  
 Bibl. Naz. Marciana، عدد ۳۰، ۸۵، ۱۳۴؛ فہرست  
 کتاب خانہ ملی، ویانا، از Flügel، ۲: ۲۴۴؛  
 Die . . . Hss. : A. Krafft Konsular-Akademie  
 d. or Ak.، عدد ۲۶۳۔ اس کتاب نے شروع ہی  
 سے یورپ کی توجہ کو اپنی طرف منعطف کر لیا تھا  
 اور اس کے بعض حصوں کا اکثر ترجمہ کیا جاتا رہا  
 ہے: قَب The Reign of Sultan Orchan : W. Seaman،  
 لندن ۱۶۵۲ء؛ V. Bratutti، Chronica dell' origine e  
 progressione della casa ottomana composta da  
 Saidinos Turco، حصہ اول، ویانا ۱۶۴۹ء و حصہ دوم،  
 میڈرڈ ۱۶۵۲ء (قَب W.I.، ۷ [۱۹۱۹]: ۱۱۰؛  
 Isl.، ۱۲ [۱۹۲۲]: ۲۲۸ بعد)؛ Saad ed-Dini،  
 Annales Turcici usque ad Muram I. Turcice et latine  
 curâ Fr. Kollar، ویانا ۱۷۵۵ء، ورق نامکمل، قَب  
 W.I. : Pertsch، Türk. Hss. Berl.، ص ۲۴۳، حاشیہ:  
 W.I.، ۷ (۱۹۱۹): ۱۲۵ بعد؛ بعض حصوں کا ترجمہ از  
 J. H. Garcin de Tassy، در JA، ۴: ۸۹۳۷،  
 ۱: ۱۵۳، ۱۹۳۴؛ The Capture of Constantinople، طبع  
 E. J. W. Gibb (مع سوانح حیات سعد الدین)، لندن  
 ۱۸۷۹ء.

تاج التواریخ کے ایک فرانسیسی ترجمے کا

مخطوطہ Antoine Galland نے ۱۷۱۰ء میں تیار کیا  
 تھا؛ اس کی پہلی جلد، جو بظاہر تلف ہو گئی تھی،  
 کتاب خانہ ملی، پیرس، میں بصورت مخطوطہ، عدد  
 ۶۰۷۴ anc. fds. fr. محفوظ ہے.

کہا جاتا ہے کہ سعد الدین کے بیٹے محمد اسعد  
 افندی نے اپنے باپ کی لکھی ہوئی تاریخ کو آگے جاری  
 رکھا؛ قَب بروسی محمد طاہر: عثمانی مؤنثری، ۲:  
 ۲۲ بعد؛ علمیہ سالنامہ سی، استانبول ۱۳۳۴ھ، ص  
 ۴۶ بعد.

ماخذ: (۱) نعیم: تاریخ، ۱: ۱۹۱؛ (۲) پیچوی

مأخذ: (۱) ابن اسفندیار: *History of Tabaristān*، مترجمہ 'Browne' ص ۱۱۳ تا ۱۲۲: (۲) ظہیر الدین: *تاریخ طبرستان*، طبع B. Dorn، ص ۴ تا ۵: (۳) میر خواند: *روضۃ الصفا*، ۳: ۱۲۵: (۴) الطبری، ۳: ۱۲۰، ۱۳۶ و ۱۳۷: (۵) ابن الاثیر: *الکامل*، ۵: ۳۶۹، ۳۸۶، ۳۸۷: (۶) البلاذری، طبع ڈخویہ، ص ۳۳۶، ۳۳۷: (۷) *تاریخ منجم باشی*، ۲: ۳۹۳: (۸) *Erklärung der Münzen*: A.D. Mordtmann (۸) در ZDMG، ۱۹: ۳۸۶، ۳۹۵ و ۳۱۰: (CL. HUART)

### \* الخورنق: عراق عرب [کوفہ] میں ایک مقام۔

جو نجف [رک بان] کے مشرق میں تقریباً ایک میل کے فاصلے پر واقع ہے۔ پہلے یہاں ایاد قبیلہ آباد تھا۔ ۶۱۸ء کے بعد لخمی امیر نعمان نے یہاں اپنے ساسانی آقا کے لیے ایک محل تعمیر کیا جو خورنق ہی کے نام سے موسوم ہوا۔ اسی عمارت میں قیام کے دوران میں پرویز نے ذوقار کی شکست کی خبر سنی۔ شروع کے خلفا نے اس محل کی توسیع کی اور اسے اپنے کام میں عباسی لائے۔ سولہویں صدی میں وہ کھنڈر ہو چکا تھا۔ زمانہ جاہلیت کے عرب شعرا اکثر الخورنق اور اس کے قریب واقع قلعہ سدیر [شاید اخیضر رک بان] کا تمثیلاً ذکر کرتے ہوئے اسے دنیا کے تیس عجائبات میں شمار کرتے ہیں۔ الخورنق اس لیے بھی مشہور ہے کہ ایک ضرب المثل جزاء سینار (= سینار کا صلہ) اس سے وابستہ ہے، کیونکہ سنار اس یونانی معمار کا نام تھا جس نے یہ محل تعمیر کیا تھا اور جسے بعد میں نعمان نے مروا دیا تھا۔ نام "خورنق" کا مأخذ ایرانی معلوم ہوتا ہے (بقول Andreas ہورنہ hu-verna = خوبصورت چہت والا؛ یا بقول Vullers خورنر Khawarnar = جاے ضیافت)؛ اگرچہ ابن جنی اس کا تعلق عربی لفظ خرنق (Kharniq) [یعنی چھوٹا خرگوش] سے سمجھتا ہے اور Nöldeke ایک ربائی عبرانی لفظ (یعنی "نشین، کشت زار")

اپنے بیٹوں کی سازش سے وہ ایسا نہ کر سکا اور خورشید کو اس وقت تک حکومت کرنے کا موقع نہ ملا جب تک کہ اس نے اپنے چچا زاد بھائیوں پر تمیشہ اور ساری کے مابین قصر دادکان کے مقام پر فتح حاصل نہ کر لی۔ اس نے قلعہ کیسہ کی مرمت کی اور سہ دلہ نام کا ایک اور قلعہ تعمیر کرایا (قب سدیر، نزد حیرہ)۔ مؤخر الذکر قلعے کے گرد اس نے ایک منڈی بنوائی اور ایک کارواں سرائے بھی تعمیر کرائی۔ ابومسلم کے قتل کے بعد سومباذ نے خلیفہ المنصور کے خلاف بغاوت کرتے وقت اپنا خزانہ خورشید کی حفاظت میں رکھوا دیا، کیونکہ اپنی شکست کے بعد وہ خورشید کے پاس پناہ گزیں ہونا چاہتا تھا، مگر راستے میں خورشید کے چچا زاد بھائیوں میں سے طوس نامی نے اپنی اہانت کا انتقام لینے کے لیے اسے قتل کر دیا۔ خلیفہ نے مطالبہ کیا کہ خزانہ اس کے حوالے کر دیا جائے، لیکن خورشید نے اس کی بات نہ مانی؛ تاہم وہ خراج دینے پر راضی ہو گیا۔ المنصور نے اس مال و دولت کا خیال کرتے ہوئے جو اسے طبرستان سے حاصل ہو سکتا تھا اسے فتح کرنے کا مصمم ارادہ کر لیا، آمل کے شہر نے ہتیار ڈال دیے؛ خورشید نے اپنی عورتوں اور بچوں کو "عائشہ کرگیلی دز" میں، جسے عرب "قلعة الطاق" کہتے تھے، چھوڑا اور خود سپاہی فراہم کرنے کے لیے گیلان اور دیلم پہنچا۔ وبا (طاعون) سے قلعہ گیر فوج کے بہت سے آدمی ہلاک ہوئے تھے، انہوں نے اپنے آپ کو حملہ آوروں کے حوالے کر دیا اور خورشید نے مایوس ہو کر زہر کھا لیا اور طبرستان اسلام کے دائرہ حکومت میں آ گیا۔ طبری اور ابن الاثیر نے (اس واقعے کی) جو تاریخ لکھی ہے درست نہیں معلوم ہوتی یعنی ۱۴۱ھ/۷۵۸ء، خورشید دوم کا آخری سکھ جس کا ہمیں علم ہے ۱۴۸ھ/۷۶۵ء کا ہے، جو طبرستان کے حساب سنوی (era) میں ۱۱۴ کے مطابق ہے۔

کھودے ہوئے ایک کنویں میں پایا جاتا ہے۔ یہی حالت سُویدیہ کی بھی ہے۔ جَبَلِیہ میں ریگستان ہے۔ یہاں پانی نہیں ملتا اور جانداروں میں یہاں صرف سمندری پرندے پائے جاتے ہیں، جس کی وجہ سے سمندری پرندوں کی پیٹوں (guano) کے ڈھیر، جو کھاد کے طور پر کام آتے ہیں، دور دور تک پھیلے ہوئے ہیں۔ جبلیہ میں کسی زمانے میں انسانی آبادی بھی تھی جیسا کہ ان چند قبروں سے ظاہر ہوتا ہے جو وہاں بنی ہوئی ہیں۔ ان جزائر میں سب سے زیادہ مغرب میں جزیرہ حاسکی [کذا، حاسکی؟] ہے جو ساحل سے صرف بیس میل کے فاصلے پر ہے اور جس میں سب سے زیادہ نمایاں چیز چار سو فٹ اونچی چوٹیاں ہیں۔ یہ جزیرہ بھی پانی اور نباتات سے خالی ہے مگر ہنسوں اور حوصلوں کے غول پائے جاتے ہیں۔

جزائر کا یہ مجموعہ، جس کے متعلق بہت پہلے زمانے میں معلوم ہو گیا تھا کہ یہ وہی ہے جسے زنویا کے ”سات مسلسل جزیرے“ کہتے ہیں، پارٹھیا اور حضرموت کی مملکتوں میں حد فاصل بناتا تھا اور اس طرح پارٹھیا کی سرحد کی جائے وقوع خلیج خوریان موریان کے اندرونی کونے میں سمجھنی چاہیے یعنی تقریباً ۵۶ درجے اور ۴۵ دقیقے طول البلد مشرق میں۔ زمین کے بنجر ہونے کی وجہ سے یہاں کے باشندے سمندر پر انحصار کرنے پر مجبور ہو گئے اور قدرتی طور پر وہ مادی گیروں کی ایک قوم بن گئے۔ الادریسی (م ۱۱۶۴ء) بھی اس بات سے واقف تھا کہ وہاں کے باشندے، جو ملکی حیثیت سے الشحر کے ماتحت تھے، موسم سرما میں بہت افلاس زدہ ہو جاتے تھے، اور جہاز رانی کے موسم میں کھینچ تان کر صرف معمولی طور پر گزار گزر اوقات کر لیتے تھے۔ جہازوں میں بیٹھ کر وہ عمان، عدن اور یمن تک جایا کرتے تھے۔ ان کی آمدنی کا بڑا ذریعہ کچھووں کے خول تھے، جن کی تجارت وہ اہل یمن سے کیا کرتے تھے اور کبھی

سے [بقول الاضمعی یہ لفظ خورنقاہ (=خورنگاہ بمعنی کھانے پینے کی جگہ) سے سفرِ جل کے وزن پر بنا ہے (یاقوت)]۔

[یاقوت نے بتایا ہے کہ الخورنق کے نام سے دو شہر اور بھی تھے: ایک بلاد مغرب میں اور دوسرا بلخ میں]۔

مآخذ: (۱) R. Basset : *Les Alixares de*

*Revue* 'Grenade et le chateau de Khouarnag

*Africaine* '۶۱۹۰ء عدد ۲۶ ص ۲۲ (بعد):

(۲) *Mission en Mésopotamie* : L. Massignon

*MIFAO* ج ۲۸ '۶۱۹۰ء ص ۳۶ تا ۴۷ و لوحہ ۳۷

ج ۳۱ '۶۱۹۱۲ء ص ۱۳۶ : (۳) B. Meisner : *Eine*

*Reise von Babylon nach den Ruinen von Hira und*

*Sendschriften der Deutschen Orient-*

*Gesellschaft* '۶۱۹۰ء عدد ۲ ص ۱۹ : (۴) یاقوت:

معجم البلدان، بذیل مادہ]۔

(LOUIS MASSIGNON)

\* **خُورِیاں مَورِیاں**، عرب کے مشرقی ساحل پر

اسی نام کی خلیج میں جزیروں کے ایک مجموعے کا نام، جس میں حَلَّانِیہ، قَرَزَوِیت (قَرَزَوِیت یا اقربزوت)، سُوْدَا (=سُویدیہ)، جَبَلِیہ اور حَاسِکی کے جزیرے شامل ہیں۔

ان میں سے صرف پہلے جزیرے میں آبادی ہے، مگر اس کے باشندوں کی تعداد اب بہت کم ہو گئی ہے، حالانکہ سُوْدَا کے سب باشندے ہجرت کر کے اس میں آ گئے تھے۔ حَلَّانِیہ میں نباتات کی کمی ہے، کہیں

کہیں متفرق سمندری نباتات، جھاؤ کے درخت اور

جھوٹی موٹی (نبات السنط، mimosas) کی جھاڑیاں روکھے

پھیکے منظر میں رونق پیدا کر دیتی ہیں۔ جزیرے کے

وسط میں ایک چوٹی سمندر کی سطح سے ایک ہزار پانچ

سو دس فٹ بلند ہے۔ مغرب میں اس کے سامنے ایک

اونچی سطح مرتفع ہے۔ یہاں کا پانی زیادہ تر کھاری

ہے اور سب سے اچھا پانی انگریزی ملاحوں کے



Abhandl. d. Deutsch. Morgenl. در 'des Orients  
'Gesellsch. '۳/۳' لائبرک '۱۸۶۳' ص ۱۴۵: (۱۱)  
وہی مصنف: 'Die alta Geographie Arabiens' Bern  
'۱۸۷۵' ص ۹۸ بعد: (۱۲) 'E. Glaser' Skizze der  
'Geschichte und Geographie Arabiens' برلن '۱۸۹۰'  
'۱۸۶' بعد: (۱۳) 'F. Stuhlmann' Der Kampf  
'um Arabien, Hamburgische Forschungen  
'A. Grohmann (۱۴): ۱۳۹: ۱ '۱۹۱۶ schweig  
'Südarabien als Wirtschaftsgebiet' ج ۱  
'Osten und '۱/۱' وی انا '۱۹۲۲: ۱۸۹: (۱۵) 'F. Hommel  
'Grundriss der Geographie und Geschichte des alten  
'Orient' Munich '۱۹۲۵' ص ۷۲۲ بعد.

(ADOLF GROHMANN)

خوزستان: خوز کا ملک، جسے بطلمیوس

[رک باں] نے Κοσσανίہ لکھا ہے، ایران کا ایک صوبہ  
جو قدیم اقلیم سوسہ (=سوسیانا) سے مطابقت رکھتا ہے  
اور جسے اب سرکاری طور پر عربستان یعنی عربوں کا  
ملک کہا جاتا ہے کیونکہ اس کے صحرائی میدانوں  
میں بنو کعب (بدوی تلفظ چوب) اور بنو لام کے بدوی  
قبائل چھا گئے ہیں۔ اس صوبے کی موجودہ حدود یہ  
ہیں: شمال کی سمت میں سلسلہ جبال زیارگروس Zagros،  
مغرب میں دریائے گرگخہ [رک باں]، جنوب میں دریائے  
جراحی یا طاب اور صحرا میں سے گزرتا ہوا ایک خط جو  
اس مقام سے کھینچا گیا ہے، جہاں دریائے کارون  
[رک باں] اور دریائے کرخہ کا شط العرب [رک باں] سے  
اتصال ہوتا ہے اور مشرق میں کردستان۔ اس اقلیم کے  
بڑے بڑے شہر یہ ہیں: شستر [رک باں] (جسے عرب  
تستر کہتے ہیں) جو والی صوبہ کا صدر مقام ہے، دزقل،  
ہویزہ (سوق الاہواز)، رام ہزمز، محترہ اور بہنہان۔  
پہاڑیوں میں قبائل لوریہ، یعنی فیلی Feili، بختیاری کو  
ہگلو اور مامسنی، آباد ہیں۔

ساسانی بادشاہوں کے دور حکومت میں یہ صوبہ

کبھی عمدہ عنبر بھی فروخت کرتے تھے جس کی انہیں  
بعض اوقات بہت بڑی قیمت مل جاتی تھی الادریسی اس  
خلیج کو جس میں یہ جزیرے واقع ہیں جون الحشیش  
(بوٹیوں کی خلیج) کہتا ہے۔ سب سے پہلے پرتگالیوں نے  
اہل یورپ کو ان جزائر کی طرف متوجہ کیا۔ Alfonso  
d' Albuquerque نے ۱۵۰۳ء میں خوریان موریان کے  
جزائر کا پتا لگایا۔ کوریا موریان Curia-Moria جزائر کے  
نام سے پرتگالی مآخذ میں ان کا ذکر برابر آتا رہا ہے  
اور وہ سویدیہ کا نام سودیہ Sodie کی شکل میں، اور حاسکی  
کا نام آسکی Asquie کی شکل میں اور قرزویت Rodondo  
کی شکل میں آتا ہے۔ یہ جزیرے بعد میں سلطان منسقط  
کے قبضے میں آگئے مگر اس نے ۱۴ جولائی ۱۸۵۴ء کو  
انہیں انگریزوں کے حوالے کر دیا۔

مآخذ: (۱) الادریسی: نزہۃ المشتاق، مترجمہ

Jaubert '۱: ۵۴: ۲: ۴۹: (۲) Fernao Lopes de  
Castanheira I: Historia do descobrimento e con-  
quista da India pelos Portugueses Coimbra  
'۱۵۵۴ء، باب ۵۴: (۳) Historia Oriental de las  
'peregrinaciones de Fernan Mendez Pinto Portugues  
پرتگالی سے قشتالہ میں ترجمہ از Francisco de Herrera  
میلرڈ '۱۶۲۰ء، باب ۳: (۴) Decada primeira  
da Asia de foão de Barres '۱۶۲۸ء، ج ۷، باب  
۴: ورق ۱۳۴: ج ۹، باب ۱: ورق ۱۷۲: (۵) Diego do  
Conto: Decada sexta da Asia: Conto '۱۰: باب ۱۸: (۶)  
وہی مصنف: Decada septima، ج ۱، باب ۵: (۷) P.  
Historia ganeral de Ethiopia: Manoel d' Almeyda  
'a alta '۱۶۶۰ء، P. Balthasar Teltez Coimbra  
ج ۳، باب ۲: ج ۴، باب ۲۴: (۸) L' Ambassade de  
Dom Garcias de Silva Figueron en Perse پیرس  
'۱۶۶۷ء، ص ۵: ۴۹۸: (۹) Die Erdkunde: C. Ritter  
'von Asien' برلن '۱۸۴۶ء، ۸: ۲۰۶: ۳۳۶ تا ۳۴۵  
Die Post-und Reiserouten: A. Sprenger (۱۰): ۶۵۷

لوگوں کی رنگت تانے کی سی، بدن چھریا، ڈاڑھی چھدری، اور سر کے بال گھنے ہیں۔ غالباً یہ لوگ ان حبشی النسل لوگوں کے بقیات ہیں جو بہت پہلے یہاں آباد تھے۔ عربوں کی فتح کے وقت تک بھی وہ ایک خاص طرح کی زبان (خوزی) بولتے تھے جو نہ تو ہندی یورپی تھی اور نہ سامی۔ شاید وہ انزانیوں (Anzanites) یا ایلامیوں (Elamites) کی بچی کھچی زبان تھی۔ کہا جاتا ہے کہ اس زبان کے کچھ آثار دِزفَل کی غیر شائستہ بولی میں موجود ہیں۔ اہل روم سے محاربات کے بعد عراق عرب (بین النہرین) کے لوگ شاپور اول کے عہد میں وہاں لے جا کر آباد کر دیے گئے۔ تستر کا عظیم الشان بند ان اسیران جنگ نے تعمیر کیا تھا جو شہنشاہ ویلیرین Valerian کی تباہ کن ناکام مہم کے بعد گرفتار ہوئے تھے۔

اس ملک میں صنعت و حرفت کی نشوونما ان کاریگروں کے اثر سے ہوئی جو بوزنطی علاقے سے پکڑ کر لائے گئے تھے۔ اب یہاں دریا پر ایک بہت بڑا بند باندھا گیا ہے، جس کی وجہ سے پورے علاقے میں آب پاشی ہونے لگی ہے۔

مآخذ: (۱) A.H. Layard : Description of

Journ. Roy. Geogr.) 'the province of Khuzistan

: Defrémery (۲) : 'Sociery ج ۱/۱۶ : ص ۱ تا ۱۰۵

: 'Mémoires d'histoire orientale ۱ : ۱۲۷ بعد : (۳)

: 'History of Persia : P.M. Sykes ۱ : ۵۳، ۵۶ : ۲

: ۹۳، ۱۷۹ : ۲۵۷ : (۴) ابو الفداء : تقویم البلدان، ص

۳۱۱ بعد : (۵) المقدسی : BGA : ۳ : ۲۰۲ بعد (اشارہ

میں مذکور نہیں) : (۶) اصطخری 'BGA : ۱ : ۸۸

بعد : (اشارہ میں نہیں ہے) : (۷) ابن حوقل : 'BGA

: ۲ : ۱۷۰ بعد (اشارہ میں نہیں ہے) : (۸) یا قوت : معجم

طبع وُستِنفلٹ 'Wüstenfeld : ۲ : ۴۹۶ : (۹) B. de Meynard

: 'Dict. de la Perse : J. Marquart (۱۰) : ص ۲۱۷

'Erānsahr : ص ۲۷ و ۱۳۳

(CL. HUART)

جنوب (نیمروز) کے صوبوں میں شامل تھا، اور عیسائیوں کے آباد ہونے کی وجہ سے یہ ایک عیسائی صوبہ بن گیا تھا جو "بیت ہوزابی" کہلاتا تھا۔ دارالحکومت "بیت لاباط" تھا، جو بعد میں جندی شاپور [جندیسابور] کے نام سے موسوم ہوا۔ ۵۱۹ء / ۶۴۰ء میں جب عربوں نے اسے فتح کیا تو اس کے بچاؤ کے لیے والی (مرزبان) صوبہ ہرمزان نے جنگ کی تھی۔ لیکن سوق الہواز (حمزہ اصفہانی : ہجستان۔ واجار) پر قبضہ ہو جانے اور عتبہ کے ہاتھوں رام ہرمز کے مقام پر شکست کھانے کے بعد وہ شستر میں چھپے مہینے محصور رہا اور بالآخر اس نے اپنے آپ کو خلیفہ حضرت عمرؓ کے حوالے کر دیا۔ معز الدولہ احمد بن بویہ نے اس پر ۵۳۴ھ / ۹۴۵ء میں، بغداد پر قبضہ کرنے سے پہلے، اپنا تسلط جمایا اور ایل خان اباقا کے عہد میں اسے لرستان کے اتابک یوسف شاہ اول کو اس صلیے میں بطور جاگیر عطا کیا گیا کہ اس نے خان مذکور کو دیلمیوں کے اچانک حملے سے بچایا تھا۔ کچھ عرصے کے لیے اس جنگ کے بعد، جس میں بغداد کے سامنے شاہ عباس اول کی فوجوں نے ۵۹۹ھ / ۱۵۸۷ء میں شکست کھائی تھی، اس پر عثمانی ترکوں کا قبضہ ہو گیا تھا۔

عرب جغرافیہ نویسوں کے بیان کے مطابق خوزستان کی حدود یہ ہیں : مغرب کی سمت میں واسط کا ضلع اور دور الراسی، جنوب کی طرف عبّادان سے لے کر مہربان تک ساحل سمندر، مشرق کی طرف فارس اور عراق عجم (یہاں دریائے طاب حد فاصل بناتا ہے) اور شمال کی طرف دریائے کرخہ اور کوہستان گور۔ یہاں کے اہم شہر یہ تھے : سوق الہواز (صدر مقام)، سوس، جندی شاپور، تستر، عسکر مکرم، رام ہرمز، دُورق (بعد میں ان کے علاوہ : طیب، قرقوب، جبی، حسن مہدی)۔ آب و ہوا گرم اور مضر صحت ہے، خاص طور پر غیر ملکوں کے لیے۔ دریا متعدد ہیں، زمین زر خیز اور پیداوار کھجوریں، گیہوں، جو، چاول اور نیشکر۔ یہاں کے

بیان ہے (معجم البلدان، ۲: ۴۹۷ تا ۴۹۸، مترجمہ Barbier de Meynard، ص ۲۶۹) کہ ایک قدیم محدث [ابو علی الحسن بن ابی علی بن الحسن الخوستی] کی نسبت اسی قصبے سے ہے۔ ابن بطوطہ نے بھی ہندوکش میں بہت سے مذہبی زاویوں [خانقاہوں] کا ذکر کیا ہے۔ خوست غالباً ترکمانوں اور ازبکوں کے ہاتھوں تباہ ہو گیا تھا۔ خوست کے حوالوں کے لیے دیکھیے 'The Lands of the Eastern Caliphate: Guy Le Strange' ص ۴۱۰، ۴۱۷: تاریخ رشیدی، ترجمہ، ص ۱۰۳ و حاشیہ: Vambéry: شیبانی نامہ، بند (canto) ۶۳، ص ۳۶۰: خانی خان، ۱: ۶۱۵، جہاں خوست میں ازبکوں پر جگت سنگھ اور اس کے راجپوتوں کی فتح اور وہاں لکڑی کی فراوانی کی وجہ سے لکڑی کا ایک قلعہ تعمیر کرانے کا حال بھی درج ہے: لیز دیکھیے: بادشاہ نامہ، ۲: ۴۶۳: یہ ۵۱۰۵۵/۱۶۴۵ء کا واقعہ ہے۔

افغانستان کے جنوب جنوب مشرق میں ضلع پشاور [پاکستان] کی سرحد پر ایک وادی کا نام بھی خوست ہے۔ خوست نام کا تیسرا مقام [پاکستان کے صوبہ] بلوچستان میں کوئٹے سے پینتیس میل مشرق میں واقع ہے، جہاں کوئٹے کی ایک کان ہے (Imperial Gazetteer of India، ۳: ۱۳۸ و ۳۰۶)۔ فارسی میں "خواست" کے معنی جزیرے کے ہیں اور اس طرح اس کا وہی مفہوم ہو سکتا ہے جو اندراب کا ہے۔

(H. BEVERIDGE)

\* خوشیم: رگ بہ خوتین۔

خوشحال خان خٹک: [ابن شہباز خان بن

یحییٰ خان بن ملک، اکوڑی]، پشتو کا عظیم شاعر، سپہ سالار اور پٹھانوں کے مشہور قبیلے خٹک کا سردار، [جو ضلع پشاور کی تحصیل نوشہرہ کے علاوہ مردان اور کوہاٹ کے اضلاع میں آباد ہے۔ ۱۵۸۱ء میں جب اکبر (رگ باں) نے مرزا حکیم کی بغاوت کو کچلنے کے لیے کابل کا رخ کیا تو اٹک کے مقام پر ملک اکوڑی نے

\* خوشست: [اس نام کے تین مقامات ہیں، دو افغانستان میں اور تیسرا پاکستان کے صوبہ بلوچستان میں]۔ افغانستان میں اس نام کا ایک مقام بدخشان [رگ باں] کی سرحد پر اندراب [رگ باں] کے قریب آمو دریا [رگ باں] کے اس نشیبی علاقے میں واقع ہے جو آج کل "افغان ترکستان" کے نام سے موسوم ہے۔ یہ بلخ کے جنوب مشرق میں، ہیک کے جنوب مشرق میں، کابل اور چاریکار سے شمال کی جانب کوہ ہندوکش کی پشت پر (یعنی اس کے شمال میں) واقع ہے۔ یہ ایک گننام سی جگہ ہے اور اکثر نقشوں میں نہیں دکھائی جاتی، مگر زمانہ قدیم میں اسے خاص اہمیت حاصل تھی۔ یاقوت اسے ایک زرخیز اور سرسبز قصبہ بتاتا ہے۔ توزک بابر میں اس کا کئی جگہ ذکر آتا ہے: بابر اسے "خواست" لکھتا ہے، جو القزوینی کے خوست اور دوسرے مصنفوں کے خاشت ہی کی ایک شکل معلوم ہوتی ہے۔ توزک بابر کے ترجمے میں، جو سید زین نے کیا ہے، اسے "خوست بدخشان" لکھا گیا ہے۔ بابر کی دو بیٹیاں خوست ہی میں پیدا ہوئی تھیں، جن میں سے ایک بابر کی بڑی بیگم ماہم کے بطن سے تھی اور دوسری دلدار بیگم کے بطن سے۔ ماہم کا خوست سے قریبی تعلق تھا: اس کا بھائی محمد علی طغای یہاں کا ایک میرزا زادہ تھا: بایزید بیات اپنی تاریخ میں، جو تاریخ ہمایوں کہلاتی ہے (مخطوطہ انڈیا آفس، فہرست از Ethé، عدد ۲۲۳، ورق ۲۶ الف)، ذکر کرتا ہے کہ ہمایوں (جو ماہم کے بطن سے تھا) خوست میں اپنی ننھیال گیا تھا۔ ہم یہ بھی دیکھتے ہیں کہ بابر ہندوستان سے تحائف بھیجتے وقت خوست کا خاص طور پر نام لیتا تھا (دیکھیے اس کے قاضی سید زین کی کتاب طبقات بابری، جس میں لکھا ہے کہ خوست کے باشندے بہت دیندار تھے)۔ اس سے اشارہ ماہم کے خاندان کی طرف معلوم ہوتا ہے، کیونکہ وہ مشہور ولی اللہ احمد جام کی اولاد میں سے تھی۔ یاقوت کا

اپنی خدمات پیش کیں، جس کے صلے میں شہنشاہ نے اسے اپنا منصبدار مقرر کر کے دیگر مراعات کے علاوہ ایک اور پشاور کے درمیان شاہراہ کا محصول وصول کرنے کا اختیار بھی دیا۔ جہانگیر اور شاہجہاں کے عہد میں اکوڑی کے بعد یکے بعد دیگرے اس کا بیٹا یحییٰ خان اور پوتا شہباز خان منصبدار مقرر ہوئے۔ وہ نہایت وفاداری سے اپنے فرائض انجام دیتے رہے اور مغل شہنشاہ ان کے وظائف و مناصب میں اضافے کرتے رہے۔ ۱۰۲۲ھ/۱۶۱۳ء میں اکوڑہ کے مقام پر خوشحال خان پیدا ہوا۔ یہ جگہ دریائے اٹک سے تقریباً بارہ میل کے فاصلے پر شاہراہ اعظم اور دریائے لنڈی (=کابل) کے درمیان واقع ہے اور ملک اکوڑی کے نام سے موسوم ہے۔ یکم شوال ۱۰۵۰ھ/۴ جنوری ۱۶۴۱ء کو شہباز خان قبائل کی باہمی جنگ میں مارا گیا، چنانچہ اٹھائیس برس کی عمر میں خوشحال خان اپنے باپ کا جانشین ہوا۔ [شاہ جہاں اس کی وفاداری، علم و فضل اور تدبیر و سیاست کے باعث اس کی قدر کرتا تھا۔ خود خوشحال خان نے اپنے اشعار میں جہانگیر اور شاہجہاں کی بہت تعریف کی ہے]۔ اسی زمانے میں کانگڑے کے راجہ جگت سنگھ سے جنگ ہوئی تو تاراگڑھ کا قلعہ اسی نے فتح کیا تھا (مارچ ۱۶۴۲ء)، جس پر اسے چار لاکھ روپیہ نقد اور ڈھائی لاکھ کی جاگیر لاہور میں عطا ہوئی۔ اسی طرح بدخشاں کی لڑائی (۱۰۵۵ھ/۱۶۴۵ء) میں خوشحال خان نے اندراب اور ہندوکش کی حفاظت کی اور ۱۰۵۶ھ/۱۶۴۶ء میں بلخ و بدخشاں کی فوجی مہم میں بھی وہ شہنشاہ کا ہم رکاب رہا۔ معلوم ہوتا ہے کہ ۱۰۵۹ھ/۱۶۴۹ء تک وہ زیادہ تر ہندوستان ہی میں مقیم رہا۔

[۱۰۶۹ھ/۱۶۵۹ء میں اورنگ زیب عالمگیر [رکباں] نے تخت سنبھالا تو خوشحال خان کو دربار شاہی میں پہلا سا اثر و رسوخ حاصل نہ رہا۔ شہنشاہ سے اس کے تعلقات روز بروز کشیدہ ہوتے چلے گئے۔

اس کشیدگی کے مختلف اسباب بیان کیے جاتے ہیں: (۱) خوشحال خان شاہجہاں کا وفادار منصبدار تھا اور اسے شاہجہاں کی نظر بندی اور معزولی پر سخت صدمہ پہنچا۔ دوسری طرف عالمگیر کو یہ اندیشہ پیدا ہو گیا کہیں وہ شاہجہاں کی حمایت میں کوئی شورش نہ برپا کر دے؛ (۲) پٹھانوں اور مغلوں کے دل کبھی ایک دوسرے سے صاف نہیں ہوئے تھے۔ پٹھان ہمیشہ یہ سمجھتے رہے کہ مغلوں نے ہندوستان کی سلطنت ان سے چھینی ہے اور وہ اپنے علاقے میں کامل خود مختاری کے خواہاں رہتے تھے؛ (۳) اس میں شک نہیں کہ مغل منصبدار کی حیثیت سے خوشحال خان کو پٹھانوں کے خلاف بھی تلوار اٹھانی پڑی تھی، لیکن بعض واقعات سے پتا چلتا ہے کہ وہ اپنی منصبداری کے دوران میں مغلوں کو پٹھان قبائل پر یورش کرنے سے باز رکھنے کی کوشش کرتا رہا تھا؛ چنانچہ جب ایک آدھ موقع پر مغل فوج کو پٹھانوں کے ہاتھوں نقصان اٹھانا پڑا تو عالمگیر کو اس کی وفاداری پر مزید شک ہو گیا؛ (۴) خوشحال خان مغلوں کا وفادار منصبدار رہنا چاہتا تھا، لیکن اس کے ساتھ ہی اس کی یہ بھی تمنا تھی کہ پٹھانوں کی خود مختاری پر آج نہ آنے پائے اور ان کے معاملات میں اس کی مرضی کے بغیر لوگ دخل انداز نہ ہوں۔ گویا وہ ایک طرح سے پٹھانوں اور مغلوں کے درمیان ثالث کی حیثیت اختیار کرنا چاہتا تھا (خوشحال و اقبال، ص ۷۶ تا ۸۱، ۷۸)۔ ظاہر ہے یہ روش نہ تو کابل اور پشاور کے حاکموں کے لیے قابل قبول تھی، نہ خود شہنشاہ کے لیے، جو قدرتی طور پر اسے مرکزی سلطنت کے اتحاد اور سالمیت کے منافی سمجھتا تھا؛ چنانچہ ایسے افسوسناک حالات پیدا ہو گئے کہ مغل حکومت اور پٹھان ایک دوسرے کو کمزور کرنے کے درپے ہو گئے۔

جب تک مہابت خان اس علاقے کا گورنر رہا، عالمگیر اور خوشحال خان میں صلح صفائی کے امکانات

موجود تھے، لیکن ۱۶۶۱ء میں مہابت خان کو حیدرآباد دکن میں تبدیل کیا گیا اور اس کی جگہ سید امیر خان کابل کا گورنر مقرر ہوا۔ امیر خان اور مرزا عبدالرحیم، حاکم پشاور، سے خوشحال خان کی نہ نبو سکی، چنانچہ انہوں نے پہلے تو دربار شاہی سے اس کا منصب اور تمام مراعات منسوخ کرائیں اور پھر اسے گرفتار کر کے دہلی بھیج دیا۔

رمضان ۱۰۷۴ھ / اپریل ۱۶۶۴ء تک خوشحال خان دہلی اور غربی گوالیار کے قلعہ رنتھمبور میں محبوس رہا۔ [اس کے بعض اشعار سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ شہنشاہ کا مخالف بننا نہیں چاہتا تھا اور دشمنوں نے اس پر ناحق تہمت لگا کر قید کرا دیا تھا: "میں ناحق اورنگ زیب کی قید و بند میں پڑا ہوں۔ خدا شاہد ہے کہ میں محض تہمت اور بہتان کی بنا پر مورد عتاب ہوں۔ میں خدا کو حاضر و ناظر جان کر یہ کہتا ہوں کہ میں اپنا کوئی گناہ و خطا نہیں دیکھتا، لیکن لوگ طرح طرح کی باتیں بنا رہے ہیں۔ شاید میری ہنر مندی اور روشنی طبع ہی میرے لیے مصیبت بن رہی ہے۔ جس دیانتداری اور خلوص سے میں نے مغلوں کی خدمت کی ہے اس کی مثال کوئی دوسرا افغان پیش نہیں کر سکتا"]۔ قید سے رہائی پانے کے بعد بھی اس پر بلا ناغہ دربار میں حاضر رہنے کی پابندی تھی۔ اس نے جس نامہ کے عنوان سے دو سو بیس اشعار کی ایک نظم لکھی ہے (م رجب ۱۰۷۷ھ / یکم جنوری ۱۶۶۷ء)، جس میں وطن اور یاران وطن سے جدائی پر فریاد کی ہے۔ ۱۰۷۹ھ / ۱۶۶۸ء میں خوشحال خان کی جلاوطنی ختم ہو گئی اور وہ وطن لوٹ گیا۔

[اس وقت یوسف زئی قبائل کی یورش (۱۶۶۷ء) فرو ہو چکی تھی اور مغل صوبیدار محمد امین خان کی سخت کارروائیوں نے کچھ عرصے کے لیے پٹھانوں کی سرگرمیاں سرد کر دی تھیں۔ ۱۶۷۲ء میں دفعۃً درۂ خیبر کے قبائل نے علم بغاوت بلند کر دیا اور افریدی

سردار اکمل خان نے اپنی بادشاہت کا اعلان کر کے مغلوں کے خلاف لڑائی چھیڑ دی۔ اس نے اس جنگ کو قومی جہاد کا نام دے کر پٹھانوں کی کثیر تعداد اپنے پرچم تلے جمع کر لی اور یکم مئی کو علی مسجد کے قریب مغل فوج کو شکست دے کر اسے بے حد نقصان پہنچایا۔ اب خوشحال خان بھی اکمل خان کے ساتھ آ ملا اور اس کی سیف و قلم نے پٹھانوں میں ایک نئی روح بھونک دی۔ اس نے ۱۰۸۵ھ / ۱۶۷۴ء تک نوشہرہ، دواہ اور کڑپہ میں مغل فوج کا مقابلہ کیا۔

۲ مارچ ۱۶۷۴ء کو کڑپہ کی لڑائی میں شاہی لشکر کو ایسی سخت ہزیمت اٹھانی پڑی کہ مغل سلطنت کے وقار کو بحال کرنے کے لیے عالمگیر کو خود میدان میں آنا پڑا۔ وہ ۶ جولائی ۱۶۷۴ء کو حسن ابدال پہنچا اور اس مہم کی نگرانی کے لیے تقریباً ایک سال تک وہاں مقیم رہا۔ اس کے ترک سپہ سالار اگر خان کو پے در پے کامیابیاں نصیب ہوئیں اور مہمندوں اور غلزنوں کی بغاوت کو کچل کر رکھ دیا گیا، تاہم خوشحال خان بدستور برسرِ پیکار رہا اور اس نے ایک بار پھر [۱۰۸۶ھ / ۱۶۷۵ء میں خاپش اور بعد ازاں گنپت میں مغل فوج کو شکست دی۔] بہر حال مجموعی طور پر صورت حال پر قابو پا لیا گیا تھا، چنانچہ دسمبر ۱۶۷۵ء میں مغل شہنشاہ نے دہلی کی طرف مراجعت کی۔ ۱۶۷۷ء میں امیر خان کابل کا صوبہ دار مقرر کیا گیا، جو اپنی وفات (۱۶۹۸ء) تک اس علاقے میں بڑی کامیابی سے نظم و نسق چلاتا رہا۔ بایں ہمہ خوشحال خان کا ولولہ سرد نہ ہوا اور اس نے پٹھانوں کی خود مختاری کی جنگ جاری رکھی۔ جو لوگ شاہی دربار کی طرف سے ماسور ہوئے تھے انہوں نے اس کے خاندان میں نفاق کا بیج بو دیا، حتیٰ کہ خود اس کا بیٹا اشرف خان اس کی مخالفت پر اتر آیا۔ پھر ۱۰۹۱ھ / ۱۶۸۰ء میں اس کے دوسرے بیٹے بہرام خان نے اس کے خلاف جنگ کی۔ رفتہ رفتہ خوشحال خان کی قوت گھٹتی گئی

[اس وقت یوسف زئی قبائل کی یورش (۱۶۶۷ء) فرو ہو چکی تھی اور مغل صوبیدار محمد امین خان کی سخت کارروائیوں نے کچھ عرصے کے لیے پٹھانوں کی سرگرمیاں سرد کر دی تھیں۔ ۱۶۷۲ء میں دفعۃً درۂ خیبر کے قبائل نے علم بغاوت بلند کر دیا اور افریدی

اشعار ہیں؛ (۲) بازنامہ : یہ کتاب پشتو نثر میں ہے اور اس میں شکار کا طریقہ اور شہباز کے امراض کا بیان ہے؛ (۳) صحت الابدان : ایک پشتو نظم، جس میں طب اور اصول صحت بیان کیے گئے ہیں؛ (۴) ترجمہ ہدایہ : نثر کی یہ کتاب فقہ حنفی پر ہے؛ (۵) آئینہ : فقہ کی ایک عربی کتاب کا پشتو نثر میں ترجمہ ہے؛ (۶) فضل نامہ (۱۰۸۹/۱۰۶۷۸) : بحر خفیف میں ایک پشتو مثنوی، جو فقہی مسائل پر ہے؛ (۷) سوات نامہ : پشتو کے چار سو اشعار پر مشتمل ایک نظم، جس میں سوات کے سفر کے حالات ہیں؛ (۸) فروغ نامہ : پشتو میں شمشیر و قلم کا منظرہ؛ (۹) فراتنامہ [=جس نامہ] : پشتو میں قید و بند کے حالات نظم کیے ہیں؛ (۱۰) دستار نامہ : پشتو نثر میں اخلاق، سیاست اور اجتماعیات پر ایک تالیف؛ (۱۱) بیاض : پشتو نثر میں تاریخی یادداشتیں؛ (۱۲) زنجیری : پشتو نثر کی کتاب، جس میں مختصر نویسی (short-hand) کے اصول بیان کیے گئے ہیں؛ (۱۳) ریاض الحقیقت۔ خوشحال خان نے اپنے پیچھے ایک بڑا خاندان چھوڑا۔ اس کے بیٹوں میں سے سائے کے نام ہمیں معلوم ہیں۔ ان میں سے بعض صاحب دیوان و تصانیف ہوئے مثلاً اشرف خان المتخلص بہ ہجری، سکندر خان، عبدالقادر خان، گوہر خان اور صدر خان۔ بیٹیاں اس کی بتیس تھیں، جن میں سے بی بی حلیمہ عالمہ اور شاعرہ تھیں۔ خود اس کے اپنے بیٹوں اور بیٹیوں کے علاوہ خوشحال خان کے اخلاف میں بڑے بڑے مؤلف، شاعر اور مؤرخ گزرے ہیں۔ ان میں سب سے زیادہ شہرت افضل خان نے پائی، جس نے تاریخ مرصع، وغیرہ کتابیں تالیف کیں۔ اسی طرح کاظم خان المتخلص بہ شید پشتو میں صاحب دیوان ہوا۔

مآخذ : (۱) دیوان خوشحال خان، طبع Bellevue، پشاور ۱۸۶۹ء؛ (۲) دیوان خوشحال خان، ہوق سردان ۱۹۲۹ء، مقدمہ؛ (۳) کلیات خوشحال خان، قندھار ۱۹۳۷ء

اور آخر پیرانہ سالی کے ہاتھوں مجبور ہو کر اس نے گوشہ نشینی اختیار کر لی اور بروز جمعہ ۲۸ ربیع الآخر ۱۱۰۰ھ/۱۹ فروری ۱۶۸۹ء کو اٹھتر برس کی عمر میں وفات پائی۔ [اکوڑہ سے چار میل مغرب میں] اسوڑی کے مقام پر پہاڑ کے دامن میں اس کا مدفن ہے۔ اس کی آخری وصیت تھی کہ مجھے ایسی جگہ دفن کرنا جہاں مغل سواروں کے گھوڑوں کی گرد راہ نہ پہنچ سکے۔ [لوح مزار پر اس کا ایک شعر کندہ ہے جس کا مفہوم یہ ہے: "میں نے افغان قوم کی عزت و ناموس کے لیے تلوار کمر سے باندھ لی ہے۔ میں ہوں زمانے کا غیور و جسور اور باحمیت خوشحال خان خٹک"]۔

خوشحال خان حنفی المذہب تھا۔ اس نے شیخ رحم کار عرف کا کا صاحب [رک بان] (م ۲۲ رجب ۱۰۶۳ھ) سے بیعت کی تھی۔ وہ ایک دلاور اور جنگجو سپہ سالار ہونے کے علاوہ ایک ممتاز عالم، شاعر اور صاحب تصنیف و تالیف بھی تھا۔ اسے بابائے پشتو کے لقب سے یاد کیا جاتا ہے۔ اس نے پشتو اور فارسی میں پینتالیس ہزار اشعار کہے ہیں، جن میں غزلیں، قصیدے، رباعیاں، قطعے، سدس، مخمس، معشر اور ترکیب بند وغیرہ عروض پشتو کے مطابق شامل ہیں۔ فارسی میں بھی اس کی متعدد غزلیں ہیں، جن میں اس نے روہی اور کوہی تخلص کیا ہے۔ اس نے ایسے اشعار بھی کہے ہیں جن میں پشتو اور اردو دونوں زبانوں کے کلمات ہیں۔

اس کے تمام اشعار میں عشق، اخلاق، تصوف اور اجتماعی مسائل کے مضامین ہیں۔ وطن دوستی اور رزمیہ اشعار بھی کافی دلچسپ ہیں۔ اس کے کلام میں بعض اوقات خوش طبعی بلکہ ہزل گوئی بھی بار پا جاتی ہے۔ ادبیات کا استحضار کرنے والے بعض مؤلفوں نے اس کی کتابوں کی تعداد دو سو سے زائد بتائی ہے، لیکن ان میں سے مشہور اور موجود حسب ذیل ہیں:

(۱) دیوان یا کلیات : اس میں تقریباً سولہ ہزار

روم کا باشندہ تھا، اگرچہ بہت سے لوگ سلطان یبرس ثانی [رک باں] اور سلطان لاجن ۵۶۹۶/۵۶۹۷ء تا ۵۶۹۸ء کے متعلق بھی یہی بات کہتے ہیں۔ سلطان شیخ [رک باں] نے اسے ایک غلام کے طور پر خریدا اور وہ جمدا ریہ [رک بہ جمدار] میں بھرتی کر لیا گیا۔ پھر وہ شیخ کے بیٹے احمد کے عہد میں، جس نے صرف چند مہینے حکومت کی، خاصی (باڈی گارڈ) ہو گیا۔ سلطان چقمق [رک باں] کے عہد میں کہیں جا کر ۵۸۴۶ء میں وہ دس مملوکوں کا امیر اور "رأس نوہ" [سر رئیس نوبت] مقرر ہوا۔ ۵۸۵۰/۵۸۴۶ء میں وہ ایک ہزار مملوکوں کا امیر [یک ہزاری امیر] اور ۵۸۵۲ء میں ۵۸۴۸ء میں قاہرہ کا حاجب العجائب (فوجی عدالت کا صدر) مقرر ہوا۔ تین سال بعد سلطان اینال کے عہد حکومت میں وہ وزیر جنگ ہو گیا اور ۵۸۶۰/۵۸۵۶ء میں اس نے قرمان کے امیر کے خلاف ایک مہم کی قیادت کی اور اس کی فوج سے مدد بھیڑ ہوئے بغیر اس کے علاقے کو بہت بیدردی سے ویران کیا۔ اینال کے بیٹے احمد [رک بہ اینال] نے اسے اتابک [رک باں] یعنی سپہ سالار فوج] مقرر کر دیا؛ مگر اشرفیہ (سلطان اشرف اینال کے ممالک) سلطان احمد سے غیر مطمئن تھے اور انہوں نے اس کے خلاف سازش کر کے دمشق کے گورنر جانم کو تخت و تاج پیش کیا؛ تاہم ظاہریہ (سلطان ظاہر چقمق کے ممالک) نے خوش قدم کو ترجیح دی، اس لیے انہوں نے بعجلت تمام اتابک خوش قدم کو جانم کے پہنچنے سے پہلے ہی سلطان بنا دیا اور احمد کو قید کر کے اسکندریہ بھیج دیا۔ بعد میں جانم قاہرہ کے قریب پہنچا تو اس کے لیے خوش قدم کو سلطان تسلیم کرنے اور دمشق واپس چلے جانے کے سوا کوئی چارہ نہ رہا۔ دمشق میں وہ اپنے آپ کو دیر تک محفوظ نہیں سمجھتا تھا اس لیے اس نے آق قویونلو ترکمانوں کے سلطان حسن الطویل کے پاس پناہ لی، جہاں وہ چند ہی روز بعد قتل کر دیا گیا۔ ظاہریہ کا

بالخصوص مقدمہ از عبدالحی حبیبی: (۴) کلیات خوشحال خان 'پشاور ۱۹۵۲ء' مقدمہ: (۵) محمد زردار خان ناغر: 'مذمت افغانی' مطبوعہ نولکشور، ۱۸۷۶ء: (۶) گلشن ردہ، طبع Raverty، لندن ۱۸۶۰ء: (۷) محمد حیات خان: 'حیات افغانی' لاہور ۱۸۷۳ء: (۸) ترانہائی ملی افغان، طبع Darmesteter، پیرس ۱۸۸۸ء: (۹) کلید افغانی، طبع Hughes، لاہور ۱۸۹۳ء: (۱۰) شیر محمد گنڈا پور: 'خورشید جہان' لاہور ۱۸۹۳ء: (۱۱) خوشحال خان خٹک پر مختلف مضامین، از مریابی و جلالی، در مجلہ کابل، ۱۹۳۴ء تا ۱۹۳۸ء: (۱۲) عبدالحی حبیبی: تاریخچہ شعر پشتو، در طلوع افغان، قندھار ۱۹۳۵ء: (۱۳) وہی مصنف: پشتانہ شعرا، ج ۱، کابل ۱۹۳۰ء: (۱۴) وہی مصنف: پتہ خزانہ، کابل ۱۹۳۴ء: (۱۵) وہی مصنف: مقدمہ دیوان عبدالقادر خان خٹک، قندھار ۱۹۳۷ء: (۱۶) الفت: پشتو سندرے، کابل ۱۹۳۵ء: (۱۷) صدیق اللہ: رسالہ سہ خانوادہ علمی، در سالنامہ کابل، ۱۹۳۵ء: (۱۸) وہی مصنف: تاریخ ادب پشتو، کابل ۱۹۳۶ء: (۱۹) بیتوا: خوشحال خان چہ می گوید، کابل ۱۹۵۰ء: (۲۰) تاریخ مرصع منتخب در گلشن ردہ، مخطوطہ در ہوق مردان: (۲۱) دوست محمد کامل: خوشحال خان خٹک، پشاور ۱۹۵۱ء: (۲۲) میر عبد الصمد خان: خوشحال و اقبال، طبع پشاور: Raverty (۲۳) Grammar of the Afghan Language، کلکتہ ۱۸۶۷ء: (۲۴) Bidulph: Afghan Poetry of the Seventh Century، لندن ۱۸۹۰ء: (۲۵) The Cambridge History of India، دہلی ۱۹۶۳ء، ۲۳۸ تا ۲۴۰۔

(عبدالحی حبیبی [و ادراہ])

\* خوش قدم: [عربی مصادر میں خُشْدَم] الملک الظاهر [ابوسعید] سیف الدین الناصری (یہ نسبت اس کے پہلے آقا کے نام سے ہے)، مصر اور شام کا سلطان؛ اس نے ۵۸۶۵ء/۵۸۶۱ء تا ۵۸۷۲ء/۵۸۶۷ء حکومت کی۔ وہ پہلا سلطان تھا جو (ایشیائے کوچک کی) سلطنت



کہ ایک جہاز کو، جسے رودوس کے Knights نے پکڑ لیا تھا، تاوان دے کر چھڑا لیا، مگر سلطان خوش قدم چاہتا تھا کہ جب تک جیمز باقاعدگی سے خراج ادا کرتا رہے، اس سے الجھا نہ جائے۔ جیمز اپنے باجگذار آق قویونلو [ع: القطیع الایض] کے سلطان حسن الطویل کا پکا حلیف تھا، کیونکہ مؤخر الذکر کو قراقویونلو [ع: القطیع الاسود] کے سلطان اور خاندان ذوالغادر کے والیان ابلستین کے خلاف مسلسل جنگ و جدال کرنے کے لیے سلطان مصر کی امداد پر انحصار کرنا پڑتا تھا۔ بنابریں حسن، جس کے تعلقات عثمانی سلطان محمد ثانی سے بھی کچھ زیادہ خوشگوار نہ تھے، ان سب جنگوں اور سازشوں کے دوران میں خوش قدم کا وفادار رہا۔ سلطان محمد ثانی نے حسن کے رشتے دار طرابزون کے ہوزنطی شہنشاہ کی حکومت کا خاتمہ کر دیا تھا، اس نے جواب میں حسن نے خوش قدم کے ساتھ مل کر فرمان کے حاکم اسحق کی مدد کی، جو عثمانی ترکوں سے جنگ کر رہا تھا۔ اس نے اور سلطان نے ابلستین کے والیوں بداع، اور رستم کو ان کے حریف شاہ سوار کے خلاف، جو ترکوں کے ساتھ تھا، منصب ولایت حاصل کرنے میں مدد دی [رگ بہ قایت ہے]۔ اگرچہ ان دونوں سلطانوں کے درمیان کبھی جنگ کی نوبت تو نہیں آئی مگر وہ ایک دوسرے کے دشمن ہی تھے۔ صیرت حال یہ تھی کہ خوش قدم سلاطین کے ممالیک کو تو قابو میں رکھتا تھا، مگر اس کے اپنے ممالیک عوام پر مظالم ڈھاتے رہتے تھے۔ سلطان ۸۷۲ھ/ ۱۴۶۷ء میں بیمار پڑا اور دس دن [ابن ایاس کے نزدیک تقریباً چالیس روز] کی علالت کے بعد فوت ہو گیا۔ [سلطان خوش قدم ایک جلیل القدر حکمران تھا اور احوال مملکت سے خوب واقفیت رکھتا تھا (ابن ایاس، ۲: ۸۲)]۔ اس کے عہد میں مصر میں بڑا امن و امان رہا اور مصر [ہر قسم کے فتنہ و فساد اور] وباؤں سے بھی محفوظ رہا۔ وہ قدیم نظام مملکت کا حامی

ایک اور بارسوخ امیر والی جتہ جانی ہے، [ابن ایاس کے ہاں: جانی بک] جس کے متعلق یہ کہا جا سکتا ہے کہ سلطان کو سب کچھ اسی کے طفیل حاصل ہوا، اسی کے حکم سے قتل کر دیا گیا۔ اس طرح اس نے مملوک فوج کو اس کے سرداروں سے محروم کر دیا اور ایک حصہ فوج کو دوسرے کے خلاف کھڑا کرنے میں کامیاب ہو گیا؛ مملوک سردار قبرص کے خلاف ان سہمات کی وجہ سے بھی کمزور ہو گئے تھے جو اینال کی حکمت عملی کا نتیجہ تھیں۔ مؤخر الذکر نے شاہ جیمز (James) کو اس کی بہن شارلٹ (Charlotte) کے خلاف مدد دی جو خود رودوس (Rhodes) کے St. John کے فوجی سرداروں (Knights) کی مدد کی متوقع تھی۔ اینال نے اپنے عہد حکومت کے آخری دنوں میں طرابلس کے والی کو اس مالک کے خلاف ایک مہم سپرد کی، لیکن مصر کا بادشاہ بدل جانے کی وجہ سے وہ تھوڑے ہی عرصے اس مہم میں مصروف رہ سکا۔ وہ امرا جو شاہ جیمز کی امداد کے لیے دستہ فوج کے ہمراہ قبرص بھیجے گئے تھے، جانی بک کے قتل کے بعد گڑ بڑ پھیلنے کی وجہ سے واپس آ گئے، مختصر سی فوج کے ساتھ صرف ایک امیر کو قبرص میں چھوڑ دیا گیا۔ دارالسلطنت فاماگوستا Famagusta میں جیمز کے سامنے ہتیار ڈال دیے گئے اور وہ اب عملی طور پر پورے جزیرے کا مالک ہو گیا؛ اس لیے اسے مصریوں کی امداد کی کوئی ضرورت باقی نہ رہی۔ مصریوں سے خلاصی حاصل کرنے کے لیے اس نے Famagusta کے باشندوں کو عقب سے مصریوں پر حملہ کرنے کے لیے اکسایا اور بعد میں ان پر خود بھی ٹوٹ پڑا۔ سلطان کی جواب طلبی پر اس نے اس قتل عام کو سلطان کی اپنی رعایا کی شورش پر محمول کیا اور اپنے آپ کو اس سے بالکل بری الذمہ ظاہر کیا۔ ملکہ شارلٹ نے خوش قدم کی امداد حاصل کرنے کے لیے اسے صحیح واقعے سے آگاہ کر دیا نیز اس طرح بھی اس کی خوشنودی حاصل کی



*Tai ts'ing yi t' ung ci*، Asiatic ۱۸۲۵ء تا ۱۸۵۱ء بعد سے دیا ہے۔ ایردانا بعد میں وسطی ایشیا کے مسلمان حکمرانوں کے ایک وفاق کا رکن ہو گیا جس نے چین کے خلاف افغانستان کے فرمانروا احمد شاہ درانی سے مدد کی درخواست کی۔ اس اتحاد کے کچھ مزید نتائج برآمد نہ ہوئے، اگرچہ ۱۷۶۳ء میں احمد شاہ فوج لے کر ترکستان میں وارد ہوا اور اس نے خوقند اور تاشقند کے درمیانی علاقے پر قبضہ کر لیا؛ اسی اثنا میں خوقند سے قرہ قرگز کے علاقے پر بھی حملہ کیا گیا۔ (Klaproth : کتاب مذکور، ص ۸۳)، لیکن بعض اور اطراف میں مہمات درپیش ہونے کی وجہ سے اسے جلد ہی واپس جانا پڑا۔ عبدالکریم کا پوتا ناربوتہ بیگ بھی (عہد حکومت اغلباً ۱۱۸۸ھ / ۱۷۷۴-۱۷۷۵ء تا ۱۷۸۳ء / ۱۷۹۸-۱۷۹۹ء، دیکھیے L. Zimin در *Protokoli Turk. Kruzka Lyub. Arkheologii*، ۱۸ : ۱۰۲؛ نیز Walidow : وہی کتاب، ۲۰ : ۱۱۲ بعد) برای نام چین کے ماتحت تھا۔ اس عہد کے شروع کے برسوں سے روسی سارجنٹ Filipp Yefremow کی سیاحت وابستہ ہے جسے ۱۷۷۴ء میں اہل قرگز نے قید کر کے بخارا میں فروخت کر دیا تھا اور جو ۱۷۸۲ء میں ہندوستان اور انگلستان ہوتا ہوا روس واپس پہنچا۔ اس کے سفر نامے کے مطابق (F. Yefremow : *Stranstrovaniye v Bukharii Kh, iwie, Persii w Indii* بار دوم، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۷۹۳ء، ص ۵۹ بعد)، ناربوتہ کوچینیوں نے پہلے ہی سے خان کا خطاب دے رکھا تھا؛ اس کا چین سے اتحاد تھا اور بخارا سے عناد۔ اس سفر نامے میں دارالسلطنت کی ممتاز عمارتوں کا کوئی ذکر نہیں (مدرسہ میر ناربوتہ کے عہد میں تعمیر ہوا)؛ برعکس اس کے مرغینان کی منڈی میں واقع ایک بلند ستون (بظاہر مینار) کی کیفیت بیان کی گئی ہے، جو کہا جاتا ہے کہ ۲۸۰ فٹ بلند تھا۔ بقول Filipp Nazarow (دیکھیے نیچے) یہ مینار بچاس

[اور شریعت کا پابند (دیکھیے ابن ایاس، ۲ : ۸۳)] تھا اور قایت پر کے برعکس پرانے رسم و رواج کی بہت سختی سے پابندی کرتا تھا [خوش قدم علما و صالحا کی بڑی تعظیم و تکریم کرتا تھا؛ دیکھیے ابن ایاس، ۲ : ۸۳]۔

مآخذ : (۱) ابن ایاس، بولاق ۱۳۱۱ھ، ۲ : ۷۰ تا ۸۳ : (۲) *Geschichte der Chalifen* : Weil (۳) : ۲۳۰ تا ۲۱۵ : *The : Sir William Muir* (۴) : ۱۶۳ *Mamluke or Slave Dynasty of Egypt* تا ۱۷۱۔

(M. SOBERNHEIM)

\* **خوقند :** (Khokand) عربی شکل : خواقند، جسے بعد میں خقند لکھا جانے لگا (اس کی وجہ تسمیہ عام طور پر اس طرح بیان کی جاتی ہے : خوق (خوک) + قند = جنگلی سوروں کا شہر)، فرغانہ کا ایک شہر قب اوپر ۲ : ۶۴ تا ۶۶ جہاں اس نام کے دوسرے ہجے دیے گئے ہیں۔ اور بارہویں (اٹھارویں) صدی میں ایک خود مختار ازبک سلطنت کا بھی ذکر ہے، جس کا دارالحکومت خوقند تھا۔ پہلے حکمران شاہرخ کی تخت نشینی کے بعد وہاں ایک قلعہ تعمیر ہوا۔ اس کے بیٹے عبدالکریم (م - ۱۷۴۶ء) نے ایک اور قلعہ بنوایا جو بعد میں ”اسکی آردہ“ ”Eski Urda“ کے نام سے مشہور ہوا۔ عبدالکریم اور اس کے بھتیجے اور جانشین ایرداناہی کا ذکر کئی مرتبہ اتالیق محمد رحیم کی تاریخ میں آیا ہے جو بعد میں بخارا کا خان ہوا (م ۱۷۵۹ء، محمد وفا کریمینگی : *تحفة الخاقی*، Anat. Mus. کا مخطوطہ، ۵۸۱ ب، خصوصاً ورق ۳۳ ب بعد، ۱۴۵ ب بعد)۔ جب قلعہ قوق سلطنت تباہ ہو گئی اور سلطنت چین کی سرحد بڑھ کر فرغانہ تک پہنچ گئی (۱۷۵۸ء) تو ایردانا کو بھی مجبوراً چین کی سیادت تسلیم کرنی پڑی۔ اس کے متعلق چینی تذکروں کا حوالہ J. Klaproth نے *Magasin*

versis (تیس میل سے زائد) فاصلے سے نظر آتا تھا۔

ناربوتہ کے دو بیٹے عالم اور عمر خوقند کی ریاست اور شہر کے بانی تھے۔ اس نام کے عہد حکومت کی سلسلہ وار تاریخیں (۵۱۲۱۳/۱۷۹۸-۱۷۹۹ء تا ۵۱۲۳۷/۱۸۲۱-۱۸۲۲ء) پورے وثوق سے معلوم نہیں ہو سکیں۔ یہاں تک کہ وہ سال بھی، جس میں عالم قتل ہوا اور عمر کو تخت سلطنت پر متمکن کیا گیا، مآخذ میں مختلف طور پر درج ہے۔ تاریخ شاہرخ (طبع Pantusow، ص ۱۰۶) کے مطابق عمر کی وفات ۵۱۲۳۷/۱۸۲۱-۱۸۲۲ء میں ہوئی (حساب ادوار میں "سال اسپ" = ۱۸۲۲ء)۔ بقول Nalivkin (روسی متن، ص ۱۰۱: فرانسیسی ترجمہ، ص ۱۲۴)، جس نے یہاں ایک اور مآخذ (حکیم خان کی منتخب التواریخ) کی پیروی کی ہے: عالم ۵۱۲۳۲ (یعنی ۱۸۱۷ء) نہ کہ ۱۸۱۶ء جیسا کہ Nalivkin نے لکھا ہے) کے موسم بہار تک قتل نہیں ہوا تھا۔ اس کے برعکس خود Nalivkin ایک اور جگہ (روسی اصل متن، ص ۱۸۵، فرانسیسی ترجمہ، ص ۲۲۸) یہ کہتا ہے کہ خوقند کی بڑی مسجد عمر خاں نے ۵۱۲۳۱/۱۸۱۵-۱۸۱۶ء میں بنوائی تھی۔ روسی ترجمان Filipp Nazarov جو ۱۸۱۳-۱۸۱۴ء کے موسم سرما میں خوقند میں تھا، وہاں کے فرمانروا کو امیر ولیامی Williams کہتا ہے (*Zapiski o niekotorikh narodakh Sredniy Azie*، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۲۱ء، ص ۵۰ بعد)۔ غالباً یہ نام "ولی الیمی" ہے نہ کہ "ولی بینی" جیسا کہ Klaproth کی کتاب مذکور، ص ۴۵ میں ہے۔ اس وقت وہاں کے فرمانروا کی عمر صرف پچیس سال کی تھی۔ یہ بیان صرف عمر ہی پر صادق آ سکتا ہے نہ کہ عالم پر، جو عمر میں اس سے کہیں بڑا تھا؛ عبدالکریم البخاری کے قول کے مطابق بھی (طبع Schefer، ص ۱۰۲) یہ سفارت اور اس کا سبب (یعنی ایک روسی فوجی سپاہی کے ہاتھوں Petropawlowsk میں خوقندی ایچی کا قتل)

دونوں عمر خاں کے عہد حکومت میں واقع ہوئے۔ بقول عبدالکریم ص ۹۹، عالم ۵۱۲۲۴/۱۸۰۹ء ہی میں قتل ہو چکا تھا، لیکن یہ بیان صحیح نہیں ہو سکتا کیونکہ اس کی ایک دستاویز ہمارے پاس موجود ہے جس کی تاریخ جمادی الاولیٰ ۵۱۲۲۵/جون ۱۸۱۰ء ہے (*Protokoll Turk kruška, Lyub. Arkh.*، ص ۱۶۵:۳ بعد)، اس لیے فرمانروا کی تبدیلی لازمی طور پر ۱۸۱۰ء اور ۱۸۱۳ء کے درمیان ہوئی ہوگی۔

عالم کے عہد کی قدیم ترین دستاویز مؤرخہ ۵۱۲۱۳/۱۷۹۸-۱۷۹۹ء سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ اس وقت تک اپنے آپ کو کسی غیر معلوم الاسم خان کا نمائندہ سمجھتا تھا؛ بعد میں یہ ظاہر ہوتا ہے کہ وہ ایک خود مختار حکمران کی حیثیت سے خان یا امیر کے لقب سے ملقب ہو گیا تھا۔ تاشقند کی فتح کے بعد وہ قوت و اقتدار میں امیر بخارا کا ہم پلہ ہو چکا تھا۔ عمر کے عہد حکومت میں ۱۸۱۶ء میں (Nazarow بھی یہی کہتا ہے، نہ کہ ۱۸۱۹ء میں، جیسا کہ Nalivkin روسی اصل متن ص ۱۱۰ بعد؛ فرانسیسی ترجمہ ص ۱۳۴ بعد میں مرقوم ہے) ترکستان کا شہر اور اس سے متعلق قرہ گز کے وسیع میدانوں کا ایک حصہ خوقند کی سلطنت میں شامل کر لیا گیا۔ اس کے فوراً بعد عمر نے امیر المسلمین "کا لقب اختیار کر لیا۔ عالم اور عمر دونوں کے عہد حکومت میں اورہ توبہ (Ura Tube) پر قبضے کے لیے بخارا سے متعدد جنگیں ہوئیں۔ واقعہ یہ ہے کہ روسی فتح کے وقت تک یہ شہر ان دونوں حکومتوں کے درمیان جھگڑے کا باعث بنا رہا۔ کہا جاتا ہے کہ بچوں کے ایک کھیل "اورہ توبہ میرا ہے"، میں اب تک ان جنگوں کی یاد باقی ہے (*Zizn Nacionalnostey*، ۱۹۱۳ء، ص ۱: ۱۹۵)۔ عمر کی داخلی حکمت عملی اپنے پیشرو سے بالکل مختلف تھی۔ عالم نے اور بہت سے ایشیائی حکمرانوں کی طرح ازبک خاندانوں کے اقتدار کو ختم کرنے کا

مصمم ارادہ کر لیا تھا اور اس مقصد سے اس نے اپنے گرد و پیش قراتگین اور دور دراز کے پہاڑی علاقوں اور دوسرے ملکوں سے اجیر سپاہی اکٹھے کر لیے تھے (تاریخ شاہرخ، ص ۲۲ بعد)۔ جیسا کہ اور حکمران بھی کرتے رہے ہیں عالم نے بھی امرا کے خلاف جنگ کے ساتھ ساتھ دینی پیشواؤں اور خصوصاً درویش سلسلوں کے خلاف بھی جنگ شروع کر دی؛ اسی وجہ سے مؤرخین عالم کو ”بے دین ظالم“ لکھتے ہیں؛ اس کے برعکس وہ عمر کی دینداری اور منصف مزاجی کی تعریف کرتے ہیں، جسے عالم کے قاتلوں نے تخت پر بٹھایا تھا۔ خوقند کی موجودہ بڑی مسجد عمر نے بنوائی تھی، جو ایک مدرسے کے طور پر بھی استعمال کی جاتی ہے اور اس لیے ”مدرسہ جامع“ کہلاتی ہے (تصویر در اسلاموفدیہ: N. P. Ostroumow، Freiburg، Turkestan، Fr. v. Schwarz، ۱۹۰۰ء، ص ۲۲)۔ عمر شاعری کا ذوق بھی رکھتا تھا اور اپنے اشعار میں امیر تخلص کرتا تھا۔ خان مذکور کے اپنے اشعار اور اس کے امرا و ندما کے کلام کو M. Hartmann نے ایک چیدہ مجموعہ اشعار کی شکل میں (جو بعد میں چھاپا گیا) ”مجموعۃ الشعراء“ کے نام سے جمع کر دیا (در Mitt. des Seminars f. Orient. Sprachen، Westas. Stud.، ۷: ۸۷ بعد)۔ غالباً عمر ہی نے شہر خان (اندیجان کے مغرب میں) کی بنیاد ڈالی؛ بڑی نہر جو قرہ دریا اور شہر خان سائی سے یہاں لائی گئی تھی، اب تقریباً پچھتر میل (۱۱۰ versts) لمبی ہے اور کم و بیش چھبے ہزار مربع میل رقبے کو سیراب کرتی ہے۔ فرغانہ کی آب پاشی کے طور طریقے اس نہر کے کھودے جانے سے بالکل بدل گئے۔

عمر کا بیٹا اور جانشین مدلی (صحیح نام محمد علی) اپنی تخت نشینی کے وقت بارہ سال کا تھا (بعض مآخذ کی رو سے چودہ سال کا)۔ اس کے عہد حکومت کے نصف اول میں خوقند کی سلطنت اپنی قوت اور وسعت کے نقطہ عروج کو پہنچ گئی؛ جنوب کی طرف قراتگین،

درواز اور کلاب کے اضلاع، جو اب بخارا کے ماتحت تھے، سب کے سب فتح کر لیے گئے۔ شمال مشرق میں قراقریز، قازق قیرقیز کے اردوے اعظم اور اردوے اوسط کے ایک حصے پر خراج عائد کر دیا گیا، یہاں تک کہ خان کے نمائندے اردوے اعظم میں بھی وارد ہو گئے، جو دریائے ایل کے خانہ بدوشوں کی زندگی بسر کرتے تھے۔ کاشغریہ میں خواجہ جہانگیر کی بغاوت (۱۸۲۶ء)، جسے خوقند کی تائید حاصل تھی، ناکام رہی۔ اس کے باوجود چینی حکومت نے خان کے حکام کو یہ اجازت دے دی کہ وہ چھ شہروں (التی شہر)، یعنی اقسو (اقصو)، اوش طرقان، کاشغر، یتگی شہر، یارقند اور ختن سے خراج وصول کریں۔ خوقند کی طرح، جہاں کے بڑے مدرسوں میں سے ایک محمد علی خان کے نام پر ہے (تصویر در Islamoviedieniye : N. P. Ostroumow، Tashkent، ۱۹۱۴ء، ص ۱۸۵)، تاشکنت [رک بان] نے بھی معتد بہ خوشحالی حاصل کر لی تھی۔ ۱۸۳۵ء سے تاشکنت کے بیگنریگی کو سلطنت کے تمام شمالی صوبوں کا انتظام سپرد کر دیا گیا تھا۔ اس زمانے کی ایک یادگار عالیشان مدرسہ بیگنریگی ہے (تصویر در کتاب مذکور، ص ۱۸۸)۔ تاشکنت کے علاقے کی بڑی نہر بھی، جس کا نام خان اویں ہے اسی عہد میں کھودی گئی (Protokoli Turk. Kruzka Lyub. Arkh، ۱۷۵: ۳)۔

اتنی وسیع مملکت کے باوجود خان کا اقتدار مستحکم نہ تھا۔ اس کی بد اطوار زندگی اور ظالمانہ حکومت نے ہر طرف لوگوں میں بد دلی پیدا کر دی تھی، چنانچہ کہا جاتا ہے کہ خوقند کے باشندوں نے نصر اللہ امیر بخارا (رک بان) سے خود یہ درخواست کی کہ وہ اس سفاک اور بے دین ظالم کی حکومت کا خاتمہ کر دے۔ خوقند کی فوج کو مکمل ہزیمت اٹھانی پڑی اور خود دارالسلطنت پر دشمن کا قبضہ ہو گیا (قیام سلطنت کے بعد سے پہلی مرتبہ)؛ مدلی بچ کر نکل جانے کی کوشش میں مارا گیا (۱۸۵۸/۱۸۵۹ء)۔

بہر حال اسی سال کے دوران میں فاتحین دوبارہ نکال باہر کیے گئے اور شیر علی کو، جو عالم اور عمر کا ہم جد تھا تخت پر بٹھایا گیا؛ لیکن روسی فتح کے وقت تک اندرونی امن و امان زیادہ عرصے کے لیے کبھی بحال نہیں ہوا۔ شیر علی (۱۸۴۲ تا ۱۸۴۵ء) اور اس کے بیٹے خدایار (۱۸۴۵ تا ۱۸۵۸ء اور ۱۸۶۵ تا ۱۸۷۵ء) اور ملّا (۱۸۵۸ تا ۱۸۶۲ء) اور ان کے علاوہ متعدد قصیر المدت حکمرانوں کے ادوار حکومت مسلسل انتشار اور خاص طور پر قیچاق کے ازبکوں اور سرتوں، یعنی مقامی باشندوں کی باہمی جنگ و جدال کا زمانہ تھے۔ خدایار کو، جو ابھی نابالغ تھا قیچاق کے سردار مسلمان قل نے سربر سلطنت پر متمکن کیا تھا۔ قیچاق نے دارالسلطنت کے سرتوں (Sarts) ان کے گھروں سے نکال دیا اور مالک کی نہروں پر قبضہ کر لیا؛ سرتوں کو صرف ایک مقررہ رقم ادا کرنے کی صورت میں اپنے کھیتوں کے لیے ضروری پانی لینے کی اجازت تھی۔ ۱۸۲۶ء/۱۸۵۲ء میں خدایار نے مسلمان قل کو قبیلے کی سرداری سے الگ کر کے قتل کرا دیا اور اس طرح یہ علاقہ دوبارہ سرتوں (sarts) کے قبضے میں آ گیا۔ اس کے بعد ملّا نے قیچاق کی اعانت پر بھروسہ کیا اور زمینیں، جو سرتوں نے ان سے چھین لی تھیں انہیں واپس دلا دیں۔ وطن سے نکالے ہوئے مدعیان سلطنت بالعموم بخارا میں پناہ گزیں ہو جاتے تھے۔ ان حالات سے فائدہ اٹھا کر ۱۸۲۵ء/۱۸۵۸ء میں نصر اللہ پیش قدمی کر کے خجندہ تک آ پہنچا اور اس کا جانشین مظفر ۱۸۲۹ء/۱۸۶۲ء میں اور دوسری بار ۱۸۲۸ء/۱۸۶۵ء میں خوقند پر قابض ہو گیا۔ وطن کے اندر اور وطن سے باہر دشمنوں کے خلاف لڑائی میں قرون وسطیٰ کی سی بے رحمی برتی جاتی تھی۔ مدلی کے خسر محمد شریف اتالیق کو، جو تاشکنت کا والی تھا، خان شیر علی کے حکم سے ایک گھوڑے کی دم سے باندھ کر بے آب و گیاہ میدانوں میں گھسیٹا گیا۔ ۱۸۲۵ء/۱۸۴۸ء میں

اورا توبہ پر خدایار کے قبضے کے بعد مقتول دشمنوں کے سروں کا ایک مینار (گلہ مینار) بنایا گیا۔

اس کے باوجود اس سلطنت نے روسی فتح تک اپنی سابقہ وسعت برقرار رکھی۔ روسی لشکر ۱۸۵۰ء سے دریائے سیحون کے بالائی حصے میں اس دریا کے دبانے سے تقریباً دو سو میل کے فاصلے پر اور شمال مشرق میں ۱۸۶۰ء سے دریائے چو (رگ بآن) اور ایلی کے درسیانی علاقے میں خان خوقند کی سپاہ کے مد مقابل تھے۔ یہ سب علاقے اب تک والی تاشکنت کے ماتحت تھے، جس کا یہ بھی فرض منصبی تھا کہ وہ ان علاقوں میں زراعت کو برقرار رکھے۔ کہا جاتا ہے کہ والی میرزا احمد (۱۸۵۳ تا ۱۸۵۸ء) نے ترکستان کے شہر رے سے دریائے چو کی وادی تک آب رسانی کے انتظامات کیے۔ ۱۸۶۵ء میں روسی فتح سے صرف کچھ عرصہ پہلے تاشکنت امیر بخارا کے قبضے میں چلا گیا۔ ۱۸۶۶ء سے خوقند کی سلطنت فرغانہ تک محدود ہو گئی اور اس علاقے کی حدود کے اندر ۱۸۶۸ء کے روسی معاہدے تک بھی خود مختار رہی۔ اسی زمانے میں الگ نہر کی کھدائی ہوئی (Einblicke in das Fergana-Thal : Middendorf، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۸۱ء، ضمیمہ، ص ۲۱)، نیز متعدد عمارتیں (جیسے اوردہ یا قصر خان جس کی تصویر اکثر کتابوں میں ہے، مثلاً Turkestan : Fr. v. Schwarz، ص ۴۱۲؛ اور اس سے بہتر Turkestanskiy Krai : W. Masalskiy، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۹۱۳ء، ص ۷۰۱ اور ۷۰۳ میں؛ مدرسہ حاکم امین اور مدرسہ محمد سلطان مراد بیگ، جو خان کی والدہ اور بیہائی نے قائم کیے ان کی تصویریں Islamoviedeniye : M. Ostroumow، ص ۱۸۳ میں ہیں) اسی زمانے میں تعمیر کی گئیں۔

خان خدایار کی معزولی کے بعد، جو ایک عام بغاوت کا نتیجہ تھی اور جس کی وجہ سے نئی مشکلات پیدا ہو گئیں، باقی ماندہ سلطنت بھی ”علاقہ فرغانہ“ کے نام سے روسی سلطنت میں شامل کر لی گئی۔ روسی

### \* خولان (۱): جنوبی عرب کے ایک قبیلے کا

نام - جنوبی عرب کے قدیم کتبوں میں بھی اس قبیلے کا ذکر موجود ہے (Glaser)، ص ۱۰۷، ۱۸ بعد اور Halevy، ص ۵۸۵، ۱۱ بعد (.....)۔ اس قبیلے کے علاقے کا حوالہ (.....) کتبہ (Glaser)، ص ۱۱۹، ۵ میں موجود ہے اور اس نام کے ایک خاندان کا ذکر Glaser، ص ۲۰۳، ۳ میں ملتا ہے۔ ان سب عبارتوں سے اس خیال کی تصدیق ہوتی ہے کہ قبیلہ خولان ایک ہزار قبل مسیح کے زمانے ہی میں اس علاقے میں آباد ہو گیا تھا۔ یہاں قبیلہ خولان یا کم از کم اس کا ایک حصہ آج بھی موجود ہے، یعنی اس سرزمین میں جو صنعاء اور مارب کے درمیان واقع ہے اور جسے الہمدانی نے ”خولان العالیہ“ لکھا ہے، یہ ذوجرہ سمیت یمن کے انتہائی زرخیز علاقوں میں سے تھا؛ یہاں بالعموم مکئی، باجرا، جو اور بالخصوص گیہوں کی پیداوار بکثرت ہوتی ہے۔ قبیلہ خولان اب قبیلہ بکیل گبری کا ایک جزو ہے، جو تقریباً اسی ہزار مسلح آدمی میدان جنگ میں لاسکتا ہے۔ سیاح E. Glaser نے اس قبیلے کے علاقے کی ۱۸۸۵ء میں چھان بین کی تھی۔ عرب ماہرین انساب خولان بن عمرو بن مالک بن الحارث بن مرثد بن ادد بن زید بن [شجیب بن عریب] بن زید بن کہلان بن سبا کو اس قبیلے کا جد امجد قرار دیتے ہیں جس کے نام پر اس قبیلے کا نام رکھا گیا ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ خولان بن عمرو بن الحاف بن قضاہ اس کا مورث اعلیٰ تھا، جس کے جد امجد کے نام پر یہ لوگ خولان قضاہ بھی کہلاتے ہیں؛ تاہم خولان العالیہ اور خولان قضاہ کے درمیان تفریق نسبی نہیں بلکہ جغرافیائی ہے، کیونکہ اول الذکر بھی، کم از کم نشوان کے قول کے مطابق، قضاہ ہی سے تعلق رکھتے ہیں۔ یہ تفریق دراصل اس طرح پیدا ہوئی کہ شروع میں تو خولان کا پورا قبیلہ مارب اور ضرواح کے درمیان آباد تھا لیکن مرور زمانہ سے اس کا ایک حصہ نقل وطن کر کے ان بلند علاقوں میں چلا گیا جو صنعاء

حکومت میں بھی خوقند کی حیثیت اس علاقے کے سب سے بڑے شہر (۱۹۱۱ء کی مردم شماری کی رو سے اس کی آبادی ۱۱۳۳۶ تھی) اور اہم تجارتی مرکز کے طور پر برقرار رہی۔ جدید مرغیلان کا شہر، جو بعد میں Skobelew کہلایا اور اب فرغانہ کے نام سے موسوم ہے، والی کا صدر مقام تھا۔ ۱۹۱۷ء میں خوقند نے آخری مرتبہ میدان سیاست میں اپنا کردار ادا کیا، اور وہاں ترکستان کی خود مختار حکومت کی تشکیل ہوئی؛ دوسرے سال سرخ فوج نے اس حکومت کا خاتمہ کر دیا۔

مآخذ: (۱) W. Nalivkin: *Kratkaya Istoriya*

*Kokandskago Khanstva*، قازان ۱۸۸۵ء؛ (۲) تبصرہ از N.V [eselowskiy]، در *Zapiski Vost. Otd. R. Arkh.*

*Obshch.*، ۱: ۲۲۷ بعد؛ (۳) V.P. Nalivkine: *Histoire*

*du Khanat de Khokand*، مترجمہ A. Dozon، پیرس

۱۸۸۹ء؛ (۴) تبصرہ از V.R [osen]، در *Zapiski* وغیرہ

۱۲۶: ۳ بعد۔ مآخذ کے متعلق نیز دیکھیے: (۵)

V. Smirnow، در *Collections scientif. de l' Inst. des*

*langues orient.* وغیرہ، ج ۸، *Manuscripts turcs*

سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۹۷ء، ص ۱۵۰ بعد؛ (۶) W. Barthold

در *Zapiski* وغیرہ، ۹: ۱۰۵ بعد، ۲۱۸: ۲۷۲ بعد

بعد؛ (۷) A.Z. Walidow، کتاب مذکور، ۲۲: ۳۰۳ بعد

۳۱۰ اور ۱۸۷۵-۱۸۷۶ء کی جنگ کے لیے دیکھیے

خصوصاً: (۸) A.I. Bryanow: *Na pasnyat'o Ferganie*

*Noviy Margelan*، ۱۹۰۱ء، ص ۱۵ تا ۷۰؛ (۹)

*Samozvanej Pulat Khan Ezegodnik*: N.P. Koritow

*Feganskoi Oblasti*، ج ۱، کتاب مذکور، ۱۹۰۲ء

ص ۱۹ بعد)۔ ۱۹۱۷-۱۹۱۸ء کی لڑائی کے متعلق:

(۱۰) N. Tyurykulow: *Kokandskaya Avtonomiya*

(*Sbornik Statey v 4 godovshchinu sovietskoi vlasti*)

*Turkestanie*، تاشکنت ۱۹۲۲ء؛ نیز (۱۱) اخبار

آلغ ترکستان، جو اس وقت خوقند میں شائع ہوتا تھا۔

(W. BARTHOLD)

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور اپنے اور اپنے قبیلے کے مشرف بہ اسلام ہونے کا اعلان کیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خود انہیں اسلام کی تعلیم سے آگاہ کیا اور انہوں نے وعدہ کیا کہ وہ اپنے بت ”عم انس“ کو توڑ دیں گے۔ اس کے بعد ان کی عزت افزائی کے طور پر انہیں ۱۲½ اوقیہ چاندی کا تحفہ دیا گیا اور وہ اپنے وطن واپس چلے گئے۔ رسول اللہ کی وفات کے بعد شروع میں وہ بھی ارتداد کی عام تحریک میں شریک ہو گئے، لیکن ۵۱۱ھ/۶۳۲ء میں یعلیٰ بن منیہ، جنہیں ابوبکر صدیقؓ نے کچھ تعزیری فوج دے کر بھیجا تھا انہیں دوبارہ دائرۃ اسلام میں لانے میں کامیاب ہو گئے۔ یمن کے دیگر قبائل کی یہ نسبت سیاسی حیثیت سے خولان کے تعلقات مدینے کی حکومت سے بہت قریبی تھے۔ شاید اس کا سبب یہ تھا کہ ان کے تعلقات صنعاء کے ایرانی حکمرانوں سے بھی خوشگوار تھے۔ انہوں نے دو ایرانی شہزادوں جشمش اور فیروز کو پناہ دی، جو قیس بن عبد یغوث بن مکتشوح کی قیادت میں عربوں کی بغاوت کی وجہ سے صنعاء سے نکلنے پر مجبور ہو گئے اور مدینے سے مدد پہنچنے تک ان کا ساتھ دیتے رہے۔ ۵۱۳ھ یا ۵۱۴ھ میں یمن کی فتح کے بعد جب بالآخر خولان کے علاقوں میں اسلام پوری طرح پھیل گیا تو جنوبی عرب کے جن باشندوں نے مصر کی فتح میں حصہ لیا اور وہاں آباد ہو گئے ان میں قبیلہ خولان کے بعض افراد بہت نمایاں تھے؛ چنانچہ آج کل بھی مصر میں اہم عہدوں پر اکثر خولانی متمکن نظر آتے ہیں۔ فامرہ کے قدیم شہر (الفسطاط) میں ایک محلہ ان کے نام پر ہے اور بالعموم یہ نام (خولان) قراطیس بردی اور مزاروں کی لوحوں میں اکثر نظر آتا ہے۔

(۲) دمشق کے قریب ایک گاؤں کا نام، جہاں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ایک مشہور صحابی ابو مسلم عبدالرحمن بن مشکم الخولانی مدفون ہیں۔ مآخذ: (۱) ابن حوقل 'BGA' ۲: ۳۲ و ۳۳؛ (۲)

کے مشرق میں واقع ہیں اور اس وجہ سے خولان العالیہ کہلانے لگا۔ اس اثنا میں باقی ماندہ قبیلہ مارب میں مقیم رہا اور کہیں بعد کے زمانے میں جا کر، جب ایک نئی ہجرت شروع ہوئی تو اس نے صعہ کا رخ کیا، جو اب بھی خولان کے علاقے کا سب سے زیادہ اہم مقام ہے۔ نیبور C. Niebuhr کی سیاحت کے وقت بھی اس قبیلے کا علاقہ دو حصوں میں منقسم تھا، جن میں سے ہر ایک آج کل کی طرح ایک خود مختار شیخ کے زیر اقتدار تھا۔ ان میں سے شمالی حصے کے لوگ، Niebuhr کے بیان کے مطابق، زیدی عقیدہ رکھتے ہیں اور ان کا علاقہ بقول E. Glaser صعہ کے مغرب اور شمال مغرب کی طرف پھیلا ہوا ہے۔ حلی کی بندرگاہ سے، جو صنعاء اور مکے کے درمیان واقع ہے، صعہ تک چار دن کی مسافت ہے۔ الہمدانی کا یہ بیان قابل توجہ ہے کہ اس حصے میں فصیح عربی صرف بلند علاقوں میں بولی جاتی تھی اور اس کے برخلاف وادی اور علاقہ القد میں ایک غیر فصیح بولی رائج تھی۔ خاص اس علاقے میں اب تک خولان کا نام دو اور نمایاں چیزوں سے بھی وابستہ ہے: ان میں ایک تو ”خولان کی چوٹی“ (عَرَّ خولان) ہے، یعنی ایک پہاڑی چوٹی جو جبل تخلی سے دیکھی جاسکتی ہے اور دوسری چیز بیت خولان ہے، جو جبل حضور کی چوٹی کا نام ہے۔ خولان صعہ میں نیبور Niebuhr نے صرف ان دیہات کا ذکر کیا ہے: عَقْبَةُ الْمُسْلِم، حیدان دَہْر d'ahlir اور سوق الجمعة۔ بعض اور اسباب کے علاوہ قضاہ میں سونے کی ایک کان کی موجودگی سے، جو بنو معد بن زرارہ بن خولان کی ملکیت تھی A. Sprenger کے ذہن میں یہ خیال پیدا ہوا کہ خولان کا کچھ تعلق بائبل کے حویلہ سے ہے؛ اس سے پہلے Niebuhr نے بھی یہی نظریہ اختیار کیا تھا۔ خولان صنعاء میں Niebuhr نے مندرجہ ذیل دیہات کا ذکر کیا ہے: یَت راجح، تنعیم، بیت الکبسی، بیت النوم، میان، زرارہ، برآش۔ شعبان ۵۱۰ھ/نومبر ۶۳۱ء میں خولان کا وفد

۲: ۳۲۰ بعد ۶۰۴، ۶۶۹ حاشیہ 'g' ۸۰۰ حاشیہ ۸: (۱۹)  
 Zur orientalischen Altertums : J.V. Karabacek  
 'kunde' ج ۵، 'Wien S.B. Ak.' ۱۹۱۵ء، ۵/۱۷۸: ۳  
 حاشیہ ۱.

(ADOLF GROHMANN)

- ⑧ **الخونجی** : افضل الدین محمد بن ناماور بن  
 عبدالملک الشافعی المصری، ابوالفضائل، ابوعبدالله،  
 ۵۵۹/۱۱۹۳ - ۱۱۹۴ء میں پیدا ہوا اور ۵ رمضان  
 ۵۶۴/ [۲۲] دسمبر ۱۲۴۹ء فوت ہوا۔ الخونجی کا  
 شمار مشہور مسلمان حکما اور اطبا میں ہوتا تھا۔  
 علوم شرعیہ وغیرہ میں بھی اسے ید طولیٰ حاصل تھا۔  
 ابن ابی اصیبعہ نے، جو ۵۶۳۲/۱۲۳۴ - ۱۲۳۵ء میں  
 قاہرہ میں اس کی خدمت میں پہنچا، لکھا ہے کہ میں  
 نے اسے سارے علوم میں کامل پایا۔ وہ یہ بھی لکھتا ہے کہ  
 الخونجی سے اس نے ابن سینا القانون کے جزء الکلیات کا  
 کچھ حصہ پڑھا۔ تفکر و تدبیر کی عادت کی وجہ سے یہ فاضل  
 سوچ میں پڑ جاتا تو دیر تک اسی حالت میں مستغرق  
 رہتا۔ وہ مدرسہ صلاحیہ قاہرہ اور دیگر مدرسوں میں  
 درس بھی دیتا رہا۔ عمر کے آخری حصے میں وہ مصر  
 اور اعمال مصر کے قاضی القضاۃ کے عہدے پر فائز ہوا۔  
 جب وہ فوت ہوا تو اسے جبل مقطم میں دفن کیا گیا  
 اور شیخ عزالدین محمد بن حسن الضریر اربلی نے اس  
 کا مریثہ لکھا، جس کے چند اشعار عیون الانباء میں دیے ہیں،  
 تالیفات : اس نے طب اور منطق پر متعدد  
 کتابیں لکھیں : (۱) شرح ماقالہ الرئيس ابن سینا فی الطب  
 (عیون الانباء، ۲: ۱۲۱)؛ (۲) شرح الکلیات، اس کا  
 نسخہ پیرس میں ہے، دیکھیے براکلمان : کتاب  
 ۱: ۸۲۴ (نیچے سے دوسری سطر)؛ (۳) کتاب  
 ادوار الحیات (عیون الانباء، محل مذکور)؛ (۴) مقال  
 فی الحدود والرسوم (عیون الانباء، محل مذکور)؛ (۵)  
 کتاب الجمل فی علم المنطق (یا المختصر، دیکھیں  
 کشف الظنون و براکلمان، بذیل الجمل)؛ (۶) کتاب

- الیقوبی : کتاب البلدان 'BGA' ۳۲۰: ۷: (۳) الہمدانی:  
 صفة جزيرة العرب، طبع 'D.H. Müller' لاٹن ۱۸۸۴ -  
 ۱۸۹۱ء، ص ۱۷۳ و ۱۱۵ تا ۱۳۶ و ۱۲۵ و ۱۹۲:  
 (۴) وہی مصنف : الإکلیل، ج ۱، 'd. Berol. Glaser'  
 (۵) یاقوت : معجم، طبع 'Wüstenfeld' ۱۸۶۲:  
 ۴: ۱۳۷: (۶) مرآصد الاطلاع، طبع 'T.G.J. Juynboll'  
 لاٹن ۱۸۵۲ء، ۱: ۳۷۵: (۷) عظیم الدین احمد:  
 Die auf Südarabien bezüglichen Angaben Naswān's  
 'GMS' im Šams al-'Ulūm' ج ۲، لاٹن ۱۹۱۶ء، ص  
 ۳۵ و ۶۱ و ۷۶: (۸) C. Niebuhr : Beschreibung von  
 Arabien، کوپن ہیگن، ۱۷۷۷ء، ص ۱۸۲، ۲۷۰ و ۲۸۰  
 بعد: (۹) Die Erdkunde von Asien : C. Ritter، ۱/۸  
 برلن ۱۸۴۶ء، ص ۷۱۲ و ۸۱۹ و ۸۴۳: (۱۰)  
 Die alte Geographie Arabiens : A. Sprenger، برن  
 ۱۸۷۵ء، ص ۵۱، ۵۴، ۵۸، ۲۴۹ و ۲۸۶ بعد:  
 (۱۱) وہی مصنف : Das Leben und die Lehre des  
 'Mohammed' برلن، ۱۸۶۹ء، ۳: ۵۷۷ بعد: (۱۲)  
 'Meine Reise durch Arhab und Hāschid : E. Glaser  
 در 'Petermanns Mitth.' ۱۸۸۴ء، ۳: ۱۷۱: (۱۳)  
 وہی مصنف : Über meine Reisen in Arabien Mitth.  
 'd. Geo. Ges. in Wien' ۱۸۸۷ء، ۳: ۲۳: (۱۴)  
 وہی مصنف : Skizze der Geschichte und Geographie  
 'Arabien' برلن، ۱۸۹۰ء، ۲: ۳۷، ۷۲، ۱۰۱: (۱۵)  
 وہی مصنف : Sammlung Eduard Glaser، ج ۱:  
 D.H.v. Müller، طبع 'E. Glaser's Reise nach Mārib'  
 و 'N. Rhodokanakis' وی انا ۱۹۱۳ء، ص ۵۵، ۱۲۵  
 حاشیہ ۱: (۱۶) M. Hartmann : Der islamische Orient،  
 'Bericht und Forschuagen' ج ۲: Die arabische Frage  
 لاہرگ ۱۹۰۹ء، ص ۲۴۵، ۳۶۰ تا ۳۶۲: (۱۷) C.H.  
 Beiträge zur Geschichte Ägyptens unter : Becker  
 dem Islam، سٹراس بزرگ ۱۹۰۳ء، ۲: ۱۲۳، ۱۲۴:  
 (۱۸) Annali dell Islām : L. Caetani، میلان ۱۹۰۷ء

میں شکست دی تھی۔

**مآخذ :** (۱) یا قوت : معجم ' Wüstenfeld

Dict. de la : Barbier de Meynard (۲) : ۵۰۲ : ۲

'Perse' ص ۲۲۰ : (۳) حمد الله المستوفی : نزہۃ القلوب

طبع Browne ' ص ۸۳ : (۴) ابوالفداء : تقویم ' طبع

Reinaud ' ص ۳۹۶ : (۵) G. Le Strange : The Lands

'of the Eastern Caliphate' ص ۱۰۶ : (۶) E. G.

Browne : 'A Year amongst the Persians' ص ۵۰

بعد : (۷) J.P. Morier : 'Second Journey' ص ۳۰۴

(CL. HUART)

**خیار :** (ع) عام طور پر کسی "اقرار" یا "اعلان" [یا سودے] کے واپس لے لینے کا اختیار، اصطلاح میں "خیار" کہلاتا ہے [لفظی معنی ہیں دو صورتوں میں سے بہتر صورت کا اختیار کرنا]۔ خاص طور پر اس کا اطلاق کسی یک طرفہ معاہدے کے فسخ (منسوخ کرنا) یا امضا اور اجازت (جاری کرنا) کے حق پر ہوتا ہے۔ یہ حق یا تو خود قانون دیتا ہے یا معاہدہ کرنے والے فریق آپس میں طے کر لیتے ہیں۔ [اس کی اجازت اس لیے دی گئی ہے کہ بعد میں تخصا ص و تنازع اور بغض و کینہ نہ پیدا ہو اور شر و فساد کا دروازہ بند ہو جائے]۔

قانوناً خیار اس وقت ہے جب کوئی چیز خریدنے یا کرائے پر دینے کے لیے پیش کی جائے اور خریدار یا کرایہ دار اسے دیکھے، یہ "خیار الرؤیۃ" کہلاتا ہے، یعنی دیکھتے وقت کا اختیار۔ دوسری صورت یہ ہے کہ چیز عیب دار نکلے، اسے خیار العیب کہتے ہیں۔ تیسری صورت یہ ہے کہ مال کے لیے جس قسم کی شرط تھی اس پر مال پورا نہ اترے یا کوئی خامی رہ گئی ہو؛ یہ خیار التغریر الفعلی ہے۔ یا دھوکا دیا گیا ہو؛ یہ خیار الغبن ہے۔

یہ خاص صورتیں ہیں جن میں کسی معاہدے کے بروے کار لانے یا نہ لانے کا اختیار ہوتا ہے، لیکن اگر

کشف الاسرار عن غوامض الافکار فی المنطق، جس پر ابن البدیع البندیہی نے حواشی لکھے اور کاتبی قزوینی، صاحب الشمسیۃ (م ۵۶۹۳/۱۲۹۴ء) نے اس کی شرح لکھی؛ اس کا نسخہ رامپور میں ہے (فہرست رامپور، ۱ : ۴۵۸)؛ (۷) کتاب الموجز فی المنطق : یہ مختصر رسالہ اس نے اپنے بعض اخوان کے لیے چند فصلوں میں مرتب کیا؛ اس کے اور اس کی شرح کے لیے دیکھیے براکمان : تکملہ، ۱ : ۸۳۸؛ (۸) مختصر المطالب العلیہ، دیکھیے براکمان : تکملہ، ۱ : ۸۳۸۔

**مآخذ :** (۱) السبکی : طبقات، ۵ : ۴۳ : (۲) ابن ابی اصیبعہ : عیون الانباء، ۲ : ۱۲۰ بعد : (۳) السیوطی : حسن المناظرۃ، ۱ : ۱۳۱، ۳۱۲ : (۵) سامی : قاموس الاعلام، ۲ : ۱۰۲ : (۶) براکمان، ۱ : ۴۶۳ و تکملہ، ۱ : ۸۳۸۔ [ادارہ]

\* **خوی :** (Khoi) عربی : خُوی، ایران کے صوبہ آذربایجان کا ایک شہر، جو تبریز سے ستر میل شمال مغرب میں سطح مرتفع پر واقع ہے۔ اس کی آبادی بیس سے تیس ہزار تک ہے۔ خوی کی اراضی کو ایک ندی سیراب کرتی ہے، جو سَلّاس کے پہاڑوں سے نکل کر اُرس میں جا گرتی ہے۔ شہر کے گرد چاروں طرف باغات ہیں، جن میں دوسرے پھلوں کے علاوہ انجیر اور ایک عمدہ قسم کی ناشپاتی ہوتی ہے، جو "پیغمبری" کہلاتی ہے۔ موجودہ زمانے میں شہر کے مضافات میں کپاس کی کاشت ہوتی ہے۔ گزشتہ دور میں یہاں ایک کپڑا بنا جاتا تھا، جو "خوئیجہ" کہلاتا تھا۔ آج کل یہاں ہاتھ یا کرگٹھنے سے بنی ہوئی اون سے جرابیں تیار کی جاتی ہیں۔ موجودہ دفاعی استحکامات مٹی کے بنے ہوئے ہیں، جو انیسویں صدی عیسوی کے شروع میں جنرل گارڈین Gardane کی حملہ آور فوج نے تعمیر کیے تھے۔ ۱۸۴۲ء کے زلزلے میں شہر کا ایک حصہ تباہ ہو گیا تھا۔ خوی کے قریب ہی شاہ اسمعیل اول صفوی کو سلطان سلیم اول نے جنگ چالدران (۵۹۲۰/۱۵۱۱ء) میں



(تفویض الطلاق) .

مآخذ : (۱) الشافعی: کتاب الام: (۲) امام مالک: الموطأ: (۳) ہدایہ: (۴) مدوۃ الکبریٰ: (۵) المذاهب الاربعہ: ان پانچوں کتابوں میں دیکھیے بذیل کتاب البیع) اور کتاب النکاح: (۶) Dimitroff : Asch-schaibānī (الشیبانی) ' در MSOS ج ۱۲، فصل ۲، ص ۶۰، بعد: (۷) Hooper : 'The Civil Law of Palestine and Trans-Jordan Dictionary of the Technical Terms used in the science of the Musalmans (۸) بعد: ۱۱۳: ۲ (Bibliotheca Indica) ۱: ۳۲۱: (۹) G. Bergsträsser : Grundzüge des Islamischen Rechts برلن و لایپزک ۱۹۳۵ء، بمذ اشاریہ: نیز (۱۰) قَبّ مقالہ بیع . (۱۱) لائن (مختصر)

خیال : سید محمد تقی جعفری حسینی، ایک

ضعیف فارسی داستان، بوستان خیال کے مصنف، احمد آباد (گجرات) کے رہنے والے تھے، مگر ۱۱۳۸ھ/۱۷۲۵ء میں بعہد محمد شاہ دہلی آ گئے تھے۔ اس داستان کی تالیف کے مختلف اسباب بیان کیے جاتے ہیں۔ خود خیال کے الفاظ میں اس کے تین محرکات تھے: (۱) یہ داستان انہوں نے اپنے وطن میں کسی نازنین کا تقرب حاصل کرنے کے لیے لکھی: (۲) دہلی میں بعض لوگوں کے طعن پر داستان امیر حمزہ کے جواب میں لکھی: (۳) نواب رشید خاں کی ملازمت میں ان کی فرمائش پر لکھی۔ تین جلدیں مکمل کرنے پر محمد شاہ سے انعام بھی پایا۔ اس کے تاریخی نام فرمائش رشیدی سے سال ابتدا ۱۱۵۵ھ/۱۷۴۲ء برآمد ہوتا ہے۔ خاتمہ کتاب میں مصنف نے بتایا ہے کہ نادر شاہ کے حملے کے بعد وہ مرشد آباد چلا گیا تھا، جہاں سراج الدولہ کے حکم سے یہ کتاب ۱۱۶۹ھ/۱۷۵۵ء میں مکمل ہوئی (لیکن سراج الدولہ کی مدح میں جو قطعہ درج ہے اس میں سال تکمیل ۱۱۷۰ھ/۱۷۵۶ء بتایا گیا ہے: در ہزار و یک صدہ ہفتاد و پنج و ست

کسی کاریگر کو اجرت پر ملازم رکھا جائے تو اس وقت خیار نہیں۔ عمومی حیثیت سے قالون کا منشا یہ نظر آتا ہے کہ معاہدے ایسی حالت میں فسخ کیے جا سکتے ہیں کہ نقائص نکلیں یا فریق ثانی معاہدے کی پابندی نہ کرے، اگرچہ ہر جگہ اسے خیار نہیں کہا جاتا۔ نکاح فسخ کرنے کا معاملہ بھی ایسا ہے کہ اس کے لیے خیار کی اصطلاح مستعمل ہے۔

حنفی مذہب کے مطابق اگر کسی عورت کا نکاح اس کے نا بالغ ہونے کے زمانے میں کسی غیر ولی نے کر دیا ہو تو بالغ ہونے پر اسے یہ حق ہے کہ وہ اس نکاح کو فسخ کر دے۔ یہ خیار البلوغ ہے (قَبّ نکاح)۔ اسی طرح قانوناً اس وقت بھی معاہدہ فسخ کرنے کا اختیار ہے جب معاہدہ کوئی ایسا شخص کرے جسے معاہدہ کرنے کا اختیار نہ دیا گیا ہو، یعنی فضولی۔

چیز کو فروخت کرتے یا کرائے پر دیتے وقت فریقین میں سے ایک کو یا دونوں کو یا ان کے بجائے کسی تیسرے شخص کو ایک مدت معینہ کے اندر، جو لازماً بہت تھوڑی ہوتی ہے، معاہدہ فسخ کرنے کا جو حق ہے وہ خیار الشرط کہلاتا ہے: اس کے علاوہ خریدنے وقت خریدار کو حق ہوتا ہے کہ متعدد پیش کردہ چیزوں میں سے وہ اپنی پسند کی چیز لے لے، اسے خیار التّعیّن کہتے ہیں۔ پھر بیچنے والے کو مدت معینہ کے اندر رقم کی ادائی نہ ہونے پر بیع فسخ کرنے کا حق ہے، اسے خیار النّقد کہا جاتا ہے۔ [ایک حدیث کے الفاظ میں البیعان بالخیار مالہم یتفرقا: یعنی بائع اور مشتری دونوں کو اسی وقت تک بیع کو فسخ کرنے کا اختیار ہے جب تک وہ الگ الگ نہ ہو جائیں۔ اس میں بعض فقہا جسمانی علیحدگی مراد لیتے ہیں اور بعض سودے اور گفتگو کا انقطاع۔

آخر میں خیار عورت کے اس حق کو بھی کہتے ہیں جب اس کا خاوند اسے اختیار دے دے کہ وہ جب چاہے طلاق لینے کا فیصلہ کر سکتی ہے۔

دہلوی کا ہے۔

مآخذ: (۱) Ethé: Cat. of Pers. Mss. of

the Bodlian Library ۱: ۳۹۰ تا ۴۴۴: (۲) سکسینہ:

History of Urdu Lit. (مترجمہ: زامحمد عسکری:

تاریخ ادب اردو، حصہ ثر، ص. ۱۰۰: (۳) حامد حسن قادری:

داستان تاریخ اردو، کراچی ۱۹۶۶ء، ص ۲۶۵: بعد: (۴)

ڈاکٹر گیان چند: اردو کی نثری داستانیں، بار دوم، کراچی

۱۹۶۹ء، ص ۵۹۸: بعد.

[ادارہ]

\* خیالِ ظل: نیز ظلِ خیال، یعنی پرچھائیوں

کا تماشا: پرچھائیوں کے نائک میں فنِ تقالی کے ڈانڈے موسیقی، مصوری اور شاعری سے جا ملتے ہیں۔ اس میں ایک سفید کپڑے کی چادر پر پیچھے سے روشنی ڈالی جاتی ہے اور اس کے اوپر رنگین و منقش چمڑے کی بنی ہوئی شفاف پتلیوں کے ذریعے ایک ایسا خیالی منظر پیش کیا جاتا ہے جو استغراق پسند اہل مشرق کے لیے مغرب کے حقیقت پسندانہ، لیکن بھونڈے فنِ تمثیل کے مقابلے میں کہیں زیادہ پر معنی ثابت ہوتا ہے۔ جہاں تک ہماری معلومات کا تعلق ہے، یہ فن مغربی ممالک میں بظاہر چین سے پہنچا تھا اور یہ بات یقین کے ساتھ کہی جاسکتی ہے کہ اس کا آغاز قدیم یونان یا روم سے ہرگز نہیں ہوا۔

اس کے بارے میں ہمیں جو قدیم ترین حوالہ ملتا ہے اس کا تعلق سرزمینِ ہند سے ہے، اگرچہ وہاں یہ تماشا اب معدوم ہو چکا ہے۔ بہر کیف جاوا کے واینگ wayang سے، جس میں زیادہ تر ہندوستانی ساز و سامان سے کام لیا جاتا ہے، اس بات کی تصدیق ہوتی ہے کہ یہ پہلے ہندوستان میں موجود تھا۔

معلوم ہوتا ہے کہ ترکوں نے اہل چین سے یہ فن مغول کی وساطت سے حاصل کیا۔ بہر صورت یہ محقق ہے کہ اسلامی ممالک کے لیے چینی خیالِ ظل سے متعارف ہونے کے مواقع موجود تھے۔

یہ داستان طبع نہیں ہوئی، لیکن اس کے نامکمل مخطوطات کئی کتاب خانوں میں محفوظ ہیں مثلاً بودلین لائبریری، انڈیا آفس لائبریری اور موزہ بریطانیہ کے مخطوطے قابل ذکر ہیں (موزہ بریطانیہ کے مخطوطے کی جلد دوم میں نواب رشید خان کو ناظم بنگالہ جعفر خان کا بیٹا بتایا گیا ہے، جو غلط ہے۔ بوستان خیال کی جلدوں کی تعداد کے بارے میں بڑا اختلاف پایا جاتا (سکسینہ: نو جلدیں: حامد حسن قادری: دس جلدیں، گیان چند: پندرہ جلدیں، وغیرہ)، جس کی وجہ یہ ہے کہ ان کی تقسیم بہت الجھی ہوئی ہے (تفصیل کے لیے دیکھیے Ethé: Cat. of Persian Mss. of the Bodlian Library، عدد ۵۸۰: گیان چند: اردو کی نثری داستانیں، ص ۶۰۲)۔ نیشنل لائبریری کلکتہ میں بوستان خیال کے ایک انتخاب کا قلمی نسخہ ملتا ہے۔ نواب کلب علی خان، والی رام پور، نے بھی اس کا ضخیم فارسی خلاصہ تیار کرایا تھا، جس کا مخطوطہ کتاب خانہ رام پور میں محفوظ ہے۔

داستان امیر حمزہ کی طرح اس کا مرکزی کردار بھی ایک تاریخی شخصیت ہے، یعنی فاطمی خلیفہ شاہزادہ معزالدین ابو تمیم۔ اس کے علاوہ کئی اور تاریخی شخصیتیں بھی (مثلاً جوہر، خلیفہ العاضد، وغیرہ) افسانوی کرداروں کی صورت میں پیش کی گئی ہیں۔ اس ضمن میں مذہبی کتابوں کے بیانات اور رائج الوقت قصے بھی شامل ہیں۔ واقعات کا انداز داستان امیر حمزہ سے مختلف نہیں، جس کی چھاپ جنات اور دیوزادوں سے لڑائی اور سحر و ساحری اور طلسمات کے بیان، غرض کہ ہر جگہ نظر آتی ہے: اسی لیے بوستان خیال میں کوئی تنوع اور جدت پیدا نہیں ہوسکی۔ مزید برآں اس کا کوئی معین پلاٹ نہیں اور متعدد بعید از قیاس قصوں کو یکجا کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ بوستان خیال کے مختلف اجزا کے اردو میں متعدد تراجم ہوئے، جن میں ممتاز ترین ترجمہ خواجہ امان

میں نہ صرف عورتوں اور ادنیٰ طبقے کے لوگوں میں مقبول ترین ذریعہ تفریح بنا رہا بلکہ اعلیٰ اور تعلیم یافتہ حلقوں میں بھی بیشتر افراد کو، یہاں تک کہ بعض سلاطین کو بھی اس کا بہت شوق رہا۔ جہاں کہیں بھی ترک اتنی تعداد میں آباد ہوتے کہ تماشاگر ان سے تھوڑی بہت روزی حاصل کر سکتا، وہاں ظل خیال ضرور موجود ہوتا تھا۔

ترکیہ سے یہ تماشا غیر ترکی ممالک میں بھی پہنچ گیا۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس نے یونان میں خاص طور پر اپنے قدم جما لیے تھے۔ یہ کیفیت زمانہ حال تک (خصوصاً اتھنز Athens، پیرایوس Piraeus اور سالونیکا Salonika میں) قائم رہی۔ اسی طرح یہ اہل رومانیاء کے ہر طبقے میں بھی بہت مقبول رہا۔

Geschichte des : G. Jacob (۱) : مأخذ :  
*Schattentheaters* 'بار دوم' ہینور ۱۹۲۵ء، جہاں ان  
 سب مأخذ کا ذکر ہے جن سے استفادہ کیا جا سکتا ہے !  
*Karagheuz, on un théâtre* : L. Roussel (۲) نیز دیکھیے  
*d'ombres à Athènes* 'ایتھنز ۱۹۲۱ء : J. Kats (۳)  
*Het Javansche Tooneel* 'ج ۱ : *Wajang Poerwa*  
*Weltevreden* ۱۹۲۳ء : A. Samojlowiç (۴)  
*Kuklojnyj teatr w Turkestan* 'در *Russkij Muzej*  
*Etnograficeskij otdel* 'سینٹ پیٹرز برگ ۱۹۲۳ء، عدد ۱ .  
 (TH. MENZEL)

\* خیالی : اصل نام محمد ہے ؛ وہ یکارمی بھی کہلاتا تھا ؛ سلیمان اعظم (قانونی) کے عہد کا ایک اہم شاعر ۔ شاعر اصولی کی طرح وہ بھی روم اہلی کے ایک چھوٹے سے شہر وردریشجہ سی کا رہنے والا تھا ۔ شیخ غالب کی طرح کم سنی ہی میں اس کے ذہن میں پختگی آ گئی تھی اور اس کی شاعرانہ صلاحیت نے وقت سے پہلے ہی نشو و نما حاصل کر لی تھی ۔ لڑکپن میں وہ ایک صوفی منش حیدری درویش بابا علی مست کی خدمت میں رہتا تھا ۔ انہوں نے اسے تصوف

چین اور ہندوستان سے اسلامی ممالک کو جانے والی شاہراہ ایران سے ہو کر جاتی تھی، چنانچہ ایرانی شعرا کے کلام میں کئی جگہ خیالِ ظل کا ذکر تو آتا ہے، تاہم اس تماشے کے متعلق قطعی معلومات بہت کم ملتی ہیں۔ ایرانِ جدید میں یہ تماشا ”کیچل پہلوان“ کی شکل میں باقی ہے۔

عربی ثقافت کے حامی ممالک، بالخصوص مصر میں خیالِ ظل نے ابتدائی دور ہی میں خاصی ترقی پالی تھی۔ قرونِ وسطیٰ کی عربی ڈرامائی شاعری کی باقیات میں سے اب صرف محمد بن دانیال الطَّبَّیب (م ۱۳۱۱ء) کی ظلی تمثیلات محفوظ رہ گئی ہیں۔

ترکوں کے ہاں بھی ظلی تمثیل نے بہت ترقی اور مقبولیت حاصل کی۔ ترکی تماشا اگرچہ بہت سی باتوں میں مصری تماشے سے مشابہ ہے، لیکن محض اس بنا پر یہ فرض کر لینا صحیح نہ ہوگا کہ ترکوں نے اسے مصریوں سے اخذ کیا ہے کیونکہ ہم دیکھتے ہیں کہ انہوں نے اس سے بہت قبل تیرھویں صدی عیسوی ہی میں ظلی تمثیل کے لیے اپنی زبان میں ایک خاص اصطلاح ”قَبْرَجُّق“ وضع کر لی تھی (بشرطیکہ بقول هوتسما Turkish-Arabisches Glossar : Houtsma، لاٹنن ۱۸۹۴ء، ص ۸۷، ۸۳، ”قَبْرَجُّق“ کے معنی ”چینی خیال ظل کی ایک پتلی“ واقعی صحیح ہوں؛ لیکن یہ بہت مشکوک ہے کیونکہ مشرقِ ترکی میں جو لفظ ”قَاوْرَجُّق“ یا ”قَوْغُورَجُّق“ اب تک باقی ہے اس کا ظل خیال سے کوئی تعلق نہیں۔

ترکستان وغیرہ میں خیال ظل اگر کسی زمانے میں رائج تھا بھی تو اب بظاہر معدوم ہو چکا ہے اور اس کی جگہ پتلیوں کے ٹماشے نے لے لی ہے، جو ”قول قورچق“ اور ”چادیر خیال“ کہلاتا ہے۔

ترکان عثمانیہ اسے قرہ گوڑ [رک بان] کہتے ہیں اور زمانہ حال میں بھی جب تک اسے سینما سے مسابقت کا سامنا نہیں کرنا پڑا تھا، یہ تماشا ماہ رمضان

طرح وہ دنیوی مال و متاع سے بے نیاز تھا، اسی طرح اسے اس کی بھی چنداں پروا نہ تھی کہ اس کے سرمایہ کلام کا کیا حشر ہوگا؛ چنانچہ وہ اپنی تصوف کے رنگ میں ڈوبی ہوئی نظموں کو بشکل دیوان مرتب کرنے کا کام دوسروں پر چھوڑ گیا۔ اس کا بیٹا عمر بیگ (م۔ ۱۰۱۰ھ) بھی شاعر تھا۔

مآخذ: (۱) لطیف: تذکرہ قسطنطنیہ ۱۳۱۳ھ، ص ۱۴۹؛ (۲) سہی: تذکرہ قسطنطنیہ ۱۳۲۵ھ، ص ۱۲۶؛ (۳) معلم ناجی: مجموعہ قسطنطنیہ ۱۳۰۵ھ، عدد ۳۶، ص ۱۴۱؛ (۴) وہی مصنف: اسامی قسطنطنیہ ۱۳۰۸ھ، ص ۱۳۷؛ (۵) فائق: اسلاف، عدد ۲۳، در خزینہ فنون، قسطنطنیہ ۱۳۱۱ھ، ۱: ۱۴۷؛ (۶) برسلی محمد طاہر: عثمانی مؤلفری، قسطنطنیہ ۱۳۳۸ھ، ۲: ۱۶ (طاہر نے اسے سلیم اول کے عہد کے خیالی سے ملتیس کر دیا ہے اور دونوں کو ایک شخص قرار دیا ہے اور مؤخر الذکر کی لیلیٰ و مجنون کو اس سے منسوب کیا ہے)؛ (۷) سامی: قاموس الاعلام، ۲: ۲۰۷۱؛ (۸) ثریا: سجل عثمانی، قسطنطنیہ ۱۳۱۱ھ، ۲: ۳۱۳؛ (۹) Kat. der. Türk. Handschriften in: Flügel Wien، ۱۸۶۵ء، ۱: ۶۳۹ (ایک قلمی نسخہ جسے مصنف نے اور خوش نویس ابراہیم چلبی نے لکھا ہے، لندن میں رائل ایشیائک سوسائٹی کے کتاب خانے میں ہے)؛ (۱۰) A. History of Ottoman Poetry: E. J. W. Gibb، ۳: ۵۸؛ (۱۱) G O R: V. Hammer، بار دوم، ۲: ۳۳۲۔

(TH. MENZEL)

خیبر: ایک نچلستان، جو [سطح سمندر سے ۲۸۰۰ فٹ بلند اور] مدینہ منورہ سے ۱۸۳ کلومیٹر (کچھ کم سو سو میل) شمال میں بری راستے سے آنے والے حجاج کی شاہراہ پر واقع ہے۔ عہد نبویؐ میں غابہ، یعنی جبل احد کے مغرب سے گزرتے تھے؛ اب جدید ہوائی اڈے (مطار) سے اتصال کی خاطر مشرق سے گزرتے

سے روشناس کرایا، جس کی جھاک اس کی بہت سی نظموں میں پائی جاتی ہے۔ جہاں گردی میں اپنے مرشد کا ساتھ دیتے ہوئے وہ قسطنطنیہ پہنچا، جہاں مقامی حکام کی مداخلت نے اسے اس درویش کے فیضان صحبت سے محروم کر دیا۔

اس کی شاعرانہ قابلیت کے باعث بالآخر دفتردار سکندر چلبی اور اس کے بعد فرنگ ابراہیم پاشا اس پر مہربان ہو گیا، جس نے اسے سلطان سلیمان کے حلقہ شعرا میں لے جا کر بٹھا دیا۔ سلطان کا قرب و اعتماد حاصل ہونے کے بعد آخر وہ سلطان کے خاص ندیموں کے زمرے میں شامل ہو گیا اور یوں اس نے وہ بلند ترین اعزاز حاصل کر لیا جو کسی ترکی شاعر کو نصیب ہو سکتا تھا۔ اپنے سر پرست امیروں کے قتل کے بعد (سکندر کو ۱۵۳۵ء میں بغداد میں پھانسی دی گئی اور ابراہیم کو ۱۵۳۶ء میں محل شاہی میں گلا گھونٹ کر مار دیا گیا) ان کے منظور نظر شعراء جو کسی وقت بڑے بااقتدار تھے، رفتہ رفتہ اپنے اثر و رسوخ سے محروم ہونے لگے۔ خیالی کو بھی برے دنوں کا سامنا کرنا پڑا کیونکہ اسے کبھی یہ سلیقہ نہ آیا کہ وہ ان تحائف اور مراحم خسروانہ کو منبھال کر رکھتا جن کی اس پر بارش ہوتی رہی تھی؛ لیکن آخر کار سلطان نے اسے بیگ کا خطاب دے کر ایک سنجاق عطا کر دی۔ ۱۵۹۶ھ/۱۵۵۶-۱۵۵۷ء میں اس نے شہر ادرنہ میں وفات پائی اور وہیں مدفون ہوا۔

خیالی پسندیدہ اطوار اور پرخلوص طبیعت کا حامل تھا۔ اس نے عمر بھر درویشانہ انکسار اور صاف دلی کو برقرار رکھا؛ چنانچہ اس نے حیدری حقے کی رکنت بھی ترک نہ کی۔ وہ اپنے زمانے کے چوٹی کے شعراء میں سے تھا۔ اس کے ہم عصروں میں سے کوئی بھی زور کلام اور حسن بیان میں اس سے بازی نہ لے جا سکا، تاہم اس کی زبان پرانے زمانے کی ہے؛ وہ صرف غزل اور قصیدے میں طبع آزمائی کرتا تھا۔ جس

ہیں۔ تقریباً ایک سو کیلومیٹر تک یہ راستہ تنگ اور پیچدار دروں میں سے ہوتا ہوا جاتا ہے، جس کے دونوں طرف بلند پہاڑ ہیں۔ اس ساری مسافت میں پتھر ہوں یا مٹی، حرہ یعنی آتش فشاں سے جلے ہوئے عناصر پر مشتمل ہیں۔ درخت اور پانی نام کو نہیں۔ اکا دکا بکریاں کہیں چرچ نظر آجاتی ہیں جو بہت پست قد ہوتی ہیں۔ ان کے دودھ نہیں ہوتا، البتہ ان کا گوشت کھاتے ہیں۔ مدینے سے خیبر تک مشکل سے دو آبادیاں ملتی ہیں۔ پہلی صلصال ہے، جو ۱۲۸ کیلومیٹر پر واقع ہے اور کافی سرسبز ہے۔ مقامی لوگوں کا بیان ہے کہ بستی کے نصف حصے میں کنوؤں کا پانی کڑوا ہے اور نصف حصے میں شیریں ہے؛ ممکن ہے فُدک بھی ہو۔ اس سے آگے ایک دوسری چھوٹی اور ویران سی بستی ہے۔

خیبر بھی ایک حرہ [رگ باں] ہے۔ مدینے سے آئیں تو شہر کے پندرہ بیس کیلومیٹر کے فاصلے پر سفید اور قابل کاشت لیکن افتادہ زمینیں ملتی ہیں، جو دس بارہ کیلومیٹر تک پھیلی ہوئی ہیں۔ بعد ازاں پھر حرہ شروع ہو جاتا ہے۔ اس حرے میں شاہراہ کے دائیں جانب قدیم (یہودی) کھنڈر میلوں تک پھیلے ہوئے ہیں، جن میں کچھ تالابوں کے منہدم سے بند نظر آتے ہیں۔ گرمی میں پانی خشک ہو جاتا ہے تو ان کی تہہ میں جمی ہوئی مہین مٹی دور دور تک نظر آتی ہے۔ امریکی انجینئر ٹویچل Twitchell نے سعودی عرب کی زرعی پیمائش کی رپورٹ میں یہاں سد الحصید اور پانیچ دیگر تالابوں کا ذکر کیا ہے۔ غزوہ خیبر میں آتے اور جاتے دونوں وقت رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سد الصہاء میں قیام فرمایا تھا؛ وہ بھی شاید یہیں کہیں ہو۔ اس کے آگے ایک پست اور وسیع وادی ہے، جس میں شہر خیبر آباد ہے۔ یہ نخلستانوں سے اس قدر پٹا ہوا ہے کہ کسی بلندی پر سے بھی شہر کے خط وخال بالکل نظر نہیں آتے۔ عہد نبویؐ میں محلہ الکئیثیہ میں کھجور کے چالیس ہزار پیڑ بیان کیے گئے ہیں (ابن الاثیر: البدایۃ

۲: ۲۰)۔ آج کل بھی شہر کے جنوب میں، ایک بلند پہاڑ کے دامن میں، کئی میل لمبا ایک گھنا نخلستان ہے۔ خیبر میں اب (۱۹۶۳ء میں) عزیزہ قبیلے کے عرب آباد ہیں۔ کہتے ہیں کہ فصل کٹنے کے زمانے میں ہنگامی آبادی پچیس تیس ہزار تک ہو جاتی ہے، ورنہ مستقل آبادی پانچ ہزار کے لگ بھگ بیان کی جاتی ہے۔ شہر میں کئی بلند ٹیلے اور پہاڑیاں ہیں، جن میں سب سے ممتاز وہ ہے جسے قصر مرحب کہا جاتا اور یہودی عہد کی یادگار سمجھا جاتا ہے۔ ترکی دور میں غالباً یہاں فوجی چھاؤنی تھی، اب اس میں سعودی گورنر رہتا ہے۔

بعض مؤلفوں کی رائے میں خیبر کے یہودیوں کی بولی میں ”خیبر“ کے معنی قلعے کے تھے۔ البکری نے سہل بن محمد الکاتب سے اور یاقوت نے الزجاجی سے روایت کی ہے کہ یہ اس بستی کے بانی خیر بن قایہ بن مہلائیل کے نام سے منسوب ہے۔ کہیں ایسا تو لہیں کہ اسباط یہود کے گم گشتہ قبائل نے یہاں اور پشاور سے آگے درہ خیبر میں بھی اپنی نشاندہی کے لیے یہ نام دیا ہو؟

خیبر کا قدیم ترین ذکر بابل کے آخری کلدانی بادشاہ نبونعید [=نبونید] (۵۵۶ یا ۵۳۹ ق م) کے میخی کتبے میں، جو حران کی منہدم جامع مسجد کے فرش کے ایک پتھر پر ملا تھا (میونخ کی مؤثر مستشرقین عالم کی روداد، ص ۱۳۲) لکھا ہے کہ جب اس بادشاہ نے تیماء میں اپنا ذیلی پائے تخت بسایا تو خیبر و فُدک وغیرہ سے ہوتے ہوئے یثرب تک کی سیاحت کی۔ ایک دوسرا کتبہ بھی حران کے قریب لجہ میں دستیاب ہوا ہے، جو سیاق ہندسوں کے ساتھ عربی میں ہے کہ ”میں نے، یعنی شرحیل بن ظننہ نے ذالمرطول کو سنہ ۶۳ھ میں خیبر کی تباہی (مفسد) کے ایک سال بعد تعمیر کرایا“۔ (R.S.O.) E. Littmann، ۱۹۱۱ء و ۱۹۱۲ء، ص ۱۹۳ (بعید) کے مطابق اس تاریخ سے مراد

کیا ہے، لیکن عہد اسلامی کے جغرافیہ نگاروں میں سے البکری (معجم، ص ۳۳۱ تا ۳۳۳) نے کتاب الشکوٰۃ کا جو اقتباس دیا ہے وہ واقف حال شخص کا بیان معلوم ہوتا ہے: ”یہ مدینے سے آٹھ برید پر ہے۔ پیدل تین دن میں آسکتے ہیں۔ مدینے سے نکلے تو پہلے غابۃ علیا، پھر سفلی کے بعد نقب یردوج آتا ہے، جہاں ایک مسجد نبویؐ ہے۔ پھر وادی الذومہ آتی ہے، جہاں کنوئیں ہیں۔ پھر جبل أشمذ، پھر حرۃ الشقہ، پھر نمار آتا ہے، جو خیبر سے آٹھ میل پر علاقہ خیبر کی سرحد پر واقع ہے۔ اس سے آگے خیبر اور اس کے قلعے ہیں۔ خیبر کا بازار المرطلہ ہے، جسے حضرت عثمانؓ نے بسایا تھا۔ وہاں کے قلعے میں کچھ پرانے لوگ باقی ہیں، جو حضرت عمرؓ کی نسل سے ہیں۔ اس سے آگے حصن وجہہ ہے، جس میں کھجور وغیرہ کے درخت ہیں۔ یہ صرف خاص نبویؐ رہا ہے۔ پھر الشاللم ہے، جس کا بڑا حصہ صرف خاص نبویؐ تھا۔ پھر جبل الاہیل آتا ہے، جس میں یہودی برج (آطام) ہیں۔ پھر مزرعے اور باغات ہیں، جن سے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات اور بنو المطلب کے روزینے مقرر تھے۔ اسی کو الوطیح کہتے ہیں۔ وطیح سے متصل خلص تک ایک وادی جاتی ہے، جسے الکثیبہ کہتے ہیں۔ یہ سب کی سب صرف خاص نبویؐ رہی ہے۔ یہ کثیبہ خیبر کے قلعہ بند مقاموں میں سے ہے۔ یہیں الضہاء ہے، جہاں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے پڑاؤ ڈال کر رات گزاری تھی: یہ خیبر سے ایک برید کی مسافت پر ہے۔ خیبر کا سب سے بڑا قلعہ القموص ہے، جسے حضرت علیؓ نے فتح کیا تھا: اسی کے دامن میں مسجد نبویؐ ہے۔ وہیں نطاہ اور الشق دو وادیاں ہیں۔ ان دونوں کے مابین جو رقبہ ہے اسے السبخۃ اور المخاضۃ کہتے ہیں۔ یہ اس بڑی مسجد نبویؐ تک جاتا ہے جہاں خیبر میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا قیام رہا۔ یہ مسجد عیسیٰ بن موسیٰ نے زر کثیر خرچ کر کے بنوائی، اس کی بنا ”طاقات معقودہ“ پر ہوئی ہے۔ اس میں بڑے صحن بھی

۵۶۸ھ۔ ابن قتیبہ: کتاب المعارف، (ص ۳۱۳) کے مطابق غسانی حکمران الحارث بن ابی شمر جبلہ (۵۲۸ تا ۵۵۰ء) نے اس رخ حملہ کیا تھا: یہ ممکن ہے کہ خیبر والوں نے ایرانیوں اور حیرہ کے حکمران سے کچھ سازش کی ہو اور اس پر بوزنطی قیصر روم نے اپنے ماتحت حکمران کو ادھر روانہ کیا تھا۔ معلوم نہیں اس وقت خیبر میں کون لوگ تھے، لیکن ساٹھ سال بعد جب پیغمبر اسلام صلی اللہ علیہ وسلم یہاں تشریف لائے تو یہاں صرف یہودی بستے تھے، جو بہت خوش حال تھے: چنانچہ مکے میں شادی بیاہ کے موقع پر یہیں سے دیگیں اور زیور کرائے پر لیے جاتے تھے۔ ایک مرتبہ زیور کھو گئے تو اہل مکہ نے دس ہزار دینار کا ہرجانہ ادا کیا (ابن سعد، ۱/۲: ۸۱؛ السرخسی: شرح السیر الکبیر، ۱/۱۸۶)۔ بہت ممکن ہے کہ معاشی روابط نے شادی بیاہ تک نوبت پہنچا دی ہو اور یہاں کی یہودیں بے جھجک عربوں سے نکاح کرتی ہوں: چنانچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پردادا ہاشم اور ان کے بھائی المطلب نے ایسا ہی کیا (ابن حبیب: المنتق، مخطوطہ لکھنؤ، ص ۳۲۵)۔ یہاں کھجوریں بہت ہوتی ہیں، لیکن زمانہ جاہلیت میں بھی لوگ یہاں کے ملیریا سے بہت گھبراتے تھے (بعض قصے القزوی: الآثار، ۲، ۶۰ تا ۶۱ اور ابن قتیبہ: الانواء، ص ۳۰ تا ۳۱ میں ملیں گے)۔ یہود خیبر کے لباس میں طیلسان بہت مشہور ہے (صحیح البخاری، کتاب ۶۴، باب ۴۰، حدیث ۱۲)۔ عبدالمطلب نے یہ نذر مانی تھی کہ اگر ان کے دس بیٹے ہوئے تو وہ ایک کی قربانی دیں گے۔ قرعہ فال نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے والد عبد اللہ پر پڑا۔ اس سلسلے میں جس کاہنہ سے مشورہ کیا گیا تھا وہ سال کا کچھ عرصہ مدینے میں اور کچھ خیبر میں رہتی تھی (ابن ہشام: السیرۃ، ص ۹۸ تا ۹۹)۔

یاقوت نے معجم البلدان میں شاہیر خیبر میں سے ابن القاهر الخیری اللخمی محدث کا خاص طور پر ذکر

ہیں۔ وہاں وہ چٹان بھی ہے جسے سترہ [آرک باں] بنا کر حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نماز پڑھا کرتے تھے۔ آج کل یہاں عید کی نمازیں پڑھی جاتی ہیں۔ نطاۃ میں مرحب کا قلعہ اور قصر ہے۔ یہ قصر حضرت الزبیر بن العوامؓ کے حصے میں آیا تھا۔ الشق میں الحمة نامی چشمہ ہے، جسے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ”قسمۃ الملائکۃ“ کا نام دیا تھا۔ اس کا دو تہائی پانی ایک نالے میں جاتا ہے اور ایک تہائی دوسرے میں، حالانکہ نکلتا ایک ہی جگہ سے ہے۔ عہد نبویؐ سے لے کر اب تک یہ ایک اعجوبہ رہا ہے۔ اس چشمے میں تین کھجوریں یا لکڑی کے تین ٹکڑے ڈالو تو دو اس نالے میں چلے جاتے ہیں جس میں دو تہائی پانی جاتا ہے اور ایک دوسرے نالے میں۔ یہ کسی کے بس کی بات نہیں کہ اس میں تہائی سے زیادہ پانی لایا جائے۔ اگر کوئی اس نالے میں کھڑا ہو جائے جس میں دو تہائی پانی جاتا ہے تاکہ اسے دوسرے نالے میں لایا جائے تو پانی اس پر غالب آکر بہہ نکلتا ہے اور دوسرے نالے میں تہائی سے زیادہ پانی نہیں آسکتا۔ رہا النطاۃ، وہاں کا بڑا چشمہ اللخیمۃ کہلاتا ہے۔ خیبر میں سب سے پہلے دار بنی قثمۃ فتح ہوا، جو نطاۃ میں ہے اور اسی میں مرحب کا بھائی الیاس رہتا تھا۔ اسی کے متعلق حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا تھا کہ ”دار بنی قثمۃ کی فتح سے قبل آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے جو کی روٹی اور کھجور پیٹ بھر کر نہیں کھائی تھی“۔

قصر مرحب کے دامن میں آج کل ایک چھوٹی سی مسجد رہ گئی ہے۔ اس کے قریب جو چشمہ ہے وہ اب حضرت علیؓ سے منسوب ہے کہ مرحب پر وار کرنے میں ان کی تلوار زمین میں اتر گئی اور یہ چشمہ پھوٹ بہا۔ اس سے کچھ فاصلے پر دوسرا بڑا چشمہ بھی باقی ہے۔ دونوں سے نخلستانوں کی آب پاشی ہوتی ہے۔ تاریخ اسلام میں خیبر کی شہرت ۶۲۸ء کے غزوہ نبویؐ کے باعث ہے۔ مدینے سے نکلے ہوئے

بنو النضیر کے یہودی یہاں آ بسے تھے۔ محاصرہ خندق [آرک باں] انہیں کی انگیخت پر ہوا تھا۔ یہ مسلمانوں کی نئی مملکت کے لیے ایک مستقل خطرہ بن گئے تھے۔ انہیں سے نبیؐ کی خاطر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے حدیبیہ [آرک باں] میں قریش کی منہ مانگی شرطوں پر صلح کی تھی اور قریش سے صرف یہ خواہش کی تھی کہ وہ مسلمانوں کی جنگوں میں غیر جانب دار رہیں۔ اس معاہدے کی تکمیل کے بعد واپس آئے ہی آپؐ نے خیبر جانے کی تیاریاں شروع کر دیں اور بمشکل ایک مہینہ گزرا تھا کہ پندرہ سو کی جمعیت لے کر آپؐ مدینے سے روانہ ہوئے۔ جب الصباء تک پہنچ گئے تو قبیلۃ غطفان کے لوگ آپؐ کے راستے میں حائل ہوئے کیونکہ وہ خیبر کے یہودیوں کی امداد کرنا چاہتے تھے، لیکن جب آپؐ نے الصباء سے وادی الرّجیع (دیار غطفان) کا رخ کیا تو وہ گھبرا کر فوراً اپنے مال و عیال کی حفاظت کے لیے خیبر سے واپس آ گئے اور پھر انہیں نقل و حرکت کرنے کی جرأت نہ ہوئی۔ تین دن الرّجیع میں ٹھہر کر آپؐ خیبر آ گئے۔ اہل خیبر آپؐ کی پیشقدمی سے واقف اور مقابلے کے لیے تیار تھے۔ اس زمانے کی عربی بستیوں کی طرح خیبر بھی متعدد چھوٹے چھوٹے قبائلی محلوں پر مشتمل تھا۔ ہر محلہ دوسرے سے کچھ فاصلے پر آباد تھا اور ہر ایک کا نظام معیشت، یعنی کھیت، چراگاہیں، قلعے اور گڑھیاں مستقل تھیں۔ جہاں تک دفاع کا تعلق ہے وہ ایک تو اپنے سات بڑے اور متعدد چھوٹے قلعوں میں محفوظ تھے، جن میں سے بعض میں منجیقین بھی نصب تھیں؛ دوسرے یعقوبی کے مطابق خیبر میں بیس ہزار مقاتل (جنگجو سپاہی) تھے۔ المقریزی (الامتاع) کے مطابق دس ہزار کا مقابلہ پندرہ سو مسلمانوں کو کرنا تھا؛ تیسرے وہ اپنے مرکز اور گھر میں ہونے کی وجہ سے حربی فوقیت بھی رکھتے تھے۔ آزوقہ اور ساز و سامان بھی ان کے پاس بہت تھا۔ السرخسی (شرح السیر الکبیر،

پانی کے ذخیرے تک اس کا جو زمین دوز راستہ تھا اس کا پتا ایک مقامی یہودی ہی نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو بتا دیا تھا۔

جب قبضہ مکمل ہو گیا تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے شرائط صلح میں مزید رعایت منظور فرمائی اور اجازت دی کہ وہ تاحکم ثانی خیبر ہی میں رہیں اور بٹائی پر کاشت کر کے نصف پیداوار لگان میں دیا کریں۔ یاقوت (معجم البلدان) نے صراحت کی ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے نصف علاقہ بحق حکومت محفوظ کر دیا اور اس میں کتیہ اور سلام داخل ہوئے؛ باقی فاتحوں میں بانٹ دیا اور شق و نطاة و متعلقات اس میں آئے (لشکر اسلام میں بارہ سو پیدل اور تین سو گھڑ سوار تھے۔ سواروں کو چونکہ دگنی غنیمت ملتی ہے اس لیے سارا علاقہ چھتیس حصوں میں بانٹا گیا۔ آدھا حکومت کے لیے وقف رہا۔ باقی اٹھارہ حصوں میں سے ہر ایک حصہ سو پیدل سپاہیوں یا پچاس سواروں میں بانٹا گیا)۔ الزہری کا جو بیان ابن کثیر (الذیاء، ۴: ۲۰۲) نے نقل کیا ہے کہ کچھ خیبر بزور شمشیر فتح ہوا اور کچھ پُر امن طور سے؛ اس سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے کہ بغیر جنگ فتح شدہ علاقہ بحق حکومت وقف کر دیا گیا۔ لیکن عام مؤرخ یہ کہتے ہیں کہ زمین کو فاتحوں میں تقسیم کرتے ہوئے حسب معمول خمس حکومت کے لیے لیا گیا اور یہ کتیہ کا تخلص تھا۔ یہاں کے لگان میں ہر سال جو کھجوریں وغیرہ آتی تھیں ان سے کچھ روزینے بھی مستقل طور پر مقرر ہوئے، جس کی ابن ہشام وغیرہ نے تفصیل دی ہے۔

یہودیوں کا بٹائی پر کام کرنا حضرت عمرؓ کی خلافت تک باقی رہا۔ پھر جب ان لوگوں نے حضرت عبداللہ بن عمرؓ وغیرہ کے قتل کا اقدام کیا تو ان کو وہاں سے شام منتقل کر دیا گیا اور مسلمان کسان ہی یہاں کاشت کرنے لگے۔

باب خامس، الرايات والالویۃ نے لکھا ہے کہ خیبر کے ہر قلعے کو تین تین فصیلوں سے اس طرح گھیرا گیا تھا کہ سوار و فوج ان کے سامنے بے بس تھی۔

پرانے نام اب بھلا دیے گئے ہیں، اس لیے معلوم نہیں قلعہ ناعم کہاں تھا، جو مؤرخوں کے مطابق سب سے پہلے سر ہوا۔ پھر اندرون شہر کا قلعہ قموص فتح ہوا، جو خاندان ابوالحق (اور ام المؤمنین حضرت صفیہؓ) کا مسکن تھا۔ اس کی فتح میں حضرت علیؓ نے خاص کارگزاری دکھائی تھی۔ پھر حصن الشق اور حصن النطاة اور حصن الکتیہ سر ہوئے۔ اس کے بعد حصن الوطیع اور حصن السلام (دو آخری قلعے) کوئی دو ہفتوں کی کشمکش کے بعد فتح ہوئے۔ بظاہر انہیں آخری دو قلعوں میں سارے یہودی باشندے جمع ہو گئے تھے۔ اگر یہودیوں کے ساتھ انہیں کی توریث کے احکام کے مطابق برتاؤ کیا جاتا، سارے بالغ مرد قتل اور عورتیں بچے غلام بننے یا سکتے تھے، مگر پیغمبر اسلام صلی اللہ علیہ وسلم نے رحمہم اور درگزر سے کام لیا؛ سب کی جان بخشی کی کہ مال چھوڑ کر جسم کے کیڑوں کے ساتھ جہاں چاہیں چلے جائیں۔ سیرۃ الشامی کے مطابق مدینے میں بنو النضیر کے پاس ایک کنز تھا، یعنی "وہ مال جو وہ اتفاق ضروریات (نوائب) کے لیے جمع کیا کرتے تھے۔" شہر بدری پر نصیری یہ کنز خیبر میں ساتھ لائے تھے۔ حسب معاہدہ جب یہ مسلمانوں کے سپرد نہ ہوا تو آنحضرتؐ نے جواب طلبی کی تو صاحب الكنز نے بہانہ کیا کہ جنگ کی تیاری میں ختم ہو گیا ہے، لیکن رات کو اسے کھنڈروں میں ادھر ادھر پھرتے دیکھ کر شبہ ہوا؛ چنانچہ وہاں کھدائی کی گئی تو خزانہ برآمد ہو گیا اور صاحب الكنز کو فریب کاری کی سزا بھگتنی پڑی۔

ابتدائی ناکامیوں ہی نے یہودیوں کا حوصلہ پست کر دیا تھا۔ سیرت نگار لکھتے ہیں کہ حصن الزبیر اپنے استحکام کے باعث اس لیے باسانی فتح ہو گیا کہ



مقرر کیا گیا۔

البیہقی نے لکھا ہے کہ مدینے میں بنو قینقاع کے کچھ یہودی باقی رہ گئے تھے (سنن کبیری، ۹: ۶۳)۔ خیبر کی مہم میں انہوں نے رضاکارانہ شرکت کی تو انہیں مال غنیمت سے کچھ ”رضخ“ (انعام) دیا گیا، لیکن السرخسی کی روایت میں ان یہودیوں کو ”سہم“ یعنی مسلمانوں ہی کے برابر حصہ دیا گیا۔

ابن ہشام نے لکھا ہے کہ کسی خیری یہودی کے ایک حبشی غلام نے، جو چرواہا تھا، اسلام قبول کیا تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا کہ تقاضے دیانت یہ ہے کہ ربوڑ کو مالک کے قلعے تک لے جا کر چھوڑ دو تاکہ وہ عادت کے مطابق خود ہی مالک کے گھر پہنچ جائے۔

المقیزی نے الامتاع میں لکھا ہے کہ مال غنیمت میں توریت کے جو نسخے ملے وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے یہودیوں کو واپس دلا دیے۔

[اس جنگ میں یہودی سردار حنی بن اخطب کی بیٹی صفیہ بھی جنگی قیدیوں میں مسلمانوں کے ہاتھ آئیں۔ آپؐ نے انہیں حضرت دحیہ کو بخش دیا، مگر پھر بعض صحابہ کے مشورے سے سات قیدیوں کے معاوضے میں انہیں واپس لے لیا اور عدت پوری ہونے تک حضرت ام سلمہؓ کے پاس رکھا۔ صفیہ مسلمان ہو گئیں اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو آزاد کر کے اپنی زوجیت میں لے لیا۔ اس کا فوری اثر یہ ہوا مسلمان سپاہیوں کا برتاؤ اپنے نبیؐ کے سرالیوں سے نرم ہو گیا۔ بظاہر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا مقصد بھی نکاح سے بھی تھا۔ حضرت صفیہؓ اپنے غیر مسلم میکے والوں سے ہمیشہ عزیزانہ سلوک کرتی رہیں اور وفات پر وصیت کی کہ ان کے متروکے کا ایک تہائی، یعنی ایک لاکھ درہم، ان کے غیر مسلم بھانجے کو دیے جائیں۔ بعض مسلمانوں نے مخالفت کی تو حضرت عائشہؓ نے دخل دے کر وصیت کا نفاذ کرایا کہ اسلامی قانون ایسا ہی حکم دیتا

بعد کے زمانے میں کچھ یہود کے خیبر میں آ بسنے کی داستان بالکل بے بنیاد ہے اور صلیبی جنگوں کے زمانے میں تظیلہ (= تڈیلہ) کے بن یامین کا یہ بیان بعید از قیاس ہے؛ اور، بار اول، میں گرومان Grohmann (بذیل مادہ خیبر) کو بھی یہ بیان غلط معلوم ہوا ہے۔ بہر حال یہ بن یامین (جو غالباً یہودی ہے) لکھتا ہے کہ ۶۱۷ء میں خیبر میں ۱۱۵۰ یہودیوں کی آبادی پائی جاتی تھی۔ انیسویں صدی کے آغاز پر سیاح برکھارٹ کو یہاں ایک بھی یہودی نظر نہ آیا۔

ادبیات اسلام میں ایک مزعومہ مکتوب نبویؐ نقل ہوتا رہا ہے، جس میں یہود خیبر کے لیے بہت سی مراعات مذکور ہیں۔ ابن القیم: احکام اہل الذمۃ، جلد اول (طبع دمشق)، میں اس کی اصلیت پر بیس تفصیلی اعتراض کیے گئے ہیں۔ ایک اور جعلی منشور نبویؐ میں خیبر اور اسی کے ساتھ مقنا کے لیے بھی (جو وہاں سے کچھ دور خلیج عقبہ میں واقع ہے) ایک ہی دستاویز میں بے شمار حقوق عطا کیے گئے ہیں۔ یہ دستاویز، جو عربی زبان لیکن عبرانی خط میں ملی ہے، غالباً فاطمی دور میں وضع کی گئی (متن کے لیے دیکھیے راقم کی کتاب الوثائق السیاسیہ، عدد ۲۴ اور بحث کے لیے دیکھیے راقم کی کتاب رسول اکرم کی سیاسی زندگی، نیز، *Le Prophete de l' Islam, sa vie et son oeuvre* ج ۱، محل مذکور)۔

خیبر کے حصن مرحب کی تصویر سیاح ڈاؤنی نے ہاتھ سے کھینچ کر اپنے سفرنامے میں دی ہے، جو خاصی صحیح ہے۔

محاصرہ خیبر کے زمانے میں حضرت محییہ انصاریؓ کی سرکردگی میں ایک دستہ فدک بھیجا گیا، جیسا کہ السرخسی نے تحصیل سے بیان کیا ہے۔ وہاں کے یہودیوں نے مقابلہ کیے بغیر صلح کر لی اور سالانہ پچاس فی صد لگان آنحضرتؐ کو پیش کرنا منظور کر لیا۔ اس حسن کارگزاری پر حضرت محییہ کا مستقل روزنہ

ہے (ابن سعد: طبقات، ۸: ۹۱ تا ۹۲)۔

صلح ہو جانے اور یہودیوں کو اپنے باغوں میں آجانے کی اجازت ملنے کے بعد یہی مسلمان سپاہی وہاں جا کر پھل، ترکاری چھیننے لگے اور شکایت آئی تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فوراً روکا اور بتایا کہ اب وہ غیر کا مال ہے، جو بلا اجازت کھانا حرام ہے۔ [فتح خیبر کے موقع پر ایک یہودی عورت زینب بنت الحارث (زوجہ اسلام بن مشکم) نے ایک بریاں بکری آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پیش کی اور اس میں زہر سلا دیا۔ آپ نے ایک لقمہ اٹھایا اور چبا کر تھوک دیا اور فرمایا کہ یہ زہر آلود ہے۔ آپ کے ساتھ حضرت بشیر بن البراء بن معرور نے زہر آلود گوشت کھا لیا، جس کے اثر سے وہ مر گئے۔ پھر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے یہودی عورت کو بلا بھیجا۔ اس نے جرم کا اقرار کر لیا، مگر اسے آپ نے قتل نہ کیا۔ ایک اور روایت (الامتاع، ص ۳۲۲) میں آیا ہے کہ آنحضرت نے اسے بشر کے رشتہ داروں کے حوالے کر دیا، جنہوں نے اسے قتل کر دیا]۔

مآخذ: (۱) ابن ہشام: سیرۃ: (۲) ابن سعد: الطبقات: (۳) الطبری (ان تینوں کا اردو ترجمہ، مطبوعہ جامعہ عثمانیہ، موجود ہے): (۴) الواقدی: المغازی: (۵) البلاذری: أنساب الأشراف: (۶) ابن کثیر: البداية: ج ۴: (۷) محمد بن یوسف الشامی: سیرۃ (مخطوطات استانبول وغیرہ): (۸) محمد حیدر اللہ: الوثائق السياسية: باب خیبر: (۹) وہی مصنف: رسول اکرم کی سیاسی زندگی: (۱۰) وہی مصنف: عہد نبوی کے میدان جنگ: (۱۱) سلسلہ جغرافیہ ہائے عرب، عدد ۱، ص ۲۱: (۱۲) ابن حوقل: ص ۲۸: (۱۳) المقدسی: ص ۸۳: (۱۴) الہمدانی: ص ۱۲۴ و ۱۳۰: (۱۵) البکری: معجم: ص ۱۳۳ تا ۳۳۳: (۱۶) یاقوت: معجم البلدان، بذیل مادہ: (۱۷) مرآئد الاطلاع، ۱: ۷۶ تا ۷۷: (۱۸) السرخسی: شرح السیر الکبیر، بمواضع کثیرہ، نیز دیکھیے طبع جدید کا

اشاریہ: (۱۹) السمیلی: الروض الآنف، ج ۲، ذکر خیبر: (۲۰) Annali dell' Islam: L. Caetani، ۱/۲: ۸ تا ۳۳: (۲۱) Arable: N. Desverger، ص ۱۷۷ تا ۱۸۰: (۲۲) Travels in Arabia Deserta: Ch. M. Doughty لندن ۱۹۳۲ء: ۲: ۷۵، ۹۲، ۱۰۱، ۱۰۳، ۱۰۵، ۱۹۹: (۲۳) Alte Geographie Arabiens: A. Sprenger، ۱۸۷۵ء: ص ۱۵۳، ۲۰۳: (۲۴) K. S. Twitchell، ۱۸۷۵ء: ص ۲۱۱: (۲۵) ابن القیم: زاد المعاد، ۲: ۳۲۳: (۲۶) ابن سید الناس: عیون الاثر، ۲: ۱۳۰: (۲۷) القسطلانی: المواہب، ۱: ۱۷۳: (۲۸) دیار بکری: تاریخ الخمیس، ۲: ۳۳: (۲۹) المقریزی: الامتاع، ص ۳۰۹۔

(محمد حمید اللہ [و ادارہ])

### خیبر، درہ: مغربی پاکستان اور افغانستان\*

کے درمیان شمالی راستہ، جو کابل سے پشاور کو جاتا ہے اور تقریباً تینتیس میل لمبا ہے۔ اس کا وسطی حصہ ۳۴ درجے ۶ دقیقے عرض بلد شمالی اور ۷۱ درجے ۵ دقیقے طول بلد مشرق پر واقع ہے۔ [تاریخی اور عسکری اہمیت کے اعتبار سے یہ دنیا کا اہم ترین درہ ہے۔ تاریخ کے مختلف ادوار میں متعدد اقوام یہاں سے گزر کر ہندوستان پر حملہ آور ہوئیں۔ یہ ایک پیچ و خم کھاتی ہوئی تنگ سی گھاٹی ہے، جس کے دونوں جانب ۶۰۰ سے ۱۰۰۰ فٹ بلند پہاڑیاں دور دور تک پھیلی ہوئی ہیں۔ پشاور سے دس میل کے فاصلے پر شروع ہو کر یہ درہ تینتیس میل تک مسلسل چلا گیا ہے اور حدود افغانستان میں لوئی ڈگہ کی وادی میں ختم ہو جاتا ہے۔ پشاور سے سات میل مغرب میں رنجیت سنگھ [رک بہ پنجاب] کے سپہ سالار ہری سنگھ نلوا نے قلعہ جمروہ تعمیر کرایا تھا، جس سے تین میل آگے دفعۃً چڑھائی شروع ہو جاتی ہے اور پھر قلعہ علی مسجد تک سطح بتدریج بلند ہوتی گئی ہے۔ علی مسجد (۳۱۷۴ فٹ

بلند) سے پانچ میل تک بلند پہاڑوں سے گھری ہوئی ایک تنگ گھاٹی ہے، جس کی چوڑائی کہیں بھی دو سو گز سے زیادہ نہیں۔ موضع زتارہ کے قریب ایک بڑا قلعہ موجود ہے، جس کی دیواریں کچی اور برج بلند ہیں۔ یہاں سے کم و بیش ایک میل تک وادی چوڑی ہوتی چلی گئی ہے اور دونوں طرف قلعے، دیہات اور زیر کاشت اراضی کے قطعات نظر آتے ہیں۔ علی مسجد سے دس میل کے فاصلے پر لنڈی کوتل (۳۵۱۸ فٹ بلند) کا قلعہ اور چھاؤنی واقع ہے۔ یہ درے کا بلند ترین مقام اور ایک اہم منڈی ہے۔ یہاں موسم گرما میں درجہ حرارت ۴۷°۸ درجے سینٹی گریڈ (= ۱۱۸° درجے فارن ہائیٹ) تک پہنچ جاتا ہے۔ لنڈی کوتل سے شنواریوں کے علاقے سے گزر کر لنڈی خانہ پہنچتے ہیں، جہاں سے ایک اور گھاٹی شروع ہوتی ہے۔ لنڈی کوتل سے ۶ میل دور طورخم کے مقام پر یہ درہ افغانستان کو جاتا ہے۔ خیبر اور اس کے گرد و نواح میں زیادہ تر افریدی (رگ باں) آباد ہیں۔

پانچویں صدی ق م میں ایران کے شاہنشاہ داریوش اعظم نے کابل فتح کرنے کے بعد درہ خیبر کے راستے ہندوستان کا رخ کیا تھا۔ [دو صدی بعد سکندر اعظم کا حملہ ہوا]۔ سکندر خود تو دریائے کابل کو عبور کر کے وادی گنہار اور وہاں سے باجور اور سوات میں داخل ہوا، لیکن اس نے اپنی فوج کے ایک حصے کو ہفستیوں Hephaestion اور پرڈیکس Perdicas کی قیادت میں درہ خیبر کے راستے روانہ کیا۔ [اشوک کے عہد میں موریا سلطنت کی عملداری میں افغانستان بھی شامل تھا، چنانچہ خیبر کے علاقے میں بھی بدھ مت کو بڑا فروغ حاصل ہوا۔ اس مذہب کے کئی آثار آج بھی یہاں نظر آتے ہیں، مثلاً کافر کوٹ، شوپلاستوپا (= خیبر ٹوپ) اور علی مسجد کے قریب ایک ستوپا۔ ایک دو صدی تک یہاں یونانی، باختری نسل کے لوگوں کی متعدد ریاستیں قائم رہیں۔ عہد اسلامی میں ہندوستان پر حملے کے لیے یہ راستہ

کئی بار استعمال ہوا۔ محمود غزنوی کا گزر اس درے سے صرف ایک بار ہوا، جب وہ جے پال سے مقابلہ کرنے کے لیے وادی پشاور میں آیا تھا۔ امیر تیمور ۱۳۹۸ء میں ہندوستان پر حملہ کرتے وقت اور ۱۳۹۹ء میں واپس جانے ہوئے یہاں سے گزرا تھا۔ ۱۵۲۵ء میں بابر نے بھی اسی راستے سے ہندوستان پر یلغار کی۔ ہمایوں کابل پر قبضہ کرنے کے بعد اپنی سلطنت کی بازیابی کی خاطر اسی درے سے ہندوستان واپس آیا تھا۔ اکبر اور اس کے جانشین پنجاب سے کابل جانے کے لیے برابر یہ راستہ استعمال کرتے رہے۔ جلال آباد کا قلعہ پہلی بار ہمایوں نے تعمیر کرایا، مگر اس کا نام [جلال الدین محمد] اکبر کے نام پر پڑا۔ اس درے پر عہد مغلیہ ہی سے افریدیوں کا قبضہ رہا ہے، جو فطرۃ آزادی پسند ہیں اور بیرونی مداخلت کو سخت نا پسند کرتے ہیں۔ اکبر کے زمانے میں جب اس علاقے میں فرقہ روشنیہ [رگ باں] کو فروغ حاصل ہونے لگا تو افریدی، یوسف زئی اور دوسرے قبائل کے بعض لوگوں نے بھی روشنیہ عقائد اختیار کر لیے۔ اکبر کے چھوٹے بھائی اور کابل کے حاکم مرزا محمد حکیم کی وفات کے بعد ۱۵۸۶ء میں راجا مان سنگھ نے شہنشاہ کی طرف سے کابل پر قبضہ کرنے کے لیے چڑھائی کی اور اسے بھی اسی درے سے گزرنا پڑا۔ یہ ایک ایسی مہم تھی جو بڑی دشواری سے سر ہوئی اور فرقہ روشنیہ کو دبانے اور قابو میں لانے کے لیے بہت خونریزی سے کام لینا پڑا، اس پر رویہ بھی بہت صرف ہوا۔ ۱۶۷۲ء میں قبائل نے کابل کے صوبے دار محمد امین خاں اورنگ زیبی پر درہ خیبر میں حملہ کر کے اس کی چالیس ہزار فوج تباہ کر دی اور عورتوں اور بچوں کو گرفتار کرنے کے علاوہ شاہی خزانے اور ہاتھیوں پر بھی قبضہ کر لیا۔ نادر شاہ نے کابل کے مغل صوبے دار ناصر خان پر حملہ کرنے کے لیے اس درے سے گزرنا چاہا تو قبائلیوں نے اس کا مقابلہ کیا، مگر وہ اپنے

تھا۔ قبائلی علاقے (خیبر ایجنسی) کے نظم و نسق کا سربراہ پولیٹیکل ایجنٹ ہوتا تھا]۔ یہ انتظام بھی مکمل طور پر قابل اطمینان نہ رہا، تاہم سابقہ انتظامات سے بہر صورت بہتر تھا۔

[۱۹۴۷ء میں قیام پاکستان کے بعد درہ خیبر اور اس کے نواحی علاقے میں بڑی خوشگوار تبدیلی رونما ہوئی۔ برطانوی حکومت نے یہاں جابجا چھاؤنیاں قائم کر رکھی تھیں اور ”فارورڈ پالیسی“ (Forward Policy) کے پیش نظر وقتاً فوقتاً ان کے علاقوں میں جارحانہ اقدامات کرتی رہتی تھی۔ اس رویے کے باعث پٹھانوں نے ہمیشہ انگریزوں کو اپنا دشمن سمجھا؛ چنانچہ انہیں جب بھی موقع ملتا، ان کی چھاؤنیوں اور فوجی قافلوں پر حملہ آور ہوتے رہتے۔ آزادی کے بعد حکومت پاکستان نے ایک طرف تو قبائلیوں پر کڑی اعتماد کر کے انگریزی دور کی ان تمام فوجوں کو واپس بلا لیا جو قبائلیوں پر ہندو قین تائیں کھڑی رہتی تھیں، دوسری طرف قانون ساز اسمبلیوں کے ارکان منتخب کرنے کے لیے انہیں حق رائے دہی دے کر پاکستان کے دوسرے شہریوں کے مساوی درجہ دے دیا۔ اس کا نتیجہ یہ نکلا کہ قبائلیوں نے بھی نہ صرف پاکستانی علاقوں پر حملے کرنا ترک کر دیے، بلکہ پاکستان کی حفاظت پر کمر بستہ ہو گئے۔ انہوں نے رضاکارانہ طور پر پاکستان سے اظہار وفاداری کیا اور اس کی حکومت کو اپنی حکومت سمجھا، یہاں تک کہ وہ کشمیر کے مسلمانوں کی آزادی کے لیے سربکف ہو کر لڑے (۱۹۴۸ء) اور جب افغانستان نے یہاں شورش پیدا کرنا چاہی تو اس کی تخریبی کارروائیوں کا سد باب کرنے میں حکومت سے پورا تعاون کیا (۱۹۶۰ء)۔

۱۹۶۱ء کی مردم شماری کی رو سے خیبر ایجنسی کی آبادی ۳۰۱۳۱۹ اور اس کا رقبہ ۹۹۵ مربع میل ہے۔ اس علاقے میں صحت اور تعلیم کا معیار روز بروز بلند ہو رہا ہے اور تجارتی سرگرمیاں فروغ پا رہی

رسالے سمیت بازار پہنچ گیا اور ناصر خاں پر آنا فانا حملہ کر کے اسے جمرود کے قریب شکست دی۔ نادر شاہ کے بعد پنجاب پر حملہ کرتے وقت احمد شاہ درانی اور (اس کے پوتے) شاہ زمان نے بھی کئی بار اس درے کو عبور کیا۔ [انیسویں صدی کے اوائل میں رنجیت سنگھ کی حدود سلطنت جمرود تک پہنچ گئیں۔ دوست محمد خاں، امیر کابل، نے جمرود کے قریب سکھوں کو شکست بھی دی تھی۔ بہر حال اس علاقے کے قبائلیوں کو نظم و نسق کا پابند رکھنا ہمیشہ سے بڑا کٹھن مسئلہ رہا ہے]۔

برطانوی حکومت نے پہلی بار اس درے کو ۱۸۳۹ء میں استعمال کیا [جب کرنل کلاڈ ویڈ Claud Wade شہزادہ تیمور کو پشاور کے راستے کابل لے کر گیا تھا، درہ خیبر میں انگریزی فوج کو متعدد بار سخت تباہی اور مصائب کا سامنا کرنا پڑا۔ افغانستان کے خلاف پہلی جنگ میں قبائلیوں سے اس کی کئی بار جھڑپیں ہوئیں۔ ۱۸۷۸ء میں سرنیول چیمبرلین Neville Chamberlane کے سفارتی وفد کو علی مسجد کے قریب روک لیا گیا، جس کے شاخسانے میں دوسری جنگ افغانستان چھڑ گئی۔ اس کا خاتمہ صلح نامہ گندمک (۱۸۷۹ء) پر ہوا، جس کی رو سے درے کی دیکھ بھال اور قبائلی علاقے کا نظم و نسق برطانوی حکومت کے سپرد ہوا۔ ۱۸۹۷ء میں افریدیوں نے ایک بار پھر درے پر قبضہ کر لیا اور انگریزی فوج کئی ماہ کی جھجھک کے بعد اپنے قدم دوبارہ جما سکی۔ اس کے بعد یہاں تجربہ کار پولیٹیکل افسر مقرر کیے گئے اور ان کی مدد کے لیے خیبر رائفلز کے نام سے افریدیوں کی ایک فوج انگریز افسروں کی ماتحتی میں تشکیل ہوئی۔ تیسری جنگ افغانستان (۱۹۱۹ء) کے بعد یہ فوج توڑ دی گئی اور اس کی جگہ مقامی خاصہ داروں نے لے لی، جو حکومت سے تنخواہ پاتے تھے، لیکن اپنے لیے اسلحہ وغیرہ انہیں خود ہی مہیا کرنا پڑتا

ہیں۔ لنڈی کوتل کو اب ایک بڑی پُر رونق تجارتی منڈی کی حیثیت حاصل ہو چکی ہے۔

مآخذ: (۱) الطبری، طبع لُخویہ: (۲) میر خواند: روضة الصفا: (۳) منهاج سراج: طبقات ناصری، مترجمہ Raverty: (۴) شرف الدین یزدی: ظفر نامہ: (۵) بابر: بابر نامہ، طبع Beveridge، سلسلہ یادگار گب' ج ۱، بمبئی اشاریہ: (۶) ابوالفضل: اکبر نامہ: (۷) جہانگیر: توڑک جہانگیری، ترجمہ Rogers، طبع Beveridge، لندن ۱۹۰۹ء، بمبئی اشاریہ: (۸) عبدالحمید لاہوری: بادشاہ نامہ: (۹) خاقی (خوافی) خان: منتخب اللباب، طبع کبیر الدین احمد، نیز طبع T.W. Haig، بمبئی اشاریہ: (۱۰) N. Manucci: Storia do Mogor، مترجمہ Irvine: (۱۱) Imperial Gazetteer: The Cambridge History of India (۱۲) Encyclopaedia Britannica، طبع ۱۹۶۹ء، ج ۱: بذیل مادہ: (۱۳) Pakistan Year Book 1969، کراچی ۱۹۶۹ء: (۱۴) میر عبدالصمد خان: خوشحال و اقبال، طبع پشاور: (۱۵) سید ہاشمی فرید آبادی: تاریخ پاکستان و بھارت، مطبوعہ کراچی: T.W. Haig (و ادارہ)

❖ خیبر آباد: [بھارت میں اتر پردیش کے ضلع سیٹاپور کا ایک قصبہ ہے، جس کی آبادی ۱۹۰۱ء میں ۱۳,۷۷۳ تھی۔ پہلے اسے بہت اہمیت حاصل تھی۔ کہا جاتا ہے اسے خیرا نامی ایک ہاسی نے گیارہویں صدی میں آباد کیا تھا، لیکن اغلب یہ ہے کہ مسلمانوں نے ایک پرانے شہر کو، جو اس جگہ واقع تھا، اس نام سے موسوم کیا ہو۔ قدیم شہر کا نام مساجھترا Masachchatra بتایا جاتا ہے۔ یہ قدیم زمانے کا ایک متبرک مقام تھا۔ یہاں بہت سے مندر اور مسجدیں پائی جاتی ہیں، جن میں سے بعض اکبر [رک باں] کے زمانے کی ہیں۔ ۱۸۶۹ء سے یہاں میونسپلٹی قائم ہے۔ سیٹاپور کی اہمیت بڑھ جانے سے یہاں کی تجارت کو نقصان پہنچا، مگر پھر بھی روزانہ منڈی لگتی رہی اور چھوٹے پیمانے پر سوتی کپڑے

چھاپنے کی صنعت نے بھی فروغ پایا۔

اکبر کے زمانے میں خیبر آباد کی سرکار میں ۲۲ محال یا پرگنہ تھے، مگر اب ان میں سے بعض کھیری اور ہردوئی کے اضلاع میں شامل ہیں۔ اس پرگنہ میں ملک کا جنوبی حصہ، جو گوئڈ اور زریاں ندیوں کے درمیان واقع ہے، شامل تھا۔ شمال میں اس کی حد بندی ہرگرام سے ہوتی ہے: مشرق میں لکڑپور اور بسوان سے، مغرب میں سیٹاپور اور رام کوٹ سے، جنوب میں مچھریہتا سے اور جنوب مشرق میں پیرنگر سے۔ پورا جنوبی نصف پرگنہ اونچی سطح زمین پر واقع ہے، جس کی مٹی زرخیز ہے۔ یہاں ندی نالوں کے ذریعے کھیتوں کی آبیاری ہوتی ہے، جس کی وجہ سے عمدہ قسم کے گیہوں کی فصل تیار ہوتی ہے۔ سڑک کے شمال میں سیٹاپور سے خیبر آباد تک اور خیبر آباد سے بسوان تک زمین نشیبی ہے۔ مٹی زیادہ سخت ہے۔ بہت سی جھیلوں اور ندی نالوں کی وجہ سے وہاں سیلاب آ جاتا ہے۔ بہر حال عام طور پر کاشت کی حالت زیادہ اچھی نہیں، زیادہ تر کاشتکار کسانوں کے زیریں طبقے سے تعلق رکھتے ہیں ان کے پاس خاصی بڑی اراضی ہے، لیکن مویشیوں کی حالت اتر ہے۔ بہت سے زمیندار حد درجہ مقروض ہیں۔ آبپاشی کے باقاعدہ ذرائع کم ہیں۔

[خیبر آباد عہد اسلامی میں علم و ادب کا مرکز رہا ہے۔ یہاں کا مدرسہ قدیمہ فرخ سیر کے عہد میں حاجی صفت اللہ محدث (م ۱۱۵۷ھ) نے قائم کیا تھا، جسے ان کے بعد ان کے بیٹے مولوی احمد اللہ نے جاری رکھا۔ علما کے ایک سلسلے کو خیبر آباد سے نسبت حاصل ہے۔ اس کے مؤسس فرنگی محل کے نامور عالم ملا کمال الدین کے مشہور شاگرد ملا محمد اعلم فاروقی سندیلوی (م ۱۱۹۸ھ) تھے۔ اس سلسلے کی ایک ممتاز شخصیت مولانا فضل امام خیبر آبادی (م ۱۲۳۳ھ)، صاحب آمد نامہ، دہلی کے صدر الصدور تھے۔ ان کے بیٹے مولانا فضل حق معقولات کے بڑے عالم تھے؛ انھوں نے فلسفے

مقرر ہوا۔ اس کے بعد بہت سے علمی اداروں کا صدر مقرر ہوا اور نو تشکیل یافتہ وزارت تعلیم میں اعلیٰ عہدوں پر فائز رہا۔ طب کے مدرسے کا بہت دنوں صدر رہا۔ ۱۲۸۱ھ/۱۸۶۴ء میں ایسے سفیر بنا کر تھران بھیجا گیا، جہاں وہ اچانک ۱۲۸۳ھ/۱۸۶۶ء میں انتقال کر گیا۔ اس کے بیٹوں کے نام عبدالحق حامد (جو ترکیہ جدید کا بہت اہم شاعر اور ڈراما نویس ہے) اور عبدالحق نصوحی ہیں۔ ان دونوں نے سفیر اور ایالچی کی حیثیت سے ملک کی خدمات سرانجام دی ہیں۔

خیر اللہ نے متعدد تاریخی، جغرافیائی، طبی، سائنسی اور زراعت سے متعلق کتابیں تصنیف کیں؛ مؤخر الذکر زیادہ تر ترجموں پر مشتمل ہیں۔ ان میں سے بعض طبع بھی ہوئیں، جیسے مسائل حکمت، بیت دھقانی، اور یہ سیاحت نامہ سی، یعنی یورپ کا سیاحت نامہ؛ مگر اس کی شہرت اور اہمیت تاریخ نویسی کی بدولت ہے۔ وقائع مصریہ کے علاوہ اس نے ایک تاریخ بھی لکھی، جس کے لیے اس نے بہت وسیع پیمانے پر اہتمام کیا۔ یہ دولت عثمانیہ کی تاریخ ہے، جس کا نام ”دولت عالیہ عثمانیہ تاریخی“ ہے۔ یہ اس زمانے میں لکھی گئی جب کہ ملک کے مؤرخ احمد جودت [رک باں] نے ایک تاریخ بارہ جلدوں میں مرتب کی تھی، جس میں ۱۷۷۴ء سے ۱۸۲۶ء تک کا زمانہ آ جاتا ہے۔

خیر اللہ افندی کا مقصد بظاہر پوری تاریخ ترکیہ کو ایک مسلسل تصنیف کی صورت میں مرتب کرنا تھا۔ یہ پہلا ترکی مؤرخ ہے جس نے یہ امر پیش نظر رکھ کر کہ ترکیہ کی تاریخ کو دنیا کی تاریخ میں کیا حیثیت حاصل ہے، تحقیق کی اور ایک جامع تاریخ مرتب کر دی۔ یہ دوسرے عثمانی مؤرخین کی تاریخوں سے مختلف تھی جو اپنے آپ کو صرف ترکی ذرائع، حالات اور واقعات تک ہی محدود رکھتے تھے۔ گویا یہ پہلا شخص تھا جو کسی حد تک ایک تاریخ عمومی، یعنی تاریخ عالم لکھنے میں کامیاب ہوا۔ von Hammer-

میں ہدیہ سعیدیہ اور شرح ہدایہ الحکمة وغیرہ کتابیں تالیف کیں۔ ۱۸۵۷ء کے خونیں انقلاب میں انہیں گرفتار کر کے انڈمان [رک باں] بھیج دیا گیا، جہاں ۱۲۷۸ھ میں انہوں نے وفات پائی۔ ان کے تلامذہ میں سے: (۱) ان کے بیٹے مولانا عبدالحق نے رام پور میں (۲) مولانا برکات احمد نے ٹونک میں اور (۳) مولانا ہدایت اللہ نے جونپور کے مدرسہ شیخ امام بخش میں علم و فضل کی مجلسیں آراستہ کیں۔ خیر آباد اپنی ادبی سرگرمیوں کے باعث بھی مشہور رہا ہے۔ یہاں کے ایک اردو شاعر ریاض خیر آبادی نے ”خمریات“ میں بہت ممتاز مقام پیدا کیا۔

مآخذ: (۱) District Gazetteer: H.R. Nevill

of the United Provinces of Agra and Oudh: ۳۰: ۱۲۶ و ۱۲۵: (۲) Imperial Gazetteer: Hunter: ۱۵: ۲۰۷: (۳) سید سلیمان ندوی: حیات شبلی، اعظم گڑھ ۱۹۴۳ء، ص ۲۲، ۲۳: (۴) انتظام اللہ شہابی: تاریخ ملت: ۱۱: ۱۸۱، ۲۶۴: (۵) میر غلام علی آزاد بلگرامی: مآثر الکرام: ۱: ۳۰۱۔

(ہدایت حسین [و ادارہ])

\* خیر اللہ افندی: ایک اہم ترکی مؤرخ۔ قسطنطنیہ میں ایک ایسے خاندان میں پیدا ہوا، جو ۱۶۰ سال سے نگاتار سلاطین کی ملازمت سے وابستہ رہا تھا؛ باپ کا نام عبدالحق افندی (م۔ ۱۲۷۰ھ/۱۸۵۳-۱۸۵۴ء) اپنے زمانے کا بہت مشہور شخص تھا۔ یہ (عبدالحق افندی) ایک عالم دین اور طبیب تھا؛ اسے تین بار رئیس الاطباء مقرر کیا گیا۔ ۱۲۶۹ھ سے اسے رئیس العلما کا اعزازی خطاب حاصل رہا۔ خیر اللہ نے اپنے باپ کے نقش قدم پر چل کر ایک فقیہ کی زندگی اختیار کی۔ سب سے پہلے وہ سمرنا کا ”ملا“ (۱۲۵۸ھ/۱۸۴۲ء میں) مقرر ہوا، بعد میں اس نے سائنس، طب اور تعلیم کے محکموں کی طرف رجوع کیا۔ ۱۲۶۵ھ میں وہ مجلس تعلیم کا، پھر مجلس زراعت کا رکن اور ”انجمن دانش“ کا دوسرا صدر

۳: (۲) احمد رفعت: الزوطة العزیزة، قسطنطنیہ ۱۲۸۲ھ، ص ۱۸۱ و ۲۰۵: (۳) جمال الدین: عثمانی تاریخ و وقایع، قسطنطنیہ ۱۳۱۳ھ، ص ۱۲۵: (۴) سامی: قاموس الاعلام، ۲۲۷۳: (۵) ثریا: مجل عثمانی، ۲: ۳۱۹: (۶) Bericht über die zu Kons- v. Hammer-Purgstall tantinopel in Druck erscheinende Geschichte des osmanischen Reiches von Chairullah Efendi Phil. hist Klasse 'S.B. Ak. Wien ۵۳۳: ۱۲: (۷) Ausführl. Bericht: O. von Schlehta - Wsschrđ über die in Konstantinopel erschienenen orientalis- chen Werke 'S.B. Ak. Wien ۲۹۹: ۱۳: ۲۰: ۳۰۸: ۲۰: ۳۶۱: ۳۰۹: ۳۶: ۳۳۳: عدد ۳۱۹.

(TH. MENZEL)

خیر پور: پاکستان کے صوبہ سندھ کا ایک شہر اور اسی نام کی قسمت (رقبہ ۲۰۲۹۳ مربع میل؛ آبادی ۱۹۶۱ء میں ۳۱۳۴۱۲) اور ضلع (رقبہ ۶۰۱۸ مربع میل؛ آبادی ۱۹۶۱ء میں ۱۷۲۱۳۷) کا صدر مقام۔ مغربی پاکستان میں ریاستوں کے ادغام (رکبہ پاکستان) سے پہلے یہ خیر پور (میرس) کا دارالحکومت تھا۔ اس ریاست کی تاریخ کا آغاز ۱۱۹۸/۱۷۸۳ء میں ہوتا ہے جب کلہوڑہ خاندان کے خاتمے کے بعد تالپور بر سر اقتدار آئے۔ بیان کیا جاتا ہے کہ تالپور قبیلے کا مورث اعلیٰ ٹالہ (طاحہ؟) حضرت حمزہ بن عبدالمطلب کی اولاد میں سے تھا، جو دسویں صدی ہجری میں بلوچستان آیا اور سو ڈیڑھ سو برس میں اس قبیلے کے افراد نے وسط سندھ میں اپنی کئی بشتیاں بسا لیں۔ ان کے تین سرداروں نے کلہوڑوں کی حکومت کا تختہ الٹ کر سندھ کو آپس میں تقسیم کر لیا اور میر فتح علی خاں نے حیدرآباد (سندھ) میں، میر ٹھارا خاں نے میرپور خاص میں اور میر سہراب خاں نے خیرپور میں اپنا صدر مقام قائم کر لیا۔ یہ حکمران عصری تاریخوں

Purgstall کی *Geschichte des osmanischen Reiches* کے سوا، اس نے جو مصادر استعمال کیے، وہ تقریباً سب فرانسیسی ہیں۔ اس کا ثبوت یہ ہے کہ وہ خارجی یا غیر ترکی ناموں کو اس طرح استعمال کرتا ہے جس طرح ان کا فرانسیسی زبان میں تلفظ ہوتا ہے۔ اس کے ساتھ ساتھ وہ ایسے ترکی مآخذ بھی استعمال کرتا ہے جنہیں اس سے پہلے کسی اور نے استعمال نہیں کیا تھا۔

اس تاریخ کا مقدمہ جامع ہے، جس میں سلطنت عثمانیہ کی ابتدائی تاریخ دی ہے، جو عثمان اول کے زمانے سے پہلے کی ہے۔ اس کے بعد کتاب کی ترتیب یہ ہے کہ ہر ایک سلطان کے عہد کے لیے ایک جلد مختص کی گئی ہے۔ ساتھ ہی ساتھ ہم عصر مسلمان اور عیسائی حکمرانوں کے حالات کا جائزہ بھی لیا گیا ہے۔ دوسرے ابتدائی مؤرخین کے غیر سہل اسلوب کے مقابلے میں اس کی زبان سادہ اور قابل فہم ہے۔

اس کی تاریخ بھی اس کے پیشرو مؤرخین کے مقابلے میں قابل تعریف حد تک ممتاز ہے۔ خیر اللہ کے ہاں بھی، دوسرے مسلم مؤرخین کی طرح تعصب بالکل نہیں پایا جاتا اور نہ مسلم اقوام کے تمدن اور حالات کے متعلق ہی کسی مذہبی نفرت کا اظہار کیا گیا ہے۔

اس کی تاریخ کی کل پندرہ جلدیں ۱۲۷۱ھ/۱۸۵۴ء تا ۱۲۸۱ھ/۱۸۶۴ء شائع ہوئیں، جو عثمان اول کے عہد سے احمد اول (۱۶۰۳ - ۱۶۱۷ء) کے زمانے تک کے حالات سے متعلق ہیں۔ بعد کی تاریخ لکھنے کے لیے اسے زندگی نے سہلت نہ دی۔ پھر علی شوق نے جو ”دیوان احکام عدلیہ“ میں ناظر تھا، یہ تاریخ مکمل کرنے کی کوشش کی، جس کا بمشکل نصف حصہ ہی خیر اللہ لکھ پایا تھا، مگر صرف تین مزید جلدیں ۱۶ تا ۱۸ (۱۲۸۹ھ/۱۸۷۲ء تا ۱۲۹۲ھ/۱۸۷۵ء) شائع ہوئیں۔ ان سے یہ تاریخ سلطان ابراہیم (۱۶۳۹ء تا ۱۶۴۸ء) کے زمانے تک پہنچ گئی۔

مآخذ: (۱) خود خیر اللہ کی تاریخ، ۱: ۱۶۹۲:

کوٹری ہے جو روہڑی برانچ پر سکھر سے ۲۰ میل جنوب میں واقع ہے۔ ۱۹۴۱ء میں اس کی آبادی ۱۷۵۱۰ تھی۔ یہاں کی صنعتوں میں پارچہ بافی، قالین بافی، اسلحہ سازی اور زیورات سازی قابل ذکر ہیں۔ یہ تیل کے بیج کی بڑی منڈی ہے۔

مآخذ : (۱) E.A. Langley : *Narrative of a Resident at the Court of Mir Ali Murad* (۲) *Sind Gazetteer* ۱۸۷۶ء (۳) *Gazetteer of India* ۱۹۰۳ء تا ۱۹۰۹ء (۴) سید ہاشمی فرید آبادی : تاریخ مسلمانان پاکستان و بھارت، کراچی ۱۹۵۳ء : ۲ : ۸۱ بعد ۲۵۱ بعد (۵) *Pakistan Year Book 1960* کراچی ۱۹۶۹ء : (۵) طبع لائڈن، بار اول،

[ادارہ]

\* خیر الدین (بربروسہ) : [باربروس، باربروسہ]، مشہور ترکی امیر البحر اور الجیریا کا بیگاریگی [رک بان] (ہیلربای، ہیلربی) اور اوروچ [رک بان] کا بھائی تھا۔ ہائڈو Haedo کے بیان کے خلاف یہ وہ شخص ہے جس کا ذکر بربروسہ Barberousse، باربروسا Barbarossa، ائوباربوس Aenobarbus کے لقب سے فرانسیسی درباری، مغربی کارروائیوں اور کاغذات میں آیا ہے۔ اس کی پیدائش متلین Metellin میں ۵۸۸۸/۱۳۸۳ء کے قریب ہوئی۔ شروع میں اس نے اپنے بھائی کے ماتحت بحری فوجوں میں شرکت کر کے بہادری اور ہوشمندی کے کارناموں میں بہت نام پیدا کیا۔ جب اوروچ نے تلمستان کے خلاف حملہ کیا تو اس نے اپنے بھائی کو الجزائر [رک بان] کا گورنر بنا دیا، جہاں اس نے تھوڑے ہی دن پہلے قبضہ کیا تھا۔ جب اوروچ کی موت کی خبر آئی تو خیر الدین کو اس کے ساتھیوں نے اتفاق رائے سے اوروچ کا جانشین چن لیا، مگر فوراً ہی اسے سخت نازک صورت حال سے دو چار ہونا پڑا۔ شرشال اور تینس (Tènes) کے شہروں میں بغاوت ہو گئی۔ گوکو (Koko)

میں "میران سندھ" کے نام سے موسوم ہیں۔ ریاست خیبر پور کی حدود ابتدا میں خیبر پور کے شہر اور اس کے مضافات پر مشتمل تھیں، لیکن سمراب خان نے انہیں شمال میں کاشمور، مشرق میں جیسلمیر اور مغرب میں گنڈاوا تک وسعت دی۔

سندھ پر ایسٹ انڈیا کمپنی کی نظر مدت سے لگی ہوئی تھی۔ ۱۸۰۹ء میں میران سندھ نے کمپنی کو دریائے سندھ کے راستے اپنا مالی تجارت گزارنے کی اجازت دی تھی، اور انگریزوں نے وعدہ کیا تھا کہ وہ سندھ میں کسی قسم کی فوجی کارروائی نہیں کریں گے، نہ یہاں فوجی ساز و سامان لائیں گے؛ پھر ۱۸۳۳ء میں ایک اور معاہدے کی رو سے قرار پایا تھا کہ فریقین ایک دوسرے کے علاقے پر لالچ کی نظر نہیں ڈالیں گے، لیکن اس قول و قرار کے باوجود ۱۸۳۸ء میں جب افغانستان پر فوج کشی ہوئی تو کمپنی کا انگریزی لشکر سندھ سے جبراً گزرا اور کئی شہروں پر اس نے قبضہ کر لیا۔ ۱۸۴۳ء میں والسراے ایان برا نے چارلس نیپئر کو مختار کار بنا کر سندھ بھیجا جس نے سندھ پر قبضہ کرنے کے لیے میران سندھ کے سامنے نہایت ناواجب مطالبات پیش کر دیے۔ حیدرآباد اور میرپور کے حکمرانوں نے اپنی آزادی کے تحفظ کے لیے ہتیار اٹھا لیے، لیکن میر علی مراد، والی خیبر پور انگریزوں کا معاون بن گیا۔ ۱۸۴۳/۱۲۵۸ء میں میانہ اور دیو کے معرکوں میں دور مار توپوں کی مدد سے ان کی فوج کو تھس تھس کر دیا گیا۔ سندھ کو کمپنی کی مملکت میں شامل کر لیا گیا۔ خیبر پور کی ریاست حکومت بمبئی کے زیر حفاظت قائم رہی، تاہم اس کے کچھ علاقے چھانٹ دیے گئے۔ ریاست خیبر پور کا رقبہ ۵۸۸۹ مربع میل اور ۱۹۴۱ء میں اس کی آبادی ۳۰۵۷۸۷ تھی۔

شہر خیبر پور دریائے سندھ سے ۱۰ میل مشرق میں ایک نہر کے کنارے آباد ہے۔ اس کا ریلوے سٹیشن



شہر پر گولے برسائے لگے۔ بربروسہ نے انہیں کمین گاہوں سے باہر نکالنے کی غرض سے ان کے ساحل والے حمازوں پر حملہ کر کے مجبور کر دیا کہ وہ انگر اٹھا لیں (۱۵۱۹ء)۔ اس کے برعکس مشرق میں قسمت نے اس کا بہت کم ساتھ دیا۔ ایک تونسوی فوج الجزائر کی طرف بڑھ رہی تھی۔ بربروسہ نے ارض قبائل میں، جو فلیسٹ اُمیلیل Flissat Umellil کے علاقے میں تھا، ان کا مقابلہ کیا۔ جنگ کے دوران میں سلطان کوٹکو Kuko کو خفیہ طور پر حفصی سلطان نے ساتھ ملا لیا اور وہ ترکوں کا ساتھ چھوڑ کر ان کی مخالفت پر کمر بستہ ہو گیا جس سے ترکوں کو تباہی کا سامنا کرنا پڑا۔ بربروسہ کے لیے الجزائر واپس آنے کا راستہ مسدود تھا، اس لیے اس نے جیجل [رک باں] میں پناہ لی۔ اس اثنا میں قبائلیوں نے متیجہ کو تباہ کر کے الجزائر پر قبضہ کر لیا اور ادھر شرشال اور تینس نے بھی بغاوت کر دی (۱۵۲۰ء)۔

جیجل میں پناہ لینے کے بعد خیرالدین فوج کو پھر سے ترتیب دینے لگا اور وسائل قوت جمع کرنا شروع کیے۔ ساتھ ہی بحری مہموں کا آغاز از سر نو کر دیا؛ اور ۱۵۲۰ سے ۱۵۲۵ء تک بحر روم کے مغربی ساحل کی آبادی پر ترکتازی کر کے بہت سی دولت حاصل کی۔ بہت سے مہم باز بھی اس کے ارد گرد جمع ہو گئے۔ تھوڑے ہی دنوں میں وہ اس قابل ہو گیا کہ گولو (۱۵۲۱ء میں)، بونہ (۱۵۲۲ء میں) اور قسطنطنیہ پر قبضہ کر لے۔ اس نے قبائل صغریٰ کے باشندوں کی مدد بھی حاصل کر لی، جو بنو عباس کے سردار عبدالعزیز کی بدولت میسر آئی۔ یہ کوٹکو Kuko کے سلطان کا مد مقابل تھا۔ اس طرح ۱۵۲۵ء میں وہ القاضی کے خلاف جارحانہ کارروائی کرنے کے قابل ہو گیا۔ القاضی وادی بگدورا (بندورہ) Wadi Bugdura میں شکست کھا کر اور پھر درہ بنو عائشہ پر بھی شکست خوردہ ہو کر خود اپنے سپاہیوں کے ہاتھوں قتل ہوا۔ نتیجہ اور

کے بادشاہ ابن القاضی کے قبائل Kabyls نے ساتھ چھوڑ دیا۔ تلمسان کے حکمران ابو حمو نے شلف کی وادی پر حملہ کر دیا اور بالآخر الجزائر والوں نے اپنی آزادی کا اعلان کر دیا۔ اتنے مخالفین سے بیک وقت اپنا بربروسہ کی فوج کے لیے ممکن نہ تھا، اس لیے اس نے قسطنطنیہ کے سلطان سلیم سے مدد طلب کی اور اس نے یہ وعدہ کیا کہ جو ملک اس کے بھائی نے فتح کیے ہیں، ان کی طرف سے سلطان کو عہد وفاداری یا حلف اطاعت پیش کیا جائے گا اور خراج بھی ادا کیا جائے گا۔ سلطان نے اسی زمانے (۱۵۱۷-۱۵۱۸ء) میں مصر فتح کیا تھا اور اب اس نے اپنی حکومت کا حلقہ اثر بحر روم کے ساحل تک پھیلانے کے لیے یہ موقع غنیمت سمجھا۔ اس نے خیرالدین کا حلف اطاعت (عہد وفاداری) قبول کیا اور اسے پاشا اور بیگلریگی کے اعزاز سے نوازا [رک بہ بیگ اور بیگلریگی] اور الجزائر کی طرف دو ہزار فوج اور توپ خانہ بھیجا اور ایسے رضاکاروں کو بھرتی کرنے کی اجازت دی جن کو اس نے بنی چری [رک باں] جیسے حقوق اور رعایتیں عطا کیں۔ اس طرح سے بربروسہ کے ماتحت چار ہزار ترک (یا اہل الشرق) آگئے اور یہ الجزائر کی فوج یا اوجق odjak کہلانے۔

اس کمک کے آنے سے خیرالدین کو ان خطروں کا مقابلہ کرنے کا موقع مل گیا جو اس کو گھیرے ہوئے تھے۔ الجزائر والوں کی ایک سازش، جس میں انہوں نے یہ طے کیا تھا کہ اہل قبائل کے ساتھ مل کر بحری بیڑے کو آگ لگا دیں گے اور ترکوں کو قتل کر ڈالیں گے، ختم کر دی گئی اور اس سازش کے سرغنوں کو قتل کر کے ان کے سر پاشا کے محل کے دروازوں پر لٹکا دیے گئے۔ ہسپانوی فوج جو اوگوڈی مون کیڈ Ugode Moncade کے ماتحت تھی، پسپا کر دی گئی۔ حراش (الحراش) کے دہانے پر جو عیسائی اتر آئے تھے، انہوں نے کدیہ الصابون کی بلندیوں پر اپنے قدم جما لیے اور

الجزائر پر ترکوں نے پھر سے قبضہ کر لیا۔ تینس اور شرشال کے باغی سردار قتل کر دیے گئے اور قسطنطنیہ کے باشندوں کو، جنہوں نے ۱۵۲۷ء میں اپنے قائد کو شہر بدر کر دیا تھا اور ترکی قلعہ بند فوج کو قتل کر ڈالا تھا، بہت سخت سزائیں دی گئیں؛ بالآخر حسین نے، جو القاضی کا جانشین ہوا، اطاعت اختیار کر لی اور سالانہ خراج دینا منظور کر لیا (۱۵۲۸ء)۔

پنون Penon، جو ایک ہسپانوی قلعہ تھا اور الجزائر سے نوب کے گولے کی مار پر ایک چھوٹے سے جزیرے میں تعمیر ہوا تھا، اس پر قبضہ ہو جانے سے ترکی طاقت دوبارہ بحال ہو گئی۔ مئی ۱۵۲۹ء کے شروع میں بربروسہ نے اس قلعے پر بمباری شروع کی۔ قلعہ بند فوج کو ہسپانوی حکومت زیادہ مستحکم نہیں بنا سکی تھی؛ چنانچہ ۲۷ مئی کو اچانک حملہ کر کے اسے مسخر کر لیا گیا۔ اس کے اندر صرف پچیس غیر مجروح مدافعين باقی بچے تھے۔ خیرالدین نے محافظ قلعہ ڈان مارٹن ڈی وارگاز Don Martin de Vargas کو قتل کرا دیا اور پنون کی بیرونی دیواروں کو گرا کر زمین کے برابر کرا دیا۔ اس کے ملے سے ایک گودی بنا کر جزیرے کو سطح زمین سے ملا دیا گیا۔ اس گودی کے باعث مغربی ہواؤں سے حفاظت ہو گئی اور بحری مہموں پر جانے والوں کو موقع ملا کہ اپنے جہازوں کو محفوظ جگہ پر ٹھہرا سکیں؛ ورنہ اس سے پہلے خراب موسم میں ان کو اپنے جہازوں کو ساحل سمندر پر کھینچ کر لانا پڑتا تھا۔ اس سے الجزائر کی بندرگاہ بن گئی جو بربری کے بحری بیڑے کے لیے پشت پناہ اور اڈے کا کام دیتی تھی۔ خیرالدین کی اس نئی کامیابی سے بوکھلا کر ہسپانویوں نے شرشال پر قبضے کے ذریعے ساحل پر اترنے کی جگہ حاصل کرنا چاہی، مگر اس حملے میں جو کہ اینڈریاز ڈوریا Andreas Doria نے کیا تھا، انہیں ناکامی کا منہ دیکھنا پڑا (۱۵۳۱ء)۔

اب الجزائر میں قطعی طور پر قدم جمانے کے بعد

بربروسہ نے اپنی فوجی طاقت میں اضافہ کرنے کے لیے نئی چری کے ساتھ ساتھ، جن کی گستاخی اور حکم عدولی نے ان کو خطرناک بنا دیا تھا، ایسے سپاہی بھرتی کرنے کی کوشش کی، جو ذاتی طور پر اس سے عقیدت رکھتے ہوں اور اس کے زیر اثر بھی ہوں۔ اس نے پانسو نومسلموں کا ایک حفاظتی دستہ قائم کیا جو زیادہ تر ہسپانویوں پر مشتمل تھا۔ سات ہزار سے آٹھ ہزار کی تعداد تک یونانی اور البانی سپاہی بھرتی کیے۔ قبائلیوں کو بھی اس میں شامل کیا اور اس نئی فوج اور توپچیوں کی قیادت و کمان پرانے ساتھیوں کو سونپی، جو ”رئیس“ کہلاتے تھے۔ اس طرح اس نے اپنے لیے یہ موقع نکالا کہ تونس کے خلاف فوج کشی کر سکے جہاں کے باشندوں کے ساتھ وہ بہت دنوں سے خفیہ ساز باز کر رہا تھا۔ اس شہر پر قبضہ کر کے وہ ہسپانویوں کی چالوں کو پہلے سے معلوم کرنا چاہتا تھا تاکہ افریقہ کے تمام مشرقی ساحلوں پر اقتدار حاصل کر سکے۔ بربروسہ نے اپنی ساری تدابیر سلطان کو بتا دی تھیں، چنانچہ اس نے بربروسہ کو ضروری اختیارات دے دیے اور امدادی فوج بھی روانہ کر دی۔ الجزائر میں حسن آغا کو اپنا خلیفہ مقرر کر کے بربروسہ خود تونس میں داخل ہوا اور حلق الوادی la Goulette پر قبضہ کر لیا (۱۶ اگست ۱۵۳۴ء)، پھر یہاں سے آگے بڑھا۔ مولای حسن نے بربروسہ کو روکنے کی کوشش کی، مگر ایک جنگ میں جو الجزیرہ کے دروازے کے پاس ہوئی تھی اسے شکست کھا کر بھاگنا پڑا (۱۸ اگست)۔ ترکوں نے تونس میں داخل ہو کر شہر کو فتح کر لیا۔ باقی ملک نے بغیر کسی مزاحمت کے ہتیار ڈال دیے۔

بربروسہ کی یہ کامیابی بہت ہی تھوڑے دنوں تک رہی۔ جون ۱۵۳۵ء میں چارلس پنجم تونس کے ساحل پر نمودار ہوا۔ ۱۴ جولائی کو ہسپانویوں نے حلق الوادی La Goulette فتح کر لیا اور ۲۰ جولائی کو تونس کے مالک بن گئے۔ عیسائی غلام، جن کا قتل

سینٹ مورا St. Maura کے مقام پر دو کامیابیاں حاصل کیں۔ ۱۵۳۹ء میں اپنے دو قائدین حسن کرسو اور طرغوت کی مدد سے اس نے کیسل نووو Castelnovo پر، جو خلیج کٹارو Cattaro میں واقع ہے، نیز ملوازا Malvasia اور نوپلیا Navplia پر، جو مورہ Morea میں ہیں، پھر سے قبضہ کر لیا۔ اہل وینس (= اہل بندقہ) نے ہتیار ڈال دیے اور ”باب عالی“ سے مصالحت کر لی۔ ان کامیابیوں کی وجہ سے بربروسہ کو قسطنطنیہ میں بہت عزت اور رسوخ حاصل ہو گیا۔ سلطان کی دوستی کا شرف حاصل ہونے کے بعد اس نے سلیمان کو یہ ترغیب دی کہ مغربی بحر روم میں جنگ جاری رکھے؛ ساتھ ہی وہ قطعی طور پر فرانس سے اتحاد قائم کرنے کے حق میں تھا۔ ۱۵۳۴ء سے وہ فرانسس (= فرنسو) اول سے خط و کتابت کر رہا تھا۔ بغداد کی صالح کے بعد وہ عیسائیت کے بہت بڑے حامی شاہ فرانس کے سفیروں کا رازدار ہو گیا تھا اور سلطان کے دربار میں فرانسیسی پارٹی کا لیڈر بھی بن گیا تھا۔ چارلس پنجم نے اسے اپنے مقصد کے حصول کے لیے اپنے ساتھ ملا لینے کی کوشش کی اور خفیہ طور پر یہ لالچ دیا کہ وہ اسے ایک مختصر سا خراج لینے کے بعد تمام شمالی افریقہ کا بادشاہ تسلیم کر لے گا۔ بربروسہ نے اگرچہ ظاہر یہ کیا کہ بادشاہ کی تجویز سے اسے اتفاق ہے اور وہ اس کا ساتھ دے گا، مگر فوراً ہی اس نے سلطان کو ان باتوں سے آگاہ کر دیا۔ چارلس پنجم نے الجزائر میں جو مہم روانہ کی (۱۵۴۱ء) اس کے منحوس اور تباہ کن انجام نے خیرالدین کی عزت کو اور چار چاند لگا دیے۔ اگرچہ اس نے شہر کی مدافعت میں کوئی بھی حصہ نہیں لیا تھا۔

نیس Nice کی صلح (۱۵۳۸ء) کے بعد جنگ و جدل کی حالت، جو رک گئی تھی، پھر فرانسس اول اور چارلس پنجم کے درمیان شروع ہو گئی (۱۵۴۱ء)۔ بربروسہ کو ترکی بحری بیڑے کی قیادت مل گئی اور

عام کرنے سے خیرالدین نے انکار کر دیا تھا، اپنی زنجیریں توڑ کر حملہ آوروں میں شامل ہو گئے۔ دشمنوں کے نرغے سے بچنے کے لیے بیگریگی بونہ کی طرف بھاگ گیا، یہاں اسے اپنا وہ بحری بیڑا مل گیا جسے اس نے یہ خبر سن کر وہاں بھیج دیا تھا کہ ہسپانوی حملہ ہونے والا ہے۔ یہاں سے وہ جزائر بلیار کوچل دیا۔ اس نے ماہوں کو تباہ کر دیا اور چھ ہزار قیدی اور بہت زیادہ مال غنیمت لے کر الجزائر واپس آیا۔ تھوڑے ہی دنوں کے بعد سلطان سلیمان کی طلبی پر خیرالدین کو قسطنطنیہ جانا پڑا۔ سلطان نے اسے ۱۵۳۳ء میں قہودان پاشا بنا دیا۔ وہ چاہتا تھا کہ چارلس پنجم اور اس کے ساتھیوں کے خلاف جو بحری جنگ ہونے والی ہے، اس کا محاذ اس کے سپرد کر دے۔ وہ لوٹ کر الجزائر نہیں آیا۔ الجزائر میں اس کی طرف سے اس کے نائب (خلیفہ) کی حکومت تھی۔ قسطنطنیہ میں بربروسہ نئے کام میں بڑا منہمک رہا۔ اس نے ترکی بحری بیڑے کو پھر سے ترتیب دیا، اس میں اضافہ بھی کیا اور بحری جنگ میں خود ذاتی طور پر سرگرمی سے حصہ لیا۔ ۱۵۳۷ء میں اس نے اپولیا Apulia کے ساحلی علاقے کو تباہ کیا، پھر اچانک حملہ کر کے برنڈزی Brindisi (اٹلی) کو مسخر کرنے کی کوشش کی مگر کامیاب نہ ہو سکا۔ اس نے کورفو Corfu کے محاصرے میں حصہ لیا، مگر اس پر قبضہ نہ کر سکا، البتہ اس نے بحر ایجہ میں مقبوضات بندقہ کی طرف توجہ کی اور ڈوڈےکانیز Dodecanese کے جزیروں پر قبضہ کر لیا۔ اگلے سال اس نے سکیاتوس Sciatos، سکیروس Scyros اور کرپاتوس Carpathos کے جزیروں کو مسخر کر کے مجمع الجزائر Archipelago (جزائر آرخبیل) کی فتح کو مکمل کیا اور پھر وہ جزیرہ اِقریطش (Crete) میں اتر آیا، جہاں اس نے دو شہر اور اسی گاؤں جلا دیے۔ بحر ایونی (Ionian Sea) میں اس نے اینڈریاز ڈوریا Andreas Doria کے مقابلے میں پریویزا Preveza اور

مختلف موقعوں پر الجزائر کے گورنر کے فرائض انجام دیے تھے [رک بہ حسن پاشا]۔

بربروسہ نہ صرف کامیاب امیر البحر اور ممتاز سپاہی تھا، بلکہ اس میں ایک حد تک ایک مدیر کی صفات بھی موجود تھیں؛ وہ غیر متزلزل قوت ارادی رکھتا تھا، جس کی وجہ سے بڑی سے بڑی دشواری پر بھی قابو پا لیتا تھا جو بلاد بربر میں ایک مستقل حکومت قائم کرنے کے لیے ضروری تھی۔ وہ جانتا تھا کہ ترکی حکومت چونکہ صرف ساحل تک ہی محدود تھی اس لیے اس کا قیام غیر یقینی تھا۔ اس لیے اس نے اندرونی حصوں پر اپنا قبضہ جمائے کی کوشش کی۔ اس کا حوصلہ اور امنگ یہ تھی کہ ایک بڑی سلطنت کے اندر تمام شمالی افریقہ شامل ہو جائے۔ اگرچہ حالات نے اسے اس منصوبے کے کامیاب ہونے میں مدد نہیں دی، تاہم اس نے اس کام کی تکمیل کر لی جسے اورج نے شروع کیا تھا۔ اس لیے اس کو ولایت الجزائر کا صحیح بانی کہا جا سکتا ہے۔

مآخذ: (۱) حاجی خلیفہ: تحفة الکبار فی أسفار البحار

قسطنطنیہ ۱۱۳۱ھ، اوراق ۱۵ تا ۲۷، کچھ حصے کا

ترجمہ از J. Mitchell: The History of the maritime

Wars of the Turks، لندن ۱۸۳۱ء، ص ۲۸ تا ۶۹:

(۲) Haedo: Topographia e historia general de

Argel، Valladdid ۱۶۱۲ء، فرانسیسی ترجمہ از

Berbrugger اور Monnereau، در Rev. Africaine، ج

۱۳ و ۱۵: (۳) وہی مصنف: Epitome de los reyes

de Argel، فرانسیسی ترجمہ از H. de Grammont:

Hist. des Rois d' Alger، در Rev. Africaine، ج ۲۴

و ۲۵: (۴) E. de la Primaudaie: Documents

inédits sur l'Histoire de l'occupation espagnole

en Afrique، در Rev. Africaine، ج ۱۹ و ۲۰ و ۲۱:

(۵) Ph. de Sandoval: Historia de la vida y hechos

del emperador Carlos V.، Antwerp ۱۵۱۱ء: (۶)

اس بیڑے کو فرانسیسیوں (فرانسیسی فوج) سے تعاون کرنا تھا۔ ۱۵۴۳ء میں اس نے اطالوی ساحل پر حملے کیے۔ رجیو Reggio پر قبضہ کر لیا۔ کلابریا Calabria کے ساحلوں کو تباہ کیا اور پھر ڈک ڈی انغین Duc d'Enghien سے مارسیلز Marsilles میں جا ملنے کے بعد Nice کا محاصرہ کر لیا۔ ولے فرانچ Ville franche کا شہر، جہاں پر ترک اترے تھے، فتح کر کے اسے تباہ کر دیا گیا۔ Nice پر قبضہ ہو گیا، مگر اس کے قلعے پر قبضہ نہ ہو سکا۔ ڈوریا Doria کے بحری بیڑے کے آجانے سے اور پھر Marquis del Vasto کی فوج کی مدد ملنے پر ترکوں کو وہاں سے ہٹنا پڑا۔ ان کے بحری بیڑے کے ایک حصے نے طولون Toulon میں موسم سرما گزارا اور بقیہ بیڑا قطلونیا Catalonia کے ساحل کی طرف چلا گیا اور وہاں پالاموس Palamos اور روزاس Rosas کو غارت کیا۔ کرسپی Crespy کی صلح (۱۵۴۴ء) کے بعد جنگ ختم ہو گئی اور خیرالدین شرق Levant کو واپس آیا اور راستے میں اس نے ٹسکنی Tuscany کے جزیروں، ساحلی علاقوں اور نیپاس Naples کے ملک کو غارت کر دیا۔

اس سہم کے بعد بربروسہ قسطنطنیہ واپس جا کر خانہ نشین ہو گیا۔ اس شہر میں اس کی کثیر دولت جمع تھی اور باسفورس کے کنارے کئی محلات بھی اس کی ملکیت تھے۔

۴ جولائی ۱۵۴۶ء کو تریسٹہ برس کی عمر میں اس کا انتقال ہو گیا اور اس مسجد میں جو اس نے بیوک درہ Büyük Dere [رک بہ درہ] میں تعمیر کرائی تھی، سپرد خاک ہوا۔ اس کے وصیت نامے کے مطابق تمام ایسے غلاموں کو، جن کی عمر پندرہ برس سے کم تھی آزاد کر دیا گیا اور بقیہ آٹھ سو غلام اور تیس مسلح جنگی کشتیاں سلطان کو دے دی گئیں۔ اس کی بقیہ دولت اس کے بھتیجے اور بیٹے حسن کے درمیان تقسیم ہو گئی حسن کی والدہ مغربی عربوں میں سے تھی۔ اس نے تین

یا اس کے کسی شاہکار کے بارے میں شاذ ہی کچھ لکھتے ہیں؛ اسی وجہ سے خیرالدین کی سرگرمیاں اور اس کے کارنامے پردہٴ خفا میں ہیں۔ یہ بات بہر حال یقینی ہے کہ وہ ایک تاریخی حیثیت کا حامل ہے۔ کہا جاتا ہے، وہ فن تعمیر کے مشہور ماہر استاد مراد کا بیٹا ہے۔ اس کا شاہ کار قسطنطنیہ کی مسجد بایزید ہے (۱۵۰۱ اور ۱۵۰۷ء کے درمیان تعمیر ہوئی)، جو اعلیٰ فن تعمیر کا ایک بہترین نمونہ ہے۔ اس کے بارے میں دیکھیے اولیا چلبی: سیاحت نامہ، استانبول ۱۳۱۴ھ، ۱: ۱۴۲؛ سعد الدین: تاج التوازیخ، استانبول ۱۲۷۹ھ، ۲: ۲۱۱؛ von Hammer: Constantinopolis undder Bosphoros، Pest ۱۸۲۲ء، ۱: ۴۰۲؛ Skarlatos: Konstantinupolis: Byzantios، ایتھنز ۱۸۹۰ء، ۱: ۴۲۱)۔

خیرالدین کو ترکی فن تعمیر کا اصل بانی سمجھا جاتا ہے؛ اس نے جو کمال حاصل کیا ہے اسے سنان [رگ بان] کے سوا نہ تو کوئی اس کا پیش رو (الیاس بن علی محمد المجنون، موسیٰ وغیرہ) حاصل کر سکا اور نہ کوئی اس کے بعد میں آنے والا (م۔ قاسم، کمال الدین) ہی، اس وجہ سے خیرالدین کو عثمانی ترکیہ کا سب سے بڑا ماہر فن تعمیر اور دنیا کا عظیم ترین ماہر فن سمجھا جاتا ہے۔ اس کی اس عظمت کی تصدیق اس کے شاہ کار، یعنی مسجد بایزید سے ہوتی ہے۔

اس میں شک نہیں کہ دو نصف گنبدوں میں جو بڑا گنبد بنایا گیا ہے وہ آیا صوفیہ کے نمونے پر ہے، لیکن اس کے نقشے میں جدید اور عمدہ تصور غالب ہے۔ اس عمارت سے مقدس روایات وابستہ ہیں۔

\* خیرالدین کی بنوائی ہوئی ایک اور مسجد بھی ہے، جس کا نام اس کے نام پر ہے، اور جو ہارمق قبسو میں واقع وزیر اعظم ستان ہاشا کے مقبرے سے تھوڑے فاصلے پر واقع ہے۔ اس کی قبر اس مقبرے کے سامنے ہے۔ مآخذ: (۱) حافظ حسین: حلیۃ الجوامع، استانبول

Fondation de la régence : F. Denis اور Sander Rang d' Alger, histoire des Barberousses, chronique du XV le Siècle 'پیرس ۱۸۳۷ء' غزوات الخیرالدین' عربی تصنیف۔ یہ تصنیف غلطی سے خیرالدین کی طرف منسوب ہے۔ Giovan Luidgi Alcomora نے اس کتاب کا ایک قدیم ہسپانوی زبان سے اطالوی زبان میں ۱۵۷۸ء میں ترجمہ کیا۔ اسے M. Pelaez نے بعنوان ذیل شائع کیا تھا، 'La vita e la storia di Ariadino Barbarossa' : Hammer (۷)؛ ۱۸۸۷ء؛ 'Hist. de l'empire ottoman' ج ۵: (۸) E. Charrière؛ 'Négociations de la France dans le Levant' ج ۱: Cronica de los : Lopez Gomara (۹)؛ ۱۸۳۸ء؛ 'Memorial historico español' ج ۶: 'Le Peñon : Berbrugger (۱۰)؛ ۱۸۵۳ء؛ 'd'Alger الجزائر' : H. de Grammont (۱۱)؛ ۱۸۶۰ء؛ 'Le R'azasuat est-il l'aœuvre de kheir ed Dine Barberousse' Villeneuve sur Lot (۱۲)؛ ۱۸۷۳ء؛ 'Hist. d'Alger sous la domination turque' پیرس ۱۸۸۷ء؛ (۱۳) Jurien de la Gravière؛ 'Doria et Barberoubusse' پیرس ۱۸۸۶ء؛ (۱۴) G. Medina؛ 'L'expédition de Charles Quint à Tunis. : la légende et la vérité Rev. Tunisienne' ج ۱۳؛ (۱۵) 'The Barbary Corsairs : S. Lane- Poole لندن ۱۸۹۰ء' ص ۳۱ بعد نیز دیکھیے مآخذ مادۃ الجزائر اور تونس۔

(G. YVER)

\* خیرالدین: سلطان ولی بایزید ثانی [رگ بان] کے زمانے [۸۸۶ھ/۱۴۸۱ء تا ۹۱۸ھ/۱۵۱۲ء] کا ایک اہم ترکی ماہر فن تعمیر، ترک مؤرخ غام طور سے کسی عہد حکومت کے خدا ترس بانی، مادۃ تاریخ لکھنے والے ادیبوں اور خطاطوں کا ذکر خوب کرتے ہیں، مگر کسی ماہر فن تعمیر کے سوانح حیات

صرف ایک آلہ کار بنانا چاہتا تھا۔ صرف آٹھ مہینے وزیر اعظم رہنے کے بعد اسے معزول کر دیا گیا۔ وہ قسطنطنیہ میں ۱۳۰۷ھ/۱۸۸۹ء میں تقریباً ستر سال کی عمر میں فوت ہوا اور (قبرستان) ایوب میں دفن ہوا۔ اس کی شہرت یہ تھی کہ وہ قابل اعتماد، نڈر، مستقل مزاج اور آزاد خیال تھا۔ اس نے عربی زبان میں اقوام المسالک فی معرفة احوال الممالک کے نام کی ایک کتاب لکھی، جس کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ اس کا ترکی اور فرانسیسی زبانوں میں ترجمہ بھی ہوا ہے۔

مآخذ : (۱) سامی : قاموس الاعلام، قسطنطنیہ ۱۳۰۸ھ : ۳ : ۲۰۷۳ : (۲) ثریا : سجل عثمانی، قسطنطنیہ ۱۳۰۸ھ : ۲ : ۳۱۷ : (۳) عثمان نوری : عبد الحمید ثانی دور سلطنتی، قسطنطنیہ ۱۳۲۷ھ : ۲ : ۵۹۸ : (۴) Sax : Machtverfall der Türkei، وی انا ۱۹۰۸ء، ص ۸۱۔ (TH. MENZEL)

\* خیر الدین پاشا : رگ بہ چندرہ لی و چندرہ لی  
Çendereli

\* خیمہ : رگ بہ خوارزم۔

\* الخياط : یحییٰ بن غالب، ابو علی، ایک عرب منجم و ہیئت دان، ماشاء اللہ کا شاگرد، جس کا ذکر اکثر ازمئہ وسطی کے عیسائی مصنفوں نے البوہلی Albohali کے نام سے کیا ہے۔ اس کی پیدائش اور وفات کی صحیح تاریخیں معلوم نہیں مگر وفات کی تاریخ ۵۲۱ھ/۸۲۵ء اور ۵۲۳ھ/۸۳۳ء کے درمیان بتائی جا سکتی ہے۔ اس کی تصنیفات میں سے جو باقی بچی ہیں ان کے نام یہ ہیں۔ کتاب سؤل العمل [الاعمال، الزرکلی] جس میں زیادہ تر ہیئت سے متعلق سوالات بنانے وغیرہ کا طریقہ لکھا ہے (برلن میں ہے)؛ کتاب الموالد [= احکام الموالد] (اؤکسفرڈ اور قاہرہ میں ہے) کتاب الموالد کا ترجمہ لاطینی زبان میں توولی کے رہنے والے افلاطون نے کیا (۱۱۳۶ء)؛ بعد میں جان ہسپالینس John Hispalensis نے کیا (۱۱۵۳ء)۔

۱۲۸۱ھ : ۱ : ۱۳ : ۲۰۰ : (۲) محمد ثریا : سجل عثمانی، ۳۱۳ : ۲ : ۳۱۳ : (۳) ساعی : تذکرۃ البیان، استانبول ۱۳۱۵ھ : ص ۵ : (۴) Die Baukunst Konstantinopels : Surlitt : برلن ۱۹۱۲ء، ص ۶۳ تا ۷۶ : (۵) Die : E. Diez : Kunst der Islomischen Völker : Babinger : ۱۳۳ : Quellen zur Osmanischen : Künstlergeschichte, Jahrbuch der Asiatischen Kunst، لایپزگ ۱۹۲۳ء، ص ۳۴۔

(TH. MENZEL)

\* خیر الدین پاشا : سلطان عبدالحمید ثانی کے زمانے کا ایک چرکسی الاصل مدیر، مگر اس نے اپنی زندگی کے ابتدائی سال تونس [رک باں] میں گزارے، جہاں وہ اپنی نمایاں قابلیت کی وجہ سے بہت سے اہم عہدوں پر فائز رہا اور بالآخر باش مدیر ہو گیا۔ اس کا بڑا مقصد ترکیہ سے تونس کے قریبی تعلقات پیدا کرنا تھا اور بالآخر سلطان عبدالعزیز کے ایک فرمان کے ذریعے اسے یہ مقصد حاصل ہو گیا۔ والی تونس صادق پاشا سے جھگڑا ہونے کی وجہ سے، اس نے تونس میں ملازمت ترک کر دی اور پیرس جا کر گوشہ نشین ہو گیا۔ ۱۲۹۳ھ/۱۸۷۷ء میں سلطان عبدالحمید ثانی نے اسے قسطنطنیہ بلایا اور اسے مجلس اصلاحات مالیہ کا صدر اور بعد میں مجلس مملکت (Council of State) کا صدر مقرر کیا۔ پھر انتہائی مشکلات کے دور میں ۱۲۹۵ھ/۱۸۷۸ء میں اسے وزیر اعظم مقرر کیا گیا۔

خیر الدین بہت آزاد خیال تھا اور اس وقت مختلف شعبوں، بالخصوص عدل و انصاف کے انتظامی معاملات میں اصلاحات کی جو تحریک شروع ہوئی تھی اسے اس نے تقویت دی اور آگے بڑھایا اور وزیر اعظم کے اقتدار کو ممکن حد تک مضبوط کرنے کے لیے کوشش کی، اگرچہ یہ کوشش سلطان عبدالحمید کی مرضی کے خلاف تھی، جو وزیر اعظم کو یلدز کوشکی (قصر شاہی) سے جاری ہونے والے احکام و ہدایات کی تعمیل کے لیے

مأخذ : (۱) الفهرست، ص ۲۷۶ : (۲) Stein-  
 'schneider در 'Biblioth Mathem. ۱۸۹۰ء، سلسلہ  
 دوم، ۳ : ۶۹ تا ۷۰ : (۳) ویشفلٹ : Die Übersetzungen  
 arabischer Werke in das latein. Seit dem II.  
 'Tahrh. ۱۸۷۷ء، ص ۳۱ تا ۳۲ : (۴) H. Suter در  
 'Abhandl. Z. Gesch. der mathem. Wissensch. : ۱۰ :  
 ۹ تا ۱۰ : (۵) براکمان، ۱ : ۲۲۱ : تکملہ : ۱ : ۳۹۳.  
 (H. SUTER)

مؤخر الذکر ترجمہ نورن برگ Nürnberg ۱۵۴۶ء میں  
 بعنوان 'Albohali Arabis astrologi antiquissimi ac  
 clarissimi de iudiciis nativitatum liber unus antehac  
 non editus. Cum privilegio D. Ioanni Shonero concessio  
 طبع ہوا : [المسائل فی احکام النجوم فوائد الفلکیة] -  
 البوہلی کی جگہ ہم مسودوں میں البوہالی الکیہاک  
 'Albohali Alghihac، البوآلی الجیت 'Albohali Alchait،  
 البین ہیت Albenahait وغیرہ بھی پاتے ہیں۔





ہجے ہیں، دیکھیے *Cours : J. Cantineau*، ص ۳۷ تا ۳۸، ۳۱ تا ۳۲۔

مآخذ : متن میں اور ہنبل مادہ حروف الہجاء۔

(H. FLEISCH)

(۲) عربی کے علاوہ جن دوسری زبانوں میں عربی رسم الخط استعمال ہوتا ہے ان میں دال میں جو تبدیلیاں واقع ہوئی ہیں اب ان کا ذکر کیا جاتا ہے۔ ہند آریائی زبانوں میں دال جیسی آوازوں کے دو سلسلے ہیں، دندانی اور کوزی (جنہیں موردھیا (Cerebral) یا قنّی (Cacuminal) یا اس کے ضد کے طور پر لسانی بھی کہتے ہیں [یعنی داورڈ])۔ مؤخر الذکر کو زبان کی لوک کے نیچے کے حصے سے نکالا جاتا ہے، اس طرح کہ زبان کو الٹا کر کے اس کی لوک کو تالو کے اگلے حصے پر مارتے ہیں جس سے زبان کی مجوف بالائی سطح زبان کے خانے میں ایک اور صدا پیدا کرنے والا خانہ بناتی ہے۔ مزید برآں ان دونوں آوازوں کے ساتھ سانس بھی شامل ہو سکتا ہے۔ پشتو اور اردو میں ”دندانی“ دال کی نمائندگی اصلی ”دال“ کرتا ہے؛ کوزی کی (جسے انسائیکلوپیڈیا میں ”d“ لکھتے ہیں) ”ڈ“ نمائندگی کرتا ہے اور پشتو میں اس کی شکل بدل کر یوں ہو جاتی ہے کہ دال کے نیچے ایک چھوٹا سا دائرہ کھیچ دیا جاتا ہے (د)، اردو میں اس کی شکل (ڈ) ہے، یعنی دال کے اوپر ط ڈالی جاتی ہے۔ یہ اصل میں ”د“ تھی۔ د اور ڈ کے بعد اس کی ایک آواز وہ ہے جو ہ کے ساتھ ملنے سے پیدا ہوتی ہے جیسے ڈھول (غبان) اور ڈھول (طبل)۔ اس کے لیے اسے دو چشمی ہ

\* ۵ : د (دال)، عربی حروف تہجی کا آٹھواں [فارسی کا دسواں، اردو کا سترہواں اور ہندی کا اٹھارہواں، فرهنگ آصفیہ] حرف، سریانی (اور کنعانی) حساب جمل میں اس کی عددی قیمت چار ہے [دیکھیے ابجد]۔

تعریف : ”اسے دانتوں اور زبان کے مخرج سے دبا کر نکالا جاتا ہے“ عربوں کی نحوی روایات کے مطابق یہ ”شدیدہ مجہورہ“ ہے اور ”مخرج“ کی رو سے ”نطقیہ“۔ الخلیل کے قول کے مطابق (الزَمْخَشَرِی : مَفْصَل، بار دوم، طبع J. P. Broch، ص ۱۹۱، ص ۱) جو نطق کے نقطے کو ”نطع“ (یا نطع) یعنی تالو کے اگلے حصے پر یا اس کے کھلے ہوئے حصے پر رکھتا ہے (ابن یعیش، ص ۱۳۶، سطر ۱۹)۔ جدید بولیوں میں اس نطق کا اثر نمایاں نظر آتا ہے (لبنان، شام : H. Fleisch : *Materialien*، ص ۶۹، *Zahlé*، در *Musg*، ۲۷ : ۷۸)۔ ایک دوسری روایت جو سیبویہ کی الکتاب (مطبوعہ پیرس، ۲ : ۳۵۳، ص ۱۲) پر مبنی ہے اور جسے عام طور پر تسلیم کیا گیا ہے، یہ ہے کہ اس کا مخرج سامنے کے دانتوں کا وسطی حصہ ہے۔ دال کی آواز کے صوتیاتی تقابلات کے لیے دیکھیے : J. Cantineau : ”Esquisse“ در *BSL*، (عدد ۱۲۶)، ص ۹۹، بارہواں : متضادات کے لیے دیکھیے کتاب، ۱۳۴۔

مختلف ہجے : شمالی مراکش کی پہاڑی بولیوں میں ”د“ حرف علت کے بعد ”ذ“ بن جاتا ہے؛ قدیم عربی اور جدید بولیوں میں ”د“ کے متعدد مشروط

قرآن مجید (۲۷: [النمل]: ۸۲) میں فرمایا: وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ (جب اللہ کا وعدہ ان لوگوں پر پورا ہونے کو ہوگا تو ہم زمین سے ان کے لیے ایک جانور نکال کھڑا کریں گے جو ان سے باتیں کرے گا، کیونکہ لوگ ہماری نشانیوں کا یقین نہیں رکھتے تھے)۔ شاہ عبدالقادر موضح القرآن میں لکھتے ہیں: ”قیامت سے پہلے صفا پہاڑ مگرے کا بھٹے گا، اس میں سے ایک جانور نکلے گا جو لوگوں سے باتیں کرے گا کہ اب قیامت نزدیک ہے اور سچے ایمان والوں کو اور چھپے منکروں کو نشان دے کر جدا کر دے گا۔“ ہو سکتا ہے کہ دابة الارض کے ذریعے یہ دکھلانا مقصود ہو کہ جس چیز کو کفار نے پیغمبروں کے ذریعے نہ مانا، اب ایک جانور کی زبانی ماننے کو تیار ہیں، لیکن اس وقت کی توبہ اور ایمان سودمند نہیں۔ اس سے مراد کافروں کو تنبیہ و توبیخ بھی ہے (المراغی)۔ دابة الارض کا زبان حال یا زبان مقال سے کلام کرنا ان خوارق میں سے ہے جو قرب قیامت کا پتا دیں گے (فی ظلال القرآن)۔

عصر حاضر کے مشہور شامی مفسر جمال الدین القاسمی نے اس سلسلے میں چند تاویلات پیش کی ہیں: (۱) اس سے مراد دنیا میں کافروں کے مقابلے پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نصرت و کامرانی ہے۔ وہ کافر اسلام کی بات سننے اور دیکھنے کے لیے بہرے اور اندھے بن گئے ہیں، مسلمانوں کے لشکر جرار کو دیکھ کر اسلام کی حقانیت اور غلبے کا اعتراف کریں گے، ان کا کفر و انکار ان کے لیے عذاب کا باعث بن جائے گا، فلاح و کامرانی اور اصلاح ایمان کی دولت سے حاصل ہوتی ہے اور کفر سے ندامت و خفت اور ناکامی و نامرادی کے سوا اور کچھ حاصل نہیں ہوتا: (۲) قرب قیامت کے زمانے میں اللہ تعالیٰ خاص نوع کا ایک جانور پیدا کرے گا جو کافر انسان کو

کے ساتھ لکھنا چاہیے دھول اور ڈھول نہ کہ دھول اور ڈھول۔ سندھی میں کوزی ”دال“ کی ترجمانی د کرتی ہے اور ”دھ“ [جیسے دھول] اور ”ڈھ“ [جیسے ڈھول] ”د“ کی صورت میں لکھی جاتی ہے۔ سندھی زبان میں مغربی ہندوستان کی دوسری زبانوں کی طرح حروف ساکن کا ایک سلسلہ بھی ہے (ب، ج، ڈ اور گ): ڈ کی ترجمانی د سے ہوتی ہے۔

مآخذ: (۱) *Linguistic Survey of India*

جلد ۱۰ (پشتو) ۱/۸ (سندھی) ۱/۹ (اردو): (۲)

*BSOAS*: D.N. Mackenzie در *A. Standard Pashto*

۲/۱۲ (۱۹۵۹ء): ۲۳۱ تا ۲۳۵ (۳) *R.L. Turner*

*Cerebralization in Sindhi* در *JRAS* ۱۹۲۳ء ص

۵۵۵ تا ۵۸۴: (۴) وہی مصنف: *The Sindhi*

*recursives...* در *BSOAS* ۲/۳ (۱۹۲۳ء): ۴۰۱ تا

۳۱۵: (۵) محی الدین قادری: *Hindustani Phonetics*

پیرس تاریخ ندارد (۱۹۳۱ء): نیز مقالے پشتو، سندھی

اردو: [۶] *Sihawaihi's La'-utlehe*: A. Schaade

فہرست: (۷) دائرۃ المعارف الاسلامیہ، مصر، جولائی ۱۹۶۲ء

ج ۹، بنیل مادہ: (۸) البستانی: دائرۃ المعارف، بیروت

۱۸۸۴ء: ۷: [۵۴۲]

J. BURTON PAGE [و اردو]

⑥ دابة: (ع، جمع دواب) کا اشتقاق دبب سے ہے جس کے معنی ہیں چیونٹی اور دیگر حیوانات کا زمین پر رینگ کر چلنا، یا آہستہ آہستہ چلنا (لسان و تاج، مادہ دبب): دابة، زمین پر چلنے والے ہر جاندار کو کہتے ہیں، قرآن کریم میں (۲۴: [النور]: ۴۵) [ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ہر دابة (زمین پر چلنے والے جاندار) کو پانی سے پیدا کیا ہے، ان میں سے کچھ تو پیٹ کے بل رینگتے ہیں، کچھ دو پاؤں پر چلتے ہیں اور کچھ چار پر۔ نیز فرمایا زمین پر جو بھی جاندار (دابة) ہیں ان سب کا رزق اللہ کے ذمے ہے (۱۱: [ہود]: ۶)، (قَب لسان، مادہ دبب: مفردات، ۲: ۱: النہایۃ، ۲: ۱۰)۔

زجر و توبیخ کرے گا۔

بہر حال دابة الارض کا خروج علامات قرب قیامت میں سے ہے، چونکہ یہ کوائف و احوال عالم غیب کے ہیں اس لیے اس بارے میں قطعی اور حتمی بات صرف خدا کو معلوم ہے۔

یہاں دابة سے ایک خاص قسم کا جانور مراد ہے جو اس وقت ظاہر ہوگا جب انسان امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کو بالکل چھوڑ دیں گے اور دنیا کی حالت اس قدر بگڑ چکی ہوگی کہ اس کے بعد اصلاح کی کوئی صورت نظر نہ آنے لگی اور یہ قرب قیامت کا وقت ہوگا، اسی لیے حدیث میں دابة کو قیامت کی دس علامات میں سے ایک علامت کہا گیا ہے (مسلم، ص ۲۲۶؛ الطبری، ۲۰: ۹؛ بیعد؛ ابن کثیر، ۲۰: ۹؛ بیعد؛ تفہیم القرآن، ۳: ۶۴)، الزمخشری اسے الجساسة (= غور سے دیکھنے والا، ٹوہ لگانے والا) کا نام دیتا ہے (الکشاف، ۲: ۳۸۴؛ نیز قب لسان و تاج بذیل مادۃ دبب؛ النووی: شرح مسلم، ۵: ۲۰۰)۔ اس جانور کے خروج کی جگہ کے بارے میں مختلف روایات ہیں کہ وہ تہامہ سے نکلے گا یا طائف میں یا مکے میں صفا و مروہ کے درمیان سے خروج کرے گا (تاج مادۃ دبب؛ روح المعانی، ۲۰: ۲۳)؛ ابو داؤد (۲: ۱۳۴؛ بیعد) کی روایت کے مطابق یہ جانور تین بار ظاہر ہوگا، دو بار تو دور دراز کے علاقوں میں ظاہر ہوگا؛ پہلی بار کے خروج سے اس کا ذکر شہر مکہ تک نہ پہنچ پائے گا، مگر دوسری بار اس کا قصہ لوگوں میں شہرت پا جائے گا اور اس کا ذکر مکے تک بھی پہنچ جائے گا، پھر جب کہ لوگ سب سے زیادہ حرمت والی مسجد (یعنی مسجد حرام) میں ہوں گے اس وقت اچانک دابة الارض لوگوں کو دکھائی دے گا (نیز قب ابن کثیر: تفسیر، ۲۰: ۱۰)۔

اللہ تعالیٰ اس جانور (دابة) کو اپنی حجت کے طور پر لوگوں کے سامنے ظاہر کرے گا۔ اس کے

خروج کے بعد توبہ کا موقع کسی کو نہیں دیا جائے گا۔ مومن اور کافر کے درمیان پیشانیوں سے واضح طور پر امتیاز ہو سکے گا حتیٰ کہ مومن کافر سے کہے گا کہ اے کافر میرا حق ادا کر دے! اسی طرح کافر بھی مومن کو واضح طور پر پہچان کر اس سے یہی بات کہے گا (لسان و تاج؛ نیز روح المعانی، ۲۰: ۲۳؛ الکشاف، ۲: ۳۸۴؛ القرطبی، ۱۳: ۲۳۶؛ تفسیر ابن کثیر، ۲۰: ۹؛ بیعد)۔ اس جانور کے حلیے کے بارے میں بھی مفسروں نے بہت کچھ بیان کیا ہے اور اس کی مختلف علامات کا تعین کیا ہے (تفصیل کے لیے دیکھیے الکشاف، ۲: ۳۸۴؛ روح المعانی، ۲۰: ۲۳؛ القرطبی، ۱۳: ۲۴۰)۔ امام ابن کثیر نے اس جانور کے خروج کو اللہ کی آخری حجت اور قیامت کی اولین علامات میں سے ایک علامت قرار دیتے ہوئے لکھا ہے کہ جب دابة الارض ظاہر ہوگا تو وہ لوگوں سے کلام کرے گا جسے سب سنیں گے، اور لوگ ان چیزوں کی کوشش کریں گے جو کبھی حاصل نہ ہو سکیں گی یا جن میں بنی آدم کے لیے کوئی فائدہ نہ ہوگا (تفسیر ابن کثیر، ۲۰: ۹؛ بیعد؛ نیز دیکھیے روح المعانی، ۲۰: ۲۱؛ بیعد)۔ اس قسم کے کسی جانور کا ظہور یا اس کا انسانی زبان میں کلام کرنا اللہ کی قدرت کا ایک کرشمہ ہے، وہ جو چاہے تخلیق کرتا ہے اور جس چیز کو چاہے گویائی کی قوت عطا فرما سکتا ہے، حتیٰ کہ جانور تو جانور، خدا تو انسان کی آنکھ، کان اور جسم کی کھال تک کو بولنے کی قوت دے گا (تفہیم القرآن، ۳: ۶۰۵)۔

مأخذ: (۱) ابن منظور: لسان العرب بذیل مادۃ

دبب؛ (۲) الزییدی: تاج العروس؛ بذیل مادۃ دبب؛ (۳)

ابن الاثیر: النہایۃ، قاہرہ ۱۳۰۶ھ؛ (۴) مسلم، قاہرہ

۱۹۵۵ھ؛ (۵) ابو داؤد، لکھنؤ ۱۳۱۸ھ؛ (۶) القرطبی:

الجامع لاحکام القرآن، قاہرہ ۱۹۴۴ھ؛ (۷) ابن کثیر: تفسیر،

مطبوعہ کراچی بلاتاریخ؛ (۸) الطبری: تفسیر، قاہرہ بلاتاریخ؛

دابق سب سے زیادہ اس فیصلہ کن جنگ کی وجہ سے مشہور ہے جو ۱۵ [بہ تصحیح ۲۵] رجب ۵۹۲۲ / ۲۴ اگست ۱۵۱۶ء کو سلطان کنصوہ (Kanṣuh) [بہ تصحیح قانصوہ] الفوری اور عثمانی سلطان سلیم اول کے درمیان ہوئی۔ گولہ باری میں عثمانی دشمن کے مقابلے میں برتر ثابت ہوئے، چنانچہ جنگ میں مملوکوں کے سواروں کے رسالے کا بڑا حصہ کام آیا اور خود کنصوہ [قانصوہ] بھی قتل کر دیا گیا۔ عثمانیوں کی یہ فتح ان کے شام اور مصر پر قبضے کا پیش خیمہ ثابت ہوئی۔

مآخذ: (۱) البلاذری: فتوح، ص ۱۷۱، ۱۸۹؛ (۲) الطبری: بحد اشارہ؛ (۳) المسعودی: مروج، ۵؛ ۳۹۷، ۴۷۱؛ (۴) ہروی: کتاب الزیارات، طبع J. Sourdel-Thomine دمشق ۱۹۵۳ء، ص ۶ (ترجمہ، ص ۱۱)؛ (۵) ابن العديم: زبدۃ، طبع S. Dahan، دمشق ۱۹۵۱ء؛ ۴۱، ۵۶، ۵۷، ۶۳، ۶۷؛ (۶) ابن شداد: Lu Description d' Alep، طبع D. Sourdel، دمشق ۱۹۵۳ء، ص ۲۹، ۱۳۸ تا ۱۳۹؛ (۷) یاقوت، ۵۱۳؛ (۸) Palestine under the Moslems: G. Le. Strange؛ لندن ۱۸۹۰ء، ص ۶۱، ۴۲۶، ۵۰۳؛ (۹) R. Dussaud؛ Topographie historique de la Syrie، پیرس ۱۹۲۷ء، ص ۶۸، ۴۷۳؛ (۱۰) M. Canard؛ H'amdānides، I، الجزائر ۱۹۵۱ء، ص ۲۲۵؛ (۱۱) Das arabische Reich: Wellhausen، برلن ۱۹۰۲ء، ۱۶۵ بعد؛ (۱۲) N. Gorga؛ Geschichte des osmanischen Reiches، ۲، گوتھا ۱۹۰۹ء؛ ۳۳۶؛ (۱۳) D. Ayalon؛ Gunpowder and firearms in the Mamluk Kingdom، لندن ۱۹۵۶ء، بحد اشارہ۔

(D. SOURDEL)

دابویہ: (دابوی) گیلان [رگ باں] کے خاندان دابویہ کا بانی۔ یہ قبیلہ دابویہ کے باپ گیل گوبارہ (Gilgawbara) کے واسطے سے ساسانی النسل ہونے کا

(۹) الزمخشري: الکشاف قاهرہ ۱۹۴۶ء؛ (۱۰) الآلوسی: روح المعانی، قاهرہ بلا تاریخ؛ (۱۱) مودودی: تفہیم القرآن، مطبوعہ لاہور ۱۹۶۲ء؛ (۱۲) [مفتاح كنوز السنۃ] بذیل مادہ؛ (۱۳) مسلم: الجامع الصحيح، قاهرہ ۱۹۵۶ء؛ (۱۴) الکرماني: شرح البخاری، قاهرہ ۱۹۳۷ء؛ (۱۵) النووی: شرح صحيح مسلم، ۵: ۴۲۰ بعد، قاهرہ بلا تاریخ؛ (۱۶) المراغي: تفسير المراغي، بذیل آیت ۸۲، سورة النحل؛ (۱۷) جمال الدين القاسمي: تفسير القاسمي؛ (۱۸) سيد قطب: في ظلال القرآن؛ (۱۹) اسیر علی: تفسير مواهب الرحمن۔ (ظہور احمد اظہر [و ادارہ])

\* دابق: شمالی شام کے علاقہ غزاز میں ایک مقام جو منہج سے انطاکیہ جانے والی سڑک پر (الطبری، ۳: ۱۱۰۳) اور حلب سے اوپر کی جانب دریائے قونیق پر واقع ہے۔ اشوریوں کے زمانے میں اس کا نام دیبکو Dabequ تھا، جو یونانی Dabekon ہو گیا۔ یہ مقام مروج دابق کے اس وسیع میدان کے کنارے پر واقع ہے جہاں، امویوں اور عباسیوں کے عہد میں، لڑائی برپا ہو جانے سے پہلے وہ لشکر پڑاؤ ڈالتا تھا جو بوزنطی علاقے پر حملہ کرنے کے لیے بھیجا جاتا تھا۔ اموی خلیفہ سلیمان بن عبدالماک کچھ مدت تک دابق میں [اس غرض سے مقیم] رہا [کہ یا تو قسطنطنیہ کو فتح کر لے یا وہاں کے باشندے جزیہ ادا کرنے پر رضامند ہو جائیں] صفر ۵۹۹ / ستمبر ۷۱۷ء میں وہیں فوت اور دفن ہوا اور حضرت عمر بن عبدالعزیز کو خلیفہ مقرر کیا گیا۔ المسعودی کے بیان کے مطابق عباسیوں نے اس کی قبر کی تحقیر و تذلیل کی، لیکن الشاہستی کے بیان سے اس کی تردید ہوتی ہے (کتاب الدیارات، بغداد ۱۹۵۱ء، ص ۱۴۹)۔

ابیوی سہد میں سیاحوں نے دابق کے قریب جبل برصایا پر ایک یادگار عمارت دیکھی، جو مقام داود کہلاتی تھی؛ یہ مقام آج کل نبی داود کے نام سے موسوم ہے۔

‘Bernhard Dorn (Mohammedanische Quellon . . . ج ۱)‘ سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۵۰ء، ص ۳۱۹ بعد: (۳) وہی مصنف، در ‘Mem. Ac. Imp. St. Pétersbourg‘ ۲۳، ۱۸۷۷ء: ۱۰۳ (۴) G. Melgunof ‘Kaspischen Meeres . . . Das südliche Ufer des‘ ترجمہ از J. Th. Zenker، لائپزگ ۱۸۶۸ء، ص ۴۸ بعد۔ شجرہ ہائے خاندان: (۵) F. Justi: ‘Iranisches Namenbuch‘ (۱۸۹۵ء) ص ۴۳۳/۴۳۵: (۶) E. de Zambaur ‘Manuel de généalogie‘ بار دوم، Pyrmont ۱۸۵۵ء، ص ۱۸۶ تا ۱۹۰۔ سکتے: (۷) A. D. Mordtmann، در ‘ZDMG‘ ۱۹ (۱۸۶۵ء): ۳۸۵، ۳۳ (۸) (۱۸۷۹ء): ۱۱۰۔

(B. SPULER)

داتا گنج بخش: نام شیخ علی ہجویری\* ⑤ رحمۃ اللہ علیہ، کنیت ابوالحسن، والد کا نام عثمان ابن علی، یا ”بوعلی“ (بروئے آئین اکبری، ۳: ۲۷۸: سفینۃ الاولیاء، ص ۱۶۵)، وطنی نسبت انھوں نے خود ”الجلابی الغزنوی ثم الہجویری“ تحریر کی ہے۔ جلاب شہر غزنی کا محلہ اور ہجویر بظاہر بیرونی محلہ یا مضافاتی بستی تھی تاریخ ولادت کسی مأخذ میں نہیں ملتی۔ قرائن نواح ۱۰۱۰/ھ کے حق میں ہیں۔ یہ سلطان محمود غزنوی کا عہد (۳۸۸/ھ تا ۴۹۸/ھ تا ۴۲۱/ھ) اور دارالسلطنت غزنہ کے عروج کا زمانہ تھا۔

داتا صاحبؒ کا خاندان علم و تقویٰ سے متصف تھا۔ ان کے ماموں کا لقب ”تاج الاولیاء“ تھا۔ جس محلے میں ان کا مزار تھا وہ بوی اسی نام سے معروف ہوا۔ داتا صاحبؒ کے والدین کی آخری آرام گاہیں اسی قبرستان میں بنیں، جن کی زیارت گیارھویں صدی ہجری میں شہزادہ دارشکوہ (م ۱۰۶۹/ھ تا ۱۰۶۵/ھ) نے کی تھی (سفینۃ، ص ۱۶۵)۔ ایک تازہ شہادت سے معلوم ہوا ہے کہ ان قبور کی اب بھی نشان دہی ہوتی ہے۔

مدعی تھا۔ یہ لوگ قصبہ قومان [رک باں] میں رہتے تھے اور عرصہ دراز تک زردشتی مذہب کے پیرو رہے۔ انھوں نے عربوں سے بار بار مقابلہ کیا، بالآخر اس کے آخری فرمانروا خورشید دوم ۱۴۱ یا ۱۴۲/ھ تا ۵۸/ھ۔ ۷۶۰ء کو، عباسیوں کے طاقتور لشکر کے مقابلے کی تاب نہ لا کر، فرار ہونا پڑا اور دیلم میں آ کر اس نے خودکشی کر لی (الطبری، ۳: ۱۳۹ بعد) اس کی ایک بیٹی، جس کا نام معلوم نہیں، کی شادی خلیفہ المنصور سے ہوئی۔

اس خاندان کے حکمرانوں کے نام حسب ذیل ہیں: دابیوہ ۴۰/ھ۔ ۶۶۰/ھ۔ ۶۶۱ء تا ۵۶/ھ۔ ۷۶۷ء: اس کا بھائی خورشید اول ۵۶/ھ۔ ۷۶۷ء تا ۵۹/ھ۔ ۷۷۰ء: اس کا بیٹا فرخان ۵۹/ھ۔ ۷۷۰ء تا ۵۳/ھ۔ ۷۷۱ء: جس نے اسپہبد [رک باں] ”قائد عسکر“ کا لقب اختیار کیا اور ۷۷۱ء میں عربوں کو شکست دی؛ اس کا بیٹا داذبزمسہر (دادمسہر) ۵۳/ھ۔ ۷۷۱ء تا ۵۶/ھ۔ ۷۷۱ء: اس کا بھائی سارویہ (ساروی) ۵۶/ھ۔ ۷۷۱ء [بہ تصحیح ۷۷۱ء] میں چند مہینوں کے لیے؛ داذبزمسہر کا لڑکا خورشید دوم ۵۶/ھ۔ ۷۷۱ء تا ۵۸/ھ۔ ۷۷۱ء یا ۵۸/ھ۔ ۷۷۱ء۔ دابیوہ کے بھائی پاڈوسپان (لقب) سے ایک اور شاہی خاندان کا سلسلہ چلا، جس نے رویان [رک باں] اور اس کے آس پاس کے بعض علاقوں پر حکومت کی۔ ۵۳/ھ سے یہ خاندان دو شاخوں میں بٹ گیا؛ ایک کی حکومت ۷۷۱ء تک اور دوسری کی حکومت ۷۷۱ء تک برقرار رہی۔

مآخذ: (۱) ابن اسفندیار: تاریخ طبرستان، تہران ۱۹۴۲ء (بحوالہ E. G. Browne: An abridged translation of the history of Tabaristan . . . by . . . Ibn-i-Isfandiyyar . . . لائڈن اور لنڈن ۱۹۰۵ء اشاریہ [GMS 11] میں ہو سکتی: (۲) ظہیر الدین [= ظاہر الدین المرعشی]: Geschichte von Tabaristan . . . طبع

(محمد شفیع لاہوری، مقالات، ص ۱۸۳، لاہور ۱۹۶۰ء)۔ داتا صاحبؒ کے حالات زندگی پانچویں، چھٹی اور ساتویں صدی ہجری کی کسی معلومہ تاریخ یا تذکرے میں نہیں ملتے۔ سب سے پہلے ان کا ذکر ہمیں شیخ نظام الدین اولیاؒ کے ملفوظات میں ملتا ہے، جو امیر حسن سجزی دہلوی [رک باں] نے کتاب فوائد الفواد کی صورت میں قلمبند کیے تھے۔ پہلی بار ۲۹ ذوالقعدہ ۵۰۸ھ/۱۳۰۹ء کی ایک مجلس میں مزارات لاہور کا تذکرہ ہوا۔ اسی میں شیخ نظام الدینؒ سے روایت کی گئی ہے کہ ہجویریؒ شیخ حسین زنجانیؒ کے پیر بھائی تھے اور اپنے پیر [ابوالفضل محمد بن الحسن الختلی] کے حکم سے جس دن لاہور آنے والے تھے اسی دن زنجانی موصوف نے وفات پائی [جیسا کہ وہ خود لکھتے ہیں، اس وقت ان کا سر میرے پہلو میں تھا ژوکوفسکی: کشف المحجوب، ص ۲۰۹] اسی حوالے سے یہ روایت ثمرات القدس (تالیف ۱۰۰۰ھ/۱۵۹۸ء) میں دہرائی گئی ہے، لیکن کچھ آگے حسین زنجانیؒ کو یعقوب زنجانی ملقب بہ صدر دیوان (م ۵۶۰ھ/۱۲۰۷ء) کا بھائی بتایا ہے۔ حسین زنجانی کا مقبرہ لاہور، عقب مصری شاہ میں ہے۔ ان کا سال وفات ۵۶۰ھ یا کچھ بعد بتایا گیا ہے (آئین اکبری، ۳: ۲۷۸)۔ خود داتا صاحبؒ نے اپنے کثیر ممتاز معاصرین میں اُن کا کہیں نام نہیں لیا۔ نفحات الانس اور سفینۃ الاولیاء میں بھی اس بات کا ذکر نہیں آیا۔ یہ روایت الحاقی معلوم ہوتی ہے، اگرچہ زمانہ حال کے تذکروں (مثلاً خزینۃ الاولیاء، ۲: ۲۵۰)، عام معتقدین اور مجاوروں کی زبان پر یہ روایت جاری ہے۔

فوائد الفواد کی ایک اور مجلس (۵: ۱۵) محرم ۵۱۰ھ/۱۳۱۰ء میں نظام الدین اولیاؒ سے روایت ہے کہ ”شیخ علی ہجویریؒ نے کتاب کشف المحجوب لکھی۔ اس کے شروع میں اور آگے دو تین جگہ اپنا نام لائے۔ قبل ازیں عربی اشعار کہتے اور نام

نہیں لاتے تھے، ایک ”جوان مرد“ (ن: ”ناجوان مرد“) نے وہ سب اشعار اپنے نام کر لیے اور مرتے وقت دنیا سے بے ایمان گیا۔ ایک اور قول دوسرے مجموعہ ملفوظات درر نظامی، کے قلمی نسخے سے نقل کیا گیا ہے کہ ”میں نے کشف المحجوب کا تمام و کمال مطالعہ کیا ہے۔ یہ ایسی کتاب ہے کہ اگر کسی کو مرشد نہ ملے تو اسے پڑھنے سے مل جائے گا“ (عبدالمجید دریا بادی: تصوف اسلام، ص ۳۷)۔ ہمارے علم میں صوفیہ کا پہلا اور معتبر تذکرہ، جس میں داتا صاحبؒ کا باقاعدہ ذکر آیا ہے، ملا نور الدین جامی کا نفحات الانس ہے جو ۸۸۳ھ/۱۴۷۸ء کی تالیف ہے۔ اس میں نام، کنیت اور وطن تو لکھا ہے مگر ولادت اور وفات یا مدفن کا ذکر نہیں آیا۔ [ابوالفضل محمد بن الحسن] ختلی سے مریدی اور متعدد مشائخ سے استفادہ کرنے کا حال بیان کیا ہے، نیز یہ کہ وہ ”کشف المحجوب کے مصنف ہیں، جو تصوف کی مشہور اور معتبر کتابوں میں سے ہے۔“ پھر اسی کتاب سے داتا صاحبؒ کے پانچویں صدی ہجری کے دو واقعات درج کیے گئے ہیں۔ بظاہر جامیؒ کو بھی ان کے متعلق، بجز کشف المحجوب اور کوئی ذریعہ معلومات نہیں مل سکا؛ دوسرا حوالہ آئین اکبری، ج ۳ میں آتا ہے جس میں پاکستان و ہند کے اڑتالیس منتخب اولیا کا ذکر کیا ہے، داتا صاحبؒ کا نام و نسب بتا کر، ان کے علم و عرفان اور تصنیف کشف المحجوب کی ستائش کی ہے، نیز ان کی خواب گاہ لاہور میں بیان کی ہے، آئین اکبری کے چار سال بعد لعل بیگ بخشی شہزادہ مراد ابن اکبر بادشاہ نے ثمرات القدس تالیف کی، جس کی ایک منقولہ روایت اوپر بیان ہوئی۔ دیگر حالات نفحات یا کشف ہی سے لیے ہیں، مگر یہ بات کہ داتا صاحبؒ قیام لاہور کے زمانے میں اپنے علم و فضل کے باوجود، بچوں کو پڑھایا کرتے تھے، نیز وفات کے متعلق دو افسانوی روایتیں مؤلف کا اضافہ ہیں؛ اسی صدی کے وسط

وہ ہیں جن سے مصنفؒ خود مستفید ہوئے؛ کتاب کے اس حصے میں ایک طولانی باب (چہار دہم) اپنے عہد کے بارہ فرق صوفیہ پر قلم بند کیا ہے، جن میں دس مقبول اور دو ”مردود“ یعنی اسلامی عقائد سے ہٹے ہوئے تھے؛ آگے چل کر ایک باب (سیزدہم) ممتاز معاصر صوفیہ پر ہے، جس میں علاقہ وار ہر بزرگ کا نام اور مختصر حال دیا ہے۔ ان کی تعداد چالیس ہے۔ ضمناً لکھتے ہیں: ”سب کا حال تحریر کرنا ممکن نہیں، صرف خراسان میں تین سو بزرگوں سے ملا۔ ان میں سے ہر ایک صاحب مشرب تھا اور تنہا ساری دنیا کے لیے کافی ہوتا“ (ص ۱۳۶)۔ آخری حصہ جو تقریباً ثلث کتاب پر محیط ہے، ”کشف حجابات“ کے زیر عنوان، گویا مصنفؒ کی اصل تعلیم پر مشتمل ہے۔ اس میں معرفت الہی، توحید، ایمان، ارکان اسلام (صوم و صلوة، حج و زکوٰۃ) فلسفہ ازدواج، مسئلہ سماع اور ان کے فروغ پر بڑی عالمانہ بحثیں کی ہیں۔ ایک باب (سی و سوم) میں صوفیہ کی مصطلحات، ان کی اقسام و رموز کی شرح بیان کی گئی ہے؛ کتاب میں منقول عربی اشعار اور مشائخ کے اقوال کی تعداد تین سو سے زائد ہے۔ ایک سو چونتیس احادیث نبوی اور قریب قریب تین چوتھائی قرآن حکیم کی سورتوں سے دو سو چونتیس آیات کریمہ استناداً لائی گئی ہیں (دیکھیے فہارم، مطبوعہ لینن گراڈ) جو مصنفؒ کے حیرت انگیز، وسیع اور مستحضر علم کی شاہد عادل ہیں۔

کتاب میں اسلامی تصوف کا بہت بلند معیار پیش کیا گیا ہے۔ صوفی کا اشتقاق صفا سے اور اس کی اصل غیر اللہ سے دل کا انقطاع بتاتے اور اس نتیجے تک پہنچتے ہیں کہ در حقیقت صوفی کامل ولی ہی کا نام ہے (ص ۲۶)۔ اس میں اولیائے عظام کی کرامات اور خوارق کا بھی ذکر ہے نیز ان کے بیسیوں حکیمانہ اقوال اور نصائح کے ساتھ اوصاف حسنہ، صبر و قناعت، ایثار و سخاوت، ہمت و استغناء، صداقت و اخلاص کی

کا زیادہ مشہور تذکرہ سفینۃ الاولیاء ہے؛ جسے شہزادہ داراشکوہ نے جوان عمری یعنی ۱۰۴۹ھ/۱۶۳۹ء میں مرتب کیا تھا۔ وہ داتا صاحبؒ کے علم و تقویٰ، طولانی میر و سیاحت اور ان کی تصانیف منجمہ کشف المحجوب کی تعریف کرتا ہے؛ کشف المحجوب کے متعلق لکھتا ہے کہ یہ کامل ہدایت کی کتاب ہے، تصوف کی کتابوں میں ایسی گرانمایہ کتاب فارسی میں کبھی نہیں لکھی گئی۔ سفینۃ (ص ۱۶۵) کی یہ زائد روایت کہ داتا صاحبؒ نے غزنین میں مسجد بنوائی اور اس کی سمت قبلہ پر اعتراض من کر لوگوں کو ازہر کرامت کعبۃ اللہ کا مشاہدہ کرا دیا، مقامی روایتوں میں لاہور سے منسوب کی جاتی ہے (خزینۃ الاصفیاء، ۲: ۲۳۶)۔ ان کے مزار کے متعلق داراشکوہ نے لکھا ہے کہ یہ لاہور شہر میں قلعے سے مغرب کی طرف ہے، سال وفات ۸۵۶ھ اور بروایت دیگر ۸۶۴ھ بیان کیا ہے۔ یہ بھی تحریر کیا ہے کہ ”ان کے خوارق و کرامات کی کوئی انتہا نہیں۔ لاہور میں اقامت گزری ہوئے تو شہر کے سبھی باشندے رفتہ رفتہ ان کے معتقد ہوتے گئے جو شب جمعہ کو اس نورانی مقبرے کی زیارت کو جاتے اور اپنی مرادیں پاتے، فقیر بھی ان کے روضہ منورہ اور (غزنین میں) ان کے ماموں اور والدین کے مقابر کی زیارت سے مشرف ہوا ہے۔“

متاخر تذکروں کے خاص مأخذ نفحات الانس اور سفینۃ الاولیاء ہی ہیں۔ ان دونوں میں سوانحی حالات بہت مختصر لکھے گئے۔ لامحالہ ہمیں اصل سرچشمے یعنی کشف المحجوب کی طرف رجوع کرنا چاہیے۔ یہ بے مثل کتاب غالباً مختلف اوقات میں لکھی گئی، جو متعدد موضوعات پر مشتمل ہے؛ بعض کا ذکر درج ذیل ہے: تمہید، تسمیہ، علم اور تصوف کی حقیقت؛ خلفائے راشدین رضی اللہ تعالیٰ عنہم، اولیائے سابقین کا تذکرہ؛ پھر دس ائمہ صوفیہ متاخرین، جن میں بعض کتاب کی تصنیف کے وقت زندہ تھے اور چھ

وہ سچی تابناک مثالیں پیش کی ہیں جو ان بزرگوں کے فضل و شرف کی اصلی برہان اور اسلامی تہذیب و اخلاق کی عظمت کی دلیل ہیں۔ مزید برآں مصنف تحقیق پسند تھے اور تحقیق کا بھی بہت بلند مجتہدانہ معیار ان کے پیش نظر تھا۔ پہلے ہی باب میں، جو علم کے وجوب فضیلت پر ہے، زور دیتے ہیں کہ علم کے لیے عمل اور درایت یعنی فہم و تحقیق ضروری ہے اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کے اس قول سے استشہاد کرتے ہیں کہ ”ہمة العلماء الدرایة، و ہمة السفہاء الروایة“۔ تمثیلات میں اخلاق و الہیات کے معارف بکھرے پڑے ہیں، جن کی تفصیل یہاں ممکن نہیں۔ اسی طرح جگہ جگہ نفس انسانی کی وہ کوتاہیاں بھی منظر عام پر لائے ہیں جن تک صرف بزرگان باعمل ہی کی نگاہ پہنچ سکتی ہے، مثلاً اپنے پیر کا ایک واقعہ لکھتے ہیں کہ میں ایک بار ان کے ہمراہ آذربایجان کے علاقے سے گزر رہا تھا۔ دو تین آدمیوں کو دیکھا کہ درویشانہ لباس میں گیہوں کے کھلیان کے قریب دامن پھیلانے کھڑے ہیں کہ زمیندار دانے ڈال دے۔ شیخ کی ان پر نظر پڑی تو یہ آیت کریمہ پڑھی ”أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَى“۔ [البقرة: ۱۶]۔ میں نے کہا استاد محترم! یہ لوگ اس بے حیثی میں کس طرح مبتلا ہوئے؟ فرمایا ان کے پیروں کو حرص تھی کہ بہت سے مرید جمع کریں۔ ان مریدوں کو دنیا جمع کرنے کی حرص ہو گئی۔ اور ایک حرص دوسری سے بہتر نہیں (ص ۴۱)، بہ تصحیح، حسب طباعت لینن گراڈ، ص ۶۴)۔

کتاب میں دوسرے سوانحی حالات بھی ضمناً آجاتے ہیں۔ ان کے مطالعے سے پہلا مجموعی تاثر یہ پیدا ہوتا ہے کہ مصنف کی عمر کا بڑا حصہ سیاحت و سفر میں گزرا، جس کا مقصد علم و معرفت حاصل کرنا تھا۔ محولہ مقامات کے ناموں سے عیاں ہے کہ وہ برصغیر پاکستان و ہند (کم از کم غزنوی مقبوضات،

جو تقریباً موجودہ مغربی پاکستان کے برابر تھے)، کرمان، سیستان، شمال میں ترکستان و ماوراء النہر، مغرب میں ایران کے اکثر اقطاع (خوزستان، طبرستان آذربایجان، قہستان، فارس)، عراق، شام و فلسطین تک سفر کرتے رہے۔ حرمین شریفین کا ذکر بھی بالواسطہ آیا ہے۔ اس زمانے کی عام مشکلات سفر کے علاوہ، (معلوم ہوتا ہے کہ داتا صاحب اکثر پادہ پا سفر کرتے اور حسب ضرورت کسی مسجد یا خانقاہ میں ٹھہر جاتے تھے) ایک جگہ (ص ۲۶۹) لکھتے ہیں مجھے اپنی سیاحتوں میں سب سے زیادہ اذیت و رنج اس بات سے ہوتا تھا کہ جاہل خادم (خانقاہ سے) مجھے کبھی کسی زمیندار کے گھر لے جاتے تھے، کبھی اور کسی کے پاس ٹھہرا دیتے تھے۔ دل میں نیت کر لی تھی کہ کبھی خود مقیم ہوا تو مسافروں سے ایسا سلوک نہ کروں گا۔ ”یہ ادبوں کی صحبت سے فقط یہی فائدہ ہے کہ ان کی جو بات ناگوار ہو تو تم ویسا نہ کرو“۔ ایک خانقاہ میں پہنچے تو کپڑے پھٹے ہوئے، ہاتھ میں صرف لاٹھی اور چھاگل تھی۔ وہاں کے مقیم صوفیوں نے باسی، پھپوندی لگی روٹی کھانے کو دی اور خربوزے کے چھلکے ان پر پھینکے (ص ۵۰)۔ ان مثالوں اور متعدد اشارات سے ان کے لباس اور فقر و فاقہ میں زندگی گزارنے کا پتا چلتا ہے۔ ان موضوعات پر کشف میں کئی باب لکھے ہیں، بلکہ فقیروں کی گدڑی اور پیوند لگے کپڑوں پر ایک مستقل کتاب اسرار الخرق والمؤنات تصنیف کی تھی؛ ایک زمانہ ایسا بھی آیا جب وہ عراق میں خوش حال اور مسرف دنیا داروں کی طرح رہا کرتے تھے۔ لوگ دنیاوی چیزیں (”حشویہ دہر“) مانگنے آتے اور یہ ان کی فراہمی کی کوشش کرتے، اسی سلسلے میں قرض کے زیر بار بھی ہوئے، بالآخر کسی بزرگ کی تنبیہ سے آنکھ کھلی اور دل کو ”فراغت“ میسر آئی (ص ۲۷۱)۔ بظاہر انہوں نے ساری عمر تجرد میں بسر کی۔ کشف المحجوب کے مطالعے سے پتا چلتا ہے کہ ان



میں زہد و ترک کا میلان پایا جاتا تھا اور وہ اکثر مجاہدات و ریاضات شاقہ کیا کرتے تھے، جسے اس زمانے کے اعلیٰ طبقے کے مسلمانوں کی عیش پرستی، حب مال و جاہ، اسراف و تکلفات کا شدید رد عمل کہا جا سکتا ہے۔

داتا صاحبؒ کا منسلکہ طریقت تین واسطوں سے سید الطائفہ جنید بغدادیؒ [رک بان] تک پہنچتا ہے۔ ان کے پیر ابو الفضل محمد بن الحسن الختلیؒ کا وطن دریائے جیحون کا بالائی علاقہ ختلان تھا، لیکن جبل شکام کے موضع بیت الجن میں جا بسے تھے، جو دمشق کے جنوب مغرب میں اس کے اور بالیاس کے درمیان واقع تھا۔ عارف کامل اور زاہد مرتاض تھے۔ ایک عمر خلوت میں گزاری۔ فقر و استغنا کا یہ حال تھا کہ مدت تک ایک ہی جبہ پہنا اور اسی میں پیوند پر پیوند لگاتے رہے (ص ۴۷)۔ ان کا قول تھا کہ الدنیا یوم و لنا فیہا صوم (=دنیا ایک دن کی ہے اور اس میں ہمارا روزہ ہے)۔ ایسی فقیری کے باوصف، داتا صاحبؒ شاہد ہیں کہ ان جیسا ہا رعب شخص میں نے نہیں دیکھا۔ ان کے کشف و کرامت کے بارہا مشاہدات ہوئے تھے۔ انہیں میں ایک ذاتی واقعہ یہ لکھا ہے کہ ایک دن میں انہیں وضو کرا رہا تھا۔ خیال آیا کہ سب کام منشاء خداوندی سے ہوتے ہیں تو اللہ تعالیٰ نے مردان آزاد کو حصول کرامت کی امید میں پیروں کا غلام کیوں بنا دیا؟ شیخؒ کشفاً میری قلبی واردات سے آگاہ ہو گئے اور فرمایا ”اے فرزند! ہر حکم کے لیے سبب ہوا کرتا ہے؛ جب خدا چاہتا ہے کہ ایک عام سپاہی زادہ کو تاج مملکت عطا کرے تو اسے توبہ کرنے اور اپنے کسی مقبول بندے کی خدمت کرنے کی توفیق دیتا ہے کہ وہی خدمت عطاے تاج کا سبب بن جائے۔“ معلوم ہوتا ہے بہت عرصہ داتا صاحبؒ سفر و حضر میں ان کے ساتھ رہے اور انتقال (۵۶۶ھ/۱۱۶۸ء) کے وقت ان کا سر داتا صاحبؒ کے زانو پر

تھا (ص ۱۳۱)۔ ان کے علاوہ بھی داتا صاحب نے بہت سے شیوخ سے استفادہ کیا، جن میں ابوالقاسم الجرجانی، القشیری اور ابوالعباس الاشقانی کا خاص طور پر ذکر کرتے ہیں۔ ظاہری علوم کے اساتذہ کا ذکر نہیں کیا، لیکن تفسیر و حدیث کی طرح فقہ اور معقولات میں یقیناً دسترس رکھتے تھے۔ ایک جگہ مسائل فقہ خود پڑھانے کا ذکر کیا ہے (ص ۲۴۵)۔ بعض علمی اور عقلی مناظروں کا بھی ذکر آیا ہے (مثلاً ص ۴۷، ۴۹)۔ ایک دلچسپ مثال یہ ہے کہ غزلیں کے کسی مدعی علم و امامت نے لباس میں پیوند لگانے کو بدعت قرار دیا۔ داتا صاحبؒ نے فرمایا ریشم اور زری کے کپڑے جو ملوک جابر سے تم بالاحاج مالک کر لاتے ہو انہیں تو جائز سمجھتے ہو اور جامہ حلال، جو جامے حلال اور زر حلال سے حاصل کیا گیا ہے، اسے پہننا بدعت بتاتے ہو (ص ۱۱۵)۔

داتا صاحب اہل سنت اور حنفی تھے؛ ملاحظہ فرماطہ، باطنیہ اور روافض کی مدلل تکذیب کرتے تھے (ص ۲۱، ۲۵ وغیرہ)۔ شیخین رضی اللہ عنہما سے کمال عقیدت کے سلسلے میں یہ امر لائق ذکر ہے کہ وہ حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ ہی کو طریقت یا ولایت کا امام مانتے ہیں (ص ۲۳)۔ موزوں طبیعت پائی تھی۔ بیسیوں منتخب عربی اشعار ان کے ذوق لطیف کے گواہ ہیں۔ خود (شاید جوانی میں) شعر کہے اور اپنا دیوان مرتب کیا، جو کوئی چرا کر لے گیا اور اسے اپنے نام سے مشہور کر دیا (ص ۱)۔ کشف المحجوب میں صراحتاً اپنا صرف ایک شعر نقل کیا ہے (ص ۱۹۱)۔ [بعض تذکروں میں ایک پوری غزل ان کے نام سے درج ہے]۔ اشاہر دازی کا بہترین ثبوت ان کی یہی کتاب ہے، جو اثر فارسی کے ابتدائی دور میں تصنیف ہوئی۔ اس کے علاوہ نو کتابیں تصنیف کیں، جن کے صرف نام باقی رہ گئے ہیں: (۱) دیوان؛ (۲) منہاج الدین؛ (۳) اہل صفہ؛ (۴) منصور حلاج؛ (۵) رسالۃ اسرار الخرق والمونات؛ (۶) کتاب فنا و بقا؛

(۷) کتاب البیان لاهل العیان؛ (۸) بحر القلوب؛ (۹) الرعاية لحقوق الله (فہرست ۳، مطبوعہ لینن گراڈ؛ مقالات، محمد شفیع لاہوری، ص ۱۸۷؛ سید ہاشمی: مآثر لاہور، ص ۶۲)۔ کشف المحجوب کا سلامت رہنا بھی اس کی مقبولیت کی دلیل ہے؛ شیخ نظام الدین اولیاءؒ کے وقت سے اہل نظر اس کے مداح چلے آتے ہیں۔ قلمی نسخوں میں سب سے قدیم اور نفیس نسخہ مساتویں صدی ہجری کا لکھا ہوا، محمد شفیع لاہوری کے ذاتی کتاب خانے میں ہے، جو اب لاہور سے طبع ہو چکا ہے۔ ایک نسخہ پروفیسر ژوکوفسکی کی ناقدانہ تصحیح، فہارس و اشاریات کے ساتھ لینن گراڈ سے نسخ ٹائپ میں شائع ہوا۔ [نہی متن مؤسسہ مطبوعاتی امیر کبیر نے تحقیق جدید کے ساتھ ۱۳۳۶ھ میں طبع کیا ہے۔] اردو ترجموں کے علاوہ پروفیسر نکلسن نے کشف المحجوب کا انگریزی میں ترجمہ کیا (سلسلہ مطبوعات گب، لنڈن ۱۹۱۱ء)، جس سے کتاب کی بین الاقوامی قدر و منزلت ثابت ہوئی ہے۔ کشف المحجوب میں داتا صاحب نے وقت اور مقام تصنیف کی تصریح نہیں کی، اگرچہ ایک جملے سے قیاس ہوتا ہے کہ لاہور میں تکمیل کی جارہی تھی (ص ۷۲، دیکھیے ذیل میں)۔ اسی سے داتا صاحبؒ کے لاہور میں ورود اور قیام کا سوال سامنے آتا ہے۔ بعض قرائن سے پتا چلتا ہے کہ شاید وہ کئی بار لاہور آئے۔ آخری قیام اور سال وفات کا مسئلہ پھر بھی حل نہیں ہوتا۔ [جیسا کہ اوپر ذکر آچکا ہے داراشکوہ نے ان کا سال وفات ۱۰۷۵ھ/۱۶۶۳ء لکھا ہے؛ غالباً ملک الشعرا بہار کا مآخذ بھی داراشکوہ کی سفینۃ الاولیاء ہے؛ نیز دیکھیے بہار: سبک شناسی، ص ۱۸۷، مطبوعہ تہران؛ لیکن یہ سال وفات درست معلوم نہیں ہوتا، کیونکہ ہم جانتے ہیں کہ داتا صاحب اپنے استاد امام القشیری (م ۱۰۶۰ھ) کے جوان معاصرین میں سے تھے (دیکھیے Neuper- : Etische Litteratur، عدد ایس ۳۶۴، G. I. P.، ۱۸۹۶ء۔

۱۰۹۰ء، مطبوعہ سٹراس برگ)۔ کشف میں امام القشیری اور ابوالحسن سالہ (م ۷۳۳ھ) کے اسما کے ساتھ رحمۃ اللہ علیہ کا اضافہ کیا گیا ہے، جس سے داتا صاحبؒ کے انتقال ۱۰۶۵ھ کی عام روایت باطل ٹھہرتی ہے (قب حبیبی: تاریخ وفات داتا گنج بخش...، در اوریشنل کالج میگزین، فروری ۱۹۶۰ء)، [جس میں حبیبی نے یہ نتیجہ نکالا ہے کہ کشف المحجوب کی تکمیل ۸۸۱ھ اور ۵۵۰ھ کے مابین ہوئی، نیز یہ کہ داتا صاحب کی وفات ۸۸۱ھ اور ۵۵۰ھ کے مابین ہوئی (دیکھیے مقالات محمد شفیع لاہوری، ص ۱۹۳)۔ محمد شفیع لاہوری کے طبع شدہ نسخے پر بھی داتا صاحب کی تاریخ وفات ۸۸۱ھ اور ۵۵۰ھ کے مابین دی گئی ہے۔] واضح رہے کہ ۵۸۵ھ/۱۰۵۹ء تا ۵۹۲ھ/۱۰۹۹ء سلطان ابراہیم ابن مسعود غزنوی کا عہد حکومت تھا۔ اس کے درپیش سیف الدولہ محمود اور علاء الدولہ مسعود ۶۹ھ سے ۷۹ھ تک لاہور میں صوبہ دار رہے (مآثر لاہور، ص ۱، ضمیمہ)۔ ان دو ناموں سے بعد کی روایتوں میں بہت التباس ہوا، تاہم یہ تسلیم کرنا ممکن ہے کہ داتا صاحبؒ کے مزار کی زیارت سے اولاً علاء الدولہ مسعود مشرف ہوا (ضمیمہ کشف المحجوب، از حبیب اللہ کاتب) اور مقبرہ سلطان ابراہیم نے تیار کرایا (دیکھیے محمد لطیف: Antiquities of Lahore، ص ۱۷۷)۔ داتا صاحبؒ کے اتباع یا خلفا کا کوئی سلسلہ آگے نہیں چلا۔ کشف میں شکایت کرتے ہیں کہ میری کتابیں غزنین میں رہ گئیں اور میں ("دربلندہ لہانور کہ از مضافات ملتان است") ناجنسوں میں پھنسا ہوا ہوں۔ (ص ۷۲؛ قب مطبوعہ لینن گراڈ، ص ۱۱۰)۔ انہوں نے عزلت و گمنامی میں زندگی گزار دی، لیکن ان کے فضل و کمال کا مسلسل اعتراف ہوتے رہنا مسلم ہے اور اہل علم و عرفان کے لیے ان کی یہ بلیغ و دلاویز کتاب ایک جاودانی عطیہ ہے۔ یہ سب ان کی عظمت اور فیوض جاریہ کے ہدیہ شواہد ہیں۔

مآخذ: (۱) حسن سجزی دہلوی: فوائد الفوائد

کم و بیش ایک دائرے کی شکل میں نصب ہوں۔ ”دارۃ“ قبائلی پڑاؤ کو کہتے ہیں، جو شمالی افریقہ میں ”دوار“ کے نام سے معروف ہے۔ قدیم ترین زمانے سے مسلمانوں میں ایک مرکزی جگہ کے گرد مکان یا احاطہ بنانے کا رجحان رہا ہے، جہاں چرواہے کا ریوڑ دشمنوں کے حملوں سے محفوظ رہے یا جہاں حضری خاندان اجنبیوں کی مداخلت سے محفوظ رہ سکے۔ زمانہ اسلام کے اوائل میں بنایا ہوا سب سے پہلا قابل ذکر مکان خانہ خدا ہے، جسے آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم نے ہجرت کے بعد مدینہ منورہ میں پہنچ کر تعمیر کیا۔ اس کے بعد وہ مکانات ہیں جو آنحضرتؐ نے اپنے اور اپنے خاندان کے رہنے اور مومنین کے اجتماع کے لیے بنائے۔ ان سب کا ضروری جزو دیواروں سے گھرا ہوا صحن ہے۔ دھوپ سے بچاؤ کا سائبان، جو اصحاب صفہ کو محفوظ رکھنے کے لیے بنایا گیا، ایک طرف دیوار کے ساتھ ساتھ چلا گیا ہے۔ دوسرے پہلو کے ساتھ حجرے بنائے گئے تھے۔ ان میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی ازواج مطہراتؓ رہتی تھیں اور ان میں بعد میں مزید اضافہ کیا گیا تھا۔

ان حجروں کے موضوع پر حدیث میں ہمیں دلچسپ تفصیل ملتی ہے۔ صحن میں جانے کے لیے ہر حجرے کے دروازے کے سامنے کھجور کی شاخوں کا ایک سائبان بنا ہوا تھا، جو ضرورت کے وقت اونٹ کے بالوں سے بنے ہوئے پردوں سے بند ہو سکتا تھا۔ حجرے کا یہ بیرونی حصہ، جو ”رواق“ کی یاد دلاتا ہے (یعنی وہ اونٹ جو بدویوں کے خیمے کے سامنے لگاتی اور ہٹائی جا سکتی تھی۔ اس کے ذریعے بیرونی دنیا سے گھر کا تعلق بھی قائم رہتا تھا اور یہ ڈیوڑھی کا کام بھی دیتی تھی)، مسلمانوں کے مکانات میں یہ طریقہ ہمیشہ برقرار رکھا گیا۔ قابل سکونت کمروں سے گھری ہوئی کھلی مرکزی جگہ کا یہ نظام عرب دنیا سے مختص نہیں بلکہ

لاہور ۱۹۶۳ء: (۲) الذہبی: تاریخ دول الاسلام، ج ۲، حیدرآباد ۱۳۳۷ھ: (۳) نور الدین جامی: نفحات الانس، نولکشور ۱۸۷۴ء: (۴) ابوالفضل: آئین اکبری، ج ۳، نولکشور ۱۸۶۹ء: (۵) لعل بیگ، بخشی شہزادہ مراد بن اکبر بادشاہ: ثمرات القدس (تالیف ۱۰۰۷ء)، قلمی نسخہ مملوکہ ظفر حسن، کراچی: (۶) داراشکوہ بن شاہجہاں: سفینۃ الاولیاء کانپور ۱۸۷۲ء: (۷) غلام سرور: خزینۃ الاصفیاء (تالیف ۱۲۸۱ھ)، نولکشور ۱۳۲۹/۱۹۱۳ء: (۸) نور احمد: تحقیقات چشتی، لاہور ۱۸۶۵ء: (۹) محمد لطیف: History and antiquities of Lahore، لاہور ۱۸۹۲ء: (۱۰) عبدالماجد: تصوف اسلام، اعظم گڑھ ۱۳۴۳ھ: (۱۱) ہاشمی فرید آبادی: مآثر لاہور، لاہور ۱۹۵۶ء: (۱۲) عبدالحی حبیبی: تاریخ وفات داتا گنج بخش علی ہجویری غزنوی، در اورینٹل کالج میگزین، فروری ۱۹۶۰ء: (۱۳) محمد شفیع لاہوری: مقالات، لاہور ۱۹۶۰ء: (۱۴) ظہیر احمد بدایونی: ظہیر المطلب، اردو ترجمہ کشف المحجوب، لاہور ۱۹۰۹ء: (۱۵) Revelation of Hidden things، انگریزی ترجمہ کشف المحجوب، از نکسن، لنڈن ۱۹۱۱ء: (۱۶) کشف المحجوب، مطبوعہ گلزار ہند سٹیم پریس، لاہور ۱۳۴۲/۱۹۲۳ء: (۱۷) کشف المحجوب، طبع ژوکوفسکی لین گراڈ ۱۹۲۶ء: (مقالے میں ہر جگہ صفحات کے نشان لاہور کے مذکورہ بالا مطبوعہ نسخے سے اور بعض حوالے لین گراڈ کی طباعت سے دیے گئے ہیں)۔

(ہاشمی فرید آبادی)

الذاخل: رک بہ عبدالرحمن الاول القرطبی۔  
دار: (رہنے کی جگہ) گھر۔ ”بیت“ اور ”دار“ دونوں لفظوں کا استعمال ”گھر“ کے لیے بہت عام ہے، لیکن اپنے باریک معانی کی رو سے ان کے خاصے مختلف فہوم ہیں۔ ”بیت“ دراصل ایک مسقف جگہ ہے جہاں آدمی رات بسر کر سکتا ہے۔ ”دار“ (= بمعنی گھیرنا سے) ایسی کھلی جگہ کو کہتے ہیں جو دیواروں، مارتوں یا بدویوں کے خیموں سے گھری ہوئی ہو جو

طویل مشرق اور مغربی خطے میں اقامت گزین ہیں جہاں بارش بہت کم، دھوپ سخت تیز اور گرمی شدید ہوتی ہے۔ بارش کی قلت کے باعث ان خشک اور صحرائی علاقوں میں پانی، چائے وہ جوہڑ کا ہو یا چشمے کا، بڑی قابل قدر چیز سمجھا جاتا ہے، جس کا محلات بلکہ معمولی مکانوں کی آسائش و آرائش میں بھی بڑا اہم حصہ ہوتا ہے۔ سخت دھوپ اور شدید موسم گرما سے بچنے کے لیے ایسے تہ خانے تعمیر کیے جاتے ہیں جیسے عراق اور ایران کے ”سرادیب“ (واحد ”سرداب“)، یا ایسے کمرے جو خوب ہوادار ہوتے ہیں، لیکن جن میں روشنی مدہم رکھی جاتی ہے، جیسے ”ایوان“؛ ”ایوان“ ایک ایسا کمرہ ہے جس کے تین طرف دیواریں ہوتی ہیں اور چوتھی طرف کا پورا ضلع باہر کے رخ کھلا ہوتا ہے، جیسے ایک بہت بڑا کشادہ چھتّا، جس کی سطح چپٹی اور چھت عام طور پر (نیم آستوانی) لداؤ کی ہوتی ہے۔ یہ صحن کی طرف اس طرح کھلا ہوتا ہے کہ اس سے عربی خیمے کی ”رواق“ کی یاد تازہ ہو جاتی ہے۔ یہ کمرہ استقبال کا بھی کام دے سکتا ہے اور یونانی مکان کی ڈیورٹھی (Prostas) سے بھی مشابہت رکھتا ہے۔ اس کے باوجود یہ شاید ایرانی ایجاد ہے۔ ہٹرا (Hatra الحضر، عراق) کے ایک پارٹھی محل میں (دوسری صدی عیسوی) یہ ایوان اپنی پوری شان و شوکت سے نمایاں ہے۔ آگے چل کر یہ ساسانیوں کے فن تعمیر کا امتیازی جزو بنا۔ اس کی مشہور ترین مثال مدائن کا محل ”طاق کسری“ ہے، جسے شاہنشاہ انوشیروان (۵۵۱ - ۶۵۷ء) نے تعمیر کرایا تھا۔ عراقی ماہرین تعمیر نے، جو بنو عباس کے لیے کام کرتے تھے، ”ایوان“ کو اپنی یادگار فنی تخلیقات کا ایک لازمی جزو بنا دیا۔ صاف معلوم ہوتا ہے کہ مدائن ہی کا محل دیکھ کر اس معمار کو تحریک ہوئی جس نے ۵۲۱/۸۳۶ء میں سائر [رک بان] کے مقام پر المعتمصم کے محل کا بڑا ”ایوان“ بنایا۔ یہ ایک چھوٹے

یہی ہیئت قدیم رومی مکان کی تھی جس کے ساتھ ایک بڑا سا سائبان ہوتا تھا، اسی طرح کی بناوٹ یونانی مکان کی بھی ہوتی تھی، جو کھڑے پتھروں کے حلقے سے گھرا ہوتا تھا۔ یہ طرز قدیم زمانے میں بحیرہ روم کے ملکوں نے ضرور اختیار کیا ہوگا، لیکن اس نوع کے گھر کی تعمیر مسلمانوں کی زندگی کا بہترین نقشہ پیش کرتی ہے۔ یہ نقشہ اس تصور سے، جس کی رو سے خاندان میں ایک بزرگ مرد کی حکومت ہو، بہت مطابقت رکھتا ہے اور نہ صرف اس خاندان کے لیے ایک احاطہ بند حلقہ فراہم کرتا ہے بلکہ حجاب کے ضروری وصف کو بھی جو مسلمان کی نجی زندگی میں لازمی ہے، بآسانی پورا کرتا ہے۔ عمارت کی ترتیب، اس کی ترکیب اور بلندی، دونوں میں یہی منشاء جھلکتا ہے۔ ان کی بنائی ہوئی عمارتوں کی روکاروں کی خوش وضعی، زیبائی اور اس پر مزید تکلفات معمار کے لیے بہت قابل توجہ اور مالک مکان کے لیے امارت کی علامت ہوتی ہے۔ اس کے خلاف ایک مسلمان کا مکان، چاہے وہ کتنا ہی امیر کیوں نہ ہو باہر سے نہایت متین اور سادہ نظر آتا ہے، یعنی صرف ایک چار دیواری جس میں بھاری بھر کم اور ہمیشہ بند رہنے والا دروازہ اور چند تنگ کھڑکیاں لگی ہوتی ہیں۔ گھر کی اس تعمیر میں سب سے زیادہ توجہ کے قابل گھر کے وسط میں کھلا صحن ہے، جو پورے مکان کا صدر حصہ معلوم ہوتا ہے۔ اس کے ہر طرف کی خوش منظر روکاریں تعمیر کرنے والے کے لیے بیش بہا اور گونا گوں جمالیاتی موضوع عمل ہیں، لیکن ایسا موضوع جس کی خوبصورتی ققط اس کے مکینوں کے لیے ہوتی ہے۔

اگرچہ وہ رسم و رواج جن کی تشکیل اسلام نے کی ہے ان گھروں میں نسبتاً یکسانی کا باعث ہوئے، لیکن ان میں ایک حد تک ان موسمی حالات نے بھی یکسانی پیدا کی جو اکثر ممالک اسلامیہ پر اثر انداز ہیں۔ مسلمان عموماً، جیسا کہ معلوم ہے، ایک

کی نالیوں کا باقاعدہ انتظام ہوتا تھا۔ ان کے آنگنوں کی آرائش حوضوں اور پردوں سے کی جاتی تھی۔ دو مکانوں کے ایک کمرے میں فوارہ بنا ہوا ہوتا تھا، جس کا پانی نہر کے ذریعے آنگن کے حوض میں آتا تھا۔ مستطیل کے چھوٹے پہلوؤں اور دروازے کے سامنے کی طویل دیواروں کے درمیان عموماً فرش زمین کے ہم سطح سائبان نکال دیے جاتے ہیں، جنہیں چھوٹا ایوان کہنا چاہیے۔ ان میں نشست کی چیزیں رکھی جا سکتی ہیں۔

اس سے پیشتر کہ گھریلو فن تعمیر کے ان عناصر کی، جن کے طولونی مکانات مظہر ہیں، مغرب کی جانب منتقلی کا مطالعہ کیا جائے، یہ بتانا مناسب معلوم ہوتا ہے کہ وہ اپنے وطن اصلی میں کس طرح تبدیل ہو چکے ہیں اور ترکوں کے زیر اثر ہیئت بدل جانے کے بعد مصر کی جدید سکونت گاہوں میں اب ان کا کتنا حصہ باقی رہ گیا ہے۔ ان سکونت گاہوں میں آنگن ابھی تک ایک اہم عنصر ہے، لیکن اب یہ عمارت کے مرکز میں نہیں ہوتا بلکہ اس کے سامنے ہوتا ہے، جس میں ایک قوسی برآمدے سے ہو کر جانا پڑتا ہے۔ ملاقاتی کا اس جگہ ایک نیچے کمرے ("تخت بوش") میں استقبال کیا جا سکتا ہے، جو نیچے کی منزل میں جانے کے لیے پوری طرح کھلا ہوتا ہے، یا اوپر کے رخ اس کمانچے میں جاتا ہے جسے "مقعد" کہتے ہیں اور صحن اس کے زیر قدم ہوتا ہے۔ اگر ملاقاتی گھر کے اندر داخل ہو رہا ہے تو اس کا استقبال سلام لیک [السلام علیکم] سے کیا جائے گا۔ اس کا صدر حصہ ایک بڑا دالان ("مندرہ") ہوتا ہے، جس کے وسطی حصے کو، جو آنگن کا بدل ہے، پختہ بنا کر فوارے سے آراستہ کیا جاتا ہے اور اس کے ارد گرد دو یا تین "ایوان" یا جیسا کہ اب مقامی بولی میں کہنے لگے ہیں "لیوان" ہوتے ہیں۔ ان "لیوانوں" پر، جو فرش کی سطح سے بلند بنائے جاتے ہیں، قالین اور (دیوان) بچھائے جاتے ہیں۔ "حریم" تو "سلام علیک" سے قطعی طور پر جدا ہوتا ہے اور

پیمانے پر ۵۱۴/۷۶۴ء میں بنے ہوئے آخیضر کے محل میں پایا جاتا ہے۔ اس شاہی محل میں عمارات سے گھرے ہوئے آنگن نظر آتے ہیں۔ ایسے دو آنگنوں کے دو "ایوان" آسنے سامنے کھلتے ہوئے بنے ہیں اور دونوں کے بازو پر آنگن کے سارے عرض میں ایک برآمدہ بنا ہوا ہے۔ یہ موزوں نقشہ، جس میں ایک دوسرے کے روبرو دو گشادہ برآمدے، اور دور دیوار کی طرف کھلنے والے "ایوان" ہوتے، جو موسم کے مطابق، سرما یا گرما میں، استعمال ہوتے تھے، عراق جدید کے مکانوں میں ہمیشہ برقرار رکھا گیا ہے۔ برآمدہ یا کشادہ کمرہ، جو سہ درے کمانچے کے ذریعے آنگن کی طرف کھلتا ہے، ترمہ کہلاتا ہے۔ "ایوان" کے دونوں جانب دو کوٹھریاں (= "اودہ") ہوتی ہیں، جن سے نقشے کی مستطیل شکل قائم رہتی ہے۔ بہر کیف، تیسری صدی ہجری / نویں صدی عیسوی تک اس تصور تعمیر نے (گشادہ پیش دالان، گہرا "ایوان" مع بغلی کمروں کے جن کے دروازے پیش دالان میں کھلتے ہیں) مغرب کی طرف حرکت کی اور بحیرہ روم کے ممالک میں پہنچنا شروع ہو گیا۔ الفسطاط (قدیم قاہرہ) کے بعض مکانوں میں، جنہیں عموماً طولونیوں سے منسوب کیا جاتا ہے، "ایوان" ایک اہم کردار ادا کرتا ہے۔ آنگن کے گرد، جس کے کسی ایک گوشے سے داخلہ ہوتا ہے، چار دیواری ہوتی ہے اور چاروں اضلاع میں "ایوان" ہوتے ہیں، جن میں سے بعض زیادہ چوڑے اور بعض کم چوڑے بلکہ چبٹی سطح کے کشادہ سائبانوں کے مانند ہوتے ہیں۔ کسی ایک ضلع میں تین در کا پیش دالان ہوتا ہے اور اس کے سرے پر وسطی "ایوان" اور اس کے ایک جانب حجرے ہیں۔ اس کشادہ پیش دالان اور اس چوڑے "ایوان" کا نقشہ T کی شکل کا ہوتا ہے۔ یہ طولونی مکانات جو اس عہد کی یادگار عمارات کے مانند، اینٹوں کے بنے ہوئے ہیں، کئی منزلوں پر مشتمل ہیں۔ ان میں تازہ پانی اندر لانے اور گندہ پانی نکالنے

کے مقام پر بنو حماد کے قلعے کے محل تیار ہوتے نظر آتے ہیں، جن میں سے تین کھود کر نکالے جا چکے ہیں۔ ”دارالبحر“، جو سب سے بڑا ہے، اور جس کا یہ تاریخی نام پانی کی اس وسیع چادر کی بدولت زبان زد ہوا جو سارے وسیع آنگن میں گلی طور پر پھیلی ہوئی تھی، اس عظیم تلاؤ کے کنارے پر سرکاری کمرے تھے۔ ایک دوسرے آنگن کے ارد گرد عمارات تھیں، جو قیاساً گھریلو استعمال، جیسے گودام اور مہمانوں کے غسل خانے، کے لیے تھیں۔ سطح بنیاد والے سائبان، جو غالباً ”ایوان“ سے اخذ کیے گئے تھے اور جن سے ساسانی ماہرین تعمیر یقیناً بہت پہلے سے بخوبی واقف تھے، کمروں کی داخلی بناوٹ میں بوقلمونی پیدا کرتے ہیں۔ بنو حماد کے ایک اور محل قصر المنار (قلعہ فنل) کی کھدائی سے پتا چلتا ہے کہ اس کے وسطی ایوان کی چھت کسی زمانے میں بلاشبہ قبہ نما ہوگی اور اس کے چاروں طرف سائبان ہوں گے یا دیواروں کے اندر کمانچے تعمیر کیے گئے ہوں گے۔ اس طرح کا ایک چلیبائی نقشہ ہم پلرمو میں زڑہ کی کوشک میں دیکھتے ہیں، جسے نارمن بادشاہوں نے بارہویں صدی عیسوی میں تعمیر کیا تھا۔ ان سائبانوں میں سے ایک میں فوارہ بنا ہے، جس کا پانی کمرے میں سے گذرتی ہوئی ایک نہر میں بہتا ہے، جیسا کہ القسطنط کے طولونی مکانات میں، جن کا ذکر پہلے گزر چکا ہے۔

ایشیائی عناصر، جو شمالی افریقہ میں گھریلو فن تعمیر نے اپنا لیے گئے ہیں، آثار سدرتہ (Sedrata) میں دیکھے جاسکتے ہیں۔ یہ صحرا میں ایک شہر ہے، جس کی بنیاد خارجی بربروں نے اوارگلہ (Ouargla) کے جنوب میں رکھی تھی، اور یہ دسویں سے بارہویں صدی عیسوی تک آباد رہا۔ مکانات میں، جو ریت سے برآمد ہوئے ہیں، ایسے کمرے ہیں جو متعدد آنگنوں کے سامنے ہیں۔ ان عمارتوں کے علاوہ، جن میں چیزیں رکھنے

اس میں ایک دروازے سے، جو آنگن میں کھلتا ہے، اور سیڑھیوں سے، اندر جاتے ہیں۔ ”قاعۃ“، جو اس کا سب سے بڑا کمرہ ہوتا ہے، ”مندره“ سے مشابہت رکھتا ہے، اس لیے کہ یہاں بھی وسط میں جگہ چھوڑ دیتے ہیں اور بغلی توسیعات بھی ہوتی ہیں۔ پھر بھی یہ مختلف چیز ہے اور زیادہ واضح طور پر قدیم آنگن سے ماخوذ ہے، کیونکہ وہ دیواریں جو وسطی جگہ کو گھیرے ہوتی ہیں برآمدوں کی سطح تک اونچی ہوتی ہیں اور ان میں ایک قندیل ہوتی ہے جو اندرون خانہ کو روشن کرتی ہے۔

وسطی آنگن والے یہ مکان، ان خصوصیات کے ساتھ جو ایرانی روایت سے ورثے میں ملیں اور جنہیں بوزنطیوں کی ضروریات خانہ داری کے مطابق ڈھال لیا گیا تھا، جلد ہی بحیرہ روم کے مسلم ممالک میں رواج پا گئے۔ اس رواج کی شہادتیں قریبی زمانے کی اثری تحقیقات سے ملی ہیں۔ حال ہی میں صبرہ۔ منصوریہ شہر کی کھدائیوں سے، جسے المنصور فاطمی نے ۹۳۵ھ/۹۴۷ء میں القیروان کے دروازوں کے قریب بسایا تھا، ایک محل برآمد ہوا ہے، جس کی دیواریں مٹی کی ہیں اور کسی زمانے میں گلی مرصع کاری سے اس کی سجاوٹ کی گئی تھی۔ یہاں ہم ایک چوڑے پیش دالان، اور پہلو میں دو کمرے لیے ہوئے اندر کے عریض ایوان کا نقشہ دیکھتے ہیں۔ اس عہد میں (یا ممکن ہے کہ اس سے ذرا پہلے) صنهاجی امیر زیری کا ایشیر میں محل، جس کی تاریخ تعمیر تقریباً ۱۰۲۴ھ/۱۰۳۵ء ہے، آنگنوں اور ان کمروں کے نہایت صحیح تناسب کی وجہ سے جو ان کے چاروں طرف بنے ہیں جاذب توجہ ہے۔ اس کے پانچ کمروں میں سطح بنیاد والے سائبان دروازے کے مقابل کی دیوار سے ملے ہوئے ہیں۔ ان اندرونی کمانچوں کے مقابل باہر کی طرف کے حصے سامنے سے مستطیل رکھے گئے ہیں۔

تقریباً ایک سو سال بعد بربر علاقے میں صنهاجہ

(۱۳۵۴ء) اور محمد پنجم (۸۵۵ھ/۱۳۵۴ء تا ۸۷۳ھ/۱۴۶۳ء) کی فنی تخلیقات ہیں، دو مستطیل صحنوں کے ارد گرد بنی ہوئی ہیں۔ ان میں سے ایک Patio de los Leones دو روشوں میں، صلیب کی شکل میں، منقسم ہے، جن پر آگے کو نکلے ہوئے دو کوشک چھائے ہوئے ہیں۔ یہ مستطیل کے چھوٹے پہلوؤں پر بنے ہوئے ہیں، جیسا کہ مرسہ کے مذکورہ بالا قصر میں ہے۔ ان صحنوں کی آرائش میں بھی ایک اہم کردار ادا کرتا ہے۔ یہ البرقہ (Alberca) کے حوض کو بھرتا اور مشہور ”شیروں والے حوض“ کے اوپر سے بہتا ہوا گزرتا ہے۔ برآمدے اور پیش دالان، جو آنگنوں میں کھلتے ہیں، ایوانات شاہی میں لے جاتے ہیں، مثلاً سفیروں کا شاندار کمرہ، جو برج قمار (Comeres) میں اس پورے احاطے کی خاص امتیازی چیز ہے۔ کشادہ کمروں کے ہر سرے پر ایک کمانچہ، ایک بغلی ”ایوان“ ہے جو آگے کو نکلی ہوئی محراب سے محصور ہے جیسا کہ سدرتہ Sedrata کے مکالوں میں ہے۔

گستان صحنوں کا یہ نقشہ قزاقوں اور پیلانی روشوں کے ساتھ، جو یقینی طور پر مشرق معلوم ہوتا ہے، مغرب میں ازمنا متوسطہ ہی میں آیا ہوگا۔ یہ ابھی تک دلکش ”ریاض“، پائین باغ کی صورت میں، جو فاس اور مراکش میں پائے جاتے ہیں، باقی ہے۔ الجزائر میں، خصوصاً خاص شہر الجزائر میں، بالکل مختلف ہوتا ہے۔ اس کا سقیفہ (یا ڈیوڑھی) بڑا لمبا اور اس کے کناروں پر نشستیں بنی ہوئی ہیں۔ یہاں سے ایک، بل کھاتے ہوئے برآمدے یا زینے کے ذریعے صحن میں جاتے ہیں۔ صحن چارستونوں پر استادہ نعل نما محرابوں والی غلام گردشوں سے گھرا ہوتا ہے۔ وسط میں ایک فوارہ چلتا ہے۔ سب سے زہریں منزل یا اوپر کی منزلوں میں غلام گردشوں کے نیچے کے کمرے بہت کشادہ مگر ذرا پست ہوتے ہیں۔ ان کی محدود بلندی چھت کے شہتیروں کے کمزور سہارے کی وجہ سے

کے گودام ہوتے ہیں مکان میں سرکاری کمرے موجود ہیں، جن کی استرکاری پر کثرت سے نقش و نگار تراشے گئے تھے۔ ان کی بعض چھتیں محرابی لداؤ کی ہیں، جو دو نیچی برجیوں سے جاملی ہیں۔ برجیوں کے نیچے گھونکے کی وضع کے توڑے ہیں۔ بعض کمروں کے آگے برآمدے ہیں، جن کی سہ دریاں الفسطاط کی طرح صحن میں کھلی ہوئی ہیں۔ کمرے کا نقشہ T کی شکل کا بنایا جاتا ہے، جو ایک کشادہ کم عرض کے کمرے اور دیوار کے ساتھ ”ایوان“ پر مشتمل ہوتا ہے۔ ایوان کا رخ داخلے کی جانب رکھتے ہیں۔ اس کشادہ کمرے کے دونوں سروں پر محرابی شہ نشین ہوتا ہے۔

ہمیں اس بات کا علم نہیں کہ اس قسم کا مکان اپنے ایرانی اور عراقی مرکب عناصر کے ساتھ کب اور کیسے اندلس اور المغرب میں پہنچا۔ المغرب کے خلفائے خاص کر تیسری صدی ہجری/نویں صدی عیسوی میں بغداد یا سامرا سے مأخوذ بہت سی طرزیں درآمد کیں اور وہ اندلس میں معروف ہو گئیں۔ شاید اس طریق سے ہم بعض ان تعمیری عناصر کی تشریح کر سکتے ہیں جن کا انکشاف مرسہ Murcia کے قصر Castillejo میں ہوا اور جنہیں ابن مرداش (۸۵۴ھ/۱۱۴۷ء تا ۸۶۶ھ/۱۱۷۱ء) سے منسوب کیا جاتا ہے۔ اس جگہ ہم کشادہ کمرے دیکھتے ہیں، جن کے سرے پر ایک تنگ حجرہ پیشیں حصے کے عقب میں بنا ہوتا ہے۔ اندر کا مستطیل صحن باغ کے طرز کا بنایا گیا ہے، جس میں دو روشیں ایک دوسرے کو وسط میں کاٹی ہیں۔ یہ ایرانی طرز کا ہر تو ہے۔ اس مستطیل کی چھوٹی سمتوں پر دو آگے کو نکلے ہوئے کوشک ہوتے ہیں، جو روشوں کی نشان دہی کرتے ہیں۔ اس قسم کی اقامت گاہ، جو اندلس میں مروج ہوئی، غرناطہ کے ملوک نصریہ کے محل الحمراء میں بے مثل حسن اور فراخی اختیار کر لیتی ہے۔ یہ معلوم ہے کہ اس شاہی محل کی بڑی بڑی عمارات، جو یوسف اول (۸۳۵ھ/۱۳۳۵ء تا ۸۵۵ھ/۱۴۵۵ء)



'Comptes rendus de l'Académie des Inscriptions  
Comptes : P. Blanchet (۱۰) : ۵۱۲ ص ۱۹۵۲ء  
'rendus de l'Académie des Incriptions  
Le Maghreb central à : L. Golvin (۱۱) : ۵۲۰  
'l'époque des Sirides' ۱۹۵۷ء ص ۱۸۰ بعد : (۱۲)  
'Le jardin et la maison arabe au Maroc : Gallotti  
Notice sur la : Gavault (۱۳) : ۱۹۲۶ء  
'bibliothèque-musée d'Alger' در RA ۱۸۹۳ء : (۱۴)  
'L'architecture musulmane d'Occident : G. Marçais  
۱۹۵۴ء : (۱۵) وہی مصنف : 'Salle, antisalle' در  
AIÉO Alger ۱۹۵۲ء

(G. MARCAIS)

- ① دَارُ الْاِسْلَام : (ع) لفظی ترجمہ اسلام کا گھر  
یا وطن؛ لیکن فقہائے اسلام کی اصطلاح میں دارالاسلام  
سے مراد ایک ایسی باقاعدہ منظم ریاست یا ملک ہے  
جس کا سربراہ مسلمان ہو (جسے امام المسلمین،  
امام وقت یا صرف الامام بھی کہا جاتا ہے اور جس  
میں بقول الماوردی (: الاحکام السلطانیۃ، ص ۶ بعد)  
سات شرائط یعنی عدالت، علم، سلامت حواس، سلامت  
اعضاء، اہمیت رائے، شجاعت اور قرشیت پائی جائیں،  
صاحب الدر المختار (۲: ۵۳، ۲۸۶) اسے امامت گبری  
قرار دیتے ہوئے لکھتے ہیں کہ ان شرائط کے علاوہ اشراف  
واعیان کی بیعت اور رعوب و دبذیہ کے ساتھ رعیت پر احکام  
اسلام نافذ کرنے کی صلاحیت بھی ضروری ہے، جہاں  
اسلامی شریعت کے احکام عملی طور پر نافذ ہوں اور جہاں  
کی رعایا مسلمانوں اور ایسے غیر مسلموں پر مشتمل ہو جو  
اہل الکتاب یعنی یہود و نصاریٰ وغیرہ میں سے ہوں اور  
بت پرست اور مشرک نہ ہوں (کشاف اصطلاحات الفنون،  
۱: ۳۶۶ : احکام اہل الذمۃ، ۱: ۵ بعد، ۳۲۶)۔

دارالاسلام یا اسلامی ریاست کی غیر مسلم رعایا  
نے اگر برضا و رغبت اسلامی ریاست کی تشکیل میں  
حصہ لیا ہو اور دارالاسلام کے دفاع کے لیے اپنے مسلمان

ہوتے ہیں۔ دروازے کے بالمقابل ایک کمانچہ ہوتا ہے،  
جس میں دیوان (صوفہ) ہوتا ہے۔ اس میں ہم "ایوان"  
کی بگڑی ہوئی صورت دیکھ سکتے ہیں، جس کی  
مثالیں ہمیں عراق میں ملتی ہیں۔ الجزائر میں اس  
متوسط کمانچے کا ایک اگلا حصہ ہوتا ہے، جسے روکار  
میں نصب شدہ کڑیوں کا زاویہ بنا کر اس پر ٹکا دیتے  
ہیں۔ یہ بغیر کسی شک و شبہ کے مشرق طرز ہے،  
جسے اس شہر کے ترک حکمرانوں نے درآمد کیا تھا۔  
مضافاتی بنگلوں میں خالی جگہ اتنی محدود نہیں ہوتی،  
لہذا آگے کو نکلا ہوا حصہ غیر ضروری ہو جاتا ہے۔  
اس حصے کا فرش سطح زمین کے برابر ہوتا ہے۔ اوپر کی منزل  
میں یہ ایک مختصر سی نشست گاہ یا جھروکا بن جاتا ہے،  
جس کے تین طرف دریچے ہوتے ہیں اور وہ اکثر داخلے  
کی ڈیوڑھی کے اوپر آ جاتا ہے۔ تونسسی مکان ذرا مختلف  
ہوتا ہے۔ اس کے مستطیل صحن کے صرف دو چھوٹے  
ضلعوں میں غلام گردشیں ہوتے ہیں۔ بڑے بڑے  
کمرے T کی شکل کے بنائے جاتے ہیں، جن میں کشادہ  
کمرہ ("بیت")، بلند ایوان ("قبو") اور کنارے پر  
کوٹھریاں ("مقصورہ") جمع : "مقاصر" ہوتی ہیں۔

مآخذ : (۱) Caetani : 'Annali dell' Islam

۱: ۳۷۶ بعد، ۳۳۳ بعد : (۲) Creswell : 'Early

'Muslim architecture' ۱: ۳ تا ۶ و ۲: ۵۳ بعد : (۳)

'Palace and mosque of Ukhaidir : Lowthian Bell

اوکسفورڈ ۱۹۱۳ء : (۴) Herzfeld : 'Die Ausgrabungen

'von Samara' برلن ۱۹۲۳-۱۹۲۷ء : (۵) Viollet

'Mémoires de) Un palais musulman du IX<sup>e</sup> siècle

: Watelin (۶) : (۱۹۱۱ء) 'l'Académie des Incriptions

'Sasanian building' در Pope : 'Survey of Persian art

Fouilles à : A. Gabriel و A. Bahgat (۷) : ۵۸۵ : ۱

'Al-Foustat' ۱۹۲۱ء : (۸) Pauty : 'Les palais et

les maisons de l'Egypte musulmane (فرانسیسی

ادارہ در قاہرہ) ۱۹۳۳ء : (۹) مصطفیٰ سلمان زبیس :



لائے تو وہ بھی بلاد اسلام قرار پائے (احکام اہل الذمۃ، ۱ : ۵، ۳۶۶)؛ تھانوی (کشاف اصطلاحات الفنون، ۱ : ۳۶۶) نے فتاویٰ قاضی خاں اور فتاویٰ عالمگیری وغیرہ کے حوالے سے لکھا ہے کہ جس ملک میں مسلمان رہتے ہوں اور آزاد ہوں اور اس میں اسلام کے احکام میں سے ایک حکم بھی نافذ ہو تو اسے دارالمسلمین کہا جائے، دارالکفر نہ کہا جائے، لیکن فقہاء کی اکثریت کا اصرار ہے کہ دارالاسلام صرف احکام شریعت کو نافذ کرنے والی حکومت کی شرط پر قائم ہوتا ہے۔

دارالاسلام کے داخلی استحکام اور بیرونی دفاع کے متعلق فقہائے اسلام نے تفصیل سے بحث کی ہے اور السیر والجهاد کے ضمن میں مختلف موضوعات پر قیمتی معلومات موجود ہیں؛ اس لیے دارالاسلام میں دشمن کو زیادہ دیر ٹھہرنے اور گھومنے کی اجازت نہیں دی گئی، مثلاً دارالحرب [رک بان] کا کوئی باشندہ (حربی) اگر اجازت سے اور امان لے کر داخل ہو تو اسے ایک ماہ یا دو ماہ سے زیادہ قیام کی اجازت نہیں، کیونکہ ہو سکتا ہے وہ داخلی حالات معلوم کر کے ملک کے لیے ضرر کا باعث بن جائے، اس لیے اگر ایسا باشندہ زیادہ مدت کے لیے قیام کرنا چاہے تو اسے امام وقت کی طرف سے کہا جائے گا کہ وہ جزیہ ادا کرے، اگر وہ یہ شرط خوشی سے قبول کر لے تو اسے ذمی کا درجہ حاصل ہو جائے گا اور دارالاسلام کے ذمی شہری کی حیثیت سے وہ جزیہ ادا کرے گا (الدرا المختار، ۲ : ۲۷۳)۔ دارالاسلام کے برحق قانونی سربراہ کے خلاف اگر کوئی فرد یا گروہ خروج کرے یا شورش برپا کرے تو اطاعت کی دعوت دی جائے گی اور انکار کی صورت میں ان سے قتال (جنگ) واجب ہے، جس میں شریک ہونا جہاد فی سبیل اللہ کی طرح ہر مسلمان پر فرض ہے۔ برحق امام وقت کے خلاف بغاوت و خروج کرنے والے تین قسم کے لوگ ہو سکتے ہیں، یعنی قَطَاعُ الطَّرِيقِ (رہزن، ڈاکو)، باغی (جمع: بغاۃ) اور خوارج (واحد: خارجی) اور

ہم وطنوں کے ساتھ بقائے باہمی کے اصول پر ایک ساتھ زندگی بسر کرنے کا عہد و پیمان کیا ہو تو شہریت میں ان کے حقوق و فرائض مسلمانوں کے برابر ہوں گے جس طرح کہ عہد نبوت میں مسلمانوں اور یہودیوں کے درمیان میثاق مدینہ طے پایا تھا، جس کی رو سے مسلمان اور یہودی دارالاسلام (مدینہ منورہ) کے سب سے پہلے شہری قرار پائے تھے (سیرۃ ابن ہشام، ۲ : ۳۴) حمید اللہ: Muslim Conduct of State، ص ۶۵؛ احکام اہل الذمۃ، ۱ : ۵، ۳۶۶؛ حمید اللہ: رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی سیاسی زندگی، ص ۳۲۵ (بعد)؛ لیکن اگر ایسی صورت نہ ہو اور غیر مسلم شوکت اسلام اور مسلمانوں کی عدل گستری سے متاثر ہو کر یا مفتوح قوم کی حیثیت سے اسلامی ریاست کی رعایا ہونا قبول کریں تو انہیں اَہْلُ الذِمَّہِ یا ذِمِّی [رک بان] کہا جائے گا اور ان حقوق و فرائض میں اور عامۃ المسلمین کے حقوق و فرائض میں بجز اس کے کچھ فرق نہ ہوگا کہ ذمی شہریوں کے جان و مال کی حفاظت اسلامی ریاست کا فرض ہوگا، لیکن وہ اسلامی ریاست کے دفاع کے فریضے سے مستثنیٰ ہوں گے اور اس کے بدلے میں ان کا فرض ہوگا کہ وہ جزیہ [رک بان] کے ذریعے اسلامی ریاست کی مالی معاونت کریں، لیکن بنیادی شہری حقوق (آزادی، مذہب، آزادی معاش، آزادی رائے اور حق انصاف وغیرہ) میں ان کے ساتھ کسی قسم کا امتیازی سلوک نہیں کیا جاتا (Muslim Conduct of State، ص ۶۵؛ الاحکام السلطانیۃ، ص ۴۵)۔

علامہ ابن قیم نے لکھا ہے کہ جمہور فقہائے اسلام کے نزدیک دارالاسلام وہ جگہ ہے جہاں مسلمان آباد ہوں اور وہاں شریعت اسلامی کے احکام عملی طور پر نافذ ہوں، لیکن اگر احکام اسلام کا اجرا نہ ہو تو وہ جگہ دارالاسلام نہیں کہلائے گی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک میں دارالہجرۃ مدینہ منورہ دارالاسلام تھا، لیکن جب دوسرے علاقوں کے لوگ اسلام

اس طرح کے دوسرے لوگ جو برحق امام وقت کی حکومت کو تسلیم نہ کرتے ہوں۔ ان میں سے ہر ایک کے لیے الگ الگ احکام موجود ہیں (الدرا المختار، ۲: ۲۸۶)۔

دارالاسلام کے امام وقت کا یہ فرض ہے کہ وہ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کا کام انجام دے۔ شرک چونکہ سب برائیوں کی جڑ (اصل المناکیر) ہے اس لیے ہر مسلمان کا فرض ہے کہ وہ اس سے منع کرنے کے لیے عملی جہاد میں حصہ لے اور اس سلسلے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بہترین عملی مثال (اسوۂ حسنہ) اور قرآنی تعلیمات پیش نظر رکھی جائیں۔ مجاہد فی سبیل اللہ کے لیے ضروری ہے کہ وہ مال و دولت کی خواہش دل سے نکال کر محض اللہ کی رضا کی خاطر گھر سے نکلے (السرخسی: المبسوط، ۱۰: ۲ تا ۵)۔

اگر مسلمانوں پر ظلم ہو یا دارالاسلام پر مشرکین اور کفار چڑھ دوڑیں تو اس صورت میں امام وقت اعلان جہاد کرے گا اور جہاد بالسیف فرض ہو جائے گا۔ اگر وہ صلح پر آمادہ ہو جائیں تو صلح کرنے کا حکم ہے، اگر کوئی ایسی صورت ہو کہ کفار و مشرکین فتنے کا باعث بن سکتے ہوں تو ان پر حملہ کر کے ان کی سرکوبی کر دینا ضروری ہے (السرخسی: المبسوط، ۱۰: ۲ بعد؛ الاحکام السلطانیة، ص ۳۵ بعد)۔ الماوردی نے صراحت سے لکھا ہے کہ اگر داخلی طور پر دارالاسلام کو خطرہ ہو تو اس وقت بھی جہاد فرض ہے، مثلاً کوئی گروہ یا خطہ دارالاسلام کی مرکزی قانونی حکومت کو چیلنج کرتے ہوئے فرائض اسلام یا بیت المال کے واجبات ادا کرنے سے انکار کرے جیسا کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے مانعین زکوٰۃ اور مرتدین کے خلاف جہاد کا حکم دیا تھا (الاحکام السلطانیة، ص ۵۵ بعد) تو اس صورت میں بھی جہاد فرض ہے۔ [اسلامی ممالک پر مغربی استعمار کے غلبے

کے زمانے میں دارالاسلام اور دارالحرب کے غرض مندانه تصورات پر بہت سا مواد موجود ہے، انیسویں بیسویں صدی میں اس سلسلے میں بہت سی تاویلین استعماریوں کے مفاد کی تقویت کے لیے کی گئیں، لیکن حقیقت یہ ہے کہ اسلام کی اصلی روح کے مطابق دارالاسلام وہی ہے جہاں مسلمانوں کی اپنی حکومت ہو اور اس میں اسلامی شریعت نافذ ہو۔

مآخذ: (۱) الماوردی: الاحکام السلطانیة، قاہرہ

۱۹۶۶ء: (۲) ابوبکر السرخسی: کتاب المبسوط (جلد دوم

فقط)، قاہرہ ۱۳۲۸ھ: (۳) وہی مصنف: شرح السیر الکبیر

حیدرآباد دکن ۱۳۵۵ھ: (۴) امام الشافعی: کتاب الام

قاہرہ ۱۹۶۱ء: (۵) یحییٰ بن آدم: کتاب الخراج، لاڈن

۱۸۹۶ء: (۶) ابن ہشام: السیرۃ النبویة، قاہرہ ۱۹۳۸ء:

(۷) تھانوی: کشاف اصطلاحات الفنون، کلکتہ: (۸)

ڈاکٹر حمید اللہ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سیاسی زندگی،

کراچی ۱۳۶۹ھ: (۹) وہی مصنف: Muslim Conduct of

State، حیدرآباد دکن ۱۹۳۱ء: (۱۰) وہی مصنف:

عہد نبوی کے میدان جنگ، حیدر آباد دکن: (۱۱) سید

ابوالاعلیٰ مودودی: الجہاد فی الاسلام، لاہور ۱۹۶۰ء:

(۱۲) ابن القیم: احکام اہل القمۃ، دمشق ۱۹۶۶ء۔

(ظہور احمد اظہر)

الدار البیضاء: کاسابلانکا Casablanca کا عربی

نام، مراکش کا ایک بڑا شہر؛ مقامی لوگ دارالبیضاء

بولتے ہیں۔ زمانہ سابق میں آنفا [رک بان] کہلاتا تھا۔

پندرھویں صدی عیسوی میں جب پرتگالیوں نے

آنفا کو تباہ کر دیا تو یہ شہر کھنڈر بنا رہا۔ اس میں

چند بدو رہتے تھے اور گاھے گاھے اسے جہازوں کے پانی

لینے کے مقام کے طور پر استعمال کیا جاتا تھا۔

پرتگالیوں نے اس جگہ کا نام ایک سفید مکان کے نام پر

Casabranca رکھ دیا، جہاں سے لیچے کی طرف کھنڈر

نظر آتے تھے اور یہ مکان ان کے جہازوں کے لیے

استیازی نشان کا کام دیتا تھا۔ ہسپانیوں نے اس نام کو

بدل کر کاسابلانکا کر دیا، جو شہر کا موجودہ یورپی نام ہے۔ الدارالبیضاء اس کا لفظی ترجمہ ہے۔

علوی سلطان سیدی محمد بن عبداللہ نے اس شہر کو اٹھارہویں صدی عیسوی میں، غالباً پرتگالیوں کے ۱۷۶۹ء میں مازاگان Mazagan کو چھوڑ کر چلے جانے کے بعد، از سر نو بنایا تھا۔ اس ڈر سے کہ عیسائی کسی دن پھر حملہ کر دیں گے وہ رباط اور مازاگان کے درمیان دفاعی مورچوں میں جو خلا موجود تھا اسے پُر کر دینا چاہتا تھا۔ وہ برج (سقالہ)، جس پر توپوں کے لیے دمدے بنے ہوئے تھے، رباط [رک بان] اور لراش (Larache) کے برج کی طرح تھا۔ خیال کیا جاتا ہے کہ اس سلطان نے دو "ادالے" [یا حصے] کر کے شہر کو از سر نو آباد کیا تھا۔ ایک حصے میں تو ححہ کے شلوح تھے (ایک بربر قبیلہ جو اغادیہ [رک بان] کے علاقے میں مخزن کے زیر حکومت آ گیا تھا) اور دوسرے حصے میں مقنس (Meknès) کے بواخر (اہل البخاری)۔ آج تک شہر کی ایک قدیم ترین مسجد کا نام "جامع الشلوح" چلا آتا ہے۔ انیسویں صدی عیسوی کے اوائل میں جو سیاح الدارالبیضاء میں گئے انہوں نے اسے کھنڈروں کا ایک ڈھیر بتایا ہے، جو مستقل سکونت کے بجائے زیادہ تر پڑاؤ کے کام آتا تھا۔ فضالہ اور منصوریہ کی طرح یہ رباط اور مراکش کے درمیان سفر میں ایک منزل تھا۔

اناج (جو الدارالبیضاء کی سب سے بڑی برآمد تھی) کی تجارت کی اجازت ۱۷۸۲ء میں قادس (Cádiz) کی ایک ہسپانوی کمپنی کو اور ۱۷۸۹ء میں میڈرڈ Madrid کی Compañia de los Cinco Gremios Mayores کو دی گئی تھی۔ لیکن جب شاویہ کے والی نے بغاوت کر دی اور اپنا مستقر الدارالبیضاء میں بنا لیا تو سلطان مولای سلیمان نے ۱۷۹۳ء میں اس بندرگاہ کو تجارت کرنے والوں کے لیے بند کر دیا اور ان عیسائی سوداگروں کو واپس رباط بلا لیا جنہوں نے الدارالبیضاء میں اپنی تجارت جما لی تھی۔ دوبارہ اس بندرگاہ کو مولای

عبدالرحمن بن هشام نے کہیں ۱۸۳۰ء میں جا کر کھولا۔ ۱۸۳۰ء اور اس کے بعد سے یورپی تجارت یہاں واپس آنے لگے اور خاص کر ۱۸۵۲ء میں ان کی آمد بہت کثرت سے ہوئی۔ ان میں سب سے پہلے لوڈیو Lodève کے فرانسیسی صنعت کاروں کے نمائندے تھے۔ انہیں خام اون کی تلاش میں بھیجا گیا تھا تاکہ وہ برطانوی منڈی کی محتاجی سے آزادی حاصل کر سکیں۔ ان کے پیچھے جبل الطارق سے انگریز تاجر، پھر جرمن، پرتگالی اور ہسپانوی آئے۔ الدارالبیضاء میں پہلا یورپی نائب قونصل ۱۸۵۷ء میں مقرر ہوا۔ بعد ازاں یورپی اقتصادی بحران یا مقامی اسباب (مثلاً خشک سالیوں اور وباؤں) کی وجہ سے گاہے گاہے جمود طاری ہونے کے باوجود غیر ملکیتوں کی یہ چھوٹی سی نوآبادی مسلسل بڑھتی رہی۔ جہازران کمپنیوں (خصوصاً the French line Paquet) کے جہاز باقاعدہ الدارالبیضاء میں آتے تھے۔ تجارت بڑھتی رہی اور ۱۹۰۶ء میں بندرگاہ میں آمد و رفت طنجہ Tangier سے بھی بڑھ گئی (درآمدی اور برآمدی اشیا کی مجموعی مالیت ایک کروڑ چالیس لاکھ طلائی فرانک)۔

۱۹۰۴ء کے قرضے اور ۱۹۰۶ء میں شہر الجزائر کی کانفرنس کے بعد، فرانسیسی سرکاری عہدے داروں نے الدارالبیضاء کے محصول خانے کو اپنی نگرانی میں لے لیا اور ایک فرانسیسی کمپنی نے بندرگاہ کی سہولتوں کو ترقی دینے کا بیڑا اٹھایا۔ ارد گرد کے دیہاتی علاقوں میں آباد شاویہ قبیلے کو ان واقعات سے خطرہ لاحق ہو گیا اور ۳۰ جولائی ۱۹۰۷ء کو انہوں نے شہر کی چار دیواری کے باہر ایک پتھر کی کان میں چند یورپی کارکنوں پر حملہ کر کے انہیں مار ڈالا۔ ایک فرانسیسی جنگی جہاز کی مداخلت شہر کی لوٹ مار کا سبب بن گئی، جس میں یہودی محلے کو خاص کر بہت نقصان پہنچا۔ اس کے جواب میں فرانسیسیوں نے پانچ اگست کو بمباری کی اور دو دن بعد ایک

یورپی محلے پرانے مدینے کے ارد گرد، خصوصاً مشرق اور جنوب میں بنے ہیں اور مزید مسلم محلے ان کے آگے بھی تعمیر ہوئے ہیں۔ ان میں سے بڑے محلے کا علاقہ بہت وسیع ہے، جس میں دو لاکھ باشندے ہیں اور اسے نیا مدینہ کہتے ہیں۔ اس شہر کے مضافات میں جھونپڑیوں پر مشتمل بستیوں کی جگہ، جہاں دیہاتی لوگ مزدوری کی تلاش میں جوق در جوق آتے تھے، اب جا بجا مزدوروں کے مکانات سے محلے بن گئے ہیں، مثلاً مشرق میں محمدیہ (سابقہ پتھر کی مرکزی کائیں)، جنوب میں سیدی عثمان (سابقہ پن مسیک) اور جنوب مغرب میں حسنیہ شہر، جو پہلے 'درب جدید' (= الدرب الجديد) تھا۔ صنعت کا اہم ترین مرکز رباط کو جانے والی سڑک کے ساتھ ساتھ شمال مشرق میں ہے۔ اس میں ملک کی بہت سی چھوٹی دستکاریوں کے مراکز ہیں اور یہ مراکش میں بہت ہی اہم صنعتی علاقہ ہے۔

مآخذ: احمد بن خالد الناصری السلاوی:

کتاب الاستقصاء '4e partie, Chronique de la, dynastie alaouite du Maroc (۱۶۳۱ - ۱۸۹۳ء) مترجمہ

'E. Fumey' در 'Archives Marocaines' پیرس ۱۹۰۶ -

۱۹۰۷ء: ۱: ۳۳۲، ۳۵۹ و ۲: ۳ تا ۵: (۲) M. Rey

'Souvenirs d'un voyage au Maroc' پیرس ۱۸۳۳ء

ص ۱۲ تا ۱۵: (۲) Georges Bourdon: 'Ce que j'ai vu au Maroc' در 'Les journées de Casablanca' پیرس

۱۹۰۸ء: (۴) 'Villes et tribus du Maroc. Casablanca' Mission scientifique au 'ج ۱' 'et les Chaouiya

'Maroc' پیرس ۱۹۱۵ء: (۵) Dr. F. Weisgerber

'Casablanca et les Chaouiya en 1900' دارالبیضاء

۱۹۳۵ء: (۶) J. Célrier: 'Les Conditions géographiques du développement de Casablanca' در 'Revue de Géogr. Maroc' مئی ۱۹۳۹ء: (۷) F. Joly

'Casablanca-Eléments pour une étude de géographie

فرانسیسی بیڑے سے دو ہزار فوج جنرل درودے Drude کی سرکردگی میں ساحل پر اتاری گئی۔ سپین نے بھی حملہ آور فوج کا ایک دستہ بھیجا۔ فرانسیسی مہماتی فوج نے جنگجو قبائل کو پیچھے دھکیل کر بنو شاویہ کے سارے علاقے پر بتدریج قبضہ کر لیا۔ ان واقعات کا سلسلہ ۱۹۱۲ء میں فرانسیسی حکومت قائم ہو جانے پر ختم ہوا۔

پہلے ریفیڈنٹ جنرل لیانتے Lyantey نے جب یہ فیصلہ کیا کہ اسے مراکش کی سب سے بڑی بندرگاہ بنایا جائے تو نتیجہً اس شہر کی بہت زیادہ توسیع کی گئی۔ اگر دارالبیضاء نے قبل ازیں زیادہ اقتصادی خوش حالی کا منہ نہ دیکھا ہوتا تو بلاشبہ فیصلہ بہت مختلف ہوتا۔ یہ خوش حالی کچھ تو اس وجہ سے پیدا ہوئی کہ وہاں اچھی خاصی یورپی نوآبادی بن گئی تھی اور کچھ اس وجہ سے کہ مہماتی فوج کو سامان مہیا کرتے رہنے کی ضرورت پڑی۔ جدید بندرگاہ کلیۃً انسانی ہاتھوں کی بنائی ہوئی ہے۔ اس میں ۴۸۷ میٹر گہرے پانی کے گھاٹ ہیں اور ۳۱۸۰ میٹر لمبا پشتہ کھلے سمندر سے اس کی حفاظت کرتا ہے۔ ۱۹۵۶ء میں یہاں ۸۱۵ لاکھ ٹن سامان اتارا یا لادا جاتا تھا۔

۱۹۵۲ء کی مردم شماری کی رو سے اس کی آبادی چھ لاکھ آسی ہزار تھی (قب ۱۹۰۷ء میں بیس ہزار): ۴۲۹۲۰ مسلم، ۷۷۸۳ یہودی (مراکش میں پوری یہودی آبادی کی ایک تہائی سے زیادہ) اور ۱۳۷۱۹ غیر ملکی (جن میں نو ہزار نو سو فرانسیسی تھے)۔

پرانہ شہر تین محلوں پر مشتمل تھا: مدینہ (متوسط طبقہ)، تنکر (مزدور پیشہ لوگ، یہ پورا نہیں بنا تھا) اور ملاح (یہودی)۔ موجودہ زمانے میں کل علاقہ، جس کی دیواریں جزوی طور پر اب تک صحیح سالم ہیں، پرانا مدینہ کہلاتا ہے اور مغرب اور جنوب مغرب میں یہ فصیل سے آگے تک پھیل گیا ہے۔ کل یہودی آبادی وہاں مسلمانوں کے ساتھ مل جل کے رہتی ہے۔

کے مترجموں سے کام لیا جاتا: (۱) دارالترجمہ کے تنخواہ دار ارکان، جن سے زیادہ تر فلسفہ، سیاسیات، تاریخ، معاشیات، قانون، ریاضی اور طب وغیرہ موضوعات کی کتابوں کے تراجم کرائے جاتے: (۲) بیرونی مترجمین، جو عموماً طبیعیات، کیمیا، نباتیات، حیوانیات، انجینیٹری، وغیرہ موضوعات کی کتابوں کا ترجمہ کرتے تھے۔

ترجمے کے سلسلے میں مترجمین کو اصطلاحات کے کٹھن مرحلے سے بھی دو چار ہونا پڑا۔ مترجمین، انگریزی اصطلاحات، مجلس وضع اصطلاحات میں بھیج دیتے، جہاں مختلف علوم و فنون کے ماہرین کے علاوہ ایسے اصحاب بھی موجود ہوتے جو عربی و فارسی میں کامل دستگاہ اور اردو زبان کی ادبی و لسانی خصوصیات اور اس کے ذخیرہ الفاظ سے پوری آگاہی رکھتے تھے۔ اصطلاح سازی کا مرحلہ بڑی رد و کد کے بعد طے ہوتا۔ اس مجلس میں جن ماہرین زبان کی خدمات سے فائدہ اٹھایا گیا ان میں نواب حیدر یار جنگ نظم طباطبائی، مولوی عبداللہ العمادی، ڈاکٹر مولوی عبدالحق، مولوی عبدالباری ندوی، مرزا محمد ہادی رسوا، مولوی وحید الدین سلیم (مصنف وضع اصطلاحات علمیہ)، چودھری برکت علی، سید شمس اللہ قادری اور ڈاکٹر محی الدین قادری زور کے نام قابل ذکر ہیں۔ تکمیل ترجمہ کے بعد مسودے پر کسی ماہر فن سے نظر ثانی کرائی جاتی، [پھر مذہبی اور ادبی نقطہ نظر سے اس کا جائزہ لیا جاتا] اور بالآخر کتاب دارالطبع، جامعہ عثمانیہ، میں طباعت کے لیے بھیج دی جاتی۔ اس طرح دارالترجمہ نے ان تمام علوم و فنون سے متعلق بہت سی کتابیں اردو میں تالیف و ترجمہ کروا کے شائع کیں جن کی تعلیم جامعہ عثمانیہ میں دی جاتی تھی۔

[۱۹۴۷ء تک ۲۱۹ کتابیں شائع ہو چکی تھیں، ۶۷ زیر طبع تھیں اور ۹۳ پر نظر ثانی ہو رہی تھی۔ ان کتابوں کی فہرست باعتبار مضمون درج ذیل ہے:

فلسفہ (مابعد الطبیعیات، نفسیات، منطق و

urbaine 'Cahiers d' Outre-Mer' اپریل - جون ۱۹۳۸ء: (۸) J. L. Miège و E. Hugnes : Les Européens à Casablanca au XIX<sup>ème</sup> siècle (1856-1906) پیرس ۱۹۵۴ء۔

(A. ADAM)

⑧ دارالترجمہ: [جامعہ عثمانیہ، حیدرآباد (دکن) کے تحت ایک شعبہ]: نظام حیدرآباد میر عثمان علی خان نے اپنے فرمان (مؤرخہ ۲۲ ستمبر ۱۹۱۸ء) کے ذریعے جامعہ عثمانیہ کے قیام کی اجازت دیتے ہوئے اس کی خصوصیت یہ قرار دی کہ جملہ علوم کی تعلیم زبان اردو میں دی جائے گی اور اس کے ساتھ انگریزی زبان و ادب کی تعلیم لازمی ہوگی۔ [یہ برصغیر پاک و ہند کی پہلی اردو یونیورسٹی تھی، چنانچہ اردو میں مختلف مضامین کی کتابوں کا مناسب ذخیرہ فراہم کرنے کے لیے عظیم الشان پیمانے پر سر رشتہ تالیف و ترجمہ قائم ہوا۔ اگست ۱۹۱۹ء میں اردو کے پہلے کالج، کلیہ جامعہ عثمانیہ، کا افتتاح ہوا تو دارالترجمہ میں کام شروع ہو چکا تھا]۔

دارالترجمہ میں پہلے صرف مغربی زبانوں ہی کی کتابوں کے ترجمے کا انتظام کیا گیا۔ پھر ایجوکیشنل کانفرنس، حیدرآباد، کی تجویز پر علوم شرقیہ، علی الخصوص عربی و فارسی کتب کے ترجمے کی طرف بھی توجہ کی گئی۔ سر رشتہ تالیف و ترجمہ کے پہلے ناظم مولوی عبدالحق مقرر ہوئے۔ حیدرآباد سے ان کے چلے جانے کے بعد یہ منصب مولوی عنایت اللہ دہلوی کے سپرد ہوا۔ [پھر یکے بعد دیگرے اس پر مولوی محمد الیاس برنی، ڈاکٹر نظام الدین اور مسٹر ٹوبا نائز ہوئے]۔

دارالترجمہ کا طریق کار یہ تھا کہ جامعہ عثمانیہ کی مختلف مجالس نصاب اپنی اپنی ضرورت کی کتابوں کا انتخاب کرتیں اور مجالس اعلیٰ کی منظوری کے بعد انہیں دارالترجمہ کے سپرد کر دیا جاتا، جہاں دو طرح

**مآخذ :** (۱) محی الدین قادری زور : عہد عثمانی میں اردو کی ترقی، مطبوعہ ۱۹۳۳ء : (۲) میر حسن : مغربی تصانیف کے اردو تراجم، ۱۹۳۹ء، ص ۱۱۰، بعد : (۳) سکینہ : تاریخ ادب اردو (مترجمہ مرزا محمد عسکری)، مطبوعہ نولکشور، بار دوم، حصہ نظم : ص ۳۹۸ : (۴) نصیر الدین ہاشمی : دکن میں اردو، لاہور ۱۹۶۰ء، ص ۶۳۹، بعد : (۵) فرحت شاہجہانپوری : نظم طباطبائی کے خود نوشت سوانح، در صحیفہ (لاہور)، اکتوبر ۱۹۶۳ء، ص ۸۸ (حاشیہ)۔

(غلام حسین ذوالفقار [و ادارہ])

**دارالجهاد :** رک بہ جہاد؛ دارالحرب۔

**دارالحدیث :** دارالحدیث کا اطلاق شروع

میں ان اداروں پر ہوا جو چھٹی صدی ہجری میں حدیث شریف پڑھانے کے لیے مخصوص تھے۔ یہ نتیجہ نکالنا درست نہیں کہ اس عہد تک علم حدیث صرف سفر کے ذریعے حاصل کیا جاتا تھا (جسے ”طلب العلم“ کہتے تھے) اس غلط فہمی کی بنا یہ بتائی جاتی ہے کہ علم حدیث کے لیے خاص مدارس نہیں بنے تھے (قب گولڈ تسہیر Muh. Stud. : Goldziher، ۲ : ۱۸۶) یہ ہمارے مطالعے کے نتائج سے ہم آہنگ نہیں ہے جس کا اب مواد میسر آیا ہے؛ لہذا حدیث سے متعلق دیگر امور کی طرح اس بات کی بھی تحقیق ہونی چاہیے کہ ”طلب العلم“ کے سفروں کی نوعیت اور مقصد کے متعلق جو غلط فہمی تھی، خود اس کے اثرات کیا ہوئے۔

(قب (۱) F. Sezgin : Buhari'nin kaynaklari hak- kindarastirmalar، ص ۲۳ تا ۳۶ : (۲) وہی مصنف :

Islam Tetkikleri Enst. dergisi، ۱۹۵۷ء، ۱/۲ : (۳)۔

الذہبی (۲-۵۷۳/۱۳۳۷-۱۳۳۸) کے رسالہ

الامصار ذوات الآثار (مخطوطہ ولی الدین، ۳/۴۶۳،

ورق ۹۰ ب تا ۹۳ الف) میں تعلیم الحدیث کے مرکزوں

اور ساری اسلامی دنیا میں مختلف صدیوں میں ان کی

تقسیم کے متعلق مفصل اور جامع معلومات ملتی ہیں۔

اخلاقیات) = ۵۹ : جغرافیہ و تاریخ (تاریخ اسلام، تاریخ ہند، تاریخ قدیم و تاریخ یورپ، وغیرہ) = ۱۱۸ : عمرانیات، سیاسیات و معاشیات = ۲۹ : قانون و دستور = ۲۳ : ریاضی و سائنس (طبیعیات، کیمیا، حیاتیات) = ۷۳ : طب = ۳۰ اور انجینیئری = ۲۷۔

دارالترجمہ کے قیام سے پہلے ترجمہ کرنے کے

سلسلے میں جو کوششیں ہوئیں (مثلاً فورٹ ولیم کالج کلکتہ اور سائنٹفک سوسائٹی علی گڑھ میں) وہ بہت چھوٹے پیمانے پر تھیں اور ان سے مقصود محض اردو دانوں کو جدید مغربی علوم سے روشناس کرانا تھا۔

نواب شمس الامراء اور ارباب دہلی کالج نے بھی نصابی اغراض سے ترجمے کرائے تھے، لیکن اعلیٰ درجے کی تصانیف کی طرف توجہ نہیں کی۔ دارالترجمہ کا قیام ایک یونیورسٹی کی نصابی اور علمی ضرورتوں کو پورا کرنے کے لیے عمل میں لایا گیا تھا اور اسے نظام کی ذاتی سرپرستی اور ہر طرح کے مواقع و وسائل حاصل تھے؛ چنانچہ اردو کو علمی زبان بنانے کی یہ پہلی باضابطہ اجتماعی کوشش بڑی حد تک کامیاب رہی۔

اگرچہ اس کی ان مطبوعات میں جو مغربی زبانوں سے ترجمہ کی گئی ہیں، الفاظ اور اصطلاحات کے علاوہ اسلوب بیان کی اجنبیت بھی پائی جاتی ہے، تاہم ان سے اردو میں غیر معمولی وسعت پیدا ہو گئی؛ اس کے ذخیرہ الفاظ میں روز بروز اضافہ ہونے لگا؛ ایسے الفاظ رائج کیے گئے جن کے مشتقات آسانی سے بن سکتے ہیں اور جو دوسرے الفاظ کے ساتھ ملائے جا سکتے ہیں؛ جدید اور قدیم علمی و فنی الفاظ و اصطلاحات کا مفہوم معین ہوا اور اردو زبان میں، جس کا ادب اس سے قبل زیادہ تر شاعری، قصص و افسانہ اور تذکرہ نگاری تک محدود تھا، جدید علوم و فنون کا معقول ذخیرہ منتقل ہو گیا۔

۱۹۴۹ء میں سقوط حیدرآباد کے بعد جامعہ عثمانیہ

میں اگرچہ اردو زبان لازمی ذریعہ تعلیم نہیں رہی، تاہم

دارالترجمہ میں آج بھی کام جاری ہے۔

الاصفہانی (م ۵۳۱۸/۴۱۰۲۷) کے لیے مدارس الحديث بنوائے گئے تھے (قَبْ Wüstenfeld: Imam Schafi'i، ۱۵۶: ۱ و ۲۲۹: ۳، ۲۸۴)۔ قاہرہ کے دارالعلم میں، جس کی بنیاد الحاکم بامر اللہ نے رکھی تھی (۵۴۰۰/۴۱۰۰۹-۴۱۰۱۰) دو مالکی استادوں نے فقہ اور حدیث کے ماہروں کو اپنے گرد جمع کر لیا تھا (الذہبی: دُول الاسلام، مطبوعۃ حیدرآباد، ۱: ۱۸۹)۔ پہلا ادارہ جو خاص طور پر دارالحديث کہلایا، اس کی بنیاد اتابک نورالدین (م ۵۶۹/۱۱۷۳-۱۱۷۴) نے رکھی تھی (النعمی: الدارس فی تاریخ المدارس، دمشق ۱۹۳۸ء، ۱: ۹۹، قَبْ Muh. Stud.، ۲: ۱۸۷)۔ نورالدین بذات خود حنفی تھا، لیکن اس نے اس مدرسے کو شافعیوں کے لیے مخصوص کر دیا (Wüstenfeld: Die Akademien der Araber und ihre Lehrer، ص ۶۹) اور مؤرخ و محدث عبداللہ بن عساکر (م ۵۷۱/۱۱۷۵-۱۱۷۶) کو اس کا صدر مقرر کیا (النعمی: کتاب مذکور، ۱: ۱۰۰)۔ اس ادارے اور اس کے متعلقہ اشخاص کے لیے بہت سے اوقاف تھے (ابو شامہ: الروضتین، قاہرہ ۱۹۵۶ء، ۱: ۲۳)۔ ابن عساکر کا جانشین اس کا بیٹا القاسم (م ۵۶۰/۱۲۰۳-۱۲۰۴) ہوا (النعمی: کتاب مذکور، ۱: ۱۰۰)۔ النعمی اس مدرستہ الحديث کے ناظموں کے نام ابن رافع (م ۵۱۸/۱۱۲۸) تک دیتا ہے۔ اس پہلے دارالحديث کے کھل جانے کے بعد اسی قسم کے متعدّد اور ادارے قائم ہو گئے، جن کے ساتھ سربراہان و مؤرخین اور محدثین وابستہ تھے۔ پہلے پہل یہ زیادہ تر دمشق اور اس کے نواح میں (النعمی نے ان میں سے سولہ کے نام قلم بند کیے ہیں) کھلے، لیکن پھر ایسے ادارے بہت جلد تمام اسلامی دنیا میں پھیل گئے؛ چنانچہ عبداللطیف البغدادی (م ۵۶۲۹/۱۲۳۱-۱۲۳۲) نے ۵۸۵/۱۱۸۹ء میں موصل جاتے ہوئے اسی قسم کا دارالحديث ابن مہاجر کے مدرسے کی زیریں منزل میں دیکھا

علم الحديث سے شغف اور اس کا مطالعہ، وقفے کے بغیر صدیوں تک شام میں جاری رہا، جہاں سب سے پہلے دارالحديث کی بنیاد رکھی گئی تھی۔ بیت المقدس بھی (۹۰ سال کے وقفے کے ساتھ) علم الحديث کا مرکز رہا ہے (کتاب مذکور، ۹۳ ب)۔

جب تک حدیث کی تعلیم کے لیے خاص ادارے قائم نہیں ہوئے تھے، دوسرے مذہبی علوم کی طرح اس کی تعلیم بھی مسجدوں میں ہوا کرتی تھی۔ محدثین چونکہ اس بات کو پسند نہ کرتے تھے کہ ایسی تعلیم معدودے چند اشخاص کو صرف ذاتی مکانات میں دی جائے، لہذا وہ مساجد سے کام لینے کو ترجیح دیتے تھے۔ (قَبْ، مثلاً الخطیب: تاریخ بغداد: ۲: ۳۳)۔ [امام مالکؒ (م ۱۷۹/۷۹۵) مسجد نبوی میں درس حدیث دیا کرتے تھے اور سیکڑوں تلامذہ ان سے فیض یاب ہوتے تھے۔ امام بخاریؒ (م ۲۵۶/۸۷۰) نوجوانی کے عالم میں تیسری صدی ہجری/نویں صدی عیسوی کے اوائل میں بصرے آئے اور وہاں ایک مسجد میں حدیث کا درس دینا شروع کیا، جس میں ہزاروں طلبہ شریک ہوتے تھے (کتاب مذکور، ۲: ۱۶ تا ۱۷)۔ قاہرہ میں امام شافعیؒ کا ایک شاگرد تیسری صدی ہجری میں مسجد ابن طولون میں حدیث کا درس دیا کرتا تھا (حسن المحاضرہ، قاہرہ ۱۲۹۹ء، ۱: ۱۸۲)۔ جب بعد میں ایسے اداروں کی بنیاد پڑ گئی جنہیں دارالعلم یا مدرستہ کہتے تھے تو لوگ مسجدوں اور استادوں کے ذاتی مکانات کے بجائے اس طرف کھنچنے لگے، تاہم خاص حدیث کی تعلیم کے مدارس چوتھی صدی ہجری/دسویں صدی عیسوی اور اس کے بعد سے کھلنے شروع ہوئے؛ چنانچہ مدرستہ الحديث میں، جو ابو علی الحسین (م ۳۹۳/۴۰۳) کے لیے لیشاپور میں قائم ہوا تھا، تقریباً ایک ہزار طلبہ تھے اور ابن القورک (م ۴۰۶/۱۰۱۵-۱۰۱۶) ابو القاسم القشیری (م ۴۶۵/۱۰۷۲-۱۰۷۳) اور رکن الدین



سرزمین جنگ۔ فقہائے اسلام کی علمی اصطلاح میں دارالحرب سے مراد دشمنان اسلام کا وہ علاقہ یا ملک ہے جس کے باشندے دعوت اسلام کو مسترد کر کے اسلام [اور مسلمانوں] کے خلاف سرکشی اور عداوت کا اظہار کریں اور جہاں اہل اسلام اور اہل ذمہ کی عبادت گاہیں محفوظ نہ ہوں۔ اسی طرح دارالاسلام کا کوئی علاقہ دوبارہ کفار کے قبضے میں چلا جائے تو وہ بھی دارالحرب بن جاتا ہے، بشرطیکہ وہاں اسلامی شریعت کے بجائے کافرانہ قانون نافذ ہو جائیں اور وہ علاقہ دارالحرب کے متصل واقع ہو اور وہاں اہل اسلام اور ان کے اہل ذمہ کا جان و مال اور دین محفوظ نہ ہو۔ بعض علما تو اسلام کی عملداری سے نکل جانے والے علاقے کو اس وقت تک دارالحرب کہنے سے احتیاط برتتے ہیں جب تک اس میں اسلام کا ایک حکم بھی نافذ رہے (تھانوی: کشاف اصطلاحات الفنون، ۱: ۲۶۶؛ احکام اہل الذمہ، ۲: ۵۱۷؛ بعد: کتاب الام، ۳: ۱۱۱؛ بعد) [مگر اس سے یہ دارالاسلام نہیں بن جاتا]۔

دین اسلام کی حقیقی روح چونکہ امن و سلامتی ہے اس لیے دنیا کو اسلام کے دامن میں پناہ لینے کی دعوت دینی ہے۔ یہ دعوت دو طریقے سے قبول کی جاسکتی ہے: حلقہ بگوش اسلام ہو کر، یا اللہ اور اس کے رسول ﷺ کے احکام کے تابع مسلمانوں کے ساتھ مشترک شہریت و راست قبول کر کے (یعنی اہل الذمہ بن کر)؛ لیکن کفر و شرک کی جس سرزمین سے اس دعوت حق کے خلاف عناد کا اظہار ہو جائے اور وہاں کے لوگ سرکشی و فساد پر اتر آئیں تو ان کے خلاف طاقت کا استعمال واجب ہو جاتا ہے۔ یہیں سے جہاد کی فرضیت کا سر حقیقی عیان ہوتا ہے اور شرک و عناد کی سرزمین دارالحرب قرار پاتی ہے (اسلام کا نظریہ جہاد، ص ۹۰؛ بعد: اسلام کا نظام امن، ص ۱۵۲)؛ کفار کی سرزمین امن وقت تک دارالحرب نہیں بنتی جب تک اس کے لوگ دعوت اسلام کو مسترد کر کے دارالاسلام

(ابن ابی اصیبعہ، ۲: ۲۰۴) - ۵۶۲۲/۱۲۲۵ء میں الملک الکامل ناصرالدین نے دارالحدیث النوریہ کے انداز پر قاہرہ میں ایک دارالحدیث کی تاسیس کی، اور ابوالخطاب بن دحیہ کو اس کا صدر مقرر کیا۔ المقریزی لکھتا ہے کہ ۵۸۰۶/۱۴۰۳-۱۴۰۴ء میں یہ اس قدر انحطاط پذیر ہو گیا تھا کہ اس کا صدر محض ایک جاہل نوجوان بلکہ لڑکا تھا (الخطط، قاہرہ ۱۲۷۰ء، ۲: ۳۵۷)۔ ابن دقماق (م ۵۸۴۵/۱۴۴۱ تا ۱۴۴۲ء) کے وقت میں قاہرہ کے تہتر مدارس میں سے دو دارالحدیث تھے (انتصار، قاہرہ ۱۲۹۹ء، ص ۹۹)۔

اولین دارالحدیث کے قیام کے بعد قرآن مجید اور حدیث شریف دونوں کے پڑھانے کے لیے دارالقرآن والحدیث کے نام سے ادارے معرض ظہور میں آئے۔ اس قسم کی درس گاہ کا نمونہ سب سے پہلے سیف الدین الملک الناصر (م ۵۷۴۱/۱۳۴۰-۱۳۴۱ء) نے قائم کیا (اس کے ایسے ہی دو اور مدرسوں کے لیے دیکھیے النعمی: کتاب مذکور، ۱: ۱۲۳ تا ۱۲۸)۔

دارالحدیث ایک آزاد ادارے کی حیثیت سے یا مدرسے کے بہت سے شعبوں میں سے ایک شعبے کی حیثیت سے اسلامی دنیا میں حالیہ زمانے تک موجود رہا؛ چنانچہ بقول مجیرالدین (م ۵۹۲۷/۱۲۲۱ء) بیت المقدس کے چالیس سے زائد مدارس میں سے ایک، کو دارالقرآن اور دوسرے کو دارالحدیث کہتے رہے (Hist. de Jérus. et Hebr. : Sauvare، ص ۱۳۹)۔ عثمانی ترکوں کے عہد میں مسجد سلیمانیہ کے بالمقابل جو دارالحدیث تھا، اس کے لیے اساتذہ کا انتخاب بڑے بڑے اور مشہور اساتذہ میں سے ہوتا تھا۔ تاریخ جودت، بار اول، ۱۳۰۹ء، ۱: ۱۱۱)۔ گزشتہ دو تین صدیوں میں دیگر مدارس کی طرح دارالحدیث بھی علمی مراکز کی حیثیت سے اپنی اہمیت کھو بیٹھے ہیں۔

(FUAT SEZGIN)

\* دارالحرب: لفظی معنی لڑائی کی جگہ یا



کے خلاف برسر پیکار نہ ہو جائیں، امام ابن قیمؒ نے لکھا ہے کہ دارالحرب پر بلاوجہ حملہ جائز نہیں، پہلے دعوت اسلام واجب ہے اور مسترد ہو جانے پر جہاد فرض ہوگا، لیکن اگر دارالحرب دارالاسلام پر حملہ آور ہو تو اس وقت دعوت اسلام کی شرط کے بغیر ہی جہاد فرض ہو جاتا ہے (احکام اہل الذمہ، ۱: ۵۰)؛ کفار کی سرزمین جب دارالحرب قرار پا جائے تو اس کے باشندے حربی یا اهل الحرب کہلائیں گے (شرح السیر الکبیر، ۱: ۱۵۲، بیعد؛ المبسوط، ۱۰: ۳۴، بیعد)۔

دارالاسلام کے امام وقت کے فرائض میں سے ایک، دعوت و تبلیغ اسلام کا انتظام بھی ہے۔ وہ غلبہ اسلام کے لیے یا تو خود جہاد پر نکلے یا اپنے نائب کی سرکردگی میں لشکر اسلام روانہ کرے۔ دارالحرب میں مسلمانوں پر ظلم ہو یا مشرکین دارالحرب حملہ آور ہوں تو جہاد بالسیف فرض ہے۔ اگر کوئی ایسی صورت ہو کہ مشرکین فتنے کا باعث بن سکتے ہوں تو ان کی سرکوبی کے لیے جارحانہ حملہ بھی ضروری ہے (المبسوط، ۱۰: ۲ تا ۴)۔ اس سلسلے میں رسول اللہ علی اللہ علیہ وسلم کے اسوۂ حسنہ کی پیروی کا حکم ہے۔ آپؐ کو پہلے حکمت و موعظت کے ساتھ دعوت اسلام، احسن طریق سے دلائل پیش کر کے صداقت اسلام بنوانے کا حکم ہوا (۱۶ [النحل] ۱۲۵)، پھر ظالموں کے خلاف جہاد کا حکم ہوا (۲۲ [الحج] ۳۹)؛ دارالاسلام مدینہ منورہ میں اسلامی حکومت کے قیام کے بعد آپؐ نے قرب و جوار کے لوگوں کے علاوہ اس وقت کے بادشاہوں کو بھی قبول اسلام کی دعوت دی اور ان میں سے جس جس نے دعوت اسلام کو مسترد کیا اور سرکشی کی اس کا علاقہ یا ملک دارالحرب اور وہاں کا حکمران طاغی یعنی سرکش قرار پایا اور ان کے خلاف جہاد کا حکم ہوا (سیرۃ ابن ہشام، ۲: ۳۷۳؛ ابن کثیر: السیرۃ النبویۃ، ۳: ۴۹۴؛ صبح الاعشی، ۶: ۱۵۲، بیعد؛ البخاری، ۶: ۸ تا ۹)۔

بلاد اہل الحرب پر اگر لشکر اسلام بزور شمشیر قبضہ کر لے تو ان پر جزیہ عائد کیا جائے گا، وہ اہل الذمہ یا ذمی کی حیثیت سے دارالاسلام کے شہری قرار پائیں گے۔ اگر مغلوب ہونے سے قبل ہی اہل الحرب صلح کی پیش کش کر دیں تو صلح واجب ہو جائے گی اور صلح کی جو شرائط بھی طے پائیں گی، ان پر عمل واجب ہوگا۔ امام شافعیؒ کے نزدیک اہل حرب مال کی جس مقدار پر صلح کریں وہ جزیہ کی مقدار سے کم نہیں ہونی چاہیے (کتاب الام، ۱: ۱۸۱ تا ۱۸۲؛ المبسوط، ۱۰: ۷۲، بیعد)۔ اہل ذمہ میں سے کوئی شخص بھاگ کر دارالحرب میں چلا جائے تو وہ بھی حربی قرار پائے گا اور اس پر اہل الحرب کے قوانین کا اطلاق ہوگا، مثلاً جان و مال کی حفاظت کے حق سے محرومی، گرفتاری کی صورت میں قتل یا غلامی کی سزا دی جا سکے گی (المغنی، ۹: ۳۵۵)۔ اگر دارالحرب کا کوئی باشندہ مسلمان ہو جائے تو دارالحرب کے فتح ہونے پر اس کی جائداد مال غنیمت میں شامل نہیں ہوگی، بلکہ اس کی ملکیت میں رہے گی (المغنی، ۹: ۳۵۷، شرح السیر الکبیر، ۲: ۹۶، بیعد)۔ اگر کوئی مسلمان اسان کی صورت میں دارالحرب میں داخل ہو تو وہاں کسی کافر کا خون بہانا، مال لوٹنا یا کسی عورت سے تعرض کرنا حرام ہے (الدرالمختار، ۲: ۲۷۳؛ شرح السیر الکبیر، ۲: ۱۰۲)۔ دارالحرب کے کسی باشندے کو عموماً تین ماہ سے زائد دارالاسلام میں قیام کی اجازت نہیں دی جائے گی کیونکہ جاسوسی وغیرہ سے دارالاسلام کو نقصان پہنچنے کا اندیشہ ہے اگر وہ اس سے زائد عرصہ دارالاسلام میں قیام کرنا چاہے تو ذمی کی حیثیت سے رہے گا اور جزیہ ادا کرے گا (حوالہ سابق)۔

دارالحرب کے خلاف میدان قتال میں مسلمان پر شرعی حد قائم نہیں کی جا سکتی (المغنی، ۹: ۳۹۸)۔

مآخذ: (۱) ابن قدامہ: المغنی، قاہرہ، بلا تاریخ؛ (۲) مفتی علاء الدین: الدرالمختار، لکھنؤ ۱۲۹۴ھ؛ (۳)

کا انتظام ”داعی الدعاة“ کے ہاتھوں میں تھا جو اہل علم کو ہفتے میں دو بار وہاں جمع ہونے کی دعوت دیا کرتا تھا۔ اسمعیلی عقائد کی تبلیغ و تعلیم کا کام داعی الدعاة کے سپرد تھا، جو المعز کے عہد سے ”حکمة“ بھی کہلانے لگے تھے (دیکھیے القاضی النعمان: کتاب المجالس، حسب بیان Dachraoui در Arabica، ۱۹۶۰ء)۔ ۵۴۳۵/ [بہ تصحیح] ۶۰۴۴ میں ایک نئی فہرست کتب مرتب کی گئی۔ اس میں کم از کم ۶۵۰۰ جلدیں علم نجوم، فن تعمیر اور فلسفے پر تھیں۔ یہ ادارہ وزیر الافضل نے پانچویں صدی ہجری/ گیارھویں صدی عیسوی کے اواخر میں بند کر دیا تھا، لیکن وزیر ابن المأمون نے ۵۱۷ھ/ ۱۱۲۳ء میں اسے ایک دوسری عمارت میں پھر سے کھلوا دیا جو مشرقی محل کے جنوب میں تھی۔ اسے المنتصر کے عہد حکومت میں خانہ جنگیوں کے دوران میں لوٹ لیا گیا تھا اور جب فاطمی خاندان کا خاتمہ ہو گیا (۵۶۷ھ/ ۱۱۷۱ء) تو کتاب خانے کو ایک دفعہ پھر بند کر دیا گیا۔ انقلاب زمانہ سے جب اس محل کے خزانے فروخت ہوئے تو یہ کتابیں القاضی الفاضل ایسے علم دوست اور روشن خیال لوگوں کے ہاتھوں میں پہنچ گئیں۔

مآخذ: (۱) المقریزی: الخطط (مطبوعہ بولاق)

۱: ۲۰۸ تا ۲۰۹، ۲۲۵، ۲۵۸ تا ۲۶۰، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۸۱ (مطبوعہ قاہرہ) ۲: ۲۵۳ تا ۲۵۵، ۲۱۳، ۲۲۴ تا ۲۳۷، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱۵۰۵، ۱۵۰۶، ۱۵۰۷، ۱۵۰۸، ۱۵۰۹، ۱۵۱۰، ۱۵۱۱، ۱۵۱۲، ۱۵۱۳، ۱۵۱۴، ۱۵۱۵، ۱۵۱۶، ۱۵۱۷، ۱۵۱۸، ۱۵۱۹، ۱۵۲۰، ۱۵۲۱، ۱۵۲۲، ۱۵۲۳، ۱۵۲۴، ۱۵۲۵، ۱۵۲۶، ۱۵۲۷، ۱۵۲۸، ۱۵۲۹، ۱۵۳۰، ۱۵۳۱، ۱۵۳۲، ۱۵۳۳، ۱۵۳۴، ۱۵۳۵، ۱۵۳۶، ۱۵۳۷، ۱۵۳۸، ۱۵۳۹، ۱۵۴۰، ۱۵۴۱، ۱۵۴۲، ۱۵۴۳، ۱۵۴۴، ۱۵۴۵، ۱۵۴۶، ۱۵۴۷، ۱۵۴۸، ۱۵۴۹، ۱۵۵۰، ۱۵۵۱،

اور تمام صومالی مسلمان ہیں۔ [یہ ۶ درجے ۴۹ تائیے عرض بلد جنوب اور ۳۹ درجے ۱۶ تائیے طول بلد مشرق واقع ہے]۔

دارالسلام جو شروع میں اگرچہ شاندار مگر خاموش سا دارالحکومت تھا، اب ایک بارونق تجارتی بندرگاہ ہے۔ ایک ریلوے لائن، جو تابورہ Tabora کے مقام پر دو شاخوں میں منقسم ہو جاتی ہے، اسے جھیل ٹانگانیکا اور جھیل وکٹوریہ سے ملاتی ہے۔ علاوہ ازیں ملک کے تمام حصوں میں سڑکیں جاتی ہیں جن میں سے بعض پکی ہیں۔ سرکاری عمارات کی تعمیر نو جاری ہے۔ اکثر و بیشتر عمارات جدید طرز کی ہیں اور اگرچہ افریقی آبادی کا اپنا روایتی طرز برقرار ہے تاہم مجموعی لحاظ سے یہ شہر مغربی نظر آتا ہے۔

بقیہ ساحلی علاقے اور اندرون ملک کے بہت سے شہروں کی طرح اکثریت کا مذہب اسلام ہے۔ ”سواحلی“ میں، جو بنتو Bantu زبان ہے، پچیس فی صد [سے زیادہ] عربی کے الفاظ ہیں۔ یہ ساحلی زبان ہے۔ Mogadishu کے قریب سے Rovuma اور دور دور تک اندرونی علاقے میں بیلجی کانگو کے اندر بھی مشترکہ زبان کا کام دیتی ہے۔ معدودے چند احمدیوں کے سوا، جنہوں نے قرآن حکیم کا سواحلی زبان میں ترجمہ شائع کیا ہے، مشرق افریقہ کے مسلمان شافعی المذہب ہیں۔ ان کے لیے شرعی فیصلے دارالسلام میں ایک ”Liwali“ کے ذریعے ہوتے ہیں جن کی اپیل دیوانی عدالتوں میں ہو سکتی ہے۔ پہلی صدی میلادی سے بھی پہلے عربوں کی نقل مکانی یہاں کے ساحل پر برابر ہوتی رہی ہے اور اسلام شاید ساتویں صدی میں یہاں پہنچ گیا تھا۔ جب ابن بطوطہ نے ۷۳۱ھ/۱۳۳۱ء میں ساحلی علاقے کی سیاحت کی تھی تو وہاں شافعی مذہب کے لوگ پہلے سے موجود تھے۔ موجودہ عربوں میں سے بیشتر شجر سے آئے ہوئے ہیں، لیکن بعض کی آمد حضرت روت اور مسقط کے دیگر حصوں سے ہوئی ہے اور یہ [خوارج]

حکیم (۶ [الانعام]: ۱۲۷؛ [یونس]: ۲۵) میں اسے جنت کے لیے استعمال کیا گیا ہے، کیونکہ بقول امام البیضاوی وہ زوال سے محفوظ (”سلامۃ“) سلامتی کی جگہ ہے یا اس لیے کہ لوگ اس میں داخل ہوتے ہیں تو خدا اور ملائکہ ان پر سلام بھیجتے ہیں (”سلم“)۔ اس لیے المنصور نے شہر بغداد کو یہ نام نیز مدینۃ السلام کا نام دیا [قب بغداد نیز یاقوت: معجم البلدان، شروع میں]۔ ٹانگانیکا کے دارالحکومت کے لیے [رک بہ دارالسلام]۔

(T.H. WEIR)

\* دارالسلام: مزیزیمہ Mzizima، ”سواحلی“ زبان میں صحت افزا اور خوشگوار شہر، سب سے پہلے سترھویں صدی عیسوی میں وبروہ Wabarawa نے آباد کیا، جو Mogadishu کے جنوب میں Barawa کی عرب سواحلی نسل سے تھا۔ موجودہ نام جو بندر السلام (سلامتی کی لنگر گاہ) کا مخفف ہے، اس کی ابتدا کم از کم ۱۸۶۲ء سے ہوئی ہے، جب زنجبار کے سلطان سید مجید نے وہاں ایک محل اور دیگر عمارتیں تعمیر کرائیں، جن میں سے چند ایک باقی رہ گئی ہیں۔ اس کی بڑی گلی، ”برہ رستہ“ (اردو ”بڑا راستہ“) کی بھی، جو اب ”Acacia Avenue“ (= خیابان بیول) ہو گیا ہے، یہی تاریخ ہے۔ اس کی حالیہ خوشحالی کا آغاز ۱۸۸۸ء سے ہوتا ہے جب یہ جرمن ایسٹ افریقہ کمپنی کا ایک سٹیشن اور ۱۸۹۱ء میں جرمن شاہی حکومت (Imperial Government) کا دارالحکومت بن گیا۔ ۱۹۱۶ء میں پہلی عالمگیر جنگ کے دوران میں اس پر برطانوی فوج کا قبضہ ہو گیا۔ ۱۹۵۷ء میں اس کی آبادی، ۹۳۶۳ افریقیوں، ۲۵۴۵ عربوں، ۴۴۷۹ یورپینوں، ۲۴۶۰ گوآویوں، ۲۳۲۶۳ ہندوستانیوں، ۱۷۱۸ پاکستانیوں، ۱۱ صومالیوں اور ۹۰۳ دوسرے لوگوں پر مشتمل تھی۔ غالباً تقریباً ۸۵۰۰ افریقی، ۱۲۵۰۰ ہندوستانی اور پاکستانی، نیز عربوں کی اکثریت

ایضاً ہیں۔ چند ایک جزائر کمورو Comoros سے ہیں۔ دارالسلام کے سب سے دولت مند باشندے ہندوستانی اور پاکستانی ہیں جن میں سے غالباً نصف مسلمان ہیں۔ خوچہ (نزاری شاخ کے اسمعیلی) بھاری اکثریت میں ہیں اور ان کے امام آغا خاں چہارم کی وہاں ۱۹۵۷ء میں بڑی شان و شوکت سے مسند نشینی ہوئی تھی۔ دوسرے شیعہ اثنا عشری اور بوہرے ہیں۔ میمنوں کی ایک مختصر سی جماعت اور پاکستانی سنی بھی ہیں۔ مسجدیں بکثرت ہیں۔ افریقی مسلمان کوئی تیس کے قریب قرآنی مدرسے چلا رہے ہیں۔ آغا خان کے پیرو اپنے غیر مذہبی مدارس جن میں ایک ثانوی درجے کا ہے اور کچھ خیراتی ادارے چلا رہے ہیں۔ انفرادی تعلیم کے علاوہ وہاں اعلیٰ پیمانے کی اسلامی مذہبی تعلیم کا کوئی انتظام نہیں ہے۔

مآخذ: (۱) C. H. Becker، در 'لاٹن'،

بار اول: (۲) Materialien zur Kenntnis des Islam،

in Deutsch Ost-Afrika Isl.، ۱: ۲، بعد: (۳)

Prosa und Poesie der Suaheli: C. Velten، برلن

Words of oriental origin: B. Krumm، ۱۹۰۷ء: (۴)

in Swahili، ۱۹۳۰ء: (۵) E. C. Baker، Dar-es-

Tanganyika Notes and در 'Salaam 1860 to 1940

Records، عدد ۲، ۱۹۳۵ء: (۶) ۱۹۵۷ء کی مردم شماری

کی روداد، سرکاری مطبع دارالسلام۔

(G.S.P. FREEMAN-GRENVILLE)

دارالشفاء: رک بہ بیمارستان۔

⑧ دارالصلح: یعنی صلح کا علاقہ یا سرزمین؛ فقہائے اسلام کی علمی اصطلاح میں، دارالصلح سے مراد وہ علاقے یا ممالک ہیں جن کے باشندے دارالاسلام [رک باں] کے امام وقت یا اس کے نائب کے ساتھ بعض شرائط پر صلح کر لیں۔ یہ شرائط ایسی بھی ہو سکتی ہیں جو یک طرفہ ہوں، مثلاً دارالصلح کے باشندے اپنے اوپر بعض مالی ذمے داریاں یا پابندیاں قبول کر لیں

یا ایسا بھی ہو سکتا ہے کہ کچھ شرطیں طرفین یعنی امام وقت یا اس کے نائبین کے ذمے بھی ہوں اور اہل دارالصلح کے ذمے بھی ہوں، مثلاً اہل دارالصلح بعض مالی ذمے داریاں اور پابندیاں قبول کر لیں اور امام وقت بعض صورتوں میں ان کی حفاظت اور معاونت کی ذمے داری قبول کر لے (کتاب الام، ۴: ۱۸۱)؛ الاحکام السلطانیۃ، ص ۳۳، بعد: فتوح البلدان، ۱: ۴۱، ۳۳، ۶۶)۔ جب تک دارالصلح کے باشندے مقررہ شرائط کی پابندی کرتے رہیں اس وقت تک ان سے کسی قسم کا تعرض جائز نہیں، لیکن جب وہ کسی شرط کی خلاف ورزی کریں یا دارالاسلام کے خلاف دارالحرب [رک باں] سے تعاون کریں تو اس وقت ان کا ملک دارالصلح نہیں رہے گا؛ بلکہ دارالحرب بن جائے گا اور ان سے کیا ہوا معاہدہ صلح ختم ہو جائے گا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حدیبیہ [رک باں] کے موقع پر اہل مکہ اور ان کے حلیف قبائل سے بعض شرائط پر صلح کی تھی اور اس وقت تک اس کی پابندی فرمائی جب تک کفار مکہ یا ان کے حلیفوں کی طرف سے شرائط صلح کی غلطی خلاف ورزی نہ ہوئی؛ اسی طرح مدینے کے قرب و جوار کی یہودی آبادیوں سے بھی بعض شرائط پر صلح طے کی تھی اور اپنی طرف سے ان کی پوری پوری پابندی فرمائی تا آنکہ خود قبائل یہود نے صلح کی خلاف ورزیاں شروع کر دی تھیں، جس کے بعد ان سے کیے ہوئے صلح کے معاہدے ختم ہو گئے (فتوح البلدان، ۱: ۳۳، ۴۱؛ سیرۃ ابن ہشام، ۳: ۲۵)، [نیز رک بہ البراءۃ (سورہ)]۔

صلح حدیبیہ کے علاوہ دارالصلح کی کئی ایک تاریخی مثالیں ملتی ہیں، پہلی مثال خود عہد رسالتؐ کی ہے۔ خیر سے واپسی پر آپؐ نے حضرت محیصہ بن مسعود انصاری رضی اللہ عنہ کو اہل فدک کے پاس دعوت اسلام کے لیے بھیجا، مگر اہل فدک نے یوشع بن نونؑ یہودی کی قیادت میں اپنی اراضی اور کھجوروں

تو ہر وہ زمین ہے جس کے باشندے دارالاسلام سے کوئی باہمی معاہدہ کر لیں، لیکن دارالصلح وہ زمین ہے جس پر لشکر اسلام حملہ آور ہو اور مغلوب ہونے سے قبل ہی وہاں کے باشندے بعض شرائط پر صلح کر لیں (کتاب الام، ۳: ۱۸۱ تا ۱۸۲)۔ الماوردی نے دارالاسلام کے زیر اقتدار آنے والے تین قسم کے ممالک میں سے تیسری قسم (یعنی جو کسی عہد نامے کی رو سے مسلمانوں کے زیر اقتدار آئے) کی دو صورتیں بیان کی ہیں: وہاں کی اراضی یا تو عام مسلمانوں کے قبضہ ملکیت میں آجائیں، یا وہ اصلی مالکوں کے قبضے میں رہیں۔ پہلی صورت میں وہاں کے اصلی باشندے ذمی کی حیثیت سے خراج ادا کر کے ان زمینوں کو کاشت کر سکتے ہیں۔ دوسری صورت میں وہ زمینوں کو بطور مستاجر اپنی ملکیت میں رکھ سکتے ہیں اور پیداوار کی ایک مقررہ مقدار جو جزیے کی مقدار سے کسی طرح کم نہ ہو ادا کرتے رہیں گے اور ان کی زمین کو دارالصلح یا دارالعہد کی حیثیت حاصل ہوگی (الاحکام السلطانیۃ، ص ۳۵ بعد؛ ۱۳۱ بعد؛ کتاب الام، ۳: ۱۸۲)۔

مآخذ: (۱) البلاذری: فتوح البلدان، بیروت، ۱۹۵۶ء؛ (۲) الماوردی: الاحکام السلطانیۃ، قاہرہ ۱۹۶۶ء؛ (۳) امام شافعی: الام، قاہرہ ۱۹۶۱ء؛ (۴) السرخسی: المبسوط، قاہرہ ۱۳۲۳ھ؛ (۵) وہی مصنف: شرح السير الکبیر، حیدرآباد (دکن) ۱۳۳۵ھ؛ (۶) ابن القیم: احکام اہل الذمۃ، دمشق ۱۹۶۱ء؛ (۷) مفتی علاء الدین: الدر المختار، لکھنؤ ۱۲۲۳ھ؛ (۸) تھانوی: کشف اصطلاحات الفنون، کلکتہ ۱۸۶۲ء؛ (۹) ابو محمد عبد اللہ بن قدامہ: المغنی، طبع قاہرہ، بلا تاریخ؛ (۱۰) محمد ظفر الدین مفتاحی: اسلام کا نظام امن، اعظم گڑھ ۱۹۶۶ء؛ (۱۱) مودودی: الجہاد فی الاسلام، لاہور ۱۹۶۶ء؛ (۱۲) حیدر زمان صدیقی: اسلام کا نظریہ جہاد، لاہور ۱۹۴۹ء؛ (۱۳) یحییٰ بن آدم: کتاب الخراج، لائڈن،

کے باغات میں سے نصف پر صلح کر لی (فتوح البلدان، ۱: ۳۳ بعد)؛ اسی طرح عہد رسالت میں نجران کے یہود و نصاریٰ نے بھی صلح قبول کی؛ نجران کے دو مذہبی پیشوا مدینہ منورہ میں حاضر ہوئے تو آپ نے انہیں دعوت اسلام دی، پھر دعوت مباہلہ دی، لیکن بالآخر وہ صلح پر راضی ہو گئے اور دربار نبوت سے صلح کا عہد نامہ لے کر واپس چلے گئے (فتوح البلدان، ۱: ۶۶)۔ حضرت عمرو بن العاصؓ نے فتح مصر کے موقع پر اپنے بھائی نافع بن العاص کی قیادت میں بلاد نوبہ پر حملے کا حکم دیا، مگر مسلمانوں کو فتح حاصل نہ ہو سکی اور کسی نہ کسی شکل میں لڑائی کا سلسلہ قائم رہا حتیٰ کہ حضرت عبداللہ بن سعد بن ابی سرح مصر کے والی بن کر آئے تو اہل نوبہ نے بعض شرائط پر صلح قبول کر لی، جن میں سے ایک شرط یہ تھی کہ اہل نوبہ ہر سال سو غلام بطور بقط [رک باں] ارسال کیا کریں گے اور مسلمان انہیں اسی اندازے کے مطابق کھانے پینے کی بعض اشیا دیا کریں گے۔ صلح کا یہ معاہدہ بعض تبدیلیوں کے ساتھ عباسی خلفا مہدی اور متوکل کے عہد تک قائم رہا (فتوح البلدان، ۱: ۲۸۰ بعد)۔ اسی طرح عہد عثمانی میں الرہا اور ارمینیہ کے باشندوں نے بھی حضرت عیاض بن غنم سے کچھ گنڈم اور ایک دینار فی آدمی دینے پر صلح کی تھی (فتوح البلدان، ۱: ۲۰۵)۔

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور بعد کے حنفی فقہائے دارالاسلام اور دارالحرب کے درمیان دارالصلح یا دارالعہد [رک باں] کو ایک مستقل قسم کے طور پر قبول نہیں کرتے، لیکن امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور بعد کے شافعی فقہاء اسے تسلیم کرتے ہیں، لیکن وہ دارالصلح اور دارالعہد میں کوئی فرق نہیں بیان کرتے، تاہم امام شافعیؒ کے ایک بیان سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ دارالعہد کو عام معنی میں لیتے ہیں لیکن ان کے نزدیک دارالصلح اس کی ایک خاص صورت ہے، یعنی دارالعہد

۱۸۹۶ء: (۱۴) المقریزی: الخط، قاہرہ ۵۱۳۲۴؛

(۱۵) ابن عبدالحکم: فتوح مصر، قاہرہ بلا تاریخ؛

(۱۶) حمید اللہ: Muslim conduct of State، لاہور

۱۹۵۴ء۔

(ظہور احمد اظہر)

\* دارالصناعة: (نیز دارالصنعة مگر بہت شاذ)،

اشتقاق کے لحاظ سے اس ترکیب کا ترجمہ ”صنعت و حرفت کی جگہ یا کارخانہ“ کیا جا سکتا ہے، لیکن فی الواقع اس کا اطلاق ہمیشہ حکومت کے کارخانے پر ہوا ہے، مثلاً بنوامیہ کے عہد میں ہسپانیہ میں سرکاری استعمال کے لیے سونے چاندی کی مصنوعات یا اسلحہ بنانے اور ان کے ذخیرہ کرنے کے کارخانے، لیکن اس کا سب سے زیادہ وسیع استعمال جنگی جہازوں کی ساخت اور تیاری کے کارخانے کے معنی میں ہوتا ہے، یعنی ”دارالصناعة لِإِثْنَاءِ السُّفُنِ“، جسے کبھی کبھی فقط ”دارالانشاء“ بھی کہا گیا ہے۔ اس میں وہ سلاح خانے شامل نہیں ہیں جن سے ہم نے آگے چل کر بحث کی ہے، نیز نجی تجارتی جہازوں کی بابت اس میں ذکر نہیں کیا جائے گا؛ اس کے لیے دیکھیے، بحریہ، ملاحہ، سفینہ، اسطول۔

عربی مرکبات دارالصناعة اور دارالصنعة ہی سے بحرروم کی (یورپی) زبانوں میں ”arsenal“ اور ”wet-dock“ کے لیے لفظ بنائے گئے ہیں: (ہسپانیہ کی) قشتالی میں darsena, arsenal, ataruzana؛ قیطلونی میں drasena؛ darsanale؛ اور اطالوی میں darsana؛ arsenal؛ مالطی میں tarznar ‘tarzna’ - گمان غالب ہے کہ کسی اطالوی بولی ہی سے عثمانی ترکوں نے لفظ ترسانہ (tersane) لیا ہے (جس پر بعض اوقات توپ خانہ) - ”جنگی توپوں کا کارخانہ“ کے وزن پر ”ترس خانہ“ کہہ کر ترکی رنگ چڑھا دیا جاتا ہے۔ سلطنت عثمانیہ کے ابتدائی دور میں یہ لفظ کئی زبانوں میں رواج پا گیا۔ جدید یونانی میں (τερδανας) شامی عربی میں ترس خانہ،

مصری عربی میں ترسانہ اور ترس خانہ۔

بحر روم شرقی: یہ طبعی امر تھا کہ مسلمانوں کی خدمات انجام دینے کے لیے پہلے بحر روم کے شرقی علاقے میں سلاح خانے قائم ہوئے، جن میں سے کچھ انہیں رومی بوزنطی سلطنت سے ترکے میں ملے تھے۔ خشکی میں فتح یاب ہونے کے باوجود عرب سمندر کی طرف سے انتقامی حملوں کی زد میں تھے۔ ان کے انسداد کے لیے انہوں نے ملک کے اصلی باشندوں کے تجربے سے کام لیا۔ یہاں تک کہ تھوڑے ہی دنوں میں وہ خود دوسروں پر بحری حملہ کرنے کے قابل ہو گئے۔ حضرت معاویہؓ جو اس وقت تک صرف شام کے والی تھے، پہلے شخص ہیں جنہوں نے عکا میں قبرص کی مہم کے لیے ۶۲۸/۶۲۹ء میں اسلحہ کا کارخانہ قائم کیا۔ بعد میں یہ کارخانہ صور (Tyre) میں منتقل کر دیا گیا، جہاں اس کے ساتھ ایک مورچہ بند گودی بنائی گئی، جو رات کو ایک زنجیر سے بند کر دی جاتی تھی اور اس میں جنگی جہاز آکر پناہ لیتے تھے۔ پھر بھی المتوکل نے مناسب سمجھا کہ سلاح خانہ دوبارہ عکا ہی میں قائم کیا جائے۔ اس سلاح خانے کو ابن طولون نے، جب اسے اس کا مہتمم بنایا گیا، (المقدس جغرافیہ دان کے دادا کے انتظام سے) صور کے کارخانے کے نمونے پر مورچہ بند کرا دیا۔ یہ ممکن ہے کہ وقتاً فوقتاً چھوٹے چھوٹے سلاح خانے طرابلس اور لاذقیہ میں بھی بنائے گئے ہوں؛ لیکن سمندر سے علحدہ ہونے کی وجہ سے ان کی رونق طرّسوس کے کارخانے کے آگے ماند پڑ گئی، جو انتہائی شمالی علاقے میں دریا کے کنارے بنایا گیا تھا۔ طرّسوس بحری اور بری دونوں قسم کی مجاہدانہ سرگرمیوں کا مرکز تھا۔ یہاں تک کہ ایک بغاوت کے نتیجے میں خلیفہ المقتدی نے ۵۲۸/۵۲۹ء میں جنگی بیڑا جلوا دیا اور پچاس سال بعد بوزنطیوں نے اس شہر پر از سر نو قبضہ کر لیا۔ صلیبی جنگوں نے آخر ان کارخانوں کو بالکل ختم کر دیا، جو غالباً شورشوں اور

سیاسی تفرقوں کی وجہ سے پہلے ہی کمزور ہو چکے تھے۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس کے بعد مملوکوں نے بھی ان کی، حتیٰ کہ بیروت میں بھی، جو اس ساحلی علاقے کا سب سے بڑا شہر بن گیا تھا، تجدید نہیں کی۔

مصر: یہ بھی حضرت معاویہؓ ہی تھے جنہوں نے اپنی خلافت کے زمانے میں مصر کے سلاح خانے دوبارہ کھولے۔ ان سلاح خانوں کو تیسری صدی ہجری/ نویں صدی عیسوی کے بعد سے مصر کے خود مختار فرمانرواؤں نے نہایت شاندار اور دیرپا ترقی دی۔ جن کارخانوں نے سب سے پہلے کام شروع کیا ان کے مالک بوزنطی تھے۔ ان میں سے ایک قازم (Clyasma) میں اور ایک اسکندریہ میں تھا۔ قازم کی جگہ بعد میں سویز نے لے لی اور خوش قسمتی سے سویز کو نہر کے ذریعے دوبارہ دریائے نیل سے ملا دینے کی بدولت یہ کارخانہ بحر احمر اور بحر روم دونوں کے لیے کارآمد ثابت ہوا۔ آگے چل کر دوسرے بحری مرکز (رشید Rosetta)، دمیاط اور تیس میں نیل کے دھانوں پر بنائے گئے اور انہیں بوزنطی حملوں سے بچانے کے لیے عباسی خلفا (خصوصاً المتوکل) نے مستحکم کر دیا اور ان کے لیے ایسی احاطہ بند لنگر گاہیں بنا دیں جیسی شام میں تھیں۔ متعدد بردی تحریرات اس کی شاہد ہیں کہ ان سلاح خانوں کی ضروریات پوری کرنے کے لیے کاریگر اور ضروری سامان بنو امیہ کے عہد سے لے کر آگے تک سرکاری طور پر منگوا یا جاتا رہا۔ پھر بھی سب سے زیادہ محفوظ اور اسی وجہ سے سب سے زیادہ ترقی یافتہ سلاح خانہ وہ تھا جو نیل کے کنارے القسطنطاط (جو بعد میں قاہرہ کہلایا) کے قریب قائم کیا گیا تھا اور پہلے ۵۳/۶۷۴ء میں یہ جزیرہ روضہ میں بنایا گیا تھا۔ جب مروان الثانی نے جہازوں کو اس لیے جلوا دیا کہ عباسی اس کا تعاقب نہ کر سکیں (۱۳۲/۷۵۰ء) تو غالباً اسے نقصان پہنچا۔ تیسری صدی ہجری/نویں صدی عیسوی میں بوزنطیوں سے بحری جنگوں کے دوران میں المتوکل

(۲۳۸/۸۵۳ء) نے اسے دوبارہ منظم کیا؛ چنانچہ اس زمانے میں جزیرہ روضہ کو جزیرہ الصناعة کہتے تھے، بوزنطیوں (= بابلیوں) کے زمانے میں یہاں جو مورچے بنے ہوئے تھے اور عربوں کی فتوحات سے شکستہ اور مرمت طلب ہو گئے تھے انہیں ابن طولون نے پھر بحال کیا۔ اس نے جنگی بیڑے کو دوبارہ بنانے کا کام بھی کیا، مگر اس کی پوری طرح سے کامیاب کوشش آئندہ صدی میں اخشیدیوں نے فاطمیوں کے خطرے کا مقابلہ کرنے کے لیے کی۔ اس وجہ سے کہ سلاح خانہ جزیرے میں واقع تھا، اس زمانے میں اس کی حفاظت ناممکن تھی، اس لیے ابن طفیل نے جزیرے کو باغ بنا دیا اور فسطاط میں دریا کے کنارے اس مقام پر جو اس وقت دار بنت الفتح کہلاتا تھا ایک نیا سلاح خانہ قائم کرنے کا حکم دیا۔ تاہم ایسا معلوم ہوتا ہے کہ فاطمیوں کے عہد میں دونوں سلاح خانوں میں باری باری سے یا بیک وقت کام ہوتا رہا۔ ۵۱۶/۱۱۲۲ء میں وزیر التأمون البطاحی نے جہاز سازی کی صنعت کو معقول بنانے کی اس طرح کوشش کی کہ مصر (فسطاط) کے سلاح خانے کو، جو اب بہت بڑھ گیا تھا، ”شوانی“ اور سرکاری جہاز بنانے اور جزیرے کے سلاح خانے کو ”شاندیات“ اور ”حریات“ بنانے کے لیے مخصوص کر دیا۔ فاطمیوں کے ابتدائی عہد میں ایک تیسرا سلاح خانہ بھی شہر کی شمالی جانب محلہ المقس میں کام کر رہا تھا؛ لیکن اس کے متعلق اس سے زیادہ ہمیں کچھ معلوم نہیں۔ ۳۸۶/۹۹۶ء میں یہاں جنگی جہازوں کا ایک بیڑا جو بوزنطیوں سے مقابلے کے لیے تیار کیا گیا تھا جل گیا۔ صلیبی جنگوں کے حوادث اور وہ مصیبتیں جو اس خاندان کے خاتمے کے قریب پڑیں اس بیڑے کے لیے تباہ کن ثابت ہوئیں اور انہیں میں قاہرہ کے سلاح خانے جل کر نابود ہو گئے۔ سلطان صلاح الدین نے کوشش کی کہ اسکندریہ میں جہاز سازی کا کام دوبارہ جاری کرے اور مالیہ کے عہد میں ہم پھر

حکمت علی کو تقویت دیں۔ سب سے اہم سلاح خانہ المریہ Almeria میں تھا۔ اس کے علاوہ ان مقامات میں بھی ان کے موجود ہونے کا پتا ملتا ہے: طرطوشہ (Tortosa)، دانیہ (Denia)، المنکب (Almuñecar)، مالقہ (Málaga)، جبل الطارق، شلتیش (Saltés)، شتمریہ (Santa Maria de Algarve)، شلب (Silves)، القصر (Alcacer do Sal)۔ غالباً ایک سلاح خانہ قادس (Cadiz) میں بھی تھا جو بنو میمون کی جاگیر تھا۔ اس خاندان نے کئی قائد المرابطون کے جنگی بیڑے کے لیے نیز جزائر بلیارق (Balearics) میں مہیا کیے۔

غربی مغرب: دو سب سے قدیم سلاح خانے وہ ہیں جو آبنائے جبل الطارق پر منبہ (Ceuta) اور طنجه (Tangier) میں واقع تھے اور جو پہلے پہل تجارتی جہاز بنانے کی غرض سے قائم کیے گئے تھے۔

بربر: مراکش کے تین بڑے شاہی خاندانوں — المرابطون، الموحدون، بنو مرین — کے زمانے میں یہ سلاح خانے فوجی ادارے بن گئے۔ یہ جنگی جہاز اور حمل و نقل کے سفینے تیار کرتے تھے، جن سے آبنائے پر اقتدار قائم رکھنا اور اسلامی ہسپانیہ کی حفاظت کے لیے اس کے پار فوجیں اتارنا ممکن ہو گیا۔ قرون وسطیٰ میں دوسرے بڑے سلاح خانے جن کا علم ہوا ہے یہ ہیں: الجزائر (جسے آگے چل کر عثمانی ترکوں کے دور حکومت میں خاص طور پر ترقی دی جانے والی تھی) اور اوران، ہنین، بادس، المعمورہ (جو اب سبوندی کے دہانے پر المہدیہ ہے)، سلا (Salé) اور انفا (جو اب کاسا بلائکا یا دارالبیضاء ہے) کے سلاح خانے۔

صقلیہ: ہم کچھ کہہ نہیں سکتے کہ تیسری صدی ہجری / نویں صدی عیسوی اور چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی عیسوی میں اس جزیرے کے یا ملک اطالیہ کے جن مقامات پر مسلمانوں نے قبضہ کیا وہاں سلاح خانے قائم کیے یا نہیں۔ غالب گمان یہ

ستے ہیں کہ قبرص پر حملے کے زمانے میں ایک بیڑا تیار کیا گیا، لیکن یہ خال خال اور لمبے وقفوں کے بعد ہونے والی کوششیں تھیں۔ اگرچہ جہاز سازی کی صنعت میں اس سے پہلے ہی ناگہانی نشیب و فراز آئے، لیکن یہ کہنا احتیاط کے خلاف نہ ہوگا کہ مصری سلاح خانے ختم اس وقت ہوئے جب بحر روم پر اطالویوں کا تسلط ہو گیا۔

تیسری۔ چوتھی صدی ہجری / نویں۔ دسویں صدی عیسوی میں جزیرہ افریطش [رک باں] کے مسلمانوں کا خندق کے مقام پر ایک آزاد بحری مرکز تھا۔

مغرب: مغرب میں سب سے پرانے سلاح خانے لازمی طور پر مشرق سلاح خانوں کے مقابلے میں جدید تر تھے، مگر ان میں سے بعض شاید، ان کی بہ نسبت زیادہ مدت تک قائم رہے اور مشرق نے وقتاً فوقتاً ان سے جنگی ساز و سامان کے ذخیروں کے طور پر کام لینے کی بھی کوشش کی۔

افریقہ: مغرب کا قدیم ترین سلاح خانہ تونس [رک باں] میں تھا۔ اس کی بنیاد تقریباً ۵۷۵ء / ۶۹۴ء میں مشرق کے اموی خلیفہ عبدالملک بن مروان کے حکم سے وہاں کے والی حسان بن النعمان نے رکھی۔ وہاں ایک جنگی بیڑا، افریقہ کے ساحل کی حفاظت اور خاص طور پر صقلیہ کے فتح کرنے کی غرض سے تیار اور مسلح کرنے کے لیے مصر سے ایک ہزار قبطنی مع اہل و عیال لائے گئے۔

دیگر بحری سلاح خانوں کے المہدیہ، سوسہ اور بجایہ میں موجود ہونے کے تحریری شواہد محفوظ ہیں۔

الاندلس: چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی عیسوی کے ربع اول میں جا کر امویوں نے ہسپانیہ میں سلاح خانے تعمیر کیے۔ انہیں جنگی بیڑوں کی ضرورت، درحقیقت اس لیے تھی کہ نارمن حملوں کا مقابلہ کریں اور بعد میں اس لیے بھی کہ فاطمیوں کے خلاف شمالی افریقہ میں اپنی دخل اندازی کی



کھجور اور انجیر) پیدا کرنے والے علاقوں کے قریب ہوتے یا پھر ان مقامات میں جہاں یہ آسانی کے ساتھ اطالوی، ہندی (ساج یا ناریل) اور مشرقی افریقہ کے سوداگروں کے ذریعے درآمد کیا جا سکتا تھا، آناطولی کے ساحلوں پر لوٹ مار کرنے والوں کا تو ذکر ہی کیا ہے۔ پانچویں صدی ہجری/گیارہویں صدی عیسوی کے بعد جہاز سازی کی صنعت میں جو زوال آیا اس کے مختلف اسباب میں لکڑی کی روز افزوں کمیابی کو بھی ایک سبب شمار کیا جا سکتا ہے۔

مآخذ : (۱) Muslim sea-power: A.H. Fahmy

'in the Eastern Mediterranean, 7th-10th century

Seekrieg und See-: Ekk. Eickhoff (۲) : ۱۹۵۰ء

'politik zwischen Islam und Abendland (650-1040)

یونیورسٹی سارلینڈ (Saarland) : ۱۹۵۳ء : (۳)

Arsenaux et bois de marine dans la : M. Lombard

در 'Méditerranée musulmane (7e-11e siècles)

Travaux du 2e Colloque "Le Navire" وغیرہ

Bibl. Gén. Éc. Htes. ' (d'histoire maritime, 1957

Araber und : W. Hoenerbach (۴) : Ét., VIe sect.

Mittelmeer, Anfänge und Probleme arabischer

'Seegeschichte' در زکی ولیدی طوغان ارمغانی : ۱۹۵۵ء

G. Wiet (۵) 'CIA Egypte' در : ۱۶۵ تا ۱۶۹

(Mémoires publ. Inst. Franc. archéol. or. 52)

L'Espagne musulmane : E. Lévi-Provençal (۶)

'Hist. Esp. Mus. : ص ۱۵۲ : (۷) وہی مصنف :

La péninsule : ص ۳۶۷ : (۸) وہی مصنف :

R. Brun- : ص ۲۷۱ : (۹) 'ibérique au Moyen Age

Deux récits de voyage inédits en Afrique : schwig

'du Nord : ص ۱۸۹ : (۱۰) وہی مصنف :

'orientale sous les Hafssides : ص ۳۸۲ : (۱۱)

'Les portes de l'arsenal de Salé : H. Terrasse

: G. S. Colin (۱۲) : ۱۹۲۲ء : ص ۳۵۷

ہے کہ صقلیہ میں پالرمو (Palermo) اور میسینا (Messina) میں چند سلاح خانے تھے۔

بحر ہند اور آس پاس کے سمندر : عام طور پر بحر ہند اور اس کی شاخیں، بحر احمر اور خلیج فارس جو مسلمانوں کے سمندر تھے، بہ نسبت بحر روم کے امن و امان کے علاقے تھے۔ بحری ڈاکو تو یہاں بکثرت موجود تھے، لیکن بحری قوت رکھنے والا کوئی دشمن نہ تھا۔ اس وجہ سے یہاں پاسبانی کے دستے کافی ثابت ہوتے تھے، اور غالب گمان یہ ہے کہ وہ تجارتی جہازوں سے، (جو معلوم ہے کہ بغیر کیلوں کے بنائے جاتے تھے) اکثر کام لیتے تھے۔ یہاں بحر روم کے نمونے کا اصلی سلاح خانہ کوئی نہ تھا۔ تاہم بحر قلم کے علاوہ جس کا ذکر پہلے آچکا ہے، یہ یقینی امر ہے کہ فاطمیوں نے ایک بیڑا بنا رکھا تھا جو بحر احمر میں حجاج اور یمن جانے والے سوداگروں کی حفاظت کے کام آتا تھا اور اس کا مرکزی مقام عیذاب تھا۔ اس میں کچھ شبہ نہیں کہ مشرق کی بڑی بڑی تجارتی بندرگاہوں میں جہاز سازی کا کام ہوتا تھا: عدن، اس سے پہلے زمانے میں بصرہ (یا یوں کہہیے کہ اس کی بیرونی لنگر گاہ اور پیش رو ابلہ)، سیراف جس کی جگہ بعد میں کیش نے منبہالی، صحار اور اس کے بعد عمان میں مسقط، اور شاید مغربی ہند اور مشرقی افریقہ کے ساحلوں پر آباد مسلمانوں کے شہروں میں بھی جہاز بنتے تھے۔ بہ استثنائے ابلہ، ان کے مرتبے اور سیاسی حیثیت کی بابت کوئی یقینی بات کہنا مشکل ہے۔ پانچویں صدی ہجری/گیارہویں صدی عیسوی کے بعد تو، جب کہ بصرہ اور سیراف کی بحری سرگرمیاں بہت کچھ ماند پڑ گئی تھیں ابلہ کی گودیاں بھی کام کرنے کے قابل نہ رہی تھیں۔ جہازی لکڑی کی فراہمی: قدرتی طور پر سلاح خانے ان مقامات میں قائم کیے جاتے تھے جو یا تو جہاز سازی کی لکڑی (صنوبر اور دیودار، مصر میں بلوط، بیول کی قسمیں لبخ یا سنط، جمیز (مصری توت اور کسی حد تک

Bull. de l'Ens. Public du 'Fès Port de mer  
'Maroc' عدد ۱۸۳ (۱۹۸۵ء): (۱۳) G. F. Hourani  
'Arab sea-faring in the Indian Ocean' ۱۹۵۱ء، ایک  
پروانہ جس میں ایک سمندری شہر پر جس میں ایک سلاح  
خانہ تھا، حاکم مقرر کرنے کا حکم ہے، قدامہ: کتاب الخراج،  
مخطوطہ، استانبول ۱۳۷۷ بعد (مخطوطہ بیرمن ۱۷۷۷ بعد)  
میں شامل ہے۔ سلطنت عثمانیہ کے لیے جس سے مقالے میں  
بحث نہیں کی گئی ہے، دیکھیے اسمعیل حق اوزون چارشیلی:  
عثمانی دولتین مرکز و بحریہ تشکیلاتی، ۱۹۳۷ء۔

(CL. CAHEN و G.S. COLIN)

\* دارالصناعة: رک بہ دارالصناعة۔

\* دارالضرب: ٹکسال مشرق اوسط میں قرون  
متوسطہ کے نظام معیشت کا نہایت ضروری ادلوہ تھا،  
کیونکہ معاشی ترقی کی وجہ سے مسکوکات کا بہت  
عمل دخل ہو چکا تھا، خصوصاً مسلمانوں کی فتح کی  
ابتدائی صدیوں میں۔ ٹکسال کا اولین فریضہ حکومت  
اور عوام کی مالی ضروریات کے لیے سکے مہیا کرنا تھا۔  
مالی اصلاحات کے زمانے میں ٹکسال اس ادارے کا بھی  
کام دیتی تھی جہاں سے گھسے ہوئے سکوں کے عوض  
نئے سکے تبدیل کرائے جاسکتے تھے۔ ٹکسالوں میں  
چاندی سونا بھی بہت بڑی مقدار میں محفوظ رکھا جاتا  
تھا، لہذا ٹکسالیں ذیلی خزانوں کا بھی کام دیتی  
تھیں۔

مشرق اوسط کی فتوحات کے فوراً بعد عرب  
حکمران ٹکسالوں سے کام لینے لگے تھے جو انہیں  
سابق بوزنطی اور ساسانی حکومتوں سے ورثے میں ملی  
تھیں۔ بنو امیہ کے عہد میں خلافت اسلامی نے  
ٹکسالوں کی تنظیم میں ذاتی طور پر بھی دلچسپی لینی  
شروع کی۔ یہ امر، الحجاج کی قائم کردہ نئی ٹکسالوں  
(مثلاً کوفہ اور واسط میں) سے، جو عبدالملک کی مشہور  
”اصلاحات ضرب سکہ“ [دیکھیے ”دینار“] کے تحت قائم  
کی گئیں، نیز ہشام کے اقدامات سے، جس نے مرکزیت

کو مؤثر بنانے کے لیے سختی کے ساتھ ٹکسالوں کی  
تعداد کم کر دی، واضح ہو جاتا ہے۔ ہشام کی  
حکمت عملی پر، جو صریحاً بوزنطی حکومت کی ٹکسالوں  
کی روایات سے متاثر تھی، خلافت عباسیہ زیادہ عرصے  
تک عمل درآمد نہ کر سکی۔ ہارون الرشید کے عہد  
میں ”ناظرالسکة“ کا عہدہ قائم کیا گیا۔ اگرچہ اس  
اقدام سے خلافت اپنے ذاتی اختیارات سے ایک ماتحت  
ادارے کے حق میں دست بردار ہو گئی، لیکن اس پر بھی  
وہ ٹکسالی نظام کے اصول مرکزیت کی حمایت کرتی  
رہی۔ عباسیوں کے سیاسی اور انتظامی اختیارات کم  
ہو جانے کے ساتھ ناظرالسکة کا عہدہ بھی ختم ہو گیا۔  
اب تیزی سے پھیلی ہوئی تجارت، اور صنعتی سرگرمیوں  
کی وجہ سے ٹکسالوں کی تعداد میں اضافہ اور ان کے  
نفاذ کار میں توسیع ہوئی، نیز چھوٹے چھوٹے حکمرانوں  
کے برسر اقتدار آنے کے باعث، جو ٹکسالوں پر اپنا  
تسلط جمانا چاہتے تھے، ٹکسالوں کے نظام میں  
مرکزیت قائم نہ رہی۔ یہ صورت حال بہت کچھ  
ساسانیوں کے عہد کے حالات کے مماثل تھی۔

ٹکسالوں پر حکمرانوں کا تسلط ان کی آزاد  
حکومت کے دعوے کی ایک دلیل ہوا کرتا تھا۔  
یہ دعویٰ ٹکسالوں کے جاری کردہ سکوں پر ان کے  
ناموں کے اندراج سے اشارۃً ظاہر ہوتا تھا، حالانکہ  
قبل زیں یہ حق بلا استثناء صرف خلفا کو حاصل تھا۔  
بہر حال اس طریقے سے یہ نئے خود مختار حکمران اپنے  
سکوں کی قدر و قیمت کا ذمے دار اپنے آپ کو ٹھہراتے  
تھے۔ سکوں کے کھرے ہونے اور عوام الناس کے  
مفادات کی حفاظت کی غرض سے ٹکسالیں حکام عدلیہ  
(مثلاً فاطمی مصر اور شام میں قاضی القضاۃ اور گیارھویں  
صدی کے بغداد میں قاضی) کی تحویل میں دے دی  
گئیں، جن کے عمال خود سکہ ضرب کرانے کے کاموں  
میں مدد دیتے تھے۔ اس نظام کے باوجود ان حکمرانوں  
نے، جو اپنے صرف زر کے امتیازی حقوق سے ناجائز

الدَّوْحَةُ الْمُشْتَبِكَةُ فِي ضَوَائِطِ دَارِ السَّكَّةِ، طبع ایچ - مونس،  
میلرڈ ۱۳۷۹ھ/۱۹۵۹ء: (۲) ابن خلدون: المقدمة،  
مترجمہ F. Rosenthal، نیویارک ۱۹۵۸ء: ۱: ۲۶۳،  
و بمواضع كثيرة: (۳) النابلسی: لَمَعُ الْقَوَائِنِ الْمُضِيَّةِ فِي  
دَوَائِنِ الدِّيَارِ الْمَصْرِيَّةِ، در C. A. Owen: Scandal in  
JNES 'the Egyptian Treasury' ۱۳، ج ۲، ۱۹۵۵ء،  
ص ۷۵ تا ۷۶: (۴) ابن بَعر: كشف الاسرار العليّة  
بدارالضرب المصريّة (نیز دیکھیے A. S. Ehrenkreutz:  
Extracts from the Technical Manual on the Ayyūbid  
Mint in Cairo، ج ۱۵، ۱۹۵۳ء، ص ۴۳۲ تا ۴۴۷):  
A. S. Ehrenkreutz (۵) Contribution to the knowledge of the  
fiscal administration of Egypt in the Middle Ages، ج ۲۶،  
۱۹۵۳ء، ص ۵۰۲ تا ۵۱۴، اس میں اسلامی ٹکسالوں کے موضوع پر  
مزید مآخذ دیے ہوئے ہیں: (۶) وہی مصنف: Studies in the  
monetary history of the Near East in the Middle Ages،  
در JESHO، ج ۲، (۱۹۵۹ء)، ص ۱۲۸ تا ۱۶۱)۔

(A. S. EHRENKREUTZ)

عثمانی عہد: عثمانی ٹکسال کو عام طور پر  
”ضرب خانہ عامرہ“، ”ضرب خانہ“ اور ”دارالضرب“  
کہتے ہیں۔ عثمانی دارالضرب کا پہلا سکہ ”اقچہ“  
[رکبان] تھا، جو برسہ میں غالباً ۵۷۲/۱۳۲۶-۱۳۲۷ء  
میں ڈھالا گیا (قُب اوزون چارشیلی: Belleten، ۳۴،  
ص ۲۰۷ تا ۲۲۱)۔ مراد اول اور بایزید اول کے  
”اقچے“ اور ”منغیر“ نامی تانے کے سکوں پر جگہ کا  
نام نہیں ملتا (H. Edhem: مسکوکات عثمانیہ، استانبول  
۱۳۳۴ھ، عدد ۱ تا ۵۸)، لیکن یہ ہمیں معلوم ہے  
کہ اس کے بیٹوں کے عہد میں برسہ، آمسیہ، ادرنہ،  
سرز اور آیا سلوغ، افسوس (Ephesos) میں ٹکسالیں  
قائم تھیں (دیکھیے ایچ - ادھم، عدد ۵۹ تا ۱۳۸)۔  
پہلا عثمانی طلائی سکہ استانبول میں ۸۸۲ھ/

فائدہ اٹھاتے تھے، سکوں میں ناجائز رد و بدل کر کے  
عامۃ الناس کا اعتماد کھو دیا۔

ٹکسال کا عملہ منشیوں اور کاریگروں پر مشتمل  
ہوتا تھا۔ اول الذکر حسابات اور ٹکسال کی داخلی  
حفاظت کے ذمے دار تھے۔ کاریگر، مثلاً ”سباگون“  
(پگھلانے والے) اور ضربابون (سکے ڈھالنے والے) سکہ  
سازی کا کام کرتے تھے۔ ان کاریگروں میں ”نقاش“  
(ٹھپے ساز) کو خصوصی حیثیت حاصل تھی، جس کا  
کام فقط نقش کنندہ کرنے تک محدود ہوتا تھا۔

مسلمانوں کی ٹکسالوں سے جاری شدہ سکہ  
سوئے، چاندی اور تانبے کے ہوتے تھے [دیکھیے ”دینار“،  
”درہم“، ”فلس“]۔ سکہ ڈھالنے کے لیے قیمتی دھاتیں  
سوئے چاندی کی سلاخوں کی صورت میں ہوتی تھیں، جو  
سرکاری حکام نیز عام کاروباری لوگ مہیا کرتے تھے۔  
مؤخر الذکر لوگ گھسیے ہوئے سکہ اور غیر ملکی سکہ  
بھی، جن کی مقامی منڈی میں ممانعت ہوتی تھی،  
ٹکسال کو دیتے تھے، جو سکہ یا دھات کی ایک مقررہ  
شرح بطور ٹیکس سکہ سازی خود رکھ لیتی تھی۔  
گاہکوں سے جو نقد روپیہ وصول کیا جاتا، اسے ٹکسال  
کے عملے اور سکہ سازی کے کاموں پر صرف کیا جاتا  
تھا، نیز سرکاری ٹیکس کی ادائی بھی اس سے ہوتی تھی۔  
جن دنوں تجارتی سرگرمیاں بڑھ جاتی تھیں، سکہ سازی  
کا کام بھی زوروں پر ہوتا تھا۔ ٹکسال سے جو کچھ  
حاصل ہوتا اس سے حکومت کو معتدبہ آمدنی ہوتی  
تھی۔ لیکن قرون متوسطہ کے اواخر میں اقتصادی  
بد حالی نے سکے کی مانگ کو بری طرح کم کیا، اس  
سے ٹکسالوں کی صورت حال اور ان سے حاصل ہونے  
والے نفع پر بہت مضر اثرات پڑے۔ بعد ازاں ٹکسالوں  
کو اجارے پر دینا مناسب سمجھا گیا۔ یہ وہ مفید  
تدبیر تھی جس پر مثال کے طور پر مصر کے مملوک  
حکمرانوں نے عمل کیا تھا۔

مآخذ: (۱) ابوالحسن علی بن یوسف الحکیم:

۱۳۷۷ - ۱۳۷۸ء میں ضرب ہوا تھا (I. Artuk : *des Bergbaus im osmanischen Reich*، استانبول ۱۹۴۳ء، ص ۱۳۱ تا ۲۱۲)۔ عثمانی قوانین کی رو سے ضروری تھا کہ تمام سونا، جو ملک سے حاصل ہو یا باہر سے درآمد کیا گیا ہو، سکہ سازی کے لیے براہ راست ”ضرب خانوں“ (ٹکسالوں) میں لایا جائے۔ نئے ”اقچے“ [رک بہ اچہ] جاری ہونے پر جن کے پاس پرانے ”اقچے“ ہوتے، انہیں ٹکسال میں لانا پڑتا تھا۔ ”یسق قلس“ یعنی خاص گماشتے اس بات کے مجاز تھے کہ غیر مسکوک سونے یا پرانے ”اقچے“ کے لیے کسی شخص کے سامان کا متبادل کریں (دیکھیے *Belleten*، ۴۴ : ۶۹۷، ۲ اور *Anhegger-Inalcik* : قانون نامہ، عدد ۲، ۵، ۵۸) اور اس سونے یا چاندی پر، جسے کسی بیرونی ملک کے باشندے نے درآمد کیا ہو، محصول معاف تھا۔ حکومت اس چاندی پر  $\frac{1}{5}$  محصول عائد کرتی تھی جس کے سگے ”ٹکسال“ میں ڈھالے جاتے تھے اور یہ محصول ”اقچے“ کی اصلی اور سرکاری قیمتوں میں فرق کے برابر ہوتا تھا (*Belleten*، ۴۴ : ۶۷۹ اور *Anhegger-Inalcik*، عدد ۵۸)۔

بطور ”مقاطعه“ [رک باں] محصول کی وصولی کا اختیار عموماً نیلام میں سب سے اونچی بولی دینے والے کو اجارے پر دیا جاتا تھا۔ اجارہ دار بولی کی رقم باقاعدہ اقساط میں حکومت کے خزانے میں داخل کرتا تھا (دیکھیے *Anhegger-Inalcik*، عدد ۱۵)۔ *Spandugino* (طبع Ch. Schefer، پیرس ۱۸۹۶ء، ص ۵۷) ہمیں بتاتا ہے کہ محمد ثانی کے عہد میں ”اقچے“ کے ہر نئے اجرا کے موقع پر آٹھ ہزار ڈوکت (= اشرفی) آمدنی ہوئی۔ صرف برسہ کے لیے ”اقچے“ کا اجارہ ۱۸۹۲ء/۱۴۸۷ء میں چھ ہزار ڈوکت میں دیا گیا (دیکھیے *Belleten*، ۹۳ : ۵۶)۔ جتنی بھی ٹکسالیں ملک میں تھیں ان سب کا واحد ”مقاطعه“ کے طور پر اجارہ دیا جا سکتا تھا (*Anhegger-Inalcik*، عدد ۱۵)، لیکن ایک ”عامل“ خود اپنی ذمہ داری پر مقامی

۱۳۷۷ - ۱۳۷۸ء میں ضرب ہوا تھا (I. Artuk : *Faith Sultan Mehmed namma kesilmiş bir sikke*، *1st. Arkeoloji Müzesi Yıllığı*، عدد ۷)، لیکن اس سے پہلے ۱۳۲۵/۵۸۲۸ء اور اس سے بھی پیشتر عثمانی ٹکسالوں نے ضرور وینس کے ڈوکت (طلائی سگے) بنائے ہوں گے، جنہیں ”فرنگی فلوری“ یا ”فلوری“ کہتے تھے (*Zur Frage der osmanischen Goldprägungen im 15. Jahrhundert*، *Forschungen*، ج ۱۵، ۱۹۵۶ء، ص ۵۵۲)۔ ایک ضابطے (*Kānūnnāme-i Sultāni* : R. Anhegger-II Inalcik) *ber müceb-i 'örf-i 'Osmāni*، انقرہ ۱۹۵۶ء، عدد ۱ و ۵۸) سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ فرنگی فلوری محمد ثانی کے عہد میں استانبول، ادرنہ اور سیرز (Serres) کی ٹکسالوں میں ضرب ہوا تھا۔

عثمانی ترکوں نے اپنی وسعت پذیر سلطنت میں تجارتی اور انتظامی لحاظ سے اہم شہروں میں اور سونے، چاندی کی کانوں کے مراکز میں نئی ٹکسالیں قائم کیں، چنانچہ بایزید ثانی کے زمانے میں انقرہ، قرہ تووہ، قسطنطنیہ، اور گیلی پولی میں نئی ٹکسالیں قائم ہوئیں؛ یہ ان ٹکسالوں کے علاوہ تھیں جو استانبول، برسہ، ادرنہ، سرز، آیا سلوغ، نوواڑہ (Novaberda 'Novobrdó)، اسکب (Skoplje)، آباسیہ، تیرہ اور قونیہ میں محمد ثانی کے زمانے سے پہلے موجود تھیں۔ سلیمان اول کے عہد میں حلب، دمشق، مصر، قاہرہ، آمد، بغداد اور الجزائر میں اس کے نام کے طلائی سگے مضروب ہوئے۔ شعبان ۱۲۵۳ھ/اکتوبر ۱۸۳۶ء میں ارزنجان کے شمال میں ایک چھوٹے سے قصبے جنجہ کے مقام پر چاندی اور سونے سے معمور کانیں دریافت ہوئیں تو وہاں ایک نئی ٹکسال قائم کی گئی۔ *Sidrekapsa 'Novaberda* (Gilan) Morava اور *Srebrnica* (Srebrnica) میں ٹکسالوں کا قیام بھی چاندی اور سونے سے معمور کانوں کی وجہ سے ہوا (دیکھیے *Beiträge zur Geschichte* : R. Anhegger

مرکزی حکومت کو ٹکسال کے محاسبات بھیجے (دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی کے نصف اول کے "محاسبات ضرب خانہ برہ" کا ایک دفتر یعنی یہی کہلاتا بلدیہ Kütüphanesi، استانبول میں موجود ہے، Cevdet yazm. عدد 0.59)۔ ان "براتوں" یعنی تقرر کے فرمانوں میں، جو "عاملوں" اور "امینوں" کو دیے جاتے تھے، یہ بات واضح کر دی جاتی تھی کہ خرید کردہ سونے کے عوض انہیں کتنی رقم ادا کرنا ہوگی اور اس کے ہر سو درہم سے کتنے سکے ڈھالنے ہوں گے۔ ان سب چیزوں سے اجراء زر کی سرکاری حکمت عملی مترشح ہوتی تھی۔

۱۸۶۵ء/۱۲۶۰ء تک چاندی کے ہر سو درہموں سے ۲۶۵ یا ۲۷۸ "اقچے" مضروب ہوتے تھے، لیکن محمد ثانی کے زمانے میں ۳۵۵ یا ۳۰۰، سلیمان اول کے عہد میں ۵۰۰ اور ۱۵۸۸ء/۱۱۹۶ء میں ۱۰۰۰ "اقچے" مضروب ہونے لگے۔ عثمانیوں کا قدیم نظام زر جو "اقچے" پر مبنی تھا اس زمانے سے درہم برہم ہوتا چلا گیا (اسباب کے لیے دیکھیے Belleten، ۶۰: ۶۵۶ تا ۶۸۳)۔ گھسے ہوئے اور کھوٹے اقچے "زیوق" اور "چرک"، منڈی میں بکثرت آ گئے۔ اقچے کی نوعیت اور قدر و قیمت کو استوار کرنے، یعنی "تصحیح سکہ" کی جو بار بار کوششیں کی گئیں، ناکام رہیں (دیکھیے *Essais sur l'his. économique de la Turquie*: M. Belin پیرس ۱۸۶۵ء، ص ۱۱۸ بعد (۲) آئی۔ غالب تقویم مسکوکات عثمانیہ، استانبول ۱۳۰۷ھ، ص ۲۲۰ تا ۲۲۶)۔ ۱۶۰۱ء/۱۶۰۱ء میں گھسے ہوئے اور پرانے اقچوں کا استعمال ایک بار پھر ممنوع قرار دے دیا گیا اور "تسغ" (یعنی کھرے) "اقچے" کی شرح فی اشرفی ۱۲۰ "اقچے" قرار دی گئی۔ اشرفی کا وزن ایک درہم  $\frac{1}{10}$  قراط [رک باں] مقرر تھا۔ زمانہ مابعد میں عثمانی ٹکسالوں نے بہت کم سرگرمی دکھائی اور ان میں بہت سی بند بھی ہو گئیں۔ گیارہویں صدی ہجری/

ٹکسالوں کو بھی اجارے پر دے سکتا تھا۔ "عامل" اپنی مدد کے لیے "امین" اور "وکیل" ملازم رکھتا تھا، اگرچہ ٹکسال کے محصول کا وہ خود ذمے دار ہوتا تھا، لیکن اس کاروبار کا چلانا اور نظم و ضبط قائم رکھنا حکومت کے مقرر کیے ہوئے ملازمین سے متعلق ہوتا تھا، یعنی علاوہ "امین" یا "ناظر" کے، جو ٹکسال کی نگرانی کرتا تھا (Anhegger-Inalcik، عدد ۱۳)، ایک "صاحب عیار" یا ناظم، بھی ہوتا تھا اور اس حیثیت میں تمام فنی اور قانونی ضروریات کی ذمے داری اس پر عائد ہوتی تھی (Anhegger-Inalcik، عدد ۱۴، اور اولیا چلبی: سیاحت نامہ، ۱۰: ۱۳۵)۔ سکے ڈھالنے کی عملی کارروائیوں کا ناظم ("استاد" یا "استا") ہوتا تھا۔ اس کے ماتحت کئی کاریگر اور مزدور گروہوں میں منقسم تھے، یعنی "قالبعیان" [= قالب چی] جو دھات کو پگھلا کر معیاری ڈالے تیار کرتے تھے؛ "کیہلدار" یا "کیہلدار" دھات کی تختیاں بناتے تھے، جن سے سکے تیار کیے جاتے تھے اور "سکھ زن" یا "سکھ کن" جو کڑی نگرانی کے تحت لوہے کے سانچے تیار کرتے تھے۔ ٹکسال کے لیے "دیدبان" (چوکیدار)، "خزینہ دار" (خزانچی) اور کاتب (منشی) وغیرہ بھی مقرر کیے جاتے تھے۔

سکے باری باری (بربنائے نوبت) ڈھالے جاتے تھے۔ ہر باری میں ۱۳۰۶۵ درہم [رک باں] وزنی چاندی دارالسلطنت سے بھیجی جاتی تھی، جس میں سے ۳۰۰۰ درہم کی چاندی خزانے میں رکھی جاتی، ۱۰۰۰۰ درہم ناظم ٹکسال کو سکے ڈھالنے کے لیے دی جاتی اور ۶۵ درہم وزنی چاندی جائز نقصان کے کھاتے میں شمار کی جاتی۔

ٹکسال اور اس کے حساب کتاب کی عام نگرانی کی ذمے داری ایک مقامی قاضی کو سونپی جاتی تھی جو وہاں خود اپنا "امین" مقرر کرتا تھا (Anhegger-Inalcik، عدد ۱۳)۔ قاضی کا فرض تھا کہ وہ مقررہ اوقات پر حساب کتاب کی جانچ پڑتال کرے اور

سترھویں صدی عیسوی میں صرف استانبول، قاہرہ بغداد، طرابلس، تونس اور الجزائر کی ٹکسالیں مستقل طور پر کام کرتی تھیں۔ اس صورت حال کا بنیادی سبب یورپی اقوام تھیں، جنہوں نے یہ محسوس کرتے ہوئے کہ چاندی کی قیمت میں فرق کے باعث بہت نفع اٹھایا جاسکتا ہے، اپنے ہاں کے تقریبی سکوں کو روز افزوں تعداد میں ترکی علاقوں میں درآمد کرنا شروع کر دیا (صرف ۱۶۱۳ء ہی میں تنہا فرانسیسیوں نے ۷۰ لاکھ ایکو ecu درآمد کیے)۔ پہلے ”ریالوں“ (=ہسپانوی Reales) نے، پھر گیارھویں صدی ہجری/سترھویں صدی عیسوی میں ”ارسلانی“ ”اسدی“ یا ”ابوکلث گرش“ نے، بعد میں ہالینڈ کے Loewen riksdaaler و ”قرہ گرش“ اور جرمنی thalers نے بحر روم کے عثمانی ممالک کی منڈیوں پر ہلہ بول دیا۔ ان سکوں کی درآمد محصول سے آزاد تھی، لیکن آزادانہ اجرا کے لیے شرط یہ تھی کہ ان پر عثمانی ٹکسالوں میں ”صحح“ کا نشان مرتسم کرایا جائے، وجہ یہ تھی کہ یورپی اقوام ترک علاقوں کے لیے خاص طور پر جعلی سکے بنوا کر روز افزوں تعداد میں درآمد کر رہی تھیں۔ ۱۰۱۰ھ/۱۶۰۱ء میں ایک طلائی سکے کی سرکاری شرح ۴۰۰ اور ایک ”گرش“ (piastre) کی ۱۶۰ ”آچھے“ تھی (Basvekâlet Arşivi, Fekete tasnifi، عدد ۳۰۴۳)۔ انجام کار ”گرش“ کو بنیادی عثمانی سکہ مان لیا گیا، کیونکہ آچھے کھوٹ، قیمت میں تخفیف اور تجارتی چاندی کی افراط وازانی کے باعث قیمت میں بہت کم رہ گیا تھا۔ چھپے درہم چاندی کا پہلا عثمانی گرش جرمنی کے thaler کے نمونے ۱۰۹۹ھ/۱۶۸۸ء میں مضروب ہوا (دیکھیے آئی۔ غالب، ۲۳۷، ۲۵۴)۔ اس کی شرح ۴ ”پرہ“ (پارے) کے برابر رکھی گئی جو پہلی مرتبہ مراد چہارم کے عہد میں مضروب ہوا تھا۔ نصف گرش ”نصفیہ“ اور چوتھائی گرش ”ربعیہ“ سکے بھی مضروب ہوئے۔

اس نئے نظام سے عثمانی سکے کی تاریخ میں ایک

نئے دور کا آغاز ہوا۔ ”آچھے“ بنیادی اکائی نہ رہا، گو یہ ۱۲۳۴ھ/۱۸۱۹ء تک مضروب ہوتا رہا۔ پھر مضروب سکوں کی نوعیت کی اصلاح کی طرف خصوصی توجہ دی گئی (دیکھیے آئی۔ غالب، ص ۲۳)۔ سونے کے سکوں کے لیے نئی ٹکسالیں ۱۱۰۰ھ/۱۶۸۹ء میں ادرنہ، از میر (سمرنا) اور ارز روم میں قائم کی گئیں اور تانبے کے سکوں کے لیے استانبول میں توشن تشی کے مقام پر اور بوسنہ سرائے میں سکہ سازی کے لیے جدید آلات و اسلوب اختیار کیے گئے (راشد: تاریخ، استانبول ۱۲۸۲ھ، ۲: ۳۸۳، ۳۹۴)۔ ۱۳ جمادی الاولیٰ ۱۱۳۹ھ/۶ جنوری ۱۷۲۷ء کو سب سے بڑی ٹکسال اپنی پرانی جگہ ”سیم کش خانہ“ سے نئی عمارات میں جو توپ قبی سرائے کے پہلے احاطے میں ہے، منتقل ہوئی (کچک چلبی زادہ عاصم: تاریخ، استانبول ۱۲۸۲ھ، ۲: ۴۴۳)۔ اسی عہد میں صوبائی ٹکسالیں کسی بہتر انتظام کی خاطر پھر بند کر دی گئیں۔ ۱۱۳۲ھ/۱۷۲۰ء میں جو تقریبی سکے مضروب ہوئے ان میں ”گرش“ کا وزن ۸ درہم ۱۲ قراط، ”زولوتا“ کا وزن ۶ درہم ۴ قراط، ”پارے“ کا وزن ۲ تا ۳ قراط اور ”آچھے“ کا وزن ۳ تا ۱ قراط تھا۔ ”گرش“ اور ”زولوتا“ میں ۵ فی صد خالص چاندی ہوتی تھی (آئی۔ غالب، ص ۲۸۰)۔

عثمانی حکومت مالی مشکلات سے عہدہ برآ ہونے کے لیے سکہ سازی کو ہمیشہ محصول کا ایک ذریعہ خیال کرتی تھی، اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ نئے سکوں میں کھوٹ کی آمیزش ہونے لگی اور اصلاح سکہ کی تمام کوششیں ناکام ہو گئیں (آئی۔ غالب، ص ۳۰۳، ۳۲۷، ۳۰۷، ۳۰۷)۔ جودت: تاریخ، ج ۴، استانبول ۱۲۷۵ھ، ص ۱۲۲، ج ۵، اول، ۱۲۷۸ھ، ص ۲۸۹)۔ محمود ثانی کے زمانے میں صورت حال خراب تر ہو گئی۔ انجام کار عبدالعزیز کے عہد میں ”فرمان“ مؤرخہ ۲۶ صفر ۱۲۵۶ھ/۲۹ اپریل ۱۸۴۰ء کے ذریعے اجراء

”تنگے“ تھے، جنہیں محمود غزنوی نے ۱۰۲۷ھ/۱۰۱۸ء اور ۱۰۲۸ھ/۱۰۱۹ء میں لاہور میں ضرب کرایا۔ جب لاہور غزنوی حکمرانوں کا دارالامارت بنا تو یہاں مختلف دھاتوں کی آمیزش والے چھوٹے چھوٹے سکہ وقتاً فوقتاً مضروب ہوئے، لیکن جن ٹکسالوں میں یہ سکہ مضروب ہوئے، ان کا کچھ حال معلوم نہیں [سلطان فرخ زاد ابن مسعود کے عہد (۱۰۴۱ھ/۱۰۳۹ء) کے سکہ جو ”لاہور“ میں ضرب ہوئے، لاہور کے عجائب خانے میں موجود ہیں۔ س۔ ہ]۔ معزالدین محمد بن سام نے لاہور، دہلی، پشاور اور غزنی میں سکہ ضرب کرایا، نیز قنوج [رک بان] میں بھی جب اسے ۱۱۹۴ھ/۱۱۸۵ء میں سر کر لیا گیا۔ اوزان کے نظام اور ساخت کے اعتبار سے یہ سکہ اور شمالی ہند کے مروجہ سکہ یکساں قرار دے دیے گئے: ان میں سونے کے سکہ بھی شامل تھے۔ محمد بن سام کے نائب یلدر نے اپنے اور اپنے آقا کے مشترکہ ناموں کا سکہ مضروب کرایا: چھوٹے (بہ تصحیح) ”دہلی وال“ سکہ جو مقامی رائج الوقت سکہوں میں ضم کرنے کے لیے پہلے کرمان میں، جن میں طلائی اور نقرئی سکہ بھی شامل تھے، اور بعد میں دہلی میں، جو فقط کم قیمت دھات کے تھے، ضرب کرائے گئے، بدستور قائم رہا۔ محمد بن سام کی وفات تک ہندوستان میں کوئی سونے یا چاندی کا سکہ بجز قنوج کی اشرفیوں کے، مضروب نہ ہوا۔ معلوم ہوتا ہے چاندی کا سکہ سب سے پہلے شمس الدین التمش نے مضروب کرایا تھا جس کا اصل وزن ۵ گرام تھا۔ اس عہد میں سکہ سازی کا واضح تجرباتی دور شروع ہوا، کیونکہ اس کے ابتدائی سکہوں کے اوزان اور اوضاع متنوع نظر آتے ہیں، تا آنکہ بظاہر ۱۱۳۲ھ/۱۲۳۳-۱۲۳۵ء تک اس کے نقرئی سکہوں کے لیے ایک مستقل وضع نکل آئی، جس سے آئندہ اس کے طلائی سکہوں کے لیے بھی نمونے کا کام لیا گیا۔ ملی جلی کم قیمت دھات کے سکہ بہر حال زیادہ تر رائج رہے،

زر کے مغربی اصولوں کو رہنمائی کے لیے قبول کر لیا گیا (دیکھیے متن در ایس۔ سودی: اصول مسکوکات عثمانیہ واجنبیہ، استانبول ۱۳۱۱ھ، ص ۷۶ تا ۱۰۴)۔ ”ضرب خانہ عامرہ“ میں نئی عمارات کا اضافہ کیا گیا اور اسے مشینوں اور انگلستان سے بلانے ہوئے مشین کی مدد سے بالکل جدید طرز پر منظم کیا گیا (دیکھیے H. Ferid: نقد و اعتبار مالی، مسکوکات، استانبول ۱۳۳۳ھ، ص ۲۱۵ تا ۲۲۲)۔ ۱۲۵۹ھ/۱۸۴۳ء میں نئے طلائی اور نقرئی سکہ ”مجیدی“ کے نام سے مضروب ہوئے (دیکھیے آئی۔ غالب، ص ۲۲ تا ۴۵)۔

ماخذ: متن کے حوالوں کے علاوہ (۱) S. Lane-

The Coins of the Turks in the British Museum: قسم ۲۶، موزہ بریطانیہ میں مشرق سکوں کی فہرست، ج ۸، لندن ۱۸۸۳ء: (۲) E. von Zambaur: Contributions à la numismatique orientale, Numismatische Zeitschrift ۳۶: ۳۷ تا ۱۲۲: ۳۷ تا ۹۸: (۳) ایم۔ کاظم: Darbkhānenin ahwāl-i dākhiliyyesi در TOEM: ۱: ۵۵۱ تا ۵۵۷: (۴) Onaltıncı asırda İstanbul hayatı: A. Refik ۱۹۳۵ء، ص ۶۸ تا ۷۶: (۵) اولیا چلبی: سیاحت نامہ، ج ۱، استانبول ۱۳۱۳ھ، ص ۵۶ تا ۵۶ء، ج ۱، استانبول ۱۹۳۸ء، ص ۱۳۵: (۶) P. Masse: Hist. du commerce français dans le Levant au XVII<sup>e</sup> siècle: I. Artuk: ۳۲ تا ۳۳: ۴۹۳ تا ۴۹۵: (۷) Fatih'in sikke ve madalyaları: استانبول ۱۹۴۶ء: (۸) او۔ نوری [Ergin]: مجلہ امور بلدیہ، ج ۱، استانبول ۱۹۲۲ء

(HALİL İNALCIK)

پاکستان و ہند: پہلی صدی ہجری/آٹھویں صدی عیسوی میں سندھ کی قدیم عرب حکومت کے غیر اہم سکہوں سے قطع نظر، مسلم حکمرانوں کے قدیمی سکہ جو اس برصغیر میں جاری ہوئے، دو زبانوں کے

ان میں تانبے کے چھوٹے سکہ کا بھی اضافہ ہوا۔ چاندی، جو اب تک مضروب ہوتی رہی تھی، اس میں بہت کھوٹ ہوتی تھی۔ شمسی ٹکسالیں ملتان اور ناگور میں بھی قائم کی گئیں، التمش کے جانشینوں نے ان ٹکسالوں میں سکہ سازی کا یہی نظام جاری رکھا۔ اس سلسلے میں غزنی کا ذکر بار بار آتا ہے اور پروان کا بھی، جس کے قریب چاندی کی کانیں تھیں۔ سلطانہ رضیہ (۵۶۳۴/۱۲۳۶ء تا ۵۶۳۷/۱۲۳۹ء) کے عہد تک ٹکسالیں مشرق میں بنگال تک پھیلی ہوئی تھیں۔ اس وقت کے چاندی کے ”تنکوں“ پر ”دارالضرب لکھنؤ“ کا نام کندہ نظر آتا ہے۔ اس عہد کے دہلی میں ڈھلے ہوئے سکوں کی جانچ سے ظاہر ہوتا ہے کہ ایک ہزار سکوں میں ۹۹۰ سے ۹۹۶ گرین تک چاندی ہوتی تھی، مگر بنگال کے سکوں میں اس سے کم، یعنی ۹۸۹ بلکہ ۹۶۲ گرین تک۔ غیاث الدین بلبن (۵۶۶۴/۱۲۶۵ء تا ۵۶۸۶/۱۲۸۷ء) کے عہد تک بنگال کا سکہ دہلی سے آزاد ہو چکا تھا اور وہاں مستقل حکومت کے دور میں دارالضرب کے انتظامات بھی درست اور استوار ہونے کی صورت نکل آئی تھی۔ بلبن کا عہد حکومت باقاعدہ طلائی سکوں کے رواج کے لیے ممتاز ہے۔ طلائی سکہ چاندی کے سکوں کے نمونے کے مطابق ڈھالے جاتے تھے۔ علاء الدین محمد شاہ (۶۹۵ تا ۷۱۵/۱۲۹۵ تا ۱۳۱۵ء) نے فوج کے بڑھتے ہوئے اخراجات کی وجہ سے نقری ”تنکوں“ کو ۱۷۵ سے ۱۴۰ گرام تک کم کرا دیا لیکن طلائی سکہ ۱۷۵ گرام ہی کے رہے، جو اکثر بھونڈے طریقے سے مضروب ہوتے تھے۔ اس کی جنوبی فتوحات کے دوران معلوم ہوتا ہے کہ وہاں کے طلائی سکوں ”ہون“ عارضی فوجی ضروریات کے پیش نظر دوبارہ مضروب کرائے گئے تھے، لیکن انہیں شمالی ٹکسالوں کے معیار پر لانے کی کوئی کوشش نہیں کی گئی تھی۔ ان کے خالص ہونے کی اوسط شرح آئین اکبری ۵:۱ میں ۱۲ میں ۸۷۵ حصے بیان کی گئی ہے۔

حالانکہ علاء الدین کے دہلی کے سکہ میں یہ اوسط شرح ۱۲ میں ۱۰۷۵ حصے ہوتی تھی۔ دیوگری میں ٹکسال قائم ہوئی تو وہاں سے ایک طلائی سکہ ۵۷۱/۱۳۱۴-۱۳۱۵ء میں جاری ہوا۔ علاء الدین کے جانشین قطب الدین مبارک شاہ ۷۱۶ء تا ۷۲۰/۱۳۱۶ء تا ۷۳۲/۱۳۲۰ء نے ”قطب آباد“ (=دہلی؟) میں نئے چوکور طلائی اور نقری معیاری وزن کے سکہ، نیز ۶۶ اور ۳۳ گرام کے تانبے کے سکہ بھی مضروب کرائے۔

غیاث الدین تغلق نے دہلی کے ٹکسالی نظام کو جاری رکھا اور ۷۲۴/۱۳۲۴ء میں بنگال پر فوج کشی کے وقت ایک سکہ اس نے خود بھی مضروب کرایا۔ اس کے بیٹے محمد بن تغلق کے سکوں کی وضع میں ندرت اور اوزان میں تنوع ہے اور وہ کمال فن کے مظہر بھی ہیں۔ طلائی سکہ دیوگری میں، جو بعد میں دولت آباد [رک بان] کے نام سے موسوم ہوا، اور سلطان پور (=ورنگل) میں ۲۰۰ گرام کے ”دینار“ تک کا سکہ مضروب ہوا۔ دہلی کا سکہ متعدد چھوٹے چھوٹے حصوں میں منقسم تھا۔ ایک ”تنکہ“ ۵۴ ”کانیوں“ کا ہوتا تھا۔ ۱، ۲، ۶، ۸، ۱۲، ۱۶ اور پوری ۶۴ ”کانیوں“ کے سکہ ہمارے علم میں ہیں۔ ”کانی“ تانبے کے چار ”فلسوں“ کی تھی۔ اس نظام کے علاوہ جزوی طور پر ۲۵، ۵۰ اور ۱۰۰ کانیوں کا اعشاری نظام بھی تھا۔ ۵۰ کانیوں کے سکہ کو ”عدلی“ کہتے تھے، ۱۴۰ گرام چاندی کے اس سکہ نے سابقہ سب سے بڑے سکہ یعنی نقری تنکہ کی جگہ لے لی۔ نئے دینار کا تبادلہ ۸ پرانے نقری تنکوں یا ۱۰ ”عدلیوں“ سے ہونے لگا۔ یہ شرح ہونے اور چاندی کی اضافی قیمتوں کے حساب سے مصنوعی تھی۔ چھوٹے چھوٹے سکوں کا مکمل نظام بعد ازاں چاندی اور تانبے کو حسب خواہش تناسب سے ملانے کے لیے خلط ملط کر دیا گیا تاکہ اصلی قیمت میں مختلف مگر قیامت میں یکساں سکوں کو ڈھالا جاسکے۔ اس سے ”سیاہ تنکہ“ کا رواج شروع



ان میں ۱۲، ۱۸ یا ۲۴ گرام خالص چاندی ہوتی تھی۔ مابعد کے تغلق سلاطین اور جونپور کے شرق سلاطین فیروز شاہ کی روایت کی پیروی کرتے رہے۔

تیمور کے ہاتھوں دہلی کے تباہ ہو جانے سے ٹکسالوں کو زوال آ گیا۔ تیمور کی لوٹ مار کے باعث سونا بڑی حد تک ناپید ہو گیا اور سید خضر خاں نے فیروز اور اپنے دیگر پیشروؤں کے نام کے سگے اصل سانچوں کو استعمال کرتے ہوئے مضروب کرائے (لیکن تیمور کے نام کے نہیں جیسا کہ فرشتہ نے دعویٰ کیا ہے)۔

دکن میں ٹکسالیں پہلے پہل بہمنیوں [رک بان] کے عہد میں قائم کی گئیں۔ احسن آباد، کلبرگہ، اور دوسرے مقامات پر ان کے قائم ہونے سے پہلے سناروں اور سونے کے تاجروں کو شاہی سہرے کے حوالے کے بغیر رائج الوقت سگے بنانے کی اجازت تھی اور سگے کی حفاظت اہل حرفہ کی برادری کرتی تھی۔ بعد کے دکنی سگے میں تقری "لارین" (مچھلی کے کانٹے کی طرح کا سگہ) بہت دلچسپ تھا، جسے علی ثانی بیجاپوری نے مضروب کرایا اور جو دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی میں ہندوستان کی بحری تجارت کا معیاری سگہ بن گیا (دیکھیے G. P. Taylor : *On the Bijapur* : *Lārī or Larī* در JASB، NS جلد ۱۶، ۱۹۱۰ء، ص ۶۸۷ تا ۶۹۰)۔

سلاطین مغلیہ، بابر (۹۳۲ تا ۹۴۷/۱۵۲۶ء) اور ہمایوں کے عہد میں جو سگے مضروب ہوئے ان میں وسط ایشیا کے نمونوں اور وہیں کے نظام زر کی پیروی کی گئی تھی۔ غالباً باہر سے لائے ہوئے کاریگروں پر انحصار کیا گیا تھا۔ چنانچہ ان دونوں بادشاہوں نے تقری "شاہ رخیاں" آگرہ، لاہور، دہلی اور کابل میں مضروب کرائیں۔ بابر نے ٹکسال کے مقام کو "اردو" (لشکر) کا نام دیا۔ ہمایوں کے بہت سے طلائی سگے ٹکسالی نہیں اور اس کے تانبے کے

ہوا، جس میں فقط ۱۶۴۴ گرام چاندی ہوتی تھی اور اس کی قیمت پرانے تقری "تنکھ" کے  $\frac{1}{8}$  کے برابر تھی۔ بقول ابوالفضل (آئین اکبری، ۱: ۷۷ بذیل مادہ "ضراب") دھات کو گول ڈلوں میں ڈھال کر کاٹ لیا جاتا تھا۔ چونکہ سیاہ تنکھ جسامت میں تقری تنکے جتنا تھا اور ایک ہی سانچے دونوں کے لیے استعمال ہو سکتے تھے بلکہ ہوتے تھے، اس طرح ٹکسال کے کاریگروں کا کام آسان اور رفتار تیز تر ہو جاتی تھی۔ سانچوں کی ایک ہی جیسی چھوٹی جسامت کی وجہ سے سگے کو مضروب کرنے کے لیے نسبتاً کم محنت کی ضرورت پڑتی تھی اور نتیجہً ٹکسال کی کارکردگی بڑھ جاتی تھی۔

۱۳۱ تا ۱۳۲ھ/۱۳۳۰ تا ۱۳۳۲ء میں محمد بن تغلق کا مصنوعی سگہ نکلا، یعنی پیتل کا علامتی سگہ جس کی سرکاری قیمت ایک "عدلی" مقرر کی گئی تھی۔ یہ تجربہ ناکام ہو گیا کیونکہ جعلسازی کی پوری طرح روک تھام نہیں کی گئی تھی۔ مقامی کاریگروں نے ہزاروں کی تعداد میں علامتی سگے بنا لیے، لیکن تین برس کے بعد یہ سب منسوخ کر دیے گئے؛ اس طرح ان سگے کی تمام رقوم عملی طور پر سلطان کی رعایا کا عارضی قرضہ بن گئیں، جسے سود کی بہت بڑی شرح کے ساتھ ادا کرنا پڑا۔ اس کے بعد رائج الوقت سگے معمول کے مطابق بننے لگے، بجز ۱۳۱ تا ۱۳۲ھ/۱۳۳۰ تا ۱۳۳۲ء کے سونے اور چاندی کے سگے جو خلفائے مصر کے نام پر مضروب ہوئے۔

فیروز شاہ تغلق (۷۵۲ تا ۷۶۹ھ/۱۳۵۱ تا ۱۳۸۸ء) نے ۱۷۵ گرام کا طلائی "سگہ" جاری رکھا، لیکن اس کے تقری تکمیلی جز کو ضرب نہیں کرایا۔ طلائی سگے کی جب خوب کثرت ہو گئی تو اس نے چاندی کو اس کی ماسبق ذمے داری سے سبکدوش کر دیا اور ٹکسالوں کی توجہ ریزگاری بنانے پر مرکوز ہو گئی، جس میں چاندی اور تانبے سے مرکب چھوٹے سگے بھی تھے۔ ۱۴۰ گرام کے سگے کی پرکھ سے معلوم ہوتا ہے کہ

سکوں پر کوئی نام کندہ نہیں ہے۔

دخیل حکمران شیر شاہ ۹۳۵ تا ۱۵۳۸/۵۹۵۲ تا ۱۵۳۸ء، جو مقامی حالات کا گہرا عملی تجربہ رکھتا تھا، سکوں کی اصلاح کرنی شروع کی۔ اسے بعد میں اکبر نے پایہ تکمیل کو پہنچایا؛ یعنی ایک نیا ۱۷۸ گرام کا معیار چاندی کے روپے کے لیے اور ۳۲۳ گرام کا تانبے کے لیے مقرر کیا، ان کی تقسیم چھوٹے اجزاء میں ایک دوسرے کے تناسب سے کی؛ مخلوط دھات کے چھوٹے سکے موقوف کر دیے اور ٹکسالوں کی تعداد میں معتدبہ اضافہ (۲۵ سے اوپر) کیا۔ بہت سے چاندی اور تانبے کے سکوں پر ٹکسال کا نام نہیں۔ اس کا سبب یہ معلوم ہوتا ہے کہ ٹھپا زیادہ بڑا تھا، اور سکوں کی گولائی کم تھی جس کی وجہ سے نام ٹھپے میں نہ آسکا۔

ہمایوں نے اپنی حکومت کے دوسرے مختصر دور میں سوری کے نظام کو جوں کا توں رہنے دیا۔ اکبر نے اگرچہ اس نظام کو اصولاً تو برقرار رکھا، لیکن انواع سکے کی تعداد میں بڑی توسیع کی۔ ابوالفضل (آئین اکبری، ۱: ۱۰) ان کی تعداد ۳۰ سے زائد بتاتا ہے اور یہ تعداد بھی آخری نہیں ہے (قب *Studies : Hodivala*، جلد ۳)۔ آئین اکبری میں ٹکسال کے طریق کار کا تفصیل سے ذکر آیا ہے: اس کا سربراہ یا ناظم ”داروغہ“ ہے جس کی معاونت ”امین“ کرتا ہے۔ ”صیغی“ سونے چاندی کے کھرے رکھنے کا ذمے دار ہے۔ ”شرف“ کے پاس اخراجات کا بھی کھاتا ہوتا ہے۔ سوداگر، تولنے، پگھلانے والے اور دھات کے ڈالے بنانے والے کارکن، کاریگروں کے علاوہ ہیں۔ جب دھات کے ڈالوں کو صاف اور خالص کر لیتے، پگھلا لیتے اور نئے سانچہ میں ڈھال لیتے ہیں تو ”ضراب“ انہیں کاٹتا اور ”سگچی“ ان پر سانچوں سے مہربی لگاتا ہے، جسے کندہ کار نے کندہ کیا ہے۔ ”سگچی“ کا عہدہ یوزباش کے برابر ہوتا ہے۔ دھاتوں کو نکالنے اور انہیں الگ الگ کرنے، چاندی

اور سونے کو نتھارنے اور پرکھنے کے طریقے مفصل بیان کیے گئے ہیں (آئین اکبری، ۱: ۳ تا ۹)۔ آئین اکبری، ۱: ۱۲ کے اعداد و شمار سے یہ بات واضح ہے کہ ہر فرد سونے کو ٹکسال میں لے جا سکتا تھا، جہاں اسے صاف اور خالص کرنے کے بعد سکے میں تبدیل کر دیا جاتا اور ٹکسال کے اخراجات نیز ۵ فی صد بطور حق سکے حکومت وصول کیا جاتا تھا۔ ابوالفضل اس بات کا بھی خاص طور پر ذکر کرتا ہے کہ سکے کے گھس جانے پر اس کی سرکاری قیمت میں تخفیف کی اجازت تھی، مثلاً سونے کی، ”سہر“ جب مضروب ہوتی، تو اس کی قیمت ۳۰۰ ”دام“ ہوتی تھی، گو نسبتاً چھوٹی مہربی ۳۶۰ ”دام“ کی بھی مروج تھیں۔ جب تک وزن میں تین چاول سے زیادہ کمی نہ ہوتی، کوئی رعایت نہ دی جاتی تھی، لیکن جب اس میں چار سے چھ چاول تک کمی ہو جاتی تو اس کی قیمت ۳۵۵ دام رہ جاتی؛ اگر اس کا وزن مزید کم ہو جاتا تو اسے قبول نہ کیا جاتا اور اسے غیر مسکوک سونا شمار کیا جاتا۔ دھوکا دہی کو روکنے کے لیے کہ کہیں پورے سکوں کو اجازت شدہ قانونی تخفیف تک کم نہ کر دیا جائے، بادشاہ نے حکم دیا کہ ٹکسال میں سرکاری اوزان (باٹ) بنائے جائیں اور لگان وصول کرنے والے رقم کی وصولی کسی خاص سکے میں کرنے کا مطالبہ نہ کریں۔ ابوالفضل یہ بھی لکھتا ہے کہ سونے کے سکے مضروب کرنے کے لیے چار ٹکسالیں تھیں؛ دس اور بھی تھیں جہاں چاندی اور تانبے کے سکے مضروب ہوتے تھے؛ ان کے علاوہ ۲۸ صرف تانبے کے سکوں کے لیے تھیں۔ اس عہد حکومت میں سونا ۲۱ ٹکسالوں میں، چاندی ۵۴ ٹکسالوں میں اور تانبا ۶۴ ٹکسالوں میں مضروب ہوتا تھا۔ مکمل نظام سکے سازی کے لیے [رک بان] ”سکہ“۔

جہانگیر اور شاہ جہاں کے عہد میں نظام سکے سازی ویسا ہی رہا، بجز بہت بڑے سکوں کے جو وزن

کیا ہے، ۱۱۲۶ھ/۱۷۱۳-۱۷۱۵ء کی ہدایت القواعد سے مترشح ہے، جس میں ٹکسال کے مروجہ قواعد مندرج ہیں (حوالہ از W. Irvine : *Mint rules in 1126 A. H.* : *Proc. ASB*، ۱۸۹۸ء، ص ۱۴۹ تا ۱۵۲)۔

مآخذ : سلاطین دہلی کے عہد میں ٹکسال کی تاریخ کی شہادت فقط سٹون ہی سے ملتی ہے، نیز دیکھیے : (۱) *The chronicles of the Pathán kings* : E. Thomas *of Dehli* : لندن ۱۸۷۱ء : (۲) *Mint towns* : H. Nevill (۳) *of the Dehli Sultans* : NS ج ۱۷، ۱۹۲۱ء، ص ۱۱۶ تا ۱۳۰ : (۴) وہی مصنف : *The currency of the Pathan Sultans* : مجلہ مذکور، ص ۲۱ تا ۳۰ (اس سے تھامس کی بیان کردہ جزئیات کے متعدد نکات کی تصحیح ہوتی ہے) : (۵) *Muhammad Tughluq's forced* : R. Burn (۶) *coinage* : NS ج ۲۹، ۱۹۳۳ء، شمارہ ۵ تا ۶ : (۷) *The Sultans of Delhi : their coinage* : H.N. Wright *and metrology* : دہلی ۱۹۳۶ء : (۸) *Historical Studies in Mughal Numismatics* : کلکتہ ۱۹۲۳ء : (۹) *Mint-towns of the* : C. R. Singhal (۱۰) *Memoir iv, NSI* *Mughal emperors of India* : بیہی ۱۹۵۳ء : (۱۱) *Bibliography of Indian Numismatics* : ج ۲، (۱۲) *(Muhammadan and later Series)* : بیہی ۱۹۵۲ء

(J. BURTON-PAGE.)

دارالطراز : رک بہ طراز۔

- \* دارالعلم : یہ نام متعدد کتاب خانوں یا علمی اداروں کو دیا گیا جو مشرقِ بلادِ اسلامیہ میں تیسری صدی ہجری/نویں صدی عیسوی اور چوتھی صدی ہجری/دسویں صدی عیسوی میں قائم ہوئے۔ المامون کے بیت الحکمة [رک باں] کے ناپید ہو جانے کے بعد ایک ادیب علی بن یحییٰ المنجم (م ۵۲۷ھ/۸۸۸ء) نے، جو المتوکل اور بعد میں المعتز کا دوست تھا، اپنے خرچ سے اپنی قیام گاہ (بمقام کرکر، نزد بغداد)

میں ایک ہزار تولے تک کے تھے (۱ تولہ=۱۸۵۰۵ گرام) اور جو صرف ممتاز شخصیتوں کو عطیہ دینے کے لیے استعمال ہوتے یا سونے کے ذخیرے کے طور پر جمع کیے جاتے تھے؛ ان کے علاوہ سونے یا چاندی کے "نثار" بھی مضروب ہوئے، جو تقریباً ۴ گرام کے ہوتے تھے۔ اورنگ زیب نے ۱۰۹۰ھ/۱۶۷۹ء میں جزیرہ (رک باں) لگایا تو اس نے مربع تقری "درہم شرعی" مضروب کرایا تاکہ شرعی شرح پر ادائی آسان ہو جائے۔ فرخ سیر نے بھی ۱۱۲۹ھ/۱۷۱۷ء میں اس عمل کو دہرایا۔ اس نے ٹکسالوں کو اجارے پر دینے کی حکمت عملی اختیار کی، جس کے باعث متعدد آزاد سرداروں اور ریاستوں کو مغل شہنشاہوں کے نام پر خود اپنے سگے مضروب کرانے کا موقع ملا۔ ایسا ہی فی الواقع برٹش ایسٹ انڈیا کمپنی نے کیا اور شاہ عالم کے سٹون پر گلاب کے ہار، گھاس (آئرلینڈ کی) اور گوکھرو (سکاٹ لینڈ کا قومی نشان) جو لارڈ لیک Lord Lake کے ۱۸۰۳ء میں دہلی میں داخلے کی یادگار تھے، برطانیہ کی "شاہی" ٹکسال میں خارجی اثر و نفوذ پر دلالت کرتے ہیں۔

مغلیہ دور کے متنوع سٹون کی ٹکسالوں کی عمومی تعداد کا اندازہ دو سو سے زائد لگایا گیا ہے — نیز یہ بھی کہ نئے نئے سگے ضرب کرانے کی برابر کوشش ہوتی رہی۔ سٹون کے لیے سال کے ہر مہینے کے کتبے الگ الگ بھی ہوتے تھے۔ چند سال تک جہانگیر ہر مہینے مدور اور چوکور روپے باری باری ضرب کراتا رہا، بعد ازاں مہینوں کے ناموں کے بجائے آسمانی بروج کی شکلیں بھی نقش کرائیں۔ ہمایوں کے عہد سے ہی سٹون پر خاص خاص علامات بننے لگی تھیں۔ بعض دفعہ یہ علامات ٹکسال کے مہتمم کی تبدیلی کو ظاہر کرتی تھیں، بعض اوقات یہ ٹکسال کا کوئی واضح نشان ہوتی تھیں۔ یہ بات، کہ بعد کی مغلیہ ٹکسالیں بنیادی طور پر اسی طرح عمل کرتی تھیں جیسا کہ ابوالفضل نے بیان

میں ایک کتاب خانہ قائم کیا۔ اسے [= خزانة الحکمة (یا قوت)] "خزانة الکتب" کہتے تھے اور وہ تمام ممالک کے علما کے لیے کھلا تھا (یا قوت : ارشاد، ۵ : ۸۵۹، ۸۶۷)۔ ایک اور مصنف اور شاعر، شافعی فقیہ جعفر بن محمد ابن ہمدانی الموصلی (م ۵۳۲۳ / ۹۳۴ء) نے موصل میں "دارالعلم" نامی ایک ادارے کی تاسیس کی۔ اس میں ایک کتاب خانہ بھی تھا [جس میں تمام علوم سے متعلق کتابیں تھیں اور] جو ہر ایک کے لیے کھلا تھا (یا قوت : ارشاد، ۲ : ۴۲۰)۔ آل بویہ کے عہد اقتدار میں مزید کتاب خانے دوسرے شہروں میں کھل گئے اور انہوں نے شیعہ عقاید کی اشاعت میں بڑا حصہ لیا۔ ان میں سے وہ کتاب خانہ جو شیراز میں تھا اسے عضدالدولہ نے قائم کیا تھا اور یہاں جغرافیہ دان المقدسی (۵۴۹ھ) اکثر آتا تھا۔ البصرہ اور رام هرمز میں دیگر کتاب خانے ایک شخص ابن سوار نامی نے قائم کیے۔ ان کا تعلق مذہب معتزلہ سے تھا۔ رے کا کتاب خانہ (المقدسی، ص ۳۹۱، ۴۱۳ : یا قوت : ارشاد، ۲ : ۳۱۵ : ابن الجوزی : المنتظم، ۹ : ۵۳) الحاد و زندقہ کا مرکز ہونے کی بنا پر سلطان محمود غزنوی کے حکم سے بعد میں ختم کر دیا گیا تھا۔

بغداد میں سب سے اہم ادارہ وہ "دارالعلم" تھا جس کی بنیاد وزیر ابو نصر سابور بن اردشیر نے بہاء الدولہ کے عہد حکومت میں بغداد میں رکھی تھی۔ یہ الکرخ محلے کی ایک عمارت میں ۵۳۸۱ / ۹۹۱ء یا ۵۳۸۳ / ۹۹۳ء میں قائم ہوا تھا۔ اس میں تمام علمی موضوعات پر دس ہزار سے زائد کتابیں تھیں، جن میں سے بعض خطاطی کا شاہکار تھیں۔ اس کا انتظام دو "شریفوں" اور ایک "قاضی" کے سپرد تھا۔ سابور کے انتقال کے بعد خیال کیا جاتا ہے کہ شیعہ شاعر الشریف المرتضیٰ نے اس کتاب خانے کی باگ ڈور سنبھال لی تھی۔ ہمیں ان اشخاص میں سے بعض کے نام بھی معلوم ہیں جو مہتمم کتاب خانہ مقرر کیے گئے، مثلاً ابو احمد عبدالسلام

النحوی، جسے آٹو اچکا (م ۵۴۰۵ / ۱۴۰۱ء) بھی کہتے ہیں (اور جو ابوالعلاء المعری کا دوست تھا) اور معتمد حکومت ابو منصور محمد بن علی (۵۴۱۸ / ۱۱۰۲ء)۔ سابور کے کتاب خانے سے بہت سے علما نے استفادہ کیا، خصوصاً ابوالعلاء المعری نے بغداد میں اپنے مختصر سے قیام کے دوران میں (۳۹۹ - ۴۰۰ / ۱۰۰۹ء)۔ نیز اس میں ہمعصر مصنفین کی کتابیں بھی موصول ہوتی تھیں، مثلاً فاطمی معتمد حکومت احمد بن علی بن خیران (م ۵۴۳۱ / ۱۱۳۹ء) کی۔ آخر میں جب سلجوقی ۵۴۴۷ / ۱۰۵۵ - ۵۴۵۶ء میں بغداد میں وارد ہوئے تو اسے جلا ڈالا گیا۔ وزیر عمید الملک الکندری فقط چند کتابوں کو تباہی سے بچا سکا۔

خیال کیا جاتا ہے کہ فاطمی خلیفہ الحاکم نے ۵۴۰۰ / ۱۱۰۰ء میں ایک سنی دارالعلم فسطاط میں قائم کیا تھا۔ اس کا انتظام دو مالکی علما کرتے تھے، لیکن تین برس کے بعد کسی وجہ سے کتاب خانہ ضبط کر لیا گیا۔

مآخذ : (۱) تاریخ بغداد، ۳ : ۹۳ : (۲) ابن الجوزی : المنتظم، ۷ : ۱۷۲، ۲۷۳، ۸ : ۲۰۵ : (۳) ابن الاثیر، ۹ : ۷۱، ۲۳۶ تا ۲۴۷ : ۱۰ : ۵ : (۴) یا قوت : [معجم البلدان] : ۱ : ۷۹۹ : (۵) وہی مصنف : ارشاد، ۱ : ۲۴۲ : (۶) ابن خلکان : قاہرہ ۱۹۴۹ء : ۲ : ۱۰۰ : (۷) البنداری، طبع ہوتسما Houtsma، ص ۱۸ : (۸) ابن العباد : شذرات، ۳ : ۱۰۴ : بذیل سنہ ۵۳۸۳ : (۹) ابوالعلاء المعری : رسالة الغفران، طبع الیازجی، ص ۷۳ : ۱۸۳ : (۱۰) سقٹ الزند، قاہرہ ۱۹۰۱ / ۵۱۳ : ص ۱۰۳ : ۱۲۷ : Mez : Renaissance، ص ۱۶۷ تا ۱۶۹ : (۱۲) O. Pinto : Le bibliotech degli Arabi، فلورنس ۱۹۲۸ء، ص ۸ تا ۹ : ۱۵ : ۲۳ : (۱۳) کے - عواد : خزائن کتب العراق العائہ، در Sumer، ۱۹۴۶ء، طبع دوم، ص ۲۱۸ تا ۲۲۳ (بزبان عربی) : (۱۴) H. Laoust : La vie et la philosophie d'Abou-l-'Alā، در BEO، ج ۱۰، ۱۹۴۳ -

آتا ہے، مگر یہ دارالعلوم عربی حیثیت برقرار رکھنے کی کوشش بھی کرتا ہے۔ اسے مصر کے مسلم اساتذہ کی بہت بڑی تربیت گاہ ہونے کا فخر حاصل ہے اور اس کا اثر ان استادوں اور ناظرین تعلیم کے ذریعے جنہوں نے یہاں تعلیم پائی، ملک میں پھیلا ہوا ہے۔ یہاں کے طلبہ چند جماعتوں میں منقسم ہیں، چار عربی زبان کی اور تین علوم اسلامیہ کی۔ نصاب پورا کرنے کے بعد جو سند ملتی ہے وہ بی۔ اے کے برابر ہوتی ہے اور اس کے بعد ایم۔ اے یا ڈاکٹریٹ کا امتحان دیا جاسکتا ہے۔ الازھر کے طلبہ کے علاوہ ۱۹۵۱-۱۹۵۲ء سے وہ طلبہ بھی اس میں داخل کیے جا رہے ہیں جنہوں نے سرکاری ثانوی مدارس سے توجیہ (Baccalauréat) کا امتحان پاس کیا ہو اور ۱۹۵۳-۱۹۵۴ء سے خواتین کی مخصوص تعداد بھی داخل ہونے لگی ہے۔ پہلے تو جامعۃ الازھر کی طرح یہاں بھی تعلیم مفت تھی اور طلبہ کو معمولی سا ماہوار وظیفہ دیا جاتا تھا، لیکن اب تعلیم کی فیس لی جاتی ہے۔ البتہ جو طلبہ تعلیم و تدریس کا پیشہ اختیار کرنے کا ارادہ رکھتے ہوں ان کو خاص مراعات دی جاتی ہیں۔ ۱۹۵۷ء میں ۱۹۵۸ء میں یہاں کے طلبہ کی تعداد ۱۷۱۵ تھی۔ مزید برآں کچھ طلبہ کو یورپ کی یونیورسٹیوں میں تکمیل تعلیم کے لیے وظیفے بھی دیے جا رہے تھے۔

مآخذ: (۱) محمد عبدالجواد: تقویم دارالعلوم العدد الماسی (۱۸۷۲ تا ۱۹۴۷ء) قاہرہ ۱۹۵۲ء: (۲) وہی مصنف: ملحق العدد الماسی (۱۹۴۶-۱۹۵۹ء) قاہرہ [۱۹۵۹ء]: (۳) [مناظر احسن: اسلامی نظام تعلیم و تربیت]۔ (J. JOMIER) [و ادارہ]

(ب) دیوبند [رک باں] کی مذہبی درس گاہ۔  
(ج) فرنکی محل: ملا نظام الدین نے لکھنؤ کے ایک مکان فرنکی محل میں، جو اورنگ زیب نے ۱۱۰۳ھ/۱۶۹۱ء میں ان کے گھرانے کو جائداد کے اس نقصان کی تلافی میں عطا کیا تھا جو نظام کے والد کے قتل

۱۹۴۴ء ص ۱۲۷ تا ۱۲۹: (۱۵) وہی مصنف: La profession de foi d'Ibn Batta دمشق ۱۹۵۸ء ص xxii تا xxiii: (۱۶) G. Makdisi The Topography of eleventh century Baghdād ج ۶ (۱۹۵۹ء) ص ۱۹۵ تا ۱۹۶: [ابوالحسنات: اسلامی مدارس]۔

(D. SOURDEL)

\* دارالعلوم: [(ع): بمعنی مدرسہ و مکتب، بالخصوص اعلیٰ تعلیم کے لیے۔ برصغیر پاک و ہند میں دینی علوم کی درسگاہوں کے لیے عموماً دارالعلوم استعمال کیا جاتا ہے، مثلاً دارالعلوم دیوبند، دارالعلوم سہارنپور، دارالعلوم فرنکی محل، لکھنؤ وغیرہ۔ سرسید احمد خاں نے مغربی علوم کی ترویج و تدریس کے لیے علی گڑھ میں جو کالج قائم کیا اس کا نام بھی دارالعلوم علی گڑھ رکھا۔ پاکستان و بھارت میں دینی تعلیم کے لیے اعلیٰ و ادنیٰ قسم کے ہزاروں دارالعلوم قائم ہیں، جہاں قرآن و حدیث کے علاوہ دیگر متعلقہ علوم پڑھائے جاتے ہیں۔ اب بعض حلقوں میں دارالعلوم کی جگہ ”جامعہ“ کا لفظ بھی مدارس و مکاتب کے لیے رواج پا گیا ہے۔ بعض اوقات معمولی مدارس کے لیے بھی دارالعلوم استعمال کر لیا جاتا ہے]۔

(الف) وہ اونچے درجے کی درس گاہ جو علی پاشا مبارک [رک باں] نے ۱۸۷۲ء میں قائم کی۔ اس کا مقصد یہ تھا کہ الازھر [رک باں] کے طلبہ کی معین تعداد کو علوم کے جدید شعبوں سے متعارف کرایا جائے اور ان کے لیے ۵ سال مدت تعلیم مقرر کی جائے تاکہ وہ نئے سکول میں تعلیم دینے کے قابل ہو جائیں، مگر چونکہ قاہرہ میں سائنس کی تعلیم کے لیے اور مرکز قائم ہو چکے تھے اس لیے ہوا یہ کہ اس کے نصاب تعلیم میں کئی بار ترمیم کی گئی اور علوم صحیحہ (یا تجربیہ) کو پیچھے ڈال دیا گیا اور مدت تعلیم گھٹا کر چار سال کر دی گئی۔ گو اس کا الحاق ایک خاص شعبے کی حیثیت سے قاہرہ (سابقاً فؤاد) یونیورسٹی کے ساتھ ۱۹۴۶ء سے چلا

آثار الاول (جو راقم کو نہ مل سکی): (۴) محمد اکرام: رود کوثر، کراچی، بدون تاریخ، ص ۵۸۲ تا ۵۹۲؛ (۵) عنایت اللہ: تذکرۂ علمائے فرنگی محل: (۶) شبلی نعمانی: مقالات شبلی، ج ۳، اعظم گڑھ ۱۳۵۱ھ/۱۹۳۲ء، ص ۱۰۲ تا ۱۰۵؛ (۷) عبدالاعلیٰ: رسالہ قطبیت (مخطوطہ): (۸) ولی اللہ فرنگی محلی: عمدۃ الوسائل (مخطوطہ): (۹) رضی الدین محمود انصاری: اغصان الانساب (مخطوطہ)۔

(د) ندوۃ العلماء، لکھنؤ: اسے ۱۳۱۲ھ/۱۸۹۴ء میں جدت کے حاسی علما کی ایک جماعت نے قائم کیا۔ مولوی سید محمد علی کانپوری اس کے پہلے ناظم مقرر ہوئے۔ اعلان کردہ مقصد یہ تھا کہ دینی تعلیم کے مروج نظام کو بہتر بنایا جائے اور ایک اسلامی دارالعلوم قائم کر کے علما کے متفرق گروہوں میں یکجہتی پیدا کی جائے۔ اس دارالعلوم میں خالص دینی اور دنیوی دونوں قسم کے علوم ہی کی تعلیم نہ دی جائے بلکہ ساتھ ہی پیشہ ورانہ تربیت کا انتظام بھی کیا جائے۔ ۱۳۱۶ھ/۱۸۹۸ء میں ابتدائی جماعتیں کھول دی گئیں اور ایک سال بعد اس کا کتاب خانہ قائم کیا گیا۔ [اسی کے اصول پر آگے چل کر "دارالمصنفین" اعظم گڑھ کی بنیاد پڑی۔ یہ ایک اسلامی علمی تحقیقی ادارہ ہے، جس کا اپنا ماہوار رسالہ معارف بھی شائع ہوتا ہے]۔ ۱۳۲۲ھ/۱۹۰۴ء میں شبلی نعمانی [رک باں] ندوۃ العلماء میں بحیثیت اس کے سیکرٹری کے شریک ہوئے۔ ۱۳۲۶ھ/۱۹۰۸ء میں موجودہ نئی عمارت کا افتتاح ہوا۔ درسگاہ کا ہفتہ وار مجلہ الندوۃ پہلے پہل ۱۳۲۲ھ/۱۹۰۴ء میں شائع ہوا اور شبلی اس کے مدیر مقرر ہوئے۔ شبلی کی قیادت میں ندوۃ ہندوستان کی پہلی تعلیم گاہ تھی جس میں جدید تنقیدی تحقیقات علمی کا طریقہ رائج کیا گیا۔ یہ دیوبند اور علی گڑھ کے طرز فکر کا ایک مرکب مجموعہ تھا، مگر یہ نہ تو دیوبند کی راسخ الاعتقادی کو، جو اس کی خصوصیت ہے، جذب کر سکا اور نہ

ہو جانے کے بعد انہیں پہنچا تھا [اورنگ زیب نے صرف زمین بطور معافی دی تھی۔ اس پر وہ یورپی طرز کا نیا مکان بہت بعد میں تعمیر ہوا جسے فرنگی محل کہنے لگے تھے۔ اس مقالے کے مآخذ مثلاً رود کوثر (ص ۴۳) وغیرہ میں یہ صراحت موجود ہے]۔ ملا نظام الدین نے دو سال بعد ایک مدرسہ قائم کیا، جس کا نام دارالعلوم فرنگی محل مشہور ہوا۔ ملا نظام الدین کی شہرت زیادہ تر اس نصاب کی وجہ سے ہے جو انہوں نے دینی تعلیم کے لیے تیار کیا اور جو "درس نظامیہ" کہلاتا ہے۔ یہ اس نصاب کو ترقی دے کر بنایا گیا تھا جس کی بابت کہا گیا ہے کہ اسے پہلے پہل دربار اکبری کے ایک مشہور فاضل فتح اللہ شیرازی نے تیار کیا تھا۔ اس نصاب میں زیادہ زور عربی کے قواعد صرف و نحو، منطق اور فلسفہ پر دیا گیا ہے اور تجربی علوم کی جانب عملاً کوئی توجہ نہیں کی گئی۔ [یہ نصاب ملک بھر میں مروج ہو گیا، لیکن قیام پاکستان کے بعد درس نظامیہ میں تبدیلیاں ہونے لگیں اور بعض قدیم علوم کو مختصر کر دیا گیا، یا بالکل نظر انداز کر کے جدید علوم کو شامل کیا گیا]۔ جب دیوبند میں دارالعلوم قائم ہوا تو فرنگی محل کی درسگاہ کا وہ تفوق جو اورنگ زیب کے زمانے سے چلا آتا تھا، برقرار نہ رہ سکا اور وہ شہرت میں بہت پیچھے رہ گیا۔ زمانہ حال میں [دیگر درس گاہوں کی طرح] اس نے بھی سیاسی میدان میں حصہ لیا۔ ۱۹۲۰ء کے عشرے کے ابتدائی سن میں علمائے فرنگی محل خلافت عثمانیہ کی حمایت میں پیش پیش تھے اور ۱۹۳۰ء کے عشرے میں مسلم لیگ کے مطالبہ پاکستان کی تحریک میں انہوں نے نمایاں حصہ لیا۔

مآخذ: (۱) ولی اللہ فرنگی محلی: الاغصان الاربعہ

للشجرات الطیبۃ در احوال علماء فرنگی محل۔۔۔ لکھنؤ

۱۳۹۸ھ/۱۸۸۱ء: (۲) الطاف الرحمن: احوال علماء

فرنگی محل، لکھنؤ (۳) ۱۹۰۷ء: (۳) عبدالباری:

قابل اعتماد شہادت سمجھا جائے گا اور معاہدہ ختم ہو جائے گا (شرح السیر الکبیر، ۱: ۲۸۲ بیعد)۔ عہد شکن قوم کے بارے میں اللہ کا حکم ہے کہ اس کے عہد کا پاس نہ کیا جائے اور خائن قوم کو اس کے جرم کی سزا دی جائے (۹ [التوبة: ۱۲])۔ معاہدہ ٹوٹنے کی صورت میں دارالعہد باقی نہیں رہے گا اور ایسے علاقے یا ملک کو دارالحرب [رک بان] کی حیثیت حاصل ہو جائے گی (المبسوط، ۱۰: ۳۴ بیعد؛ کتاب الام، ۴: ۱۸۵)؛ شرح السیر الکبیر، ۱: ۲۸۲ بیعد)۔

امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ چونکہ دارالاسلام اور دارالحرب کے سوا کسی اور علاقے یا سرزمین کے قائل نہیں، اس لیے دارالعہد اور دارالصلح دو دارالاسلام اور دارالحرب کے درمیان ایک مستقل قسم سمجھنے کے بجائے دارالاسلام کا حصہ قرار دیتے ہیں، یہی وجہ ہے کہ حنفی فقہاء اہل العہد اور اہل الصلح کو اہل الذمہ یا ذمی [رک بان] شمار کرتے ہیں، اس لیے صلح یا عہد کی سرزمین پر اگر اہل الحرب حملہ کریں اور بعض اہل صلح یا اہل عہد کو گرفتار کر لیں، پھر مسلمان دارالحرب پر حملہ کر کے اس پر قبضہ کریں تو ایسے گرفتار ہونے والے اہل صلح یا اہل عہد کو غلام نہیں بنایا جا سکتا، کیونکہ وہ اہل الذمہ کی حیثیت سے دارالاسلام کے آزاد شہری ہیں (المبسوط، ۱۰: ۵۲ بیعد؛ شرح السیر الکبیر، ۱: ۴۳ بیعد؛ الدر المختار، ۲: ۲۷۲)۔

بعد کے مسلمان حکمرانوں نے بھی دارالعہد کے بارے میں اسلامی تعلیمات پر ہمیشہ عمل کیا اور اہل عہد کے ساتھ جن شرائط پر معاہدہ ہوا ان کی پوری طرح پابندی کی گئی۔ سلطان سبکتگین غزنوی اور اس کے بیٹے محمود غزنوی نے راجا جے پال سے جن شرائط پر معاہدہ صلح کیا ان کی پوری طرح پابندی کی (اسلام کا نظام امن، ص ۱۷۴ بیعد)؛ اسی طرح عثمانی سلاطین نے بھی عیسائی بادشاہوں سے کیے ہوئے

علی گڑھ کے خالص عقلیت پسند رجحان کو پوری طرح اختیار کر سکا۔ ندوہ کے سب سے ممتاز تعلیم یافتہ فاضل سید سلیمان تھے، بایں ہمہ قدرے آزاد خیالی کے باعث ندوہ کو مذہبی حلقوں میں زیادہ کامیابی حاصل نہ ہوئی۔  
 مآخذ: (۱) سید سلیمان ندوی: حیات شبلی، اعظم گڑھ ۱۳۶۲/۱۹۴۳ء، ص ۳۰۱ تا ۳۰۹، ۳۵۲، ۳۹۶ بیعد، ۴۱۲ تا ۴۵۹، ۵۳۹: (۲) محمد اکرام: موج کوثر، کراچی، بدون تاریخ، ص ۳۰۶ تا ۳۱۸: (۳) معارف (سلیمان نمبر)، اعظم گڑھ، رمضان ۱۳۷۴ھ/۱۹۵۵ء، ۲۵۲ تا ۲۸۳: (۴) W. Cantwell Smith: Modern Islam in India، لندن ۱۹۴۶ء، ص ۲۹۴-۲۹۶۔ (۵) ابو الکلام: الہلال، دور اول۔

(بزمی انصاری)

① دَارُ الْعَهْد: (ع)، لفظی ترجمہ 'معاہدے کی سر زمین'۔ فقہائے اسلام کی علمی اصطلاح میں دَارُ الْعَهْد سے مراد ایسا علاقہ یا ملک ہے جو دارالاسلام کے امام وقت یا اس کے نائب کے ساتھ بعض شرائط پر امن اور صلح کا معاہدہ طے کرے، ایسے علاقے یا ملک کو ایک مقررہ رقم بطور خراج ادا کرنا ہوتی ہے؛ امام شافعیؒ کے نزدیک رقم کی مقدار جزیہ [رک بان] کی مقدار سے کسی طرح کم نہیں ہونی چاہیے (کتاب الام، ۴: ۱۸۱ بیعد؛ کتاب الخراج، ص ۵۸: الاحکام السلطانیہ، ص ۴۵ بیعد)۔ طے شدہ شرائط کے مطابق جب معاہدہ ہو جائے تو دارالعہد کے خلاف کسی قسم کی جنگی کارروائی جائز نہیں، کیونکہ قرآن کریم میں ایسے مشرکین سے بھی عہد نباہنے کا حکم دیا گیا ہے جو بد عہدی نہ کریں (۹ [التوبة: ۴])، حتیٰ کہ اگر امام وقت کو عہد شکنی کا خدشہ بھی ہو مگر واضح ثبوت اور شواہد نہ ہوں تو امام وقت کو توقف کرنا چاہیے (کتاب الام، ۴: ۱۸۵)۔ امام محمدؒ کا قول ہے کہ اگر دارالعہد کے حاکم کی طرف سے کوئی قاصد سرِ مہر خط لے کر آئے وار اس میں معاہدہ ختم کرنے کا اعلان ہو تو اسے



وہ اس سامان کو، جو ۱۸۲۵ء/۱۲۸۲ء کی تباہ کن آتش زدگی سے بچ گیا تھا، محفوظ کر سکے۔ سابق مملوک عہد کے آخر زمانے کی معدودے چند دستاویزات اور رجسٹر نیز انیسویں صدی عیسوی کی کمتر اہمیت کی انتظامی سلیں اور مصر میں پیدائش و وفات کے تمام رجسٹر بھی القلعہ میں رکھے ہوئے ہیں، لیکن انیسویں اور بیسویں صدی کی مصری حکومت کی دستاویزوں کا بیشتر حصہ قاہرہ میں قصر عابدين میں موجود ہے۔

عثمانی حکومت کے زمانے کی جو دستاویزیں بچ گئی ہیں ان کی بڑی بڑی دو قسمیں ہیں۔ دفاتر (رجسٹر) اور جداگانہ سلیں ("اوراق")۔ عثمانی انتظامی رجسٹروں کے بنیادی نمونے دو ہیں، ایک وہ جو احکام و فرامین کی نقلوں کے حامل ہیں اور "دیوانی" رسم الخط میں مرقوم ہیں، دوسرے وہ جو مالیاتی اعداد و رقوم پر مشتمل ہیں اور "سیاقت" (رسم الخط) میں لکھے ہوئے ہیں۔ عثمانی احکام و فرامین کے بیشتر رجسٹر، جو مصر میں محفوظ تھے، ۱۸۲۰ء کی آتش زدگی میں تباہ ہو گئے اور یہ مواد فقط فریدوں اور حیرت افندی (دیکھیے مآخذ) کے مطبوعہ مجموعوں میں اور مصر کے اہم رجسٹروں سے دستیاب ہو سکتا ہے جو استانبول میں باش وکالت ارشوی Bcsvekalet Arsivi میں موجود ہیں۔ وہ مواد جو القلعہ کے محافظ خانوں میں باقی رہ گیا ہے وہ زیادہ تر مالیاتی رجسٹروں اور چند جداگانہ دستاویزوں پر مشتمل ہے۔ علاوہ ازیں ان محافظ خانوں میں متعدد نجی مجموعے بھی ہیں جن کے مالکوں کی وفات کے بعد حکومت نے اپنے تصرف میں لے لیا۔ انیسویں اور بیسویں صدی کی تاریخی دستاویزات، جو قصر عابدين میں ہیں، زیادہ جامع اور مکمل ہیں؛ ان میں وہ نقلیں بھی شامل ہیں جنہیں زمانہ حال میں مصر سے متعلق مواد سے، جو یورپ کے بڑے بڑے محافظ خانوں میں دستیاب ہوا، تیار کرایا گیا ہے۔

دور عثمانی کے مصر کے "دیوان" کے مذاکرات

معاهدوں کی ہمیشہ پابندی کی۔ عثمانی سلاطین جب کسی عیسائی بادشاہ کو امان دیتے تو اس کے ساتھ ایک معاہدہ کیا جاتا، جس کی رو سے عیسائی بادشاہ اطاعت اور سالانہ باجگزاری کا عہد کرتا اور عثمانی سلطان اس کی حفاظت کے علاوہ ملک کے مذہب اور دیگر رسوم کے احترام کرنے کا عہد کرتا تھا (حمید اللہ: *Muslim Conduct of State*، ص ۵۷ بعد؛ منشآت السلاطین، ۲: ۳۵۳ بعد)۔

مآخذ: (۱) محمد ظفر الدین مفتاحی: اسلام کا نظام امن، اعظم گڑھ ۱۹۶۶ء؛ (۲) الشافعی: کتاب الآم، قاہرہ ۱۹۶۱ء؛ (۳) الماوردی: الاحکام السلطانیۃ، قاہرہ ۱۹۶۶ء؛ (۴) علاء الدین: الدرالمختار، لکھنؤ ۱۳۹۴ھ؛ (۵) ابن القيم: احکام اہل النعمۃ، دمشق ۱۹۶۱ء؛ (۶) البلاذری: فتوح البلدان، بیروت ۱۹۵۶ء؛ (۷) یحییٰ بن آدم: کتاب الخراج، لائڈن ۱۸۶۲ء؛ (۸) السرخسی: البسوط، قاہرہ ۱۳۲۴ھ؛ (۹) وہی مصنف: شرح السیر الکبیر، حیدرآباد دکن ۱۳۳۵ھ؛ (۱۰) فریدون بے: منشآت السلاطین، استانبول ۱۲۶۵ھ؛ (۱۱) حمید اللہ: *Muslim Conduct of State*، لاہور ۱۹۵۴ء۔

(ظہور احمد اظہر)

⑤ دارالفنون: رگ بہ جامعہ۔

\* دارالمحفوظات العمومیۃ: حکومت مصر کا سرکاری محافظ خانہ جس میں مصر کی حکومتوں کی سولہویں صدی عیسوی سے لے کر آج تک کی سرکاری دستاویزیں محفوظ ہیں۔ انہیں قاہرہ کے القلعہ اور قصر عابدين میں محفوظ کیا گیا ہے۔ عثمانی خزانے اور انتظامیہ کی دستاویزات، جو ۱۸۲۲ء/۱۵۱۷ء میں سلیم اول کی فتح مصر کے وقت سے لے کر انیسویں صدی عیسوی کے آغاز میں اس کے خود مختار ہو جانے تک کے زمانے کی ہیں، مصر میں ابھی تک سلامت ہیں اور اب القلعہ کے محافظ خانوں میں محفوظ ہیں، جنہیں محمد علی نے ۱۸۲۲ء/۱۲۸۲ء میں اس لیے تعمیر کروایا تھا کہ



بتایا جائے کہ فلسفہ حال کے کون کون سے مسائل مذہب کے خلاف ہیں۔ پھر ان مسائل کو رد کر دیا جائے یا تطبیق دی جائے؛ (۳) تاریخ، اسماء الرجال، معانی و بلاغت، تحقیقات مذہب وغیرہ میں عربی زبان میں کثرت سے تصنیفات موجود ہیں اور انہیں مضامین نے یورپ میں نئے نئے اسلوب اختیار کیے ہیں۔ موازنہ کر کے بتانا چاہیے کہ دونوں کی مختلف خصوصیات کیا ہیں اور کس کو کس پر ترجیح ہے؛ (۴) خالص اسلامی علوم، مثلاً کلام، فقہ، اصول، تفسیر وغیرہ کی تاریخ اور ان پر تنقید لکھی جائے، یعنی یہ کہ یہ علوم کب پیدا ہوئے، کیونکر بڑھے، کس کس زمانے میں کیا کیا باتیں ان پر اضافہ ہوتی گئیں اور کن کن اسباب سے ہوئیں، ان کا کس قدر حصہ صحیح ہے اور کس قدر اصلاح کا محتاج ہے؛ (۵) فارسی، عربی شاعری اور انشا پردازی کی تاریخ لکھی جائے؛ (۶) جن نئے عنوانوں پر یورپ میں مضامین لکھے جا رہے ہیں، اردو زبان میں ترجمے کے ذریعے سے منتقل کیے جائیں؛ (۷) مسلمانوں کی تہذیب و تمدن پر تاریخی مضامین لکھے جائیں، مثلاً انتظام عدالت، انتظام محاصل، مفاد عامہ کے محکمے، تعلیمات، تجارت، فوجی نظم و نسق، معاشرت غرض اس قسم کے تمام امور کی نسبت مؤرخانہ طور پر لکھا جائے کہ مسلمانوں نے ان چیزوں میں کہاں تک ترقی کی اور کس کس مد میں کیا اضافہ ہوا (افادات مہدی، ص ۲۷۳ تا ۲۷۵)۔

ان مقاصد کی تکمیل محض ایک دو افراد کے ہاتھوں نہیں ہو سکتی تھی بلکہ یہ مصنفین کی ایک ایسی جماعت کا کام تھا جو اس کے لیے اپنے آپ کو وقف کر دے؛ چنانچہ علی گڑھ سے سبکدوشی کے بعد شبلی نعمانی اپنے تخیل کو عملی صورت میں لانے کی تدبیریں سوچتے رہے۔ مارچ ۱۹۱۰ء میں ندوۃ العلماء کے اجلاس میں انہوں نے ایک عظیم قومی کتب خانے کی تجویز پیش کرتے ہوئے ایک تصنیفی ادارے کے

کی رودادیں اور عدالتی دستاویزیں، جو مملوکوں کے زمانے کی ہیں، قاہرہ کی مذہبی عدالتوں (المحکمۃ الاحوال الشخصية) میں موجود ہیں۔

مآخذ: (۱) Cairo's Archives : S. J. Shaw

Report 'and the History of Ottoman Egypt Middle East 'on Current Research '۱۹۵۶ء

Institute 'Washington ڈی۔ سی' ۱۹۵۶ء ص ۵۹ تا ۷۲

Sommaire des Archives Turques du : J. Deny (۲)

'Cairo' قاہرہ ۱۹۳۰ء: (۳) محمد احمد حسین :

الوثائق التاريخية، قاہرہ ۱۹۳۵ء ص ۹۳ تا ۹۴: (۴)

The Ottoman Archives as a source of : B. Lewis

'History for the Arab Lands' JRAS (۱۹۵۱ء)

ص ۱۳۹ تا ۱۵۵: (۵) Michaud اور Poujoulat :

'Correspondance d' Orient '۱۸۳۰ - ۱۸۳۱ء ج ۶

پیرس ۱۸۳۵ء ص ۲۹۲ تا ۲۹۳ - عثمانی مصر کے محافظ

خانوں کی دستاویزات کے بعض مطبوعہ مجموعوں کے لیے

دیکھیے: (۶) Recueil de Firmans Impériaux Ottomans

adressés aux valis et aux Khedives d' Egypte, 1006

A.H. 1322 A.H. 'قاہرہ ۱۹۳۳ء: (۷) مصطفیٰ حیرت

افندی السیواسی : انشائے حیرت افندی، بولاق ۱۲۳۱ھ

۱۸۲۵ء: (۸) فریدون بے: منشآت السلاطین، ۲ جلد

استانبول ۱۲۷۳ھ/۱۸۵۷ - ۱۸۵۸ء: (۹) G. Talamas

Recueil de la correspondance de Mohamed : Bey

'All Khédive d' Egypte' قاہرہ ۱۹۱۳ء - کتبہ خوانی اور

دیگر عثمانی انتظامی مواد کے لیے جو بین الاقوامی تعلقات سے

متعلق ہے، دیکھیے Diplomatic .

(S. J. SHAW)

\* دارالمصنفین : [مسلمانان ہند کا ایک علمی و

تحقیقی ادارہ، جو اعظم گڑھ (ہندوستان، اب بھارت) میں

۱۹۱۵ء سے قائم ہے۔ شبلی نعمانی [رک باں] کی ہمیشہ

سے یہ خواہش تھی کہ (۱) فلسفہ حال کے اصول اور

اس کا معتد بہ حصہ ملکی زبان میں لایا جائے؛ (۲) یہ

وہ رفیق جو پانچ سال کی تربیت حاصل کر چکے ہوں۔ مصنفین اور رفقا مستقل طور پر دارالمصنفین کے احاطے میں رہتے ہیں اور ان کے وظائف ان کی ضروریات کے مطابق مقرر ہوتے ہیں۔ ایثار و قربانی اور بے لوث خدمت کا جذبہ دارالمصنفین کے کارکنوں کی اہم خصوصیت ہے۔ اس کے پہلے ناظم سید سلیمان ندوی بیس سال تک یہاں کام کرتے رہے اور ان کا زیادہ سے زیادہ وظیفہ اڑھائی سو روپے ماہوار تھا۔ اس طرح عبدالسلام ندوی نے وہاں چالیس برس صرف کیے اور آخر وقت میں ان کا وظیفہ ۱۷۰ روپے تھا۔

[دارالمصنفین نے گزشتہ پچاس پچپن سال کے دور میں بڑا وسیع علمی، تحقیقی، تاریخی اور دینی ادب پیش کیا ہے اور مختلف علوم و فنون میں ایک سو سے زیادہ کتابیں لکھوا کر شائع کی ہیں مثلاً:-

(۱) سیرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم: شبلی نے سیرت النبیؐ کی پہلی جلد مکمل کر لی تھی، مگر ان کی زندگی میں اس کی اشاعت کی نوبت نہ آئی تھی۔ ان کی آخری وصیت کے مطابق سید سلیمان ندوی نے مزید پانچ جلدیں تالیف کر کے اسے پایۂ تکمیل تک پہنچایا۔ یہ چھ جلدیں بالترتیب ۱۹۱۸ء، ۱۹۲۰ء، ۱۹۲۳ء، ۱۹۳۴ء، ۱۹۳۵ء اور ۱۹۳۹ء میں شائع ہوئیں۔ یہ دارالمصنفین کی مقبول ترین کتاب ہے، جسے برصغیر پاکستان و ہند کے علاوہ دوسرے ملکوں میں بھی قدر و منزلت کی نظر سے دیکھا جاتا ہے۔ اس کی چند جلدوں کا ترجمہ ترکی اور فارسی میں ہو چکا ہے۔

(۲) سیرت صحابہؓ و تابعینؓ وغیرہم: سیرت صحابہؓ کے سلسلے میں بارہ کتابیں ہیں: جلد اول (خلفائے راشدینؓ)، جلد دوم و سوم (مہاجرینؓ)، جلد ششم (امام حسنؓ، امام حسینؓ، امیر معاویہؓ اور عبداللہ بن زبیرؓ) اور جلد ہفتم (مختلف صحابہؓ کرام)، از شاہ معین الدین احمد ندوی؛ جلد چہارم و پنجم (انصارؓ) اور جلد ہشتم (صحابیاتؓ)، از

قیام کا ذکر کیا۔ پھر ندوۃ العلماء سے غلحدگی کے بعد وہ سیرت النبیؐ کی تالیف میں ہمہ تن مصروف ہو گئے تو دارالمصنفین کی تاسیس کا خیال بار بار ان کے ذہن میں آتا رہا۔ ۱۱ فروری ۱۹۱۴ء کو انہوں نے مجلۃ الهلال میں اس کا مجوزہ خاکہ شائع کیا۔ اگست ۱۹۱۴ء میں انہوں نے اعظم گڑھ کے پرسکون ماحول کو دارالمصنفین کے قیام کے لیے منتخب کیا اور اپنا موروثی مکان اور باغ اس کے لیے وقف کر دیا۔ بدقسمتی سے وہ اپنی زندگی میں اس کی بنیاد نہ رکھ سکے، تاہم ان کی وفات کے تین روز بعد ۲۱ نومبر ۱۹۱۴ء کو ان کے احباب اور تلامذہ نے دارالمصنفین کے قیام کا فیصلہ کیا۔ سید سلیمان ندوی پونا کالج کی ملازمت چھوڑ کر اعظم گڑھ آگئے اور مسعود علی ندوی کے انتظامی تعاون اور عبدالسلام ندوی کے علمی اشتراک سے ۱۹۱۵ء میں دارالمصنفین نے اپنا کام شروع کر دیا۔ اس ادارے کے اغراض و مقاصد یہ قرار دیے گئے:

(۱) ملک میں اعلیٰ مصنفین اور اہل قلم کی جماعت پیدا کرنا؛ (۲) بلند پایہ کتابوں کی تصنیف و تالیف و ترجمہ کرنا؛ (۳) علمی کتابوں کے طبع و اشاعت کا سامان کرنا [صباح الدین، در مقالات یوم شبلی]۔

۱۹۱۵ء میں سید سلیمان ندوی کی تعینات ارض القرآن، جلد اول، کی اشاعت سے دارالمصنفین کے تصنیفی کام کی ابتدا ہوئی۔ [اس ادارے نے بہت جلد تالیف و تصنیف کا ایک ایسا معیار قائم کر دیا جس سے اردو کے تمام سنجیدہ مصنفین اور اہل قلم متاثر ہو کر اس کی تقلید کرنے لگے]۔

دارالمصنفین کے کارکنوں کی تین اقسام ہیں:

(۱) رفقاء اعزازی: وہ مشاہیر اہل قلم اور ارباب علم جو دارالمصنفین کو اپنے علمی مشوروں اور قلمی اعانتوں سے مستفید کرتے ہیں؛ (۲) رفیق: وہ اصحاب ذوق جو تکمیل عام کے بعد فن تصنیف کے سیکھنے کی غرض سے دارالمصنفین میں مقیم ہوں؛ (۳) مصنفین:

سلسلے کی قابل ذکر کتابیں یہ ہیں: محمد عزیز مرزا: تاریخ دولت عثمانیہ (دو جلدیں)؛ سید ریاست علی ندوی: تاریخ اندلس اور تاریخ صقلیہ؛ شاہ معین الدین احمد: اسلام اور عربی تمدن، جو محمد کرد علی: الاسلام والحضارة العربیة کا ترجمہ ہے؛ سید ابوالحسن علی ندوی: تاریخ دعوت و عزیمت (دو جلدیں، یعنی عالم اسلام کی اصلاحی و تجدیدی کوششوں کا تاریخی جائزہ)؛ محمد اسحق سندیلوی: اسلام کا سیاسی نظام؛ سلیمان ندوی: عربوں کی جہازرانی؛ ابوالحسنات ندوی: ہندوستان کی اسلامی درسگاہیں۔

(۸) تاریخ ہند: رقعات عالمگیر؛ سید نجیب اشرف: مقدمہ رقعات عالمگیر؛ سید ابوظفر: مختصر تاریخ ہند اور تاریخ سندھ؛ سید صباح الدین عبدالرحمن: بزم تیموریہ (مغل بادشاہوں کی علمی سرپرستی اور ان کے دربار کے علما و فضلا کا تذکرہ)؛ بزم صوفیہ (عہد تیموری سے قبل کے صاحب تصنیف صوفیہ کا تذکرہ)؛ بزم مملوکیہ؛ ہندوستان کے ازمینہ وسطی کی ایک جھلک؛ ہندوستان کے عہد وسطی کا فوجی نظام؛ ہندوستان کے مسلمان حکمرانوں کے عہد کے تمدنی جلوے اور ہندوستان کے مسلمان حکمرانوں کے عہد کے تمدنی کارنامے؛ ہندوستان عربوں کی نظر میں (دو جلد، ہندوستان کے بارے میں عرب مصنفین، جغرافیہ نگاروں، سیاحوں اور مؤرخوں کے اقتباسات اور ان کا اردو ترجمہ)؛ ابو ظفر ندوی: گجرات کی تمدنی تاریخ۔

(۹) فلسفہ: عبدالباری ندوی: برکلی اور اس کا فلسفہ؛ اسی مصنف نے مبادی علم انسانی کے نام سے برکلی Principles of Human Knowledge اور فہم انسانی کے عنوان سے ہیوم David Hume: Human Understanding کا ترجمہ کیا؛ افکار عصریہ؛ عبدالماجد دریا بادی: مکالمات (برکلی: Dialogus کا ترجمہ)؛ ظفر حسین خان: طبقات الامم (جو صاعد الاندلسی کی کتاب کا ترجمہ ہے)؛ عبدالسلام ندوی: انقلاب الامم

سعید انصاری: جلد نہم و دہم (اسوۃ صحابہؓ) اور جلد یازدہم (اسوۃ صحابیاتؓ)، از عبدالسلام ندوی اور جلد دوازدہم (اہل کتاب صحابہؓ) از حافظ مجیب اللہ ندوی؛ ان کے علاوہ تابعینؓ، از شاہ معین الدین احمد اور تبع تابعین، از حافظ مجیب اللہ، کا شمار بھی اسی ضمن میں کیا جا سکتا ہے۔ اس سے قبل کوئی جامع کتاب موجود نہ تھی۔ اس سلسلہ تصنیف نے ایک بہت بڑی ضرورت کو پورا کر دیا۔

(۳) سوانح: بعض مشاہیر اسلام کی نہایت قابل قدر سوانح عمریاں شائع ہوئی ہیں، مثلاً شبلی نعمانی: الفاروقؓ؛ الغزالیؒ؛ المأمون؛ سلیمان ندوی: سیرت عائشہؓ؛ خیام؛ حیات شبلی؛ عبدالسلام ندوی: سیرت عمرؓ بن عبدالعزیز؛ امام رازیؒ؛ ابن خلدون (ڈاکٹر طہ حسین کی کتاب کا ترجمہ)۔

(۴) ادبیات: شبلی نعمانی: شعرا العجم (پانچ حصے)، فارسی شاعری کی تاریخ؛ عبدالسلام ندوی: شعر الہند (دو حصے)، اردو شعرا اور اصناف سخن کا تذکرہ اور اقبال کامل، اقبال کی زندگی اور شاعری پر سیر حاصل بحث؛ عبدالحی: گل رعنا، اردو شاعری کا تذکرہ؛ کلیات شبلی؛ مکاتیب شبلی (دو جلد)، خطبات شبلی اور مقالات شبلی (آٹھ جلدوں میں شبلی نعمانی کے مذہبی، ادبی، تعلیمی، تنقیدی، تاریخی، فلسفیانہ اور قومی مضامین کا مجموعہ)، مرتبہ سید سلیمان ندوی۔

(۵) تاریخ اسلام: چار جلدوں میں، از شاہ معین الدین احمد: جلد اول میں عہد رسالت و خلافت راشدہ، جلد دوم میں عہد بنو امیہ اور جلد سوم و چہارم میں خلافت عباسیہ کی تاریخ درج ہے۔

(۶) تاریخ علوم و فنون: ارض القرآن، از سید سلیمان ندوی، جس کا انگریزی میں بھی ترجمہ ہو چکا ہے؛ عبدالسلام ندوی: تاریخ فقہ اسلامی، جو محمد خضری: الشریع الاسلامی کا اردو ترجمہ ہے۔

(۷) اسلامی ممالک کی تاریخ و تمدن: اس

(لیبان le Bon کی کتاب کے عربی ترجمے کا ترجمہ)۔  
دارالمصنفین کا ایک بڑا کارنامہ ماہنامہ معارف کا اجرا ہے۔ یہ رمضان ۱۴۳۳ھ/ جولائی ۱۹۱۶ء سے سید سلیمان ندوی کے زیر ادارت شائع ہونے لگا اور اب تک باقاعدگی سے نکل رہا ہے۔ [اپنے تحقیقی اور علمی مضامین اور متین و پروقار اسلوب کے اعتبار سے اسے اردو کے بہترین جرائد میں شمار کیا جا سکتا ہے]۔

دارالمصنفین کے ممتاز مصنفین و محققین میں دارالمصنفین کے بانی اور پہلے ناظم، سید سلیمان ندوی (ولادت ۲۲ نومبر ۱۸۸۳ء؛ م ۲۲ نومبر ۱۹۵۳ء بمقام کراچی)، عبدالسلام ندوی (ولادت ۱۹ فروری ۱۸۸۳ء؛ م ۱۴ اکتوبر ۱۹۵۶ء بمقام اعظم گڑھ)، شاہ معین الدین احمد ندوی، سعید انصاری (م ۴ اکتوبر ۱۹۶۲ء، بمقام لاہور)، سید نجیب اشرف (م ۱۹۶۸ء)، سید ریاست علی ندوی، ابو ظفر ندوی اور سید صباح الدین عبدالرحمن بالخصوص قابل ذکر ہیں۔ ان کے علاوہ عبدالباری ندوی، عبدالماجد دریا بادی اور ابوالحسنات ندوی بھی دارالمصنفین سے منسلک رہے ہیں۔

[برصغیر پاک و ہند میں دارالمصنفین اس لحاظ سے ایک منفرد ادارہ ہے کہ اس کے اپنے کل وقتی مصنفین ہیں، اپنا مطبع ہے، اپنا کتاب خانہ اور اپنا دارالاشاعت ہے اور اپنی سب عمارتیں ہیں۔ ۲۰-۲۱ فروری ۱۹۶۵ء کو اعظم گڑھ میں دارالمصنفین کا پچاس سالہ جشن منایا گیا تھا، جس میں بھارت و پاکستان کے علاوہ کئی دوسرے ملکوں کے نمائندے بھی شریک ہوئے]۔

مآخذ: (۱) سید سلیمان ندوی: حیات شبلی، اعظم گڑھ ۱۹۴۳ء، ص ۶۸۸ تا ۶۹۹؛ (۲) رام بابو سکسینہ: A History of Urdu Literature، مترجمہ مرزا محمد عسکری: تاریخ ادب اردو، مطبوعہ نولکشور، بار دوم، حصہ ثر: ص ۷۰، ۷۱، ۷۲؛ (۳) سید صباح الدین: دارالمصنفین اور اس کی خدمات، در مقالات یوم شبلی،

مطبوعہ اردو مرکز، لاہور ۱۹۶۱ء، ص ۱۷۲ تا ۱۸۳؛ [(۴) مہدی الافادی: افادات مہدی، بار چہارم، لاہور ۱۹۴۹ء؛ (۵) پروین خواجہ: دارالمصنفین، تحقیقی مقالہ برائے ایم۔ اے، در کتاب خانہ جامعہ پنجاب، لاہور]۔

(غلام حسین ذوالفقار [وادارہ])

### دارالندوہ: سرور کائنات صلی اللہ علیہ وسلم \*

کے عہد میں مکہ معظمہ میں ایک قسم کی شہری جلسہ گاہ۔ اس کی عمارت کعبہ شریف کے شمال میں اس چوک کے دوسری جانب تھی جس میں طواف ہوا کرتا تھا۔ یہ معززین اور شرفاء کے جمع ہونے کی جگہ تھی۔ کہتے ہیں کہ دارالندوہ کو قریش کے جد امجد قصی (رک بان) نے تعمیر کروایا تھا۔ اس کے بعد دارالندوہ عبدالدار کی پھر عبد مناف اور اس کے بیٹے ہاشم اور ہاشم کی اولاد کی وراثت میں آیا۔ کہتے ہیں کہ ظہور اسلام سے قبل قریش کے تمام اہم کام، مثلاً شادی بیاہ، جنگی مجلس، امور عامہ پر مشاورت، شادی کے قابل لڑکوں کی پوشاک کا انتظام، لڑکوں کا ختنہ ("عذر")، لڑائی کے علم کی تفویض یہیں سرانجام پاتے رہے۔ خیال کیا جاتا ہے کہ اس مقام سے یا اس کے سامنے کے چوک سے تمام تجارتی قافلے روانہ ہوتے اور واپسی پر وہیں آکر رکتے تھے (ابن سعد، ۱/۱: ۳۹)۔

ہنری لامنز Henri Lammens مارٹن ہارٹ من Martin Hartmann کے خیال کے مطابق، نیز دیگر قرائن سے، اس بات کی حجت لایا ہے کہ عہد قدیم میں دارالندوہ محض دنیا داروں کی (غیر مذہبی) جگہ نہ تھی بلکہ ایک مقدس عمارت تھی جو مذہبی نوعیت کی معاشرتی رسوم وضع کرنے کا کام دیتی تھی (Les sanctuaires préislamites، ص ۲۷ تا ۳۳؛ قب مادہ قصی، از G. Levi Della Vida)، مگر یہ محض قیاس معلوم ہوتا ہے، اس کے پیش کردہ ثبوت کی کوئی قوی بنیاد نہیں ملتی۔

پہلی بات تو یہ ہے کہ دارالندوہ ظہور اسلام

پر مشتمل ریاستوں کے زنجیرے کی ایک کڑی تھا۔ اس کا مشرقی ہمسایہ کردفان تھا، جس سے ریت کے ٹیلوں کی ایک پٹی اسے جدا کرتی تھی۔ مغرب میں ودائی واقع تھا۔ صحراے لیبیا نے شمال کی قدرتی سرحد بنا دی تھی اور بحر الغزال [رک بان] کی دلدلیں اس کی جنوبی سرحد تھیں۔ دارفور تین بڑے علاقوں پر مشتمل ہے۔ شمالی علاقہ، صحرا کا گیاہی کنارہ ہے، جو شتریان قبیلوں کے لیے چارا تو مہیا کرتا ہے مگر اس میں زراعت بہت کم ہوتی ہے۔ وسطی علاقہ (۱۴ درجے ۳۰ ثانیہ شمال سے ۱۲ درجے شمال تک)، جہاں (پہاڑوں میں) بارہ سے پچیس انچ تک بارش ہوتی ہے، مستقل زراعت کرنے والوں کا علاقہ ہے۔ کثیر بارشوں (پچیس تا پینتیس انچ) والا جنوبی علاقہ سویشی رکھنے والے خانہ بدوشوں، ”بقارہ“ [رک بان] سے آباد ہے۔ وسطی علاقے میں جبل مرہ کے بلند پہاڑوں کا سلسلہ ۳۰۲۴ میٹر کی بلندی تک پہنچ کر شمال سے جنوب کی طرف چلا گیا ہے۔ دارفور کے شمالی اور جنوبی علاقوں کو مقامی زبان میں ”دارالریح“ اور ”دارالصعید“ کہا جاتا ہے۔

وسطی علاقہ مختلف راستوں کا مقام اتصال ہے۔ درب الاربعین [رک بان] (=چالیس دن کا راستہ) اسیوط سے خارجہ اور سلیمہ ہوتا ہوا کویہ (Cobbe)، بحوالہ (Browne) کو جاتا ہے، جہاں ایک چھوٹا سا تجارتی شہر نشو و نما پا گیا۔ ایک اور راستہ دارفور کو طرابلس اور سیرانیکا سے ملاتا ہے۔ کبکایہ، جبل مرہ کے مغرب میں ودائی اور مغربی بلاد السودان کے راستے پر ایک تجارتی مرکز تھا۔ کردفان اور مشرق کو جانے والا راستہ حاجیوں کی گزرگاہ تھا، اگرچہ بعض حجاج مصر سے ہو کر جانے والے لمبے راستے کو ترجیح دیتے تھے۔ ہاتھی دانت اور شتر مرغ کے پروں ایسی چیزوں کے علاوہ دارفور سے غلام بھی برآمد ہوتے تھے، جنہیں وہ جنوب کی جنگلی قوموں سے حاصل کرتے

کے بعد بھی باقی رہا۔ امیر معاویہؓ نے اسے خرید لیا اور بعد ازاں یہ حج کے دوران میں خلفائے بنو امیہ اور بنو عباس کے پہلے خلفاء کی اقامت گاہ کا کام دیتا رہا۔ ہارون الرشید نے ایک مختلف عمارت میں توسیع کر کے اسے اپنی اقامت گاہ ”دارالعمارة“ بنایا تھا۔ بعد ازاں دارالندوہ کو زوال آتا چلا گیا۔ تیسری صدی ہجری/ نویں صدی عیسوی کے اواخر میں، خلیفہ المعتضد کے عہد میں اس میں ستونوں، محرابی دالانوں اور غلام گردشوں کا اضافہ کیا گیا اور ذیلی عمارت کے طور پر اسے مسجد الحرام میں شامل کر لیا گیا۔

مآخذ: (۱) ابن ہشام، ص ۸۰، ۸۳، ۳۲۳ بعد

۷۸۹: (۲) ابن سعد، ۱/۱، ص ۳۹ بعد: (۳) Wüstenfeld:

Die Chroniken der Stadt Mekka ج ۱ (۱۸۵۸ء)

ص ۶۵ تا ۶۷ (الازرقی) و ج ۴ (۱۸۶۱ء) بمواضع کثیرہ:

(۴) الطبری، ۱: ۱۰۹۸ بعد: (۵) الفاسی: شفاء الغرام

ج ۱ (مکہ ۱۹۵۶ء) ص ۲۲۶ بعد ۲۳۴ تا ۲۳۶:

Essai sur l'histoire des : Caussin de Perceval (۶)

Arabes avant l'Islamisme ج ۱ (۱۸۴۷ء) ص ۲۳۷:

۱۵۰ بعد: (۷) Annali : Caetani ج ۱ (۱۹۰۵ء)

مقدمہ، فصل ۷۸: (۸) Mekka : Snouck Hurgronje

ج ۱ (۱۸۸۸ء) ص ۱۲: (۹) Gaudefroy-Demombynes:

Le Pèlerinage a la Mekke (۱۹۲۳ء) ص ۱۵۱ بعد:

La Mecque à la veille de l' : H. Lammens (۱۰)

MFOB) Hègire ۹: ۳، بیروت (۱۹۲۳ء) ص ۷۲ تا

۷۴، ۲۲۶، ۳۰۱: (۱۱) وہی مصنف: Les sanctuaires

prèislamites dans l' Arabie occidentale (مجلہ

مذکور، ۹: ۲، ۱۹۲۶ء) ص ۳۹ تا ۱۷۳: نیز رک بہ

قصی۔

(R. PARET)

\* دارفور: ”فور کی سرزمین“، جمہوریہ سوڈان

کا ایک صوبہ جو پہلے ایک اسلامی سلطنت تھا۔

جغرافیہ اور باشندے: دارفور ”بلاد السودان“

دقلى)، اور جعليين [رك باں] آئے، انہوں نے دارفور میں اسلامی ثقافت اور تجارت کی ترقی میں اہم حصہ لیا ہے۔ اس صوبے کی موجودہ آبادی ۱۳۲۸۵۵۹ ہے (Sudan Almanac، ۱۹۵۹ء)۔

تاریخی ترتیب: اس خاندان کا تاریخی سلسلہ آٹھویں سلطان عبدالرحمن الرشید سے پہلے غیر یقینی ہے۔ براؤن Browne کا خیال ہے کہ سلیمان سلنگ اس کے زمانے سے تقریباً ۱۳۰ - ۱۵۰ سال پہلے یعنی تقریباً ۱۶۴۰ تا ۱۶۶۰ء میں حکومت کرتا تھا۔ التونسی، جو دارفور کی تاسیس کو وڈای اور کردفان کی تاسیس کے ہم زمان سمجھتا ہے، یقین دلاتا ہے کہ یہ واقعہ دو سو سال، یعنی تقریباً ۱۶۴۰ء سے پہلے وقوع پذیر نہیں ہوا (تونسی: 'Quadây'، ص ۷۵)۔ شقیر کا تاریخی سلسلہ، جو سلیمان سلنگ کے ساتھ چند جامد ناموں کو شامل کر کے نویں صدی ہجری/پندرھویں صدی عیسوی کے وسط تک لے جاتا ہے، بعد کی روایت ہے اور صاف طور پر جعلی ہے۔ Nachtigal سلیمان سلنگ کے عہد حکومت کا آغاز ۱۵۹۶ء بتاتا ہے، جو اصل زمانے سے قدیم تر دکھائی دیتا ہے۔

سلاطین کے نام اور تخت نشینی کی تاریخیں:

- (۱) سلیمان سلنگ، تقریباً ۱۵۰۰/۱۶۴۰ء؛ (۲) موسیٰ بن سلیمان؛ (۳) احمد بکر بن موسیٰ؛ (۴) محمد دورہ بن احمد بکر؛ (۵) عمر بن محمد دورہ، تقریباً ۱۵۵۶/۱۶۴۳ - ۱۶۴۴ء؛ (۶) ابوالقاسم بن احمد بکر، تقریباً ۱۵۶۳/۱۶۴۹ - ۱۶۵۰ء؛ (۷) محمد تیراب بن احمد بکر، تقریباً ۱۵۶۶/۱۶۵۰ - ۱۶۵۷ء؛ (۸) عبدالرحمن الرشید بن احمد بکر، ۱۶۵۷/۱۶۵۸ء؛ (۹) محمد فضل بن عبدالرحمن، ۱۶۵۸/۱۶۵۹ء؛ (۱۰) محمد حسین بن محمد فضل، ۱۶۵۹/۱۶۶۰ء؛ (۱۱) ابراہیم بن محمد حسین، ۱۶۶۰/۱۶۶۱ء (مصری سوڈان کے ساتھ دارفور کا الحاق ۱۶۶۱/۱۸۷۴ء)۔ خدیوی اور

تھے۔ ان میں بہت سے "درب الاربعین" کے ذریعے مصر جاتے تھے۔ کردفان کی ریلوے، جو (الایض El Obeid) کو خرطوم اور بندر سوڈان سے ملاتی ہے، اس کی تعمیر ۱۹۱۱ء میں پایہ تکمیل کو پہنچی اور ۱۹۱۶ء میں اسے دارفور سے بھی ملایا گیا، نتیجہً شمال کو جانے والے راستوں کی اہمیت ختم ہو گئی۔ دارالحکومت بالآخر موجودہ مقام الفاشر [رك باں] میں ۱۲۰۶ھ/۱۷۹۱ء میں قائم ہوا۔ "فاشر" یا سلطان کی اقامت گاہ پہلے ہر عہد حکومت میں بدلتی رہتی تھی، قدیم ترین سلاطین کا صدر مقام جبل مرہ تھا۔

دارفور کے باشندے مختلف نسلوں سے تعلق رکھتے

ہیں۔ فور (دیکھیے The Fur : A.C. Beaton، در Sudan، notes and records، ۲۹/۱، ۱۹۴۸ء، ص ۱ تا ۳۹) حبش نژاد قوم ہے۔ شروع سے ان کی بود و باش جبل مرہ میں تھی، پھر اطراف کے قبیلوں پر اپنی قیادت قائم کرنے میں کامیاب ہو گئے۔ کنجارہ سے، جو فور کے تین قبیلوں میں سے ایک ہے، کیرہ کے شاہی خاندان کا ظہور ہوا اور بروے روایت مسببات کا بھی، جنہوں نے کردفان میں اپنی سلطنت قائم کی۔ یہ بھی روایت ہے کہ اس علاقے میں فور سے پہلے تاجر قوم کو غلبہ حاصل تھا اور اس سے پہلے داجو کو۔ ان دونوں کے اختلاف ابھی تک دارفور میں موجود ہیں۔ عربوں کی آمد نے نسلی قسم کی تشکیل میں بڑا حصہ لیا ہے۔ قبائلی گروہ، جو قوم جہینہ کی آٹھویں صدی ہجری/چودھویں صدی عیسوی کی بہت بڑی یلغار میں ان کے ساتھ مشرق بلاد السودان میں وارد ہوئے تھے، ان کی نمائندگی اب شمالی علاقے کے شتریان عرب اور جنوب کے بقارہ کرتے ہیں۔ "قارہ" نام کا اطلاق، جو کبھی شتریان عربوں کے ایک گروہ پر مشترکہ طور پر ہوتا تھا، اب متروک ہو گیا ہے۔ بقاری قبائل میں رزققات اور تعایش قابل ذکر ہیں۔ انفرادی طور پر وادی نیل کے سوڈان کے جو عربی نژاد اہل نویہ، براہرہ [رك باں]، دناقلہ (دیکھیے

مہدی کے عہد اقتدار کے برائے نام سلاطین: (۱۲) حَسَبِ اللہ بن محمد فضل: (۱۳) بوش بن محمد فضل: (۱۴) ہارون بن سیف الدین بن محمد فضل: (۱۵) عبد اللہ دود بَنَجہ بن بکر بن محمد فضل: (۱۶) یوسف بن ابراہیم: (۱۷) ابو الہدیٰ ابن ابراہیم۔

احیاء شدہ سلطنت: (۱۸) علی دینار بن زکریا ابن محمد فضل، ۵۱۳۱۶ھ/۱۸۹۸ء (دارفور کا الحاق انگریزی - مصری سوڈان کے ساتھ، ۱۹۱۶ء)۔

سلطنت کے متعلق روایات: مقامی وقائع کے فقدان کے سبب ہم معلومات کے لیے بیرونی مبصروں پر انحصار کرتے ہیں۔ ان میں سے اہم ترین تونسوی عرب محمد بن عمر التونسی ہے، جس کی ہشت سالہ سیاحت کا آغاز ۵۱۲۱۸ھ/۱۸۰۳ء میں ہوا۔ دوسرا، جرمن Gustar Nachtigal، جو ۱۸۹۴ء میں دارفور میں تھا، پھر آسٹروی Rudolf v. Slatin (گورنر ۱۸۸۱ تا ۱۸۸۳ء) اور لبنانی نعوم شقیر مشترک حکومت کے محکمہ سراغ رسانی کا ایک ملازم، جس کا سب سے بڑا خبر رساں شیخ الطیب (م ۱۹۰۲ء) تھا، جو پہلے سلطان ابراہیم کا "اسام" تھا۔

کیرہ کے سلسلہ نسب سے متعلق جو تناقضات ہیں ان پر التونسی Nachtigal اور شقیر کی نظر پڑی تھی۔ یہ نسب نامے عوامی روایات کے سورماؤں کو، جن میں سے بڑے بڑے احمد المعقور، دالی اور سلیمان سُلن (العرب) تھے، بہ تکلف ایک رشتے میں منسلک کرنے کی کوششیں ہیں۔ اس روایت کے اختلافات کی تفصیل یہاں نہیں دی جا سکتی۔ احمد المعقور تونسوی عرب کو، جو ہلالی یا عباسی نسل سے تھا، ان تنجری حکمرانوں کے جد امجد کے طور پر پیش کیا جاتا ہے جو کیرہ خاندان سے پہلے ہوئے؛ یا تنجری اور کیرہ خاندانوں کی (ازدواجی رشتوں کے ذریعے) درمیانی کڑی تھے۔ اس کا بیٹا (یا زیادہ دور کی اولاد میں) دالی کو ریاست

فوراری کا ناظم اور آئین ساز بتایا گیا ہے۔ دالی کی اولاد میں سلیمان سُلن ہوا، جو ایک عرب خاتون کا بیٹا تھا اور دین اسلام کو رواج دینے کا سہرا اسی کے سر باندھا جاتا ہے۔ وہ سب سے پہلا تاریخی حکمران ہے۔ ممکن ہے احمد المعقور عربوں کے تنجروں (یا فوروں) کے ساتھ خلط ملط ہو جانے کی تاریخی حقیقت کی یاد دلاتا ہو، یا یہ عربوں کی آمد کی تاریخ کو اور قدیم بنانے کے لیے ایک بعد کی گھڑی ہوئی روایت ہو۔ لقب "المعقور" (لنگڑا) عربی لفظ ہے۔ اس کی تشریح Slatin اور شقیر نے ایک صریح افسانوی روایت کے ذریعے کی ہے۔ دالی (یا دلیل بحر) ایک تاریخی فرد ہو سکتا ہے یا ممکن ہے قبل از اسلام کیرہ کے حکمرانوں کی روایتوں کا مجسم نمائندہ ہو۔ سلیمان سُلن، جو ایک مجاہد اور منتظم گزرا ہے، دالی کا مسلمان مثنی تھا، جس کی سوانح میں شاید بعض وہ روایات بھی شامل ہو گئی ہیں جو اصل میں دالی سے منسوب تھیں۔ غالباً سلیمان خاندان کیرہ کا بانی نہ تھا بلکہ محض پہلا مسلمان حکمران تھا۔ یہ دعوے کہ شاہی خاندان بنو ہلال یا عباسیوں کی اولاد سے ہے بناوٹی ہیں اور علی الترتیب شمالی افریقہ کے اور وادی نیل کے سوڈانی اثر و نفوذ کا آئینہ دار ہے۔ زیادہ قریں قیاس یہ روایت معلوم ہوتی ہے کہ کیرہ خاندان مسبعات اور ودانی کے حکمران گھرانے سمیت فزارہ کی اولاد سے تھا۔ یہ بات اس روایت سے مطابقت رکھتی ہے کہ سلیمان کی فتوحات خانہ بدوش عربوں کو حلیف بنانے سے حاصل ہوئی تھیں۔

ہو سکتا ہے کہ دارفور میں اشاعت اسلام کا آغاز سلیمان نے کیا ہو، لیکن اس حصے میں پوری طرح اسلام پھیل جانے میں دیر لگی۔ انیسویں اور بیسویں صدی عیسوی تک یہاں غیر اسلامی رسوم کا برابر رواج رہا، جسے تمام مبصروں نے ملاحظہ کیا ہے۔ دین کی تعلیم دینے والے ("فکی" بجائے

اس کے علاقوں پر قبضہ جما لیا۔ اس افسانے کا کہ تیراب نے ام درمان Omdurman تک چڑھائی کی اور عبداللہی فوج کو شکست دی، التونسی یا Nachtigal نے ذکر نہیں کیا اور یہ بعد کا، غالباً مہدی کے عہد کا، اضافہ ہے۔ تیراب کردفان میں بارہ کے مقام پر فوت ہوا، کہا جاتا ہے کہ اس کے امراء نے اسے زہر دیا تھا۔

تیراب کی موت کے بعد اسحق اور احمد بکر کے بیٹوں کے حامیوں میں جانشینی کی جنگ چھڑ گئی۔ مؤخرالذکر فریق نے انجام کار احمد بکر کے بیٹے عبدالرحمن الرشید کو اپنا سلطان منتخب کر لیا، وہ باپ کی وفات کے بعد پیدا ہوا اور ایک پرہیزگار علم دوست نوجوان تھا۔ یہ انتخاب محمد کرہ کی کوشش سے ہوا، جو مرحوم سلطان کا خواجہ سرا تھا۔ اسے عبدالرحمن نے اپنا وزیر اعظم مقرر کیا۔ کرہ نے بعد میں کردفان پر ایک اور چڑھائی کی اور وہاں چند برس حکومت کی۔ عبدالرحمن کے عہد حکومت میں تجارت اور اشاعت دین دونوں کی ترقی ہوئی۔ اس عہد میں یہ ترقی اہل نوبہ کے دارفور میں ورود سے منسوب کی جاسکتی ہے، جو وادی نیل کے سوڈانی علاقے میں فنجی قوت کے زوال کے باعث آئے تھے۔ عبدالرحمن اور عثمانی سلطان کے درمیان تحائف کے تبادلے، ایک انگریز سیاح W.G. Browne کی ۱۷۹۳-۱۷۹۶ء میں آمد اور ۱۷۹۹ء میں بوناپارٹ Bonaparte کے ساتھ خط و کتابت اس بات کی دلیل ہیں کہ مصر کے ساتھ تجارت کے ذریعے دارفور کے بیرونی دنیا سے روابط بڑھے (فرانسیسی متن در *Pieces diverses et correspondance relatives aux opérations de l'armée d'orient en Egypte* IX AN، ص ۱۸۷، ۲۱۶ تا ۲۱۷)۔ ایک مملوک پناہ گزین کو، جو بونا پارٹ کے ہاتھوں سے بچ کر آیا تھا، دارفور میں پناہ دی گئی، لیکن پھر سلطان کے خلاف سازش کرنے کی پاداش میں اسے ہلاک کر دیا گیا۔

”فقہ“ اور اس کی جمع بالعموم ”فقہا“ یہاں استعمال ہوتی ہے (زیادہ تر مغربی ”بلاد السودان“ سے اور دریائے نیل کے خطے سے آئے۔ یہ دونوں خطے ایسے ہیں جہاں مالکی مذہب کا غلبہ ہے۔ سلیمان کے فوراً بعد جو سلاطین ہوئے ان کے متعلق تحریری حالات بہت کم ملتے ہیں۔ اس کا دوسرا جانشین احمد بکر صرف اس لیے قابل ذکر ہے کہ وہ متعدد بیٹوں کا باپ تھا، جن میں سے پانچ اس کے بعد سلطان بنے۔ دارفور اور ودائی دونوں کی روایتوں میں اس بات کی یاد محفوظ ہے کہ ان دو سلطنتوں کے درمیان مسلسل جنگیں ہوتی رہیں، ان کا آغاز احمد بکر کے عہد میں ہوا، اور اس وقت تک جاری رہیں جب تک کہ محمد تیراب نے اپنے عہد حکومت کے اوائل میں ودائی کے سلطان جوڈہ سے صلح نہ کر لی۔ کہا جاتا ہے کہ عمر اور ابو القاسم دونوں سلطان انہیں جنگوں میں مارے گئے جن میں ودائیوں کا پلہ عموماً بھاری رہا۔

سلطنت مابعد: محمد تیراب کے عہد حکومت کے ساتھ مفصل روایات کا آغاز ہوتا ہے۔ وہ التونسی کی سیاحت کے صرف سولہ برس پہلے فوت ہوا۔ اسے ایک عیش پسند اور صالح جو شخص کے طور پر پیش کیا جاتا ہے، لیکن اس کے عہد حکومت کا اختتام کردفان کے مسبعاوی حکمران سلطان ہاشم کے ساتھ لڑائی میں ہوا۔ مخاصمانہ کارروائیوں کا بہانہ یہ کیا گیا تھا کہ ہاشم دارفور کی مشرقی سرحد پر دست درازی کر رہا ہے۔ لیکن التونسی کا خیال ہے کہ تیراب کی اصلی نیت یہ تھی کہ وہ احمد بکر کے بیٹوں کے بجائے اپنے بیٹے اسحق کی آئندہ جانشینی کو محفوظ کر لے۔ اس جنگ میں اسحق الملقب بہ ”الخلیفہ“ (=جانشین) بطور نائب السلطنت دارالحکومت میں رہا اور سلطان کے بھائی اور وزرا سلطان کی معیت میں مہم پر گئے۔ ہاشم کو کردفان سے نکال دیا گیا اور اس نے سنار کے فنجی سلطان کے ہاں پناہ لی، اور فوراً ہی فوج نے



بصارت جاتی رہی اور امور سلطنت کو اس کی بہن "ایا بسی" زمزم سر انجام دیتی تھی۔

اس کا جانشین سلطان ابراہیم جلد ہی رزقات کے مسئلے میں سوڈانی ملک التجار الزیر رحمہ منصور کے ساتھ لڑائی جھگڑوں میں الجھ گیا، جس کی نگرانی میں مغربی بحر الغزال کا نظم و نسق آ گیا تھا۔ الزیر نے "حکمدار" اسمعیل پاشا ایوب کے ساتھ (جو مشرق سے فوج لایا تھا) ساز باز کر کے، دارفور پر جنوب سے حملہ کیا۔ ابراہیم کو الزیر کے ہاتھوں شکست ہوئی اور وہ منواشی کی جنگ میں ۲۴ اکتوبر ۱۸۷۴ء کو مارا گیا۔ دارفور کا الحاق مصری سوڈان کے ساتھ ہو گیا۔

عہد خدیویہ و عہد مہدویہ: فوراً ہی لوگ جبل مرہ میں ٹھکانا بنا کر نام نہاد سلطانوں کے ایک سلسلے کے تحت اپنی بقا کے لیے مقاومت کرتے رہے۔ پہلے بحسب اللہ بن محمد فضل نے الزیر کے سامنے ہتھیار ڈال دیے اور اسے فوراً ہی شہزادوں اور اکابر کی ایک بڑی تعداد کے ساتھ مصر بھیج دیا گیا۔ اس کے بھائی اور جانشین بوش نے ایک خطرناک بغاوت کی، لیکن وہ الزیر کے بیٹے سلیمان کے ہاتھوں مارا گیا۔ ۱۸۷۷ء میں نیا محصول عائد ہونے پر ایک اور بغاوت ہوئی، جس کی قیادت محمد فضل کے پوتے ہارون نے کی۔ اس نے صوبائی دارالحکومت الفاشر کا محاصرہ کیا، لیکن اسے جبل مرہ کی طرف واپس دھکیل دیا گیا اور وہ ۱۸۸۰ء میں النور ییک محمد عنقرہ کے ہاتھوں مارا گیا، جسے بعد میں ایک مہدوی سردار کی حیثیت حاصل ہوئی۔ اس کے بعد محمد فضل کے ایک اور پوتے عبداللہ دود بنجہ نے جبل مرہ میں سلطنت کی باگ اپنے ہاتھ میں لی۔

۱۸۸۱ء میں مہدوی انقلاب برپا ہو جانے سے دارفور میں نازک صورت حال پیدا ہو گئی، کیونکہ فوج اور انتظامیہ کے متعدد عمال کی ہمدردیاں مہدی کے ساتھ تھیں، جو انہیں کی طرح سوڈان کے ساحلی

عبدالرحمن کے چھوٹے بیٹے محمد فضل کو محمد کرہ نے ۱۸۰۰/۵۱۲۱۵-۱۸۰۱ء میں سلطان بنا دیا، لیکن حکمران اور اس کے وزیر کے درمیان ناچاقی پیدا ہو گئی اور کرہ رجب ۱۲۱۹ھ/اکتوبر-نومبر ۱۸۰۴ء میں ہلاک کر دیا گیا۔ فضل کا طویل عہد حکومت زوال پذیری کا زمانہ تھا۔ مصر کے محمد علی پاشا نے اپنے داماد محمد بے خسرو "دفتر دار" کی قیادت میں ایک مہم بھیجی، جس نے کرد فان کے فوراً ہی والی "مقدم" مسلم کو ۱۸۲۱ء میں بارہ کے مقام پر شکست دی اور صوبے کا الحاق کر لیا۔ لیکن وادی نیل میں بغاوت ہو جانے کے باعث "دفتر دار" دارفور کی فتح سے باز رہا۔ محمد عبدالکریم صابون، سلطان ودائی نے دار نامہ کو، جو دارفور کی باج گزار ریاست تھی، تہ و بالا کر دیا اور اس سے خراج وصول کیا۔ فضل نے صابون کی موت کے بعد اس کے ایک بھائی کو حصول تخت کے سلسلے میں مدد دی، لیکن وہاں اپنے زیر سیادت حکومت قائم کرانے میں ناکام رہا۔ بقارہ، خصوصاً رزقات بھی اس عہد میں حکومت کو بہت پریشان کرتے رہے۔

فضل کے جانشین محمد حسین کو ایک مدعی محمد ابو مدین بن سلطان عبدالرحمن سے خطرہ لاحق ہو گیا۔ محمد علی پاشا سلطان عبدالجید کے ایک فرمان (۱۳ فروری ۱۸۴۱ء، دیکھیے J.C. Hurewitz: *Diplomacy in the Near and Middle East*، ۱۹۵۶ء، ۱: ۱۲۰) کی رو سے دارفور کا دعویٰ دار تھا، اس نے ابو مدین کی حمایت کی اور مصر سے بھیجنے کے لیے فوج تیار کی گئی، لیکن اس مہم کو مصری سوڈان کے اولوالعزم "حکمدار" احمد پاشا ابوودان کے رمضان ۱۲۵۹ھ/ستمبر-اکتوبر ۱۸۴۳ء میں انتقال کر جانے پر ترک کر دیا گیا۔ حسین اور بعد کے خدیو سعید اور اسمعیل کے درمیان تعلقات دوستانہ رہے۔ حکومت کے آخری برسوں میں حسین کی

باہر شکست کھا کر فرار ہوئے (فروری ۱۸۸۹ء)۔ ابو الخیرات جبل مرہ کی طرف بھاگ گیا، جہاں وہ ۱۸۹۱ء میں اپنے غلاموں کے ہاتھوں مارا گیا۔ عثمان آدم نے اس صوبے میں دوبارہ اپنی حکومت قائم کی، خصوصاً بقارہ پر، جنہوں نے خدیوی حکومت کے خلاف تو مہدیہ کی حمایت کی تھی، لیکن اب مہدوی تسلط سے ناراض تھے۔ خلیفہ کی قبائلی حکمت عملی، جس پر عثمان آدم نے عمل درآمد کیا، تین بنیادوں پر قائم تھی: موروثی رئیسوں کے بجائے نئے رئیس نامزد کرنا؛ ام درمان کی طرف قبائل کو دھکیلنا اور قبائلی رقابتوں سے فائدہ اٹھانا۔ خود خلیفہ کے قبیلے التعلایشہ کی بڑی ہجرت عثمان آدم کے ہاتھوں ۱۸۸۸ء میں شروع ہوئی اور اس سے حکومت مہدیہ کے لیے اہم عواقب ظہور پذیر ہوئے۔

۱۸۹۱ء میں عثمان آدم کا انتقال ہو گیا اور اس کی جگہ محمود احمد والی دارفور بنا، جو آدم کی طرح خلیفہ کا رشتے دار تھا۔ ۱۸۹۴ء میں کانگو سے بلجیم کی ایک مہم صوبے کے جنوبی کنارے تک پہنچ گئی اور انہوں نے فروق قبیلے کے سردار کے ساتھ ایک معاہدہ کر لیا، لیکن بعد ازاں جلد ہی یہ لوگ واپس ہو گئے (دیکھیے Traduction de documents : A. Abel Bull. de arabes concernant le Bahr-el-Ghazal l'Academie royale des sciences coloniales، برسلاز ۱۹۵۳ء، ۵/۲۵ : ۱۳۸۵ تا ۱۴۰۹)۔ ۱۸۹۶ء میں، محمود کو ام درمان واپس بلا لیا گیا تاکہ وہ انگریزی مصری حملے کے خلاف مہدوی فوجوں کی قیادت کرے۔ علی دینار کا عہد حکومت اور تاریخ مابعد: جب ۱۸۹۸ء میں حکومت مہدیہ کا خاتمہ ہو گیا تو محمد فضل کے ایک پوتے علی دینار نے، جس کی مہدیہ میں بوقلموں زندگی گزری تھی (دیکھیے A fragment from Ali Dinar، Sudan notes and records، ۱/۳۴، ۱۹۵۳ء : ص ۱۱۴ تا ۱۱۶)، الفاشر پر قبضہ کر کے

علاقے کا باشندہ تھا۔ دوسری طرف فور اور رزقات دونوں ہی خدیو کی حکومت کا تختہ الٹ دینا چاہتے تھے۔ مہدی کے العتید پر قبضہ کر لینے اور Hicks کی مہم کے ناکام ہو جانے کے بعد (جنوری اور نومبر ۱۸۸۳ء) مصر کے آسٹروی گورنر Slatin کا سلسلہ مواصلات منقطع ہو گیا اور اس نے دسمبر میں محمد بیگ خالد کے سامنے ہتھیار ڈال دیے، جو دارہ کا سابق نائب والی تھا اور جسے مہدی نے دارفور میں اپنا نائب مقرر کیا تھا۔

۱۸۸۴ء میں، مہدی کی ایک فوج نے دودبجہ کو گرفتار کر لیا، جو بعد میں مہدی فوج میں بطور سردار شامل ہو گیا۔ ۱۸۸۵ء میں مہدی کی وفات کے بعد محمد خالد نے اشراف (یعنی مہدی کے رشتے داروں) کے ساتھ مل کر نئے حکمران خلیفہ عبداللہ بن محمد [رک بان] کو یہ دخل کر دینے کی سازش کی۔ اس نے فوج کی اچھی خاصی تعداد لے کر ام درمان پر چڑھائی کی، لیکن اس کا راستہ روک لیا گیا اور بارہ کے مقام پر اسے گرفتار کر لیا گیا (اپریل ۱۸۸۶ء)۔ اس نے دارفور کی حکومت سلطان ابراہیم کے ایک بیٹے یوسف کے سپرد کی تھی، جس نے ۱۸۸۷ء میں سلطنت کو بحال کیا۔ والی کردفان عثمان آدم کی قیادت میں ایک لشکر نے ۱۸۸۸ء کے اوائل میں یوسف کو شکست دی اور مار ڈالا۔ اب عثمان نے دارفور کی حکومت بھی سنبھال لی۔

چند ماہ بعد دارفور میں حکومت مہدیہ کا شیرازہ بکھر گیا۔ یہ ایک بغاوت کا نتیجہ تھا جو مسیح موعود کے ایک داعی ”فقی“ ابو جمیزہ کے تحت دار قامہ میں شروع ہوئی۔ فور کا برائے نام سلطان ابو الخیرات (برادر یوسف بن ابراہیم) اپنے حامیوں سمیت ابو جمیزہ سے مل گیا۔ افواج مہدیہ کو دو لڑائیوں میں زبردست شکستیں ہوئیں۔ اسی اثنا میں ابو جمیزہ کا چیچک کی بیماری سے انتقال ہو گیا اور اس کے پیرو الفاشر کے

خود سلطان بن گیا۔ اگرچہ وہ خرطوم کی انگریزی - مصری مشترکہ حکومت کا رسمی طور پر مطیع و منقاد تھا لیکن بہت عرصے تک خلیفہ کی اس حکمت عملی پر کامیابی سے عمل پیرا رہا کہ اپنے مقبوضات میں سے فرنگیوں کو نکال باہر کرے۔ حکومت مہدیہ کا ایک باقی ماندہ فرد سنین حسین، جو عثمان آدم کے وقت سے کبکایہ کا حاکم تھا، علی دینار کے مقابلے میں آیا اور اب اس نے حکومت مشترکہ کی حمایت حاصل کرنے کی ناکام کوشش کی۔ سنین کو حتمی شکست ۱۹۰۸ء سے پہلے نہ ہو سکی۔ علی دینار کو اپنے پیش روؤں کی طرح ایک طرف بٹارہ پر اور دوسری جانب دارفور اور ودائی کی درمیانی (Buffer) ریاستوں پر اپنا اقتدار جمانے میں مشکل پیش آئی، جب فرانس نے ۱۹۰۹ء میں ودائی پر قبضہ کر لیا تو مغربی سرحد کا مسئلہ زیادہ سنگین ہو گیا۔ فرانسیسیوں نے دارفور پر برطانوی اثر و رسوخ کو تو تسلیم کر لیا، لیکن وہ درمیانی ریاستوں پر اپنا قبضہ جمانا چاہتے تھے۔ اگرچہ انگریزوں نے (سوڈان کی) مشترکہ حکومت کے وسیلے سے فوراً ہی دعووں کی شد و مد سے حمایت کی مگر سلطان خاصا عرصہ لڑتے رہنے کے بعد فقط دارالمسالیت کو قبضے میں رکھ سکا۔ ایک طرف فرانس کے روز افزوں اقتدار کا دباؤ تھا اور دوسری طرف مشترکہ حکومت کے خلاف بے دریغ مقامی لوگوں کی شکایات آ رہی تھیں، جن سے تنگ آ کر علی دینار پہلی عالم گیر جنگ میں عثمانی ترکوں کی طرف مائل ہوا۔ تب یہ بہانہ کر کے کہ دارفور کی طرف سے حملہ ہوئے والا ہے، مشترکہ حکومت نے اس کے خلاف لشکر کشی کی۔ سلطان کی فوج کو الفاشر کے نزدیک ۲۲ جولائی ۱۹۱۶ء کو شکست ہوئی اور وہ خود بھی ۶ نومبر کو مارا گیا۔

علی دینار کا کاٹنا نکل جانے کے بعد مغربی سرحد کا فرانسیسیوں سے تصفیہ ہو گیا۔ آخری سمجھوتا ۱۹۱۹ء میں ہوا، جس کی رو سے دارفور، دار قمر، نیز

دارالمسالیت کا دو تہائی حصہ اپنے قبضے میں رکھنے کا مجاز ہو گیا، جس کے ایک حصے کو وہاں کے حکمران نے ۱۹۱۲ء میں فرانسیسیوں کے حوالے کر دیا تھا۔ سرحد کی حد بندی کا کام ۱۹۲۳ء میں مکمل ہوا۔ اگرچہ مہدی کے ایک داعی کے تحت نیالہ کے مقام پر ۱۹۲۱ء میں بعد از وقت شورش پیا ہوئی لیکن اس کے باوجود دارفور میں امن بحال کرنے کا کام مشکل نہیں تھا۔ البتہ دارفور کے الحاق میں جو تاخیر ہوئی اس کے باعث اسے انگریزی - مصری سوڈان کی ترقی کے ابتدائی مرحلے میں کوئی حصہ نہیں ملا بلکہ مشترکہ حکومت کے آخری سنین تک وہ دوسرے علاقوں سے الگ تھلگ اور پس ماندہ صوبہ رہا۔ ۱۹۳۷ء سے ہوائی مواصلات کے اجراء، مدارس کی ترقی اور جنوبی کرد فاف میں سے نیالہ تک ریلوے لائن کی تعمیر (جو اپریل ۱۹۵۹ء میں مکمل ہوئی) اس پر دلالت کرتے ہیں کہ دارفور اب جدید سوڈان سے کامل طور پر متحد ہو گیا ہے۔

نظم و نسق کی تاریخ : کیرہ سلاطین کے تحت انتظامیہ کے قواعد و ضوابط کو التونسی نے، اور زیادہ باقاعدگی سے Nathigal نے بیان کیا ہے۔ اس میں اسلامی خصوصیات بہت کم تھیں، تقریباً تمام عہدوں کے نام فوراً ہی تھے، عربی نہیں تھے۔ اس میں سب سے بڑا استثنا سلطان کے ذاتی نمائندے ("مقدوم"، جمع: "مقادیم") تھے، جن کا تقرر عموماً چند سال کے لیے ہوتا تھا اور وہ اپنے اپنے صوبوں میں کامل اختیارات استعمال کرتے تھے۔ شاہی یگمات باوقار مقام رکھتی تھیں۔ مادر ملکہ کا سلطنت میں دوسرا درجہ ہوتا تھا، لیکن اس سے بھی زیادہ حقیقی قوت کی حامل "ایابیسی" تھی، جو عام طور پر سلطان کی بہن ہوتی تھی۔ غلام اور خواجہ سرا اہم کردار ادا کرتے تھے۔ وزیراعظم، جو بلحاظ عہدہ مشرق صوبے کا والی بھی تھا، ایک خواجہ سرا تھا۔ اس عہدے دار

مسائل اور انتظامیہ کا ڈھانچہ ورٹے میں ملا تھا۔ دارفور پر، جو بعد میں ”عمالت الغرب“ کے صوبے میں کردفان سے ملا دیا گیا تھا، ایک فوجی حاکم (شروع میں ”امیر عموم“ بعد میں ”عامل عموم“ دارفور) حکومت کرتا تھا۔ ”اولاد العرب“ (قبائلی دستے) اور ”جہادیہ“ (زنگیوں کی فوج) اس کے زیر قیادت ہوتے تھے۔ جہادیہ میں نیز فوجی اور شہری عمال میں بیشتر ایسے تھے جو سابقہ خدیوی حکومت کے تحت رہ چکے تھے۔ والی کی نام درمان سے برابر مراسلت رہتی تھی، لیکن اس کا اپنا صوبائی ”یت المال“ ہوتا تھا۔

علی دینار کے تحت بحال شدہ سلطنت نے خلیفہ کے مرکزی نظام کی بہت سی خصوصیات کو دوبارہ تازہ کیا۔ اصل میں یہ ایک مطلق العنان عسکری حکومت تھی، جس کے تحت قدیم فوراًوی محکمے، نیز مقدموں کا نظام متروک ہو گیا، اور ”منادیب“ (واحد: ”مندوب“۔ خصوصی نائب) محصول وصول کرتے اور صوبوں میں سلطان کی نمائندگی کرتے تھے۔ مقرین اور غلاموں کا مرکز میں بڑا اثر و رسوخ ہو گیا تھا۔ مہدوی نظام کے اثرات قاضیوں کی خود مختارانہ تنظیم اور محصولات کے نظام میں دیکھے جاسکتے ہیں، جو خلیفہ کے زمانے کے نظام سے گہری مشابہت رکھتے ہیں۔

۱۹۱۶ء میں دارفور کے الحاق کے بعد صوبے کا انتظام ایک برطانوی گورنر اور ضلعی کمشنروں کے ہاتھ میں رہا، جو پہلے فوج کے عہدے دار تھے۔ ملکی نظم و نسق کے تجربات سے بعض مفید تبدیلیاں ظہور میں آئیں؛ خصوصاً عدالتی فرائض مقامی عمائد کو منتقل کرنے سے، لیکن انہیں تجربوں کی وجہ سے یہ کوشش بھی ہوئی کہ مقامی حاکموں کو بہت سے نئے اختیارات دیے جائیں یا سابقہ اختیارات بحال کیے جائیں۔ حالانکہ یہ صورت حالات زمانے کے مطابق نہ تھی۔ ایسی حکمت عملی کی طرف جس پر سابقہ سلاطین اور صوبے دار یکے بعد دیگرے عمل کرتے رہے تھے، پھر

کے اختیارات بادشاہ گر محمد کرہ کی وفات کے بعد کم کر دیے گئے۔ ایک روایت، کہ ابوالقاسم کے رشتے دار جنگ میں اس کا ساتھ اس بنا پر چھوڑ گئے تھے کہ اس کا رجحان حبشیوں کی طرف تھا، غالباً اس بات کی علامت ہے کہ آزاد قبائلیوں کو نظر انداز کر کے محل سرا کے غلاموں کو فوج میں زیادہ بار مل گیا تھا۔ سلطان محمد حسین نے غلام فوج کی از سر نو تنظیم کی۔ اسی نے اپنے لشکر کو آتشیں ہتیاروں سے مسلح کیا تھا۔ غلام سپاہیوں کے علاوہ فوج میں وہ جنگجو بھی شامل ہوتے تھے جنہیں بوقت ضرورت صوبائی حکام بلا لیتے تھے۔ اسلامی اثرات زیادہ تر شاہی دفتر کے طور طریقوں اور مالکی مذہب کے مطابق قانون شریعت کی قبولیت میں نظر آتے ہیں۔ تاہم قدیم رواجی قانون بالکل متروک نہیں ہوا۔ کتاب دالی، جس میں، کہا جاتا ہے کہ اس قانون کی تدوین کی گئی تھی، غالباً فرضی روایت ہے یا ممکن ہے یہ نام رواجی قانون کے معرض تحریر میں لانے کی کوششوں کے لیے استعمال کیا گیا ہو، (دیکھیے *The History of Darfur: A.J. Arkell*، ۱۲۰۰ تا ۱۹۵۲ء ج ۳، در *Sudan notes and records*، ۱۱/۳۳، ص ۱۳۵ تا ۱۳۶)۔

الزیر کی فتح کے بعد، جہاں تک حالات نے اجازت دی، نظم و نسق کو مصری سوڈان کے دیگر حصوں کے مماثل بنا دیا گیا۔ ”مدیر عموم دار فور“ (والی یا صوبے دار) کا صدر مقام الفاشر تھا، جبکہ ”مدیر“ (نائب والی) الفاشر، شکا (خطۂ رزقات پر نگرانی رکھنے کے لیے)، دارہ (جنوب سے دارالحکومت کی طرف جانے والے راستے پر) اور کبکیہ (ودائی کی گزرگاہ پر) میں مقیم ہوتے تھے۔ ان والیوں کے ناموں کی فہرست R.L. Hill نے *Rulers of the Sudan*، ۱۸۲۰ تا ۱۸۸۵ء، در *Sudan notes and records*، ۱۱/۳۳، ص ۱۹۵۱ء، ۸۵ تا ۹۵ء میں مرتب کی ہے۔

حکومت مہدیہ کو اس کی پیشرو حکومت کے

'Sudan' کیمرج ۱۹۲۲ء، ۱: ۵۲ تا ۱۲۸: (۷) وہی مصنف: 'The Anglo-Egyptian Sudan' لنڈن ۱۹۳۴ء، ص ۱۲۵ تا ۱۳۷: (۸) R. [L.] Hill 'A biographical dictionary of the Anglo-Egyptian Sudan' آکسفورڈ ۱۹۵۱ء، متعدد ملاحظات: (۹) P. M. Holt 'The Mahdist state in the Sudan' آکسفورڈ ۱۹۵۸ء، ص ۶۶ تا ۶۸، ۱۲۷ تا ۱۳۰، ۱۳۲ تا ۱۳۶: (۱۰) متعدد مقالات، در 'Sudan notes and records' خرطوم ۱۹۱۸ء: (۱۱) معلومات جو A.B. Theobald نے بہم پہنچائی تھیں جس کا مقالہ 'Darfur and its neighbours under Sultan 'Ali Dinar'، شائع ہونے والا ہے، در 'Sudan notes and records' خرطوم کے سرکاری دفترخانوں میں مہدیہ، علی دینار کے عہد حکومت اور مشترک عہد حکومت کے مواد کا خاصہ ذخیرہ موجود ہے۔

(P. M. Holt)

### الدار قطنی: ابوالحسن علی بن عمر بن احمد \*

بن مہدی [الشافعی] ایک نامور محدث، جنہیں "امیر المؤمنین فی الحدیث" کا لقب دیا گیا، ۵۳۰ھ/ ۹۱۸ء میں بغداد [کے ایک محلے قطن] میں پیدا ہوئے [اور اسی کی نسبت سے الدار قطنی مشہور ہوئے]۔ اپنے زمانے کے مشاہیر محدثین سے حدیث کی تعلیم کے لیے سفر کیا اور اس سلسلے میں بصرے، کوفہ، واسط، شام اور مصر پہنچے۔ قرآن مجید کی قراءت کا درس ابن مجاہد (م ۵۳۲/۹۳۵ء)، محمد بن الحسن النقاش (م ۵۳۵/۹۴۲ء) اور دیگر اساتذہ سے لیا (ابن خلکان) اور فقہ کی تعلیم ابوسعید الاصطخری (م ۵۳۸/۹۴۶ء - ۵۴۰ء) سے حاصل کی۔ الدار قطنی نے ادبیات کا بھی مطالعہ کیا، مثلاً دیوان الحمیری انہیں از بر تھا اور اسی وجہ سے ان پر یہ شبہ کیا گیا ہے کہ وہ شیعیت کی طرف مائل تھے۔ ان کے شاگردوں میں الحاکم النیشاپوری (م ۵۴۰/۱۱۱۰ء - ۵۴۵/۱۱۵۰ء)، ابو حامد الاسفرائینی (م ۵۴۰/۱۱۵۰ء - ۵۴۵/۱۱۵۰ء)، القاضی ابوالطیب الطبری

رجوع کرنا، اب اس قدر مصنوعی بات تھی کہ عام طور پر کامیاب نہ ہو سکتی تھی۔ مشترک حکومت کے آخری دس برسوں میں دارفور کو بھی آئینی تبدیلیوں میں حصہ ملا، جو بہت تیزی سے واقع ہوئیں۔ مقامی سرکاری کونسلوں کی تشکیل کی گئی اور غور و بحث کرنے والی متعدد مرکزی جماعتوں میں نمائندے بھیجے گئے۔ پہلی جنوری ۱۹۵۶ء کو ملکی آزادی حاصل ہونے سے انتظامیہ کے ڈھانچے پر کوئی اثر نہ پڑا۔ اس میں سوڈانی حکام پہلے ہی سے ان اعلیٰ عہدوں پر مامور ہو چکے تھے جن پر اس سے پیشتر برطانوی مقرر تھے۔ نومبر ۱۹۵۸ء کے فوجی انقلاب نے بھی براہ راست صوبائی انتظامیہ پر کوئی اثر نہیں ڈالا، لیکن مقامی سرکاری کونسلوں کا آئندہ اسی طرح چلتے رہنا غیر یقینی ہو گیا۔ علی دینار اور مشترک حکومت کے تحت انتظامیہ کے لیے دیکھیے: G. D. Lampen:

'History of Darfur', در 'Sudan notes and records'

۲/۳۱ (۱۹۵۰ء): ۲۰۳ تا ۲۰۸.

مآخذ: (۱) W. G. Browne: 'Travels in

'Africa, Egypt, and Syria' لنڈن ۱۷۹۹ء، ص ۱۸۰ تا

۳۵۰: (۲) محمد بن عمر التونسی: 'تشیخ الاذهان بسیرة

بلاد العرب والسودان'، چاپ سٹی پیرس ۱۸۵۰ء، مترجمہ

'Voyage au Darfour par le cheykh: Perron

'Mohammed Ebn-Omar El-Tounsy' پیرس ۱۸۴۵ء:

(۲) التونسی، مترجمہ Perron: 'Voyage au Ouadây

'Sahara und: G. Nachtigal' (۳) ۱۸۵۱ء:

'Sudan' ج ۲، لائبرک ۱۸۸۹ء، ص ۳۵۵ تا ۴۰۶: (۴)

'Fire and Sword in the Sudan: R. C. [von] Slatin

لنڈن ۱۸۹۶ء، ص ۳۰ تا ۲۷۸: (۵) نعوم شقیر: 'تاریخ

السودان'، قاہرہ ۱۹۰۳ء، ۲: ۱۱۱ تا ۱۳۸: ۳: ۶۸ تا

۸۴، ۹۳ تا ۹۶، ۱۸۵ تا ۱۹۲، ۴۵۱ تا ۴۵۵، ۴۵۸ تا

۴۶۵، ۵۳۳ تا ۵۳۴، ۶۳۵ تا ۵۴۹، ۶۷۲: (۶)

'A history of the Arabs in the: H.A. MacMichael

(م. ۵۸/۵۳۵) اور ابو نعیم الاصفہانی (م. ۵۳۰/۵۳۸) مصنف حلیۃ الاولیاء ہیں۔ دار قطنی اسی برس کی عمر میں بروز چہار شنبہ ۸ ذوالقعدہ ۳۸۵ھ/ دسمبر ۹۹۵ء کو فوت ہوئے اور قبرستان باب الدیر میں معروف الکرخی کے قریب دفن ہوئے۔ جنازے کی نماز ان کے شاگرد الاسفرائینی نے پڑھائی۔

دار قطنی ان لوگوں میں سے ہیں جنہوں نے احادیث کے انتقادی مطالعے کو آگے بڑھانے میں بہت حصہ لیا۔ ان کی اکثر و بیشتر تصانیف علوم الحدیث سے متعلق ہیں، مگر افسوس کہ وہ تمام تر ہم تک نہیں پہنچ سکیں:

(۱) السنن (دہلی، ۱۳۱۰ھ)، اس کتاب میں احادیث عموماً ان کی مختلف اسناد اور اختلاف روایات کے ساتھ ابواب کی ترتیب سے شامل کی گئی ہیں اور دوسری صحاح یا ”جوامع“ کے خلاف اس میں فقط وہ حدیثیں دی گئی ہیں جن کا تعلق فقہ سے ہے۔ الخطیب (ص ۳۵، س ۳) لکھتا ہے کہ ایسی کتاب فقط وہی شخص لکھ سکتا ہے جو مسائل فقہ میں آئمہ کے اختلاف آرا سے گہری واقفیت رکھتا ہو۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ دار قطنی نے ابن خزّابہ کو، جو [مصر میں] خشیدیوں کا وزیر تھا، ایک مسند کی تالیف میں مدد دی اور اس مدد کے صلے میں انہیں وافر انعام ملا (ابن خلکان: یاقوت: ارشاد، ۲: ۴۰۸)، لیکن یافعی کو اس میں بہت کچھ شبہ ہے اور یاقوت (ارشاد، ۲: ۴۰۶، س ۱۳) لکھتا ہے کہ یہ مسند خود الدارقطنی کی اپنی تالیف ہے [کتاب السنن کی ایک مفید اور عالمانہ شرح مولینا شمس الحق عظیم آبادی نے عربی زبان میں بعنوان تعلیق المعنی کے نام سے لکھی، جو ۱۹۱۰ء میں دہلی سے شائع ہوئی۔ حال ہی میں اس کی ایک عکسی طبع بیروت سے شائع ہوئی ہے]۔ (۲) کتاب علل الحدیث [یا العِلل الواردة فی الاحادیث النبویہ]: یہ کتاب

انہوں نے اپنے حافظے سے لکھوائی۔ اس کی ان کے شاگرد [ابوبکر احمد بن محمد] البرقانی (م ۳۲۵ھ) نے بشکل مسند ترتیب اور اشاعت کی (الخطیب، ص ۳۷، س ۱۴، یعد)۔ اس کتاب کی دوسری، تیسری اور پانچویں جلد ہم تک پہنچی ہے۔ [اس کے مخطوطات قاہرہ، بانکی پور، آصفیہ اور پٹنہ میں موجود ہیں]۔ النووی نے اپنی کتاب تقریب میں اس کتاب کے مطالعے کی سفارش کی ہے (ترجمہ از Marçais، در J.A. سلسلہ ۹، ۱۸ [۱۹۰۱ء]: ۹۴)۔ (۳) الالتزامات علی الصحیحین: قابل وثوق احادیث کا مجموعہ ہے، جو بخاری و مسلم کے شروط کے مطابق ہیں، لیکن ان کی کتابوں میں درج نہیں ہیں (حاجی خلیفہ، عدد ۱۱۳۲) [اس کا مخطوطہ آصفیہ میں موجود ہے]: (۴) الاستدراکات والتبع، بخاری اور مسلم کی ایسی دو سو حدیثوں کی فہرست جو الدارقطنی کے نزدیک ضعیف ہیں (حاجی خلیفہ، ۲: ۵۴۵ اور عدد ۹۹۵۶): (۵) کتاب الاربعین (حاجی خلیفہ: عدد ۴۰۶): (۶) کتاب الافراء، آحاد احادیث پر (السیوطی: حاجی خلیفہ: عدد ۹۸۷۴): (۷) کتاب الامالی، (السیوطی): (۸) کتاب المستجد (حاجی خلیفہ، ۱۰۳۸۸، ۱۱۹۲۳): (۹) کتاب الرؤیا، پانچ حصوں میں (حاجی خلیفہ، عدد ۱۰۱۵۰): (۱۰) کتاب التصحیف، اغلاط کتب حدیث پر (النووی: کتاب مذکور، ص ۱۱۵، حاجی خلیفہ: ۹۹۷۵): (۱۱) کتاب المدیح، ان احادیث پر جو ہم عصر محدثوں نے ایک دوسرے سے لیں (ابن حجر العسقلانی: نخبة الفکر، طبع Nassan Lees، ص ۵۱، س ۱۱ اس لفظ کو یاقوت نے ارشاد الاریب، ۲: ۴۰۶ میں غلطی سے ’مدیح‘، الذہبی نے ’مدلیج‘ اور السیوطی نے ’مدیح‘ لکھا ہے لیکن صحیح تلفظ ’مدیح‘ ہے): (۱۲) غریب الحدیث (حاجی خلیفہ، عدد ۸۶۲۰) [مخطوطہ رامپور میں موجود ہے]: (۱۳) کتاب المختلف والمؤتلف فی اسماء الرجال (ابن خلکان: حاجی خلیفہ،

گوٹنکن، ۱۸۹۰ء، عدد ۲۳۵: (۱۰) ۱۹۲۲ء، ص ۱۸۴: (۱۱) براکلمان، ۱: ۱۶۵، ۱۵۳، ۲۷۵، [تاریخ الادب العربی (تعریب) ۳: ۲۱۰ تا ۲۱۲]: [(۱۲) یاقوت: معجم الادباء = ارشاد الاریب] ۲: ۳۰۶ و ۶: ۸: (۱۳) حاجی خلیفہ: طبع فلوکل، بمدد اشاریہ: (۱۴) ابن الجزری: غایۃ النہایۃ فی طبقات القراء، ۱: ۵۵۸، عدد ۲۲۸۱: (۱۵) ابن الصلاح: علوم الحدیث، حلب، ۱۳۵۰ھ، ۲۱۳، ۲۳۱: (۱۶) سرکیس، ص ۲۵۶: (۱۷) شاہ عبدالعزیز: بستان المحدثین: (۱۸) الرسالة المستطرفة: (۱۹) طاش کبری زادہ: مفتاح السعادة، ۲: ۱۳۔

(HEFFENING) [و ادارہ]

دارا: (= داراب)، یہ اس ہخامنشی بادشاہ کے نام کی ایرانی صورتیں ہیں (عرب مصنفین نے بھی انہیں کو اختیار کیا ہے)، جو (یورپ میں) عام طور پر اپنی یونانی شکل داریوش (Darius) Dareios ہی میں لکھا جاتا ہے۔ داراب اور اس کا مخفف دارا براہ راست قدیم فارسی کے داریوش سے لیے گئے ہیں (Bartholomae: *Altiranisches Wörterbuch*، ص ۷۳۸: مختلف نحوی صورتیں فارسی کتبوں کے ذریعے جانچی گئی ہیں در *Ancient Persian Lexicon and Texts*: Tolman، ۱۹۰۸ء، بذیل مادۃ داریوش darayavau: ان بادشاہوں کے قدیم مؤرخوں کے لیے دیکھیے *Gr. I. Ph.*، ج ۲، بمدد اشاریہ بذیل مادۃ Dareios)۔

داریوش نام کے بادشاہوں کے حالات سے متعلق جو مآخذ عربی اور فارسی مصنفوں نے جمع کیے ہیں، وہ بہ نسبت تاریخی ہونے کے افسانوی زیادہ ہیں (قب مقدمہ از *J. Mohl: Livre des Rois*، طبع ۱۲، ج ۵، ۱۸۷۷ء)۔ فارسی شاعر فردوسی (کتاب مذکور ج ۵) انہیں کے بیانات سے متاثر ہوا، خاص طور پر عہد اسکندر کی بابت، پھر ان کے بیانات کو اس نے قدیم ایرانی داستانوں کے اجزا کے ساتھ مختلط کر دیا۔ فردوسی کے بیانات سے اگر شاعرانہ مبالغات الگ بھی کر دیے

عدد ۷۰۸): (۱۴) کتاب الضعفاء [والمتروکیں] (۱۵) وی: کتاب مذکور، ص ۱۴۲)۔ اس کا ایک مخطوطہ [الظاہریہ میں اور ایک] استانبول میں محفوظ ہے۔ *Beiträge zur arabischen Literatur geschichte*: Spies ص ۱۰۵: (۱۵) کتاب القراءات، (الفہرست، ص ۳۵: حاجی خلیفہ: عدد ۱۰۳۸۷)۔ یہ ایک مختصر درسی رسالہ ہے جس میں مصنف نے سب سے پہلے قراءات قرآن کے اصول درج کیے ہیں (الخطیب، ص ۳۴، سطر ۲۱): حاجی خلیفہ (عدد ۲۴۱۳) نے ان کی ایک کتاب بنام معرفۃ مذاہب الفقہاء کا نام بھی لیا ہے۔ یہ مؤلف کتاب کی خطا ہے جیسا کہ الخطیب ص ۳۵، سطر ۲ سے اور اس کے نسخ کے ساتھ مقابلہ کرنے سے صاف صاف معلوم ہوتا ہے۔ یہ عبارت اصل مقالے میں نہیں ہے: (۱۶) کتاب الاسخياء والاجواد ایک ادبی قسم کی کتاب ہے جو سوانح نویسوں کو معلوم نہ تھی، وجاہت حسین کو ایک لایاب قلمی مخطوطے کی شکل میں کتب خانۃ پٹنہ سے دستیاب ہوئی ہے اور JA میں شائع بھی ہو چکی ہے، S.B. سلسلۃ جدید ۳ (۱۹۳۴ء): ۳۶ تا ۱۴۔ اس کی کتاب کا اصلی ہونا اس بات سے ثابت ہے کہ اس کے اقتباس یاقوت: ارشاد اور ابن حجر: الاصابہ میں ملتے ہیں۔

مآخذ: (۱) الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد، قاہرہ ۱۹۳۱ء، ۱۲: ۳۴ تا ۴۰: (۲) السمعانی: الانساب، در *GMS* ج ۲، ورق ۲۱۷ (مآخذ: الخطیب): (۳) یاقوت: معجم، طبع ویسٹمنسٹر، ۲: ۵۲۳: (۴) ابن خٹکان: وفيات، قاہرہ ۱۳۱۰ھ، ۱: ۳۳۱ [بولاق، ۱: ۴۷۰]: (۵) الذہبی: تذکرۃ الحفاظ، حیدر آباد بدون تاریخ، ۳: ۱۹۹ تا ۲۰۳: (۶) السبکی: طبقات الشافعیۃ الکبریٰ، قاہرہ ۱۳۲۴ھ، ۲: ۳۱۰ تا ۳۱۲: (۷) الیافعی: مرآۃ الجنان، حیدر آباد ۱۳۳۸ھ، ۲: ۴۲۶ تا ۴۲۸: (۸) السيوطی: طبقات الحفاظ، طبع ویسٹمنسٹر، گوٹنکن ۱۸۳۳ء، ۲: ۱۱۳ (اقتباس) جس میں الذہبی سے اضافہ کیا گیا ہے: (۹) ویسٹمنسٹر *Der Imām el Schāf'ī*



میں حصہ لیا، جس کی خبر ملکہ کو پہنچ گئی، داراب نے اس لڑائی میں بڑی شہرت حاصل کی۔ ایرانی سپہ سالار اعظم نے اسے ملکہ کے سامنے پیش کیا۔ ملکہ نے اس قیمتی نگ کو پہچان لیا جو اس نے اپنے بچے کے بازو پر باندھ دیا تھا۔ بالآخر ملکہ نے اس کے بادشاہ ایران ہونے کا اعلان کر دیا۔ داراب نے شہر داراب گرد بسایا اور پہلے عربوں کو اور پھر شاہ فیلقوس (مقدونیہ کافلپ) کو شکست دی۔ فیلقوس کو اس نے خراج ادا کرنے پر مجبور کیا اور اس کی دختر سے شادی بھی کر لی۔ لیکن اس یونانی لڑکی کی بوے دہن کے باعث داراب کو اس سے نفرت ہو گئی اور اسے واپس مقدونیہ بھیج دیا۔ اس وقت وہ حاملہ تھی۔ باپ کے گھر جا کر اس کے لڑکا پیدا ہوا جس کا نام اس نے ایک ہودے اسکندر iskandarus یونانی oxupodov کے نام پر اسکندر رکھا، جس کے استعمال سے اسے بوے دہن سے نجات ہوئی تھی۔ فیلقوس نے اسکندر کو اپنا بیٹا بنا لیا۔ ادھر داراب کا ایک اور بیوی سے بھی بیٹا پیدا ہوا تھا، جس کا نام دارا تھا۔ آگے چل کر یہ دونوں شہزادے بادشاہ بنے۔ [اسکندر مقدونیہ (یونان) کا اور دارا ایران کا]۔ اسکندر نے نہ صرف دارا کو خراج دینے سے انکار کیا بلکہ مصر کو فتح کر کے اس امید پر ایران پر چڑھائی کر دی کہ وہ اسے (ایران کو) اپنے سوتیلے بھائی سے چھین لے گا۔ اسکندر سفیر کے بھیس میں دارا کی لشکرگاہ میں آیا، جہاں اس کا شاندار استقبال کیا گیا، لیکن وہاں اسے پہچان لیا گیا اس لیے وہ وہاں سے نکل بھاگا۔ اس کے بعد اسکندر نے دارا کو چار مرتبہ شکست دی۔ بالآخر دارا پر خود اس کے اپنے وزیروں نے قاتلانہ حملہ کیا اور اسکندر کو اس کی اطلاع کر دی۔ اسکندر کو یہ خبر سن کر سخت صدمہ ہوا۔ وہ اپنے سوتیلے بھائی کے پاس دوڑا ہوا آیا تو دیکھا کہ وہ زندہ تو ہے لیکن بستر مرگ پر پڑا ہے۔ دارا نے خدا کے قادر مطلق ہونے کا ذکر کرتے ہوئے اسکندر سے آخری درخواست

جائیں پھر بھی اس کا مواد عرب مؤرخوں کے بیانات سے کہیں زیادہ ہے؛ یہاں تک کہ الطبری سے بھی، جسے بلحاظ زمانہ سب پر تقدم حاصل ہے۔ ذیل میں ان بادشاہوں کے مختصر حالات بیان کیے جاتے ہیں (داراب اور دارا سے علی الترتیب داریوش [دارا] دوم اور داریوش سوم مراد ہیں)۔ شاہ ایران گشتاسپ (وشتاسپا، یونانیوں کے نزدیک ہستاسپ Hystaspes) نے اپنے پوتے بہمن کو اپنا جانشین نامزد کیا، جو اسفندیار کا فرزند تھا (بہمن - وہمن جو اوستا کے وہومنہ، ”ایک خیال“ سے مشتق ہے) اور جو آرتخشتر (Artaxerxes Longhand) کے نام سے معروف ہے۔ ختک دس Khetuk-das (kvaetvadaṭa) کی رسم کے مطابق بہمن نے خود اپنی دختر ہمای سے شادی کی [کسی اور ذریعے سے اس کی تائید نہیں ہوئی قب براؤن، ج ۱ : ۱۱۷ بہمن سے شادی کی]، (ہمای) کو عوامی افسانوں میں پری ستی Parysatis کہا گیا ہے جو بقول J. Mohl تاریخی اعتبار سے داریوش دوم کی بیوی تھی)۔ بہمن سے ہمای حاملہ ہوئی۔ بہمن نے اپنی وفات سے پہلے ہمای کو ملکہ ایران نامزد کیا اور اس کا جانشین اس بچے کو مقرر کیا جو اس کے بطن سے پیدا ہو۔ جب بچہ پیدا ہوا تو اس کی ماں نے اسے ایک دایہ کے سپرد کر دیا، جس نے خفیہ طور پر اس کی پرورش کی۔ بچہ جب آٹھ ماہ کا ہو گیا تو ملکہ نے ایک صندوق کو زر و جواہر سے بھر کر اس میں بچے کو ڈال دیا اور دریائے فرات میں بہا دیا۔ دو جاسوس جو ملکہ نے صندوق کی نگرانی کے لیے مقرر کیے تھے، خبر لائے کہ ایک دھوبی نے صندوق میں سے بچہ نکال لیا ہے۔ دھوبی اور اس کی بیوی نے، جن کا اپنا بچہ ضائع ہو چکا تھا، اس کو اپنا بیٹا بنا لیا اور اس کا نام داراب رکھا (فارسی ”درآب“، ”یعنی پانی کے اندر“ عوام کے نزدیک اصل نام یہی ہے)۔ بچہ بڑا ہوا تو اس نے اپنے اصلی والدین کی بابت پوچھ گچھ کی۔ اس زمانے میں ایک لڑائی چھڑ گئی؛ داراب نے اس



بستر مرگ پر پہنچا اور اس کے قاتلوں کو سزا دی۔ حمزہ الاصفہانی نے اس سلسلے میں بہت اختصار سے کام لیا ہے (Annals طبع و ترجمہ Gottwaldt، ص ۲۸ تا ۲۹)، ایسے ہی المسعودی (مروج، ۲: ۱۲۷) کا بیان بھی مختصر ہے۔ اس نے داریوش دوم اور داریوش سوم دونوں کو ایک ہی نام (دارا) سے یاد کیا ہے۔ الثعالبی: *History of the Kings of the Persians* (طبع و ترجمہ از Zotenberg، ص ۳۹۳ بعد) میں بھی اسم داراب کے اشتقاق کی ایسی ہی خیالی وجوہ درج ہیں۔ اس کا بیان الطبری کے بیان سے مماثل ہے اور اس میں بھی دارا کے کردار اور اسکندر کی مناققت کو وثوق سے بیان کیا گیا ہے۔ یہی بیان المقدسی: *Book of the Creation* (طبع و ترجمہ از Cl. Huart، ۳: ۱۵۳، ۱۵۹) میں نظر آتا ہے۔ صرف اتنا فرق ہے کہ اسکندر نے ادائے خراج سے انکار کرنے کے بعد اپنے فیصلے پر نظر ثانی کی اور بہتر طرز عمل اختیار کرتے ہوئے خراج ادا کر دیا اور ساتھ ہی معذرت نامہ بھیجا۔ اس پر دارا نے خیراندیشی کے طور پر اپنی لڑکی کی اس سے شادی کر دی۔ جس طرح [یونانی مصنف] Pseudo-Callisthenes نے اسکندر کو شاہان مصر کا وارث قرار دیا تھا، بالکل اسی طرح ایران کی افسانوی تاریخ نے اسکندر کو داریوش (دارا) سوم کا سوتیلا بھائی بنا دیا، جس سے اسکندر نے تخت ایران کے لیے جھگڑا کیا (ممکن ہے کہ یہ قصہ کوروش (Cyrus) کی روایت سے ملتبس کر دیا گیا ہو جس نے اپنے بڑے بھائی Artaxerxes دوم کے خلاف ۴۰۱ ق م میں بغاوت کی تھی۔

دارا (یا Daras-Anastasiopolis) ایک قلعے کا نام بھی ہے جو واردین اور نصیبین کے درمیان واقع ہے، جسے خسرو اول نے اپنی ۶۵۴ء کی مہم میں یونانیوں سے چھینا تھا (*Gesch. der Perser ... zur Zeit: Nöldeke*)۔ *der Sasaniden*، ص ۲۳۹ اور *L'Iran: A. Christensen*، طبع دوم، ص ۳۷۲ اور ۴۴۵)۔

کی کہ اس کی دختر روشنک (Roxane) سے شادی کر لے اور ایرانیوں کے ساتھ اچھا سلوک کرے۔ اسکندر ایران کا بادشاہ ہو گیا اور اس کے بعد اس نے کئی اور ملک فتح کیے (اسکندر کے کارہائے نمایاں کے بیان میں فارسی شعراء، نظامی، امیر خسرو اور جامی نے سکندر نامے لکھے ہیں مگر ان میں فقط دارا کو شکست دینے تک کا بیان ہے؛ البتہ تقدیر کی نیرنگی پر اخلاقی ہند و نصائح کا اضافہ کیا گیا ہے)۔

عرب مؤرخوں اور فردوسی کے بیانات میں صرف جزئیات کا اختلاف ہے۔ الطبری کے وقائع نامہ [تاریخ الطبری] (نسخہ فارسی ترجمہ از Zotenberg، ۵۰۸: ۱ بعد) میں آیا ہے کہ کم سن داراب کو ایک آسیابان نے دریا میں سے نکال کر بچایا۔ ہمای کو جب یہ خبر ملی تو اس نے بچے کو آسیابان ہی کے حوالے کر دیا اور اس سے فارسی میں کہا ”دار“ (یعنی اس کی خبر گیری کرنا) اور اسی بنا پر اس کا نام دارا پڑ گیا (یہ اس کے نام کی دوسری عوامی توجیہ ہے)۔ ”یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس کو داراب اس لیے کہنے لگے کہ وہ پانی کے اندر سے ملا تھا“، (درآب)۔ جب وہ بیس سال کا ہو گیا تو ہمای نے اسے خود اس کی پیدائش کے راز سے آگاہ کیا۔ آخر اسکندر نے جب دارا کو خراج دینے سے انکار کر دیا تو دارا نے اسے علامتی طور پر تحفہ کچھ چیزیں بھیجیں (جوگان، گیند اور تلوں کا ایک تھیلا)۔ یہ چیزیں ان سے بہت مشابہ ہیں جو سٹھین (Scythians) نے داراے اول کو بھیجی تھیں (ہیروڈوٹس Herodotus، ۴: ۱۳۱ تا ۱۳۳؛ نیز *Le déchiffrement des écritures: E. Doblhofer* فرانسیسی ترجمہ ۱۹۵۹ء، ص ۲۴)۔ دارا کے کردار کی وجہ سے جو بے اطمینانی پھیلی ہوئی تھی فوج نے اس کا ساتھ چھوڑ دیا۔ خود اس کے دو حاجبوں نے اسے قتل کر ڈالا۔ خود اسکندر اس قتل کی سازش میں شریک تھا اور پھر محض دکھاوے کے لیے مناققانہ طور پر دارا کے

ایران، تہران ۱۳۳۰/۱۹۵۱ء، ۷: ۹۵۔

(D.N. WILDER)

\* دارا پخت: رگ بہ بہادر شاہ ثانی۔

دارا شکوہ: شاہجہان اور ممتاز محل کا \*

سب سے بڑا بیٹا تھا؛ وہ اجیر کے قریب ۱۹ صفر ۱۰۲۳/۲۰ مارچ ۱۶۱۵ء کو پیدا ہوا۔ اسے بارہ ہزار "ذات" چھ ہزار "سوار" کا پہلا منصب [رگ باں] ۱۰۳۲/۱۶۳۲ء میں ملا، نیز حصار کی سرکار تفویض ہوئی اور اس کی ولی عہدی کا اعلان بھی ہوا؛ ساتھ ہی فیروزہ کی جاگیر بھی ملی، جسے ولیعہد کا تعلقہ تصور کیا جاتا تھا۔ اسی سال اسے اس لشکر کی برائے نام سپہ سالاری بھی تفویض ہوئی جسے قندھار کی مدافعت کے لیے بھیجا گیا تھا، کیونکہ قندھار کو ایرانیوں سے خطرہ لاحق ہو گیا تھا۔ جب یہ خطرہ ایک بار پھر لاحق ہوا تو اسے ۱۰۵۲/۱۶۳۲ء میں پھر سپہ سالار بنایا گیا مگر حملہ نہ ہوا۔ ۱۰۵۵/۱۶۳۵ء میں اسے صوبہ آلہ آباد کی صوبیداری عطا ہوئی، پھر ان میں صوبہ پنجاب کا ۱۰۵۷/۱۶۳۷ء میں، صوبہ گجرات کا ۱۰۵۹/۱۶۳۹ء میں [اور ملتان اور بہار کا ۱۰۶۲/۱۶۵۲ء] میں اضافہ ہوا۔ صوبوں کی حکومت اس کے نائبوں کے سپرد تھی اور خود وہ دربار سے وابستہ تھا۔ لاہور سے دارا شکوہ کو بہت دلچسپی تھی؛ یہاں اس نے متعدد عمارات اور تجارتی منڈیاں تعمیر کرائیں [عمارات میں "آئینہ محل" خاص طور سے قابل ذکر ہے]۔ ۱۰۵۸/۱۶۳۸ء تک اسے تیس ہزار ذات اور ۱۰ ہزار سوار کا منصب مل چکا تھا۔ (ضمناً بتا دینا چاہیے کہ یہ وہی بلند ترین منصب تھا جو تخت نشینی سے پہلے شاہجہان کو ملا تھا)۔

جب قندھار کو ایرانیوں سے (جنہوں نے ۱۰۵۹/۱۶۳۹ء میں اس پر قبضہ کر لیا تھا) واپس لینے کی دو کوششیں ناکام ہو گئیں تو دارا نے اسے واپس لینے کے لیے ۱۰۶۲/۱۶۵۲ء میں اپنی خدمات پیش کیں۔

مآخذ: مقالے میں جو حوالے دیے گئے ہیں، ان کے

علاوہ: فردوسی: شاہنامہ، طبع و ترجمہ از J. Mohl در ج ۵ اور ترجمہ در ج ۱۲ طبع تہران ۱۹۳۳ - ۱۹۳۵ء (اشاعت Beroukhim) ج ۶: الطبری، اشاریہ۔

(B. CARRA DE VAUX-[H. MASSÉ])

\* دارا بجرد: (جدید داراب)، صوبہ فارس کے

ضلع فسا کا ایک شہر جو شیراز کے مشرق میں ۲۸۰ کیلومیٹر کے فاصلے اور ۱۱۸۸ میٹر کی بلندی پر واقع ہے۔ اس کی آبادی ۶۰۰۰ (۱۹۵۰ء) ہے۔ ایرانی افسانوی روایت میں اس شہر کی تاسیس داربوش سوم Darius III Codomannus کے باپ داراب سے منسوب کی جاتی ہے۔ ساسانی حکمران ارد شیر نے جو پہلے دارا بجرد میں فوج کا سپہ سالار تھا، بغاوت کر کے حکومت حاصل کی تھی۔ موجودہ دارا بجرد کے جنوب مغرب میں ۸ کیلومیٹر کے فاصلے پر ساسانی دارا بجرد کے آثار ہیں، جو سنگریزوں میں اٹے پڑے ہیں، قلعے کی دیواروں کے نشان بھی باقی ہیں اور ایک ویران آتش کدہ بھی نظر آتا ہے جو اس جگہ کے وسط میں متعین کیا گیا ہے۔ دارا بجرد کے جدید گاؤں سے چھ کیلومیٹر دور جنوب مشرق میں چٹان پر تراشا ہوا ابھرواں کتبہ ہے، جو "نقش رستم" یا "نقش شاپور" کے نام سے معروف ہے۔ اس کے قریب ہی ایک وسیع دالان ہے، جو پہاڑی کو تراش کر تعمیر کیا گیا اور "مسجد سنگی" کے نام سے مشہور ہے۔ اگرچہ اس میں اب سن ۱۲۵۳/۱۶۵۲ء کے کتبے بھی کندہ نہ آتے ہیں اور سلطان ابوبکر کا نام بھی درج ہے، لیکن دالان غالباً اسی زمانے کا ہے، جب کتبہ نقش رستم تیار کیا گیا تھا۔

مآخذ: (۱) فرصت حسینی شیرازی: آثار عجم،

یعنی ۱۳۱۳/۱۸۹۶ء ص ۹۷ تا ۹۹، لوحہ ۷ تا ۹؛ (۲)

(۲) لی سٹرنج Le Strange، ص ۲۸۸، بعد؛ (۳)

'L'Iran sous les Sassanides': A. Christensen

کوہن ہیکن ۱۹۳۳ء ص ۸۶ تا ۸۷؛ (۱) فرہنگ جغرافیہ

یہ جنگ بہت بڑی تاریخی اہمیت کی حامل ہے کیونکہ اس سے درحقیقت ہندوستان کی بادشاہت کا فیصلہ اورنگ زیب کے حق میں ہو گیا۔ اجمیر کے قریب دیورائی کے مقام پر آخری مرتبہ داراشکوہ نے قسمت آزمائی کرنی چاہی، لیکن یہاں بھی اسے شکست ہوئی (۲۸ جمادی الآخرہ ۱۰۶۹ھ / ۲۳ مارچ ۱۶۵۹ء)۔ [داراشکوہ کو اب رہ رہ کر یہ خیال آتا تھا کہ ہمایوں کی طرح ایران پہنچ کر صفوی حکومت سے مدد حاصل کرے، چنانچہ اس نے اپنے ایلچی بھیج کر شاہ عباس دوم سے ایران آنے کی اجازت مانگی۔ شاہ نے نہ صرف اجازت دی بلکہ حکام اور والیوں کے نام فرمان جاری کیا کہ جہاں جہاں شاہزادہ پہنچے، اس کا ہر تپاک خیر مقدم کیا جائے (سکینۃ الاولیاء، طبع ڈاکٹر تارا چند و سید محمد رضا جلالی نائینی، مقدمہ ص شالزده)؛ چنانچہ داراشکوہ نے ایران جانے کے ارادے سے قندھار کا رخ کیا۔ راستے میں وہ ڈھادڑ کے افغان سردار ملک جیوں کے ہاں ٹھہرا، جس نے حکومت وقت سے وفاداری کرتے ہوئے داراشکوہ، اس کے بیٹے سپہر شکوہ اور دو بیٹیوں کو اسیر کر کے دہلی بھجوا دیا۔ یہاں داراشکوہ پر الحاد و برے دینی کے الزام میں مقدمہ چلایا گیا۔ ۳ اگست کی رات علما کے فتوے سے قتل ہوا اور مقبرہ ہمایوں کے احاطے میں اسے دفن کیا گیا۔

اگرچہ دارا میں سیاسی بصیرت اور عسکری مہارت مفقود تھی، تاہم وہ اپنے عہد کی ممتاز شخصیتوں میں سے ضرور تھا۔ وہ تصوف سے خاص دلچسپی رکھتا تھا اور ہندو فلسفے کے زبیر اثر تھا۔ اس نے مسلمان صوفیہ اور ہندو سنیاسیوں سے گہرے تعلقات قائم کر لیے تھے؛ ان میں مشہور یہ ہیں: میان میر<sup>۲</sup> (م ۱۰۴۵ھ / ۱۶۳۵ء) اور ملا شاہ [بدخشی]<sup>۳</sup> (م ۱۰۷۱ھ / ۱۶۶۱ء)، جو سلسلہ قادریہ سے تعلق رکھتے تھے (وہ مؤخر الذکر کا ۱۰۵۰ھ / ۱۶۴۰ء میں مرید ہوا، شاہ محب اللہ الہ آبادی، شاہ دلربا، سرمد، مشہور آزاد مشرب وجودی اور

اور پوری پوری جنگی تیاریوں کے بعد وہ ۱۱ فروری ۱۰۶۳ھ کو قندھار روانہ ہوا۔ اگرچہ قندھار کا محاصرہ بڑی شد و مد سے کیا گیا اور زمین داور میں قلعوں پر قبضہ بھی کر لیا گیا، لیکن قندھار مسخر نہ ہو سکا۔ مہم کی ناکامی سے، جو دارا کے لشکر میں نا اتفاق نیز اس کے تجربے کی کمی کے سبب ہوئی، اس کی شہرت کو بحیثیت ایک سیاسی اور فوجی رہنما کے نقصان پہنچا۔

اس کی واپسی پر شاہجہاں نے اسے پہلے سے زیادہ امور سلطنت میں اپنا شریک بنایا اور ساٹھ ہزاری اور چالیس ہزاری کا اعلیٰ منصب عطا کیا (۱۰۶۷ھ / ۱۶۵۷ء)۔ اسی زمانے میں جب شاہجہاں بیمار پڑا تو اس کی صحت روز بروز گرنے لگی۔ اورنگ زیب نے باپ سے ملاقات کرنی چاہی تاکہ ملکی مصالح کے پیش نظر صورت حال سے آگاہ کرے، لیکن اس میں اسے کامیابی نہ ہوئی [داراشکوہ ولی عہد سلطنت تو تھا لیکن اورنگ زیب اس وجہ سے اسے تخت و تاج کا اہل نہیں سمجھتا تھا کہ اس میں سیاسی بصیرت اور عسکری مہارت کا فقدان تھا، نیز وہ ہندو علوم کے مطالعے کے بعد ویدانت سے متاثر ہو چکا تھا اور ہندو یوگیوں اور سنیاسیوں کے میل جول کی وجہ سے ہندوؤں کی طرف زیادہ مائل تھا۔ یہ خطرہ بھی واضح تھا کہ اس کے حکومت سنبھالتے ہی دین کی لٹی لٹی تاویلیں ہوں گی۔ شریعت اسلام میں رخنے پڑیں گے اور مسلمانوں کے اعتقادات میں فرق آئے گا۔ آخر تخت نشینی کے لیے جنگ چھڑ گئی۔ دھرمات کے مقام پر اورنگ زیب اور مراد کی متحہ فوج کا شاہی لشکر سے آسنا سامنا ہوا، جس میں انہیں فتح ہوئی۔ اہم ترین جنگ آگرے سے آٹھ میل کے فاصلے پر سامو گڑھ میں ہوئی (۶ رمضان ۱۰۶۸ھ / ۲۹ مئی ۱۶۵۸ء)، جس میں داراشکوہ پورے وسائل بروئے کار لایا، لیکن یہ دن اس کے لیے نہ صرف شکست کا بلکہ تخت و تاج سے محرومی کا پیغام لایا۔

اپنی بیوی نادریہ بیگم (بنت شہزادہ پرویز) کو ۱۰۵۱ھ/ ۱۶۴۱-۱۶۴۲ء میں اپنے رقم کردہ دیباچے کے ساتھ پیش کیا تھا۔

دارا کی بعض متأخر تصانیف سے مترشح ہوتا ہے کہ وہ نظریۂ وحدت الوجود کا پیرو تھا۔ وہ ہندو فلسفے اور صنمیت سے متاثر تھا، جس کی وجہ سے وہ متعدد ایسے ملحدانہ خیالات کی طرف مائل ہو گیا جن کے واضح مماثل ہندو فلسفے میں پائے جاتے ہیں اور جن کی اسلام میں کوئی گنجائش نہیں، مثلاً مادے میں روح کی تنزیل (یعنی تنزلات)، تاہم وہ جسمانی مشقت اور اذیت کے طریقوں کا مخالف تھا، جس کی ”یوگا“ کے داعی، ضرورت بتاتے ہیں دلیل یہ دیتا تھا کہ خدا سزا نہیں دینا چاہتا بلکہ وہ چاہتا ہے کہ لوگ محبت کے ذریعے اس کا قرب حاصل کریں۔ دارا اس نتیجے پر پہنچا تھا کہ ویدانت اور تصوف، جن کے ذریعے ”حق“ کا ادراک کرنا چاہیے، وہ باہم مخالف نہیں؛ فرق صرف لفظوں کا ہے۔ اپنشدوں کے ترجمے میں، جسے وہ ”وحدت کا سرچشمہ“ بیان کرتا تھا، دارا نے دو بڑے مذاہب اسلام اور ہندو مت کے پیرووں کے مشترکہ نظریات کو ہم آہنگ کرنے کی کوشش کی، نیز اس نے یہ چاہا کہ ہندوؤں کے اعتقادات سے مسلمانوں کو شناسا کرانے۔

مآخذ: (۱) سرکار J. N. Sarkar: *History of*

*Aurangzeb*، بار دوم، ج ۱، ۲، کلکتہ ۱۹۲۵ء؛ (۲)

*Dara Shukoh: K. R. Qanungo*، بار دوم، کلکتہ ۱۹۵۲ء؛

(۳) بکرماجیت حسرت: *Darā Shikōh: Life and Works*،

وشوا بھارتی ۱۹۵۳ء (اس میں دارا کی تصانیف کی تمام

تصنیفات اور مخطوطات کی مکمل فہرست دی ہوئی ہے)؛ (۴)

رسالہ حق نما، مجمع البحرین و اپنشد مندک (طبع محمد رضا

جلالی نائینی مع مقدمہ از تارا چند)، تہران ۱۹۵۷ء؛

(۵) تارا چند: *Dara Shikoh and the Upanishads*، در

*IC*، ۱۹۴۳ء؛ (۶) S. K. Rahmān: *Sarmad and*

بابا لال داس بیراگی، کبیر کا پیرو۔ اس کے عہد کی تصاویر، جن میں دارا کو صوفیوں اور سنیاسیوں کی صحبت میں دکھایا گیا ہے، محفوظ ہیں۔

ذیل کی تصانیف اس کی یادگار ہیں: (۱)

سفینۃ الاولیاء (۱۰۵۰ھ/ ۱۶۴۰ء) [آگرہ ۱۸۵۲ء،

لکھنؤ ۱۸۷۲ء، کانپور ۱۸۸۳ء، تہران طبع سید

محمد رضا جلالی نائینی]؛ (۲) سکینۃ الاولیاء

(۱۰۵۲ھ/ ۱۶۴۲ء)، یہ کتاب سلسلۂ قادریہ،

حضرت میاں میرؒ اور ان کے خلفا من جملہ ملا شاہ

بدخشی کے احوال و فضائل پر مشتمل ہے [طبع ڈاکٹر

تارا چند و سید محمد رضا جلالی نائینی ۱۳۴۴ھ/

۱۹۶۵ء، تہران]؛ (۳) رسالہ حق نما (۱۰۵۶ھ/

۱۶۴۶ء) [لکھنؤ ۱۸۸۱ء اور ۱۹۱۰ء، تہران

مع مجمع البحرین اور اپنشد مندک، طبع سید محمد

رضا جلالی نائینی]؛ (۴) حسنات العارفین (۱۰۶۲ھ/

۱۶۵۲ء)، جس میں مختلف سلسلوں کے اولیا کے اقوال

ہیں، دہلی ۱۸۹۲ء؛ (۵) مکالمۂ بابا لال و دارا شکوہ،

جسے منشی چندر بھان برہمن نے مرتب کیا؛ (۶)

مجمع البحرین (۱۰۶۵ھ/ ۱۶۵۵ء)، ویدانت اور تصوف کی

مصطلحات کا تقابلی مطالعہ [کلکتہ، طبع و ترجمہ

از محفوظ الحق ۱۹۲۹ء، تہران، طبع سید محمد

رضا جلالی نائینی ۱۳۳۵ھ]؛ اور (۷) سر اکبر

(۱۰۶۷ھ/ ۱۶۵۷ء) یہ پچاس اپنشدوں کا ترجمہ ہے،

جسے اس نے فاضل پنڈتوں اور سنیاسیوں کی

مدد سے چھ ماہ میں مکمل کیا تھا [طبع ڈاکٹر

تارا چند و سید محمد رضا جلالی نائینی، تہران

۱۳۴۰ھ/ ۱۹۶۲ء]۔ اس کے علاوہ دارا کی سرپرستی

اور امداد سے ہندوؤں کی متعدد مذہبی کتابوں کے تراجم

فارسی میں کیے گئے، مثلاً یوگ و ششٹ گیتا اور متصوفانہ

تمثیل پر بودہ چندرودیدہ۔ دارا خوش نویس بھی تھا اور

علوم و فنون کی سرپرستی کرتا تھا۔ اس نے خوش نویسی

کے نمونوں اور مغلوں کی مختصر تصاویر کا ایک مرقع

۱۲۹۳ھ، حیدر آباد ۱۳۰۹ھ، دہلی ۱۳۳۷ھ، دمشق ۱۳۴۹ھ، لیکن یہ نام فقط اسی صورت میں موزوں ہو سکتا ہے جب اسے اس وسیع مفہوم میں لیا جائے، جو قدیم زمانے میں رائج تھا ورنہ اسے السنن کہنا چاہیے [اور عام طور پر سنن الدارمی کے نام سے مشہور بھی ہے] کیونکہ اس میں احادیث کو موضوع کے اعتبار سے مرتب کیا گیا ہے [نہ کے رواۃ کے ناموں کے اعتبار سے۔ مطبوعہ نسخوں کا ذکر کرتے ہوئے سرکس نے معجم المطبوعات میں اس کا نام الجامع الصحیح.... فی السنن تحریر کیا ہے]۔ اس تالیف کو صحاح ستہ کے برابر کی حیثیت نہیں دی گئی، لیکن ابن حجر العسقلانی نے اسے ابن ماجہ کی سنن سے افضل قرار دیا ہے۔ یہ صحاح ستہ کی ہر کتاب سے کہیں چھوٹی ہے۔ حاجی خلیفہ دیگر تین تصنیفات کا ذکر کرتا ہے؛ ان میں سے دو الدارمی کی مسند کے اقتباسات ہیں، لیکن وہ محفوظ نہیں رہے۔

مآخذ: (۱) ابن ابی حاتم: کتاب الجرح والتعديل، حیدر آباد ۱۳۷۲ھ/۱۹۵۳ء، ۲: ۲، ۹۹: (۲) تاریخ بغداد، ۱۰: ۲۹ تا ۳۲: (۳) السمعی، ص ۲۱۸، الفب: (۴) الذہبی: تذکرۃ الحفاظ، ۲: ۱۰۵، یبعد: (۵) ابن حجر العسقلانی: تہذیب التہذیب، ۵: ۲۹۳ تا ۲۹۶: (۶) ابن الصلاح: علوم الحديث، حلب، ۱۳۵۰ھ/۱۹۳۱ء، ص ۴۲: (۷) ابن العماد: شذرات، ۲: ۱۳۰: (۸) حاجی خلیفہ، طبع فلوکل Flügel، ۲: ۴۹۲، ۳: ۶۲۸، ۵: ۱۰۹، یبعد: ۵۳، ۵۳۹، یبعد: سرکس: [معجم المطبوعات]، قاہرہ ۱۹۲۸-۱۹۳۰ء، ص ۸۵۷، یبعد: (۱۰) Goldziher: Muh. St. ۲: ۲۵۸ تا ۲۶۰: (۱۱) M. Weisweiler: Istanbul Handschriften Zur ara-bischen Bibl. Islam Traditionsliteratur، ج ۱۰، ۱۹۳۷ء، عدد ۵: براکلمان، ۱: ۱۷۱، یبعد: تکملہ، ص ۲۷۰۔

(J. ROBSON)

داروغہ: یہ لفظ مغولی جزو ترکیبی "درو" \*

his Quatrains' در 'Calcutta Review' ۱۹۴۳ء: (۷) Mirza Raja Jai Singh: C. B. Tripathi (غیر مطبوعہ مقالہ) الہ آباد یونیورسٹی ۱۹۵۳ء: (۸) آئی۔ اے۔ غوری: Responsibility of the Ulema for the Execution of Dara Shikoh' در 'J. Pak. H. S.' ۱۹۵۹ء: (۹) ایم۔ اطہر علی ۱۶۵۸-۵۹: Religious Issue in the War: of Succession' در 'Ind. Hist. Cong. Proc 1960' (ستیش چندر [و ادارہ])

\* دارم: رک بہ تمیم۔

\* الدارمی: ابو محمد عبد اللہ بن عبد الرحمن ابن الفضل بن بہرام بن عبد الصمد التمیمی السمرقندی، تمیم کی ایک شاخ بنو دارم بن مالک سے تعلق رکھتے تھے۔ انہوں نے احادیث کی تلاش میں سفر کیے اور انہیں عراق، شام اور مصر کے متعدد مستند علما سے حاصل کیا۔ ان لوگوں میں جنہوں نے ان کی سند پر احادیث روایت کیں، مسلم بن الحجاج اور ابو عیسیٰ الترمذی تھے۔ الدارمی سادگی اور تقویٰ کی زندگی بسر کرتے تھے، جو مطالعے کے لیے وقف تھی۔ وہ اپنے علم حدیث، ثقافت، صداقت اور اصابت رائے کی وجہ سے مشہور تھے۔ انہیں سمرقند میں قاضی کے عہدے کی پیش کش کی گئی مگر انہوں نے اسے قبول کرنے سے انکار کر دیا۔ سلطان کے اصرار پر یہ عہدہ قبول تو کر لیا، لیکن ایک ہی فیصلہ دینے کے بعد معذرت کی، جسے قبول کر لیا گیا۔ وہ ۱۸۱ھ/۷۹۷ء میں پیدا ہوئے اور ۲۵۵ھ/۸۶۹ء میں ان کا انتقال ہوا۔ ان کی تحریریں زیادہ تر حدیث سے متعلق تھیں، لیکن تفسیر قرآن لکھنے کا بھی انہیں امتیاز حاصل ہوا۔ الخطیب البغدادی کہتا ہے کہ دارمی نے المسند اور الجامع تالیف کیں، لیکن ہو سکتا ہے کہ یہ دونوں ایک ہی کتاب کے مترادف نام ہوں۔ [براکلمان نے المسند الجامع لکھا ہے (تعریب: ۳: ۲۰۰)]۔ دارمی کے مجموعۂ احادیث کو عام طور پر المسند کہتے ہیں (طبع کانپور

کی نقل مطابق اصل، مع ترجمہ و شرح از V. Minorsky لنڈن اور لائڈن ۱۹۴۳ء، ص ۷۷ ب بعد؛ Tavernier : Collections of Travels . . . . (ص ۲۲۲، ۲۳۲)۔ اسے مجرموں کو سزا دینے اور جرمانہ کرنے کے اختیارات حاصل تھے اور بذات خود وہ مال مسروقہ کی بازیابی کا ذمہ دار تھا (تذکرۃ الملوک، حوالہ مذکور)۔ اسے صلہ خدمت دینے کے لیے لوگوں پر فیس عائد کی جاتی تھی، جسے ”داروغہ“ کہتے تھے (تذکرۃ الملوک، ص ۹۰ ب، Estat de la Perse en 1660 : Du Mans پیرس ۱۸۹۰ء، ص ۳۹)۔ بارہویں صدی ہجری/اٹھارہویں صدی عیسوی اور تیرہویں صدی ہجری/انیسویں صدی عیسوی کے دوران میں ایران میں داروغہ کے فرائض وہی رہے جو حاکم شہر کے ماتحت پولیس کے عہدے دار کے ہوتے ہیں۔ وہ قیمتوں، باٹوں اور پیمانوں کو منضبط کرتا؛ شہر اور بازاروں میں امن قائم رکھتا اور لوگوں کے اخلاق کی نگرانی کرتا تھا۔ اس کے اختیار کا دائرہ، بازاروں تک محدود ہوجانے کی وجہ سے وہ اب محتسب کے فرائض میں دخل اندازی بھی کرتا تھا بلکہ بعض صورتوں میں خود اس کی جگہ لے لیتا تھا۔ شاہی خدمات انجام دینے والے بعض کاریگروں کی فہرستیں بھی دارالسلطنت میں اس کے پاس رہتی تھیں (قب P. A. Jaubert : Voyage en Arménie et en Perse پیرس ۱۸۲۱ء، ص ۳۳۴)۔ دستوری عہد کے شروع تک بھی داروغہ کا منصب باقی تھا (دیکھیے E. Aubin : la perse d' aujourd' hui : De Téhéran à Ispahan : ۱۰۶۳۷، ۱۹۰۸ء، پیرس RMM جون۔ جولائی ۱۹۰۷ء، ص ۵۹ اور RMM. Le Chisme et la nationalité Persane : ۱۹۰۸ء، ص ۸۲)۔ لیکن حکومت کے نئے طریق کار میں یہ منصب بے مصرف ہو کر رہ گیا کیونکہ داروغہ کے سابقہ منصبی فرائض اس وقت بلدیات اور پولیس کے محکمے نے سنبھال لیے۔

داروغہ کی اصطلاح کا خالصہً اطلاق اس شخص

(dru-) سے بنایا گیا ہے، جس کے معنی ”دبانا، سہر لگانا“ ہیں اور اس کا اطلاق مغول سلاطین کے جاگیرداری نظام میں ایک سردار پر کیا جاتا تھا (K. H. Menges : Glosser zu den Volkskundlichen Texten aus Ost. Turkistan، ج ۲، Wiesbaden، ۱۹۵۵ء، ص ۷۱۴؛ بذیل مادہ dorya : B. Vladimirtsov : Le régime social des Mongols پیرس ۱۹۴۸ء، ص ۱۸۱، ۲۰۹، ۲۱۴؛ Notes sur l'histoire de la Horde d' or : P. Pelliot پیرس ۱۹۵۰ء، ص ۷۳)۔ (۶۱۸-۶۱۷-۶۱۶/۵۱۲۲۱ میں المالغ (Almaligh) کے مقام پر مقامی حاکم کے علاوہ فرمانروائے سلطنت کا نمائندہ ایک مغول داروخچی (darrakhaçi) بھی ہوتا تھا۔ اس پر جو فرائض عائد کیے گئے تھے، ان میں پھل کے فرائض شامل ہیں؛ باشندوں کی مردم شماری کرنا، مقامی فوج بھرتی کرنا، ڈاک کا سلسلہ قائم کرنا محصولات وصول کرنا اور خراج کی رقم دربار کو ارسال کرنا (W. Barthold : Turkestan بار دوم، ص ۱۰۴)۔ ایران میں اس لقب کا استعمال پہلی مرتبہ ہم ایلخانیوں کے زمانے میں دیکھتے ہیں۔ تیموریوں کا زمانہ آتے آتے تو یہ عملی طور پر شحنہ کی جگہ لے لیتا ہے کیونکہ داروغہ کے عموماً وہی فرائض تھے جو شحنہ کے ہوا کرتے تھے۔ اپنے خاص اختیارات میں وہ فوجی نظام سے متعلق تھا۔ صفویوں کے زمانے میں داروغہ کے فرائض کبھی کبھی وہی ہوتے تھے جو حاکم (عامل) شہر کے ہوا کرتے ہیں (Olearius : The Voyages and Travels . . . . لنڈن ۱۶۶۹ء، ص ۳۰۴؛ Voyages : Charden، طبع Langlès، پیرس ۱۸۱۱ء، ص ۲۶۰:۵)۔ مگر عام طور پر وہ ایک طرح کا پولیس کا عہدے دار ہوتا تھا، جو عموماً دیوان بیگی کے تحت کام کرتا تھا۔ اس کے فرائض یہ تھے کہ بدعنوانی، ظلم و زیادتی، جھگڑے فساد اور شریعت کی خلاف ورزی، جیسے عصمت فروشی، شراب نوشی اور قمار بازی کی روک تھام کرے (تذکرۃ الملوک، فارسی متن

برطانوی ہند میں یہ عہدہ مختلف محکموں کے مقامی سربراہوں کا ہوتا تھا اور ۱۷۹۳ء سے ۱۸۶۲ء تک پولیس کے مقامی افسر (=تھانے دار) کو بھی داروغہ کہتے تھے (H. C. Burnell اور H. Yale : Hobson Jobson، لندن ۱۹۰۳ء، ۲۹۷-۲۹۸)۔ صفوی عہد میں گرجستان (Georgia) میں داروغہ پولیس کا ایک افسر ہوتا تھا، جو موروی (=کانسٹیبل) اور ملک (ارمینیا کے بلدیہ کے سردار) اور کد خدا کے ساتھ مل کر کام کرتا تھا (دیکھیے فرامین کا جائزہ از M. F. Brosset، در *Histoire de la georgie*)۔

مآخذ : دیکھیے متن بالا اور (۱) G. Le Strange : *Clavijo's Embassy to Tamerlane 1403-1406* لندن ۱۹۲۸ء، ص ۳۰۴ : (۲) وہی مصنف : *Don Juan of Persia*، لندن ۱۹۲۶ء، ص ۴۶ : (۳) J. Fryer : *Travels* : W. Francklin (۴) : ۳۳۹ : لندن ۱۶۹۸ء، ص ۱۳۰ تا ۱۳۱ : (۵) Krushinsky : *The History of the Revolution in Persia*، ڈبلن ۱۷۲۹ء، ص ۸۰ : (۶) E. S. Waring : *A Tour to Sheeraz* by : (۷) Sir J. Malcolm : *History of Persia* : (۸) M. Tancoigne : *A Narrative of a Journey in the Persia*، لندن ۱۸۲۲ء، ص ۲۳۸ تا ۲۳۹ : (۹) J. B. Fraser : *Travels and Adventures in the Persian Provinces on the Southern Banks of the Caspian Sea*، لندن ۱۷۲۶ء، ص ۱۴۹ : (۱۰) R.B.M. Binning : *A Journal of two years travel in Persia, Ceylon, etc.*، لندن ۱۸۵۷ء، ص ۳۷ تا ۳۳۹ : (۱۱) A.K.S. Lambton : *The Evolution of the office of Dārūgha*، در مردم شناسی، تهران (شارہ ۱ تا ۳) ۱۳۳۸ھ/ش ۱۹۵۹ء تا ۱۹۶۰ء (A.K.S. LAMBTON)

پر نہیں ہوتا تھا جس کے فرائض عامل شہر یا پولیس کے ہوں۔ ایسی متعدد مثالیں موجود ہیں کہ داروغہ کا تقرر ایک قبائلی گروہ کی نگرانی کے لیے ہوا اور اس کے فرائض شہر کے داروغہ یا بازار کے دروازے سے صریحاً مختلف تھے، مثلاً عبدالرزاق کا بیان : کبھی کبھی ایک داروغہ اور ایک محصل ہرات کے ہزارہ قبائل سے واجب الوصول لگان وصول کرنے کے لیے بھیجا کرتا تھا (مطلع سعدین، طبع محمد شفیع، ۱۲۹۷ء)۔ صفوی عہد میں ترکمانوں کا ایک داروغہ استراباد میں بھی تھا (قب حسن روملو : احسن التواریخ، طبع و ترجمہ سدن C.N. Seddon، بڑودہ، ۱۹۳۱ء تا ۱۹۳۴ء، ص ۳۴۶-۳۴۷)۔ خاندان قاچار کے زمانے میں مختلف ترکمان قبائل سے محصولات ایک داروغہ وصول کرتا نظر آتا ہے (قب روزنامہ دولت علیہ ایران، ۲ ربیع الاول ۱۲۸۰ھ، ۲۶ محرم ۱۲۸۷ھ) اور مثالیں ایسی بھی موجود ہیں کہ آبادی کے خاص خاص حصوں کے لیے داروغہ مقرر کیا گیا، چنانچہ یزد کے مجوسیوں کے داروغہ کا تقریباً ۱۰۵۴/۱۰۶۴ء میں ذکر آتا ہے (محمد مفید : جامعہ مفیدی، B.M. Or. 210، ورق ۳۶۳ b)۔ یہ نہیں بتایا گیا کہ اس کے فرائض کیا تھے۔ بہت ممکن ہے کہ وہ زرتشتی فرقے سے واجب الوصول محصول حاصل کرتا ہو نیز اس فرقے سے متعلق مخصوص قوانین نافذ کرتا ہو۔ صفوی عہد میں داروغہ کی اصطلاح ایک قسم کے صدر محرر کے لیے بھی استعمال ہوتی تھی، جس کا کام یہ ہوتا تھا کہ بڑے بڑے سرکاری محکموں کے عملے کی نگرانی کرے۔ داروغہ فراش خانہ اور داروغہ دفتر خانہ اسی قبیل کے داروغہ تھے (تذکرۃ الملوک، ورق 91a-91b، ۱۴۱ Tavernier، ۲۲۲)۔ قاچاروں کے زمانے میں بھی داروغہ کی اصطلاح انہیں معنوں میں استعمال ہوتی رہی۔ ہندوستان کے مسلم عہد حکومت میں داروغہ شاہی اصطبل کے ایک عہدے دار کو کہتے تھے ابوالفضل : آئین اکبری ترجمہ Blochmann، ج ۱، ۵۳)۔



۱۱۸۷ء میں فلسطین کے بڑے حصے پر دوبارہ قبضہ کرنے کے سلسلے میں اسے فتح کر لیا۔ آگے چل کر شاہ رچرڈ ”شیر دل“ اور تیسری صلیبی جنگ کے فرانکوں نے ۱۱۹۲ء/۵۵۸۸ء میں اس کا محاصرہ کر کے اسے مسخر کر لیا اور اس کے مورچے تڑوا دیے لیکن مملوک عہد تک بھی اس کا شمار ان دفاعی قلعوں میں ہوتا رہا جو براہ راست ضلع غازہ کے نائب کے زیر اقتدار صوبہ دمشق کی ساحلی سرحد پر تھے۔

مآخذ: (۱) F.M. Abel : *Géographie de la Palestine* پیرس ۱۹۳۳ تا ۱۹۳۸ء، خصوصاً : ۴۲۰ تا ۴۲۳ : (۲) G. Le Strange : *Palestine under the Moslems*، لندن ۱۸۹۰ء، ص ۴۳۷ : (۳) A. S. Marmardji : *Textes Geographiques*، پیرس ۱۹۵۱ء، ص ۷۱ تا ۷۲ : (۴) Caetani : *Annali*، بدمد اشاریہ (۲) : (۱۲۹۱) : (۵) الطبری، بدمد اشاریہ : (۶) BGA، بدمد اشاریہ : (۷) یاقوت، ۲ : ۵۲۵ : (۸) ابن الأثیر، خصوصاً : ۱۱ : ۳۲۶، ۳۶۱ اور ۱۲ : ۵۲ تا ۵۳ : (۹) *Hist. Or. Cr.* ج ۱ تا ۵، بدمد اشاریہ : (۱۰) ابن شداد : جنوبی شام، مخطوطہ لائڈن ۸۰۰، ورق ۱۳۹ ب : (۱۱) Grousset : *Hist. des Croisades*، پیرس ۱۹۳۳ تا ۱۹۳۶ء، بدمد اشاریہ خصوصاً : ۲ : ۵۵۹ تا ۵۶۲ اور ۳ : ۸۵ تا ۸۷ : (۱۲) M. Gaudesfroy-Demomboynes : *La Syrie à l'époque des Mamelouks*، پیرس ۱۹۲۳ء، خاص طور پر ص ۱۴ اور ۵۰۔

(J. SOURDEL-THOMINE)

داعی : (داعیہ) ”وہ شخص جو (کسی مسلک کی طرف) بلاتا ہے۔“ یہ لقب سواد اعظم سے الگ دعوت دینے والے فرقوں نے اپنے بڑے بڑے مبلغین کو دیا۔ یہ ظاہر سب سے پہلے یہ لقب متقدمین معتزلہ [رک باں] نے استعمال کیا، لیکن زیادہ عالی شیعویں میں یہ نام خصوصیت کے ساتھ استعمال کیا گیا۔ خراسان میں عباسیوں کے حامیوں میں بھی

\* الداروم : فلسطین میں ساحل بحر کے قریب ایک مسطح میدان کا نام اور آگے چل کر صلیبی محاربات کے زمانے میں خاص طور پر ایک قلعے کا نام۔ عرب مصنفوں کی کتابوں میں یہ لفظ ان دونوں معنی میں پایا جاتا ہے۔ عبرانی لفظ darom جس سے داروم ماخوذ ہے اور توراۃ کی کتاب استثناء (۳ : ۳) کے عربی ترجمے میں darom کی جگہ داروم ہی استعمال کیا گیا ہے۔ عہد نامہ عتیق کی چند عبارتوں میں یہ نام جنوب کے معنی میں استعمال ہوا ہے نیز کسی ملک کے لیے جو جنوبی سمت میں واقع ہو (F.M. Abel) اور بعد کے زمانے میں اس کا اطلاق خاص طور پر اس علاقے پر کیا جاتا تھا جو یہودیہ (Juda) کے جنوب مغرب میں ایک نشیبی علاقہ (Sephela = سفله) (جو اس کے متصل شمال میں ہے) اور جنوبی جانب کا صحرائی خطہ (Negeb) دونوں سے الگ اور متمایز تھا۔ بوزنطی نام دروماس Daromas، جو اس قدیمی لفظ Darom سے مطابقت رکھتا ہے، کا اطلاق الیوتھروپولس Eleutheropolis کے وسیع ضلع کے جنوب مغربی حصے پر بھی ہوتا تھا (دیکھیے بیت جبرین) لیکن خود شہر مذکور کو اس میں شامل نہیں کرتے تھے۔ البتہ عربوں کے زمانے میں یہ امتیاز باقی نہ رہا اور المقدسی کے قول کے مطابق الداروم میں بیت جبرین کے ارد گرد کے سارے علاقے کو شامل کیا جانے لگا اور جب خلافت حضرت ابوبکرؓ میں بیت جبرین فتح ہوا تو یہ سارا علاقہ اس کی تاریخ کا جزو بنا۔

فلسطینی قلعہ الداروم، جسے صلیبی جنگجو Darom کہتے تھے، اس سڑک پر واقع تھا جو غازہ Gaza سے مصر کو جاتی ہے اور اس کی جائے وقوع وہی ہے جس کی نشاندہی آج کل دیرالبلح کے کھنڈر کرتے ہیں۔ یہ قلعہ اس جانب سے یروشلم کی لاطینی حکومت کی حفاظت کے لیے بنایا گیا تھا۔ صلاح الدین ایوبی نے اس قلعے پر خاص طور سے حملہ کیا اور اس کے بعد ۵۸۳ھ



اس جگہ کے علاوہ جہاں امام کی حیثیت با اختیار خلیفہ کی ہوتی تھی، باقی مقامات پر دعوے کی تلقین پوشیدہ طور پر خفیہ تحریک کے ذریعے کی جاتی تھی۔ اس لیے اس علاقے میں جو اسمعیلیوں کے تسلط میں ہوتا داعی کا درجہ بلند ہوتا تھا (داعی الدعاة تمام سرکاری مذہبی امور کے محکمے کا سربراہ ہوتا تھا اور بظاہر اس کا مرتبہ وزیر کے برابر ہوتا تھا، بشرطیکہ داعی الدعاة اور وزیر کا عہدہ ایک ہی شخص کے پاس نہ ہو)۔ اس کے علاوہ دوسرے علاقوں میں داعیوں کی زندگی خطرے سے خالی نہیں تھی اور کبھی کبھی انہیں قتل بھی کر دیا جاتا۔ بعض داعی فوجی قائد کے فرائض بھی انجام دیتے تھے، خاص کر فاطمیوں کی حکومت قائم ہونے سے پہلے (مثلاً قرمطی قائدین ابو عبد اللہ الشمعی، جس نے بربر قبائل کو اس بغاوت پر آمادہ کیا تھا جس سے مغرب میں المہدی کا اقتدار قائم ہوا)۔ آگے چل کر بھی داعیوں کو سیاسی ساز باز میں مہارت رکھنی پڑتی تھی؛ چنانچہ بعض نے اس کی کوشش بھی کی کہ مقامی دربار سلطنت کے سربراہان کو بلکہ خود امیر کو بھی اپنے فرقے میں داخل کریں۔ بویہی دربار میں المؤید فی الدین الشیرازی کی آمد اسی سلسلے کی ایک کڑی تھی۔ وہ محض واعظ ہی نہ تھے بلکہ فاطمی حکومت کے کارندے بھی تھے۔ اس کے باوجود داعی عموماً آزاد علما ہوتے تھے، اور باہم بڑے زور دار مذہبی اور فلسفیانہ مجادلے اور مناظرے کرتے رہتے تھے۔ معلوم ہوتا ہے کہ اسمعیلیوں کی بڑی بڑی کتابیں ان کے داعیوں ہی نے لکھی ہیں اور نسبتاً زیادہ اہم کتابیں ان داعیوں کی لکھی ہوئی ہیں جو ایران کے مخصمانہ ماحول میں تحریک کے لیے جدوجہد کر رہے تھے۔ اسمعیلی ”حدود“ میں مذہبی مراتب اور کائناتی نظام کے ”واحد حقیقی“ کی طرف سے ظہور کے اصول کا تقابل کرتے وقت، داعی کو بعض اوقات، ”زمان“ یا خیال کے ساتھ منسلک کیا جاتا تھا۔ ایسے مقاصد کے لیے ”حجۃ“ کا داعی اور

مستعمل ہوا نیز بعض موقعوں پر اسے زیدیوں نے بھی استعمال کیا۔ ابوالخطاب کے متبعین کو بھی یہ لقب دیا گیا تھا۔ اسمعیلیوں اور ان کے ساتھ کی تحریکوں میں اسے خاص اہمیت دی گئی (ان تحریکات کا نام ”دعویٰ“ رکھا گیا تھا) جہاں یہ لقب ہر اس عہدیدار کو دیا جاتا تھا جو ”امام“ کا منظور کردہ نمائندہ ہوتا تھا۔

جب اسمعیلی تحریک اپنے عروج پر تھی تو اسمعیلیوں میں ”دعاة“ (داعیوں) کی تنظیم مذہبی عہدے داروں کے طور پر کی گئی (انہیں عیسائی اسقفوں کے مماثل بیان کیا گیا ہے)۔ مختلف عہدے داروں کو ان کے درجے کے مطابق جو لقب دیے جاتے تھے وہ موقع محل کے لحاظ سے کئی قسم کے ہوتے تھے (اور غالباً درجہ مقرر کرنے کے طریقے کی پابندی سختی کے ساتھ نہیں کی جاتی تھی)۔ داعیوں کا سردار، جو امام کی طرف سے بولنے کا مجاز ہوتا تھا باب [رک باں] یا داعی الدعاة کہلاتا تھا۔ بڑے بڑے داعیوں کو [رسماً کم سے کم بارہ چوٹی کے داعیوں کو] ”حجۃ“ یعنی صداقت کی دلیل اور شاید ابتدائی زمانے میں ”نقیب“ لقب ملتا تھا۔ معلوم ہوتا ہے ان میں سے ایک کے تحت ایک ضلع (جزیرہ) ہوتا تھا جہاں ”دعوے“ کی تبلیغ کی جاتی تھی۔ بعض تصانیف میں حجۃ کو ”لاحق“ اور ”داعی“ کو ”جناح“ کہا گیا ہے، دیکھیے *Studies in : W. Ivanow Early Persian Ismailism* لاٹڈن ۱۹۳۸ء، بار دوم، بمبئی ۱۹۵۵ء، باب ۲)۔ بظاہر داعی کے لیے ایک علاقہ مخصوص کر دیا جاتا تھا۔ جہاں اسے ایمان لانے والوں پر مکمل اختیار ہوتا تھا۔ وہ نئے لوگوں کو اپنے سلسلے میں داخل کرتا اور رفتہ رفتہ باطنیہ [رک باں] کی تعلیم کی طرف ان کی رہنمائی کرتا تھا۔ اس کی مدد کے لیے اس کے ماتحت کچھ عہدے دار بھی ہوتے تھے، جنہیں ”مأذون“ (وعظ کہنے کا اذن یافتہ) اور مکسیر (ترغیب دینے والا) کے لقب دیے گئے تھے۔

امام کے مابین ایک علیحدہ مرتبہ قرار دیا گیا۔ جس طرح کہ باب [رک بان] نے کیا۔ کلاسیکی فاطمی اسمعیلیوں میں جو مختلف فرقے پیدا ہوئے، ان سب میں داعی کا مفہوم مختلف رہا ہے۔ شروع شروع کے درویشوں میں داعی ایک ہی قسم کے فرائض انجام دیتے تھے، اور ان کا درجہ ”حدود عظمیٰ“ کی پانچویں حد ”تالی“ (بہاء الدین) سے براہ راست تعلق رکھتا تھا۔ کائناتی نظام کے لحاظ سے وہ ”جَد“ (کوشش) کا جسمانی مظہر تھا۔ آگے چل کر ان کی ضرورت باقی نہ رہی۔ ایران کے عہد سلجوقیہ میں ”نزاری“ (حشیشین) اسمعیلی نظام کے وارث ہونے اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ نظام داعی اصفہان کے تحت تھا۔ داعی اس فرقے کے بڑے سردار کا معمولی لقب ہو گیا، جس کا صدر مقام حسن صباح کے زمانے سے الموت ہوا۔ یہاں تک کہ ۵۵۹ھ/۱۱۶۳ء میں اس وقت کے داعی نے اپنے اصلی امام ہونے کا اعلان کر دیا (حسن صباح کو بھی ایک خاص مفہوم میں ”حجۃ“ تسلیم کیا جاتا تھا)۔ یمن کا طیبی ”دعویٰ“ سرکاری فاطمی نظام سے علیحدہ ہو کر ایک الگ نظام کی صورت میں قائم ہوا اور داعی مطلق کے تحت جو اپنے آپ کو ان اصلی اماموں کا نمائندہ کہتا تھا، جو اب نظروں سے غائب ہیں، ایک علیحدہ فرقہ وجود میں آیا۔ یہ داعی پوری برادری پر مکمل اختیار رکھتا تھا اور طیبیوں میں اس کے شخصی طور پر متعین کرنے کے سلسلے میں بار بار اختلاف پیدا ہوئے۔ بیسویں صدی کے درمیانی عرصے میں دو بڑے داعی پیدا ہو گئے جو آپس میں رقابت رکھتے تھے۔ ایک تو مقررہ رسم کی بنا پر یمن میں مقیم ہے (سلیمانی) اور دوسرا بمبئی میں رہتا ہے (داؤدی)۔

مآخذ کے لیے دیکھیے اسمعیلی۔

(M.G.S. HODGSON)

\* داعی : احمد بن ابراہیم، آٹھویں صدی ہجری / چودھویں صدی عیسوی کے اواخر اور نویں صدی ہجری / پندرھویں صدی عیسوی کے اوائل کا ترکی شاعر۔ اس کی

زندگی کے متعلق جو تھوڑی بہت معلومات ہمیں حاصل ہوئی ہیں، وہ منتشر صورت میں اس کی تصانیف اور بعض تذکروں میں ملتی ہیں۔ پیشے کے لحاظ سے وہ قاضی تھا۔ شاعر کی حیثیت سے اس کی شہرت کا آغاز کوتاہیہ کے دربار جرمیان میں شہزادہ سلیمان اور یعقوب دوم کی سرپرستی میں ہوا۔ معلوم ہوتا ہے اس نے اناطولیہ اور بلقان کی خوب سیاحت کی۔ جنگ انقرہ (۸۰۴ھ/۱۴۰۲ء) کے بعد بدلتظمی کے چند برسوں میں جب بایزید اول کے بیٹوں میں باہم جنگ و جدل کا بازار گرم رہا، داعی ان میں سے امیر سلیمان کی ملازمت سے وابستہ ہوا، جو اس وقت ادرنہ میں تھا۔ اس کے دربار میں متعدد نامور فضلاء زمانہ مثلاً احمدی، اس کا بھائی حمزوی اور سلیمان چلبی جمع تھے۔ داعی محمد اول کے زمانے (۸۱۶ھ/۱۴۱۳ء تا ۸۲۳ھ/۱۴۲۱ء) میں دربار سے وابستہ رہا اور اس کے فرزند مراد دوم کا اتالیق مقرر ہو گیا۔ مآخذ اس کی تاریخ وفات کے سلسلے میں متفق نہیں۔ حاجی خلیفہ نے اس کی وفات کی تاریخ ۸۲۰ھ/۱۴۲۷ء بتائی ہے لیکن ایسی شہادتیں بھی موجود ہیں جن سے پتا چلتا ہے کہ وہ مراد دوم (۸۲۳ھ/۱۴۲۱ء تا ۸۳۸ھ/۱۴۳۴ء) کے عہد کے ابتدائی برسوں میں زندہ تھا (I. H. Uzuncarsili: *Kütahya şehri*، استانبول ۱۹۳۲ء، ۲۱۳)۔ سیہی Sehi (تذکرہ، ص ۵۶) نے اس کی تعریف میں ایک مختصر مگر مدحیہ عبارت لکھی ہے۔ عثمانی عہد نیز دور جدید کے علما نے تھوڑا ہی عرصہ پہلے تک داعی کو ایک معمولی درجے کا شاعر سمجھا تھا، اس لیے کہ اس کی بہت کم تصانیف ان تک پہنچی تھیں لیکن بعد میں اس کی متعدد تصانیف منظر عام پر آئی ہیں۔ خصوصاً اس کے دیوان کا ایک نامکمل نسخہ اور ایک گرائفڈر مثنوی جنگ نامہ (Ahmed Ates: *Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi*، ۳: ۱۷۲ - ۱۷۴) ان سے پتا چلتا ہے کہ داعی اپنے زمانے کا ایک نامور شاعر ہوا

ہے اور بلاشبہ شاعرانہ وجدان، انفرادیت، فنی مہارت اور بیان کی روانی میں اپنے بہت سے ہم عصروں سے بڑھا ہوا ہے۔

متفرق مذہبی رسائل (Ahmad-i : I. H. Ertayla) (۱۹۵۲ء) کے علاوہ داعی مندرجہ ذیل کتب کا منصف ہے : (۱) دیوان، اس کا صرف ایک نسخہ معلوم ہوا ہے، جو Burdur Wakf Library میں موجود ہے (عدد ۷۳۵)۔ یہ دیوان نامکمل ہے اور حروف تہجی کے مطابق مرتب نہیں ہوا۔ اس میں چھ قصیدوں کے علاوہ جن میں سے دو محمد اول کی تعریف میں ہیں، ۱۹۹ غزلیں شامل ہیں : (۲) چنگ نامہ، جس کو غلط طور پر بعض مآخذ (Ottoman Poetry : Gibb) میں چنگ نامہ کہا گیا ہے اور بعض مآخذ (۲۵۶ : ۱) (علی : کنہ الاخبار : بروسی محمد طاہر : عثمانی مؤلفی، بذیل مادہ) نے اسے شیخ اوغلو کے فرح نامہ (خورشید نامہ) کے ساتھ خط ملاط کر دیا ہے۔ اس مثنوی میں ۱۴۰۰ سے زائد ابیات ہیں۔ اسے مصنف نے ۵۸۰۸/۱۴۰۵ء میں امیر سلیمان کے نام معنون کیا تھا۔ اس تمثیلی مثنوی میں روح انسانی کو عود (ایک ساز موسیقی) سے تشبیہ دی گئی ہے، جس کے آسمانی نغمے اس بات کی علامت ہیں کہ اس کی اصل عالم قدس سے ہے اور وہ صوفیانہ طریقت سے اپنی اصل (واجب الوجود) کے ساتھ جا کر مل جانا چاہتی ہے۔ شاعر ایک خوش و خرم مجمع کے اندر، جو موسم بہار میں پھولوں سے بھرے ہوئے تختہ گل میں داد عیش دے رہا ہے، عود سے پوچھتا ہے کہ وہ اس قدر افسردہ کیوں ہے۔ اس کے باوجود اتنے میٹھے اور خوشی سے بھرے ہوئے سر کیسے نکالتا ہے؟ اس کے جواب میں عود کے چاروں اجزا اسے اپنی اپنی روئداد یوں سناتے ہیں، ریشم ان کیڑوں سے حاصل ہوا، جو شہوت کے درختوں کے پتے کھانے سے پہلے حضرت ایوبؑ کے جسم کا گوشت کھا کھا کر پلے؛ اس کے ڈھانچے کی لکڑیاں اس سے پہلے ایک خوب صورت سرو کا حصہ تھیں؛

لکڑیوں پر جو جھلی منڈھی ہے، وہ ایک نرم دل غزال کی کھال ہے، جسے شکاریوں نے بے دردی سے مارا اور اس کی کلید سے بندھے ہوئے بال ایک شاندار گھوڑے کی دم کے ہیں، جسے تاتاریوں نے قتل کیا۔ یہ مثنوی، جو حسن بیان اور مرقع نگاری کا اعلیٰ نمونہ ہے اور جس کے رنگین اور مؤثر اسلوب میں انتہا درجے کی روانی ہے، اپنے عہد ہی کی نہیں بلکہ کلاسیکی عہد کی بھی بہترین بیانیہ نظموں کی ہم پلہ ہے : (۳) ترسل، فن مراسلہ نگاری میں ایک رسالہ ہے، جس کا شمار کلاسیکی تصانیف میں ہوتا ہے اور وہ ایک مقبول عام روزمرہ کے استعمال کی کتاب بن گئی ہے سبھی : تذکرہ، ص ۵۶۰؛ (۴) مطائبات، ایک چھوٹی سی کتاب ہے، جس میں بارہ ہلکی پھلکی نظمیں ہیں : (۵) وصیت نوشیروان عادل، ایک مختصر اخلاق مثنوی ہے جو غالباً فارسی سے ترجمہ کی گئی ہے : (۶) عقود الجواہر، فارسی کے ہم قافیہ الفاظ کا ایک مختصر مجموعہ ہے جسے اس نے اپنے شاگرد شہزادے کے لیے، جو آگے چل کر مراد ثانی ہوا، مرتب کیا : (۷) دیوان فارسی، خود نوشت نسخہ، جو ۵۸۱۶/۱۴۱۳ء میں لکھا گیا۔ برسہ کے کتاب خانہ اور خان میں موجود ہے (عدد ۶۶)۔ یہ خیرالدین حاجی خلیل بی کے نام معنون ہے : (۸) تفسیر، ابوالیث السمرقندی کی تفسیر القرآن کا ترجمہ، جس کے ساتھ ایک منظوم مقدمہ ہے۔ دونوں کی زبان سیدھی سادی اور انداز بے تکلف ہے۔ یہ عمر بے بن تیمور تاش کے نام معنون ہے (Universite Library T.Y.)، عدد ۸۲۴۲؛ (۹) عطار کے تذکرۃ الاولیاء کا ترجمہ بھی، جو مسلم صوفیہ کرام کی سیرتوں اور اقوال کی ایک مشہور کتاب ہے، داعی کی طرف منسوب کیا گیا ہے۔

مآخذ : (۱) سیہی، لطیفی اور قینالی زادہ حسن چلبی کے تذکرے اور عالی کی کنہ الاخبار کا باب السیر، بذیل مادہ : (۲) Hammer-Purgstall : Gesch. d. Osm. : (۳) Ottoman Poetry : Gibb : ۷۲ : ۱ : Dicht kunst

۱: ۲۵۶ بعد: (م) Ahmad-i Dā'i : I. H. Ertaylan  
 استانبول ۱۹۵۲ء ایک ضخیم مجموعہ جس میں ہو بہو  
 نقل کیے ہوئے ترکی دیوان اور جنگ نامہ کے نسخے نیز  
 دیگر تصانیف کے اقتباسات یکجا کر دیے ہیں: (۵)  
 Storia della letteratura turca : A. Bombaci میلان  
 ۱۹۵۶ء ص ۲۹۷ تا ۲۹۹

(FAHIR IZ.)

\* داغ: نواب میرزا خاں (اصل نام ابراہیم، دیکھیے  
 آئینہ داغ) کا تخلص، جن کا شمار عصر جدید کے ممتاز ترین  
 اردو شعرا میں ہوتا ہے۔ وہ نواب شمس الدین خاں  
 والی فیروزپور چہرکا اور وزیر بیگم (عرف چھوٹی بیگم)  
 کے بیٹے تھے۔ نواب میرزا چاندنی چوک، دہلی، میں  
 بتاریخ ۱۲ ذوالحجہ ۱۲۴۶ھ/۲۵ مئی ۱۸۳۱ء کو  
 پیدا ہوئے (قب زائچہ، در جلوۂ داغ، ص ۹)۔ جب  
 ان کے والد نے مسٹر ولیم فریزر، ریزیڈنٹ دہلی، کے قتل  
 میں شرکت کے الزام میں پھانسی پائی (۱۸۳۵ء) تو  
 نواب میرزا خاں کی پرورش کی ذمہ داری ان کی خالہ  
 عمدہ خاتم نے سنبھالی، جو نواب یوسف علی خاں کے  
 حرم میں تھیں۔ ۱۸۴۰ء میں وہ اپنی خالہ کے ہمراہ  
 رام پور چلے گئے، جہاں انھوں نے مولوی غیاث الدین،  
 مؤلف غیاث اللغات، سے فارسی پڑھی۔ ۱۸۴۴ء میں ان  
 کی والدہ سے ابو ظفر بہادر شاہ کے بیٹے اور ولی عہد  
 میرزا محمد سلطان فخر الملک (میرزا فخر) نے عقد کر لیا۔  
 نواب میرزا، جن کی عمر اس وقت تیرہ چودہ برس  
 کی تھی، قلعہ دہلی میں چلے آئے اور وہیں انھوں نے  
 باقاعدہ تعلیم حاصل کی۔ انھوں نے مروجہ فارسی کتابیں  
 پڑھیں اور سید محمد میر پنجم کش (م- ۱۸۵۷ء) اور  
 مرزا عباد اللہ بیگ سے خوشنویسی سیکھی (غلام محمد:  
 تذکرۂ خوش نویس، کلکتہ ۱۹۱۰ء، ص ۷۱ بعد)۔  
 علاوہ ازیں انھوں نے شہسواری اور مختلف ہتیاروں کے  
 استعمال میں بھی مہارت حاصل کی، لیکن سب سے بڑھ کر  
 یہ کہ قلمی میں سکونت کے باعث وہ اپنے زمانے کے

مشہور شعرا سے متعارف ہو گئے، جو قلعہ معلیٰ کے  
 مشاعروں میں شریک ہوا کرتے تھے۔ اس ماحول میں  
 ان کے فطری میلان شاعری نے جلا پائی اور وہ اوائل  
 عمر ہی میں اردو میں غزلیں کہنے لگے۔ جب شیخ  
 محمد ابراہیم ذوق نے انہیں اپنی شاگردی میں لے لیا  
 تو ان کی شعری صلاحیت پوری طرح چمک اٹھی۔ ذوق  
 سے تلمذ کا سلسلہ ۱۸۴۴ء سے ۱۸۵۴ء تک جاری رہا  
 اور اس دوران میں داغ قلعے اور شہر کے مشاعروں میں  
 حصہ لیتے رہے۔ فخر الملک کی وفات (۱۰ جولائی  
 ۱۸۵۶ء) کے بعد وہ قلعے کو چھوڑنے پر مجبور  
 ہو گئے۔ اس کے کوئی دس ماہ بعد ۱۸۵۷ء کا ہنگامہ  
 ہوا، جس کے بعد داغ اپنے اہل و عیال سمیت ایک بار  
 پھر رام پور پہنچ گئے، جہاں نواب یوسف علی خاں نے  
 انہیں بطور مہمان رکھا۔ نواب یوسف علی خاں  
 (م- ۲۱ اپریل ۱۸۶۵ء) کی جگہ کلب علی خاں والی رام پور  
 ہوئے [تو مؤخر الذکر نے بھی ان سے برادرانہ  
 سلوک کیا اور ان کی اپنی درخواست پر ۱۸۶۶ء میں  
 بعد مصاحبت ستر روپے ماہوار پر داروغہ اصطبل و  
 فراش خانہ کے عہدے پر مامور کر دیا]۔ اس سال کے  
 آخر میں انہیں نواب صاحب کی رفاقت میں کلکتے جانے  
 اور چند برس بعد (۱۸۷۲/۱۸۷۳ء) ان کے  
 ملازمین میں شریک ہو کر فریضہ حج ادا کرنے کی سعادت  
 بھی نصیب ہوئی۔ اس زمانے میں رام پور میں کئی  
 ممتاز شعراء، مثلاً امیر، جلال وغیرہ، جمع تھے (دیکھیے  
 نگار، ص ۴۶) اور داغ کو ان کی صحبت میں چمکنے  
 کا خوب موقع ملا۔ داغ کے قیام رام پور کا ایک  
 اہم واقعہ منی بائی حجاب سے ان کی محبت کا ہے، جس کا  
 ذکر انھوں نے اپنی مثنوی فریاد داغ (۱۸۸۰ء) میں کیا  
 ہے۔ نواب کلب علی خاں کی وفات (۲۳ مارچ ۱۸۸۷ء)  
 پر محفل شعر و سخن درہم برہم ہو گئی اور ارباب علم  
 و فن رام پور سے رخصت ہونے لگے۔ داغ بھی اپنی  
 ملازمت سے مستعفی ہو گئے (جولائی ۱۸۸۷ء) اور چند

تصانیف: داغ نے چار یا پانچ دیوان مرتب کیے۔ کہا جاتا ہے کہ پہلا دیوان، جو ۱۸۵۷ء تک ان کے قیام دہلی کے دور کی غزلیات پر مشتمل تھا، ضائع ہو گیا، لیکن بعد ازاں داغ نے حافظے کی مدد سے اسے جزوی طور پر دوبارہ لکھا (نوری، ص ۸۹)۔ بعض دوسرے لوگوں کا بیان ہے کہ یہ دیوان مسودے کی صورت میں ان کے پاس تھا اور اس کے حواشی پر ذوق کی اصلاحات درج تھیں۔ دوسرے دیوان یہ ہیں: گلزار داغ، رامپور ۱۲۹۶ھ/۱۸۷۸-۱۸۷۹ء؛ آفتاب داغ، لکھنؤ ۱۳۰۲ھ/۱۸۸۸ء؛ مہتاب داغ، حیدر آباد دکن ۱۳۱۰ھ/۱۸۹۳ء؛ یادگار داغ، جو ۱۳۱۰ھ سے لے کر ان کے سال وفات ۱۳۲۲ھ تک کے کلام پر مشتمل ہے۔ کہا جاتا ہے کہ مؤخر الذکر دیوان کھو گیا تھا اور شائع نہیں ہوا (وقائع دہلی، ۲: ۳۵۱ بعد)۔ داغ کے شاگرد احسن ماربروی نے جو کچھ دستیاب ہو سکا جمع کر کے ۱۳۲۲ھ/۱۹۰۵ء میں یادگار داغ شائع کیا (کاظمی، ص ۲۰۸) اور اس کا ایک ضمیمہ لالہ سری رام (مؤلف خمخانہ جاوید) نے لاہور میں چھپوا کر دہلی سے شائع کیا۔ مندرجہ بالا پانچ دواوین میں ۱۴۸۰۰ اشعار ہیں، جو بیشتر غزل کی صورت میں ہیں، تاہم ان میں قصائد و رباعیات وغیرہ بھی شامل ہیں (کاظمی، ص ۲۱۰)۔ داغ نے ۱۳۰۰ھ/۱۸۸۲ء میں ایک مثنوی معروف بہ فریاد داغ بھی شائع کی تھی۔ انہوں نے ایک دیوان محاورات (ایک ہزار سے زیادہ اشعار) بھی مرتب کیا تھا، جسے ان کے اعزہ نے آصف جاہ ششم کی نذر کر دیا۔

نثر داغ: (۱) انشائے داغ، ان کے مکتوبات، طبع احسن ماربروی، دہلی ۱۹۳۱ء؛ (۲) فرمان داغ، ان کے ذاتی خطوط، طبع رفیق بن احسن ماربروی، لکھنؤ ۱۹۵۶ء۔ اس سلسلے میں (۳) بزم داغ، لکھنؤ ۱۹۵۶ء، کا ذکر بھی کیا جا سکتا ہے۔ یہ ایک روزنامہ ہے، جسے احسن ماربروی اور افتخار عالم

ماہ بعد (دسمبر ۱۸۸۷ء) تقریباً پائیس برس تک ریاست کی ملازمت کرنے کے بعد رام پور سے دہلی چلے آئے۔ یہاں سے وہ حیدرآباد دکن پہنچے (اپریل ۱۸۸۸ء)۔ چند برس بعد (۲۶ جمادی الآخرہ ۱۳۰۸ھ/۶ فروری ۱۸۹۱ء) وہ نظام (محبوب علی خان) کے استاد مقرر ہوئے (۱۳۰۹ھ/۱۸۹۱ء) اور حیدرآباد آنے کی تاریخ سے لے کر ۴۵ روپے ماہانہ (سکہ ریاستی) تنخواہ مقرر ہو گئی، جو ۱۳۱۲ھ/۱۸۹۴ء میں بڑھا کر ایک ہزار روپیہ کر دی گئی اور مزید انعام و اکرام بھی عطا ہوئے۔ ۱۳۱۲ھ/۱۸۹۴ء میں نظام کی طرف سے انہیں ببل ہندوستان، جہاں استاد، ناظم یارجنگ، دیرالدولہ، فصیح الملک نواب میرزا خان داغ، کے خطابات ملے (معلوم ہوتا ہے کہ وہ دستخط میں اپنا نام صرف ”فصیح الملک داغ دہلوی“ لکھا کرتے تھے، دیکھیے نوری، مقابل ص ۱۲)۔

داغ کے اکلوتے بیٹے کا انتقال رام پور ہی میں ہو گیا تھا۔ اس کے بعد انہوں نے ایک لڑکی لاڈلی بیگم کو اپنی بیٹی بنا لیا، جن کی شادی پہلے لوہارو کے ممتاز الدین خان سے اور ان کی وفات پر سراج الدین خان سائل سے ہوئی۔ [بیگم سائل نے ۱۹۶۳ء میں بمقام لاہور وفات پائی]۔

[۱۸۹۷ء میں داغ کی بیگم کا انتقال ہو گیا۔ اس کے بعد ان کی صحت روز بروز بگڑتی گئی]۔ ۹ ذوالحجہ ۱۳۲۲ھ/۱ فروری ۱۹۰۵ء کو انہوں نے بعارضۃ فالج وفات پائی اور عید کے دن حیدرآباد میں مدفون ہوئے۔ ”نواب میرزا داغ“ [اور ”فصیح الملک داغ“] سے ان کی تاریخ وفات نکلتی ہے۔ داغ لمبے قد کے آدمی تھے، چہرے پر کسی قدر چیچک کے داغ تھے، رنگ سانولا تھا اور ڈاڑھی رکھتے تھے۔ آپ ایک باوقار اور شگفتہ شخصیت کے مالک تھے۔ مزاح کا احساس لطیف رکھتے تھے، عادات و اطوار نوابانہ تھے اور موسیقی سے انتہائی شغف تھا۔

مارہروی نے، جو ۱۵ اگست ۱۸۹۸ء سے لے کر تقریباً چار برس تک داغ کے ساتھ مقیم رہے، مرتب کیا ہے۔ ان تصانیف کے مستند ہونے کے بارے میں شبہات کا اظہار بھی کیا جاتا رہا ہے (دیکھیے تمکین کاظمی: داغ، ص ۱۶۲ بعد)۔

کلام داغ کے کئی انتخابات بھی منظر عام پر آچکے ہیں، مثلاً منتخب داغ، الہ آباد ۱۹۳۹ء؛ بہار داغ، لاہور ۱۹۴۰ء؛ کمال داغ، مطبوعہ آگرہ اور دیوان داغ یا انتخاب داغ، مطبوعہ لکھنؤ۔

داغ کا فن: داغ اپنی زبان کی پاکیزگی اور دلفریبی، کلام کی روانی اور بے ساختگی اور اسلوب کی سادگی و نفاست کے لیے مشہور ہیں اور یہ سب صفات غزل کے لیے بالخصوص موزوں ہیں۔ واردات حسن و عشق اور دیگر تجربات زندگی کا وہ جس فنکارانہ اور حقیقت پسندانہ انداز سے اظہار کرتے تھے اس کا اثر سامعین پر براہ راست اور بڑا گہرا ہوتا تھا۔ زبان پر انہیں بڑی قدرت حاصل تھی۔ محاورات اور امثال کا وہ اکثر نہایت برمحل استعمال کرتے تھے۔ انہیں اسنادی کا درجہ حاصل تھا (قب ولی محمد خاں: محاورات داغ، دہلی ۱۹۴۴ء، جس میں مؤلف نے ۴۴۶ محاورات جمع کر کے انہیں باعتبار حروف تہجی ترتیب دیا ہے اور ان کی مجمل تشریح اور اشعار داغ سے ان کی سند پیش کی ہے۔ اس سے قبل فصیح اللغات میں انہیں خطوط پر احسن مارہروی کی کوشش نامکمل رہی اور صرف چند ایک محاورات ہی مجلہ فصیح الملک کے بعض شماروں میں شائع ہو پائے)۔ داغ نے اردو شاعری بالخصوص غزل پر بڑا گہرا اثر چھوڑا ہے۔ غزل کو انہوں نے ایک بار پھر بنیادی طور پر اظہار جذبات کا ذریعہ بنا دیا اور اس میں ایسی آسان اور سادہ زبان اختیار کی جو عربی و فارسی کے ان غیر مانوس اور سماعت پر گراں گزرنے والے الفاظ سے پاک تھی جنہیں ناسخ و آتش کے دبستان سخن نے فروغ دیا تھا (قب نگار، ص ۱۹)۔

حقیقت یہ ہے کہ ان کے نزدیک اردو ایک ایسی زبان تھی جو فارسی سے پاک ہو (اچھی اردو شاعری کے بارے میں داغ کے تصور کے لیے دیکھیے نوری، ص ۶۵، ۱۷۰: قب جلوہ داغ، ص ۱۴۲)۔ ان کی ادبی زندگی کے تین ادوار میں سے قدیم ترین دور ہنگامہ ۱۸۵۷ء کے ساتھ ختم ہو جاتا ہے۔ ان کے کلام کی بعض ممتاز خصوصیات اس دور کے کلام ہی میں جھلکنے لگی تھیں، یعنی پر وقار، واضح، سادہ، شگفتہ اور پر زور انداز بیان اور بیباکی خیال۔ دور ثانی یا دور رامپور میں یہ خصوصیات اور زیادہ ترقی پذیر ہوئیں اور یہی ان کا بہترین دور ہے۔ ان کا طرز بیان ایسا شیریں اور دلکش ہے کہ اس کی مثال اردو شاعری میں بہت کم نظر آتی ہے۔ وہ اپنے خیالات و جذبات کو جس انوکھے، ڈرامائی اور بے باکانہ انداز سے جامۃ الفاظ پہناتے تھے اس کی نظیر دوسرے شعرا کے ہاں شاذ و نادر ہی ملتی ہے (کمال داغ، ص ۵۰ بعد)۔ کلام داغ کے یہ استیازی محاسن گلزار داغ اور آفتاب داغ میں پوری طرح موجود ہیں۔ ان کے تیسرے اور آخری دور کا تعلق ان کے قیام حیدر آباد دکن سے ہے، جسے ان کا دور انحطاط کہنا چاہیے، اگرچہ زبان ویسی ہی صحیح، ویسی ہی غیر مبہم اور ویسی ہی ہموار ہے اور عبارت آرائی بھی استادانہ ہے، لیکن اس کے سوا اور کچھ بھی نہیں۔ آخری ایام میں انہیں اپنے اشعار میں محاورات استعمال کرنے کا ضرورت سے زیادہ شوق ہو گیا تھا۔ اس دور کی خصوصیات یادگار داغ میں نمایاں ہیں۔ عشقیہ شاعری میں داغ کا نصب العین (کسی حد تک) عامیانہ اور مبتذل تھا، جس کی بعض لوگوں نے سخت مذمت کی ہے (قب چکبست: مضامین چکبست، الہ آباد ۱۹۳۶ء ص ۶۹ بعد)، لیکن دراصل ان کی شاعری زیادہ تر ان کے زمانے کے فرسودہ معاشرے کے عام رجحانات کی آئینہ دار ہے۔

ہندوستان کے طول و عرض میں ان کے بے شمار

تا ۱۸۸۰ء)؛ (۱۷) جلال الدین احمد جعفری: تاریخ مشنویات اردو، مطبوعہ آلہ آباد، ص ۲۱۸ تا ۲۲۰؛ (۱۸) حامد حسن قادری: کمال داغ، آگرہ ۱۹۳۵ء؛ (۱۹) عبدالشکور شیدا حیدر آبادی: بیاض سخن (مرتبہ ۱۳۵۵/۱۹۳۶ء) حیدر آباد ۱۹۳۶ء، ص ۱۶۲؛ (۲۰) نور اللہ محمد نوری: داغ، حیدر آباد ۱۳۵۵ء؛ (۲۱) سیماب اکبر آبادی: حیات داغ، (۲۲) عبدالقادر سروری: اردو مشنوی کا ارتقا، (مرتبہ ۱۳۵۸/۱۹۳۸ء) حیدر آباد، ص ۱۲۳؛ (۲۳) شیخ عبدالقادر: Famous Urdu Poets and Writers، لاہور ۱۹۳۷ء، ص ۸۸ تا ۱۰۶؛ (۲۴) بشیر الدین احمد دہلوی: واقعات دارالحکومت دہلی، ۱۹۱۹ء/۱۳۳۷ء، ۲: ۳۴۷ تا ۳۵۹؛ (۲۵) محمد یحییٰ تنہا: مرآۃ الشعراء، لاہور، ۱۹۵۰ء، ۲: ۳۳ تا ۳۵؛ (۲۶) ماہنامہ نگار، داغ نمبر، مرتبہ نیاز فتح پوری، لکھنؤ ۱۹۵۳ء؛ (۲۷) رفیق مارہروی: بزم داغ، لکھنؤ ۱۹۵۶ء؛ (۲۸) آفتاب احمد صدیقی: گلہائے داغ، ڈھاکہ، ۱۹۵۸ء؛ (۲۹) مولانا، عرشی رامپوری: کچھ داغ کے متعلق (۱۹۵۸ء، مخطوطہ)؛ (۳۰) وحید قریشی: داغ (۱۹۵۸ء، مخطوطہ)؛ (۳۱) تمکین کاظمی: داغ، لاہور، ۱۹۶۰ء؛ (۳۲) سید ظہیر نیازی: بہار داغ، لاہور ۱۹۳۶ء؛ (۳۳) فرحت ناہید: داغ، تحقیقی مقالہ برائے ایم۔ اے (اردو)، مخطوطہ، در کتاب خانہ جامعہ پنجاب، لاہور]۔

(محمد شفیع)

داغستان: ”پہاڑوں کی سرزمین“، یہ نام ایک غیر معمولی لغوی نوعیت کا حامل ہے، کیونکہ یہ ترکی لفظ داغ [=طاغ] بمعنی پہاڑ اور ایک ایسے لاحقے کا مجموعہ ہے جو فارسی زبان میں ملکوں کے ناموں کو متمیز کرتا ہے۔ بظاہر یہ نام دسویں/سولہویں صدی میں پہلی مرتبہ وجود میں آیا تھا۔ اب اس کا نام خود مختار سوویٹ سوشلسٹ جمہوریہ داغستان (R.S.F.S.R.) ہے، جس کا رقبہ انیس ہزار پانچ سو مربع میل ہے۔ ۱۹۵۶ء میں اس کی آبادی نو لاکھ

شاگرد پھیلے ہوئے تھے (جلوۂ داغ، ص ۱۲۵؛ نگار، ص ۲۵، ۱۳۱)، جس سے ان کے اسلوب کی انتہائی مقبولیت کا پتا چلتا ہے (لیکن دیکھیے مرآۃ الشعراء، ۲: ۳۶)۔  
 مآخذ: (۱) میرزا قادر بخش صابر دہلوی، گلستان سخن (تصنیف ۱۲۷۰-۱۲۷۱ء) دہلی ۱۲۷۱ء، ص ۲۲۰؛ (۲) عبدالغفور خاں نساخ: سخن شرار (۲۲۹۹/۱۲۶۹ء تا ۱۲۸۱/۱۸۶۳ء)، نولکشور پریس ۱۲۹۱/۱۸۸۳ء، ص ۱۵۷؛ (۳) امیر احمد مینائی: انتخاب یادگار (مرتبہ ۱۲۸۹-۱۲۹۰/۱۸۷۲-۱۸۷۳ء) چاپ سنگی ۱۲۹۷/۱۸۸۰ء، ۲: ۱۲۸؛ (۴) سید نور الحسن: طور کلیم (مرتبہ ۱۲۹۷/۱۸۸۰ء) آگرہ ۱۲۹۸/۱۸۸۱ء، ۱: ۳۱؛ (۵) مید علی حسن: بزم سخن (مرتبہ ۱۲۹۷ء) آگرہ ۱۲۹۸ء، ص ۳۶؛ (۶) علی نجف رامپوری: غنچۂ ارم (مرتبہ ۱۲۹۹/۱۸۸۱-۱۸۸۲ء) کلکتہ ۱۳۰۱/۱۸۸۳-۱۸۸۳ء، ص ۸۸؛ (۷) صفیر بلگرامی: تذکرۂ جلوۂ خضر، آرہ ۱۳۰۲/۱۸۸۳ء، ۱: ۲۶۶؛ (۸) علی احسن مارہروی: جلوۂ داغ (مؤلفہ ۱۳۱۹/۱۹۰۱ء) حیدر آباد ۱۳۲۰/۱۹۰۲ء؛ (۸) نثار علی شہرت دہلوی: آئینہ داغ، لاہور ۱۹۰۵ء؛ (۹) عبدالجبار خاں صوفی ملکپوری: محبوب الزین (تذکرۂ شعرائے دکن، مرتبہ ۱۳۲۶/۱۹۰۸ء) حیدر آباد دکن ۱۳۲۹/۱۹۱۱ء، ۱: ۳۱۷؛ (۱۰) سری رام دہلوی: خمخانہ جاوید (مرتبہ ۱۹۱۵-۱۹۱۶ء) دہلی ۱۹۱۷ء، ۲: ۱۰۴ تا ۱۳۶؛ (۱۱) راس مسعود: انتخاب زرین (مرتبہ ۱۹۱۲ء) مطبوعہ ہدایوں، ص ۱۷۵؛ (۱۲) طالب آلہ آبادی: در اردو (سہ ماہی) اورنگ آباد، اپریل-جولائی، ۱۹۳۱ء؛ (۱۳) جمیل احمد: اردو شاعری، نولکشور پریس ۱۹۳۱ء، ص ۱۶۱ تا ۱۶۵؛ (۱۴) عبدالحی: گل رعنا (مرتبہ ۱۹۲۱-۱۹۲۲ء) اعظم گڑھ ۱۳۷۰ء، ص ۳۱۷؛ (۱۵) عبدالسلام ندوی: شعر الہند، مطبوعہ اعظم گڑھ، ۱: ۳۰۱ تا ۳۲۳؛ (۱۶) رام بابوسکسینہ: A History of Urdu Literature of Urdu Literature، لاہور ۱۹۳۰ء (اردو ترجمہ از مرزا محمد عسکری: تاریخ ادب اردو، مطبوعہ نولکشور، ص ۲۶۶)



اٹھاون ہزار تھی [جو ۱۹۶۶ء میں سوا تیرہ لاکھ ہو گئی]۔ یہ جمہوریت دو بالکل علیحدہ حصوں سے مل کر بنی ہے: (۱) قفقاز کا پہاڑی سلسلہ اور (۲) بحیرہ خزر کے اس طرف کے وسیع میدان جو شمال میں دریائے تیرک Terek اور دریائے کما Kuma سے محدود ہیں اور جنوب میں ایک طرف دریائے سمر اور دوسری طرف دریائے کرا Kura کے ایک معاون دریا (الزن Alazan) سے۔

روسی فتح سے پہلے داغستان کا پہاڑی حصہ اور بحر خزر کے قریب کا میدانی علاقہ کبھی بھی زیادہ عرصے کے لیے کسی ایک قوم یا حکمران خاندان کے زیر اقتدار متحد نہیں ہوئے تھے۔ خود ساحلی میدان درہ درہ سے دو حصوں میں منقسم ہو جاتا ہے، جو صرف دو کلومیٹر چوڑا ہے۔ اس کا جنوبی حصہ زیادہ تر ایشیائے کوچک کی تہذیب یافتہ ریاستوں کے قبضے میں رہا، بحالیکہ شمالی حصہ جنوبی روس کی خانہ بدوش قوموں کے قبضے میں تھا۔ تاریخی زمانے کے آغاز سے اس پہاڑی خطے کی آبادی کی نسلی خصوصیات پر نہ تو جنوب کے لوگوں نے کوئی اہم اثر ڈالا ہے، نہ شمال کے باشندوں نے۔ روسی اقتدار کے قائم ہونے سے پہلے کوئی فاتح اس علاقے کے باشندوں کو مستقل طور پر زیر کرنے میں کامیاب نہ ہوا تھا۔ وقتاً فوقتاً یہ لوگ ساحلی میدان کے مختلف حصوں پر قابض ہوتے رہے، لیکن ہر مرتبہ ان فاتحین نے جلد ہی اپنے ان ہم قوموں سے جو پہاڑوں میں رہ گئے تھے، ہر قسم کا سیاسی تعلق منقطع کر لیا۔

ساحلی میدان کا جنوبی حصہ درہ درہ تک قدیم زمانے میں البانیا کے پاس تھا۔ اس خطے کے شمال میں غالباً پہاڑوں کے درمیان بعض چھوٹے چھوٹے قبیلے رہتے تھے، جنہیں Strabo (باب ۵.۳) نے Δῆραι یا Τηγαῖ لکھا ہے۔ اہل روم اور بعد ازاں اہل ایران کو، جو چوتھی صدی عیسوی میں ان کے جانشین ہوئے،

خانہ بدوش قبائل کے خلاف درہ درہ کی محافظت کرنی پڑی۔ عرب فاتحین نے ان علاقوں کو جس حالت میں پایا اس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ ساسانی سلطنت کی ثقافت اور شاید مزدکی مذہب نے بھی اس پاس کے پہاڑی باشندوں پر کچھ اثر ڈالا تھا۔ ان ممالک کے بعض امرا ایرانی القاب سے ملقب تھے، مثلاً طبرسران شاہ، جو درہ درہ کے مغرب میں ایک ضلع کا حاکم تھا۔ طبرسران میں مشہور زہ ساز موسوم بہ زریہ گران (فارسی لفظ زریہ، بمعنی چار آئینہ، سے) بھی رہتے تھے، جن کی رسوم تجہیز و تکفین کو عبد الحمید الاندلسی (تحفة الالباب، طبع A. Ferrand، در JA، عدد ۲۰۷ (۱۹۲۵ء)، ص ۸۲-۸۳؛ نیز متن، در Barthold : Zapiski Vostoč Otdel. Arkheol Obshchestva ۱۳: ۱۰۴) اور بعض دوسرے لوگوں نے بیان کیا ہے۔ ان رسموں کی ابتدا بظاہر ایران کے مذہبی اثرات کا نتیجہ تھی۔ معلوم ہوتا ہے کہ عیسائیت البانیا میں چوتھی اور پانچویں صدی میں پھیلنی شروع ہوئی اور وہاں سے داغستان کے میدانوں میں اور پہاڑی قبائل تک پہنچی۔ داغستان کے شمال میں عرب افواج کی کامیابی کے باوجود، بالخصوص جب خلیفہ ہشام (۵۱۰ھ/۷۲۴ء تا ۱۲۵ھ/۷۴۳ء) کے عہد میں مسلمہ بن عبد الملک نے پہلی مرتبہ درہ درہ میں ایک حد تک عرب اقتدار قائم کیا۔ اس شہر نے ساسانیوں کے دور کی طرح عربوں کے زمانے میں بھی ایک سرحدی قلعے کے طور پر اپنی اہمیت بہر صورت قائم رکھی۔ دوسرے مقامات کی طرح وہاں بھی عربوں کی فتح کے بعد ہمسایہ قبائل کے ساتھ تعلقات میں مزید گہرائی پیدا ہو گئی۔ باین ہمہ باہمی روابط کے اس احیا سے جن لوگوں نے سب سے پہلے فائدہ اٹھایا وہ عیسائی اور یہودی تھے؛ مسلمانوں کی باری بعد میں آئی۔ قبیلہ خزر کے متعلق خیال کیا جاتا ہے کہ انہوں نے ارمن بطریق ساہک Sahak سوم (۶۷۷ تا ۷۰۳ء) کے زمانے میں



شایران تک پہنچا ہوا تھا۔ اس کے برعکس بقول السعودی (مروج، ۲: ۵) قبیلہ لکڑ کے افراد اس خطے کے بلند ترین پہاڑوں میں رہتے تھے۔ ان میں وہ ”کافر“ بھی شامل تھے جو سرواں کے امیر کے ماتحت نہیں تھے۔ ابتدا میں روسیوں نے لکڑوں کا نام شمالی علاقوں یا تاوی (از ترکی قاو، بمعنی پہاڑ) کے کوهستانیوں کے مقابلے میں صرف جنوبی داغستان کے قبائل کے لیے استعمال کیا۔

آئندہ صدیوں میں اسلام کی ترقی کی رفتار داغستان میں بظاہر دھیمی رہی۔ ۹۶۵/۸۳۵ء میں روسیوں نے الخزر کے اقتدار کو درہم برہم کر دیا۔ پھر خود اس ریاست کے جنوبی حصے کو جنگ کی تباہ کاریوں کا سامنا کرنا پڑا۔ بظاہر عیسائی الن Alans ایسے لوگ تھے جنہوں نے اس ہیجان سے فائدہ اٹھایا کیونکہ ان کی قلمرو چوتھی صدی ہجری/دسویں صدی عیسوی کے مقابلے میں مغول فتح کے وقت مشرق کی طرف بہت زیادہ دور تک پہنچی ہوئی تھی۔ بقول ابن الاثیر (۱۲: ۲۵۲) ان ممالک میں مغول کی پہلی تاخت کے دوران ان کا مقابلہ در بند کے شمال میں سب سے پہلے قبیلہ لکڑ کے افراد سے ہوا، جن میں اس وقت ”مسلمان“ اور غیر مسلم دونوں شامل تھے، پھر شمال ہی میں اور آگے بعض دوسرے نیم مسلم قبائل سے ہوا جو آور (Avars) قبائل کے آبا و اجداد تھے اور آخر میں وہ آئن قبائل سے دو چار ہوئے۔ William of Rubruk کے بیان کے مطابق، جس نے نومبر ۱۲۵۴ء میں ان ممالک کی سیاحت کی تھی، یہاں کے پہاڑوں میں عیسائی الن آباد تھے اور ”پہاڑوں اور سمندروں کے درمیان“ عرب لکڑی (Saracen Lezgians) یعنی مسلمان رہتے تھے، تاہم خود Rubruk نے در بند کے شمال میں صرف ایک دن کی مسافت پر واقع ایک قلعے کو الن کا قلا (Castellum Alanarum) کے نام سے موسوم کیا ہے۔ اس وقت تک مغول ان قبائل کو زیر کرنے میں کامیاب نہیں ہو سکے تھے۔

عیسائیت قبول کی۔ ہارون الرشید (۸۱۷/۷۸۶ء تا ۸۱۹/۸۰۹ء) کے عہد میں یہودی اس قبیلے کے حاکم اور رؤسا کو اپنے مذہب کا پیرو بنانے میں کامیاب ہو گئے۔

قومیت یا نسل کے اعتبار سے داغستان کی تقسیم اور اس ملک میں تینوں مذاہب کی اشاعت کے بارے میں چوتھی صدی ہجری/دسویں صدی عیسوی کے جغرافیہ نویس ہمیں صحیح معلومات مہیا کرتے ہیں۔ اس وقت عرب در بند کے علاوہ آس پاس کے قلعوں پر بھی قابض تھے، جو بقول السعودی، (۲: ۳۰) شہر سے صرف ایک فرسخ یا تین میل کے فاصلے پر واقع تھے۔ ایک مسلمان، جو در بند کے امیر عبدالملک کا خواہر زادہ تھا، طبرسران پر حکمران تھا۔ ابن رستہ (طبع ڈخویہ، ص ۱۴۷ بعد) بیان کرتا ہے کہ ہمسایہ سلطنت خجران کا فرمانروا ایک وقت تینوں مذاہب کا پابند تھا: وہ جمعے کے دن مسلمانوں کے ساتھ نماز میں شریک ہوتا، ہفتے کے دن یہودیوں کی عبادت میں شرکت کرتا اور اتوار کے دن عبادت میں عیسائیوں کا ساتھ دیتا تھا۔ السعودی (مروج، ۲: ۳۹) نے اس امیر کو مسلمان بتایا ہے۔ اس کے متعلق یہاں تک کہا جاتا تھا کہ اس نے ایک شجرہ نسب بنوایا تھا، جس سے اس کا تعلق عرب نسل سے ظاہر ہوتا تھا، تاہم وہ اپنے ملک میں تنہا ایسا شخص تھا جو مشرق بہ اسلام ہوا، البتہ شمال کی طرف اور آگے ایک مسلم برزبان (کذا، مرزبان؟) قبیلہ گرج کے امیر کی حیثیت سے حکمران تھا۔ . . . .

بظاہر عربوں نے جنوبی داغستان کے لوگوں کو لکڑ (Lezgians) کے نام سے موسوم کیا ہے، جن کی جغرافیائی سکونت کہیں بھی انہوں نے یقین سے ظاہر نہیں کی۔ بقول البلاذری (طبع ڈخویہ D. Goeje، ص ۲۰۸) قبیلہ لکڑ کا علاقہ اس میدان میں واقع تھا جو سمرہ سے لے کر موجودہ داغستان کے جنوب میں

بیان میں شہر ترقی کا ذکر بھی آیا ہے۔ قازی قوموق اور قیتاق کے درمیان، یعنی موجودہ علاقہ کوپچی (Kabeci) میں زریہ گراں آباد تھے، جنہوں نے آہنگروں کے طور پر اپنی قدیم شہرت برقرار رکھی تھی اور اپنے ہاتھ کے بنائے ہوئے زرہ بکتر فاتح کی نذر کیے تھے۔

تیموری فتح اور عثمانی تسلط (از ۱۸۶۵ء/۱۳۶۱ء تا ۱۹۱۵ء/۱۳۰۶ء) کے زمانے میں داغستان میں اسلام کو مزید فروغ حاصل ہوا۔ دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی کے آغاز سے داغستان کی بے دین آبادیاں مشرف بہ اسلام ہو گئیں۔ اسی دور میں دَرغہ (آشکوجہ) کے لوگوں اور قیتاق کے قبیلے کے علاوہ بتدریج نغز اور نے اسلام قبول کر لیا؛ لیکن پندرہویں صدی کے پورے عرصے میں ان کے درمیان عیسائیت کا وجود بھی باقی رہا، بحالیکہ آندی (Andis) اور ددو (Didos) قبیلے لامذہب ہی رہے۔ بیشتر زریہ گراں (Kubačis) پندرہویں صدی میں مسلمان ہوئے تھے، لیکن ان میں سے بعض ایسے بھی تھے جو اٹھارہویں صدی کے اختتام تک عیسائیت ہی کے پیرو رہے۔ تیموری دور کے بعد لکڑوں نے بھی اسلام قبول کر لیا تھا۔ قبول اسلام اس زمانے میں داغستان کے تاریخی ارتقا کا واحد پہلو نہیں تھا بلکہ اس میں ہمیں جاگیرداری پر مبنی ریاستوں کی تشکیل کو بھی شامل کرنا چاہیے، جس نے داغستان کو ایک ایسا سیاسی نظام مہیا کر دیا جو انیسویں صدی عیسوی تک قائم رہا۔

جاگیردارانہ ریاستیں، جو اس وقت ظہور میں آئیں یا جن کی نشو و نما اس زمانے میں ہوئی، دعاوی کرتی رہی ہیں کہ ان کی ابتدا عربوں کی فتح سے ہوئی، لیکن ایسے دعاوی آج کل شدت سے معرض بحث میں ہیں۔ تیمور کی مہمات کے بیان سے یہ صاف طور پر ظاہر ہوتا ہے کہ عثمانی ترکوں نے اپنے مختصر تسلط کے دوران داغستان کو جس حالت میں پایا اس کا آغاز

ابھی یہ ضروری تھا کہ ان دروں کی حفاظت فوج کے مخصوص دستوں کے سپرد کی جائے جن سے پہاڑوں میں سے میدان میں اترنے کا راستہ جاتا تھا تاکہ وسیع سبزہ زاروں میں چرنے والے مویشیوں کے ربوڑ کوہستانیوں کی تاخت سے محفوظ رہیں (قب Rubruk's: Fr. M. Schmidt، Reise، برلن ۱۸۸۵ء، ص ۸۳ بعد)۔

تیرہویں اور چودھویں صدی میں درہ درہند تک پھیلے ہوئے خطے کے علاوہ اس شہر کے جنوب میں واقع علاقوں کا ایک حصہ بھی آلتون اردو کی سلطنت کا ایک جزو تھا۔ تیمور کی مہمات (۱۳۹۵ء/۷۹۸ء تا ۱۳۹۶ء) کی تاریخ میں داغستان کے دو بڑے قبیلوں، یعنی قبیلہ قیتاق (یا قیتاغ) اور قبیلہ قازی قوموق (اب لکڑ) کے نام پہلی مرتبہ اپنی موجود شکلوں میں ظاہر ہوتے ہیں۔ قیتاق کا علاقہ، جو درہ درہند سے ملا ہوا تھا، تختمش کی سلطنت میں شامل تھا۔ شرف الدین یزدی (ظفرنامہ، مطبوعہ ہند، ۱: ۷۲ بعد) قیتاق کے بارے میں لکھتا ہے کہ یہ لوگ لا مذہب یا بد کیش (اوہام پرست) ہیں، جس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ وہ اس وقت تک دائرہ اسلام میں داخل نہیں ہوئے تھے۔ بقول باربرو (Barbaro: Viaggi، ۲: ۱۰۹ الف) پندرہویں صدی عیسوی تک بھی قیتاق میں بہت سے یونانی ارمن یا رومن کیتھولک عیسائی تھے۔ اس کے برعکس قیتاق کا امیر خلیل بیگ، جس کا ذکر Afanasid Nikitin نے اپنی سیاحت (۱۳۶۶ء) کی سرگزشت میں کیا ہے، ایک اسلامی نام سے موسوم تھا۔

قازی قوموق قبیلے کے لوگ مسلمان تھے اور انہیں ان کے گرد و پیش کے بیدین لوگوں کے خلاف اسلام کا علم بردار تصور کیا جاتا تھا۔ ان کا امیر شوکل کہلاتا تھا۔ قازی قوموق کے علاقے کے شمال میں آشکوجہ (موجودہ دَرغین) رہتے تھے، جو اس وقت تک مسلمان نہیں ہوئے تھے۔ تیمور کی مہمات کے

نویں دسویں صدی ہجری/پندرہویں سولہویں صدی عیسوی سے ہوتا ہے۔ مسلمان قبائل سب کے سب یہ دعویٰ کرتے ہیں کہ انہیں ابومسلم نے مشرف بہ اسلام کیا تھا اور ان کے امیروں کا یہ دعویٰ ہے کہ وہ ان والیوں کی اولاد ہیں جن کا تقرر اس نے داغستان میں کیا تھا۔ ”معصوم“ کا لقب، جو طبرسران کے امیر نے اختیار کیا، عربی کا معروف لفظ معصم ہے اور اس طرح قیتاق اوسمی (”نامور“ از اسم = نام) اور قازی قوموق کے شامخال کے لیے عربی اشتقاقیات وضع کر لیے گئے۔ شامخال کے لفظ کے بارے میں دعویٰ کیا گیا کہ یہ شام (ملک شام) سے مأخوذ ہے۔ اس لفظ کے لیے ایک اور اصل بھی دریافت کر لی گئی، یعنی شاہ بعل۔ یہ چیز غیر ممکن نہیں ہے کہ اس قسم کے اشتقاقیات نے بھی زیر بحث القاب کے تلفظ پر کچھ اثر ڈالا ہو۔ بظاہر یہ امر محض اتفاق کا نتیجہ نہیں کہ قازی قوموق کے امیر کا لقب قدیم ترین روسی دستاویزوں میں بھی اس شکل (شیوقل یا شوقل) میں پایا جاتا ہے جو شرف الدین یزدی (ظفر نامہ) میں موجود ہے۔ ظاہر ہے کہ ایرانیوں اور روسیوں نے ایک دوسرے کی تقلید کے بغیر شامخال کو بگاڑ کر شوقل نہیں بنایا ہوگا۔ اس سے زیادہ قرین قیاس یہ ہے کہ اس لقب کی موجودہ شکل مذکورہ بالا اشتقاق کے اثر سے وجود میں آئی۔ شامخال کی رعایا، یعنی قازی قوموق، یہ دعویٰ کرتے تھے کہ ابومسلم کے زمانے میں وہ حامیان دین کے طور پر ممتاز تھے اور انہوں نے عربوں سے ”غازی“ یا فاتحین کا لقب حاصل کر لیا تھا۔

تین بڑی جاگیر ریاستیں، یعنی قازی قوموق کی شامخالت، قیتاق کی اوسمیت، اور طبرسران کی معصومت، نویں۔ دسویں صدی ہجری/پندرہویں۔ سولہویں صدی عیسوی میں داغستان پر حاوی تھیں۔ پہلا تاریخی قیتاق امیر، جس نے اوسمی کا لقب اختیار کیا، بظاہر احمد خان تھا۔ اس کی وفات ۹۹۶ھ

۱۵۸۷ - ۱۸۸۸ء میں ہوئی۔ اس کی بابت مشہور ہے کہ اس نے مجالیس لامی گاؤں کی تائیس کی جہاں عوام کے نمائندے اپنے معاملات کے بارے میں مشورہ کرنے کے لیے جمع ہوتے تھے۔ اس کے متعلق یہ خیال کیا جاتا ہے کہ اس نے رائج العام قانون کے قواعد و ضوابط کو ایک دستور کی شکل میں یکجا کرنے کا حکم دیا جس کی پابندی کرنا ججوں یا قاضیوں کے لیے لازمی تھا۔ یہ ایک ایسا اقدام تھا جسے آثار داغستان کے مصنف میرزا حسن آفندی نے ایک (”جسارت عظیمہ“) تصور کیا ہے۔

گیارہویں صدی کے وسط کے قریب (۱۰۵۰ھ/۱۶۴۰) قیتاق قبیلے کے کچھ لوگ اپنے ہم قوموں سے علیحدہ ہو گئے اور جنوبی علاقوں کی طرف چلے گئے۔ ان تارکین وطن کا سربراہ حسین خان سالیان اور کوبہ میں ایک نئی ریاست قائم کرنے میں کامیاب ہو گیا۔ ترکی سیاح اولیا چلبی (سیاحت نامہ، ۲: ۲۹۱) نے ان تارکین وطن سے ۱۰۵۷ھ/۱۶۴۷ء میں شکی (موجودہ نخج) اور شماخی کے درمیان ملاقات کی تھی۔ اولیا چلبی کی مرتبہ فرہنگ سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ آج کل کی طرح قیتاق اس وقت لگزی (Lezgian) بلکہ مغول زبان بولتے تھے۔

قبیلہ قازی قوموق (موجودہ قبیلہ لگزی) کے شامخال امیروں نے رفتہ رفتہ اپنی حکومت شمال مشرق کے پہاڑوں سے آگے ترکی علاقے (قیمق) کے اندر ساحل تک پھیلا دی۔ دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی میں یہ امیر معمولاً جاڑے کا موسم ساحلی میدان کے ایک گاؤں بیوناق (Bünak) میں اور موسم گرما ایک پہاڑی مقام کمغ میں بسر کرتے تھے۔ ۱۵۷۸ھ/۱۹۸۶ء میں شامخال چوبان نے بیوناق میں وفات پائی، جس پر اس کے مقبوضات اس کے بیٹوں میں تقسیم ہو گئے۔ قدرتی طور پر اس تقسیم سے خاندان کے اقتدار میں کمزوری پیدا ہو گئی۔ قازی قوموق کے لوگوں نے،

اوسمی خان کے قوانین مرتب ہوئے۔

عربی زبان میں اسلامی ثقافت کے پھلنے پھولنے کے اس زمانے میں سیاسی سطح پر ایک لاقانونی انتشار بھی رونما ہو گیا، جبکہ داغستان بہت سے قبیلوں اور ایک دوسرے کی مد مقابل ریاستوں میں تقسیم ہو کر ترکی اور ایرانی اثر و رسوخ کے درمیان تذبذب کی حالت میں تھا اور باری باری کبھی ایک اور کبھی دوسرے کی طرف مائل ہوتا رہا۔ اس سیاسی انتشار نے داغستان کی کمزوری کو اور محکم کر دیا اور یہ صورت حال لامحالہ کسی بیرونی فاتح کے لیے ترغیب کا باعث بنی۔

سولہویں صدی سے لے کر تین طاقتیں، یعنی ایران، ترکی اور روس، داغستان پر تصرف کی دعویدار رہیں۔ ملکی امیر ان تینوں میں سے کبھی ایک اور کبھی دوسری سے اتحاد کر لیتے تھے۔ اس طرح کہیں انیسویں صدی میں جا کر بالآخر اس کشمکش کا اختتام روس کے حق میں ہوا۔

۱۵۸۶ء/۹۸۶ھ کے بعد طبرسران کے امیر نے شامخال اور اوسمی کی طرح سلطانِ ترکیہ کی اطاعت قبول کر لی۔ پھر جب ۱۶۰۶ء/۱۰۱۵ھ میں شاہ عباس نے ان علاقوں میں ایرانی اقتدار کو بحال کر دیا تو اوسمی اس سے مل گیا، بحالیکہ شامخال ترکوں کا وفادار رہا۔ ۱۶۲۱ء میں جو صلحنامہ طے ہوا اس کی ایک شرط یہ تھی کہ شامخال اور باب عالی کے دیگر وفادار اسرا ایران کی جانب سے کسی انتقامی کارروائی کا شکار نہ بنائے جائیں گے۔ ۱۶۳۸ء/۱۰۴۸ھ میں اوسمی رستم خاں کے ترکوں سے جا ملا تو اس کے رقیب شامخال نے شاہ ایران کا التفات حاصل کر لیا، جس نے اس کے اعزازات کی توثیق کر دی۔ اسی قسم کے اعزاز و مناصب وہ اس سے قبل زار میکائل (Michael) سے حاصل کر چکا تھا (آثار داغستان، ص ۸۱)۔

جب شاہ حسین کی کمزور حکومت کے باعث صفوی سلطنت روبہ انحطاط ہو گئی تو داغستان خود ایرانی اقتدار

جو پہاڑوں میں رہتے تھے، بتدریج اپنے آپ کو حکمران خاندان سے مکمل طور پر آزاد کرنا شروع کر دیا۔ ۱۶۳۹ء/۱۰۴۹ھ میں شامخال سرخائی میرزا کی وفات کے بعد شامخال امیر اپنے مستقر بیوناق یا تارخوف (ترقی) سے صرف ساحلی خطے پر حکومت کرتے تھے۔ بعد کے شامخال حکمرانوں میں سے کوئی بھی کمخ واپس نہیں آیا، جہاں شروع کے امیروں کے مزار اب بھی نظر آتے ہیں۔ اسی زمانے میں روسیوں نے استراخان پر قبضہ کرنے کے بعد شمالی قفقاز کے ممالک کو، جن میں داغستان بھی شامل تھا، اپنے تصرف میں لانے کی از سر نو کوشش کی۔ روسی فوج کا ایک دستہ شہزادہ خوف ووستینی (Khuvovos tini) کی سرکردگی میں تارخوف پر قبضہ کرنے اور قوی صو یا سلق ندی پر ایک قلعہ تعمیر کرنے میں کامیاب ہو گیا۔ تاہم زیادہ عرصہ نہیں گزرا تھا کہ روسیوں کو شامخال کے بیٹوں نے شکست دے دی اور وہ دریائے سلق کے پار ہٹنے پر مجبور ہو گئے۔ ۱۶۹۰ء میں Buturlin اور Pleshceev کی رہنمائی میں تارخوف کے خلاف ایک نیا حملہ پہلے سے بھی زیادہ ناکام رہا۔

عثمانی تصرف اور روسی فتح کے درمیان کے دور کا امتیازی پہلو داغستان میں عربی ثقافت کی نشو و نما ہے، جو شامل کے عہد میں اپنے نصف النہار کو پہنچ گئی۔ سترھویں صدی عیسوی کے دوران داغستانی ممتاز دانشور شیخ صالح الیمینی (ولادت ۱۶۳۷ء، وفات بمقام مگہ ۱۶۹۶ء) کے گرد و پیش جمع ہو گئے۔ اس کا سب سے نامور شاگرد کدیلی کا محمد موسیٰ تھا، جس نے داغستان میں اس کی تعلیمات کی اشاعت کی اور جو ۱۷۰۸ء میں حلب میں فوت ہوا۔ اٹھارھویں صدی عیسوی میں داغستانی طلبہ کی جماعتیں عربی زبان اور شریعت اسلامی سیکھنے کے لیے دمشق اور حلب گئیں۔ ثقافتی احیا کا یہ دور قانونی تنظیم کا دور بھی تھا، جس میں آور قبیلے کے اُمہ خان کا ضابطہ اور قسٹاق کے

بحال کیا اور اسے عادل گرامی کے بیٹے خاص پولاد خان کو دے دیا۔ پہاڑوں کے باشندے ادھر ادھر کے مسلسل حملوں، خصوصاً ۱۷۴۲ء اور ۱۷۴۳ء کے حملوں میں بھی آزاد رہے۔

۱۷۱۶ء/۱۷۴۷ء میں نادر شاہ کے قتل کے بعد نصف صدی تک ایران میں کوئی ایسی مضبوط حکومت نہ تھی جو اس سرحدی خطے میں اقتدار قائم رکھ سکے۔ خود سلطنت کے صوبوں کو داغستان کے امیروں کی تاخت و تاراج سے نہیں بچایا جاسکتا تھا۔۔۔ پھر روسی ۱۷۳۵ء کے معاہدے کے باوجود داغستان میں دوبارہ اپنا اثر قائم کرنے لگے۔ سیاح Gomelin کو اوسمی کے علاقے میں گرفتار کیا گیا اور ۱۷۴۴ء میں وہ قتل کر دیا گیا اور ۱۷۴۵ء میں مادم Madem کے زیرِ کمان روسی فوج کا ایک دستہ آ پہنچا اور اس نے اس علاقے کو ویران کر دیا۔ ۱۷۸۴ء میں شامخال مرتضیٰ علی دوبارہ روس سے جا ملا۔ ۱۷۸۵ء میں والی قفقاز کا عہدہ قائم ہو جانے سے ان ممالک پر روسی اقتدار مستحکم ہو گیا۔ ایک مذہبی تحریک، جو ترکی کے ایما سے وجود میں آئی تھی اور جس کی رہنمائی شیخ منصور کر رہا تھا، داغستان پر محض سطحی اثر ڈال سکی۔ بیشتر امیروں نے اس کی تائید کرنے سے انکار کر دیا۔ جب قاچار خاندان کے حکمران نے ایران کے صوبوں کو از سر نو ایک سلطنت کے اندر متحد کرنے میں کامیابی حاصل کر لی تو انہوں نے دوبارہ قفقاز کے علاقوں کو اپنی قلمرو میں شامل کرنے کی کوشش کی، لیکن اس مرتبہ روس اپنے دعاوی سے بغیر مقابلے کے دست بردار ہونے پر تیار نہ تھا، جیسا کہ اس نے نادر شاہ کے مقابلے میں کیا تھا۔ جنگ کا آغاز کیتھرین دوم کے عہد حکومت کے آخری سال یعنی ۱۷۹۶ء میں ہوا۔ درہند پر روسی قابض ہو گئے، لیکن اس کے بعد جلد ہی شہنشاہ پال Paul کے حکم سے اسے خالی کر دیا گیا۔ ۱۸۰۶ء میں روسیوں نے اس شہر پر

کے خلاف ایک تحریک کا مرکز بن گیا۔ اس تحریک کا سربراہ چلاق سورخامٹی خان تھا، جس نے اسی عرصے میں ایک نئی ریاست کی بنیاد ڈالی تھی۔ وہ اوسمی اور مدرس حاجی داؤد سے، جو ایک عوامی تحریک کا رہنما تھا، اتحاد کر کے ۱۷۱۲ء/۱۷۱۲ء میں شماخی پر قبضہ کرنے میں کامیاب ہو گیا۔ پھر ان اتحادیوں نے ایک سفارتی وفد قسطنطنیہ بھیجا، جس نے ان کے لیے سلطان سے خلعت اور خطابات و اسناد کے علاوہ باب عالی کی رعایا میں شمار کیے جانے کی مخصوص عنایت حاصل کر لی۔ اسی زمانے میں روس کی مداخلت نے واقعات کا رخ بدل دیا۔ ہوا یہ کہ روس نے ایران کے خلاف ایک مہم روانہ کی اور ۱۷۲۲ء میں در بند پر قبضہ کر لیا۔ اس کے بعد جلد ہی ان دوسرے صوبوں کو جو بحر خزر کے مغربی ساحل پر واقع تھے خود روس کی اطاعت قبول کرنی پڑی۔ ۱۷۲۴ء کے معاہدہ تقسیم کی رو سے اس ساحل پر روسی حقوق کو باب عالی نے بھی تسلیم کر لیا۔

اس وقت کا روسی تصرف کچھ زیادہ دیرپا نہ رہا۔ نادر شاہ ایرانی سلطنت کی وحدت بحال کرنے میں کامیاب ہو گیا اور ۱۷۳۲ء کے معاہدے کی رو سے روس نے اسے دریائے کرہ Kura کے جنوب میں واقع تمام ممالک اور ۱۷۳۵ء کے معاہدے کے تحت دریائے کرہ اور دریائے سلق کے درمیان کا علاقہ بھی واپس کر دیا؛ پھر جب روسی اس مہم کو ناکام بنانے میں کامیاب ہو گئے جو کریمیا کے تاتاریوں نے داغستان میں بھیجی تھی تو باب عالی نے بھی اپنے دعاوی ترک کر دیے۔ ۱۷۱۸ء میں شامخال عادل گرامی نے پیٹر اعظم سے وفاداری کا حلف اٹھایا تھا اور ۱۷۲۲ء کی مہم میں اس کی مدد کی تھی، تاہم بعد میں چونکہ اس نے روسیوں کے خلاف اقدام کیا اس لیے ۱۷۲۵ء میں اسے لیپ لینڈ Lapland میں جلا وطن کر دیا گیا اور شامخال کی امارت ختم کر دی گئی۔ نادر شاہ نے اس امارت کو

کمر ہوتے ہوئے بھی وہ اپنی انتظامی اور قائدانہ صفات کی بنا پر ان پر فوقیت رکھتا تھا۔ اس نے بیس سال تک پہاڑوں میں روسیوں کے خلاف جدوجہد جاری رکھی۔ ۱۸۴۳ اور ۱۸۴۴ء میں اس نے اپنی بڑی بڑی کامیابیاں حاصل کیں، جن کے نتیجے میں روسیوں کا تسلط صرف ساحل اور جنوبی علاقوں میں باقی رہ گیا۔ پہاڑوں کے اندر بہت سے روسی قلعے کوهستانیوں کے قبضے میں آ گئے تھے۔ ۱۸۴۹ء کے بعد شامل کا اقتدار دوبارہ پہاڑی خطے کے مغربی حصے تک محدود ہو گیا، لیکن اس نے مزید دس سال تک اپنی جدوجہد جاری رکھی۔

شامل کی معزولی کے بعد، جس نے ۲۵ اگست (۶ ستمبر) ۱۸۵۹ء کو شہزادہ بریاتنسکی Baryatinsky کی اطاعت قبول کر لی۔ روسیوں نے کچھ عرصے کے لیے اور امرا کا اقتدار بحال کر دیا، کیونکہ اس وقت انہیں یہی مناسب نظر آیا کہ امیروں اور اونچے طبقے کے لوگوں کا اقتدار مستحکم کر دیا جائے تاکہ ان کی مدد سے مذہبی رہنماؤں کے اثر و رسوخ کو محو کیا جاسکے؛ لیکن روسی حکام نے جلد ہی اس حکمت عملی کو ترک کر دیا، قبیلہ آور کے شاہی خاندان کو ۱۸۶۲ء میں بے دخل کر دیا گیا اور اس کے بعد جلد ہی دوسرے امیروں کو بھی یکے بعد دیگرے اپنی برائے نام حکمرانی سے دست بردار ہونا پڑا، جو ابھی تک انہیں میسر تھی۔ پھر داغستان میں وہ نظام قائم کر دیا گیا جو ۱۹۱۷ء کے انقلاب تک وہاں موجود تھا۔ ۱۸۷۷ء میں جنگ روس و ترکیہ کے دوران میں یہاں کے لوگوں نے دوبارہ لڑائی شروع کر دی۔ ۸ (۲۰) ستمبر کو اس نئی تحریک والے کھخ کے قلعے پر قبضہ کرنے میں کامیاب ہو گئے۔ قیتاق اور طبرسران میں پرانے حکمران خاندانوں کے اختلاف نے اوسمی اور معصوم کے لقب دوبارہ اختیار کر لیے، لیکن اس اثنا میں جنگ کا رخ روسیوں کے موافق ہو گیا اور انہوں نے جلد ہی اس

دوبارہ قبضہ کر لیا اور اس طرح داغستان میں ایرانی اقتدار کا خاتمہ ہو گیا۔

روسیوں کے خلاف امیروں اور بالخصوص ان کی رعیت کی مزاحمت اس کے بعد بھی جاری رہی۔ ۱۸۱۸ء میں شامخال کے ماسوا داغستان کے تقریباً سب امیروں نے روسیوں کے خلاف اتحاد کر لیا اور اس بغاوت کو گورنر Yermolov بمشکل فرو کر سکا۔ قبیلہ قیتاق کے اوسمی کا لقب ۱۸۱۹ء میں اور طبرسران کے معصوم کا لقب ۱۸۲۸ء میں منسوخ کر دیا گیا۔ ۱۸۳۰ء کے بعد جن امیروں کو باقی رہنے دیا گیا انہوں نے اپنے ساتھ روسی مشیروں کی موجودگی منظور کر لی۔ عوام، جنہیں ان کے مذہبی رہنماؤں نے کفار کے خلاف جہاد کے لیے ابھارا تھا، مزاحمت میں اپنے حکمرانوں کی نسبت زیادہ ثابت قدم رہے۔ اٹھارہویں صدی کے اختتام سے نقشبندیہ جماعت کے لوگوں نے داغستان میں نفوذ حاصل کر لیا تھا اور وہاں انہوں نے کامیابی سے اپنی تعلیمات کی اشاعت کی۔ ۱۸۳۰ء کے قریب اس جماعت کے رہنماؤں نے آور قبیلے کے لوگوں میں ایک عام تحریک پیدا کر دی تھی، جس کا مقصد بیک وقت حکمران خاندان کی مخالفت، کفار کی مداخلت کا سدباب اور رسم و رواج کے مقابلے میں شریعت کی بحالی کی موافقت کرنا تھا۔ تحریک کا بڑا رہنما غازی محمد [رک بان] تھا، جسے روسی کازی ملا کہتے تھے اور جس کی تعریف و توصیف اس کے شاگرد علوم عربیہ کے ایک بڑے ماہر کے طور پر کرتے تھے۔

۱۷ تا ۲۹ اکتوبر ۱۸۳۲ء کو روسی فوج کے ایک دستے نے غازی محمد کو گمری کے گاؤں میں گھیر کر ہلاک کر دیا۔ اس کا جانشین حمزہ بیگ [رک بان] بھی ۱۸۳۴ء میں خونزاق کے قریب فوت ہو گیا۔ تحریک کا تیسرا رہنما شامل [رک بان] زیادہ خوش قسمت رہا۔ اپنے پیشرو حضرات سے علمیت میں

ہنگامے کو فرو کر دیا۔

داغستان میں شدید خانہ جنگی کے بعد (۱۹۱۷ء تا ۱۹۲۰ء) ۱۹۲۰ء کے موسم خزاں میں سوویٹ حکومت قائم ہوئی۔ ۱۳ نومبر کو خود مختار سوویٹ اشتراکی جمہوریہ داغستان کا اعلان کر دیا گیا، جس کا صدر مقام مخچ قلا قرار پایا۔

اس جمہوریہ کی آبادی اب مسلم اکثریت اور غیر مسلم نوآبادکاروں کی اقلیت پر مشتمل ہے، جس میں روسی، یوکرینی، یہودی، قدیم باشندے (داغ چغت) اور بعض نووارد (Askenazim) شامل ہیں۔

مسلم آبادی میں تین بڑے لسانی گروہ شامل ہیں: ۱۔ آئیری قفقازی (Ibero-Caucasians)، یہ تین چھوٹے گروہوں میں منقسم ہیں، جو ایک دوسرے سے مختلف زبانیں بولتے ہیں:

آوار، آندی، ددو (Avaro-Ando-Dido) (قب آوار، آندی، ددو اور ارچی)۔ ۱۹۵۹ء میں ان کی آبادی پہاڑی داغستان کے شمالی حصے میں دو لاکھ اڑسٹھ ہزار تھی۔ اس میں آوار (یا خونزاق) لوگ، آٹھ چھوٹے آندی قبیلے (آندی خاص، آخوخ، بگولل، بوتلخ، گودوبری (Godoberis)، چملل (Camalals)، کرتہ (Karatas)، اور تندی (Tindis)، جو آندی کے دریا قویو صو (Kuyso) کی بلند وادی میں آباد ہیں، پانچ چھوٹے ددو قبیلے (ددو خاص یا Bézeta 'Tzezes 'Ginukhs 'Khwarzhis اور Khunzals) اور ارچی قبیلے کے لوگ شامل ہیں۔

آوار نے، جن کی زبان کو ادبی زبان کی حیثیت حاصل ہے، بعض دوسری قوموں کو اپنے گروہ میں شامل کر لیا ہے جن کی زبانیں احاطہ تحریر میں نہیں آتی تھیں اور ان کے ساتھ مل کر انہوں نے ایک واحد آوار "قوم" کی شکل اختیار کر لی ہے۔

(ب) دارغین، لاق (Darghino-Lak) گروہ (قب) دارغین، لاق، قیتاق، گباجی، جس کی تعداد ۱۹۵۹ء میں کوهستانی داغستان کے مغربی وسطی حصے میں

دو لاکھ بائیس ہزار تھی، اور جس میں دارغین (سابق زمانے میں آشکوچہ)، لاق (سابقہ قاضی قوموخ) اور دو چھوٹے قبیلے قیتاق اور گباجی (سابقہ زرنہ گران) شامل ہیں۔ دارغین اور لاق قبیلے کی زبانوں کو ادبی حیثیت حاصل ہے۔ قیتاق اور گباجی قبیلے کو ایسی زبانیں میسر نہیں، آخر وہ دارغین قوم میں ضم ہو گئے۔ (ج) سموری (Samurian) گروہ، جنوبی داغستان قب لڑک، رتل، طبرسران، اور شاہ داغ قبائل) تعداد دو لاکھ اناسی ہزار (۱۹۵۹ء میں)۔ اس گروہ میں دو قومیں شامل ہیں جن کی زبان ادبی ہے، یعنی لڑکی (دو لاکھ تیس ہزار) اور طبرسران (پینتیس ہزار)؛ نیز تین چھوٹے قبیلے بھی جو لکڑ قوم میں ضم ہوتے جا رہے ہیں۔ آگل (Agul، آٹھ ہزار)، رتل (Rutul، سات ہزار)، اور زخر (Tzakhr، چھ ہزار)۔ اس گروہ سے شاہ داغ کے پانچ قبیلے بھی منسلک ہیں (تعداد تقریباً پندرہ ہزار)، جن کا مسکن شمالی آذربائیجان ہے (Budukh، 'Djek، 'Kriz، 'Khaputz اور 'Khinalug)۔ ان پر ترکی کا بہت اثر پڑا ہے اور یہ آذری قوم میں ضم ہوتے جا رہے ہیں۔

۲۔ داغستان میں ترکوں کی نمائندگی آذری قبیلے کے لوگ کرتے ہیں، جو دربند کے ارد گرد کے میدان اور دریائے سمور کی نشیبی وادی میں آباد ہیں، نیز قومیق [رک بان] قبیلے کے لوگ، جن کی تعداد ۱۹۵۹ء میں ایک لاکھ پینتیس ہزار تھی بحر خزر کے اس طرف کے میدانوں میں جو دربند کے شمال سے لے کر دریائے تیرک Terek تک پھیلے ہوئے ہیں۔ نیز نوگای Nogay [رک بان] قبیلے کے لوگ (تعداد اکتالیس ہزار، ۱۹۵۹ء میں)، جو دریائے ترک اور دریائے کوما Kuma کے درمیان آباد ہیں۔ آذری قبیلے کی طرح قومیق اور اور نوگای قبیلے کے لوگوں کی بھی ادبی زبانیں ہیں۔

۳۔ ایرانی زبان بولنے والوں کی نمائندگی تات [رک بان] قبیلے کے لوگ کرتے ہیں جن کی تعداد در

\* دام : رگ بہ سکہ .

\* داماد : فارسی لفظ، بمعنی بیٹی کا شوھر؛ جسے

عثمانی سلاطین کی شہزادیوں کے شوھر بطور لقب استعمال کرتے تھے۔ ابتدائی سلاطین کے عہد میں حکمران خاندان کی شہزادیوں کی شادی وقتاً فوقتاً ایشیائے کوچک کے باجگزار سلطانوں (مثلاً قرمان اوغلو) کے ساتھ اور بعض صورتوں میں سلطان کے وزیروں اور سپہ سالاروں کے ساتھ ہوتی تھی۔ برصغیر کے ایک بزرگ امیر سلطان کا معاملہ، جس نے بایزید اول کی ایک بیٹی سے شادی کی، نہ صرف اس زمانے کے لحاظ سے بلکہ بعد کے زمانوں کو دیکھتے ہوئے بھی منفرد حیثیت رکھتا ہے۔ آگے چل کر وزیر اعظم، قیودان پاشا، ینی چری کے آغا بستانچی باشی اور دوسرے اعلیٰ عہدے دار بھی سلاطین کے داماد بنے۔ ان میں سے زیادہ مشہور یہ ہیں: ابراہیم پاشا، سلیمان اول کا منظور نظر، رستم پاشا (سہ ماہ کا شوھر) سککو محمد پاشا (اسماء خان کا شوھر)، ابراہیم پاشا (محمد ثانی کا داماد) وغیرہ (دیکھیے، GOR: Hammer، اشاریہ، بذیل مادہ ”سلاطین“)۔ ان میں سے بعض کو ان کے همعصروں اور مؤرخوں نے ”داماد“ کا لقب دیا ہے۔ یہ سلسلہ سلطنت عثمانیہ کے خاتمے تک جاری رہا (مثلاً داماد محمود پاشا، داماد فرید پاشا [رگ باں] وغیرہ)۔

شادی کی تقریبات بڑے تزک و احتشام سے منائی جاتی تھیں؛ ان کا ذکر عثمانی وقایع میں، نیز مغربی سیاحوں کے سیاحت ناموں میں بڑی تفصیل سے آیا ہے (دیکھیے GOR: Hammer، اشاریہ، بذیل مادہ *Hochzeit und Vermählung*)۔ سلیمان اول نے جہیز کی رقم ایک لاکھ طلائی سکے (دکات)، اور خاصہ (شہزادیوں کا نان نفقہ) ایک ہزار سے ڈیڑھ ہزار تقریبی سکے (اسپر) یومیہ مقرر کیا تھا (۱۶۰۸ء کا وینسی *Relazione*، در Barozzi-Berchet، ص ۷۲؛ Hammer، ۸: ۲۱۱)۔ مزید برآں شہزادیوں کو ایک وسیع محل بھی جہیز

کے گرد و نواح میں کئی ہزار تھی، نیز میدانی گانووں میں رہنے والے پہاڑی یہودی یا داغ چغت (تقریباً بارہ ہزار)، جو مذہباً یہودی ہیں لیکن تاتی زبان بولتے ہیں۔

داغستان ایک ایسی جمہوریہ ہے جس میں بہت سی قوموں کے لوگ پائے جاتے ہیں۔ سوویت وفاقیہ میں یہی ایک ایسی جمہوریہ ہے جو کسی ایک قوم، ایک غالب قومیت (*narodnost*) پر مبنی نہیں ہے۔ دستور کی شرائط (دفعہ ۷۸) کے مطابق اس جمہوریہ میں سرکاری طور پر منظور شدہ دس زبانیں ہیں: یعنی، آوارہ دارغین، لاق، لرگ، طبرسران، قومیق، نوگلی، آذری، تاتی (جسے یہودی اس کی یہودی شکل میں استعمال کرتے ہیں) اور روسی۔ یہ زبانیں ابتدائی مدارس میں ذریعہ تعلیم ہیں۔ قدیم باشندوں کی زبانوں میں صرف آوارہ دارغین، لاق اور قومیق میں اخبار نکلتے ہیں۔ اس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ یہی چار قومیں آگے چل کر مرکز کشش بن جائیں گی اور یہ کہ بالآخر وہ دوسرے گروہوں کو جذب کر لیں گی۔

ماخذ: قفقاز پر عام تصانیف کے علاوہ روسی زبان میں داغستان سے متعلق بہت سی کتابیں موجود ہیں، ماخذ کی ایک فہرست (کتابوں اور مقالات کے ۱۳۳ نام) A. Bennigsen اور H. Carrère d'Encausse: *Une République soviétique musulmane: le Daghestan, aperçu démographique* در REI ۱۹۵۵ء، ص ۷ تا ۵۶ میں ملے گی اور ایک زیادہ مکمل شکل روسی تصنیف *Narodi Dagestana* ماسکو Acad. Sc. ۱۹۵۵ء کے ساتھ منسلک ہے (۱۳۷ نام، جن میں سے آٹھ انقلاب سے پہلے کی تصانیف کے اور اٹھاون ۱۹۱۸ء کے بعد کی تصانیف کے ہیں)۔ ترکی ماخذ کے لیے دیکھیے *Rel* بذیل مادہ (از مرزا بالا)۔ مزید تفصیل کے لیے دیکھیے ان لوگوں سے متعلق مقالوں کے ماخذ، جن کا متن میں ذکر ہے۔

(A. BENNIGSEN و W. BARTHOLD)



**الداماد :** داماد، ایک فخریہ لقب، جو میر محمد باقر بن شمس الدین الحسینی استرآبادی کو دیا گیا۔ بعض لوگ اسے امام فن مانتے ہیں اور المعلم الثالث کہتے ہیں۔ یاد رہے کہ معلم ثانی الفارابی [رک بان] کا لقب تھا۔ بہر حال اس نے مختلف علوم کو مدون و منظم کیا۔ داماد کا لقب اصل میں اس کے والد شمس الدین کو دیا گیا تھا، جو مشہور و معروف شیعہ عالم علی بن الحسین بن عبدالعلی کرکی کا، جو ”محقق ثانی“ کے لقب سے مشہور تھا داماد تھا (براکمان: تکملہ، ۲ : ۵۷۴)۔ اس کے بعد اس کے فرزند کا بھی یہی لقب مشہور ہو گیا، جسے دامادی یا ابن الداماد کہتے ہیں، اور یہی زیادہ صحیح ہے۔

میر داماد استرآباد میں پیدا ہوا۔ بچپن کا زمانہ طوس میں گزارا۔ اس کے بعد، غالباً ابتدائی تعلیم کے لیے اصفہان گیا، پھر وہاں سے مشہد پہنچا اور تمام عقلی و نقلی علوم حاصل کیے۔ اس کے مشہور اساتذہ میں سے اس کے ماسون شیخ عبدالعلی بن علی (مجتہد) اور شیخ عزالدین حسین بن عبدالصمد عاملی، پدشیش بہائی، جو بعد میں میر داماد کا گہرا دوست بن گیا اور فخرالدین سماکی کا نام لیا جا سکتا ہے۔ تحصیل علم سے فارغ ہونے کے بعد میر داماد نے فقہ، کلام، حکمت اور علوم طبیعی و غریبہ میں تبحر حاصل کیا اور اپنے ہمعصر علما پر سبقت لے گیا۔

میر داماد کا سب سے اہم کام یہ ہے کہ اس نے فلسفے کو دین کے ساتھ تطبیق دی ہے، اگرچہ کلام، فقہ اور تفسیر میں بھی اس نے بڑی وقیع تصانیف اپنی یادگار چھوڑی ہیں۔ اس نے علوم عقلیہ خصوصاً فلسفے کی تحصیل کو دوبارہ رونق بخشی۔ ابن سینا کے فلسفے کو اشراقی رنگ دے کر اور اسلامی تعلیمات کے ساتھ مرتبط کر کے (شیعی نقطہ نظر کے تحت) اسے نئی زندگی عطا کی۔ فلسفے، کلام اور فقہ میں اس کی کتابوں سے علوم قدیمہ کے طلبہ ہمیشہ استفادہ کرتے رہے ہیں، گو

میں دیا جاتا تھا۔ سلیمان اول کے عہد تک دامادوں کو عموماً صوبوں کا والی بنا کر بھیج دیا جاتا تھا تاکہ وہ باب عالی کے معاملات میں ذاتی طور پر کوئی دخل نہ دے سکیں (Koçibey، طبع ۱۳۰۳ھ، ص ۹۴، ۹۷)۔ پابندی یہ تھی کہ داماد کی اگر پہلی بیویاں ہوں تو انہیں طلاق دے دے اور پھر کوئی اور شادی نہ کرے (دیکھیے مذکورہ بالا وینسی *Relazione*، ص ۱۰۳، بعد اور Hammer، ص ۱۰۳)۔ داماد کی حیثیت بیوی کے غلام کی سی ہوتی اور ان کے تعلقات کی یہ نوعیت ان کے باہمی انداز تخاطب سے ظاہر ہوتی تھی (دیکھیے مذکورہ بالا بیانات، ص ۷۲، ۱۰۴ : *Voyages : de la mottraye*، ص ۳۳۸، بعد؛ Hammer : *Staatsverfassung*، ۱ : ۴۷۶ تا ۳۸۴، *GOR* : ۸ : ۲۱۱ تا ۲۱۳ : C. White : *Three Years in Constantinople*، ۳ : ۱۸۰، بعد)۔ یہ روایت کہ ایسی شادیوں سے جو بچے پیدا ہوتے تھے انہیں پیدائش کے وقت مار دیا جاتا تھا (*Survey of the Turkish Empire*، طبع سوم، ص ۱۰۱ : Hammer : *GOR*، ص ۳۶۳) درست نہیں، قب جودت، ۶ : ۱۹۶، بعد، *Relazioni*، موضع مذکور، ص ۱۸۱، ۳۷۲)؛ البتہ یہ بات درست ہے کہ قدیم زمانے میں انہیں تمام سرکاری عہدوں سے محروم رکھا جاتا تھا (*Relazioni*، ص ۱۸۱)۔

مآخذ : ان کے علاوہ جو مقالے میں مذکور ہیں :

- (۱) اسمعیل حق آوزون چارشلی : عثمانلی دولتین سرائی تشکیلاتی، انقرہ ۱۹۴۵ء : (۲) A. D. Alderson : *The Structure of the Ottoman Dynasty*، آوکسفورڈ ۱۹۵۶ء، ص ۹۷ تا ۹۸۔ مشول حکمرانوں کے دامادوں کا لقب ”کرجن“ (Küregen) تھا، اس کے لیے دیکھیے (۳) Djuwayni-Boyle، ص ۱۷۴، حاشیہ ۱۱ : (۴) *Trois Documents Mongols : Cleaves و Mostaert* در *HJAS* ۱۸۵۲ء، ص ۴۷۴ اور (۵) مقالہ ”گور خان“ (J. H. MORDTMANN)

ایران میں ملا صدرا کی کتابوں کے آگے وہ ماند پڑ گئی ہیں اور ملا صدرا کی تصانیف طلبہ کے لیے درسی کتابیں ہو گئی ہیں۔ برصغیر پاک و ہند کے مدارس میں میر داماد کی الافق المبین اور السبع الشداد (متن میں چار جگہ مصنف نے اس کتاب کا نام السيرة المستقیم بھی لکھا ہے) پڑھائی جاتی ہیں۔ ۹۸۴ تا ۱۵۷۶/۱۰۲۵ تا ۱۶۱۶ء، جو تقریباً چالیس سال کی مدت ہوتی ہے، میر داماد اصفہان میں تدریس و تالیف، فلسفہ و علم الکلام کے مباحثوں اور مذہبی مناظروں میں مشغول رہا، اور عہد صفوی کے مشہور علما میں شمار ہوا۔ اسے قرآن مجید کی قراءت کے ساتھ بڑا لگاؤ تھا۔ وہ اپنے اوقات زیادہ تر عبادت، تالیف اور تدریس میں گزارتا تھا۔ میر داماد ایک صاحب ذوق شاعر بھی تھا۔ تخلص اشراق کرتا تھا؛ اشعار کا خاصا مجموعہ اس نے اپنی یادگار چھوڑا ہے۔ اس کے بعض اشعار مجمع الفصحاء، ریاض العارفین اور آتش کدہ میں درج ہیں۔ ایک دیوان بھی اس کی یادگار ہے، جس میں اس کے عربی اور فارسی اشعار درج ہیں اور اس کا نام مشرق الانوار ہے۔ تاریخ عالم آراے عباسی میں، جو ۱۰۲۵ء/۱۶۱۶ء میں، میر داماد کی (۱۰۴۰/۱۶۳۰ء میں) وفات سے ہندو سال پہلے لکھی گئی تھی، میر داماد کا ذکر اس طرح کیا گیا ہے کہ وہ تمام علوم و فنون، خصوصاً فلسفے، علوم ادیبہ، ریاضیات، طب، فقہ تفسیر اور حدیث میں ایک عالم متبحر ہے۔ اس کے علاوہ اس کی بارہ کتابوں کے نام مذکور ہیں۔ اس سے یہ نتیجہ نکالا جا سکتا ہے کہ اس تاریخ کے لکھے جانے سے بہت پہلے میر داماد کا نام حکیم، عالم، مصنف کی حیثیت سے مسام ہو چکا تھا اور علم و فن میں اس کی شہرت پھیل چکی تھی۔

شاہ عباس اول (۹۹۶ تا ۱۵۸۷/۱۰۳۹ء) اور اس کے جانشین شاہ صفی اول کے دربار میں میر داماد کو خاص احترام، رسوخ اور مرتبہ

حاصل تھا۔ اس حالت میں وہ اپنے بعض ہم عصر علما اور درباریوں کی رقابت اور حسد سے دور رہتا تھا۔ اپنے دو مشہور ہم عصر دانشمند اور حکیم میر فندرسکی اور شیخ بہائی سے میل جول، رفاقت اور دوستی رکھتا تھا، خصوصاً شیخ بہاء الدین عاملی سے اسے خاص محبت تھی۔ ایسی دوستی دو بزرگ عالموں کے درمیان بہت کم دیکھی گئی ہے جس کا ذکر ہر خاص و عام کی زبان پر ہو۔ میر نے بہت سے شاگردوں کو اپنی تربیت سے بہرہ مند کیا، جن میں سے بہت زیادہ مشہور یہ ہیں: صدر الدین شیرازی، جو متاخرین میں سب سے بڑا حکیم گزرا ہے اور کتاب أسفار کا مصنف ہے؛ احمد علوی، جس نے کتاب شفا اور میر داماد کی چند تصنیفات کی شرح لکھی؛ ملا خلیل قزوینی، شارح أصول کافی؛ قطب الدین شکوری، جو فلسفے کی ایک مفصل تاریخ اور چند دیگر رسائل حکمت کا مؤلف ہے؛ اور مشہور و معروف شاعر زلالی، جس نے مثنوی خیالی محمود و ایاز اور نظامی اور جامی کے نمونہ پر ہفت مثنوی لکھی۔

ایک لمبی عمر بسر کرنے کے بعد جو علم، حکمت اور دین کی خدمت میں صرف ہوئی، میر داماد نے ۱۰۴۰/۱۶۳۰ء میں وفات پائی۔ اس وقت وہ عراق کے متبرک مقامات کی زیارت کے لیے نکلا ہوا تھا۔ نجف اور کربلا کے درمیان جان بحق ہوا اور نجف میں دفن کیا گیا۔

میر کی یادگار کتابوں کی ایک اچھی خاصی تعداد باقی ہے، جن میں سے اکثر عربی میں اور کچھ فارسی میں ہیں۔ ان کی عبارت کی ساخت بہت پیچیدہ ہے، جس سے اس کا نام مشکل نویسی میں مشہور ہو گیا ہے؛ چنانچہ اس کی ایک کتاب الصرط المستقیم کے بارے میں ایک ایرانی شاعر کہتا ہے:

صرط المستقیم میر داماد

مسلمان نشنود کافر نبیناد

(= میر داماد کی صراط المستقیم کو (خدا کرے) نہ کوئی مسلمان سنے نہ کوئی کافر دیکھے)۔ برا کلمان کی کتاب میں اس کی تالیفات کی ایک فہرست درج ہے اور ریحانة الادب میں اس کی اڑتالیس کتابیں ذکر کی گئی ہیں، لیکن پوری تحقیق کے باوجود اس کی تالیفات کی صحیح فہرست جو قابل وثوق ہو ہاتھ نہیں لگ سکی۔ میر داماد کی قابل توجہ کتابوں میں سے ایک الأفق المبین ہے، جس میں وجود، زمان، حدوث و قدم کی بحث ہے؛ اس کی شرحیں بار بار لکھی گئیں اور ایران اور برصغیر پاکستان و ہند میں طالبان علم کی توجہ اس کی طرف بہت مبذول رہی ہے۔ برصغیر پاکستان و ہند کے مشہور متکلم مولوی فضل حق خیر آبادی کو اس کے پڑھانے کا خاص ملکہ حاصل تھا اور بحر العلوم نے اس پر حواشی لکھے ہیں۔ حکمت میں اس کی دوسری کتابوں میں سے، جو اس فن میں اس کی اہم ترین یادگار ہے، قسبات ہے۔ اس کتاب میں زیادہ تر زمان اور حدوث عالم کے مسئلوں سے بحث کی گئی ہے اور اس کا سال تالیف ۱۰۳۳ھ/۱۶۲۴ء - ۱۶۲۵ء ہے۔ اس کتاب کی کئی شرحیں لکھی گئی ہیں، جن میں سب سے زیادہ مشہور سید احمد علوی کی ہے۔ اس کی ایک اور شرح محمد بن علی رضا بن آقا جانی کی ہے، جو بہت مفصل ہے اور اسلامی کتب حکمت کی سب سے زیادہ طویل کتاب سمجھی جاتی ہے۔ میر داماد کی دیگر یادگار کتابیں حکمت اور علم کلام میں الجبل المتین، تقدیسات، شرح شفاء بوعلی سینا، شرح الاستبصار خواجہ نصیر، تقویم الایمان اور جذوات ہیں۔ یہ آخری کتاب فارسی زبان میں ہے اور میر داماد نے اسے خاص طور پر شاہ عباس کے لیے تالیف کیا تھا۔ اس میں بارہ جذوات کے اندر حکمت الہی کے دورے کی مبداء (شروع) سے لے کر معاد (آخر) تک کی تشریح ہے۔ خاص کر قرآن مجید کی سورتوں کے شروع، مقطعات کی تشریح کی گئی ہے اور قرآن مجید اور دین کے بعض

باریک مسئلوں کی طرف توجہ دی گئی ہے۔ میر داماد نے قرآن مجید کی ایک آیت کی تفسیر لکھی ہے جس کا نام امانت الہی ہے؛ ایک اور تفسیر فارسی زبان میں سدرۃ المتنبہ نام کی بھی اس کی طرف منسوب ہے؛ ممکن ہے کہ وہ اس کے شاگرد اور داماد سید احمد علوی نے لکھی ہو۔ اس نے کچھ کتابیں احادیث اور روایات میں بھی چھوڑی ہیں، جیسے الکافی پر حواشی، الفقیہ، الصحیفۃ اور الرواشح السأویۃ، جو احادیث امامیہ کی شرح ہے۔ احکام فقہ میں بھی میر داماد نے اچھی خاصی تعداد میں رسالے لکھے ہیں، مثلاً شارع النجاة، فقہ اور اصول فقہ پر فارسی زبان میں، جس میں ایک مقدمہ، پانچ باب اور ایک خاتمہ ہے۔ ایسے ہی اور کتابیں اور رسالے ہیں جن میں خاص خاص مسائل نکاح و سہر وغیرہ کے احکام بیان کیے گئے ہیں۔

میر داماد خواجہ نصیر الدین طوسی اور ملا صدرا کے درمیانی زمانے کا بہت بڑا اسلامی حکیم (فلسفی) ہے اور حقیقت میں ملا صدرا کے فلسفے کے لیے زمین میر داماد ہی نے ہموار کی ہے۔ میر داماد نے بوعلی سینا کے فلسفے پر اپنا رنگ چڑھایا اور بعض اشراقی اصولوں سے اس فلسفے کی تعبیر کی۔ بہت سے مشکل اور باریک مسائل کے سمجھنے کے لیے تاویل کے قاعدے پر عمل کیا، اور اس کے ذریعے دین اور فلسفے کے حقائق کے درمیان تطبیق دی۔ میر کے نزدیک باقی 'حکماء اشراقیہ کی طرح فلسفہ فقط نظری اور ذہنی چیز نہیں ہے، بلکہ ایک زندہ حقیقت ہے جو انجام کار حکیم کو حقائق باطنی کا مشاہدہ کرا دیتی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ میر داماد کا استدلالی اور منطقی فکر آخر کار باطنی تجربوں، اور اشراقی مشاہدوں اور ملکوتی حالات کی طرف رہنمائی کرتا ہے، جن میں سے بعض کا ذکر اس کی بعض تحریرات مثلاً رسالہ الخلیعۃ میں آ گیا ہے۔ میر داماد نے حکمت میں جو روش اختیار کی ہے

میں ان کی طرف اشارہ کر جاتا ہے اور ان کے بارے میں دقیق بحثیں کرتا ہے اور آخر میں اس نتیجے پر پہنچتا ہے کہ عالم کے حادث ہونے کا نظریہ درست اور صحیح ہے۔ اگرچہ اس نظریے کی طرف بعض اس سے پہلے فلسفیوں نے اشارہ کیا ہے لیکن میر داماد نے اسے کمال کو پہنچایا اور وہ اسی کے نام سے مشہور ہو گیا۔

میر داماد حقیقت (واقعیت) کو تین مرحلوں میں تقسیم کرتا ہے : (۱) ذات باری تعالیٰ کہ دراصل تمام حقائق کو محیط ہے ؛ (۲) اسما و صفات اور مثل افلاطونی یا ارباب الانواع ؛ (۳) عالم طبعی یا موجودات جن کی حالت ہمیشہ بدلتی رہتی ہے ۔

ذات باری تعالیٰ اور اس کے اسما و صفات میں جو ہر لحاظ سے غیر متغیر اور ہمیشہ ایک حالت میں ہیں ، ربط کا نام میر داماد ”سرمہ“ رکھتا ہے ۔ مثل افلاطونی ، (ارباب الانواع) اور اس موجودات عالم کے درمیان کہ ہر ایک اپنے اپنے رب النوع کا ظل (صنم) اور نقل (طلسم) ہے ، رابطے کو کہ ان میں سے ایک ثابت اور دوسرا متغیر ہے ، دہر کہتا ہے اور آخر میں موجودات متغیر کے باہم علاقے کو زمان کے نام سے موسوم کرتا ہے ۔

چونکہ یہ عالم (خارجی) عالم مجردات اور مثل کے واسطے سے موجود ہوا ہے اس لیے اس کا حدوث دہری ہے زمانی نہیں ۔ یہ جہاں کسی زمانے میں نہیں پیدا ہوا جو جہاں سے پہلے موجود ہو ، بلکہ اس سے پہلے دہری تھا جو طویل اور ممتد سلسلہ ہے جو اس کے عالم کے باہر اور اس سے بلند تر ہے ۔ لہذا مخلوقات عالم کا ظہور حدوث دہری ، ابداع اور اختراع ہے ، حدوث زمانی ، وضع اور تکوین نہیں ۔ عالم زمانی اگرچہ اپنے مرتبے میں حقیقت کا حامل ہے ، عدم کے اعتبار سے دہری سے پیچھے ہے ۔ وجہ یہ ہے کہ موجودات زمانی اگرچہ زمانے کے اندر متحقق اور

اس میں دو نکتے بہت نمایاں ہیں اور انہیں سے اس طرز فکر کی تعیین کی جاسکتی ہے ۔ ان میں سے پہلا نکتہ مضامین فلسفہ کی ترتیب بیانی ہے ۔ اکثر اسلامی کتب فلسفہ خواہ متقدمین کی ہوں یا متأخرین کی ، شروع میں مسائل منطقیہ سے بحث کرتی ہیں ، اس کے بعد طبیعیات کی باری آتی ہے پھر ریاضیات کی اور آخر میں الہیات پر کتاب ختم ہوتی ہے ۔ میر داماد نے اس مقررہ طریقے سے انحراف کیا اور اپنا الگ طریقہ نکالا اور مسائل فلسفہ کے درمیان میں کوئی معین طریقہ اختیار نہیں کیا مثلاً کتاب قبسات میں ، جو اس کی سب سے زیادہ مشہور حکمت و فلسفے کی کتاب ہے ، دس قسب مندرجہ ذیل ترتیب کے ساتھ ہیں :-

- ۱۔ حدوث کی انواع اور وجود کی قسمیں
- ۲۔ سبق ذاتی کی تین نوع
- ۳۔ ”بعدیہ انفکاکہ“ دو نوع کی ہے
- ۴۔ کتاب الہی سے شواہد
- ۵۔ ”طبائع مرسلہ“ کس طرح وجود میں آئیں
- ۶۔ زمانے کا حرکت کے ساتھ اتصال
- ۷۔ ”احتجاجات اقتضائیہ“ کی تنقید
- ۸۔ اللہ سبحانہ کی قدرت کی تحقیق
- ۹۔ ”جواہر عقلیہ“ کے ثبوت کی دلائل
- ۱۰۔ قضا و قدر کے اسرار کے بارے میں قول فیصل

اس نمونے سے ظاہر ہوتا ہے کہ مباحث کی ترتیب حکمت کی مشہور کتابوں مثلاً ابن سینا کی الشفاء اور ملا صدرا کی اسفار سے بالکل جداگانہ ہے اور یہی نکتہ ہے جس کی وجہ سے میر داماد کی تصانیف حکمت کی درسی کتابوں میں شامل نہ کی گئیں ۔

دوسرا نکتہ جس سے میر داماد کی فلسفیانہ روش متعین ہوتی ہے یہ ہے کہ وہ مسئلہ زمان ، پیدائش مخلوقات کی کیفیت اور حدوث عالم کی طرف خاص توجہ دیتا ہے ، یہاں تک کہ اپنے ہر رسالے اور کتاب

تا ۱۷۸۷: (۸) اسکندر بک منشی: تاریخ عالم آرائے عباسی،  
 تہران ۱۳۱۳-۱۳۱۴ھش، ص ۱۰۹ تا ۶۵۸: (۹) محمد باقر  
 الخوانساری: روضات الجنات، تہران، ۱۳۳۷ھش، ۱: ۱۱۳  
 تا ۱۱۶: (۱۰) فضل اللہ المحبی: خلاصۃ الآثار، قاہرہ  
 ۱۲۸۱ھ: ۳: ۳۰۱ تا ۳۰۲: (۱۱) محمد بن صادق:  
 نجوم السماء، لولکشور، ۱۳۰۳ھ، ص ۶۶: (۱۲) اعجاز حسین  
 الکتوری: کشف الحجب والامتار عن أسماء الكتب والاسفار،  
 کلکتہ، ۱۳۳۰ھ (فہرست بنام محمد باقر بن محمد الحمینی  
 الداماد): (۱۳) فہرست کتابخانہ اہدائی آقای مشکوۃ  
 محمد تقی دانش پڑدہ، تہران ۱۳۳۲ھش، ۳: ۱۵۲: (۱۴)  
 محمد بن سلیمان تنکابی: قصص العلماء، تہران ۱۳۰۷ھش  
 ص ۱۸۵، ۲۳۸ تا ۲۴۰: (۱۵) عبد العزیز جواہر الکلام:  
 رسالہ در فضیلت العلم والعلماء (مخطوطہ): (۱۶) رضا قلی  
 خان ہدایت: مجمع الفصحاء، تہران ۱۲۹۵ھش، ۷: ۲:  
 (۱۷) لطف علی خان آذر: آتشکدہ، ۱۲۹۹ھش، ص ۱۵۹:  
 (۱۸) رضا قلی خان ہدایت: ریاض العارفین، تہران ۱۳۰۵ھش،  
 ص ۱۶۶ تا ۱۶۷: (۱۹) عباس قمی: الکئی والالقب،  
 نجف ۱۳۷۶ھ: ۲: ۲۰۶ تا ۲۰۷: (۲۰) بخت آور خان:  
 مرآۃ العالم (مخطوطہ): (۲۱) محمد رضا بندہ: زینت التواریخ،  
 ورق ۵۵۳: (۲۲) احمد علی: ہفت آسمان، کلکتہ  
 ۱۸۷۳ء: (۲۳) محمد محسن آغا بزرگ: الذریعہ، نجف  
 ۱۳۵۵ھ: ۲: ۲۶۱ و تحت اسمی کتب، میر داماد.

(سید حسین نصر)

داماد فرید پاشا: اصل نام محمد فرید بن \*

حسن عزت تھا، یہ سلطنت عثمانیہ کے آخری وزراء اعظم  
 میں سے تھا اور "شورائے دولت" کا رکن تھا۔ ۱۸۵۳ء  
 میں استانبول میں پیدا ہوا، کئی ادنیٰ درجے کے سفارتی  
 عہدوں پر بھی کام کیا۔ ۱۸۸۲ء میں عبدالحمید ثانی  
 کی ہمیشہ مدیحہ کے ساتھ شادی ہو جانے پر اسے  
 "شورائے دولت" کا رکن اور عضو مجلس سنا (senator)  
 مقرر کیا گیا، نیز پاشا کا لقب عطا ہوا۔ ۱۹۱۱ء میں  
 "حریت و ائتلاف فرقی" کا مؤسس مشترک ہونے کے

موجود ہیں، لیکن اگر موجودات دہریہ سے ان کا تعلق  
 نہ ہو تو ان میں وجود کا پتا بھی نہ ہو۔ عالم مجردات  
 میں یہ وجود سے بے بہرہ ہیں؛ اسی طرح عالم دہری  
 باعتبار سرمد عدم سے پیچھے ہے۔ وہ کہتا ہے کہ  
 عالم سرمد، دہری کی علت اور دہری زمانے کی علت ہے۔  
 نتیجہ یہ نکلا کہ سرمد تمام موجودات کی علت العلل ہے۔

میر داماد زیادہ تر تو مشائین کے عقائد کی پیروی  
 کرتا ہے لیکن بہت سے مسائل میں اشراقیوں کا  
 ہم خیال بھی ہے، مثلاً یہ اعتقاد کہ عقول کی تعداد دس  
 پر منحصر نہیں؛ اور یہ کہ عالم ہورقلیا مجردات اور  
 طبیعی اجسام کے درمیان برزخ ہے۔ اس نے اشراقیوں سے  
 بعض اصطلاحات بھی اخذ کی ہیں، مثلاً نور اسبید  
 [= نفس ناطقہ] اصل یہ ہے کہ میر داماد نے حکمت مشائی  
 و اشراق اور دین اسلام میں تطبیق دینے کی کوشش کی ہے  
 اور ملا صدرا کے مکتب فکر کے پیدا ہونے کی داغ بیل  
 اسی نے ڈالی ہے، جس نے شرع، معرفت اور استدلال  
 کے درمیان کامل اتفاق اور ہم آہنگی کا دعویٰ کیا ہے۔  
 مآخذ: یورپ کی زبانوں میں: (۱) براکلمان:

تکملہ، ۲: ۵۷۹ تا ۵۸۰: (۲) E.G. Brown: A Literary  
 History of Persia، کیمبرج، ۱۹۲۳ء، ۴: ۲۵۶ تا  
 ۲۵۷، ۳: ۲۰۶ تا ۲۰۷، ۴: ۲۲۹ تا ۲۳۰: (۳) H. Corbin:  
 "Confessions Entratigues" de Mir Dāmād  
 Institut Français de 'Mélanges Louis Massignon  
 Damas، ۱۹۵۶ء، ص ۳۳۱ تا ۳۷۸: (۴) H. Corbin:  
 "Mir Dāmād et l'école théologique d' Ispahan au  
 'XVII<sup>e</sup> Siècle'" در 'Etudes Carmé Litaines'، ۱۹۶۰ء،  
 ص ۵۳ تا ۷۱: (۵) S.H. Nasr: "The School of  
 'Ispahan'" در 'History of Muslim Philsphy'، طبع  
 ایم۔ ایم شریف، Wiesbaden، ۲: ۹۰۴ تا ۹۳۲: (۶)  
 Catalogue of Persian Mss. in British Museum،  
 ۲: ۸۳۵: کتب و مقالات عربی و فارسی:  
 (۷) ابن مغضوم: سلافة العصر، قاہرہ، ۱۳۳۴ھ، ص ۴۸۵

**دَامَغان :** تہران اور مشهد کو ملانے والی شاہراہ اعظم پر ایک شہر، جو تہران سے تقریباً تین سو چوالیس کیلومیٹر کے فاصلے پر مشرق کی جانب واقع ہے۔ یہ تہران اور مشهد کے درمیان ریل کا سٹیشن بھی ہے؛ بلندی ۱۱۱۵ میٹر اور آبادی (۱۹۵۰ء میں) ۹۹۰۰ تھی۔ اس شہر سے ایک کیلومیٹر کے فاصلے پر جنوب کی طرف ایک اونچا ٹیلا ہے جو تپہ حصار کہلاتا ہے۔ ۱۹۳۱ء میں پنسلوانیا Pennsylvania کی یونیورسٹی کے زیر اہتمام یہاں کھدائی ہوئی تو زمانہ قبل تاریخ کی چیزوں کے علاوہ ساسانیوں کے ایک عہد کی عمارت بھی برآمد ہوئی، جس کے بجے کھجے حصے پر پلستر کیا ہوا تھا۔ یہاں مسلمانوں کے عہد کی قدیم ترین عمارت تاری خانہ ہے، جس کی تعمیر کی تاریخ تیسری صدی ہجری / نویں صدی عیسوی بتائی جاتی ہے۔ قیاس ہے کہ ایران کی باقی رہ جانے والی قدیم ترین مسجد یہی ہو۔ اس کے ملحق ایک مینار بھی ہے، جو پانچویں صدی ہجری / گیارہویں صدی عیسوی کی تعمیر ہے۔ سلجوق عہد کے چند مقبروں کے گنبد بھی موجود ہیں؛ مثلاً پیر علمدار مورخہ ۵۴۱ھ / ۱۱۰۲ء، چہل دختران، مورخہ ۵۴۶ھ / ۱۱۰۵ء اور امام زادہ جعفر۔ جامع مسجد کے مینار پر تاریخ ۵۰۰ھ / ۱۱۰۶ء۔ ۱۱۰۷ء مرقوم ہے۔

**مآخذ :** (۱) اقبال یغمائی: جغرافیای تاریخی دامغان، تہران ۱۳۲۶ھ / ۱۹۴۷ء، ص ۳۶ بعد؛ (۲) رہنمای ایران، تہران ۱۳۳۰ھ / ۱۹۵۱ء، ص ۹۲؛ (۳) فرهنگ جغرافیای ایران، تہران ۱۳۳۰ھ / ۱۹۵۱ء، ص ۱۱۶؛ (۴) دائرة المعارف الاسلامیہ، مصر، ۱۱۲: ۹ بعد؛ (۵) الإصطخری، ص ۲۱۰، ۲۱۱؛ (۶) ابن حوقل، ص ۲۷۱؛ (۷) المقدسی، ص ۶۵۵؛ (۸) Voyages: Ferrier، ص ۱۳۳؛ (۹) Ethnography: Khanikof، ص ۷۳؛ (۱۰) نصرالدین شاہ: رحلة فی خراسان، ص ۷۱ بعد؛ (۱۱) Histoire des Mongols: Quatremère، ص ۳۳۱ بعد

علاوہ وہ اس کا صدر بھی بنا۔ عثمانیوں کی شکست کے بعد وہ اپنے برادر نسبتی محمد ششم کا وزیر اعظم مقرر ہوا (۴ مارچ تا ۲ اکتوبر ۱۹۱۹ء اور ۵ اپریل تا ۲۱ اکتوبر ۱۹۲۰ء)۔ اس کی یہ حکمت عملی کہ فاتح طاقتوں کے ساتھ مصالحانہ رویہ رکھا جائے تاکہ ان سے صلح کی نرم شرائط حاصل کی جا سکیں ایسی ہی ناکام ثابت ہوئی جیسی کہ کمال (اتاترک) کے تحت آناتولی میں قومی تحریک مزاحمت کو دبائے میں اس کی کوششیں ناکام رہیں۔ قومی دباؤ کی وجہ سے اسے اکتوبر ۱۹۱۹ء میں استعفیٰ دینا پڑا، لیکن اتحادیوں کی کمک سے استانبول پر قبضہ ہوا تو وہ پھر اس عہدے پر بحال ہو گیا۔ قوم پرستوں کے خلاف مشہور فتویٰ (جس پر ”شیخ الاسلام“ ڈر زادہ عبداللہ کے دستخط تھے) شائع کرنے کی ذمہ داری اس کی حکومت پر تھی۔ اس نے آناتولی میں قوم پرستوں کے خلاف فوج بھی بھیجی۔ ۱۰ اگست ۱۹۲۰ء کو اس کی مجلس وزرا نے سوروس Sèvres کے صلح نامے پر دستخط کر دیے، لیکن قوم پرستوں کی روز افزوں قوت نے جلد ہی اسے برخاست کرا دیا۔ ستمبر ۱۹۲۲ء میں وہ استانبول چھوڑ کر نیسہ Nice چلا گیا، جہاں ۶ اکتوبر ۱۹۲۳ء کو اس کا انتقال ہو گیا۔

**مآخذ :** محمود کمال اینال: Osmanli deverinde

son sadriazamlar، استانبول ۱۹۴۰-۱۹۵۳ء، ص ۲۰۲۹ تا ۲۰۹۴؛ (۲) ملی نوسال، ۱۹۳۰ھ / ۱۹۲۳ء، ص ۳۵۲؛ (۳) Tarik Z. Tunaya: Türkiyede siyasi partiler، ۱۹۵۲ء، ص ۳۱۵ تا ۳۵۵؛ (۴) Ali Fuat: Türkpgeldi: Görüp isittiklerim، بار دوم ۱۹۵۱ء؛ (۵) WI، ۱۹۲۸-۱۹۲۹ء، ص ۱ تا ۱۵۴؛ (۶) کمال (اتاترک): Nutuk (دیکھیے ۱۹۳۴ء کے ایڈیشن کا اشاریہ)؛ (۷) ابراہیم علاء الدین گوسا: ترک مشہورلری انسائیکلو پیڈیسی، ۱۹۴۶ء، ص ۱۳۶۔

(D.A. RUSTOW)

صلیبی نبرد آزماؤں پر حملوں میں حصہ لیا۔ رمضان ۵۹۳ھ/جولائی ۱۱۰۰ء میں صلیبیوں کا ایک قائد یعنی انطاکیہ کا بوہموند Bohemund ملطیہ کی مدد کے لیے، جسے اب دانشمند نے محصور کر لیا تھا، روانہ ہوا لیکن وہ خود امیر کے ہاتھوں گرفتار ہو گیا اور قیصریہ جدیدہ کے قلعے میں قید کر دیا گیا۔ دوسرے سال فرینکو لمبارڈ صلیبی فوج بوہموند کو چھڑانے کا پادوکیہ کے راستے جا رہی تھی کہ اسے بھی دانش مند نے شکست دی؛ اور اسی سال کے ماہ ستمبر میں اس نے صلیبیوں کے آخری لشکر کے قتل عام میں حصہ لیا یہ لشکر اکوی تانیہ Aquitaine اور بویریا کی امدادی افواج پر مشتمل تھا، جس کا قاپادوکیہ میں ہراقلیہ (Heraclea) کے مقام پر صفایا کر دیا گیا۔ آئندہ سال دانشمند تین سال کے محاصرے کے بعد ملطیہ میں داخل ہوا اور اپنی کمال فیاضی کی بدولت یہاں کی مختلف النسل آبادی سے تحسین حاصل کی۔ شعبان ۵۹۶ھ/مئی ۱۱۰۳ء میں دانشمند نے بوہموند کو، رہا کر دیا اور اس سے اپنے مشترکہ دشمنوں یعنی بوزنٹیوں اور سلجوقیوں کے خلاف اتحاد کے عہد و پیمان کیے، لیکن دانشمند کی وفات نے، جو ۵۹۷ھ/۱۱۰۴ء میں ہوئی، بوہموند کو اس معاہدے سے مستفید ہونے کا موقع نہ دیا اور قلعہ ارسلان کو موقع مل گیا کہ اپنے متوفی حریف کے علاقے کے ایک حصے اور شہر ملطیہ پر قبضہ جمائے۔ دانشمند کا سب سے بڑا لڑکا امیر غازی اپنے باپ کا جانشین ہوا۔ ۵۰۰ھ/۱۱۰۷ء میں قلعہ ارسلان فوت ہو گیا تو خاندانی مناقشات نے اس کے بیٹوں میں تفرقہ ڈال دیا۔ ان جھگڑوں میں غازی نے بھی حصہ لیا اور اپنے داماد مسعود کو ۵۱۰ھ/۱۱۱۶ء میں قونیہ پر قبضہ کر لینے میں مدد دی۔ بعد ازاں اس نے طغرل ارسلان اور والی ملطیہ اور اس کے اتابک بلک کے ساتھ مل کر ۵۱۴ھ/۱۱۲۰ء میں امیر ارزنجان، ابن منکچنگ اور

Dictionnaire : Barbier de Meynard (۱۲) : ۲۷۸ : ۱

The : G. Le Strange (۱۳) : ۲۲۳ ص 'de la Perse

Lands of the Eastern Caliphate' ص ۳۶ بعد : (۱۴)

الستانی : دائرة المعارف، بیروت ۱۸۸۴ء : ۷ : ۵۵۹۔

(D.N. WILBER)

\* دانشگاه : رك جامعہ .

\* دانشمندیہ : ترکمانوں کا ایک خانوادہ، جس

نے شمالی قاپادوکیہ (Cappadocia) میں پانچویں صدی ہجری/گیارہویں صدی عیسوی کے آخری ربع سے

۵۷۳ھ/۱۱۷۷-۱۱۷۸ء تک حکومت کی۔ بانی خاندان

امیر دانشمند قاپادوکیہ (جنوب مغربی ایشیائے کوچک)

میں اس بد نظمی کے عہد میں نمودار ہوا جو ۵۷۸ھ/

۱۰۸۵ء میں سلیمان بن قُتلمش سلجوق کی وفات کے

فوراً بعد شروع ہوا اور پھر پہلی صلیبی جنگ میں اس نے

نمایاں کردار ادا کیا۔ جب پہلی صلیبی جنگ کے سلسلے

میں دانشمند کا ذکر پہلی بار آیا ہے وہ اس وقت سبسطیہ

Sebastea، وادی یسٹیل ایرماق (قدیم نام ایریس Iris

valley) مع توقات Eudoxias، قوماندہ، آماسیہ، قیصریہ

جدیدہ Neocaesarea، اور کنغری Cangra پر قابض ہو

چکا تھا۔ انقرہ سے قیصریہ کو جانے والے راستے پر اس کا

قبضہ تھا۔ مشرق بحر اسود Pontic کے ساحلی شہر اسے

خراج دیتے تھے اور اس کے فوجی دستے دور تک بحر اسود

کے ساحلی علاقوں کو تاراج کر کے جارجیا اور آرمینیہ میں

یورشیں کر رہے تھے۔ اس کا ارادہ ملطیہ Melitene بھی

فتح کرنے کا تھا۔ اس وقت سلطان قلعہ ارسلان بن سلیمان

نے ملطیہ کا محاصرہ کر لیا تھا اور اس کی مدافعت

ارمنی گورنر گیریل Gabriel کر رہا تھا۔ اس موقع پر

دانشمند وہاں آیا اور فریقین جنگ میں صلح کرادی۔

پھر صلیبی نبرد آزماؤں نے ۵۹۰ھ/۱۰۹۷ء میں

نکائیہ (Nicaea) پر قبضہ کر لیا تو اس کی کوششوں

میں رکاوٹ پیدا ہو گئی۔ اس سال کے موسم گرما میں

دانشمند نے دوسرے ترک امیروں کے ساتھ مل کر

بار بار کیلیکیا اور بحر اسود کے ساحلی خطے میں ان قلعوں کو پھر سے چھین لینے کی کوششیں کرتا اور ناکام ہوتا رہا، جو خاندان دانشمندہ کے قبضے میں تھے؛ دوسرے ملک محمد کی وہ تاختیں جو اس نے مرعش کے کاؤنٹ کے علاقوں میں کیں - ۵۳۶/۱۱۴۱-۱۱۴۲ء میں ملک محمد کا قیصریہ میں انتقال ہوا، اب اس کے بھائی یاغی ارسلان والی سبسطیہ نے اپنے بھتیجے ذوالنون کی حق تلفی کر کے خود امیر ہونے کا اعلان کر دیا اور متوفی بھائی کی بیوہ سے شادی کر لی۔ حکومت پر غاصبانہ قبضہ کر لینے سے اس نئے امیر نے خاندان دانشمندہ کی "امارت" کو کمزور کر دیا جو آگے چل کر اس خانوادے کے خاتمے کا باعث ہوئی؛ کیونکہ ایک طرف تو ذوالنون نے قیصریہ پر قبضہ کر لیا اور دوسری طرف یاغی ارسلان کا بھائی عین الدولہ پہلے البستان پھر ملطیہ کا مالک بن بیٹھا۔ اس طرح ایک ریاست کی اب تین حریف شاخیں ہو گئیں، جن کے حقوق کی بعض اوقات سلجوقی حمایت کرتے اور بعض اوقات مخالفت۔ بہر کیف، جب تک یاغی ارسلان زندہ رہا، اس خانوادے کا نام قائم رہا۔ اس امر کے باوجود کہ وہ اپنے سر مسعود اور بعد ازاں اپنے برادر نسبتی قلیج ارسلان ثانی سے مسلسل لڑتا رہا۔ قیصر Manuel، جس نے پہلے سلجوقیوں سے اتحاد کر لیا تھا، تاکہ دانشمندیوں کی بوزنطی علاقوں میں تاختوں کے روکنے کی راہ نکل آئے، اب اس نے قلیج ارسلان ثانی کے خلاف ۵۵۳/۱۱۵۸ء میں یاغی ارسلان کی حمایت کی اور ذوالنون پر اپنا تسلط جما لیا۔ دوسرے سال کے نمایاں واقعات یہ ہیں کہ ایک طرف تو قلیج ارسلان اور Manuel کے درمیان جنگی سرگرمیوں کا آغاز ہوا اور دوسری طرف بیک وقت حریف خاندانوں میں جنگ چھڑ گئی۔ ۵۵۹/۱۱۶۴ء میں یاغی ارسلان کی وفات سے اس گھرانے کے باہمی تنازعات زور پکڑ گئے، جن سے قلیج ارسلان کو اس امارت کے تباہ کر دینے کا موقع ہاتھ آیا،

اس کے حلیف طریزون کے ڈیوک کو شکست دی، لیکن اس نے اپنے قیدی بنگجک کو، جو اس کا داماد بھی تھا، رہا کر دیا، جو اتحادیوں میں پھوٹ ڈالنے کا موجب ہوا۔ ۵۱۸/۱۱۲۴ء میں بلک کے انتقال پر امیر غازی نے ملطیہ پر دوبارہ قبضہ کر لیا۔ مسعود اور اس کے بھائی ملک عرب، والی انقرہ قسطنطونی کے مابین اس وقت لڑائی ہو رہی تھی۔ غازی نے اس میں مداخلت کی اور مؤخر الذکر کو شکست دی۔ ۵۲۱/۱۱۲۷ء میں اس سے قیصریہ اور انقرہ چھین لیے۔ ملک عرب نے بوزنطی سے امداد کی درخواست کی، لیکن امیر غازی نے کنفری اور قسطنطونی بھی فتح کیے اور قاپادوکیہ میں اپنا تسلط قائم کر لیا۔ ۵۲۳/۱۱۲۹ء میں ارمنی بادشاہ تھوروس Thoros کی موت پر امیر غازی نے کیلیکیا Cilicia میں مداخلت کی اور انطاکیہ کے رئیس بوہموند ثانی کو شکست دی، نیز ارمنی بادشاہ لیون Leon کو مطیع بنا لیا اور ادسہ Edessa کے کاؤنٹ کے علاقوں کو تاراج کر دیا۔ پھر اس نے جون کومی نوس John Comenus کی طرف رجوع کیا، جس نے ۵۲۷/۱۱۳۲-۱۱۳۳ء میں اس سے قسطنطونی چھین لیا تھا۔ امیر غازی، جس نے Isaac Comnenus کو پناہ دی تھی، اب اپنے بھائی کے خلاف اٹھ کھڑا ہوا اور دوسرے ہی سال مذکورہ بالا شہر پر دوبارہ قابض ہو گیا۔ امیر غازی کی فتوحات کے صلے میں خلیفۃ المشرق اور سلطان سنجر نے اسے "ملک" کا خطاب دیا؛ لیکن سفیر ملطیہ پہنچے ہی تھے کہ امیر فوت ہو گیا اور یہ اعزاز اس کے بیٹے محمد کو ۵۲۸/۱۱۳۴ء میں ملا۔ جون کومی نوس نے پھر جنگ چھیڑ دی اور ۵۲۹/۱۱۳۵ء میں قسطنطونی اور کنفری کو دوبارہ حاصل کر لیا، لیکن جونہیں وہاں سے ہٹا، یہ دونوں شہر ایک بار پھر ترکوں کے قبضے میں آ گئے۔ ملک محمد کے عہد حکومت کے نمایاں واقعات یہ ہیں کہ قیصر جون کوہی نوس



جلد ۳: (۲) Anna Comnena، طبع B. Leib، ۳: ۱۸، ۱۷، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۱۰: (۳) Niketas Choniates، طبع Bonn، ص ۲۷، ۲۹، ۳۶، ۱۵۲، ۱۵۹: (۵) Kinnamos، طبع Bonn، ص ۱۳، ۱۵، ۱۶: (۶) صور کا ۳۹۶ تا ۳۹۷: (۷) Aix کا Albert، Rec. Hist. Crois.، William، Receuil Hist. Crois. Hist. Occ. I.: ۹: Hist. occ.، ص ۵۲۳، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸: (۸) ابن الاثیر (طبع ٹورن برگ)، ۵۷۶، ۵۸۱، ۶۱۱ تا ۶۱۳: (۹) J. Laurent، ۲۰۲، ۲۰۹، ۲۳۷، ۲۵۷ تا ۲۵۸: (۱۰) Sur les Emir Danismendites jusqu'en 1104، در Melanges Iorga، پیرس ۱۹۳۳ء، ص ۳۹۹ تا ۵۰۶: (۱۱) Mükr. Halil Yinanç، مقالہ Danismendiler، در Selçuklular Devri: Türkiye Tarihi، استانبول ۱۹۳۴ء، ص ۸۹ تا ۱۰۳: (۱۲) I. Melikoff، La Geste de Melik Dānismend، جلد ۱، پیرس ۱۹۶۰ء (دیکھیے مآخذ): (۱۳) البستانی: دائرة المعارف، بیروت ۱۸۸۳ء، ۷: ۵۶۱ بعد: (۱۴) دائرة المعارف الاسلامیہ مصر، ۹: ۱۱۳ بعد: (۱۵) A.D. Mordmann، در Zetischr. d. Deusch Morgenl ges، ۴: ۳۶۷ تا ۳۸۶: (۱۶) P. Casanova، در Revue Numatique Francaise، ۱۸۹۳ء۔

(I. MELIKOFF)

دانیق: یا (دانا) دیکھیے سگہ۔

الدانی: ابو عمرو عثمان بن سعید بن عمرو الاسوی، \*

مالکی فقیہ اور سب سے بڑھ کر قاری قرآن: ۵۳۷۱/ ۹۸۱ - ۹۸۲ء میں قرطبہ میں پیدا ہوئے۔ حج کرنے کے بعد انھوں نے ۳۹۷ھ/ ۱۰۰۶ - ۱۰۰۷ء اور ۳۹۹ھ/ ۱۰۰۸ - ۱۰۰۹ء کے درمیان کا زمانہ قاہرہ میں گزارا۔ اس کے بعد وہ قرطبہ واپس گئے، لیکن بہت جلد انھیں وہاں سے جانا پڑا۔ پہلے وہ المریہ گئے اور بعد میں دانیہ، جہاں سے ان کا نسب نامہ بنا بہنچے۔

یاغی ارسلان کی بیوہ نے ذوالنون کے بھتیجے اسمعیل بن ابراہیم سے، جس کی عمر سولہ برس کی تھی، شادی کر لی، یہ دونوں ۵۶۷ھ/ ۱۱۷۲ء میں ایک انقلاب میں ہلاک ہو گئے اور ذوالنون کو سبسطیہ سے بلا کر امیر بنا دیا گیا۔ اب قلعہ ارسلان نے فوراً ہی اس پر حملہ کر دیا۔ لیکن ذوالنون کے خسر نورالدین اتابک دمشق کی مداخلت سے قلعہ ارسلان نے مجبور ہو کر ذوالنون سے چھینے ہوئے علاقے واپس کر دیے۔ لیکن ۵۶۹ھ/ ۱۱۷۳ء میں نورالدین کی وفات پر قلعہ ارسلان نے فوراً ہی سبسطیہ، وادی شیل ابرماق توقات، قومانہ اور آماسیہ پر قبضہ کر لیا اور قیصریہ جدیدہ کو محاصرے میں لینے کے لیے آگے بڑھا۔ ذوالنون کو شکست ہوئی اور سلجوقیوں نے قیصریہ جدیدہ پر قبضہ کر لیا۔۔۔ ذوالنون کو ۵۷۰ھ/ ۱۱۷۵ء میں زہر دے کر ہلاک کر دیا گیا۔

رہی ملطیہ کی دانشمندیہ شاخ، جو ابھی تک بچی ہوئی تھی، تو وہاں ذوالقرنین بن عین الدولہ کی وفات (۵۷۷ھ/ ۱۱۶۶ء) پر اس کے تین بیٹوں کے درمیان نا اتفاق کا دور دورہ رہا۔ سب سے بڑے بھائی نصرالدین محمد کو ۵۶۵ھ/ ۱۱۷۰ء میں معزول کر کے اس کے بھائی فخرالدین قاسم کو تخت نشین کیا گیا، لیکن وہ ابھی بمشکل پندرہ سال کا ہوگا کہ اپنی شادی کے دن اس پر سواری کے ایک حادثے کا شکار ہو گیا۔ اس کا جانشین تیسرا بھائی افریدون ہوا، مگر نصرالدین محمد نے ۵۷۰ھ/ ۱۱۷۵ء میں اس سے پھر شہر واپس لے لیا اور قلعہ ارسلان کی سیادت تسلیم کر کے تین سال تک حکومت کرتا رہا؛ لیکن ۵۷۳ھ/ ۱۱۷۷ - ۱۱۷۸ء میں سلجوقیوں نے ملطیہ پر قبضہ کر لیا اور اس طرح خاندان دانشمندیہ کا خاتمہ ہو گیا۔

مآخذ: ادبہ کا Matthew: Chronicle، مترجمہ

E. Dulaurier، پیرس ۱۸۵۸ء: (۲) مائیکل شامی

Michael the Syrian: Chronicle، مترجمہ J.B. Chabot

*Liiterature Arabe* پیرس ۱۹۰۲ء ص ۲۵۸ بعد :  
(۲۴) 'د' ع' ۹ : ۱۱۶ بعد : (۲۵) الزرکلی : 'الاعلام'  
۳ : ۳۲۶ بعد :

(د' لاٹن بار دوم [و ادارہ])

دانیال<sup>(۳)</sup> : [اسرائیلی روایات کے مطابق حضرت<sup>(۴)</sup>  
دانیال<sup>(۵)</sup> ان کے چار اکابر انبیا میں شمار ہوتے ہیں اور  
صحیفہ دانیال عہد نامہ قدیم کے صحیفوں میں شامل  
ہے۔ قرآن و حدیث میں کہیں ان کا بالصرحت ذکر  
نہیں آیا، البتہ عربی [تاریخی] روایات میں تورات کے  
دانیال نام کی دو شخصیتوں کے متعلق کچھ غیر مکمل  
بیان محفوظ ہے۔ ان میں سے ایک دانیال تو وہ  
عہد قدیم کا مرد دانا ہے جس کا صحیفہ حزقیل کے  
صحیفے کے بعد ہے۔ اور دوسرا دانیال وہ صاحب کشف  
و تعبیر جو بنی اسرائیل کی اسیری کے زمانے میں بابل  
میں رہتا تھا [ایک ہی شخصیت کے مختلف ادوار  
حیات تسلیم کرنے میں کوئی علمی استحالہ بظاہر نظر  
نہیں آتا]۔

دانیال نے کچھ مکاشفات دیکھے تھے، کیونکہ  
روایات سے مترشح ہوتا ہے کہ ایک کتاب جس  
میں اس قسم کی پیشگوئیاں مندرج تھیں اس تابوت  
سے دستیاب ہوئیں جس کے متعلق فرض کیا جاتا  
ہے کہ اس میں دانیال کی لعش تھی۔ [بقول البلاذری  
(فتوح البلدان، ص ۳۷۸) حضرت ابو موسیٰ الاشعری  
رضی اللہ عنہ کو فتح سوس کے بعد وہاں کے قلعے  
سے دانیال نبی کی نعش ملی تو انہوں نے حضرت عمر  
بن الخطاب رضی اللہ عنہ خلیفہ ثانی کے حکم سے  
نئے کفن کے بعد دریا کا پانی بند کر کے اسے وسط  
دریا میں دفن کر دیا اور پھر پانی جاری کر دیا۔  
اسی سلسلے میں البلاذری نے یہ بھی بیان کیا ہے  
کہ بخت نصر حضرت دانیال کو قید کر کے بابل  
لے آیا تھا اور وہ وہیں فوت ہوئے تھے۔ اہل سوس  
کے ہاں قحط پڑا تو انہوں نے اہل بابل سے

بود و باش اختیار کر لی اور ۵۴۴/۵۳۰ء میں یہیں  
وفات پائی۔

ان کی ایک سو بیس تصانیف میں سے، جن کے  
نام انہوں نے أرجوزہ میں گنوائے ہیں، صرف دس موجود  
ہیں (دیکھیے براکلمان، ۱ : ۳۰۷ تکملہ، ص ۷۱۹)؛  
ان میں سے دو مسائل نحوہ سے بحث کرتی ہیں اور  
باقی قراءت کے فن سے تعلق رکھتی ہیں، جس میں الدانی  
نے خاص طور سے شہرت حاصل کی۔ ان کی زیادہ مشہور  
تصانیف یہ ہیں : کتاب المقنع فی معرفة رسم مصاحف  
المصارع (دیکھیے S. de Sacy : *Notices et Extraits*،  
۸ : ۲۹۰) اور التیسیر فی القراءات السبع (طبع O. Pretzl،  
استانبول ۱۹۳۰ء)، جس کا ابن خلدون کے بیان  
کے مطابق، بڑی کثرت سے مطالعہ کیا جاتا  
تھا مقدمہ، ۲ : ۴۵۶) : المحکم فی نقط المصاحف،  
حال ہی میں عزت حسن نے دمشق سے طبع کی ہے  
(۱۳۷۹/۱۹۶۰ء)۔

مآخذ : (۱) د' ت' طبع اول بذیل مادة الدانی  
از محمد بن شنب : (۲) الضبی : عدد ۱۱۸۵ : (۳) ابن بشکوال  
عدد ۸۷۳ : (۴) ابن خیر : فہرستہ بعد اشاریہ : (۵)  
المقری : نفح الطیب، ۱ : ۵۵۰ : (۶) یا قوت، ۲ : ۵۳۰ :  
(۷) ابن فرحون : الدبیاج، فاس ۱۳۱۶ء، ص ۱۹۱ :  
(۸) الذہبی : تذکرۃ الحفاظ، ۳ : ۳۱۶ : (۹) السيوطی :  
طبقات الحفاظ، ۱۳ : ۱۵ : (۱۰) *Einleitung* : Freytag  
ص ۳۸۶ : (۱۱) *Geschichtsschreiber* : Wüstenfeld  
ص ۱۹۷ : (۱۲) *Bibl. Ar. Sic* : Amari، ۲ : ۵۷۹ : (۱۳)  
*Ensayo* : Pons Boygues، عدد ۹۱ : (۱۴) Nöldeke  
وغیرہ : *Gesch. des Qorāns*، ۳ : ۲۱۳ بعد : (۱۵)  
ابو المحاسن ابن تغری بردی : النجوم الزاهرة فی ملوک مصر و  
القاهرة، ۵ : ۵۴ : (۱۶) غایۃ النہایۃ، ۱ : ۵۰۳ : (۱۷)  
طاش کبری زادہ : مفتاح السعادة و مصباح السیادة، ۱ :  
۳۸۶ : (۱۸) براکلمان، ۱ : ۵۱۶، تکملہ، ۱ : ۷۱۹ : (۱۹)  
مرتضیٰ زبیدی : تاج العروس، بذیل مادة : (۲۰) C.L. Huart :

\* دانیال : مغل شہزادہ ، تاریخوں میں اسے سلطان دانیال کہا گیا ہے ۔ مغل شہنشاہ اکبر کا سب سے چھوٹا اور چھپتا بیٹا : اجمیر میں ۲۲ جمادی الاولیٰ ۹۷۷ھ / ۲۲ ستمبر ۱۵۷۱ء کو پیدا ہوا ۔ ۱۰۰۸ء / ۱۵۹۹ء میں اسے دکن کا فوجی صوبہ دار مقرر کیا گیا اور اس کے شہر احمد نگر کو ( ۱۰۰۹ھ / ۱۶۰۱ء میں ) فتح کر لینے کے بعد اکبر نے اسے اعزاز بخشا اور خاندیش کا صوبہ عطا کیا ، جسے اس کے نام پر ” داندیش “ موسوم کیا ۔ اس کے متعلق بیان کیا جاتا ہے کہ مضبوط جسم کا خوبصورت آدمی تھا ، گھوڑوں کا شائق اور ہندوستانی نظمیں لکھنے کا سلیقہ رکھتا تھا ۔ ابوالفضل نے اکابر سلطنت کی فہرست ( آئین اکبری ، ۱ : ۳ ) میں اسے ہفت ہزاری دکھایا ہے ۔ اس نے ہذیان خمری کے مرض سے برہان پور میں ۹ ذوالحجہ ۱۰۱۳ھ / ۲۸ اپریل ۱۶۰۵ء کو انتقال کیا ۔

مآخذ : مقالہ اکبر کے مآخذ ۔

(J. BURTON-PAGE)

\* دانیہ : ہسپانوی میں دینیہ Denia ، صوبہ Alicante کے شمال مشرق ضلع کا صدر مقام : یہ زمانہ حال کے تین صوبوں میں ، جو کبھی بلنسیہ کی قدیم سلطنت کے اجزا تھے ( قشتلون ، بلنسیہ ، القنت ) سب سے زیادہ جنوبی صوبہ ہے ۔ یہ شہر اپنے پچاس ہزار باشندوں کے ساتھ خلیج بلنسیہ ( Sinus Sucronensis ) کے جنوب مشرق سرے پر ، جبل قاعون ( Mongo ) کے شمال میں ، جو دو ہزار ایک سو نوے فٹ بلند ہے ، واقع ہے ۔ قدیم رأس آرت میزیم Promontorium Artemesium اور فراریم Ferrarium یا ٹنبریم Tenebrium موجودہ نام انتونیو Cabo de S. Antonio ( یا S. Martin ) کے شمال میں دانیہ لنگر انداز ہونے کی جگہ تھی ، لہذا چھٹی صدی قبل مسیح میں مسلیہ / مارسیلیز یا منڈی امپوریاس ( Emporium Ampurias ) کے فوسیہ والوں نے یہاں کی پرانی بستی بسائی ، جسے

دانیال کی نعل عاریۃ مانگ لی تاکہ ان کے ذریعے بارش حاصل کر سکیں ۔ اس طرح ان کی نعل اہل سوس کے پاس پہنچ گئی ۔

بنو اسرائیل کے مستقبل کے بارے میں رمزیہ خواب اور بعض خوابوں کی تعبیریں انہوں نے بیان کی ہیں ( دیکھیے محمد جمیل احمد : انبیا قرآن ، ۳ : ۵۲۹ تا ۵۳۰ : البستانی : دائرة المعارف ، ۷ : ۵۷۰ ) ۔

تاریخی روایات میں دانیال میں بیان کیے ہوئے ضمنی قصے قدرے مختلف صورت میں محفوظ ہیں ۔

مآخذ : (۱) الیعقوبی ، ص ۷۰ : (۲) الطبری ، ۱ : ۶۳۷ تا ۶۵۳ ، ۶۶۵ تا ۶۶۸ ، ۷۱۷ : (۳) المسعودی : مروج ، ۱ : ۱۱۷ ، ۱۲۰ و ۱۱۵ : ۱۲۸ : (۴) منسوب بہ البلخی : البدء والتاریخ ، ۲ : ۱۵۶ بعد ۱۳۳ ، ۱۵۰ / ۱۶۵ بعد ۱۱۳ ، ۱۱۸ بعد اور قب اشاریہ : (۵) الثعلبی : عرائس المجالس ، ص ۱۹۸ تا ۲۰۲ : (۶) البیرونی : الآثار ، ص ۱۵ تا ۱۸ / ۱ تا ۲۰ ، ۳۰۰ / ۳۰۲ ۔ دانیال کے مقبرے اور تابوت کے لیے نیز دیکھیے : (۷) المقدسی ، ص ۱۷۷ (قب C. Cahen) در Arabica ، ۱۹۵۹ء ، ص ۲۸ : (۸) الہروی : کتاب الزیارات ، طبع J. Sourdell-Thomine ، ص ۶۹ / ترجمہ : Guide des lieux de pelerinage ، ص ۱۵۴ ، حاشیہ ۴ (قب M. Schreiner ، در ZDMG ، ۵۳ : ۵۸ بعد) اور (۹) وولڈن ، بار اول ، مقالہ سوسن : ملحمات دانیال ، قب C. Levi Della Vida : Elenco ، ص ۹۸ : نیز دیکھیے : (۱۰) Mille et un Contes : R. Basset ، ۲ : ۱۲۵ تا ۱۲۸ (B. Heller) کے تبصرے در RE ، ۸۵ : ۱۳۳ بعد اور Encyclopaedia Judaica : B. Heller ، ۵ : ۷۷۳ بعد : (۱۱) وواع ، مصر ، ۹ : ۱۱۸ بعد : (۱۲) الثعلبی : قصص الانبیاء ، قاہرہ ۱۳۲۵ھ ، ص ۲۱۳ بعد : (۱۳) البستانی : دائرة المعارف ، بیروت ۱۸۸۴ء ، ۷ : ۵۶۹ بعد : (۱۴) Jewish Encyclopaedia ، ۴ : ۳۳۰ ۔

(C. VAJDA [و ادارہ])

شروع میں τὸ 'Ημεροσκόπειον (سٹرابو Strabo)، Hemeroscopium یعنی ”دن کا پہرے دار“ کہتے تھے۔ پھر افسوس Ephesus کو آرٹیمس دیوی کا مشہور مندر بالا حصار کی پہاڑی پر بنا تو اسے آرٹیمیزیم Artemisium کہنے لگے۔ اہل روما کے عہد میں دی آنہ دیوی سے منسوب کر کے دی آنیم Dianium (دی آنہ کا شہر) موسوم کیا گیا اور اس نے عربی میں دانیہ (امالہ کے ساتھ) کی صورت اختیار کی اور آخر میں ہسپانوی میں ”دینیہ“ Denia بن گیا۔ اگرچہ اس کا اتحاد اہل روما سے تھا، لیکن چونکہ یہ ایک یونانی نوآبادی تھی، اس لیے قرطاجنہ والوں نے اس سے تعرض نہ کیا۔ رومن سپہ سالار کیٹو Cato نے اس شہر کے نواح میں اہل ہسپانیہ پر ۱۹۵ء سے پہلے فتح حاصل کی تھی۔ ہسپانیہ کو فتح کرنے والے سرٹوریس Sertorius کو اسی جگہ اپنا آخری ماویٰ اور ایک طاقتور بحری اڈا ملا تھا۔ ایک بہت ہی قرین قیاس شہادت کے مطابق یہی جگہ تھی جہاں اسے ۷۳ء میں قتل کیا گیا۔ سیزر نے اس شہر کو سزا دی، کیونکہ اس نے پومیی (Dianium Stipendiarium) کا ساتھ دیا تھا۔ بایں ہمہ یہ شہر سلطنت روما کے ماتحت نہایت خوش حال بلادیہ بن گیا، جیسا کہ ان کھدائیوں سے ظاہر ہے جو وہاں ہوئی ہیں۔ یہ جلد ہی عیسائی بن گیا اور ساتویں صدی عیسوی میں وہاں اسقفی (bishapric) بنا دی گئی، جہاں کے چار بڑے راہب طلیطلہ کی مجالس کلیسیا میں حصہ لیتے تھے۔ اس میں Severina کے قدیم عیسائی پچی کاری کیے ہوئے مقبرے کا ایک ٹوٹا ہوا ٹکڑا اور اس سے بھی زیادہ پرانے آثار موجود ہیں، جو اس کے نئے دین کی تصدیق کرتے ہیں۔ لیکن جب طارق نے ۷۱۱ء/۵۹۴ء میں ملک فتح کیا تو درحقیقت عربوں کے عہد حکومت میں یہ شہر اپنی ترقی کی انتہا کو پہنچا (آبادی پچاس ہزار۔ جتنی کہ اب ہے)۔ اس کے برعکس ہم عربوں سے قبل اس کی آبادی سے

ترک وطن اور قوطوں Goths کے عہد کے متعلق گویا کچھ نہیں جانتے۔ دانیہ نے عبدالرحمن اول کے خلاف بغاوتوں میں کچھ نہ کچھ حصہ لینا شروع کیا تھا، لیکن ۵۴۰ء/۱۱۲-۱۱۳ء میں سقوط خلافت کے بعد یہ حصہ خاصا زیادہ ہو گیا؛ جب کہ خانوادہ عامریہ کے ابوالجیش مجاہد کا زمانہ آیا۔ یہ مجاہد عبدالرحمن ابن المنصور (جسے مغربی مآخذ میں Musett یا Mugeto کہتے ہیں)، کا آزاد کیا ہوا غلام تھا۔ شروع میں اس نے اور مشہور عالم خلیفہ المعینی (۵۴۵ء/۱۱۵ء تا ۵۴۶ء/۱۱۶ء) کی مدد سے دانیہ اور بالیارہ بارکی (Balearic) جزیروں [رک بہ میورتہ] (۵۴۵ء/۱۱۶ء تا ۵۴۶ء/۱۱۷ء) پر قبضہ کر لیا اور دوسرے ملوک الطوائف پر علم و فضل اور دولت کے لحاظ سے سبقت لے گیا۔ اس نے اپنے ارد گرد علما جمع کیے۔ وہ خود ایک ممتاز مفسر قرآن تھا۔ اس زمانے میں دانیہ صوبہ Levante اور اس کے ارد گرد کے علاقوں کا اہم ترین شہر تھا، جہاں قریب قریب بلا فصل سال کے ہر موسم میں کاشت ہوتی تھی اور وہ بہت دولت مند ہو گیا تھا۔ دانیہ کی بادشاہی ریاست نیم جزیری تھی، لہذا بحری مستقر کے طور پر بھی اس نے بہت اہم کردار ادا کیا۔ اس کی جہازی گودی ہی میں اس بیڑے کا زیادہ حصہ تعمیر ہوا تھا جس سے مجاہد بحری تاخت کا کام لیتا تھا۔ جزائر بالیارہ پر قبضہ کر لینے کے بعد ۵۴۶ء/۱۱۵ء میں اس نے سارڈینیہ پر چڑھائی کی تھی جو بہت مشہور ہوئی؛ کیونکہ ادھر تو اس کا بیٹا علی المعروف بہ اقبال الدولہ جرمون کے ہاتھوں گرفتار ہوا اور ادھر اس وقت عیسائی اتحادیوں نے مجاہد کو شکست دی، اس کا پیچھا کیا اور جزیرہ دوبارہ چھین لیا۔ کئی برس کی قید کے بعد اقبال الدولہ تاوان دے کر رہا ہوا اور ۵۴۶ء/۱۱۵ء میں اپنے باپ کا جانشین بنا۔ اس نے ۵۴۸ء/۱۱۳ء تک تیس برس حکومت کی۔ اس کی ماں

یہاں حکومت کی جب کیتھولک بادشاہوں نے اسے ایک "مارکوئیسی" (یا نوابی ریاست) بنا دیا۔ ۱۶۱۰ء میں فلپ سوم نے جب محنتی موروں کو جلاوطن کر دیا تو اس کی بھی بہت سی آبادی گھٹ گئی اور اس زمانے سے اس کی اہمیت جاتی رہی۔ پھر بھی ہسپانیہ کی جنگ تخت نشینی میں دالیہ، جس کی بندرگاہ قلعہ بند تھی، آرج ڈیوک کی طرف سے بڑی بے جگری سے لڑا۔ اسے تین مرتبہ فلپ پنجم نے محاصرے میں لیا اور ۱۷۰۸ء میں فتح ہوا۔ ۱۸۱۲-۱۸۱۳ء میں اس پر فرانسیسیوں کا قبضہ ہو گیا تھا۔ دالیہ کا سب سے مشہور عرب عالم عظیم مفسر قرآن [اور ماہر قرأت] الدانی [رک بان] ابو عمر عثمان بن سعید الاموی گزرا ہے۔

مآخذ: (۱) *Historia de la : Roque Chabas*

*Ciudad de Denia* 'جلدیں' دالیہ ۱۸۷۳-۱۸۷۶ء:

(۲) *Dicc. geog-estadístico-histor.* : Madoz ۷۷: ۷۷

تا ۷۸: (۳) الادریسی: *Desc. de l'Afrique et de*

*l'Espagne* 'ص ۱۹۲: (۴) یاقوت: *معجم البلدان* ' ۲:

۵۳. (اس میں بندرگاہ دالیہ کو الشَّمان کہا گیا ہے):

(۵) البستانی: *دائرة المعارف* ' ۷۷: ۵۷۲: (۶) *مرآة الاطلاع* ' ۵:

۳۲۶: (۷) ابن الخطیب: *اعمال الاعلام* ' ص ۲۵۰ تا

۲۵۳: (۸) *Les "Mémoires" du Roi Ziride Abd Allah*

در *al-And* ' ۱/۳۲ تا ۳۳: (۹) *غنیف ترک* : *El-Reino*

*(V de la hégira) de Zaragoza en el Siglo XI* ' تحقیقی

مقالہ ' ص ۱۴۹ تا ۱۵۹: (۱۰) *الحلل الموشیة* ' ص ۶۲:

علم مسکوکات: (۱۱) *F. Codera* : *Tratado de Numis*

*mática arábigo-espanola* ' میٹرڈ ۱۸۷۹ء ' ص ۱۷۳ تا

۱۸۱: (۱۲) *F. Caballero Infante* : *Estudio sobre*

*las Monedas Arabes de Denia* ' در *EL Archivo*

ج ' دالیہ ۱۸۸۹ء: (۱۳) *A. Vives y Escudero*

*Monedas de las dinastías arábigo espanolas* ' میٹرڈ

۱۸۹۳ء ' ص ۲۱۲ تا ۲۲۱: (۱۴) *Dozy* : *Histoire des*

*Musulmans d' Espagne* ' ۳۸: ۳۰۳: (۱۵)

عیسائی تھی۔ اس کی تربیت قید میں ہوئی تھی۔ وہ مسلمان تھا۔ اس نے ۵۴۶/۱۰۵۴ء تا ۵۴۷/۱۰۵۵ء میں اناج سے بھرا ہوا ایک جہاز مصر بھیجا، جہاں سخت قحط پھیلا ہوا تھا۔ جب اس کے برادر نسبتی المقتدر نے دالیہ کی طرف اپنی سرحدوں کو وسیع کرنا چاہا تو علی اس کی مزاحمت کرنے کے ناقابل تھا؛ اس کی رعایا نے اس کا ساتھ چھوڑ دیا اور شہر کو المقتدر کے حوالے کر دیا، جس نے علی کو سر قسطہ بھیج دیا، جہاں ۵۴۳/۱۰۸۱ء - ۵۸۲/۱۰۸۲ء میں وہ انتقال کر گیا۔ المندر دالیہ کی مملکت میں اپنے باپ المقتدر کا جانشین ہوا اور اس کا بیٹا سلیمان بنو بیر کے زیر سیادت ۵۸۳/۱۰۹۱ء تک حکومت کرتا رہا۔ اس سال المرابطون نے المریہ پر قبضہ کیا تھا۔ اسی کے ساتھ مرسیہ، جاتوا اور دالیہ چھین لیے اور یہ سارے کے سارے آگے چل کر الموحدون کے زیر نگین آ گئے۔ ۵۹۹/۱۲۰۳ء کے موسم بہار میں الموحدون نے دالیہ کی بندرگاہ میں جنگی جہازوں کا ایک طاقتور دستہ اور بری فوج جمع کر لی۔ یہ فوج میورقہ کے بنو غانیہ پر حملہ کرنے کے لیے راہ میں ایبہ میں ٹھہر گئی اور اسی سال کے ستمبر میں اس نے پلمہ چھین لیا۔ دالیہ پر اس وقت محمد بن اسحق حکومت کرتا تھا، جو اپنے باپ اسحق بن غانیہ کے بعد میورقہ کے تخت پر بیٹھا تھا، لیکن جسے اس کے بھائیوں نے اس بنا پر تخت سے اتار دیا تھا کہ وہ الموحدون سے ملا ہوا ہے۔ الموحد سلطان المنصور نے اپنی وصیت میں اس کی پرزور سفارش کی تھی۔ ۶۳۱/۱۲۳۳ء میں دالیہ آخر کار ارغون کے جیمز اول نے مسلمانوں سے لے لیا اور اس کے سرداروں میں سے ایک جرمن سردار کاروز Carroz نے اس کے علاقوں کی دوبارہ تقسیم کا بیڑا اٹھایا۔ ۷۲۵/۱۳۲۵ء میں اسے شہزادہ پڈرو (Infante Don Pedro) کو دے دیا گیا، جس کی نسل کے لوگ گندیا Gandia کے شاہی ڈیوک تھے، جنہوں نے ۱۳۵۶ء سے اس وقت تک

ابن خلدون، مطبوعہ بولاق، ۴ : ۱۶۴]؛ نیز رک بہ مجاہد .

(C.F. SEYBOLD [A. HUICI MIRANDA])

⑩ داؤد علیہ السلام : اللہ تعالیٰ کے اوّل العزم

پیغمبر، جو بنی اسرائیل کی ہدایت و رہنمائی کے لیے مبعوث ہوئے اور جن کا ذکر قرآن کریم میں سولہ مقامات پر نو سورتوں میں وارد ہوا ہے (قَب النِّجَار، ص ۳۰۳ و سیوہاروی، ۲ : ۱۵۵)؛ آپ کا سلسلہ نسب گیارہ پشتوں سے حضرت ابراہیمؑ سے جا ملتا ہے (البداية والنهاية، ۲ : ۹؛ النِّجَار، ص ۳۰۳ و سیوہاروی، ۲ : ۱۵۴) .

بنو اسرائیل کا جو لشکر طالوت کی قیادت میں جالوت کے خلاف برسر پیکار تھا اس میں ایک نوجوان بھی تھا، جو اصل میں باپ کی طرف سے اپنے بھائیوں کی خبر گیری کے لیے آیا تھا مگر جب اس نے جالوت کے مقابلے میں اسرائیلیوں کی پس و پیش کو دیکھا تو طالوت کی اجازت سے اس کے مقابلے میں کود پڑا اور جالوت کو قتل کر ڈالا (۲ [البقرة] : ۲۴۷ تا ۲۵۱؛ نیز قَب النِّجَار، ص ۳۰۵؛ الثعلبی، ص ۲۰۷)۔ یہ جری اور باہمت نوجوان حضرت داؤدؑ ہی تھے۔ بنو اسرائیل میں یہ رسم چلی آتی تھی کہ یہود کے خاندان (سَبَط) سے نبوت اور اِفرائیم کے خاندان (سَبَط) سے سلطنت مختص تھی مگر قتل جالوت کے بعد اللہ تعالیٰ نے حضرت داؤدؑ کو شہرت و عظمت کے ساتھ سلطنت اور حکمت (نبوت) بھی عطا کر دی (۲ [البقرة] : ۲۵۱؛ البداية والنهاية، ۲ تا ۱۰) .

حضرت داؤد علیہ السلام پر اللہ تعالیٰ نے جو خاص فضل اور انعام فرمایا تھا قرآن مجید نے اس کا خصوصی اہمیت کے ساتھ ذکر کیا ہے وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ مِّنَّا فَضْلًا (۳۴ [سبا] : ۱۰) یعنی ہم نے اپنی جانب سے داؤد کو خاص فضیلت دی؛ ان انعامات خاصہ کی قرآن کریم نے تفصیل بھی بیان کی ہے : (۱) اللہ تعالیٰ نے پہاڑوں اور پرندوں کو ان کا مطیع بنا دیا تھا، جو صبح و شام ان کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کرتے تھے (۳۴

[سبا] : ۱۰ : ۳۸ [ص] : ۱۷ تا ۱۹) - (۲) اللہ تعالیٰ نے حضرت داؤدؑ اور ان کے بیٹے حضرت سلیمانؑ کو پرندوں کی بولیوں (مَنْطِق الطَّيْرِ) کی تعلیم اور فہم عطا کیا تھا (۲۷ [النمل] : ۱۷) - (۳) اللہ تعالیٰ نے لوہے کو ان کے لیے موم کی طرح نرم کر دیا تھا اور وہ اسے جس طرح چاہتے موڑ لیتے تھے (۳۴ [سبا] : ۱۰ : البداية والنهاية، ۲ : ۱۱؛ النِّجَار، ص ۳۱۰) - (۴) اللہ تعالیٰ نے انہیں زرہ سازی کا فن عطا کیا جس سے وہ اپنی روزی اپنے ہاتھ سے کماتے تھے، چنانچہ حدیث نبوی میں وارد ہوا ہے کہ ”انسان کا بہترین رزق وہ ہے جو وہ اپنے ہاتھ سے کما کر کھائے اور اللہ کے نبی داؤد اپنے ہاتھ کی محنت سے اپنی روزی کماتے تھے (۲۱ [الانبیاء] : ۸۰؛ ۳۴ [سبا] : ۱۰، البداية والنهاية، ۲ : ۱۱؛ البخاری، ۲ : ۵)۔ قرآن کریم میں اللہ تعالیٰ نے انسانیت پر ایک نعمت و احسان کے طور پر یہ ذکر فرمایا ہے اور کہا ہے کہ ”ہم نے انہیں (داؤد کو) تمہارا ایسا لباس تیار کرنے کا فن سکھایا جو تمہیں شدت جنگ کے وقت محفوظ رکھتا ہے (۲۱ [الانبیاء] : ۸۰؛ الکشاف، ۳ : ۱۲۸) - اللہ تعالیٰ نے سلطنت داؤدی کی تعریف کرتے ہوئے فرمایا ہے : وَشَدَدْنَا مُلْكَهُ (۳۸ [ص] : ۱۹) یعنی ہم نے اس کی سلطنت کو مضبوط کیا اور اللہ تعالیٰ نے انہیں خلافت ارضی عطا کر کے لوگوں میں عدل و انصاف قائم کرنے کا حکم دیا (۲۸ [ص] : ۲۵)، چنانچہ مؤرخین نے بیان کیا ہے کہ حضرت داؤد علیہ السلام کو خدا نے ساری اقوام کے تمام خطوں کی حکومت عطا کی تھی جس میں شام، عراق، فلسطین اور جزیرہ عرب کے بعض حصے بھی شامل تھے (البداية والنهاية، ۲ : ۱۲؛ الثعلبی، ص ۲۱۲؛ سیوہاروی، ۲ : ۱۵۷) - (۶) خدا نے انہیں حکمت اور فصل الخطاب یعنی منصب نبوت اور خطابت کی فصاحت اور صحیح فیصلے کی قوت بخشی تھی (۳۸ [ص] : ۱۹) - (۷)

قرآن کریم نے جن کتب سماویہ کا ذکر کیا ہے ان میں زبور بھی ہے، جو اللہ تعالیٰ نے داؤد علیہ السلام پر نازل فرمائی تھی (نساء: ۱۶۳: ۱۷: [بنی اسرائیل: ۵۷]) اور اسی زبور میں اللہ تعالیٰ نے ذکر کے بعد یہ لکھ دیا تھا کہ زمین کے وارث اس کے نیک بندے ہوں گے (الانبیاء: ۱۰۵) اور ایک روایت کی رو سے زبور، جو مواعظ و حکم کا مجموعہ تھا، رمضان میں نازل ہوئی تھی (البداية والنهاية، ۲: ۱۲)۔ (۸) زہد و عبادت میں اللہ تعالیٰ نے انہیں انہماک بخشا تھا، جو انسانیت کے لیے ایک نمونہ قرار دیا گیا ہے، چنانچہ وہ نصف شب تک آرام کرتے، تھائی رات عبادت میں بسر کرتے اور ایک دن روزہ رکھتے اور ایک دن افطار کرتے تھے؛ اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اللہ کے نزدیک پسندیدہ نماز داؤد کی نماز ہے اور اللہ کے نزدیک پسندیدہ روزہ داؤد کا روزہ ہے (البداية والنهاية، ۲: ۱۰: الثعلبی، ص ۲۱۲)۔ (۹) حضرت داؤدؑ کو اللہ تعالیٰ نے خوش گلو بنایا تھا، چنانچہ لحن داؤدی ضرب المثل بن چکا ہے۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم جب ابو موسیٰ اشعری کی شیریں آواز کو سنتے تو فرماتے کہ ابو موسیٰ کو اللہ تعالیٰ نے لحن داؤدی عطا فرمایا ہے (البداية والنهاية، ۲: ۱۱: الثعلبی، ص ۲۱۰: النجار، ص ۳۱۱)۔

قرآن کریم میں حضرت داؤد علیہ السلام کی ایک آزمائش کا بھی ذکر ہے (۳۸ [ص]: ۲۱ تا ۲۶)، جس کے مطابق دو شخص مقدمہ لے کر آئے ایک کی نناوے دنیاں تھیں اور دوسرے کی ایک دنیا تھی اور نناوے والا وہ ایک بھی لینا چاہتا تھا۔ حضرت داؤدؑ نے مدعی کی بات سنتے ہی فیصلہ سنا دیا اور اس راہبری پر اللہ تعالیٰ کے حضور سجدہ شکر بجا لائے۔ اس سلسلے میں اسرائیلی خرافات کے زیر اثر عورت کا قصہ بیان ہوا ہے، لیکن وہ بہتان ہے؛ اسی لیے حضرت علی رضی اللہ عنہ

نے اس کے قائلین کے لیے حد قذف کا اعلان فرمایا تھا (النجار، ص ۳۱۳: البداية والنهاية، ۲: ۱۳: بعد: الثعلبی، ص ۲۱۳: بعد)۔ قرآن کریم میں حضرت داؤد علیہ السلام کی زندگی کا ایک سبق آموز واقعہ یوں ذکر کیا ہے کہ ایک روز حضرت داؤدؑ فیصلہ کرنے کے لیے عدالت میں تشریف فرما تھے اور آپؑ کے فرزند حضرت سلیمانؑ بھی ان کے پاس موجود تھے، مقدمہ یہ درپیش تھا کہ کسی ربوڑ والے کی بھیڑوں نے رات کو کسی کی پکی ہوئی فصل کھا لی، حضرت داؤدؑ نے فیصلہ دیا کہ کھیت والے کا زبردست نقصان ہوا ہے اس لیے بھیڑیں بطور تاوان اس کے سپرد کر دی جائیں، مگر گیارہ سالہ سلیمانؑ نے مشورہ دیا کہ آپ اپنے فیصلے میں دونوں فریقوں کا خیال رکھیے۔ اس پر داؤدؑ نے کہا کہ تم فیصلہ دو، حضرت سلیمانؑ نے کہا کہ بھیڑیں کھیت والے کو دے دی جائیں وہ ان سے فائدہ اٹھائے اور کھیت بھیڑوں والے کو دیا جائے جو اس پر محنت کر کے اس حالت پر لے آئے جو برباد ہونے کے وقت تھی؛ چنانچہ حضرت داؤدؑ نے اس فیصلے سے اتفاق فرمایا (الانبیاء: ۷۹)۔ مفسروں نے اس واقعے سے مقدمات پر نظر ثانی اور قاضیوں کے آداب کے سلسلے میں کئی ایک مسائل استنباط کیے ہیں (ابن العربی المالکی اللندلسی: احکام القرآن، ص ۱۲۵۴: الکشاف، ۳: ۱۲۸: بعد)۔

مأخذ: (۱) البخاری: (۲) الطبری: تفسیر، قاہرہ ۱۳۲۱ھ: ۱: ۵۵۴: بعد: (۳) آلوسی: روح المعانی: (۴) الثعلبی: العرائس، قاہرہ ۱۲۹۲ھ: (۵) النجار: قصص الانبياء، قاہرہ ۱۹۶۸ء: (۶) سیوہاروی: قصص القرآن، دہلی ۱۳۶۲ھ: (۷) نعمة الله الجزائری: قصص الانبياء، نجف ۱۹۶۰ء: (۸) المسعودی: مروج الذهب، پیرس ۱۸۶۱ء: (۹) ابن کثیر الدمشقی: البداية والنهاية، قاہرہ ۱۹۳۲ء: (۱۰) الزمخشري:

الکشاف، قاہرہ ۱۹۴۶ء؛ (۱۱) ابن العربی المالکی الاندلسی؛  
احکام القرآن، قاہرہ ۱۹۵۸ء؛ (۱۲) مفتاح کنوز السنۃ،  
بنیل مادہ: (۱۳) القرطبی: الجامع الاحکام القرآن، قاہرہ  
۱۹۳۵ء؛ (۱۴) ابوبکر الجصاص: احکام القرآن، قاہرہ  
۱۳۳۵ھ

(ظہور احمد اظہر)

\* **داؤد بن عبد اللہ**: بن ادريس الفطاني یا الفطاني  
(پٹنی [رك بان] سے نسبت، جو جزیرہ نماے ملایا کے  
شمال مشرق ساحل پر واقع ہے)، ایک ملایاوی مصنف  
جو تیرھویں صدی ہجری / انیسویں صدی عیسوی کے  
نصف اول میں مکے میں رہتا تھا۔ یہ سلسلہ شطاریہ  
سے تعلق رکھتا تھا۔ اس نے چھوٹی چھوٹی عوامی  
کتابیں لکھیں نیز شافعی فقہ، دینیات اور سلفی تصوف پر  
مبسوط کتابیں لکھیں۔ یہ تمام تصنیفات عربی سے ملایاوی  
زبان میں ترجمہ ہو چکی ہیں اور یہ تراجم عبدالصمد  
الہلبانی [رك بان] کے تراجم کی نسبت زیادہ لفظی ہیں،  
کیونکہ ان کا مقصد ان عوام الناس کو تعلیم دینا ہے  
جو سہولت اور روانی سے عربی نہیں پڑھ سکتے، مگر  
عربی زبان کے طرز بیان سے کسی حد تک واقف ہیں۔  
اس کی سب سے پہلی تصنیف جس پر تاریخ درج ہے  
۱۸۲۳ء / ۱۸۱۰ء میں اور آخری کتاب ۱۸۴۳ء میں  
مکمل ہوئی۔ اکثر تصنیفات مختلف عربی کتابوں سے مواد  
اکھٹا کر کے لکھی گئی ہیں، لیکن ایسا معلوم ہوتا ہے  
کہ کبھی کبھی وہ ایک ہی کتاب کا تتبع کرتا تھا،  
مثلاً اپنے الغزالی کی منہاج العابدین الی جنة رب العالمین  
اور البهجة الوردية فی عقائد اهل الجماعة السنية، کے  
ترجمے میں؛ مؤخر الذکر عبدالرحمن بن عبدالسلام  
الصفوری کی شرح بر احمد بن عبدالرحمن الجزائری:  
المنظومة فی التوحید (مکہ ۱۳۳۱ھ) اس المنظومہ کے  
سرورق پر غلطی سے اسے ابن الورڈی سے منسوب کیا  
گیا ہے؛ المنظومہ کا عربی متن تمام و کمال اس نسخے  
کے اندر آ گیا ہے) کا ملایاوی ترجمہ ہے۔ دوسری

قابل ذکر کتاب کنز المن علی حکم ابی مدین ہے، جو  
ابومدین شعیب بن الحسین الاندلسی کے حکیمانہ اقوال  
کی ایک شرح (مکہ ۱۳۲۸ھ)؛ اقوال عربی میں نقل  
کیے گئے ہیں) کا ترجمہ ہے۔ قانون نکاح پر داؤد پٹنی  
کا ایک مقبول عام رسالہ سنگا پور میں ۱۲۸۷ھ میں  
پتھر پر چھاپا گیا اور چند سال بعد اس کے کچھ اور  
رسالے بمبئی میں چھاپے گئے۔ اس کی بڑی بڑی تصانیف  
مکے میں ۱۳۰۲ھ کے قریب قریب طبع ہو چکی تھیں اور  
۱۳۲۸ھ سے آگے تک اس کے اختلاف نے، جو اس  
مقدس شہر میں ابھی تک آباد ہیں اس کی کچھ تصانیف  
دوبارہ طبع کیں اور بعض پہلی مرتبہ چھاپیں۔ داؤد پٹنی کی  
ملایاوی کتابوں کے مخطوطات کیمبرج (سکاٹ کا ذخیرہ)،  
جکارتا، لائڈن اور لنڈن (R. A. S) میں موجود ہیں،  
لیکن ان میں سے کوئی غیر مطبوعہ نہیں ہے۔

**مآخذ**: (۱) Mekka: C. Snouck Hurgronje

Catalogus v. d. : H.H. Juynboll (۲) : ۳۸۶ : ۲

Mal. en Sund. hss. der Leidsche Univ. Bibl.

Catalogus der : Ph. S. van Ronkel (۳) : ۲۷۶

Mal. hss. in het Museum v. h. Bat. Gen. v. K. en W.

ص ۳۷۳، ۳۷۸، ۳۸۲، ۳۸۵، ۴۰۱ : C.O. Blagden (۴)

List of Malay books در JRAS ۱۸۹۹ء ص ۱۲۵، عدد

A history of Malay : R. O. Winstedt (۵) : ۵۰

literature در JSBRAS ۱۹۰۳ء ص ۱۷۲

(P. Voorhoeve)

\* **داؤد بن علی بن خلف**: الاصفہانی، ابوسلیمان،

فرقة ظاہریہ [رك بان]، جسے داؤدیہ بھی کہا جاتا ہے)  
کا امام فقہ۔ یہ اس گروہ کا انتہا پسند نمائندہ ہے جو  
عقل و استدلال کو بالکل چھوڑ کر فقط ظاہر قرآن مجید  
اور حدیث پر اعتماد کرتا ہے۔ داؤد نے ذاتی رائے ہی کا  
انکار نہیں کیا، جیسے الشافعی [رك بان] نے کیا تھا،  
بلکہ جہاں تک اس کا بس چلا، باقاعدہ تمثیلی استدلال  
(قیاس) کو بھی، جسے الشافعی نے قبول کیا تھا اور



(جن کے ورق تین ہزار تک ہیں) - ان میں اصول شرح اور قانون موضوع کے تمام شعبے (فروع) درج ہیں - ان میں سے کوئی کتاب باقی نہیں رہی - اب ان کے عقیدے کی تفصیلی توضیحات ہمیں صرف متأخرین کی تصنیفات ہی میں مل سکتی ہیں (مثلاً السبکی اور خصوصیت کے ساتھ امام ابن حزم [رک باں] اور "اختلاف" پر لکھی گئی بعض کتب میں)، لیکن یہ مصنفین داود اور اس کے اتباع کی رائے میں ہر جگہ امتیاز نہیں کرتے - ایک حنبلی مصنف محمد الشطی (۸۱۳۰/۱۸۸۹ - ۸۱۸۹/۱۸۹۰) نے دمشق کے مفتی محمود بن حمزہ الافندی الحمزاوی [م ۸۱۳۰/۵] کے ایما پر ان میں سے بہت سی آرا کو ایک جگہ جمع کیا اور ان کا موازنہ مشابہ حنبلی عقائد کے ساتھ کیا ہے (رسالة فی مسائل الامام داود الظاہری، دمشق ۸۱۳۳) - مرور زمانہ سے ظاہریہ مکتب فکر نابود ہو گیا اور یہی وجہ ہے کہ اجماع علما تعین کا کرتے وقت ظاہریہ فرقے اور ان کے امام داؤد کی آرا کا کوئی لحاظ نہیں کیا جاتا، اگرچہ بعض علمائے شافعیہ، کم از کم نظریاتی اعتبار سے، ان کی بابت زیادہ مصالحانہ رائے رکھتے ہیں (دیکھیے النووی اور زیادہ تفصیل کے لیے السبکی) - داؤد کا انتقال بغداد میں ۸۸۴/۵۲۰ء میں ہوا اور وہیں اسے دفن کیا گیا - اس کا بیٹا محمد بن داؤد [رک باں] ایک مشہور ادیب تھا۔

مآخذ: (۱) الفہرست، ۱: ۲۱۶، بعد: (۲) تاریخ بغداد، ج ۸، عدد ۳۷۴: (۳) السمعانی، بذیل مادۃ الظاہری: (۴) ابن الجوزی: المنتظم، ۲/۵، عدد ۱۶۴: (۵) النووی: Biographical Dictionary، طبع وشفیلٹ، ص ۲۳۶، بعد: (۶) ابن خلکان، بذیل مادۃ: (۷) الیافعی: مرآة الجنان، ۲: ۱۸۳، بعد: (۸) السبکی: طبقات الشافعیۃ، ۲: ۲۲، بعد: (۹) وشفیلٹ: 'Der Imām el. Schāfi'i'، عدد ۴۶: (۱۰) ابن کثیر: البداية و النہایۃ، ۱۱: ۴۷

اس کے قواعد مرتب کرنے کی کوشش کی تھی، رد کر دیا اور اپنا مسلک یہ مقرر کیا کہ قرآن حکیم اور حدیث کے صرف ظاہری یا لغوی معنی لینے چاہییں؛ اس نے اجماع کے تصور کو بھی صحابہؓ کے اتفاق رائے تک محدود کر دیا اور کسی ایک ہی امام کی تقلید کو بھی، جو دیگر مذاہب فقہ میں ان دنوں عام ہو گئی تھی، رد کر دیا - ان تمام امور میں اس کا مسلک امام الشافعی اور ان کے مذہب فقہ کے صرف ایک پہلو کو اتمام و اکمال کے ساتھ پیش کرتا ہے۔

داؤد کا گھرانہ اصفہان کے قریب کے ایک گاؤں سے تعلق رکھتا تھا؛ وہ ۲۰۰-۲۰۲/۸۱۵-۸۱۸ء میں کوفے میں پیدا ہوا - اس نے بصرے، بغداد اور نیشاپور کے مشہور اساتذہ سے حدیث پڑھی اور اس کے بعد بغداد میں سکونت اختیار کر لی، جہاں معلّم اور مفتی کی حیثیت سے اس کی بڑی قدر کی جانے لگی - اس کے تذکرہ نویس اس کے زہد و تقویٰ اور عجز و انکسار کی بڑی مدح کرتے ہیں، خاص فقہ میں اس کے اساتذہ کے نام معلوم نہیں - اس کا باپ حنفی تھا اور خود اسے امام الشافعیؒ کا ایک "متعصب" مقلّد قرار دیا گیا ہے اور یہ تعریف اس کے اپنے مسلک کی ابتدا اور اس کے بعد کے ارتقا دونوں سے مطابقت رکھتی ہے - مذہب شافعی کے علما کے تذکروں میں اسے ایک معزز مقام حاصل ہے۔

دینیات میں اس کی یہ رائے بیان کی جاتی ہے کہ قرآن مجید، جو لوح محفوظ کے اندر موجود ہے، غیر مخلوق ہے باستثنا ان نقول کے جو وقتاً فوقتاً معرض وجود میں آتی رہتی ہیں - کہتے ہیں کہ امام احمدؒ بن حنبل نے اسی بنا پر اس سے ملاقات کرنے سے انکار کر دیا۔

داؤد متعدد رسائل کا مصنف ہے (اس کی تصنیفات کی کم و بیش ہم عصر فہرست کتاب الفہرست میں دیکھیے)، جن میں سے بعض تو بہت ہی طویل تھے

طریقوں کو نمایاں طور پر ابھرنے کا موقع دیا۔ اس نے رفاہ عامہ کی بہت سی تعمیرات کرائیں اور دربار و مصاحبین کو بڑے تزک و احتشام سے رکھا۔ حکومت ترکیہ کے بدلتے ہوئے حالات میں اس کا زوال (۱۸۳۱ء/۱۲۴۷ھ) ناگزیر تھا۔ اس کا زوال فوری طور پر اس لیے ہوا کہ اس نے حکام استانبول کی پی پی بہ حکم عدولی کی۔ ان کا قاصد (جو والی کی حیثیت سے اس کا جانشین ہوا)، بغداد میں ایک تباہ کن سیلاب کے آنے اور لرزہ خیز طاعون کے پھوٹ پڑنے سے اسے بے دخل کرنے اور اس کی جگہ لینے میں کامیاب ہوا۔ داؤد کے گرفتار اور اس پر ہو جانے کے باوجود اس کے ساتھ اچھا سلوک کیا گیا۔ اسے یورپ اور ایشیا دونوں میں دوبارہ ترقی دے کر اہم عہدوں پر مامور کیا گیا۔ وہ سلطان کا بہت منظور نظر ہو گیا اور ۱۸۳۶ء/۱۲۵۵ھ میں مدینہ منورہ میں روضۃ المبارک کا محافظ مقرر ہوا۔ وہ غیر معمولی نشیب و فراز کی زندگی گزارنے کے بعد ۱۲۶۷ھ/۱۸۵۱ء میں انتقال کر گیا۔

مآخذ: (۱) S. H. Longrigg : *Four Centuries*

'of Modern' Iraq، آکسفورڈ ۱۹۲۵ء، ص ۲۳۴ تا ۲۷۴

مآخذ پر اضافہ (۳۲۵) بعد عربی اور ترکی مآخذ (جزوی طور پر بشکل مخطوطہ) اور یورپی سیاحوں کے لیے مخصوص

ہے: (۲) C. Huart : *Histoire de Bagdad dans les*

*Temps Modernes*، پیرس ۱۹۰۱ء۔

(S. H. LONGRIGG)

\* داؤد پاشا : کوہ لبنان کا پہلا عثمانی "متصرف"

(گورنر) (۱۸۶۱ء تا ۱۸۶۸ء)۔ وہ ارمنی کیتھولک تھا۔ مارچ ۱۸۱۶ء میں قسطنطنیہ میں پیدا ہوا۔ اس نے اپنی زندگی کے ابتدائی سال ایک فرانسیسی خاندان کے ساتھ غلطہ Galata میں گزارے۔ بعد میں اس نے ایک انگریز خاتون سے شادی کر لی، لیکن "متصرف" ہونے سے پہلے اسے چھوڑ دیا۔ اس کی عوامی زندگی کا

بعد (سال ۲۷۰): (۱۱) ابن العمد : *شذرات الذهب*، ۲ :

۱۵۸ بعد: (۱۲) ابن تغری بردی، قاہرہ، ۳ : ۴۷ بعد

(سال ۲۷۰): (۱۳) *Die Zahiriten : Goldziher*، ص ۲۷

بعد اور بمواضع کثیرہ (بنیادی تصنیف) : (۱۴) براکلمان

۱ : ۱۹۳ بعد: (۱۵) وہی مصنف : *تکملہ*، ۱ : ۳۱۲ :

(۱۶) *Esquisse : Schacht*، ص ۵۶ بعد۔

(J. SCHACHT)

\* داؤد انطاکی : رک بہ الانطاکی۔

\* داؤد پاشا : (۱۱۸۱ء/۱۷۶۷ء تا ۱۲۶۷ء/۱۸۵۱ء)

۱۸۵۱ء، ترکی عراق کا آخری مملوک حکمران؛

سلیمان پاشا (اعظم) نے بغداد میں ایک گرجستانی غلام

لڑکے کی حیثیت میں حاصل کیا۔ سلیمان پاشا کی بیٹی

سے اس کی شادی، نیز اس کے حسن و جمال، علم و فضل

اور نمائشی اتقا نے اس کے سرپرست کے تحت سرکاری

ملازمت میں مستند صیغہ راز، خزانہ دار، دفتر دار اور

انجام کار "کھبہ" کی حیثیت سے اس کی ترقی درجات

میں مدد دی۔ زمانہ سازی، تشدد اور مختلف قوطوں،

کردوں، مملوکوں، دربار، عوام اور قبائل میں مہارانه

توازن کے قیام سے پچاس سالہ داؤد نے ۱۲۳۳ھ/

۱۸۱۷ء میں منصب پاشائی کو اپنے لیے حاصل کر لیا

اور اسے اپنے پیشرو (سعید پاشا) کے قتل اور بروقت

فیاضی سے یقینی بنا لیا۔ اس نے پندرہ برس

حکومت کی۔ اس نے ایک مضبوط قبائل حکمت عملی

اختیار کی، اچھا خاصا نظم و ضبط قائم رکھا،

بدنام فتنہ پرور یزیدیوں اور صحرائی عشزہ کی

گوشمالی کی، کرد رؤسا کے لامتناہی مناقشات اور

دھمکیوں پر نظر رکھی اور ایک خطرناک ایرانی حملے

(۱۲۳۹ھ/۱۸۲۳ء) کو روکنے کی تدبیر کی۔ اس نے

استانبول کے احکام کے تحت بغداد میں یینی چری سپاہ

کو توڑ دیا اور نئی قسم کی رجمنٹیں بنائیں، انہیں

مسلح کیا، اور وقفوں وقفوں پر بہت چوکسی سے

بڑی آزادی سے تجارت اور بیوپار میں یورپ کے

داؤد پاشا کے متعلق اس کے ایک ہمعصر نے لکھا ہے کہ وہ ایک قابل مدبر اور منتظم، ایک اچھا ماهر لسانیات اور علم کا دلدادہ تھا؛ اس کے علاوہ وہ برلن کی سائنس اکادمی کا بھی رکن تھا۔

مآخذ: (۱) بطرس البستانی: کتاب دائرة المعارف، ج ۷، بیروت ۱۸۸۳ء، ص ۵۷۶ تا ۵۷۷؛ (۲) شیخ ساسی قریشی: قاموس الاعلام، ج ۳، استانبول ۱۳۰۸ھ، ص ۲۱۱۱؛ (۳) سجل عثمانی، ص ۸۷۴؛ (۴) Jouplain؛ (۵) La Question du Liban، پیرس ۱۹۰۸ء، ص ۳۸۴؛ (۶) Dictionnaire universel des contem-، G. Vapereau، porains، پیرس ۱۸۸۰ء، ص ۵۰۷۔

(K.S. SALIBI)

داؤد پاشا: قوجہ، درویش، متوفی ۱۷۹۰ھ/۱۳۹۸ء عثمانی صدر اعظم۔ وہ البانیہ کا باشندہ تھا۔ دیوشرمہ کے ذریعے محلاتی مدرسے میں آیا۔ ۱۷۷۶ھ/۱۳۷۲ء میں، اندلو کے بیلرے کی حیثیت سے وہ شہزادہ مصطفیٰ والی قونیہ کے تحت آق قویونلو یوسف مرزا کے خلاف لڑا۔ ۱۷۷۳/۱۳۷۸ء میں اتلک بلی Otluk-beli کے مقام پر آوزون حسن [رک بان] کے خلاف لڑائی میں ہراول دستے کی کمان اس کے ہاتھ تھی۔ اس نے ۱۷۸۱ھ/۱۳۷۶ء کی مہم بغدن Boghdan میں اور البانیہ میں فوجی کارروائیوں میں، نیز اشکدرہ Ishkodra کے محاصرے (۱۷۷۸/۱۳۷۳ء) میں روم ایلی کے بیلرے کی حیثیت سے خدمات سرانجام دیں۔ بایزید دوم کی تخت نشینی کے بعد وہ وزیر مقرر ہوا اور کچھ عرصے کے بعد ۱۷۸۸ھ/۱۳۸۳ء میں صدر اعظم اسحق پاشا کا جانشین ہوا اور پندرہ برس تک اس عہدے پر فائز رہا۔ اس دوران میں وہ صرف دو مہموں پر گیا: ۱۷۹۲ھ/۱۳۸۷ء میں مملوکوں کے خلاف فوجی کارروائیوں میں، اس نے ادانہ Adana اور ترسوس Tarsus پر دوبارہ قبضہ کر لیا، وارساقوں کو مطیع کیا؛ اور ۱۷۹۱ھ/۱۳۹۲ء کی مہم البانیہ میں Tepedelen کو سر کیا اور البانیہ کی

آغاز برلن کے عثمانی سفارت خانے سے وابستہ ہونے سے ہوا، اس کے بعد اس نے وی انا میں عثمانی قونصل جنرل کی حیثیت سے کام کیا۔ جب اسے پھر قسطنطنیہ میں تبدیل کر دیا گیا تو وہ وزارت داخلہ میں مختلف عہدوں پر فائز رہا۔ ۱۸۵۷ء میں وہ سرکاری مطبوعات کا نگران اور اگلے ہی سال دفتر ٹیلیگراف کا مہتمم مقرر ہوا، جہاں اس نے متعدد اصلاحات کیں۔ اسی سال اس نے وزیر خارجہ نواز پاشا کی غیر ملکی قرضے کے لیے درخواست گزاری میں مدد کی۔ آخر میں باب عالی نے دول یورپ کی رضامندی سے اسے کوہ لبنان کا متصرف مقرر کیا۔ اسے بیروت میں وزارت کے منصب پر بھیجا گیا۔ اس نے اپنا صدر مقام دیرالقرمر کو بنایا، اور نئے نظم و نسق کی اس انداز سے تنظیم کی جو تمام متعلقہ گروہوں کے لیے قابل اطمینان تھا۔ دیگر امور کے علاوہ اس نے کوہ لبنان کے جندارمہ کی تنظیم کی، سڑکیں اور پل بنوائے، متعدد مدارس قائم کیے اور اس کی دانشمندانہ حکومت نے جلد ہی لبنان میں امن و امان، نظم و ضبط اور خیر سگالی کو بحال کر دیا۔ پہلے وہ تین برس کے لیے گورنر مقرر ہوا تھا، لیکن بعد میں اس کی میعاد میں مزید پانچ برس کی توسیع کی گئی۔ تاہم اپنے عہدے کی دوسری میعاد میں اسے کوہستانی علاقے کے بعض روایتی رہنماؤں کی سخت مخالفت کا سامنا کرنا پڑا، جس کی بنا پر اسے ۱۸۶۸ء میں اپنی میعاد سے قبل مستعفی ہونے کا مشورہ دیا گیا۔ بعد ازاں اس نے تعمیرات عامہ کے وزیر کی حیثیت سے خدمات سرانجام دیں اور اسے قرضے کی گفت و شنید کے لیے یورپ بھیجا گیا۔ لیکن بعض وجوہ کی بنا پر باب عالی اس سے ناراض ہو گیا اور اس نے یورپ ہی میں رہنے کو ترجیح دی۔ اس کا ۹ نومبر ۱۸۷۳ء، یا سجل عثمانی کی رو سے ۱۲۹۲ھ/۱۸۷۵ء میں بمقام بائیرٹس Biarritz انتقال ہوا۔

*Edirne ve Paşa Livası*، استانبول ۱۹۵۲ء بمدد اشاریہ .

(M. TAYYIB GÖKBILGIN).

\* داؤد پاشا، قرا (؟ - ۱۰۳۲ / ۱۶۲۳ء) عثمانی صدر اعظم۔ اس کا سال پیدائش غیر یقینی ہے، لیکن ۱۶۱۲ء میں حاکمیت کو جو ”کیفیت نامہ“ پیش کیا گیا، اس میں Simone Contarini نے، جو استانبول میں وینس کا سیاسی وکیل رہ چکا تھا، ایک داؤد پاشا کا ذکر کیا ہے۔ اسے وہ کرویشیائی Croat نسل کا بتاتا ہے، نیز یہ کہ اس وقت اس کی عمر تقریباً ۴۶ برس تھی۔ لیکن عثمانی مآخذوں کے مطابق قرا داؤد پاشا بوزنیائی Bosnian نسل سے تھا۔ اس کی تعلیم و تربیت محلّاتی مدارس میں ہوئی تھی، فارغ التحصیل ہو کر عہدہ ”چقدار“ (چہدر) پر فائز ہوا تھا۔ سلطان محمد سوم (۱۰۰۳ تا ۱۵۹۵/۱۰۱۲ء) کے عہد حکومت میں قبیجی باشی مقرر ہوا اور بعد ازاں سلطان احمد (۱۰۱۲ تا ۱۶۰۳/۱۰۲۶ء) کے عہد میں وہ ۱۰۱۳/۱۶۰۴ء میں روم ایلے کا پیگلر بیگ بنا دیا گیا۔ اس کے بعد داؤد پاشا نے ایشیائے کوچک میں جلالی [رک بان] باغیوں کے خلاف، تیز ۱۰۲۱/۱۶۱۲ء میں ایران کے صفویوں کے خلاف اربوان کی مہم میں خدمات سرانجام دیں۔ اس نے سلطان مصطفیٰ اول (۱۰۲۶ تا ۱۰۲۷/۱۶۱۷ تا ۱۶۱۸ء) کے پہلے دور حکومت میں تھوڑے سے عرصے کے لیے قہودان پاشا [رک بان] کا عہدہ سنبھالا اور ۱۰۳۰/۱۶۲۱ء میں ہوسٹانیوں کے خلاف Choczim (حوتن) کی مہم میں وہ سلطان دوم (۱۰۲۷ تا ۱۰۳۱/۱۶۱۸ تا ۱۶۲۲ء) کا ہم رکاب رہا۔ داؤد پاشا کی شادی سلطان مصطفیٰ کی سگی بہن سے ہوئی۔ ماہ پیکر والدہ سلطان (یعنی مصطفیٰ اول کی والدہ) نے جب اس کا بیٹا مصطفیٰ دوسری مرتبہ سلطان بنا (۱۰۳۱ تا ۱۶۲۲/۱۰۳۲ء) اپنے اثر و رسوخ کو کام میں لا کر داؤد پاشا کو بتاريخ ۹ رجب ۱۰۳۱/۲۰ مئی ۱۶۲۲ء صدارت عظمیٰ کے

فوجوں کو شکست دی (گو ایک مآخذ کی رو سے وہ شمال کی جانب سے ہنگری والوں کے اسکاکی حملے کے خلاف حفاظت کی خاطر اُسکُب Üsküb ہی میں رہا)۔ اسے ۴ رجب ۱۰۳۲/۸ مارچ ۱۶۲۳ء کو صدارت عظمیٰ سے برطرف کیا گیا اور دیمیتھ میں رہنے کا حکم دیا گیا (اس کا سالانہ وظیفہ ۳ لاکھ اچچہ مقرر ہوا)۔ اس کی معزولی کی وجہ یہ تھی کہ محمد دوم کے پوتے اق قویونلو گودہ اخند بنے کے تبریز کی طرف فرار کو داؤد پاشا کی غفلت پر محمول کیا گیا۔ ۲ سال بعد ۴ ربیع الاول ۱۰۳۳/۲۰ اکتوبر ۱۶۲۴ء کو اس کا انتقال ہوا اور اسے استانبول میں اس کی بنائی ہوئی مسجد کی محراب کے سامنے ”تربۃ“ میں دفن کیا گیا۔

بیان کیا جاتا ہے کہ وہ ایک قابل اور راست باز، مدبّر اور علم کا مرتبی تھا۔ خارجی حکمت عملی میں وہ وینس کی حمایت کرتا تھا۔ وہ اپنے وقت کے متمول ترین مذہبوں میں سے تھا: ”رسم قسمت“ جو اس کی جاگیر پر ”قاضی عسکر“ کو واجب الادا تھی، ۲۰ لاکھ اچچہ سے کم نہ تھی۔ اس نے ایک محلّے میں، جو اس کے نام پر ہے، ایک مسجد تعمیر کروائی تھی۔ یہ اب تک موجود ہے، اس کے ساتھ اس نے ایک عمارت، ایک چشمہ، ایک مکتب اور ایک مدرسہ بھی بنوایا تھا۔ اس کے نام کا ایک ”اسکیل“ اور ایک قصر بھی ہے۔ داؤد پاشا صحراسی، جس پر اب داؤد پاشا کی بارکیں کھڑی ہیں، صدیوں تک عثمانی فوج کا ایک مشہور پڑاؤ رہا۔ اس کے بیٹوں مصطفیٰ پاشا اور محمد بیگ کا ذکر مآخذ میں کیا گیا ہے۔

مآخذ: (۱) *IA*، بنیل مادّہ (از I.H. Uzuncarsili):

(۲) *GOR 'Hammer-Purgstall*، ۲: ۳۰۹، بعد و

اشاریہ: (۳) *Hist. : Leunclavius*، ص ۶۴۴، بعد: (۴)

(۵) *Gesch. d. Osm. Reiches : Kantemir*، ص ۴۲۸:

(۵) الشقائق النعمانیہ، حدیقة الوزراء، حدیقة الجوامع

(بنیل مادّہ)؛ (۶) اس کے اوقاف کے لیے T. Gökbilgin:

بلند رتبے پر پہنچا دیا۔ داؤد پاشا نے سلطان عثمانی دوم کو، جو اسی وقت تخت سے معزول ہوا تھا، فوراً قتل کرا دیا۔ ۳ شعبان ۱۰۳۱ھ/۱۳ جون ۱۶۲۲ء کو داؤد پاشا صدر اعظم کے عہدے سے برطرف کر دیا گیا۔ باب عالی میں سیاسی دھڑوں کی مناقشت کی وجہ سے آخر کار خود اسے ربیع الاول ۱۰۳۲ھ/جنوری ۱۶۲۳ء میں موت کی سزا دی گئی اور وہ استانبول میں مسجد مراد پاشا میں دفن ہوا۔

مآخذ: (۱) پیچوی: تاریخ، ج ۲، استانبول ۱۲۸۳ھ، ص ۳۸۶ بعد بمواضع کثیرہ: (۲) حاجی خلیفہ: فلکد، ج ۲، استانبول ۱۲۸۷ھ، ص ۱۹ بعد، بمواضع کثیرہ، ص ۳۳ تا ۳۴، (۳) نعیم: تاریخ، ج ۲، استانبول ۱۲۸۳ھ، ص ۲۲۴ بعد، بمواضع کثیرہ، ۲۳۵ بعد، بمواضع کثیرہ، ۲۳۸ تا ۲۵۲: (۴) *Ambassade en Turquie* de Jean de Gontaut Biron, Baron de Salignac 1605-1610. *Correspondance Diplomatique et Documents Inédits* طبع Comte Théodore de Gontaut Biron در Archives Historiques de la Gascogne، کراسہ ۱۹، پیرس ۱۸۸۹ء، ص ۹، ۱۱، ۱۸۶: (۵) R. Knolles: *The Generall Historie of the Turkes* --- Together with the Lives and Conquests of the Othoman Kings and Emperours لندن ۱۶۳۹: *A Continuation of the Turkish History from 1620 until 1628. Collected out of the Papers and Dispatches of sir Thomas Rowe*، ص ۱۳۰۸، ۱۳۱۲، ۱۳۱۷ تا ۱۳۱۸: (۶) S. Purchas: *Purchas His Pilgrimes*، ج ۸، گلاسگو ۱۹۰۵ء، ص ۳۳۳ تا ۳۵۹، بمواضع کثیرہ ("The Death of Sultan Osman"): (۷) *The Negotiations of Sir Thomas Rowe in his Embassy to the Ottoman Porte fram the Year 1621 to 1628 in clusive* طبع رچرڈسن (S. Richardson)، لندن ۱۷۷۴ء، ص ۳۷، ۵۱، ۱۲۵ تا ۱۲۶: (۸) A. Galland

La Mort du Sultan Osman, ou le Retablissement de  
Mustapha sur le Throsne, traduit d'un Manuscrit  
'Turc --- 'پرس ۱۶۷۸ء ص ۱۴۳ تا ۱۳۵ '۱۶۶  
۱۶۹ '۱۷۱ تا ۱۷۲ '۱۹۴ تا ۱۹۵ '۱۹۶ '۱۹۹ '۲۰۱  
Die Geschichts- : M. Steinschneider (۹) : ۲۰۲  
literatur der Juden 'ج ۱ 'فرائكفرٹ ۱۹۰۵ء فصل  
Contributions à l' : M.A. Danon (۱۰) : ۱۴۶  
histoire des Sultans Osman II et Mouçtafâ I  
'JA 'onz. sér 'ج ۱۳ 'پرس ۱۹۱۹ء ص ۶۹ بعد و  
Le Relazioni degli (۱۱) : ۲۴۳ بعد 'بمواقع كثيره  
Stati Europei lette al Senato dagli Ambasciatori  
N. Barozzi طبع 'Veneziani nel secolo decimosettimo  
و G. Berchet 'سلسله V 'Turchia : ج ۱ 'وینس ۱۸۶۶ء  
ص ۱۴۲ (Relazione di Simon Contarini ...)  
و Relazione ... del Bailo Cristoforo Valier ۲۹۴  
Documente previtòre : E. de Hurmuzaki (۱۲) : (۱۶۱۶)  
'la Istoria 'Românilor 'تكملة '۱/۱ 'بخارست ۱۸۸۶ء  
ص ۱۹۷ بعد و ۲۰۰ بعد : (۱۳) Hammer Purgstall  
: ۴ : ۵۴۹ '۵۵۱ بعد '۵۵۸ تا ۵۵۹ '۵۷۱ بعد : (۱۴)  
'Zinkeisen : ۳ : ۷۴۹ '۷۵۰ '۷۵۳ '۷۶۰ : (۱۵)  
'Geschichte des osmanischen Reiches : N. Jorga  
ج ۳ 'Gotha ۱۹۱۰ء ص ۴۴۵ بعد : (۱۶) I. H.  
Uzunçarşılı : عثمانی تاریخی ۲/۳ 'انقره ۱۹۵۴ء  
ص ۳۷۵ تا ۳۷۶ : (۱۷) عثمان زاده احمد نائب :  
حديقة الوزراء 'استانبول ۱۲۷۱ھ ص ۶۷ بعد : (۱۸)  
حسين بن اسمعيل : حديقة الجوامع 'استانبول ۱۲۸۱ھ  
: ۲۰۴ (۱۹) قاموس الاعلام 'ج ۳ 'استانبول  
۱۳۰۸ھ ص ۲۱۱۰ تا ۲۱۱۱ : (۲۰) سجل عثمانی  
: ۳۲۵ : (۲۱) IA 'بذیل مآذہ داؤد پاشا .

(V. J. PARRY)

داؤد پوترے : اس قبیلے کی ایک حریف شاخ  
ہیں جس سے کلہوڑے بھی ، جو کسی وقت سابق

سندھ کے حکمران تھے، تعلق رکھتے ہیں۔ داؤد پوترے اور کلہوڑے دونوں اس بات کے مدعی ہیں کہ وہ ابوالفضل العباس بن عبدالمطلب کی نسل سے ہیں۔ بہاول پور کی سابق ریاست، جو اب مغربی پاکستان میں مدغم ہو گئی ہے، کے حکمران داؤد پوتروں سے تعلق رکھتے ہیں اور اپنے ہم جد کلہوڑوں کے برعکس اپنے آپ کو عباسی کہلانے میں فخر محسوس کرتے ہیں۔ نجابت اور عالی نسی کے متعلق ان کا دعویٰ معتبر مأخذوں سے حاصل شدہ ناقابل تردید معلومات کے بجائے محض روایت پر مبنی معلوم ہوتا ہے، جس کو حکمرانی اور اقتدار کی طویل مدت سے تقویت حاصل ہوئی ہے۔

وہ شجرہ ہائے نسب جو بعض مقامی فارسی تاریخوں مثلاً مرآۃ دولت عباسیہ اور جواہر عباسیہ میں مندرج ہیں، ناقص ہیں اور ان کے بغور معائنے سے ظاہر ہوتا ہے کہ شاہی احکام پر عجلت سے تالیف کیے گئے ہیں۔ تاہم مآثر الامراء (۱ : ۸۲۵) ایسی زیادہ قدیم اور مستند تصانیف میں بعض حوالوں سے ظاہر ہوتا ہے کہ داؤد پوترے اور کلہوڑے دونوں عام طور پر العباس [رک باں] کی نسل سمجھے جاتے تھے۔

کلہوڑوں اور داؤد پوتروں کا مشترک جد امجد، جس کے متعلق تاریخ کو کچھ علم ہے، محمد چنے خان خیال کیا جاتا ہے (اس کی مختلف شکلیں یہ ہیں، چینے خان، چینا خان، چنی خان، جیہنہ عرف چینہ خان)۔ اس کے باپ قائم کے متعلق کہا جاتا ہے کہ وہ غزنویوں کی برصغیر پاک و ہند میں آمد سے بہت پہلے ۵۲۵۹ھ/۸۷۳ء کے قریب ایران سے کچھ مکران کے راستے سندھ میں ہجرت کر آیا تھا۔ لیکن یہ سنہ مشکوک بھی ہے اور غیر اغلب بھی۔ بیشتر تصانیف میں قائم کا کوئی ذکر نہیں ہے۔ اس کے بجائے میان ادبانا نامی ایک شخص کا ذکر ملتا ہے جس کے متعلق کہتے ہیں کہ اُس نے ایک شیخ کی زندگی گزاری اور اس کے بہت

مرید تھے۔ اس کی پانچویں پشت میں کوئی تھل خان (فتح اللہ خان؟) تھا، جس کا لڑکا بھلا خان (بہاء اللہ خان) چنے خان کا باپ تھا۔ چنے خان کے بعد اس کے بیٹے محمد مہدی اور داؤد خان اس کی جگہ قبیلے کے سردار بنے۔ مؤخر الذکر کو قرآن مجید کا ایک نسخہ، تسبیح اور مصیٰ، جو اس کے باپ کی ملکیت تھا، ورثے میں ملا اور خاندانی تلوار اور باپ کا عمامہ محمد مہدی کے حصے میں آیا۔ محمد مہدی کی اولاد اس کے بیٹے ابراہیم عرف کلہوڑے خان کے نام پر کلہوڑا کہلانے لگی۔

خاندانی مناقشات کا نتیجہ یہ ہوا کہ داؤد خان اول اس جگہ کو خیر باد کہنے اور دوسری جگہ منتقل ہونے پر مجبور ہو گیا۔ کہتے ہیں کہ اس نے شہر وانجی، جس کے آثار اب نہیں ملتے، ایک نئی بستی بسائی۔ اس کے بعد اس کا بیٹا محمود خان اور پوتا محمد خان قبیلے کے سردار ہوئے۔ جب محمد خان کے بیٹے داؤد خان ثانی کی سرداری کے زمانے میں قبیلے کی تعداد بہت بڑھ گئی تو وہ اپنے علاقے کو وسیع کرنے کی ضرورت محسوس کرنے لگا۔ اس داؤد خان ثانی کی اولاد اور متعلقین کو داؤد پوترا کہنے لگے، بلا لحاظ اس امر کے کہ آیا وہ اس کی نسل سے تھے یا اس سے محض روحانی یا دنیوی تعلق رکھتے تھے۔ اس سے اس امر کی وجہ سمجھ میں آ جاتی ہے کہ کیوں خالص ہندھی اصل کے بعض خاندان جو زیادہ تر کپڑا بننے کا پیشہ اختیار کیے ہوئے ہیں اور مغربی پاکستان کے اضلاع شکار پور اور داؤد میں رہتے ہیں، ابھی تک فخر سے اپنے آپ کو داؤد پوترا کہتے ہیں۔ بعض غیر ملکی مصنفین (مثلاً A History of Sindh: R. F. Burton، لندن، ۱۸۵۰ء، ص ۱۰۱) کو، جو داؤد پوتروں کے حسب نسب سے پوری واقفیت نہیں رکھتے تھے، یہ یقین ہو گیا کہ داؤد پوترے بحیثیت قبیلہ مقامی اصل کے اور پیشے کے لحاظ سے جلاھے تھے۔ جو لوگ داؤد خان ثانی کے

کو متعین کیا۔ ان حریف گروہوں کے درمیان بعد کے تصادمات سے اس لڑائی کا نتیجہ یہ نکلا کہ دونوں کے جداگانہ حلقہ ہائے اثر و اختیار میں علحدگی اور حد بندی عمل میں آئی۔

داؤد پوترے آخری مرحلے میں کامیاب رہے، کیونکہ وہ بڑی دشواری سے فتح کیے ہوئے مقبوضات کو محفوظ اور منظم و مستحکم بنانے کے اہل تھے، جبکہ ان کے حریف کلہوڑوں کو تالپوروں نے باہر نکال دیا جو خود انگریزوں کے مطیع ہو گئے، جب مؤخر الذکر نے ۱۸۴۲ء میں پنجاب کے الحاق اور چند روزہ سکھ حکومت کے سقوط سے سات برس پہلے سندھ پر قبضہ کیا۔ مبارک خان اول ۱۱۳۶ھ/۱۷۲۳ء میں اپنے بیٹے صادق محمد خان عباسی اول کے حق میں تخت سے دست بردار ہو گیا اور تین برس بعد ۱۱۳۹ھ/۱۷۲۶ء میں اس کا انتقال ہو گیا۔ صادق محمد خان ایک اولوالعزم حکمران تھا، چنانچہ اس نے سب سے پہلے آج [رگ بآں] کا اور اس کے بعد مغل صوبہ ملتان کے ایک حصے اور قلعہ ڈیر اور کا الحاق کیا۔ یہ قلعہ اس نے جیسلمیر کے راول اکھی (۹) سنگھ سے چھینا تھا، جس کے اجداد اس پر مدتوں قابض رہ چکے تھے۔ ۱۱۵۳ھ/۱۷۳۹ء میں جب نادر شاہ افشار نے ہندوستان پر حملہ کیا تو صادق محمد خان اول ڈیرہ غازی خان جا کر اس کی خدمت میں باریاب ہوا اور نواب کا خطاب حاصل کیا۔ ان مقبوضات کے علاوہ اس نے بزور شمشیر حاصل کیے تھے، اسے ہندوستان اور لاڑکانہ کے ہر گئے عطا کیے گئے۔

۱۱۵۹ھ/۱۷۴۶ء میں شکار پور پر، جو اس کا آبائی وطن تھا، اس کے حریف کلہوڑا سردار خدا یار خان نے حملہ کیا۔ صادق محمد خان کو مقابلے میں جان سے ہاتھ دھونے پڑے اور محمد بہاول خان اول اس کا جانشین ہوا۔ اس نے اگلے ہی سال بہاول پور سمیت کئی شہروں کی بنیاد رکھی۔ اس شہر سے آخر کار یہ ریاست

خاندان یا برادری سے تعلق نہیں رکھتے تھے، انہیں برابر کے افراد تسلیم کر کے داؤد پوتروں نے خاندان یا برادری میں آزاد شدہ غلاموں (موالی) کو شامل کر لینے کے دیرینہ عرب رواج کو از سر نو زندہ کیا۔ چونکہ ان میں عربوں کے اس رواج کا عام ہونا بھی ان کے عرب نسل و نژاد سے تعلق رکھنے کے دعوے کی تائید کرتا ہے۔

داؤد خان ثانی کے جانشین آٹھ سردار ہوئے، جن میں سے فقط بہادر خان ثانی قابل ذکر ہے۔ اس کے متعلق کہا جاتا ہے کہ اس نے ۱۰۲۶ھ/۱۶۱۷ء میں شہر شکار پور کی بنیاد رکھی تھی۔ ان تمام داؤد پوترا سرداروں کی تاریخ ہائے ولادت و وفات جو بانی خانوادہ بہاولپور صادق محمد خان اول (۱۱۳۶ھ/۱۷۲۳ء تا ۱۱۵۹ھ/۱۷۴۶ء)، [رگ بآں] کے پیش رو تھے، عملاً نا معلوم ہیں، ان میں سے کوئی بھی اتنا اہم نہ تھا کہ تاریخ میں اس کا حال قلمبند کیا جاتا۔

ایک داؤد پوترا سردار مبارک خان اول نے مغل شہزادہ معزالدین کی، جو اورنگ زیب عالم گیر کا پوتا اور اس وقت ملتان [رگ بآں] اور لاہور [رگ بآں] کا صوبے دار تھا، ۱۱۱۴ھ/۱۷۰۲ء میں ڈیرہ غازی خان کے ایک طاقتور بلوچ قبیلے میرانی کی بغاوت کو کچلنے میں مدد کی۔ اس عسکری امداد کے صلے میں شکار پور، بختیار پور اور خان پور کے شہر آئے جاگیر میں عطا ہوئے۔ اس کے بعد شکار پور کا شہر اس کے خانوادے کا صدر مقام قرار پایا۔ اس کا بیشتر وقت اپنے حریف کلہوڑا سردار یار محمد خان عرف خدا یار خان کے خلاف برادر گشتی کی لڑائیوں میں گزرا۔ ایک ہفتے سے زیادہ عرصے تک گھمسان کی لڑائی ہوئی جس میں فریقین کا بھاری نقصان ہوا۔ اس زمانے کے احوال سے ظاہر ہے کہ داؤد پوتروں کا شدید نقصان ہوا اور انہیں صلح کی درخواست کرنی پڑی۔ یہ معضہ دھڑا بندی اور ایک خاندانی چپقلش تھی جس نے واقعات کی آئندہ راہ



سرفراز کیا اور رکن الدولہ، نصرت جنگ اور حافظ الملک کے خطابات عطا کیے۔ ۱۲۰۱ھ [بہ تصحیح ۱۷۸۶ء] تیمور شاہ درانی نے نواب کی قلمرو پر حملہ کیا اور شہر بہاول پور پر قبضہ کر لیا، اسے تاخت و تاراج کیا اور بعد میں جلا کر تباہ کر دیا۔ دیراوڑ کا قلعہ بھی سر ہو گیا اور اس میں درانی لشکر متعین کر دیا گیا۔ تیمور شاہ نواب کے بیٹے شہزادہ مبارک خان عباسی کو یرغمال کے طور پر اپنے ساتھ لے گیا اور پھر بہاول خان ثانی کو عملاً معزول کر کے مبارک خان کو حکمران بنا دیا۔ تیمور شاہ سزا دینے میں اس قدر سخت تھا کہ وہ ان توپوں کو بھی کابل لے گیا جو بہاول پور میں اس کے ہاتھ لگی تھیں۔ ۱۲۰۳ھ/۱۷۸۸ء تک بہاول خان ثانی درانیوں کا صفایا کرنے کی کارروائیوں میں مصروف رہا۔ اس سے پہلے وہ شہزادہ مبارک خان کو بہاول پور واپس آنے پر نظر بند کر چکا تھا۔

جب اس کے مقبوضات پر درانی حملے کا خطرہ جاتا رہا تو وہ جارحانہ کارروائیوں پر اتر آیا اور نواحی علاقوں کا الحاق کرنے لگا۔ اس کی ہوس ملک گیری نے آج کے مخدوم حامد گنج بخش (جو مخدوم جہانیاں جلال الدین بخاری [رک بان] کی اولاد سے تھا) کے دل میں شبہات پیدا کر دیے۔ اس نے ہمسایہ سرداروں کی مکمل اعانت سے نواب کے خلاف ۱۲۱۳ھ/۱۷۹۹ء میں بغاوت کی اور اپنی گرفتاری کی کوششوں کو ناکام بنا دیا۔ اس نے یکائیر کے حکمران کو بھی ریاست پر حملے کے لیے اکسایا، شہزادہ مبارک خان کو رہا کرایا اور اس کی نوابی کا اعلان کیا۔ باغیوں اور ان کے حلیفوں سے چند سخت مقابلوں کے بعد شہزادہ عبداللہ خان (جو بعد میں نواب صادق محمد خان ثانی کے نام سے معروف ہوا) کے تحت ریاستی فوجیں امن بحال کرنے میں کامیاب ہو گئیں۔ آزرده خاطر مخدوم نے، جس کا ریاست میں بڑا اثر و رسوخ تھا، کابل کے شاہ شجاع الملک کے ایما پر ۱۲۲۱ھ/۱۸۰۶ء میں

موسوم ہوئی۔ بہاول خان اول ہی کے عہد میں ریاست عزت کی نگاہ سے دیکھی جانے لگی اور اس کے سیاسی مرتبے میں اضافہ ہوا۔ اس نے آبپاشی کے لیے جو نہریں کھدوائیں، ان سے ریاست بہاول پور کے خشک علاقوں میں خوشحالی کا ایک نیا دور شروع ہوا۔ اس اثنا میں داؤد پوتروں کی قوت بدستور بڑھتی چلی گئی۔ ۱۱۶۳ھ/۱۷۴۹ء میں بہاول خان اول کی وفات پر محمد مبارک خان ثانی کو داؤد پوتروں نے متفقہ طور پر اس کا جانشین منتخب کیا۔ ۱۱۶۵ھ/۱۷۵۱ء میں درانی افواج کے سالار اعلیٰ جہان خان پوپلزی نے ڈیرہ غازی خان کے پٹہ دار علی محمد خان خاکوانی کے ایما پر پہلے آج پر حملہ کیا پھر بہاول پور پر چڑھ آیا۔ خان پور کے قریب گھمسان کا رن پڑا جس میں اس نے شکست کھائی، چنانچہ بہاول پور میں مزید وسعت ہوئی، ۱۱۷۳ھ/۱۷۵۹ء میں جیسلمیر کے راول رائے سنگھ کو سرحدی قلعہ ڈیرلور واپس کرنا پڑا جو پہلے امیر بہاول پور سے چھن گیا تھا۔ دو سال بعد غلام شاہ کھوڑا نے، جو سندھ کا حکمران تھا اور ماضی میں کئی مرتبہ حکمران بہاول پور سے مدد لے چکا تھا، عین اس وقت ریاست پر ہلہ بول دیا، جب احمد شاہ ابدالی [رک بہ آن] نے لشکر کشی کی۔ اس نے اس افرا تری پر تکیہ کیا جو افغان بادشاہ کے حملے سے پھیلنے والی تھی۔ غلام شاہ کی رضا جوئی کے لیے اس کے بھائی عطر خان کو، جس نے اس کے خلاف ایک ناکام کوشش کے بعد بہاول پور میں پناہ لے رکھی تھی، اس کے حوالے کر دیا گیا۔

۱۱۸۶ھ/۱۷۷۲ء میں محمد مبارک خان ثانی کے انتقال پر اس کا بھتیجا محمد جعفر خان اس کا جانشین ہوا، جس نے ۱۲ برس کی عمر میں تخت نشینی کے وقت بہاول خان ثانی کا لقب اختیار کیا۔ ۱۱۹۱ھ/۱۷۷۷ء میں ملتان سکھوں نے چھین لیا۔ بہاول خان کو ۱۱۹۴ھ/۱۷۸۰ء میں شہنشاہ دہلی شاہ عالم ثانی نے خلعت سے



پھر بغاوت کر دی۔ یہ کوشش بھی ناکام ہوئی اور دو برس بعد نواب نے برطانوی حکومت سے دوستانہ معاہدہ کر لیا۔ اس کے بعد ریاست میں کامل امن و امان رہا۔ لاہور، دہلی، ڈیرہ غازی خان اور ملتان وغیرہ کے لوگ جو سکھوں کی حکومت میں اور ہندوستان میں بد امنی کی وجہ سے خطرہ محسوس کرتے تھے، نقل مکانی کر کے بہاول پور چلے آئے۔

۱۸۰۵ء میں بہاول خان کی وفات پر، اس کا بیٹا عبداللہ خان اپنے بڑے بھائی شہزادہ واحد بخش پر غلبہ حاصل کر کے باپ کا جانشین ہوا اور واحد بخش ہلاک کر دیا گیا۔ جیسا کہ پہلے مذکور ہوا، عبداللہ خان نے تخت نشینی کے وقت صادق محمد خان ثانی کا لقب اختیار کیا۔ اس کے پندرہ سالہ دور حکومت کا بیشتر حصہ (اس کا انتقال ۱۸۲۵ء میں ہوا) یا تو امیران سندھ کے حملوں کو پسپا کرنے یا خود اپنے امرا کی بغاوتوں کو فرو کرنے یا اپنے مفتوحہ علاقوں کی مدافعت میں صرف ہوا۔ اس کے عہد حکومت کے دیگر قابل ذکر واقعات میں سے ایک یہ ہے کہ ۱۸۱۸/۵۱۲۳۴ء میں شاہ شجاع نے خود امیر کی مہیا کردہ فوجی امداد سے ڈیرہ غازی خان پر قبضہ کر لیا مگر دوسرے ہی سال لاہور کے حکمران رنجیت سنگھ نے اس سے یہ علاقہ چھین لیا لیکن بعد میں رنجیت سنگھ نے ڈیرہ غازی خان [دیکھیے ڈیرہ جات] اڑھائی لاکھ روپے کی سالانہ رقم کے عوض پھر امیر بہاول پور کے حوالے کر دیا۔ اس کے جانشین رحیم یار خان الملقب بہ محمد بہاول خان ثالث (۱۸۲۵ تا ۱۸۵۲ء) کے عہد حکومت میں ڈیرہ غازی خان، مظفر گڑھ اور ملتان ہمیشہ کے لیے بہاول پور کے تسلط سے نکل گئے۔ کیونکہ یہ سب علاقہ ایک فرانسیسی فوجی طالع آزما جنرل وانشورا (Ventura) نے ۱۸۲۵ء/۵۱۲۳۵ء میں اپنے سکھ آقا رنجیت سنگھ کے لیے فتح کر لیا۔ نواب نے انتقام لینے کے لیے انگریزوں

کو، ملتان فتح کرنے کی غرض سے، ۲۳۰۰۰ کا لشکر فراہم کیا جسے ہر برٹ ایڈورڈز نے، جو بتوں کا باقی تھا، ۱۸۳۸ء میں سر کر لیا اور اس کا الحاق ایسٹ انڈیا کمپنی کے مقبوضات سے ہو گیا۔

۱۸۵۲ء میں اس کے انتقال پر سعادت یار خان، الملقب بہ صادق محمد خان ثالث اس کا جانشین ہوا۔ مؤخر الذکر کی رسم تاجپوشی مخدوم آج نے ادا کی، جو حکمران خالدان اور ریاست کے سب سے طاقتور روحانی گروہ کے درمیان مصالحت کا خوشگوار نتیجہ تھا۔ نواب کا رویہ اپنے بھائیوں کے ساتھ بہت سخت تھا، جس کی وجہ سے سب سے بڑے بھائی شہزادہ حاجی خان نے اس کے خلاف بغاوت کر دی۔ آخر کار صادق محمد خان کو معزول کر کے قلعہ دراوڑ کے ایک اناج کے گودام میں قید کر دیا گیا۔ بعد میں اس کے لیے ایک قلیل سی رقم بطور وظیفہ مقرر کی گئی اور اسے لاہور جلا وطن کر دیا گیا جہاں وہ مدفون ہے۔ حاجی خان نے فتح خان کا لقب اختیار کیا، لیکن جلد ہی داؤد پوتروں کی تائید سے معزوم ہو گیا جو اس کے خلاف مسلسل ناکام سازشوں میں مصروف رہے۔

اس نے پانچ سال کی حکومت کے بعد ۱۸۵۸ء میں انتقال کیا۔ اس کا جانشین رحیم یار خان الملقب بہ محمد بہاول خان چہارم (۱۸۵۸ تا ۱۸۶۶ء) ہوا، جس کے عہد میں یوں تو کوئی قابل ذکر واقعہ نہ ہوا، البتہ اندرونی فتنہ انگیزی اور خلفشار جاری رہا؛ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اُسے زہر دے کر ہلاک کر دیا گیا۔ اس کے بعد اس کا خور و مال بیٹا صادق محمد خان چہارم تخت نشین ہوا۔ جب وہ ۱۸۷۹ء میں بالغ ہو گیا تو برطانوی ہند کی حکومت نے اُسے حکمرانی کے اختیارات باضابطہ تفویض کر دیے، کیونکہ یہ ریاست الحاق پنجاب کے وقت ۱۸۴۹ء میں برطانوی اقتدار اعلیٰ کو تسلیم کر چکی تھی۔ اس کی تخت نشینی کے فوراً بعد داؤد پوتروں نے بغاوت کر دی، جو بہر حال

مختی سے کچل دی گئی اور اس کے سرغندہ کو موت کی سزا دی گئی۔

اس حکمران کی نابالغی کے زمانے میں ریاست کا انتظام چیف پولیٹیکل افسر اور ایجنٹ لفٹیننٹ گورنر پنجاب برائے امور بہاولپور کے ہاتھوں میں رہا۔ وہ بہت ہی ہر دل عزیز حکمران تھا اور اسے ”صبح صادق“ کہتے تھے۔ خانوادہ بہلول پور کے اس ”شاہجہان“ نے متعدد خوبصورت محل تعمیر کرائے، جن کی تعمیر میں غیر ملکی اور مقامی معمار لگائے گئے۔ ان میں سے دو، صادق گڑھ محل اور نور محل، قابل ذکر ہیں۔ ۱۸۹۹ء میں مبارک خان الملقب بہ محمد بہاول خان پنجم اس کا جانشین ہوا جو سولہ برس کا تھا اور بہاول پور کا پہلا شہزادہ تھا جس نے ایچسن کالج لاہور میں تعلیم حاصل کی۔ وہ حج کے بعد مکہ [مغظمہ] سے واپس آ رہا تھا کہ عنفوان شباب میں عدن کے مقام پر ۱۹۰۷ء میں اس کا انتقال ہو گیا۔

اس کا جانشین اس کا چھوٹا بیٹا صادق محمد خان پنجم (۱۹۰۷ تا ۱۹۵۶ء) ہوا، جو اس وقت صرف تین سال کا تھا۔ اس کی نابالغی کے زمانے میں ریاست کے امور کونسل آف رجمنسی سرانجام دیتی رہی، جس کا صدر مولوی سر رحیم بخش تھا۔ وہ اقبال کے نزدیک ٹھسکا میرانجی (گراہم) کا باشندہ تھا۔ اس کے عہدہ انتظام اور فلاح عامہ کی فکر کی وجہ سے، جس میں پرہیز گاری اور فیاضی بھی شامل تھی، اس کی بہت قدر کی جاتی تھی۔ ۱۹۴۷ء میں بہاول پور پاکستان میں شامل ہو گیا اور اس نے خاص طور پر خانمان برباد مہاجرین کو بسانے میں جو ان دنوں ہندوستان سے دھڑا دھڑا آ رہے تھے، نئی مملکت کی بہت مفید خدمت سرانجام دی۔ ۱۹۵۶ء میں جب وحدت کی تشکیل ہوئی تو یہ ریاست مغربی پاکستان میں مدغم ہو گئی اور اس کی جداگانہ حیثیت باقی نہ رہی۔

مآخذ: (۱) دولت رائے: مرآۃ دولت عباسی، دہلی ۱۸۵۰ء (موزہ بریطانیہ کے مخطوطے سے بلحاظ مواد مختلف ہے، Rieu، ۳: ۹۵۱ الف)؛ (۲) محمد اعظم ہاشمی: جواہر عباسیہ (مخطوطہ)؛ (۳) جان محمد خان معروفانی: تاریخ بہاول خان، مخطوطہ پنجاب یونیورسٹی لائبریری؛ (۴) اعظم ہاشمی: اقبال نامہ سعادت آباد (مخطوطہ)؛ (۵) گمنام مصنف: خلاصہ تواریخ عباسیہ (سید نور اللہ کی ایک تصنیف کا خلاصہ جو مجھے دستیاب نہ ہو سکا)؛ (۶) شہامت علی: The History of Bahawalpur (پیر ابراہیم خان خوشی قصوری، برطانوی ایجنٹ بہاول پور ۱۸۳۰ تا ۱۸۵۶ء کی ایک فارسی تالیف کا مختصر انگریزی ترجمہ)؛ (۷) Gazetteer of the Bahawalpur State، لاہور، ۱۹۰۸ء؛ (۸) ایچ۔ بی ایلورٹز H. B. Edwards: A year on the Punjab frontier in 1848-9، لندن ۱۸۵۱ء؛ (۹) غلام رسول مہر: تاریخ سندھ (عہد کلہوڑا)، کراچی ۱۹۵۸ء؛ (۱۰) سید مراد شاہ: تاریخ مراد (مخطوطہ)؛ (۱۱) نذیر علی شاہ: صادق نامہ، لاہور ۱۹۵۹ء؛ (۱۲) عطا محمد شکاری: تازہ نوائے معارک، کراچی ۱۹۶۰ء؛ (۱۳) ہتورام: تاریخ ڈیرہ غازی خان، لاہور ۱۸۷۵ء؛ (۱۴) وہی مصنف: تاریخ بلوچستان؛ (۱۵) حفیظ الرحمن: تاریخ بہاولپور؛ (۱۶) عزیز الرحمن: صبح صادق، طبع دوم، بہاولپور ۱۹۴۳ء؛ (۱۷) A Memoir on Shikarpur: F. G. Goldsmid؛ (۱۸) نیر دیکھیے مقالہ بہاولپور، اور سی یو ایچسن C. u. Aitchison: A Collection of Treaties, Engagements and Sanads relating to India، ج ۹، کلکتہ ۱۸۹۲ء۔

(بڑی انصاری)

داؤد خاں کمرانی: شیر شاہ کے ماتحت والی بنگال سلیمان کمرانی کا چھوٹا بیٹا تھا، جو بعد میں مطلق العنان ہو گیا۔ ۱۵۷۲/۸۹۸ء میں افغان امرا

بحالیکہ اس کا وسطی حصہ ایک سطح مرتفع اور ایک دوسرے سے جدا پہاڑوں پر مشتمل ہے۔ شمالی حصہ نسبتاً بلند ہے۔ اس کے آر پار آٹا کورا (Atacora) پہاڑوں کی ڈھلانی ہیں، جن کی بلندی تقریباً آٹھ سو میٹر تک ہے۔ جنوب میں خاص طور سے رطوبت زیادہ ہے اور یہاں کا درجہ حرارت تقریباً یکساں رہتا ہے۔ اگرچہ یہاں دو موسم بارش کے اور دو خشکی کے ہوتے ہیں۔ داہومی کی آبادی جو تقریباً دو ملین (بیس لاکھ) نفوس کی ہے، بیشتر ذیل کے قبائل پر مشتمل ہے۔ فون (Fon) (مرکزی خطہ)، گون (Goun) اور Yoruba (جنوب مشرق خطہ)، اجہ (Adja) (جنوب مغرب)، بریبہ (Bariba)، سومبا (Somba) اور فلانی (Fulani) (شمالی علاقہ)۔

یہاں کا بڑا شہر کوٹونو (Cotonou) ہے (ستاسی ہزار باشندے)، اگرچہ پورٹونوو (Porto-Novo) ہمیشہ سے حکومت کا صدر مقام رہا ہے۔

سترہویں صدی عیسوی میں یورپ کے لوگوں سے واسطہ پڑنے پر داہومی بردہ فروشی سے بالخصوص متاثر ہوا، جو اس کی بعض سلطنتوں اور نمایاں طور پر ابومی (Abomey) کی دولت مندی کو فروغ دینے میں مدد ہوئی۔ یہ آخر الذکر ہی وہ سلطنت ہے جس نے فرانسیسی نفوذ (۱۸۹۲ء) کے خلاف سب سے زیادہ طویل اور شدید مزاحمت کا مظاہرہ کیا۔

۱۸۹۹ء میں فرانسیسی مغربی افریقہ کے وفاق میں داخل ہو کر داہومی نے اس کی ترقی میں بڑا حصہ لیا۔ یہ خدمت اس نے اپنے منتخب افراد کے ذریعے انجام دی جو نقل وطن کر کے دوسرے مختلف علاقوں میں جا بسے تھے۔ سینیگال (Senegal) کی معیت میں یہ بھی ان ممالک میں سے ہے جنہوں نے سب سے پہلے سیاسی تحریکوں کی تشکیل کی جن کی قوت کا اظہار دوسری عالمگیر جنگ سے خاصا پہلے ہو گیا تھا۔ اپنے ان بیشتر ہمسایہ ملکوں کی طرح جو خلیج

نے اسے بنگال کے تخت پر بٹھایا۔ انہوں نے اس کے بڑے بھائی بایزید کو معزول کر دیا تھا۔ اس نے نشہ قوت میں سرشار ہو کر مغل شہنشاہ اکبر سے سرتابی کی اور ۱۵۷۴ء/۹۸۲ھ میں غازی پور کی شاہی چوکی پر ہلہ بول دیا۔ منعم خاں [رک ۱۱ لائن طبع ۲] اس کے مقابلے کے لیے بھیجا گیا، جس نے اس کے دارالحکومت ٹانڈا پر قبضہ کر کے اسے اڑیسہ میں پسپا ہونے پر مجبور کر دیا۔ داؤد خاں نے تکارونی [رک باں] (=مغل ماڑی) کی مشہور لڑائی میں جوابی حملہ کیا، لیکن مغلوں کی کمک پہنچ جانے پر اس نے صلح کی درخواست کی اور اکبر کو خراج ادا کیا، چنانچہ اسے اڑیسہ کا صوبہ اپنے پاس رکھنے کی اجازت مل گئی۔ ۱۵۷۵ء/۹۸۳ھ میں منعم خاں کا انتقال ہو گیا اور اس کے بعد جو ابتری پھیلی تو داؤد خاں نے حملہ کر کے پھر بنگال پر قبضہ کر لیا۔ ۱۵۷۶ء/۹۸۴ھ میں خان جہان اور ٹوڈرمل نے مغلوں کی طرف سے دوبارہ حملہ کیا؛ داؤد خاں گرفتار ہو کر قتل ہوا اور بنگال بالآخر مغلوں کے ہاتھ آ گیا۔

مآخذ: (۱) ابوالفضل علامی: اکبر نامہ، ۲: ۲۲، ۷۰ تا ۷۳، ۹۳، ۱۱۸، ۱۷۷ تا ۱۷۸؛ ترجمہ از بیورج (Beveridge) ۳: ۳۰، ۹۷، ۱۲۰، ۱۶۹، ۲۳۸، ۲۴۸، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹

پہنچتی تھیں، اور کولا کے اخروٹ تو شمالی داهومی کے راستے سے نائیجریا اور ہوزہ (Housa) کے علاقوں تک پہنچ جاتے تھے۔ اس طرح جلد ہی چھوٹی چھوٹی سی مسلم نو آبادیاں موسوم بہ وانگرہ (Wangara) یا مارو (Maro) (داهومی میں) قائم ہو گئیں جو کچھ ہی عرصے کے بعد بڑھ کر اہم مرکز بن گئیں، جیسے کہ پراکو (Parakou)، جوگو (Djoungou) یا کاندی (Kandi)۔

یہ غیر ملکی آبادیاں ان سرداروں کے زیر سایہ سکونت پذیر تھیں جن کے علاقوں میں سے کاروانی راستے گزرتے تھے۔ ان بستیوں سے متعدد خاندانوں کی بنیاد پڑی اور اس طرح وہ یہاں اسلام کی اشاعت کا ذریعہ بن گئیں جو مقامی باشندوں سے شادیوں کے سہل طریقے کی بدولت بتدریج فروغ حاصل کرتا گیا۔

بعد ازاں جب اہل مراکش نے سترھویں صدی عیسوی میں سونگھائی (Songhi) کی سلطنت کو فتح کر لیا تو سونگھائی مسلمانوں کا ایک گروہ جو دیندی کہلاتے تھے، دریائے نائجر (Niger) کی طرف ہٹ گیا۔ یہ لوگ غالباً موجودہ داهومی کے انتہائی شمالی حصے میں جا کر آباد ہو گئے اور انہوں نے اسلامی اثر و نفوذ کی دوسری لہر کی تشکیل کی۔ تیسری لہر تقریباً اس وقت چلی جب فلانی چرواہے ملک میں داخل ہوئے اور اٹھارھویں صدی کے دوران میں داهومی کے تمام شمالی نصف حصے میں پھیل گئے۔ اگرچہ ان کے مذہب میں ابھی تک ارواح پرستی کے اثرات کا رنگ موجود تھا، تاہم انہوں نے اسلامی مرکز قائم کر لیا جس نے بہت سے سابق غلاموں کو جو گندو (Gando) کہلاتے تھے اور جن سے ان لوگوں کے مستقل تعلقات تھے، اپنا پیرو بنا لیا۔

آخر کار اٹھارھویں صدی عیسوی کے آخری برسوں میں اسلام نے جنوب مشرق کے لوگوں کو بھی متاثر کیا اور داهومی کے موجودہ دارالسلطنت پورٹونوو

گنی پر واقع ہیں اور بینن (Benin) تمدن کی خصوصیات سے متاثر ہوئے ہیں، داهومی نے بھی ارواح پرستی (animism) کے راسخ عقیدے کو برقرار رکھا ہے جس پر اس کی تہذیب کی بقا کا دارومدار ہے۔

اس ملک کی معاشرتی و مذہبی تنظیم، جہاں ارواح پرستی سرکاری مذہب تھا، کسی بیرونی عقیدے کے در آنے میں حائل رہی، اور صرف ابومی (Abomey) سلطنت کے سقوط کے بعد عیسائیت کی اشاعت کا آغاز ہو سکا۔

اسلام کی اس ملک میں اشاعت آہستہ آہستہ ہوئی اور لوگ شروع میں زیادہ تعداد میں اس میں شامل نہ ہوئے کیونکہ یہاں کے سردار اور کمتر درجے کے مقامی حکمران انیسویں صدی عیسوی کے اختتام سے پہلے کبھی اپنے عقائد کو ترک کرنے پر تیار نہیں ہوئے، نہ تو شمال مغربی داهومی کے قدیم قبائلی معاشروں، موسوم بہ سومبا (Somba) میں، اور نہ شمال مشرق علاقے کے جاگیردارانہ نظام رکھنے والے بریبا (Bariba) معاشروں میں، باوجودیکہ وہ کاروانی راستے، جہاں اسلامی کاروان سرائیں اب تک موجود ہیں، اسی ملک سے گزرتے تھے، اور نہ جنوب کی سلطنتوں ہی میں جو مطلق العنان بادشاہتیں تھیں، جن میں بادشاہ ان موروثی روایات کا مختار کل مخزن تھا، جنہیں وہ اپنے آبا و اجداد کے اعزاز میں ہر سال تازہ کرتا رہتا تھا۔

مسلمانوں کے نفوذ کا آغاز غالباً شمال مشرق سے ہوا۔ تیرھویں صدی میں مالی (= ملی Mali) سلطنت کی ایک چھوٹی سی تجارتی نو آبادی اس علاقے میں قائم کی گئی، جسے آج کل سوکوٹو (Sokoto) کہتے ہیں۔ اس زمانے کے سیاح اسے گوان گرا (Guangara) کہتے تھے۔ وہیں سے کاروانوں کے سلسلے کولا (kola) کے درختوں کی سرزمین غانہ [= گھانا] کے لیے روانہ ہوتے تھے۔ نمک، غلام، اور بعض مصنوعات شمالی علاقے سے، یہاں تک کہ لیبیا (Lybia) سے جنوب مغرب تک

لوگوں میں سے منتخب کیے جایا کریں گے نہ کہ باعتبار وراثت ان خاندانوں میں سے، جن کا تعلق ارواح پرست سرداروں سے ہے۔ اس سے اس بات کی وضاحت ہو جاتی ہے کہ کیوں شمالی داهومی میں بالخصوص قرآنی مدارس قائم ہوئے ہیں، جہاں مذہبی علم و فضل کی ہمیشہ قدر و منزلت رہی ہے۔

مآخذ : (۱) Akindele و Aguessy : *Le Dah-*

*Contribu-* 'omey' پیرس ۱۹۵۵ء : (۲) وہی مصنفین : *Contribu-*

*tion à l'étude de l'histoire de l'ancien royaume de*

*Porto-Novo* در *Mémoires IFAN* ج ۲۵ : (۳)

*Les établissements français du golfe* : d. Albeca

*du Benin* 'پیرس ۱۸۸۹ء : (۴) S. Berbain : *Le com-*

*ptoir français de Juda au XVIII<sup>e</sup> siècle* در

*Mémoires IFAN* ج ۳ : (۵) G. Brasseur و

*Porto Novo et sa palmeraie* : Brasseur Marion

در *Mémoires IFAN* ج ۳۲ : (۶) Brunet و Giethlen :

*Dahomey et dépendances* 'پیرس ۱۹۰۰ء : (۷)

*A mission to Gelele, King of Dahomey* : A. Burton

لنڈن ۱۸۶۳ء : (۸) Desanti : *Du Dahomey au Benin*

*Nigre* 'پیرس ۱۹۳۵ء : (۹) Ed. Dunglas : *Contribution à*

*l'Histoire du Moyen-Dahomey* ج ۳ جلدیں (۱۰)

*Dahoméennes* ج ۱۹، ۲۰، ۲۱ : پورٹونوو : (۱۱)

*Le Dahomey* : Ed. Foa 'پیرس ۱۸۹۵ء : (۱۲)

*Réactions dahoméennes* : R. Grivot 'پیرس ۱۹۳۵ء :

*Le pacte de sang au Dahomey* : P. Hazoume

'پیرس ۱۹۳۷ء : (۱۳) وہی مصنف : *Dogucimi* 'پیرس

۱۹۳۸ء : (۱۴) M.J. Herskovits : *Dahomé—an Anci-*

*ent West African Kingdom* 'نیویارک ۱۹۳۸ء : (۱۵)

*Mission Scientifique au Dahomey* : M. Hubert

'پیرس ۱۹۰۸ء : (۱۶) H. Le Herisse : *L'ancien*

*royaume du Dahomey* 'پیرس ۱۹۱۱ء : (۱۷)

*Cotonou, ville africaine, (Études* : J. Lombard

(Porto-Novo) میں کچھ مسلم یوروبہ (Yoruba) تاجر آباد ہو گئے جو ایلوکن (Ilokin) اور موجودہ نائیجریا کے مغرب سے آئے تھے۔ ان کی تعداد بسرعت بڑھتی گئی۔ انہوں نے داهومی کے بعض یوروبہ خاندان کو مشرف بہ اسلام کر لیا، اور بعض ان غلاموں کے اخلاف کو بھی، جو برازیل سے واپس آ گئے تھے اور جن کے نام پرتگالی تھے۔

اگرچہ صحیح اعداد و شمار مرتب کرنا دشوار ہے، تاہم یہ اندازہ کیا جا سکتا ہے کہ داهومی کے کل اٹھارہ لاکھ باشندوں کی آبادی میں سے دو لاکھ تیس ہزار اور دو لاکھ چالیس ہزار کے درمیان مسلمان ہیں جن میں سے عملی طور پر صرف ایک لاکھ دیندار ہیں۔

ان لوگوں میں سے بیشتر تیجانی ہیں؛ نسبتاً معمر آدمیوں میں سے بالخصوص بعض سلسلہ قادریہ سے تعلق رکھتے ہیں۔ شمال میں کچھ لوگ ہمٹی ہیں، مذہب میں اس قریبی یگانگت کے باوجود عقیدے کے ذرا سے فرق نے بعض ان مسلمانوں کو جو یوروبہ اصل کے تھے، شمالی علاقوں کے باشندوں (ہوزہ، زرما، فلانی، دندی) کا مخالف بنا دیا جو اپنے مذہب پر زیادہ راسخ عقیدے کے ساتھ کاربند ہونے کے مدعی تھے۔ مسلم داهومی کے یہ دو پہلو زیادہ تر پورٹونوو (مسلم یوروبہ)، [=جنوبی نائیجریا کے مغربی صوبے کا علاقہ] اور پراکو (مسلم شمالی حصے) میں پائے جاتے ہیں اور یہی دو مقام جلد ہی اسلام کے دو بڑے مرکز بن گئے، کیونکہ جوگو (Djougu) کی جگہ رفتہ رفتہ پراکو (Parakou) نے لے لی، جہاں کچھ تبلیغی تحریکیں پہلے ہی شروع ہو چکی تھیں، اور جہاں قرآن کے ایسے عالم اساتذہ جاگزین رہ چکے تھے جو اپنے دین کا جدید اور زیادہ حرکی تصور رکھتے تھے۔

اس کا قوی امکان ہے کہ آئندہ برسوں میں مذہبی پیشوا اور امام زیادہ تر تعلیم یافتہ اور سربرآوردہ

صدی عیسوی میں یہ لقب اس فوج کے چالیس صیغوں کے سرداروں کو حاصل تھا۔ ۱۵۹۱ء میں ان دابیوں نے اپنے افراد میں سے ایک شخص کو فوج کا سپہ سالار منتخب کیا۔ یہ صدر ”دابی“ کم سے کم ۱۵۹۳ء سے ولایت تونس میں نیابت سلطانی کے تمام اختیارات کا مالک ہو گیا۔ اس کی اجازت سے بلربکی پاشا (یعنی اصل والی) اپنے عہدے پر قائم رہا، مگر اس کے اختیارات برائے نام رہ گئے (Histoire de la Barbarie : Pierre Dan et de ses Corsaires، پیرس ۱۶۳۷ء، ص ۱۴۴ تا ۱۴۵)۔ جب ۱۶۳۰ء میں حمودہ بن مراد برسر اقتدار آیا تو اس نے دابی کے لقب کو بدستور رہنے دیا، لیکن جس کو یہ لقب عطا ہوا وہ علاقے کی حکومت کا صدر نہ رہا تھا، گو اس کے بلند ترین افسروں میں سے اس کا شمار ہوتا ہو۔

۱۷۰۵ء میں دابی کا لفظ ان القاب میں نہیں ملتا جو حسینی سلاطین عطا کیا کرتے تھے، تاہم تونس کے سرکاری حکام میں نویں درجے کا لقب مانا جاتا تھا، جیسا کہ محمد یبرام الخامس التونسی نے کہا ہے صفوة الاعتبار، قاہرہ ۱۳۰۲ھ/۱۸۸۵ء، ۲: ۲ تا ۳)؛ یہ اٹھارہویں صدی کی متعدد سفارتی دستاویزات میں بھی پایا جاتا ہے، خصوصاً ان معاہدوں میں، جو تونس کے نائب سلطان اور فرانس کے درمیان ۱۶ دسمبر ۱۷۱۰ء، ۹ نومبر ۱۷۴۲ء اور ۴ Ventose سال ۱۰ کو تحریر ہوئے۔ اس وقت یہ لقب محکمہ قضا کے ایک اعلیٰ عدالتی حاکم کے معنی میں آتا تھا۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ لقب انیسویں صدی کے وسط تک جاری رہا۔ الجزائر میں ۱۷۶۱ء کے بعد جب ”بربروسہ برادران“ (جنہیں اہل فرنگ بحری قزاق کہتے ہیں) نے آغاؤں کے اختیارات پر قبضہ جما لیا (دیکھیے مقالہ الجزائر، ۳: ۸۷ بعد) تو دابی کا لقب سلطانی ولایت کے صدر حاکم کو حاصل تھا۔ سترہویں صدی کے شروع تک بھی جب Pierre Dan الجزائر میں تھا، تو صورت حال اس

*Dahoméennes* (ج ۱۰)؛ (۱۸) B. Maupoil : La : *géomancie à l'ancienne Côte des Esclaves* پیرس ۱۹۳۳ء؛ (۱۹) P. Mercier : *Carte ethno-démographique de l'Afrique Occidentale* ج ۵، IFAN ڈاکر ۲۰)؛ (۲۰) M. Quenum : *Au pays des Fons* : *Dahomè as it is* : Skertchly (۲۱)؛ ۱۹۳۸ پیرس لنڈن ۱۸۷۳ء؛ (۲۲) Cl. Tardits : *Portô-Novo* لنڈن ۱۹۵۸ء؛ (۲۳) P. Verger : *Dieux d'Afrique* پیرس؛ (۲۴) وہی مصنف : *Notes sur le culte des Oricha et Vodoun* در IFAN : *Mémoires* ج ۵؛ (۲۵) R. Cornevin : *Histoire des peuples de l'Afrique noire* ۱۹۶۰ء، بعدد اشاریہ۔

(J. LOMBARD)

\* دابی : (Dayi) ایک ترکی لفظ بمعنی ماموں؛ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ سرکاری عہدوں کے ظاہر کرنے کے لیے اس کا استعمال صرف الجزائر اور تونس کے سلطانی نائبوں کے لیے ہوا۔ غالباً شروع میں یہ ایک قسم کا اعزازی لقب تھا (اسے لفظ ”الپ“ کے مماثل کہہ سکتے ہیں، جو قدیم ترک استعمال کرتے تھے) اور اس کا حاصل کرنا ضرور ایک مشکل کام رہا ہوگا، کیونکہ اس لقب کے پانے والے کو خطہ بحیرہ روم میں خشکی اور تری میں اپنی شجاعت و قوت کا ثبوت دینا پڑتا تھا (Pakalin، ۱: ۳۰۷ - ۳۰۸)؛ مگر ان معنی میں اس لفظ کا رواج اس اساطیری کہانی سے تضاد رکھتا ہے جس میں مان لیا گیا ہے کہ بربروسہ بھائیوں کے والد نے اپنے بیٹوں کو وصیت کی کہ خیر الدین (رک بان) کی اطاعت کریں کیونکہ ”وہ تمہارا دابی“ ہوگا (Alger au XVIII<sup>e</sup> siècle: Venture de Paradis، در ۱۸۹۶ء، ص ۲۵۷)۔

اس اعزازی لقب کا ایک اور استعمال اپنی چری رضا کار فوج کے زیریں درجے کو ظاہر کرنے کے لیے کیا جاتا تھا؛ تونس میں دسویں صدی ہجری/سولہویں

وقت یہ نہ تھی۔

پہلے پہل نبروسہ برادران کے طائفے۔ دابی کا انتخاب کیا؛ ۱۶۸۹ء کے بعد فوجی سردار بھی۔ دابی کا انتخاب کرنے لگے۔ ۱۶۷۱ء اور ۱۸۳۰ء کے درمیان تیس دابی یکے بعد دیگرے صاحب اقتدار ہوئے۔ ضابطے کی رو سے تو ان کے اختیارات رضا کار فوج کے ”دیوان“ کے زیر نگرانی محدود تھے، مگر واقع میں اگر کوئی دابی طاقتور شخصیت والا ہوتا تو وہ اقتدار مطلق کا مالک ہو جاتا تھا۔

دابئی الجزائر میں سکونت رکھتا تھا، ابتداءً قصر جَنینہ میں، جو اسی جگہ تھا جہاں اب اسقف اعظم (archbishop) کا محل واقع ہے۔ ۱۸۱۶ء کے بعد وہ اس قلعے میں رہنے لگا جو ”قصہ“ کہلاتا ہے اور مسلم شہر پر سایہ فگن ہے۔ حکمران دابی کی نجی زندگی قاعدے کی سختی کے ساتھ پابند تھی؛ وہ اپنے گھر کے لوگوں سے الگ رہتا تھا، لیکن جمعرات کے دن کا پچھلا حصہ اور جمعرات اور جمعے کی درمیانی شب ذاتی مکان میں گزار سکتا تھا۔ اس کے محل میں عورتوں کا داخلہ ممنوع تھا اور کوئی عورت صرف سرکاری ہی طور پر باریاب ہو سکتی تھی۔ وہ اشیائے خور و نوش اور اس تنخواہ کا حقدار تھا جو سب سے زیادہ کسی پنی چری کو مل سکتی تھی البتہ اسے کثیر تعداد میں تحائف ملتے رہتے تھے، اور اس سے بعض دائیوں نے خاصی دولت جمع کر لی تھی۔ ان میں سے چودہ دابی غیر طبعی موت مارے گئے۔

مآخذ: دابی کے فرائض سے خصوصی تعلق رکھنے والے مقالات و کتب کا فقدان ہے؛ بعض متفرق معلومات ان مآخذ یا مطالعات سے دستیاب ہو سکتی ہیں جن کا تعلق الجزائر اور تیونس کی ترکی ولایتوں سے ہے۔

(R. LE TOURNEAU)

\* الدَّبّ: رَکّ بہ علم نجوم .

\* الدَّبْدَبَہ: شمال مشرقی عرب میں ایک وسیع

کنکر (کنکر) ، جو مشرقی جانب میں قریب قریب سارا مشرقی کنکر نشیب سے گھرا ہوا ہے (یہ نشیب سعودی عرب اور کویت کے درمیان غیر جانبدار علاقے کی سرحد ہے)۔ اس کے غربی جانب الباطن کی وادی ہے اور جنوب میں الوریعہ کی کنکریلی پہاڑی ہے۔ یہ میدان شمال کی جانب علاقہ سعودی عرب سے شروع ہو کر شیخ کویت کی ریاست کے اندر تقریباً ۲۰ کلومیٹر کے فاصلے تک پھیلتا چلا گیا ہے۔ اس کا رقبہ تقریباً ۳۰،۰۰۰ مربع کلومیٹر ہے اور اپنی مضبوط اور تقریباً ہموار اور سیاٹ سطح کے اعتبار سے قابل ذکر ہے، جس میں کہیں کہیں چونے کے کنکر، سنگ مردہ اور آتشیں پتھر ملتے ہیں؛ جنہیں طبقات الارض کے جدید ترین دور میں وادی الرّمّة الباطن سے نکلنے والی نہروں نے وسطی اور مغربی عرب سے لا کر یہاں ڈال دیا ہے۔ خود الدبدبہ کا پانی باہر نہیں جاتا بلکہ اُٹھلے گڑھوں میں، جن کی تہہ میں گادجمی ہوئی ہے، جمع ہو جاتا ہے (یہ گڑھے ”خباری“ کہلاتے ہیں، جس کا مفرد ”خبراء“ ہے)۔ الدبدبہ قدیم ”دیرہ“ مطیر کا ایک حصہ ہے اور آج کل موسم سرما میں متعدد شمال مشرقی قبائل کی پسندیدہ چراگاہ ہو گیا ہے۔ یہ میدان کبھی ہرن کے شکار کے لیے مشہور تھا۔ بعض بدوی ”دبدبہ“ (جمع ”دبادب“) کے لفظ کا ہر چپٹی اور پختہ سطح والے علاقے پر اطلاق کرتے ہیں۔ اس لفظ کا تعلق قدیم ادبی لفظ ”دبدبہ“ سے ہے جو سخت زمین پر گھوڑوں کے ٹاپ کی نقارے کی سی آواز کے لیے آتا تھا۔

نقشے: (امریکی شعبہ مساحت ارضیات U. S. Geological Survey) اور عرب امریکی آئل کمپنی نے وزارت مال و معاشیات قومی، مملکت سعودی عرب اور امریکہ کے محکمہ خارجہ کے مشترکہ انتظام کے تحت نقشوں کا ایک سلسلہ تیار کیا ہے؛ پیمانہ ۱:۵۰،۰۰۰ (جغرافیائی)؛ وادی الباطن،

نقشہ I-203 B (۱۹۵۹ء) شمالی طوبی، نقشہ I-207 B (۱۹۵۷ء)۔

(J. MANDAVILLE)

\* دبدو : (جدید املا دبدو Debdou : عام تلفظ دبدو Dabdu؛ نسلی اعتبار سے دبدوبی ddbdubi جمع : دبادبہ) ، مشرقی مراکش کا ایک چھوٹا سا قصبہ ، جو گیارہ سو میٹر کی بلندی پر ، واد دبدو کی ”وادی کے دائیں کنارے کے دامن میں“ واقع ہے۔ یہ دریا اس وادی سے اسی میٹری بلندی پر ایک عمودی چٹان میں سے نکلتا ہے۔ اس کے قریب ہی ایک سطح مرتفع پر ایک قلعہ (قصبہ، قصبہ) ہے ، جس کی حفاظت کے لیے پہاڑ کے رخ ایک کھائی موجود ہے۔ وادی کے بائیں جانب مصلّا نامی ایک نواحی گاؤں واقع ہے۔ یہ شہر وجده Oujda کے عمالہ (یعنی علاقہ مذکور میں فرانسیسی زیر حمایت حکومت کے نظم و نسق) کے ماتحت ہے اور قبیلہ اہل دبدو (جن کی تعداد ۱۹۳۶ء میں ۶۵۹۹ تھی) کا مرکز؛ لیکن اس کی اصل آبادی متعرب بربروں، عربوں اور ان یہودیوں پر مشتمل ہے جنہیں تعداد میں روز بروز کم ہونے کے باوجود ابھی تک اکثریت حاصل ہے (۱۹۳۶ء میں ۱۷۵۱ نفوس پر مشتمل آبادی میں ان کی تعداد ۹۱۷ تھی)۔ شہر کے وسطی محلے (ملاح Mollah) میں جو یہودی رہتے ہیں، ان میں سے بعض بربری الاصل ہیں اور بعض ان اندلسی یہودیوں کی نسل ہیں جو اندلس پر عیسائیوں کے دوبارہ قبضے کے زمانے میں وہاں سے نقل مکانی کر کے چلے آئے تھے۔ فرانسیسی زیر حمایت ریاست کے قیام کے بعد ان کی تاجروں اور صنعت کاروں کا (جن میں زراعت پیشہ لوگوں کا شمار نہیں ہے) طبقہ کم ہو گیا ہے ، کیونکہ ان کے افراد بڑی تعداد میں مشرقی مراکش کے نوزائیدہ مراکز (خاص طور پر مسور Missouri) کی طرف چلے گئے ، تاہم انہوں نے اپنے آبائی شہر سے بڑے مستحکم روابط قائم رکھے ہیں ۔

تازہ Taza کو جانے والے راستے میں واقع ہونے اور سہرن Saharan قبائل کے قبضے میں آ جانے سے دبدو (جہاں ہر جمعرات کو بازار لگتا ہے) ہمیشہ سے خاصا اہم تجارتی مرکز رہا ہے۔ اس کے نواحی اضلاع کی زرخیزی (انگور ، ثمر دار درختوں ، گندم، جو وغیرہ) نے اسے زرعی مرکز بھی بنا دیا ہے۔ دبدو یقیناً بہت قدیم زمانے میں بسایا گیا ہوگا۔ ساتویں صدی ہجری/ تیرھویں صدی عیسوی سے مراکش کی تاریخ میں اس کی اہمیت برابر برقرار رہی ہے ، جس کا سبب یہ ہے کہ فاس اور تلمسان کے درمیان ہونے کے باعث فوجی اعتبار سے اس کا محل وقوع بڑا اہم ہے اور اسی لیے یہ مختلف خاندانوں میں ایک مستقل وجہ نزاع بھی بنا رہا ہے۔ عبدالحق (۵۹۲ تا ۵۹۶/۱۱۹۶ تا ۱۲۱۸ء) کے ہاتھوں مرینی قبائل کے درمیان بٹوارے کے وقت یہ علاقہ بربر قبیلہ بنو ارتجن کے حصے میں آیا ، جنہیں تلمسان کے بنو عبدالواد [رگ بان] کی ریشہ دوانیوں کے خلاف فاس کے دفاع کا فرض سپرد ہوا تو انہوں نے اسے اپنی جاگیر کا صدر مقام بنا لیا۔ اس کا نتیجہ یہ نکلا کہ ۵۷۶/۱۳۶۸ - ۱۳۶۵ء میں اسے شاہ تلمسان نے تاخت و تاراج کیا۔ پھر حال ۸۳۳/۱۴۳۰ء کے قریب بنو ارتجن کا ایک سردار دبدو میں ایک چھوٹی سی ریاست قائم کرنے میں کامیاب ہو گیا۔ یہاں کے حکمران بنو وطاسہ سے بالکل آزاد و خود مختار رہے، بلکہ انہوں نے ۹۰۴/۱۴۹۹ء میں تازہ پر قبضہ کرنے کا منصوبہ بھی تیار کر لیا۔ دبدو کی یہ چھوٹی سی ریاست بنو سعد کے دوسرے فرمانروا الغالب باللہ کے دور حکومت میں کہیں جا کر نیست و نابود ہوئی، جس نے ۹۷۰ء/ ۱۵۶۳ء میں اپنا علاقہ پاشا کے حلقہ اختیار میں دے دیا۔ اس امر سے اس شہر کی تاریخ ، جو کچھ مبہم سی ہے ، عربوں اور بربروں کے مابین مقامی جھگڑوں تک محدود ہو کر رہ گئی۔ بائیں ہند اسیویں



صدی عیسوی میں دبّو میں ایک خود مختار انتظامیہ قائم تھی۔ مسلمان آبادی عامل تازہ کے زیر فرمان تھی، جو ہر سال ٹیکس وصول کرنے کے لیے اپنا نائب یہاں بھیجتا تھا؛ اس کے برعکس یہاں کے یہودی اپنے واجبات فاس الجدید کے پاشا کو ارسال کرتے تھے۔ انیسویں صدی کے خاتمے پر مولای عبدالعزیز کے برسر اقتدار (۱۸۹۴ء) آنے کے بعد اور مدعی حکومت بوحمادہ [رگ بان] کی بغاوت کے دوران میں بوحصیرہ نامی ایک بربر نے خود مختار ہونے کی کوشش کی، لیکن ۱۹۰۴ء میں دودو بن حیدہ نامی ایک یہودی کے اکسائے پر اس قصبے اور ضلع نے بوحمادہ کی حمایت کی؛ یہودی مذکور نے جو دبّو کا قائد مقرر کیا گیا تھا، اپنے دشمنوں، یعنی اندلسی الاصل یہودیوں سے انتقام لینے کے لیے اپنے منصب سے فائدہ اٹھایا۔ فرانسیسی قبضہ ہونے پر یہاں کا امن و امان برقرار ہو گیا۔ اس قبضے کا فیصلہ ایک فرانسیسی کے قتل کے سلسلے میں ۱۹۱۱ء میں ہوا تھا۔

گزشتہ صدیوں کے دوران عرب اثر اور عربی زبان یہاں اس حد تک چھا گئی کہ بربر زبان اب نواحی پہاڑوں کے سوا کہیں بھی نہیں بولی جاتی۔ یہودیوں کی بولی میں بعض دلچسپ خصوصیات نظر آتی ہیں (دیکھیے *Nemrod et Abraham, dans le* : Ch. Pellat *parler arabe des Juifs de Debdu, Hespéris*، ص ۱ تا ۲۵)۔

(ادارہ)

دبّوئی : رگ بہ رغوسہ۔

دبستان مذاہب : فارسی کی ایک کتاب کا

نام، جس میں مختلف مذہبوں کا بیان ہے اور خانہ در پر گیارہویں صدی ہجری / سترہویں صدی عیسوی میں ہندوستان کی مذہبی حالت بیان کی گئی ہے۔ بیان الادیان (چھٹی صدی ہجری / بارہویں صدی عیسوی) کے بعد مذہبوں کے متعلق فارسی میں جو کتابیں لکھی گئیں ان میں یہ سب سے زیادہ مکمل ہے بیان الادیان میں واقعات تو صحیح ہیں لیکن مختصر بہت ہیں۔ تبصرۃ العوام : دبستان مذاہب سے پہلے کی ہے (ساتویں صدی ہجری / تیرہویں صدی عیسوی) اور شیعہ نقطہ نظر سے لکھی گئی ہے۔ دبستان مذاہب نے مآخذ جزئی طور پر مختلف مذاہب کے معتقدات کی مقدس کتابیں

صدی عیسوی میں دبّو میں ایک خود مختار انتظامیہ قائم تھی۔ مسلمان آبادی عامل تازہ کے زیر فرمان تھی، جو ہر سال ٹیکس وصول کرنے کے لیے اپنا نائب یہاں بھیجتا تھا؛ اس کے برعکس یہاں کے یہودی اپنے واجبات فاس الجدید کے پاشا کو ارسال کرتے تھے۔ انیسویں صدی کے خاتمے پر مولای عبدالعزیز کے برسر اقتدار (۱۸۹۴ء) آنے کے بعد اور مدعی حکومت بوحمادہ [رگ بان] کی بغاوت کے دوران میں بوحصیرہ نامی ایک بربر نے خود مختار ہونے کی کوشش کی، لیکن ۱۹۰۴ء میں دودو بن حیدہ نامی ایک یہودی کے اکسائے پر اس قصبے اور ضلع نے بوحمادہ کی حمایت کی؛ یہودی مذکور نے جو دبّو کا قائد مقرر کیا گیا تھا، اپنے دشمنوں، یعنی اندلسی الاصل یہودیوں سے انتقام لینے کے لیے اپنے منصب سے فائدہ اٹھایا۔ فرانسیسی قبضہ ہونے پر یہاں کا امن و امان برقرار ہو گیا۔ اس قبضے کا فیصلہ ایک فرانسیسی کے قتل کے سلسلے میں ۱۹۱۱ء میں ہوا تھا۔

گزشتہ صدیوں کے دوران عرب اثر اور عربی زبان یہاں اس حد تک چھا گئی کہ بربر زبان اب نواحی پہاڑوں کے سوا کہیں بھی نہیں بولی جاتی۔ یہودیوں کی بولی میں بعض دلچسپ خصوصیات نظر آتی ہیں (دیکھیے *Nemrod et Abraham, dans le* : Ch. Pellat *parler arabe des Juifs de Debdu, Hespéris*، ص ۱ تا ۲۵)۔

مآخذ : (۱) ابن خلدون : *العبر* مترجمہ de Slane، بمد اشاریہ : (۲) یحییٰ بن خلدون : *بغیۃ الرواد*، طبع و ترجمہ از A. Bel الجزائر ۱۹۰۳ تا ۱۹۱۳ء، بمد اشاریہ : (۳) *Leo Africanus* ترجمہ 'Épaulard' : ۱ : ۲۹۹ تا ۳۰۲ : (۴) Ch. de Foucauld : *Reconnaissance au Maroc* : ص ۲۳۸ : بعد : (۵) *L'Afrique* : Marmol : ۲ : ۲۹۶ : (۶) *Le Maroc dans les Premières* : L. Massignon

Cat. Persia: Rieu (۴) : ۴۰۶ تا ۴۱۱ : (۱۸۸۵) ۶  
 ۱۰۸۱ : ۳۹۱۳۱ : ۱، Mss. of the British Museum  
 (مخطوطات کی دیگر فہرستوں کے علاوہ علحدہ ابواب کے  
 قدیم تراجم کے مفید حوالجات دیے گئے ہیں) : (۵) : Éthe  
 'Cat. of the Persian Mss. of the Indian Office Library  
 جلد ۱، عدد ۱۳۶۹ (مخطوطات کی دیگر فہرستوں کے مفید  
 حوالے) : (۶) : (۱۱) ع، مصر، ۱۳۹۰ : [۱۳۹۰]

(H. MASSE و J. HOROVITZ)

دیبر : مرزا سلامت علی، لکھنوی، ایک اردو  
 شاعر، جنہوں نے اپنی ساری زندگی شہدائے کربلا کی  
 شہادت پر انتہائی عقیدت مندانہ مرثیہ گوئی اور  
 مرثیہ خوان کے لیے وقف کر دی تھی۔ وہ مرزا غلام  
 حسین کے بیٹے تھے، جن کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ وہ  
 ملاہاشم شیرازی (برادر مشہور اہلی شیرازی، م ۱۸۹۳ء/  
 ۱۵۲۷-۱۵۲۸ء) کے پوتے تھے۔ سلامت علی علہ  
 بلی ماران، دہلی میں ۱۱ جمادی الاولیٰ ۱۲۱۸ء/۲۹ اگست  
 ۱۸۰۳ء کو پیدا ہوئے اور بچپن ہی میں باپ کے ساتھ  
 لکھنؤ چلے آئے اور وہیں انہوں نے تعلیم حاصل کی۔  
 شہر کے مشہور علما سے انہوں نے دینی و غیر دینی  
 علوم (منقول و معقول) کی تمام متداولہ فارسی و عربی  
 کتب بصاف پڑھیں؛ اٹھارہ برس کی عمر میں وہ فارغ  
 التحصیل ہو چکے تھے۔ شعر کہنے کا آغاز انہوں نے  
 ابتدائی عمر (تقریباً ۱۲۳۰ یا ۱۲۳۲ء) میں کر دیا تھا  
 اور تحصیل علم کے ساتھ ساتھ میر مظفر حسین ضمیر کی  
 نگرانی میں اسے جاری رکھا۔ انہیں بہت جلد شہرت  
 حاصل ہو گئی اور نوابان اودھ، ان کے خاندان کے افراد  
 اور دربار کے امرا دیبر کو عزت و تحسین کی نظر سے  
 دیکھنے لگے۔ کم و بیش ساٹھ برس انہوں نے مرثیہ گوئی  
 کی۔ آخری دنوں میں وہ بصارت سے قریب قریب  
 محروم ہو چکے تھے۔ اس زمانے میں واجد علی شاہ  
 کلکتے میں اپنی جلا وطنی کے ایام بسر کر رہے تھے،  
 چنانچہ ان کے ایما پر مرزا علاج کے لیے غالباً ذوالحجہ

ہیں، لیکن بعض معلومات کی بنیاد وہ باتیں ہیں جو  
 مصنف کو زبانی بتائی گئیں اور بعض خود مصنف کے  
 اپنے مشاہدات کا نتیجہ ہیں۔ بہت سے ابواب میں  
 مصنف نے ان عربی کتابوں سے بھی استفادہ کیا ہے جو  
 اس موضوع پر لکھی گئی ہیں۔ کتاب میں سب سے پہلے  
 پارسیوں کے مذہب کا پوری طرح جائزہ لیا گیا ہے۔  
 اس کے بعد ہندو مذہب کا بیان ہے۔ پھر تبتیوں، یہودیوں  
 اور عیسائیوں کے متعلق چھوٹے چھوٹے ابواب کے بعد  
 مصنف اسلام اور اس کے فرقوں سے بحث کرتا ہے۔  
 سب سے آخر میں کچھ ابواب فلسفیوں (مشائین اور  
 نوافلاطونیوں) اور صوفیہ سے متعلق ہیں۔ ایک مدت  
 تک غلطی سے یہ سمجھا جاتا رہا کہ دبستان مذاہب  
 کا مصنف محسن فانی ہے؛ بعض مخطوطات میں اس کا  
 صرف ایک رباعی کا مصنف بتایا گیا ہے، جس کا حوالہ  
 دیا گیا ہے (دیکھیے ترجمہ از Shea-Troyer، ۱ : ۳) :  
 دبستان کا مصنف یقیناً پارسی مذہب کا روشن خیال یہ  
 تھا اور ہمیں غالباً ان مخطوطات کو معتبر ماننا پڑے گا  
 جو سراج الدین محمد آرزو (اس کے تذکرے کی ایک عبارت)  
 کے خیال سے متفق ہیں اور کہتے ہیں کہ اس کا مؤلف  
 موبد شاہ یا ملا موبد ہے (نیز قب Notices: Ouseley،  
 ص ۱۸۲)۔ اتنی بات تو خود کتاب ہی سے ظاہر ہے کہ  
 اس کا مصنف ۱۰۲۸ء/۱۶۱۹ء سے کچھ پہلے ہندوستان  
 میں پیدا ہوا اور جوانی ہی میں آگرے جا پہنچا؛ کچھ  
 سال کشمیر اور لاہور میں گزارے؛ ایران (مشہد)  
 بھی گیا اور مغربی اور جنوبی ہند سے کچھ واقفیت  
 حاصل کی۔ یہ یقینی بات ہے کہ دبستان ۱۰۶۳ء اور  
 ۱۰۶۷ء/۱۶۵۳-۱۶۵۷ء کے درمیان لکھی گئی۔

مآخذ : (۱) دبستان مذاہب (کلکتہ ۱۲۲۳ء/  
 ۱۸۰۹ء) : اس کتاب کے دیگر ایڈیشن تہران، بمبئی، لکھنؤ  
 کے ہیں : (۲) The Dabistan or school of manners  
 مترجم David Shea و Anthony Troyer، پیرس  
 ۱۸۸۳ء، جلد ۳ (ہر جگہ پر صحیح نہیں ہیں) : JA (۳)

موازنہ کر کے ان کے کلام کے حسن و قبح پر روشنی ڈالی گئی تھی، مثلاً دیکھیے (۱) شبلی نعمانی؛ موازنہ انیس و دبیر (آگرہ ۱۹۰۷ء)؛ (۲) سید نظیر الحسن فوق رضوی: المیزان (علی گڑھ، بدون تاریخ)، مظفر حسن ملک: مرزا دبیر مقالہ دکتوری؛ (۳) مرزا محمد رضا معجز: تطہیر الاوساخ؛ (۴) میر افضل علی ضو: رد الموازنہ، وغیرہ وغیرہ۔

جہاں جہاں انیس کی تعریف ان کی زبان کی سادگی، کلام کی روانی اور فصاحت بیان کے باعث کی جاتی ہے وہاں دبیر کو ایجاز، تازگی مضامین، صنائع و بدائع کے کثیر استعمال اور بینوں کے سبب سے سراہا جاتا ہے۔ عربی و فارسی کے عالم ہونے کی وجہ سے دبیر ان زبانوں کے ادب سے خوب فائدہ اٹھاتے تھے۔ چنانچہ انہوں نے اپنے کلام میں قرآن، حدیث، اور مقاتل وغیرہ کے متعلق تصانیف سے مواد لے کر شامل کیا۔ حیات دبیر، ۱: ۲۹۰ میں دونوں شعرا کا یوں موازنہ کیا گیا ہے کہ ”میر فصیح و شیرین ہیں اور مرزا دقیق و نمکین“۔ بہر حال یہ ایک حقیقت ہے کہ انہیں دو شعرا کی کوششوں سے مرثیے کو اردو شاعری میں ایسا اہم مقام حاصل ہوا۔

تصنیفات:

دبیر کی اکثر منظومات لٹھو میں طبع ہو چکی ہیں، گو ابھی چند ایک غیر مطبوعہ ہیں۔ ان ایڈیشنوں میں سے جو الحاقات و اضافات کے باعث ناقص ہو چکے ہیں، مفصلہ ذیل بھی ہیں: مثلاً (۱) دو جلدوں میں مرثی کا ایک ایڈیشن مطبع نول کشور میں چھپا (حیات دبیر: ۱: ۶۲۳)؛ (۲) دفتر ماتم، لکھنؤ ۱۸۹۷ء؛ ۲۰ جلد: مندرجات کے تجزیے کے لیے دیکھیے حیات دبیر ۱: ۲۷۶ بعد یہ مرثی ۱۸۵۷ء اور مابعد کے فسادات میں کم ہو گئے تھے اور آگے چل کر دوبارہ جمع کیے گئے؛ (۳) مرثی دبیر، طبع اودھ اخبار پریس، ۲ جلد: وہی کتاب، ۱: ۴۹۰؛ (۴) مرثیہ مرزا دبیر، ۲ جلد،

۱۲۹۰ھ/ جنوری ۱۸۷۴ء کے آخر میں کلکتے پہنچ گئے (حیات دبیر، ۱: ۹۹ ج)۔ (اودھ اخبار میں دبیر کے انتقال پر جو سلسلہ مضامین نکلا تھا، اس میں لکھا ہے کہ کلکتے میں ۱۲۹۱ھ میں گئے تھے۔ دیکھیے معاصر، حصہ اول، ص ۱۳۲ مقالہ بعنوان ”مرگ دبیر“ از قاضی عبدالودود)۔ امراض چشم کے ایک ماہر جرمن معالج نے جو کلکتے میں واجد علی شاہ کے ہاں مقیم تھا، ان کی آنکھوں کا کامیاب آپریشن کیا جس سے ان کی بصارت عود کر آئی۔ بعد ازاں وہ لکھنؤ واپس آ گئے اور اپنی عمر کے بیشتر حصے کی طرح یہ زمانہ بھی یہیں بسر کیا۔ صرف ۱۸۵۷ء کے ہنگاموں میں وہ کچھ عرصے کے لیے سینا پور میں منتقل ہو گئے تھے۔ ۱۸۵۸ء میں وہ کانپور اور ۱۸۵۹ء میں عظیم آباد گئے۔ آخر الذکر شہر میں وہ دوبارہ ۱۲۹۲ھ/ ۱۸۷۵ء میں گئے۔ وہاں سے انجام کار لکھنؤ واپس چلے آئے اور وہیں ۳۰ محرم ۱۲۹۲ھ/ ۸ مارچ ۱۸۷۵ء کو انتقال کر گئے۔ انہیں ان کے اپنے مکان میں دفن کیا گیا۔ یہ مکان اس گلی میں واقع ہے جو اب ان کے نام پر کوچہ دبیر کہلاتی ہے۔ اسی کبر سنی میں انہوں نے محرومی بصارت اور جوان بیٹھے اور بھائی کی موت سے صدمات اٹھائے۔

بیان کیا جاتا ہے کہ دبیر ایک پرہیزگار، متقی، کریم النفس، مہمان نواز اور سنجیدہ و متین بزرگ تھے۔ بحیثیت شاعر وہ بہت پر گو تھے اور اچھے اشعار بڑی تیزی سے کہہ لیتے تھے۔ ان کا کلام بیشتر مرثی، سلام (ان کے لیے دیکھیے المیزان، ص ۴۸۵) اور رباعیات پر مشتمل ہے (حیات دبیر، ۱: ۲۷۲)۔ شاعری کے اس میدان میں ان کے حریف ان کے معاصر میر انیس تھے، جن کا لکھنؤ میں نام چمکنے سے بہت عرصہ پیشتر دبیر شہرت کے جھنڈے گاڑ چکے تھے۔ ان کی رقابت کی وجہ سے مداحین بھی دو حریف گروہوں میں بٹ گئے، جو ”دبیریے“ اور ”انیسیے“ کہلائے۔ ایسا ادب خاصی مقدار میں منظر عام پر آیا جس میں ان دونوں کا

\* دبیس : رک بہ مزیدی (خاندان)

\* دبیق : (دبقہ اور دبقو اس کی دوسری صورتیں ہیں) دمیاط کے بیرونی نواح میں ایک مقام ، جو اعلیٰ قسم کے بنے ہوئے کپڑوں کے لیے مشہور تھا، جو یہاں سے تمام اسلامی سلطنت میں برآمد کیے جاتے تھے۔ دبیق کا محل وقوع اس سے زیادہ صحیح طور پر معین نہیں کیا جاسکتا۔ اس کا نام ان شہروں کے نام کے ساتھ ملتا ہے جو ناپید ہو چکے ہیں، جیسے شطا، تنیس یا تونہ جو غالباً جھیل منزالہ (Lake Menzaleh) کے جزیروں میں واقع تھے۔

دبیق میں سونے کی منبت کاری کے باریک کپڑے بنتے تھے اور فاطمیوں کے عہد میں یہاں بوقلمون کتان کے عمامے تیار ہوتے تھے، یہاں کے بنے ہوئے کپڑے ایسے نفیس ہوتے تھے کہ ”دبیقی“ کا لفظ یہاں کے کپڑے کے لیے استعمال ہونے لگا اور اس کی شہرت اتنی بڑھی کہ ایک خاص وضع کا کپڑا دبیقی کہلانے لگا۔ دبیقی کم و بیش ہر جگہ مثلاً تنیس، دمیاط، مثلث دھانہ (the Delta)، اسیوط، بالائی مصر، یہاں تک کہ ایران اور کازرون میں بھی تیار ہونے لگا۔ دبیق میں تیار ہونے والے کپڑے کی نفاست آگے چل کر یقیناً کم ہو گئی ہوگی، اس لیے کہ ادریسی لکھتا ہے : اگرچہ یہ کپڑے بہت نفیس تھے، لیکن تنیس اور دمیاط کے کپڑوں کا مقابلہ نہیں کر سکتے تھے۔ یہی نتیجہ اس سے پہلے ہی جدے کے چنگی خانہ کے حساب سے نکالا جاسکتا ہے جو المقدسی نے اپنی کتاب میں دیا ہے۔

اس وقت کپڑے کے تین ٹکڑے پائے جاتے ہیں : ایک عباسیوں کے دور کا اور دو فاطمیوں کے عہد کے، جن کی چھاپوں پر دبیق کا نام موجود ہے۔ ابن سنانی نے جگہ کا نام نہیں دیا ہے، دبیقی کپڑے کا ذکر البتہ اس کے یہاں موجود ہے۔

ابن دقماق (۵ : ۸۹) اور ابن جیعان (ص ۷۶ : عبد اللطیف : Relation de l'Egypte، ۶۳۸) صوبہ غریہ

لکھنؤ ۱۸۷۵-۱۸۷۶ء، کانپور ۱۸۹۰-۱۸۹۹ء (آئندہ برسوں میں کئی ایڈیشن شائع ہوئے) : (۵) مرثیہ ہائے مرزا دبیر، لکھنؤ ۱۸۸۲ء (آئندہ برسوں میں کئی ایڈیشن شائع ہوئے) : (۶) اس کی یہ تصانیف بھی ہیں ابواب المصائب، نثر میں ایک تصنیف، جو حضرت یوسف علیہ السلام کے قصے سے متعلق ہے : اس کا مقابلہ شہید کربلا کی سرگزشت سے کیا گیا ہے، طبع یوسفی پریس دہلی (حیات دبیر، ۱ : ۲۸۰) : (۷) رباعیات مرزا دبیر، لکھنؤ، بدون تاریخ، ۱۹۷۷ء رباعیات۔ ان کا ایک نسبتاً مختصر مجموعہ بھی رباعیات انیس کے ساتھ آگرے سے شائع ہوا تھا۔

ابتدائے عمر میں مرزا نے غزلیات کے بھی تین دیوان مرتب کیے تھے لیکن بعد ازاں یا تو ضائع ہو گئے یا گم ہو گئے یا شاید شاعر نے انہیں اپنے کلام سے خارج کر دیا۔

مآخذ : متن میں مندرجہ حوالوں کے علاوہ : (۱) میر محسن علی : سراپا سخن، لکھنؤ ۱۸۷۵/۱۲۹۲ء ص ۱۰۸ : (۲) میر صفدر حسین : شمس الضحیٰ، لکھنؤ ۱۸۸۰/۱۲۹۸ء : (۳) علی حسن خان : بزم سخن، آگرہ ۱۲۹۸ء ص ۳۸ : (۴) سید افضل حسین ثابت رضوی لکھنوی : حیات دبیر لاہور، ج ۱، ۱۹۱۳ء ج ۲، ۱۹۱۵ء : (۵) محمد حسین آزاد : آب حیات لاہور ۱۸۸۳ء ص ۵۵۰ تا ۵۶۲ : (۶) رام بابو سکسینہ : A History of Urdu Literature، الہ آباد ۱۹۳۰ء ص ۱۳۱ بعد (اردو ترجمہ از مرزا محمد عسکری، لکھنؤ ۱۹۵۲ء ص ۲۳۸ بعد) : (۷) ابواللیث : لکھنؤ کا دبستان شاعری، لاہور تقریباً ۱۹۵۵ء ص ۶۹ بعد : (۸) J. F. Blumhardt : Cat. of Hind. Printed Books in the Br. Mus. لندن ۱۸۸۹ء عمود ۷ : ۶، ۳۰۸، تکملہ، لندن ۱۹۰۹ء عمود ۳۲۱ : (۹) المعاصر، پٹنہ ۱۹۵۱ء حصہ اول ص ۱۳۲ : (۱۰) عبدالحی : گل رعنا، اعظم گڑھ ۱۳۶۳ء، ۱۹۴۴ء (محمد شفیع لاہوری)

۱۸ دقیقے (شرقی) اور ریاست بھی، جس پر ایک شیخ کی حکومت ہے۔ یہ عرب کے اس ساحل پر واقع ہے جس کی حد بندی عارضی صلح نامے کی رو سے عرب کی عارضی صلح کے ساحل (Trucial Coast) تک کی گئی تھی، دبی کا شہر ایک بل کھاتی ہوئی کھاڑی (خور) کے کنارے آباد ہے جو خشکی کے اندر تقریباً آٹھ میل تک چلی گئی ہے۔ شمال مشرقی کنارے پر واقع کاروباری علاقے ذیرہ اور جنوب مغربی کنارے پر آباد الشندغہ اور دبی خاص کے محلوں کے درمیان کشتیوں کے ذریعے آمد و رفت ہوتی ہے۔ شہر کی سینتالیس ہزار نفوس کی آبادی میں غالب اکثریت عربوں کی ہے، لیکن اس میں کچھ ایرانی، ہندوستانی اور بلوچی بھی ہیں (Hay، ص ۱۱۴) اس ریاست کے عرب السودان، الدر، المزاین، آل بومہیر، الہوایل، القمزان، المحاربة، السبایس اور آل بوفلاح قبائل پر مشتمل ہیں۔ ان قبائلی گروہوں کے متعلق خیال کیا جاتا ہے کہ وہ علاقہ خلیج فارس کے بنی یاس اور العناصر (دراصل ایک بدوی قبیلہ) کے افراد کا مجموعہ ہیں۔ حکمران خاندان، یعنی آل بوفلاسا، قبیلہ الرواشد سے تعلق رکھتا ہے اور یہاں کی اکثریت کی طرح مالکی مذہب کا پیرو ہے۔

ریاست شیخ کی سرحدیں مکمل طور پر متعین نہیں کی گئی ہیں، جبل العالی (جسے بعض اوقات الجبل کہا جاتا ہے) اور خور غناضہ کے درمیان واقع آخری ساحلی مقام، دبی اور ابو ظبی کے شیوخ کی ریاستوں کے درمیان خشکی کی سرحد ہے۔ دبی اور الشارقة کے شیوخ کی ریاستوں کے درمیان خشکی کی سرحد ذیرہ کے عین شمال مشرق میں ختم ہو جاتی ہے: دو چھوٹے ساحلی گاؤں ام السقیم اور جمیرہ اور ان سے بڑا گاؤں حجرین پر، جو وادی حتا کے پچاس میل اندر اور ریاست کے باقی علاقوں سے الگ تھلک واقع ہے، فرمان رواے دبی کے زیر سیادت ہے۔ یہاں کھجوروں

میں ایک جگہ کا ذکر کرتے ہیں، جس کا نام دقیق ہے، لیکن یہ وہ شہر نہیں ہو سکتا جو دبیاط کے قرب و جوار میں واقع تھا اور جس کا ان دونوں مصنفوں نے علحدہ علحدہ ذکر کیا ہے (ابن دقماق، ۵: ۷۸؛ ابن جیعان، ص ۶۲ اور عبداللطیف، ص ۶۳)۔

محض فاصلے ہی کو پیش نظر رکھا جائے تو یہ بھی ممکن نہیں کہ ہم قدیم دقیق اور آج کل کے دبیچ کو ایک کہہ سکیں، جو سنبلوین کے جنوب میں بارہ کیلو میٹر کے فاصلے پر واقع ہے اور جو ہو سکتا ہے کہ وہی دقیق ہو جس کا ذکر ابن دقماق اور ابن جیعان نے کیا ہے۔

مآخذ: (۱) Ya'Kūbi-Wiet ص ۱۹۴ تا ۱۹۵؛ (۲) ابن خردادبہ، ص ۸۳؛ (۳) الادریسی: مغرب، ص ۱۸۶ تا ۱۸۷؛ (۴) ناصر خسرو، ص ۱۴۱؛ (۵) المقدسی، ص ۵۴، ۱۰۴، ۱۹۳، ۴۴۳؛ (۶) ابن رائق، ص ۸۱؛ (۷) المقریزی، طبع Weir، ص ۲، ۸۳، ۲۰۰، ۲۱۵، ۸۲؛ (۸) لسٹرنج (مع مآخذ کی ایک طویل فہرست کے)، ص ۲۴۷؛ (۹) Le Strange، ص ۲۹۴؛ Introduction: Salmon (۱۰)؛ (۱۱) à l'histoire de Bagdadh، ص ۱۳۶، ۱۳۸، ۱۴۰؛ (۱۲) Matériaux pour servir à la : Weir و J. Maspero؛ (۱۳) R.B. Serjeant، ص ۱۷۸؛ (۱۴) géographie de l'Egypte؛ (۱۵) Islamic Textiles، در Ars Islamica، ص ۱۳، ۸۹، ۹۸، ۹۷؛ (۱۶) Tissues et Tap-: Weir، ص ۱۵، ۱۰۰، ۷۶؛ (۱۷) Syria، در isseries، ص ۱۶، ۲۸۲ تا ۲۸۳؛ (۱۸) Kühnel؛ (۱۹) Dated Tiraz Fabrics، ص ۱۰۷؛ (۲۰) RCEA، ص ۳؛ (۲۱) ۶: ۹۰، ۲۰۳۳، ۲۱۷۵؛ (۲۲) دائرة المعارف الاسلامیہ، مصر، ۹: ۱۳۲۔

(G. WIET)

\* ذیل: رک بہ دین۔

\* دبی: (جسے عام طور پر دبی لکھا جاتا ہے)، ایک بندرگاہ (۲۵ درجے ۱۶ دقیقے شمالی اور ۵۵ درجے

بیرونی ملک سے تعلقات استوار نہیں کرے گا اور ۱۹۲۲ء/۱۳۴۰ء میں اس نے یہ بات مان لی کہ وہ اپنے علاقے میں دریافت شدہ تیل کے حقوق حکومت برطانیہ کے مقرر کردہ آدمی کے سوا کسی دوسرے کو نہیں دے گا۔ بیرون ساحل مراعات کے منافع میں برطانوی کمپنی *British Petroleum Exploration* (سابقہ *D'Arcy Exploration Co. Ltd.* کا دو تہائی حصہ ہے اور فرانسیسی کمپنی *Compagnei Francaise des Pétroles* کا ایک تہائی۔ عراق پٹرولیم کمپنی سے ایک ملحقہ ادارے *Petroleum Development (Trucial Coast) Ltd.* کو اندرون ساحل تیل کی مراعات حاصل ہیں۔ یہاں ۱۹۶۱ء/۱۳۸۱ء تک تیل دریافت نہیں ہوا تھا۔

حورالشارقہ میں ریت بھر جانے اور لنگہ *Linga* [رک بان] کے زوال کے باعث دہلی کو حالیہ خوشحالی نصیب ہوئی ہے۔ یہاں موتی [اب ایک روبہ زوال صنعت] اور خشک مچھلی کی برآمد ہوتی ہے اور سامان خوراک، کپڑا اور ہلکی مشینری درآمد کی جاتی ہے۔ ایک ساحلی سڑک دہلی کو شمال میں نو میل کے فاصلے پر واقع الشارقہ اور جنوب میں ۸۰ میل دور قصبہ ابوظبی سے ملاتی ہے۔ اندرون ملک البریدی اور مسقط کو ریگستانی پگڈنڈیاں جاتی ہیں۔

حال ہی میں اس ریاست کے انتظامی اداروں کو وسعت دی گئی ہے۔ اب ان میں مجلس بلدیہ (*Municipal Council*)، انتظامیہ گمرک (*Custom*)، (*Administration*)، عدلیہ اور تعلیم، صحت، تسجیل اراضی (*Land Registration*) اور آب رسانی کے محکموں کا اضافہ ہوا ہے۔ شہر میں ایک ہسپتال، لڑکوں کے لیے چار اور لڑکیوں کے لیے دو مدرسے، سلسلہ تار و ٹیلیفون اور باقاعدہ ڈاک کا انتظام اور ایک چھوٹا سا ہوائی اڈا ہے۔ ابوظبی کے سوا باقی تمام عارضی صلح کی پابند ریاستوں کے برطانوی پولیٹیکل ایجنٹ کے صدر دفاتر ۱۹۵۴ء/۱۳۷۴ء میں الشارقہ سے دہلی میں منتقل

کے درخت اگائے جاتے ہیں، لیکن پانی کی شدید قلت ہے۔ ۱۲۱۳ - ۱۲۱۴ء/۱۲۱۴ء سے قبل دہلی کے متعلق بہت کم معلومات میسر ہیں۔ دستیاب شدہ مآخذ [Lorimer] میں پہلی مرتبہ اس کا ذکر اسی سنہ کے ذیل میں ملتا ہے۔ انیسویں صدی کے پہلے تہائی حصے کے دوران میں دہلی ابو ظبی کے ماتحت سمجھا جاتا تھا، البتہ اس میں سے ۱۸۲۵ء/۱۲۴۱ء کے بعد کئی سال کی وہ مدت مستثنیٰ ہے جب القواسم کے شیخ سلطان ابن صقر، حاکم الشارقہ، نے یہاں کے عامل محمد بن ہزل بن زعل کی بہن سے شادی کر کے دہلی تک اپنا اثر و رسوخ بڑھا لیا (*Selections: India*، ص ۲۴: ۳۱۷)۔ ۱۸۳۳ء/۱۲۴۹ء میں جب آل بوفلاما کے تقریباً آٹھ سو ارکان نے مکتوم بن بطی بن سہیل کی قیادت میں ابو ظبی کو چھوڑ کر دہلی کی نو آبادی کا انتظام سنبھالا، (السالمی، ص ۳۱) تو اسے ایک خود مختار ریاست کی حیثیت حاصل ہو گئی۔ اس ریاست کا نظم و نسق اپنے ہاتھ میں لینے کی خاطر پوری انیسویں صدی میں بلکہ بیسویں صدی کے آغاز تک القواسم اور بنی یاس کے درمیان کشمکش جاری رہی لیکن دہلی نے کبھی الشارقہ، کبھی ابو ظبی اور بعض موقعوں پر عجمان اور ام القیوین کی چھوٹی چھوٹی شیوخ کی ریاستوں سے معاہدے کر کے اپنی آزادی برقرار رکھی۔ دہلی کی آبادی اور خوشحالی میں معتدبہ اضافہ ہوا جو زیادہ تر موتی نکالنے کے کاروبار اور درآمدی و برآمدی تجارت کا مرہون بنتا تھا۔

دوسری عارضی صلح کی پابند ریاستوں (*Trucial States*) کی طرح دہلی نے ۱۸۳۵ء/۱۲۴۵ء میں برطانیہ کے ساتھ معاہدہ صلح اور ۱۸۳۵ء/۱۲۵۱ء میں عارضی بحری معاہدے (جو بعد میں مستقل ہو گیا) پر دستخط کیے (دیکھئے مادہ ابو ظبی)، ۱۸۹۲ء/۱۳۹۰ء میں دہلی کا حکمران اس بات پر رضا مند ہو گیا کہ وہ برطانیہ کی منظوری کے بغیر برطانیہ کے سوا کسی

ہو گئے تھے آج کل (۱۹۶۲ء) شیخ راشد بن سعید بن مکتوم دبی کا فرمانروا ہے۔

مآخذ: (۱) 'مجلۃ العربی' عدد ۲۲، کویت، بابت ستمبر ۱۹۶۰ء: (۲) محمد السالمی: 'نَهْضَةُ الْأَعْيَانِ بِحَرِّيةِ عُمان'، قاہرہ ۱۳۸۰ھ/۱۹۶۱ء: (۳) Admiralty: 'A handbook of Arabia' لندن ۱۹۱۶-۱۹۱۷ء: (۴) 'A collection of Treaties, engagements and sanads' طبع C. Aitchison، ج ۱۱، دہلی ۱۹۳۳ء: (۵) 'Selections from the records of the Bombay Government' n.s.، ج ۲۸، بمبئی ۱۸۵۶ء: (۶) Rupert Hay: 'The Persian Gulf states' واشنگٹن ۱۹۵۹ء: (۷) 'Gazetteer of the Persian Gulf', J. Lorimer: (۸) 'Oman and Central Arabia Memorial of the government of' کلکتہ ۱۹۰۸ء تا ۱۹۱۵ء: (۹) 'Saudi Arabia [البریتى کا ثالثی فیصلہ]' ۱۹۵۵ء: (۱۰) 'The Arab states of the Persian Gulf and south-east Arabia' نشر شعبۂ حوالہ جات، مرکزی دفتر اطلاعات، لندن ۱۹۵۹ء: (۱۱) 'Saudi Arabia' مطبوعۂ حکومت برطانیہ، ۱۹۵۵ء (PHEBE MARR)

\* دیپلوماسیا: رگ بہ ایلچی، سفیر، معاہدہ۔  
\* دثینہ: (قتبانی کتبوں میں Γηνη)، جنوبی عرب کا ایک ضلع، جس کے شمال مغرب میں عوذلہ (رگ بہ مقالہ عوذلی) اور مشرق میں عوالک (رگ بہ مقالہ عولکی) کے اقطاع ہیں اور یہ ان کے درمیان واقع ہے۔ یہ ضلع مغربی عدن کی حکومت کے اندر ہے اور اس کی آبادی تقریباً آٹھ ہزار ہے۔ الہمدانی نے اس حصہ ملک کو "غائط" (= گیاہی صحرا) لکھا ہے اور اس کے بڑے حصے پر یہی لقب اب بھی صادق آتا ہے۔ آب و ہوا خشک ہے اور صرف شمال مشرقی حصے میں پیداوار ہوتی ہے، جو تمباکو، گندم اور جوار ہے۔ دثینہ میں دو بڑے قبیلے

آباد ہیں: اہل اِسْعِیدِی (=السعیدی) اور عِلّہ (العِلّہ: عِلّہ الْکُور اور عِلّہ الْبَحْر)۔ بڑا بازار الحاقہ ہے (جسے سوق اہل اِسْعِیدِی بھی کہتے ہیں)، زیادہ وسیع مفہوم میں دثینہ میں میاسر اور حسنہ قبائل کے ضلع بھی شامل ہیں: یہیں شہر مودیہ بھی ہے (ام اودیہ = وادیاں)، جو ۱۹۴۴-۱۹۴۵ء سے حکومت کا صدر مقام ہے۔

دثینہ بہت قدیم ملک ہے جس کا ذکر کتبات میں آتا ہے الہمدانی نے صفۂ جزیرہ العرب میں اس کے بہت سے تفصیلی حالات لکھے ہیں۔ اس زمانے میں اس کے اندر غالباً وہ علاقہ بھی شامل تھا جو آج کل عوذلہ سے تعلق رکھتا ہے۔ یہاں بنو اود سکونت پذیر تھے، جو بہت اچھی عربی بولتے تھے۔ بڑی وادیاں یہ ہیں: مغربی دثینہ، الحار، تاران، الغمر، الحیمراء، المعوران، صَحْب، عُرْقَان، مَرَّان، عَزَّان اور ضرا۔ کثیر بستیوں کے ناموں میں ان کا ذکر آیا ہے: آثَر، الخَینِیہ، المَوْشَح (جو کبھی دثینہ میں سب سے بڑا قصبہ تھا) وغیرہ۔ بڑا پہاڑ الکور (کور عوذلہ) ایک زمانے میں دثینہ میں شامل تھا: چھوٹی پہاڑیاں جبل آسود اور رائش ہیں۔ کچھ اور جگہیں بھی ہیں جو دثینہ یا دثینہ کہلاتی ہیں۔ جغرافیہ نویس ایک قریے کا ذکر کرتے ہیں جو بصرے اور مگنہ معظمہ کے درمیان تھا اور جس کا نام عموماً الدفینہ قلم بند کیا گیا ہے۔

مآخذ: (۱) 'Les noms Propres: Ryckmans' (۲) الہمدانی: جزیرہ (طبع Müller) ص ۷۸، ۸۰، ۹۱، بعد ۹۶، ۱۲۵، ۱۳۴: (۳) (trad. Forrer) ۱۰۲، ۱۲۶، ۱۳۱، بعد ۱۵۳: (۴) یا قوت: المعجم، ۲، ۵۵: 'Die alte Geographie Arabiens: Sprenger' (۵) Berne ۱۸۷۵، ص ۸۱، ۱۸۷، ۲۷۵، بعد: (۶) 'Reise nach Südarabien: H. v. Maltzan' Brunswick ۱۸۷۳ء، ص ۲۶۹ تا ۲۷۴: (۷) 'C. Landberg' در 'Arabica' ۱۸۹۷ء، ص ۹ تا ۳۵: (۸) وہی مصنف: 'Études sur les dialectes de l'Arabie méridionale'



درج ہیں ان کا مآخذ جزوی طور پر ارسطو کی *Historta Animalium* کو قرار دیا جاسکتا ہے۔ مرغی شکاری جانوروں سے نہیں ڈرتی، بجز گیدڑ کے، کیونکہ ان دونوں کے درمیان ایک جلیّی مخالفت پائی جاتی ہے۔ اسے رات کے وقت ڈر لگتا ہے، اور اس لیے وہ سونے کے لیے کوئی بلند جگہ تلاش کر لیتی ہے۔ اس میں شکار کرنے والے اور دانہ چکنے والے دونوں قسم کے پرندوں کے خواص یکساں طور پر پائے جاتے ہیں، کیونکہ وہ گوشت بھی کھاتی ہے اور اناج بھی۔ جاڑے کے دو مہینوں کے سوا سال بھر کے دوران میں مرغی زیادہ تر ایک انڈا روزانہ دیتی ہے (بقول التویری مصر میں پورے سال بغیر وقفے کے)۔ اگر وہ دن میں دو مرتبہ انڈا دے تو یہ اس کی عنقریب ہلاکت کی علامت ہوتی ہے۔ انڈے کی سفیدی سے چوزہ پیدا ہوتا ہے، بحالیکہ زردی جنین کے لیے غذا مہیا کرتی ہے۔ لمبوترے انڈوں سے مادہ چوزے پیدا ہوتے ہیں اور گول انڈوں سے تر۔ دہری زردی کے انڈوں سے دو چوزے پیدا ہوتے ہیں۔ اگر انڈوں پر بیشمی ہوئی مرغی بادل کی گرج سن لے تو انڈے خراب ہو جاتے ہیں۔ اگر وہ بوڑھی اور کمزور ہو تو انڈوں میں زردی نہیں ہوتی اور ان سے بچے نہیں نکلتے۔ وہ مرغ سے جفت ہوئے بغیر بھی [محض خوراک کے سہارے] انڈے دیتی ہے، لیکن اس قسم کے انڈوں سے بچے نہیں نکلتے۔ جب مرغیاں موٹی ہو جاتی ہیں تو وہ انڈے دینا موقوف کر دیتی ہیں۔

[عربی] مآخذ کئی قسم کی مرغیوں کا ذکر کرتے ہیں اور ان کی کیفیت بیان کرتے ہیں، جن میں سے بعض جسامت میں بطخ کے برابر ہو جاتی ہیں۔ حیوانات اور ادویہ کے عرب باہرین نے مرغی کے انڈوں، چربی، ہتے، ہونٹے، بیٹ وغیرہ کے بہت سے طبی استعمال بیان کیے ہیں، جن میں سے بعض کے مآخذ قدیم یونانی تحریریں ہیں۔ مرغی کے گوشت کو صحت مند خوراک

دثینہ ۱: ۲ تا ۳ (۱۹۰۵ تا ۱۹۱۳ء) بمواضع کثیرہ: (۸) وہی مصنف: *Glossaire Daïnois* ج ۱ تا ۳ (۱۹۲۰-۱۹۳۲ء) بمواضع کثیرہ: (۹) Doreen Ingrams: *A Survey of social and economic conditions in the 'Eritrea' Aden Protectorate* ص ۲۷ تا ۳۴: (۱۰) *Beiträge zur hist.*: Höfner و v. Wissmann (۱۰) Wiesbaden 'Geographie de vorislam. Südarabien' ۱۹۵۳ء ص ۹۰ بعد بمواضع کثیرہ۔ نقشہ: جنوبی عرب: عدن محمیہ، لوح ۱ از v. Wissmann ۱۹۵۷ء: ۱: ۵۰,۰۰۰ (مع دثینہ کے خاص خریطے کے ۱: ۵۰,۰۰۰): (۱۱) دائرة المعارف الاسلامیہ، مصر، ۱۳۳: ۱۳۳: (۱۲) المكتبة الجغرافية العربية، طبع ڈخوبہ، ۸۹: ۵ و ۲۶: ۶ و ۱۳۶: ۱۹۰۔

(O. LÖFGREN)

\* دَجَاجَة: [(ع): واحد]، بمعنی گھریلو مرغی، اس کا اطلاق عرب لغات نویسوں کے قول کے مطابق تر اور مادہ دونوں پر کیا جاسکتا ہے۔ متبادل تلفظ دَجَاجَة اور دَجَاجہ ہیں۔ زیادہ زمانہ حال کے مقامی استعمال میں (قب Jayakar اور معلوف) دَجَاجَة البحر اور دَجَاجَة القُبہ مچھلی کی بعض اقسام کو ظاہر کرتے ہیں [جمع: دِجَاج، دِجَاج، دِجَاج، دِجَاجات]۔

اس جانور سے، جس کا ذکر عبرانی بائبل میں موجود نہیں، اہل عرب قبل اسلام کے زمانے سے واقف تھے۔ الجاحظ: (۲) ۲۷۷ بعد کا بیان ہے کہ اسے بطور انعام شعرا کو ان کے ادبی کارناموں کے صلے میں دیا جاتا تھا۔ اسلامی شریعت میں اسے انسانی خوراک کے طور پر جائز قرار دیا گیا ہے، کیونکہ یہ دیکھا گیا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھاتے تھے۔

مرغی اور اس کے انڈوں کے بارے میں علم حیوانات سے متعلق عربی تحریروں میں جو مفصل معلومات



دجالہ آتی ہے (لسان العرب، مادہ دَجَل، الفائق، ۱ : ۳۸۶، ابن الاثیر، ۲ : ۱۴)۔

اسلامی اصطلاح میں دجال سے مراد جھوٹا مسیح (الْمَسِيحُ الدَّجَالُ) ہے اور اس کا دجل اس کی جادوگری اور کذب و فریب ہے (لسان العرب، مادہ دجل)۔ بقول ابن الاثیر (۱۴/۲) دجال وہ ہے جو آخری زمانے میں ظاہر ہوگا اور الوہیت کا دعویٰ کرے گا۔ ابن خالبوہ کے نزدیک دجال کے مفہوم کی بہترین تشریح وہ ہے جو ابو عمرو نے کی ہے یعنی السَّوْءُ الْكَذَّابُ (حقیقت کو چھپانے والا سب سے بڑا جھوٹا انسان)۔ قَب لسان العرب، مادہ دجل و ابن الاثیر ۱۴/۲ والفائق ۱/۳۸۶)۔

بقول ابن سیدہ مسیح دجال ایک یہودی ہوگا (لسان العرب، مادہ دجل) اور شاہ رفیع الدین (ص ۸ بعد) کے بیان کے مطابق دجال کا خروج و ظہور علامات قیامت میں سے ہے۔ [احادیث میں بھی ایسا ہی مرقوم ہے (البخاری و مسلم)] اور زمانے کے لحاظ سے یہ امام مہدی کے ظہور کے بعد ظاہر ہوگا اور ان سے اس کا مقابلہ ہوگا۔ مکان کے لحاظ سے دجال کا ظہور اولاً عراق و شام کے درمیان ہوگا اور وہ نبوت کا دعویٰ کرے گا پھر وہ اصفہان کی طرف جائے گا جہاں وہ خدائی کا دعویٰ کرے گا اور ستر ہزار یہودی اس کی پیروی کریں گے (شاہ رفیع الدین، ص ۹ بعد، و صحیح مسلم، ص ۲۲۵۲ و ۱۲۶۶)۔ دجال کا ظہور مشرق کے کسی علاقے سے ظاہر ہوگا (سنن ابن ماجہ، کتاب الفتن، باب ۳۳) جن میں خراسان اور اصفہان کا نام بھی آتا ہے (مسند احمد ۱ : ۴ تا ۷، ۳ : ۲۲۴، ۶ : ۷۵) اور اس کے ظہور سے پہلے بڑی قحط مالی ہوگی اور لوگوں کو سختی کا سامنا ہوگا (مسند احمد ۶ : ۱۲۵، ۴۵۳ بعد)۔

دجال کی علامات بھی احادیث میں بیان ہوئی ہیں مثلاً وہ کالا ہوگا اور اس کی آنکھ میں پھلی ہوگی، جو سبز رنگ کے شیشے کی بنی ہوئی معلوم ہوگی، اس

سمجھا جاتا ہے، اگرچہ یہ کہا جاتا ہے کہ اس کا مسلسل استعمال نقرس اور بواسیر پیدا کرتا ہے؛ نیم پخت اندھے قوت باہ کو بڑھانے کے لیے خاص طور پر کارآمد سمجھے جاتے ہیں۔ مرغی کو خواب میں دیکھنے کی تعبیر پر متعلقہ کتب میں بحث کی گئی ہے۔ عرب ہیئت دان ستاروں کے ایک مجموعے کو الدجاجة کے نام سے موسوم کرتے ہیں، جسے الطائر بھی کہا جاتا ہے۔

مأخذ : (۱) عبدالغنی النابلسی : تعطیر الانام، قاہرہ ۱۳۵۴ھ : ۱ : ۲۲۰ بعد : (۲) اللہیری، بذیل مادہ (ترجمہ Jayakar، ۱ : ۷۶ بعد : (۳) داؤد الانطاسی : تذکرہ، قاہرہ ۱۳۲۴ھ : ۱ : ۱۳۹ : (۴) الجاحظ : الحيوان، طبع دوم، اشاریہ : (۵) ابن العوام : فلاحہ (ترجمہ Clément-Mullet)، ۲ ب : ۲۳۲ بعد : (۶) ابن قتیبہ : عیون الأخبار، قاہرہ ۱۹۲۵-۱۹۳۰ء : ۲ : ۷۱، ۹۲ (ترجمہ Kopf، ص ۴۴، ۶۸) : (۷) الابشہی : السَّنَطْرَف، باب ۶۲، بذیل مادہ : (۸) القزوينی (Wüstenfeld)، ۱ : ۳۲، ۴۱۳ بعد : (۹) المستوفی القزوينی (Stephenson)، ص ۷۰ بعد : (۱۰) التویری : نہایۃ الارب، ۱۰ : ۲۱۷ بعد : (۱۱) ابن مغلوب : معجم الحيوان، قاہرہ ۱۹۳۲ء، اشاریہ : (۱۲) وَوَع : ۹ : ۱۴۴ بعد : (۱۳) البستانی : دائرۃ المعارف، بیروت ۱۸۸۴ء بذیل مادہ]۔

(L. KOFF)

⊕ الدَّجَال : (ع) مادہ دَجَل، صیغہ مبالغہ، بمعنی حقیقت کو چھپانے والا، سب سے بڑا دھوکے باز اور چالباز (لسان العرب، زیر مادہ دجل، اور ابن الاثیر، ۱۴ : ۲)۔ مادہ دجل کے اصل معنی ہیں : (۱) خلط (یعنی خلط ملط کر دینا)؛ (۲) تَلْبِيس (شیطانی چالوں سے دوسروں کو دھوکے اور التباس میں ڈالنا)؛ (۳) تَمْوِیْہ (ملع سازی کرنا، حقیقت کو چھپانا)؛ (۴) کذب (جھوٹ بولنا اور غلط بیانی کرنا)؛ گویا دجال میں یہ تمام اوصاف بد پائے جاتے ہیں۔ دجال کی جمع دَجَالُون اور

کی کوشش کرے گا مگر ناکام ہوگا۔ یہ بزرگ حضرت خضر علیہ السلام ہوں گے (صحیح مسلم، ص ۲۲۵۶؛ شاہ رفیع الدین، ص ۱۰)۔

دجال کے پیروکاروں میں زیادہ تر یہودی، بد عقیدہ، منافق، کافر اور عورتیں ہوں گی (صحیح مسلم، ص ۲۲۶۶؛ مسند احمد، ۶۷/۲، ۲۳۸، ۲۲۴/۳، ۲۹۲، ۲۵/۶؛ سنن ابن ماجہ، کتاب الفتن، باب ۳۳؛ شاہ رفیع الدین، ص ۱۰، بعد)۔

احادیث کی رو سے دجال کا دور حکومت اور فتنہ پردازی کا عرصہ چالیس دن یا چالیس برس ہوگا (سنن ابو داؤد، کتاب الملاحم، باب ۱۴؛ سنن ابن ماجہ، کتاب الفتن، باب ۳۳؛ مسند احمد، ۲۶۶؛ شاہ رفیع الدین، ص ۱۱)، اور اس کے بعد حضرت عیسیٰ علیہ السلام دمشق کی جامع مسجد کے مشرق منارے پر نازل ہوں گے جہاں امام مہدی اپنی فوج کے ساتھ موجود ہوں گے جن کی اقتدا میں حضرت عیسیٰؑ نماز پڑھیں گے اور ان کی قیادت میں شریک لشکر ہو کر لُد کے مقام پر اپنے ہاتھوں سے دجال کو قتل کر دیں گے (لُد بیت المقدس کے قریب ایک شہر ہے)۔ اس کے بعد اس کے متبعین، جو اکثر یہودی ہوں گے، ادھر ادھر پناہ کی تلاش میں بھاگیں گے مگر انہیں کہیں پناہ نہیں ملے گی۔ دجال کے پیروکاروں میں اکثریت عورتوں کی ہوگی (مسند احمد، ۲: ۶۷)۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فتنہ مسیح دجال سے بچنے کے لیے دعا بھی سکھائی ہے: اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيْحِ الدَّجَالِ۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں فتنہ دجال سے پناہ مانگا کرتے تھے (البخاری، کتاب الفتن، باب ۲۶)۔

مأخوذ: (۱) لسان العرب زیر مادة دجل: (۲) ابن الاثیر: النہایة، ۲: ۱۴، طبع المكتبة الخيرية قاہرہ: (۳) الزمخشري: الفائق، ۱: ۳۸۶، طبع قاہرہ ۱۹۴۵ء: (۴) مسلم: الجامع الصحيح، ج ۴، [کتاب الفتن، باب ذکر الدجال] طبع محمد فؤاد عبدالباقی، قاہرہ ۱۹۵۵ء: (۵) ابوداؤد:

کے بال حبشیوں کی طرح گھنگریالے ہوں گے اور گلا چوڑا چکلا ہوگا اور اس کی پیشانی پر ”کافر“ لکھا ہوگا (شاہ رفیع الدین، ص ۸؛ البخاری، کتاب الانبیاء، باب ۳، ۸، کتاب اللباس، باب ۶۸، کتاب الفتن، باب ۲۶، ۲۷؛ صحیح مسلم، ص ۲۲۴۸؛ بعد؛ ابو داؤد طیالسی؛ مسند، حدیث نمبر ۵۴۴، ۲۵۳۲)۔ دجال کے پاس ایک باغ ہوگا جسے وہ جنت کہے گا، اور آگ ہوگی جسے دوزخ کا نام دیا جائے گا، اور اس کے ہاتھ سے خرق عادات ظاہر ہوں گے، جیسے آسمان سے منہ پرسانا، درختوں کو پھل لگانا، شیاطین کو لوگوں کے مردہ ماں باپ کی شکل میں زمین کے اندر سے نکالنا، اور یوں تیزی سے دنیا میں ادھر سے ادھر جانا جس طرح ہوا پر بادل تیرتے جاتے ہیں، وغیرہ (شاہ رفیع الدین، ص ۹، بعد؛ صحیح مسلم، ص ۲۲۵۲، بعد)۔

دجال کی فتنہ پردازی کی مدت چالیس دن ہوگی؛ پہلا دن ہمارے عام سال کے برابر ہوگا، دوسرا دن ایک ماہ کے برابر، تیسرا دن ایک ہفتے کے برابر، اور باقی دن عام دنوں کی مانند ہوں گے (صحیح مسلم، ص ۲۲۵۲؛ شاہ رفیع الدین، ص ۱۱)۔ دجال تمام دنیا پر فتح پالے گا مگر مکہ اور مدینے میں داخل نہیں ہو سکے گا (حوالہ سابق)۔ دجال کی فوج جب مدینے کے قریب آنے کی تو شہر میں تین مرتبہ زلزلہ آئے گا جس کے باعث بد عقیدہ اور منافق لوگ خائف ہو کر نکلیں گے اور دجال کے پھندے میں گرفتار ہو جائیں گے۔ اس وقت مدینے میں ایک بزرگ ہوں گے جو دجال کے مناظرے کے لیے نکلیں گے اور اسے دیکھتے ہی کہیں گے کہ یہی وہ دجال ملعون ہے جس کی خبر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دی تھی۔ دجال کے حکم سے انہیں آرے سے چیر دیا جائے گا۔ پھر دجال اپنی شعبدہ بازی سے ان کے ٹکڑوں کو جوڑ کر زندہ کرے گا تو پھر وہ کہیں گے کہ اب تو مجھے پہلے سے بھی زیادہ یقین ہو گیا ہے کہ تو وہی دجال ہے۔ دجال انہیں پھر قتل کرانے

میں آ ملا ہے اور جس سے دریائے دجلہ میں پانی کی مقدار کم از کم دوگنی ہو جاتی ہے۔ یہ دریا، جسے عرب جغرافیہ نگاروں نے وادی الزَّرم کہا ہے، ان اونچے اونچے پہاڑوں کے فالتو پانی کو جو جھیل وان کے جنوب میں واقع ہیں بہا لاتا ہے اور جن میں بُدایس (موجودہ بتلیس) اور سینرد (جدید سیرت) کے خطے بھی شامل ہیں۔ ان کے مقام اتصال سے اوپر پچاس میل مغرب کی جانب حصن کیفا (موجودہ حَسَن کَیف) کا اہم شہر آباد ہے۔

عرب جغرافیہ نگاروں نے بہت چلی اور الزاب الاعظم کے دھانوں کے درمیان نہر بزنّا، نہر بائناثا (یا باسانفا یا سَفان)، دریائے بُوْبار اور وادی دُوشہ کا ذکر بھی بطور اس کے معاونوں کے کیا ہے، جنہیں موجودہ پہاڑی نالوں میں شناخت کرنا غیر یقینی ہے۔ آج کل یہ دریا خابور الحسینہ (موجودہ خابور) اور اس کے معاون اَطِیْل سو ہیں، جن کے ساتھ ساتھ ترکی عراق سرحد واقع ہے۔ حسنیہ کے شہر (غالباً موجودہ زَخو) میں کبھی ایک مشہور پل تھا۔ دریائے ابو مریا (موجودہ وادی المَرْ جو دجلہ سے اسکی موصل، سابق بلد میں آ ملا ہے) یا بائیں کنارے کے متعدد سیلابی نالوں کے سوا، خان بور کے جنوب میں الزاب الاعظم تک کوئی بڑا معاون اس میں نہیں ملتا، یعنی موصل (الموصل) ایسے بڑے شہر سے تیس میل اور آگے جو بجائے خود ایک ماسانی شہر تھا اور جسے بنی امیہ کے ماتحت خوب خوب ترقی ہوئی۔

دریائے الزاب الاعظم سے، جو کچھ تو کوہ ہامے حکّاری اور کچھ ان پہاڑوں سے نکلتا ہے جن سے ایرانی عراق سرحد کی تشکیل ہوتی ہے، دریائے دجلہ کے پانی میں بہت بڑا اضافہ ہو جاتا ہے۔ یہی کچھ ہم الزاب الاصغر کے بارے میں کہہ سکتے ہیں، جو ایران و عراق کے سرحدی خطے میں ایک وسیع قطعے کے فالتو پانی کو بہا کر، اس دریا سے کوئی ساٹھ میل دور جنوب

سنن ابی داؤد: (۶) ابن ماجہ، سنن: (۷) البستانی: دائرة المعارف، ۷: ۲۴۴، بیعت، بیروت ۱۸۸۳ء: (۸) المسعودی: مروج الذهب، ۳: ۲۸: (۹) شاہ رفیع الدین: علامات قیامت، کراچی ۱۹۳۷ء: (۱۰) محمد احمد قادری: علامات قیامت، مطبوعہ لاہور: (۱۱) البخاری: الجامع الصحیح، کتاب الفتن، باب ۲۶، (ذکر الدجال)، و باب ۲۷ (لا یدخل الدجال المدینة): (۱۲) مفتاح کنوز السنۃ بذیل مادہ)۔

(ظہور احمد اظہر)

\* دِجْلَہ: عراق کے ”دو دریاؤں“ میں سے مشرق دریا کا نام (جسے ہمیشہ ال کے بغیر ہی لکھا جاتا ہے)، دجلہ سماری رسم الخط کے دگلت کی جدید اور مغرب شکل ہے۔ تورات کی کتاب پیدائش میں اسی کو حیدقل لکھا گیا ہے۔

یہ دریا (جدید ترکی میں دِقل نہری) سلسلہ طارس Tourus کی جنوبی ڈھلانوں سے نکلتا ہے۔ جھیل گلچوک کے جنوب اور جنوب مشرق میں اس کی بالائی شاخ ان سب معاونوں کے ساتھ جن سے اس کی ترکیب ہوئی دامن کوہ اور میدان کے ایک وسیع علاقے کے بیکار پانی کو بہا کر لے جاتی ہے۔ عہد عباسیہ کے صوبہ جزیرہ کا شمالی حصہ اسی علاقے پر مشتمل ہے جس میں عمید (جدید دیار بکر)، میا فارقین اور بہت سے دوسرے شہر آباد تھے۔ اس کے دوسرے معاونوں میں جغرافیہ نگار (ابن سراپیون، مقدسی، یاقوت)، نہر الکلاب (متبادل طور پر نہر الذئب)، وادی صلب، وادی سائیڈما اور وادی السربط کا نام بھی لیتے ہیں؛ لیکن جنہیں اب موجودہ معاونوں سے (ان کے ترکی ناموں کی شکل) بالخصوص ذوالقرنین سیو، امیرجے، ہمگ جے، بتن نیو اور گرزن سیو میں یقینی طور پر متمائز نہیں کیا جا سکتا۔ پھر جہاں یہ دریا مشرق سے جنوب کی طرف مڑ گیا ہے یعنی موجودہ تِل یا تِل (قرون وسطیٰ میں تِل فافان) کے مقام پر بہت چلی مشرق سے بہتا ہوا اس

دجلے کے دائیں کنارے سے نکالی گئی تھی اور (کہا جاتا ہے کہ) کبھی کبھی دریائے فرات کی نہروں کے آخری حصوں کا پانی بھی اس میں شامل ہو جاتا تھا۔ یہ نہر عکبرا کے جنوب میں مختلف مقامات پر دجلے سے آملتی تھی۔ عہد عباسیہ میں اس دریا کا راستہ اس کی موجودہ گزرگاہ سے کوئی پانچ سے بارہ میل مغرب کی طرف واقع تھا؛ سامرا سے جنوب میں ایک مقام سے لے کر بغداد سے کچھ دور شمال تک (یعنی تقریباً ستر میل تک) جب قادسیہ، العلیٰ، عکبرا اور رشیدیہ کے شہر اس کے ساتھ ساتھ آباد تھے آب پاشی کی کئی ایک سیلابی ندیاں بھی دریا کے اسی حصے سے نکالی گئی تھیں جنہیں آگے چل کر جب ایک حد تک یا پورے طور پر نظر انداز کر دیا گیا تو (شاید ساتویں صدی ہجری/ تیرھویں صدی عیسوی میں) اس کا نام شطیط ہو گیا، یعنی ننھا دریا۔

قاپول - تامرا - نہروان کی عظیم آبی گذرگاہ کی ابتدا، جس کا تعلق اس دریا کے بائیں کنارے سے ہے، شاید ساسانی عہد میں ہوئی اور ترقی شروع عباسی عہد میں، اصل دریا سے 'دور' کے قریب (سامرا سے پندرہ میل اوپر) نکالی گئی تھی؛ یہ زیادہ سے زیادہ تیس میل تک اور تقریباً اس کے متوازی بہتے ہوئے (موجودہ) کوت العمارۃ (ازمنہ متوسطہ کے ماڈرایا) کے قریب پھر دجلے میں آملتی ہے، مگر اس سے پہلے عظیم اور دیالا کا پانی بھی، جن کا خصوصاً دیالا کا شمار آج کل دجلے کے اہم ترین معاونوں میں ہوتا ہے (رک بہ نہروان اور دیالا)، بائیں جانب سے اس میں داخل ہو کر کسی نہ کسی طرح صرف بھی ہو جاتا ہے۔ سلسلہ نہروان کی دائیں جانب سے جو اہم نہریں نکلتی تھیں ان میں ایک "خالص" (جو ابھی تک اس نام سے موجود ہے، لیکن جس کا رخ بدل گیا ہے) تھی، دوسری "بین" تھی۔ یہی نہریں تھیں جن کے پانی سے بغداد کے شمالی علاقے میں گھنی کاشت ہوتی تھی،

میں، اس سے جا ملتا ہے۔ الزاب الاعظم کے سنگھم کی تعیین قرون وسطیٰ میں حدیثہ کے شہر سے ہوتی تھی اور الزاب الاصغر کی سن سے، لیکن ان میں اب کوئی بھی باقی نہیں۔ ان کے درمیانی علاقے میں اور کوئی معاون نہیں، یہ ہو سکتا ہے کہ جبل سنجار کی کسنی ندی یا ندیوں میں جب بعض موقعوں پر سیلاب آتا ہے تو ان کا پانی قلعہ شَرَقُط کے قریب اس دریا میں مل جاتا ہو۔

پھر جہاں یہ دریا جبل حَمْرین کو الفتحہ کے مقام پر کاٹ کر اپنا رستہ بناتا ہے اس سے آگے یوں معلوم ہوتا ہے جیسے تکریت یا اس سے کچھ پہلے وادی ثرثار (جس میں ہو سکتا ہے سیلاب کے بعض موسموں میں (مغربی) خابور کے آبی رقبے کا، جس کا تعلق قدرتی طور پر زیادہ تر دریائے فرات سے ہے، پانی بہ آتا ہو) الحضر سے گذرتے ہوئے اس میں آگرتا ہے۔ یا قوت نے تو اس علاقے میں ایک ایسی ندی کا بھی ذکر کیا جس سے فرات اور دجلہ میں باہم کشتی رانی بھی ہوتی تھی۔ پھر وہ علاقے جن کا پانی تکریت سے اوپر دجلہ میں آملتا ہے سارا سال بارش ہی سے سیراب ہوتے ہیں، لہذا وہاں خشک سالی کا خطر، تو ہے سیلابوں کا نہیں؛ البتہ چرسوں (ڈولوں) کے ذریعے چونکہ پانی کو باہر کھینچنے کے لیے طرح طرح کی ترکیبوں (موجودہ کرد) سے کام لیا جاتا تھا لہذا دریا کے دونوں کناروں کے ساتھ ساتھ فصلوں کی کاشت یقینی ہو گئی تھی۔ رہا وہ سلسلہ انہار جس کا تعلق قرون وسطیٰ (اور جزو اس سے بھی زیادہ قدیم زمانے) سے ہے سو اس کی ابتدا تکریت سے آگے چل کر ہوتی تھی۔ نہر الاسحاق، جو بلاشبہ چشموں کے پانی کی سیلابی ندی تھی اور جزوی طور پر اس پر قابو پایا ہوا تھا، اس کے دائیں کنارے سے نکلتی تھی۔ اس کا وہ پانی جو آب پاشی سے بچ رہتا ہے سامرا سے آگے پھر اس میں جا ملتا تھا۔ نہر دجیل بھی سامرا کے جنوب میں

بلکہ ایک حد تک خود شہر کے لیے پانی بھی مہیا ہو جاتا تھا ۔

دریائے فرات کے اس علاقے (کم از کم بیس میل) اور وسطی عراق کے ذرا نشیب کے قرب کی وجہ سے متعدد بڑی نہریں اس کا پانی لاتی ہوئی اس دریا سے نکلتی تھیں اور ان کا بجا کچھ پانی شہر بغداد اور ماذرایا کے درمیان کئی مقامات پر دجلے میں گراتی تھیں۔ ان نہروں کی تفصیل یہ ہے : نہر العیسیٰ (تخمیناً نہ کہ بعینہ صقلایہ) ، صرصار اور ملک (آج کل کی ابو غریب اور رضوانیہ سے مشابہ) ، گوٹا اور نیل ؛ آخری نہر حِلّہ (اور آثار بابل) سے کچھ پہلے نکلتی اور (موجودہ) گوٹ سے قدرے شمال میں دجلے سے جا ملتی تھی ۔ قرون وسطیٰ میں ان نہروں ، دریا کی اصل گزرگاہ اور اس کے متوازی سلسلہ نہروں میں آبادی نسبتاً گنجان تھی اور بہتے ہوئے پانی سے یا پانی کو باہر کھینچ کر کاشت کرتی تھی ۔

ماذرایا اس مقام کی نشاندہی کرتا تھا جہاں سے یہاؤکی جانب اس دریا کی قرون وسطیٰ اور زمانہ حال کی گزرگاہوں میں زیادہ سے زیادہ فرق نمایاں تھا ۔ عہد عباسیہ میں اس کی موجودہ گزرگاہ کو ، جس کا راستہ آج کل کے علی الغربی ، قلعہ صالح اور عمارہ کے ساتھ ساتھ چلا گیا ہے ، کوئی خاص اہمیت حاصل نہ تھی یا (تا آنکہ اس میں سیلاب نہ آتا) یا یوں کہہ سکتے ہیں کہ اس کا وجود ہی نہ تھا ۔ اصل دریا (موجودہ) دریائے حییٰ یا غراف کی گزرگاہ کے نیچے یا اس کے معاذ میں قرون وسطیٰ کے عظیم ، لیکن اب ناپید ، شہر واسط اور جہاں آج کل حییٰ ، قلعہ سنکر اور شطرہ آباد ہیں ان سے ہٹ کر بہتا تھا ۔ دریائے دجلہ کی موجودہ گزرگاہ میں تبدیلی (جو غالباً زمانہ قبل از اسلام میں بھی ہوتی رہتی تھی) ، جس سے غراف کو اگرچہ نسبتاً بہت کم ، بایں ہمہ پانی کی اچھی خاصی مقدار مل جاتی تھی ، عہد عباسیہ اور اس کے بعد سے بتدریج ہوتی

رہی اور (جیسا کہ یورپی مسیاحوں کا بیان ہے) دسویں صدی ہجری / سولہویں صدی عیسوی میں اپنی انتہا کو پہنچ گئی ۔ عباسیوں کے عہد میں فرات کی طرح دجلے کا پانی بھی واسط سے تقریباً ساٹھ میل نیچے (البطاح کی) دلدلوں میں جتنا کچھ بھی آب پاشی سے بچ رہتا جا کرتا تھا ۔ یہ ایک عظیم آبی رقبہ ہے ، موجودہ جھیل حمار کے مماثل ، لیکن وسعت میں کہیں بڑا ۔ عراق کے ان دونوں بڑے بڑے دریاؤں میں سیلاب آتا ہے تو اس کا سارا پانی یہیں بہ آتا ہے اور پھر ایک ہی آبی گذرگاہ کے ذریعے ، جسے قرون وسطیٰ میں دجلۃ العوراء (یک چشم دجلہ) اور عصر حاضر میں شط العرب کہا جاتا ہے ، خلیج فارس میں جا گرتا ہے ۔ چنانچہ قرآنہ ، البطائح کے منبع سے کچھ آگے شط العوراء ہی پر واقع تھا ، جس کے بعد شہروں اور دیہات کا ایک سلسلہ شروع ہو جاتا ہے ۔ پھر وہ خشک زمین جو ان دو دریاؤں اور دریائے کارون کی جمع شدہ گاد سے بنی تھی عہد عباسیہ کے اوائل میں (موجودہ) آبادان تک چلی گئی تھی ، مگر پھر جب اس کا سلسلہ اور آگے بڑھا تو اس بندرگاہ کا وجود ختم ہو گیا ۔ آب پاشی کی متعدد نہریں (بشمول ان کے جو بصرے تک گئی تھیں ، مثلاً معقل اور ابلہ) اسی علاقے میں جو آج وسیع نخلستانوں اور دیہات سے پٹا پڑا ہے ، دجلۃ العوراء سے نکالی گئی تھیں ۔ خلفا کے بحری جہاز اسی دلدل کے ذریعے واسط سے بھی کسی قدر آگے دجلے میں چلے آتے تھے ۔

پھر جیسا کہ اوپر بیان کیا گیا ہے ، دریائے دجلہ نے اگرچہ قرون وسطیٰ سے اب تک ایک سے زیادہ علاقوں میں اپنی گزرگاہ تبدیل کی ہے ، اور گو ہم اس کے نظام انہار کا تصور بھی کر سکتے ہیں ، کچھ اس عہد کے جغرافیہ نویسوں اور کچھ اس کے آثار کی بدولت ، بایں ہمہ اس میں دوسری صدی ہجری / آٹھویں صدی عیسوی اور ساتویں صدی ہجری / تیرہویں

ہیں، مثلاً الزاب الاکبر پر، نیز وادی ثرثار کو کام میں لاتے ہوئے۔ البتہ اس دریا کی بلند اور نشیبی سطح میں پانی کے اخراج میں جو بہت زیادہ فرق ہے اور جو بغداد میں چھ ہزار سے سو مکعب میٹر فی سیکنڈ، بدلتا رہتا ہے اور جس کی وجہ شمال میں برف کا موسمی ہگھلاؤ اور سرما و گرما کی بارشیں ہیں، اور دریا کے طاس میں سیلاب کی عدم گنجائش کے باعث اس سے دجلے کو قابو میں رکھنا اور استعمال میں لانا خاص طور پر مشکل ہو گیا ہے۔ رہی دجلے سے میکانیکی پمپ کے ذریعے آبپاشی کی مزید اور اپنی جگہ پر اہم توسیع، سووہ ۱۳۴۶ھ/۱۹۲۷ء سے اس عہد کا نمایاں کارنامہ ہے۔

دجلے میں معمولی یا ادنیٰ قسم کی مچھلیاں کثرت سے پائی جاتی ہیں۔

موجودہ زمانے میں از منہ قدیم اور قرون وسطیٰ کی طرح، ہر طرح کی کشتیاں جیسی کہ ماضی سے آ رہی ہیں، مثلاً منڈھے ہوئے پیڑے جو موصل یا زاب اکبر و اصغر سے پانی کے بہاؤ کی سمت چلتے ہیں، رال سے لپی ہوئی ٹنڈ ناویں، بادبانی کشتیاں اور ہر جسامت کے چیو سے چلنے والے ڈونگے استعمال میں آ رہے ہیں؛ جن میں ۱۲۵۶ھ/۱۸۴۰ء سے اب تک بغداد اور بصرہ (اور کبھی کبھی اور خطرناک طور پر بغداد اور موصل) کے درمیان دخانی جہازوں، موٹر کشتیوں اور ناؤوں کا متواتر اضافہ ہوتا رہا ہے۔ پھر عام مسافروں اور مال برداری کے لیے جہازوں کی آمد و رفت کے علاوہ، دخانی دریائی پیڑوں نے دونوں عالمگیر جنگوں میں بڑی قابل قدر خدمات انجام دیں۔ بایں ہمہ اس دریا میں کشتی رانی کا معاملہ نہایت کٹھن ہے۔ ریل کا سلسلہ، جس کا ابتدائی حصہ (بغداد تا سامرا) جرمنوں نے تیار کیا تھا اور جو ۱۳۳۲ھ/۱۹۱۳ء میں آمد و رفت کے لیے کھولا گیا تھا، اب دریا کے دائیں کنارے کے ساتھ ساتھ بغداد سے موصل تک

صدی عیسوی کے درمیانی عرصے میں مستقل تبدیلیاں ہوتی رہیں، یہاں تک کہ مؤخر الذکر کے وسط میں وہ مغول کے ہاتھوں تباہ و برباد ہو گیا۔ پانی کے رخ اور بہاؤ، اس کی بندش اور نہروں میں اس کے اخراج کا معاملہ ہر صدی بدلتا رہا۔ ان میں بیشتر موسمی سیلابی ندیاں تھیں بغیر کسی سر آہ گاہ کے، اور معلوم ہوتا ہے ہر سال جو تباہ کن سیلاب آتے ان کی روک تھام کا کوئی انتظام نہیں تھا۔ تاہم دجلے کی آب پاشی اور شمال کی بارانی فصلوں سے بلاشبہ اتنی آبادی کو خوراک مہیا ہو جاتی تھی جو آج کل کی آبادی سے شاید تین گنا زیادہ تھی، اور جو شہروں اور دیہات کے جم غفیر میں رہتی تھی، جو اب فراموش ہو چکے ہیں۔ ہولاگو خان (۶۵۶ھ/۱۲۵۸ء) کی لائی ہوئی تباہی کے بعد صدیوں کی بد نظمی، آلام و مصائب اور جمود سے حالات جس طرح بد سے بدتر ہوتے گئے ان میں یہ سارا دریائی نظام بگڑ کر سرتا سر پے قابو ہو گیا۔ چنانچہ پھر اس مسئلے پر سنجیدگی سے چودھویں صدی ہجری/ایسویں صدی عیسوی میں غور ہوا۔

جدید عراقی حکومتوں کی مساعی صرف اس نظام آبپاشی پر مرکوز ہیں جن سے مقصد یہ ہے کہ دریا کی گزرگاہ مستقل ایک جگہ قائم رہے، اور اردگرد کا علاقہ، حتیٰ کہ ایک حد تک بغداد بھی سال کے سال آنے والے اور حد درجہ تباہ کن سیلابوں سے محفوظ رہے، مزید یہ کہ گرمیوں میں آب پاشی کے لیے پانی کا ذخیرہ کر لیا جائے اس لیے کہ وسطی اور جنوبی عراق میں بجز ربیع کی فصل کے، ساری کاشت کا دار و مدار انہیں نہروں پر ہے۔ اس سلسلے میں کئی ایک بند آب تعمیر کیے گئے ہیں، بالخصوص گوت کا بند ۱۳۵۷ھ/۱۹۳۸ء میں، جس سے دریائے حبی (عُرف) میں پانی کی مناسب رسد پہنچائی جاتی ہے۔ اسی طرح کئی اور بند، نیز طغیان کے اخراج کے لیے متعدد انتظامات بڑے پیمانے پر کیے جا رہے ہیں، یا زیر تجویز

*The Exped. for the survey of the* : Chenssey (۲۵)  
*Revers Euphr. and Tigris* : ۱ : ۱۳ تا ۶۲ : (۲۶)  
 Rich ' *Records of the Bombay Government* در ' Vom : M. Von Oppenheim (۲۷) : ۱۸۵۷ تا ۱۸۵۸ : ۲ : ۱۹۲ : ۲ : ۲۳۵ : Sachan (۲۸) : ۳۱۹ تا ۲۸۲ : بعد : ۲۵۲ : ۲۳۵ : Müller Simonis et : (۲۹) : *Am Euphrat V. Tigris L' Armenic, le Kurdistan et la* : Hynernat  
 (۳۰) : ۳۸۹ تا ۲۲۳ : *Mesopotamie* : ص  
 (۳۱) : ۳۲۷ تا ۳۰۲ : *Armenien* : Lehmann Houpt  
*Archäol. Reise im Euphrate-v.* : Sarre v. Hevzfeld  
*Tigris-Gebiet* ' ج ۱ ] .

([S. H. L. ONGRIGG و R. HARTMANN])

\* دجیل : رگ بہ کارون .

\* دحشور : صوبہ جیزہ میں ایک مقام، جو قاہرہ

سے تقریباً چالیس کیلومیٹر جنوب کی طرف، دریائے نیل کی مغربی جانب صحرا کے کنارے پر واقع ہے۔ قدیم سلطنت کے ابتدائی خاندانوں کے زمانے کے بنے ہوئے کچھ اہرام اور ایک قبرستان موجود ہے۔ فراعنہ کے عہد کے آثار قدیمہ کے یہاں موجود ہونے کا ذکر الہروی اور المقریزی نے کیا ہے، لیکن ان کی صحیح تفصیل بیان نہیں کی۔ ابو صالح نے لکھا ہے کہ یہاں ایک کلیسا اور اہم عیسائی خانقاہ بھی ہے۔ آج کل یہ ایک چھوٹا سا گاؤں ہے جو کوئی اہمیت نہیں رکھتا، اس کا نام محض اس کے اہرام کی وجہ سے مشہور ہے۔

مآخذ : (۱) ابن سنان ' ص ۱۳۸ : (۲) الہروی : زیارات ' ص ۳۹ : (۳) ابو صالح، ورق ۵۳ : (۴) یا قوت، ۲ : ۶۳۳ : (۵) المقریزی ' طبع Wiet : ۲ : ۱۲۰ : ۳ : ۳۹ : ۱۲۲ : (۶) علی ہاشا ' ۱۱ : ۶۷ : (۷) Maspero (۷) : *Matériaux pour servir à la géographie de* : Wiet و *'l'Egypte* : ص ۹۳ .

(G. WIET)

چلا گیا ہے اور موصل سے شمال کی جانب اس کی ایک شاخ مغرب کی طرف مڑتے ہوئے ترکی ریلوے سے مل جاتی ہے۔ بڑی بڑی سڑکیں، جو عہد عتیق کی پگڈنڈیوں کی جگہ بنی ہیں، دریا کے ساتھ ساتھ متعدد علاقوں میں چلی گئی ہیں۔ یہ دریا ترکی میں دیار بکر، سیرت، اور مار دین کے صوبوں سے گذرتا ہے اور عراق میں موصل، اربیل، بغداد، کُوت العمارہ، اور بصرے کے صوبوں سے .

مآخذ : (۱) الاصطخری ' ۱ : ۷۲ تا ۷۷ : ۹۰ : (۲) ابن حوقل، ص ۱۳۸، ۱۶۲ : (۳) المقلسی، ص ۲۰ : ۱۲۳، ۱۳۶، ۱۳۳ : (۴) ابن خردادبہ، ص ۱۷۴ : (۵) B G A ' ۷ : ۹۳، ۹۶ : (۶) المسعودی : التنبیہ، ص ۵۲ : بعد : (۷) ابن سرائیون، در *JRAS* ۱۸۹۵، ص ۱ تا ۷۶ : ۲۵۵ تا ۳۱۵ : (۸) المسعودی : مروج ' ۱ : ۲۲۳ تا ۲۳۰ : (۹) یا قوت، ۲ : ۵۵۱ : بعد، ومواضع کثیرہ : (۱۰) ابوالفداء : تقویم، ص ۵۳ تا ۵۵ : (۱۱) الذہبی (طبع Mehren)، ص ۹۵ تا ۹۸ : (۱۲) القزوينی (طبع وینٹلفٹ)، ۱ : ۱۷۸ : (۱۳) *The Lands of the : Le Strange* : ۱۱۳ تا ۱۱۴ : (۱۴) M. Streck : *Die alte Landschaft Babylonien*، لائن ۱۹۰ : (۱۵) Memnon : E. Herzfeld، ۱ : ۸۹ تا ۱۳۳ : ۲۱۷ تا ۲۳۸ : *The Irrigation of Mesopotamia* : W. Willcocks (۱۶) : قاہرہ ۱۹۰۵ : (۱۷) J. D. Atkinson و A. Sousa : *Iraq Irrigation handbook*، بغداد ۱۹۳۴ - ۱۹۳۶ : (۱۸) *The régime of the rivers* : M. Ionides : *Euphrates and Tigris*، لندن ۱۹۳۷ : (۱۹) S. H. Longrigg : *Iraq 1900 to 1950*، لندن ۱۹۵۳ : (۲۰) دائرة المعارف الاسلامیہ، مصر، ۹ : ۱۳۸ : (۲۱) *The Restoration of the Ancient* : Willcocks : *Irrigation works on the Tigris*، قاہرہ ۱۹۰۱ : (۲۲) البستانی : دائرة المعارف، بیروت ۱۸۸۳، ۷۰ : ۶۳۳ : (۲۳) *Geogr. v. Gesch. des alten Orients* : Hommel : ص ۲۶۳ تا ۲۹۸ : (۲۴) *Erdkunde* : Ritter (۲۴) : ۱۱ تا ۱۱ :



موڈان میں ہم عصر مہدوی خروج کے بارے میں مصنف کے نظریے پر روشنی ڈالنے کی بنا پر قابل ذکر ہے، اور ان کی تاریخ مکہ، خلاصۃ الکلام فی بیان امراء البلد الحرام، جو ۱۰۹۵ھ/۱۶۸۳ء تک السنجاری کی تاریخ (براکمان، ۲: ۵۰۲) سے ایک مختصر اقتباس ہے، آئندہ دو صدیوں میں مکہ معظمہ کے واقعات کے لیے ایک بہت قیمتی ماخذ ہے، جن میں وہابیوں کا خروج، حجاز پر ان کی پہلی حکومت، ان کے خلاف "اشراف" کی جنگ، محمد علی پاشا کا ترکی حکومت کو بحال کرنا اور ۱۲۷۴ھ/۱۸۵۸ء میں جدے کے فسادات شامل ہیں۔ برسر حکومت اشراف کے خاندان سے دوستی کی بنا پر دحلان کو بہترین تحریری و زبانی معلومات تک رسائی حاصل تھی۔ فتووں کا دینا بھی بلاشبہ ان کے فرائض منصبی کا ایک اہم حصہ تھا اور ان کے بعض فیصلے شافعی مذہب کے مروجہ نصاب میں شامل کر لیے گئے؛ تاہم اپنے آخری برسوں میں انہوں نے روزمرہ کا یہ کام ایک نائب یا امین الفتوی سید محمد سعید بابصیل کے سپرد کر دیا تھا (براکمان، ۲: ۶۵۰؛ تکملہ، ص ۸۱۱)۔ Snouck Hurgronje نے ان کا ایک مفصل خاکہ پیش کیا ہے جو ان کی شخصیت اور پس منظر سے قریبی واقفیت پر مبنی ہے۔

ماخذ: (۱) Snouck Hurgronje: *Verspr. Geschr.* ۳: ۶۵ تا ۱۲۲ (مع دو عدد اقتباس از خلاصۃ الکلام)؛ (۲) براکمان، ۲: ۶۳۹ بعد؛ تکملہ، ۲: ۸۱ بعد؛ (۳) عبدالحی الکتانی: *فہرس الفہارس*، ۱: ۲۹۰ تا ۲۹۲؛ (۴) مَرکس: *معجم المطبوعات*، ص ۹۹۰ تا ۹۹۲؛ (۵) *Bijdr. t. d. Taal land en Volleenkunde van Neder L. Indie*، ۲: ۳۴۴ تا ۳۰۵؛ (۶) دائرة المعارف الاسلامیہ مصر، ۹: ۱۷۱ بعد؛ (۷) خیر الدین الزرکلی: *الاعلام*، ۱: ۱۲۵؛ (۸) *نظم الدرر*، مخطوطہ؛ (۹) جرجی زیدان: *تاریخ آداب اللغة العربیة*، ۳: ۲۸۸۔

(J. SCHACHT)

\* دحلان: سید احمد بن زینی جو انیسویں صدی عیسوی کے شروع کے قریب مکہ معظمہ میں پیدا ہوئے، ۱۲۸۸ھ/۱۸۷۱ء سے اپنے آبائی شہر میں شافعی جماعت کے مفتی اور شیخ العلماء (مجلس علما کے صدر لهذا معلمین حرم کے سرگروہ) رہے۔ جب شریف اعظم عون الرقیق، ترکی نائب عثمان پاشا سے کسی مخالفت کی بنا پر مکہ معظمہ کو چھوڑ کر مدینہ منورہ چلے گئے تو دحلان نے بھی اس اقدام میں ان کی تقلید کی، لیکن اس کے بعد جلد ہی سفر کی تھکن سے ۱۳۰۴ھ/۱۸۸۶ - ۱۸۸۷ء میں وہ انتقال کر گئے۔ اپنی زندگی کے آخری برسوں میں دحلان نے ایک مصنف کے طور پر خصوصیت سے بہت سرگرمی دکھائی۔ انہوں نے نہ صرف ان روایتی اسلامی علوم کو اپنی تحریر کا موضوع بنایا جن کا مطالعہ ان کے زمانے میں مکہ معظمہ میں کیا جاتا تھا، بلکہ بعض وقتی طور پر زیر بحث مسائل پر بھی متعدد رسائل لکھے، اور مکہ معظمہ میں انیسویں صدی عیسوی میں تاریخ نویسی کے واحد نمائندہ بن گئے۔ روایتی موضوعات پر ان کی سب سے کامیاب تصانیف *شرح الأجرؤمۃ اور السیرۃ النبویة* [= *السیرۃ الدحلانیة*] یا *السیرۃ الزینیة* تھیں، یہ دونوں متعدد بار طبع ہوئی رہیں۔ ان کی تصنیف *الدرر السنیة فی الرد علی الوہابیة* وہابیوں کے موافق و مخالف جوابی تصنیفوں اور ان تصنیفوں کے جوابات کے ایک سلسلے کی محرک بن گئی۔ سلیم آفندی کی مخالفت میں ان کے مناظرات، جو مکہ معظمہ کے ان دو ترکی مد مقابل شیعوں میں سے ایک تھے جن کا انڈونیشیا کے نقشبندیوں کی قیادت کے لیے ایک دوسرے سے مقابلہ تھا، اور اسی طرح مکہ معظمہ کے صاحب علم و فضل شیخ محمد حسب اللہ کی مخالفت میں جو دانشوری میں شہرت کے اعتبار سے ان کے ہم پلہ تھے، ذاتی اغراض سے خالی نہ تھے۔ تاریخ پر ان کی تصانیف میں الفتوحات الاسلامیہ جو مصنف کے زمانے تک کی مسلم فتوحات کی تاریخ ہے،



\* ⑤ دَحِیَہ : بن خلیفہ [بن قُروہ] الکلبی، رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابی اور مالدار تاجر تھے۔ ان کے متعلق بیان کیا جاتا ہے کہ وہ بڑے حسین و جمیل تھے اور مدینہ منورہ میں ان کے حسن و جمال کے چرچے تھے۔ حضرت جبریل علیہ السلام ان کی ضرورت اختیار کر کے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا کرتے تھے۔

[کئی غزوات میں شرکت کی] غزوہ یرموک میں فوج کے ایک چھوٹے دستے کی کمان ان کے ہاتھ میں تھی۔ ۵۵ء میں انہیں ہرقل کے پاس رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا مکتوب گرامی پہنچانے کا کام سپرد کیا گیا تھا، جس میں ہرقل کو اسلام قبول کرنے کی دعوت دی گئی تھی۔ [اس وفد کے سلسلے میں یہ بات قابل ذکر ہے کہ حضرت دحیہ الکلبی نے اپنا منصب بیان کرنے کے لیے اپنے آپ کو اللہ کے رسول کا پیغامبر اور ایلچی (رَسُولٌ رَّسُولُ اللہ) قرار دیا۔ یہ خط بعض دوسرے خطوں کے ساتھ اب تک موجود ہے اور اس کی نقول بصورت فوٹو دستیاب ہیں اور اس کا مضمون بعینہ وہ ہے جو صحیح بخاری میں درج ہے۔ خط کا آغاز میں محمد رسول اللہ سے کیا گیا تھا جو قیصر روم کے دربار میں ناپسند کیا گیا۔ البتہ یہ بات دلچسپی سے خالی نہیں کہ شاہ روم ہرقل نے حسب دستور پادری (أسقف) کو اپنے دربار میں طلب کر کے اسے خط سنایا تو پادری خط سن کر کہنے لگا کہ بخدا یہ اللہ کا وہی رسول ہے جس کے بارے میں حضرت عیسیٰؑ اور حضرت موسیٰؑ نے پیشگوئی کی تھی۔ باین ہمہ شاہ روم نے آپؐ کی رسالت کو تسلیم نہ کیا، کیوں کہ اسے ڈر تھا کہ اس کی حکومت چھن جائے گی اور رومی اسے قتل کر دیں گے (الذہبی: سیر اعلام النبلاء، ۲: ۳۹۷)۔ [آپ سے تین حدیثیں مروی ہیں (دیکھیے ابن حزم: اسماء الصحابة الرواة، در جوامع السيرة، ص ۲۹۲)۔ مآخذ: (۱) الجاحظ: حیوان، ۱: ۲۹۹ و ۶]

۲۲۱: (۲) محمد بن حبيب: المصبر، ص ۶۵، ۷۵، ۹۰، ۹۳، ۱۲۱: (۳) ابن قتيبة: المعارف، ص ۱۱۳: (۴) ابن سعد: الطبقات، ۱/۳: ۱۷۳ و ۲/۳: ۵۲ و ۲/۳: ۱۸۳ تا ۱۸۵ و ۸: ۸۶، ۱۱۳، ۱۱۵: (۵) الطبري، ص ۱۷۵ بعد: ۱۷۳، ۲۰۹۳، ۲۰۱۵۳، ۲۰۲۱۵۳: ۲ و ۱۸۳۶: ۳ و ۲۳۳۹: (۶) ابن حنبل: المسند، ۱: ۲۶۲ و ۲: ۱۰۷: (۷) ابن هشام: سيرة بعدد اشاريه: (۸) ابن عبد البر: الاستيعاب، بذيلى مادة: (۹) البكري: المعجم، ص ۵۳: (۱۰) الاغانى، ۶: ۹۵: (۱۱) النوى: التهذيب، ص ۲۳۹ تا ۲۴۰: (۱۲) ابن حجر: الاصابه، عدد، ۲۳۹: (۱۳) Caetani: Annali، ۶ s.a.: (۱۴) Zahiriten: I. Goldziher، ۱۷۸ تا ۱۷۹: (۱۵) Das Leben Muhammeds: Buhl، ص ۲۳۵: (۱۶) Gesch des Qor.، ۲۲: ۱ تا ۱۸۶: (۱۷) H. Lammens: (۱۸) Moavia، ص ۲۹۲ تا ۲۹۳: (۱۹) Mahomet: Demombynes، پیرس ۱۹۵۷ء، ص ۷۳: (۲۰) محمد حميد الله Le Prophète de l'Islam، پیرس ۱۹۵۹ء، ۲ جلدیں، اشاريه (مع امدادی مآخذ): (۲۱) البلاذري: انساب الاشراف، در مخطوطه پیرس، ص ۳۰۰: [مطبوعه مصر، جلد ۱، بعدد اشاريه]: (۲۲) السمعاي: الانساب، در مخطوطه پیرس، ص ۸۵: (۲۳) دائرة المعارف الاسلاميه، مصر، ۶: ۱۷۰ بعد: (۲۴) الذهبي: سير اعلام النبلاء، مصر، ۱۹۵۷ء، ۲: ۳۹۶ تا ۳۹۹: (۲۵) خير الدين الزركلي: الاعلام، ۳: ۱۳: (۲۶) ابن حزم: جمهرة انساب العرب، مصر، ۱۹۶۲ء، ص ۳۵۷: (۲۷) وهي مصنف: سير اعلام النبلاء، ص ۲۹۲]۔

H. LAMMENS و H. PELLAT (و اداره)

\* دَخَان : رَکَ به تَتَن .

\* الدَّخَان : (ع جمع: آدَخْنَة اور دَوَاخِن)، قرآن کریم کی ایک مکی سورت کا نام، مگر آیت ۱۵ کے بارے میں بعض اہل علم کا قول ہے کہ یہ مدینے میں نازل ہوئی (روح المعانی، ۲۵: ۱۱۶)۔

ہو گئے ہیں۔ اس موقع پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے سورۃ الدخان کی آیات عدد دس سے ۱۵ تک تلاوت فرما کر دعا کی، تب بارش ہوئی اور قحط ختم ہوا۔ یہ قحط اس وقت شروع ہوا تھا جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم مکے ہی میں تھے اور آپ کے مدنی دور میں ختم ہوا۔

سورۃ الدخان کے مضامین اجمالاً یہ ہیں کہ سب سے پہلے نزول قرآن کا ذکر ہے کہ یہ کتاب ہدایت و رحمت با برکت رات (= لیلۃ القدر) میں نازل ہونا شروع ہوئی۔ پھر کفار کو دُخان میں سے ڈرایا گیا ہے اور ساتھ ہی مسلسل مصائب کے باوجود کفار کے عدم ایمان کا ذکر ہے، اس کے بعد حضرت موسیٰؑ اور فرعون کا قصہ بیان کر کے کفار کو عبرت دلائی گئی ہے کہ اہل ایمان ہمیشہ نجات پاتے ہیں اور کافر ہمیشہ ہلاکت سے دو چار ہوتے رہے ہیں، پھر مشرکین کے انکار بعثت کا ذکر کر کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت پر دلیل پیش کی گئی ہے اور سب سے آخر میں گنہگاروں و مجرموں کے لیے عذاب و مصائب اور متقی لوگوں کے لیے انعام و اعزاز کا ذکر کر کے ایک دفعہ پھر قرآن کریم کی حکمت بالغہ کی طرف اشارہ کیا گیا ہے (تفصیل کے لیے دیکھیے تفسیر الم راغی، ۲۵ : ۱۳۹ : فی ظلال القرآن، ۲۵ : ۱۰۶ : [تفسیر مواہب الرحمن، جلد ۲۵])۔

ابوبکر ابن العربی الاندلسی نے احکام القرآن (۴ : ۱۶۷۸) میں بیان کیا ہے کہ سورۃ الدخان میں چار آیات (۲، ۳، ۴، ۵) ایسی ہیں جن سے آٹھ قسم کے مختلف شرعی احکام اور فقہی مسائل مستنبط ہوتے ہیں۔

اس سورت کے فضائل کے بارے میں کئی ایک اور احادیث وایہ ہوئی ہیں۔ ایک مرتبہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس شخص نے رات

البحر المحيط، ۸ : ۳۰ : فتح البیان، ۸ : ۴۴۶ : التفسیر المظہری، ۸ : ۳۶۷)۔ [عدد تلاوت ۴۴، عدد نزول ۶۴ ہے]۔ یہ سورۃ الزخرف [رک بان] کے بعد اور سورۃ الجاثیہ سے قبل نازل ہوئی قب محمد بن شہاب الزہری : تنزیل القرآن، ص ۲۷، الکشاف، ۴ : ۲۶۹)۔ سورۃ الدخان سات حوامیم (رک بہ حم) سورتوں میں سے پانچویں سورت ہے اور اس میں ۵۹ آیات اور تین رکوع ہیں (حوالہ سابق: لیز روح المعانی، ۲۵ : ۱۱۶)۔ اس کا نام آیت ۱۰ (فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُّبِينٍ) (اس دن کا انتظار کیجیے کہ آسمان کی طرف ایک نظر آنے والا دھواں پیدا ہو) سے ماخوذ ہے۔ مفسرین نے اس دُخان سے مراد وہی دھواں لیا ہے جو حدیث نبوی کی رو سے قیامت کی دس علامات میں سے پہلی علامت ہے: ابن قتیبہ وغیرہ علمائے غریب القرآن سے منقول ہے کہ دُخان شدت خوف اور قحط سالی کو بھی کہتے ہیں (تفصیل کے لیے دیکھیے تفسیر الم راغی، ۲۵ : ۱۲۱ : فتح البیان، ۸ : ۴۴۶ : روح المعانی، ۲۵ : ۱۱۶ : التفسیر المظہری، ۸ : ۲۶۹ : تفسیر البحر المحيط، ۸ : ۳۰)۔

[صحیح بخاری میں حضرت عبداللہ بن مسعود سے مروی ہے کہ جب اہل مکہ شرارت میں بہت بڑھ گئے تو نبی اکرمؐ نے فرمائی کہ الہی ان پر یوسفؑ کے عہد کی طرح کا قحط مسلط کر۔ اللہ تعالیٰ نے دعا قبول فرمائی اور قریش مکہ قحط سالی میں مبتلا ہو گئے اہل مکہ کے لیے یہ زمانہ قحط بڑی تکلیف اور مصیبت کا تھا، انہوں نے اس دوران میں ہڈیاں، اور مردار تک کھائے۔ حالت یہ تھی کہ کوئی شخص آسمان کی طرف دیکھتا تھا تو بھوک کی شدت کی وجہ سے اسے فضا میں ایک دھواں سا دکھائی دیتا تھا۔ آخر اہل مکہ کی طرف سے ابوسفیان مدینے میں نبی اکرمؐ کی خدمت میں حاضر ہوا اور التجا کی کہ ہم لوگوں کے لیے اللہ تعالیٰ سے بارش کی دعا کیجیے، ہم ہلاک

کے وقت سورہ ”حَمَّ الدَّخَان“ کی تلاوت کی اس کے لیے ستر ہزار فرشتے دعائے مغفرت میں مشغول رہیں گے۔ ایک اور حدیث میں ہے کہ جس نے جمعرات کو اس سورت کی تلاوت کی اللہ تعالیٰ اس کے لیے جنت میں ایک گھر تعمیر کرے گا۔ حدیث میں آتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس سورت کو نماز میں پڑھا کرتے تھے (الکشاف، ۴: ۲۸۳، روح المعانی، ۲۵، ۱۱۰: فتح البیان، ۸: ۴۴۱)۔

مآخذ: (۱) ابن منظور: لسان العرب، ہذیل مادہ دَخَن: (۲) الزہری: تنزیل القرآن، بیروت ۱۹۶۳ء: (۳) ابو حیان الغرناطی: تفسیر البحر المحیط، ریاض، بلا تاریخ: (۴) ابن العربی: احکام القرآن، قاہرہ ۱۹۵۸ء: (۵) ثناء اللہ پانی پتی: التفسیر المظہری، دکن، بلا تاریخ: (۶) الزمخشری: الکشاف، بیروت بلا تاریخ: (۷) البیضاوی: تفسیر: (۸) محمود الالوسی: روح المعانی، قاہرہ بلا تاریخ: (۹) المراغی: تفسیر المراغی، قاہرہ ۱۹۴۶ء: (۱۰) صدیق حسن خان: فتح البیان، قاہرہ بلا تاریخ: (۱۱) سید قطب: فی ظلال القرآن، بیروت ۱۹۶۸ء: (۱۲) جمال الدین القاسمی: تفسیر القاسمی: (۱۳) سید امیر علی: مواہب الرحمن، ج ۲۵، نولکشور۔

(ظہور اظہر [وادارہ])

\* دَخِیل: لغات (لسان العرب، تاج العروس وغیرہ) میں اس کے ایک تو عام معنی ہیں: ”الدرونی، داخل، قریبی“، اور دو مخصوص معنی: (۱) مہمان، جسے حفاظت کا یقین دلایا جائے، (۲) اجنبی، راہی، مسافر، دوسری نسل کا آدمی۔ مخصوص معنی میں سے پہلا تو عام صحرائی قانون کے دستور سے تعلق رکھتا ہے، جس کی رو سے ہر پناہ مانگنے والے شخص کو روایتی طریقوں کے مطابق پناہ کی ضمانت حاصل ہوتی ہے۔ گو یہ تصور ہر زمانے میں موجود رہا ہے لیکن اسے کبھی اسلامی شریعت میں داخل نہیں کیا گیا، جہاں اس مفہوم کو ادا کرنے والی کوئی اصطلاح موجود نہیں۔ جب اس کا اطلاق

عملی طور سے کیا جائے تو یہ دستور عملی مہمان نوازی کے پیچیدہ نظام کے عناصر پر مشتمل نظر آتا ہے، جس میں یہ بیک وقت رائے عامہ کے نقطہ نظر سے ”دخیل“ کے حقوق اور گھروں میں پناہ گزینی کے ایک بہت قدیم قانون کا امتزاج موجود ہے، جس کی توثیق تمام سامی دنیا کے رواج کی بنا پر ہوتی ہے [رک بہ چوار]۔ اس ضمن میں خصوصیت کے ساتھ دیکھیے مفصل تجزیہ از Coutumes des Arabes au pays de Moab: A. Jaussen پیرس ۱۹۴۸ء، ص ۲۰۲ تا ۲۲۰، اور اسی موضوع پر Burckhardt کی یادداشت در Notes on the Bedouins لندن ۱۸۳۱ء، ۱: ۲۲۹ تا ۳۳۸؛ نیز دیکھیے Layard: Narrative of a second expedition to Assyria لندن ۱۸۶۷ء، باب ۶، ص ۱۳۹ تا ۱۶۲، اور apud: Caskel: Die Beduinen: Oppenheim، لائپزگ ۱۹۳۹ء، ۱: ۲۹۔ اس آخری معنی سے لسانیات کی ایک فنی اصطلاح کے طور پر کئی معنوں کا اشتقاق کیا گیا ہے، جنہیں ماہرین لغت متروک خیال کرتے ہیں: ان میں سے خاص خاص معنی یہ ہیں: (۱) کسی غیر زبان کا لفظ جسے عربی نے مستعار لے لیا ہو، جیسے ”درہم“، اور (۲) علم عروض کی اصطلاح میں قافیے کے حرفوں میں سے وہ حرف متحرک جو ’روی‘ [رک بہ عروض] اور حرف تائیس یعنی الف ساکن کے درمیان واقع ہو، جیسے ’صابر‘ اور ’شاکر‘ میں ’ب‘ اور ’ک‘؛ دخیل کی پابندی لازم نہیں۔ چنانچہ ’مائل‘ کا قافیہ ’دل‘ ہو سکتا ہے [رک بہ قافیہ]۔

(J. LECERF)

دَدَل اوغلو: عاشق موسیٰ اوغلو ولی، انیسویں \*

صدی کا ترکی لوک گیت لکھنے والا شاعر (۱۷۹۰ء تا ۱۸۷۰ء) افشار قبیلے سے تھا، جس کی جائے سکونت جنوبی آناطولی میں واقع کوہ طاوروس (=طوروس) میں تھی۔ اس کا باپ بھی شاعر تھا اور اس نے بھی اپنا مخلص (تخلص) اپنے خاندان کے نام ہی سے اخذ کیا تھا۔ کہا جاتا ہے کہ کچھ عرصے تک دَدَل اوغلو

مجموعہ سی، ج ۱، ۱۹۲۸ء: (۴) کو پزولوزادہ محمد  
 فواد: اون بدنچی عصر ساز شاعر لرنڈن قابیچی قل مصطفیٰ  
 و گنج عثمان حکایہ سی، استانبول ۱۹۳۰ء: (۵) خالد بایری:  
 خلق بلگیسی خبرلری، انقرہ ۱۹۳۳ء: (۶) علی رضا: جنوب دہ  
 ترکمان اویمافلری، انقرہ ۱۹۳۳ء: (۷) سعد الدین نذرت  
 ارغون: ترک خلق ادبیاتی ائتولوجی سی: (۸) طہ طوروس:  
 دَدَل اوغلو، ادنہ ۱۹۳۰ء: (۹) جاہد اوزتلی: قور اوغلو  
 و دَدَل اوغلو، Varlık Yayınları، استانبول ۱۹۵۳ء:  
 (۱۰) خالدہ ہوشگور: خلق ادبیاتندہ قہرمانلک تور کولری،  
 استانبول یونیورسٹی لائبریری، استحقاقی مقالہ ۱۱۲۸  
 (غیر مطبوعہ): (۱۱) سمیحہ قراچہ بی: دَدَل اوغلو،  
 استانبول یونیورسٹی لائبریری، استحقاقی مقالہ ۱۷۵۲  
 (غیر مطبوعہ)۔

(A. KARAHAN)

دَدُو: (=دیدو)، ایک قوم جو پانچ چھوٹی  
 چھوٹی آئیری قفقازی مسلمان قوموں پر مشتمل ہے اور  
 جس کی مجموعی آبادی ۱۹۵۵ء کے تخمینے کی رو سے  
 اٹھارہ ہزار کے قریب ہے۔ نسلی اعتبار سے وہ آلدی  
 [رک باں] اور آوار [رک باں] قوموں سے ملتے جاتے ہیں  
 اور گرجستان کی سرحد کے قریب وسطی داغستان کے  
 اونچے اونچے اور دشوار گزار خطوں میں رہتے ہیں۔  
 ان میں امتیاز کرنا ضروری ہے:

- ۱۔ اصلی دَدُو (تسز تستہ)، جن کی تعداد  
 ۷۰۰ کے لگ بھگ ہے اور اوری۔ تسکاس کی بالائی  
 حدود کے ساتھ ساتھ چھتیس اولوں awls میں منقسم ہیں۔
- ۲۔ یزتہ (کپچی، کپچوٹی، پشتے، خول)، دَدُو  
 قوم کے سب سے زیادہ ترقی یافتہ لوگ (۱۹۲۶ء میں  
 ۲۵۰۰ اور ۱۹۳۳ء میں ۲۵۸۰)، جو ضلع تارتہ میں  
 یزتہ، خوجر۔ خوتہ اور تلدل میں آباد ہیں۔
- ۳۔ خورشی (کون)، ۱۹۲۰ء میں ۱۵۶۱ اور  
 ۱۹۳۳ء میں ۱۶۱۳۔ اوری تسکاس کی بالائی حدود  
 میں پانچ اولوں میں آباد ہیں۔

نے دیہات میں امام کی حیثیت سے اور قبائلی سرداروں  
 کے منشی کے طور پر کام کیا۔ اس کے قبیلے کے خلاف،  
 جس نے جبری بھرتی یا لگان برداشت کرنے پر رضامند  
 نہ ہونے کی وجہ سے بغاوت کر دی تھی، حکومت کی  
 کارروائی کا نتیجہ یہ ہوا کہ اسے دیگر افشاریوں کے  
 ساتھ سیواس کے صوبے میں عزیزہ کے قریب واقع سندل  
 نام گاؤں میں منتقل کر دیا گیا (۱۸۶۶-۱۸۶۸ء)۔  
 اس بات کی تعیین دشوار ہے کہ یہ بیان کس حد تک  
 حقیقت پر مبنی ہے کہ آخر عمر میں وہ چقور اووہ کے  
 علاقے میں واپس آ گیا تھا، اور ادنہ کے بازاروں میں  
 اپنی نظمیں سنایا کرتا تھا۔ اس کی نظمیں اس کی زندگی  
 میں یکجا نہیں کی گئیں۔ ان میں لوک شاعری کی  
 سب بڑی اقسام موجود ہیں: مثلاً تۆرکۆ türkü،  
 کوشمہ koshma، سمنی semai، ورسغی varsaghi اور  
 دیستان destan۔ اس نے گنج عثمان کے قصے کو  
 متعدد نظموں میں مقامی رنگ دے کر آراستہ و پیراستہ  
 کیا اور اس کی دلکشی کو دوبالا کر دیا۔ اس کی  
 شاعری کا اسلوب تند و تیز اور جذباتی ہے، اور اس سے  
 ایک بے دھڑک، منچلے راست باز اور حساس قبائلی کے  
 پاکیزہ اور مخلصانہ جذبات کا اظہار ہوتا ہے۔ اس کی  
 نظموں کی عبارات سے اس معاشرے کی جنگجو ذہنیت  
 اور بدویت کا اندازہ ہو سکتا ہے، جس میں وہ زندگی بسر  
 کرتا تھا۔ وہ ترکی رزمیہ، غزلیہ اور دیہاتی (pastoral)  
 لوک شاعری اور داستان گوئی کے آخری زوردار نمائندوں  
 میں سے تھا، جو دَدُو قورقُد Dede Korkud کی تصنیف  
 کے وقت سے برابر چلی آ رہی تھی اور جس کی  
 نمایاں مثالیں قور اوغلو Koroğlu اور قراچہ اوغلان  
 Karadja oghlan ہیں۔

مآخذ: (۱) جودت ہاشا: تذاکیر (تذکرہ)  
 ص ۲۶ تا ۳۰، استانبول انقلاب کتبخانہ سی، بھخط مصنف:  
 (۲) وہی مصنف: لمعروضات، در TOEM، ص ۸۷ تا ۹۳  
 ۱۹۲۵ء: (۳) احمد شکری: دَدَل اوغلو، خلق بلگیسی

۱۹۲۰ء میں ۷۹۹: ۱۹۳۳ء میں ۶۱۶: ضلع تارتہ کے چار اولوں اور آوار قوی صو کی بالائی حدود میں تھے۔

(CH. QUELQUEJAY)

۵۔ گنج، ان کی تعداد صرف چند سو ہے۔  
دو لوگ آوار کی دعوت پر مسلمان ہوئے اور ان کی طرح شافعی المذہب سنی ہیں۔ ہر دو نسل کی اپنی زبان ہے۔ وہ لکھی نہیں جاتی، اس کا تعلق آلبیری قفقازی زبانوں کی داغستانی شاخ کے 'آوار۔ الدو۔ ددو' گروہ سے ہے، لیکن عمومی لحاظ سے دو قوم میں دو زبانیں بولی جاتی ہیں البتہ آوار ان کی ثقافتی زبان ہے۔  
دو قوم کی جغرافیائی حدود نے اسے بیرونی اثرات سے محفوظ رکھا ہے اور یہی وجہ ہے کہ وہ انڈی کی نسبت آبائی رسم و رواج اور اسلامی روایات کے زیادہ پابند ہیں، چنانچہ ان کے یہاں آوار کا اثر و رسوخ بھی بجز بڑتہ کے، اس سے بہت کم ہے جتنا انڈی قوم میں۔ لہذا آوار قوم سے ان کا رابطہ بہت کم ہے۔ روس کا لسانی اثر بھی مشکل ہی سے نظر آتا ہے۔  
دو کی معیشت بھی وہی ہے جو شروع سے چلی آ رہی تھی: ان کی گزر اوقات خشک غذا کی پیداوار (مکئی، آلو) مرغزاروں کی بدلتی ہوئی زمین، بڑھواری پر اور ڈھلان در ڈھلان باغبانی پر ہے۔ وہ دستکاری کے لیے مشہور ہیں: سنار کا کام دو اور بڑتہ کے افراد کرتے ہیں اور چمڑے کا کام خنزل کے افراد۔

۳۔ خنزل (خنزل، نکند، انزلی، انیسہ، گنزیب)، ۱۹۲۰ء میں ۷۹۹: ۱۹۳۳ء میں ۶۱۶: ضلع تارتہ کے چار اولوں اور آوار قوی صو کی بالائی حدود میں تھے۔

۵۔ گنج، ان کی تعداد صرف چند سو ہے۔  
دو لوگ آوار کی دعوت پر مسلمان ہوئے اور ان کی طرح شافعی المذہب سنی ہیں۔ ہر دو نسل کی اپنی زبان ہے۔ وہ لکھی نہیں جاتی، اس کا تعلق آلبیری قفقازی زبانوں کی داغستانی شاخ کے 'آوار۔ الدو۔ ددو' گروہ سے ہے، لیکن عمومی لحاظ سے دو قوم میں دو زبانیں بولی جاتی ہیں البتہ آوار ان کی ثقافتی زبان ہے۔  
دو قوم کی جغرافیائی حدود نے اسے بیرونی اثرات سے محفوظ رکھا ہے اور یہی وجہ ہے کہ وہ انڈی کی نسبت آبائی رسم و رواج اور اسلامی روایات کے زیادہ پابند ہیں، چنانچہ ان کے یہاں آوار کا اثر و رسوخ بھی بجز بڑتہ کے، اس سے بہت کم ہے جتنا انڈی قوم میں۔ لہذا آوار قوم سے ان کا رابطہ بہت کم ہے۔ روس کا لسانی اثر بھی مشکل ہی سے نظر آتا ہے۔

دو کی معیشت بھی وہی ہے جو شروع سے چلی آ رہی تھی: ان کی گزر اوقات خشک غذا کی پیداوار (مکئی، آلو) مرغزاروں کی بدلتی ہوئی زمین، بڑھواری پر اور ڈھلان در ڈھلان باغبانی پر ہے۔ وہ دستکاری کے لیے مشہور ہیں: سنار کا کام دو اور بڑتہ کے افراد کرتے ہیں اور چمڑے کا کام خنزل کے افراد۔

مآخذ: (۱) A. Bennigsen و H. Carrère 'Une République soviétique musulmane: d' Encausse در REI' ۱۹۵۶ء: (۲) A.A. Bokarev: 'Kratkie Svede- Makhač-kal'a' niya o 'yazikak Dagestana Materiali dlya izučeniya: A. Dirr (۳) ۱۹۴۹ء: 'yazikov i narečiy andodidoyskoy gruppi Sbornik materialov dlya opisaniya mestnostey i plemen Kavkaza' جلد ۴، تفسیر ۱۹۰۹ء: (۴) I. V. Zvukovoy sostav tseskogo (didoyskogo): Megelidze

۱۹۲۰ء میں ۷۹۹: ۱۹۳۳ء میں ۶۱۶: ضلع تارتہ کے چار اولوں اور آوار قوی صو کی بالائی حدود میں تھے۔

(CH. QUELQUEJAY)

۵۔ گنج، ان کی تعداد صرف چند سو ہے۔  
دو لوگ آوار کی دعوت پر مسلمان ہوئے اور ان کی طرح شافعی المذہب سنی ہیں۔ ہر دو نسل کی اپنی زبان ہے۔ وہ لکھی نہیں جاتی، اس کا تعلق آلبیری قفقازی زبانوں کی داغستانی شاخ کے 'آوار۔ الدو۔ ددو' گروہ سے ہے، لیکن عمومی لحاظ سے دو قوم میں دو زبانیں بولی جاتی ہیں البتہ آوار ان کی ثقافتی زبان ہے۔  
دو قوم کی جغرافیائی حدود نے اسے بیرونی اثرات سے محفوظ رکھا ہے اور یہی وجہ ہے کہ وہ انڈی کی نسبت آبائی رسم و رواج اور اسلامی روایات کے زیادہ پابند ہیں، چنانچہ ان کے یہاں آوار کا اثر و رسوخ بھی بجز بڑتہ کے، اس سے بہت کم ہے جتنا انڈی قوم میں۔ لہذا آوار قوم سے ان کا رابطہ بہت کم ہے۔ روس کا لسانی اثر بھی مشکل ہی سے نظر آتا ہے۔  
دو کی معیشت بھی وہی ہے جو شروع سے چلی آ رہی تھی: ان کی گزر اوقات خشک غذا کی پیداوار (مکئی، آلو) مرغزاروں کی بدلتی ہوئی زمین، بڑھواری پر اور ڈھلان در ڈھلان باغبانی پر ہے۔ وہ دستکاری کے لیے مشہور ہیں: سنار کا کام دو اور بڑتہ کے افراد کرتے ہیں اور چمڑے کا کام خنزل کے افراد۔

۳۔ خنزل (خنزل، نکند، انزلی، انیسہ، گنزیب)، ۱۹۲۰ء میں ۷۹۹: ۱۹۳۳ء میں ۶۱۶: ضلع تارتہ کے چار اولوں اور آوار قوی صو کی بالائی حدود میں تھے۔  
۵۔ گنج، ان کی تعداد صرف چند سو ہے۔  
دو لوگ آوار کی دعوت پر مسلمان ہوئے اور ان کی طرح شافعی المذہب سنی ہیں۔ ہر دو نسل کی اپنی زبان ہے۔ وہ لکھی نہیں جاتی، اس کا تعلق آلبیری قفقازی زبانوں کی داغستانی شاخ کے 'آوار۔ الدو۔ ددو' گروہ سے ہے، لیکن عمومی لحاظ سے دو قوم میں دو زبانیں بولی جاتی ہیں البتہ آوار ان کی ثقافتی زبان ہے۔  
دو قوم کی جغرافیائی حدود نے اسے بیرونی اثرات سے محفوظ رکھا ہے اور یہی وجہ ہے کہ وہ انڈی کی نسبت آبائی رسم و رواج اور اسلامی روایات کے زیادہ پابند ہیں، چنانچہ ان کے یہاں آوار کا اثر و رسوخ بھی بجز بڑتہ کے، اس سے بہت کم ہے جتنا انڈی قوم میں۔ لہذا آوار قوم سے ان کا رابطہ بہت کم ہے۔ روس کا لسانی اثر بھی مشکل ہی سے نظر آتا ہے۔  
دو کی معیشت بھی وہی ہے جو شروع سے چلی آ رہی تھی: ان کی گزر اوقات خشک غذا کی پیداوار (مکئی، آلو) مرغزاروں کی بدلتی ہوئی زمین، بڑھواری پر اور ڈھلان در ڈھلان باغبانی پر ہے۔ وہ دستکاری کے لیے مشہور ہیں: سنار کا کام دو اور بڑتہ کے افراد کرتے ہیں اور چمڑے کا کام خنزل کے افراد۔

۱۳۱۷: (۲) علی جواد: ممالک عثمانیہ تاریخ و جغرافیہ لغات، جلد ۱، استانبول ۱۳۱۳ھ: (۳) بادی احمد: ریاض بلدہ ادرنہ، جلد ۳ (بایزید لائبریری، استانبول)۔

(M. TAYYIB GÖKBILGIN)

\* **دہ سلطان:** ایک بڑے مذہبی متشدد شخص کا لقب، جس کا نام بورکوجہ مصطفیٰ تھا، اور جو سلطان محمد اول کے وقت میں آناتولی میں ممتاز حیثیت رکھتا تھا (مزید معلومات کے لیے رک بہ بدرالدین بن قاضی سمانہ)۔

(FR. TAESCHNER)

\* **دہ قہر قوت:** نثر کی بارہ کہانیوں کا ترکی مجموعہ، جس کے بیچ میں اشعار کے قطعات بھی ملے جاتے ہیں۔ یہ غز رزمیہ داستان کا قدیم ترین نمونہ ہے جو اب تک سلامت رہا ہے اور ترکی زبان کی ممتاز ترین یادگاروں میں سے ایک ہے۔ یہ کہانیاں ایک مرد دانا کے نام سے موسوم ہیں، جو ایک افسانوی کردار ہے اور ہر کہانی میں نمودار ہوتا ہے۔ وہ شعر گو مطرب ہے جو ہر ایک قصے کو دوبارہ نظم کرتا اور گاتا ہے اور سب کو اپنی نیک دعائیں دیتا ہے۔ وہ بڑے زور سے شمنی عہد کے سخن گو ساحروں کی یاد دلاتا ہے۔ اس کتاب کا قسط ایک ہی مخطوطہ موجود ہے اور وہ ڈریسڈن Dresden میں ہے (H. O. Fleischer: *Catalogus codicum man. orientalium*، عدد ۸۶)، جس کی نقل J. H. von Diez نے برلن لائبریری کے لیے کی تھی (A. Pertsch: *Die Hand. Verzeichnisse...*، جلد ۶، عدد ۲۰۳)۔ von Diez کی تصانیف (Denkwürdigkeiten von Asien، جلد ۱، برلن۔ ۱۸۱۵ء، ص ۳۹۹ تا ۴۵۷) اور بارٹولڈ کی مصنفات (*Zapiski Vostochnago Otdeleniya, Imp. Russ. Arkh.*، جلد ۸، ۱۸۹۳ء، ص ۲۰۳ تا ۲۱۸، نیز جلد ۹، ۱۸۹۵ء، جلد ۱۱، ۱۸۹۸ء، جلد ۱۲، ۱۸۹۹ء، جلد ۱۵، ۱۹۰۰ء، جلد ۱۹، ۱۹۱۰ء)

مذکور ہیں: (۱) J.T. Zenker: *Türkisch-Arabisch*، لائپزگ ۱۸۶۶ء، بذیل مادہ ۱: (۲) حسین قادری: *Türk lügati*، استانبول ۱۹۲۸ء: (۳) Seyh Süleyman Buhâri: لغت چغتائی و ترکی عثمانی، استانبول ۱۹۲۸ء: (۴) ابوحنان: کتاب الادراک لسان الاتراک، طبع A. Caferoğlu: (۵) [۱]، ت: ۳: ۵۰۶ (Mecduud Mansuroğlu): [۶] اولیاء افندی: رحلات، ترجمہ Hammer، ۱: ۲، ۲۱، ۲۵، ۲۹، ۶۷، ۲۱۳۔

(FR. TAESCHNER)

\* **دہ آغاچ:** (دہ آغاچ)، جسے اب الیگزینڈروپولس Alexandropolis کہتے ہیں، تھریس کے بحر ایجہ کے ساحل کا شہر، جس کی بنیاد ۱۸۷۱ء میں بڑی روم ایلی ریلوے لائن کی شاخ کی تعمیر کے بعد ڈالی گئی۔ اس نے سمندر کے عقبی علاقے کی پیداوار کے نکاس کا راستہ ہونے کی وجہ سے سرعت سے ترقی کی، یہاں تک کہ ۱۸۸۳/۱۳۰۰ء میں اس نے ولایت ادرنہ کے ایک "منجاق" ("متصرفیاتی") کے صدر مقام کی حیثیت سے دیمتوقہ کی جگہ لے لی۔ ۱۸۹۴ء میں دہ آغاچ کا "منجاق" دہ آغاچ، اینز (Inos) اور سفرولو کی "قضایا" پر مشتمل تھا۔ دہ آغاچ کی قضا میں تین ناحیے: فرہ چک، مکاری اور سیمادیرک اور اکتالیس گاؤں تھے۔ یہ صورت حال ۱۹۱۲-۱۹۱۳ء کی جنگ بلقان تک رہی، جس کے نتیجے میں یہ علاقہ ہاتھ سے جاتا رہا۔ شہر میں دو مسجدیں تعمیر ہوئیں، ایک ۱۸۷۷ء میں محلہ مصلح الدین میں اور دوسری عربی طرز پر، ۱۸۹۰ء میں محلہ حمیدیہ میں، جس کے صحن میں متصرف طرب زولی حسین رشدی پاشا دفن ہے۔ ۱۸۹۴ء میں دہ آغاچ میں کوئی پندرہ سو مکانات تھے۔ موضع فرایلیجلی میں غازی اورٹوس بیگ اور (قوجہ) داؤد پاشا [رک باں] کی بنائی ہوئی عمارات تھیں۔

مآخذ: *Edirne Sâlnamesi*، برائے ۱۳۱۰ اور

اور گیلی معلّم رفعت کے نسخے کی پہلی طباعت (کتاب دہ قورقوت علی لسان طائف اغوزان، استانبول ۱۳۳۲ھ/۱۹۱۶ء) برلن کے منقول نسخے پر مبنی ہیں، جو ڈریسڈن کے نسخے سے براہ راست نقل لے کر پہلی دفعہ طبع ہوئی، اس پر Orhan Şaik Gökyay نے تاریخی مآخذ سے متعلق طویل مقدمہ بھی لکھا ہے (دیکھیے مآخذ) اور اس میں ڈریسڈن کے نسخے کی بعض تصحیحات کے ساتھ برلن کے نسخے سے بھی کام لیا گیا ہے۔

۱۹۵۰ء میں Ettore Rossi نے کتاب خانہ ویٹیکن Vatican میں ایک دوسرا نا مکمل نسخہ دریافت کیا (*Un nuovo manoscritto del "Kitab-i Dede Qorqu"*) در RSO، ۲۵ (۱۹۵۰ء): ۳۳ تا ۳۴، جس کا چربہ اس نے پوری کتاب کے اطالوی ترجمے اور پچانوے صفحے کے مقدمے کے ساتھ شائع کیا۔

۱۹۵۸ء میں Muharrem Ergin نے کامل متن کی ایک نئی نقل اصلی مخطوطوں، چربوں اور مقدمہ کتاب کے ساتھ شائع کی ہے۔ اس کی دوسری موعودہ جلد میں اشاریہ، شرح لغات اور حواشی ہوں گے۔ اس تصنیف نے آذربائیجان میں بھی دلچسپی پیدا کر دی (نظریاتی بنیادوں پر تنقید کے لیے دیکھیے *Ost. Probleme*، جلد ۳، عدد ۳۵، ۱۹۵۱ء)۔ متن کتاب کی ایک طباعت باکو میں ۱۹۳۹ء میں ہوئی اور ایک روسی ترجمہ بھی ۱۹۵۰ء میں چھپا، جو بارٹولڈ کے مخطوطے پر مبنی ہے۔

۱۹۱۶ء میں کتاب کا مکمل متن شائع ہوا تو اس سے دہ قورقوت کے مطالعے کو زبردست تحریک ہوئی اور اس وقت سے روز افزوں تعداد میں اہل علم اس تصنیف کے تاریخی، علمی، لسانی، نسلیاتی اور عوامی رسم و روایات کے متعلق بہت سے مسائل کی تشریح میں منہمک ہیں۔ مذکورہ بالا مصنفین اور دیگر علما کی شاندار خدمات کے باوجود (جن میں

P. N. Boratov ، A. Inan ، M. F. Köprülü ، Faruk Sümer ، Walter Ruben ، Hamid Arash ، M. F. Kirzioğlu ، وغیرہ شامل ہیں) یہ سائل ابھی متنازع فیہ چلے آتے ہیں، اور اب تک تاریخ تالیف، اس کے مصنف، موجودہ متن کی اصل، اس کے سورماؤں اور مقامات کے ناموں وغیرہ کی حقیقت کے متعلق اختلاف رائے ہے۔ جہاں تک موجودہ تحقیق پہنچی ہے اس کی بنا پر ہم محتاط رہ کر اسی قدر کہہ سکتے ہیں کہ ان کہانیوں کو ایک نا معلوم مصنف نے غالباً نویں صدی ہجری / پندرھویں صدی عیسوی کے نصف آخر میں سنی سنائی روایات سے فراہم کیا اور انہیں جلا دے کر مجموعہ مرتب کر دیا۔ اس کی کہانیاں زیادہ تر اوغز ترکوں کے مآثر پر مبنی دکھائی دیتی ہیں، جو وسط ایشیا میں ان کے اصلی وطن کی زندگی کے متعلق مشہور تھے؛ لیکن موجودہ متن میں یہ قصے شمال مشرقی آناتولی کے اوغز ترکی قبائل کی زندگی، ان کے شہزادے پندر خان اور ان کے سردار سلورقازان بیک، اس کی بیگم بولہ خاتون، اس کے لڑکے آرر اور اس کے رفقا کے کارناموں اور دوسرے ترک قبائل اور بحر اسود کے یونانیوں اور گرجستانیوں کے خلاف محاربات کا حال بیان کرتے ہیں۔ ان میں اسلامی ثقافت کا اثر کم اور سطحی سا ہے؛ اسلام سے پہلے کے عناصر بیان، اسلوب اور موضوعات میں آناتولی اور وسطی ایشیا کے عوامی ادب کے ساتھ گہری مشترکہ خصوصیات رکھتے ہیں۔ بعض کہانیاں (مثلاً پیرک) خفیف سی تبدیل شدہ صورت میں ترکی عوامی کہانیوں میں ابھی تک زندہ ہیں، اور دو کہانیاں (پدہ گوز اور دیل دمرل) یونانی اساطیری کہانیوں (Cyclops اور Admetus) سے حیرت انگیز مشابہت رکھتی ہیں (قب C. S. Mundy: *Polyphemus and Tepegöz*، در BSOAS، ۱۸، ۱۹۵۶ء): ۲۷ تا ۳۰۔

۱۹۵۰ء میں Ettore Rossi نے کتاب خانہ ویٹیکن Vatican میں ایک دوسرا نا مکمل نسخہ دریافت کیا (*Un nuovo manoscritto del "Kitab-i Dede Qorqu"*) در RSO، ۲۵ (۱۹۵۰ء): ۳۳ تا ۳۴، جس کا چربہ اس نے پوری کتاب کے اطالوی ترجمے اور پچانوے صفحے کے مقدمے کے ساتھ شائع کیا۔

۱۹۵۸ء میں Muharrem Ergin نے کامل متن کی ایک نئی نقل اصلی مخطوطوں، چربوں اور مقدمہ کتاب کے ساتھ شائع کی ہے۔ اس کی دوسری موعودہ جلد میں اشاریہ، شرح لغات اور حواشی ہوں گے۔ اس تصنیف نے آذربائیجان میں بھی دلچسپی پیدا کر دی (نظریاتی بنیادوں پر تنقید کے لیے دیکھیے *Ost. Probleme*، جلد ۳، عدد ۳۵، ۱۹۵۱ء)۔ متن کتاب کی ایک طباعت باکو میں ۱۹۳۹ء میں ہوئی اور ایک روسی ترجمہ بھی ۱۹۵۰ء میں چھپا، جو بارٹولڈ کے مخطوطے پر مبنی ہے۔

۱۹۱۶ء میں کتاب کا مکمل متن شائع ہوا تو اس سے دہ قورقوت کے مطالعے کو زبردست تحریک ہوئی اور اس وقت سے روز افزوں تعداد میں اہل علم اس تصنیف کے تاریخی، علمی، لسانی، نسلیاتی اور عوامی رسم و روایات کے متعلق بہت سے مسائل کی تشریح میں منہمک ہیں۔ مذکورہ بالا مصنفین اور دیگر علما کی شاندار خدمات کے باوجود (جن میں



”باب الحديد“ ہے، جسے ایرانی ترکی میں تامر قبی کہتے تھے۔ یہ نام مشرق اسلامی دنیا میں کئی دروں کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ سب سے مشہور درہ، جسے در آہنین کہتے ہیں، ماوراء النہر کا ہے، جو بے سنتو کے پہاڑوں میں در پنت کے موجودہ گاؤں کے قریب، سمرقند اور ترمذ کو ملانے والی قدیمی سڑک پر واقع ہے۔

شاید اس ”در آہنین“ کا قدیم ترین ذکر چینی سیاح ہیون سانگ Hsüan Tsang کے بیان میں ملتا ہے، جو ۶۳۰ء میں اس درے سے گزرا تھا۔ اس نے مجمل طور پر اس کا حال بیان کیا ہے۔ فارسی نام کے تحت اس درے کا سب سے پہلا ذکر یعقوبی: البلدان، ص ۲۹، ۲۹۵ میں ملتا ہے۔ ازمنہ مابعد میں اس درے کو ماوراء النہر اور بلخ کے تابع علاقوں کے درمیان سرحد خیال کیا جاتا تھا۔ اسلامی ادب میں اس درے کا ذکر کثرت سے آتا ہے، لیکن پہلا یورپی باشندہ، جس نے اس جگہ کو دیکھا، کلاویجو Clavijo تھا، جو یہاں سے ۱۴۰۳ء میں گزرا تھا۔ وہ ایک محصول خانے کا ذکر کرتا ہے، جہاں سے امیر تیمور محصول وصول کرتا تھا۔ اس درے کا ذکر شرف الدین یزدی: نظر نامہ، طبع محمد آلہ داد، کلکتہ ۱۸۸۷ء، ص ۱۰۹ اور بابر نامہ، طبع بیوریج Beveridge، ص ۱۲۳ میں منگولی نام قالیہ (عربی رسم الخط قہلغہ) کے تحت ملتا ہے۔ بعد میں اس درے کا نام بزغاله خانہ پڑ گیا، جس کا ذکر سب سے پہلے محمد وفا کر مینگی نے تحفۃ الخانی (مخطوطہ در سابق موزہ ایشیائی، لینن گراڈ، ورق ۱۸۳) میں، جس کا فہرست میں اندراج نہیں) میں محمد رحیم خان کی ۱۱۷۱/۱۷۵۷ء - ۱۷۵۸ء کی مہم کے بیان میں کیا ہے۔ آج کل ایک سڑک اس درے میں سے ہو کر گزرتی ہے، تاہم اب اس درے کی کوئی اہمیت نہیں رہی۔

مآخذ: (۱) On Yuan Chwang's : T. Watters

مآخذ: مندرجہ ذیل تصانیف میں کتابیات کی مفصل فہرست دی گئی ہے: (۱) Orhan Saik Gökyay : Dede Korkut : استانبول ۱۹۳۸ء: (۲) Ettore Rossi : Il Kitab-i-Dade Qorqut : Vatican ۱۹۵۲ء: (۳) Korkut Ata : P.N. Boratav : درویش: (۴) وہی مصنف: Dede Korkut hikâyelerindeki tarihi olaylar ve Kitabin telif tarihi : در TM : ۱۳ (۱۹۵۸ء): ۲۰ تا ۶۲ : (۵) Muharrem Ergin : Dede Korkut : Kitabi : ج ۱ : Giriş-Metin-Facsimile : انقرہ ۱۹۵۸ء: اس تصنیف کی زبان کے حالیہ مطالعے کے لیے دیکھیے (۶) E.M. Demircizade : Kitabi Dede Korkud dastanlarinin : dill : ہاگو ۱۹۵۹ء (اس کتاب کا جرمن زبان میں شائع شدہ ترجمہ از J. Hein : Das Buch des Dede Korkut : J. Hein : ۱۹۵۸ء Zurich)۔

(FAHİR İZ)

\* در: فارسی لفظ، بمعنی دروازہ یا پھانک، بہت سی ایرانی اور ترکی زبانوں میں پایا جاتا ہے۔ یہ عربی کے ”باب“ کا مترادف ہے اور اسی طرح استعمال ہوتا ہے، مثلاً ”در عالیہ“، ”در دولت“ اور ہندوستان میں ”دربار“۔ ”در“ خاص مفہوم میں دربار شاہی کے لیے، یا وسعت دے کر سرکاری محکمے کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ قبل از اسلام ایران میں اس سے یہی مفہوم لیا جاتا تھا۔ پہلوی میں اس کی بے قاعدہ املا ”پتا“ تھی [فرہنگ آندراج، بذیل پتا]۔

[مآخذ: (۱) فرہنگ آندراج، بنیل مادہ: (۲) History of Ottoman Poetry : Gibb. : ۲۱۳: ۳ (۳) Supplement aux Dictionn. Arbes : Dozy : ۱۲۳: ۱ (۴) Arabic-English lexicon : Lane (۵) : ۱۲۵: ۱ (۶) R.N. FRYE]

\* در آہنین: فارسی، بمعنی ”لوہ کا دروازہ“: اسے ”در بند آہنین“ بھی کہتے ہیں۔ عربی شکل



تھا۔ یہی وجہ ہے کہ بوزنطی دور میں بھی سلطنت کے مغربی دروازے کی حیثیت سے دیراخیوم کی بڑی مضبوط قلعہ بندی کی گئی تھی۔

۱۲۰۵ء کی تقسیم میں جب دیراخیوم وینس کے حصے میں آیا تو اس کے بعد حکمران بہت جلد بدلتے رہے، تا آنکہ ۱۳۹۲ء میں اسے یہاں کے مقامی خاندان تھوپیا نے وینس کے سپرد کر دیا کیونکہ عثمانیوں کے مقابلے میں وہ اب اس کا مزید دفاع کرنے کے قابل نہ رہا تھا، اہل وینس نے اس کا احاطہ تنگ کر کے نئے پیرے سے فصیلیں تعمیر کیں۔ علاوہ ازیں انہوں نے ساحلی جھیل کو صاف کرنے کی بڑی شد و مد سے کوشش کی تاکہ بندرگاہ میں بیٹھ جانے والی ریت اور ملیریا کا سدباب کیا جائے، لیکن اس میں انہیں کامیابی نہ ہوئی۔ ۱۴۶۷ء میں محمد ثانی کی البانوی مہم کے دوران دوراچو Durazzo، جسے یہاں کے دھشت زدہ باشندے قریب قریب خالی کر گئے تھے، ایک یقینی حملے کا شکار ہونے سے بچ گیا (دیکھیے F. Babinger : Mahomet II le conquérant et son temps، ۱۹۵۴ء، ص ۳۱۱ تا ۳۱۳)۔ اس کا خاتمہ کہیں ۱۵۰۱ء میں ہو سکا جب کہ یہاں کے گورنر کی عارضی غیر موجودگی میں قریبی علاقہ ایلبسان Elbasan کے سنجاق بے عیسیٰ بیگ اوغلو محمد بیگ نے ۱۷ اگست کو اس پر شیخون مارا (سعد الدین، ۲ : ۱۱۳، ۱۱۴) جس نے ادریس بدلیسی کے معاصرانہ بیانات کا تتبع کیا ہے۔ اس کے بعد دوراچو کا نظم و نسق ایلبسان کی ایک قضا کی حیثیت سے انجام پاتا رہا۔ پرانے شہر کے جنوب مشرق میں اس کا رقبہ اور بھی کم کر کے (۶۰۰ × ۲۵۰ کلومیٹر میں) اس کی فصیلیں دوبارہ تعمیر کی گئیں اور قدیم بالا حصار اس چار دیواری سے باہر رہ گیا۔ آل عثمان کے زیر حکومت دوراچو کی گزشتہ اہمیت عملاً بالکل ختم ہو گئی اولیا [چلبی] (۱۶۷۰ء) کے بیان کے مطابق یہ ڈیڑھ سو گھروں پر مشتمل

*Travels in India*، لندن ۱۹۰۴ء، ۱ : ۱۰۰ تا ۱۰۲ : (۲) الیعقوبی، طبع Wiet، ص ۱۰۵ : (۳) نظام الدین شامی : ظفر نامہ، طبع F. Tauer، پراگ ۱۹۵۶ء، ۲ : ۲۵۲ (بذیل مادہ "قہلنہ") : (۴) Ruy Gonzalez de Clavijo : *Narra-tive of the Embassy to the Court of Timur*، مترجمہ C. R. Markham، لندن ۱۸۵۹ء، ص ۱۲۲ : (۵) *و ا ع*، بذیل مادہ باب الحديد]۔

(R. N. FRYE)

\* درآ : رک بہ ذرعہ ۔

\* دراج : یا دراج Drač، نیز دیرچ Dirac و دورچ Durač : قدیم دیراخیوم Dyrrhachium (ازمنہ وسطی کی لاطینی زبان میں Duracium، اطالوی Durazzo اور البانوی Durrës) کا سلافی اور لہذا عثمانی نام : جدید البانیہ کی سب سے بڑی بندرگاہ (۴۱ درجے ۱۸ دقیقے شمالی، ۱۹ درجے ۲۶ دقیقے مشرق)۔ قدیم شہر کی بنیاد اپی دامنوس Epidamnus کے نام سے ایک تنگ پتھریلے جزیرہ نما (کسی زمانے میں جزیرہ) کے جنوبی سرے پر رکھی گئی تھی (نواح ۶۲۵ ق م)۔ یہ جزیرہ نما اس ساحلی میدان کے متوازی پھیلا ہوا ہے، جس کے ساتھ قدیم زمانے میں یہ شمال میں ایک ریتلے ٹیلے اور جنوب میں ایک ہل کے ذریعے ملا ہوا تھا۔ اس طرح گھری ہوئی یہ ساحلی جھیل گزشتہ صدیوں کے دوران میں بتدریج تنگ ہوتی چلی گئی ہے۔ رومیوں کے دور میں اس جزیرے کی، جو اب (غالباً) الیری زبان میں جزیرہ نما کے نام کی رعایت سے) Dyrrhachium [یا دوراخیوم] کے نام سے معروف ہے، تجارتی خوشحالی کے ساتھ ساتھ فوجی اعتبار سے بھی اس کی اہمیت میں بے پناہ اضافہ ہو گیا، کیونکہ یہ جزیرہ شاہراہ ایگناتیوس (Agnatia) کا نقطہ آغاز تھا، جسے دراصل برینڈیسی Brundisium سے ایک مختصر اور سہل سی بحری مسافت کے بعد شاہراہ آپیا (Appia) ہی کا مزید سلسلہ کہنا چاہیے اور جو اطالیہ اور بلاد مشرق کے درمیان اہم ترین فوجی راستہ

\* **دَرَب :** رگ بہ المدینہ و باب۔

\* **دَرَبُ الْأَرْبَعِین :** بلاد السودان کو شمال سے \* ملانے والے بڑے بڑے راستوں میں سے ایک راستہ؛ اس کی وجہ تسمیہ یہ ہے کہ اسے طے کرنے میں چالیس دن سفر کرنا ہوتا ہے۔ براؤن W.G. Browne ہی ایک ایسا یورپی باشندہ ہے جس نے (۱۷۹۳ء میں) کل راستہ طے کیا تھا؛ اس نے آسیوط سے منتہائے جنوب کے قریب السوینہ Sweini تک اٹھاؤن دن سفر میں لگائے تھے۔ محمد عمر التونسی نے ۱۸۰۳ء میں اسی فاصلے کو ساٹھ دن میں طے کیا تھا۔ آسیوط سے شروع ہو کر یہ راستہ نخلستان ”خارجہ“ تک جاتا تھا، جو عثمانی حکومت کی ایک بیرونی چوکی تھی۔ وہاں سے صحرا کو پار کر کے راستہ الشب تک پہنچتا تھا، جو ایک گھاٹ ہے اور جیسا کہ اس کے نام سے مترشح ہے اس میں (شب) پھٹکڑی پائی جاتی ہے۔ اگلے نخلستان سلیمہ سے ایک شاخ، جو نویہ کے علاقے میں دریائے نیل کی طرف مڑ گئی ہے، ”تیسرے آبشار“ کے ذرا اوپر موشو کے مقام پر دریا تک پہنچ جاتی ہے، جو فنیج کے علاقے کی سرحدی چوکی ہے۔ اس راستے پر ۱۶۹۸ء میں Ch. J. Poncet نے سفر کیا تھا (دیکھیے اس کا مقالہ *Voyage to Aethiopia*، طبع ولیم فاسٹر، در *The Red Sea and adjacent countries at the close of the seventeenth century*، مطبوعہ Hak. Soc. سلسلہ ۲، عدد سی، لندن ۱۹۴۹ء)۔ سلیمہ سے دَرَب الاربعین کی اصل شاہراہ برابر صحرا صحرا چلتی ہوئی دارفور کی سرحدی چوکی سوینہ تک جاتی تھی، جہاں سلطان کی اجازت حاصل کرنے کے لیے کاروانوں کو روک لیا جاتا تھا۔ پھر یہ شاہراہ کبیہ (Browne, Cobbe)، کے مقام پر ختم ہو جاتی تھی، جو سلطان کی اقامت گاہ الفاشر کے شمال مغرب میں تقریباً پینتیس میل پر واقع تھا۔ کبیہ، جو اب ویران ہو چکا ہے، اٹھارہویں صدی اور انیسویں صدی عیسوی کے اوائل میں ایک اہم

ایک چھوٹا سا قصبہ تھا، جس میں صرف ایک مسجد تھی، تاہم ازمئہ وسطی کی طرح یہاں نمک سازی کی صنعت خاصے اچھے پیمانے پر جاری تھی۔ تجارتی سرگرمیاں بھی قابل اعتنا تھیں اور ایک ویوڈہ لئک voyvodalik کی حیثیت سے اس شہر کا انتظام ایک امین کے سپرد تھا، جو ایک قاضی کے ساتھ یہاں سے جنوب مشرق میں بیس کلومیٹر کے فاصلے پر ایک نسبتاً صحت افزا مقام قوایہ میں سکونت پذیر تھا۔

دور اچو کی موجودہ خوشحالی کا آغاز دوسری جنگ عظیم سے ذرا قبل ہوا تھا۔ اٹلی نے یہاں ایک اول درجے کی بندرگہ تعمیر کی۔ آج کل یہ ریل کے ذریعے تیرانہ اور ایلبسان سے ملا ہوا ہے۔ بندرگہ اور تعطیلات گزارنے کی تفریح گاہ کی حیثیت سے یہ کافی ترقی کر گیا ہے (آبادی : تیس ہزار)۔

مآخذ : (۱) Pauly-Wissowa، بذیل مادہ Dyrhachion (طبع Philippson) : (۲) K. Jireček : *Die Lage und vergangenheit der Stadt Durazzo in Illyrisch-Albanien* : L. Von Thallöczy : *Albanien* : *sche Forschungen* : (۱۹۱۶ء) : ۵۲ تا ۱۵۷ : (۳) *Mission archéologique de Macédoine* : L. Heuzey : پیرس ۱۸۷۶ء، ص ۳۴۹ تا ۳۹۲ و خاکہ : (۴) اولیا چلبی : سیاحت نامہ : ۸ : ۱۰ تا ۱۲ = ملخص ترجمہ و حواشی : (۵) F. Babinger : *MSOS* : ۳۳ : (۱۹۳۰ء) : ۱۶۶ (مع مزید حوالہ جات) : (۶) H. Hecquard : *description de la Haute Albanie ou Guégarie* : پیرس ۱۸۵۸ء، ص ۲۵۸ تا ۲۶۳ : (۷) Baedeker's *Dalmatien und die Adriatic* : ۲۳۵ تا ۲۳۶ : (۸) F. Babinger : *Enc. It.* : (۹) S. Skeendi : *Albania* : طبع لندن ۱۹۵۷ء : (۱۰) *Guide d' Albanie* (Albturist) : تیرانہ ۱۹۵۸ء، ص ۱۶۶ تا ۱۷۳۔

شہر تھا، جس میں زیادہ تر سوداگر آباد تھے، جن کی اکثریت نویہ سے نقل وطن کر کے آئی تھی۔ درب الاربعین مصر جانے کے لیے قافلۃ السودان کا راستہ تھا، جو غلام، اونٹ، عاج، شتر مرغ کے پر اور گوند لاتا تھا اور دھات کی مصنوعات اور کپڑا لیے کر لوٹتا تھا۔ انیسویں صدی کے دوران میں مشرق بلاد السودان میں سیاسی تبدیلیوں اور تجارت غلاماں میں انحطاط آ جانے کے نتیجے میں درب الاربعین کی اہمیت جاتی رہی اور اب فقط اس کے بعض حصے ہی گاہے گاہے استعمال ہوتے ہیں۔

مآخذ: (۱) *Travels in W. G. Browne* (۱) لندن ۱۷۹۹ء: (۲) محمد عمر التونسی: *Tchichid al-Adhan* بسیرت بلاد العرب و السودان، طبع سنگی، پیرس ۱۸۵۰ء، ص ۴۶ تا ۵۱؛ ترجمہ *Voyage au Darfour par le ckeykh: Perron* Mohammed Ebn-Omar El-Tounsi، پیرس ۱۸۳۵ء: (۳) *Darb El Arba'in: W. B. K. Shaw* در Sudan *Notes and Records* ۱/۱۲، ۱۹۲۹ء: ۶۳ تا ۷۱ (مع عکسی تصاویر)۔

(P. M. Holt)

\* **دَرَبَكَّة**: گلدان کی شکل کا ڈھول، جس کا زیادہ چوڑا منہ چھلی سے منڈھا ہوتا ہے اور نیچے کا منہ کھلا ہوتا ہے۔ اس کا پیٹا عموماً منقش یا کھدے ہوئے نروں گلی کا ہوتا ہے، لیکن اس میں کندہ کاری اور چوبلی یا دھات کی پچی کاری بھی ہوتی ہے۔ بجانے کے وقت اسے بازو کے نیچے سیدھا رکھتے اور انگلیوں سے بجانے ہیں۔ اس نام کی مختلف علاقائی شکلیں ہیں: ”دَرَبَكَّة“ (یا ضَرَبَكَّة)، ”دَرَبَكِّي“ اور ”دَرَبوکہ“۔ ڈوزی Dozy اور براکلمان Brockelmann اس لفظ کو سریانی زبان کے ”آرَدَبَکَا“ سے مأخوذ سمجھتے ہیں، لیکن فارسی کا ”دَبَّک اور ”تَبَّک“ زیادہ قرین قیاس ہے، گو لغت نویس غلطی سے مؤخر الذکر

کو بین بتاتے ہیں۔ دَرَبَكَّة کا نام اور اس کی مختلف شکلیں بالکل جدید ہیں، گو ”دربلہ“ (جو کاتب کی کی غلطی سے دریكة کے بجائے تحریر ہوا ہے) الف لیلة و لیلة میں مذکور ہے۔ اس کی ایک قسم قدیم مصر میں بھی پائی جاتی ہے۔ ”دریچ“ کا ذکر المفضل بن سلمہ (م ۵۳۱۸ / ۹۳۰ء) نے کیا ہے۔ گو اس نے غلطی سے یہ خیال کیا کہ وہ ایک قسم کا طنبور تھا، جیسا کہ بہت سے عربی لغت نویسوں کا خیال تھا، لیکن ہم المیدانی (م ۵۵۱۸ / ۱۱۲۳ء) کی وجہ سے جانتے ہیں کہ وہ ایک ڈھول تھا۔ ابن مکرّم (م ۵۷۱۰ / ۱۳۱۱ء) کہتا ہے کہ اس کا صحیح تلفظ ”دریچ“ ہے اور یہ لفظ اپنی مختلف شکلوں کے ساتھ مغرب میں پایا جاتا ہے۔ ”کریچ“ اور ”کریج“ جو القری میں آئے ہیں، وہ بلاشبہ ”دریچ“ کی غلط خوانی ہے۔ الشقندی (م ۵۶۲۸ / ۱۲۳۱ء) اس ڈھول کے لیے بربری نام ”اکوال“ استعمال کرتا ہے اور ابھی تک یہی نام مغرب میں مستعمل ہے، گو Hōst اسے ”اکوال“ کہتا ہے، جبکہ یہ الجزائر میں ”گلّال“ ہے۔ طرابلس میں ”تَبَدَبہ“ کے نام کا استعمال عام ہے اور مصر میں ”طَبَلہ“ کا۔

مآخذ: (۱) *W. G. Browne* لندن بار اول، تکملہ بذیل مادہ طبل، ص ۲۱۵ تا ۲۱۶: (۲) *J. Robson* Collection: *of Oriental writers on music* Bearsden، ص ۱۳: (۳) *Farmer* *Studies in Oriental musical instruments*: سلسلہ اول، ص ۸۶ تا ۸۷، لندن ۱۹۳۱ء: (۴) *G. A. Villoteau* *Description de l'Égypte*: *État moderne* ۱: ۹۹۶، پیرس ۱۸۱۳ء: (۵) *E. W. Lane* *Modern Egyptians*: ص ۳۶۶ تا ۳۶۷، لندن ۱۸۶۰: (۶) *A. Lavignac* *Encyclopédie de la Musique*: ۵: ۲۷۹۳، ۲۹۳۲، ۳۰۷۶، پیرس ۱۹۲۲ء: (۷) *Delphin et Guin* *Notes sur la poésie et la musique arabes*: ص ۴ تا ۴۴، پیرس ۱۸۸۶ء: (۸)

باقی رہ گئے ہیں۔ اس کے مقابلے میں شمالی دیوار، جس میں آٹھ دروازے اور تیس برج ہیں، تقریباً پوری کی پوری قائم ہے۔

شہر کے شمال کی جانب عربوں کے زمانے کا قرقلار کا مقبرہ واقع ہے، جو آٹھویں صدی ہجری / چودھویں صدی عیسوی کا بنا ہوا ہے۔ قدیم جامع مسجد، سترھویں اور اٹھارھویں صدی عیسوی کی کچھ مسجدیں اور کچھ پرانی کاروان سرائیں اب بھی تقریباً اپنی اصلی حالت میں موجود ہیں۔ شہر میں قدیم نظام آب پاشی کے جو آثار موجود ہیں وہ اس بات کے شاہد ہیں کہ اس شہر کی تہذیب بلحاظ تکنیک بہت ترقی یافتہ تھی۔

قدیم مستحکم شہر نے اقتصادی حیثیت سے حیرت انگیز ترقی کی تھی۔ شہر کی زمین بہت زرخیز ہے (جس میں انگور اور دوسرے پھل بکثرت ہوتے ہیں)۔ زمین کی نشیبی تہ میں پیڑولیم اور قدرتی گیس کثرت سے موجود ہے؛ سمندر کے قُرب کی وجہ سے یہ مچھلی کے شکار کی ایک اہم بندرگاہ بن گیا ہے اور ان باتوں کے علاوہ باکو—مَخْج—قَلَّہ ریلوے یہاں سے ہو کر گذرتی ہے اور اس سے تجارتی سامان کے لانے لے جانے میں سہولت ہوتی ہے، نیز شہر میں غذائی صنعتوں کی کثرت ہے، جن میں مقامی پیداوار کی چیزوں سے کام لیا جاتا ہے۔

اس صدی کے شروع میں آبادی کے ستاون فی صد مسلمان تھے، اٹھارہ فی صد روسی، سولہ فی صد یہودی اور سات فی صد آرمینی۔ اس زمانے میں ایک طرف تو تِفلِس اور باکو کی بالشویک (بُلشفی) منظم انجمنوں کے زیر اثر اور دوسری طرف I. V. Maligine اور بعض دوسرے جلا وطنوں کے زیر اثر اشتراکی خیالات پھیل رہے تھے۔ درہند میں جن لوگوں نے سب سے پہلے شورش بھیلائی وہ روسی ریلوے کے کارکن تھے، جن کی سرگرمیاں ۱۹۰۵ء کے انقلاب میں واضح طور پر سامنے آئیں۔ دسمبر ۱۹۱۷ء میں اس شہر میں

المقری: 'Analectes' ۱: ۱۳۳، لائن ۱۹۵۵-۱۹۶۱ء؛  
(۹) 'Nachrichten von Marokos und Fes: Höst' ص ۲۶۲، جدول (tab) ۳۱، ص ۹، کوین جیگن ۱۷۸۷ء؛  
(۱۰) 'La Daraboukkah: H. Hickmann' در 'BIE' ۳۳: ۲۲۹ تا ۲۳۵، قاہرہ ۱۹۵۲ء۔ اس کے نمونے نیویارک (Crosby Brown، عدد ۳۳۵، ۳۳۵) برسلز (Conservatoire، عدد ۱۱۲، ۳۳۰ تا ۳۳۸، ۶۸۰) اور پیرس (Conservatoire، عدد ۹۵۳ تا ۹۵۷، ۱۸۵۷) میں دکھائے جاتے ہیں؛ [(۱۱) 'مصر' ۹: ۱۷۷ بعد؛  
'La Population Musalmene de Tlemcen: Bel' (۱۲) ص ۴۹]۔

(H. G. FARMER)

\* درہند: داغستان [رک بآن] کا ایک شہر، جسے عرب قرون وسطیٰ میں باب الابواب [رک بآن] کہتے تھے۔ اس عنوان کے تحت اس کے فقط زمانہ حال کے واقعات قلمبند کیے جائیں گے۔

۱۷۲۲ سے ۱۷۳۵ء تک روس کے تحت رہنے کے بعد درہند پھر ایرانیوں کے قبضے میں آ گیا اور نادر شاہ نے کوشش کی کہ اس میں پچھلی سی شان و شوکت پھر پیدا ہو جائے، لیکن اس کی وفات کے بعد درہند گوہ کے خان، فتح علی کے ہاتھ چلا گیا۔ ۱۷۶۵-۱۷۹۶ء میں روس نے اس پر دوبارہ قبضہ کر کے جلدی ہی خالی کر دیا اور بالآخر ۲۱ جون / ۳ جولائی ۱۸۰۶ء کو پھر اس پر قبضہ کر لیا۔

روس کے قبضے میں آنے کے بعد اس شہر کی قدیم جنگی اہمیت ختم ہو گئی۔ تاہم ماضی میں ایک مستحکم شہر کی حیثیت سے اس کی جو شان تھی اس کے آثار کو بڑی احتیاط سے محفوظ رکھا گیا ہے۔ ان دو دیواروں میں سے جن سے شہر اور قلعہ گھرا ہوا تھا جنوبی دیوار کو زیادہ نقصان پہنچا ہے، جس کے آثار میں اب صرف چار دروازے اور تین برج

*The Lands of the Eastern Caliphate* 'ص ۱۸۰] .  
(H. CARRÈRE D'ENCAUSSE)

**الدرجینی:** ابوالعباس احمد بن سعید بن \*  
سلیمان بن علی بن ایخلف، ساتویں صدی ہجری/تیرھویں  
صدی عیسوی کا ایک اباضی فقیہ، شاعر، مورخ اور  
اباضیوں کے متعلق تواریخی اور سوانحی تالیف  
طبقات المشائخ کا مؤلف ہے۔ وہ علما کے ایک  
بربر اباضی خاندان سے تعلق رکھتا تھا؛ یہ خاندان  
طرابلس الغرب (Tripolitania) میں جبل نفوسہ کے ایک  
مقام تیمجار کا رہنے والا تھا۔ الدرجینی کا جد الحاج  
ایخلف بن ایخلف النفوسی تیمجاری، جو ایک ممتاز  
فقیہ تھا، جرید [رک باں] میں نطفہ کے قرب و جوار  
میں رہتا تھا۔ ایخلف کا بیٹا علی، جو چھٹی صدی  
ہجری/بارھویں صدی عیسوی کے نصف آخر میں گزرا  
ہے، سوڈان کے ساتھ تجارت سے بسر اوقات کرتا تھا۔  
کہا جاتا ہے کہ اس نے ۵۷۵ھ/۱۱۷۹-۱۱۸۰ء  
میں اپنے ایک تجارتی سفر کے دوران میں مغربی سوڈان  
کی ریاست مالی کے کافر بادشاہ کو اباضی مذہب کا  
حلقہ بگوش بنا لیا، لیکن یہ محض ایک اساطیری روایت  
ہے (قب J. Schacht، در *Travaux de l'Institut*  
*de Recherches Sahariennes* '۱۱، ۱۹۵۳ء: ۲۱  
بعد)۔ علی کا فرزند مشہور فقیہ سلیمان تھا، جو  
ابوالعباس کا دادا ہے۔ وہ جرید میں کنومہ کے مقام  
پر رہتا تھا؛ اُسے ولی اللہ خیال کیا جاتا تھا۔ ابوالعباس  
کے باپ سعید نے، جو ایک ممتاز محدث تھا، نطفہ کے  
قرب درجین السفلی الجدید میں سکونت اختیار کر لی۔  
ہم الدرجینی کے متعلق کچھ زیادہ نہیں جانتے۔  
وہ یقیناً نو عمر ہی ہوگا جب ۶۱۶ھ/۱۲۱۹ء  
۱۲۲۰ء میں اوارگلہ Ouargla گیا اور اس شہر کے  
اباضی مشائخ سے تعلیم حاصل کرنے میں دو برس  
گزارے۔ بعد ازاں وہ جرید واپس چلا گیا، جہاں ہم  
اُسے ۶۳۳ھ/۱۲۳۵-۱۲۳۶ء میں توزر Tozeur کے

سوویت اقتدار قائم ہوا اور فروری کے انقلاب کے  
وقت کارکنوں اور سپاہ کی سوویت تنظیم کے ہاتھ میں  
دیے دیا گیا۔ جولائی ۱۹۱۸ء سے مارچ ۱۹۲۰ء تک  
یہ شہر خانہ جنگی میں مبتلا رہا؛ طاقت مقامی  
قوم پرستوں کے ہاتھ میں تھی، جو بالشویکوں کا مقابلہ  
کر رہے تھے۔ بالآخر بالشویکوں کو سرخ فوج سے  
درخواست کرنا پڑی کہ وہ وہاں اپنا تسلط جمالے۔  
جب سے داغستان کی حکومت جمہوریہ قائم ہوئی  
درہند اپنے ضلع کا صدر مقام ہو گیا ہے اور اہمیت کے  
لحاظ سے وہ جمہوریہ کا دوسرے درجے کا شہر ہے۔  
۱۹۵۶ء میں اس کی آبادی اکتالیس ہزار آٹھ سو تھی۔  
ماخذ: (۱) W. Barthold، در *Zapiski vost.*  
*Obshch* 'xix' old. Imp. Russkago Arkh. بعد ۵۷۳  
بعد: 'xxi' iv بعد: (۲) وہی مصنف: *Derbend*، در *Derbend*  
اول: (۳) E. I. Kazubskiy، *Istoriya goroda*  
*Derbenta* '۱۸۰۶-۱۹۰۶ء، تمیر خان شہر Temir Khan  
*Shura* '۱۹۰۶ء: (۴) عباس قلی آغا: *گلستان ارم*، باکو  
*Nastoyashchiy* : M. I. Artamonov (۵) ۱۹۲۶ء  
*Derbent*، در *Archeologie soviétique* '۱۹۳۶ء: (۶)  
*Pamyatniki Dagestana* : N. B. Baklanov '۸: ۱  
لینن گراڈ ۱۹۵۵ء، نیز دیکھیے باب الابواب کے ماخذ:  
[[ (۷) البستانی: *دائرة المعارف*، بیروت ۱۸۸۳ء، ۷:  
۶۵۲: (۸) *دائرة المعارف الاسلامیة*، مصر، ۹: ۱۷۸ تا  
۱۹۰: (۹) Th. S. Bayeri، *Opuscula*، طبع Klotzuis  
ہال ۱۷۷۰ء: (۱۰) E. Eichwald، *Reise auf dem*  
*caspischen Meere*، دو جلدوں میں: (۱۱) Berezin:  
*Pute Shestive Po Dagestanui Zakawkaryu* وغیرہ:  
*Bericht Wissenschaftliche Reise in* : B. Dorn (۱۲)  
*den Kanhasus; Beiträge Zur Geschichte der Kau-*  
*kasischen ländern Vnd Völker aus morgenländischen*  
*shrifstsellern, betre* ... *das Kaspische Meer Und*  
*angrenzende ländern, Caspia* : G. Le Strange (۱۳)

مقام پر تاریخی تحقیقات کرنے میں مصروف دیکھتے ہیں۔ اس کے بعد وہ کچھ عرصہ جزیرہ جربہ میں رہا، جہاں ”عزّابہ“ (= اباضی علما) اس کی بڑی قدر کرتے تھے۔ انہیں کی درخواست پر اُسے طبقات المشائخ لکھنے کا خیال پیدا ہوا۔

اس کتاب کے اسباب تالیف کے متعلق ابوالقاسم البرادی [رک بان] کی کتاب الجواهر المنتقات کچھ معلومات بہم پہنچاتی ہے۔

البرادی لکھتا ہے: ”یہ ہیں وہ حالات جن کے تحت ابوالعباس نے اپنی کتاب تحریر کی۔ الحاج عیسیٰ بن زکریا اپنے ساتھ کئی تصانیف لے کر انہیں دنوں عمان سے پہنچا تھا۔۔۔ مشرق میں اس کے اباضی بھائیوں نے اس سے کوئی ایسی کتاب بھیجنے کو کہا تھا جس میں سب سے پہلے اباضیوں کی سوانح عمریاں اور مغربی اسلاف کے اوصاف مذکور ہوں۔ الحاج عیسیٰ نے فاضل ”عزّابہ“ سے مشورہ لیا، جو اس وقت جربہ میں پائے جاتے تھے اور انہیں ان کے مشرقی ہم مذہبوں کی خواہش سے آگاہ کیا۔ انہیں پہلے ابوزکریا کی کتاب کا خیال آیا، لیکن وہ تسلیم کرتے تھے کہ یہ کتاب ہر حیثیت سے مکمل نہیں ہے اور اس کے مصنف کا طرز، جو برابر زبان کا عادی تھا، اور اس لیے عربی نحو کے قواعد اور اس کی اصطلاحات و محاورات کا پوری صحت سے استعمال نہیں کرتا تھا، اکثر جگہ ناقص ہے۔ پھر انہیں دولت رستمیہ کی تاریخ اور قدیم علما کے فضائل پر ایک نئی کتاب تالیف کرانے کی سوچی۔ ابوالعباس سے زیادہ کوئی شخص اس کام کو احسن طریق سے انجام دینے کے لیے موزون نہ تھا اور یہ کام اسی کو سونپا گیا۔

کتاب طبقات المشائخ کے فقط کچھ خطی نسخے ہی ملتے ہیں (چند Mzab میں اور ایک Z. Smogorzewski کے ذخیرے میں)۔ یہ بالکل جدا دو حصوں پر مشتمل ہے، جن میں سے پہلا حصہ

تو کتاب ایسره و اخبار ائمة (مؤلفہ ابوزکریا یحییٰ بن ابی بکر الوریجانی) کی یا کہنا چاہیے کہ اس کی تاریخ کے پہلے حصے کی بلفظہ نقل ہے۔ اس میں اباضیوں کے شمالی افریقہ میں نفوذ کرنے کی، اباضی امامت کے قیام کی اور خاندان بنو رستم کے اماموں کی تاریخ، نیز اخیر میں مغربی نسل کے اباضہ علما کی چند سوانح عمریاں مندرج ہیں۔ دوسرا حصہ، جو الدرجینی کا تخلیقی کام ہے، علما اور دیگر مشہور اباضیوں کے تذکروں کا مجموعہ ہے، جو رواج کے مطابق بارہ طبقات میں منقسم ہے اور ہر طبقہ پچاس سالہ عہد پر حاوی ہے۔ اس تصنیف کے پہلے چار طبقات پہلی صدی ہجری/ساتویں صدی عیسوی اور دوسری صدی ہجری/آٹھویں صدی عیسوی کے مشرقی اباضی علما کے تذکروں پر مشتمل ہیں۔ مصنف نے اس جگہ مغرب کی مشہور شخصیتوں کے تذکرے درج کرنا لا حاصل خیال کیا اور صرف ابوزکریا کی تالیف کے متعلق حصے کو نقل کر دیا۔ گاہے گاہے ان مشرقی علما کی سوانح عمریوں کے بہت قدیم مآخذ کا ذکر ہے۔ دوسری طرف جو اس کے بعد آٹھ طبقات آتے ہیں وہ مغربی نسل کے اباضی مشائخ کی سوانح عمریوں تک محدود ہیں۔ آخری چار طبقات میں اوارگلہ Ouargla اویدرغ Oued Rīg اور اویڈسوف Oued Souf، جرید اور جزیرہ جربہ ہی کے اشخاص کا ذکر ہے، لہذا ان کی اہمیت مقامی سے زیادہ نہیں۔

الدرجینی نے اپنی کتاب کے دوسرے حصے میں مآخذ کی بہت بڑی تعداد استعمال کی ہے، جس میں دیگر مآخذ کے علاوہ محبوب ابن الرحیل العیدی (دوسری صدی ہجری/آٹھویں صدی عیسوی) اور ابوالریبع سلیم بن عبدالسلام الوسیانی چھٹی ہجری/بارہویں عیسوی کی تاریخ و رجال سے متعلق تصانیف ہیں۔ اس نے اپنی کتاب میں بعض عجیب عبارات شامل کی ہیں، جو اباضی تاریخ کے طالب علموں کے لیے گرانقدر ہیں، مثلاً ”حلقہ“ کی

تشکیل کے متعلق قاعدے، جو اباضی علامہ ابو عبد اللہ محمد بن بکر النفوسی (پانچویں صدی ہجری/گیارہویں صدی عیسوی) نے وضع کیے تھے اور وہ خطبہ جو مشہور اباضی سردار ابو حمزہ الشاری (دوسری صدی ہجری/آٹھویں صدی عیسوی) نے مدینے میں دیا تھا۔ کتاب طبقات المشائخ کی نفیس زبان شمالی افریقہ کی دوسری اباضی تصانیف سے فصاحت میں کہیں سبقت لے گئی ہے اور مصنف نے اپنے مغربی مآخذ کے اسالیب کی تصحیح کی ہے، جیسا کہ ابو زکریا کی تاریخ کے اصلی متن کا مقابلہ کرنے سے واضع ہو سکتا ہے۔

الدر جینی ایک ”دیوان“ اور منظوم خطوط کا بھی مصنف ہے؛ بحیثیت ایک فقیہ کے اس نے تقسیم وراثت کے متعدد مسائل کا تصفیہ کیا، جنہیں بعد ازاں الجیطالی [رک بان] نے یکجا مرتب کیا۔

اس کی وفات کی تاریخ نامعلوم ہے، لیکن وہ بلاشبہ ساتویں صدی ہجری/تیرہویں صدی عیسوی کے نصف ثانی میں ہوئی۔

مآخذ: (۱) ابوالفضل ابوالقاسم بن ابراہیم البرادی: کتاب الجواهر المنتقاة، طبع سنگی، قاہرہ ۱۳۰۲ھ/۱۸۸۳-۱۸۸۵ء، ۲: ۲۱۵ بعد ۲۱۹؛ (۲) ابوالعباس احمد بن سعید الشماخی: کتاب السیر، طبع سنگی، قاہرہ ۱۳۵۱ھ/۱۸۸۳-۱۸۸۴ء، ص ۱۶۳، ۱۷۸، ۳۵۳ تا ۳۶۱ و بمواضع کثیرہ؛ (۳) A. de C. Motylinski: Bibliographie du Mzab. Les livres de la secte 'abadhite' در 'Bulletin de Correspondance Africaine' ۳ (۱۸۸۵ء): ۲۹، ۳۸ تا ۴۳؛ (۴) براکلمان، ۱: ۳۳۶ و تکملہ، ۱: ۵۷۵؛ (۵) Notice: T. Lewicki (۵)؛ (۶) sur la chronique ibādite d'ad-Dargīnī در 'RO' ۱۳ (۱۹۳۶ء): ۱۳۶ تا ۱۷۲؛ (۷) J. Schacht: Bibliothèques et manuscrits abadites در 'C' RA (۱۹۵۶ء): ۳۹۷۔

(T. LEWICKI)

درد: (اردو کے مشہور صوفی شاعر) سید خواجہ میر بن خواجہ محمد ناصر عندلیب کا تخلص (فہرست بانکی پور، مخطوطات فارسی، ۱۶: ۸۵؛ پورا نام: نورالناصر خواجہ میر محمدی)؛ سلسلہ نسب خواجہ بہاء الدین نقشبندی سے ہو کر امام حسن عسکری تک پہنچتا ہے۔ درد کے والد خواجہ ناصر عندلیب بھی صوفی باعمل اور فارسی کے مصنف اور شاعر تھے۔ نالہ عندلیب انہیں کی تصنیف ہے، جو ۱۱۵۳ھ میں ختم ہوئی۔ اس میں قصے کے پیرائے میں معارف بلند اور مطالب عالیہ بیان ہوئے ہیں۔ درد بمقام دہلی ۱۱۳۲-۱۱۳۳ھ میں پیدا ہوئے (فہرست بانکی پور میں ۱۱۳۷ھ درج ہے، مگر یہ غلط ہے)؛ انتقال ۲۴ صفر ۱۱۹۹ھ کو بعمر ۶۸ سال ہوا اور اپنے خاندانی مدفن باغچہ خواجہ میر درد میں دفن ہوئے۔ تفسیر، حدیث، تصوف اور دوسرے علوم رسمی کے علاوہ موسیقی میں بھی مہارت رکھتے تھے۔ ہر مہینے کی دوسری اور چوبیسویں تاریخ کو ان کے ہاں محفل سماع منعقد ہوتی تھی، جس میں اکثر علما و مشائخ و امرا شرکت کرتے تھے۔ ان کے یہاں ایک مجلس مشاعرہ بھی منعقد ہوا کرتی تھی (دیکھیے نکات الشعراء، بذیل میر تقی میر)۔

اٹھائیس برس کی عمر میں لباس فقر پہن لیا؛ اٹالیس برس کی عمر میں والد کے انتقال کے بعد مسند نشین ارشاد ہوئے۔ سلطنت دہلی کی تباہی اور قتل و غارت کے زمانے میں، جب دہلی کے اکثر بڑے بڑے شاعر اور اہل کمال گھر بار چھوڑ کر نکل گئے تھے، خواجہ میر درد ثابت قدمی سے اپنے تکیے میں بیٹھے رہے۔ ان کے اس ثابت نفس، توکل علی اللہ اور حوصلہ مندی سے (جو ان کی شخصیت کے اوصاف خاص ہیں) ان کی شاعری کی روح بھی متاثر ہوئی۔ تصانیف میں اردو اور فارسی دواوین کے علاوہ تصوف کی چند کتابیں شامل ہیں: اسرار الصاوة، نماز کے

افسردگی، جس سے دل غم سے مغلوب نہیں ہو جاتا، کیونکہ ان کے اشعار مایوسی کی جگہ دلوں میں تمنا اور آرزو کا جذبہ بیدار کرتے ہیں۔ ان کی غزل میں صوفیانہ خیالات کے علاوہ مجازی عشق کے مضامین بھی موجود ہیں، مگر انہوں نے پیرائے بیان ایسا رکھا ہے کہ اکثر غزلوں میں مجاز اور حقیقت دونوں طرح کے مفہوم شعر میں قائم رہتے ہیں۔ مجاز و حقیقت کا یہ پیوند ان کی غزل کے انفرادی لب و لہجہ کی تعیین کرتا ہے، چنانچہ ان کے استعارات و کنایات بھی اسی قسم کے ہیں (اس کی تفصیل کے لیے ملاحظہ ہو سید عبداللہ: بحث و نظر، بذیل ”درد کی شاعری کا صوفیانہ لب و لہجہ“).

درد کی فارسی شاعری کی روح مضمون کے لحاظ سے ان کی اردو شاعری کے قریب ہے، مگر اس کا درجہ ان کی اردو شاعری سے کم تر ہے۔ البتہ فارسی میں ان کی رباعیات پر تاثیر ہیں۔

خواجہ میر درد کے شاگردوں میں بعض اچھے غزل گو شاعر شامل ہیں، مثلاً قائم چاند پوری (مصنف مخزن نکات)، ہدایت اللہ ہدایت، حکیم ثناء اللہ فراق، میر اثر (برادر خرد درد)، میر محمدی بیدار وغیرہ۔ ان میں میر اثر مختصر بحروں میں بہت اچھی غزل لکھ لیتے تھے، مگر ان کی شہرت زیادہ تر ان کی مثنوی خواب و خیال کی وجہ سے ہے۔ اس مثنوی کی ابتدا درد نے کی تھی، مگر چند سو شعر کہہ کر لکھنا بند کر دیا۔ میر اثر نے ان اشعار پر بنیاد رکھ کر مثنوی کو مکمل کر دیا۔

مآخذ: (۱) شعراء اردو کے عام تذکرے، مثلاً میر تقی: نکات الشعراء؛ قائم: مخزن نکات؛ (۲) میر حسن: تذکرہ شعراء اردو؛ ادب اور شاعری کی تاریخیں، مثلاً (۳) آزاد: آب حیات؛ (۴) عبدالحی: گل رعنا؛ (۵) عبدالسلام: شعر الہند؛ (۶) یحییٰ تنہا: مرآة الشعراء؛ جلد اول؛ (۷) سری رام: خم خانہ جاوید؛ (۸) رام بابو سکسینہ:

اسرار و برکات پر ایک رسالہ، جو پندرہ سال کی عمر میں تصنیف ہوا۔ واردات (۱۱۷۲ھ)، جس میں ایک سو گیارہ عنوانوں میں تصوف کے رموز و معاملات بیان ہوئے ہیں؛ ان واردات میں سے ہر ایک میں درد کی ایک یا دو رباعیات بھی ہیں، جن کی شرح کی گئی ہے۔ ان کی تصنیف علم الکتاب (۱۱۷۹ھ / ۱۱۸۱ھ) واردات کی شرح ہے۔ اس کے علاوہ آہ سرد، نالہ درد اور شمع محفل ہے (۱۱۹۹ھ)؛ ایک اور رسالہ درد دل بھی ہے۔ غنا کی بحث میں بھی ایک کتاب لکھی (عبدالحی: گل رعنا، ص ۱۷۲)۔ ان کا دیوان فارسی نواب نورالحسن خاں بن نواب صدیق حسن خاں نے چھپوا دیا تھا۔

خواجہ میر درد اردو کے ممتاز غزل گوؤں میں شمار ہوتے ہیں۔ ان کا دیوان مختصر ہے، مگر رطب و یابس سے پاک ہے ”دیوانش اگرچہ مختصر لیکن مثل کلام حافظ سراپا انتخاب“، رک بہ تذکرہ میر حسن)۔ ان کی غزل عموماً سات شعر یا نو شعر کی ہوتی ہے۔ بحرین عام طور سے چھوٹی اور جیسا کہ آزاد نے آب حیات میں لکھا ہے کہ خیالات ان کے سنجیدہ اور متین تھے۔ خواجہ میر درد کی شاعری کا بنیادی امتیاز یہ ہے کہ بقول آزاد ”تصوف جیسا انہوں نے لکھا، اردو میں تک کسی سے نہ ہوا“ (آب حیات، بذیل درد)؛ مگر ان کی غزل کا خالص عاشقانہ اور مجازی رنگ بھی اپنے دور کے بڑے شعرا سے کسی طرح کم نہیں۔ ان کی شاعری میں خلوص اور درد مندی کے علاوہ حکمت کے اعلیٰ اسباق ملتے ہیں۔ ”درد کا دیوان اعلیٰ واردات قلب اور روحانی ارتقا کا ایک سچا چرہ ہے“ (مضامین عظمت، ص ۶۱)۔ انہوں نے اپنی شاعری کے ذریعے برترین حقیقت کا کھوج لگانے کی کوشش کی ہے۔ ان کے اشعار سچے جذبہ محبت اور اثر و تاثیر سے لبریز ہیں۔ ان کے اشعار میں شکستہ دلی اور لطیف افسردگی ہے، مگر حیات بخش



بھیجے۔ کسی زمانے میں یہ خطے بدھ مت کا گڑھ تھے آج تک وہاں بدھ کے بہت سے آثار اور باقیات موجود ہیں۔ درد ”ایک آزاد قوم ہے، جس نے چند برس ہوئے Dras کو تاراج کیا۔ ان کا وطن تین یا چار دن کی مسافت پر پہاڑوں میں ہے اور وہ ”پختو“ یا دردی زبان بولتے ہیں۔ جن لوگوں کو وہ اپنے حملے میں قید کر لیتے ہیں انہیں غلام بنا کر فروخت کر دیتے ہیں“ (Voyage par Mir 'Izzetulla in 1812) Magasin Asiatique : Klaproth : ۲ : ۳ تا ۵)۔

یہ عجیب بات ہے کہ دردوں کا کوئی مشترک نام نہیں ہے؛ ہر قبیلے کا، جو الگ وادی میں رہتا ہے، مختلف نام ہے اور وہ زیادہ تر ان علاقوں سے مأخوذ ہوتا ہے جہاں وہ بستے ہیں۔

دردستان کا جو نام کل ملک کو لیٹنر Dr. G. W. Leitner نے اپنی سیاحت کے بعد ۱۸۶۶ء میں دیا تھا اس کی تاریخ اس کے مشمولہ علاقوں، یعنی ہنزہ، ناگر، چترال، بلتستان کے حصے، لداخ، گلگت وغیرہ [رگ بانہا] کی تاریخ ہے۔ دردوں کا، جو بذات خود امن پسند قوم ہے، سب سے بڑا دشمن اپنے پہلے حکمران گلاب سنگھ کے زمانے کی کشمیر کی ڈوگرا ریاست تھی۔ اس نے دردوں کے خلاف کئی مہموں کی قیادت کی۔ ۱۸۵۰ء میں سکھوں کا ایک بڑا لشکر چلاس کے خلاف بھیجا گیا، جسے ذلت آمیز شکست ہوئی۔ اگلے سال بخشی ہری سنگھ اور دیوان ہری چند نے دس ہزار کا لشکر قلعہ چلاس کو تباہ کرنے اور کوچہ بانی قبائل کو، جو چلاسوں کی مدد کے لیے آئے تھے، متشدد کرنے میں کامیاب ہو گیا۔

ہنزہ اور ناگر کی دور افتادہ ریاستوں کے متعلق یہ امر بہت کم لوگوں کو معلوم ہے کہ انہوں نے کشمیر کی کبھی اطاعت قبول نہیں کی، اس کے سوا کہ کبھی کبھار مٹھی بھر سونے کا برادہ مہاراجا کو بھیج دیا کرتے تھے اور اس کے عوض میں قیمتی تحائف

تاریخ ادب اردو: (۱۰) کلیم الدین احمد: اردو شاعری پر ایک نظر: مقالات میں قابل ذکر (۱۱) حبیب الرحمن خان شروانی: مقدمہ دیوان درد، سلسلہ آصفیہ شماره ۳: (۱۲) مضامین عظمت اللہ خان (مضمون خواجہ میر درد): (۱۳) سید ہاشمی فرید آبادی: خواجہ میر درد کے زمانے کی سیاسیات، در رسالہ اردو، اپریل ۱۹۴۵ء: (۱۴) ۱-د-۵-نسیم: مقالہ ”درد“ (جو پنجاب یونیورسٹی لائبریری میں محفوظ ہے)۔ (سید محمد عبداللہ)

\* دردانیال: رگ بہ چناق قلعہ بوغازی۔  
\* دردستان: کوہ ہندوکش اور کاغان کے درمیان اس علاقے کا نام جو ۳۷ درجے عرض بلد شمالی، ۷۳ درجے طول بلد مشرقی اور ۳۵ درجے عرض بلد شمالی، ۷۴ درجے طول بلد مشرقی کے درمیان واقع ہے۔ یہ ہندو دیو مالا کی ”درد“ قوم کا علاقہ ہے۔ زیادہ محدود معنی میں یہ علاقہ ”شینا“ بولنے والے علاقوں یعنی گلگت، استور، گریز، چلاس، ہودر، ڈریل، تنگر وغیرہ پر مشتمل ہے، یا اس علاقے پر جو اب یاغستان کہلاتا ہے۔ زیادہ وسیع مفہوم میں ہنزہ، ناگر اور چترال [رگ بان] (اس حصے کے بشمول جو یاسین کہلاتا ہے) کی ریاستیں، جو اب پاکستان کے شمالی خطوں کی تشکیل کرتی ہیں، دردستان پر مشتمل ہیں؛ وسیع ترین مفہوم میں یہ ان علاقوں پر مشتمل ہے جو بہت قریبی زمانے میں کافرستان کہلاتے تھے۔ ہرودوتس Herodotus (۳: ۱۰۲ تا ۱۰۵) پہلا مصنف ہے جو دردوں کے ملک کا حوالہ دیتا ہے اور ”موجودہ افغانستان کے قریب کشمیر کی سرحد پر اس کا مقام“ بتاتا ہے، مگر وہ اس ملک کے ذکر میں ”درد“ کا نام استعمال نہیں کرتا؛ البتہ Strabo (ج ۱۵) اور Pliny (Natural History، ج ۱۱) اس خطے کے باشندوں کو ”Derdae“ یا ”Dardae“ کہتا ہے۔ سنسکرت مصنفین کے نزدیک درد ”دردہ“ ہیں؛ یہ وہ خطہ ہے جہاں بدھ نے اپنے مبلغ اور بھکشو

لوگوں کے پیشوں وغیرہ پر سیر حاصل بحث کی گئی ہے)؛  
(۴) وہی مصنف : مقالہ در 'Asiatic Quarterly Review' جنوری ۱۸۹۲ء؛ نیز رگ بہ چترال، ہنزہ اور ناگر؛  
(۵) محمد علی قصوری : مشاہدات کابل و یاغستان، کراچی بدون تاریخ۔

(برسی انصاری)

**دردنی :** ابراہیم، ترکی عوامی شاعر (۱۱۸۶ / ۱۷۷۲ء تا ۱۲۶۱ھ / ۱۸۴۵ء)۔ وہ بولی کے صوبے میں جنگلی علاقے کے ایک گاؤں شاہنڈر میں پیدا ہوا۔ اپنے باپ کی وفات کے بعد وہ قسمت آزمائی کے لیے استانبول چلا گیا، لیکن بہت جلد اسے اپنے علاقے میں واپس آنا پڑا۔ اس کے بعد اس نے دس سال مصر میں گزارے اور آناتولی کے تمام علاقوں میں خوب سیاحت کی۔ وہ اپنے عہد کے چوٹی کے مغنی شاعروں میں شمار ہوا۔ اس کے بعد محمود ثانی کے عہد میں وہ دوبارہ استانبول پہنچا اور ان قہوہ خانوں کی جو عوامی شاعروں کا مرکز تھے، ہر دل عزیز شخصیت بن گیا۔ یہاں اس نے ترکی ٹولی (Fez) پر اپنا ایک مشہور قصیدہ لکھا اور اس جدید ٹولی کی، جو اس وقت نئی نئی رائج ہوئی تھی، بے حد تعریف کی۔ کچھ مدت تک وہ دربار کی ریاست سے فیض یاب رہا، لیکن بعد میں شاہی التفات سے محروم ہو کر آناتولی چلا گیا۔ کچھ عرصہ آوارہ گردی میں گزارا اور خودکشی کی کوشش میں ناکام رہ کر بالآخر انقرہ میں فوت ہوا۔

اس نے جن نظموں میں عروض کی پابندی اور ایسے صاحب دیوان شاعروں خصوصاً قُضُولی [رگ، بان] کی پیروی کی ہے، جن کی زبان درشت اور گھڑی ہے، وہاں اس کی حیثیت ایک ناکام مقلد کی ہے، لیکن جو نظمیں اس نے قدیم مروج لے میں لکھی ہیں وہ اگرچہ زبان اور اسلوب کے لحاظ سے ناقص ہیں تاہم اس کے آزادانہ اور لا ابالی مزاج کی پُرخلوص صدائے بازگشت ہیں۔ یہ نظمیں اس کے دائمی اور لا انتہا مصائب کا

حاصل کرتے تھے۔ جب کبھی کشمیر نے ان پر دست درازی کی کوشش کی ان دو ریاستوں نے کشمیر کو ایک سے زیادہ بار سزا دی ہے، لیکن خود وہ ڈوگرا ریاست کی دشمن نہیں رہیں۔

سارے دردستان کا مروجہ مذہب اسلام ہے؛ ہنزہ، ناگر اور چترال کے حصوں میں شیعہ مذہب کی ایک شکل ملتی ہے، گو چترال میں سنی اکثریت میں ہیں۔ مولائی، جیسا کہ وہ اپنے آپ کو کہتے ہیں، اچھے مسلمان (یعنی مومن) ہونے کا دعویٰ کرتے ہیں، اگرچہ ان کا میلان ساتویں شیعہ امام کی طرف بہت قوی ہے۔ بھر کیف وہ آغا خان کی بیعت میں ہیں۔ مولائی (مزید رگ بہ اسمعیلیہ) کتاب کریم پیر کی بڑی تعظیم و تکریم کرتے ہیں، جو فارسی زبان میں ہے اور جس کا ایک ادیشن Ivanow نے (بیبی ۱۹۳۵ء) شائع کیا تھا۔

جب ”مجاہدین“ یعنی سید احمد ہریلوی [رگ، بان] کے متبعین کو لاہور کے سردار رنجیت سنگھ کے بیٹے کنور شیں سنگھ کی زیر سرکردگی سکھ فوج کے ہاتھوں ۱۸۳۰ھ / ۱۸۳۱ء میں بالا کوٹ پر شکست ہوئی اور وہ تتر بتر ہو گئے تو یاغستان میں چمر قند باقی ماندہ ”مجاہدین“ کا مرکز بن گیا۔ ان ”مجاہدین“ اور ان کی اولاد کی انقلابی اور [بعض دیگر] کارروائیوں کی بنا پر برطانوی ہند اور بعد ازاں پاکستان سے یاغستان میں داخلے کا انتظام ”اجازت ناموں“ کے ذریعے کر دیا گیا تھا، تاہم حکومت پاکستان نے یہ قاعدہ ۱۹۵۹ء میں منسوخ کر دیا۔

ماخذ : (۱) G. W. Leitner : Dardistan in

1866-1886 and 1893 'ووکنگ' بدون تاریخ : (۲)

وہی مصنف : 'The Hunza and Nagyr Hand-Book'

کلکتہ ۱۸۸۹ و ۱۸۹۳ء : (۳) وہی مصنف : The

Languages and races of Dardistan (اس کتاب کے

دوسرے حصے میں دردستان کی نباتات، دریاؤں، پہاڑوں،



ہوئے ہیں کہ وہ نزدیک ترین ہمسایوں کے لیے قابل فہم نہیں رہی ۔

۲۔ دردی زبانوں کا طبقہ : (ہ) گلشہ، جس کی دو بولیاں ہیں، جنہیں گلشن قبیلے کے لوگ بولتے ہیں، جو ابھی تک زیادہ تربت پرست ہیں۔ ان بولیوں کا تکلمی علاقہ جنوبی چترال، خاص طور پر مغربی جانب کی وادیاں ہیں؛ گلشہ سے قریبی رشتہ رکھنے والی بولی (و) خووار ہے، جو چترال کی سب سے بڑی زبان ہے اور خو (رک بہ چترال، ۲) قبیلے میں بہت کم لسانی اختلاف کے ساتھ بولی جاتی ہے۔ خووار میں وخی زبان سے اور ان ایرانی زبانوں سے جو ایرانی لسانیات کے وسطی مرحلے کی ہیں، یعنی پہلوی وغیرہ سے (دیکھیے BSOS، ۸: ۲۹۴)، بہت سے الفاظ دخیل الفاظ کے طور پر لے لیے گئے ہیں۔ یہ دو زبانیں ہندو کش کے علاقے میں ہند آریائی نفوذ کے اولین ہلے کی نشان دہی کرتی ہیں ۔

۳۔ (ز) دسیلی بولی چترال کی مشرق سمت میرخانہ اور ارندو کے درمیان واقع وادی کے ایک گاؤں میں بولی جاتی ہے؛ اس میں کافری الفاظ بہت آگئے ہیں اور اس کا (ح) بولی یعنی اس گورباتی (نرساتی) بولی سے جو چترالی افغان سرحد کے دونوں طرف کٹر دریا کے کنارے واقع چند دیہات میں بولی جاتی ہے ایک جغرافیائی قرب کے سوا کوئی اور تعلق نہیں۔ عوامی روایت ہے کہ یہ بولی کئی سو برس پہلے سوات سے یہاں آئی تھی؛ (ط) کچھ اسی قسم کی بولیاں، جن کے باقی ماندہ آثار ذرا اور آگے جنوب میں پائے جاتے ہیں، یعنی دریائے پیچ کے کنارے ننگلام میں (یہ بولی اب تقریباً معدوم ہو چکی ہے) اور شماشت میں، جو شمال مشرقی پشٹی علاقے میں بولی جاتی ہے ۔

(م) (ی) پشٹی زبان، جس کی متعدد بولیاں ہیں جو ایک دوسری سے بہت مختلف ہیں اور مشرق میں دریائے گنر کے زیریں علاقے سے شروع ہو کر لغمان سے ہوتے ہوئے دریائے پنجشیر کے کنارے گل بہار

ہوتی ہیں، جن میں سب سے ایرانی تحریر تقریباً ۱۸۳۰ء کی ہے۔ ان زبانوں اور بولیوں کے لیے ایسی کتب صرف و نحو، فرہنگوں اور نظم و نثر کے مجموعوں کی جو تمام ضروریات کو پورا کر سکیں بہت کمی ہے۔

ذیل کے بیان میں دائرۃ المعارف کی عام املائی روایات سے ہٹ کر دو علامتیں استعمال کی گئی ہیں : § جو صاد کے لیے نہیں بلکہ مہموس قسم کے متقی 'س' کے لیے اختیار کی گئی ہے۔ جو تالو کے وسط سے ادا ہوتا ہے؛ یعنی سخت کامی یا حنجری (retroflex) ہے، دوسری علامت n ہے جو حنجری نون بالغتہ کے لیے ہے۔

دردی اور کافری زبانوں کی ریگل تقریبی طبقہ بندی ذیل کے طریقے پر کی جا سکتی ہے :

۱۔ کافری لسانی طبقہ : (۱) کٹی (بشکلی) زبان، جس کی دو خاص بولیاں ہیں اور جو شمالی نورستان (کافرستان) میں ریگل، کلم یتوی اور بشکل کی وادیوں میں بولی جاتی ہیں؛ (ب) پرسن (وسی - ویری؛ ویرن)، جس کا تکلمی علاقہ وادی یتوی کے کئی لوگوں اور بشکل والوں کے درمیان واقع ایک چھوٹی سی وادی میں ہے؛ (ج) آشگون بولی (اور اس کے ساتھ وامانی بولی)، جو وادی کٹی کے جنوب میں النگر اور پیچ Peč دریاؤں کے درمیانی علاقے کی بولی ہے؛ (د) وے گلی بولی (وے آلا)، پرسن کے جنوب مشرق میں وادی وے گل میں ایک اور ذرا مختلف بولی، جو خاصی قابل توجہ ہے اور خاص طور سے گمیری بولی، جو وے گل کے مشرق میں کٹر کی طرف وادی ترے گم میں بولی جاتی ہے۔ یہ بولی عام وے گلی بولی سے بہت سی باتوں میں مختلف ہے۔ کافری زبانیں یقیناً بہت قدیم زمانے سے الگ الگ وادیوں میں رائج رہی ہیں۔ ان میں سے مذکورہ (ج) و (د) بمقابلہ (۱) و (ب) بولیوں کے بیرونی اثرات کی زد میں زیادہ رہی ہیں اور مؤخر الذکر زبان میں ایسے زبردست صوتی تغیرات واقع

کا سلسلہ مشرق کی طرف بلتستان میں دراس اور داہہنو میں جا کر محدود اور منقطع ہو گیا ہے۔ اس سے پہلے یہ سلسلہ لیہ سے آگے تک بھی جا پہنچا تھا؛ (ف) پھلورا بولی، مذکورہ (ع) بولی کی ایک قدیم شاخ ہے، جو چترال کے جنوب مشرق علاقے میں چند دیہات میں بولی جاتی ہے۔ اس کی ایک ہم رشتہ ساوی بولی گورباتی کے جنوب میں بولی جاتی ہے؛ (ص) ڈماکی، ہنزہ کی ڈوم اقوام کی بولی (یعنی گانے بجانے والوں اور لہاروں کی)، جو بروشسکی بولتی ہیں، اس پر مذکورہ بولی (ف) کا اثر پڑا ہے، لیکن ذرا آگے کے جنوبی علاقے کی زبانوں کے ساتھ اس بولی کے مخلوط قسم کے رشتے ہیں۔

(۷) (ق) کشمیری: وادی کشمیر کی زبان؛ اس کی ایک بولی کشتواری ہے، جسے صحیح معنی میں ایک بولی کا درجہ دیا جا سکتا ہے۔ اس کے ساتھ دوسری بولیاں بھی ہیں، جن پر ڈوگری وغیرہ کا بہت زیادہ اثر ہے۔

ان زبانوں کے تسمیے اور ان کی طبقہ بندی پر محققین نے بہت بحثیں کی ہیں۔ ای۔ کوہن E. Kuhn نے ایک اہم مقالے میں جو *Album Kern* (۱۸۸۲ء) میں شائع ہوا تھا، ان زبانوں اور بولیوں کو ایک محتاط جغرافیائی عنوان ”ہندوکش کی بولیاں“ کے تحت رکھا ہے۔ پشل Pischel نے *Grammatik der Prakrit-Sprachen* ص ۲۸، پر انہیں ”دردو اور کافری بولیاں“ کہا ہے اور اس عنوان میں لفظ درد آن وسیع معنوں میں استعمال کیا ہے جو لسانیات میں اس وقت سے مقبول رہا ہے۔ اس کا خیال تھا کہ یہ بولیاں پراکرت کی نام نہاد پساجا بولی سے تعلق رکھتی ہیں۔ اس نظریے کو گریئرسن Grierson نے مطبوعات کے ایک سلسلے میں آگے بڑھایا، لیکن اس کی تائید میں معقول لسانیاتی دلائل پیش نہیں کی گئیں۔ گریئرسن کا عقیدہ ہے کہ درد (یا ”جدید پساجا“) زبانیں ہند آریائی نہیں، بلکہ ان میں متعدد ایرانی خصوصیات موجود ہیں اور یہ کہ ان بولیوں سے

تک کے علاقے میں پھیلی ہوئی ہیں۔ ان کے بولنے والوں کی تعداد کا تخمینہ گریئرسن Grierson کی *Linguistic Survey of India* میں ایک لاکھ درج کیا گیا ہے۔ پشٹی زبان نگرہارا، لمپا کا اور کپشا کے ہندو اور بدھ تمدن کی قدیم زبانوں سے نکلی ہے اور اس زبان کی مشرق اور مغربی بولیوں کے درمیان الفاظ کے لحاظ سے نمایاں فرق ہے۔ پشٹی سلسلے کی بولیوں کے چند اسمائے عدد البیرونی کی تحقیق مالہند میں آئے ہیں۔

(۵) (ک) بشکریک (گوری/گوری): دیر کے اوپر کی طرف بالائی پنج کورہ وادی میں اور وادی سوات کے دریاؤں کے ابتدائی بالائی علاقے میں تین دیہات کی بولی؛ (ل) توروالی: بشک کے نیچے واقع وادی سوات کے بالائی علاقے کی؛ (م) میا، جس کے ساتھ کئی متعلقہ بولیاں شریک ہیں (کنیا والی، دیہری، چلس، گورو وغیرہ)، وادی سندھ کے علاقے میں بولی جاتی ہے جو شینا زبان اور پشتو زبان کے علاقوں کے درمیان واقع ہے۔ میا کو کوہستانی بھی کہتے ہیں، لیکن یہ نام مذکورہ بولیوں (ک) اور (ل) کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے اور بعض باتوں میں یہ زبان بولی (ع) کے قریب ہے؛ (ن) ووتاپوری (تقریباً معدوم) اور کتارقلانی، دریائے پیچ کے ساحلی اور قریبی علاقوں میں دریائے کتر کے زیریں جانب چغہ سرائی کے اوپر کی طرف جو (ک) اور (ل) سے مربوط، لیکن ایک زیادہ عام لہندا بولی کی قسم کی ہے؛ (س) تراہی، جو جلال آباد کے جنوب مشرق میں چند دیہات میں بولی جاتی ہے۔ اس بولی کو آفریدیوں نے تراہ سے خارج کر دیا تھا اور شاید یہ بولیوں کے ایک ایسے سلسلے کی یادگار ہے جو کسی زمانے میں وہاں سے شروع ہو کر پشاور کے ضلع سے ہوتے ہوئے سوات اور دیر کے اندر تک پھیلا ہوا تھا۔

(۶) (ع) شینا زبان: اس کی کئی بولیاں ہیں، جو گلگت اور چلاس وغیرہ میں بولی جاتی ہیں اور جنوب کی طرف کشمیر میں گریز تک پھیلی ہوئی ہیں اور ان

معمولی ش اورستی یا سخت کامی ش (\$) کا باہمی امتیاز، یا مثلاً مغربی بولیوں میں قدیم ست اورشت کا تحفظ۔ مجبور حروف صامت میں ہائے مخلوط کی خفیف سی کیفیت کا بعض دردی بولیوں میں محفوظ نہ رہنا بعد کی چیز ہے اور ان بولیوں میں سے اکثر میں اس ہائے مخلوط کی کم از کم ایک خفیف سی کیفیت محفوظ رہی ہے۔ کوئی ایک مشترک خصوصیت بھی ایسی نہیں جو دردی زبان کو مجموعی طور پر باقی ہند آریائی زبانوں سے ممیز قرار دیتی ہو اور خود دردی لسانی علاقے میں لسانیاتی جغرافیائی خطوط کا جو جال بچھا ہوا ہے وہ اکثر صورتوں میں تاریخی دلچسپی کی چیز ہے۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ قدیم موصلات خطوط اور ساتھ ہی موصلات موانع کیا تھے۔ دردی ایک عام سا نام ہے جس سے متفرق ہند آریائی پہاڑی زبانوں کے ایک پورے گروہ کی بآسانی نشان دہی ہو جاتی ہے، حالانکہ یہ زبانیں ایک دوسرے سے بالکل الگ تھلگ رہی ہیں اور اس طرح منقطع رہنے کی یہ کیفیت بہت سی صورتوں میں پٹھان قبائل کے حملے سے اور بھی بڑھتی رہی ہے، چنانچہ یہ زبانیں ہند آریائی ”مدھیا دیش“ کے نئے تصرف کی بڑھتی ہوئی اثر اندازی سے کم و بیش محفوظ رہ کر اپنے ذاتی ارتقا میں آزاد رہی ہیں۔

کافری لسانی سلسلے (۱) میں صورت حال بالکل مختلف رہی ہے، اگرچہ اس سلسلے کی زبانیں ہند آریائی (دردی) الفاظ اور ان کی ہیئتوں سے بہت زیادہ گراںبار رہی ہیں۔ پھر بھی ان بولیوں میں کئی خصوصیات، جو مسلم طور پر غیر ہندی ہیں، محفوظ چلی آتی ہیں۔ ان بولیوں میں مہموس اور مجبور حروف صامت میں ہائے مخلوط کی کیفیت کا کامل طور پر معدوم ہو جانا (جیسے کتی کا لفظ ’گر‘ (=خر)؛ ’دبوم‘ (=دھوان)؛ جنولی کلشہ میں ’خار‘، ’دھوم‘) ایک نہایت قدیم دور کی چیز قرار پائے گی، اس لیے کہ ہمیں ایسی مثالیں بھی ملتی ہیں جیسے کتی میں زم (=برف)؛

ہند ایرانی سلسلے کی ایک تیسری شاخ کی تشکیل ہوتی ہے۔ گریٹر سن دردی اور کافری زبانوں کی تقسیم اس طرح کرتا ہے: (۱) کافری لسانی طبقہ (=۴، ۳، ۱) + (۵) و (س)؛ (ب) خوار (=و)؛ (ج) دردی طبقہ (=۵، ۶، ۷)۔ اس کی یہ طبقہ بندی تازہ تالیفات میں مجموعی طور پر تسلیم کر لی گئی ہے، مثلاً *Les langues du monde* کی طبع دوم، ۱۹۵۲ء میں اسے مانا اور سراہا گیا ہے، اور محمد شہید اللہ کے مقالے *Indian Linguistics* میں بھی، جو *Turner Jubilee volume* (۱۹۵۹ء، ۲: ۱۱۷) میں شائع ہوا ہے۔ لیکن دوسری طرف سٹین کونوف Sten Konow نے *JRAS*، ۱۹۱۱ء، ص ۱، بعد، میں بشکلی (کتی) کی بعض ایسی خصوصیات کی طرف توجہ دلائی ہے جو بلاشبہ غیر ہندی ہیں اور یہ نتیجہ نکالا ہے کہ یہ زبان ایرانی الاصل ہے۔ اس نے گریٹر سن سے اس بات میں اتفاق کیا ہے کہ اس پورے لسانی طبقے کو ہند آریائی سے الگ سمجھنا چاہیے۔ آخر میں سکولڈ (ZDMG) Skold نے بحث کو یہاں تک پہنچایا ہے (۸۱، lxxiv) کہ حقیقی کافری لسانی طبقہ (۱) ہند ایرانی بھی قطعاً نہیں ہے، بلکہ ہند یورپی لسانی خاندان کی ایک الگ شاخ ہے۔

خط مبحث سے بچنے کے لیے کافری لسانی طبقہ (۱) اور باقی بولیوں (دردی، ۲ تا ۷) کے درمیان امتیاز قائم کرنا ضروری ہے۔ مؤخر الذکر زبانیں مذکورہ بولی (ز) میں کافری زبان کے اختلاط کی بعض صورتوں کو چھوڑ کر اور مذکورہ بولیوں (۵) اور (ح) میں چند شاذ حالتوں کے سوا ایسی صفات کی حامل قطعاً نہیں جن کا اخذ و اشتقاق قدیم ہند آریائی سے ثابت نہ کیا جا سکے۔ ان بولیوں میں متعدد قدیم خصوصیات، جو بہت نمایاں ہیں، محفوظ رہی ہیں اور یہ ایسی خصوصیات ہیں جو اکثر پراکرت بولیوں میں بہت پہلے سے معدوم ہو چکی تھیں، مثلاً سہ صوتی س،

ہوئی ہوگی۔ آج کل کی کافری زبانیں اس اصل عمارت کے مٹے ہوئے آثار کی گویا نمائندگی کرتی ہیں، اور اس عمارت کی تعمیر و تجدید خارجی (ہند آریائی) مسائل سے بڑی حد تک عمل میں آئی ہے، اس طرح کہ اس تعمیر و تجدید کے وقت قدیم اصل عمارت کا نقشہ ابھی نظر کے سامنے موجود تھا۔

مآخذ : (مقالہ چترال، بھی دیکھیے) : نیز (۱)

Beitr. Zur Kenntnis der Pasai- : G. Buddruss

Kanya- Wiesbaden 'Dialekte (۲) : (۱۹۵۹ء) وہی مصنف

Munich 'wali, Proben eines Maiyā Dialektes ۱۹۵۹ء

Diesprache von Wotapūr : وہی مصنف : (۳) ۱۹۵۹ء

und Kaṭarqala : (۴) ۱۹۹۶ء : T. Grahame Bailey

'Grammar of the Shina language' لنڈن ۱۹۲۳ء : (۵)

Linguistic Survey of India : G.A. Grierson (اس کا

حوالہ مقالہ بالا میں LSI سے دیا گیا ہے 'ج ۲/۸' ۱۹۱۹ء

تک کے مآخذ سیت : (۶) وہی مصنف : وہی کتاب

۱/۱ (ترامی) : (۷) وہی مصنف : A. Dictionary of the

'Kashmiri Language' کلکتہ ۱۹۳۲ء : (۸) D.L.R.

'Phonetics of the Gilgit dialect of Shina : Lorimer

در 'JRAS' ۱۹۲۳ء : (۹) وہی مصنف : The forms

and nature of the transitive verb in Shina

'B S O S' ج ۳ : (۱۰) وہی مصنف : The Conjugation

of the transitive verb in the principal dialects of

'JRAS' 'Shina' ۱۹۲۷ء : (۱۱) وہی مصنف : The

'Dumāki language' Nijmēgen ۱۹۳۹ء : (۱۲)

G. Morgenstierne : در 'Norsk Tidsskrift for

'Sprogvidenskap' (ج ۲ اور ۷) : (۱۳) Aškūn

Damēli : وہی مجلہ 'ج ۲ : (۱۵) Shumashti وہی مجلہ

ج ۱۳ : (۱۶) Khowāl : وہی مجلہ 'ج ۱۳ : (۱۷)

Prasun : ۱۵ : (۱۸) Wāmāi 'Gambīri' Wotapūri

ج ۱۶ : (۱۹) Waigali ج ۱۷ : (۲۰) S. E. Dardic

(= کوہستانی) (F. Barth) ج ۱۸ : (۲۱) وہی مصنف :

جار "مار ڈالنا"؟ دیکھیے سنسکرت : ہما : ہن : کتی (۱) زائی "جاننا"؟ جی "زہ کمان" یہ آخری دونوں لفظ سنسکرت میں ج سے ہیں جس کے ساتھ ہاں مخلوط نہیں ہے۔ اس خصوصیت میں کافری زبان ایرانی زبان کی پیروی کرتی ہے بمقابلہ ہند آریائی کے، یعنی ہاں مخلوط کی اصوات اور ان اصوات کے درمیان جن میں اختلاط نہیں ہے، کافری زبان کوئی تمیز نہیں رکھتی، البتہ قدیم ہند یورپی کامی حروف صامت اور نرم کامی حروف صامت کے درمیان جو سخت کامی حروف بنا لیے گئے ہیں، امتیاز قائم رکھتی ہے لیکن دوسری نوعیت کی اکثر خصوصیات میں جیسے س کا تحفظ کافری زبان ہند آریائی کے مطابق ہے : کافری ج (= تس) سنسکرت س کے مطابق، اوستائی س (جیسے کتی میں دج بمعنی "دش") ایک قدیم خصوصیت ہے اور اس سے بھی بڑھ کر دندان س کا تحفظ ہے جب کہ وہ 'او' آواز کے بعد آئے جیسے موسا بمعنی چوہا (فارسی موش)۔ کافری زبان کے لغوی ذخیرے میں بہت سے الفاظ ایسے ہیں جن کا سراغ ہند آریائی سے نہیں ملتا : ان میں سے بعض ایرانی زبان میں بھی نظر آتے ہیں، جیسے کن وغیرہ "ہنسنا" (رک بہ فارسی خند) : وشپیک وغیرہ 'انگریزی 'wasp' رک ایرانی پامیری بولی یدغامیں ووٹشیو : پُرسن یسے "پٹی" رک اوستائی یاہ وغیرہ اس طرح کے دوسرے الفاظ صرف کافری میں ملتے ہیں اور ان کی چند مثالیں بعض ہمسایہ دردی بولیوں میں بھی ہیں۔

اس لیے ہمیں یہ فرض کرنے کا حق پہنچتا ہے کہ ہند ایرانی کی ایک تیسری شاخ کا وجود بھی ہے جو مجموعی طور پر ہند آریائی سے ملتی جلتی ہے، لیکن ان لسانیاتی حد بندی خطوط (isoglosses) کی ایرانی سمت میں واقع ہے جو مجموعی طور پر ہند آریائی اور ایرانی کے درمیان حد فاصل قائم کرتے ہیں۔ اس شاخ میں اس کی اپنی قدیم خصوصیات بھی محفوظ رہی تھیں : یہ شاخ دوسری شاخوں سے کسی بہت قدیم زمانے میں الگ



اسی نوع کے بیانات ابن بطوطہ کے ہاں بھی نظر آتے ہیں، جو اس کے ذاتی مشاہدات پر مبنی ہیں۔ جواہرات میں موتی کو بڑا اونچا مقام دیا جاتا ہے اور اس کا امتیازی وصف یہ ہے کہ یہ حیوانی ہے، ترائی نہیں۔ التفاشی نے موتیوں کے محاسن اور نقائص کا مفصل ذکر کیا ہے۔ الدمشقی بتاتا ہے کہ سیپ گھونگے کی ان تھوں میں سے کیسے حاصل کیا جاتا ہے جن سے اس کی ساخت ہوتی ہے۔

موتی کے بعض نہایت سودمند طبی خواص بھی بیان کیے گئے ہیں۔ یہ اختلاج قلب اور مالیخولیا میں مفید ہے، اعصاب کو مضبوط کرتا ہے، درد سر کو رفع کرتا ہے اور اسے پانی میں حل کر کے لگانے سے جذام بھی دور ہو جاتا ہے۔ عرق لیموں اور سرکہ کی مدد سے انہیں حل کیا جاسکتا ہے۔

مسلمان فرمانروا نہ صرف اس کی قیمت کی وجہ سے ان کی بہت قدر کرتے تھے (اکبر کے خزانے کے موتیوں کی اقسام اور ان کی قیمتوں کے بارے میں دیکھیے آئین اکبری، ج ۱، آئین اول) بلکہ اس لیے بھی کہ موتی پاکیزگی کی علامت ہے۔ اسلامی ہند میں خالص سنگ مرمر یا روغنی پتھر سے بنی ہوئی مسجد کو موتی مسجد کہتے تھے۔ قدیم ہندوؤں کے ہاں موتی کی پیدائش کے بارے میں یہ روایت ملتی ہے کہ ماہ اکتوبر میں جب آفتاب سماک الرامح (Arcturus، سنسکرت: سواتی) میں ہوتا ہے تو اس وقت اگر بارش کے کچھ قطرے سیپوں کے اندر جا پڑیں تو ان سے موتی بن جاتے ہیں۔ [انہیں کی نقل میں] یہ روایت ہندوستانی مسلمانوں کی تصانیف میں بھی دیکھنے میں آتی ہیں۔

مآخذ: (۱) *Das Steinbuch des Aristoteles*

طبع Raska، ص ۶۴، ۹۶، ۱۳۰؛ (۲) رسائل اخوان الصفا،

مطبوعہ بمبئی، ۲: ۷۵؛ (۳) المسعودی: مروج، ۱:

۳۲۸؛ (۴) الادریسی، طبع Jaubert، ۱: ۱۵۷، ۳۷۷؛

(۵) ابن بطوطہ، ۲: ۲۳۳، بعد؛ (۶) القزوينی:

Ad، ج ۸ (Torwāli): (۲۲) تراہمی (وہی کتاب، ج ۱۲): (۲۳) بش کریک Bashkarik ج ۱۸؛ (۲۴) وہی مصنف: *Det Norske Videnskaps-Akademi i Oslo. Skrifter*, Phalaris 'Hist. Filos. Klasse (ج ۵): (۲۵) Gawār-Bāli (ج ۱): (۲۶) وہی مصنف: *Indo-Iranian Frontier Languages: Pashai texts and vocabulary*، ۲: ۲، ۳.

(G. MORGENSTIERNE)

\* **درد پریہ**: سلسلہ خاوتیہ کی مصری شاخ کا نام نیز [رک بہ طریقہ]۔

\* **الدُر**: موتی۔ اس کی اصل کے بارے میں اساطیری افسانے ارسطو کی *Petrology* کے علاوہ بہت سے عرب مصنفین کے ہاں ملتے ہیں (دیکھیے مآخذ)۔۔۔ ان حکایات میں بعض حقائق بھی نظر آتے ہیں، مثلاً یہ کہ سیپ کا بالائی حصہ اگرچہ کھردرا اور ناصاف ہوتا ہے، تاہم اندر سے یہ ہموار اور چمکدار ہوتا ہے اور موتی اسی مادے سے بنتا ہے جس کی تہہ اس کے اندرونی حصے پر بچھی ہوتی ہے، یا یہ کہ موتی میں ایک کیڑا ہوتا ہے (اب یہ بات ثابت ہو چکی ہے کہ سیپ میں موتی اسی وقت بنتا ہے جب وہاں طفیلی کیڑے موجود ہوں)۔

المسعودی پہلا مصنف ہے جس نے بحر ہند کے مختلف مقامات میں موتیوں کی موجودگی کا ذکر کیا ہے۔ اس نے خلیج فارس سے موتی نکالنے کا حال بھی قلمبند کیا ہے۔ اس سلسلے میں اس نے مروج میں اپنی ایک سابق تصنیف کا حوالہ دیا ہے، جس کے مندرجات التفاشی سے مقتبس کتاب الاحجار، از یحییٰ بن ماسویہ، سے مأخوذ معلوم ہوتے ہیں۔ المسعودی کی رو سے موتی فقط بحیرہ حبش کے ساحل پر خارک سے، خلیج فارس میں، نیز قطر، عمان اور سرندیپ سے نکالے جاتے تھے۔ اس نے بڑی تفصیل سے بیان کیا ہے کہ کہ غوطہ خور کس طرح موتی نکالا کرتے تھے۔



دارالسلطنت قندھار سے کابل منتقل کر دیا گیا اور افغانوں کا دور دور پھیلنا بند ہو گیا، مرکز، حکومت نے دُرّانی سرداروں کی طاقت گھٹانی شروع کر دی اور آمدنی بڑھانے کے لیے دُرّانیوں کو حکومت کی مالگزاری ادا کرنے میں حیلہ بہانہ کرنے سے روک دیا گیا۔ دُرّانیوں نے حکومت کے اس طرز عمل کے خلاف سخت احتجاج کیا اور یہی مقاومت اٹھارہویں صدی عیسوی کے آخر اور انیسویں صدی عیسوی کے آغاز میں خانہ جنگیوں کا ایک باعث بنی، جس میں دُرّانیوں کا بڑا نقصان ہوا۔ قندھار کے بارک زئی سرداروں کے عروج کے وقت (۱۲۳۳-۱۲۳۴ھ/۱۸۱۸ء تا ۱۲۵۵ھ/۱۸۳۹ء اور ۱۲۵۹ھ/۱۸۴۳ء تا ۱۲۷۲ھ/۱۸۵۵ء) دُرّانی سرداروں کی طاقت اور بھی گھٹ گئی کیونکہ انہیں انتظامیہ اور فوجی عہدوں سے محروم کر دیا گیا، نیز آپاشی کے لگان اور اس پر حکومت کے اختیارات بتدریج بڑھتے چلے گئے۔ یہی طرز عمل اس وقت بھی جاری رہا جب قندھار کو کابل کے علاقوں میں شامل کر دیا گیا۔ قندھار سے فاصلہ جتنا زیادہ ہوتا جاتا، اتنا ہی یہ طرز عمل کم کامیاب نظر آتا تھا۔

دُرّانی قبیلے کی شاخوں کی تقسیم کی بابت حال کی کوئی اطلاع نہیں ہے، اور یہ فرض کر لیا گیا ہے کہ یہ نو آبادیوں کے اندر مدغم ہوتی چلی گئیں۔ انیسویں صدی کے وسط تک جو واقع زمانہ گزرا ہے اس کی بابت معلومات موجود ہیں۔ الفنسٹن Elphinstone کے کہنے کے مطابق یہ قبیلہ برائے نام دو شعبوں میں بٹا ہوا تھا (زیرک اور پنچ پاؤ)۔ اگرچہ قدیم زمانے ہی سے اس تقسیم کی کچھ اہمیت نہ تھی، اس کے سوا کہ نسل یا خاندان کو ظاہر کرے، شاخ زیرک کے لوگ زیادہ مقتدر اور مالدار تھے۔ اس میں تین باوقعت خاندان تھے: پوپلزئی، علیکو زئی اور بارک زئی۔ کوئلہ۔ پشین کے ضلع میں سلسلہ کرہ خواجہ آمران

عجائب المخلوقات، طبع Wüstenfeld، ۱: ۱۱۵، ۲۲۳؛ (۷) الدمشقی: *Kosmographie*، طبع Mehren، ص ۷۷ وغیرہ؛ (۸) التفاشی: *آزھار الأفكار*، مترجمہ Baineri، Notices: Leclerc، ص ۶؛ (۹) ابن البطار، *در* Notices: Leclerc، *et extr.*، ۱/۲۶: ۲۳۸؛ (۱۰) *Essai: Clément-Mullet*، *sur la min. arabe*، در *JA*، سلسلہ ششم، ۱۱ (۱۸۶۸ء): ۱۶؛ (۱۱) *La pêche des perles dans*: M. Mokri، *le golfe Persique*، در *JA*، ۳/۲۲۸ (۱۹۶۰ء): ۳۸۱ تا ۳۹۷، جس میں مآخذ بھی دیے ہوئے ہیں؛ (۱۲) *Le symbole de la perle dans le folklore persan*، در کتاب مذکور، کراسہ ۴: ص ۴۶۳ تا ۴۸۱؛ موتیوں کی تجارت کے لیے رگ بہ تجارت۔

(J. RUSKA)

\* دُرّانی: ایک افغان قبیلہ، جس کا نام پہلے ابدالی تھا، پھر احمد شاہ دُرّانی نے اسے بدل کر دُرّانی کر دیا (دیکھیے ابدالی، احمد شاہ، افغانستان) اس قبیلے کے لوگوں کو ہرات سے نادر شاہ نے منتقل کیا اور قندھار کے علاقے میں انہیں زمینیں عنایت کیں۔ اس زمانے میں یہ خانہ بدوش چرواہے تھے، مگر بارہویں صدی ہجری/ اٹھارہویں صدی عیسوی میں انہوں نے زراعت کا پیشہ اختیار کرنا شروع کر دیا۔ ان کے وسیع مالی اور اقتصادی حقوق احمد شاہ اور تیمور شاہ کی حکومت میں بدستور قائم رہے بلکہ اور بھی بڑھا دیے گئے جب کہ دُرّانی قبیلہ شاہی حکومت کا سب سے بڑا حامی اور معاون بن گیا، اس زمانے میں انہوں نے اپنے زرعی مقبوضات ان اضلاع میں بھی بڑھا لیے جو قندھار سے زیادہ فاصلے پر تھے، مثلاً زمین داور، نیش، یرین، اور اصل مزارعوں (تاجیک، پارسیان، بلوچی، کاکڑ وغیرہ) کو زبردستی مستاجر یا اجیر بنا کر ان سے کام لیا، جس طرح کہ یہ لوگ قندھار سے قریب تر علاقوں میں کرتے رہے تھے لیکن اٹھارہویں صدی کے آخری حصے میں، اور بالخصوص جب کہ

بعض خاندانوں کی طرح کبھی مٹ بھی جاتے تھے یا ایک دوسرے میں مدغم ہو کر نئے گروہ بنا لیتے تھے۔  
**مآخذ :** (۱) دیکھیے مقالہ افغانستان، نیز واقعات  
 دُرّانی، کانپور ۱۲۹۲ھ : (۲) *Caubool* : M. Elphinstone  
 لندن ۱۸۳۹ء : (۳) *History of the Afghans* : B. Dorn  
 لندن ۱۸۳۶ء : (۴) *Central Asia* : C. M. Macgregor  
 ج ۲، 'Afghanistan'، کلکتہ ۱۸۷۱ء، بالخصوص  
 ضمیمہ، ص ۳ : (۵) *Report on the* : H. Rawlinson  
*Imperiya* : Yu. V. Gankovski (۶) *Dooranees* . . . .  
 'Durrani'، ماسکو ۱۹۵۸ء۔

(M. E. YAPP)

دَرّہ خَیبر : رگ بہ خَیبر، درّہ۔

**دری زادہ :** اٹھارھویں/ایسویں صدی عیسوی کے عثمانی علما کے ایک گھرانے کا خاندانی نام، جس کے پانچ افراد نے شیخ الاسلام [رگ بان] کا عہدہ کم از کم نو مختلف موقعوں پر ۱۷۳۴ء اور ۱۸۱۵ء کے درمیانی برسوں میں سنبھالا۔ ان میں سے پانچ مؤخرالذکر کا حال یہاں بیان کیا جا سکتا ہے جو حسب معمول قاضی استانبول، انادولو کے قاضی عسکر اور روم ایلی کے قاضی عسکر کے عہدوں سے رفتہ رفتہ ترقی کرتے کرتے ملتا تھا۔

(۱) درّی محمد افندی، یہ ایک شخص مسمیٰ بہ الیاس کا بیٹا تھا، اس کی تاریخ اور مقام ولادت معلوم نہیں (سجل عثمانی میں جو بیان کیا گیا ہے کہ وہ انقرہ کا باشندہ تھا غالباً "دوحہ" (Dewha) کو غلط پڑھنے کا نتیجہ ہے)۔ جب وہ دوسری دفعہ روم ایلی کا قاضی عسکر تھا تو اس وقت ۳ جمادی الآخرہ ۱۱۴۷ھ/۳۱ اکتوبر ۱۷۳۴ء کو پہلے عہدے دار اسحق افندی کی وفات کے بعد اسے شیخ الاسلام مقرر کیا گیا۔ شوال ۱۱۴۸ھ/فروری۔ مارچ ۱۷۳۶ء میں اس پر سکتے کا دورہ پڑا اور وہ ملازمت سے دست بردار ہونے پر مجبور ہو گیا، چنانچہ اسی سال

کی شمالی ڈھلانوں پر جو اچک زئی بستے ہیں وہ بارک زئی کی ایک شاخ ہیں جس کی بابت فرض کر لیا گیا ہے کہ اسے احمد شاہ نے الگ کیا تھا۔  
 الفنسٹن کے بیان کے مطابق پنج پاو کے خاندان نور زئی، علی زئی، اسحق زئی، خُکائی اور مَکُو تھے ان میں سے آخری دو کی بابت کچھ یونہی سی اطلاع ہے اگرچہ قندھار کے ۱۸۵۷ء تک کے لگان کے اندراجات میں بھی ان کی الگ اور ممتاز ہستیاں نظر آتی ہیں۔  
 پنج پاو کے دوسرے خاندان زیادہ تر اور بھی آگے کے مغربی خطوں میں رہتے تھے۔ علی زئی زمیندار کے حاصل خیز صوبے میں تھے جہاں وہ ایسویں صدی عیسوی کے اوائل میں آ کر بس گئے تھے، اسحق زئی گرم سیر میں جو زیریں تر ہلند کے اوپر ہے اور نور زئی جو دیگر قبیلوں سے زیادہ مدت تک خانہ بدوش زندگی بسر کرتے رہے، قندھار کے مختلف شمالی خطوں (یش، تیرین) میں گرم سیر کے اندر اور مغرب کی جانب فراہ اور ہرات میں بود و باش رکھتے تھے۔ زیرک کے خاندان قندھار کے زیادہ قریب تھے، اگرچہ ان کا میلان دوسرے خطوں کے اندر پھیل جانے کی طرف بھی تھا، مثلاً بارک زئی، جو در اصل وادی آرزغان میں، جو قندھار کے جنوب میں ہے، بستے تھے، ہلند میں بھی آباد تھے اور پوپلزئی جو ترنک اور آرزغان کی زیریں تر وادی میں رہتے تھے، رفتہ رفتہ ترین اور قندھار کے شمال کے دیگر پہاڑی علاقوں میں بھی پہنچ گئے تھے۔ علیکو زئی وادی ترنک میں جلدک تک، جو غلزیوں کے علاقے کی سرحدوں پر ہے، رہتے تھے اور مغرب میں ہلند تک آباد تھے، یہ متفرق خاندان آگے چھوٹے چھوٹے گروہوں میں، جو ان کے ماتحت تھے، بٹے ہوئے تھے۔ پوپلزئیوں میں سدو زئی کل شاہی خاندان شامل تھا اور ممکن ہے کہ بامہ زئی بھی ان میں شامل ہو۔ یہ اندرونی گروہ خود

پایا جاتا ہے (عدد ۱۳۰۸ واصف، ۱: ۸۳ الف، ۹۱ الف، ۲۱۰ ب، ۲۹۰ الف و ۲: ۲۸۵ الف؛ جودت، ۱: ۷۸، ۷۲)۔

(۳) دَری زادہ سید محمد عطاء اللہ افندی: مذکورہ بالا دَری زادہ کا دوسرا فرزند۔ وہ ۱۱۴۲ھ/ ۱۷۲۹-۱۷۳۰ء میں پیدا ہوا۔ روم ایلے کے قاضی عسکر کا عہدہ دوبارہ سنبھالنے کے بعد ۱۷ جمادی الآخرہ ۱۱۹۷ھ/ ۲۰ مئی ۱۷۸۳ء کو وہ شیخ الاسلام مقرر کیا گیا اور ۲۰ جمادی الاولیٰ ۱۱۹۹ھ/ ۳۱ مارچ ۱۷۸۵ء تک اس عہدے پر فائز رہا۔ اس وقت اس پر خلیل حامد پاشا کے ساتھ ساز باز رکھنے کا شبہ کیا گیا۔ یہ وزیر اس سازش میں شریک تھا جو سلطان عبدالحمید اول کو تخت سے اتارنے کے لیے کی گئی تھی؛ اس بنا پر اسے اس کے عہدے سے برطرف کر کے گیلی پولی بھیج دیا گیا اور اس کے ساتھ ہی حکم جاری کیا گیا کہ وہ حج کو چلا جائے۔ بہر حال وہ گیلی پولی پہنچ کر تھوڑے ہی دن بعد کسی قسم کے استسقا کے عارضے میں مبتلا ہو کر فوت ہو گیا۔ اس کی وفات کی خبر استانبول میں ۶ رجب ۱۱۹۹ھ/ ۱۵ مئی ۱۷۸۵ء کو پہنچی (جودت، ۲: ۷۱، ۳۰۹، ۳۱۷؛ اسمعیل حقّی اوزون چار شیلی، در TM، ۵ (۱۹۳۵ء): ۲۵۱، نے ایک افواہ کا ذکر کیا ہے کہ اسے زہر دیا گیا تھا)۔

(۴) دَری زادہ سید محمد عارف افندی: مذکورہ بالا دَری زادہ کا چھوٹا بھائی۔ وہ ۱۱۵۳ھ/ ۱۷۴۰-۱۷۴۱ء میں پیدا ہوا اور ۲۳ رمضان ۱۱۹۸ھ/ ۱۳-۱۴ اگست ۱۷۸۳ء کو روم ایلے کے قاضی عسکر کے عہدے پر پہنچ گیا۔ ۱۷ شوال ۱۱۹۹ھ/ ۲۳ اگست ۱۷۸۵ء کو اسے شیخ الاسلام مقرر کیا گیا، مگر ۱۰ ربیع الآخر ۱۲۰۰ھ/ ۱۰ فروری ۱۷۸۶ء کو اسے اس عہدے سے برطرف کر دیا گیا، کیونکہ وہ سیاسی کارروائیوں میں حصہ لیتا تھا۔ اس کے لیے حکم ہوا

ذوالحجہ/اپریل مئی میں وہ اپنے عہدے سے مستعفی ہو گیا۔ ۱۱۴۹ھ/ ۱۷۳۶-۱۷۳۷ء میں اپنے گھر پر بمقام اسکودار اس نے وفات پائی اور قرآجہ احمد کے مقبرے میں دفن کیا گیا (صبحی، ورق ۶۳ ب، ۷۱ ب)۔ (۲) دَری زادہ مصطفیٰ افندی: مذکورہ بالا دَری کا فرزند تھا، جس کی ماں سابق قاضی عسکر عبدالقادر افندی کی دختر تھی۔ وہ ۱۱۱۳ھ/ ۱۷۰۲-۱۷۰۳ء میں پیدا ہوا۔ پہلے دو مرتبہ روم ایلے کا قاضی عسکر ہوا، پھر ۲۱ شوال ۱۱۶۹ھ/ ۱۹ جولائی ۱۷۵۶ء کو شیخ الاسلام مقرر کیا گیا، مگر دوسرے ہی سال ۲۸ جمادی الاولیٰ (۱۸ فروری ۱۷۵۷ء) کو اسے اس عہدے سے معزول کر کے گیلی پولی میں جلاوطن کر دیا گیا۔ دوسری بار اس عہدے پر اس کا تقرر ۵ شوال ۱۱۷۵ھ/ ۲۹ اپریل ۱۸۹۲ء سے ۲۳ ذوالقعدہ ۱۱۸۰ھ/ ۲۳ اپریل ۱۷۶۷ء تک رہا؛ ۱۵ ذوالحجہ ۱۱۸۷ھ/ ۲۷ فروری ۱۷۷۴ء کو وہ تیسری بار پھر شیخ الاسلام مقرر کیا گیا۔ بڑھاپے کی وجہ سے کمزور ہو کر ۲۲ رجب ۱۱۸۸ھ/ ۲۸ ستمبر ۱۷۷۴ء کو اس نے کام چھوڑ دیا اور اسی سال ۷ ذوالحجہ ۱۱۸۵ھ/ ۸ فروری ۱۷۷۵ء کو وفات پائی۔ اس کی شادی سابق شیخ الاسلام ہشماقچی زادہ عبداللہ افندی کی دختر سے ہوئی تھی، جو اولاد رسول میں سے ہونے کا مدعی تھا۔ اس بیوی کے بطن سے جو اولاد ہوئی وہ سید کے لقب سے سرفراز کی گئی۔ ۱۱۷۹ھ/ ۱۷۶۵-۱۷۶۶ء میں اس نے پنی قبی کی مسجد کو بحال کیا (جدیقۃ الجوامع، ۱: ۲۳۷) اور بظاہر اس نے ادرنہ قبی سی کے باہر لعلی زادہ کے فوارے کے قریب ایک خاندانی مقبرے کی بھی بنیاد رکھی۔ فقہ کی ایک کتاب درۃ بیضاء بھی اس کی طرف منسوب کی گئی ہے (عثمانی مؤافلری، ۱: ۳۰۸) اور ایک عربی رسالے کا اس کا کیا ہوا ترجمہ طوب قبی امانت خزینہ سی کے مجموعہ مخطوطات میں

۱۱/۱۲۴۴ نومبر ۱۸۲۸ء میں وفات پائی اور قراچہ احمد کے مقبرے میں اپنے پردادا کے قریب دفن کیا گیا (شانی زادہ، ۱: ۱۳۶، ۳۹۹ و ۲: ۱۱۳، ۲۳۹؛ لطفی افندی، ۲: ۱۵۳؛ خضر الیاس، ص ۸)۔

مآخذ: اس خاندان کے تقریباً چالیس ارکان نے علمی مکاسب (اشغال) میں مختلف مراتب کے عہدے سنبھالے، تفصیلی حالات سچل عثمانی کے ذیل کے حوالوں میں سے ڈھونڈ کر نکالے جا سکتے ہیں، اگرچہ اتنی احتیاط کے لیے اشارہ کر دینا یہاں ضروری ہے کہ کسی تفصیل کو اور خصوصاً تاریخوں کو قبول نہ کرنا چاہیے جب تک کہ اس کی تائید کسی اور مآخذ سے نہ ہو جائے:

۱: ۲۳۶، ۳۹۹، ۲۳۸، ۳۹۶، ۳۹۷، ۱۳۶، ۲۳۲، ۲۶۷، ۳۶۳، ۳۹۶، ۳۷۶، ۳: ۷۵، ۳۳۳، ۵۸۶ (نور اللہ افندی)؛ ۶۲۷؛ (۲) مستقیم زادہ سلیمان سعد الدین افندی (مع تکملہ جات منیب افندی اور رفعت افندی): دَوَّحَةُ الْمَشَائِخ، طبع سنگی، استانبول، بدون تاریخ ص ۹۱ (متن پر از اغلاط)؛ ۱۰۰، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۲۲ - ان کے فتاویٰ کے نمونے جن کا ذکر اس مقالے میں کیا گیا ہے، علمیہ سالنامہ سی، استانبول ۱۳۳۳ھ، ص ۵۱۵، ۵۲۹، ۵۵۱، ۵۵۳، ۵۷۵، میں مل سکتے ہیں؛ (۳) I. H. Danışmend: *Izahli Osmanlı tarihi Kronolojisi*، ج ۴، استانبول ۱۹۶۱ء، بمقدار اشاریہ؛ (۴) اسمعیل حتی اوزون چارشیلی: عثمانی تاریخی، ۲/۴، انقرہ ۱۹۵۹ء؛ ص ۳۷۲، ۳۸۳، ۵۰۱، ۵۰۲؛ (۵) F.E. Karatay: *Topkapı Sarayı Müzesi Kütüphanesi Türkçe yazmalar Kataloğu*، جلدیں، استانبول ۱۹۶۱ء۔ جن تصانیف کا مقالے میں ذکر کیا گیا ہے وہ یہ ہیں:

(۶) محمد صبحی افندی: تاریخ، استانبول ۱۹۹۸ء؛ (۷) احمد و امف افندی: تاریخ، ۲ جلدیں، استانبول ۱۲۱۹ء؛ (۸) احمد جودت پاشا: تاریخ، ۱۲ جلدیں، استانبول ۱۲۷۰ تا ۱۳۰۱ھ؛ (۹) ایوان سرائی حافظ حسین افندی:

کہ حج کو چلا جائے۔ اس کے بعد اسے کوتاہیہ میں جلاوطن کر کے زبردستی وہیں رکھا گیا۔ ۱۲۰۵ھ/ ۱۷۹۰-۱۷۹۱ء میں اسے واپس استانبول آنے کی اجازت مل گئی، جب کہ اس کے مخالف شیخ الاسلام حمیدی زادہ مصطفیٰ افندی کو اس کے عہدے سے معزول کیا گیا اور ۲۲ ذوالقعدہ ۱۲۰۶ھ/ ۱۲ جولائی ۱۷۹۲ء کو اسے پھر مسند مشیخت پر بٹھا دیا گیا۔ جب نپولین نے مصر پر حملہ کیا تو عارف افندی کو مصر کی جنگی تیاری میں کوتاہی کا ذمے دار قرار دے کر معزول کر دیا گیا اور اس کے عہدے پر ۱۸ ربیع الاول ۱۲۱۳ھ/ ۳۰ اگست ۱۷۹۸ء کو کسی اور کو مقرر کر دیا گیا۔ بورسہ میں چند ماہ جلاوطن رہنے کے بعد وہ استانبول واپس آیا اور وہیں ۲۰ جمادی الاولیٰ ۱۲۱۵ھ/ ۹ اکتوبر ۱۸۰۰ء کو وفات پائی اور اگری قبی میں دفن کیا گیا۔ اس کا ایک مجموعہ فتاویٰ، طوط قبی سرائے، پنی لہ، سندس ۳۴۳، میں موجود ہے؛ اور اسی کتب خانے میں اس کی ایک یادداشت (عدد ۸۳۴) بھی ہے، جس میں اس نے ۱۲۰۹-۱۲۱۳ھ کے درمیان کے ان علما کی فہرست دی ہے جنہیں اس نے مقرر یا معزول کیا (جودت، ۲: ۲۹۲، ۳۳۱، ۳۳۷، ۳۵۶، ۵۷۱، ۱۸۱، ۷۵: ۷۷، ۷۸)۔

(۵) دری زادہ سید عبداللہ افندی: مذکورہ بالا کا فرزند۔ اس کی تاریخ پیدائش قلمبند نہیں کی گئی۔ ابھی وہ نقیب الشریف اور روم ایلی کے قاضی عسکر کے عہدے کے لیے نامزد ہی ہوا تھا کہ ۳ شوال ۱۲۲۳ھ/ ۲۲ نومبر ۱۸۰۸ء کو اسے شیخ الاسلام مقرر کر دیا گیا اور وہ اس عہدے پر ۲۲ شعبان ۱۲۲۵ھ/ ۲۲ ستمبر ۱۸۱۰ء تک فائز رہا۔ اسی عہدے پر اس کا دوسرا دور ۳۰ جمادی الاولیٰ ۱۲۲۷ھ/ ۱۲ جون ۱۸۱۲ء سے شروع ہو کر ۱۰ ربیع الآخر ۱۲۳۰ھ/ ۲۲ مارچ ۱۸۱۵ء تک رہا۔ ۳ جمادی الاولیٰ

اسے اس عہدے سے برطرف کر دیا گیا اور وہ تحریک "اتحاد و ترقی" [رک بان] کا مخالف بن گیا اور ہمہ تن شہری مشاغل میں مصروف ہو گیا۔ اسی وقت سے وہ "بے" کے لقب سے مشہور ہوا۔ ۱۹۱۸ء کی عارضی صلح کے بعد وہ اس مجلس کا نگران مقرر ہوا جو مذہبی کتابوں کی اشاعت کی نگرانی کے لیے مقرر کی گئی تھی۔ یکم فروری ۱۹۲۰ء کو وہ "مشيخت" کا نائب معتمد (مستشار) بنایا گیا اور ۳ اپریل کو داماد فرید [رک بان] کی کابینہ میں شیخ الاسلام ہو گیا۔ اس وقت "اتحادیوں" کو استانبول پر مزید طاقت کے ساتھ قبضہ کیے ہوئے تین ہفتے سے کچھ کم ہوئے تھے۔ شیخ الاسلام کی حیثیت سے ۱۱ اپریل ۱۹۲۰ء کو اس نے چار فتوؤں پر دستخط کیے: ان میں سب سے بڑا فتویٰ وہ تھا جس میں کمال کے معاونین کی بابت کہا گیا تھا کہ "کچھ شہری لوگ ہیں جو ایک کر کے اکٹھے ہو گئے ہیں اور جنہوں نے اپنے قائد (رہنما) خود چن لیے ہیں۔۔۔۔۔ فریب دے کر۔۔۔۔۔ وفادار شاہی رعایا کو۔۔۔۔۔ دھوکا دے رہے ہیں اور بلا پرواۃ شاہی عوام میں سے سپاہی بھرتی کر رہے ہیں: اور اس مقصد کے لیے قانون شرعی اور اعلیٰ حکام کی مخالفت کرتے ہوئے، کچھ مالی مطالبات اور محصول (ٹیکس) لوگوں پر عائد کر رہے ہیں، بظاہر اس بہانے سے کہ ان سپاہیوں کی خوراک اور پوشاک کا بندوبست کرنا ہے، لیکن درحقیقت متاع دنیا کی حرص کی وجہ سے۔۔۔۔۔" دیگر خاص الزامات میں سے ان لوگوں کے خلاف "غدر" اور "سلطنت سے بغاوت" کا الزام بھی تھا اور انہیں باغی (بغاة، باغیل) قرار دیا گیا تھا، جن کی سزا قانون شرعی کے مطابق یہ تھی کہ انہیں تیر کر دیا جائے ایک ایک کر کے یا گروہ کے گروہ (قتل و قتلاری مشروع و فرض اُونور)۔ اس فتوے کے تحت چھوٹے فتوؤں نے مسلمانوں کے لیے لازمی قرار دیا کہ سلطانی فرمان کی

حدیقة الجوامع، ۲ جلدیں، استانبول ۱۲۸۱ھ: (۱۰) محمد عطاء اللہ ثانی زادہ: تاریخ، ۴ جلدیں، استانبول ۱۲۹۰-۱۲۹۱ھ: (۱۱) احمد لطفی افندی: تاریخ، ۸ جلدیں، استانبول ۱۲۹۰ تا ۱۳۰۶ھ: (۱۲) خضر الیاس افندی: وقائع لطائف اندرون، استانبول ۱۳۲۶ھ۔

(J. R. WALSH)

\* دزی زادہ: عبداللہ بے یا افندی (۱۸۶۹ تا ۱۹۱۳ء)، مملکت عثمانیہ کے آخری شیوخ الاسلام میں سے ایک، جو اپنے ان فتاویٰ کی وجہ سے مشہور ہے جن میں اس نے اس ترکی قومی تحریک کو جو مصطفیٰ کمال (اتا ترک) کی قیادت میں جاری ہوئی تھی ناجائز قرار دیا ہے۔ وہ ایک دولتمند خاندان میں پیدا ہوا، جو سید ہونے کا مدعی تھا۔ اس خاندان کے بہت سے نرینہ افراد "علمیہ" گروہ سے تعلق رکھتے تھے اور ان میں سے پانچ پہلے شیخ الاسلام کے عہدے سنبھال چکے تھے [دیکھیے اس سے پہلا مقالہ]: ان میں سے عبداللہ کا، جس کا ذکر سب سے آخر میں ہوا، فرزند پیر زادہ محمد افندی تھا جو ترقی کر کے روم ایلی کے قاضی عسکر کے عہدے پر پہنچ گیا تھا۔ یہی اس عبداللہ کا باپ ہے جس کا ذکر اس مقالے میں کیا گیا ہے۔

عبداللہ نے ابتدائی اور ثانوی تعلیم غیر مذہبی مدارس میں حاصل کی اور پھر مدرسۂ فاتح میں پڑھنے لگا اور وہاں اگلی خوجہ ابراہیم حقّی افندی (م ۱۸۹۴ء) سے، جو اس وقت مشيخت کا نائب (مستشار) تھا، اجازہ (ڈپلوما) حاصل کیا۔ اولاً اسے ۱۸۸۳ء میں مدرس (ابتداءے خارج) کا عہدہ ملا اور ۱۸۸۶ء میں وہ مشيخت سے منسلک ہو گیا، جہاں اس نے سلیمانیہ کے مدرس کا عہدہ حاصل کیا۔ ۱۸۹۷ء میں اس نے "علمیہ" خدمت چھوڑ دی، لیکن ۱۹۰۱ء میں وہ پھر شرعی تحقیقات کی مجلس ("مجلس تدقیقات شرعیہ") میں بحیثیت رکن داخل ہو گیا اور آگے چل کر آناتولی کا قاضی عسکر مقرر ہوا۔ ۱۹۰۸ء کے انقلاب کے بعد

درزو: رگ بہ دراج Draç

\*

الدرزی: [= الدرزی]، [ابو عبد اللہ] محمد بن \*

اسمعیل، ان لوگوں کے حلقے کا ایک فرد جنہوں نے فرقہ دروز [رگ بان] کی بنیاد رکھی۔ وہ عرب نہیں تھا اور دروز کی مذہبی کتابوں میں اس کا نام نشتکین لکھا ہے۔ بقول النوبیری (جو اسے آشوش تکین کہتا ہے) وہ مخلوط ترکی نسل کا تھا اور بخارا سے آیا تھا۔

کہا جاتا ہے کہ وہ ۳۰۷ - ۳۰۸ھ / ۱۰۱۷ - ۱۰۱۸ء میں مصر آیا اور اسمعیلی "داعی" تھا [رگ بہ داعی: اسمعیلیہ]۔ وہ خلیفہ الحاکم کا بہت ہی منظور نظر تھا، یہاں تک کہ لوگ کہتے ہیں کہ اعلیٰ عہدیداروں کو بھی اس کی نظر عنایت کا طلبگار ہونا پڑتا تھا۔ ہو سکتا ہے کہ وہ نکسال میں ملازم رہا ہو حمزہ الزام دیتا ہے کہ اس نے سکوں میں بدعنوانیاں کیں۔ [الدرزی، بمعنی خیاط، درزی، لیز درزیوں کی اولاد (تاج العروس)]۔

اس کے متعلق کہا جاتا ہے کہ وہ پہلا شخص تھا جس نے برملا الحاکم کی الوہیت کا اعلان کیا۔ اس پر یہ الزام بھی لگایا جاتا ہے (جس طرح دوسرے زندیقوں پر) کہ وہ عقیدہ تناسخ اور شراب خوری اور نکاح محرمات کی بابت "اباحت" (antinomianism) کی تعلیم دیتا تھا، گو مؤخر الذکر کا بہت ہی کم امکان ہے۔ یہ ممکن ہے کہ وہ اسمعیلی عقیدے کو مقبول عام بنانے کے لیے اسے ایسی صورت دیتا ہو جس کے خلاف داعی ہمیشہ خبردار کرتے رہتے تھے۔ کہا جاتا ہے کہ اس کے کلیدی رسالے کی تعلیم یہ تھی کہ (اللہ کی) روح، جو حضرت آدمؑ میں حلول کر گئی تھی، [حضرت] علیؑ میں اور پھر (اماموں کے ذریعے) الحاکم میں منتقل ہوئی ہے۔ ظاہر ہے یہ اسمعیلیت کے راسخ عقیدے کے خلاف ہے کہ (حضرت) علیؑ کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر اور امامت کو رسالت پر فوقیت دی جائے اور پھر

رو سے انہیں باغیوں کے خلاف ہتیار بند ہو کر کھڑا ہو جانا ضروری ہے، اور اس کے خلاف کرنے والوں اور فوج سے نکل کر بھاگ جانے والوں کو (آخرت کے) عذاب دائمی سے ڈرایا گیا تھا اور کہا تھا کہ اس فرمان کی خلاف ورزی کرنے والوں کو جو باغیوں سے لڑنے سے انکار کر دیں دنیا میں بھی سخت سزا دی جائے گی۔

تھوڑی مدت کے لیے عبد اللہ قائم مقام وزیر تعلیم بھی ہوا اور جب داماد فرید پاشا پیرس کی مجلس صلح میں شریک ہونے کے لیے گیا تو اس نے قائم مقام وزیر اعلیٰ (صدر اعظم وکیلی) کی حیثیت سے اس کا کام بھی سنبھال لیا، لیکن ۳۰ جولائی ۱۹۲۰ء کو جب نئی کابینہ بنی تو اس کا نام اس میں سے نکال دیا گیا۔ ستمبر ۱۹۲۲ء میں قوم کے حامیوں کی قطعی فتح ہو گئی تو وہ ترکی کو چھوڑ کر رودس Rhodes چلا گیا اور پھر وہاں سے اٹلی - ۲۳ مارچ ۱۹۲۳ء کو وہ مکتہ معظمہ روانہ ہوا اور ۳۰ اپریل کو خانہ کعبہ میں مناسک حج ادا کرتے ہوئے وفات پائی۔ اگرچہ اس کی وفات صلحنامہ لوزان پر دستخط کیے جانے سے پہلے ہی ہو چکی تھی، پھر بھی اس کا نام ان ڈیڑھ سو آدمیوں (Yüzellilikler) کی فہرست میں شامل تھا جنہیں عفو عام کی رعایات سے محروم کر دیا گیا تھا۔

مآخذ: (۱) سِجِل عثمانی، ۴: ۶۹۱: (۲) محمد ذکی پکن، در *Islam Türk ansiklopedisi* ۲: ۲۴۶ تا ۲۴۷ و در سِجِل عثمانی ذیلی (Türk Tarih Kurumu کے مجموعہ مخطوطات میں): (۳) اسمعیل حاسی دانشمند: *İzahlı Osmanlı kronolojisi* ۴ (۱۹۵۵ء) ۵۳۶ بعد: (۴) Galip Kemali Söylemezoglu: *Başımıza gelenler* استانبول ۱۹۳۹ء، ص ۲۱۹ بعد: (۵) فتاویٰ کے اصل متون کے لیے دیکھیے: تقویم وقائع، عدد ۲۸۳۴، مورخہ ۱۱ اپریل ۱۳۳۶ھ۔

(DANKWART A. RUSTOW و FAİK RESİT UNAT)

de Sacy کا خیال ہے کہ حمزہ اسے اپنی ”ضد“، یعنی بحیثیت امام کے اپنا حریف خیال کرتا تھا، کیونکہ اسے خود ہی بطور امام آفاق کردار ادا کرنا مقصود تھا، لیکن الدرزی کے بہت سے متبعین نے، جن میں ممتاز ترین ”داعی“ البرذعی ہے، شروع ہی سے حمزہ کو اس بنا پر مسترد کر دیا تھا کہ وہ الحاکم کا اجازت یافتہ نہیں تھا۔

ایسا معلوم ہوتا ہے کہ الدرزی نے غالباً ۸۴۰ھ/۱۰۱۷-۱۰۱۸ء میں الحاکم کی خفیہ (نہ کہ علانیہ) رضامندی سے، الحاکم کی الوہیت پر ایمان لانے کا علی الاعلان مطالبہ کیا۔ بقول سبط ابن الجوزی یہ مطالبہ اس نے قاہرہ کی بڑی مسجد جامع میں اپنا رسالہ پڑھنے کے ذریعے کیا۔ اس سے متعدد بلوے ہو گئے، جنہوں نے حمزہ کو اپنی لیٹ میں لے لیا اور بظاہر اس پوری تحریک کو لوگوں کی نظروں سے گرا دیا۔ غالباً یہی بات تھی جس نے حمزہ کو مجبور کر دیا کہ وہ اپنی تبلیغ کو ۸۴۰ھ کے دوران میں ملتوی کر دے۔ دروزی بیانات رمزی ہیں اور دیگر بیانات میں کئی واقعات کو بظاہر خلط ملط کر دیا گیا ہے اور ان میں بلووں اور الدرزی کی موت کو مبہم چھوڑ دیا ہے۔ حمزہ کے خطوط، بابت ۸۴۱ھ/۱۰۱۹-۱۰۲۰ء میں اس کی موت کسی گزشتہ واقعے کے طور پر مذکور معلوم ہوتی ہے۔ دروزی شارح اسے ۸۴۱ھ میں بتاتا ہے اور بین السطور اس کا یہ مطلب ہے کہ یہ خود حمزہ تھا جس نے الدرزی اور دوسروں کو الحاکم کے سامنے مجرم قرار دیا اور الحاکم کے حکم سے اسے مروا ڈالا۔ اس کے بعد حمزہ نے اس کے مریدوں کو اپنا مرید بنانے کی کوشش کی اور وعدہ کیا کہ وہ بعض ان لوگوں کے لیے جو قید میں تھے الحاکم سے سفارش کرے گا۔

سبط ابن الجوزی کے نزدیک الدرزی الحاکم کے حکم سے چپکے سے شام چلا گیا تھا تاکہ وہاں تبلیغ

خفیہ ”تاویل“ کو منظر عام پر لایا جائے اور غالباً ”تنزیل“ کی صحت برابر قائم رہنے سے انکار کر دیا جائے۔ اس قیاس کی وجہ یہ ہے کہ حمزہ کے خطوط کا شارح اس کے پیرووں کو ”تاویلی“ کہتا ہے، جن پر دروزی یہ الزام دھرتے ہیں کہ انہوں نے ”تنزیل“ کو بالکل مسترد کر دیا تھا۔ حمزہ نے بذات خود الدرزی کو یہ بات جتاننا ضروری خیال کیا کہ باطنی صداقت اور اس کی ظاہری صورت ہمیشہ اکٹھی پائی جاتی ہیں۔ وہ اسے یہ الزام بھی دیتا ہے کہ اس نے الحاکم کی فقط انسانیت کو تو پہچانا ہے لیکن [نعوذ باللہ] اس کی الوہیت کو نہیں، جو حمزہ کی نظر میں الحاکم کو [حضرت علیؓ کا] عین سمجھنے کا نتیجہ ہوگی۔

ایسا معلوم ہوتا ہے کہ الدرزی نے الحاکم کے مداحوں میں سے، بظاہر خود الحاکم کی رضامندی سے، اپنے متعدد پیرو بنا لیے تھے۔ حمزہ، جو کھلم کھلا الحاکم کی درگاہ میں افضلیت کا دعویدار تھا، الدرزی کو نافرمان اور اپنی مرضی سے بے سوچے سمجھے کام کرنے والا خیال کرتا تھا؛ مثلاً (درزی کا) صحابہ پر برسر عام تبراً کہنا، اگرچہ اسے اس کے خلاف تنبیہ کی جا چکی تھی۔ حمزہ نے اسے اپنی عقائد کی تصانیف دکھانے سے انکار کر دیا۔ اس نے الدرزی کے پہلے لقب ”سیف الدین“ پر اس کے رمزی معنی کی بنا پر اعتراض کیا اور جب الدرزی نے اس کے بجائے ”سیدالہادیین“ کا لقب اختیار کیا تو وہ اس سے اور بھی زیادہ برہم ہوا کیونکہ وہ حمزہ کے اپنے لقب ”الہادی“ سے بڑا تھا۔ اس کا دعویٰ ہے کہ ایک وقت وہ بھی تھا جب الدرزی کے متبعین نے اس تحریک ( : دروزیت) میں حمزہ کے دعاوی قیادت کو تسلیم کیا تھا، اور خود الدرزی نے بھی ایسا کیا تھا، یعنی اس وقت جب حمزہ کے ایک کارکن علی بن احمد العبال نے اسے اپنے مذہب کا معتقد بنا لیا تھا، مگر بعد میں العبال نے الدرزی کی حمایت کی۔



\* **درسہم :** مشرق آناطولی کا ایک علاقہ، جس کے شمال میں منظور طاغ (۳۱۸۸ میٹر) اور مرکن طاغ کے پہاڑی سلسلے، مغرب میں دریائے فرات کا شمالی منبع (فرہ صو)، جنوب میں فرات کا جنوبی منبع (مراد صو) اور مشرق میں اس کا معاون دریا پیری صو واقع ہے۔ یہ علاقہ زیادہ تر کوهستانی ہے اور اس کے باشندے (دبھائی ضلعوں میں) کرد ہیں۔ ایک زمانے میں درسہم کا نام چمش کزک تھا (جو اس وقت دارالسلطنت تھا) اور یہ ایالت دیار بکر کی ایک لواء تھی۔ انیسویں صدی عیسوی میں درسہم کچھ مدت کے لیے ایک ولایت بن گیا، لیکن ۱۸۸۸ء میں اسے معمورۃ العزیز (خرپوت کے تحت سنجاق بنا دیا گیا اور اس کا صدر مقام خوزات ہوا اور اووہ جق، چیش کزک چار سنجاق، مازگرد، پریک، قوزیجان، قزل کلیسا اور پاخ کی قضائیں اس میں شامل کر دی گئیں۔ جمہوریہ ترکیہ کی تنظیم نو کے زمانے میں درسہم پھر ایک ولایت بن گیا اور اس کا نام تونجہلی [رک بان] رکھ دیا گیا۔

انیسویں صدی عیسوی کے اواخر میں درسہم کی سنجاق کے باشندوں کی تعداد ۶۳۴۳ تھی، جن میں ۱۵۴۶۰ سنی ترک، ۱۲۰۰۰ کرد، ۲۷۸۰۰ قزلباش (شیعی)، ۷۵۶۰ گرجی اور ۶۱۰ پروٹسٹنٹ امریکی تھے۔ **ماخذ :** (۱) کاتب چلبی : جہاں نما، ص ۴۲۹ : (۲) *La Turquie d'Asie* : V. Cuinet پیرس ۱۸۹۲ء : ۲ : ۳۸۴ : بعد : (۳) سامی : قاموس الاعلام *Dictionnaire Universelle d'Histoire et de Gèogra-* (phie) ج ۳، استانبول ۱۳۰۸/۱۸۹۱ء، ص ۲۱۳۱ : بعد : (۴) *Derebeyi ve Dersim* : Nasit Hakki Uluğ انقرہ ۱۹۳۲ء۔

(FR. TAESCHNER)

\* **درشن :** (نیز نسبتاً کم صحیح درسہن)، سنسکرت لفظ درشنا (مادہ ”درش“ = ”دیکھنا“) بہ معنی

کرے، کیونکہ وہاں کے لوگ نئی باتوں کو قبول کر لیتے ہیں۔ یہ قول دروزی فرقے کے ملک شام میں جگہ بنا لینے کی ایک بعد از وقت توجیہ معلوم ہوتا ہے، پھر اسی الدرزی کا نام ”درزی“ (بہ ضمہ اول) کی صورت میں پورے ”دروزی“ فرقے پر عائد کر دیا گیا؛ غالباً اس لیے نہیں کہ اسی نے سب سے پہلے ان اہل شام کا مذہب تبدیل کروایا (واقعہ یہ ہے کہ مقامی روایت اس کام کو دوسروں کی طرف منسوب کرتی ہے)، بلکہ اس لیے کہ پوری تحریک شروع میں عوام کے دلوں میں اسی کے نام سے وابستہ تھی۔ اسی وجہ سے الانطائی ”درزیہ“ کے نام کا اطلاق خود حمزہ کے متبعین پر کرتا ہے۔ بعض اوقات یہ خیال کیا جاتا ہے کہ جو مغرب اخلاق تعلیمات یا بدکاریاں نابعد کے دروز میں رائج تھیں، ان کی ابتدا کا سراغ الدرزی تک پہنچتا ہے، مگر اس کی تائید نہیں ہوتی۔ **ماخذ :** [(۱) کامل الغزی : نهر الذهب، ۱ : ۲۱۴، حلب ۱۹۲۶ء : (۲) ابن تغری بردی : النجوم الزاهرة، ۳ : ۱۸۴ : (۳) المحبی : خلاصۃ الاثر، ۳ : ۲۶۸ : (۴) ابراہیم الأسود : تنویر الاذهان، ۲ : ۱۱۰ تا ۱۲۶، بیروت ۱۹۲۵ء : (۵) بدلی جوزی : تاریخ الحركات الفكرية في الاسلام، ۱ : ۸۹ تا ۱۲۱ : (۶) کرد علی : خطط الشام، ۶ : ۲۶۸ تا ۲۷۳] : حمزہ کے خطوط میں بہ خصوصیت قابل لحاظ یہ ہیں : (۷) الغایۃ والنصیحة : (۸) الرضا و التسليم : (۹) الصبحۃ الکائنۃ : (۱۰) Silvestre de Sacy : *Religion des Druzes* میں بڑے بڑے حوالے : cccxci تا cccclxxxiii ۹۹ تا ۱۱۳ و ۱۵۷ تا ۱۹۰ (و تصحیحات) میں ہیں : نیز دیکھیے (۱۱) یحیی الانطائی بسلسلۃ Eutychius در *Scriptores Arabici* متن سلسلہ ۳، ج ۷، حصہ دوم، طبع L. Cheikho، B. Carra de Vaux و ایچ۔ زیات، بیروت ۱۹۰۹ء، ص ۲۲۰ تا ۲۲۴ : نیز رک بہ دروز، مع ماخذ۔

(M. G. S. HODGSON)



جلد تو سیاہ ہے، لیکن ان کا ناک نقشہ حبشیوں جیسا نہیں ہے۔ ان کے متعلق خیال کیا جاتا ہے کہ وہ اس علاقے کے سب سے قدیم باشندے ہیں۔ یہاں کچھ یہودی بھی ہیں، جو بظاہر بربر نسل کے ہیں۔ کل آبادی ایک لاکھ سے زائد ہے۔ یہ مقیم لوگ کم از کم ۱۹۳۲ء تک عربوں اور زیادہ تر بربروں کے، جو نواحی پہاڑوں کے خانہ بدوش قبائل تھے، مطیع رہے تھے۔ تاآنکہ درعہ فرانسیسیوں کے زیر حمایت حکومت کے تسلط میں آ گیا۔

درعہ قدیم زمانے سے آباد ہے۔ اس کی تاریخ یقیناً معرکہ خیز رہی ہوگی، کیونکہ یہی ان علاقوں کے درمیان ایک زرخیز خطہ ہے جو تقریباً صحرائی ہیں۔ اسلام کی اشاعت یہاں باقی فاس کی اولاد میں سے ایک شخص کے ہاتھوں تیسری صدی ہجری / نویں صدی عیسوی کے نصف اول میں ہوئی۔ بعد ازاں چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی عیسوی کے اواخر میں درعہ پر مغراوہ کا (جو زلتانہ سے تعلق رکھتے تھے) تسلط ہو گیا۔ مغراوہ سچلماسہ میں آباد ہو گئے تھے۔

درعہ حقیقۃً المرابطون کے زمانے میں تاریخی اہمیت کا حامل بنا، کیونکہ اس نے ان کے اوقیانوسی مراکش میں داخلے کے لیے ایک اگلی چوکی کا کام دیا۔ پانچویں صدی ہجری / گیارہویں صدی عیسوی سے بعد تک درعہ اس مراکش سلطنت کا ایک حصہ رہا جسے المرابطون نے اور پھر الموحّدون اور بنو مرین نے قائم کیا تھا۔ مغربی عربوں کا عمل دخل وہاں ساتویں صدی ہجری / تیرہویں صدی عیسوی کے اواخر میں ہوا اور ان کا وہاں بہت قوی اثر پڑا۔

دسویں صدی ہجری / سولہویں صدی عیسوی میں یہ صوبہ بنو سعّد کے پہلے خانوادہ شرفاء کے زیر تسلط آیا۔ یہی وہ جگہ تھی جہاں سے سلطان احمد المنصور نے سوڈان کے خلاف (۱۵۹۱ء میں)

دکھانا، جلوہ نما ہونا، سے ماخوذ ہے۔ اسی وجہ سے بادشاہ کے رسمی طور پر اپنی رعیت کے سامنے آنے کے لیے یہ لفظ استعمال کیا جاتا تھا۔ ہندوؤں کے اس رواج کو مغل شہنشاہ اکبر نے اختیار کر لیا تھا (آئین اکبری، ۱: ۷۲) اور اس کے بعد اس کے قریبی جانشین بھی اس پر عمل کرتے رہے۔ انگریز سیاح کوریت Coryat لکھتا ہے کہ آگرے میں جہانگیر دن میں تین مرتبہ لوگوں کو اپنی شکل دکھانے کے لیے جھروکے میں بیٹھا کرتا تھا۔ ۱۰۶۷/ ستمبر ۱۶۵۷ء کے اواخر میں شاہجہان اپنی بیماری کے زمانے میں جھروکے میں لوگوں کے سامنے نہ آ سکا تو اس کی موت کی افواہ پھیل گئی۔ عالمگیر نے بھی درشن کی رسم کی شروع میں پیروی کی، مگر ۱۰۷۸/۱۶۶۸ء میں اس میں بت پرستی کا شائبہ خیال کر کے اسے ترک کر دیا۔

(J. BURTON PAGE)

\* درعہ : (شہر) رگ بہ اذرعہ۔  
\* درعہ : یہ جنوبی مراکش کے ایک دریا کا نام ہے، جو اطلس کبریٰ کی جنوبی ڈھلانوں سے نکلتا اور جبل باقی کے جنوب میں بحر اوقیانوس میں جا گرتا ہے۔ اسی نام کا مراکش کا ایک صوبہ بھی ہے، جو دریائے مذکور کی گزرگاہ کے دونوں مزرعوہ کناروں کے ساتھ ساتھ مقام آگڈز Agdz سے دریا کے موڑ تک کوئی ۱۲۰ میل تک پھیلا ہوا ہے۔

یہ صوبہ آٹھ اضلاع میں منقسم ہے۔ شمال سے جنوب کی طرف ان اضلاع کے نام حسب ذیل ہیں : مَرَكَّة، آیت سَدَرَت، آیت زَرّی، تَنْزَلِن، تِرنا تہ، قَزَاوَتہ، قَتَاوَة اور مَحْمَد۔

اس علاقے میں عموماً بربر زبان بولنے والے قبائل اور سیاہ فام لوگ آباد ہیں۔ انہیں ”عبید“ (= صحرا اور زنگیوں کے ممالک سے لائے ہوئے غلام) اور ”حراثین“ میں تقسیم کر سکتے ہیں۔ مؤخر الذکر کی

'Bull. Soc. Géogr. در 'sur la région de l'oued Draa  
پیرس، دسمبر ۱۸۸۰ء: (۸) Au coeur : de. Segonzac  
'de l'Atlas' پیرس ۱۹۱۰ء: (۹) Dj. Jacques-Meunié  
La nécropole de Foum le-Rjam, tumuli du Maroc  
'Hesp. در 'préaharien ۳۵ (۱۹۵۸ء): ۹۵ تا  
۱۳۲ : Ch. Allain و J. Mounie (۱۰)  
'Hesp. در 'forteresse almoravide de Zagora  
(۱۱) Villes et tribus : ۳۰۵ تا ۳۲۳ :  
'de Maroc' ج ۹ : Tribus berbères و ۲ : Districts et  
'tribus de la haute vallée du Drac' از G. Spillmann  
پیرس ۱۹۳۱ء، ص ۱ تا ۲۰۱ : (۱۲) G. Spillmann  
'La zaouia de Tamgrout et les Nasiriyine' در Afr.  
'Fr. اگست۔ ستمبر ۱۹۳۸ء و Les Ait Atta du  
'Sahara et la pacification du Haut dra' رابطہ ۱۹۳۶ء:  
'Une cité de l'oued : F. de la Chapelle (۱۳)  
'Dra sous le protectorat des nomades' در 'Hesp.  
ج ۹ (۱۹۲۹ء) ص ۲۹ تا ۳۲ : (۱۴) Dj. Jacques-  
'Les oasis des Laktaoua et des Mehamid : Meunié  
'Hesp. در '۳۴ (۱۹۳۷ء) : ۳۹۷ تا ۴۲۹ و  
'Hiérarchie sociale au Maroc présaharien' در 'Hesp.  
۵۵ (۱۹۵۸ء) : ۲۳۹ تا ۲۶۹

(R. LE TOURNEAU)

الذُرْعِيَّةُ : (یا الذَّرْعِيَّةُ)، نجد میں ایک نخلستان،  
جو سعودی عرب کے دارالحکومت الرياض سے ۲۰  
کیلومیٹر شمال مغرب میں واقع ہے اور ۱۲۳۲ھ/۱۸۱۸ء  
تک آل سعود [رک بان] کا صدر مقام رہا۔ حنیفہ نام کی  
ایک ندی اس کے بالائی حصے میں سے گزر کر جنوب  
مشرق کی طرف بہتی ہے اور پھر بڑی آبادیوں کے پاس  
سے گزرتی ہوئی مشرق کی جانب مڑ جاتی ہے۔ اس کے  
اوپر کی طرف العُلب اور العَوْدۃ کی آبادیاں کھجور کے  
درختوں کے درمیان واقع ہیں۔ ان سے نیچے حنیفہ کی  
معاون ندی البَلْدۃ کے بالمقابل غصیبہ ہے، جواب بالکل

اپنی مہم کا آغاز کیا۔ گیارھویں صدی ہجری / سترھویں  
صدی عیسوی کے اوائل میں جب گاو (Gao) اور  
ٹمبکٹو سے اس کی تجارت شروع ہوئی تو اس کی  
وجہ سے اس خطے کو کچھ عرصے کے لیے خوشحالی  
نصیب ہو گئی۔

ذُرْعہ پر علوی سلاطین کا پورا یا ادھورا قبضہ  
رہا اور وہ ایک اہم مذہبی بڑادری ناصرین کا مرکز  
بن گیا، جو گیارھویں صدی ہجری / سترھویں صدی  
عیسوی کے اوائل میں "زاویۃ تَمَقُوت" کے نواح  
میں وسیع پیمانے پر پھیل گئی۔ اس خطے پر فرانسیسی  
فوجوں نے ۱۹۳۰ اور ۱۹۳۲ء کے درمیان قریب  
قریب بغیر لڑائی کے قبضہ کر لیا۔

آج کل یہ علاقہ، جس کی آبادی حد سے زیادہ  
بڑھی ہوئی اور مفلوک الحال ہے، دارالبیضاء اور  
دیگر کئی شہروں کو بھاری تعداد میں مزدور مہیا  
کرتا ہے، کیونکہ اس کی اپنی زراعت جوں کی توں  
ہے اور روز افزوں آبادی کی کفالت نہیں کر سکتی۔  
نقل مکانی عام طور پر عارضی ہوتی ہے اور اس کا  
تعلق یہاں کے موسم کے تغیر و تبدل اور زراعتی  
پیداوار کی کمی بیشی کے ساتھ ہوتا ہے (Naissance  
du prolétariat marocain، پیرس بدون تاریخ، ص ۶۰  
تا ۶۹)۔

مآخذ : (۱) البکری : [کتاب المسالك والممالك]

'Descr. de l'Afrique sept.' مترجمہ دیسلان، ص ۳۳۸  
'۳۳۳ : (۲) الادریسی، ص ۷۰ تا ۷۱ : (۳) [الحسن الوزان  
الزبائی] Leo Africanus، مترجمہ Épaulard، ص ۲۰  
تا ۲۲ : ۲۲۲ تا ۲۲۴ : (۴) Marmol : 'De l'Afrique  
مترجمہ Perrot d'Ablancourt، پیرس ۱۶۶۷ء، ج ۳  
باب ۹ و یعد : (۵) Rohelfs : 'Mein erster Aufenthalt in  
'Marokko' Norden، ۱۸۸۵ء : (۶) Ch de Foucauld :  
'Reconnaissance au Maroc' پیرس ۱۸۸۸ء، ص ۲۰۸  
تا ۲۱۱ : ۲۸۵ تا ۲۹۵ : (۷) H. de Castries : 'Notice

ویران ہے۔ حنیفہ جہاں مشرقی جانب مڑتی ہے وہاں اس کے بائیں کنارے کے ساتھ ساتھ آبادیوں کا ایک سلسلہ شروع ہو جاتا ہے۔ انہیں میں البھیری ہے، جو شیخ محمد بن عبدالوہاب اور آل الشیخ کا وطن ہے۔ جس مقام پر شیخ عبادت کیا کرتے تھے وہاں اب ایک مسجد ہے اور اس کے قریب ہی ان کی قبر ہے۔ ندی کے دائیں کنارے پر البھیری کے مقابل الطریف کے ٹیکرے پر ان پر شکوہ عمارتوں کے کھنڈر نظر آتے ہیں جہاں ایک زمانے میں شاہان آل سعود رہا کرتے تھے اور جو فلی Philby کے الفاظ میں ”ساری وہابی سرزمین میں سب سے عظیم الشان آثار ہیں“۔ یہ عمارتیں گارے سے بنی ہیں، مگر ستون پتھر کے ہیں، جن پر ایسے خوشنما اور نازک نقش و نگار بنے ہیں جن کی مثال پورے نجد میں نہیں ملتی۔ الطریف کی بلند ترین عمارت الدریشہ کا قلعہ ہے۔ نخلستان سے جو سڑک قلعے کی جانب آتی ہے وہ فیصل بن سعود کے نام پر درب فیصل کہلاتی ہے۔ شمالی چوٹی پر ایک محل مقصورہ عمر بھی ابھی تک سلامت ہے اور اس کے قریب الطریف کی جامع مسجد ہے، جس کے اندر ۱۲۱۸ھ/۱۸۰۳ء میں امام عبدالعزیز کو قتل کر دیا گیا تھا۔ امتداد زمانہ نیز الطریف کے دامن میں ایک نئی آبادی کے بسنے کے باعث یہ کھنڈر آہستہ آہستہ مٹتے جا رہے ہیں۔

نجد کے وقائع نگاروں کا بیان ہے کہ الدرعیہ کو ۱۸۵۰ھ/۱۴۴۶ء میں مانع بن ربیعہ المریدی نے بسایا تھا جسے یہ علاقہ اس کے ایک رشتے دار ابن درع، رئیس حجر الیمامہ، نے عطا کیا تھا۔ شروع شروع میں مانع اور ان کے اخلاف کا مرکز غصیبہ رہا، جو نسبتاً زیادہ مستحکم اور محفوظ مقام تھا۔ ۱۱۳۹ھ/۱۷۲۶ء میں یہاں محمد ابن سعود آل مقرن حکمران تھا، جو براہ راست مانع کی اولاد میں سے تھا۔ ۱۱۵۷ھ/۱۷۴۴ء میں شیخ محمد ابن عبدالوہابؒ اپنے آبائی وطن العینہ سے الدرعیہ چلے آئے۔ شیخ اور محمد بن سعود نے عہد کیا کہ پورے

عرب میں اسلام کو اس کی اصل صورت میں پھیلانے کے لیے مل کر کام کریں گے۔ شیخ کی روحانی قوت اور محمد بن سعود اور اس کے بیٹے عبدالعزیز اور پوتے سعود کی عسکری مہارت کے باعث تیرہویں صدی ہجری/انیسویں صدی عیسوی کے اوائل میں عملاً سارا عرب الدرعیہ کے زیر اثر آ گیا۔ ابن بشر اور ولندیزی سیاح J. L. Reinaud (۱۷۹۹ء) نے اس زمانے میں الدرعیہ کے مفصل حالات بیان کیے ہیں۔

۱۲۲۹ھ/۱۸۱۴ء میں عبداللہ بن سعود تخت نشین ہوا۔ اس کے عہد میں ابراہیم پاشا نے مصر سے آکر الدرعیہ کا محاصرہ کر لیا، جو چھ ماہ تک جاری رہا۔ اس دوران میں گرد و نواح کے علاقے کو بڑی تباہی کا سامنا کرنا پڑا۔ ذوالقعدہ ۱۲۳۳ھ/ستمبر ۱۸۱۸ء میں ابراہیم کا الدرعیہ پر قبضہ ہو گیا، جسے وہ تباہ و برباد کر کے واپس چلا گیا۔ آل سعود کے بہت سے افراد یا تو جنگ میں ہلاک ہو گئے یا گرفتار کر کے قاہرہ پہنچا دیے گئے۔ ۱۲۳۵ھ/۱۸۲۰ء میں مشاری بن سعود نے الدرعیہ کی حکومت سنبھال لی۔ العینہ کے رئیس ابن معمر نے بھی اس کی بیعت کر لی، لیکن بہت جلد وہ اس سے منحرف ہو گیا۔ اس زمانے میں سعود اعظم کا ایک بھتیجا ترکی بن عبداللہ ابراہیم پاشا کے پھندے سے نکل کر نجد میں آ گیا اور مشاری بن سعود کی حمایت کا اعلان کر دیا۔ مشاری کو مصری فوجوں نے گرفتار کر لیا اور ۱۲۳۶ھ/۱۸۲۱ء میں وہ بحالت اسیری وفات پا گیا۔ ترکی نے انتقاماً ابن معمر کو مار ڈالا اور الدرعیہ پر قبضہ کر کے الرياض میں بھی قدم جما لیے، تاہم مصری افواج نے اسے بہت جلد وہاں سے نکال دیا۔ ۱۸۲۱ء میں مصر کے نئے سپہ سالار حسین پے نے الدرعیہ کو صفحہ ہستی سے مٹا دیا۔ ۱۲۴۰ھ/۱۸۲۴ء میں ترکی نے ایک بار پھر قوت حاصل کر لی۔ اس نے الرياض پر حملے کر کے مصری فوج کو شکست دی اور اسے اپنا نیا دارالحکومت قرار دیا۔

کے awls اور گیب Miamugi کے awls میں وہ منفرد جماعتوں کی حیثیت سے آباد ہیں۔ آخر میں متعدد درغن Awls یا قبائل، ۱۹۴۴ء میں، ترک وطن کر کے شمالی داغستان کے ضلع شرکت کے نیم صحرائی علاقے میں منتقل ہو گئے۔

درغنوں کے متعلق قدیم ترین معلومات چوتھی صدی ہجری/دسویں صدی عیسوی کے عرب مؤرخوں نے درہند نامہ میں دی تھیں۔ فتح عرب کے بعد قیتاقوں کی اُسی باجگذار ریاست درغنی علاقے کے جنوب مغربی حصے میں قائم ہو گئی، جس کا صدر مقام قلعہ قریش موجودہ قبیلہ قبیجی کے [علاقے کے] قریب تھا، جب کہ دیگر درغنی قبیلے قزئی قتیق قوم کی لک شمخالت کی محکوم ریاست میں پائے جاتے تھے۔ آٹھویں صدی ہجری/چودھویں صدی عیسوی کے اختتام کے بعد شمخالت درغن کا علاقہ قیتاق کی ریاست اُسی کے، جو سولہویں اور سترہویں صدی عیسوی میں اپنے اوج کمال کو پہنچ گئی، اور آزاد خیلوں ("جماعۃ") کے درمیان منقسم ہو گیا۔ جو متحدہ جماعتوں یا وفاقی ریاستوں کی شکل میں متحد ہو گئے تھے ان کی تعداد اصلاً چار تھی: اکوشا، اسلاتین، مغللاتین، خورکیلی تین، ان میں انیسویں صدی عیسوی کے اوائل میں چھ مزید خیلوں کو بزور شمشیر شامل کر لیا گیا تھا۔ وہ یہ تھے: کبا درگواہ، کنگکلا، سرگللاتین، اُسی درگو، وکن درگو اور چرخ۔ ان وفاقی قبائل کا نظم و نسق آخر میں اکوشا کے قاضی کو سونپ دیا گیا تھا۔ یہ قبائلی نظام انیسویں صدی عیسوی میں روسی فتح تک ان میں برقرار رہا۔

درغنی زبان تین بولیوں میں منقسم ہے: آرخی (یا خورکیلی)، جسے سطح مرتفع کے گلہ بان بولتے ہیں: تزدجر، جسے میدانوں میں رہنے والے اہل حرفہ اور تاجر بولتے ہیں، اور اکوشا [یا اکوسا] جو دوسری دونوں بولیوں سے واضح طور پر متمیز ہے اور ادبی زبان کی بنیاد کا کام دیتی ہے، نیز اسے کبجی اور قیتاق

۱۸۶۵/۵، ۱۲۸۱ء میں خلیج فارس کا انگریز گورنر

کرنل پیلی Pelly الریاض جاتے ہوئے الدرعیہ سے گزرا تو اسے یہ جگہ بالکل ویران اور بے چراغ نظر آئی۔

مآخذ: (۱) حسین بن غنم: روضة الافکار، بمبئی،

بدون تاریخ: (۲) عثمان بن بشر: عنوان المجد، قاہرہ

۱۳۷۳ھ: (۳) von Zachs Monatliche Correspondenz

۱۸۰۵ء [Reinaud کا سفر]: (۴) J.B.L.J. Rousseau

Description du pachalik de Bagdad، پیرس ۱۸۰۹ء:

Histoire des Wahabis: L. A. Corancez (۵) پیرس

۱۸۱۰ء: Histoire de l'Égypte: F. Mengin (۶)

پیرس ۱۸۲۳ء: Diary of a: G. Sadlier [Sadleir] (۷)

Journey across Arabia، بمبئی ۱۸۶۶ء: (۸) L. Pelly

Report on a journey to the Wahabee capital of

Riyadh، بمبئی ۱۸۶۶ء: (۹) H. St. J. B. Philby

The heart of arabia، لندن ۱۹۲۲ء۔

(G. RENTZ [تلخیص از ادارہ])

\* درغن: داغستان میں ایک مسلم آبیری کاکیشیائی (Ibero-Caucasian) قوم، جو پہلے ماورائے بحر خزر کے میدانوں میں سکونت پذیر تھی پھر بارہویں صدی عیسوی میں اسے قبیقوں نے، جو شمال سے آئے تھے، پہاڑوں کی جانب دھکیل دیا۔ ۱۹۲۶ء کی روسی مردم شماری کے مطابق درغنوں کی تعداد ۱۲۶۲۷۲ تھی جو ۱۹۵۴ء میں بڑھ کر ۱۵۸۰۰۰ ہو گئی۔ درغنی وسطی داغستان کے علاقوں میں دامن کوہ اور وسط کوہ کے علاقوں میں مجتمع ملتے ہیں اور سرگو قلعہ، اکوشہ اور دَخدیو Dakhdaev کے اضلاع میں آبادی کا بڑا حصہ وہی ہیں۔ وہ Levashi اور Tzudakhar کے اضلاع میں آوار (Avars) اور لک قوم (Laks) کے ساتھ اور قیتاق (مجالیس) کے اضلاع میں قبیقوں اور قیتاقوں کے ساتھ ملے جلے بھی رہتے ہیں۔ وہ قرہ بدخکنت (گیدن اور گرہکی کے awls)، Buinaksk (قدر، قرمخی اور جنکرہ کی کے awls)، آگل (آمخ اور چرخ

۱۹۱۷ء کے انقلاب تک درغونوں کے معاشرتی نظام کی شکل اصولاً یہ تھی کہ وہ تَخْم [تخوم] یعنی برادریوں میں منقسم تھے اور برادریاں جنس یعنی جدی خاندانوں پر مشتمل ہوتی تھیں۔ گوانیسویں صدی عیسوی ہی میں تَخْم میں کوئی مالی یا معاشی اہمیت باقی نہیں رہی تاہم جو رسم و رواج اس کی بنا پر چلے آتے تھے آہستہ آہستہ مٹنے چلے گئے۔

درغونوں میں تعددازدواج کی رسم ہمیشہ سے شاذ تھی اور خاندان ہی میں شادی کرنے کی رسم بھی انیسویں صدی عیسوی سے رو بہ انحطاط ہو گئی۔ شادی کی رسوم قدیم روایات کے مطابق قائم رہیں، اگرچہ غیرمسلموں کے ساتھ شادی کرنا ایک مدت تک ناممکن تھا، لیکن ۱۹۱۷ء کے بعد سے روسیوں کے ساتھ شادی بیاہ نسبتاً عام ہو گیا۔ پہلے زمانے میں اکثر دلہن کو بھگالے جانے کا بھی طریقہ تھا، خصوصاً ان لوگوں میں جو کلیم یعنی واجب الادا زر مہر ادا نہیں کر سکتے تھے، لیکن کلیم ابھی تک موجود ہے۔

روسیوں نے جب درغونوں کو پہلے پہل ۱۸۱۹ء میں مغلوب کیا (فتح اکوشا) اور پھر دوسری بار پہلے پہل ۱۸۴۴ء میں ان پر غالب آئے تو انقلاب سے پہلے انہیں یہ خطرہ لاحق ہو گیا تھا کہ وہ اواروں اور قبیقوں دونوں میں بیک وقت جذب ہو جائیں گے۔ سوویٹ حکام اس خیال سے ان کی قومیت کے تحفظ کا پختہ انتظام کرنا چاہتے تھے کہ وہ ایک یگانہ قوم تھے اور اپنی ادبی زبان رکھتے تھے۔ انہوں نے اس بات کو پسند کیا کہ درغونوں کو دو چھوٹی چھوٹی ہمسایہ قوموں کے ساتھ مجتمع کر دیا جائے۔ یہ ہمسایہ قومیں قیتاق اور اور کبچ تھیں جنہیں خود معدوم ہو جانے کا خطرہ درپیش تھا۔

درغن میدانوں میں کاشتکاری اور پہاڑوں کے دامن میں باغبانی کرتے ہیں اور اپنی بھیڑوں، مویشیوں اور گھوڑوں کے گلوں کو پہاڑوں کے گرمائی مرغزاروں

بھی استعمال کرتے ہیں۔ لیکن ترکی (قیق، آذری) اور روسی زبانوں کا اثر و نفوذ خاصا ہے اور درغونوں کی اکثریت دو زبانیں بولتی ہے۔ ابتدائی سکولوں میں تعلیم درغن میں دی جاتی ہے اور ثانوی مدارس میں صرف روسی زبان ہی ذریعہ تعلیم ہے۔ درغنی ادب حال ہی کی تخلیق ہے؛ چنانچہ قدیم ترین تصنیفات انیسویں صدی عیسوی سے پہلے کی نہیں ہیں۔ سوویٹ ادب کی ترجمانی قطعاً معدودے چند انشاء پرداز ہی کرتے ہیں؛ ان میں سے معروف ترین رشید رشیدوف Rashidov شاعر ہے۔

انیسویں صدی عیسوی کے اوائل میں درغنی ادبی زبان عربی حروف میں لکھی جانے لگی۔ ۱۹۲۰ء میں ایک ترمیم شدہ عربی ابجد (جسے لیا "اچم" کہتے تھے اور جس میں تینتالیس حروف تھے) رائج کی گئی۔ ۱۹۲۸ء میں اس کی جگہ لاطینی ابجد نے لے لی اور پھر اس کی جگہ ۱۹۳۸ء میں سریلی (Cyrillic=روسی) رسم الخط رائج کر دیا گیا۔

۱۹۵۸ء میں آٹھ درغنی اخبارات شائع ہوتے تھے؛ ایک جمہوری جریدہ مخچ قلعہ سے اور سات مفصل سے نکلتے تھے۔

درغن شافعی مذہب کے سنی مسلمان ہیں، گرش اور مسکنجی کے دو قبیلوں (awls) کے علاقے مستثنیٰ ہیں، جن کے باشندے انقلاب کے وقت تک اثنا عشری شیعہ تھے۔ ان میں اشاعت اسلام، جس کی ابتدا گیارہویں صدی عیسوی میں ہوئی تھی، سولہویں صدی عیسوی میں جا کر تکمیلی مراحل میں داخل ہو گئی، جب کہ یہودیت اور عیسائیت کے آخری نشانات ناپید ہو گئے۔ پندرہویں صدی عیسوی تک بھی کم از کم کچھ درغنی غیر مسلم تھے، کیونکہ ظفر نامہ کا مصنف (۱ : ۷۷۷ بعد) داغستان کے کافر قبائل میں، جنہوں نے امیر تیمور کا مقابلہ کیا تھا، "اشگجا" کا ذکر کرتا ہے (جسے اول اکوشا کا مرادف خیال کیا جاسکتا ہے)۔

اس کا مرکز زاویۂ بُوْبْرِیَح تھا، جو قبیلۂ بنو زُرّوال [کے علاقے] میں اود ورغہ Oued Wargha ندی کے دائیں کنارے پر واقع تھا۔ پھر ۱۸۶۳ء کے بعد یہ مرکز زاویۂ آمَجُوط Amadzdjūt میں منتقل ہو گیا، جہاں وہ آج تک موجود ہے اور جہاں ہر سال ستمبر کے آخر میں اس برادری کے افراد سالانہ عرس ("موسم") مناتے ہیں۔ اس موقع پر یہاں بہت سے زائرین آتے ہیں۔

درقاوہ برادری سب سے زیادہ مراکش کے شمالی اور مشرقی حصے میں اور الجزائر کے مغرب میں پھیلی ہوئی ہے۔ مراکش میں خاص طور پر معاشرے کے ہر طبقے کے لوگ اس کے ارادت مندوں میں موجود ہیں، جن میں شاہی شریفی خاندان بھی شامل ہے، چنانچہ سلطان مولائے عبدالرحمن (۱۸۲۲ تا ۱۸۵۹ء) اور مولائے یوسف (۱۹۱۲ تا ۱۹۲۷ء) اسی سلسلے سے تعلق رکھتے تھے۔ انیسویں صدی عیسوی کے آخر میں الجزائر میں درقاوہ کی تعداد کا اندازہ ساڑھے چودہ ہزار لگایا گیا تھا اور مراکش میں یہ ۱۹۳۹ء میں تقریباً چونتیس ہزار کی تعداد میں تھے۔

درقاوہ عقائد میں کلیتاً راسخ الاعتقاد سنی معلوم ہوتے ہیں۔ وہ زیادہ زور اس پر دیتے کہ آدمی جہاں تک ہو سکے اپنی توجہ ذات باری تعالیٰ کی طرف مرکوز کر دے اور اللہ عز و جل کے ساتھ باطنی تواصل حاصل کرنے کی کوشش کرتا رہے۔ اس مقصد کے لیے لازم ہے کہ سالک بقدر امکان بہ کثرت ذکر کرے اور نماز پڑھے، بالخصوص مجالس ذکر کے دوران جو سلسلے کے مقررہ مقامات پر باقاعدہ منعقد ہوتی رہتی ہیں ذکر الہی میں مصروف رہے۔ یہ وقتی اجتماعات اس لیے ہوتے ہیں کہ اوراد و اذکار نیز صوفیانہ اشعار کے سننے اور رقص سے وجد کی کیفیت طاری ہو جائے۔ ان مجالس کا بہت عمدہ بیان E. Dermenghem کے مقالے *Essai sur la*

میں لے جاتے ہیں۔ کبجا جزاؤ زیورات اور زرگری جیسی مقامی دستکاریوں کے لیے اور سلیو کینٹ Sulevkent کوزہ گری کے لیے مشہور ہیں۔ صنعت و حرفت میں کوئی ترقی نمایاں نہیں۔ اکوشا، لیوشی اور تَزْدَخَر میں پھلوں کو محفوظ کرنے کے کارخانے ہیں۔

مآخذ : (۱) C. N. Abdoullaev : *Russko-darginskiy slovar* 'مخچ - قلعہ ۱۹۵۰ء' : (۲) A. Bennigsen اور H. Carrère d' Encausse : *Une république soviétique : le Daghestan* 'در REI' ۱۹۵۵ء ص ۶ تا ۵۶ : (۳) A. A. Bokarev : *Kratkie svedeniya o yazikakh Dagestana* 'مخچ - قلعہ ۱۹۴۹ء' : (۴) E. I. Kozubskiy : *Pamyatnaya Knizka Dagestanskoy oblasti* 'تیرخان شُرا' ۱۸۹۵ء : (۵) G. P. Serduchenko اور Meshchaninov : *Severnogo Kavkasa i Dagestana* 'ماسکو - لینن گراڈ ۱۹۴۹ء' : (۶) Z. A. Nikol'skaya : *Étnoграфическое описание darginskogo Kolkhzoza "Krasniy Partizan" در 'Sov. Etn.' ج ۲ (۱۹۵۰ء) : (۷) L. Žirkov : *Grammatika darginskogo yazika* 'ماسکو ۱۹۲۶ء' ص ۱۰۳ - نیز رک بہ اوار 'داغستان' در پند۔*

(CH. QUELQUEJAY)

\* **دُرْقاوہ :** درقاوی نسبت کی جمع، ایک دینی برادری، جو اٹھارھویں صدی عیسوی کے اواخر میں ایک ادریسی شریف مولای العربی الدرقاوی نے شمالی مراکش میں قائم کی۔ درقاوی کی وجہ تسمیہ کی بابت یہ خیال کیا گیا ہے کہ اس کے اجداد میں ایک شخص ابوذرّقہ کہلاتا تھا، جس کے معنی ہیں چمڑے کی ڈھال والا۔ یہ ادریسی ایک اور ادریسی شریف علی بن عبدالرحمن الجمال کا فاس میں شاگرد رہا تھا جو صوفیہ کے سلسلہ شاذلیہ [رک بان] کا مستند پیر تھا اور جس کے انتقال کے بعد ادریسی نے اسی کی تعلیم سے متاثر ہو کر یہ برادری قائم کی۔ شروع میں

تفنہ Tafna (۱۸۳۷ء) کے عہد ناموں کے بعد فرانس سے مل گیا تھا۔

مآخذ: (۱) مولائی العربی الدرداؤی: رسائل

طبع سنگ، فاس ۱۸۳۱ء/۱۹۰۰-۱۹۰۱ء: (۲)

محمد بن جعفر الکتانی: سلوة الانفاس، طبع سنگ، فاس

۱۸۹۸ء/۱۸۹۹ء، بمواقع کثیرہ اور بالخصوص

۱: ۱۷۶، ۲۶۷، ۳۵۸: (۳) قاصری: کتاب الاستقصاء

قاہرہ ۱۸۹۳ء/۱۸۹۵ء، ۴: ۱۳: (۴) زبانی:

ترجمان العرب، طبع Houdas، پیرس ۱۸۸۶ء، ص ۱۰۰ تا

۱۰۲: (۵) L. Rinn: Marabouts et Khouan، الجزائر

۱۸۸۳ء، ص ۲۳۱ تا ۲۶۳: (۶) O. Depont اور

Les Confréries Musulmanes: X. Coppoiani، الجزائر

۱۸۹۷ء، ص ۵۰۳: (۷) A. Joly: Étude sur les

Chadeillas، الجزائر ۱۹۰۷ء: (۸) G. Drague:

Esquisse d' Histoire Religieuse du Maroc، پیرس

بدون تاریخ، ص ۲۵۱ تا ۲۷۳۔

(R. LE TOURNEAU)

دُرکانی: گرچانی قبیلے کا ایک بلوچی خاندان۔ \*

دُرکانی ڈوڈالیوں کی نسل سے ہیں، جو راجپوتوں کا ایک

قبیلہ تھا اور قدیم زمانے ہی میں بلوچیوں کی

جہتے بندی میں شامل ہو گیا تھا۔ دُرکانیوں کی نسل

بہاڑی ہے اور وہ سلسلہ کوہ سلیمان کے ایک پہاڑ

دراغل میں آباد ہیں۔ ان کی زبان بلوچی ہے۔

(M. LONGWORTH DAMES)

دُرگاہ: فارسی میں لغوی معنی ”دروازے کی“ \*

جگہ ہے [رگ بہ در] ایران میں عموماً شاہی دربار یا

محل کے معنی میں مستعمل ہے [پاکستان و] ہند میں

اس کا ایک مزید مخصوص مفہوم کسی پیر کے مزار یا

مقبرے کا بھی ہے۔

دِرِن: رگ بہ اطلس۔

\* دِرَنہ: جنید تلفظ دِرَنہ؛ برقہ (Cyrenaica) \*

کے شمالی ساحل پر ایک شہر، جو آج کل اس علاقے

mystique musulmane میں ملے گا، جو اس نے ابن الفارض

کے قصیدہ خمیریہ کے ترجمے (پیرس ۱۹۳۱ء، ص ۲۴،

تعلیقہ ۱) کے مقدمے کے طور پر لکھا ہے۔ اپنے آپ

کو دنیا سے پوری طرح بے تعلق کرنے کے لیے بعض

سالکان طریقت خانہ بدوشوں کی طرح جگہ جگہ

گھومتے پھرتے ہیں۔ ان کے ہاتھوں میں ایک عصا

ہوتا ہے۔ میلا کچھلا پھٹا پرانا لباس پہنتے ہیں

اور سو دانوں کی تسبیح ان کے گلے میں ہوتی

ہے۔ تاہم ان کی اکثریت اس پر اکتفا کرتی ہے

کہ جہاں تک ہو سکے دنیوی اشغال کی طرف کم

سے کم توجہ کریں اور عوامی زندگی کی کسی

شکل میں کوئی حصہ نہ لیں۔

اس کے باوجود چند مواقع پر درداؤہ نے

سیاسیات میں کچھ نہ کچھ حصہ لیا، چنانچہ ان میں

سے ایک ابن الشریف نے اوران Oran کے ترکی صوبے

میں اچھی خاص شورش برپا کی، جو کئی برس

جاری رہی (۱۸۰۳ تا ۱۸۰۹ء)۔ اگر مولائے سلیمان

(۱۷۹۲ تا ۱۸۲۲ء) اعتدال پسند نہ ہوتا تو ممکن

ہے کہ اس شورش کا انجام یہ ہوتا کہ مغربی الجزائر کا

مراکش کے ساتھ الحاق ہو جاتا۔ اس کے تھوڑے

ہی عرصے بعد درداؤہ کے متفرق گروہوں نے مولائے

سلیمان کی حکومت کے آخری برسوں میں برابر قبائل

کی بغاوت میں سرگرمی سے حصہ لیا۔ اس سلسلے

کے سرگروہ کو کچھ روز کے لیے قید بھی کر

دیا گیا تھا۔ مولائے سلیمان کی وفات کے بعد درداؤہ

نے مراکش کی سیاسیات میں بمشکل ہی کوئی حصہ

لیا، یہاں تک کہ بیسویں صدی کے شروع کے

پر آشوب زمانے میں بھی وہ الگ تھلک رہے۔ دوسری

جانب، فرانس کی الجزائر کی فتح کے پہلے چند برسوں

میں انہوں نے کسی قدر سیاسیات میں حصہ لیا، یعنی

امیر عبدالقادر کی مخالفت کی، جس پر یہ الزام قائم

کیا گیا کہ وہ دسمیشلز Desmichels (۱۸۳۴ء) اور



بندرگاہوں کا مقابلہ نہیں کر سکتی تھی اور عرب فوجوں، تجارتی قافلوں اور زائرین کے عام راستے سے تقریباً نوے کلومیٹر کے فاصلے پر (عین الغزالہ، التیمی اور مغیلی کے) جنوب میں واقع تھی۔ پندرھویں صدی عیسوی کے اواخر میں جب شمالی افریقہ کے مختلف مقامات سے اندلسی پناہ گزین یہاں آکر آباد ہونے لگے تو درنہ کے بھی دن پھرے، کیونکہ ان میں سے بیشتر کاشتکار تھے۔ سترھویں صدی عیسوی میں قاسم پاشا نے طرابلس سے قسطنطنیہ واپس آتے ہوئے درنہ کے علاقے کی زرخیزی دیکھی تو باب عالی کی اجازت سے وہیں اہل اندلس کے درمیان سکونت اختیار کر لی۔ کچھ دن بعد اس کے نائب کی درخواست پر تونس کے بے نے آٹھ سو مزید اندلسیوں کو تونس سے درنہ بھیج دیا (۱۶۳۸ء)۔ العیاشی (م ۱۰۹۱ھ / ۱۶۸۰ء) اور ابن ناصر الدرعی (م ۱۱۲۹ھ / ۱۷۱۷ء) کے سفرناموں سے پتا چلتا ہے کہ اندلسی ۱۰۴۰ھ / ۱۶۳۱ء کے قریب درنہ میں آکر آباد ہوئے تھے اور قبل ازیں یہ شہر مدتوں ویران پڑا رہا تھا۔ اس کی رونق بحال ہونا شروع ہوئی تھی کہ طرابلس کے دای (والی) محمد (۱۰۴۱ھ / ۱۶۳۲ء - ۱۰۵۹ھ / ۱۶۴۹ء) نے بن غازی (۱۶۳۸ء) اور اوچلہ پر (۱۶۴۰ء) فوج کشی کر دی، کیونکہ وہ صحرا پار کی تجارت پر قابض رہنا چاہتا تھا اور طرابلس میں بیرونی اشخاص کا عمل دخل اسے پسند نہ تھا۔ مزید برآں فزان اور بورنو سے بحرہ روم کے ساحل پر جانے والے بعض تجارتی قافلے بھی اسی نخلستان کے راستے گذرا کرتے تھے۔ ۱۰۶۶ء میں یہ شہر محمد کے جانشین دای عثمان کے حملے سے ایک بار پھر ویران ہو گیا، کیونکہ باشندوں کی بہت بڑی تعداد ماری گئی اور بہت سے لوگ جلا وطن ہو گئے؛ تاہم یہ شہر بہت جلد دوبارہ رونق پکڑ گیا۔ محمد بن محمود کو، جسے طرابلس کے پاشا نے یہاں کا عامل مقرر کیا تھا، آج بھی بہت احترام سے یاد کیا

میں بن غازی کے بعد سب سے اہم ہے۔ یہ ایک چھوٹے سے میدان میں واقع ہے، جو اسی نام کی ندی کے کناروں کے ساتھ ساتھ چلا گیا ہے۔ اس کے جنوب میں الجبل الأخضر کی سطح مرتفع ہے اور مشرق اور مغرب کی جانب سمندر ہے۔ سدارواں چشموں کی بدولت یہاں کھجوروں، (آٹھ ہزار) نارنگیوں اور دیگر میوہ دار درختوں کی خوب کثرت ہے۔ درنہ کی بنیاد یونانیوں نے رکھی تھی، جنہوں نے اپنی ایک بستی اس لوہ میں بسائی تھی لیکن یہ تجارتی منڈی، جو ڈرنس Darnis کہلاتی تھی، ”پولس“ (Polis = شہر) نہ بن سکی؛ چنانچہ اس کا شمار ان پانچ شہروں میں نہ تھا جو سکندر اعظم کے زمانے میں باہم حلیف بن گئے تھے اور جن کی وجہ سے اس علاقے کا نام Pentapolis (- پنج شہری) پڑا۔ اس شہر کی ترقی غالباً مصر کے بطلمیوسی بادشاہوں (Ptolemies) کے زمانے میں ہوئی۔ ۹۶ ق م میں ”پنج شہری“ کی طرح درنہ پر بھی اہل روم کا قبضہ ہو گیا۔ یہ قبضہ Ptolemy Apion کی وصیت کی رو سے ہوا تھا۔ اس نے Ptolemy Physcon کے فیصلے کی تجدید کی تھی، جو ۱۵۵ ق م میں موجود تھا (مزید تفصیلات کے لیے دیکھیے Cirenica : Romanelli، ص ۱ تا ۲۴)۔ مسلمانوں کے ہاتھوں پنج شہری (Pantapolis) کی فتح کے لیے رک بہ برقہ - یاقوت کا بیان ہے کہ ۵۷۶ھ / ۶۹۵ء (یا ۵۷۳ھ / ۶۹۳ء) میں جب یونانی اس علاقے پر دوبارہ قبضہ کرنے کے خیال سے اس جگہ اترے تو یہاں کا عامل ابو شداد زہیر بن قیس البلوی ان کا مقابلہ کرنے کے لیے تیزی سے روانہ ہوا، لیکن شہید ہو گیا۔ یاقوت کا بیان ہے کہ اس کا مزار اور شہدا کی قبریں مشہور ہیں۔ عربوں کے عہد میں درنہ ترقی نہ کر سکا، چنانچہ عرب جغرافیہ نگاروں کے ہاں اس کا ذکر نہیں ملتا۔ دراصل اس کی خوشحالی کا دار و مدار زراعت پر رہا تھا۔ اس کی بندرگاہ برقہ کی دوسری



اور آہستہ آہستہ یہ قبضہ مستحکم ہوتا چلا گیا۔ حکومت ترکیہ کی یہ انتہائی کوشش رہی کہ مرسہ، سوسہ اور درنہ کے درمیانی علاقے کو آباد کیا جائے۔ لیبیا (طرابلس) پر قبضہ کرنے کی غرض سے جب اٹلی نے ترکیہ کے خلاف اعلان جنگ کیا (۲۹ ستمبر ۱۹۱۱ء) تو سب سے پہلے درنہ کو بم باری کا نشانہ بنایا (۳۰ ستمبر) اور اس پر قبضہ کر لیا (۱۶ اکتوبر)۔ اس وقت اس شہر کی آبادی ساڑھے نو ہزار کے قریب تھی۔ پہلی عالمگیر جنگ کے دوران میں یہ اٹلی ہی کے قبضے میں رہا، لیکن دوسری عالمگیر جنگ میں انجام کار انگریز اس پر قابض ہو گئے (جنوری ۱۹۴۳ء)۔

[آج کل درنہ جمہوریہ لیبیا میں شامل ہے۔] یہاں سٹوسہ کا صرف ایک زاویہ ہے، حالانکہ دوسرے طریقوں کے چودہ زاویے موجود ہیں اور ان میں سے بعض ڈیڑھ سو سال کی طویل مدت سے قائم ہیں۔ یہاں کے گورستان میں سیدی بو منصور الفارسی کا مقبرہ ہے۔ وہ ان ستر غازیوں میں شامل تھے جو مذکورہ بالا زہیر البلوی کی معیت میں شہید ہوئے تھے۔ دریا کے دائیں کنارے کے ساتھ ساتھ شہر کا جو حصہ پھیلا ہوا ہے وہ انہیں کے نام سے موسوم ہو گیا ہے۔ [اس کی موجودہ آبادی چوراسی ہزار سے متجاوز ہے]۔

مآخذ: زمانہ قدیم کے لیے دیکھیے (۱) J.P. Thrige: *Res Cyrenensium* کوہن ہیگن ۱۸۲۸ء بار دوم، Verbania ۱۹۳۰ء (اطالوی ترجمہ، Verbania ۱۹۳۰ء)؛ (۲) P. Romanelli: *La Cirenaica Romana* Verbania ۱۹۳۳ء (یہ مجلدات *Storia della Libia* میں شائع کی گئیں)؛ عرب جغرافیہ نویسوں میں دیکھیے: (۳) یاقوت: معجم، بذیل مادہ: عہد بربر کے واقعات کے لیے: (۴) C. Bergna: *Tripoli dal 1510 al 1850*، طرابلس ۱۹۲۵ء، ص ۱۲۳ بعد، ۱۳۹؛ (۵) Ch. L. Feraud: *Annales Tripolitaines* تونس ۱۹۲۷ء، ص ۱۰۰ تا

جاتا ہے، کیونکہ اس نے سترھویں صدی عیسوی کے اختتام کے قریب آپاشی کے نظام کی طرف توجہ کی اور بہت سے دوسرے رفاہ عام کے کام کیے (خصوصاً یہاں کی مسجد جامع تعمیر کی)۔ درنہ کے لوگ اپنی جرات اور سخت کوشی کے باعث ہر حکومت کے لیے پریشانی کا باعث ثابت ہوئے، حتیٰ کہ قرہ مانلی والیوں کے لیے بھی وہ درد سر بنے رہے۔ ۱۷۱۵ء میں احمد اول نے کوشش کی کہ بن غازی اور درنہ کو ہمیشہ کے لیے مطیع کر لیا جائے۔ ورثیلانی، جس نے ۱۱۷۹ھ/ ۱۷۶۵ء تا ۱۱۸۱ھ/ ۱۷۶۷ء میں یہاں کا سفر کیا تھا، اپنے رحلہ (سفر نامے) میں بتاتا ہے کہ درنہ اور مصراتہ کے باشندوں میں ہمیشہ ٹھنی رہتی تھی اور صرف ایک بار قحط سالی کے باعث ان کی باہمی کشمکش ملتوی ہو گئی تھی۔ ڈیلا سیلا Della Cella نے بھی ایک وبائی طاعون کا ذکر کیا ہے، جس سے ۱۸۱۶ء میں آبادی سات ہزار گھٹ کر صرف پانچ سو رہ گئی تھی۔ ۱۸۰۵ء میں درنہ کو ایک اچانک حملے سے سابقہ پڑا۔ چار سو نفوس پر مشتمل بے قاعدہ فوج نے، جس کی مدد تین امریکی جہاز کر رہے تھے، اس پر بمباری کر کے قبضہ کر لیا۔ قصہ یہ تھا کہ طرابلس کے پاشا یوسف قرہ مانلی کے چھاپہ مار جہازوں نے امریکی جہازوں پر حملہ کیا تھا اور جب امریکی جنگی بیڑے کا طرابلس پر براہ راست حملہ نا کام رہا تو بربر میں امریکہ کے بحری نمائندے ولیم ایٹن William Eaton نے پاشا کے بڑے بھائی احمد کو ساتھ ملا کر کوشش کی کہ مصر سے برقہ کے راستے طرابلس پر چڑھائی کی جائے۔ بے قاعدہ فوج کا یہ دستہ ابھی درنہ سے کچھ زیادہ آگے نہ بڑھا تھا کہ یوسف پاشا کے ساتھ صلح ہو گئی اور اس عجیب و غریب فوجی مہم کا خاتمہ ہو گیا۔ ایک طویل مدت تک قرہ مانلی [رک بان] حکومت کے ماتحت رہنے کے بعد ۱۸۳۵ء میں برقہ ایک بار پھر براہ راست حکومت قسطنطنیہ کے زیر تسلط آ گیا



دیگرے اسمعیلیوں اور سنیوں دونوں کے جذبات کو یکساں مجروح کرتا تھا۔ اپنے آخری سالوں میں اس کی یہ خواہش تھی کہ اسے ایک لاهوق شخصیت مانا جائے جس کا مرتبہ ان سب مرتبوں سے بلند تر ہے جو رسمی اسمعیلیت اسے دے سکتی ہے۔ اسمعیلیوں کی ایک خاصی تعداد فی الحقیقت اسے ایسا ہی سمجھتی تھی، اور بظاہر اس کی خفیہ رضامندی سے یہ لوگ اس دھن میں لگ گئے کہ اس کے مریدوں کی خاص جماعت تیار کی جائے۔ انہیں یہ توقع تھی کہ اس کا یہ مرتبہ عام طور پر مان لیا جائے گا۔

ان لوگوں میں سے پہلا شخص جس پر عوام کی نظر پڑی الدّرزی [رک بان] تھا۔ یہ عجمی النسل تھا (جیسے کہ ان کے کئی اور قائدین تھے)؛ اسی وجہ سے اس پوری تحریک کا نام الدّرزیہ (یا الدّرزیہ) پڑ گیا۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس نے الحاکم کے معتقدین کے رجحان کی ترجمانی اس قاعدے کے مطابق کی جو اسمعیلی الحاد کا متواتر موقف رہا ہے۔ یہ قاعدہ ”تاویل“ (باطنی حقیقت) اور اس کے نمائندے یعنی امام، کو ”تنزیل“ (نص ظاہر) اور اس کے مبلغ، یعنی رسول پر ترجیح دیتا ہے۔ اس قاعدے کے مطابق اُس نے اس وقت کے امام الحاکم کو ایک مافوق الطبیعی درجہ دے دیا، یعنی عقل کلی کا اوتار، جو نظام کونیہ میں سب سے بلند عقل ہے، لیکن اس کی عوامی سرگرمیوں سے فسادات برپا ہونے لگے (۴۰۸ھ/۱۰۱۷-۱۰۱۸ء) جس کی وجہ سے الحاکم زیادہ محتاط رہنے پر مجبور ہو گیا۔ ۴۱۰ھ میں الحاکم نے ایک اور قائد حمزہ بن علی [رک بان] کو، جو ایران کے مقام سوزن کا رہنے والا تھا، اپنی تائید سے سرفراز کیا اور اس نے حاکم کے مذہب کی دروژی شکل مکمل طور پر معین کی۔

حمزہ نے اپنی تبلیغ ۴۰۸ھ/۱۰۱۷ء میں شروع کر دی تھی (اور یہی دروزی سنہ کا پہلا سال تھا۔ اس کا

دوسرا سال ۴۱۰ھ تھا، جب کہ عام تبلیغ از سر نو شروع کی گئی)۔ اس نے دعوے کیا کہ وہ شروع ہی سے الحاکم کا مقرر کردہ اور مجاز واحد خطیب (نائب اسلام) ہے۔ ۴۱۰ھ میں الدّرزی کی وفات کے بعد اس نے کوشش کی کہ ساری تحریک کو اپنے ہی حیطہ اقتدا میں لے آئے۔ بین طور پر اس کا عقیدہ الدّرزی سے کہیں زیادہ اچھوتا تھا۔ عام اسمعیلی عقیدے کی طرح اس کا نظریہ بھی یہی تھا کہ کائنات کا صدور واحد سے ہے اور پھر اس کا مرجع بھی انسان کے باطنی علم کے راستے واحد ہی کی طرف ہے، لیکن اس کی نرالی خصوصیت یہ تھی کہ وہ کائنات کے اندر اس واحد کو بلا واسطہ حاضر مانتا تھا اور بنا بریں وہ ثانوی صادرات کو نسبتاً کم اہمیت دیتا تھا۔ اسی وجہ سے حمزہ نے اپنے پیروؤں کا لقب کامل ترین ”موحدین“ رکھا تھا۔

حمزہ کے نزدیک حاکم اب محض امام نہ تھا، خواہ امام کے مفہوم کو کتنا ہی ارفع سمجھا جائے۔ اب خود حمزہ امام تھا، یعنی انسانی رہنما، اور اسی وجہ سے وہ العقل الکلّی یعنی کائنات کا اولین مبدأ تھا اور حاکم خود وحدۃ قُصویٰ یعنی خالق اکبر کا جس نے عقل کو پیدا کیا، اوتار تھا، اور اسی وجہ سے خود کسی نام یا عہدے سے ماورا تھا۔ یہاں تک کہ خیر و شر کے دائرے سے بھی باہر تھا۔ اس کے مقابلے میں علی اور اسمعیلی امام بحیثیت امام ثانوی درجے کے افراد تھے (لیکن چونکہ واحد (حقیقی) ہمیشہ حاضر رہتا ہے، خواہ ظاہر نہ بھی ہو، اس لیے بعض آخری امام مع بعض متقدم گمنام اشخاص کے بھی اپنے اپنے وقت میں واحد (حقیقی) کے اوتار تھے)۔ الحاکم کے اندر واحد حقیقی شان یکتائی سے تاریخ (دائرہ زمان) میں موجود تھا۔ اس کی زندگی کی متناقضی حرکات قادر مطلق کے افعال کا مظہر تھیں، جس کے کسی فعل میں چون و چرا کی گنجائش نہیں، اگرچہ اس کے ہر فعل کا مفہوم اُس کے امام یعنی عقل یا

ہم معنی مانا گیا تھا لیکن یہاں اس کا مرتبہ گرا دیا ہے (= سلامۃ بن عبدالوہاب)؛ اور (۵) جناح اَبَسْر یا التَّالِی (= تابع)، اسمعیلی مذہب میں یہ ”نفس“ کا ہم پلہ ہے (= ابوالحسن علی بن احمد السَّمُوقِی جسے بہاء الدین المَقْتَنِی کہتے ہیں)۔ ان پانچ بڑے عہدے داروں کے تحت کام کرنے والے یہ تھے: داعیوں اور مبلغوں کی ایک تعداد؛ مآذون، جنہیں وعظ کہنے کی اجازت دی جاتی تھی، اور المَکسِر، ترغیب دینے والے، جن کے اندر کائناتِ الجَدّ (کوشش)، الفتح (کھولنا) اور الخیال شامل تھے [قَب البستانی: دائرة المعارف، بذیل مادہ الدروز؛ الزِّرْکَلِی نے الاعلام، بذیل مادہ حمزہ بن علی (م ۵۴۳ھ / ۱۱۰۱ء) میں الحدود الخمسة کے بعد الحدود الثلاثة یعنی الجَدّ (= ایوب بن علی)، الفتح (= رفاعۃ بن عبدالوارث)؛ اور الخیال (= محسن بن علی) کا ذکر کیا ہے۔ اس کے بعد الدُّعَا کا ذکر کرتے ہوئے ان کے مراتب حسب ذیل ترتیب سے بیان کیے ہیں: (۱) الامام، (۲) الحُجَّة، (۳) الداعی، جس کی یہ اقسام بیان کی ہیں: داعی الدعاة، الداعی المآذون اور المکسر]۔ ان سب کے نیچے عام معتقدین تھے۔ (ان تمام درجوں میں کسی فرد کی شخصیت اور جسمیت کا اعتبار نہ ہوتا تھا، بلکہ اس کے اندر پوشیدہ غیر فانی قاعدہ اصل سمجھا جاتا تھا جس کے اوپر جسم محض ایک عارضی خول ہوتا تھا؛ معمولی شخص کے اندر اس کا مطلب ہمیشہ ایک نیا جسم قبول کرتے رہنے والا نفس تھا)۔ ان عہدے داروں میں سے کسی نہ کسی کے ساتھ بہت سے ایسے لقب یا تصورات منسوب کر دیے جاتے تھے جو پیچیدہ اسمعیلی نظام میں مشکل ہو چکے تھے۔ تاہم ان درجات اور مراتب کے باوجود ”الواحد“ کا بلا واسطہ ہر جگہ موجود ہونا سب سے پہلی چیز مانا جاتا تھا اور بعد کے دروزی مذہب میں یہی خیال قائم رہا۔

ان سچی (اصلی) ’حدود‘ کے خلاف اور انہیں کی طرح الحاکم کی، بحیثیت الواحد الاقصی کے،

عقل کائنات حمزہ پر واضح تھا۔ الحاکم خالق مطلق کا ”مقام“ حاضر تھا؛ اس لیے انسان اس کی معرفت کی بدولت متقی اور مطہر ہو سکتے تھے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ حمزہ کی تعلیم صحیح معنوں میں اسمعیلیت کی غالی صورت نہ تھی گو اس میں غالی اسمعیلیت کے تصورات اور اصطلاحات سے کام لیا گیا تھا۔ اس تعلیم کا تو یہ دعوے تھا کہ وہ ایک مستقل مذہب ہے جو سُنّی ”تنزیل“ اور اسمعیلی ”تاویل“ دونوں سے بالاتر ہے۔

بظاہر حمزہ یہ توقع رکھتا تھا کہ الحاکم کی خلافت سے تاریخ کے مسیحی عروج کا زمانہ پلٹ آئے گا اور تمام لوگوں کو قدیم الہامی ادیان کے شعائر سے، جن میں دین اسلام بھی شامل ہے، روگردانی پر مجبور کر دے گا اور انہیں محض اس (خداوند) واحد کی بندگی پر لے آئے گا جو الحاکم کے روپ میں صاف طور پر ظاہر ہو گیا ہے۔ الحاکم کے فیصلہ کن اقدام کے اہتمام کے طور پر حمزہ نے امام کی حیثیت سے الحاکم کے معتقدین کے حلقوں میں اس سچے اور صحیح عقیدے کی ترویج کے لیے خود اپنی جماعت منظم کرنی شروع کر دی۔ الحاکم اور خود حمزہ کی طرح اس جماعت کے اعضاء اصول کائنات کے اوتار (مجسمے) تھے۔ ان میں پانچ بڑے کائناتی منصب یا حدود [= الحدود الخمسة] تھے، جو اسمعیلی علوم سے کسی قدر ترمیم شدہ شکل میں اخذ کیے گئے تھے: (۱) العقل (= حمزہ [بن علی بن احمد])، شَطْنِیل کا مثیل، جو موجودہ تاریخی دور کے اندر ”حقیقی آدم“ ہے، جس میں ”الواحد“ کا نام البار مقرر ہے، [دروزی کتب عقائد میں حمزہ کو ”العقل الکلی“، ”قائم الزمان“، ”الامام“، ”آیۃ التوحید“، ”آدم الکلی“ وغیرہ القاب سے یاد کیا گیا ہے]؛ (۲) النفس الکلیہ، روح کائنات (= اسمعیل بن محمد التیمی)؛ (۳) الکلمۃ (= محمد بن وہب القرشی)؛ (۴) السابق یا جناح آئین، اسمعیلی مذہب میں اسے عقل کا

۵۴۱ھ کے اواخر میں، حمزہ بھی یہ کہہ کر غائب ہو گیا کہ وہ الحاکم کے ساتھ ہی واپس آئے گا۔ اس کے بعد یہ مذہب زمانے کے اس دور میں داخل ہو گیا جو اٹنا عشریوں کے اس دور سے ملتا جلتا ہے جسے الغیبۃ الصغریٰ کہتے ہیں۔ اس زمانے میں فقط 'تالی' بہاء الدین المقتنی رہ گیا جو غائب حمزہ اور اس کے وفادار پیرووں کے درمیان کڑی کا کام دیتا تھا۔

معلوم ہوتا ہے کہ الحاکم کے غائب ہونے کے بعد حاکم کے مذہب کی سرگرمیاں مصر میں رفتہ رفتہ گھٹتی گئیں، لیکن اس نے شام میں کاشتکاروں کی مسلسل بغاوتوں کے لیے ایک منظم نظریہ حیات مہیا کر دیا۔ مبلغین کی ایک خاصی تعداد نے وہاں اس مذہب میں لوگوں کو داخل کرنے کے لیے سرگرمی سے کام شروع کر دیا جن میں سے بعض کے نام لکھے ہوئے موجود ہیں: اس تحریک نے بعض پہاڑی علاقوں پر اپنا اقتدار قائم کر لیا اور کہا جاتا ہے کہ اس کے پیرووں نے وہاں کی مسجدیں منہدم کر دیں اور اپنا نیا نظام قانون قائم کر دیا، اور احتمال ہے کہ انہوں نے قدیم زمینداروں کو بے دخل کر کے آزاد کاشتکاروں کو ان کی جگہ بٹھا دیا۔ ۵۴۲ھ / ۱۰۳۲ء میں امیر انطاکیہ نے امیر حلب کی مدد سے جبل السمّاق میں ایک گروہ کی سرکوبی کی، جس میں حلب کے قرب و جوار کے کاشتکار جو وہاں جمع ہو گئے تھے، شامل تھے۔

اس ہیجان کے زمانے میں المقتنی نے اسکندریہ میں (المقتنی کو ۵۴۱ھ کے صرف آخری لمحے میں "تالی" مقرر کر دیا گیا تھا) کوشش کی کہ اس کا اور حمزہ کا اقتدار قائم رہے۔ ظاہر ہے کہ وہ مستور حمزہ کے ساتھ ملا ہوا تھا اور یمن سے اس کے اچانک ظاہر ہونے کی تیاری کر رہا تھا۔ اس نے جبل السمّاق کے شکست خوردہ باغیوں کی ہمت بڑھائی۔ اپنے مسلک کی تبلیغ کے سلسلے میں بہت سے خطوط لکھے، جن میں سے بعض میں شام میں بسنے والوں کے علاوہ اسمعیلی مذہب

پیدا کردہ اشیا میں کاذب (جھوٹی) حدود کا ایک منظم سلسلہ تھا اور اصلی حدود کی طرح وہ بھی الحاکم کے زمانے کے آدمیوں میں جسمانی شکل میں موجود تھا، مثلاً الحاکم کے اسمعیلی مامورین کے اندر، قدیم مذاہب کے گمراہ کن اصول سکھانے والے معلم۔ حشر نشر کے منظر کا مطلب دو فریقوں کے درمیان میدان جنگ کا برپا ہونا لیا جاتا تھا، جس میں ایک فریق حمزہ بحیثیت "قائم الزمان" (= وقت کا مالک) اور اس کے ساتھ صادق (سچی) حدود، جن کی تائید آخرکار الحاکم کھلم کھلا کرے گا، اور دوسرا اس کے مقابل فریق کے جھوٹے معلمین، جنہیں الحاکم علانیہ معزول قرار دے گا۔ الحاکم کے نظام دینی کے پیروؤں کو، خواہ درزی کے تحت یا حمزہ کے تحت بظاہر یہ فکر تھی کہ حوادث جلد سے جلد واقع ہوں اور اس غرض کے لیے وہ کھلم کھلا اعلان کرتے پھرتے تھے کہ قدیم مذاہب، سارے کے سارے جن میں اسلام کا قانون شریعت اور اس کی اسمعیلی باطنی تاویل شامل ہیں، باطل ہو چکے ہیں۔ اگرچہ حمزہ اوروں سے زیادہ محتاط تھا مگر رائج الوقت مذہب کی توہین و تحقیر علی الاعلان کی جاتی تھی۔ الحاکم کی خفیہ تائید اس (فتنے) کو حاصل تھی اور اسی بنا پر فسادات برپا ہوتے تھے۔ جدید مذہب کے پیرووں کے خلاف، جو خود کو شریعت سے آزاد سمجھتے تھے، ہر قسم کی بڑی بڑی بدکاریوں کے الزامات عائد کیے جاتے تھے۔ الحاکم کا دینی مسلک اس روز افزوں سیاسی بحران کا بہت بڑا سبب معلوم ہوتا ہے جو الحاکم کے آخری ایام میں رونما ہوا۔

جب ۵۴۱ھ / ۱۰۳۱ء کے اواخر میں الحاکم غائب ہو گیا تو حمزہ نے اعلان کیا کہ اس کا غائب ہونا اس غرض سے ہے کہ اپنے متبعین کی آزمائش کرے اور وہ بہت جلد واپس آ کر اپنی پوری قوت کا اظہار کرے گا اور فتح کی تلوار خود حمزہ کے ہاتھوں میں دے دے گا۔ اس کے تھوڑے ہی دن بعد

کے تمام ماننے والوں اور ان سے تعلق رکھنے والوں کو سندھ تک کے دہر دراز علاقوں میں مخاطب کیا گیا تھا۔ ان خطوط کا ایک فائدہ یہ بھی ہوا کہ دروز کے صحیح اور مستند عقائد کی بنیاد قائم ہو گئی۔ ایسے ایک سے زیادہ مدعیانِ قیادت کے خلاف جدوجہد کرنا پڑی، جن میں سے ابن الکردی، جس کی کمک پر سیکین نام ایک شخص تھا، سب سے زیادہ نمایاں ہے۔ ان مدعیوں میں سے بعض نے بہت وسیع پیمانے پر اخلاق آزادی دے رکھی تھی، جسے وہ (المقتنی) خود بنظر حقارت دیکھتا تھا۔ بہر حال جیسے جیسے زمانہ گزرتا گیا تحریک کمزور ہوتی چلی گئی، اور معلوم ہوتا ہے کہ شام کے کاشتکاروں کی بغاوت باہمی پھوٹ کی وجہ سے انتشار و ناکامی کی شکار ہو گئی۔ آخر کار المقتنی نے تمام داعیوں کو برطرف کر دیا اور ۱۵۴۵ء / ۱۰۳۴ء کے کچھ عرصہ بعد خود بھی اپنے وفادار مریدوں سے اسی طرح کنارہ کش ہو گیا جیسے حمزہ ہوا تھا؛ پھر بھی ۱۵۴۴ء / ۱۰۳۲ء - ۱۵۴۳ء کی طویل مدت تک وہ ہر طرف خطوط ارسال کرتا رہا۔ المقتنی کے ہمت ہار دینے کے باوجود یہ تحریک جس حالت میں بھی آئندہ زندہ رہی اس کی بنیاد اسی کی کارگزاری تھی۔ بعد کے آنے والے دروز نے یہ مفروضہ قائم کر لیا کہ وہ المقتنی ہی تھا جس نے ایک سو گیارہ خطوط کا مجموعہ تالیف کیا۔ ان میں سے بہت سے خطوط اس کے لکھے ہوئے تھے، کچھ حمزہ کے اور کچھ اسمعیل التیمی کے اور کچھ اجزاء الحاکم کی تصنیف تھے۔ اس نے ان سب خطوط کو یکجا کر کے ایک مستند مذہبی کتاب کی شکل دے دی جو اسی وقت سے دروز کی مقدس کتاب مانی گئی ہے اور رسائل الحکمة کے نام سے موسوم ہے۔ المقتنی کی کنارہ کشی کے وقت سے شامی دروز میں حمزہ اور الحاکم کی آمد کے انتظار کا دور شروع ہوا، جو اب تک قائم ہے اور جو اثنا عشریہ کی الغیبة الکبریٰ سے مطابقت رکھتا ہے۔

حمزہ کے مذہبی پیشواؤں کا مقرر کردہ نظام، جس میں ”داعیان“ اور اس سے کمتر عہدے دار شامل تھے، متروک ہو گیا اور ”حدود“ کی عدم موجودگی میں ”کتاب قانون مقدس“ رہنمائی کا کام دینے لگی۔ اگرچہ المقتنی نے اپنے مذہب کی تبلیغ کو حتی الامکان جاری رکھنے پر بڑا زور دیا تھا، لیکن اس کی گوشہ نشینی کے بعد مزید تبلیغ کا سلسلہ بند ہو گیا اور اس بات کی تعلیم دی جانے لگی کہ اس وقت سے کسی نئے آدمی کو ”وحدانیت کی حقانیت“ میں داخل ہونے کی اجازت نہ دی جائے (اس ممانعت کی چند مستثنیات بھی ہیں)۔ اس کے بعد دروز ایک ”در بند“ فرقہ ہو گیا جس کے افراد اپنے قواعد و ضوابط کو صیغہ راز میں رکھنے لگے، جماعت سے باہر شادی کے رشتے کرنے پر ناک بھون چڑھانے لگے، مذہب کے قبول اور رد کی اجازت مسدود کردی گئی اور تا حد امکان اپنی خود مختار حکومت ان کو ہستانی معادل (محفوظ مقامات) میں قائم کر دی جس پر انہوں نے قبضہ کر رکھا تھا۔ ان محفوظ مقامات میں سے وادی تیم اللہ مشہور ہے، جو کوہ ہرمن کے قریب ہے۔ شام کے ان نو مذہب فلاحین نے جن کی قیادت حسب روایت قدیم عربی قبائل کے بعض خاندان کرتے تھے، آگے چل کر ایک ہم جنس قوم کی بنا ڈالی، جن کے جسمانی خد و خال اور معاشری طریقے اوروں سے بالکل الگ تھے اور ان کے اپنے طبقہ اشراف کے خاندان ان پر حکمران تھے۔ اشراف کے یہ خاندان اپنی بے قید غارتگری، اپنی بے حد مہمان نوازی اور اپنے سخت اخلاق نظم و ضبط کے لیے یکساں مشہور ہیں۔ اخلاق ضوابط ہی کے باعث وہ لوٹ مار میں ہاتھ آئی ہوئی عورتوں کی عصمت پر دست درازی نہیں کرتے اور بد چلنی کی صورت میں دروزی عورتوں کے لیے رحم و کرم کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ مغربی لوگوں کے وہ طویل طویل قیاسات بالکل بے بنیاد ہیں جن میں دروز کو کسی غیر ملکی اصل، مثلاً فرانس

یا ایران، سے منسوب کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ اس خود مختار جماعتی اور محدود زندگی کی طویل مدت کے دوران میں ایک نیا مذہبی طریق عمل پیدا ہو گیا جو پیشوایان مذہب کی اس حکومت سے بہت مختلف تھا جو اب ختم ہو چکی تھی۔ ہمیں ایسے مصنفین کی خاصی تعداد معلوم ہے جنہوں نے عرفانی نظام کائنات اور مقدس دروزی تاریخ پر جو پہلے ہی سے حمزہ کی تحریروں میں کثافت موجود تھی، قلم اٹھایا ہے اور اسی طرح شارحین ”کتاب قانون مقدس“ بھی ہمارے پیش نظر ہیں، لیکن یہ معلوم نہیں کہ اس نئے طریقے نے اپنی مکمل شکل کب اختیار کی، اگرچہ غالب گمان یہ ہے کہ ایسا کم سے کم دروزی معلم اخلاق عبداللہ التتوخی کے زمانے تک ہو چکا ہوگا (جس کے مزار کی دروز اور مسیحی دونوں تعظیم کرتے ہیں)۔ عبداللہ التتوخی کی وفات ۵۸۸ھ/۱۳۸۰ء میں ہوئی۔ اس نئے طریقے کی رو سے دروز دو گروہوں میں منقسم ہو گئے: (۱) عقّال (مفرد: عاقل = دانشمند)، جن کو مذہب کے حقائق سے آگاہ کر دیا گیا تھا؛ (۲) جہّال (مفرد: جاہل؛ ناواقف)، جو جماعت میں شامل تھے لیکن حقائق مذہب سے متعارف نہ کیے گئے تھے۔ (اشراف کے وہ مشاہیر جنہیں ابھی حقائق سے واقف نہیں کیا گیا تھا، بحیثیت ”امیر“ وہ معمولی ”جہّال“ سے ممتاز تھے)۔ ہر ایک عاقل بالغ دروزی (مرد ہو یا عورت) واقف راز ہو سکتا تھا بشرطیکہ وہ متعدد آزمائشوں کے بعد اس کا اہل ثابت ہو چکا ہو، لیکن اس کے بعد اس کے لیے ضروری ہے کہ سنجیدہ مذہبی زندگی بسر کرے، باقاعدہ وظائف کا روزانہ ورد رکھے، تمام نشہ آور چیزوں سے پرہیز کرے، جھوٹ سے، چوری سے اور انتقام لینے سے (جس میں باہمی جھگڑوں کی وجہ سے حملے کرنا داخل ہے) بچے اور ایسے ہی اور بُرے کاموں سے دور رہے۔ عقّال کا دوسروں سے الگ اپنا ایک خاص لباس ہوتا ہے جس میں سفید عمامہ شامل

ہے۔ جب تک کوئی شخص ”جاہل“ رہے، وہ اپنی نفسانی خواہشات کھل کر پوری کرنے کا مجاز ہے لیکن دروز قوم کے اخلاق قانون کی حدود کے اندر کر، تاہم وہ روحانی مدرّاج کی امید نہیں رکھ سکتا۔ بہر حال اگر وہ اپنی موجودہ زندگی کے اندر باطنی حلقے میں بار نہ پاسکا تو بھی یہ امید کر سکتا ہے کہ اسے کسی دوسرے جنم میں اس کا ایک نیا موقع مل جائے گا۔ عقّال میں سے جو زیادہ پرہیزگار یا فاضل ہو، اُسے قوم میں شیخ بنا کر خصوصی اختیارات دے دیے جاتے ہیں۔ معمولی ”عقّال“ سے جن اخلاق کا مطالبہ کیا جاتا ہے ان کے علاوہ شیوخ کو اخلاق حیثیت سے اور بھی زیادہ محتاط رہنا ضروری ہے۔ وہ کسی ایسی چیز کا استعمال نہیں کر سکتے جس کو مشتبہ طریقوں سے حاصل کیا گیا ہو، روزمرہ کے برتاؤ میں انہیں ہر قسم کی زیادتی سے بچنا چاہیے، سب کے ساتھ صلح اور میل جول سے رہنا چاہیے اور جہاں کہیں کوئی جھگڑا ہو اس کا تصفیہ کرانے کے لیے انہیں تیار رہنا چاہیے۔ دروز کے ہر ضلع میں ان شیوخ میں سے ایک شیخ جو کسی مخصوص خاندان سے چنا جاتا ہے، سب سے بڑا مذہبی مقتدا مانا جاتا ہے اور رئیس متصور ہوتا ہے۔ شیوخ کی تعلیم و تربیت ایک خاص مدرسے میں ہوتی ہے؛ وہ اپنا بہت سا وقت مذہبی تصانیف کے نقل کرنے میں صرف کرتے ہیں بالخصوص ”کتاب قانون مقدس“ کی نقل میں؛ زیادہ دیندار شیوخ عموماً سب سے علیحدہ ہو کر ”خلوتوں“ میں جا بیٹھتے ہیں۔ یہ خلوت گاہیں لوگوں کی گذرگاہوں سے دور مقامات میں بنائی گئی ہیں؛ کچھ ایسے بھی ہیں جو اسی گوشہ تنہائی میں اپنی ساری زندگی بسر کر دیتے ہیں۔ ”عاقل“ کے لیے لازمی ہے کہ وہ اپنی محنت سے گذر اوقات کرے، لیکن شیوخ ”جہّال“ کی زکوٰۃ و صدقات کے صحیح حقدار ہیں۔ ان سے توقع رکھی جاتی ہے کہ وہ اپنے ”جاہل“ پڑوسیوں کو روحانی ہدایت کرتے رہیں، اور شادی



اور موت کے موقع پر ان کے راہنمائی کریں۔

ہر شب جمعہ کو انتہائی سادہ معبدوں میں منعقد ہونے والی مجالسوں میں سے بعض مجالس میں سارے عقال کا حاضر ہونا ضروری ہے؛ لیکن ”جہال“ کو ان میں سے صرف ان مجالسوں کے اندر آنے کی اجازت ہے جن میں راز کی باتوں پر کم سے کم بحث ہوتی ہے اور جہاں صرف اخلاق مواعظ قدیم عربی زبان میں لکھے ہوئے پڑھ کر سنائے جاتے ہیں۔ پر اسرار دینی کتابوں کے پڑھنے کی صرف عقال کو اجازت ہے اور صرف وہی خفیہ مذہبی رسموں میں حصہ بھی لے سکتے ہیں، بلکہ ان کا علم بھی صرف انہیں کو ہوتا ہے۔ بیرونی دنیا کا یہ قیاس ہے کہ دروز کی خفیہ رسوم میں کسی نہ کسی طرح دھات کا بنا ہوا بچھڑے کا ایک بت شامل ہوتا ہے جو یا تو ”الحاکم“ کی انسانی شخصیت کا مظہر ہوتا ہے یا ممکن ہے حمزہ کے دشمنوں کی بہیمیت کا۔ (دروز کے ہمسایوں نے ان پر اپنی خفیہ مجالس میں بلا روک ٹوک رنگ رلیاں منانے کا الزام عائد کرنے سے بھی دریغ نہیں کیا ہے)۔

حمزہ اور المقتنی نے اسلام کے ارکان خمسہ کی جگہ سات احکام مقرر کیے ہیں، اور یہی سات احکام ہیں جو عقال کی اخلاق تربیت کے اصول بن گئے ہیں اور کسی حد تک باقی دروز کے لیے بھی یہی احکام سب سے اصول تربیت مانے جاتے ہیں۔ سب سے بڑا حکم یہ ہے کہ جماعت کے افراد آپس میں ہمیشہ سچ بولیں (یا کم از کم خاموشی اختیار کریں مگر کبھی خلاف واقعہ بات نہ کہیں)۔ اس حکم میں سچ کے وہ معنی مراد ہیں جو ”علم کلام“ میں لیے جاتے ہیں؛ لیکن اپنے بچاؤ یا اپنے مذہب کی خاطر منکرین عقیدہ سے جھوٹ بولنا جائز ہے۔ اس پہلے ”حکم“ میں ایسے اعمال مثلاً چوری، بھی شامل ہیں جن میں جھوٹ ہی بولنا پڑتا ہے۔ دوسرا حکم یہ ہے کہ ایک دوسرے کا بچاؤ اور ایک

دوسرے کی مدد کریں۔ اس میں یہ بھی مضمحل ہے کہ اس مقصد کے لیے ہتیار اپنے ساتھ رکھیں۔ دیگر احکام یہ ہیں: تمام ادیان سابقہ کو ترک کر دیں؛ منکروں سے کوئی میل جول نہ رکھیں؛ اپنے ”مولانا“ (مولانا الحاکم کا بحیثیت الواحد عام لقب ہے) کی یکتائی کو ہر زمانے میں تسلیم کریں؛ جو کچھ وہ کرے اس پر قانع رہیں؛ اس کے تمام احکام برضا و رغبت بجا لائیں، خصوصاً وہ احکام جو ”حدود“ کی معرفت پہنچائے گئے ہیں۔ حمزہ نے اس کے علاوہ ”شریعت“، عدل و انصاف اور شخصی حیثیت سے متعلق خاص احکام نافذ کیے ہیں۔ ان احکام میں خاص طور پر زوجین کے درمیان شادی کے بعد مساویانہ سلوک پر زور دیا گیا ہے۔ بنا بریں زوجین میں سے کسی کی طرف سے طلاق کو جرم قرار دیا گیا ہے جب تک کہ اس کی کوئی معقول وجہ نہ ہو۔

عام طور پر ”جہال“ کے عقائد کو ”عقال“ کی ہدایات کے تحت رکھا گیا ہے، لیکن اس پر مذہبی تفسیر کے قاعدے کا بہت بڑا اثر پڑا ہے، یعنی اپنے مذہب کو صیغہ راز میں رکھنے کے لیے ایک دروزی ظاہری طور پر ان لوگوں کا مذہب اختیار کر سکتا ہے جو اس وقت صاحب اقتدار ہوں؛ دوسرے الفاظ میں وہ عموماً سنی اسلام کا پیرو نظر آتا ہے۔ دروز نے حنفی فقہ کو اختیار کیا ہے گو کسی قدر ترمیم کے ساتھ، مثلاً وصیت کے بارے میں غیر محدود اجازت دی گئی ہے اور طلاق پر کچھ قیدیں لگا دی گئی ہیں۔ دروز عید تو مناتے ہیں لیکن حج نہیں کرتے اور نہ رمضان کے روزے رکھتے ہیں۔ بہت سے گھرانے ختنے کے رواجاً پابند ہیں، لیکن اسے مذہبی اہمیت نہیں دیتے۔ نماز جنازہ میں وہ اسلامی رسوم کی پابندی کر سکتے ہیں، لیکن اس کا اصلی رکن تبریک شیوخ ہے۔ دیگر عقائد رکھنے والے شامیوں کی طرح وہ خضر [رک بان] کے مقبرے اور دوسرے انبیا اور اولیا کے مزاروں کی زیارت کے لیے جاتے ہیں۔ ان سب باتوں



'Mémoires de l'institut royal, classe d'histoire ج ۳، ۱۸۱۸ء، ص ۷۷ بعد: 'دروز کے کچھ اجزا اور ان پر حواشی: (۲) 'Chrestomathie arabe: Silvestre de Sacy ج ۲، پیرس ۱۸۲۶ء میں موجود ہیں۔ دروز کی دیگر تصنیفات ذیل کی کتابوں میں طبع کی گئی ہیں: (۴) Christian Die Drusenschrift: Scybold: کتاب النقط والدوائر: (۵) Das Buch der Punkte und: N.L. Kirchhain Théogonie des: Henri Guys (۶): ۱۹۰۲ء: Kreise لائپزگ: (۷) Druzes پیرس ۱۸۶۳ء: (۸) The: Martin Sprengling American Journal of Semitic: Berlin Druze lexicon Languages ۵۶ (۱۹۳۹ء): ۲۸۸ تا ۳۱۳ و ۵۷: (۱۹۳۰ء) ۷۵ بعد (جس میں دروز کے فلسفہ کائنات کا بہت اچھا مطالعہ شامل ہے): (۸) Rudolph Strothmann: Drusen-Antwort auf Nusairi Angriff در Isl ۲۵ (۱۹۳۹ء): ۲۶۹ تا ۲۸۱: Ein: Ernst von Döbeln Traktat aus den Schriften der Drusen در Monde J. Khalil (۱۰): ۸۹ تا ۱۲۶: (۱۹۰۹ء): ۳ Oriental: L. Ronzevalle: الرسالة القسطنطينية: M F O B بیروت ۱۹۰۹ء، ۳: ۹۳ تا ۵۳۔ دروز کا عام طریقہ تعلیم مع سوال و جواب مختلف صورتوں میں طبع اور ترجمہ کیا گیا ہے، دیکھیے (۱۱) Repertorium für morgen-: Eichhorn ländische und biblische Literatur ج ۱۲ (۱۷۸۳ء): Catéchisme à l'usage des Druses: Regnault (۱۲) Bull. de la Société de Géographie در djahels ۱۸۲۷ء، ۷: ۲۲ تا ۳۰۔ مذکورہ بالا کتابوں کے علاوہ ذیل کی کتاب سب سے اہم عام مطالعہ ہے: (۱۳) Les Druses, histoire du Liban: Narcisse Bouron et de la Montagne haouranaise پیرس ۱۹۳۰ء۔ ذیل کی کتاب بھی مفید ہے (۱۴) حنا ابو راشد: جبل الدروز، La Nation druze, Henri Guys (۱۵): ۱۹۲۵ء: son histoire, sa religion, ses moeurs, et son état politique پیرس ۱۸۶۳ء، اکثر غیر خطاط ہے

کے باوجود جہاں تک بھی اپنے عقیدہ توحید سے واقف ہیں اور آزادی کے ساتھ اس کی بابت گفتگو کر سکتے ہیں۔ ان کے پاس خلق اور حشر و نشر کی بابت ایک ترقی یافتہ عقیدہ موجود ہے جس کی بنیاد عقال کی تعلیم پر ہے۔ عرصہ وجود میں ارواح کی تعداد معین ہے، اور موت کے بعد ہر روح ایک نیا جسم اختیار کر لیتی ہے (بشرطیکہ وہ کمال حاصل کر کے ستاروں کی دنیا میں نہ پہنچ جائے)۔ جو لوگ حمزہ کے زمانے میں ایمان لا چکے تھے ان کا دوسرا جنم دروز ہی کی شکل میں ہوگا، خواہ وہ شام میں ہو یا چین کی مفروضہ جماعت دروز میں۔ مختلف جنموں میں سے گزرنے سے ہر روح کی مکمل اخلاقی آزمائش ہو جاتی ہے (بعض جہاں یقین رکھتے ہیں کہ شریر لوگ گھٹیا جانوروں کا جنم لیتے ہیں)۔ انجام کار جب الحاکم اور حمزہ دوبارہ ظاہر ہوں گے اور تمام دنیا کو فتح کر کے اس میں عدل و انصاف کا دور قائم کریں گے تو وہ دروز جنہوں نے اپنا رویہ درست رکھا ہے سارے بنی نوع انسان پر فرمانروا ہوں گے۔ پھر جو سب سے اچھے ہوں گے، وہ خدا سے نزدیک ترین جگہ میں سکونت پذیر ہوں گے۔ یہ وہ خیال ہے جس کو عقال، بہت سے اور خیالوں کی طرح، روحانی مفہوم میں لیتے ہیں۔

مآخذ: قانون دروز یورپ، امریکہ اور شام کے متعدد کتب خانوں میں مل سکتا ہے، اسی طرح دروز کی دیگر تصنیفات بھی دستیاب ہو سکتی ہیں۔ "قانون" کا کچھ بیان اور اس کا کچھ ترجمہ (۱) Silvestre de Sacy کی اساسی تصنیف: 'Exposé de la religion des Druzes' جلدیں، پیرس ۱۸۳۸ء میں موجود ہے (کچھ اجزا کا ترجمہ از Philipp Wolff: Die Drusen und ihre Vorläufer لائپزگ ۱۸۴۵ء): نیز دیکھیے (۲) وہی مصنف: 'Mémoire sur l'origine du culte que les Druzes tendent à la figure d'un veau

بنیاد سبط ابن الجوزی کی مرآة الزمان پر ہے: (۲۹) جرجس  
المکین: تاریخ المسلمین - مؤخر الذکر کی بنیاد یحییٰ الانطاکی  
کے تکملہ *Scriptores Arabici: Eutychius* متن سلسلہ سوم  
H. Zayyat و B. Carra de Vaux و L. Cheikho طبع ۲/۷  
بیروت ۱۹۰۹ء ص ۲۲۰ بعد پر ہے: نیز دیکھیے (۳۰)  
ابن العنیم: تاریخ حلب، ص ۲۲۳: (۳۱) M.G.S. Hodgson  
'*Al-Darazi and Hamza in the origin of the Druze*  
'religion' در JAOS ۸۲ (۱۹۶۲ء): ۵ تا ۲۰.  
(M. G. S. HODGSON)

### (۲) عہد عثمانی

جب عثمانی اور مملوکی فوجیں ۸۹۲۲ھ/۱۵۱۶ء  
میں مرج دابق پر صف آرا ہوئیں تو دروز دونوں  
جانب سے اس میں شریک ہوئے۔ ملک کے جنوبی حصے  
کے بختری مملوکوں کی طرف سے لڑے اور شوف کے  
معنی دمشق کے نائب غزالی کے ساتھ مل کر  
ترکوں کے مددگار بن گئے۔ ترکوں کے تحت دروز  
پر حکومت مقامی خاندانوں کے ذریعے عمل میں  
آئی تھی، جن میں سے آل تنوخ، معنی (= بنو معن)،  
بنو شہاب بالخصوص دونوں مؤخر الذکر، (جن کے  
شجرہ نسب کے لیے دیکھیے Zambaur: ۱: ۱۰۸  
بعد) سب سے زیادہ اہمیت رکھتے تھے۔ مرج دابق کی  
جنگ میں بنو معن کی قیادت امیر فخرالدین اول  
[رک بان] کے ہاتھ میں تھی جس نے عین نازک وقت پر  
پہلو بدلا اور مملوکوں کے قانصوہ الغوری سے دغا کر  
کے دمشق میں سلطان سلیم اول سے مل گیا۔ سلطان نے  
انعام میں اسے جبل لبنان کے امیروں پر سردار اعلیٰ  
بنا دیا اور آل تنوخ کی سیادت کو صیدا اور صور تک  
محدود کر دیا (*Zur Geschichte Syriens*: Blau)، در  
ZDMG ج ۸ (۱۸۵۳ء)، ص ۴۸۰ بعد) - ۱۵۹۱/۵۹۵۱  
۱۵۴۴ء میں بنو معن کی حکومت فخرالدین کے  
فرزند قور قماس کے ہاتھ آئی - ۱۵۸۴/۵۹۹۲ء میں  
دروز نے جب ترکوں پر حملے کیے تو قور قماس

سیاحوں میں سے جنہوں نے الدروز کی بابت لکھا ہے سب سے  
بہتر (۱۶) *Vom Mittelmeer: Max von Oppenheim*  
'zum Persischen Golf' برلن ۱۸۹۹ء: ۱: ۱۱۰ بعد:  
ذیل کی کتاب بھی بڑی دلچسپ ہے (۱۷) W.B. Seabrook  
'*Adventures in Arabia*' نیویارک ۱۹۲۷ء باب ۹:  
دروز کے جدید قانونی موقف کے لیے دیکھیے (۱۸) F. van  
*De la situation légale des*: den Steen de Jehay  
*sujets ottoman: non-musulmans* برسلاز ۱۹۰۶ء  
*Personal law of the*: J. N. D. Anderson (۱۹)  
'*Druze community*' در WI ۱۹۵۲ء ص ۱ بعد:  
۸۳ بعد: مخطوطات کے اندراجات کے لیے خاص طور پر  
دیکھیے (۲۰) *Zu den Schriften Hamzas: Hans Wehr*  
'im Drusenkanon' در ZDMG ۹۶ (۱۹۴۲ء):  
۱۸۷ تا ۲۰۷: نیز (۲۱) A.F.L. Beeston '*An ancient*  
'*Druze manuscript*' در Bodleian Library Record  
۶/۵ (اکتوبر ۱۹۵۶ء): دیگر حوالوں کے لیے بالخصوص  
سیاحوں کی تحقیقات کے لیے دیکھیے ماخذ در Bouron  
اور حواشی در Philip K. Hitti '*The origins of the*  
'*Druze People and religion*' نیویارک ۱۹۲۸ء (جس میں  
کچھ مترجم عبارت بھی شامل ہیں): ان دونوں میں سے جو  
محدوف ہیں وہ یہ ہیں (۲۲) F. Tournabize '*Les Druzes*  
در *Etudes des pères de la Compagnie de Jésus*  
۵ اکتوبر ۱۸۹۷ء: B. J. Taylor (۲۳) '*La Syrie, la*  
'*Palestine, et la Judée*' پیرس ۱۸۵۵ء ص ۳۵ تا ۴۰  
۷۶ تا ۸۳: Henri Aucasitain (۲۴) '*Etude sur*  
'*les Druzes*' در *Nouvelles Annales des Voyages* ج ۶  
فروری ۱۸۶۲ء: *Magasin pittoresque* ۱۸۴۱ء  
ص ۳۶۷ و ۱۸۶۱ء ص ۲۲۶: قدیم ترین زمانہ کے وقائع  
نکاروں کے لیے دیکھیے (۲۵) Silvestre de Sacy '*Exposé*  
(التویری: نہایۃ الأرب): (۲۶) محمد جعفری: *انہج الطرائق*:  
(۲۷) *Life of Patriarch*: Severus کا  
'*Zechartah*' (۲۸) ابن تغری بردی: *النجوم الزاهرة* (جس کی

کی سرزنش کے لیے مصر ابراہیم پاشا فوج لے کر گیا۔ فوراً قماز کے بیٹے امیر فخرالدین دوم [رک باں] نے سیف اوغلو یوسف پاشا، والی طرابلس، کے خلاف اعلان جنگ کر دیا۔ ابتدا میں اسے کچھ کامیابی نصیب ہوئی، مگر آخر کار اسے الجبل کی طرف بھاگ جانے پر مجبور کر دیا گیا اور یہ اس وقت ہوا جب باغیوں کو ۱۶۰۱/۱۶۰۲ء میں اس لڑائی میں جو قویوجی مراد پاشا اور جانبلاط اوغلو [رک بہ جانبلاط] کے درمیان ہوئی، شکست دے دی گئی۔ جانبلاط اوغلو کے خاندان کی اہمیت دروز میں اسی وقت سے شروع ہوئی۔ ۱۸۰۱/۱۶۰۹ء اور ۱۸۰۲/۱۶۱۳ء کے درمیان جب والی دمشق حافظ پاشا نے خشکی کی طرف سے اور قہودان پاشا اوکوز محمد پاشا نے سمندر کی جانب سے ہلہ بول دیا تو دروز اتحاد ختم ہو گیا۔ فخرالدین نے ۱۸۰۱/۱۶۰۸ء میں فلورنس کے ساتھ معاہدہ کر لیا اور پھر ۳۰ رجب ۱۸۰۲/۱۵ ستمبر ۱۶۱۳ء کو اس معاہدے کے تحت مدد لینے کے لیے وہ اٹلی گیا اور ۱۸۰۲/۱۶۱۸ء میں الجبل واپس پہنچا۔ اس کی غیر حاضری میں معنی حکومت کو برقرار رکھا گیا، بالخصوص اس وجہ سے کہ اس کے جاسوس جو استانبول اور دمشق میں تھے، اسے عثمانی ترکوں کی جنگی کارروائیوں کے خطرے سے فوراً آگاہ کر دیتے تھے تاکہ ان کے مقابلے کے لیے تیاری کر لی جائے۔ اگرچہ ترک سلطان نے ایک فرمان کے مطابق، جو ۱۸۰۳/۱۶۲۵ء میں جاری کیا گیا، فخرالدین کو حلب سے، یروشلم تک دروز کا امیر تسلیم کر لیا تھا (حیدر، ۱: ۷۱۵)، پھر بھی کوچک احمد پاشا، جسے مراد رابع نے دمشق کا والی بنا دیا تھا، فخرالدین کو ہمیشہ تنگ کرتا رہتا تھا۔ ۱۸۰۴/۱۶۳۴ء میں دروز کو مغارة جرزین پر فیصلہ کن شکست دی گئی۔ امیر اور اس کے بچوں میں سے تین کو گرفتار کر کے استانبول روانہ کر دیا گیا جہاں حسین بے کے سوا سب قتل کر دیے گئے۔

فخرالدین کی موت پر معنیوں کے عروج کا خاتمہ ہو گیا۔ اس کے بعد قیسی یعنی تنازع شروع ہوا۔ فخرالدین، معنیوں کے عروج سے پہلے کے آل تنوخ کے حکمران خاندان کی طرح ایک یمنی قبیلے کا فرد تھا (جو ترکوں میں اقلی (سفید) کے لقب سے مشہور تھا، بحالیکہ قیسی قزلی (سرخ) کہلاتے تھے، قب فندقیلی محمد آغا: تاریخ، استانبول ۱۹۲۸ء، ۱: ۲۱۵؛ C. F. Volney: ۱: ۴۱۴، حاشیہ ۱)۔ امیر ملحم، جو ۱۸۰۵/۱۶۳۵ء میں اس کا جانشین ہوا، قیسی قبیلے سے تھا اور اس کا مخالف امیر علی غلم الدین تھا، جو یمنیوں کا نمائندہ تھا۔ آپس کے تنازعات نے ترکیہ کو دخل اندازی کا موقع دیا؛ چنانچہ ۱۸۰۶/۱۶۵۱ء میں حسن پاشا والی طرابلس نے ایسا ہی کیا۔ ۱۸۰۶/۱۶۵۴ء میں امیر ملحم نے والی دمشق سے اتفاق کر کے اپنی حکومت صفا تک بڑھالی۔ ملحم نے ۱۸۰۶/۱۶۵۹ء میں وفات پائی اور الجبل میں اس کا جانشین اس کا لڑکا امیر احمد ہوا، جو معنیوں کا آخری فرمانروا تھا۔ اس کی وفات ۱۸۰۸/۱۶۹۷ء میں ہوئی۔ اس کے جانشین شہابی ہوئے، جو قیسی قبیلے کے تھے۔ شہابیوں کو امیر احمد نے پناہ دی تھی اور انہیں ۱۸۰۷/۱۶۶۰ء میں کو پرولو فاضل احمد پاشا والی دمشق کے حوالے کرنے سے انکار کر دیا تھا۔ اس بنا پر والی دمشق نے طرابلس کے والی کی مدد سے معنیوں اور شہابیوں کی متحدہ فوجوں کو کسروان پر شکست دی۔ بعد میں معنی اور شہابی آپس میں لڑ بیٹھے اور معنیوں نے ۱۸۰۷/۱۶۶۶ء میں القفل کے مقام پر فتح پائی جو دیرپا ثابت نہ ہوئی (ابن سباطہ، صالح بن یحییٰ، ضمیمہ - ص ۲۳۷) پھر حال امیر احمد کی وفات کے بعد الجبل کا جو سردار اعلیٰ ترکی حکام کی رضامندی سے چنا گیا، وہ راشیا کا شہابی امیر بشیر بن حسین تھا۔ یمنیوں نے قیسی خاندان کو ہٹانے کی ناکام کوشش کی، مثلاً فخرالدین ثانی کے بیٹے حسین نے دربار استانبول سے

یونانی بحری قزاقوں نے روسی جھنڈا لہراتے ہوئے بیروت پر حملہ کر دیا اور اس کا بدلہ لینے کے لیے مسلمانوں نے فرانسیسی خانقاہ پر حملہ کیا تو امیر کے حکم سے مسلمانوں کے دو سرغنے پھانسی دیے گئے۔

ملحم کے بعد اس کے جانشین اس کے بھائی احمد (مؤرخ احمد الشہابی کا باپ) اور منصور ہوئے۔ اگرچہ صیدا کے ترک والی نعمان پاشا نے امارت کے لیے قاسم بن عمر کو نامزد کیا تھا، لیکن اسے اس رقبے پر قناعت کرنا پڑی جو حزیر کے ارد گرد تھا۔ قاسم نے ۱۱۸۲ھ / ۱۷۶۸ء میں عیسائی ہو کر وفات پائی اور اس کا لڑکا بشیر بھی علانیہ عیسائی ہو گیا (Blau : کتاب مذکور، ص ۹۶ : La Syrie : Lammens، بیروت ۱۹۲۱ء، ۲ : ۱۰۰ بعد)۔ بہر حال مذہب کی یہ انفرادی تبدیلیاں دروز کی اکثریت کو اپنا مذہب برقرار رکھنے میں تو مانع نہ ہوئیں، البتہ یہ ایسا واقعہ تھا جس نے آئندہ کے لیے مشکلات کا بیج بو دیا۔ منصور کو درویش پاشا والی صیدا نے ۱۱۸۳ھ / ۱۷۷۰ء میں معزول کر دیا اور اس کی جگہ امیر یوسف کو مامور کیا۔ ۱۱۸۵ھ / ۱۷۷۱ء میں جب روسی بیڑے کو، جو Alexei Orlov کی زیر قیادت تھا، صفد اور عک کے باغی حاکم ظاہر العمر نے اکسایا کہ بیروت پر گولہ باری کرے تو منصور نے یہ کوشش کی کہ پچیس ہزار پیاسٹر دے کر صلح کر لے۔ ادھر امیر یوسف نے ترکیہ سے کمک طلب کی، جس پر عثمان پاشا والی دمشق نے جزار احمد پاشا کو روانہ کیا اور اس نے امیر یوسف کے نام پر بیروت پر قبضہ کر لیا۔ امیر یوسف اس ناپسندیدہ نائب حکمران کا چار ماہ تک محاصرہ کرنے کے بعد ۱۱۸۷ھ / ۱۷۷۳ء میں اسے بیروت سے نکال دینے میں کامیاب ہو گیا۔ اس میں اس نے روسی بیڑے کو قبرص سے بلا کر اس سے مدد حاصل کی۔ بہر حال جزار احمد صیدا اور عک میں بیٹھے بیٹھے الجبل کے شہابیوں پر برابر اپنا دباؤ ڈالتا رہا۔ خراج کی ادائیگی اور مصر سے نپولین کے حملے کے

اس بات کا انتظام کرا لیا کہ بشیر کو حصّیا کے امیروں کے خاندان کے لڑکے حیدر کا جو بارہ سال کا تھا، قائم مقام امیر مقرر کر دیا جائے۔ آگے چل کر اس کے مقامی حمائیوں نے بشیر کو زہر دے دیا۔ لیکن جب حیدر اپنے حق کی بنا پر امیر ہوا تو اس نے عین دارا کی لڑائی میں یمینوں کو شکست فاش دی، جس سے الجبل کے جاگیرداری نظام کی ساری شکل بدل گئی۔ اس کے بعد شہابیوں کی سیادت میں، جنہوں نے کوشش کر کے دروزوں اور مارونیوں کی باہمی کشمکش کی روک تھام کی، جانبداری کی حکومت شوف پر قائم ہوئی، ابو اللّٰمّ نے متن لے لیا اور شویفات میں یمینی قبیلے کے ارسلان خاندان کو تملوق یمینیوں کے ساتھ شریک ہو کر حکومت کرنا پڑی۔ الجبل کو باہم ملائے رکھنے کے لیے شہابیوں کو ترک والیوں کی مدد کا سہارا لینا پڑا، جن کی دخل اندازی مقامی شیوخ کی تعداد میں اضافے کا باعث بنی؛ چنانچہ شیوخ کو امیر پر دباؤ ڈالنے کا موقع مل گیا۔ شیوخ خراج تو امیر ہی کو ادا کرتے تھے لیکن مجلس میں اس بات کا فیصلہ انہیں کے ہاتھ میں تھا کہ امن و امان برقرار رکھا جائے یا جنگ شروع کی جائے۔ امیر حیدر نے ۱۱۸۴ھ / ۱۷۷۲ء میں شہابی دارالحکومت دیر القمر میں وفات پائی۔ اس سے پہلے ۱۱۸۱ھ / ۱۷۶۹ء میں وہ اپنے بیٹے ملحم کو تخت پر بٹھا کر خود سلطنت سے دست بردار ہو چکا تھا۔ ملحم کی حکومت ۱۱۸۶ھ / ۱۷۷۴ء تک برقرار رہی۔ اس کے عہد حکومت میں بیروت کی بندرگاہ کو وہی اہمیت پھر حاصل ہو گئی جو فخر الدین کے وقت میں تھی اور وہ دیر القمر کے بعد شہابیوں کا دوسرا دارالحکومت بن گیا۔ الجبل میں عیسائیت کا عموماً غلبہ ہو گیا اور ملحم کے بہت سے بچے رومن کیتھولک مذہب کے پیرو بنائے گئے۔ ملحم اور اس کے جانشین عموماً اس کوشش میں رہے کہ مقامی مسلمانوں اور عیسائیوں میں توازن قائم رہے، چنانچہ جب ۱۱۷۱ھ / ۱۷۵۷ء میں

پر حملہ کر دیا، جس کی وجہ سے مقامی عیسائیوں کے خلاف انتقامی کارروائیوں کے دوران میں بہت سے عیسائی وطن چھوڑ کر الجبل چلے آئے۔ بشیر کے خلاف مسلمانوں کے جذبات اس پر اور بھی بھڑک اٹھے کہ اس نے ملکی عیسائیوں کو الجبل میں بس جانے کی اجازت دی۔ ۱۸۳۰ء میں بشیر نے عبداللہ پاشا کی مدد کی اور یہ اس لیے کہ نابلس میں جو بغاوت اٹھ کھڑی ہوئی تھی اُسے دبا یا جائے۔ اس کے بعد اس نے ترکوں کے خلاف محمد علی کا ساتھ دیا اور ابراہیم پاشا کی فتوحات میں مدد دی۔

(C. M. SHIHABEDDIN TEKENDAG)

۱۸۳۳ء کے معاہدہ کوتاہیہ کے بعد بشیر نے مصریوں کی مدد کرنے میں مقدور بھر کوشش کی اور اس کے بدلے میں لبنان کے لیے وسیع خود مختارانہ حکومت حاصل کر لی۔ مصری حکومت پہلے پہل تو خوب پسند کی گئی، بالخصوص اس وجہ سے کہ غیر مسلموں پر سے بعض ٹیکس اٹھا دیے گئے، لیکن جب ابراہیم پاشا نے آتش اسلحہ کے ضبط کرنے کی کوشش کی اور دروز کو فوجی خدمت کے لیے بلا لیا تو مشکلات رونما ہوئیں۔ ۱۸۳۵ء میں ابراہیم پاشا نے دیرالقرم میں فوج متعین کر دی اور مقامی عیسائیوں سے ہتیار چھین کر جمع کر لیا شروع کر دیے، مگر بعد میں اس کارروائی سے چھوڑ کر ہوسستی کر دیا۔ پھر ۱۸۳۷ء میں جب دروز کو حوران میں طلب کرنے کی کوشش شروع ہوئی تو دروز نے بغاوت کر دی اور انتقاماً ابراہیم پاشا کے پیغام رسالوں کو قتل کر دیا۔ حکومت ترکیہ نے دروز کو بھڑکانے کی کوشش کی اور ان کے لیے ہتیار بھجوائے۔ ابراہیم نے اس کا یہ بدلہ لیا کہ گردوں کو اکسایا اور ترکی جہازوں کے لیے شام کی بندرگاہیں بند کر دیں۔ لجمیں دروزوں کی بغاوت پھوٹ پڑی، مگر بشیر نے اپنے یت الدین کے محل سے جہان سے وہ مارونیوں پر اپنا گہرا اثر قائم رکھتا

مقابلے میں ترکوں کی حکومت کے ساتھ وفاداری بھی بشیر ثانی کو اس دباؤ سے نجات نہ دلا سکی۔ اگرچہ یوسف ضیاء پاشا نے، جو نپولین کے خلاف لڑنے والی ترک افواج کا سپہ سالار تھا، بشیر کو الجبل کا حاکم تسلیم کر لیا تھا، پھر بھی جزار احمد نے اس کو ان افواج کے ذریعے نکال دیا جن کے قائد امیر یوسف کے بیٹے حسین اور سعد الدین تھے اور جنہیں وہ بشیر کی جگہ تخت پر بٹھانا چاہتا تھا۔ بشیر نے برطانیہ کے امیر البحر سڈنی سمتھ کی پناہ لی اور وہ اسے اپنے علم بردار جہاز میں بٹھا کر العریش لے گیا اور کچھ دن بعد الجبل واپس لے آیا۔ جزار احمد نے اس وقت اسی پر اکتفا کیا کہ بشیر کے بیٹوں کو بطور یرغمال اپنے پاس رکھے۔ ۱۸۰۴ء میں جزار پاشا کے انتقال کے بعد دروز پر دباؤ کم ہو گیا۔ ۱۸۱۰ء میں جب وہابی دمشق پر چڑھائی کرنے والے تھے تو وہاں کے والی یوسف پاشا نے سلیمان پاشا کی، جو عتکہ کا منجاق بیگ تھا، مدد طلب کی۔ اس نے موقع ملتے ہی دروز کو دمشق بلا لیا۔ دروز نے یوسف کو وہاں سے نکال دینے پر اپنا زور صرف کیا اور پھر سلیمان پاشا کے جانشین عبداللہ پاشا نے انہیں بڑی مشکل سے وہاں سے ہٹا کر حوران میں دھکیلا۔ لیکن الجبل سے بشیر کی غیر حاضری نے اس قدر ناراضگی پھیلانی کہ عبداللہ پاشا اور والی دمشق شیوخ کو اُسے واپس لبنان واپس بلا لینے کی اجازت دینے پر مجبور ہو گئے۔ اس کے بعد عبداللہ پاشا نے جب عتکہ میں ترکوں کے خلاف بغاوت کی، تو بشیر اس کا حامی ہو گیا۔ یہ دیکھ کر (عبداللہ پاشا) کے حریف شیخ جانبلاط نے عباس الشہابی کے امیر ہونے کا اعلان کر دیا۔ اب بشیر اور اس کے بیٹوں کو مصر کے محمد علی کی پناہ لینا پڑی۔ بہت دن نہ گزرنے پائے تھے کہ بشیر پھر واپس آیا اور ۱۸۲۵ء میں جانبلاط کو مختارہ کی لڑائی میں شکست دی اور اس کو قتل کر دیا۔ اگلے سال یونانی باغیوں کے جنگی بیڑے نے بیروت

تھا، کوشش کی کہ بغاوت خوران سے لبنان تک نہ پھیلنے پائے، جس میں وہ کامیاب ہوا، کیونکہ اسے یقین تھا کہ مصر کا مددگار فرانس ہے اور آخر کار مصریوں کی فتح ہو کر رہے گی۔ آدھر جب ابراہیم پاشا نے پھر کوشش شروع کی کہ ہتیار ضبط کیے جائیں اور بیروت کی مصری فوجوں نے دیکھا کہ ان کا رسل و رسائل کا سلسلہ بند ہو گیا ہے تو لبنان میں عام بغاوت پھوٹ پڑی۔ اب کے اس میں مارونی بھی شامل تھے۔ ۱۴ اگست ۱۸۴۰ء کو برطانوی بحری افسر سر چارلس نیپیر Sir Charles Napier نے باغیوں کے ساتھ ربط و ضبط قائم کیا اور جب اس سے اگلے ماہ برطانیہ، آسٹریا اور ترکیہ کے جہاز باہم مل کر بیروت پر گولہ باری کر چکے تو اس کے بعد باغیوں کے لیے ہتیار مہیا کیے گئے۔ ابراہیم پاشا سے مدد پہنچنے کے انتظار میں بشیر دیر القمر میں ٹھہرا رہا، مگر مدد نہ پہنچی۔ آخر بشیر نے سلطان کی اطاعت منظور کر لی؛ سلطان کی فوجیں اس وقت شام کو دوبارہ فتح کرنے کی تیاری کر رہی تھیں اور یہ لنڈن کے معاہدہ کا نتیجہ تھا۔ بشیر کے ذاتی تحفظ کی ضمانت دی گئی، تاہم اسے حکومت سے علیحدہ کر کے اس کی جگہ اس کے ایک رشتہ دار بشیر قاسم ملحم کو بٹھا دیا گیا۔ مصر کے الجبل پر قابض ہو جانے سے ایک طرف تو وہاں کا جاگیرداری نظام درہم برہم ہو گیا اور دوسری جانب دروزوں اور مارونیوں کے درمیان مخالفت زور پکڑ گئی۔ بشیر قاسم کی حکومت کوئی ایک سال رہی۔ اسے صیدا کے مشیر سلیم پاشا سے دب کر رہنا پڑا، جس کا دارالحکومت بدل کر بیروت کر دیا گیا تھا اور جس نے امیر کو صلاح مشورہ دینے کے لیے مختلف فرقوں کی ایک مجلس شوریٰ بنادی تھی۔ ٹیکس کی اصلاح (مصریوں نے الجبل میں ٹیکس ۳۶۵۰ سے ۶۵۰۰ کیسوں (purses) تک بڑھا دیے اور پھر گھٹا کر ۳۵۰۰ کر دیے) اور معاوضے کے مسئلے پر فرقہ دارانہ ناچاق پیدا ہو گئی۔

پہلا فساد بَعْلَین میں ہوا، جس کے بعد دیر القمر میں بہت سے مکانوں اور دکانوں کو آگ لگا دی گئی۔ کسی قدر امن اس وقت بحال ہوا جب دروزی بخت آزما شہاب العریان کو، جو والی دمشق کی خدمت میں تھا، زبردستی زہلہ سے دیر القمر بھیجا گیا۔ ان واقعات سے باہر بڑی چینی پھیل گئی اور غیر ممالک میں ترکی انتظام حکومت کی بابت بہت سی شکائیں پیدا ہو گئیں۔ حکومت ترکیہ نے اس پر بشیر قاسم کو حکومت سے برطرف کر دیا اور الجبل کا انتظام براہ راست سر عسکر ثوری پاشا کے ہاتھ میں دے دیا، جس نے اپنی پیادہ فوج کے افسروں میں سے ایک افسر میر لواء عمر پاشا کو امارت کی گدی پر بٹھا دیا۔ بیرونی ممالک کی پیہم ناراضگیوں نے مجبور کیا کہ کوئی قدم اٹھایا جائے۔ چنانچہ ۱۸۴۲ء میں سلیم پے کو حالات کی چھان بین کے لیے بیروت بھیجا گیا، مگر اس نے یہ اطلاع بھیجی کہ حالت اطمینان بخش ہے اور یہ کہ یہاں کوئی دروز یا مارونی امیر مقرر کرنا ناممکن ہے۔ اس اطلاع پر باب عالی کے غیر ملکی سفیروں نے یقین نہیں کیا۔ اس دوران میں نئے حوادث کی اطلاع پہنچی، جس کے بعد اسعد مخلص پاشا کو صیدا کا مشیر مقرر کیا گیا اور اس کے بیروت پہنچ جانے کے بعد سر عسکر کے نصب العین کے پورے ہو جانے کا اعلان کر دیا گیا۔ اسعد پاشا نے دو قائم مقام مقرر کیے: ایک بیت ابی اللامع سے حیدر مارونی اور ایک بیت ارسلان سے میر احمد دروزی؛ علاوہ ازیں جبیل کے شمالی اضلاع کو الجبل سے الگ کر کے طرابلس میں شامل کر دیا۔ ۱۸۴۵ء میں اس سے بھی زیادہ شورشیں ہوئیں جب اسعد پاشا کی جگہ والی حلب وچیبھی پاشا کو مقرر کیا گیا۔ ان خونریز حوادث میں وہ حملہ شامل تھا جو مارونیوں نے متن کے دروز پر کیا اور وہ حملے بھی جو دروز نے آبی اور سلیم کی خانقاہوں پر کیے، جنہیں آگ لگا دی گئی۔ اس کے بعد آپس میں ایک دوسرے پر ان حوادث کے الزامات

لگائے جانے لگے۔ فرانسیسیوں نے وچپھی پاشا پر الزام لگایا کہ وہ دروز کا طرفدار ہے۔ خود فرانسیسیوں پر یہ الزام لگایا گیا کہ انہوں نے مارونیوں کو بھڑکایا تھا۔ اس کے بعد ایک اور وفد وزیر خارجہ شکیب افندی کے تحت تحقیق حال کے لیے روانہ ہوا۔ شکیب افندی نے سب سے پہلے یہ مطالبہ کیا کہ سارے ہتیار حکومت کے سپرد کر دیے جائیں۔ اس حکم کی مخالفت کی گئی اور اس سے مزید پیچیدگیاں پیدا ہو گئیں۔ جنوری ۱۸۳۶ء میں ”فریق“ (ڈویژنل جنرل) امین پاشا کو سفیر بنا کر بھیجا گیا۔ اس نے جدید انتظام قائم کرنے میں شکیب افندی کی مدد کی اور جون ۱۸۳۶ء میں اس کے ساتھ ہی واپس چلا آیا۔ شکیب افندی کی اصلاحات میں قائم مقاموں کو رہنے دیا گیا جنہیں ایک مخلوط مجلس شوریٰ صلاح و مشورہ دیتی تھی اور جن گانوں میں ملی جلی آبادی تھی وہاں سے خاص نمائندے (وکیل) منتخب کیے گئے۔ دونوں قائم مقاموں کا مشاہرہ ساڑھے بارہ ہزار پیاسٹر مقرر ہوا۔ ان کا تقرر اور برطرفی براہ راست سلطان کے ہاتھ میں تھی؛ نیز قرار پایا کہ سلطان اس ضمن میں صیدا کے مشیر کے مشورے سے فرمان صادر کرے گا۔ مجالس حکومت کو قضا، انتظامیہ اور مالیات کے اختیارات تفویض کیے گئے۔ اس طرح ۱۸۳۷ء کے اوائل میں انتظام کو پائیداری نصیب ہوئی، اگرچہ بعض شورہ پشت دروز سرداروں کو مملکت سے نکالنے میں ناکامی کی وجہ سے کچھ مشکلات کا سامنا کرنا پڑا۔ دونوں فریقوں میں ٹیکسوں کو حصہ رسدی بانٹ دیا گیا: مارونیوں سے ۱۹۹۴ کیسے (purses) اور دروز سے ۱۵۰۶ کیسے ادا کرنے کو کہا گیا۔

یہ امن و امان ۱۸۵۶ء تک قائم رہا۔ ۱۸۵۶ء کے ”خط ہمایوں“ کی وجہ سے، جس میں غیر مسلم رعایا کے ساتھ مراعات کا وعدہ کیا گیا تھا، مسلمانوں اور عیسائیوں میں رقابت عام ہو گئی۔ خرابیوں کی پہلی علامتیں

۱۸۵۹ء میں رونما ہوئیں۔ دوسرے ہی سال دروز اور مارونی کھلم کھلا ایک دوسرے سے دست و گریبان ہو گئے۔ اس پر خورشید پاشا نے دونوں قضاؤں کی درمیانی سرحد پر فوجیں متعین کر دیں، لیکن اس اقدام سے بھی ۱۸۶۰ء کا بڑا فساد نہ رک سکا۔ ماہ مئی میں دروز نے متن کے چند گانوں پر حملہ کر دیا اور ان میں آگ لگا دی؛ جون میں ان کے ساتھ حوران کے دروز بھی آملے، جن کا قائد اسماعیل اطرش تھا (الجبل کے دروز کی قیادت بالخصوص سعید جانبلاط اور خطار احمد کے ہاتھ میں تھی)۔ صوبے کی مجلس عمومی نے فوج بھیجنے کے بارے میں والی کی تجویز مسترد کر دی۔ ادھر دروز نے حاصیہ کے قصر حکومت کے مدافعين کو مغلوب کر کے مقامی عیسائیوں کا قتل عام کر دیا۔ اسی نوع کی زیادتیوں کی اطلاع راشیا، بعلبک (جہاں آل خرگوبین نے مقامی حکومت کا تختہ الٹ دیا تھا)، زحله اور ذیرالقمر سے موصول ہوئی۔ ان شورشوں کو دبانے کے لیے حکومت عثمانیہ نے وزیر خارجہ فواد پاشا کو روانہ کیا اور اس کو بوقت ضرورت مکمل اختیارات استعمال کرنے کی اجازت دی۔ [اس کے پہنچنے ہی دمشق میں مقامی باشندوں اور عیسائیوں کے درمیان خونریز فسادات شروع ہو گئے، جن میں دروز اور بدویوں نے مقامی عوام کی مدد کی]۔ اس اثنا میں خورشید پاشا نے دروز اور مارونیوں کے درمیان عارضی طور پر لڑائی بند کرا دی تھی، جسے فواد پاشا نے پسند نہ کیا، اس وجہ سے کہ اس سے محکمہ قضا کی کارروائیوں میں خلل واقع ہوتا تھا، تاہم وہ اسے کھام کھلا رد بھی نہیں کر سکتا تھا کیونکہ خوف تھا کہ خونریزی پھر شروع ہو جائے گی۔ اس موقع پر فرانس نے براہ راست دخل دیا اور پانچ ہزار فوج خشکی پر اتار دی اور رائے ظاہر کی کہ دروز کو الجبل سے بالکل نکال دیا جائے۔ فواد پاشا نے کامیابی کے ساتھ اس کا مقابلہ کیا اور وہ اس طرح کہ دروز کے مجرم سرغنوں کے خلاف سختی کے ساتھ قدم اٹھایا، ان کا



کا والی اس کے خلاف تادیبی حملہ کرنے اٹھا تو دروز نے بڑی سختی سے اس کا مقابلہ کیا؛ آخر ۱۸۸۰ء میں فریقین کے مابین ایک عارضی صلح نامہ طے ہو گیا۔ جب ابراہیم کے فرزند شبلی کو عثمانی عہدے داروں نے درعہ میں قید کر دیا، جس کا سبب بڑی حد تک اقتصادی اور معاشرتی ہنگاموں کا بربا ہونا تھا، تو ایک جھگڑا کھڑا ہو گیا۔ دروز پھر کمر بستہ ہو گئے اور مجبوراً شبلی کو قید سے رہا کر دیا گیا۔ شبلی کو دوبارہ گرفتار کر لیا گیا، لیکن ۱۸۹۳ء میں دروز نے شورش کر کے پھر اسے چھڑا لیا، اس سال وہ بنو فجر سے ساز باز کر کے اپنے پیروکاروں کو قبیلہ روالہ پر چڑھا لے گیا تھا۔ ان آفتوں کے دوران بہت سے دروز خاندان جلاوطن کر کے آناطولی بھیج دیے گئے، لیکن بعد میں انہیں پھر وطن واپس آنے کی اجازت مل گئی اور اس کے ساتھ ہی دروز کو فوجی خدمات کے لیے بھرتی کرنے کی تجاویز ترک کر دی گئیں۔

اس تمام مدت کے دوران لبنان کے دروز امن کے ساتھ خاموش بیٹھے رہے، یہاں تک کہ ۱۸۹۷ء میں انہوں نے شکایت کی کہ مارونیوں کی چیرہ دستی مسلسل بڑھتی چلی جا رہی ہے اور مطالبہ کیا کہ اگر مارونی اس بات میں کامیاب ہو جائیں کہ شوف کی قضا سے، جو تنہا مسلم قضا تھی، چار ناحیوں کو الگ کر دیا جائے تو مٹن کے دس ہزار دروز کے لیے ایک جداگانہ قضا بنا دی جائے۔ ۱۹۰۸ء میں ترک نوجوانوں کے انقلاب کے بعد دروز کے خلاف کارروائی سامی پاشا کے سپرد کر دی گئی۔ سامی پاشا نے فوجی حکومت کے نفاذ کا اعلان کر دیا اور پھر دروز کے سرداروں کو دمشق بلا بھیجا، جہاں ان میں سے بہت سے قتل کر دیے گئے۔ باقی ہمہ دروز کی مقاومت ۱۹۱۱ء تک جاری رہی۔ جب پہلی عالمی جنگ شروع ہوئی تو تمام معاہدات ختم ہو گئے،

پینچھا کر کے انہیں گرفتار کر لیا اور ان پر مختارہ میں فوجی عدالت کے سامنے مقدمہ چلا کر ان میں سے بعض کو سزائے موت کا حکم سنایا دیا گیا۔ اس نے دمشق میں بھی سخت تادیبی کارروائی کی اور وہاں کے والی احمد پاشا کو گرفتار کر کے استانبول بھیج دیا تاکہ اس کے خلاف عدالتی کارروائی کی جائے، اور خورشید پاشا کو بھی بیروت سے نکال دیا۔ ان تدابیر کی بدولت اس کا امکان پیدا ہو گیا کہ الجبل سے فرانس کی فوجوں کو واپس بلا لیا جائے گا۔ ۹ جون ۱۸۶۱ء کو ایک عہد نامے پر دستخط ہوئے، جس کی رو سے الجبل کو بیروت اور دمشق کی ولایتوں سے مکمل طور پر الگ کر کے عیسائی "متصرف" کے تحت رکھ دیا گیا، مگر اس ایک عیسائی کے لیے ضلع سے باہر کا ہونا لازمی تھا۔ اس متصرف کو مشورہ دینے کے لیے دونوں فرقوں میں سے ایک ایک وکیل لیا گیا۔ مرکز میں ایک انتظامی مجلس مقرر کی گئی اور جدید قضاؤں میں بھی ایک ایک انتظامی مجلس بنا دی گئی؛ مخلوط پولیس کا ایک دستہ بھی مرتب کیا گیا۔ غیر ملکی سفارتوں کے اشارے سے ایک ارمن کیتھولک داؤد پاشا کو متصرف مقرر کیا گیا، جس نے یہ عہدہ پانچ سال تک سنبھالے رکھا۔ اس کے بعد اس کی جگہ ایک عرب عیسائی فرانکو پاشا مقرر ہوا۔ داؤد پاشا نے دروز کے لیے بہت سے مدرسے کھولے۔ اسی طرح ہی مارونی دیہات میں بھی مدارس جاری کیے۔ دروز اس کے جانشین کے عہد میں برابر ترقی کرتے رہے، لیکن حوران کے دروز میں بدامنی جاری رہی؛ ان کے ساتھ لبنان سے بھاگے ہوئے لوگ بھی آکر مل گئے اور اب جبل حوران کا نام جبل دروز پڑ گیا۔ یہاں دروز پر خاندان اطرش نے اقتدار حاصل کر لیا، اس لیے کہ ۱۸۶۰ء کے حوادث میں اسمعیل اطرش نے بہت بڑھ چڑھ کر حصہ لیا تھا۔ ۱۸۷۹ء میں اسمعیل کے فرزند ابراہیم نے سوڈا ہر حملہ کر دیا، جو جبل حوران کا دارالحکومت تھا۔ جب دمشق



شامل ہیں۔

قبیلے کا بڑا مرکز عبری کے جنوب میں تقریباً پندرہ  
کیلومیٹر کے فاصلے پر تنعم کا گاؤں ہے۔ یہ شیخ کے  
کے تحت قبیلہ المحامید اور المقارہ کا "مقیز" (= موسم  
گرما گزرنے کا مقام؛ جمع مقایز) ہے جن کے تقریباً ایک  
سو مستقل بسنے والے آدمی کھجوروں کے باغوں کی دیکھ  
بہال کرتے ہیں۔ المحامید اور انداپندہ کے لخلستان،  
السلیف میں بھی ہیں، جو تنعم کے شمال مشرق اور عبری  
کے جنوب مشرق میں ہے۔ علاوہ ازیں الدحامید کے باغات  
عبری میں بھی ہیں۔ دوسرے گروہ اپنے باغوں کے گرد  
گرما گزارتے ہیں جو المعمور (الدروع کا معمور)، العجی،  
قل، مدیری، بساہ، یبرین، طیمسہ اور آدم میں ہیں۔

گو الدروع کا بڑا تجارتی مرکز عبری ہے مگر وہ  
دیگر اندرونی منڈیوں میں بھی آتے جاتے ہیں، جن  
میں نزوا، بھلاء اور آدم کی منڈیاں شامل ہیں۔  
کبھی کبھی وہ دبی تک نکل جاتے ہیں، جو خلیج فارس  
میں ہے بلکہ الخابور اور مسقط تک بھی، جو خلیج عمان  
میں ہیں، جا پہنچتے ہیں۔ ان کی خاص قابل فروخت  
چیزیں حسب ذیل ہیں: مویشی: اونٹ، بکریاں اور  
بھیڑیں؛ دستی مصنوعات: رسیاں، جہاز کی رسیاں،  
چٹائیاں (سمة، جمع سمیم)، ٹوکرے وغیرہ، جو چھوٹی  
کھجور (palmetto) کی طرح کے سَغف (پتوں) عمان میں  
اسے غضف کہتے ہیں) سے بنائے جاتے ہیں اور بھیڑ کی  
اُون کے قالین، جن کی نفاست میں الدروع کا آل  
حکمان سے مقابلہ رہتا ہے؛ چوبی پیداوار: لکڑی کا  
کوئلہ (سَخام)، جو سَمَر اور غاف کو سَلکا کر بنایا جاتا  
ہے۔ یہ درخت ان متعدد لدیوں کے ساتھ ساتھ آگتے ہیں  
جو اس چٹیل میدان کو جنوب مغرب کی طرف قطع کرتی  
ہیں؛ معدنیات: گندھک، قارة الکبریت سے نکلی ہوئی،  
جو جانوروں کی کھجلی دور کرنے اور بارود بنانے  
کے کام آتی ہے؛ نمک، جو قارة الکبریت، قارة الملح  
اور نمک کی کانوں، جو ام السمیم کے مشرق

ساتھ ہی لبنان کی خود مختاری بھی جاتی رہی اور  
اسمعیل حقّی بے کو خود مختار "متصرف" بنا دیا گیا۔  
اس کے بعد دروز کے مطالبات بے محل ہو گئے۔ دوران  
جنگ میں جمال پاشا نے کچھ دروز سرداروں کو بیت المقدس  
میں بطور "سہمان" رکھا۔ اسی جنگ کے زمانے میں  
دروز کا سردار یحییٰ الاطرش، جس پر جمال پاشا  
نے فرانسیسیوں کے ساتھ ساز باز رکھنے کا الزام لگایا  
تھا (خاطرات، استانبول ۱۳۳۹ھ، ص ۱۷۹)،  
فوت ہو گیا اور اس کا فرزند سلیم اس کا جانشین ہوا۔  
جمال پاشا نے اطرش خاندان کے دو افراد لسیب اور  
عبدالغفار کی خدمات کو سراہا، لیکن اس کا ایک تیسرا  
فرد سلطان، جس کے باپ کو سامی پاشا نے قتل کرا  
دیا تھا، ترکوں کا مخالف ہو گیا اور وہ پہلا دروز  
سردار تھا جو ۲ اکتوبر ۱۹۱۸ء کو اتحادی فوجوں  
کے ساتھ دمشق میں داخل ہوا۔

(M. TAYYIB GÖKBILGIN)

\* الدروع: (= ذرعی)، ایک بڑا غافری قبیلہ، جس  
کے افراد زیادہ تر خانہ بدوش اباضی [خوارج] ہیں،  
جو عمان اور جنوب مشرق عرب کے چٹیل میدان اور  
داسن کوہ میں بودوباش رکھتے ہیں۔ ان کا "دیڑہ"  
وادی الصفا، نیز نعیم میں آل بوشامس غافری اور الظاہرہ  
میں بنو قتب کی اراضی سے شروع ہو کر میدان سیح  
الدروع کے آر پار جنوب مشرق کی طرف وادی حلفین اور  
آل وہیبہ کے قبیلہ ہناوی کے علاقے تک پھیلتا چلا گیا  
ہے۔ یہ علاقہ حمراء الدروع اور اندرون عمان کے  
کوہستان سے منفصل حصوں (جن میں عز اور آدم کے  
گرد مرتکز غافری الجذیہ کا شمال مغربی (گھرا ہوا  
علاقہ پایا جاتا ہے) سے لے کر جنوب میں الحقف (الحقف) کے  
ناہموار ضلع اور "جدة الحراسیم" کے چٹیل میدان تک  
اور جنوب مغرب میں الربع الخالی [رک بان] کے صحرا  
تک پھیلا ہوا ہے؛ مؤخر الذکر کے زیریں سرحدی علاقے  
(الوطاء) میں ام السمیم کے سبخہ اور رملات (quicksands)

سوداگر نہیں۔ وہ بنیادی طور پر ایک خانہ بدوش قبیلہ ہے۔ وہ دور دور تک دلیرانہ چھاپے مارنے میں مشہور ہیں اور قبائلی جنگوں میں حصہ لینے میں بھی شہرت رکھتے ہیں۔

الدروع کی اکثریت اباضی ہے، لیکن المقارہ کا بڑا حصہ اور المحامید کے چھوٹے مگر حکمران گھرانے کے بیشتر لوگ سنی ہیں۔ اس قبیلے کی اصل معلوم نہیں۔ ان کے نام کی آل دروع کے نام سے مماثلت، جو آل سعود کے رشتہ دار ہیں اور پہلے وادی حنیفہ میں رہتے تھے اور جن کے نام پر آل سعود کے پہلے دارالسلطنت کا نام الدرعیہ رکھا گیا تھا، غالباً کوئی اہمیت نہیں رکھتی۔ جنوبی عرب کی ایک مشہور عام روایت یہ ہے کہ الدروع کا وہی اصل ہے جو قبیلہ المناہیل کی ہے، یعنی وہ بھی بنی (یا اہل) الظنہ سے ہیں۔ ان کے ناموں میں ماؤد کے نام کا ذکر پایا جاتا ہے، یعنی فلاں بن قلاتہ؛ ہو سکتا ہے کہ یہ ان کے جنوبی الاصل ہونے کی علامت ہو۔

الدروع کے علاقے میں رہنے والے دیگر گروہوں میں سب سے زیادہ دلچسپ وہ گروہ ہے جو العفار (رک بان) کے تقریباً چالیس افراد سے مل کر بنا ہے۔ قبیلہ العفار اصل میں مغربی ظفار کے علاقہ حبروت سے آیا ہے اور وہیں ان کے اکثر لوگ اب تک رہتے ہیں۔ العفار سنی اور ہناوی ہیں، مگر انہیں درعی اور دیگر غافری علاقوں میں اجنبیوں کی حفاظت اور رہنمائی کرنے کا امتیاز حاصل ہے۔ ان کے سرداروں کی بہت قدر و منزلت کی جاتی ہے۔ آل (یا عیال) خمیس کو، جو وادی سیفم میں گھومتے رہتے ہیں اور حمراء الدروع اور الجبل الاخضر کی وادیوں کے پڑوس میں رہتے ہیں اور جن کے مردوں کی تعداد کئی سو تک پہنچتی ہے، درعی الاصل بتایا جاتا ہے، مگر آج کل انہیں ایک جداگانہ قبیلہ خیال کیا جاتا ہے۔ دیگر گروہ جو الدروع سے نکلے ہیں، الشرقیہ اور باطنہ میں بود و باش رکھتے ہیں۔

کنارے پر واقع سببخہ سے حاصل ہوتا ہے۔ مشہور عمانی اونٹوں میں سے الدروع تین امتیازی نسلوں کی پرورش کرتا ہے: بنات عصیفہ، بنات خبار اور بنات حمزہ۔ نمک کی کانوں میں شیوخ کی عام نگرانی میں کام ہوتا ہے، لیکن وہ ان کی ملکیت نہیں ہیں۔ بہترین نمک قارۃ الکبریت سے حاصل ہوتا ہے، جسے قارۃ العریشہ بھی کہتے ہیں۔ ام السمیم کی سرحد پر کمتر خالص نمک کی کانوں میں سے (جہاں کھدائی زیادہ محفوظ ہے اور ان میں وہ مہلک حوادث نہیں واقع ہوتے جو دونوں قاروں میں ہوتے ہیں) نمک کی سیلیاں کاٹی جاتی ہیں، جو چار میل کر ایک اونٹ کا بار بنتی ہیں، اور جن سے حاصل شدہ منافع ایک سے لے کر دو ماریا تھیرسا Maria Theresa ڈالر کے درمیان گھٹتا رہتا رہتا ہے۔ قیمت گرمیوں میں زیادہ بڑھ جاتی ہے کیونکہ اس موسم میں کان کی کھدائی گرمی اور پانی سے فاصلے پر ہونے کی وجہ سے بہت دشوار ہو جاتی ہے۔ پانی حاصل کرنے کے لیے قریب ترین دریا، مویہ الراکہ اور العینہ اونٹوں کے ذریعے ایک دن سے زیادہ کی مسافت پر واقع ہے۔

چونکہ الدروع عام طور پر ”الربع الخالی“ کے وسیع ریتلے میدان سے بچتے ہیں، بنا بریں کوئی معقول وجہ نہیں کہ وہ ام السمیم سے گزر کر سفر کریں جس کی ریگ رواں میں، عوام کے بیانات کے مطابق، بے خبر مسافر، چروا ہے اور لٹیرے اور ان کے جانور دھنس کر غائب ہو جاتے ہیں۔ ”عیال خرس“ اور ”المحامید“ کے افراد کی بابت کہا جاتا ہے کہ وہ ایسے محفوظ راستوں سے واقف ہیں جو اس کے اندرونی مہلک میدان سے گزر کر شمال سے جنوب کی طرف جاتے ہیں، لیکن پھر بھی وہ خود شاذ و نادر ہی اس کو قطع کرنے کی ہمت کرتے ہیں۔

قدرت نے انہیں جو ذرائع عطا کیے ہیں، ان سے تجارتی منافع کمانے کے باوجود الدروع میں کوئی پیشہ ور

لکھا ہے :

حاجت بہ کلاہ بر کی داشتنت نیست

درویش صفت باش و کلاہ تتری دار

یہ لفظ فارسی کے علاوہ ترکی اور اردو میں بھی تقریباً انہی معنوں میں استعمال ہوتا ہے مگر تاریخ کے ایک خاص مرحلے میں درویش اور گدا ہم معنی الفاظ ہو کر رہ جاتے ہیں، جس طرح عربی لفظ فقیر (ج فقرا) گداگر اور بے نوا کے معنوں میں عام طور سے استعمال ہو رہا ہے۔

عموماً درویش کسی سلسلہ طریقت سے متعلق کسی ایسے شخص کے لیے استعمال ہوتا رہا ہے جو کسی شیخ کے زیر تربیت، کسی خانقاہ یا تکیے سے متوسل ہو۔ الجزائر اور مراکش میں اسی وسیع تر مفہوم میں ”اخوان“ استعمال ہوتا ہے۔ اس کے لیے مزید معلومات کے لیے رک بہ تصوف، طریقہ، فقر۔

مآخذ : متن میں آگئے ہیں۔ نیز مقالہ درویش و

لائڈن جدید۔

[ادارہ]

درویش پاشا : (۱۰۱۲/۱۶۰۳ء)، جس کا \*

ذکر مؤرخ پیچوی نے درویش حسن پاشا کے نام سے کیا ہے (۲: ۱۳۲)، ہرزی گووینا کے موضع موستر Mostar میں پیدا ہوا اور ترک سلطان سلیم ثانی (۹۷۴ھ تا ۹۸۲ھ/۱۵۶۶ء تا ۱۵۷۴ء) کے زمانے میں قصر شاہی کی ملازمت میں داخل ہوا اور وہاں دوران تعلیم میں ادب و شعر سے اس کے شغف اور لیاقت کا اظہار ہوا۔ سلطان مراد ثالث کے عہد (۹۸۲ھ تا ۱۰۰۳ھ/۱۵۷۴ء تا ۱۵۹۵ء) میں وہ شاہی بازدار (طوغانچی) مقرر ہوا اور اس نے سلطان کی خدمت میں قصیدے اور غزلیں پیش کر کے اس کا قرب حاصل کیا۔ مراد ثالث ہی کے حکم سے اس نے شاعر بنائی کے شاہنامہ کا فارسی نظم سے ترکی نظم میں ترجمہ کیا اور اس کا نام مراد نامہ رکھا۔ درویش آغا ترقی پا کر طوغانچی باشی

سب سے بڑے شیخ کو التمیمہ کہتے ہیں۔ ان گروہوں یا فرقوں کے جو المحامید کے علاوہ ہیں سرداروں کو شیخ کا لقب دیا جاتا ہے، مگر ان کا عام طور پر لقب رشید (جمع رشداء) ہے۔

مآخذ : (۱) J. G. Lorimer : *Gazetteer of*

*the Persian Gulf, 'Omān, and Central Arabia*

کلکتہ ۱۹۰۸ء تا ۱۹۱۵ء : (۲) Admiralty : *A Handbook of Arabia*

ج ۲، لندن ۱۹۱۶ء تا ۱۹۱۷ء : (۳) S. B. Miles :

*The Countries and Tribes of the Persian Gulf* ج ۲

لندن ۱۹۱۹ء : (۴) Wilfred Thesiger : *Across the*

*Empty Quarter* ج ۱ : ۱۱۱ تا ۱۱۲ شائع شدہ جولائی

۱۹۳۸ء ص ۱ تا ۲۱ : (۵) وہی مصنف : *Desert*

*Borderlands of Oman* ج ۱ : ۱۱۶ تا ۱۱۷ : ۱۹۵۰ء

۱۳ تا ۱۷ : (۶) وہی مصنف : *Arabian Sands* لندن

اور نیویارک ۱۹۵۹ء : (۷) *Arabian American Oil*

Company, Relations Department, Research Division

*Oman and the southern shore of the Persian : sion*

*Gulf* قاہرہ ۱۹۵۲ء (انگریزی اور عربی میں)۔

(C. D. MATTHEWS)

⑧ درویش : [(ف)۔ اس لفظ کی اصل کے بارے میں اختلاف ہے۔ بعض کے نزدیک در + وش یا واش یا وش = گداگر؛ دروازوں پر جانے والا؛ بھیک مانگنے والا۔ بعض اسے در آویز قرار دے کر محفف درویش اور پھر مبدل بہ درویش بمعنی دربوڑہ گر کہتے ہیں۔ فرہنگ اندراج کی رو سے درویش دربوڑہ کا جزوی قلب ہے جو دربوڑ (= گدائی) میں مبدل ہوا۔ غیاث اللغات کی رو سے درویش موق کی طرح کا = خدا رسیدہ آدمی، لیکن اس توجیہ کی کوئی سند نہیں دی۔

بہر حال درویش کی اصل کچھ بھی ہو، کسی وجہ سے درویش میں با خدا آدمی ہونے اور بے نیاز یا بے برگ و نوا ہونے کا مفہوم پایا جاتا ہے۔ اس کا اطلاق وضع و عادات پر بھی ہوتا ہے۔ سعدی نے

Wissenschaftliche Mittheilungen (۶): ۳۵: ۸ و ۵۵۷  
 aus Bosnien und der Hercegovina ج ۱، ویانا  
 ۱۸۹۳ء ص ۵۱۱: (۷) سچل عثمانی، ۲: ۳۲۹: (۸)  
 سعد الدین نزہت ارگون Sâdeddin Nûzhet Ergun  
 Türk Sâirleri، ۳: ۱۱۷۲: ۱۱۷۲: (۹) ۱/أ بنیل مادہ  
 درویش پاشا (M. Cavid Baysun).

(V. J. PARRY)

### درویش پاشا: (۱۵۰۱/۱۶۰۶ء) ترکی \*

وزیر اعظم، جو بوسنہ کا رہنے والا تھا۔ وہ بستانچیوں  
 کی فوجی پلٹن میں ملازم رہا اور اس پلٹن کا کیتخدا ہوا  
 اور پھر والدہ سلطان کی توجہ سے ۱۵۰۳/۱۶۰۴ء  
 میں بستانچی باشی بنا دیا گیا۔ ۱۵۰۴/۱۶۰۵ء میں  
 جب احمد اول بورسہ گیا تو درویش پاشا کو استانبول  
 کا نظم و نسق درویش پاشا کے سپرد کر گیا۔ رمضان  
 ۱۵۰۴/ جنوری ۱۶۰۲ء میں اُسے وزیر کا درجہ دے  
 کر قہودان پاشا بنا دیا گیا، اور صفر ۱۵۰۵/ جون  
 ۱۶۰۶ء میں وہ وزیر اعظم ہو گیا۔ لیکن وہ اس عہدے  
 پر بہت کم مدت رہ سکا، اس لیے کہ اتنی تیزی سے  
 وزیر اعظم کے منصب تک پہنچنے کے دوران میں اس  
 نے جن بہت سے لوگوں کو اپنا دشمن بنا لیا تھا انہوں  
 نے سلطان کو اس کی طرف سے اس قدر بدگمان کر دیا  
 کہ اس نے شعبان ۱۵۰۵/ دسمبر ۱۶۰۶ء میں اُسے  
 قتل کروا دیا۔ ترکی وقائع نگار درویش پاشا کو  
 تند مزاج، بے انصاف اور نا اہل شخص بتاتے ہیں،  
 لیکن استانبول کا انگریزی سفیر لٹو Lello اس کے بارے  
 میں بہت اچھی رائے رکھتا ہے اور لکھتا ہے کہ وہ  
 ان تمام وزرائے اعظم میں جن سے میں واقف ہوں  
 سب سے ”زیادہ صاحب عزم اور ماهر سیاست“ تھا۔

مآخذ: (۱) پیچوی Pečewi: تاریخ استانبول

۱۳۸۱ تا ۱۲۸۳ء: ۲: ۲۹۳، ۲۹۴، ۳۱۶، ۳۱۹، ۳۲۲

۳۲۳ تا ۳۲۹: (۲) حاجی خلیفہ: قذلکہ، استانبول

۱۲۸۶-۱۲۸۷ء: ۱: ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۵، ۲۵۸، ۲۸۲ تا ۲۸۸:

بن گیا، اور پیچوی کے بیان کے مطابق (۲: ۱۳۲)  
 سلطان کے قبو کتخدا کے طور پر خدمات انجام دیں۔  
 پیچوی (موضع مذکور) اسے ایک پختہ کار شاعر  
 (شاعر متین) کہتا ہے اور لکھتا ہے کہ اُسے  
 ذائقہ اوصاف حمیدہ اور علم میں بڑے سے بڑے  
 عالم کا ہم پلہ کہا جا سکتا ہے۔ ممکن ہے کہ وہ  
 محمد ثالث کے عہد (۱۰۰۳ تا ۱۵۹۵/۱۶۰۳ء)  
 تک محل شاہی کی خدمت میں رہا ہو۔  
 ۱۰۰۱ تا ۱۵۹۳/۱۶۰۶ء کے دوران میں  
 جب آسٹریا کے ہیسبرگز (Hapsburgs) اور ترکوں  
 میں جنگ ہو رہی تھی، درویش پاشا کو ۱۵۰۰/۱۵۹۹ء  
 میں ہنگری کے قلعہ استونی بلگراڈ (Stuhlweissenburg) Belgrad  
 کے بچاؤ کا حکم دیا گیا  
 تھا۔ اس زمانے میں وہ بوسنہ کا بیگلر بیگ تھا۔  
 درویش پاشا نے بوسنہ کے بیگلر بیگ ہی کی حیثیت سے  
 ۱۵۰۱/۱۶۰۲ء میں قلعہ استونی بلگراڈ کے دوبارہ  
 فتح کرنے میں ترکوں کی مدد کی، جسے شاہی فوجوں  
 نے ایک سال پہلے ۱۵۰۰/۱۶۰۱ء میں فتح کر لیا  
 تھا۔ ۱۵۰۱/۱۶۰۲ء میں اسے بوسنہ کی بیگلر بیگی  
 سے علیحدہ کر دیا اور یہ عہدہ دلی حسن پاشا کو  
 دے دیا گیا جو اس وقت تک ایشیائے کوچک میں  
 جلالی باغیوں کا ایک قائد تھا۔ درویش پاشا ہنگری  
 کے محاذ پر متعین رہا اور ۱۵۰۲/۱۶۰۳ء کی جنگ  
 میں لڑا، لیکن ۴ صفر ۱۵۰۲/۱۶۰۳ء جولائی ۱۶۰۳ء  
 کو پست (Pest) کے قریب لڑائی میں مارا گیا۔

مآخذ: (۱) پیچوی: تاریخ استانبول، ۱۲۸۱ تا

۱۲۸۳ء: ۲: ۱۳۲، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۷۱: (۲) حاجی

خلیفہ: قذلکہ، استانبول، ۱۲۸۶ تا ۱۲۸۷ء: ۱: ۱۲۶،

۱۲۸۷، ۱۲۸۸: (۳) نعیم: تاریخ استانبول، ۱۲۸۱ تا ۱۲۸۳ء

۱: ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۹۸، ۳۳۰، ۳۳۱: (۴) اولیا چلی:

سیاحت نامہ، ج ۶، استانبول، ۱۳۱۸ء، ص ۲۱۱: (۵)

ہیمر برگسٹال Histoire: Hammer-Purgstall، ۷:

کے بیان کے مطابق ۱۰۴۶ھ/۱۶۳۶ء - ۱۶۳۷ء تک اس منصب پر فائز رہا۔ جب مراد رابع نے ۱۰۴۸ھ/۱۶۳۸ء میں بغداد پر چڑھائی کی تو وہ دیار بکر کا بیگم بیگ تھا، لیکن ۱۰۴۹ھ/۱۶۳۹ء میں بغداد کا بیگم بیگ ہو گیا اور اس کے کچھ ہی عرصے بعد وزیر بنا دیا گیا۔ درویش محمد پاشا بغداد میں تین سال رہا۔ اس کے بعد کے زمانے میں وہ حاب، آندلو [آناطولی]، سلیسٹریا اور بوسنہ کا بیگم بیگ رہا۔ ۱۰۵۹ھ/۱۶۴۹ء میں جب درویش پاشا کو دوسری بار سلیسٹریا میں تعینات کیا گیا تو ایک اور خدمت بھی اس کے سپرد کی گئی، یعنی اسے چناق قلعه بوغازی (درہ دانیال) کی بری مدافعتانہ فوج کا افسر اعالیٰ بنا دیا گیا تا کہ وہ وینس کی بحری فوج کو بوغاز سے ہٹا دے، جس نے ۱۰۵۵ء/۱۶۴۵ء میں شروع ہونے والی کریٹ [اقریطش] کی جنگ میں اس وقت تک درہ دانیال کو بند کر رکھا تھا۔ درویش محمد پاشا نے یہ مہم جمادی الاولیٰ/مئی ۱۶۴۹ء میں کامیابی کے ساتھ سر کی۔ اس کے بعد ۱۰۶۱ھ/۱۶۵۱ء میں وہ دوبارہ آندلو کا بیگم بیگ مقرر ہوا اور اس وقت بورسہ کی حفاظت کا کام بھی اس کے سپرد ہوا جسے ایشیائے کوچک کے جلالی باغیوں کی تاخت کا خطرہ درپیش تھا۔ درویش محمد پاشا ۱۰۶۲ھ/۱۶۵۲ء میں قیودان پاشا بنایا گیا اور پھر ربیع الاول ۱۰۶۳ھ/مارچ ۱۶۵۳ء میں وزیر اعظم مقرر ہوا اور ذوالحجہ ۱۰۶۴ھ/اکتوبر ۱۶۵۴ء تک اس منصب پر فائز رہا، اور اسی سال فالج میں مبتلا ہو جانے کی وجہ سے اس عہدے سے ہٹا دیا گیا۔ درویش محمد پاشا کے متعلق مشہور ہے کہ وہ اپنے زمانے کے تمام ترک اکابر میں سب سے زیادہ دولت مند تھا۔ اس نے ۵ ربیع الاول ۱۰۶۵ھ/۱۳ جنوری ۱۶۵۵ء کو وفات پائی اور استانبول میں چنبرلی طاش کے مقام پر عتیق علی پاشا کی مسجد سے ملحقہ مقبرے میں دفن ہوا۔

مآخذ: (۱) بیجو: تاریخ استانبول ۱۲۸۱ تا

(۳) نعیم: تاریخ استانبول ۱۲۸۱ تا ۱۲۸۳ھ، ۱: ۴۰۷، ۴۳۴ تا ۴۵۳ بمواضع کثیرہ اور ۲: ۱۵۷: (۴) *The Report of Lello, Third English Ambassador to the Sublime Porte* (Ankara Üni., O. Burhan, طبع versites Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Yayınları عدد ۸۳) انقرہ ۱۹۵۲ء، ص ۲۳ تا ۲۷، ۲۹ تا ۳۲: (۵) *Ambassade de Jean de Gontaut Biron. Correspondance Diplomatique et Documents Inédits 1605-1616* طبع 'Comte Théodore de Gontaut Biron' در *Archives historiques de la Gascogne* کراسہ ۱۹، برمس ۱۸۸۹، ص ۶، ۷، ۲۱، ۲۵ تا ۲۸، ۳۳، ۵۰، ۵۱، ۵۵، ۵۷، ۶۱، ۶۳، ۶۶، ۷۱، ۷۸ تا ۸۳، بمواضع کثیرہ، ۸۸، ۹۰، ۹۳ تا ۱۱۰ بمواضع کثیرہ، ۱۲۷: (۶) Hammer- *Histoire: Purgstall* ۸: ۶۸، ۹۲، ۹۵ تا ۱۰۳، بمواضع کثیرہ، ۱۸۲: (۷) آئی۔ ایچ۔ اوزون چارشیلی *Osmanlı Tarihi (Türk Tarih: I. H. Uzunçarşılı Kurumu Yayınlarından ج ۱، سلسلہ شمارہ ۲/۱۶)* ج ۳، لوحہ ۲، ص ۳۶۲ تا ۳۶۳: (۸) عثمان زادہ نائب: *حديقة الوزراء* استانبول ۱۲۷۱ھ، ص ۵۴، بعد: (۹) *سجل عثمانی* ۲: ۳۲۹: (۱۰) سامی: *قاموس الاعلام* ج ۳، استانبول ۱۳۰۸ھ، ص ۲۱۳۶: (۱۱) *IA* بذیل مادہ درویش پاشا (M. Cavid Baysun).

(V. J. PARRY)

\* درویش محمد پاشا: (تقریباً ۹۹۳ تا ۱۵۸۵ھ/۱۶۵۵ء)، ترکی وزیر اعظم جواصل کے اعتبار سے چرکس (Circassian) تھا۔ سلطان مراد رابع (۱۰۳۲ تا ۱۰۴۹ھ/۱۶۲۳ تا ۱۶۴۰ء) کے وزیر اعظم طبانی یسی محمد پاشا (۱۰۴۱ تا ۱۰۴۶ھ/۱۶۳۲ تا ۱۶۳۷ء) کے کتخدا کی حیثیت سے اس نے ۱۰۴۴-۱۰۴۵ھ/۱۶۳۵ء میں اریوان کی جنگی مہم میں، جو ایران کے صفویوں کے خلاف تھی، حصہ لیا اور اس کے بعد شام کا بیگم بیگ ہو گیا، اور ابن جعہ

۱۷۳۰ء تا ۱۷۷۷ء)، ترکی وزیر اعظم، یاغلقچی (روغنی کپڑے کا سوداگر) قدری آغا کا فرزند، ۱۱۴۲ھ/۱۷۳۰ء میں استانبول میں پیدا ہوا (یہ کہنا کہ وہ ۱۱۴۶ھ/۱۷۳۳-۱۷۳۴ء میں پیدا ہوا، غالباً صحیح نہیں)۔ درویش محمد افندی سرکاری ملازمت میں دفتر دار (خزانچی) بہجت افندی کے معاون مہر بردار کی حیثیت سے داخل ہوا۔ اس کے بعد وہ علی الترتیب نائلی عبداللہ پاشا، سلاحدار علی پاشا اور سعید محمد پاشا کا دوات دار (سیکرٹری یا مہتمم اخراجات) رہا، پھر ترقی پا کر دفتر دار کیسہ داری (خزانے کی نقدی کا ذمے دار) ہوا اور پھر ۱۱۸۱ھ/۱۷۶۸ء کی فوجی مہم کے دوران میں محرر مالیہ (مالیہ تذکرہ جیسی) ہو گیا۔ ۲۲ ذوالقعدہ ۱۱۸۵ھ/۲۶ فروری ۱۷۷۲ء کو جب فوج نے شمنو (Shumen) میں پڑاؤ ڈال رکھا تھا تو اسے فوج کے پہلے ڈویژن (شق) کا دفتر دار مقرر کیا گیا۔ اگرچہ جب فوج استانبول واپس آئی، وہ اس عہدے سے دست بردار ہو گیا، لیکن ۶ رمضان ۱۱۸۸ھ/۲۵ نومبر ۱۷۷۴ء کو اسے پھر اسی عہدے پر متعین کر دیا گیا۔ ۳ صفر ۱۱۸۹ھ/۵ اپریل ۱۷۷۵ء کو وہ وزیر اعظم کا مہتمم خرج (کتخدا) مقرر ہوا اور بالآخر ۷ جمادی الاولیٰ ۱۱۸۹ھ/۶ جولائی ۱۷۷۵ء کو اسے وزیر اعظم بنا دیا گیا۔

کوچوک قینارجہ کے صلح نامے کے بعد جو زمانہ آیا، اس میں اس نے وہ سب اقتدار حاصل کر لیا جو [مسلطان] عبدالحمید اول اپنے وزراء اعظم کو دینے کا عادی تھا اور بجای اس نقصان کی تلافی کی کوشش کرنے کے، جو سلطنت کو جنگ کے زمانے میں پہنچا تھا اپنے ذاتی عیش اور آسائش کے حصول میں مصروف ہو گیا۔ مملکت کے معاملات کی طرف سے اس کی بے توجہی اور اس کے متعلق طرح طرح کی افواہیں پھیلنے کا یہ نتیجہ نکلا کہ اسے ۸ ذوالقعدہ ۱۱۹۰ھ/۱۹ دسمبر ۱۷۷۶ء کو وزیر اعظم کے عہدے سے معزول کر دیا گیا اور جلاوطن کر کے گیلی پولی بھیج دیا گیا، لیکن ۲ محرم ۱۱۹۱ھ/

۱۲۸۳ھ ص ۴۴۷: (۲) عبدالعزیز قزاقچہ لیبی زادہ: روضۃ الابرار، استانبول ۱۲۳۸ھ ص ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۹، ۶۰۳، ۶۳۳: (۳) حاجی خلیفہ: قدکک، استانبول ۱۲۸۶-۱۲۸۷ھ ص ۲: ۱۶۷، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۹۷ تا ۲۰۱ بمواضع کثیرہ، ۲۰۵، ۲۱۵ تا ۲۱۸ بمواضع کثیرہ، ۳۲۵، ۳۳۳، ۳۷۷، ۳۸۱، ۳۸۵ تا ۳۹۷: (۴) نعیم: تاریخ، استانبول ۱۲۸۱ تا ۱۲۸۳ھ ص ۳: ۲۴۴، ۲۹۲، ۲۹۵، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۶۰، ۳۶۷، ۳۸۰، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴ تا ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱۵۰۵، ۱۵۰۶، ۱۵۰۷، ۱۵۰۸، ۱۵۰۹، ۱۵۱۰، ۱۵۱۱، ۱۵۱۲، ۱۵۱۳، ۱۵۱۴، ۱۵۱۵، ۱۵۱۶، ۱۵۱۷، ۱۵۱۸، ۱۵۱۹، ۱۵۲۰، ۱۵۲۱، ۱۵۲۲، ۱۵۲۳، ۱۵۲۴، ۱۵۲۵، ۱۵۲۶، ۱۵۲۷، ۱۵۲۸، ۱۵۲۹، ۱۵۳۰، ۱۵۳۱، ۱۵۳۲، ۱۵۳۳، ۱۵۳۴، ۱۵۳۵، ۱۵۳۶، ۱۵۳۷، ۱۵۳۸، ۱۵۳۹، ۱۵۴۰، ۱۵۴۱، ۱۵۴۲، ۱۵۴۳، ۱۵۴۴، ۱۵۴۵، ۱۵۴۶، ۱۵۴۷، ۱۵۴۸، ۱۵۴۹، ۱۵۵۰، ۱۵۵۱، ۱۵۵۲، ۱۵۵۳، ۱۵۵۴، ۱۵۵۵، ۱۵۵۶، ۱۵۵۷، ۱۵۵۸، ۱۵۵۹، ۱۵۶۰، ۱۵۶۱، ۱۵۶۲، ۱۵۶۳، ۱۵۶۴، ۱۵۶۵، ۱۵۶۶، ۱۵۶۷، ۱۵۶۸، ۱۵۶۹، ۱۵۷۰، ۱۵۷۱، ۱۵۷۲، ۱۵۷۳، ۱۵۷۴، ۱۵۷۵، ۱۵۷۶، ۱۵۷۷، ۱۵۷۸، ۱۵۷۹، ۱۵۸۰، ۱۵۸۱، ۱۵۸۲، ۱۵۸۳، ۱۵۸۴، ۱۵۸۵، ۱۵۸۶، ۱۵۸۷، ۱۵۸۸، ۱۵۸۹، ۱۵۹۰، ۱۵۹۱، ۱۵۹۲، ۱۵۹۳، ۱۵۹۴، ۱۵۹۵، ۱۵۹۶، ۱۵۹۷، ۱۵۹۸، ۱۵۹۹، ۱۶۰۰، ۱۶۰۱، ۱۶۰۲، ۱۶۰۳، ۱۶۰۴، ۱۶۰۵، ۱۶۰۶، ۱۶۰۷، ۱۶۰

۱۰ فروری ۱۷۷۷ء کو اُسے خانِیہ Canea (در افریٹش) کا والی مقرر کر دیا گیا، مگر وہ اپنے بحری سفر کے دوران میں بیمار پڑ گیا اور اس نے ساقز (Chios) میں وفات پائی اور ابراہیم پاشا کی مسجد میں دفن کر دیا گیا۔ درویش محمد پاشا خاموش طبیعت کا آدمی تھا اور گو اس کی ملکی خدمات ایسی نہیں کہ انہیں قابلِ اعتنا سمجھا جائے تاہم اس نے استانبول (اضلاع ایوب اور اسکودار)، برسہ اور مصر میں کچھ دینی عمارتیں تعمیر کرائیں یا ان کی مرمت کرائی۔ اس بات سے کہ یہ سب عمارتیں تکیے (خانقاہیں) ہیں یہ ظاہر ہوتا ہے کہ اس کا میلان صوفیوں کی طرف تھا۔

مأخذ: (۱) واصف: تاریخ (استانبول ۱۲۱۹ھ)  
 ۲: ۱۹۷۷ء بعد: (۲) جودت ہاشا: تاریخ (استانبول ۱۳۰۹ھ)  
 ۲: ۱۱، ۲۳، ۳۹ بعد: ۷۰، ۳، ۲۸۶: (۳) احمد جاوید:  
 ملحقات حدیقة الوزراء (جو حدیقة الوزراء کے ساتھ طبع کی  
 گئی) استانبول ۱۲۷۱ھ، ص ۲۷ بعد۔

(۱۱، ترکی)

\* درویش محمد پاشا : (۱۱۷۸ھ/۱۷۶۵ء تا ۱۲۵۳ھ/۱۸۳۷ء) ترکی وزیراعظم ، رستم آغا کافرزند ، جو مورہ (Peloponesus) کے موضع اناپولی (Nauplion) کا رہنے والا تھا ۔ اس نے وزیراعظم احمد پاشا کے (جو دراصل خود بھی مورہ ہی کا باشندہ تھا) مہرداری حیثیت سے تربیت پائی اور پھر اس کی توجہ سے میر میراں (پاشا درجہ دوم) اور سنجاق بای مقرر ہوا ۔ آگے چل کر وہ حمید کی لواء کا محصل اور ۱۲۳۲ھ/۱۸۱۷ء میں خداوندگار ، اسکی شہر اور قوجہ ابلی کا مُتَصَرِّف (وزیر یا پاشا کے منصب کے ساتھ) مقرر ہوا ۔ مملکت کا سب سے زیادہ با اثر عہدیدار حالت افتدی اس وقت یہ چاہتا تھا کہ وزیراعظم کوئی کمزور شخص ہو۔ اس نے سلطان محمود ثانی کو مشورہ دیا کہ درویش محمد پاشا کو وزیراعظم بنا دے ، چنانچہ ۲۷ صفر ۱۲۳۳ھ/ ۶ جنوری ۱۸۱۸ء کو اُسے وزیراعظم مقرر کر دیا گیا ۔ دو سال

تک وہ اس عہدے پر فائز رہا ، لیکن اس مدت میں وہ کوئی اثر و اقتدار قائم نہ کر سکا ، یہاں تک کہ استانبول میں امن و امان قائم کرنے میں بھی ناکام رہا ، اس لیے کہ وہ مُفسد سرغنوں کے ساتھ سختی کرنے کی بجائے ان کی خوشنودی حاصل کرنے کی کوشش کرتا رہا۔ اگرچہ اس کا یہ طرز عمل اعلیٰ عہدے داروں اور خصوصاً حالت افندی کے منشا کے عین مطابق تھا ، لیکن سلطان نے اس کی کمزوری کا اندازہ لگا لیا۔

بایں ہمہ عہدے کا وقار برقرار رکھنے کے لیے اُسے کچھ دن تک اس کے منصب پر برقرار رکھا گیا ، لیکن بالآخر ۱۹ ربیع الاول ۱۲۳۵ھ/ ۵ جنوری ۱۸۲۰ء کو اُسے معزول کر کے گیلی پولی میں جلاوطن کر دیا گیا۔

اس کے باوجود ۱۱ ربیع الآخر ۱۲۳۶ھ/ ۱۶ جنوری ۱۸۲۱ء کو اسے دمشق کا والی مقرر کیا گیا اور نابلس کی لواء کے انتظام کے ساتھ ساتھ امیر الحج کے فرائض بھی اس کے سپرد کر دیے گئے۔ اسی حیثیت سے اس نے صیدا (Sidon) کے والی عبداللہ پاشا سے جنگ کی اور باب عالی کے حکم سے اُسے عتکہ (Acre) میں محصور کر لیا ، لیکن اس کے بعد جب عبداللہ پاشا کو معاف کر دیا گیا تو درویش محمد پاشا کو بدل کر آناطولی کی ایالت (صوبے) میں بھیج دیا گیا ، جہاں اس کے داماد حمدی بے کے ظالمانہ طرز عمل کی وجہ سے کوتاہیہ (Cotyleaum) کے لوگوں کو شکایات پیدا ہو گئیں۔ اس پر درویش محمد پاشا کو معزول کر دیا گیا اور اس سے وزیر کا عہدہ چھین کر اُسے افیون قرہ حصار میں جلاوطن کر دیا گیا ، جہاں سے اس کی درخواست پر اُسے برسہ بھیج دیا گیا۔ ربیع الاول ۱۲۵۳ھ/ جون ۱۸۳۷ء میں اُسے شیخ الحرم (والی مدینہ) مقرر کیا گیا ، لیکن وہاں جاتے ہوئے اسی سال رمضان/ دسمبر میں یسّیع مقام پر اس نے وفات پائی۔

درویش محمد پاشا کمزور اور نرم دل آدمی تھا اور ترکی وزراءِ اعظم میں اُسے اثر و زبرِ اعظم



بتایا جاتا ہے۔ برصہ اور استانبول میں بعض دینی کام اس کی طرف منسوب کیے جاتے ہیں۔

مآخذ: (۱) شانی زادہ عطا اللہ افندی: تاریخ

(استانبول ۱۲۹۰-۱۲۹۱) ۲: ۳۰۳، ۳۳۱، ۳۵۶

بعد ۳: ۸۸، ۱۳۹: (۲) جودت پاشا: تاریخ (استانبول

۱۳۰۱) ۱۱: ۳۸، ۲۲، ۱۲۹، ۸۰، ۲۳: ۸۳ بعد

۱۲۵: (۳) لطفی افندی: تاریخ (استانبول ۱۳۰۲) ۵: ۸۸

بعد: (۴) رفعت افندی: ورد الحقائق (طبع سنگی) استانبول

ص ۱۵

(M. CAVID BAYSUN)

\* درہ بیگی: (= درہ بے)، ترکی لقب، جو عام طور سے ایشیائے کوچک کے ان حکمرانوں کو دیا جاتا تھا جنہوں نے بارہویں صدی ہجری/اٹھارہویں صدی عیسوی میں اپنے آپ کو استانبول کی مرکزی حکومت ترکیہ سے تقریباً آزاد کر لیا تھا۔ ترک مؤرخ انہیں عموماً متغلبہ (= غاصبین) کے نام سے یاد کرتے ہیں اور جہاں کہیں نرم الفاظ استعمال کرنے کی ضرورت محسوس ہوتی ہے تو انہیں ”خاندان“ (= بڑے گھرانے) کہتے ہیں۔ درہ بے بالآخر ایسے باجگزار فرمانروا بن گئے جو خود مختار اور موروثی ریاستوں پر حکمرانی کرتے تھے۔ جنگ کے دنوں میں وہ اپنی فوجیں لے کر، عثمانی لشکر میں، جو بڑی حد تک انہیں جاگیرداروں اور رئیسوں کی فوجوں سے مرکب ہوتا تھا، شامل ہو جاتے تھے۔ اگرچہ بظاہر یہ دکھانے کے لیے کہ وہ سرکاری عاملوں کے نمائندے ہیں، انہیں محصل اور مستلم جیسے خطابات دے دیے جاتے تھے، لیکن حقیقت میں وہ اپنے اپنے علاقوں کے مستقل اور آزاد حاکم تھے۔ آناطولی کے یہ درہ بے ان غاصب پاشاؤں سے مختلف تھے جنہوں نے دوسرے صوبوں میں ایسی ہی خود مختاری حاصل کر لی تھی۔ ان کی جڑیں مقامی طور پر بہت گہری اور مضبوط تھیں اور وہ مقامی باشندوں کی وفاداری پر پورا اعتماد کر سکتے تھے۔

پاشاؤں کی طرح انہیں یہ فکر نہیں ہوتی تھی کہ وہ اپنے اقتدار کے مختصر زمانے میں زیادہ سے زیادہ روپیہ وصول کر لیں، چنانچہ وہ ایسی تعمیری حکمت عملی پر کار بند تھے جو رعایا کے لیے (جس میں مسلم اور غیر مسلم کا کوئی امتیاز نہ ہوتا تھا) فلاح و تحفظ اور تجارتی ترقی کا ذریعہ بن سکے۔ سیاح ان کی حکومتوں کی اچھائی کی گواہی دیتے ہیں اور کہتے ہیں کہ رعایا انہیں بہت عزیز رکھتی تھی۔ باب عالی کسی نہ کسی حد تک ان کے اقتدار کو تسلیم کرنے پر مجبور تھا اور ان کے خلاف تادیبی کارروائی صرف اس وقت کی جاتی تھی جب وہ کھلم کھلا بغاوت کر دیں۔ جنگ روس و ترکیہ (۱۱۸۲ھ/۱۷۶۸ء تا ۱۱۸۸ھ/۱۷۷۴ء) میں درہ بیوں کو کئی مواقع حاصل ہوئے اور ان کے نظام کو آناطولی کے بہت بڑے حصے میں پھیلنے میں مدد ملی۔ انیسویں صدی عیسوی کے شروع میں صرف قرہ مان اور آنادولو کی دو ایالیتیں ایسی تھیں جو براہ راست استانبول کے مقرر کردہ گورنروں کے ماتحت تھیں۔ سلیم ثالث کے عہد میں درہ بے اپنی قوت کے انتہائی عروج پر پہنچ گئے، یہاں تک کہ شاہی دربار اور دارالسلطنت سے متعلق امور میں بھی ان کا عمل دخل خاصا بڑھ گیا۔ ان میں سے بعض نے، جن میں قرہ عثمان اوغلو اور چپان اوغلو زیادہ پیش پیش تھے، سلیم ثالث کی اصلاحات کی حمایت کی، لیکن ان کے مد مقابل جانیکی نے بڑی شد و مد سے ان کی مخالفت کی۔ ایک طرف تو اصلاح پسندوں اور ان کے مخالفوں کی کشمکش کو باج گزار سرداروں کی باہمی رقابت سمجھ لیا گیا اور دوسری طرف مرکزی اور مشرقی آناطولی میں چپان اوغلو اور جانیکی کے باہمی تصادم نے بظاہر سلطان کے نئے فرمان [رکبہ نظام جدید] سے پیدا ہونے والی مخالفت کی صورت اختیار کر لی۔ درہ بیوں نے اپنے



ختم ہوئی تو وہ صوبوں پر مرکزی حکومت کا اقتدار قائم کرنے کی طرف متوجہ ہوا اور بے درہ متعدد سیاسی، فوجی اور انتظامی اقدامات کے ذریعے اس نے باغی پاشاؤں اور خود مختار درہ بیوں کے اقتدار کا خاتمہ کر دیا اور ان کی جگہ استانبول سے سرکاری عہدے دار مقرر کر کے بھیج دیے (ایک ہم عصر مغربی مبصر کے تاثرات کے لیے دیکھیے: 'Record of travels in Turkey, Greece etc : A. Slade لنڈن ۱۸۳۲ء، ۱: ۲۱۵ بعد)۔ مرکزی اقتدار کو بڑھانے کا کام اس کے جانشینوں کے زمانے میں بھی جاری رہا۔ اس سلسلے کی سب سے آخری فوجی کارروائی ۱۵۶۶ء کی مہم تھی، جو ضلع چقور اووہ کے باقی ماندہ درہ بیوں، مثلاً منیندیجی اوغلو، کوکیلی اوغلو اور قوزان کے قوزان اوغلو کو مطیع کرنے کے لیے روانہ کی گئی (جودت: معروضات، در، 'TTEM' ۱۹۲۶ء، ۱۳/۹۱: ۱۱۷ بعد)۔ اگرچہ درہ بیوں کی خود مختار ریاستوں کا خاتمہ ہو گیا، لیکن درہ بے کا لفظ ترکی سیاست کی ایک اصطلاح بن گیا، جو بڑے پیمانے کے موروثی زمینداروں کے لیے مخصوص ہو گئی، بالخصوص جنوبی اور مشرق ترکیہ میں، جو اپنے کاشتکاروں پر نیم باج گزاری اقتدار رکھتے تھے (مثال کے طور پر دیکھیے K.H. Karpat، کے ملاحظیات در 'Social themes in contemporary Turkish literature' در MEJ، ۱۹۶۰ء، ص ۳۴ تا ۳۵)۔

درہ بیوں کے زیادہ مشہور گھرانے حسب ذیل تھے (۱) آیدین، منسا اور برغہ کے قرہ عثمان اوغلو: یہ صارو خان اور آیدین کی سنجاقوں پر حکومت کرتے تھے اور ان کا اقتدار دریائے مندرس بیوک سے لے کر بحیرہ مرمرہ کے ساحل تک پھیلا ہوا تھا [رک بہ قرہ عثمان اوغلو]۔ (۲) بوزوق کے چپان (چبار، جبار) اوغلو: جو نسلا ترکمانی تھے اور عملاً قرہ عثمان اوغلو کے

علاقوں میں جہاں جہاں نئے فرمان کو جاری کیا بظاہر اپنی اغراض اور اپنے نفع کے پیش نظر کیا اور حکومت کے رویے کو اپنی مسلح فوج کو مضبوط بنانے پر صرف کیا (درہ بیوں کے نظام جدید کے غلط استعمال اور اس کے اندر غلط کاریوں کے لیے دیکھیے: عاصم، ۱: ۱۱۱ تا ۱۱۳؛ قب آق چورہ Akçura، ص ۱۴۰؛ Miller، ص ۱۰۰ تا ۱۰۱)۔ بڑے بڑے درہ بیوں نے ۱۸۰۷ تا ۱۸۰۸ء کی سیاسی کشمکش میں خاصا اہم کردار ادا کیا اور ییروں دار مصطفیٰ پاشا کی فتح نے ان کی قوت کو اور مستحکم بنادیا۔ وزیر اعظم ہونے کے بعد اس نے جو کام کیے ان میں سے ایک یہ تھا کہ اس نے استانبول میں ایک بڑا دربار منعقد کیا اور اس میں اس نے مملکت بھر کے مختلف قسم کے اکابر کو شرکت کی دعوت دی۔ آناطولی سے بڑے بڑے درہ بیوں نے اپنے اپنے مسلح ماتحتوں کی بھاری فوجوں کے ساتھ شرکت کی اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ انہوں نے دربار کی کارروائی میں نمایاں حصہ لیا۔ ایک "سند اتفاق" کے ذریعے پہلی مرتبہ ان کے حقوق، مراعات اور خود مختاری کی توضیح و تصدیق ہوئی (شانی زادہ، ۱: ۶۶ تا ۷۳؛ جودت: تاریخ، بار دوم، ۹: ۳ تا ۷، ۲۸۸ تا ۲۸۳؛ اوزون چارشیلی: Alemadar، ص ۱۳۸ تا ۱۴۴؛ Miller، ص ۲۸۳ تا ۲۹۱۔ "سند اتفاق" کے متعلق مزید دیکھیے A. Selçuk Özçelik، در Istanbul Univ-Hukuk Fak Mec، ۲۴ (۱۹۵۹): ۱ تا ۱۲)۔

سلطان محمود ثانی نے، جسے انیسویں صدی عیسوی کے شروع میں، اس معاہدے کی رو سے باج گزار سرداروں کے حقوق و مراعات تسلیم کرنے پڑے تھے، انہیں ختم کر دینے کا تہیہ کر لیا تھا: انیسویں صدی عیسوی میں اس کے لیے اس طرح کے اموقع مہیا ہو گئے۔ جب ۱۸۱۲ء میں روس کی جنگ

جانیکی [حاجی] علی پاشا [رک بان] کے جانشین اس کے دو بیٹے مقداد احمد پاشا (جسے ۱۲۰۶/۱۷۹۱-۱۷۹۲ء میں پھانسی دی گئی) اور حسین بطل پاشا (م ۱۲۱۵/۱۸۰۱ء) ہوئے۔ بطل پہلے قبوجی باشی، والی حلب اور والی دمشق کے عہدوں پر فائز رہنے کے بعد ۱۲۰۲/۱۷۸۷-۱۷۸۸ء میں طریزون کا گورنر ہوا۔ ۱۲۰۱/۱۷۸۷ء میں اس نے روس کے خلاف ترک فوجوں کی قیادت کی، لیکن ۱۲۰۵/۱۷۹۰ء میں شکست کھا کر اسیر ہوا۔ بطل پاشنسک کا شہر اس کے نام کی یادگار ہے۔ ایک عرصے تک معتوب رہنے کے بعد ۱۲۱۳/۱۷۹۸-۱۷۹۹ء میں، روس کی سفارش پر اسے پھر سرکاری ملازمت مل گئی۔ اس کے بڑے بیٹے خیرالدین راعب پاشا کو، جو افیون قرہ حصار کا گورنر تھا، ۱۲۰۶/۱۷۹۱-۱۷۹۲ء میں معزول کر کے پھانسی دے دی گئی اور اس کے ساتھ ہی جانیکیوں کا خود مختارانہ سیاسی اقتدار ختم ہو گیا۔ یہ خاندان سلیم ثالث کی فوجی اصلاحات کا مخالف تھا، جن کی ان کے حریف خاندانوں چپان اوغلو اور قرہ عثمان اوغلو نے حمایت کی تھی۔ حسین بطل کا چھوٹا بھائی ان اصلاحات کی مخالفت میں زور شور سے سرگرم رہا تھا اور ۱۸۰۵ء سے ۱۸۰۷ء تک وہ روس میں جلاوطن رہا۔ ۱۸۰۷ء میں وہ پھر ترکیہ واپس آیا اور مصطفیٰ رابع کی مختصر رجعت پسندانہ حکومت کے دوران میں وزیراعظم کے قائم مقام کے عہدے پر فائز رہا۔ چند ماہ کے بعد محمود ثانی نے اسے عہدے سے برطرف کر کے قتل کرا دیا۔ یہ تین خاندان درہیوں کے سب سے زیادہ اہم خاندان تھے، جنہوں نے علی الترتیب مغربی، وسطی اور مشرقی آناطولی پر حکومت کی۔ ان سے کم اہم خاندانوں میں ذیل کے خاندانوں کا ذکر کیا جا سکتا ہے: قوش آطہ سی (اسقالہ نووہ Scala Nuova)

معمصر تھے، ان کی حکومت بوزوق یوزغاد، قیصری، اماسیہ، انقرہ، اور نیکدہ کی سنجاقوں پر تھی اور اپنے اقتدار کے عروج کے زمانے میں وہ طرسوس پر بھی حکومت کرتے تھے۔ ان کے خاندان کا پہلا شخص، جس کا نام معلوم ہے، احمد پاشا ہے، جو بوزوق کا متصرف تھا۔ اسے ۱۱۷۸/۱۷۶۳-۱۷۶۵ء میں مرکزی حکومت کے حکم سے معزول کیا گیا (واصف، ۱: ۲۳۳ بعد ۲۶۸)۔ اس کے بعد اس کا بیٹا مصطفیٰ اس کا جانشین ہوا، جسے اس کے حفاظتی دستے نے ۱۱۹۶/۱۷۸۱ء میں قتل کر دیا (جودت: تاریخ، ۲: ۱۷۱ تا ۱۷۲)۔ اس کے بعد اس کا بھائی سلیمان بے اس کا جانشین ہوا، جو چپان اوغلو کی سب سے طاقتور شخصیت ہے اور جس نے سلیم ثالث، مصطفیٰ رابع اور محمود ثانی کے عہد میں کچھ اہم کام انجام دیے۔ ۱۲۲۹/۱۸۱۴ء میں اس کی وفات کے بعد اس کا علاقہ مرکزی حکومت کے قبضے میں آ گیا۔ اس خاندان کے لوگ سلاطین کے عہد میں گورنر اور فوجی جرنیل ایسے بڑے بڑے عہدوں پر فائز رہے۔ ان میں سے ایک چپان زادہ آغا اندی (۱۸۳۲ تا ۱۸۸۵ء) تھا، جس نے ترکی صحت کی ترقی میں ایک قائد کا کردار ادا کیا [رک بہ جریہ]۔ اس خاندان کا ایک اور شخص جنگ آزادی کے زمانے میں حزب ملی کے مخالف گروہ کا قائد تھا۔ ان کا نا۔ ایک ترکی کہاوٹ میں مشہور چلا آتا ہے، جس کا مفہوم ہے پوشیدہ اور غیر متوقع رکاوٹ [یہ کہاوٹ یوں ہے کہ: "ایشی قورجالہ آلتی طرفی بر چپان اوغلو چیتار" = "کسی کام کو کریدا جائے تو لیجئے سے چپان اوغلو نکل آتا ہے"]۔ مطلب یہ ہے کہ کوئی غیر متوقع دشواری پیش آ جاتی ہے۔

(۳) طریزون اور اس کے قریب وجوار میں

جانیکی کے علی پاشا کا خاندان: اس خاندان کے بانی

جانبکی پر دیکھیے (۷) جودت : تاریخ، بار دوم، ۳ : ۱۳۳  
 بعد و ۳ : ۲۹ بعد و ۵ : ۱۳۳ بعد، ۲۵۳ بعد؛ الیاس اوغلو  
 پر دیکھیے (۸) *Das Fürstentum Men-* : P. Wittek  
*tesche* : استانبول ۱۹۳۳ء، ص ۱۰۹ تا ۱۱۰ : عمومی  
 معلومات کے لیے دیکھیے (۹) *Osmanli* : Yusuf Akçura  
*Develetin Dağilma Devri* : استانبول ۱۹۳۰ء : (۱۰)  
 اسمعیل حق اوزون چار شہلی : علمدار مصطفیٰ پاشا  
 استانبول ۱۹۳۲ء : (۱۱) وہی مصنف : عثمانی تاریخی  
 انقرہ ۱۹۵۶ء، ۱/۳ : ۳۱۸ تا ۳۱۹، ۳۲۶ تا ۳۳۷، ۶۱۲ تا  
 ۶۱۵ : (۱۲) *Mustafa Pasha Bayraktar* : A.F. Miller  
 ماسکو ۱۹۳۷ء : (۱۳) *Gibb-Bowen* : ۱/۱ : ۱۹۳ : بعد؛  
 (۱۴) *The Emergence of Modern Turkey* : B. Lewis  
 لندن ۱۹۶۱ء، ص ۳۸، ۷۳، ۳۳۱ تا ۳۳۲ .

(B. LEWIS و J. H. MORDTMANN)

درہم : وزن کے ایک پیمانے کا نام، جو یونانی  
 لفظ δραχμή سے مأخوذ ہے۔ روایتی طور پر درہم کیل  
 یا شرعی کا وزن متوسط حجم کے ۵۰ یا ۶۰ چھلکے  
 والے شعیرہ [سجوا] یا حبہ [دانه] کے برابر ہوتا تھا اور  
 نظری طور پر چھوے دانق پر منقسم تھا؛ دانق مختلف  
 طور پر ۸ یا ۱۰ شعیرہ کے برابر شمار ہوتا تھا۔  
 عالم اسلام کے مختلف حصوں میں اور مختلف زمانوں  
 میں درہم کے وزن اور ضربوں کے دیگر اوزان سے اس کی  
 نسبت کی روایات اتنی کثیر اور متضاد ہیں کہ یہاں  
 ان کا خلاصہ نہیں دیا جا سکتا۔ اس کے لیے قارئین کو  
 اس قسم کی تصانیف دیکھنے کا مشورہ دیا جاتا ہے، جیسے  
*Einführung* : Grohmann اور *Matériaux* : Sauvairo  
 (دیکھیے مآخذ، ہذیل دینار)۔ روایتی درہم کے وزن کو  
 جدید اعشاری نظام کے گراموں کے مطابق متعین کرنے  
 کی کوششیں مختلف اعداد کی صورت میں انجام پذیر ہوئی  
 ہیں، جن میں سے اکثر غالباً غلط ہیں، دیکھیے W. Hinz  
*Hand-buch der Islamische Masse u. Gewichte*، در  
*Orientalistik, Ergänzungsband I*، جلد اول، لائڈن

لزد آفسوس (= Ephesus) کا الیاس اوغلو، جو  
 اٹھارہویں صدی عیسوی کے تقریباً وسط میں منتیشا کی سنجاق  
 بودروم کی جنوبی سرحد تک حکومت کرتا تھا؛  
 کوچک علی اوغلو، جو پیاس میں حکومت کرتا تھا  
 اور تھوڑے دن تک آدله [رگ باں] پر بھی حاکم رہا، اور  
 پیلالی اوغلو، جو اسپارتہ اور اگر دیڑ میں اور آلتالیہ  
 کے علاقے میں تھا۔

مآخذ : عثمانی وقائع نویسوں نے درہ یوں کی  
 طرف کچھ توجہ کی ہے، لیکن ان کا رجحان یہ ہے کہ ان  
 کی خود مختارانہ روش پر اچھی سی نظر ڈالیں اور انہیں  
 ترکیہ کی مرکزی حکومت (= باب عالی) کا اہل کار ظاہر کریں۔  
 ان کی بات زیادہ حقیقی اطلاعات مغربی مآخذ میں خاص  
 طور پر سیاسی امور اور سفارتی معاملات کے وقائع ناموں میں  
 نیز سیاحوں اور ماہرین آثار قدیمہ کے ہاں ملیں گی۔ ان کی کمی  
 بالخصوص ناسوں اور تاریخوں کے متعلق متعدد مقامی کتبوں  
 سے پوری کی جا سکتی ہے۔ حال کی ٹوکی تصانیف میں  
 درہ یوں کی طرف کچھ توجہ نظر آتی ہے (جیسے M. Çagatay  
 Uluçay کے *Manisa* پر اہم مطالعات)، پھر بھی یہ  
 موضوع ابھی تک تفصیلی جانچ پڑتال کا محتاج ہے۔

قرہ عثمان اوغلو کے لیے دیکھیے (۱) *Kgl. Museum* :

*Altertümer von Pergamon* برلن ۱۸۸۵ء : ۱  
 ۸۳ تا ۹۱ : (۲) *Christianity* : F. W. Hasluck  
*and Islam under the Sultans* اوکسفورڈ ۱۹۲۹ء  
 ۵۹۷ تا ۶۰۳ : (۳) *Karaosmanogul* : C. Uluçay  
*Tarih Vesiklari* در *larina alt hazl Vesikalar*  
 ۱۹۳۲-۱۹۳۳ء : ۲ : ۱۹۳ تا ۲۰۷ : ۳۰۰ تا ۳۰۸  
 ۳۳۳ تا ۳۴۰ : (۴) وہی مصنف : *Manisa Unlülere*  
 Manisa ۱۹۳۶ء، ص ۵۳ تا ۶۲ : چپان اوغلو کے لیے  
 دیکھیے (۵) *Journey* : J. Macdonald Kinneir  
*through Asia Minor* ... لندن ۱۸۱۸ء، ص ۸۳  
 بعد؛ (۶) *Souvenirs d'un voyage* : Georges Perrot  
*en Asie Mineure* پیرس ۱۸۶۳ء، ص ۳۸۶ بعد؛

ٹکسال کے نام اور سگے کی تاریخ کا ہمیشہ الفاظ میں اندراج ہوتا تھا۔ اموی عہد میں درہم کی خاص ٹکسالیں سابقہ ساسانی شہروں یا انتظامی مرکزوں میں تھیں، لیکن چاندی کے سگے دمشق، شمالی افریقہ اور ہسپانیہ میں بھی ضرب کیے جاتے تھے۔ واسط، جس کی بنیاد ۸۸۴/۷۰۳ء - ۷۰۴ء میں رکھی گئی، اموی ٹکسالوں میں سب سے کثیر درہم بنانے والی ٹکسال معلوم ہوئی ہے اور یہ ممکن ہے کہ چاندی کے سگے ڈھالنے کے سرکاری انتظام کا صدر مقام اسی شہر میں ہو اور درہم کے ٹھہرے بھی یہیں بنائے جاتے ہوں۔

مختلف خود مختار خاندانوں کی حکومتوں میں چوتھی صدی ہجری/دسویں صدی عیسوی کے اختتام تک درہم کی عام شکل و صورت میں زیادہ تغیر و تبدل نہیں ہوا۔ اتنا ضرور ہوا کہ فاطمی سکوں پر رسمی کلمے متحد المركز دائروں میں لکھے جاتے تھے۔ اس کے بعد ایک زمانہ ایسا آیا کہ مشرقی ممالک میں چاندی کا کال پڑ گیا۔ اس زمانے میں چاندی کے سگے نسبتاً بہت ہی معمولی تعداد میں مضروب ہوئے (دیکھیے R.P. Blake، *Harvard Journal of Asiatic Studies*، ۱۹۳۷ء، ص ۲۹۱، جہاں اس کا تذکرہ تو کیا گیا ہے مگر کماحقہ اس کی تحقیق نہیں کی گئی)۔ پھر جب ساتویں صدی ہجری/تیرھویں صدی عیسوی کے درمیان مغول کی طاقت کو عروج حاصل ہوا تو درہم اور اس سے دہری تہری قیمت کے سگے بہت بڑی مقدار میں بننے شروع ہو گئے، جن کی شکل صورت قدیم سکوں سے مختلف تھی۔ متاخر فاطمیوں کے ”درہم ورق“، ایویوں کے ”درہم ناصری“ اور ”کاملی“ اور مملوکوں کے درہموں کے لیے دیکھیے P. Balog، *BIE*، ج ۳۳، ۱۹۵۰ء تا ۱۹۵۱ء اور v. Schrötter، *BNZ*، مادہ: درہم۔ المغرب میں ہسپانیہ کی اموی سلطنت کے زوال کے ساتھ درہم کی قدر گھٹ گئی۔ مرابطوں کے زمانے میں درہم کسی قدر بدلی ہوئی شکل میں بحال ہوا اور موحدون کے زمانہ

۱۹۵۵ء، ص ۲، بعد)، جہاں انیسویں اور بیسویں صدی عیسوی کی مختلف ممالک میں [درہم کی] قانونی تعریفیں بھی ملیں گی۔ اگرچہ اکثر مسلم ممالک نے اعشاری نظام سرکاری طور پر اختیار کر لیا ہے، پھر بھی درہم اور دوسرے روایتی پیمانے مختلف کاروباروں میں بے قاعدگی سے ابھی تک استعمال کیے جاتے ہیں۔ موجودہ مصر میں درہم کا وزن ۳۷۱۲ گرام متعین کیا گیا ہے؛ سنار کے ۱۹۵۳ء کے دو اصلی پیتل کے درہم علی الترتیب ۳۷۱۳۲۲ اور ۳۷۱۳۳۵ گرام ہیں۔

(۲) عربوں کے مالی نظام کا چاندی کا سگہ، جو ابتدائے اسلام سے مغلیہ عہد تک رائج رہا۔ قدیم ترین عربی درہم (بغلی) یزدجرد ثالث، ہرمز رابع اور (زیادہ تر) خسرو ثانی کے [عہد کے] ساسانی درہم کی نقل ہوتے تھے۔ ساسانی شہسپاہیوں نے دی گئیں، لیکن حاشیے پر کوئی خط میں کلمہ طیبہ کا اضافہ کر دیا گیا؛ چند سکوں پر خلیفہ (معاویہ اور عبدالملک) کا نام اور اکثر پر والی صوبہ کا نام، ٹکسال کا مختصر نام اور ہجری اور اس کے مطابق یزد جرجی یا مابعد یزد جرجی سال (سب کے سب پہلوی حروف میں) کندہ ہوتے تھے۔ تقریباً ۵۷۲/۶۹۱-۶۹۲ء میں (American Numismatics Society Museum Notes، ۱۹۵۷ء، ص ۱۹۱) اور اس کے چند سال بعد تک قدیم ٹھہرے میں آزمائشی طور پر کچھ تغیرات کیے گئے، جن میں مزید کوئی خط کے کلمات کا مزید استعمال اور شہسپاہیوں میں جدت شامل ہے، جو اسلامی مذاق سے زیادہ مطابقت رکھتی تھی، لیکن ۵۷۹/۶۹۸-۶۹۹ء میں عبدالملک کی مالی اصلاحات نے درہم کی کاپا ہلٹ دی، جو اس وقت سے دینار کی طرح (سوا چند مستثنیات کے) بالکل لوحی ہو گیا تھا۔ اس اصلاح کے بعد پہلے پہل تو درہم پر کسی کا نام نہیں ہوتا تھا، مگر آگے چل کر دوسری اور تیسری صدی ہجری کے دوران میں والیوں، ولیعہدوں، خلفاء وغیرہ کے ناموں کا اضافہ کیا جانے لگا۔

کبھی کبھی درہم اتنا گر جاتا تھا کہ دینار کے ۱۵ ، ۲۰ ، ۳۰ یہاں تک کہ ۵۰ درہم تک مل جاتے تھے (دیکھیے کثیر التعداد متون کے اقتباسات، جو Lane Poole نے NC، ۱۸۸۴ء میں اور Grohmann نے Einführung، وغیرہ میں دیے ہیں۔ P. Grierson (کتاب مذکور، بذیل دینار) نے سونے چاندی کے نکسالی اور بازاری نرخ کے تناسب کی اقتصادی بنیادوں کو بوزنٹیوں اور عربوں کے باہمی تعلقات کو خاص طور پر ملحوظ رکھ کر واضح کرنے کی کوشش کی ہے۔

طرز نقش اور اقتصاد دونوں لحاظ سے درہم نے بوزنطیہ اور مغرب پر بڑا قوی اثر ڈالا تھا۔ آٹھویں صدی عیسوی کے دوسرے ربع میں بوزنطی "miliaresion" ایک زمانہ دراز کے بعد، جس کے دوران میں قسطنطنیہ میں کوئی چاندی کا سکہ ضرب نہیں ہوا، جاری کیا گیا۔ یہ صاف طور پر درہم کو دیکھ کر ہی جاری ہوا تھا اور آٹھویں اور نویں صدی عیسوی کے بہت سے "miliaresia" تو فی الواقع عرب درہم کے قالب ہی میں ڈھالے گئے تھے۔ اس بات پر یقین کرنے کی بھی وجہ ہے کہ خانوادہ Carolingian کے denier یا دینار کی وضع قطع بھی درہم ہی کے اثر سے متعین ہوئی ہو گی۔ مشرق خلافت کے تحت ممالک اور روس، مشرق یورپ، سکندریہ، یوگیا اور بالٹک کے علاقوں کے درمیان ہونے والی تجارت میں عرب کی چاندی جس عظیم اہمیت کی حامل تھی وہ ان بے شمار درہموں اور ان کے ٹکڑوں سے بخوبی ثابت ہو چکی ہے جو ان علاقوں میں ڈھیر کے ڈھیر دستیاب ہوئے ہیں اور جن پر ۷۸۰ء اور ۱۱۰۰ء کے درمیان کی تاریخیں چار واضح ادوار دکھائی ہیں (جامع اختصارات اور مآخذ کی پوری فہرست U.S.L. Welin، در Kulturhistorisk Leksikon

میں اس کے طرز اور وزن میں پورا پورا تغیر واقع ہو گیا۔ وہ ایک چوکور (مربع) درہم بن گیا، جس کی عیسائیوں نے بھی فرانس میں (millares کے نام سے) نقل کی۔ درہم کی بناوٹ اور مآخذ کی معلومات کے لیے دیکھیے The numismatic history of late : H. W. Hazard medieval North Africa، نیویارک ۱۹۵۲ء۔

کلاسیکی (قدیم) عربی درہم کے وزن کے بارے میں (غیر مطبوعہ) بیانات ظاہر کرتے ہیں کہ خسروثانی کے زمانے کے زیادہ چلنے والے ساسانی درہم کا وزن ۴۱۱۱ اور ۴۱۵۰ گرام کے درمیان تھا۔ عربی ساسانی درہم یقیناً اس سے ہلکا تھا اور اس کا وزن تقریباً ۳۰۹۸ گرام تھا۔ ۷۹ء کی اصلاحات کے بعد بالکل ایک جدید معیار قائم کیا گیا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اس کے بعد سے لے کر تیسری صدی ہجری/نویں صدی عیسوی تک، جب کہ اوزان نہایت مغالطہ آمیز ہونے لگتے تھے، درہم کا زیادہ سے زیادہ وزن برابر ۲۰۹۱ اور ۲۰۹۵ کے درمیان رہا (A.N.S. Museum Notes، ج ۹، ۱۹۶۰ء، دیکھیے مآخذ)۔ تصحیح شدہ رقم کے گھٹنے کا خیال رکھتے ہوئے ۲۰۹۲ تھی اور یہ بالکل اس نظری رقم کے برابر ہے، جس کی بنا (قدیم معیاری) عربی ضابطہ پر تھی، جس میں درہم کا وزن مقال (دینار) کا  $\frac{1}{4}$  مقرر ہے، یعنی  $\frac{1}{4} \times 8425 = 2106.25$  (رک بہ دینار)۔ درہم کے زجاجی اوزان اس وزن سے تھوڑے سے کم ہیں اور ان کی ایک خاص قسم سے ثابت ہوتا ہے کہ مصر میں ۱۳ "خروہ" وزن کے بھی درہم تھے، جن کا وزن اس سے بھی کم تھا۔

دینار اور درہم کی شرح تبادلہ مختلف زمانوں اور مملکت کے مختلف حصوں میں بہت زیادہ فرق کے ساتھ گھٹتی بڑھتی رہتی تھی۔ فقہا ذکر کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں ایک دینار کے ۱۰ (یا ۱۲) درہم ملتے تھے۔ اس کے بعد اس بات کی بکثرت شہادت ملتی ہے کہ

Byzantine : G. C. Miles (۴) : Dirhem. بذیل مادہ millaresion and Arab dirhem : Some notes on their relationship ' در American Numismatic Society ' Musem Notes ' (۵) (۱۹۶۰) : ۱۸۹ تا ۲۱۸ : (۵) وہی مصنف : The Iconography of Umayyad Coinage ' در Ars Orientalis ' ج ۳ (۱۹۵۹) ' جدید فہرست مآخذ : (۶) وہی مصنف : "Trésor de dirhems du IX<sup>e</sup> siècle" در Mémoires de la Mission Archéologique en Iran : ۳۷ (۱۹۶۰) : ۶۷ تا ۱۳۵ (سوسہ سے دریافت شدہ درہموں کے ایک بڑے ڈھیر کا بالتفصیل مطالعہ) : (۷) Über Mohammedanische Vicariat : J. Karabacek Wiener Num. : در smünzen und Kupfer-drachmen Orientalische : E. Zambaur (۸) : ۱۸۶۹ : Zeitschr Monasblatt. در Münzen in Nord-und Osteuropa J. A. Decourde- (۹) : ۱۹۰۲ : Num. Ges. Wien Étude métrologique et nomismatique sur : manche ' les Misqals et Derhems Arabes ' (۱۰) : ۱۹۰۸ : (۱۰) 'ع' بذیل مادہ ]

(G. C. MILES)

دری : فارسی زبان کا لفظ، بمعنی درباری (زبان)، مشتق از "در" [رک ہاں] - عرب بمعنی مثلاً، المقدسی (ص ۳۳۵)، یا قوت (۳ : ۹۲۵) اور [ابن ندیم] : الفہرست (ص ۱۹) کے ہاں دری زبان (لیز "فارسی دری") کو (ساسانی) دربار کی بول چال اور خط و کتابت کی زبان بتایا گیا ہے - یہ سرکاری اور ادبی زبان بھی تھی - اسلامی حکومت کے تین سو برس بعد اسے ایران میں اعرابی رسم الخط میں لکھا جانے لگا اور وہ "فارسی" یا "فارسی نو" کہلانے لگی - اس واقعے نے کہ نئے فارسی ادب نے سیاسی وجوہ کی بنا پر ایران میں طاہریوں، صفاریوں اور سامانیوں کی حکومتیں قائم ہونے سے خراسان اور ماوراء النہر میں جنم لیا اور ترقی کی، کچھ مشکلات پیدا کر دی ہیں - [نثر دری جیسا کہ بہار

for nordisk middelalder ' ج ۱ ، کوپن ہیگن ۱۹۵۶ء ، بذیل مادہ Arabisk mynt ' میں موجود (ہے) - ان علاقوں سے کمتر تعداد میں انگلستان اور فرانس میں بھی درہم پائے گئے ہیں (دیکھیے J. Duplessy ' در Rev. Numismatique ' ۱۹۵۶ء ص ۱۰۱) .

پانچویں صدی ہجری / گیارہویں صدی عیسوی کے آغاز سے کھوٹی چاندی (billion) اور تالیے کے سکے مختلف حکمران خاندانوں نے ضرب کرنے شروع کر دیے (متاخر بویہی، قراخانی، خوارزم شاہ وغیرہ) - بنو اُرتق کے تالیے کے بڑے بڑے موٹے درہم (سکون کی فہرست میں "Urtukids") اور ایسے ہی زلکیوں اور ایویوں کے سکے موجود ہیں، جن کے منقش نمونے قدیم یونانی، روم کے صوبائی، بوزلٹی اور دیگر سکوں کے مشابہ ہیں اور جن پر کبھی کبھی قدیم اسلامی نقوش دکھائی دیتے ہیں - ایک بہت ہی غیر معمولی اور عجیب بات ہے جس کی ابھی تک کوئی خاطر خواہ تشریح نہیں ہوئی اور جو مزید مطالعے کا مستحق ہے (سب سے بہتر تصاویر موزہ بریطالیہ اور استانبول کی فہرستوں میں، لیز Coins of the Urtuk Turkumans : S. Lane Poole لندن ۱۸۷۵ء میں ملیں گی؛ لیز دیکھیے J. Karabacek Num. Zeitschr ' ۱۸۶۹ء ص ۲۶۵) .

مآخذ : علاوہ ان مآخذ کے جو دہنار کے ذیل میں دیے گئے ہیں اور ان کے جن کا اس مقالہ میں ذکر کیا گیا دیکھیے : (۱) R. Vasmer ' در F. v. Schrötter : Wörterbuch der Münzkunde ' برلن و لائپزگ ۱۹۰۳ء ، بذیل مادہ Dirhem (جس میں مآخذ کی قابل قدر فہرست دی گئی ہے) : J. Walker (۲) : A Catalogue of the Arab-Sassanian Coins : A Cat. of the Muhammadan Coins in the British Museum ' ج ۱ لندن ۱۹۳۱ء (۳) U. S. L. Welin ' در Kulturhistorisk Leksikon ' for nordisk middelalder ' ج ۳ (کوپن ہیگن ۱۹۵۹ء)

\* دریا بیگی : دریا ہای یعنی افسر بحریہ، ایک خطاب جو مملکت عثمانیہ میں بحری بیڑے کے بعض سرداروں کو دیا جاتا تھا۔ نویں صدی ہجری/پندرھویں صدی عیسوی میں دریا ہای یا "دیز گلیولی" (deniz-beye) کا خطاب کبھو کبھو گلیولی کے افسر جنگ کے لیے استعمال کیا جاتا تھا [رک بہ gelebolu] جس کو سنجاق ہای کا درجہ حاصل تھا اور وہی اس وقت تک اعلیٰ امیر بحریہ بھی ہوتا تھا، جب تک قہودان پاشا [رک بان] کا عہدہ قائم نہیں ہوا تھا۔ دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی میں قہودان پاشا امیر البحر ہونے کے علاوہ اس ایالت (صوبہ) کا والی بھی ہوتا تھا جو بندر گاہوں اور جزیروں کے ایک مجموعہ سے مل کر قائم کی گئی تھی [رک بہ جزائر بحر سفید]۔ یہ صوبہ بھی اور صوبوں کی طرح سنجاقوں میں منقسم تھا جن کے حاکم بجائے سنجاق ہای کے دریا ہای کہلاتے تھے۔ ان کے اور ان کے ماتحت عمال لیز فوجی سرداروں کے پاس زمین اور جاگیریں ہوتی تھیں۔ سنجاق کے ان بحری حاکموں کا فرض تھا کہ بیڑے کی خدمات انجام دیں اور اپنے اپنے سنجاق کو اہمیت کے مطابق ایک، دو، یا تین جہاز، ان کا عملہ، اور ساز و سامان مہیا کریں۔ ان کی جاگیروں کا انتظام ایک معکمے کے سپرد تھا جو "دریا قلمی" یعنی بحری معکمہ کہلاتا تھا۔ اور منسوخات [رک بان] کے معاملات بھی یہی طے کرتا تھا۔ دریا ہای کا تقرر عموماً مدۃ العمر کے لیے ہوتا تھا جو وراثۃً ان کے فرزندوں کو منتقل ہو جاتا تھا۔ ان کے جہاز اصلی (شاہی) بیڑے کے معاون ہوتے تھے۔

مآخذ : (۱) Marsigli : *Etat militaire de*  
*l' Empire Ottoman* ج ۱، The Hague، ۱۷۳۲ء ص ۱۳۵ تا ۱۳۵ : (۲) M. D'Ohsson : *Tableau général de*  
*l' Empire ottoman* ج ۲، پیرس ۱۸۲۳ء ص ۲۲۳ : (۳) Hammer-Purgstall : *Staatsverfassung* : ۲ : *Osmanli* ۲۵۲ تا ۲۵۲ : (۴) اسمعیل حتی اوزون چار شیلی : ۲۵۲

کا خیال ہے قرن سوم کے اواخر میں مروج تھی اور مکاتبات و رسائل اس زبان میں موجود تھے جو سوء اتفاق سے ہم تک نہیں پہنچے۔ فارسی دری کی قدیم ترین کتابیں جو دستیاب ہیں، وہ چوتھی صدی سے اوپر کی نہیں (دیکھیے بہار : سبک شناسی، ج ۲، ص ج طبع امیر کبیر، ۱۳۳۷ ش)۔ حاشیے میں یہ بھی لکھا ہے کہ عربی کی قدیم کتابوں مثلاً الطبری، عیون الاخبار، الاغانی اور کتب جاحظ وغیرہ میں پہلچہ دری فارسی کے جملے ضبط کیے گئے ہیں جو قرن سوم سے اوپر کے زمانے کے ہیں۔

یہ زبان بنیادی طور پر مغربی ایران کی بولی تھی، اسی لیے صوبہ فارس کے نام پر، اس کا نام فارسی پڑا۔ اگر پہلے سے نہیں تو اسلامی عہد میں یقیناً شستہ دری زبان، پہلوی کتابوں کی دقیق لفاظی سے، جسے زیادہ تر زردشتی موبد زندہ رکھے ہوئے تھے، دور ہوتی چلی گئی۔ مغول کی فتح ایران کے زمانے تک دری کی اصطلاح متروک ہو چکی تھی۔

مآخذ : (۱) E. Bertels : *Perstdskty darl.*  
*SE 'tadzikshty* جلد ۳، ۱۹۵۰ء ص ۵۵ تا ۶۶ : (۲) *Die Wiedergeburt Persiens um die* : R. N. Frye  
*Jahrtausendwende* در 'Isl.' جلد ۳۵، ۱۹۶۰ء ص ۲۲ : مزید لٹریچر کے لیے : [۳] Cl. Huart : *Jour As*  
سلسلہ ۸، ج ۱۱، ۱۸۸۸ء ص ۲۹۸ بعد : (۴) *Zeltschr. d. Deutsch Morgenl. Ges.* : F. Justi (۵)  
*Zeltschr. d. Deutsch. Morgenl. Ges.* : ۳۲۷ : (۶) Anquetil-Duperron : *Mémoires de l' Academie des Inscriptions* ج ۳۱، ۱۷۹۸ء ص ۳۱ : (۷) E. G. Browne : *A year amongst*  
*the Persians* ص ۱۸۷ : (۸) وہی مصنف *Literary History of Persia* : ۱ : ۲۶ : (۹) دائرة المعارف الاسلامیہ، قاہرہ، بنہل مادہ : (۱۰) بہار : سبک شناسی، ج ۲، دیباچہ ص ج : (R. N. FRYE)



devletinin merkez ve bahriye teşkilâtı، انقرہ ۱۹۳۸ء

ص ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳ (۵) Gibb-Bowen، ۱۰۲: ۱/۱

(B. Lewis)

\* دریائی شاہی : رگ بہ اُرنیا .

\* درید بن الصّمہ : ایک قدیم عربی شاعر

اور بنو جشم بن معاویہ کا سردار، تقریباً ۵۳۰ء میں پیدا ہوا۔ قدیم عرب کی ایک نمایاں شخصیت ہے۔

اس کا باپ معاویہ بن الحارث تھا جو الصّمہ کہلاتا تھا اور بنو جشم بن معاویہ کا قائد تھا جو قبیلہ ہوازن [بن منصور بن عکرمہ بن خصفہ] سے تعلق رکھتے تھے اور مکے اور طائف کے درمیان رہتے تھے۔ مذہبی یگانگت اور باہمی اقتصادی اور معاشرتی تعلقات کے باوجود مکے اور طائف کے لوگوں میں قدیم رقابت اور مزاحمت چلی آتی تھی جو ان بدوی قبائل میں بھی سرايت کر گئی تھی جو مکے اور طائف کے بیچ میں رہتے تھے۔ اس مخالفت کے باعث اکثر باہم جنگ ہوتی رہتی تھی، ان جنگوں کا سلسلہ حروب الفجار کے نام سے موسوم ہے۔

درید بن الصّمہ نے ان لڑائیوں میں حصہ نہیں لیا۔ اس کی کچھ ذاتی وجوہ تھیں جن کی بنیاد قبائل کینانہ سے اس کے تعلقات پر تھی، اگرچہ اس سے پہلے وہ خود کینانہ کے خلاف لڑ چکا تھا اور اس کے باپ نے حرب الفجار میں بڑا اہم کردار ادا کیا تھا۔

لیکن دوسری طرف اس نے ہوازن اور غطفان کی لڑائیوں میں بڑا اہم حصہ لیا اور اس کے دو بھائی عبدیغوث اور عبد اللہ انہیں جنگوں میں مارے گئے؛ خاص طور پر عبد اللہ کے مارے جانے کا نتیجہ یہ ہوا کہ دشمنی اور لڑائیاں نئے سرے سے جاری ہو گئیں اور ان میں بنو جشم کے قبیلے نے پھر نمایاں حصہ لیا، درید بن الصّمہ اپنا فرض سمجھتا تھا کہ بھائی کے قتل کا بدلہ لے، چنانچہ اس نے یہ فرض غطفان

پر متعدد حملے کرنے کی صورت میں ادا کیا۔ درید کے ساتھ بنو سلیم کے دوستانہ تعلقات تھے، اس نے نوجوان شاعرہ الخنساء [رگ باں] سے شادی کرنے کی درخواست کی، لیکن الخنساء نے انکار کر دیا کیونکہ درید عمر رسیدہ ہو چکا تھا؛ اگرچہ اس کے رشتے دار چاہتے تھے کہ ایسے با اثر سردار کی دوستی ان کے ساتھ قائم رہے۔ بہر حال الخنساء کے انکار سے اس کے بھائیوں معاویہ اور صخر کے ساتھ درید کے دوستانہ تعلقات میں کوئی خلل نہ آیا۔

فتح مکہ کے بعد جب ہوازن، ثقیف اور ان کا حلیف قبیلہ نصر (جن کا سردار مالک بن عوف تھا) اہل اسلام کے خلاف لڑنے اٹھ کھڑے ہوئے تو بوڑھے درید بن الصّمہ کو پالکی میں ڈال کر لانے تاکہ وہ اپنے جنگی تجربات سے ان قبائل کو فائدہ پہنچائے۔ لڑائی شروع ہونے ہی والی تھی کہ اس نے مالک بن عوف سے اس بات پر بحث کی کہ قبیلے کی عورتوں، بچوں اور مویشیوں کو کہاں ٹھکانا دیا جائے گا، کیونکہ وہ ان سب کو لڑائی کے میدان سے دور رکھنا چاہتا تھا۔

فتح مکہ کے بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بنو ہوازن سے جنگ کرنے روانہ ہوئے، دونوں لشکروں کے مابین حنین میں مقابلہ ہوا۔ شروع میں قبائل نے اچانک یلغار کر کے مسلمانوں کو پریشان کیا، لیکن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی استقامت و ہامردی اور ہمت و استقلال کے باعث مسلمان سنبھل گئے اور اس بہادری سے لڑے کہ بدوی شکست کھا کر تتر بتر ہو گئے۔ بہت سا مال غنیمت مسلمان مجاہدین کے ہاتھ لگا۔ درید بن الصّمہ لڑائی کے دوران میں ربیعہ بن رفیع السُلَی کے ہاتھ سے مارا گیا۔ جب وہ مرا تو بہت سن رسیدہ ہو چکا تھا اور اس کی عمر سو سال کے لگ بھگ پہنچ چکی تھی۔

الاعانی (۹ : ۲) میں درید بن الصّمہ کو



بہادر شہسوار اور صف اول کا شاعر (= شاعرِ فحل) تسلیم کیا گیا ہے۔ محمد بن سلام الجعفی نے اسے عرب کے چوٹی کے شعراء میں اول مرتبہ دیا ہے۔ عربوں کے نزدیک وہ سب سے بڑا شہسوار شاعر تھا۔ الأصمعی بھی اسے بڑا شخص سمجھتا ہے (فحولۃ الشعراء در ZDMG، ۶۵ : ۴۹۸، سطر ۲)۔

اس کے قصائد میں، جو بدویت کا نمونہ ہیں لڑائی کا بیان، محبت اور دوستی کا اظہار، مرثیہ اور مدح سب کچھ ملتا ہے؛ اس شخص میں وہ سب خوبیاں اور نقائص موجود تھے جو عربوں کے خصائص میں سے ہیں۔

[اس نے عروض کی بحروں میں سے زیادہ تر وافر اور طویل استعمال کی ہیں۔ نیز بسیط، متقارب رجز، کامل اور رمل بھی اس کے ہاں پائی جاتی ہیں۔ ابن منظور نے لسان العرب میں تقریباً پینتیس جگہ درید کے اشعار سے استشہاد کیا ہے (دیکھیے عبدالقیوم : فہارس لسان العرب ۱ : ۴۹)۔]

مآخذ : (۱) الآغانی ۹ : ۲ تا ۴۰، نیز دیکھیے

Tables، ص ۳۳۲ : (۲) ابن قتیبہ : کتاب الشعر : ص ۱۹۷

۲۱۹، ۴۷۰ تا ۴۷۳ : (۳) خزانة الادب ۱ : ۱۲۵ و ۲۰

۱۲۱، ۳۲۳ و ۱۶۶ : ۴ : ۱۳۸، ۴۴۳ تا ۴۴۷، ۵۱۳

۵۱۶ : اس کے کچھ قصائد البکری : معجم : سیرۃ عنترہ

العقد : الاصمعیات : الکامل : حماسة البحتری : حماسة ابی تمام

لسان العرب، تاج العروس اور دیگر مجموعوں میں

بھی پائے جاتے ہیں : (۴) Dura'id : R. Ruzicka

ben As-simma, obraz stredniho Hldzazu na

usvite islamu، Prague ۱۹۲۵ - ۱۹۳۰، حصہ

۲، ج ۲، در Rozpravy Ceske akademie a umeni ved

جلد ۳، عدد ۶۱، ۶۲، مضامین دیکھیے 'Aro، ۱۹، ۱۹۵۱ء

عدد ۲ تا ۹، ص ۱۰ : [(۵) البستانی : دائرة المعارف

بیروت ۱۸۸۳ء، ۷ : ۶۸۳، بعد : (۶) الروض الانف

ص ۲۸۷ : (۷) السیوطی : شرح الشواہد، ص ۷۷

التبریزی، ۲ : ۱۵۶ : (۹) ابن حبیب : المعبر، حیدر

۱۹۴۲ء، ص ۲۹۸ تا ۲۹۹ : (۱۰) الطبری، ۱ : ۱۲۵۵ تا

۱۲۵۷ : (۱۱) Essai : Caussin de Percevall، ۲ : ۵۳۹

بعد، ۲۳۵ بعد : (۱۲) خیر الدین الزکی : الاعلام، ۳ : ۱۶

بعد : (۱۳) المرزبانی : معجم الشعراء، ۱۹۶۰ء، ص ۳۱۲

بعد : (۱۴) برا کلمان : تکملہ، ۱ : ۹۳۸ : (۱۵) عمر فروخ :

تاریخ الجاہلیہ، بیروت ۱۹۶۳ء، ص ۶۳ : (۱۶) ابن حزم :

الاندلسی : جمہورۃ انساب العرب، مصر ۱۹۶۲ء، ص ۲۷۰ :

(۱۷) شینخو : الشعراء النصرانیہ، بیروت ۱۸۹۰ء، ۵ : ۷۵۲

بعد : (۱۸) ابو حاتم السجستانی : المعمرین، ص ۲۱ تا ۲۲ :

(۱۹) ابن درید : الاشتقاق، ص ۱۷۷ بعد : (۲۰)

ابو عبیدالبکری : الآلی، ص ۳۹ بعد : (۲۱) الآمدی :

المؤتلف والمختلف، ص ۱۱۳ : (۲۲) النووی : تہذیب

الاسماء و اللغات، الطباعة المنیریہ، ۱/۱ : ۱۸۵ : (۲۳)

احمد امین : فجر الاسلام، قاہرہ ۱۹۶۵ء، ص ۸۶ : (۲۵)

المرزوق : شرح دیوان الحماسة، قاہرہ ۱۹۵۱ء، ۲ : ۸۱۲

بعد : (۲۶) سیرت ابن ہشام، ص ۸۴ تا ۸۴، گوٹنگن :

(K. PETRÁČEK)

دِزَا : رَکْ بہ تَبُو (= تُوْبُو)۔

\*

دِزْفُول : اسی نام کے ایک ضلع (شہرستان)

\* کا صدر مقام، ایران کے چھٹے آستان (= خوزستان) میں ۳۲ درجے، ۲۳ ثانیے شمالی عرض بلد اور ۴۸ درجے، ۲۴ ثانیے مشرق طول بلد (گرین وچ) میں آبِ دِز یا دِزْفُول رُود کے بائیں کنارے پر واقع ہے۔ یہ ندی جو بُروجرُد کے نواح سے نکلتی ہے، بندِ قیر (عسکر، مکرم، [رک باں]) کے مقام پر قارون [رک باں] میں جا ملتی ہے۔ یہ شہر، جو سطح سمندر سے دو سو میٹر اونچا ہے اور مرکب چٹانوں کے اوپر آباد ہے : اس کے بہت سے باشندوں نے اس پتھریلی ٹیکرے میں اپنے مکالوں کے نیچے قہہ خانے ("سرداب") بنا لیے ہیں، جن میں وہ موسم گرما میں گرمی سے بچنے

جس نے اس قلعے کا ذکر کیا ہے ، اس کا صحیح محل وقوع بیان نہیں کیا ، لیکن ارمی ماخذ کی رو سے یہ آندامشن میں تھا، جسے H. Hübschmann نے اپنی *Armenische Grammatik* (لاہزگ ۱۸۹۷ء، ص ۱۹)، میں آندامشک یعنی دژ قول ہی میں متعین کیا ہے ۔

شوشتر کی طرح دژ قول بھی اپنے ہمسایہ شہر چنڈپشاور [رک ہاں] کے سامنے ایک طویل عرصے تک ماند پڑا رہا ۔ بعد ازاں جب چندیشا پور ویران ہوا تو دژ قول زیادہ خوشحال ہو گیا ، لیکن جب ساسانیوں کا حیرت انگیز نظام آب پاشی مرمت نہ ہونے کے باعث خراب ہو گیا تو اسے اور اس کے نواحی ضلعے کو نقصان پہنچا ۔ گو دژ قول مغول کے ہاتھوں تباہ ہونے سے بچ گیا تھا لیکن بعد ازاں یہ ایلخانیوں کی حکومت کا مطیع ہو گیا ۔ ۱۳۹۳ء میں اس نے تیمور کی کوئی مزاحمت نہیں کی ۔ کہا جاتا ہے کہ تیمور کی اطاعت قبول کرنے کے تھوڑے دن بعد ہی آردبیل کے شیخ صفی [رک ہاں] کا ہوتا خواجہ علی دژ قول آیا اور اس نے اپنی کرامت سے آپ دژ کی روانی کو عارضی طور پر بند کر کے اس کے باشندوں کو شیعہ بنا لیا ۔ لادر شاہ [رک ہاں] کئی موقعوں پر دژ قول آیا ، اس نے اسے لُرون (Lurs) سے محفوظ رکھنے کے لیے ایک قلعہ تعمیر کیا ، جسے دژ شاہ کہتے تھے اور وہ شمال مشرق جانب چند میل پر تھا ۔

فتح علی شاہ [رک ہاں] کے ایک بیٹے محمد علی میرزا نے اس مشہور پل کو اسیویں صدی عیسوی کے اوائل میں مرمت کیا تھا ، لیکن ۱۸۳۲ء کے غیر معمولی شدید سیلاب اس کے ان حصوں کو بہا لے گئے جنہیں بڑی احتیاط سے دوبارہ بنایا گیا تھا ۔ یہی زمانہ تھا جب لیل کی کاشت قرب و جوار میں وسیع پیمانے پر شروع کی گئی ۔ لیل الراط سے تیار ہونے لگا، یہاں تک کہ بیرونی رنگوں کی درآمد نے

کے لیے اقامت اختیار کرتے ہیں ۔ دژ قول (فارسی میں ”دژ قول“ -حصاری پل) کا نام اس حصار کے نام پر پڑا ہے جو وہاں ندی کے مشہور پل کی حفاظت کے لیے تعمیر ہوا تھا ۔ اس پل کے پائے شوشتر [رک ہاں] کے زیادہ مشہور پل کی طرح بلاشبہ ساسانی عہد کے ہیں ، محرابین اور بالائی عمارت بعد کے زمانے کی ہے ۔ ان کی مرمت بار بار ہوئی ہے ۔ بقول المِستوفی (۵۷۰/۱۳۳۹ - ۱۳۴۰ء) اس پل کی ۴۲ محرابیں تھیں ، جب کہ علی بزدی (۵۸۲۸/۱۳۳۴ - ۱۳۳۵ء) نے لکھا ہے کہ اس کی ۲۸ بڑی اور ۲۷ چھوٹی محرابیں تھیں ، یعنی کل ۵۵ ۔ (ان مصنفوں نے بلاشبہ پایوں کے اوپر امدادی طاقچوں کو محرابیں خیال کیا، جنہیں پل کے ڈھانچے پر سخت طغیانی کے وقت دباؤ کم کرنے کے لیے بنایا گیا تھا) ۔

دژ قول کا نام چھٹی صدی ہجری/بارہویں صدی عیسوی سے پہلے مستعمل نہیں تھا ۔ اس سے پہلے اسے آندالِمشک یا آندامشک کہتے تھے ۔ (اب یہ نام ایک قصبے کا ہے جو ٹرانس ایرالین ریلوے پر دژ قول کے شمال میں گیارہ کلومیٹر کے فاصلے پر واقع ہے) ۔ قدیم تر عرب جغرافیہ نویسوں نے اس قصبے کو کئی ناموں سے موسوم کیا ہے ، مثلاً قَصْرُ الرُّوْشِ ؛ قَنْطَرَةُ الرُّومِ (رومی پل)، قَنْطَرَةُ الرُّودِ (دریا کا پل) اور قَنْطَرَةُ الزَّابِ ۔ زاب بار بار دریا کے نام کے طور پر آنا ہے ، یہ سامی زبانوں میں زاب (بمعنی بہنا) استعمال ہوتا ہے ۔

پروکوپس اس Procopius نے اپنی تصنیف *Caesarensis* (کتاب اول، ۵ : ۷ تا ۲۸، ۲۹) میں ایک ”گننام قلعے“ (τὸ τῆς Ἀνθητῆς φρουρίου) کا دلچسپ حال بیان کیا ہے ، جو ایران میں کسی پوشیدہ جگہ پر واقع تھا، جہاں اونچے درجے کے لوگوں کو قید کیا جاتا تھا ؛ اس کے متعلق بات کرنے کی سزا موت تھی ۔ Procopius ، عرب اور ایرانی مصنفین میں سے جس

ہوگا، کیوں کہ یہ نہ صرف ایک وسیع رقبے کی آبپاشی کے لیے کافی پانی فراہم کرے گا، بلکہ شمالی اور وسطی خوزستان کو وسیع پیمانے پر بجلی بھی مہیا کرے گا۔

- مآخذ: (۱) BGA، مواضع کثیرہ: (۲) یاقوت، ۱: ۳۷۲ (بذیل مادہ اندامش)؛ ۳: ۱۱۱ (بذیل مادہ قصر روناٹش)؛ (۳) Sir W. Ouseley: *Travels in the various coun-* tries of the East لنڈن ۱۸۱۹ء؛ ۱: ۳۵۸ (بمبد)؛ (۴) Sir A. H. Layard: *Description of the province of Khuzistan* در JRGs لنڈن ۱۸۴۶ء؛ ص ۵۶ تا ۶۳؛ (۵) W. K. Loftus: *Travels and researches in Chaldaea and Susiana* لنڈن ۱۸۵۷ء؛ ص ۳۱۰ تا ۳۱۳؛ لنڈن ۱۸۴۶ء؛ ص ۵۶ تا ۶۳؛ (۶) وہی مصنف: *Early adventures in Persia, Susiana and Baby-lonia* لنڈن ۱۸۸۷ء؛ ۲: ۲۹۳؛ (۷) Sir A. H. Layard: *Houtum-Schindler Surveying tours in Southern Persia* در *Proceedings of the Roy. Geograph. Society* ۱۸۸۳ء؛ (۸) J. Dieulafoy: *La Perse, la Chaldée et la Susiane* پیرس ۱۸۸۷ء؛ ص ۶۳ تا ۶۵۲؛ (۹) E. Herzfeld: *Petermann's Geograph. Mitteil.* ۱۹۰۷ء؛ ص ۷۳ تا ۷۵؛ (۱۰) رزماریا و نوٹاش: *فرہنگ جغرافیائی ایران*؛ ۶: ۱۶۱؛ (۱۱) L. Lockhart: *Persian Cities* لنڈن ۱۹۵۹ء؛ باب ۲۰؛ (۱۲) دائرۃ المعارف الاسلامیۃ، قاہرہ، بذیل مادہ: (۱۳) G. Le Strange: *The lands of the Eastern Caliphate* ۱۹۰۵ء؛ ص ۲۳۳ تا ۲۳۹؛ (۱۴) *Djihan numa Geographia Orient* لاطینی ترجمہ از M. Norberg ۱۸۱۸ء؛ ۱: ۳۳۲؛ (۱۵) Ritter: *Erdkunde* ۱۸۱۸ء؛ ۸: ۹۹۳؛ ۱۶۳؛ ۱۷۰؛ ۱۹۳ تا ۱۹۵؛ (۱۶) Spiegel: *Eranische Altertumskunde*؛ ۳۲۲؛ (۱۷) de Morgan: ۱۸: ۳۷۵؛

اس صنعت کو غیر منفعت بخش بنا دیا۔ دزفول نرسل کے قلموں کے لیے بھی مشہور تھا، جنہیں مدت دراز تک مشرق میں بہترین خیال کیا جاتا تھا اور وہ دور دراز ملکوں تک بھیجے جاتے تھے۔ اس صنعت کے لیے خام مال نام نہاد البطیحہ [رگ باں] یعنی دریائے دجلہ اور فرات کے نشیبی حصوں کی دلدلوں میں نرسل کے غیر مختتم نیستان مہیا کرتے تھے۔

۱۸۳۱ء اور بعد کے سال میں شوشتر میں طاعون اور ہیضہ کی شدید وباؤں کے پھوٹ پڑنے سے اس کی جگہ دزفول تھوڑے عرصے کے لیے خوزستان کا صدر مقام بن گیا۔ انیسویں صدی عیسوی کے وسط کے قریب Loftus نے دزفول کی آبادی کا تخمینہ پندرہ اور اٹھارہ ہزار کے قریب لگایا تھا، جو تمام کے تمام مسلمان تھے، بجز تیس کے قریب مندی (Mandaean) خاندانوں کے۔ Wells نے ۱۸۸۳ء میں اس کی مجموعی آبادی بیس ہزار بتائی ہے اور Herzfeld نے ۱۹۰۷ء میں اس کا اندازہ فقط پندرہ ہزار لگایا، جس میں ایرانی گرد، لر اور عرب شامل تھے۔ آج کل (۱۹۶۲ء میں) یہ آبادی تقریباً پچاس ہزار ہے۔ اس کے بیشتر باشندے شوشتر کے باشندوں کی طرح سید ہیں۔ شہر میں کوئی پینتیس مسجدیں اور کثیر تعداد میں اولیا کے مزار ہیں۔ روئند کے مضافات میں سلطان حسین کا روضہ ہے، جو سوس میں نبی دانیالؑ کے روضے سے گہری مشابہت رکھتا ہے۔

حال ہی میں آب دز کے پل کی وسیع پیمانے پر مرمت کی گئی ہے، اس کام کے سلسلے میں متعدد پرانی محرابوں کی جگہ پورے عرض کی تین جدید محرابیں بنائی گئی ہیں۔

جب آب دز کے پار ایک بڑا بند، جو ۱۹۵۹ء تک شہر کے شمال مشرق میں بارہ میل دور ایک گھاٹی میں زیر تعمیر تھا، پایہ تکمیل کو پہنچے گا تو اس سے دزفول اور نواحی علاقے کو بلاشبہ بڑا فائدہ

ایسٹرن ایشیائی لٹریچر کے نام سے مرتب کیا۔  
ان درسی کتابوں کے علاوہ اس نے مقامات حریری،  
تکلیف و دمنہ اور الفیہ ابن مالک کو بھی شائع کیا۔  
ان کتابوں کی اشاعت سے فرانس میں عربی زبان کے  
درس و مطالعہ نے بڑا فروغ پایا۔ اور ۱۸۱۳ء میں  
فرانس کی حکومت نے دسائی کو اس کی نمایاں علمی  
خدمات کے صلے میں بیرن Baron کا خطاب عطا  
کیا۔

دسائی نے ۱۸۱۹ء میں شیخ فریدالدین عطار  
کا ہند نامہ فرانسسی ترجمے کے ساتھ شائع کیا  
اور اس کی ابتدا میں فارسی زبان میں ایک مقدمہ بھی  
لکھا۔ اس مقدمے کی فصیح و بلیغ عبارت سے ثابت ہوتا  
ہے کہ دسائی کو عربی کے علاوہ فارسی پر بھی خوب  
عبور حاصل تھا۔

اپنے احباب اور تلامذہ کی شرکت سے دسائی نے  
۱۸۲۲ء میں ایشیائیک سوسائٹی Société Asiatique  
کی بنیاد ڈالی اور دسائی ہی کو اس سوسائٹی  
کا پہلا صدر منتخب کیا گیا۔ اس سوسائٹی نے ایک  
علمی مجلہ بھی جاری کیا جو آج تک Journal  
Asiatique کے نام سے شائع ہو رہا ہے۔ دسائی کے  
بہت سے مضامین اور مقالات اسی رسالہ میں طبع ہوئے  
یورپ میں تہذیبات (Papyri) کے مطالعے کا آغاز  
بھی دسائی ہی کی بدولت ہوا۔ اس نے جو قرطاس  
شائع کیے وہ ۱۸۲۵ء میں مصر میں ستارہ کے قریب  
دہر ابو ہریمس سے دستیاب ہوئے تھے۔

بیرن دسائی نے اپنی تعلیم و تدریس، تحقیق و  
تدقیق اور تصنیف و تالیف سے فرانس میں عربی علوم  
کے موجودہ دبستان کی بنیاد ڈالی۔ اس کے حلقہ درس  
سے بہت سے نامور مستشرقین مثلاً Flitgel, Freytag,  
Ahlwardt, Quatremere, Tornberg, Kosegarten,  
De Slane, Fleischer اور Reinaud پیدا ہوئے جنہوں  
نے اپنے اپنے مرکزوں میں اپنے نامور استاد کی علمی

Mission Scientif en Perse, Etud. Geogr  
۲۴۵ : ۳۱۶ : (۱۹) البستانی : دائرة المعارف بیروت  
۱۸۸۳ء : ۷ : (۶۸۶)۔

(L. LOCKHART)

دسائی : بیرن ساوستر دسائی Baron silvestre  
de sacy ، فرانس کا ایک مشہور اور ممتاز مستشرق ،  
عربی اور فارسی زبانوں میں اچھی دستگاہ حاصل کی اور  
عہد حاضر میں فرانس کے عربی دبستان کی بنیاد ڈالی ۔  
۱۷۵۸ء میں پیرس میں پیدا ہوا اور اس کی عمر ابھی  
سات سال کی تھی کہ ساہلہ ہدیری سے بے اٹھ گیا ۔  
بے سروسامانی کے باوجود دسائی نے مشرق زبانوں ،  
خصوصاً عربی اور فارسی کی تحصیل کی اور مشرق علوم  
میں ایسا غیر معمولی تبحر حاصل کیا کہ اپنے ہم  
عصرین میں امام المستشرقین تسلیم کیا گیا ۔

۱۷۷۸ء میں فرانس کے شاہ لوئی ہڑدہم نے  
آلہ علما کی ایک کمیٹی مقرر کی اور شاہی کتب خانے  
میں مشرق زبانوں کے جو مخطوطات محفوظ تھے  
انہیں ان کی اشاعت پر مامور کیا ۔ اس کمیٹی کا ایک  
رکن دسائی بھی تھا ۔ ۱۷۹۵ء میں فرانس کی انقلابی  
حکومت نے پیرس میں مشرق زبانوں کی تعلیم کے لیے  
ایک مدرسہ قائم کیا جو Ecole des Langues Orientale  
کے نام سے آج تک جاری ہے ۔ دسائی اس مدرسے  
میں عربی کا پہلا استاد مقرر ہوا اور جب اس نے  
عربی کا درس شروع کیا اور موزوں درسی کتابوں  
کی کمی محسوس کی تو اس نے طلبہ کے لیے  
عربی زبان کی مستند کتابوں کے اقتباسات کا ایک  
مجموعہ التحفة السنیة فی علم العربیة کے نام سے دو  
جلدوں میں ۱۷۹۹ء میں شائع کیا ، جو درسی اغراض  
کے لیے اس قدر مفید اور مقبول ثابت ہوا کہ ترمیم و اضافہ  
کے بعد ۱۸۰۳ء میں دوبارہ طبع ہوا اور دیگر مغربی  
ملکوں میں بھی مرقح ہوا ۔ عربی صرف و نحو کی تعلیم  
کے لیے بھی دسائی نے اسی قسم کا ایک اور مجموعہ

کے بردی مخطوطات کی ترتیب و طباعت سے ہماری معلومات میں معتدبہ اضافہ ہوا ہے۔ لہذا اسے محض حسن اتفاق نہیں سمجھنا چاہیے کہ ایک ماہر بردیات گرومن Grohmann نے عربی دستاویزات نویسی کو منظم کرنے کے سلسلے میں خاصا بنیادی کام کر لیا ہے اور اب توقع کی جا سکتی ہے کہ مزید مخطوطات کی طباعت سے اس کام کو آگے بڑھانے میں مدد ملے گی۔ یہ بات خاص طور سے بڑی اہمیت رکھتی ہے کہ ہمارے پاس اتنے قدیم زمانے کی دستاویزات کے اصل نسخے موجود ہیں، بالخصوص اس صورت میں کہ بعد کی صدیوں کی عربی دستاویزات اتنی تعداد میں نہیں ملتیں۔ ابھی ماضی قریب میں [دستاویزات کے] چند مجموعے منظر عام پر آئے ہیں اور یہ توقع کی جا سکتی ہے کہ اس طرح کا مزید مواد دستیاب ہو جائے گا۔ مجموعہ ہائے جنزہ (Geniza) اور کوہ سینا پر صومعہ سینٹ کیتھرائن میں متعدد اہم عربی دستاویزات ملی ہیں، اور عہد مالیک کی دستاویزیں اطالیہ اور ہسپانیہ کے دفتر خانوں میں محفوظ ہیں۔

دیہروں کے لیے لکھے ہوئے عربی دستور العمل بھی، جو خاصی بڑی تعداد میں محفوظ ہیں، اس مواد میں شامل ہیں، جس پر عربی دستاویز نویسی کے باقاعدہ علم کی بنیاد رکھی گئی ہے۔ یہ دستور العمل کچھ تو وہ نظری توضیحات و ہدایات ہیں جو کاتبوں کے لیے لکھی گئی ہیں اور بعض کی حیثیت متن میں عملی نمونوں کی ہے، جن میں بالعموم نہ کوئی نام آتا ہے نہ تاریخ۔ بظاہر اس بات کا فیصلہ کرنا مشکل ہے کہ یہ متون کس حد تک مستند ہیں یا یوں کہیے کہ یہ کس حد تک اعلیٰ دستاویزات پر مبنی ہیں۔ اس قسم کے دستور العمل رفتہ رفتہ تہذیب و تکمیل کی منزلوں سے گزرتے گئے تا آنکہ عہد مالیک میں انہوں نے دائرہ معارف کی حیثیت اختیار

روایات کو جاری رکھا۔ علم و فضل کی بنا پر دسائی کو ملک بھر میں بہت عزت و تکریم کی نگاہ سے دیکھا جاتا ہے، یہی وجہ ہے کہ فرانسیسی قوم نے دسائی کو بہت سے اعزاز بخشے، دسائی کی قدر و منزلت وطن تک ہی محدود نہ تھی، جرمنی اور روس کے شہنشاہ بھی مشرقی علوم کی تنظیم و ترویج کے بارے میں اس سے مشورہ لیتے تھے، چنانچہ دسائی کے ایما پر یورپ کے متعدد ملکوں میں مشرقی زبانوں کی تعلیم اور مشرقی علوم کی تحقیق کے لیے ادارے قائم ہوئے اور اس کے مشورے سے وہاں لائق اساتذہ کا تقرر عمل میں آیا۔

بیرن دسائی نے ۲۱ فروری ۱۸۳۸ء کو پیرس میں اسی سال کی عمر میں وفات پائی۔

مآخذ: (۱) ابوالقاسم سحاب: فرهنگ خاور شناسان، ص ۳۰۳ تا ۳۱۲، تهران: (۲) نجیب العقیقی: المستشرقون، ۱: ۱۷۹ تا ۱۸۲، قاہرہ ۱۹۶۴ء: (۳) Notice sur M. le Baron silvestre: M. Réinaud de Sacy در J. Arabischen Studien in Europa، ص ۱۳۰ تا ۱۵۷، le 25 Juin 1938، پیرس ۱۸۳۸ء: (۴) Füek: لاہیزک ۱۹۵۵ء: (۵) عنایت اللہ: در Islamic Culture، ۱۲ (۱۹۳۸ء): ۲۳۱ تا ۲۳۲۔

(شیخ عنایت اللہ)

\* دستان: رک بہ حماسہ

\* دستاویزات: سیاسی (Diplomatic) تحریرات دست آویز (ف)، عربی میں وثیقہ جمع و ثائق۔

۱۔ قدیم عربی

(۱) عربی دستاویزات پر نسبتاً کم کام ہوا ہے۔ کام کا مواد بہت بکھرا ہوا ہے اور ابھی صحیح معنوں میں مرتب و مدون نہیں ہوا۔ تاہم کچھ عرصے سے عربی دستاویزات سے اعتنا ہونے لگا ہے۔ متعدد دستاویزات شائع ہو چکی ہیں اور عہد اسلام کی ابتدائی صدیوں

کر لی، جیسا کہ الفلقشندی: صبح الأَعَشَى سے معلوم ہوتا ہے۔ اس جلیل القدر تصنیف کو مطالعہ دستاویزات کے سلسلے میں ایک بنیادی مأخذ کا درجہ حاصل ہے اور اسی لیے اس کے مصنف کو عربی وثائق نویسی کے ممتاز ترین متقدمین میں سے تصور کرنا چاہیے، گو یہ بتانا مشکل ہے کہ الفلقشندی نے جو عبارتیں درج کی ہیں ان کی اصل کس حد تک اس کی نظر سے گزری تھی۔ البتہ ہمیں یہ معلوم ہے کہ اس کی رسائی دفتر خالوں تک تھی اور اس زمانے میں آج کے مقابلے میں کہیں زیادہ متون محفوظ تھے۔ قدیم تر متون کے بارے میں ہم زیادہ وثوق سے کچھ نہیں کہہ سکتے۔ غالباً الفلقشندی نے اپنی کتاب کی بنیاد زیادہ تر ادبی مأخذ پر رکھی تھی، جن میں سے بعض کے نام بھی اس نے دیے ہیں، لیکن ہمیں یہ توقع ہرگز نہیں کرنی چاہیے کہ اس نے انہیں خاص تنقیدی نظر سے دیکھا ہو گا۔

Bresslau کی ترتیب و تقسیم کی بنیاد پر ذیل میں ایک جائزہ پیش کرنے کی کوشش کی گئی ہے تاکہ نسبتاً واضح اور مکمل تصویر سامنے آ سکے۔

(۲) دستاویزات کی ترتیب و تحریر: سب سے پہلے افتتاحیہ یا تمہید، متن اور خاتمہ۔ (الف) افتتاحیہ یا تمہید کو طراز اور افتتاح کہا گیا ہے۔ عربی کے بزدی مخطوطات میں تمہید کے لیے طراز کا لفظ استعمال کیا گیا ہے۔ شروع شروع میں طرازیں دو زبانوں میں لکھی جاتی تھیں، یونانی عربی میں، پھر عربی یونانی میں، اور بالآخر صرف عربی میں۔ ان کے الفاظ میں خاصا تنوع ملتا ہے۔ گرومن Grohmann نے بہت زیادہ مواد شائع کیا ہے، اس کی غرض و غایت بظاہر یہ ہے کہ دستاویز کو مستند و معتبر بنا کر پیش کیا جائے، لیکن جہاں تک عربی دستاویزات کی صحت کا تعلق ہے، ایسا کرنا بے معنی ہے۔ چوتھی صدی ہجری/دسویں صدی عیسوی سے اسے بالکل ترک

کر دیا گیا اور اب طراز کی اصطلاح صرف کپڑوں پر نام لکھنے کے مفہوم میں استعمال ہوتی ہے، الفلقشندی اس اصطلاح کے صرف اسی مفہوم سے آشنا ہے، چنانچہ وہ دستاویزات کی ابتدا کے لیے [طراز کا استعمال نہیں کرتا]، افتتاح کی اصطلاح استعمال کرتا ہے، مثلاً افتتاح الکتاب اور افتتاح المکاتبة۔ اس افتتاح کے مختلف اجزاء کو وہ قوائع کہتا ہے، جو یہ ہیں: بسمالہ (بسم اللہ)، حمدلہ (الحمد للہ)، تَشْمِدٌ، صَلَوتہ (درود و صلاۃ)، سلام اور بَعْدِیَہ (أَمَّا بَعْدُ) ان میں سے ہر اصطلاح کی اپنی تاریخ ہے، کہا جاتا ہے کہ درود و صلاۃ کا استعمال ۷۹۷ء میں شروع ہوا۔

عنوان بھی افتتاح کا جز ہے۔ پہلے یہ مِنْ فُلَانٍ إِلَى فُلَانٍ یا فُلَانٍ مِنْ فُلَانٍ کی صورت میں ملتا تھا اور یہیں سے اس نے اگلے مراحل طے کیے۔ الفلقشندی نے اس کی پندرہ مختلف صورتوں کا ذکر کیا ہے۔ عنوان میں کاتب کے اسم و لقب کو ترجمہ کہا جاتا تھا، جو سادہ اخوہ یا ولدہ سے بڑھ کر المملوک الناصری وغیرہ تک جا پہنچا۔ اس بات کی بھی شہادت ملتی ہے کہ مُرْسَل کے لیے تَفْدِیہ کی اصطلاح بھی استعمال ہوتی تھی، جس نے قدیم جَعَلَنِی اللہ فِدَائِکَ (مجھے خدا تم پر فدا کرے!) سے شروع ہو کر متعدد عبوری صورتوں سے گزرتے ہوئے دور عباسیہ تک پہنچتے پہنچتے یہ صورت اختیار کر لی۔ مکتوب الیہ کے لیے جو دعائیہ الفاظ استعمال کیے جاتے تھے اور جنہیں دعا کہا جاتا تھا، انہیں بے حد اہمیت دی جاتی تھی۔ اس کی صورتیں اور بھی زیادہ مختلف اور متنوع تھیں۔ دور بنو امیہ میں دعائیہ الفاظ کی حیثیت قطعی غیر نمایاں تھی، لیکن بنو عباس کے عہد تک پہنچتے پہنچتے اس نے ایک باقاعدہ نظام مراتب کی صورت اختیار کر لی۔ معلوم ہوتا ہے کاتبوں نے ادْعِیَہ کی فہرستیں خاصے ابتدائی زمانے میں مرتب کر لی تھیں اور جب دور فاطمی اور دور ممالیک میں

کیونکہ ان سے سرکاری ملازمین کے فرائض اور ان کے اخلاق منصبی کا پتا چلتا ہے اور نسبتاً غیر معروف مناصب پر بھی روشنی پڑتی ہے۔

(ج) اختتامی آداب میں حسب ذیل چیزیں شامل ہیں: ”خَوَاتِم“: اِسْتِثْنَا = انشاء اللہ تعالیٰ، تحریر میں یہ اکثر یک جا آتے ہیں، لیکن بعض مستند علما کے نزدیک الہیں الگ الگ سطروں میں لکھنا چاہئے: ”تاریخ“: بعض اوقات محذوف ہوتی ہے اور اس پر علیحدہ بحث کی ضرورت ہے (دیکھیے ذیل میں شق ۱۴): ”عَلَامَة“ = یعنی دستاویز لکھنے والے کے دستخط، بالعموم اسے حفظ مراتب کو قطعاً نظر انداز کرتے ہوئے ”رَجُلٌ غُرَاب“ (= کوئے کا پاؤں) سے موسوم کیا جاتا تھا، عموماً الطُّومَارُ الْکَامِلِ (= طویل عبارت) میں: اِخْوَانِیَاتِ میں ”لَامَة“ حاشیے پر ہوتا تھا۔ القلقشندی کے اختتامی کلمات مثال کے طور پر ”حَسْبُ الْمَرْسُومِ الشَّرِیفِ“ اور ”اَلْاِشَارَةُ الْعَالِیَةِ الْوِزْرِیَّةِ“ ہوتے تھے۔ حَمْدَلَة، صَوْلَة، حَسْبَلَة اور اسی طرح کے دوسرے اختتامی کلمات مذہبی ہیں۔ ان میں ’حر‘ کو بھی شامل کیا جا سکتا ہے، جس کا مفہوم القلقشندی کی سمجھ میں نہیں آیا اور اس لیے اس کے متعلق اس کا بیان یہ ہے کہ وہ دوسرا حَسْبَلَة یا محض بھرتی کا لفظ ہے (غالباً زیادہ صحیح طور پر حرف ح کے تحت وہ محض ایک علامت امتیاز ہے)۔

۳۔ دستاویزات کی اقسام: گروہمان Grohmann

نے عربی دستاویزات کی صف بندی بھی اسی طریق پر کرنے کی کوشش کی ہے جس طرح یورپی دستاویزات کی جاتی ہے، مثلاً: قانونی مافیہ کے ساتھ اور ان کے بغیر: سرکاری اور نجی دستاویزات: تسیخی اور غیر تسیخی دستاویزات: فرامین: اسناد: شہادت اور تجارت سے متعلق دستاویزات وغیرہ۔ عربوں نے بھی (خصوصاً القلقشندی نے) دستاویزات کی صف بندی

مختلف مناصب کے مابین زیادہ سے زیادہ امتیاز روا رکھا جانے لگا اور ہر لقب کے لیے ایک خاص دعا مخصوص ہونے لگی تو ادعیہ یا دعائیہ کلمات میں بھی زیادہ سے زیادہ تفصیل سے کام لیا جانے لگا۔

مختلف ذاتی نام (الاسماء والکنی، القاب، نَعَوَات) خاصے ارتقائی مراحل سے گزرے ہیں۔ دستاویزات کی تشریح کے سلسلے میں ظاہر ہے کہ ان اسماء وغیرہ سے تعلق رکھنے والی تفصیلات بڑی اہمیت رکھتی ہیں۔ القلقشندی کی مذکورہ بالا کتاب کا تیسرا مقالہ اسی بحث سے مخصوص ہے اور اس سلسلے میں اس نے جو معلومات فراہم کی ہیں وہ بہت مفصل ہیں۔ ان سے معلوم ہوتا ہے کہ ناموں کے لکھنے کی روایت کا ارتقاء بتدریج پیچیدہ سے پیچیدہ تر ہوتا گیا۔ عہد بنو امیہ میں اسم اور کنیت کو کافی سمجھا جاتا تھا، لیکن بنو عباس کے دور حکومت میں ”لقب“ اور ”نعت“ کا بھی رواج ہو گیا۔ مالیک کے زمانے میں فی الواقع بہت سی اصطلاحات استعمال میں آگئیں، چنانچہ اس کی تصدیق القلقشندی کی فہرستوں سے ہوتی ہے، جن میں ایک سو باون ”القاب“ اور تین سو بہتر ”نعت“ درج ہیں اور ان کی توثیق Caetani: Onomasticon سے کی جا سکتی ہے۔

(ب) اصل عبارت کے لیے ”متن“ کی اصطلاح استعمال ہوتی ہے۔ مکتوبات میں اسے مَابَیْن السَّلَامِیْن بھی کہا گیا ہے، کیونکہ اس کا آغاز سلام سے اور اختتام بھی سلام پر ہوتا ہے۔ متن فاعلی یا مفعولی دونوں میں سے کسی بھی صورت میں لکھا جا سکتا ہے (مفعولی، مثلاً هَذَا... )۔ متن کے مختلف حصوں کے لیے علیحدہ علیحدہ اصطلاحات مقرر تھیں، مثلاً تقرر ناموں میں اسناد سے مراد مخصوص طور پر یہ الفاظ ہیں: اَنْ یُعْهَدْ اَلیْہِ وغیرہ۔ وَصِیَّة سے مراد وہ حصہ ہے جس میں نام زد فرد کے فرائض بالتفصیل درج ہوتے تھے۔ اس قسم کی تفصیلات بہت اہم ہیں



اسی طرح بڑی وضاحت سے کی ہے ۔

الف - حسب ذیل عام اصطلاحات ہیں : کتاب، وَثِيقَة، صَک، مَنَد، حُجَّة، سِجِل، ظَہِر۔ ”کتاب“ کی صراحت اکثر اوقات اسی قسم کے لاحقوں ساتھ کی جاتی ہے، جیسے کتابُ الْاِنْشاء، کتابُ النِّکاح، کتابُ الطَّلَاق، کتابُ الْاِعْتِمَاد وغیرہ۔ اس کا نسبتاً محدود مفہوم دوسروں کے ساتھ وابستہ کیا جاتا تھا، لیکن فاطمی ”سجل“ کو اور اہل مغرب والے ”ظہیر“ کو ترجیح دیتے تھے۔

ب - شروع شروع میں سرکاری دستاویزات کو بھی محض کُتُب کہا جاتا تھا، اگرچہ ابتدائی عہد میں کُتُب عامۃ یا مطلقات اور کُتُب خاصۃ میں امتیاز کیا جاتا تھا اور مضامین کی نوعیت کے اعتبار سے ان کی مزید تقسیم کتاب الایمان، کتاب الاوقاف، کتاب الملوک، کتاب السجل، وغیرہ میں کی جاتی تھی اور دوسروں کی تقسیم ان کے مافیہ کے مطابق کی جاتی تھی۔ چونکہ ”کتب“ کا لفظ ”سرکاری دستاویزات“ کے لیے استعمال کیا جاتا تھا اس لیے یہ بڑے وسیع مفہوم کا حامل ہو گیا۔ نتیجۃً امور حکومت سے متعلق جن خطوط کا تبادلہ کیا جاتا تھا انہیں دور بنو عباس میں مکاتبات اور متعلقہ عملہ وزارت کو دیوان المکاتبات کہا جاتا تھا۔ مصر میں بنو فاطمہ، آل ایوب اور ممالیک کے دوران حکومت میں بھی اس کا استعمال عام تھا۔ ”رسائل“ اور ”دیوان الرسائل“ کی اصطلاحیں رائج تھیں۔ ”مراسلات“ اور ”ترسل“ کے الفاظ بھی استعمال ہوتے تھے، لیکن بظاہر وہ زیادہ عام نہیں تھے۔ انشاء اور منشآت کے الفاظ بھی استعمال ہوتے تھے، چنانچہ عہد بنو عباس میں لوگ دیوان الْاِنْشاء کے نام سے واقف ہو چکے تھے، لیکن آگے چل کر، بالخصوص فاطمیین اور ممالیک کے دور حکومت میں، یہ عملہ وزارت کے لیے ایک عام اصطلاح بن گئی (قب شق ۶، سطور ذیل)۔

ج - تقرر نامے : ”ولایات“ = القلقشندی نے

اپنے پانچویں مقالے میں مناصب پر اس عنوان کے تحت بڑی تفصیل سے بحث کی ہے۔ بہر حال مرکب اصطلاحات بالعموم زیادہ مستعمل تھیں، مثلاً ولایت الْعَهْد، ولایت الدیوان، ولایت الْحُسْبَہ، ولایت الْقَاهِرَہ وغیرہ۔ مثال کے طور پر ”نُسْخَةُ سِجَلِ بُولَايَةِ الْقَاهِرَةِ“ جیسی اصطلاح بھی ماتی ہے۔ ”تُولِيَةِ“ حق تقرر کو کہتے ہیں، لیکن دور ممالیک میں یہ حق صرف شام کے عاملوں کو حاصل تھا، مصر کے عاملوں کو نہیں۔ تقرر کے مختلف مدارج کے لیے حسب ذیل اصطلاحات، کم از کم ممالیک کے عہد میں، ان عام اصطلاحات کے مقابلے میں زیادہ رائج تھیں : یَقِیْع، عَهْد، تَقْلِيد، تَقْوِیْض، مَرْسُوم، تَوْقِیْع، مَشْهُور۔ ان میں سے ہر اصطلاح کی ایک تاریخ ہے۔

(الف) یَقِیْع [رک بان] = خلیفہ کی اطاعت اور وفاداری کا حلف و اقرار۔ فاطمیوں کے عہد میں اسے خاص طور پر اہم سمجھا جاتا تھا، چنانچہ دارالخلافت میں اس کی رودادیں ضبط تحریر میں لائی جاتیں اور صوبوں میں بھیجی جاتی تھیں، جہاں صوبے کا عامل رعایا سے بیعت (حلف وفاداری) لیتا تھا۔

(ب) عَهْد = عام معنوں میں اس کا مفہوم تھا معاہدہ، لیکن یہاں خاص طور پر خلیفہ اور اس کے جانشین یا کسی سلطان کے مابین معاہدہ مراد لیا جاتا تھا۔ اسی طرح آگے چل کر اس سے سلطان اور اس کے جانشین یا سلطان اور چھوٹی چھوٹی ریاستوں کے فرمانرواؤں کے مابین معاہدہ مراد لیا جانے لگا۔ القلقشندی نے ان سب کی صنف بندی تقرر ناموں کے طور پر کی ہے۔ اس کی حتمی رائے یہ ہے کہ پہلی دو قسم کے معاہدوں کا سراغ عہد نبویؐ تک پہنچتا ہے، لیکن دوسری قسم کے معاہدوں کو وہ ارتقائی صورتیں قرار دیتا ہے، جو نورالدین کی وفات کے بعد ایوبیوں کے تحت ظہور پذیر ہوئیں۔

(ج) عہد = سرکاری ملازمین کے تقرر ناموں

شروع شروع میں یہ اصطلاح ہر ایک کے لیے (چنانچہ ابن فضل اللہ اور غالباً آل ایوب کا بھی اس سلسلے میں نام لیا جاسکتا ہے)، لیکن آگے چل کر صرف ادنیٰ درجے کے ملازموں کے لیے اور القلقشندی کے بیان کے مطابق ”مستعینین“ کے چوتھے اور ادنیٰ ترین طبقے کے لیے استعمال ہونے لگی۔

(ح) منشور - ابتدائی صدیوں میں یہ ایک اجازت نامہ تھا جو مصری کسانوں میں اراضی ترک کرنے کے روز افزوں رجحان کو روکنے کے لیے جاری کیا گیا تھا۔ بنو عباس کے عہد میں اس سے جاگیر کے عطیات مراد تھے۔ بنو فاطمہ کے عہد میں اسے تقرر کے بعض ہروالوں کے لیے استعمال کیا جاتا تھا۔ سلاطین آل ایوب کے دور میں اس سے نسبتاً عام تقرر اور ممالیک کے عہد حکومت میں محض جاگیر کا عطیہ مراد لیا جانے لگا، جو حجم اور تحریر کے اعتبار سے مختلف ہوتا تھا۔ عبارت مختصر اور واضح ہوتی تھی۔ اس میں نہ تو کسی کی ہدایات (وصایا) ہوتی تھیں نہ سلطان کے دستخط، البتہ کبھی کبھی اس کی ہمیشی پر ایک طرح کا طغریٰ بنا دیا جاتا تھا۔

د۔ عہد نامے : اس سلسلے میں عہد، عقد اور میثاق کی اصطلاحات قدیم ترین دور، حتیٰ کہ قرآن مجید کے دور نزول میں بھی، ملتی ہیں اور ہر زمانے میں مروج رہی ہیں۔ عہد [رک ہاں] خاص طور پر سیاسی نوعیت کے لیے مستعمل تھا۔ عقد (رک ہاں) معاشرتی معاہدوں کے لیے استعمال ہوتا تھا، جس کی صراحت کے لیے اکثر مضاف الیہ لگا دیا جاتا تھا، مثلاً عقد النکاح، عقد الذمۃ، عقد الصلح۔ میثاق کا استعمال کم از کم آتا ہے۔ القلقشندی نے اس اصطلاح کا ذکر نہیں کیا، البتہ ابن فضل اللہ کی التعریف میں موائیق اور موافقہ کا ذکر آیا ہے۔ القلقشندی نے جنگ بندی کے معاہدے کے لیے ہدنة اور مہادنة کی اصطلاحیں لکھیں ہیں اور بنو عباس اور ممالیک کے عہد کی مثالیں پیش کی

میں ایک اعلیٰ درجے کا ہروالہ بھی ہوتا تھا، جیسے عہد کہتے تھے۔ اس کا تعلق اعلیٰ عہدیداروں کے تقرر سے ہوتا تھا۔ فاطمیوں کے بعد یہ مروج نہیں رہا: (د) تقلید۔ یہ اصطلاح اعلیٰ عہدیداروں، مثلاً وزیروں اور قاضیوں کے لیے بکثرت مستعمل تھی، البتہ دور ممالیک میں اس کا استعمال خاص الخاص اعلیٰ عہدیداروں کے لیے محدود ہو گیا (جن میں سے ایک کاتب البسر، یعنی ہرالیوٹ سیکرٹری بھی تھا)۔

(ه) تفویض کا اطلاق قاضی القضاۃ پر ہوتا تھا، لیکن معلوم ہوتا ہے کہ یہ اصطلاح صرف دور ممالیک میں مستعمل تھی۔ ممکن ہے کہ اس کا استعمال شہاب الدین بن فضل اللہ (۹) نے شروع کیا ہو۔

(و) مرسوم کی اصطلاح فوجی ملازمین کے لیے مستعمل تھی اور معلوم ہوتا ہے کہ اس کا رواج بھی صرف دور ممالیک ہی میں رہا۔ شہاب الدین بن فضل اللہ کے نزدیک اس سے مراد وہ معمولی دستاویزات ہیں جن کا تقررات سے کوئی تعلق نہ تھا (ان میں سے اہم مرسوم پر تسمیہ لکھی ہوتی تھی اور کم اہم دستاویزات، مثلاً اجازت ناموں پر اس کی ضرورت نہیں سمجھی جاتی تھی)، لیکن القلقشندی نے اہم اور عام مراسیم میں یوں امتیاز کیا ہے کہ مکبرۃ معالط قلعة اور اوسط درجے کا فوجی منصب رکھنے کے لیے اور مصفۃ ادنیٰ مناصب کے لیے مخصوص تھا۔ مؤخر الذکر کا استعمال شاذ ہی ملتا ہے (غالباً اس لیے کہ الہیں بالعموم منشور دیا جاتا تھا)۔

(ز) توفیق - شروع شروع میں تو اس سے فرمالروا کے دستخط مراد تھے، جو دیوان المکاتبات پر ثبت کیے جاتے تھے (اس کے برعکس علامۃ ایک قسم کا مقولہ motto) ہوتا تھا، جیسے فرمالروا دستاویز کے نیچے دستخطوں کی طرح اپنے قلم سے رقم کرتا تھا)۔ توفیق علی النص غالباً اسی سے نکلا ہوگا۔ آگے چل کر توفیق کا لفظ ہروالہ تقرر کے لیے بھی استعمال ہونے لگا۔

ہیں۔ اس نے اس قاعدے پر خاص طور پر توجہ دی ہے جس کے مطابق حلف اٹھایا جاتا تھا۔ وہ کہتا ہے کہ کچھ عرصے سے اس قسم کے معاہدوں کا رواج نہیں رہا۔ وہ مَوَادَعَه، مَسَالَمَہ، مَقَاضَاہ اور مَوَاصِفَہ کی اصطلاحات کا ذکر بھی کرتا ہے، لیکن غالباً یہ بہت کم مستعمل تھیں۔ اسی طرح کسی ایک فریق یا دونوں فریقوں کی طرف سے کسی معاہدے کو کالعدم کردینے کے لیے فُسْخ اور مَفَاسْخَہ کی اصطلاحات کا استعمال بکثرت ملتا ہے۔ مزید معلومات کے لیے رَک بہ شَرُوط۔

ہ۔ زیادہ تر تجارتی نوعیت کی دستاویزات: ان میں صرف جاگیروں کے عطیے (دیکھیے ج (ہ)، سطور بالا) اور سالانہ محاصل کے تصفیے ہی نہیں بلکہ مَسَامَحَات اور تَرَخَاثِیَات بھی شامل ہیں۔ اول الذکر کا تعلق محاصل میں رعایت سے ہے اور غالباً ان کا اجراء مالیات کے عہد ہی میں ہوا۔ انہیں عظام (بڑے) اور صِغَار (چھوٹے) میں تقسیم کیا جا سکتا ہے، جو علی الترتیب سلطان اور عامل کی طرف سے جاری ہوتا تھا۔ منسوخ شدہ محاصل کو مَکْشُور، چھات، مَسْتَقْبَحَہ، مَنَکَرَات اور بَوَاق (واجب الادا محاصل کا بقایا) کہتے تھے۔ ان میں سے بعض تو تاجروں اور ان کے مال کے لیے جائز متصور ہوتے تھے اور بعض صرف مخصوص رقوم کے لیے۔ ترقائیات سے مراد وہ رعایات تھیں جن کی رو سے معمر ملازمین ریاست کو محاصل سے مستثنیٰ قرار دیا جاتا تھا اور بعض صورتوں میں ان کی معینہ تنخواہ (=مَعْلُوم) مقرر کر دی جاتی تھی۔ جہاں تک فوج کا تعلق ہے ان دستاویزات کو مَرْسُوم کہا جاتا تھا اور باقی کو توقیع۔

و۔ زیادہ تر فقہی (شرعی) نوعیت کی دستاویزات: ان کا اصطلاحی نام اَمَان [رَک بآں] ہے۔ اس کی رو سے کسی پورے کے پورے قبیلے یا بعض افراد کو (بالخصوص دارالسلام میں رہنے والے غیر ملکی باشندوں کو) امن سے رہنے کی ضمانت دی جاتی تھی۔ آگے چل کر ان میں وہ مسلمان بھی شامل کر لیے گئے جن کی طرف سے حملے کا خطرہ لاحق رہتا تھا، اور بالخصوص وہ جو اطاعت سے منحرف ہو جاتے تھے تا کہ اگر ممکن ہو تو انہیں دوبارہ حلقۂ اطاعت میں شامل کیا جاسکے۔ دیوان کا بیشتر کام اس قسم کی دستاویزات کو ضبط تحریر میں لانے تک محدود ہو کر رہ گیا تھا۔ القلقشندی نے ہر دو قسم کی دستاویزات کا سراغ عہد نبویؐ میں لگانے کی کوشش کی ہے اور بنو امیہ، بنو عباس، بنو فاطمہ اور مالیات کے ادوار حکومت سے ان کی مثالیں پیش کی ہیں۔ بعض دستاویزات میں مستامن کی کسی عرضی کا حوالہ بھی ملتا ہے (مثلاً اِنک ذَکَرَت رَغَبَتِک)، لیکن باقی دستاویزات میں نہیں۔

یَزْلِیْغ = فرمان، جس کا استعمال ترکوں نے وسیع پیمانے پر کیا اور یہ اصطلاح مالیات کے دور میں سفیروں کی آمد و رفت کے باعث مصر تک پہنچ گئی؛ لیکن وہاں اس کے معنی محدود تھے اور اس سے صرف وہ اجازت نامے مراد تھے جو غیر ملکی سفیروں کو دیے جاتے تھے۔

اطلاعات: وہ دستاویزات تھیں جن میں سابقہ فرمانرواؤں کے فیصلوں کی از سر نو توثیق کی جاتی تھی؛ تاہم بعض اوقات انہیں محض توقیع کہا جاتا تھا۔ القلقشندی نے جن تین متنوں کا حوالہ دیا ہے ان میں ناطحین کے اس اعلان کا اضافہ کر لینا چاہیے جو انہوں نے ۵۱۰۲۴/۵۴۱۵ میں کیا تھا تھا (طبع Grohmann، در RSO، ص ۳۲، ۶۴۱)۔

ذَنن: (یعنی گناہوں کو دفن کر دینا) کہا جاتا ہے کہ یہ اصطلاح زمانہ قبل از اسلام کے عربوں میں مستعمل تھی، لیکن معلوم ہوتا ہے کہ بعد ازاں متروک ہو گئی (غالباً امان [رَک بآں] نے اس کی جگہ لے لی) [رَک بہ] ذُنُوب، ذَنن۔

و۔ زیادہ تر فقہی (شرعی) نوعیت کی دستاویزات: ان کا اصطلاحی نام اَمَان [رَک بآں] ہے۔ اس کی رو سے کسی پورے کے پورے قبیلے یا بعض افراد کو (بالخصوص دارالسلام میں رہنے والے غیر ملکی

صداق)، تاہم مساوات کے اقرار، بقایا مہر کی ادائیگی کے وعدے اور طلاق کی صورت میں تمام دعاوی سے دست برداری وغیرہ کو بھی ویسا ہی اہم سمجھا جاتا تھا۔

فتویٰ: اگرچہ مفتی میں بعض خصوصیات کا ہونا ضروری سمجھا جاتا تھا، لیکن معلوم ہوتا ہے کہ فتویٰ کی کوئی باضابطہ اور معین صورت موجود نہیں تھی۔ بہر حال فتاویٰ کے معتدد مجموعوں کے مطالعے سے ایک مروجہ صورت ضرور سامنے آتی ہے جس سے پتا چلتا ہے کہ ان میں ایک خاص قسم کے اختصار اور ایجاز کو ملحوظ رکھا جاتا تھا۔

وَقْفِیَّہ، یعنی دستاویزِ وقف: اس کا سراغ بھی عہد نبوی میں ملتا ہے۔ وکلاء نے اس کے مضمون اور طرز عبارت کے بارے میں قواعد و ضوابط مرتب کیے ہیں۔ اس قسم کی تمام دستاویزات میں وَقْفَت (= میں نے وقف کیا)، حَبَسْتُ (= میں نے وقف کیا) اور سَبَلْتُ (= میں نے وقف کیا) کے الفاظ کے علاوہ اس بات پر زور دیا گیا ہے کہ اسے نہ تو بیع کیا جا سکتا ہے نہ ہبہ اور نہ ترکے کے طور پر دیا جا سکتا ہے۔ اس طرح کی عبارتیں، اصل مسودوں کی صورت میں، کتابوں میں اور پتھروں پر کھدی ہوئی محفوظ ہیں۔ زیادہ تعداد میں اوقاف معاشی صورت حال پر مضر اثرات ڈالتے تھے، لہذا حکومت نے اس کا حل یہ نکالا کہ انہیں وسیع پیمانے پر بحق سرکار ضبط کرنا شروع کر دیا۔ زمانہ حال میں بھی انہیں وزارت اوقاف کی نگرانی میں ضبط کر لیا جاتا ہے۔

وَصِیَّہ، یعنی آخری خواہش، عہد نامہ، میراث: فقہ میں اس کی جزئیات پوری تفصیل سے درج ہیں۔ اس میں کسی طرح کی پابندی نہیں، لیکن دو گواہوں کا ہونا ضروری ہے۔

وصایا دینیہ: یہ مرصع عبارت کی طویل دستاویزات تھیں جنہیں اسلامی احکام و قوانین کی وضاحت کے لیے

تَقَالِیدِ حَکْمِیَّہ: یہ وقتاً فوقتاً قاضیوں کے لیے لکھی جاتی تھیں۔ یہ تقریر یا تو اسناد کی صورت میں عمل میں لائے جاتے تھے یا محض مکاتبات کی صورت میں۔ اِسْجَالَاتُ الْعَدَالَةِ، گواہوں کی نیک چلتی کے صداقت نامے: یہ مخطوطات بردی کی صورت میں بھی ملتے ہیں اور بعد ازاں ممالیک کے دور تک بھی۔ اس کے آخر میں قاضی اپنے ہاتھ سے علامۃ، تاریخ اور حَسْبَلَّہ لکھتا تھا اور کاتب اس پر اپنی شہادت ثبت کرتے تھے۔ التَّوْقِیْعُ عَلٰی الْقِصَصِ، یعنی کھلی عدالت میں پیش ہونے والی درخواستوں پر فیصلے: کہتے ہیں کہ ساسانیوں کے عہد میں بھی اس کا رواج تھا۔ ظہور اسلام کے بعد بنو امیہ کے دور میں بھی یہ جاری رہا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ ہارون الرشید کے عہد میں حق توقیع یحییٰ البرمکی کو منتقل کر دیا گیا تھا۔ والیان مصر بھی اس حق کو استعمال کرتے تھے، لیکن معلوم ہوتا ہے کہ آل طولون کے بعد اس کا رواج ختم ہو گیا اور اس کی تجدید فاطمیوں کے عہد میں ہوئی۔ فیصلہ فوری طور پر کر دیا جاتا تھا، جسے ”صَاحِبُ الْقَلَمِ الرَّقِیْقِ“ عرضی کی پشت پر تحریر کر دیتا تھا۔ پھر سربراہ دیوان کی طرف سے ہدایت (تعیین) مل جانے کے بعد ”صَاحِبُ الْقَلَمِ الْجَلِیْلِ“ اس فیصلے کی پوری پوری تعمیل کرتا تھا۔ فیصلے کا حق سربراہ دیوان الانشاء کو حاصل تھا، حتیٰ کہ عہد ممالیک میں بھی یہی دستور رہا۔ سلطان خود عدالت میں صدر نشین ہوتا تھا۔ القلشنندی نے درخواست گزارنے کے چھ مختلف طریقے بیان کیے ہیں۔ یہ توقیع اس قدر مقبول ہوئی کہ لوگ پیشہ کتابت کے لیے توقیع کی اصطلاح استعمال کرنے لگے اور خود کاتبوں کو مَوْقِعُونَ کہنے لگے۔

عَقْدُ النِّكَاحِ، یعنی شادی کے معاہدے: یہ وہ قانونی دستاویزات تھیں جن میں معاشی تفصیلات کو خاص اہمیت حاصل تھی (حوائج العرس، نُسَخَةُ

معروض تحریر میں آتی تھیں۔

۴۔ دستاویزات کا انتقال وإضعاف (=نقل نویسی):  
اس میں کوئی سببہ نہیں کہ عرب مسودے، اصل اور نقل (نسخہ) میں امتیاز کرتے تھے۔ ایک لائق نقل کرنے والا (ناسخ) ترقی کر کے منشی کے درجے تک پہنچ سکتا تھا (الصولی، ص ۱۱۸)۔ ابن الصیری (ص ۱۴۲) لکھتا ہے کہ نسخہ تیار کرنے کا پیشہ اہم ہوتا تھا۔ اس نے مَبِیض (=صاف نسخہ لکھنے والا) کا بھی ذکر کیا ہے۔ نقول پر نَسْخ یا نَسْخَت (=لکھا گیا ہے) اور اصل کی طرح ان کی تصدیق بھی ”صَحَّ“ کے قلم سے ہو سکتی تھی۔ ان نسخوں کو محفوظ کر لیا جاتا تھا اور انشاء کے بعض مجموعے اور منتخبات غالباً انہیں مسودوں اور نسخوں کے مجموعوں سے مرتب کیے گئے ہیں۔

کتب تاریخ میں مسودات کی نقول کی بے شمار مثالیں ملتی ہیں۔ محمد حمید اللہ نے کم از کم ۲۶۹ ایسی دستاویزات جمع کی ہیں جو ۶۵۲ء سے قبل کے زمانے کی ہیں (-Documents sur la diplomatie musulmane à l'époque du Prophète et des khalifes Corpus des traités et lettres : Suivi de : orthodoxes diplomatiques de l'Islam، پیرس ۱۹۳۵ء؛ نیز عربی میں: الْوِثَائِقُ السِّيَاسِيَّةُ فِي الْعَهْدِ النَّبَوِيِّ وَالْخِلَافَةِ الرَّاشِدَةِ)؛ لیکن اس امر کا ان دستاویزات کے مستند ہونے کے حل طلب مسئلے سے کوئی تعلق نہیں۔

۵۔ محافظ خانے: قدیم مشرق اور یونانی مصر میں بھی اصل اور نسخوں کو محافظ خانوں میں حفاظت سے رکھنے کا رواج تھا، لہذا یہ قیاس کیا جا سکتا ہے کہ عرب بھی قدیم زمانے ہی میں اس دستور سے واقف تھے؛ چنانچہ بعض مخطوطات بردی کی پشت پر ان کا مختصر خلاصہ ملتا ہے تاکہ بسمولت انہیں جمع کیا جا سکے اور ان کا حوالہ تلاش کرنے میں زحمت نہ ہو؛ لیکن وہاں کسی مرکزی محافظ خانے کی موجودگی

منبر سے پڑھ کر سنایا جاتا تھا۔ فاطمیوں کے زوال کے بعد جب مسلک اہل السنۃ و الجماعت کا احیاء ہوا تو ان کی اہمیت خاص طور پر بڑھ گئی؛ علاوہ ازیں المغرب میں بھی ان کی موجودگی کا پتا چلتا ہے۔

یَمِین (قسم): بیعت لینے کی رسم میں حلف کو بڑی اہمیت حاصل تھی اور ایمان البیعة کو، جسے الحجاج نے رواج دیا، بالخصوص بہت محفوظ سمجھا جاتا تھا۔ فاطمیوں نے خاص طور پر، اس امر کے پیش نظر کہ ان کی رعایا ایک مختلف مذہب سے تعلق رکھتی تھی، ان قسموں کو بڑے منظم طریق سے وسعت دی۔ زمانہ مابعد میں بھی جب [دو فریق] کوئی معاہدہ کرتے تھے، یا کوئی شخص کسی منصب پر فائز ہوتا تھا، یا کوئی پیشہ اختیار کرتا تھا تو حلف اٹھانے کو بہت اہمیت دی جاتی تھی۔

عمرۃ: یہ وہ دستاویزات ہیں جو ان زائرین بیت اللہ کے لیے جو وہاں عمرہ ادا کرتے تھے تیار کی جاتی تھیں؛ لیکن یہ بہت شاذ ملتی ہیں۔

إجازات: علماء اور مصنفین کی طرف سے بسا اوقات جاری ہوتی تھیں، مثلاً قتی، تدریس، روایۃ۔ اکثر و بیشتر یہ بڑی تقیطع کے قرعۃ الشامی کی صورت میں ہوتی تھیں۔ مَلَطَفَات: یہ فاطمیوں کی طرف سے اس وقت ارسال کی جاتی تھیں جب کسی صوبے کا عامل اپنا منصب سنبھالتا تھا یا کسی کو اعزاز (خلعة، تشاریف) عطا کیا جاتا تھا۔ نامۃ تقرر یا تحائف کے ساتھ جو خطوط بھیجے جاتے تھے ان کے لیے بھی ملاطفۃ کا لفظ استعمال ہوتا تھا۔

تذکیرۃ: یہ وہ فرامین تھے جو اعلیٰ عہدیداروں، سفیروں اور قلعوں کے کمانداروں کے نام صادر کیے جاتے تھے۔ ان کا تعلق زیادہ تر آمدنی اور اخراجات سے ہوتا تھا۔

تقریظ: اس کے ذریعے کتابوں یا منظومات (کے مطالعے) کی سفارش کی جاتی تھی؛ یہ کبھی کبھی

کا سراغ نہیں ملتا، جیسا کہ یونانی عہد میں ملتا ہے۔ ۱۹۲۰ء میں بارٹولڈ Barthold نے اس موضوع پر قلم اٹھایا تھا کہ اسلامی مشرق میں دستاویزات کو محفوظ رکھنے کی کیا صورت تھی (Arkhiivnie Kursi، ج ۱، پیٹرو گراڈ، ۱۹۲۰ء: دیکھیے Islamica، ۴: ۱۴۵)۔ شاید یہ قیاس قابل قبول ہو کہ ہارون الرشید اور اس کے بیٹوں، امین اور مأمون کے مابین ۱۸۶ھ/۸۰۲ء میں معاہدے کی جو دستاویزات لکھی گئی تھیں وہ خانہ کعبہ میں لٹکانے کے لیے مکہ معظمہ بھیج دی گئی تھیں اور یوں گویا انہیں اس مقدس مقام پر رکھ کر ایک طرح کے محافظ خانے کے اندر محفوظ کر دیا گیا تھا؛ [گو حقیقت یہ ہے کہ اس میں دستاویز کی اہمیت کو اس کی حفاظت کے مقابلے میں زیادہ اہمیت حاصل تھی]۔ عہد فاطمیین میں باقاعدہ محافظ خانہ ہوتا تھا اور ابن الصیرفی (قانون، ص ۱۴۲) مہتمم محافظ خانہ کے لیے خازن [رک بان] کی اصطلاح استعمال کرتا اور اس کی اہمیت پر زور دیتا ہے۔ اس نے بغداد کے محافظ خانے الخزانة العظمیٰ کی تعریف کی ہے اور اسے ایک مثالی نمونہ قرار دیا ہے۔ خازن کا فرض منصبی یہ تھا کہ آنے والی دستاویزات کے اصل نسخوں اور باہر جانے والی دستاویزات کی نقول کو ماہانہ ترتیب کے ساتھ علاحدہ علاحدہ مسلوں میں ان پر عنوانات لکھ کر مرتب کرے (إضْبَارَةٌ يَكْتَبُ عَلَيْهَا بِطَاقَةٍ)۔ عہد ممالیک میں اس دستور میں کسی حد تک کمی آگئی اور ایسے بھی دور آئے جب کاتب السّر کے دوا دار کو خازن کے فرائض سرانجام دینے کے لیے کافی سمجھ لیا گیا۔

۶۔ دیوان: (الف) یہ بات یقین کے ساتھ نہیں کہی جاسکتی کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی کوئی دیوان قائم کیا تھا جہاں فرمانروایان عالم کے نام آپ کے شہرہ آفاق مکتوبات معرض تحریر میں آئے، البتہ ہمارے پاس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے کاتبوں کی مکمل فہرست موجود ہے، جس میں

خلفائے راشدین کے اسمائے گرامی بھی شامل ہیں۔ ایک روایت کی رو سے بیان کیا جاتا ہے کہ حضرت عمرؓ نے اس قسم کا پہلا محکمہ قائم کیا اور اسے دیوان [رک بان] کا نام دیا۔ اس لفظ کا تعلق قدیم فارسی دیوان بلکہ آشوری دپ dep سے قائم کیا جاسکتا ہے اور یہ ایک حقیقت ہے کہ ایرانی انتظامیہ کے ساتھ کسی حد تک اس کی مماثلت موجود ہے؛ تاہم معلوم ہوتا ہے کہ یہ دیوان مالی اور فوجی امور کے لیے قائم کیا گیا تھا اور صحیح معنوں میں اسے دیوان حکومت قرار نہیں دیا جاسکتا۔

(ب) دور بنو امیہ میں عربی زبان کو سرکاری زبان کا وہ درجہ مل گیا جو قبل ازیں بلاد مشرق میں فارسی اور بلاد مغرب میں یونانی کو حاصل تھا۔ مشرق میں الحجاج اور مغرب میں عبدالملک نے تحویل الديوان إلى العربية پر عملدرآمد شروع کر دیا۔ ۸۲ھ/۷۰۱ء میں ذیر الجماجم [رک بان] کے قریب جنگ میں تمام دیوانوں کا جل کر خاکستر ہو جانا یقیناً ایک تباہ کن حادثہ تھا۔ اس کے علاوہ ہمیں اموی دیوانوں کے متعلق بہت کم معلومات حاصل ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ امیر معاویہؓ کے زمانے میں جب ایک بار مجلسازی کی کوشش کی گئی تو دستاویزات پر مہر لگانے کا ایک خاص شعبہ دیوان الخاتم قائم کر دیا گیا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ ولید بن عبدالملک نے بعض اختراعات کیں، چنانچہ بردی کاغذ نسبتاً بہتر تیار ہونے لگا اور خط زیادہ خوشنما ہو گیا؛ تاہم حضرت عمر بن عبدالعزیز نے دیگر امور کی طرح اس سلسلے میں بھی متقدمین ہی کی پیروی کو روا رکھا۔ کہا جاتا ہے کہ بنو امیہ ہی کے دور حکومت میں التوقيع علی القصص، یعنی کھلی عدالت میں خلیفہ کے مقدمات سننے اور فیصلے صادر کرنے کا دستور شروع ہوا۔ ان موقعوں پر خطاط خلیفہ کے فیصلوں کو ضبط تحریر میں لا کر محفوظ کر لیتے تھے۔ عبدالحمید بن یحییٰ [رک بان] اموی دور کا

و ختمت باہن العمید (مکتوب نویسی عبدالحمید سے شروع ہوئی اور ابن الحمید پر ختم ہوئی)۔ آخر عہد عباسیہ کے دیوان الرسائل کے نظام کار کے بارے میں بہت کم معلومات ملتی ہیں۔ اس کے باوجود مصر اور دوسرے ملکوں کے دیوانوں میں اسی طریق کی پیروی کی گئی۔

(د) مصر میں دیوان : بردیات قدیم ترین عہد کے اصل مآخذ ہیں، اور گروہمان Grohmann نے *From the World of Arabic papyri* ص ۳۳۱ بعد میں انہیں کی بنا پر صوبوں کے نظم و نسق کو بیان کرنے کی کوشش کی۔ اس میں شک نہیں کہ اس وقت مصر میں کوئی سرکاری دیوان موجود نہیں تھا، البتہ صوبوں کے لیے ایک دیوان قائم تھا، جس کا کام دارالخلافہ کے ساتھ تبادلہ مراسلات تھا۔ اتفاق سے فاتح مصر حضرت عمرو بن العاص (م نواح ۸۴۳/۶۶۳ء) کی ایک مہر کا نقش محفوظ رہ گیا ہے اور قرۃ بن شریک (م ۸۹۶/۷۱۴ء) کے متعدد مکتوبات بھی مل گئے ہیں جن سے دیوان کا سا اسلوب جھلکتا ہے۔

۸۲۵۸/۶۸۲ء میں جب احمد بن طولون خود مختار ہوا تو نظم و نسق کی عام ترقی کے سلسلے میں اس نے بغداد کے نمونے کا ایک دیوان الانشاء قائم کیا۔ اس کا پہلا مہتمم ابن عبد کان تھا۔ اس کی بعض دستاویزات نے خاصی شہرت پائی۔ ابن الدایہ (م ۸۴۴/۹۵۱ء) اور عبدالحمید بن یحییٰ کی نسل سے تعلق رکھنے والے خانوادہ بنو المهاجر کے چار بھائی اس کے دوسرے کاتب تھے۔

مصر اور کسی غیر اسلامی ملک کے درمیان مراسلات کے تبادلے کے بارے میں پہلا بیان آل إخشید کے زمانے سے تعلق رکھتا ہے، یعنی جب محمد بن طنج (۸۳۲۳/۹۳۵ء تا ۸۳۳۵/۹۴۶ء) نے بوزنطی شریک شہنشاہ رومانوس Romanus اول کو خط لکھنے کا ارادہ کیا تو اس نے کئی کاتبوں کو اپنا اپنا مسودہ پیش

مشہور ترین خطاط تھا اور سلیمان کے عہد خلافت سے اس خاندان کے خاتمے تک سرگرم کار رہا۔ پتا چلتا ہے کہ اس نے فن خطاطی کی ضرورت میں ہیئت اور مافیہ دونوں کے اعتبار سے اضافہ کیا؛ لیکن جو نگارشات اس سے منسوب کی جاتی ہیں وہ سب کی سب مستند قرار نہیں دی جا سکتیں۔

(ج) عہد بنو عباس کے دیوان : معلوم ہوتا ہے کہ بنو عباس نے اموی نظم و نسق کی بہت سی باتوں کو اختیار نہیں کیا تھا۔ انہوں نے بالکل نیا نظام رائج کیا، جس میں ایرانی اثرات، جو عہد بنو امیہ میں دیے دیے تھے، پوری طرح منظر عام پر آ گئے۔ ”کاتب“ کو وزیر کہنے لگے اور دیوان حکومت کو دیوان الرسائل یا دیوان الانشاء۔ اس کی تنظیم اور طریق کار کے بارے میں ہمیں بہت کم بیانات (بالخصوص ابن عبدوس الجہشیری اور المقریزی کے) ملتے ہیں۔ بعض نئی باتیں البرامکہ سے منسوب کی جاتی ہیں، مثلاً بیان کیا جاتا ہے کہ خالد بن برمک نے طومار (= صحف مدرجة) کے بجائے چرمی بھی کھاتوں (= دفاتر من الجلود) کو رواج دیا اور یحییٰ بن خالد نے جسے ایک روایت کی رو سے ہارون الرشید نے توقيع القصص کا حق عطا کر دیا تھا، بسملة کو وسعت دے کر اس میں تصلیت بھی شامل کر دیا۔ جعفر بن یحییٰ کی توفیعات کے نسخے لکھے اور جمع کیے گئے اور ان کا مطالعہ تبصر و علمیت کے نمونوں کے طور پر کیا جاتا تھا۔ کہا جاتا ہے کہ المہدی نے یہ حکم دیا تھا کہ کاتبوں کو ہر جمعرات کی تعطیل ہوگی۔ المستعصم کے عہد تک یہ حکم برقرار رہا، پھر اس روز بھی کاروبار جاری رہنے لگا۔ دور بنی عباس کے مشہور کاتب اور وزیر حسب ذیل تھے : ابن مقلہ (م ۸۳۲۸/۹۴۰ء)، ابن العمید (م ۸۳۶۰/۹۷۰ء - ۸۹۷۱ء) اور ابو اسحق الصابی (م ۸۳۸۸/۹۹۴ء)۔ بہت سی اختراعات کا سراغ انہیں افراد تک لگایا جاسکتا ہے۔ لوگ مندرجہ ذیل فقرے کو نقل کیا کرتے تھے : فتحت الرسائل بعبد الحمید



کرنے کا حکم دیا اور نجیری کا مسودہ پسند کیا ۔  
فاطمی دیوان کے بارے میں نسبتاً زیادہ معلومات ملتی ہیں، جس کے لیے ہم ابن الصیرفی کے مرہون منت ہیں۔ اس کی تصنیف قانون دیوان الرسائل عملاً دیوان پر ایک رسالہ ہے اور وہ وزیر الفضل (۸۷۷ تا ۸۱۵ھ/ ۱۰۹۳ تا ۱۱۲۱ء) کے نام معنون ہے۔ ایک دیباچے کے بعد اس کتاب میں جو مندرجات آئے ہیں انہیں ایک دیوان کا دستور العمل کہا جا سکتا ہے۔ اگر حقیقتہً اسے جامعہ عمل پہنایا بھی گیا ہو تو مندرجہ ذیل سوالات کے جواب نہیں ملتے: اس سے پہلے دیوان کی کیا شکل و صورت تھی؟ اپنی تجاویز مرتب کرتے وقت اس کے پیش نظر کون سا نمونہ تھا؟ کیا یہ خود اس کے غور و فکر کا نتیجہ تھیں یا بغداد اور بوزنطیہ سے ماخوذ تھیں؟ ابن الصیرفی سے ہمیں ان سرکاری ملازمین کے فرائض کی بہت سی تفصیلات کا پتا چلتا ہے جو دیوان میں ملازم تھے اور جسے وہ دیوان الرسائل، نیز دیوان المکاتبات اور (اپنی مؤخر تصنیف الاشارة إلى من نال رتبة الوزارة میں) دیوان الإنشاء لکھتا ہے۔ اس نے اہلکاروں کی بارہ مختلف اقسام بیان کی ہیں: (۱) مہتمم (رئیس، متولی، صاحب)؛ (۲) ایک کاتب یا دبیر فرمانرواؤں کو مکتوبات لکھنے (مکاتبت الملوك) کے لیے؛ (۳) شکایات کا فیصلہ کرنے کے لیے (التوقيعات في رقاع المظالم)، جس کے ماتحت دو کاتب ہوتے تھے (صاحب القلم الدقیق اور صاحب القلم الجلیل)؛ (۴) ایک کاتب نامزد کیوں اور سرکاری اعلانات (إنشاءات) کے لیے؛ (۵) ایک کاتب ملک کے اہم افراد خصوصاً صوبوں کے عاملوں کو مراسلات لکھنے کے لیے؛ (۶) ایک کاتب عطائے خلعت و خطاب (= منائیں) کے لیے؛ (۷) ایک مبیض؛ (۸) ایک نقل نویس یا ناسخ؛ (۹) ایک تذاکر، یعنی نمونوں کے مجلد متون کا محافظ؛ (۱۰) ایک خازن، یعنی مہتمم محافظ خانہ؛ (۱۱) ایک حاجب یا محافظ؛ (۱۲) ایک مترجم، جس

سے صرف ضرورت کے وقت ہی مشورہ طلب کیا جاتا تھا۔ اس اعتبار سے دیوان کے شعبے حسب ذیل تھے: سرکاری دستاویزات، تقررات، مقدمات کے فیصلے اور کبھی کبھی لکھی جانے والی دستاویزات، مثلاً اہم واقعات کے اعلانات (الکتب في الحوادث الکبار والمہمات)، اجازت نامے (أمانات)، قسموں اور حلفوں کے متون (کتب الأيمان و القسمات)، وغیرہ۔  
ہمیں ایسا کوئی خاص متن نہیں ملتا جس سے سلاطین آل ایوب کے عہد کے دیوان الرسائل کے بارے میں معلومات حاصل ہو سکیں، لیکن چند تفصیلات رسائل القاضي الفاضل میں اور ابن ممتی، النابلسی اور ابن شیت کے ہاں مل جاتی ہیں۔ القاضي الفاضل نے بتایا ہے کہ اسے دیوان الإنشاء میں بڑے سخت امتحان کے بعد داخلہ ملا تھا۔ اس نے دیوان میں گروہ بندیوں اور سازشوں کا حال لکھا ہے۔ ابن شیت نے صوبہ شام کی صورت حال کا ذکر کیا ہے اور دستاویزات کے اسلوب پر خاص توجہ دی ہے۔ مرسل کے ”ترجمہ“ کا مفصل بیان ملتا ہے؛ دُعا، نعوذ اور عنوان کے علاوہ دیگر دیوانوں کے ساتھ شرکت کار کا ذکر بھی تفصیل سے کیا گیا ہے۔

ہمارے مفصل ترین ماخذ کا آغاز عہد ممالیک سے یعنی شہاب الدین بن فضل اللہ (م ۵۴۹ھ/ ۱۳۴۸ء)۔ (۱۳۴۹ء) : التعریف بالمصطاح الشریف (تین شرحوں، تشفی، عرف اور لطائف کے ساتھ) سے ہوتا ہے۔ اس سلسلے میں القلقشندی (م ۸۲۱ھ/ ۱۴۱۸ء) کا جلیل القدر دائرہ معارف صبح الاعشی (مع مختصر ضوء الصبح) بہت ممتاز ہے۔ عہد ممالیک کے اواخر کی تصنیفات میں سے ہمارے پاس دیوان الإنشاء کا مخطوطہ پیرس اور خلیل الظاہری (م ۸۷۲ھ/ ۱۴۶۸ء) کی زبدۃ کشف الممالیک موجود ہے۔ القلقشندی کو بالخصوص اس لیے بنیادی ماخذ قرار دیا جانا چاہیے کہ اس نے خاصی تاریخی تحقیق کے بعد ابتدائی ارتقاء کا جائزہ پیش کیا ہے،

معلومات بہت مختصر ہیں۔ یہاں اصطلاح ظہیر کا اطلاق عام طور پر تمام دستاویزات پر کیا جاتا تھا۔ ابن الخطیب (م - ۵۷۷ھ/۱۱۸۳ء) نے اپنی تصنیف ریحانۃ الکتاب کے باعث شہرت پائی، جس کا الفلکشندی نے کثرت سے حوالہ دیا ہے، دیکھیے نیچے فصل ۲۔

۷۔ دستاویزات کی اہمیت بطور شہادت: فقہ اسلامی کی رو سے صرف وہی ثبوت قابل قبول ہے جو گواہوں کے ذریعے پیش کیا جائے اور محض تحریری شہادت کو اصولی طور پر رد کر دیا جاتا ہے۔ بہر حال جہاں تک قانون کے عملی اطلاق کا تعلق ہے دستاویزات کو بہت اہمیت حاصل رہی۔ یہاں یہ بات قابل ذکر ہے کہ عرب میں زمانہ قبل از اسلام میں بھی معاہدے لکھے جاتے تھے۔ بلاد مشرق میں مہر یا خاتم کا سراغ بہت قدیم زمانے سے ملتا ہے اور اسے عربی دستاویزات میں توثیق کا ایک اہم ذریعہ سمجھا جاتا تھا۔ یورپ کی طرح یہاں دستخطوں نے مہر کی جگہ نہیں لی بلکہ یہاں دستاویز پر دستخط ثبت ہونے کی صورت میں بھی اسے اس وقت تک مستند نہیں سمجھا جاتا تھا جب تک اس پر مہر نہ لگی ہو۔ کہا جاتا ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک چاندی کی مہر تھی، جس پر کلمہ ”محمد رسول اللہ“ کندہ تھا۔ قدیم ترین محفوظ مہر حضرت عمرو بن العاصؓ کی ہے۔

۸۔ دستاویزات کا ارتقاء: عربی دستاویزات میں عرضداشتیں (قصص) اور ابتدائی امور بھی ملتے ہیں۔ عرضداشتیں ظاہر ہیں کہ فیصلوں یا توقعات سے مقدم ہوتی تھیں کیونکہ انہیں کی بنا پر فیصلے صادر کیے جاتے تھے۔ توقع کا اصل متن بالعموم مختصر ہوتا تھا اور اس میں صرف مطالب کی بات کہی جاتی تھی؛ چنانچہ اس میں قصص کا ذکر مشکل ہی سے ہو سکتا تھا۔ اسی طرح فتویٰ بھی کسی تفتیش کے بعد ہی دیا جاتا تھا اور اس میں صورت حال کو کم و بیش صراحت

لہذا اس کی تصنیف کو عربی دستاویز کا پیش رو سمجھنا چاہیے۔ دیوان الانشاء کے رئیسوں میں بنو عبدالظاہر اور بنو فضل اللہ کے خانوادوں نے بڑی شہرت پائی اور ان کے مراتب برابر بلند ہوتے رہے۔ کاتب السرا کا لقب قلاوون کے عہد میں مروج ہوا اور ناصر محمد بن قلاوون کے دور حکومت میں رئیس دیوان الانشاء کو توفیق علی القصص کا منصب اور وزیر پر تقدم حاصل ہو گیا۔ اس عہدے کی اہمیت بڑھ جانے سے ملازمین کی تعداد میں بھی اضافہ ہو گیا۔ اعلیٰ درجے کے عہدے داروں کے لیے کاتب التست اور ادنیٰ درجے کے عہدیداروں کے لیے کاتب الدرج کے لقب استعمال ہونے لگے۔ اگرچہ ان کی تعداد تو بڑھ گئی لیکن عوام کی نظروں میں ان کی توقیر گھٹ گئی۔ رئیس دیوان آہستہ آہستہ سرکاری ڈاک اور اخبار رسانی کے انتظام کو اپنے تحت اختیار لانے میں کامیاب ہو گیا۔

فرائض و اختیارات کی حدود یہاں بھی وہی تھیں جو فاطمیوں کے دور میں تھیں، لیکن ان میں وسعت اور امتیاز پیدا ہو گیا۔ اس زمانے میں دنیا کے تمام معلومہ حصوں کے ساتھ روابط پیدا ہونے کے باعث غیر ملکی خط و کتابت میں بالخصوص بہت زیادہ اضافہ ہو گیا۔ غیر ملکی زبانوں اور ترجمانوں کو اہمیت حاصل ہوئی۔ جون جون مراتب، القاب اور خطابات میں اضافہ ہوا، صوبوں کے ساتھ تبادلہ مراسلات میں پیچیدگیاں پیدا ہوتی چلی گئیں۔ عہدوں (یا ولایات) کی تعداد بھی بڑھی اور وہ مزید تحریری کام کا تقاضا کرنے لگے؛ چنانچہ اب عہدے داروں کے پانچ مختلف مدارج قائم ہو گئے (دیکھیے سطور بالا، ج ۳)۔ تمام وقتی دستاویزات، مثلاً معاہدوں، امانتوں، قسموں اور معافی کے اعلانوں وغیرہ کی طرح توقعات القصص بھی جاری رہیں۔

۹۔ مصر کے مقابلے میں دیگر عرب ممالک، مثلاً المغرب اور الاندلس کے دیوانوں کے بارے میں ہماری

تھا جس پر ہر قسم کی دستاویزات کی ذمہ داری ہوتی تھی (دیکھیے ابن الصیرفی، ص ۱۳۳ بعد)۔ اس بات کی وضاحت کہیں نہیں ملی کہ یہ صاف نسخہ فرمانروا کے سامنے پڑھ کر سنایا جاتا تھا، یا اس کے حوالے کر دیا جاتا تھا۔

۱۰۔ شفیع اور شاہد: نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی شفاعت دین اسلام میں مشہور ہے، مگر شفاعت کا لفظ غیر دینی نوعیت کی سفارش پر بھی استعمال ہوتا ہے، مثلاً فرمانروا کی خدمت میں عرضداشت پیش کرنے یا کسی مقروض کی ضمانت دینے وقت۔ القلقشندی (۹: ۱۲۴) نے ابتدائی اور مؤخر زمانے کے متون کے نمونے دیے ہیں اور ایک ”امان“ نقل کیا ہے (۱۳: ۳۲۸) جس میں شفیع کا حوالہ ان الفاظ میں آیا ہے: **إِنَّ مُحَمَّدَ ابْنِ الْمُسَيَّبِ سَمَّلَ فِي أَمْرِكُمْ وَ ذَكَرَ رَغْبَتَكُمْ فِي الْخِدْمَةِ**۔ (= محمد بن المسیب نے تمہارے بارے میں سوال کیا اور خدمت کے لیے تمہاری رغبت کا ذکر کیا)۔

۱۱۔ کاتبوں کے لیے نمونہ دستاویزات: یورپ میں رومہ قدیم کے زمانے سے قرون وسطیٰ کے آخر تک ہمیشہ دستاویزات کے لیے ایک معین قسم کی عبارت استعمال ہوتی رہی۔ پہلی صدی کی بعض عربی بردیات ملتی ہیں جن سے ثابت ہوتا ہے کہ مراسلات اور دستاویزات ایک خاص طرز و عبارت میں لکھے جاتے تھے؛ اس سے قیاس کیا جاسکتا ہے کہ ان کے بعض نمونے رائج تھے، اگرچہ اب وہ محفوظ نہیں رہے۔ بعد کے زمانے کی عربی خطوط نویسی جسے انشاء کہا جاتا ہے، ادب کی ایک جداگانہ صنف ہے۔ اس میں تین اقسام متمیز کی جا سکتی ہیں: (۱) نمونوں کے مجموعے؛ (۲) طرز بیان اور تحریری دستاویزات کے متعلق رسائل جو یورپ کی artes یا summae dictaminis سے مشابہ ہیں: (۳) دونوں کا مرکب، یعنی اصول مع نظری شرحوں کے، یا نظری رسائل مع عملی مثالوں کے۔ یہ ان رسالوں سے ملتے جلتے ہیں جو یورپ میں بارہویں صدی

کے ساتھ معین الفاظ میں بیان کیا جاتا تھا اور نام محذوف ہوتے تھے۔ معاہدے طویل گفت و شنید کے بعد ضبط تحریر میں آتے تھے، لیکن معاہدے کے اصل متن میں ان مبادیات کا ذکر نہیں ہوتا تھا۔

۹۔ طریق کار، توثیق اور مدارج توثیق: یورپی دستاویزات کے جو نو مدارج توثیق ہمیں معلوم ہیں، عربی دستاویزات میں ان میں سے ابھی تک صرف چند ایک کا سراغ ملا ہے۔ ابن الصیرفی (ص ۱۰۸ بعد) نے نظر ثانی اور درستی کے لیے مقابلہ اور اصلاح کی اصطلاحات کا ذکر کیا ہے۔ فرمانروا کے ساتھ مشورے کے دوران میں رئیس دیوان جواب میں لکھے جانے والے صرف بنیادی نکات کی طرف اشارہ کر دیتا تھا، لیکن اصل جواب متعلقہ کاتب (سیکرٹری) تحریر کرتا تھا۔ اس کے بعد وہ اس جواب کا مقابلہ خلاصے کے ساتھ کرتا؛ اگر ضرورت محسوس ہوتی تو فروگذاشتوں اور فیصلوں کی اصلاح کرتا (ایک خاص اصلاح دینے والے: متصفح کا ذکر بھی ملتا ہے) اور پھر مکمل جواب فرمانروا کی خدمت میں دستخط کے لیے پیش ہوتا، جو اپنے دستخط (علامہ) ثبت کر دیتا۔ پتا (عنوان) ہمیشہ رئیس دیوان ہی لکھتا تھا، جو اس بات کا واضح ثبوت ہوتا کہ وہ مضمون سے واقف اور اس کی ذمہ داری قبول کرتا ہے۔ اور اس پر عملدرآمد کرانے کے لیے دستاویز ”تعیین“ کی متقاضی ہوتی تھی، یعنی اسے عملی جامہ پہنانے کی ذمہ داری کس پر عائد ہوگی۔ اس کا خلاصہ قصہ کی پشت پر درج کیا جاتا تھا؛ یہ تعین رئیس دیوان اپنے ہاتھ سے رقم کرتا تھا۔ جس کاتب کو فیصلے پر عمل درآمد کرانے کا حکم دیا جاتا تھا، اس کے مرتبے کے مطابق مختلف کلمات وغیرہ استعمال کیے جاتے تھے، مثلاً **يُكْتَبُ بِذَلِكَ** یا **لِيُكْتَبَ بِذَلِكَ** (یہ لکھا جانا چاہیے) (دیکھیے القلقشندی، ۶: ۲۱۰)۔ ظاہر ہے کہ صاف نسخے کی نفاست اور صفائی پر بے حد توجہ صرف کی جاتی تھی اور اس کام کے لیے فاطمیوں نے ایک خاص میض مقرر کر رکھا

بردیات کے بارے میں قُب Chrestomathie : Grohmann ص ۳۵۔

۱۳۔ دستاویزات کی زبان : اگرچہ قرون وسطیٰ میں لاطینی زبان کے ارتقاء پر بڑا سیر حاصل تحقیقی کام ہوا ہے، لیکن اس کے مقابلے میں کلاسیکی قرون وسطیٰ کی زبان سے لے کر موجودہ ادبی زبان تک عربی کے ارتقاء کا محض ایک عمومی سا خاکہ ہمارے سامنے آیا ہے (رک بہ عربیہ)۔ دستاویزات کی تحویل کے سلسلے میں یہ ارتقاء بے حد اہمیت رکھتا ہے۔ اس کی ایک مخصوص شاخ نثر مقفی یا مستجع ہے، جس پر زکی مبارک کے رسائل (La prose arabe au 4<sup>e</sup> siècle de l'hégire، مقالہ تحقیقی، پیرس ۱۹۳۱ء) کے علاوہ دیکھیے عربی میں النثر الفنی فی القرن الرابع، ۲ جلد، ۱۳۵۲ھ/۱۹۳۳-۱۹۳۴ء) شاہد ہیں۔ دوسری اصناف کی طرح دستاویزات میں سجع اپنے نقطہ کمال پر دورممالیک میں پہنچی۔ دستاویزات کی زبان میں جو عامیانه اور بازاری الفاظ ملتے ہیں اُن سے ایک نیا مسئلہ پیدا ہوتا ہے۔ اس طرح کی زبان کا سراغ مخطوطات پیرس میں بھی ملتا ہے اور اسی وجہ سے آگے چل کر کاتب بار بار غلطیوں کا ارتکاب کرتے رہے۔ الصولی (ص ۱۲۹) اور القلقشندی (۱ : ۱۳۸ بعد) کے ہاں اس کا ذکر تفصیل سے آیا ہے۔

۱۴۔ تاریخ : یورپ کی طرح [عربی میں بھی] تاریخ کے سلسلے میں گوناگوں مسائل ہمارے سامنے آتے ہیں۔ عام ہجری تاریخیں بھی متعدد امکانات کی حامل ہیں، مثال کے طور پر راتوں اور دنوں، تہوار کے دنوں اور مہینے کے مختلف حصوں وغیرہ کی رو سے تاریخیں ڈالنا، لیکن القلقشندی (۶ : ۲۳۳ بعد) نے کم از کم آئیس قدیم تقویموں اور ایک نئی تقویم، یعنی یزد چرد کی تقویم، کا ذکر کیا ہے، ان میں سے بیشتر کی اہمیت زیادہ نہیں۔ صرف عیسوی اور قبطی سن کثرت سے آتے ہیں۔ ایک خاص مشکل محاصل کے

کے بعد سے ملتے ہیں۔ متعدد (پچاس سے زیادہ) عربی کتب النشاء میں سے اہم ترین غالباً حسب ذیل ہیں : الصولی (م ۵۳۵/۵۳۶ء) : آدب الکتاب (قسم دوم)؛ ابواسحق الصہبانی (م ۵۳۸/۵۳۹ء) : رسائل (قسم اول)؛ ابن الصیرفی (م ۵۴۲/۵۴۳ء) : قانون دیوان الرسائل (قسم دوم)؛ القاضي الفاضل (م ۵۹۵/۵۹۶ء) : رسائل (قسم اول)؛ شہاب الدین بن فضل اللہ (م ۵۹۰/۵۹۱ء) : التّعریف بالمصطلح الشریف (قسم سوم)؛ القلقشندی (م ۵۸۲/۵۸۳ء) : صبح الاعشی فی صناعة الانشاء (قسم سوم)۔ مبادیات کے سلسلے میں غالباً ان نگارشات کا ذکر کیا جا سکتا ہے جو اطلاقات کے نام سے مشہور ہیں اور جن سے گزشتہ فرمانرواؤں کے فیصلوں کی توثیق کی جاتی تھی۔

۱۲۔ نقول : یورپ میں تو اصل کے مطابق سرکاری نقلوں یا نسخوں کی کئی مثالیں ملتی ہیں لیکن مجھے اس قسم کی عربی نقول کا علم نہیں، گو ان کی موجودگی کے قیاس کے اسباب یہاں بھی موجود تھے، مثلاً اصل کا گم ہو جانا یا کسی نئے فرمانروا کا برسر حکومت آنا؛ عربی میں غیر قانونی نقول یا جعلسازی کی مثالیں بھی ملتی ہیں۔ الصولی (۱۳۳) کے ہاں قدیم زمانے کی ایک جعلسازی کا تذکرہ ملتا ہے کہ کس طرح مئة ألف کو مئتی ألف کر دیا گیا؛ چنانچہ یہی وجہ تھی کہ بنو أمیہ نے دیوان الخاتم قائم کیا۔ القلقشندی (۱۳ : ۱۰۴) نے تمیم الداری کے پہلے عطیہ اراضی کی دستاویز کے بارے میں لکھا ہے۔ شہاب الدین بن فضل اللہ (مسالك، ۱ : ۱۷۳) نے دعوے کیا ہے کہ اس نے اس کی اصل دیکھی تھی، لیکن اسے زیادہ سے زیادہ ایک جعلی دستاویز کہا جا سکتا ہے۔ جو دستاویزات نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے منسوب ہیں انہیں حمید اللہ نے مستند تسلیم کیا ہے؛ [اس سلسلے میں محدثین کے ہاں مفصل بحث ملتی ہے]۔ جعلی

ملتی ہیں، جسے مختصر نویسی سے تعبیر کیا جا سکتا ہے۔ Grohmann (Chrestomathie، ص ۸۳) نے سامان کتابت پر بحث کی ہے اور القلقشندی (۲: ۳۳۰) نے کم از کم سترہ اصطلاحات کی فہرست دی ہے، لیکن چونکہ ان کی تصویریں نہیں بنائی گئیں اس لیے ان کا صحیح مفہوم سمجھنا مشکل ہے۔ خفیہ تحریروں (codes) اور رمزیہ زبان کی بھی ہمیشہ کچھ نہ کچھ اہمیت رہی ہوگی، جیسا کہ الصولی (ص ۱۸۶، ترجمة) اور القلقشندی (۹: ۲۲۹، تعمیة، بعدازاں حل الرموز) سے ظاہر ہے۔ یہ چیزیں بردی مخطوطات تک میں موجود ہیں (Chrestomathie: Grohmann، ص ۱۰۳ ب)۔

۱- مہر لگانا: الصولی (ص ۱۳۹) اور القلقشندی (۳: ۲۷۳) کو تو مہر یا خاتم سے دلچسپی تھی ہی، لیکن ہامر Hammer کے زمانے سے یورپ میں بھی عربی مہروں کی شکل و صورت اور استعمال کے بارے میں خاصی دلچسپی پیدا ہو چلی ہے۔ Grohmann کے خیال کے مطابق (Chrestomathie، ص ۱۲۹ بعد) مہر لگانے کی مختلف غایتوں کا بھی امتیاز ذہن میں رکھنا ضروری ہے، یعنی توثیق کے لیے دستخط کے بجائے مہر لگانا، شناخت اور تصدیق کے لیے مہر لگانا، گواہوں کی طرف سے مہر لگانا [رک بہ خاتم]۔

مآخذ: عربی بردیات پر معلومات کے وسیع ذخیرے کے بارے میں غالباً بہترین تصنیف (۱) A. Grohmann: *Einführung und Chrestomathie zur arabischen Papyruskunde* '۱۹۵۵ء، ج ۳ تا ۷، ہے: قُب نیز (۲) *Die Papyri und die Urkundenlehre* ص ۱۰۷ تا ۱۳۰: عربی تصنیفات: (۳) الصولی: *آدب الکتاب*، طبع محمد بَہجۃ الاثری، قاہرہ ۱۳۳۱ھ: (۴) ابن الصبیری: *قانون دیوان الرسائل*، طبع علی بَہجۃ، قاہرہ ۱۹۰۵ء: (۵) شہاب الدین بن فضل اللہ: *التعریف بالاصطلاح الشریف*، قاہرہ ۱۳۱۲ھ: (۶) القلقشندی: *صیغ الاعشی فی صناعة الانشاء*

سلسلے میں قمری اور شمسی سال (سنة ہلالیہ و خراجیہ) کے درمیان مطابقت پیدا کرنے میں پیش آتی ہے: دور بنی عباس جیسے قدیم زمانے ہی میں ضرورت پیش آنے پر "فی تحویل السنة" کے موضوع پر خصوصی دستاویزات لکھی گئیں [رک بہ تاریخ]۔

۱۵- کتابت کا سامان: بردی مخطوطات کے ماہرین نے سامان کتابت پر بڑا سیر حاصل کام کیا ہے۔ اس ضمن میں جدید ترین تحقیق گروہمان Grohmann کی ہے (Chrestomathie، ص ۶۳ بعد)۔ عام معمولی سامان (گیارہویں صدی تک پیپرس، چمڑا، کاغذ) کے علاوہ ایسی چیزیں بھی تھیں جو کبھی کبھار استعمال ہوتی تھیں، مثلاً کپڑا (بالخصوص عقد النکاح کے لیے)، لکڑی، پتھر، لاکھ، ہڈی اور ٹھیکری، سائز (قطع، الصولی کے ہاں مقدار) میں بڑا اختلاف پایا جاتا تھا۔ انواع اور ان کی قیمتوں کے سلسلے میں بھی یہی صورت تھی۔ القلقشندی نے روشنائی (جبر میداد) کی کئی قسمیں لکھی ہیں [نیز ابن السید البطلیوسی (م ۵۳۱ھ) نے الاقتضاب فی شرح ادب الکتاب (ص ۷۰ بعد) میں سامان خط و کتابت، اقسام کاغذ و قلم وغیرہ پر مفید اور تفصیل کے ساتھ روشنی ڈالی ہے: رک بہ جلد، کاغذ، قرطاس، رق، ورق]۔

۱۶- دستاویزات کا خط: اگرچہ اس موضوع پر Moritz، Tisserand، Cheikho اور دوسروں نے بہت سا بنیادی کام کیا ہے، تاہم عربی خط کی کوئی مکمل عالمانہ تاریخ نہیں ملتی (قُب خط)۔ Grohmann نے پیپرس کے خط کی تحقیق کی ہے (Chrestomathie، ص ۸۸ تا ۱۰۳)۔ جہاں تک مؤخر دستاویزات کا تعلق ہے بلا تاریخ اور اوراق کے زمانے کا قریبی اندازہ لگانے کے لیے خط کی مختلف انواع کی امتیازی خصوصیات، اعراب کا استعمال اور امتیازی علامات کا علم کافی ہے۔ دستاویزات پر بعض عبارتیں، اعداد، یادداشتیں، وغیرہ اکثر اختصار کی صورت اور شکستہ خط میں

## ۲۔ المغرب

دستاویزات کی ظاہری خصوصیات (ترتیب عبارت، کاغذ کا رنگ، خط کی قسم وغیرہ) نیز طراز و انتخاب عبارات میں المغرب کی دستاویزات مشرقی ممالک کے مقابلے میں سادگی کی حامل ہیں۔

لیکن اس سلسلے میں یہ بات قابل ذکر ہے کہ مَرَاكُش کے المُوَحَّدُونَ نے ایک قلمی علامت توثیق کو رواج دیا۔ اسے عَلَامَةُ کہتے تھے اور یہ ”وَالْحَمْدُ لِلّٰہِ وَحْدَہ“ کے نیازمندانہ کلمے پر مشتمل تھی۔ یہ عبارت جلی حروف میں بڑی نفاست سے کندہ ہوتی تھی۔ آخری لفظ میں حروف ہ اور د مربوط ہوتے تھے اور آخر میں اختتامی سِجِل آتا تھا (دیکھیے سطور زیرین)۔ یہ علامت توثیق بعد میں دستاویز کی پیشانی پر اس جوڑی پٹی پر لکھی جاتی تھی جسے کاتب بِسْمَلَة اور تَصْلِيَة کے نیچے اس لیے خالی چھوڑ دیتا تھا کہ علامت اسی کا نتیجہ متصور ہوتی تھی۔

یہ کلمہ عقیدہ توحید کا حامل ہے اور قیاس ہے کہ مہدی بن تومرت نے اسے اپنی بعض توقعات میں استعمال کیا ہوگا؛ لیکن یہ بات یقینی ہے کہ اس کے جانشین عبدالمؤمن نے اسے اپنے مشہور رسالۃ الفصول میں استعمال کیا (دیکھیے Elévi-Provençal: Documents inédits d'histoire almohade ص ۱۳)۔ القراطس (فاس ۱۳۰۵ء، ص ۱۵۴) کی رو سے دراصل یعقوب المنصور (۵۸۰/۱۱۸۳ء تا ۵۹۵/۱۱۹۹ء) نے اس عبارت کو پہلی بار بطور (علامہ) اختیار کیا اور اسے اپنے ہاتھ سے لکھا۔ حقیقت یہی ہے کہ پہلی بار اسی فرمانروا کے عہد میں الموحدون کے دینار (رک بہ *Espagne et Cat mon mus Afrique Lavoix* ص ۳۰۲ تا ۳۰۸) پر سابقہ عبارت اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعَالَمِينَ کی جگہ یہ عبارت بطور علامت کندہ ہونی شروع ہوئی۔

افریقہ کے الموحد حَفْصی فرمانرواؤں نے اس

ج ۱ تا ۱۴، القاہرہ ۱۳۳۱/۱۹۱۳ء تا ۱۳۳۸/۱۹۱۹ء؛ *Beiträge zur Geschichte der* : W. Björkman (۷) *Staatkanzlei im islamischen Ägypten*؛ ہیمبرگ ۱۹۲۸ء؛ ص ۸۷ تا ۱۷۷، بعدد اشاریہ؛ دستاویزات کی قدیم تر مطبوعات از S. de Sacy، 'Cusa'، 'Amari'، 'de sousa'، 'Ribera'، 'Remiro' وغیرہ کو (۸) G. Gabrieli؛ *Manuale* ص ۲۵۵ تا ۳۸۸، میں جمع کر دیا گیا ہے۔ جدید مطبوعات کے بارے میں قَب (۹) H. R. Roemer؛ *Über Urkunden zur Geschichte Agyptens und Persiens in islamischer Zeit* در ZDMG ۱۰۷ (۱۹۵۷ء)؛ ۵۱۹ تا ۵۳۸ (اس میں فاطمی و مملوک دستاویزات کو طبع کرنے کے بارے میں [حکومت] مصر کے منصوبے کا ذکر بھی ہے)؛ (۱۰) A. Grohmann؛ *Ein fatimidenerlass vom Jahre* : Pahor Labib ۱۵/۱۳۱۵ء در R. SO ۳۲ (۱۹۵۷ء)؛ ۶۴۱ تا ۶۵۴ (جس میں *Monomenta diplomatica arabica* کے منصوبوں کا ذکر ہے)؛ (۱۱) J. Wansbrough؛ *A Mamluk letter of 877/1473* در BSOAS ۲/۲۴ (۱۹۶۱ء)؛ ۲۰۰ تا ۲۱۳؛ (۱۲) S. D. Goitein؛ *The Cairo Geniza as a source for the history of Muslim civilization* در *Stud. Islam* ۳ (۱۹۵۵ء)؛ ۷۵ تا ۹۲؛ (۱۳) الشَّيْئَال G. E. El Shayyal؛ *مَجْمُوعَةُ الوثائق الفاطمية* ج ۱، القاہرہ ۱۹۵۸ء؛ (۱۴) حسن الباشا؛ *الألقاب الاسلاميه*، قاہرہ ۱۹۳۷ء؛ مزید رَک بہ دَفْتَر؛ سِجِل؛ تَوَقِيع؛ وغیرہ؛ [(۱۵) ابن قتیبہ؛ *ادب الکاتب*؛ (۱۶) صَبْحی الصالح؛ *النَّظْمُ الاسلامي*، بیروت ۱۳۸۵ء؛ (۱۷) ابن السید البَطْلَانُوسی؛ *الاقتضاب فی شرح ادب الکتاب*، بیروت ۱۹۰۰ء؛ (۱۸) ابن هشام؛ *السيرة النبويه*، القاہرہ ۱۹۳۳ء؛ (۱۹) احمد حسن الزيات؛ *تاریخ الادب العربی*، القاہرہ ۱۹۶۲ء؛ (۱۹) ابن الأَبَّار؛ *إِعتَابُ الکتاب*، مطبوعہ دمشق۔

ایسی بیضوی مہر کا استعمال بھی ہونے لگا تھا جس پر 'علامہ' کندہ تھی اور اسے روشنائی سے لگایا جاتا تھا۔ ان کے جانشین مراکشی خانوادے، یعنی علویوں نے الموحدون کی علامہ کا استعمال، خواہ وہ قلمی تحریر کی صورت میں ہو یا مہر کی صورت میں، قطعاً ترک کر دیا۔ اب توثیق کا واحد نشان یہ تھا کہ ایک مدور مہر (تابع) روشنائی سے ثبت کر دی جاتی تھی، جو دستاویز کی اہمیت کے اعتبار سے چھوٹی بڑی ہوتی تھی اور حَمْدَلْہ اور تَصْلِیَہ کے درمیان خالی جگہ میں لگائی جاتی تھی۔

المغرب کی دستاویزات کی ایک اور قابل ذکر خاص بات یہ ہے کہ جہاں دستاویز کا متن ختم ہوتا تھا وہاں ایک اختتامی نشان تاریخ کے عین بعد لگایا جاتا تھا، جو حرف 'ہ' پر مشتمل ہوتا تھا۔ اس کا آخری سرا دائیں جانب مڑا ہوا ہوتا تھا۔ اسے بے معنی نہیں سمجھنا چاہیے۔ دراصل یہ لفظ "اتہا" کی اختصار شدہ صورت تھی۔ بہر حال اسے اس توثیق کی اختصار شدہ صورت نہیں سمجھنی چاہیے جسے فرمانروا اپنے قلم سے مراعات و عطیات کی اسناد کے خاتمے پر تحریر کرتا تھا، یعنی صَحْ ہَذَا یا صَحِیْحْ ذَالِکْ (=یہ مستند ہے)۔

یہاں اس بات کا ذکر بھی ضروری ہے کہ بنو وطاس اور بنو سعد کے زمانے کی بعض دستاویزات پر تاریخیں یونانی اعداد میں درج ہیں۔ یہی بات ان کے بعض سکوں میں بھی ملتی ہے۔ علاوہ ازیں بنو سعد کے سلطان احمد المنصور نے ایک رمزی تحریر بھی استعمال کی تھی۔

المغرب کی دستاویزات کی بڑی بڑی اقسام حسب ذیل ہیں: (۱) ظہیر (کتاب ظہیر کے لیے، جمع: ظہائر؛ مراکش کی مقامی بولی میں ظہیر، جمع: ضواہر) یہ ایک سند تھی جس کی رو سے کسی جاگیر وغیرہ یا محاصل، مالیانہ اور بیگار کی معافی

عبارت میں "وَالشُّكْرُ لِلَّهِ" کے الفاظ کا اضافہ کیا۔ آگے چل کر غرناطہ کے بنو نصر نے "وَلَا غَالِبَ إِلَّا اللَّهُ" (=صرف اللہ ہی غالب آنے والا ہے) کی عبارت اختیار کی۔ عین ممکن ہے کہ اس کے پس منظر میں اپنے جد امجد نصر کی، جس کے نام پر یہ خاندان مشہور ہوا، یادگار قائم کرنے کا جذبہ کارفرما ہو۔ علاوہ بریں ان کے پہلے فرمانروا نے الغالب باللہ کا لقب اختیار کیا تھا۔ بنو حفص اور بنو نصر کی یہ دونوں خاندانی علامات ان کے سکوں اور بعض آثار پر بھی ملتی ہیں۔ شروع شروع میں خود فرمانروا اپنے ہاتھ سے یہ علامت رقم کرتا تھا، لیکن بعد ازاں یہ ذمہ داری ایک بہت اعلیٰ اور معتمد عہدیدار (جسے ایک طرح کا وزیر یا مہر بردار کہنا چاہیے) کے سپرد کر دی گئی۔ اسے 'صاحب العلامہ' کہا جاتا تھا۔ اکثر اوقات اس عہدے پر کسی بہت ممتاز عالم کو مقرر کیا جاتا تھا، چنانچہ تونس میں ابن الآبار [رک باں] اور ابن خلدون [رک باں] اس منصب پر فائز رہے۔ توثیق طلب دستاویزات کی اہمیت کے اعتبار سے اس پر علامہ کبریٰ یا علامہ صغریٰ ثبت کی جاتی تھی۔ یہ علامات دو مختلف درجوں کے وزراء کے سپرد کی جاتی تھیں۔

مراکش میں بنو سعد کی حکومت کے خاتمے تک الموحدون کے حَمْدَلْہ کا استعمال بطور علامہ جاری رہا، لیکن اس کی تحریر نے بڑی فنکارانہ صورت اختیار کر لی اور بالآخر طغرانی نقش و نگار کی صورت میں لکھی جانے لگی، جس کا پڑھا جانا بھی مشکل تھا۔ ممکن ہے کہ یہ ترکی طغرانی [رک باں] کی نقل ہو۔ بنی سعد کی انتہائی فنکارانہ علامہ، جسے ایک لحاظ سے ان کے خاندانی نشان کی حیثیت حاصل ہو گئی تھی، ان کی بندوقوں پر، ان کے بعض سکوں پر اور ان کے محلات کے نقش و نگار پر ملتی ہے۔ بنو سعد کی حکومت کے آخری برسوں میں قلمی 'علامہ' کے علاوہ



لینا چاہیے : (۷) G.S. Colin Contribution à l'étude des relations diplomatiques entre les Muslmans : ۳ 'Mélanges Maspero d'occident et l'Egypte : ۱۹۷۷ 'Cahere ۱۹۳۵ : (۸) وہی مصنف : Note sur le système cryptographique du Sultan Ahmad al-Mansūr 'Hespérus : ۷ (۱۹۲۷) : ۲۲۱ : (۹) Une poétesse grenadine du temps : L. Di Giacomo des Almohades 'Hespérus : ۳۸ (۱۹۷۷) : ۶۸ تا ۶۵ : (۱۰) R. Brunschvig La Berbérie orientale sous : I Diplomi greci : Cusa (۱۱) : ۶۱ : ۲ : les Hafssides : ۱۲۸۶۸ Palermo 'ed arabi di Steilia : کنون : Rasā'il Sa'diyya Cartas de historia de los : Saadies : تطوان ۱۳۷۳/۱۹۵۴ : (۱۳) M. Nehlil : Lettres Chérifiennes : مراکش کے خاندان علویہ کی ایک سو اٹھائیس سرکاری دستاویزات کا مجموعہ، نقل مطابق اصل، پیرس ۱۹۱۵ : (۱۴) Sources Inédites de l'histoire du Maroc : ایک مجموعہ، جس میں متعدد مراکشی سرکاری دستاویزات نقل مطابق اصل اور عکس کی صورت میں موجود ہیں۔ (G. S. COLIN)

### ۳۔ ایران

ایرانی دستاویزات کی ابتدا اس زمانے سے ہوتی ہے جب ایران کے علاقے میں ترکوں کی ریاستیں قائم ہوئیں۔ طاہری اور سامانی خاندانوں کے بادشاہ اگرچہ بہت سی باتوں میں ایرانی تہذیب سے متاثر تھے لیکن ان کے ”دیوان“ [= دفتر] میں عربی زبان ہی وسیلہ اظہار رہی اور فارسی کو ”درباری زبان“ کی حیثیت سے [رک بہ دری] رواج دینے کی کوششیں [فوری طور سے] کامیاب نہیں ہوئیں۔ محمود غزنوی (۳۸۹ تا ۴۲۱/۹۹۹ تا ۱۰۳۰ء) نے اپنے زمانے میں فارسی کو دفتری زبان بنانے کا اعلان کیا اور اس طرح دیوان میں اس کا رواج شروع ہوا۔ یہی صورت حال سلجوق بادشاہوں کے عہد میں رونما ہوئی

عطا کی جاتی تھی اور بالخصوص شرفا یا مرابطوں کے حق میں ہوتی تھی : (۲) تنفہ، وہ سند تھی جس کی رو سے عمر بھر کے لیے کسی کا وظیفہ مقرر کیا جاتا تھا یا ایسی جائداد کا حق استفادہ عطا کیا جاتا تھا جو شاہی ملکیت ہو۔ دستاویزات کی یہ دو مخصوص اقسام صَک بھی کہلاتی ہیں : (۳) رسالۃ یا براءۃ (مقاسی بولی میں بُرا)، کسی جماعت کے نام ایک مراسلہ ہوتا تھا، جس کے ذریعے کسی اہم واقعہ کا اعلان کیا جاتا تھا (نئے عامل کا تقرر، دشمن یا باغیوں پر فتح یابی وغیرہ) یا اس کا مقصد اسے نصیحت یا تنبیہ کرنا ہوتا تھا۔ یہ سرکاری مراسلات عموماً جمعہ کے روز مسجد میں منبر سے پڑھ کر سنائے جاتے تھے۔ مراکش کے بہت سے علوی سلاطین نے، جن میں سیدی محمد بن عبداللہ اور مولای سلیمان بن محمد بھی شامل ہیں، اس قسم کے مراسلات لکھنے پر مستقل شہرت حاصل کی : (۴) یثیغہ، عہد وفاداری، جو عمائد اور نئے فرمانروا کے مابین طے پاتا تھا۔

مآخذ : (۱) ابن خلدون : مقدمۃ بولاق ۱۲۷۴ھ

ص ۱۲۰ تا ۱۲۹ و مترجمہ : de Slane Prolégomènes :

۱ : xxxi : ۲ و ۲۶ : ۶۳ : (۲) Rabino Contribution à :

'Archives berbères' l'histoire des Saadiens در :

Les signes : H. de Castries (۳) : ۱ : (۱۹۲۰ء) :

'Hespérus' de validation des chérifs saadiens در :

G. Wiet و E. Tisserant (۴) : ۲۳۱ : (۱۹۲۱ء) :

Une lettre de l'almohade Murtaqa au pape

'Innocent IV' Hespérus : ۶ (۱۹۲۶ء) : ۲۷ :

Un recueil de lettres : E. Lévi-Provençal (۵)

'officielles almohades' Hespérus : ۲۸ (۱۹۳۱ء) : ۱۰ -

مؤخرالذکر تین مقالات کے متن اور حواشی ایک بنیادی

مآخذ کا کام دیتے ہیں۔ اس کے تحت کے طور پر (۶)

Mémoires d'histoire et de littérature : S. de Sacy

'orientales' پیرس ۱۸۳۲ء ص ۱۱۹، ۱۴۹ کا اضافہ کر

کو حسب ذیل انواع میں تقسیم کیا جا سکتا ہے :

تقرر یا عطیات کے فرامین (اقطاع ، دور مغول و مابعد مغول : سیورغال ؛ مسلی ؛ محاصل کی معافی ؛ تیول : سرکاری خدمت کے صلے میں دی گئی جاگیر ؛ وظیفہ : مذہبی عطیات، جو اوقاف یا سرکاری خزانے سے دیے جاتے تھے ؛ خلعت کا عطیہ، وغیرہ) عہد نامے ، پاسپورٹ ، فرمانروا کے قانونی فیصلے اور صوبیداروں اور دیگر عہدے داروں کے نام عمومی نوعیت کے احکام ۔

عہد سلاجقہ تک بظاہر مصطلحات میں پختگی پیدا نہیں ہوئی تھی ۔ فرمان کے علاوہ ایک اور اصطلاح جو کثرت سے استعمال ہوتی ہے ، منشور (جمع : منشیر) ہے ، جو متعدد قسم کی دستاویزات کے لیے رائج تھی ۔ ان کے علاوہ تقلید ، تفویض ، تسلیم ، مثالہ (جمع ، اسلہ) اور منشور تقلید یا تفویض کی اصطلاحیں بھی ملتی ہیں ، دیکھیے : *Cat. Pers. Mss in the Rieu* : ۳۸۹ : ۱ ، *Brit. Mus.* ، لندن ۱۸۷۹ء ، *Pers. Mss in the Ind. off. Library* : ۱۱۳۱ : ۱ ۔

منتجب الدین بدیع آتابک الجونی : عتبات الکتابہ ، بموضع کثیرہ) ۔ ایک اصطلاح ”نشان“ عہد تیموریہ میں ملتی ہے (دیکھیے *Staatsschreiben der Timuriden* : Roemer ، Wiesbaden ۱۹۵۲ء ، بموضع کثیرہ) ، جو سترھویں صدی عیسوی تک مستعمل رہی (دیکھیے Chardin : *Voyages du Chevalier Chardin en Perse* ، طبع Langlès ، پیرس ۱۸۱۱ء ، ۲ : ۹۷) ۔ ”نشان“ ہی کی مترادف اصطلاح ”مکتوب“ ہے ، جو عہد تیموریہ میں وقتاً فوقتاً مستعمل رہی (نظام الدین شامی : ظفر نامہ ، طبع F. Tauer ، ۲ : ۲۶۴ ، بمدد اشاریہ) ۔ فرمان کو حکم (حافظ آبرو ، طبع *Cinque opuscles* : Tauer ، ص ۸۳ ، بمدد اشاریہ) ، توقيع (فی الاصل صرف فرمانروا کے دستخط کے لیے اور بعد ازاں اس کی مہر کے لیے بھی) (دیکھیے نیچے) یا مثال (شامی ، طبع Tauer ، ۲ : ۲۹۹) بھی کہا جاتا تھا ۔ مغول عہدے کا نام یرلیغ مفرد طور پر یا

(دیکھیے *Iran : B. Spuler* ، ص ۲۴۵ تا ۲۴۶) ۔ یہ بتانا مشکل ہے کہ عربی دستاویزات نے کہاں تک فارسی دستاویزوں کے لیے نمونے کا کام دیا ، البتہ اس قدیم زمانے میں بھی گہرے عربی اثرات کا سراغ آسانی سے لگایا جا سکتا ہے ۔ سلطان غزنہ اور دربار خلافت کے باہمی روابط کا تقاضا تھا کہ دستاویزات کا ترجمہ فارسی سے عربی میں اور عربی سے فارسی میں کیا جائے ۔ علاوہ ازیں یہاں بعض ترک عناصر بھی موجود تھے جن میں ایلخانی بادشاہوں کے دور حکومت میں مغول اور ترکوں کی آمد سے خاصا اضافہ ہوا اور صدیوں تک دستاویزات اور دیگر مراسلہ نگاری کی ہیئت ان سے متاثر رہی ۔

دستاویزات کی اقسام : فارسی دستاویزات بڑی حد تک عربی دستاویزات سے ملتی جلتی ہیں ۔ دستاویزوں کی متعدد اقسام ہیں : بعض دستاویزات سے کسی امر کی تصدیق ہوتی ہے اور بعض کی رو سے کوئی فرمان صادر ہوتا ہے ۔ پہلی قسم کی دستاویزات میں قانونی معاہدے اور تصدیق نامے شامل ہیں ، جن پر گواہوں کی مہر اور توثیق ثبت ہوتی ہے ، مثلاً قبائلہ (خریداری کا معاہدہ جس کی توثیق کوئی قاضی یا منصف کرتا ہے) ، تمسک (فرد حساب ، ہنڈی یا رسید) ، عقدنامہ یا نکاح نامہ ، وکالت نامہ ، بیع شرط نامچہ (فروخت کا معاہدہ) ، وصیت نامہ ، وقف نامہ (کار خیر کے لیے کسی ادارے کا قیام) ۔ ان دستاویزات (سجلات شرعیہ) کا تعلق بنیادی طور پر شرعی قانون نافذ کرنے والے احکام سے ہے ۔ ان کے برعکس جو دستاویزات سرکاری احکام پر مشتمل ہوتے تھے ان کا مکمل اختیار صرف ارکان حکومت کو حاصل ہوتا تھا ۔ انہیں بادشاہ یا اس کے نائبین جاری کرتے تھے ، جو دیوان میں تحریر کیے جاتے تھے ۔ اصولی طور پر بادشاہ کی ہر منشا کے اظہار کے لیے سرکاری دستاویز (فرمان) مل سکتا ہے ۔ عملی اعتبار سے ان دستاویزات

پندرہویں صدی عیسوی تک کی غیر ملکی خط و کتابت میں، جو مغول طرز پر مبنی تھی، کسی حد تک فرمان کی شان باقی رہی، لیکن صفویوں کے عہد، یعنی گیارہویں صدی ہجری/سترہویں صدی عیسوی میں، اس میں تبدیلی رونما ہونے لگی۔ قانونی مندرجات کی بنا پر سنور نامے (مثالیں اوغلو حیدر: انشاء میں، نیز دیکھیے Rieu، ۱: ۳۹۰) طرز عبارت میں فرامین سے قریب آتے ہوئے معلوم ہوتے ہیں۔ یہی بات سفیروں کو دی جانے والی اسناد سفارت کے متعلق کہی جا سکتی ہے۔ بادشاہ کے اپنے ہاتھ کے لکھے ہوئے (دست خط ہمایون یا مبارک) مکاتیب کو جن کا مرتبہ سب سے اونچا سمجھا جاتا تھا، دستاویزات اور دوسری نگارشات کے درمیان جگہ دی جاتی ہے۔ ان مکاتیب کے مضمون میں بادشاہ کے فرمان کی عمل درآمد سے لے کر خفیہ احکام تک کی چیزیں شامل ہوتی تھیں۔

ایرانی دیوان کی نو سو سال کی تاریخ کے دوران میں، یعنی زمانہ حال تک، دستاویزات و نگارشات کی داخلی ساخت میں مشکل ہی سے کوئی تبدیلی پیدا ہوئی ہوگی۔ دستاویز کا آغاز مناجات سے ہوتا ہے اور اکثر اس کے ساتھ کلمات عبودیت الحکم اللہ (= حکم صرف اللہ کا ہے) اور انملک اللہ (= ملک صرف اللہ کا ہے) شامل کر دیے جاتے ہیں، افتتاح انہیں کلمات، نیز کلمات اعلان پر مشتمل ہوتا ہے۔ اس کے بعد دستاویز کا اہم ترین حصہ، یعنی فیصلہ شروع ہوتا ہے۔ ابتدائی حصے، یعنی طراز و افتتاح میں دستاویز کی غایت عام الفاظ میں (جن کی نوعیت اکثر مذہبی ہوتی ہے) بیان کر دی جاتی ہے۔ اس ضمن میں دستاویز کو قرآنی نظائر و آیات سے زینت دی جاتی ہے اور خطیبانہ انداز بیان اختیار کیا جاتا ہے۔ دستاویز کے دوسرے حصوں کے مقابلے میں، جن میں بڑی حد تک مقررہ تراکیب کی پابندی ضروری سمجھی جاتی ہے، اس حصے کی تحریر میں انشا پرداز کو اپنی ادبی صلاحیت کے اظہار کی آزادی ہوتی ہے، لیکن اس فن کا اظہار اصل

حکیم یزئیم مرکب صورت میں پندرہویں صدی عیسوی کے خاتمے تک مستعمل رہا (شامی، طبع Tauer، ۲: ۲۷۴)۔ نویں - دسویں صدی ہجری/پندرہویں - سولہویں صدی عیسوی میں مندرجات کے اعتبار سے نہیں، بلکہ افتتاحی کلمات کے فرق کی بنیاد پر بھی ایک تقسیم ملتی ہے: مثلاً پروانچہ اور حکم، جن کی عبارت پرشکوه اور سنجیدہ ہوتی تھی۔ ان کے برعکس سادہ تر دستاویزات ”رقم“ کہلاتی ہیں (دیکھیے H. Busse: Untersuchungen zum islamischen Kanzleiwesen an Hand turkmenischer and safawidischer Urkunden، قاهرہ ۱۹۵۹ء، ۱: ۶۷)۔ ماتحت حکام کے احکام کو اب واضح طور پر ”مثال“ کہتے ہیں (مثال دیوان الصدارة: Papazyan، عدد ۱، ۱۹۷۰ء/۱۵۶۲ء)۔ عہد قاجار میں ان عہدوں کے ناموں کا انحصار احکام جاری کرنے والے حکام پر ہوتا تھا۔ ”فرمان“ صرف شاہ کے حکم کو کہتے تھے اور شاہی نسل کے صوبیداروں کے احکام کو حکم (دیکھیے Greenfield: Die Verfassung des persischen Staates، برلن ۱۹۰۴ء، ص ۱۱۵)، لیکن نسبتاً کم سرکاری زبان میں تقریباً سب کی سب مذکورہ بالا اصطلاحات مستعمل نظر آتی ہیں (دیکھیے S. Beck: Persische Konversationsgrammatik، ہائیڈل برگ ۱۹۱۴ء، ۲: ۲۱۱) (بعد)۔

زیادہ غور سے دیکھا جائے تو عہدناموں اور فرمانوں کو ان خطوط (مکتوب یا مراسلے) سے متمیز کیا جا سکتا ہے، جو داخلی یا خارجی مسائل سے متعلق ہوتے ہیں۔ سابق الذکر دستاویزات کی طرح ان کی بھی سرکاری طور پر توثیق کی جاتی ہے اور ان کی ایک معینہ خارجی اور داخلی صورت ہوتی ہے، البتہ ان کی عبارت قانونی نوعیت کی نہیں ہوتی۔ مثال کے طور پر ان مکتوبات کو دیکھیے جن کے ذریعے دوستانہ تعلقات کی توثیق کی جاتی ہے (اخوانیات)۔ ہر موقع کے لیے ایک مخصوص اسلوب عبارت ہوتا ہے، مثلاً تہنیت نامہ (ادعیات)، تعزیت نامہ، وغیرہ۔ نویں صدی ہجری/

دستاویزات کی یہ نسبت کتب انشاء میں زیاد واضح نظر آتا ہے۔ دوسرا بیانیہ حصہ اصل مقدمے اور زیادہ تر مدعی کی عرضداشت کے خلاصے پر مشتمل ہوتا ہے، البتہ توثیق کرنے والی دستاویزات میں مجوزہ حکم یا مسئلہ زیر بحث کے اعتبار سے متعدد احکام کلیتہً یا ان کے اہم ترین حصے شامل کر دیے جاتے ہیں۔ بیانیہ حصے ہی میں پہلی بار مکتوب الیہ کا نام و لقب آتا ہے۔ یہاں اس کا ذکر صیغہ غائب میں اور بعد ازاں صرف مذکور، مژبور، مشار الیہ یا مؤمنی الیہ ایسے الفاظ سے کیا جاتا ہے۔ مکمل القاب، پناہ، دستگاہ، نظام وغیرہ کے ادبی مرکبات سے کئی کئی سطور پر پھیل جاتے ہیں۔ اعلان کی عبارت (مثلاً فرزندان و وزراء بداند کہ...) ابتدائی یا بیانیہ حصے سے قبل آتی ہے، لیکن اسے حذف بھی کیا جاسکتا ہے۔ ابتدائی حصہ بسا اوقات کلمہ امابعد پر ختم ہوتا ہے۔

دستاویز کے اصل حصے میں بادشاہ کا فیصلہ ہوتا ہے۔ حکام کے تقرر اور عطیات کے احکام میں تاریخ تقرر، عہدے کا نام یا عطیے کے کی وجوہ کو زیادہ تفصیل سے بیان کیا جاتا ہے، البتہ دوسرے فرمانوں میں فیصلہ یا حکم براہ راست تحریر کر دیا جاتا ہے۔ فیصلے میں یا تو فعل معروف کا استعمال ہوتا ہے (دوسرے الفاظ میں بادشاہ اپنے بارے میں صیغہ جمع متکلم استعمال کرتا ہے (مقرر فرمودیم و ارزانی داشتیم) یا فعل مجہول کا (مقرر فرمودہ شد کہ)۔ سترھویں۔ اٹھارھویں صدی عیسوی کی اکا دکا عبارتوں میں صیغہ واحد متکلم کا استعمال بھی نظر آتا ہے: شاہ بابم، جد بزرگوارم (دعائیہ کلمات کے ساتھ)۔ بیانیہ حصے سے فیصلے کی طرف آتے ہوئے بعض مخصوص کلمات استعمال کیے جاتے ہیں، مثلاً ”بناء علیہ“، ”بنا براین“، ”لہذا“ یا ”می باید کہ“۔ تقرر یا عطیات کے احکام کی صورت میں فیصلے کے ساتھ ساتھ مکتوب الیہ، عہدیداروں یا اشخاص متعلقہ کے نام ہدایات بھی درج کی جاتی ہیں، جنہیں عموماً، ”سبیل و طریق“ کہا

جاتا ہے۔ کلمات اعلان کے مقابلے میں، جہاں اعلیٰ ترین عہدیداروں کے نام سب سے اوپر درج ہوتے تھے، یہاں ان کا نام آخر میں لکھا جاتا ہے۔ حساب داروں (مستوفیان) کو ہدایت دی جاتی تھی کہ وہ دستاویز کو درج رجسٹر کریں۔ آخر میں بعض صورتوں میں ایک امتناعی حکم شامل ہوتا تھا، جس کی رو سے تجدید کی سالانہ درخواست کی ممانعت کی جاتی تھی اور یہ ہدایت لکھی ہوتی تھی کہ اس کا اطلاق اس قسم کے تمام مقدمات پر کیا جائے۔ مناجات کے علاوہ فیصلے سے قبل اور اس کے بعد لکھے جانے والے حصے حذف ہو سکتے تھے۔ اس صورت میں دستاویز صرف فیصلے پر مشتمل ہوتی تھی۔ تاہم بسا اوقات دستاویز کی ترتیب یوں ہوتی تھی: بیانیہ حصہ، فیصلہ، اور خاتمہ (تاریخ وغیرہ)۔ اس صورت میں پورا متن ”چون“ (بیانیہ حصے کی ابتداء) اور ”بنا براین“ (فیصلے کا آغاز) کے درمیان آجاتا تھا۔ بیانیہ حصے میں یا فیصلے میں سیاق عبارت کے ذریعے دستاویز کو درج رجسٹر کرنے کی ہدایت بھی دی جاتی تھی۔ یہ ہدایت اگر دستاویز کی پشت (ظہر، ضمن) پر لکھی جاتی تو متن میں اشارہ کر دیا جاتا تھا۔

دستاویز کو ایسی عبارت پر ختم کیا جاتا تھا جس میں مہر ثبت کیے جانے کا حوالہ موجود ہوتا اور اسلامی تاریخ درج کر دی جاتی: ”کتاب فی“ (= لکھا گیا) (تا زمان رشید الدین، طبع GMS، Jahn، n.s.، ۱۴۲۲) یا ”تحریراً فی“ (= تحریر کیا گیا)۔ مہینے کا دن عربی نیز فارسی اعداد میں لکھنا دسویں صدی ہجری/ سولہویں صدی عیسوی میں بالکل متروک ہو گیا۔ کبھی کبھی ہفتے کے دن کا ایرانی نام بھی لکھ دیا جاتا ہے (Papazyan، عدد ۱۸، ۹۷۷ھ/۹۵۷ء)۔ مہینے کے پہلے دن کو غرہ اور آخری کو سلخ کہتے ہیں۔ مہینوں کے نام ان کی صفات کے ساتھ آتے ہیں: حرم الحرام، رمضان المبارک، وغیرہ۔ سال شروع شروع میں عربی حروف میں لکھا جاتا تھا، لیکن دسویں صدی ہجری/ سولہویں صدی عیسوی

ذکر آتا ہے، عدد ۱۶: خوارزم کے لیے دیکھیے النسوی: سیرت السلطان جلال الدین منگوبردی، طبع حافظ احمد حمدی، قاہرہ ۱۹۵۳ء، ص ۳۲۴۔ یہاں طغری صرف فرمانروا کے نام اور لقب پر مشتمل ہوتا تھا، لیکن دور مغول میں نام کے بعد بہادر کے اضافے (۱۳۱۹ء کے بعد، دیکھیے Mongolen, Spuler، بار دوم، ص ۱۹۷ تا ۲۷۱) کے علاوہ آگہ منو uge.manu (فرمانے از ما) بھی بڑھا دیا گیا۔ تیموری دستاویزات میں ترکی ترجمے میں یہ عبارت آتی ہے تیمور گورکان سوز و موز (دیکھیے Fekete: Arbeiten der grusinischen Orient- alistik auf dem Gebiet der türkischen und persischen Paläographie und die Frage der Formel sözümlüz در: AO. Hung. ۷، ۱۹۵۷ء) ۱/ : ۱۴۔ گیارہویں صدی ہجری/سترہویں صدی عیسوی میں پورے ترکمانی دور کی خاص دستاویزات پر طغری اسی صورت میں درج ہوتا رہا۔ علاوہ ازیں خوانین بخارا اور جنوبی روس کے آلتون اردو کے ہاں بھی اس کا استعمال جاری رہا (دیکھیے Fekete: وہی کتاب، ص ۱۴)۔ آق قویونلو کی دستاویزات پر طغری کے ساتھ تمنغے کا نشان بھی ثبت کیا جاتا تھا، جو ان کے سکوں پر بھی نظر آتا ہے (دیکھیے Hinz: Irans Aufsteige, zum Nationalstaat im fünfzehnten Jahrhundert برلن و لائپزگ ۱۹۳۶ء، ص ۱۰۶ و تصویر بالمقابل ص ۱۰۴)۔ متن کی ابتدائی سطروں کو حاشیے سے ذرا ہٹا کر لکھنا اور (مشرق بعید کے بالواسطہ اثر کے ماتحت) نئی سطر کے آغاز میں نمایاں طور پر بادشاہ کا نام اور لفظ یزلیغ درج کرنا ایغور کا دستور تھا، جسے اختیار کر کے مغول نے دنیائے اسلام میں ایک نئی بات کو رواج دیا (دیکھیے Busse: Die Entwicklung der Staatstutkunde in Zentralasien und Persien von den Akten des xxiv, Mongolen bis zu den Safawiden Internationnalen Orientalisten-kongresses München

سے اس کے بجائے عربی اعداد لکھے جانے لگے۔ دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی تک ہجری سال کے ساتھ اس کے مطابق animal cycle کا سال بھی درج ہوتا تھا، جو فیصلے میں زمانہ مابعد میں بھی (ہجری سال کے ساتھ) مندرجہ تاریخوں کے حوالے سے مستعمل رہا۔ نویں صدی ہجری/پندرہویں صدی عیسوی تک تاریخ کے بعد اس مقام کا نام بھی لکھا جاتا جہاں سے حکم جاری ہوتا تھا: بمقام، بمذنیۃ یا بدارالسلطنۃ۔ چند مستثنیات سے قطع نظر یہ طرز آگے چل کر متروک ہو گیا۔ ترکمانی دستاویزات تاریخ اور مقام کے نام کے بعد ایک دعائیہ عبارت درج ہوتی تھی: رَبِّیْ اِخْتِمْ بِالْخَیْرِ وَالْاِیْمَانِ (میرے رب! بھلائی اور اقبال مندی کے ساتھ خاتمہ فرما) دیکھیے Busse: Untersuchungen، عدد ۲۔ دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی میں یہ عبارت دائیں حاشیے پر لکھی جانے لگی اور مختصر ہو کر ختم بالغیر یا ختم رہ گئی اور آگے چل کر بالکل محذوف ہو گئی۔ اسی طرح نویں صدی ہجری/پندرہویں صدی عیسوی کے خاتمے اور دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی کے آغاز تک متن کے عین نیچے اور عموداً اس کا تب اور ان عہدیداروں کا حوالہ دیا جاتا تھا جنہوں نے اس کی تیاری میں حصہ لیا ہوتا، مثلاً پروانچہ اشرف اعلیٰ، بہ رسالہ (نام) بہ وقوف (نام)۔ گیارہویں صدی ہجری/سترہویں صدی عیسوی کی ابتدا سے یہ حوالہ مختلف صورتوں میں دستاویز کی پشت پر ملنے لگتا ہے (دیکھیے سطور ذیل)۔

دستاویزات کی داخلی ہیئت کی بہ نسبت ان کی خارجیت میں زیادہ تبدیلیاں آئیں۔ ترمیم کے زمانے کو سرسور اور پر حسب ذیل ادوار میں تقسیم کیا جاسکتا ہے: ماقبل مغول، مغول، تیموریہ، ترکمانیہ، صفویہ۔ چودھویں صدی ہجری/بیسویں صدی عیسوی تک۔ طغری [رک بان] کا استعمال سلاجقہ اور سلاطین خوارزم نے کیا (عتبة الکتبة میں ایک ”وزیر طغری“ کا

Wiesbaden، (۱۹۵۹ء، ص ۳۷۲ تا ۳۷۴)۔ یہ رواج معمولی تبدیلیوں کے ساتھ گیارہویں صدی ہجری/سترہویں صدی عیسوی تک کی طغری دار دستاویزات میں بھی ملتا ہے۔ اس سے اس کا استعمال دوسری دستاویزات میں بھی عام ہوا۔ شاہ اسمعیل اول صفوی کے عہد حکومت (۱۵۰۱ تا ۱۵۲۴ء) میں بعض دستاویزات سے طغری غائب ہو گیا۔ البتہ متن کی پہلی دو سطروں کو بدستور حاشیہ چھوڑ کر لکھتے رہے۔ مہر، جو پہلے دستاویز کے نچلے حصے میں لکائی جاتی تھی، اب اس کی پیشانی پر ثبت ہونے لگی (جہاں یہ اب بھی ”تاج“ Crest کی صورت میں نظر آتی ہے)۔ صفوی خاندان کے دوسرے بادشاہ طہماسپ اول کے عہد (۱۵۲۴ تا ۱۵۷۶ء) میں یہ نئی تبدیلی رونما ہوئی کہ طغری، جسے رئیس دیوان الانشاء (منشی الممالک) رقم کرتا تھا، اب سرخ اور سنہری روشنائی میں لکھا جانے لگا اور اس کے ساتھ افتتاحی کلمات دو صورتوں میں تحریر ہونے لگے (اور پہلی دو سطروں کو حاشیہ چھوڑ کر لکھنے کا دستور ختم ہو گیا): ”فرمان ہمایوں شد“ یا ”فرمان ہمایوں شرف نفاذ یافت“۔ گیارہویں صدی ہجری/سترہویں صدی عیسوی کے آغاز میں ایک نئی عبارت: ”حکم جہاں متاع شد“ کا اضافہ ہو گیا (جسے وقائع نویس = مجلس نویس یا وزیر چپ سیاہ روشنائی سے تحریر کرتا تھا)۔ دیوان بیگی کی دستاویزات میں یہی عبارت سرخ روشنائی سے لکھی جاتی تھی (دیکھیے تذکرۃ الملوک، طبع و ترجمہ منورسکی، لندن ۱۹۴۳ء، ورق ۲۱ ب، ۲۴ ب، ۴۰ الف)۔ شاہی خاندان کے ارکان کی طرف سے صادر ہونے والی دستاویزات کے طغری میں ایک اور فرق بھی رونما ہونے لگا تھا (پہلی مثال Papazyan شماره ۳، ۸۶۶ھ/۱۴۶۲ء میں) اور وہ یہ کہ سوز و موز کی جگہ کلمہ سوزوم (میرا حکم) دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی تک ملتا ہے (دیکھیے Puluridz، شماره ۱۷، ۱۵۹۱ء)۔ علاوہ ازیں دسویں صدی

ہجری/سولہویں صدی عیسوی میں صوبیداروں کی دستاویزات میں عبارت ”امر عالی شد“ مع طغری، جس میں کلمہ سوزوم شامل ہوتا تھا (Puluridze، شماره ۷۶، ۱۰۵۱ھ/۱۶۴۲ء)، ملتی ہے اور گیارہویں صدی ہجری/سترہویں صدی عیسوی ”مقرر است کہ...“ عہد اسماعیل ثانی (۱۵۷۶ تا ۱۵۷۷ء) میں بعض احکام میں عبارت ”امر دیوان اشرف اعلیٰ“ استعمال ہوتی تھی۔ (Papazyan، شماره ۱۹، ۸۹۸۳ھ/۱۵۷۶ تا ۱۵۷۷ء)۔ گیارہویں صدی ہجری/سترہویں صدی عیسوی کے دوران اور بارہویں صدی ہجری/اٹھارہویں صدی عیسوی کے آغاز میں مرکزی حکومت کے حکام کی دستاویزات پر شاہی مہر ثبت ہوتی تھی، البتہ افتتاحی کلمات محذوف ہوتے تھے (دیکھیے Busse : Untersuchungen، ص ۶۵)۔ بادشاہ کے مراسلات میں یہ بات آج بھی نظر آتی ہے۔ ان مراسلات کی ابتداء مکتوب الیہ کے نام اور لقب ہی سے ہو جاتی ہے۔ صفویوں کے بعد کے زمانے میں مختلف قسم کی دستاویزات میں مختلف عبارتوں کا استعمال جاری رہا۔ افشاریوں کے فرامین میں عبارت ”فرمان ہمایوں شد“ بدستور لکھی جاتی تھی البتہ ان کے ساتھ کلمہ بعون اللہ تعالیٰ (اللہ کی مدد سے) (بعد ازاں اعوذ باللہ تعالیٰ) کا اضافہ ہو گیا۔ اس عبارت کے حروف کے شوشوں کو بڑے فن کارانہ انداز سے موڑ دیا جاتا تھا۔ قاجاری دستاویزات میں ”حکم جہاں مطاع“ مع ”الملک اللہ تعالیٰ“ لکھا جاتا تھا۔ مظفرالدین شاہ (۱۸۹۶ تا ۱۹۰۷ء) کے فرامین میں ایک بار پھر ”فرمان ہمایوں شد“ کی عبارت دیکھنے میں آتی ہے (دیکھیے Beck : کتاب مذکور، ۲، ۳۴۲ تا ۳۴۳ نقل مطابق اصل)۔ طغری بدستور سنہری روشنائی میں لکھا جاتا رہا۔ عبارت ”حکم جہاں مطاع شد“ آخری افشار بادشاہوں کے ہاں نیز بعض زلندی دستاویزات میں بھی ملتی ہے، جہاں وہی سادہ اسلوب برقرار رکھا گیا ہے۔ نادر شاہ کی تاجپوشی کے بعد جو فرمان (۸ مارچ

رائج ہوئے (دیکھیے الفہرست، طبع فلوکل، ص ۴۰ بعد) اور ان کی نشوونما پانچویں صدی ہجری/گیارہویں صدی عیسوی کے دیوان الانشاء میں جاری رہی۔ قدیم ترین فارسی دستاویزات کا جو ٹکڑا دستیاب ہوا ہے وہ ایک بیع نامہ ہے (دیکھیے Margoliouth، در G R A S، ۱۹۰۳ء، ص ۷۱ بعد)۔ اس سے خط تعلیق کی طرف رجحان کا پتہ چلتا ہے، جو آگے چل کر عام طور پر رائج ہوا۔ ایلخانیوں کی مغول دستاویزات بلاشبہ اوغور رسم الخط ہی میں لکھی جاتی تھیں، جو نویں صدی ہجری/پندرہویں صدی عیسوی تک نیموریوں کی ترکی دستاویزات میں مستعمل رہا، البتہ ان میں بین السطور کی عبارت عربی رسم الخط میں نقل کر دی جاتی تھی (دیکھیے Topkapi : Kurat، sarayi yarlik vebitikler، استانبول، ۱۹۹۰ء، ص ۱۹۵ بعد)۔ ابوسعید کا ایک فرمان مورخہ ۵۸۷ھ/۱۱۹۸ء۔ دور مابعد مغول کے دیوانوں میں خط تعلیق پوری طرح مروج ہو چکا تھا اگرچہ بعض حصے (مناجات، طغری) وقتاً فوقتاً خط ثلث میں لکھے جاتے تھے۔ دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی میں خط نستعلیق استعمال ہونے لگا، گو خط شکستہ بھی استعمال میں آتا رہا۔ آٹھویں صدی ہجری/چودھویں صدی عیسوی کے خط تعلیق میں خط شکستہ کی جانب بڑھنے کا رجحان نظر آتا ہے، جو گیارہویں صدی ہجری/سترہویں صدی عیسوی میں جا کر اپنی خالص صورت میں منظر عام پر آیا۔

جہاں تک لوازم کتابت کا تعلق ہے شروع ہی سے غالباً کاغذ سے کام لیا جاتا تھا، جس نے تیسری صدی ہجری/نویں صدی عیسوی تک مشرق قریب میں ایک ملکی صنعت کی حیثیت اختیار کر لی تھی۔ نویں صدی ہجری/پندرہویں صدی عیسوی ہی سے دوسری اسلامی ریاستوں کی طرح یہاں بھی یورپ سے کاغذ آنے لگا۔ (Vayages، ۴ : ۲۷۱، بعد) اس بات کی

۱۷۳۶ء؛ برائے نام بادشاہ عباس سوم صفوی، ۱۷۳۲ء تا ۱۷۳۶ء تھا) جاری ہوئے ان میں عبارت ”فرمان عالی شد“ (مع بعون...) اسی خاص انداز میں لکھی ہوئی ملتی ہے جس کا ذکر اوپر آچکا ہے۔ ۱۷۳۶ء کے بعد سے ”فرمان عالی شد“ کے بجائے ”فرمان ہمایوں شد“ لکھا جانے لگا۔ عبارت ”فرمان عالی شد“ (اضافوں کے بغیر اور سادہ صورت میں) کریم خان زند (۱۷۵۰ء تا ۱۷۹۶ء) کی دستاویزات میں بھی نظر آتی ہے، جو اسماعیل سوم صفوی کی برائے نام بادشاہت کے زمانے میں حکومت کے اصلی اختیارات کا مالک تھا۔ اس کے پیش رو بختیاری سردار علی مردان خان نے، کہ وہ بھی ایک ”بے ضابطہ“ بادشاہ تھا، اختتامی عبارت ”حکم والا شد“ کو (کسی اضافے کے بغیر) اختیار کیا۔ یہاں ایک ایسے دستور کی طرف میلان ظاہر ہونے لگا جو عہد قاجار میں پوری طرح رائج ہوا؛ یعنی شاہی خاندان سے تعلق رکھنے والے صوبیدار عبارت ”حکم والا شد“ تحریر کرتے تھے اور ان کے مقابلے میں دیگر صوبیداروں کے لیے ضروری تھا کہ ”حکم عالی شد“ تحریر کریں (یہ دستور دور صفویہ ہی سے شروع ہو چکا تھا، دیکھیے سید الانشاء، تہران ۱۳۲۷ھ/۱۹۰۹ء؛ Beck : کتاب مذکور، ۱ : ۴۵۱، ۴۵۵)۔ جدید شاہی فرامین (جن میں یورپی اثرات نمایاں ہیں) کی ترتیب حسب ذیل ہے : شاہی نشان (شیر و خورشید)، ”فرمان مطاع مبارک“، ”اعلحضرت ہمایوں شاہنشاهی“، ”بتائیدات خداوند متعال، ما — پہلوی شاہنشاہ ایران — مہر — یہاں قدیم عبارتوں کے مختلف حصے یکجا کر دیے گئے ہیں۔

رسوم الخط اور لوازم کتابت : اصلی دستاویزات کے فقدان کی بنا پر یہ بتانا ممکن نہیں کہ سلجوقوں کے دیوان الانشاء میں کس قسم کے رسوم الخط استعمال ہوتے تھے۔ طغری جلی قلم (دیکھیے Spuler : Iran، ص ۳۶۲) سے لکھا جاتا تھا۔ قیاس ہے کہ آخری دور بنی عباس میں جو مختلف قسم کے رسوم الخط



نمایاں کیا جاتا تھا (دیکھیے Busse، شماره ۳)۔ جو مکتوبات غیر ملکی فرمانرواؤں کے نام لکھے جاتے تھے ان میں مکتوب الیہ کا نام متن کے اوپر درج ہوتا تھا۔ متن میں جہاں یہ نام مقصود ہوتے (القاب کے اندراج کے بعد) اس مقام کی نشان دہی کے لیے تھوڑی سی جگہ خالی چھوڑ دی جاتی تھی۔

مہرین: شروع شروع میں، دستاویزات و نگارشات کی (سوائے ان کے جن پر مہر ثبت ہوتی) تصدیق فرمانروا کی توقیع یا دستخط سے کی جاتی تھی۔ معلوم ہوتا ہے ہونگی۔ بہر طور دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی میں توقیع سے مہر ہی مراد لی جاتی تھی۔ گیارہویں صدی ہجری/سترہویں صدی عیسوی تک توقیع کی جگہ مہر کے لفظ نے نہیں لی تھی (حالانکہ اس کا استعمال اس سے بہت پہلے شروع ہو جانا چاہیے تھا)۔ شاہ اسمعیل نے اپنے فرامین میں کلمہ ”ہو اللہ العادل“ شامل کر لیا (papazyan، شماره ۱۹، ۱۵۸۴/۱۵۷۶)۔ ۱۵۷۷ء) لیکن اسے ایک استثنا سمجھنا چاہیے۔ دور قاچار تک مہر کے ساتھ شاہ کے تصدیقی دستخط (طغری) کو ضروری نہیں سمجھا جاتا تھا (دیکھیے Greenfield: کتاب مذکور، ص ۱۹۷: eck: کتاب مذکور، نقل مطابق اصل: صح پہلی سطر کے نیچے)۔ بادشاہ کی مہر ابتداء دستاویز کے نچلے حصے پر ثبت کی جاتی تھی، مغول کی مربع مہر چسپاں شدہ اوراق کے جوڑوں پر بھی ثبت کی جاتی تھی تا کہ بعد میں کوئی اور ورق نہ شامل کیا جاسکے، البتہ نویں صدی ہجری/پندرہویں صدی عیسوی میں مہر صرف دستاویز کے نچلے ہی حصے میں نظر آتی ہے (دیکھیے Kurat: کتاب مذکور، ص ۱۹)۔ دور صفویہ کے ابتدائی دنوں میں بادشاہ اور مرکزی حکومت کے فرامین میں مہر دستاویزات کی پیشانی پر طغری کی جگہ لگائی جاتی تھی۔ صوبیداروں کے فرامین میں، جن پر ”حکم عالی شد“ کا طغری درج ہوتا تھا،

شہادت دیتا ہے کہ کم از کم گیارہویں صدی ہجری/سترہویں صدی عیسوی کے نصف آخر میں کاغذ ایران میں درآمد ہوتا تھا۔ اعلیٰ اقسام کا کاغذ بلخ، بخارا اور سمرقند سے آتا تھا۔ دستاویز کے کاغذ کا عرض مختلف اور پندرہ سے تیس میٹر تک ہوتا تھا۔ بعض دستاویزات کئی میٹر لمبی ہوا کرتی تھیں (مثلاً Busse، شماره ۳، ۲۶۳ سینٹی میٹر)۔ یہ متعدد اوراق پر مشتمل ہوتی تھیں جنہیں آپس میں جوڑ لیا جاتا تھا۔

مغول دستاویزات کی مختلف رنگ دار روشنائیوں (سرخ اور سنہری) سے اعلیٰ درجے کی آرائش کی جاتی تھی۔ ان حصوں میں ان کا بطور خاص استعمال ہوتا جنہیں نمایاں کرنا مقصود ہوتا تھا۔ گیارہویں صدی ہجری / سترہویں صدی عیسوی کی طغری والی دستاویزات میں بھی یہی بات نظر آتی ہے۔ ان میں بالخصوص مناجات، دعائیہ عبارات، تمنا (آق قویونلو کے فرامین میں) قرآنی آیات اور دائیں حاشیے میں لکھے جانے والے الفاظ کے لیے سنہری روشنائی استعمال کی جاتی تھی۔ افتتاحی عبارات والی دستاویزات میں سنہری اور سرخ روشنائی بکثرت استعمال ہوتی تھی، البتہ اس سے وہ دستاویزیں مستثنیٰ ہیں جن میں عبارت ”حکم جہان مطاع شد“ درج ہوتی تھی۔ یہ دستاویزات سرتاسر سیاہ روشنائی سے تحریر ہوتی تھیں۔ صوبائی حکام کی جانب سے صادر ہونے والی دستاویزات میں بھی رنگ دار روشنائی کا استعمال ختم کر دیا گیا تھا۔ لکھتے وقت پیشانی اور دائیں جانب خاصا بڑا حاشیہ چھوڑا جاتا تھا۔ بالخصوص ابتدائی دور میں سطور بائیں جانب ذرا بلندی کی طرف جاتی تھیں، کبھی کبھی سطر کے آخری لفظ کو کھینچ کر کاغذ کے بائیں کنارے تک بڑھا دیا جاتا تھا تاکہ اس میں کسی اور لفظ کا اضافہ نہ کیا جاسکے۔ نویں صدی ہجری/پندرہویں صدی عیسوی کے خاتمے تک فیصلے کی عبارت کا آغاز خاص طور پر جلی حروف کی صورت میں

اس کے ساتھ لقب ہوتا "بندہ شاہ ولایت"۔ Chardin نے ایک مربع مہر کا ذکر کیا ہے (لوح ۳۱، و ۵: ۴۶۱)۔ بڑی مہریں گول ہوتی تھیں (کبھی کبھی ان کا بالائی بڑھا ہوا حصہ چھت کی شکل کا ہوتا تھا) اور چھوٹی مہریں مستطیل یا ڈھال کی شکل کی (الواح، در Rabinodi Coins, medals and seals of the shah of : Borgomale Iran، ۱۵۰۰ تا ۱۹۴۱ء، مقام طباعت ندارد، ۱۹۴۵ء، لوح ۳)۔ آگے چل کر بادشاہ کی مہریں زیادہ تر مستطیل بننے لگیں، جن کا بالائی زائد حصہ چھت کی سی شکل کا ہوتا تھا۔ ۱۱۵۹ھ/۱۷۴۶ء ہی سے مہروں پر "شیر و خورشید" کا نقش نظر آنے لگتا ہے (Chubua، شماره ۷۷) بڑی (مستطیل، زائد حصوں والی) اور چھوٹی (بیضوی) مہریں دور قاجار تک بھی ملتی ہیں (الواح در Rabino : کتاب مذکور، ص ۴)۔ دور صفویہ کے صویداروں کی مہریں بیشتر مستطیل یا بیضوی ہوتی تھیں (اکا دکا مثالیں گول مہروں کی بھی ملتی ہیں) اور ان پر کندہ عبارت عہدیدار کے نام اور کسی مذہبی نشان (کلمے) پر مشتمل ہوتی تھی۔ آگے چل کر ان میں کچھ زیادہ تبدیلی نہیں ہوئی۔ صفوی بادشاہوں کے دور میں شاہی حکام ایک خاص مدور مہر دیوان (مہر مسودہ دیوان اعلیٰ) استعمال کرتے تھے۔ شروع شروع میں مہر کو مہر بردار کی حفاظت میں رکھا جاتا تھا لیکن صفوی دور کے ابتدائی ایام میں اس کی حفاظت افسران حرم کے سپرد کر دی گئی (دیکھیے Roemer : Der Niedergang Irans nach dem Tode Ism'ails des Grausamen، ۱۵۷۷ تا ۱۵۸۱ء، Würzburg، ۱۹۳۹ء، ص ۴۴)۔ دور صفویہ کے آخر تک یہ انہیں کی سپردگی میں رہی۔ مہر لگانے کا اصل کام وہ عہدیدار انجام دیتے تھے جن کا لقب دوات دار [رک بہ دوا دار] ہوتا تھا۔ مہر بردار صرف پشت کی جانب ایک چھوٹی سی مہر لگا دیتے تھے (دیکھیے تذکرۃ الملوک، طبع منورسکی، ورق ۴۱ الف ب بعد)۔

مہر نچلے حصے ہی میں ثبت ہوتی تھی، البتہ جو صویدار شاہزادے ہوتے، وہ اپنی مہریں طغری کے دائیں جانب (عثمانی وزراء کے پنچہ کی طرح) لگاتے۔ مکتوبات پر مہر پشت کی جانب لگائی جاتی تھی (دیکھیے A choronicle of the Farmelites in Persia and the papel mission of the XVIIth and XVIIIth Centuries جلد ۲، لندن ۱۹۳۹ء، عکسی تصویر، بالمقابل ص ۹۵، ج ۱ میں)۔ مغول بادشاہوں کے دیوان میں حکومت کے مختلف امور سے متعلقہ دستاویزات پر مختلف رنگوں کی مہریں لگائی جاتی تھیں، مثلاً نیلی، سرخ (یا سنہری)، سبز اور سیاہ (دیکھیے Mongolen : Spuler، ص ۲۹۳، مربع مہر کے لیے)۔ جس سے تیموری بادشاہ بھی کسی حد تک کام لیتے تھے اور سنہری روشنائی استعمال ہوتی تھی۔ آگے چل کر تمام مہریں سیاہ روشنائی سے لگائی جانے لگیں۔ مربع مہروں کے علاوہ (غازان خان نے حکومت کے مختلف شعبوں کے لیے مختلف مہروں کو رواج دیا تھا، دیکھیے رشیدالدین، طبع Jahn، ص ۲۹۲)۔ تیموری خاندان کے بادشاہ گول مہریں استعمال کرتے تھے، جو اکثر صورتوں میں دستاویزات کی پیشانی پر لگائی جاتی تھیں (دیکھیے Un soyurgal du Timo : J. Deny uride shah Rukh en écriture ouigure، در JA، ۲۴۵ : ۲۵۳ تا ۲۶۶)۔ مختلف قسم کی دستاویزات کے لیے مختلف مہروں کے استعمال کا دستور، جس کا رجحان شاہ اسمعیل اول کے عہد میں نظر آتا ہے، آخر دور صفویہ میں پایہ تکمل کو پہنچ گیا۔ بڑی مہریں مہر شرف نفاذ (یا مہر ہمایون) "فرمان ہمایون شرف نفاذ یافت" اور "فرمان ہمایون شد" کی افتتاحی عبارات والی دستاویزات پر ثبت ہوتی تھیں اور چھوٹی مہریں "مہر انگشتر آفتاب آثار" یا مہر انگشتری "حکم جہان مطاع شد" والی عبارت پر۔ بڑی مہروں پر کندہ عبارت جزوی طور پر دوازدہ امام کے اسمائے مبارک پر مشتمل ہوتی اور چھوٹی مہروں پر صرف بادشاہ کا نام اور اکثر

مکتوب الیہ کے پاس پہنچانے سے قبل دستاویزات مالی انتظامیہ کے مختلف شعبوں (دفتر خانہ ہمایوں اعلیٰ) میں بھیجی جاتی تھیں جہاں اعلیٰ عہدیدار توقعات اور مہریں لگانے اور دوسرے ملازمین مہر و خط کے ذریعے ان دستاویزات کا مختلف رجسٹروں میں اندراج ہو جانے کی توثیق کرتے تھے (اس کی ایک اور صورت مثال کے طور پر عثمانی حکومت میں ملتی ہے جہاں یہ ملاحظات مسودے پر تحریر ہوتے تھے ان کی حیثیت محض دفتری حواشی کی ہوا کرتی تھی؛ *Die siyaqat-schrift in der türkischen : Feketü Finanzverwaltung*، ج ۱، بوداپست ۱۹۵۵ء، ص ۶۷، ۶۸، حاشیہ ۲)۔ توقعات اور حواشی کا اندراج، مثلاً بنی فاطمہ کے عہد میں، آخری سطور کے درمیان کیا جاتا تھا (دیکھیے Grohmann در *RSO*، ۳۲، ۱۹۵۷ء: ۶۳۱ تا ۶۵۴) لیکن ایران میں یہ پہلے پہل دستاویز کی پشت پر اور متن کے عموداً ہوتا تھا۔ ایلخانی دستاویزات میں بھی یہی صورت دیکھنے میں آتی ہے (دیکھیے Cleaves در *HJAS*، ۱۴، ۱۹۵۱ء: ۳۹۳ تا ۵۲۶)۔ اس سلسلے میں غازان خان نے لازمی ہدایات درج کرنے کا دستور بھی شروع کیا (دیکھیے رشید الدین، طبع Jahn، ص ۲۹۱ تا ۲۹۶) مہروں اور حاشیوں کا ایک سلسلہ تیموری (دیکھیے Deny، کتاب مذکور)، ترکمانی اور ابتدائی صفوی دستاویزات (دیکھیے Busse: *untersuchungen*، ص ۷۷ بعد) میں بھی ملتا ہے۔ گیارہویں صدی ہجری/سترہویں صدی عیسوی کے آغاز میں ایک قطعی ضابطہ نافذ ہوا جس پر دور قاجار کے آخر تک عمل درآمد ہوتا رہا۔ توقعات ایک مذہبی کلمے مثلاً *بَوَكَلْتُ عَلَى اللَّهِ* (میں نے اللہ پر بھروسہ کیا) پر مشتمل ہوتی تھیں اور حواشی کے اندراج میں مسئلے کی نوعیت کا حوالہ بھی دیا جاتا تھا مثلاً *”ثَبَّتْ دَفْتَرِ تَوْجِيهِ دِيَوَانِ اَعْلٰی شَد“* (اس کا اندراج دیوان اعلیٰ کے باہر بھیجی جانے والی دستاویزات کے

رجسٹر میں کر دیا جاتا) یا محض *صَحَّ* (درست) لکھ دیا جاتا تھا۔ آخر دور صفویہ میں تمام دستاویزات پر تعلیقات اور مہر وزیر اعظم (اعتماد الدولہ)، صدر اور ارکان دولت سے متعلقہ دوسرے عہدیدار، مثلاً قورچی بائی اور قُلّ آقاسی ثبت کرتے تھے۔ ہر عہدیدار ان دستاویزات پر جن کا تعلق اس کے دائرہ اختیار میں ہوتا، مہریں لگاتا تھا۔ اس کے برعکس حواشی کے اندراج اور مہریں لگانے کا کام مستوفی الممالک (یا۔ خاصہ)، لشکر نویس، صاحب توجیہ، ناظر دفتر خانہ اعلیٰ، داروغہ دفتر خانہ اعلیٰ اور دوسرے اہلکاروں کے سپرد تھا۔ عہدیداران سلطنت (سرکار ممالک) کے حواشی، اندراج ملازمین شاہی (سرکار خاصہ شریفہ) کے حواشی سے مختلف ہوتے تھے: مثلاً *”بہ نظر رسید“* (عہدیداران سلطنت) *”ثَبَّتْ دَفْتَرِ نظارت شد“* (ملازمین شاہی) دفترخانہ میں درج ہونے والی (ارقام دفتری) دستاویزات کے برخلاف بعض دستاویزات کا وہاں اندراج نہیں ہوتا تھا (ارقام یاضی) کیوں کہ یا تو ان کا تعلق مالی انتظامیہ سے نہیں تھا یا انہیں خفیہ رکھا جانا مقصود ہوتا تھا (دیکھیے *تذکرۃ الملوک*، ورق ۴۲ ب اور Busse: *Untersuchungen*، ص ۷۹)۔ دستاویز تیار کرنے کا کام یا تو بادشاہ یا کوئی اور عہدیدار براہ راست، یا بالواسطہ تحریری طور پر دیوان کے سپرد کرتا تھا۔ اصل کارروائی کا اندراج دستاویز میں ہوتا تھا۔ دور مغول میں بھی یہی طریق رائج تھا (دیکھیے Hinz: *Die Resala-yl Falakiyyä des Abdollah ibn Muhammad ibn Kiyā* wiesbaden ۱۹۵۲ء، ورق ۱۴۴ بعد)، دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی تک ترکمانی دستاویزات میں اس تفصیل کا اندراج سامنے کی جانب کنارے کے نچلے حصے میں کیا جاتا تھا (دیکھیے سطور بالا)، لیکن گیارہویں صدی ہجری/سترہویں صدی عیسوی کے آغاز سے یہ اندراج پشت

پر ہونے لگا : اگر بادشاہ کا زبانی حکم براہ راست ملتا تو عبارت کے الفاظ یہ ہوتے ”بالمشافۃ العلیۃ العالیۃ“ ورنہ ”وَحَسْبُ الْأَمْرِ الْأَعْلٰی“ درج کیا جاتا۔ دوسری صورت میں رابطے کا نام اس عبارت کے نیچے لکھا جاتا ”قرار نوشتہ . . .“ اس صورت میں کہ درمیانی شخص وزیر اعظم ہوتا، بصورت دیگر ”برسالہ“ لکھا جاتا۔ جب دستاویز کی تیاری کا حکم وزیراعظم یا کسی اور عہدیدار کی طرف سے صادر ہوتا تو حَسْبُ الْأَمْرِ الْأَعْلٰی کی عبارت خذف کر دی جاتی (دیکھیے Busse : Untersuchungen، ص ۵۹ بعد) معلوم ہوتا ہے کہ صفوی دور کے بعد سے ان تفصیلات کا اندراج متروک ہو گیا۔ جب ضابطے کی ان سب کارروائیوں کی پڑتال کر لی جاتی تو دستاویز کو اس طرح تہہ کر لیا جاتا کہ لکھا ہوا حصہ اندر کی طرف ہو جاتا۔ غیر ملکی بادشاہوں کے نام کے خطوط زربفت کے ہر تکلف غلافوں میں رکھ کر بھیجے جاتے تھے۔ ان غلافوں پر ایک خاص مہر لگا دی جاتی تاکہ کوئی غیر متعلقہ شخص انہیں کھول نہ سکے۔

ابتدائی زمانے میں دستاویزات شاہی دیوان (دار الانشاء، دیوان الرسائل) میں منشی الممالک کے زیر نگرانی مرتب ہوتی تھیں، گیارہویں صدی ہجری/سترہویں صدی عیسوی سے ”حکم جہان مطاع شد“ کی (سیاہ روشنائی سے لکھے ہوئے) طغری والی دستاویزات وقائع نویس کے دیوان میں لکھی جانے لگیں جو غیر ملکی فرمانرواؤں کے نام خطوط کی تیاری کا بھی ذمے دار ہوتا تھا۔ اس سلسلے میں ایک اور تقسیم نظر آتی ہے، یعنی سرکار ممالک کے لیے اور سرکار خاصہ شریفہ کے لیے۔ امور سلطنت سے متعلقہ دستاویزات (معہ طغری : فرمان ہمایون شرف نفاذ یافت یا فرمان ہمایون شد) منشی الممالک تیار کرتا تھا اور سرکار خاصہ شریفہ کی دستاویزات وقائع نویس۔ ان دو باختیار عہدیداروں کے علاوہ دفتر خانہ کے جداگانہ شعبوں کو بھی

دستاویزات کی تیاری کا اختیار دے دیا جاتا تھا۔ مثال کے طور پر دور صفویہ میں یہ اختیار لشکر نویس کو نیز قَلَر آقاسی، توپچی باشی، تَفَنگ باشی اور دوسرے حکام کے کاتبوں کو بھی حاصل تھا۔ ان دستاویزات میں کوئی طغری نہیں ہوتا تھا۔ صوبائی حکام کے اپنے دیوان تھے۔ مذہبی دستاویزات کی نوعیت بالکل جداگانہ تھی۔ کم اہم مواقع پر اگرچہ دوسرے ضابطوں کا خیال رکھا جاتا تھا (مہر، طغری) تاہم فیصلہ عرضداشت کے بالائی حاشیے پر درج کر دیا جاتا تھا۔ ماتحت اہکاروں کے ضمنی حواشی اور اضافے نویں صدی ہجری/پندرہویں صدی عیسوی تک بین السطور لکھے جاتے تھے لیکن اس کے بعد دائیں حاشیے پر تحریر ہونے لگے (عبارت: مقرر است کہ . . . اور مہر کے ساتھ)۔ مذہبی تراہین میں اگر ضرورت ہوتی تو بادشاہ اپنے ہاتھ سے اضافے (حاشیہ بخط مبارک) کر دیتا تھا۔

جیسا کہ پہلے بیان کیا گیا، دیوان میں فارسی کے شعبے کے علاوہ غیر ملکی زبانوں کا شعبہ شاہان غزنہ کے عہد ہی میں قائم ہو چکا تھا۔ اسی سلسلے میں اگر ان اقوام کی تعداد پر نظر ڈالی جائے جن کے ساتھ خط و کتابت کی جاتی تھی، تو ایلخانی دیوان خاص طور پر جامع دکھائی دیتا ہے۔ (دیکھیے Die persische : Hinz west-östliche Geheimkanzlei im Mittelalter در wiesbaden، Abhandlungen، ص ۱۹۵۴، ص ۳۳۵) شاہان تیموریہ عثمانی سلاطین کے ساتھ خط و کتابت کچھ عربی میں اور کچھ مشرقی ترکی میں کیا کرتے تھے (Rieu، ص ۱ : ۳۸۹ : Kurat : کتاب مذکور، ص ۱۹۵ بعد) اور صفوی بادشاہ عثمانی ترکی میں (دیکھیے Fekete : Iran Sahlarinin iki türkçe mektubu، ص ۲۶۹ تا ۲۷۴) دور قاجار کے دیوان میں فرانسیسی کو بنیادی غیر ملکی زبان کا مرتبہ حاصل ہو گیا اور ابھی تک وہ اس درجے پر فائز ہے۔ اصل معاہدات اور توثیقات کو ان کے موقع

۲ جلد، اربوان ۱۹۵۶ء تا ۱۹۶۰ء) خاص طور پر بہت جامع ہیں، صفوی دستاویزات (جن میں دو ترکمانی بھی ہیں) کا ایک چھوٹا سا مجموعہ برٹش میوزیم میں ملتا ہے (Rieu: suppl: ص ۲۵۲ تا ۲۶۰، جس کا بیشتر حصہ Busse: Untersuchungen میں طبع ہو چکا ہے) اکادکا دستاویزات اور مکتوبات وٹیکن Vatican میں (A Chronicle of the Carmelites in Persia: F. Gabrieli: Re- lazioni tra lo scia' Abbas e i Granduchi di Toscana: Ferdinando I e Cosimo II: Lin 'Rend: ۱۹۴۹ء، پولینڈ میں (Wyobrazenia swietych: H. S. Szapszal: Wilna: muzulmanskich: ۱۹۳۳ء، ص ۲۶ تا ۳۸) سوئڈن میں (Türkische: K. V. Zettersteen: tatarische und persische Urkunden im schwedischen Reichsarchiv: Uppsala: ۱۹۴۵ء) آسٹریا میں (وی آنا) اور جرمنی میں بھی (ڈریسڈن، دیکھیے Iran: Fekete: Sahlarinin.....) موجود ہیں۔ ایران میں چھوٹے بڑے مجموعے نجی ذخیروں میں محفوظ ہیں۔ یہ تہران (حسین شاہ شاہانی: محمود فرہاد معتمد خان: ملک) اور تبریز (محمد وحسین آقا نخجوانی) میں دیکھے جا سکتے ہیں۔ دوسرے مجموعے عجائب خانہ آثار قدیمہ تہران اصفہان کے چہل ستون، جلفای جدید کے ارمنی کلیسا اور کتاب خانہ آستانہ مشہد میں محفوظ ہیں، جرمنی میں دستاویزات کا ایک چھوٹا سا مجموعہ ہے جسے (۱۹۳۸ء تا ۱۹۳۹ء میں Wilhelm Eilers (Würzburg) نے ایران میں مرتب کیا تھا (اصل دستاویزات نیز کتب کی نقول) اور اب Hans R. Roemer (Mainz) کی ملکیت ہیں۔ مؤخر الذکر نے دو مقالات میں وہ تمام معلومات یکجا کر دی ہیں جو ۱۹۵۷ء تک مہیا ہو سکی تھیں: Vorschläge für die sammlung von Urkunden zur islamischen Geschichte Persiens، در ZDMG، ۱۰۳، ۱۹۵۴ء: ۳۶۲ تا ۳۷۰، اور

اجراء کے اعتبار سے متمیز کیا جا سکتا ہے۔ موروثی منصب داروں اور جاگیرداروں کی وفات، نیز حکومت میں تبدیلی آ جانے کے موقع پر توثیق کی ضرورت پیش آتی تھی۔ اکثر دستاویزات کے خاتمے پر امتناعی عبارت: "تجدید کے لیے ہر سال درخواست نہیں دی جائے گی" اغلب ہے کہ بہ نظر احتیاط درج کی جاتی تھی، عملاً سالانہ تجدید کا دستور عام نہیں ہوتا تھا۔ عملی سہولتوں کے پیش نظر دستاویزات کے مالک ان کی تصدیق شدہ نقلیں جاری کر سکتے تھے جو اصل جیسی ہی مستند تصور کی جاتی تھیں۔ جن فرامین کا تعلق لوگوں کے بڑے بڑے گروہوں یا رعایا کے کسی پورے فرقے سے ہوتا تھا، انہیں سرکاری عمارات و مقامات پر چسپاں کر دیا جاتا تھا (دیکھیے Die persische Inschrift an der Mauer der Manücehr Moschee zu Ani: Hinz | Barthold: Z D M G: ۱۰۱، ۱۹۵۱ء، ۲۳۱ تا ۲۶۹: Hinz: steuerinsch- rifesten aus dem mittelalterlichen 'Vorderen Orient' در Belleten، ۱۲، ۱۹۴۹ء: ۷۴۵ تا ۷۶۹۔

جو قدیم ترین دستاویزات محفوظ ہیں وہ دور ایلخانیہ کی ہیں (یہ زیادہ تر یورپ کے بادشاہوں کے نام مغول فرمانرواؤں کے مراسلے ہیں) آٹھویں صدی ہجری/چودھویں صدی عیسوی اور نویں صدی ہجری/پندرھویں صدی عیسوی کی کچھ ایرانی دستاویزات ایران (اور اس کی سرحدی ریاستوں) میں اور یورپ کے محافظ خانوں اور عجائب گوروں میں محفوظ ہیں صرف دور صفویہ اور زمانہ مابعد کی دستاویزات کثیر تعداد میں ملتی ہیں۔ اسی سلسلے میں گرجستانی دستاویزات (Persidskie firmani i ukazi: M. chubua: Muzeya Gruzii، ج ۱، Tbilisi، ۱۹۴۹ء: اور Gruzino-persidskie istoriceskie: V. S. Puturidze: A.D. اور ارمنی مآخذ (Tbilisi، ۱۹۵۵ء) اور Persidskie dokumenti matenadarana: Papazyan

'Documenta islamica inedita' در 'iungsurkunden  
 Berlin ۱۹۵۲ء ص ۲۱۱ تا ۲۲۰: (۱۳) H. Horst  
 Immunitätsdiplom Schah Muhammad Khudābandūs  
 vom Jahre 989/1581 در 'ZDMG' ج ۱۰۵ '۱۹۵۵ء  
 ص ۲۸۹ تا ۲۹۷: (۱۵) وہی مصنف: Zwei Erlasse säh  
 Tahmāsaps I در 'ZDMG' ج ۱۱۰ '۱۹۶۱ء ص ۳۰۱  
 تا ۳۰۹: (۱۶) Ann K. S. Lambton Two Šafavid  
 'soyūrghāls' در 'BSOAS' ج ۱۳ '۱۹۵۲ء ص ۴۴ تا  
 ۵۳: (۱۷) M. Khanikoff Lettre de M. Khanikoff à M.  
 Dorn ۱۶ ستمبر ۱۸۵۶ء در 'Melanges Asiatiques'  
 سینٹ پیٹرز برگ ج ۳ '۱۸۵۷ء ص ۷۰ تا ۷۳ (آخر دور  
 صفویہ کی دستاویز): (۱۸) C. Speelman Journal der  
 Reis van de Gezant der O. J. Companie Joan  
 'A. Hotz' Cunaeus near Perzie in 1651-1652  
 ایسٹرڈم ۱۹۰۸ء (متعدد دستاویزات لفظی ترجمے کی صورت  
 میں): (۱۹) محمود قرباد معتمد: تاریخ روابط سیاسی  
 ایران و عثمانی، تہران، تاریخ ندارد (متعدد قاپاری دستخط  
 ہای حمایتیوں کے چرچے): (۲۰) H. L. Robino di Borgo  
 Une lettre familière de Fath Ali chah: male  
 در 'RMM' ج ۴۰ تا ۴۱ '۱۹۲۰ء ص ۱۳۱ تا ۱۳۵:  
 (۲۱) محمد حسن خان: مرآة البلدان ناصری، ۳ جلدیں،  
 تہران ۱۲۹۳ھ (تقریباً ۷۰ دستاویزات کا متن): (۲۲)  
 وہی مصنف: کتاب تاریخ منتظم ناصری، ۲ جلدیں، تہران  
 ۱۲۹۸ تا ۱۲۹۹ ش (تقریباً ۳۰ دستاویزات جن میں  
 ۲۱ دور صفویہ کی ہیں) زیادہ مفصل بیان کے لیے دیکھیے:  
 Persische Diplomatie im Über-: H. Busse (۲۳)  
 'Isl' در blick Ergebnisse und Probleme ج ۳۷  
 ۱۹۶۲ء

(H. Busse)

۴۔ سلطنت عثمانیہ

ترکیہ میں دستاویزات کے آغاز کا سراغ سلطنت  
 عثمانیہ کے ابتدائی ایام یعنی آٹھویں صدی ہجری/

Über urkunden zur Geschichte Agyptens und Persiens  
 in islamischer zeit در 'ZDMG' ج ۱۰۷ '۱۹۵۷ء:  
 ۵۱۹ تا ۵۳۸

مآخذ: (۱) V. Minorsky Some early documents in Persian  
 ۱۸۱ تا ۱۹۳ '۱۹۳۳ء ص ۸۶ تا ۹۹: (۲) A. Mostaert  
 Trois documents mongols des Archives secrètes vaticanes  
 در 'HJAS' ج ۱۵ '۱۹۵۲ء ص ۱۱۹ تا ۵۰۶: (۳) F. W. Cleaves  
 Mongolian documents in the Musée de Teheran  
 در 'HJAS' ج ۱۶ '۱۹۵۳ء ص ۱ تا ۱۰۷: (۴)  
 Ankarada bir ilhani kitabesi: P. Wittek  
 در 'THITM' ج ۱ '۱۹۳۱ء ص ۱۶۱ تا ۱۶۴: (۵)  
 A soyūrghāl of Qāsim b. Jahāngir: V. Minorsky  
 در 'BSOS' ج ۹ '۱۹۳۷ء ص ۱۲۶ تا ۱۶۰: (۶) وہی مصنف:  
 A Mongol decree of 720/1320 to the family of Shaikh Zakid  
 در 'BSOAS' ج ۱۶ '۱۹۵۴ء ص ۵۱۵ تا ۵۲۷: (۷)  
 The administration of Sanjar's empire as illustrated in the  
 'Atabat al-kataba' در 'BSOAS' ج ۲۰ '۱۹۵۷ء ص  
 ۳۶۷ تا ۳۸۰: (۸) محمود میر آفتاب: دستور الکاتب  
 فی تعیین المراتب، Ph. D کے لیے تحقیق مقالہ، گونجن  
 ۱۹۵۶ء: (۹) Arsiy Kilavuzu طبع مجلس منتظمہ موزہ  
 طوب قبی سرای، ۲ کڑائے، استانبول ۱۹۳۸ء تا ۱۹۴۰ء:  
 (۱۰) J. Aubin Note sur quelques documents Aq-  
 qoyunlu در 'Mélanges L. Massignon' ۱۹۵۶ء  
 ص ۱۲۳ تا ۱۳۷: (۱۱) وہی مصنف: Note préliminaire  
 sur les archives du Takya du Tschima Rud  
 ۱۹۵۵ء: (۱۲) خان ملک: Un ferman d' Abu Nasr  
 Hasan Bahadur در آثار ایران ج ۳ '۱۹۳۷ء تا ۱۹۳۹ء  
 ص ۲۰۳ تا ۲۰۶: (۱۳) W. Hinz Zwei Steuerbefre-

فرامین اور اسناد سفارت جیسی دستاویزات کی تجدید یا تصدیق کی جاتی تھی۔ تذکرہ نام کی دستاویزات ”بویوق تذکرہ جی“ کے دفتر سے جاری ہوتی تھیں اور مالیات سے متعلق دستاویزیں ”دفتردار“ کے محرر تیار کرتے تھے۔ دارالحکومت کے علاوہ صوبوں میں بھی چھوٹے درجے کے عہدے داروں کے اپنے کاتب ہوتے تھے اور انہیں اپنی دستاویزات کے اجراء کا اختیار حاصل تھا (دیکھیے *Staatsverfassung und Staatsverwaltung* : J. Hammer *des osman. Reichs*، وی انا ۱۸۱۵ء؛ اسمعیل حق اوزون چارشلی : عثمانی دولتی تشکیلاتی، ۱۹۳۵ء؛ نیز رگ بہ بیلک۔

دستاویزات کی دو بڑی اقسام تھیں۔ پہلی قسم کی دستاویزات اعلانات اور پیغامات پر مشتمل ہوتی تھیں، مثلاً سلطان کے فرامین عام موسوم بہ نامہ = مکتوب، کتاب، یزی، یتی، توقیع۔ سب سے زیادہ باضابطہ وہ شاہی اعلانات ہوتے تھے جنہیں ”خط ہمایوں“ کہتے تھے۔ ان اصطلاحات کا مفہوم کبھی معین نہیں رہا۔ اکثر اوقات ایک ہی دستاویز مختلف ناموں سے موسوم ہوتی رہی ہے۔ یہی حال دوسری قسم کی مختلف دستاویزات کا ہے جو احکام و فرامین و قوانین سے متعلق ہوتی تھیں، مثلاً فرمان، امر، حکم یورلدی [رگ بان]؛ نیز رگ بہ ۱۔ ح۔ اوزون چارشلی : بیورلدی، در بلتن، ۱۹/۵، ۱۹۳۱ء اور تقرر نامے (برات)۔ اہم ترین سرکاری دستاویزات کے نام مرکب ہوتے تھے، مثلاً عہد نامہ، ملک نامہ (یا تملیک نامہ)، صلح نامہ۔ ایک اور قسم کی دستاویزات کو نشان (سرکاری کاغذات، اسناد، پروانے وغیرہ)، منشور (کسی عہدے یا منصب پر تقرر کی دستاویز)، مثال اور عرض حال وغیرہ کہا جاتا ہے۔ بعض اوقات دستاویزات کے نام بڑے جامع اور معنی خیز ہوتے تھے، مثلاً نشان شریف عالی شان، فرمان بشارت عنوان وغیرہ۔ یہ نام صرف ان دستاویزات کے لیے مخصوص تھے جنہیں خود سلطان یا اس کے اعلیٰ ترین اہلکار اور سرکاری دفاتر کے محرر

چودھویں صدی عیسوی تک لگایا جا سکتا ہے۔ اس کا نظام ایشائی ترکوں کے لائے ہوئے ان نمونوں پر مبنی تھا جن کا ارتقا وسط ایشائی ریاستوں میں ہوا، چنانچہ اس کے طرز میں اویغوری اور چینی روایات کا امتزاج تھا۔ دوسری طرف اس کی تنظیم زیادہ تر یورپی اور بالخصوص بوزنطی سلطنت کے قائم کردہ طریق کار پر ہوئی۔ تاتاری، یعنی آلتون اردو اور قریم کے مغول کی دستاویزات میں بڑی حد تک وسط ایشیائی نمونوں کی تقلید کی جاتی تھی اور ان میں اویغوری اور بالواسطہ طور پر چینی دستاویزات کے اثرات نمایاں تھے۔ اس امر کی شہادت سولہویں صدی عیسوی سے سترھویں صدی عیسوی تک کی ان ایرانی دستاویزات سے ملتی ہے جن پر سوز و موز کا عنوان قائم ہے (دیکھیے *Arbeits der grusinischen* : L. Fekete *Orientalistik auf dem Gebiete der türkischen und persischen Palaeographie und die Frage der Formel* ”sözümüz“ در *A O Hung*، ۱، ۷، ۱۹۵۷ء)۔ پندرھویں صدی سے ترکی دستاویزات کے محض چند ایک مقررہ نمونے ہیں جو پندرھویں صدی سے یکساں صورت میں مروج چلے آ رہے ہیں (دیکھیے *F. Kraelitz Greifenhorst*، در *SbAK Wien*، ۱۹۲۱ء و *TOEM*، ج ۲۸ و *P. Wittek*، در *WZKM*، ۱۹۵۷ء)۔ دستاویزات، جنہیں عموماً اوراق اور وثیقہ کہا جاتا تھا، باب عالی کے دیوان الانشاء سے جاری کی جاتی تھیں۔ سلطان یا وزراء کی طرف سے ہونے والے اعلانات کی اہم دستاویزات کا اجرا بے لک یا بے لک قلمی کے دفتر سے ہوتا تھا، جو باب عالی کے صدر دیوان کا ایک خاص شعبہ اور قبل ازیں دیوان ہمایوں قلمی کے نام سے معروف تھا۔ بیشتر دستاویزات پر کاتب، نسخ اور بے لک جی (مہتمم دیوان) اپنے اپنے دستخط کرتے تھے۔ پھر انہیں رئیس افندی کے پاس اس کی سہر (رسید) ثبت کرنے کے لیے بھیج دیا جاتا تھا۔ زیادہ اہم معاہدوں کی جانچ پڑتال ”نشان جی“ کرتا تھا۔ ان پر اس کے طغریٰ کا ہونا ضروری تھا۔ دیوان تکویل میں تقرر ناموں،



اور نمونہ ہمیشہ یکساں رہتا ہے۔ طغریٰ ایک محرر بڑی احتیاط سے تیار اور درج کرتا تھا جو اسی کام کے لیے مخصوص ہوتا تھا اور طغریٰ کش کہلاتا تھا۔ طغریٰ رنگین بنایا جاتا تھا، اس کی اصل کے بارے میں یقین کے ساتھ کچھ نہیں کہا جا سکتا (دیکھیے اوزون چارشیلی، در بلتن، ج ۵، ۱۹۴۱ء؛ P. Wittek؛ Byzantion، ج ۱۸، ۱۹۴۸ء اور ج ۲۰، ۱۹۵۶ء؛ F. Kraelitz-Greifenhorst؛ در MOG، ج ۱؛ F. Babin؛ Sarre-Festschrift، ger، ۱۹۲۵ء؛ P. Miyatev؛ Tugrite na osmanskite sultani ot XV-XX vek Godischnik na plovdivska narodna biblioteka i muzei 1937-1939ء صوفیہ، ۱۹۴۰ء؛ E. Kühnel؛ Die osmanische Tughra، Wiesbaden، ۱۹۵۵ء؛ نیزرک بہ طغریٰ)۔ اعلیٰ عہدیداروں کی طرف سے جاری کردہ دستاویزات پر طغریٰ کے بجائے ایک اور علامت پینچہ درج ہوا کرتی تھی۔ اسے دستاویز کے شروع میں نہیں بلکہ اس کے دائیں یا بائیں حاشیے پر یا طومار کے نچلے حصے میں ثبت کیا جاتا تھا۔ بعض اوقات اسے امضاء اور غلطی سے طغریٰ بھی کہتے تھے (F. Krae- Studien zur osmanischen Urkundenlehre، ج ۱؛ Die Handfeste (Pençe) der osmanischen Wesire، در MOG، ج ۲)۔ (۲) ”عنوان“ یعنی اس شخص کا لقب جس کی طرف سے مکتوب لکھا جا رہا ہو۔ دستاویزات سلطانی میں القاب بالخصوص بہت لمبے چوڑے ہوتے تھے اور اس سلسلے میں رسوم و آداب کا بے حد لحاظ رکھا جاتا تھا اور اس کی عبارت حسب دستور ”پن کہ“ سے شروع ہوتی تھی (دیکھیے Tugralarda el muzaffer da'ima duasi : Orgun Zarif ve Sah unvani, Türk Tarih, arkeol. ve etnogr dergisi استانبول ۱۹۴۹ء)۔ (۴) پتا یا مکتوب الیہ کے القاب، جو اہم دستاویزات میں خصوصاً بہت طویل ہوا کرتے تھے اور ان کی عبارت کا آغاز ”پن کی“ یا ”حالا“ سے

جاری کرتے تھے۔ ان کے علاوہ ایسے احکام بھی ہوتے تھے جنہیں ادنیٰ درجے کے اہلکار جاری کرتے تھے، جیسے تذکرہ، تلخیص، تحریر، دفتر، وغیرہ۔ ان کے مقابلے میں غیر ملکی سفارتوں کے ارکان جو اسناد اور پروانے ترکی حکومت کے سامنے پیش کرتے تھے انہیں ”تقریر“ کہا جاتا تھا۔ دستاویزات کی ایک اور قسم وہ تھی جو مذہبی حکام (بالخصوص شیخ الاسلام) جاری کرتے تھے، عرف عام میں انہیں فتویٰ کہتے تھے اور ان کا تعلق تنازعات و اختلافات کے فیصلوں سے ہوتا تھا۔

بحیثیت مجموعی ترکی دستاویزات اور یورپی دستاویزات میں بہت مشابہت نظر آتی ہے؛ عین ممکن ہے کہ ہیئت اور طرز کے اعتبار سے یہ بوزنظی دستاویزات کے چرچے ہوں۔ ترکی دستاویزات دو حصوں میں تقسیم کی جا سکتی ہیں: پہلا حصہ (ابتدائی اور اختتامی عبارتیں) آداب و رسوم پر اور وسطی حصہ اصل متن پر مشتمل ہوتا ہے۔ بعض باتیں ہر ترکی دستاویز میں ملتی ہیں: آرکان: (۱) دعوت، یعنی مناجات جو ایسی عبارت پر مشتمل ہوتی ہے جس میں والی (بے) کا نام شامل ہوتا ہے، اس میں ہو جیسے سادہ ترین کلمے سے طویل ترین القاب تک استعمال ہو سکتے ہیں (Osmanische Urkunden in : Fr. Kraelitz türkscher Sprache، در SbAK Wien، ۱۹۲۱ء) میں اس کی متعدد مثالیں دی ہوئی ہیں)۔ ابتدائی عبارت کے بعد کسی قدر دائیں جانب تھوڑی سی خالی جگہ چھوڑی ہوئی ہوتی ہے (صرف سلطان کی جانب سے جاری شدہ دستاویزات میں) جس کے نیچے (۲) طغریٰ، یعنی سلطان کی امتیازی علامت یا نشان درج کیا جاتا ہے، جسے نشان ہمایوں، توقیع یا علامت بھی کہتے ہیں، ہر سلطان کی علامت مختلف نمونے کی ہوتی ہے۔ نشان سلطان، سلطان کے نام اور جملہ القاب و دیگر امتیازات اور عبارت ”مظفر دائماً“ پر مشتمل ہوتا ہے۔ اس کے چاروں طرف ایک آرائشی حاشیہ ہوتا ہے جس کی شکل

ہوتا تھا۔ نام اور القاب کے علاوہ (جہاں تک مسیحی فرمانرواؤں کا تعلق ہے) بعض ایسی عبارتیں بھی لکھی جاتی تھیں جو عرصے سے مروج تھیں، مثلاً ”مسیح کے شاہان عالی کا نمونہ کامل“، ”امت مسیح“ کے عمائدین ذی شان کا نمونہ“ وغیرہ۔ مکتوب الیہ کے نام کے بعد (۵) دعا آتی تھی، مثلاً ایک مختصر سی عبارت میں لکھنے والے کی نیک خواہشات کا اظہار ہوتا تھا جسے یورپی دستاویزات میں مندرجہ آداب و تسلیات کا مترادف سمجھنا چاہیے۔ اگر مکتوب الیہ مسلمان ہوتا تو اس عبارت میں دعائے خیر و برکت ہوتی اور اس کی حفاظت کے لیے اللہ تعالیٰ سے التجا کی جاتی۔ اگر خط کسی مسیحی کے نام ہوتا تو اس عبارت میں کنایہ یہ توقع بھی ظاہر کی جاتی تھی کہ اس کا خاتمہ اسلام پر ہو، مثلاً ختمت عواقبہ بالخیر، دیکھیے *Ostrup: J. Orientaliske Hoflighedsformler* کوپن ہیگن ۱۹۲۷ء، ص ۸۵ تا ۸۸ (جرمن ترجمہ *Orientalische Höflichkeit* لائپزگ ۱۹۲۹ء)۔ آداب و القاب کے ابتدائی حصے کا خاتمہ دعا پر ہوتا تھا۔ اصل متن کی طرف گریز ایک مخصوص عبارت سے ہوتا تھا مثلاً ”جب یہ تحریر آپ کے ہاتھ میں پہنچے تو واضح ہو کہ۔۔۔“ اس کے بعد (۶) نقلِ ابلاغ یا تصریح، یعنی خط یا دستاویز کا اصل متن لکھا جاتا تھا، جس میں اس تحریر کے لکھے جانے کی وجوہ اور سابقہ عطیات اور مراسلات کا ذکر کیا جاتا۔ بعض اوقات اس کا آغاز ”آرنک“، یعنی معافی اور اعتذار سے ہوتا جس میں کبھی کبھی کوئی قرآنی آیت یا ضرب المثل بھی شامل کی جاتی۔ غیر ملکی فرمانرواؤں کو بھیجی جانے والی دستاویزات میں بیانیہ حصے اور عبارت مابعد یعنی (۷) ”فیصلے“ میں کوئی تمیز نہیں کی جاتی تھی، جس کے ابتدائی الفاظ حکم یا امر ہوتے تھے۔ اس عبارت میں اپنے فیصلے یا ارادے کا اظہار کیا جاتا تھا، جس پر زور دینے کے لیے لفظ تاکید کا استعمال ہوتا تھا اور

”شویلہ بیلہ سینر“ جیسی عبارت کا اضافہ کر دیا جاتا تھا جس کے ساتھ (حکام اعلیٰ سے متعلق) لعنت یعنی عدول حکمی کی صورت میں سزا کی دھمکی بھی درج کر دی جاتی تھی۔ اس کے بعد ایک (۸) عبارت تصدیق آتی تھی، جیسے یورپی *corroboratio* کے مترادف قرار دیا جا سکتا ہے، مثلاً ”بتی تحقیق بلوب اعتماد قلہ سینر“۔ (۹) تاریخ، ایک عربی عبارت کی صورت میں درج کی جاتی تھی، مثلاً تحریر آ فی۔ اس کے بعد مہینے کا عشرہ، مہینے کا نام اور سال تحریر کیا جاتا تھا۔ اعداد حروف میں بلا اعراب لکھے جاتے تھے۔ عموماً مہینوں کے نام ان کے صفاقی لاحقوں کے ساتھ آتے تھے، جیسے رمضان شریف۔ دن کے نام کے بجائے بالعموم عشرہ ماہ درج کیا جاتا تھا۔ پہلے عشرے کو اوائل، دوسرے کو اواسط اور تیسرے کو اواخر کہتے تھے۔ مہینے کا پہلا دن غرہ، آخری سلخ اور وسط ماہ منتصف کہلاتا تھا۔ کسی مہینے کا نام لکھتے وقت اس کی اختصار شدہ صورت تحریر ہوتی تھی۔ خط سیاق میں لکھی جانے والی دستاویزات میں اسی اصول کی پابندی ہوتی تھی۔ اختصار شدہ صورتوں سے سال کے ربعوں کے نام بنائے جاتے تھے (پہلا ربع موشیر، دوسوا ربع، تیسرا ریشن اور چوتھا لڈز ہے)، دیکھیے *J. H. Mordtmann* در *ISL* ج ۹؛ *Kraelitz* و *Greifenhorst*، در *ISL* ج ۸؛ *J. Mayr*؛ *Islamische Zeitrechnungen*، در *MSOS* ج ۳۰، ۱۹۲۷؛ *H. Šabanović*؛ *Izrazi eva'il, ewasit i evahir u datami*؛ *ma turskih spomenika* در *Orijentalnu* ج ۱، ۱۹۵۰؛ (۱۰) مقام اشاعت یا مقام اعلان تاریخ کے بعد درج ہوتا ہے اور یہاں وہی عام عبارت ”بمقام . . . .“ لکھی جاتی ہے۔ پھر شہر کا نام (بعض اوقات ایک موزوں اسم صفت کے ساتھ) تحریر کیا جاتا ہے اور اکثر اس کی کیفیت بھی بیان ہوتی ہے۔ اگر دستاویز سفر کے

دوران میں یا پڑاؤ پر لکھی گئی ہو تو کلمہ بیورت استعمال کیا جاتا ہے۔ آخر میں (۱۱) مہر یا خاتم ثبت ہوتی ہے، جس سے دستاویز کی تصدیق مقصود ہوتی ہے۔ مہر چینی روشنائی سے نم دار کاغذ پر لگائی جاتی ہے جو مختلف سائزوں اور قطعوں کی ہوتی ہے، گول، بیضوی، مربع، کثیرالاضلاع وغیرہ اور اس پر کندہ عبارت، کاتب کے نام، مذہبی کلمات اور تزئینات پر مشتمل ہوتی ہے (دیکھیے اسمعیل حق اوزون چارشیلی، در بلتن، ج ۳، ۱۹۴۰ء؛ نیز [رک بہ مہر]۔ تحریر کے سامنے کے صفحے پر یا اس کی پشت پر اسے مستند اور مصدقہ قرار دینے کے لیے دیوان انشاء کے عہدیدار مختلف تصدیقی عبارات مثلاً صحہ (=صحیح) درج کرتے ہیں۔ اکثر اوقات بعض اصطلاحات کی اختصار شدہ صورتیں بھی دیکھنے میں آتی ہیں، مثلاً م بمعنی مرقوم اور لہ بجائے اللہ وغیرہ۔

عام طور پر ترکی محافظ خانے کی دستاویزات مقامی زبان (ترکی) میں تحریر کی جاتی تھیں لیکن ایسی دستاویزیں بھی ملتی ہیں جو یونانی، قدیم سلاوی (سرلی Cyrillic رسم الحظ میں) اور ہنگروی میں ہیں اور ان پر اصلی طغری یا پیچہ ثبت ہوتا ہے۔ بعض جگہ ترکی متن کے ساتھ اطالوی، پولش وغیرہ میں ترجمہ بھی منسلک ہوتا ہے یا اس متن کو لاطینی، یونانی اور ارمنی حروف میں لکھ دیا جاتا ہے۔ قازان خانیوں اور آلتون اردو کی دستاویزات، جو پندرھویں صدی عیسوی میں سلاطین کو ارسال کی گئی تھیں، اوینور زبان میں تحریر ہوتی تھیں۔ ان میں وسط ایشیائی دستاویزات کی خصوصیات ملتی ہیں۔ ترکیہ کی سیاسی حکمت عملی کے باعث زیادہ رسمی اور باضابطہ دستاویزات لکھنے کا اسلوب رائج ہوا۔ ہر منظر کا بایاں سرا اوپر کی جانب گولائی کی صورت میں مڑ جاتا تھا جس سے خمدار سرے والی تلوار کی سی شکل بن جاتی تھی۔ آرائش میں زیادہ باریکی پیدا کرنے کے لیے

ہر سطر کا آخری حرف بیضوی صورت میں لکھا جاتا تھا (عموماً نون، راء یا تاء)۔ رسم الخط دیوانی استعمال کیا جاتا تھا جسے توقیع بھی کہتے ہیں اور اس کی مختلف صورتیں مستعمل تھیں [رک بہ خط]۔ بسا اوقات مناجات ٹٹ میں لکھی جاتی تھی اور باقی متن دیوانی حروف میں۔ جن دستاویزات پر ادنیٰ درجے کے عہدیداروں کے دستخط ہوتے تھے وہ خط نسخی اور دیوانی میں لکھی جاتی تھیں (دیکھیے Eski yazilari okuma : Mahmut Yazır، anahtarı، استانبول ۱۹۴۲ء)۔ مالیات سے متعلق دستاویزات حروف سیاق میں لکھی جاتی تھیں، جن کا پڑھنا بہت مشکل ہے (دیکھیے Die Siyāqat- L. Fekete، Schrifi in der türkischen Finanzverwaltung، ج ۱ و ۲، بوداپست ۱۹۵۵ء؛ Paleografski : N. Popov، osobenosti na čislitelne imena v pismoto siyakat صوفیہ ۱۹۵۵ء)۔

سرکاری دستاویزات بالعموم دائیں جانب خاصا چوڑا حاشیہ (کنار) چھوڑ کر لکھی جاتی تھیں اس پر ملاحظات حواشی (دیرکنار)، یعنی وہ اہم نکات لکھے جاتے تھے جن پر جواب کا متن مبنی ہوتا تھا۔ لکھنے کے لیے بالعموم سیاہ چینی روشنائی استعمال کی جاتی تھی بعض اوقات سیاہی سے لکھے ہوئے حروف پر سنہری ریت (آلتن ریگ یا رہ) بکھیر دی جاتی تھی۔ دستاویزات کے لیے آبی نشان والا مومی کاغذ استعمال ہوتا تھا جو اکثر اطالیہ سے درآمد کیا جاتا تھا (دیکھیے F. Babinger، در OM، ج ۱۱، ۱۹۳۱ء)۔ کاغذ کے اوراق لمبوترے، مستطیل شکل کے، تقریباً ۵۰ سینٹی میٹر لمبے اور ۲۰ سینٹی میٹر چوڑے ہوتے تھے۔ سلطانی مراسلات اور بین الاقوامی معاہدے بعض اوقات کئی کئی میٹر لمبے ہوتے تھے۔ عام طور پر دستاویزات کو چوڑائی کی طرف سے چنٹ ڈال کر تہہ کیا جاتا تھا۔ چنانچہ جب اس کی تہہ کھولی جاتی تو رسمی آداب و القاب والا افتتاحی حصہ سب سے پہلے نظر کے سامنے

دستاویزات کی نقول اور وصول شدہ مراسلات مخصوص دفاتر میں محفوظ رکھے جاتے تھے۔ انہیں دفاتر نے آگے چل کر محافظ خانوں کی صورت اختیار کر لی (رگ بہ باش وکالت ارشوی و Glavni : F. Bajraktarević Prilozi za Carigradski arhivi i ispisi iz niega orijentalnu filologiju i istoriju jugosl naroda ج ۶ و ۷، سراجیوو ۱۹۵۸ء)۔

متعدد ترکی دستاویزات ان ممالک میں محفوظ ہیں جو کسی زمانے میں سلطنت ترکیہ کا حصہ تھے، مثلاً مصر (دیکھیے J. Deny : Sommaire des Archives turques du caire، قاہرہ ۱۹۳۰ء)، تونس (دیکھیے R. Mantran : Les Cahiers de Tunisie، ۱۹۵۷ء، ص ۳۴۱ بعد)؛ بلغاریہ (دیکھیے V. Todorov : Hindalov، در Godishnik na Narodna Biblioteka، صوفیہ ۱۹۲۳ء؛ P. Mutačiev : Mitteilungen des deutsch. wissenschaft. Instituts in Sofia، ۱۹۳۳ء؛ P. Miyatev : Levčildari Közlemények، ۱۹۳۶ء؛ B. Nedkov : Istoričaki Pregled، ۲/۱۰، ۱۹۵۴ء)؛ یوگوسلاویہ (دیکھیے F. Giese : Turski izvori za Festchrift Jacob : G. Elezoič، ۱۹۳۲ء؛ H. Šabanović : Prilozi za orijentalnu filologiju، ج ۱، سراجیوو ۱۹۵۰ء؛ R. Muderizović : Turski dokumenti v dubrovackom arhivu، Zem. Muz، سراجیوو ۱۹۳۸ء ج ۵؛ رومانیہ (دیکھیے Documentele turcesti din arhivele : M. Guboglu Statului، بخارست ۱۹۵۷ء)۔ یونان میں یہ دستاویزات نسبتاً کم تعداد میں ہیں (دیکھیے E. Rossi، در OM، ج ۲۱، ۱۹۴۱ء)۔ ان دستاویزات کی بہت بڑی تعداد سفارت ذرائع سے مال غنیمت کے طور پر یا تجارتی تعلقات کے ذریعے غیر ملکی مجموعوں میں پہنچی ہے، خاص طور پر ان ممالک کے ذخیرے بہت باثروت ہیں

آتا۔ زیادہ لمبی دستاویزات طومار کی صورت میں لپی جاتیں۔ ہر ایک دستاویز ریشمی غلاف (کیسہ) میں رکھی جاتی جسے اوپر سے کس کر باندھ دیا جاتا۔ کاغذ کی ایک پرچی باہر کی طرف نکلی ہوئی ہوتی، جس پر پتا یا "تلق" تحریر ہوتا۔

نقول (صورت) تیار ہونے کے بعد فائلوں (منشآت) میں سی کر یکجا کر دی جاتی تھیں۔ ان پر صرف متن تحریر ہوتا تھا اور کسی قسم کے حواشی، آراء، طنز یا ٹکٹ ثبت نہیں ہوتے تھے۔ عام طور پر دائیں حاشیے پر متن کی ابتدائی سطور کے بالکل قریب اس مطلب کی ایک قانونی عبارت (بالعموم) عربی میں تحریر ہوتی تھی کہ نقل اصل کے عین مطابق ہے؛ اسے امضاء یا توثیق قاضی کہا جاتا تھا (دیکھیے F. Kraelitz-Greifenhorst : Legalisierungsformeln in Abschriften osmanischer kaiserlicher Erlässe und Handschreiben، در MOG، ج ۲، ۱۹۲۶ء)۔ یہ بتانے کے لیے کہ یہ محض نقل ہے اور اصل نہیں، یزیدجک، گوندریلہ جق، ارسال اولون جیسے کلمات استعمال ہوتے تھے۔ دستاویزات کے رجسٹر رکھے جاتے تھے جن میں نقول یا خلاصوں کی قسم کے جو اندراجات ہوتے، انہیں دفتر یا سبجل کہتے تھے۔

ترکی سرکاری و سیاسی دستاویزات کے اسلوب اور اصطلاحی زبان کا ارتقاء سترھویں صدی عیسوی تک جاری رہا تا آنکہ ان کی صورت متعین ہو کر ان میں یکسانی پیدا ہو گئی۔ انیسویں صدی عیسوی کی تحریر بالکل مطبوعہ نظر آتی ہے۔ ترکی دستاویزات کے اسلوب و زبان کا اثر کسی حد تک کربدیا کے مغول کے مختلف رسم و رواج پر پڑا۔ اسی طرح ایران میں دستاویز نویسی بھی اس سے متاثر ہوئی۔ ایرانی بادشاہ کے رئیس دیوان الانشاء کے دفتر سے مرسلہ متعدد مکتوبات ترکی میں لکھے گئے تھے (دیکھیے L. Fekete، در تورکیات مجموعہ سی، ج ۵، ۱۹۳۶ء)۔

”تعارف“ میں تاریخ دستاویز نویسی کے اس مخصوص میدان میں تحقیقات کی ترقی سے متعلق بڑی قیمتی معلومات شامل ہیں۔

۱۹۵۵ء میں ایک کتاب نصاب A. Zajaczko وski Jan Reychman نے وارسا سے شائع کی : *An outline history of Ottoman Turkish Diplomatic (Zarys dyplomatyki osmańsko-tureckiej)* - اس کتاب کا ایک انگریزی ترجمہ بعنوان *A manual of Ottoman Turkish Diplomatics* جس میں خاصے اضافے بھی کیے گئے تھے۔ ۱۹۵۸ء میں ایک رومانی عالم M. Guboglu نے *Paleografia, și diplomatica turco-osmană* بخارست ۱۹۵۹ء، جس میں ”چربوں“ کے علاوہ رومانی محافظ خانوں سے حاصل کردہ دو سو تین ترکی دستاویزات شامل ہیں۔ اس کتاب میں مصنف نے ترکی دستاویز نویسی اور دستاویزات کے موضوع پر نئی اور مفید معلومات درج کی ہیں۔

مآخذ : مذکورہ بالا تصنیفات کے علاوہ دیکھیے

(۱) *Das Archiv des Bosniaken Osman* : F. Babinger  
(۲) *Pascha* برلن ۱۹۳۱ء : L. Fekete  
*des chartes turques et ses problèmes* در *Körösi* : G. Jacob (۳) : ۱۹۳۹ء : Csoma, Arch.  
ج ۱، برلن ۱۹۱۷ء : (۴) *Türkisches Hilfsbuch*  
*Die Schreiben der türkischen Sultane* : H. Scheel  
*an die preuss. Könige* برلن ۱۹۳۰ء : (۵) *Tarih*  
*Yesikalari*، انقرہ ۱۹۴۱ء تا ۱۹۵۸ء : (۶) P. Wittek  
*Zu einigen frühosmanischen Urkunden*، ج ۱ تا ۴ :  
در *WZKM*، ج ۵۳ تا ۵۶ (۱۹۵۷ء تا ۱۹۶۰ء) : (۷)  
*A. török oklevelek nyelvezete és for-* : L. Fekete  
*rsértéke* در *Levéltári Közlemények*، ج ۳، ۱۹۲۵ء :  
نیز رگ بہ باش وکالت آرشیوی، برات، یلیق، بیورلدی، دفتر،  
دارالمحفوظات العمومیہ، خط، منبر، سجل، طغرا، وثیقہ۔  
(A. ZAJACZKOWSKI و J. REYCHMAN)

جن کے ترکی کے ساتھ بہت قریبی سیاسی یا کسی اور طرح کے روابط رہے ہیں، مثلاً آسٹریا (دیکھیے F. Zsinka، در *KCA*، ج ۱)؛ جرمنی (برلن اور ڈرسڈن کے مجموعوں کے بارے میں دیکھیے L. Fekete، در *Levéltári Közlemények*، ۱۹۲۸-۱۹۲۹)؛ ہنگری و پولینڈ (دیکھیے E. Zawaliński، در *RO*، ج ۱۴، ۱۹۳۸ء اور *Przegląd Orient* : Z. Abrahamowicz، ۱۹۵۴ء، ص ۲)؛ اٹلی (دیکھیے A. Bombaci، در *RSO*، ج ۱۸، ۱۹۳۹ء و ج ۲۴، ۱۹۴۹ء : L. Fekete، در *Levéltári Közlemények*، ۱۹۲۶ء)؛ اور سوویٹ یونین - متعدد دستاویزات مندرجہ ذیل ممالک میں بھی ملتی تھیں : (دیکھیے K. V. Zetterstéen : *Türkische, tatarische und persische Urkunden im schwedischen Reichsarchiv* اپسلا ۱۹۴۵ء)؛ ڈنمارک (دیکھیے H. Duda : *Mittel. : d. Instit. f. Oesterreich. Geschichtsforschung*، ۵۸، ۱۹۵۰ء)؛ برطانیہ (دیکھیے P. Wittek : *The Turkish documents in Hakluyt's 'Voyages'*، در *Bull. of Inst. of Hist. Research*، ج ۱۹، ۱۹۴۲ء اور *Ingiliz devlet arşivinde ... Türkiye* : A.N. Kurat، *AÜDTCFD tarihine ait bazı malzemeye ait*، ۱۹۴۹ء)؛ اور چیکوسلوواکیہ وغیرہ (دیکھیے مآخذ از *Zarys dyplomatyki* : A. Zajaczkowski و J. Reychman، *osmańsko-tureckiej*، وارسا ۱۹۵۵ء، انگریزی ایڈیشن زیر طبع)۔ کئی مجموعوں کی صف بندی ہونا باقی ہے۔ آج کل چند ایک کی فہرست تیار کی جا رہی ہے۔

مطبوعہ ترکی دستاویزات کے مکمل ترین اور جامع ترین مآخذ کے لیے دیکھیے A. Zajaczkowski و J. Reychman : (انگریزی ایڈیشن) : L. Fekete نے ترکی دستاویزات کی پہلی کتاب نصاب : *Bevezetés a hodo- ltság török diplomatikájába*، بوڈاپسٹ ۱۹۲۶ء، شائع کی، اس میں ایک ”تعارف“ اور اس کے بعد دستاویزات کی عکسی تصاویر کا ایک سلسلہ شامل ہے۔

\* دَسْتَجَرْد (ف)، دستگرد کی مغرب شکل ہے۔  
ساسانی مملکت کی کئی بستیوں کا نام تھا، رک بہ  
دَسْکَرہ۔

⑤ دستور: رک بہ قانون اساسی۔

⑥ الدستور: رک بہ دفتر۔

\* دَسْکَرہ: عراق کے حسب ذیل چار مقامات  
کا نام: (۱) بغداد کے شمال مشرق میں دیالی ندی پر  
ایک شہر: (۲) بغداد کے مغرب میں ضلع نہر الملک  
کا ایک گاؤں: (۳) بغداد کے جنوب میں جبل  
(Djabbul) کے قریب ایک گاؤں: (۴) خوزستان کا  
ایک گاؤں (دیکھیے یا قوت، ۲: ۵۷۵: مراد،  
۱: ۴۰۲: دیکھیے المقدسی: ۲۶)۔ دسکرہ پہلوی  
کے لفظ دست کرتہ (dastakarta) سے مغرب  
ہے۔ فارسی جدید میں اسے دَسْتَجَرْد [رک بان]  
کہتے ہیں۔ اس کے معنی ہیں مقام، گاؤں،  
شہر یا صرف مسطح میدان (دیکھیے Herzfeld:  
*Geschichte der Stadt Samarra*، ہیبرگ ۱۹۴۸ء،  
ص ۴۴: *A catalogue of the provin-*: J. Markwart  
*ical Capital of Eranshahr* روم ۱۹۳۱ء،  
ص ۵۹: الجوالیقی: المغرب، ص ۶۷: A. Geiger، در  
WZKM، جلد ۴۲، ۱۹۳۵ء، ص ۱۲۴: ادی شیر:  
الالفاظ الفارسیہ العربیہ، ص ۶۴: Vullers: *Lexicon*  
*Persico-Lat.*، ۱: ۸۷۱ تا ۸۷۲، ۸۷۸ (بذیل  
مادہ ہائے دسکرہ، دستکار، دست کرتہ: Fleischer، در  
*Chaldaeisches Wörterb.*: Levy، ۲: ۵۷۷ contra  
۲: ۴۳۰: *Etymol. Studien*: Perles، ص ۸۳:  
*Armenische Grammatik*: H. Hübschmann، ۱۸۹۷ء،  
ص ۱۳۵: یا قوت، ۲: ۵۷۵)۔

سب سے زیادہ معروف دسکرہ (۱) ہے جو بغداد  
کے مشرق میں ڈاک کی سڑک پر بغداد سے ۱۶ فرسنگ  
(تقریباً ۸۸ کیلومیٹر) کے فاصلے پر (ابن خردادبہ،  
ص ۱۸-۱۹) ٹھیک ۳۴ درجے عرض بلد شمالی کے

پر واقع ہے۔ یہ شہر ساسانی دَسْتَجَرْد [رک بان] کا  
معمولی سا قائم مقام ہے: یہ غالباً پہلے صرف کاروانوں کی  
ایک منزل تھا، پھر ترقی کر کے ایک اہم قصبہ بن گیا۔  
اس کا تعلق هرمزد اول (۲۷۲ تا ۲۷۳ء) سے بھی رہا،  
جس نے غالباً اس کی دوبارہ تعمیر کی (دیکھیے یا قوت:  
۵، ۵۷۵ اور حمزۃ الاصفہانی)۔ خسرو پرویز سے بھی  
(۵۹۰ تا ۶۰۸ء) اسے نسبت ہے جس نے اسے اپنی  
مستقل قیام گاہ بنایا۔ اسی وجہ سے اس کا نام  
دَسْکَرۃ الملک (= بادشاہ کا دسکرہ) ہو گیا تھا  
(Herzfeld: *سامراء*، ص ۴۴: ابن الاثیر: *الکامل*، ۱:  
۳۴۸، ۳۶۳)۔ ۶۲۸ء میں ہرقل (Heraclius) نے  
اسے تباہ کر کے کھنڈر بنا دیا۔ اس کے چند سال بعد  
عربوں کی فتوحات شروع ہو گئیں۔

اسلامی عہد میں دسکرہ (یا دسکرۃ الملک)  
ایک زرعی ضلع (= طسوج) "آستان شاذ قباذ" کا  
صدر مقام اور خراسان کی سڑک پر کاروانوں کی  
خاصی اہم منزل تھا (ابن خردادبہ، ص ۱۳، ۴۱:  
الیعقوبی: *البلدان*، ص ۲۷)۔ اسلام کی ابتدائی تاریخ میں  
دسکرہ خارجیوں کا ایک مستحکم مرکز بن گیا (ابن  
الاثیر: *الکامل*، ۳: ۲۹۰، ۳۱۳: الطبری، ۱:  
۳۳۱، ۳۳۸: ۲: ۸۹۰، ۸۹۶: تیسری صدی  
ہجری/نویں عیسوی تک اس شہر سے خارجیوں کا  
تعلق رہا، کتاب مذکور، ۳: ۱۶۸۹ تا ۱۶۹۰،  
۲۱۰۸)۔

دسکرہ نے ایک گاؤں یا چھوٹے قصبے کی حالت  
سے رفتہ رفتہ ترقی کی اور تیسری صدی ہجری/نویں  
صدی عیسوی میں ایک خاصا متمول اور خوشحال مقام  
ہو گیا تھا (دیکھیے قدامہ: *الخراج*، ص ۲۳۸ جہاں  
دسکرہ کے طسوج (ضلع) کے مالی معاصر کا بیان ہے)۔  
ابن رستہ نے دسکرہ کو ایک بڑا شہر قرار دیا ہے  
(ص ۱۶۴)۔ الاصطخری (۳۱۸ تا ۳۲۱ء/۹۳۰ تا ۹۳۳ء)  
اور ابن حوقل (تقریباً ۳۶۷ء/۹۷۷ء) اس کو بارونق

بن ابی المجد عبدالعزیز [بن قریش بن محمد] معروف بہ ابو العینین، بانی سلسلہ دسوقیہ جسے برہانیت یا برہانیت بھی کہتے ہیں اور جس کے پیرو عموماً براہمہ کہلاتے ہیں۔ اغلب یہ ہے کہ ان کی ولادت قریہ مرقس میں جو زیریں مصر کے ضلع غریہ میں ہے، ۶۳۳/۱۲۲۵ء میں ہوئی، جیسا کہ الشعرانی نے لواقع میں کہا ہے (مگر المقریزی: کتاب السلوک میں سال پیدائش ۶۳۴/۱۲۳۶ء دیا گیا ہے اور حسن بن علی شامہ، جس نے الدسوقی کی حزب کی شرح لکھی ہے، ۶۵۳/۱۲۵۵ء بتاتا ہے)۔ الدسوقی نے اپنی عمر کا زیادہ حصہ اپنے قریب کے ایک گاؤں دسوق کے گرد و نواح میں گزارا، اور وہیں ۴۳ سال کی عمر میں ان کی وفات ہوئی اور وہیں دفن ہوئے۔ ان کے والد (جو مرقس میں مدفون ہیں) ایک مشہور مقامی ولی تھے اور ان کے نانا ابو الفتح الواسطی ضلع غریہ میں رفاعی فرقے کے سربراہ اور خلیفہ اور امام تھے (الشعرانی: واقع، ۱: ۱۷۶)۔ یہ ظاہر یہی معلوم ہوتا ہے کہ واسطی نے اپنے ایک شاگرد محمد بن ہارون کے ساتھ (وہی کتاب، ج ۲: ۳) جو ممکن ہے کہ ابراہیم کے والد کا مد مقابل ہو، مل کر، پہلے پہل اس افسانے کی ابتدا کی کہ ابراہیم مادر زاد ولی ہے کیونکہ اس نے پیدا ہوتے ہی رمضان کے شروع ہونے کی شہادت دی اس طرح کہ شعبان کے آخری دن پیدا ہوا اور دوسرے دن ماں کا دودھ نہیں پیا۔ فقہ شافعی کا مختصر مطالعہ کرنے کے بعد ابراہیم صوفی بن گئے۔ انہوں نے کوئی اولاد نہیں چھوڑی اور ان کی وفات کے بعد ان کے جانشین ان کے بھائی شیخ موسیٰ ہوئے۔

ان کی تصانیف یہ ہیں: الجواهر (جس کے طویل اقتباسات الشعرانی کی لواقع میں دیے گئے ہیں) جو زیادہ تر مبتدیوں کے لیے ہدایات اور عملی احکام کا مجموعہ ہے؛ الجوہرۃ میں ان کی کرامات کا بیان ہے؛ اور الحقائق میں وہ مناجاتیں درج ہیں جو

شہر بیان کرتے ہیں جس کے ارد گرد کھجوروں کے جھنڈ کے جھنڈ اور بہ کثرت مزروعہ اراضی ہے۔ وہ یہاں کی گڑھی کا بھی ذکر کرتے ہیں جسے غالباً عربوں نے بنایا تھا (الاصطخری، ص ۸۷؛ ابن حوقل، ۱: ۲۴۶)، لیکن المقدسی (۵۳۷/۹۸۵ء) نے اسے ایک چھوٹا سا قصبہ پایا تھا جس میں ایک لمبا بازار تھا (ص ۱۲۱، قب ص ۵۳)۔ ساتویں صدی ہجری/تیرھویں صدی عیسوی میں دسکرہ کی رونق کم ہو گئی۔ یاقوت مراصد، کی پیروی کرتے ہوئے اسے محض ایک چھوٹا سا گاؤں لکھتا ہے (یاقوت، ۲: ۵۷۵؛ دیکھیے ۳: ۲۲۷؛ مراصد، ۱: ۴۰۲)۔ یہ معلوم نہیں کہ دسکرہ کب اجڑا۔

عرب جغرافیادان قدیم دستجرد کے کھنڈر دیکھ کر متاثر ہوتے تھے۔ یعقوبی (البلدان، ص ۲۷۰) یہاں کے قدیم شاہان ایران کی قابل دید عمارتوں کا ذکر کرتا ہے اور ابن رستہ (ص ۱۶۴) ایک ساسانی محل کا، جس کے گرد بلند و بالا دیوار تھی۔

دستجرد۔ دسکرہ کے کھنڈر آج کل شہربان کے جنوب میں تقریباً ۹ میل کے فاصلے پر دیالی کی بائیں جانب دکھائی دیتے ہیں (Herzfeld نے ۱۹۰۵ء میں ان کا ذکر کیا تھا)۔ مسلم عہد کے دسکرہ کے کھنڈر ایسکی بغداد کہلاتے ہیں۔ یہ تقریباً نصف میل مربع کا رقبہ گھیرے ہوئے ہیں جن کے گرد مدور برجوں والی فصیل بنی ہوئی ہے۔

مآخذ: علاوہ ان مآخذ کے جو متن مقالہ میں بیان کیے گئے درج ذیل: (۱) یاقوت: المشرق طبع وشفلہ Wüstenfeld، ص ۱۷۹؛ (۲) ابن دلف: الرسالة الثانية، طبع و ترجمہ از V. Minorsky، قاہرہ ۱۹۵۵ء؛ (۳) Le Strange، ص ۶۲؛ نیز ۴۸، ۸۰؛ (۴) Erdkunde: Ritter، ۹: ۴۴۵، ۵۰۰ تا ۵۱۰۔

(A. A. DURI)

\* الدسوقی: (= الدسوقی)، برہان الدین ابراہیم



انہوں نے اللہ سے کیں۔ ابراہیم چند قصیدوں کے مصنف بھی ہیں جن میں سے دو لواقع میں نقل کیے گئے ہیں (نیز دیکھیں دارالکتب، قاہرہ، فہرست تصوف، عدد ۳۱۹ مجامیع) اور انہوں نے ایک صلوٰۃ اور ایک حزب بھی لکھی ہے۔ ان کی سب سے بڑی کتاب الجواہر ہے جس میں حقیقت اور شریعت کے درمیان محکم دلائل سے تطبیق دی گئی ہے۔ (ان کا کہنا ہے کہ) صرف غلبہ حال کے وقت شریعت کی پیروی ساقط ہو جاتی ہے۔ صفائے باطن کتاب کا اصل موضوع ہے۔ شریعت کی پیروی فقط زبانی اقرار نہیں ہے۔ اسی طرح تصوف ظاہری لباس اور زاویہ نشینی کا نام نہیں ہے۔ یہاں باطنی کام ("عمل جَوَانِی") کو دیکھا جاتا ہے، کیونکہ انسان کا اصلی خلوت کدہ اس کا دل ہے، ولی کو اللہ کے ساتھ گہرا تعلق ہوتا ہے، وہ اللہ کے ساتھ "متصل" ہے، اس کے لیے لازم ہے کہ اللہ کی کامل اطاعت بجا لائے۔ صوفی کے لیے حقیقی راستہ محبت، تسلیم (= ولی کا خدا پر کامل اعتماد) اور "ذبح النفس" (= نفس کشی) کا ہے۔ جوہرہ میں جو کرامات گنوائی گئی ہیں، اگرچہ مبالغہ آمیز ہیں، لیکن اس زمانے کے لحاظ سے وہ کوئی غیر معمولی باتیں نہیں۔ حقائق میں ابراہیم کی ایک ہر اثر دعا درج ہے جو انہوں نے اللہ سے کی، وہ یہ کہ "یا اللہ میرا جسم اتنا بڑا کر دے کہ سارا جہنم اس میں بھر جائے تاکہ باقی تمام انسان اس سے بچ جائیں۔" یہ واضح ہے کہ ابراہیم نے کسی اور صوفی سے "بیعت" نہیں کی۔ جوہرہ میں وہ بیان کرتے ہیں کہ سات سال کی عمر ہی میں وہ باستثنائے شیخ عبدالقادر (جیلانی)، باقی تمام اولیا سے رتبے میں بڑھ گئے تھے، (اس سے انہوں نے اس بات کی توثیق کر دی کہ وہ رفاعی اور بدوی کی پیروی سے آزاد ہیں)، مگر آگے چل کر وہ بیان کرتے ہیں کہ ایک آسمانی تقریب میں اللہ نے انہیں حکم دیا کہ وہ تمام اولیا کو "خرقہ"

عطا کرے اور فرمایا کہ "اے ابراہیم تو ان سب کے اوپر "نقیب" ہے۔ اس تقریب میں وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پہلو میں تھے اور شیخ عبدالقادر ان کے پیچھے اور الرفاعی شیخ عبدالقادر کے پیچھے تھے۔ المقریزی نے ابراہیم کا بہت ہی مختصر ذکر کیا ہے (کتاب السلوک، ج ۱: ۷۳۹) اور ابن ایاس (۲: ۲۲۸) ایک شخص خیرالدین ابوالکرم (م ۵۸۹/۱۱۸۵ء) پر، جو خلفائے دسویہ میں سے ہیں، رائے زنی کرتے ہوئے فقط اتنا کہتا ہے کہ "لاباس بہ" (اس میں کوئی بات قابل اعتراض نہیں)۔ قایتبای ابراہیم کی بہت تعظیم و تکریم کیا کرتا تھا، کیونکہ وہ ۵۸۸/۱۱۹۲ء میں ان کی خانقاہ کی زیارت کے لیے گیا (وہی کتاب، ۲: ۱۸۹)۔ اور اس عمارت کی توسیع کی (مبارک: الخطط، ۱۱: ۷)۔ الشعرانی نے لواقع ۱: ۱۴۳ تا ۱۵۸) میں ابراہیم کے لیے اتنی زیادہ جگہ وقف کی ہے کہ اور کسی بزرگ کو اتنی جگہ نہیں دی (اس میں زیادہ تر الجواہر کے اقتباسات ہیں) اور ممکن ہے کہ الدسوق کے نام کی دوبارہ شہرت یہیں سے شروع ہوئی ہو۔ ۵۱۱۶۸/۱۱۷۵ء میں حسن بن علی شمعہ نے ابراہیم کے حزب کی سب سے پہلی شرح لکھی اور اس کا نام مسرۃ العینین بشرح حزب ابی العینین رکھا (قاہرہ، فہرست تصوف، ۱۸۴ مجامیع اور سرکیس، ۷۶۲)۔ علی بن احمد الصیرفی نے کشف الغمۃ مختصر الشیخ حسن شمعہ کے نام سے اس کی تلخیص کی (وہی کتاب، عدد ۲۰۹۷)۔ اس حزب کی ایک اور شرح محمد البہی کی ہے (وہی کتاب، ۲۵۹۴) اور ایک غیر معروف شخص عبدالحمی نے ۵۱۲۷۱/۱۸۶۲ء میں الدسوق کی کتاب الصلوٰۃ کی شرح لکھی تھی (وہی کتاب، ۲۵۹۳)۔ معلوم ایسا ہوتا ہے کہ ابراہیم کی شہرت بڑی حد تک اس کی حزب پر مبنی ہے جو مرادیں بر لانے، جنات کے بھگانے اور عموماً شفا بخشی اور حفظ و امان

مآخذ: (۱) ابن العماد: شذرات، سال ۹۱۹: (۲)

براکمان، ۱۵۳: ۲، تکملہ، ۱۵۳: ۲.

(C. BROCKELMANN)

\* الدسوق: السید ابراہیم بن ابراہیم (عبدالغفار):

صوفی ابراہیم الدسوق [رک بہ الدسوق برہان الدین] (جدید) کے بھائی موسیٰ کی اولاد میں سے تھا۔ وہ ۱۸۱۱/۱۲۳۶ء میں ایک مفلس گھرانے میں پیدا ہوا جو مالکی مسلک کا پیرو تھا۔ ابتدائی تعلیم اپنے وطن دسوق میں حاصل کر کے جامع الازھر کے نامور شیوخ کے حلقہ درس میں شریک ہوا، جن میں مشہور شیخ محمد علیش مالکی (م ۱۲۹۹/۱۸۸۲ء) بھی تھے۔ اس کے بعد خود تھوڑے دن الازھر میں مدرس رہا، پھر ۱۲۳۸/۱۸۳۲ء میں سرکاری ملازمت کے منسلک ہو گیا۔ چونکہ عام اللسان سے خوب واقف تھا اس لیے اُسے اعلیٰ مدارس میں پڑھائی جانے والی درسی کتابوں کے مصحح کا عہدہ مل گیا اور پھر خدیو اسماعیل پاشا کے عہد میں بولاق کے سرکاری مطبع کا باش مصحح (یعنی صدر مصحح) مقرر کیا گیا۔ کچھ عرصے تک سرکاری جریدہ الوقائع المصریہ کا مدیر معاون بھی رہا۔ اس نے ۱۳۰۰/۱۸۸۳ء میں وفات پائی۔ اس تالیف میں اس کے تذکرے کے استحقاق کا باعث یہ امر بھی ہے کہ جب لین E. W. Lane، قاہرہ میں دوبارہ جا کر فرسٹل Fresnel کے ہاں مقیم ہوا تو فرسٹل کی سفارش پر Lane کی مدالقاموس (Arabic English Lexicon) کی تیاری اور اس کے لیے مواد جمع کرنے کے کام پر معتمد علیہ معاون کی حیثیت سے الدسوق کو مقرر کیا گیا، اور اس نے کئی سال تک اس خدمت کو انجام دیا۔ چنانچہ لین نے اپنی کتاب کے مقدمہ میں اس کی خدمات کا بڑے زور دار الفاظ میں اعتراف کیا ہے اور اس کی علمی لیاقت کی شہادت دی ہے۔ Lane کے انگلستان واپس چلے جانے کے بعد بھی الدسوق عربی کتابوں سے اقتباسات بھیج بھیج کر اس کی مدد کرتا رہا (مقدمہ،

کی تاثیر رکھنے میں مشہور ہے۔ البہی نے لکھا ہے کہ اٹھارہویں صدی عیسوی کے مشہور مصری بزرگ محمد الحنفی اس حزب کا ورد رکھتے تھے، جو عام طور پر صبح اور مغرب کی نمازوں کے بعد پڑھی جاتی تھی۔ الجبرتی (م: ۱۷۶) نے لکھا ہے کہ ”برہانیہ، رفاعیہ، قادریہ اور احمدیہ چاروں کے چاروں ”اصحاب العشائر“ (عرس والے) ہیں۔ ان سلسلوں کے چاروں بانی اکثر چار ”اقیان“ کے لقب سے یاد کیے جاتے ہیں۔ الدسوق کے مولد کی مکمل کیفیت علی مبارک (الخطط، ۱۱: ۷) نے لکھی ہے۔ قبطی مہینوں برمودہ، توبہ اور مسرا میں علی الترتیب تین عرس منائے جاتے تھے۔ ان میں سے دوسرا اور تیسرا آٹھ دن تک منایا جاتا لیکن تیسرا ”مولد الکبیر“ ہوتا تھا۔ خدیو اسماعیل نے الدسوق کے مزار کی توسیع کی اور ۱۲۹۳/۱۸۷۶ء میں اسماعیل کے فرزند ابراہیم پاشا نے اس کو نئے غلاف (= کسوہ) سے آراستہ کیا۔ السنوسی اپنی کتاب سلسلہ العین میں اس سلسلے کی جسے وہ برہانیہ کے نام سے موسوم کرتا ہے، خصوصیات گنواتا ہے جو حسب ذیل ہیں: الذکر الجہری، مجاہدات نفس کشی اور ”یا دائم“ کا ورد۔

مآخذ: (۱) [متن میں مذکورہ کتب کے علاوہ] محمد البلقینی: طبقات الشیخ احمد الشرنوبی، قاہرہ ۱۲۸۰ھ؛ (۲) صالح بن مہدی: العلم الشایخ، قاہرہ ۱۳۲۸ھ؛ (۳) توفیق الطویل: التصوف فی مصر، قاہرہ ۱۹۴۶ء؛ بمواضع کثیرہ: A. Le Chatelier، Les Confréries musulmanes، پیرس ۱۸۸۷ء، ص ۱۹۰؛ (۵) Lane: Modern Egyptians، ۱: ۳۰۳ تا ۳۰۷؛ (ولید خالدی)

\* الدسوق: ابراہیم بن محمد بن عبدالرحمن، ایک

مشہور صوفی، ۱۲۳۳/۱۸۴۹ء میں پیدا ہوئے اور شعبان ۱۲۹۹/اکتوبر ۱۵۱۳ء میں دمشق میں وفات پائی، دعاؤں کے مجموعوں (ورد، حزب) کے مصنف ہیں۔

کے حق میں (ل)، یا کسی کے خلاف (علی)۔ اللہ تعالیٰ سے دعا تین طرح سے ہوتی ہے: (۱) اس کی توحید بیان کرنا اور اس کی حمد و ثناء کرنا، جیسے کہ کہا جائے یا اللہ لا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، اور جیسے رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ؛ (۲) اللہ تعالیٰ سے عفو و رحمت ایسی چیزیں طلب کرنا جن سے اس کا قرب حاصل ہو، جیسے اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا؛ (۳) دنیا کی بھلائی کی درخواست کرنا، جیسے اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي مَالًا وَلَدًا (ابو اسحاق کا قول، در لسان العرب، بذیل مادہ)۔ تہلیل و تحمید کو بھی دعا کہا جاتا ہے کیونکہ یہ بھی اللہ تعالیٰ سے جزا حاصل کرنے کا ایک ذریعہ ہے، جیسا کہ ایک حدیث میں آتا ہے: اِذَا شَغَلَ عَبْدِي تَنَاقُوهُ عَلَيَّ عَنْ مَسْئَلَتِي اَعْطَيْتُهُ اَفْضَلَ مَا اَعْطَى السَّائِلِينَ۔ دَعْوَى بھی دعا کے معنی میں استعمال ہوتا ہے، جیسے وَاٰخِرُ دَعْوَاهُمْ اِنَّ الْحَمْدَ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (۱۰۔ [یونس]: ۱۰)۔

[قرآن مجید میں لفظ دعا تقریباً ان جملہ معانی میں (تسمیہ کے سوا) استعمال ہوا ہے: بلانا، پکارنا، جیسے لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا (۲۴ [النور]: ۲۴)؛ منسوب کرنا، جیسے اَدْعُوهُمْ لِأَبَائِهِمْ هُوَ اقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ فَإِنْ لَمْ تَعْلَمُوا آبَاءَهُمْ فَاُخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَمَوَالِيكُمْ (۳۳ [الاحزاب]: ۵)۔ عبادت کرنا، جیسے اِنَّ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ عِبَادٌ اَمْثَالُكُمْ فَادْعُوهُمْ فَلْيَسْتَجِيبُوا لَكُمْ (۷ [الاعراف]: ۱۹۳)؛ استمداد و استغاثہ، جیسے وَاَدْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ (۲ [البقرة]: ۲۳)؛ اللہ تعالیٰ سے استمداد و استغاثہ، جیسے قَالُوا يٰمُوسٰى اَدْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عٰهَدْتَ عِنْدَكَ (۷ [الاعراف]: ۱۳۴)۔

ایسی متعدد احادیث ہیں جن میں دعا کا ذکر پایا جاتا ہے [اور جن میں اس کی فضیلت و اہمیت کو واضح کیا گیا ہے]۔ امام الغزالیؒ نے اِحْيَاءُ عُلُومِ الدِّين (قاہرہ ۱۳۵۲ھ)، ۱: ۳۷۴ تا ۳۷۸ میں اس قسم کی کئی احادیث کا ذکر کیا ہے [جیسے ابوہریرہؓ

۱: xxii, xxiii]۔ ہمارے پاس ایک تذکرہ موجود ہے جو الدسوق نے سابق مصری وزیر علی مبارک کی قاموسی تصنیف کے لیے سجع میں لکھا تھا۔ اس تذکرے میں وہ لین کے ساتھ اپنی ملاقات، لین کی شخصیت، قاہرہ میں اس کے رہن سہن اور طرز زندگی، اور وہاں کے مسلمانوں سے میل ملاقات پر اپنے تاثرات بیان کرتا ہے (ان مسلمانوں میں شیخ احمد بھی شامل ہیں، جن کا نام *Manners and Customs of the Modern Egyptians* کے مقدمہ کی بدولت ہمیشہ زندہ رہے گا)۔ پھر لین کی عربی معاورہ میں منفرد مہارت (گویا کہ وہ ایک عدنانی یا ایک قحطانی عرب تھا)، دونوں کامل کرائعہ عربی لغت کی تصانیف کا مطالعہ اور اس مواد سے لغات میں استفادہ کرنے کے طریقے، اور لین کی اپنے عرب مددگاروں پر شفقت کی پوری تفصیل تحریر کی ہے۔ الدسوق کا یہ مقالہ عربی زبان کے انگریز فاضل کے سوانح حیات کے لیے بڑی اہمیت رکھتا ہے۔

مآخذ: (۱) علی مبارک: الخَطُّ الْجَدِيدُ لمصر

القاہرہ و مدنہا و بلادہا القدیمہ و الشہیرہ، بولاق ۱۳۰۵ھ

۱: ۱۱ تا ۱۳: (۲) *Life of E. W. Lane: S. Lane-Poole*

ص ۱۱۷، بعد: [۳] جمال الدین الشیال: تاریخ الترجمة

والحرکة الثقافية فی عصر محمد علی، مصر ۱۹۵۱ء

ص ۱۸۲

(I. GOLDZIEHER)

\* دَشْمَنَزَبَار: رگ بہ کا کوئیہ (بنو)۔

\* دَعَا: [ع، جمع: اَدْعِیَہ]، [دَعَا يَدْعُو دُعَاءً و

دَعْوَى، لغوی معنی بلانا، پکارنا، منسوب کرنا، نام رکھنا جیسے دَعَوْتُ ابْنِي زَيْدًا (میں نے اپنے بیٹے کا نام زید رکھا)، عبادت کرنا اور مدد طلب کرنے کے معنوں میں بھی استعمال ہوتا ہے (دیکھئے لسان العرب، تاج العروص، اور المفردات، بذیل مادہ)۔ دعا کا اصطلاحی معنی اللہ تعالیٰ سے استمداد و استغاثہ ہے، اپنے یا کسی

سے روایت ہے: ”لَيْسَ شَيْءٌ أَكْرَمَ عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مِنَ الدُّعَاءِ! النُّعْمَانُ بْنُ بَشِيرٍ سے روایت ہے: إِنَّ الدُّعَاءَ هُوَ الْعِبَادَةُ! الدُّعَاءُ مَخِ الْعِبَادَةِ! سَأَلُوا اللَّهَ تَعَالَى مَنْ يُضِلُّهُ فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُحِبُّ أَنْ يُسَالَ وَأَفْضَلُ الْعِبَادَةِ إِنْ تَنْظَرُ الْفَرْجَ]۔ [خود باری تعالیٰ نے اپنے بندوں کو دعوت دی ہے کہ اس سے دعا کریں، جیسے ادْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ (۷) [الأعراف: ۵۵]، وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ ذَاخِرِينَ (۴۰) [غافر: ۶۰] اور وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ مُجِيبٌ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي (۲) [البقرة: ۱۸۶]۔ لیکن قضائے حوائج کے لیے کسی غیر اللہ سے دعا نہیں کرنی چاہیے، فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا (۲) [الجن: ۱۸]، بلکہ صرف اللہ تعالیٰ ہی سے دعا کرنی چاہیے، کیونکہ سب سے بڑا گمراہ وہی ہے جو اللہ تعالیٰ کو چھوڑ کر کسی سے استمداد کرے (۳۶) [الاحقاف: ۵]۔ البتہ کافروں کی دعا بے اثر اور بے سود رہتی ہے (۱۳) [الرعد: ۱۳]، م. [المؤمن: ۵۰] اور جن باطل معبودوں سے وہ دعا کرتے ہیں وہ ان کی دعا میں سے کچھ نہیں سن پاتے (۳۵) [فاطر: ۱۴]۔ ایک تنقیدی تجزیے میں دعا کے معانی میں صلوٰۃ، ذکر [رک باں] حزب اور ورد کا ذکر بکثرت آتا ہے۔ دل میں کی جانے والی عبادت کا مفہوم کسی حد تک ذکر اور فکر [کی اصطلاحات] سے ادا کیا جاسکتا ہے۔ دعا میں ہمیشہ ایک باضابطہ استدعا کا تصور شامل ہوتا ہے، چاہے یہ دعاے خیر ہو یا دعاے بد۔ حالات کے مطابق دعا (خدا سے استدعا کرنا) کئی طرح کی ہو سکتی ہے۔ بنابرین دعا کا ترجمہ ذاتی التجا کرنا بھی جائز ہے، (دیکھیے ابن تیمیہ: فتاویٰ، قاہرہ ۱۳۲۶ھ، ۱: ۱۹۷۱، مترجمہ Essai sur : Laoust les doctrines sociales et politiques de Taki-d-Din Ahmad b. Taimiyya، قاہرہ ۱۹۳۹ء، ص ۳۲۸ تا ۳۲۶،

جہاں ابن تیمیہ نے کہا ہے کہ تلاوت قرآن حکیم سے صلوٰۃ افضل ہے، اور تلاوت قرآن حکیم ذکر سے افضل ہے اور ذکر انفرادی دعا سے افضل ہے) مزید برآں یہ اجتماعی قدر و قیمت اور قومی پہلو کی بھی حامل ہو سکتی ہے۔ دعا کے لیے الفاظ کے انتخاب میں انسان آزاد ہے، لیکن اکثر و بیشتر وہ دعائیں پڑھی جاتی ہیں جو متون قرآن حکیم و حدیث میں موجود ہیں۔ [علمائے کرام نے قرآنی دعاؤں کو ادعیۃ القرآن ایسی کتابوں میں جمع کر دیا ہے اور ماثورہ دعاؤں کو الگ رسائل و کتب میں، مثلاً ابن السنی الدینوری: عمل الیوم واللیلۃ، حیدر آباد دکن ۱۳۱۵ھ؛ ابن تیمیہ: جوامع الکلم الطیب فی الادعیۃ والا ذکار، ابن الجزری الدمشقی: الحصن الحصین من کلام سید المرسلین، چاپ سنگی مصر ۱۲۷۷ھ، بولاق ۱۳۲۰ھ؛ مثلاً علی القاری: الجزء الأعظم والورد الأنجم لا یتسایہ واستنایدہ إلى الرسول الاکرم، چاپ سنگی آستانہ ۱۲۶۲ھ، بولاق ۱۳۰۰ھ و ۱۳۰۷ھ، اور چاپ سنگی مکہ ۱۳۰۷ھ، السیوطی: عمل الیوم واللیل؛ اردو تراجم کے ساتھ بھی مسنون دعاؤں کی کئی کتابیں موجود ہیں، مثلاً پیارے رسول کی پیاری دعائیں، مکتبہ سلفیہ لاہور اور مولانا اشرف علی تھانوی مناجات مقبول]۔

جن رسائل میں دعا کی ہدایت و تلقین کی گئی ہے، اور خاص طور پر صوفیہ کے رسائل میں، ان میں دعا کے لیے لازمی شرائط اور اس کے ضوابط و آداب کا بیان ضروری سمجھا جاتا ہے۔ ان شرائط و ضوابط کا مقصد یہ ہے کہ درگاہ الہی میں اجابت دعا کی زیادہ سے زیادہ ضمانت دلائی جائے، الباجوری: حاشیہ.... علی جوهرة التوحید، (قاہرہ ۱۳۵۳ھ/۱۹۳۴ء، ص ۹۰ تا ۹۱) میں شرائط دعا کا ذکر یوں آیا ہے: اکل (=رزق) حلال؛ اجابت دعا پر مکمل یقین رکھتے ہوئے دعا کرنا؛ دوران دعا میں ذہنی یکسوئی،

(۲ : ۲۴۳) صرف صلوٰۃ (دعا) استسقاء میں ہاتھ اٹھانے کے قائل ہیں۔

اسلامی عبادات میں اس بات پر اصرار ہے کہ دعا کو خیر و بہبود بالخصوص امت مسلمہ کی بہبود کے لیے نیز خود اپنی اور دوسروں کی روحانی بہبود کے لیے دعاے خیر کے طور پر ملحوظ رکھا جانا چاہیے۔ اہل السنۃ اور اہل تشیع کی کتب عبادات میں اچھی اچھی دعاؤں کی کمی نہیں ہے، حنابلہ کی مقبول عام عبادات میں اکثر دعا کا ذکر ملتا ہے، مختلف فرقوں کی کتابوں میں بھی حزب و ورد کے کلمات میں دعا کی آمیزش نظر آتی ہے۔ اس صورت میں یہ ایک ذاتی استدعاے خیر یا استدعاے بد کی بہ نسبت ایک ایسی دعا بن جاتی ہے جس میں رحمت خداوندی پر بھروسا کیا گیا ہو۔ اس طرح اگر اسمائے حسنیٰ کا ورد بالتکرار کیا جائے تو ذکر کی حیثیت اختیار کر لیتا ہے یا پھر دعا کی صورت اختیار کر لیتا ہے کیونکہ ذات باری کا ہر نام اور ہر صفت دعا گو کی کسی ضرورت سے تعلق رکھتی ہے اور یوں اظہار مدعا ہو جاتا ہے۔ اس سلسلے میں دیکھیے اس موضوع پر گزشتہ صدی میں محمد علی خان البخاری کی مخصوص کتاب منحة السراء فی شرح الدعاء (طبع حیدرآباد، ۱۳۳۷ھ)۔ دعا خدا کے حضور میں ایک روحانی اسٹنگ کے مترادف بن جاتی ہے۔

(۲) فلسفہ اور علم کلام میں پیدا شدہ مسائل۔ فلسفہ یونان کے زیر اثر مسلم فلاسفہ اور متکلمین نے اجابت دعا سے متعلق کئی مسائل پیدا کر دیے۔ ہر دبستان فکر اور ہر مصنف نے اپنے نظریات کے مطابق اس کے مختلف جوابات دیے ہیں۔ یہاں اس کی تین نمایاں مثالیں پیش کی جاتی ہیں (دوسرے مصنفین کے علاوہ الباجوری نے علم کلام کے اصولوں کا ایک خلاصہ دیا ہے، دیکھیے حوالہ مذکورہ) :  
(الف) معتزلہ دعا کی افادیت کے منکر ہیں،

کسی گناہ، خوفی قرابت داروں کے مابین دشمنی یا کسی مسلمان کے مفاد کو نقصان پہنچانے کے لیے دعا نہ مانگنا، اور آخر میں یہ کہ کسی ناممکن کام کے لیے دعا نہ مانگنا، کیونکہ ایسا کرنا خدا کے حضور میں سوء ادب ہے۔

(ب) دعا کے آداب : بہترین وقت کا انتخاب جو الباجوری کے نزدیک سجود، اقامت یا دوران اذان کا وقت ہے؛ دعا کی قبولیت کی شرائط میں سے ہے کہ باوضو ہو کر دو رکعت ادا کرنے کے بعد اعتراف گناہ اور احساس ندامت کے ساتھ دعا کی جائے؛ قبلہ رخ ہونا، ہاتھ اٹھانا، دعا کے آغاز، وسط اور خاتمے پر خدا کی حمدوثنا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر درود پڑھنا [آداب دعا میں شامل ہے]۔

بعض صورتوں میں جب دعا کا مقصد امت کی عام فلاح و بہبود ہو تو یہ دعا ایک مسلمہ مذہبی رسم کی شکل اختیار کر لیتی ہے۔ اس کی نمایاں ترین مثال صلوٰۃ [نماز] استسقاء (بارش کے لیے دعا) ہے؛ اس مقصد کے لیے دعا سے پہلے دو رکعت نماز [رک بہ صلوٰۃ] اور دو خطبے نیز چادر کو الثنی کی رسم کا ادا کرنا ضروری ہے، میت کے لیے دعا کے بھی متعدد آداب مقرر ہیں [اور یہ بھی نماز (صلوٰۃ) کی شکل میں ہوتی ہے]۔

دعا کو ہر اثر بنانے کے لیے یہ شرائط اور آداب ملحوظ رکھے جاتے ہیں۔ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ الفاظ کی تاثیر بڑھانے کے لیے شرعی طہارت اور [ہاتھ اٹھانے کے ساتھ تضرع و الحاح] بھی ضروری ہے۔ یہ آخری نکتہ بحث طلب ہے؛ جن تصنیفات میں اکثر و بیشتر مواقع پر دعا کی تلقین کی گئی ہے ان میں وضو اور ہاتھ اٹھانے پر زور دیا جاتا ہے، اس کے لیے وہ اس حدیث کا سہارا لیتے ہیں کہ : ”حضور نے دعا میں ہاتھ اٹھانے سے پہلے وضو کیا“ (البخاری، مغازی، ۲ : ۵۵)، لیکن النسائی اور احمد بن حنبل

میر تسلیم خم کرنا پڑتا ہے اسے کسی طرح بھی عقیدہ جبر قرار نہیں دیا جا سکتا۔ غمنا یہ بھی قابل ذکر ہے کہ اشعری رسائل میں یہ مسئلہ بڑی وضاحت سے اٹھایا گیا ہے کہ دعائے مقبول اور قضائے الہی یا قدر میں کیسے موافقت پیدا کی جا سکتی ہے۔

اس مسئلے کے جواب میں عموماً قضائے ”مہرم“ اور قضائے ”معلق“ (مشروط) میں خط امتیاز کھینچا جاتا ہے۔ مؤخر الذکر صورت یہ ہے کہ اس امر کا فیصلہ کہ کوئی واقعہ ظہور پذیر ہو یا نہ ہو ذات باری تعالیٰ کی طرف سے دعا کے امر واقعہ کو پیش نظر رکھتے ہوئے کیا جاتا ہے اور یوں دعا اپنی نوبت پر مشیت الہی کے طے کردہ اسباب میں داخل ہو جاتی ہے۔ قضائے مہرم کی صورت میں دعا مشیت الہی میں کسی قسم کی تبدیلی نہیں کر سکتی، اس شخص کو بہر حال تائید الہی نصیب ہوگی جو دعا کرے گا اور یہ دعا بہر حال اپنا مطلوبہ مقصد حاصل کر کے رہے گی۔ اور اجابت دعا کے اسباب و حالات کو ”قضائے معلق“ میں شامل کر لیا جائے گا۔

(ج) فلاسفہ نے بالکل مختلف اصولوں کے تحت، لیکن اسی قسم کے انداز فکر کے ذریعے دعا کو منطقی طور پر اپنے عالمگیر عقیدہ جبر میں شامل کر لیا ہے۔ اس موضوع پر ابن سینا نے کئی موقعوں پر بحث کی ہے (مثلاً النجاة، طبع بار دوم ۱۳۵۷ھ/۱۹۳۸ء، ص ۲۹۹ تا ۳۰۳، معنی الزیارة اور رسالة فی ماہیة الصلوۃ، طبع A.F. Mehren، لائڈن ۱۸۹۳ء)۔ دعائے مستجاب دعا عالم ارضی کی ترتیب اور عالم سماوی کے اسباب کی موافقت کا نتیجہ ہوتا ہے۔ جب ہم دعا کے ذریعے تائید الہی کے طلب کار ہوتے ہیں تو (ہماری یہ دعا) قوانین کائنات کے مطابق کرہائے سماوی کی خیالی صورتوں پر ایک مادی ہجوم کی طرح امڈ کر اسی طرح ٹھوس اثرات مترتب کرتی ہے جس طرح انسان کا تخیل اس کے اپنے جسم پر اثر انداز ہوتا ہے۔ مزید برآں

کیونکہ ان کے نزدیک دعا سے ذات الہیہ کی کامل ماورائیت میں فرق آ جاتا ہے۔ فی الحقیقت انسان خود اپنے افعال کا خالق ہے، لہذا اسے اپنی مہمات و حوائج میں تائید ایزدی طلب کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ افعال انسانی خود اپنے نتائج کے حامل ہوتے ہیں۔ یوں جب اللہ تعالیٰ نے قرآن حکیم میں اپنے بندوں کو اپنے حضور مستدعی ہونے کے لیے ارشاد فرمایا ہے تو دراصل اس سے مقصود ذات باری کی حمد و ثنا ہے اور جب بندوں سے ان کی دعائیں سننے کا وعدہ کرتا ہے تو یہ کسی نیک عمل کا اجر محض ہوتا ہے جس کی وہ انہیں ضمانت دیتا ہے۔

(ب) دوسری طرف اشعریہ کا علم کلام، جو مطلق اور آزاد ارادہ الہی پر مرتکز ہے، دعا کی قدر و قیمت کا قائل ہے۔ [ان کے ہاں] نماز جنازہ کی حیثیت ایک دعا کی ہے جس میں اللہ تعالیٰ سے مغفرت کی التجا کی جاتی ہے، بشرطیکہ یہ اس کی رضا ہو۔ مزید برآں اشاعرہ نے بد دعا کا پہلو بھی فراموش نہیں کیا ہے۔ جو اگر کسی جائز سبب کی بنا پر بد دعا مانگی جائے تو ان لوگوں کے لیے نقصان دہ ہوتا ہے جن کا برا چاہا جاتا ہے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے ایک حدیث مروی ہے کہ ”مظلوم کی دعا قبول ہوتی ہے، خواہ وہ کافر ہی کیوں نہ ہو“۔ بعض اوقات دعا بعینہ اور فوری طور پر قبول ہو جاتی ہے، بعض اوقات قدرے تاخیر سے، جس کا سبب صرف اللہ ہی جانتا ہے، اور بعض اوقات ایسا ہوتا ہے کہ ہم دعا میں جس چیز کے طالب ہوتے ہیں اس کے بجائے اللہ تعالیٰ ہمیں کچھ اور عطا کر دیتا ہے اور یہ بات ہمارے لیے زیادہ سودمند ہوتی ہے۔

اشعریہ دعا کو مسلمہ طور پر ”خیر“ سمجھتے ہیں اور یہ اس بات کا بدیہی ثبوت ہے کہ ان کا اختیار بشری اور دوسرے ثانوی اسباب سے انکار، اور اس کی بنا پر رضائے الہی کے سامنے جو مکمل

کتوز السنہ، بذیل مادہ الدعاء۔

(L. GARDET [و'اداره]) .

\* دَعَان : رَک بہ دَوَعن .

\* دَعْبِل : عہد عباسی کے شاعر ابوعلی [یا ابو جعفر]

محمد [یا حسن یا عبدالرحمن] بن علی [بن عبداللہ]  
بن رزین الخُزاعی کا تخلص۔ یہ شاعر ۸۱۳۸/۷۷۵ء  
میں پیدا ہوا، اور ۸۲۳۶/۸۸۰ء میں فوت ہوا۔  
اس کی جائے پیدائش یقینی طور پر معلوم نہیں؛ شہر  
کوفہ اور شہر قرسیہ اس کی جائے پیدائش بتائے گئے  
ہیں۔ کتاب الاغانی میں دیے ہوئے حالات کے مطابق  
اس نے اپنی جوانی کا زمانہ کوفہ میں گزارا، اور جہاں  
سے اسے اپنی فتنہ پردازی کے باعث فرار ہونا پڑا۔  
دعبل نے شعر گوئی کی مشق مسلم بن الولید [رک بان]  
کی شاگردی میں شروع کی، اور جلد ہی شاعری میں  
بڑا نام پیدا کر لیا، جس کی شہادت خَلْف الْأَحْمَر  
(م ۸۱۸۰/۷۹۶ء) اور مروان بن ابی حفصہ (م ۸۱۸۱/۸۰۹ء)  
کے ساتھ اس کے تعلقات سے ملتی ہے۔  
ہارون الرشید (م ۸۱۹۳/۸۰۹ء) کے دربار میں  
باریابی کی سب سے زیادہ مرجح تاریخ ۷۹۵ء و ۸۰۹ء  
کے درمیان ہے۔ [طخارستان کے شہر سمنجان اور  
بعد ازاں اسوان مصر کا والی بھی رہا]۔

چونکہ اس کا میلان شیعیت کی طرف تھا اور  
حضرت علی الرضا [رک بان] کی مدح سرائی میں شہرت  
پائی تھی، اس لیے وہ عموماً خلفائے عباسی پر، ہارون سے  
لے کر متوکل تک، چوٹ کرتا ہے۔ تاہم ظاہر ایسا ہوتا  
ہے کہ دعبل کی مدح سرائی کا محرک حصول زر  
بھی ہوتا تھا؛ چنانچہ ہمیں اس کے قصائد ان خلفا کی  
تعریف میں بھی ملتے ہیں۔ اگرچہ دعبل ہجو گوئی اور  
مدحیہ قصائد کے لیے مشہور ہے، ہجو میں مغلفات تک  
سے نہیں چوکتا، لیکن وہ لطیف جذبات کے اظہار اور  
فطری مناظر کی تصویر کشی کی صلاحیت بھی رکھتا ہے۔  
اس کا سادہ اور براہ راست اسلوب بیان اسی صفت کا حامل

انہیں کرہ سماوی نے انسانوں کی دعا کے بارے  
میں صلاح دی اور پھر یہ صلاح عالمگیر سلسلہ اسباب و  
علل میں اپنی جگہ بنا لیتی ہے۔ اس وقت یہ کہا جا  
سکتا ہے کہ یہ درحقیقت ان اسباب کے باہمی تعامل  
کا نتیجہ ہے کہ دعا قبول ہوتی ہے۔ ابن سینا کے قول  
کے مطابق دعا ہی کرہ سماوی کے ساتھ انسان  
کا بلا واسطہ رابطہ استوار کرتی ہے۔ یہی وجہ ہے  
کہ وہ دعائیں جو خاص طور پر بارش، اور ایسی ہی  
دوسری باتوں کے لیے مانگی جائیں بڑی افادیت کی  
حامل ہوتی ہیں (النجاۃ، ص ۳۰۱؛ دیکھیے L. Gardet :  
*La pensée religieuse d' Avicenne*، پیرس ۱۹۵۱ء، ص  
۱۳۵ تا ۱۳۷)۔

دعا کا عقلی جواز پیش کرنے کی جو متعدد  
کوششیں کی گئیں وہ اس امر کی شہادت دیتی ہیں کہ  
مسلمانوں کی مذہبی زندگی میں دعا کی بڑی اہمیت ہے۔  
جہاں تک متقی مسلمانوں کا تعلق ہے ان کے نزدیک دعا  
انسان اور کرہ سماوی کے درمیان رابطہ نہیں بنتی  
بلکہ اصل رابطہ براہ راست دعا کرنے والے اور خدا کے  
درمیان ہے۔ اس سے یہ معروف تصور مکمل ہوتا ہے  
بلکہ بسا اوقات رفیع تر ہوتا ہے کہ اسم کو مسمیٰ پر  
قدرت حاصل ہوتی ہے [یعنی دعا کرنے والا اللہ تعالیٰ  
سے خطاب اپنی حاجت کی نسبت سے کرے، اگر شفا  
مطلوب ہو تو کہے یا شافی، اگر رزق مطلوب ہو تو  
کہے یا رزاق، حاجت سے متعلق صفت کے ساتھ خطاب  
کرنا دعا کی استجاب پر اثر انداز ہوتا ہے؛ چنانچہ  
اکثر دعاؤں میں اس بات کو ملحوظ رکھا گیا ہے، مثلاً  
رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ (۲۳) [المؤمنون]؛  
(۱۱۸)؛ فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ (۷)  
[الاعراف]؛ (۱۵۵)؛ وَارْزُقْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ (۵)  
[المائدۃ]؛ (۱۱۳)؛ اَللّٰهُمَّ اَشْفِ اَنْتَ الشَّافِی لَا شِفَاءَ اِلَّا  
شِفَاؤُكَ]۔

مآخذ : متن مقالہ میں مذکور ہیں؛ [نیز مفتاح



بلکہ اس کی مزید شہادت ہے جو ابتدائی عباسی عہد کی خصوصیت ہو گئی تھی۔

ابن رشیق [رک باں] اس کو ابو نواس [رک باں] کے طبقے میں شمار کرتا ہے اور البحتری [رک باں] اسے مسلم بن الولید سے بلند مرتبہ دیتا ہے۔ ابوتمام [رک باں] کے ساتھ دعبل کی چشمک، محض شعر و ادب کی وجہ سے نہ تھی، بلکہ اس میں سیاست اور مذہب کو بھی دخل تھا، اس لیے کہ ابوتمام شیعوں کے ساتھ سرد مہری سے پیش آتا تھا اور شمالی عربوں کا حامی تھا؛ چنانچہ انہیں وجوہات کی بنا پر دعبل نے ابوتمام کو اپنی کتاب طبقات الشعراء میں جگہ نہیں دی۔

دعبل کی کتاب طبقات الشعراء، جس کی تکمیل ۵۲۳۱/۸۳۶ء کے بعد ہوئی اور جس کے اقتباسات نویں صدی عیسوی سے لے کر سترھویں صدی عیسوی تک کی تصنیفات میں پیش کیے جاتے رہے ہیں، تاریخ ادب عربی میں ایک مقام رکھتی ہے کیونکہ یہ [محمد بن سلام] الجمحی (م ۵۲۳۰/۸۳۵ء) کی طبقات [الشعراء] اور ابن قتیبہ (م ۵۲۷۶/۸۸۹ء) کی کتاب الشعر کی درمیانی کڑی ہے۔ علاوہ بریں دعبل چونکہ عہد اسلامی کے چھوٹے شاعروں کے ساتھ خاص دلچسپی رکھتا تھا، جن میں ہارون الرشید، عبداللہ بن الزیات (م ۵۲۳۳/۸۳۷ء) اور احمد بن ابی دواد (م ۵۲۴۰/۸۵۴ء) کی قسم کے شعراء شامل ہیں، اس لیے اس کی تصنیف ان ”جدید شعراء“ کی محافظ سمجھی جا سکتی ہے جو ابن قتیبہ کی کتاب الشعر کے شعراء سے ماقبل تھے۔ [ابن الندیم نے اپنی الفہرست میں طبقات الشعراء کے ساتھ دعبل کے دیوان کا بھی ذکر کیا ہے، لیکن اب اس کے چند طویل قصائد کے سوا اور کچھ نہیں ملتا۔ ان قصائد میں دعبل کا قصیدہ تائیدہ در مدح اہل بیت اور سات سو اشعار پر مشتمل ایک طویل قصیدہ در مدح اہل یمن خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔]

مأخذ : (۱) براکلمان، ۱: ۷۸، تکملہ، ۱: ۱۲۱ تا ۱۲۲، [تعریب ۲: ۳۹ تا ۴۱]؛ (۲) الفہرست، ص ۱۶۱؛ (۳) الاغانی، ۱۸: ۲۹ تا ۶۰؛ (۴) ابن قتیبہ: الشعر (ذخویہ)، ص ۵۹۳ تا ۵۴۱؛ (۵) تاریخ بغداد، ۸: ۳۸۲ تا ۳۸۵؛ ۲: ۳۸۲؛ ۳: ۳۸۲؛ ۴: ۱۴۳؛ (۶) ابن الجراح: الورقہ، قاہرہ ۵۱۳۷۳/۱۹۵۳ء، ص ۱۷۷؛ (۷) ابن المعتز: طبقات الشعراء المحدثین، طبع A. Eghbal، لندن ۱۹۳۹ء، سلسلہ جدید یادگار گب، ج ۱۳، ص ۱۲۴ تا ۱۲۷؛ (۸) المسعودی: مروج، بمدد اشاریہ؛ (۹) الدرر البانی: معجم، قاہرہ ۵۱۳۵۴/۱۹۳۵ء، ص ۲۴۴؛ (۱۰) الآمدی: المؤلف، قاہرہ ۵۱۳۵۴/۱۹۳۵ء، ص ۱۶۸؛ (۱۱) ابن رشیق: العمدة، قاہرہ ۵۱۳۲۵/۱۹۰۷ء، ج ۱: ۶۳؛ (۱۲) ابن حجر: الاصابة، قاہرہ ۵۱۳۵۸/۱۹۳۹ء، ۲: ۱۰۲؛ (۱۳) وہی مصنف: لسان المیزان، ۲: ۳۳۰ تا ۳۳۲؛ (۱۴) ابن حزم: جمہورۃ انساب العرب، ص ۲۴۱؛ (۱۵) ابن عساکر: تاریخ دمشق، ۵: ۲۲۷ تا ۲۳۲؛ (۱۶) الیافعی: مرآة الجنان، ۲: ۱۳۵؛ (۱۷) ابن العماد: شذرات الذهب، ۲: ۱۱۱؛ (۱۸) عباس محمود العقاد: مراجعات فی الادب والفنون، ۱۵۳ تا ۱۵۴؛ (۱۹) وہی مصنف: الفصول، ۸۹؛ (۲۰) احمد فرید رفاعی: عصر المأمون، ۳: ۲۵۵ تا ۲۶۴۔

L. ZOLONDEK [و ادارہ]

دَعْوَة : (ع)، اس کی جمع دَعَوَات، مادہ دع و (بقول بعض دعی) پکارنا، بلانا؛ اس کے اصلی معنی پکار اور بلانا ہیں [دعاء، دعویٰ اور دعوة ہم معنی الفاظ ہیں]۔ قرآن [مجید]، (۳۰ [الروم]: ۲۵) میں اس کو قیامت کے دن مردوں کے قبروں سے اٹھنے کے لیے پکار کے لیے استعمال کیا گیا ہے۔ اس کے معنی کھانے پر بلانے کے بھی ہیں، اور پھر مہمانوں کے ساتھ کھانے، یعنی ولیمہ کے لیے، بھی مستعمل ہوا ہے: البخاری، کتاب النکاح، ۷۱، ۷۲؛ لسان العرب، ۱۸: ۲۸۵۔ اس کے معنی اللہ سے درخواست، دعا اور نذر و نیاز کے بھی ہیں [اجیب دَعْوَة الدَّاعِ (۲ [البقرہ]: ۱۸۶) یہاں قرآن مجید نے

دَعْوَةُ الرِّسُولِ هے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے دعوت اسلام کے لیے حکمت اور موعظہ حسنہ کو ذریعہ بنایا اور اسی کا آپؐ کو حکم ملا تھا: اُدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ (النحل: ۱۲۵)۔ [یہ بھی امر واقعی ہے کہ] جھوٹے مدعیان نبوت نے بھی اپنی تبلیغ کو دَعْوَةُ کا نام دیا ہے، خواہ یہ علانیہ ہو یا خفیہ؛ دیکھیے مثلاً الجاحظ: کتاب الترییع، طبع Pellat، ص ۷۵۔ [یہ بطور تنزیل معنی ہے]۔ زیادہ سے زیادہ توسیع کی صورت میں لفظ دَعْوَةُ میں پیغام انبیا کی جملہ محتویات، مذہبی قانون وغیرہ بھی شامل کیے جا سکتے ہیں۔ دینی سیاست میں دَعْوَةُ یہ ہے کہ جمہور کو کسی خاص شخص یا خاندان کی، جو مسلمانوں کی ”امامت“ کا دعویٰ کرتا ہو، طرف داری اور تائید پر آمادہ کیا جائے، یعنی مسلمانوں سے اس کے دینی اور دنیوی اقتدار کو منوایا جائے۔۔۔ جس کا آخر میں مقصد یہ نکلتا ہے کہ توحید کی بنا پر ایک مثالی حکومت الہیہ قائم کی جائے یا اسے بحال کیا جائے۔ غرض ”دَعْوَةُ“ نئی امامت یا حکومت قائم کرنے کے ذریعوں میں سے ایک ذریعہ ہے، جیسا کہ ابن خلدون اپنے مقدمہ، (۲: ۱۱۱، ۱۱۸ و انگریزی ترجمہ از روزنتھال Rosenthal، ۲: ۱۲۱، ۱۲۹) میں بیان کرتا ہے۔ عباسی دَعْوَةُ اسی قسم کی تھی، جو دراصل آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے خاندان کے کسی فرد کے حق میں رائے کی تنظیم تھی؛ اس میں کسی خاص شخص کا نام نہیں لیا جاتا تھا بلکہ تحریک کی بنیاد ”الرِّضَا مِنْ آلِ مُحَمَّدٍ“ یعنی خاندان نبوی کے ایک تسلیم کردہ شخص پر تھی، لیکن جب محمد بن الحنفیہ کے وارث نے اپنے حقوق محمد بن علی العباسی کی طرف منتقل کر دیے تو عباسیوں نے اس تحریک سے فائدہ اٹھایا۔ اسی کو دَعْوَةُ بنی ہاشم یا دَعْوَةُ بنی العباس کہتے ہیں (الطبری، ۲: ۱۴۶۷)؛

بمعنی دعا اور پکار استعمال کیا ہے؛ البخاری، کتاب الدَعَوَات، آغاز و باب ۲۶، کتاب الوضوء، باب ۶۹، کتاب الانبیاء، باب ۹ (دعائے ابراہیمؑ؛ دیکھیے قرآن مجید، ۲ [البقرة]: ۱۲۴ تا ۱۲۹)، باب ۴۰ (دعائے سلیمانؑ؛ نیز دیکھیے ۳۸ [ص]: ۳۵، ۱۰ [یونس]: ۸۹، ۱۴ [ابرهیم]: ۴۴، ۴۰ [المؤمن]: ۴۹ و ۵۰ [الطبری: تفسیر، ص ۲۴، ۴۵، ۴۸، ۴۹] میں لفظ دعا سے اس کی شرح کی گئی ہے)۔ ”دَعْوَةُ الْمَظْلُومِ“ (یعنی مظلوم اور ستم رسیدہ کی پکار) ہمیشہ اللہ تعالیٰ کے پاس پہنچتی ہے؛ البخاری، کتاب المظالم، باب ۹ (قَب کتاب الجہاد، ۱۸۰)۔ ایک مسلمان کی دَعْوَةُ [=دعا] اپنے مسلمان بھائی کے حق میں ہمیشہ مقبول ہے؛ مسلم، کتاب الذکر و الدعاء، ۸۸۔ ہر قسم کے عہد یا منت کو بھی دَعْوَةُ کہا گیا ہے (مثلاً السعدی: مروج: ۷: ۳۶۱؛ ابن المعتز: رسائل، قاہرہ ۱۳۶۵، ص ۵۳: دَعْوَةُ بِالشِّفَاءِ)۔ اس کا مفہوم بد دعا یا لعنت بھی ہو سکتا ہے۔ علاوہ ازیں یہ لفظ دعویٰ کے ہم معنی میں بھی آسکتا ہے، جس کا مطلب عدالت میں فریاد، مقدمہ اور قانونی چارہ جوئی ہے۔

مذہبی مفہوم میں ”دَعْوَةُ“ وہ پیغام ہے جو اللہ نے اپنے رسولوں کے توسط سے انسان کو دیا ہے کہ دین حق (یعنی اسلام) کو سچا مانو: [لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ] (۱۳ [الرعد]: ۱۴)، نیز دیکھیے ۱۴ [ابرهیم]: ۴۴، ۵۲: ہر نبی کا دین اسلام رہا ہے: إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ (۳ [آل عمران]: ۱۹) اور ہر نبی کی اپنی ایک دَعْوَةُ ہے (دیکھیے S. Guyard: Fragments, Not. et Extr. relatifs à la doctrine des Ismaéliens، ۲۲ (۶۱۸۷۴): ۱۹۳؛ المقریزی: الخطط، ۱: ۳۹۳، ۳۱: ۱۹۵۵؛ The Order of Assassins: Hodgson، ص ۲۰۰ (بعد)، حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت کا مقصد اس دعوت کی تجدید تھی [جواز ابتدا انبیاء کرام دیتے چلے آئے تھے]۔ یہی دَعْوَةُ الاسلام یا

رہے گی اور امام اس کی تجدید کرے گا۔ تفصیلات کے لیے دیکھیے *The Rise of the Fatimids: Ivanow*؛ نیز دیکھیے سیدنا علی بن محمد: تاج العقائد، مقالہ ۶۵، در *A creed of the Fatimids: Ivanow*؛ نیز الشہرستانی، قاہرہ ۱۳۴۷ھ، ۲: ۲۶۔

شروع شروع میں اسمعیلی تبلیغ خفیہ طور پر ہوتی رہی۔ یہی طریقہ تھا جس سے یمن اور شمالی افریقہ میں کام جاری رہا (دیکھیے *The origins: B. Lewis of Ismā'ilism*، ص ۱۹، ۲۵۲ وغیرہ) اور مغرب میں اسی کے تحت مہدی عیبد اللہ کے داعی نے اپنے آقا سے اقتدار حاصل کیا۔ ابو حنیفۃ النعمان کی کتاب کا نام، جس میں انہوں نے یمن اور شمالی افریقہ میں فاطمی دعوت کے آغاز اور المغرب میں ان کی سلطنت کے قیام کا حال بیان کیا ہے، کتاب افتتاح الدعوة وابتداء الدولة ہے۔ جب امام کافی طاقتور اور ایک ریاست کا سردار ہو گیا تو اس نے علاقہ اپنی دعوة شروع کر دی ("اظهر دعوتہ": ابن خلدون: مقدمہ، ۱: ۳۶۳ و مترجمہ روزنتھال، ۱: ۴۱۳)۔ عباسیوں کی سلطنت قائم ہو جانے کے بعد ان کی دعوة تو موقوف ہو گئی تھی، لیکن فاطمیوں کی دعوة ان کی ریاست قائم ہو جانے پر ختم نہیں ہوئی بلکہ اس کے برخلاف مصر میں ان کا اقتدار مستحکم ہو جانے کے بعد سے ان کی دعوة منظم ہو گئی اور زیادہ وسیع پیمانے پر جاری کی گئی۔ یہ دعوة فاطمیوں کے مقبوضہ علاقوں میں اور جہاں جہاں ان کے عقائد کو تسلیم کر لیا گیا تھا کھلم کھلا ہوتی تھی، لیکن دیگر مقامات میں خفیہ طریقے سے جاری تھی، البتہ جو علاقے ان کی طرف مائل ہوتے وہاں علانیہ کی جاتی تھی (جیسے کہ داعی المؤید فی الدین نے ابو کالیجار البویہی کو دعوت دی، دیکھیے سیرۃ مؤیدیہ، طبع محمد کامل حسین، قاہرہ ۱۹۴۹ء، ص ۴۳ بعد)۔ ہر ایک داعی کو ایک مخصوص علاقہ تفویض کیا جاتا تھا، جسے

ابن ابی طاہر طیفور، ص ۲۸۸)۔ "صاحب الدعوة" وہ شخص ہے جس کے نام پر تحریک چلائی جائے، لیکن اس لفظ کا اطلاق اس شخص پر بھی ہوتا ہے جو فی الواقع تنظیم کا سربراہ ہو، چنانچہ ابومسلم [خراسانی] کو "صاحب دعوة بنی ہاشم" کہا جاتا ہے (الطبری، ۳: ۱۲۹)۔ یہ تحریک ان پیغام رسانوں کے ذریعہ چلائی جاتی تھی جو دل و جان سے اس مقصد کے حامی تھے اور جنہیں "داعی" (جمع: دعاة) اور کبھی کبھی "نقیب" (جمع نقباء) بھی کہا جاتا تھا۔

اسی طریقے سے علویوں کی "دعوة" کا ذکر بھی آتا ہے، جنہیں عباسی ستائے تھے اور جنہوں نے بھاگ کر طبرستان اور دیلم میں پناہ لی۔ وہاں انہوں نے اپنے حقوق امامت منوا کر ایک ریاست بھی قائم کر لی، جو تھوڑے ہی دن چلی (ابن خلدون: مقدمہ، ۲: ۱۲۲؛ انگریزی ترجمہ از Rosenthal، ۲: ۱۳۳)۔ ایسی ہی الموحدون کی "دعوة" بھی ہے (کتاب مذکور، ۲: ۱۲۳؛ Rosenthal، ۲: ۱۳۴)۔ ہر ایک قسمت آزماء، جسے الہامی قوتوں کا دعویٰ اور اقتدار حاصل کرنے کی آرزو ہوتی، اسی قسم کی تدبیریں کام میں لاتا تھا اور اپنی "دعوة" الگ رکھتا تھا (دیکھیے محولہ بالا کتابیں)۔

لفظ دعوة قرمطی اسمعیلی تحریک [رک بہ اسمعیلیہ] کے لیے بہت مشہور ہے۔ اس تحریک کا پہلا اثر شام اور عراق عرب کی قرمطی بغاوت (۵۲۸ھ/۵۲۹ء تا ۵۹۰ھ/۵۹۱ء) کی شکل میں ظاہر ہوا (دیکھیے الطبری، ۳: ۲۲۱۸ بعد) اور آگے چل کر اس کے تحت شمالی افریقہ میں فاطمی خاندان کی حکومت قائم ہوئی۔ اس تحریک سے لفظ دعوت کے ایک مخصوص معنی پیدا ہو گئے، جس کا منشا شیعوں کے عقیدے میں یہ ہے کہ یہ دعوة آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی دعوة کا تکملہ ہے۔ اسمعیلیہ کے نزدیک یہ دعوت ہمیشہ جاری

”جزیرہ“ کہتے تھے (اس کی وجہ تسمیہ اور ان علاقوں کی بابت دیکھیے *Rise : Ivanow*، ص ۲۰؛ محمد کامل حسین: فی ادب مصر الفاطمیہ، قاہرہ، ۱۹۵۰ء، ص ۱۹)۔ ایران میں یہ دعوت ”دعوة مصریان“ کے نام سے مشہور تھی، جو اس کے مصری الاصل ہونے کی یاد دلاتی تھی (*Rise : Ivanow*، ص ۱۴۰)۔ خالص سیاسی پہلو سے یہ دعوة وہ لوگ بھی دے سکتے تھے جو اس کے ساتھ فقط ہمدردی رکھتے تھے، لیکن اصول و عقائد کے لحاظ سے اس کی اشاعت داعیوں کا کام تھا، جن کے سربراہ ”داعی الدعاة“ کا صدر مقام قاہرہ میں تھا اور اس کے فرائض کا نام بھی ”دعوة“ تھا (القلقشندی: صبح الاعشی، ۱۰: ۴۳۴)۔ علی العموم اس کا سیاسی مقصد مسلمانوں کو اس بات کا یقین دلانا تھا کہ فقط امام، جسے ”اللہ کی مدد“ حاصل ہو اور جو ”اسرار نبوی“ کا محافظ ہو، وہی نوع انسان کی صحیح ہدایت کر سکتا ہے، نیز یہ کہ سوا فاطمی خاندان کے، جو اسمعیل بن جعفر الصادقؑ کی اولاد ہیں، باقی تمام حکومت کرنے والے غاصب اور ناجائز حاکم ہیں جو اپنی سیاست کی وجہ سے بگڑے ہوئے اور دین کے مقدس ترین فرائض سے غافل ہیں۔ الفاظ ”قیام (اقامة) الدعوة الہادیہ“ سے صاف ظاہر ہے کہ اماموں کا فرض، جو انہوں نے اپنے ذمے لیا تھا، بنی نوع انسان کو سیدھے راستے پر ڈالنا تھا اور اسی پر ان کے سارے داعی زور دیتے تھے۔ مثال کے طور پر یہ جملہ ان خطوط میں دیکھا جاتا ہے جو فاطمی خلیفہ المستنصر نے یمن کے صالحی خاندان کی ملکہ کو لکھے: یہ ملکہ اسی فاطمی عقیدے کی تھی (رسائل المستنصر، طبع عبد المنعم ماجد، قاہرہ ۱۹۵۴ء، عدد ۴، ص ۱۵۷)، نیز یہی جملہ داعیوں کے تقرر کی اسناد میں ملتا ہے (القلقشندی: صبح، ۹: ۱۹ و ۱۰: ۴۳۵ بعد) اور اسمعیلی حلف میں پایا جاتا ہے (شہاب الدین العمري: التعريف، ص ۱۵۸؛

قَب B. Lewis . . . : The origins، ص ۴۹ تا ۶۰ و عربی ترجمہ، ص ۱۴۱؛ نیز در *BSOAS*، ۱۲: (۱۹۴۸ء): ۵۹۷ تا ۵۹۸)۔ علاوہ بریں *M. Canard: L'impérialisme des Fātimides et leur propagande* در *AJEO*، الجزائر، ج ۴ (۱۹۴۲ء - ۱۹۴۷ء)۔ ان طریقوں کی کیفیت لکھتا ہے جو فاطمی داعی اس خاندان کے دعووں کی تائید میں اور اس کے مخصوص فضائل ثابت کرنے کے لیے اور اس کے بوزنطی یا اموی یا عباسی دشمنوں کو بدنام اور کمزور کرنے کے لیے اختیار کرتے تھے۔

ان کے پروپیگنڈے کے اندر یہ بھی داخل تھا کہ نئے مرید بنائیں اور انہیں تعلیم دیں۔ حقیقت میں ان کا مذہب سیاسی، دینی، فقہی اور فلسفی عقائد کا مجموعہ تھا، جس کا ان کے نزدیک ایک خفیہ (باطنی) پہلو بھی ہے (اسی بنا پر اس فرقے کا نام باطنیہ [رک بان] ہوا۔ ابن خلدون (۱: ۳۶۳ و مترجمہ روزنٹھال، ۱: ۴۱۳) نے اس کی وجہ تسمیہ بیان کرنے میں غلطی کی ہے اس نے باطن سے امام کا چھپا ہوا ہونا (=ستر) مراد لیا ہے، جس کی بنیاد قرآن مجید اور احکام اسلام کے مجازی معانی پر ہے۔ یہ معانی مؤمنین کے دانشوروں (=اولیا) کے لیے مخصوص ہیں اور اس کے برعکس ایک دوسرا پہلو ظاہری معنی کا ہے، جو ان لوگوں کے لیے ہیں جن سے فقط امام کی اطاعت مطلوب ہے کہ وہ اس اطاعت کے لوازم (دیکھیے ابو حنیفہ النعمان: کتاب الہمة) نیز مذہبی فرائض ادا کرتے رہیں۔ عقائد کی تبلیغ اور تعلیم دونوں ساتھ ساتھ چلتے تھے اور فرقے کی مخصوص شرعی عقائد یا حکمت کی تعلیم کے بھی تبلیغی مقاصد تھے۔ اس کی تفصیل اس تقریر ہی سے واضح ہو سکتی ہے جو جامعة الازھر میں بہت پہلے، یعنی ۳۸۵/۹۹۵ء میں، فقہ فاطمی پر کی گئی تھی اور جس کے سننے والے حاضرین کی فہرست اسما بھی موجود ہے: نیز دوسری تقریر سے، جو وزیر ابن کس نے اپنے گھر میں

مطابق سرحدوں کے لیے مجالس محل کے بڑے کمرے (الابوان الکبیر) میں اور عورتوں کے لیے مجالس الداعی میں منعقد ہوتی تھیں۔ دوسری جانب المصباحی (۵۳۶۶/۵۹۷۷ تا ۵۴۲۰/۶۱۰۲۹) نے پانچ مختلف مجالس گنوائی ہیں: ایک اولیا کے لیے، ایک عمائدین حکومت اور محل کے چیف عہدہ داروں کے لیے، ایک عوام الناس اور اندرون ملک سے آنے والے زائرین کے لیے، ایک عورتوں کے لیے (جامع الازھر میں) اور ایک محل کی عورتوں کے لیے (ان تمام جزئیات کے لیے دیکھیے المقریزی، ۱: ۳۴۱ تا ۳۴۲ و ۲: ۳۹۰ تا ۳۹۱)۔ الفلقشندی (۳: ۳۸۷) کے مطابق رئیس الدعاة کی فقہی مجالس منعقد ہونے کی جگہ "دارالعلم" تھی اور وہیں مذہب میں نئے شامل ہونے والوں سے حاف لیا جاتا تھا، لیکن یہ پورے وثوق کے ساتھ نہیں کہا جا سکتا کہ مذہبی اور فرقے کے عقائد کے متعلق خطبات بھی اسی جگہ دیے جاتے تھے (کامل حسین: فی ادب مصر الفاطمیہ، قاہرہ، ۱۹۵۰ء، ص ۳۲)۔ اس کا عام ہمیں اتفاق طور پر ہوا کہ امیر رضوان (م ۵۵۰/۱۱۱۳ء) کے زمانے میں حلب میں ایک دارالدعوة تھا (ابن الشحنة، ص ۲۷: کمال الدین ابن العدیم، در Rec. Hist. Cr. Or.، ۳: ۵۸۹ تا ۵۹۰؛ ابن تغری بردی: النجوم الزاهرة، قاہرہ، ۵: ۲۰۵، ۵۰۷)۔ ہمارے پاس اس طریق کار کا مفصل بیان موجود ہے جس سے اسمعیلی داعی اپنے فلسفیانہ مذہبی نظریات کی طرف نئے لوگوں کو راغب کرتے تھے۔ ان میں وہ نوافلاطونی نظریہ اشراق، دنیا اور امامت کے دوائر کے تصورات اور اپنے دعادی کے ثبوت کے لیے قرآن مجید اور قوانین شرعی کی من مانی تاویلات پیش کرتے اور جس مذہب کا آدمی دیکھتے اسے مائل کرنے کے لیے اس کے مناسب حال مختلف طریقے اختیار کرتے تھے۔ اس بیان کے مطابق نجو المقریزی، ۱: ۳۹۱ بعد، اور اس سے بھی زیادہ

کی: یحییٰ بن سعید: Patr. Or.، ۳/۲۳: ۴۳۴ (۲۲۶)۔ ۵۳۸۵/۶۹۹۵ء میں "عام اہل بیت" کے موضوع پر قاضی محمد بن النعمان کے خطبات سننے کے لیے شاہی محل میں جم غفیر اکھٹا ہو گیا؛ گیارہ آدمی بھیڑ میں کچلے گئے اور ہلاک ہو گئے۔ ۵۳۹۵/۶۱۰۵ء میں خلیفہ الحاکم نے لوگوں کو مجبور کیا کہ "دعوة میں داخل ہوں"، جس کا مطلب یہ تھا کہ قاضی القضاة عبدالعزیز بن محمد بن النعمان کے خطبے سننے کے لیے حاضر ہوں۔ اس نے محل کے اندر خطبہ دینے کے لیے مختلف دنوں میں مختلف مجلسوں کا انتظام کیا تھا، جن میں سے بعض مردوں کے لیے اور بعض خواتین کے لیے مخصوص تھیں اور بعض میں فقط اعیان و عمائد شامل ہوتے تھے۔ ان مجلسوں میں بھی اتنی بھیڑ ہوتی تھی کہ لوگ دب کر مر جاتے تھے۔ دوسرے ذریعے سے معلوم ہوا ہے کہ رئیس الدعاة محل کے ایک حصے میں (جسے المَحْوَل کہتے تھے) دعوة کے جلسوں کا اہتمام کرتا تھا؛ یہ جلسے "مجالس الحکمة" کہلاتے تھے۔ اس کی خاص مجلس المَحْوَل میں ہوتی تھی، جہاں اس کی ایک خاص کرسی (کرسی الدعوة) ہوتی تھی۔ وہ ان لوگوں سے جو فاطمی مذہب میں نئے داخل ہوتے تھے حلف لیتا تھا اور حاضرین مجلس (النجوی) اسے چاندی پیش کرتے تھے۔ خطبات کی تیاری میں بڑی احتیاط سے کام لیا جاتا تھا اور وہ پڑھے جانے سے پہلے خلیفہ کے سامنے پیش کیے جاتے تھے۔ ان خطبات کی تیاری میں اس کے وہ نقیب اور سرکاری فقیہ اسے مدد دیتے تھے جو دارالعلم یا دارالحکمة [رک باں] میں پڑھاتے تھے (اسے ۵۳۹۵/۶۱۰۵ء الحاکم نے قائم کیا تھا اور یہ ایک قسم کی یونیورسٹی تھی۔ اس میں ایک کتاب خانہ بھی تھا)۔ جیسا کہ پہلے کہا جا چکا ہے، مردوں اور عورتوں کے لیے الگ الگ مجالس منعقد کی جاتی تھیں۔ ابن الطوثر (۵۵۲۵/۱۱۳۱ء تا ۵۶۱۷/۱۲۲۰ء) کے

تفصیل کے ساتھ التَّوْبَرِي : (ترجمہ در S. de Sacy : Exposé de la religion des Druzes، جلد ۱، مقدمہ) میں موجود ہے، نیچے مرید (المدعو) کا سلوک نو مدارج کی تعلیم و تربیت کے بغیر مکمل نہیں ہوتا تھا اور اس تعلیم کا ہر ایک درجہ دعوة کہلاتا تھا۔ یہ تنظیم اسمعیلی مسلک کے مبینہ بانی عبداللہ بن میمون القداح سے منسوب کی جاتی تھی۔ اس سے ہمیں پتا چلتا ہے کہ وہ اپنے عقیدے کے اسرار کس طرح بتدریج نو آموز کے آگے ”تاویل“ اور ”تاویل التاویل“ کے ذریعہ کھولتا تھا (اس آخری تعبیر کے لیے دیکھیے المسعودی : تنبیہ، ص ۳۹۵، ترجمہ، ص ۵۰۱، اور قرب Goldziher : Vorlesungen، بار دوم، ص ۲۴۶ : فرانسیسی ترجمہ، ص ۲۰۶)۔ Ivanow نے متعدد مقامات پر An Ismailitic Work by Naṣīrud-dīn Ṭūsī، در JRAS، ۱۹۳۱ء، ص ۵۳۴ : The Organization of the Fatimid propaganda، در JBBRAS، ۱۵ (۱۹۳۹ء) : ۱۱۔ اور Rise، ص ۱۳۳ در باب 'Abdu'l lahb. Maymūn al-Qaddāh، اس بیان پر اعتراض کیا ہے کہ اسمعیلی مسلک میں نیچے داخل ہونے والوں کو نو مدارج یا مراتب کی تعلیم دی جاتی تھی اور اس طرح رفتہ رفتہ انہیں واقف اسرار کیا جاتا تھا۔ اس کی رائے کے مطابق اس جماعت ”حدود الدین“ کی غلط تعبیر کی گئی ہے جو فاطمی پیشوایان مذہب کی ایک قسم تھی (اس طرز تعبیر کے لیے دیکھیے Ivanow : Organization، ص ۸ اور ایک حاشیہ در M. Canard کے ترجمہ سیرۃ جودھر، ص ۵۲)۔ نیچے مریدوں کی تعلیم کے ان نو درجوں کا قدیم طریق سے تعلق ہے اور نہ جدید طریق سے، اس کا کوئی نشان نہ خود اس فرقہ کی کتابوں میں ملتا ہے اور نہ مناظروں کی کتابوں میں کہیں دیکھنے میں آتا ہے : اسی طرح وہ اس فرقے اور فری میسنز Freemasons کی تعلیم گاہوں اور خفیہ رسوم کی تعلیم میں مشابہت کا انکار کرتا ہے۔ تاہم

اس بات کو باور کر لینا مشکل ہے کہ اوپر کا بیان محض اختراع ہے۔ نو مدارج المقریزی اور التَّوْبَرِي سے پہلے ہی سنی مآخذ کے ذریعے معلوم تھے، اگرچہ ان مآخذ میں یہ اسمعیلی سلوک کے نو درجے یا ”مراتب“ نہیں، بلکہ وہ مرحلے بتائے گئے ہیں جن سے (عام لوگوں کو) مذہب سے رفتہ رفتہ بالکل ہٹا دیتے تھے، ہر درجے کا ایک الگ نام رکھا گیا ہے جو استعمال میں آنے والے منطقی یا نفسیاتی طریقے کے مطابق ہوتا تھا۔ البغدادی : (الفرق بین الفرق، طبع قاہرہ ۱۳۶۷/۵۱۹۳۸ء، ص ۱۷۹ بعد) نے ان درجات (مراتب) کے نام حسب ذیل دیے ہیں : تفرس، تائیس، تشکیک، تعلیق، ربط، تدلیس، تائیس۔ اس کے بعد حلقوں (ایمان) کی نوبت آتی ہے اور اس کے بعد مکمل ترک (خلم) کا درجہ ہے (نیز دیکھیے الفزائی : کتاب فضائح الباطنیۃ : Goldziher : Streitschrift des G. gegen die Bāṭinijja Sekte، ص ۴۰۔ اور ص ۴۰ بعد، اور محمد کامل حسین : فی ادب... ص ۱۹ بعد)۔ یہ مسئلہ ابھی تک قابل تحقیق ہے کہ اسمعیلی تبلیغ اور بحث کے مختلف طریقوں کی پوری ترتیب و تکمیل کا زمانہ کیا تھا۔ اسے اس قدر پیچھے بمشکل ہی لے جایا جا سکتا ہے کہ اسمعیلی فرقے کے ابتدائی ایام سے پہلے ملے۔ التَّوْبَرِي اور المقریزی نے جو خاکہ پیش کیا ہے وہ اس زمانے کے بعد کا معلوم ہوتا ہے۔ لفظ دَعْوَة کا مفہوم صرف ترغیب اور تبلیغ ہی نہیں ہے، [اس کے بہت سے اور معنی بھی ہیں] : اظہار کے نزدیک اس کا مفہوم عقیدہ، مذہب، امت، فرقہ، امام کے طرفداروں کی جماعت وغیرہ بھی ہے۔ Ivanow : Organization، ص ۱۸ تا ۱۹ نے لکھا ہے کہ دعوة کا مفہوم حلقہ اطاعت، سلطنت، خاندان شاہی بھی لیا گیا ہے۔ ابن حوقل کہتا ہے (ص ۵۷ تا ۵۸) کہ ”سر زمین مغرب امیر المؤمنین الیعز لدین اللہ کے حلقہ دعوت میں اندر ہے“ اور (ص ۲۲۱) ”کرمان باشندگان

یا مستعلیہ یا طیبی دعوت ہے، جس کے پاک و ہند کے بوہرے آج کل پیرو ہیں۔ دعوت جدیدہ یا نزاری دعوت کی شہرت حسن بن صباح اور حشیشین (Assassins) کی بدولت ہوئی۔ اس کے پیرو آج کل خوجے ہیں۔ اسمعیلی دعوت کی ان دو شاخوں کی بابت دیکھیے ابن خلدون، ۱ : ۳۶۳؛ روزنتھال، ۱ : ۳۱۳؛ الشہرستانی، طبع Cureton، ص ۱۳۷، ۱۵۰ تا ۱۵۲، (مطبوعہ قاہرہ ۱۳۴۷ھ)، ۲ : ۲۶، ۲۸ تا ۳۱؛ The Order of Assassins، بمدد اشاریہ۔ شام کے نزاریوں یا حشیشیوں کو فدائیوں بھی کہا جاتا ہے، جنہوں نے اپنے قلعوں کی بدولت صلیبی جنگوں میں اہم حصہ لیا۔ ۵۶۷/۱۲۷۸ء میں انہیں مملوک سلطان بیبرس نے مغلوب کر لیا۔ پھر بھی وہ متعدد مقامات پر بدستور قابض رہے۔ اس وقت ان کا لقب ”اطائفۃ الاسمعیلیۃ بقلاع الدعوت“ مشہور ہو گیا۔ وہ خود اپنے آپ کو ”اصحاب الدعوت الہادیۃ“، یا ”مجاہدون“ کہتے تھے۔ قاہرہ سے مقرر کردہ ایک اٹابک ان پر حاکم ہوتا تھا (دیکھیے القلقشندی، ۱ : ۱۲۲؛ ۲ : ۱۲۶، ۲۳۵، ۳۰۹؛ ۹ : ۲۵۸)۔ موجودہ دور میں اسلامی تبلیغ اور مبلغین کے دبستان کے لیے، جسے رشید رضا نے قاہرہ کے قریب جزیرۃ روضہ میں قائم کیا اور جس کا نام ”دار الدعوت والارشاد“ (مرکز تبلیغ و ہدایت) رکھا، دیکھیے Goldziher : *Richtungen*، ص ۳۳۳ تا ۳۳۴، [نیز دیکھیے دعوت و عزیمت، در ابوالکلام آزاد؛ الہلال اور دوسری تحریریں نیز رگبہ اسمعیلیہ، باطنیہ، بوہرہ، خوجہ، فاطمین، قرامطہ]۔

مآخذ : متن مقالہ میں مذکور مآخذ کے علاوہ

دیکھیے (۱) De Goeje : *Mémoire sur les Car-*

*mathes du Bahrain et les Fatimides*، ص ۱۶، بعد، ۲۳

بعد، ۲۷؛ (۲) Casanova : *La doctrine secrète*،

*des Fatimides d'Egypte*، در BIFAO، ج ۱۸، ۱۹۲۱ء؛

(۳) حسین ایف الہمدانی : *The history of the Ismā'ili*

مغرب کی دعوت میں ہے۔ ابوحنیفہ النعمان کی کتاب الہمت، باب ۷ میں ”مَنْ شَمَلَتْ دَعْوَةُ الْإِمَامِ“ خلیفہ کی ساری رعایا کو ظاہر کرتا ہے۔ سیرت جودھر (ترجمہ، ص ۵۸، قب Rise : Ivanow، ج ۹) میں ”شیوخ الدعوت“ کی ترکیب مجموعی طور پر ”شیوخ الدولۃ“ کے مترادف ہے۔ انہیں معنوں میں شاہی خاندان کے واسطے اس کے استعمال کے لیے نیز دیکھیے الاضطحری، ص ۳۶، ۴۰۔ اور ۲۹۶ ص ۴، ”سواد دعوت بنی العباس“ عباسی خاندان کا سیاہ رنگ (BGA، ۴ : ۲۳۶) المقریزی : ساوک، ۱ : ۱۸۔ آخر میں ہم یہ دیکھ سکتے ہیں کہ دعوت کا مفہوم وہی اباضیوں کے ہاں مذہب بھی لیا گیا ہے جو اپنے آپ کو اہل المذہب یا اہل الدعوت کہتے ہیں (T. Lewicki : *La répartition géographique des groupements ibāḍites dans l'Afrique du nord au Moyen Age*، در RO، ج ۲۱، ۱۹۵۷ء)۔

۵۸۷/۹۹۴ء میں المستنصر کی وفات کے بعد، جب اس کے فرزند مستعلی کی جانشینی کا اس کے دوسرے فرزند نزار کے مقابلے میں اعلان کیا گیا، تو اسمعیلی فرقے میں تفرقہ پڑ گیا۔ اسمعیلیوں کے ایک گروہ نے مستعلی کو جانشین ماننے سے انکار کر دیا، اس وقت سے اس فرقے کے دو گروہ ہو گئے، مستعلوی اور نزاری۔ پہلے گروہ ”الدعوت القدیمة“ اور دوسرا ”الدعوت الجدیمة“ کہلایا۔ یہ تفرقہ ہمیشہ کے لیے قائم ہو گیا۔ مستعلی کے فرزند آبر کو نزاریوں نے ۵۲۴/۱۱۳۰ء میں قتل کر دیا تو اس نے مرنے سے قبل اپنا حق سلطنت اپنے چچیرے بھائی عبدالمجید کو، جو آگے چل کر حافظ کہلایا، تفویض کر دیا، کیونکہ اس کا اپنا لڑکا طیب کم سن تھا۔ اس کے بعد طیب شائب ہو گیا یا ”ستر“ میں داخل ہو گیا۔ دعوت قدیمہ کا دوسرا نام ”دعوت الطیبیۃ“ بھی ہو گیا اور یمن میں اسے دوام حاصل ہو گیا، جہاں کی صلیخی ملکہ نے دعوت کو امام الطیب کے نام سے پھیلایا۔ یہی دعوت قدیمہ



”قاضی (حاکم عدالت) کے سامنے کسی شخص کا دوسرے شخص کے مقابلے میں اپنے حق کا مطالبہ (مَجَلَّةُ الاحکام العدلیَّة، دفعہ ۱۶۱۳)۔ اسی طرح اس مقدمے کو بھی جو فیصلہ کے لیے کسی ثالث (حکم) کے سامنے پیش کیا جائے دعوی کہتے ہیں۔ نالش کرنے والا مدعی اور اس کا مقابل مدعی علیہ کہلاتا ہے، مطالبہ کا مقصد مدعی کہلاتا ہے، جس کے لیے زیادہ رائج نام ”مدعی بہ“ ہے، اگرچہ بعض مصنفین کے نزدیک یہ زیادہ صحیح نہیں [مدعی اور مدعی علیہ کی یہ تعریفیں بھی کی جاتی ہیں : مدعی وہ فریق ہے جو اگر چاہے تو دعوی سے دستبردار ہو سکتا ہے اور مدعی علیہ وہ فریق ہے جو محض اپنی خوشی سے دعوی کے چلنے کو روک نہیں سکتا (ہدایۃ، ۳، کتاب الدعوی : ۱۸۵)۔ مدعی وہ ہوتا ہے جس کی بات اثبات حق پر مشتمل ہو اور مدعی علیہ وہ ہوتا ہے جس کی بات نفی پر مشتمل ہو۔ مدعی سے مراد وہ شخص جو غیر ظاہر (ظاہری حالت کے برعکس) کا مطالبہ کرتا ہے اور مدعی علیہ سے مراد وہ شخص جو ظاہر کو متمسک ہے۔ مدعی وہ فریق ہے جو اپنے دعوے کو ثابت کیے بغیر کامیاب نہیں ہو سکتا اور مدعی علیہ وہ فریق ہے جس کے حق میں بغیر شہادت پیش کیے فیصلہ صادر ہو سکتا ہے (التہانوی : ہدایۃ)۔ امام محمدؒ کے نزدیک مدعی علیہ وہ فریق ہے جو دعوی سے منکر ہو [عبدالرحیم : *The Principles of Muhammadan Jurisprudence*، لاہور ۱۹۵۸ء، ص ۳۶۶، نیز اردو ترجمہ]۔ مقدمے کے فریق، اگر دونوں طرف ایک ایک ہوں تو خصمانہ، اور زیادہ ہوں تو خصوم یا خصما (یعنی مقدمے میں ایک دوسرے کے حریف، مخالفین) کہلاتے ہیں (واحد : خصم)، یوں کہنا چاہیے کہ عملاً ایک دوسرے فریق کا خصم ہے۔ فریقین کا باہمی اختلاف ”خصومة“ کہلاتا ہے (اس کے اور مترادف، الفاظ جو اتنے

*Da'wat and its literature during the last Phase of the Fāṭimid Empire*، در *JRAS*، ۱۹۳۲ء، ص ۱۲۶ تا ۱۳۶ : (۴) المجالس المستنصرية، طبع کامل حسین، قاہرہ ۱۹۴۶ء، مقدمہ : (۵) احمد حمید الدین الکرمانی : راحت العقل، طبع کامل حسین اور مصطفیٰ حلمی، قاہرہ ۱۹۵۲ء، مقدمہ : (۶) کامل حسین : فی ادب مصر الفاطمیة، قاہرہ ۱۹۵۰ء، ص ۱۹ بعد : (۷) Ivanow : *Brief survey of the evolution of Ismailism*، ۱۹۵۲ء : (۸) A. M. Magued : *Institutions et Cérémonial des Fatimides*، قاہرہ ۱۹۵۳-۱۹۵۵ء، ۱ : ۱۷۷ بعد : (۹) مصطفیٰ غالب : تاریخ الدعوة الاسمیعیلیہ، دمشق ۱۹۵۳ء (اس سے استفادہ نہیں کیا گیا) : (۱۰) Bayard Dodge : *Ismā'iliyyah and the origins of the Fatimids*، در *The Muslim World*، اکتوبر ۱۹۵۹ء، ص ۲۹۹ تا ۳۰۰ : (۱۱) *The origins of Ismā'ilism* : B. Lewis، کیمبرج ۱۹۴۰ء، عربی ترجمہ Kh. A. Jallu اور J. M. Rajab، قاہرہ ۱۹۴۷ء نے کیا (دیکھیے ص ۱۶۳ بعد اور مواضع کثیرہ)۔

(M. CANARD)

\* دعوی : [ع، جمع دَعَاوِی، دَعَاوِی]، قانونی چارہ جوئی [غوی معنی وہ قول جس سے انسان کسی شخص کے مقابلے میں اپنا حق ثابت کرے۔ اقرار اس کا عکس ہے، یعنی اپنے خلاف کسی غیر کے حق کو ماننا۔ فقہا کی اصطلاح میں دعوی سے مراد قاضی یا حکم (ثالث) کے سامنے کسی شخص کا کسی دوسرے شخص کے مقابلے میں اور اس غیر شخص کی موجودگی میں اپنے حق کی اطلاع کرنا۔ اگر یہ اطلاع قاضی یا حکم کے سامنے اور اس غیر شخص کی موجودگی میں نہ ہو تو اسے دعوی نہیں کہا جائے گا۔ اصل کی نیابت ولی، وصی یا وکیل کر سکتا ہے (التہانوی : کشف اصطلاحات الفنون، بذیل مادۃ دعوی)۔] ایک مشہور ضابطے کے مطابق اس کی تعریف یہ کی گئی ہے :

اصطلاحی نہیں، نزاع، منازعہ اور تنازع ہیں)۔  
دعویٰ کے لفظ میں دو باہم جھگڑنے والے فریقوں کا تصور اس کے مفہوم سے اس حاکم عدالت کی ایسی کارروائی کو خارج کر دینا ہے جس کے ذریعے وہ اپنی منصبی حیثیت کی بنا پر اپنے کچھ اختیارات استعمال کرتا ہے، مثلاً وہ اقدامات جو وہ عوام کی بہبود کی حفاظت کے لیے کرتا ہے۔

بہر حال ہر ایسے مقدمے میں جس کے اندر عملی نزاع کے تین لازمی عناصر کام کر رہے ہوتے ہیں، ایک دعویٰ ضرور ہوتا ہے، خواہ اس قاضی کی جس کے سامنے مقدمہ پیش کیا گیا ہے حیثیت اور مقصد زیر بحث کی نوعیت کچھ بھی ہو۔

الغرض دعویٰ کا وجود ذیل کی صورتوں میں متحقق ہوتا ہے: اس مقدمہ میں جس میں کوئی فرد جسے رنج یا نقصان پہنچا ہو رنج یا نقصان پہنچانے والے کے خلاف استغاثہ دائر کرے۔ جس میں قصاص [ارک باں] کے اجرا کا یا دیت [ارک باں] دلوانے کا مطالبہ ہو؛ (۲) ان مقدمات میں جہاں مختلف حدود شرعیہ [ارک بہ حد] کے ماتحت کسی مظلوم کے کُلی یا یا جزوی نقصان کی تلافی کے لیے ظالم کو عدالت میں طلب کیا جائے، جیسے سرقہ یا زنا کی صورت میں ہوتا ہے؛ (۳) فرائض منصبی کے تحت فوجداری مقدموں میں جہاں ضرر رسیدہ کو واسطہ بنا کر، یا ”حسبہ“ [ارک بہ] کے اختیارات کے بموجب، جس میں تحفظ عوام مد نظر ہوتا ہے، کارروائی کی جائے، یہ کارروائی اس اصول پر مبنی ہوتی ہے کہ شخصی شکایات کے علاوہ ہر مسلمان اس شخص کے خلاف چارہ جوئی کا مجاز ہے جس نے قانون شکنی کا ارتکاب کیا ہو اور (۴) اخیر میں ان مقدمات میں جو مظالم کی غیر معمولی کارروائی کے مطابق دائر کیے جائیں۔

صحت دعویٰ، یعنی دعویٰ کو صحیح ماننے کے لیے چند شرائط درکار ہوتی ہیں [مثلاً] مدعی بہ کی پوری

پوری تعیین، [اگر مدعی بہ عدالت میں موجود ہے تو اس کی طرف اشارہ کافی ہے اگر موجود نہ ہو تو اس کی توصیف و تعریف، اور اس کی قیمت بیان کرنا ضروری ہے]، فریقین مقدمہ کا شخص ہونا اور ان کی قابلیت معلوم ہونا ضروری ہے۔ جس شخص میں قانون کے سمجھنے کی عام قابلیت نہ ہو، لیکن اس میں امتیاز کرنے کی صلاحیت ہو، وہ قانونی چارہ جوئی کر سکتا ہے، مگر ایسا کرنے کے لیے اس سرپرست [ولی] یا قاضی کی اجازت اس کے لیے ضروری ہے [اس طرح نابالغ یا مجنون کے خلاف مقدمہ اس کے ولی کے توسط ہی سے چلایا جاسکتا ہے]۔ اصلی چارہ جوئی میں ضروری ہے کہ فریق مخالف متنازع فیہ شے پر حقیقہ قابض (صاحب الید) ہو [صحت دعویٰ کے شرائط کی بابت دیکھیے، مثلاً مجلۃ الاحکام العدلیۃ، دفعہ ۶۱۶ بعد]۔ جس صورت میں دعویٰ دائر کرتے وقت جملہ شروط مکمل نہ ہوں تو انہیں دعویٰ دائر کرنے کے بعد مکمل کیا جاسکتا ہے۔ اس تکمیل کا اصطلاحی نام ”تصحیح الخصومة“ ہے۔ یہ تکمیل صرف مدعی کی درخواست پر یا قاضی کے حکم پر کی جاسکتی ہے۔ مقدمہ میں فریقین خود بالاصالہ بھی پیش ہو سکتے ہیں اور اپنے بجائے اپنا مختار بھی بھیج سکتے ہیں۔ یہ مختار فریق مقدمہ کا خود مقرر کردہ وکیل بھی ہو سکتا ہے یا جو اہلیت نہیں رکھتے ان کا حسب اقتضای قانون وصی یا ولی بھی ہو سکتا ہے۔ جو چیزیں عوام الناس کے استعمال کے لیے آزاد ہیں، مثلاً سمندر کا پانی یا شاہراہ عام، ان میں ہر شخص کو یہ حق حاصل ہے کہ اپنے حق استعمال کی محافظت کے لیے قانونی چارہ جوئی کرے۔ اگر محدود اور معین گروہوں کے درمیان باہم نزاع ہو، مثلاً ایک گاؤں کا دوسرے گاؤں سے مشترک چیزوں، جیسے جنگل ”چراگہ“ وغیرہ، کے استعمال کے بابت جھگڑا ہو تو ایک گروہ کا کوئی فرد، سارے گروہ کی طرف سے بحیثیت مدعی یا مدعی علیہ

قانونی چارہ جوئی کر سکتا ہے، بشرطیکہ اس گروہ کے افراد کی تعداد غیر محدود ہو (قوم غیر محصور)؛ عام رائے کے مطابق ”غیر محصور گروہ“ وہ ہوتا ہے جس کے افراد کی تعداد ایک سو سے زیادہ ہو۔

بعض جاگیروں کی صورت میں، جیسے کہ اوقاف، جنہیں قانوناً ایک مستقل حیثیت حاصل ہے، قانونی کارروائی میں خاص نمائندے پیش ہوتے ہیں۔ یہی حکم منقسم شدہ میراث کا بھی ہے۔ اصولاً ہر وارث سارے ورثا کی طرف سے مدعی یا مدعی علیہ ہو سکتا ہے، [دعویٰ ثابت ہونے پر تمام ورثا اس سے متمتع ہوتے ہیں۔

اور مقدمہ ہارنے کی صورت میں باقی ورثا کو یہ حق نہیں ہوتا کہ وہ مدعی سے مطالبہ کریں کہ وہ اپنا دعویٰ ہر ایک وارث کے مقابلے میں اس کے حصہ کے لحاظ سے ثابت کرے، البتہ وہ فیصلہ کے متعلق مرافعہ کرنے کے مجاز ہوں گے۔ اگر کسی خاص جائداد میں چند شرکا ہوں لیکن ان کی حیثیت ورثا کی نہ ہو تو اس جائداد کی بابت دعویٰ میں ایک شریک باقی شرکا کی طرف سے بحیثیت مدعی علیہ جواب دینے کا مجاز نہیں، لیکن اگر دعویٰ صرف اسی کے خلاف ہے تو بلحاظ اس کے حصے کے اس کے خلاف فیصلہ صادر ہوگا۔ دعویٰ ایسی عدالت میں دائر کیا جا سکتا ہے جو اس علاقے میں واقع ہو جہاں مدعی علیہ کی مستقل یا عارضی سکونت ہے۔ املاک غیر منقولہ کے بارے میں بھی یہ ضابطہ اسی طرح قابل عمل ہے، لیکن مالکی مذہب میں یہ روا رکھا گیا ہے کہ غیر منقولہ املاک سے متعلق اس جگہ کی عدالت میں جہاں وہ جائداد واقع ہے مقدمہ دائر کیا جائے۔ جب ایک ہی مقام پر متعدد قاضی موجود ہوں، یا جہاں ایک عام قاضی ہو اور ایک ایسا قاضی ہو جسے فوجیوں کے مقدمات سننے کے لیے مقرر کیا گیا ہو (قاضی عسکر [رک باں]) تو عدالت مجاز کو پسند کرنے کا اختیار مدعی علیہ کو ہے؛ تاہم عدالت کے مجاز ہونے

کے متعلق قواعد قطعی نوعیت کے نہیں، فریقین کی باہم رضامندی سے انہیں نظر انداز کیا جا سکتا ہے۔

فریقین کا حاضر ہونا مقدمہ کی کارروائی کے لیے اصولاً ضروری شرط ہے، اسلامی قانون کے تحت کوئی فیصلہ غیر حاضری کی حالت میں نہیں ہو سکتا۔ مزید برآں حاضری سے بچنے والے مدعی علیہ کو حاضر ہونے پر مجبور کرنے کے مختلف طریقے مقرر ہیں۔ انتہائی اقدام کے طور پر قاضی مدعی علیہ کے بجائے اس کا ایک سرکاری نمائندہ مقرر کرے گا۔

ایک دوسرے نظام میں، جو بالخصوص [مالکی اور] شافعی مسلک اور شیعہ قانون میں مروج ہے، یہ رائے پائی جاتی ہے کہ جب دعویٰ میں مدعی علیہ کا نام اور دیگر کوائف موجود ہوں تو پھر صحت دعویٰ کے لیے اس کی حاضری ضروری شرط نہیں؛ مقدمے کی کارروائی اس کی غیر حاضری میں بھی حسب معمول کی جائے گی اور اس وجہ سے اسے ”یک طرفہ کارروائی“ قرار نہیں دیا جائے گا اور جو فیصلہ صادر کیا جائے گا وہ ویسا ہی جائز اور صحیح ہوگا جیسا کہ مدعی علیہ کی حاضری کی صورت میں ہوتا۔

اصولاً مقدمہ کی کارروائی زبانی ہوتی ہے۔ ہر چند کہ فریقین کو اپنے دلائل تحریری طور پر پیش کرنے کی اجازت ہے تاہم جب تک کہ فریق مقدمہ حاکم کے سامنے اس کے صحیح ہونے کا زبانی اقرار نہ کر لے اس کے تحریری بیان کو سند نہ مانا جائے گا۔

کسی دعویٰ کے جواب اور رد کے لیے اصطلاح ”دفع“ استعمال کی جاتی ہے۔ پھر اس لفظ کو وسعت دے کر ہر جواب کو، جو ایک فریق اپنے مقابل فریق کے کسی مخالف استدلال کو رد کرنے کے لیے دے، ”دفع“ کہنے لگے۔

دعویٰ کا بار ثبوت مدعی پر ہوتا ہے [البینۃ علی المدعی، رک بہ البینۃ]۔ قانونی ثبوت کے طریقے یہ ہیں: اقبال یا اقرار، گواہی (شہادت)، حلف

(یمین)، طرزِ تحریر (خط) اور قانونی قرائن۔

[اثباتِ دعویٰ کے لیے سب سے زیادہ قوی دلیل

مدعیٰ علیہ کا اقرار ہے، یعنی مدعیٰ علیہ اس بات کو تسلیم کر لے جس کا دعویٰ کیا گیا ہے۔ مقرر اپنے اقرار سے پابند ہو جاتا ہے، لیکن صحتِ اقرار کے لیے ضروری ہے کہ مقرر بالغ، اور عاقل ہو اور اس پر کسی قسم کا جبر نہ کیا جائے، نیز یہ کہ غیر کے خلاف اقرار معتبر نہیں ہوتا، یعنی اقرار کا اثر صرف اقرار کرنے والے تک محدود ہوتا ہے، بخلاف شہادت کے کہ وہ غیر پر بھی اثر انداز ہوتا ہے (البینۃ حجة متعدية، والاقرار حجة قاصرة)۔ اقرار کے موصوف ہونے کی صورت میں یہ مسئلہ مختلف فیہ ہے کہ آیا ایسا اقرار قابلِ تجزیہ ہے یا نہیں، مثلاً قرضے کے دعویٰ میں اگر مدعی علیہ یہ اقرار کرے کہ اس نے قرضہ تو لیا تھا لیکن وہ میعاد ہی ہے تو اس صورت میں احناف اور مالکیہ کے نزدیک اقرار کا تجزیہ کیا جائے گا، یعنی قرضے کی حد تک تو اس کا اقرار معتبر ہوگا، لیکن باقی کا ثبوت اس سے طلب کیا جائے گا۔ حنابلہ اور مذهبِ ظاہری کے پیرووں کے خیال میں اقرار قابلِ تجزیہ نہیں۔ شوافع کے اس مسئلہ کے بارے میں دو اقوال ملتے ہیں۔ امام غزالی کی رائے میں اگر مدعی علیہ میعاد قرضہ کا اقرار کرے تو اقرار قابلِ تجزیہ نہ ہوگا اور اگر قرضہ کے اقرار کے ساتھ اس کے ادا کر چکنے کا بھی دعویٰ کرے تو اقرار کا تجزیہ کیا جائے گا۔

جب مدعی علیہ قرضہ لے تو وہ حقوقِ العباد میں اپنے اقرار سے انحراف نہیں کر سکتا، لیکن ان جرائم میں جن کی سزائیں اللہ تعالیٰ نے مقرر کر دی ہیں وہ جمہور فقہاء (باستثنائے ظاہریوں) کے نزدیک انحراف کر سکتا ہے۔

اثباتِ دعویٰ کی تیسری دلیل قسم (یمین) ہے۔

اگر مدعی شہادت (بینۃ) پیش نہ کر سکے تو وہ مدعی علیہ سے قسم لینے کا مجاز ہے، لیکن قسم فوجداری مقدمات

میں جائز نہیں۔ اگر مدعی علیہ اپنے بری الذمہ ہونے کی قسم کھا لے تو مدعی کا دعویٰ خارج کر دیا جائے گا۔ اس پر تمام فقہاء متفق ہیں، لیکن اس مسئلے میں اختلاف پایا جاتا ہے کہ مدعی علیہ سے قسم لینے کے بعد مدعی گواہی پیش کر سکتا ہے یا نہیں۔ امام ابو حنیفہؒ، امام شافعیؒ اور امام احمدؒ بن حنبل کے نزدیک شہادت قبول ہوگی کیونکہ شہادت اصل ہے اور قسم اس کی قائم مقام ہے۔ امام مالک کے نزدیک اس کی گواہی قسم لینے کے بعد قابلِ قبول ہوگی بشرطیکہ اسے قسم لینے سے قبل یہ عام نہ ہو کہ اس کے پاس گواہ موجود ہے۔ مذهبِ ظاہری کے مقلدین کے نزدیک قسم لینے کے بعد مدعی کی گواہی قابلِ قبول نہ ہوگی۔ اگر مدعی علیہ قسم کھانے سے انکار کر دے تو اس صورت میں احناف اور امام احمدؒ بن حنبل کی ایک روایت کے مطابق فیصلہ اس کے خلاف صادر کر دیا جائے گا اور مدعی سے قسم نہیں لی جائے گی کیونکہ البینۃ علی المدعی والیمین علی من انکر۔ باقی ائمہ اور امام احمدؒ بن حنبل کی دوسری روایت کے مطابق مدعی سے بھی قسم لی جائے گی۔ مذهبِ ظاہری کے مقلدین اور ابن ابی لیلیٰ کے نزدیک مدعی علیہ کو قسم کھانے پر مجبور کیا جائے گا، یعنی اسے مجبور کیا جائے گا کہ یا تو اپنے بری الذمہ ہونے کی قسم کھائے یا اقرار کرے۔

مجلۃ الاحکام العدلیۃ، (دفعہ ۱۷۷۴) میں البینۃ

علی المدعی کے قاعدے میں ایک استثنا بھی دیا ہے، چنانچہ وہاں لکھا ہے الامین مصدق یمینہ، یعنی اگر مستودع یہ دعویٰ کرے کہ اس نے مودع کو امانت واپس کر دی ہے اور مودع وصول پانے سے انکار کرے تو مستودع کی قسم معتبر ہوگی اور اس سے اس دعویٰ کے ثبوت میں شہادت طلب نہ کی جائے گی۔ تمام فقہاء نے (باستثنائے مالکیہ) اس استثنا کو تسلیم کیا ہے۔ مالکیہ اس استثنا کو صرف اسی صورت میں تسلیم کرتے ہیں

جب موّدع نے بغیر گواہوں کے امانت رکھوائی ہو، بصورت دیگر مستودع پر بار ثبوت ہوگا (صبحی محمضانی: فلسفۃ التشریع فی الاسلام، بار دوم، ۱۳۷۱ھ/۱۹۵۲ء، ص ۲۲۷؛ اقرار اور یمین کے لیے دیکھیے وہی مصنف: کتاب مذکور، ص ۲۳۰ تا ۳۳۲ و ۳۳۹ تا ۲۵۵ نیز اردو ترجمہ)۔

شہادت کی ایک خاص شکل تواتر ہے۔ تواتر کے معنی یہ ہیں کہ کثیر التعداد اشخاص گواہی دیں (ایک عام مسئلہ رائے کے مطابق اور یہ تعداد اتنی بڑی ہو جس سے عقلی طور پر فریب اور جھوٹ کا امکان زائل ہو جائے۔ تواتر کی صورت میں یہ ضروری نہیں کہ گواہی کی سخت شرطوں کا اعتبار کیا جائے، مثلاً یہ کہ گواہ کو شخصی طور پر اس واقعہ کا علم ہو جس کی وہ گواہی دے رہا ہے، یا یہ کہ وہ اخلاقاً ثقہ ہو (عدل [رک باں] سے متصف ہو) باوجود اس کے تواتر، سوائے اقبال (اقرار) کے، تمام طریقِ اثبات سے افضل ہے۔

اثبات دعویٰ کے لیے تحریر (=خط) بجائے خود کوئی وقعت نہیں رکھتی؛ یہ اسی وقت صحیح طریق ثبوت ہوگی جب معتبر گواہ اس کی زبانی تصدیق بھی کر دیں۔ جب مدعی کے ساتھ مدعی علیہ خود بخود حاضر نہ ہو تو اس میں اختلاف ہے کہ آیا صرف مدعی کی حاضری سے اور دعویٰ پیش کر دینے سے دعویٰ صحیح قرار دیا جائے گا اور مقدمے کی کارروائی شروع کر دی جائے گی یا یہ کہ کارروائی شروع کرنے کا اور مدعی علیہ کے نام لینے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوگا جب تک کہ قاضی پہلے تفتیش کر کے اس کا اطمینان نہ کر لے کہ مقدمے کی کارروائی شروع کرنے کے لیے کم سے کم واضح اور ظاہر وجوہ موجود ہیں۔

اثبات دعویٰ کا اصول ایک شرعی اصول ہے، ان معنوں میں کہ جب دعویٰ کا ایسا ثبوت بہم پہنچا دیا جائے جو قانونی تقاضوں کو پورا کرتا ہو اور ان واقعات

کے مخالف نہ ہو جن پر دعویٰ کا دار و مدار ہے تو قاضی کو مقدمے کا فیصلہ اس ثبوت کے مطابق کرنا پڑے گا، خواہ اس کا اپنا دلی یقین کچھ ہی ہو۔ بنابریں فیصلہ کی حسب ذیل صورتیں ہوں گی: ایسے مقدمے میں جہاں فریقین، جن میں سے ہر ایک کسی چیز کے واحد مالک ہونے کا دعویٰ کرتا ہے، اپنے اپنے دعوے کے ثبوت میں باقاعدہ قابل قبول دلائل پیش کر دیں تو قاضی کا فرض ہوگا کہ یہ فیصلہ کر دے کہ یہ دونوں اس چیز میں برابر کے حصہ دار مالک ہیں، یا ایک رائے یہ بھی ہے کہ ایسی صورت میں قرعہ اندازی ضروری ہو جائے گی اور جس کے نام قرعہ نکلے گا اسے اس چیز کا مالک قرار دیا جائے گا (مگر یہ فریقین کی رضامندی سے ہوگا)۔

[قاضی القضاۃ کی عدالت میں مرافعہ کے لیے گنجائش ملتی ہے، لہذا عدالتوں کے درجات اور مرافعہ اسلام میں روا ہیں]، لیکن اس ضابطے کی دو اہم مستثنیات ہیں: اول تو جس علاقے میں یا جس زمانے میں ”مظالم“ کی بابت باضابطہ کارروائی کرنے کا انتظام ہو، ہر شخص جسے یہ گمان ہو کہ باقاعدہ سرکاری محکموں میں اس کے ساتھ بے انصافی ہوئی ہے، وہ اس کی تلافی کا مطالبہ اس طرح کر سکتا ہے کہ خود سلطان کے حضور میں ایک درخواست پیش کرے؛ دوسرے یہ کہ مقدمہ اسی قاضی کے پاس دوبارہ دائر کر دیا جائے، یا پہلے فیصلہ کرنے والے قاضی کے جانشین کے پاس یا فی الواقع کسی قاضی کے پاس جو دیگر وجوہ سے سماعت کا مجاز ہو، تاکہ وہ نئے سرے سے مقدمے کا فیصلہ کرے۔ مستند فقہاء اس رائے پر اتفاق ہے کہ ایک فیصلے کے خلاف کارروائی ہو سکتی ہے اور مناسب حالات کے اندر وہ واپس لیا جا سکتا یا منسوخ کیا جا سکتا ہے، بشرطیکہ اس میں کسی مسئلہ ضابطہ قانون کی خلاف ورزی ہوئی ہو۔ سلطنت عثمانیہ میں قانون اسلام کے آخری مرحلے

محکماتی: فلسفۃ التشریع فی الاسلام، بار دوم، ۱۳۷۱ھ/ ۱۹۵۲ء، ص ۲۲۳ تا ۲۶۱، اردو ترجمہ از مولوی محمد احمد رضوی، لاہور بدون تاریخ، ص ۲۵۳ تا ۳۰۲: (۱۳) عبدالرحیم: *The Principles of Muhammadan Jurisprudence* لاہور ۱۹۵۸ء، ص ۳۶۴ تا ۳۸۲، اردو ترجمہ از مولوی مسعود علی، ص ۴۰۶ تا ۴۳۰۔

(E. TYAN [و ادارہ])

دَفَّار: رَکْ بہ ظَفَّار۔

\* دَفْتَر: (ف) تاگے سے سیا ہوا یا مجلد کتابچہ، \*

یا رجسٹر، زیادہ محدود یا خاص معنوں میں حساب لکھنے یا خطوط کا اندراج کرنے کی کتاب، جو انتظامی اداروں میں استعمال ہوتی ہے۔ اس لفظ کا اصل مأخذ یونانی لفظ δῆφρα بمعنی ”کھال“ ہے، اور اس لیے اس کے معنی لکھائی کے لیے تیار کردہ کھال بھی ہیں۔ یہ لفظ چرمی کاغذ یا زیادہ عمومی طور پر لکھائی کے سامان کے مفہوم میں قدیم یونانی زبان میں پہلے ہی سے مستعمل تھا، پانچویں صدی قبل مسیح میں ہیروڈوٹس (Herodotus، ۵: ۵۸) بیان کرتا ہے کہ اس کے اپنے زمانے کے بعض غیر مہذب لوگوں کی طرح آئی اونونی (Ionians) بھی پہلے زمانے میں کھالوں پر لکھا کرتے تھے اور اصطلاح کھال (diphthera) کا اطلاق اس وقت تک بھی اوراق بردی (papyrus) پر کیا کرتے تھے۔ چوتھی [صدی میں] Ctesias (در *Diodorus siculus*، ۲: ۳۲؛ قب *Helte digtning og Fortaellings-*: A. Christensen، ۱۹۳۵ء، ص ۶۹ بعد) نے قدرے غیر اطمینان بخش طور پر دعویٰ کیا ہے کہ اس کی کہانیاں غالباً ایران کی شاہی دستاویزات پر مبنی ہیں۔ یہ لفظ قبل اسلام بلکہ زمانہ قبل مسیح کی یہودی - آرامی تحریروں میں بھی پایا جاتا ہے (Griechische: V. Gardthausen، *Paläographie*، بار دوم، لائپزگ، ۱۹۱۱ء، ۱: ۹۱ بعد: *A Dictionary of the Targumim*، M. Jastrow،

میں جو صورت تھی وہ اس مجموعہ قوانین سے ظاہر ہوتی ہے جسے ۱۸۷۰ اور ۱۸۷۷ء میں مجلۃ الاحکام العدلیۃ کے نام سے شائع کیا گیا۔ اس مجموعہ قوانین میں دعوے کے قدیم طریقے کی بعض جزئیات میں ترمیم کی گئی، جس میں خاص طور پر قابل لحاظ امر یہ ہے کہ تحریر یا وصیت نامے کا بجائے خود اثبات دعویٰ کے سلسلے میں مؤثر ہونا تسلیم کیا گیا (دفعہ ۱۷۳۶)، نیز نزاع فیصلہ شدہ (res Judicata) کا اصول مانا گیا (دفعہ ۱۸۳۷)۔ اور یہ کہ فریق مقابل کی غیر حاضری میں کارروائی کی صورت کیا ہونی چاہیے (دفعہ ۱۸۳۳ بعد)۔ ان ترمیمات کے ساتھ ساتھ عدالتی نظام کی بھی یورپ کے نمونہ کے مطابق تجدید ہوتی رہی، جس کی بنیاد قاضیوں کی مشترکہ عدالت (bench)، اور عدالتوں کے درجاتی نظام پر رکھی گئی اور محکمۂ عدالت میں مرافعہ (= اپیل) کرنے کے طریقے رائج کیے گئے۔

مآخذ: (۱) کتب فقہ میں ”باب الدعوی“: (۲)

ابن عبدالرحمن: رحمۃ الائمۃ فی اختلاف الائمۃ، [مصر ۱۳۷۹ھ/ ۱۹۶۰ء، ص ۳۱۷ تا ۳۲۸]: (۳) مجلۃ، دفعہ ۱۶۱۳ بعد:

(۴) *Recueil de lois concernant les musulmans schyites*، پیرس ۱۸۷۷ء، ۲: ۳۸۵ بعد:

(۵) *Handbuch des islamischen Gesetzes*، لائڈن ۱۹۱۰ء، ص ۳۱۳ بعد: (۶) L. Milliot،

*Introduction à l'étude du droit musulman*، پیرس ۱۹۵۳ء، ص ۶۸۳ بعد: (۷) M. Morand،

*droit musulman algérien*، الجزائر ۱۹۱۰ء، ص ۳۱۳ بعد: (۸) E. Tyan،

*Histoire de l'organisation judiciaire en pays d'islam*، ج ۲، Lyons، ۱۹۳۳ء،

ص ۲۱ بعد، ۱۳۱ بعد، ۳۹۰ بعد، ۴۷۷ بعد: (۹) وہی مصنف: *La procédure du default en droit musulman*، در *Stud. Isl.*، ۱۹۵۷ء، ص ۱۱۵ بعد:

(۱۰) التھانوی: کشف اصطلاحات الفنون، بذیل مادہ: (۱۱) البستانی: دائرة المعارف، بذیل مادہ: (۱۲) صبحی

etc. بار دوم، نیو یارک ۱۹۲۶ء، ص ۳۰۴ (بعد)۔  
اس لفظ کو ایک ایرانی اصل [دیپ] بمعنی "لکھنا"  
سے (جو دیر، دیوان میں بھی پائی جاتی ہے) اخذ کرنے  
کی کوششیں معقول معلوم نہیں ہوتیں؛ لیکن دوسری  
طرف عرب مصنفین کی شہادت کے پیش نظر، گمان یہ  
ہے کہ [اس کی اصل کچھ ہو] یہ لفظ فارسی کے ذریعے  
عربی زبان میں پہنچا۔

۱۔ زمانہ قدیم (کلاسیکی) : ابتدائی عہد اسلامی  
میں دفتر کی اصطلاح بظاہر کتاب یا کتابچے کی مجتمع  
شکل کے لیے استعمال کی جاتی تھی، برخلاف لپٹے ہوئے  
کاغذوں یا متفرق اوراق کے۔ شروع میں اس کا استعمال  
کاغذ کے دستوں یا کاپیوں پر کیا جاتا تھا، خصوصاً  
ان اوراق پر جن کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ  
بعض احادیث کے جمع کرنے والے اپنے حافظے کی مدد  
کے لیے اپنے پاس رکھتے تھے؛ بعد میں جب زیادہ ضخامت  
کے مخطوطات وجود میں آ گئے تو ان پر بھی اس کا  
اطلاق ہونے لگا (Studies in Arabic : N. Abbott)  
Literary Papyri، ۱، شکاگو ۱۹۵۷ء : ۲۱ تا ۲۴)؛ قب  
Muh. St. : Goldziher، ۲ : ۵۰ تا ۵۲، ۱۸۰ تا ۱۸۱)۔  
پہلی صدی ہجری کے ذاتی کتب خانوں اور اسناد کے  
مجموعوں کے بارے میں جو روایتیں ہیں، انہیں احتیاط سے  
پرکھنے کی ضرورت ہے، قب J. Schacht کی توضیحات  
گرتیب کے کتاب خانے کی ساختہ روایت کے بارے میں  
در AO 'On Mūsā b. 'Uqba's Kitāb al-Maghāzī،  
۱۹۵۳ء، ۲۱ : ۲۹۶ تا ۲۹۷۔ عربی کے قدیم ترین اوراق  
بردی (papyri) کے بارے میں دیکھیے A. Grohmann :  
Proc. of the Royal Soc. of Hist. Studies، ۱، قاہرہ ۱۹۵۱ء : ۳۳ (بعد)۔  
سب سے پہلے دیوان دفاتر (record office) کی  
تاسیس بالعموم حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے منسوب  
کی جاتی ہے، جنہوں نے فوجیوں کی حاضری اور  
تنخواہ کا نظام قائم کیا [رک بہ دیوان]۔ اس نظام کی

ابتدائی شکل معلوم نہیں، لیکن کچھ ہی عرصے بعد  
اس کے تحت اندراجات غالباً اوراق بردی (papyrus)  
پر کیے جانے لگے تھے، جو فتح مصر کے بعد خلافت کے  
انتظامی محکموں میں لکھائی کے لیے عام طور پر  
استعمال ہونے لگا تھا۔ اوراق بردی سے ظاہر ہوتا  
کہ مصر میں زمین، آبادی اور لگان کے بارے میں  
یادداشتیں رکھی جاتی تھیں۔ جو دستاویزیں اب تک باقی  
ہیں ان میں کاغذ کے دستوں کے ساتھ لپٹے ہوئے کاغذ  
اور منتشر اوراق شامل ہیں، اگرچہ بظاہر موخر الذکر  
شکل عام تھی، اور مقابلہ بعد کے زمانے تک عربی  
میں کوئی کاغذ کا دستہ نظر نہیں آتا (دیکھیے  
A. Grohmann : New Discoveries in Arabic Papyri.  
An Arabic Tax-Account Book، BIE، ۳۲، ۱۹۵۱ء :  
۱۵۹ تا ۱۷۰)۔ معلوم ہوتا ہے کہ عام طور پر  
اموی خلفا بوزنطی دفتری معمولات پر کاربند رہے۔ وہ  
اپنی یادداشتوں کے لیے اوراق بردی استعمال کرتے تھے  
جو کتابی شکل کے لیے موزوں نہ تھے۔ تاہم ایک اور  
دفتری روایت بھی موجود تھی۔ یہ صاف ظاہر ہے کہ  
ساسانی حکمران اپنے نظم و نسق کے لیے درآمد کیے  
ہوئے مصری اوراق کی فراہمی پر انحصار نہیں کر  
سکتے تھے، چنانچہ وہ لکھنے کے لیے مختلف قسم  
کی تیار کی ہوئی کھالیں بھی کام میں لاتے تھے  
(قب ابن الندیم : الفہرست، ص ۲۱)۔ حسن القمی کے  
قول کی رو سے جس نے المدائن کی سند سے الہمدانی کا  
حوالہ دیا ہے (تاریخ قم، ص ۸۱) : **سند الہمدانی**  
قباد Kobad نے حوان میں زمین کے **لکھ** کا ایک دفتر  
قائم کر رکھا تھا۔ اس کی تصدیق **بالقلم الہمدانی**  
کے اس بیان سے ہوتی ہے (تاریخ، ۲ : ۲۵۸) جو  
امیر معاویہؓ کے زمانے میں حلوان سے ساسانی شاہی  
زمینوں کی فہرستیں حاصل کرنے کے بارے میں ہے  
(Landlord and Peasant in Persia : A. K. S. Lambton)  
لندن ۱۹۵۳ء، ص ۱۵، حاشیہ ۱)۔ ممکن ہے کہ



بھی سرکاری محکموں میں زیادہ تر اوراق بردی مستعمل تھے اور مصر سے ان کی بہم رسانی کا خاص خیال رکھا جاتا تھا۔ ہارون الرشید کے زمانے میں بڑی ان کا استعمال جاری رہا، یہاں تک کہ المعتصم کے بعد کے زمانے میں مصری کاریگروں کی مدد سے سامرا میں اوراق بردی کا ایک کارخانہ قائم کرنے کی ناکام کوشش کی گئی (W. Björkman: *Beiträge zur Geschichte der Staatskanzlei im islamischen Agypten*، ہیلمبرگ ۱۹۲۸ء، ص ۷؛ A. Grohmann: *World of Arabic Papyri*، قاہرہ ۱۹۵۲ء، ص ۲۳؛ بعد، ۳۵، *Corpus Papyrorum Raineri Archiducis Austriae*، ج ۳، Series Arabica، طبع A. Grohmann: *I/i*، *Allgemeine Einführung in die Arabischen Papyri* وی انا ۱۹۲۴ء، ص ۳۲، بعد، ۵۴، بعد وغیرہ)۔ تاہم بحیثیت مجموعی یہ صحیح ہے کہ عباسی خاندان کے برسر حکومت آنے کے وقت سے لے کر سرکاری دواوین میں دستاویزوں اور حساب کتاب رکھنے کے لیے کتابی شکل کے دفتر کا استعمال عام طور پر ہونے لگا تھا۔ نویں صدی سے لے کر آئندہ عام طور پر کاغذ کا رواج ہو جانے سے اس کے استعمال کو مزید تائید اور توسیع حاصل ہو گئی اور اس وقت سے دفتر کی اصطلاح زیادہ تر نظم و نسق سے متعلق رجسٹروں اور دستاویزوں کے مجموعوں کے لیے مخصوص ہوئی۔ دفاتر کے نظام کو بظاہر سب سے پہلے ایران اور عراق میں فروغ دیا گیا۔ مصر میں چوتھی صدی ہجری/دسویں صدی عیسوی تک اوراق بردی کا استعمال جاری رہا، لیکن دفتر کی مشرقی شکل بظاہر کاغذ کے عام طور پر رائج ہونے سے پہلے ہی اختیار کر لی گئی تھی۔ کاغذ کے دستوں کی شکل میں اوراق بردی کے حساب ناموں کے جو نمونے اب تک موجود ہیں (جن کی کیفیت A. Grohmann: *New Discoveries* ... نے بیان کیا ہے، اور وہی مصنف: *New Discoveries* ...، II، ۳۵،

نسبۂ شروع کے دور ہی میں بعض فوجی رجسٹر—کم از کم سابق ایرانی صوبوں میں—کتابی شکل میں آچکے ہوں۔ البلاذری (فتوح، ص ۴۵۰، قاہرہ ۱۹۰۱ء، ص ۴۵۵) نے لکھا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے بنو عدی سے کہا: ”اگر دفتر تم پر ختم (یُطَبَّق) ہو جائے“، اور وہ اس کے مفہوم کی وضاحت یوں کرتا ہے: ”اگر تمہارے نام رجسٹر کے آخر میں لکھے جائیں“۔ ابومسلم نے ۱۲۹ھ/۷۴۶ء-۷۵۰ء میں خراسان میں اپنے پیروں کی تنخواہ کا جو رجسٹر بنایا تھا، اسے خلاف معمول دیوان کے بجائے دفتر کہا گیا ہے (الطبری، ۲: ۱۹۵ء تا ۱۹۶۹ء، مزید دیکھیے *Das Heerwesen der Araber zur Zeit der* : N. Fries *Omaijaden*، ۱۹۲۱ء، ص ۹؛ *W. Hoernerbach* : *Heeresverwaltung der Abbasiden, Isl.*، ۱۹۴۹ء، ۲۹، ۱۹۵۰ء: ۲۶۳)۔

دفتری روایت کے مطابق خالد بن برمک پہلا شخص ہے جس نے السَّفَاح کے عہد حکومت میں کتاب یا رجسٹر کو مرکزی نظم و نسق میں داخل کیا۔ اس وقت تک، بقول جہشیاری ورق ۴۵ ب؛ (مطبوعہ قاہرہ، ص ۸۹) دواوین کو صُفَح (منتشر اوراق) میں محفوظ کیا جاتا تھا۔ خالد نے سب سے پہلے انہیں دفاتر کی شکل میں مرتب کیا۔ المقریزی (الخط، ۱: ۹۱) پس میں اضافہ کرتے ہوئے کہتا ہے کہ صُفَح مدرجہ (لپٹے ہوئے اوراق بردی؟ قَبِّ الْقَلَشْنَدَى : صبح، ۱: ۴۲۳—ادراج من کاغذ ورق) کی جگہ جو اب تک مستعمل تھے، دفاتر میں الجلود—جلدی کاغذ کے دفتر—استعمال میں لائے گئے۔ کہا جاتا ہے کہ ہارون الرشید کے عہد میں خالد کے پوتے جعفر بن یحییٰ برمکی نے کاغذ کے استعمال کی ابتدا کی۔ اس بیان میں کچھ مبالغہ بھی شامل ہے۔ ایک واقعے سے جس کا ذکر جہشیاری نے کیا ہے، (ورق ۷۹ ب؛ مطبوعہ قاہرہ، ص ۱۳۸) یہ ظاہر ہوتا ہے کہ المنصور کے عہد تک

(۴) الختمة: آمد خرچ کا حساب ہر ماہ جہیز [رک بان] پیش کرتا ہے۔

(۵) الختمة الجامعة: سالانہ حساب۔

(۶) التأریخ: جمع کا دفتَر جو ان ابواب (اقسام مصارف) کو پیش کرتا ہے جنہیں مجموعی طور پر دیکھنے کی ضرورت ہوتی ہے۔ ان کی ترتیب میں جمع کی سہولت ملحوظ رکھی جاتی ہے، بشمولیت، موازن، جو رقوم ادا کی جائیں، ان کی رسیدیں بھی اس دفتَر میں درج کی جاتی ہیں۔

(۷) العریضة: تفریق کا دفتَر، ان ابواب کے لیے جن میں دو رقموں کا فرق دکھانے کی ضرورت ہوتی ہے۔ اسے تین جدولوں (عمودوں) کی صورت میں مرتب کیا جاتا ہے۔ اور حاصل تفریق تیسری جدول (عمود) میں ہوتا ہے۔ یہی شکل اس عریضے کی ہوتی ہے جو اصلی اور ترمیم شدہ رقموں کے درمیان فرق ظاہر کرتا ہے۔ بحالیکہ مؤخر الذکر بالعموم نسبتاً چھوٹا ہوتا ہے، یعنی تخمینے اور جو رقمیں فی الواقع موصول ہوئیں اس میں درج ہوتی ہیں۔ اصلی اور استخراج کا بظاہر یہی مفہوم ہے نہ کہ آمدنی اور خرچ، جیسا کہ جودت اور اوزون چارشیلی نے فرض کیا ہے۔ ترمیم کے مفہوم میں استخراج پر قب اسمعیل حقی اوزون چارشیلی: مدخل، ص ۲۷۸ اور Hinz: *Rechnungswesen*، ص ۱۸، اصل پر قب الماوردی: الاحکام السلطانیہ، طبع Enger، ص ۳۷۳، مطبوعہ قاہرہ، ص ۲۰۹۔ اصطلاح، دفتَرِ اصل و استخراج آناطولی کے سلجوق عہد کے ایک متن میں پائی جاتی ہے، O. Turan: ترکیہ سلجوقلری حقندہ رسمی وثیقہ لر، انقرہ ۱۹۵۸ء، متن ص ۲۶۔ یہ جدا جدا پہلے اور دوسرے عمودوں میں درج کیے جاتے ہیں، بحالیکہ ان کے درمیان جو فرق ہے اسے تیسرے عمود میں دکھایا جاتا ہے۔ آخری میزانیں تینوں عمودوں میں سے ہر ایک کے نیچے دکھائی جاتی ہیں۔

۱۹۵۲ - ۱۹۵۳ء: ۱۵۹ تا ۱۶۹) وہ دفتَر کی کیفیت کے بارے میں ان بیانات سے خاصی قریبی مطابقت رکھتے ہیں جو مشرقِ ماخذ کی تحریروں میں ملتے ہیں، (دیکھیے نیچے)۔ مصر سے دفتَر کا رواج مغربی اسلامی دنیا تک پہنچ گیا۔ ۵۳۷۳/ [۹۸۳ء] میں المقدسی (ص ۲۳۹) کو یہ چیز قابل ذکر معلوم ہوئی کہ اندلس کے باشندوں کے پاس جو حساب نامے اور اس طرح قرآن مجید کے جو نسخے موجود تھے وہ چرمی کاغذوں پر لکھے ہوئے تھے (لکھائی کے سامان کے بارے میں مزید دیکھیے جلد، کاغذ، قراطس، رق، ورق)۔

دفتَر کی اقسام:

حکومت کی اداری تنظیمات میں وسعت پیدا ہو جانے کے ساتھ دفتَر کی نگہداشت ایک ایسا کام ہو گیا جس کے لیے مخصوص صلاحیت اور علمیت کی ضرورت تھی اور اس طرح بہت سے مختلف قسم کے دفتَر وجود میں آ گئے۔ ملکی نظم و نسق سے متعلق کسی اسلامی ادارے کی دستاویزات اور دفتَر کے بارے میں سب سے پہلا مرتب بیان جو ہمارے علم میں ہے، وہ محمد بن احمد الخوارزمی کا چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی عیسوی کے آخر کا ہے۔ اس میں اس نے مندرجہ ذیل دفتَر شمار کیے ہیں:

(۱) قانون الخراج: بنیادی جائزہ، جس کے مطابق خراج وصول کیا جاتا ہے۔

(۲) الاوارج: آوارہ کا معرب، جس کا مفہوم ہے "منتقل کیا ہوا": ان قرضوں کو ظاہر کرتا ہے جو قانون کی رو سے افراد کے ذمے ہوں اور نیز ان اقساط کو جو ان کے بیباق ہونے تک ادا کی گئیں۔ (اوارج پر دیکھیے تذکرۃ الملوک، طبع V. Minorsky، لندن ۱۹۳۳ء، ص ۱۴۴، جس کی ترمیم Rech-: W. Hinz: *Rechnungswesen*، ص ۱۲۰، بعد کی روشنی میں کرنی چاہیے)۔

(۳) الروزنامج: روزنامچہ، جو رقوم ادا کی گئیں اور جو وصول ہوئیں ان کا روزانہ اندراج۔

(۱۴) المَؤامرة: ان احکام کی فہرست جو ”طمع“ کے نفاذ کے دوران میں جاری کیے جاتے ہیں، جس کے آخر میں اجازت کے طور پر سلطان کے دستخط ہوتے ہیں۔ اس قسم کا مؤامرہ ہر ایک دیوان تیار کرتا ہے۔ (۱۵) الاستقرار: اس سامان کی فہرست جو اجراء اور ادائی کے بعد باقی رہ جاتا ہے۔

(۱۶) المَواصفة: ایک فہرست (عمل) جو رد و بدل (تبادلوں، موقوفیوں، اموات اور ترقیوں) کے احوال و اسباب کی وضاحت کرتی ہے۔

(۱۷) الجَریڈۃ المَسجَلۃ: سربمہر دفتر، سِجَل (مہر) وہ خط ہے جو کسی ایلچی یا قاصد کو اس بات کا مجاز کرنے کے لیے دیا جاتا ہے کہ وہ منزل مقصود پر پہنچ کر کسی بھی عامل سے اپنے سفر کے مصارف وصول کرے۔ کسی قاضی کا مرتب کردہ عدالتی فیصلہ (مَحْضَر) بھی سِجَل کہلاتا ہے۔

(۱۸) الفہرست: دیوان کی فہرستوں اور رجسٹروں کے بارے میں معلومات کا مخزن۔

(۱۹) الدستور: ”جماعۃ“ کی نقل جو مسودے سے تیار کی جاتی ہے۔

آخر میں الخوارزمی تین دفاتر کے نام بتاتا ہے، جنہیں عراق کے کاتب استعمال کرتے تھے، وہ (طبع مذکور کے مطابق) درج ذیل ہیں: (۱) الانجیزج: (۲) الاوشنج: (۳) الدروزن۔

ان میں سے نمبر ۳ کی وضاحت پیمایش زمین کے جائزے (مساحۃ) کے دفتر کے طور پر کی گئی ہے۔ (الخوارزمی: مفاتیح العلوم، طبع Van Vloten، ص ۵۳ تا ۵۸، دیکھیے Renaissance: Mez، ص ۱۰۳، انگریزی ترجمہ ص ۱۰۹: تاہم اس ترجمے میں Mez کا مطلب کچھ زیادہ واضح نہیں کیا گیا۔ ترکی کے سرکاری محکموں کے تجربے کی روشنی میں ایم۔ جودت نے الخوارزمی کے متن کا ایک مختصر ترجمہ (دفتر، ص ۸۸ تا ۹۱) ترکی زبان میں کیا تھا۔ اسمعیل حق

(۸) البراءۃ [رک باں]: لگان ادا کرنے والوں کو جہیز [رک باں] یا خازن کی طرف سے دی ہوئی رسید (یہ واضح نہیں کہ الخوارزمی کی مراد نقلوں اور رسیدوں کے دفتر سے ہے یا وہ براءۃ کا ذکر محض ایک دستاویز کے طور پر کر رہا ہے)۔

(۹) المواقفۃ والجماعۃ: جامع حساب و کتاب (حساب جامع) جسے کوئی عامل اپنے عہدے سے سبکدوش ہونے پر پیش کرتا ہے۔ اگر اس کی تصدیق اس افسر کی جانب سے ہو جاتی ہے جس کے سامنے وہ اسے پیش کرتا ہے تو اسے مواقفہ کہا جاتا ہے، اگر ان میں اختلاف ہو تو یہ محاسبہ کہلاتا ہے۔

فوج کے محکمے (دیوان الجیش) کا ذکر کرتے ہوئے الخوارزمی یہ فہرست دیتا ہے:

(۱۰) الجریڈۃ السوداء: جو ہر ایک کمان کے لیے ہر سال مرتب کیا جاتا ہے۔ اس میں سپاہیوں کے نام مع ان کے حسب نسب، (اصل و نسل)، حلیہ، راشن، تنخواہ وغیرہ لکھے جاتے ہیں۔ یہ اس دیوان کا بنیادی مرکزی رجسٹر ہوتا ہے۔

(۱۱) رَجْعۃ: ایک حکم نامہ (حساب)، جسے بخشی (مُعْطٰی) دور کے علاقوں میں متعینہ افواج کے لیے تنخواہ کے اجرا (طمع) کے بارے میں بحوالہ دیوان صادر کرتا ہے۔

(۱۲) الرجعة الجماعۃ: مجموعی حکم نامہ جسے فوج کی تنخواہ، راشن وغیرہ کے ہر ایک عام اجرا (طمع) کے لیے دیوان الجیش کے سربراہ نے صادر کیا ہو۔ (۱۳) الشک: ایک فہرست (عمل، قب Dozy: Suppl.، ۲: ۱۷۵) جو تنخواہ کے اجرا کے لیے درکار

ہوتی ہے، اس میں ان لوگوں کے نام مع اعداد و رقم درج ہوتے ہیں جنہیں کوئی رقم دی گئی ہو۔ ادائی کی سند کے لیے اس پر سلطان کے دستخط ثبت ہوتے ہیں۔ خچر والوں اور ساریبانوں سے کرایہ پر کام لینے کے لیے بھی اس فہرست کی ضرورت ہوتی ہے۔

بظاہر متروک ہو گئی تھی اور اس کی جگہ دوسری اصطلاحات نے لے لی تھی۔ مصر میں اصطلاح مکلفہ زمین کے جائزے سے متعلق دفاتر کے لیے استعمال کی جاتی تھی، جنہیں ایک 'ماسح' [پٹواری] تیار کرتا تھا اور جن کی ترتیب دیہات کے مطابق ہوتی تھی (Grohmann: *New Discoveries* ...، ص ۱۶۳)۔ المقریزی: الخطط:

۱: ۸۲) کے مطابق مصر میں ہر تیس سال بعد نیا جائزہ لیا جاتا تھا۔ (اوراق بردی پر لکھے ہوئے لگان کے مصری دفاتر کے نمونوں کے لیے دیکھیے A. Dietrich:

*Arabische Papyri*، لائپزگ ۱۹۳۷ء، ص ۸۱ بعد،) نیز دیکھیے دفتر خاقانی، مساحہ، روک، تحریر اور تپو۔

روزنامہ یا روزنامچہ کا ذکر ایک حکایت میں آتا ہے، جو یحییٰ بن خالد البرمکی کے زمانے سے منسوب ہے۔ اصطلاحات اور تسمیات کے لیے عربی کا انحصار فارسی پر ہونے کے بارے میں ایک ایرانی

ایک عرب پر یوں طنز کرتا ہے "تمہارے کھانا پکانے، پینے پلانے، یہاں تک کہ تمہارے دواوین سے متعلق الفاظ کا انحصار بھی فارسی پر ہے۔"

آخر الذکر سے متعلق الفاظ کی مثال میں وہ روزنامچہ کا حوالہ دیتا ہے (محمد بن یحییٰ الصولی: ادب الکاتب، قاہرہ ۱۳۴۱ھ، ص ۱۹۳۔ مشکوٰۃ کی ایک عبارت اس چیز پر روشنی پڑتی ہے کہ چوتھی صدی ہجری/

دسویں صدی عیسوی کے اوائل میں بغداد میں روزنامچہ کو خزانے میں کیونکر رکھا جاتا تھا۔ وہ بتاتا ہے کہ ۳۱۵ھ/۹۲۷ء میں وزیر علی بن عیسیٰ نے

ابراہم بن ایوب (خزانے کا ایک عیسائی مہتمم جسے آئندہ سال میں دیوان الجہیزہ کا افسر اعلیٰ مقرر کر دیا گیا۔ عریب: صلتہ تاریخ الطبری، ص ۱۳۵۔ نیز اس کے بارے میں دیکھیے الصولی: اخبار الرازی، ص ۱۹۹: ہلال

الصالی: تحفته الامراء فی تاریخ الوزراء ص ۱۳۶، ۲۷۹، ۲۹۶) کو یہ خدمت تفویض کی تاکہ وہ اسے مالی معاملات سے آگاہ کرتا رہے، خزانچی (صاحب بیت المال) کہ

اوزون چارشیلی کا مرتب کردہ ایک اور قدرے زیادہ روان ترکی اختصار بھی ہے، یعنی عثمانلی دولتی تشکیلاتہ مدخل، استانبول ۱۹۴۱ء، ص ۴۷ تا ۴۸۔ مؤخر الذکر کا ترجمہ جرمن زبان میں B. Spuler نے کیا ہے، بہ عنوان: *Iran in früh-islamischer Zeit*، Wiesbaden ۱۹۵۲ء، ص ۳۳۸، حاشیہ ۱۔

اغلب یہ ہے کہ الخوارزمی کے بیان کا دراصل عباسی دواوین سے اس قدر تعلق نہیں جتنا سامانی دواوین سے ہے، تاہم تقریباً یقینی طور پر اس کا اطلاق بہت حد تک عباسی نظم و نسق پر بھی کیا جا سکتا ہے، اور اس کے بیشتر بیانات کی تصدیق ایران اور عراق کے مؤرخین کے ضمنی حوالوں سے ہو جاتی ہے۔

الخوارزمی کے دفاتر دو بڑے مجموعوں میں منقسم ہیں: مالی اور فوجی، جن پر اب جدا جدا غور کیا جا سکتا ہے۔

مالی دفاتر: دیوان خراج کا سب سے اہم دفتر القانون ہے، جو زمین اور لگان کے قابل فصلوں کے جائزے پر مشتمل ہوتا ہے (الموردی: الاحکام السلطانیۃ، طبع Enger، ص ۳۷۰، طبع قاہرہ، ص ۲۰۷ میں

اصطلاح قانون کا مفہوم یہی معلوم ہوتا ہے)۔ یہ دفتر لگان عائد کرنے اور وصول کرنے کے کام میں ایک بنیادی حیثیت رکھتا تھا، اور اس طرح اس دیوان کی سرگرمیوں کے لیے اہم ترین ذریعہ تھا۔

اصطلاح قانون، جسے پہلے ہی الخوارزمی یونانی سے معرب (یونانی معربہ) تسلیم کر چکا ہے، زیادہ تر عراق اور مشرق میں مستعمل تھی، اور تیرھویں اور چودھویں صدی تک بھی اس کا استعمال جاری رہا تھا جبکہ اس سے مراد ایک قسم کا ارضی و مالی جائزہ تھا

(M. Minovi اور Nasir al-Din Tusi: *BSO. IS on Finance*، ج ۱۰، ۱۹۴۰ء، ص ۷۶۱، ۷۷۳، ۷۸۱: *Rechnungswesen*، Hinz: ص ۱۳۳ بعد)۔

اس کے زمانے میں اس مفہوم میں قانون کی اصطلاح

سابق روزنامچ اور ختمہ کی تیاری کو جہنڈ کے فرائض منصبی میں شامل کرتا ہے (دیکھیے کتاب قوانین اللواوین، طبع A.S. Atiya، قاہرہ ۱۹۳۳ء، ص ۳۰۷)۔ مصر میں روزنامچ کی مثالوں کے لیے دیکھیے: Grohmann: New Discoveries: ان سے حساب کتاب کا جو طریق کار مترشح ہوتا ہے، اس کے لیے دیکھیے: C. Leyer: 'Die Verrechnung und Verwaltung' ... نیز دیکھیے حساب اور محاسبہ۔

عباسی دواوین میں جو دفاتر مستعمل تھے، ان کے بارے میں متعدد حوالے مسکویہ، ہلال الصبانی اور دیگر مصنفین کی تحریروں میں ملے ہیں جو خاص طور پر ملکی نظم و نسق سے متعلق معاملات میں دلچسپی رکھتے ہیں۔ سلطنت کے حسابات کے پیمانے اور پیش کرنے کے طریقے سے متعلق کچھ اندازہ شاہی مداخل و مخارج کے ان چند منفرد اوراق میزان سے ہو سکتا ہے جنہیں مورخین نے محفوظ کر رکھا ہے۔ ان میں سے قدیم ترین جو ہارون الرشید کے زمانے کا ہے، جمہیاری (ورق ۱۷۹ الف، ۱۸۲ ب، مطبوعہ ص ۲۸۱) نے، اور ایک مختلف بیان کی صورت میں ابن خلدون (مقدمہ، ۱: ۳۲۱ تا ۳۲۴ - Rosenthal، ۱: ۳۶۱ تا ۳۶۵) نے محفوظ رکھا ہے۔ (نیز دیکھیے: R. Levy: 'The Social Structure of Islam'، کیمبرج ۱۹۵۷ء، ص ۳۱۷ تا ۳۲۰، [۵۳۰.۶/۹۱۸ء] کا ایک میزانیہ ہلال (الوزراء، ص ۲۱۱) نے دیا ہے اور اس کا تجزیہ، مع دیگر مآخذ کے A. von Kremer: 'Über das Einnahmebudget des Abbasiden-Reiches, Denkschrift d. Phil. hist. Kl. d. Wiener Ak.' ج ۳۶، ۱۸۸۸ء، ص ۲۸۳ تا ۳۶۲ میں کیا ہے۔ چوتھی صدی ہجری/دسویں صدی عیسوی میں فرہانروا کی شخصی آمدنی (بیت المال الخاص) کی تفصیل مسکویہ نے دی ہے (Mez، ص ۱۱۵ تا ۱۱۶، نیز دیکھیے بیت المال)۔ فوجی دفاتر: فوجی سپاہیوں کی حاضری کے کاغذات

وزانہ مصارف کے بارے میں ہدایات دے اور اسے ہر ہفتے روزنامجات پیش کرنے کا مکلف بنائے، تاکہ اسے جلد ہی معلوم ہو جائے کہ کیا ادا کیا گیا، کتنا وصول ہوا اور بقایا کیا تھا (ما حل و ما قبض و ما بقی) اکذا فی الاصل، لیکن بظاہر ما حل و ما قبض و ما بقی، زیادہ صحیح ہوگا۔ اس سے پہلے حساب تیار کرنے کا دستور العمل یہ رہا تھا کہ ایک ماہانہ گوشوارہ دیوان کے سامنے آئندہ مہینے کے وسط میں پیش کیا جاتا تھا تجارب الأمم، طبع Amedroz، ۱: ۱۵۱ تا ۱۵۲)۔

اسی تصنیف کے دو اور بیانات سے ظاہر ہوتا ہے کہ خزانے کے جس افسر کا کام ختمہ تیار کرنا تھا، وہ جہنڈ کہلاتا تھا (کتاب مذکور، ص ۱۵۵ و ۱۶۴ - D. S. Margoliouth نے مسکویہ کا جو انگریزی ترجمہ کیا ہے، اس میں وہ ان عبارتوں کا اصطلاحی مفہوم واضح کرنے سے قاصر رہا ہے)۔ المقتدر کے عہد کی دو دستاویزوں سے، جن کا حوالہ تاریخ قم میں دیا گیا ہے، یہ واضح ہوتا ہے کہ قم اور فارس میں روزنامچ سے کیا کام لیا جاتا تھا۔ یہاں روزنامچ محرر (کاتب) جہنڈ سے انگ ہے اور وہ ایک سرکاری عہدیدار ہے۔ اس کا کام خراج کے سلسلے میں موصولہ رقوم کا اندراج اور ان کی رسیدیں دینا ہے، جو براءة [رک بان] کہلاتی ہیں، اور جہنڈ کی کارگزاریوں کا ایک طرح سے محاسبہ کرتا ہے (تاریخ قم، ص ۱۴۹ بعد؛ دیکھیے Ann. 'An Account of the tarikh-i-Qum: K.S. Lambton: BSOAS ج ۱۲، ۱۹۳۸ء، ص ۵۹۵: 'AIEO، Buyide ... ج ۱۰، ۱۹۵۲ء، ص ۳۵۵: روزنامچ پر مزید دیکھیے Islamic Taxation: F. Lokkegaard in the Classic Period، کوپن ہیگن ۱۹۵۰ء، ص ۱۴۹، ۱۵۹)۔ مصر کے ابوبی عہد میں ابن المماقی بدستور

ص ۱۳۷ تا ۱۴۱، فرانسیسی ترجمہ از H. Massé، در BIFAQ ج ۱۱، ۱۹۱۴ء، ص ۱۰۴ تا ۱۰۸: دیکھیے القلشنندی: صبح الاعشی: ۱: ۱۳۳ تا ۱۳۵، جس میں یہ دفاتر قدرے مختلف ترتیب سے درج ہیں، اور Beiträge: Björkman، ص ۲۴ تا ۲۵ کی بارہویں فصل میں وہ ان دفاتر اور یادداشت کے کاغذات (تذکرہ: Massé نے اس کا ترجمہ "Bulletin" کیا ہے) کی جانب توجہ مبذول کراتا ہے جن کا رکھنا اس دیوان میں ضروری ہے نیز ان کے نگران کی صفات کا بھی ذکر کرتا ہے۔ اس کے بیان کے مطابق ان کی دیکھ بھال دیوان کے اہم ترین کاموں میں سے ہے۔ محافظ دفتر کے لیے لازمی ہے کہ وہ قابل اعتماد، حفاکش، محتسب اور کام سے دلچسپی رکھنے والا ہو اور اسے مندرجہ ذیل تذکرے اور دفاتر اس کی تحویل میں ہونے چاہیے:

۱۔ ان اہم معاملات (مسائل الامور) کی یادداشتیں (تذاکیر) جو خط و کتابت میں زیر بحث آچکے ہیں اور جن کا حوالہ دینے کی آئندہ ضرورت پڑ سکتی ہے۔ یہ یادداشتیں (تذاکیر) حوالہ کے کاغذات کے دستوں (اضایر، Massé اس کا ترجمہ "dossier" کرتا ہے) کے مقابلے میں سہل الوصول ہوتے ہیں، لہذا جو بھی خطوط وصول ہوں ان سب کو جواب دیے جانے کے بعد مسجل (Registrar) کے پاس بھیج دینا ضروری ہے، جو ان پر غور کرے گا اور جو کچھ اس کی اپنی یادداشت کے لیے ضروری ہوگا، اسے درج کر لے گا اور اگر اس کا کوئی جواب بھیجا گیا ہو تو ساتھ ہی اس کو بھی درج کرے گا۔ وہ ہر ایک معاملے (صفقہ) کے لیے کچھ اوراق، ایک موزوں عنوان کے ساتھ، مخصوص کر دے گا۔ پھر وہ آنے والے خطوط کو درج کرے گا، یہ لکھے گا کہ وہ کہاں سے آئے، کس تاریخ کو پہنچے، ان کے مضامین کیا ہیں، نیز یہ کہ ان کا کیا جواب دیا گیا اور بصورت دیگر اگر کوئی جواب نہیں بھیجا گیا، تو یہ بات بھی لکھ لی جائے گی۔ وہ یہ

اسلامی سلطنت کے آغاز سے ہی وجود میں آگئے، تھے تاہم یہ قبائلی دفتر فوج کی ان باقاعدہ فہرستوں سے بالکل مختلف نوعیت کے تھے جن کی کیفیت الخوارزمی نے بیان کی ہے۔ ممکن ہے کہ ابو مسلم پہلا شخص ہو جس نے سپاہیوں کا دفتر مرتب کیا لیکن یہ دستور العمل عباسیوں کے عہد میں یقیناً عام ہو گیا تھا۔ الخوارزمی کے حواشی کے علاوہ دیوان الجیش سے متعلق فوجی فہرستوں کے بارے میں ایک زیادہ مفصل بیان قدامہ کی کتاب الخراج اور فن حرب پر بعد کے ایک گمنام رسالے میں موجود ہے (ترجمہ: ویسٹفلٹ، در Das Heerwesen der Muhammedaner، گوتنجن Gottingen، ۱۸۸۰ء، ص ۱ تا ۷۔ ان دونوں کا، علاوہ دیگر شہادتوں کے، تنقیدی مطالعہ W. Hoenerbach نے کیا ہے: Zur Heeresverwaltung، ص ۲۶۹ بعد، نیز دیکھیے عطاء)۔ اسی قسم کی فہرستیں مصر میں فاطمی خلفاء کے دیوان الجیش اور دیوان الرواتب (فوج کا دیوان اور تنخواہ کا دیوان) میں رکھی جاتی تھیں (القلشنندی: صبح الاعشی، ۴: ۴۹۲ تا ۴۹۳ = ویسٹفلٹ: Die Geographie und Verwaltung von Agypten، گوتنجن ۱۸۷۹ء، ص ۱۹۰ تا ۱۹۱)۔ فوجی فہرستوں کے لیے عام اصطلاح جریدہ تھی۔

سفارتی دفتر: الخوارزمی کا بیان مالیات و اعداد و شمار سے متعلق دفاتر، مال گزاری اور تنخواہ کے دواوین، حساب کتاب، اشیاء کی گنتی، اور اس قسم کی دوسری چیزوں تک محدود ہے۔ ان کے علاوہ مکتوبات کے مجموعے اور دیگر سفارتی دفاتر بھی ہوتے تھے جو دواوین رسائل میں مستعمل تھے۔ فاطمی دیوان الرسائل میں اس قسم کے جو کاغذات رکھے جاتے تھے ان کی کیفیت مصری کاتب ابن الصیرفی (۴۶۳/۱۰۷۰ء تا ۵۴۲/۱۱۴۷ء) نے بیان کی ہے۔ اپنی تصنیف قانون دیوان الرسائل (طبع علی بہجت، قاہرہ ۱۹۰۵ء،

وغیرہ کی فہرست - یہ ماہ بپاہ تیار ہونی چاہیے، سال بسال یکجا کی جانی چاہیے، اور ہر نئے سال پر ازسرنو شروع ہونی چاہیے۔

آخر میں ابن الصیرفی ان خطوط کے عربی تراجم کی ضرورت کا ذکر کرتا ہے جو غیر ملکی رسم الخط جیسے کہ ارمنی، یونانی یا افرنجی (Frankish) میں موصول ہوں۔

القائشندی کے بیان کے مطابق صبح الاعشی، ۱: ۱۳۹، دیکھیے *Beiträge: Björkman*، ص ۳۹) یہ فاطمی دفتر بالعموم آٹھویں صدی ہجری / چودھویں صدی عیسوی کے اختتام تک قاہرہ کے دیوان الرسائل میں بدستور سابق مستعمل تھے۔ یہ صاف ظاہر ہے کہ دیوان الرسائل سے متعلق دفتر اور دستاویزات کے اس نظام کی ابتدا خلافت کے مشرقی ممالک میں ہوئی اور وہاں یہ کسی نہ کسی شکل میں قرون وسطیٰ کے دوران میں باقی رہا۔ اس کی بعد کی نشوونما کو ترکی مہمہ دفتری، احکام دفتری، توجیہات دفتری، تشریفاتجی قلمہ دفتری کی شکل میں دیکھا جاسکتا ہے۔

۱۱۔ ترکی و منگول عہد: وسط ایشیا کے وسیع میدانوں کی رہنے والی ترک و منگول اقوام کے دور اقتدار میں حکومت اور نظم و نسق کے بیشتر دیگر شعبوں کی طرح دفتری دستور عمل میں بھی نمایاں تبدیلیاں پیدا ہوئیں۔ ممکن ہے کہ ان میں سے بعض تبدیلیاں چینی اثرات کا نتیجہ ہوں، جو اوغور، قراخانی اور سب سے بڑھ کر منگولوں کی ایشیائی سلطنت کے ذریعے پھیلے۔ یہ بات قرین قیاس ہے کہ دفتر کا نظام ایک حد تک مشرق ایشیا کی مثالوں سے متاثر ہوا ہو (مثال کے طور پر دیکھیے الجونی، ۱: ۲۴ تا ۲۵ = Boyle، ۱: ۳۳ تا ۳۴ اور رشید الدین: جامع التواریخ، طبع Blochet، ص ۳۹ تا ۴۰، ۵۶ تا ۵۷؛ پیکن Pekin کے دفتر کے بارے میں دیکھیے کتاب مذکور، ص ۴۸۳)، لیکن اس پورے مسئلے کے متعلق مزید تحقیقات کی ضرورت ہے۔

اندراجات سال کے خاتمے تک جاری رکھے گا اور اس کے بعد ایک نیا تذکرہ شروع کر دے گا۔

۲۔ باہر بھیجے جانے والے خطوط میں متضمن اہم احکام (اوامر) کی یادداشت رقم کی جاتی ہے جس میں ان خطوط کے موصولہ جوابوں کے مضامین اور ان کے وصول ہونے کی تاریخیں بھی درج ہوتی ہیں۔ یہ اس کے تیقن کے لیے کیا جاتا ہے کہ احکام کی جانب سے یہ توجہی نہیں برتی جاتی اور انہیں بغیر جواب دیے نہیں چھوڑا جاتا۔

۳۔ ایک دفتر جو متفرق قسم کے خطوط اور اسناد میں مختلف سرکاری افسروں اور منصب داروں، نیز غیر ملکی حکمرانوں اور باہر کے دیگر خط و کتابت کرنے والوں کے القاب و آداب (دعاء) وغیرہ کی صحیح شکلیں پیش کرتا ہے۔ ہر ایک منصب یا عہدے (خدمت) کے لیے ایک جدا ورق (الورقہ المفردة) ہونا چاہیے جس پر اس شخص کا نام، اس کا لقب اور اس کے لیے مخصوص دعا لکھی ہوتی ہے۔ تبدیلیوں اور تبادلوں کے اندراج کی جانب خاص توجہ ضروری ہے۔

۴۔ اہم واقعات (الحوادث العظيمة) کا دفتر۔

۵۔ رسمی لباس (تشریفات) اور اعزازی خلعتوں کی خصوصیات کی وضاحت، جو بوقت ضرورت ان کی تیاری میں کام آسکے۔ اس ضمن میں یہ بتانا چاہیے کہ ان کی تیاری کے لیے کیا رقوم دی گئیں، اور سلائی کی تفصیلات اور قیمتوں کا ذکر کرنا بھی ضروری ہے۔

۶۔ سال، مہینے اور دن کے مطابق، موصول ہونے والے خطوط کی فہرست، جس سے یہ واضح ہو جاتا ہے کہ خط کہاں سے آئے، کس تاریخ کو ملے، اور ساتھ ان کا خلاصہ، یا ضرورت ہو تو متن کی نقل بھی اس میں درج ہوتی ہے۔

۷۔ ایسی ہی ایک فہرست باہر بھیجے جانے والے خطوط کے لیے۔

۸۔ اسناد، اعزازی مناصب، پروانہای راہداری



عظیم سلجوق حکمرانوں کے عہد میں تنظیم نو کی کچھ شہادت ملتی ہے، لیکن اس کے باوجود ان کی سلطنت کے، نیز سلجوق آناطولی اور ایوبی مصر کے دفتر داروں اور کتاب داروں نے بظاہر سابقہ دور کے بہت سے طور طریقوں کو برقرار رکھا۔ جو کچھ بھی جدت نظر آتی ہے وہ بظاہر طریق کار سے متعلق باتوں، بالخصوص اعداد و شمار کی معلومات کے جمع کرنے اور پیش کرنے میں ہے۔ ترکی سلطنت کے دفتری دستور عمل کا کسی قدر اندازہ ابن بی بی: الاوایر العلانیة، عکسی طبع انقرہ ۱۹۵۶ء، طبع N. Lugal و A. S. Erzi، جزو ۱؛ انقرہ ۱۹۳۷ء؛ اختصار Recueil : Houtsma ج ۲؛ جرمن ترجمہ H.W. Duda، کوپن ہیگن ۱۹۵۹ء؛ ترکی ترجمہ از یازجی اوغلو، Recueil : Houtsma ج ۳ سے کیا جاسکتا ہے۔ دفاتر دیوان اعلیٰ میں رکھے جاتے تھے۔ جن میں زمین اور لگان سے متعلق امور درج ہوتے تھے۔ جب نئے علاقے فتح ہوتے تھے یا دوبارہ حاصل کیے جاتے تھے، تو نئی پیمائش عمل میں آتی تھی (ابن بی بی، ص ۱۴۶؛ انطالیہ، ص ۱۵۳ تا ۱۵۴؛ Sinop، ص ۲۸، اخلاط)۔ یازجی اوغلو کا ایک اضافے (Recueil، ۳ : ۱۰۵)؛ ابن بی بی میں موجود نہیں) سے یہ منکشف ہوتا ہے کہ عزالدین کیکاؤس کے دور حکومت میں صاحب دیوان کا عہدہ اور مالی دفاتر (اموال دفاتر) کی نگہداشت خواجہ بدرالدین الخراسانی کے سپرد کی گئی، جو بلاد روم من خطاطی، بلاغت، انشاء، سیاق اور حساب رک بان میں یکتا تھا۔ اس کے ساتھ ہی خواجہ فخرالدین علی التبریزی کو انشاء اور مکتوبات کی خدمت تفویض کی گئی اور دیوان وزارت کے بارہ دفاتر میں سے ہر ایک کسی ماہر فن (استاد) کی تحویل میں دے دیا گیا۔ ایک اور موقع پر امیر عارض کا عہدہ شمس الدین کو عطا ہوا، یہ بھی انشاء اور سیاق میں ماہر تھا (ابن بی بی، ص ۱۲۷)۔ یازجی اوغلو اس کی مزید

وضاحت کرتے ہوئے کہتا ہے کہ اس عہدے میں فوجی دفاتر (چری دفتری، Recueil، ۳ : ۱۰۹)۔ سنجر نے دیوان العرض سے متعلق جو تقرریاں کیں ان کے لیے دیکھیے کتاب عتبة الکتبة، طبع محمد قزوینی و عباس اقبال، تہران ۱۳۲۹ھ، ص ۳۹ تا ۴۰، ۶۲ تا ۶۳) کی نگرانی شامل تھی۔ اس تصنیف کی ایک اور عبارت (Recueil، ۳ : ۲۱۰) میں چوبیس دفاتروں کا ذکر ہے، بارہ زمین اور مالگزاری سے متعلق دیوان وزارت میں اور بارہ سپاہیوں کی فہرستوں، تنخواہ اور جاگیروں سے متعلق دیوان عارض میں تھے۔ یازجی اوغلو نے ایک نظم نقل کی ہے (ص ۲۵۴ تا ۲۵۵)، جس میں یہی اعداد دہرائے گئے ہیں، لیکن چونکہ اس نظم میں انہیں اوغوز روایت میں بار بار آنے والے عدد بارہ سے منسلک کر دیا گیا ہے اس لیے ان کا مستند ہونا مشتبہ ہو جاتا ہے۔ یہی نظم زمینوں کے اندراج کے بارے میں مکمل معلومات مہیا کرنے کا بھی دعویٰ رکھتی ہے (جودت، ص ۹۱ تا ۹۳)۔

ایلخانی عہد سے پہلی مرتبہ ہمیں ملکی سرکاری حساب و کتاب پر مفصل رسائل ملتے ہیں۔ دو اہم تصنیفیں، فلک علای التبریزی کا سعادت نامہ (مؤلفہ ۷۰۷ھ/۱۳۰۷ء)، اور عبداللہ بن محمد بن کیا المازندرانی کا رسالہ فکیہ (تقریباً ۷۶۷ھ/۱۳۶۵-۱۳۶۶ء) ذکی ولیدی [طوغان] کی دریافت ہیں اور اس نے ان کا تجزیہ کیا ہے (مغللر دورندہ اندلوتن اقتصادی وضعیتی THITM ج ۱، ۱۹۳۱ء، ص ۱ تا ۳۲)۔ ایک مختصر تیموری رسالہ جو تقریباً ۸۴۵ھ/۱۴۴۱ء میں ہرات میں لکھا گیا تھا عدنان ارزی نے دریافت کیا تھا (Ein orientalisches Handelsunternehmen : W. Hinz) im 15. Jahrhundert, Welt des Orients، ۱۹۴۹ء، ص ۳۱۳ تا ۳۲۰ اور ایک مکمل میزانیہ (جامع الحساب) مؤرخہ ۷۳۸ھ/۱۳۳۷-۱۳۳۸ء ذکی ولیدی طوغان کی دریافت ہے۔ پہلے دو کا تفصیلی مطالعہ W. Hinz :

عثمانی دفاتر دوسری حکمہ زیر بحث آچکے ہیں (دیکھیے  
باش وکالت آرشیوی، دفتر خاقانی، سیاسی، مہتمہ دفتری،  
سجل وغیرہ)، لہذا ان کے متعلق یہاں کسی بیان کی  
ضرورت نہیں، یورپ، ایشیا اور افریقہ کے سابق عثمانی  
علاقوں سے بھی متعدد دفاتر دستیاب ہوئے ہیں۔ ان  
کی مادی شکل کے بارے میں دیکھیے L. Fekete:  
*Die Siyaqat-Schrift*، ۱: ۷۰۔

مآخذ: (۱) عام بحث کے لیے دیکھیے - جودت کا  
مقالہ مطبوعہ، در معلم ایم - جودتن حیاتی انٹرلری و کتب خانہ  
سی از عثمان آرکین، استانبول ۱۹۳۷ء، ضمیمہ ص ۶۹ تا ۹۶،  
جو بدقسمتی سے نامکمل ہے: (۲) مالی دفاتر کے لیے دیکھیے  
*Studien zum Rechnungswesen der : C. Leyerer*  
*'arabischen Steuerämter*، ج ۱۲، ۱۹۳۱ء، ص ۸۵  
تا ۱۱۲: (۳) وہی مصنف: *Die Verrechnung und*  
*Verwaltung von Steuern im islamischen Ägypten*  
*N. F. ZDMG*، ص ۲۸، ۱۹۵۳ء، ص ۳۰ تا ۶۹: (۴)  
*Das Rechnungswesen orientalischer : W. Hinz*  
*Reichsfinanz-ämter im Mittelalter, Isl.* ج ۲۹،  
۱۹۵۰ء، ص ۱ تا ۲۹، ۱۱۳ تا ۱۳۱: (۵) فوجی دفاتر کے  
لیے دیکھیے *W. Höpnerbach*: *Zur Heeresverwaltung*  
*der Abbasiden*، رسالہ مذکور، ص ۲۵۷ تا ۲۹۰: (۶)  
عثمانی مالی دفاتر کے لیے دیکھیے L. Fekete:  
*'Siyaqat Schrift in der türkischen Finanzverwaltung*  
ج ۱، بوڈاپست ۱۹۵۵ء، ص ۶۷ تا ۱۱۰: (۷) قاضی کے  
دفاتر کے لیے دیکھیے خالد اون کان: انقرہ ننگ I، نوبرہلی  
شرعیہ سبجلی، انقرہ ۱۹۵۸ء: اور J. Kabrda:  
*Les anciens registres turcs des Cadis de Sofia et de Vidin*  
ج ۱۹، ۱۹۵۱ء، ص ۳۲۹ تا ۳۹۲: (۸) صفوی ایران  
کے لیے دیکھیے V. Minorsky: *تذکرہ الملوک*، لندن  
۱۹۳۳ء: (۹) وسطی ایشیا پر دیکھیے M. Yuldashev:  
*The State Archives of XIX century feudal Khiva*  
در *Papers by the Soviet Delegation at the xxiii*۔

نے کیا ہے (*Das Rechnungswesen*) اور ان میں سے  
دوسرے کی ایک تنقیدی طبع بھی اس کی کاوش کا نتیجہ  
ہے (*Die Reselä-ye Falakiyyā*، Wiesbaden، ۱۹۵۲ء)۔  
ان تصانیف سے حساب و کتاب رکھنے کے ایک نظام  
کا انکشاف ہوتا ہے، جو ذیل کے دفاتر پر مبنی ہے:  
۱۔ روزنامہ: روزانہ حساب کی کتاب مغرب  
شکل روزنامہ، یہ دفتر تعلیق بھی کہلاتا ہے۔  
۲۔ دفتر آوارجہ: رجسٹر نقدی (cash-book)،  
جو خزانے میں موجودہ رقوم کی میزان پیش کرتا ہے۔  
۳۔ دفتر توجیہات: ادا کردہ رقوم کا دفتر۔  
۴۔ دفتر تعویلات: دفتر ماسبق کی ایک شاخ،  
جو سامان کی فراہمی اور سرکاری اداروں اور مہموں  
کو چلانے کے مصارف سے تعلق رکھتا ہے۔  
۵۔ دفتر مفردات: میزان دفتر، جو آمدنی اور  
خرچ کو جدا جدا شہروں، ضلعوں اور صوبوں کے  
مطابق پیش کرتا ہے۔  
۶۔ جامع الحساب: حساب کی جامع کتاب، جس  
سے سالانہ مالی اطلاعات تیار کی جاتی تھیں۔  
۷۔ قانون: زمین کی پیمائش اور لگان کے تخمینے  
کی کتاب یا سلطنت کے بندوبست اراضی کی یادداشت  
(ان دفاتر پر اور نیز دستور العمل اور اصطلاحات  
میں رد و بدل کے بارے میں پوری بحث کے لیے دیکھیے  
*Hinz: Rechnungswesen*، ص ۱۱۳ تا ۱۳۷)۔  
مابعد منگول ریاستیں: بہت سے دیگر معاملات کی  
طرح دفتری طور طریقوں میں بھی مابعد منگول عہد کی  
مسلمان ریاستیں بظاہر بہت حد تک ایلخانی حکمرانوں  
کی پیروی کرتی رہیں، چنانچہ ان طور طریقوں میں سے  
بعض کا استعمال دور دراز ممالک مثلاً مملوک قاہرہ،  
عثمانی استنبول اور مغول دہلی تک ہوتا تھا۔ ان میں  
سے صرف ایک، یعنی عثمانی سلطنت نے دفاتر کا ایک ایسا  
مجموعہ چھوڑا ہے جو آج تک باقی ہے، اگرچہ کچھ  
منفرد دفتر دوسرے ممالک سے بھی دستیاب ہوئے ہیں،

ان کی اندازاً کتنے اسپر (aspers) ترکی کا چاندی کا سکھ) قیمت ہے۔

تاہم ان دفاتر میں مندرجہ مالیت سے متعلق معلومات اس زرعی فہرست تک محدود نہیں ہوتیں۔ ان میں ماہی گیری کے مقامات اور معدنیات کی کانوں کا بھی حوالہ موجود ہے اور اسی طرح محاصل چنگی، میلوں، منڈیوں اور ترازو گھروں سے آمدنی کے بارے میں اور ساتھ ہی ان کے وقوع کی جگہوں، ان کے قواعد و ضوابط، اور کاروبار کی کیفیت اور کمیت کے متعلق بھی معلومات درج ہیں۔

دفتر خاقانی کی جانب رجوع کرنے سے ہم ملک کے محاصل کی سرکاری زمینوں، فوجی جاگیروں، اوقاف اور نجی جائیدادوں (ملک) کے درمیان تقسیم کے بارے میں بھی صحیح اندازہ کر سکتے ہیں۔ فی الواقع یہ دفاتر ایک ایسے جائزے پر مشتمل ہیں، جو ہر زرعی زمین کی ملکیت کی شکل، ان تبدیلیوں کی اجمالی کیفیت کے ساتھ پیش کرتا ہے، جو اس میں یکے بعد دیگرے واقع ہوئیں۔ ان دفاتر کی تالیف کا سبب سلطنت کی انتظامی تنظیم تھی۔ زیادہ تر عثمانی عہدیدار۔ شہری اور فوجی۔ دولوں، اپنی تنخواہیں مرکزی حکومت کے میزانیے سے حاصل نہیں کرتے تھے، لیکن اس کے عوض میں انہیں اپنے طور پر کسی مقررہ علاقے پر لگان عائد کرنے کی اجازت دی جاتی تھی؛ چنانچہ دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی کے شروع میں صرف ”تیماروں“ (جاگیروں) پر تصرف رکھنے والوں کو، جن کی تعداد بڑھ کر تقریباً پینتیس ہزار تک پہنچ گئی تھی، ان لگانوں کا نصف سے زیادہ حصہ ملتا تھا، جو سلطنت کی سر زمین پر عائد تھے۔ مزید برآں یہ تناسب پوری سترہویں صدی عیسوی کے دوران میں بڑھتا رہا اور ساتھ ہی تیمارداروں (جاگیرداروں) کی تعداد میں بھی اضافہ ہوتا گیا۔

اس نظام کو کامیابی سے عمل میں لانے کے لیے سلطنت کے محاصل کے مختلف ذرائع کی ہر ایک تفصیل

International Congress of Orientalists, Iranian, Armenian and Central Asian Studies، ماسکو

۱۹۵۸ء، ص ۲۲۱ تا ۲۲۰؛ بعض دفاتر پورے طبع ہو

چکے ہیں۔ قدیم ترین عثمانی جائزے کا دفتر H. Inalcik

نے طبع کیا تھا، بنام ہجری ۸۲۵ تاریخی صورت دفتر

سجاق آروانید، انقرہ ۱۹۵۸ء، گرجستان Georgia

کا ایک عثمانی دفتر جائزہ S. Jikia نے طبع کیا تھا، بعنوان

Gurjistanis villiaethis didi davthari، دفتر مفضل ولایت

گرجستان، ولایت گرجستان کا بڑا دفتر، ج ۱، ترکی متن،

ج ۲، گرجی ترجمہ: Izdatel'sto Akademii Nauk

Gruzinskoy SSR، ٹفلیس، ۱۹۸۱ء تا ۱۹۸۷ء۔

(B. LEWIS)

\* دفتر امینی: ایک لقب جو سلطنت عثمانیہ میں

دفتر خاقانی [رک باں] کے ناظم کو دیا جاتا تھا۔

\* دفتر خاقانی: ان دفاتر کا مجموعہ جن میں اس

پیمائش کے نتائج درج کیے جاتے تھے، جو عثمانی دور میں گیارہویں صدی ہجری/سترہویں صدی عیسوی کے شروع تک ایک قدیم انتظامی و مالی دستور کے مطابق ہر تیس یا چالیس سال بعد عمل میں آتی تھی۔

شاہی دفاتر یا دفتر خاقانی شروع میں سلطنت کے

دیہاتوں اور شہروں کے بالغ ذکور کی فہرست پر

مشتمل ہوتے تھے اور اس میں ان لوگوں کے ناموں اور

ولدیت کے ساتھ ساتھ ان کی قانونی حیثیت، جس معاشی

اور معاشرتی طبقے سے وہ تعلق رکھتے تھے، اس کے

مطابق ان کے حقوق و استحقاقات، اور جو زمینیں ان کے

پاس تھیں، ان کی حدود کے بارے میں معلومات مہیا کی

جاتی تھیں۔

ان دفاتر میں زمین کے استعمال کی شکل (کھیت،

پہلوں کے باغیچے، انگور کے باغات، دھان کے کھیت

وغیرہ)، چکیوں کی تعداد، بھیڑوں اور شہد کی

مکھیوں کے چھتوں کے متعلق بھی بہت سی معلومات

ہوتی ہیں جن سے یہ بھی منکشف ہوتا ہے کہ

عام طور پر وہ ایک یا دو قسموں تک محدود ہوتا تھا؛ چنانچہ تیماروں، یعنی تیمارداروں کی فہرستیں مع ان کے محاصل کے بارے میں مختصر بیانات کے رکھی جاتی تھیں نیز شاہی اراضی اور جاگیروں کی بھی فہرستیں بھی۔

۲۔ دفتَرِ درِ دست یا ”تغیرات کا دفتَر“: یہ دفتَر ان دیہاتوں یا شہروں کی فہرست پر مشتمل ہوتا تھا، جو فوجی جاگیروں کے مرکزی حصے کی تشکیل کرتے تھے۔ ان سے وہ تبدیلیاں سامنے آتی ہیں جو ہر جاگیر میں یکے بعد دیگرے واقع ہوتی تھیں، اور اس کو دیکھ کر عمال باسانی یہ معلوم کر سکتے تھے کہ کون سی جاگیریں لاوارث ہونے کی وجہ سے حکومت کے قبضے میں آگئیں، یا ان پر اب کوئی متصرف نہیں رہا۔

۳۔ دفتَرِ روزنامج یا ”روزمرہ کی کتاب“، جس میں حسب موقع عطائی جاگیر کے ان کاغذات (برات) کی نقل درج کر لی جاتی تھی جن کا اجرا نئے جاگیرداروں کے حق میں ہوتا تھا۔

ہر مرتبہ جب کوئی نیا جائزہ لیا جاتا تو پرانے دفتَر کو نئے دفتَر سے بدل دیا جاتا اور انہیں دفتَر خانے کے پرانے کاغذات میں رکھوا دیا جاتا تھا۔ ایک مستقر سے دوسرے مستقر کو منتقل کیے جانے کے دوران میں پرانے دفتَر کا بیشتر حصہ کھو جاتا یا تلف ہو جاتا تھا، تاہم باش وکالت آرشوی واقع استانبول میں تقریباً ایک ہزار دفتَر باقی ہیں اور علاوہ ان کے بعض ترکی اور غیر ملکی محافظ خانوں اور کتب خانوں میں چند دفتَر موجود ہیں۔ ان دفتَر میں سے بعض ایسے ہیں جو سلطان مراد ثانی (۸۲۳ھ/۱۴۲۱ء تا ۸۵۵ھ/۱۴۵۶ء) اور سلطان محمد ثانی فاتح (۸۵۵ھ/۱۴۵۶ء تا ۸۸۶ھ/۱۴۸۱ء) کے عہد کے ہیں اور جن میں اس عہد سے پہلے کے جائزوں کا حوالہ ملتا ہے۔

بیمائش اور زمین سے متعلق دفتَر خانے واقع انقرہ کے پرانے کاغذات کے شعبے میں اسے دفتَر کا ایک مکمل مجموعہ موجود ہے، جو سلطان سلیم ثانی (۱۵۲۰ء تا ۱۵۶۶ء) کے عہد کے ہے۔

کی معرفت اور کسی معین دور میں ان کی تبدیلیوں کی سلسلہ وار پیروی ایک لازمی امر تھا۔ اس طرح یہ اندازہ کرنا ممکن تھا کہ کیا تنخواہیں، جن کی رقوم دفتَر میں درج ہوتی تھیں، اور اقطاع (عطائی جاگیر) کے کاغذات (برات [رگ باں])، جن کا اجرا ان سے مستفید ہونے والوں کے لیے کیا جاتا تھا، ان لگالوں سے مطابقت رکھتے ہیں جو فی الواقع عائد کیے جاتے ہیں۔ توسیع کے دور میں، جب کہ آبادی اور سلطنت کے وسائل میں مسلسل اضافہ ہو رہا تھا، اکثر و بیشتر ہونے والے جائزے سلطنت کے محاصل میں ہمیشہ نئی فاضل مقداروں کی نشان دہی کرتے تھے، لیکن گیارہویں صدی ہجری/سترہویں صدی عیسوی اور اس کے بعد کے زمانے میں ملکی معاملات میں بدتنظیمی کی وجہ سے مرکزی حکومت کو ان جائزوں پر عمل درآمد کرنے کے لیے ضروری اختیار حاصل نہ رہا۔ علاوہ ازیں تیماروں کے نظام میں خلل پیدا ہونے کی وجہ سے ان اقدامات کا فائدہ بھی موہوم ہو گیا۔

ان مفصل دفتَر کے علاوہ، جن میں جائزوں کے نتائج ترتیب وار درج کیے جاتے تھے، کچھ معاون دفتَر بھی درکار ہوتے تھے، جو تیماروں کی تقسیم میں واقع ہونے والی تبدیلیوں کو ضبط کرنے میں کام آتے تھے، جس کی وجہ سے ان اضافوں اور ترمیموں کو درج کر لیا جاتا تھا جن کا شامل کرنا ”مفصل دفتَر“ میں ضروری ہو جاتا تھا۔ دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی کے شروع میں جو نظام رائج تھا اس کے اے دو بلکہ تین قسم کے معاون دفتَر استعمال کئے جاتے تھے۔

۱۔ دفتَرِ اجمال یا ”فہرست بالاختصار“: یہ مفصل دفتَر پر مبنی ایک مختصر سا دفتَر ہوتا تھا، جس میں باشندوں کے نام مذکور نہیں ہوتے تھے، اور محض محاصل کو ہر ایک ”وحدت“ کے اے مجموعی واہم کے طور پر بشر کر دیا جاتا تھا۔ دفتَرِ اجمال میں کسی ایک مستحق کے ہر قسم کے حق کا ذکر نہیں کیا جاتا، لیکن

فروخت نہیں کر سکتا تھا۔ یہ صحیح ہے کہ وہ اپنی زیر کاشت زمین کے حق تصرف کو منتقل کر سکتا تھا، لیکن اس کارروائی کو جو مقامی زمیندار (سپاہی) کی زیر نگرانی اور اس کی اجازت سے عمل میں آتی تھی، شاہی دفتر میں اندراج کا موضوع نہیں بنایا جاتا تھا۔ دفتر اراضی انیسویں صدی عیسوی کے وسط میں جا کر ترکی میں اس اصطلاح کے موجودہ مفہوم میں قائم کیا گیا۔

مآخذ: (۱) Ö. L. Barkan : *Les grands recensements de la population et du territoire de l'Empire Ottoman*, در *Revue de la Faculté des Sciences Economiques de l'Université d'Istanbul* ج ۲، ۱۹۳۰ء، ص ۲۱ تا ۲۳، ۱۶۸ تا ۱۷۹؛ (۲) وہی مصنف: *Essai sur les données statistiques des registres de recensements dans l'Empire Ottoman aux XVème et XVIème siècles*, JESHO، ج ۱، حصہ ۱، ۱۹۵۷ء؛ (۳) B. Lewis : *The Ottoman Archives as a Source for the History of the Arab lands*, JRAS، ۱۹۵۱ء، ص ۱۳۹ تا ۱۵۵؛ (۴) وہی مصنف: *BSOAS, I. Archives*, ج ۱۶، حصہ ۲، ۱۹۵۳ء، ص ۳۶۹ تا ۵۰۱؛ (۵) H. Inalcik، ہجری ۸۳۵ تاریخی صورت دفتر سنجاق آرونید، انقرہ ۱۹۵۳ء؛ (۶) آئی۔ ایچ۔ اوزون چارشیلی: عثمانی دولت مرکز و بحریہ تشکیلاتی، انقرہ ۱۹۳۸ء، ص ۹۵ تا ۱۱۰؛ (۷) L. Fekete : *Die Siyāqat-Schrift in der türkischen Finanzverwaltung*، بوڈاپسٹ، ۱۹۵۵ء، نیز دیکھیے، باش وکالت آرشیوی، دفتر، تحریر، تپو۔

(Ö. L. BARKAN)

دفتر دار: ترکی میں دفتردار (defterdār) \* دفتر [رک باں] کا رکھنے والا، محکمہ مال کے اعلیٰ افسر کے لیے عثمانی اصطلاح جو مشرق اسلامی دنیا کی اصطلاح مستوفی [رک باں] سے مطابقت رکھتی ہے۔ القلقشنندی کے قول کے مطابق (صبح، ۳: ۳۸۵،

تا ۱۵۸۲/۱۵۶۶ء تا ۱۵۷۴ء) اور سلطان مراد ثالث (۱۵۸۲ء تا ۱۵۷۴/۱۵۵۳ء تا ۱۵۹۵ء) کے عہد حکومت کے آخری جائزوں سے متعلق ہے۔ ان دفاتر میں ان جائزوں کے نتائج کا اضافہ کر دیا گیا ہے جو ایسے صوبوں مثلاً اتریش Crete میں عمل میں آئے، جو بعد میں فتح ہو یا جیسے کہ موریا Morea جسے اہل وینس Venetians سے دوبارہ حاصل کیا گیا۔ آج تک بھی مقدمات میں بعض نادر موقعوں پر اس مجموعے سے استفادہ کیا جاتا ہے۔ اس مجموعے میں "مفصل دفاتر" کی تعداد ۲۵۳، "مختصر فہرستوں" (اجمال) کی ۱۱۶، "تغییرات کے دفاتر" (دریست) کی ۱۶۹ اور "روزانہ دفاتر" (روزنامچہ) کی ۱۳۶۳ جلدیں ہیں۔ "مفصل دفاتر" میں سے ہر ایک میں تقریباً ۳۰۰ صفحات ہیں جن کا عرض ۱۵ سینٹی میٹر اور طول ۴۲ سینٹی میٹر ہے۔

تین صدیوں سے زائد عرصے کے دوران میں، جو آخری جائزے سے لے کر اب تک گزر چکا ہے، جب کبھی نئے اوقاف کے وجود میں آنے پر بعض زمینوں کی قانونی حیثیت میں واقع ہونے والی تبدیلیوں کو درج کرنے کی ضرورت پیش آتی، تو ایسے ہر موقع پر ان کاغذات میں ترمیم کر کے انہیں وقت کے مطابق کر دیا گیا۔ اس واقعہ سے ان دفاتر کی قدر و قیمت میں اور اضافہ ہو جاتا ہے کہ ان میں بعض عدالتی فیصلے درج کیے گئے ہیں جو جاگیردار افراد کے حق میں کیے گئے تھے اور جن کا تعلق گانووں اور چراگاہوں کی حدود سے متعلق مقدمات سے ہے۔ پھر بھی یہ سمجھنا غلط ہوگا کہ دفتر خانے کے طے کردہ سب معاملات کو ان دستاویزوں میں جگہ دی گئی ہے۔

بعض مصنفین نے یہ خیال ظاہر کیا ہے کہ دفتر خاقانی اراضی کا دفتر ہے۔ لیکن شاہی زمینوں (ارضی میریہ) کے نظام میں کاشت کار کبھی بھی اس زمین کا مالک نہیں ہوتا تھا، جو محض اتفاقاً اس کے تصرف میں ہوتی تھی، اور اس لیے وہ اس کا حق ملکیت

رویداد یا میزانیہ پیش کرنا شامل تھا جس کے صلے میں اس کو ایک خلعت عطا کی جاتی تھی۔ اس کی خدمات کا معاوضہ یا تو چھ لاکھ اسپر aspers کی مالیت کی جاگیر خاص [رک بان] ہوتی تھی یا ڈیڑھ لاکھ اسپر سے لے کر دو لاکھ چالیس ہزار اسپر تک، شاہی خزانے سے سالانہ وظیفہ (سالیانہ)۔ اس کے علاوہ دفتردار جاگیر ”خاص“ کے تمام عطیات کی رجسٹری فیس (حق امضاء) کے حقدار ہوتے تھے، بحساب ایک ہزار اسپر فی بار (یوک = ایک لاکھ اسپر) خواہ یہ عطیہ بطور اجارے کے ہو یا بطور سپردگی (التزام یا امانت)؛ نیز جو نقد رقمیں سرکاری خزانے میں داخل کی جائیں ان پر ۲۲ اسپر فی ہزار کے حساب سے ”جمع کرنے“ کا معاوضہ (کسر میزان) اور شاہی زمینوں سے بطور عشر میں اکھٹی کی ہوئی پیداوار میں اس جنس کا ایک حصہ بھی ان کے حقوق میں شامل تھا۔ ملازمت سے سبکدوش ہونے پر انہیں اسی ہزار اسپر کی پنشن ملتی تھی (کتاب مذکور، ص ۲۸ تا ۲۹)۔ سر دفتردار (باش دفتردار) کمتر درجے کے افسران مال کے نظام مراتب کی صدارت کرتا تھا۔ اول صف میں معمولی افسران مال (مال دفتردار) بیٹھتے تھے؛ ان سے نیچے ان کے معاون (دفتہر کتخداسی) اور ان کے ماتحت تیمار کے دفتردار (تیمار دفترداری)۔ ان سب کے لیے ترقی کا ایک مسئلہ و معینہ زینہ تھا۔

بایزید ثانی کے وقت سے باش دفتردار کا تعلق زیادہ تر روم ایلے سے تھا۔ اور وہ روم ایلے دفتردار کے نام سے بھی معروف تھا۔ ایک اور دفتردار، یعنی آندلو دفتردار آناطولی کے محاصل سے متعلق معاملات کے لیے مقرر کیا گیا تھا۔ دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی کے اوائل میں زیادہ دور کے ایشیائی صوبوں کی دیکھ بھال کے لیے دفتردار کا ایک اور دیوان حلب میں قائم کیا گیا تھا، اس کا سربراہ دفتردار عرب و عجم کہلاتا تھا۔ اس دیوان کی بعد میں اس

صاحب الدفتر کا لقب فاطمی نظم و نسق میں اس افسر کے لیے پہلے ہی سے موجود تھا جو دفتہر المجلس، یعنی حساب و محاسبہ کے دفتہر کا مہتمم ہوتا تھا۔ لقب دفتہر خوان — دفتہر پڑھنے والا، سلطان صلاح الدین کے وقت میں دکھائی دیتا ہے *Three Biographies from Kamāl ad-Dīn : B. Lewis* در فؤاد کوپرولو اور مغانی، استانبول ۱۹۵۳ء، ص ۳۴۳، اور اسلامی مغرب میں دوبارہ مستعمل ہوا (المقری : *Analectes*، ۱ : ۶۶۰)۔ لقب دفتہر دار کی ابتدا بظاہر ایلخانوں کے ساتھ ہوئی جنہوں نے دفاتر مرتب کرنے اور ان کی نگرانی کرنے کے لیے دفتہر دار دیوان ممالک یا دفتہر دار ممالک کا تقرر کیا (اوزون چارشیلی : *مداخل*، ص ۲۲۹ تا ۲۳۰)؛ کوپرولو : *Bizans*، ص ۲۰۴ تا ۲۰۵ : *Geschichte der Goldenen Horde : Hammer*؛ Pest، ص ۸۸۴ء، ص ۴۹۷ تا ۵۰۱)۔

نویں صدی ہجری / پندرہویں صدی عیسوی اور اس کے بعد کے ترکی قانون ناموں سے سلطنت عثمانیہ میں دفتہر دار کے عہدے کا ارتقا ظاہر ہوتا ہے۔ سلطان محمد ثانی کے قانون نامے میں سر دفتہر دار پہلے ہی سے ایک اونچے درجے کا بلازم ہوتا تھا جو وزیر اعظم کی عام نگرانی کے ماتحت سلطانی مالیات کا ذمہ دار افسر (وکیل) ہوتا تھا (قانون نامہ آل عثمان، *TOEM* ضمیمہ، استانبول ۱۳۳۰ھ، ص ۱۰)۔ اس کا نام وزیر اعظم کے نام کے فوراً بعد آتا تھا اور رتبے کے لحاظ سے وہ اس کے مقابلے کا تھا۔ دیوان میں اس کی نشست وزیر اعظم اور دو قاضیانِ عسکر کے فوراً بعد ہوتی تھی، اور ان کی طرح اسے بھی اپنے دائرہ اختیار کے اندر فرامین جاری کرنے کا حق حاصل تھا۔ اسے سلطان سے ملاقات کرنے کا ذاتی حق بھی حاصل تھا، جو اسے خوش آمدید کہنے کے لیے کھڑا ہو جاتا تھا (کتاب مذکور، ص ۱۰ تا ۱۱، ۱۶ تا ۱۷، ۲۳ تا ۲۵)۔ اس کے فرائض منصبی میں محاصل و مخارج کی ایک سالانہ

طرح ذیلی تقسیم ہوئی کہ دیار بکر، ارزروم، دمشق، حلب، طرابلس اور دوسرے مقامات میں جدا جدا دیوان قائم کیے گئے۔ سولہویں صدی عیسوی کے وسط میں استانبول کے لیے ایک علیحدہ دیوان قائم کیا گیا، اور پھر اس صدی کے آخر میں ایک اور دیوان ڈینیوب کے Danubian صوبوں کے لیے۔ یہ آخری دفتردار صرف ایک قلیل مدت تک رہا۔ تین بڑے دیوان پہلی، دوسری اور تیسری قسمت کھلانے لگے (شق اول، ثانی، ثالث) یعنی روم ایل، آناتولی اور نسبتاً دور کے صوبے۔ سلیم الثالث نے ایک چوتھی شق طرز جدید کی فوج کے میزانیے سے متعلق معاملات کے لیے قائم کی [دیکھیے نظام جدید]۔ یہ شق مؤخر الذکر کے ساتھ منسوخ کر دی گئی۔ ۱۸۳۸ء/۱۲۵۳ھ میں منصب دفتردار کا نام بدل کر وزارت مال (مالیہ) کر دیا گیا، لیکن دفتردار کی اصطلاح مالیات کے صوبائی مدیران مال کے لیے مستعمل رہی۔

مآخذ: (۱) محمد ذکی: تشکیلات عتیقہ دہ دفتردار

ITEM، پندرہواں سال، ۱۹۲۶ء، ص ۹۶ تا ۱۰۲، ۲۳۳

تا ۲۳۳: (۲) کوپرولوزادہ م۔ فؤاد: بیڑائیں مؤسٹلرینک

عثمانی مؤسٹلرینہ۔ تاثری حقندہ بعضی ملاحظہ لر،

THITM، ج ۱، ۱۹۳۱ء، ص ۲۰۱ تا ۲۰۵ (م۔ فؤاد

کوپرولو: Alcune Osservazioni intorno all'influenza

delle Istituzioni bizantine sulle Istituzioni

sottomane، روم ۱۹۵۳ء، ص ۳۸ تا ۴۸: (۳) Pakalin،

بذیل مادہ: (۴) Gibb-Bowen، بحد اشارہ: (۵)

Hammer-Purgstall، بحد اشارہ: (۶) JA بذیل مادہ

(از اوزون چارشلی)۔

(B. LEWIS)

\* دفرنگی: رک بہ دفرنگی۔

\* دف: (جدید تلفظ دف، جس کا سلسلہ ابو عبیدہ

[م تقریباً ۸۲۵ء] تک پہنچتا ہے) طنبورے یا ڈھولک

کی جنس کے تمام سازوں کا عام نام ہے، گو کبھی کبھی

یہ ایک خاص قسم کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ اسلامی روایت کے مطابق اس کا موجد تبل بن لَمک تھا (المسعودی: مروج، ۸: ۸۸)۔ ایک حکایت یہ بھی ہے کہ اس ساز کو پہلے پہل حضرت سلیمان اور بلقیس کی شادی کی رات بجایا گیا تھا (اولیا چلبی، ۲/۱: ۲۲۶)۔ الْمُفَضَّل بن سَلَمَہ (م ۹۲۰ء) کہتا ہے کہ یہ عربی الاصل ہے (ورق ۲) اور ابن ایاس (م تقریباً ۱۵۲۳ء) اپنی کتاب بدائع الزہور میں لکھتا ہے کہ بنی اسرائیل نے اپنے سونے کے بچھڑے کے آگے جو ساز بجایا تھا وہ دف ہی تھا۔ یقینی طور پر یہ لفظ عبرانی "toph" کا مساوی ٹھہرایا جا سکتا ہے اور شاید اشوری adapa کے بھی مساوی قرار پائے۔ ایک یہودی سغدیہ (م ۹۲۳ء) toph کا ترجمہ دف ہی کرتا ہے۔ گول اور چوکھوٹی، دونوں قسم کی شکل کا یہ ساز ہمیں قدیم سامی صنعت میں ملتا ہے (Five Great Monarchies: Rawlinson، ۱: ۵۳۵، Hist. de l'art: Perrot-Chipiez، ۳: ۳۵۱، Figurines antiques: Heuzey، لوحہ ۳، ص ۴، اور قدیم مصر میں بھی پایا جاتا ہے (Manners: Wilkinson، and Customs of the Ancient Egyptians، ۱: ۳۳۳، شکل ۲۲)۔

مسلمانوں کے طنبورے سات مختلف نمونوں میں تقسیم کیے جا سکتے ہیں: ۱۔ چوکھوٹی شکل؛ ۲۔ سادہ گول شکل؛ ۳۔ گول تار کے جال والا؛ ۴۔ گول جھنکار دار تھالیوں والا؛ ۵۔ گول جھنکاردار چھلوں والا؛ ۶۔ گول چھوٹی گھنٹیوں والا؛ ۷۔ گول جس میں جالی اور جھنکار کی تھالیاں دونوں ہوتی ہیں۔

(۱) آج کل کا چوکھوٹی شکل کا طنبورہ دونوں طرف سے کھال سے منڈھا ہوتا ہے جس کے نیچے دونوں طرف یا ایک طرف تار کے حلقے (اوتار) پھیلے ہوتے ہیں۔ المَطْرُزِی [م ۸۱۰ء/۹۱۳ء] کہتا ہے کہ چوکھوٹی اور گول دونوں قسم کے طنبوروں کو دف کہتے تھے۔ چھوٹی عیسوی کے قدیم زمانے میں ہم جابر بن



مشتبہ ہے کہ میزھر یا میزھر عود کی قسم تھی۔ یہ غلطی غالباً اس وجہ سے ہوئی کہ ایک قدیم لغت نویس نے یہ لکھ دیا تھا کہ ”میزھر عود کی طرح کا ایک آلہ موسیقی ہے“ (دیکھیے الفیومی: مصباح)، جس سے مراد یہ تھی کہ عود کی طرح میزھر بھی ایک آلہ موسیقی ہے۔ گیارہویں صدی کی ایک کتاب *Glossarium Latino-Arabicum* میں میزھر (ص ۵۶۲) یا میزھر (ص ۵۰۸) کو *Tinfannum* (= *tympannum*) کے مطابق قرار دیا گیا ہے۔ آج کل بھی سازی کی یہ قسم ترکیہ (Lavignac، ص ۳۰۲۳) اور فلسطین (*ZDPV*، ۱: ۶۴، لوحہ ۸) میں ملتی ہے۔ مصر کے میزھر میں چھنچھناتے ہوئے چھلنے لگے ہوتے ہیں۔

(۳) جالی والی گول شکل: یہ بالکل سابق الذکر قسم کا ساز ہے، لیکن اس میں سرے کے اندر تار کا جال بچھا ہوا ہوتا ہے۔ ہم وثوق کے ساتھ نہیں بتا سکتے کہ اسلام کے ابتدائی زمانے میں اس کا نام کیا تھا، لیکن غالباً یہ وہی آلہ ہے جسے اس کے چھلنی کی طرح گول ہونے کی وجہ سے غربال کہتے تھے۔ الصّغانی (م تقریباً ۱۲۶۱-۱۲۶۲ء) کہتا ہے کہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے مندرجہ ذیل ارشاد میں جس دائرے کی طرف اشارہ کیا ہے وہ اسی قسم کا ہے: [أَعْلِنُوا هَذَا النِّكَاحَ، وَأَضْرِبُوا عَلَيْهِ بِالْغُرْبَالِ] ”اپنی شادی کا اعلان کرو اور اس کے لیے دائرہ (غربال) بجاؤ“ (ابن ماجہ: سنن، کتاب النکاح، باب ۲۰)؛ اس حدیث کے دیگر طرق روایت میں اس آلے کو دَف کہا گیا ہے [حدیث کے ضعیف یا موضوع ہونے سے قطع نظر، بعض شارحین حدیث کے نزدیک غربال سے مراد دَف ہے]۔ جدید الجزائر میں اس قسم کے آلہ موسیقی کے لیے لفظ بَنْدِیر یا بَنْدِیر مستعمل ہے؛ یہ بظاہر گوتھک لفظ *pandero* سے مستعار ہے، جو ایک آلہ موسیقی کا نام تھا اور ہسپانیہ میں مسلمانوں کی آمد سے پہلے استعمال کیا جاتا تھا، اس کا اشیلیہ کے Isidore

ہی شاعر کے کلام میں دَف کا ذکر پاتے ہیں اور غالباً یہ ایک چوکھونٹا ساز تھا۔ کشف المہجوم کا مصنف کہتا ہے کہ اسلام سے پہلے کا طنبورہ (طاراجاہلی) اُس کے زمانے کے گول مصری طنبورہ (دَف المصری) سے مختلف تھا (ورق ۱۹۳)۔ اسلامی دور کا پہلا نامور مَعْنٰی طویس ایک چوکور طنبورہ (دَف مربع) بجایا کرتا تھا (الاغانی، ۴: ۱۷۰)۔ مدینے کے معزین اسلام کی پہلی صدی میں چوکھونٹا ساز پسند کرتے تھے (المفضّل بن سلمہ، ورق ۱۱)۔ یہ ہمیں معلوم ہے کہ شامی بھی اسی قسم کا ساز استعمال کرتے تھے کیونکہ عہد عتیق کے سریانی نسخے میں اس لفظ کا ترجمہ *rebhi'a* (= چوکھونٹا)، کیا گیا ہے (خروج، باب ۱۵، آیہ ۲۰؛ Judith، باب ۳، آیہ ۷)۔ آج کل یہ شکل عرب، شام، مصر اور ایران میں متروک ہو گئی ہے لیکن مغرب میں مل سکتی ہے۔ اس کے نمونوں کے لیے دیکھیے Christianowitsch، ص ۳۲، لوحہ ۱۱ جس میں اسے دَف کہا گیا اور Höst، ص ۲۶۲، جدول xxxi، ۱۱، جس میں اسے *bandair* کہا گیا ہے۔ اس کے اصل نمونے برسلز Brussels میں موجود ہیں، عدد ۳۳۹، ۳۴۰ (Mahillon، ۱: ۴۰۰) اور نیویارک میں بھی پائے جاتے ہیں، عدد ۳۹۲، ۳۱۶ (Catalogue، ۲: ۸۲، ۴: ۵۰)۔

(۲) گول شکل: اس کا نام بھی دَف تھا (المطرزی) اور کہا جاتا ہے کہ اس شکل کا ساز جس میں جھنکار دار تھالیاں یا گھنٹیاں نہ ہوں ’جائز‘ شمار ہوتا تھا (اولیا چلبی، ۲/۱: ۲۲۶)۔ غالباً یہی ہے جسے زمانہ قبل از اسلام اور ابتدائی زمانہ اسلام میں میزھر یا میزھر کہتے تھے۔ یہ ٹھیک ہے کہ عربی لغت نویس کہتے ہیں کہ میزھر ایک عود (*lute*) ہوتا تھا اور اس تعریف کی موسیقی پر لکھنے والے عربی مصنفوں سے بھی تائید ہوتی ہے (العقد الفرید، ۳: ۱۸۶؛ المفضّل ابن سلمہ، ورق ۲۷۷؛ کتاب الإمتاع والانتفاع، ورق ۱۳؛ المسعودی: مروج، ۸: ۹۳)، لیکن یہ بات بے حد

نے ذکر کیا ہے۔ بتدیر عموماً دوسری اقسام، جیسے دَف، مَزھر اور طار، سے بڑا ہوتا ہے، اگرچہ کشف الہوم میں ہم یہ پڑھتے ہیں کہ 'دائرے' مختلف نمونوں کے بنائے جاتے تھے اور "ان کا حجم طار کبیر سے لے کر گھٹتے گھٹتے "غریبال دقیق" تک پہنچ جاتا تھا"۔ مصری آلہ موسیقی کے لیے دیکھیے Villoteau (ص ۹۸۸) اور الجزائر کے لیے دیکھیے Christian-owitsch (ص ۳۱، لوحہ ۹)، Delphin et Guin (ص ۳۷) اور Lavignac (۲۹۳۱)۔ بقول Host (ص ۲۶۱، لوحہ ۳۱، ۶) مراکش میں اس کا نام ضیف تھا۔ ان کے اصلی نمونے برسلز، عدد ۳۰۸، ۳۰۹، (Mahillon، ۱ : ۳۹۳ تا ۴۰۰) اور نیویارک، عدد ۴۵۲، (Catalogue، ۳ : ۵۰) میں مل سکتے ہیں۔

(۴) چھنچھنائی تھالیوں والی گول شکل : یہ (۲) کے مشابہ ہے، لیکن اس میں چند جوڑے جھانجھر کی تھالیوں (صُوج) کے زائد لگا دیے جاتے ہیں، جو ساز کے کناروں میں بنے ہوئے سوراخوں میں لکے ہوئے ہیں۔ یہی وہ آلہ ہے جسے طار کہتے ہیں۔ اگرچہ کشف الہوم کا مصنف اس نام کو بہ نسبت دَف کے زیادہ قدیم بتاتا ہے، تاہم ہمارے پاس اس کا اب تک کوئی قوی ثبوت موجود نہیں ہے۔ یمن میں طار کا وجود بارہویں صدی میں پایا جاتا تھا (Yaman : Kay، ص ۵۳)، چنانچہ تیرہویں صدی کی کتاب Vocabulista in Arabico میں یہ لفظ بشکل طَر (Tinpanum = Tarr) دیا ہوا ہے۔ Kaempfer نے دَف کے نام سے ایرانی آلے کی تصویر کھینچی ہے (ص ۷۴، تصویر ۷) اور Niebuhr نے اس کا ایک عربی نمونہ پیش کیا ہے، جس کا نام اس نے دَف بتایا ہے (ج ۱، لوحہ ۲۶)۔ Host (ص ۲۶۱، لوحہ ۳۱) مراکشی آلے کا خاکہ پیش کرتا ہے، جو تیرہویں صدی میں مستعمل تھا اور اس کا نام تَر (Tirr) بتاتا ہے۔ الجزائر میں اس کو طار کہتے ہیں (Delphin et Guin، ص ۴۲ : تذکرۃ النسیان، ص

۹۳ : Lavignac، ۲۸۴۴)، اور اس کا ایک خاکہ Christianowitsch (لوحہ ۱۰) نے دیا ہے۔ مصری طار کو Villoteau (۱ : ۹۹۸) اور Lane (باب ۱۸) نے بیان کیا ہے اور نقشہ دیا ہے اور اس کے صحیح نمونے برسلز، عدد ۳۱۲ تا ۳۱۵ (Mahillon، ۱ : ۳۹۴ تا ۳۹۵) اور نیویارک، عدد ۴۵۵، ۴۱۹، ۱۳۵۹ (Catalogue، ۳ : ۵۱) میں دیکھے جا سکتے ہیں۔ مصر میں اس سے ذرا چھوٹے نمونے کو رِق کا نام دیا گیا تھا (Villoteau، ۱ : ۹۸۹)، جو کسی طرح سے جدید نام نہیں ہے (کشف الہوم، ورق ۱۹۳)۔ برسلز میں اس کے نمونے موجود ہیں، دیکھیے عدد ۳۱۶ تا ۳۱۷ (Mahillon، ۱ : ۳۹۵)۔

(۵) چھنچھنائے چھٹوں والی گول شکل : یہ سابق الذکر ساز سے ملتا جلتا ہے، لیکن اس میں جھنکار پیدا کرنے والے چھٹے (جلاجل) زیادہ ہوتے ہیں۔ انہیں اسی جگہ پھنسا دیا جاتا ہے جہاں سابق الذکر ساز میں تھالیاں لگائی ہوتی ہیں۔ Villoteau کے زمانے میں اسے مصر میں مَزھر کہتے تھے، لیکن ایران میں ایک صدی بعد جو ساز ملتا ہے اسے Kampfہر دائرہ کا نام دیتا ہے (ص ۷۴، سطر ۸)۔

(۶) چھوٹی چھوٹی گھنٹیوں والی گول شکل : یہ سابق الذکر ہی کے مشابہ ہے، لیکن گھنٹیوں کو کناروں پر بنے ہوئے سوراخوں میں لگانے کے بجائے اندر کی جانب لٹکایا جاتا ہے۔ یہ چھوٹی چھوٹی گھنٹیاں (= اجراس، جرس کی جمع)، جو اکثر گُرے کی شکل کی اور sonnettes کے مشابہ ہوتی ہیں، کبھی کبھی اس کے کناروں کے اندرونی جانب لگی ہوئی دھات یا لکڑی کی سلاخ میں پرو دی جاتی ہیں۔ یہ آلہ ایران اور ترکستان میں مقبول ہے، جہاں اسے عموماً دائرہ کہتے ہیں۔ سترہویں صدی کا ایک ایسا آلہ Kaempfer نے دکھایا ہے (ص ۷۴، سطر ۸)۔ جدید آلے کے لیے دیکھیے Lavignac (ص ۳۰۷)۔

(tambour de Basque) کے نام سے مشہور رہا، کیونکہ ہسپانوی مسلمانوں کی تہذیب یورپ میں باسک کے خطے ہی کے راستہ سے نفوذ کرتی تھی۔ تقریباً پندرہویں صدی عیسوی میں اس کا رواج یورپ میں متروک ہو گیا تھا، لیکن اٹھارہویں صدی عیسوی میں ترکوں یا بنی چریوں کی موسیقی کا شوق بہت بڑھا تو اسے بھی یورپ والوں نے اسی موسیقی کا جزو ہونے کی حیثیت سے دوبارہ اختیار کیا۔

مآخذ: (۱) *History of Arabian* : Farmer  
 (۲) *Music to the xliith Century* : ۱۹۲۹ء وہی مصنف  
 (۳) *Studies in Oriental Musical Instruments* : ۱۹۳۱ء  
 (۴) *Reallexikon der Musikinstrumente* : Sachs  
 (۵) *Histoire générale de la musique* : Fétis ۱۹۱۳ء  
 (۶) *Esquisse* : Christianowitsch ۱۸۶۹-۱۸۷۶ء  
 (۷) *historique de la musique arabe* : ۱۸۶۳ء  
 (۸) *Notes sur la Poésie et la* : Guin و Delphin  
 (۹) *musique arabes dans le Maghreb algérien* : ۱۸۸۶ء  
 (۱۰) *La musique chez les Persans en 1885* : Advielle  
 (۱۱) *Nachrichten von Marokos und* : Höst ۱۸۸۵ء  
 (۱۲) *Fes* : Kaempfer ۱۷۸۷ء  
 (۱۳) *carum* : ۱۷۱۲ء (۱۴) الفضل بن سلمہ :  
 کتاب الملامی، قاہرہ، مخطوطہ، ورق ۵۳۳ : (۱۵)  
 کشف الہموم، مخطوطہ، ورق ۱ : (۱۶) کتاب الاغانی  
 (طبع بولاق) : Mahillon (۱۷) *Catalogue ... du*  
*Musée Instrumental du Conservatoire Royal de*  
*Musique*، بار دوم : (۱۸) *Catalogue of the Crosby*  
*Brown Collection of Musical Instruments*، نیویارک :  
 (۱۹) اولیا چلی : *Narrative of Travels ... by*  
 (۲۰) *Evliya Efendi* : ۱۸۳۶ء (۲۱) ابن عبد ربہ : العقد الفرید،  
 قاہرہ ۱۸۸۷-۱۸۸۸ء : (۲۲) کتاب الامتاع و الانتفاع،  
 Madrid، مخطوطہ، عدد ۶۰۳ : (۲۳) Toderini :  
 (۲۴) *Letteratura Turchesca* : ۱۷۸۷ء : (۲۵) Lavignac

بظاہر معلوم ہوتا ہے کہ دائرہ اور دف ہر قسم کی ڈھولک یا طنبور کے نام ہو گئے ہیں، حالانکہ دائرہ کا نام صرف گول شکل کے آلے کے لیے مخصوص ہونا چاہیے۔ (۲) گول شکل، جس میں جالی اور جھانچہ دونوں ہوں : المغرب میں اس ساز کا نام شکشاک ہے (Guin و Delphin، ص ۳۸، ۶۵ : Lavignac، ۲۹۳۲ و ۲۹۴۴)، لیکن بعض علاقوں میں اس نمونے کو طبلہ کہتے ہیں۔ مصر میں Villoteau کے کہنے کے مطابق یہی بتدیر ہے۔

اگر ڈھول (طبل) کو مسلمانوں کی موسیقی کے رزمیہ رنگ کا حامل کہا جائے، جیسا کہ ایک دفعہ Doughty نے کہا تھا، تو ڈھولک یا طنبورہ میں بزمیہ رنگ ملے گا۔ یہ صحیح ہے کہ زمانہ جاہلیت میں طنبورہ بوقت جنگ بڑی بوڑھیوں اور گلے والی چھو کرہوں (قینات) کے ہاتھ میں ہوتا تھا اور کبھی کبھی، جیسا کہ یہودی قبیلوں کا دستور تھا، اس کے ساتھ بانسری (بزماری) بھی ہوتی تھی (الاغانی، ۲ : ۱۷۲)، لیکن مجلسی زندگی میں بھی بلاشبہ یہی آلہ نمایاں طور پر استعمال کیا جاتا تھا (السیوطی : مزہر، ۲ : ۲۳۶)، جیسا کہ بہت سی حدیثوں سے ظاہر ہوتا ہے۔ فنی موسیقی میں تال سر (ایقامات، اصول، ضروب) قائم رکھنے کے لیے طنبورہ کو اہم ترین ساز کی حیثیت حاصل رہی ہے۔

”دف“ فارسی میں دف یا دپ، کردی میں دَفِک، البانوی اور بوسنوی میں دف، ہسپانوی اور پرتگالی میں اَدَف (adufe) ہو گیا۔ ”دائرہ“ قفقازی میں دہرہ dahare، سرویا اور البانیا میں دیرہ daire اور ہندوستان میں دارا dara بنا [آج کل اردو یا ہندوستانی میں ”دائرہ“ ہی بولا جاتا ہے، بمعنی، ڈفی، جنگ]۔ طار کی شکل پولینڈ کی بولی میں Tur اور سواحلی میں atari ہو گئی۔ طنبورہ کا یورپ میں عام رواج ہسپانیہ کے مسلمان موروں کے ذریعے ہوا اور ایک مدت تک طنبورہ باسک

سے الترمذی کی سنن پڑھ رہا تھا۔ الدقاق اور ابوالسلاوی نامی ایک شخص نے اسے تصوف کی طرف مائل کیا، التثوف (ص ۳۱۹)۔ الدقاق چونکہ ابومدین کے اساتذہ میں سے تھا اس لیے اس کا نام محو نہیں ہو سکا۔ الدقاق نے ایک تارک الدنیا کی طرح زندگی بسر کی اور اس کی یہ خصوصیت دوسری تمام باتوں سے زیادہ نمایاں ہے کہ وہ عالم سے زیادہ صوفی تھا۔ اس نے جس انداز سے اپنے زہد و اتقا کا دعویٰ کیا ہے اور اس کے تسایم کیے جانے پر جس مسرت اور اطمینان کا اظہار کیا ہے اس کا ہمارے دلوں پر کوئی خوش گوار اثر نہیں پڑتا۔ الدقاق کا انتقال فاس میں ہوا۔ A. Bel کے بیان کے مطابق اس کی وفات زیادہ سے زیادہ چھٹی صدی ہجری/بارہویں صدی عیسوی کے آخری ربع میں ہوئی۔ وہ باب الجیسہ کے قبرستان میں دفن ہے۔

مآخذ: Sidi Bou Medyan et son : A. Bel  
'Mélanges René Basset' در 'maître Ed-Daqqâq à Fès'  
پیرس ۱۹۲۳ء: ۳۱ بعد: (۲) التادلی: التثوف إلى  
[معرفہ] رجال التصوف، طبع A. Faure، الرباط ۱۹۵۸ء.  
(A. FAURE)

\* دقوقاء: (یا دقوق)، سلطنت عباسیہ کے صوبہ جزیرہ میں کرکوک سے کوئی پچیس میل جنوب مشرق میں ایک چھوٹا سا قصبہ، جو شاہراہ موصل - بغداد پر واقع تھا۔ اس قصبے کا ذکر بعد کے عرب جغرافیاء نویسوں نے کیا ہے۔ اندازہ ہے کہ پانچویں صدی ہجری/گیارہویں صدی عیسوی میں یہ قصبہ ترقی کر کے شہر بن گیا تھا، اگرچہ مشہور وہ کبھی نہیں ہوا۔ قرون وسطیٰ کی کچھ خشتی عمارتوں کے آثار اور ایک مینار یہاں اب بھی موجود ہے۔ زمانہ مابعد میں (نویں صدی ہجری/پندرہویں صدی عیسوی یا اس سے ذرا پہلے سے) اس کا نام "طووق" یا "طاوق" ہو گیا اور اس کا موجودہ نام بھی یہی ہے۔ یہ صحت افزا اور سرسبز و شاداب مقام پہاڑوں کی ترائی

(۲۰) 'Encyclopédie de la musique' ج ۵، ۱۹۲۲ء: (۲۱) Villoteau، در 'Description de l'Égypte' ج ۱: (۲۲) Seybold، طبع 'Glossarium Latino-Arabicum' (۲۳) فطرت: 'Voyage en Arabie: Niebuhr' ۱۷۷۶ء: (۲۴) اوزبیک کلاسک موسیقی، تاشقند ۱۹۲۷ء: (۲۵) Pesni Ferganī Bukhari i Khivī: Mironov، تاشقند ۱۹۳۱ء: (۲۶) Mas'ko، ۱۹۳۳ء: (۲۷) کامل الخلی: 'uzbekistana' ماسکو ۱۹۳۳ء: (۲۸) کتاب الموسیقی الشرقي، قاہرہ ۱۳۲۲ھ: [نیز رک بہ ایفاج]۔  
(H. G. FARMER)

\* دَفْنُ الدَّنُوبِ: رَکْ بہ دَنُوبِ.

\* الدقاق: ابو عبد اللہ، ایک مراکشی صوفی، جو سبجلماسہ میں پیدا ہوا۔ وہ اور ابو عبد اللہ محمد بن عمر الاصم (جو ۵۴۲ھ/۱۱۴۷ء میں قتل ہو گیا تھا) صوفیوں کے ان چھوٹے حلقوں میں سے ایک حلقے سے تعلق رکھتے تھے جنہیں عام طور پر حکومت پسند نہیں کرتی تھی۔ ابو عبد اللہ اس سے پہلے فاس کے مقام پر اپنے بعض رفیقوں کے ساتھ، جن میں سے ایک الدقاق بھی تھا اور جسے بعد میں تاشیفین بن علی المروئی کے حکم سے رہا کر دیا گیا تھا، قید رہ چکا تھا۔

کسی کو نہ تو اس صوفی کی تاریخ پیدائش معلوم ہے نہ تاریخ وفات، تاہم یہ بات وثوق کے ساتھ کہی جاسکتی ہے کہ چھٹی صدی ہجری/بارہویں صدی عیسوی کے وسط میں وہ فاس میں صوفی کی حیثیت سے معروف ہو چکا تھا، جہاں اس کے "احوال" نے ابن العریف اور ابن برجان کو اس پر مہربان کر دیا تھا۔ ان دونوں کا انتقال ۵۳۶ھ/۱۱۴۱ء میں ہوا۔

اگر ہم التادلی کی شہادت کو صحیح تسلیم کریں تو الدقاق کبھی سبجلماسہ اور کبھی فاس میں رہتا رہا۔ فاس ہی میں اس کی ملاقات ابومدین سے اس وقت ہوئی جب مؤخر الذکر تحصیل علم کے سلسلے میں ابوالحسن بن جریرم سے المحاسبی کی الرعاۃ اور ابن غالب

کی شاخ دمیثہ کے مشرق کنارے پر بسا ہوا ہے اور نیل کی یہی شاخ اس کی مغربی سرحد بناتی ہے جو صوبہ شرقیہ کے جنوب مشرق پر جا کر ختم ہو جاتی ہے۔

مآخذ: (۱) ابن خردادبہ، ص ۸۲: (۲) قدامہ، ص ۸۸: (۳) علی ہاشم، ۱۱: ۱۷: (۴) Maspero اور Wiet: 'Materiaux pour servir à la géographie de l'Égypte'

ص ۱۸۶، ۱۹۰ تا ۱۹۱۔

(G. WIET)

\* **دقیقی:** ابو منصور محمد بن احمد (یا محمد بن محمد بن احمد)، ایرانی شاعر، جس نے فارسی زبان میں پہلی قومی رزمیہ نظم لکھی۔ اس کی جائے پیدائش غیر یقینی ہے (طوس، بخارا، بلخ یا سمرقند)۔ وہ ۳۱۸ اور ۳۲۹/۹۳۰ اور ۶۹۴ کے درمیان پیدا ہوا، اس لیے کہ جب وہ امراء چغانیان کا اور پھر سامانی امیر منصور بن نوح (۳۵۰ تا ۳۶۶/۹۶۱ تا ۹۷۶ء) کا قصیدہ گو تھا، تو اس کی عمر کم از کم بیس سال تھی۔ علاوہ ازیں، فردوسی، جس نے اس کے بعد شاہنامہ کی تصنیف کا سلسلہ جاری رکھا، کہتا ہے کہ جب اس نے امیر نوح [ثانی] بن منصور (۳۶۶ تا ۳۸۷/۹۷۶ تا ۹۹۷ء) کی خواہش پر یہ کام شروع کیا تو دقیقی نوجوان تھا، اس لیے گویا دقیقی اس سلطان کے عہد سے پہلے مرا نہیں تھا اور فردوسی نے شاہنامہ کی تصنیف کا کام تقریباً ۳۷۰/۹۸۰ء میں دوبارہ اس وقت شروع کیا جب اس کے پیشرو (دقیقی) کو اس کے ایک غلام نے قتل کر دیا تھا۔

شعرا کے تذکروں (باب الالباب، مجمع الفصحاء، ترجمان البلاغۃ وغیرہ) میں بعض غزلیہ اشعار اور قطعے ایسے ملتے ہیں جو دقیقی کی شاعرانہ صلاحیت، اس کے لطیف و نازک شاعرانہ مزاج اور اس کے آسان اور عام فہم طرز کے شاہد ہیں، لیکن وہ تصنیف جس نے اسے بقائے دوام بخشی ہے شاہنامہ کا ایک حصہ ہے (تقریباً ایک ہزار اشعار جو اس کے جانشین فردوسی

کے عین مغرب میں ہموار سطح پر ایک چوڑے چشمے طاوق چای کے ساتھ واقع ہے، جو گرمی کے موسم میں تو محض رستا رہتا ہے، لیکن سردیوں کی برسات کے بعد اس میں سخت سیلاب آ جاتا ہے۔ یہ پہلے دریائے عظیم میں جا کر گرتا ہے اور پھر وہاں سے دریائے دجلہ میں مل جاتا ہے، لیکن جب نہروان کی بڑی نہر موجود تھی تو اس میں جا ملتا تھا۔ جدید عراق میں طاوق، جس میں کوئی دو ہزار گزردی اور ترکستانی زبان بولنے والے آباد ہیں، اب ایک "ناحیہ" کا صدر مقام ہے۔ شہر کا انداز تھوڑا بہت مغربی ہے اور یہ قرب و جوار کے کرد قبیلوں (داؤدیہ اور کاکی) اور ترکمان دیہاتیوں کے لیے زرعی اور تجارتی منڈی ہے۔ طاوق چای پر جدید قسم کے پل بنائے گئے ہیں اور عراق ریلوے کی لائن اور پختہ سڑک ان پر سے ہو کر گزرتی ہے۔ حضرت زین العابدینؑ بن حضرت امام حسین علیہ السلام کا مزار یہاں سے ڈیڑھ میل کے فاصلے پر ہے۔

مآخذ: (۱) Le Strange، ص ۹۲، اور عرب اسناد جو وہاں مرقوم ہیں: (۲) عبدالرزاق الحسینی: العراق قديماً وحديثاً، سدوم ۱۳۶۷/۱۹۴۸ء، ص ۱۹۷: راقم کے اپنے مشاہدات۔

(S. H. LONGRIGG)

\* **دَقْلَبِيَّہ:** طاس نیل کے مشرق علاقے میں مصر کا ایک صوبہ۔ یہ نام دَقْلَبَہ نام کے ایک گاؤں سے منسوب ہے جو قبطنی نام ٹکھلی (Tkehli) کا معرب ہے۔ یہ گاؤں دَمِیرَہ اور دَمِیاط کے درمیان واقع تھا اور دَمِیاط کے مقابلے میں دَمِیرَہ سے زیادہ قریب تھا۔ ایک زمانے میں یہ اپنے کاغذ سازی کے کارخانے کی وجہ سے مشہور تھا، لیکن آج کل ایک گمنام سا گاؤں ہے۔

یہ صوبہ پانچویں صدی ہجری/گیارہویں صدی عیسوی کے اواخر میں قائم کیا گیا اور آج تک اپنے حدود میں تھوڑی سی تبدیلی کے ساتھ باقی ہے۔ آج کل یہ دریائے نیل

کہ اس سے ایران کی اس عظیم قومی نظم کے مآخذ پر روشنی پڑتی ہے۔

مآخذ: (۱) فردوسی: شاہنامہ، طبع و ترجمہ از J. Mohl، ۳: ۳۵۸ تا ۷۰: ۷۰ (= ۲۸۷: ۲۸۷) بعد: طبع Vullers-Landauer، ۳: ۹۵ تا ۱۷۷: ۱۷۷، طبع تہران ۱۹۳۴-۱۹۳۵ (نشر Beroukhim)، ج ۶: (۲) E. Benveniste، *Le Mémorial de Zarēr*، در JA، ج ۲۲، ۱۹۳۲، عدد ۲، ص ۲۳۵ بعد: (۳) غزلیات: G. Lazard، *Les premiers poèmes persans*، تنقیدی طبع، مع حواشی، ترجمہ اور مآخذ: (۴) براؤن E.G. Browne، *A Literary History of Persia*، ۱: ۳۵۹ تا ۴۶۲ و بعد اشاریہ: (۵) رضا زادہ شفق: تاریخ ادبیات ایران، تہران ۱۳۳۲، ص ۵۰ تا ۵۲، بعد اشاریہ: (۶) حسین فریود: تاریخ ادبیات ایران و تاریخ شعراء، بار دوازدہم ۱۳۳۲، ص ۹۳ تا ۹۵: (۷) سلیم نیساری: تاریخ ادبیات ایران، بار پنجم، تہران ۱۳۳۳، ش ۱: ۲۸ تا ۲۹: (۸) جلال الدین ہمائی: تاریخ ادبیات ایران، بار دوم، تہران ۱۳۳۴، ش، بعد اشاریہ: (۹) ذبیح اللہ صفا: تاریخ ادبیات در ایران، ج ۱، ۱۳۳۸، ش۔

(CL. HUART و H. MASSE)

\* دگرلی: رگ بہ دنزلی۔

\* دکالہ: مراکشی قبائل کا ایک وفاق، جس نے فرانس کے زیر حمایت ایک خود مختار ریاست تشکیل کی تھی۔ جب مراکش کو آزادی مل گئی تو یہ علاقہ دارالبیضاء کے صوبے سے ملحق کر دیا گیا۔ اب یہ "العجیدہ" کے حلقہ (مزکن) کے ایک حصے سے زیادہ حیثیت نہیں رکھتا۔ قبیلہ غرب کے بعض فریقوں کا بھی یہی نام ہے۔

البکری دکالہ کا ذکر نہیں کرتا، مگر الادریسی اور اس کے ہم خیال ابن خلدون (عبر) اور آگے چل کر الحسن بن محمد الوزان الزیاتی Leo Africanus اس وفاق کے لیے ایک وسیع رقبہ معین کرتے ہیں،

نے اپنی نظم میں شامل کیے ہیں)۔ دقیقی کے اس منظوم حصے میں شاہ گشتاسپ کے عہد حکومت، زردشت کے ظہور اور اس کے کارناموں اور ان کے تورانی دشمنوں کے خلاف جنگ کے حالات بیان کیے گئے ہیں۔

اگرچہ دقیقی کا نام مسلمانوں کا ما ہے، اس کی ایک رباعی اور بعض دوسری نظموں سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ عقیدے کے اعتبار سے زردشتی تھا؛ لیکن سوال یہ ہے کہ کیا وہ دل سے زردشتی تھا؟ اگر وہ سچے دل سے مسلمان تھا تو کیا اسے اپنے شاہنامہ میں، جس کے لکھنے کا کام اس نے ساسانی امیر جیسے انتہائی راسخ العقیدہ مسلمان کے حکم سے شروع کیا تھا، زردشتی مذہب کے عروج اور اس کی بھڑکائی ہوئی جنگ کی کھلم کھلا تعریف کرنی چاہیے تھی؟ بہر کیف اگر یہ بات یقینی نہیں تو اغلب ضرور ہے کہ اس نے یہ واقعہ اس لیے منتخب کیا کہ اس کے پاس اینکار زریران (= یادگار زریر) کا ایک نسخہ موجود تھا۔ یہ منظوم کتاب ساسانی عہد کی ہے اور پہلوی میں لکھی ہوئی ہے (جیسا کہ E. Benveniste نے بیان کیا ہے)۔

دقیقی براہ راست اسی سے متاثر ہوا۔ اگر ہم دقیقی کی ان نظموں کو پیش نظر رکھیں اور اپنے اسلوب اور بحر کے اعتبار سے رزیہ کہی جا سکتی ہیں جو تذکروں میں منتشر صورت میں ملتی ہیں، تو یہ خیال ہوتا ہے کہ اس نے شاید شاہنامہ کے دوسرے حصوں کو بھی نظم کیا ہو۔

دقیقی کے جو اشعار باقی رہ گئے ہیں، ان سے ظاہر ہوتا ہے کہ اسے بیانیہ، زندانہ، یا عاشقانہ اسالیب کے مطابق اپنے تاثرات کو بدلنے کی حیرت انگیز استعداد حاصل تھی۔ فارسی کے تذکروں اور لغات میں اس کے جو متعدد اشعار نقل کیے گئے ہیں، ان سے ثابت ہوتا ہے کہ اسے اپنی شاعری کے مختصر سے دور ہی میں شہرت دوام حاصل ہو گئی تھی۔ بلاشبہ شاہنامہ میں اس کے اشعار کی شمولیت نہ صرف بلند پایہ ہونے کے لحاظ سے اہمیت رکھتی ہے بلکہ اس لحاظ سے بھی

طرز سکونت عملی وجوہ کی بنا پر ہے، خانہ بدوشوں کی سی زندگی بسر کرنے کے خیال سے نہیں۔ اس علاقے کا اقتصادی مستقبل امید افزا ہے، بشرطیکہ امفوٹ بند (Imfout dam)، جو ۱۹۵۰ء میں تیار ہو چکا تھا، ترقیاتی منصوبے طے شدہ خاکے کے مطابق تکمیل پاتے رہیں۔ دکالہ اور پرنکالیوں کے باہمی تعلقات کی بابت رگ بہ آزمور اور اس سے بڑھ کر الجدیدہ۔

مآخذ : (۱) ضروری معلومات - M. Michaux  
Villes et Tribus : Bellaire : Reg. des Dukkala، ج ۱، در  
du Maroc، ج ۱۰، پیرس ۱۹۳۲ء، میں دی گئی ہیں؛ نیز  
دیکھیے (۲) P. Lancre : Rep. alph. des Conf. de  
tribus, des tribus de la zone franç. de l'emp. chér  
دارالبيضاء ۱۹۳۹ء؛ (۳) H. Terrasse : Histoire du  
Maroc؛ (۴) ابن زیدان : إتخاف أعلام الناس (۵ جلدیں،  
۱۹۲۹ء تا ۱۹۳۳ء) اور (۵) محمد بن احمد القانوني :  
آسفی....، قاہرہ ۱۳۵۳ھ/۱۹۳۳ء۔

(G. DEVERDUN)

### \* دِکَہ یا دِکَہ المبلغ : نماز جمعہ (یا نماز عیدین)

کے موقع پر مسجد میں کسی بلند آواز نمازی کو ”مبلغ“ [=مکبر] کے فرائض سونپے جاتے ہیں۔ نماز کے دوران میں وہ بلند آواز سے امام کے بعض کلمات [تکبیریں وغیرہ] دھراتا جاتا ہے تا کہ تمام نمازی انہیں سن سکیں۔ بڑی بڑی ممتاز مسجدوں میں وہ ایک دِکَہ پر کھڑا ہو جاتا ہے۔ دِکَہ ایک چبوترے کو کہتے ہیں، جو عام طور پر ستونوں پر دو یا تین میٹر بلند بنایا جاتا ہے اور یہ مسجد کے مسقف حصے میں محراب اور صحن کے درمیان ہوتا ہے۔ قاہرہ میں ایسے متعدد چبوترے پائے گئے ہیں جن کی تاریخ معلوم نہیں۔ سب سے قدیم چبوترہ، جس پر ”د - ک - ة“ حروف کنندہ ہیں، سلطان قایت بی کے زمانے (نویں صدی ہجری/ پندرہویں صدی عیسوی کے اواخر) سے تعلق رکھتا ہے۔

جس میں تقریباً وہ تکونی شکل کا رقبہ شامل ہے جو دریائے أم الربیع، دریائے تنصف اور بحر اوقیانوس کے ساحل کے مابین واقع ہے۔ بارہویں صدی عیسوی سے مراکش کے ایک بڑے دروازے کو بھی دِکالہ کا نام دیا گیا ہے۔ روایت سے پتا چلتا ہے کہ اس وفاق میں چھے قبیلے شامل تھے : رگراگہ، ہزمیرہ، بنو دغوغ، بنو ماگر، مشترہ اور صنہاجہ۔ اس فہرست سے اس تضاد کا حل بھی نکل آتا ہے، جسے ابن خلدون پہلے ہی ظاہر کر چکا ہے، جس کی رو سے دِکالہ کبھی مَصَامِدَہ کا (پہلے پانچ قبیلے تو یقیناً اس کا حصہ تھے) اور کبھی صنہاجہ [رگ باں] کا حصہ سمجھا جاتا تھا۔ یہ دونوں قبیلے بربر نسل کے تھے۔ انہیں ایک اور بربر قبیلے تامسنا کے ساتھ، جو اب معدوم ہو چکا ہے، منسلک کرنا مشکل ہے۔ یہ وفاق ان حوادث سے جو الموحدون کی بدولت رونما ہوئے، بچ نہ سکا۔ ان حوادث کا نتیجہ یہ ہوا کہ مراکش کے علاقے میں عرب قبیلے داخل ہو گئے اور کچھ دن بعد قبیلہ حاحہ اور قبیلہ بنو معقل کو ان کے اپنے علاقے میں واپس دھکیل دیا گیا۔ جنوب میں فقط رگراگہ قبیلہ صحیح سالم بچ سکا، مگر اس سے پہلے تاریخی لحاظ سے اس نے بھی اپنا اہم کردار ادا کیا۔ اس کے ”سات درویشوں کے افسانے“ نے مذہبی وقائع کی تمام کتابوں میں جگہ حاصل کر لی؛ جب ان کو ظہور اسلام کا علم ہوا تو یہ ساتوں کے ساتوں درویش مکہ پہنچے اور انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے بربر زبان میں باتیں کیں۔ ان کے مزارات کی، جو جبل الحدید میں ہیں، آج تک تعظیم و تکریم ہوتی ہے۔ دِکالہ کے نام کی اب کوئی نسلی اہمیت نہیں ہے؛ اس سے آج کل قبائل عرب یا پورے طور پر عرب کے زیر اثر قبائل مراد لیے جاتے ہیں۔ یہ قبائل ایک ہی جگہ مستقل طور پر مقیم ہیں اور اگرچہ ان میں سے کچھ ابھی تک خیموں میں رہتے ہیں، لیکن یہ



ایک منفرد اور واضح خصوصیت رکھتا ہے؛ لہذا دکن خاص کے متعلق کہا جاسکتا ہے کہ وہ پانچ حصوں پر مشتمل ہے: (۱) مغربی حصہ، جس کے ارد گرد سمندر اور مغربی گھاٹ ہیں، جسے "دیش" کہتے ہیں۔ یہی مرہٹوں کا اصلی وطن ہے، یہ حصہ گھاٹوں کے آگے تک چلا گیا ہے اور اس میں وہ کل علاقہ شامل ہے جس کے بڑے شہر احمدنگر اور پونا ہیں؛ (۲) وہ علاقہ جسے قرون وسطیٰ میں برار کہتے تھے اور جو اب اپنے قدیم نام ودربہ سے معروف ہے اور اس کا اہم شہر ناگپور ہے؛ (۳) مرتھ وادہ، قدیم ریاست حیدر آباد کا وہ حصہ جہاں مرہٹی بولی جاتی ہے اور جس کا مرکزی مقام اورنگ آباد ہے؛ (۴) تلنگانہ، جہاں کی آبادی کے ایک بہت بڑے حصے کی مادری زبان تیلیگو ہے۔ اس علاقے کا تاریخی اور ثقافتی مرکز حیدر آباد ہے؛ (۵) جنوب مغربی علاقہ، جس میں زیادہ تر گنڈگا آباد ہیں۔ اس علاقے کا سب سے بڑا شہر بیجاپور ہے۔

اگر رام اور راون کی مشہور دیومالائی جنگ کو نظر انداز کر بھی دیں تو یہ بات یقینی ہے کہ یہاں آریائی تمدن موریہ حکومت کے خاتمے تک پوری طرح پھیل چکا تھا۔ موریوں کے زوال سے آندھروں کے عروج تک جنہوں نے دکن کی پوری سطح مرتفع پر پانچ سو برس تک حکومت کی، کوئی خاص بات قابل بیان نہیں۔ ان کے علاوہ ہمیں تاریخوں میں ناگر جٹا کونٹہ کے اگشو کوں، برار کے واکتوں، بدامی اور کلیانی کے مغربی چالوکیوں، ملکھید کے راشٹر کوٹوں، ونکی کے مشرقی چالوکیوں، دیوگری کے یادوؤں اور وارنگل کے کاکتیوں کا ذکر بھی ملتا ہے، جو مسلمانوں کی فتح سے قبل کی صدیوں میں دکن کے مختلف حصوں میں حکومت کرتے رہے۔

شمال کے مسلمانوں سے دکن کا پہلا سابقہ ۱۲۹۳ء/۵۶۹۳ء میں اس وقت ہوا جب دہلی کے سلطان جلال الدین فیروز خلجی کے بھیجے علاء الدین نے

عہد عثمانی کی مساجد کے دگے منبر کی شکل کے ہیں اور محراب کے بالمقابل دیوار کے ساتھ بنے ہوئے ہیں۔ آج کل مبلغ کی آواز کو بلند کرنے کے لیے آلہ مکبر الصوت استعمال ہوتا ہے۔

دگہ کو "کرسی السورہ" سے خلط ملط نہیں کرنا چاہیے، جو ایسی نشست کو کہتے ہیں جہاں قاری دو زانوں ہو کر بیٹھ جاتا ہے۔ دگہ کی اصطلاح ایک قسم کی چوبی چوکی کے لیے بھی آتی ہے، جو عام دنیاوی کاموں میں استعمال ہوتی ہے۔

مآخذ: (۱) Van Berchem، در Egypte،

بمد اشاریہ۔

(J. JOMIER)

\* دکن: یہ لفظ سنسکرت کے لفظ "دکشین" (dakshina) سے مشتق ہے، جس کے معنی ہیں دائیں (ہاتھ)، یعنی جنوب، اس لیے کہ سمتوں کی تعیین طلوع آفتاب کے تعلق سے کی جاتی تھی۔ شمالی ہندوستان کو جنوبی ہندوستان سے جدا کرنے والے روایتی خط کی تشکیل کوہ وندھیاچل کے جنوب مغربی سمت کے بڑے ہوئے حصوں اور اس کے اس سلسلے سے ہوتی ہے جسے ست پڑا کہتے ہیں۔ اس خط کے جنوب میں جزیرہ نماے ہندوستان کا جو حصہ واقع ہے، اس کی مزید تقسیم عموماً اس طرح کی جاتی ہے: (۱) دکن خاص، جو تنگ بھدرہ تک پھیلا ہوا ہے اور (۲) جنوبی ہند، جو اس جزیرہ نما کے انتہائی جنوبی نقطے تک چلا گیا ہے۔ طبعی لحاظ سے بھی ان دونوں حصوں کی حیثیت دو علیحدہ علیحدہ وحدتوں کی ہے، اس لیے کہ جزیرہ نماے دکن کی تشکیل لاوا سے بنی ہوئی اس وسیع سطح مرتفع سے ہوئی ہے جو گوداوری اور کرشنا کے طاسوں سے چند میل دور مغرب میں ایک مقام سے آہستہ آہستہ بلند ہوتی ہے اور مغربی گھاٹوں تک پہنچتے پہنچتے یکایک ختم ہو جاتی ہے، چنانچہ وہ علاقہ جو تنگ بھدرہ کے جنوب میں واقع ہے اور بندرگاہ گوا کو چھوتا ہے، اپنی

کے خاتمے کی باری ۱۰۹۷ء/۱۶۸۶ء اور ۱۰۹۸ء/۱۶۸۷ء میں آئی جب کہ اورنگ زیب عالمگیر نے ان دونوں حکومتوں کو اپنی وسیع سلطنت میں شامل کر لیا؛ لیکن دکن میں مرہٹوں کے مسلسل حملوں نے مغل حکومت کو مستحکم نہیں ہونے دیا۔ مرہٹوں نے شیواجی کے تحت ۱۰۸۵ء/۱۶۷۴ء میں اپنی ایک علیحدہ حکومت قائم کر لی اور اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ شہنشاہ کو اپنی مہموں کی قیادت اورنگ آباد میں رہ کر کرنی پڑی، جہاں ۱۱۱۹ء/۱۷۰۷ء میں اس کا انتقال ہوا۔ دکن کی تاریخ میں دوسری اہم تاریخ ۱۱۳۶ء/۱۷۲۴ء ہے، جب نظام الملک آصف جاہ [رک بآں] نے مبارز خان کو شکر کھیڑہ کے مقام پر شکست دے کر پورے دکن پر قبضہ جما لیا۔ آصف جاہی خاندان نے پہلے اورنگ آباد اور پھر حیدرآباد [رک بآں] سے دکن پر بڑے مؤثر طریقے سے حکومت کی، لیکن ۱۱۹۸ء میں حکومت ہند نے اسے بھارت میں مدغم کر لیا۔ نظام دکن سر میر عثمان علی خان آصف جاہ ہفتم کو بھارت کے صدر نے راج پرمکھیا ریاست کا آئینی سربراہ بنا دیا۔ وہ ۱۱۹۵ء تک اس حیثیت سے کام کرتے رہے جب کہ ریاست حیدرآباد کو لسانی اعتبار سے تقسیم کر کے آندھرا، بمبئی اور میسور کے صوبوں میں شامل کر دیا گیا۔

مآخذ: (۱) آر۔ جی بھنڈارکر: *Early History of*

*the Dekkan down to the Mahomedan Conquest*

بار دوم، بمبئی ۱۸۹۵ء؛ (۲) ایس۔ کے۔ آئنکر: *South*

*India and her Muhammadan Invaders*، لندن ۱۹۲۱ء؛

*History of the Bahmani Dynasty*: J. S. King (۳)

لندن ۱۹۰۰ء؛ (۴) شروانی: *The Bahmanis of the*

*Deccan, an Objective Study*، حیدرآباد، بدون تاریخ؛

*History of the Deccan*: J.D.B. Gribble (۵)، ج ۱،

لندن ۱۹۳۶ء؛ (۶) یوسف حسین خان: *نظام الملک*

دیوگری [رک بہ دولت آباد] پر چڑھائی کی اور یادوں کے راجا رامچندر کو خراج دینے پر مجبور کیا، لیکن اس کی ریاست کا، جو مرہٹوں کے بیشتر علاقے میں پھیلی ہوئی تھی، ۱۳۱۸ء/۱۷۰۷ء میں پہلی مرتبہ سلطنت دہلی کے ساتھ الحاق ہوا۔ سلطان محمد بن تغلق نے وارنگل کے کاکتیوں کے مقبوضات کو اپنی سلطنت میں شامل کرنے کے علاوہ جنوبی ہندوستان کے ایک بڑے حصے کو بھی اس کے ساتھ ملحق کر لیا اور دیوگری کو اپنا دوسرا دارالسلطنت بنا کر اس کا نام دولت آباد رکھا؛ تاہم وہ اپنی وسیع سلطنت کا انتظام مؤثر طریقے سے نہ کر سکا اور ۱۳۴۶ء/۱۳۴۵ء میں اس کے دکنی امرا ("امیران صدہ") نے اس کے خلاف بغاوت کردی اور اسماعیل مخ کو دکن کا پہلا آزاد مسلمان حکمران منتخب کیا۔ ۱۳۴۸ء/۱۳۴۷ء میں اس کی جگہ ظفر خان بادشاہ ہوا اور اس نے علاء الدین حسن بہمن شاہ کا لقب اختیار کیا اور یوں گویا اس نے بہمنی سلطنت [رک بہ بہمنی] کی بنیاد رکھی۔ بہمنیوں نے اپنی سلطنت کو سمندر کے ایک ساحل سے لے کر دوسرے ساحل تک پورے دکن میں پھیلایا اور پہلے احسن آباد گبرگہ [رک بہ گبرگہ] اور بعد ازاں محمد آباد بیدر [رک بہ بیدر] کو اپنا دارالحکومت بنایا۔ پندرہویں صدی عیسوی کے آخر اور سولہویں صدی عیسوی کے شروع میں بہمنی صوبوں کے والی پہلے خود مختار اور پھر آزاد ہو گئے، اور آخر کار دکن احمد نگر، بیجاپور، برار، بیدر اور گولکنڈہ کی پانچ حکومتوں میں تقسیم ہو گیا، جہاں علی الترتیب نظام شاہی، عادل شاہی، عماد شاہی، برید شاہی اور قطب شاہی خاندان حکمران ہوئے۔ برار اور بیدر تو کچھ ہی عرصے بعد احمد نگر میں شامل ہو گئے۔ پھر احمد نگر شاہ جہان کے عہد حکومت میں ۱۶۳۳ء/۱۶۰۲ء میں سلطنت دہلی کا حصہ بن گیا۔ بیجاپور اور گولکنڈہ

آصف جاہ اول، منگور ۱۹۳۶ء۔

(ہارون خاں شروانی)

\* دکنی : (دکونی) رک بہ اُردو۔

\* دکنی الرّاجز : دو شاعروں کا نام، جنہیں ابن قتیبہ نے ملتیس کر دیا ہے (الشعر [و الشعراء]، طبع شاکر، ص ۵۹۲ تا ۵۹۵) نیز ان مصنفوں نے بھی جنہوں نے اُس سے نقل کیا ہے، یا اس سے استفادہ کیا ہے، یعنی ابن عبد ربہ : العقد، طبع ۱۳۳۶ھ/۱۹۲۸ء، ص ۲۰۲ تا ۲۰۳؛ الاغانی، ۸ : ۱۵۵ و طبع بیروت، ۹ : ۲۵۲ تا ۲۵۳؛ Litt. : C.A. Nallino (جس کی M. Nallino نے ایک حاشیے میں تصحیح کی ہے)۔

(۱) دکنی بن رجاء الفقیہی (م ۱۰۵ھ/۷۲۳ء - ۷۲۴ھ) : مصعب بن الزبیرؓ کی مدح میں ایک قصیدے کے علاوہ (جو بحر رجز میں ہے) اپنے گھوڑے کی تعریف میں اس کا ایک ارجوزہ بھی محفوظ ہے جو الولید بن عبد الملک کے حکم سے ہونے والی گھڑ دوڑ میں جیتا تھا (دیکھیے یا قوت، ۱۱ : ۱۱۳ تا ۱۱۷؛ ابن عساکر، ۵ : ۲۷۴ تا ۲۷۹) محفوظ ہیں۔

(۲) دکنی بن سعید الدارمی (م ۱۰۹ھ/۷۲۷ء - ۷۲۸ھ) : جس کے لیے درحقیقت ابن قتیبہ نے اپنا مقالہ بہ عنوان دکنی الرّاجز وقف کیا ہے؛ نیز دیکھیے ابن عساکر : وہی کتاب؛ یا قوت، ۱۱ : ۱۱۷ تا ۱۱۹۔ اس نے حضرت عمرؓ بن عبد العزیز کی شان میں ایک مدحیہ قصیدہ اس موقع پر لکھا تھا جب وہ مدینہ منورہ کے والی مقرر کیے گئے (۸۷ھ/۷۰۶ء) اور اس پر اُسے بیش بہا انعام دینے کے علاوہ مزید وعدے بھی کیے گئے اسے شاید حضرت عمر بن عبد العزیز کا تقرب بھی نصیب ہوا۔ جب وہ خلیفہ ہو گئے تو دکنی ان سے ملاقات کے لیے گیا اور انہیں ان کے وعدے یاد دلانے اور مزید انعام حاصل کیا۔ اسی دکنی کی طرف یہ بیت منسوب کیا گیا ہے :

”[إِذَا الْمَرْءُ لَمْ يَدْنَسْ مِنَ اللَّؤْمِ عَرَضَهُ

فَسُكِّلَ رِداً يَرْتَدِيهِ جَمِيلٌ]

یعنی جب تک آدمی اپنی عزت پر بد اعمالی کا دھبہ نہ لگائے تو جو لباس بھی وہ پہنے خوب صورت ہے۔ بہر صورت یہی شعر سَمُوَال کے مشہور لابیے کے شروع میں بھی ملتا ہے (فؤاد بستانی: الدجانی الحديث، ۱ : ۳۴۵)۔ اس دکنی کو دکنی بن سعید (سعد) البختیمی (المزنی) سے، جو صحابہ کرامؓ میں سے ہیں، ملتیس نہیں کرنا چاہیے (دیکھیے ابن حجر : الاصابة، عدد ۲۴۰)۔

مآخذ : مقالہ کے اندر دیے گئے ہیں۔

(CH. PALLET)

\* دکھن : رک بہ دکن۔

\* دگللال : مغربی اترتیا Eritrea اور مشرقی سوڈان

کے ضلع آگوردات Agordat کے قبائلی گروہ بنی عامر کے موروثی حکمران کا لقب؛ وہ امراء کے نبتاب Nabtab طبقے یا ذات کا رکن اعلیٰ بھی ہے، جنہیں بنی عامر کی ہر شاخ میں بعض ایسے تاریخی اسباب کی بنا پر جن کی توضیح اب ناممکن ہے، برتری کا درجہ حاصل ہے۔ خیال کیا جاتا ہے کہ یہ لقب شاید فوج الاصل ہے اور غالباً ان ایام کی یادگار ہے جب یہ قبیلہ دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی اور گیارہویں صدی ہجری/سترہویں صدی عیسوی میں سینار کے مسلم فوج خاندان کا وقتاً فوقتاً باجگزار رہا، جس کا تعلق وادی نیل سے تھا۔ دگللال کے عہدے کی علامات میں سرخ مخمل کی ایک انوکھی طرز کی تکنیکی ٹوپی بھی شامل ہے۔

مآخذ : (۱) A. Pollera : Le Popolazioni

Bologna indigene dell' Eritrea ۱۹۳۵ء؛ اترتیا کے

برطانوی فوجی نظم و نسق کے لیے (۲) S. F. Nadel :

Races and tribes of Eritrea، اسرار ۱۹۴۳ء؛ (۳)

Short history of Eritrea : S. H. Longrigg، اوکسفورڈ

۱۹۴۵ء؛ (۴) [و لائن، بار دوم، بذیل مادہ]۔

(S. H. LONGRIGG)

دلاور پاشا : (۱۰۳۱ - ۱۰۳۲ھ/۱۶۲۲ء)

عثمانی وزیر اعظم، جو نسل کروٹ Croat تھا۔ اس نے

جو سلطان مراد چہارم (۱۰۳۲ تا ۱۰۴۹/۱۶۲۳ تا ۱۶۴۰ء) کے زمانے تک پایہ تکمیل کو نہ پہنچ سکی۔

مآخذ: (۱) پیچوی: تاریخ، ۲: ۳۶۸، ۳۷۸، ۳۸۲، ۳۸۳؛ (۲) قرہ چلبی زادہ: روضۃ الأبرار، ص ۵۴۴، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۹؛ (۳) حاجی خلیفہ: فذلک، ۱: ۳۷۵، ۳۹۳، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۱۰، ۴۱۱ و ۴۱۲؛ (۴) صواقی زادہ: تاریخ، ۱۶ (بمواضع کثیرہ)، ۳۱؛ (۵) نعیمہ: تاریخ، ۲: ۱۴۲، ۱۶۸، ۱۹۳، ۲۰۱ تا ۲۱۹، بمواضع کثیرہ؛ (۶) نظمی زادہ: گلشن خلفاء، استانبول ۱۱۳۳ھ، ۶۶ب؛ (۷) ایم - سرت اوغلی: تفتی تریخی، در Belleten، ۱۱: ۱۹۳، ۱۱: ۸۹ تا ۵۱۳، بمواضع کثیرہ؛ (۸) فریدون: منشآت السلاطین، ۲: ۳۲۹، بعد؛ (۹) M. A. Danon: Contributions à l'histoire des Sultans Osman II et Mouctafa I، سلسلہ جدید، پیرس ۱۹۱۹ء، ۱۳: ۶۹، بعد، ۲۳۳، بعد، بمواضع کثیرہ؛ (۱۰) A. Galland: La mort du Sultan Osman ou le retablissement de Mustapha sur le throsne, traduit d'un manuscrit Turc ...، ۱۶۷۸ء، ص ۲۹، ۳۵، ۳۱، ۶۰، ۷۹، ۸۲، ۸۵، ۹۸، ۱۰۳، ۱۰۵، ۱۱۷؛ (۱۱) M. Steinschneider: Die Geschichtsliteratur der Juden، ج ۱، فرنکفرٹ ۱۹۰۵ء، فصل ۱۳۶؛ (۱۲) S. Purchas: Purchas his Pilgrimes، گلاسگو ۱۹۰۵ء، ۸: ۳۳۳ تا ۳۵۹، بمواضع کثیرہ ("سلطان عثمان کی موت")؛ (۱۳) R. Knolles: The Generall Historie of the Turkes... together with the Lives and Conquests of the Othoman Kings and Emperours: A Continuation of the Turkish History from ... 1620 untill ... 1628. Collected out of the Papers and Dispatches of Sir Thomas Rowe ...، لندن ۱۶۳۸ء، ص ۱۴۰۶ تا ۱۴۱۸، بمواضع کثیرہ؛ (۱۴) The Negotiations of Sir Thomas Roe in his Embassy to the

قصرِ سلطانی کی ملازمت میں چاشنی گیر باشی کے درجے تک ترقی کی، بعد ازاں وہ قبرص کا، پھر ذوالحجہ ۱۰۲۲ھ/جنوری ۱۶۱۴ء میں بغداد کا بیگریگی مقرر ہوا۔ دیاربکر کے بیگریگی کا عہدہ اسے ۱۰۲۴ھ/۱۶۱۵ء میں عطا ہوا۔ اس نے ایران کے صفویوں کے خلاف ۱۰۲۵ھ/۱۶۱۶ء کی جنگ اربوان میں حصہ لیا۔ اس کی بعد کی زندگی ۱۰۳۰ھ/۱۶۲۱ء تک کسی قدر تاریکی میں ہے۔ عثمانی وقائع (دیکھیے: پیچوی، ۲: ۳۶۶؛ حاجی خلیفہ، ۱: ۳۹۲؛ نعیمہ، ۲: ۱۶۶) میں مذکور ہے کہ مصطفیٰ پاشا نامی ایک شخص، جو عثمانیوں اور صفویوں کی جنگ (۱۰۲۳ تا ۱۰۲۷ھ/۱۶۱۵ تا ۱۶۱۸ء) کے آخری معرکوں میں میدانِ کارزار میں کام آیا تھا، اپنی موت کے وقت، جو ۱۰۲۷ھ/۱۶۱۸ء میں ہوئی، دیاربکر کا بیگریگی تھا۔ وینس کے ایک اطلاع نامے ("relazione")، مؤرخہ جولائی ۱۶۲۰ء، میں دلاور پاشا کی دیاربکر کے بیگریگی کے عہدے سے برطرفی کا ذکر ہے، اور یہ کہ وہ عہدہ اب "Silidar del Re" کو دے دیا گیا ہے (دیکھیے Hammer-Purgstall، ۸: ۲۶۷)۔ دلاور پاشا نے ایک دفعہ اور دیاربکر کے بیگریگی کی حیثیت سے (دیکھیے حاجی خلیفہ، ۱: ۴۰۶؛ نعیمہ، ۲: ۱۹۴) پولستانیوں کے خلاف ۱۰۳۰ھ/۱۶۲۱ء کی جنگ حوتین (Choczim) میں حصہ لیا۔ یہ یکم ذوالقعدہ ۱۰۳۰ھ/۱۶۲۱ء ستمبر کا واقعہ ہے کہ سلطان عثمان ثانی (۱۰۲۷ تا ۱۰۳۱ھ/۱۶۱۸ تا ۱۶۲۲ء) نے دورانِ جنگ میں دلاور پاشا کو وزارتِ عظمیٰ پر فائز کیا، لیکن اس کے اس عہدے کی مدت بہت مختصر تھی۔ ۸ رجب ۱۰۳۱ھ/۱۹ مئی ۱۶۲۲ء میں وہ اپنی چریوں کی اس بغاوت میں مارا گیا جو عثمان ثانی کی معزولی اور موت پر متوجہ ہوئی تھی۔ دلاور پاشا نے رہا اور بیرہ چک کے درمیان چارملک کے مقام پر ایک بڑی "خان" (=سرای) تعمیر کرائی، اور دوسری "خان" سیدی غازی (سید غازی) کے مقام پر بنوائی،

ہے]۔ فیروز تغلق کے عہد حکومت میں اسے ایک خطاب اور منصب عطا کیا گیا تھا۔ دھار میں شیخ کمال الدین مالوی کے مزار کے احاطے سے سنگ مزار کا ایک کتبہ دستیاب ہوا ہے، جس سے یہ بات پایہ ثبوت کو پہنچ گئی ہے کہ ۱۳۹۵ھ/۱۳۹۲-۱۳۹۳ء میں دلاور خان مالوے کا والی تھا۔ اس کے دلاور خان کا لقب اختیار کرنے کی صحیح تاریخ معلوم نہیں، لیکن اغلب یہی ہے کہ یہ وہ خطاب تھا جسے فیروز شاہ تغلق نے اسے عطا کیا اور اسی کے بیٹے محمد شاہ نے اسے مالوے کا صوبے دار مقرر کیا تھا (حیرت ہے کہ محولہ بالا کتبے میں اس زمانے کے فرمانروا کا نام محمود شاہ مذکور ہے)۔

جب ۱۳۹۸ھ/۱۳۹۸ء میں تیمور نے ہندوستان پر حملہ کیا تو دلاور خان نے مغرور تغلق بادشاہ ناصرالدین محمود شاہ کو بلا توقف حفاظت و پناہ دی۔ اس بدنصیب بادشاہ سے دلاور خان کے تعلق خاطر اور وفاداری کی وجہ سے اس کا جاہ طلب بیٹا الپ خان (بعد ازاں ہوشنگ غوری [رک باں]) ناراض ہو گیا اور اس نے اپنے باپ کے پناہ گزین آقا کی اطاعت گزاری کو پسند نہ کیا، بلکہ مانڈو [رک باں] میں منتقل ہو گیا، جہاں اُس نے قلعے کی عمارتوں کا انتظام درست کیا اور انہیں مستحکم بنایا۔ محمود تغلق جب ۱۳۸۰ھ/۱۳۸۰ء میں دہلی روانہ ہوا تو دلاور خان نے، جس نے ۱۳۹۵ھ/۱۳۹۲ء ہی سے مالوے کی فاضل رقوم کا دہلی بھیجنا بند کر دیا تھا، اپنے بیٹے الپ خان کے بہت زیادہ اکسائے پر اپنی آزادی کا اعلان کر دیا (دیکھیے *Briggs: Ferishta*، ۳: ۱۶۹)۔ بہر حال دلاور خان اپنی خود مختاری کے ثمر سے لطف اندوز ہونے کے لیے زیادہ دیر تک زندہ نہ رہا اور ۱۳۸۰ھ/۱۳۸۰ء میں دفعۃً انتقال کر گیا۔ اس کی اچانک موت سے یہ شبہہ، جس میں بعض اعلیٰ مرتبت سپہ سالار بھی شریک تھے، پیدا ہو گیا کہ اُسے اُس کے جاہ طلب بیٹے نے زہر دیا ہے،

*'Ottoman Porte from the Year 1621 to 1628 inclusive* طبع رچرڈ سن S. Richardson، لندن، ۱۹۷۰ء، ص ۴۲ تا ۵۱، بموضع کثیرہ؛ (۱۵) *Histoire: Hammer-Purgstall*، ۸: ۲۸۱، ۲۸۸، ۲۶۷، ۲۴۳، ۲۴۲، ۲۱۳ تا ۲۹۱ (بموضع کثیرہ)، ۳: ۲۹۸، ۳۰۲، (۱۶) *Zinkeisen*، ۳: ۷۴ تا ۷۹، بموضع کثیرہ؛ (۱۷) *Geschichte: N. Jorga*، ۳: ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱۵۰۵، ۱۵۰۶، ۱۵۰۷، ۱۵۰۸، ۱۵۰۹، ۱۵۱۰، ۱۵۱۱، ۱۵۱۲، ۱۵۱۳، ۱۵۱۴، ۱۵۱۵، ۱۵۱۶، ۱۵۱۷، ۱۵۱۸، ۱۵۱۹، ۱۵۲۰، ۱۵۲۱، ۱۵۲۲، ۱۵۲۳، ۱۵۲۴، ۱۵۲۵، ۱۵۲۶، ۱۵۲۷، ۱۵۲۸، ۱۵۲۹، ۱۵۳۰، ۱۵۳۱، ۱۵۳۲، ۱۵۳۳، ۱۵۳۴، ۱۵۳۵، ۱۵۳۶، ۱۵۳۷، ۱۵۳۸، ۱۵۳۹، ۱۵۴۰، ۱۵۴۱، ۱۵۴۲، ۱۵۴۳، ۱۵۴۴، ۱۵۴۵، ۱۵۴۶، ۱۵۴۷، ۱۵۴۸، ۱۵۴۹، ۱۵۵۰، ۱۵۵۱، ۱۵۵۲، ۱۵۵۳، ۱۵۵۴، ۱۵۵۵، ۱۵۵۶، ۱۵۵۷، ۱۵۵۸، ۱۵۵۹، ۱۵۶۰، ۱۵۶۱، ۱۵۶۲، ۱۵۶۳، ۱۵۶۴، ۱۵۶۵، ۱۵۶۶، ۱۵۶۷، ۱۵۶۸، ۱۵۶۹، ۱۵۷۰، ۱۵۷۱، ۱۵۷۲، ۱۵۷۳، ۱۵۷۴، ۱۵۷۵، ۱۵۷۶، ۱۵۷۷، ۱۵۷۸، ۱۵۷۹، ۱۵۸۰، ۱۵۸۱، ۱۵۸۲، ۱۵۸۳، ۱۵۸۴، ۱۵۸۵، ۱۵۸۶، ۱۵۸۷، ۱۵۸۸، ۱۵۸۹، ۱۵۹۰، ۱۵۹۱، ۱۵۹۲

**دَلتاوہ :** مرکزی عراق میں دیالا کی لیا میں واقع \*  
خالص کی "قضا" کا صدر مقام، جو ۴۴ درجے ۳۰ ثانیے  
مشرق، ۳۳ درجے ۵۰ ثانیے شمال میں واقع ہے۔ اس  
شہر کی آبادی، جو تمام کی تمام مکین عراقی عربوں پر  
مشمول ہے اور جن میں شیعیوں کی تعداد سنیوں سے زیادہ  
ہے، ۱۹۳۶ء/۱۹۴۷ء میں دس ہزار تھی۔ پوری  
"قضا" کی آبادی ستر ہزار تھی۔ اس کے ماتحت جو دو  
"ناحیے" ہیں ان کے نام خان بنی سعد اور منصورہ  
(سابق دلی عباس) ہیں۔ عراقی علماء کے نزدیک دلتاوہ  
اپنے اصل نام دولت آباد کی بگڑی ہوئی صورت ہے۔  
مآخذ : (۱) عبدالرزاق الحسینی : العراق قديمًا و  
حديثًا، صیدا (Sidon) ۱۹۳۶ء/۱۹۴۷ء۔

(S. H. LONGRIGG)

**دَلدَل :** نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے \*  
خاکستری رنگ کے خچر کا نام، جو آپ کو مقوقس  
[رک باں] نے بطور ہدیہ بھیجا تھا اور اسی کے ساتھ  
ایک گدھا بھی، جو یعقوب یا عفیر کہلاتا تھا، ارسال  
کیا تھا۔ دلدل نے آپ کے غزوات میں آپ کی سواری  
کا کام دیا۔ یہ آپ کی وفات کے بعد بھی زندہ تھا اور  
ینبوع میں اس قدر سن رسیدہ اور بے دندان ہو کر مرا  
کہ اسے کھلانے کے لیے جو اس کے منہ میں ڈالنا  
پڑتے تھے۔ شیعہ روایات کی رو سے جنگ جمل میں  
حضرت علیؓ اسی پر سوار تھے [رک بہ الجمل] اور  
صفین میں بھی آپ نے اسی پر سواری کی تھی۔ چونکہ  
عربی میں دلدل سنبھہ یا خارپشت کو کہتے ہیں اس لیے  
ممکن ہے کہ یہ نام اس کی چال کی وجہ سے پڑ گیا  
ہو؛ لیکن یہ قیاس یقینی نہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ  
علیہ وسلم کے گھوڑوں کے ناموں کی بابت دیکھیے  
Les "livres des chevaux" : G. Levi Della Vida، لائلن  
۱۹۲۸ء، ص ۸، ۵۱ : آپ کی اونٹنیوں، اعضاء اور  
القصواء کے لیے دیکھیے الجاحظ : الحيوان، بمدد اشاریہ۔  
مآخذ : (۱) الجاحظ : البغال، طبع Pellat، قاہرہ

چنانچہ گجرات کی ہمسایہ سلطنت کے حکمران مظفر شاہ  
اول کا بھی عرصے تک یہی خیال رہا اور آخر کار اسی  
شبہ نے اسے اپنے دوست اور حلیف کا بدلہ لینے کی  
نیت سے مالوہ پر حملہ کرنے پر آمادہ کیا۔ جہانگیر  
نے (توزک جہانگیری، طبع لاہور، ص ۳۱) دھار کی  
جامع مسجد کی تعمیر کی جو تاریخ دی ہے، یعنی  
ہشت صد و ہفتاد (۸۷۰ء)، وہ بظاہر اس کتبے کی ایک  
سطر کی غلط قراءت پر مبنی ہے جو محولہ بالا مسجد  
کے مشرقی دروازہ پر ہے؛ وجہ یہ ہے کہ دلاور خان  
۱۴۰۵/۸۰۸ء میں انتقال کر چکا تھا۔ شمالی دروازے  
پر جو کتبہ ہے (EIM، ۱۹۰۹ء تا ۱۹۱۰ء، ۱۲ ولوحہ  
۱۳) اس میں سن تعمیر رجب سبع و ثمانی مائے  
(۸۰۷ء) درج ہے۔ دلاور خان کی دیگر عمارتیں یہ  
ہیں : مانڈو کے مقام پر ایک مسجد، جو اس کے نام  
سے معروف ہے (کتبہ مؤرخہ ۸۰۸/۱۴۰۵ء) اور اس  
قلعے کا تاراپور دروازہ (۸۰۹/۱۴۰۶ء کا کتبہ، وہی  
کتاب، ۱۹ ولوحہ ۲)؛ اگرچہ مؤخر الذکر امن کی  
تعمیر کو دلاور خان سے منسوب کرتا ہے، لیکن قرینہ  
سے ظاہر ہے کہ یہ اس کی موت کے بعد اس دروازے  
کی تکمیل کی تاریخ ہے۔

مآخذ : (۱) محمد ہادی کامور خان : ہفت گلشن

(مخطوطہ)، فصل ۳؛ (۲) فرشتہ : گلشن ابراہیمی، طبع

نولکشور، ۲ : ۲۳۳؛ (۳) توزک جہانگیری، انگریزی

ترجمہ Rogers و Beveridge، لندن ۱۹۰۹ء، ۲ : ۳۰۷

بعد : (۴) E. Barnes : Dhar and Mandu، در

JBBRAS، ۱۹۰۰ء تا ۱۹۰۳ء، ۲۱ : ۳۳۹ تا ۳۹۱

بمواقع کثیرہ : (۵) J. Fergusson : History of Indian

and Eastern Architecture، لندن ۱۹۱۰ء، ص ۵۴۱

یزدانی : Mandū : the City of Joy : G. Yazdani

اؤکسفورڈ ۱۹۲۹ء؛ (۶) امیر احمد علوی : شاہان مالوہ، لکھنؤ

بدون تاریخ، ص ۱ تا ۱۷ : نیز رک بہ دھار، مالوہ، مانڈو

(بزمی انصاری)

وہ آپس میں ایک دوسرے سے بات کرتے اور اپنے افسروں کے احکام وصول کرتے تھے۔ بقول Bon ان میں بہت سے لکھ سکتے تھے ”اور وہ بھی سمجھ بوجھ کر اچھی طرح سے“۔ ان کے فرائض میں پاسبانی اور خدمت گزاری، نیز بہت ہی زیادہ خفیہ امور، بشمول سزائے قتل میں پیغام رسانی اور سفارت کے کام شامل تھے۔

مآخذ: (۱) تاریخ عطاء، ۱: ۱۷۱ تا ۱۷۲،

A description of the : Robert Withers (۲): ۲۸۳  
Grand Seigneur's seraglio (adapted from Ottaviano Bon, Il serraglio del gransignore [1608]),  
Purchas his Pilgrims، ج ۲/۲، لندن ۱۶۲۵ء،  
(بار دیگر، کلاسکو ۱۹۰۵ء، ج ۹)، باب ۷ (نیز طبع  
J. Greaves، لندن ۱۶۵۰ء، ۱۶۵۳ء، ۱۷۳۷ء): (۳)  
History of the Present State of the : P. Rycant  
Ottoman Empire، بار چہارم، لندن ۱۶۷۵ء، باب ۸،  
Tableau général de : D' Ohsson (۴): ۶۱ تا ۶۲  
l'Empire othoman، پیرس ۱۸۲۳ء، ۷: ۳۵: (۵)  
Staatsverfassung : Hammer-Purgstall، ۲: ۵۷:  
Gibb-Bowen، ۱/۱: ۸۰: (۶) اسمعیل حقی اوزون  
چارشیلی: عثمانی دولتین ساری تشکیلاتی، انقرہ ۱۹۴۵ء،  
ص ۳۳: (۸) Pakalın، ۱: ۲۳۷۔ عثمانی دربار کے متعلق  
متعدد مغربی رودادوں میں ان گونگے بہروں کے حالات اور  
تصاویر ہیں۔

(B. LEWIS)

الدلفی: تیسری صدی ہجری/نویں صدی عیسوی \*  
کا ایک اہم قبیلہ، جس کی مقبوضہ اراضی ان کے ایک پورے  
ضلع پر مشتمل تھی، جو ”الآغارین“ (دواقطاع) کہلاتا تھا  
اور الجبل میں نہاوند کے مشرق میں ہمدان اور اصفہان  
کے درمیان واقع تھا۔ عیسیٰ بن ادريس اس قبیلے کا بانی  
تھا، جس نے شاہراہوں پر لوٹ مار کر کے اتنی دولت  
جمع کر لی کہ آخر کار الکرج میں ایک مضبوط قلعہ بنا  
کر غارت گری چھوڑ دی۔ اسی قلعے کو اس کے فرزند

۱۹۵۵ء، ص ۲۱: (۲) محمد بن حبیب: المخبّر، ص ۷۶:  
(۳) الطبری، ۱: ۱۷۸۳ء: (۴) المسعودی: مروج، ص ۴:  
۳۱۷، ۳۵۶، ۳۶۹: (۵) ابن الاثیر، ۲: ۲۳۸: (۶) النّووی،  
ص ۴۶: (۷) الذّمیری، بذیل مادّہ: (۸) تاج العروس،  
بذیل مادّہ: (۹) لسان العرب، بذیل مادّہ۔

(CL. HUART و CH. PELLAT)

\* دِلْسِز: ترکی میں بمعنی، بے زبان؛ سلاطین عثمانیہ  
کے محل کے اندر کام کرنے والے بہرے گونگے ملازموں  
کا نام، جنہوں نے کچھ عرصے کے لیے باب عالی میں  
بھی خدمات سرانجام دیں۔ اسی مفہوم میں انہیں فارسی  
لفظ ”بے زبان“ سے بھی موسوم کرتے تھے۔ وہ محمد ثانی  
کے عہد سے سلطنت کے خاتمے تک محل میں موجود  
رہے۔ ان کی تعداد کے متعلق معلومات میں اختلاف  
ہے۔ بقول عطاء تین سے پانچ تک دلسز ہر ایوان  
(= قوغش) سے متعلق ہوتے تھے: Rycant ان کی تعداد  
”تقریباً چالیس“ بتاتا ہے۔ مصطفیٰ ثانی (م ۱۱۱۵ھ/۱۷۰۳ء)  
کے وقت کی ایک دستاویز میں، جس کا  
حوالہ اوزون چارشیلی نے دیا ہے اور جو محل  
کے ملازمین میں کپڑے کی تقسیم سے متعلق ہے،  
لکھا ہے کہ ہر حرم سرامیں ایک ”بے زبان“، شاہی  
خلوت خانے (”خاص اوطہ“) میں دو ”بے زبان“ اور  
ایک بونا (جیجی)، ایوان خزانہ (خزینہ قوغش) میں اور  
ایک بے زبان سردار، ایک بونا سردار، چھ ”بے زبان“  
اور دو بونے، ایوان لشکر کشی (”سیفرلی قوغش“) میں  
ایک ”بے زبان“ سردار، ایک بونا سردار اور دس  
”بے زبان“ ہوتے تھے۔

”بے زبانوں“ کو تنخواہ اور پنشن ملتی تھی اور  
ان کی خاص وردیاں اور درباری لباس ہوتے تھے۔ ان  
کے سرداروں کو ”باش دِلْسِز“ (= بے زبان سردار) کہتے  
تھے، گو وہ پیدائشی گونگے بہرے ہوتے تھے، لیکن  
کہا جاتا تھا کہ عقل و فہم رکھتے تھے اور ان کی  
اشاروں پر مبنی ایک خاصی جامع زبان تھی، جس کے ذریعے



شروع میں اس کا بیٹا عبدالعزیز تخت پر بیٹھا، جو ۸۲۵۲/۸۶۶ء میں خلیفہ المعتضد کے تحت الرے کا گورنر بھی رہا تھا (م ۸۲۶/۸۷۳ - ۸۷۴/۸۷۵ء)؛ پھر بہ تسلسل اس کے پوتے، دلف (م ۸۲۶/۸۷۵ - ۸۷۹/۸۸۰ء)، احمد (م ۸۲۸/۸۹۳ - ۸۹۴/۸۹۵ء)، عمر (م ۸۲۸/۸۹۶ - ۸۹۷/۸۹۸ء) اور الحارث المعروف بہ ابو لیلیٰ تخت حکومت کے مالک ہوتے رہے۔ یہ سب خلیفہ وقت کے وفادار رہے۔

الحارث ۸۲۸/۸۹۷ - ۸۹۸/۸۹۹ء کی لڑائی میں ایک حادثے کا شکار ہو کر مرا۔ المسعودی کے بیان کے مطابق، جس گھوڑے پر وہ سوار تھا اس کو گرا دیا گیا اور اس کی اپنی برہنہ تاوار، جو اس کے کندھے پر تھی، اس کے بدن میں گھس گئی جس سے کاری زخم لگا اور وہ مر گیا۔ اس کے مرنے کے ساتھ ہی دلفیوں کی حکومت اور ان کا خاندان دونوں ختم ہو گئے اور ان کی اراضی مرکزی حکومت کے قبضے میں چلی گئی۔

مآخذ: (۱) الطبری، ج ۳: (۲) المسعودی: روج، بعدد اشاریہ، بذیل مادہ: (۳) Iran: Schwarz، ۵: ۵۷۳، بعدد: (۴) Le Strange، ص ۱۹۷ تا ۱۹۸: (۵) ابن خلیکن، ترجمہ de Slane، ۲: ۵۰۲ تا ۵۰۷: (۶) Dictionnaire géographique: Meynard، ص ۷۷۸ تا ۷۷۹: (۷) یاقوت، ۲: ۸۳۲: (۸) ابن خردادبہ، ص ۲۳۴: (۹) Zambaur، ص ۱۹۹، ۳۴: (۱۰) Ritter: Die Geheimnisse der Wortkunst (Asrār al-Balāgha) des Abdalqāhir al-Curcāni، در Bibl. Isl.، ۱۹۵۹ء، ۱۹: ۳۴ (حاشیہ)۔

(E. MARIN)

الدلفین: رک بہ نجوم۔

دلال: (عربی)، ”گماشتہ“؛ دلال کے لفظی معنی ”رہنما“ کے ہیں اور یہ ”سیمسار“، ”سنسَل“ کے لیے عربی کا عام لفظ ہے۔ تاج العروس میں ”سیمسار“

اور جانشین القاسم بن عیسیٰ العجلی نے، جو ابودلف کے نام سے معروف ہے، خانوادہ دلفی کی اساس کے لیے استعمال کیا۔

ابودلف ایک شیعہ اور بڑا تعلیم یافتہ آدمی، پسندیدہ شاعر، عظیم سپہ سالار اور لائق رہنما تھا۔ اس کا وقار اتنا تھا کہ اگرچہ اس نے علویوں کا پرجوش طرفدار ہونے کے باعث المأمون کے خلاف فوج کشی بھی کی تھی لیکن المأمون نے اسے معاف کر دیا اور اپنے درباریوں میں شامل کر لیا (رک بہ القاسم)۔ اپنی افواج کی مدد سے اس نے بابک الخرمی [رک باں] (۸۲۲/۸۳۶ - ۸۳۷/۸۳۸ء) کی بغاوت کو کچلنے میں اہم کردار ادا کیا اور اس کے اخلاف نے، جو دلفی کہلائے، خلیفہ وقت کے تحت اس کے طرفدار ہو کر خدمات انجام دیں اور خلافت کی بہت سی فوجی مہمات میں حصہ لے کر اس کے وفادار حمایتی ہونے کا ثبوت دیا۔ ابودلف اور اس کے پوتے احمد نے علی الترتیب خلیفہ المستعصم اور المعتضد کے عہد میں بحیثیت سپہ سالار خاص طور پر نام پیدا کیا۔ ان کا خاندان تقریباً پورے طور پر خود مختار تھا اور کوئی ستر سال فرمانروائی کرتا رہا؛ ان کو جاگیر دائمی طور پر عطا ہو گئی تھی اور دلفی ایک معین سالانہ خراج خلیفہ کو دیا کرتے تھے، نیز ان کے اوپر اور کوئی ٹیکس عائد نہ کیا جاتا تھا اور وہ سبکے بھی اپنا ہی چلاتے تھے۔

دلفیوں کا دارالحکومت الکرج، کسی قدر بلندی پر بسایا گیا تھا اور ایک زرخیز علاقے کے وسط میں ایک اہم مقام پر واقع تھا، جس کی سالانہ پیداوار اکتیس لاکھ درہم کی قیمت کی ہوتی تھی۔ ابودلف نے شہر کو تقریباً دو فرسخ تک پھیلا دیا تھا اور اس میں پختہ اینٹوں کے اچھے بنے ہوئے مکانات تھے، دو منڈیاں تھیں اور متعدد حمام تھے۔

۸۲۵/۸۳۹ - ۸۴۰ء میں ابودلف کی وفات کے بعد اس کی اولاد اس ریاست پر حکمرانی کرتی رہی؛

وہ بیان جو C. H. Becker نے *Isl.* ۱۰۰:۱ میں دیا ہے۔  
 بڑے بڑے سودے بحری دفاتر محاصل میں طے پاتے  
 تھے۔ وہاں دلال اس موقع پر جب لین دین فرنگیوں  
 سے ہوتا تھا مترجم کے فرائض بھی انجام دیتا تھا۔  
 تجارتی معاہدوں میں واضح طور پر ان دلالوں اور ترجمانوں  
 کے معاوضے کی صراحت کر دی جاتی تھی (*Amari* :  
*Diplomi Arabi*، ص ۱۰۶، ۲۰۳)۔ اس قسم کے  
 سودوں کے متعلق تفصیلی معلومات کے لیے دیکھیے  
*Levantehandel* : Heyd، ج ۱۔ مغربی بحیرہ روم میں اس  
 موضوع کی تفصیلات کے لیے *Traité : de Mas Latrie*  
*de paix et de commerce*، پیرس ۱۸۶۶ء، ص ۱۸۹، کا  
 مطالعہ کرنا چاہیے۔ آگے چل کر دلالی کے معاملات کو  
 مغرب نے اپنی اجارہ داری بنا لیا (قُب : *Schaube* :  
*Handelsgeschichte der romanischen Völker des*  
*Mittelmeergebietes*، ص ۷۶)۔

لیکن بلادِ مشرق میں لوگ صرف غیر ملکوں سے  
 تجارت کرتے وقت ہی نہیں بلکہ اپنے کاروبار میں بھی  
 دلال سے کام لیتے تھے (مثلاً دیکھیے عہد عثمانی میں  
 دلالی کے محاصل کے متعلق تفصیلات در *B. Lewis* :  
*Studies in the Ottoman Archives*، ۱، در *BSOAS*،  
 ۱۹۵۴ء، ۱۶ : ۴۹۵)۔ علاوہ بریں دلال اپنی  
 ذاتی حیثیت میں بھی تجارت کرتے تھے، مثلاً وہ پرانے  
 کپڑے بیچا کرتے تھے (*Description de l'Égypte État*  
*moderne*، ۱۸/۲ : ۳۲۱)۔ دلال کا لفظ اس سوداگر کے  
 لیے بھی استعمال ہوتا تھا جو گدڑی بازار میں نیلامی کا  
 کام انجام دیتا تھا اور اس سے بھی زیادہ اس کا اطلاق  
 اس شخص پر ہوتا تھا جو چھوٹے چھوٹے سودوں  
 میں دلال کی حیثیت سے کام کرتا تھا۔ ان دلالوں کے  
 طرز زندگی کی تفصیلات Lane نے اپنی کتاب *Manners*  
*and Customs of the modern Egyptians*، بار پنجم،  
 ۱۳ : ۱۱۳ میں بہت اچھی طرح بیان کی ہیں۔ یورپوں  
 کے متعلق بھی کہا گیا ہے کہ وہ دلالی کا کام کرتی

کے متعلق یہ لکھا ہے : ”یہ وہ شخص ہے جسے عام  
 طور سے ”دلال“ کہتے ہیں؛ یہ شخص خریدار کو بتاتا  
 ہے کہ اس کی مطلوبہ چیزیں کہاں دستیاب ہو سکتی  
 ہیں اور بائع (بیچنے والے) کو بتاتا ہے کہ اچھے سے  
 اچھے دام کس طرح وصول کیے جا سکتے ہیں“۔ عربی  
 ماخذ سے دلالوں کی اصل کا بہت کم پتا چلتا ہے جو  
 اقتصادی معاملات میں ہمیشہ سے بہت اہمیت رکھتے  
 چلے آئے ہیں۔ دلال بوزنطی کے *meditrys* کا ہم معنی  
 تھا۔ چونکہ اس ضمن میں کوئی باقاعدہ مطالعہ  
 نہیں ہوا اس لیے جو معلومات ادھر ادھر سے فراہم کی  
 گئی ہیں انہیں یہاں بیان کرنے پر اکتفا کیا جاتا  
 ہے۔ فقہ کی کتابیں دلالوں کو بددیانتی کے ان طریقوں  
 سے محفوظ رہنے کی ہدایت کرتی ہیں جو کاروبار میں عام  
 طور سے رائج ہیں (ابن الحاج : کتاب المدخل، ۳ :  
 ۷۵)۔ حقیقت یہ ہے کہ دلال عموماً خریداروں سے وہ  
 مال خریدنے کی سفارش کرتے تھے جسے وہ گھٹیا سمجھتے  
 تھے اور ہمیشہ خریداروں کے مقابلے میں بیچنے والوں  
 کی طرفداری کرتے تھے۔ ان کے پیشے کو ایک طرح کی  
 سرکاری حیثیت حاصل ہوتی تھی اور اس پیشے کو  
 ”دلالۃ“ کہتے تھے۔ الدلال کا لفظ قدیم زمانے میں ایک  
 لقب کی حیثیت سے استعمال ہوتا تھا (تاج العروس)۔  
 فاطمی خلفاء کے عہد میں بعض چیزیں صرف دلالوں کے  
 ذریعے فروخت ہو سکتی تھیں (المقدس، ص ۲۱۳،  
 س ۶)۔ دو فیصد رقم جو قدیم زمانے سے دستوری کے  
 طور پر دلالوں کو دی جاتی تھی اس پر مملوکوں کے  
 عہد میں محصول عائد کر دیا گیا۔ اس طرح دلال کا  
 آدھا نفع اس سے چھن گیا، چنانچہ اس نے اپنا یہ نقصان  
 کھانکوں کے سر ڈال دیا۔ دلال کے اس عمل کے لیے  
 ”نصف السمسرة“ کی اصطلاح رائج ہو گئی (العثری :  
 خط، ۱ : ۸۹، س ۵)۔ اس سے تقریباً ملتی جاتی رسم  
 شمالی شام میں بھی موجود تھی (قُب : *Sobernheim*، در  
*Corpus Inscriptionum Arabicarum*، ج ۲، عدد ۵۵ اور

معنی عورتوں کے لباس کی تجارت کرنے والی ”عورت کے ہیں، جو امیروں کے گھروں میں جا کر زنانہ ملبوسات، کپڑے اور زیورات بیچتی ہے، [نیز اس کے بڑے معنی بھی ہیں]۔

مآخذ : (۱) Le Tourneau : Fes avant le

'protectorat' ۱۹۴۹ء، ص ۳۰۶ تا ۳۱۴ : (۲)

Texte aus Fes : Kampffmeyer، ص ۱۳ : (۳) وہی مصنف :

Weitere Texte aus Fes und Tanger، ص ۷۱۔

(G. S. COLIN)

دلی : رک بہ دہلی ۔

الذلو : رک بہ نجوم ۔

دلوک : عرب مصنفین نے یہ نام اس مقام کو

دیا ہے جو آناطولی اور شام کی سرحد پر، نہر کرزین کی بالائی وادی میں (گردطاع) Anti-Taurus کے دامن میں عین تاب کے شمال مغرب میں واقع ہے۔ زمانِ قدیم میں اسے Doliche کہتے تھے جو ایک ”سامی دیوتا کی، جس کا نام یونانی - رومی عہد میں Zeus Dolichenos ہو گیا، پرستش کی وجہ سے مشہور تھا۔ یہاں جرمانیقہ، نیکبولی اور زوغما جانے والے راستے باہم ملتے تھے۔ اسے عیاض بن غانم نے فتح کر لیا تھا اور وہ ان قلعوں میں سے ایک تھا جو اسلام کے قدیم ترین ایام سے بوزنطیوں کے خلاف سرحد کی حفاظت کے کام آتے تھے (قب قصیدہ عدی بن الرکاع، در یاقوت، ۲ : ۵۵۳، اور نولدیکہ کا ملاحظہ، در ZDMG، ۴۴ : ۷۰۰)؛ پہلے یہ جندِ قنسرین میں شامل تھا اور جب ہارون الرشید نے عواصم [رک بان] کا ضلع بنایا تو اسے بھی اس میں شامل کر دیا گیا۔ جب حمدانیوں اور بوزنطیوں کے درمیان سیف الدولہ اور ابو فراس کے زمانے میں لڑائیاں ہوئیں تو دلوک نے بھی ان میں حصہ لیا اور بوزنطیوں نے اسے

۶۹۶۲/۵۳۵ء میں فتح کیا (ابن الاثیر ۸ : ۴۰۴)، یعنی اسی سال جس میں ابو فراس [رک بان] گرفتار ہوا تھا۔ اس زمانے میں اس قلعے کو ایک اہم کاریز کے ذریعے پانی

تھیں۔ انہیں دلالہ کہتے تھے اور ان کی رسائی اونچے درجے کے حربوں تک تھی (Lanc : کتاب مذکور، ۲۰۰ : ۲۳۹، ۲۴۴)۔ لفظ دلال کے دوسرے مفہیم کے لیے قب ڈوزی : تکملہ، بذیل مادہ۔

۲۔ عہد اسلامی کے المغرب میں دلال خصوصیت

کے ساتھ اس درمیانی شخص کو کہتے ہیں جو اجرت یا معاوضہ لے کر لوگوں کی آن چیزوں کو عام نیلام کے ذریعے بیچتا ہے جو وہ اس کے سپرد کر دیں۔ بڑے بڑے شہروں میں دلالوں کی ایک خاص برادری یا جماعت ہوتی ہے، جس کی نگرانی ایک ”امین“ کرتا ہے اور دلالوں سے ضامن ہونے کا وعدہ لیتا ہے۔ ان لوگوں کا تعلق زیادہ تر ان چیزوں کی دلالی سے ہوتا تھا جو مختلف طرح کے کاریگر دوکانداروں کے ہاتھ بیچتے تھے، مثلاً جوئے، مقامی طور پر بنا ہوا کپڑا، قالین، زیور وغیرہ۔ اس کے علاوہ صنعتی خام مال، جیسے کھالیں (خام یا دباغت شدہ)، اون (خام یا تاکا)، اور وہ اشیاء جو بڑی مقدار میں بکتی ہیں، مثلاً تیل، مکھن، شہد، مقامی صابون، حنا، انڈے، پھل اور سبزیوں، سواری اور بار برداری کے مویشی، گھر کا ساز و سامان، کتابیں اور پرانے کپڑے بھی ان کے کاروبار کی حد میں شامل ہوتے تھے۔ فرانس کے زیر حمایت آنے سے قبل مراکش میں دلال غلاموں اور کنیزوں کی خرید و فروخت کا کام بھی کرتے تھے۔

یہ لفظ فارسی اور ترکی (دلال) میں اور ترکی سے

پھر کئی بلقانی زبانوں (جدید یونانی : tellales) میں داخل ہو گیا ہے۔ دلال (غرناطہ میں دلیل) کے علاوہ ہسپانوی عربی میں لفظ سواق بھی استعمال ہوتا تھا۔

المغرب میں آج کل دلال کا لفظ برّاج، بمعنی

منادِ شہر اور ”سیمسار“ (رک بان) بمعنی تجارتی، ایجنٹ، سے بالکل مختلف معنوں میں استعمال ہوتا ہے۔

بڑے بڑے شہروں میں ”دلالہ“ (مؤنٹ) کے

مُفَرِّجُ الْكَرُوبِ، طبع الشَّيْال، ۱ : ۱۲۵ : (۱۸) ابو شامہ :  
کتاب الروضتين، مطبوعہ قاہرہ، ۱ : ۷۶ (= طبع حلمی احمد،  
قاہرہ ۱۹۵۶ء، ۱/۱ : ۱۹۲ تا ۱۹۳).

(D. SOURDEL)

\* دِلُوینہ : البانیا میں ایک سنجاق ہے کا سابق  
صدر مقام : عہد عثمانیہ میں دِلُوینہ (ترکی اور البانوی  
میں اسی طرح ہے : یونانی میں Δελβινον، Delvinon) ولایت  
روم ایللی کی ایک سنجاق تھی۔ یہ مقام سطح سمندر سے ۷۷۰  
فٹ اونچا اور بحر آئی اونین Ionian کے ساحل سے تقریباً  
ساڑھے دس میل دور ہے۔ اس میں صرف ایک ہی بازار  
ہے، جو زیتون، لیموں اور انار کے درختوں کے مابین  
واقع ہے۔ اس سے اوپر کسی قدیم، شاید بوزنطی قلعے  
کے کھنڈر چھائے ہوئے ہیں۔ ۱۹۴۰ء سے پہلے یہاں  
کے باشندوں کی تعداد تقریباً تین ہزار تھی، جن میں سے  
دو تہائی مسلمان اور بقیہ قدیم یونانی کلیسا کے پیرو  
عیسائی، نیز چند ایک (تقریباً ۴۰) یہودی تھے۔ ان  
کی کزر اوقات مویشیوں کی پرورش، ماہی گیری، زیتون  
کی کاشت اور خوردہ فروشی پر تھی۔ اپنی ہم نام سنجاق  
کے اس مرکزی شہر دلوینہ میں متعدد مساجد اور  
یونانی کلیسائے قدیم کے گرجا موجود ہیں۔ زمانہ سابق  
میں اسے اس آبادی کے حملوں کے خلاف اچھی  
طرح سے قلعہ بند کر دیا گیا تھا جو ترکان عثمانی  
کے زیر حکومت عموماً غیر مطمئن رہتی تھی۔

دلوینہ، جو پہلے یونان کے قبضے میں تھا، ۱۹۱۳ء  
میں البانیا کی نو قائم شدہ ریاست کے اندر آ گیا؛ قب  
Illyrisch-albanische Forschungen : L. von Thollóczy  
میونخ ولائیزگ ۱۹۱۶ء، ۱ : ۳۶۰ (دلوینہ در ۱۸۴۷ء)  
۲ : ۲۴۰ (البانیا کو دیا جانا) : Edith P. Strickney  
Stanford، Southern Albania 1912-1923، ۱۹۲۶ء  
بمواضع کثیرہ۔

مآخذ : (۱) Rumeli und Bosna geographisch  
beschrieben von Mustafa Ben Abdalla Hadschi

پہنچایا جاتا تھا اور یہ میووں کے باغات سے گھرا  
ہوا تھا۔ صلیبی جنگوں کے دوران میں یہ (Tulupe) کے  
نام سے) الرھا (Edessa) کے صوبے کے ایک اُسقف کی  
جائے قیام رہا اور بہت سے معرکے یہاں ہوئے۔ ۱۵۴۹ء  
۱۱۵۵ء میں جب نورالدین کی افواج نے عین تاب  
[رک باں] کی فتح کے تھوڑے ہی عرصے کے بعد اس پر  
دوبارہ قبضہ کیا تو دلوک کی حیثیت بہت گر چکی تھی،  
اس کا قلعہ کھنڈر ہو گیا تھا اور یہ ایک معمولی گاؤں  
سے زیادہ نہ رہا تھا۔

قدیم نام ابھی تک دلوک گونی Dülökköy  
کے نام میں محفوظ ہے، جو شام کی سرحد کے  
قریب ایک ترکی گاؤں ہے؛ نیز یہ تل دلوک کے نام میں  
بھی موجود ہے، جو اس مقام کے جنوب میں واقع ہے  
اور جہاں اب ایک والی کی یادگار تعمیر کر دی گئی ہے۔  
مآخذ : (۱) Études syriennes : Fr. Cumont

پیرس ۱۹۱۷ء، ص ۱۷۳ تا ۱۷۷ : (۲) وہی مصنف :  
Syria، ۱ : ۱۹۲۰ : ۱۸۹ : (۳) P. Merlat :  
Jupiter Dolichenus، پیرس ۱۹۶۰ء، ص ۱ تا ۵ : (۴)  
Topographie historique de la Syrie : R. Dussaud  
پیرس ۱۹۲۷ء، ص ۴۷۲ : (۵) Histoire : M. Canard  
de la dynastie des H'andaniides، الجزائر ۱۹۵۱ء،  
ص ۲۳۲ : (۶) La Syrie du nord à : Cl. Cahen  
d'époque des Croisades، پیرس ۱۹۴۰ء، بمدد اشاریہ،  
بالخصوص ص ۱۱۵ : ۲۲۰ : (۷) R. Grousset :  
Histoire des Croisades، ۳ جلدیں، پیرس ۱۹۳۴ء تا ۱۹۳۶ء،  
مدد اشاریہ : (۸) Palestine : Le. Strange، ص ۳۶  
۳۸۶ تا ۳۸۷ : (۹) البلاذری : فتوح، ص ۱۳۲ :  
(۱۰) ابن خردادبہ، ص ۷۵، ۹۷ : (۱۱) قدامہ، ص ۲۵۴ :  
(۱۲) یعقوبی، طبع Wiet، ص ۲۳۰ : (۱۳) یاقوت،  
۳ : ۷۵۹، ۷۶۰ : (۱۴) ابن الشَّحْنَه : الدر المنخب، ص ۲۲۴ :  
(۱۵) ابن العدیم : تاریخ حلب، طبع S. Dahan، بمدد  
اشاریہ : (۱۶) ابن الاثیر، بمدد اشاریہ : (۱۷) ابن واصل :

پکارے جاتے تھے۔

”دلیوں“ کی بھرتی کچھ تو ترکوں سے اور کچھ اقوام بلقان، مثلاً اہل بوسنہ، کروٹ اور سرب سے کی جاتی تھی۔ شروع میں وہ سرحدی بیگنوں اور روم ایلی کے (بیگاریگی [رک باں] [بیاربای] کے ذاتی دستوں میں نجی حیثیت سے رکھے جاتے تھے اور اپنے غیر معمولی حوصلے اور تہور کی وجہ سے دلی، یعنی سرپرہرے، کہلاتے تھے۔ امیر المؤمنین حضرت عمرؓ ان کے اوجاقوں (یعنی جمعیتوں) کے سرپرست خیال کیے جاتے تھے۔ ان کا قول ”یازیلان کلپر باشہ“ [= لکھا ہوا آتا ہے سر پر] تھا، یعنی جو قسمت میں لکھا ہے ہو کر رہے گا۔ دلی نیمچوں، مجتوف ڈھالوں، نیزوں اور زین سے بندھے ہوئے گرزوں (بوز طوغان) سے مسلح ہوتے تھے۔ وہ چرخ یا چیتے ایسے درندوں کی کھالوں کی بڑی بڑی ٹوپیاں پہنتے تھے، جن کے کناروں پر عقاب کے پر لگے ہوتے تھے۔ ان کی ڈھالیں بھی ایسے ہی پروں سے مزین ہوتی تھیں۔ ان کا لباس اور گھوڑوں کی پانچھر، شیروں، چیتوں اور لومڑیوں کی کھال کی اور چست پاجامے ریچھوں یا بھیڑیوں کی کھال کے بنے ہوتے تھے، جن کا بالوں والا رخ سامنے رکھتے تھے۔ ان کے ہنڈلیوں تک لائے مہمیزدار جوتوں کے پنجے نوکدار ہوتے تھے اور ایڑی اونچی ہوتی تھی؛ انہیں سرحدلیق، یعنی سرحدی جوتے، کہتے تھے۔ ان کے گھوڑے طاقت اور قوت برداشت کے لیے مشہور تھے۔ وہ ان بیلربایوں یا بیگنوں سے مقررہ تنخواہ پاتے تھے جن کی وہ ملازمت کرتے تھے۔ جلال زادہ مصطفیٰ چلبی اپنی کتاب طبقات الممالک فی درجات المسالک میں سمندرہ کے بیگ یحییٰ پاشا زادہ بالی بے کے دلیوں کا ذکر مہاک Mohacz کی مہم کے سلسلے میں کرتا ہے اور ان کے لباس کا حال بیان کرتا ہے۔ دسویں صدی ہجری / سولہویں صدی عیسوی کے پہلے نصف میں یحییٰ پاشا زادہ بالی بے اور محمد بے اور بوسنہ کے سنجاق بای غازی خسرو کے

Chalfa، مترجمہ J. Von Hammer، ویانا ۱۸۱۲ء، ص ۱۳۰ (جہاں دلیونہ کے غلط ہجے دیے ہیں)؛ (۲) Die europäische Turkey : M. F. Thielen، ویانا ۱۸۲۸ء، ص ۵۸ بعد؛ (۳) Fr. Babinger، در Dalmation und die Adria : Baedeker، لاٹزگ ۱۹۲۹ء، ص ۲۵۰؛ سیاحوں نے دلیونہ کی شاذ ہی کبھی سیاحت کی اور اس کا حال لکھا، تاہم دیکھیے: (۴) Travels in Northern Greece : W. Leake، ج ۱، لندن ۱۸۳۵ء؛ نیز وہ اہم بیانات جو (۵) سامی: قاموس الاعلام، استانبول ۱۳۰۸ھ / [۱۸۹۰ء]، ۳: ۲۱۵۳، میں دلیونہ کے متعلق ۱۸۹۰ء تک کی مفصل معلومات کے ساتھ ملتے ہیں؛ سترھویں صدی عیسوی کے لیے اہم ترین مآخذ (۶) اولیا چلبی: سیاحت نامہ، ۸: ۶۶۸ بعد، ہے؛ پندرھویں صدی عیسوی کے اواخر میں البانیا کی آبادی نے عثمانیوں کی جو مخالفت کی تھی، اس کے لیے دیکھیے (۷) Fr. Babinger: Das Ende der Arianiten، در Phil.-SBBayr. Ak.، ۱۹۶۰ء کراسہ ۴، ص ۱۹ بعد و مآخذ، جو زیادہ تر مخطوطے ہیں؛ دلیونہ طاس کے لیے قَب (۸) Albanien. Eine Landeskunde : H. Louis، سٹنگارٹ ۱۹۲۷ء، ص ۹ بعد، بالخصوص ۱۰۲؛ مزید رگ بہ آرنادولق۔

(FR. BABINGER)

\* دِلِیَمَہ : رَک بہ دَوَالِیَمَہ .

\* دِلی: ترکی میں اسم صفت، بمعنی سرپرہرا، من چلا، شجاع، تندخو وغیرہ۔ سلطنت عثمانیہ میں دِلی گھڑ سواروں کا ایک گروہ تھا، جس کی تشکیل اصل میں بلقان (روم ایلی [رک باں]) میں نویں صدی ہجری / پندرھویں صدی عیسوی کے اواخر یا دسویں صدی ہجری / سولہویں صدی عیسوی کے اوائل میں ہوئی۔ اگرچہ بعد ازاں سرکاری طور پر ان کے حقیقی نام کو ترک کر کے انہیں ”دلیل“ (رہنما) کہنے لگے؛ تاہم عوام میں وہ زمانہ حال تک بدستور اپنے اصل نام ہی سے

سے محروم ہو جاتے (یا تو اس والی کی برطرفی کی وجہ سے جس کے وہ ملازم تھے اور یا اپنی موقوفی کے نتیجے میں) تو اپنے لیے کسی نئے سرپرست کی تلاش میں مارے مارے پھرتے اور اس زمانے میں دیہاتوں پر چھاپے مارتے رہتے تھے۔ بارہویں صدی ہجری/ اٹھارہویں صدی عیسوی کے نصف آخر میں ان کی تاختیں کوتاہیہ اور قونیہ کے علاقوں میں مرکز ہو گئی تھیں۔ قوجہ باشی نام کا ایک ”دلی باشی“ ایک بہت بڑے گروہ کا سرخیل ہو گیا اواخر صدی میں وہ کوتاہیہ میں بہت بدنام تھا؛ ادھر ایک اور ”دلی باشی“ اسمعیل نے ۱۸۰۱ء میں قونیہ کے خطے میں دہشت پھیلارکھی تھی۔ ۱۸۰۳ء میں (فوج کے) نظام جدید کے خلاف قونیہ میں جو بغاوت رونما ہوئی، اس میں اسمعیل نے باغیوں کی مدد کی اور قونیہ میں داخل ہو کر اس نے قاضی عبدالرحمن پاشا کو قید کر دیا، جو قونیہ کا والی مقرر ہوا تھا۔

دلیوں کا فتنہ و فساد بارہویں صدی ہجری/ اٹھارہویں صدی عیسوی کے اواخر اور تیرہویں صدی ہجری/ انیسویں صدی عیسوی کے اوائل میں انتہا کو پہنچ گیا اور وہ آناطولی کے لوگوں کے لیے سخت مصیبت کا باعث بن گئے۔ یہی وجہ تھی کہ وزیراعظم یوسف ضیاپاشا اپنی مصر کی مہم سے واپسی پر حلب میں یہ فیصلہ کرنے پر آمادہ ہو گیا کہ دلیوں کو دوبارہ منظم کیا جائے۔ اس نے ان میں سے بعض کو تو بغداد بھجوا دیا، لیکن ان میں سے جو اس کے خدام و حشم میں تھے، انہیں برخاست کرنے کے بجائے استانبول لے جا کر اشقودر کی چھاؤنی میں رکھ لیا۔ روم ایللی کے فرقہ پرور گرجی عثمان پاشا کے کثیر التعداد دلیوں کو بھی استانبول لایا گیا اور انہیں داؤد پاشا کی چھاؤنی میں ٹھہرایا گیا۔ بعد ازاں استانبول میں تمام دلیوں کو، جن کے دو سو دستے (”بیوق“) تھے، بغداد بھیج دیا گیا۔

دلیوں کے لشکر بلقان میں مشہور تھے۔ خسروویگ کے پاس دیگر افواج کے علاوہ دس ہزار دلی تھے۔

دلیوں کی سوار فوج کی تنظیم بعد میں آناطولی میں پھیل گئی، جہاں دلی، وزیروں اور بیلربایوں کے خدام و حشم میں شمار ہوتے تھے۔ دلیوں کا لباس بارہویں صدی ہجری/ اٹھارہویں صدی عیسوی میں تبدیل ہو گیا۔ اس زمانے میں وہ نلکی نما لمبی ٹوپیاں، جو کوئی چھیس انچ لمبی اور سیاہ قراقلی کی بنی ہوئی تھیں، پہنے نظر آتے تھے، ان کے ارد گرد پکڑی بندھی ہوتی تھی۔

یچاس سے ساٹھ تک دلیوں کا ایک فوجی دستہ بنتا تھا (ایک ”بیرق“، یعنی جھنڈے تلے)۔ اس قسم کے چند دستوں کی قیادت ”دلی باشی“ کرتا تھا۔ نئے بھرتی ہونے والے جوان کو آغا [رک باں] کے خدام و حشم میں شامل کر دیا جاتا تھا؛ اوجاق (= جمعیت) کے طور طریق سیکھ لینے اور اپنی قابلیت ثابت کرنے کے بعد وہ دین اور ملک کی خدمت کرنے اور لڑائی میں ثابت قدم رہنے کی قسم کھاتا تھا۔ اس تقریب کے اختتام پر، جس میں دعائیں بھی مانگی جاتی تھیں، اسے ”آغا چراغی“ (= آغا کا شاگرد) بنایا جاتا اور دلی کی کلاہ باقاعدہ طور پر اس کے سر پر رکھی جاتی تھی۔ اپنی قسم کو توڑ دینے، ”اوجاق“ کے قواعد پر پوری طرح عمل نہ کر سکنے یا میدان جنگ چھوڑ کر بھاگ جانے والے دلی کو خارج کر دیا جاتا، اور اس سے کلاہ چھین لی جاتی تھی۔ گیارہویں صدی ہجری/ سترہویں صدی عیسوی کے وسط میں بقول Rycout ایک دلی کا روزینہ بارہ سے پندرہ آچہ تک ہوتا تھا۔ Marsigli، جو کچھ بعد کا مصنف ہے، کہتا ہے کہ دلیوں کو صرف اس وقت تنخواہ ملتی تھی جب وہ لڑائی پر ہوتے تھے۔

دسویں صدی ہجری/ سولہویں صدی عیسوی میں دلیوں نے حکومت کی خوب خدمات انجام دیں، لیکن بعد میں دوسری فوجی جمعیتوں کی طرح ان میں بھی نظم و ضبط قائم نہ رہا۔ دلی جب اپنے سرپرست

دبروجہ کے مسطح اور بے شجر علاقے سے نمایاں طور پر متمیز کرتی ہے۔

دریائے ڈینیوب کے بائیں کنارے کا علاقہ بھی، جہاں افلاق (Wallachia) کے میدان میں دریائے آلوٹہ Aluta اور ویدہ Vede کے دہانوں کے درمیان ضلع تلہاورمن Teleorman واقع ہے، اسی نام سے موسوم ہو چکا ہے (Einige Bemerkungen über die Überreste der petschenegen und Kumanen, sowie die Völkerschaften der sogenannten Gagauzi und Surguci im heutigen Bulgarien, Sitzungsber d. K. böhmischen Gesellschaft der Wiss.,

Philos.-gesch. Klasse, ۱۸۸۹ء، ص ۱۱ - بقول Jireček اس نام کا اطلاق پہلے اس تمام پہاڑی جنگل والے علاقے پر ہوتا تھا جو جنوبی مالڈیویا Maldivia اور مشرقی افلاق میں کوہستان کارپتھین Carpathians کے سامنے پھیلا ہوا ہے۔ Tomaschek لکھتا ہے کہ بارہویں صدی کے ایک ہورنطی مصنف John Kinnamos کے ہاں ایک مقام کا بگڑا ہوا نام ملتا ہے، جو یہی تلہاورمن ہے۔ اگر اس کی رائے درست ہے تو پھر دلی اورمان عثمانی ترکوں سے پہلے کا نام ہوگا، جو شمالی ترکوں کی کسی قدیم تر نقل مکانی کے ذریعے آیا ہے۔

دلی اورمان میں صرف ایک نسل پہلے تک ترکوں کی آبادی کا غلبہ تھا، لیکن انیسویں صدی کے وسط سے بلغاریا کے آبادکار بتدریج بڑھتے جا رہے ہیں۔ بائیں ہمد ترک اب بھی آبادی کا ایک قابل اعتنا حصہ ہیں، چنانچہ ترکی زبان ہر جگہ سنتے میں آتی ہے اور یہی حال توزلوک اور گرلووو صوبوں کا ہے جو اس کے متصل جنوب میں ہیں۔

دلی اورمان عہد عثمانی میں ہر قسم کے سیاسی اور مذہبی پناہ گزینوں کا مِلجا تھا، لہذا اس میں ابھی تک طرح طرح کے فرقے پائے جاتے ہیں۔ یہی جگہ تھی

۱۸۲۹ء کی جنگ روس و ترکیہ کے بعد دو ہزار دلی، جن کی قیادت اٹھارہ دلی باشیوں اور ایک ہایطہ باشی (مسلح گروہ کا سرخیل) کے ہاتھ میں تھی، آناتولی میں داخل ہو گئے اور قونیہ کے خطے میں جمع ہو کر انہوں نے پھر رھزنی اختیار کرنے کی کوشش کی؛ مگر سلطان محمود ثانی، جو اپنی اصلاحات کو عملی جامہ پہنانے کا عزم کر چکا تھا، ان کا خاتمہ کرنے میں کامیاب ہو گیا۔ ان کے کچھ بقیۃ السیف افراد مصر اور شام کی طرف بھاگ گئے؛ جو پیچھے رہ گئے اور جنہوں نے ملک میں بسنے کے احکام کی خلاف ورزی کی، انہیں قرمان کے والی اسد پاشا نے شکست دی۔

(I. II. UZUNCARSILI)

دلی اورمان: ایک ضلع کا تاریخی نام، جس کا بیشتر حصہ شمال مشرق بلغاریا اور بقیہ رومانیہ میں ہے؛ لیکن یہ چونکہ اصطلاح عوامی ہے، اس لیے اس کے صحیح حدود نہیں بتائے جاسکتے۔ اس کا اطلاق عموماً ایک مثلث نما علاقے پر ہوتا ہے، جس کا نقطۂ راس تو شہر رُسچک ہے اور جس کے دونوں بازو دریائے ڈینیوب اور رُسچک-وارنہ ریلوے سے بنتے ہیں۔ قاعدے کا خط قدرے غیر متعین ہے اور بحراسود کے ساحل سے کسی قدر فاصلے پر چلا گیا ہے۔ شمال مشرق میں دلی اورمان کی حد بندی دبروجہ سے اور جنوب میں توزلوک Tuzluk اور گرلووو Gerlovo کے بلغاری صوبوں سے ہوتی ہے۔ دلی اورمان میں اہم ترین مقامات بلغاریا کے علاقے میں بال بونار Balbunar، کمانار Kemanlar اور رازگراڈ Razgrad ہیں اور رومانیہ میں اکادینلر Akkadinar اور کُرت بونار Kurtbunar کے شہر ہیں۔

دلی اورمان کا نام ترکی الاصل ہے اور اس کے معنی خودرو جنگل، قدیم جنگل کے سے ہیں۔ یہ علاقہ واقعی کسی زمانے میں قدیم جنگل سے ڈھکا ہوا تھا، جس کے خاصے بڑے قطعے ابھی تک باقی ہیں۔ جنگلوں کا ہونا اس ضلع کی وہ خصوصیت ہے جو اسے



لائیبرگ ۱۸۷۹ء (پورے اشاریوں کے ساتھ): (۲) C. Jireček :  
 Das Fürstenthum Bulgarien، پریگ۔ ویانا۔ لائیبرگ  
 ۱۸۹۱ء (اشاریہ جات): (۳) W. Stubenrauch : Kul-  
 Berliner Geog-raphische Arbeiten، گراسہ ۳، ۱۹۳۳ء (مکمل حوالوں  
 کے ساتھ)۔ آبادی کے مسئلے پر: (۴) L. Miletić : Staroto  
 'bilgarsko naselenije v ševeroiztočna Bilgaraija  
 Sofie ۱۹۰۲ء: (۵) S.S. Bobčev : Za deliormanskite  
 Sbornik na Bilgarskata، Turci i za Kizilbasite  
 Akademija na Naukite، ج ۲۴، ۱۹۲۹ء۔ زبان کے  
 مسئلے پر: (۶) D. G. Gadžanov، دو مختصر تبصرے  
 Anzeiger der philos.-hist. Kl. d. k. Akad. d. در  
 Wiss, in Wien، سال ۱۹۱۱ء، عدد ۵، سال ۱۹۱۲ء،  
 عدد ۳: (۷) T. Kowalski : Compte rendu de  
 l'excursion dialectologique en Dobroudja, faite du  
 Bull. Intern. 10 septembre au 1<sup>er</sup> octobre 1937، در  
 Acad. Polon. Philolog.، ۱۹۳۸ء، ۳/۱: ۷ تا ۱۲:  
 (۸) وہمی مصنف: Les éléments ethniques turcs de  
 la Dobroudja، در RO، ج ۱۳، ۱۹۳۹ء، ص ۶۶ تا ۸۰:  
 (۹) J. Eckmann : Razgard Türk ağızi Türk Dili،  
 ve Edebiyatı hakkında araştırmalar، استانبول  
 ۱۹۵۳ء، ص ۱ تا ۲۵: (۱۰) P. Wittek : Les Gagaouzes  
 Les gens de Kaykaus، در RO، ج ۱۷، ۱۹۵۳ء،  
 ص ۱۲ تا ۲۴: (۱۱) J. Németh : Zur Einteilung der  
 türkischen Mundarten Bulgariens، صوفیہ ۱۹۵۶ء:  
 (۱۲) A. Caferoğlu : Die anatolische und rume-  
 nische Dialekte، در Philologiae Turcicae Funda-  
 menta، ج ۱، ۱۹۵۹ء، ص ۲۳۹ تا ۲۶۰: (۱۳)  
 G. Doerfer : Das Gagaüsische، کتاب مذکور، ص ۲۶۰  
 تا ۲۷۱: (۱۴) I. Conea اور I. Donat : Contribution  
 à l'étude de la toponymie péchénnégue-comane de la  
 Plaine Roumaine du Bas-Danube، در Contributions

جہاں سے شیخ بدرالدین نے ۸۱۹ھ/۱۴۱۶ء میں اپنی  
 تبلیغی سرگرمیوں کا آغاز کیا تھا (Schejch : F. Babinger)  
 'Bedr ed-Din, der Sohn des Richters von Simāw'، در  
 Isl.، ج ۹، ۱۹۲۱ء، ص ۶۰)۔ کئی ادوار میں مختلف  
 تعلیمات نے، جو عام طور پر شیعیت سے متاثر تھیں،  
 یہاں پناہ لی ہے۔ دلی اورمان میں (حضرت) علی رضی  
 کے پیروں کے خاصے بڑے باقی ماندہ گروہ آج تک  
 موجود ہیں، جو یہاں علوی یا قزلباش کہلاتے  
 ہیں۔ بظاہر ان کا صدر مقام کمانار (کمال کی جمع،  
 جس میں دونوں لاموں کی آوازوں کو ایک خاص  
 طریقے پر مختلف کر دیا گیا ہے) کا چھوٹا سا شہر  
 تھا، جس کے قرب و جوار میں بکتاشی ولی دمیر بابا کی  
 مشہور، مگر اب غیر آباد خانقاہ ہے (F. Babinger :  
 Das Bektaschi-Kloster Demir Baba MSOSAs، در  
 ج ۳۴، ۱۹۳۱ء: Babinger میری توجہ اولیا چامی :  
 سیاحت نامہ، ۵: ۵۹ء کی طرف مبذول کراتا ہے جہاں  
 ایک جگہ دمیر بابا کو حاجی بکتاش کا مرید بتایا گیا ہے)۔  
 شمن Shumen واقع شمال مشرق بلغاریا کے بکتاشی شاعر  
 دردلی کاتب گیارہویں صدی ہجری / سترہویں صدی  
 عیسوی کی اس خانقاہ کی تعریف میں ایک چھوٹی سی نظم  
 ”نفس“ ہے (سعدالدین نرہت : بکتاشی شاعراری،  
 استانبول ۱۹۳۰ء، ص ۵۵ بعد)۔

شہر کی ایک نمایاں خصوصیت پہاڑوں کی  
 کشتیاں ہیں جو بظاہر بکتاش ولیوں کی پرستش سے  
 متعلق ہیں اور دلی اورمان کی ترکی آبادی کی دل پسند  
 تفریح کا سامان ہیں۔ یہ علاقہ جس کے متعلق  
 تحقیق و تفتیش بہت کم ہوئی ہے، بلاشبہ نہ صرف  
 ترکوں کی تاریخ کا مطالعہ کرنے والوں کے لیے بلکہ  
 اسلامیات کے طلبہ کے لیے بھی تحقیق کا بہت دلچسپ  
 میدان ہے۔

مآخذ: متن میں مندرجہ حوالوں کے علاوہ

(۱) Donau-Bulgarien und der Balkan : F. Kanitz، ج ۳،

Onomastiques، بخارست ۱۹۵۸ء، ص ۱۳۹ تا ۱۶۷۔  
J. REYCHMANN - T. KOWALSKI اور  
(A. ZAJACZKOWSKI)

\* دلیل : رک بہ قیاس ۔

\* دَلِیم : عراق کا ایک بڑا سنی قبیلہ جو دریائے فرات پر فلوجہ کے بالکل نیچے سے لے کر القائم تک آباد ہے ۔ ان لوگوں کا دعویٰ ہے کہ پانچ صدی پہلے ان کے آبا و اجداد کا اصلی وطن دَلِیمات تھا، جو نجد کے علاقے میں تھا، لیکن یہ محض اساطیری خیال ہے ۔ حقیقت یہ ہے کہ یہ قبیلہ مخلوط قبیلوں کے بہت سے مختلف حصوں اور بے قبیلہ کاشتکاروں کا ایک مجموعہ ہے؛ اس کے کچھ افراد الجزيرة میں خانہ بدوش زندگی بسر کرتے ہیں اور دریا کی طرف فقط اپریل سے ستمبر تک رہنے کے لیے آتے ہیں ۔ ان کی بڑی اکثریت عراقی کسانوں کے غریبانہ معیار زندگی کے مطابق زمین کشت کر کے زندگی بسر کرتی ہے ۔ یہ لوگ فرات سے پانی بھر بھر کر زمین کی آبیاری کرتے ہیں یا پھر اس سے جاری کی ہوئی نہروں سے (جن میں سے صقلاویہ سب سے مشہور ہے) آبپاشی کرتے ہیں اور اپنی بھڑوں اور اونٹوں کے ربوڑ اپنے ہی قبیلے کی شاخوں کے چرواہوں کے حوالے کر دیتے ہیں ۔ یہ گروہ مویشیوں کی پر دخت کے ماہر ہوتے ہیں، عائہ، راوہ، حدیثہ اور فلوجہ کی آبادیوں میں ایک جگہ بسنے والے دیلم کے بعض عناصر بھی شامل ہیں ۔ دَلِیم قبیلہ خود بہت سے حصوں اور شاخوں میں بٹا ہوا ہے جن کے باہمی روابط کا دار و مدار ان کے سربرآوردہ شیوخ کی شخصیت اور ان کے آپس کے میل ملاپ پر ہے ۔ دَلِیم قبیلے کے بہت سے افراد اس تیل کمپنی میں کام کرتے ہیں جس کے تیل کے نل ان کے علاقے سے، حدیثہ کے قرب و جوار میں سے ہو کر گزرتے ہیں اور کچھ ہیٹ کے زفت (bitumen) کے مخازن میں کام سے لگے ہوئے ہیں ۔ اس قبیلے کا الجزيرة کے شمر سے پرانا عناد اور صحرائے شام کے

عنزہ سے قدیم دوستانہ روایت مشہور چلا آتا ہے؛ تاہم قبائلی فساد ۱۳۴۰ھ / ۱۹۲۱ء سے بہت کم اور شاذ و نادر ہی ہوا ہے اور دَلِیم اپنے دو یا زیادہ نامور شیوخ کی سعی مشکور کی بدولت (بالخصوص علی سلیمانی)، عراق کے بڑے بڑے قبیلوں کے بہتر اور خوش اطوار قبائل میں سے ایک ہے ۔ ترکوں کے عہد میں بغداد تاحاب کی شاہراہ میں مسافروں پر ان کی چیرہ دستیوں کی وجہ سے حکومت کو کچھ تعزیری اقدامات کرنا پڑے؛ بالخصوص ۱۹۱۰ء میں ناظم پاشا کی جانب سے، اور اسی وجہ سے فوجی چوکیوں کا اور خانات (سراؤں) کا ایک سلسلہ بارہویں صدی ہجری/انیسویں صدی عیسوی میں قائم کیا گیا ۔ اس قبیلے کے علاقے پر ۱۹۱۷ء میں برطانیہ کا اقتدار قائم ہوا اور ۱۹۲۰ء کے پریشان کن سال میں جو باغیانہ تحریک اٹھی وہ اس قبیلے کے صرف ایک حصے تک ہی محدود رہی، اس وقت سے مستقل آبادکاری اور خوش حالی میں ترقی ہوئی ہے ۔

عراق کے ”دلیم لواء“ (صوبے) کا نام اسی قبیلے کے نام پر رکھا گیا ہے (اس کی آبادی ۱۹۴۷ء میں ۱۹۳۰۰۰ تھی)، جس میں عائہ، فلوجہ اور رمادی کے ”قضاء“ شامل ہیں اور رمادی اس کا صدر مقام ہے ۔

(S. II. LONGRIGG)

\* دَمَاوَنَد : شمالی ایران کے سرحدی پہاڑوں کی \*

سب سے اونچی چوٹی [دیکھیے البرز] جو ۳۶ درجے عرض بلد شمالی سے کسی قدر نیچے کی طرف اور تہران سے تقریباً پچاس میل شمال مشرق کی جانب واقع ہے ۔ ڈی مارگن de Morgan کے بیان کے مطابق یہ پہاڑ رہنہ Rehna کی سطح مرتفع سے اٹھتا ہے اور ۱۳۰۰۰ فٹ کی بلندی تک چلا جاتا ہے ۔ اس کی بلندی کے متعلق لوگوں کے اندازے الگ الگ ہیں ۔ ٹامسن Thomson کے نزدیک اس کی بلندی ۲۱۰۰۰ فٹ ہے (جو یقیناً حد سے زیادہ ہے)، ڈی مارگن کا اندازہ ۲۰۲۶۰ فٹ ہے ۔ ہوتم شندلر Houtum Schindler کے اندازے کے مطابق یہ بلندی ۱۹۶۴۶ فٹ ہے ۔ سون ہیڈن

Sven Hedin کا قیاس ۱۸۱۸۷ فٹ ہے اور Stieler کی Handatlas (۱۹۱۰ء) کے سب سے آخری اڈیشن میں اس کی بلندی ۱۸۸۳۰ فٹ بتائی گئی ہے۔ اس کی چوٹی جو ہمیشہ برف سے ڈھکی اور تقریباً ہر وقت بادلوں میں گھری رہتی ہے، کئی دن کی مسافت کے فاصلے سے نظر آتی ہے، جیسا کہ یاقوت نے اپنے مشاہدے کی رو سے لکھا ہے۔ صاف موسم میں جب مطلع روشن ہو تو ملکونوف Melgunof کے بیان کے مطابق یہ بحر خزر سے بھی نظر آتی ہے، جو اس سے ۲۶۰ ورست (۱۶۲ میل) سے زیادہ فاصلے پر ہے۔ اس سلسلے میں قزوینی کے بیانات مبالغہ آیز ہیں لیکن یہ بات یقینی ہے کہ دماوند کی اونچی چوٹیوں کا سلسلہ مازندران (زمانہ وسطیٰ کا طبرستان) کی تمام ساحلی زمینوں پر چھایا ہوا ہے۔

ایران کی قدیم تاریخ میں دماوند پیش دادی اور کیانی حکمرانوں کی افسانوی تاریخ کے ساتھ منسلک ہے۔ آج تک بھی مازندران کے لوگ ان مقامات کی نشاندہی کرتے ہیں جہاں جمشید، فریدون، سام، زال، رستم اور دوسرے مشہور سورماؤں نے، جنہیں شاہنامہ نے جاودانی بنا دیا ہے، اپنے حیرت انگیز کارنامے دکھائے۔ دماوند ہی کو مشہور افسانوی طائر سیمرغ کا مسکن بتایا گیا ہے۔ زمانہ قدیم ہی سے ظالم بادشاہ ضحاک (قدیم ایرانی میں دھاکا - نیز بیوراسپ) کا قید خانہ بھی یہیں بتایا جاتا ہے۔ روایات میں موجود ہے کہ فریدون (قدیم ایرانی میں Qraētaona) نے ضحاک کو اس پہاڑ کی چوٹی پر ایک غار میں بند کر دیا تھا۔ مقامی عوام کا اعتقاد ہے کہ وہ ظالم بادشاہ آج تک زندہ ہے اور اس غار میں رہتا ہے۔ اس پہاڑ کے اندر سے کبھی کبھی جو بھاری آوازیں سنائی دیتی ہیں، ان کے خیال میں وہ اسی کے کراہنے کی آوازیں ہیں اور وہ بخارات اور دھواں جو پہاڑ کی سطح کی درزوں اور چشموں سے نکلتا دکھائی دیتا ہے اس کے سانس ہیں۔ ظاہر ہے کہ یہ افواہیں دماوند کی آتش فشانی خصوصیتوں کی بنا پر

عام ہوئی ہیں۔ ایک اور کہانی میں ہے کہ صخر نامی دیو بھی، جسے سلیمان علیہ السلام نے قید کیا تھا، کوہ دماوند میں بند ہے۔ چونکہ ایران میں دماوند ہی سب سے اونچا پہاڑ ہے اس لیے ایرانیوں کا خیال ہے کہ سفینہ نوح طوفان کے بعد یہاں آکر ٹھہرا تھا۔ دماوند سے متعلق بے شمار افسانوں کے سلسلے میں دیکھیے یاقوت، ۲: ۶۰۶، ۶۱۰؛ قزوینی؛ Melgunof، ص ۲۲؛ بعد؛ Grünbaum در ZDMG، ۳۱: ۲۳۸ تا ۲۳۹۔

اس سے پہلے دماوند کی ڈھلانوں پر اور اس کی وادی میں بہت سے مستحکم اور قلعہ بند مقامات تھے۔ آج کل سب سے اہم مقام ایک چھوٹا سا قصبہ ہے جسے اس پہاڑ کے نام پر دماوند کہتے ہیں۔ یہ قصبہ پہاڑ کی جنوب مغربی سمت میں بڑھی ہوئی شاخوں پر واقع ہے۔

دماوند کا نام فارسی اور عربی مآخذ میں مختلف شکلوں میں آیا ہے۔ فارسی میں دماوند (Vullers؛ Lex. Persico-Lat.، ۱: ۹۰۷ ب)۔ دماوند (کتاب مذکور ۹۰۷ ب)، دیماوند (وہی کتاب ۹۵۵ ب) اور دیمووند (کتاب مذکور، ۹۵۶ ب)؛ عربی میں دماوند، دباوند، دماوند۔ اس نام کی قدیم ترین شکل دباوند معلوم ہوتی ہے اور آج کل کی معمولی بول چال میں دماوند (دماوند) مستعمل ہے۔ اس نام کے لکھنے کے مختلف طریقوں کے متعلق دیکھیے Quatremère: Hist. des Mongols، ص ۲۰۰ بعد۔ ابوالفداء، طبع Hist. Antei-، Fleischer، ۱۸۳۱ء، ص ۲۱۳ بعد، ۲۳۲ - ۱۸۹۷ء، ص ۱۷۔

مآخذ: (۱) BGA، بمواضع کثیرہ؛ (۲) یاقوت، ۲: ۵۸۵، ۵۸۶ بعد؛ (۳) القزوینی: Kosmographie، طبع ویٹنفلٹ، ۱: ۸۲، ۱۵۸ بعد ۱۹۸؛ (۴) مرآۃ الاطلاع، طبع Juynboll، ۱: ۳۸۸، ۳۰۸ ج ۵: ۲۲۹، ۳۳۲، ۳۸۳؛ (۵) Quatremère: Hist. des Mongols،

ج ۲، بہ ذیل مادۂ دماوند .

(M. STRECK)

\* دیمتوقہ : رک بہ دیمتوقہ .

\* الدرداشی : [=الدورطاشی]، احمد، بارہویں

صدی ہجری / اٹھارہویں صدی عیسوی کا ایک مصری مؤرخ۔ اس کی زندگی کے متعلق اس سے زیادہ کچھ معلوم نہیں کہ وہ قاہرہ میں دستہ (رجمنٹ) عزبان میں کتخدا کے عہدے پر مامور تھا۔ ہو سکتا ہے کہ وہ روزنامہ جی حسن افندی الدرداشی کا رشتے دار ہو، جو گیارہویں صدی ہجری / سترہویں صدی عیسوی کے اوائل میں مشہور ہوا اور جس کے کارناموں کا اسے پورا علم تھا۔ اس کی تاریخی تصنیف الدرۃ المصانۃ فی اخبار الکائنات، ۱۰۹۹ھ/۱۶۸۸ء تا ۱۱۶۹ھ/۱۷۵۵ء کے احوال پر مشتمل ہے۔ اس سے پتا چلتا ہے کہ وہ عربی نہیں جانتا تھا اس لیے کہ اس کی عبارتوں کا مطلب کہیں تو الجھ جاتا ہے اور کہیں مبہم ہو جاتا ہے۔ اس کے باوجود کتاب اول تو اس لیے قابل قدر ہے کہ اس میں قاہرہ کے حالات کا مفصل بیان موجود ہے اور دوسرے اس لیے کہ ترکی عہد کے مصر کے حالات پر یہ واحد کتاب ہے جو ایک اعلیٰ فوجی افسر نے لکھی ہے؛ برٹش میوزیم اور بوڈلین کے مخطوطات واقعات اور عبارات کے لحاظ سے ایک دوسرے سے بہت مختلف ہیں۔ برٹش میوزیم کا مخطوطہ اس لحاظ سے منفرد حیثیت رکھتا ہے کہ اس میں مصنف کا نام درج ہے۔ الدرۃ کا کوئی نسخہ الجہتی کی عجائب الآثار کا مأخذ معلوم ہوتا ہے؛ مثلاً ذوالفقاریہ اور قاسمیہ فرقوں کی ابتدا کی دوسری کہانی جو الجہتی کی کتاب میں دی ہے وہ اور گیارہویں صدی ہجری کے اوائل کے سنجاق بیگوں Sandjakbegs کی جو فہرست اس میں دی گئی ہے الدرۃ سے بہت قریبی مشابہت رکھتی ہے (الجہتی : ۱ : ۲۳ - ۲۴ : BM. Or، عدد ۱۰۷۳، ورق ۵ الف تا ۶ ب؛ مخطوطہ بوڈلین Bruce، عدد ۴۳، ورق

ص ۲۰۰ بعد؛ (۶) Le Strange، ص ۳۷۱ : (۷) K. Ritter : Erdkunde : ۸ : ۱۰، ۵۰۲ تا ۵۰۵، ۵۵۰ تا ۵۷۰ : (۸) Eranische Altertumskunde : Fr. Spiegel : ۱ : ۷۰ : (۹) W. Ouseley : Travels in var : countries of the East : لندن ۱۸۱۹ء بعد، ۳ : ۳۲۶ تا ۳۳۴ : (۱۰) W. Taylor Thomson : JRGeog. S : ۸ : ۱۰۹ : بعد؛ (۱۱) Hommaire de : Voy. en Turquie et en Perse : Hell : پیرس ۱۸۵۴ء بعد، جس کے ساتھ Historical Atlas لگی ہوئی ہے، لوحہ ۷۷، ۷۶ الف : (۱۲) Th. Kotschy : Petermann's Geogr. : Mitteil. : ۱۸۵۹ء، ص ۴۹ : بعد؛ (۱۳) J. E. Polak : Persien : لاہیزک، ۱۸۶۵ء : ۱ : ۳۱۳، ۳۱۵، ۳۱۹ : ج ۲ : Das südl. : G. Melgunof : (۱۴) : ۲۲۹، ۱۷۸، ۱۴۶ : Ufer des Kasp. Meeres : لاہیزک، ۱۸۶۸ء، ص ۲۱ تا ۲۷ : F.v. Call-Rosenberg : (۱۵) : ۱۸۳، ۱۴۹، ۵۲ : Das Lärthal bei Teherän u. der Demāwend : در : N.F. : Mitteil. der Geog. Ges. in Wien : ج ۹، ۱۸۷۶ء، ص ۱۱۳ تا ۱۳۲ : (۱۶) G. Napier : کا بیان در Alpine : Journal : ۱۸۷۷ء، ص ۲۶۲ تا ۲۶۵، اور در : Petermann's Geogr. Mitteil. : ۱۸۷۷ء، ص ۴۴ : (۱۷) : Der Vulkan Demāwend in Persien : Tietze : Jahrb. der k. k. geolog. Reichsanst : ویانا ۱۸۷۷ء، ج ۲۷ : (۱۸) de Morgan : Mission scientif. en : Perse. Etud géograph : ج ۱، پیرس ۱۸۹۴ء، ص ۱۱۵، ۱۲۰ تا ۱۳۳ - مع مناظر برجستہ : (۱۹) Sven Hedin : Der Demāwend : Verh. der Ges. f. Erdkunde (برلن)، ۱۹ : ۳۰۴ تا ۳۲۲ : (۲۰) Sarre : در : ZG Erdk. Birl. : ۱۹۰۲ء، ص ۱۰۰ : بعد؛ (۲۱) مسعود میہان : جغرافیای مفصل ایران، تہران، ۱۳۱۰ھ/۱۹۳۲ء، اشاریہ بہ ذیل مادۂ : (۲۲) فردوسی : شاہنامہ، طبع اور ترجمہ J. Mohl : ۱۸۷۸ء، ج ۷، اشاریہ بہ ذیل مادۂ دماوند، ضحاک : (۲۳) Croyances et contumes persans : H. Massé، اشاریہ

۲ الف تا (۳ الف)۔

(P. M. HOLT)

\* دِمَشْق : دِمَشْق الشَّام یا محض الشَّام (لاطینی : Damascus، فرانسیسی : Damas)، شام کا سب سے بڑا شہر [اور الجمهوریة العربیة السوریة کا دارالحکومت]، جو ۳۶ درجے ۱۸ دقیقے طول بلد مشرق اور ۳۳ درجے ۳۰ دقیقے عرض بلد شمالی کے درمیان واقع ہے، یعنی قریب قریب اسی عرض بلد پر جس پر بغداد اور فاس ہیں۔ یہ سطح سمندر سے تقریباً سات سو میٹر بلند، صحرا کی حد پر اور لبنان شرقیہ کے سلسلہ کوہ کی ایک مشرقی پہاڑی جَبَل قاسیون کے دامن میں آباد ہے؛ مشرق اور شمال مشرق میں دریائے فرات تک ایک نیم صحرائی میدان پھیلا ہوا ہے، جو جنوب کی جانب عرب میں مدغم ہو جاتا ہے۔

شہر بحیرہ روم سے کم و بیش ایک سو کیلو میٹر کے فاصلے پر جبل لبنان و جبل شرقی (لبنان) کے عقب میں ہے۔ یہ پہاڑ دہری سد کا کام دیتے ہیں اور تین ہزار میٹر تک بلند ہیں، لہذا سمندر کی ہوائیں اور بادل اس تک نہیں پہنچتے۔ ابتداءً یہی گمان گزرتا ہے کہ اس کا تعلق صحرا سے ہوگا۔ اس کے موسموں میں بڑا فرق پایا جاتا ہے۔ موسم سرما بہت مختصر ہوتا ہے، جس کے دوران میں کبھی کبھار برف پڑ جاتی ہے۔ بارش دسمبر، جنوری اور فروری کے مہینوں میں ہوتی ہے، جن میں سے مؤخر الذکر مہینہ بالخصوص مرطوب ہے؛ لیکن یہاں کی بارشوں کو کسی طرح بھی وافر نہیں کہا جاسکتا (حقیقت یہ ہے کہ یہاں اڑھائی سو سے تین سو ملی میٹر تک بارش ہوتی ہے اور اس کے مقابلے میں بیروت [رک باں] میں ۸۵۰ سے ۹۳۰ ملی میٹر تک) موسم بہار مختصر ہوتا ہے، دفعۃً آتا ہے اور اواخر مارچ اور اوائل اپریل میں محض چند ہفتوں تک رہتا ہے۔ اس کے بعد شدید گرمی آ جاتی ہے۔ مئی سے نومبر تک موسم قطعاً خشک رہتا ہے۔ روزانہ درجہ حرارت سائے

میں ۳۵ درجے سنٹی گریڈ سے بڑھ جاتا ہے۔ آنکھیں چندھیا دینے والی روشنی آدمی کو سائے کی تلاش پر مجبور کر دیتی ہے۔ نومبر کے آخر میں پہلی موسلا دھار بارش پتوں پر جمی ہوئی ریت دھو ڈالتی ہے۔ یہ یہاں کا موسم خزاں ہے، مگر اس نیم صحرائی قسم کی آب و ہوا میں خلاف توقع نباتات خاصی افراط سے ہوتی ہیں اور سب سے بڑھ کر یہ کہ اتنے عرصے تک ہوتی ہیں کہ جانوروں اور انسانوں کی ضرورت پوری ہو جائے۔ یہ وہ قطعہ ہے جہاں اس علاقے کا واحد دائمی چشمہ بردی [رک باں] پہاڑ کے پہلو سے نکل کر، صحرا میں جذب ہو جانے سے پیشتر، میدان میں داخل ہوتا ہے۔ اس چشمے کے پانی کو کام میں لانے کے لیے بڑی ذہانت سے آبپاشی کا ایک مصنوعی نظام تیار کیا گیا ہے۔ اس طرح اپنی ضروریات کے لیے ایک موزوں گوشہ زمین گویا صحرا سے لے لیا گیا ہے! یہی نہیں بلکہ اسے ایشیا کے اس حصے کا زرخیز ترین علاقہ القوطۃ [رک باں] بنا دیا گیا ہے، جسے مسلمانوں کی روایات میں تین ارضی بہشتوں میں شمار کیا جاتا ہے (دوسری دو بہشتیں سمرقند اور الأبلۃ بتائی جاتی ہیں، ابن عساکر : تاریخ، ص ۱۶۹)۔ یہی وجہ ہے کہ صحرا اور پہاڑوں کے درمیان اس کے محل وقوع، زمین کی زرخیزی اور پانی کی فراوانی کے باعث انسانی آبادی ایسے وسیع پیمانے پر یہاں کی پیداوار سے بہرہ ور ہوئی کہ ابتداءً تاریخ سے لے کر اب تک اسے صدر مقام کا درجہ حاصل رہا ہے۔

شہر اور سمندر کے درمیان وسائل حمل و نقل کی دقتوں کی وجہ سے اہل دمشق کو اندرون ملک کی طرف متوجہ ہونا پڑا۔ مغربی پہاڑوں کی بدولت محفوظ ہونے، پانی کی بہترین بہم رسانی اور شام میں سے شمالاً جنوباً گزرنے والی شاہراہ کے کنارے ایک زرخیز نخلستان کے وسط میں واقع ہونے کی بنا پر یہ شہر بدویوں کے لیے منڈی اور فرات سے نیل تک سفر کرنے والے قافلوں کے لیے پڑاؤ کا کام دیتا رہا۔ لوگوں کی لگاتار آمد و رفت

”جالی نما“ نقشہ تیار کیا، جس کے بازار بخط مستقیم ایک دوہرے کو قطع کر کے چوراہے بناتے تھے۔ یہ نقشہ دو ہزار سال ق۔م کے بابل اور آشور کے مشابہ تھا۔ دمشق کا شہر اپنے نہری نظام کی تیاری کے لیے آراسیوں ہی کا مرہون منت تھا۔ ہمیں کتاب مقدس (الملوک الثانی، باب ۵) میں نعمان الارص کے قصے سے پتا چلتا ہے کہ دسویں صدی ق۔م میں نہر ابانہ، بردی کے ساتھ ساتھ بہتی تھی اور نہر ثوری، جس کا نام آرامی ہے اور جو جبل قاسیوں کی ڈھلانوں کے ساتھ ساتھ کھودی گئی تھی، اس علاقے کو سیراب کرتی تھی جو شہر کے شمال اور شمال مشرق میں واقع ہے۔ اسے اس نخلستان کی زرعی معیشت میں بڑی اہمیت حاصل رہی۔ یہ شہر حضرت داؤدؑ کے ہاتھوں فتح ہوا (الملوک الثانی، ۸ : ۵ و ۶)، لیکن حضرت سلیمانؑ کے عہد میں دمشق کے بادشاہ نے شمال کے شاہان آشور اور جنوب کے ملوک اسرائیل کے خلاف جنگ میں کامیابی حاصل کی۔ ۳۲ ق۔م میں ٹیگلت پلیر (Tigletpilezer) سوم کے آشوری لشکر نے دمشق کی بادشاہت کا خاتمہ کر دیا۔ انہوں نے شہر پر قبضہ کر کے معبد اور محل کو لوٹ لیا، جس کا کچھ سامان ۱۹۳۰ء میں بالائی عراق عجم کے علاقے کی کھدائی سے نکلا ہے۔ اس دور میں شہر مذکور کی تاریخ کے لیے، جہاں تک اس پر آٹھویں صدی قبل مسیح میں آشوریوں، ساتویں صدی میں بابلیوں، چوٹی صدی میں ہخامنشیوں، چوتھی صدی میں یونانیوں اور پہلی صدی ق۔م میں بوزنطیوں کے یکے بعد دیگرے قبضہ کرنے کا تعلق ہے، دیکھیے K. Wulzinger و C. Watzinger : *Damascus*، ج ۱ : *Die Antike stadt*؛ نیز مقالات از J. Benzinger، در *Pauly Wissowa*، ۲ : ۳۲ تا ۲ : ۳۸ : *Jalabert*، در *Dictionnaire d'archéologie chrétienne et de liturgie*، طبع Cabrol و Leclercq، مادۃ Damas، ۴ (۱۹۲۰ء) : عمود ۱۱۹ تا ۱۴۶ : *R. Janin*، در *Dictionnaire d'histoire et de*

اور سامان کی مسلسل درآمد و برآمد کی وجہ سے یہاں کی چہل پہل کسی بڑی بحری بندرگاہ سے کچھ زیادہ مختلف نہ تھی۔ صحرا کے بالمقابل واقع ہونے کے باعث اس پر کئی بار حملے ہوئے لیکن یہ مکمل طور پر تباہ و برباد کبھی نہیں ہوا، چنانچہ اپنے غیر متغیر پس منظر کی بنا پر دمشق ہمارے سامنے کئی ہزار سال کی تاریخ کی شہادت پیش کرتا ہے۔

ہمیں ٹھیک ٹھیک علم نہیں کہ تاریخ کے کس دور میں دمشق کی بنیاد رکھی گئی۔ بہر حال ۱۹۵۰ء میں دمشق کے جنوب مشرق میں تل الصالحیۃ کے مقام پر جو کھدائیاں ہوئیں، ان سے یہاں چار ہزار سال قبل مسیح تک ایک شہری مرکز ہونے کا انکشاف ہوا ہے۔ جب ہم برنجی دور تک استعمال ہونے والے ابتدائی اور نامکمل اوزاروں کو دیکھتے اور ان کا مقابلہ (یہاں کے) پیچیدہ نظام آب پاشی سے کرتے ہیں تو پتا چلتا ہے کہ دو ہزار سال ق۔م کے وسط میں اس شہر کی خوشحالی ایک بڑے طویل اور مست رفتار تمدنی ارتقا کا نتیجہ ہوگی۔ تل الامرۃ کی الواح میں اس کا تذکرہ آنے سے گویا دمشق کی تاریخ کا آغاز ہوتا ہے۔ اس کا نام ان شہروں کے ضمن میں آتا ہے جنہیں فرعون تھتوسس (Thutmoses) سوم نے، جو کچھ مدت کے لیے شام پر قابض ہو گیا تھا، پندرہویں صدی ق۔م میں فتح کیا تھا۔ [تل الامرۃ کے کتبوں میں اس کا نام دِمَشکا Dimashka درج ہے۔ رامیسس ثالث کے کتبوں میں یہ نام دَرِمِسِک Darnesek کی شکل میں ملتا ہے]۔

گیارہویں صدی ق۔م میں دمشق سر زمین آرم کا بارونق صدر مقام تھا، جس کا حوالہ حضرت ابراہیمؑ کے قصے میں ملتا ہے (کتاب مقدس، التکوین، ۱۰ : ۲۲ و ۱۴ : ۱۵)؛ حتیٰ کہ آج بھی مسلمان دمشق کے شمال میں مقام یرزہ کی مسجد ابراہیمؑ کو مقدس سمجھتے ہیں، جو بروے روایت حضرت ابراہیمؑ کا مقام ولادت تھا۔ معلوم ہوتا ہے کہ اسی زمانے میں آرامیوں نے اس شہر کا

E. van Aubert, *géographie ecclésiastiques*, ۱۴ (۱۹۵۷) : ۴۲ تا ۴۷ .  
Cauwenbergh

۳۳۳ ق-م میں سکندر اعظم نے دمشق فتح کیا: یہ ایک بڑی اہم تاریخ ہے۔ اس کے معنی یہ تھے کہ ۶۳۵/۵۱۴ میں عربوں کی فتح تک کئی صدیوں کے لیے دمشق ہخامشیوں کے ہاتھ سے نکل کر مغرب کے زیر اثر آ گیا۔ یونانی عہد حکومت کو تین ادوار میں تقسیم کیا جاسکتا ہے: پہلے تو تیسری صدی ق-م میں ایک بطلموسی Ptolemaic سلطنت کی بنیاد رکھی گئی، پھر کیزی کوس Cyzicus کے سلوق Seleucid فرمانروا انطیا کوس Antiochus نے اسے دارالحکومت بنا کر اس کا درجہ بلند کیا (۱۱۱ ق-م) اور بالآخر ۹۰ ق-م کے لگ بھگ دیمتریوس Demetrius سوم کے عہد میں یہاں ایک جدید یونانی نوآبادی قائم ہوئی۔ سلوق دارالحکومت کی حیثیت سے دمشق کو ایک بار پھر اہمیت حاصل ہو گئی اور وہ یونانیوں کی شہری منصوبہ بندی کے مطابق ترقی کرنے لگا۔ آرامی بستی وہ تھی جہاں کا مندر نویں صدی ق-م سے شہر کی بڑھتی ہوئی آبادی پر چھایا رہا تھا۔ اب اس کے پہلو میں ایک دوسرا دمشق ابھرا۔ جب ایک ہی مقام پر ایک دوسرے سے بالکل مختلف نوعیت کی دو تہذیبیں ساتھ رہنے پر مجبور ہو جائیں تو عموماً ایسی ہی دورانی ظہور میں آتی ہے۔ یونانیوں کی شہری تعمیرات کے اسلوب کے بعض عناصر نمودار ہونے لگے، مثلاً بازاروں کے دورویہ محرابی چھت، جن کا سراغ مسجد اُمویہ کے مشرق میں ملتا ہے، یا گزرگاہ عام، جس کی یاد زقاق الساحة سے، جو اب تک موجود ہے، تازہ ہوتی ہے، یا ۵۰ x ۱۰۰ میٹر کے مقررہ رقبے کے مکانات پر مشتمل چھوٹے چھوٹے محلے، جن میں مکانات کے طویل تر حصوں کی سمت شمالاً جنوباً رکھی جاتی تھی۔

۸۵ قبل مسیح میں یہ شہر پہلی بار نبطیوں کے قبضے میں آیا، جو "یونان پسند" (the Philhellene)

ارتیاس Artias الثالث کے عہد میں الرقیم (Petra) سے وارد ہوئے تھے۔ ان نوواردوں نے یونانی شہر کے مشرق میں ایک لیا محلہ بسایا، جسے قرون وسطیٰ کے عرب مؤرخ النبطیوں کے نام سے یاد کرتے تھے۔ علاوہ بریں انہوں نے جبل قاسیوں کی ڈھلانوں پر نہر ثوری کے اوپر ایک نہر کھودی، جو عہد بنی امیہ میں دوبارہ بنائی گئی اور نہر یزید کے نام سے مشہور ہوئی۔

۶۴ قبل مسیح میں پومپی Pompey نے شام کے رومی سلطنت کا ایک صوبہ ہونے کا اعلان کیا، لیکن دمشق اس کا صدر مقام نہیں تھا بلکہ نمائندگان شہنشاہ نے انطاکیہ میں اپنا مستقر بنایا۔ ۳۷ سے ۵۴ تک بعد ارتیاس الرابع فیلو پاتور Arcas IV philopator دربار روم کی رضامندی سے نبطی دوسری بار دمشق کے مالک بنے۔ یہ اسی دور کا واقعہ ہے کہ ساؤل Saul، جو آگے چل کر پولوس St. Paul کے نام سے مشہور ہوا، مسیحیوں کا کھوج لگانا شہر کی بڑی یہودی بستی میں پہنچا مگر انیاس Ananias کے ہاتھ پر خود دین مسیحی قبول کر لیا۔ انیاس کا قدیم عبادت خالہ ۱۹۲۱ء میں کھود کر نکال لیا گیا اور اب تک محفوظ ہے۔ قیصر ہیڈرین Hadrian کے عہد (دوسری صدی عیسوی کے آغاز) میں دمشق کو صدر مقام کا درجہ دیا گیا سپٹیمس سیوروس Saptimus Severus اور کارکلا Caracalla نے یہاں بہت سی سرکاری عمارتیں تیار کرائیں اور ۲۲۲ء کے بعد الیگزانڈر سیوروس Alexander Severus نے اسے ایک رومی نو آبادی بنا دیا۔

سلطنت روم نے دمشق کو داخلی امن و امان اور باقاعدہ نظم و نسق دیا، جس کے باعث یہاں ایسی خوشحالی پیدا ہو گئی کہ دیکھ کر حیرت ہوتی تھی۔ اقتصادی طور پر روز بروز ترقی پذیر رجحانات کے باعث شہر میں لوگوں اور سامان کی ایسی ریل پیل ہو گئی کہ جلد ہی شہر کی حدود تنگ محسوس ہونے لگیں؛ چنانچہ رومیوں نے تعمیر شہر کے ایک نئے منصوبے



تھے، جن میں سے ایک اب بھی موجود ہے؛ اس کے جنوب میں ایک چھوٹے سے نصف دائرے کی شکل میں ”تل“ ہے، جسے ایک ترجھی گلی پہلو سے قطع کرتی ہوئی گزرتی ہے۔ یہ تل یا ٹیلہ قدیم رومی تماشا گاہ کا محل وقوع تھا۔ دوسری ستونوں والی سڑک وہ قدیم راستہ تھا جو مندر اور مقام اجتماع (agora) کو آپس میں ملاتا تھا۔ اسے رومیوں نے کھلی عدالت گاہ (forum) میں بدل دیا۔ مندر مشرقی دیوتا دیمشقی (Jupiter of the Damascenes) سے منسوب تھا جو کہ حداد (Hadad) یعنی طوفان کے دیوتا کا جانشین تھا۔ کئی موقعوں پر بالخصوص دوسری اور تیسری صدی عیسوی میں اسے جزوی طور پر از سرنو تعمیر کیا گیا اور اس میں تبدیلیاں کی گئیں۔ احاطے (peribolus) کا ایک حصہ، جس کے کونوں پر واقع دو برج اب مسجد کے میناروں کی بنیاد کا کام دیتے ہیں، مسجد جامع کی بیرونی دیوار کے اندر آ گیا ہے۔ مندر کے مشرقی دروازے (propylaea) مسجد جامع کے مشرق جانب موجودہ حیرون میں اور مغربی دروازے، جو کہ سائبانوں سے مزین تھے، مسجد کے مغربی جانب باب البرید میں دیکھے جا سکتے ہیں۔ آخری بات یہ معلوم ہے کہ گول میدان (سرکس circus)، جس نے غالباً کھیلوں کے میدان (stadium) کی جگہ لے لی تھی، وہاں واقع تھا جہاں اب باب الفرادیس کے باہر گورستان کے شمال میں، جس سے رومی عہد کے سنگی تابوت برآمد ہوئے ہیں، ’خیابان بغداد‘ ہے۔

قرون وسطیٰ کے عربی اعلام کی چند اور شکلوں میں بھی رومی اضلاع کی یاد باقی رہ گئی ہے، مثلاً الدیماس قدیم (demasion) کے مطابق ہے؛ ’الفورنی‘ سے furnace یا مٹی کے برتن پکانے کی بھٹی ذہن میں آتی ہے اور الفسقار سے معلوم ہوتا ہے کہ اس سڑک کے خاتمے پر جو المستقیم کہلاتی ہے، کسی زمانے میں لوہے کی بھٹی تھی، جہاں سوئے (fusca) بنائے اور بیچے جاتے تھے۔

کو چلایا اور قدیم آرامی بستی کو یونانی بستی کے ساتھ ملا دیا، جس سے ایک نیا شہر منظر عام پر ابھر آیا۔ حکومت نے اپنی توجہ زیادہ تر عام ضرورت کے منصوبوں پر مبذول رکھی، مثلاً فصیل شہر اور مزید پانی کی بہم رسانی کے لیے اضافی نہروں کی تعمیر۔

برّدی کے دائیں کنارے ۵۰ × ۱۵۰ میٹر کے رقبے میں فصیلیں تعمیر کی گئیں تاکہ یہاں کے باشندے بدویوں کی لوٹ مار سے محفوظ رہ سکیں۔ شمال مشرق گوشے میں ایک قلعہ نما برج کی تعمیر سے فصیل کو مزید استحکام حاصل ہو گیا تھا۔ پورا شہر ایک وسیع مستطیل نظر آتا تھا، جس کے سات دروازے تھے: شرق میں باب شرق، جنوب میں باب کیسان اور باب الصغیر، مغرب میں باب الجایة اور شمال میں باب الفرادیس (= باغوں کا دروازہ)، باب الجینیق اور باب توما (Thomas)۔ ان فصیلوں اور دروازوں کے بڑے بڑے آثار آج بھی نظر آتے ہیں۔ آبادی میں اضافے کے باعث کاریز (”القنوات“) بنانے کی ضرورت محسوس ہوئی تاکہ لوگوں کو پینے کا پانی فراہم کیا جائے۔ یہ اب تک کام دے رہی ہے۔ چوک کے جنوب میں نئے مکانوں کی تعمیر سے نوواردوں کے لیے جائے سکونت کی تلاش کا مسئلہ حل ہو گیا۔ شہر کی ایک نئی خصوصیت یہ تھی کہ یہاں دو وسیع سڑکیں ایسی بنائی گئیں جن کے دونوں جانب ستونوں کی قطاریں تھیں۔ ان میں سے ایک اہم شارع عام پچیس میٹر چوڑی تھی۔ اس کے دونوں جانب محرابی چھت تھے۔ یہ شہر کو شرقاً غرباً قطع کر کے باب شرق کو باب جاییہ سے ملاتی تھی اور رومی شہروں کی شارع کبیر (decumanus) سے مشابہ تھی۔ یہ سڑک اب سوق مدحت پاشا کہلاتی ہے اور غیر ملکی [مصنف] اسے [عہد نامہ جدید] اعمال الرسل، ۹: ۱۱ کے ایک کٹانے کی بنیاد پر اسے ”الزقاق المستقیم“ (= سیدھا راستہ) کے نام سے یاد کرتے ہیں۔ اس کے بیچوں بیچ رومیوں کے [زمانے میں] تین محرابی دروازے قائم

شہنشاہ کی وفات پر شہر خالی کر دیا گیا اور اگلے سال ہرقل شام میں واپس آ گیا۔

فتح اسلامی: اول تو غسانی امارت (phylarchate) کے خاتمے اور دوم ایرانیوں کی تباہی کے باعث ظاہر ہے کہ حجازی عربوں کے لیے شام فتح کرنا مشکل نہ رہا تھا۔ ہر سال عرب اپنی فوجی مہمات کے سلسلے میں بوزنطی سرحد پار کر جاتے تھے۔ جمادی الاولیٰ ۵۱۳ھ/ جولائی ۶۳۴ء میں حضرت خالد بن الولید کے لشکر نے فلسطین کا علاقہ طے کر لیا اور شمال کی جانب جولان کے راستے کے ساتھ ساتھ بڑھتے گئے۔ محرم ۵۱۴ھ/ مارچ ۶۳۵ء میں دمشق کی طرف جانے سے قبل بوزنطیوں نے الصنّین کے شمال میں مزج الصفر میں کچھ مزاحمت کی۔ چند روز بعد مسلمان شہر کے دروازوں کے سامنے پہنچ گئے۔ حضرت خالد بن الولید نے اپنا فوجی پڑاؤ شہر کے شمال مشرقی جانب قائم کیا۔ ایک قدیم روایت کی رو سے ان کا مستقر باب توما کے باہر بتایا جاتا ہے، جہاں کہ اب شیخ رسلان کا مقبرہ ہے۔ [شہر کی] ناکہ بندی کر لی گئی تا کہ ان بوزنطی دستوں کے ساتھ جنہیں پسپا کر کے دمشق میں محصور کر لیا گیا تھا کوئی فوج شمال سے آ کر نہ مل سکے۔ چونکہ اہل دمشق بوزنطی حکومت کو ناپسند کرتے تھے لہذا ان کے زعماء کی ایک جماعت نے، جس میں وہاں کا اسقف و ناظم اعلیٰ اور قدیس یوحنا الدمشقی کا باپ منصور بن سرجون بھی شامل تھا، باشندگان شہر کو غیر ضروری کشت و خون سے بچانے کے لیے گفت و شنید شروع کر دی۔ رجب ۵۱۴ھ/ ستمبر ۶۳۵ء میں باب شرق کو مسلمانوں کے واسطے کھول دیا گیا اور بوزنطی دستے شمال کی طرف ہٹ گئے۔ تسخیر شہر کے بارے میں کئی روایات ملتی ہیں۔ مشہور ترین روایت ابن عساکر (تاریخ، ۱: ۲۳ تا ۲۴) کی ہے جس کی رو سے حضرت خالد بن الولید شمشیر بدست لڑتے ہوئے باب شرق سے اور دوسری طرف حضرت ابو عبید اللہ بن جراح باشندگان شہر

یہ امر یقینی ہے کہ بہت سے قدیم آثار زمین کے نیچے دب کر معدوم ہو چکے ہوں گے، جس کی سطح رومی عہد سے لے کر اب تک بعض مقامات پر چار میٹر سے زیادہ بلند ہو چکی ہے؛ لیکن شہر کے نقشے میں، جو تیسری صدی عیسوی میں اسے ہسائے وقت تیار ہوا تھا، مسلمانوں کی آمد تک مشکل ہی سے کوئی رد و بدل ہوا ہوگا۔ حقیقت یہ ہے کہ رومی شہر ہی نے از منہ وسطی کے شہر کے لیے ایک ڈھانچے کا کام دیا تھا۔

رومیوں کی جگہ بوزنطیوں نے منبہالی - ۳۹۵ء میں تیودوسیوس Theodosius کی وفات کے بعد شام سلطنت شرقیہ کا ایک حصہ بن گیا۔ جب دمشق بوزنطی سلطنت کا سرحدی شہر بنا تو یہاں اہل کلیسا کی صورت میں ایک نیا شہری عنصر نمودار ہوا۔ سب سے پہلے مشتری (Jupiter) کا مندر از سر نو تعمیر کر کے اسے گرجا کی شکل دی گئی اور اسے قدیس یوحنا [حضرت یحییٰ<sup>۳</sup>] اصطباغی (Baptist) کے نام سے منسوب کیا گیا۔ حضرت یحییٰ<sup>۴</sup> بن حضرت ذکریا<sup>۴</sup> کا سر ایک (دخمے) تہ خانے (crypt) میں ابھی تک محفوظ ہے جو اب مسجد جامع میں واقع ہے اور اس کی مسیحی اور مسلمان یکساں طور پر تعظیم و احترام کرتے ہیں۔ جہاں کسی زمانے میں ولیہ مریم کا کلیسا واقع تھا وہاں اب کلیسائے شرقی کے بطریق اعظم کا مرکز قائم ہے۔

غسانیوں کے ضعف اور چھٹی صدی عیسوی کی ایرانی جنگوں نے دمشق کی اقتصادی حالت تباہ کر کے رکھ دی۔ ۶۱۲ء میں خسرو ثانی کی سپاہ نے دمشق پر قبضہ کر لیا جس کے باشندوں میں کثرت یعقوبی مونوفیزی monophysite فرقے کے عیسائیوں کی تھی [جو حضرت مسیح کے اتحاد باللہ کے قائل] اور بوزنطی فرقہ ملکی Melkites کے مخالف تھے۔ چونکہ ماسانیوں کا یہاں خیر مقدم ہوا تھا اس لیے انہوں نے اس شہر میں ویسی لوٹ مار نہیں کی جیسی کہ آگے چل کر بیت المقدس میں کی (۶۱۴ء) - ۶۲۷ء میں ایرانی

سے اس کا حتمی طور پر الحاق کر لیا گیا۔  
 دمشق کا سقوط ایک ایسا واقعہ تھا جس کی اہمیت کا اندازہ نہیں لگایا جاسکتا۔ اس فتح نے مغرب کی تقریباً ہزار سالہ سیادت کا خاتمہ کر دیا۔ اس کے بعد سے یہ شہر پھر سامی حلقہ اثر میں آ گیا اور اس کا رخ از سر نو صحرا اور مشرق کی طرف پھر گیا۔ اہل دمشق زبان اور ثقافت کے اعتبار سے سامی، حضرت مسیح کے اتحاد باللہ کے قائل اور یونانی (بولنے والے) کلیسائے مشرق کے مخالف تھے۔ انہوں نے فاتحین کا دلی مسرت سے خیر مقدم کیا۔ علاوہ بریں وہ اپنے آپ کو باعتبار نسل و زبان اور مذہب بوزنطیوں کی بہ نسبت ان سے نزدیک تر محسوس کرتے تھے۔ خود اسلام کی نسبت ان کا خیال تھا کہ وہ اسلام سے بہت زیادہ قریب ہیں اور انہیں توقع تھی کہ وہ مسلمانوں کے زیر حکومت زیادہ آزادانہ زندگی بسر کر سکیں گے۔ دوسرے شہروں سے کہیں زیادہ دمشق کے حالات عرب اور یونانی ثقافت کے امتزاج کے لیے سازگار معلوم ہوتے تھے، لیکن حقیقت یہ ہے کہ یہاں کی آبادی کا، جو بیشتر آرامی زبان بولنے والوں پر مشتمل تھی، بہت ہی قلیل حصہ یونانی ثقافت قبول کر سکا تھا۔ جہاں تک نظم و نسق کا تعلق ہے بوزنطیوں کے مسلمہ اصولوں پر عدل درآمد جاری رہا البتہ مذہبی مناقشے پیدا ہو گئے؛ ان سے بھی اسلامی الہیات کی تشکیل میں مدد ملی۔ باہم شیر و شکر ہونے کا اثر (نصاری کی توقع کے) بالکل برعکس ہوا بلکہ مسلمانوں کی فتح کا مثبت نتیجہ اشاعت اسلام نکلا اور نصف صدی کے اندر اندر حکومت نے اسلام کی زبان عربی کو بطور سرکاری زبان رائج کر دیا۔  
 خلیفۃ المسلمین حضرت عمروؓ نے یزید بن ابی سفیان کو شہر کا والی نامزد کیا۔ فاتحین میں سے ممتاز ترین افراد بوزنطیوں کے خالی کردہ مکانات میں مقیم ہو گئے (ابن عساکر: تاریخ، ۱۳: ۱۳۳ تا ۱۳۴)۔ [عرب کے] بادیہ نشینوں کو اس شہر نے مسحور کر لیا

کو امان دینے کے بعد باب الجابیہ سے داخل ہوئے اور دونوں سپہ سالار کنیسہ کے وسط میں ایک دوسرے سے ملے۔ ایک اور روایت البلاذری (فتوح، ص ۱۲۰ تا ۱۳۰) کی ہے جس کا بیان ہے کہ حضرت خالدؓ نے باب شرقی پر شہر کا اقرار اطاعت قبول کیا اور [حضرت] ابو عبیدہؓ باب الجابیہ سے بزورِ شمشیر داخل ہوئے؛ دونوں سپہ سالاروں کی ملاقات البریص کے مقام پر شارع المعروف بہ المستقیم کے وسط میں کلیسائے المقسلات کے قریب ہوئی (ابن عساکر: تاریخ، ۱: ۱۳۰)۔ کائناتی Cactani نے ۵۱۴ء میں حضرت ابو عبیدہؓ کی شام میں عدم موجودگی ثابت کر کے ان روایات کی صحت باطل کر دی ہے۔ Lammens (MFOB، ۳: ۲۵۵) نے ان کی صحت کو ثابت کرنے کی کوشش میں حضرت ابو عبیدہؓ کی جگہ یزیدؓ بن سفیان کا نام تجویز کیا ہے۔ بہر صورت Lammens نے شہر کے منقسم ہو جانے کو غیر اغلب بتایا ہے۔ یہ روایت بہت بعد کے زمانے میں صلیبی جنگوں کے دوران میں وجود میں آئی تھی۔

مسلمانوں نے عیسائیوں کو ان کی املاک یعنی اراضی، مکانات اور گرجاؤں کی حفاظت کی ضمانت دی۔۔۔  
 ۵۱۵ء / ۶۳۶ء کے موسم بہار میں ہرقل کے بھائی تیودورس Theodorus کے زیرِ قیادت ایک لشکر دمشق کی طرف بڑھا۔ حضرت خالدؓ بن الولید نے شہر خالی کر دیا اور طبریہ کے مشرق میں یرموک کے قریب مورچہ آرا ہونے سے قبل الجابیہ کے مقام پر از سر نو فوج کو مرتب کیا۔ اس میدان میں ۱۲ رجب ۵۱۵ء / ۲۰ اگست ۶۳۶ء کو حضرت خالدؓ نے بوزنطی فوج کو راہ فرار اختیار کرنے پر مجبور کیا۔ وہ خود اس کامیابی کے بعد مدینہ منورہ چلے گئے، لہذا اس بار شام اور دمشق کی فتح کا سہرا حضرت ابو عبیدہؓ بن الجراح کے سر رہا۔ ۲ ذوالقعدة / ۱۵ دسمبر ۶۳۶ء میں اہل دمشق نے دوبارہ ہتھیار ڈال دیے اور اسلامی مملکت

سلطنت کے قلب کی حیثیت حاصل رہی جس کا شمار دنیا کی عظیم ترین سلطنتوں میں ہوتا ہے۔

شروع شروع میں فاتحین کے تسلط سے شہر کی زندگی میں کوئی تغیر رونما نہیں ہوا کیونکہ مسلمانوں کی تعداد نہ ہونے کے برابر تھی۔ عربیت کا رنگ غالب آنے کا عمل بڑا مست رو تھا، چنانچہ خلیفہ عبدالملک کے عہد تک دربار خلافت پر عیسائی چھائے رہے۔ اسی عہد میں مسلمان رعایا کی تعداد میں اضافے کے باعث ایک رد عمل ہوا، جس کی بنا پر نظم و نسق کی سرکاری زبان یعنی یونانی کی جگہ عربی نے لے لی۔ اس خاندان خلافت کے ابتدائی دور میں نظم و ضبط، خوشحالی اور رواداری عام تھی لیکن آگے چل کر خانہ جنگیوں نے سخت ابتری ڈال دی، جو بنی امیہ کی حکومت کے خاتمے پر منتج ہوئی۔ شہر دمشق میں بھی جھگڑے فساد برپا ہونے لگے، آتش زنی کی وارداتوں میں اضافہ ہونے لگا، حتیٰ کہ جب مروان ثانی ۶۸۴/۵۱۲ء میں اپنے نئے دارالخلافہ حران میں تخت نشین ہوا تو دمشق کی فصیل تک مہندم ہو چکی تھی۔

شہر کے نقشے (میں بوزنطی عہد کے بعد) حکومت کی تبدیلی کا سراغ دو عمارتوں کی تعمیر میں ملتا تھا جو ایک دوسرے سے ملحق تھیں، یعنی قصر خلافت اور مسجد، لیکن ان سے شہر کے عام نقشے میں کوئی تغیر رونما نہیں ہوا۔ [امیر] معاویہؓ نے تو قدیم احاطے (peribolus) کے جنوب مشرق میں، جہاں آج کل سونے چاندی کے زبورات بنانے والوں کا بازار ہے، بوزنطی والیوں کی قیام گاہ کو نئے سرے سے تعمیر کرنے ہی پر اکتفا کیا۔ یہ [قصر] "الخضرا" کے نام سے موسوم ہوا۔ دراصل یہ نام سرکاری عمارتوں کے ایک مجموعے کو دیا گیا ہوگا جس کی مثال ہمیں قسطنطنیہ اور آگے چل کر بغداد میں بھی ملتی ہے۔ محل کے پہلو میں دارالخیل واقع تھا، جو سفیروں کے اقامت خانے کا کام دیتا تھا۔ معلوم ہوتا ہے کہ دور عباسیہ میں اسے زندان میں تبدیل

تھا۔ وہ [قرآنی اشارات کی بنا پر] اسے "جنت ارضی" کے نام سے یاد کرتے تھے، لیکن جگہ اور اس سے بھی زیادہ چراگاہوں کی قات کی وجہ سے وہ الجابیہ کی چھاؤنی ہی میں مقیم رہے۔ بہت جلد دمشق کو ایک مقدس شہر کا درجہ بھی حاصل ہو گیا کیونکہ روایات کی روشنی میں یہاں ان مقامات کا سراغ لگ گیا جنہیں انبیاء سابقین نے شہرت عطا کی تھی، چنانچہ زائرین کی تعداد میں اضافہ ہونے لگا۔ زیادہ تر لوگ جبل قاسیون میں کھف آدم یعنی کھف "دم" (Blood)، جہاں روایت کی رو سے ہابیل کا قتل ہوا تھا، یا کھف جبریلؑ میں جایا کرتے تھے۔ برزہ Berzé میں حضرت ابراہیمؑ کے مقام ولادت کی بڑی تعظیم و تکریم کی جاتی تھی۔ خیال تھا کہ حضرت موسیٰؑ بن عمران کا مقبرہ وہاں واقع ہے جہاں اب محلہ قدم آباد ہے۔ حضرت یسح عیسیٰؑ بن مریمؑ کا نام ان انبیاء کے زمرے میں لیا جاتا تھا جنہوں نے اپنی تشریف آوری سے اس شہر کو عزت بخشی تھی۔ یہ بھی کہا جاتا تھا کہ آپ [یہاں] ایک پر سکون ٹیلے ("ربوہ") پر قیام فرما ہوئے تھے (إلی ربوہ ذات قرار ۲۳: المؤمنون [۵۰]) اور دنیا کے خاتمے کے قریب دجال سے لڑنے کے لیے سفید منیار پر، جسے کبھی تو باب شرق کا منیار قرار دیا جاتا تھا اور کبھی مسجد جامع کا مشرق منیار (مأذنة عیسیٰؑ)، نزول اجلال فرمائیں گے۔

بنو امیہ: ۶۳۹/۵۱۸ء میں یزیدؓ بن ابی سفیان کا بعارضہ طاعون انتقال ہوا۔ ان کی جگہ جند دمشق کی قیادت ان کے بھائی حضرت معاویہؓ کے ہاتھ میں آئی۔ ۶۵۶/۵۳۶ء میں حضرت علیؓ کی شہادت کے بعد امیر معاویہؓ خلیفہ منتخب ہوئے اور انہوں نے الجابیہ سے ترک سکونت کر کے دمشق میں اقامت اختیار کر لی۔ اس نئے دارالحکومت کو درجہ کمال تک پہنچانا بنو امیہ کا کار نامہ تھا۔ ایک صدی تک یہ خلافت کے مرکزی صوبے کا مدنی مرکز رہا اور اسے ایک ایسی

کی جاتی رہی۔ امن و امان قائم کرنے کے لیے خلیفہ المأمون پہلی بار ۲۱۵ھ/۸۳۰ء میں یہاں آیا، لیکن شورشیں جاری رہیں۔ ۲۱۸ھ/۸۳۳ء میں، یعنی جس سال اس نے وفات پائی، وہ دورری بار پھر آیا۔ ۲۴۰ھ/۸۵۴ء میں ایک خونریز بغاوت دمشق کے عباسی والی کی ہلاکت پر منتج ہوئی مگر لشکر خلافت امن قائم کرنے میں کامیاب ہو گیا۔ چار سال بعد خلیفہ المتوکل نے اپنا دارالخلافت شامی صدر مقام میں تبدیل کرنے کی کوشش کی لیکن وہاں وہ صرف اڑتیس یوم قیام کرنے کے بعد سامرا واپس چلا گیا۔

۲۵۴ھ/۸۶۸ء میں بخارا کے ترک احمد بن طولون [رک باں] کو خلیفہ نے، جس کا وہ محض بوائے نام باجگزار تھا، مصر کا والی مقرر کیا۔ اس نے دیکھا کہ زنج کی مسلسل و متواتر بغاوتوں سے خلافت بہت کمزور ہو چکی ہے، چنانچہ اس کمزوری سے فائدہ اٹھاتے ہوئے ۲۶۴ھ/۸۷۸ء میں اس نے دمشق پر قبضہ کر لیا۔ ۲۷۰ھ/۸۸۴ء میں اس کا بیٹا خمارویہ [رک باں] اس کا جانشین ہوا اور مصر و شام پر اپنی فرمانروائی برقرار رکھنے کے لیے خلیفہ کو سالانہ خراج ادا کرتا رہا۔ ذوالحجہ ۲۸۲ھ/فروری ۸۹۶ء میں اسے دمشق میں قتل کر دیا گیا۔ بنو طولون کی حکومت ہی کے آخری سالوں میں قرامطہ [رک باں] شام میں نمودار ہوئے اور ان کی وجہ سے سیاسی و معاشرتی شورشوں کے مرکزوں میں اضافہ ہو گیا۔ بنو طولون کے زوال اور قرامطہ کی روز افزوں سرگرمیوں نے، جو دمشق کا محاصرہ کر لینے کی حد تک جا پہنچی تھیں، خلیفہ کو وہاں فوجی دستے بھیجنے پڑے، جنہوں نے ۲۸۹ھ/۹۰۲ء میں قرامطہ کو ہتیار ڈالنے اور محاصرہ اٹھانے پر مجبور کر دیا۔ دمشق کے عامل طغج بن جف نے، جو ایک ماوراء النہری ترک تھا، عباسی سپہ سالار محمد بن سایمان کے ساتھ بلاذقت رشتہ اتحاد ایک بار پھر استوار کر لیا اور

کر دیا گیا تھا۔ پانی کی بہم رسانی کا انتظام بہتر بنانے کے لیے یزید الاول نے جبل قاسیوں کی ڈھلانوں پر، نہر توری کے پرے ایک نبطی نہراز سرتو کھدوائی۔ اسے نہر یزید کا نام دیا گیا اور آج بھی یہ اسی نام سے مشہور ہے۔ خلیفہ عبدالملک بن مروان کے بیٹے الحجاج نے باب الجابیہ کے مغرب میں فصیل شہر کے باہر ایک قصر تعمیر کرایا جس کی یاد قائم رکھنے کے لیے آج ایک محلہ قصر الحجاج کے نام سے موسوم ہے۔

اسلامی فن تعمیر کے اولین اور عظیم ترین شاہکاروں میں جامع مسجد اموی کی تعمیر کا سہرا خلیفہ الولید الاول کے سر ہے۔

عہد عباسیہ: نئے خلیفہ ابوالعباس السفاح کے چچا عبداللہ بن علی نے خاندان بنو امیہ کا خاتمہ کرنے کے بعد رمضان ۱۳۲ھ/اپریل ۷۵۰ء میں دمشق فتح کیا اور وہ اس کا پہلا عباسی والی مقرر ہوا۔ اموی عمارتیں تباہ و برباد کر دی گئیں، دفاعی انتظامات توڑ دیے گئے اور مقبروں کی بے حرمتی کی گئی۔ جہاں تک اس شہر کا تعلق ہے، ایک تاریک دور کا آغاز ہو گیا۔ اس کی حیثیت ایک صوبائی شہر کی سی رہ گئی اور خلافت نے اپنا صدر مقام عراق میں قائم کیا۔ شام کے دارالحکومت میں اندر ہی اندر بغاوت کی آگ سلگتی رہی۔ المہدی کے عہد (۱۵۶ھ/۷۷۳ء تا ۱۶۸ھ/۷۸۵ء) میں بنوقیس اور یمنیوں کے باہمی تصادم نے حکومت سے سرکشی کی صورت اختیار کر لی، جس کی قیادت السفیانی نام ایک اموی مدعی کے ہاتھ میں تھی اور بنوقیس اس کے معاون تھے، لیکن یہ بغاوت ناکام رہی۔ ہارون الرشید کے دور خلافت میں حکومت بغداد کے خلاف بغاوت کی تحریک زیادہ وسیع بنیادوں پر شروع ہوئی۔ ۱۸۰ھ/۷۹۶ء عباسی خلیفہ نے جعفر البرمکی کی سپہ سالاری میں ایک تادیبی مہم روانہ کی مگر امن و انتظام صرف عارضی طور پر قائم کیا جاسکا اور عباسی خلفا کے احکام کی برابر تعمیر

ہوا! اہل دمشق اور بربری سپاہیوں کے درمیان جھگڑے سے آگ لگی اور مسجد جامع اور شہر کو شدید نقصان پہنچا۔

ترکی حکومت : ایک ترکمان سردار آتسز بن اوک [رک باں]، جو بنو فاطمہ کا تنخواہ دار ملازم تھا، ان کا ساتھ چھوڑ کر بطور خود دمشق پر قابض ہو گیا اور اس طرح ۵۴۶۸/۱۰۷۶ء میں مصریوں کی حکومت کا خاتمہ ہو گیا۔ چونکہ اسے اپنے سابق آقاؤں سے خطرہ تھا اہذا آتسز نے بڑی عجلت سے قلعے کے استحکامات درست کیے اور ملک شاہ [رک باں] کے ساتھ، جس سے اس نے مدد طلب کی، اتحاد قائم کرنے کے لیے کوشاں ہوا۔ سلجوقی سلطان نے اس کے جواب میں دمشق اپنے بھائی تئش [رک باں] کو جاگیر میں دے دیا۔ مؤخر الذکر ۵۴۷۱/۱۰۷۹ء میں دمشق پہنچا اور وہاں نئے سرے سے امن و امان قائم کر کے آتسز کو موت کے گھاٹ اتار کر اس سے چھٹکارا حاصل کیا۔ تشدد کا دور جاری رہا۔ ۵۴۷۶/۱۰۸۳ء میں مسلم بن قریش نے شہر کا محاصرہ کر لیا مگر اسے فاطمیوں کی طرف سے متوقع کمک نہ پہنچ سکی اور تئش شہر کو محاصرے سے آزاد کرانے میں کامیاب ہو گیا۔ تئش ۵۴۸۸/۱۰۹۵ء میں اپنے بھتیجے برکیاروق [رک باں] کے خلاف لڑتا ہوا مارا گیا۔ اس کے بیٹوں نے اس کی ریاست آپس میں تقسیم کر لی۔ رضوان نے حاب اور دقاق نے دمشق کی حکومت سنبھالی۔ مؤخر الذکر نے کاروبار سلطنت کی باگ ڈور اپنے ترک اتابک ظہیر الدین تغتکین کے ہاتھ میں دے دی۔ چنانچہ اس زمانے سے وہی دمشق کا حقیقی حکمران نظر آتا ہے۔ اس کی سیاسی حیثیت بہت مخدوش تھی کیونکہ مصر کے فاطمی اور سلاجقہ بغداد اس کے مخالف تھے اور ۵۴۹۰/۱۰۹۷ء سے افرنکی (Franks) بھی اسی صف میں شامل ہو گئے تھے۔

دقاق کی وفات (رمضان ۵۴۹۷/جون ۱۱۰۳ء)

بطور انعام اسے خلیفہ نے مصر کا والی مقرر کر دیا۔ اس ولایت میں اس کے بیٹے محمد نے ۵۴۲۶/۹۳۸ء میں خاندان اخشیدیہ [رک باں] کی بنیاد رکھی؛ اسی لیے خانوادہ شاہی نے بنو عباس کی برائے نام سیادت قبول کر لی اور حمدانیوں کے مقابلے میں دمشق کا دفاع کرنے کے لیے بڑھا۔ ۵۴۳۳/۹۴۵ء میں ایک معاہدہ ہو گیا، جس کی رو سے اخشیدی اس شہر پر قابض ہو گئے اور اس کے عوض انہوں نے فرمانروایان حلب کو خراج دینا منظور کر لیا۔ جب ۵۴۳۴/۹۴۶ء میں بمقام دمشق محمد الاخشیدی وفات پا گیا تو وہاں اور قاہرہ دونوں جگہ ابتری پھیل گئی۔

بنو فاطمہ [رک باں] ۵۴۵۷/۹۶۸ء میں خاندان اخشیدیہ کے قاہرہ میں جانشین ہوئے۔ ان کے پہلے مصر اور پھر شام میں برسر اقتدار آنے سے ایک شیعہ خلافت قائم ہو گئی، جو خلافت بغداد کی دشمن تھی۔ گیارہویں صدی کے شروع میں شہر دمشق کو بہت سی مشکلات کا سامنا رہا۔ حمدانی شمال سے دباؤ ڈال رہے تھے اور فاطمی جنوب سے۔ بوزنطی اقدامات، قرمطی سرگرمیاں اور ترکمانی حملے ان پر مستزاد تھے۔ ایک وقت ایسا بھی آیا کہ شہر پر قرامطہ کا قبضہ ہو گیا، لیکن ۵۴۵۹/۹۷۰ء میں فاطمیوں نے انہیں نکال باہر کیا، اگرچہ اس میں شہر کو خاصی آتش زدگی اور تباہی کا سامنا کرنا پڑا۔ بنو فاطمہ کے تسلط سے شہر کے حالات بدتر ہو گئے، کیونکہ شہر کی حکومت قاہرہ کے تنخواہ دار مغربی سپاہیوں نے وہاں کے باشندوں کو بہت تنگ کیا۔ غرض یہ ساری صدی ابتری اور انحطاط کا زمانہ تھی۔ بعض اوقات فسادات سخت مصیبت کا سبب ہو جاتے تھے۔ چونکہ بیشتر مکانات کچی اینٹوں کے بنے ہوئے تھے اور ان کی چھتوں اور پیل پایوں میں پاپلر poplar کی لکڑی لگائی گئی تھی، اور کسی بھی آتش زدگی کے سنگین نتائج ہو سکتے تھے، چنانچہ ۵۴۶۱/۱۰۶۹ء میں یہی

دمشق سے بھگا دیا۔

بوریہ کی حالت ناقابل رشک تھی۔ چونکہ انہیں سند حکومت خایفہ بغداد سے ملی تھی اس لیے فاطمیوں کے زیر تسلط ملک مصر کو جانے والے راستے کی سرحدی چوکی کا دفاع ان کے فرائض میں شامل تھا۔ دوسری طرف ان کے لیے غلے کی بہم رسانی کا انحصار حوران اور بقمۃ کے دو علاقوں پر تھا، جنہیں بیت المقدس کی لاطینی حکومت سے حملے کا خطرہ لاحق رہتا تھا اور بعض اوقات ان کے لیے افرنگیوں کے ساتھ گفت و شنید کرنا ناگزیر ہو جاتا تھا۔ ادھر اپنے اس رویے کے متعلق خلافت بغداد کے سامنے جواب دہ بھی ہونا پڑتا تھا۔ ۵۲۴ھ / ۱۱۳۰ء کے آغاز سے دمشق کو ایک نیا خطرہ لاحق ہونے لگا۔ یہ خطرہ زنگیوں کی جانب سے تھا، جو اس وقت حلب کے مالک بن گئے تھے۔ ان سے عہدہ برآ ہونے کے لیے بوریوں نے ایک سے زیادہ موقعوں پر افرنگیوں کی امداد حاصل کی، لیکن چونکہ ۵۴۳ھ / ۱۱۴۸ء میں خود افرنگیوں نے دمشق پر حملہ کر دیا، اس لیے ان سے آئندہ معاہدات کرنے کا امکان باقی نہ رہا۔ شہر کو حال ہی میں اقتصادی خوشحالی دوبارہ نصیب ہوئی تھی، اسے برقرار رکھنے کے لیے مجبوراً بوریوں کو نئے اتحادیوں کی جستجو ہوئی۔

تفتیکین کے ہاتھوں امن و امان کی بحالی سے قبل دمشق تین صدیوں تک بد نظمی کا سامنا کر چکا تھا۔ چند روزہ والیوں اور ان کے گماشتوں کی من مانی حکومت کے پنجے میں پھنس کر شہر کی آبادی ایک عجیب دہشت اور مصیبت کے دور سے گزر رہی تھی، اسے اپنی حفاظت کا خیال ہر وقت دامن گیر رہتا تھا۔ اسی کے پیش نظر شہر کے گلی کوچے ایک مخصوص نقشے کے مطابق بنائے گئے۔ اہل دمشق اسے لوگوں کے درمیان زندگی بسر کرنا چاہتے تھے جن سے وہ بخوبی واقف ہوں اور جو ایک دوسرے کو اچھی طرح سے جانتے ہوں،

کے بعد تفتیکین کم سن تنش الثانی کے نام پر حکومت کرتا رہا، لیکن تنش الثانی جلد ہی وفات پا گیا۔ اب اتابک دمشق کا واحد مالک تھا، چنانچہ ۵۴۹ھ / ۱۱۵۴ء میں نورالدین کی آمد تک اس کا خاندان بوریہ [رک باں] یہاں برسر اقتدار رہا۔ تفتیکین کے عہد حکومت میں، جو ربع صدی تک جاری رہا، شہر نے اخلاقی اور معاشی دونوں اعتبار سے نمایاں ترقی کی۔ صفر ۵۲۲ھ / فروری ۱۱۲۸ء میں اس کی رحلت پر اس کا بیٹا تاج الملوک بوری اس کا جانشین قرار پایا۔ فرقہ باطنیہ [رک باں] نے ۵۰۷ھ / ۱۱۱۳ء ہی میں امیر مؤدود کو قتل کر کے دمشق میں اپنے موجود ہونے کا احساس دلا دیا تھا۔ اب انہوں نے دمشق وزیر ابو علی الطاهر الدزدقانی کی اعانت پا کر اپنی سرگرمیاں دو چند کر دیں۔ ۵۲۳ھ / ۱۱۲۹ء میں بوری نے اس وزیر کو مروا ڈالا۔ یہ گویا قتل عام کا اشارہ تھا، چنانچہ باشندگان شہر نے بے قابو ہو کر کئی سو باطنی موت کے گھاٹ اتار دیے۔ جو لوگ باقی بچے آہوں نے بھی اپنا انتقام لینے میں تساہل نہیں برتا، چنانچہ تاج الملوک بوری ۵۲۵ھ / ۱۱۳۱ء میں اقدام قتل کا ہدف بنا اور ایک سال بعد رجب ۵۲۶ھ / مئی - جون ۱۱۳۲ء میں اپنے زخمیوں کی تاب نہ لا کر چل بسا۔ اس کے دو جانشین بھی یکے بعد دیگرے قتل کر دیے گئے۔ ان میں سے اسمعیل تو ۵۲۹ھ / ۱۱۳۵ء میں خود اپنی ماں کے اور دوسرا شہاب الدین محمود ۵۳۳ھ / ۱۱۳۹ء میں اپنے دشمنوں کے ہاتھ سے مارا گیا۔

۵۳۴ھ / ۱۱۴۰ء میں قائدین عسکر نو عمر ابو سعید ابی مجیر الدین کو برسر حکومت لے آئے، جس نے زمام اقتدار اپنے اتابک معین الدین اتر کے سپرد کر دی۔ دس برس بعد اتابک کی وفات پر ابی نے خود حکومت کا کاروبار سنبھالا لیکن نور الدین کی سرپرستی قبول کرنے پر مجبور ہو گیا، جس نے آخر میں اسے



اور ایسے لوگوں کے قریب ہوں جن کا رہن سہن ان سے ملتا جلتا ہو۔ یہی وہ نقطہ نظر تھا جسے سامنے رکھ کر ان کی اجتماعی زندگی کے ایک نئے دور کا آغاز ہوا۔

شہر کا نقشہ، جس میں رومیوں کے زمانے سے بہت کم تبدیلی رونما ہوئی تھی، چوتھی صدی ہجری / [بہ تصحیح دسویں] صدی عیسوی سے متعدد علاقوں میں بٹ کر رہ گیا جن کا ایک دوسرے سے کوئی واسطہ اور تعلق نہ تھا۔ ہر محلہ (حارة) اپنی دیوار اور دروازوں کے اندر مورچہ بند اور بجائے خود چھوٹے پیمانے پر ایک شہر بن جانے پر مجبور ہوا، جس میں شہری آبادی کے تمام لوازم موجود ہوں، جیسے مسجد، حمام، ذخیرہ آب "تالغ"، عوامی تنور خانے، اور چھوٹا سا بازار (سوق) جس میں نانباٹیوں کی دکانیں ہوں۔ ہر محلے کا اپنا شیخ اور فوجی دستہ (احداث) [رکبان] الگ الگ ہوتا تھا۔

قدیم شہر کی اس تقسیم کے ساتھ ساتھ مذہبی بنیاد پر لوگوں کی ایک دوسرے سے مکمل علیحدگی بھی عمل میں آگئی، کیونکہ ہر فرقے کا شہر میں اپنا علیحدہ محلہ تھا۔ مسلمان مغرب میں قلعے اور مسجد جامع کے قریب رہتے تھے، عیسائی شمال مشرق میں اور یہودی جنوب مشرق کے حصے میں تھے۔ شہر کی ظاہری ہیئت یکسر تبدیل ہو گئی، مکانات کے دروازے براہ راست گلی کوچوں میں نہیں کھلتے تھے۔ شہر کی قدیم سڑکوں کے ساتھ ساتھ گلیاں (درب) بن گئیں، جو اپنے اپنے محلے کے شارع عام کا کام دیتی تھیں اور ان کے دونوں سروں کو بھاری بھاری دروازوں سے بند کر دیا جاتا تھا۔ یہ گلیاں آگے چل کر گلیاروں (زقاق) یا سربستہ راستوں میں بٹ جاتی تھیں۔

بائیں ہمہ ابھی تک شہر میں چند چیزیں ایسی موجود تھیں جن سے باہمی اتحاد و اشتراک کا پتا چلتا تھا۔ ان میں سے ایک تو بیرونی مورچہ بند فصیل تھی جس سے پورے شہر کا دفاع ہوتا تھا؛ پھر جامع مسجد

الاموی تھی، جو شہر کے دینی و سیاسی مرکز کا کام دیتی تھی اور یہیں سرکاری احکام کا اعلان ہوتا اور وہ منظر عام پر لائے جاتے تھے، اور آخری چیز یہاں کے سوق تھے جہاں محتسب کے زیر نگرانی اجناس اور ضروری مصنوعات کی بہم رسانی ہوتی تھی۔ کاروبار تجارت انہیں مقامات پر ہوتا رہا جو رومیوں کے قدیم زمانے سے اس مقصد کے لیے مقرر تھے۔ ایک تجارتی علاقہ تو اس شارع کبیر پر واقع تھا جس کے دونوں جانب محرابی چھتے تھے اور دوسرا ستونوں والے راستے پر جو مسجد جامع کے مشرق میں پرانی عبادت گاہ کے بڑے چوراہے (agora) کو جاتا تھا۔ یہ شاہراہیں مکمل طور پر بدل چکی تھیں۔ چھتوں پر دکانیں بن گئی تھیں، خود گذر گاہوں پر سایبان لگا کر عارضی دکانیں قائم کر لی گئی تھیں اور ہر کاروباری علاقے میں بازاروں (اسواق) کا ایک جال بھول بھلیوں کی طرح بچھ گیا تھا۔ قدیم رومی شارع کبیر (Decumanus) کا ایک مرکز دارالبطیخ تھا، جو دراصل بغداد کے دارالبطیخ کی طرح پھالوں کی منڈی تھی۔ اس کے مقابلے میں قدیم چوراہے (agora) کے قریب ہی قیصریوں میں بڑی آمد و رفت رہتی تھی۔ ان مسقف احاطہ بند منڈیوں میں، شہری باسلیقوں (basilicas) کی طرح، جواہرات، کارچولی کپڑوں، قالینوں اور سمور جیسی قیمتی چیزوں کی تجارت ہوتی تھی۔

جب تغتگین کے عہد حکومت میں امن بجالا ہوا گیا تو نئے محلے آباد ہونے لگے، مثلاً العقیبة شمال میں، شغور جنوب میں اور قصر الحجاج جنوب مغرب میں۔ شہر کے دروازوں پر دباغت کے کارخانے تھے جن میں چمڑے کا کام کرنے والوں کے لیے خام مواد تیار کیا جاتا تھا، کاغذ بنانے کے دو کارخانے نویں صدی کے اوائل سے چل رہے تھے اور کئی پن چکیاں تھیں جن میں مختلف چکنی چیزیں پیسی جاتی تھیں۔

یورپیوں سے قبل کے عہد کی جو واحد یادگار

عقائد کو غلبہ نصیب ہو، اور تمام کوششیں جہاد [رک بان] پر مرکوز ہو گئیں۔ دمشق اہل سنت والجماعت کا مرکز بن گیا۔ کثیر التعداد نئی مذہبی عمارات، مساجد اور مدارس کی تعمیر سے اس کی شہرت میں اضافہ ہوا اور اس دور میں عسکری اہمیت اور مذہبی وقار دونوں کے اعتبار سے اسے اپنی حیثیت مل گئی۔

عسکری نقطہ نظر سے دفاعی استحکامات کا منصوبہ بڑی احتیاط سے بنایا اور عمل میں لایا گیا۔ فصیل شہر کو مستحکم کیا گیا۔ نئے برج تعمیر ہوئے، جن میں سے ایک آج بھی باب الصغیر کے جنوب میں موجود ہے۔ بعض دروازوں، مثلاً باب شرق اور باب الجابیہ کو زیادہ مضبوط بنانے پر اکتفا کیا گیا، لیکن دوسرے دروازوں (باب الصغیر اور باب السلام) میں دہرے پھانک لگوائے گئے۔ فصیل شہر کی شمالی دیوار کا ایک حصہ بردی کے دائیں کنارے تک بڑھا دیا گیا اور یہاں ایک نیا دروازہ باب الفرج قلعے کی شرقی سمت تعمیر ہوا۔ اس کے برعکس باب کیسان، جو جنوبی جانب تھا، تیغا کر دیا گیا۔

نورالدین نے قلعے کے اندر بھی تعمیرات کیں، چنانچہ باب الجدید کو مستحکم کیا اور ایک وسیع مسجد تعمیر کرائی۔ علاوہ بریں دو وسیع قطعات اراضی شہر کی عسکری سرگرمیوں کے پیش نظر رسالے کی تربیت اور فوج کی قواعد کے لیے مخصوص کیے گئے یعنی میدان الأخضر شہر کے مغرب میں اور میدان الخصی جنوب میں۔

مذہبی اور علمی سرگرمیاں ترقی کے بلند مراحل طے کرنے لگیں۔ اس سلسلے میں دو خاندان یعنی شافعی المذہب بنو عساکر اور حنبلی المذہب بنو قدامہ بہت ممتاز ہوئے۔ یہ لوگ ابتداءً ۵۵۶ھ/۱۱۶۱ء میں اس علاقے سے آئے تھے جو فصیل شہر کے باہر کوہ قاسیون کی ڈھلانوں پر واقع تھا اور آج کل صالحیہ کے نام سے مشہور ہے۔ عبادت گاہوں کی تعداد میں

اب تک باقی رہی ہے وہ بیت المال کا قبۃ ہے جو مسجد جامع میں خلیفہ المہدی کے ایک عامل نے ۱۶۱ھ/۷۷۸ء میں تعمیر کرایا تھا۔

دقاق کے دور حکومت میں شہر کا قدیم ترین شفاخانہ مسجد جامع کے مغرب میں تعمیر ہوا تھا؛ اسی طرح وہیں ۴۹۱ھ/۱۰۹۸ء میں پہلا مدرسہ الصادریۃ حنفیوں کے لیے بنایا گیا تھا۔

کسی زمانے میں دمشق کی اولین خانقاہ طاروسیہ میں دقاق اور اس کی والدہ صفوۃ الملک کے مقبرے موجود تھے لیکن اس خانقاہ کے آخری آثار ۱۳۸ھ/۱۱۳۸ء میں معدوم ہو گئے۔ یوریوں کی حکومت میں علمی سرگرمیوں اور سنیوں کی تبلیغ نے دمشق میں فروغ پایا۔ شافعیوں نے اپنا پہلا مدرسہ امینیۃ ۵۱۴ھ/۱۱۲۰ء میں قائم کیا تھا۔ لیکن حنبلیوں کا پہلا مدرسہ شرقیہ ۵۳۳ھ/۱۱۴۲ء سے پہلے تعمیر نہیں ہوا تھا۔ جب نورالدین نے دمشق فتح کیا تو اس وقت سات مدرسے قائم تھے لیکن ان میں سے کسی کا تعلق امام مالکؒ کے مذہب سے نہ تھا۔

دمشق نورالدین کے عہد میں : ۵۴۹ھ/۱۱۵۳ء میں نورالدین کی آمد سے شہر کے ایک نئے دور کا آغاز ہوا۔ دمشق میں اقامت گزریں ہو کر اس بادشاہ نے، جو پہلے ہی سے حلب کا فرمانروا بن چکا تھا، کلیسیا cilicia کے دامن کوہ سے لے کر جلیل (Galilee) کے پہاڑوں تک پورے شام کے اتحاد کو پکا کر دیا۔ بنو امیہ کے دور کے بعد پہلی بار دمشق پھر ایک وسیع، متعدد اور خود مختار اسلامی ریاست کا دارالحکومت بنا۔ نورالدین کی سیاست کی بدولت شہر میں خود اس کے اپنے کردار کی چھاپ لگ گئی، اور دمشق کو فاطمی ملاحدہ اور کافر افرنجیوں کے مقابلے میں راسخ اسلامی عقائد رکھنے والوں کے لیے پشت و پناہ کی حیثیت حاصل ہو گئی، مذہبی جوش و خروش اس زمانے میں ایک بار پھر عود کر آیا جس کا واحد مقصد یہ تھا کہ سنی

کہ یہ علم طب کی درسگاہ کا کام بھی دے۔ بارہویں صدی عیسوی میں دمشق کی یادگار عمارتوں کی صحیح فہرست ابن عساکر نے اپنی تاریخ مدینۃ دمشق کے دیباچے میں، جو مقامی جغرافیے سے متعلق ہے، دے دی ہے۔ نورالدین کے عہد کے آخر میں مساجد کی تعداد بڑھ کر فصیل شہر کے اندر دو سو بیالیس اور باہر ایک سو اٹھتر ہو گئی تھی۔

دور ایوبیہ: ۵۶۹ھ/۱۱۷۴ء میں نورالدین کی وفات پر اس کا بیٹا الملك الصالح اسماعیل، جس کا اٹابک امیر شمس الدولہ ابن المقدم تھا، اپنے باپ کی جگہ تخت نشین ہوا۔ دمشق میں، جہاں اس زمانے سے جب کہ صلاح الدین [رک بان] کا والد ایوب وہاں کا عامل تھا، ایوبیوں کے حامیوں کی ایک طاقتور جماعت موجود تھی؛ اب امرا طرح طرح کے منصوبے باندھنے لگے۔ نو عمر بادشاہ حاب بھیج دیا گیا اور شہر کا مختار ابن المقدم رہ گیا۔ اپنی حکومت کے استحکام کی خاطر اس امیر نے افرنگیوں سے ہنگامی صلح نامہ طے کیا مگر اس سے آبادی کے ایک حصے کی رائے اس کے سخت خلاف ہو گئی۔ صلاح الدین کے گماشتوں نے اسے حامی اسلام کی حیثیت سے پیش کر کے اہل دمشق کو اپنا ہم نوا بنا لیا۔ صلاح الدین نے، جو کسی زمانے میں نور الدین کا گُرد باجگذار تھا، جہاد کا علم بلند کیا اور ۵۷۱ھ/۱۱۷۶ء میں دمشق میں داخل ہو گیا۔ اگلے چند برسوں میں معرکہ کارزار متواتر گرم رہا۔ یہ تیسری صلیبی جنگ کا زمانہ تھا۔ مسلمانوں کے دل میں بس یہی تمنا تھی کہ کسی طرح افرنگیوں کو واپس سمندر کی طرف دھکیل دیں۔ آخر ۵۸۳ھ/۱۱۸۷ء میں فتح حطین [رک بان] کے بعد لشکر اسلام بیت المقدس میں واپس پہنچنے کے قابل ہو گیا۔ صلیبیوں کے ساتھ صلح کر لینے کے چند ماہ بعد خاندان ایوبیہ [رک بان] کے بانی صلاح الدین نے ۲۷ صفر ۵۸۹ھ/۴ مارچ ۱۱۹۳ء کو دمشق میں وفات پائی۔

بہت اضافہ ہوا، خود نور الدین نے کئی مساجد کو درست یا تعمیر کرایا۔ سنی عقائد اور احادیث کی نشر و اشاعت میں خاص طور سے بڑی محنت اور کوشش سے کام لیا گیا اور نورالدین نے حدیث کی تعلیم دینے کے لیے پہلا مدرسہ دارالحدیث جاری کیا۔ اس چھوٹے سے مدرسے کے اب صرف کھنڈر باقی رہ گئے ہیں۔ اس کا پہلا معلم شافعی مؤرخ ابن عساکر تھا۔ کئی اور نئے مدرسے بھی تعمیر ہوئے، جن میں سے بیشتر شافعی یا حنفی مسلک سے متعلق تھے۔ یہی وہ زمانہ تھا جب مدرسۃ الصالحیہ بننا شروع ہوا، جسے صلاح الدین نے پایۃ تکمیل تک پہنچایا۔ العادلیہ [جہاں اب عرب اکادمی قائم ہے] کے عظیم مدرسے کی تعمیر کی ابتدا کا سہرا نورالدین کے سر ہے۔ اس کی تعمیر کا آغاز ۵۶۷ھ/۱۱۷۱ء میں ہوا اور نصف صدی بعد ۶۱۹ھ/۱۲۲۲ء میں جا کر اس کی تکمیل ہوئی۔

ایک اور نیا ادارہ دارالعدل بھی نورالدین کا مرہون منت ہے۔ یہی آگے چل کر دارالسعاده کے نام سے مشہور ہوا۔ یہ انصاف کی عدالت عالیہ اس عمارت میں قائم تھی جو قلعے کے جنوب میں ہے۔ مساوات کے تقاضوں کے پیش نظر یہاں بادشاہ کے حکم سے چاروں مذاہب کے نمائندے قاضی القضاۃ کے پہلو میں بیٹھتے تھے۔

دمشقی عمارات میں نئی نئی شکلیں نمودار ہوئیں، جن سے عراق کا اثر ظاہر ہوتا تھا؛ خاص طور پر گنبد قابل ذکر ہے، جسے باہر کی جانب سے مقبب (honey comb) بنایا جاتا تھا۔ یہ نمونہ نور الدین کے مقبرے اور اس سے ملحق مدرسے کے گنبد میں، جو ۵۶۷ھ/۱۱۷۱ء میں تعمیر ہوا، اور مارستان کے باب الداخلہ کے قبة پر ملتا ہے، مؤخر الذکر کے پھانک کی طاقتوں سے تزئین کی گئی ہے۔ نور الدین ہی نے اس شفاخانے ("مارستان") کی تعمیر کی، جسے اسلامی فن تعمیر کی تاریخ میں اہم ترین حیثیت حاصل ہے؛ اور مقصد یہ تھا

اور اپنے بھتیجے داؤد کو برطرف کر کے ۵۶۲۵ء میں دمشق کی حکومت پر قابض ہو گیا۔

الکامل کی وفات پر، جو ۵۶۳۵ء/۱۱۳۸ء میں العادل کی جگہ قاہرہ میں تخت نشین ہوا، دور زوال کا آغاز ہو گیا تھا۔ بھائیوں کے درمیان از سر نو لڑائیاں شروع ہو گئیں۔ الملک الصالح اسمعیل دمشق پر قابض رہنے کی خاطر اپنے بھتیجے الصالح ایوب والی مصر کے مقابلے میں افرنگیوں کے ساتھ مل گیا۔ ۵۶۴۳ء/۱۲۴۵ء میں ایوب نے خوارزمیوں کی مدد سے اس پر فتح پائی اور ایک بار پھر دمشق حکومت قاہرہ کے تحت آ گیا۔ ایوب نے ۵۶۴۶ء/۱۲۴۸ء میں وفات پائی۔ اس کا بیٹا توران شاہ لا پتہ ہو گیا اور اغلباً چند ماہ بعد قتل کر دیا گیا، اور ۵۶۴۸ء/۱۲۵۰ء میں فرمانروائے حلب الملک الناصر بوسف نے دمشق پر قبضہ کر لیا۔ وہ یہاں کا آخری ایوبی بادشاہ تھا۔ مغول کا خطرہ اب بالکل سر پر منڈلانے لگا تھا، ۵۶۵۶ء/۱۲۵۸ء میں بغداد کا سقوط ہوا اور دو سال نہ گزرنے پائے تھے کہ شامی دارالحکومت کی بھی باری آ گئی۔

اس میں شک نہیں کہ نورالدین کے برسر حکومت آ جانے سے دمشق کا احیاء شروع ہو گیا تھا، لیکن صلاح الدین کے عہد حکومت کے حالات ایسے تھے کہ شہر کی ترقی کی رفتار سست رہی۔

دور ایوبیہ میں جب دمشق پھر ایک بادشاہ کا دارالحکومت قرار پایا تو دوبارہ ترقی کا آغاز ہوا۔ آبادی میں اضافے اور اس اضافے کی وجہ سے نئے نئے وسائل دولت کی فراہمی سے یہاں کی عام معاشی زندگی پر بھی خوشگوار اثر پڑا، جو اس لیے اور بھی نمایاں ہوا کہ العادل اور اس کے جانشینوں کے پرسکون دور نے بڑی پُر امن فضا پیدا کر دی تھی۔ ان معاشی سرگرمیوں میں ترقی کے ساتھ ساتھ تجارتی روابط بھی بڑھنے لگے۔ اس زمانے سے دمشق میں اطالوی تاجروں کی باقاعدہ آمد کا آغاز ہو گیا۔ صنعت و حرفت میں پور ترقی شروع ہوئی؛ یہاں

تدفین پہلے تو قلعے کے اندر عمل میں لائی گئی، لیکن بعد ازاں میت کو مسجد جامع کے شمالی جانب مدرّسۃ العزیزہ میں منتقل کر کے باقاعدہ مرقّد بنا دیا گیا۔ سلطان موصوف کی وفات کے بعد اس کے دو بیٹوں اور بھائی کے درمیان شدید جنگ چھڑ گئی۔ الافضل [رک بان] چاہتا تھا کہ دمشق پر، جو ۵۵۸۲ء/۱۱۸۶ء میں اسے باپ کی طرف سے بطور جاگیر ملا تھا، اپنا قبضہ برقرار رکھے، لیکن ۵۵۹۲ء/۱۱۹۶ء میں اس کے چچا العادل نے اسے وہاں سے بھگا دیا اور اپنے [دوسرے] بھتیجے العزیز کی حکومت تسلیم کر لی، جو قاہرہ میں صلاح الدین کا وارث قرار پایا تھا۔ تین برس بعد العزیز بھی وفات پا گیا اور طویل تنازعات کے بعد بالآخر ۵۵۹۷ء/۱۲۰۰ء میں العادل کو خاندان ایوبیہ کا سربراہ تسلیم کر لیا گیا۔ صلاح الدین کے اس روحانی وارث کے زیر حکومت اعلیٰ نظم و نسق اور سیاسی امن و اطمینان کا دور شروع ہوا۔ اس زمانے سے قاہرہ سلطنت کا صدر مقام ہو گیا تھا، لیکن دمشق کو بدستور اہم سیاسی، عسکری اور معاشی مرکز کی حیثیت حاصل رہی۔ العادل نے ۵۶۱۵ء/۱۲۱۸ء میں دمشق کے نزدیک وفات پائی اور مدرّسۃ العادلّیہ میں مدفون ہوا۔ الملک المعظم عیسیٰ نے، جو ۵۵۹۷ء/۱۲۰۰ء سے شام میں اپنے والد کا نائب تھا اور جس نے ۵۶۰۴ء/۱۲۰۷ء میں یہ صوبہ جاگیر میں پایا تھا، دمشق میں اپنی خود مختاری قائم رکھنے کی کوشش کی، لیکن سیاسی زندگی کے نشیب و فراز اور جوڑ توڑ سے مجبور ہو کر وہ ۵۶۲۳ء/۱۲۲۶ء کے شروع میں خوارزم شاہ جلال الدین [رک بان] کا نام خطبے میں پڑھوانے لگا اور یوں شہر دمشق پر خوارزم شاہ کی برائے نام سیادت قائم ہو گئی۔ ۵۶۲۴ء/۱۲۲۷ء میں المعظم کی وفات پر اس کا بیٹا الملک الناصر داؤد اپنے اثابک عزالدین ایک کے زیر ولایت وارث تخت ہوا۔ اس کے تھوڑے ہی عرصے بعد امیر الاشرف دیار مضر سے آپہنچا۔

عام خوشحالی کی بدوات آل ایوب نے علما اور مصنفین کی ایسی دریا دلی سے سر پرستی کی جس کی مثال نہیں ملتی۔ اس زمانے میں دمشق مسلمانوں کی ثقافتی زندگی ہی کا نہیں بلکہ دین مبین کا حصن حصین بھی تھا۔ اس خاندان کے طریق عمل میں تبلیغی رجحانات کا اظہار اس سے ہوتا ہے کہ اس کے سربراہوں نے سلجوقوں اور زنگیوں کے نقش قدم پر چلتے ہوئے دین اسلام اور اس کے مسلمہ عقائد کی تبلیغ و اشاعت کی حتی الامکان حوصلہ افزائی کی۔ شیر عسکری تعمیرات کو بھی اس دور میں بہت فروغ ہوا۔ شہزادیاں اور شہزادے، ابرا اور عمائدین اور عمال حکومت مقدس عمارتوں کی تعمیر میں ایک دوسرے پر سبقت لے جانے کی کوشش کرنے لگے اور ایک قلیل مدت میں دمشق مدارس کا شہر بن گیا۔ ان کی تعداد، جو ابن جیبّر نے ۵۱۸۳ھ/ ۱۱۷۷ء میں بیس بتائی ہے، ایک ہی صدی میں اس سے چوگنی ہو گئی تھی (ایوبی مدارس کے بارے میں دیکھیے Herzfeld در *Ars Islamica*، ۱۱ - ۱۲ : ۷۱ تا ۷۱)۔ اس زمانے سے مساجد کی طرح مدرسے بھی اکثر اوقات مع اپنے درسی اور معلمین و متعلمین کے رہنے کے کمروں کے اپنے بانی کے مقبرے سے ملحق بنائے جانے لگے (مثال کے لیے دیکھیے العادلیہ اور المعظمیہ)۔ اسی زمانے میں ”مقبرہ“ مدرسوں سے مربوط ہونے کی وجہ سے دمشق میں ایک مخصوص قسم کی ”تربة“ منظر عام پر آنے لگی۔ یہ مقبرہ (تربة) ایک مربع کمرے پر مشتمل ہوتا تھا جس کی دیواریں استرکاری کے نقوش سے مزین ہوتی تھیں۔ اس کے اوپر چار نیم دائرہ طاقچے اور چار سطح طاقچے جنہیں متناسب فاصلوں پر رکھا جاتا تھا، مل کر ایک ہشت پہلو صورت اختیار کر لیتے تھے۔ اس کے اوپر یکساں عرض و طول کے سولہ طاقچوں سے ڈھول نما سطح تیار کرتے جس پر ایک شانزدہ پہلو گنبد تعمیر ہوتا تھا۔ مربع عمارت پر گنبد بنانے کی یہ ایک مخصوص صورت تھی۔ اس کی اولین مثال، جس

کی ریشمی زربفت کی شہرت بدستور قائم رہی، سادہ یا کوفت کاری کے مسی برتن، ملمع کی ہوئی شیشے کی اشیا اور برے کی دباغت شدہ کھالوں کی بڑی مانگ تھی۔ اسواق یا منڈیوں میں بے حد چہل پہل رہتی تھی، شہر میں قیصریوں کے ساتھ بنے ہوئے گوداموں (فندقوں) کی تعداد میں بہت اضافہ ہو گیا اور دارالوکالہ نے، جو تجارتی شراکتوں کی ذخیرہ گاہ تھی، بڑی اہمیت حاصل کر لی۔

افراد خاندان کی خواہش تخت و تاج، نیزافرنگیوں کے خطرے کی روک تھام کو مضبوط کرنے کے لیے اور اپنے دفاعی نظام کو عسکری فنون کی جدید ترین ترقیوں کے مطابق بنانے کی غرض سے آل ایوب نے دمشق کی فصیل اور قلعے میں تبدیلیاں اور اصلاحیں کیں۔ فصیل کی مضبوطی کا کام محض بڑے دروازوں ہی پر ہوا۔ ۵۶۰ھ/ ۱۲۰۷ء میں المعظم عیسیٰ نے باب مشرق اور باب الصغیر کو مستحکم کیا؛ الناصر داؤد نے ۵۶۲ھ/ ۱۲۲۷ء میں باب ٹوما دوبارہ بنوایا؛ باب الفرج ۵۶۳ھ/ ۱۲۳۹ء میں از سر نو بنایا گیا اور آخر الامر الصالح ایوب نے ۵۶۴ھ/ ۱۲۴۳ء میں باب السلام کو اس طرح ایک لٹی صورت دی کہ اس کے ساتھ ایک مربع برج کا اضافہ کر دیا جو آج بھی فصیل کے شمال مشرق گوشے پر نظر آتا ہے۔ قلعے کی مکمل طور پر از سر نو تعمیر ہوئی۔ یہ کام جس پر دس برس صرف ہوئے، ۵۶۰ھ/ ۱۲۰۷ء میں شروع کیا گیا تھا۔ قلعے کے اندر سلطان کی سکونت کے لیے ایک نیا محل تعمیر کیا گیا؛ اس کے ایک کمرے کے اندر تخت رکھا جاتا تھا؛ نئی عمارتیں بنا کر ان میں فوجی دفاتر اور دیوانی محکمے قائم کیے گئے۔ موجودہ زمانے تک جو انتظامات چلے آتے ہیں، ان کی ابتدا اسی دور میں ہوئی تھی۔ اگرچہ مغول نے قلعے کو نذر آتش کر کے منہدم کر دیا تھا، تاہم ساٹویں/ تیرھویں صدی کے برجوں میں سے دو ابھی تک اپنی اصل حالت میں قائم ہیں۔

جس کا قبضہ قیصری کے طاقتور کرد خاندان نے سلطان مصر کی فوج کے حوالے کر دیا۔ شہر کے عیسائی اپنے اس رویے کی بدولت جو انہوں نے مغول کے ساتھ روا رکھا تھا، کسی قدر انتقامی کارروائی کا شکار ہوئے۔ اب دمشق کی جگہ قاہرہ نے لے لی، جہاں ۱۲۵۶ء سے ایک برائے نام خلافت چلی آرہی تھی۔ دمشق سیاسی اعتبار سے مصر کا ماتحت صوبہ ہو کر رہ گیا۔

ہاں ہمہ یہ شہر صوبہ شام یا دوسرے الفاظ میں مملکت یا نیابة الدمشق کا اہم ترین شہر متصور ہوتا تھا (اس کی انتظامیہ کے لیے دیکھیے Gaudefroy La Syrie à l'époque des Mamelouks: Demombynes پیرس ۱۹۲۳ء، ص ۱۳۵ تا ۲۰۱)۔ پہلے جلیل القدر مملوک سلطان الملک الناصر بیبرس [رک باں] نے دمشق پر خاص توجہ مبذول کی اور اپنے عہد حکومت (۱۲۵۸ء/۱۲۶۰ء تا ۱۲۷۶ء/۱۲۷۷ء) کے دوران میں اکثر وہاں جاتا رہا۔ اس نے قلعے کو از سر نو درست کیا، کیونکہ شہر میں ورود سلطانی کے موقع پر یہی شاہی فرود گاہ بنتا تھا۔ اس میں ٹکسال، سلاح خانہ، فوجی ضروریات کا گودام، خوراک کی ذخیرہ گاہیں، ایک چکی اور چند دکانیں بھی تھیں (دیکھیے La : J. Sauvaget Citadelle de Damas، در Syria، ۱۱، (۱۹۳۰ء) : ۵۰ تا ۲۱۶، ۹۰، ۲۳۱)۔

بیبرس نے میدان الاخضر میں، جو شہر کے مغرب میں واقع تھا، ایک محل تعمیر کرایا جس میں سیاہ اور ہلکے بادامی رنگ کے رتے جمائے گئے تھے۔ یہ مشہور قصر ابلق تھا جس کے نمونے پر آئندہ سلطان محمد بن قلاوون نے قاہرہ میں محل بنوایا۔ چند صدیوں کے بعد دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی میں ترک سلطان سلیمان نے اس عمارت کی جگہ پر ایک ”نکیہ“ یا خانقاہ بنوا دی۔ ۱۲۷۶ء/۱۲۷۷ء میں بیبرس نے قصر مذکور میں وفات پائی اور اپنے بیٹے الملک السعید

کی تاریخ ہمیں معلوم ہے، مقبرہ زین الدین ہے، جو ۱۱۷۲ء/۱۱۷۳ء میں تعمیر ہوا تھا۔ اس قسم کی جویادگار عمارتیں آج بھی سلامت ہیں، ان میں حسب ذیل چھٹی/بارہویں صدی کی ہیں : تربة البدری، مدرسة النجمية، مدرسة العزيزية، جہاں صلاح الدین کا مقبرہ واقع ہے، اور مقبرہ ابن سلامة، جو ۱۲۱۳ء/۱۲۱۶ء میں تعمیر ہوا۔ ایوبی فن تعمیر کی ممتاز ترین خصوصیت اس کا حسن تناسب ہے۔ ان عمارتوں کی روکاریں تراشیدہ پتھر کے موزوں چوکوں سے بنائی گئی ہیں۔ ان میں سنگ بسل (Basalt) اور چونے کے پتھر یکے بعد دیگرے لگا کر آرائش کی ایک خوبصورت شکل نکالی گئی ہے۔ اس کی سب سے عمدہ مثال مدرسة قليجیہ ہے، جو ۱۲۵۱ء/۱۲۵۳ء میں مکمل ہوا۔ گنبدوں کا حجم ایسا ہے کہ وہ شہری عمارات کے پس منظر کا ایک طبعی حصہ بن گئے ہیں۔

ساتویں صدی ہجری / تیرہویں صدی عیسوی کا شمار دمشق کے زریں ادوار میں ہوتا ہے۔ دمشق ایک بار پھر سیاسی، تجارتی، صنعتی، عسکری، علمی اور مذہبی مرکز بن گیا۔ جو عمارتیں اس شہر کے لیے ابھی تک باعث زینت ہیں، ان میں سے بیشتر اسی دور میں تعمیر ہوئی تھیں۔

دور ممالیک (۱۲۶۰ء/۱۲۶۱ء تا ۱۲۹۲ء/۱۲۹۳ء) : جب ربیع الاول ۱۲۵۸ء/مارچ ۱۲۶۰ء میں ہلاکو کی فوجیں دمشق میں داخل ہوئیں تو اس شہر کی تاریخ یکسر بدل گئی۔ یہاں کا عامل فرار ہونے پر مجبور ہو گیا، محافظ دستوں کو جنوب کی جانب پسپا ہونا پڑا اور یہاں کا فرمانروا الملک الناصر اور اس کے بچے قید کر لیے گئے۔ خاندان ایوبیہ ختم ہو گیا۔ حملہ آور فوجوں کی پیش قدمی عین جائوت [رک باں] کے مقام پر روکی گئی، جہاں مملوکوں نے امیر قوطوز اور امیر بیبرس کی سپہ سالاری میں مغول کو راہ فرار اختیار کرنے پر مجبور کر دیا۔ اس پر انہوں نے دمشق خالی کر دیا،

کے حکم کے مطابق مدرسة الظاهرية میں، جہاں آج کل کتب خانہ ملی واقع ہے، دفن ہوا۔ اس کے سترہ سالہ طویل عہد حکومت میں دمشق میں صرف چار عامل مقرر ہوئے، لیکن اس کی وفات کے بعد شہر کو سیاسی بے چینی کے ایک طویل دور سے گزرنا پڑا، جس کے دوران میں وقتاً فوقتاً بغاوتیں بھی برپا ہوتی رہیں۔

سلطنت میں دوسرا سب سے اہم شہر دمشق ہی رہا۔ اس کے والی کے منصب پر بالعموم حلب کی نیابت سے آنے والے کسی ممتاز مملوک کو مقرر کیا جاتا تھا۔ قلعے میں ایک عامل کی موجودگی سے والی دمشق اور سلطان کے درمیان کسی مقابلے یا رقابت کا امکان معدوم ہو گیا تھا۔ بالفاظ دیگر اب یہاں کے عامل دو ہوتے تھے، ایک تو نائب شہر، جسے پروانہ تقرر سلطان کی جانب سے عطا ہوتا تھا اور جو قلعے کے جنوب میں دارالسعادة میں رہتا اور وہیں دربار لگاتا تھا؛ اور دوسرا نائب قلعہ، جسے ایک خصوصی مرتبہ حاصل تھا اور جو سلطان کا ذاتی نمائندہ تصور کیا جاتا تھا۔ ان دونوں حاکموں اور ان کے اپنے اپنے طبقوں کے امرا کے درمیان مسلسل رقابتیں سلطان کی سیادت برقرار رہنے کی کافی ضمانت تھیں۔ جب کبھی قاہرہ میں سلطان کی تبدیلی عمل میں آتی تو بالعموم والی دمشق بغاوت کا علم بلند کر دیتا۔ چنانچہ جب یبیرس کا بیٹا السعيد تخت سے معزول کیا گیا اور سلطان الملك المنصور قلاوون [رک بان] نے اس کی جگہ سنبھالی تو یہاں کے والی سنقورالاشقر نے اس کی حکومت تسلیم کرنے سے انکار کر دیا۔ امرا کی اعانت اور مشہور عالم مؤرخ، قاضی القضاة ابن خالکان کے ایک فتوے سے تقویت پا کر سنقور نے قلعے پر قبضہ کر لیا اور حاکم قلعہ لیجین [لاجین] کو گرفتار کر کے جمادی الآخرہ ۷۶۷ھ / اکتوبر۔ نومبر ۱۲۷۸ء میں اپنے سلطان ہونے کا اعلان کر دیا۔ اس نے اپنے نام کا خطبہ پڑھوانا شروع کیا، تا آنکہ

بعض دمشقی دستوں کے اختلاف کی بدولت صفر ۷۶۷ھ / جون ۱۲۸۰ء میں قلاوون کی فوجوں نے اس پر فتح پائی اور سنقورالرحبہ کی طرف بھاگ گیا، جو دریائے فرات کے کنارے واقع ہے۔ لیجین کو، جو اب آزاد ہو چکا تھا، شہر کا والی مقرر کر دیا گیا۔ ہر نیا سلطان اکثر والیوں کو تبدیل کر دینے کا فیصلہ کیا کرتا تھا؛ چنانچہ الملك العادل کتبغا کی تخت نشینی کے موقع پر عزالدین ایبک کو ۷۶۵ھ / ۱۲۹۶ء میں اس عہدے سے سبکدوش کر دیا گیا، اور اس کی جگہ سلطان نے شجاع الدین آچراکو نامزد کیا۔ کتبغا کی معزولی کے بعد، جسے قلعہ دمشق میں قید کر دیا گیا تھا، لیجین نے، جو سلطان بن گیا تھا، ۷۶۶ھ / ۱۲۹۷ء میں سیف الدین قچاق کو والی مقرر کیا۔ مؤخرالذکر نے اپنی خدمات شاہ غازان [رک بان] کے سامنے پیش کر دیں اور جب شاہ مذکور نے شام پر یلغار کی تو اس نے اس کی رفاقت اختیار کی۔ ۷۶۹ھ / ۱۳۰۰ء میں مغول لشکر دمشق میں داخل ہوا۔ اس نے مسجد جامع پر قبضہ کر لیا مگر قلعے کو تسخیر کرنے میں ناکام رہا جہاں مملوکوں نے مورچہ بندی کر لی تھی۔ ان دونوں مرکزوں کے درمیان شہر کا جو علاقہ تھا اُسے شدید نقصان پہنچا اور نورالدین کا [تعمیر کردہ] دارالحديث بھی اس کی زد میں آ گیا۔ جب مغول نے شہر کو چھوڑا تو قچاق مصر گیا اور ایک بار پھر نئے سلطان الملك الناصر محمد بن قلاوون کے ساتھ مل گیا۔ ۷۷۰ھ / ۱۳۰۳ء میں مغول کی جانب سے ایک نیا خطرہ شہر پر منڈلانے لگا تھا، لیکن ان کی پیشقدمی روک دی گئی۔ ۷۷۲ھ / ۱۳۱۲ء کے اوائل سے محمد بن قلاوون کے تیسرے دور حکومت میں تنکیز دمشق کا والی مقرر ہوا۔ وہ صحیح معنوں میں حکومت کی صلاحیت رکھتا تھا اور اس کے اقتدار کو امرائے شام نے تسلیم کر لیا۔ وہ نہ صرف برائے نام بلکہ درحقیقت شام کا نائب السلطان تھا۔ اس نے یہاں سلطان کا وقار قائم رکھا جس کی نمائندگی کا فرض اس



حاب کے ایک والی پُلُغہ [=بیل بوغا] الناصری کے قبضے میں چلا گیا، جو سلطان مصر سے باغی ہو گیا تھا۔ شام پر قبضہ کر لینے کے بعد وہ دمشق کی فصیل سے گزر کر شہر میں داخل ہوا اور برقوق کی بھیجی ہوئی ایک فوج کو شکست فاش دے کر مصر کی جانب بڑھا۔ اب کے خود اس نے شکست کھائی لیکن شعبان ۵۹۲ھ/ جولائی۔ اگست ۱۳۹۰ء میں ہم اسے ایک بار پھر والی دمشق کے عہدے پر فائز دیکھتے ہیں۔

اگرچہ برقوق کو تیمور کی پیش قدمی کی اطلاع مل چکی تھی تاہم اُسے اپنے ملک کے دفاع کو مزید مستحکم کرنے کی فرصت نہ ملی اور ۵۸۰۱ھ/ ۱۳۹۹ء میں وفات پا گیا۔ دمشق میں سیف الدین تنیک نے، جو یہاں ۵۹۵ھ/ ۱۳۹۳ء سے حکومت کر رہا تھا، نئے سلطان قُرج کے خلاف بغاوت کر دی اور مصر پر چڑھائی کرنے چلا۔ غزہ کے قریب اُسے شکست ہوئی، وہ گرفتار ہوا اور دمشق میں موت کے گھاٹ اُتار دیا گیا۔ امرا کی باہمی رقابتوں نے شام کو پارہ پارہ کر دیا تھا چنانچہ اس پر تیمور کا قبضہ بڑی آسانی سے ہو گیا۔ مغل سپہ سالار بڑھتے بڑھتے دمشق تک آ پہنچا اور یہیں شہر کے قریب اس کے ہڑاؤ میں جا کر ابن خلدون نے تیمور سے ملاقات کی جو تاریخ میں یادگار ہے۔ سلطان قُرج، جو برقوق کے بھتیجے امیر سُدُن کی مدد پر آیا تھا، اپنے ساتھیوں کے مسلسل ساتھ چھوڑ دینے کے باعث واپس جانے پر مجبور ہوا۔ شہر [دمشق] کی (تیموری) تسخیر کے بعد لوٹ مار کی عام اجازت مل گئی تھی۔ قلعہ ایک ماہ تک مقابلے میں ڈٹا رہا۔ آتش زنی کی کئی وارداتوں سے شدید نقصان پہنچا اور بہت سے افراد جان سے گئے۔ اس آفت سے جامع کبیر تک نہ بچ سکی اور نہ دارالسعادة محفوظ رہا۔ ۵۸۰۳ھ/ ۱۴۰۱ء میں تیمور دمشق سے رخصت ہوا مگر یہاں کے تمام

نے ربع صدی سے زیادہ مدت تک انجام دیا۔ اس زمانے میں دمشق کو جو خوشحالی نصیب ہوئی اس کے باعث عامی و فکری سرگرمیوں نے بڑا فروغ پایا۔ یہ مصلح اسلام ابن تیمیہ اور مؤرخ الصفدی کا زمانہ تھا۔ ۵۱۷ھ/ ۱۳۱۷ء میں تنیکز نے وہ مسجد تعمیر کی جس کے احاطے کے باہر آگے چل کر اس کا مقبرہ تیار ہوا۔ چند برس بعد اس نے دمشق کی جامع کبیر کی بھی مرمت کروائی۔ آخر الامر ۵۳۹ھ/ ۱۳۳۹ء میں اس نے ایک دارالحديث کی بنیاد رکھی۔ نئے سلطان الملک ابوبکر کی تخت نشینی پر دفعۃً وہ عتاب سلطانی کا مورد بن گیا۔ چنانچہ ذوالحجہ ۵۴۰ھ/ جون ۱۳۴۰ء میں وہ گرفتار ہو کر سکندریہ میں قید کر دیا گیا جہاں وہ زہر خورانی سے فوت ہوا۔

۵۴۳ھ/ ۱۳۴۰ء [بہ تصحیح ۱۳۳۰ء] سے ۵۸۴ھ/ ۱۳۸۲ء تک وہ زمانہ تھا جب ابن بطوطہ اسلامی بلاد مشرق کی سیاحت کر رہا تھا۔ اس دوران میں بارہ بحری سلاطین یکے بعد دیگرے قاہرہ کے تخت پر بیٹھے اور درجن بھر والی، نائب شہر کے عہدے پر فائز ہوئے۔ ان میں سے چند ایک کئی دفعہ شہر کی تقدیر کے مالک رہے۔ یہ ایک مسلسل کشاکش کا زمانہ تھا جو کسی نہ کسی کی آرزوئے ملک و دولت کے باعث جاری رہتی تھی اور ”زعر“ کی دراز دستی اسے اور بھی ہوا دیتی تھی، کیونکہ یہ شہری سپاہ، جس کا اصل مقصد شہر کا دفاع تھا، اپنے فرائض منصبی کو نظر انداز کر کے شہری آبادی کو دہشت زدہ کرتی رہتی تھی اور اکثر اوقات اس کی کوئی روک تھام بھی نہ ہوتی تھی۔

۵۴۳ھ/ ۱۳۸۲ء [بہ تصحیح ۱۳۳۴ء] میں برقوق [رک باں] کی تخت نشینی سے چرکسی (Circassian) سلاطین کا ایک نیا خاندان بر سر اقتدار آ گیا جسے برجیہ بھی کہا جاتا ہے۔

۵۹۱ھ/ ۱۳۸۹ء میں چند ہفتوں کے لیے دمشق

یہ عجیب اجتماع ضدین ہے کہ شہر میں عمارتوں کی ایک بہت بڑی تعداد اسی المناک دور میں تیار ہوئی۔ معالیک کی زندگی کا نہج کچھ ایسا تھا کہ اپنے مستقبل کے بارے میں وہ وثوق سے کچھ بھی نہیں کہہ سکتے تھے، مگر انہوں نے اپنے لیے کم از کم آخری آرام گاہوں کا بندوبست ضرور کیا۔ یہی وجہ ہے کہ اگرچہ انہوں نے بہت کم مدارس تعمیر کیے لیکن مقبروں اور مقبرہ مسجدوں کی تعداد میں بہت اضافہ ہو گیا۔

اس عہد کے فن میں کہیں کہیں جدت نظر آتی ہے، کیونکہ یہ نیا حکمران خانوادہ اسلامی فنی روایات کو بہت عزیز رکھتا تھا۔ اپنے اوائل عہد میں معالیک نے ابوبی اسلوب کے مطابق عمارتیں بنوائیں۔ مدرسة الظاہریہ، جو اب کتب خانہ ملی ہے اور جہاں بیترس کا مقبرہ واقع ہے، دراصل الایقی کا گھر تھا، جہاں صلاح الدین کا والد ایوب مقیم رہا تھا۔ ۶۷۷ھ/۱۲۷۷ء میں اس کے اندر جو تبدیلیاں عمل میں لائی گئیں وہ ایک گنبد اور ایک شش پہلو دروازے کے اضافے تک محدود رہیں۔

دہرے مقبرے کو نئی طرز کی واحد عمارت کہا جا سکتا ہے۔ سلطان کتبغا کا پرانا مقبرہ، جو ۶۹۵ھ/۱۲۹۶ء میں تعمیر ہوا تھا، دمشق میں اس طرز کی پہلی مثال تھا۔

۷۷۷ھ/۱۳۷۶ء میں یلبغا نے، جو ان دنوں شہر کا عامل تھا، ایک عمارت ایک سابقہ مسجد کی جگہ وقوع پر بنوائی، جس کا نقشہ اسے مسجد جامع کو دیکھ کر سوجھا تھا۔ موجودہ میدان المرجہ کے نواح میں یہی وہ مسجد تھی جہاں پر نیا عامل شہر میں رعب داب کے ساتھ داخل ہونے سے قبل خلعت زیب تن کیا کرتا تھا۔

صناعی کا زوال، جس کے آثار آٹھویں صدی ہجری/

باقی ماندہ باہر معماروں اور کاریگروں کو اپنے ساتھ سمرقند لے گیا۔ وسیع پیمانے پر آبادی کا یہ انخلا شہر کی تاریخ کے عظیم ترین حادثات میں شمار ہوتا ہے۔ مغول کی رخصت کے بعد امیر تغری بردی الظاہری اس تباہ شدہ شہر کا، جو اپنی دولت اور آبادی سے محروم ہو چکا تھا، عامل بنا۔ علاقے میں دم نہ رہا تھا اور اسے ہزاروں مشکلات کا سامنا تھا۔ بارے دو بادشاہوں کے طویل عہد حکومت نے دمشق کو اپنے کھنڈروں سے ابھرنے کا موقع دیا۔ ہمارا مطلب سلطان برس باے (۸۲۵ھ/۱۴۲۲ء تا ۸۴۱ھ/۱۴۳۸ء) اور اس سے بھی زیادہ اہم قائم باے [رک باں] کے عہد سے ہے جو ۸۷۲ھ/۱۴۶۸ء سے ۸۹۵ھ/۱۴۹۵ء تک جاری رہا اور ملک میں امن و سکون کا ایک طویل دور لانے کا باعث بنا۔ علاوہ بریں ۱۶ شعبان اور ۱۰ رمضان ۸۸۲ھ/۲۳ نومبر اور ۱۶ دسمبر ۱۴۷۷ء کے مابین یہ سلطان خود دمشق آیا۔ اس زمانے میں یہاں کا عامل امیر فچس تھا۔

سیاسی ہنگاموں کی وجہ سے ایک طرف حکومت کے محاصل میں زبردست کمی واقع ہو گئی تھی اور دوسری جانب اس کے اخراجات حد سے بڑھ گئے تھے۔ میزانیہ کو متوازن کرنے کے لیے حکومت وقت مزید محصول لگانے پر مجبور تھی، جس سے رعایا کی مالی پریشانیوں میں اضافہ ہونا ناگزیر تھا۔ اس سے نئے سیاسی ہنگامے پرورش پاتے، جن کو فرو کرنے کے لیے حکومت بعض اوقات تشدد کرنے پر مجبور ہو جاتی۔ اس صورت حال کا بالآخر خاتمہ قانصوہ الغوری (۸۹۵ھ/۱۵۰۰ء تا ۹۲۲ھ/۱۵۱۶ء) کا عہد حکومت آنے ہی سے ہوا۔ اس آخری مملوک سلطان کو آل عثمان کے مقابلے میں، جنہوں نے شام پر حملہ کر دیا تھا، اپنا دفاع کرنا پڑا۔ وہ رمضان ۹۲۲ھ/وسط اکتوبر ۱۵۱۶ء میں جنگ میں مارا گیا اور سلطان سلیم اول کی فوجیں دمشق میں داخل ہو گئیں۔

چودھویں صدی عیسوی کے دوران میں واضح تر ہوئے لگے تھے، نویں صدی ہجری کے اوائل میں تیمور کی غارت گری کے بعد پوری طرح منظر عام پر آ گیا۔ اب ہر چیز ظاہری ہیئت پر قربان کی جانے لگی۔ بڑی بڑی عمارتیں محض نمائشی آرائش کے لیے بنائی جاتی تھیں اس ذوق خوشنمائی کا اظہار ان میناروں میں ہوا جن کی لائیں کثیر الاضلاع بنائی جاتی تھیں اور اوپر بہت سے جھرو کے اور توڑے یعنی آگے بڑھے ہوئے چھتے تیار کیے جاتے تھے اور ان کی کثرت اور یک رخ منظر سے پورے شہر کا فضائی نظارہ یکسر بدل گیا۔ اس کی پہلی مثال جامع ہشام کا مینار تھا، جو ۸۸۰ء / ۱۴۷۷ء میں تعمیر ہوا۔ رنگ برنگ کی روکاربن بہت مقبول ہو گئیں بلکہ ان میں ترصیع بھی کی جانے لگی۔ مسجد الصبونیۃ، جو ۸۶۸ء / ۱۴۶۴ء میں مکمل ہوئی اور سب سے کا مقبرہ مدرسہ، جو جامع الخراطین کے نام سے مشہور ہے اور نویں صدی ہجری / سولہویں صدی عیسوی کے ابتدائی برسوں میں تعمیر ہوا، آخری مملوک فرمانرواؤں کے عہد میں فن تعمیر کے زوال کی دو ممتاز مثالیں ہیں۔

یہ امر قابل ذکر ہے کہ بیشتر مملوک یادگاریں فصیل شہر سے باہر تعمیر ہوئیں، فصیل شہر کے اندر گنجائش باقی نہیں رہی تھی اور شہر گویا چھلک پڑا تھا، وجہ اس کی وہی اجتماع اعداد سمجھیے کہ ”اس المناک دور میں اقتصادی سرگرمیوں کو انتہائی فروغ حاصل ہوا تھا“۔ پچھلی چند صدیوں میں وہ تمام صنعت و حرفت جس کی ترقی سلاطین کی سرپرستی کی مرہون منت تھی، اب اس کے فروغ کا انحصار فوجی امرا پر تھا، جو امیرانہ ٹھاٹھ سے زندگی گزارنا کرتے تھے۔ دمشق حوران کے غلے کی ایک بہت بڑی منڈی توتھاہی، اب وہ ایک بڑا صنعتی شہر بھی بن گیا اور اس نے سامان تعیش اور اسلحہ کی

صنعت میں خصوصیت حاصل کر لی۔ کاروبار کی ترقی منڈیوں (”اسواق“) کی نئی توسیعات سے نمایاں ہوتی تھی اور اس کے ساتھ ساتھ مختلف تجارتی علاقے اپنے گاہکوں کی اقسام کے اعتبار سے ایک دوسرے سے بالکل الگ الگ ہوتے جاتے تھے۔ ایک نیا محلہ تحت قلعہ، شہر کے شمال مغرب میں قلعے کے نیچے آباد ہو گیا، سوق الخیل میں، جس کا کھلا میدان بدستور عسکری زندگی کا مرکز رہا، بہت سے کاریگر آ رہے، جن کے گاہکوں کا تعلق بنیادی طور پر فوج سے تھا اور جنہوں نے اندرون شہر میں اپنی دکانیں دوسرے کاریگروں کے حوالے کر دی تھیں۔ پھلوں اور سبزیوں کا تھوک بیوپار بھی بیرون شہر منتقل ہو گیا۔ اَلْعَقِیْبہ میں، جہاں امرا اور ان کے ارکانِ جند رہتے تھے، ایک نیا دارالبطیخ قائم ہوا۔

نویں صدی ہجری / پندرہویں صدی عیسوی کے وسط میں ایک اقتصادی بحران کے اوّلین آثار ظاہر ہونے لگے۔ سرکاری خزانہ خالی ہو چکا تھا اور اس کا کاروبار صرف دفع الوقتی کی تدبیروں سے چل رہا تھا، لیکن جیسا کہ Ludovico de Varthema (Itinerario) ج ۵ تا ۷، جو ۹۰۷ء / ۱۵۱۲ء میں دمشق آیا تھا، اور اس جیسے دوسرے سیاحوں کے بیانات سے ظاہر ہوتا ہے، تجارت کی گرم بازاری ابھی تک جاری تھی۔ یورپ اور اسلامی ممالک مشرق کے درمیان زوردار تجارت سے شہر کو بڑا فائدہ پہنچا۔ یورپ سے تاجر بکثرت یہاں آتے تھے اور خوب کاروبار کرتے تھے، لیکن وہ اہل دمشق سے، جو خود سیانے تاجر تھے، کسی قسم کی تجارتی اجارہ داری حاصل نہ کر سکے۔ یہ سوداگر سب سے بڑھ کر فلانڈرز Flanders کا کپڑا تھے اور ریشمی زربفت، تانبے کے کونٹ کاری یہاں لاتے کے برتن، مینا کیا ہوا شیشے کا سامان لاد کر یہاں سے رخصت ہو جاتے تھے۔ راس امید کا بحری راستہ دریافت ہو جانے کے بعد بھی اس کے اثرات فوری طور پر

محسوس نہیں ہوئے۔ آل عثمان کی آمد کے قریب تجارت کی گرم بازاری میں کمی آنے کا اصل باعث محاصل کی زیادتی ہی سمجھنا چاہیے۔

دور آل عثمان (۵۹۲۲/۱۵۱۶ء تا ۱۲۴۶ھ/۱۸۳۱ء): ۲۵ رجب ۵۹۲۲/۲۴ اگست ۱۵۱۶ء کو ترکی لشکر نے حلب کے قریب مرج دابق کے مقام پر ممالیک کے رسالے کو میدان جنگ سے بھگا دیا۔ اس فتح کا سہرا ان کے اعلیٰ تربیت یافتہ رسالے اور برتر قسم کے توپ خانے کے سر ہے۔ چونکہ مقامی حکام (نائین) کی اکثریت ترکوں کے ساتھ آملی تھی، لہذا اس کامیابی کے بعد پورے شام کو بہت جلد فتح کر لینا سلطان سلیم اول کے لیے آسان ہو گیا۔ دمشق بھی طرف سے عملاً کسی مزاحمت کا سامنا نہیں ہوا، کیونکہ ممالیک کا حفاظتی دستہ وہاں سے پسپا ہو گیا۔ یکم رمضان ۵۹۲۲/۲۸ ستمبر ۱۵۱۶ء کو سلطان شہر میں داخل ہوا۔ تین ماہ بعد غزہ کے قریب ممالیک کے ان دستوں کو شکست ہوئی جو مصر کے دفاع پر مامور تھے۔ شام کی امدادی افواج کا سپہ سالار جنبردی الغزالی اپنی فوج سمیت سلطان سے مل گیا اور اسے والی دمشق کے عہدے پر واپس جانے کی اجازت دے دی گئی جس پر آخری مملوک سلطان قائلصوہ الغوری نے اسے نادمز کیا تھا۔

آل عثمان کی آمد کو اہل دمشق نے ایک مقامی واقعے سے زیادہ حیثیت نہیں دی۔ ان کے نزدیک یہ کوئی انقلابی واقعہ نہ تھا، جو کسی نئے دور کا پیش خیمہ ثابت ہوتا۔ ان کے خیال میں تو صرف آقا بدلے تھے۔ پہلے قاہرہ کے مملوک حاکم تھے اب ان کی جگہ غیر ملکوں کے ایک اور ذی اقتدار گروہ یعنی بنی جری نے ترکی سے آکر حکومت سنبھال لی، لیکن کچھ زیادہ مدت نہ گزرنے پائی تھی کہ طبقہ امرا کی طرف سے مخالفت شروع ہوئی۔ جنبردی نے وہ تمام عناصر اپنے گرد جمع کر لیے جو ترکوں کے خلاف تھے۔

سلیمان کے عہد حکومت میں سیاسی نظام تبدیل ہو گیا اور انتظامیہ میں باقاعدگی کے آثار ظاہر ہوئے۔ ۵۹۳۲/۱۵۲۵-۱۵۲۶ء میں آل عثمان نے دمشق کی اراضی، آبادی اور محاصل کا پہلا جائزہ لیا (دیکھیے دفتر خاقانی و B. Lewis: *The Ottoman Archives as a source of the history of the Arab Lands*، در JRAS، ۱۹۵۱ء، ص ۱۵۳ و ۱۵۴، جہاں دمشق سے متعلق دفاتر کی فہرست دی گئی ہے)۔ دمشق کا مرتبہ اس وسیع و عریض سلطنت میں، جس پر ترک سلطان کا ظلی عثمانی چھایا ہوا تھا، ایک معمولی پاشالیق سے زیادہ نہ تھا۔ دمشق کے شہر کو ایک صدی تک مصر کے چرکسی فرمانرواؤں کے عہد میں سیاسی جوڑ توڑ کا مرکز ہونے کا جو امتیاز حاصل رہا تھا وہ اس سے بھی اب یقیناً محروم ہو گیا۔ مختلف پاشا یکے بعد دیگرے اور جلد جلد یہاں کی حکومت پر مامور ہوتے رہے۔ ایک قاضی اور ایک مہتمم مالیات ان کا معاون ہوتا تھا، لیکن اسے حفاظتی فوج پر کوئی اختیار نہیں تھا۔ ۵۹۲۳/۱۵۱۷ء اور ۱۱۰۳ھ/۱۶۷۹ء [بہ تصحیح ۱۶۹۱ء]

کے درمیان کے زمانے میں دمشق پر ایک سو تینتیس والیوں نے حکومت کی۔ ان کے ناموں کی ایک فہرست اور عہد حکومت کا بیان *Les gouverneurs : H. Laoust de Damas sous les Mamelouks et les premiers Ottomans*، دمشق ۱۹۵۲ء، میں ملے گا۔

بارہویں صدی ہجری کے اوائل/سترہویں صدی عیسوی کے اواخر میں پوری سلطنت میں نئے خیالات چھا گئے۔ سلاطین اپنے اختیارات کھو بیٹھے اور حرم سراے (Seraglio) میں ہی رہنے لگے۔ سلطنت عثمانیہ کی حدود سمٹنے لگیں، لیکن اب بھی یہ اتنی وسیع تھیں کہ دمشق دشمن سے محفوظ رہا۔ البتہ اس زمانے میں یہاں کی آبادی اندرونی آفتوں سے دو چار ہوئی۔ سرکاری عہدے مستاجری پر دیے جانے لگے۔ یہ مستاجر ہاتھیکے دار اور بالخصوص والی اپنے منصب کے حصول پر صرف کی ہوئی رقم جلد از جلد وصول کرنے کے خواہاں ہوتے اور عوام پر دباؤ ڈالتے تھے۔ رشوت ستانی عام ہو گئی اور قواعد و ضوابط سے انحراف معمول بن گیا۔ بایں ہمہ ایک خاص حد تک دمشق کی خوشحالی قائم رہی۔ یہ دو باتوں کی مرہون منت تھی یعنی تجارت اور حج کعبہ۔

اس سے بہت قبل یعنی ۱۵۳۵ء/۹۴۲ھ میں فرانس نے باب عالی سے ایک معاہدہ امتیازات خصوصی طے کر لیا تھا جس کی رو سے ترکی بندرگاہیں فرانسیسی تاجروں کے لیے کھل گئی تھیں اور وہ بحیرہ روم کے تمام مشرقی ممالک میں تجارت کر سکتے تھے۔ گرانبار محاصل، سرکاری اہلکاروں کی بد سلوکی، اور بعض اوقات عدم تحفظ کے باوجود بیرونی تجارت بہت منفعت بخش تھی اور سیاسی واقعات اطراف سلطنت میں تجارت کی گرم بازاری میں کبھی حائل نہ ہو سکے تھے۔ شام کے دوسرے اقطاع کی طرح دمشق میں بھی مقامی عیسائی فرانکیوں اور حکومت ترکی کے اہلکاروں نیز یہاں کے باشندوں کے درمیان واسطے کا کام دیتے تھے۔ اہل دمشق

ایسی عربی بولتے تھے جس میں گزشتہ چار صدی کے دوران میں ترکی کے بہت سے الفاظ دخیل ہو گئے تھے۔ تاجروں کی کثرت سے آمد و رفت کی بدولت کئی ”خانیں“ (سرائیں) تعمیر ہو گئیں جو غیر ملکی تاجروں کے لیے ہوٹلوں، صرافے اور گوداموں کا کام دیتی تھیں۔ قدیم ترین، خانوں مثلاً ”خان الحریر“ کا، تعمیری نقشہ ملک شام کے مرقحہ نقشے ہی کے مطابق ہے، اسے ۱۵۹۸ء/۱۵۷۲ء میں درویش پاشا نے تعمیر کرایا تھا اور ابھی تک سلامت ہے، اس میں ایک صحن، جو عموماً مربع ہوتا ہے، اس کے چاروں طرف ایک مجرابی دالان جس میں دکانوں اور اصطباوں کے دروازے کھلتے ہیں اور اس کی بالائی منزل سکونت کے لیے مخصوص ہوتی ہے۔ یقیناً وینسی (Venetian) فنڈق کی شکل بھی یہی ہوگی جو دمشق میں ۱۵۳۳ء کے بعد ظہور میں آئی تھی۔ اٹھارہویں صدی عیسوی کے اوائل میں اس نقشے میں اصلاح کی گئی۔ وسطی صحن کا رقبہ کم کر کے اس پر گنبد بنادے گئے۔ اس طرح سامان تجارت موسمی خرابیوں سے محفوظ ہو گیا۔ یہ نئی قسم کی عمارت صرف دمشق سے مخصوص تھی۔ آج بھی ”خان سلیمان پاشا“ موجود ہے، جس کی تعمیر ۱۱۳۴ھ/۱۷۲۲ء میں ہوئی تھی۔ اس کے وسطی صحن پر دو بڑے بڑے گنبد بنے ہیں۔ اس سلسلے کی اہم ترین عمارت ”خان اسعد پاشا“ ہے جو ۱۱۶۵ھ/۱۷۵۲ء میں تعمیر ہوئی۔ یہ آج بھی قائم ہے اور یہاں کاروبار ہوتا ہے۔ فن تعمیر کا یہ شاہکار ایک وسیع و عریض مربع صحن پر مشتمل ہے۔ اس کے اوپر آٹھ چھوٹے چھوٹے گنبد بنے ہیں، جن کے وسط میں ایک بڑا گنبد سنگ مرمر کے چار ستونوں پر قائم ہے۔ یورپ کے ساتھ تجارت ولایت دمشق کی بندرگاہوں سے ہوتی تھی جن میں سے اہم ترین صیدا تھی۔

چونکہ عثمانی سلاطین نے مقامات مقدسہ کی حفاظت کی ذمہ داری [خادم الحرمين] بھی سنبھال لی تھی اس لیے انہوں نے حج کعبہ کے بارے میں خاص دلچسپی کا

قبل ۱۵۷۴/۹۸۱ء میں درویش پاشا نے ایک بڑی مسجد اس محلے کے شمال میں بنوائی تھی جس کی خوبصورت چینی ٹائلیں قابل تعریف ہیں۔ آرائش کا یہ انداز آل عثمان کے ساتھ یہاں پہنچا اور یوں استانبولی فن کا پودا سرزمین دمشق میں یک لخت لگا دیا گیا۔ شہر میں فن تعمیر کے اعتبار سے ایک نیا اسلوب بھی منظر عام پر آنے لگا۔ ہماری مراد ترکی مسجد سے ہے، جس کا نقشہ کچھ یوں ہوتا تھا کہ ایک وسیع و عریض مربع ایوان، اس کے اوپر گول تکونوں (pendentives) پر قائم ایک نیم کروی گنبد، سامنے کی جانب مسقف پیش دروازہ اور گوشوں میں ایک یا ایک سے زیادہ گول مینار جن کی چوٹی پر گُل گیر نما کُلمس ہوتے تھے۔ دمشق میں اس طرح کی عمارت کی پہلی مثال وہ مسجد تھی جو قصر الابیاق کے محل وقوع پر سلطان سلیمان قانونی نے سنان معمار کے نقشے کے مطابق ۱۵۵۵/۹۶۲ء میں تعمیر کرائی۔ حقیقت میں یہ مسجد بہت سی عمارات کا حصہ تھی جو آج بھی تکیہ سلیمانیہ کے نام سے معروف ہیں۔ نماز کے بڑے دالان کا اگلا کمانچہ ایک وسیع صحن کی جنوبی سمت میں کھلتا تھا۔ اس کے مشرق اور مغربی جانب حجروں کی قطاریں تھیں، جن کے سامنے ستون دار پیش دالان تھا۔ شمال کی طرف حجروں کے ایک مجموعے میں مطبخ اور طعام خانے واقع تھے، لیکن ۱۹۵۷ء سے ان میں فوجی عجائب خانے کی اشیا محفوظ کر دی گئی ہیں۔ دینی سرگرمیوں کے بارونق مراکز محلۃ الصالحیہ کے مدرسہ عمریہ نیز محی الدین [ابن] العربی کے مقبرے کے آس پاس قائم ہو گئے تھے جہاں ۱۵۵۲/۹۵۹ء میں سلطان سلیم اول نے ایک لنگر خانہ بنوا دیا تھا کہ اس شہرہ آفاق صوفی کے مقبرے کی زیارت کے لیے آنے والے غربا کو مفت کھانا تقسیم کیا جائے۔ اسی طرح کا مرکز تکیہ مربوئہ میں بھی قائم ہوا، جو ۱۵۸۵/۹۹۳ء میں اہل وجد و حال

اظہار کیا اور حج، دمشق کی آمدنی کا ایک بڑا ذریعہ بن گیا۔ حضری علاقے میں ”درب الحج“ [شاہراہ حجاج] کی آخری منزل ہونے کے باعث اس شہر میں ہر سال سلطنت کے شمالی علاقوں سے آنے والے حجاج ہزاروں کی تعداد میں جمع ہوتے تھے۔ اس سالانہ اجتماع سے تجارتی کاروبار میں بہت ترقی ہوئی۔ صحرا کو عبور کرنے کی تیاریوں کے سلسلے میں حجاج اس جگہ اپنے قیام سے فائدہ اٹھاتے تھے۔ یہاں وہ بار برادری اور سواری کے لیے جانور، راہ میں قیام کے لیے خیمے اور تین ماہ کی ضروریات کے لیے خوراک خریدتے تھے۔ وقت مقررہ پر پاشاے دمشق، جسے امیر الحج کا لائق رشک لقب حاصل ہوتا تھا، سرکاری قافلے کی قیادت کرتا اور محمل لے کر، فوج کی حفاظت میں، مقامات مقدسہ کی طرف روانہ ہو جاتا۔ واپسی کے سفر میں بھی دمشق پہلا اہم شہر ہوتا تھا چنانچہ یہاں حجاج عرب سے خرید کر لایا ہوا سامان، مثلاً قہوہ اور افریقہ کے حبشی غلام فروخت کر دیتے تھے۔

باب اللہ سے گزرتے ہی، جو شہر کے انتہائی جنوبی سرے پر واقع تھا، قافلے تین کیاوہیٹر کا فاصلہ میدان کے علاقے میں طے کرتے، جس میں غلے کے گودام اور ممالیک کے مقبرے یکے بعد دیگرے مسلسل بنے ہوتے تھے۔ جنوب کی طرف آمد و رفت کے باعث باب جاییہ کے باہر فصیل کے قریب بھی ایک نیا محلہ آباد ہو گیا تھا۔ یہاں قافلے قیام کرتے تھے۔ وہ اپنی خوراک اور ضروریات کا سامان (قریبی) منڈیوں سے خریدتے جہاں زین سازوں اور لہاروں کے ساتھ ساتھ نوادر فروشوں نے بھی اپنی دکانیں قائم کر لی تھیں۔ اس محلے کا نام السینائیہ اس جامع مسجد کی وجہ سے پڑا جو صدر اعظم سنان پاشا، والی دمشق نے ۱۵۸۶/۹۹۴ء اور ۱۵۹۹/۹۹۹ء کے مابین تعمیر کرائی تھی۔ اس کا مینار، جس پر سبز رنگ کی روغنی اینٹیں لگی ہیں، دور دور سے نظر آتا ہے۔ اس مسجد کی تعمیر سے بھی چند برس

درویشوں کے لیے مسجد تنکیز کے مغرب میں تعمیر کیا گیا تھا۔ یہ بات کہ مذکورہ بالا بڑی بڑی مذہبی عمارتیں عثمانی عہد میں بیرون شہر تعمیر ہوئیں اس امر پر دال ہے کہ اب جامع مسجد الاموی مسلمانوں کے اجتماع کا واحد مرکز نہیں رہی تھی، اور اس سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ شہر اپنی قدیم حدود سے باہر پھیل گیا تھا۔

عہد جدید میں توپوں کے فروغ سے دمشق کے پرانے دفاعی استحکامات فرسودہ ہو کر رہ گئے۔ دوسری طرف اس امن و امان کی بدولت جو سلطنت کے گوشے گوشے میں قائم تھا فصیالوں کی اہمیت باقی نہ رہی اور ان پر سکونت مکانات بکثرت بننے لگے اور خندقیں، جن سے گھورے کا کام لیا جاتا تھا، کوڑے کرکٹ سے پاٹ دی گئیں۔

شہر پناہ کے اندر آخری ممالوک فرمانرواؤں کے دستور کے مطابق کوچوں کے پختہ فرش، صفائی اور روشنی وہاں کے صاحبان خانہ کے خرچ پر ہوتی تھی۔ جہاں ایک طرف لوگوں کی خدا ترسی سے بہبود عامہ کے لیے سیلیں، مدرسے اور زاویے تعمیر ہوئے، وہاں ایسے آدمی بھی تھے جو ان کے بجائے قہوہ خانوں کو پسند کرتے تھے، چنانچہ ان کی تعداد میں بڑا اضافہ ہوا اور ان کا شمار بھی عام اجتماع کے مقامات میں ہونے لگا۔ اندرون شہر میں ”خانوں“ یعنی سراؤں کے علاوہ جو واحد قابل ذکر عمارت بنی وہ ایک محل ہے، جسے یہاں کے والی آسعد پاشا الاعظم نے مسجد جامع کے جنوب مشرق جانب ۱۱۶۲ھ / ۱۷۴۹ء میں تعمیر کرایا تھا۔ اس محل کی سب عمارتیں اٹھارہویں صدی کے شامی مکانات کی ترتیب کے مطابق بنائی گئی ہیں، البتہ اس میں ایک سلامیق [دیوان خانہ] اور ایک حرملیق [زنان خانہ] کا اضافہ کر دیا گیا ہے، جنہیں ترکی اسلوب کے مطابق چوبی کام سے مزین کیا گیا ہے۔ آج کل اس محل میں نسلیات (ethnography) اور

عوامی فنون کا قومی عجائب خانہ ہے۔

دور حاضر (۱۸۳۱ تا ۱۹۲۰ء): دمشق میں جو گزشتہ کئی صدیوں تک سیاسی واقعات کے بڑے دھارے سے الگ تھلگ رہا تھا، ۱۸۳۲ اور ۱۸۴۰ء کے دوران مصری تسلط کی بدولت فارغ البالی پیدا ہو گئی۔ ۱۸۳۲ء میں محمد علی کے بیٹے ابراہیم پاشا نے فلسطین کا علاقہ عبور کر کے دمشق پر قبضہ کر لیا، جہاں اس کی آمد سے قبل عثمانی حکومت کے خلاف بغاوتیں برپا ہو چکی تھیں۔ شہریوں نے ابراہیم کی افواج کی اعانت کی، جنہوں نے حمص کے قریب عثمانی لشکر کو بھگا دیا اور پھر جولائی کے آخر میں حلب کے قریب اسے ایک اور شکست دی اور کوہ طوروس Taurus کے پار دھکیل دیا۔

مصری حکومت دس برس تک قائم رہی۔ اس نے یورپیوں کو واپس آنے کی اجازت دے دی، جنہیں اب تک شہر کے اندر مغربی لباس میں آنے کی ممانعت تھی اور کئی قسم کے دوسرے رسوم و آداب کا سامنا کرنا پڑتا تھا۔ ۱۸۳۳ء کے موسم بہار میں سلطان نے شام کی نیابت محمد علی کے حوالے کر دی اور ابراہیم پاشا اپنے والد کے نام پر یہاں حکومت کرنے لگا۔ اس زمانے سے غیر ملکی نمائندے یہاں آ کر مقیم ہونے لگے۔ ابراہیم پاشا مذہبی اعتبار سے بہت وسیع الخیال اور روا دار تھا۔ اس نے دمشق میں ایک دارالعلوم قائم کیا، جہاں چھ سو کے قریب باوردی طلبہ فوجی اور عام دونوں طرح کی تعلیم حاصل کرتے تھے۔ کئی عمارتیں سرکاری دفتر بنیں اور اس سلسلے میں بعض قدیم یادگاروں کو بھی قربان کر دیا گیا، مثلاً تنکیزہ کو ایک فوجی مدرسے میں بدل دیا گیا، جو یہاں ۱۹۳۲ء کے بعد تک جاری رہا۔ والی دمشق کے لیے ایک نئی قیام گاہ سیرایل Sérail تیار ہوئی۔ یہ عمارت، جو فصیل شہر کے باہر باب الحديد کے بالمقابل تعمیر ہوئی تھی، رومی کاریز کے قریب ایک نئے



محلات، القنات، کے ظہور میں آنے کا باعث بنی۔ دارالسعادة اور الاصلطیل کی عمارتیں، جہاں ممالیک کے زمانے سے ایک چھوٹا سا چڑیا گھر قائم تھا ایک فوجی صدر دفتر کی صورت میں بدل دی گئیں جس کا وجود ۱۹۱۷ء میں کہیں جا کر ختم ہوا۔ شہر کے اسی علاقے میں بارونق دکانیں ایک ہی جگہ سوق الأروام میں واقع تھیں۔ J. L. Porter : five years in Damascus، جلد ۲، لندن ۱۸۵۵ء، میں انیسویں صدی عیسوی کے وسطی زمانے کے دمشق کی بڑی دلچسپ کیفیت ملتی ہے۔ ۱۸۴۰ء میں نظم و امن قائم کرنے کے بعد ابراہیم پاشا نے اصلاح کی طرف پہلا قدم اٹھایا (رک بہ بلدیہ، مجامع) اور ایک خود مختار اور مرکزی حکومت کے قیام کی تجویز پیش کی۔ اہل یورپ محمد علی کے عزائم کے مخالف تھے اور سب سے بڑھ کر پامرسٹن تھا؛ چنانچہ جبری فوجی بھرق کے باعث جو بے چینی شہر میں پھیلی اس سے فائدہ اٹھا کر انھوں نے عوام کو ابراہیم پاشا کے خلاف بھڑکا دیا، جو دمشق خالی کر جانے پر مجبور ہو گیا۔ اس کے اصلاحی اقدام کی تجدید نہ ہوئی اور دمشق ایک بار پھر آل عثمان کے زیر تسلط آ گیا۔ پھر فرقہ دارانہ فسادات نے یہاں کی ہر سکون زندگی کو قدرے درہم برہم کر ڈالا۔ لبنان کے جنوب میں رہنے والے مارونیوں اور دروزیوں کے درمیان جھگڑے ہونے لگے۔ دمشق میں رائے عامہ کو بھڑکایا گیا اور ۱۲ جولائی ۱۸۶۰ء کو مسلمانوں اور عیسائیوں میں خونریز تصادم ہوا۔ اس خونریزی کے دوران میں امیر عبدالقادر نے جو الجزائر سے جلا وطن ہو کر یہاں آئے ہوئے تھے، بیچ میں پڑ کر کئی سو انسانی نفوس کو ہلاکت سے بچا لیا۔ اس فساد کے برہا کرنے والوں کو سلطان نے شدید سزائیں دیں اور اسی سانحے سے برانگیختہ ہو کر اگست ۱۸۶۰ء کے آخر میں نپولین سوم کی بھیجی ہوئی افواج شام کے ساحل پر اتر گئیں۔

اس دور کی ابتدا ہی سے یورپی اثرات شہر کی ثقافت اور معاشیات کے شعبوں میں ظاہر ہونے لگے تھے۔ مختلف مذہبی فرقوں کے غیر ملکی مدارس اپنی حکومتوں کی اعانت کی بدولت ترقی کرتے رہے۔ ۱۷۷۵ء سے لزاری (Lazarist) فرقے کے پادری بڑی سرگرمی سے ایک مدرسہ عالیہ چلا رہے تھے اور ۱۸۵۳ء سے ایک پروٹسٹنٹ تبلیغی ادارہ کام کر رہا تھا۔ ۱۸۶۰ء کے بعد نئے نئے ادارے قائم ہونے لگے، مثلاً برطانوی شامی تبلیغی ادارہ اور عیسوی فرقے (Jesuits) کا کالج (۱۸۷۲ء)، تعلیم نسوان کا کام Sisters of charity (عیسائی راہبات) نے سنبھال رکھا تھا۔ مدحت پاشا نے سرکاری طور پر تعلیم کو فروغ دینے کی کوشش کی جسے آئندہ جاری نہ رکھا گیا۔ اس زمانے میں صحیح معنوں میں علمی و فکری مرکز قاہرہ تھا اور دمشق میں قاہرہ ہی کے اخبارات المقتطف اور المقطم پڑھے جاتے تھے۔ دمشق میں مرتب اور طبع ہونے والا عربی زبان کا پہلا اخبار الشام کہیں ۱۸۹۷ء میں جا کر شائع ہونا شروع ہوا۔ بہر حال رفتہ رفتہ دارالحکومت شام عرب قومیت کے مراکز میں شمار ہونے لگا۔ انیسویں صدی کے ربع آخر میں شام کے دوسرے شہروں کی طرح یہاں بھی خفیہ انقلابی جماعتیں سرگرم کار تھیں اور عوام کو وقتاً فوقتاً بغاوت پر اکساتی رہتی تھیں۔ کہا جاتا ہے کہ مدحت پاشا، جو ۱۸۷۶ء کے حریت پسندانہ آئین کا مصنف تھا، جب ۱۸۷۸ء میں والی دمشق بنا تو ان تحریکوں کی حمایت کرتا رہا۔ اس جلیل القدر مصاح کے پیش نظر ڈیڑھ لاکھ کی آبادی پر مشتمل شہر کا نظم و نسق تھا اور اس نے یہاں ایسے مفید کام کیے جو مستقل نوعیت کے تھے۔ اس کی اصلاحات کا تعلق زیادہ تر عوام کے حفظان صحت اور آمد و رفت کے ذرائع سے تھا۔ گاڑیاں چل نکلنے سے قدیم شہر کا پرانا نظام آمد و رفت ناکافی اور غیر موزوں ہو کر رہ گیا تھا۔ والی موصوف نے 'بازاروں' میں تنگ کلیوں کی جگہ زیادہ

غیر ملکی باشندے بیروت سے دمشق تک ڈاک گاڑی سے اس نئی سڑک پر سفر کرنے لگے جسے فرانسیسی ٹھیکیداروں نے تعمیر کیا تھا۔ ذرائع آمد و رفت میں مزید ترقی اس وقت ہوئی جب ایک فرانسیسی کمپنی نے بیروت، دمشق، اور حوران کے درمیان ریل جاری کر دی۔ بعد ازاں رقباق سے اس کی ایک شاخ شمال کی طرف حمص اور حلب تک پہنچ گئی۔ اس کے بعد عزت پاشا العنید کو، جو شام کا باشندہ اور سلطان کا دیر دوم تھا، یہ خیال سوجھا کہ سفر حج کو آسان بنانے کے لیے دمشق اور مدینہ منورہ کے درمیان ریل جاری کی جائے۔ انہیں دنوں سلطان اور قیصر ولیم ثانی کے درمیان، جو ۱۸۹۸ء کے موسم سرما میں دمشق آیا تھا، دوستانہ تعلقات کا آغاز ہو گیا تھا، چنانچہ اس ریلوے لائن کی تعمیر کا کام جرمنوں کے سپرد کر دیا گیا۔ چھوٹی لائن کی حجاز ریلوے کا افتتاح ۱۹۰۸ء میں ہوا۔ حجاج، جو قبل ازیں قافلوں کی صورت میں مدینہ منورہ چالیس روز میں پہنچتے تھے، اب وہاں پانچ دن میں پہنچنے لگے۔ اسی سال فوجی افسروں کی ایک تحریک سے مجبور ہو کر سلطان نے وہ آئین بحال کر دیا جو گزشتہ اکتیس برس سے معطل پڑا تھا۔ اس کے بعد پھر تھوڑا ہی عرصہ گزرنے پایا تھا کہ عبدالحمید ثانی کو معزول کر دیا گیا۔ اس خبر کا دمشق میں بڑی مسرت سے خیر مقدم کیا گیا۔ لوگوں نے وسیع پیمانے پر مظاہرے کیے، اور آتش بازی چھوڑی گئی، لیکن ان کی مسرت بہت دنوں قائم نہ رہ سکی۔ حریت کا وہ خواب شرمندہ تعبیر نہ ہو سکا جس کی امید پر کرد علی نے اپنا مجلہ المقتبس، جسے تین سال قبل قاہرہ سے بطور روزنامہ جاری کیا تھا، دمشق میں منتقل کر لیا تھا۔ ۱۹۰۹ء میں حکومت عثمانیہ نے اسے خلاف قانون قرار دے کر بند کر دیا اور عرب قوم پرستوں نے خفیہ جماعتوں کی صورت میں منظم ہونا شروع کر دیا۔ ۱۹۱۴ء میں اعلان جنگ ہوا تو دمشق کو اس

چوڑے بازار بنوائے۔ شارع موسوم بہ مستقیم کے مغربی حصے کو مزید فراخ کرا کے اس پر لوہے کی نالی دار چادر کی چھت ڈلوادی، موجودہ زمانے کا سوق مدحت پاشا یہی ہے۔ قلعے کے جنوب میں جو خندق تھی اسے پاٹ دیا گیا اور اس پر نئے سوق آباد ہو گئے۔ اسی طرح باب الحديد کو مسجد جامع سے ملانے والی سڑک کو شروع سے آخر تک اتنا وسیع کر دیا گیا کہ اس پر گاڑیوں کی دو طرفہ آمد و رفت ہو سکے۔ اس کا نام سوق حمیدیہ رکھا گیا۔ شہر کے مغرب میں المرحجة یعنی سبزہ زار کے آس پاس جو خالی قطعے پڑھے تھے، وہاں نئی عمارتیں تعمیر کی گئیں۔ یہ عمارتیں ایک نئی سرائے، انتظامیہ کے دفتر، فوجی عملے کے صدر دفتر، دارالبلدیہ، عدالتوں، ایک ڈاک خانے اور سپاہیوں کی بارکوں پر مشتمل تھیں۔ حمیدیہ بارکیں، جنہیں ۱۹۰۵ء کے بعد نئے ساز و سامان سے آراستہ و پیراستہ کیا گیا تھا، آجکل جامعہ کی مرکزی عمارت کا کام دیتی ہیں۔ باب توما کے عیسائی محلے میں عالیشان مکانات تعمیر ہوئے جہاں یورپی سفیروں، پادریوں اور تاجروں وغیرہ نے سکونت اختیار کی۔ اس کے برعکس قدیم شہر غیر آباد ہونے لگا۔ اب مغربی جانب القنوت اور سویقات اور شمال مغربی جانب سروجۃ اور العقیۃ کی مضافاتی بستیوں کے درمیان کوئی خالی قطعہ اراضی باقی نہیں رہا۔ الصالحیہ میں گردوں اور اقربطش (کریٹ) کے تارک الوطن مسلمانوں کی ایک نئی بستی قائم ہو گئی اور اس کا نام المهاجرین پڑ گیا۔ جبل قاسیوں کی ڈھلانوں پر اس بستی کا محل وقوع ترکوں کے ادرا کو ایسا پسند آیا کہ انہوں نے وہاں بڑے خوبصورت مکانات بنوائے، جو باغات سے گھرے ہوئے تھے۔ اس زمانے میں بیرونی دنیا کے ساتھ تعلقات میں مزید سہولیتی پیدا ہوئیں، اور ان دو لوکاندوں [ریستوران restaurants] کے علاوہ جو ۱۸۶۰ء سے قبل سے موجود تھے، غیر ملکیوں کے لیے نئے ہوٹل بن گئے۔ ۱۸۶۳ء کے بعد

کے بہت بڑے نتائج بھگتنے پڑے۔ اس سال کے آخر میں جمال پاشا شام، لبنان اور فلسطین کا نائب السلاطنت اور عثمانی جیش چہارم کا سپہ سالار مقرر ہوا، جس کا مستقر اعلیٰ دمشق تھا۔ بہت جلد یہ شہر جرمن اور ترک افواج کا مرکز اور منطقہ سویز پر لشکر کشی کرنے کے لیے چھاؤنی بن گیا۔ جمال پاشا نے جلد ہی ثابت کر دیا کہ وہ اوسط درجے کا سپہ سالار لیکن نہایت مستعد ناظم ہے۔ اسے توقع تھی کہ وہ اہل دمشق کو ترکوں کی حمایت پر آمادہ کر لے گا لیکن چند ہی روز بعد اسے اپنے اس خیال کو ترک کرنا پڑا۔ دمشق ہی وہ شہر تھا، جہاں اپریل ۱۹۱۵ء میں، البکری خاندان کے حلقے میں، شریف مکہ حسین کا بیٹا امیر فیصل عرب بغاوت کے منصوبے کا حامی بنایا گیا۔ وہ اسی زمانے میں خفیہ انجمنوں الفتات اور العهد کے ارکان سے ملا۔ مئی کے آخر میں فیصل قسطنطنیہ سے واپس آیا اور انگریزوں کی مشارکت سے ترکوں کے خلاف جنگ کا ایک منصوبہ تیار کرنے میں حصہ لیا۔ بالآخر وہ مشہور ”میشاق دمشق“ طے ہوا جس کی رو سے برطانیہ سے عربوں کی آزادی تسلیم کرنے اور (یورپی) امتیازات خصوصی ختم کر دینے کا مطالبہ کیا گیا۔ جنوری ۱۹۱۶ء میں فیصل ایک بار پھر دمشق میں موجود تھا اور ۶ مئی کو بھی وہیں مقیم تھا جب جمال پاشا کے حکم سے عرب بغاوت کے اکیس حامیوں کو پھانسی دی گئی۔ آج بھی یہ سانحہ ”یوم شہداء“ کے رنگ میں ہر سال منایا جاتا ہے۔ ۱۰ جون کو حجاز میں بغاوت برپا ہو گئی، جہاں شریف حسین نے ’سلطان عرب‘ ہونے کا اعلان کر دیا۔ دمشق سے ترکی افواج کا انخلاء ۳۰ ستمبر ۱۹۱۸ء کو عمل میں آیا۔ یکم اکتوبر کو اتحادی فوجیں، جن میں امیر فیصل کے دستے بھی شامل تھے، شہر میں داخل ہو گئیں۔ شام کی مجلس ملی کا قیام عمل میں لانے کے لیے مئی ۱۹۱۹ء میں انتخابات ہوئے اور جون میں اس مجلس نے پیرس کی صالح کانفرنس کے وہ

فیصلے مسترد کر دیے جو انتداب (mandate) کے بارے میں وہاں کیے گئے تھے۔ ۱۰ دسمبر کو ایک قومی شامی حکومت تشکیل پذیر ہوئی۔ ۷ مارچ ۱۹۲۰ء کو مجلس ملی نے شام کی آزادی کا اعلان کر دیا اور فیصل کو بادشاہ منتخب کر لیا۔ [Sykes-Picat معاہدے کے مطابق جو خفیہ طور پر انگلینڈ، فرانس، روس کے درمیان ہوا شام کو فرانس کے زیر حمایت دے دینے کا فیصلہ کیا گیا]۔ اپریل ۱۹۲۰ء میں معاہدہ سان ریمو San-Remo کی رو سے فرانس کو ’جمعیت اقوام‘ کے نمائندے کی حیثیت سے شام پر انتداب کا حق مل گیا، لیکن اس فیصلے سے دمشق اور شام کے دوسرے بڑے شہروں میں سخت بے چینی پھیل گئی۔ مجلس ملی نے ۱۰ جولائی کو حالت محاصرہ کا اعلان اور جبری بھرتی کا قانون نافذ کیا، لیکن ۱۴ جولائی کو جب جمہوریہ فرانس کے ہائی کمشنر جنرل گورا Gouraud نے فیصل کو آخری انتباہ (الٹی میٹم) دیا تو اس نے تمام شرائط تسلیم کر لیں۔ دمشق میں عوامی شورش زور پکڑ گئی۔ ۲۰ جولائی کو عرب فوج نے عوام کے ایک بہت بڑے جلسے کو زبردستی منتشر کیا۔ معاہدے کی شرائط پر عمل کرانے کے لیے فرانسیسی فوجیں شام بھیجی گئیں۔ ۲۴ جولائی کو میصلون میں جنگ چھڑ گئی اور ۲۵ جولائی کو فرانسیسی شہر میں داخل ہو گئے۔ شاہ فیصل کو ملک چھوڑنا پڑا اور اقتدار ہائی کمشنر کے ہاتھ میں منتقل ہو گیا۔ اب واقعی انتداب کا دور آ گیا تھا۔ [تفریق ڈالو اور حکومت کرو کے مطابق فرانس نے اپنے زیر انتداب شامی علاقے کو دو حصوں میں تقسیم کر کے حکومت کرنا شروع کر دی]۔

موجودہ دور: دور انتداب کی خصوصیت یہ تھی کہ انتدابی قوت کے خلاف مخاصمت کے مظاہرے ہوتے رہے جو کبھی تو ہڑتالوں اور کبھی تشدد آمیز بلووں کی صورت اختیار کرتے تھے۔

اس سلسلے میں شدیدترین مظاہر ۱۹۲۵ء میں

بن گئیں۔ آبادی میں اضافے اور عوام کے حفظانِ صحت کے پیش نظر ۱۹۳۲ء کے اوائل میں پینے کا پانی خاص نلوں کے ذریعے عین فیجہ کے طاقتور چشمے سے لایا گیا جو وادی بردی میں واقع ہے۔ [تقریباً دس برس شابیوں کی جدوجہد کے بعد آخر فرانسیسی انہیں آزادی دینے پر رضا مند ہو گئے]۔

پہلی عالمگیر جنگ کی بہ نسبت دوسری جنگ میں دمشق نے بہت کم نقصان اٹھایا۔ [۲۱] جون ۱۹۴۱ء میں برطانوی [آسٹریلین، ہندوستانی] اور آزاد فرانسیسی دستے شام میں داخل ہوئے۔ ۱۶ ستمبر ۱۹۴۱ء کو جنرل Catroun نے اس کی آزادی کا اعلان کر دیا [اور تاج الدین اس کے پہلے صدر بنائے گئے] لیکن کوئی آئینی زندگی اگست ۱۹۴۳ء سے قبل شروع نہ ہو سکی تا آنکہ [اگست ۱۹۴۵ء کو] شکری القوتلی کا انتخاب بطور صدر جمہوریہ شام عمل میں آیا۔ ۱۲ اپریل ۱۹۴۵ء کو شام اقوام متحدہ کا رکن بن گیا [اور ۲۴ اکتوبر ۱۹۴۵ء کو اس نے آزاد رکن کی حیثیت سے شرکت کی] تو انتداب کا خاتمہ ہو گیا لیکن فرانس اور شام کے باہمی تعلقات میں ایک نیا کھچاؤ محسوس ہونے لگا۔ اس کی انتہا یہ ہوئی کہ ۲۹ مئی ۱۹۴۵ء کو دمشق پر فرانسیسی فوج نے گولہ باری کی۔ برطانیہ نے امن بحال کرنے کے لیے فوج سے دخل اندازی کی۔ چند ماہ بعد [اپریل ۱۹۴۶ء کو] غیر ملکی افواج بالآخر شام کی سر زمین سے رخصت ہو گئیں۔

۱۹۴۹ء سے ۱۹۵۴ء تک کئی بار حکومت میں فوجی انقلابات آئے۔ ۱۹۵۵ء میں شکری القوتلی ایک بار پھر صدر جمہوریہ بنا اور ۱۹۵۶ء سے اتحاد مصر و شام کی گفت و شنید شروع ہو گئی۔ [فروری ۱۹۵۸ء میں 'جمہوریہ متحدہ عرب' کی تشکیل کے اعلان سے دمشق شمالی علاقے کا صدر مقام قرار پایا، لیکن ۲۸ ستمبر ۱۹۶۱ء کے فوجی انقلاب سے [ناظم القدسی کے زیر اقتدار] وہ دوبارہ جمہوریہ عرب شام کا دارالحکومت

جبل دروز میں امیر سلطان الاطرش کے زیر قیادت ہوا، جس میں مخالفین دمشق پر قابض ہو گئے۔ اگست کے آخر میں مخالفوں کو جو مضافات شہر میں وارد ہو چکے تھے، پسپا کر دیا گیا۔ اہل شہر نے اس وقت تک ان کی کھلم کھلا حمایت نہیں کی جب تک وہ دوسری بار وہاں نہیں آ گئے۔ ۸ اکتوبر ۱۹۲۵ء کو شہر میں سخت فساد برپا ہو گیا جس کے پیش نظر ۱۸ اکتوبر کو جنرل سریل Sarrail نے شہر پر گولہ باری کی۔ اپریل ۱۹۲۶ء میں غوطہ اور شہر میں ایک اور بغاوت کو کچلنے کے لیے دوبارہ گولہ باری کی گئی، لیکن امن و امان آئندہ موسم خزاں تک بحال نہ ہو سکا۔

۱۹۲۶ء کے بعد سے شہر مغربی نقطہ نظر سے خوب ترقی کرنے لگا۔ الصالحیہ اور قدیم شہر کے درمیان جو غیر ترقی یافتہ محلے تھے، وہاں بڑی تیزی سے تعمیرات ابھرنے لگیں اور اس زمانے سے الجسر، العرتوس اور الشهداء نام کے مضافات میں یورپی جن کی تعداد روز بروز بڑھ رہی تھی، اور شامی کسی قومی غیریت کا لحاظ کیے بغیر پہلو بہ پہلو آباد ہونے لگے۔ باب ٹوما کے عیسائی قصاب کے نئے محلے میں آباد ہونے کے لیے زیادہ سے زیادہ تعداد میں اندرون شہر سے باہر آ گئے۔ شہری عمارتوں میں ترتیب اور یکسانی پیدا کرنے کے لیے ۱۹۲۹ء شہری منصوبہ بندی کے فرانسیسی ماہر Danger نے آئندہ بننے والے شہر کا ایک مربوط اور متوازن نقشہ تیار کیا اور مشہور ماہر تعمیرات Michel Ecohard کے سپرد یہ کام کیا گیا کہ وہ حکومت شام کے سرکاری محکموں کے تعاون سے اسے عملی جامہ پہنائے۔ نئی سڑکیں بنائی گئیں، جن میں سے بیشتر کے دونوں طرف درختوں کی قطاریں تھیں اور تیراب کا قدیم علاقہ ابورمانہ کے سکوتی محلے میں تبدیل ہو گیا اور مغرب کی جانب پھیلتا گیا۔ قدیم شہر کی شمالی سمت خیابان بغداد اور جبل قاسیوں کے درمیان اور شمال میں حلب کو جانے والی سڑک کی سمت نئی مضافاتی بستیاں

بن گیا۔ [۸ مارچ ۱۹۶۳ء کو وہاں پھر انقلاب آیا اور جنرل امین الحافظ پریزیڈنسی کونسل کے صدر مقرر ہوئے]۔

شہر دمشق کا نظم و نسق ایک مجلس بلدیہ کے ہاتھ میں ہے، ۱۹۵۵ء میں اس کی آبادی ۴۰۸۸۰۰ نفوس پر مشتمل تھی جس میں ۹۰ فی صد سنی مسلمان تھے۔ ان کے علاوہ گُرد، دروزی اور امریکی گروہ خاصی اہم تعداد میں یہاں پائے جاتے ہیں۔

متعدد ثقافتی اداروں کے باعث دمشق کا شمار اول درجے کے علمی مراکز میں ہوتا ہے۔ جو ۱۹۱۹ء میں محمد علی گُرد کی تجویز پر مشہور عرب اکادمی (المجمع العلمی العربی) کی بنیاد رکھی گئی تھی جو مدرسۃ العادلیہ میں قائم ہے۔ اس کے بالمقابل مدرسۃ الظاہریۃ میں کتب خانہ ملی ہے، جس میں آٹھ ہزار سے زیادہ مخطوطات موجود ہیں۔ جامعۃ سوربہ، جس کی ابتدا ایک مدرسۃ طب (۱۹۰۳ء) اور ایک مدرسۃ قانون (۱۹۱۲ء) سے ہوئی تھی، ۱۵ جون ۱۹۲۳ء کو قائم کی گئی۔ ۱۹۶۰ء میں یہاں تقریباً دس ہزار طلبہ زیر تعلیم تھے اور یہ چھ شعبوں (faculties) میں منقسم تھی۔ شام کے قومی عجائب خانے (Museum) کی بنیاد ۱۹۲۱ء میں رکھی گئی اور ۱۹۳۸ء سے اس کی اشیا ایسے مکانات میں فراہم کی گئیں جو خاص طور پر قیمتی مجموعوں کو محفوظ رکھنے کے لیے بنائے گئے تھے مثلاً Palmyra (تدمر)، Doura Europos (دورۃ یوروپوس)، Ras Shamra (راس شمرۃ) اور Mari (ماری کے کمرے)۔ شام کی اشیا قذیمہ کی نظامت عمومی (général des antiquités de Syrie) کا دفتر، جو ۱۹۲۱ء میں قائم کیا گیا تھا، اسی عمارت میں ہے۔ کتابوں کی بہت سی دکانیں، کوئی درجن بھر سینما، ریڈیو اور ٹیلی ویژن کی نشرگاہیں، ان سب کی بدولت دمشق ایک بڑا جدید شہر دکھائی دیتا ہے۔ یہ وسائل حمل و نقل کا ایک اہم مرکز ہے، ریل کے ذریعے دمشق،

عمان اور آگے کے علاقے کے ساتھ مربوط ہے۔ عقبہ، دمشق اور حمص کو ملانے والی لائن اور اس کی شاخوں (D. H. P.) کا آخری سٹیشن ہے۔ یہاں موٹر کے ذریعے سفر کرنے کے قابل سڑکیں بیروت—بغداد—الموصل نیز بیت المقدس—عمان—بیروت ہیں اور اس کا درجہ دوم کا فضائی مستقر مزہ میں واقع ہے۔ حوران کے غلے کی سب سے بڑی منڈی اور غوطہ کے کسانوں اور بدویوں کو خوراک و سامان مہیا کرنے کا مرکز بھی دمشق ہے۔ ان بازاروں میں غیر ملکی مصنوعات ہی نہیں بلکہ دیہاتیوں کی ضروریات کے مطابق خاص طور پر تیار کی ہوئی چیزیں بھی ملتی ہیں۔ یہاں کاریگروں کے ایک طبقے کو آرٹھشی سامان تیار کرنے میں خاص مہارت حاصل ہے، مثلاً چوبی مرصع کاری، سیپوں سے بچی کاری، ریشمی زرہفت کی صنعت اور تانبے کے برتنوں پر کندہ کاری یا بھرت کرنا۔ لکڑی کے خرا دیے اور شیشہ گر بھی اپنے کاروبار میں مصروف رہتے ہیں۔

۱۹۲۶ء میں صنعت کے تحفظ کے لیے جو اقدامات کیے گئے ان سے اس میدان میں نمایاں طور پر ترقی نظر آتی ہے۔ چنانچہ یکے بعد دیگرے ایک کپڑے کا کارخانہ (۱۹۲۹ء)، دسر میں ایک سیمنٹ تیار کرنے کا کارخانہ (۱۹۳۰ء) اور مرثیہ اچار بنانے کا کارخانہ (۱۹۳۲ء) قائم ہوئے۔ ۱۹۳۷ء میں جدید طرز کے سوت کاتنے کے کارخانے جاری ہوئے۔ ۱۹۳۹ء تک مجموعی طور پر اسی کارخانے قائم ہو چکے تھے جو ڈیڑھ ہزار پیشوں کی نمائندگی کرتے تھے۔ ۱۹۴۵ء میں شیشے کا ایک بہت بڑا کارخانہ شہر کے جنوب میں قدم کے مقام پر قائم ہوا۔ مشرقی علاقے میں چمڑے کی دباغت اور رنگنے کے کئی کارخانوں میں یہاں کا صدیوں پرانا کام جاری ہے۔ ۱۹۵۴ء سے ہر سال موسم گرما کے ختم ہونے پر ایک اہم بین الاقوامی نمائش برڈی کے کناروں پر لگتی ہے؛ دمشق کو مشرق قریب

کے عرب ممالک کا ایک عظیم تجارتی و صنعتی مرکز بنانے میں اس نمائش کا بھی حصہ ہے۔

[ملک کی دو یونیورسٹیوں میں سے ایک دمشق میں ہے جس کی بنیاد ۱۹۲۳ء میں رکھی گئی تھی؛ دوسری حلب میں ہے اور ۱۹۶۰ء میں قائم ہوئی تھی۔ ۱۹۶۳ء میں دمشق یونیورسٹی کے طلبہ کی تعداد پندرہ ہزار تھی]۔

مآخذ : متن میں مندرجہ حوالوں کے علاوہ :

(۱) جغرافیہ : R. Thoumin (۱) Géographie : R. Thoumin (۱) Tours humaine de la Syrie Centrale ۱۹۳۶ء، ص ۲۳ تا ۲۵۹ : Ch. Combier (۲) La climatologie : Ch. Combier (۲) ۲۵۹ تا ۲۸۸ : Revue Géogr. Phys. de la Syrie et du Liban et Géol. Dynam. (۳) : ۳۱۹ : بعد : (۴) L'irrigation dans la Ghouta de Damas : R. Tresse در REI ۱۹۲۹ء، ص ۴۵۹ تا ۵۷۶ : R. Thoumin (۵) Notes sur l'aménagement et la distribution des eaux à Damas et dans sa Ghouta ج ۴ (۱۹۳۶ء)، ص ۱ تا ۲۶ : — (ب) عربی متون : (۵) الرّبعی : کتاب فضائل الشام والدمشق، طبع ص - منجّد، RAAD ۱۹۵۱ء : (۶) ابن عساکر : تاریخ مدینۃ دمشق، ج ۱، طبع منجّد، RAAD ۱۹۵۱ء : (۷) عبدالقادر بدران : تہذیب تاریخ دمشق لابن عساکر، ۷ جلدیں، دمشق ۱۹۱۱-۱۹۲۹ء : (۸) ابن شداد : الأعلاق اظطیرة (Descrip-tion de Damas)، طبع S. Dahan، PIFD ۱۹۵۶ء : (۹) یوسف بن عبدالہادی : إمارات المقاصد فی ذکر المساجد، طبع امّعد طلّس، PIFD ۱۹۳۳ء : (۱۰) النّعمی : الدّارس فی تاریخ البّدارس، طبع جعفر الحسّنی، ۲ جلدیں، RAAD ۱۹۳۸ تا ۱۹۵۱ء : (۱۱) محمد کرد علی : خطط الشام، ۶ جلدیں، (مطبوعۃ دمشق) ۱۹۲۵ تا ۱۹۲۹ء : (۱۲) یاقوت : معجم البلدان، بذیل مادّۃ دمشق : (۱۳) ابن القلانسی : ذیل تاریخ دمشق، طبع Amedroz، لائنڈن ۱۹۰۶ء : (۱۴) الہروی : کتاب الزیارات، طبع J. Sourdel-Thomine

PIFD، دمشق ۱۹۵۷ء، ص ۱۰ تا ۱۶ (ترجمہ وہی مصنف، PIFD، دمشق ۱۹۵۷ء، ص ۲۳ تا ۴۰) — (ج) تراجم و عام تصانیف : (۱۵) G. Le Strange (۱۵) Palestine under the Moslems، لندن ۱۸۹۰ء، ص ۲۲۴ تا ۲۷۱ : (۱۶) ابن جبیر : الرحلة، ترجمہ M. Gaudesfory-Demombynes، ۳ جلدیں، پیرس ۱۹۴۹ء تا ۱۹۵۶ء : (۱۷) ابن بطوطہ : الرحلة، ترجمہ گب H. A. R. Gibb، کیمبرج ۱۹۵۸ء، ۱ : ۱۱۸ تا ۱۵۷ : (۱۸) H.A.R. Gibb : The Damascus chronicle of the Crusades Damasde 1075 à : R. Le Tourneau (۱۹) ۱۹۳۲ء : M. Gaudesfroy-Demom (۲۰) ۱۹۵۰ء : PIFD، La Syrie à l'époque des Mamelouks : bynes BAH، پیرس ۱۹۲۳ء، ص ۱۳۵ تا ۲۰۱، ۳۱۲ تا ۳۳۸ : (۲۱) La Syrie, précis historique : H. Lammens (۲۱) بیروت ۱۹۲۱ء : (۲۲) Sovremenaya Siriya، شائع کردہ Syria, a : P. Hitti (۲۳) ۱۹۵۸ء : A.N.S.S.R. short history، لندن ۱۹۵۹ء : (۲۴) R. Dussaud : BAH، Topographie historique de la Syrie ج ۴، پیرس ۱۹۲۷ء، ص ۲۹۱ تا ۳۲۲ : (۲۵) R. Mantran : Règlements fiscaux ottomans relatifs : J. Sauvaget aux provinces syriennes، ص ۳ تا ۳۴ : Cl. Cahen (۲۶) Mouvements populaires : du Moyen Age، در Arabica، ۵ (۱۹۵۸) : ۲۲۵ : ۲۵۰ : ۶ (۱۹۵۹) : ۲۵ تا ۲۶، ۲۳۳ تا ۲۶۵ : (د) شہر اور اس کی یادگروں کے بارے میں تصنیفات : (۲۷) La description de Damas : H. Sauvageur، در JA، سلسلہ سوم ۳ تا ۱۸۹۴ء تا ۱۸۹۶ء، Index général از K. Wulzinger (۲۸) ۱۹۵۴ء : PIFD، E. Ouéchék Damaskus, i, Die antike Stadt, ii : C. Watzinger Die islamische Stadt، ۲ جلدیں، برلن ۱۹۲۱ء تا ۱۹۲۴ء : (۲۹) Le plan antique de Damas : J. Sauvaget

میں شامل ہے۔ الدمشقی نے بمقام صفد ۵۷۷ھ/ ۱۳۲۷ء میں وفات پائی۔ اس کی مشہور ترین تصنیف نخبة الدھر فی عجائب البر والبحر ہے، جو وسیع ترین معنوں میں جغرافیہ سے متعلق ہے اور بہت حد تک القزوینی کی عجائب المخلوقات سے ملتی جلتی ہے۔ اگرچہ مصنف کا نقطہ نظر نمایاں طور پر غیر تنقیدی ہے، تاہم اس کتاب میں بہت سی ایسی معلومات موجود ہیں جو کہیں اور نہیں ملتیں۔ الدمشقی کی ایک اور کتاب المقامات الفلسفية والترجمات الصوفية ہے جو نسبتاً کم معروف لیکن اس کے ساتھ ہی خاصی دلچسپ ہے (رک بہ براؤن Handlist : E.G. Browne of the Muhammadan Mss. preserved in the library of the University of Cambridge، ص ۲۱۸ و ۲۱۷، شماره ۱۱۰۲)۔ یہ کتاب پچاس "مقامات" پر مشتمل ہے جن سے طبیعیات، ریاضیات اور الہیات کی ایک دائرۃ المعارف مرتب ہو گئی ہے۔ یہ مقامات ابو عبد اللہ الاواب کی سند پر ابو القاسم التواب کی زبان سے روایت کیے گئے ہیں۔ الدمشقی نے اسلام کی حمایت میں بھی ایک تصنیف اپنی یادگار چھوڑی ہے، یعنی جواب رسالۃ اہل جزیرۃ قبرص، جس میں تصوف کی جھلک نظر آتی ہے دیکھیے Islam u. Christentum im Mittelalter : E. Fritsch، Breslaus، ۱۹۰۳ء، ص ۳۳ تا ۳۶)۔ اس کی ایک اور تصنیف الرسالۃ (یا باختلاف نسخہ : السیاسة) فی علم الفراسة (قاہرہ ۱۳۰۰ھ) چھپ چکی ہے؛ لیکن محاسن التجارة (قاہرہ ۱۳۱۸ھ)، جسے براکمان نے شمس الدین سے منسوب کیا ہے (صحیح نام : کتاب الإشارة الى محاسن التجارة، ترجمہ H. Ritter در Islam، ج، ۱۹۱۷ء، ص ۱ تا ۹۱)، دراصل ابو الفضل جعفر بن علی الدمشقی کی تصنیف ہے۔

مآخذ : (۱) Cosmographie : A. F. Mehren، de Chems-ed Din Abou Abdallah Mohammed ed-Dimichqul، عربی متن، سینٹ پٹرزبرگ ۱۸۶۶ء، ترجمہ

در Syria، ج ۲۶ (۱۹۳۹ء)، ص ۳۱۴ تا ۳۵۸ : (۳۰) وہی مصنف : Monuments historiques de Damas، بیروت ۱۹۳۲ء : (۳۱) وہی مصنف : Esquisse d'une histoire de la ville de Damas، در REI، ۱۹۳۴ء، ص ۴۲ تا ۴۸ : (۳۲) K. A. C. Creswell، A short account of early Muslim architecture، لندن ۱۹۵۹ء، ص ۶۰ بعد : (۳۳) Monuments ayyoubides de Damas، PIFD، دمشق ۱۹۳۸ء تا ۱۹۵۰ء، مکرارے از J. Sauvaget، M. Écochard اور J. Sourdcl-Thomine : (۳۴) Les Bains de Damas : Ch. le Cocur و M. Écochard، ۲ جلدیں، PIFD، ۱۹۴۲ء تا ۱۹۴۳ء : (۳۵) E. Herzfeld، Ars Islamica Damascus : studies in architecture، ۱ : ۹ تا ۵۳ : ۱۰ : ۱۳ تا ۱۱ : ۷۰ تا ۱ : ۱۲ تا ۱ : ۷۱ : ۱۲ تا ۱ : ۱۳ : ۱۸ تا ۱۳۸ (دیکھیے J. Sauvaget : Notes...، در Syria، ۲۴ : ۲۱۱ تا ۲۲۸) : (۳۶) J. Sourdcl، Les anciens Lieux de pèlerinage damascains d'apres les sources arabes، در BEO، ۱۴ : ۶۵ تا ۸۵ : (۳۷) The Rôle of Damascus in the history of the Crusades : H. S. Fink، ج ۴۹ (۱۹۵۹ء)، ص ۴۱ تا ۵۳ : (۳۸) N. Elisséeff، Les monuments de Nûr، در ad-Dîn، BEO، ۱۳ : ۵ تا ۴۳ : (۳۹) وہی مصنف : Corporations de Damas sous Nûr al-Dîn، در Arabica، ج ۳ (۱۹۵۹ء)، ص ۶۱ تا ۲۹ : (۴۰) Muslim Gazetteer، کراچی ۱۹۶۴ء، بذیل مادہ Syria : (۴۱) The Statesman year Book، ۱۹۶۹ء تا ۱۹۷۰ء (N. ELISSEEFF)

\* الدمشقی : شمس الدین ابو عبد اللہ محمد بن ابی طالب الانصاری الصوفی، المعروف بہ ابن شیخ حنین، ایک کتاب کائنات اور دوسری تصانیف کا مصنف۔ وہ الربوۃ کا شیخ اور امام تھا جس کے بارے میں ابن بطوطہ نے لکھا ہے کہ دمشق کے قریب ایک خوشگوار مقام ہے۔ آج کل یہ الصالحیہ کے مضافات



Manual de la Cosmographie du Moyen Age  
کوین ہیگن ۱۸۷۳ء: (۲) براکمان، ۲: ۱۳۰، تکملہ ۲:  
GAL، ۱۶۱، طبع دوم ۲: ۱۶۱۔

(ڈنلپ (D.M. DUNLOP)

\* الدمام: خلیج فارس کی ایک بندرگاہ اور سعودی عرب کے صوبہ شرقیہ کا صدر مقام۔ پہلے یہ ایک برج نما قلعے کا نام تھا جو ۲۶ درجے ۲۷ دقیقے ۵۶ ثانیے عرض بلد شمالی اور ۵۰ درجے ۶ دقیقے ۶ ثانیے طول بلد شرقی میں ساحل بحر کے قریب ایک مسطح پہاڑی پر جو آج کل کے شہر کے شمالی جانب ہے، واقع تھا۔ یہ تو معلوم نہیں کہ یہ قلعہ کب اور کیسے بنا لیکن اس کی عمارت کے بقیہ آثار جو ۱۹۵۷ء میں چھوٹے جہازوں کی لنگرگاہ بنانے کی غرض سے منہدم کر دیے گئے تھے، جلاہمہ کے معروف سمندری کپتان رحمۃ بن جابر [رک بان] کے زمانے کے معلوم ہوتے ہیں۔ ابن جابر نے ۱۸۰۹ء میں آل سعود سے اتحاد کر کے الدمام میں ایک قلعہ تعمیر کیا تھا لیکن جب اُس نے اُن سے منحرف ہو کر البحرین پر حملہ کر دیا تو ۱۲۳۱ھ/ ۱۸۱۶ء میں سعودیوں نے اس قلعے کو تباہ کر دیا۔ دو سال بعد اس نے القطیف پر قبضہ کرنے میں ابراہیم پاشا کی ترکی مصری فوجوں کی مدد کی اور الدمام پر دوبارہ قابض ہو گیا۔ اس نے قلعے کو فوراً از سر نو تعمیر کیا اور یہ قلعہ اپنے ضمنی استحکامات اور ماحقہ ساحل کی دیہاتی آبادی سمیت البحرین کے آل خلیفہ کے خلاف اس کی بحری کارروائیوں کا مرکز بن گیا۔ ۱۲۴۲ھ/ ۱۸۲۶ء میں جب رحمۃ بن جابر بحرین کے محاصرہ کرنے والے بیڑے سے لڑتا ہوا مارا گیا تو آل خلیفہ اور بنی خالد نے الدمام پر قبضہ کر لیا۔ اس کے بعد سترہ سال تک الدمام البحرین کے قبضے میں رہا۔ اس زمانے میں آل خلیفہ نے بنی خالد کی شاخ عمائر اور بنی ہاجر کے لوگوں کو الدمام میں بسنے کی اجازت دے دی۔ ۱۲۵۹ھ/ ۱۸۴۳ء میں جب عبداللہ آل خلیفہ کو اس کے

بہتیجے کے بیٹے محمد نے الدمام سے نکال دیا تو خشکی کی طرف سے سعودی فوج یہاں داخل ہو گئی اور سمندر کی طرف سے البحرین کے بیڑے نے اسے آگھیرا؛ فیصل بن ترکی آل سعود نے ۱۲۶۰ھ/ ۱۸۴۳ء میں قلعے پر قبضہ جما لیا۔ اس سے بشر بن رحمۃ بن جابر کو سخت مایوسی ہوئی، اس لیے کہ اس نے اس امید پر حملے میں شرکت کی تھی کہ اسے اس کی آبائی ریاست پھر مل جائے گی۔ ۱۲۶۰ھ/ ۱۸۵۲ء میں آل سعود کا محمد آل خلیفہ سے جھگڑا ہو گیا اور آل سعود نے الدمام میں فرزندان عبداللہ کو دوبارہ برسر اقتدار کر دیا۔ جلاوطنوں نے البحرین پر پھر قبضہ کرنے کی کوشش کی۔ اس پر برطانیہ نے آل سعود سے انہیں البحرین سے نکال دینے کا مطالبہ کیا۔ جب آل سعود نے یہ مطالبہ پورا نہ کیا تو ۱۲۷۸ھ/ ۱۸۶۱ء میں سمندر سے تھوڑی سی گولہ باری کر کے برطانیہ نے خود انہیں وہاں سے نکال دیا۔ ۱۲۸۲ھ/ ۱۸۶۶ء میں الدمام کی محافظ فوج نے برطانوی بحری فوج کو پسپا کر دیا۔ برطانیہ کی فوج چاہتی تھی کہ قلعے کو برباد کر کے اس واقعے کا انتقام لے جو عمان کے مقام صور میں پیش آیا تھا۔ ۱۲۸۸ھ/ ۱۸۷۱ء میں ترکی کی حملہ آور فوج نے جو مشرقی عرب کے ایک بڑے حصے پر قابض ہو چکی تھی، الدمام پر بھی قبضہ کر لیا۔ ترکی انتظام کے تحت قلعے کی کوئی مرمت اور دیکھ بھال نہ کی گئی اور الدمام گھٹتے گھٹتے ماہی گیروں کی ایک چھوٹی سی بستی ہو کر رہ گیا جس کا ذکر کبھی کبھی بنی ہاجر کے ساتھ ان کی بحری ڈاکہ زنی میں آجاتا تھا۔ ۱۳۲۶ھ/ ۱۹۰۸ء میں لوریمر (Lorimer) نے اسے ایک کھنڈر بتایا ہے جو کس پر سی کی حالت میں پڑا ہے۔ عبدالغریز آل سعود نے جب ۱۳۳۱ھ/ ۱۹۱۳ء میں الحسا کو فتح کیا تو الدمام پھر سعودی حکومت میں شامل ہو گیا۔ موجودہ شہر الدمام کی بنیاد قبیلۃ الدواسر (رک بان) کے لوگوں نے رکھی جو ۱۳۳۱ھ/ ۱۹۲۳ء میں اپنے آپ کو برطانیہ کے انتقام سے محفوظ

پر واقع ہے۔ یہاں سے اوید تَسَوْت Oued Tassawt کی حاصل خیز وادی (جو اور لویا) سامنے دکھائی دیتی ہے۔ اس پہاڑی کی ڈھلانی زیتون کے درختوں اور انگور کی بیاوں سے ڈھکی ہوئی ہیں۔

الحسن بن محمد بن الوزان الزیاتی (Leo Afrî-canus) نے لکھا ہے کہ دمنات میں کئی علمائے حدیث وقفہ موجود تھے، جن میں علی بن سلیمان الدیناتی (الجمعی: ۱۳۳۸ھ تا ۱۳۰۶ھ) کا نام بآسانی لیا جا سکتا ہے [جس نے کتب حدیث کی شروح اور حواشی کی طرف بالخصوص توجہ کی]، مثلاً سنن ابی داؤد کی مختصر شرح لکھی ہے جس کا نام درجات مرقاة الصعود الی سنن ابی داؤد ہے اور جو ۱۲۸۵ھ اور ۱۲۲۸ھ میں قاہرہ میں طبع ہو چکی ہے؛ [نیز ۱۲۹۴ھ میں صحیح البخاری کا حاشیہ روح التوشیح (طبع قاہرہ ۱۲۹۸ھ) لکھا؛ وشی الدیاج علی صحیح مسلم بن الحجاج (طبع ۱۲۹۹ھ)؛ جامع الترمذی کی شرح نفع قوت المغتذی علی جامع الترمذی (طبع ۱۲۸۹ھ)، نور مصباح الزجاجة علی سنن ابن ماجہ، (طبع ۱۲۹۹ھ) وغیرہ تصانیف یادگار چھوڑی ہیں]۔

مآخذ: (۱) P. Flammand : Les communou-  
(۲) tés isrlites au Sud-Morocain، دارالایضاء، ۱۹۵۹ء؛  
(۳) Pèlerinages judéo-musulmans au Maroc : L. Voinot،  
در IHEM، Notes et Documents، ج ۳، پیرس ۱۹۳۸ء،  
ص ۲۵ بعد، ۶۰ تا ۶۱؛ (۴) E. Doullé : Missions au :  
Maroc : En tribu، پیرس ۱۹۱۳ء، ص ۲۱۶ تا ۲۱۷؛  
(۵) Étude sur Le dialecte : E. Laoust (۵) : ۱۹۰۹ء؛  
(۶) berbère des Ntifa، پیرس ۱۹۱۸ء؛ (۷) سرکیم :  
معجم المطبوعات العربیة، عمود ۵۲۷ تا ۵۲۸؛ (۸) عمر رضا  
کحالة : معجم المؤلفین، ۷ : ۱۰۳ (مع مآخذ)؛ (۹)

رکھنے کے لیے البحرین سے بھاگے تھے۔ بیس سال تک الدمام ماہی گیروں کا ایک گمنام گاؤں رہا۔ ۱۳۵۷ھ/ ۱۹۳۸ء میں کیلیفورنیا اریبن سنڈرڈ آئل کمپنی California Arabian Standard Oil Company نے (جو اب اریبن امریکن آئل کمپنی Arabian American Oil Company ہے) قریب کے ایک مقام الظہران [رک بان] میں تیل دریافت کیا جو اس بلند مقام پر واقع تھا جو برج دمام کہلاتا تھا۔ الدمام نے اس وقت سے ترقی کرنا شروع کی جب ۱۳۶۵ھ/ ۱۹۴۶ء میں اسے جدید طرز کی گہری سمندری بندرگاہ بنایا گیا اور یہاں سے ایک ریل دارالحکومت الریاض جانے لگی۔ یہ بندرگاہ جو اینٹ اور پتھر کے ایک پائی (pierhead) پر مشتمل ہے جسے خشکی سے لکڑی کے ۱۰۷ کیلومیٹر لمبے پل کے ذریعے ملا دیا گیا ہے، ۱۳۶۹ھ/ ۱۹۵۰ء میں کھولی گئی تھی اور بعد ازاں اسے زیادہ وسیع کر دیا گیا ہے۔ ۱۳۷۲ھ/ ۱۹۵۳ء میں صوبہ شرقیہ کا صدر مقام الہفوف سے جو الحسا کے نخلستان میں واقع ہے، الدمام میں منتقل کر دیا گیا۔ اس وقت سے الدمام تیزی سے ترقی کر رہا ہے۔ اب یہاں شہری زندگی کی مختلف سہولیتیں مہیا ہو گئی ہیں اور چھوٹے پیمانے پر تجارت اور صنعت و حرفت بھی شروع ہو گئی ہے۔ ۱۹۶۰ء میں اس شہر کی آبادی کا اندازہ پنتیس ہزار لگایا گیا تھا۔

مآخذ: (۱) محمد النہانی: التحفة النہانیہ، قاہرہ ۱۳۴۲ھ؛ (۲) عثمان ابن بشر : عنوان المجد، قاہرہ ۱۳۷۳ھ؛ (۳) J. G. Lorimer : 'Gazetteer of the Persian Gulf'؛ (۴) H. St. J. B. Philby : کلکتہ، ۱۹۰۸ء تا ۱۹۱۵ء؛ (۵) Sa'udi Arabia، لندن ۱۹۵۸ء۔

(H. W. ALTER)

\* دَمَنَات : (= دَمَنَات، دَمَنَت)، بربروں کا ایک چھوٹا سا شہر جو مراکش میں اطلس اعظم کے کنارے پر شہر مراکش کے مشرق جانب ایک سو بیس کیلومیٹر کے فاصلے پر نو سو ساٹھ میٹر اونچی ایک چھوٹی سی پہاڑی

الزکلی : الاعلام، ۵ : ۱۰۰ ]

[ Ch. PELLOT (و ادارہ )

\* دمنٹ : رگ بہ دمنات

\* دمنہور : یہ نام قدیم مصری زبان کے لفظ دمنہور سے لے لیا گیا ہے ، جس کے معنی ہیں حورس Horus کا شہر ۔ یہ کوئی تعجب کی بات نہیں کہ اس نام کے بہت سے شہر ملتے ہیں جو تقریباً سب کے سب دریائے نیل کے طاس میں واقع ہیں ۔ (۱) دمنہور الشہید یعنی ”شہید کا“ دمنہور، یا قوت کے زمانے تک بھی اس کا یہی نام تھا اور اس نے یہی نام لکھا بھی ہے ؛ بعد میں اس گاؤں کا نام دمنہور شبرا ہو گیا، لیکن یہ نام المقدسی کے علم میں پہلے ہی سے تھا ۔ ابن مَقاتی اسے فقط دمنہور لکھتا ہے ، ان دونوں ناموں میں اجزا کی ترتیب کبھی اُٹ جاتی ہے ۔ چنانچہ بعض مصنفین نے اسے شبرا دمنہور لکھا ہے یہاں تک کہ بعض نے اسے شبرا شہید بھی لکھا ہے ۔ اس قسم کے تغیرات مصر میں اکثر نظر آتے ہیں، خاص کر اس صورت میں جب ایک نام کے کئی مقاموں کو باہم الگ الگ کرنا ہوتا ہے ۔ شبرا کو شبرا الخیمہ یا شبرا الخیام بھی کہہ دیتے ہیں یعنی خیموں کا شبرا ۔

اس مقام پر کبھی عیسائیوں کا ایک تابوت تھا جس میں کسی شہید کی ہڈیاں دفن تھیں ۔ ۸ بشنز (۳ مئی) کو ہر سال اس گاؤں میں عام تعطیل منائی جاتی تھی اور لوگ اس تابوت کو ساتھ لے کر جلوس کی شکل میں دریائے نیل تک جاتے تھے جہاں وہ تابوت دریا میں پھینک دیا جاتا تھا ۔ ان کا عقیدہ تھا کہ اس طرح دریا میں پانی زیادہ مقدار میں آئے گا ۔ یہ بات یقینی ہے کہ ۱۳۰۲ھ / ۱۸۸۴ء میں اس دن زیادہ شراب پینے اور دعوتیں کرنے کی ممانعت کر دی گئی تھی ۔ یہ رواج ۱۳۳۸ھ / ۱۹۱۹ء میں دوبارہ شروع ہو گیا، لیکن ۱۳۵۵ھ / ۱۹۳۵ء میں اسے قطعی

طور پر بند کر دیا گیا اور تبرکات کو جلا دیا گیا ۔

مآخذ : (۱) أبو صالح، ورق ۵۵ : (۲) ابن مَقاتی، ص ۲۷۱ : (۳) المقدسی، ص ۵۴، ۱۹۴، ۲۰۶ : (۴) یا قوت، ۲ : ۶۰۱ : (۵) ابن دُقاق، ۵ : ۴۶ : (۶) المقریزی، طبع Wiet، ۱ : ۲۹۲ تا ۲۹۶ : (۷) وہی مصنف : السلوک : ۱ : ۹۳۱ (مترجمہ Quatremère، ج ۲، ص ۲۱۳) : (۸) ابن تغری بردی، (طبع قاہرہ)، ۸ : ۲۰۲ تا ۲۰۳ : (۹) ابن جیعان، ص ۷ : (۱۰) Quatremère : Mémoires sur : d'Egypte، ۱ : ۳۶۰ : (۱۱) J. Maspero اور G. Wiet : Matériaux، ص ۱۰۸ تا ۱۱۰، ۲۱۷ ۔

(۲) صوبہ بحیرہ کا صدر مقام جو بوزنطی عہد میں ہرموپولس پروا (Hermopolis Parva) کہلاتا تھا ۔ نام چونکہ قدیم ہے اس لیے اسے مسلمانوں کی تخلیق نہیں کہہ سکتے ، لیکن عرب فتوحات سے پہلے کی قدیم تاریخوں میں اس کا ذکر کہیں نہیں ملتا ۔ یہاں کا مشہور مقام قرطسہ ہے اور یہی ایک نام ہے جس سے قدیم مصنفین واقف تھے، انہوں نے اسے ایک کورہ کا صدر مقام بتایا ہے ۔

اس کا قدیم ترین ذکر ابن مَقاتی کے یہاں ملتا ہے جو اسے دمنہور الوحش کہتا ہے ۔ ابن جبیر اور یا قوت اس میں سے ہو کر گذرے تھے ۔ وہ اسے اوسط درجے کا شہر بتاتے ہیں، جو فصیل سے گھرا ہوا تھا ۔ ابن مَقاتی ایک نہر کا بھی ذکر کرتا ہے جو شہر کے نام پڑ بھر دمنہور کہلاتی تھی ۔ سلطان برقوق نے اس کی قلعہ بندی دوبارہ درست کرائی تاکہ بدویوں کے حملوں کی مؤثر طریقے پر روک تھام ہو سکے ۔ علاوہ بریں اس شہر کو ۱۳۰۲ھ / ۱۸۸۴ء میں زلزلے سے بھی سخت نقصان پہنچ چکا تھا ۔ دمنہور کی اہمیت بڑھتی رہی، اور ابن دُقاق کے بیان کے مطابق اس میں ایک جامع مسجد، متعدد مدارس، کاروان سرائیں

(۱۵) : ۳۶۱ تا ۳۶۲ : ۱، *Mémoires sur l'Égypte*  
: ۵، *Histoire de la Nation Égyptienne* : Dehérain  
: ۴۳۶ (۱۶) : J. Maspero اور Wiet : *Matériaux*، ص  
۱۴۶ تا ۱۴۵، ۱۴۸، ۱۸۰ تا ۱۸۱، ۱۸۳، ۱۸۵،  
۱۹۴۔

اسی نام کے دیگر مقامات جغرافیائی فہرست میں  
درج ہیں لیکن ان کا کچھ حال بتایا نہیں گیا۔

مآخذ : المقنسی : ص ۵۵ : ابن مثنیٰ، ص ۱۳۴۔  
۱۳۵ : ابن دقماق، ۵ : ۸۹ : ابن جیعان، ص ۷۸۔

(G. WIET)

دمیاط : (Damietta)، مصر زبیریں کا ایک شہر، \*  
جو دریائے نیل کی مشرقی شاخ پر اس کے دھانے کے  
قریب واقع ہے۔ دمیاط کو، جو فتح اسلام سے پہلے  
ایک اہم شہر تھا، مقداد بن الاسود کی قیادت میں ایک  
فوج نے تسخیر کیا جسے عمرو بن العاص نے بھیجا تھا۔  
مسلمانوں کے قبضے میں آنے کے بعد اس شہر کو بار بار  
بحری حملوں کا سامنا کرنا پڑا۔ یہ حملے پہلے بوزنطیوں  
کی طرف سے ہوئے اور پھر صلیبیوں کی طرف سے۔  
ذوالحجہ ۵۲۳۸ / جون ۱۸۵۳ء میں ایک حملے کے  
بعد المتوکل نے بحیرہ روم کے ساحل کی مورچہ بندی کے  
ایک عام منصوبے کے مطابق دمیاط کے مقام پر ایک  
قلعہ تعمیر کرنے کا حکم دیا۔ بنو فاطمہ کے خاتمے پر اور  
آل ایوب کی حکومت کے دوران فرنگیوں اور مسلمانوں  
کی باہمی جنگوں میں دمیاط کو کلید مصر کی حیثیت سے  
خصوصی اہمیت حاصل رہی۔ جب صلاح الدین ایوبی  
وزیر مصر تھا، فرنگیوں نے امالریک (Amalric) اول،  
فرمانروائے بیت المقدس کی کمان میں دمیاط کا محاصرہ کر  
لیا، لیکن ربیع الاول ۵۶۵ / دسمبر ۱۱۶۹ء میں انہیں  
پسپا کر دیا گیا۔ دمیاط دوبارہ پھر اہم فوجی مہموں  
کا مرکز بنا۔ ۵۶۱۵ / ۱۲۱۸ء تا ۵۶۱۸ / ۱۲۲۱ء کی  
عظیم صلیبی مہم کے دوران میں صلیبی اس شہر پر قبضہ  
کرنے میں کامیاب ہو گئے (دیکھیے Hans. L. Gotts-

اور چھٹی ہوئی سنڈیاں بھی تھیں۔ اس زمانے میں یہ فقط  
صوبہ بحیرہ کا صدر مقام ہی نہیں تھا بلکہ ایک  
مملوک افسر اعلیٰ کی اقامت گاہ بھی تھا، جس کا  
اقتدار پورے طاس پر تھا۔ ڈاک کی جو سڑک صحرا  
کے کنارے کنارے قاہرہ سے اسکندریہ جاتی تھی،  
یہ مقام اس کی ایک منزل گاہ تھا اور یہاں پیغام رسان  
کبوتروں کا اڈا بھی تھا۔ Sonnini کے بیان کے  
مطابق یہ شہر تو بڑا تھا لیکن اس کی تعمیر بہت  
بھرے انداز سے ہوئی تھی۔ یہاں کے تقریباً سارے مکان  
یا تو کچے ہیں یا ناقص اینٹوں کے بنے ہوئے تھے۔  
یہ کپاس کی تجارت کا مرکز ہے جو فراخ اور وسیع  
میدانوں سے جو اس کو ہر طرف سے گھیرے ہوئے  
ہیں، اکھٹی کر کے وہاں لائی جاتی ہے۔

۳۰ اپریل ۱۷۹۹ء کو مہدی احمد کی  
فوجوں نے یہاں ایک فرانسیسی دستے کو تہہ تیغ کیا  
اور اس کے بڑے خوفناک نتائج برآمد ہوئے۔  
دمنہور آج کل آبادی کے لحاظ سے بڑا گنجان  
شہر ہے، قاہرہ سے اسکندریہ جانے والی ریل بھی یہاں  
ٹھہرتی ہے اور یہاں سے بہت سے دوسرے مقامات کو  
بھی ریلیں جاتی ہیں۔

مآخذ : (۱) ابن عبدالحکم، ص ۸۳ : (۲) *Syna-*  
*xaire Patrologia Orientalis*، ۱۷ : ۵۶۵، ۱۱۰۷ : (۳)  
الادریسی : المغرب، ص ۱۶۰ : (۴) ابن مثنیٰ، ص ۱۶۹،  
۲۲۶ تا ۲۲۷ : (۵) ابن جبیر، ص ۴۴ (ترجمہ Gaudefroy  
Demombynes، ص ۴۵) : (۶) یاقوت، ۲ : ۶۰۱ : (۷)  
ابن قرات، ۹ : ۸۶ : (۸) ابن دقماق، ۵ : ۱۰۱ : (۹) القلقشنندی،  
۳ : ۱۴، ۱۴۶ : ۳۷۶ (ترجمہ وینفیلڈ، ص ۱۱۱) : (۱۰)  
المقریزی : السلوک، ۱ : ۹۴۴ (ترجمہ Quatremere،  
۲، ۲۱۶) : (۱۱) الظاہری، ص ۳۵، ۱۱۷، ۱۱۹  
(ترجمہ Venture de Paradis، ص ۵۵، ۱۹۷، ۲۰۱) :  
(۱۲) ابن تغری بردی، (طبع قاہرہ) ۱۱ : ۲۹۱، ۱۲ : ۱۱۳  
تا ۱۱۴ : (۱۳) ابن جیعان، ص ۱۱۶ : (۱۴) Quatremere :

(P. M. HOLT)

**الدیمیاٹى البناء :** احمد بن محمد بن احمد بن \* محمد بن عبدالغنى الدیمیاٹى المعروف به البناء، اگرچہ وہ مصر زيرين میں مقامی طور پر درویشوں کے سلسلہ نقشبندیہ کے رکن رکین کی حیثیت سے مشہور تھا، لیکن اس کی اصلی شہرت اس کی تصنیف إتحاف فضلاء البشر کے باعث ہے، جو قراء اربع عشرہ کی مختلف قرآنی قراءتوں کے بارے میں ہے۔ الدیمیاٹى دیمیاٹ میں پیدا ہوا۔ وہاں اس نے مقامی اساتذہ سے وہی تعلیم حاصل کی جو اس زمانے میں عام مسلمان لڑکے پاتے تھے تا آنکہ اسے قاہرہ جانے کا موقع ملا جہاں اس نے المراحی اور شبراملسی سے علم القراءت، حدیث اور شافعی فقہ پڑھی، اور الاجہوری، الشوبری، القلیوبی اور الیمونی جیسے کاملان فن سے بھی استفادہ کیا۔ اپنی تعلیم ختم کر لینے کے بعد وہ فریضہ حج ادا کرنے کے لیے مکہ معظمہ گیا جہاں اس نے الکورانی سے علم حدیث حاصل کیا۔ دیمیاٹ میں واپس آ جانے کے بعد الدیمیاٹى نے اپنی کتاب اتحاف شائع کی جسے وہ بظاہر اپنے قیام حجاز کے دوران تصنیف کرتا رہا تھا۔ اس کتاب میں اس نے ابن محیصن المکی، الیزیدی البصری اور الاعمش الکوفی نیز ان قراء عشرہ کی قراءتیں جمع کیں جن کا عام طور پر زیادہ مطالعہ کیا جاتا ہے اور اس میں علم قراءت پر ایک نہایت فاضلانہ مقالہ بطور مقدمہ شامل کیا۔ الدیمیاٹى نے مشہور کتاب السيرة الحلیة کا ایک جلد میں ملخص بھی تیار کیا اور ایک رسالہ الذخائر المہمات روز قیامت سے پہلے ظہور میں آنے والی نشانیوں کے بارے میں لکھا۔ پھر اس نے دوسری بار حج کیا اور حرمین شریفین کی زیارت کے بعد یمن کا سفر اختیار کیا جہاں شیخ احمد بن عجل کے کہنے پر وہ سلسلہ نقشبندیہ میں منسلک ہو گیا۔ مصر واپس آکر اس نے عزیز البرج کے ساحلی گاؤں میں سکونت اختیار کی اور ایک رابطہ (تارک الدنیا درویش) کی زندگی بسر کرنے لگا۔ الدیمیاٹى جب تیسری بار حج

*Al-Malik al-Kāmil von Egypten und seine* : chalk Wiesbaden, Zeit ۱۹۵۸ء، ص ۵۸ تا ۷۰، ۷۶ تا ۸۸، ۱۰۴ تا ۱۱۵) لیکن بالآخر الملک الکامل نے انہیں ہتیار ڈال دینے پر مجبور کر دیا۔ صفر ۶۴۷ھ/جون ۱۲۴۹ء میں ملک الصالح کی وفات سے کچھ ہی عرصہ پہلے لوئی Louis نہم نے دیمیاٹ فتح کر لیا لیکن بعد ازاں لوئی کے سپر انداز ہونے پر یہاں مسلمانوں کا قبضہ بحال ہو گیا۔ بحری ممالیک نے کہ ان دنوں مصر کا حکمران طبقہ انہیں پر مشتمل تھا، دیمیاٹ کی عسکری اہمیت ختم کر دینے کا فیصلہ کر لیا۔ چنانچہ ۱۲۵۰/۶۴۸ء میں مسجد کے سوا فصیل اور سارے کا سارا شہر منہدم کر دیا گیا اور ۶۵۹ھ/۱۲۶۰-۱۲۶۱ء میں بیبرس کے حکم سے دریا کا دہانہ سمندر کی جانب جانے والے جہازوں پر بند کر دیا گیا۔ اس میں شک نہیں کہ دیمیاٹ کی بربادی وہاں کی کپڑے کی صنعت کے معدوم ہو جانے کا باعث بنی لیکن بہت جلد پرانے قصے کے جنوب میں ایک نیا شہر وجود میں آ گیا جو پرانے نام ہی سے مشہور ہوا۔ دور ممالیک اور عہد آل عثمان میں دیمیاٹ کو مقام جلاوطنی کی حیثیت حاصل رہی۔ ربیع الاول ۱۲۱۸ھ/جولائی ۱۸۰۳ء میں مصر کے عثمانی نائب السلطنت محمد خسرو پاشا کو البانوی فوجیوں کی ایک بغاوت کے سبب سے قاہرہ سے نکلنا پڑا اور اس نے دیمیاٹ کے مقام پر، جہاں وہ محصور ہو گیا تھا، اس فوج کے سامنے ہتیار ڈال دیے جس کی کمان محمد علی اور مملوکوں کا امیر الامرا عثمان بک البردیسى کر رہے تھے۔

ماخذ : ضروری معلومات (۱) المقریزی : المواعظ، طبع Wiet، ۲/۲ : ۷۲ تا ۸۰ : (۲) علی مبارک : الخطط الجندیة، ۱۱ : ۳۶ تا ۵۷ (جہاں زیادہ تر المقریزی ہی کے بیانات نقل کر دیے گئے ہیں) میں موجود ہیں۔ مکمل ماخذ کے لیے دیکھیے (۳) Maspero-Wiet : *Matériaux*، ص ۹۰ تا ۹۱۔

کرنے گیا تو مدینہ منورہ میں محرم ۱۱۱۷ھ/اپریل - مئی ۱۷۰۵ء میں وفات پا گیا اور البقیع میں سپرد خاک ہوا۔ اتحاف کے علاوہ، جو قسطنطنیہ میں ۱۲۸۵ھ/ ۱۸۶۸-۱۸۶۹ء میں اور قاہرہ میں ۱۳۱۷ھ/۱۸۹۹ء - ۱۹۰۰ء میں چھپی تھی، اس نے قراءت قرآن کے بارے میں چھوٹی چھوٹی کتابیں بھی لکھی تھیں جن کے قلمی نسخے اب تک باقی ہیں۔ علاوہ بریں امام الحرمین کی تصنیف الورقات پر المحلی کی شرح کا ایک حاشیہ بھی الدیمیاطی نے لکھا تھا، جو قاہرہ میں ۱۳۰۳ھ/۱۸۸۵ - ۱۸۸۶ء اور بار دوم ۱۳۳۲ھ/۱۹۱۳ - ۱۹۱۴ء میں طبع ہو چکا ہے۔

مأخذ: (۱) الجبرقی: عجائب الآثار، ۱: ۸۹، ۹، منقول در علی پاشا مبارک: الخطط الجديدة، ۹: ۵۶؛ (۲) سر کيس: معجم المطبوعات العربية، عمود ۸۸۵؛ (۳) براکلمان، ۲: ۳۲۷ و تکملہ، ۲: ۳۵۳۔

(A. JEFFERY)

\* الدیمیاطی: عبداللہ بن خلف شرف الدین التونی الدیمیاطی الشافعی، ایک محدث، جو ۱۱۳ھ/ ۱۲۱۷ء میں دمیاط اور تنیس کے درمیانی جزیرے تونا میں پیدا ہوا۔ اپنی زندگی کے آخری ایام میں وہ منصوریہ میں اور قاہرہ کے مدرسة الظاہریہ میں معلم تھا اور یہیں ۷۰۵ھ/۱۳۰۶ء میں اس نے وفات پائی۔ براکلمان کی دی ہوئی فہرست تصانیف کے علاوہ (جس میں A. Dietrich کے حالیہ مطالعے Abdalmu'min b. Xalaf ad-Dimyati'nin bir muhācirūn listesi در شریات مجموعہ سی، ۳ (۱۹۵۹ء): ۱۲۵ تا ۱۵۵ء کا بھی اضافہ کر لینا چاہیے) الدیمیاطی نے معجم شیوخ کے نام سے ایک لغت اسناد بھی تصنیف کی ہے۔ زمانہ مابعد کے مؤرخوں اور سوانح نگاروں نے اکثر اس کتاب کے حوالے دیے ہیں اور اس سے استفادہ کیا ہے۔ آج یہ کتاب اپنے ایک واحد نامکمل نسخے کی صورت میں موجود ہے (کتاب خانہ احمدیہ، تونس، ص ۹۱۱

مأخذ: (۱) براکلمان، بار دوم، ۲: ۸۸ و تکملہ، ۲: ۷۹؛ (۲) الدرر الکامنة، ۲: ۴۱۷، عدد ۲۵۲۵؛ (۳) ابن رفیع: منتخب المختار، طبع العزازی، ص ۱۲۰ تا ۱۲۲، عدد ۱۰۴؛ الدیمیاطی بحیثیت راوی حدیث کے بارے میں نیز دیکھیے (۴) Ahlwardt: Verzeichniss..... Berlin، عدد ۹۶۳۸، ۹؛ (۵) G. Vajda: Les certificats de lecture...، ص ۱۲؛ (۶) احمد آتش، در RIMA، ۱۹۵۸ء، ۱/۴: ۱۳۔ (G. VAJDA)

\* الدیمیاطی: نور الدین، یا أصیل الدین؛ اس کی تاریخ ولادت اور تاریخ وفات کے بارے میں معلومات یقینی نہیں ہیں، لیکن اتنی بات کم و بیش وثوق سے کہی جا سکتی ہے کہ اس کا زمانہ ساتویں صدی ہجری/ تیرھویں صدی عیسوی کے اواخر سے پہلے کا نہیں ہے۔ وہ اسماعی باری تعالیٰ کی تشریح میں ایک قصیدہ لامیہ کا مصنف تھا (رک بہ الاسماء الحسنی: ذکر)۔ مشہور ہے کہ اس قصیدے کے ہر شعر میں پراسرار خصوصیات پائی جاتی ہیں اور اس کی شرحوں میں، جو بکثرت لکھی گئی ہیں، انہیں تفصیل سے بیان کیا گیا ہے (مشہورترین شرح مراکشی

عموماً یہ کہا جاتا ہے کہ اسی مفہوم میں اس لفظ کا اطلاق ترکوں نے سویڈن کے بادشاہ چارلس دوازدہم پر کیا تھا۔ ممکن ہے کہ یہ عرفی نام اس کے ترکی سرکاری دفاتر میں چکر لگاتے رہنے پر ایک طنزیہ تنقید ہو۔

مأخذ : (۱) BSLP، ۱۹۶۰/۱۹۶۱، ج ۳۳۔

(ادارہ ۱، لائن، بار دوم)۔

دَمِيرَقَبُو : (یا دَمِيرَقَبِي) [= تَمَرَقَبُو، تَمِيرَقَبُو]، \*  
رک بہ درآہین۔

الذَمِيرِي : محمد بن موسیٰ بن عیسیٰ کمال الدین، \*  
۵۷۴ھ/۱۳۴۱ء کے اوائل میں قاہرہ میں پیدا ہوا (اس کی خود نوشت تحریر کے مطابق، جسے السخاوی نے الضوء الامع، ۱۰: ۵۹ میں نقل کیا ہے) اور وہیں ۵۸۰ھ/۱۳۰۵ء میں وفات پائی۔ بعض مأخذ میں اس کی تاریخ پیدائش اس کے بعد کی بتائی گئی ہے (۵۷۴ھ/۱۳۴۱ء یا ۵۷۵ھ/۱۳۴۲ء)، لیکن یہ تاریخیں اس کی زندگی کی بعض تفصیلات سے مطابقت نہیں رکھتیں۔ اس کی نسبت دو چھوٹے چھوٹے گانوں کے ناموں سے مأخوذ ہے، جن میں سے ہر ایک کا نام دَمِيرہ ہے اور دونوں سَمْنُود کے قریب طاس میں واقع ہیں۔

شروع میں وہ اپنے آبائی شہر میں درزی کے کام سے کسب معاش کرتا رہا۔ بعد ازاں اس نے پیشہ ور عالم دین بننے کا فیصلہ کیا اور تحصیل علم کے لیے مشہور شافعی عالم بہاء الدین السبکی (رک بآں) کے سامنے زانوئے تلمذتہ کیا اور اس کے دامن علم سے وہ کئی سال تک وابستہ رہا۔ اس کے علاوہ اس نے جمال الدین الاسنوی (برا کلمان، ۱: ۱۱۰ و تکملہ، ۲: ۱۰۷)، ابن العقیل، جو الفیہ ابن مالک کا مشہور شارح ہے (برا کلمان، ۲: ۱۰۸ و تکملہ، ۲: ۱۰۴)، برہان الدین القیراطی (برا کلمان، ۲: ۱۵ و تکملہ، ۲: ۷) اور دیگر علما سے بھی درس لیا۔ اس کے سیرت نگار لکھتے ہیں کہ اسے فقہ، علوم حدیث، تفسیر، عربی علم اللسان اور معانی و بیان میں بڑی

صوفی احمد البرنوسی زروق، م ۸۹۹ھ/۱۴۹۳ء کی ہے)۔ خاص طور پر شمالی افریقہ کے نیم خواندہ عوام کے اوراد و وظائف میں قصیدہ دمیاطیہ کو خاصا بلند مقام حاصل ہے۔ ۱۲۵۷ھ/۱۸۴۱ء میں اس کا ترجمہ عثمانی ترکی میں ابراہیم بن محمد صالح القادری القسطونی الاستانبولی نے کیا تھا، جو اگلے سال کئی تقریظوں اور عربی متن کے ساتھ استانبول میں فرائد اللالی فی بیان اسماء المتعالی کے نام سے طبع ہوا۔ اسی نوع کی ایک اور تصنیف الذمیاطی سے منسوب ہے، جس کا ایک حصہ مع شرح ایک مخطوطے کی صورت میں کتاب خانہ ملی، پیرس (عربی، عدد ۱۰۵، ورق ۱۳۸ تا ۱۳۹) میں محفوظ ہے۔ اس کی ایک نقل، جو عوامی زبان سے مبرا نہیں، محمود ہزہ الذمیاطی نے لکھی تھی (جو الاستغفار الاسماء فی نظام اسماء اللہ الحسنی کے نام سے بولاق ۱۳۱۹ھ/۱۹۰۱ء میں بدیع المقال کے ضمیمے کے طور پر طبع ہوئی تھی)۔

مأخذ : (۱) J. Goldzihr، در

Studien . . . . . Nöldeke، ۱: ۳۱۷ تا ۳۲۰؛ (۲)

Magie et Religion en Afrique du Nord : E. Dhutlé

ص ۱۹۹ تا ۲۱۱؛ (۲) G. Levi Della Vida

Elenco، ص ۵۵ تا ۶۶؛ (۳) برا کلمان : تکملہ، ۲: ۳۶۱

حاشیہ۔

(G. VAJDA)

\* دَمِير بَاش : لفظی معنی ”لوہ کی انی“، دفتر، دکان، کھیت وغیرہ سے تعلق رکھنے والے قابل انتقال اثاثے اور ساز و سامان کے لیے ایک ترکی اصطلاح۔ عثمانی ترکوں کے محاورے میں اس کا اطلاق عموماً ان اشیا پر ہوتا تھا جو حکومت کی ملکیت ہوتی تھیں، خاص طور پر اس سے مراد سرکاری دفاتر کے فرش و فرش، ساز و سامان اور مستقل لوازمات ہوتے تھے، جو کسی مستقل ادارے سے متعلق ہوتے تھے۔ لفظ ”دَمِير بَاش“ کے معنی ضدی اور مستقل مزاج کے بھی آتے ہیں اور



مہارت تھی۔ اس کا کم سن ہم عصر المقریزی [رک بان] اپنی کتاب العقود میں اس کا ذکر محبت اور تحسین کے ساتھ کرتا ہے۔

جب الدمیری کو متداول علوم اسلامیہ کی تدریس اور فتوے دینے کی اجازت مل گئی تو وہ بعض دینی درسگاہوں اور خانقاہوں سے وابستہ رہا (الازھر، جامعہ النظار، مدرسہ ابن البقری، قبة پیرس دوم وغیرہ)، جہاں وہ درس و تدریس اور وعظ و ارشاد میں مصروف رہا اور حصہ رسدی اپنا وقت مختلف مدارس کے لیے وقف کرتا رہا۔ وہ تصوف کے اس مسلک سے وابستہ تھا جس کی تاسیس خانقاہ صالحیہ (جو پہلے دار سعید السعداء کہلاتی تھی؛ قب علی مبارک: ۴ : ۱۰۲؛ المقریزی: خطط، بولاق، ۱۲۷۰ھ، ۲ : ۱۵) میں ہوئی تھی۔ الدمیری اپنی زاہدانہ زندگی کی وجہ سے مشہور تھا اور لوگ اُسے صاحب کرامات سمجھتے تھے۔ نوجوانی میں تو وہ کھانے پینے کا حد سے زیادہ شوقین تھا، لیکن بعد میں اُس نے تقریباً ہمیشہ روزہ رکھنے کو اپنی عادت بنا لیا تھا۔ وہ اپنا وقت نمازوں میں گزارتا اور شب بیداری کرتا۔ ۶۲ھ/۱۳۶۱ء اور ۹۹ھ/۱۳۹۷ء کے درمیان اس نے چھ حج کیے۔ مکہ اور مدینہ کے دوران قیام میں اس نے مختلف مقامی علما و فضلا سے تعلیم کی تکمیل کی اور درس فتاویٰ سے بھی عوام کو مستفید کیا۔ اُس نے دو شادیاں کیں۔ اپنے آخری حج کے بعد وہ اپنی وفات تک قاہرہ میں رہا۔ وفات کے بعد اُسے جامعہ سعید السعداء کے قریب صوفیوں کے قبرستان میں دفن کیا گیا (قب علی مبارک، ۴ : ۱۰۲، بعد)۔

مصنف کی حیثیت سے الدمیری اپنی کتاب حیوة الحیوان کی وجہ سے مشہور ہے، جو علم الحیوانات کا دائرہ المعارف ہے۔ اسی کتاب کی بدولت مشرق اور مغرب دونوں میں اس کی شہرت ہوئی۔ اس کتاب کے دیباچے میں اس نے لکھا ہے کہ اس نے یہ کتاب کسی فطری میلان کی بنا پر نہیں لکھی بلکہ اس کا مقصد ان غلط خیالات کی اصلاح تھا جو جانوروں کے متعلق

عموماً پڑھے لکھے لوگوں میں بھی عام تھے۔ اس کتاب کا مسودہ اس نے ۷۷۳ھ/۱۳۷۱ء - ۷۷۲ھ/۱۳۷۰ء میں تیار کر لیا تھا۔ اس کی حیثیت عربی میں محض علم الحیوانات کی ایک مختصر تصنیف ہی کی نہیں بلکہ وہ مسام عوام کی متداول روایات و عقائد کا مخزن بھی ہے، جس کا حال جزئی طور پر J. de Somogyi نے اپنی علمی تحقیقات میں لکھا ہے۔ مصنف نے اپنے بیان کو اصل موضوع، یعنی محض حیوانات ہی تک محدود نہیں رکھا بلکہ بڑی تفصیل کے ساتھ ہر اس چیز کا حال لکھ دیا ہے جو جانوروں کے متعلق کسی طرح بھی کہی گئی ہو۔ علاوہ بریں وہ اپنا اصل موضوع چھوڑ کر دوسرے مباحث کی طرف بھی متوجہ ہو جاتا ہے، جن میں سب سے نمایاں اور اہم تاریخ خلفا کا جائزہ ہے اور یہ اس کی پوری کتاب کا تقریباً تیرہواں حصہ ہے۔

اس کتاب کے مقالات حروف تمجی کی ترتیب کے لحاظ سے مرتب کیے گئے ہیں اور ترتیب میں حیوانات کے ناموں کے پہلے حروف کو پیش نظر رکھا گیا ہے۔ ہر مقالے میں مندرجہ ذیل مطالب سے بحث کی گئی ہے: (۱) ہر حیوان کے نام کے لسانی پہلو؛ (۲) حیوان اور اس کی عادات کی تفصیل؛ (۳) حدیث کی کتابوں میں حیوانات کا ذکر؛ (۴) بحیثیت غذا مختلف حیوانات کے حلال یا حرام ہونے کے متعلق مختلف مذاہب کی رائے؛ (۵) حیوانات کے نام سے تعلق رکھنے والی ضرب الامثال؛ (۶) ہر حیوان کے اعضا اور اجزا کے طبی اور دیگر خواص؛ (۷) مختلف حیوانات کے خواب میں دکھائی دینے کی تعبیر۔ کتاب میں ۱۰۶۹ مقالے ہیں۔ ان مقالوں میں جن مختلف جانوروں کا ذکر کیا گیا ہے جن میں براق بھی شامل ہے۔ جانوروں کی تعداد مقالات کی تعداد سے بہت کم ہے کیونکہ ایک ہی جانور کا ذکر مختلف ناموں کے تحت بار بار آتا ہے۔ مصنف چونکہ طبیعات کا ماہر نہیں اس لیے اس نے کسی طرح کی تنقید کیے بغیر جانوروں کے ذکر میں

*Index des sources* : J. de Somogyi (۹) : ۲۷۲ : ۲  
*de la Hayāt al-Hayawān ad-Damiri* در JA، جولائی-  
 ستمبر ۱۹۲۸ء، ص ۵، بعد، جس کا دار و مدار بعض طبع قاہرہ  
 ۱۲۸۳ء پر ہے : (۱۰) وہی مصنف : *Biblical Figures*  
*Dissert. in ad-Damiri's Hayāt-Hayawān* در  
*honorem E. Mahler*، ۱۹۳۷ء، ص ۲۶۳، بعد : (۱۱)  
 وہی مصنف : *ad-Damiri's Hayāt al-Hayawān* در  
*Osiris*، ج ۹ (۱۹۵۰ء)، ص ۳۳، بعد : (۱۲) وہی مصنف :  
*ad-Damiri Hayāt al-Hayawān* (یزبان ہنگروی)،  
 در *Sem. St. in Memory of I. Löw*، ۱۹۴۷ء، ص ۱۲۳  
 بعد : (۱۳) وہی مصنف : *Chess and Backgammon in*  
*ad-Damiri's Hayāt al-Hayawān, Et. or à la*  
*mém. de P. Hirschler*، ۱۹۵۰ء، ص ۱۰۱، بعد : (۱۴)  
 وہی مصنف : *Mediche in ad-Damiri's Hayāt-al-*  
*Hayawān*، در JSS، ۲ (۱۹۵۷ء) : ۶۲، بعد : (۱۵)  
 وہی مصنف : *The Interpretation of Dreams in*  
*ad-Damiri's Hayāt al-Hayawān*، در JRAS،  
 ۱۹۴۰ء، ص ۱، بعد : (۱۶)  
*Die Chalifengeschichte in*، ۱۹۴۰ء، ص ۱۸،  
*Isl. Damiri's "Hayāt Hal-ayawān"*، در  
*A History of the Caliphate in the Hayāt al-Hayawān of*  
*ad-Damiri*، در BSOS، ۸ (۱۹۳۵ تا ۱۹۳۷ء) :  
 ۱۴۳، بعد : (۱۸) *Beitr. z. Gesch. d. E. Wiedemann*  
 : H. A. Winkler (۱۹) : ۵۳ : ۲۳۳، بعد : (۱۹)  
*Eine Zusammenstellung christlicher Geschichten*  
*im Artikel über das Schwein in Damiri's Tierbuch*  
 در *Isl.*، ۱۸ (۱۹۲۹ء) : ۲۸۵، بعد .

(L. KOPF)

دَنَاقِل، دَنَاقِلہ : رَک بہ دَنَقَلی .

دَنَب : رَک بہ نَجُوم .

دَنَبَاوَنَد : رَک بہ دَمَاوَنَد .

دَنَبَلی : رَک بہ کَرَد .

وہی اور خیالی باتوں کو بھی جگہ دی ہے۔ اس نے  
 جانوروں کے متعلق ان تمام معلومات کو جن کی حیثیت  
 روایتی ہے ایک ترتیب کے ساتھ جمع کر کے دوسروں  
 تک پہنچا دیا ہے اور ان معلومات کی بنیاد سینکڑوں  
 مآخذ پر رکھی ہے۔ ان مآخذ کا تجزیہ J. de Somogyi  
 نے کیا ہے گو یہ تجزیہ اطمینان بخش نہیں۔ یہ کتاب  
 تین منقح نسخوں میں ملتی ہے : ایک مفصل، ایک مختصر  
 اور ایک متوسط۔ مطول نسخہ مشرق میں تیرہ بار طبع  
 ہو چکا ہے (ان اشاعتوں کے علاوہ جن کا ذکر براکلمان  
 نے کیا ہے یہ کتاب قاہرہ میں ۱۳۱۵-۱۳۱۶ھ، ۱۳۲۱-  
 ۱۳۲۲ھ، ۱۳۵۳ھ میں بھی چھپی تھی) اس کتاب کی  
 تنقیدی طباعت کا هنوز انتظار ہے۔ اس کے متعدد خلاصے  
 اور اقتباسات بھی مرتب کیے گئے ہیں۔ علاوہ بریں  
 سترھویں صدی کا ایک فارسی ترجمہ اور قریبی زمانے  
 کا ایک ترکی ترجمہ بھی ملتا ہے۔ Jayakar کا انگریزی  
 ترجمہ مقالہ ابو نواس تک ہے (جو پوری کتاب کا تقریباً  
 تین چوتھائی ہے) اور لسانی نقطہ نظر سے قابل اطمینان نہیں۔  
 الذمیری کی دیگر تصانیف میں سے اس وقت صرف  
 تین موجود ہیں (دیکھئے براکلمان)۔ اس کی آخری تصنیف  
 الاباجہ، ابن ماجہ (رَک باں) کی نصف سنن کی شرح ہے  
 لیکن الذمیری اپنی وفات سے پہلے اس کا صاف نسخہ تیار  
 نہیں کر سکا تھا۔

مآخذ : (۱) علی مبارک : *الخطط الجدیدہ*، ۱۱ :

۵۹ : (۲) براکلمان، ۱۷۲ : ۲، بعد و تکملہ، ۱۷۰ :

بعد و ۳ : ۱۲۶۰ : (۳) الذمیری : *حیاء الحیوان*، عربی سے

ترجمہ از A. S. G. Jayakar، لندن و بمبئی ۱۹۰۶ء تا

۱۹۰۸ء، دیباچہ : (۴) حاجی خلیفہ، ۱ : ۶۹۶، بعد و

طبع Flügel، بعد اشاریہ، ص ۱۱۲۷، عدد ۴۷۵۹ :

(۵) ابن العباد : *شذرات*، بذیل ۸۰۸ھ : (۶) السخاوی :القضاء اللانح، ۱۰ : ۵۹، بعد : (۷) Sarton : *Intro-**duction to the History of Science*، ۳/ب : ۱۱۶۸ :بعد، ۱۲۱۳، ۱۳۲۶، ۱۶۳۹ : (۸) الشوکانی : *البدیع الطالع*،

\* دِنْدَان : ابو جعفر احمد بن حسین کا لقب، جو تیسری صدی ہجری/نویں صدی عیسوی کا ایک شیعہ محدث تھا۔ اس کا والد ایک معتبر راوی تھا، جس نے امام علی الرضاؑ، امام محمد الجوادؑ اور امام علی الہادیؑ سے احادیث روایت کی ہیں۔ وہ دراصل کوفے کا باشندہ تھا اور وہ کچھ مدت اہواز میں بھی رہا اور وہیں اس کے ہاں دندان کی ولادت ہوئی۔ دندان نے بھی اپنے والد کے شیوخ کی سند پر احادیث روایت کی ہیں، لیکن چونکہ وہ غلّۃ میں سے متصور ہوتا تھا اس لیے بطور راوی حدیث اس کی ذات قابل گرفت سمجھی جاتی رہی ہے۔ دندان نے کئی کتابیں تصنیف کی ہیں، جن میں کتاب الاحتجاج، کتاب الانبیاء، کتاب المثالب اور کتاب المختصر فی الدعوات شامل ہیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ ان میں سے کوئی کتاب بھی محفوظ نہیں رہ سکی۔ وہ قم میں فوت ہوا اور وہیں سپرد خاک ہوا۔

یہ معلومات بارہ شیعہ تالیفات میں ملتی ہیں، جو علما اور ان کی کتابوں کے بارے میں ہیں (مثلاً Tusi's List of Shy'ah Books، طبع شیرنگر و عبدالحق، کلکتہ ۱۸۵۳ء، ص ۲۶؛ ابن شہر آشوب: معالم العلماء، طبع اقبال، تہران ۱۹۳۴ء، ص ۱؛ استرآبادی: منہاج المقال، تہران ۱۳۰۷ھ، ص ۱۳)۔ دندان کے غالی عقائد پر ان سنی مآخذ میں بڑی تفصیل سے روشنی ڈالی گئی ہے جو اسمعیلیوں کے اصل و ابتدا کے بارے میں ہیں (القہرست، ص ۱۸۸؛ البغدادی: فرق، ص ۲۶۶، مترجمہ Moslem schisms and sects: A. S. Halkin، تل ایب ۱۹۳۵ء، ص ۱۰۸؛ المقریزی، طبع قاتر میر، در JA، ۱۸۳۶ء، ص ۱۳۲ وغیرہ)۔ ان کے مطالعے سے معلوم ہوتا ہے کہ دندان نے عبداللہ بن میمون [رک باں] کے ماتھ مل کر اس فرقے کی بنیاد رکھی تھی۔ کہا جاتا ہے کہ اس نے اسمعیلی عقائد کی تشکیل و تبلیغ میں عملی حصہ لیا اور دعوت کے مالی پہلو کو مستحکم کرنے کی غرض

سے بڑی بڑی رقمیں فراہم کیں۔ بروئے القہرست وہ احمد ابن عبدالعزیز بن ابی دلف (م ۵۲۸/۸۹۳ء) [رک باں] کا دیبر تھا۔ اس کا نام اور شجرۂ نسب ان مآخذ میں مختلف طریقوں سے بگاڑا گیا ہے، تاہم قابل شناخت ہے۔ اس کے دادا کا نام مختلف تصحیفات کے ساتھ ”چہار لختان“ ملتا ہے، جو لازماً اس کا عرف ہوگا۔ ابوالمعالی (بیان الادیان، طبع اقبال، ص ۳۶، مترجمہ Masse، در RHR، ۱۹۲۶ء، ص ۵۷) نے چہار لختان کو باطنی فرقے کی بنیاد رکھنے میں دندان اور عبداللہ بن میمون کا شریک کار قرار دیا ہے اور بتایا ہے کہ اس جماعت میں سرمایہ لگانے والا وہی شخص تھا۔

شیعی مآخذ میں ان سے کہیں بہتر معلومات دستیاب ہوتی ہیں۔ ان کی رو سے یہ واضح ہو جاتا ہے کہ دندان تیسری صدی ہجری/نویں صدی عیسوی میں زندہ تھا؛ لہذا وہ ابن ابی دلف کا دیبر تو ہو سکتا ہے لیکن یہ غیر ممکن ہے کہ وہ عبداللہ بن میمون کا معین و مدرکار ہو کیونکہ مؤخر الذکر دوسری صدی ہجری/آٹھویں صدی عیسوی میں زندہ تھا اور اسی صدی میں فوت ہوا تھا۔ بایں ہمہ ممکن ہے کہ اس نے اسمعیلیہ کی ابتدائی تاریخ کی تشکیل میں کچھ حصہ لیا ہو، لیکن یہاں یہ امر قابل توجہ ہے کہ اسمعیلیوں کے ہاں نہ تو اس کا نام کہیں ملتا ہے، نہ اس کی کسی تصنیف کا ذکر آیا ہے۔

مآخذ: (۱) M. J. De Goeje : Mémoire

sur les Carmathes.....، بار دوم، لاڈن ۱۸۸۶ء

Esquisse d'une biblio- : L. Massignon (۲) : ۱۵ ص

A volume of Oriental graphie Carmathe، در

Studies presented to E. G. Browne، کیمرج ۱۹۲۲ء

The origins of Isma'ilism : B. Lewis (۳) : ۳۳۱ ص

کیمرج ۱۹۴۰ء، مجدد اشاریہ: (۴) S. M. Stern : Abu'l-

Qasim al-Busti and his refutation of Isma'ilism، در

JRAS، ۱۹۶۱ء، ص ۲۸ تا ۲۹ .

(B. Lewis)

\* دنزلی : (= دگزلی، دینیزلی)، جنوب مغربی آناطولی میں اسی نام کی ولایت کا سب سے بڑا شہر، جو ایک زرخیز میدان میں واقع اور ازمینہ قدیم سے آباد ہے۔ چودھویں صدی عیسوی میں دنزلی نے لادیق (قدیم زمانے کا Laodiceia ad Lycum) کی جگہ لے لی، جس کے کھنڈر اسکی میں گنجلی کے ریلوے سٹیشن کے نزدیک، دنزلی سے نو کیلومیٹر کے فاصلے پر، دریائے بیوک مندرس کی معاون ندی چوروک صو کے کنارے ابھی تک باقی ہیں۔ تیسری صدی ق۔ م میں اسے سلیوکسی خاندان کے انطاکیوس Antiochus ثانی نے قدیم دیوس پولس Diospolis (Pliny، ۵ : ۱۰۵) کی جگہ پر تعمیر کرایا تھا اور تجارتی راستوں کا ایک اہم مقام اتصال تھا۔ رومیوں کے زمانے میں اس کا شمار فرجیہ Phrygia کے بڑے بڑے شہروں میں ہوتا تھا (Strabo، ۱۲ : ۵۷۸)۔ گیارہویں صدی عیسوی کے اواخر تک لاودیکیا (Laodicea) بوزنطی علاقہ رہا، لیکن بعد ازاں یہ کمینینی (Comneni) خاندان اور سلجوق ترکوں کے مابین متنازع فیہ بن گیا، چنانچہ سلاجقہ نے کئی دفعہ اس پر قبضہ کیا۔ الکسیوس Alexis اول نے اسے ۱۰۹۸ء/۱۰۹۱ء میں ان سے چھین لیا اور عارضی طور پر وہ اس کے ہاتھ میں رہا (Anna Comnena، طبع Leib، ۳ : ۲۷)۔ ۱۱۱۹ء/۱۱۱۳ء میں جون کمنینوس John Comnenus نے اس پر دوبارہ قبضہ کیا اور اسے مستحکم کر دیا (Cinn، ص ۵ : Nicetas، ص ۱۷)۔ گو ترکی قبائل نے، جو قریب قریب انہیں ایام میں اس ضلع میں آباد ہوئے تھے، ۱۱۵۸ء اور ۱۱۸۹ء میں اسے تاراج کیا، تاہم وہ ۱۲۰۶ء/۱۲۰۲ء تک بوزنطیوں ہی کے ہاتھوں میں رہا (Cinn، ص ۱۹۸ : Nicetas، ص ۱۶۳، ۵۲۳)۔ تاآنکہ اس تاریخ کو تھیوڈور لاسکاریس Theodore

Lascaris لاودیکیا اور چوناہ Chonae (موجودہ خوناہ) کو مانویل موروزومیس Manuel Mavrozomes کے حوالے کر دینے پر مجبور ہو گیا، جو غیاث الدین کیخسرو اول کا خسر تھا (Nicetas، ص ۸۴۲ : ہوتسما : Rec. de textes rel. à l'hist. des Seldj. : ۳ : ۶۶ تا ۶۷ و ۲۶) : تاہم ۱۱۵۵ء/۱۲۵۷ء میں عزالدین کیکاؤس ثانی نے یہ شہر میخائیل ہلیولو جوس Michael Palaeologus کو دے دیا، تاکہ وہ اس سے اپنے بھائی رکن الدین اور مؤخر الذکر کے حلیف منول کے خلاف امداد حاصل کر سکے ؛ لیکن مختصر سی یونانی محافظ فوج زیادہ دیر تک مدافعت نہ کر سکی (Acropolitus، ص ۱۵۳ تا ۱۵۴) اور دو سال بعد یہ شہر ایک بار پھر ترکمانوں کے ہاتھوں میں چلا گیا۔ تقریباً اسی زمانے میں مشرقی دستاویزات میں لادیق کے ساتھ ساتھ سب سے پہلے طونزلو کا ذکر آتا ہے ؛ یہ نام بعد میں تبدیل ہو کر دنزلی ہو گیا اور چودھویں صدی عیسوی میں اس نے لادیق کی جگہ لے لی۔ ۱۲۶۱ء میں اس ضلع کے ترکمان سردار محمد بیگ نے (جسے اسی نام کے قرامانی سردار کے ساتھ جو ۱۲۷۵ء/۱۲۷۷ء میں فوت ہوا اور محمد بیگ ایدین اوغلو کے ساتھ، جو ۱۲۳۴ء/۱۳۳۴ء میں فوت ہوا، خلط ملط نہیں کرنا چاہیے) عزالدین کیکاؤس کے خلاف بغاوت کر دی اور اس ضلع کو فتح کر لیا۔ پھر سلاجوق سلطان کی اطاعت سے انکار کر کے اس نے ہولا گو سے طونزلو، خوناہ (Honaz) اور طالمانی (Dalaman) کے شہروں کی باقاعدہ تحویل کے لیے فرمان کی درخواست کی۔ اس طرح دنزلی کی پہلی ترکمان ریاست کی بنیاد رکھی گئی، لیکن یہ چند روزہ ثابت ہوئی۔ ۱۲۶۰ء/۱۲۶۲ء میں رکن الدین کی درخواست پر ہولا گو نے محمد بیگ کے خلاف چڑھائی کر دی۔ محمد بیگ نے شکست کھائی اور موت کے گھاٹ اتار دیا گیا۔ اس کا داماد علی بیگ علاقے کے ترکمانوں کا سردار بن گیا،

لیکن لادیق اور خوناس کے شہر ان مقبوضات میں شامل کر دیے گئے جو ۵۶۶۹/۱۲۷۱ء میں وزیر فخرالدین علی کے بیٹوں کو عطا ہوئے تھے۔ اس میں شک نہیں کہ علی بیگ نے محض دوبارہ آزادی حاصل کرنے ہی کے لیے ۵۶۷۵/۱۲۷۷ء میں چموری اور محمد قرمانی کی بغاوت میں حصہ لیا تھا، لیکن اس نے سلطان کی فوج کے ہاتھوں شکست کھائی اور مارا گیا۔ بہر کیف مرکزی حکومت کی کمزوری کے نتیجے میں طونزلو۔ لادیق کا خطہ گرمیان کے ترکمان امیروں کے ہاتھ آ گیا، جنہوں نے تیرھویں صدی عیسوی کے آخری ربع میں کوتاہیہ کے شہر پر قبضہ کرتے ہی اپنی خود مختاری کا اعلان کر دیا۔ العمری اور ابن بطوطہ کے بیانات کی رو سے، جنہوں نے ۵۷۳۰/۱۳۳۰ء اور ۵۷۳۲/۱۳۳۲ء میں اس شہر کی سیاحت کی، طونزلو اور نواحی علاقہ اس وقت گرمیان خاندان کے ایک امیر یننج [= اناچ] بیگ کے قبضے میں تھا۔ بہر حال یہ شہر، گو اب بھی خوشحال تھا، منتشرہ کے ترکمان امیروں کی فتوحات کی وجہ سے اپنی قدر کھو چکا تھا، جنہوں نے تیرھویں صدی عیسوی کے اواخر میں کاریہ Caria کے ساحلی علاقے پر قبضہ کر لیا۔ طونزلو، جس کے متعلق منتشرہ کے امیروں اور گرمیان کے درمیان تنازع تھا، نتیجہ سرحدی چوکی کے طور پر اپنی حیثیت کھو بیٹھا اور وہ پھر کسی اہم ریاست کا مرکز نہ بن سکا۔ ۵۷۹۲/۱۳۹۰ء میں طونزلو۔ لادیق کا ضلع بھی اسی وقت گرمیان کی امارت کی حیثیت سے سلطنت عثمانیہ کو واپس مل گیا۔ تیمور نے طونزلو عارضی طور پر گرمیان کو واپس کر دیا؛ وہ ۱۴۰۲ء کے موسم خزاں میں وہاں ٹھہرا۔ بایزید ثانی کے عہد حکومت میں اس کا ایک فرزند اس شہر میں مقیم رہا۔ ان دنوں وہ ایک لواء کا، جو اناطولیہ کی ایالت کے ساتھ ملحق تھی، سب سے بڑا شہر تھا۔ سترھویں صدی میں اس کا درجہ گھٹا کر اسے قضاء بنا دیا اور کوتاہیہ کی سنجاق کے ساتھ ملا دیا گیا۔ یہی

زمانہ تھا جب طونزلو کے نام کی جگہ دنزلی نے لے لی، چنانچہ اسی نام سے اس شہر کا ذکر اولیا چلبی اور کاتب چلبی کے بیانات میں آیا ہے۔ ان سیاحوں کے قول کے مطابق دنزلی اس وقت چوبیس محلوں میں منقسم تھا اور اس میں سات مسجدیں تھیں؛ ایک چھوٹا سا قلعہ بازار کی حفاظت کرتا تھا اور لوگ اصل شہر سے باہر باغوں اور کھیتوں میں مکان بنا کر رہتے تھے۔ یہی صورت حال آج کل بھی پائی جاتی ہے اور انیسویں صدی عیسوی کے یورپی سیاحوں کے بیانات کے خلاف یہ صورت اس خوفناک زلزلے کا نتیجہ نہیں جو ۱۷۰۲ء میں اس شہر میں آیا تھا اور جس میں بارہ ہزار جانیں تلف ہو گئی تھیں۔ اگرچہ دنزلی کو دوبارہ وہ اہمیت حاصل نہیں ہو سکی جو اسے قرون وسطیٰ میں حاصل تھی، لیکن جب سے جمہوریہ قائم ہوئی ہے یہ ایک دفعہ پھر روز بروز خوشحال ہو رہا ہے۔ ۱۸۹۱ء میں ایک ریلوے لائن بچھائی گئی جس نے دنزلی کو براہ گنجلی، از میر۔ اگر دیر لائن کے ساتھ ملا دیا۔ دنزلی، جو انیسویں صدی عیسوی کے اواخر میں سنجاق کا صدر مقام اور ولایت ایدین سے منسلک تھا، قیام جمہوریہ کے بعد ولایت دنزلی کا صدر مقام بن گیا۔ [اس کی] آبادی ۱۹۴۰ء میں ۱۹۴۱ باشندوں پر مشتمل تھی (جب کہ ۱۹۲۷ء میں ۱۵۷۸۷ تھی)۔ دنزلی میں اب ایک سرکاری ثانوی مدرسہ ہے اور یہ زراعتی پیداوار (پھل، اناج، تمباکو، کپاس، تل اور پوست کے بیج)، نیز دستی صنعتوں (چمڑا رنگنے، کپڑا بننے اور قالین بافی) کا مرکز ہے۔ قدیم شہروں کے آثار نے بھی، جو اس علاقے میں بکھرے پڑے ہیں (Kolossai، Hydrela، Hierapolis، Laodicaea، Chonae کے کھنڈر)، اسے سیاحت کا ایک اہم مرکز بنا دیا ہے۔

مآخذ: (۱) هوتسما Recueil : Houtsma

۳: ۶۶ تا ۴۰۶: ۲۶، ۲۸۸ تا ۲۸۹، ۳۰۸، ۳۳۳: (۲)

العمری، در Not. et. Ext. des MSS de la Bibl. Nat.

بعد یہ محاصرہ اٹھا لیا گیا۔ اس معاہدے کے نتیجے میں  
 نوبیا اور مصر کے درمیان چھ صدیوں تک کے لیے  
 باضابطہ طور پر تعلقات استوار ہو گئے۔ ازمئہ وسطی  
 کے دنگلہ کے متعلق بیان کیا جاتا ہے کہ اس شہر  
 کے گرد فصیل تھی اور اس میں بہت سے گرجے، بڑے  
 بڑے مکانات اور کشادہ سڑکیں تھیں۔ سرخ اینٹوں سے  
 بنے ہوئے گنبدوں والا قصر شاہی ۵۳۹۲/۱۰۰۲ء  
 میں تعمیر ہوا تھا۔ مسیحی نوبیا کے مکمل زوال کے  
 بعد دنگلہ ایک اسلامی شہر بن گیا۔ یہاں کی مسجد  
 میں ۱۶ ربیع الاول ۵۷۱ھ / مئی ۱۱۷۷ء کا لکھا ہوا  
 ایک عربی کتبہ موجود ہے۔ دسویں صدی ہجری /  
 سولہویں صدی عیسوی میں فنج [رک بان] کا وفاق نظام  
 قائم ہونے پر دنگلہ ایک ماتحت سلطان (مک) کے صدر  
 مقام کی حیثیت سے دوبارہ منظر عام پر آیا۔ شمال  
 میں اس کا حلقہ اختیار [دریائے نیل کے] تیسرے  
 آبشار (Third Cataract) تک بڑھ گیا تھا۔ یہ جگہ  
 فنج سلطنتوں اور برابرہ [رک بان] کے مابین حد فاصل  
 تھی، جو عثمانی سیادت کو تسلیم کر چکے تھے۔  
 گیارہویں صدی ہجری / سترہویں صدی عیسوی کے اواخر  
 میں شقیہ وفاق کے عروج کے بعد شمال سے جنوب کو  
 جانے والی شاہراہیں دنگلہ کے علاقے سے ایک طرف ہٹ  
 کر گزرتی تھیں۔ آخری دنوں میں یہ علاقہ شقیہ اور  
 جدید دنگلہ میں پناہ لینے والے مالیک دونوں کی  
 ترک تازیوں کی آماجگاہ بن گیا تھا۔ یہی وجہ ہے کہ  
 یہاں کے چھوٹے چھوٹے حکمرانوں نے اسمعیل کامل پاشا  
 کی ترک مصری افواج کا خیر مقدم کیا، جس نے  
 ۵۱۲۳۶/۱۸۲۰ء میں ان غارت گر فوجی اشراف  
 کی حکومتوں کو کچل دیا۔

۰ (۲) دنگلہ جدید (الغرضی، یعنی اردو، بمعنی  
 لشکر گاہ)، جو آج کل اس خطے کا اہم ترین شہر ہے، اس  
 جگہ آباد ہوا جہاں ۵۱۲۳۶/۱۸۱۱ء میں محمد علی پاشا  
 کی گرفت سے بچ نکلنے والے مملوکوں نے اپنی بستی

۱۳ : ۳۵۸ تا ۳۵۹ (۳) ابن بطوطہ، طبع Defrémery و  
 Sanguinetti : ۲ : ۲۷۰ تا ۲۷۷ (۴) اولیا چلبی :  
 سیاحت نامہ، استانبول ۱۹۳۵ء، ۹ : ۱۹۲ تا ۱۹۵ : (۵)  
 کاتب چلبی : جہاں نما، طبع ابراہیم متفرقہ، استانبول  
 ۱۱۸۵ھ/۱۷۷۲ء، ص ۶۳۴ (۶) Pauly-Wissowa، ج ۱۲،  
 بذیل مادہ Laodikeia : (۷) ریمزے W. M. Ramsay :  
 The cities and bishoprics of Phrygia، آوکسفورڈ  
 ۱۸۹۵ء، ۱ : ۳۲ تا ۸۳ : (۸) V. Cuinet : La Turquie  
 d'Asie، پیرس ۱۸۹۴ء، ۳ : ۶۱۴ تا ۶۲۸ : (۹)  
 Reisen und Forschungen im West- : A. Philippson  
 lichen Kleinasien، گوتھا، ۱۹۱۴ء، ص ۴  
 ۶۷ تا ۷۰، ۸۵ : ۱۰۷ تا ۱۰۸ : (۱۰) اوزون چار شیلی :  
 کتاب لہ، استانبول ۱۹۲۹ء، ۲ : ۱۸۱ تا ۲۰۹ : (۱۱)  
 Notes pour l'histoire des Turcomans : Cl. Cahen  
 d'Asie Mineure، در JA، ۲۳۹ : (۱۹۵۱) : ۳۳۵  
 تا ۳۴۰ : (۱۲) Besim Darkot، در لہ، ت، ج ۳، بذیل مادہ  
 دنزلی۔

(I. MELIKOFF)

\* دنگلہ : رک بہ دنزلی۔

\* دنگلہ : (عربی)، Dongola : [متبادل شکل :]  
 دنقلا : متروک اشکال : دنگلہ اور دنگلہ : نوبیا میں دو  
 شہروں کا نام اور زیادہ عمومیت کے ساتھ اس ساحلی  
 خطے کا نام جس کا انحصار ان دو شہروں پر ہے۔ یہ سارا  
 علاقہ موجودہ جمہوریہ سودان میں واقع ہے۔ دنگلہ  
 کے مستعرب نوبی لوگ دنقلا کہلاتے ہیں۔ ان کا یہ  
 نام قبیلے کی نسبت سے نہیں بلکہ علاقے کی نسبت سے ہے۔  
 (۱) دنگلہ العجوز (قدیم دنقلا) دریائے نیل کے

دائیں کنارے اس جگہ واقع ہے جہاں عہد قبل اسلام  
 کا شہر اور مسیحی سلطنت کا دارالحکومت المقرہ آباد تھا۔  
 ۵۳۱/۱۵۲ء میں [اسلامی] لشکر نے عبداللہ بن سعد بن  
 ابی سرح [رک بان] کی زیر سرکردگی اس شہر کا محاصرہ  
 کیا تھا، لیکن ایک معاہدہ (بقت [رک بان]) طے پا جانے کے

کی سخت گرم اور ویران سر زمین میں حبشہ کی سب سے بڑی پہاڑی ڈھلان کے دامن تک دسیہ سے عصاب جانے والی سڑک کے دونوں طرف پھیلا ہوا ہے۔ اس قبیلے کے لوگ زیادہ تر خالہ بدوش ہیں، لیکن سب کے سب نہیں، کیونکہ ان میں مویشی پالنے والے بعض ایسے گروہ بھی ہیں جنہوں نے ساحل اور اندرونی علاقے میں متعدد نیم مستقل بستیاں اور چند بڑے دیہات بسا رکھے ہیں، جہاں معدودے چند لوگ کاشتکاری بھی کرتے ہیں۔ ان کے دوسرے پیشے ماہی گیری اور کالوں سے نمک نکالنا ہیں۔ بڑے بڑے مستقل دیہات میں آج کل منڈیاں اور پولیس کی چوکیاں قائم ہیں اور ان کی صدیوں کی مکمل علحدگی اب بتدریج ختم ہوتی جا رہی ہے۔ معیار زندگی عام طور پر بہت ہی زیادہ پست ہے اور یہ غیر معمولی موسمی شدتوں اور (ماضی میں) حبشہ کے پہاڑی علاقوں کی طرف سے بے رحمانہ اور مسلسل یلغاروں کا نتیجہ ہے۔ دلقلی کے لوگوں کی فطرت شکی، متلون اور وحشیانہ خیال کی جاتی ہے۔ یورپ والوں نے اول اول عصاب کو مرکز بنا کر حالات معلوم کرنے کی کوششیں کیں تو ان پر قاتلانہ حملے کیے گئے اور Muntzinger (۱۸۷۵ء)، Giuletti (۱۸۸۱ء) یا Bianchi (۱۸۸۳ء) کی فرنگی مہموں سے، جو اس غرض سے بھیجی گئی تھیں، کوئی شخص زندہ بچ کر نہ آیا۔ دناقل حامی لسل کے نمائندے معلوم ہوتے ہیں، جن میں قدیم زمانے میں عرب، صومالی اور دیگر نسلیں بکثرت مدغم ہو گئیں۔ اصل لسل کے متعلق ان کی اپنی کہانیاں سب کی سب اساطیری ہیں، لیکن ان سے مبہم طور پر بیرونی حملوں اور معاشرتی تبدیلیوں کا پتا چلتا ہے، نیز اس صورت حال کی وجہ معلوم ہو جاتی ہے جو اتریا اور شمالی حبشہ میں بھی کم و بیش موجود تھیں، یعنی ایک نسبتاً چھوٹی حکمران جماعت رتے، آزادی اور معاشی اعتبار سے ایک بڑی لیکن نیم غلام جماعت پر فوقیت رکھتی ہے اور پھر ان دونوں کا فرق قوم کو مزید

بسا لی تھی۔ آگے چل کر دلقلہ جدید ایک کاشف (بعد ازاں مدیر-گورنر) کا صدر مقام اور صوبہ دلقلہ کا دارالحکومت ہو گیا۔ ۱۸۸۶ء اور ۱۸۹۶ء کے مابین یہاں مہدوی فوجی گورنر (عمال؛ واحد؛ عامل) حکومت کرتے رہے۔ ۱۸۹۶ء میں کچنر کی مہم دلقلہ کا صوبے کی از سر نو تسخیر پر گہرا اثر پڑا۔ اس وقت یہ مقام اپنی انفرادی حیثیت کھو چکا تھا کیونکہ مشترک حکومت (Condominium) کے دور میں اسے وادی حلفا اور بربر [رگ باں] میں مدغم کر کے شمالی صوبہ بنا دیا گیا تھا۔

مآخذ: ازمنہ وسطی کے منتشر بلکہ سرسری حوالوں کی فہرست کے لیے دیکھیے (۱) میسپرو Maspero ووائٹ Metériaux: Wiet، ص ۹۴؛ نیز (۲) کرافورڈ The Fung Kingdom of: O. G. S. Crawford، گلوسٹر Gloucester، ۱۹۵۱ء، بالخصوص ص ۳۲ تا ۳۶؛ ۱۶۹۸ء میں قدیم دلقلہ کی کیفیت کے لیے دیکھیے (۳) A voyage to Ethiopia: Ch. J. Poncet لندن ۱۷۰۹ء، نیز اس کتاب کی اشاعت ثانی، طبع فوسٹر Sir William Foster، بعنوان The Red Sea and adjacent countries at the close of Seventeenth century (Hakluyt Society)، سلسلہ دوم، عدد C، لندن ۱۹۳۹ء، ص ۹۹ تا ۱۰۰؛ (۴) ۱۸۲۱ء میں اس کا ذکر Journal d'un: L.M.A. Linant de Bollefonds، ۱۸۵۲ء، voyage à Méroé، طبع M. Shinnie، خرطوم ۱۸۵۲ء، ص ۳۲ تا ۳۴، میں آیا ہے؛ (۵) مہدوی دور کی سرکاری مراسلت، جو خرطوم میں حکومت سودان کے محافظ خانے میں محفوظ ہے۔

(P.M. Holt)

\* دلقلی: (جمع دلاقل)، ایک قبیلہ، جو بحیرہ احمر کے مغربی ساحل پر زولہ (۳۹ درجے ۱۵ دقیقے شرق، ۱۵ درجے ۱۰ دقیقے شمال) کے لواح سے لے کر فرانسیسی صومالیہ تک آباد ہوا ہے اور اندرون ملک



۱۳ درجے ۵۵ دقیقے طول بلد شمالی اور ۴ درجے ۳۳ دقیقے عرض بلد غربی (گرینچ) پر سطح سمندر سے ۲۷۸ میٹر کی بلندی پر واقع ہے۔

دنی کا (جسے اکثر غلطی سے دجنہ لکھا جاتا ہے) اشتقاق نامعلوم ہے، لیکن شاید یہ دائنہ (Dianna) = چھوٹا دیہ ہو (دیہ ایک قدیم سوڈانی شہر ہے، ۷ کیلویٹر شمال مغربی جانب)۔ دنی کا ذکر اول اول Genoese Malfante نے ۱۴۴۷ء میں، بذیل Geni، کیا تھا۔

دنی دریائے نائجر اور دریائے بنی کے سیلابی علاقے میں مؤخر الذکر کے بائیں کنارے سے ۵ میل پر واقع ہے اور ایک نہر کے ذریعے، جس میں جہاز رانی ہوتی ہے، اسے دریا سے ملا دیا گیا ہے۔ اس کی تعمیر ریتلی مٹی کی ایک پہاڑی پر ہوئی، جو سیلاب کی زد میں تو نہیں آتی لیکن چاروں طرف سے پانی میں گھری رہتی ہے، خصوصاً سیلاب کے موسم میں، جو عموماً اگست سے فروری تک رہتا ہے اور جس میں یہاں آمد و رفت آسان ہو جاتی ہے، اس لیے کہ دریائے نائجر اور بنی کے درمیان قابل جہاز رانی نہروں کا جال بچھا ہوا ہے۔ ان میں سب سے زیادہ اہم اور بکثرت استعمال ہونے والی نہر گوکرو ہے۔ خشک موسم میں الراس شہر اور اس کے آس پاس کے ضلعوں میں کچی مڑکوں کے ذریعے آمد و رفت ہوتی ہے، جن پر موٹر گاڑیاں بھی چل سکتی ہیں۔

یہ معلوم نہیں اس شہر کی بنیاد کب رکھی گئی۔ تاریخ السودان، مترجمہ Houdas، ص ۲۳، میں مذکور ہے کہ پہلی بستی زبرو میں قائم ہوئی اور شہر کی بنیاد ۱۵۱۵ء کے لگ بھگ رکھی گئی اور باشندے ۱۵۶۷ء کے قریب مشرف بہ اسلام ہوئے؛ لیکن غالب گمان یہ ہے کہ یہ شہر آگے چل کر آباد ہوا ہوگا۔ M. Delafosse کے نزدیک ۱۶۳۸ء/۱۶۵۰ء میں اور نولو (the Nono)، یعنی سونکے Soninke، تاجروں نے آباد کیا۔ وہ کہتا ہے کہ باشندے غالباً

برادریوں اور ذیلی قبیلوں میں تقسیم کر دیتا ہے، جن پر دنقل مشتمل ہیں۔ یہ لوگ ۱۸۸۵ء/۱۳۰۳ء اور ۱۹۵۲ء/۱۳۷۲ء کے مابین اریٹریا (یعنی اطالوی اور برطانوی علاقے) اور حکومت حبشہ میں بٹ گئے۔ ان میں کبھی کوئی سیاسی وحدت نہ تھی اور نہ اس کا کوئی نشان ہی ملتا ہے۔ ان میں باہمی میل جول بھی صرف اسی قدر ہے جتنا ایک مشترکہ بولی، مشترکہ مذہب اور معاشی زندگی کی یکسانی کی بنا پر ہو سکتا ہے۔ فقط ایک ہی حکمران سلطان آوسہ، جو سردو میں رہتا تھا، ایسا ہوا ہے جس کا چھوٹے گروہ یا ذیلی قبیلے کے علاوہ اوروں میں بھی احترام کیا جاتا تھا۔ ۱۹۵۴ء میں دنقل کی تعداد غالباً پچاس ہزار سے اسی ہزار تک تھی۔

دنقلی زبان کو، جسے عفر بھی کہتے ہیں، جنوبی حامی گروہ کی کسی زیریں شاخ کی ایک بولی قرار دے سکتے ہیں۔ یہ (زولہ کے مغرب اور جنوب میں سطح مرتفع پر رہنے والے قبائل کی) سہو زبان سے بہت ملتی جاتی ہے، اور اس کا صوبائی بولیوں سے بھی رشتہ ہے۔

مآخذ: (۱) La Dankalia esplo-: M. Nesbitt

(۲) La Dankalia : O. Dante

(۳) Settentrionale : A. Pollera

(۴) Le Popolazioni indigene dell' Eritrea

Bologna ۱۹۳۵ء (۵) برطانوی عسکری انتظامیہ

ارتربہ (بواسطہ S. F. Nadel) : Races and Tribes of

Eritrea : D. Buxton ۱۹۴۳ء (۶)

Travels in Ethiopia : لندن ۱۹۴۹ء

(S. H. LONGRIGG)

\* **دنگن** : (دونکن، تنکن)، چینی مسلمانوں کا نام، رک بہ چین، ترک، ترکستان۔

\* **دنی** : (دینہ) جمہوریہ سوڈان کا ایک شہر، جو نمبوکو سے ۳۶ کیلومیٹر جنوب مغرب میں اور سکو سے ۲۰۰ کیلومیٹر مشرق شمال مشرق میں

جاتا ہے۔ کبھی ادنیٰ بھی آخر میں آتا ہے اور اقصیٰ کے بالمقابل استعمال ہوتا ہے۔

قرآن مجید میں یہ لفظ ایک سو پندرہ مرتبہ آیا ہے اور اکثر آخرہ [رک بان] کے مقابلے پر آیا ہے۔ کبھی کبھی یہ لفظ حیا سے مل کر ترکیب (حیوة الدنیا) کی صورت میں آتا ہے اور سماء الدنیا کی ترکیب بھی ایک سے زائد مرتبہ استعمال ہوئی ہے، جس کے معنی ہیں سب سے نیچے کا آسمان۔ کائناتی لحاظ سے دنیا وہ ہے جو گردش لیل و نہار کے اندر محدود ہے، آسمان اس کے اوپر سایہ کیے ہوئے ہے اور زمین اسے تھامے ہوئے ہے۔ یہ عالم الشہادۃ ہے، جسے آنکھ دیکھ سکتی ہے، اگرچہ اس کا ایک باطن بھی ہے جس کا عالم خدا ہے (عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ: ۲۳) [المؤمنون: ۹۲]۔ قرآن مجید کی آیات سے دو نتیجے باسانی نکلتے ہیں: اول یہ کہ قرآن کی رو سے دنیا اور آخرہ دونوں کائنات کی حقیقت میں شامل ہیں اور ایک مؤمن سے یہ توقع ہے کہ ان دونوں کی فلاح و سعادت کے لیے کوشاں ہو۔ خدا برستی اور دین داری، دنیوی معیشت اور ترقی کے خلاف نہیں، اس لیے رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً (۲) [البقرہ: ۲۰۱] کی دعا سکھائی گئی ہے، جس میں دنیا و آخرہ دونوں کے کمالات کے حصول کی التجا کی گئی ہے۔ حج کے احکام کے سلسلے میں حکم ہوا: ..... لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِّنْ رَبِّكُمْ [=..... اس میں تمہارے لیے کوئی گناہ نہیں کہ (اعمال حج کے ساتھ) تم اپنے پروردگار کے فضل کی بھی تلاش میں رہو (یعنی کاروبار تجارت کا بھی مشغلہ رکھو)، البتہ ایسا نہ کرنا چاہیے کہ کاروبار دنیوی کے انہماک کی وجہ سے حج کے اوقات و اعمال سے بے پروا ہو جاؤ.....] (۲) [البقرہ: ۱۹۸]؛ لیکن اس امر کی ممانعت ہے کہ صرف دنیا (اسی زندگی) کو عین مقصود سمجھ لیا جائے اور آخرت کا انکار یا اس سے قطع نظر ہو جائے:

...../۱۳۰۰ء کے لگ بھگ مسلمان ہوئے..... [مزید تفصیل کے لیے دیکھیے (۱) لائڈن، بار دوم، بذیل مقالہ]۔

مآخذ: (۱) Th. Monod و P. de Cenival : *Description de la Côte d'Afrique de ceuta au Sénégal par valentim Fernandes (1506-7)* پیرس ۱۹۳۸ء؛ (۲) تاریخ الفتاش، مترجمہ O. Houdas و M. Delafosse، پیرس ۱۹۱۳ء؛ (۳) تاریخ السودان، مترجمہ O. Houdas، پیرس ۱۹۰۰ء؛ (۴) Leo Africanus : *Description de l'Afrique*، ترجمہ از Épaulard، پیرس ۱۹۵۶ء؛ (۵) R. Caillié : *Journal d'un voyage à Tombouctou et à Dienne dans l'Afrique centrale*، پیرس ۱۸۳۰ء، ج ۲، باب ۱۸؛ (۶) *Reisen und Entdeckungen in Nord und Zentral Afrika in Gotha, 1849-1855* ۱۸۵۷-۱۸۵۸ء، ج ۳؛ (۷) *Tombouctou la mystérieuse* : F. Dubois، پیرس ۱۸۹۶ء؛ باب ۵ تا ۶؛ (۸) Ch. Monteil : *Monographie de Djenné*، Tulle، ۱۹۰۳ء؛ (۹) A. H. Ba و J. Daget : *L' Empire du Macina*، ج ۱ (۱۸۱۸-۱۸۵۳ء)، IFAN، باما کو ۱۹۵۵ء۔

(R. MAUNY [تلخیص از ادارہ])

⑤ الدنیا : (ع) مادہ دن و سے دَنِي يَدُوْ دَنُوْا : ادنیٰ بھی اسی سے ہے۔ لسان میں ہے: الدنیا... اسم لہذہ الحیاة لِبَعْدِ الْآخِرَةِ عَنْهَا وَالسَّمَاءُ الدُّنْيَا لِقُرْبِهَا مِنْ مَّائِكَةِ الْأَرْضِ۔ امام راغب کی مفردات میں ہے کہ دَنُوْ کے معنی قریب ہونے کے ہیں اور یہ قرب ذاتی، حکمی، مکانی اور زمانی بھی ہو سکتا ہے اور بلحاظ مقام اور مرتبہ بھی۔ لفظ ادنیٰ کبھی بمعنی اصغر آتا ہے؛ اس صورت میں یہ اکبر کے بالمقابل استعمال ہوتا ہے۔ کبھی ادنیٰ بمعنی ارذل استعمال ہوتا ہے۔ اس وقت پہلے کا استعمال خیر کے مقابلے میں ہوتا ہے؛ کبھی بمعنی اول استعمال ہوتا ہے اور آخر کے مقابل میں ہوتا

قرآن مجید نے حَسَنَہ کا لفظ استعمال کیا ہے۔ حَسَنَہ کے معنی میں خوش حالی، اطمینان اور لیکی ٹینوں چیزیں شامل ہیں۔ حَسَنَہ کے تصور سے یہ بوی مترشح ہے کہ اس سے وہ قباحتیں خارج ہوگی جن کا ذکر اوپر آچکا ہے، یعنی زینۃ، تفاخر اور لہو و لعب (بے مقصدیت)۔ ظاہر ہے کہ دنیا داری کا یہ رنگ اچھے معاشرے کے لیے ایک تمدنی مصیبت ہے، لیز باعث فساد اور موجب عدم توازن ہے۔ اس میں شبہ نہیں کہ مال اور اولاد (المال والبنون) اور پیوی بچے حیات دلیوی کی زینت (رولق اور زهرة الحياة الدنيا) ہیں، لیکن اگر صرف یہی ہو تو زندگی بے جہت ہو جاتی ہے۔ دنیا کا یہی تصور آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اور ان کی پیروی میں صحابہ رضی اللہ عنہم نے پیش کیا۔ اس امر کے ثبوت میں کہ عملی طور پر مسلمانوں میں یہ عقیدہ رچا بسا ہوا تھا یہ ثبوت کافی ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم، صحابہ رضی اللہ عنہم اور بعد کے زمانوں میں مسلمانوں نے وسیع فتوحات ملکی کے ساتھ غیر معمولی اور قابل فخر علمی کارنامے انجام دیے اور زندگی کے عمل کو ایک کار خیر سمجھ کر تسخیر و انکشاف کو اپنی حد تک درجہ کمال تک پہنچا دیا۔

دوسری تیسری صدی ہجری میں زہد و تصوف کے کچھ مسلک ظہور میں آئے، جن کے زیر اثر ترک دنیا اور ترک سعی کی تلقین ہوئی، لیکن یہ اتنا پسند صوفیوں اور زاہدوں کا مسلک تھا کہ جن معتدل صوفیہ کی نظر روح شریعت پر رہی، انہوں نے بڑی دلیاداری سے بچنے کی تلقین کرنے کے ساتھ ساتھ کسب معاش اور سعی و عمل کو ضروری قرار دیا ہے۔

علی ہجویریؒ نے کشف المحجوب میں باب فقر میں اس مسئلے پر طویل بحث کی ہے اور مختلف آرا دی ہیں۔ ان میں یہ قول بھی درج کیا ہے: "فقیر نہ آن بود کہ دستش از متاع و زاد خالی بود، بلکہ فقیر آن بود کہ طبعش از مراد خیال خالی بود"۔

أَرْضَيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ (۹) [التوبة: ۳۲] - کیا تم آخرۃ کے مقابلے میں حیاۃ دلیوی کو پسند کرنے لگے ہو (ترجیح دیتے ہو)؛ نیز ۱۶ [النحل: ۱۰۷]؛ ۵۳ [النجم: ۲۹]؛ ۷۹ [النازعات: ۳۸]؛ ۸۷ [الاعلیٰ: ۱۶]۔ ان سب آیتوں میں اس دلیاداری کی مذمت کی گئی ہے جسے آخرۃ کے مقابلے میں ترجیح دی گئی ہو۔ ان ارشادات ربانی سے معلوم ہوا کہ دین اسلام دنیا کا مخالف نہیں بلکہ اس دنیا پرستی کا مخالف ہے جو انسان کو خدا پرستی، لیکی اور جزا و سزا کے عقیدے سے غافل کر دیتی ہے۔ انسان کی اس ذہنی و قلبی حالت کو قرآن مجید نے ناپسند کیا ہے اور اس قسم کی دنیا طلبی اور لفع پرستی سے حاصل کی ہوئی دنیات اور متاع کو متاع الغرور (غریب، غرور، بے ثبات اور گمراہی) قرار دیا ہے: وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ (۳) [آل عمران: ۱۸۵ و ۷۷] [الحديد: ۲۰]؛ قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا قَلِيلٌ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لِّمَنِ اتَّقَىٰ وَلَا يُظْلَمُونَ فَتِيلًا (۴) [النساء: ۷۷]؛ وَذَرُوا الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لِبَآءًا وَنَهْوًا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا (۶) [الانعام: ۷۰]؛ لِيَزَ دِيكُفِي ۶ [الانعام: ۱۳۰]؛ [الاعراف: ۳۲، ۵۱]۔ قرآن مجید میں قبیح دنیا داری کو جن وجوہ سے مذکور قرار دیا گیا ہے ان کی فہرست اس آیت میں موجود ہے: اَعْمَلُوا إِنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لِبَآءٍ وَنَهْوٍ وَزِينَةٍ وَتَفَاخُرٍ بَيْنَكُمْ (۷۷) [الحديد: ۲۰]۔ جان لو کہ حیاۃ دنیا (جو آخرۃ کے تصور کے بغیر اور جزا و سزا کے خیال کے بغیر ہو) لہو و لعب سے زیادہ کچھ نہیں، اور لہذا اس اور تفاخر ہی اس کا کل مقصد ہے۔ ان حوالوں سے ظاہر ہوا کہ اسلام کا تصور دنیا فقط یہ ہے کہ یہ بھی حقیقت ہے، مگر آخرت کے عقیدے کے بغیر (جس کے ساتھ عمل صالح لازم ہے) یہ ناقص ہی نہیں، موجب فساد و تباهی ہے۔

دوسرا نکتہ یہ ہے کہ دنیا کا حصول ایک اخلاق اصول کا طلبکار ہے، اسی لیے ایسی دنیا طلبی کے ساتھ

دوم یہ تاریخ کے بعض ہر آشوب ادوار کے درد ناک واقعات (مثلاً حملہ تاتار اور تیمور کی یلغاروں) کی وجہ سے بطور ایک ردِ عمل کے نمایاں ہوا۔ ایک ایسا دور جس میں سیاست نے برادر کشی اور اخلاق باختگی کا روپ دھار لیا ہو اس میں زندگی کے اس گہناؤں کا روپار کے خلاف طبائع میں ہیزیاری کا پیدا ہونا امر قدرتی ہے۔

اس کے باوجود اکابر علما و حکماء نے زندگی کو ایک معرکہ عمل قرار دیا ہے اور اس سے فرار کا سبق نہیں سکھایا۔ ابن خلدون نے اپنے مقدمے میں دلیا کو آخرت کی تجربہ گاہ قرار دے کر اس میں حسن زندگی کو انسان کا فطری تقاضا اور اس کا کمال ظاہر کیا ہے اور حضارت کو شرف انسانی کی علامت قرار دیا ہے۔ امام ماوردی نے اپنی کتاب الاحکام السلطانیہ کا آغاز ان الفاظ میں کیا ہے: الامامة موضوعة لخلافة النبوة في حراسة الدين وسياسة الدنيا . . . . .

صوفیہ میں سے رومیؒ نے دلیا کی تشریح کرتے ہوئے کہا ہے :

چیست دلیا از خدا غافل بدن

نے قماش و نقرہ و فرزند و زن

متاخرین میں سے شاہ ولی اللہ دہلویؒ نے حجۃ اللہ البالغۃ میں یہی بحث ارتفاقات کے ضمن میں کی ہے اور ارتفاقات اربعہ سے ان کی مراد وہ چار درجے ہیں جن سے انسانی تمدن گزرتا ہے۔ اس سلسلے میں انہوں نے لکھا ہے کہ کسی بھی پیغمبر نے رهبانیت کی تعظیم نہیں دی (اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا یہ قول تو مشہور ہے: لا رهبانۃ فی الاسلام)۔ وہ لکھتے ہیں: ”اللہ تعالیٰ کی خوشنودی اس سے حاصل نہیں ہوتی کہ آدمی ارتفاق ثالث (یعنی تمدن کے معاملات حصے میں بعض طبائع کی خود غرضی اور فساد) سے ہیزار ہو کر اس سے علحدگی اختیار کر لے۔ جنہوں نے لوگوں سے میل جول رکھنے اور خیر و شر میں ان کے

بعض لوگ اصحاب صفہ کی موجودگی سے یہ استدلال کرتے ہیں کہ اسلام نے فقر (یعنی کسب معاش کے لیے آرک سعی) کو پسندیدہ قرار دیا ہے، لیکن یہ صحیح نہیں۔ اصحاب صفہ صحابہ کی کثیر جماعت کے مقابلے میں ایک مختصر سا گروہ تھا اور اسے بھی بے کار اور تارک الدلیا کہنا غلط ہے کیونکہ یہ گروہ خدمات دینی کے لیے وقف تھا، جس کی معاشی ذمہ داری امت پر تھی۔ یہ بزرگ وقتاً فوقتاً سعی معاش کے علاوہ خدا کے دین کی خدمت بھی کرتے تھے اور یہ سعی کی اشرف صورت ہے۔ امام غزالیؒ نے احمیاء علوم الدین اور کیمیائے سعادت وغیرہ میں دلیا کے موضوع پر مفید بحث کی ہے۔ انہوں نے لکھا ہے کہ دلیا کو اس لیے یہ نام دیا گیا ہے کہ یہ مرگ کے قریب کی منزل ہے۔ دلیا کا مقصد زاد آخرت ہے (الدلیا مزرعة الآخرة)۔ ان کا یہ قول قابل توجہ ہے: ”ہاين مذمت کہ دلیا را کرده آمد گمان مبرکہ ہرچہ در دلیا ست مذموم است بلکہ در دلیا چیزها ست کہ آن نہ از دلیاست، چہ علم و عمل در دلیا ست و نہ از دلیا۔ مذموم دلیا آن باشد کہ مقصود ازان نہ کار دین بود بلکہ وے سبب غفلت و بطر و قرار گرفتن دل بود درین عالم (کیمیائے سعادت، فصل حقیقت دلیا)۔

الغزالیؒ کے بیان سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ دلیا اور تن کی ذمہ داری (تعهد) خود اعلیٰ مقاصد اور آخرت کے لیے ہی لازمی ہے، لیکن یہ حقیقت ان کے یہاں بلکہ پورے اسلامی ادب میں شد و مد سے نمایاں کی گئی ہے کہ ”تعهد او بقدر حاجت کند“ اور یہ اس لیے کہ اسلام میں زندگی کا اہل نصب العین مقاصد عالیہ کی پیش رات ہے، تن پروری غرض اصلی نہیں۔ اس میں شبہ نہیں کہ اسلامی ادبیات میں بعض اوقات بے تعلقی اور ترک اسباب پر زور دیا گیا ہے۔ اول تو یہ رجحان صوفیہ کے بعض انتہا پسند گروہوں کا ہے، جو بعض غیر اسلامی صوفیائہ تصورات سے متاثر ہوئے؛

نے نفوذ حاصل کر لیا تھا، جس پر اقبال نے (اور سرسید نے بھی) بڑی کڑی تنقید کی ہے اور اس کے ساتھ کم کوشی اور تقدیر پرستی کے غلط تصور پر بھی لے دے کی ہے۔ اس دور میں مغرب کی مادیت (Materialism) اور دنیویت (Secularism) کے نظریات بھی ایک چیلنج کے طور پر سامنے آئے۔ ان سے نئے مصنفوں کا ایک طبقہ متاثر بھی ہوا، چنانچہ ترکیہ، مصر، شام اور ہندوستان میں ایک مؤثر اقلیت دین اور دنیا (اور ضمناً مذہب اور سیاست) کو جدا جدا شعبے قرار دینے لگی؛ لیکن روایت سے وابستہ دینی نقادوں اور مفکروں کی اکثریت اس پر قائم ہے کہ اسلام میں دین اور دنیا دونوں ایک کلی حقیقت کے طور پر یک جا ہیں اور دونوں ایک عظیم مقصد کے تحت لازمی ہیں۔ ان نقادوں میں شبلی، اقبال، ابوالکلام، سلیمان ندوی، ابوالاعلیٰ مودودی وغیرہ شامل ہیں۔ علمائے عرب میں مفتی محمد عبدہ، الاستاذ عبدالعزیز شاولیش، رشید رضا، سید قطب شہید وغیرہ نے اسی خیال کا اظہار کیا ہے [نیز رک بہ الآخرة]۔

مآخذ: متن میں مذکور کتابوں کے علاوہ (۱) غزالی: احیاء علوم الدین (مطبوعہ ۱۳۱۲ھ)، ص ۳، ۵۴، ۱۳۸؛ (۲) الاشیئہ: المستطرف، آخری باب؛ (۳) اقبال: Reconstruction of Religious Thought: (۴) خلیفہ عبدالحکیم: Islamic Ideology: (۵) سید قطب شہید: اسلام کا نظام عدل اجتماعی (اردو ترجمہ)۔ (ادارہ)

دُنِیسَر: بالائی عراق عرب میں، قرون وسطیٰ کا \* ایک تباہ شدہ شہر (جو موجودہ ترکیہ کی سرحد کے اندر)، مار دین سے ۲۰ کیلومیٹر جنوب مغرب میں خابور کے ایک معاون دریا پر واقع ہے۔ اس کی جگہ کی نشاندہی آج کل ایک کردی گاؤں کوچ حصار سے ہوتی ہے، جسے مغربی وقائع نگاروں نے کوسر لکھا ہے۔ دُنِیسَر پہلے زمانے کا ایک قلعہ تھا عموماً اسے اور

شریک حال رہنے سے قطعاً علحدگی اختیار کر کے پہاڑوں کی کھوؤں اور خانقاہوں کے تنگ و تاریک حجروں میں جا کر پناہ لی اور وحشیانہ زندگی بسر کرنا انہوں نے اختیار کر لیا ان کی یہ اداس حق سبحانہ تعالیٰ کے ہاں ہرگز پسندیدہ نہیں“ (اردو ترجمہ، از مولانا عبدالرحیم، ۱: ۵۲۰)۔ اس کے ساتھ ہی شاہ صاحبؒ نے یہ لکھا ہے کہ ”ارتفاقات کے ایسے نظام کو بھی اللہ تعالیٰ پسند نہیں فرماتا جس کا مقصد خوشحالی کی زندگی بسر کرنے کو منتہائے کمال (یعنی عیش پرستی) تک پہنچانا ہو“۔ ان کے نزدیک تمام پیغمبروں کی تعلیم یہ ہے کہ ارتفاقات کو باقی رکھ کر خدا کی یاد کو مناسب طریقے سے اس میں شامل کر دیں؛ دنیاوی معاملات میں بھی احکام و آداب شرعیہ کی پابندی کی تاکید کریں۔ صالح دنیا داری عیش پرستی سے مختلف شے ہے۔

دنیوی زندگی کو آخرت سے وابستہ کرنے کی حکمت انہوں نے یہ بتائی ہے کہ اعمال انسانی کے لیے ایک ایسا اخلاق معیار مہیا ہو جائے جو مثالی ہو۔ اعمال بہر حال ایک مقصد کے تابع ہیں اور مقصد اخلاق ہونا چاہیے تاکہ دنیا کا نظام مکمل طور پر چل سکے۔ جزا و سزا دنیا میں بھی مل سکتی ہے؛ مگر ہو سکتا ہے کہ دنیا میں کوئی شخص جزا سے محروم رہ جائے، یا سزا سے بچ جائے، اس لیے آخرت سے بھی اسے وابستہ کر دیا ہے تاکہ یقینی ہو جائے۔ ابن مسکویہ اور امام غزالی کی طرح شاہ صاحب نے سعادت کو دنیوی زندگی کا نصب العین قرار دیا ہے۔ دور آخر کے اسلامی ادبوں یا اسلام کے متعلق مستشرقین کی کتابوں میں دین و دنیا کی تقابلی بحث سابقہ ادوار کے مقابلے میں کچھ زیادہ آئی ہے۔ اس کا سبب یہ ہے کہ آخری صدیوں میں مختلف اسلامی ممالک میں تصوف کے بعض ایسے مسلک زور پکڑ گئے تھے جو ترک دنیا پر زور دیتے تھے، یا افلاطونی حکمت کے تحت شدید داخلیت

- دنیویت : (Secularism) رک بہ الدنیا .
- \* دنیہ : (رک بہ دانیہ) .
- \* دوا : رک بہ آذویہ .
- \* دوآب : (ف) لفظی معنی : دو دریا ۔ برصغیر
- پاک و ہند میں اس کا [اصطلاحی طور پر] اطلاق اس علاقے پر ہوتا ہے جو دو ساتھ ساتھ بہنے والے [اور آگے جا کر باہم مل جانے والے] دریاؤں کے درمیان واقع ہو، بالخصوص اس زرخیز علاقے پر جو اتر پردیش (بھارت) میں دریائے جمنا اور گنگا کے درمیان ہے ۔ پنجاب کے پانچ دریاؤں کے درمیان لمبوتری شکل کے جو قطعات بن گئے ہیں انہیں بھی دوآب [یا دواہ] کہتے ہیں، مثلاً ستلج اور بیاس کے درمیان بست دوآب (یا دواہ) بست جالندھر، بیاس اور راوی کے درمیان ہاری دوآب، راوی اور چناب کے درمیان رچنا دوآب، چناب اور جہلم کے درمیان جچ (یا جچ) دوآب اور جہلم اور سندھ کے درمیان سندھ ساگر دوآب ۔ کہا جاتا ہے کہ ان دوآبوں کے نام شہنشاہ اکبر [رک باں] نے رکھے تھے (آئین اکبری، مترجمہ H. S. Jerret، ۲ : ۳۱۵، بعد) ۔ جنوبی ہند میں سب سے مشہور دوآب رائچور دوآب ہے، جو دریائے کستنا (کرشنا) اور تنگبھدرا کے درمیان واقع ہے ۔ یہ دونوں دریا وجیا نگر کی ہندو ریاست اور دکن کی اسلامی ریاستوں کے درمیان ایک غیر مستقل سرحد کا کام دیتے تھے ۔

مآخذ : (۱) آئین اکبری، حصہ دوم، آئین سیزدہم، بذیل صوبہ لاہور؛ (۲) کنہیا لال : تاریخ پنجاب، لاہور ۱۹۲۹ء؛ (۳) مفتی غلام سرور : تاریخ معزین پنجاب، مطبع نولکشور ۱۸۷۷ء؛ (۴) سید محمد لطیف : تاریخ پنجاب مع حالات شہر لاہور، لاہور ۱۸۸۸ء؛ (۵) سجان رائے : خلاصۃ التواریخ، طبع ظفر حسن، دہلی ۱۹۱۸ء؛ (۶) The Ancient Geog- : A. Cunningham (۵) ۱۹۱۸ء؛ (۷) H.K. Trevaskis : Geography of India، لندن ۱۸۷۱ء؛ (۸) The Land of the Five Rivers، مطبوعہ آکسفورڈ

Dio Cassius کے Adenystrai کو ایک ہی مقام قرار دیا ہے، لیکن عہد اسلامی کے ابتدائی برسوں میں یہ کسی اہم مقام کی حیثیت سے مذکور نہیں؛ چوتھی صدی ہجری/دسویں صدی عیسوی میں کہیں جا کر اس کا نام ابن حوقل کے ایک مخطوطے میں نظر آتا ہے، جہاں اسے ایک منڈی کا مقام بتایا گیا ہے ۔ آگے چل کر ساتویں صدی ہجری / تیرھویں صدی عیسوی میں شہر دنیسٹر ایک تجارتی، زرعی اور علمی مرکز بن گیا، جس کی خوشحالی کی شہادت اُرتقی فرمانرواؤں کے حکم سے بنائی ہوئی عمارتیں دے رہی ہیں، مثلاً مسجدیں اور مدرسے، جن کے آثار آج تک باقی ہیں ۔ یہ شہر ایک وسیع میدان پر پھیلا ہوا تھا، جس کے گرد کوئی دیوار نہ تھی اور یہ ایک نالے کے پہلو میں واقع تھا، جسے ایک سنگی پل کے ذریعے عبور کیا جاتا تھا ۔ ابن جبیر اس کے متعلق کہتا ہے : ”یہ شہر پھولوں اور سبزیوں (نباتات) کے باغات سے گھرا ہوا تھا اور آس پاس کے علاقے کے باشندے اس کی طرف کھینچے چلے آتے تھے ۔ جمعے سے اتوار تک یہاں ایک عوامی میلہ لگا کرتا تھا“ ۔ آگے چل کر دنیسٹر کا مرتبہ گر گیا اور وہ ماردین کا طفیلی ہو کر رہ گیا ۔

مآخذ : (۱) Pauly-Wissowa، بذیل مادہ Adenystrai؛ (۲) R. Dussaud : Topographie historique de la Syrie، پیرس ۱۹۲۷ء، ص ۴۹۳؛ (۳) Le Strange، ص ۹۶؛ (۴) A. Gabriel : Voyages archéologiques dans la Turquie orientale، پیرس ۱۹۳۰ء، ص ۳۵ تا ۵۳؛ (۵) ابن حوقل، در BGA، ۲ : ۱۵۱، حاشیہ؛ (۶) ابن جبیر : رحلة، طبع ڈخویہ، ص ۲۳۰ تا ۲۴۲ و مترجمہ Gaudefroy Demombynes، ص ۲۷۷ تا ۲۷۸؛ (۷) یاوت، ۲ : ۶۱۲؛ علمائے دنیسٹر کے لیے دیکھیے فرہنگ؛ (۸) براکلمان، ۱ : ۳۰۶ (۳۳۲) و تکملہ، ۱ : ۵۶۹۔

قریب دوا داروں کو بڑا اقتدار حاصل ہو گیا تھا، مثلاً امیر پشک دوا دار کے فرائض ادا کرنے کے علاوہ امیر سلاح، وزیر، استادار، کاشف الکشاف (انسپکٹر جنرل)، مدیر المملکۃ اور رأس المیسرہ بھی ہوتا تھا؛ اس سے پہلے کسی مملوک کے پاس اتنے زیادہ عہدے جمع نہ ہوئے تھے بالکل یہی عہدے دوا دار طومان ہای نے بھی سنبھالے ہوئے تھے، جو بعد میں سلطان ہو گیا۔ عثمانی اور صفوی ممالیک میں دوا دار (جو دیوتار اور دوات دار کہلاتے تھے) دفتر وزارت میں صرف کاتبوں کی خدمات انجام دیتے تھے۔

مآخذ: (۱) اسمعیل حقی اوزون چارشلی: عثمانی دولتی تشکیلاتہ مدخل، استانبول ۱۹۰۱ء، ص ۹۱، ۹۶ و بعد اشارہ: (۲) D. Ayalon : Studies on the structure of the Mamluk army در BSOAS ۱۶ (۱۹۵۳ء): ۶۲ تا ۶۸، ۶۹۔

(D. AYALON)

دوار: بدوی عربوں کا پڑاؤ، جس میں خیمے دائرے کی طرح یا بیضوی شکل میں اس طرح لگائے جاتے ہیں کہ بیچ کی خالی جگہ (مراح) کے گرد ایک قسم کا احاطہ بن جاتا ہے، جس کے اندر مویشی رات بسر کرتے ہیں۔ پڑاؤ ڈالنے کا یہ بہت پرانا طریقہ آج کل بھی مشرق بدویوں میں (شمالی شام، عراق عرب) نیز شمالی افریقہ کے تمام خانہ بدوشوں یا لیم خانہ بدوشوں میں رائج ہے۔ اس پڑاؤ کو جو دوار نام دیا گیا ہے وہ قرون وسطیٰ کے بعض سیاحوں اور جغرافیہ نویسوں کی تحریروں میں موجود ہے۔ مشرق میں اس لفظ کی صحیح شکل دوار یا (بسکون 'د') دوار اور مغرب میں اس کی شکل دوار یا دوار (جمع "دوادر") ہے۔ ان خیموں کی تعداد، جن سے دوار بنتا ہے، بہت مختلف بھی ہو سکتی ہے؛ کبھی یہ کئی سو بھی ہوتے ہیں اور کبھی دس سے زیادہ نہیں ہوتے۔ بہت سے مختلف النوع اسباب

یونیورسٹی پریس ۱۹۲۸ء: (۷) W. H. Moreland : The Agrarian System of Moslem India، کیمرج ۱۹۲۹ء: (۸) محمد اکبر: Punjab under the Mughals، لاہور ۱۹۳۸ء: مزید مآخذ کے لیے رگ بہ پاکستان؛ پنجاب۔ C. COLLIN DAVIES [وادارہ]

\* دوات دار: (دوا دار، نیز دیوتار اور امیر دوات)، سرکاری روشنائی کے ذخیرے کا منصب دار و محافظ۔ دوات عباسیوں کے عہد میں وزیر کے عہدے کا خصوصی نشان۔ دوا دار کا عہدہ سلجوقیوں نے قائم کیا اور اس عہدے پر انتظامی صیفے کے ملازم فائز رہے۔ سلطان پیرس نے یہ عہدہ ایک مملوک امیر عشرہ کو منتقل کر دیا۔ بحری ممالیک کی حکومت میں "دوا دار" کا شمار با وقعت امرا میں نہ تھا، البتہ چرکسی بادشاہوں کے تحت دوا دار سلطنت کے اہم امرا میں شمار ہونے لگا اور اسے "دوا دار کبیر" کا لقب دیا گیا، جس کے تحت چند اور دوا دار ہوتے تھے۔ دوا دار کا عہدہ سلطنت کے سات اہم عہدوں میں سے ایک شمار ہوتا تھا۔ رأس نوبہ اور اور دوا دار کبیر کا ہالچویں اور چھٹے درجے کے لیے مقابلہ رہتا تھا اور یہ درجے کبھی ایک اور کبھی دوسرے کے ہاتھ آ جاتے تھے۔ بعض دوا دار سلطان کے درجے تک بھی پہنچے۔ مملوکوں کے عہد کے اواخر میں دوا داروں کے فرائض میں یہ فیصلہ کرنا بھی شامل تھا کہ جنگی مہمات میں حلقے کے کون سے افراد شامل ہونے کے قابل ہیں (رگ بہ حلقہ)؛ علاوہ بریں وہ بالائی مصر کا باقاعدہ دورہ کرتا تھا اور کبھی کبھی جبل نابلس، الشریہ اور الغریہ کے صوبوں میں بھی جاتا تھا تاکہ وہاں کے محصولات اور نقصان جمع کرے۔ یہ دورے بڑی دھوم دھام کے ساتھ ہوتے تھے۔ ہمارے مآخذ میں ان پر طویل بحثیں کی گئی ہیں۔ ان دوروں میں مقامی آبادی کے ساتھ ظلم و ستم کا پڑاؤ بھی ہوتا تھا۔ عہد ممالیک کے اختتام کے



Textes Arabes des Zaër : Loubignac، ص ۱۲۹،  
Description general de : Marmal (۱۰) : ۳۰۴، ۲۱۵  
Africa، ج ۱، باب ۲۴، ورق ۳۶ چپ۔

(G. S. COLIN و W. MARCAIS)

دَوَارِکَا : (دَوَارِکَا)، بھارت کے صوبہ گجرات

کے ضلع اوکھا منڈل کا ایک شہر، جو جزیرہ نما  
کاٹھیاواڑ کے شمال مغرب میں، گومتی ندی کے کنارے،  
۲۲ درجے ۱۵ دقیقے عرض بلد شمالی اور ۶۹ درجے  
۱ دقیقہ طول بلد شرقی پر واقع ہے۔ اسے دواروتی اور  
جگت بھی کہتے ہیں۔ یہ ہندوؤں کا ایک متبرک مقام  
ہے کیونکہ اس کا تعلق سری کرشن سے بتایا جاتا ہے۔  
اس کے کچھ قدیم تاریخی حالات ہندو اساطیر میں  
ملتے ہیں۔ روایت ہے کہ سری کرشن نے اوکھا منڈل  
فتح کر کے اپنا دارالحکومت دوارکا میں قائم کیا تھا۔  
یہاں کا مشہور مندر دوارکا ناتھ (یا ترلوک سندر) ان کے  
پرپوتے وجرنابھ نے تعمیر کرایا تھا اور اس کا شمار  
بھارت کے انتہائی متبرک ”استھانوں“ میں ہوتا ہے  
(ہندو دور کے مفصل حالات کے لیے دیکھیے Gazetteer  
of the Bombay Presidency، ج ۸)۔

اسلامی دور کی تاریخ میں دوارکا پر مسلمانوں

کے مندرجہ ذیل حملوں کا ذکر ملتا ہے :

(۱) ۸۷۷-۸۷۸/۱۴۷۲-۱۴۷۳ء میں گجرات  
کے سلطان محمود شاہ بیگزہ نے دوارکا پر حملہ کر کے  
اسے تباہ و برباد کر دیا، کیونکہ اوکھا منڈل کے  
بحری قزاقوں کے ہاتھوں حجاج کا راستہ بہت  
غیر محفوظ ہو گیا تھا اور انہوں نے نامور فاضل مولانا  
محمود سمرقندی سے بدسلوکی کی تھی۔ اس وقت دوارکا  
پر وادھل خاندان کا راجا بھیم حکومت کرتا تھا  
(تاریخ فرشتہ، مترجمہ Briggs، ص ۵۹ : بعد)۔

(۲) ۱۵۲۷-۱۵۲۸ء میں دوارکا کے  
ہندو راجا پر سورٹھ کے صوبیدار ملک اسحق نے حملہ  
کیا (مرآۃ سکندری، مترجمہ فضل اللہ لطف اللہ فریدی،

ہیں جن کی وجہ سے بدویوں کا ایک ہی گروہ چھوٹے  
دواروں میں بٹ جاتا ہے، جو کچھ اہمیت نہیں رکھتے،  
یا پھر باہم مل کر خاصے بڑے بڑے دوار بن جاتے  
ہیں۔ یہ اسباب اس قسم کے ہوتے ہیں، مثلاً چراگاہوں  
کی کثرت یا کمیابی، امن و امان یا بدامنی وغیرہ۔ یوں  
تو دوار کی اصطلاح ایسے پڑاؤوں کے لیے بمنزلہ اسم جنس  
ہو گئی ہے، لیکن کم اہمیت اور چھوٹا درجہ  
رکھنے والے پڑاؤوں کے لیے مختلف علاقوں کی  
بولی میں اس کے نام الگ الگ ہیں، مثلاً رسم، جلہ،  
نزلہ، فریق وغیرہ۔ الجزائر کی سرکاری اصطلاح میں  
لفظ ”دوئر“ کے وہ معنی نہیں رہے جو اصلی اور ابتدائی  
تھے بلکہ اس سے مراد ایک ایسا انتظامی حلقہ  
لیا جاتا ہے — خواہ یہ خانہ بدوشوں کا ہو یا مستقل  
باشندوں کا — جو ایک ہی سردار، قائد یا شیخ کے تحت  
ہو۔ عہد اسلامی کے ہسپانیہ میں لفظ دوار سے لوگ  
واقف تھے۔ Vocabulista (طبع Schiaparelli) میں اسے  
مفہوم کے اعتبار سے اطالوی لفظ ”mansio“ کا مرادف  
قرار دیا گیا ہے، لیکن مزید تشریح نہیں کی گئی۔  
موجودہ زبان میں ادوار aduar کے معنی خانہ بدوشوں  
(=جیپسیوں) کے پڑاؤ کے ہو گئے ہیں۔

مآخذ : (۱) Dozy : Supplément aux Dictio-

naires Arabes، ص ۴۷۳ : مشرق بدویوں کے دوار کی

بابت دیکھیے : (۲) Burckhardt : Voyages en Arabie

(فرانسیسی ترجمہ)، ص ۲۴ : (۳) von Oppenheim :

Vom Mittelmeer zum Persischen Golf، ص ۴۴ : (۴)

Arabia Petaraea : A. Musil، ص ۱۳۰ تا ۱۳۱ و

شکل ۱۸۰ : مغربی عربوں کے دوار کی بابت دیکھیے :

(۵) Delphin : Recueil de Textes Pour l'Étude de :

l'Arabe Parlé، ص ۲۸۴ : (۶) A. Bernard و

L'évolution du nomadisme en Algérie : N. Lacroix

ص ۷۷۶ : بعد : (۷) Pillars of Hercules : Urquhart، ص ۱۰۶

Archives Marocaines، ص ۱۰۵ : (۸) : ۱۰۶ : (۹)

زبردست فوجی اڈا قائم کر لیا۔ ستمبر ۱۹۶۵ء کی جنگ پاکستان و بھارت میں یہاں کا قلعہ عسکری نقطہ نظر سے بڑی اہمیت کا حامل تھا، کیونکہ یہاں ایک انتہائی طاقتور راڈر سٹیشن لگا ہوا تھا، جس سے اس علاقے میں پاکستانی فضائیہ کی نقل و حرکت بہت محدود ہو کر رہ گئی۔ علاوہ ازیں کراچی اور پاکستان کے دوسرے شہروں پر بمباری کے لیے بھارتی طیارے بھی یہیں سے پرواز کرتے تھے۔ سات اور آٹھ ستمبر کی درمیانی شب پاکستانی بحریہ کے چند جہازوں نے جنگی جہاز عالمگیر کے زیر قیادت دوارکا پر حملہ کیا اور اپنی بمباری سے دوارکا کا قلعہ مع راڈر سٹیشن بالکل تباہ کر دیا۔

مآخذ: (۱) *Gazetteer of the Bombay Pres-*

*dency*، ج ۸ (کاٹھیاواڑ)، بمبئی ۱۸۸۳ء، ص ۵۸ بعد: (۲) J. Burton-Page، بذیل مادہ، در آؤ، لائن، بار دوم: (۳) وہی مصنف: *Aziz and the Sack of Dvarkā*، در BSOAS، ۲۰ (۱۹۵۷ء): ۱۳۵ بعد، جس میں مزید مآخذ بھی درج ہیں: (۴) اسرار زیدی: شکست در شکست، لاہور ۱۹۶۷ء۔

[ادارہ]

دَوَارُو: جنوبی حبشہ (Ethiopia) کی ایک مسلم تجارتی ریاست۔ ایک تنگ سی لمبی پٹی کی شکل کا یہ علاقہ بالی کے متصل جانب مشرق واقع تھا اور اس میں هرر Harar کا عظیم اسلامی مرکز تھا۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس کی حد جنوب کی طرف ویبی شیبیلہ Webi Shabelle تک پہنچتی تھی اور شمال میں دناقل Danakil کے نشیبی علاقے کے کنارے تک، جہاں اس کی اور بالی کی سرحدیں ریاست اِفات سے جا ملتی تھیں۔ بہر حال اتنی بات صاف ہے کہ کم سے کم کچھ زمانے تک۔ اور بلاد الحبشہ کے بادشاہ عامدہ صیون Āmda Syon اول کے عہد حکومت ہی میں۔ دوارو نام کا ایک جداگانہ قطعہ دریائے ہوش (Hawas) زبیریں کے شمالی جانب پھیلا ہوا تھا اور اس میں موجودہ سلطنت

مطبوعہ ایجوکیشن سوسائٹی پریس: عبداللہ محمد بن عمر، طبع ڈینی سن راس *Arabic: E. Denison Ross* *History of Gujrat*، ص ۱۱۷ (۱۵۱)۔

(۳) ۱۰۰۰-۱۵۰۱ / ۱۵۹۱-۱۵۹۲ء میں گجرات کے معزول سلطان مظفر سوم نے فرار ہو کر دوارکا میں پناہ لی۔ اس کے تعاقب میں خان اعظم مرزا عزیز گوکٹاش نے شاہی فوج روانہ کی، جس نے دوارکا پر بلا مزاحمت قبضہ کر لیا (مرآۃ احمدی: مرآۃ سکندری: اکبر نامہ)۔

(۴) ۱۱۱۷ھ / ۱۷۰۵-۱۷۰۶ء میں شہنشاہ اورنگ زیب عالمگیر نے یہ اطلاع پا کر کہ دوارکا کی مغل چوکی پر حملہ ہو گیا ہے، فرمان جاری کیا کہ باغیوں کی سرکوبی کی جائے اور وہاں کے مندر کو مسمار کر کے مسجد تعمیر کر دی جائے، تاہم یہ روایت درست معلوم نہیں ہوتی کیونکہ اس کی تائید میں کوئی تاریخی شہادت دستیاب نہیں (J. Burton-Page، در BSOAS، ج ۲۰)۔

انیسویں صدی عیسوی کے آغاز میں دوارکا بحری قزاقوں کی ایک بدنام آماجگاہ تھا، جن کی سرگرمیوں کے باعث سندھ سے دیوثک بحیرہ عرب کا ساحل کسی تاجر کے لیے محفوظ نہیں رہا تھا۔ ان کا قلع قمع کرنے کے لیے بڑودے کے انگریز ریڈیڈنٹ نے فوج روانہ کی، جس نے ۱۸۱۶ء میں دوارکا پر قبضہ کر لیا۔ انگریزوں نے یہ علاقہ مہاراجہ بڑودہ کے حوالے کر دیا، لیکن مقامی آبادی کو یہ انتظام پسند نہ آیا، چنانچہ آئندہ پچاس ساٹھ برس کے دوران گائیکواڑ کا تسلط ختم کرنے کے لیے یہاں کئی بار بغاوت ہوئی اور انگریزوں کو یہاں بار بار فوجی مہمات بھیجنی پڑیں۔ بالآخر ۱۸۷۳ء میں شورش پسند عناصر پر پوری طرح قابو پا لیا گیا۔ ۱۸۹۸ء میں یہاں کی آبادی ساڑھے چار ہزار کے قریب تھی۔

برصغیر پاک و ہند میں برطانوی حکومت کے خاتمے کے بعد بھارتی حکومت نے دوارکا میں ایک

لنڈن ۱۹۵۴ء

(G. W. B. HUNTINGFORD)

دوازده امام : رَک بہ اثنا عشریہ .

\* الدَّوَّاسِر : واحد : دَوَّسِرِی (ایک بڑا قبیلہ ، \*

جس کا مرکز وسطی عرب ہے ۔ الدواسر اس کی ممتاز خصوصیات یہ ہیں : ان میں سے اکثر لوگ عرب سے باہر دور دور تک پھیل گئے : انہوں نے ایسے علاقوں میں جو ان کے اصل وطن سے بہت دور تھے اپنی مساعی میں کامیابی حاصل کی ؛ جو لوگ مستقل طور پر جگہ جگہ آباد ہوئے انہوں نے اپنے قبیلے سے غیر معمولی تعلق اور عصیت برابر قائم رکھی اور وہ اپنے بدوی آبا و اجداد کے طور طریقے سے نہیں ہٹے ۔

قبیلے کی اصل و نسل خواہ کچھ ہی ہو، الدواسر کا نام شروع ہی سے جنوبی نجد کی وادی الدواسر (جو ان اطراف کے تمام آباد اضلاع کی بہ نسبت الربع الخالی سے قریب تر ہے خطہ ہے) کے ساتھ اور الافلاج [رَک بآن] کے ساتھ منسلک چلا آتا ہے ۔ اگرچہ وہ ترک وطن کر کے شمال اور مشرق کی جانب جاتے رہے ، تاہم دواسر (مہاجر یا وہ لوگ جو اپنے قدیم وطن کو چھوڑنا نہیں چاہتے تھے) جنوب و مغرب میں مارب کے قریب رغوان میں اور حجاز کے کوہستان العُرمہ میں پائے جاتے ہیں ۔ الافلاج کے شمال میں دواسر اضلاع الخُرج (جہاں کے بڑے شہر الدَّام میں دوسروں کی نسبت ان کی تعداد بہت زیادہ ہے) ، العارض، المحمل اور مدیر میں بکثرت موجود ہیں ۔ ان شہروں میں، جہاں حال کی صدیوں میں دواسر قبیلے کے لوگ حاکم یا قاضی بنے یا ممتاز شہریوں کی حیثیت میں مشہور ہوئے، ضلع المحمل کے قصبات البیر اور ثادق اور مدیر کے قصبات المَجمَعہ، جلالجل، العودہ اور الغاط شامل ہیں (ابن بشیر ، ۲ : ۱۴۲ تا ۱۴۴) نے حریملا کے ایک مشہور دواسر قاضی کا تذکرہ لکھا ہے ۔ دواسر الزینی میں، جو القصیم کی سرحد پر ہے، بود و باش رکھتے ہیں، مگر اس سے آگے

آوسہ Awssa کا ایک حصہ بھی شامل تھا ۔ دوارو کا ذکر حبشہ کے وقائع ناموں میں پہلے پہل عامدہ صیون اقل کے عہد (۱۳۱۲ء تا ۱۳۴۲ء) میں آیا ہے ۔ حبشہ کی دیگر مسلم ریاستوں کی طرح دوارو بھی اپنے الگ بادشاہ کے زیر حکومت تھا (جسے "تاریخ عامدہ صیون"، مخطوطہ موزہ بریطانیہ، عدد Or. ۸۲۱، ورق ۴۳، میں "مکوائن makuannan" کہا گیا ہے)، جو شاہ حبشہ کا باجگزار تھا۔ عامدہ صیون کے عہد حکومت میں شاہ ہایدارا Haydara نے بغاوت کر دی اور آدل کے باغی لوگوں سے مل گیا؛ مگر اس ریاست کو فتح کر لیا گیا اور وہ ۱۵۴۸ء کے بعد تک حبشہ کی باج گزار رہی جب کہ گالا ودی ووس Gnlawdewos کے تحت فنولل Fanu'al یہاں کا والی تھا۔ العمری کے بیان کے مطابق گو اس کا طول فقط پانچ دن کی اور عرض صرف دو دن کی مسافت کے برابر تھا، پھر بھی اس ریاست کی فوج بڑی اور طاقتور تھی؛ یہاں کے باشندے حنفی مسلمان تھے۔ المقریزی نے العمری کے بیان کو دہرایا ہے ۔ اومو Omo ندی کے مغرب میں میدما قوم کی چھوٹی سی ریاست کُلو Kullo کا بھی مقامی نام دوارو ہو گیا تھا، جس کی وجہ یہ تھی کہ حبشہ اور احمدگراں میں جب لڑائی ہو رہی تھی (۱۵۲۷ء تا ۱۵۴۲ء) تو دوارو کے پناہ گزینوں نے اس علاقے میں اپنی بستی قائم کر لی تھی، ورلہ کلو اور دوارو میں اور کوئی تعلق نہ تھا ۔

مآخذ : Perruchon : *Ilstoire des guerres*

Amda Syon 'd'، در JA، ۱۸۸۹ء، ص ۲۷۱ تا ۳۶۳،

Le canzoni geez-amarina : I. Guidi (۲) : ۳۸۱ تا ۳۹۳،

Les Chro- : Perruchon (۳) : ۱۰ و ۸، عدد ۱۸۸۹ء،

uniques de Zar'a Ya'eqob et de Ba'eda Maryam

پیرس ۱۸۹۳ء : (۴) العمری : مسالک الابصار، مترجمہ

Gaudefroy-Demombynes، پیرس ۱۹۲۷ء : (۵) المقریزی،

F. T. Rinck، لاڈن ۱۷۹۰ء : (۶) Beckingham و

Some Records of Ethiopia, 1593-1646 : Huntingford

میں ایک لام بڑھا کر ”الدل یاسر“ آتا ہے) سے مأخوذ ہے، مگر اس کا مفہوم اور اطلاق غیر واضح ہیں۔  
**مآخذ :** (۱) حمد بن لعبون، تاریخ، مکہ ۱۳۵۷ھ؛  
 (۲) احمد بن فضل اللہ : التعریف، قاہرہ ۱۳۱۲ھ؛ (۳) عثمان بن بشر : عنوان المجد، قاہرہ ۱۳۷۳ھ؛ (۴) ابراہیم بن عیسیٰ : عقد الدرد، قاہرہ ۱۹۵۳-۱۹۵۵ء؛ (۵) J. G. Lorimer : *Gazetteer of the Persian Gulf*، کاکتہ ۱۹۰۸ تا ۱۹۱۵ء؛ (۶) H. St. J. B. Philby : *The Heart of Arabia*، لندن ۱۹۲۲ء؛ (۷) مصنف : *Arabian Jubilee*، لندن ۱۹۵۲ء؛ (۸) مصنف : *Arabian Highlands*، Ithaca (نیویارک) ۱۹۵۲ء؛ (۹) Max Freiherr von Oppenheim : *Die Beduinen*، ج ۳، Wiesbaden ۱۹۵۲ء؛ نیز وہ اطلاعات جو اس قبیلے کے افراد سے اور فضلاء سعودی عرب سے ہاتھ لگیں۔

(G. RENTZ)

**دوائر :** دائرہ کی جمع؛ الجزائر میں خاندانوں کے اس گروہ کو کہتے ہیں جو کسی مقامی سردار کی خدمت گزاری اور ذات سے وابستہ ہو۔ فرانس کی فتح سے پہلے دوائر (مقامی تلفظ دوائر) خاص طور پر ان چار قبائلی گروہوں کا نام تھا جو آورن کے جنوب مغرب میں پڑاؤ ڈالے ہوئے تھے اور شہر کے بے (=حاکم) کے ملازم تھے، اگرچہ ان کے علاوہ اور دوائر بھی تھے، جیسے تتری Titttri ہیں۔ ان کی تنظیم رضا کار فوج (Militia) کی طرح کی جاتی تھی۔ ان کا گزارہ اس زمین کی پیداوار پر تھا جو سلطنت ترکیہ نے ان کی تحویل میں دے دی تھی، نیز اس منافع پر جو بے قابو یا مالیہ نہ دینے والے قبائل کے خلاف تادیبی مہمات سے حاصل ہوتا تھا۔ ان کے پڑوسی زمانہ بھی اسی طرح کی خدمات انجام دیتے تھے۔

فرانس کی فتح کے بعد پتا لگا کہ مقامی روایات میں ان گروہوں کے افراد کو ان فوجیوں کی اولاد قرار

شمال کی طرف زیادہ تعداد میں نہیں بڑھے۔  
 دواسر میں سدیریوں کا خاندان (السدارة) ان کے لیے باعث فخر ہوا ہے۔ ان کا نام السدیری اس لیے ہوا کہ وہ تقریباً چار صدیوں سے سدیر کی بستی الغاط میں رہتے تھے۔ تیرھویں صدی ہجری/انیسویں صدی عیسوی میں احمد بن محمد السدیری آل سعود کا ایک مشہور و معروف نائب تھا۔ اس کی اولاد کے تعلقات اس وقت سے آل سعود کے ساتھ بہت گہرے چلے آ رہے ہیں۔ اسی کی ایک بیٹی شاہ عبدالعزیز [ابن سعود] (م ۱۳۷۳ھ/۱۹۵۳ء) کی والدہ تھی۔ اس کی ایک پرہیزی کے بطن سے اس بادشاہ کے سات بیٹے ہوئے، جن میں سے دو (فہد اور سلطان) ۱۳۷۹ھ/۱۹۶۰ء میں سعودی عرب کی حکومت کے وزیر تھے۔ ۱۳۶۹ھ/۱۹۵۰ء میں سداریہ خاندان کے تیرہ افراد سعودی عرب میں کسی نہ کسی صوبے یا ضلع کے حاکم تھے؛ اسی سداریہ خاندان کی بدولت دواسر مملکت سعودی کے کونے کونے میں پہنچ گئی۔

خلیج فارس پر دواسر نجد سے براستہ بحرین آئے اور وہاں اپنے نئے قصبے الدمام [رک بان] اور الخبر بسائے، جن میں وہ خوب پھول پھل رہے ہیں۔ دوسرے دواسر بحرین اور قطر میں بود و باش رکھتے ہیں۔ کچھ ان میں سے بحرین سے ایرانی ساحل کی طرف ہجرت کر گئے ہیں۔ ان کے کچھ لوگ قطر سے جزیرہ دلمہ میں چلے گئے ہیں۔ عراق کے اندر دواسر الزبیر میں ہیں اور شط العرب کا ایک قطعہ ضلع دواسر کہلاتا ہے اور وہاں کے دریائی جزیروں کا نام بھی یہی ہو گیا ہے۔ اس قبیلے کے دو بڑے حصے ہیں : عیال زائد اور تغالبہ، جو ابتدا میں ایک دوسرے سے بالکل الگ تھے۔ ان میں سے کوئی بھی اپنے مورث اعلیٰ کا نام ”دوسر“ (=قوی اونٹ) نہیں بتاتا، گو ادبیات عالیہ میں ایک قبائلی نام کے طور پر دوسر کا ذکر آیا ہے۔ اس کی جمع ”دواسر“ عموماً ترکیب ”الدیاسر“ (جو کبھی کبھی بیچ

جہاں نما، طبع Fr. Taeschner، لائیپزگ ۱۹۵۱ء، (ص ۶۶، ۶۸)۔ نشری میں ڈبروئیچ کے بیٹے ینکو یا اونکو کا نام دبرجہ اوغلو، مذکور ہے۔

مآخذ: (۱) *Başvekalet*، استانبول، محافظ خانے، *Tapu Desterleri*، عدد ۳۰، ۳۸۳، ۷۳۲: (۲) *Tapu ve Kadastro Um. Md.*، انقرہ، قیود قدیمہ، عدد ۳۹۸، ۳۹۷: (۳) *Toponymical and historical : I. Bromberg* (۳): ۳۹۹ *miscellanies on mediaeval dobrudja, Bessarabia and Moldo-Wallachia*، در *Byzantion*، ۱۲: ۱۵۱ تا ۲۰۷، ۲۵۹ تا ۳۷۵: ۱۳: ۹ تا ۷۲: (۴) *N. Bănescu*، ج ۸، *La question du Paristrion*، در *Byzantion*، ص ۸۶۹ (۱۹۳۳ء): (۵) *Dobrudja: P. Mutačiev*، صوفیہ ۱۹۶۷ء، *Acad. Roumaine*، طبع *La Dobrudja* (۶): (۷) *La Dobrudja*، بخارست ۱۹۳۸ء: (۸) *Müstecib H. Fazil (İlküsal)*، بخارست ۱۹۳۸ء: *Köstence, Dobruca ve Turkler*، ۱۹۶۷ء: (۹) *Geschichte der Bulgaren : C. Jireček*، بریگ ۱۸۷۶ء: *Hist. des Roumains : N. Lorga*، ج ۱، ۱۰ تا ۱۱، بخارست ۱۹۳۶ء تا ۱۹۳۹ء: (۱۰) *P. Wittek*، *Yaz- Ali on the Christian Turks of the Dobruja*، در *BSOAS*، ج ۱۴ (۱۹۵۲ء)، ص ۶۳۹ تا ۶۶۸: (۱۱) *T. Acaroglu*، ترکی ترجمہ از *Gagauzlar : A.I. Manof*، انقرہ ۱۹۶۷ء: (۱۲) *N. Lorga*، *La politique*، در *venitienne dans les eaux de la mer noire*، ج ۲، ۴ تا ۱۹۱۴ء: *Acad. Roumaine, Bull sect. hist. Dobrotich*، ص ۲۸۹ تا ۳۰۷: (۱۳) وہی مصنف: *Rev. hist. du sud-Est*، در *Dobrotic, Dobrotici Documente privind*، ج ۵ (۱۹۲۸ء): (۱۴) *Istoria României, A. Moldova*، ج ۱، بخارست ۱۹۵۴ء، *Genoese اور Ivanco* کے درمیان معاہدے کا متن، ص ۲۹۶ تا ۳۰۱: (۱۵) *G. I. Brătianu*، *Recherches*، *sur Vicina et Cetatea Alba*، بخارست ۱۹۳۵ء: (۱۶) اولیا چلبی: سیاحت نامہ، ج ۳، استانبول ۱۳۱۴ھ، ص ۳۳۵

دیا جاتا تھا جنہیں مولای اسمعیل سلطان مراکو ترکوں سے جنگ کرنے کے لیے ۱۷۰۱ء میں اس علاقے میں لایا تھا۔ لڑائی میں ترکوں سے شکست کھا کر بہت سے مراکشی سپاہی ترکوں کی ملازمت میں داخل ہو گئے اور انہوں نے مل کر اپنا ایک قبیلہ ”مخزن“ بنا لیا جو دو مقامی خاندانوں کے زیر قیادت تھا۔ مزید تفصیل کے لیے دیکھیے ۱۱ لائن بار دوم بذیل مادہ۔

مآخذ: (۱) گننام مصنف *Douair et Zmala*، اوران ۱۸۸۳ء: (۲) *Pellissier de Raynaud*، *Annales algériennes*، جلدیں ۳، پیرس اور الجزائر ۱۸۵۴ء، بمواضع کثیرہ: (۳) *W. Ezterhazy*، *Notice sur le Maghzen d'Oran*، الجزائر ۱۸۳۸ء اور *De la Domination Turque dans l'ancienne Régence d'Alger*، پیرس ۱۸۸۰ء، ص ۲۶۶ بعد: (۴) *Desmichels*، *Oran sous la Commandement du général Desmichels*، ۱۸۳۵ء، بمواضع کثیرہ: (۵) الناصری: کتاب الاستقصاء، قاہرہ ۱۳۱۲ھ، ص ۴: ۱۸۴ تا ۱۹۲: (۶) *M. Emerit*، *L'Algérie à l'Époque d'Abdal-Kader Colonisation et Evolution des Genres de Vie dans la Région Ouest d'Oran de 1830 à 1885*، اوران ۱۹۴۷ء، بمواضع کثیرہ۔

(A COUR-[ R. LE TOURNCAU])

\* دوبروجہ: ایک سطح مرتفع، جو شمال میں دریائے ڈینیوب اور دریائے لوم Lom کے درمیان واقع ہے اور جس کے مشرق میں بحر اسود اور جنوب میں دریائے پروا دیسکا Prowa dijska یا کوہستان بلقان ہے۔ اس علاقے میں دلی ارمان کو مشرق کے صحرائی خطے دبرجہ کیری سے متماثل کیا گیا ہے، جسے دبرجہ خاص خیال کیا جاتا ہے۔ اس کا جدید نام دبرجہ میں الی سے ماخوذ ہے (جیسے ایدن، ایدن الی سے)، جس کے ترکی میں معنی دبرجہ کی سر زمین ہے، ڈبروئیچ (جیسے کرلوئز سے کرلفجہ) (قلم *susmanoseli* در نشری:

ابوظہبی یا کبھی نجد کے ماتحت سمجھے جاتے رہے۔ ۱۳۳۵ھ / ۱۹۱۶ء میں عبداللہ الثانی نے شیخ قطر کی حیثیت سے حکومت برطانیہ کے ساتھ ایک معاہدہ کر لیا جس کی رو سے اس کی حیثیت قریب تر زمانے میں "ریاست زیر حمایت برطانیہ" جیسی قرار دی گئی پھر یہی اس کا تعلق برطانوی محکمہ خارجہ سے رہا، حالانکہ جو ریاستیں پورے طور پر برطانیہ کے زیر حمایت ہیں، جیسے جنوبی عرب کی ریاستیں، وہ محکمہ نو آبادیات کے زیر نگرانی میں ہیں۔ مگر ان آبادیوں کی سیاست بھی معرض تغیر میں ہے اور ان جگہوں سے برطانوی اثر ختم ہوتا جاتا ہے۔

مآخذ : (۱) ابن بشر: عنوان المجد، قاہرہ ۱۲۳۷ھ؛ (۲) محمد النبهانی : التحفة النبهانية، قاہرہ، ۱۳۴۲ھ؛ (۳) C.U. Aitchison : A Collection of Treaties ... ج ۱۱، دہلی ۱۹۳۳ء؛ (۴) J. G. Lorimer : Gazetteer of the Persian Gulf ... کلکتہ ۱۹۰۸ء تا ۱۹۱۵ء۔

(R. L. HEADLEY)

دَوْدَالْقَز : رگ بہ حریر .

دورباش : (ف)، گرز یا تَبَر جو فوجی اعزاز کے ایک نشان کے طور پر مستعمل تھا؛ فارسی اور ترکی زبان میں دورباش کا اطلاق اس (محافظ) پر بھی ہوتا ہے جو گرز اٹھائے ہوئے ہو (دیکھیے چاؤش، سرہنگ)۔ نظام الملک نے سیاست نامہ باب ۳۹ میں چوہداروں کا ذکر کیا ہے، جن کے اعمال بھی کچھ اس سے ملتے جلتے تھے۔ یہ چوہدار سونے چاندی کے عصا اٹھائے ہوئے تھے؛ عوفی: جامع الحکایات (جس کی عبارت M. Fuad Köprülü Bizans müesseselerin Osmanlı müesseselerine tesiri Türk Hukuk ve İktisat hakkında bazı mülahazalar در Tarihi Mecmuası، استانبول ۱۹۳۱ء، ص ۲۱۳؛ اطالوی ترجمہ Alcune osservazioni، روما ۱۹۵۳ء، ص ۵۷ میں نقل کی ہے) میں دورباش کی کیفیت یوں بیان کی ہے کہ وہ چاندی کی پٹی باندھے جواہر

تا ۳۷۰: (۱۷) Analel Dobrogei، اشاعت در Constanta از ۱۹۲۰ء؛ (۱۸) IA، مقالہ Aurel Decei (Aurel Decei)؛ (۱۹) نیز ملاحظہ ہوں تَبہ دغی، دلی آرمان، گاکاز، صری صلتق (صروصلتق)۔

(HALIL İNALCIK)

ذویتی : رگ بہ رباعی .

الدَّوْحَة : (دوہ) خلیج فارس کی ایک ریاست قطر کا دارالحکومت اور واحد عظیم شہر؛ ۲۵ درجے ۱۷ دقیقے عرض بلد شمال اور ۵۱ درجے ۳۲ دقیقے طول بلد شرق پر جزیرہ نماے قطر کے مشرقی ساحل کی ایک خلیج (خلیج فارس - عربی میں "دوہ") کی لنگرگاہ کے جنوب مشرق گوشے میں واقع ہے۔ یہ لنگرگاہ دو پتھریلے ساحلوں کے ملنے سے بنی ہے اور قدرتی طور پر پایاب ہے۔ پہلے اسی جگہ مچھیروں کا ایک گاؤں البدع تھا، وہ اب اس شہر کا ایک محلہ ہے۔

۱۲۳۸ھ / ۱۸۲۳ء سے پہلے الدوحہ کے حالات تاریکی میں ہیں جب کہ خلیج فارس کا برطانوی قائم مقام Political Resident اس شہر میں آیا اور اس نے اطلاع دی کہ یہ بحرین (البحرین) کے تحت ایک علاقہ ہے تاہم اس رابطے کی نوعیت حالات کے ساتھ بدلتی رہی ہے۔ تیرھویں صدی ہجری / آٹیسویں صدی عیسوی کے اوائل میں الدوحہ بظاہر بحرین کے تحت تھا اور خود بحرین نجد کے آل سعود کو زکوٰۃ ادا کرتا تھا جسے برطانوی قائم مقام الدوحہ سے وصول کرتا تھا کیونکہ بحرین ۱۲۳۵ھ / ۱۸۲۰ء میں، اور دوہہ کی طرف سے محمد بن ثانی ۱۲۸۵ھ / ۱۸۶۸ء میں برطانیہ کے ساتھ بحری صلح قائم رکھنے پر سمجھوتا کر چکے تھے۔ جب ۱۲۸۸ھ / ۱۸۷۲ء میں ترکی فوج نے الدوحہ پر قبضہ کر لیا اور اسے سنجاق نجد کا حصہ قرار دے دیا تب بھی اس شہر نے اپنے روابط بحرین اور نجد کے آل سعود، نیز برطانیہ سے قائم رکھے۔ ترکوں کے ایخلا تک قطر کے دوسرے حصے کبھی بحرین،

میں لیے ہوئے آواز دیتے جاتے تھے ”راستے سے ہٹ جاؤ“ ان چوہداروں کو ٹیورنیئر Tavenier اور برنیئر Bernier سیاحوں نے ”گرز بردار“ کہا ہے۔

مآخذ : ان کتابوں کے علاوہ جو متن مقالہ میں دیے گئے ہیں (۱) Redhouse، مخطوطہ موزہ برطانیہ اورینٹل ۱۲۹۶ء : ۷ : ۷۷۸ تا ۷۷۹ (تفصیل مع چند اقتباسات) - عصا اور ڈنڈوں وغیرہ کے لیے دیکھیے ”عنزہ“، ii : عصا؛ قضیب، ضولجان۔

[J. BURTON—PAGE]

دورق : پہلے یہ جنوب مغربی خوزستان کا ایک شہر تھا اور اسے دورق الفرس (ایرانیوں کا دورق) اور کبھی کبھی المدینہ [شہر] بھی کہتے تھے، اصلی ایرانی نام دراق تھا۔ قرون وسطیٰ میں دورق ایک ضلع کا صدر مقام تھا جسے کبھی تو اسی نام سے موسوم کرتے اور کبھی سرق کہتے تھے۔ دورق اسی نام کے ایک دریا کے کنارے واقع تھا جو دریائے جراحی کا معاون تھا۔ یہ ایک نہر کے ذریعے کارون [رگ بان] سے ملا ہوا تھا اور اپنی لقاہوں اور گندھک کے چشموں کے لیے مشہور تھا۔ کرمان اور فارس سے جو حاجی آتے تھے، وہ مکہ معظمہ کو جاتے اور آتے ہوئے دورق سے گزرتے تھے۔ ایک آشکدہ اور بعض شاندار عمارتیں جو ساسانی عہد کی تھیں، چوتھی صدی ہجری/دسویں صدی عیسوی تک اس شہر میں دکھائی دیتی رہیں۔ حدود العالم (۱۳۰) میں دورق کا ذکر ایک خوشنما، خوشحال اور دولت مند شہر کی حیثیت سے کیا گیا ہے۔ دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی کے اختتام پر بنی تمیم نے دورق اور نواحی علاقے پر قبضہ کر لیا، لیکن انھیں خویزہ کے خاندان مشعشع کے سید مبارک نے نکال باہر کیا جو ۱۰۰۰ھ/ ۱۵۹۱-۱۵۹۲ء کے قریب عربستان (خوزستان) کا والی تھا۔ ۱۰۲۹ھ/۱۶۱۹-۱۶۲۰ء میں فارس کے بکریکی نے دورق اور اس کے ضلع کو فتح کر لیا (دیکھیے تاریخ

نگار گرز اٹھائے ہوتا تھا؛ Köprülü، موضع مذکور میں جواہر نگار گرزوں کے استعمال کے متعلق جو غزنویوں اور سامانیوں کے دور میں رائج تھا، کہتا ہے کہ یہ سامانیوں کے دربار کا ورثہ تھا۔

مسلم ہندوستان میں دورباش زیادہ تر گرز کو کہتے تھے، گرز اٹھانے والے چوہدار کو نہیں۔ سب سے پہلے اس کا ذکر امیر خسرو کے نہ سپہر، ج ۲، میں آیا ہے، جہاں مصنف نے ورنگل کے راجہ کے متعلق بیان کیا ہے کہ وہ اپنے دورباش کو جو اس نے پہلے سلطان سے لیا تھا، خسرو خان، قطب الدین مبارک شاہ کے سپہ سالار کے حوالے کر رہا ہے تاکہ وہ اس کے بدلے میں اسے سلطان وقت کا، جو تقریباً ۵۷۱۸ھ/۱۳۱۸ء میں حکومت کرتا تھا، دورباش عنایت کرے (دورباش کا ترجمہ History of India : Elliot and Dowson ج ۳ : ص ۵۶۱ میں شاہی چھتر ”Canopy“ کیا گیا ہے جو غلط ہے)؛ قب امیر خسرو : قران السعدین، طبع سنگی، علیگڑھ : ص ۷۸-۷۹۔ ضیاء الدین برنی نے تاریخ فیروز شاہی : Bib. Ind. : ص ۱۳۶ میں لکھا ہے کہ بادشاہوں کی سواری کے آگے آگے پیادے کندھوں پر دورباش رکھے ہوئے دوڑتے تھے۔ یحییٰ بن احمد سرہندی نے تاریخ مبارک شاہی میں اس دورباش کی بابت کہا ہے کہ وہ ایک مرصع دوشاخہ ڈنڈا ہوتا تھا (قب غیاث اللغات، بہ ذیل مادہ؛ فرہنگ انجمن آراء ناصر، بہ ذیل مادہ)، اور مؤید الفضلاء نے اس کو نیزوں (نیزہا) سے تعبیر کیا ہے جنہیں اٹھائے ہوئے چوہدار قیصرہ اور ملاوک کے آگے آگے چلتے تھے (مخطوطہ کتب خانہ ملا فیروز، بہ ذیل مادہ)۔ مغلوں کے عہد میں اس کے استعمال کی تصدیق یورپی سیاحوں نے کی ہے؛ Manucci نے Storia de Mogor، ج ۱ : ص ۲۲۰ میں لکھا ہے کہ شاہجہان کی دختر جہاں آرا کی سواری کے ساتھ دورباش بھی ہوتا تھا، اس میں آگے آگے چوہدار سونے یا چاندی کا عصا ہاتھوں



کھاڑی ہے اور مشرق اور شمال مشرق میں دورقستان کی حد بندی کرتی ہے۔

مآخذ: متن میں دیے ہوئے حوالوں کے علاوہ: (۱) B.G.A. بمواضع کثیرہ؛ (۲) البلاذری: فتوح، ص ۳۸۲، ۳۱۵؛ (۳) باقوت، ۲: ۶۱۸، ۶۲۰؛ (۴) مرصع الاطلاع (طبع Juynboll)، ۱: ۳۱۳، ۵: ۵۰۲، ۵۰۳؛ (۵) القزونی: عجائب المخلوقات (ویشیفئٹ)، ۱۹۱؛ (۶) J. Macdonald A geographical memoir of the Persian: Kinneir Empire، ص ۸۸ تا ۸۹ (۷) J. H. Stocqueler Fifteen months' pilgrimage through untrodden tracts of Khuzistan and Persia، ۱: ۷۲؛ (۸) Ritter Erdkunde، ۹: ۱۵۸ تا ۱۶۰؛ (۹) Le Strange Persia and the Persian Question، ۲: ۳۲۲ تا ۳۲۳؛ (۱۱) رزم آرا اور نوتاش: فرهنگ جغرافیای ایران، ۶: ۲۲۸۔

(L. LOCKHART)

دوریک: (یا دوریکی)، اب دورکی، جدید ترکیہ

میں ایک قصبہ ہے، جو ارمنیہ اور Cappadocia کی سرحدوں پر شام اور بالائی عراق سے اناطولیہ کے بلند مرتفع میدان کو جانے والے ایک راستے پر واقع ہے۔ اس میں ایک ٹالا بہتا ہے، جو کرہ سو (شمالی دریاے فرات) کے ایک معاون چلتی ارمک میں جاگرتا ہے۔ سواس کے صوبے میں ایک "قضا" کا یہ صدر مقام ہے، اور سبزی ترکاری کے باڑوں اور پھلوں کے باغوں کے درمیان واقع ہے، جن کی وجہ سے یہ خوشگوار تفریح گاہ بن گیا ہے۔ قرون وسطیٰ میں اس کی خوشحالی کی شہادت صرف آثار قدیمہ سے ملتی ہے ورنہ آج کل اس کی حیثیت ایک پراگندہ گاؤں سے زیادہ نہیں، جس کا ایک حصہ ویران بھی ہو چکا ہے (۱۹۳۰ء کے قریب اس کے باشندے چار ہزار سے کم تھے)۔ یہ ایک زرخیز وادی کے زیریں حصے میں واقع ہے۔ قصبے کے پرانے محلے قلعے کے کھنڈروں کے ساتھ دائیں کنارے پر ایک دوسرے سے

عالم آراء عباسی، ۶۷۵)۔ بعد ازاں، اس ضلع پر قبیلہ افشار [رک بان] کی ایک شاخ نے قبضہ کر لیا، لیکن نادر شاہ [رک بان] کے عہد حکومت میں کعب [رک بان] کے شیخ سلمان نے انہیں نکال باہر کیا۔ شیخ سلمان نے دورق کے جنوب میں پانچ میل دور ایک نیا شہر تعمیر کرایا، جو فلاحیہ کے نام سے موسوم ہوا۔ بعد میں یہ کھنڈر بن گیا۔ فلاحیہ کو حوالہ اور دیگر دشمن قبائل سے بچانے کے لیے شیخ سامان نے وہاں ایک مضبوط قلعہ تعمیر کرایا اور شہر کے گردا گرد گارے کی دیوار بنوائی جس کا گھیرا دو میل تھا۔ جب ایک صدی بعد لیئرڈ Layard فلاحیہ پہنچا تو یہ دیوار خستہ حالت میں تھی۔ اس کا یہ بیان تھا کہ متعدد نہریں اور آبی گزرگاہیں شہر کو گھیرے ہوئے ہیں، اگر ان کا مؤثر دفاع کیا جائے تو وہ حملے کے لیے بہت بڑی رکاوٹ ثابت ہو سکتی ہیں (۱) Description of the province of Khuzistan، در JRGs، ۱۶، ۱۸، ۱۹، ۲۹، نیز دیکھیے اس کی تصنیف، Early adventures in Persia susiana and Babylonia لنڈن ۱۸۸۷ء، ۲، ۵۷)۔

۱۹۳۳ء فلاحیہ کا نام بدل کر شادگان ہو گیا۔ یہ اسی نام کے ایک ذیلی ضلع (بخش) کا صدر مقام ہے جو خرم شہر (سابق محمرہ) کے شہرستان کا ایک حصہ ہے۔ کھجور کے درختوں کے جھنڈ اور دھان کے کھیت شہر کو محیط ہیں، ان کی آبپاشی نہروں کے ذریعے ہوتی ہے۔ کھیتوں میں گیہوں کی کاشت ہوتی ہے۔ شہر میں تقریباً چار سو مکان، ایک سو بیس دکانیں، دو مسجدیں اور دو مدرسے ہیں؛ آبادی بشمول نواحی ضلع بیس ہزار کے قریب ہے۔ شادگان اور خلیج فارس کے ساحل کے درمیانی دلدلی علاقے کو ابھی تک دورقستان کہتے ہیں۔ یہ نام "خور دورق" میں بھی موجود ہے جو "خو موسیٰ" کا شمالی بازو ہے۔ یہ خلیج فارس کی ایک بڑی سی تنگ

ملحق ہیں۔

مآخذ : (۱) ابن رسته، ص ۹۳ : (۲) المسعودی : مروج : ۸ : ۷۴ : (۳) التنبیہ، ص ۱۵۱، ۱۸۳ : المقدسی : *Livre de la création*، طبع و ترجمہ از Cl. Huart، ص ۵۴ : (۵) الہروی : کتاب الذیارت، طبع و ترجمہ از J. Sourdel-Thomine، دمشق ۱۹۵۳ و ۱۹۵۷، ص ۵۹ تا ۶۰ (ترجمہ : ص ۱۳۳ تا ۱۳۵) : (۶) یاقوت، ۱ : ۸۷ تا ۸۸ : (۷) ابن بی بی، طبع ہوتسما Houtsma، ص ۳ : ۲۱۰، ۳۱۸ : (۸) حمد اللہ المستوفی : نژہ، ص ۹۶ : (۹) حاجی خلیفہ : جہان نما، ص ۶۲۴ : (۱۰) اولیا چلبی : سیاحت نامہ : ۳ : ۲۱۰ تا ۲۱۴ : (۱۱) لسٹرنیج Le Strange، ص ۱۱۹ : (۱۲) *La Syrie à : M. Gaudefroy Demombynes* : *l'époque des Mamelouks*، پیرس ۱۹۲۳، ص ۹۸ : (۱۳) *La poste aux chevaux dans : J. Sauvaget* : *l'empire des Mamelouks*، پیرس ۱۹۳۱، ص ۵۶ : (۱۴) *Turquie d'Asie : Cuinet*، ۱ : ۶۸۵ : یادگاروں کے لیے دیکھیے : (۱۵) M. Van Berchem : *CIA, Asie mineure : H. Edhem*، ۱ : ۵۵ تا ۱۱۰ : (۱۶) *Monuments turcs d' Anatolie : A. Gabriel* : پیرس ۱۹۳۴، ۲ : ۱۶۹ تا ۱۸۹ و لوحہ ۶۲ تا ۷۹ : (۱۷) *Décrets mamlouks de Syrie : J. Sauvaget* : *BEO*، ۱۲ : (۱۹۳۷-۱۹۳۸) : ۵۲ تا ۵۵ (۵۸۹۱) : ۱۳۸۶-۱۳۸۷ کا فرمان : (۱۸) *آلات بذیل مادہ* (مقالہ از Besim Dorkot) .

(J. SOURDEL-THOMINE)

\* دوزخ : رک بہ جہنم .

\* دوزیمہ مصطفیٰ : رک بہ مصطفیٰ دوزیمہ .

\* دوس : رک بہ ازد .

\* دوست محمد : افغانستان میں بارک زئی

حکومت کا حقیقی بانی اور پابندہ خان کا، جو تیمور شاہ کے عہد میں بارک زئی قبیلے کا سردار تھا، یسوان

فرزند۔ جب زمان شاہ کی حکومت میں پابندہ خان کو قتل کر دیا گیا تو دوست محمد کی پرورش اس کی قزلباش والدہ کے رشتے داروں نے کی، یہاں تک کہ وہ اپنے سب سے بڑے بھائی فتح خان کی حفاظت میں آیا، جو محمود شاہ کے عہد میں بڑا اثر و رسوخ رکھتا تھا۔ محمود کی دوسری بار حکومت کے زمانے میں دوست محمد ممتاز عہدوں پر فائز رہا، جن میں کوہستان کی گورنری بھی شامل تھی، اس نے کشمیر اور ہرات کی بغاوت کو فرو کرنے کے لیے کامیابی کے ساتھ فوج کشی کی (۱۸۱۶ء)۔ ہرات کی مہم کے بعد دوست محمد پر اس کا عتاب نازل ہوا تو وہ کشمیر بھاگ گیا۔ اب یا تو دوست محمد کی اس حرکت کا بدلہ لینے کے لیے یا خود فتح خان کی طاقت پر حسد کرتے ہوئے محمود شاہ اور اس کے فرزند کامران نے فتح خان کی آنکھیں نکلوا ڈالیں اور پھر اسے قتل کر دیا۔ دوست محمد نے کشمیر میں فوج اکٹھی کر کے کابل پر قبضہ کر لیا اور شاہزادہ سلطان علی کو برائے نام وہاں کا حکمران بنا دیا۔ محمود نے اسے بے دخل کرنے کی کوشش کی، مگر دوست محمد نے اسے کامیاب نہ ہونے دیا، تاہم اسے مجبور کیا گیا کہ وہ کابل اپنے سب سے بڑے بھائی محمد اعظم خان کے سپرد کر دے، جو کشمیر کا والی (گورنر) رہ چکا تھا۔ اس نے کابل بھائی کو دے دیا اور غزنہ کی حکومت خود سنبھال لی، لیکن دل میں یہ امنگ تھی کہ کابل کی حکومت بھی ہاتھ آئے۔ جب ۱۲۳۸-۱۲۳۹ / ۱۸۲۳ء میں اعظم چل بسا تو دوست محمد نے اس کے بیٹے اور وارث تخت حبیب اللہ خان کو شکست دی، لیکن اب بھی کابل اس کے ایک اور بھائی سلطان محمد خان پشوری ہی کو ملا گو کابل کے قزلباشوں کی تائید دوست محمد خان کو حاصل رہی۔ آخر کار سلطان محمد نے وہاں جمع رہنے کی کوشش ترک کر دی اور ۱۲۴۱-۱۲۴۲ / ۱۸۲۶ء میں

وہی آمدنی، جو اس سے پہلے قبائلی سرداروں کے ہاتھ آتی تھی، صرف کرنے کا ارادہ کر لیا۔ اس نے غلزیوں کی طاقت کو ختم کر دیا اور بعض ممتاز قبائلی سرداروں کو قتل، بعض کو قید اور بعض کو جلا وطن کر دیا، مزید برآں اس نے قزلباش اور سنی عناصر کو، جنہوں نے کابل کی حکومت کو اس سے پہلے بہت کمزور کر دیا تھا، اپنی مضبوط گرفت میں لے لیا۔ اس کے نظام حکومت کا کمزور پہلو یہ تھا کہ اس کا تمام تر انحصار اپنے بیٹوں کے تعاون پر تھا، جنہیں اس نے اہم علاقوں میں والی (گورنر) مقرر کر رکھا تھا۔ یہ تعاون اس کی وفات کے بعد قائم نہ رہ سکا۔ بہر حال اس نے افغانستان جدید کی جغرافیائی حدود کو مضبوطی کے ساتھ قائم کیا اور داخلی استحکام کی بنیاد ڈالی۔ حقیقت یہ ہے کہ ”مؤسس افغانستان“ کہلانے کا وہ سب سے زیادہ حقدار ہے۔

دوست محمد نے ۱۲۷۹ھ/۹ جون ۱۸۶۳ء میں وفات پائی۔ اس کے کئی بیٹے تھے، جن میں زیادہ اہم یہ تھے: محمد افضل خان، محمد اعظم خان اور ولی محمد خان (یہ سب اس کی ہنگش زوجہ کے بطن سے تھے، جو گرم کی رہنے والی تھی)، محمد اکبر خان (م ۱۸۳۸ء؛ وزیر ۱۸۳۳ تا ۱۸۳۸ء؛ ۱۸۳۱ تا ۱۸۳۲ء کے ہنگاموں میں سب سے نمایاں شخصیت)، شیر علی خان (جو آئندہ امیر ہوا)، محمد امین خان اور محمد شریف خان (یہ سب اس کی پوپلزئی زوجہ کے بطن سے تھے)۔ یہ امر قابل توجہ ہے کہ اپنے جانشین مقرر کرتے وقت دوست محمد نے اپنے بڑے بیٹوں کو نظر انداز کر کے علی الترتیب اکبر، غلام حیدر، اور شیر علی کو نامزد کیا اور یہ اس کی اس بیوی کے بطن سے تھے جس نے نسبتاً زیادہ عالی مرتبہ خاندان میں جنم لیا تھا۔

مآخذ: رک بہ؛ افغانستان؛ نیز (۱) C. M. Macgregor (طبع): *Central Asia, ii, Afghanistan* کلکتہ ۱۸۷۱ء؛ (۲) حمید الدین: *Dost Muhammad and*

دوست محمد خان وہاں کا فرمانروا بن گیا؛ ۱۲۵۰ھ/۱۸۳۳ء میں اس نے امیر کا لقب اختیار کیا۔ جب دوست محمد کے قدم کابل میں جم گئے تو اس نے افغانستان کے دوسرے علاقوں پر اپنی حکومت پھیلانے کی کوشش شروع کی اور وہاں کے حاکموں کی جگہ اپنے بیٹوں کو حاکم مقرر کیا۔ ۱۲۵۰ھ/۱۸۳۵ء میں وہ پشاور کو سکھوں سے واپس نہ لے سکا۔ ۱۲۶۵ھ/۱۸۴۸-۱۸۴۹ء میں سکھوں نے اس احسان کے عوض کہ اس نے انگریزوں اور سکھوں کی لڑائی میں سکھوں کی مدد کی تھی، پشاور اسے دے دیا، لیکن وہ اسے اپنے قبضے میں نہ رکھ سکا۔ باقی دوسرے مقامات پر اس نے نمایاں کامیابی حاصل کی۔ ۱۲۵۵ھ/۱۸۳۹ء میں شاہ شجاع اور ایسٹ انڈیا کمپنی کی انگریزی فوجوں نے اسے کابل سے نکال دیا۔ اس سے پہلے وہ جلال آباد اور غزنہ اور ۱۲۵۴ھ/۱۸۳۸-۱۸۳۹ء میں کندز کے مراد بیگ کو شکست دے کر اپنی حکومت ہندوکش کے شمالی علاقوں تک پھیلا چکا تھا اور حدود سلطنت میں کوہستان کنار اور ہزارہ قبائل کے علاقے میں اپنا اقتدار مستحکم کر لیا تھا۔ ۱۲۵۹ھ/۱۸۳۳ء میں دوبارہ حکومت حاصل کرنے کے بعد اس نے اپنا وہی سیاسی مسلک جاری رکھا اور شمال میں اپنا اقتدار بلخ اور خلم (۱۲۶۶-۱۲۶۷ھ/۱۸۵۰ء)، شبرغان (۱۲۷۱ھ/۱۸۵۴ء)، مہمند اور اندخوی (۱۲۷۱ھ/۱۸۵۵ء) اور کندز (۱۲۷۶ھ/۱۸۵۹ء) تک بڑھا لیا، اگرچہ اس کے اقتدار پر لوگ معترض تھے۔ مغرب کی طرف اس نے قندھار (۱۲۷۲ھ/۱۸۵۵ء) اور ہرات (۱۲۷۹ھ/۱۸۶۳ء) لے لیا۔ اس کے ساتھ ہی اس نے قبائل کے سرداروں کی قوت گھٹا کر اپنی طاقت بڑھائی۔ بالخصوص اس طرح کہ اس نے جاگیرداروں کی فوجی طاقت کے بجائے، جس پر درانی بادشاہت کی بنیاد قائم تھی، ایک باقاعدہ فوج منظم کرنی شروع کی۔ اس فوج کے قیام اور اخراجات کے لیے

دیکھیے *The inner life of syria, etc.* : Lady I. Burton باب ۱۰ : محمد بن عمر التونسى، م ۱۲۷۴ھ/۱۸۵۷ء، در *Voyage au ouaday*، ترجمہ از A. Perron، ص ۷۰۰۔ دوسرے طریقوں میں شیخ کے پاؤں یا محض اس زمین کی خاک، جس پر سے شیخ گزرا ہو، بدن پر ملنے سے ”برکت“ حاصل ہوتی تھی۔ معذیہ طریقے میں گھوڑے کا استعمال بانی طریقہ کے بلندی مرتبہ سے منسوب کیا جاتا تھا، جو پیغمبر کی اولاد میں سے تھے۔ مصر میں دوسہ کی ابتدا ٹھیک معلوم نہیں۔ مشہور روایت یہ ہے کہ جب سعدالدین الجبراوی، بانی طریقہ سعدیہ، کے فرزند شیخ یونس مصر میں آئے تو ان کے مریدوں نے درخواست کی کہ وہ ان کے لیے کوئی ایسا طریقہ جاری کریں جو اپنی کرامت کی وجہ سے ان کے مرتبہ ولایت کا ثبوت ہو۔ اس پر انہوں نے کہا کہ میرے راستے میں شیشے کے گول چکنے برتن پھیلا دو پھر وہ گھوڑے پر سوار ہو کر ان برتنوں پر سے گزر گئے اور ان میں سے ایک برتن بھی نہ ٹوٹا۔ یہ بات ان کے جانشینوں سے نہ ہو سکی، اس لیے شیشے کے برتنوں کے بجائے آدیوں کو اوندھا لٹایا جانے لگا (Goldziher، در *ZDMG*، ۱۸۸۲ء، ص ۶۴۷ بعد؛ محمد رشید رضا : تاریخ... محمد عبدہ، ۲ : ۱۴۷ بعد و بار دوم، ۲ : ۱۳۹ بعد)۔ شیخ یونس کی بابت بعض لوگوں نے کہا ہے کہ وہ باب النصر کے باہر مدفون ہیں (Goldziher، کتاب مذکور؛ خطہ جدیدہ، ۲ : ۷۲) سعدالدین کو عام طور پر ساتویں صدی ہجری/تیرھویں صدی عیسوی کا بزرگ بتایا گیا ہے، لیکن یہ تاریخ غیر یقینی ہے اور غالباً ان کو کسی حد تک شیخ یونس الشیبانی کے ساتھ، جو ایک ”مجنوب“ اور یونسی طریقے کے بانی تھے، ملتس کر دیا گیا ہے (المقربى : خطہ، بولاق ۱۲۷۰ھ/۱۸۵۴ء، ۲ : ۴۳۵) دوسہ کی رسم کو مصر کے مفتی اعظم کے فتویٰ دینے کے بعد کہ یہ ”بدعة قبیحہ“ ہے اور

*J. Pak. Hist. Soc.*، در *the second Sikh war* (اکتوبر ۱۹۵۴ء) ص ۲۸۰ تا ۲۸۶ : (۲) D.M. Chopra : *Proc. I.H.R.C.*، در *Dost Muhammad in India* (۱۹۹۳ء) : ۸۲ تا ۸۶ : (۴) Lord Elgin I : B. Saigal : *J. I. H.*، در *and Afghanistan Disturbances in* : M. E. Yapp (۵) : ۸۱ تا ۸۶ : *Eastern Afghanistan 1839-42*، در *BSOAS*، ۲۵/۳ : (۶) H. B. Lumsden : ۵۲۳ تا ۴۹۹ : *Mission to Kandahar*، کلکتہ ۱۸۶۰ء۔

(M. E. YAPP)

\* دوسہ : (دوسہ)، لفظی معنی زوندنا؛ ایک رسم، جو پہلے قاہرہ میں صوفیوں کے طریقہ سعدیہ کے شیخ ادا کیا کرتے تھے۔ یہ رسم قاہرہ کے ایک مشہور ولی اللہ کے سلطان حنفی مولد یا محافل میلاد کے موقع پر دن کے وقت ادا کی جاتی تھی؛ ایک ایسی ہی رسم شیخ البکری، جو مصر کے طریقوں کے امام تھے الدشوطی کے مولد کے موقع پر رات کے وقت ادا کرتے تھے۔ اس رسم کو لین Lane نے تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے (کتاب مذکور، جس کے ساتھ قلمی تصویر دی ہے؛ ایک اور بیان میں C. Rodulf Huber کے ہاتھ کی تصویر ہے جس نے اس رسم کو اپنی آنکھوں سے دیکھا تھا، در *Aegypten* : G. Ebers، شٹ گارٹ و لائپزگ ۱۸۷۹-۱۸۸۰ء، ۲ : ۱۲۹ بعد)۔ مختصر طور پر اس رسم کی کیفیت یہ ہے کہ طریقہ مذکور کے تین سو مرید زمین پر اوندھے منہ لیٹ جاتے تھے اور شیخ گھوڑے پر سوار ہو کر ان کے اوپر سے گزرتا تھا۔ لوگوں کے عقیدے میں طریقے کی خاص کرامت [رک بان] یہ تھی کہ اس سے کسی کو کبھی کوئی بدنی نقصان نہیں پہنچا اور ادھر اس جسمانی رابطے کے ذریعے شیخ کی برکت (= ”نسبت“) اس کے مریدوں میں ہر ایک کو پہنچ جاتی تھی۔ یہی رسم اور مقامات پر بھی ادا کی جاتی تھی بارزہ، نواح دمشق، کے لیے

العین مشرق کی جانب سے اور وادی عمد مغرب کی جانب سے اسی ندی میں گرتی ہیں۔ وادی الکسر (الہمدانی نے کسر قماش لکھا ہے) ندی کے سب سے آخری حصے کا نام رکھا گیا ہے، جہاں عمد، دوعن اور العین تینوں کے دھارے مل کر بہتے ہیں۔ حورہ اور العجلانیہ کے قصبے اس کے دائیں کنارے پر ہیں۔ المکلا سے اندرونی علاقے کو موثر کی ایک سڑک جاتی ہے، جو اس علاقے کی سب سے بلند چوٹی کوز سیبان سے گزرتی ہے اور پھر مولا مطر کی مقدس چوٹی سے گزرتی ہوئی دوعن کے بالائی حصے تک پہنچتی ہے۔

اس وادی میں سبائیوں کے عہد کے آثار دریافت ہوئے ہیں اور المشہد کے جنوب میں غیبوں کے کھنڈر نظر آتے ہیں۔

دوعن کے بہت سے باشندے وطن چھوڑ کر عدن، مشرق افریقہ اور جاوا چلے گئے ہیں، مگر دولت مند تارکین وطن نے جذباتی وجوہ کی بنا پر وطن میں اپنے مکانات اور باغات برقرار رکھے ہیں۔ علاقے سے صرف شہد کی برآمد ہوتی ہے۔

مآخذ : (۱) الہمدانی؛ (۲) محمد بن ہاشم؛ تاریخ الدولة

الکتیریہ، ۱، قاہرہ ۱۳۶۷ء؛ (۳) صلاح البکری؛ تاریخ

حضر موت السیاسی، قاہرہ ۱۳۵۸-۱۳۵۵ء؛ (۴) مصنف مذکور؛

فی جنوب الجزيرة العربیہ، قاہرہ ۱۳۶۸ء؛ (۵) M. de Goeje،

در H. Von Wissmann (۶)؛ ۱۸۸۶ء؛ Rev. Colon. Internat

Wiesbaden، Beitrage zur hist. Geog. : M. Höfner و

۱۹۵۳ء؛ (۷) L. Hirsch : Reisen، لائنڈن ۱۸۹۷ء؛

(۸) H. Von Wissmann و D. Van der Meulen

Hadramaut، لائنڈن ۱۹۳۲ء؛ (۹) W. Ingrams

A Report on ... Hadramaut، لائنڈن ۱۹۳۷ء؛ (۱۰)

مصنف مذکور؛ Arabia and the Islas، ہارڈوم، لائنڈن

۱۹۵۲ء؛ (۱۱) یاقوت؛ معجم البلدان، بذیل مادہ۔

(G. RENTZ)

اس میں مسلمانوں سے تحقیر کا برتاؤ ہوتا ہے؛ ۱۸۸۱ء میں خدیو محمد توفیق نے بند کرا دیا۔ اس کے بعد کچھ زمانے تک مذکورہ بالا محافل میلاد کے بعد صبح کو سعدیہ طریقے کے پیرو اپنے شیخ کے دروازے کے آگے لیٹ جاتے تھے کہ وہ ان پر پاؤں رکھ کر گزرے (Les confréries Musulmanes du : A. Le Chatelier Hedjaz، ص ۲۲۵)، مگر پھر اس کی بھی ممانعت کر دی گئی۔

مآخذ : جو حوالہ جات متن مقالہ میں دیے جا چکے ہیں ان کے علاوہ : (۱) علی پاشا مبارک : الخطط الجدیدہ، ۱۱۲ : ۳ (۲) O. Depont و Les : X. Coppolani Confréries religieuses musulmanes، ص ۳۲۹ بعد۔

(D. B. MACDONALD)

\* دُوعَن : (بعض دفعہ دُوعَن)، وادی (= ندی)

حضر موت کے جنوبی معاونوں میں سے سب سے بڑا معاون۔ یہ (سطح مرتفع) الجول میں ایک گہری تنگ درز ہے، جو تقریباً سیدھی شمال کی جانب ۱۰۰ کیلومیٹر تک جا کر قریہ ہین کے مقابل بڑی ندی میں جا گرتی ہے۔ دوعن کے سلامی دار کنارے تقریباً ۳۰۰ میٹر بلند ہیں۔ اس کے کناروں کی بستیاں زیریں ڈھلانوں پر آباد ہیں اور ان کے نخلستان اس ندی کے پیٹے میں پھیلے ہوئے ہیں۔ وادی دوعن دو شاخوں، الایمن (جسے لیمن کہتے ہیں) اور الایسر (جسے لیسمر بولتے ہیں) کے اتصال سے بنی ہے، جن میں سے الایمن بسا اوقات اصلی دوعن ہی کا ایک حصہ سمجھا جاتا ہے۔ الایمن کی گنجان آبادیوں میں الرباط، الخربہ، الرشید اور المصنعہ شامل ہیں۔ ٹھیک اس جگہ کے نیچے جہاں الایمن اور الایسر باہم ملتی ہیں، قصبہ صیف واقع ہے، جس کے بعد قیدون اور الحجرین آتے ہیں۔ آخر الذکر کے نام پر کبھی کبھی وادی کے زیریں حصے موسوم کیے جاتے ہیں۔ الحجرین کے شمال میں ایک نسبتاً جدید درگاہ موسومہ المشہد واقع ہے، جس میں السید علی بن حسن العطاس کی قبر ہے۔ وادی

\* دوغانجی : رگ بہ طوغانجی .

\* دوغر : اوغوز قوم کے ایک قبیلے کا نام۔ ان کا ذکر اوغوز نامہ میں ملتا ہے (مشرف بہ اسلام ہونے سے پہلے اوغوز قوم کے حالات زندگی کے لیے دیکھیے *Oguzlar, a ait destani mahiyette eserler* : F. Sümer در *Ank. Ün. DTCFD*، xvii/۳ تا ۴)، جہاں یہ لکھا ہے کہ اوغوز حکمرانوں کے بعض اہم بیگ (= سردار اس قبیلے سے تعلق رکھتے تھے، بقول شامی مؤرخ شمس الدین محمد الجزری (۵۶۵۸/۱۲۶۰ء تا ۵۷۳۹/۱۳۳۸ء) ارتق خاندان جو ماردین و دیاربکر کے علاقے پر حکومت کرتا تھا، دوغر قبیلے سے تعلق رکھتا تھا (F. Sümer، کتاب مذکور، ص ۴۰۵، عدد ۱۷۱) اس لیے یقیناً اس نے سلجوقیوں کی فتوحات میں حصہ لیا ہوگا، آٹھویں صدی ہجری/ (بہ تصحیح) چودھویں صدی عیسوی کے نصف آخر میں دوغر کی ایک اہم شاخ آرفہ (ادیسہ) کے جنوب میں اور جعفر کے گرد و نواح میں مقیم تھی؛ ۵۷۷۳/۱۳۷۱-۱۳۷۲ء میں ان کا سردار سالم نامی ایک شخص تھا۔

سالم کے خاندان سے قطع نظر، دوغر کے دیگر بیگوں؛ یار علی، محمد اور کئی کوہم شام میں حلب کے ترکمانوں کے درمیان دوغر خیلوں کے سرداروں کی حیثیت میں دیکھتے ہیں؛ کئی، ۵۸۵۷/۱۱۵۳ء میں مملوکوں کی طرف سے بحیرے کا "نائب" تھا۔ سلیمان اول کے زمانے میں شام کے دوغر حلب، "حما اور دمشق کے علاقوں میں تین خیالوں میں منقسم تھے۔ "تپو" یعنی سرکاری دفاتر سے ظاہر ہوتا ہے کہ یروشلم میں ان کے دو چھوٹے گروہ باب العامود اور بنو زید کے محلوں میں رہتے تھے (قب B. Lewis در *BSOAS*، ۱۹۵۳/۳۱ : xiv/۳۷۹)، دیگر خیل دیاربکر کے گرد و نواح میں بوز الؤس (آق قویونلو قبیلے کا ایک بچا ہوا قبیلہ) کے درمیان کرکوک کے مقام پر، نیز ایران کے ترکی قبائل میں بھی پائے جاتے تھے۔ دسویں صدی ہجری/

سولہویں صدی عیسوی میں دوغر کا نام متعدد مقامات کے ناموں میں ملتا تھا، جن میں سے بہت کم باقی بچے ہیں۔  
 مآخذ : (۱) F. Sümer : *Dögerlere dair*، در *Türkiyat Mecmuası*، ج ۱۰، ۱۹۵۳ء، ص ۱۳۹ تا ۱۵۸ : (۲) Cl. Cahen : *Contribution à l'histoire du*، در *Diyâr Bakr au quatorzième siècle*، ج ۲۳۳، ۱۹۵۵ء، ص ۸۱؛ (۳) ابوبکری طهرانی : کتاب دیاربکر، طبع N. Lugal اور F. Sümer، انقرہ (TTK)، ۱۹۶۲ء، ص ۵۳، عدد ۵ تا ۷، ص ۱۲۳، عدد ۱۔

(F. SUMER)

\* دوغلات : بعض اوقات دوقلات، ایک منگول قبیلہ جس کا نام ابوالغازی (طبع Desmaisons، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۵۷۱ء، ۱ : ۶۵) کے بیان کے مطابق منگول لفظ دوغولونگ (= لنگ)، بمعنی "لنگڑا" سے مشتق ہے یوں معلوم ہوتا ہے کہ منگول سلطنت کے ابتدائی دور میں اس قبیلے نے کوئی کارنامہ سر انجام نہیں دیا گو خیال کیا جاتا ہے کہ یہ قبیلہ ہمیشہ چنگیز خان کی حمایت کرتا رہا (رشید الدین، طبع Berezin، در *Trudi vost otd Imp Russk Arkheol obshchestva*، ۲۷۵ : ۱۳/۱۳، متن : ۳۷، ۵۲ : ترجمہ L. A. Khetagurov، ماسکو۔ لینن گراڈ ۱۹۵۲ء، ۱/۱ : ۱۹۳) اس وقت یہ قبیلہ سارے کا سارا منگولیا سے نقل مکانی کر گیا؛ کم از کم اس وقت وہاں اس نام کا کوئی قبیلہ نہیں۔

ایلخانی سلطنت [رگ بہ ایلخالیہ] کا شیرازہ بکھر جانے تک دوغلات کو کوئی سیاسی اہمیت حاصل نہیں ہوئی، البتہ اس زمانے سے اسی قبیلے کے ایک فرد محمد حیدر دوغلات (حیدر میرزا [رگ باں]) نے اپنی تصنیف تاریخ رشیدی (طبع N. Elias و F. Denison Ross، لندن ۱۸۹۵ء میں ان سے متعلق معلومات فراہم کی ہیں لیکن اس کی یہ معلومات ہمیشہ قابل اعتماد نہیں ہوتیں، اور بعض جگہ تو، جہاں اس قبیلے کا ذکر

۶۵)؛ تیمور کی ایک بیٹی خاندان دوغلات کے ایک فرد سے بیاہی ہوئی تھی۔

۱۳۹۲ء کے بعد قمرالدین کا بھتیجا (۹) خدایداد بظاہر مغولستان کا مدارالمہام لیکن فی الحقیقت وہاں کا فرمانروا تھا۔ اس نے آل چنگیز [رک بہ چنگیز] کے جن خوانین کو تخت پر بٹھایا، ان کی حقیقت محض کٹھ پتلی کی تھی۔ خدایداد نے آل تیمور [رک بہ تیمور] کے ساتھ مفاہمت کرنے پر اپنی آمادگی کا اظہار اسی امر کے پیش نظر کیا کہ دونوں دین اسلام کے پیرو ہیں اور ۱۴۲۸ء/۱۴۲۵ء میں آلیغ بیگ [رک باں] سے سمرجی میں ملاقات کی (عبدالرزاق سمرقندی: مطلع سعدین، مطبوعہ لینن گراڈ، عدد ۱۵۷، ورق ۲۳۰)؛ اس معاہدے کی رو سے خوانین مغولستان کو خدایداد کے بھائیوں اور فرزندوں میں اپنے علاقے کی تقسیم منظور کرنا پڑی (تاریخ رشیدی، ص ۱۰۰)؛ اس کے بڑے لڑکے محمد شاہ (نواح ۱۳۱۸ تا ۱۳۳۹ء) کو خان ونیس کی طرف سے قبیلے کا سردار (الوس بیگی) مقرر کیا گیا۔ اس نے سمرجی میں سکونت اختیار کر لی (تاریخ رشیدی، ص ۷۸)، تیموریوں نے اس کے چھوٹے بیٹے کو طاس طارم کے مغربی علاقے سے باہر نکال دیا (۱۴۱۶ء؟ سمرقندی، در Notices et extraits، ۱/۱۴)؛ اور وہ اپنے والد کی وفات سے پہلے ہی مر گیا۔ اس کے بیٹے سید علی نے بالآخر کاشغر پر دوبارہ قبضہ کر لیا اور چوبیس سال تک وہاں حکومت کرتا رہا۔ اس نے جیسا کہ کاشغر میں اس کے مزار سے پتا چلتا ہے (۱۴۶۲ء/مطابق ۱۳۵۷-۱۳۵۸ء میں وفات پائی دیکھیے تاریخ رشیدی، ص ۸۷ و ۹۹)۔ اس کے جانشین اس کے دو بیٹے سائز میرزا (۱۴۶۹ء/۱۳۶۴-۱۴۶۵ء) اور محمد حیدر (۱۴۸۵ء/۱۴۸۰ء) ہوئے، ان دونوں نے اس علاقے کی ترقی کے لیے بڑی خدمات انجام دیں، پھر سائز کے بیٹے ابوبکر میرزا نے اپنے چچا حاکم خان یونس حاکم مغولستان کو مغربی طاس طارم سے نکال

دوسرے مآخذ میں بھی ملتا ہے، وہ ان کی تردید کرتا ہے۔ دوغلات حیدر کے بیان کے مطابق اس قبیلے کے ایک رکن تولک یا غالباً اس کے چھوٹے بھائی بولاجی (ابوالغازی کے مطبوعہ نسخے میں ورق ۵۶ پر بولادچی چھپا ہے لیکن یہ شکل مخطوطات میں نظر نہیں آتی) کے متعلق خیال کیا جاتا ہے کہ اس نے طاس طارم (Tarim Basin) میں آق سو کے مقام پر ۱۴۸۸ء/مطابق ۱۳۸۷-۱۳۸۸ء میں خان تغلق تیمور کو تخت نشین کیا تھا؛ پھر یہ بھی قیاس کیا جاتا ہے کہ مؤخر الذکر نے اس کے بدلے میں ”نو اختیارات“ دے کر دوغلات کی احسان مندی کا حق ادا کیا، اس طرح طاس طارم کے علاقے میں ان کا تسلط قائم ہو گیا تھا۔ حیدر دوغلات کا دعویٰ ہے کہ اس نے بچپن میں یہ دستاویز منگولی زبان اور منگولی رسم الخط میں دیکھی تھی، لیکن اس کا کہنا ہے کہ دستاویز شیبانی خاں (م ۹۱۶ء/۱۵۱۰ء) [رک باں] کے زمانے میں تلف ہو گئی (تاریخ رشیدی، ص ۵۴ بعد ۳۰۵) پھر حال مؤرخ مذکور نے واقعہ نگاری میں تاریخوں سے متعلق جو غلط بیانیوں کی ہیں، ان سے اس دستاویز کی اصلیت کے بارے میں سنگین شکوک پیدا ہو جاتے ہیں، ۱۴۶۹ء/۱۳۶۸ء اور ۱۴۹۴ء/۱۳۹۲ء (۹) کے مابین مغولستان (مشرقی ایشیا کا اندرونی علاقہ جو قریب قریب سمرجی semiryeche سے شروع ہوتا تھا، ان دنوں اسی نام سے موسوم تھا) میں قمرالدین دوغلات پر سر اقتدار تھا (شرف الدین یزدی: ظفر نامہ طبع Bibl Ind، کلکتہ ۱۸۸۷-۱۸۸۸ء، ۱: ۷۸ بعد) جو تاریخ رشیدی کے بیان کے مطابق بولاجی کا بھائی تھا۔ شروع شروع میں وہ ایک عرصے تک تیمور [رک باں] کے ساتھ تعاون کرتا رہا لیکن پھر ایک طویل کشمکش کے بعد تیمور نے اسے ارتش کے اس پار التائی کے علاقے میں بھاگ جانے پر مجبور کر دیا (یزدی، ۱: ۴۹۳ بعد) اس کے دو بھائی تیمور کی ملازمت میں رہے (یزدی، ۱: ۱۰۴ بعد



موسوم تھا؛ جو بین طور پر دوغلات سے مشتق ہے،  
انیسویں صدی کے خاتمے پر یہ ”اردو“ تقریباً چالیس ہزار  
خیموں پر مشتمل تھا (دیکھیے Zametki : N. Aristov  
ob etniceskom sostave Tyurkskikh plemën i narod-  
nostey) سینٹ پیٹرز برگ (۱۸۹۷ء، ص ۷۷)۔

مآخذ : (حوالے اوپر دیے جا چکے ہیں۔ مطالعے  
میں حسب ذیل کو بھی شامل کر لیا جائے (۱) W. Bar-  
thold : Zwölf Vorlesungen über die Geschichte  
der Türken Mittelasiens، برلن ۱۹۳۵ء، ص ۲۰۹ تا  
۲۱۴ (فرانسیسی ترجمہ پیرس ۱۹۴۵ء؛ (۲) وہی مصنف :  
Four studies on the history of Central Asia  
ترجمہ V. Minorsky (۱۹۵۶ء)؛ (۳) R. Grousset :  
L'Empire des steppes، پیرس ۱۹۳۹ء  
بمدد اشاریہ؛ (۴) P. P. Ivanov : Očerki po istorii  
Sredney Azii (تاریخ وسطی ایشیا کا خاکہ)، ماسکو  
۱۹۵۸ء، ج ۱ و ۲؛ (۵) B. Spuler : Handbuch der  
Orientalistik، ۵ : ۵ بمدد اشاریہ۔ مؤخر الذکر دو مآخذ  
میں مفصل مآخذ دیے ہوئے ہیں۔

(W. BARTHOLD-[B. SPULER])

\* دَوْلَات : رَک بہ ناعورہ۔

\* دَوْلَت : رَک بہ الدَّوْلَةُ، مالیات سمیت المال۔

\* الدَّوْلَةُ : (ع) [دول مادے سے، اس کے متعدد

معنی ہیں : (۱) یہ لفظ کسی حکمران کے خاندان یا  
اس کے عرصہ حکومت و اقتدار کے لیے استعمال ہوتا ہے؛  
(۲) بطور لقب یا خطاب کے (۳) اقتصادی مفہوم میں۔  
ان سب کے بارے میں تصریحات درج ذیل ہیں (۱)۔  
دول کے اساسی معنی عربی میں صاف طور پر ”گردش  
کرنا اور یکے بعد دیگرے آنا“ ہیں۔ (جس سے اس کا  
سلسلہ زمانہ بعید سے قائم ہو جاتا ہے)۔ قرآن مجید میں  
لفظ دَوْلَات لہا ہم ان دنوں کو اذلتے بدلتے رہتے ہیں  
(۳) [آل عمران] : (۱۴۰) اور دَوْلَةُ کے معنی ”کوئی چیز  
جس کے مالک اذلتے بدلتے رہیں“ (۵۹ [الحشر] : ۷)

باہر کیا۔ اس کے بعد اس نے یارقند میں سکونت  
اختیار کی اور ۹۰۴ - ۵۹۰.۵ / ۱۴۹۹ء میں خوانین  
مغولستان کے ایک حملے کو روکا۔ ۱۵۱۴/۵۹۲۰ء  
کے بعد سعید خان نے اسے حکومت سے علاحدہ کر دیا۔  
[دوغلات کے] بڑے خانوادے کے علاوہ  
اس کی دوسری شاخوں نے بھی کئی بار چھوٹی چھوٹی  
حکومتیں قائم کیں، اور گہ بگاہ بڑے خانوادے سے  
برسر پیکار بھی رہیں؛ مثال کے طور پر محمد حیدر نے  
جو مؤرخ محمد حیدر کا دادا تھا، یونس چنگیزی اور  
احمد میرزا تیموری کے ساتھ مل کر ابوبکر میرزا  
(دیکھیے سطور بالا) کے خلاف جنگ لڑی، اس کے بیٹے  
محمد حسین اور سید محمد میرزا ہمیشہ مذہب رہے  
کہ ان دونوں خاندانوں میں سے کس کی حمایت کی  
جائے، وہ وقتاً فوقتاً ازبکوں کی ملازمت بھی کرتے رہے،  
مقدم الذکر بالآخر ہرات میں شیبانی خان [رک باں] کے  
حکم سے ۱۵۱۴/۵۹۰.۸ - ۱۵۰۹ء میں مارا گیا۔ اس کا  
بھائی ۱۵۳۳ء میں مغولستان کے خان عبدالرشید کی  
نفرت و خصومت کا نشانہ بنا جو اسی سال برسر اقتدار  
آیا تھا (تاریخ رشیدی، ص ۶، بعد، ۳۰۵ و ۳۰۵)  
محمد حسین کے بیٹے میرزا محمد حیدر مؤرخ نے کشمیر  
میں خود مختاری کا اعلان کرنے کی نیت سے طاس طارم  
کے حکمران کے ماتحت ۱۵۴۱ء میں لداخ کی گورنری  
کا عہدہ چھوڑ دیا (دیکھیے حیدر مرزا)۔

۱۵۱۴/۵۹۲۰ء میں اس خانوادے کے خاتمے  
اور ابوبکر [دیکھیں اوپر] کی حکومت کے قیام پر طاس  
طارم میں دوغلات خاندان کے اقتدار کا خاتمہ ہو گیا  
وہ چنگیز خانیوں کی بدستور مدد کرتے رہے اور  
سترہویں صدی عیسوی میں انھوں نے خاصا اقتدار  
حاصل کر لیا۔

بیسویں صدی میں دریائے ایلی اور جیحون  
(Jaxartes) کے درمیان قزاقوں کے ”اردوے کبیر“  
(Great Horde) کا ایک معاون قبیلہ دَوْلَات نام سے

آئے ہیں، علاوہ بریں حدیث میں لفظ آدال کسی کو اس کی ”کامیابی یا فتح کی“ باری دلانا آیا ہے اور سیرۃ (ابن ہشام، ص ۱۰۱) کی مشہور روایت میں جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی وفات سے متعلق ہے، بیان کیا ہے آپؐ کی وفات اس وقت ہوئی جب حضرت عائشہؓ صدیقہ کے ہاں آپکیؐ تشریف آوری کی باری (دواتی یا دولتی) تھی۔ اس کے معنی نوبۃ، وقت (کامیابی، عہدے پر فائز ہونے کی باری وغیرہ) کی تصدیق قدیم شواہد سے ہوتی ہے، مثلاً فروۃ بن مسیک کے اشعار میں یہ لفظ دو بار آیا ہے، مگر ایک جگہ دولة کے بجائے ایک دوسرا لفظ استعمال ہوا ہے (لسان العرب، بذیل مادہ ط، ب، ب؛ الطبری: ص ۳۵)۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ شاہی خاندان کے معنی میں لفظ دولة کا استعمال اسی زمانے سے ہونے لگا تھا۔ یہ مسئلہ ابھی تک تحقیق طلب ہے کہ دولة کے معنی ”خاندان شاہی“ کس طرح ہو گئے، زمانۂ قبل اسلام میں کوئی ایسی بات نہیں ملتی جس سے اس کی اصل کا پتا چلے۔ قبیلہ (خاندان) کے لیے لفظ ”بنو“ یا ”آل“ اسلامی زمانے میں بھی مستعمل رہے ہیں۔ ابتدائی عباسی زمانے سے پہلے زمانے کے ایسے قابل وثوق اشعار ابھی تک علم میں نہیں آئے جن میں ”دولة“ خاندان کے معنی میں استعمال ہوا ہو۔ نثر کے حوالے زمانی اعتبار سے مشتبہ ہیں، مثلاً یہ بات قرین قیاس نہیں کہ ایک اموی جرنیل حضرت عثمانؓ کے فرزند کو ان الفاظ میں الزام دے ”ہم تو تمہارے خاندان“ (دولتکم) کے لیے لڑیں اور تم اس سے بے وفائی کرو“ (البلاذری: انساب، ۴، ۳۹)۔ اس لفظ کے کثرت استعمال کی شہادت عباسیوں کی بالکل ابتدائی دستاویزوں میں ملتی ہے جن میں سے بعض میں اصلی الفاظ غالباً ہو بہو نقل کر دیے گئے ہیں۔ السِّفاح کو جب فتح حاصل ہو گئی تو وہ اہل کوفہ سے خطاب کرتے ہوئے کہتا ہے: ”... تمہیں ہمارا زمانہ نصیب ہوا اور اللہ

تمہارے لیے ہماری ”دولة“ (عہد حکومت، یا زمانۂ فتح) لے آیا“ (الطبری، ج ۳: ۳۰)۔ ابومنصور، السفاح کو ابو مسام کے مار ڈالنے کا مشورہ دیتے ہوئے اپنی ”دولة“ کی قوت کی مدح کرتا ہے (وہی کتاب، ۳: ۸۵؛ History of the Arabs: P. K. Hitti، بار ششم، ص ۲۸۶) السفاح، ابومسام کی ”دولة“ (= عہدے داری کے زمانے) کا ذکر کرتا ہے (الطبری، ۳: ص ۸۶) اور ایک تحریر میں، جس کی تاریخ مشتبہ ہے، اس نے ان لوگوں کا ذکر کیا ہے جو اس ”دولة“ (یہاں بہ معنی خاندان شاہی) میں خلفشار چاہتے ہیں (کتاب مذکور، ۳: ۱۰۴)۔ چند سال بعد منصور ان لوگوں کا ذکر کرتا ہے جنہوں نے عباسی ”دولة“ کی تائید کی تھی (کتاب مذکور، ۳: ۳۲۹) مگر دیکھیے ایک ایسی ہی عبارت در کتاب مذکور ۳: ۳۲، جہاں ”دولة“ کو بمعنی فتح استعمال کیا گیا ہے (المنصور کی آخری وصیت کی تشریح میں المہدی کی ”دولة“ (حکومت) کا ذکر آتا ہے (کتاب مذکور، ۳: ۴۵۴)۔ ان شہادتوں سے کوئی بات قطعی طور پر ثابت نہیں ہوتی۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ عباسی عہد کی ابتدا میں ”دولة“ کا استعمال خاندان شاہی کے مفہوم میں پوری طرح متعین نہیں ہوا تھا۔ ہاں بنو عباس اس لفظ کو اپنی کامیابی کی باری آ جانے کے مفہوم میں استعمال کرتے تھے۔ اس طرح سے اس لفظ کا تعلق حکمران گھرانے کے ساتھ قائم ہو گیا اور شائستہ اصطلاح کے طور پر اسی کے لیے زیادہ سے زیادہ استعمال ہونے لگا اور جلد ہی ”دولة“ کے حاسی اور ارکان (اصحاب، رجال)، خاندان شاہی کے حاسی اور ارکان سمجھے جانے لگے، پھر بھی وہ تاریخ قطعی طور سے متعین نہیں ہو سکتی جب کہ یہ لفظ پہلے پہل خاندان شاہی کے معنی میں بولا جانے لگا۔

قیاس کیا گیا ہے کہ یونانی (فلسفی مؤرخ) پولی بیئن (Polybian) کے اصول ἀνακύκλωσης τῶν πολιτειῶν کی

اس کے متصل زمانے میں مرکب توصیفی القاب لوگوں کو ملتے رہے۔ اسی زمانے کے قریب قریب ہم ایک موسیقی دان ادیب کا عرف ”جرب الدولة“ (جرب=تھیلا) سنتے ہیں، لیکن اس کی بابت کہا گیا ہے کہ اس نے آل بویہ کا مضحکہ اڑانے کے لیے خود ہی اپنا یہ عرف پسند کیا تھا (یاقوت : ارشاد الاریب، ۲ : ۶۲ - بعد)۔ پھر حال پھر دولة کے لفظ سے مرکب القاب صحیح معنوں میں اس وقت رائج ہوئے جب شعبان ۵۳۳ھ/اپریل ۱۱۴۲ء میں حسن حمدانی اور علی حمدانی کو علی الترتیب ناصر الدولة اور سیف الدولة کے لقب عنایت ہوئے۔ تھوڑے ہی عرصے بعد (آغاز ۵۴۶ء) نین بویہ بھی بھائیوں کو لفظ ”دولة“ سے مرکب لقب دیے گئے اور یہ اس بات کی علامت تھی کہ انہوں نے بغداد اور مشرق پر اقتدار قائم کر لیا ہے۔ ان کے القاب معزالدولة، عمادالدولة اور رکن الدولة تھے۔ یہ القاب محض رسمی نہ تھے بلکہ بامعنی تھے، جن سے ظاہر ہوتا تھا کہ خلیفہ نے بہت سے منصبی اختیارات لقب پانے والے کو دے دیے تھے۔

حمدانیوں اور بویہوں نے لفظ ”دولة“ سے مرکب القاب قائم رکھے اور اپنے اپنے وقتوں میں دوسروں نے بھی ان کی تقلید کی، مثال کے طور پر مشرق میں غزنویوں اور ایلک خانیوں نے اور اندلس میں بعض ملوک طوائف نے نیز فاطمیوں نے بھی کبھی کبھی ”دولة“ سے مرکب القاب اپنے اعلیٰ عہدے داروں کو دیے، لیکن دسویں صدی عیسوی ختم ہونے ہی پائی تھی کہ یہ القاب اپنی اہمیت بہت کچھ کھو بیٹھے۔ پہلے تو ان کے ساتھ اور القاب بطور تکملہ ملائے گئے، پھر ان کی جگہ دوسرے القاب دیے جانے لگے۔ یہ وہ دور تھا جب مسام ممالک میں القاب کی بھر مار ہونے لگی تھی، جس پر مسلمان اہل قلم کبھی کبھی ٹکتہ جینی کرتے تھے۔ بویہوں

ہم نوائی میں ایرانیوں کے سیاسی نظریات بھی لفظ ”دولة“ بمعنی خاندان شاہی کے استعمال کا باعث بنے۔ اس قیاس کی کچھ خفیف سی تائید مذکورہ بالا اس رائے سے ہو سکتی ہے کہ عباسیوں نے اپنے غلبہ و اقتدار کی باری کو اپنی ”دولة“ کہنے پر اتنا زور دیا کہ یہ اصطلاح مشہور ہو گئی۔ پھر بھی اس میں کسی سیاسی نظریے کا شعوری اطلاق نظر نہیں آتا، اگرچہ آگے چل کر فی الواقع ”دولة“ کا اطلاق سیاسی اقتدار کے مختلف ادوار پر بھی ہوتا رہا۔ الکندی اپنے رسالہ فی ملک العرب (طبع O. Lort، در Morgenländische Forschungen 'Festschrift Fleischer لاہیزگ ۱۸۷۵ء) میں ”دولة“ کو عموماً ملک کا مرادف قرار دیتا ہے نیز قب الرازی : فی امارات الاقبال والدولة (طبع Razi opera Philosophica P. Kraus پیرس ۱۹۳۹ء)، جس میں دولة کے معنی ”سیاسی کامیابی“ لیے گئے ہیں۔

(۲) الدولة، القاب کے دوسرے جزء کے طور پر تیسری صدی ہجری/دسویں صدی عیسوی میں وزیر القاسم بن عیداللہ بن وہب کو ولی الدولة (یعنی مملکت یا خاندان شاہی کا ہمدرد) لقب عطا کیا گیا، جو اس کے بعد المکنفی کے سکوں پر بھی نمایاں ہوا۔ ۵۹۱ھ/۹۰۰ء کے سکوں کے نوئے عام طور پر ملتے ہیں، G. C. Miles کی نظر میں ۵۹۰ء کے کسی ایسے سکے کی موجودگی مشکوک ہے۔ مصنفین کے بیان کے مطابق یہ پہلا موقع ہے جب ”دولة“ کے لفظ سے مرکب لقب کسی کو ملا۔ القاسم کے فرزند الحسین نے بھی اپنے باپ کی رسم کو قائم رکھا، جب کہ المقتدر نے اسے عزت و وقار کے ساتھ ”عمیدالدولة“ (ملک کا سپہارا) لقب دیا جو سکوں میں کندہ ہوا۔ یہ ماہ محرم ۵۳۲ھ/فروری ۱۱۴۲ء کا واقعہ ہے (ارشاد الاریب، ص ۱۶۷؛ مسکوبہ؛ در Eclipse، ۱ : ۲۲۲، ترجمہ ۳ : ۲۵۰)۔

کہ دولت کا خصوصی تعلق زر سے ہو۔ اس میں کثرت کا مفہوم بھی پایا جاتا ہے۔ کم زر والے کو ہم دولت مند نہیں کہہ سکتے۔ دولت میں جاہ و اقتدار کا مفہوم بھی شامل ہے جیسا کہ اوپر بیان ہوا ہے کہ کسی مملکت کو دولت کہا جاتا تھا بحالیکہ مال میں جاہ و اقتدار لازمی نہ ہو۔ یہ بالکل ممکن ہے کہ کسی عبارت میں تینوں مفہوم (یعنی باری اور نوبت اور جاہ و اقتدار اور زر کی کثرت) شامل ہوں۔ اسلامی ادب کے جدید دور میں خصوصاً اردو میں لفظ دولت کا اطلاق وسائل پیداوار اور پیداوار دونوں پر ہوتا ہے۔

اسلام میں تقسیم دولت کا نظام کئی کتابوں کا موضوع ہے خصوصاً زمانہ قریب میں معاشیات کے اسلامی تصور پر بھی بہت سی کتابیں لکھی گئی ہیں [رک بہ معاشیات (اسلامی)]۔ اس موضوع کی زیادہ تفصیلی بحث کے لیے رک بہ المال۔ یہاں مختصر طور سے اسلام کے تقسیم دولت کے نظام کا ایک خاکہ پیش کیا جا رہا ہے۔ اسلامی نظریہ تقسیم دولت کے چند بنیادی اصول ہیں: (۱) اسلام رهبانیت کا مخالف ہے اور معاش کی جائز سرگرمیوں کو ”فضل اللہ“ اور ”خیر“ کے الفاظ سے یاد کرتا ہے اور اسے الطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ کہتا ہے۔ لیکن معاش مقصود حیات نہیں بلکہ کردار کی بلندی اور آخرت کی بہبود اس کا مقصد ہے؛ (۲) دولت خواہ کسی شکل میں ہو، اللہ کی ملکیت ہے۔ انسان کو جو کچھ ملتا ہے وہ اللہ کی عطا ہے اور اس کی ملکیت حکم خداوندی کے تحت ہوگی؛ (۳) حکم خداوندی کے تحت مال میں تصرف کے لیے ایک نظام قائم کیا گیا ہے، جس میں یہ مد نظر رکھا گیا ہے کہ ہر انسان اپنی قابلیت کے مطابق دولت پیدا کرے۔ پھر اس میں کچھ صدقہ واجبہ (زکوٰۃ) کے طور سے اور کچھ اختیاری طور سے (وَفِيْ اَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُوْمِ، ۵۱ [الذَّٰرِئَاتِ] :

کے زمانے کے بعد ”دولة“ سے مرکب القاب دیے جانے کے بارے میں ابھی تک زیادہ تحقیق نہیں کی گئی ہے، مگر اس کا استعمال مختلف صورتوں میں مل رہا ہے۔ بارہویں صدی عیسوی میں ایک درباری طیب ہبة اللہ ابن التلمیذ ”امین الدولة“ کہلاتا تھا (غیر مسلموں کے لیے ”دولة“ سے مرکب القاب کے لیے دیکھئے، القلقشنندی: صبح، ۵: ۴۹۰۔ بعد: حسن الزیات، درالمشرق، ۴۲، ۴۸: ۶۱۹۔ بعد)۔ اگرچہ ”دولة“ سے مرکب القاب گھٹتے گھٹتے محض عزت افزائی کی علامت رہ گئے تھے، پھر بھی ان سے معاشرے میں بلند مرتبے کا اظہار ہوتا تھا، مثلاً ہندوستان میں بعض والیان ریاست کے نام کے ساتھ لفظ ”دولة“ نظر آتا ہے (ایران میں یہ لقب دولت مغنیہ کے خاتمے تک موجود تھا) جب اعزازی القاب کا سلسلہ بند کر دیا گیا۔ ایرانی مجالس وزرا کے ارکان کو بھی اکثر ”دولة“ سے مرکب القاب ملتے رہے۔

[الدَّوْلَةُ (= الدُّوْلَةُ) کا ایک اقتصادی مفہوم بھی ہے، مفردات میں ہے کہ الدَّوْلَةُ اور الدُّوْلَةُ ایک ہی ہیں۔ بقول بعض الدَّوْلَةُ کا تعلق گردش مال سے ہے اور الدُّوْلَةُ (بضم دال) کا تعلق حرب اور جاہ سے (یعنی ان کا اپنی باری لینا (جیسا کہ اوپر بیان ہوا ہے)۔ یہ بھی خیال ہے کہ الدَّوْلَةُ بفتح دال اسم ہے اور بضم دال مصدر (جیسا کہ قرآن میں آیا ہے۔ كَيْ لَا يَكُوْنَ دَوْلَةٌ يَنْ اَلْاَغْنِيَاءَ بَيْنَكُمْ (۵۹ [الحشر]: ۷) اور اسی مادے سے تَدَاوُلٌ کا لفظ اس آیت میں آیا ہے۔ تِلْكَ الْاَيَّامُ تَدَاوُلُهَا بَيْنَ النَّاسِ (۳ [آل عمران]: ۱۴۰)۔ فارسی میں اس کے معنی ہیں: گردش زمانہ بہ نیکی و ظفر و اقبال بسوی کسی (فرہنگ اند راج، بذیل دولة)۔ اصولی طور سے مال اور دولت کے معنی ایک ہی ہیں، مگر مال میں ملکیت کا تصور بنیادی ہے۔ اموال میں منقولہ وغیرہ منقولہ سب ملکیتیں شامل ہیں۔ دولة میں گردش کا مفہوم بنیادی ہے اس لیے یہ قدرتی معلوم ہوتا ہے

(۱۹)؛ (۲۰) تقسیم دولت کا ایک مقصد معیشت انسانی کو انصاف کے اصولوں پر منظم کرنا ہے۔ دوسرا مقصد یہ ہے کہ حق، حقدار کو مل جائے اور سب انسانوں کی سبیل معاش مہیا ہو جائے۔ تیسرا مقصد یہ ہے کہ دولت چند ہاتھوں میں جمع نہ ہونے پائے (تَنْیَ لَا یَكُونُ دَوْلَةً فِیْنِ الْأَغْنِیَاءِ مِنْكُمْ) ۵۹ [الحشر] : ۷ گردش کرتی رہے۔

یہ اصول اسلام کے نظام تقسیم دولت کو مغربی سرمایہ داری اور اشتراکیت دونوں سے ممتاز کرتے ہیں۔ یہ نظام نہ تو اتنا آزاد ہے کہ اس میں پیداوار و تصرف دولت پر کوئی پابندی ہی نہ ہو اور نہ اتنا جبری ہے کہ انسان کے اختیار کو اس میں دخل ہی نہ ہو۔ یہ مخلوط نظام ہے جس میں آزادی بھی ہے اور پابندی بھی۔ یہ وسط کا راستہ ہے۔

دولت سے متعلق دوسرے مباحث مثلاً اجتماعی یا قومی دولت، استحقاق دولت، ملکیت، عوامل پیداوار، سود اور سرمایہ کاری، محنت اور اجرت کے اصول وغیرہ سے متعلق بحثوں کے لیے رک بہ معاشیات (اسلامی)؛ المال (ج اموال)؛ الخراج؛ قرآن مجید کی آیت تَنْیَ لَا یَكُونُ دَوْلَةً فِیْنِ الْأَغْنِیَاءِ مِنْكُمْ کا تعلق مال غنیمت کے اصولوں سے ہے۔ لیکن حضرت عمرؓ نے اس کی جو تعبیر کی تھی، اس میں اس کا اطلاق زمینوں پر بھی ہوتا ہے۔ حضرت عمرؓ سے صحابہؓ نے عراق اور شام کی مفتوحہ اراضی کے بارے میں یہ مطالبہ کیا تھا کہ یہ زمینیں ان میں تقسیم کر دی جائیں اور ان کو اراضی کا مالک بنا دیا جائے، لیکن حضرت عمرؓ نے انکار کیا اور کہا کہ یہ زمینیں اجتماعی دولت ہیں اور اس میں انہوں نے دَوْلَۃً والی آیت پیش کی (کتاب الخراج اور قاضی ابوبکر رازی؛ الجصاص : احکام القرآن) اور بالآخر اسی پر فیصلہ ہوا۔

ماخذ : (۱) البیرونی : آثار الباقیۃ، ص ۱۳ تا ۱۳۲؛ (۲) ہلال بن صابی : رسوم دارالخلافۃ، در السیوطی : اوائل، بغداد ۱۳۶۹ھ/۱۹۵۰ء، ص ۸۳؛ (۳) القلقشنندی :

صحیح، ۱ : ۳۳۱ : ۵ : ۳۳۲، ۳۹۰، یبعد؛ (۴) M. Van Berchem در ZDPV، ۱۶، ۱۸۹۳ء، ۹۳ء؛ (۵) F. Babinger در Isl.، ۱۱، ۱۹۲۱ء، ۲۰ء، عدد ۳؛ (۶) A. Mez : Renaissance، ص ۱۳۳، عدد ۱؛ (۷) J.H. Kramers در AO، ۵، ۱۹۲۷ء، ۵۳ تا ۶۷؛ (۸) E. de Zambaur، بمواضع کثیرہ؛ (۹) H. Bowen : The Life and times of 'Ali Ibn 'Isā، کیسبرج ۱۹۲۸ء، ص ۵۹؛ (۱۰) حسن الزیات، در المشرق، ۲۲، ۱۹۳۸ء؛ (۱۱) G. C. Miles : Rare Islamic Coins، نیویارک ۱۹۵۰ء، ص ۳۲، یبعد؛ (۱۲) B. Spuler : Iran، ص ۲۲۳؛ (۱۳) M. Canard : Histoire de la dynastie des Hamdanides، الجزائر ۱۹۵۱ء؛ (۱۴) E. Tyan : Institutions du droit public musulman، پیرس، ۱۹۵۶ء؛ (۱۵) حسن الباشا : الألقاب الاسلامیۃ، قاہرہ ۱۹۵۷ء، ص ۳۱، ۵۱۲، اور بمواضع کثیرہ۔ آگے چل کر دولة کے اصل معنی سے کئی اور خاص مفہم پیدا ہو گئے قب : (۱۶) Dozy : Suppl، ۱ : ۳۷۶، یبعد اور (۱۷) عربی زبان کے علاوہ فارسی، ترکی اور اردو زبانوں کے لغت : اس کے علاوہ مثال کے طور پر، (۱۸) A.J. Madean : A dictionary of the Dialects of vernacular Syriac اوکسفورڈ ۱۹۰۱ء؛ (۱۹) موجودہ زمانے میں دولة یا اس کی جمع دول سے توصیفی الفاظ دَوْلِی یا دَوْلِی بن گئے ہیں جس کا مفہوم قوم لیا جاتا ہے (مملکت، گورنمنٹ، خاندان) اور عربی میں ان کا رواج international کی ہم معنی اصطلاح میں عام طور پر ہونے لگا ہے؛ (۲۰) محمد شفیع (مفتی) : اسلام کا نظام تقسیم دولت، کراچی ۱۹۶۸ء؛ (۲۱) محمد امین الحق : اسلام کا معاشی نظام اور معاشی نظریات، محکمۃ اوقاف لاہور ۱۹۷۰ء؛ (۲۲) محمد مظہر الدین صدیقی : اسلام کا معاشی نظریہ، ادارۃ ثقافت اسلامیہ لاہور ۱۹۵۱ء؛ (۲۳) مودودی : اسلام اور جدید معاشی نظریات قدیم ماخذ میں؛ (۲۴) ابو یوسف : کتاب الخراج (اردو ترجمہ از نجات اللہ صدیقی)؛ (۲۵) ابو عبید : کتاب الاموال :

(۱۹)؛ (۲۰) تقسیم دولت کا ایک مقصد معیشت انسانی کو انصاف کے اصولوں پر منظم کرنا ہے۔ دوسرا مقصد یہ ہے کہ حق، حقدار کو مل جائے اور سب انسانوں کی سبیل معاش مہیا ہو جائے۔ تیسرا مقصد یہ ہے کہ دولت چند ہاتھوں میں جمع نہ ہونے پائے (تَنْیَ لَا یَكُونُ دَوْلَةً فِیْنِ الْأَغْنِیَاءِ مِنْكُمْ) ۵۹ [الحشر] : ۷ گردش کرتی رہے۔

یہ اصول اسلام کے نظام تقسیم دولت کو مغربی سرمایہ داری اور اشتراکیت دونوں سے ممتاز کرتے ہیں۔ یہ نظام نہ تو اتنا آزاد ہے کہ اس میں پیداوار و تصرف دولت پر کوئی پابندی ہی نہ ہو اور نہ اتنا جبری ہے کہ انسان کے اختیار کو اس میں دخل ہی نہ ہو۔ یہ مخلوط نظام ہے جس میں آزادی بھی ہے اور پابندی بھی۔ یہ وسط کا راستہ ہے۔

دولت سے متعلق دوسرے مباحث مثلاً اجتماعی یا قومی دولت، استحقاق دولت، ملکیت، عوامل پیداوار، سود اور سرمایہ کاری، محنت اور اجرت کے اصول وغیرہ سے متعلق بحثوں کے لیے رک بہ معاشیات (اسلامی)؛ المال (ج اموال)؛ الخراج؛ قرآن مجید کی آیت تَنْیَ لَا یَكُونُ دَوْلَةً فِیْنِ الْأَغْنِیَاءِ مِنْكُمْ کا تعلق مال غنیمت کے اصولوں سے ہے۔ لیکن حضرت عمرؓ نے اس کی جو تعبیر کی تھی، اس میں اس کا اطلاق زمینوں پر بھی ہوتا ہے۔ حضرت عمرؓ سے صحابہؓ نے عراق اور شام کی مفتوحہ اراضی کے بارے میں یہ مطالبہ کیا تھا کہ یہ زمینیں ان میں تقسیم کر دی جائیں اور ان کو اراضی کا مالک بنا دیا جائے، لیکن حضرت عمرؓ نے انکار کیا اور کہا کہ یہ زمینیں اجتماعی دولت ہیں اور اس میں انہوں نے دَوْلَۃً والی آیت پیش کی (کتاب الخراج اور قاضی ابوبکر رازی؛ الجصاص : احکام القرآن) اور بالآخر اسی پر فیصلہ ہوا۔

ماخذ : (۱) البیرونی : آثار الباقیۃ، ص ۱۳ تا ۱۳۲؛ (۲) ہلال بن صابی : رسوم دارالخلافۃ، در السیوطی : اوائل، بغداد ۱۳۶۹ھ/۱۹۵۰ء، ص ۸۳؛ (۳) القلقشنندی :

ماخذ : (۱) البیرونی : آثار الباقیۃ، ص ۱۳ تا

۱۳۲؛ (۲) ہلال بن صابی : رسوم دارالخلافۃ، در السیوطی :

اوائل، بغداد ۱۳۶۹ھ/۱۹۵۰ء، ص ۸۳؛ (۳) القلقشنندی :

Mohammadan Theories of : N. P. Aghnides (۲۵)

Finance، لاہور ۱۹۶۱ء۔

[ F. ROSENTHAL ] و ادارہ

\* دولت آباد : ایک پہاڑی قلعہ، عرض بلد

شمالی ۱۹ درجے ۵۵ دقیقے، طول بلد مشرقی ۷۵ درجے

۱۵ دقیقے اورنگ آباد سے دس میل شمال مغرب کی

جانب صوبہ مہاراشٹرا میں واقع ہے۔ دولت آباد

پہلے دیوگری (صحیح دیواگری) یعنی ”خدائی پہاڑی“

کہلاتا تھا اور مسلمانوں سے پہلے یادوا Yadvas

خاندان کے راجاؤں کا صدر مقام تھا جو اصل میں

مغربی چالوکیہ راجاؤں کے باجگزار، مگر ۱۱۸۳ء سے

خود مختار ہو گئے تھے اور اس کے بعد اس مملکت پر

خود مختارانہ طور پر دیوگری سے حکومت کرتے رہے۔

دہلی کے سلطان جلال الدین فیروز خلجی کے بھتیجے

علاء الدین کو دیوگری کی بے حساب دولت کی خبریں سن

کر قلعے کی تسخیر کا شوق پیدا ہوا۔ وہ ۱۲۹۳ء/۱۲۹۴ء

میں بڑی بڑی منزلیں طے کر کے یہاں آپہنچا اور

قلعے کو گھیر لیا۔ اس وقت وہاں کا راجہ رامچندر تھا۔

وہ ناگہانی حملے سے گھبرا کر مجبور ہو گیا کہ حملہ آوروں

کو سونے، چاندی اور جواہرات کی کثیر مقدار اور

ایلچپور کا علاقہ سلطنت دہلی کے حوالے کرے۔ اس

دولت فراوان کا لالچ دے کر علاء الدین نے جلال الدین

فیروز کو بلایا اور موت کے گھاٹ اتار دیا۔ رامچندر

۱۳۰۷ء/۱۳۰۸ء میں ایلچپور کا خراج بھیجنے سے قاصر

رہا اس لیے کافور ہزار دیناری کے زیر کمان، جو

اس وقت نائب السلطنت تھا، ایک لشکر اس کے

خلاف روانہ کیا گیا، لیکن راجہ نے کافور کے سامنے

اظہار اطاعت کیا اس لیے اس کو عزت و توقیر

کے ساتھ دارالسلطنت بھیج دیا گیا۔ وہاں پہنچ کر

اس نے خراج کے بدلے بیش قیمت تحائف پیش

کیے، اس کا قصور معاف کر دیا گیا اور رائے رایاں

کا خطاب دے کر اسے دیوگری کی حکومت تفویض

کی گئی مگر رامچندر کا فرزند اور جانشین شنکر دہلی

کی سیادت سے منحرف ہو گیا۔ ۱۳۱۳ء/۱۳۱۴ء میں

کافور کو پھر وہاں روانہ کیا گیا اور اس نے شنکر

کو قتل کر کے ریاست دیوگری کا انتظام اپنے ہاتھ میں

لے لیا۔ کوئی تین سال بعد شنکر کے داماد ہریال نے

خود مختاری کا اعلان کر دیا۔ دہلی کا نیا سلطان

قطب الدین مبارک خلجی اس کے مقابلے میں خود لشکر

لے کر آیا۔ ہریال کو قتل کر دیا گیا اور دیوگری

کے علاقے کا سلطنت دہلی سے الحاق ہو گیا۔ ۱۳۱۸ء/

۱۳۱۹ء میں وہاں ایک بڑی جامع مسجد تعمیر ہوئی۔

(دیکھیے آثار قدیمہ دہلی میں)۔

اس کے بعد دیوگری کی تاریخ میں اہم زمانہ

وہ ہے جب ۱۳۲۷ء/۱۳۲۸ء میں محمد بن تغلق نے

یہ محسوس کر کے کہ اس کے ممالک محروسہ میں

دہلی خاطر خواہ مرکزی مقام نہیں، یہ فیصلہ کیا کہ

دیوگری کا نام بدل کر دولت آباد رکھا جائے اور وہی

اس کی سلطنت کا صدر مقام بنے۔ پہلے تو سرکاری

عہدے داروں کو اس پر راضی کیا گیا کہ وہاں

جا کر آباد ہوں، لیکن ۱۳۲۹ء/۱۳۳۰ء میں تمام آبادی

کو تادیباً مجبور کیا گیا کہ دہلی چھوڑ کر دولت آباد

جائیں (برنی، ۴۸۱، بعد؛ ابن بطوطہ، ج ۳ : ۳۱۴

بعد) پھر دولت آباد کو مرکز عمل بنا کر تمام دکن

میں امن و امان قائم کیا گیا۔ تھوڑے ہی عرصے بعد

جب شمالی ہند پر مغلوں نے تاخت کی تو محمد تغلق

کو مجبوراً دہلی واپس آنا پڑا اور دولت آباد پہلے

کی طرح پھر جنوب میں فوج کا ایک مستقر بن

کر رہ گیا۔ دولت آباد ہی میں (از ادارہ) ۱۳۴۷ء/

۱۳۴۸ء امیران صہ نے اسمعیل مخ کو اپنا سردار

منتخب کیا اور ایک سال بعد ظفر خان، جو دہلی

کی فوج کو شکست دے چکا تھا، اسمعیل کی جگہ

وہیں پہلا بھنی سلطان بن گیا۔ بھنیوں نے

دولت آباد کو شمالی سرحد کی چھاؤنی بنائے رکھا اور

میں نظر آتا ہے جس کے نیچے چٹان کو مزید پندرہ میٹر اندر تک مستطیل شکل میں کاٹ کر ایک پانی سے بھری ہوئی خندق بنائی گئی ہے (اس پر سے ایک سنگ بستہ راستہ پہاڑی میں تراشے ہوئے ایک دیول تک جاتا ہے اور اس کی ہندوانہ اصل کو واضح کرتا ہے)۔ بعد کی مسلمانوں کی تعمیرات میں ہندو کاریگروں کے تراشے ہوئے پتھروں کا استعمال ثابت کرتا ہے کہ مشرقی جانب کی ڈھلوان زمین پر پہلے زمانے میں ایک شہر موجود تھا۔

قلعے کی تہری فصیل بھی مشرق ہی کی جانب بنی ہوئی ہے، جس کی بنیاد محمد بن تغلق کے زمانے میں رکھی گئی، سب سے باہر کی دیوار بیرونی شہر کی فصیل ہے جسے اورنگ آباد سے خلد آباد جانے والی سڑک شمالاً جنوباً قطع کرتی ہے، شہر (جسے عبدالحمید لاہوری نے بادشاہ نامہ میں جا بجا عنبر کوٹ لکھا ہے) کا رقبہ شمالاً جنوباً تقریباً ۲ کیلومیٹر اور شرقاً غرباً زیادہ سے زیادہ ایک کیلومیٹر ہے۔ دوسری دیوار ۱۰۲ × ۴۴ کیلومیٹر کا رقبہ گھیرے ہوئے ہے، جو پہلی دیوار کے مغرب میں واقع ہے اور جس کا نام ابن بطوطہ نے کٹک اور عبدالحمید لاہوری نے مہاکوٹ (قلعہ بزرگ) بتایا ہے۔ اس حصہ شہر کے اندر ایک مڑے مڑے راستے سے داخل ہوتے ہیں، جو گول برجوں کے آگے پیچھے بنانے سے بن گیا ہے۔ اس سے کچھ کم پیچیدہ داخلہ تیسری فصیل کے اندر کا ہے، جس کے ذریعے قلعہ دیوگری میں جاتے ہیں (جسے لاہوری بالا کوٹ لکھتا ہے)۔ پہلے ایک زینہ طے کرتے ہیں، پھر چٹان میں کھدی ہوئی خندق پر بنے ہوئے ایک تنگ سنگی پل سے گزر کر ایک سرتنگ میں داخل ہوتے ہیں جو پہاڑ کے اندر تراشے ہوئے حجروں اور پرانے جین مت کے غاروں میں سے گزرتی ہے۔ اس طرح کوئی پندرہ میٹر اوپر جا کر پھر چٹان میں کاٹی ہوئی چوڑی سیڑھیاں آتی ہیں، جن پر چڑھ کر ایک مغل بارددری میں جاتے ہیں اور جسے طے کر کے

اس کی دفاعی قلعہ بندی کو اور مضبوط کیا۔ مشہور چاند مینار انہیں کے زمانہ تسلط کی یادگار ہے۔ ۱۵۰۵ء میں یہ ان کا دارالسلطنت بن گیا۔ مغل بادشاہ شاہ جہاں بخوبی سمجھتا تھا کہ دکن پر تسلط قائم رکھنے کے لیے دولت آباد کلیدی حیثیت رکھتا ہے، چنانچہ مہابت خان نے ۱۶۳۳ء/۱۰۴۰ھ میں اس کا سختی سے محاصرہ کیا اور مغل سلطنت کے لیے اسے فتح کر لیا (عبدالحمید لاہوری: بادشاہ نامہ، ۳۹۶-۵۳۶)۔ ۱۷۰۰ء/۱۷۵۷ء میں صلابت جنگ نے دولت آباد کو نظام الملک کے لیے مسخر کیا، مگر تین سال بعد یہ شہر مرہٹوں کے ہاتھ آ گیا۔

دولت آباد کو کبھی فتح آباد کے دارالضرب ہونے پر فخر تھا (محمد اول بہمنی کے زمانے میں دولت آباد کا نام فتح آباد رکھ دیا گیا تھا)؛ اس کے لیے دیکھیے برہان المآثر، مطبوعہ ۱۹۳۶ء، ص ۱۷۷)۔ اس دارالضرب میں ۱۶۱-۱۶۲ء سے سکے مضروب ہونے لگے۔ یہ شہر کاغذ سازی کی صنعت کا بھی مرکز تھا۔

مآخذ : علاوہ ان کتابوں کے جن کا ذکر متن میں آچکا ہے دیکھیے (۱) بلکراسی و Willmott: *Historical and Descriptive Sketches of H. H. Nizam's Historical landmarks*: T.W. Haig (۲) *Dominions Imperial Gazetteer of India*, (۳) *of the Deccan Hyderabad State*

(ہارون خان شروانی)

(۲) یادگار عمارات: دولت آباد میں پہلا تعمیری کام (پہلی صدی ق۔م میں چٹانوں کو کاٹ کر بنائے ہوئے غاروں سے قطع نظر) دیوگری کو تراشنا تھا جو ایک مخروطی شکل کی دو سو میٹر اونچی سالم چٹان ہے اور ایک قدرتی درے کے سرے پر سر بلند کیے کھڑی ہے۔ اس تراش خراش کے باعث (جس کا آغاز کم از کم یادوا خاندان کے اوائل عہد میں ہو چکا تھا) پوری چٹان کا حلقہ پچاس سے پینسٹھ میٹر بلند عمودی دیوار کی شکل



گنبدوں کے مشابہ ہے، مگر اس میں تین غلام گردشیں ہیں جن کے سہارے کے لیے بڑے اہتمام سے دیوار گیریاں بنا دی گئی ہیں۔ چاند مینار مسجد کے مینار کے علاوہ دیدبان کا بھی کام دیتا تھا کیونکہ اس پر سے شمال مشرق کے چٹیل سنسان میدان کا پورا منظر دکھائی دیتا ہے۔

محلات زیادہ تر کھنڈر ہو گئے ہیں۔ ان میں قابل توجہ ”بارہ دری“ ہے، جس کا ذکر اوپر ہو چکا ہے۔ یہ ۱۶۳۶ء/۱۰۴۶ھ میں شاہجہان کی آمد کی قریب میں بنائی گئی تھی۔ دوسری عمارت مہاکوٹ کا چینی محل ہے، جو نظام شاہی عہد میں تعمیر ہوا۔ اس میں کاشی کاری کی گئی ہے، چینی محل سے آخری قطب شاہی بادشاہ ابوالحسن کے لیے سرکاری قید خانے کا کام لیا گیا تھا (خانی خان: منتخب اللباب، ۲: ۳۷۱ بعد)۔

مآخذ: دولت آباد کی مقامی حیثیت کے متعلق کوئی خاص تحریر موجود نہیں ہے۔ متن مقالہ میں جو حوالے دیے گئے ہیں ان کے علاوہ دیکھیے *Some ancient cities of India*، بمبئی ۱۹۳۵ء، ص ۷۸ (اس میں خاکے کی تصویر بھی شامل ہے)۔

(J. BURTON-PAGE)

### \* الدولت آبادی: شہاب الدین احمد بن

شمس الدین بن عمر زاوی الہندی، نویں صدی ہجری/ پندرہویں صدی عیسوی کے ایک ممتاز ہندوستانی عالم، جو دکن کے شہر دولت آباد میں پیدا ہوئے۔ وہ دہلی میں شیخ نصیر الدین چراغ دہلی کے ممتاز شاگردوں قاضی عبدالمقتدر اور مولانا خواجگی سے تعلیم پا کر فارغ التحصیل ہوئے۔ جب تیمور نے ہندوستان پر حملہ کیا تو شہاب الدین نے دہلی کو خیر باد کہا اور جونپور کی سکونت اختیار کی، جہاں سلطان ابراہیم شرق (۸۰۰ھ [۱۴۰۱ء] تا ۸۳۳ھ/۱۴۳۴ء) نے نہایت اعزاز سے ان کا خیر مقدم کیا اور اپنی سلطنت کا قاضی القضاة

سب سے آخر میں سو سیڑھیوں کا ایک اور زینہ آتا ہے جس پر چڑھ کر اصل بالا حصار پر پہنچتے ہیں۔ اس چبوترے کا رقبہ ۵۰ میٹر x ۳۶ میٹر ہے اور یہاں توپیں نصب ہیں۔ مذکورہ بالا تینوں فصائیں باہر کی جانب ایک خندق اور آمنے سامنے کے دمدہوں سے مستحکم کی گئی ہیں۔ ان سب میں (چھوٹے پتھر کی نفیس تراش خراش اور بہتر استعمال کو دیکھتے ہوئے ان تبدیلیوں کا پتا چلتا ہے) جو ہمہنی عہد کے فن تعمیر میں ظہور پذیر ہوئیں۔ دفاعی استحکامات کے سلسلے میں یہ تعمیرات باعث دلچسپی ہیں: (۱) آخری خندق کے پل کا بیچ کا حصہ دونوں پہلوؤں کی سطح سے تقریباً تین میٹر نیچا ہے اور خندق کی منڈیر اور سرنگ تک ایک عمودی زینے کے ذریعے پہنچا جا سکتا ہے۔ خندق کے پانی کی سطح کو بلند کر دینا یقیناً اختیار میں ہوگا تا کہ پل کے بیچ کا یہ حصہ پانی میں غرق کیا جاسکے؛ (۲) لمبی سرنگ، جس کے داخلے کے دروازے پر ایک آہنی روک لگی ہوئی تھی، جسے تپا کر سرخ انگارا بنایا جا سکتا تھا۔

قطب الدین مبارک خلجی، شاہ دہلی، کی مسجد (کتبہ ۱۸/۵۱۸ء) شاید قدیم ترین اسلامی یادگار ہے۔ اس کے پشتیان نالیاں دے کر گو دم بنائے ہیں اور گنبد اس کا مورتیوں والا ہے۔ اس کے مجموعی احاطے کا رقبہ کوئی ۷۸ میٹر مربع ہے (تصاویر در *Annual Report of Archaeological Department Hyderabad* ۱۹۲۵-۱۹۲۶ء، لوحہ III)۔ کچھ عرصے سے اس کی محراب کو ایک بت رکھ کر بھر دیا گیا ہے۔

اس مسجد کا کوئی مینار نہیں، تاہم مینار کا کام ”چاند مینار“ دیتا ہے، جس کی بلندی تیس میٹر ہے اور تعمیر کی تاریخ ۸۳۰ھ/۱۴۳۵ء ہے۔ شکل میں وہ بیدر [رک باں] میں واقع مدرسہ محمود گوان کے

The Contribution of India to (۸) زید احمد: ۳۳: ۲  
Arabic Literature, ص ۱۶۷، بیعد: (۹) سٹوری Storey،  
ص ۹ تا ۱۰: (۱۰) براکمان، ۲: ۲۲۰.  
(کے - اے - نظامی)

### \* دولت شاہ: (امیر)، بن علاء الدولہ بختی شاہ،

ایک ایرانی مصنف، جو خراسان کے شہر اسفرائین کے  
ایک جاگیردار خاندان سے تھا۔ اس کا باپ تیمور  
کے بیٹے شاہرخ کے بہت بڑے تکلف درباریوں میں سے  
تھا۔ یہ خود ان لڑائیوں میں شریک ہوا جو تیموری  
سلطان ابوالغازی سلطان حسین اور سلطان محمود  
نے اندخود کے نزدیک لڑیں۔ جب اس نے  
تذکرۃ الشعراء لکھنی شروع کی اس وقت اس کی عمر  
پچاس سال کے لگ بھگ تھی اور اسے اس نے تقریباً  
۸۹۲ھ/۱۴۸۷ء میں اپنی وفات کے قریب مکمل کیا،  
لیکن اس کی وفات کی صحیح تاریخ نامعلوم ہے۔ مشہور  
وزیر، مصنف اور ادب اور فن کا سرپرست میر علی  
شیر نوائی (قَب براؤن: A Literary History of Persia  
۳: ۳۷۷) دولت شاہ کی اس بنا پر مدح کرتا ہے  
کہ اس نے بڑے آدمیوں سے ملنا جانا ترک کر دیا تھا  
تا کہ وہ اپنا وقت مطالعہ کتب اور اپنی کتاب لکھنے  
میں صرف کرے۔ اس کی کتاب تذکرۃ الشعراء سب سے  
پہلا تذکرہ رک باں ہے جس سے اہل یورپ  
Von Hammer کے ترجمے کی بدولت روشناس ہوئے۔ یہ  
تذکرہ سات حصوں میں منقسم ہے۔ ہر حصے میں بیس  
یا کچھ کم و بیش شاعروں کا ذکر ہے اور ساتھ ہی ان  
ماوک و سلاطین کا بھی حال لکھا ہے جو ان کی سرپرستی  
کرتے تھے۔ اس کا ایک دیباچہ بھی ہے، جس میں فن  
شعر سے بحث کی گئی ہے۔ آخری حصہ ان سات شاعروں  
کے لیے وقف ہے، جو مصنف کے ہم عصر تھے۔ اس میں  
تیموری شاہزادے ابوالغازی سلطان حسین بن منصور بیکرا  
کی ثنا و صفت بھی شامل ہے، جو خود بھی ایک ادیب تھا  
(براؤن، ۳: ۳۹۰، ۳۹۱)۔ تذکرے میں شعرا کے

مقرر کر کے انہیں "ملک العلماء" کا خطاب عطا کیا۔  
فرشتہ کا قول ہے کہ سلطان کی نظر میں ان کا مرتبہ  
اتنا بلند تھا کہ دربار میں ان کے لیے چاندی کی ایک  
خاص کرسی مہیا کی گئی تھی۔ ان کا جونیور میں  
۸۸۴ھ/۱۴۸۵ء میں انتقال ہوا۔

شہاب الدین کثیر التصانیف بزرگ تھے۔ بقول شیخ  
عبدالحق محدث دہلوی اور محمد غوثی شطاری فارسی  
شاعر کی حیثیت سے بھی ان کی کچھ نہ کچھ شہرت  
تھی۔ ان کی تالیفات میں سے مندرجہ ذیل خاص طور پر  
قابل ذکر ہیں: شرح الہندی، جو کافیہ کی شرح ہے  
(مخطوطے کے لیے دیکھیے، زید احمد: Contribution  
of India to Arabic Literature، ص ۱۰۱)؛ (۲)  
شرح اصول البردوی (مخطوطہ مملوکہ مولانا ابوالکلام  
آزاد)؛ (۳) العقائد الاسلامیہ، علم کلام پر ہے  
(مخطوطہ رابپور، ۳۱۴)؛ (۴) الارشاد، عربی نحو پر  
(مطبوعہ حیدرآباد)؛ (۵) مصدق الفضل، مشہور قصیدہ  
بانت سعاد کی شرح (مطبوعہ حیدرآباد)؛ (۶) بحر الموج،  
قرآن مجید کی فارسی تفسیر، جو سلطان ابراہیم شرق  
کے نام معنون ہے (مخطوطے کے لیے دیکھیے سٹوری،  
۱۰: ۱۱۹۳)؛ (۷) تاریخ المدینہ (سٹوری، ۳۷۷)؛  
(۸) فتاویٰ ابراہیم شاہی؛ (۹) بدائع البیان؛  
(۱۰) مناقب السادات، آل رسولؐ کے فضائل و حقوق  
خصوصی پر (سٹوری، ۲۱۱، ۱۲۶)۔

مآخذ: (۱) عبدالحق محدث دہلوی: اخبار الاخیار،  
(دہلی، ۱۳۰۹ھ)، ص ۱۷۵ تا ۱۷۶؛ (۲) محمد غوثی شطاری:  
گلزار ابرار (مخطوطہ ایشیاٹک سوسائٹی آف بنگال، ص ۷۷)؛  
(۳) محمد صادق: طبقات شاہجہانی، (مخطوطہ موزہ  
بریطانیہ، ورق ۶۰)؛ (۴) غلام علی آزاد: مآثر الکرام  
(آگرہ، ۱۹۱۰ء)، ص ۱۸۸ تا ۱۸۹؛ (۵) فقیر محمد:  
حدائق الحنفیہ (نولکشور، لکھنؤ، ۱۹۰۶ء)، ص ۳۱۶؛ (۶)  
رحمن علی: تذکرۃ علمائے ہند (نولکشور، لکھنؤ، ۱۹۱۱ء)،  
ص ۸۸، ۸۹؛ (۷) نور الدین: تجلی نور (جونپور، ۱۹۰۰ء)،

یعنی تخت کا وارث اول مقرر کیا۔ جب ۱۵۵۱/۹۵۸ء میں عثمانی ترکوں کی زوردار نائید سے وہ خان بنا دیا گیا تو قریم میں عثمانیوں کا اثر بڑھ گیا۔ اس نے اپنے پیش رو کی طرح روسیوں کے ساتھ مخالفانہ رویہ بہت زور شور سے جاری رکھا اور ۱۵۵۲/۹۵۹ء میں پولینڈ کے خانوادہ جاگیلو سے روسیوں کے خلاف اتحاد کر لیا۔ اس نے ماسکو پر چند بار فوج کشی کی، مگر روسیوں کو قریب کی دو ریاستوں قازان [رک باں] اور استراخان [رک باں] پر قبضہ جما لینے سے نہ روک سکا۔ جب ۱۵۶۹/۹۷۷ء کی فوجی مہم میں عثمانی ترک والگا کے زریں علاقے پر اپنا تسلط جانے میں ناکام رہے تو انھوں نے دولت گرای کو ترغیب دی کہ روس سے جنگ جاری رکھے۔ ۱۵۷۱/۹۷۹ء میں دریائے اوکا Oka پر روسیوں کی مقاومت توڑ کر وہ ماسکو پہنچ گیا اور اس کو جلا ڈالا اور اسی سے اسے ”تخت آلفان“ کا لقب ملا۔ اس سے اگلے سال جب زار نے قازان اور استراخان کی بابت خان کا مطالبہ رد کر دیا تو اس نے پھر لیا حملہ کیا، لیکن اسے ماسکو کے قریب مولوڈی Molody پر سخت شکست دی گئی۔ پولینڈ کے انتخابات میں روس کے خلاف اس کا ترکوں کے ساتھ تعاون زیادہ کامیاب رہا (دیکھیے Bellaten، عدد ۳۶، ص ۳۹۰)۔ اس کی وفات صفر ۹۸۵ھ / اپریل - مئی ۱۵۷۷ء میں ہوئی۔ اس کا عہد حکومت اس لیے امتیاز رکھتا ہے کہ ایک طرف تو اس میں قریم کی خانی ریاست اور روس کے درمیان والگا کے طاس میں آلتون آردو یعنی چنگیزی ورثے کے لیے فیصلہ کن کشمکش جاری رہی اور دوسری طرف کرییمیا سلطنت عثمانیہ کا کامل جزو بن گیا۔ یہاں اس جامع مسجد کا بھی ذکر مناسب ہے جو خان نے ۱۵۷۱/۹۷۹ء میں بمقام Gözleve تعمیر کی۔ خان کے بعد اس کے اٹھارہ فرزندوں میں سے چھ خان ہوئے (رک بہ گرای، دروازہ، ت)۔

کلام کا نہایت عمدہ انتخاب دیا گیا ہے، جو تاریخ ادبیات خصوصاً آٹھویں اور نویں صدی ہجری/چودھویں اور پندرھویں صدی عیسوی کے شعرا کے مطالعے کے لیے بہت مفید ہے، لیکن اس کی یادداشتوں میں ملوک، امرا اور شاعروں کے حالات کے بیان میں بہت سی فروگزاشتیں پائی گئی ہیں اور ساتھ ہی ان کے اوصاف شعر گوئی پر جو فیصلے صادر کیے گئے ہیں ان میں جا بجا ناقدانہ شعور کی کمی نظر آتی ہے۔

فتح علی شاہ کا سب سے بڑا بیٹا بھی دولت شاہ کہلاتا تھا۔ وہ شہر نوا میں ۷ ربیع الآخر ۱۲۰۳ھ / ۶ جنوری ۱۷۸۹ء کو پیدا ہوا۔ برسوں تک وہ کرمان شاہان کا حاکم رہا۔ محمود پاشا کے مقابلے میں لشکر کشی سے واپسی پر ۲۶ صفر ۱۲۰۴ھ / ۳ دسمبر ۱۸۲۰ء کو وفات پائی۔ اس نے ۷۰۰ نظمیں اپنی یادگار چھوڑی ہیں۔

مآخذ: طبعات: (۱) [تذکرۃ الشعراء]، بمبئی ۱۸۸۷ء؛ (۲) تذکرۃ الشعراء، طبع براؤن E. G. Browne، لندن ۱۹۰۱ء، ترجمہ: Geschichte der schönen Rede، Künste Persiens... از J. Von Hammer، ویانا ۱۸۱۸ء؛ (۳) رضا قلی خان: مجمع الفصحاء، ۱: ۲۶؛ (۴) Belin، در JA، ۱ (۱۸۶۱ء): ۲۳۵؛ (۵) براؤن ج ۳، بمدد اشاریہ: (۶) وہی مصنف: The Sources of Dawlat-Shah، در JRAS، ۱۸۹۹ء، ص ۳۷ تا ۶۰ دوسرے تذکروں کی فہرست کے لیے دیکھیے (۷) Gr. L. Pl. ۲۱۳ تا ۲۱۶؛ (۸) سید عبداللہ: تذکرہ دولت شاہ کی تنقید، در مباحث، مطبوعہ مجلس ترقی ادب لاہور۔

(JL MASSE و CL. HUART)

\* دولت گرای [خان]: ۱۵۱۲/۹۱۸ء تا ۱۵۷۷/۹۸۵ء، الملقب بہ تخت آلفان (= فاتح دارالسلطنت): جو ۱۵۵۱/۹۵۸ء سے ۱۵۷۷/۹۸۵ء قریم (کرییمیا) کا خان رہا۔ وہ مبارک گرای کا فرزند تھا اور ۱۵۳۲/۹۳۸ء میں سعادت گرای خان نے اسے ”قلعہ“

(نخلستان) کے نام میں بھی تغیر ہو گیا ہے، اور اب اسے، کم سے کم پچھلی صدی سے الجوف کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے (الجوف)، یعنی ”وسیع نشیب، گول حوض، چوڑا اسفنجی صحن، ایک وادی یا قطعہ زمین جس میں پانی جمع ہوتا ہو“۔ یاقوت، جو اس مقام کا کسی قدر طویل ذکر کرتا ہے، اس کے نام کے بدل جانے سے ناواقف ہے۔

دومہ (اس کا تلفظ دومہ ناقابل قبول ہے) غالباً ایک آرامی لفظ ہے؛ قدیم فضلاء عرب مثلاً ابن الکلبی اور الزجاجی کے کہنے کے مطابق یہ نام حضرت اسمعیلؑ کے لڑکوں میں سے ایک کے نام (دوم یا دومان یا دوما) سے ماخوذ ہے۔ اتفاق کی بات ہے کہ دوما نام بائبل میں بھی آیا ہے (سفر التکوین، ۲۵: ۱۴؛ سفر اخبار، ۱: ۳۰) اور وہاں اسے ایک اسمعیلی قبیلے کا نام بتایا گیا ہے۔ عرب مصنفین نے کہا ہے کہ جب تہامہ اسمعیل کے کثیر التعداد گھرانوں کے لیے کافی چراگاہیں مہیا نہ کر سکا تو ان کا مذکور الصدر فرزند اس علاقے میں ہجرت کر کے چلا آیا اور اسی کے نام پر اس علاقے کا نام بھی دومہ پڑ گیا اور اس نے یہاں ایک قلعہ تعمیر کیا۔ یہ واقعہ ہے کہ اسلام سے پہلے ہی دومۃ الجندل میں ایک قلعہ موجود تھا اور اس کے نام مارد کا ایک قدیم مثل میں ذکر آیا ہے جس کی بنیاد اس فقرے پر ہے جو الزبائے سے منسوب ہے (تَمَرْدَ مَارِدٌ وَعَزَّالْبَلْقُ)۔ ایک قدیم قلعے کے کچھ بچے کھجے نشانات پچھلی صدی تک باقی تھے اور Euting نے ۱۸۸۳ء میں ان کا ایک خاکہ بھی بنایا تھا۔ یہ قلعہ پتھر کا بنا ہوا تھا۔ اس کے علاوہ اس کے گرد ایک دیوار بھی پتھر ہی کی تھی؛ ان تعمیرات ہی کی بنا پر اس کے نام کے ساتھ الجندل کا لفظ بڑھایا گیا تھا جو ایک اسم جنس ہے جس کے معنی پتھر کے ہیں۔ قبل اسلام یہاں ود بت کی پرستش ہوتی تھی۔

یاقوت اور دیگر عرب جغرافیہ دان ہمیں بتاتے

ماآخذ: (۱) محمد رضا السبع السیاری اخبارملوک التاتار، طبع کاظم بیگ، قازان ۱۸۳۲ء، ص ۹۳ تا ۱۰۱؛ (۲) حلیم گرے: کلبن خانان، استانبول ۱۲۷۸ء، ص ۱۸ تا ۲۱؛ (۳) عبدالغفار: عمدة التواریخ، در TOEM، ص ۱۱۲؛ (۴) H. Feyiz-khanoglu-V. Zernov: Kirim yurtuna wa ol tarastargha da'ir bolghan yarloilar wa haqlar، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۶۴ء، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۶۷ء، ص ۵۵۸، یعد: (۵) فریدون: منشآت السلاطین، استانبول ۱۲۶۵ء، ۲: ۵۵۸، ۵۵۹؛ (۶) اے۔ رفیق: Bahr-i Khazar - Karadeniz، ۵۵۹؛ (۷) Kanali ve Ejderkhan seferi، در TOEM، ج ۸، عدد ۳۳، ص ۱ تا ۱۴؛ (۸) H. Inalcik: Osmanlı-Rus rekabetinin menşei ve Don-Volga kanalı teşebbüsü، Belleten، ج ۱۲، عدد ۴۶، ص ۳۶۸ تا ۳۹۰۔ (HALIL INALCIK)

\* دومۃ باغچہ: [= طولہ باغچہ]، رک بہ استانبول [۲: ۵۶۲]۔

\* دومۃ الجندل: وادی سرخان کے سرے پر ایک واحہ (نخلستان)؛ وادی سرخان جنوب مشرق سے شمال مغرب کی طرف پھیلی ہوئی ہے۔ اس کے ایک سرے پر وسطی عرب اور دوسرے سرے پر حوران اور شام کا کوہستان ہے اور یہ وادی دونوں کو ملاتی ہے؛ اور اس لیے یہ مدینے اور دمشق کے درمیان سب سے زیادہ سیدھے راستے پر واقع ہے جو تقریباً پندرہ دن کی مسافت پر مدینے سے اور تقریباً سات دن یا اس سے زیادہ کی مسافت پر دمشق سے پیدل چل کر ہے۔ یہ واحہ (نخلستان) ایک غائط (کھڈ) یا خبت (وسیع نشیبی زمین) میں ہے جس کا طول بقول یاقوت پانچ پرسنگ، یا موجودہ اصطلاح میں حافظ وہبہ کے کہنے کے مطابق، تین میل اور عرض آدھ میل اور گہرائی ارد گرد کی صحرا کی بلند سطح سے پانسو فٹ نیچی ہے۔ اس علاقے کی ہیئت کے تحت اس واحہ

ہیں کہ دُومۃ نام کے تین مقام ہیں : ایک دمشق کے قریب (جہاں اب تک بھی ایک دُومہ موجود ہے)، اور دوسرا الحیرۃ کے پاس، اور تیسرا جس کا ہم ذکر کر رہے ہیں، شمالی عرب میں تھا۔ ناموں کے اس توارد کی وجہ سے بعض عربی تاریخی مآخذ میں ایک التباس پیدا ہو گیا ہے؛ اور بعض حوادث جو دوسرے مقامات میں رونما ہوئے ان کو دُومۃ الجندل کی طرف منسوب کر دینے کا رجحان پایا جاتا ہے۔

دُومۃ الجندل کے باشندے بنو کنانہ تھے کیونکہ بنو کلب کی اس شاخ کا زیادہ تر حصہ، اسلام سے پہلے شمالی عرب کے صحراء السواۃ کے اندر، شمال میں دُومۃ الجندل کے مسطح میدان سے لے کر، جنوب میں طی کے دو پہاڑ اجا و سُلَی [رک باں] تک، پھیل گیا تھا۔ بنو کلب کے عام اجتماع میں جو اس لیے منعقد ہوا تھا کہ دو فریقوں کے درمیان باہمی جنگ کا خاتمہ کر دیا جائے، یہ علاقہ ان کی چراگاہوں کے لیے دیدیا گیا تھا (Register : F. Wustenfeld، بذیل مادۃ کلب بن وایرہ : قَب البکری : معجم : ص ۳۳ بعد)۔ خود وَاَحہ (نخلستان) میں کچھ لوگ الحیرۃ کے ”عباد“ میں سے آکر بس گئے تھے (البلاذری میں ان کا نام ”عباد الکوفۃ“ آیا ہے لیکن ڈخویہ نے اس کی تصحیح ”عباد الحیرۃ“ کی ہے)، جس کا مطلب یہ ہوا کہ عیسائیوں کی بھی کچھ تعداد تھی جو اس شہر میں رہتی تھی اور یہ تنوخ سے الگ تھے جو ارد گرد کے اضلاع کے خانہ بدوش لوگ تھے۔ گمان کیا جاسکتا ہے کہ یہ عباد جو اس وَاَحہ (نخلستان) میں رہتے تھے تجارت پیشہ تھے اور کچھ لوگ زراعت بھی کرتے تھے، کیونکہ دُومۃ الجندل کا شمار شمالی عرب کی بڑی منڈیوں میں تھا۔

دُومۃ الجندل کو قدیم اسلام میں ایک خاص شہرت حاصل رہی ہے، خصوصاً اُس وجہ سے کہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم نے اسے فتح کرنے کے لیے

تین غزوات کیے : اول غزوہ ۵/۲۶ء میں جس میں خود نبی کریم صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم قائد الجیش تھے۔ اس کا کچھ نتیجہ نہ نکلا کیونکہ وَاَحہ کے باشندے لشکر کے پہنچنے سے پہلے ہی تتربتہ ہو گئے تھے؛ دوسرا غزوہ ۶/۲۷ء میں پیش آیا جس کے قائد الجیش حضرت عبدالرحمن بن عوف تھے۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ سردار الأصبح بن عمرو الکلبی اسلام میں داخل ہو گیا۔ تیسرے غزوے کی آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم نے تبوک سے تیاری کی اور خالد بن ولید کو اس مہم پر ۹ھ میں بھیجا۔ خالد بن ولید نے وَاَحہ (نخلستان) کے شہر پر قبضہ کر لیا اور وہاں کی آبادی پر بھاری تاوان جنگ عائد کیا اور سردار اُکثیر بن عبدالملک الکندی السُکونی [رک باں] پر زور ڈالا کہ مدینے جا کر نبی کریم صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم سے معاہدہ صلح کرے۔ اس صلحنامے کی اصل عبارت اب تک محفوظ چلی آتی ہے، اور ممکن ہے کہ بعد میں اس کے اندر جہاں تمہاں کچھ بڑھایا بھی گیا ہو (البلاذری : الفتح، ص ۶۱ بعد؛ ابن سعد، ۱ : ۲، ۳۶ بعد؛ یاقوت : ج ۲، ص ۶۲۷؛ نیز دیکھیے ایم حمید اللہ : وثائق، عدد : ۱۹۱ : Skizzen und Vorarbeiten : Wellhausen، ص ۴ : ۱۳۳، حاشیہ ۳ و ص ۴۰۸، حاشیہ ۱ : Cactani : Annali، ۹ ہجری اور ص ۵۸ حاشیہ ۲)۔ ان سرداروں کے، جن سے مسلمانوں کو ۵۶ اور ۹ ہجری میں واسطہ پڑا، ناموں میں اختلاف، نیز ان کے قبائل کی اصل میں تفاوت جن میں ایک کلبی اور ایک کنندی تھا، نیز اُکثیر کے حالات میں روایات کے تضاد کی وجہ سے ڈخویہ نے کچھ سوالات اٹھائے ہیں اور کالتانی نے کچھ شکوک ظاہر کیے ہیں جو حد سے متجاوز معلوم ہوتے ہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ اگر ان خانہ بدوش کلبیوں (بنو کلب) میں جو ایک بڑا رقبہ سنبھالے ہوئے تھے اور جن کے اپنے الگ الگ سردار تھے اور ان مستقل باشندگان وَاَحہ میں جن کے افراد زراعت پیشہ، سوداگر

اور صنّاع تھے اور غزوات نبویہ سے پہلے ہی وہاں آ بسے تھے، فرق سمجھ لیا جائے، جس کی نے مسعودی بھی تصدیق کی ہے (التنبیہ، ص ۲۴۸)، تو بہت سے اشکال حل ہو سکتے ہیں۔ اُکبدر کے حالات کے بیان میں یہ ملحوظ خاطر رہے کہ یہ کہا گیا ہے کہ وہ واحہ چھوڑ کر عراق میں آ بسا تھا اور دومة الجندل کی یادگار کے طور پر اپنے عراقی گھر کا نام دومه رکھا تھا؛ ایک اور روایت میں جسے البلاذری (کتاب مذکور، ص ۶۳) اور یاقوت (ج ۲، ص ۶۲۷) نے محفوظ رکھا ہے، اس کے برخلاف یہ کہا گیا ہے کہ اس عربی واحہ کو اُکبدر دومة الجندل اس لیے کہتا تھا کہ یہ اس دومه سے جو الحیرہ کے قریب تھا اور جہاں سے وہ خود آیا تھا، سمیز ہو جائے۔ ان میں سے پہلی روایت غالباً زیادہ صحیح معلوم ہوتی ہے، کیونکہ اس بات کے تسلیم کرنے کے کافی وجوہ ہیں کہ اس واحہ (نخلستان) کا نام دومة الجندل قدیم سے چلا آتا ہے۔

بعض مآخذ میں دومة الجندل کا نام اس سلسلہ بیان میں آتا ہے جو ۶۳۳/۵۱۲ء میں خالد بن الولید کے مشہور واقعہ عبور صحرا سے تعلق رکھتا ہے۔ جب خالد بن الولید سے کہا گیا کہ شام کے مسلم عساکر سے جس قدر جلد ہو سکے دوبارہ جا ملے، کیونکہ وہ خطرے میں گھر گئے تھے، تو حضرت خالد بن الولید روانہ ہو گئے اور کہا گیا ہے کہ راستے میں دومة الجندل پر حملہ کیا اور اُکبدر کو قتل کر دیا۔ ڈخویہ نے (کتاب مذکور، ص ۱۵ بعد) یہ خیال پیش کیا ہے کہ یہاں الجندل کا لفظ خواہ مخواہ بڑھا دیا گیا ہے اور کہا ہے کہ مآخذ میں جو دومه یہاں مذکور ہے اس سے مراد الحیرہ کا دومه ہے؛ یہ ناممکن معلوم ہوتا ہے کہ حضرت خالد بن الولید نے اتنا چکر لگایا ہو جو انہیں اپنے راستے سے دور ہٹا دے اور یلغار میں دیر لگا دے۔

ڈخویہ کا استدلال بہت منطقیانہ ہے اور Mednikov (Palestina) ج ۱، ص ۳۵ بعد) نے اسے مان لیا ہے اور کائناتی نے بھی تسلیم کیا ہے۔ اس بنا پر اُکبدر کا قتل، اگر وہ قتل تھا، تو عراق میں واقع ہوا۔ ہمیں یہاں یہ اضافہ کرنا ہے کہ عمرو بن العاصی کو دوران ”ردہ“ میں حکم ملا تھا کہ ودیعہ کلبی سے قتال کرے جو بعض دیگر کلبیوں کے ساتھ باغی ہو گیا تھا اور دومة الجندل میں پناہ گزین تھا، رہا ابن الاصبغ تو وہ تو اسلام کا ونا دار ہی رہا تھا (الطبری، ج ۱، ۱۸۷۲، ۱۸۸۰)۔ شاید یہ عمرو بن ہون جنہوں نے دومة الجندل فتح کیا؛ مگر یہ بھی ممکن ہے کہ یہ کارنامہ عیاض بن غنم کی طرف منسوب کیا جائے۔ فی الواقع قصہ اس طرح بیان کیا جاتا ہے کہ ایک فوجی دستہ اس کی قیادت میں مدینے سے روانہ ہوا تھا اور اس کی غرض بھی یہی تھی مگر وہ مشکلات میں پھنس گیا۔ یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ عیاض اس واحہ (نخلستان) پر ۶۳۳/۵۱۲ء میں حکومت کرتا تھا (الطبری، ۱: ۲۱۳۶)۔ اسی کے مطابق یہ نہ دومة الجندل میں ہوا نہ الحیرہ کے قریب کے دومه میں، جیسا کہ ڈخویہ نے کہا ہے (کتاب مذکور، ص ۱۶ بعد)۔

تاریخ اسلام میں ایک اور موقع پر، ایک بڑے واقعے کے سلسلے میں، دومة الجندل کا نام بھی باعث نزاع بن گیا ہے۔ کہا جاتا ہے کہ صفین میں یہ فیصلہ کیا گیا تھا کہ حکمین ابو موسیٰ الاشعریؓ [رک بان] اور عمرو بن العاصؓ [رک بان] جب علیؓ اور معاویہؓ کی باہمی نزاع کے بارے میں اپنی تحقیقات مکمل کر چکیں تو اسی نخلستان (واحہ) میں اکھٹے ہوں اور اسی جگہ اپنا فیصلہ سنائیں؛ لیکن بعض مآخذ اکھٹے ہونے کی جگہ اذرح [رک بان] بتاتے ہیں۔ اس کی توجیہ یہ کی گئی ہے کہ حقیقت میں ان کا اجتماع مختلف تاریخوں میں دو دفعہ ہوا (Supra)، بذیل مادہ علی بن

کے بعد اسے اپنی مملکت میں شامل کر لیا (۱۹۲۱ء)۔ اس کے فوراً بعد شرق اردن نے جنوب کی طرف اپنی سرحد کو النفود تک بڑھانے کی کوشش کی، لیکن ابن سعود سختی کے ساتھ اڑ گیا اور (۱۹۲۳-۱۹۲۴ء) کی گویت کی مجلس میں اس مسئلے کا کچھ فیصلہ نہ ہو سکا۔ ابن سعود نے حجاز اور عراق کے خلاف وسیع عسکری کارروائیوں کے دوران میں شرق اردن پر بھی یورش کی۔ جب ابن سعود اور سر۔ جی کلے ٹن G. Clayton کے درمیان حد بندی کا معاہدہ ہوا تو اس میں سرحدیں معین کر دی گئیں (۲ نومبر ۱۹۲۵ء)۔ اس وقت سے وادی سرخان مع الجوف [رک باں] اور قریات الملح نجد کا حصہ قرار پا گئے (OM، جلد ۱ تا ۸، ۱۹۲۲-۱۹۲۸ء) بممد اشاریہ)۔

خانہ بدوش اور نیم خانہ بدوش قبیلے جو اس علاقے میں جنوب میں تیماء سے لے کر شمال میں کرک تک اور مشرق میں نفود اور وادی سرخان تک بود و باش رکھتے ہیں ان کو ایک ہی نام الحویطات [رک باں] کے تحت جمع کر دیا گیا ہے۔ پچھلی صدی کے دوران میں چند یوری سیاحوں نے اس واحہ (نخلستان) کی سیر کی؛ ان کے اکتشافات کا بیان Hogarth میں ملے گا۔

مآخذ : (۱) واقعی، طبع ولہاؤزن : ص ۱۷۴، بعد، ۲۳۶، بعد، ۳۹۱، ۴۰۳، بعد : (۲) ابن ہشام، طبع ویشٹلک : ص ۶۶۸، ۹۰۳ (اور ج ۲، ص ۲۰۵)، ۹۹۱ : (۳) ابن سعد، ۲/۱، بعد، ۱/۲، ص ۱۱۹، بعد : (۴) البلاذری، الفتوح، ص ۶۱ تا ۶۳، ۱۱۱ : (۵) الطبری، ج ۱، ص ۳۶۲، بعد، ۱۵۵۶، ۱۷۰۲، بعد، ۱۸۵۲، ۱۸۸۰، ۲۰۶۵، ۲۰۷۷، ۲۱۳۶ اور اشاریہ بذیل مادۃ دومة الجندل اور اکیڈر : (۶) المسعودی تنبیہ، BGA، ج ۸، ص ۲۳۸، ۲۵۳، ۲۷۲، ۲۹۶ : (۷) ابن الأثیر، ۲ : ۱۳۵، بعد، ۱۶۰، ۲۱۳، بعد، ۲۰۳ اور اشاریہ : (۸) یاقوت، ۱ : ۱۵۲، ۲ : ۲۸۵، ۲ : ۲۸۵ تا ۲۸۹، ۳ : ۱۰۶ : ۳ : ۸۵۲، ۶۲۹ : ۹۱۳

ابی طالب، ایک دفعہ دومة الجندل میں اور اس کے چند ماہ بعد، بہت ہی مختلف حالات کے اندر، اذرح میں (اگریہ امر تسلیم کر لیا جائے تو واقعات کا تسلسل واضح ہو جاتا ہے اور ان کی تاریخی ترتیب کا نہایت پیچیدہ مسئلہ قابل حل نظر آتا ہے)۔ حضرت علی رض کو پریشان کرنے والی کارروائیوں میں سے ایک یہ بھی تھی کہ امیر معاویہ رض نے ۳۹ھ/۶۶۰ء میں ایک فوج دومة الجندل روانہ کی؛ حضرت علی رض اس فوج کو پسپا کر دینے میں تو کامیاب ہو گئے لیکن نخلستان کے باشندوں نے علی رض اور معاویہ رض ہر دو کا اقتدار تسلیم کرنے سے انکار کر دیا۔ جس وقت ممالک اسلامیہ کا مرکز بنو امیہ کے زمانے میں شام میں اور بنو العباس کے زمانے میں عراق میں مقرر ہوا تو دومة الجندل کی ساری اہمیت جاتی رہی۔ اسی وقت سے وہ عرب کے ایک واحہ (نخلستان) کے سوا کچھ نہ تھا جس میں غریب کسانوں کی کچھ بکھری ہوئی آبادی رہ گئی تھی کیونکہ اس وقت تجارت کے دوسرے راستے مقرر ہو گئے تھے۔ حقیقت میں عرب جغرافیہ نویس اس سے زیادہ اور کچھ نہیں کرتے کہ ان حوادث تاریخیہ کا ذکر کر دیں جن کا اوپر ذکر ہوا، اور قدیم شعرا کے اشعار میں سے شواہد نقل کر دیں۔

یہ ہمیں معلوم ہے کہ سلطنت عثمانیہ کی آخری صدیوں میں شمالی عرب میں عام طور پر فسادات کا دور دورہ تھا اور یہ حالت جیہی درست ہوئی جب وہابیوں نے اس ملک پر اپنا اقتدار قائم کر لیا۔ انہوں نے دومة الجندل پر بھی قبضہ کر لیا اور یہ قبضہ اس وقت تک رہا جب کہ آل رشید کے امیر شمر طلال نے حکومت سنبھالی کیونکہ ۱۸۵۵ء میں یہ حایل کے تحت ایک ریاست بن گیا تھا۔ ۱۹۰۹ء میں قبائل روالہ کے سردار ثوری ابن شعلان نے اس پر قبضہ جمایا۔ ۱۹۲۰ء میں امیر شمر نے اس پر دوبارہ قبضہ کر لیا اور آخر کار عبدالعزیز بن سعود نے حکومت شمر کا قلع قمع کرنے



ہونے کے بعد بھی حتی الامکان یہودیت کو اس کی روایات و رسوم اور ”سبتی - مسیحائی ترامیم“ کے ساتھ برقرار رکھنے کی کوشش کی۔ اس طوفانی دور کے ابتدائی تصورات، جب وہ عقیدہ ظہور مسیح کے حامل ہوتے ہوئے مشرف باسلام ہوئے تھے، رفتہ رفتہ بڑی حد تک دھندلے اور محو ہو گئے تھے۔ البتہ ایک جماعت کی حیثیت سے ان کے وجود کا اظہار مخصوص رسوم کی ادائی، سماجی یہود کی سرگرمیوں، جسد عنصری کے ساتھ مسیح کے ظہور ثانی کی توقع اور اس کی یاد سے بنیادی عقیدت اور نتیجہ قیادت کی جائز جانشینی کے سلسلے میں اختلافات کی صورت میں ہوتا رہا۔

یہی وجہ ہے کہ ان کے ہاں مسلمانوں کے ساتھ بیاہ شادی سے پرہیز کیا جاتا تھا؛ ہیکل کی بربادی کی یاد میں (”ماہ آب“ کی نو تاریخ کو) جو یوم صوم چلا آ رہا تھا، اسے مسیح کے روز ولادت کے طور پر یوم مسرت قرار دیا گیا؛ عبرانی زبان کے علم کو بھی کسی حد تک باقی رکھا گیا؛ بظاہر اسلامی رسم و رواج کے ساتھ موافقت و مطابقت کی حوصلہ افزائی کی جاتی تھی، لیکن در پردہ عبرانی نام رکھے جاتے تھے اور شادی و مرگ کی رسوم بھی مختلف طریقے سے ادا ہوتی تھیں۔

معلوم ہوتا ہے کہ اجتماعی طور پر اس فرقے کے قبول اسلام کا واقعہ ۱۰۹۳ء/۶۸۳ء میں Salonika میں پیش آیا، چنانچہ یہ شہر اس کا مرکز بن گیا، تاہم اس کی شاخیں ادرنہ ازمیر اور آگے چل کر استانبول کے علاوہ البانیہ میں بھی قائم ہو گئیں۔

داخلی مناقشات کے باعث، جنہیں زیادہ تر مسیح کی جانشینی اور قیادت کے متعدد مدعیوں نے ہوا دی، یہ فرقہ تین ذیلی فرقوں میں منقسم ہو گیا (ان کے ناموں میں اختلاف پایا جاتا ہے۔ قازہ ترین نام حسب ذیل ہیں: حمدی بیار، کرہ کش Karakas، کپن جیار Kapancilar)۔ یہ سب آپس میں شادی بیاہ نہیں کرتے۔ ہو سکتا ہے

(۹) وہی مصنف: مشترک، طبع و سٹنفٹ: ص ۱۸۶، بعد، ۳۳۸: بکری: معجم، طبع و سٹنفٹ: ص ۳۵۲، بعد: ابن الاثیر: أسد القابہ بذیل مادة اکیدر: Caetani: Annali، ۵۴، فصل ۱، عدد ۷: ۵۴، فصل ۴، ۷۷-۷۸: ۵۶، فصل ۱۶: ۵۹، فصل ۲۳، ۳۶، ۳۵-۳۸: ۵۱۲، فصل ۱۷۰، ۱۸۰-۱۸۲، ۲۱۹-۲۲۰، ۲۳۲-۲۳۴: ۵۳۸، فصل ۲۸، ۳۸: L. Vecchia Voglieri: Il conflitto 'Ali-Mu'āwiya el secessione Khārigita، riesaminati alla luce di fonti ibādite، در AIUON: J. Wellhausen: ۸۷-۸۲، ۵۲، ۵۲، ۵۰-۵۱، ۱۹۵۲: ۱۰۰، ۱۳۳، حاشیہ ۳، ۳، ۴، حاشیہ ۱: M. J. de Goeje: Mémoire sur la conquête de la Syrie (اس کی de géographie Orientales، کے اندر)، طبع دوم: ۱۰۰-۱۵: The penetration of Arabia: D. G. Hogarth: لنڈن ۱۹۰۴ء، اشاریہ۔

(L. VECCHIA VAGLEIRI)

- \* دونبولی: رگ بہ گرد۔
- \* دولم: (=دونم رگ بہ مصاحہ)۔
- \* ڈونمہ: (DONME) (ترکی لفظ، بمعنی نو مسلم) ترکیہ میں ایک فرقے کا نام، جو ان یہودیوں پر مشتمل تھا جنہوں نے گیارہویں صدی ہجری/سترہویں صدی عیسوی میں شینای صبی کی تقلید کرتے ہوئے، جسے وہ مسیح خیال کرتے تھے، اسلام قبول کر لیا تھا۔
- یہ فرقہ بعض صوفیانہ تصورات کے پیش نظر وجود میں آیا تھا، جن کی رو سے یہودیوں کے قبول اسلام کو اس اعتبار سے حق بجانب قرار دیا جاتا تھا کہ یہ ظہور مسیح کے سلسلہ واقعات کی ایک اہم کڑی ہونے کے علاوہ ان لوگوں کے لیے باعث استحکام و تقویت تھے جو اپنے ”نو مسلم مسیح“ کے مقلد اور اس کی وفات کے بعد بھی اس کے وفادار رہنا چاہتے تھے۔ عقیدہ ظہور مسیح پر ایمان رکھنے کی وجہ سے انہوں نے مسلمان

کہ یہ تقسیم معاشرتی طبقہ بندی سے غیر متعلق نہ ہو، چنانچہ اس کا اظہار بالوں اور لباس کی تراش خراش کی صورت میں ہوتا ہے۔ وہ ایک علحدہ محلے میں رہتے تھے۔

یہ لوگ اپنے آپ کو ایمان والوں (مؤمنین) کی جماعت سمجھتے ہیں۔ اس میں سخت رازداری سے کام لیا جاتا ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ ابتدائی دور کے بعد ان کی ادبی کارکردگی عبرانی، آرامی، یہودی، ہسپانوی اور ترکی زبانوں میں نظموں اور دعاؤں تک محدود رہ گئی تھی۔ مآخذ کی کمی اور رازداری کے باعث اس فرقے کے عقائد کا مطالعہ مشکل اور اس کی تاریخ پیچیدہ ہو کر رہ گئی ہے۔

۱۷۰۰ء میں چند گھرانے ایسے تھے جن کا تعلق مرکزی سلاویکی Salonika گروہ سے تھا۔ ۱۹۰۰ء کے قریب ان کی تعداد کا اندازہ دس ہزار لگایا گیا تھا۔ انہیں تجارت، صنعت و حرفت اور انتظامی ملازمتوں میں نمائندگی حاصل تھی۔

انیسویں صدی کے اواخر میں مغرب سے متاثر نوجوانوں کا ایک روز افزوں طبقہ معلموں، ڈاکٹروں، قانون دانوں اور صحافیوں کی شکل میں سامنے آیا اور انہوں نے ترکیہ کی عوامی زندگی میں حصہ لیا، بعض اوقات انہیں کامیابی بھی نصیب ہوئی۔ انقلاب ۱۹۰۸ء کے بعد ”نوجوان ترکوں“ کے دور میں جاوید بے کا عروج اس کی ایک نمایاں مثال ہے۔

عام طور پر مسلمان اس فرقے کے بارے میں بے نیاز تھے، لیکن کبھی کبھار باز پرس اور پکڑ دھکڑ کی رو چل پڑتی تھی (مثلاً ۱۷۲۰ء، ۱۸۵۹ء اور ۱۸۷۵ء میں) دونہ کی اصل کے بارے میں ناپسندیدگی کے اظہار کی مثالیں بھی نایاب نہیں۔

یونانی اور ترک آبادی کے باہمی تبادلے کے ساتھ دونہ کے نئے دور کا آغاز ہوا۔ سلاویکی دونہ کو مجبوراً اپنے آبائی شہر کی سکونت ترک کر کے

جمہوریہ ترکیہ میں منتقل ہونا پڑا (۱۹۲۳ء تا ۱۹۲۴ء)۔ زیادہ تر وہ استانبول میں آباد ہوئے، لیکن ان کے چھوٹے چھوٹے گروہ دوسرے شہروں میں بھی بس گئے۔ وطن کی یہ تبدیلی اور اس سے پیدا ہونے والے انتشار، سلاویک کے خالص یہودیانہ ماحول سے قطع تعلق، غیر مذہبی ترکی قومیت کے مکتب فکر کے اثرات، ان سب عناصر نے مل کر دونہ کی نئی پود میں باہمی لا تعلق اور بے اعتنائی کے روز افزوں رجحان میں اور بھی اضافہ کر دیا، تاہم اس کا جماعتی وجود، بالخصوص سماجی یہود کے میدان میں برقرار رہا۔ استانبول میں کئی ہزار دونہ کی آمد کے باعث ۱۹۲۴-۱۹۲۵ء میں ترکی اخبارات میں قومی ادغام کے مقابلے میں فرقہ دارانہ علحدگی کے موضوع پر گرما گرم بحثیں ہونے لگیں۔ اب ان میں مسلمانوں کے ساتھ شادی بیاہ کا رواج آہستہ آہستہ پھیل رہا ہے اور مشکلات کے باوجود وہ جدید ترک معاشرے میں جذب ہوتے جا رہے ہیں۔

مآخذ: (۱) تاریخ یہود پر S. H. Graetz، Dubnow اور S. W. Baron کی عمومی تصنیفات میں دونہ کے حالات بھی ملیں گے؛ (۲) یہودی تصوف پر G. Scholem کی قابل قدر تحقیقات کا خلاصہ *The Jewish People*، ج ۱، نیو یارک ۱۹۴۸ء، میں شامل ایک خاکے میں ملتا ہے؛ نیز (۳) وہی مصنف *Main Trends in Jewish Mysticism*، نیویارک ۱۹۴۱ء، بالخصوص ص ۲۸۷ بعد؛ (۴) وہی مصنف: *Shabbetai Sebi* (عبرانی)، ج ۲، تل ایب ۱۹۵۷ء؛ (۵) وہی مصنف: مقالات، در Zion، ج ۶ و *Kiryat Sepher*، ج ۱۸ تا ۱۹؛ (۶) وہی مصنف: *Die Kripto-Judische Sekte der Dönme (Sabbatianer) in der Türkei*، در *Nunen* ۷ (۱۹۶۰ء)؛ ۹۳ تا ۱۲۲؛ (۷) *Encyclopaedia Hebraica*، ج ۱۱ (۱۹۵۹ء) بذیل مادہ (از L. Ben. Zvi) و (۸) *تورات*، ۳: ۶۴۶ بعد؛ (۹) *The exiled and the redeemed*؛ I. Ben Zvi

انہوں نے عربی میں فلسفے اور تصوف کی مشہور کتابوں کی بہت سی شرحیں اور عقائد، تصوف اور فلسفے پر رسائل لکھے۔ اُن کی التفاتزانی (م ۱۷۹۱ء) ۱۳۸۹ء کی تہذیب المنطق والکلام کی شرح، لکھنؤ ۱۲۶۴، ۱۲۹۳ء (مع حواشی از میر زاہد) اور رسالۃ الزوراء، جو ۱۲۶۵/۸۸۰ء میں مکمل ہوا (قاہرہ ۱۳۲۶ء مع تعلیقات) دونوں چھپ چکے ہیں۔ فارسی میں ان کی سب سے زیادہ مقبول عام تصنیف لوامع الاشراق فی مکارم الاخلاق ہے۔ یہ اخلاق جلالی کے نام سے مشہور ہے (طبع سنگی کلکتہ ۱۲۸۳ء/ ۱۸۶۶-۱۸۶۷ء)۔ اس کا انگریزی میں ترجمہ W. T. Thompson نے کیا جس کا نام *Practical philosophy of the Muhammedan people* ہے (لنڈن ۱۸۳۹ء)۔

یہ کتاب نصیرالدین طوسی کی اخلاق ناصری کا ”بہ طرز جدید“ اور ”مقبول عام“ بیان ہے جسے آق قویونلو بادشاہ اوزون حسن کے حکم سے لکھا گیا اور اسی کے نام مَعُون ہے (فارسی متن، ۱۰۶)۔ جلال الدین نے اس ممنونیت کا اعتراف بھی کیا ہے (۳۲۱)۔ اخلاق ناصری تین حصوں میں منقسم ہے: علم اخلاق، تدبیر منزل اور سیاست مدن؛ پہلا حصہ ابوعلی احمد بن یعقوب بن مسکویہ کے عربی رسالہ کتاب طہارۃ الاعراق فی تہذیب الاخلاق سے ماخوذ ہے؛ دوسرا حصہ Bryson سے بواسطہ مقالۃ بوعلی بن سینا تدبیر المنزل، لیا گیا ہے؛ اور تیسرا الفارابی کی المدينة الفاضلة اور کتاب السیاسة المدنية پر مبنی ہے۔ اخلاق جلالی میں بھی اسی ترتیب کا تتبع کیا گیا ہے۔ جلال الدین نے بھی نصیرالدین طوسی کی طرح بدلائل ایک اعلیٰ ملکی قانون، ایک فرمانروا اور ایک سگہ رائجہ کی ضرورت ثابت کی ہے۔ قانون سے اس کی مراد شریعت ہے اور فرمانروا سے ایسا شخص مراد ہے جو اللہ کی تائید کے ساتھ ممتاز ہو اور اپنے اندر ایسی صفات

فلانلیا ۱۹۵۷ء: (۱۰) A. Danon، در *REJ*، ۱۸۹۷ء؛ (۱۱) *Farewell to Salonica*، Sciaky، نیویارک ۱۹۴۶ء؛ باب ۹: (۱۲) A. Struck، در *Globus*، ۱۹۰۲ء؛ (۱۳) *Nouveaux documents sur sabbetai* : A. Calante، *Sevi*، استانبول ۱۹۳۵ء؛ (۱۴) E. E. Ramsaur Jr.، *The Young Gurks*، پرنسٹن ۱۹۵۷ء، ص ۶۶، بعد، ۱۰۸ (حاشیہ)؛ ترکی رد عمل کی جھلک کے لیے دیکھیے (۱۵) *Sabbatai Sevi* : A. Govsa، استانبول بدون تاریخ و (۱۶) مقالہ از Gordlevsky، در *Islamica*، ج ۲ (۱۹۲۶ء) (۱۷) دونمہ متون R. Molho، I. Ben Zvi، M. Atlas اور G. Scholem نے شائع کیے ہیں؛ قب (۱۸) *Sefir*، ج ۳، بیت القدس ۱۹۶۰ء۔

(M. PERLMANN)

\* **الدَوَّانِي** : محمد بن اسعد جلال الدین، ۸۳۰ھ/ ۱۴۲۷ء میں دوان ضلع گازرون میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد بہاؤ کے قاضی تھے جو خلیفہ ابوبکرؓ کی اولاد میں سے تھے، اس لیے الصدیقی کہلاتے تھے۔ انہوں نے اپنے والد سے تعلیم پائی۔ اس کے بعد شیراز گئے اور وہاں مولانا محی الدین گوشہ کناری اور مولانا ہمام الدین گلباری اور صفی الدین الایچی کی شاگردی کی۔ وہ یوسف بن جہان شاہ قراویونلو کے زمانے میں صدر کے عہدے پر مامور رہے اور وہاں سے مستعفی ہو کر مدرسہ بیگم میں مدرس ہو گئے جسے ”دارالایتام“ بھی کہتے تھے۔ آق قویونلو کے زمانے میں وہ فارس کے قاضی مقرر ہوئے۔ جب آق قویونلو کی مملکت کے زوال پر ملک میں افراتفری پھیلی اور شاہ اسمعیل صفوی سے لڑائیاں ہوئیں تو الدوانی نے لار اور جرون میں پناہ لی۔ ابوالفتح بیگ بیاندر نے شیراز پر قبضہ کر لیا تو وہ گازرون کا ارادہ کر کے روانہ ہوئے مگر ابوالفتح کی لشکرگاہ میں پہنچنے کے تھوڑے دنوں بعد ۱۵۰۲/۸۹۰ء میں وفات پائی اور دوان میں دفن ہوئے۔

سوداگر، کاریگر اور اہل حرفہ؛ (۴) زراعت پیشہ جن کے بغیر، انسانی زندگی کی بقا ناممکن ہے۔ اس کے آگے بھی وہ نصیر الدین طوسی کا تتبع جاری رکھتے ہوئے اخلاقی سیرت کے لحاظ سے آدمیوں کی پانچ قسمیں بیان کرتا ہے؛ (۱) وہ لوگ جو فطرۃً نیک ہیں اور جو دوسروں پر اپنا اثر ڈالتے ہیں، انہیں نصیر الدین زبدۃً خلائی قرار دیتا ہے اور کہتا ہے کہ حاکم کو چاہیے کہ ان کی سب سے زیادہ تعظیم و توقیر کرے اور ان کو تمام طبقوں سے افضل جانے۔ جلال الدین ان کی تفصیل اس طرح پیش کرتا ہے کہ یہ لوگ علمائے شریعت، شیوخ طریقت اور اصحاب تصوف ہیں؛ (۲) وہ لوگ جو فطرۃً تو نیک ہیں لیکن دوسروں پر اپنا اثر نہیں ڈال سکتے؛ (۳) وہ لوگ جو نہ نیک ہیں نہ بد؛ (۴) جو خود بد ہیں لیکن دوسروں پر اثر نہیں ڈالتے؛ (۵) جو خود بھی بد ہیں اور دوسروں پر بھی اپنا برا اثر ڈالتے ہیں۔ اس کے بعد وہ ان ذرائع سے بحث کرتا ہے جو بدی کے دبائے کے لیے اختیار کرنے چاہییں، نیز وہ حاکم کے لیے اپنی رعایا کے معاملات سے شخصی طور پر واقف ہونا ضروری ٹھہراتا ہے۔ کتاب کا آخری حصہ جس کی بنیاد پہلی اخلاق ناصری پر ہے، بہت سے سیاسی مقولات پر مشتمل ہے جو افلاطون اور ارسطاطالیس کی طرف منسوب کیے گئے ہیں۔

جلال الدین کے عرض نامہ کا جو سلطان خلیل کی خاطر اس وقت لکھا گیا جب وہ اپنے والد اوزون حسن کی طرف سے فارس کا والی تھا، انگریزی میں ترجمہ *A civil and Military Review in fars in* V. Minorsky 881/1476 در BSOS 10/1، 131-128، کر دیا ہے۔

مآخذ: (۱) خوانداسیر: حبیب السیر (بمبئی ۱۸۵۷ء)؛

۳: ۴، ۱۱۱: (۲) حسن روملو: احسن التواریخ (طبع

C. N. Seddon، بڑودہ ۱۹۳۱ء)؛ ۱: ۷۱-۷۲: (۳)

حاجی مرزا حسن فسانی: فارس نامہ ناصری، تہران، طبع سنگی،

رکھتا ہو جن سے وہ لوگوں کی درجہ کمال تک رہنمائی کرسکے۔ حکومت اگر صالح ہوگی تو اس صورت میں وہ "امامت" ہے، یا غیر صالح ہوگی تو وہ مبنی بہ جبر ہوگی۔ وہ فرمانروا کے انتخاب اور اس کے عزل کی کوئی شرائط پیش نہیں کرتا۔ اس کے نزدیک ہر عادل سلطان زمین پر ظل اللہ، خلیفۃ اللہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا نائب ہے، بلاشبہ ان معنوں میں دوانی اپنے سرپرست، اوزون حسن کو "خلیفہ" کہہ کر خطاب کرتا ہے۔ اس کا کہنا ہے کہ صالح حکمران دنیا میں توازن قائم رکھتا ہے، جس کی بقا کے لیے انسانوں کے باہمی تعاون کی ضرورت ہے۔ جلال الدین تمدن کی دو قسمیں مانتا ہے: صالح اور غیر صالح۔ جلال الدین، الفارابی اور نصیر الدین طوسی کا تتبع کرتے ہوئے ان کا نام مدینۃ فاضلہ اور مدینۃ غیر فاضلہ رکھتا ہے؛ غیر فاضلہ کی آگے چند قسمیں ٹھہراتا ہے، مدینہ جاہلہ، مدینہ فاسقہ (بد معاشرہ شہر) اور مدینۃ ضالہ (شرانگیز شہر)۔ مدینۃ فاضلہ کے رہنے والوں کے فہم و ذکا کے اعتبار سے کئی درجے ہیں اور ان کے عملی فرائض یا وظائف میں بھی تفاوت ہے۔ انصاف کا تقاضا یہ ہے کہ ہر طبقے کو اس کے مناسب مقام پر قائم رکھا جائے اور ہر فرد کو اسی کام میں لگایا جائے جس کے لیے وہ موزوں ہے اور جس میں وہ مہارت حاصل کرسکتا ہے۔ حکومت صالح یعنی امامت کا کام یہ ہوگا کہ وہ لوگوں کے معاملات کا ایسا انتظام کرے کہ ہر فرد اس قابلیت کی تکمیل کرسکے جو اسے ودیعت کی گئی ہے (۲۶۹)۔ حکومت غیر صالح کا مدار جبر و تعدی پر ہے۔ اس کا کام بندگان خدا کو غلام بنانا اور خدا کی زمین میں فساد پھیلانا ہوتا ہے۔ تمدن میں توازن برقرار رکھنے کے لیے معاشرے کے اندر چار طبقے قائم کرنے چاہییں؛ (۱) صاحبان علم مثلاً علماء فقہاء، قضاۃ، کتاب، ریاضی اور ہیئت کے ماہرین، اطبا اور شعرا (۲) صاحبان شمشیر؛ (۳)

کے درمیان قرہ داغ کے پہاڑوں میں) نیز کچھ گاؤں بھی اسی نام کے ہیں (مثلاً البستان اور گوک سو کے درمیان)۔ اسی طرح کے دوسرے نام یہ ہیں: دوہ گچیدی (Deve Geçidi) (درہ شتر) جو دیار بکر کے شمال مغرب میں ایک گاؤں اور وادی ہے: دوہ چایر (Deve Çayırı) (چراگاہ شتر) گورون (Gürün) کے مغرب میں ایک گاؤں: دوہ تپسی (Deve Tepesi) (کوہ ابل) بلغر داغی کے پہاڑوں میں ایک چوٹی (دیکھیے *Reise in den Kilik Taurus*: T. Kotschy، ۱۸۵۸ء، ص ۲۰۱): دوہ لی، آباد بستیوں اور پہاڑ کا نام۔ اسی قسم کے نام شام اور عراق میں بھی ملتے ہیں۔ قدیم آشوری زبان میں Gaugamela (آرامی زبان میں گب گملا (Gab Gamela)، جہاں ایک مشہور لڑائی لڑی گئی، کے معنی ہیں ”پشت شتر“ (Pauly-Wissowa، ۷: ۷۶۵، بذیل مادہ Gaugamela - پیری رئیس Piri Reis نے دوہ بویونی نام کی تین چوٹیوں کا ذکر کیا ہے، جو آناتولی کے افریقی ساحل پر واقع ہیں (کتاب البحریۃ، ص ۱۳۰، ۱۵۱، ۲۳۰)۔ جدید نقشوں میں اسی نام کی ایک اور چوٹی دکھائی گئی ہے جو دڈیہ (Dadya) کے جزیرہ نما کے مغربی کنارے پر واقع ہے، نیز بحیرہ وان (Lake Van) [رک باں] کے جنوبی ساحل پر بھی دوہ بویونی نام کی ایک چوٹی ہے۔

(BASIM DARKOT)

\* دوہ جی: ایک ترکی لفظ، جس کے معنی شتریان ہیں۔ یہ نام ینی چری [دیکھیے Yen Çri] کے بعض دستوں کو دیا گیا تھا، جو اس جماعت کا ایک حصہ تھے اور ان کا کام سامان رسد لانے لے جانے والے دستوں کی نگرانی کرنا تھا۔ ان کے لیے لقب کے طور پر فارسی لفظ شتریان بھی استعمال کیا جاتا تھا۔ شروع میں جماعت کے پہلے پانچ اورتا (Ortas) دوہ جی ہی تھے (D'Ohsson کے مطابق جاز)۔ آگے چل کر ان میں اوروں کو بھی شامل کر دیا گیا، وہ اپنی کلفی

*Catalogue of Reiu* (۴): ۲۵۰: ۲، ۱۸۹۰ء تا ۱۸۹۳ء 'the Persian Manuscripts in the British Museum' ۲: ۴۴۲: ۵ (براکمان ۲: ۲۱۷: ۶) Storey، ۱: ۲۷۷: ۲ (Browne) ۲: ۴۴۲: ۸ (E. I. J.) 'Political Thought in Medieval Islam' Rosenthal، کیمبرج ۱۹۵۸ء، ص ۲۱۰ تا ۲۲۳: مملکت عثمانیہ میں الدوانی کے اثر و رسوخ کی بابت دیکھیے: (۹) S. Mardin: 'The Mind of the Turkish Reformer 1700-1900' ۱۳: ۱۸۶-۱۹۶، 'The Western Humanities Review' ۱۸: ۱۱۸ بعد

(ANN K.S. LAMBTON)

\* دوہ بویونی: (= دوہ بویون: Deve Boynu): لفظی ترجمہ ”اونٹ کی گردن“۔ ترکی میں ایک جغرافیائی اصطلاح جو بعض پہاڑی دروں اور پہاڑ کی چوٹیوں کے لیے استعمال کی جاتی ہے۔ سب سے مشہور پہاڑی درہ جسے دوہ بویونی کہتے ہیں وہ ہے جو ارز روم [رک باں] اور حسن قلعہ کے بیچ میں ہے اور جس نے ارز روم کے بچاؤ میں بڑا حصہ لیا ہے۔ اس میں سے گزرنے والی سڑک طربزون [رک باں] سے ایران جاتی ہے اور ارز روم — کرس ریلوے بھی اس میں سے ہو کر گزرتی ہے (دیکھیے *Armenia*: F. B. Lynch، ۱۸۹۸ء، لندن ۱۹۰۱ء، ۲: ۱۹۳ بعد: *Reise nach Innerarabien*: E. Nolde، ۱۸۹۵ء: ص ۲۶۰ بعد)۔ دوہ بویونی نام کا ایک اور درہ گول جوک (Göldjök) کے قریب واقع ہے جس میں ہو کر العزیز - ارغنی (Elâzix-Ergani) (دیار بکر، [رک باں] کی سڑک گزرتی ہے (دیکھیے *Voyages: Hommaire de Hell en Turquie*: E. Chaput، ۸۳: ۳، *d'études géologiques et géomorphogéniques en Turquie*، ص ۱۹۳ بعد)۔ اس نام کے کچھ درے اور بھی ہیں عین تاب [رک باں] (Gaziantep) اور بسنی

لیکن معلوم ہوتا ہے کہ نہ یاقوت نے اور نہ ابوالفداء (۲: ۲، ۱۵۰ تا ۱۵۱) نے اور نہ مختصر ابن حوقل کے مصنف نے اس بات کی تحقیق کی کہ دیبل اور دوین ایک ہی شہر کے دو نام ہیں [نیز دیکھیے (۱)، لائنڈن، بذیل مادہ Dwin]۔

(M. CANARD [تلخیص از ادارہ])

**دبباس :** شمالی افغانستان میں ایک دریا، جس کی تشریح ابن حوقل (ص ۳۲۶) نے کی ہے : ”دہ آس“ یعنی جو دس چٹیاں چلاتا ہے ۔ یہ کوہ بابا (ضلع بامیان) کے پہاڑوں میں بند امیر کے پہاڑی جھرمٹ سے نکلتا ہے اور کئی قدرتی جھاواں میں سے ہوتا ہوا، مدر اور رابط کروان کے پاس سے گزرتا، عام طور پر شمالی جانب بہتا ہوا، آخر کار بلخ [رک بان] کے خطے میں پہنچ جاتا ہے ۔ اس علاقے، خاص کر جنوبی حصے، کی سیرابی اور سرسبزی کا اس دریا پر دار و مدار ہے، خصوصاً سیاہ گرد کا، جو ترمذ کے راستے پر ہے، نیز مضافات کی بستی نو بہار کا؛ چونکہ دبباس بلخ کے لیے اہم ہے اس لیے اسے نہر بلخ بھی کہتے تھے (مثلاً حدود العالم، ص ۲۳، ۲۱۱، عدد ۲)، مگر قرون وسطیٰ میں یہ آمو دریا [رک بان] کا بھی ایک نام تھا۔ آج کل اس دریا کو بلخ آب کہتے ہیں ۔

مآخذ: (۱) الاضطحری، ص ۲۷۸؛ (۲) Le Strange

ص. ۳۲؛ (۳) Erānsahr: J. Markwart، ص ۹۰، ۹۱؛ ص ۲۳؛

(۴) وہی مصنف: Wehrst، لائنڈن ۱۹۳۸ء، ص ۳، بعد،

۱۶۹، ۳۵؛ (۵) Afghanistan: W. K. Fraser-Tytler،

لائڈن ۱۹۵۰ء، بمدد اشاریہ بذیل مادہ بلخ؛ (۶) A. Foucher،

De Kaboul a Bactres، در La Geographie، ص ۳۲

۱۹۲۳ء تا ۱۹۶۱ء، نیز دیکھیے مقالہ بلخ کے مآخذ نقشے:

(۱) حدود العالم، ص ۳۳۹؛ (۲) Fraser-Tytler، ص ۱۱

(B. SPULER [تلخیص از ادارہ])

**دہر،** زمانہ، خصوصاً غیر متناہی امتداد زمانہ (قب لیں: البیضاوی: الوار التنزیل، ۶: ۱)۔ اسلام سے

میں بگلے کا پر لگایا کرتے تھے (دیکھیے سور گچ (Sorguç)۔ یہ لوگ جب دیوان میں حاضر ہوتے تو مخملی وردی پہنتے تھے، جسے سمور اور لیکس کے نرم بالوں سے آراستہ کیا جاتا تھا۔ ”اورتا“ میں دوہ جی افسروں کو بڑی تقدیم کا درجہ حاصل تھا۔ مرسلگی Marsigli کے بیان کے مطابق مرکزی حفاظتی قلعوں کے افسران اعلیٰ مقرر کرتے وقت ہمیشہ پہلی پانچ اورتا کے سرداروں کو ترجیح دی جاتی تھی۔ ان کا سردار اعلیٰ ”باش دوہ جی“ رتبے کے لحاظ سے بہت اونچا ہوتا تھا اور ان کا درجہ پایا باشی [رک بان] کے اوپر اور خاصگی آغا [رک بان] سے نیچے ہوتا تھا۔

مآخذ: (۱) L'Etat militaire de: Marsigli

'L'Empire Ottoman-the Hague، ۱: ۷۲؛

(۲) 'Tableau general del'empire Ottoman: D'Ohsson

۷، پیرس ۱۸۲۳ء: ۳۳۳؛ (۳) Hammer-Purgstall

'Histoire، ۲: ۲۱۷، ۳۳۶؛ (۴) وہی مصنف:

Staatsverfassung، ۲: ۲۰۹؛ (۵) احمد جواد:

تاریخ عسکری عثمانی، استانبول ۱۲۹۹ء، ص ۱۲ وغیرہ:

(۶) Osmanli Develetitaskilatin-: I. H. Ukuncarsb

'dan Kap' Kulu Ocaklare، ج ۱، انقرہ ۱۹۳۳ء،

بمدد اشاریہ: (۷) Gibb-Bowen، ۱/۱: ص ۳۲۱-۳۲۲

(B. LEWIS)

**دوہ لی قرہ حصار:** رک بہ قرہ حصار۔

**دوی:** (ذوی) رک بہ ذو۔

**دوین:** اس کا تلفظ دین بھی ہے۔ پہلے

ارمینہ میں ایک اہم شہر تھا اور عربوں کے دور میں

دازالجکومت۔ اور کہا جاتا ہے کہ جب ارمینہ کے

ارساسی یہاں آئے تو یہ نام بھی اپنے پہلی سکونت گاہ

سے لیتے آئے جو آج کل ایک ترکمان سپاٹ میدان ہے۔

عرب مصنفین کے ہاں یہ نام دوین یا دوین (یاقوت،

۲: ۶۳؛ ابن خلدون، مطبوعہ بولاق، ۱: ۱۰۵) ہے اور

ذیل (یاقوت، ۲: ۵۸۸) سب سے زیادہ مستعمل شکل ہے،

سورہ ۵۵ [الجنائیة] ۲۴: [علمی تشریح کے لیے دیکھیے لسان العرب، بذیل مادہ دہر،] ظاہریہ [رک بان] کے متعلق کہا گیا ہے کہ وہ دہر کو خدا کے اسمائیں سے ایک اسم قرار دیتے ہیں (لیکن دیکھیے *Die Zährten: Goldziher*، لائپزگ ۱۸۸۴ء، ص ۱۵۳ - بعد)۔ بہت سے محدثین نے التباس سے بچنے کے لیے حدیث کی تشریح اس طرح کی ہے (دیکھیے I. Goldziher، کتاب مذکور، ص ۱۵۵: ابن قتیبہ: تاویل مختلف الحدیث، قاہرہ ۱۳۲۶ھ، ص ۲۸۱ تا ۲۸۴)۔ متکلمین نے اس بحث میں کوئی دلچسپی نہیں لی، الغزالی نے دہر کو دہریہ [رک بان] کے ان افکار کے لیے استعمال کیا ہے جن کا قبل اسلام کے عرب مآخذ سے کوئی تعلق نہیں (تہافت الفلاسفہ، طبع M. Bouyges، بیروت ۱۹۳۷ء، ص ۲۰۸، ص ۱)۔ شاعروں اور نثر نگاروں نے اس لفظ کو اس مفہوم میں استعمال کیا ہے جس طرح زمانہ قبل اسلام میں یہ استعمال ہوتا تھا (دیکھیے المصنوع، طبع F. Dieterici، برلن ۱۸۶۱ء، ص ۵۷۳ تا ۵۷۶)۔ ایک سوانح نگار لکھتا ہے کہ الزمان (وقت) اور الآیام (دن) الغزالی کو کہیں سے کہیں لے گئے (السبکی: طبقات الشافعیہ، قاہرہ ۱۳۲۴ھ، ص ۱۰۹)۔

(W. MONTGOMERY WATT)

⑩ **الدَّهْرُ:** (سورة)، اس جلد کے اختتام پر۔

\* **دَہْرَان:** رک بہ ظہران۔

\* **دَہْرِيَّہ:** دہر سے منسوب، وہ گروہ جو دہر

کو قدیم مانتا ہے اور اسی کو حوادث کا باعث جانتا ہے۔ کشاف اصطلاحات الفنون کی رو سے یہ لفظ اسم جمع ہے اور بہشت مجموعی ایک فرقے کا مظہر ہے۔ یہ لفظ ”دہریوں“ سے الگ ہے جو دہری کی جمع ہے اور دہر سے منسوب ہے جس کے معنی قرآن میں امتداد زمانہ کے لیے آئے ہیں۔ قرآن مجید کے بعض مصاحف میں چہرتوں سورة [الدھر] کا نام سورة ”الانسان“ بھی آیا ہے، لیکن ہینٹالسویں سورة [الجنائیة]: ۲۴ میں اس کا استعمال کافروں،

پہلے کے عرب، جیسا کہ ان کے بہت سے اشعار سے ظاہر ہے، دہر (نیز زمان اور الآیام) کو انسان پر گذرنے والے ہر اچھے اور برے حادثے کا منبع اور سبب قرار دیتے تھے، اس طرح گویا وہ اس لفظ کو قسمت یا تقدیر کے مفہوم میں استعمال کرتے تھے، گو اس کی پرستش نہیں کرتے تھے (Über den Fatalismus der : W. L. Schrammeyer)

Th. Nöldeke، بون ۱۸۸۱ء: *vorislamischen Araber*

Encyclopedia of Religion and Ethics، ۱: ۶۶۱ ب

اس کے مماثل اقوال کے لیے دیکھیے A. Christensen

fran، ۱۴۹، بعد، ۱۵۷، زر وان Zuvān زمان اور

تقدیر دونوں کا دیوتا تھا: کروانس Kronos، زٹوس Zeus

کا پ: نیز دیکھیے Zuvān : R. C. Zaehner، او کسفرڈ

۱۹۵۵ء خصوصاً ص ۲۵۴ تا ۲۶۱۔ قرآن مجید میں یہ

نظریہ کفار کی طرف منسوب کیا گیا ہے: وَقَالُوا مَا هِيَ

إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ:

۵۴: [الجنائیة]: ۲۴ (= کہتے ہیں، ہماری تو یہی دنیا کی

زندگانی ہے اور بس کہ یہیں مرتے ہیں اور یہیں جیتے

ہیں اور زمانہ ہی ہم کو مار دیتا ہے)۔ قبل اسلام کے

ان تصورات نے [جہاں] کے مسئلہ قضا و قدر پر

اثر ڈالا (Free Will and Pre- : W. Montgomery Watt)

destination in Early Islam، ۱۹۴۹ء، ص ۲۰، بعد،

(۳۱)۔ حدیث سے اس بات کی شہادت ملتی ہے کہ لوگ اللہ

اور دہر کو ایک ہی قرار دینے کی کوشش کرتے تھے،

رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم سے ایک مرفوع

روایت ہے: لَا تَسُبُّوا الدَّهْرَ فَإِنَّ الدَّهْرَ هُوَ اللَّهُ، يُوْذِيْنِي ابْنُ

آدَمَ يَسُبُّ الدَّهْرَ وَأَنَا الدَّهْرُ.... (= آپ نے حکم دیا دہر

کو برا نہ کہو، کیونکہ اللہ تعالیٰ ہی دہر ہے)۔ ابن آدم

نے زمانے کو گالی دے کر مجھے ایذا دی کیونکہ جیسے وہ

زمانے سے منسوب کرتا ہے اس کا خالق تو میں ہوں،

تمام چیزیں میرے قبضے میں ہیں)۔ (مثلاً بخاری،

باب التفسیر بذیل سورہ ۵۴: [الجنائیة]: ۲۴: کتاب الادب،

باب ۱۰۱: کتاب التوحید، باب ۳۵: الطبری: تفسیر،



یہ دینوں، گمراہوں اور کور چشموں کے لیے کیا گیا ہے۔ ان مفہیم نے آگے چل کر اس کے مفہوم کے ارتقائی مدارج پر اثر ڈالا اور بالآخر اس لفظ کا ایک فلسفیانہ مفہوم متعین ہو گیا جو اصلی معنی سے بالکل مختلف ہے۔ یہ بے دین کہتے ہیں: وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ، ۵۵ [الجاثیة: ۲۳] کہتے ہیں: ”ہماری تو یہی دنیا کی زندگی ہے اور بس کہ یہیں مرتے ہیں اور یہیں جیتے ہیں اور زمانہ ہی ہم کو مار دیتا ہے اس وقت تک اس کا کوئی فلسفیانہ مفہوم مقرر نہیں ہوا تھا، البیضاوی اور الجلائین کی تفاسیر کے مطابق دہر سے مرور زمانہ مراد ہے۔ الزمخشری نے ۵۵ [الجاثیة]: ۲۳ کی تفسیر کرتے ہوئے اس سے زمانے کی گزرنے والی مدت (دہرِ یمر) مراد لی ہے (الکشاف، ص ۲۳) اور سورۃ ۷۶ [الدہر]: ۲ کی تفسیر میں لکھا ہے کہ اس سے زمانے کی طویل مدت کا ایک وقفہ مراد ہے [دیکھیے وہی کتاب، ص ۶۶۵]۔ اس کے بعد رفتہ رفتہ ”زمانے کی ایک طویل مدت“ کا مفہوم روز بروز غالب ہوتا چلا گیا اور آخر کار زمانے کی غیر متناہی مدت کو دہر کہنے لگے۔ اس مفہوم نے اتنی وسعت اختیار کر لی کہ بعض مصنفین نے الدہر کو خدا کا ایک نام قرار دے دیا، اگرچہ اس رجحان کو سخت ناپسندیدگی کی نظر سے دیکھا گیا (ابن، بذیل مادہ دہر، نیز دیکھیے کشاف اصطلاحات الفنون، ۱: ۴۸۰)۔ رسائل اخوان الصفاء کی طبع جدید ۱۳۷۶ھ/۱۹۵۷ء، جلد سوم، فصل نہم، ص ۵۵ میں اس کا تلفظ دہریہ لکھا ہے۔ اس خیال کو ماہرین لسانیات کی تائید حاصل ہے اور انہوں نے اسے ان تغیرات کے تحت داخل کیا ہے جو اسے نسبت کے حرکات و سکنات میں ہوتے رہتے ہیں (السیبویہ، طبع Derenbourg ۲: ۶۳، ۱۹ تا ۲۱)۔ الجرجانی: التعریفات نے دہر کی قدامت پر زور دیا ہے (زیر مادہ)، اور دہر کی یہ تعریف کی ہے: ”وہ لحظہ دائمی ہے جو

حضرة الالهية کا امتداد ہے اور ”زمان“ کا باطن ہے جس میں ازل اور ابد دونوں متحد ہیں۔ البیضاوی کی تشریح کے مطابق مادی دنیا کے ساتھ اس کے معنوی تعلق کو اچھی طرح سمجھ لینا چاہیے۔ اس کا کہنا ہے کہ دہر بنیادی طور پر وہ عرصہ زمانی ہے جس میں سے دنیا گزر رہی ہے اور جو رفتار زمانہ پر غالب ہے، آگے چل کر اس لفظ کو دہریہ آگے عقیدے کی تعبیر کے لیے استعمال کیا گیا اور اس کے مطابق، غزالی منجمہ اور لوگوں کے ”القول بالدہر“ (دہر کے قائل ہونے) کا ذکر کرتا ہے (تہافت، طبع Bouyges، ص ۱۹)۔ بعض اوقات اس کا ترجمہ قدری (fatalists) کیا گیا ہے، لیکن یہ کسی طرح بھی صحیح نہیں۔ اس لحاظ سے اسم نسبت یعنی دہری کے دو فلسفیانہ مفہوم ہو سکتے ہیں: اس سے ایک تو وہ شخص مراد ہے جو دنیا کو ماضی اور حال دونوں میں قدیم اور دائمی جانتا ہے اور اس عقیدے کی رو سے قیامت اور آخرت کی زندگی سے انکار کرتا ہے؛ اس کے دوسرے معنی ملحد یعنی اس شخص کے ہیں جو صحیح عقیدے سے انحراف کرتا ہے (ابن، بذیل مادہ دہری)۔ پہلے مفہوم کے لیے دیکھیے، Pococke: *Notae miscellonae* لائپزگ ۱۷۰۵ء، ص ۲۳۹ تا ۲۴۰ بذیل لفظ دہرینی۔ انسانی زندگی کو اس دنیا کے اندر منحصر کر دینے کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ انسان تیزی سے لذت پسند بن جاتا ہے۔ ادب میں یہ لفظ سب سے پہلے اس مفہوم میں الجاخط کی کتاب الحيوان (قاہرہ ۱۳۲۵ھ/۱۹۰۶ء تا ۱۳۲۶ھ/۱۹۰۷ء) میں استعمال ہوا ہے۔ یہاں اس لفظ کو سورۃ ۲۵ [الجاثیة]: ۲۳ کے زیر اثر ایک وسیع مفہوم کا حامل قرار دیا گیا ہے اور دہری کی تشریح اس طرح کی گئی ہے۔ ”دہری وہ شخص ہے جو رب الارباب (اللہ)، خلق، ثواب و عذاب، دین اور قانونِ مہب سے انکار کرتا ہے، اپنی نفسانی خواہشات کے سوا



کرتا، لیکن منکرین خدا کے زمرے میں بار بار ان کا ذکر کرتا ہے۔ خصوصاً ان فلسفیوں کے ساتھ جو افلاک و نجوم کو ایسا پانچواں طبقہ قرار دیتے تھے جو فساد و ہلاک سے محفوظ ہے اور قدم عالم کا قائل تھا (طبع بدر، قاہرہ ۱۳۲۸ھ/۱۹۱۱ء، ص ۱۰۲، ۱۰۶)۔ وہ انہیں عیسائیوں کا مماثل بھی قرار دیتا ہے، لیکن اس کی وجہ بیان نہیں کرتا (ص ۱۵۷)۔

الغزالی بھی دہریہ کو فلسفیوں کا ایک گروہ بتاتا ہے جنہوں نے صدیوں تک خیالات کی ایک نوع کو پھیلایا، جس سے متاثر ہونے والے کسی نہ کسی تعداد میں ہر زمانے میں ملتے ہیں۔ وہ ان کے متعلق ہمیشہ ایک سے خیالات ظاہر نہیں کرتا۔ المنقذ من الضلال (باب ۳، قاہرہ ۱۹۵۵ء، ص ۹۶ تا ۹۷) میں وہ انہیں سلسلہ واقعات کی ترتیب میں صف اول میں رکھتا ہے۔ اس وقت وہ قدیم فلسفیوں کا ایک گروہ (طائفہ) تھے۔ ایک ایسے خالق کے وجود سے منکر تھے جو دنیا کا نظام چلاتا ہے۔ وہ عالم آخرت پر بھی ایمان نہیں رکھتے۔ ان کا دعویٰ تھا کہ عالم ہمیشہ سے ایسا ہی ہے جیسا آج نظر آتا ہے اور وہ ہمیشہ ایسا ہی رہے گا۔ وہ انہیں زنادقہ کے مماثل قرار دیتا ہے، جن میں ایک اور گروہ بھی شامل ہے جو تعداد میں ان سے کہیں زیادہ ہے۔ یہ گروہ ”طبیعیون“ (naturalists) کا ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ دہریہ قدم عالم کو اپنے عقائد کی بنیاد ٹھہراتے ہیں اور طبیعیون مزاجوں کے خواص پر زور دیتے ہیں اور گو وہ تخلیق عالم سے تو انکار نہیں کرتے، لیکن جنت، دوزخ، قیامت اور حساب اعمال کے قائل نہیں۔ ان دو گروہوں کے علاوہ ایک تیسرا گروہ بھی تھا جنہیں ”المیون“ کہتے تھے، جو ان کے بعد ظاہر ہوا اور اس میں سقراط، افلاطون اور ارسطاطالیس شامل تھے۔ ان لوگوں نے پہلے دو گروہوں کے غلط عقائد کی تردید کی، لیکن اسلامی فلسفیوں مثلاً ابن سینا اور الفارابی نے ہمیشہ ان کے خیالات کا اتباع نہیں کیا۔

کسی اور چیز کی طرف توجہ نہیں کرتا اور بدی صرف اس چیز میں ہے جو اس کے خواہشات کی تکمیل میں حائل ہو۔ اس کے نزدیک انسان، پالتو جانوروں اور وحشی درندوں میں کوئی فرق نہیں، اور مسئلہ صرف لذت والہ کا ہے؛ خیر اس کے نزدیک صرف وہ چیز ہے جو اس کے مفاد کے حصول میں مدد دے، چاہے اس میں ہزار آدمیوں کی جان بھی چلی جائے (کتاب الحيوان، ۷: ۵ تا ۶)۔ دہریوں کے ان مسئلہ اصول سے یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ وہ اوہام العوام کو تسلیم نہیں کرتے؛ فرشتوں اور شیطانوں کے وجود کے قائل نہیں؛ خوابوں اور ساحروں کی قوت کو کوئی اہمیت نہیں دیتے (الجاحظ: کتاب مذکور، ۲: ۵۰)، لیکن ان میں سے بعض عقلی قیاسات کی بنا پر یہ ظاہر مسخ یعنی آدمی کے جانور کی شکل میں بدل جانے کے قائل معلوم ہوتے ہیں (کتاب مذکور، ۴: ۲۴)۔

مفاتیح العلوم (طبع Van Vloten، لائنڈن ۱۸۹۵ء ص ۳۵) میں دہریہ کی تعریف اس طرح کی گئی ہے: ”وہ لوگ جو زمان کے قدیم ہونے کا عقیدہ رکھتے ہیں۔“ رسائل اخوان الصفا میں انہیں ازلیہ کہا گیا ہے یعنی وہ لوگ جو نظام کوئی بے دوام اور اس کی قدامت کے قائل ہیں؛ برخلاف ان لوگوں کے جو اس سارے نظام کائنات کو ایک خالق اور مسبب کی تخلیق اور نتیجہ سمجھتے ہیں (مطبوعہ بمبئی ۱۳۰۶ھ، ۴: ۳۹، مطبوعہ بیروت، ۱۳۷۶ھ/۱۹۵۷ء، ۳: ۴۵۵)۔ اس لحاظ سے مستحکمین ان کے خلاف ہیں۔ وہ عالم اجسام کے حدوث کے قائل ہیں اور کہتے ہیں کہ اللہ نے اجسام اور عالم اجسام کو پیدا کیا۔ اس عقیدے میں وہ اللہ کے لیے اسمائے صفات کا اضافہ بھی کرتے ہیں اور قدیم اور قوت والا صرف اللہ ہی کو مانتے ہیں (کتاب مذکور، مطبوعہ بمبئی، ص ۳۹ تا ۴۰، مطبوعہ بیروت، ص ۴۵۶)۔ ابو منصور عبدالقادر بن طاہر البغدادی اپنی کتاب الفرق بین الفرق میں دہریہ کا شمار فرقوں میں نہیں

الغزالی نے تہافت الفلاسفہ میں انہیں دونوں کا ذکر کیا ہے (طبع Bouyges، بیروت ۱۹۲۷ء، ص ۹)، اور انہیں کے حوالے دے کر فلاسفہ کے بیان میں تضاد و تنافر ثابت کیا ہے (M. Bouyges نے اپنے ترجمے میں اسے تخریب کے بجائے تضاد اور تنافر ہی کہا ہے اور دکھایا ہے کہ ان کے مخالف ان کے مقابلے میں قاصر اور عاجز ہیں)۔ ان دونوں مسلمان فلسفیوں نے ان لوگوں سے مقابلہ کیا۔ جو اللہ کے وجود سے منکر تھے، لیکن ان نظریات سے محفوظ نہیں رہ سکے جن کی بنا پر غزالی کی رائے میں انہیں دہریہ میں شامل کیا جانا ضروری ہے۔ دہریہ کی طرف ذیل کے نظریات منسوب کیے گئے ہیں: وہ کسی ایسے سبب سے منکر ہیں جو مسبب الاسباب بھی ہو (ص ۶۵، سطر ۳ تا ۴)؛ عالم قدیم ہے اس کا کوئی سبب ہے نہ خالق؛ سبب فقط حوادث جدیدہ کا ہوتا ہے (ص ۱۳۳، سطر ۶ اور ص ۲۰۶، سطر ۵)۔ عالم میں فلاسفہ کے صرف دو گروہ ہیں، تین نہیں۔ اول اہل الحق؛ دوم دہریہ (ص ۱۳۳، سطر ۶)۔ حقیقت یہ ہے کہ کچھ فلسفی ایسے بھی ہیں جو سمجھتے ہیں کہ عالم قدیم ہے، لیکن وہ ایک صانع کا کارنامہ ہے۔ الغزالی کے نزدیک اس بات میں بدیہی تضاد ہے (ص ۱۳۳، سطر ۶ بعد)۔ ابن سینا نے اس بحث کو بار بار چھیڑا ہے اور اسے اپنے استدلال کی قوت پر یقین ہے۔ الغزالی اس استدلال سے مطمئن نہیں۔ وہ فلاسفہ اور دہریہ کا موازنہ و مقابلہ کرتے ہیں (ص ۹۵ سطر ۶)۔ وہ اس استدلال کو مبہم قرار دیتے ہیں جس سے فقط یہ نتیجہ نکلتا ہو کہ اللہ خالق عالم ہو سکتا ہے بشرطیکہ اس نے پہلے سے عالم کی تخایق کا کوئی منصوبہ تیار نہ کیا ہو، بلکہ عالم بطور ایجاب اس سے صادر ہوا ہے۔ کم و بیش یہی نظریہ ہے جس کا ابن سینا قائل تھا۔ وہ کہتا ہے کہ اگر اللہ نے عالم کو کسی پہلے سے تیار کیے ہوئے منصوبے کے مطابق پیدا کیا تو اس کا

فعل ایک خارجی عامل کا محتاج ہوا اور یہ بات قابل تسلیم نہیں۔ الغزالی نے اس نظریے کو بھی ناقص قرار دیا ہے جس میں کہا گیا ہے کہ واحد سے فقط ایک ہی چیز صادر ہو سکتی ہے (ص ۹۵ تا ۱۳۲)؛ اور یہ کہ مادہ قدیم ہے جس میں چار عناصر ایک طرف ہیں اور دوسری طرف ایک پانچواں عنصر ہے جو غیر فانی ہے اور جس سے مالکوتی عناصر بنے ہیں۔ یہی تمام اسباب اس کے متقاضی ہیں کہ ان نظریات پر اعتقاد رکھنے والوں کو دہریہ کہا جائے (ص ۲۰۶، سطر ۵ بعد)۔ ابن رشد نے تہافت التہافت (طبع Bouyges، ۱۹۳۰ء) میں الغزالی کا سا سخت رویہ اختیار نہیں کیا۔ وہ ان لوگوں کو جو فقط الغزالی کے نظریات کی بنا پر دہریہ ٹھہراتے ہیں دہریہ نہیں کہتا (ص ۱۴۴، ص ۵)۔ وہ دہر کے لفظ کو فقط اس کے اصلی معنی یعنی ”زمان کی ایک مدت“ کے مفہوم میں استعمال نہیں کرتا بلکہ ان مسائل کے معنی میں بھی جو فلاسفے کے مشہور معتقدات ہیں اور غلطی سے مسلمان حکما کی طرف بھی منسوب کر دیے گئے ہیں (ص ۱۵۴)۔

ابن حزم اور الشہرستانی نے اس لفظ کی جو تعریف کی ہے اس کی رو سے دہریہ محض ایک فرقہ ہے۔ ابن حزم قدم عالم کو دہریہ کا عقیدہ بتاتا ہے جس سے لازم آتا ہے کہ عالم پر کوئی حکمران نہیں۔ اس کے مقابلے میں دوسرے تمام فرقوں کا عقیدہ یہ ہے کہ عالم حادث اور مخلوق (محدث) ہے (کتاب الفصل، قاہرہ ۱۳۱۷ھ، ۱: ۹)۔ ابن حزم دہریہ کی ان پانچ دلیلوں کا ذکر کرتا ہے جن کی رو سے دہریہ کو ”القائلون بالدہر“ کہتے ہیں (ص ۱۱، ص ۹)۔ ان دلائل کا خلاصہ یہ ہے: (۱) ہم کسی چیز کو حادث اسی وقت کہہ سکتے ہیں جب وہ کسی چیز سے نکلے یا اس کے اندر پیدا ہو (ہم نے ایسی چیز کوئی نہیں دیکھی جس کی بابت کہا جائے کہ وہ حادث ہوئی جب تک کہ وہ کسی چیز سے یا کسی چیز کے اندر پیدا

نہ ہو)؛ (۲) اجسام کی پیدا کرنے والی چیزیں (محدث اجسام) جواہر ہیں یا اقراض؛ (۳) اگر کوئی چیز اجسام کی محدث ہے تو بالکل اجسام جیسی ہوگی یا اس سے بالکل مختلف؛ بالکل مختلف ہونا تو باطل ہے اس لیے کہ کوئی چیز ایسی شے پیدا نہیں کر سکتی جو اس کی ضد یا مخالف ہو؛ مثلاً آگ کبھی ٹھنڈک پیدا نہیں کر سکتی؛ (۴) اگر عالم کا کوئی بنانے والا (فاعل) ہوگا تو وہ اس کے بنانے میں یا تو اپنا کچھ نفع سوچے گا یا نقصان کی کمی پوری کرے گا، اور یہ اسی طرح کا کام ہوگا جیسے اس دنیا کی مخلوق کر رہی ہے یا وہ صرف اسے اپنی طبیعت کے تقاضے سے بنائے گا اور اس وقت اس کا کام قدیم اور دائمی ہوگا؛ (۵) اگر اجسام حادث ہوں تو ان کا محدث ان کے بنانے سے پہلے ان کے معدوم کرنے کے لیے عدم بنائے گا، پھر عدم خود جوہر ہوگا یا عرض، اور اس سے جوہر اور عرض کا قدیم ہونا لازم آتا ہے (ص ۱۰-۱۱)۔ ان دلائل کو ترتیب وار رد کرنے کے بعد ابن حزم اپنے پانچ دلائل، جو ان کے معارض ہیں، پیش کرتا ہے اور پھر اس بحث کو اس کے آگے کے باب میں جاری رکھتا ہے جو تمام کی تمام ان لوگوں سے بحث کے لیے وقف ہے جو عالم کو قدیم کہنے کے باوجود اس کا ایک قدیم خالق بھی مانتے ہیں۔

الشہرستانی اپنی کتاب الملل والنحل کا دوسرا باب، جس میں فلاسفہ کے گروہوں کا بیان ہے، ان لوگوں کے بیان سے شروع کرتا ہے جو اس عالم محسوسات کے علاوہ کسی اور عالم کو نہیں مانتے۔ یہ گروہ ”الطبیعیون والدہریون“ یعنی ان لوگوں کا ہے جو طبعیۃ (نیچر) کے قائل ہیں اور دہر پر اعتقاد رکھتے ہیں اور کسی عالم معقول کو ثابت شدہ نہیں مانتے: ”لَا یُثَبِّتُونَ مَعْقُولًا“۔ یہ آخری لفظ مفرد ہے (طبع Cureton، ص ۲۰۱، س ۷)۔ ایک اور جگہ کی عبارت... ”کبھی کبھی دوسری جانب وہ معقول کو بھی تسلیم کرتے ہیں

(طبع Cureton، ص ۲۰۲، س ۱۵) ”غالباً ان (طبیعیون) سے تعلق نہیں رکھتی جو دہر کے قائل ہیں، بلکہ یہ ”فلاسفۃ دہریون“ سے متعلق ہے، جن سے غالباً ابن سینا اور فارابی مراد ہیں جنہیں وہ طبیعیون کا مد مقابل قرار دیتا ہے۔ یہ بات ان فلسفیوں کے حال کے عین مطابق ہے، کیونکہ وہ خود اس بات کو پرزور دلائل سے ثابت کرتے ہیں کہ ایک عالم معقول موجود ہے۔ اس سے ظاہر ہے کہ دہریوں کو جو بعض مسائل میں طبیعیون سے متفق ہیں اور بعض میں فلسفیوں کے ساتھ اتحاد رکھتے ہیں، پوری طرح دونوں میں سے کسی کے ساتھ شامل نہیں کیا جا سکتا، لیکن یہ عبارت بھر حال مبہم ہے۔ کتاب نہایۃ الإقدام (طبع Guillaume، اؤکسفورڈ ۱۹۳۱ء، مع جزئی ترجمہ کے) میں الشہرستانی دہریوں (ترجمے میں مادیوں) اور ان کے مخالفوں کے درمیان چند مباحثوں کا حال بیان کرتا ہے (ص ۲۹، س ۱، ۳۰، ۳۱، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶،

التیشرین [نیچری] شامل تھا، جس سے صاف ظاہر ہے کہ ان کے نزدیک دہری کے معنی کیا تھے اور اس لیے اس کا ترجمہ ”نیچری مادہ پرست“ کیا گیا۔ اس مختصر سی تصنیف میں جمال الدین اس نظریے کا سلسلہ یونانی فلاسفہ تک پہنچاتے ہیں اور وہ اصطلاحات استعمال کرتے ہیں جن سے الغزالی کی یاد تازہ ہوتی ہے۔ وہ پہلے اس کی تاریخ بیان کرتے ہیں اور اپنے بیان کو ڈارون پر ختم کرتے ہیں، مگر ان کے رد کا انداز شروع سے آخر تک مناظرانہ ہے۔

ایک طرف تو مادیت پھیلتی چلی جا رہی تھی، خصوصاً یورپ کی کتابوں کے عربی ترجموں کے ذریعے مثلاً Büchner کی کتاب *Kraft und Stoff* جس کا ترجمہ شبلی شمیم (اسکندریہ ۱۸۸۴ء) نے کیا اور دوسری طرف اس کے خلاف ایک تحریک پیدا ہو رہی تھی۔ ان دو متخالف تصورات کی تاریخ نزاع ابھی ختم نہیں ہوئی۔ اس کے لیے بہت زیادہ جستجو اور تحقیق ضروری ہے، لیکن اس کی یہاں گنجائش نہیں۔ ان مختلف تصانیف میں جن کا ذکر اوپر ہوا مادیت اور مادیتوں کے الفاظ ہمیشہ دہریہ اور دہریوں کے معنی میں استعمال کیے گئے ہیں۔ انجام کار دہریہ اور دہریوں کے الفاظ ختم ہو گئے اور ان کی جگہ زیادہ صحیح الفاظ نے لے لی۔ مصر میں جو الفاظ استعمال ہو رہے ہیں ان میں یہ الفاظ نظر نہیں آتے، (یہ اطلاع R. P. Jomier نے بہم پہنچائی ہے)۔ دوسرے ممالک کے متعلق ہماری معلومات مکمل نہیں ہیں، لیکن ہم برصغیر پاک و ہند کے متعلق ضرور یہ کہہ سکتے ہیں کہ وہاں کی تصانیف میں [یہ الفاظ اب زیادہ استعمال نہیں ہوتے اور اگر ہوتے بھی ہیں تو قدرے غیر معین مفہوم میں]۔

مآخذ: متن مقالہ میں مذکور ہوئے، ان کے علاوہ

دیکھیے: (۱) W.L. Schrameier: *Über den Fatalismus*

*der vorislamischen Araber* بون ۱۸۸۱ء، ص ۱۲ تا

پھوٹا جو علمائے اسلام کے لیے غیر متوقع مسائل کا منبع بن گیا (۱۷۹۸ء ایک عثمانی فرمان میں انقلاب فرانس کے دہری نظریے کو رد کیا گیا ہے اس کے لیے دیکھیے امیر حیدر احمد شہاب: تاریخ احمد باشا الجزائر، طبع شبلی اور خلیفہ، بیروت ۱۹۵۶ء، ص ۱۲۵ بعد؛ قب B. Lewis، در *Journ. World Hist.* (۱۹۵۳ء)، ۱: ۱۲۱ تا ۱۲۲)۔ مادیت کا مسئلہ ہندوستان میں بڑے شدید انداز میں اٹھایا گیا۔ ۱۸۵۷ء تا ۱۸۵۸ء کی جنگ آزادی کے بعد سید احمد خاں نے اندازہ لگا لیا کہ مسلمان اس وقت تک برطانیہ کے تفوق کا مقابلہ نہیں کر سکتے جب تک مغربی سائنس اور نظام عمل کو نہ اپنائیں۔ ۱۸۷۵ء میں انہوں نے علی گڑھ [رک بان] میں مجنڈن اینگلو اورینٹل کالج قائم کیا جو آگے چل کر مسلم یونیورسٹی بنا۔ اس کالج میں انگریزی تہذیب اور اسلامی دینیات کو مطالعے کا مشترک موضوع بنا دیا گیا۔ ضمیر اور نیچر کے تصورات کا گہرا اثر قبول کر کے سرسید نے اصول طبعیہ کو دینی اقدار کا معیار قرار دے دیا۔ علما نے اس نظریے کی سخت مخالفت کی اور اس کے رد میں کتابیں لکھیں۔

۱۲۹۸ھ/۱۸۷۸ء ہی میں جمال الدین الافغانی [رک بان] نے فارسی میں اس کا ایک سخت رد لکھا اور اسے بطور ضمیمہ اپنی کتاب الرد علی الدہرین (*Refutation of the materialists*) میں شائع کیا؛ اس کا ترجمہ اردو میں ۱۸۸۳ء میں کلکتے میں چھپا۔ عربی میں اس کا ترجمہ محمد عبدہ نے کیا جو پہلے پہل رسالۃ فی ابطال مذهب الدہرین و بیان مفسادہم و اثبات ان الدین اساس المدنیۃ و الکفر فساد العمران، کے نام سے شائع ہوا (بار اول، بیروت ۱۳۰۳ھ/۱۸۸۵ء)؛ اس کے بعد (بار دوم، قاہرہ ۱۳۱۲ھ/۱۸۹۴ء اور بار سوم، قاہرہ ۱۳۲۰ھ/۱۹۰۲ء) الرد علی الدہرین کے عنوان سے چھپا (فرانسیسی ترجمہ A. M. Goichon، پیرس ۱۹۴۲ء)؛ اصل نسخے میں اس کے نام میں اضافہ

پیش نہیں آیا۔ یہ غالباً وہی شہر ہے جہاں اب خواجہ دہستان کا مزار واقع ہے۔

مآخذ: (۱) اصطخری، ص ۲۶۸، بعد: (۲) ابن حوقل، ص ۳۱۹، بعد: (۳) المقاسی، ص ۵۰، ۲۹۸، ۳۰۸، (۴) حمد اللہ مستوفی: نزہۃ، ص ۱۵۳، ترجمہ (۱۹۱۹ء)، ص ۱۵۱: (۵) لسترینج Le Strange، ص ۴۱۳، بعد: (۶) مارکار J. Marquart: *Erānsahr*، (۱۹۰۰ء)، ص ۱۵۰: (۷) J. Markwart (= وہی مصنف): *Wehrot und Arang*: (۱۹۳۸ء)، ص ۴۰: (۸) بارٹولڈ W. Barthold: *Turkestan*، ص ۳۰۸، ۳۳۵، ۳۳۸: (۹) Spuler: *Iran*، ص ۳۱۱۔

(۲) ایک خطے کا نام جو باعتبار زراعت بڑا زرخیز اور اترک زبیریں [رک بہ اترک] کے شمال میں واقع ہے۔ اس کا جنوبی حصہ اسی دریا سے سیراب ہوتا ہے۔ دارالحکومت آخور ہے (جرجان کے شمال میں چار روز کی مسافت پر)، جسے بقول المقدسی (ص ۳۵۸، بعد)، دہستان بھی کہتے تھے، اور جو اس راستے پر آباد ہوا جو جرجان سے خوارزم کو گیا تھا۔ اسی نام کا ایک سرحدی قلعہ (رباط) بھی تھا، یہاں خوبصورت مسجدیں اور ایک بارونق منڈی تھی (المقدسی، ص ۳۵۸، نیز مقابلہ کیجیے، وہی کتاب، ص ۳۱۲، ۳۶۷، ۳۷۲: اور نیچے دیکھیے)۔ بارٹولڈ W. Barthold کے نزدیک یہ قلعہ بارہویں صدی میں سارے علاقے کا دارالحکومت تھا۔ اس بیان کا تعلق یا قوت سے ہے (۱: ۳۹)۔ اس علاقے کے بارے میں اسلامی معلومات غیر واضح ہیں۔ بقول ابن حوقل (۱: ۲۷۷، ۲۸۶: ۲: ۳۸۸، ۳۹۸)، اس علاقے کی آبادی چھدری تھی، جہاں صرف بحر خزر کے ماہی گیر ہی آباد تھے، مگر اس کے علی الرغم المقدسی نے بیان کیا ہے کہ اس علاقے یعنی جرجان کے گاؤں بہت زیادہ گنجان آباد تھے۔

ایران کے وسطی زمانے کے شہروں کو پیش نظر رکھا جائے تو دہستان کی بنیاد اشکانی بادشاہ

*Die philosophischen Systeme*: M. Horten (۲): ۲۲  
*der spekulativen Theologen im Islam*، یون ۱۹۱۲ء، اشاریہ بذیل مادہ: (۳) [الزمخشری: الکشاف ۴: ۲۹۱، ۲۶۵، بیروت بلا تاریخ]۔

(I. GOLDZIEHER - [A.M. GOICHON])

\* دہستان: شمال مشرقی ایران میں دو اضلاع اور ان سے متعلق شہروں کا نام۔

(۱) ہرات کے شمال مشرق میں ایک شہر، خطہ بادغیس [رک با] کے جنوبی حصے کا دارالحکومت اور اس علاقے کا دوسرا بڑا شہر (رقبے میں ہوشنج کے نصف کے برابر): بقول یاقوت (۱: ۴۶۱)، ۵۹۶/۱۲۰۰ء کے قریب سارے بادغیس کا دارالحکومت، یہ شہر ایک زرخیز علاقے میں چاندی کی ایک کان کے قریب پہاڑی پر واقع تھا: شہر ۵۹۸/۷۱۶-۷۱۷-۷۱۸ء میں پختہ اینٹوں سے تعمیر ہوا تھا۔ اس کا ذکر ایک ایرانی ”دہقان“ کے دارالحکومت کے طور پر بھی آتا ہے (طبری، ۲: ۱۳۲۰)۔ ۴۵/۴۲۶-۴۱۰/۳۵ء کے نواح میں یہ شہر سلجوقیوں کی وساطت سے (جسے انہوں نے غزنویوں سے لیا تھا) ایک ترکی ”دہقان“ کے قبضے میں آ گیا (ایسے لقب ترکوں میں بھی رائج تھے)۔ ۵۵۲/۱۱۵۸ء میں، وہ اغز سلطان اختیار الدین آیت کی قیام گاہ بن گیا، جس نے اس ضلع کے واحد حکمران کی حیثیت سے خوارزم شاہ ثانی ارسلان کی اطاعت اختیار کر لی تھی (بہیقی: تاریخ بہیق)۔ پھر جب خوارزم شاہ سلطان شاہ کے بجائے اس کا بیوائی ٹیکش اس کا جانشین ہوا اور سلطان شاہ ۵۶۹/۱۱۷۳ء میں اپنی ماں یرکین (اسلامی نام: ترکان) کے ساتھ راہ فرار اختیار کر کے آیا تو ٹیکش نے دہستان کا شہر بھی اپنے قبضے میں لے لیا اور ترکان کو اس نے موت کے گھاٹ اتار دیا۔ سلطان شاہ البتہ اور آگے بڑھ کر غوریوں کے ہاں پناہ گزیں ہوا (ابن الاثیر، ۹: ۲۴۷/۲۵۳)۔ معلوم ہوتا ہے، اس کے بعد دہستان میں کوئی اہم واقعہ

مآخذ: متن میں حوالوں کے علاوہ: (۱) تاریخ بیهقی،  
تہران ۱۹۴۶ء: (۲) سمعی: کتاب الانساب، ۱۹۰۲ء  
(GMS، جلد ۲)، ورق ۲۳۴ب (صحیح تلفظ دیتی ہے):  
(۳) نگہی (در نرشی، طبع Ch. Schefer)، ص ۱۴۴: (۴)  
Syr. Akten pers. Martyrer: Gg. Hoffmann  
(۱۸۸۰ء) ص ۲۷۷ تا ۲۸۱: (۵) بارٹولڈ W. Barthold:  
K istorii orosheniya Turkestana، (ترکستان کی تاریخ  
آپاشی)، (۱۹۱۳ء) ص ۲۱ تا ۳۷: (۶) لسترینج Le Strange،  
ص ۳۷ تا ۳۸۲: (۷) Iran: Spuler، ص ۴۳، ۴۵، ۴۶  
(۸) حدود العالم، بمدد اشاریہ.

(B. SPULER)

دہشور: رگ بہ دہشور: صحیح املا دہشور \*  
ہی ہے.

دہقان، دہکن، دیکان، دہگان، کی معرب شکل: \*  
[نیز دہقان] گاؤں کا چودھری اور ایران کے ساسانی عہد  
میں کمتر درجے کے جاگیردار طبقہ اورا کا ایک رکن۔  
”دہقانوں“ کا اختیار، جو ان کے موروثی خطاب کے  
باعث انہیں حاصل تھا، مقامی عملداری تک محدود تھا۔  
اس کو بہت زیادہ اہمیت حاصل تھی، گو زمین کا اصل  
رقبہ، جس کی کاشت وہ خاندان کی موروثی ملکیت کے  
طور پر کرتے تھے، بالعموم چھوٹا ہوتا تھا۔ وہ  
حکومت کے نمائندے ہوتے تھے، ان کا سب سے  
اہم فریضہ محاصل کی وصولی تھا؛ Christensen کی رائے  
میں وہ چونکہ ملک اور اہل ملک کے حالات سے بخوبی  
واقف ہوتے تھے، لہذا دربار کی شان و شوکت اور  
جنگوں کے بڑے بڑے مصارف کے لیے انہیں کافی مالیانہ  
بہم پہنچایا جاتا تھا (L'Iran sous les Sasanides)  
طبع ثانی، کوپن ہیگن ۱۹۵۳ء، ص ۱۱۲ تا ۱۱۳۔  
مسعودی ”دہقانوں“ کو پانچ طبقوں میں تقسیم کرتا  
ہے، جو اپنے لباس کے ذریعے ایک دوسرے سے متمايز  
ہوتے تھے (مسعودی، ۲: ۲۴۱) اور ایرانی روایات کی رو  
سے ان کا نسب اساطیری بادشاہ ہوشنگ کے بھائی ویگرد

Arsacid Narsahē نے رکھی تھی (مارکار J. Marquart:  
Erānsahr [۱۹۰۱ء]، ص ۵۴، ۷۳، ۳۱۰): لیکن  
اسلامی عہد میں اسے ساسانی بادشاہ قباد بن فیروز  
(پیروز) سے منسوب کیا گیا ہے (حمد اللہ مستوفی:  
نزہت القلوب [۱۹۱۵ء]، ص ۱۶۰: ترجمہ [۱۹۱۹ء]  
ص ۱۵۷: اشاریہ کا بھی مقابلہ کیجیے)۔ چوتھی/دسویں  
صدی میں اس کی حیثیت ایک سرحدی علاقے کی تھی  
”(ترکوں کے خلاف)، اور حمد اللہ، ص ۲۱۲ (ترجمہ،  
ص ۲۱۵) نے تو چودھویں صدی میں بھی اس کا ذکر  
اسی حیثیت سے کیا ہے لیکن اس زمانے میں اس کا اشارہ  
ان خانہ بدوش قبائل کی طرف ہو سکتا ہے جو خوارزم  
اور آست پرت کے درمیان آباد تھے، کیونکہ اس وقت  
تک یہاں بلکہ ماوراء النہر کے مغول میں بھی اشاعت  
اسلام ہو چکی تھی.

حدود العالم، مرتبہ منورسکی V. Minorsky  
(۱۹۳۷ء)، ص ۶۰، میں جزیرہ نما دہستانان سور (؟) کا  
ذکر بھی آتا ہے جو مچھیروں اور پرندوں کے شکاریوں  
سے آباد تھا، اور جسے بارٹولڈ W. Barthold نے جدید  
”راس حسن قلی“ (دھانہ، اترک کے شمال میں) قرار دیا  
ہے۔ لیکن اگر الاصطخری کی معلومات (ص ۲۱۹) صحیح  
ہیں تو ایسا ہونا ممکن نہیں۔ وہ کہتا ہے دریائے  
جرجان کے دبانے اور اس جزیرہ نما کے درمیان ۵۰  
فرسنگ کا فاصلہ ہے؛ جس کا مطلب یہ ہے کہ وہ خلیج  
قزل صو (روسی: Krasnovodsk) تک پھیلا ہوا تھا۔  
منورسکی V. Minorsky نے (حدود، ص ۳۸۶)  
دہستان کا نام قدیم دہر (α δ) کے نام سے جوڑ دیا ہے  
(ان کے متعلق، مقابلہ کیجیے W. Tomaschek، در  
Realencyklopädie: Pauly-Wissowa، ۱۲: ۱۲ [۱۹۰۱ء]  
کالم ۶/۱۹۴۵)۔ آج کل رباط دہستان کے آثار کو (جن  
کا اندازہ تیرھویں صدی کے اوائل کی ایک مسجد کے  
کتبے سے کیا جاسکتا ہے) مشہد مصریان [رگ باں]  
سے موسوم کیا جاتا ہے.



[رگ باں] کے مغربی کنارے پر واقع ہے اور آج کل ۲۸ درجے ۳۰ ثانیے اور ۲۸ درجے ۴۴ ثانیے طول بلد شمالی اور ۷۷ درجے ۵ ثانیے اور ۷۷ درجے ۱۵ ثانیے عرض بلد مشرق کے درمیان پھیلا ہوا ہے۔ یہ ۵۶.۸/۱۲۱۱ء سے ہندوستان کے اولین مسلمان فرمانرواؤں کا دارالحکومت تھا اور چند مستثنیات (مثلاً دولت آباد، آگرہ اور لاہور [رگ باں] جنہیں گاہے بگاہے بعض حکمرانوں نے اپنا مرکز بنانا پسند کیا) سے قطع نظر، ۵۶.۸/۱۲۱۱ء سے ۱۸۵۸ء میں بہادر شاہ ظفر کی معزولی تک شمالی ہندوستان کے شاہی خانوادوں کا پایہ تخت رہا؛ ۱۹۱۱ء میں یہ برطانوی ہند کا دارالسلطنت قرار پایا اور ۱۹۴۷ء کے بعد سے آزاد بھارت کا دارالحکومت ہے۔

اس نام کو رومن حروف میں عام طور پر Delhi لکھتے ہیں، جو مسلمانوں کے ہاں قدیم سے مستعمل شکل ”دہلی“ پر مبنی ہے؛ اردو، ہندی (یقیناً ساتویں صدی ہجری / تیرھویں صدی عیسوی کی تصنیف پر تھی راج راسا کے زمانے سے یقینی طور پر) اور پنجابی میں اس کا عام تلفظ ”دہلی“ ہے۔ اس کا اشتقاق مبہم ہے، بعض مشہور و مقبول اشتقاقیات کے لیے دیکھیے A. Cunningham، در ASI، ۱: ۱۳۷ بعد۔

”دہلی کے سات شہروں“ کا ذکر عوامی روایات میں اکثر ملتا ہے، لیکن دہلی کے علاقے میں مراکز حکومت کی تعداد فی الحقیقت اس سے تقریباً دو چند رہی ہے۔ سطور ذیل میں ان کا حال حتیٰ الوسع تاریخی تسلسل کے ساتھ بیان کیا جاتا ہے۔

قدیم ترین بستی [اندہرت] (منسکرت [اندر پرستھ]) ایک ٹیلے پر تھی، جہاں اب پرانا قلعہ واقع ہے۔ کہا جاتا ہے کہ یہ قلعہ دیومالائی دور میں پانڈوؤں نے تعمیر کیا تھا۔ یقیناً یہ ایک بہت قدیم عمارت ہے، کیونکہ یہاں سے خاکستری رنگ کے روغنی اور شمالی علاقے سے مخصوص سیاہ جلا دار ظروف کے ٹکڑوں

Harvard journal of Asiatic Studies and Gerege Land: A. K. S. Lambton (۱۴): ۲۳۷ ص ۱۹۵۳ء (اوکسفورڈ)۔

(ANN K. S. LAMBTON)

\* **دہاک (جزائر):** بحیرہ احمر کے مغربی ساحل کے قریب مَضَوُع (Eritrea) کے بالمقابل واقع جزیروں کا ایک مجموعہ، جن کا مرکز تقریباً ۴۴ درجے ۱۰ دقیقے مشرق اور ۴۵ درجے ۵ دقیقے شمال میں ہے، تقریباً ان ۱۲۵ جزیروں میں سے، جن میں چھوٹے چھوٹے جزیرے، چٹانیں اور ٹاپو (reefs) شامل ہیں، دو سب سے بڑے جزیرے دَہَلْکَ الکَبِیر اور نَوْرَہ ہیں۔ ان کے علاوہ نوکرہ (Nokra) دوہول (Dohol)، ہَرَت (Harat) درکہ (Daraka) اور دِنْفَارِخ (Dinifarikh) ہیں۔ یہ سب سپاٹ اور نشیبی! ہیں، بحالیکہ ان کے ساحل بہت گہرے کئے ہوئے ہیں ان میں بارش کم ہونے کی وجہ سے نباتات کی قلت ہے۔ بعض جزائر میں معمولاً یا وقتی طور پر تگری (Tigre) زبان بولنے والے مسلمان آباد ہیں، جن کی مجموعی تعداد پندرہ سو سے ڈھائی ہزار نفوس ہے، اور جو سمندر کے ساحلی قبائلیوں سے قریبی مشابہت رکھتے ہیں۔ یہ لوگ حبشی الاصل ہیں جس میں عربوں، دناقلہ صومالیوں اور سوڈانیوں کی آمیزش ہے۔

مآخذ: (۱) C. Conti Rossini: *Storia d'*

*Etiopia*، میلان ۱۹۲۸ء، ج ۱: (۲) Issel: *Viaggione*

*amar Rosso* میلان ۱۸۸۹ء: (۳) R. Basset: *Les*

*Inscriptions de l'ipile de Dahlak*، در J.A. پیرس

۱۸۹۳ء: (۴) A. Pollera: *Le Popolazioni indigene*

*dell' Eritrea*، بولوگنا، ۱۹۳۵ء: (۵) G. Wiet: *Roitelets*

*de Dahlak*، در BJE، ۱۹۵۲ء، ص ۸۹ تا ۹۵ - [نیز

دیکھیے [۱] لائنن بار دوم - بذیل مقالہ]

(S.H. LONGRIGG [تلخیص از ادارہ])

\* **دہلوی، نورالحق:** رگ بہ نورالحق الدہلوی۔

\* **دہلی:** (۱) تاریخ: دہلی کا شہر دریائے جمنا



آیا، جو اپنے سابقہ حکمران کی نسبت سے قلعہ راے پتھورا کے نام سے موسوم ہوا۔ آثار قدیمہ سے ملنے والی شہادتوں کے بارے میں بحث کے لیے دیکھیے (J. D. Beglar، در ASI، ۴ (۱۹۷۴) : ۶) بعد۔

قلعہ راے پتھورا ہی سلاطین دہلی کی مستقل اقامت گاہ رہا، یہاں تک کہ ۱۲۸۸ھ/۱۲۸۹ء کے قریب معزالدین کیقباد نے کیاو کھڑی کے مقام پر جو اس وقت جمنہ کے کنارے تھا، اپنا محل بنوایا (تاریخ فرشتہ، مترجمہ Briggs، ۱ : ۲۷۴) - ۱۲۸۹ھ/۱۲۹۰ء میں جلال الدین فیروز خاجی نے اس پر قابض ہو کر اس کی تکمیل کی اور اس کے مضافات کو وسعت دی۔ اب یہ مقام پورے طور پر ویران ہو چکا ہے۔ معلوم ہوتا ہے جلال الدین کے وقت میں بھی پرانا شہر نسبتاً زیادہ قدر و منزلت کا حامل تھا، چنانچہ جونہیں اسے سیاسی طور پر ممکن نظر آیا، اس نے اپنا دربار وہاں منتقل کر دیا۔ سلطان علاء الدین خاجی نے اس میں بہت کچھ ترمیم کی اور ترقی دی۔ لال کوٹ کے مغربی دروازے (رنجیت دروازہ) کی تعمیر اسی میں شامل ہے۔ (امیر خسرو، ترجمہ در Elliott و Dowson، ۳ : ۵۶۱)۔ اس نے قلعہ لال کوٹ کی توسیع کا بھی آغاز کیا (دیکھیے Beglar، محل مذکور)۔ حملہ آور منگواوں سے بچاؤ کے لیے اس نے پہلے شمال میں سیری (یا سیری) کے میدان میں ایک فوجی مستقر قائم کیا۔ بعد ازاں خندقوں سے اس کا احاطہ کر لیا اور بالآخر ۱۲۰۳ھ/۱۲۰۳ء کے قریب اس کے گرد فصیل بنا دی۔ سیری کے اصل محل وقوع پر اعتراض کیے گئے ہیں (مثلاً کیمبل C. J. Campbell : Notes on the history and topography of the ancient cities of Delhi، در JASB، ۳۵ (۱۸۶۶) : ۲۰۶ تا ۲۱۴)؛ لیکن ابن بطوطہ (۳ : ۱۴۶، ۱۵۵) اور تیمور (ملفوظات تیموری، ترجمہ در Elliott اور Dowson، ۳ : ۴۷۷) نے اس کا جو حال قلمبند کیا ہے، اس کے پیش نظر، نیز یہاں کے آثار اور

کے علاوہ، جو پانچویں صدی قبل مسیح کی ساخت کا نمونہ ہیں، پہلی اور دوسری صدی عیسوی کے کشان عہد کے ظروف کے ٹھیکرے بھی دستیاب ہوئے ہیں (دیکھیے Ancient India، ۱۰-۱۱ (۱۹۵۵) : ۱۴۰، ۱۴۴)۔ بعد ازاں ایسا معلوم ہوتا ہے کہ آگے چل کر دہلی کے علاقے کو تقریباً ترک کر دیا گیا تھا، کیونکہ اس کے بعد جو بستی ظہور میں آئی اس کا تعلق نویں یا دسویں صدی عیسوی سے ہے۔ یہ تمار خاندان کا وہ شہر تھا جسے اب سورج کنڈ کہتے ہیں اور جہاں ابھی تک پختہ چٹائی کا ایک بڑا تالاب اور مٹی کا ڈھس موجود ہیں۔ چوہان راجپوتوں نے جو شہر بسایا، اس کی باقیات نسبتاً زیادہ وسیع ہیں؛ اس کی آبادی کی تاریخ غالباً دسویں صدی عیسوی ہے اور وہ مسلمانوں کی فتح سے ذرا پہلے موجود تھا۔ اس علاقے کے جنوب مغرب میں، ایک چھوٹی سی پہاڑی پر اننگ پال نے ۱۰۵۲ء کے لگ بھگ ایک قلعہ ”لال کوٹ“ تعمیر کرایا تھا اور پرتھوی راج نے ۱۱۸۰ھ/۱۱۸۱ء کے قریب مسلمان حملہ آوروں کے خلاف اپنی مدافعت کے لیے بستی کے گرد ایک اور بیرونی فصیل تیار کرا دی تھی (Cunningham، در ASI، ۱ : ۱۸۳)۔ فتح کے بعد قطب الدین ایبک نے ۱۱۹۲ھ/۱۱۹۳ء میں مسجد ”قوت الاسلام“ تعمیر کرائی اور بعد ازاں اس کے متصل اس مینار کی تعمیر شروع کی جو نہ صرف مسجد کا ”مآذنہ“ تھا بلکہ اس کی فتح کی یادگار بھی تھا۔ ان عمارات اور ان میں شمس الدین التمش اور علاء الدین خلجی کے حکم سے کی جانے والی توسیعات، نیز اس علاقے کی، جو ”قطب“ کے نام سے مشہور ہے، دیگر عمارات کے لیے دیکھیے نیچے، بعنوان ”یادگار عمارتیں“۔ ہندوؤں کی قدیم فصیل کی توسیع اور اسے باقاعدہ طور پر از سرنو مستحکم کرنے کا کام یہاں کے ابتدائی مسلمان صوبیداروں اور بادشاہوں کے ہاتھوں انجام پایا اور یوں دہلی کا پہلا مسلم شہر وجود میں

آثار باقیہ *Ancient India* (ج ۱) کی ایک عکسی تصویر (لوحة ۹) میں دیکھے جا سکتے ہیں، جو فضا سے لی گئی تھی۔ شہر کے جنوب میں پہلے ایک مصنوعی جھیل تھی، جس میں غیاث الدین کا مقبرہ اب تک موجود ہے۔ قلعے سے مقبرے تک ایک مورچہ بند راستہ محرابوں کے اوپر بنایا گیا تھا اور ان محرابوں میں بھی دفاعی استحکامات موجود تھے۔ تغلق آباد سے جنوب مشرق میں ایک سنگ بستہ راستہ عادل آباد کے ذیلی قلعے کو تغلق آباد سے ملاتا ہے؛ یہ راستہ دراصل جھیل کا پانی روکنے کے لیے بند کا کام دیتا تھا۔ عادل آباد، غیاث الدین کے بیٹے محمد بن تغلق نے ۱۳۲۵ء/۵۷۲۵ء کے لگ بھگ تعمیر کرایا تھا، لیکن جب اس نے اپنا دارالحکومت دولت آباد [رگ بان] میں منتقل کیا (۱۳۲۹ء/۵۷۲۹ء) تو تغلق آباد کے ساتھ اسے بھی ترک کر دیا (ان مقامات کے لیے دیکھیے *Adilābād : a part of : Hilary Waddington* the "fourth" Delhi، در *Ancient India*، ۱ : ۶۰ تا ۷۶، مع عکسی تصاویر اور پیمائش کے نقشوں کے)۔ جب تغلق آباد تعمیر ہو رہا تھا تو مشرق میں ایک چھوٹے سے قلعے کو، جسے "حجام" یا "دھوبی" کا قلعہ کہتے تھے اور جو اصل میں ممکن ہے کہ کوئی مدرسہ یا درگاہ ہو، مورچہ بند کر دیا گیا تھا اور قیاساً وہ ان دنوں غیاث الدین کی اقامت گاہ کے طور پر استعمال ہوا۔ تقریباً عادل آباد کی تعمیر کے زمانے ہی میں محمد بن تغلق نے جملہ مضافات شہر کے گرد، جو قلعہ رائے پتھورا اور سیری کے درمیان نمودار ہو گئے تھے، فصیل بنانے کا ایک عظیم منصوبہ تیار کیا تھا۔ اس سے ایک اور شہر وجود میں آیا، جو "جہاں پناہ" کے نام سے موسوم ہوا۔ اس فصیل کی دیواریں کوئی بارہ میٹر چوڑی تھیں، جو اب بالکل گر چکی ہیں اور ان کے صحیح محل وقوع کا سراغ لگانا آسان نہیں رہا۔ موضع کھڑکی کے قریب فصیل میں جو نہری پھانک

زمین پر دفاعی مورچوں کے نشانات کی مدد سے کنگھم Cunningham (در *ASI*، ۱ : ۲۰۷) نے کیمبل Campbell کے نظریات کی مدلل طور پر تردید کر دی ہے۔ سیری کی قدیم فصیلوں کے اندر جو کچھ باقی رہ گیا ہے، وہ نسبتاً زمانہ حال کا گاؤں شاہ پور ہے۔

اگرچہ ہم اسے مشکل ہی سے "دہلی کا شہر" قرار دے سکتے ہیں تاہم یہاں کی عمارتیں دہلی کی تاریخ میں ایک اہم مقام کی حامل رہی ہیں۔ ہماری مراد اس مجموعہ عمارات سے ہے جس کی قدیم ترین عمارتیں خلجی عہد سے تعلق رکھتی ہیں اور جو سلسلہ چشتیہ کے مشہور ولی اللہ حضرت نظام الدین اولیاءؒ کے مقبرے کے گرد پھیلی ہوئی ہیں۔ ان سب سے مل کر ایسی شکل پیدا ہو گئی ہے جسے Piggott نے "بد زیب مگر دلچسپ گورکھ دھندے" سے تعبیر کیا ہے۔ سرکاری طور پر اب یہ "[بستی] نظام الدین" کہلاتی ہے (ان عمارات کے نقشے اور حالات کے لیے دیکھیے نیچے بعنوان "یادگار عمارتیں")۔

سلاطین دہلی کے دور کی اکثر عظیم الشان عمارتوں کے منصوبے خاندان تغلق کے عہد میں تیار ہوئے، جو خلجیوں کے بعد برسر اقتدار آیا تھا۔ اولاً غیاث الدین تغلق نے ناصر الدین [خسرو شاہ] کو، جو ہندو دھرم چھوڑ کر مسلمان ہو گیا تھا، ۱۳۲۰ء/۵۷۲۰ء میں شکست دینے کے فوراً بعد قلعہ رات پتھورا سے تقریباً آٹھ کلومیٹر مشرق میں اپنا دارالحکومت تغلق آباد بنانے کے لیے جگہ منتخب کی۔ اس شہر کی قدیم شہر پناہ کے آثار سے پتا چلتا ہے کہ یہ قریب قریب شش پہلو تھی؛ اس بیرونی فصیل کے اندر شاہی محلات کا رقبہ برج و بارہ سے مستحکم تھا اور اس سے بھی زیادہ مستحکم بالا حصار کو بنایا گیا تھا۔ شہری رقبے میں ایک مسجد کے آثار باقی ہیں، نیز شہر کے بازاروں، گلی کوچوں اور ان کے مکانات کے نشانات سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ خوب گنجان آباد تھا۔ یہ

(مت پلا) بنایا گیا تھا اس کے لیے دیکھیے سطور آئندہ،  
بذیل ”یادگار عمارتیں“۔

ایک اور شہر فیروز آباد کی تعمیر محمد تغلق کے جانشین فیروز تغلق کی مرہون منت ہے۔ یہ شہر اندراپت سے کوشک شکار تک پھیلا ہوا تھا۔ ”کوشک شکار“ زمانہ مابعد کے شہر شاہجہان آباد سے تین کیلومیٹر شمال مغرب میں واقع تھی اور اب بڑی حد تک شاہجہان آباد ہی کے اندر آچکی ہے۔ فیروز آباد کی عمارات کو بعد کے حکمرانوں، خصوصاً شیر شاہ سوری اور شاہجہان نے [نئی عمارتیں بنانے کے لیے] توڑ پھوڑ دیا تھا اور اب فقط اس کا بالا حصار باقی ہے، جسے کوئلہ فیروز شاہ کہتے ہیں۔ اس کی فصیلوں کو توڑ کر انھیں دفاعی روزنوں تک نیچا کر دیا گیا۔ ان کے اندر اب محل کی عمارات، ایک خوبصورت مسجد کے آثار اور ایک عجیب سا مخروطی چبوترہ نظر آتا ہے، جو اشوک کی اس لائٹ کی کرسی کا کام دیتا تھا جسے انبالے کے قریب سے یہاں لایا گیا تھا۔ قدم شریف کی الگ تھلگ عمارت اور اس کے قریب عیدگاہ دیکھ کر اندازہ ہوتا ہے کہ شہر کی مغربی حد زمانہ مابعد کے شاہجہان آباد سے آگے نہیں گئی تھیں۔ دہلی کے ارد گرد دور دور تک فیروز شاہ کی بنائی ہوئی عمارات سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کے زمانے تک مضافات شہر بخوبی آباد تھیں۔ اس کی مزید شہادت جہاں پناہ میں دو بڑی مسجدوں، نظام الدین میں ایک بڑی مسجد اور شمالی مضافات اور وزیر آباد میں متعدد چھوٹی چھوٹی مسجدوں سے ملتی ہے۔ علاوہ ازیں کچھ تعمیرات علاء الدین کے تعمیر کردہ تالاب ”حوض علائی“ (جسے بعد میں اسے ”حوض خاص“ کہنے لگے) کے گرد بھی وجود میں آئیں۔ یہاں فیروز تغلق نے ایک بڑا مدرسہ قائم کیا اور اپنا مقبرہ بنوایا۔

تیمور کی تباہ کاری کی وجہ سے دہلی کا عظیم شہر کچھ زمانے تک گہن میں رہا، اگرچہ سید خاندان

کے حاکم خضر خان نے اپنا دربار خضر آباد میں اور مبارک شاہ نے مبارک آباد میں قائم کیا (یہ دونوں مقامات دریائے جمنا کے کنارے واقع تھے) اور بعد ازاں سلطان مبارک شاہ نے اپنا مقبرہ مبارک پور (یا مبارک شاہ کوئلہ) کے قلعہ بند گاؤں میں بنایا، لیکن سیدوں اور ان کے جانشین لودیوں نے دہلی میں مزید شہر نہیں بسائے بلکہ واقعہ یہ ہے کہ لودی اپنا پایہ تخت آگرے لے گئے اور دہلی ایک وسیع گورستان سے کچھ ہی بہتر رہ گیا، اس لیے کہ سیری اور فیروز آباد کے درمیان کا میدان اس عہد کے مقبروں سے پٹا پڑا تھا۔ اس سلسلے میں یہ علاقے بالخصوص قابل ذکر ہیں: نظام الدین سے دو کیلومیٹر مغرب میں خیر پور کا میدان؛ مبارک پور سے ایک کیلومیٹر مغرب میں ایک علاقہ ”تین برج“ اور حوض خاص کو جانے والی سڑک کے کنارے کا علاقہ ”کھیرا“۔ موضع مہرولی کی جنوبی سمت التمش کے تعمیر کردہ تالاب حوض شمسی کے علاقے میں بھی کچھ عمارتیں تھیں۔

دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی کے اوائل میں مغل [رک باں] برصغیر میں داخل ہو گئے۔ ہمایوں دہلی میں مقیم ہو گیا اور اس نے ۱۵۴۰ء میں اندراپت کے پرانے ٹیلے پر قلعہ دین پناہ کی تعمیر شروع کی، لیکن [جلد ہی] شیر شاہ سوری نے اسے تاج و تخت سے محروم کر دیا اور زمام حکومت سنبھالنے کے بعد اس عمارت کو ایک نئے شہر کے قلعے کے طور پر پایہ تکمیل کو پہنچایا؛ مگر اس شہر کا کوئی خاص نام مذکور نہیں اور اب اس کے آثار بھی باقی نہیں رہے، بجز شمالی دروازے کے، جو فیروز شاہ کوئلہ کے قریب ہے اور جنوبی دروازے کے جو قلعے (= دین پناہ) کے بالمقابل رہ گیا ہے۔ اس کا سبب یہ ہے کہ شیر شاہی شہر کا بیشتر پتھر آگے چل کر شاہجہان آباد کی تعمیر میں استعمال کیا گیا تھا۔ شیر شاہ کے

اورنگ آباد [رگ باں] میں انتقال کیا؛ تاہم مصافات میں تعمیرات بدستور ہوتی رہیں، مثلاً ہمایوں کے مقبرے سے ملحقہ عمارات، درگہ نظام الدینؒ اور درگہ روشن چراغ دہلی قدیم جہاں پناہ میں، اور درگہ خواجہ قطب الدین بختیار کاکیؒ سہرولی میں؛ مؤخر الذکر عمارتیں مغل حکمرانوں کے قبرستان کے طور پر کام آتی رہیں۔ علاوہ ازیں سہرولی میں ایک چھوٹا سا گرامانی محل ہے، جسے آخری مغل بادشاہ استعمال کرتے تھے۔

۱۸۵۸ء میں خاندان مغلیہ کے خاتمے کے ساتھ انگریزوں نے غدر کے دوران میں اور بعد میں بہت سی یادگار عمارات کو تباہ کر ڈالا اور دارالحکومت کلکتے میں منتقل کر دیا تو شہر دہلی کی اہمیت کم ہو گئی اور وہ مقامی فوج کی ایک چھوٹی سی چھاؤنی ہو کے رہ گیا۔ انگریزوں نے اس شہر کو شاہجہان آباد کے شمال میں وسعت دی، جہاں سول لائٹز بنائی گئی۔ اسی جگہ ۱۹۱۱ء میں (ہندوستان کا) دارالحکومت منتقل ہوا اور نئے شہر کی تعمیر شروع ہوئی، جسے ابتدا میں رائے سینا کہتے تھے اور بعد میں نئی دہلی کہنے لگے۔ بعد ازاں شاہجہان آباد کے مغربی جانب توسیع ہوئی، یعنی سبزی منڈی، قریب باغ اور سدر بازار کے علاقے میں؛ خیر پور کے جنوب میں اور سہرولی کی سڑک پر؛ نیز چھاؤنی کے گرد، گڑگاؤں کی شاہراہ اور پالم کے نئے ہوائی مستقر کے نواح میں۔ مذکورہ بالا بیانات میں ناموں کی جن الجھنوں کو ہم نے نظر انداز کر دیا ان کا ذکر کر دینا ضروری ہے۔ لال کوٹ اور قلعہ رائے پتھورا کو تیمور کے زمانے تک ”پرانی دہلی“ کہتے تھے اور یہی نام برطانوی عہد کے اوائل میں باقاعدہ استعمال ہوتا تھا؛ مگر جب سے ”نئی دہلی“ بنی ہے ”پرانی دہلی“ کے نام کا اطلاق اکثر غلطی سے شاہجہان آباد پر کر دیتے ہیں۔ شاہجہان کے نئے قلعے، یعنی لال قلعے کی تعمیر کے بعد ہمایوں اور شیر شاہ کے قدیم تر قلعے

بیٹے اور جانشین اسلام شاہ نے، جو سلیم شاہ کے نام سے معروف ہے، ۱۵۵۰/۵۹۵۷ء کے قریب ہمایوں کی مراجعت کا سدباب کرنے کی غرض سے دریائے جمنا کے کنارے ایک چھوٹا سا قلعہ سلیم گڑھ شہر کے بیرونی مورچے کے طور پر تعمیر کرایا تھا۔ ہمایوں کی مراجعت پانچ برس بعد ہوئی، مگر [اس کے مختصر سے دوسرے عہد حکومت میں] دہلی کی عمارتوں میں کوئی اضافہ نہیں ہوا اور بعد کے دو مغل حکمرانوں نے آگرے اور لاہور میں قیام کرنا پسند کیا، تاہم دہلی کی بعض عمارات ان کے عہد کی تعمیر کردہ ہیں، خصوصاً جو عمارتیں ہمایوں کے مقبرے کے گرد تعمیر کی گئیں (دیکھیے ایس۔ اے۔ اے۔ نقوی: *Humayun's tomb and adjacent buildings*، دہلی ۱۹۴۷ء) شاہ جہان نے بھی گیارہ برس آگرے رہ کر بادشاہی کی، لیکن وہاں کی زحمتیں دیکھ کر وہ دہلی منتقل ہو گیا (عمل صالح، ورق ۵۷۵ تا ۵۷۶؛ *Storia de Mogor*: Manucci، ۱: ۱۸۳) اور وہاں اس نے ہم عصر مؤرخین، نیز خوابگاہ کے کتبے کی رو سے ۱۲ ذوالحجہ ۱۰۳۸ھ/۱۶ اپریل ۱۶۳۹ء کو، لیکن بروے مآثر الامراء، (۳: ۴۶۴) اور بقول سید احمد خان ۹ محرم ۱۰۳۹ھ/۱۲ مئی ۱۶۳۹ء کو ایک نئے قلعے کی بنیاد رکھی، جسے لال قلعہ کہتے ہیں۔ یہ اس کے نئے شہر شاہجہان آباد کا بالا حصار تھا اور نو برس میں مکمل ہوا۔ شہر کے گرد فصیل بنانے کا کام ساتھ ساتھ شروع ہوا۔ اور اس کے اندر شاہجہان اور اس کے جانشینوں کے عہد حکومت میں بہت سی نئی عمارات نے شہر کی زینت بڑھائی (ان میں ممتاز ترین جامع مسجد ہے، جس کی تعمیر قلعے کی تکمیل کے دو برس بعد شروع ہوئی)، مگر انہوں نے کسی اور شہر کا اضافہ نہیں کیا اور شاہجہان آباد بدستور مغل حکمرانوں کا دارالحکومت بنا رہا (بجز اورنگ زیب کے، جس نے اپنا بیشتر وقت دکن میں بسر کیا اور

کو برابر ”یرانا قلعہ“ یا ”قلعہ کہنہ“ کے نام سے یاد کیا جاتا تھا۔

یادگار عمارتیں : دہلی کی عمارات برصغیر میں مستقل اسلامی حکومت کی قدیم ترین یادگاروں کو پیش کرتی ہیں۔ اسی جگہ سب سے اول ہندوستانی مسلمانوں سے مخصوص اسالیب تعمیر نے نشوونما پائی، جن کا اثر و نفوذ خود دہلی سے باہر دور دراز تک پھیلا۔ اس اعتبار سے یہاں جو کچھ بیان کیا گیا ہے، وہ فقط بڑی بڑی عمارتوں کی سادہ اور مجمل سی کیفیت تک محدود ہے، البتہ انہیں زمانی ترتیب سے لکھا گیا ہے اور مختلف زمانوں کی عمارتوں کی ممتاز خصوصیات کی نشان دہی کر دی گئی ہے۔ لوحوں اور تفصیلی نقشوں کے ساتھ ان اسالیب پر بحث کے لیے ”رک بہ فن“ تعمیر : ہند۔

دوسرے مقامات [رک بہ اجمیر؛ بیجاپور؛ دولت آباد؛ دھار؛ جون پور؛ گوڑ؛ گجرات؛ مانڈو؛ ترینی] کی طرح دہلی کی اسلامی تعمیرات کے اولین دور میں بھی ہندوؤں کے مندروں سے حاصل کیے ہوئے تعمیری مسالے سے کام لیا گیا۔ اس کی شہادت ہندوستان کی سب سے پہلی مسجد، یعنی قلعہ رائے پتھورا میں قطب الدین ایبک کی تعمیر کردہ مسجد قوت الاسلام سے ملتی ہے، جس کا قدیم ترین کتبہ ۵۸۷ھ/۱۱۹۱ء سے ملتا ہے۔ اس مسجد کا وسطی دالان (۶۵۴×۴۵۴ میٹر) ایک مندر کی کرسی (۴۷۸×۴۷۴ میٹر) پر تعمیر کیا گیا ہے، جس میں ستونوں پر تین کمانچے مشرق میں ہیں اور دو شمالی اور جنوبی جانب۔ مغربی ”لیوان“ (= دالان) کی چوڑائی چار گہہ کی ہے۔ اصل میں یہاں محراب قبلہ کے گوشوں کے آگے جو جگہ چھوٹی ہوئی تھی، اس پر پانچ گنبد تھے اور دالان کی چھت شمالی سرے پر اونچی کر دی گئی تھی تاکہ اس حصے میں

زنانہ شاہ نشین بن سکے۔ ”لیوان“ اور کھلے صحن کے درمیان ۵۹۵ھ/۱۱۹۹ء میں ایک بلند محرابی پردے کا اضافہ ہوا تھا، لیکن اس کی محرابیں عقبی دالان کے ستونوں کے فصل اور محرابوں سے مطابقت نہیں رکھتیں۔ دالان کی محرابوں کے تقریباً ستائیس ستون ہندو اور جینی مندروں سے لیے گئے اور مطلوبہ ارتفاع تک لانے کے لیے جہاں جہاں لگا دیے گئے تھے تاکہ مسجد کی چھت ان پر ڈالی جائے؛ اکثر ستون پر ستون جما دیا ہے۔ چھت بھی اسی قبیل کے مندروں کی سنگی پٹیوں سے بنی ہے؛ ان پر تراشی ہوئی مورتیوں کی صورتیں مسخ کر دی گئیں اور ان پر روا روی میں چونے کی تہہ چڑھادی اور کہیں کہیں ان کا رخ اندر کی جانب اوندھا کر دیا گیا۔ صحن میں کھانے والی محرابیں چوٹی پر بل دے کر بنائی اور ان سے مورتیاں نکالی گئی ہیں۔ ان کی موٹائی کوئی ۲۵ میٹر ہے، وسطی محراب ۱۳۷ میٹر بلند ہے اور کمان کی چوڑائی ۶۷ میٹر ہے۔ اس مقصورے کی کل سطح پر نقش و نگار تراشے ہیں، جن میں ہندوانہ پھول پتی اور عربی نقوش اور نسخ خط کی عمودی سطور کندہ ہیں۔ صحن میں ایک بے زنگ، ڈھلے ہوئے لوہے کا ستون استادہ ہے، جو عہد گپتا (چوتھی صدی عیسوی) کے ایک وشنو مندر سے لایا گیا اور بلاشبہ عمارت بنانے والوں نے اسے وہاں نہ صرف ایک نادر قدیم شے کے طور پر بلکہ بت پرستوں پر اپنی فتح کا نشان بنا کر گاڑا ہے۔ جب مسجد قطب الدین پایہ تکمیل کو پہنچ گئی تو اس کے جنوب مشرق کونے میں قطب مینار بننا شروع ہوا، جس کا حال آگے آتا ہے۔

قطب الدین کے جانشین شمس الدین التمش کے عہد حکومت میں تعمیرات میں اضافہ ہوا اور یہ فقط دہلی تک محدود نہ تھا۔ اس نے مسجد دہلی میں متونوں کے سلسلے اور بڑے ”مقصورے“ والی دیوار میں توسیعیں دے کر ان میں مزید حسن تناسب اور

عظمت پیدا کرنے کی کوشش کی۔ جہاں تک نئی محرابوں، کمانچوں اور مقصورے کی محرابوں کا تعلق ہے، انہیں ایسے متناسب انداز میں بنایا گیا کہ پوری عمارت ایک متوافق و ہم آہنگ نقشے سے بنائی ہوئی معلوم ہو۔ نئے صحن میں مینار شامل تھا، جس میں اس نے اضافے بھی کیے اور اس کے داخلوں کو سابقہ مسجد کے بالمقابل اور جوڑ کا ترتیب دیا۔ نئے ستونوں کی قطار مقابلہ سادہ ستونوں پر مشتمل ہے اور دیوار مقصورہ کی تزئین کی کوفی خطاطی اور طغرانی نقوش واضح طور پر بتاتے ہیں کہ وہ کسی ایسے صنایع کی صنعت ہیں جو اپنے مسالے سے پہلے کاریگروں کے مقابلے میں کہیں زیادہ واقفیت رکھتا ہے۔ محرابیں ابھی تک مورنی والی ہیں، مگر قدیم تر مقصورے کی کمانوں سے تراش بدلی ہوئی ہے، یعنی راس پر دہرا بل نہیں دیا گیا ہے۔ اس مسجد کی شمالی جانب اس نے جو توسیع کی تھی، اسی سے ملا ہوا مغرب میں مقبرہ الشمس (حدود ۵۶۳۲/۱۲۳۵ء، بدون کتبہ تاریخ) ہے؛ یہ ایک چوکور کمرہ ہے، جس پر ابتدا میں گول گنبد مورنی والی بڑی ڈانٹوں پر استوار تھا۔ تمام اندرونی سطح طغرانی گلکاریوں، ماہی پشت کی نقاشی اور نسخ و کوفی کتبوں سے (جو سب کے سب قرآنی ہیں) مزین ہے۔ بیرونی حصہ پتھر کے تراشیدہ چوکوں کا بنا ہوا ہے، جس میں شمال، مشرق اور جنوب کی طرف سنگ خارا یا بھر بھرے سنگ سرخ کے محرابی روشن دان ہیں؛ یہی سنگ سرخ اندرونی حصے میں بھی استعمال ہوا ہے، لیکن سمت قبلہ کی دیوار اور تعویذ قبر میں سنگ مرمر لگا ہوا ہے۔ اصل قبر نیچے تہہ خانے میں ہے۔ الشمس نے قطب مینار میں تین مزید منزلوں کا اضافہ کر کے اس کی توسیع کی تھی، جس سے مجموعی بلندی ۶۹۷ میٹر ہو گئی (Cunningham: ASI، ۱: ۱۹۵) اور یہ کام ۵۶۲۶/۱۲۲۹ء کے لک بھگ مکمل ہو گیا۔ ڈھلان کا زاویہ چوٹی سے تقریباً

ساڑھے چار درجے ہو گیا ہے اور ہر منزل یا کھنڈ کو جھروکے ایک دوسرے سے جدا کرتے ہیں۔ یہ جھروکے طاقچہ دار توڑوں پر ٹکے ہوئے ہیں۔ ہر منزل میں پختی یا نالیاں تراشی ہیں اور اس طرح غالباً غزنہ کے اصلی نمونہ مینار کی کثیرالاضلاع ساخت کو ترقی دی گئی، چنانچہ پہلی یعنی سب سے نیچے کی منزل میں باری باری سے نالی اور ترچھے کٹاؤ ہیں اور دوسری منزل ساری کی ساری نالی کی اور تیسری کمر کی یا ترچھے کٹاؤ کی ہے۔ بالائی منزلیں سادہ و صاف ہیں جو فیروز تغلق کی بنائی ہوئی ہیں (نیچے دیکھیے)۔ سب سے نیچے کی منزلوں میں سے ہر ایک خط نسخ کے عربی کتبوں سے مزین ہے، جو چوڑے چوڑے پتھروں کے اندر دائرہ بناتے چلے گئے ہیں۔ ان کتبہات پر تاریخ زمانہ تعمیر، معزالدین محمد بن سام اور شمس الدین کی تعریف اور آیات قرآنی درج ہیں)۔ غرض اس یادگار عمارت میں ہندوانہ اصل کی خصوصیات قریب قریب کلیۃً مفقود ہیں۔ ہندوستان میں قبر پر یادگار عمارت یا مقبرہ بنانے کی پہلی مثال الشمس کے عہد حکومت میں نظر آتی ہے؛ یہ ملک پور میں اس کے بیٹے ناصرالدین محمود کا مقبرہ (۵۶۲۹/۱۲۳۱ء) ہے۔ یہ ایک ہشت پہلو حجرے میں کوئی دو میٹر اونچی کرسی پر استادہ ہے، جس کی چھت بڑھ کر بیرونی چار دیواری سے ملحق ہے۔ اس چار دیواری میں مورنی والی محرابیں تراشی ہیں اور مشرق و مغربی دیواروں پر ہندو ساخت کے ستونوں کے محرابی دالان ہیں۔ مغربی سمت کا دالان ایک چھوٹی سی مسجد ہے، جس میں وسطی کمانچہ اور محراب قبلہ بنا دی گئی ہے۔ بیرونی صدر دروازے پر کوفی حروف میں تاریخ بنا کا کتبہ لگا ہے (خط کوفی میں غیر قرآنی کتبے یہاں کے علاوہ فقط مسجد قوت الاسلام اور اجیر ہی میں دیکھے جاتے ہیں)۔ کونے کے برج فیروز تغلق کی اصلاح عمارات کا حصہ معلوم

ان توسیعات کی سب سے زیادہ قابل ذکر خصوصیت جنوبی داخلہ، سوسوم بہ علائی دروازہ، ہے، جو بے مثل تعمیری خوبی کا حامل ہے۔ اس مربع عمارت کے اوپر، جس کی اندرونی پیمائش ۱۰.۵ میٹر اور دیواریں ۳.۴ میٹر موٹی ہیں، ایک چٹا گنبد بنا ہوا ہے۔ مشرق، جنوب اور مغرب کی جانب نہایت رفیع محرابیں ہیں (سطح زمین سے چوٹی تک ۱۰.۷ میٹر) اور شمال میں ان سے چھوٹی ایک سہ گوشہ محراب ہے، جس سے صحن کی مشرق توسیع میں راستہ جاتا ہے۔ تین بڑی محرابیں اور ڈالیں، جو گنبد کو اٹھائے ہوئے ہیں، نوکدار نعل کی وضع کی ہیں اور کیلی کا پتھر دے کے بنائی گئی ہیں۔ محرابوں کے اندرونی خموں پر نیزوں کے بھل کی مرقعہ وضع کی جھالر ہے۔ اسی قسم کا اسلوب درگاہ نظام الدین کی جماعت خانہ مسجد میں دکھائی دیتا ہے اور یہ ہندوستان میں ایسی مساجد کی پہلی مثال ہے جسے ہندو عمارتوں کے مسائل سے، جیسا بھی مل گیا، نہیں بنایا گیا تھا بلکہ اس کے لیے پتھر خاص طور پر پہاڑ سے کاٹ کر لایا گیا تھا (اس مسجد کی بحث کے لیے دیکھیے ظفر حسن : *A guide to Nizam-ud-Din* (Memoire ASI=، ج ۱۰، ۱۹۲۲ء)۔ حوض علائی (حوض خاص) پر ایک ابتدائی عمارت (مدرسہ؟) بھی اس نے بنوائی تھی، مگر اس سے قطع نظر دہلی میں علاؤ الدین کی دیگر عمارتوں میں سے اس کا مقبرہ اور مدرسہ ہی رہ گئے ہیں؛ یہ مسجد قوت الاسلام کے جنوب مغرب میں واقع ہیں اور اب بالکل کھنڈر ہو گئے ہیں۔ ان کی مغربی دیوار پر چھوٹے حجروں کا سلسلہ ہندوستان میں پہلی مرتبہ وہ گنبد پیش کرتا ہے جنہیں دیوار گیر یوں کا سہارا دے کر اٹھایا گیا ہے۔ ”قطب صاحب“ کی تمام یادگار عمارتوں اور آثار کے مفصل حالات کے لیے دیکھیے Historical : J.A. Page *Memoir ASI=* Memoir on the Qutb, Delhi (ج ۲۲، ۱۰۲۵ء؛ وہی مصنف : *Guide to the Qutb*۔

ہوتے ہیں (فتوحات فیروز شاہی، علیگزہ ۱۹۴۳ء، ص ۱۶)۔ اس مقبرے کو مقامی طور پر ”سلطان غازی“ کہتے ہیں۔ بظاہر اس کی وجہ وہ گہرا سردابہ یا غار ہے جس میں ناصر الدین مدفون ہے، لیکن یہ نام سید احمد خان (آثار الصنادید، دہلی ۱۸۳۸ء، ص ۲۰۶ تا ۲۰۸) سے پہلے مذکور نہیں (مفصل مطالعے کے لیے دیکھیے ایس۔ اے۔ اے۔ نقوی : سلطان غازی، دہلی، در *Ancient India* ۳ (۱۹۴۷ء) : ۴ تا ۱۰ و لوحہ ۱ تا ۱۲)۔

بعد میں آنے والے بادشاہوں کے عہد میں علاء الدین خلجی کے برسر حکومت آنے تک سلطان بلبن (۷۶۸۶/۷۶۸۷ء) کے مقبرے کے سوا کوئی بڑی اور قابل ذکر عمارت تعمیر نہیں ہوئی۔ یہ مقبرہ قلعہ رائے پتھورا کے جنوب مشرق میں ہے اور التمش کے مقبرے سے بھی بڑا ہے۔ اس میں صدر ایوان کے ساتھ بغلی کمرے ہیں اور ایوان میں پہلی مرتبہ صحیح معنی میں کیلی کی محراب کا استعمال نظر آتا ہے۔ اس سے نہ صرف تعمیر میں فنی ترقی کا پتا چلتا ہے بلکہ ہندو کاریگروں سے جو کام لیا جاتا تھا ان کی تعمیری روایت کے خلاف یہ فن تعمیر کی اسلامی روایت کے مستحکم ہو جانے کی نشاندہی کرتا ہے۔

علاء الدین خلجی کی قلعہ لال کوٹ کی توسیعات اور سیری کی عمارات کا ذکر اوپر ہو چکا ہے۔ اس نے مسجد قوت الاسلام کے شمال اور مشرق میں توسیع کے ایک مہتمم بالشان منصوبے کا آغاز کیا؛ چند ستون اور شمالی مسقف دروازے کی بنیادیں باقی رہ گئی ہیں، جن سے اس کی اور ”مقصودہ“ کے بہت بڑے دالان کی دیوار کی وسعت کا پتا چلتا ہے، جسے سابقہ دالانوں کی دیواروں کی مجموعی لمبائی کے برابر لمبا اور دگنے پیمانے پر بنانا مقصود تھا۔ شمالی صحن میں ایک دیوہیکل مینار کی پہلی نامکمل منزل کھڑی ہے، جس کا قطر بنیاد پر قطب مینار کے قطر سے دگنا ہے۔

’بیچے منڈل، کہلاتی ہے، جسے قصر ہزار ستون کے آثار قدیمہ گمان کرتے ہیں۔ اس میں چلیپای ڈاٹ کی ہندوستان بھر میں سب سے پہلی مثال پائی گئی ہے۔ اس کے بالکل قریب ایک شاندار مگر گمنام مقبرہ اور بارہ کھمبا ہے (نیچے دیکھیے)۔

محمد بن تغلق نے دہلی کی کل منتخب آبادی کو دولت آباد (رک بان) میں منتقل کیا تو اس کا نتیجہ یہ نکلا کہ شمالی ہند کے صنّاع تتر بتر ہو گئے۔ اس کے جانشین فیروز شاہ (۵۷۲ھ/۱۳۵۱ء تا ۵۹۰ھ/۱۳۸۸ء) نے تعمیرات میں پڑی سرگرمی دکھائی اور اس کی سرپرستی میں گارے کی چٹائی اور استرکاری کے دور کا آغاز ہوا۔ اس بادشاہ نے بہت سے تعمیراتی منصوبوں کا بیڑا اٹھایا، جن کی فہرست شمس سراج عقیف (تاریخ فیروز شاہی) اور فرشتہ نے دی ہے۔ وہ خود اپنی فتوحات فیروز شاہی میں اپنے پیش رو بادشاہوں کی ان یادگار عمارتوں کا ذکر کرتا ہے جو اس نے دوبارہ بنوائیں یا ان کی مرمت اور تجدید کی۔ تعمیر اور مرمت کے یہ متعدد منصوبے سخت کفایت شعاری کے مقتضی تھے، چنانچہ ہر منصوبے کی تجاویز دیوان وزارت کے سامنے پیش کی جاتی تھیں اور زیادہ قیمتی تعمیراتی مسالا (سنگ مرمر وغیرہ) استعمال نہیں کیا جاتا تھا۔ فیروز شاہ کے شہروں میں سے فیروز آباد کا ذکر اوپر گزر چکا ہے (نیز رک بہ جونپور؛ فتح آباد؛ حصار فیروزہ؛ کوئلے کی قلعہ بندی اور فصیل کے کنگوروں میں روزن سازی کا طریقہ اختیار کرنے کے لیے رک بہ برج)۔ کوئلے کے اندر جامع مسجد بہت بلند کرسی پر استادہ ہے اور اس کا صدر دروازہ شمال میں ہے۔ صحن کے چاروں جانب گہری گہہ کے تہرے دالان بنائے تھے اور وسطی ہشت پہلو حوض کے گرد فیروز شاہ کی رفاہ عامہ کی عمارتوں کی فہرست مرتسم کر دی تھی۔ اب ان عمارات کا صرف ڈھانچہ بچا ہوا ہے۔ اس کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ اس کا بہت سا پتھر برطانوی

Delhi (مذکورہ کتاب کا ملخص)، دہلی ۱۹۳۸ء؛  
The architecture of: H. H. Cole  
Ancient Delhi لنڈن ۱۸۷۲ء۔

خاندان تغلق کے بانی غیاث الدین کی تعمیرات تغلق آباد کے شہر (دیکھیے اوپر، تاریخ) اور اس کے اپنے دو مقبروں کی تعمیر تک محدود ہیں۔ پہلے مقبرے کی تعمیر کے لیے رک بہ ملتان۔ دوسری تعمیر کا آغاز اس وقت ہوا جب وہ پنجاب چھوڑ کر بادشاہ کی حیثیت سے دہلی میں آ گیا۔ شکل کے اعتبار سے یہ ایک بے قاعدہ مخمس ہے، جس کے ہر زاویے پر برج ہیں۔ احاطے کے سب سے چوڑے حصے میں مقبرے کی عمارت آڑی بنی ہوئی ہے۔ روضہ سرخ پتھر کا ہے، جس کے مہرے میں سفید سنگ مرمر لگا ہے۔ اس کی دیواروں میں اچھی نمایاں مخروطیت (راس سے ۲۵ درجے) ہے۔ شمالی، مشرقی اور جنوبی پہلووں میں کمانچہ دار دروازے ہیں (مغربی پہلو محراب قبلہ کے لیے بند ہے)۔ خلیجیوں کے عہد حکومت میں نیزے کے پھل والی جہالر کا رواج چلا تھا؛ اسے ان کمانچوں میں استعمال کیا گیا ہے اور محراب کے سرے پر خفیف سا ڈہرا بل دیا ہے۔ یہاں ہندوؤں کے قدیم کڑیاں استعمال کرنے کے طریقے کو نئے قوسی طریقے سے اس طرح ملا دیا گیا ہے کہ جہاں سے قوس محراب شروع ہوتی ہے وہاں نیچے آر پار سردل بھی جما دی گئی ہے۔

محمد تغلق کے ہاتھوں عادل آباد اور دین پناہ کی بنیاد رکھے جانے کا ذکر اوپر آچکا ہے۔ دین پناہ کی فصیل میں پانی کا پھاٹک یا سات دریچے بنائے ہیں، جن میں چھوٹی محرابوں سے کام لیا گیا ہے اور سرے پر برجیاں بنا دی ہیں۔ یہ ست پلا ہے اور اس کے دو درجے، بند کے اندر، پانی کی سطح اونچی نیچی کرنے کا بندوبست رکھنے کے لیے بنائے گئے ہیں۔ اسی بادشاہ کے عہد کی ایک عمارت موضع بیگم پور کے قریب



انجینئروں نے شاہجہان آباد کی فصیلوں میں لگا دیا تھا۔ دوسری عمارت، جو کوٹلے کے اندر کھڑی ہے، ایک سہ منزلہ مخروطی چٹائی ہے۔ اس کے اوپر اشوک (تیسری صدی ق م) کی ایک لائٹ چڑھائی گئی ہے، جسے ضلع میرٹھ سے لایا گیا تھا۔ ان کے لیے اور قلعے کے اندر کے دیگر کھنڈرات کے لیے دیکھیے J. A. Page: *Memoir ASI (=) A memoir on Kotla Firoz Shah, Delhi* (ج ۵۲)، دہلی ۱۹۳۷ء۔ اس عہد میں مسجد بنانے کا جو طرز رائج تھا وہ تقریباً ۵۷۶/۵۳۶ م تا ۵۷۷/۵۳۷ م کے عشرے میں تعمیر شدہ نصف درجن مساجد سے بخوبی واضح ہوتا ہے۔ یہ سب گارے کی چٹائی اور اوپر استر کر کے بنی ہیں، جس پر شروع میں سفیدی کی جاتی ہوگی۔ ان میں ستون اور سنگ خارا میں کاٹے ہوئے ہندووانہ طرز کے طاقچے اور دیوار گیریاں بنی ہیں۔ شان دار مسقف دروازے، کئی کئی گنبد کی چھتیں اور دروازوں کے پہلو میں مخروطی شکل کے آرائشی ستون ہیں۔ ان میں سب سے سادہ مسجد وزیر آباد (= تیمور پور) میں ”شاہ عالم کی درگاہ“ میں ہے۔ پانچ کمانچوں کے سیدھے سادے غریبی دالان کے اندر عقبی گوشے میں ایک زنانہ بغلی دالان ہے، جسے دہلی میں اس طرز کا اولین نمونہ قرار دیا جا سکتا ہے؛ مسجد پر تین گنبد ہیں۔ بیگم پور کی بڑی مسجد کا صحن (۶۸۰ × ۷۵۳ میٹر) چاروں طرف سے برجی دار محرابی دالانوں سے گھرا ہوا ہے اور مغربی ”لیوان“ کے وسط میں داخلے کی کمان روکار تک اتنی اونچی بنائی ہے کہ مسجد کے بڑے گنبد کو نیچے کے رخ سے چھپا لیتی ہے۔ ”نظام الدین“ میں مسجد منجر (جسے کالی مسجد بھی کہتے ہیں) میں ایک وسطی صحن ہے؛ اسے چلیپائی شکل کے ایک گہہ کے محرابی دالان نے چار چھوٹے حصوں میں تقسیم کر دیا ہے، جن میں سے ہر ایک ۱۳۷ × ۱۰۷ میٹر ہے؛ نیز اس میں چاروں طرف کے محرابی دالان گنبد دار

بنائے ہیں (ASI, Annual Report، ج ۲۷، لوحہ ۱)۔ سات پہلا کے نزدیک جہان پناہ کے جنوب میں کھڑکی گاؤں کی مسجد کا نقشہ بھی اسی طرح کا ہے، لیکن چلیپائی دالانوں میں، جو ایک دوسرے کو قطع کرتے ہیں، محرابوں کے تین درجے رکھے ہیں، جیسا کہ پہلو کے صدر دالان یا لیوانوں میں؛ لہذا فقط چار صحن، جن میں سے ہر ایک ۹۷ × ۹۷ مربع میٹر ہے، تقریباً ۵۲ مربع میٹر کے کل رقبے میں غیر مسقف ہیں۔ کلاں مسجد (جسے بعض اوقات غلطی سے کالی مسجد کہتے ہیں) زمانہ مابعد میں شاہجہان آباد کی شہر پناہ کے اندر آ گئی تھی۔ یہ نسبتاً چھوٹی ہے اور اس میں صرف ایک کھلا صحن ہے، جسے قبہ دار محرابی دالانوں کا سلسلہ چاروں طرف سے گھیرے ہوئے ہے۔ کلاں مسجد، کھڑکی کی مسجد اور کوٹلا کی جامع مسجد، تینوں نیچے تہہ خانے کی منزل دے کر ایک بلند کرسی پر بنی ہوئی ہیں اور خود مسجدوں میں اونچی سیڑھیوں کے ذریعے اندر جاتے ہیں۔ کلاں مسجد بلاشبہ نئے فیروز آباد کے مضافات کی سب سے بڑی مسجد تھی، لیکن بیگم پور اور کھڑکی کی مسجدوں کی وسعت اس امر پر دلالت کرتی ہے کہ پرانے شہروں میں بھی ابھی تک اچھی خاصی آبادی تھی۔ پہاڑی کے شمالی مضافات کے لیے چوہرجی مسجد تعمیر کی گئی تھی؛ اب وہ طرح طرح کے کام لیے جانے کی وجہ سے اس قدر تبدیل ہو چکی ہے کہ اس کا اصل تعمیری نقشہ مشکل ہی سے شناخت کیا جا سکتا ہے۔ مسجد کے نزدیک فیروز شاہ کی کوشک شکار یا جہاں نما کے باقی آثار نظر آتے ہیں، جہاں وہ ۵۷۶/۵۳۶ میں اپنے بیٹے فتح خان کی موت کے بعد غم غلط کرنے چلا آیا تھا۔ یہ شہزادہ قدم شریف میں مدفون ہے، جو ایک قلعہ بند احاطہ ہے (رک بہ برج؛ نیز ASI, Annual Report، ج ۲۲، لوحہ ۳ ج ود)۔ احاطے کے اندر قبر کے چاروں طرف قبہ دار محرابی دالان ہیں۔ قبر کے اوپر ایک پتھر پر رسول اللہ

دہرے ہیں۔ عمارت میں ایک وسطی گنبد ہے اور آٹھ گنبد نما چھتریاں ایک دوسری کے بالمقابل بنائی ہیں۔ اس مقبرے کا اصلی نمونہ تلاش کرنے میں لوگ بیت المقدس کے القبة الصخرہ تک پہنچے ہیں اور یہ تو واقعہ ہے کہ بعد کے سید، لودی اور سوری خاندانوں کے بہت سے شاہی مقبروں کے لیے یہ نمونے کا کام دیتا رہا۔ تغلقوں کی سب سے آخری عمارات میں شیخ کبیر الدین اولیا کا مقبرہ ہے (غالباً ناصر الدین محمود کے عہد اور ۵۷۹۶/۱۱۸۴ء کے بعد کا)؛ گو یہ غیاث الدین تغلق کے مقبرے کی نصف پیمانے پر سرسری سی نقل ہے، لیکن وہ اس لحاظ سے لائق توجہ ہے کہ اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ عہد فیروز شاہی کی خشک سادگی سے اکتا کر لوگ پھر اسلوب کی رنگا رنگی کی طرف مائل ہو رہے تھے۔

دہلی میں فیروز شاہ کی سرنگوں کے لیے دیکھیے H. Hesten در JASB، سلسلہ جدید، ۸ (۱۹۱۱ء): ۹۹ تا ۱۰۸ و ۸ (۱۹۱۲ء): ۲۷۹ تا ۲۸۱ و ۹ (۱۹۱۳ء): ۸۳ تا ۹۱۔

چونکہ نظام الدین کی درگاہ میں بڑی عمارتیں اسی زمانے کی ہیں، لہذا اس مجموعہ عمارات کی کیفیت یہاں دی جاتی ہے۔ داخلے کے دروازے پر تاریخ ۵۷۸۰/۱۳۷۸-۱۳۷۹ء مرقوم ہے اور اس کے اندر ایک بڑی باؤلی [رنگ باں] ہے، جس کے کنارے پر دو مقبرے اور ایک دو منزلہ مسجد ہے۔ ان تینوں کا طرز تعمیر فیروز شاہی نظر آتا ہے۔ باؤلی کا تاریخی نام "چشمہ دلکش" (۵۷۰۳/۱۳۰۳-۱۳۰۴ء) ہے۔ درگاہ کے احاطے کے اندر جانے کا ایک اور بڑا دروازہ بنا ہے۔ شیخ (نظام الدین اولیاؒ) کا مقبرہ اکبر کے زمانے کا ہے اور اس قدیم مقبرے کی جگہ بنا ہے جسے فیروز تغلق نے تعمیر کروایا تھا؛ لیکن اکبری عہد کے بعد بوی بارہا اس کی تجدید ہوتی رہی ہے، چنانچہ اس کے گنبد کا اضافہ اکبر شاہ ثانی نے ۱۸۱۳ء میں کیا تھا۔ اس

صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا نقش قدم ہانی کے ایک چھوٹے سے حوض میں نصب ہے۔ خود فیروز تغلق کے مقبرے سے ایک مدرسہ ملحق ہے، جسے اس نے حوض خاص پر علاء الدین کی عمارت کے ڈھانچے کی جگہ پر بنایا تھا۔ اس حوض کے مشرق اور جنوب میں مدرسے کی عمارتوں میں، جو جھیل کے سامنے دو منزلہ اور عقب میں یک منزلہ ہیں، کئی گہہ کی ستونوں کی قطاریں ہیں۔ چھتیں محرابوں یا سردل اور دیوار گیریوں پر بنائی گئی ہیں۔ فصیل چھوڑ کر قبہ دار چوکور ایوان دالانوں کو باہم ملاتے ہیں۔ یہ عمارت تقریباً ۷۶ میٹر ایک کنارے پر اور ۱۲۰ میٹر دوسرے کنارے تک پھیلی ہوئی ہے۔ جنوب مشرق کنارے پر ۱۳۷۷ میٹر چوکور مقبرہ ہے، جس کی استر کی ہوئی دیواروں کی موٹائی اوپر کی جانب قدرے کم ہوتی چلی گئی ہے۔ بیرونی دو دیواروں (جنوبی اور مشرق) میں معمولی سا ابھار دے کر کمان کھولی ہے اور کمان کے اندر سردل اور دیوار گیری کے چوکھٹے میں دروازہ بنایا ہے۔ عمارت میں ہشت پہلو ڈھولے پر ایک ہی گنبد اٹھایا ہے اور مدور ڈاٹوں سے اسے مستحکم کیا گیا ہے۔ مغربی دیوار میں ایک دروازہ متصلہ ایوان میں کھاتا ہے اور اس میں ایک چھوٹی سی محراب ہے۔ یہ عمارت ایک چھوٹی سی کرسی دے کر چنی گئی ہے اور یہی کرسی جنوبی سمت آگے بڑھ کر کھلا چبوترہ بن جاتی ہے، جس کے گرد پتھر کا کشہرا نر مادہ خانوں کی ساخت کی طرح چنا ہے، جو چوبی کام کے مشابہ ہے۔ ایک اور مقبرہ، جو بڑی تعمیری اہمیت رکھتا ہے، فیروز شاہ کے وزیر اعظم خان جہاں تلنگانی (م ۵۷۷۰/۱۳۶۸-۱۳۶۹ء) کا نظام الدین میں کوٹ کے اندر ہے۔ یہ دہلی میں پہلا ہشت پہلو مقبرہ ہے (اگرچہ "سلطان غازی"، میں مقبرے کا حجرہ بھی ہشت پہلو ہے) اس کے گرد گرد ایک برآمدہ ہے، جس کے ہر رخ تین محرابیں کھلی ہوئی ہیں اور ان کے اوپر چوڑے چھچھے

مقبرے کے مغرب میں جماعت خانہ کی مسجد کا ذکر پہلے ہو چکا ہے۔ اس احاطے کے جنوب میں بہت سے اکابر (جہاں آرا، دختر شاہجہان، محمد شاہ، م ۱۱۶۱ھ/۱۷۴۸ء؛ جہانگیر، پسر اکبر ثانی؛ شیخ<sup>۲</sup> کے مشہور مرید امیر خسرو<sup>۳</sup>، گو ان کا مقبرہ اوائل گیارہویں صدی ہجری/سترہویں صدی عیسوی کی تعمیر ہے، وغیرہ) کی قبریں ہیں۔ اس صحن کی مشرق دیوار کے باہر کی طرف اکبر کے رضاعی باپ اتکھ خان م ۹۶۹ھ/۱۵۶۲ء کا چوکور مقبرہ ہے، جس میں مختلف رنگوں سے پچی کاری کی ہوئی ہے اور ہمایوں کے مقبرے کی طرز پر بنا ہوا ہے (نیچے دیکھیے)۔ اس مقبرے سے کوئی ساٹھ میٹر جنوب مشرق میں چونسٹھ کھنبا ہے، جو بھورے سنگ مرمر کی نہایت نفیس و موزوں عمارت ہے اور اتکھ خان کے فرزند میرزا عزیز کوکلتاش، م ۱۰۳۳ھ/۱۶۲۳ء کے خاندانی گورستان کا کام دیتی تھی۔ متصلہ کوٹ اور اس کے اندر مقبرہ تلنگانی کا حال پہلے بیان ہو چکا ہے۔ ان تمام عمارات کی مکمل تفصیلات کے لیے دیکھیے ظفر حسن : *A Guide to Nizamu-d-Din* : Memoir (= ASI، ج ۱۰)، کلکتہ ۱۹۲۲ء۔

ایک اور درگاہ، جو زیادہ تر عہد فیروزی سے تعلق رکھتی ہے، نصیر الدین چراغ دہلی (م - ۷۵۷ھ/۱۳۵۶ء) کی ہے (رک بہ چشتیہ)۔ اس کا مشرقی دروازہ ۷۷۵ھ/۱۳۷۳ء کا ہے، لیکن مقبرے میں بہت سی حالیہ جدتیں کی گئی ہیں۔ اس درگاہ اور گاؤں کے گرد کی فصیل کو محمد شاہ نے ۱۱۴۲ھ/۱۷۲۹ء میں تعمیر کرایا تھا۔ اس کے پہلو میں بہلول لودی کے مبینہ مقبروں میں سے ایک مقبرہ کھڑا ہے۔

سید اور لودی خاندانوں نے کوئی بڑے تعمیری منصوبے نہیں تیار کیے۔ بجز ایک ممتاز مسجد کے ان کی یادگار عمارتیں کلیۃً مقبروں پر مشتمل ہیں۔ یہ سب عمارتیں مندرجہ ذیل تین مقامات ہی میں مرتکز ہیں : خیر پور، مبارک پور اور مجاہد پور کے جنوب میں اس سڑک پر جو حوض خاص کو جاتی ہے۔ یہ مقبرے دو جداگانہ نمونوں کے ہیں : چوکور اور مشن، مگر دونوں صورتوں میں، ان میں ایک بڑا وسطی گنبد ہوتا ہے اور منڈیر کے اوپر عموماً کھلی چھتریاں ہوتی ہیں۔ مشن کا سب سے قدیم نمونہ کوئلہ مبارک پور میں مبارک شاہ (م ۸۳۸ھ/۱۴۳۴ء) کا ہے، جو مقبرہ تلنگانی کے طرز کی ترقی یافتہ صورت ہے۔ گو مقبرہ کافی اونچا نہیں ہے اور ہر مہرے پر آمنے سامنے ہشت پہلو چھتریاں بہت قریب قریب بھنچی ہوئی نظر آتی ہیں۔ دس سال بعد اسی خاندان کے فرمانروا محمد شاہ کے مقبرے میں گنبد کے ڈھولے اور چھتریوں کو اونچا کر کے اور برآمدے کی منڈیر کے ہر گوشے میں گلدستے کا اضافہ کر کے ان نقائص کو دور کر دیا گیا ہے۔ سکندر لودی (حدود ۹۲۳ھ/۱۵۱۸ء) کا مقبرہ خیر پور کے شمال میں ہے اور طول و عرض میں اسی کے برابر ہے، لیکن اس میں چھتریاں نہیں اور گنبد کا ایک اندرونی اور ایک بیرونی خول ہے۔ یہ مقبرہ فصیل بند احاطے میں واقع ہے، جس کی مغربی دیوار پر محرابوں کا ایک سلسلہ عیدگاہ کے مشابہ ہے اور قیاساً ایک بیرونی محراب قبائلی ہے۔ مبارک شاہ کے مقبرے میں ایک علیحدہ مسجد ہے، لیکن محمد شاہ کے مقبرے میں ایسی کوئی مسجد نہیں۔ تمام مقبروں کے گوشوں پر ڈھلوان پشتیان بنے ہیں۔

دوسرے نمونے کے چوکور مقبرے تمام کے تمام غالباً نویں صدی ہجری/پندرہویں صدی عیسوی کے آخری ربع کے ہیں، لیکن ان میں کتبوں کی کمی ہے اور وہ ایسے مقامی ناموں سے موسوم ہو گئے ہیں جن سے حقیقت کا کچھ پتا نہیں چلتا۔ مبارک پور کے مغرب میں جو تین گنبد ”تین برج“ کہلاتے ہیں ان میں سے عمدہ ترین ”بڑے خان کا گنبد“ ہے۔ یہ ان میں سے سب سے بڑا (بلندی ۲۵ میٹر) ہے۔ مذکورہ گنبد باہر سے بظاہر تین درجوں کا، لیکن فی الواقع ایک ہی بڑا

محراب کے ساتھ ایک اور دروازہ نما چیز بنا دی ہے، جو باقی عمارت کے برابر ہی بلند اور جاذب توجہ ہے۔ ”لیوان“ کے پہلو میں جو گنبد ہیں، ان کی بنیاد گروی گوشوں پر رکھی ہے، جو طاقچوں سے مزین ہیں۔ سفید سنگ مرمر، بھر بھرا سنگ سرخ اور کاشی کاری کے رنگین چوکوں سے، نیز استرکاری میں نقش تراشی سے جا بجا کام لیا ہے۔ جمالیاتی نقطہ نظر سے ہندوستان بھر میں یہ مسجد مسلمانوں کے فن تعمیر کے انتہائی جان دار نمونوں میں شامل ہے۔ لودیوں کی دیگر عمارتیں کم ہیں۔ ایک عمارت (مدرسہ؟)، جس میں ایک چھوٹی سی مسجد شامل ہے، ”جہاز محل“ کہلاتی ہے اور مہرولی میں حوض علائی کی مشرق جانب واقع ہے۔ نظام الدین کے قریب چند چھوٹی بارہ دریاں اور محل اور بیگم پورہ کے مقام پر سکونتی مکان (بارہ کھمبا) ہے، جس کا صحن احاطہ بند ہے اور اس میں ایک سہ منزلہ مینار ہے۔

مغل فتوحات کے ابتدائی ایام میں، جب کہ ان کی سلطنت کو ہنوز استقلال نصیب نہیں ہوا تھا، لودی از بدستور مروج نظر آتا ہے۔ ۱۵۳۶ء کی مسجد (شیخ) جمالی میں، جو قلعہ رائے پتورا کے جنوب میں ہے، پتھر کے نفیس چوکے لگائے دیں۔ بڑے دالان کی پانچ محرابیں ہیں، جن کے مرغولوں کی سطح کی زمین نیچی رکھی ہے۔ داخلے کی وسطی محراب ایک اور بڑی محراب سے مل کر ایک ہو گئی ہے، جس میں نیزے کے پھل جیسی جھالر لگی ہوئی ہے۔ یہ وسطی کمانیں مل کر پیش دروازہ بن گیا ہے، جو روکار کی عام سطح سے اوپر ابھرا ہوا ہے۔ مسجد میں صرف ایک ہی وسطی گنبد شمال کی جانب ہے۔ فضل اللہ [رک بان] المتخلص بہ جمالی کی قبر کے اوپر ایک مستطیل عمارت ہے، جو بہت معمولی دکھائی دیتی ہے، لیکن اس کی چھت میں رنگوں کی آرائش دہلی بھر میں بہترین ہے۔ ہشت پہلو مقبرے کا طرز

ایوان ہے۔ اس کے اور اس کے متصلہ ”چھوٹے خان“ کے گنبد“ میں ڈھولے کے نیچے جو مربع بنا ہے اس کے گوشوں میں ہشت پہلو چھتیاں ہیں، جس طرح مجاہد پور کے مجموعہ عمارات میں ”دادی“ اور ”پوتی“ کے گنبدوں میں بنی ہیں۔ خیرپور میں سب سے اچھی حالات میں محفوظ عمارات ایک تو بڑا گنبد (تعمیر ۱۸۹۹ء) ہے، جس کے اندر کوئی قبر نہیں اور جس کے متعلق مقامی لوگ کہتے ہیں کہ وہ متصلہ مسجد، صحن اور ”مجلس خانہ (؟)“ کا دروازہ ہے۔ مسجد کے ہر عقبی گوشے میں بھاری بھر م مخروطی اور ڈھلوان ستون ہیں۔ ہر ستون میں نالی کا پٹکا ایک گول، ایک زاویہ دار کی ترتیب سے بنایا ہے، جو قطب مینار کی سب سے نیچے کی منزل کی یاد تازہ کرتا ہے۔ مشرق میں بیرونی رخ وسیع وسطی محرابیں ہیں، جن کے علاقے (= اوپر کے خالی زاویے) استرکاری کے بہترین نقش و نگار سے مزین ہیں۔ دہلی کی عمارتوں میں استرکاری پر اتنی اچھی نقش تراشی اور کہیں نہیں ہے۔ اس کے قریب شیش گنبد ہے، جو بڑے گنبد کے بالکل مشابہ ہے، مگر اس میں گہرے نیلے رنگ کی کاشی کاری کے رتے بھی دیے گئے ہیں۔ مذکورہ بالا مسجد کے علاوہ لودیوں نے اس درجے کی عمارتوں میں ایک بڑا نمونہ اور تیار کیا تھا، یعنی مبارک پور کے جنوب میں موٹھ کی مسجد، جو ایک بالکل الگ تھاک عمارت ہے۔ اسے سکندر لودی کے وزیر نے حدود ۱۵۰۵ء میں تعمیر کرایا تھا۔ اس کی مغربی دیوار میں اسی قسم کے مخروطی ستونوں کے کنگورے ہیں، لیکن بڑھی ہوئی محراب قبلہ کے گوشوں پر، نیز بیرونی کونوں پر، دو منزلہ ڈھلے سرج بنائے گئے ہیں، پہلو کی دیواروں میں عمودی کڑیاں ڈال کر جھروکے نکالے ہیں، مغربی ”لیوان“ کے سامنے کے رخ محرابوں کے خطوط ان کی زمین کو نیچا کر دینے سے اور نمایاں کر دیے گئے ہیں۔ اسی طرح وسطی

چاہتا تھا۔ اس شہر کے فقط دو بڑے دروازے باقی رہ گئے ہیں: شمالی (لال، کابلی یا خونی دروازہ)، جو کوئلہ فیروز شاہ کے بالمقابل ہے اور جنوبی دروازہ، جو اپنی تھوڑی سی دیوار کے ساتھ پرانے قلعے کے نزدیک ہے (دیکھیے ASI, Annual Report ۱۹۶۰: ۶ و لوحہ ۳ - شیرشاہی قلعے کی فصیالوں کے علاوہ اندرونی عمارات میں سے صرف دو باقی رہ گئی ہیں: (۱) شیر منڈل، سرخ پتھر کی ایک دو منزلہ مشن عمارت، جس کی اصلی غرض بنا معلوم نہیں، لیکن ہمایوں اسے کتب خانے کے طور پر استعمال کرتا تھا اور اسی (کے زینے) سے گر کر فوت ہوا تھا؛ (۲) ایک مسجد، جس کا کوئی الگ نام نہیں ہے اور جس کا سب سے قریبی نمونہ جمالی مسجد ہے، لیکن اس میں عرضاً پانچوں دالانوں کی روکار کی کمان کسی قدر چھوٹی اور نیچی ترشی ہوئی سطح کے خانے میں بنائی ہے اور سابق الذکر مسجد کے دوسرے اجزا کو بھی بہتر و نفیس تر کر دیا گیا ہے۔ بیرونی چٹائی تراشیدہ پتھر کے چوکوں سے کی گئی ہے اور ”لیوان“ کا مہرا سنگ سرخ کا ہے؛ اس کے کچھ حصے میں نفیس نقش تراشے ہیں اور سنگ مرمر اور رنگا رنگ کی کاشی کاری سے اس کی تزئین کی گئی ہے؛ وسطی گنبد کے اندرونی حصے کو ڈاٹوں کے دو سلسلوں پر قائم کیا ہے اور بغلی دالانوں کی چھت جن کروی گوشوں پر رکھی ہے ان میں آرائشی طاقچے بنائے ہیں۔ عقبی دیوار میں محراب قبلہ جو آگے نکلی ہوئی ہے اس کے دونوں پہلووں پر مخروطی شکل کے مینار ہیں اور ہر گوشے پر کھلی ہشت پہلو برجیاں بنی ہیں۔ دہلی میں مغلوں کی پہلی بڑی عمارت شہنشاہ ہمایوں کا مقبرہ ہے، جس کا طرز وہی ہے جس کا نقشہ پہلے نظام الدین میں اتگہ خان کے چھوٹے سے مقبرے کے سلسلے میں بتایا جا چکا ہے۔ اس کی بنیادیں اس کی پیوہ نے ۱۵۷۶ء/۱۵۷۸-۱۵۷۹ء میں رکھی تھیں

۱۵۷۶ء/۱۵۷۸-۱۵۷۹ء کے عیسیٰ خان نیازی کے مقبرے میں یعنی اسلام شاہ سوری کے عہد حکومت میں بھی قائم رہا؛ اس کی ساخت پہلے ندونوں کی طرح ہے، بشمول بند مغربی دیوار اور محراب قبلہ کے، لیکن اس میں کاشی کاری کے جو روغنی چوکے باقی رہ گئے ہیں ان کی تعداد زیادہ ہے۔ ہشت پہلو صحن کے مغرب میں ایک علیحدہ مسجد موجود ہے، جو بھورے سنگ مورہ اور سنگ سرخ کی ہے؛ عرضاً تین دالانوں میں سے وسطی دالان کو ایک آگے نکلے ہوئے کمانچے میں بٹھایا گیا ہے؛ اوپر ایک وسطی گنبد اور بغلی دالانوں پر چھتریاں ہیں؛ مقبرے کی عمارت کے ہر گوشے پر ڈھلاواں پشتیان ہیں اور یہ دہلی میں آخری عمارت ہے جس میں یہ عمل کیا گیا ہے (ان عمارات کے لیے دیکھیے Humayun's tomb : S. A. Naqvi and adjacent buildings دہلی ۱۹۴۷ء، ص ۱۱ تا ۲۴)۔ دہلی میں سب سے آخری ہشت پہلو مقبرہ کوئی چودہ سال بعد اکبر کے عہد حکومت میں تعمیر ہوا تھا۔ یہ ادم خان کا مقبرہ ہے، جو قلعہ راے پتھورا کے انتہائی جنوب مغرب میں واقع ہے۔ اس میں مزید بلندی پیدا کرنے کی کوشش میں گنبد کے ڈھولے کو ایک درمیانی منزل کی صورت دے دی گئی ہے۔ باہر کے رخ بھرابی کوشکیں ہیں، مگر اوپر چھتریاں نہیں ہیں؛ گنبد کے درمیان کی منزل میں دیواروں کے چوڑے آثاروں کے اندر سیڑھیوں کی بھول بھلیاں بن گئی ہیں۔ عمارت کا عام تاثر بے کیف سا ہے (عکسی تصویر اور مختصر حال کے لیے دیکھیے Cole: کتاب مذکور)۔

پہلے دو مغل شہنشاہوں، یعنی بابر اور ہمایوں نے دور اول میں قلعہ کہنہ کی تعمیر کا آغاز کرنے کے سوا دہلی کی یادگار عمارتوں میں کسی چیز کا اضافہ نہیں کیا اور اس کی تعمیر بھی زیادہ شیر شاہ سوری کی مرہون منت ہے، جس نے مغلوں سے سلطنت چھینی اور جو اسے اپنے نئے شہر کا بالا حصار بنانا

لہذا بہ ہمایوں کے مقبرے کی بہ نسبت واضح طور پر تاج محل کی پیشرو ہے۔ اس عمارت کے سنگ مرمر کو بعد میں آصف الدولہ، وزیر اودھ، اتار کر لے گیا تھا۔ دیگر مغل عمارات یہ ہیں: لال چوک یا خیر المنزل؛ مؤخر الذکر نام مادۂ تاریخ ہے (۱۵۶۹/۱۵۶۱-۱۵۶۲ء)؛ ایک مسجد، جسے اکبر کی انا ماہم انگہ نے تعمیر کرایا تھا: اس کے مشرق، جنوب اور شمال میں دو منزله دالان ہیں، جو مدرسے کا کام دیتے تھے (ASI, Annual Report، ۲۲: ۶ و لوحہ الف و ب: کتبہ، Memoir ASI، ۴۲: ۱۰) اور شیخ عبدالنبی یعنی اکبر کے صدر الصدور کی بنائی ہوئی مسجد، جو فیروز شاہ کے کوئلہ اور پرانے قلعے کے درمیان ہے اور ۱۵۸۳/۱۵۷۵-۱۵۷۶ء میں تعمیر ہوئی (دیکھیے ظفر حسن: Mosque of Shaikh Abdu-n Nabi، Memoir ASI ج ۹)، کلکتہ ۱۹۲۱ء۔

دہلی میں مغلیہ تعمیرات کا سب سے بڑا دور وہ ہے جب شاہجہان آباد اور لال قلعے کی تعمیر ہوئی؛ مؤخر الذکر کی بنیاد ۱۰۳۸ھ/۱۶۳۸ء میں رکھی گئی تھی۔ مغلیہ محلات اور دیگر عمارات کی اہم خصوصیات کے لیے رک بہ فن؛ مغل۔ یہاں فقط مختصر سا حال دیا جاتا ہے۔ محل کا احاطہ تقریباً ۵.۵×۹.۵ میٹر اور اس کے وسطی صحن میں دیوان عام ہے۔ اس کے دونوں جانب پھر کھلے صحن ہیں، جن میں باغات ہیں۔ مشرقی فصیل کے ساتھ محلات کا جو سلسلہ ہے اس کا رخ اندر کی طرف ان باغات کی جانب اور باہر کی طرف دریا کی جانب ہے۔ دیوان عام سنگ سرخ کا ہے، جس کے کھلے ضلعوں میں دہرے نازک ستون ہیں۔ ان میں اور جانب مشرق محلات میں دندانے دار محرابیں ہیں۔ یہ عمارتیں نیچی کرسیوں پر بنائی گئی ہیں اور ان میں سے بہتوں کی چھت کے ہر گوشے پر کھلی چھتریاں ہیں۔ محلات میں سے ایک آرائشی نہر، جس کا نام نہر

(دیکھیے سنگین بیگ: سیر المنازل، مخطوطہ در عجائب خانہ لال قلعہ، دہلی؛ مگر بقول سید احمد خان ۱۵۶۵/۱۵۶۳ء میں، جس کی بعد کے بیشتر مصنفین پیروی کرتے ہیں) اور اس کے لیے اس نے ایرانی ماہر تعمیرات مرزا غیاث کو مامور کیا تھا۔ بایں ہمہ احاطے کی دیوار کوئی پانچ برس پہلے شروع ہوئی تھی۔ روضے کی عمارت ایک بڑے باغ کے احاطے میں ہے (۳۴۰ میٹر ضلع؛ یہ ہندوستان میں پہلا چار باغ ہے جو ابھی تک اپنے اصلی نقشے پر قائم ہے)؛ یہ عمارت ۴۷۵ میٹر مربع ہے اور ۹۵ مربع میٹر کرسی پر بنائی ہے، جو ۶۷۷ میٹر اونچی ہے۔ عمارت کے چاروں رخ یکساں ہیں۔ ہر رخ کے وسطی مستطیل کے اندر بڑی لمبی چوڑی محراب ہے اور دونوں طرف دو چھوٹے بازو ہیں، جن میں سے ہر ایک میں نسبتاً چھوٹی محراب ہے؛ یہ بازو نقشے میں ہشت پہلو اور بڑی محرابوں کے آگے بڑھے ہوئے ہیں۔ وسطی دالان کے اوپر اونچا گردنا اور بصلی گنبد قائم ہے، جس کے اردگرد بازووں اور داخلوں کے اوپر چھتریاں ہیں۔ عمارت ساری کی ساری سنگ سرخ کی ہے، جس میں سفید اور رنگین سنگ مرمر کا استعمال فراخدلی سے کیا گیا ہے۔ نواحی عمارتیں یہ ہیں: نانی کا گنبد، یعنی حجام کا ایک چھوٹا مقبرہ؛ نیلا گنبد، جو ہمایوں کے مقبرے سے پہلے کا ہے (لہذا فہیم خان م ۱۰۳۵ھ/۱۶۲۶ء کا نہیں ہے، جیسا کہ عموماً کہا جاتا ہے)؛ "افسر والا" مقبرہ اور مسجد؛ عرب سرائے اور عیسیٰ خان کا مقبرہ، جس کا حال پہلے بیان ہو چکا ہے۔ ان عمارات کی مکمل تفصیلات در S.A.A. Naqvi: Humāyūn's tomb and adjacent buildings، دہلی ۱۹۴۷ء)۔ جنوب میں قریب ہی عبدالرحیم [رک بان] خان خاناں (م ۱۰۳۶ھ/۱۶۲۶-۱۶۲۷ء) کا مقبرہ ہے، جو اسی قسم کی، مگر نسبتاً چھوٹی عمارت ہے اور اس کے گوشوں میں ہشت پہلو کمرے نہیں؛

بہشت ہے، گزرقی ہے۔ یہ شاہ برج سے جنوب کی طرف بہتی ہے اور اس کا پانی تیس کوس دور اوپر جا کر دریائے جمنا سے لایا جاتا تھا (مغربی نہر جمنا کے ذریعے؛ اس کی تاریخ فیروز شاہ تغلق کے عہد سے شروع ہوتی ہے۔ پوری کیفیت کے لیے دیکھیے *History and description of Govern- : J. J. Hatten*

*ment canals in the Punjab* لاہور بدون تاریخ، ص ۱ تا (۳)۔ لال قلعے کی مذکورہ نہر سادہ سنگ مرمر کی بنائی ہے، جو رنگ محل میں پہنچ کر ایک حوض میں جا گرتی ہے، جس میں سنگ مرمر کا کنول نصب کیا گیا ہے۔ اس سے پہلے یہ نہر ایک پردے کی دیوار کے نیچے نیچے، جس پر ”میزان عدل“ کی تصویر ترشی ہوئی ہے، شاہی محل کے نجی کمروں سے گزر کر آتی ہے۔ ان کمروں کے آگے باہر کو نکلا ہوا وہ جھروکا یعنی مشن برج ہے، جس سے شہنشاہ درشن [رک باں] دیا کرتا تھا۔ ان محلات میں رنگ محل اور دیوان خاص کی سب سے زیادہ اور انتہائی پرتکلف تزئین کی گئی ہے۔ ان کی تعمیر اور فرش بندی سفید سنگ مرمر سے ہوئی ہے اور محرابوں کے ستونوں میں سیپ اور نگینے جڑ کر بیل بوٹے بنائے ہیں۔ اس دیوان خاص میں پیش بہا تخت طاؤس رکھا تھا، جسے نادر شاہ ۱۱۵۲ھ/۱۷۳۹ء میں ایران لے گیا اور وہاں اُسے تڑوا دیا (Persia : G. N. Curzon, and the persian question, ۱ : ۳۲۱ تا ۳۲۲)۔ ابتدا میں قلعے کے اندر کوئی مسجد نہیں تھی۔ موقی مسجد کا اضافہ اورنگ زیب نے ۱۰۷۳ھ/۱۶۶۲-۱۶۶۳ء میں کیا تھا۔ یہ کلیۃً سفید سنگ مرمر کی ہے، جس کے وسطی حصے میں اوپر مڑی ہوئی ”بنگلی“ منڈیر قابل دید ہے (قلعے اور اس کی عمارات کے لیے دیکھیے *A Guide to the buildings and gardens : G. Sanderson Delhi Fort*، بار چہارم، دہلی ۱۹۳۷ء)۔

شاہجہان آباد کی جامع مسجد (جس کا نام مسجد

جہاں نما ہے) ۱۰۵۷ھ/۱۶۳۸ء تا ۱۰۵۹ھ/۱۶۵۰ء میں تعمیر ہوئی، لال قلعے کے مغرب میں ایک کھائے میدان میں موجود ہے۔ اس کی بلند بنیادی منزل، جس کی تمام سمتوں میں خُصی محرابیں ہیں، کوہ اراولی کے ایک الگ تھلگ ٹیکرے پر اٹھائی گئی ہے۔ شمال، مشرق اور جنوب کے دروازوں میں پہلے باہر کے رخ نصف گنبد کی شکل کا کھلاؤ ہے پھر سب میں نیچے کے رخ نسبتاً چھوٹا دروازہ ہے۔ مشرقی دروازہ، جو شاہی داخلے کے لیے استعمال ہوتا تھا، سب سے بڑا ہے۔ ”لیوان“، جو صحن کے تین جانب بنا ہے، باہر کی طرف بھی کھلا ہوا ہے اور اس میں ایک تو چوکور برج ہے اور اوپر چھت کے ہر گوشے پر ایک کھلی چھتری محیط ہے۔ مغرب میں اصل مسجد یا ایوان صلوٰۃ دوسرے اجزا سے الگ مستقل دالان ہے، جو ۷۹ میٹر × ۲۷۵ میٹر ہے۔ اس سے متصل صحن مسجد (۹۹ مربع میٹر) کی طرف بہت چوڑی مرکزی محراب ہے اور اس کے دونوں جانب عرضاً پانچ پانچ دالان دندانہ دار محرابوں کے ہیں۔ سامنے کے دونوں سروں پر ایک ایک سہ منزلہ مینار ہے۔ اوپر تین سفید سنگ مرمر کے بصلی گنبد ہیں، جن میں سیاہ سنگ مرمر کی باریک عمودی دھاریاں ڈالی گئی ہیں۔ اس کی قریب قریب ہمعصر فتح پوری مسجد چاندنی چوک کے مغربی کنارے پر ہے۔ یہ شاہجہان آباد کا خاص بازار ہے۔ مسجد اسی طرز کی ہے جیسی جامع مسجد، مگر نفاست کم ہے اور اس میں صرف ایک ہی گنبد ہے؛ اس کے احاطے میں مسجد کا مدرسہ ہے۔ اسی طرز کی ایک نسبتاً چھوٹی مسجد، جس میں تین گنبد ہیں اور جو زیادہ پیاز نما ہیں اور جن میں مساوی طور پر سیاہ اور سفید سنگ مرمر کی دھاریاں ہیں، زینت المساجد ہے، جو حدود ۱۱۲۲ھ/۱۷۰۰ء میں شاہجہان آباد کے مشرقی (یعنی کنار جمنا کے) حصے میں تعمیر ہوئی تھی۔

عہد مغلیہ کے آخری دور کی مندرجہ ذیل

The archa- : Carr Stephen (۶) : ۵۵۱ تا ۵۶۰ :  
 eology and monumental remains of Delhi  
 وغیرہ ۱۸۷۶ء : (۷) Journal of the Archaeological  
 Society of Delhi : ۱۸۵۰ء، بمواضع کثیرہ : (۸)  
 Catalogue of the Delhi museum of : J. Ph. Vogel  
 The Sultans of : archaeology کلکتہ ۱۹۰۸ء، تکملہ ۲ :  
 Delhi and their existing monuments ..... ص ۶۰  
 تا ۷۱ : (۹) W. Franklin : An Account of the present  
 state of Delhi : Asiatick Researches : ۱۷۹۵ء :  
 ۱۹ء تا ۲۰ء : دہلی میں کتبوں کے لیے دیکھیے خصوصاً  
 A list of the published : J. Horowitz (۱۰) :  
 Mohameadan inscriptions in India : در EIM : ۱۹۰۹ء -  
 ۱۹۱۰ء، ص ۳۰ تا ۱۳۸ : (۱۱) Memoir ASI : ج ۴ :  
 [نیز دیکھیے Archaeological : A. Cunningham (۱۲)  
 survey of India : ج ۱، شملہ، ۱۸۷۱ء : (۱۳) A. Har-  
 The New Guide to Delhi : court : میرٹھ ۱۸۷۰ء : (۱۴)  
 محمد ریاض الدین اسجد : سرو ریاض، آگرہ ۱۸۶۰ء : (۱۵)  
 عبدالغفور : آثار المتأخرین، دہلی ۱۸۷۵ء : (۱۶) مرزا  
 حیرت : چراغ دہلی، دہلی ۱۹۰۳ء : (۱۷) سید احمد دہلوی :  
 یادگار دہلی، دہلی ۱۹۱۱ء : (۱۸) نواب علی نور : سیر دہلی،  
 دہلی ۱۹۱۱ء : (۱۹) بشیر الدین احمد : واقعات دارالحکومت  
 دہلی، آگرہ ۱۹۱۹ء : (۲۰) حسن نظامی : سیر دہلی،  
 بار پنجہ، دہلی ۱۹۲۷ء : (۲۱) Ency. Brit. بذیل مادہ ]

(J. BURTON-PAGE)

دہلی سلطنت : رگ بہ ہند۔

- \* دہلی کالج : ۱۸۲۳ء میں ایسٹ انڈیا کمپنی  
 کی قائم کردہ مجلس تعلیم عامہ نے ملک کے تعلیمی  
 حالات کی چھان بین شروع کی۔ دہلی کی مقامی مجلس  
 تعلیم نے مدرسہ غازی الدین خان میں کالج کے قیام کی  
 سفارش کی۔ مشرقی علوم کی یہ درسگاہ ۱۷۹۲ء میں قائم  
 کی گئی تھی۔ ۱۸۲۵ء میں کمپنی کی حکومت کی سرپرستی  
 میں دہلی کالج کی تنظیم جدید عمل میں آئی۔ ایسٹ

عمارقوں کا ذکر بھی کر دینا چاہیے : مرقی مسجد، جو  
 مہرولی میں حضرت قطب الدین بختیار کاکیؒ کی درگاہ میں  
 ہے (بارہویں صدی ہجری / اٹھارہویں صدی عیسوی کے  
 اوائل میں)؛ غازی الدین پدر آصف جاہ کا مقبرہ، مدرسہ  
 ایر مسجد : تینوں کی مجموعی عمارت کا نقشہ سینک  
 کی شکل کا ہے اور شاہجہان آباد کے اجمیری  
 دروازے کے باہر ہے (سن بنا ۱۱۲۲ھ / ۱۷۱۰ء)، جس  
 میں اینگلو عربک کالج ابھی تک چل رہا ہے ؛  
 قدسیہ باغ کا دروازہ (حدود ۱۱۶۳ھ / ۱۷۵۰ء)؛ اسی  
 عہد کی جاوید خان کی چھوٹی سی نفیس مسجد (سنہری  
 مسجد)، جو ہلکے بادامی رنگ کے بھرپور پتھر کی  
 ہے ؛ صفدر جنگ (م ۱۱۶۶ھ / ۱۷۸۳ء) کا اسی پتھر  
 سے نہایت متناسب بنایا ہوا مقبرہ جو مغلوں کے آخری  
 بڑے باغ میں قائم ہے۔ ایک برطانوی عمارت بھی  
 قابل ذکر ہے اور وہ سینٹ جیمز کا گرجا ہے، جسے کرنل  
 جیمز سکنر J. Skinner نے ۱۸۲۴ء میں پالادی  
 (Palladian) طرز پر تعمیر کرایا تھا۔ نئی دہلی کے بہت  
 وسیع تعمیری منصوبے کہیں کہیں مغلیہ تعمیر کی عظمت  
 کی یادوں کو تازہ کرتے ہیں، لیکن اسلامی فن تعمیر  
 کے اعتبار سے ان کی کوئی خاص اہمیت نہیں۔

مآخذ : خصوصی مقالات اور رسالوں کا ذکر متن

میں کر دیا گیا ہے۔ عام تصانیف : (۱) H. C. Fanshawe :  
 Delhi Past and Present، لنڈن ۱۹۰۲ء : (۲) H. Sharp :  
 Delhi : its story and buildings، لنڈن ۱۹۲۰ء : (۳)  
 The seven cities of Delhi : G. Hearn کلکتہ ۱۹۲۸ء،  
 (عام طور پر معتبر نہیں) : (۴) P. Brown : Indian  
 Architecture : Islamic period، بمبئی بدون تاریخ،  
 بمواضع کثیرہ : (۵) سید احمد خان : آثار الصنادید، دہلی  
 ۱۲۶۳ھ / ۱۸۴۷ء، بار دوم، دہلی ۱۲۷۰ھ / ۱۸۵۴ء و  
 لکھنؤ ۱۸۷۶ء، ۱۹۰۰ء و کانپور ۱۹۰۴ء؛ فرانسیسی ترجمہ  
 از Garcin de Tassy، در JA، سلسلہ پنجم، ۱۵ : ۵۰۸ تا  
 ۵۳۶ و ۱۶ : ۱۹۰ تا ۲۵۴، ۲۹۲ تا ۳۵۱، ۵۲۱ تا ۵۴۳



کیے (مرحوم دہلی کالج، ص ۲۵ بعد)۔ مسٹر بتروس، پرنسپل (تقرر ۱۸۴۱ء)، نے انگریزی کتب کا اردو میں ترجمہ کرانا شروع کر دیا تھا، انجمن کے قیام سے یہ سلسلہ ایک باقاعدہ تحریک کی صورت اختیار کر گیا۔ کالج کے اساتذہ اور ذہین طلبہ پرنسپل کی نگرانی میں ترجمہ کرتے، جس کا انہیں فی صفحہ معاوضہ دیا جاتا۔ ترجمہ مکمل ہونے پر ہر کتاب کے ایک ایک سو نسخے طبع کرا کے نصاب میں داخل کر دیے جاتے۔ ان ترجمہ شدہ کتب کے متعلق یہ قرار پایا تھا کہ مدرسین پڑھاتے وقت تمام غلطیوں اور مبہم جملوں وغیرہ پر نظر رکھیں جو ان کی رائے میں قابل اصلاح ہوں اور بعد میں پرنسپل کے مشورے سے دوسرے ایڈیشن میں اصلاح کر لی جایا کرے۔ اس طرح ہر ترجمہ گو شروع میں کیسا ہی ناقص کیوں نہ ہو، آخر میں تمام غلطیوں سے پاک و صاف ہو جائے گا۔ ۱۸۴۵ء میں مسٹر بتروس کی سبکدوشی کے بعد ڈاکٹر سپرنگر پرنسپل مقرر ہوئے۔ ان کے عہد میں بھی تالیف و ترجمے کا کام بڑی سرگرمی سے جاری رہا۔ پہلے درسی کتب کے تراجم کیے گئے، پھر دوسری کتابیں بھی تالیف و ترجمہ ہونے لگیں۔ جب کسی انگریزی کتاب کا اردو میں ترجمہ ہو کر چھپ جاتا تو وہ کتاب دہلی کالج کے مشرقی شعبے میں بالکل اسی طرح کام آتی جس طرح مغربی شعبے میں اصل انگریزی کتاب کام آتی تھی۔ اردو کو علمی زبان بنانے کی یہ پہلی سعی تھی جو خاص اصول اور قاعدے کے ساتھ عمل میں آئی۔ ٹرانسلیشن سوسائٹی نے ریاضی، جیومیٹری، قانون، تاریخ، ہیئت، کیمیا، جغرافیہ، طبیعی فلسفہ، معاشیات، نباتیات، عضویات، طبیعیات، طب، لسانیات، صرف و نحو، شعر و ادب وغیرہ مختلف موضوعات پر کم و بیش ۱۱۷ کتب تالیف و ترجمہ کرائیں (فہرست کے لیے دیکھیے مرحوم دہلی کالج، ص ۱۳۷ بعد)۔

۱۸۵۷ء کے انقلاب میں دہلی کالج کو سخت

انڈیا کمپنی کے منتظمین کی سفارش پر برطانوی پارلیمنٹ نے ہندوستان کی تعلیم کے لیے ایک لاکھ روپیہ سالانہ منظور کیا، جس میں سے پانچ سو روپیے ماہوار دہلی کالج کے لیے مقرر کیے گئے۔ یہاں عربی، فارسی اور سنسکرت کی تعلیم دی جاتی تھی۔ ۱۹۲۸ء میں دہلی کالج میں انگریزی زبان کی تعلیم بھی دی جانے لگی، لیکن عام مخالفت کی وجہ سے انگریزی جماعت مشرقی شعبے سے برائے نام علحدہ کر دی گئی۔ دہلی کالج کی ایک بڑی خصوصیت یہ تھی کہ یہاں السنہ و علوم کا ذریعہ تعلیم اردو تھا۔ ۱۸۳۵ء میں ہندوستان میں نئے تعلیمی نظام کا نفاذ ہوا، جس میں نہ صرف مغربی علوم میں بلکہ عربی، فارسی، سنسکرت کے لیے بھی ذریعہ تعلیم انگریزی کو قرار دیا گیا تھا، لیکن دہلی کالج کا ذریعہ تعلیم اردو ہی رہا۔ ۱۸۴۴ء میں مغربی اور مشرقی شعبوں کا نصاب تعلیم یکساں کر دیا گیا۔ کالج میں حساب، جیومیٹری، الجبرا، طبیعی فلسفہ، طبیعیات، جغرافیہ، تاریخ، معاشیات، اصول قانون وغیرہ مضامین داخل نصاب تھے۔ مغربی شعبے میں انگریزی اور مشرقی شعبے میں اردو ذریعہ تعلیم تھا۔ نصابی کتب کی کمیابی کی وجہ سے شروع شروع میں تعلیم زیادہ تر لیکچروں کی صورت میں دی جاتی تھی۔ مسٹر کارگل، پرنسپل، اپنی رپورٹ میں لکھتے ہیں کہ ”مشرقی شعبے کا طالب علم سائنس کی تعلیم میں آگے بڑھ رہا ہے اور کسی طرح اپنے حریف یعنی انگریزی شعبے کے طالب علم سے پیچھے نہیں ہے، لیکن اندیشہ یہ ہے کہ مناسب کتابوں کے نہ ہونے سے وہ بخوبی اس علم کو حاصل نہیں کر سکتا جو کتابوں کے موجود ہونے سے کر سکتا ہے“ (مرحوم دہلی کالج، ص ۵۰)۔

اس مشکل سے عہدہ برآ ہونے کے لیے ۱۸۴۳ء میں ”دہلی ورنیکلر ٹرانسلیشن سوسائٹی“ قائم کی گئی۔ اس انجمن نے علوم و فنون کی کتابوں کو انگریزی سے اردو میں ترجمہ کرنے کے لیے چند قواعد بھی وضع

(۱۹۵۳ء تک الحساء یا الأحساء کا صوبہ) کے درمیان ایک غیر رسمی حد فاصل کا کام دیتا ہے۔ اس کا مغربی کنارہ بڑی حد تک اس علاقے کی مغربی حد کی تشکیل کرتا تھا، جہاں سے تیل نکالنے کا اجارہ ۱۹۳۳ء میں امریکی کمپنی کو دیا گیا تھا، تاہم اس علاقے کی حدود اس سے بھی زیادہ مغرب کی جانب پھیلی ہوئی تھیں۔ ۱۹۵۷ء میں تیل کے پہلے کنوئیں کی کھدائی سے اس ریگستان میں، نیز مشرق سمت میں اس سے ملحق علاقے میں تیل کا ایک خطہ دریافت ہوا، جو خریص کا خطہ کہلاتا ہے اور غوار کے بڑے خطے کے تخمیناً ۱۲۰ کیلومیٹر مغرب میں اور الھوف (الحساء کے نخلستان میں) کے تقریباً ۱۵۰ کیلومیٹر مغرب میں واقع ہے۔

الدھناء ریتلے صحراء کے ان دو متوازی ٹکڑوں میں سے مشرق اور نسبتاً بڑا مسلسل ٹکڑا ہے جو النفوذ سے بحیثیت مجموعی جنوب مشرق کی سمت میں پھیلے ہوئے ہیں (دیکھیے جزیۃ العرب، بالخصوص ص ۵۳۶ الف)۔

مآخذ: علاوہ ان جغرافیہ نگاروں اور مؤرخین کے

جن کا ذکر اوپر ہوا ہے (۱) Admiralty: A Hand-

book of Arabia، لندن ۱۹۱۶ء تا ۱۹۱۷ء؛ (۲) حدود العالم

(طبع Minorsky)، لندن ۱۹۳۷ء؛ (۳) ابن بلہید: صحیح

الآخبار، قاہرہ ۱۳۷۰ھ؛ (۴) R.E. Cheesman: In Unknown

Arabia، لندن ۱۹۲۶ء؛ (۵) H.R.P. Dickson: The Arab

of the Desert، لندن ۱۹۴۹ء؛ (۶) وہی مصنف: Kuwait

and Her Neighbours، لندن ۱۹۵۶ء؛ (۷) ابن جئیر:

الرحلة طبع Wright، لاڈن ۱۹۰۷ء؛ (۸) D.G. Hogarth:

The Penetration of Arabia، لندن و نیویارک ۱۹۰۸ء؛

(۹) G.E. Leachman: A Journey in Northeastern

Arabia، در J G، ۳۷، ۱۹۱۱ء؛ (۱۰) وہی مصنف:

A Journey through Central Arabia، در J G، ۴۳،

۱۹۱۸ء؛ (۱۱) G. Rentz، Roy Leblicher،

نقصان پہنچا اور اس کا ساز و سامان تباہ ہو گیا۔ ۱۸۶۴ء میں کالج دوبارہ جاری ہوا، لیکن اس کی صورت بہت کچھ بدل گئی تھی۔ کالج کا تعلق پنجاب گورنمنٹ سے تھا، لیکن طلبہ کاکتہ یونیورسٹی میں امتحان دیتے تھے اور وہیں کا نصاب تعلیم رائج ہو گیا تھا، جس میں ذریعہ تعلیم انگریزی تھی۔ کالج میں اردو کا چرچا کم ہو گیا اور ترجمہ و تالیف کا سلسلہ بھی ختم ہو گیا۔ ۱۸۷۷ء میں دہلی کالج ٹوٹ گیا اور اس کا عملہ گورنمنٹ کالج میں منتقل ہو گیا۔

مآخذ: (۱) مولوی عبدالحق، مرحوم دہلی کالج،

مطبوعہ انجمن ترقی اردو اور نک آباد؛ (۲) Ram Babu

A History of Urdu Literature: Saksena، ص ۲۱۹ و اردو

ترجمہ: تاریخ ادب اردو، از محمد عسکری، مطبع نولکشور،

بار دوم، حصہ نثر، ص ۷۲؛ (۳) محمد عتیق صدیقی:

ہندوستانی اخبار نویسی، دہلی ۱۹۵۷ء، ص ۳۲۰ بعد؛

(۵) H.L.O. Garret: A History of the Govern-

ment College, Lahore، ۱۹۱۸ء، ص ۳۵؛ (۶) سی۔ ایف

اینڈریوز: ذکاء اللہ دہلوی (ترجمہ ضیاء الدین برنی)،

کراچی ۱۹۵۲ء، ص ۶۵ بعد۔

(غلام حسین ذوالفقار)

\* الدھناء: سعودی عرب میں، صحرائے نفوذ کا ایک طویل و تنگ محراب نما قطعہ، جس کا عرض دس سے لے کر ۵۷ کیلومیٹر تک ہے اور مجموعی طور پر ایک ہزار کیلومیٹر سے زائد لمبائی میں ایک شرق رویہ خمدار خط کے گرد پھیلا ہوا ہے، جو شمال مغرب کے نفوذ اعظم کو جنوب کے (الرُبْع الخالی [رک باں]) سے ملا دیتا ہے۔ کناروں کے ماسوا اس کا باقی حصہ پانی کے قدرتی وسائل سے عاری ہے، لیکن چراگاہ کے طور پر یہ ایک مقبول عام خطہ ہے۔

گزشتہ زمانے میں یہ الیمامہ کے اندرونی علاقے کو البحرین کے ساحلی خطے سے جدا کرتا تھا، لیکن آج کل نجد کے صوبے اور مشرق صوبے

نقشہ ۱ - ۲۷۰ B-I (۱۹۵۰ء) - پیمانہ ۱ : ۵۰۰۰۰۰  
(جغرافیائی): جنوبی طویق، نقشہ ۱ - ۲۱۲ B (۱۹۵۶ء): شمالی  
طویق نقشہ ۱ - ۲۷۰ B (۱۹۵۷ء): مغربی خلیج فارس، نقشہ  
۱ - ۲۰۸ B (۱۹۵۸ء): درب زبیدہ، نقشہ ۱ - ۲۰۲ (زیر  
طبع ۱۹۶۰ء) - *The Times Atlas of the World*، طبع  
*Mid-Century Edition*، Bartholomew، نقشہ عرب در جلد  
۲، لندن ۱۹۶۰ء [نیز دیکھیے (۱) لاٹن، بار دوم، بذیل مادہ]۔  
C. D. MATTHEWS [تألیف از ادارہ]

دہنچ، فارسی دہنہ، دھانہ، مرمر سبز (سبز سنگ \*  
مرمر): ترکی: دہنہ فرنگی: انگریزی: malachite: تانبے  
کی معروف سبز رنگ کی خام دھات۔ رسائل اخوان الصفا  
میں اس دھات کے بارے میں جو بیان ہے  
اس کا تعلق نام نہاد ارسطاطالیسی دور کی حکاک  
سے ہے۔ اس بیان کی رو سے جب تانبے کی کانوں  
میں گندھک کے بخارات تانبے میں سرایت کر جاتے  
ہیں تو سبز رنگ کا پرت دار پتھر بن جاتا ہے۔ اس کے  
رنگ کو زبرجد (chrysolith) کے رنگ سے مشابہ بتایا  
گیا ہے، تاہم یہ مختلف رنگتوں میں ظاہر ہوتا ہے:  
گہرا سبز، دھاری دار (veined)، مور کے پروں کی  
رنگت اور ہلکا سبز اور سبز رنگ کی دوسری اقسام۔  
بعض اوقات زمین کے اندر تہ در تہ شکل اختیار کرنے  
کے دوران میں ایک ہی ٹکڑے میں یہ سب رنگتیں پیدا  
ہو جاتی ہیں۔ یہ پتھر نرم ہوتا ہے، لیکن ایک زمانے  
کے بعد اس کی چمک دمک زائل ہو جاتی ہے۔ لڈس  
(= اپولونیوس تیانوی) کے تتبع میں تیفاش میں کرتا  
ہے کہ کس طرح بہترین تانبا اس پتھر سے حاصل کیا  
جاتا ہے۔ مصر، کرمان اور خراسان سے ایک قسم کا  
نیا اور پرانا دہنچ دستیاب ہوتا ہے۔ سب سے اعلیٰ قسم  
پرانا کرمانی پتھر ہے۔ یہ قدیم مصری متابر میں  
بالعموم تعویذوں (scarabs)، چھوٹی چھوٹی مورتیوں  
اور تراشے ہوئے پتھروں کی شکل میں پایا گیا ہے۔  
دہنچ کے بارے میں ایک مفصل بیان الرازی کا ہے،

*The Arabia of Ibn Saud*: M. Steinike نیویارک ۱۹۵۱ء  
*Gazetteer of the Persian Gulf*: J.G. Lorimer (۱۲)  
*Omān, and Central Arabia*، کلکتہ ۱۹۰۸ء تا ۱۹۱۵ء  
*Northern Negd*: Alois Musil (۱۳)  
*Central and Eastern Arabia*: W. G. Pulgrave (۱۴)  
لنڈن ۱۸۶۵ء: (۱۵) *A Visit to the*: Lewis Pelly  
*Wahabee Capital, Central Arabia*، در JRHS، ج ۳۵،  
۱۸۶۸ء: (۱۶) *Across Arabia*: H. St. J. B. Philby  
*the Persian Gulf to the Red Sea*، ج ۵۶،  
۱۹۶۰ء: (۱۷) وہی مصنف: *The Heart of Arabia*، لنڈن  
۱۹۲۲ء: (۱۸) وہی مصنف: *The Empty Quarter*،  
نیویارک ۱۹۳۳ء: (۱۹) *Barclay Ravnkiarr*: Gen-  
*nem Wahhabiternes Land paa Kamelryg*، کوپن ہیگن  
۱۹۱۳ء: (انگریزی ترجمہ نقشوں اور تصویروں کے بغیر  
*Through Wahabiland on Camel-Back*، قاہرہ ۱۹۱۶ء:  
جرمن ترجمہ از W. Schmidt: *Auf dem Kamelrücken*:  
*durch das Land der Wahibiten*، ۱۹۱۷ء: (۲۰) امین  
ریحانی: *Ibn Sa'oud of Arabia*، لنڈن ۱۹۲۸ء: (۲۱)  
*Account of a Journey from Katif...*: G.F. Sadlier  
*to Yamboo...*, Transaction... Lit. Soc. Bombay  
لنڈن ۱۸۲۳ء: (۲۲) وہی مصنف: *Diary of Journey Ac-*  
*cross Arabia*، طبع P. Ryan، بمبئی ۱۸۶۶ء: (۲۳) عمر رضا  
کحالة: جغرافیہ شیبہ جزیرہ العرب، دمشق ۱۳۶۳ھ/۱۹۴۵ء:  
*Die Strasse von*: Ferdinand Wüstenfeld (۲۴)  
*Bağra Nach Mekka...*، در ABh.K.G.IV. Gött، ج ۱۶،  
۱۸۷۱ء: (۲۵) وہی مصنف: *Bahrein und Jemâma*،  
nach Arabischen Quellen، ج ۱۹، ۱۸۷۳ء۔

نقشے: وزارت مالیات و قومی معاشیات (مملکت  
سعودی عرب) اور وزارت خارجہ (امریکہ) کی مشترکہ  
سرپرستی میں شعبہ مساحت ارضیات، ریاست ہائے متحدہ  
امریکہ اور عرب امریکی آئل کمپنی کے نقشوں کا سلسلہ۔  
پیمانہ = ۱ : ۲۰۰۰۰۰ (جغرافیائی): "جزیرہ عرب"،

ص ۵۳. (انگریزی ترجمہ)؛ (۱۲) Wiedemann : Beiträge ، ۲۰ : ۲۲۷ (= SBPMS Erig. ) ج ۴۴ ، ۱۹۱۲ء) ، بہ تتبع ابن الاکفانی : نخب الذخائر .  
(A. DIETRICH)

دہ ہانی : خوجہ ، ساتویں صدی ہجری / \*

تیرھویں صدی عیسوی کا اناطولی شاعر ، ”دیوان“ (یعنی غزل کی) شاعری کا قدیم ترین نمائندہ ۔ اس کی زندگی کے متعلق بجز اس کے کچھ معلوم نہیں کہ وہ خراسان سے آیا تھا اور ایک زمانے میں سلجوق سلطان علاء الدین کی قباد سوم کے دربار میں تھا ، جس کے لیے اس نے بیس ہزار شعروں کا سلجوق شاہنامہ لکھا ، جو ہم تک نہیں پہنچا (Anadolu Selcuklu : M. F. Koprulu : Tarihini Yerkli Kaynakari ، در ۷ : ۲۷ تا ۳۹۶) ۔ اس کی صرف دس غزلیں باقی بچی ہیں ۔ انہیں کئی ”نظیرہ“ مجموعوں سے اکٹھا کیا گیا ہے اور وہ ۱۹۲۶ء اور اس کے بعد سے شائع ہوتی رہی ہیں (دیکھیے مآخذ) ۔ اپنے ہم عصروں کے برعکس وہ متصوفانہ یا ناصحانہ موضوعات کو نہیں چھیڑتا ، بلکہ عروض کی حیرت انگیز مہارت کے ساتھ بڑے روان انداز میں عشق مجازی ، شراب اور صاحب دیوان شاعروں کے دوسرے مقررہ موضوعات پر شعر کہتا ہے ۔  
مآخذ : کوپرولوزادہ محمد فواد : خوجہ دہ ہانی ، در حیات : ۱ : ۱ ، انقرہ ۱۹۶۹ء ؛ (۲) وہی مصنف : Selcuklu devri edebiyati hakkında bazı notlar ، در حیات ، ۴ : ۱۰۳ ، انقرہ ۱۹۲۸ء ؛ (۳) Mecdud Mansuroğlu : Dehlānī ve Manzūmleri : xiii asir Anadolu Turkesi ، استانبول ۱۹۳۷ء ۔

(FAHIR IZ)

دی : رگ بہ دابی ۔

دیار بکر : یعنی ”بنو بکر کی سر زمین وطن“ جو جزیرہ (العراق) کے شمالی صوبے کا نام ہے ۔ یہ اس خطے کو محیط ہے جو دریائے دجلہ کے منبع سے

جو امور ذیل سے بھی بحث کرتا ہے : (۱) اس کی تکلیس (اس کی تحلیل اور اس میں شامل گندھک اور تیل کا جل جانا) ، جس کے عمل کے چار طریقے ہیں ؛ (۲) نمکیات اور سہاگے کی وجہ سے اس کا مٹی بن جانا ؛ ہر ایک بجائے خود چار طرح سے عمل کرتا ہے ۔

سفوف کی شکل میں سر کے ساتھ اس کا استعمال زہر کا اثر زائل کرنے کے لیے بہت مفید سمجھا جاتا ہے ؛ اس کے برعکس یہ اس شخص کے لیے مضرت رساں ہے ، جسے زہر نہ دیا گیا ہو ؛ چنانچہ اس صورت میں یہ اعضا میں خطرناک سوزش پیدا کر دیتا ہے ۔ اگر اسے بچھو یا شہد کی مکھی کے کاٹے پر مل دیا جائے تو تکلیف کم ہو جاتی ہے ۔ یہ جذام اور آشوب چشم کے لیے داروے شفا ہے ۔ شاعری میں اس لفظ کے استعمال کی مثال الشعاع کے کلام میں مل سکتی ہے (LA ، بذیل مادہ دہنج) ۔

مآخذ : (۱) رسائل اخوان الصفا (مطبوعہ بمبئی) : ۲ : ۸۱ ؛ (۲) التیفاشی : ازہار الافکار ، مترجمہ C. Raineri ، Bisdia ، طبع جدید ، Bologna ۱۹۰۶ء ، ص ۹۴ ؛ (۳) القزوينی : عجائب المخلوقات (Cosmography) ، طبع (Wüstenfeld) ، ۱ : ۲۲۴ ؛ (۴) ابن البیطار (طبع بولاق ۱۲۹۱ھ) : ۲ : ۱۱۷ ؛ بعد : (۵) Traité des Simples : Leclerc ، ۲ : ۱۳۲ ؛ (۶) Clément-Mullet ، در JA ، سلسلہ ششم ، ۱۱ (۱۸۶۸ء) : ۱۸۵ ؛ بعد : (۷) Steins- chneider ، در WZKM ، ۱۲ (۱۸۹۸ء) : ۱۳ ؛ (۸) Das Steinbuch aus der Kosmographie des : Ruska Al-Qazwini (Beilage zum Jahresbericht 1895-96 der prov. Oberrealschule zu Heidelberg) ، ص ۲۲ ؛ (۹) وہی مصنف : Das Steinbuch des Aristoteles ، ص ۱۰۳ ؛ بعد ، ۱۸۵ تا ۱۸۷ ؛ (۱۰) وہی مصنف : Al-Rāzi's Buch Geheimnis der Geheimnisse ، ص ۸۶ ، ۸۷ ، ۱۳۹ ؛ بعد ، ۱۷۷ ؛ بعد ، ۱۹۷ ؛ بعد : (۱۱) Barhebraeus : منتخب کتاب جامع المفردات لاحمد ۔۔۔ الغافقی (طبع Meyehof و Sobhy) ، قاہرہ ۱۹۳۸ء ، ۱ : ۳/۱۱۷ (عربی متن) و ،

بائیں اور دائیں کناروں پر وہاں تک چلا گیا ہے جہاں دریا اپنی شرقاً غرباً گزرگاہ کو تبدیل کر کے جنوب مشرق جانب مڑ گیا ہے۔ لہذا یہ شہر آمد اور حَضْنُ الْحَمَّہ (چروٹک) کے شمال مغرب تک آمد کے مغرب اور سِغَرْتِ تِلْ قافان سے لے کر اَرَقِین کے خطے تک دریائے دجلہ کا بالائی طاس ہے۔ یا قوت نے بھی وضاحت کی ہے کہ دیار بکر میدانی علاقے سے آگے نہیں جاتا۔ اسے دیار بکر اس لیے کہتے ہیں کہ پہلی صدی ہجری/ساتویں صدی عیسوی کے دوران میں یہ بکر بن وائل [رگ بان] کے قبیلہ ربیعہ کے ایک ممتاز گروہ کا مسکن بن گیا تھا۔ قبائل بکر قبل از اسلام کی قبائلی جنگوں کے سلسلے میں پہلے ہی عراق میں آگئے تھے۔ الکوفہ کے خطے میں کچھ عرصہ ٹھہرنے کے بعد ان کے گروہ شمال کی طرف پھیل گئے۔ حضرت عثمانؓ کی خلافت کے عہد فتوحات میں، جب حضرت معاویہؓ شام اور جزیرے کے والی تھے، بعض مضر اور ربیعہ قبائل حکومت کے حکم سے اس خطے کی غیر مقبوضہ اراضی میں بس گئے۔ حضرت معاویہؓ نے مضر یوں کو بسایا اسے دیار مضر، اور جہاں ربیعوں کو بسایا اسے دیار ربیعہ کہنے لگے۔ البلاذری، جو یہ معلومات بہم پہنچاتا ہے، بنو بکر کا ذکر واضح طور پر نہیں کرتا، جو ربیعہ گروہ میں شامل تھے، لیکن اغلب یہ ہے کہ وہ اسی طریقے سے اور اسی زمانے میں دیار بکر میں مقیم ہوئے۔ تاہم اس نام سے یہ مراد نہیں کہ یہ علاقہ فقط بنو بکر سے آباد تھا؛ اسی بنو بکر دوسرے مقامات میں بھی موجود تھے۔

یہ دونوں گروہ چونکہ باہم مل گئے تھے لہذا دیار بکر اور دیار ربیعہ دونوں کو بعض اوقات مشترکہ طور پر دیار ربیعہ کے واحد نام سے پکارا جاتا تھا (یا قوت، ۲: ۶۳۷)۔

دیار بکر کے بڑے بڑے شہر یہ ہیں: آمد، جو دارالحکومت تھا؛ مِیَا فارقین؛ حَضْنُ کَیْفا اور اَرَزْن، جو

دراصل ارمینیا کا ایک حصہ ہے۔ انتظامی نقطہ نظر سے دیار بکر کے علاقے کی قسمت عام طور پر وہی رہی جو الجزیرہ کی تھی۔ پھر بھی اس نے بعض اوقات اپنے ہمسایہ ارمینیا کے ساتھ مل کر جداگانہ اور نیم خود مختار حکومت قائم کی اور عہد اسلامی میں بڑے بڑے تاریخی واقعات کا محل و مقام رہا [تفصیل کے لیے دیکھئے (۱) لائڈن، بار دوم، بذیل مثالہ]۔

یادگاریں: دیار بکر کے موجودہ شہر کے سب سے زیادہ امتیازی خصائص میں ایک بلا شبہ اس کالے پتھر کے شہر کی اثری دولت ہے جس میں اس کے قدیم محلے بھی حصہ دار ہیں، جو فصیل بند ہونے سے اس شہر کو اس کی خصوصیت عطا کرتے ہیں اور جنہوں نے سارے قرون وسطی کے دوران میں اسے بڑی جنگی اہمیت دی تھی، کیونکہ قدرتی حفاظت کے دیگر ذرائع کی یہاں کمی تھی۔ اس کا حصار ابھی تک محفوظ ہے، لہذا قدرتی طور پر اس نے انیسویں صدی عیسوی کے یورپی سیاحوں کی توجہ کو اپنی طرف متغلف کیا؛ نیز عرب فتح کے وقت سے جو سیاح بھی اس قلعے کی سیر کو آئے ان سے ستائش حاصل کی (مثلاً ناصر خسرو کا بیان)۔ لیکن جب تک کہ A. Gabriel نے موقع پر باقاعدہ اثری تفتیش نہ کر لی اس مشترکہ مطالعے کا از سرنو آغاز نہیں ہوا جسے پہلے M. van Berchem اور J. Strzygowski فقط عکسی تصاویر کے مواد کی بنا پر انجام دے رہے تھے، اور اس کے بعد ہی تسلیم کیا گیا کہ یہ آثار مشرق قریب میں قرون وسطی کے عسکری فن کے سب سے واضح شواہد میں سے ہیں۔ یہاں باقاعدہ طویل و عریض دھس دکھائی دیتا ہے، جس میں زمین کے نشیب و فراز کے مطابق کسی قدر ترمیم کر دی گئی ہے (اصل شہر فی الحقیقت ایک سطح مرتفع کے کنارے پر واقع تھا، دریائے دجلہ کی طرف کی ڈھلانی اس کی حد بندی کرتی تھیں)؛ پانچ کیلو میٹر سے زائد محیط

اور غلام گردش کے پیچیدہ نظاموں کے ساتھ سابق عمارت کو گھیرے میں لیے ہوئے ہیں۔ آخر میں عثمانی ترکوں کے عہد کے کام ہیں جنہوں نے حصار کی تو صرف مرمت پر قناعت کی لیکن اپنی اہم کوششوں کو قلعے کی طرف لگایا، دھس کے شمال مشرقی کونے پر اُسے بڑھایا اور اُرتقوں کے سابق محل کے کھنڈروں کی جگہ اپنی عمارتیں بنوائیں۔

احاطے کے اندر جامع مسجد، یعنی الجامع قابل ذکر ہے۔ اس کے کتبے بڑی تعداد میں [عمارت کے] غیر متجانس حصوں میں بکھرے پڑے ہیں، جن میں دوبارہ استعمال میں لایا ہوا مسالا غالب نظر آتا ہے۔ عمارت مذکور کی اصل اور تاریخ کے بارے میں یہ کتبے شدید اختلاف کا باعث بنتے رہے ہیں۔ جہاں تک اس عمارت کی اصل حالت اور ان آفتوں (بالخصوص آگ) کا تعلق ہے جن سے ہماری کتابی معلومات کی رو سے یہ دو چار ہوتی رہی ہے، قرین قیاس نتیجہ یہی اخذ کیا جا سکتا ہے کہ یہ عمارت خالصۃً اسلامی ہے؛ اور اس میں ملک شاہ کے زمانے سے سولہویں اور سترہویں صدی عیسوی کے عثمانی سلاطین تک مختلف فرمانرواؤں کے عہد میں ترمیم و اصلاح ہوتی رہی ہے۔ یہاں چند اُرتقی مدرسوں کا ذکر بھی لازم ہے۔ ان کے بیچوں بیچ صحن ہوتا تھا، اس کے گرد کمانچے اور پھر مسعودیہ اور زنجریہ مدارس، نیز متعدد عثمانی مساجد کی طرح ایک بہت بڑا اندرونی ایوان ہوتا تھا؛ مسجدوں میں نماز کے دالان کا داخلہ ایک سادہ کمانچے سے ہوتا اور اوپر کثیرالاضلاع ڈھولے پر ایک گنبد بنا دیتے تھے۔ یہ گنبد ۵۹۲۰ھ/۱۱۸۳ء میں شہر فتح ہو جانے کے بعد کے سنین میں تعمیر ہوئے۔ اس آخری دور کے دوسرے دلچسپ آثار، جن سے دیار بکر کی حقیقی معاشی خوشحالی کا پتا چلتا ہے، شہری تعمیرات سے تعلق رکھتے ہیں اور بالکل نئے طرز کی عظیم الشان کاروان سراؤں اور شاندار حویلیوں پر مشتمل ہیں، جو

کی فصیل اور اس کے بازوؤں پر برج اور جوابی دمدے بنے ہوئے تھے؛ آگے مصنوعی ڈھلان دے کر خندق تھی جو اب پر ہو چکی ہے۔ فصیل میں کئی یادگار بڑے دروازے تھے اور اب کئی جگہ اس میں شکاف کر دیے گئے ہیں۔ پردہ فصیل کی خاکہ بندی (آٹھ تا بارہ میٹر اونچی، تین تا پانچ میٹر چوڑی، دونوں طرف استرکاری، بیچ میں اینٹ پتھر) اور اس کے اوپر گشت کے راستے کی حفاظت روزن دار، سنڈیر (=کنگوروں) سے کی گئی ہے اور گشت کے راستے کے نیچے خاص خاص مقامات پر محرابی چھتے بنا دیے گئے ہیں، پھر مربع کثیرالاضلاع یا گول، مختلف ابھار والے برجوں کی ترتیب، سنگ میل کے مضبوط پیل پائے، جن کے نیچے خانے اور اوپر کمرے یا چبوترے دفاع کے لیے ترتیب دیے گئے ہیں۔ یہ اور رومن عہد کے بعض تعمیری اجزا جو خربوت، ارفہ اور ماردین نام کے بڑے دروازوں کے بیرونی گوشوں میں موجود ہیں، یہ سب کتبات کی شہادت کے ساتھ مل کر اس حصار کی قدامت ظاہر کرتے ہیں، جس میں مسلمانوں کی فتح کے بعد بلاشبہ مسلسل تبدیلیاں ہوتی رہی ہیں۔ بہر کیف، ان عمارتوں کی اہمیت بھی کچھ کم نہیں جو بعد میں تعمیر ہوئیں، یعنی ایک طرف تو عہد عباسی میں خصوصاً بڑے دروازوں کی تعمیر نو، جنہیں معتضد نے منہدم کرا دیا تھا، پھر المعتز نے انہیں دوبارہ تعمیر کروایا، (جیسا کہ ۲۹۷ھ/۹۰۹ء کے کتبات تصدیق کرتے ہیں)، دوسری جانب بنو مروان، بنو سلجوق اور بنو اُرتق کی عمارت، جنہوں نے مختلف اوقات میں مغربی جانب فصیل اور برجوں کی جزوی مرمتیں کروائیں (جن کی طرف کتبے اور چٹائی میں تھوئی کی موجودگی دونوں اشارہ کرتے ہیں)، یا اور بڑے بڑے وہ عمارت کام ہیں جن کا ثبوت اُرتقی عہد کے اَلْوَدْن اور یَدی گردش کے عظیم الجثہ برجوں کی تعمیر سے ملتا ہے۔ ان برجوں کا قطر پچیس میٹر سے زائد ہے اور اپنے تہہ خانوں

در Syria، ۱۹۲۰ تا ۱۹۲۱ء، ص ۲۲۵ تا ۲۳۹، ۳۱۸ تا ۳۲۸، ۵۴ تا ۶۲) : (A. Gabriel Voyages : archéologiques dans la Turquie orientale، مع J. Sauvaget، Recueil d'inscriptions arabes، پیرس ۱۹۴۰ء، ص ۵ تا ۲۰۵، ۳۱۰ تا ۳۲۸ (عدد ۳۸ تا ۱۰۸)۔

(J. SOURDEL-THOMINE [تلخیص از اداره])

الدیار بکری : حسین بن محمد بن الحسن - \*

آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی تاریخ بعنوان تاریخ الخمیس فی احوال نفس نفیس کا دسویں صدی ہجری / سولہویں صدی عیسوی کا مصنف؛ مذکورہ تاریخ اپنے زمانے میں بہت مقبول تھی اور متعدد مخطوطات کی صورت میں محفوظ ہے اور دو مرتبہ چھپ بھی چکی ہے (قاہرہ ۱۲۸۳ھ / ۱۳۰۲ء)۔ اس کے علاوہ اس کتاب میں بعد کی تاریخ اسلام کا مختصر خاکہ بھی درج ہے۔ اختتام پر عثمانی حکمرانوں کے نام گنائے گئے ہیں۔ بعض مخطوطات میں یہ شمار سلیمان قانونی پر ختم ہو جاتا ہے، لیکن عام طور پر اس کا خاتمہ مراد سوم (۹۸۲ھ / ۱۵۷۴ء) پر ہوا ہے۔ اس مصنف کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ اس نے مکہ معظمہ کے خانہ کعبہ کا مفصل حال بیان کیا ہے۔ اس کی شخصیت کے متعلق بہت الجھن پائی جاتی ہے۔ بقول حاجی خلیفہ (طبع فلوگل)، ۳ : ۱۷۷، یہ تاریخ ۹۴۰ھ / ۱۵۳۴ء میں پایہ تکمیل کو پہنچی اور اس کا مصنف مکہ معظمہ میں رہتا تھا اور ۹۶۰ھ / ۱۵۵۰ء کے عشرے میں فوت ہوا۔ لیکن اُسے اور قاضی کرم الدین حسین المالکی مکی کو، جسے ۹۸۲ھ / ۱۵۷۴ء - ۱۵۷۵ء میں قاضی مقرر کیا گیا تھا (العیدروسی : النور السافر، ۳۸۰ تا ۳۸۳؛ ابن العماد : شذرات، ۸ : ۴۱۹ بعد)، چونکہ ایک ہی شخص مان لیا گیا ہے اس بنا پر اس کی تاریخ وفات اب ۹۹۰ھ / ۱۵۸۲ء دی جاتی ہے، لیکن ان کے ایک ہی شخص ہونے کا

ایک ہی طرز کی اور عمدہ تراشیدہ پتھروں سے بنی ہوئی ہیں۔

ان مختلف عمارتوں کی ساخت کی خصوصیات کے ذکر میں یہ بات فراموش نہیں کرنی چاہیے کہ قرون وسطیٰ میں اعلیٰ درجے کے ماہر فن سنگ تراشوں کا بھی ایک دیستان دیار بکر میں تیار ہو گیا تھا، جس نے نہ صرف فنی اعتبار سے بہت بلند پایہ منبت کاری کے نمونے ان کی دیواروں پر نقش کیے (ارتقی منبت نقش و نگار میں اکثر حیوانی اشکل ملتی ہیں) بلکہ آرائشی تحریر [خط طغری] کو، جو ان دنوں یادگار عمارتوں کی بیرونی تزئینات میں اضافہ کرنے کے سلسلے میں بہت مقبول تھا، ایک مخصوص اسلوب بخشنے میں تحریک کا کام دیا۔ دیار بکر کی پانچویں صدی ہجری / گیارہویں صدی عیسوی میں کتبوں والے فیتے جو S. Flury کی (جسے صحیح معنوں میں اس میدان کا پہلا محقق کہا جا سکتا ہے) گہری تحقیق کا موضوع بن چکے تھے، شمالی میسوپوٹیمیا (عراق) کی آرائشی کتابت کی بہترین مثالیں ہیں۔ اسی نے آگے چل کر نواحی علاقوں کو متاثر کیا۔ ان کی آرائش و ترصیع سے ”اس حیرت انگیز تنوع کی اہمیت بہت نمایاں ہو گئی ہے جس سے جزئیات پیش کرنے میں کام لیا جاتا تھا اور جس سے ایک نیا طرز وجود میں آیا جو مخترعانہ صلاحیت کا نمونہ تھا“ (J. Sauvaget، در Ars Islamica، ۱۹۳۸ء، ص ۲۱۴)۔

مآخذ : (۱) Arabische : M. van Berchem،

Inschriften, apud: M. von Oppenheim, Inschriften aus Syrien, Mesopotamien und Kleinasien، لائپزک

۱۹۰۹ء، ص ۷۱ تا ۱۰۰ (عدد ۱۱۴ تا ۱۲۵) : (۲)

Amida: J. Strzygowski و M. van Berchem، ہائیڈل برگ۔

پیرس ۱۹۱۰ء : (۳) S. Flury، Islamische Schrift-

bänder Amida-Diarbeker، بآسل، پیرس ۱۹۲۰ء

(=Bandeaux ornementés à inscriptions arabes

مرحد بناتا ہے۔ دونوں زاب ندیوں کے زیریں سلسلے بھی اس آخری خطے میں شامل ہیں۔ بڑے بڑے شہر یہ ہیں: دارالحکومت موصل (الموصل) دریائے دجلہ کے بائیں کنارے پر، بلد، جزیرہ ابن عمر، السن، اور مغرب میں برقعید، سنجار، نصیبین، ماردین اور راس العین۔

دیار ربیعہ کی تاریخ کو عموماً الموصل کی تاریخ کے ساتھ خلط ملط کر دیا جاتا ہے۔ اس کی خصوصیت خارجیوں کی متعدد بغاوتیں تھیں جنہوں نے الجزیرہ کے دوسرے خطوں کو بھی متاثر کیا، عہد بنی امیہ میں بھی اتنا ہی جتنا عہد عباسیہ میں۔ پہلے عہد میں ان بغاوتوں میں الجزیرہ اور شام کے والیوں کی باہمی رقابت کی وجہ سے مزید پیچیدگیاں پیدا ہو گئیں۔ عہد عباسیہ میں دیار ربیعہ میں جو فسادات رونما ہوئے ان کا بیان ان تصانیف میں ملتا ہے: (۱) سلیمان سائغ: *Histoire de Mossoul*، بیروت ۱۹۲۳ تا ۱۹۲۸ء، ۱: ۳۳ بعد؛ (۲) L. Veccia، *Le vicende del Hārigismo in epoca*، *abbaside* در RSO، ۲۴ (۱۹۴۹ء): ۳۱ بعد؛ (۳) *Hist. de la dynastie des Hamdānides*: M. Canard، ۱: ۲۹۱ بعد۔

دیار ربیعہ ہی وہ خطہ ہے جہاں سے حمدانیوں کا تغلبی خاندان پیدا ہوا؛ جس نے خارجیوں کی مذکورہ بغاوتوں میں حصہ لیا اور بعد ازاں الموصل کی نیم آزاد امارت کی بنیاد رکھی، جو ناصرالدولہ کے عہد حکومت میں زیادہ تر دیار ربیعہ پر مشتمل تھی۔ الموصل کی حمدانی امارت کو آل بویہ کے فتح کر لینے کے بعد آخری حمدانیوں، ابراہیم اور حسین کی طرف سے بویہی بہاءالدولہ (۹۸۹/۳۷۹ء تا ۱۰۱۲/۴۰۳ء) کے زمانے میں اپنے مفاد کے مطابق امارت قائم کرنے کی کوشش کی گئی، جس کی ایک طرف دیار بکر [رک باں] کے مروانیوں نے اور دوسری

ثبوت سیر نہیں آیا۔ ہو سکتا ہے کہ النہروالی کی غیر مطبوعہ تصانیف سے اس مسئلے کا فیصلہ ہو جائے۔ بھرکیف، دونوں کا ایک ہونا غیر اغلب ہے، یعنی اگر تاریخ کے فقط وہ مخطوطے پیش نظر رکھے جائیں جو استانبول میں موجود ہیں، جیسے [مخطوطہ] طوب پوسرے، احمد ثالث، ۳۰۴۴، جو زیادہ سے زیادہ ۱۵۵۳/۹۶۰ء کے لگ بھگ لکھا گیا تھا اور جس میں کہا گیا ہے کہ یہ تصنیف ۱۵۲۸/۹۳۵ء میں مکمل ہوئی تھی (اور جو ایک قدیم تر تصحیح کردہ نسخے پر مشتمل ہے جو دراصل مصر میں یوسف المستنصر کی خلافت پر پہنچ کر منقطع ہو جاتا ہے)، یا داماد ابراہیم [کتب خانے کا مخطوطہ] عدد ۸۹۸، جس کی تاریخ کتابت ۲۸ صفر ۹۴۱ھ چہارشنبہ/ (سہ شنبہ) ۸ ستمبر ۱۵۳۴ء ہے اور جس میں مذکور ہے کہ یہ کتاب یک شنبہ ۸ شعبان ۹۴۰/۲۲ فروری ۱۵۳۴ء کو مکمل ہوئی تھی (دیکھیے حاجی خلیفہ، موضوع مذکور)۔

ماخذ: (۱) براکمان، ۲: ۵۰۰؛ تکملہ ۲: ۵۱۴؛ تکملہ ۳: ۱۲۹۳؛ (۲) عثمانی مؤلفاری، ۳: ۱۱۸؛ بعد؛ (۳) رسالہ فی ذرع الکعبہ کا ایک اور نسخہ در استانبول، Bagdatli Vehhi، ۱۱۴۲، ورق ۱۰ ب تا ۱۶ الف۔

(F. ROSENTHAL)

\* دیار ربیعہ: ایک نام جس کی تشکیل اسی طرح ہوئی ہے جیسے دیار بکر [رک باں] کی، الجزیرہ کا سب سے مشرقی اور وسیع ترین صوبہ ہے۔ اس میں تین خطے شامل ہیں: دریائے خابور اور اس کے معاون ہرماس (جغ جنغ) اور ان کے سرچشموں کا خطہ، یعنی طور عبدین کی ڈھلانیں؛ دریائے ہرماس اور دریائے دجلہ کے دریاں کا قطعہ، یعنی سابقہ پٹ عربایہ، مع جبل سنجار کے؛ اور دریائے دجلہ کے دونوں کناروں پر تل نافان اور تکریت کے درمیان کا خطہ، جو عراق کی



حکمران کی حیثیت پر قناعت کرنا ہی بہتر سمجھا۔ عقیلی ریاست اس طرح ۵۳۷۹ھ/۱۰۸۶ء تک قائم رہی، یہاں تک کہ مسلم بن قریش، جس پر آخر میں مصر کے ساتھ ساز باز کرنے کا شبہ کیا گیا تھا، شام کی ایک لڑائی میں کام آیا تو ملک شاہ نے، جو تیسرا سلجوق سلطان تھا، اس کے مقبوضات کو بغیر مزاحمت کے اپنی سلطنت میں مدغم کر لیا۔ اس تاجدار کے بعد سلجوق سلطنت بارہ بارہ ہو گئی اور دیار ربیعہ کا وہی حشر ہوا جو الموصل کا، جہاں مسلسل کئی روز افزوں خود مختار ہو جانے والے سپہ سالاروں کی حکومت رہی۔ انہیں میں سے ایک زندگی تھا، جس کا تقرر ۵۵۲۱ھ/۱۱۲۷ء میں ہوا تھا؛ اس نے بالآخر اپنی خود مختاری کا اعلان کر کے الموصل کے خاندان اتابک کی بنیاد رکھی۔ یہ خاندان کوئی ایک صدی کے قریب رہا، گو اس کے افراد کے درمیان تنازعات کی وجہ سے، جن میں سے بعض کو ایوبی حمایت حاصل تھی، وقتاً فوقتاً سنجار یا جزیرہ ابن عمر کو الموصل سے علاحدہ ہوا پڑا۔ زندگیوں کا سابق غلام اور وزیر بدر الدین لؤلؤ ساتویں صدی ہجری/تیرھویں صدی عیسوی میں ان کا جانشین ہوا؛ ۶۳۲ھ/۱۲۳۴ء میں وہ کچھ عرصے کے لیے مغول کی اطاعت قبول کر لینے پر مجبور ہو گیا، لیکن اس کے فرزندوں نے مملوکوں سے اپنے تعلقات قائم کر لیے تھے۔ وہ ۶۵۹ھ/۱۲۶۱ء میں بے دخل کر دیے گئے۔ بعد ازاں الموصل اور دیار ربیعہ، جو دیار بکر کے گردوں اور ترکمانوں اور دیار مضر کے مملوک والیوں کے بالمقابل پہلے تو الجزیرہ میں ایرانی ایلخانوں کی حکومت کی بنیاد بنے، پھر ان کے جلائری [رک] جانشین قرہ قویونلو اور آق قویونلو ترکمانوں کے زیر نگین رہے اور آخر میں صفویوں کے قبضے میں آ گئے تاآنکہ انہیں سلطنت عثمانیہ میں شامل کر لیا گیا۔ یہ الحاق ۱۰۴۷ھ/۱۶۳۷ء میں جا کر مکمل ہوا۔ ایرانیوں کے حملوں کے باوجود یہ صوبہ ۱۹۱۸ء تک عثمانی حکومت ہی میں

جانب عقیلی امیر محمد بن المسیب نے مخالفت کی، حالانکہ شروع میں اس نے ان دو حمدانی حکمرانوں کی مدد کی تھی اور صلے میں دیار ربیعہ کے تین مقامات حاصل کیے تھے۔ مؤخر الذکر الموصل کا حکمران بن گیا اور برائے نام ہی بغداد کے توہمیں کا محکوم تھا۔ وہ الموصل کے عقیلی خاندان کا بانی تھا، جس کا خاتمہ سلجوقوں نے کیا۔

مآخذ: ان حوالوں کے علاوہ جو متن میں دیے

کئے ہیں دیکھئے: (۱) Le Strange، ص ۸۔ بعد: (۲)

Hist. de la dynastie des H'amlânides : M. Canard

۱: ۹۷ بعد، ۲۹۱ بعد، ۵۷۳ بعد، وبمواضع کثیرہ، جہاں

دیار ربیعہ کے مختلف خطوں کے جغرافیائی مطالعے کے مآخذ

کے متعلق معلومات ملیں گی: (۳) The : Margoliouth

eclipse of the Abbasid caliphate بعد اشاریہ

(M. CANARD)

۲۔ پانچویں صدی ہجری/گیارھویں صدی عیسوی

کے وسط میں دیار ربیعہ کو ترکوں کی پیش قدمی کے عواقب برداشت کرنا پڑے۔ ۵۳۳ھ/۱۰۴۱ء تا ۵۳۵ھ/۱۰۴۳ء سے اسے ترکمانوں کے پہلے گروہ نے تاخت و تاراج کیا جو آخر میں سب کے سب قتل کر دیے گئے۔ ۵۳۷ھ/۱۰۵۵ء میں جب سلجوق سلطان طغرل بیگ کو عباسی خلیفہ نے بغداد میں تخت نشین کیا تو بنو عقیل اپنے عقیدے اور اپنی چراگاہوں کے ہاتھ سے نکل جانے کے خوف سے مخالف ہو گئے اور اس کے بلاوے پر نہیں گئے۔ پھر انہیں کے علاقے میں سلطان کے عرب مخالفین کے جتھے کی تنظیم ہوئی اور وہ ایک سابق بوہمی سپہ سالار البساسیری [رک باں] کے تحت مجتمع ہو گئے جو اب قاہرہ کے فاطمی خلیفہ کا ساتھ دے رہا تھا (۵۳۹ھ/۱۰۵۷ء تا ۵۵۱ھ/۱۰۵۹ء)۔ تاہم عقیل قریش نے مناسب وقت کے اندر طغرل بیگ کے جھنڈے کے نیچے جمع ہونے کا فیصلہ کیا اور ادھر اس نے بھی اس سرحدی علاقے پر ایک باج گزار

شامل رہا۔ چونکہ دیارِ بکر کے برعکس اس نے اصل ترک آبادی کو اپنے اندر جذب نہیں کیا تھا، لہذا اسے جدید ترکیہ میں شامل نہیں کیا گیا، سرحدوں کی عجیب و غریب ترتیب و تقسیم کی وجہ سے یہ عراق اور شام میں منقسم ہو گیا ہے۔

مزید دیکھیے مقالات الجزيرة، جزيرة ابن عمر، الموصل، نصیبین، سنجار اور زنگی [خاندان]۔

**مآخذ:** اس کے مآخذ اس عہد کی عام تاریخ کے مآخذ ہیں: خاص تصنیف فقط یہ ہے، ابن الأثیر: تاریخ الدولة الاتاکیة بالموصل (طبع اور فرانسیسی ترجمہ در Recueil des Hist. des Croisades, Hist. Arabes ۲/۲)، جو بہر حال خصوصاً نور الدین کے کارہائے نمایاں سے بحث کرتی ہے، جس نے حلب پر حکومت کی تھی نہ کہ الموصل پر۔ عزیز الدین بن شداد کی اعلاق دیارِ ربيعة کا حال بیان کرتی ہے (دیکھیے Cl. Cahen، در REI، ۱۹۳۴ء، لیکن الموصل کے متعلق معہودہ واقعات کو بیان نہیں کرتی۔ (CL. CAHEN)

\* **دیارِ مضر:** ایک نام جو اُسی طرح شکل پذیر ہوا جس طرح دیارِ بکر [رگ باں]، الجزيرة کا وہ صوبہ ہے جس کے علاقے کو دریائے فرات اور اس کا معاون بلیخ، نیز دریائے خابور کے نشیبی سلسلے سیراب کرتے ہیں۔ یہ دریائے فرات کے دونوں کناروں پر شمال میں سمیسات Samosata سے لے کر جنوب میں عنا (عانات) تک پھیلا ہوا ہے۔ دیارِ مضر کا بڑا شہر دریائے فرات کے بائیں کنارے پر الرقة تھا؛ دیگر بڑے شہر دریائے بلیخ پر واقع حران، الرها Edessa، أسر ہونہ Osrhoene کا دارالحکومت اور الرها کے جنوب میں سروج تھے۔ وہ مقامات جو بلیخ سے اس کے سنگھم سے آگے دریائے فرات پر واقع تھے القرقيسياء اور الرحبة تھے جنہیں بعض اوقات ایک خاص ضلع میں شامل کر دیا جاتا تھا، جسے شارع فرات کہتے تھے۔

دیارِ مضر زیادہ تر الجزيرة کی حکومت میں

شامل رہا، لیکن کبھی کبھی اس سے جدا بھی ہو جاتا تھا۔ چنانچہ حمدانی عہد میں یہی صورت تھی، جب وہ سیف الدولہ کے عہد میں امارت حلب کا ایک حصہ تھا۔ بعد ازاں یہ الموصل کی امارت کے پاس دوبارہ چلا گیا، اور اس کے بعد باقی ماندہ جزیرے کی طرح آل بویہ کے قبضے میں آ گیا، پھر وہ ایک چھوٹے سے نمیری خاندان (بنو نمیر) کا دارالحکومت بن گیا، جس کا خاتمہ سلجوقوں نے کیا۔ دوسری طرف چوتھی صدی ہجری/ دسویں صدی عیسوی میں بوزنطی فوجیں دیارِ مضر کو عموماً تہ و بالا کرتی رہیں، اور پانچویں صدی ہجری/ گیارہویں صدی عیسوی میں بوزنطی سلطنت الرها اور اس کے ضلع کو ۸۴۲ء/۱۰۳۲ء میں اپنے علاقے سے ملحق کرنے میں کامیاب ہو گئی۔

**مآخذ:** (۱) Le Strange، ص ۸۶، بعد، ۱۰۱، بعد: (۲) Cl. Cahen، La Syrie du Nord، ص ۱۱۰، بعد: (۳) Margoliouth، The eclipse of the، ص ۱۱۰، بعد: (۴) M. Canard، Abbasid Caliphate، بعدد اشاریہ: (۵) D. S. Rice، Medieval Harran، در Anatolian Studies، ج ۲، ۱۹۵۲ء، ص ۳۶ تا ۸۳۔

(M. CANARD)

۲۔ الرها کی بوزنطی فتح کے بعد دیارِ مضر کی حیثیت ایک رابطے کے علاقے کی رہی، جسے صحیح معنوں میں خود مختاری حاصل نہیں تھی۔ یہ اس وقت دو حصوں میں منقسم تھا: ایک حصہ شمال میں، جس پر عیسائیوں کا غلبہ تھا اور اس میں جزوی طور پر ایک آرمینی نو آبادی قائم ہو گئی تھی؛ دوسرا جنوب میں تھا، جس کا بڑا مرکز حران تھا اور جہاں نمیری عربوں کے اثرات غالب تھے۔ اسے ۸۵۷ء/ ۱۰۶۵ء سے ترکوں کی بڑھتی ہوئی قوت کا سامنا کرنا پڑا، یعنی پہلے تو اسے لٹیروں کے جتھے دق

کرتے رہے، پھر ۵۶۳ھ/۱۰۷۱ء کے اوائل میں سلجوق سلطان آلپ ارسلان شام جاتے ہوئے یہاں سے گزرا اور ایک موقع پر اس نے الرہا کا محاصرہ کر لیا۔ ۵۷۱ھ/۱۰۷۸ء میں نئے سلطان ملک شاہ کے بھائی تَشَّش کا گزر ہوا۔ اسی سال حران اور سروج مع حلب مسلم بن قریش العقیلی [رک باں] الموصلی کی تلمرو میں شامل کر لیے گئے، جو ملک شاہ کا برائے نام محکوم اور الموصل کا والی تھا۔ الرہا یونانی نژاد ارمن Philaretos کی ریاست میں شامل ہو گیا جو مغربی طارس اور بعد ازاں انطاکیہ کا حاکم بنا۔ انجام کار دیار مضر کے دونوں حصے ۵۷۹ھ/۱۰۸۰ء میں الموصل اور شمالی شام سمیت خود ملک شاہ کے ہاتھ آ گئے۔

بائیں ہمہ اس سرحدی علاقے میں سلجوق تسلط کچھ ڈھیلا ہی رہا اور ملک شاہ کے انتقال ۵۸۵ھ/۱۰۹۲ء کے بعد جو فسادات برپا ہوئے ان کی وجہ سے الرہا میں ایک ارمن حکومت قائم ہو گئی، جو عملاً خود مختار تھی۔ ۱۰۹۷ء کے اواخر میں صلیبی جنگ نے اس تقسیم کو نصف صدی تک کے لیے از سر نو قائم کر دیا، جس کا آغاز بوزنطی فتح سے ہوا تھا۔ اگرچہ الرہا کے افرنجی وارمن علاقے، نیز وسطی دریائے فرات کے ساتھ ساتھ مغربی طارس کے جنوبی اقطاع پر دیار مضر کا شمالی حصہ مشتمل ہو چکا تھا، تاہم حران، جو چوٹی صدی ہجری/بارہویں صدی عیسوی کے اوائل میں ایک چند روزہ ترکی ریاست کا دارالحکومت رہا، حلب کے ساتھ کبھی ارتقیوں اور کبھی زنگیوں کے ماتحت آتا رہا۔ ۵۵۳ھ/۱۱۵۸ء میں زنگی نے اسے علی کوچک کو، جو الموصل کے مشرق میں اربیل پر قابض تھا، بطور جاگیر عطا کر دیا تاکہ ترک اور کرد فوجیوں کی بھرتی یقینی ہو جائے؛ یہی لوگ اس کے دفاع کے ذمے دار تھے، جو فوجی نقطہ نظر سے اہم تھا۔ اس کے جانشین خانوادہ بکتگین [رک باں] نے اسے

نصف صدی تک اپنے قبضے میں رکھا۔ عقیلی عرب حکمران کو، جس کی حکومت قلعة جعبر پر تھی، نورالدین [رک باں] نے ۵۵۸ھ/۱۱۶۳ء میں مطیع کر لیا۔ اس سلطان کی جانشینی کے سلسلے میں جو فسادات برپا ہوئے، ان کی بدولت صلاح الدین [رک باں] نے دیار مضر پر قبضہ کر لیا اور پہلے تو اسے اپنے بھتیجے تقی الدین عمر کو پھر اپنے بھائی العادل کو عطا کیا۔ مؤخر الذکر نے، جو سلطنت کا وارث ہوا، اسے اپنے بیٹے الاشرف (۵۹۷ھ/۱۲۰۱ء) کے حوالے کر دیا، جس نے ۶۲۴ھ/۱۲۲۷ء میں اسے اپنے بھائی، یعنی مصر کے والی الکامل سے دمشق کے ساتھ بدل لیا۔ الکامل نے اسے اس مملکت میں شامل کر دیا جو اس نے مشرق میں اپنے فرزند الصالح ایوب کی خاطر قائم کی تھی، مگر الکامل کی وفات پر جب ایوبی خاندان کے خلاف تحریک شروع ہوئی تو الصالح نے اس پر حملے کے اندیشے سے اسے ایشیائے کوچک کے تازہ وارد خوارزمی پناہ گزینوں کو عنایت کر دیا (۶۳۵ھ/۱۲۳۸ء)۔ بعد ازاں خوارزمیوں کی شکست اور مصر میں ایوبی خاندان کے سقوط کی وجہ سے یہ خطہ حلب کے الناصر یوسف ایوبی کے ہاتھ آ گیا، جس کے زمانے سے عزیزالدین بن شداد کے تحریر کردہ کوائف انتظامیہ کا آغاز ہوا ہے۔ ۶۵۸ھ/۱۲۶۰ء میں اسے مغلوں نے فتح کر لیا، جو ایشیائے کوچک اور عراق پر پہلے ہی قابض ہو چکے تھے۔

اس کے بعد سے دیار مضر کی حیثیت بدل گئی۔ اسے مملوکوں نے، جنہوں نے مصر اور شام میں ایوبیوں کی جگہ لے لی تھی، دوبارہ فتح کر لیا اور پہلے ایران کے مغلوں کے ساتھ اور بعد ازاں ترکمان خاندانوں کے ساتھ، جو آٹھویں صدی ہجری/چودھویں صدی عیسوی کے اواخر میں ان کے جانشین بن گئے تھے، اپنی سرحد قائم کر لی۔ لگاتار حملوں نے اس علاقے کو اور خصوصاً اس کے جنوبی حصے کو

جیسا کہ یاقوت کے علم میں آیا اور اس کے بیشتر حصے کے لیے عموماً یہی نام مستعمل ہے۔ یہ دریائے دجلہ کے بائیں کنارے کا معاون بنتا ہے؛ اس میں صرف چھوٹی کشتیاں ہی چل سکتی ہیں اور پانی کا اخراج سیلاب کے موسم (مارچ تا مئی) میں شدت سے، لیکن گرما اور خزاں کے موسموں کے اواخر میں معمولی ہوتا ہے۔

یہ دریا مغربی ایران سے نکلا ہے، جہاں بہت سے پہاڑی ندی نالے (جو موسم گرما اور خزاں میں اکثر خشک رہتے ہیں) باہم مل کر اس کے بڑے معاون بنتے ہیں اور مندرجہ ذیل علاقوں کا پانی اس میں بہا کر لے آتے ہیں: (۱) کرمان شاہ کے شمال کا علاقہ؛ (۲) صوبہ آردلان میں مستندج (سناء، سینہ) کے شمال اور جنوب کا علاقہ؛ (۳) مروان کے اردگرد کا ایرانی و عراقی سرحدی علاقہ اور (۴) صوبہ کرمان شاہ کا مغربی علاقہ، جو کرند کے مغرب میں (عراقی) خاقین اور (ایرانی) قصر شریں کے بالمقابل واقع ہے۔ ان میں پہلے تینوں علاقوں کا پانی تو اصلی دریا، یعنی شروان کی ایرانی سرحد کو عبور کرنے سے قبل ہی اس میں شامل ہو جاتا ہے۔ اس کی معاون ندیاں مختلف مقامی ناموں سے موسوم ہیں اور یہ سب ان وادیوں سے گزرتی ہیں جو قدرتی حسن سے مالا مال ہیں؛ وہاں زمانہ قدیم سے ایرانی اور کرد قبائل آباد ہیں۔ مذکورہ بالا علاقوں میں سے چوتھے علاقے کے پانی سے آلواند ندی کی تشکیل ہوتی ہے (یہ عہد عباسیہ میں اپنے مشہور شہر کے نام پر حوان کہلاتی تھی)؛ یہ ندی خاقین کے متصل مغرب میں سرحد عراق میں داخل ہوتی ہے۔ تنجرہ ندی بھی، جو وادی شہر زور (سلیمانہ لوا) کے پانی کو بہا کر لاتی ہے، دریا کی عراق معاون ہے؛ چھوٹے موٹے اور بھی معاون ہیں۔ اس دریا کی وسطی گزرگاہ ۱۳۳۳ھ/۱۹۱۴ء کی سرحدی کمیشن کی مکرر حد بندی تک ترکی و ایرانی

نباہ کر دیا اور حران ناقابل تلافی طور پر زوال پذیر ہو گیا، حالانکہ الہا اس صوبے کا دارالحکومت تھا۔ شمال، مشرق اور مغرب کے ہمسایہ علاقوں کی طرح ترکمانی عنصر، خصوصاً قبیلہ دوگر Döger نے یہاں بھی اپنا اثر و نفوذ بڑھا لیا۔ آٹھویں صدی ہجری/خودہویں صدی عیسوی کے اواخر میں اس خطے کو تیمور نے بھر ویران کر دیا۔ آئندہ صدی میں بھی جب مملوکوں نے اپنے علاقے کی توسیع کے لیے نامکمل کوششیں کیں، تو اس علاقے نے ان کے لیے فوجی مرکز کا کام دیا اور اس طرح اسے امن و اطمینان نصیب نہ ہوا۔ یہ مملوکوں کے برائے نام تسلط کے تحت بلا دقت دیار بکر کے آق قویونلو کے ہاتھوں میں چلا گیا۔ پھر ترکان عثمانیہ کا شام و عراق پر قبضہ ہوا تو اسی زمانے میں یہ بھی ان کے ہاتھ آ گیا۔ یہ بات لائق لحاظ ہے کہ عرب آبادی کی حدود آج بھی زیادہ تر وہی ہیں جو صلیبی جنگوں کے وقت تھیں، چنانچہ ترکی اور شام کی جدید سرحد دیار مصر کو اسی طرح دو حصوں میں تقسیم کرتی ہے جس طرح وہ پانچویں صدی ہجری/گیارہویں صدی عیسوی اور چھٹی صدی ہجری/بارہویں صدی عیسوی میں بنا ہوا تھا۔

مآخذ: اس عہد کی تاریخ اور جغرافیے کے مآخذ کے لیے، جن کا اطلاق تقریباً سارے الجزیرہ پر ہوتا ہے، دیکھیے عزالدین بن شداد: علاق، ج ۳، تجزیہ از Cl. Cahen در REI، ۱۹۳۳ء۔

(CL. CAHEN)

دیاسقوریڈس: رک بہ دیسقوریڈس۔

\* دیالی: وسطی عراق کے مشرق میں ایک اہم دریا۔ اس کا نام، جس کی اصل اور معنی نامعلوم ہیں، بہت پرانا ہے اور قدیم زمانے میں  $\Delta\lambda\lambda\alpha$  یا  $\Delta\lambda\alpha$  یا دیالاس کی صورت میں ملتا ہے۔ اس کے بالائی حصے کو شروان یا (اصل میں اور صحیح تر) شروان کہتے ہیں

سرحد کی نشان دہی کرتی تھی، جتنی کہ اس وقت تک مستقل طور پر قائم ہو چکی تھی؛ لیکن اس قطعے کے مغرب میں، جو اب خائفین کی "قضا" کا علاقہ ہے، بعد میں اور رقبے بھی "مستقل شدہ علاقوں" کے نام سے ترکیب کے حوالے کر دیے گئے۔

یہ دریا وسطیٰ اور نشیبی گزرگاہ میں اپنی مخصوص وضع کو بدلنا رہتا ہے؛ پہلے وہ ناہموار علاقے سے گزرتا ہے، پھر مسطح میدانی علاقے میں بہتا ہے، جہاں بہاؤ کی رفتار کم ہو جانے کے باعث یہ آب پاشی کے استعمال کے قابل ہو جاتا ہے۔ جس جگہ یہ جبل حمرین کو کاٹ کر نکلا ہے، وہاں بڑی بڑی نہروں کا ایک سلسلہ بنا ہوا ہے جو کھجوروں کے وسیع باغوں اور سرمائی اور گرمائی فصلوں کے لیے پانی بہم پہنچاتا ہے۔ یہ نہریں خاص طور پر دائیں کنارے سے نکلتی ہیں، مثلاً نہر خالص، جو دلتاؤہ [رگ بان] کو سیراب کرتی ہے؛ بائیں کنارے سے نہر رُوز (جس پر بلد رُوز واقع ہے)، نہر مَحْرُوت اور نہر خراسان نکلتی ہیں۔ دیالی کا "لوا" (= ضلع) اسی دریا کے نام پر موسوم ہے اور عراق میں اس کی تقریباً ساری گزرگاہ اسی علاقے میں ہے (اس "لوا" کا صدر مقام بَعْقُوبہ ہے اور اس کی ماتحت "قضائیں" [= تحصیلیں] خائفین، مندلی، خالص اور بَعْقُوبہ ہیں)۔ اس ضلع میں وسیع پیمانے پر زراعت اور یہاں کے مشہور پھل کلیۃً اس آب پاشی کے مرہون منت ہیں جو ان نہروں یا "کَرْد" (ڈھینکلی) اور دیگر آب کش آلات کے ذریعے کی جاتی ہے۔ یہ نظام آبپاشی اسی انداز سے کام کر رہا ہے جو منگولوں کے ہاتھوں تباہی سے پہلے تیسری صدی ہجری/نویں صدی عیسوی سے لے کر ساتویں صدی ہجری/تیرھویں صدی عیسوی تک موجود تھا، تاہم یہ سابقہ نظام کے عین مطابق نہیں بلکہ اس سے کچھ کمتر ہی ہے۔ اس عہد میں یا اس کے زیادہ حصے میں جبل حمرین کے نیچے دریائے دیالی کا پانی نہر تَامَرَا۔ نہروں میں گرتا تھا [رگ بہ دجلہ؛ نہروں] اور

اس سے بہ کثرت نہریں نکالی گئی تھیں؛ پھر دیالی کا بڑا حصہ غالباً دریائے دجلہ میں اس کے موجودہ دہانے ہی کے مقام پر، یا اس کے قریب، بغداد سے دس میل نیچے آ کر مل جاتا تھا۔ تکنیکی اعتبار سے دیالی (جس میں یکایک سخت طغیانی آ جانے کی خصوصیت پائی جاتی ہے) اور نہروں کے نظام انہار کے درمیان تعلق کی وجہ واضح نہیں؛ عرب جغرافیہ نویسوں کے اصطلاحی نام یکساں نہیں؛ وہ مصنوعی نہروں اور محض سیلابی نالوں میں امتیاز نہیں کرتے، حتیٰ کہ بعض اوقات دریائے دیالی اور نہروں یا تَامَرَا میں بھی فرق نہیں کرتے۔ قرون وسطیٰ کی جن بستیوں کا دیالی اور اس سے نکلی ہوئی نہروں پر انحصار تھا، ان میں نہروں، باجسرا، بَعْقُوبہ، دَسْکَرہ اور جَلُولَا شامل تھیں۔ اس کی نشیبی گزرگاہ کے دونوں جانب کے علاقے کا انتظام بڑی توجہ سے کیا جاتا تھا اور وہ سیکڑوں دیہات اور ایک گنجان آبادی کی کفالت کرتا تھا۔ ساسانی اور قدیم مقامات کے آثار بتاتے ہیں کہ یہ ہمیشہ سے ایک پسندیدہ علاقہ رہا ہے۔ بغداد سے جو بڑی سڑک صوبۃ الجبال کو یہاں سے ہو کر جاتی اور شاہراہ خراسان کہلاتی ہے، وہ اس علاقے سے گزرتی اور زیادہ تر دریا کی گزرگاہ کے ساتھ ساتھ جاتی تھی؛ یہی صورت حال اب بھی ہے۔ پکی سڑک، جو بغداد سے شروع ہو کر ایرانی سرحد کے پار تک جاتی ہے، واقعہً پرانی حد بندی کے مطابق بَعْقُوبہ، شہربان، قِزِل رباط، خائفین اور قصر شیرین کے راستے سے گئی ہے۔ چھوٹی پٹری کی ریل کا بھی، جو ۱۳۳۷ھ/۱۹۱۸ء میں اور اس کے بعد تعمیر ہوئی تھی، یہی راستہ ہے۔ بَعْقُوبہ اور قَرْغان کے مقام پر ریل کے پُل ہیں جہاں سے کَرکوک—ایربیل لائن نکلی ہے۔

مآخذ: عرب جغرافیہ نویسوں، نیز Streck، لسٹرنج Le Strange، Willcocks اور Longrigg کی متعلقہ تصانیف کے لیے دیکھیے مآخذ، بذیل مادہ دجلہ۔

\* دِیباچ : رگ بہ قماش ۔

\* دِیبل : دِیبل یا دیول (سندھ کی قدیم بندرگاہ،

جس میں "البد" کا ایک دیول (مندر) تھا (البلاذری :

فتوح، مطبوعہ قاہرہ، ص ۴۴۲)۔ یہ ایک کھاڑی (الخور)

کے دہانے پر واقع تھا، جو مہران، یعنی دریائے سندھ

کے مغربی جانب تھی۔ دِیبل پہلا مقام تھا جو محمد

ابن قاسم الثقفی [رگ بان] نے تسخیر کیا۔ اس نے

راجا داہر حاکم سندھ کو سزا دینے کی غرض سے

۹۲ھ/۷۱۱ء-۱۲۷۲ء میں فوج کشی کی تھی۔ راجا پر یہ

الزام تھا کہ دِیبل کے مقام پر بحری قزاقوں نے بعض

ایسی کشتیوں کو لوٹ لیا جو مسالم مردوزن کرلکا سے

عراق اور مکہ [معظمہ] لے جا رہی تھیں اور اس نے

اغماض سے کام لیا۔ دِیبل ایک پارونق شہر تھا، جو

بحری تجارت اور کاربار کا مرکز تھا۔ اس کے باشندوں

کی بڑی تعداد تاجروں اور کاریگروں کی تھی، جو زیادہ تر

قبیلہ مید سے تعلق رکھتے تھے۔ اس سے پہلے دِیبل

کو فتح کرنے کے لیے عربوں کے دو بحری حملے ناکام

ہو چکے تھے، جن کے قائد علی الترتیب عبید اللہ بن

نہان اور بدیل بن طہفۃ البجلی تھے۔ تیسری بار

محمد بن قاسم نے دیبل پر خشکی کی طرف سے چڑھائی

کرنے کا فیصلہ کیا، اس کی یہ تدبیر کامیاب ہوئی۔

عربوں نے ہندوستان میں پہلی بار منجیق [البلاذری :

عروس] کو استعمال کر کے اسے لڑائی کا ایک کارگر

ہتیار ثابت کر دیا۔ دِیبل کے برج کے اوپر ایک قبہ

[البلاذری : دقل] تھا، جس کی اونچائی ۴۰ گز تھی۔ اس

قبے سے ایک بہت بڑا سرخ جھنڈا سارے شہر کے اوپر

لہراتا تھا۔ برج میں بدھ مت کا ایک ستوپا (stupa) یا

وہ دیول تھا جس کے باعث بظاہر شہر ہی کا نام دیول

(دِیبل، جسے عربوں نے دِیبل کر لیا) مشہور ہو گیا۔

ایک بہت وزنی پتھر، جو منجیق سے پھینکا گیا تھا، اس

برج پر آ کر لگا اور ایسی ضرب پڑی کہ وہ

دھڑام سے زمین پر آ رہا اور گنبد اور وہ عظیم جھنڈا،

جسے مقامی لوگ ناقابل تسخیر ہونے کی یقینی

علامت سمجھتے تھے، خاک پر گر پڑا۔ شہر پر

قابض ہو جانے کے بعد محمد بن قاسم نے مغلوب

غیر مسلموں کے سامنے نرم شرائط پیش کیں اور

ذمیوں کی حیثیت سے انہیں پورے حفظ و امان کا

یقین دلایا۔ اس نے ایک مسجد بھی تعمیر کرائی، جو

سرزمین سندھ کی پہلی مسجد تھی اور ایک نیا

محلہ خود تعمیر کرا کے اس میں چار ہزار عرب خاندان

بسا دیے۔ برباد شدہ ستوپا ایک عرصے تک کس مہر سی

کی حالت میں پڑا رہا تا آنکہ عنبسة بن اسحق الضبی

نے، جو الوائق باللہ [رگ بان] کے عہد میں دِیبل کا

والی تھا، اس کی کسی قدر مرمت کر کے اسے سرکاری

قیدخانے میں تبدیل کر دیا۔ یہ تقریباً ۸۳۲ھ/۸۴۶ء

کا واقعہ ہے۔

عربی وقائع کے مطابق (الطبری، بذیل سن

مذکور؛ ابن الجوزی : المنتظم، ۵ : ۱۴۳) ایک ہولناک

زلزلے نے ۸۲۸ھ/۸۹۳ء میں اس شہر کے بڑے حصے

کو تباہ کر دیا اور ہزاروں باشندے نذراجل ہو

گئے۔ اس مصیبت کے باوجود شہر بچ گیا اور معلوم

ہوتا ہے کہ برباد شدہ حصہ دوبارہ تعمیر ہو گیا

کیونکہ اس کے بعد بہت عرصے تک یہ شہر موجود

تھا یہاں تک کہ تقریباً ۶۳۷ھ/۱۲۳۹ء میں رضی الدین

حسن بن محمد الصفانی [رگ بان] نے اس کی سیر کی

اور عجیب بات یہ ہے کہ وہ دِیبل کے مالدار طبقے کی

اس پرانی عادت کا ذکر کرتا ہے کہ وہ اس وقت

بھی بحری لوٹ مار اور ڈاکہ زنی میں حصہ لیتے تھے،

۶۱۸ھ/۱۲۲۱ء میں جلال الدین خوارزم شاہ تاتاریوں

کے ہاتھوں شکست کھانے کے بعد سندھ آیا اور

دِیبل پر حملہ کر کے قبضہ کر لیا اور وہاں بت پرستوں

کے ایک مندر کی جگہ ایک جامع مسجد تعمیر کرا دی۔

اس کے معنی یہ ہوئے کہ ساتویں صدی ہجری/

تیرھویں صدی عیسوی تک دِیبل میں بت پرستی

ہوتی تھی اور وہاں غیر مسلموں کی خاصی بڑی تعداد رہتی تھی۔

برباد شدہ دبیل کی جگہ اور نشان متعین کرنے کی مختلف کوششیں اب تک ہو چکی ہیں، لیکن ان میں کامیابی نہیں ہوئی۔ عرب مصنفوں اور سیاحوں نے اس شہر کے متعلق جو بیانات دیے ہیں ان سے اس شہر کی گزشتہ شان و شوکت کی بابت مفید معلومات تو حاصل ہوتی ہیں، لیکن اور کسی حیثیت سے یہ بیانات مفید نہیں۔ محکمہ آثار قدیمہ پاکستان نے اس جگہ پہلی دفعہ ۱۹۵۸ء میں بڑے پیمانے پر کھدائی کی، جہاں ایک اور شہر بھمبور واقع تھا اور جسے بعض علما نے فرض کر لیا تھا کہ اصل میں شہر دبیل یہی تھا، لیکن بھمبور کے ٹیلوں کی جگہ کھودنے سے اس وقت (۱۹۶۰ء) تک جو کچھ ظاہر ہوا ہے اس سے اس امر کی قطعی شہادت نہیں ملتی کہ بھمبور کے کھنڈر وہی دبیل کے کھنڈر ہیں، الاصلطخری شہر دبیل کا اور بھمبورا (بھمبور) کے بت خانے کا ذکر الگ الگ کرتا ہے۔ مسلمانوں کے حملوں کے ابتدائی زمانے میں دبیل ثقافت اور تعلیم کا بڑا مرکز تھا اور السنمانی (کتاب الانساب، ورق ۲۳۶ ب) اور یاقوت محدثین کی ایک بڑی تعداد کا ذکر کرتے ہیں جو وہاں پہلے پھولے۔

دبیل کی تباہی، اس تباہی کے اغاب اسباب اور ایک ایسے شہر کا بالآخر بالکل غائب ہو جانا جو اس قدر بڑی وسعت اور آبادی رکھتا تھا اور اتنے عرصے تک دنیا میں موجود رہا، یہ وہ مسائل ہیں جن کا کوئی خاطر خواہ حل اس وقت تک دستیاب نہیں ہو سکا اور تمام کوششیں تاحال ناکام ہی ہیں۔

مآخذ: (۱) سلیمان المہری: قلادة الشمس و استخراج قواعد الاسوس (جو مجھے دستیاب نہیں ہوئی)؛ (۲) ابن خردادبہ: المسالك و الممالك، لاٹنن ۱۳۰۶ھ، ص ۶۲

بیعد: (۳) المسعودی: مروج (مطبوعہ قاہرہ)، ۱: ۳۷۸؛ (۴) الاصلطخری، ص ۱۷۵ بیعد: (۵) ابن حوقل، ص ۳۱۷؛ (۶) یاقوت، ۲: ۶۳۸؛ (۷) النویری: نہایۃ الأرب (میرے ہاتھ نہیں لگی)؛ (۸) القلقشنندی: صبح الاعشی، ۵: ۶۴؛ (۹) حدود العالم، ص ۳۷۲؛ (۱۰) الادریسی: نزهة المشتاق (اقتباسات)، علی گڑھ ۱۹۵۸ء، ص ۲۸؛ (۱۱) عبدالحمید خان: Towns of Pakistan، کراچی بدون تاریخ، ص ۵۹ تا ۶۹؛ (۱۲) Journal of Sind Historical Society، مئی ۱۹۳۴ء، ص ۳ بیعد: (۱۳) J. McMurdo، در JASB، ۱۸۳۴ء؛ (۱۴) سلیمان ندوی، در JPakHS، ۱: ۱۹۵۳ء؛ ۸ تا ۱۴؛ (۱۵) N. B. Baloch: The most probable location of Daibul, the first Arab settlement in Sind، در Dawn، کراچی، فروری (۱۸، ۱۹)، ۱۹۵۱ء؛ (۱۶) الجوینی، ۲: ۹۴، ۱۳۲ تا ۱۳۸؛ (۱۷) Djuwayni-Boyle، ۲: ۱۱۱ بیعد: (۱۸) Sidi Ali Reis: Travels and Adventures، لندن ۱۸۹۹ء، ص ۳۸؛ (۱۹) چچ نامہ (طبع محمد عمر داؤد پوتا) دہلی ۱۳۵۸/۱۹۳۶ء، ص ۸۹ تا ۹۱، ۱۰۰ تا ۱۱۰؛ (۲۰) البیرونی: قانون مسعودی، حیدرآباد ۱۹۵۵ء، ۲: ۵۵۲؛ (۲۱) مرصداطلاع، تہران ۱۳۱۰ھ، ص ۱۸۳؛ (۲۲) البلاذری: فتوح، ص ۳۳۲، ۳۳۵ تا ۳۳۸؛ (۲۳) Le Strange، ص ۳۳۱؛ (۲۴) H. Cousens: The Antiquities of Sind، کلکتہ ۱۹۲۵ء، ص ۱۲۳ بیعد: (۲۵) Elliot اور Dowson: The history of India as told by its own historians، لندن ۱۸۶۷ء، ہمد اشاریہ: (۲۶) H. G. Raverty: The Mihran of Sind، کلکتہ ۱۸۹۲ء (JASB کی خاص اشاعت)؛ (۲۷) M. R. Haig: The Indus Delta Country، لندن ۱۸۹۴ء، ص ۴۲ بیعد: (۲۸) J. Abbot: Sind، اوکسفورڈ ۱۹۲۴ء، ص ۴۳ تا ۵۵؛ (۲۹) البیرونی: کتاب الهند (ترجمہ E. Sachau)، لندن ۱۹۱۳ء، ص ۲۰۵؛ (۳۰) الیعقوبی، ۲: ۳۱۶، ۲۶۰، ۲۰۸ تا ۳۳۱

(= ثار) [رک بہ قصاص] لینے کا قاعدہ خاص طور پر ہر جگہ نافذ تھا۔ اگرچہ یہ ممکن تھا کہ اس حق سے باختیار خود کوئی دست بردار ہو جائے اور اس کے بدلے میں دِیۃ لینا منظور کر لے۔ اس دِیۃ کی مقدار، اصولاً سو عدد اونٹ مقرر تھی، کم از کم اس علاقے کے اندر جہاں اسلام وجود میں آیا، اگرچہ بعض روایات میں صرف دس اونٹوں کا ذکر بھی موجود ہے۔ اس قاعدے پر عمل کرنے میں قبیلے کے تمام افراد کا بالقوۃ اور بالفعل قوی اتحاد کام کرتا تھا۔ سارا قبیلہ مجموعی طور پر دِیۃ کے ادا کرنے کا ذمے دار تھا، جس طرح قصاص میں بھی خود قاتل کے بجائے اس کے قبیلے کے کسی فرد یا افراد سے انتقام لیا جا سکتا تھا۔ برعکس اس کے جہاں مقتول کا قریبی رشتے دار خود قصاص لینے کے قابل نہ ہوتا اس کے قبیلے کا کوئی مستحق شخص اس کی طرف سے قصاص لے سکتا تھا۔

اسلام نے اس رواج کی اصل بنیاد میں مداخلت نہیں کی؛ قرآن مجید کی مختلف عبارتیں اس کی صراحت تصدیق کرتی ہیں، لیکن ان آیات میں بعض ترمیمات پائی جاتی ہیں، جن میں سب سے زیادہ اہم یہ ہے کہ قتل خطا میں بھی دِیۃ ادا کرنا واجب ہوگا۔

دوسری جانب اس قدیم دستور کے وحی قرآنی میں آ جانے کا اثر یہ ہوا کہ وہ لا محالہ ایک معین قانون کی صورت میں آ گیا اور آئندہ نظری طور پر اس میں اصلاح و ترمیم کی گنجائش نہ رہی۔

تاہم بہت عرصہ نہ گزرنے پایا تھا کہ یہ قانون بعض مسلمانوں کے جدید معاشرے کے حالات کے لیے عملاً سازگار نہ رہا۔ معاشرہ ترقی کر کے بہت جلد ایسی جماعت بن گیا جو نظری طور پر متحد اور بالخصوص ایک منتظم ریاست کی صورت میں نمودار ہوئی۔

ان مخالفانہ مطالبات کے زیر اثر کام کرتے ہوئے ماہرین قانون نے دِیۃ [اور ذاتی انصاف کے قانون (رک بہ قصاص)] کا ایک نظریہ قائم کیا جس کے اندر

۳۳۵ تا ۳۳۶، ۳۳۸؛ (۳۱) الطبری، ۱: ۸۶۷؛ (۳۲) (ابن الاثیر: تاریخ (مطبوعۃ قاہرہ)، ۴: ۲۵۷ تا ۲۵۸؛ (۳۳) منہاج سراج: طبقات ناصری، (ترجمہ Raverty، ۱: ۲۹۳، ۲۹۵، ۳۵۲؛ (۳۴) الجوالیقی: المغرب، ص ۶۷؛ (۳۵) محمد طاہر نسیانی: تاریخ طاہری، (مخطوطہ)؛ (۳۶) المقدسی، ص ۴۸۱ تا ۴۸۴؛ (۳۷) بذیل مادۃ دبل: The most probable site: N. B. Baloch (۳۸) of Debal... در IC، ۲/۲۶، ۱۹۵۲ء، ص ۳۵ تا ۳۹۔

(بزمی انصاری)

\* دِیۃ: [خون بہا]، زر نقد یا مال کی وہ معین مقدار جو کسی کو قتل کرنے یا ظالمانہ طور پر کسی کو جسمانی ضرب پہنچانے کی صورت میں واجب الادا ہو۔ یہ ذاتی بدلہ لینے کا قائم مقام ہے اور اس حیثیت سے یہ اس معاوضے یا "Wergeld" کے بالکل مطابق ہے جو قدیم رومی یا جرمن قانون میں مقرر تھا، لغت کے اعتبار سے اس لفظ کے معنی اس چیز کے ہیں جو ادا کی جائے۔ دِیۃ کو، نسبتاً بہت شاذ طور پر "عقل" بھی کہتے ہیں۔

محدود مفہوم، یعنی اس مفہوم میں، جو قانون میں زیادہ تر لیا جاتا ہے، دِیۃ وہ معاوضہ ہے جو قتل کے عوض واجب الادا ہو اور جسم کو دوسری قسم کا ضرر پہنچانے کے عوضانے کو خصوصی طور پر "آرش" کہتے ہیں۔

آئین دِیۃ کی تاریخی اصل زمانہ قبل اسلام کے رواجی دستور میں پائی جاتی ہے جب کہ یہ عرب کے معاشری نظام کے ساتھ لازم و ملزوم تھا۔ معاشرے کی بنیاد قبائلی زندگی پر تھی۔ ملک میں کوئی سیاسی اقتدار عام موجود نہیں تھا، بلکہ کسی قبیلے میں علیحدہ شکل میں بھی نہیں پایا جاتا تھا، اپنا انصاف خود چکانے کا رواج تھا جس میں کسی حد تک پنچایت کے فیصلے کو بھی دخل ہوتا تھا۔ قتل کی صورت میں شخصی طور پر بدلہ



مختلف میلانات کی جھلک صاف نظر آتی ہے۔ یہ نظریہ عموماً، سنی اور شیعہ دونوں مسلکوں میں یکساں پایا جاتا ہے، اس کے سوا کہ ثانوی امور میں بعض اختلافات پائے جاتے ہیں، جن میں سے بعض کی طرف ہم آگئے، اشارہ کریں گے۔

اس نظر پر (دستور) کا میدان عمل قتل اور بعض جسمانی ضروروں تک محدود ہے، جن کی صراحت ذیل میں آتی ہے، جنہیں نام بہ نام گن کر اس طرح معین کر دیا گیا ہے کہ ان کے باہر جتنی صورتیں ہیں ان پر حقوق شہریت کے مروجہ قانون کا اطلاق ہو اور نقصان کا ٹھیک ٹھیک اندازہ کر کے اس کی تلافی کی جائے۔

دیۃ کہیں اختیاری ہے کہیں واجب۔

اختیاری دیتے تو وہاں ہوتی ہے جہاں ضرر رسانی کا عہد ارتکاب کیا گیا ہو۔ قتل عمد کی صورت میں ارادے کی تعریف چند قیود سے مقید کی گئی ہے: نمایاں قید یہ ہے کہ قتل کا ارتکاب ایسے آلے سے کیا گیا ہو جو بذاتہ مہلک ہے۔ اگر یہ آلہ جان سے مارنے کے لیے استعمال نہیں ہوتا تو اس قتل کو قتل شبہ عمد قرار دیا جائے گا اور اس صورت میں دیتے اختیاری نہیں رہتی۔ مالکی مذہب میں قتل کی اس تفریق کو نہیں مانا گیا۔ وہ کہتے ہیں جب قتل کا ارادہ ثابت ہو جائے تو خواہ مارنے کے لیے کوئی سا آلہ استعمال کیا جائے، دیتے اختیاری رہے گی۔

لیکن چند صورتیں ایسی ہیں جہاں قتل عمد میں قصاص کا حق نہیں دیا جاتا اور ان صورتوں میں دِیۃ اختیاری نہ رہے گی؛ مثلاً بچے کا قتل، یا ایسا قتل جس میں موت فوری اور براہ راست حملے کے اثر سے واقع نہ ہوئی ہو وغیرہ (رک بہ قصاص) - قتل عمد کی اس صورت کے سوا جہاں حق قصاص ثابت ہو جاتا ہے، دیگر صورتوں میں دِیۃ واجب ہے۔

مختلف مذاہب میں اس مسئلے کے متعلق اختلاف پایا جاتا ہے کہ اختیاری قصاص کی جگہ دیۃ قبول کرنے

کا حق فقط مقتول یا اس کے ورثہ کا ہے یا اس اختیار کے نافذ ہونے میں قاتل کی رضامندی بھی ضروری ہے۔ اگر فریقین میں اس کے خلاف کوئی باہمی سمجھوتا نہ ہو جائے تو دِیۃ کی مقدار کا ایک معین اور محدود پیمانہ مقرر ہے۔ اصولاً اس میں مختلف صورتوں میں مختلف عمر اور جنس کے اونٹوں کی تعداد مقرر کر دی گئی ہے۔ قتل نفس کی صورت میں اونٹوں کی تعداد سو مقرر ہے جو برابر تعداد کے پانچ گروہوں میں منقسم ہے: ۲۴ سالہ، ۲۳ سالہ، ۲۲ سالہ مادہ اونٹ اور ۲۱ سالہ نر اونٹ، لیکن اس تقسیم میں مختلف فقہی آرا کے اعتبار سے اگر قتل عمد یا شبہ عمد ہے تو دِیۃ کی قیمت میں زیادتی کر دی جائے (دِیۃ مغلظہ) یعنی چار پہلی انواع میں نر اونٹ کے بجائے صرف مادہ اونٹ دینا پڑیں گے۔

ہر اس صورت میں بھی جہاں کسی پورے  
عضو کے کاٹ دینے یا جسمانی یا ذہنی وظیفے کے مختل  
کر دینے کا نتیجہ اتفاق موت ہو پوری دیتے واجب الادا  
ہوگی۔ اگر موت نہ واقع ہو تو دیتے ہر ضائع شدہ  
عضو کے مناسب ہوگی؛ ایک بازو، ٹانگ، آنکھ یا اس کے  
ڈھیلے کے بدلے کامل دیتے کا نصف واجب الادا ہوگا؛  
پلکوں کے ضائع کر دینے کے عوض چوتھائی دیتے دینا  
ہوگی؛ ہاتھ یا پاؤں کی ایک انگلی کاٹ ڈالنے کے بدلے  
دیتے کا دسواں حصہ دینا ہوگا؛ ایک دانت کے عوض  
دیتے کا بیسواں حصہ واجب الادا ہوگا وغیرہ۔

باقی ماندہ جسمانی ضرر جن کے لیے دِیۃ یا اَرش مقرر ہے اور جس کی مقدار دِیۃ قتل کا کوئی حصہ مقرر کی جاتی ہے، حسب ذیل ہیں : الجائفۃ، وہ زخم جو بدن کے اندر تک گھس جائے، اور الآمۃ (یا المأمومۃ) وہ زخم جو دماغ تک پہنچ جائے : پوری دِیۃ کا تیسرا حصہ : المنقلۃ، وہ چوٹ جس سے ہڈی ٹوٹ کر جگہ سے ہٹ جائے ۳/۲۰ واں حصہ : الهاشمۃ، جس سے ہڈی ٹوٹ جائے، پوری دِیۃ کا دسواں حصہ : الموضوحہ، وہ

زخم جس سے ہڈی کھل جائے،  $\frac{1}{10}$  دِیۃ۔  
اس کے سوا دیگر ضرر دِیۃ کے نظام سے باہر ہیں اور ان کا فیصلہ اس بنا پر کیا جاتا ہے جسے ”حکومت عدل“ کہتے ہیں، یعنی اصلی نقصان کی تشخیص، پھر بھی یہ نظام دِیۃ کے تحت اس حد تک باقی رہتا ہے کہ معاوضے کی مقدار اس ضرر سے مقابلہ کر کے معین کی جاتی ہے جس کے لیے کوئی دِیۃ معین ہو چکی ہے اور کسی حالت میں مقررہ مقدار دِیۃ سے نہیں بڑھ سکتی۔

دِیۃ یا آرش کی یہ مقادیر جن کا اوپر ذکر ہوا پوری پوری اس صورت میں واجب ہوتی ہیں جب ضرر رسیدہ شخص مسلم مرد اور رتے میں آزاد ہو۔ عورت کی دِیۃ مرد سے آدھی ہوتی ہے۔ مالکیہ، جن کے اس مسئلے میں شافعیہ بھی پیرو ہیں، کہتے ہیں کہ آدھی دِیۃ انہیں صورتوں میں ہوگی جہاں دِیۃ پوری دِیۃ کے تیسرے حصے سے بڑھی ہوئی ہو، لیکن مثال کے طور پر جہاں جرم کی نوعیت پوری دِیۃ کے فقط چوتھائی حصے کی متقاضی ہو تو عورت کے لیے بھی وہی چوتھائی دِیۃ دینا ہوگی جو مرد کے لیے مقرر ہے۔

ذمی اور مستامن (وہ غیر مسلم اجنبی جو اسلامی علاقے میں عارضی طور پر اجازت لے کر آیا ہو) وہ اجنبی غیر مسلم جو اجازت سے نہ آیا ہو اس کے لیے کوئی دِیۃ مقرر نہیں ہے) کے لیے اکثر فقہاء کی رائے میں شرح دِیۃ ایک تہائی یا نصف دِیۃ ہے، اگرچہ حنفی مساوی شرح کے قائل ہیں۔ ہر صورت میں دِیۃ، جہی واجب الادا ہوگی جب ارتکاب جرم مسلم علاقے میں ہوا ہو۔ غلام کی بابت یہ فیصلہ ہے کہ اگر وہ جرم کا شکار ہوا ہو تو وہ نظام دِیۃ کے تحت نہیں آتا (اگر غلام خود مجرم ہو تو اس کا حکم آگے بیان کیا جائے گا) چونکہ وہ دوسرے شخص کی ملک میں مانا گیا ہے اس لیے اگر وہ قتل کر دیا جائے یا اسے ایسا ضرر پہنچایا جائے جس سے اس کی جسمانی صحت

بگڑ جائے تو خود مالک کو جتنا نقصان پہنچا ہے اسی کے مناسب وہ معاوضے کا مطالبہ کر سکتا ہے۔ یہ معاوضہ اس دِیۃ کی مقدار سے زیادہ بھی ہو سکتا ہے جو حر کے لیے مقرر ہے، لیکن فقہاء کی کمتر تعداد اس طرف ہے کہ قتل کی صورت اس سے مستثنیٰ ہے جہاں معاوضہ دِیۃ کی مقدار سے نہیں بڑھ سکتا۔

اگرچہ اصل قاعدے کی رو سے دِیۃ میں اونٹ دینا چاہیے، لیکن سونے کے سکوں میں (۱۰۰۰ دینار) یا چاندی کے سکوں میں (۱۰۰۰۰ یا ۱۲۰۰۰ درہم، اس میں اختلاف رائے ہے جس کی بنا بلا شک و شبہ سونے اور چاندی کے سکوں کی شرح مبادلہ مختلف ہونے پر ہے) ادا کرنا بھی بالکل اسی کے برابر ہے۔ بعض کی رائے یہ بھی ہے کہ دِیۃ مویشی (۲۰۰)، بھیڑ (۱۰۰۰) یا لباس (۲۰۰ حلتہ) کی شکل میں بھی ہو سکتی ہے، لیکن اس مسئلے میں اختلاف رائے ہے کہ صورت ادا کا فیصلہ فریقین کی باہم رضامندی سے ہو گا یا مجرم فریق کو اختیار دیا جائے گا یا قاضی فیصلہ کرے گا، یا یہ ہوگا کہ ان میں سے ایک صورت ادا واجب التعمین ہو جائے گی، اس لیے کہ جہاں قرض چکایا جا رہا ہے اس علاقے میں اسی صورت میں ادا کرنے کا عام رواج ہے؛ یا صورت یہ ہے کہ دِیۃ اونٹوں ہی کی شکل میں ادا کرنا پڑے گی جو اصل قانون میں مقرر کی جا چکی ہے، سوا ان حالات کے جن کے تحت اونٹوں کی شکل میں ادا کرنا ناممکن ہو اور اس کی وجہ سے کسی اور شکلی میں ادا کرنا ضروری ہو گیا ہو۔

پوری دِیۃ کے ادائے مؤجل کے بارے میں اکثر مذاہب (شافعی، مالکی اور حنبلی) قتل عمد اور بلا عمد میں فرق کرتے ہیں۔ قتل عمد کی صورت میں دِیۃ کی ادائی کا مطالبہ اس سال کے اندر اندر کیا جا سکتا ہے جس میں ارتکاب جرم ہوا ہو؛ بلا عمد کی صورت میں دِیۃ کو تین سال کے اندر ایک تہائی فی سال کی

قسط میں ادا کیا جا سکتا ہے۔ حنفیہ کے نزدیک ہر حال میں دِیۂ تین سال کے اندر ادا کی جا سکتی ہے۔ جب دِیۂ پوری دِیۂ کی ایک تہائی ہو تو ہر صورت میں، ہر مذہب کے مطابق پہلے سال کے اندر بالجبر وصول کی جا سکتی ہے۔ جب دِیۂ پوری دِیۂ کی ایک تہائی سے زیادہ ہو تو اس کی ادائی میں وہی اختلاف ہے جو پوری دِیۂ کی صورت میں ہے؛ جرم عمد کی صورت میں دوسری قسط، حسب رائے اکثریت، وقوع جرم کے سال کے اندر اندر بالجبر وصول کی جا سکتی ہے۔ حنفیہ کہتے ہیں کہ وہ دوسرے سال کے دوران میں بھی ادا کی جا سکتی ہے۔ دِیۂ کی قانونی نوعیت پیچیدہ ہے اور مختلف اور متضاد اوصاف کی حامل ہے جو اس کی اصل صورت اور بعد کے تکمیلی مراحل کا نتیجہ ہے۔ یہ ایک وقت ذاتی انتقام کے قانون کا مظہر، امن عاہ قائم رکھنے کا ذریعہ اور نقصان رسیدہ کے نقصان کی تلافی کی صورت ہے۔

دِیۂ کا لین دار ضرر رسیدہ ہوتا ہے، قتل کی صورت میں اس کے وارث حسب قانون وراثت حصہ دار ہوں گے۔ اس میں مقتول کی صرف حیثیت دیکھ کر دِیۂ کا تعین نہیں ہوگا۔

شروع سے دِیۂ کے ادا کرنے کی ذمہ داری مجرم کے سارے قبیلے پر عائد ہوتی تھی اور ان حالات میں اس کے قبیلے کو عاقلہ [رک باں] سے تعبیر کیا گیا ہے۔ اس بات سے دِیۂ کی رقم بہت زیادہ ہونے کی وجہ سمجھ میں آتی ہے۔ اجتماعی ذمہ داری کا قاعدہ نظری حیثیت سے تو ضرور قائم رکھا گیا؛ لیکن آہستہ آہستہ لوگ اس کی صحیح اہمیت کا احساس کھو بیٹھے اور آخر کار بالکل مفقود ہو گیا۔ ہم دیکھ چکے ہیں کہ جرم بالعمد میں اس کو سراسر نظر انداز کیا گیا ہے۔ عاقلہ کی ذمہ داری جو پہلے اولین درجہ رکھتی تھی، خود مجرم کی ذمہ داری کے سامنے ماند پڑ گئی۔ اس کی

وقعیت ایک ایسے خیراتی کام سے زیادہ نہ رہی جو ایک مفاسد قرضدار کی مدد کے لیے عمل میں لایا جائے۔ اس کے بعد ترقی یافتہ اسلامی معاشرے میں قبیلے کی ذمہ داری کا خاتمہ مان لیا گیا تو عاقلہ کی جگہ حکومت نے ذمہ داری سنبھال لی، مگر اس کی ذمہ داری بھی آخر کار ختم ہو گئی۔ جس جرم کے ارتکاب میں بہت سے مجرم شریک ہوں تو دِیۂ کی رقم ہر شخص پر بحصہ مساوی عائد ہوگی۔

اگر جرم کا مرتکب مملوک (غلام) ہو تو اس صورت میں بھی قتل عمد اور قتل خطا میں فرق کیا جائے گا۔ پہلی صورت میں قصاص کا احتمال ہے، بالکل اسی طرح جیسے آزاد شخص بجز اس کے کہ ستم رسیدہ یا اس کے وارث مملوک کو حوالے کر دینا پسند کریں لیکن جمہور اس طرف ہیں کہ اگر مستغنیث مقدمہ جیت جائے تو وہ یا تو قصاص لے سکتا ہے یا بالکل معاف کر سکتا ہے۔

قصاص یا دِیۂ سے متعلق قسامۃ [رک باں] کی ضمنی رسم بھی تھی یعنی اگر کسی مقام، قبیلے، گاؤں یا علاقے میں کوئی لاش پڑی ملے اور قاتل کا پتا نہ چلے تو اس مقام کے باشندوں میں سے پچاس آدمی حلف اٹھائیں کہ انہیں مجرم کے نام و نشان کا کوئی علم نہیں۔ اگر پچاس آدمی یہ حلف نہ اٹھائیں تو تمام مقامی باشندوں کو مل کر دِیۂ کا ادا کرنا لازم آئے گا۔ یہ دستور بھی آخر کار معدوم ہو گیا جیسا کہ چوٹی صدی ہجری/بارہویں صدی عیسوی کے ایک مصنف نے لکھا ہے۔

دِیۂ کی موجودہ صورت:

موجودہ زمانے میں دِیۂ کا نظام دو خاص شکلوں میں، مقامی حالات کے مطابق، باقی نظر آتا ہے۔ بدوی قبائل میں جو بالطبع ہر نظام حکومت سے دلی مخالفت رکھتے ہیں، ذاتی انتقام کا طریقہ ابھی تک جاری ہے جس کے ساتھ دِیۂ سے بھی حسب موقع

طور پر دیتہ کی مقدار دو سو چوبیس ترکی پونڈ معین کی گئی تھی۔

اب عملی طور پر یہ سب باتیں، دستور سازی سے غائب ہو چکی ہیں؛ لیکن پہلے حالات کے آثار جن کا مٹانا سخت مشکل ہے ابھی تک باقی ہیں۔ بعض ممالک، جیسے شام میں عدالتیں اگرچہ قانون کی ظاہراً و باطناً پابند ہیں اور دیوانی اور فوجداری قوانین زمانہ حال کے تقاضے کے مطابق ۱۹۴۹ء سے جاری ہیں پھر بھی وہ دیتا ادا کرنے کا فیصلہ کرتی ہیں جس کی مقدار قتل انسان کی صورت میں یکمشت رقم ہوتی ہے اور اس کی کمی بیشی قتل عمد یا قتل خطا کے لحاظ سے معین کی جاتی ہے۔

قانون دیتہ کی تمدنی حکمت کے لیے رک بہ قصاص۔

مآخذ: (۱) شیخ زادہ: مجمع الأنهر، طبع احمد بن عثمان، ۱۳۲۸ھ/۱۹۱۰ء، ج ۲: ص ۶۱۳ بعد؛ (۲) دزدیر بر الدوق یعنی حاشیہ مختصر الخلیل، ص ۱۳، ۲۵۸ بعد؛ (۳) ابن عبدالرحمن الدمشقی: رحمة الامة في اختلاف الامة، طبع عبدالحمید، قاہرہ، ص ۲۵۵ بعد؛ (۴) ابن الہمام: فتح القدير، قاہرہ، ۸: ۲۴۴ بعد؛ (۵) ابن قدامہ: المغنی، بارسوم، طبع رشید رضا، قاہرہ، ۱۳۶۷ھ/۱۹۴۷ء، ۶۳۶ بعد، ۸: ۱ بعد؛ (۶) خرسی: شرح مختصر الخلیل، ۸: ۲ بعد؛ (۷) Querry: Recueil de lois concernant les musulmans chites، پیرس ۱۸۷۱ء، ۲: ۵۳۱ بعد؛ (۸) [امام] الشافعی: کتاب الام، قاہرہ ۱۹۰۳ء، ۶: ۲ بعد؛ (۹) ابوہیف: الدیة، (فرانسیسی سے عربی ترجمہ)، قاہرہ ۱۹۳۲ء: (۱۰) Hakim: Le dommage de source، delictuelle et son évaluation en droit musulman، مقالہ (ثانی شدہ): بیروت ۱۹۵۵ء، ص ۱ بعد؛ (۱۱) Handbuch: Juynboll، ص ۲۹۵ بعد، ۳۵۳: (۱۲) Tyan: Système de responsabilité delictuelle en droit musulman، مقالہ لیون ۱۹۲۶ء، ص ۱۳ بعد؛

کام لیا جاتا ہے۔ اس نظام کی بنیاد چند خصوصیات کے لحاظ سے ایسے رسم و رواج پر ہے جو قدیم عرب کے رواج سے ملتا جلتا ہے اگرچہ ہر قبیلے میں اس کی صورت الگ الگ ہے۔ . . . . متعلقہ حکومتیں اس سے زیادہ کچھ نہیں کر سکیں کہ ان جماعتوں کے طریق عمل پر چند پابندیاں عائد کر دیں جن کا دائرہ اثر بھی محدود ہے۔

چنانچہ مصر، اردن اور شام میں یہ رسم تقریباً عام ہے کہ قتل عمد کے سوا ہر صورت میں دیتہ واجب ہے۔ دیتہ کے اجزائے ترکیبی میں قبیلے قبیلے کے لحاظ سے فرق ہوتا ہے: صرف ۴۰۰ نر اونٹ یا ۴۰۰ نر اونٹ اور ایک دوشیزہ لڑکی یا نقد روپیہ (مثلاً مصر میں ۴۰۰ مصری پونڈ یا ۳۰۰ م - پونڈ یا ۱۵۰ - پونڈ وغیرہ)۔ عورت کی دیتہ مرد کی دیتہ سے زیادہ ہوتی ہے؛ بعض قبائل میں اس کی مقدار مرد کی دیتہ سے چار گنا یا آٹھ گنا تک زیادہ ہوتی ہے۔ اثبات جرم کے لیے، آگ یا پانی میں سے گزرنے کا امتحان اکثر عمل میں لایا جاتا ہے، بعض قبائل میں عمل قسامہ بھی دیکھا جاتا ہے۔

زیادہ ترقی یافتہ اور سیاسی حیثیت سے زیادہ منظم قوموں میں بھی دیتہ در اصل اس لیے باقی رہی کہ اس کی نوعیت مذہبی حکم کی سی ہو گئی تھی۔ اس کی مخصوص مثال حکومت عثمانیہ میں ملتی ہے۔ اگرچہ وہاں انیسویں صدی عیسوی کے وسط کے قریب زمانہ حال کے مطابق قانون کی اصلاح ہو چکی تھی اور نقصان رسیدہ کے معاوضے کا قانون (معاوضے کے صحیح معنوں کے لحاظ سے) نافذ کر دیا گیا تھا اور اس کے مطابق قانون عامہ باقاعدہ معمول یہ ہو چکا تھا؛ پھر بھی اہل مقدمہ کے قصاص کا اور آگے چل کر دیتہ کے مطالبے کا حق باقی رکھا گیا۔ خاص طور پر ۱۸۶۳ء کے قانون تعزیرات میں، سرکاری

اور جن کے مؤلفین نے اس بات کی کوشش کی تھی کہ اپنے زمانے کا سارا فلسفہ اور اپنے عہد کے جملہ علوم عام فہم انداز اور سادہ اور سلیس زبان میں بیان کر دیے جائیں۔ دی تریسی نے ان رسائل کے مندرجات سے بحث کی، اور ان میں سے بعض کو جرمن زبان میں منتقل کیا اور اس طریق سے اہل مغرب کو ان رسائل سے آشنا کیا جو مسلمانوں کی علمی اور فکری تاریخ میں ایک خاص مقام رکھتے ہیں۔

دی تریسی نے فارابی اور اس کے فلسفے کی تشریح پر بھی خاص توجہ مبذول کی، چنانچہ اپنی عمر کے آخری ایام میں پروفیسر موصوف فارابی کی کتاب *السیاسة المدنية* کا جرمن زبان میں ترجمہ کر رہے تھے، لیکن ابھی اسے مکمل نہ کرنے پائے تھے کہ انہیں داعی اجل کو لبیک کہنا پڑا۔ تاہم ان کی وصیت کے مطابق ان کے شاگرد رشید ڈاکٹر پال برنولہ *Paul Brönle* نے اس کی تکمیل کی اور آغاز کتاب میں ایک مقدمہ لکھا اور اس میں اپنے نامور استاد کے مختصر حالات کے علاوہ ان کے علمی کارناموں کا تفصیلی جائزہ دیا۔ یہ ترجمہ مقدمہ مذکورہ کے ساتھ ذیل کے عنوان سے طبع ہو چکا ہے: *Die Staatsleitung von Alfarabi, deutsch Bearbeitung, herausgegeben mit einem Gedenkhblatt von Dr. P. Brönle*۔ لائنڈن ۱۹۰۳ء۔ پروفیسر دی تریسی نے اگست ۳: ۱۹ء میں وفات پائی۔

مآخذ: (۱) ابوالقاسم سحاب: *فرہنگ خاورشناسان*، صفحہ ۱۱۱: (۲) نجیب العقیقی: *المستشرقون*، ۲: ۱۶، قاہرہ ۱۹۶۵ء: (۳) *Introduction: Paul Brönle to F. Dietrici Die Staatsleitung von Alfarabi* لائنڈن ۱۹۰۳ء۔

(شیخ عنایت اللہ)

دیربان: فارسی ”دیربان“ کا معرب، ایک اصطلاحی لفظ جو مختلف زمانوں میں بعض انواع کے پھرے داروں، چوکیداروں اور ناظروں وغیرہ کے لیے

[(۱۳) شاء ولی اللہ: حجة الله البالغة، مبحث المظالم، ۲: ۱۵۱ تا ۱۵۸: ۱۳۵۵ھ (اردو ترجمہ، ج ۲، مظالم کا بیان)]۔

(E. TYAN)

⑧ دی تریسی: فریڈریش دی تریسی (Friedrich Dieterici)، انیسویں صدی کا ایک ممتاز جرمن مستشرق ہے، جس نے عربی ادب اور مسلمانوں کے فلسفے کو اپنا خاص موضوع بنایا اور اس سلسلے میں قابل قدر خدمات سر انجام دیں۔ دی تریسی ۱۸۲۱ء میں برلن میں پیدا ہوا اور برلن یونیورسٹی ہی میں اس نے تحصیل علم کی۔ برلن کے علاوہ اس نے لائپزگ اور ہالہ Halle کی دانشگاهوں کے اساتذہ سے بھی اکتساب فیض کیا۔ اس نے مشرق ملکوں یعنی مصر، شام اور فلسطین کا بھی سفر کیا اور وہاں کے علما سے بھی استفادہ کیا۔ دی تریسی ۱۸۵۰ء میں برلن یونیورسٹی میں عربی کا پروفیسر مقرر ہوا اور عمر بھر اسی دانشگاه سے وابستہ رہا۔

عربی ادب کے سلسلے میں دی تریسی نے عربوں کے مشہور شاعر *المتنبی* کو اپنا موضوع سخن بنایا اور اس کے محاسن کلام سے بحث کی، اور اس ضمن میں اس کے دیوان کو واحدی کی شرح کے ساتھ دو ضخیم جلدوں میں شائع کیا۔ علاوہ ازیں الثعالبی کے ”رسالة فيما جرى بين المتنبی وسيف الدولة“ کو بھی طبع کیا اور اس طریق سے عربوں کے اس مایہ ناز اور مقبول شاعر کو اہل یورپ سے روشناس کرایا۔

یورپ میں دی تریسی سے پہلے مونک Munk اور رینان Renan وغیرہ مستشرقین مسلم فلاسفہ کے متعلق مستقل کتابیں تصنیف کر چکے تھے۔ دی تریسی نے ان روایات کو قائم رکھتے ہوئے مسلمانوں کے فلسفے کی تحقیق میں خاص نام پیدا کیا اور اس ضمن میں سب سے پہلے رسائل *اخوان الصفاء* پر توجہ کی، جو چوتھی صدی ہجری میں مرتب ہوئے تھے

دیر الزعفران) بھی رکھے جاتے تھے۔ راہب جنہیں ”دیار یا دیرانی“ کہتے تھے، ان دیروں میں رہتے تھے (جنوبی عراق میں ”عمر“ بھی کہتے تھے، جس کی اصل کا صحیح عام نہیں)۔ خانقاہیں اکثر و بیشتر سیدھے سادے حجروں سے زیادہ مختلف نہ ہوتی تھیں خصوصاً اگر وہ زیادہ دور دراز علاقوں میں واقع ہوتیں، تاہم وہ عموماً کئی عمارتوں پر مشتمل ہوتی تھیں۔ ایک گرجا (کنیسہ یا بیعہ) رہنے کے حجرے (قایہ، جمع قلائی، یا کُرح، جمع اُکراح اور اُکُرح۔ یہ سریانی زبان کے الفاظ ہیں، اگرچہ دوسرا صحیح معنوں میں عراقی ہے) اور بیرونی عمارتیں، مثلاً دکانیں اور سرائیں۔ دیر فی الحقیقت زراعت کو فروغ دینے کا بھی مرکز بن گیا تھا اسے ان اراضی سے مالیہ حاصل ہوتا تھا جو اس کی ضروریات کو پورا کرنے کے لیے کاشت کی جاتی تھیں (تاکستان، زیتون کے باغ اور نخلستان)۔ حجروں اور خانقاہوں کو حفاظتی دیواروں کے ذریعے، یا محفوظ مقام انتخاب کر کے انہیں قابل دفاع بنایا جاتا تھا (مثلاً انہیں پہاڑوں کے پہلو پر بلکہ گھاٹیوں کے اندر بنایا جاتا تھا اور اس طرح وہ داخلے کے عام ذرائع سے بالکل الگ کر دیے جاتے تھے)۔

عیسائی خانقاہیں اسلام کے ابتدائی ایام میں مذہبی اور دماغی مشاغل کا مرکز ہوتی تھیں مثلاً تیسری۔ چوتھی صدی ہجری / نویں۔ دسویں صدی عیسوی میں نسطوری کلیسا میں عبادت کے جو قواعد رائج ہوئے انہیں موصل کے ”دیرالاعلیٰ“ میں مرتب کیا گیا تھا (دیکھیے *Mussoul chrétienne* : J. M. Fiey بیروت ۱۹۵۹ء، ص ۱۲۶ تا ۱۳۲)۔ قدیم یونانی کتابوں کی اشاعت میں بھی ان خانقاہوں نے بڑا معقول حصہ لیا۔ یہ کتابیں عام طور پر سریانی میں اور وہاں سے عربی میں ترجمہ کی گئیں۔ بعض صورتوں میں ان خانقاہوں میں بڑے بڑے کتاب خانے قائم کیے گئے، جن میں سے کوہ سینا پر سینٹ کیتھرائن کی خانقاہ کا ذخیرہ کتب

مستعمل تھا۔ رسائل اخوان الصفا میں یہ لفظ پہلے ہی ایک پیشے کے نام کے طور پر نظر آتا ہے (رسالہ ۸، سلسلہ اول، طبع قاہرہ ۱: ۲۱؛ نیز دیکھیے IC ۱۹۴۳ء، ص ۱۴۷)، اور اس کے ساتھ ”ناطور“ بھی مذکور ہے۔ ترکان عثمانی کی معیاری اصطلاح میں یہ لفظ، جس کا تلفظ ان کے ہاں ”دیدہ بان“ تھا، جنگی خانے کے محافظوں کے لیے مخصوص تھا جن کا سردار ”دیدہ بان باشی“ کہلاتا تھا۔ استانبول کے برجہائے آتش کے چوکیداروں کو بھی یہی نام دیا جاتا تھا اور اسی طرح بحری اور فوجی دیکھ بھال کی چوکیوں کو بھی۔

مآخذ : (۱) Dozy : *Supplément*، ۱ : ۴۸۱؛

(۲) اسمعیل حق اوزون چارشیلی : *Osmanli Devleti*

*teşkilâtından Kapikulu Ocakları*، انقرہ ۱۹۴۳ء،

ج ۱، ص ۳۹۴؛ (۳) M. Z. Pakalın، ۱ : ۴۵۰۔

(ادارہ ژو لائنڈن)۔

⑧ دیدو : رگ بہ دوو۔

\* دیر : سریانی الاصل لفظ، ان عیسائی خانقاہوں پر دلالت کرتا ہے جو مشرق وسطیٰ میں عربوں کی فتح کے بعد بھی کام کرتی رہیں۔ اگر ہم عرب مصنفین کی مرتب کردہ فہرستوں پر یقین کریں تو ان خانقاہوں کی تعداد بہت زیادہ تھی، بالخصوص زیریں عراق (دجلہ اور فرات کی وادیوں کے ساتھ ساتھ) بالائی عراق، شام (اگرچہ شہروں کے قرب و جوار میں ”منارہ نشین“ Stylite راہبوں کی درگاہیں)، فلسطین اور مصر میں (وادی نیل کے ساتھ ساتھ)۔ ان کے نام اکثر مرہبی راہبوں کے نام پر (تکریت کے نزدیک دیر مار یوحنا، شمالی شام میں دیر سمعان)، یا اپنے بنانے والوں کے نام پر (عراق میں دیر عبدون) رکھے جاتے تھے، لیکن گاہے گاہے قریب ترین شہر یا دیہات (شام میں دیر الرصافہ) یا مقامی علاقے کی خصوصیت کی بنا پر (موصل کے قریب دیرالاعلیٰ، بالائی عراق میں

شراب خانے بھی ملحق ہوتے تھے۔ اس سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ رندانہ اور عشقیہ شاعری میں خانقاہوں کا ذکر کیوں آتا ہے اور کیوں ان کے بعض مکینوں کے قابل اعتراض کردار کے متعلق طرح طرح کے قصے مشہور ہیں۔ تیسری صدی ہجری / نویں صدی عیسوی اور چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی عیسوی کے عرب مصنفوں نے ایسی نظموں اور کہانیوں کو جمع کر کے جن میں ان کا ذکر آتا ہے، ان کے متعلق پوری کی پوری کتابیں لکھ ڈالی تھیں۔ اگرچہ ان میں سے اب محض الشاہشتی (م ۳۸۸/۵۹۹۸ء) کی کتاب الدیارات ہی موجود ہے، تاہم یہیں کئی دوسری کتابوں کے نام معلوم ہیں جنہیں ہشام الکلبی، ابوالفرج الاصفہانی، شاعر السری الرقاء اور دو بھائیوں الخالدیان اور السیسیطی نے لکھا تھا۔

عرب فتح کے بعد خانقاہوں اور گرجاؤں پر قضا کی لگائی ہوئی شرطیں عائد کر دی گئیں۔ اگرچہ جو خانقاہیں موجود تھیں انہیں جوں کا توں رہنے دیا گیا، لیکن راہبوں کو نئی عمارات بنانے کی؛ بلکہ فرسودگی یا کسی حادثے کے باعث جو نقصان پہنچا ہو اس کی مرمت کی بھی ممانعت کر دی گئی، مگر حقیقت یہ ہے کہ خانقاہوں کی حالت وقت کے ساتھ بدلتی رہتی تھی اور مذہبی رواداری کے بعد جبر و تشدد کے دور بھی آتے رہتے تھے۔ خانقاہوں کے مکینوں پر عائد ہونے والے محاصل مستقل بحث و تمحیص کا موضوع ہوتے تھے۔ راہب، ابتدا میں جزیے سے مستثنیٰ تھے اور قضا بعد میں اس متواتر عمل کی اکثر توثیق کرتے رہے، لیکن بعض کے نزدیک یہ استثنا فقط مفاوک الحال راہبوں کے لیے جائز تھی اور شوافع کی رائے میں تو یہ معافی قطعاً ناجائز تھی۔ تاریخوں سے پتا چلتا ہے کہ عہد بنو امیہ میں بعض والیوں نے مصری خانقاہوں میں راہبوں پر شخصی محصول عائد کر دیا تھا اور عباسی عہد میں بعض والی صرف خاص حالات میں معافی کی منظوری

قابل ذکر ہے (دیکھیے The Arabic : A. S. Atiya manuscripts of Mount Sinai بالٹی مور ۱۹۵۵ء)۔ مزید برآں، بعض عراقی خانقاہیں اور ان سے وابستہ عیسائی فرقے عباسی عہد میں سرکاری محروروں کی فراہمی کا ایک اہم ذریعہ ثابت ہوئے۔ وہ سلطنت کے نظم و نسق میں حصہ لیتے تھے اور اسلام قبول کرنے کے بعد منصب وزارت تک کے مستحق ہو جاتے تھے [رک بہ دیر قنّا]۔ اسلامی دنیا کی سیاسی اور معاشرتی زندگی میں بھی ان خانقاہوں کی خاصی اہمیت رہی۔ ان میں بلا امتیاز مذہب کم و بیش سب مسافروں کو، جن میں ممتاز شخصیتیں بھی شامل ہوتی تھیں، آنے کی اجازت تھی اور بلا شبہ وہ اکثر کسی دوسری جگہ سے زیادہ محفوظ پڑاؤ مہیا کرتی تھیں، مثلاً دمشق کے قریب دیر مَرّان [رک بان] کے مقام پر ایک شاہی اقامت گاہ تھی (جسے بعض مصنفین نے غلطی سے خانقاہ بیان کیا ہے)۔ بعض اوقات بادشاہ یا حکم کو خاص ”دیر“ کے اندر ٹھہرنے کی جگہ دی جاتی تھی۔ یہی صورت موصل کے دیر الاعلیٰ، الرّقہ کے دیر الزّکیٰ یا الانبار کی خانقاہ کی تھی، جہاں ہارون الرشید اور اس کے خدام و حشم نے ۸۰۳/۵۱۸ء میں قیام کیا تھا۔ یہی جگہ تھی جہاں جعفر البرمکی کو قتل کیا گیا (الطبری، ۳: ۶۷۵ تا ۶۷۸) فاطمی خلیفہ المعز نے مصر پہنچ کر چند ماہ الحجّیزہ کی خانقاہ میں قیام کیا تھا۔ ایسے بہت سے تحریری شواہد موجود ہیں جن سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ حکمران اور شہزادے سیر و شکار کے دوران میں مقامی خانقاہوں میں جاتے جہاں راہب کھانے پینے کی چیزوں سے ان کی تواضع کرتے تھے۔ ہر خانقاہ میں کوئی نہ کوئی سالانہ مذہبی تیوہار منایا جاتا تھا اور ان عمارات کے آس پاس عموماً کھیل تماشے بلکہ بدکاری کے اڈے ہوتے تھے۔ خصوصاً جب وہ کسی بڑے شہر کے قریب واقع ہوتیں۔ علاوہ ازیں ان کے ساتھ عام طور پر

علاقے کی فنکارانہ زندگی میں حصہ لیا، چنانچہ بعض خانقاہوں میں مستعمل تزئینی اسالیب کا اس عہد کے اسلامی فن پاروں سے تقابل بڑا معلومات افزا ثابت ہوتا ہے۔ اس سلسلے میں مصر میں وادی النطرون کے مقام پر ذیر السریانی (جہاں چوٹے گچ کے نقش و نگار میں سامرا کے اسلوب کے اثرات نمایاں ہیں) اور موصل کے قریب خانقاہ مار بہنام (جس کے بعض حصے قدامت میں چھٹی صدی ہجری / بارہویں صدی عیسوی تک جاتے ہیں) خصوصیت سے دلچسپ ہیں۔ مزید برآں خانقاہوں میں نقل شدہ بعض مخطوطوں کی طلا کاری قدیم ترین اسلامی مرقعوں سے مشابہت رکھتی ہے اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ان مخطوطوں نے انہی اسلوب اور فن کی بعض خصوصیات وہیں سے ورثے میں پائی تھیں۔

مآخذ: (۱) حسن زیات: الدیارات النصرانیہ

فی الاسلام، در مشرق، ۱۹۳۸ء، ص ۲۱۹ تا ۳۱۷: (۲)

Le statut légal des non-Musulmans: A. Fattal

بیروت ۱۹۵۸ء، ص ۱۷۳ تا ۲۰۳، ۲۷۰ تا ۲۷۲: (۳)

الشابشتی: کتاب الدیارات، طبع کور کیمس عواد، بغداد ۱۹۵۱ء:

(۴) البکری: المعجم، طبع وُسٹفلٹ، ۱: ۳۵۹ تا ۳۸۱:

(۵) یاقوت، ۲: ۶۳۹ تا ۷۱۰ و ۳: ۷۲۳ تا ۷۲۶: (۶)

العمری: المسالک، مطبوعہ قاہرہ، ۱: ۲۵۳ تا ۳۸۶: (۷)

Textes géographiques arabes: A. S. Marmardji

sur la Palestine، پیرس ۱۹۵۱ء، ص ۷۲ تا ۷۹: (۸)

المقیزی: الخطط، طبع بولاق، ۲: ۵۰۱ تا ۵۰۹،

و طبع قاہرہ، ۳: ۳۰۹ تا ۳۳۷: (۹) The churches and

monasteries of Egypt، جسے ابو صالح ارمنی سے منسوب

کیا جاتا ہے، ترجمہ از Evetts-Butler، اوکسفورڈ، ۱۸۹۵ء:

(۱۰) The chronography of: E. A. Wallis Budge

Gregory Abū 'l-Faradj (BarHebraeus)، لندن ۱۹۳۲ء،

مقدمہ: (۱۱) Le Couvent de: R. Honigmann

Barsauma et le patriarcat jacobite d' Antioche et

de Syrie، لووین ۱۹۵۳ء: (۱۲) N. Abbott

دیتے تھے۔ المقتدر کی خلافت میں یہ سوال پھر اٹھایا گیا جب ۵۳۱۳/۹۲۵ء میں مصر میں محصولات کے ناظر اعلیٰ علی بن عیسیٰ نے مطالبہ کیا کہ وادی النطرون کے راہبوں کو جو محصول کی معافی دی گئی تھی اسے منسوخ کر دیا جائے۔ خلیفہ نے اس کی درخواست کو منظور نہ کیا۔ ۵۳۶۶/۹۷۶ء میں الطائع نے ایک بار پھر اعلان کیا کہ جزیرے کا اطلاق غریب راہبوں پر نہ کیا جائے (دیکھیے ذمہ)۔

پانچویں صدی ہجری/ گیارہویں صدی عیسوی عیسائی خانقاہوں کے لیے روز افزوں تکلیف کے آغاز کا زمانہ تھا۔ انہیں بے دریغ ساجوق اور مغول حملوں، بڑھتی ہوئی بدامنی (مثلاً بالائی عراق میں ترکمانی حملے)، صابی جنگوں کے وقت مسلمانوں کے ساتھ تعلقات کی خرابی اور چھوٹی عیسائی بستیوں کی روز افزوں معدومی سے سابقہ پڑا۔

• عراق میں بغداد اور سامرا کے قریب جو خانقاہیں تھیں وہ تباہ ہو گئیں اور جو مصر میں تھیں ان میں سے بیشتر کو خالی چھوڑ دیا گیا اور وہ ریت میں دب گئیں (ان میں سے بعض حالیہ کھدائیوں میں ظاہر ہوئی ہیں)۔ مغول حملے کے بعد سے عیسائی خانقاہی زندگی صرف چند ایک خانقاہوں تک محدود ہو کر رہ گئی، جو زیادہ تر بالائی عراق، الموصل اور علاقہ ماردین میں (طور عبدین کی خانقاہیں)، صحرائے سینا اور مصر میں (وادی النطرون کے کنارے اور بحیرہ احمر کے قریب)۔ فلسطین اور شام میں، جو عرب فتح سے پہلے خانقاہوں کے بڑے مرکز تھے، فقط چند ایک منتشر خانقاہیں ہی باقی رہ گئیں اور وہ بھی زیادہ تر یروشلم اور جبال لبنان کے علاقے میں۔ اس کے برعکس خود لبنان میں خانقاہی نظام کو ایک نئی زندگی ملی، خصوصاً پندرہویں صدی میں جب پہاڑوں میں واقع قنوبین کی خانقاہ مارونی بطریق کا صدر مقام مقرر ہو گئی۔

عیسائی خانقاہوں نے اپنے عہد فروغ میں اپنے



سوات، دیر اور چترال کی ریاستیں پاکستان میں مدغم کر کے ان پر مشتمل مالا کنڈ ڈویژن تشکیل کی گئی، جو شمال مغربی سرحدی صوبے کا حصہ ہے۔

دیر کا آخری نواب، سلطان محمد شاہ خسرو اخوند خیل کا فرد تھا، جو یوسف زئی کے پابند خیل کی ایک ذیلی شاخ ہے۔ دیگر ہمسایہ ریاستوں، سوات، امب اور چترال کے بانیوں کی طرح دیر کے حکمران خاندان کے بانی ملا الیاس الملقب بہ اخوند بابا نے گیارہویں صدی ہجری / سترہویں صدی عیسوی میں فروغ پایا۔ مگر کہا جاتا ہے کہ سب سے پہلے اس کے پوتے غلام بابا نے مذہبی مقتدا کی زندگی ترک کر کے دنیوی اقتدار اختیار کیا۔ اس کا پرپوتا غزن خان بن قاسم خان بن ظفر خان تھا، جو ۱۸۶۳ء میں اپنی دس ہزار فوج کے ساتھ امیلا کی مہم میں قبائلی لشکروں کے ساتھ شریک ہو گیا۔ یہ مہم برطانوی ہندوستانی فوج سید احمد بریلویؒ کے مجاہدین اور اُن کے حلیفوں کے خلاف لائی تھی۔ جب غزن خان نے دیکھا کہ لڑائی کا پلہ حملہ آور (انگریزوں) کے حق میں جھوک رہا ہے تو وہ اپنا لشکر لے کر واپس چلا گیا۔ اس کے بعد اس کا لڑکا رحمت اللہ خان جانشین ہوا۔ اُسے اپنے استحقاق کی کمزوری کا علم تھا، لہذا اس نے مہاراجا کشمیر کی مالی امداد سے ریاست حاصل کی۔ ۱۸۷۵ء میں رحمت اللہ نے کشمیر کے ایجنٹ (برطانوی قائم مقام) سے ناراض ہو کر مہاراجا سے اپنے تعلقات منقطع کر لیے اور اس کی سیادت سے نکل گیا۔ ۱۸۸۳ء میں اس کے انتقال کے بعد اس کا بیٹا محمد شریف تخت نشین ہوا اور جلد ہی اس نے اپنی ہمسایہ ریاست چترال [رک باں] کے خلاف لڑائیوں اور چڑھائیوں کا سلسلہ شروع کر دیا، مگر محمد شریف خان کی فوجوں کو شکست فاش ہوئی اور چترال کے مہتر ابان الملک کا دیر میں بڑا عمل دخل ہو گیا۔ محمد شریف خان کو سوات [رک باں] میں پناہ لینا پڑی،

*The monasteries of the Fayyum* در *AJS L* ۵۳ (۱۹۳۷ء) : ۱۳ تا ۲۳، ۷۳ تا ۹۶، ۱۵۹ تا ۱۷۹ : *The monasteries* : H. C. Evelyn White (۱۳) : ۱۷۹ تا ۱۹۲۱ : *of the Wadi n' Natrūn* جلدیں، نیویارک، ۱۹۲۱ تا ۱۹۳۳ : *Die Gipsornamente des* : S. Flury (۱۵) : ۸۷ تا ۸۷ : *Dēr es-Sūrjānī* در *Isl.* ۴ (۱۹۱۶ء) : ۷۱ تا ۸۷ : *Archäologische* : E. Herzfeld و F. Sarre (۱۵) : *Reise im Euphrat und Tigris Gebiete* برلن : J. Leroy (۱۶) : ۲۴۷ : ۲ : ۱۹۱۱ء : *monastères du Proche-Orient* پیرس ۱۹۵۸ء : (۱۷) *Les manuscrits syriaques à peintures* : مصنف : *conservés dans les bibliothèques d'Europe et du Proche-Orient*، جلد شائع ہونے والی ہے۔

(D. SOURDEL)

\* دیر : ایک نوابی ریاست، جس کا الحاق ۱۹۴۷ء میں پاکستان سے ہوا۔ اس کا رقبہ ۲۰۴۰ مربع میل ہے اور اس کی آبادی ۱۹۵۱ء میں ۱,۳۸,۶۳۸ تھی۔ یہ چترال [رک باں] کے جنوب میں ۳۵ درجے ۵۰ ثانیے اور ۳۳ درجے ۲۲ ثانیے عرض بلد شمالی اور ۷۱ درجے ۲ ثانیے اور ۷۲ درجے ۳۰ ثانیے طول بلد مشرق کے درمیان واقع ہے۔ اس کا نام والی ریاست کے صدر مقام موضع دیر سے موسوم ہے اور یہ موضع اسی نام کی ایک ندی کے کنارے واقع ہے، جو دریائے پنج گورڈا کی معاون ہے۔ سیاسی لحاظ سے ریاست دیر کم و بیش اس علاقے پر مشتمل ہے جسے پنج گورڈا اور اس کی معاون ندیاں سیراب کرتی ہیں۔ اس ریاست کو انیسویں صدی عیسوی کے نصف آخر میں ”مجاہدین“ کے ساتھ دشمنی کی وجہ سے شہرت حاصل ہوئی، یہ مجاہدین سید احمد بریلویؒ [رک باں] کی شکست خوردہ فوج کے باقی ماندہ لوگ تھے، جن کا صدر مقام پہلے آسمٹ (سمٹہ) میں اور بعد ازاں یاغستان میں چمکند تھا۔

[۱۹۶۹ء میں عوامی مطالبات کے پیش نظر

جس کے ساتھ اس کی ریاست کم و بیش ہمیشہ برسرِ پیکر رہتی تھی۔ اس نے امان الملک سے اپنا علاقہ واپس لینے کی کئی بار کوشش کی، مگر ناکام رہا۔ ۱۸۹۰ء میں اسے جندول کے طالع آزما سردار عمرا خان نے فتح کر لیا تھا۔

بانیچ سال بعد ۱۸۹۵ء/۱۳۱۳ھ میں محمد شریف خان برطانوی فوجوں کی اخلاق اور مادی مدد سے دیر کو واپس لینے بلکہ چترال کے تخت کے مدعی شیر افضل کو گرفتار کرنے میں بھی کامیاب ہو گیا۔

۱۸۹۷ء میں محمد شریف خان کو نواب کا لقب عطا کیا گیا اور اسی سال اس نے اپنے خاندان کی دیرینہ دشمن ریاست سوات کے بالائی علاقے کے ایک حصے کو اپنی ریاست سے ماحق کر لیا۔ نوابی کا خطاب آئے غالباً انگریزوں کی خیر خواہانہ خدمات کے صلے کے طور پر عطا ہوا تھا، کیونکہ اس نے دیر کے قبائل کو اس جہاد میں حصہ لینے سے باز رکھا جسے ملا سعد اللہ خان بنیری عرف ”سرتور“ (یعنی سر پھرا) نے بیرونی حکومت کے خلاف شروع کیا تھا۔ محمد شریف خان برطانوی حکومت کا بہت پکا حلیف رہا۔ اسے چھیس ہزار روپیہ سالانہ وظیفہ ملتا تھا۔ ۱۹۰۳ء میں اس کی وفات پر اس کا بیٹا اورنگ زیب خان (بادشاہ خان) اس کا جانشین ہوا۔ جلد ہی اس کا اپنے چھوٹے بھائی میاں گل خان سے جھگڑا ہو گیا، جس نے دیر کی آبادی میں نواب کے مخالف گروہوں سے اتحاد کر کے اپنے بڑے بھائی کے خلاف پیش قدمی کر دی اور جمادی الاولیٰ ۱۳۲۳ھ/جون ۱۹۰۵ء میں دیر کے دو قلعوں پر قبضہ کر لیا۔ شمال مغربی سرحدی صوبے کے برطانوی چیف کمشنر کی کوششوں سے ان میں صلح ہو گئی، مگر وہ چند روزہ ثابت ہوئی اور دونوں بھائیوں کے درمیان ۱۹۱۱-۱۹۱۲ء میں پھر لڑائی چھڑ گئی۔ اس خانہ جنگی کا زمانہ ۱۹۱۳ء میں جندول کے مقام پر میاں گل کی وفات کے ساتھ ختم ہوا۔

۱۹۱۷ء میں، جب کہ پہلی عالم گیر جنگ

ابھی جاری تھی، بادشاہ خان نے عمرا خان کے ایک بیٹے عبدالمتین خان کو جندول کا علاقہ دوبارہ حاصل کر لینے میں مدد دی، لیکن فوراً بعد اس پر خود قبضہ کر لیا۔ اس کے اس فعل کو بدترین قسم کے غصہ اور دغا بازی پر محمول کیا گیا۔ محرم ۱۳۳۶ھ/اکتوبر ۱۹۱۷ء میں ترکیہ کے سلطان کی طرف سے ایک دعوت نامہ یاغستان کے جنگجو قبائل کے نام جاری ہوا تھا۔ اس میں بھی دیر کے نواب پر زور دیا گیا تھا کہ وہ قبائل کے درمیان پھوٹ ڈالنا چھوڑ دے اور جندول کو اس کے حق دار وارث کے حوالے کر دے۔ ۱۹۱۹ء میں سوات کی ستانی ہوئی رعایا نے میاں گل شاہزادہ کے تحت بادشاہ خان کی حکومت کا تختہ الٹ دیا، لیکن انگریزوں نے ۱۹۲۲ء میں شاہزادے کو اپنے مفتوحہ علاقے سے واپس ہٹ جانے پر مجبور کر دیا۔ ۱۹۲۵ء میں جب بادشاہ خان کا انتقال ہوا تو اس کا سب سے بڑا بیٹا محمد شاہ جہان خان، معزول حکمران، اس کا جانشین ہوا۔ ۱۹۳۰ء میں پورا شمال مغربی سرحدی صوبہ انگریزی حکومت کے خلاف اٹھا تو اس نے پشاور اور اس کے نواحی علاقوں میں سرخ پوشوں کے فسادات کا سدباب کرنے میں اپنے تمام وسائل برطانوی حکومت کو پیش کر دیے۔ اسی سال دیر اور سوات کی موجودہ سرحدوں کی توثیق ہو گئی اور اس طرح صدیوں پرانی عداوتوں کا خاتمہ ہو گیا۔

دیر کے علاقے کا ایک بڑا حصہ چھوٹی چھوٹی خانیوں میں منقسم ہے، جو نواب کے اقربا کے قبضے میں ہیں۔ حال ہی میں (۱۹۵۹ء) ریاست میں کچھ فسادات ہوئے تھے لیکن کہا جاتا ہے کہ وہ سیاسی قسم کے نہیں تھے بلکہ زیادہ تر زرعی قسم کے تھے۔

۱۹۶۰ء میں حکومت پاکستان نے محمد شاہ جہان خان کو بد انتظامی اور بے نظمی کے سنگین الزامات کی بنا پر گڈی سے معزول اور گرفتار کر کے نظر بند کر دیا۔ اس کا جانشین اس کا سب سے بڑا بیٹا شہزادہ

محمد شاہ خسرو ہوا جسے ۹ نومبر ۱۹۶۰ء کو مالاکنڈ ایجنسی میں چکدرہ کے مقام پر باضابطہ دیر کا نواب بنایا گیا۔

مآخذ : (۱) C. U. Aitchison : *Treaties*,

... *Engagements and Sanads*، دہلی ۱۹۳۲ء، ۱۱ :

۴۱۷ تا ۴۴۶ : (۲) غلام رسول مہر : سرگذشت مجاہدین،

لاہور ۱۹۵۶ء، ص ۳۴۸، ۳۵۹، ۳۶۵، ۳۶۸، ۳۸۹،

۵۳۰ : (۳) *Imperial Gazetteer of India*، آوکسفورڈ

۱۹۰۸ء، ص ۳۶۰ تا ۳۶۱ : (۴) *The Indian Musul-*

*mans*، کلکتہ ۱۹۳۵ء، ص ۲۹ : (۵) *Memoranda on the*

*Indian States*، دہلی ۱۹۳۰ء، ص ۲۱۰ تا ۲۱۵ : (۶)

نیز دیکھیے مقالہ سوات۔

(بزمی انصاری)

\* دیرِ الاغور : عراق میں ایک مقام، جو قبیلہ ایاد کی شاخ امیہ بنِ حذافہ کے ایک فرد کے نام پر موسوم ہے (البلاذری: فتوح، ص ۲۸۳: ابن الفقیہ الہمدانی: بلدان، ص ۱۸۲: یاقوت، ۲: ۶۴۴)۔ اس لیے یہ ایک ایادی دیر ہے (ابن الفقیہ الہمدانی، ص ۱۳۵ بحوالہ الہیثم بن عدی: البکری، ص ۶۹ بحوالہ ابن شبہ)۔ الہمدانی کا اسے دیر الجماجم سمجھنا (محل مذکور) غالباً غلطی ہے، کیونکہ اس کی تائید کسی دوسرے مآخذ سے نہیں ہوتی۔

دیرِ الاغور کا ذکر سامانی سپہ سالار رستم کے پیش قدمی کے بیان میں ملتا ہے جو اس نے مدائن (Ctesiphon) سے قادسیہ تک براہِ گونا برس (قدیم Bursippa)۔ ملطاط، نجف کی تھی جہاں وہ خبیہ زن ہوا تھا (الطبری، ۱: ۲۲۵۴)۔ اس دیر کا ذکر اس وقت بھی ملتا ہے جب سلیمان بن صرد نے افساس مالک اور کربلا کی طرف کوچ کرنے سے پہلے تواہین کی معیت میں کوفہ چھوڑا اور اسی مقام کو اپنے متبعین کے جمع ہونے کے لیے منتخب کیا (الطبری، ۲: ۵۴۸: البلاذری: انساب، ۵: ۲۰۹)۔ پھر اس وقت

جب حمید بن قحطبہ جنوب کی طرف کربلا۔ دیرِ الاغور۔ عباسیہ کے راستے بڑھا (الطبری، ۳: ۱۵) نیز اس وقت جب الحسن بن قحطبہ نے بھی یہی راستہ اختیار کیا تھا (الطبری، ۳: ۱۸) اور آخر میں جب سعید اور ابوالبط قصبہ نیل سے چڑھائی کر کے دیرِ الاغور سے گذرے تا کہ ہرثمہ کی فوجوں کو روکیں جو نہر سری کے کنارے شاہی نامی گاؤں میں ڈیرے ڈالے پڑی تھیں۔

ان متون سے ظاہر ہوتا ہے کہ دیرِ الاغور کی جائے وقوع برس کے مغرب اور نجف کے مشرق میں ہے نیز کربلا سری اور شاہی کے جنوب اور عباسیہ اور نیل کے شمال میں ہے۔ ان سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ تیسری صدی ہجری/نویں صدی عیسوی تک لوگ اسے جانتے تھے۔

کوفی باغی عبید اللہ بن الحر کے متعلق کہا جاتا ہے کہ وہ مضعب کے زمانے میں عمر بن عبید اللہ کے ہاتھوں شکست کھا کر دیرِ الاغور کی جانب پسیا ہوا تھا (الطبری، ۲: ۷۷۵: ابن الاثیر، ۴: ۲۴۱)۔ مآخذ : درست۔

(SALEH A. EL. ALI)

دیر الجائلیق : یہ نام عراق میں دو خانقاہوں کو دیا گیا ہے۔ پہلی مسکن کے نخل (طسوج) میں واقع ہے جس کی آبپاشی نہر دجیل سے ہوتی ہے۔ یہ نہر سامرے کے جنوب میں دریائے دجلہ کے مغربی کنارے سے نکلتی ہے اور جنوب کی طرف تقریباً اسی خط پر بہتی ہے جس پر جدید دجیل یہاں تک کہ وہ بغداد کے قریب پہنچ جاتی ہے مسکن کا محل وقوع بغداد کے شمال میں تقریباً نو دس فرسنگ (۵۰ تا ۵۵ کیلو میٹر) کے فاصلے پر متعین کیا جاسکتا ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس کے آثار ہی اب اپنے قدیم نام سے موسوم اور "خرائب مسکن" (یعنی مسکن کے کھنڈر) کہلاتے ہیں۔ وہ جدید دجیل کے مغربی

لڑائی کی جگہ کو ”خربة مصعب“ کہتے ہیں جو ایک صحرا ہے جہاں لوگوں کے قول کے مطابق، کچھ نہیں آگتا۔

اس کا نام ”کیتھو لکوس Catholicos کی خانقاہ“ اس امر پر دلالت کرتا ہے کہ نستوریوں کا سربراہ وقتاً فوقتاً اس جگہ ٹھہرا کرتا تھا۔

دوسرا دیر الجاثلیق مغربی بغداد میں ایک بڑی خانقاہ تھا (دیکھیے *Die Alte Landschaft : M. Streck* Babylonien ۱: ۱۶۷؛ لسٹرنج: *Baghdād*، ص ۲۱۰؛ الشابیستی: *الدیارات*، طبع کورکیس عواد، ص ۲۲۱ تا ۲۲۳ آر۔ بابو اسحق: *نصاری بغداد*، ۱۹۶۰ء ص ۱۰۳ تا ۱۰۸)۔

مآخذ: کتابوں کے حوالے مقالے میں مذکور ہیں۔  
مندرجہ ذیل قابل لحاظ ہیں: (۱) یاقوت، ۲: ۲۵۱، ۲۶۰؛  
(۱) *مراصد الاطلاع*، طبع Juynboll، ۱۸۵۰ء بیعد، ۱؛  
۵: ۵۳۹؛ *Ray Sāmarrā : Sousa* (۳) ج ۱ (بغداد ۱۳۳۸)، ص ۱۹۸ بیعد؛ (۴) *Die Alte : M. Streck*؛  
*Landschaft Babylonien*، ۲: ۲۳۶، ۱۹۰؛ (۵) الشابیستی: *الدیارات*، (طبع کورکیس عواد)، بغداد ۱۹۵۱ء، ص ۲۲۱ تا ۲۲۳۔

(A. A. DURI)

\* **دیر الجماجم:** عراق میں کوفہ کے نزدیک ایک مقام، یہ اصل میں قبیلہ ایاد کے عراق سے نقل مکانی کر جانے سے پہلے ان کی ملکیت میں تھا (البکری، ص ۹۹، بحوالہ ابن شہد، *الہمدانی*، بلدان، ص ۱۳۵، بحوالہ *الہیثم بن عدی*)۔

اس کی اصل کے متعلق بہت سی لغوی تشریحات پائی جاتی ہیں۔ ابو عبیدہ کہتا ہے کہ اس کا نام لکڑی کے پیالوں سے مأخوذ ہے جو وہاں بنائے جاتے تھے (نقائض، ص ۱۱۲؛ ابن قتیبة: *المعارف*، ص ۱۵۶؛ *البکری: المعجم*، ص ۵۷۳؛ یاقوت، ۲: ۱۱۲، ۶۵۲)۔ دیگر مستند مصنفین کا دعویٰ ہے کہ اس کا نام ان

کنارے سے کوئی تین کیلومیٹر دور سمیکہ گاؤں کے جنوب میں ہیں (دیکھیے *Rayy Sāmarrā : Sousa*، ۱؛ ۱۹۱۔ ابو صخر مسکن کے کھنڈر نہیں ہو سکتے جیسا کہ Streck کا خیال تھا۔ وہ دجلہ کی قدیم گذرگاہ کے قریب ہے؛ دیکھیے وہی کتاب نقشہ مقابل ص ۱۹۲)۔

دیر الجاثلیق کا مقام مسکن کے قریب تھا (قب البلاذری: *انساب*، ۵: ۳۳۷)۔ یہ بات قرین صحت معلوم ہوتی ہے کہ اس کے آثار وہ ہیں جنہیں ”تل الدیر“ کہتے ہیں اور جو اب سمیکہ گاؤں سے چھ کیلومیٹر جنوب مشرق کو ہیں۔ ان آثار میں اینٹوں کی ایک چوکور عمارت مع ایک چوکور صحن کے آس پاس کی زمین سے بلند تر دکھائی دیتی ہے Sousa: کتب مذکور، ۱: ۱۹۶-۱۹۷)۔

تاریخ عرب میں دیر الجاثلیق اپنی شہرت کے لیے اس فیصلہ کن جنگ کا مرہون منت ہے جو اس کے نواح میں خلیفہ عبدالملک اور مصعب بن الزبیر والی عراق کے درمیان ۷۲ھ/۶۹۱ء میں لڑی گئی۔ مصعب اپنے بھائی اور خلافت کے مدعی حضرت عبداللہ بن الزبیر کی طرف سے عراق کے والی تھے۔ زبیری شاعر عبداللہ بن قیس الرقیات اسے ”یوم الدیر“ کہتا ہے۔ مصعب کو شکست ہوئی اور وہ شہید ہو گئے (دیکھیے البلاذری: *انساب*، ۵: ۳۳۳، ۳۵۰، ۳۵۵؛ *المسعودی*، ۵: ۲۳۶ بیعد؛ *الآغانی*، ۸: ۱۳۲؛ ۱۰: ۱۳۷؛ ۱۶۲؛ *الطبری*، ۲: ۸۱۸، ۸۰۶، ۸۱۲؛ *الیعقوبی*، ۲: ۳۱۷؛ *Das Arab. Reich : Wellhausen* (۱۹۰۲ء)، ص ۱۲۰ تا ۱۲۳)۔

مصعب جس جگہ دفن ہوئے وہاں ایک مقبرہ تعمیر ہوا جو جلد ہی زیارت گاہ بن گیا۔ قرینہ غالب یہ ہے کہ امام منصور کا قبہ ہی مصعب کا مقبرہ ہے (البلاذری: *انساب*، ۵: ۳۳۷؛ Sousa: کتاب مذکور ۱: ۱۹۸-البلاذری یہ بھی کہتا ہے (ص ۳۵۰) کہ

ابو یوسف : کتاب الخراج، ص ۵۷؛ ابن الاثیر، ۴ : ۳۷۶ بعد .

مآخذ : در مقاله .

(SALEH A. EL-ALI)

دیر الزور : شام کا ایک چھوٹا سا شہر، جو \*

سطح بحر سے ۱۹۵ میٹر بلند اور دریائے فرات سے دائیں کنارے پر ہے، جس پر ۳۵۰ میٹر لمبا معلق (Suspension) پل، جو ۱۹۳۱ء میں مکمل ہوا تھا، شہر سے کچھ آگے بنا ہوا ہے۔ ۱۸۶۷ء میں یہ ایک "سنجاق" اور بعد میں ایک "محافظ" کا صدر مقام بن گیا۔ یہ شہر آج کل دور جدید کی بھی جھلک رکھتا ہے۔ اس کے بائیس ہزار باشندوں میں اکثریت سنی مسلمانوں کی ہے اور مختصر سی عیسائی اقلیت سابق ترکی مقبوضات سے آئے ہوئے ارمنی مہاجرین پر مشتمل ہے۔ اس میں تین مسجدیں اور کئی مشرق کلیسا اور رومن کیتھولک گرجے ہیں۔ یہ ایک اہم فوجی مرکز اور حلب و دمشق سے ہستشے Hasatché، موصل اور بغداد جانے والی سڑک پر ایک منزل ہے۔ اس طرح یہ آج کل وہ کردار ادا کرتا ہے جو قرون وسطیٰ میں رجبہ مالک اور قرطبیہ کیا کرتے تھے۔

یہ غالباً قدیم شہر اوزرہ Auzara کی جگہ بنا تھا اور "اوزرہ" ہی کی بدلی ہوئی ترتیب حروف سے دیر الزور کا نام نکلا ہے۔ اس کے معنی اب "درختوں کے جھنڈ میں بنی ہوئی خانقاہ" کے بتائے جاتے ہیں۔ ہم یہ فرض کر سکتے ہیں کہ اسی دیر الزور کے بالکل متصل دیر الرمان واقع تھا، جسے یاقوت (۲ : ۶۶۲) نے الرقہ اور خابور کے درمیان بتایا ہے۔

مآخذ : (۱) La Turquie d'Asie : V. Cuinet

۲، پیرس ۱۸۹۰ء : ۲۷۵ بعد : (۲) A. Musil

The Middle Euphrates، نیویارک ۱۹۲۷ء، ص ۱ تا ۳،

Topographie historique : R. Dussaud (۲) : ۲۵

ان مقتولوں کی مدفون کھوپڑیوں پر رکھا گیا تھا جو ایاد بہرا (الشرق : فتوح، ص ۲۸۳؛ ابن الفقیہ الہمدانی : البلدان، ص ۱۸۲)، یا ایاد اور ساسانیوں کے درمیان لڑائی میں مارے گئے تھے (ابن الکلبی : الفتوح، ص ۲۸۳، ابن شبہ درالبکری، ص ۷۰؛ المسعودی : التنبیہ، ص ۱۷۵)؛ یاقوت (۲ : ۶۵۲) کہتا ہے کہ اس کا نام ایک کنویں سے مآخوذ ہے جو شور زمین میں تھا۔

دیر الجماجم فرات کے مغرب میں (البکری، ص ۷۰، ۵۷۳؛ بحوالہ ابن شبہ) کوفیہ کی سطح مرتفع پر (الاصفہانی درالبکری، ص ۵۷۳؛ یاقوت، ۲ : ۶۵۲)، عین النضر اور فلوچہ کے قریب (الطبری، ۲ : ۱۰۷۳) کوفیہ سے تقریباً سات فرسنگ پر واقع ہے۔

جماجم کی لڑائی (۵۸۳/۷۰۲ء) کی تفصیل سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ دیر کوفیہ اور فرات سے نسبتاً زیادہ، قریب دیر قرہ [رگ باں] کے نزدیک (الاصفہانی درالبکری، ص ۵۹۲؛ یاقوت، ۲ : ۶۸۵) جنوب مشرق میں ہے۔

تاریخ اسلام میں دیر الجماجم، الحجاج اور ابو عبد الرحمن بن الأشعث کے درمیان ۵۸۳/۷۰۲ء کی جنگ کے میدان کے طور پر معروف ہے (دیکھیے ابن الأشعث)۔ مؤخر الذکر کی حمایت بیشتر عرب کوفیوں اور بعض غیر عرب موالیوں نے کی تھی۔ جب طویل گفت و شنید ناکام ہو گئی تو الحجاج نے، جسے شامی عربوں کی کمک پہنچ گئی تھی، ابن الأشعث کو شکست دی، جو مسکن کی طرف ہسپا ہو گیا اور الحجاج کا کوفیہ سے متعلق کوئی حریف نہ رہا۔ اسے موقع مل گیا کہ اپنے مخالفوں کے خلاف سخت اقدامات کر کے شہر پر پورا اقتدار جمالے۔ اس لڑائی کے لیے دیکھیے الطبری، ۲ : ۱۰۷۰ بعد؛ یعقوبی، ص ۳۳۲؛ المسعودی : التنبیہ، ص ۳۱۵ اور مروج، ۳ : ۳۴۴؛ ابن قتیبہ : المعارف، ص ۱۵۶

*de la Syrie* : پیرس ۱۹۲۷ء، ص ۴۵۶، ۴۸۳ تا ۴۸۸؛  
(۴) *Histoire des H'amdanides* : M. Canard،  
الجزائر ۱۹۵۱ء، ۹۵۔

(D. SOURDEL)

\* دَیْر سَمْعَان : شام میں کئی مقامات کا نام، جسے ماضی و حال کے اہل قلم اکثر خلط ماط کر دیتے ہیں۔ یہ نام ان عیسائی خانقاہوں کی جگہوں کے لیے آتے تھے جو اسلام کی ابتدائی صدیوں تک آباد اور پر رونق تھیں۔ ان خانقاہوں میں سے جنہیں سمعون کا نام، جو شام میں عام ہے، دیا جاتا تھا، دیر مَرَّان [رَک بَاں] ہے، جو مَعْرَة النعمان کے قریب ہے، اور جس کے نام دیر سَمْعَان کا اطلاق غلطی سے دمشق کے دَیْر مَرَّان پر بھی کیا جانے لگا، نیز انطاکیہ کے علاقے میں ان بوزنظی عمارتوں پر جو پہاڑی چوٹیوں پر جا بجا بنی ہوئی تھیں (کیونکہ یہ سبھی چوٹیاں جبل سَمْعَان کہلاتی تھیں)۔ مگر اس نام کی خانقاہوں میں سب سے ممتاز حلب کے شمال مغرب میں ۴۰ کیلومیٹر پر تھی اور اپنی شہرت کے لیے ایک منارہ نشین Stylite راہب سمعون اکبر (Simeon the Elder) کی مرہون منت تھی، جو وہاں اقامت پذیر تھا۔ چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی عیسوی میں اس خانقاہ کو بوزنظیوں اور عربوں کی جنگ میں اور پھر آگے چل کر فاطمیوں اور حمدانیوں کے مابین جنگ میں سخت نقصان پہنچا۔ عہد ایوبی تک غالباً یہ خانقاہ ویران ہو چکی تھی۔ بہر کیف شمالی شام کے دلچسپ آثار الصنادید میں سے ایک یہاں کے ”سمعون یا سمعان ولی کا دیوان خانہ“ (باسلیق basilic) اور ان حجروں کے کھنڈر ہیں جہاں زائرین آکر ٹھہرتے تھے (اسی کی طرف جدید لفظ ”دَیْر“ خصوصیت سے اشارہ کرتا ہے)۔ قرون وسطیٰ میں مسلمانوں نے اس دیوان خانے کو قلعہ بنا کر قلعہ سمعان نام رکھا۔ ایک دوسری خانقاہ، جو انطاکیہ

سے سوئیدیہ کو جانے والی سڑک پر واقع ہے، منارہ نشین راہب سمعون اصغر (Simeon the Younger) کی یادگار تھی اور بلاشبہ یہی وہ دیر سمعان ہے جس پر ابن بطّان کے بیان کا، جسے یاقوت (۲ : ۶۷۲) نے نقل کیا، اطلاق ہوتا ہے۔

مآخذ : (۱) ابن العدیم : زبدہ، طبع سامی الدہان، دمشق ۱۹۵۱ء : ۲۲۴ : (۲) J. Lassus : Sanctuaires chrétiens de Syrie، پیرس ۱۹۳۷ء، بمد اشاریہ، بذیل مادّہ دَیْر سَمْعَان، قلعہ سَمْعَان، Mont Admirable : G. Tchalenko (۳) Villages antiques : de la Syrie du Nord، بیروت ۱۹۵۸ء : ۹۲، ۱۰۰ : ۱۱۹ : ۱۲۴ : (۴) Howard C. Butler : Ancient architecture in Syria (Publications of the Princeton University archaeological expeditions to Syria in 1904-1909)، قسمت ۲، لائڈن ۱۹۱۹ء۔

(D. SOURDEL)

\* دَیْر العاقول : عراق کا ایک قصبہ، جو دجلے کے کنارے بغداد کے جنوب مشرق میں ۱۵ فرسنگ (تقریباً ۸۳ کیلومیٹر) پر واقع ہے (یاقوت، ۲ : ۶۷۶-۶۷۷ : المقدسی، ص ۱۳۴، یہ فاصلہ دو منزل بتاتا ہے اور ابن فضل اللہ العمری : مسالک الابصار، قاہرہ ۱۹۲۴ء، ۱ : ۲۶۳، اسے ۱۲ فرسنگ یا ۶۷ کیلومیٹر لکھتا ہے)۔ اس قصبے نے غالباً ایک عیسائی خانقاہ کے ارد گرد ترقی پائی اور وہ مرکزی نہروان میں ایک زراعتی ضلع (طسوج) کا مرکز بن گیا تھا۔  
ابن رستہ (۴۳۰/۹۱۲ء) وہاں کی جامع مسجد اور منڈی کا ذکر کرتا ہے؛ اس طرح اس کی قدرے خوشحالی کی نشان دہی ہوتی ہے۔ علاوہ ازیں یہ ایک چوکی تھی جہاں کشتیوں میں لائے ہوئے تجارتی سامان ”ماصر“ پر محصول لیا جاتا تھا (ابن رستہ، ص ۱۸۶)۔ الاضطحری (۳۱۸/۹۳۰ء تا ۳۲۱/۹۳۳ء) اس کے متعلق لکھتا ہے کہ وہ واسط کے شمال میں دوسرے

اسے براہ راست دریائے دجلہ کے مشرق کنارے پر دکھایا ہے (Sousa: العراق في الخوارط القديمة، بغداد ۱۹۶۰ء، عدد ۱۲، ۱۸، قَبْ نقشَةُ المَقْدَسِي، عدد ۲۳ اور الجیمانی، عدد ۲۷)۔ ابن حَوَاقِل دریا کو قدرے مغرب کی جانب ہٹا ہوا دکھاتا ہے (وہی کتاب عدد ۲۲)۔ ابوسعید المغربي (۵۶۸۵/۱۱۸۵ء) [بہ تصحیح ۱۲۸۶ء] اسے دریائے دجلہ کے مشرق میں کچھ فاصلے پر دکھاتا ہے، اور اس طرح وہ یاقوت کی تائید کرتا ہے (وہی کتاب، نقشہ عدد ۳۲)۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس بستی نے پھر سنبھالا لیا تھا، کیونکہ حَدِّدُ اللَّهِ الْمُسْتَوَفِی (م ۵۷۴۰/۱۱۳۹ء) اسے ایک بڑا قصبہ بتاتا ہے، جس کی آب و ہوا باغوں اور نخلستانوں سے گھرے ہونے کے باعث مرطوب تھی (نَزْهَةُ القلوب، ص ۴۶)۔ العمری (م ۵۷۴۸/۱۱۳۷ء) اگرچہ خانقاہ کی عمدہ عمارات کا ذکر کرتا ہے لیکن خود بستی کو ایک بڑا گاؤں بتاتا ہے۔

دیر العاقول انجام کار بالکل ویران ہو گیا۔ اس کا محل وقوع ان کھنڈروں کے درمیان جنہیں مقامی طور پر الدیر کہتے ہیں شناخت کیا جا سکتا ہے۔ الدیر تین ٹیلوں پر مشتمل ہے جو دریائے دجلہ کے مشرق اور جدید عزیزہ کے شمال میں ہیں (دیکھیے ہاشمی: مفصل جغرافیۃ العراق، بغداد ۱۹۳۰ء، ص ۵۲۹)۔

دیر العاقول کا نام، جو بظاہر عربی ہے (لفظاً اونٹ کٹارا Camel-thorn، [Alhagi maurorum] یا Hedysarum Alhagi کی خانقاہ) عراق کے دیگر متعدد قبل از اسلام ناموں کی طرح آرامی زبان کا ہے۔ عربی دوسری شکل زبان کے ”عاقول“ سے آرامی زبان کا آکولہ (akola موڑ) بنا ہے، اس لیے اس نام کے معنی دریا کے موڑ کی خانقاہ ہوئے۔ آکولہ عراق میں ایک دوسرے قصبے کا نام بھی ہے، جو کوفے کے مضافات میں ہے، اور یہ نام دریائے فرات میں ایک بہت ہی نمایاں خم کے باعث دیا گیا ہے، جیسا کہ سریانی

قصبات کے مانند متوسط رقبے کی بستی تھا، اس کے چاروں طرف کھیت تھے۔ نصف صدی بعد حدود العالم کا مؤلف (۵۳۷۲/۹۸۲ء) اسے ایک خوشحال شہر بتاتا ہے، جب کہ المَقْدَسِی (حدود ۵۳۷۵/۹۸۵ء) اسے بغداد اور واسط کے درمیان دجلے کے کنارے کا اہم ترین شہر لکھتا ہے، جو بہت خوشحال اور پررونق تھا۔ اس میں کئی منڈیاں تھیں، جن کی جامع مسجد سے کچھ دور بہت سی شاخیں تھیں (المَقْدَسِی، ص ۱۲۳)۔

تاریخ میں دیر العاقول اس فیصلہ کن جنگ کے لیے مشہور ہے جو ۸۷۶/۵۲۶ء میں یعقوب بن اللیث الصَّفَّار اور خلیفہ المتمدن کی فوج کے مابین ہوئی، جس کی قیادت اس کے قابل بھائی المَوْثِق نے کی تھی۔ اس میں باغی والی کو پہلی دفعہ شکست ہوئی اور خلافت کو جو بہت بڑا خطرہ لاحق ہو گیا تھا دور ہو گیا (دیکھیے الطَّبْرَی، ۳: ۱۸۹۳؛ المسعودی: مروج، ۸: ۴۱؛ بعد: Geschichte der Chalif: Weil، ۲: ۴۴۱؛ Müller: Isl.، ۱: ۵۸۳؛ Nöldeke: Sketches، (۱۸۹۲ء)، ص ۱۹۵ بعد)۔

بعد ازاں یہ شہر زوال پذیر ہو گیا اور جب یاقوت نے اس کے حالات لکھے (ساتویں صدی ہجری/ تیرھویں صدی عیسوی کا آغاز)، جن کی مراد اطلاع میں لفظ بہ لفظ نقل کی گئی ہے، تو العاقول کی خوشحالی کا زمانہ قصہ ماضی ہو چکا تھا۔ خلافت کا انحطاط، نہر نہروان کی تباہی اور گزرگاہ دجلہ میں تبدیلی اس انحطاط کے بڑے اسباب تھے۔ یاقوت نے اسے دریا سے مشرق کی طرف ایک میل (= ۱۸۴۸ میٹر) دور دیکھا تھا، جہاں وہ الگ تھلگ ایک ویران علاقے میں واقع تھا۔

عرب جغرافیہ نویسوں کے نقشوں سے دریائے دجلہ کے تعلق سے اس کے محل وقوع کی بتدریج تبدیلی ظاہر ہوتی ہے۔ البَلْخِی (۵۳۰۸/۹۲۰ء) اور الاصطخری نے

(الطبری، ۱: ۲۳۵۷) اور جہاں الحجاج نے جنگ جماجم کے دوران میں پڑاؤ کیا تھا [رک بہ دیر الجماجم]۔ یہ دیر کوفے سے سات فرسنگ کے فاصلے پر ہے، جو کربلا سے بہت دور ہے اور اس کی سرحد پر نہیں، جیسا کہ A. Musil نے اپنے مقالے میں غلطی سے اس کا محل وقوع بتایا ہے (Middle Euphrates، ص ۱۱۱)۔

(SALEH A. EL-ALI)

\* دیر قنا: عراق کا ایک مقام، جو کوئی ۹۰ کیلومیٹر بغداد کے جنوب میں، دریائے دجلہ کے بائیں کنارے سے ایک میل دور ہے۔ یہ نام ایک بڑی خانقاہ کی نسبت سے ہے، جو عہد عباسیہ تک بھی بہت بارونق تھی۔ اس میں ایک گرجا، ایک سو حجرے اور زیتون اور گھجور کے وسیع باغات تھے اور ان سب کو چوڑے آثار کی دیواریں احاطہ کیے ہوئے تھیں۔ متبرک صلیب کے تموار کے موقع پر بہت سے لوگ خانقاہ میں جمع ہو جاتے تھے۔ معام ہوتا ہے کہ سلجوق قبضے کے زمانے میں یہ خانقاہ ویران ہو گئی۔ ساتویں صدی ہجری / تیرھویں صدی عیسوی کے جغرافیہ نویس لکھتے ہیں کہ اس وقت فقط اس کے کھنڈر باقی رہ گئے تھے۔

دیر قنا اصل میں عیسائی نیز نو مسلم اعلیٰ عہدے داروں کے خاندان کی وجہ سے، جن کا یہ وطن تھا، مشہور ہوا۔ ان میں معروف ترین بنو الجراح کا خاندان ہے۔ تین وزیر الحسن بن مخلد، محمد بن داؤد اور علی بن عیسیٰ اس خاندان کے افراد تھے۔ دیر قنا کے سرکاری کاتب تیسری صدی ہجری / نویں صدی عیسوی کے اواخر اور چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی عیسوی کے اوائل میں خاصا اہم سیاسی کردار ادا کرتے تھے۔ خلیفہ المعتد کے عہد حکومت میں انہوں نے نجران کے معاہدے کے عام تسلیم کرانے کی کوشش کی، جس میں عیسائیوں کو خاص خاص مراعات دی

ماخذ میں صراحۃً بیان کیا گیا ہے (دیکھیے Nöldeke، در S B Ak. Wien، ج ۱۲۴، Abh. ۹: ۴۳)۔

ماخذ: حوالے مقالے میں موجود ہیں۔ مندرجہ ذیل بھی قابل غور ہیں: (۱) Sumer، ۱۰، ۱۹۵۳ء، ص ۱۲: (۲) لسٹرنج، ص ۳۵: (۳) وہی مصنف در JRAS، ۱۸۹۵ء، ص ۴۱: (۴) Erdkunde: K. Ritter، ۱۰: ۲۳۲، ۱۹۱۱ء۔

(A. A. Duri)

\* دیر عبدالرحمن: کوفے کے نواح میں حمام آعیون کے قریب (الطبری، ۲: ۷۰۳) قناطر رأس الجالوت (الطبری، ۲: ۷۰۱) سے اگلا مقام، یہ کوفی فوج کا مقام اجتماع تھا، جسے حجاج نے الجزل کی قیادت میں خوارج اور ابن الأشعث کے خلاف بھیجا تھا (الطبری، ۲: ۹۰۲، ۹۳)۔ الحارث بن ابی ربیعۃ نے المختار کے خلاف بغاوت کے دوازن یہاں پڑاؤ کیا تھا (الطبری، ۲: ۷۵۹)۔

(SALEH A. EL-ALI)

\* دیر قرہ: ایک جگہ جو امیہ بن حذافہ نامی قبیلے کے کسی قرہ کے نام پر موسوم ہے (الفقیہ الہمدانی: البلدان، ص ۱۸۲؛ یاقوت: معجم، ۲: ۶۸۵، بحوالہ ابن الکلبی)۔ یہ قبیلہ ایاد کی ایک شاخ تھی (البلاذری: فتوح، ص ۲۸۳؛ البکری، ص ۵۹۲۔ بحوالہ ابن شبہ) اس لیے اسے اصل کے لحاظ سے ایادی دیر سمجھنا چاہیے (الفقیہ الہمدانی، ص ۱۳۵۔ بحوالہ الہیثم بن عدی؛ البکری، ص ۶۹۸ بحوالہ ابن شبہ)۔ الاصفہانی کا دعویٰ ہے کہ قرہ ایک لخمی شخص تھا (البکری، ص ۵۹۱؛ یاقوت، ۲: ۶۸۵) اور یہ دیر المنذر کے عہد حکومت میں قائم ہوا تھا (البکری، محل مذکور)۔

قدیم اسلامی تاریخ میں دیر قرہ کا ذکر ایک ایسے مقام کے طور پر ملتا ہے جس میں سے ساسانی فوج کا ایک دستہ قادسیہ کی لڑائی میں پسپا ہو کر گزرا تھا



(ص ۲۶۲)۔

(SALEH A. EL-ALI)

\* دیر مران : شام میں دو سابقہ خانقاہوں کا نام ۔

اس نام کی اصل مبہم ہے ۔ عربی اشتقاق ”ذیر المران“ بمعنی ”جنگلی زیتون کی خانقاہ“ مشتبہ ہے اور سریانی زبان میں بھی اس کی کوئی تسلی بخش تشریح نہیں ملتی ۔ ان دو خانقاہوں میں سے زیادہ معروف دمشق کے نزدیک تھی، گو اس کے بالکل صحیح محل وقوع کی تعیین نہیں ہو سکتی ۔ یہ جبل قیسون کی زبرین ڈھلانوں پر باب الفرادیس اور ایک عقبہ (درہ) کے قریب تھی جہاں سے غوطہ کے میوہ دار باغ سامنے نظر آتے ہیں ۔ اور غالباً [نہر] بردی [رگ باں] کا دہانہ بھی دکھائی دیتا ہے ۔ یہ ایک وسیع خانقاہ تھی اور بنو امیہ کے زمانے میں بچھی کاری سے مزین تھی ۔ اس کے ارد گرد ایک گاؤں بسایا گیا تھا ۔ اور قیاس یہ ہے کہ یہ ایک سکونت گاہ تھی جہاں رہ کر خلفاء تفریح بھی کر سکتے تھے اور اپنے دار الخلافہ پر نگاہ بھی رکھ سکتے تھے ۔ دیر مران کا ذکر اپنے زمانے کی نظموں میں اکثر آتا تھا ۔ خلیفہ یزید اول نے نہر یزید کو جو ترقی دی اس سے بلاشبہ اس کی اراضی کو فائدہ پہنچا ۔ وہ اس جگہ قیام پذیر تھا جب اس کی تخت نشینی سے پہلے اس کے والد نے اسے قسطنطنیہ کے خلاف مہم کی قیادت کے لیے طلب کیا تھا ۔ الولید اول نے ۵۹۶ھ/ ۷۱۵ء میں اس جگہ انتقال کیا اور خیال یہ ہے کہ الولید ثانی نے اسے اپنی سکونت گاہ بنا لیا تھا ۔ عباسی خلفا اور ان کے نائب کئی موقعوں پر دیر مران آئے یا اس میں مقیم ہوئے تھے ۔ ہارون الرشید اور المأمون، جس نے پہاڑ کے پہلو پر دیدبان تعمیر کروایا اور ایک نہر کھدوائی تھی، اور اسی طرح المعتصم بھی یہاں آکر رہے ۔ الواثق نے قیس کی بغاوت فرو کرنے کے لیے رجبہ بن ایوب کو دمشق بھیجا، تو اس نے دیر مران ہی میں اپنا مستقر قائم کیا تھا ۔

گئی تھیں اور ابن المعتز (۵۲۹ھ/ ۹۰۸ء) کی سازش کی تائید کی ۔ جب انہوں نے اسلام قبول کر لیا تو وہ پکے سنی مسلمان بن گئے اور انہوں نے خلافت کے انحطاط پذیر اقتدار کو بحال کرنے کی کوشش کی ۔ وہ الحلاج کی تعلیمات سے بھی متاثر ہوئے (الحلاج نے مریدوں میں سے کم از کم ایک دیر قنا کا تھا)، لیکن شیعوں کے حمایتی گروہوں کی کھلم کھلا دشمنی نے سنی خلیفہ کے اقتدار کو بحال کرنے اور عیسائیوں اور مسلمانوں کے درمیان مصالحت کی تمام کوششوں کو ناکام بنا دیا ۔

مأخذ : (۱) یاقوت ، ۲ : ۶۸۷ تا ۶۸۸ : (۲)

الشابشتی : کتاب الدیارات، بغداد ۱۹۶۱ء، ص ۱۷۱ تا ۲۳۸، ۱۷۶ تا ۲۵۰ : (۳) البکری : المعجم، طبع وشفٹ، ۱ : ۳۸۱ : (۴) العمری : مسالک الأبصار، طبع احمد زکی پاشا، ص ۲۵۶ تا ۲۵۸ : (۵) الطبری، ج ۳، ۱۹۶۱ء : (۶) لسٹرنج، ص ۳۶ تا ۳۷ : (۷) میخائیل عواد : دیر قنا، در مشرق، ۳۷، ۱۹۳۹ء : ۱۸۰ تا ۱۹۸ : (۸) L. Massignon، در 'Vivre et penser (Revue biblique)' سلسلہ دوم، ۱۹۴۲ء، ص ۷ تا ۱۴ : (۹) وہی مصنف، در 'Dieu vivant'، ۲، ۱۹۴۶ء : ۱۸، ۲۲ : (۱۰) 'Le statut légal des non-Musulmans : A. Fattal بیروت ۱۹۵۸ء، ص ۳۶ : (۱۱) D. Sourdel : Le vizirat abbāside، دمشق ۱۹۵۹ء تا ۱۹۶۰ء، بعدد اشاریہ ۔

(D. SOURDEL)

\* دیر کعب : ایادی دیر (البلاذری : فتوح، ص ۱۸۳) جو عراق میں مدائن (Ctesiphon) سے کوفے جانے والی اس بڑی شاہ راہ پر ہے جو گوٹہ ۔ دیر کعب ۔ مزاحمیہ (نزد قسین) سے گذرتی ہے (الطبری، ۴ : ۶۰ : الاصفہانی : مقاتل الطالبین، ص ۶۳) ۔ مسلم افواج قادمیہ میں فتح حاصل کر کے جب مدائن کی طرف بڑھیں تو انہوں نے یہاں ایک ساسانی دستے کو، جو ٹخیر جان کی قیادت میں تھا، شکست دی (فتوح،

۱۰۰: (۱۰) العصری: مسالک الابصار، طبع احمد زکی پاشا،  
۱: ۲۵- تا ۲۵۶: (۱۱) Études sur le regne  
der calife omayyade Mo'awiya Ier پیرس ۱۹۰۸ء،  
ص ۳۷۷ تا ۳۷۸، ۳۷۸ تا ۳۸۵: (۱۲) R. Dussaud  
Topographie historique de la Syair پیرس ۱۹۲۷ء،  
ص ۱۸۳ تا ۲۹۸: (۱۳) محمد کرد علی: غوطۃ دمشق،  
۱۳۶۱/۱۹۴۹ء، ص ۲۳۱ تا ۲۳۳: (۱۴) حسن زیات، در  
مشرق، ۳۳ (۱۹۴۹ء): ۲۵ تا ۳۸.

(D. SOURDEL)

ذیر موسیٰ: سُرّی جاتے ہوئے کوفے کے \*  
نزدیک ایک مقام (الطبری، ۲: ۶۳۴)۔ جب حضرت  
علیؑ نے الاشعث کو خوارج کے خلاف جنگ کرنے  
کے لیے بھیجا تو انہوں نے اپنی فوجوں کے اجتماع کے لیے  
یہ مقام منتخب کیا (الطبری، ۱: ۳۲۲ تا ۳۲۴)۔  
المختار اس ذیر میں بزید بن آنس کو الوداع کہنے  
کے لیے پہنچا تھا جسے اس نے موصل پر قبضہ کرنے  
کے لیے بھیجا تھا (الطبری، ۲: ۶۳۴)۔

(SALEH A. EL-ALI)

دیسقوریڈیس: [= دیا سقوریڈس]، یونانی  
diaskorides کی صحیح ترین عربی املا۔ دوسری شکاوں  
مثلاً دیاسقوردوس، میں سریانی اثر و نفوذ تسلیم کرنے کی  
گنجائش ہے۔ اسلام میں یہ نام ہمیشہ Pedanius Dios-  
corides (پہلی صدی قبل از مسیح) کی طرف اشارہ کرتا  
ہے جو کلیکیا میں عین زربہ Anazorbe کے مقام پر پیدا  
ہوا، اس کے نام کی مکمل معرب شکل "دیسقوریڈیس"  
العین زربی" ہے۔ قرون وسطیٰ میں مسلمان اس کے  
اور اس کی تصانیف کے متعلق جو کچھ جانتے تھے  
اس کا خلاصہ ابن جابل کی طبقات الأطباء والحکماء  
(طبع فواد سید، قاہرہ ۱۹۵۵ء، ص ۲۱) میں مل سکتا  
ہے۔ جالینوس [رک باں] (۵۲۷/۹۸۷ء) کے بعد یہی  
طبیب ہے جس کا مسلمان بکثرت حوالہ دیتے ہیں۔ اس کی  
تصنیف περι υλης ιατρικης جسے جالینوس پہلے ہی

ذیر مران کو ابوالفرج البیہا (الشعالی: یتیمہ،  
۱: ۱۸۰) اور کشاجم اور الصنوبری حلبی نامی شعرا  
نے چوتھی صدی ہجری/دسویں صدی عیسوی میں  
شہرت دی۔ عہد ایوبی میں اس کا ذکر ایک  
جغرافیہ نویس اور صلاح الدین کے ایک مداح قصیدہ  
گو نے بھی کیا تھا۔

بعض لوگوں نے یہ غلط دعویٰ کیا ہے کہ  
حضرت عمر بن عبدالعزیزؒ کا مقبرہ ذیر مران میں  
تھا۔ دراصل وہ اسی نام کی ایک دوسری خانقاہ  
میں تھا جو ایک پہاڑی پر معرۃ النعمان کے قریب  
شمالی شام میں تھی، جس کے نیچے کفر طاب نظر آتا  
تھا۔ مؤخر الذکر کو ذیر النقیہ اور ذیر سمعان بھی  
کہتے تھے۔ اگرچہ یہ خانقاہ ایوبی عہد ہی میں  
یہ نشان ہو گئی تھی تاہم وہ موضع اس وقت تک  
آباد تھا اور ایک مقدس بزرگ شیخ ابو زکریا  
المغربی کا مسکن تھا۔ ان سے ساتویں صدی ہجری/  
تیرھویں صدی عیسوی کے وقائع نویس واقف تھے اور  
سلطان صلاح الدین نے بنفس نفیس ان کی زیارت کی  
تھی۔ انہیں حضرت عمر بن عبدالعزیزؒ کے مقبرے  
کے قریب دفن کیا گیا تھا (Annales: J and D. Sourdel  
archéologiques de Syrie ۳، ۱۹۵۳ء: ۸۳ تا  
۸۸)۔

مآخذ: (۱) الطبری، ۲: ۱۲۷۰، ۱۷۹۲: (۲)  
الیعقوبی، ۲: ۲۷۲: (۳) ابن الاثیر، ۶: ۲۷۲: (۴) الاغانی،  
۶: ۱۹۵: ۷: ۵۵: ۱۶: ۳۳: (۵) البکری: المعجم،  
طبع ویشیفٹ، ۱: ۳۶۷: (۶) ابن عساکر: تاریخ مدینۃ  
دمشق، طبع صلاح الدین المتجد، ۲، دمشق ۱۹۵۳ء:  
۳۱، ۱۰۳، ۱۶۶: (۷) ابن شداد: تاریخ دمشق، طبع  
مابی الدہان، دمشق ۱۹۵۶ء، ص ۲۸۲ تا ۲۸۷: (۸)  
یاقوت، ۱: ۸۶۵: ۲: ۶۶۶ تا ۶۹۷: ۴: ۶۰۳، ۳۸۰: (۹)  
ابن شاکر الکنتی: عیون التواریخ بہ تتبع H. Sanvair  
Description de Damas، در JA، ۱۸۹۶ء، ص ۳۸۱

قرا بادین (materia medica) کا ایک معیاری دستور العمل خیال کرتا تھا اور جو مسلمانوں کے علم دوا سازی (دیکھیے ادویہ) کی اساس رہی ہے، عربی زبان میں اسے مختلف ناموں سے موسوم کیا گیا ہے: ہیولی علاج الطب، کتاب الادویۃ المفردۃ اور کتاب الحشائش۔ یہ یونانی سے سریانی میں اصل ترجمہ تھا، جس نے عربی ترجمے کی بنیاد کا کام دیا؛ اسے اِصطِفان بن بِسِل نے اصل متن سامنے رکھ کر کیا تھا، اور اس کی اصلاح حَیْن بن اسحق [رک باں] نے تیسری صدی ہجری/نویں صدی عیسوی میں بغداد میں کی تھی۔ فقط یہی ایک مکمل ترجمہ تھا جو بلاد اسلامیہ میں کیا گیا تھا۔ یہ ترجمہ قدیم یونانی متن کی طرح دو نسخوں میں شائع ہوا: (۱) دیسقوریڈیس Dioscorides کا اصل نسخہ، جس میں مفرد ادویہ کو مختلف اقسام میں باقاعدہ ترتیب دیا گیا تھا، جس سے کتاب پانچ حصوں میں تقسیم ہو گئی تھی۔ ان میں سمیات پر بعد میں تین اور موضوعہ کتابوں یا حصوں کا اضافہ کیا گیا: (۲) دوسرے نسخے میں حوالے کی سہولت کے لیے حروف تمجی کی ترتیب اختیار کی گئی اور اس سے متن کی عبارتوں میں اضافہ ہوا۔

دیسقوریڈیس Dioscorides کے عربی متن کی مجموعی یا جزوی صورت میں کل بلاد اسلامیہ میں اشاعت ہوئی اور اس نے عربی زبان میں عام الادویہ کے متاخر مطالعات میں مدد دی۔ آغاز ہی سے دو بڑی مشکلات نمایاں تھیں: پہلی مشکل تاریخ طبعی کا مسئلہ تھا کیونکہ نباتی انواع ہر جگہ ایک جیسی نہیں تھیں؛ دوسری لسانی اور قاموسی دقت، کیونکہ مختلف انواع کو بغیر ابہام کے موسوم کرنا آسان نہیں تھا۔ اصلی عربی ترجمے کے متن میں اصل یونانی، سریانی اور ایرانی ناموں کو داخل کر کے ان مشکلات کو تسلیم کیا گیا ہے۔

اسی بنا پر دیسقوریڈیس کی قرا بادین materia

medica کے مخطوطات کے ذیلی حواشی و تشریحات بہت ہی اہمیت رکھتی ہیں۔ ایک سب سے قیمتی مخطوطہ، جسے شہزادی اینسیا جولیا Anicia Juliana کے لیے بوزنطی حکومت کے شاہی دربار میں نقل کیا گیا تھا، اپنے متنوع حواشی کی بنا پر بہت دلچسپ ہے۔ یہ حواشی یونانی، نیز عربی مخطوطات کی مشرق سے مغرب کی جانب پر خطر نقل مکانی کے شاہد ہیں اور اس مسلسل عالمانہ تحقیقات کا ثبوت بہم پہنچاتے ہیں جس کے یہ خود محرک ہوتے رہے۔ چوتھی صدی ہجری/دسویں صدی عیسوی میں اس غیر مختتم محنت کا مرکز قرطبہ کا دربار خلافت تھا، جہاں راہب نکولاس Nicholas نے، جو قسطنطنیہ سے آیا تھا، حسداے بن شہروط [رک باں] اور دوسروں کے ساتھ مل کر عربی کے قدیم مشرق ترجمے کو مغرب کی ہسپانوی عربی مصطلحات علمیہ کی ضروریات کے مطابق ڈھال لیا۔ اس کام کو ابن جُلجل، ابن بکلارِش اور دوسروں نے برابر جاری رکھا۔ مشرق میں الحسین بن ابراہیم النیتلی نے اسی قسم کی مکرر تطبیق کی خدمت انجام دی اور اپنی عربی تالیف دیسقوریڈیس کو ۵۳۸ھ/۹۹۰-۹۹۱ء میں طبرستان کے سلطان ابوعلی السمعجوری کے نام سے منتسب کیا۔ اب اگر عربی علم الادویہ کی نسبت یہ مان لیا جائے کہ اندلس میں اسے الغافقی اور ابن البیطار [رک باں] نے کمال تک پہنچایا تھا تو اس میں نہ صرف دیسقوریڈیس کے متن کے اجزاء سے استفادہ کیا گیا تھا بلکہ ابن البیطار (ساتویں صدی ہجری/تیرھویں صدی عیسوی میں) نے خود تفسیر کتاب دیسقوریڈیس مدون کی تھی جس کا ایک مخطوطہ تشریحات کے ساتھ مکہ معظمہ میں محفوظ ہے۔ بعد ازاں کثیر التصانیف ابوالفرج ابن العبری (Bar Hebraeus) (ساتویں صدی ہجری/تیرھویں صدی عیسوی) نے سریانی میں Kethabha dhe Dhioskoridhus کے نام سے ایک خلاصہ لکھا۔ مجموعی لحاظ سے لوگ دیسقوریڈیس کی تصنیف

کا ثبوت ملتا ہے کہ دیسقوریڈس تمام سابقہ روایات کا نقطہ اتحاد بن گیا تھا، جنہیں مسلمانوں کے مشاہدات فطرت نے باثروت بنا دیا تھا۔

مآخذ: (۱) Pauly-Wissowa، بنیل مادہ  
 Introduction to the : G. Sarton (۲) : Dioskurides  
 'history of Science : ۱ : ۲۵۸ تا ۲۶۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۷۸،  
 ۶۸۰، ۶۸۲، ۷۲۸ : ۲ : ۵۲، ۵۳، ۷۹، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶،  
 De la traduction : L. Leclerc (۳) : ۱۰، ۲۳، ۹۷  
 'arabe de Dioscoride' در 'JA' ۹ (۱۸۶۷) : ۵  
 Die Materia Medica des : M. Meyerhof (۴)  
 Dioskorides bei den Arabern، در Quellen u. Studien  
 'zur Gesch. d. Naturwissenschaften u. Medizin  
 : H. P. J. Renaud (۵) : ۷۲، بعد : (۱۹۳۲) : ۳  
 'Hesp'، در Le Musta'ini d'Ibn Beklares  
 Le "Materia : C. E. Dubler (۶) : ۱۳۵ : (۱۹۳۰)  
 Medica" de Dioscorides transmission medieval y  
 renacentista، ج ۱ و ۲، بارسلونا ۱۹۵۳ء تا ۱۹۵۷ء :  
 (۷) احمد عیسیٰ بی : تاریخ النبات عند العرب، قاہرہ  
 ۱۳۶۳ھ / ۱۹۴۴ء، ص ۳۸، بعد : (۸) مصطفیٰ الشبانی :  
 تفسیر کتاب دیسقوریڈس لابن البیطار، در RIMA، ۱/۳  
 (نئی ۱۹۳۷ء) : ۱۰۵، بعد : (۹) F. E. Day : Mesopotamian  
 manuscripts of Dioscorides، در The  
 Metropolitan Museum of Art Bulletin، مئی ۱۹۵۰ء :  
 The Greek sources of : K. Weitzmann (۱۰)  
 Islamic scientific illustrations، در Archaeologica  
 Orientalia in Memoriam Ernst Herzfeld، ص ۲۵،  
 بعد :

(C. E. DUBLER)

دیسلان : بیرن میک گوکن دیسلان (Baron)

MacGuckin de Salne)، انیسویں صدی کا ایک ممتاز  
 فرانسیسی مستشرق، جس کے علمی آثار سے اہل عام  
 آج تک استفادہ کر رہے ہیں۔ ۱۸۰۱ء میں پیدا ہوا

کو ان اجزا کی صورت میں زیادہ جانتے تھے جنہیں  
 ابن الوافد، مسویہ اور دوسروں نے قلم بند کر دیا تھا۔  
 لاطینی تراجم کے ذریعے، جن کا بیشتر حصہ طایفلہ میں  
 تیار ہوا، قرون وسطیٰ کے یورپ کو دو ترجموں کے  
 واسطے سے اس کی تصنیف کے قطع ایک حصے سے واقف  
 ہونے کا موقع ملا، اور دیسقوریڈس کا مکمل متن مغرب  
 میں فقط احیاء علوم کی تحریک کے وقت علم میں آیا۔  
 عربی دیسقوریڈس کے اجزاء کا ترجمہ مشرق میں بھی  
 ہوا تھا جیسا کہ امیر دولت (پندرہویں صدی کے  
 نصف آخر) کی ارمی کتاب علم الدویہ سے ثابت  
 ہوتا ہے۔

اگر دیسقوریڈس کی قرآبادینی کی تصویر نگاری  
 (Iconography) کا حال حذف کر دیا جائے تو اس کا  
 تذکرہ نامکمل رہ جائے گا۔ خود دیسقوریڈس نے اپنے  
 پیش رو Cratevas (پہلی صدی قبل مسیح) کی نباتاتی  
 تصاویر کو استعمال کیا تھا جس کے خاکے یونانی  
 اور عربی مخطوطات میں محفوظ ہیں۔ ان مخطوطات  
 کی تصاویر میں ایک زائد عنصر پایا جاتا ہے، جس  
 سے ان کی اصل کی تعیین میں مدد مل سکتی ہے۔  
 رہی تصویر نگاری، تو مذکورہ بالا قدیم نمونے  
 کے علاوہ، اس سے بعض اوقات بوزنطی اور کبھی  
 ایرانی اثرات کا پتا چلتا ہے۔ اشیا کی نوعیت سے  
 مسلمانوں کے مختلف دیستان مصوری مترشح ہوتے  
 ہیں، مثلاً دیستان بغداد یا متأخر ایرانی دیستان۔  
 مسلم ماہرین نباتات میں ایک جدت پسند مصنف  
 ابن السوری (م ۸۶۳۹ / ۱۲۴۱ء) ہے۔ وہ شام میں  
 نباتات پر کام کرتے وقت اپنے ساتھ ایک فن کار  
 رکھتا تھا جو اس کے لیے پودوں کی تصاویر، ان  
 کی نشو و نما کے مختلف مراحل پر تیار کرتا  
 تھا۔ یہ بات تعجب خیز ہے کہ ابن البیطار اس  
 مصنف کا حوالہ نہیں دیتا، جو اس کا معاصر تھا۔ عربی  
 تراجم دیسقوریڈس میں تصویر نگاری سے ہمیں اس بات

مطبع سے ۱۸۶۳ء اور ۱۸۶۸ء کے درمیان تین جلدوں میں شائع ہوا۔ بیرن موصوف کے ترجمے کی اہمیت اس بات میں مضمر ہے کہ اس کے ذریعے مغرب کے علما اس نامور عرب مؤرخ کے خیالات اور افکار سے بخوبی واقف ہوئے اور انہوں نے اس بات کا اعتراف کیا کہ ابن خلدون نہ صرف ایک غیر معمولی صاحب بصیرت فلسفی مؤرخ ہے، بلکہ وہ علم العمران (Sociology) کا بھی بانی ہے۔ گزشتہ صدی میں پروفیسر رابرٹ فلنٹ R. Flint نے اور موجودہ صدی میں پروفیسر ٹائن بی Toynbee نے ابن خلدون کے افکار کا جو عالمانہ جائزہ لیا ہے اور اس کی عظمت کا جس کشادہ دلی سے اعتراف کیا ہے، وہ اسی فرانسیسی ترجمے کے مطالعے کی بدولت ہے۔

دیسلاں کا انتقال چار اگست ۱۸۷۸ء کو ہوا۔

مآخذ: (۱) ابوالقاسم سحاب: فرہنگ خاور شناسان،

صفحہ ۱۰۷، مطبوعہ تہران: (۲) نجیب العقیقی:

المستشرقون، ۱: ۱۹۷، قاہرہ ۱۹۶۳ء

(شیخ عنایت اللہ)

**دِیْصَانِیَہ**: (Daysanites یا Disanites) شہر \*

الرہا (Edessa) کے مشہور حامی تطبیق عقائد (Syncretist) اور ملحد (heresiarch) بردِیْصَان (Bardesanes) یا ابن دِیْصَان کے مریدوں کا فرقہ۔ ابن دِیْصَان، ۱۵۳ء (یا ۱۳۴ء) تا ۲۰۱ء آبِگَر اعظم کا مشہور پیر یونانی اور ہم عصر ہے جس نے مختلف نظریات کو ملا کر ایک نیا (مسیحی) مذہب بنایا تھا۔ ثنویوں کے متعلق لکھنے والے عرب مصنفوں نے اسے زردشت اور مرقیون Marcion کے درمیان اور مانی کے بعد چھوٹے نبیوں میں شمار کیا ہے۔ اس کے متعلق ان کا بیان بہت حد تک قیاس آرائی پر مبنی اور غیر معتبر ہے۔ عجب نہیں دیصانیہ کے متعلق ان کا علم مذہب ثنویت کے کسی تاریخ نویس (مثلاً ابو عیسیٰ الوراق) کی کتاب کے صرف ایک باب تک محدود ہو جو اب تک ان کا واحد مآخذ معلوم

اور اپنے زمانے کے شہرہ آفاق استاد بیرن سلوستر دساقی De Sacy سے عربی زبان کی تعلیم پائی۔ فارغ التحصیل ہونے کے بعد اس کا فرانسیسی فوج میں مترجم اعلیٰ کے عہدے پر تقرر ہوا، جو ان دنوں الجزائر میں متعین تھی۔ اس تقرب سے اسے شمالی افریقہ کی تاریخ کے ساتھ گہری دلچسپی پیدا ہو گئی اور اس نے تاریخ ابن خلدون کے اس حصے کو جو اقوام بربر کے متعلق تھا۔ مع فرانسیسی ترجمہ الجزائر سے ۱۸۳۸ء اور ۱۸۵۶ء کے درمیان متعدد جلدوں میں شائع کیا اسی طرح اس نے البکری کی کتاب المسالك والممالك کا بھی وہ حصہ طبع کیا جس میں شمالی افریقہ کا جغرافیہ بیان ہوا ہے۔

قاضی ابن خلدون کی وفیات الاعیان کی اسلامی سوانح نگاری کے اعتبار سے جو اہمیت اور افادیت ہے، محتاج بیان نہیں۔ وفیات کا عربی متن اس سے پہلے جرمن مستشرق و سنفلٹ Wüstenfeld گوٹنگن سے شائع کر چکے تھے۔ بیرن دیسلاں نے اس اہم کتاب کو انگلستان کے اورینٹل ٹرانسلیشن فنڈ کی فرمائش پر تمام و کمال انگریزی کا جامہ پہنایا جو لندن سے چار ضخیم جلدوں میں ۱۸۴۳ء اور ۱۸۷۱ء کے درمیان شائع ہوا۔

دیسلاں کا سب سے بڑا علمی کارنامہ یہ ہے کہ اس نے مقدمہ ابن خلدون کو فرانسیسی زبان میں منتقل کیا۔ مقدمہ مذکور کا عربی متن اس سے پیشتر پروفیسر کاترمیر Quatremere تین جلدوں میں شائع کر چکے تھے اور ان کا ارادہ تھا کہ عربی متن کی طباعت کے بعد اس کا فرانسیسی ترجمہ بھی شائع کریں گے، لیکن اس منصوبے کی تکمیل سے پہلے ہی وہ اس دنیا سے انتقال کر گئے۔ ان کی وفات کے بعد بیرن دیسلاں نے اس کٹھن کام کا بیڑا اٹھایا اور کئی سال کی محنت شاقہ کے بعد مقدمے کا فرانسیسی ترجمہ (مع حواشی) تیار کیا، جو فرانس کے سرکاری

ہوتا ہے۔ وہ ابنِ دریضان کے نہ تو حالات زندگی لکھتے ہیں اور نہ اس کی نسل و نسب کی تفصیلات۔ اس سے جو عقیدہ منسوب کیا جاتا ہے وہ قدرے عام ثنویت کا ہے جو فقط وجود کی جسمانی حالت کے نقطہ نظر سے ہے؛ جو مذاہب اور فرقوں پر لکھنے والے عرب مصنفین کے مستقل انداز فکر کے عین مطابق ہے، اس میں شروع ہی سے اثباتِ عدل الہی (theodicy) کا عقیدہ مرکوز خاطر رہتا ہے۔ دریضانیہ نور و ظلمت کو عناصرِ اولیٰ تصور کرتے ہیں اور انہیں بالترتیب خیر و شر کا ماخذ مانتے ہیں لیکن اس امتیاز کے ساتھ کہ نور، فعال، زندہ، مدبر اور حیات کی بنیادی صفات، علم اور قوت سے متصف تھا۔ اس کے برخلاف ظلمت، محض جامد، صفات مذکور سے معرّا تھی اور فقط وجود رکھتی تھی۔ آفرینش کے عمل کا آغاز نور کے اس عزم سے ہوتا ہے کہ ارادی عمل کے ذریعے ظلمت میں سرایت کر جائے اور اس طرح انجام کار نجات تک لے جائے۔ اس ارادی عمل کے بعد نور کسی طبعی افتاد و بلا کے سبب اپنے آپ کو ظلمت سے جدا کرنے میں ناکام ہو چکا ہے، جس کے سبب کی صراحت نہیں کی گئی۔ عرب مصنفین جنہوں نے بردیضان اور اس کے متبعین کے عقیدے کے متعلق لکھا ہے، ان کے دو اعتقادی رجحانات میں امتیاز کرتے ہیں؛ یعنی یہ کہ ان میں ایک گروہ کا عقیدہ ہے کہ ظلمت کی اعلیٰ صورتوں میں کمتر درجے کی نوری مخلوقات کے ساتھ مل جانے کا رجحان پایا جاتا ہے جو بعد میں اس اتحاد سے رہائی نہیں پا سکتیں۔ دوسرے گروہ کے خیال میں نور و ظلمت کا ایک دوسرے سے مل جانا نور کا ایک شعوری عمل ہے جس کے ایسے غیر متوقع نتائج برآمد ہوتے ہیں، جو ظلمت کی طبعی فطرت میں ودیعت ہوئے ہیں۔

مذکورہ بالا خیالات کے ساتھ ساتھ ہم ان تصورات کو بھی پیش کر سکتے ہیں جو بدعتی عقائد کے عیسائی محققین کی بالاتفاق فراہم کی ہوئی

معلومات سے اخذ ہوتے ہیں۔ ان میں سربرآوردہ لوگ یہ ہیں: 'Epiphanius' 'Eusebius' دمشق کا قدیس یوحنا (سینٹ جون) اور سریانی مصنفین میں تھیوڈور، بارکونی (Barkouni)، نصیین کا الیاس، Moses Bar Kepha، Elias of Nisibi اور St. Ephraem اور اس طرح ہم بعض مفید موازنے کر سکتے ہیں۔ ہمیں یہ معلوم ہے کہ بردیضان نے غیر اہل کتاب کی تعلیم حاصل کرنے کے بعد نظام آفرینش کا مطالعہ اور اس پر غور و فکر کیا۔ وہ بروزی (وجودی) (Emanationist) اور سحر آمیز (Hermetic) عقائد سے متاثر ہوا، جنہیں جوتش (انجوم) کہتے تھے۔ دوسرے ہم عصروں کی طرح اس کے خیال میں بھی یہ دنیا اجرامِ فلکی کے موجودات پر تاثیر کا نتیجہ تھی اور یہ عدل جوہر واحد (Monad) یا جوہر ثنوی (Dyad) کے تواتر سے مرتب ہوا۔ ایرانی اثرات جو الرہا (Edessa) کے خطے کے عقائد کی تہ میں موجود ہیں، جہاں بردیضان رہتا تھا، بلاشبہ تصور ثنویت کی بنیاد ہیں، جس کا پتا عرب مصنفین کے نزدیک اس کی طبیعیات میں چلایا جا سکتا ہے۔ اس کی تعلیم نے جو تصورات آفرینش عطا کیے تھے ان کی بنیاد پر بردیضان نے عیسائیت کی وہ تعبیر تیار کی جو الرہا کے ایک باشندے کو نظر آتی تھی جس کی پرورش ہائرو پواس Hieropolis کی شامی دیوی کے ایک پجاری کے گھر میں ہوئی تھی؛ اور وہ بھی ٹھیک اس زمانے میں جب کہ Samosata کے Lucian نے ان رسوم کو بیان کیا جو وہاں ادا کی جاتی تھیں (Lucian تقریباً ۱۲۰ء میں پیدا ہوا تھا)۔ بلاشبہ بردیضان نے نجات کامل کے جو معنی بتائے اس میں نور و ظلمت کی باہمی آمیزش کے متعلق ان اساطیری کہانیوں کے مبدا کا سراغ لگانا چاہیے جو ابن الندیم اور الشہرستانی نے نقل کی ہیں۔ بردیضان کی ایک بڑی تصنیف *The Dialogue on The Laws of the Lands* جو سلامت رہ گئی ہے، تقدیر پر اس ممتاز

نسلوں نے تسلیم کیا کہ بردیسان مرقیون Marcion سے مختلف روش رکھتا تھا پھر بھی اُسے مرقیون کے ساتھ مانی کے متبعین کی صف میں شمار کیا۔ اس رائے کی عرب مصنفین نے متابعت کی۔ بدعتی عقائد کے متأخر عیسائی علما کے نزدیک بھی اس کا فلسفہ، جو ویلنٹائن (Valentinism) کے زیر اثر پھیلا پھولا تھا، فلسفہ مانی سے ملوث ہے۔

مآخذ: (۱) ابن الندیم، (مطبوعہ قاہرہ، ص ۴۷۴)؛ (۲) الشہرستانی، ابن حزم کے حاشیے پر، قاہرہ، ۲: ۷۰ تا ۷۲؛ (۳) عبدالقاہر البغدادی، قاہرہ، ۱۹۱۰ء، ص ۳۳۳؛ (۴) الباقلائی، طبع MacCarthy، بیروت، ص ۶۷ بعد؛ (۵) Eusebius، در Patr. Graec.، ۲: ۳۹۷ تا ۴۰۰، ۵۷۳؛ (۶) Patr. Graec. : V. Philosophumena، ج ۱۶؛ عمود ۵۹۹/۱۷۰؛ (۷) Bardesanes von Edessa : Merx؛ (۸) Halle، ۱۸۶۳ء؛ (۹) Le livre des lois des pays، پیرس ۱۸۹۹ء؛ (۱۰) Dictionnaire de Théologie catholique، مصنف: بنیل مادہ (مع مآخذ)۔

(A. ABEL)

دینگ : مرغ، یہ لفظ شاید سامی الاصل نہیں \* چنانچہ جنوبی عرب کی جدید زبان کے سوا اور کسی سامی زبان میں اس لفظ کا ہم جنس مترادف نہیں ملتا (Lexique Sogotri : Leslau، ۱۹۳۸ء، ص ۱۲۶)۔

قدیم عربی نظموں، ضرب الامثال اور حدیث میں مرغ (دینگ) کا اکثر ذکر ملتا ہے۔ علم الحیوانات کی کتابوں میں اسے تمام پرندوں سے زیادہ پر شہوت اور خود پسند پرندہ بیان کیا گیا ہے۔ اس کی ذہانت کمزور ہوتی ہے، کیونکہ جب یہ کسی دیوار سے نیچے گرے تو اپنے دڑبے کا راستہ معلوم نہیں کر سکتا۔ باوجود اس کے اس میں متعدد قابل ستائش خصائص پائے جاتے ہیں۔ یہ دوسرے مرغوں سے لڑنے اور اپنی مرغیوں کی حفاظت کرنے میں بڑا نڈر، جفاکش، جری

من کی حامل ہے جسے Eusebius نے محفوظ کر لیا تھا۔ اس سے ہم اس کے بنیادی فلسفے کو سمجھ سکتے ہیں۔ اس میں وجود کی طبعی حالت جو بلحاظ ماعت ستاروں پر منحصر ہوتی ہے (اس نے فلکیاتی جبریت کے عقیدے کے خلاف جو استدلال کیا، اس کی صدائے باز گشت ہمیں ابن حزم کے ایک باب میں سنائی دیتی ہے جو اس نے نجویوں کی تردید کے لیے وقف کیا ہے، مطبوعہ قاہرہ، ۴: ۲۴) اور اخلاقی تقدیر کے درمیان امتیاز کیا گیا ہے۔ یہ اخلاقی تقدیر ظلمت سے فرار کی مانند مادے کی ناقابل تبدیل فطرت اور انسان کی آزاد فطرت میں تضاد سے پیدا ہوتی ہے اور یہ دونوں قسم کی فطرتیں خدا کی طرف سے ملتی ہیں۔ یہ خالق حقیقی ہے جس نے انسان کو اپنی صورت پر پیدا کیا اور اختیار یا آزادی کی صفت عطا کی۔ مزید برآں، سب سے بڑھ کر یہ کہ خدا ان وجودوں کے نظام مراتب کا مدون اور خالق ہے جن کے اصل خصائص اور میلانات وہ متعین کر چکا ہے اور انہیں کے مطابق یہ دنیا مسلسل بنتی اور بگڑتی رہتی ہے۔ علاوہ ازیں یہ ناکامی کی دنیا ہے اور یہاں فلسفہ مانی کی روح ظاہر ہوتی ہے: جہاں خدا اپنے حلم کے سبب بے نظمی و ابتری کو جاری رہنے دیتا ہے، یہاں تک کہ چھ ہزار برس گذرنے کے بعد وہ دوبارہ ایک دنیا پیدا کرے گا جو سازی کی ساری سفید، نورانی اور صالح ہوگی۔

بردیسان کی شہرت بحیثیت جوتشی کے بھی تھی۔ اس نے اپنی روش کو اس بارے میں خود بالکل صاف اور واضح کر دیا تھا لیکن آخر میں اس حیثیت کو قدیس افرائم (St. Ephraem) نے متعین کیا، جس نے اس کے خلاف اس کے اپنے شہر الرہا میں لڑائی لڑی، اس کے خلاف مواعظ لکھے اور ایسے نعمات حمد لکھے جنہوں نے آگے چل کر بردیسان کے حمدیہ ترانوں کو بھلا دیا اور خود ان کی جگہ لے لی۔ بعد کی

میں ہے کہ جب ٹم بانگ مرغ سنو تو اللہ تعالیٰ سے اس کا فضل طلب کرو (صحیح البخاری، باب بدء الخلق)۔ اسرائیلی روایات میں ہے کہ جنت میں عرش الہی کے بالکل نیچے ایک فرشتہ ہے وہ جب نماز کے اوقات کا اعلان کرنے کے لیے بانگ دیتا ہے تو اس کی بانگ دنیا کے تمام مرغ دہراتے ہیں (La escatologia: M. Asin Palacios)۔ Musulmana en la Divina Comedia طبع دوم، میڈرڈ اور غرناطہ ۱۹۴۳ء، ص ۵۰، بعد: E. Cerulli: Il Libro della scala Vatican city ۱۹۴۹ء، ص ۹۸، بعد: (فصل ۶۹) اور لوحہ ۴ (بالمقابل ۴۹): Convegno di Scienze morali: R. Ettinghausen Storiche e Filologiche (۱۲) Convegno "Volta"، روم ۱۹۵۷ء، ص ۳۶۲، بعد: J. Berque 'Les Arabes' پیرس ۱۹۵۹ء، ص ۱۷)۔ برغواطہ [رک بان] اپنی نمازوں کے اوقات کی تعیین مرغ کی بانگ سے کرتے تھے اور اس کا گوشت نہیں کھاتے تھے (البکری، طبع de Slane ۱۳۹، بعد)۔

اگرچہ دیک "دجاجة" [رک بان] کا نہ ہے مگر بیشتر کتب میں اس کا تذکرہ الگ عنوان کے تحت کیا گیا ہے۔ تاہم، ابن البیطار اور داؤد انطاکی نے اس کے طبی خواص کا ذکر "دجاجة" کے ابواب کے تحت ہی کیا ہے، زیادہ تر اس کا گوشت اور اس گوشت کی یخنی، پتا، بھیجا، کغنی اور خون کو طبی استعمال میں لایا جاتا تھا۔

الجاحظ، جس نے "صاحب الدیک" اور "صاحب الکلب" کے درمیان جھگڑے کا اکثر ذکر کیا ہے، بظاہر کسی گمنام تصنیف کے احوال نقل کرتا ہے، جو اس قسم کی کتب سے تعلق رکھتی ہے جن سے Rangstreit Literatur Steinschneider نے اپنی تصنیف (SBK, Wien 'phil-hist. Kl' ۱۵۵، Abh ۴، ۱۹۰۸ء) میں بحث کی ہے۔

مآخذ: (۱) السیوطی: کتاب الدیک فی فضل

اور چالاک ہوتا ہے، یہ ان تمام مرغیوں سے یکساں ساوک کرتا ہے جن سے اس کا جوڑ ہوتا ہے۔ وہ خود بھوکا ہی کیوں نہ ہو، لیکن دانہ دنگا ان مرغیوں میں تقسیم کر دیتا ہے جس سے اس کی فیاضی ضرب المثل ہو گئی ہے۔ غذا کے طور پر استعمال کرنے کے لیے بہترین مرغ وہ ہوتے ہیں جو ابھی بانگ نہ دیتے ہوں۔ افزائش نسل کے لیے دو برس کے مرغ کا انتخاب کرنا چاہیے۔ اس کی قوت کا اندازہ گول کغنی، چھوٹی چونچ اور آنکھ کی سیاہ پتلی وغیرہ سے لگایا جاسکتا ہے۔ اچھے لڑاکا مرغ کی نشانی یہ ہے کہ اس کی کغنی سرخ اور اس کی گردن موٹی ہوتی ہے، وغیرہ۔

مرغ اپنی تمام عمر میں ایک روایت کی رو سے سال میں [صرف ایک چھوٹا سا انڈا دیتا ہے جسے "بیضة العقر" کہتے ہیں۔ اس کے خُصیے بڑے، خوش ذائقہ اور زود ہضم ہوتے ہیں۔ خُصی کیے ہوئے مرغوں کا گوشت دوسرے تمام جانوروں کی بہ نسبت زیادہ چربی دار اور لذیذ ہوتا ہے۔ جب مرغوں کو خُصی کر دیا جاتا ہے تو ان کی کغنی اور "ڈاڑھی" مرجھا جاتی ہے۔ عربی کتابوں میں "دیک" کی بہت سی اقسام اور القاب (ہندی، نبطی، زنجی وغیرہ) بیان کیے گئے ہیں، بقول النویری سندھ کے ایک شہر میں مرغ، شتر مرغ کے قد و قامت تک پہنچ جاتا ہے۔

مرغ کی اہم خصوصیات میں سے ایک یہ ہے کہ رات خواہ نو گھنٹے کی ہو یا پندرہ گھنٹے کی، وہ رات کے مختلف اوقات کے مطابق بانگ دیتا ہے۔ لوگ اس کی بانگ سے خوشی محسوس کرتے ہیں۔ مریض جب ایسے ستے ہیں تو وہ اپنے درد میں افاقہ محسوس کرتے ہیں۔ ایک حدیث میں وارد ہے کہ حضرت بنی اکرم صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم نے فرمایا کہ مرغ کو برا بھلا نہ کہو کیونکہ وہ لوگوں کو نماز کی طرف بلاتا ہے (صحیح المسلم، باب ۵) دوسری حدیث



وہ خلیفہ المنصور کے زمانے میں دیوان العطاء کا صدر مہتمم تھا (الجاحظ: البخلاء، طبع حاجری، ص ۳۶۱، ترجمہ Pellat، بدمد اشاریہ: الجہشیاری، ص ۱۰۲: Baghdad: Le Strange، ص ۹۵)۔ دیک الجن ۵۱۶۱/۷۷۷-۷۷۸ بمقام حمص پیدا ہوا اور المتوکل کے عہد خلافت یعنی ۲۳۵ یا ۵۲۳۶/۸۳۹-۸۵۱ء میں فوت ہوا۔ وہ شام کے علاقے سے کبھی باہر نہیں گیا۔ کہتے ہیں کہ وہ خوش باش اور لا ابا لی ما آدمی تھا۔ امام حسینؑ بن علیؑ رضی اللہ عنہما ابی طالب کے متعلق اس کے رثیوں سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ معتدل شیعہ تھا۔ احمد بن علی الهاشمی اور اس کے بھائی جعفر سے اس کے خاص تعلقات تھے اور ان دونوں کی مدح میں اس نے قصائد لکھے۔ اس نے اپنے زمانے کے ذوق کے مطابق ہجویہ نظمیں اور غزلیات بھی لکھیں۔ اس کے بہت سے اشعار اگرچہ اس کے وطن سے باہر تک مشہور ہو گئے تھے لیکن اس کے باوجود عرب نقاد اس میں کسی اعلیٰ صلاحیت کو تسلیم نہیں کرتے؛ پھر بھی پانچویں صدی ہجری/گیارہویں صدی عیسوی کے قیروانی فضلا اس کے کلام میں سے ایک بہت ہی پیچیدہ اور غامض شعر نکال لائے (ابن رشیق: العمدۃ، ۱: ۱۴۷؛ ابن شرف، طبع و ترجمہ Pellat، ص ۸۵: A. Benhamouada، در: Bull. des Et. Ar. مارچ - اپریل ۱۹۴۹ء ص ۶۵)۔ اس کے چند متفرق اشعار جو ہم تک پہنچے ہیں وہ اس اعتبار سے دلچسپ ہیں کہ شاعر مذکور اپنے ہم وطن مستعرب شامیوں کے لیے اصلی عربوں کے برابر حقوق کا حامی تھا اور اس لحاظ سے بھی کہ وہ جنوبی اور شمالی عربوں کے باہمی معرکوں پر شعر لکھنے کے مواقع کو ہاتھ سے جانے نہیں دیتا۔

مأخذ: متن میں دیے ہوئے ماخذ کے علاوہ: (۱) الانہی: بار اول، ۱۲: ۱۴۲ تا ۱۴۹ (طبع بیروت، ۱۴: ۴۹ تا ۶۵)؛ (۲) ابن خلیکان، عدد ۲۳۹، ترجمہ از

الدیک، قاہرہ ۵۱۳۲۲ (برا کلیان، ۲: ۱۹۸؛ تکملہ، ۲: ۱۹۳، عدد ۲۳۵)؛ (۲) احمد بن احمد الفیومی القرقاوی: الاشارات والدلائل الی بیان ما فی الدیک من الصفات و الفضائل (برا کلیان: تکملہ، ۲: ۳۳۸)؛ (۳) عبدالغنی النابلسی: تعطیر الانام، قاہرہ ۵۱۳۵۳، ۱: ۲۱۹؛ بعد: (۴) ابوخیان التوحیدی: الامتاع، ۱: ۱۳۳، ۱۸۷ (ترجمہ Kopf: Osiris، ج ۱۲، ۱۹۵۶ء، بدمد اشاریہ)؛ (۵) الدبیری، بذیل مادہ (ترجمہ Jayakar، ۱: ۸۰۰؛ بعد: (۶) الجاحظ: الحيوان، بار دوم، بدمد اشاریہ: (۷) ابن العوام: فلاحۃ (ترجمہ Clément-Mullet)، ۲: ۲۳۳؛ (۸) ابن قتیبہ: عیون الاخبار، قاہرہ ۱۹۲۵ء تا ۱۹۳۰ء، ۲: ۷۸، ۸۹ (ترجمہ Kopf، ص ۵۳، ۶۵)؛ (۹) الابشہی: المستطرف، باب ۶۲، بذیل مادہ: (۱۰) القزونی: عجائب المخلوقات، (طبع Wüstenfeld)، ۱: ۳۱۲؛ بعد: (۱۱) المستوفی (طبع Stephenson)، ص ۷۱؛ بعد: (۱۲) الذہیری: نہایۃ الارب، ۱: ۲۱۹؛ بعد: (۱۳) J. Schacht اور M. Meyerhof: The medico-philosophical controversy between Ibn Butlan of Baghdad and Ibn Ridwan of Cairo، قاہرہ ۱۹۳۷ء، ص ۷۳؛ بعد: ۷۹؛ بعد: (انگریزی) و ۷۷؛ بعد: ۴۴؛ بعد: (عربی)؛ (۱۴) J. Henninger: Über Huhnopfer und Verwandtes in Arabien und seinen Randgebieten، در: Anthropos، ج ۱، ۱ تا ۴، ۱۹۳۶ء تا ۱۹۳۹ء، ص ۳۳۷ تا ۳۳۷۔

(L. KOPF)

\* دیک الجن الحمصی: ایک شامی عرب شاعر عبدالسلام بن رغبان بن عبدالسلام بن حبیب بن عبداللہ بن رغبان بن یزید بن تمیم کا لقب۔ یزید بن تمیم، مؤتہ [رک بان] میں حبیب بن مسلمۃ الفہری [رک بان] کے ہاتھ پر مشرف باسلام ہوا، اور اس کا مولیٰ بن گیا۔ اس شاعر کے آبا و اجداد میں سے حبیب نے بغداد میں اپنے نام پر ایک مسجد بنوائی جو مسجد ابن رغبان کہلاتی ہے۔

de Slane ۱۳۳: ۲ (۳) الثعالی: الیتیمہ، ۱: ۶۶، ۱۷۲:

(۴) Goldziher: Muh. St. ۱: ۱۵۶: (۵) براکمان:

تکملہ، ۱: ۱۳۷.

(A. SCHAADÉ و [CH. PELLAT])

\* **دیلیم:** عراق کا ایک قبیلہ جو دریائے فرات پر فلوجہ کے بالکل زبیریں مقام سے شروع ہو کر القائم تک آباد ہے۔ اس قبیلے کے لوگوں کا دعویٰ ہے کہ پانچ صدی پہلے ان کے آبا و اجداد کا اصلی وطن دلیعیات تھا، جو نجد میں واقع تھا، لیکن یہ محض اساطیری خیال ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ یہ قبیلہ مخلوط قبیلوں کے مختلف حصوں اور بے قبیلہ کاشت کاروں کا ایک مجموعہ ہے۔ اس کے کچھ افراد جزیرے میں خانہ بدوشوں کی زندگی بسر کرتے ہیں اور دریا کی طرف فقط اپریل سے دسمبر تک رہتے ہیں؛ لیکن ان کی بڑی اکثریت، عراقی کسانوں کے غریبانہ معیار زندگی کے مطابق، زمین کاشت کر کے زندگی بسر کرتی ہے۔

عراق کے "دیلیم نیو" (صوبہ) کا نام، اسی قبیلے کے نام پر رکھا گیا ہے۔ اس کی آبادی ۱۹۴۷ء میں ۱۹۳۰۰۰ تھی، جس میں فلوجہ اور رمادی کے "قضاء" شامل ہیں اور رمادی اس کا صدر مقام ہے۔

(S. H. LONGRIGG [و تلخیص از اداره])

\* **دیلیم:** جغرافیائی حیثیت سے گیلان [رک باں] کی سطح مرتفع کا نام۔ جنوب کی جانب گیلان خاص کی پست زمینیں سلسلہ کوہ البرز سے گھری ہوئی ہیں؛ اس مقام پر یہ سلسلہ کوہ ایک ہلال کی شکل بنائے ہوئے ہے؛ اس ہلال کا مشرق سرا (لاہیجان اور چالوس کے درمیان) بحیرہ خزر کے ساحل کے قریب تک پھیلا ہوا ہے۔ اس کے وسطی حصے میں ایک خلا ہے جس میں وسطی ایران کی پہاڑیوں سے سفید رود نہتا ہوا بحیرہ خزر میں جا گرتا ہے۔ منجیل کے مقام پر پہاڑ کی گھاٹی میں داخل ہونے سے پہلے، جہاں اس کے بہاؤ کا رخ مغرب سے مشرق کی جانب

ہے، اس میں ایک بڑا معاون شاہ رود آ کر مل جاتا ہے، جو ضلع طالقان سے نکل کر مشرق سے مغرب کی طرف بہتا ہوا کوہ البرز کی جنوبی دیوار کے ساتھ ساتھ گزرتا ہے۔ جنوب کی طرف شاہ رود کے طاس کو پہاڑیوں کی ایک قطار، قزوین [رک باں] کے میدان سے جدا کرتی ہے اور ادھر دائیں پہاؤ سے بہت سے ندی نالے البرز کی جنوبی ڈھلانوں سے اتر کر اس میں مل جاتے ہیں۔ ان معاون ندیوں میں سے بڑی وہ ہے جو الموت [رک باں] کی وادی کو سیراب کرتی ہے۔ بظاہر اسی شاہ رود اور اس کے معاونوں کی وادیاں دیلمی قبیلے کا گہوارہ تھیں۔ اگرچہ یہ سب علاقہ گیلان کے بڑے دریا (سفید رود) کے طاس میں شامل ہے پھر بھی دیلم خاص (الدیلیم المحض) کو کوہ البرز کی بلند دیوار جدا کرتی ہے۔ قبیلہ دیلم کے لوگ اس پہاڑ (کوہ البرز) اور اس کی شاخوں کی شمالی ڈھلانوں پر بھی آباد تھے جو سمندر کی جانب شاخ در شاخ چلی گئی ہیں (دیکھیے حدود العالم) اور اس جگہ دیلم، گیلان اور طبرستان کے درمیان حائل ہو گیا تھا۔

گیلان کا علاقہ دلدلی اور غیر صحت بخش مگر بہت زیادہ حاصل خیز ہے۔ اس کے مقابلے میں دیلم کا بلند علاقہ، جو زیادہ زرخیز نہیں، توانا، باہمت اور حوصلہ مند لوگوں کا گہوارہ ہے اور وہ وطن چھوڑ کر باہر جانے اور خدمات انجام دینے کے لیے کمر بستہ رہتے ہیں۔ جغرافیائی نام "دیلیم" چوتھی صدی ہجری/دسویں صدی عیسوی میں دیلمیوں کے اطراف و جوانب میں پھیلنے کے ساتھ ساتھ وسعت پذیر رہا ہے اور اس نے بہت سے قرب و جوار کے علاقوں کو اپنے مفہوم میں شامل کر لیا تھا (دیکھیے نیچے)۔

دور قدیم: دیلمیوں کی قدیم نسل و نژاد کی بابت یقینی طور پر کچھ معلوم نہیں۔ قیاس غالب یہ ہے کہ ان کا سلسلہ نسب ان لوگوں سے ملتا ہے جو ایرانیوں

دیلیموں سے ماہر کوہ پیمائوں کا کام لیا گیا اور Turkic Sabirs [=سیری قبیلہ ترکمان] سامنے سے حملے کی قیادت کر رہے تھے (دیکھیے Procopius : De bello gothico، ۴ : ۱۴، طبع Dindorff، ص ۵۲۹-۵۳۰)۔ چند سال بعد دیلیموں نے سیریوں کے ایک اور دستے پر، جسے بوزنطیوں نے ملازم رکھا تھا، شبخون مارا، جو ناکام رہا (دیکھیے Agathias، ۳ : ۱۷)۔ Procopius کے مطابق دیلمی (Dolomites) ناقابل گزر پہاڑوں کے رہنے والے تھے اور ایران کے بادشاہوں کے زیر فرمان کبھی نہیں ہوئے، لیکن وہ تنخواہ دار سپاہی بن کر کام کیا کرتے تھے۔ یہ پیادہ پا لڑتے تھے۔ ان میں ہر شخص تلوار اور ڈھال سے مسلح ہوتا تھا، اور ہاتھوں میں تین چھوٹے نیزے (یا acontia=خنجر) ہوتے تھے۔ عہد اسلام کے بیانات سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے۔

خسرو اول کی یمن پر مشہور مہم (تقریباً ۵۷۷ء) میں دیلم اور اس کے قرب و جوار کے آٹھ سو قیدی شامل تھے، جن کا سردار ملقب بہ وهرز Wahriz [رگ باں] ایک سن رسیدہ شخص تھا، جو خود قید سے رہا کیا گیا تھا۔ جب قباذ اور خسرو کے زمانے میں قفقاز کے درے قلعہ بند کر دیے گئے اور ان کے قریب فوجی نوآبادیاں قائم ہو گئیں تو بستیوں کے ناموں سے مترشح ہوتا تھا کہ وہ دیلم اور اس کی نواحی بستیوں سے مأخوذ تھے (دیکھیے نیچے، مقامی نام)۔ خسرو کے جانشین ہرمزد بہرام کے خلاف سازش، جس کا انجام ہرزد کا زوال ہوا (زوانب) Zoanab کی سرکردگی میں ہوئی تھی اور یہ دیلمیوں کا سردار تھا (Theophylactus Simocatta، ۳ : ۱، ص ۱۰۰)۔ دیلم اور عرب : عربوں کے حملے کے زمانے میں جب قرظین کے باشندوں نے دیلمیوں سے مدد طلب کی تو دیلمیوں نے قاتل و تذبذب کا موقف اختیار کیا، لیکن انھوں نے رے کے لوگوں کی مدد سے نعمان بن مقرن کا، جسے حضرت عمرؓ نے بھیجا تھا، مقابلہ کیا۔

پہلے اس سرزمین میں آباد تھے۔ پہاڑ کی اس چوٹی کا نام جو مفید رود کے دائیں کنارے منجیل کے شمال مشرقی جانب ہے ڈلفک (یا ڈلفک) ہے، اسے ایک پرانے قبیلے ΔπίΒυξες کے نام کے ساتھ ملایا گیا ہے۔ ڈیلم کے نام سے بہت سے قدیم یونانی مصنف واقف تھے۔ دوسری صدی قبل مسیح میں Polybius، ۵ : ۴۴، میڈیا کے شمالی ہمسایوں کا ذکر کرتا ہے : ΔΑΕυαζοι، Αναριζαυ (غیر آریا)، Mariavoi 'Καδοῦσιοι - دوسری صدی عیسوی میں بطلمیوس، ۶ : ۲، Δελυμῖαι (=دیلاومس) کو Chromithrene (رے کے جنوب مشرق خوار و ورمین) کے شمال میں اور تاپوری Tapuri (طبرستان) کے مغرب میں بتاتا ہے۔ ایران کی جانب سے صرف ساسانیوں کے زمانے سے معلومات کا آغاز ہوتا ہے۔ آردشیر ساسانی کی آردوان اشکانی (Arsacid) پر آخری فتح سے پہلے کہا جاتا ہے کہ آردوان اشکانی نے ری، دماوند، دیلمان اور پشخوارگر Patishkhwargar کی فوجوں کو اکٹھا کیا (کارنامہ ارتخشیر، ترجمہ Nöldeke، ص ۷۷)۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ اشکانیوں کا اقتدار کوہ البرز کے جنوب کے باشندوں میں مستحکم ہو چکا تھا۔ ابتداء میں ساسانیوں کا دیلمیوں کے ساتھ محتاط برتاؤ رہا (دیکھیے Marquart : ایران شہر، ص ۱۲۶)، لیکن رفتہ رفتہ لشکر اور دربار دونوں میں دیلمی نمایاں نظر آنے لگے۔ کاواز [قباذ] نے ایک مہم آئیریا (گرجستان) پر حملہ کرنے کے لیے بھیجی۔ اس کا قائد ایک "ایرانی" تھا، مگر اس کے نام Boēs (بویہ) اور لقب Οὐαρίτης وهرز (Wahriz) سے یہ پتا چلتا ہے کہ اس کا دیلمیوں سے تعلق ہوگا (دیکھیے Procopius : De bello persico، ۱ : ۱۴)۔ خسرو انوشیرواں کے زمانے میں دیلمیوں کے ایک فوجی دستے کا Lazica میں Archcopolis (آج کل Tsikhe-Godji) کے محاصرے (تقریباً ۵۵۲ ق-م) کے موقع پر ذکر آتا ہے۔ اس میں

ممکن ہے کہ دیلم میں کچھ زرتشتی اور عیسائی موجود ہوں، لیکن دیلمیوں کے جاہلی عقائد کی بابت درحقیقت کوئی بات معلوم نہیں۔ البیرونی کے کہنے کے مطابق (الآثار، ص ۲۴) یہ لوگ اساطیری افریدیوں کے قائم کردہ قانون کی پیروی کرتے تھے، جس نے حکم دیا تھا کہ مرد اپنے اپنے خاندان میں حکمران ہونے چاہیں، اور ان کا لقب اس نے کَذْخُذَا (Kadhkhudha) مقرر کیا تھا۔ کسی قدر مبہم طریقے سے البیرونی اس پر یہ اضافہ کرتا ہے کہ یہ آئین الناصر الأطروش علوی (دیکھیے نیچے) نے منسوخ کر دیا تھا، اس کے بعد یہ لوگ پھر اسی طریقے کی طرف لوٹ گئے جو جابر بادشاہ ضحاک یوراسپ کے زمانے میں رائج تھا جب کہ ان کے گھروں کو ”بھوتوں اور دیووں“ (انشیاطین والردّۃ) نے اپنا مسکن بنا رکھا تھا اور لوگ ان کے آگے بے بس تھے۔

کَذْخُذَاؤں کے علاوہ، جو خاندان پر حکومت بزرگان کا حق رکھتے تھے، دیلمیوں کے اپنے اپنے مقامی حکمران بھی ہوتے تھے، جن کی موجودگی بعض القاب جیسے وردان شاہ، وهرز (wahriz) سے قیاس کی جا سکتی ہے (قب Hübshmann: Armen. Gramm. ص ۷۸)۔ ان میں Vahrič-i vahričay “(vahriz of vahriz)، ان میں بادشاہ تک بھی ہوتے تھے (دیکھیے اوپر، موتا)۔ بادشاہوں کے کارنامے صرف نویں اور دسویں صدی عیسوی میں واضح طور پر سامنے آتے ہیں جب کہ انہوں نے علویوں کے ساتھ اشتراک عمل کیا تھا۔ علویوں کے ابتدائی زمانے ہی میں دیلم کے مستحکم مقامات نے ان علویوں کے لیے پناہ گاہوں کا کام دیا جو عباسیوں سے بچ کر بھاگنے پر مجبور ہو گئے تھے۔ جہاں تک معلوم ہے قدیم ترین پناہ گزین یحییٰ بن عبداللہ تھا، جس کے دو بھائیوں کو سزائے قتل مل چکی تھی اور جو خود ہارون الرشید کے ایک باغی بھائی سے ساز باز رکھتا تھا۔ وہ دیلم میں ۵۱۷ھ/۷۹۱ء

دیلمیوں کی قیادت ان کا بادشاہ (سردار؟) موتا (یا مورثا) کر رہا تھا، جسے دستیابے (دشت ہے، یعنی اس میدان کا کنارہ جو رے اور ہمدان کے درمیان پھیلا ہوا تھا) (الطبری، ۱: ۲۶۵ تحت سنہ ۵۲۲/۷۴۲ء) میں دریائے واج پر شکست ہوئی۔ البلاذری (ص ۳۱۷-۳۲۵) اور دیگر مؤرخوں نے دیلم پر مسلمانوں کے سترہ حملوں کا ذکر کیا ہے، جو حضرت عمرؓ سے شروع ہو کر المامون کے زمانے تک ہوئے اور جن کا ذکر عربی اشعار میں ملتا ہے (دیکھیے کسروی، ص ۴ تا ۲۰)۔ شاعر الأعشى ہمدان (۵۸۳/۷۰۲ء) کو دیلمیوں نے قید کر لیا تھا، اگرچہ جن مقامات کا اس نے خود ذکر کیا ہے (قلعہ لسم، قیول، حامن، لہزمین) وہ بظاہر دماوند (وینا؟) کے علاقے سے تعلق رکھتے ہیں، تاہم دیلم نے اپنی آزادی برقرار رکھی۔ ان کے مقابلے کے لیے مسلمانوں کے مستحکم مقامات یہ تھے: جنوب میں قزوین؛ اور شمال مشرق میں طبرستان کی سرحد کے ساتھ ساتھ قلعہ بند مقامات دریائے کلار اور جالوس پر۔

زبان اور مذہب: بادشاہ موتا (؟) کا نام تو ایک غیر معمولی سا معلوم ہوتا ہے لیکن جب نویں صدی ہجری اور دسویں صدی عیسوی میں دیلمی سردار بڑی تعداد میں نمودار ہوتے ہیں تو ان کے نام صاف طور پر ایرانی بے دین لوگوں (pagans) کے سے ہیں۔ یہ نام جنوب مغربی ”ایرانی“ ساخت کے نہیں بلکہ شمالی مغربی نوعیت کے ہیں جیسے گورانگیز (کورانکیج نہیں، جیسا کہ پہلے پڑھا گیا تھا)، فارسی ”گور۔ انگیز“ کے مطابق ہے (یعنی گورخر کا شکاری)، شیرزل فارسی شیردل (شیر کے سے دل والا) سے ملتا ہے، وغیرہ۔ الاضطحری (ص ۲۰۵) فارسی اور دیلمی زبان میں فرق کرتا ہے اور یہ اضافہ کرتا ہے کہ دیلم کے پہاڑوں پر ایک قبیلہ بستا تھا، جو دیلم اور گیلان دونوں سے الگ زبان بولتا تھا۔

وہ خود جُستان (عدد ۲) ہی کا نام تھا یا کسی غاصب یا مقامی حاکم (لاہیجان؟) کا۔

دِیَام کا حال اس وقت سے زیادہ صاف اور واضح ہوتا ہے جب حَسَنی خاندان کے سید اس کی سرحد پر نمودار ہونا شروع ہوئے۔ یہ ہوشیار سیاست دان اور بہت اچھے جنگ آزما تھے اور دیلمیوں کو اپنی جدوجہد اور منصوبوں کے اندر شامل کر لینے میں کامیاب ہو گئے، گو ابھی تک ان پر اسلام کا اقرار کرنے کی کوئی شرط نہیں لگائی گئی تھی۔

سید حسن بن زید "الداعی الکبیر" (عدد ۱) ۸۶۴/۸۲۵ء کی شورش کا، جو چالوس اور کلار میں برپا ہوئی، سرگروہ تھا، اور اس نے وہاں کے باشندوں کی طاہری عامل کے خلاف حمایت کی۔ یہ عامل چاہتا تھا کہ شاملات اراضی کو، جہاں مویشی چرتے تھے اور ایندھن مہیا ہوتا تھا، خود ہتھالے (الطبری، ۳: ۱۵۲۴)۔ الاضطحری کے بیان کے مطابق حسن بن زید سے پہلے دِیَام کو کُفر کی سرزمین (دارالکفر) خیال کیا جاتا تھا مگر علویوں نے دِیلمیوں کی حمایت کی، وھسودان بن جُستان (عدد ۳) نے حسن بن زید کی اطاعت کا جاف اٹھایا۔ لیکن کچھ ہی عرصے بعد اس سے قطع تعلق کر لیا اور انھیں دنوں وفات پائی۔

تاریخ جیل و دِیَام میں (جس کا حوالہ جوینی، ۳: ۲۷۱ میں دیا گیا ہے) اطلاع درج ہے کہ ۸۶۴/۸۶۰ء میں ایک جُستانی نے کوہ الموت پر ایک عمارت بنانا شروع کی، جس پر شاہان دیلم فخر کیا کرتے تھے۔ یہ زیادہ قرین قیاس ہے کہ یہ کارنامہ وھسودان کی حکومت کے خاتمے کو ظاہر نہیں کرتا بلکہ اس کے مستعد فرزند جُستان دوم (عدد ۴) کی حکومت کے آغاز کی نشان دہی کرتا ہے۔ اس جُستان دوم نے (سادات کے) داعی کو دعوت دی کہ وہ اپنے نمائندے دیلم میں بھیجے اور اسی نے علویوں کے زیر حمایت

میں آیا مگر اس نے جلد ہی فضل بن یحییٰ البرمکی کی اطاعت قبول کر لی۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس اثنا میں خلیفہ نے شاہ دِیَلم پر ترغیب و ترہیب دونوں سے دباؤ ڈالا (قَب الطبری: سنہ ۸۶۶ھ: یعقوبی، ۲: ۴۶۲)۔

خاندان جُستانی: ۸۱۸۹/۸۰۵ء میں جب ہارون الرشید رمے پہنچا تو اس نے بحر خزر کے علاقے کے حکمرانوں کو بلایا اور دِیَام کے سردار مرزبان بن جُستان کو نقد رویے کا انعام اور اعزازی خلعت دے کر رخصت کیا؛ اس سردار کی بابت ادائے خراج کا ذکر کہیں نہیں، حالانکہ دیگر حکمرانوں پر خراج لگایا گیا تھا۔ اگرچہ یہ پہلا موقع ہے جب ہم خاندان جُستان کا ذکر سنتے ہیں، پھر بھی گمان غالب یہ ہے کہ ہارون کی اس مہربانی کا تعلق ۸۱۷۵/۸۱۹۱ء کے واقعات سے تھا، جب کہ ضرور یہی سردار (مرزبان یا اس کا باپ) حکمران ہوگا۔ سردست ہم فرض کیے لیتے ہیں کہ "بنو جُستان" کے فرمانرواؤں کی فہرست میں پہلا نام مرزبان ہی کا ہے۔

اس کے بعد کا حکمران جو ہمارے علم میں آیا ہے وہ وھسودان بن جُستان ہے؛ مرزبان (جس کا زمانہ ۸۱۸۹/۸۰۵ء بیان کیا گیا ہے) اور وھسودان (۸۲۵۹/۸۷۲ء تک زندہ تھا) کے درمیان کی مدت اتنی زیادہ ہے کہ ہم انھیں بھائی خیال نہیں کر سکتے، اس وقت اتفاق رائے (جُستی justı، وُسمر Vasmer الگسروی، القزوینی) اس امر پر ہے کہ جُستان اول (عدد ۲)، پہلے بادشاہ مرزبان کے فرزند اور عدد ۳ کے والد کے درمیان وھسودان کو شمار کیا جائے۔ فی الواقع سال ۸۱۶/۸۲۰ء کے تحت الطبری لکھتا ہے کہ عبد اللہ بن خردادبہ نے دِیَلم پر اپنے فاتحانہ حملے کے دوران میں ایک بادشاہ کو گرفتار کیا جو ابولیلی کہلاتا تھا، لیلی (یا لیلی) دِیَلم میں مردوں کا نام ہوتا ہے (قَب) ایک بخت آزما لیلی بن النعمان، لیکن سوال یہ ہے کہ

کی مدد کرنے سے روکا اور رافع کو کچھ دن بعد بھاگ کر خوارزم جانا پڑا، جہاں وہ ۵۲۸۳ھ/نومبر ۸۹۶ء میں مارا گیا۔ اس کے چار سال بعد (۵۲۸۷ھ/اکتوبر ۹۰۰ء) محمد بن زید بڑی ایک سامانی سپہ سالار سے لڑتا ہوا مارا گیا۔

تھوڑے وقفے کے بعد علویوں کے حق کی حمایت حسن بن علی الحسینی ناصر الدین الطاهر الأطروش "الاصم" (الثالث) نے سنبھالی۔ اس کی حکومت کی مدت اگرچہ مختصر تھی (۳۰۱ تا ۳۰۴ھ) [بہ تصحیح ۹۱۳ تا ۹۱۷ء] پور بھی اسے علوی حکمرانوں میں سب سے بڑا مانا گیا ہے۔ الطہری کے بیان کے مطابق اس ملک نے الأطروش کا ساعدل و انصاف کبھی نہ دیکھا تھا۔ وہ تیرہ سال تک دیلیوں کے درمیان رہا تھا اور "سفید رود کی آخری سرحد (مشرق) اور آمل کے درمیان" لوگوں کو خاصی بڑی تعداد میں زیدی عقیدے کا پیرو بنانے میں کامیاب ہوا۔ اپنی اس کامیابی کے ثابت کرنے کے لیے اُس نے چالوس کے برج گرا کر زمین کے برابر کر دیے۔ جستان نے اس کی حکومت تسلیم کر لی، اگرچہ سامانیوں کے مقابلے میں ناکام رہا لیکن اس نے آئندہ سال، چالیس دن تک جم کر لڑائی کر کے سامانیوں کو بحر خزر کے صوبوں سے باہر نکال دیا۔

البیرونی کی اس مبہم عبارت کا جس کا اوپر ذکر ہوا اور جو ناصر کی اس کارروائی سے متعلق تھی جس سے کد خدا کے سابقہ اقتدار میں رخنے پڑا ممکن ہے مطلب یہی ہو کہ دیالہ کے متفرق خاندان اسلامی شعائر کے زیر اقتدار آ گئے تھے۔ واقعات کا ایسا میلان دیکھ کر جستانوں نے ضرور اظہار ناراضی کیا ہوگا اور بعض مؤرخوں (اولیاء آملی: تاریخ رویان (۵۷۵ھ/۱۳۴۹ء)، مطبوعہ تہران، ص ۷۷؛ ابن واصل: التاريخ الصالحی، در: Kasp. Meers، ص ۴۷۴ نے ذکر کیا ہے کہ جستان

طاہریوں سے ری چھین لیا اور قزوین اور زنجان پر قبضہ کر لیا۔ ۵۲۵۳ھ/۸۶۷ء میں خلیفہ المعتز نے موسیٰ بن بغا کی قیادت میں ایک فوج روانہ کی، جس نے جستان کی کامیابیوں کو ملایا میٹ کر دیا۔ ۵۲۵۹ھ/۸۷۲ء میں جستان نے پھر کوشش کی کہ ری پر قبضہ کر لے مگر یہ کوشش کامیاب نہ ہوئی۔ تاہم وہ صفاریوں کے خلاف لڑائی میں داعی کی برابر مدد کرتا رہا۔ ۵۲۷۰ھ/۸۸۳ء میں حسن بن زید نے وفات پائی اور اس کا بھائی محمد بن زید، جسے "الداعی الصغیر" کہتے ہیں، اس کا جانشین ہوا اور جستان دوم نے اس کی اطاعت کا حلف اٹھایا۔

دیلیم پر سب سے بڑی مصیبت تقریباً ۵۲۷۶ھ/۸۸۹ء میں نازل ہوئی، جب رافع بن ہرثمة نے، جو ایک خراسانی بخت آزما سپاہی تھا اور سامانیوں کی طرف سے کام کر رہا تھا، محمد بن زید کو جرجان سے نکال دیا۔ اس داعی نے دیلم میں جا کر پناہ لی۔ رافع کے سپاہیوں نے چالوس پر قبضہ کر لیا مگر سید نے جستان کی مدد سے ان کا محاصرہ کر لیا۔ تب رافع خود آگے بڑھا۔ محمد بن زید گیلان کی طرف ہسپا ہوا۔ ادھر جستان کا رافع نے پیچھا کیا اور چالوس سے طالقان تک بڑھتا چلا گیا۔ تین مہینے تک (۵۲۷۸ھ/۸۹۱ء کا موسم گرما) حملہ آوروں نے اس علاقے میں لوٹ مار کا بازار گرم رکھا۔ جستان نے وعدہ کیا کہ سید کی مدد نہ کروں گا اور رافع نے قزوین اور ری پر قبضہ کر لیا (دیکھیے ابن الاثیر، ۷: ۳۰۳ اور ابن اسفندیار، طبع اقبال، ص ۲۵۲ تا ۲۵۴)۔ ۵۲۷۹ھ/۸۹۱ء میں رافع نے جب دیکھا کہ اسے بہت سی جانب سے حملوں کا خطرہ ہے تو اس نے یکایک داعی کی اطاعت کا حلف اٹھا لیا اور اسے جرجان واپس دے دیا؛ سمجھوتا یہ ہوا کہ داعی کے لیے چار ہزار دیلمی بہادر بھیجے گا۔ عمرو بن لیث الصفاری نے دھمکا کر اور کچھ وعدے وعید کر کے داعی کو رافع

ابن مسافر پر فوج کشی کی لیکن ابن مسافر نے اسے قتل کر دیا۔ خسرو کے فرزند مہدی (عدد ۷) نے بھی کنگری ابن مسافر کے خلاف ہتیار مہیا کی لیکن شکست کھائی اور دیلم کے نئے ابورے ہوئے ستارے اسفارین شیروہ یا شیروہ کے ہاں پناہ لی۔

متاخرین اس واقعے کے ساتھ (تقریباً ۵۳۱۵/۵۴۲۷) جستانیوں کی بابت ہماری براہ راست اطلاعات ختم ہو جاتی ہیں، مگر خاندان کے بچے کھچے افراد، کم سے کم اپنی مملکت کے کسی حصے میں، سرگرم ہوں گے۔ جب ابن مسافر اپنے جستانی مخالفوں (عدد ۵، ۶، ۷) سے بھگت رہا تھا اس وقت علویوں کے سابق امیر اور جستانی امیر پہلے ہی ایران کی سطح مرتفع پر پھیل چکے تھے اور دیلم ابن مسافر کے ہاتھ میں آ گیا تھا۔ ایک اطلاع نامے میں کسی سرکاری عہدے دار نے ۵۳۷۹/۵۹۸۹ سے کچھ مدت پہلے شیران (تاروم) کی تاریخ کا خلاصہ بولیمیوں کے وزیر ابن عباد کے لیے کرایا تھا (دیکھیے یاقوت، ۳: ۱۴۹ تا ۱۵۰؛ الکسروی، ۱: ۱۳۰ تا ۱۳۴)۔ اس میں وہ بیان کرتا ہے کہ مسافری خاندان والے سارے پہاڑی استانیہ پر حکمران تھے اور (اس طرح؟) دیلم کے ایک حصے کو بھی ہتھیا لیا تھا۔ چنانچہ اس وقت وہسودان (عدد ۳) بن جستانی کی اولاد کو فقط لائیجیہ کے علاقے پر قناعت کرنا پڑی تھی۔ یہی کیفیت دیلمیوں کے مخالف اور ترکوں کے موافق اس رسالے میں بھی ظاہر کی گئی ہے جو کاتب (Secretary) ابن حسول نے طغرل بیگ کے وزیر الکندری کو پیش کیا (تقریباً ۵۳۵۰/۵۸۵۸) [دیکھیے فضائل الآثارک، طبع العزاوی vi 'Belleten : A. al 'Azzawā ۱۵-۱۴ (۱۹۴۰) م ۳۱]۔ ابن حسول نے یہ وضاحت کی ہے کہ اوستان دیلم کا اونچا علاقہ ہے اور لائیج (جو غلط طور پر "لائج" چھپ گیا ہے) دیلم کا نشیبی حصہ ہے، اوستان وہسودانی (جنہیں یہاں کنگری

اور ناصر میں ایک مدت تک کشمکش چلتی رہی۔ اگرچہ ظاہر ہے کہ یہ ناصر کی تخت نشینی (۵۳۰۱/۵۹۱۳) سے پہلے ہوا ہوگا۔ ناصر کی وفات ۵ شعبان ۳۱/۵۳۰۴ جنوری ۵۹۱۷ء کو ہوئی۔ وفات سے پہلے وہ اپنے داماد حسن بن القاسم الحسینی (حسن الرابع) کو اپنا جانشین بنا چکا تھا۔

تقریباً اسی زمانے میں، چالیس سال حکومت کرنے کے بعد، جستانی کو بھی قتل کر دیا گیا۔ اس جرم کا مرتکب اس کا بوائی علی بن وہسودان (عدد ۵) تھا، جسے پہلے ہی ۵۳۰۰/۵۹۱۲ء میں بنو عباس اصفہان میں اپنا مالی عامل بنا چکے تھے۔ ۵۳۰۴ میں اسے برطرف کر دیا گیا لیکن ۵۳۰۷/۵۹۱۹ء میں عباسی سپہ سالار مؤنس نے، جو اسی زمانے میں یوسف بن ابی الساج کو قیدی بنا چکا تھا، علی کو دوبارہ رے، قزوین اور زنجان کا والی بنا دیا۔ اسی سال اسے (تاروم Tarom کے دوسرے دیلمی حاکم خاندان کنگری یا سلاوی کے) محمد بن مسافر نے قزوین میں قتل کر ڈالا۔ محمد بن مسافر کی شادی جستانی بن وہسودان (عدد ۴) کی ہوشیار لڑکی خراسویہ سے ہو گئی تھی۔ اس لڑکی کی خواہش تھی کہ اپنے خسر (اپنے بھتیجے) کا نہیں، جیسا کہ ابن الاثیر نے، ۸: ۷۶ میں لکھا ہے) کا انتقام لے۔ اپنے سیاسی موقف کے پیش نظر علی بن وہسودان کو سارا دیلم بمشکل ہی (اپنا حکم) مان سکتا تھا۔ بہر حال یہ معاموم ہوا ہے کہ جب حسن بن القاسم الحسینی (داعی رابع) کو طبرستان میں گرفتار کر کے علی کے سپرد کیا گیا کہ اسے بغداد بھجوادے تو علی نے اسے اپنے بزرگوں کے قلعے الموت میں قید کر دیا (دیکھیے ابن اسفندیار، طبع اقبال، ص ۲۸۱)۔ علی کی موت کے فوراً بعد اس کے دوسرے بھائی خسرو فیروزان نے، جو بہ ظاہر علی کے مقامی عامل (locum tenens) کی حیثیت سے کام کر رہا تھا، سید کو رہا کر دیا۔ خسرو فیروزان (عدد ۶) نے...

نام سے لیا جا رہا تھا۔

داعیوں کی سرگزشت مذکورہ بالا حسن بن قاسم الحسنی (السامع) کے ساتھ ختم ہو جاتی ہے، جو الاطروش کا داماد (ختن) تھا، اگرچہ اسے خود ناصر الاطروش نے اپنا ولیعهد نامزد کر دیا تھا پھر بھی اس کے اور ناصر کے بیٹوں کے مابین مسند نشینی کے بارے میں کشاکش شروع ہوئی اور ناصر کی وفات کے بعد دیلمی امیر تنازعات میں مبتلا ہو کر خود اپنی سیادت بڑھانے کے لیے باہم لڑتے رہے۔ حسن بن قاسم تقریباً ۳۱۶ھ/۹۲۸ء میں مرداویج بن زیار کے ہاتھ سے قتل ہوا، جو اس وقت اسفار بن شیروہ کا حلیف تھا۔

دیلمیوں کا ادھر ادھر پھیلنا: علویوں کی سرگرمیوں کا نتیجہ یہ ہوا کہ دیلمیوں میں، جن کے ایک حصے نے زیدی عقیدہ اختیار کر لیا تھا، خلافت کے خلاف بہت زور کا جذبہ پیدا ہو گیا، ادھر علویوں کی خاطر بہت سی لڑائیوں میں شریک ہونے سے ان کی فوجی مہارت بہت کچھ بڑھ گئی اور ان میں اپنی طاقت کا احساس پیدا ہو گیا۔ ساجد یوسف بن دیوداد کی بغاوتوں (۲۹۵ھ/۹۰۷ء اور ۳۰۴ھ/۹۱۶ء تا ۳۰۷ھ/۹۱۹ء) اور ۳۱۵ھ/۹۲۸ء میں اس کی وفات سے پہلے اس کی حتمی معزولی کی وجہ سے بدنظمی کا دروازہ کھل گیا۔ رے میں سامانی عامل ترک غلام اور دیلم کے علوی یکے بعد دیگرے برسر اقتدار آتے رہے۔ تاروم کے مسافریوں کی ایک اہم شاخ آذربایجان اور ماورائے قفقاز (Transcaucasia) کی جانب پھیل گئی تھی (دیکھیے Minorsky، در BSOAS، ۳/۲۷، ۱۹۵۳ء: ۵۱۴-۵۲۹) اور ادھر ایران کی سطح مرتفع کے وسطی علاقے کے اندر بالکل جدید گروہ نمودار ہو گئے تھے؛ اول اسفار بن شیروہ، جس نے تقریباً ۳۱۵ھ/۹۲۷ء میں اپنے بادشاہ ہونے کا اعلان کیا، پھر زیاری (۳۱۶ھ/۹۲۸ء تا ۳۳۴ھ/۱۰۴۲ء)، جو تھوڑی مدت تک رے

کہتے ہیں) عاملوں کے قبضے میں ہے اور لائچ جستانی بادشاہوں کے تحت ہے۔ ایک دوسرے سے الگ یہ اطلاعات ظاہر کرتی ہیں کہ جستان بن وھسودان (عدد ۴) کی وفات کے بعد اس کے مقبوضات منتشر ہو گئے۔ وھسودانیوں (یعنی تاروم کے کنگری وھسودان بن محمد کی اولاد) نے دیلم کے اونچے علاقوں پر قبضہ کر لیا (شاید یہی جستانیوں کا "اوستان" یعنی "وطن" ہے)۔ جستانی ضرور یہاں سے وطن چھوڑ کر لاهیجان (یعنی دیلم کے ساحلی علاقے میں، جس کے دس ضلعے حدود [العالم] میں گنوائے گئے ہیں) چلے گئے ہوں گے۔

اس کے برخلاف، جب سلطان طغرل قزوین کے نزدیک معرکہ آرائی میں مصروف تھا (ابن الاثیر، ۳۳۴ھ/۱۰۴۲ء) اس وقت دیلم کا بادشاہ اس کے پاس خراج لے کر حاضر ہوا؛ اس کے بعد ابن الاثیر الگ بھی 'سلار' طرم (تاروم) کے مطیع ہو جانے کا ذکر کرتا ہے۔ اس سے ہمیں یہ نتیجہ نکالنا پڑے گا کہ یا تو جستانی اپنی مملکت کے ایک حصے پر دوبارہ قابض ہو گئے تھے یا خراج لاهیجان کی شاخ نے ادا کیا ہوگا، یہ دوسرا احتمال زیادہ قوی ہے کیونکہ ناصر خسرو اپنے سفرنامے میں بیان کرتا ہے کہ ۳۳۸ھ/۱۰۴۶ء میں شاہ رود کے معبر پر (اس مقام کے قریب جہاں وہ سفید رود سے ملتا ہے) امیر امیران کی طرف سے، جو دیلمان کا ایک بادشاہ تھا، محصول لیا جاتا تھا۔ اس کے بعد ناصر خسرو اپنے شمیران جانے کا حال لکھتا ہے اور کہتا ہے کہ اس وقت شمیران کے فرمانروا کا لقب "مرزبان الدیلم جیل جیلان (کذا) ابو صالح تھا" اس کا نام جستان ابراہیم تھا اور اس کے قبضے میں "دیلم کے بہت سے قلعے تھے"۔ یہ فرمانروا ضرور تاروم کے وھسودان کا پرپوتا ہوگا (دیکھیے مقالہ مسافریہ) اور یہ ظاہر یہ معاموم ہوتا ہے کہ شاید شاہ رود کا "باچ" بھی اسی کے



میں بٹا ہوا تھا اور آخر میں فوج کے اندر دیلمیوں اور ترکوں کی مخالفت (دیکھیے بیان آئندہ)۔ بنوبویہ کے اقتدار کو سب سے بڑا دھچکا اس سے لگا کہ ۵۴۲/۶۱۰۲۹ء میں محمود غزنوی نے رے پر قبضہ کر لیا۔ اس خاندان کا قطعی خاتمہ طغرل بیگ سے متصادم ہونے پر ہوا، جس نے ۵۴۷/۶۱۰۵۵ء میں بغداد کے آخری بویہ الملک الرحیم کو گرفتار کر لیا۔ فارس میں بویہ خاندان کے آخری افراد نے چند سال اور سلجوقیوں کے باجگذار ہو کر گزارے (دیکھیے Bowen در JRAS، ۱۹۲۹ء: ص ۲۲۹-۲۳۵)، اپنے ملک کے باہر دیلمی لوگ اجیر سپاہیوں کی حیثیت میں خدمت انجام دیتے رہے۔ نظام الملک: سیاست نامہ، باب ۱۹ میں اپنے زمانے تک ۱۰۰ دیلمیوں اور خراسانیوں کو قصر شاہان سلجوقیہ کے محافظوں کے طور پر ملازم رکھنے کی سفارش کرتا ہے۔ دیلمیوں کی پراگندہ بستیوں بہت سے مقامات پر الگ الگ آباد رہیں یہاں تک کہ وہ مقامی آبادی میں مدغم ہو گئے۔

مقامی نام: وہ رقبہ جس میں دیلمی مدتہائے دراز تک نسل بعد نسل پھیلے پڑے رہے بہت وسیع ہے، لیکن تاریخی ترتیب کی مشکلات کے پیش نظر بہتر یہ ہے کہ ناموں کا ذکر ایک واحد عنوان کے تحت اکٹھا کر دیا جائے؛ مثلاً بہت قدیم بابلی نام جزیرہ دلمون (Dilmun) (بحرین) اس وقت بھی قابل توجہ ہے اور دوسری طرف فارس کے جنوبی ساحل پر بندر دیلم کا نام زیادہ سے زیادہ بویہی عہد تک جاتا معلوم ہوتا ہے۔ قفقاز کے نیچے کی سرزمین میں ساسانیوں کے زمانے کی فوجی چھاؤنیوں کا وجود اس قسم کے ناموں سے معلوم ہوتا ہے، جیسے لیزان یا لائزان (آجکل لہج) جس کا تعلق لاهیجان سے ہے، شروان کا نام غالباً شیر (عربی میں شرز) کے نام سے وابستہ ہے جو دو دریا طالقان اور الموت کے سنگم پر واقع ہے، دیکھیے حدود، باب ۳۲، فصل ۲۴: اور جوینی، ۳: ۴۲۵ (حاشیہ محمد قزوینی)۔

میں اور اصفہان میں اس کے بعد بحر خزر کے جنوب مشرقی کونے میں جہاں انہیں اپنے سے زیادہ نامور بنوبویہ [رگ باں] کے سامنے سے پسپا ہونا پڑا، برسر اقتدار رہے۔ اس عہد کے حالات ہمیں ایسے مآخذ کے ذریعے معلوم ہوئے، جیسے المسعودی: مروج، ۹: ۳ تا ۱۵؛ مسکویہ، در Eclipse؛ ابن اسفندیار، طبع اقبال Eghbal، ص ۲۲۴ تا ۳۰۱، ترجمہ از براؤن: ص ۱۶۲ تا ۲۲۳؛ اور ایسے ضمنی تذکروں سے جیسے سامانیوں کے تاریخ نویسوں کے ہاں ملتے ہیں، قب گردیزی: زین الاخبار؛ ابن فضلان در رحلہ، وغیرہ۔ ایران کی سطح مرتفع کے بڑے حصے پر قبضہ کرنے کے بعد (باستثناء خراسان جو سامانیوں کے قبضے میں تھا) بنوبویہ نے جن کا ۵۴۲/۶۹۳۲ء میں خروج ہوا، ۵۴۳/۶۹۴۶ء میں بغداد پر قبضہ کر لیا اور ۱۰۹ سال تک خلیفہ کو اپنے علوی اقتدار کے ماتحت بے دست و پا رکھا۔ ان کے زیر سایہ بہت سے ایرانی نسل کے مقامی حکمران خاندان (دیلمی اور گُرد) سرحدی اضلاع میں اٹھ کھڑے ہوئے: (۱) مسافری: (۲) گنجہ کے گُرد نژاد شدادی (۳۴۰ تا ۵۴۰/۹۵۱ء تا ۱۰۱۸ء) اور ان کی شاخ انی Ani (۵۱۴ تا ۵۵۹/۱۰۵۹ء تا ۱۱۶۳ء)؛ (۳) کا گویہ [رگ باں] ہمدان اور اصفہان میں (۳۹۸ تا ۵۴۳/۱۰۰۷ تا ۱۰۵۱ء)؛ (۴) حسنوی گُرد [دیکھیے حسنویہی Hasanawayhids کرمانشاہ کے علاقے میں (۳۴۸ تا ۵۴۰/۹۵۹ء تا ۱۰۱۵ء)؛ (۵) عتازی کرد [رگ باں] اور کوہ زگروس کی جنوبی ڈھلانوں پر (۳۸۱ تا ۵۱۱/۹۹۱ء تا ۱۱۱۷ء)؛ (۶) مروانی کرد میافارقین اور دیار بکر میں (۳۸۰ تا ۵۴۷/۹۹۰ تا ۱۰۸۵ء) وغیرہ۔ دیلمی نظام کی کمزوری کی اصل وجہ یہ تھی کہ دیلمی گروہ جن کی تعداد کچھ بہت زیادہ نہ تھی، حد سے زیادہ وسیع رقبے میں پھیلے ہوئے تھے؛ ان کا حکمران خاندان چند حریف شاخوں

(دیکھیے سوج بولاک Sawdzj Bulak (۱۔ ترکی) چند اور گاؤں بحیرہ آرمیا کے طاس میں کوہ سوالن (Mt. Savalan = لاہی) وغیرہ کے شمال میں اسی نام لاهیجان سے موسوم پائے جاتے ہیں۔

ملک اور باشندے: قدیم مسلم جغرافیہ نویس جیسے ابن خردادبہ الیعقوبی، ابن رستہ، ابن فقیہ دینم کا کچھ ذکر نہیں کرتے مگر ان کے ملک اور ان باشندوں کی بابت معلومات ان مؤرخوں اور جغرافیہ دانوں نے بافراط مہیا کی ہیں جو چوتھی صدی ہجری/دسویں صدی عیسوی میں دینمی حکمران خاندانوں کے عروج کے بعد ہوئے ہیں۔ الاضطخری پہلے ہی دینم کے ذیل میں بحر خزر کا تمام جنوبی ساحل اور وہ سر زمین جو کوہستان البرز کے جنوب میں ایک پٹی بناتی ہے، شامل کر چکا تھا (جس میں رے اور قزوین شامل ہیں)۔ المقدسی (جو دینمی سلطنت کے انتہائی زمانہ عروج میں ہوا ہے) اس میں بحر خزر کے سارے ساحلوں کا اضافہ کرتا ہے جس میں والکا کے خلیجی دہانے کی مملکت خزر شامل تھی۔ الاضطخری (شاید البلخی کا تتبع کرتے ہوئے) خاندان جستان کا دارالحکومت روڈبار کو ٹھیراتا ہے۔ جوینی، ۳: ۳۴ کا مصحح مرزا محمد قزوینی اس بات کے وزنی دلائل پیش کرتا ہے کہ یہ روڈبار وہی روڈبار الموت ہے اور یہی خاندان دینم کا اصلی وطن ("استان" ostan) ہے۔ ابن حوقل کے متن میں جو دراصل الاضطخری کے بیان پر مبنی ہے جستانیوں کا دارالحکومت طرم معین کیا گیا ہے جو غالباً کسی کاتب یا قاری کا سہو ہے، کیونکہ طرم (= Tārom) جستانیوں کا نہیں بلکہ مسافریوں کا جو ان کے بعد آئے، صدر مقام تھا۔ بروان (B. rwan) کی تعیین اور بھی پیچیدہ ہے اور وہ المقدسی، ص ۳۶ ("بروان" بلا اعراب) کے کہنے کے مطابق دینم کا صدر مقام تھا۔ یہ مقام سہولتوں سے محروم تھا۔ اس کے مقابلے میں طالقان (شاہ روڈ کی وادی میں) کہیں زیادہ حاصل خیز

سریر (Avaria) کے بادشاہ کا لقب، جو البلاذری میں ص ۱۹۶ پر درج ہے، وهررزان آیا ہے، اس کا تعلق وهرز لقب کے ساتھ ثابت ہو سکتا ہے؛ دیکھیے Minorsky: *History of Sharvān*، ۱۹۵۸ء، ص ۲۳ تا ۲۵۔ نام نہاد زازا Zaza جو دیاربکر کے شمال میں پالو اور درسم تک بسے ہوئے ہیں اور ابھی تک ایک ایرانی زبان بولتے ہیں اپنے کو دیملا Dimla کہتے ہیں، اور اس نام کو F. C. Andrees دینم ہی کی صورت بتاتا ہے۔ قبیلہ دیمبلی (Dumbuli) (جو اب ترکوں کے رنگ میں رنگ گیا ہے) اور انیسویں صدی عیسوی کے شروع میں خوی Khoy کے علاقے میں سرگرم کار تھا، دیملا سے رشتہ رکھتا معلوم ہوتا ہے۔ یہ امر لائق توجہ ہے کہ اگاتھیاس (Agathias)، ۳: ۱۷، "دیلیمیتیائی (Dilimmitai) فوجوں کے ذکر کے ضمن میں، جو Lasica میں مصروف جنگ تھیں، بتاتا ہے کہ ان کا آبائی وطن (شاید اس مخصوص گروہ کا؟) ایران کی سر زمین کے آس پاس "دجلہ (Tigris) کے وسطی حصے میں تھا" یعنی (اگر دجلہ غلطی سے سفید رود کے بدلے نہیں لکھا گیا ہے) اس علاقے میں جہاں آج کل زازا آباد ہیں۔ ابو دلف سیاح، طبع Minorski، قاہرہ ۱۹۵۵ء، فصل ۲۵، ایک مقام دیلمستان کا ذکر کرتا ہے جو شہر زور سے سات "فرسخ" مشرق کی طرف ہے، جہاں سے قدیم شاہان ایران کے زمانے میں دینمی اپنی غارت گر جماعتیں عراق کے نشیبی علاقوں میں بھیجتے تھے۔ قصبہ دیلمان جو لاهیجان کے مغرب میں ہے، اس امر کا شاہد ہو سکتا ہے کہ دیلمیوں کا مرکز اوستان (دیکھیے اوپر) سے ہٹ کر لاهیجان کے علاقے میں منتقل ہو گیا تھا۔ بحیرہ آرمیا (Lake Urmia) کے شمال مغرب میں سلماس کا وسطی حصہ ابھی تھوڑا عرصہ پہلے تک دیلمان کہلاتا تھا؛ بحیرہ آرمیا کے جنوب مغرب میں کوہستان زگروس کے ایک اہم درے کے قریب ایک ضلع موجود ہے جو لاهیجان کہلاتا ہے

کے سامنے ایک دیوار بن جاتی تھی۔ فوج کے اندر ایک خاص جماعت ان کی ہوتی، جو ژوپین کے ساتھ جلتا ہوا نطف (مراق النطف و النیران) پھینک کر مارتے تھے (دیکھیے *Eclipse*، ۱: ۲۸۲)۔ دیلیوں کی جنگ کا ایک شاعرانہ بیان گرگنی کی مثنوی ویس و رامین، طبع Minovi، باب ۹۹ میں دیا گیا ہے۔ دیلیوں میں سب سے بڑی کمی یہ تھی کہ ان کے پاس سوار فوج نہ تھی، وہ مجبور تھے کہ اجیر ترک سواروں کے ساتھ (جن کے اسلحہ ان سے زیادہ مکمل ہوتے تھے، دیکھیے *Eclipse*، ۲: ۳۳۶) مل کر کام کریں، مگر ان دونوں کے درمیان جو گہری رقابت تھی اس نے لشکر کو منتشر کر دیا۔

اس بات کا اکثر ذکر کیا گیا ہے کہ دیلی اپنی عزیزوں کی وفات پر حد سے زیادہ آہ و زاری کیا کرتے تھے اور اسی طرح مصیبت کے وقت خود اپنے حال پر فریاد و ماتم کرتے تھے (المقدس: ۳۶۹: *Eclipse*، ۲: ۱۶۲: ۳: ۲۶۰)۔ ۶۹۶۳/۳۵۲ء میں اسی قوم کے معزالدولۃ نے امام حسینؑ کے عام ماتم ("نہاحہ") کی رسم جاری کی (ابن الاثیر، ۸: ۴۰۶: التتوخی: نیشوار، ترجمہ Margoliuth، ۲۱۹: لیکن دیکھیے ہلال بن محسن اس رسم کی وقتی نوعیت ہونے پر، *Eclipse*، ۳: ۳۵۸: sub-۳۹۳)، اور یہی رسم آگے چل کر ایرانی تعزیوں کی بنا ہوئی جو ماہ محرم میں آج بھی (دیکھیے *Perskiy teatr*: A. E. Krinskiy، [نائلک] Kiev، ۱۹۲۱ء)۔

تقریباً ۶۰۰ء میں ایک شامی حکیم Bardesanes نے لکھا تھا کہ گیلان کی عورتیں کھیتوں میں کام کرتی ہیں (Patrologia Syriaca (Leges regionum، ۱/۲، ۱۹۰ء، طبع F. Nou، ص ۵۸۶)۔ آٹھ صدی بعد حدود کا مصنف لکھتا ہے کہ دیلم کا نسائی طبقہ زراعت میں مردوں کی طرح مشغول رہتا ہے۔ رڈراوری (*Eclipse*: Rudhrāwari، ۳: ۳۱۳ کے قول کے مطابق

تھا اور مصنف کی رائے میں دارالسلطنت بننے کا زیادہ مستحق تھا۔ بروان (B. rwan) میں حکومت کی قیام گاہ ("مستقر السلطان") شہرستان کہلاتی تھی جہاں خزانہ ایک گہرے کنویں میں رکھتے تھے (ظہیر الدین شہرستان کا املا شاید شہر "اوستان" بمعنی "اوستان کا شہر" کرتا ہے، دیکھیے اوپر)۔ المقدسی دو نام الگ الگ بیان کرتا ہے۔ ایک سمیروم Samirum (کذا) سلار وندی (Salarwand) (=مسافریہ) حاکموں کا صدر مقام جو دارم کے علاقے کے حاکم تھے اور دوسرا خشم جو علوی داعیوں کا شہر تھا اور مشرق گیلان میں ایک پل کے پاس واقع تھا۔

الاضطخری، ص ۲۰۵، دیلیوں کی بابت لکھتا ہے کہ وہ دیلی پتلے لوگ تھے، جن کے بال ہلکے (غالباً پھولے ہوئے) ہوتے تھے، مزاج کے تیز، جلد باز اور بے مروت تھے۔ یہ زراعت پیشہ تھے، مویشی پالتے تھے، مگر گھوڑے ان کے پاس نہ تھے۔ المقدسی، ص ۳۶۸-۳۶۹، کہتا ہے کہ دیلی خوبرو تھے اور داڑھیاں رکھتے تھے۔ "دیلیم خاص" اور گیلان کی بابت حدود العالم باب ۳۲، فصل ۲۴ یا ۲۵ میں گراں قدر معلومات دی گئی ہیں: دیلم کے دس اضلاع بحر خزر کی ترائی میں اور تین وستان، شیر (بہ ظاہر وہی ہے جسے عربی ماخذ میں شیرز کہا گیا ہے) اور پژم، کوہستانی علاقے میں ہیں۔

عادات و رسوم۔ دیلیوں کی عادات و رسوم پر اس وقت کے ہم عصر مصنف تعجب کرتے ہیں۔ ان کے مرد انتہا درجہ قوی تھے اور فقر و فاقہ کو بڑے صبر کے ساتھ برداشت کر سکتے تھے (مسکویہ: *Eclipse*، ۱: ۱۴۰)؛ ان کے اسلحہ میں سانگ یا پھینک کر مارنے والی برجھیاں ("ژوپین") اور لمبی ڈھالوں کا خاص طور پر بیان آتا ہے، جن کے رنگ شوخ ہوتے تھے اور جنہیں مددگار لڑکے ساتھ لے کر چلتے تھے۔ ان ڈھالوں کو ملا کر پہاؤ بہ پہاؤ جمالینے سے حملہ آوروں

بہت نقصان پہنچا! دیکھیے آرسلان تاش کی فوجی کارروائی ۵۸۵ھ/۹۲ء، نظام الملک کے فرزند کا حملہ ۵۰۳ھ/۱۱۰۹ء میں، شیرگیر کا حملہ ۵۱۱ھ/۱۱۱۷ء سے پہلے۔ بویہیوں کی دہلیم میں آخری یادگار جوبنی کی یہ اطلاع (۳: ۲۳۹) ہے، جو اس نے ان کے ایک فرد حسن بن نام آور کی بابت بہم پہنچائی ہے کہ اس حسن نے ۵۶۱ھ/۱۱۶۶ء میں اسمعیلیوں کے سردار کو خنجر بھونک کے مار ڈالا کیونکہ گو وہ اس کا سالا تھا لیکن حسن اس کی فرقہ دارانہ تبلیغ کو پسند نہیں کرتا تھا۔

مغل اور ان کے بعد : ۶۵۴ھ/۱۲۵۶ء میں ہلاکو کی افواج نے حشیشیوں کے قلعوں (آلموت، میمون ڈژ) کو کاملاً منہدم کر دیا اور حشیشیوں کے آخری امام کے پیروؤں کا نام و نشان مٹا ڈالا۔ اس واقعے سے دیلم کے اصلی کوہستانی باشندوں کو سخت صدمہ پہنچا۔ شاہ رُود کی وادی کا قزوین سے راستہ بالکل آسان اور صاف ہو گیا (دیکھیے الجایتو خان کے سرکوں کا بیان جس نے ۵۰۶ھ/۱۳۰۷ء میں گیلان پر حملہ کیا اور لاهیجان تک پہنچ گیا: تاریخ الجایتو، Bibl. Nat., Supp., ۱۹۷۷ء، ورق ۴۲ ب)۔

کچھ مدت بعد دیلم کا کوہستانی علاقہ مشرقی گیلان [بیابیش] کے حکمران خاندان کا رکیا کے کم و بیش زیر اقتدار رہا، جس کا صدر مقام لاهیجان تھا۔ اس خاندان نے آہستہ آہستہ ان کے اشکور (Ashkavar) کے ”ہزار اسپ“ شاہزادوں کو جو الموت کے اسمعیلیوں کے آخری اخلاف تھے اور دیلمان اور رودبار کے قبیلہ گُوشیج کو رفتہ رفتہ ختم کر دیا۔ ۵۸۱۹ھ/۱۱۸۶ء میں لاهیجان کے سید رضی نے دیلمیوں کو سفید رُود کے کنارے بلا بھیجا اور ان کے دو یا تین ہزار افراد کو مع ان کے سرداروں کے قتل کروا دیا (ظہیر الدین: تاریخ گیلان، طبع Rabino، رشت ۱۳۳۰ھ: ص ۵۷، ۱۱۸، ۱۲۲ تا ۱۲۶)۔

وہ (عورتیں) اپنی طبیعت، کردار کی قوت اور انتظامی معاملات میں حصہ لینے میں مردوں کے برابر ہیں۔ دیلمیوں میں صرف اپنے گھرانے یا برادری ہی کے اندر شادی کرنے کا رواج تھا اور طرفین کی براہ راست رضامندی سے شادی ہو جاتی تھی (المقدس، ص ۳۶۸-۳۶۹)۔

اسمعیلیہ - فاطمی اسمعیلی دعوت و تبلیغ (رے کے قرب وجوار میں تیسری صدی ہجری/نویں صدی عیسوی کے شروع ہی سے جاری ہو چکی تھی، دیکھیے S.M. Stern، در BSOAS، ج ۲۳، ۱۹۶۰ء، ص ۵۶ تا ۹۰)۔ دیلم کے اسفار اور گیلان کے سرداویج قبیلوں نے اس نئی تعلیم کو قبول کر لیا تھا (البغدادی: الفرق، ترجمہ A. Halkin، تل ایب، ۱۹۳۵ء، ص ۱۱۳: رشید الدین: اسمعیلیان، طبع دانش پڑوہ، تہران ۱۳۳۸ھ/۱۹۵۹ء- ص ۱۲)۔ بویہیوں کے آخری زمانے میں فارس کے دیلمی سات اماموں کے عقیدے پر قائم رہے اور آخر سے پہلے بویہی مرزبان ابوکالیجار (م ۴۴۰ھ/۱۰۴۸ء) نے المؤید واعظ کی تعلیم پر کان لگانا شروع کیے۔ یہ واعظ آخر میں فارس سے نکال دیا گیا (سیرۃ المؤید فی الدین، قاہرہ، ۱۹۴۹ء، ص ۴۳، ۶۴: دیکھیے فارس نامہ، ص ۱۱۵)۔ دیلم کا علاقہ ایک تو فطری طور پر مستحکم تھا دوسرے اس کے باشندے باغیانہ رجحانات رکھتے تھے۔ ان دونوں سے متاثر رہ کر حسن بن صباح نے دیلم میں پہلے تو اپنے داعی بھیجے اور پھر ۵۸۳ھ/۱۰۹۰ء میں قریۃ الموت پر قبضہ کر لیا جو اس وقت ملک شاہ کی طرف سے ایک علوی مسمی مہدی کو بطور جاگیر ملا ہوا تھا (جوبنی، ۳: ۱۷۴)۔ اس طرح آئندہ ۱۶۶ سال تک دیلم کا یہ مضبوط قلعہ سلجوق ممالک کے عین دروازے پر نہایت خطرناک مقام اور تمام سنت والجماعت دنیا پر حملوں کا مرکز بنا رہا۔ الموت کا قلعہ قمع کرنے میں سلجوقیوں کی تمام مساعی ناکام رہیں، لیکن ان سے عام باشندوں کو

**دیمتوقہ:** جسے دیمتوقہ یا دیمتیکہ بھی کہتے ہیں، \* سابقہ ترکی حکومت کے صوبہ روم ایلی کا ایک شہر۔ دیمتوقہ مغربی تھریس Thrace میں دریائے مریچ (Maritsa) کی ایک بگلی وادی میں واقع ہے اور بعض اوقات تاریخ آل عثمان میں اسے بڑی ممتاز حیثیت حاصل رہی ہے۔

**مآخذ:** متن کی مندرجہ کتابوں کے علاوہ دیکھیے (۱) سائنامہ ادرنہ، طبع ہڈنہم ۱۳۰۹ھ، ص ۲۰۳ تا ۲۰۹؛ طبع بست و ہشتم / ۱۳۱۹ء، ص ۹۹۶ بعد؛ (۲) ساسی بک فرشہری (Frashëri): قاموس الاعلام، ج ۲، قسطنطنیہ ۱۳۰۸ھ / ۱۸۹۱ء، ص ۲۲۱۶ بعد؛ (۳) *Recueil d'itineraires dans la Turquie*: Ami Boue d'Europe، ج ۱، وی انا ۱۸۵۴ء، ص ۱۰۲ بعد۔ یورپی سیاحوں نے دیمتوقہ اور اس کے نواح کو مشکل ہی سے سیاحت کے قابل سمجھا ہے اور اس کے بارے میں کوئی بیان قلمبند نہیں کیا: [ (۴) لائنڈن، بار دوم بذیل مادہ]۔

(F. BABINGER)

**دیموکرت پارٹی:** ترکوں کی سیاسی جماعت، \* جس کا ۷ جنوری ۱۹۴۶ء کو سرکاری طور پر اندراج عمل میں آیا۔ اسی سال جولائی میں جو عام انتخابات ہوئے، ان میں اس جماعت نے ۴۶ نشستوں کے لیے ۲۷۳ امیدوار کھڑے کیے، ان میں سے ۶۱ منتخب ہوئے اور یہ حزب اختلاف کا سب سے بڑا گروہ بن گئے۔ اس جماعت کی پہلی مجلس (= کانگریس) ۷ جنوری ۱۹۴۷ء کو منعقد ہوئی، اس میں باقاعدہ طور پر جماعت کے لیے ایک لائحہ عمل اور منشور منظور کیا گیا۔ کئی اندرونی اختلافات کی وجہ سے خصوصاً نمائندگان کے اس گروہ کے علحدہ ہو جانے سے، جس نے جولائی ۱۹۴۸ء میں نیشنل پارٹی (= "ملت پارٹیس") کی تشکیل کی تھی، مجلس ملی میں دیموکرت پارٹی کے اراکین کی تعداد ۱۹۵۰ء میں ۳۱ رہ گئی۔ تاہم اس کا اثر ملک میں بڑھتا رہا اور مئی ۱۹۵۰ء کے

دیلیم کی تاریخ میں جدید ترین واقعہ اہل حق [رگ بان] کے پیشوا سید محمد کا اکتوبر ۱۸۹۱ء میں کلاردشت کے اندر شورش برپا کرنا ہے (دیکھیے *Notes sur la secte des Ahlê-Haqq*: Minorsky پیرس ۱۹۲۰-۱۹۲۱ء، ص ۵۱)۔

دیلیم خاص کی آبادی کی بابت کوئی مکمل تحقیق نہیں کی گئی *H. Rabino (Le Guilan)*، ص ۲۸۰ بیان کرتا ہے کہ اصلی دیلمی (سرما میں) فقط کلاردہ اور چوسال میں ہوتے ہیں اور موسم گرما میں کلج خانی کو چلے جاتے ہیں۔ دیلمان (لاہیجان کے جنوب مغرب میں) کے باشندوں نے اپنی زمینیں بیچ دی ہیں اور اب برفجان میں بود و باش رکھتے ہیں (جس کو حدود میں دیلم کی نشیبی زمین کا ایک پرگنہ کہا گیا ہے)۔

**مآخذ:** متن مقالہ میں دے دیے گئے ہیں۔ (۱) تاریخ جیل و دیلم جو فخرالدولہ بویہی کے نام سے معنون ہے (جس نے G. C. Miles کے کہنے کے مطابق، ری میں ۳۷۳ تا ۳۸۷ھ / ۹۸۴ تا ۹۹۷ء حکومت کی) اور جس سے الجوزینی نے ۳: ۲۸۰ کام لیا، اس وقت ناپید ہے۔ جستانیوں کے سگے ابھی تک ہاتھ نہیں لگے ہیں: (۲) *Marquart*: ایران شہر، ص ۱۲۶ تا ۱۲۷: (۳) *H. L. Rabino: Les provinces Caspiennes*، در RMM، ج ۳۲، ۱۹۱۵ء تا ۱۹۱۶ء، ص ۲۲۷ تا ۲۸۴ (دیلمان، لاہیجان، ران کوہ): (۴) *R. Vasmer: Zur Chronologie d. Gastaniden*، در *Isl.*، ۲/۳، ۱۹۲۷ء، ص ۱۶۵ تا ۱۸۶ اور ۴۸۳ تا ۴۸۵: (۵) اے کسروی *A. Kasrawi*: بادشاہان گننام، ۱۹۲۸ء، ۱: ۲۳ تا ۳۷ (جستانیوں) ایک بیش قیمت تصنیف: (۶) *V. Minorsky: La domination des Dailamites*، *Soc. des Etudes Iraniennees*، عدد ۳، ۱۹۳۳ء، ص ۱ تا ۲۶: (۷) محمد قزوینی، تعلیقات بر الجوزینی، ۳: ۲۰۶ تا ۲۰۹ (علویوں)، ۴۳۲ تا ۴۴۵ (جستانیوں): (۸) *IA*، بذیل مادہ دیلم (A. Ates)۔

(V. MINORSKY)

عام انتخابات میں وہ واضح اکثریت سے جیت گئی۔ اب دیموکریٹ پارٹی نے ملک کی حکومت سنبھالی اور اگلے دس سال تک اسے اقتدار حاصل رہا۔ کئی بار کابینہ بنی، جلال بایار اور عدنان میندریس بالترتیب صدر اور وزیر اعظم منتخب ہوئے۔ ۱۹۵۴ء کے عام انتخابات میں دیموکریٹ پارٹی مزید بھاری اکثریت سے جیت گئی، لیکن ۱۹۵۷ء کے انتخابات عوام کی اکثریت نے اس کی تائید کی، لیکن پارلیمنٹ میں اسے واضح اکثریت محض اس بنا پر حاصل ہو سکی کہ حزب اختلاف کئی گروہوں میں بٹی ہوئی تھی۔ روز افزوں بے اطمینانی کے ایک دور کے بعد ۲۷ مئی ۱۹۶۰ء کے انقلاب (دیکھیے ترکیہ، تاریخ) نے دیموکریٹ پارٹی کو اقتدار سے محروم دخل کر دیا۔ ۲۹ مئی ۱۹۶۰ء میں یہ پارٹی ہی باقاعدہ طور پر ختم کر دی گئی۔

مآخذ : (۱) Turkey's : K. H. Karpat

politics, the transition to a multi-party system

پرنسٹن ۱۹۵۹ء، ص ۳۰۸ تا ۳۳۱ اور بموضع کثیرہ: (۲)

Türkiyede Siyasî Partiler : Tarik Z. Tunaya

استانبول ۱۹۵۲ء، ص ۶۳۶ تا ۶۹۲: (۳) B. Lewis

Democracy in Turkey، در MEA، ج ۱۰، ۱۹۵۹ء، ص

۵۵ تا ۷۲: (۴) G. Lewis Turkey: the end of the

first Republic، در World Today، ستمبر ۱۹۶۰ء، ص

۳۷۷ تا ۳۸۶: حالات پر تبصرہ در MEJ، MEA، COC،

OM

[ادارہ لائڈن]

⑧ دین : لغت میں عین کی ضد کو کہتے ہیں۔ عین کے معنی ہیں بعینہ وہی چیز۔ چنانچہ عرب ہر اس چیز کو دین کہتے تھے جو خرید و فروخت کے وقت بعینہ سامنے موجود نہ ہو، اس کے برعکس جو چیز بوقت بیع و شری سامنے موجود ہو، اسے عین کہتے ہیں۔ دین کی جمع ادین اور دیون آتی ہے جس طرح عین کی جمع آعین اور

عیون آتی ہے (دیکھیے احکام القرآن لابن العربی ۱: ۲۴۷؛ لسان العرب، زیر مادۃ دَانْ اور عَانْ؛ مفردات القرآن، ۱: ۲۶؛ النہایۃ، ۱: ۴۲۰ بعد)۔ شرعی نقطہ نظر سے دین ہر وہ چیز ہے جو کوئی عقد (سودا) طے پانے یا کسی خاص فعل کا ارتکاب کرنے کے باعث کسی شخص کے ذمے لازم اور واجب الادا ہوتی ہے۔ عقد کی مثال یہ ہے کہ جیسے عقد نکاح کے بعد مہر کی رقم شوہر کے ذمے واجب ہو جاتی ہے، جب تک یہ ادا نہ ہو اس وقت تک یہ شوہر کے ذمے دین کی حیثیت سے واجب الادا رہتی ہے؛ یا عقد (سودے) کی ایک مثال یہ ہے کہ جیسے خریدار یا مشتری کے ذمے کی چیز کی قیمت واجب الادا ہوتی ہے اور جب تک ادا نہیں ہوتی خریدار کے ذمے دین کی حیثیت سے واجب رہتی ہے۔ جو دین کسی خاص فعل کے ارتکاب سے واجب ہوتا ہے، اس کی مثال یہ ہے کہ جب کوئی شخص کسی کا مال قبضے میں کر لے اور پھر اسے تلف کر دے تو اس صورت میں بھی جو چیز تلف کنندہ کے ذمے واجب ہوگی وہ بھی دین کے ضمن میں آتی ہے (احکام القرآن لابن العربی، ۱: ۲۴۷؛ دستور العلماء، ۲: ۱۱۸ تا ۱۱۹)۔ تھانوی (کشاف، ۱: ۵۰۲) نے دین کی تعریف کے ضمن میں لکھا ہے کہ شرعاً دین سے مراد وہ مال ہے جو عقد (سودا کرنا)، استہلاک (خرچ کرنا، تلف کرنا) اور استقراض (قرض مانگنا) کے باعث کسی شخص پر واجب ہوتا ہے؛ اس کے نزدیک حقیقت میں دین صرف ان تین اسباب کے باعث واجب ہوتا ہے، لیکن مجازاً اس ذمے داری کو بھی دین سے تعبیر کرتے ہیں جس سے عہدہ برآ ہونا مال کے ذریعے ہی ممکن ہوتا ہے۔

دین اور قرض میں معمولی سا فرق ہے، قرض خاص ہے، صرف نقد (درہم، دینار، روپیہ) لینے کے لیے بولا جاتا ہے لیکن دین عام ہے۔ عبدالنبی احمد نگری (دستور العلماء، ۲: ۱۱۸ بعد) نے لکھا ہے کہ فقہائے اسلام کے ہاں متعارف یہ ہے کہ دین عام ہے اور قرض خاص،

حال یا مَعَجَّل جو دائن (دین دینے والے) کے طلب کرنے پر ادا کرنا واجب ہوتا ہے؛ دوسرا دین مؤجل جس کی ادائی وقت آنے (حُلُولِ آجَل) سے قبل واجب الادا نہیں ہوتی لیکن قبل از وقت ادا کر دینا صحیح ہے اور ذمے داری پوری ہو جاتی ہے (حوالہ سابق)۔

اس بارے میں فقہائے اسلام میں اختلاف رائے موجود ہے کہ دین کا معاملہ کرتے وقت دستاویز مرتب کرنا واجب ہے یا مستحب؟ بعض علما کے نزدیک آیت دین (۲ [البقرة]: ۲۸۲) میں امر کا صیغہ (فأكتبوه: دین کو ضبط تحریر میں لاؤ) ہے، جس سے وجوب ثابت ہوتا ہے، بعض اہل علم کا خیال ہے کہ دین کا ضبط تحریر میں لانا مستحبات میں سے ہے کیونکہ آگے چل کر اسی آیت میں یہ بھی فرمایا گیا ہے کہ فَإِنْ آمَنَ بَعْضُكُم بَعْضًا، یعنی اگر تمہیں ایک دوسرے پر اعتماد ہو تو پھر یوں نہیں صاحبِ امانت کو دین ادا کر دینا چاہیے، اُخْتِاف کا یہی مسلک ہے۔ زیادہ محفوظ طریقہ یہ ہے کہ اگر خیانت کا خطرہ ہو تو دستاویز اور گواہ ضروری ہیں اور اگر اس کا خطرہ نہ ہو تو مستحب ہے کیونکہ حضرت ابو موسیٰ الاشعری نے جن تین اشخاص کی دعا نہ قبول ہونے کا ذکر کیا ہے، ان میں سے ایک وہ ہے جس نے دین پر گواہ نہ بنائے ہوں (جصاص: احکام القرآن، ۱: ۳۸۲)۔ مالکی، شافعی اور حنبلی فقہاء کی اکثریت اس بات پر زور دیتی ہے کہ معاملہ دین کی دستاویز ضبط تحریر میں لانا واجب ہے کیونکہ معاملہ دین اور حُلُولِ آجَل (وقت پورا ہونے) کی مدت کے درمیان انسان پر کئی قسم کے عوارض طاری ہو سکتے ہیں (جیسے موت، غفلت، نسیان بلکہ نفس شیطانی انکار پر بھی ابھار سکتا ہے) جو ادائے دین میں رکاوٹ کا باعث بنیں گے۔ کتابت دین کی دستاویز جامع و مانع اور ایسی واضح ہونی چاہیے کہ اگر معاملہ عدالت میں لے جانا پڑے تو اس کے مطابق صحیح فیصلہ کرنا

گویا قرض پر دین کا اطلاق ہو سکتا ہے لیکن ہر دین کو قرض سے تعبیر نہیں کیا جا سکتا۔ مرغینانی (ہدایہ اخیرین، ص ۹۳ بعد) اور قاضی ثناء اللہ پانی پتی (التفسیر المظہری، ۱: ۴۱۳ بعد) کی رائے یہ ہے کہ دین ”بیع السلام“ ہی کی ایک شکل ہے جو صرف ان اشیاء میں جائز ہے جن کی مقدار اور وزن معلوم و مقرر ہو اور ساتھ ہی مدت (آجل) بھی متعین ہو۔ دین یا بیع السلام میں صاحبِ حق قبل از وقت مطالبہ نہیں کر سکتا اور جس کے ذمے حق واجب ہو، وہ وقت آجانے کے بعد ٹال نہیں سکتا، اس کے برعکس قرض میں مہات اور ڈھیل ہو سکتی ہے اور اس میں وہ التزام نہیں جو دین میں ہوتا ہے کیونکہ قرضہ تو ایک ایسی مستعار چیز ہے جو بعینہ واپس ہوگی [مقابلے کے لیے رک بہ ربوا]۔

ادائی اور عدم ادائی کے لحاظ سے دین کی دو قسمیں ہیں: اول دین صحیح اور اس سے مراد وہ دین ہے جو واجب الادا ثابت ہونے کے بعد صرف ادا کر دینے یا بری الذمہ قرار دے دینے (بِالْأَدَاءِ أَوْ الْإِبْرَاءِ) سے ہی ساقط ہو سکتا ہے، جیسے دین القرض (قرضہ لینے کی صورت میں جو دین واجب ہوتا ہے)، دین المہر (مہر کی صورت میں شوہر کے ذمے جو دین واجب ہوتا ہے) اور دین الاستہلاک (کسی کی چیز تلف یا خرچ کرنے پر جو دین واجب ہوتا ہے)۔ دین کی دوسری قسم غیر صحیح ہے اور اس سے مراد وہ دین ہے جو اداء اور إبراء (بری الذمہ قرار دینا) کے بغیر بھی ساقط ہو سکتا ہے جیسے بَدَلُ الْكِتَابَةِ (یعنی وہ معاوضہ جو کسی غلام یا عبد مکاتب نے اپنے آقا کو اپنی آزادی کی قیمت کے طور پر ادا کرنا ہوتا ہے)۔ یہ دین اس صورت میں بھی ساقط ہو سکتا ہے جب غلام قانونی طور پر معاوضہ ادا کرنے سے عاجز قرار پائے (کشاف، ۱: ۶۷، ۱۷۲، ۵۰۳)۔ وجوب ادا اور عدم وجوب ادا کے لحاظ سے دین کی دو قسمیں ہیں: اول دین

نفس پرستی، غبن، فریب، غیبت، جبر، تعدی، تخویف اور تکبر کی ممانعت تھی۔ ان میں جین مت کے عقیدہ اہمسا اور کیتھولک عیسائیوں کی تجرد پسندی کا اضافہ کیا گیا۔ دین الہی میں جن دس فضائل کی تاکید کی جاتی تھی، ان میں سے نو غالباً براہ راست قرآن مجید سے مأخوذ تھے: کشادہ نظری، اعمال بد سے اجتناب اور غیظ کو حلم سے دباننا، تشدد آمیز مادی مشاغل سے پرہیز، پرہیزگاری، تقویٰ، زہد، احتیاط، نرمی، شفقت؛ دسویں فضیلت یہ تھی کہ صوفیہ کے طریق پر آرزوئے الہی کے ذریعے تزکیہ نفس کیا جائے۔ مذہبی رسوم کے اعتبار سے اسے ایک طرح کی ”شمسی توحید“ کہا جا سکتا ہے، جس میں نور، شمس اور نار پر مبالغے کی حد تک زور دیا جاتا تھا؛ اس سے اولاً زرتشتی، ثانیاً ہندوانہ اور صوفیانہ اثرات کا پتا چلتا ہے۔

دور اکبری پر راسخ العقیدہ مسلمانوں کی تنقید کا ہدف زیادہ تر یہ بات ٹھہرتی ہے کہ شہنشاہ کو بالواسطہ طور پر نبی بلکہ خدا کا درجہ دے دیا گیا تھا، چنانچہ اس کے تمام مرید آپس میں ملتے وقت ”اللہ اکبر“ اور ”جل جلالہ“ کہہ کر سلام کرتے تھے۔ یہ کلمات اگرچہ صوفیانہ ذکر کے اکثر اوراد میں آتے ہیں، تاہم ان میں اکبر کے نام کی طرف ایک خوشامدانہ اشارہ بھی پایا جاتا تھا۔ حقیقت یہ ہے کہ اکبر اپنے مذہب میں شامل ہونے والوں کو یہ کہہ کر باز رکھنے کی کوشش کرتا تھا کہ ”خود ہدایت پانے سے پہلے میں کسی کو ہدایت کیسے دے سکتا ہوں؟“ اس کے مریدوں کی تعداد انیس سے آگے نہیں بڑھی۔ معلوم ہوتا ہے کہ اکبر دین الہی کو ایک روحانی کلب Club تصور کرتا تھا، جو ان منتخب درباریوں تک محدود تھی جن کی وفاداری نے اس کی حوصلہ افزائیوں سے شہ پاکر ایک مخفی اور غیر شرعی شخصیت پرستی کی صورت اختیار کر لی تھی۔ دین الہی میں نہ تو

ممکن ہو (کتاب الام، ۸: ۱۰۴، بعد)۔ اگر کوئی شخص دین ادا نہ کرے تو اس کی جائداد فروخت کر کے ادا ہوگا اور اگر جائداد نہ ہو تو حاکم اسے قید کر سکتا ہے (مختصر المزی، ۲: ۲۲۲، کتاب الام، ۸: ۱۰۴)۔

مذہبوں (جس کے ذمہ دین ہو) کی وفات کی صورت میں امام شافعیؒ کے نزدیک تجہیز و تکفین کے اخراجات کے بعد جو ترکہ بچے، اس میں سے سب سے پہلے دین ادا ہوگا، اس کے بعد زکوٰۃ، پھر فریضہ حج کے اخراجات نکالے جائیں گے اور پھر جو مال بچے گا وہ وارثوں میں تقسیم ہوگا، لیکن امام ابوحنیفہؒ اور امام مالکؒ کے نزدیک ترکہ وارثوں کا حق ہے لیکن اگر مرنے والا دین، زکوٰۃ یا حج کے بارے میں وصیت کر گیا ہو تو پھر پہلے یہ واجبات ادا ہوں گے اور باقی وارثوں میں تقسیم ہوگا (احکام القرآن لابن العربی، ۱: ۳۴۴؛ مختصر المزی، ۲: ۲۲۲؛ کتاب الام، ۸: ۱۰۴؛ الشریفۃ، ص ۸۵، بعد)۔

مآخذ: (ابن منظور: لسان العرب زیر مادہ دَانَ، عَانَ؛ (۲) ابن الاثیر: (۱) قاهرہ ۱۳۰۶ھ؛ (۲) راغب: مفردات القرآن، قاهرہ ۱۳۰۶ھ؛ (۳) عبدالنبی احمد نگری: دستور العلماء، حیدر آباد دکن، ۱۳۲۹ھ؛ (۴) تھانوی: کشف اصطلاحات الفنون، کلکتہ ۱۸۶۲ء؛ (۵) ابوبکر الجصاص: احکام القرآن، قاهرہ، ۱۳۳۵ھ؛ (۶) ابن العربی: احکام القرآن، قاهرہ، ۱۹۵۷ء؛ (۷) امام شافعی: کتاب الام، قاهرہ ۱۹۶۱ء؛ (۸) ثناء اللہ پانی پتی: التفسیر المظہری، حیدر آباد دکن، بلا تاریخ؛ (۹) المرغینانی: ہدایۃ اخیرین، لکھنؤ ۱۳۱۳ھ۔

(ظہور احمد اظہر)

\* دین: رگ بہ اسلام۔

\* دین الہی: [یا دین الہی اکبر شاہی]، جسے ہندوستان کے مغل شہنشاہ اکبر نے ۱۵۸۱/۹۸۹ء میں جاری کیا۔ اخلاقی اعتبار سے [بظاہر] دین الہی میں



اور مان سنگھ جیسے اکبر کے معتمد منصب دار اس کے مخالف تھے۔

[دین الہی کی تشکیل میں جو محرکات کارفرما تھے ان میں ملکی مصالح کو سب سے زیادہ اہمیت دی جا سکتی ہے۔ اکبر ہندوستان میں ایک عظیم الشان اور مستحکم سلطنت قائم کرنا چاہتا تھا، لیکن علماء، بالخصوص مخدوم الملک اور صدرالصدر اس قدر با اثر اور مقتدر ہو چکے تھے کہ ملک کے جملہ فوجداری اور دیوانی معاملات ان کی رائے کے مطابق طے پاتے تھے۔ اس میں شک نہیں کہ اپنے منصب سے فائدہ اٹھاتے ہوئے وہ اپنی من مانی بھی کرنے لگے تھے اور انہوں نے نہ صرف جلب زر و منفعت کو اپنا شیوہ بنا لیا تھا، بلکہ حسب ضرورت فقہی مسائل میں بھی رد و بدل کرنا شروع کر دیا تھا، تاہم ان کے یہ نقائص اور کمزوریاں ضمنی اور ثانوی حیثیت کی تھیں۔ اصل مسئلہ یہ تھا کہ بادشاہ مختار بالذات ہے یا علما کے فتوؤں کا پابند؟ ایک اعتبار سے یہ ارباب شرع اور حکومت کی کشمکش بھی تھی، جس میں بالآخر حکومت کا پلہ بھاری رہا۔ عبداللہ خان ازبک کے نام اکبر کے مذکورہ بالا خط میں علما کی مخالفت کا ان الفاظ میں ذکر کیا گیا ہے: ”می خواہند کہ در فرمانروائی و کارگزاری شریک بادشاہی باشند“ (دیکھیے رودکوثر، ص ۹۴، ۹۵)۔

پھر یہ بھی ملکی مصالح کا تقاضا تھا کہ (۱) مسیٰ افغانوں کے مقابلے میں، جن کے ہاتھوں ہمایوں کو ملک بدر اور جن کے ساتھ اکبر کو اپنے ابتدائے عہد میں قدم قدم پر نبرد آزما ہونا پڑا تھا، شیعی ایرانیوں کی حوصلہ افزائی کی جائے، جن کی مدد سے ہندوستان میں مغلیہ حکومت دوبارہ قائم ہو سکی تھی۔ برصغیر میں مروجہ فقہ اسلامی سے اکبر نے شروع شروع میں جو روگردانی کی، اس کا ایک باعث یہ اثرات بھی قرار دیے جا سکتے ہیں؛ (۲) ملک کی اکثریت اسے ایک

کسی الہامی کتاب کے نازل ہونے کا دعویٰ کیا گیا، نہ اس سے مذہبی پیشواؤں کے کسی سلسلے کا آغاز ہوا۔ عبداللہ خان ازبک [رک باں] کے ساتھ سیاسی خط و کتابت کے دوران میں اکبر کی حمایت میں کہا گیا ہے کہ اس کا مذہبی عقیدہ دراصل عقلیت پر مبنی ہے اور اکبر مسلمان ہونے کی حیثیت سے اسلام کی تصدیق کرتا ہے اور اس امر کی تردید کی گئی ہے کہ اس نے نبی یا خدا ہونے کا دعویٰ کیا۔ دوسری طرف ابوالفضل نے اکبر کا ایک اعتراف بھی نقل کیا ہے جس کی رو سے اکبر نے کم از کم مجازاً اور کنایہ ترک اسلام کا اقرار کیا تھا۔

اگرچہ انتخاب عقائد میں دین الہی دیگر ادیان سے متاثر ہے، لیکن اس کے بنیادی ارکان شرعی اور غیر شرعی تصوف کے مختلف سلسلوں سے لیے گئے ہیں۔ اس دین میں روشنی کا جو بار بار ذکر آتا ہے، وہ اس نظریہ نور کی مبالغہ آمیز صورت ہے جس پر سلسلہ سہروردیہ میں بہت زور دیا جاتا تھا۔ اکبر کی ذات کی پرستش کا سرچشمہ ”انسان کامل“ کے بارے میں ابن العربی [رک بہ ابن العربی، ابوبکر محمد بن عبداللہ و رک بہ انسان کامل] اور الجیلی کے نظریات ہیں۔ سلام کرتے وقت شہنشاہ کے نام کا استعمال دراصل صوفیہ کے ایک مقبول کلمہ ذکر کی غیر شرعی صورت تھی۔ مرید کی بیعت لیتے وقت جو رسوم ادا کی جاتی تھیں، وہ چشتیہ طریقے پر مبنی تھیں [دیکھیے آئندہ سطور]۔

سورج اور آگ سے متعلق مذہبی رسوم کے بعض آداب، بالخصوص ایک زمانے میں اکبر کا سنسکرت میں سورج کے ایک ہزار نام جپنا، ہندو مذہب کے اثرات کی طرف اشارہ کرتے ہیں؛ لیکن یہاں یہ امر قابل غور ہے کہ ٹھٹھ ہندو دھرم یا بھگتی تحریک سے بہت کم باتیں اخذ کی گئیں۔ دین الہی کو صرف ایک ہندو راجا بیربل نے قبول کیا تھا، مگر بھگوان داس

غیر ملکی فاتح نہیں، بلکہ اپنی ہی برادری کا فرد سمجھے۔  
جزیرے کی معافی، یا تریوں کے محاصل کی موقوف، راجپوت  
راجاؤں کے ساتھ رشتے نانے اور ان کا اعلیٰ ترین منصب  
پر تقرر، یہ سب اسی لیے تھا کہ ہندوؤں کی دلداری کی  
جائے تاکہ وہ ہمیشہ کے لیے حکومت کے وفادار  
بن جائیں۔ بد قسمتی سے اس کی یہ حکمت عملی صرف  
دنیوی امور تک محدود نہ رہی بلکہ اس کے مذہبی  
امور و عقائد کو بھی متاثر کر گئی۔

ابتدا میں اکبر ایک سیدھا سادہ خوش عقیدہ  
مسلمان تھا۔ وہ علماء، مشائخ اور صوفیہ کا بے حد احترام  
کرتا تھا اور علمی و مذہبی حقائق کا جواب دہتا تھا،  
چنانچہ اس نے شیخ سلیم چشتیؒ کی خانقاہ کے قریب  
ایک عظیم الشان ”عبادت خانہ“ تعمیر کرایا، جس میں  
مسلمانوں کے تمام فرقوں کے علاوہ دیگر مذاہب کے  
علماء اور پیشوا بھی جمع ہوتے اور بادشاہ کے سامنے  
مختلف مسائل پر آزادانہ بحث و تمحیص کرتے۔ وہ  
کچھ ایسا پڑھا لکھا نہ تھا کہ ذاتی طور پر کسی کتاب  
کا مطالعہ یا کسی امر کی تحقیق کرنے پر قادر ہوتا،  
البتہ جو سنتا اسے دماغ میں بٹھا لیتا۔ ان مجالس میں اسے  
محسوس ہوا کہ علماء ایک دوسرے کو نیچا دکھانے  
کے لیے کج بحثی اور بہتان طرازی پر اتر آتے ہیں۔  
اکثر ایسا بھی ہوا کہ ایک نے کسی بات کو حرام قرار  
دیا تو دوسرے نے اسے حلال ٹھہرا دیا۔ مختلف فرقوں  
اور مذاہب کے نظریات سنتے سنتے اکبر کے اعتقادات  
میں پہلے ہی سے لغزش پیدا ہو چلی تھی، علماء کے اس  
رویے نے اسے صرف انہیں سے نہیں بلکہ اس مذہب سے بھی  
بدگمان کر دیا جس کی نمائندگی کے وہ مدعی تھے۔ اس پر  
مستزاد یہ کہ اسی زمانے میں شیخ مبارک اور اس کے  
بیٹوں، فیضی اور ابوالفضل، کو بادشاہ کا تقرب حاصل  
ہو گیا۔ وہ اپنی ”آزاد خیالی“ کے باعث علماء کے  
ہاتھوں بہت تکلیفیں جھیل چکے تھے، اب ان کا زور  
توڑنے کے لیے انہوں نے ایک محضر تیار کیا، جس کی

رو سے اکبر کو سلطان عادل قرار دیتے ہوئے اسے  
مختلف فیہ دینی مسائل میں اجتہاد کے وسیع اختیارات  
دے دیے اور اس پر اکثر علماء کے دستخط بھی ثبت  
کرا لیے۔ اگرچہ محضر میں اس کی تصریح موجود تھی کہ  
بادشاہ ان اختیارات سے صرف ایسے امور میں کام لے گا جو  
نص کے خلاف نہ ہوں اور عوام کی بہبود کا باعث ہوں،  
تاہم ایک ایسے دور میں جبکہ مہدویت اور بھگتی  
تحریک کی مقبولیت اور آزاد صوفیانہ طریقوں کی ترویج  
سے ملک میں ایک روحانی انتشار رونما ہو چکا تھا  
اور دربار میں ظل الہی کے ہر ارشاد کی از روئے  
کتاب و سنت تاویلات پیش کرنے والے بھی موجود  
تھے تو نص شرعی کے سراسر خلاف بدعات کا رواج  
پانا باعث حیرت نہیں ہونا چاہیے! بقول شیخ احمد  
سرہندی: ”ہر فتورے کہ درین زمان در ترویج ملت  
و دین ظاہر گشتہ از شومی علمائے سوء است“ (بحوالہ  
ابوالکلام آزاد: تذکرہ، ص ۲۱)۔

عبادت خانے کی مجالس اور ابوالفضل جیسے  
نذیموں کی بدولت اکبر کے دل میں یہ خیال راسخ  
ہو گیا کہ سچائی کسی ایک مذہب کا اجارہ نہیں، بلکہ  
ہر مذہب میں اچھی باتیں موجود ہیں اور اس  
معاملے میں اسلام کو کوئی برتری نہیں دی جا سکتی۔  
اس رجحان کو دیکھ کر ہندو پنڈتوں اور مسیحی پادریوں  
کو اسلام، شارع اسلام اور شعائر اسلام کے خلاف زبان  
درازی کا موقع مل گیا۔ ان مجالس کی ابتدا تو بے لاگ  
تحقیقات سے ہوئی تھی اور بادشاہ کی کوشش یہ تھی کہ ہر  
مذہب کے عقائد و شعائر معلوم کیے جائیں، لیکن کچھ  
تو مخالف مولویوں کی ضد میں، کچھ اپنی ہندو رانیوں  
کی دلہنی اور راجپوت راجاؤں کی تالیف قلوب اور کچھ  
ابوالفضل جیسے مشیروں کے زیر اثر نوبت یہاں تک  
پہنچی کہ بقول بداؤنی ارکان دین اور اسلامی عقائد کے  
متعلق پہلے تو شکوک و شبہات کا اظہار کیا گیا،  
پھر نماز، روزہ اور ان سب باتوں کو جن کا تعلق نبوت

سے ہے، تقلیدات کا نام دے دیا گیا۔ اس سلسلے میں ابوالفضل: آئین اکبری، باب آئین رهنونی میں بھی بعض واضح اشارات ملتے ہیں۔ اکبر شروع شروع میں سنیوں کی ضد میں شیعیوں اور اہل حق صوفیوں کی طرف مائل ہوا تھا جو عقائد میں نسبتاً آزاد اور بے باک تھے، لیکن جب تعریض کی نوبت ائمہ اربعہ سے گزر کر ائمہ اثنا عشر اور انبیا تک پہنچی تو یہ بھی پیچھے ہٹ گئے اور انہیں بھی تقلید کا ملزم ٹھہرا دیا گیا۔ یہی حال پارسی موبدوں اور پرتگیز پادریوں کا ہوا، جنہیں ایک زمانے میں یہ خیال ہو چلا تھا کہ اکبر ان کا مذہب قبول کر لے گا۔ دراصل بادشاہ اور اس کے مشیر ہر مذہب کو اپنے علم و عقل کی کسوٹی پر کستے تھے اور جو چیز ان کی سمجھ میں نہ آتی (جیسے حشر و نشر، وحی و رسالت وغیرہ) اسے بے تکلف رد کر دیتے چونکہ تحقیق کرنے والا ایک مطلق العنان بادشاہ تھا، اس لیے اکثر لوگ اپنے ذاتی مفادات کے پیش نظر ریاکاری سے اور بادشاہ کے میلان کے مطابق سخن سازی سے کام لیتے۔

یہاں یہ امر خاص طور پر قابل ذکر ہے کہ ہندوؤں کے دل جیتنے کے لیے اکبر تمام حدود سے تجاوز کر گیا تھا اور اس نے ایسی رسوم اختیار اور رائج کیں جو سراسر ہندوانہ تھیں اور شریعت کے منافی، مثلاً ذبیحہ گاؤ کی ممانعت، جھروکہ درشن، داڑھی منڈوانا، بھدرا کروانا، قشقہ لگانا، اور ہندو رانیوں کے ساتھ مل کر ان کی مذہبی رسموں میں حصہ لینا۔ اسے خواہ سیاسی مصلحت بینی ہی سے تعبیر کیوں نہ کیا جائے لیکن اس سے انکار ممکن نہیں کہ اس حکمت عملی کے نتائج و عواقب برصغیر میں اسلام اور پیروان اسلام کے لیے سخت مہلک ثابت ہوئے۔ دربار کی اس روش سے ملک میں بے چینی پھیلنا ایک قدرتی امر تھا، چنانچہ ملا محمد یزدی نے فتویٰ دے دیا کہ بادشاہ بد مذہب ہو گیا ہے اور اس کے خلاف جہاد واجب ہے۔ قطب الدین کوکہ

اور شہباز خان کنبوہ جیسے امرا نے جرأت سے کام لے کر اکبر کو سمجھانے کی کوشش کی اور مرزا حکیم نے علم بغاوت بلند کیا، لیکن بادشاہ پر کوئی اثر نہ ہوا اور پھر بعد دیگرے تمام مخالفین ترغیب و تخویف یا تشدد کا نشانہ بن گئے۔ ادھر حاشیہ نشینوں نے یہ بات اڑا دی کہ بعثت نبوی پر ایک ہزار سال گزر جانے کے بعد اسلامی شریعت کی عمر پوری ہو چکی ہے، لہذا ایک نئے دین اور ایک نئے شارع کی ضرورت ہے اور اس منصب کے لیے اکبر ہی سزاوار ہے۔ اس کی تصدیق میں طرح طرح کی جھوٹی سچی پیشگوئیاں، اقوال اور اشعار پیش کیے گئے اور بالآخر دین الہی اکبر شاہی کا اعلان کر دیا گیا۔

جو لوگ اس دین میں داخل ہوتے تھے انہیں بیعت کرتے وقت کلمہ ”لا الہ الا اللہ۔ اکبر خلیفۃ اللہ“ کے ساتھ دین اسلام مجازی و تقلیدی (یعنی جو باپ دادا سے دیکھا سا تھا) سے علیحدگی اور اخلاص چہارگانہ (یعنی ترک مال، ترک جان، ترک ناموس، ترک دین) کا اقرار کرنا پڑتا تھا۔ ان مریدوں کو جوگیوں کی اصطلاح میں چیلہ کہا جاتا تھا۔ بادشاہ کی طرف سے انہیں زناں یا انگشتی ”جس پر اسم اعظم و نقش اللہ اکبر کندہ ہوتا تھا“ (آئین اکبری) اور بطور شجرہ بادشاہ کی تصویر عطا ہوتی تھی، جسے وہ مرصع غلاف میں رکھ کر دستار میں لگاتے تھے (منتخب التواریخ) اس دین کے عقائد و عبادات کے بیان میں ابوالفضل نے انتہائی ابہام اور اجمال سے کام لیا ہے، البتہ بداؤنی کے ہاں بڑی تفصیل ملتی ہے۔ وہ لکھتا ہے کہ بادشاہ نے علی الاعلان اسلام کی مخالفت شروع کر دی؛ وہ قرآن کا منکر ہو گیا اور وحی، حیات بعد الموت اور یوم جزا کا انکار کرنے لگا؛ اس کے برعکس وہ آفتاب پرستی اور مسئلہ تناسخ کا قائل ہو گیا؛ علاوہ ازیں سجدہ تعظیمی پر زور دیا گیا؛ شراب حلال کی گئی؛ سور کا گوشت شراب کا جزو بن گیا؛ جزیہ موقوف کر

دیا گیا؛ سود اور جوئے کی حلت کا اعلان ہوا؛ صوم و صلوٰۃ اور حج منسوخ کر دیے گئے؛ دیوان حکومت میں اذان اور نماز باجماعت موقوف ہو گئی؛ عربی کے مطالعے کو بہ نظر تحقیر دیکھا جانے لگا اور فقہ و تفسیر و حدیث کے بجائے نجوم و طب اور حساب و فلسفہ کی تعلیم رائج کی گئی؛ تقویم اسلامی کے بجائے الہی ماہ و سال رائج کیے گئے؛ ”صاح کل“ کی آڑ میں ہندوؤں کو اجازت مل گئی کہ وہ رمضان میں علی الاعلان کھائیں پئیں، لیکن جب ہندو برت رکھیں تو مسلمان علانیہ کھانے پینے سے باز رہیں؛ بعض مقامات پر عیدالاضحیٰ کے موقع پر گائے ذبح کرنے کی پاداش میں مسلمانوں کی جان لی گئی؛ بعض مقامات پر ہندوؤں نے مساجد کو منہدم کر کے مندر بنا لیے، وغیرہ وغیرہ۔ بعض مؤرخین کی رائے میں بدھاؤنی کے یہ بیانات اکبر اور ابوالفضل سے اس کی ذاتی مخالفت پر مبنی ہیں اور اس مخالفت سے کسی صورت انکار بھی نہیں کیا جا سکتا۔ بایں ہمہ عہد جہانگیری کے ابتدائی ایام میں حضرت شیخ احمد سرہندیؒ نے، جن کے ہاتھوں سر زمین ہند میں شریعت اسلامی کا احیا عمل میں آیا، شیخ فرید بخاری کے نام اپنے مکتوب میں دور اکبری پر جو تبصرہ کیا ہے اس سے پتا چلتا ہے کہ بدھاؤنی کا بیان صداقت سے سراسر خالی بھی نہیں ہے۔ وہ لکھتے ہیں: ”گزشتہ زمانے میں کافر غالب ہو کر دارالاسلام میں کفر کے احکام جاری کرتے تھے اور مسلمان اسلام کے احکام جاری کرنے سے عاجز و مجبور تھے اور اگر کرتے تو قتل کیے جاتے۔ ہمارے افسوس؛ حق تعالیٰ کے محبوب نبیؐ کریم کی تصدیق کرنے والے ذلیل تھے اور ان کے منکر معزز تھے۔ مسلمان زخمی دلوں کے ساتھ اسلام کا ماتم کرتے تو دشمن تمسخر کر کے ان کے زخموں پر نمک پاشی کرتے۔ ہدایت کا آفتاب گمراہی کے حجاب میں مستور تھا“ (مکتوبات امام ربانی، ۱: ۷۷، نیز

دیکھیے ۱: ۸۱، ۱۹۵ و ۲: مکتوب ۲۹)۔ زمانہ حال کے محققین کے ہاں یہ رجحان پایا جاتا ہے کہ دین الہی کو اسلام سے ارتداد تصور کرنے کے بجائے دائرہ اسلام ہی کے اندر ایک غیر شرعی فرقے کی حیثیت دی جائے [لیکن مجدد سرہندیؒ کے ملفوظات کی روشنی میں اس رائے کو قبول کرنے میں تامل ہوتا ہے۔

بہر حال اکبر کے حق میں یہ بات کہی جا سکتی ہے کہ مروجہ اسلام کے دائرے سے باہر آ جانے کے باوجود اس نے علی الاعلان خدا یا نبی ہونے کا دعویٰ نہیں کیا اور نہ کسی کو اپنا نیا مذہب قبول کرنے پر مجبور کیا۔ ۱۰۰۱ھ میں شیخ مبارک اور ۱۰۰۳ھ میں فیضی کے انتقال کے بعد اس نو ساختہ دین کے دو بڑے ستون گر پڑے۔ ۱۰۰۷ھ میں ابوالفضل دکن کی مہمات پر بھیج دیا گیا تو دربار میں دین الہی کی سرگرمیاں مدم پڑ گئیں اور بقول جہانگیر ابوالفضل کے خاتمے (۱۰۱۱ھ) کے بعد اکبر کی بد اعتقادی کا بھی خاتمہ ہو گیا اور وہ ایک پاک عقیدہ مسلمان کی طرح دنیا سے خدا کے حضور میں گیا۔ اگرچہ اکبر کی وفات کے ساتھ دین الہی کا خاتمہ ہو گیا لیکن اس کی بدولت ملک کے اندر بے دینی اور بدعت کی جو رو چل نکلی تھی، وہ دور جہانگیری میں بھی ایک عرصے تک جاری رہی۔ اس کے خلاف راسخ العقیدہ مسلمانوں کی طرف سے نہایت شدید رد عمل کا اظہار ہوا، جس کی نمائندگی نقشبندیہ تصوف میں حضرت شیخ احمد سرہندیؒ نے اور علوم دینیہ میں شیخ عبدالحق محدث دہلوی نے کی۔

مآخذ: (۱) ابوالفضل علامی: آئین اکبری، ج ۱ (انگریزی ترجمہ از بلاوخن)، کلکتہ ۱۹۲۷ء، ص ۵۰ تا ۵۸، ۶۳، ۱۱۰ تا ۱۱۵، ۱۵۷ تا ۱۷۶ و ج ۲ (ترجمہ از جیرٹ)، کلکتہ ۱۸۹۱ء، ص ۳۰ و ج ۳ (ترجمہ از جیرٹ) کلکتہ ۱۹۳۸ء، ص ۲۶ تا ۳۹؛ (۲) وہی مصنف:

(شیخ) احمد سرھندی، ابوالفضل، اکبر وغیرہ)۔

(عزیز احمد [و ادارہ])

دیناج پور : مشرقی پاکستان کا ایک ضلع، \*۵

آبادی (۱۹۵۱ء میں) ۱۳۵۴۳۲۔

۱۹۴۷ء میں یہ ضلع تقسیم ہو گیا اور اس کا

جنوبی حصہ بھارت میں شامل کر دیا گیا۔

مآخذ : (۱) Eastern Bengal District Dina-

A. Cunning- الدہ آباد ۱۹۱۲ء : (۲)

: G.H. Damant ج ۱۵، کلکتہ ۱۸۸۲ء : (۳)

Notes on Shāh Ismā'il Ghāzī, with a sketch of the  
'contents of a Persian Ms. Risālat ush-Shuhadā

The House of : A. H. Dani (۴) ۱۸۷۴ء : (۵)

Rādjā Ganessa of Bengal در JASB، ۱۹۵۲ء : (۵)

وہی مصنف : Bibliography of the Muslim inscrip-

tions of Bengal، ڈھا کہ ۱۹۵۷ء۔

A. H. Dani [تلخیص از ادارہ]

دینار : (جمع دنائیر) ابتدائے اسلام میں ایک \*

طلائی سکے کا نام۔ یہ لفظ یونانی کلمہ δηνάριον

(لاطینی denarius) سے ماخوذ ہے، جو دراصل چاندی

کے ایک سکے کا نام تھا، لیکن عہد قسطنطینی کے بعد

کے زمانے میں یہ صولدیوس Solidus، دیناریوس اور یوس

denarius aureus یا νομισμα χρυσοειν کے مترادف

کے طور پر استعمال ہوتا رہا۔ عرب ظہور اسلام سے

پہلے اس لفظ سے اور رومی و بوزنطی طلائی سکے

سے بخوبی مانوس تھے (قرآن مجید ۳ [آل عمران] : ۷۵ :

نیز دیکھیے J. Stepková، در Numismatický Sbornik

۳ (۱۹۵۶ء) : ۶۵)۔

قدیم ترین عربی دینار پر کوئی تاریخ درج

نہیں، لیکن اسے نواح ۶۹۱/ھ - ۶۹۲ء سے منسوب

کیا جاتا ہے اور یہ بات قریب قریب پورے

وثوق سے کہی جاسکتی ہے کہ یہ دمشق میں

مضروب ہوا تھا۔ یہ ہرقل اور اس کے دو بیٹوں کے

مکتوبات، لکھنؤ ۱۸۶۳ء : ۳ : ۲۶ : (۳) ہداؤنی : منتخب

التواریخ، کلکتہ ۱۸۶۸-۱۸۶۹ء : ۲ : ۲۰۰ تا ۲۰۸

۲۵۵ تا ۲۸۷، ۳۰۱ تا ۳۲۶، ۳۲۶ تا ۳۳۹، ۳۵۶، ۳۹۱

تا ۳۹۹، ۳۹۹ : (۴) محسن قانی : دبستان مذاہب (انگریزی

ترجمہ از D. Shea و A. Troyer)، پیرس ۱۸۴۳ء : ۳ : ۳۸

تا ۱۰۵ : (۵) عنایت خان راسخ : عنایت نامہ، مخطوطہ،

انڈیا آفس، عدد ۵۴۹ فارسی، ورق ۲-ب تا ۲۱-الف : (۶)

Akbar the Great Mogul : V. A. Smith، آکسفورڈ

: F. W. Buckler ص ۲۰۹ تا ۲۲۲، ۲۳۷ : (۷)

A New interpretation of Akbar's "infallibility"

decree of 1579، در JRAS، ۱۹۲۴ء، ص ۵۹۱ تا ۶۰۸ :

(۸) سری رام شرما : The religious policy of the Mughal

Emperors، آکسفورڈ، ۱۹۴۰ء، ص ۱۸ تا ۶۸ : (۹)

مکھن لال رائے چودھری : The Din-i-Ilahi، کلکتہ ۱۹۴۱ء :

(۱۰) شیخ محمد اکرام : رود کوثر، مطبوعہ کراچی،

ص ۴ تا ۸۲ : (۱۱) Akbar's religious : B. Wellesz

thoughts reflected in Mogul Painting، لندن

: Y. Hikmet Bayur (۱۲) L'Essai de

reforme religieuse et sociale d'Ekler Gurken، در

Belletin، ۲ (۱۹۳۸ء) : ۱۲۷ تا ۱۸۵ : (۱۳) عزیز احمد :

Akbar, heretique or apostat?، در JA، ۱۹۶۱ء،

ص ۲۱ تا ۳۸ : (۱۴) Father Xavier : Correia Afonso

and the Muslims of the Mughal Emperor، ۱۹۵۷ء :

[نیز دیکھیے (۱۵) ابوالفضل : اکبر نامہ، ۳ جلد، کلکتہ

۱۸۷۷ء تا ۱۸۸۶ء : (۱۶) محمد میاں : علمائے ہند کا

شانداز ماضی، دہلی ۱۹۵۸ء، ص ۱۶ بعد : (۱۷) سید ہاشمی

فرید آبادی : تاریخ مسلمانان پاکستان و بھارت، مطبوعہ

کراچی، ص ۴۵۲ بعد : (۱۸) مجلہ الفرقان، بریلی، مجدد

الف ثانی نمبر و شاہ ولی اللہ انبیر : (۱۹) محمد فرمان :

حیات مجدد، لاہور ۱۹۵۸ء : (۲۰) محمد حسین آزاد :

دربار اکبری : (۲۱) اسلام قریشی : دین الہی : (۲۲)

حسن علی : تعلیمات مجددیہ : نیز دیکھیے مآخذ بذیل مادہ های

عہد کے سولڈیوس Solidus کی نقل ہے، لیکن اس کی مخصوص مسیحی علامات حذف کر کے ان کے بجائے عربی زبان میں ایک مذہبی عبارت کندہ کر دی گئی ہے۔ جب عبدالملک نے سکوں کی اصلاح کی تو اس کا دینار کی شکل و صورت پر بڑا گہرا اثر پڑا؛ چنانچہ چند شاذ مستثنیات سے قطع نظر اس پر صرف عبارت باقی رہ گئی۔ شمالی افریقہ اور اندلس کے دینار (قوق) کی اپنی ایک الگ تاریخ ہے: تقریباً ۸۵ھ/۷۰۴ء سے پہلے دینار اور اس کے مکسور سکے هرقل کے قوطاجنی سولڈیوس کی نقل تھے، لیکن ان پر اسلامی عبارات کا مختصر لاطینی ترجمہ درج کیا جاتا تھا۔ بعد ازاں ۹۵ھ/۷۱۲ء - ۱۳۰ھ تک شیبہیں خارج رہیں اور تاریخ ضرب بعض اوقات قسطنطینی تقویم کے مطابق لکھی جاتی رہی۔ ۹۵ھ سے ہجری تاریخیں درج ہونے لگیں اور ۹۷ھ/۷۱۵ء - ۱۶۰ھ میں دو زبانوں میں عبارات لکھی جانے لگیں اور پھر نئی صدی کے آغاز ہی سے افریقہ (قیروان) اور الاندلس (قرطبہ) دونوں جگہ خالص عربی نمونے کے دینار جاری ہو گئے، جو صرف معمولی جزئیات کے اعتبار سے بلاد مشرق کے اصلاح شدہ دیناروں سے مختلف تھے۔ طلائئ سکوں کا ضرب ہونا الاندلس میں ۱۰۶ھ/۷۲۴ء - ۲۵۰ھ میں بند ہو گیا (۱۲۷ھ/۷۴۴ء - ۲۵۵ھ میں بے قاعدہ ضرب کیے ہوئے سکے، جو جاری بھی نہیں ہوئے، اس سلسلے میں واحد استثنا ہیں) اور ۱۱۷ھ/۷۳۹ء تک، جو عبدالرحمن الثالث کا عہد ہے، اس کا دوبارہ اجرا نہ ہو سکا۔

قدیم عبوری دینار کا معیاری وزن وہی تھا جو بوزنطی سولڈیوس کا تھا، یعنی تقریباً ۴.۵۵ گرام۔ عبدالملک کی اصلاحات کے بعد اس کا وزن گھٹا کر ۴.۲۵ گرام کر دیا گیا۔ اس وزن کی تصدیق نہ صرف دیناروں کے اوزان سے ہوتی ہے، جو بڑی احتیاط سے محفوظ رکھے گئے ہیں، بلکہ مصری

دینار اور اس کے مکسور سکوں کے شیشے کے بنے ہوئے باٹوں سے بھی، جو پہلی صدی ہجری کے آخر سے دوسری صدی ہجری کے آخر تک مروج رہے۔ دور اصلاحات کے بعد کے دیناروں کے وزن کی کمی کا باعث یہ تھا کہ مثال (یعنی دینار) کا وزن نئے سرے سے مقرر کرنے کا فیصلہ کیا گیا۔ اب یہ ۲۰ شامی - عربی قیراط = ۴.۱۲۵ گرام کے مساوی تھا۔ یہ مساوات ۲۱ - ۳ قیراط یا "کچھ کسر کم ۲۲ قیراط" ایسے بے ڈھنگے اعداد کے مقابلے میں سہل تھی جو ظہور اسلام سے پہلے عربوں کے ہاں مثال کا وزن بتانے میں استعمال ہوتے تھے۔ اس میں شک نہیں کہ یہ اثینی درہم پر مبنی تھا، جس کا وزن نظری اعتبار سے ۴.۳۷ گرام تھا، لیکن فی الحقیقت عرب میں جو اثینی درہم مروج تھے، ان کا وزن اس سے کسی قدر کم تھا۔ عالم اسلام کے بیشتر حصوں میں چوتھی صدی ہجری تک اگرچہ عام طور پر دینار کا معیاری وزن برقرار رکھا گیا، تاہم بعد ازاں وزن کے لحاظ سے اور کھرمے ہونے کے اعتبار سے انتہائی بے قاعدگیاں ہونے لگیں۔ بہر حال ان ادائیوں کے سوا، جو ایسے سکوں کی سرہمہر تھیلیوں (صرة) میں ہوتی تھیں جن کے وزن اور کھرمے ہونے کی ضمانت دی جاتی تھی، دینار کا لین دین گنتی کے حساب سے نہیں بلکہ وزن کے اعتبار سے ہوتا تھا۔

آدھا دینار (نصف، Semissis) اور تہائی دینار (ثلث، tremisses) شمالی افریقہ اور اندلس میں عبوری دور اور دوسری صدی ہجری / آٹھویں صدی عیسوی کے اوائل میں مضروب ہوئے اور ان مکسور سکوں کے مساوی الوزن (۲۴۱۲ اور ۱۴۴۱ گرام) شیشے کے باٹ اس صدی کے تیسرے ربع تک جاری رہے۔ چوتھائی دینار (ربع) تیسری صدی ہجری کے اوائل میں شمالی افریقہ میں بنو اغلب نے جاری کیا اور بعد ازاں بنو فاطمہ نے اسے شمالی افریقہ اور صقلیہ دونوں

ان کے پیش نظر یہ کہا جاسکتا ہے کہ ان میں ملاوٹ گھٹیا درجے کی دھاتوں کی ہے، جن میں چاندی کی اچھی خاصی مقدار موجود ہے۔ یہ کھوٹ ملوک الطوائف کے اندلسی سکوں میں بھی پائی جاتی ہے۔ عہد مغول اور دور مابعد میں مشرق ایران اور ماوراء النہر میں چاندی اور تانبے کے دیناروں کا بھی پتا چلتا ہے (دیکھیے V. Schrötter : کتاب مذکور در مآخذ)۔

دینار کی مختلف مکسور سکوں میں تقسیم کے بارے میں رک بہ دائق، قیراط، حبة، بذیل مادہ ”سکہ“۔

ظاہری وضع کے اعتبار سے خلفا اور بیشتر خود مختار شاہی خانوادوں کے دیناروں میں بڑا معمولی اختلاف نظر آتا ہے۔ ابتدائی سکوں پر کلمہ شہادت اور سورة الاخلاص کا ایک حصہ درج کیا جاتا تھا اور مدور حاشیوں پر ”مقصد نبوت“ [القرآن التوبہ] : ۳۳) هُوَ الَّذِي ارْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَ دِينَ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَ لَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ [=اسی نے بھیجا اپنے رسول کو ہدایت اور سچا دین دے کر تاکہ اس کو غلبہ دے دین پر اور پڑے برا مانیں مشرک (۹ [التوبہ] : ۳۳)]؛ نیز ایک عبارت جس میں تاریخ ضرب الفاظ میں لکھی جاتی تھی۔ بنو عباس نے عبارات اور ان کی ترتیب قدرے بدل دی۔ ۵۱۷/۷۸۶ - ۷۸۷ تک دینار پر کسی کا نام درج نہیں ہوتا تھا۔ اس کے بعد معتصم دارالضرب کا نام لکھا جانے لگا۔ الامین اور المأمون کے جاری کردہ بعض سکوں پر ان کے نام بھی موجود ہیں اور المعتصم کے زمانے سے خلیفہ کا نام باقاعدہ درج ہونے لگا۔ ۵۱۹۸/۸۱۳ - ۸۱۴ تک سکوں سے دارالضرب کا پتا نہیں چلتا، البتہ سال مذکور سے مصر (فسطاط) اور بعد ازاں مدینة السلام (بغداد) صنعاء، دمشق، المحمدية (ری)، مرو، سمرقند (سامرا) اور کئی دوسرے شہروں میں تیار ہونے والے سکوں پر تاریخ ضرب

ملکوں میں بکثرت رائج کیا۔ صقلیہ میں آگے چل کر یہ tari d'oro کے نام سے مشہور ہوا۔ اسی طرح اسے اندلس میں عبدالرحمن الثالث اور اس کے جانشینوں نے اور بعض ملوک الطوائف نے جاری کیا۔

جہاں تک کھرمے پن کا تعلق ہے، ابتدائی دور کے دینار کا معیار بہت بلند تھا۔ دور اصلاحات کے بعد کا اموی دینار ۹۶ فی صد اور ۹۸ فی صد کے درمیان کھرا ہوتا تھا اور کم و بیش یہی معیار عہد بنی امیہ میں بھی قائم رہا۔ اس سلسلے میں جو ادوار مستثنیٰ قرار دیے جاسکتے ہیں وہ الامین اور المأمون کی باہمی خانہ جنگی کے ایام، مصر میں بنی طولون کے خاتمے اور اخشیدی خاندان کی حکومت کے آغاز کا درمیانی عرصہ اور بغداد میں آل بویہ کا عہد ہے۔ ان کے مقابلے میں خلیفہ الناصر اور اس کے جانشینوں نے جو سکے اپنے نام پر دور خلافت کے آخری ایام میں بغداد میں دوبارہ ضرب کرانے شروع کیے تھے ان کے سونے میں بہت کم کھوٹ تھی، پھر بھی یہ پرانے سکوں کے معیار سے خاصے گرے ہوئے تھے۔ بنو فاطمہ کے عہد میں مصر میں ان کا معیار بڑھ کر ۹۸ فی صد ہو گیا بلکہ الامر کے دور میں یہ ۱۰۰ فی صد کے قریب قریب پہنچ گیا۔ صلاح الدین کے عہد میں یہ ۹۰ فی صد سے بھی گھٹ گیا، لیکن اس کے جانشینوں خصوصاً الکامل کے عہد میں یہ دوبارہ بڑھ کر ۹۸ سے ۱۰۰ فی صد تک ہو گیا۔ ابن برة ۶۱۵ اور ۶۳۵ کے مابین لکھتا ہے: ”مغرب میں یا مشرق میں کوئی دینار معیار کے لحاظ سے الامر الکامل کے دینار سے بازی نہیں لے جاسکا“۔ بلاد مشرق میں اپنے دور انحطاط میں دینار کے کھرمے پن کے بارے میں قابل اعتماد اعداد و شمار نہیں ملتے (غزنویہ، سلاجقہ، خوارزم شاہیہ وغیرہ)، لیکن اس عہد کے جو سکے محفوظ ہیں انہیں دیکھنے سے، نیز پانچویں اور چھٹی صدی ہجری میں مشرق خراسان سے متعلق جو محدود فنی معلومات دستیاب ہوتی ہیں

بلکہ پانچویں صدی ہجری/گیارہویں صدی عیسوی میں ان مسیحی سکوں کے لیے جو ہسپانیہ میں دینار کی نقل میں تیار ہوئے، بطور اسم صفت بھی استعمال ہوتا ہے (دیکھیے P. Grierson : *Rev. belge de phil. et d'histoire* ۳۲ (۱۹۵۴ء) : ۱۰۵۹؛ J. Duplessy در *Rev. Numismatique* ۱۹۵۶ء، ص ۱۰۱)۔ الفانسو ہشتم، حکمران قشتالہ، کا ابتدائی سکہ marabotino (maravedi وغیرہ) مرابطی دینار کی نقل تھا، جس پر مسیحی عبارات عربی رسم الخط میں درج تھیں۔

مختلف قسم کے دیناروں کو بیان کرنے اور ایک دوسرے سے تمیز کرنے کے لیے مختلف مآخذ میں جو اسما اور اسمائے صفات ملتے ہیں، ان کی ایک فہرست Sauvair (دیکھیے مآخذ) نے مرتب کی ہے۔ اس میں حسب ذیل کا اضافہ کر لیجیے : اتابکی (زنکی)، توری (برائے تری؟ JAOS، ۱۹۵۴ء، ص ۱۶۳)؛ جیشی (Dozy، تکملہ) حاکمی (فاطمی)، حسنی (فاطمی)، الخریطہ (مخصوص موقعوں کے لیے، Herzfeld : *Geschichte . . . Samarra*، ص ۱۹۵) عدد ("گنا ہوا"، *αριθμια νομισμα* بردی papyri) موا (درست وزن کا، بردی طری (تازہ، غیر مدور، بردی) قوامی (بویہی) *Ars Islamica*، ۱۹۵۱ء، ص ۲۳)، مثقالی (پورا وزن، بردی) مدورہ (فاطمی، جس پر ہم مرکز دائروں کی صورت میں عبارات درج ہیں؟)، مسطرہ (فاطمی، جس پر عبارات متوازی سطور میں ہیں؟)، شخص یا شخص (جس پر شبیہیں ہیں، یعنی یورپی، BSOAS، ۱۹۵۳ء، ص ۷۲؛ JESHO، ۱۹۵۸ء، ص ۸۸) مشرق (بردی papyri)، مظفری (شاہ ارمن JAOS، ۱۹۵۴ء، ص ۱۶۳)، معسول ("صحیح طور پر گنا ہوا"، بردی papyri)، ملکی (زرعی Zury'id : *Num. Zeitschrift*، ج ۸۷، ۱۹۱۳ء، ص ۱۷۲)، منحت ("تراشا ہوا"، بردی نزاری (فاطمی)، یوسفی (موحدی، ابن خلکان)۔

والی عبارت میں دارالضرب کا نام بھی درج ہونا شروع ہو گیا۔ آہستہ آہستہ کچھ اور عبارات کا بھی اضافہ ہونے لگا، مثلاً ولی عہد کا نام، ذیلی مذہبی عبارات اور بالآخر خود مختار شاہی خانوادوں اور فرمانرواؤں کے نام۔ اگرچہ بنو فاطمہ نے ابتدائی سکوں کے نمونوں کو یک قلم ترک نہیں کیا تاہم وہ ان پر شیعہ عبارات درج کرنے لگے۔ ان کے سکوں پر تمام عبارات ہم مرکز دائروں کی صورت میں لکھی جاتی تھیں۔

چھٹی صدی ہجری میں المغرب میں، ساتویں صدی ہجری/تیرہویں صدی عیسوی میں بلاد مشرق اور ہندوستان میں اور آٹھویں صدی ہجری/چودھویں صدی عیسوی میں مصر میں دینار کا لفظ متروک ہو گیا۔ دینار کے باقاعدہ رواج کے دوران میں اور اس کے بعد بھی ایک حسابی سکے کے اعتبار سے اس کا استعمال دور دور تک جاری رہا۔

مغربی یورپ کی معاشیات پر دینار کے اثر اور ازمئہ وسطی کی بین الاقوامی تجارت میں بوزقطنی صولدیوس Solidus یا نومسمہ Nomisma کے ساتھ ساتھ اس کے استعمال کے بارے میں Pirenne، Monneret de Villard، Block، Lombard، Lopez، Bolin، Grierson وغیرہ نے بالخصوص سیر حاصل بحث کی ہے (ان تمام مباحث کو مآخذ کے ساتھ F.J. Himly نے *Rev. Suisse d' Histoire* ۵۰ (۱۹۵۵ء) : ۳۱، میں آسانی کی خاطر یکجا کر دیا ہے)۔ لہذا یہ ناگزیر تھا کہ جس طرح مختلف اوقات میں دوسرے مقبول عام مبادلے کے سکوں (مثلاً فلورن florin، ڈوکٹ ducat وغیرہ) کی نقل ہوتی رہی تھی ان کی بھی وقتاً فوقتاً نقل ہوئی (مثلاً صلیبی ریزانت اور عربی دینار صوری، جو زیادہ تر المستنصر اور الامر کے فاطمی سکوں کی نقل تھا)۔ مغربی بحیرہ روم کے علاقوں میں دینار نے mancus کی صورت اختیار کی۔ یورپی کلمہ صرف عربی دینار اور اصطلاح حساب کے طور پر ہی نہیں



*Fatimid coins* (نیویارک ۱۹۵۰ء: (۱۱) وہی مصنف :  
*The coinage of the Umayyads of Spain* (نیویارک  
 ۱۹۵۰ء: (۱۲) عربی شیشے کے باٹوں کی کئی فہرستیں  
 (دیکھیے مادہ سنہ جات: (۱۳) *The mone- : P. Grierson*  
*stary reforms of Abd al-Malik* در *JESHO*، ۱۹۶۰ء  
 ص ۲۳۱: (۱۴) کاغذی سکوں کی متعدد فہرستیں (مکمل  
 مأخذ در *Arabic papyri in the : A. Grohmann*  
*Egyptian Library* اور سکوں کے ذخیروں کے بارے میں جن  
 میں سے ممتاز ترین ذخیرے لندن (لین ہول)، پیرس (Laviox)،  
 برلن (Nutzel)، استنبول (اسمعیل غالب، احمد توحید، خلیل  
 ادھم) میں ہیں اور (۱۵) اسوی و عباسی سکوں کے بارے میں  
 ملخص از *Moneti vostochnago : W. Tiesenhausen*  
*Khalifata* : (۱۶) متعلقہ کتابوں کی تفصیل :  
*Biblio- graphy of Moslem Numismatics*، طبع دوم لندن  
 ۱۹۵۳ء میں ملتی ہے۔

(G.C. MILES)

### دینار ملک : جن اوغوز سرداروں نے سلجوقی \*

فرمانروا سنجر کی سلطنت میں خلیفہ آجائے کے بعد  
 خراسان پر قبضہ جما لیا تھا، ان میں ایک سردار دینار ملک  
 بھی ہے۔ چونکہ خوارزم شاہی سلطنت کے دباؤ کے باعث  
 یہاں حکومت قائم رکھنا دشوار تھا اس لیے دینار ملک  
 نے سلاجقہ کرمان کے باہمی نزاع سے فائدہ اٹھا کر  
 اس ریاست پر قبضہ کر لیا (۵۸۲ھ/۱۱۸۶ء) اور ان  
 تمام مخلصیتوں کے باوجود، جن کا اندیشہ اسے سیستان،  
 فارس اور خلیج فارس کی سرحدوں کی طرف سے لاحق  
 رہتا تھا، وہ تا دم مرگ یعنی ۵۹۱ھ/۱۱۹۵ء تک  
 کرمان پر قابض رہا۔ البتہ اس کی وفات کے بعد کرمان  
 بھی خوارزمیوں کی سلطنت کا حصہ بن گیا جس کی وجہ  
 یہ تھی کہ اوغوز یہاں کافی تعداد میں نقل مکانی کر کے  
 نہیں آ سکے تھے۔

مأخذ : (۱) بدائع الزمان فی وقائع کرمان غالباً  
 اس دور کی تاریخ کرمان کا واحد مأخذ ہے۔ یہ ہم عصر

مختلف دہاتوں مثلاً نکل، تانبا وغیرہ کے سکوں  
 کے لیے لفظ دینار عہد حاضر میں بھی استعمال ہوتا رہا  
 ہے، مثلاً قاجاری (ناصر الدین شاہ اور اس کے جانشین اور  
 خاندان پہلوی) عہد میں اور عراق (دینار کاغذی سکے  
 = ۱۰ فلز Fils اور یوگوسلاویہ (دینار = ۱۰۰ پرا para)  
 میں، لیکن ان کا قدیم عربی سکے سے کوئی تعلق نہیں۔  
 (نیز رگ بہ منقال، قیراط، سنہ جات اور سکہ)۔  
 مأخذ : (۱) المقریزی : کتاب شذور العقود،  
 مختلف طباعتیں بشمول Tychsen (۱۷۹۷ء)، استنبول  
 (۱۷۹۸ء)، L.A. Mayer (۱۹۳۳ء)، A. M. de St. Elie  
 (۱۹۳۹ء) : (۲) *Die Nominale der : E. V. Bergmann*  
*Münzreform der Chalifen Abdulmelik* در *SBak*،  
 وائن *Wien*، ۱۸۷۰ء، ص ۲۳۹ : (۳) *H. Sanvair*  
*Matériaux pour servir à l'histoire de la numis-*  
*matique et de la métrologie musulmanes*  
 (۱۸۷۹ء تا ۱۸۸۲ء) : اس جامع اور ضروری کتاب کا مفید  
 خلاصہ از *S. Lane-Poole* در *NC*، ۱۸۸۳ء، ص ۶۶ تا  
 ۹۶ : (۴) *der Munzkunde* (برلن-لائپزگ، ۱۹۳۰ء) بنیل  
*A catalogue of the Arab-Byzantine : J. Walker*  
*and post-reform Umayyad coins* (Cat. of the  
*Muhammadian coins in the British Museum*  
 لندن ۱۹۵۶ء : (۶) *A. Grohmann* : *Einführung und*  
*Chrestomathie zur arabischen Papyruskunde* (Mon-  
 ographie Archiv Orientalniho) ۱/۱۳، پریگ ۱۹۵۵ء :  
 (۷) *A. S. Ehrenkreutz* کے دینار اور اس کے سونے کے  
 معیار کے بارے میں کئی مقالات، در *JAOS*، ۱۹۵۵ء  
 ص ۱۶۲، ۱۹۵۶ء، ص ۱۷۸ اور *JESHO*، ۱۹۵۹ء : (۸)  
*Some early Arab dinars : G.C. Miles* در *American*  
*Museum Notes : Numismatic Society*، ج ۳،  
 ۱۹۳۸ء، ص ۹۳ : (۹) وہی مصنف : *The numismatic*  
*history of Rayy* (نیویارک ۱۹۳۸ء) : (۱۰) وہی مصنف :

(۱۷۶) یہ بیان کرتا ہے کہ نہرالسوس (کرخا) دینور کے نواح سے نکلتی ہے تو اس سے واضح ہو جاتا ہے کہ اس کے نزدیک اس کا حقیقی منبع چم دینور تھا۔ دینور کی بنیاد، اگر زیادہ قدیم زمانے میں نہیں، تو کم از کم سلوکی (Seleucid) دور میں رکھی گئی تھی۔ کنگاور (۴۰۰ کلومیٹر شرقاً جنوباً) میں ایک یونانی بستی موجود تھی، جہاں زمانہ حال کی کھدائی میں پتھر کا ایک آفتابہ دریافت ہوا ہے، جس کی آرائش سلیٹوس (Silenus) اور ساپیرون (Satyrs) کے جسموں کے بالائی حصوں کی تصویروں سے کی گئی ہے، اس لیے یہ امر قرین قیاس ہے کہ یہاں یونانیوں نے دیونیسس (Dionysus) پرستی کی ترویج کی ہوگی دیکھیے (R. Ghirshman : Iran، ص ۲۳۶)۔

۶۲۲/۵۲۱ء میں جنگ نہاوند کے فوراً ہی بعد اہل دینور نے عربوں کی اطاعت قبول کر لی۔ [حضرت] امیر معاویہ [رضی اللہ عنہ] کے عہد میں اس کا نام ماہ الکوفہ رکھا گیا۔ خلیفہ موصوف کے زمانے میں جب سلطنت کو نظم و نسق کے اعتبار سے مختلف اضلاع میں تقسیم کیا گیا تو ماہ الکوفہ صرف دینور کے شہر ہی کا نہیں بلکہ جبال کے دو اضلاع کا بھی نام تھا۔ دینور بالائی اور قریسین (کرمان شاہ) زبیرین علاقے پر مشتمل تھا۔ ماہ الکوفہ کے مغرب میں ضلع حلوان، جنوب میں ماسبدان، مشرق میں ہمدان اور شمال میں آذربجان تھا (دیکھیے قدامت، در BGA (طبع، ڈخویہ) ۶ : ۲۳۳ بعد)۔ ماہ الکوفہ اور ماہ البصرہ (نہاوند) جیسے ناموں میں لفظ ماہ کے مفہوم کے بارے میں اختلاف رائے پایا جاتا ہے۔ بعض عرب مصنفوں کی رائے میں ماہ ایک فارسی اسم ہے اور عربی لفظ قصبة بمعنی شہر یا صدر مقام کا مترادف ہے؛ اس کے برعکس بلعمی نے تاریخ الطبری کے فارسی ترجمے میں لکھا ہے کہ یہ ایک پہلوی لفظ ہے جس کے معنی ہیں صوبہ یا سلطنت (دیکھیے Zotenberg، ص

مؤرخ افضل الدین الکرمانی کی تصنیف ہے۔ اس کا متن مؤلفین مابعد (بالخصوص حسن یزدی) کی کتابوں سے ازسرنو مرتب کر کے مہدی الیانی نے ۱۳۳۱/۱۹۵۲ء بہ تصحیح ۱۹۱۲ء میں شائع کیا لیکن اس مآخذ تک ہماری رسائی اس سے پہلے اسی آسانی کے ساتھ محمد بن ابراہیم کی تصنیف *History of the Seldjūkids of Kirmān*، طبع Th. Recueil de textes relatifs à l'histoire : Houtsma *des Seldjoucides*، ج ۱ (جس کا تجزیہ Houtsma نے ۱۸۸۵ء میں ایک مقالے میں کیا ہے) کے ذریعے ممکن تھی۔ اس سلسلے میں ملک دینار کے بارے میں افضل الدین کی ایک خاص کتاب (۲) عقدالعلی، (طبع ۱۳۱۱/۱۹۳۲ء نیز (۳) رسالۃ سے رجوع بھی لازم ہے جو حال ہی میں عباس اقبال کو ملا اور ۱۳۳۱/۱۹۵۲ء میں اس نے شائع کیا ہے۔ اس میں کرمان کی تاریخ کا تسلسل ۱۲۱۵/۸۶۱۲ء تک قائم رکھا گیا ہے۔ (مدیر نے افضل الدین پر ایک بہترین تعارف تحریر کیا ہے) متفرق حوالے (۴) ابن الاثیر، ۱۱ : ۱۱۶، ۲۳۸ تا ۲۴۹ : ۱۲ : ۱۹۸ میں اور (۵) الجوبینی : تاریخ جہانگشاہی، طبع محمد القزوی، ۲ : ۲۲ تا ۲۳ (دور خراسانی) میں بھی ملتے ہیں۔

(CL. CAHEN)

\* دینور : (جسے بعض اوقات غلطی سے دینور لکھا گیا ہے) ازمنہ وسطیٰ میں الجبال (Media) کا ایک اہم شہر تھا مگر اب کھنڈر بن چکا ہے۔ اس کا صحیح محل وقوع ۳۴ درجے ۳۵ دقیقے عرض بلد شمالی اور ۴۷ درجے ۲۶ دقیقے طول بلد مشرق (گرینچ) ہے۔ اس کے کھنڈر سطح سمندر سے ۱۶۰۰ فٹ بلند ایک میدان کے شمال مشرق کنارے پر واقع ہیں جو چم دینور سے سیراب ہوتا ہے۔ یہ ندی تنگ دینور کے زرخیز علاقے کو قطع کرتی کوہ بیستون کے قریب گمش آب سے جا ملتی ہے۔ گمش آب قرہ صو کا ایک معاون ہے جس کی زبیرین گزرگاہ کرخا کے نام سے مشہور ہے۔ جب ابن خردادذہ (طبع ڈخویہ، ص

یہاں ایک چھوٹی سی خود مختار ریاست قائم کر لی جس کا دارالحکومت دینور تھا۔ یہاں اس کا قبضہ تقریباً پچاس برس (۸۳۶۹/۹۷۷ء میں اس کی وفات) تک قائم رہا۔ حمد اللہ مستوفی (نزهة، ص ۱۰۶) نے دینور کے متعلق لکھا ہے کہ یہ ایک چھوٹا سا شہر ہے، آب و ہوا معتدل اور پانی کی فراوانی ہے۔ یہاں غلے کی فصلیں ہوتی ہیں اور پھل بھی بکثرت ہوتا ہے۔ مستوفی کے زمانے سے پچاس برس بعد تیمور کے ہاتھوں دینور پوری طرح تباہ و برباد ہو گیا اور پھر دوبارہ کبھی تعمیر نہ ہو سکا۔

تھیوڈور شٹراوس Theodore Strauss، جس نے ۱۹۰۵ء میں سیاحت کے دوران میں دینور کے کھنڈروں کو دیکھا تھا، لکھتا ہے: ”دینور کے محل وقوع کا سراغ صرف مٹی کے ان ٹیلوں سے ملتا ہے جنہیں سکوں کی تلاش میں کئی بار کھودا جا چکا ہے۔ اب بھی کئی پرانی چیزیں ملتی رہتی ہیں، بالخصوص ان کسانوں کو جو کھیتوں میں ہل چلاتے ہیں (دیکھیے Strause : Eine Reise im Westlichen Persien، در Geog. Mitteil : Petermann، ۱۹۱۱ء، ص ۶۵)۔ شٹراوس نے یہ بھی بیان کیا ہے کہ تنگ دینور میں، جو اس کے نواح میں واقع ہے، ایک قدیم سڑک کے آثار آج بھی نظر آتے ہیں۔ یہ سڑک پہاڑ کاٹ کر بنائی گئی تھی اور غالباً دینور کو بغداد سے ملاتی تھی۔

مآخذ : متن میں مندرجہ کتابوں کے علاوہ : (۱) المكتبة الجغرافية العربية (طبع لخبوہ)، بمواضع كثير، بالخصوص ۳ : ۲۹۵ تا ۳۹۶، ۵ : ۲۵۹، ۶ : ۱۱۹، بعد، ۲۲۶، بعد، ۲۳۳، بعد، ۷ : ۲۷۱، (۲) البلاذري، فتوح، ص ۱۹۸، ۲۰۶ تا ۳۰۸، ۳۱۰ : (۳) المسعودي، مروج، ۳ : ۲۶۳ : ۹ : ۲۸، ۲۵، ۳۱ : (۴) ياقوت، ۲ : ۷۰۳ : ۸ : ۸۰۷، (۵) القزويني (طبع و - شفلٹ)، ۲ : ۲۵۰ : (۶) الأغاني، جلد اول، ص ۷۵۲ : (۷) ليسبرينج، ص ۱۸۹، ۲۲۷ : (۸) Culturgeschichte des Orients unter : A. v. Kremer

فرانسیسی ترجمہ، ۳ : ۴۸۰)۔ ملحوظ رہے کہ یہ توضیح عربی متن میں نہیں ملتی۔ ایک اور نسبت زیادہ قابل قبول توضیح یہ ہے کہ ماہ اپنے معنی میں قدیم ماده یا مدیة (Media) کا مترادف ہے۔ یہاں یہ امر قابل غور ہے کہ وہ تمام جغرافیائی نام جو لفظ ماہ سے مرکب ہیں، ان کا محل وقوع پورے وثوق کے ساتھ علاقہ مدیة (Media) میں متعین کیا جا سکتا ہے (دیکھیے مثلاً ماہ البصرة)۔ ماہ الکوفہ کے نام کی توجیہ کے سلسلے میں یہ روایت بھی ملتی ہے کہ جو محاصل یہاں سے اور اس کے ضلع سے وصول کیے جاتے تھے وہ اہل کوفہ کی فلاح و بہبود پر صرف ہوتے تھے۔ لفظ ماہ کے بارے میں دیکھیے بالخصوص ٹولڈکے Nöldeke، در ZDMG، ۳۱ : ۵۵۹، بعد اور وہی مصنف : Gesch. der Perser und Araber zur Zeit der Sasaniden، ۱۸۷۹ء، ص ۱۰۳ و مارکوارٹ J. Marquart : ایرانشہر، برلن ۱۹۰۱ء، ص ۱۸ تا ۱۹۔

بنو امیہ اور بنو عباس کے عہد میں دینور میں بڑی خوشحالی رہی۔ چوتھی صدی ہجری/دسویں صدی عیسوی میں، بقول ابن حوقل، یہ ہمدان سے رقبے میں صرف ایک تہائی کم تھا۔ المقدسی نے اس کے نہایت عمدہ بنے ہوئے بازاروں اور پھلوں سے لدے پھندے باغات کی تعریف کی ہے۔ المقتدر (م ۸۳۲/۹۳۲ء) کے عہد کے آخری برسوں میں جو انتشار برپا ہوا، اس سے یہ شہر کچھ مدت کے لیے تباہ ہو کر رہ گیا۔ جب باغی سپہ سالار مرداویج نے اس لشکر کو شکست دے کر، جو خلیفہ نے اس کا مقابلہ کرنے کے لیے بھیجا تھا، الجبال کے پورے صوبے پر قبضہ کر کر لیا تو دینور بھی اس کے تصرف میں آ گیا (۸۳۱/۹۳۱ء)، اور اس کے تھوڑے ہی عرصے بعد کئی ہزار باشندے (جن کی تعداد ۷ ہزار سے ۲۵ ہزار تک بیان کی جاتی ہے) ہلاک ہو گئے۔ حسنیہ، ایک کرد شہزادہ، اسی علاقے میں رہتا تھا۔ اس نے

ہندوؤں نے نباتیات کی اچھی خدمت کی ہے لیکن علم میں بھی شاید چھوٹ چھوٹ ہوگی کہ ان کی کتابوں میں غیر ملکوں کے پودوں کا نام و نشان تک نہیں۔ بہر حال ان کی اور یونانیوں کی نباتیاتی کتابوں کا عربی میں ترجمہ ہونے سے پہلے ہی الدینوری نے خالص اسلامی معلومات کی مدد سے چھپے ضخیم جلدوں میں ”کتاب النبات“ تیار کر لی تھی جو گویا نباتیاتی دائرہ معارف تھی۔ اس کے متعلق جرمن محقق زلبربرگ کے اس بیان میں ذرا بھی مبالغہ نہیں کہ یونانیوں نے اپنی ہزار سالہ تاریخ اور اپنے علم و فضل کی انتہا کے زمانے میں نباتیات پر جو کتابیں تالیف کیں، ابو حنیفہ الدینوری (جو اسلامی نباتیات کا آغاز کرتا ہے) ان کو بھی بہت پیچھے چھوڑ دیتا ہے۔

اس کی تقریباً بیس کتابوں کا پتا چلتا ہے۔ ان میں سے اب تک صرف الأخبار الطوال اور جزء کتاب النبات دستیاب ہوئی ہیں؛ نیز کتاب الاتواء کے طویل اقتباسات ملے ہیں۔ تفصیل یہ ہے:

۱. تفسیر (تیرہ جلدوں میں)۔

۲. فقہ میں کتاب الوصایا اور کتاب فی حساب الدور (علم فرائض اور تقسیم ترکہ کے ایک پیچیدہ مسئلے کے متعلق)، کتاب القبلة و الزوال (نیم قہقی، نیم فلکیاتی امور پر)۔

۳. لغت و ادبیات میں ما یلحن فیہ العامة،

کتاب اصلاح المنطق، کتاب الفصاحة، کتاب الجمع و التفریق، کتاب الشعر و الشعراء (اس آخر الذکر کے جواب میں لغۃ الاصفہانی نے الرد علی الشعراء لکھی تو اس کے جواب الجواب میں کتاب الرد علی لغۃ الاصفہانی) اور جواهر العلم۔

۴. نباتیات میں کتاب النبات (جو چھپے ضخیم جلدوں میں ہے) ابن اخت غانم الاندلسی نے، بروایت نفع الطیب، اس کی شرح ساٹھ جلدوں میں لکھی۔

۵. طب میں کتاب الباہ (یا کتاب الباہ)۔

den Chalifen (۱۸۷۵ء)، ۱: ۳۳۷ تا ۳۳۸، ۳۶۵؛  
(۹) Nöldeke، در ZDMG، ۲۸: ۱۰۲؛ (۱۰) Weil؛  
Chalifen، ۱: ۹۳، ۲: ۶۲۰؛ (اس میں غلط املا  
Deinewr لکھی ہے)؛ (۱۱) J. de Morgan Mission  
Scientif. en Perse Études Géograph.، ۲: ۹۵؛ بعد:  
(۱۲) Moyan Orient: Guides Bleus، پیرس ۱۹۵۶ء،  
ص ۷۰۵۔

(I. LOCKHART)

\* ۳ الدینوری: ابو حنیفہ احمد بن داؤد بن وند، شہرہ آفاق ماہر نباتیات کی ولادت تیسری صدی ہجری کے اوائل میں ہوئی۔ ابن ندیم کے مطابق وہ دینور ہی کا باشندہ تھا۔ شاید پیدا بھی وہیں ہوا ہو۔ اس کی وفات ۲۶ جمادی الاولیٰ ۲۸۲ھ کو ہوئی، جیسا کہ یاقوت نے ارشاد الاریب میں مشہور طبیب ابن المسیح کی قلمی یاد داشت کے حوالے سے درج کیا ہے، (اگرچہ ایک روایت ۲۸۱ھ کی بھی ہے؛ تیسری روایت ”۲۹۰ھ سے قبل“ سے ظاہر ہے کہ کوئی فیصلہ کن بات نہیں کہی جا سکتی)۔

اگرچہ وہ ماہر نباتات کی حیثیت ہی سے زیادہ تر مشہور ہے، لیکن ”نحو، لغت، ہندسہ، نجوم، ریاضی، تاریخ اور ہر علم میں قابل وثوق“ سمجھا گیا ہے۔ فقہ اور تفسیر میں بھی اس نے گراں قدر آثار چھوڑے ہیں۔

ادبیات اور عربیت کی حد تک تعلیم بصرے اور کوفہ کے دبستانوں میں حاصل کی، لیکن زیادہ تر السکیت اور ابن السکیت سے۔ بطور ادیب وہ الجاحظ کا ہم پلہ مانا جاتا ہے، اور جغرافیے میں ابوزید البلخی کا۔ ممکن ہے وہ الجاحظ کے برابر ذہین نہ ہو، لیکن علوم دقیقہ (ریاضی و فلکیات) میں خصوصی درک کے باعث منہاج و اسلوب کے نقطہ نظر سے وہ وضاحت بیان اور ضبط و اتقان میں الجاحظ سے بہت آگے ہے۔ بروایت الذہبی و عبد القادر البغدادی وہ حنفی المذہب تھا۔

مزید برآں کتاب النبات میں پودوں کی خاصیتوں میں طبی خواص و اثرات کا کثرت سے ذکر ملتا ہے۔

۶. ریاضی اور فلکیات میں البحث فی حساب الهند، کتاب الجبر والمقابلہ، کتاب نوادر الجبر، کتاب الکسوف اور بارش کے نبھتروں کے متعلق کتاب الانواء (جس کا بڑا حصہ ابن سیدہ: المخصص ۹: ۱۰۰ بعد میں منقول ملتا ہے، اور اسی کے ایک حصے کو المقریزی نے اپنی کتاب الخبر عن البشر مخطوطہ استانبول، جلد رابع، ذکر السماء والفلک میں بلا حوالہ نقل کیا ہے)۔

۷. جغرافیہ میں کتاب البلدان، جو ایک بڑی کتاب تھی (الاخبار الطوال، ص ۳۳، سطر ۱۶ تا ۱۷ میں الدینوری نے اپنی جس تالیف کا اشارہ کیا ہے وہ غالباً یہی ہے)۔

۸. تاریخ میں الاخبار الطوال، خلافت راشدہ میں ایران کی فتح کے متعلق ایک گراں قدر مأخذ [اس کا اردو ترجمہ شائع ہو چکا ہے]۔

ایران کے شہر دینور میں (جو اب کھنڈر ہے، اور جس کے تلفظ میں دال کی زیر اور زبر دونوں روایتیں عرب مؤلفوں کے ہاں ملتی ہیں، ایک ابن خلکان کے ہاں، دوسری سمعانی کے ہاں، گویا یاے مجہول پڑھنا چاہیے، نیز واو کو زیر سے) ہمارا مؤلف ایک مکان کی چوٹ پر سے فلکیاتی مشاہدے کیا کرتا تھا۔ ۵۳۳۵ھ/۹۴۶ء میں عبدالرحمن الصوفی (مشہور ماہر فلکیات) وہاں گیا تو اس وقت بھی یہ مکان موجود تھا اور دینوری کے رصدی مشاہدات کی روایت چلی آ رہی تھی۔ الصوفی نے الدینوری کی فلکیاتی مہارت کے ریاضیاتی حصے پر کچھ اعتراض کیا ہے، لیکن البیرونی نے اس بارے میں الدینوری پر کافی اعتماد ظاہر کیا ہے، اور اپنی کتاب الآثار الباقیہ میں الدینوری کی رصدی جدولیں نقل کی ہیں۔ ممکن ہے الدینوری نے کتاب الانواء کے علاوہ رصدی مشاہدات پر کوئی مستقل زیج بھی مرتب

کی ہو۔

المسعودی نے (مروج الذهب، ۳: ۳۳۲، باب ۶۱ میں) لکھا ہے کہ ابن قتیبہ قاضی دینور اور ابوحنیفہ الدینوری کی فلکیاتی اور دیگر متعدد تصانیف کے بارے میں انتساب کی غلطی ہو گئی ہے، چونکہ الدینوری اور ابن قتیبہ دونوں کی فہرست نالیفات میں کتاب الانواء اور کتاب الشعر والشعراء موجود ہیں (اور ابن قتیبہ کی حد تک دونوں دستیاب بھی ہو گئی ہیں) اس لیے یہ اشارہ انہیں کتابوں کے متعلق ہو سکتا ہے۔

فارسی اس کی آبائی زبان تھی۔ اس کا دادا وند شاید مسلمان بھی نہیں ہوا تھا۔ بہر حال کتاب النبات میں پودوں کے ناموں اور اصطلاحوں کو وہ کثرت سے عربی اور فارسی دونوں میں لکھتا ہے اور اس طرح تیسری صدی ہجری کی فارسی کا ایک گراں قدر مأخذ معلومات بھی ہے۔ خود عربی کی حد تک وہ مقامی لہجوں کا بھی غور سے مشاہدہ کرتا، اوو جا بجا اپنی کتاب میں ان کا ذکر کرتا ہے۔ پودوں کے ناموں کی تفصیل میں جب بھی موقع ملتا ہے وہ یہ ضرور بتاتا ہے کہ اس کے مترادفات دیگر عرب علاقوں میں کیا ہیں، یا مختلف قبائلی تلفظ میں کیا فرق ہے۔

اس کا شاہکار یقیناً کتاب النبات ہے۔ اس پر باقی لحاظ سے تو نہیں، البتہ خالص ادبی نقطہ نظر سے کچھ اعتراض کیے گئے ہوں تو چنداں باعث حیرت نہیں۔ چنانچہ علی بن حمزہ البصری نے التنبیہات علی اغالیط الرواة کے نام سے ایک چھوٹی سی کتاب لکھی ہے۔ (طبع عبدالعزیز المیعنی قاہرہ ۱۹۶۸ء)۔ اس میں آٹھ باب ہیں؛ تیسرا باب "التنبیہات علی ما فی کتاب النبات للدینوری" پر ہے اور تقریباً چوتھائی کتاب پر مشتمل ہے، لیکن یہ اعتراضات شاید ہی صحیح ہیں؛ مثلاً الدینوری انسان کو اشرف

کی ساخت، ان کے غذائی و طبی اور دیگر خواص و منافع کا بہت دقیقہ رس اور جامع بیان ملتا ہے۔ پودوں کی جنس وار تقسیم بھی اس نے ایک مستقل باب میں کی تھی۔ زمین، بارش، نہروں اور پودا پھوٹنے سے لے کر اس کے ختم ہونے تک کا مفصل حال بھی اس نے دیا تھا۔ ضمناً شہد، انگور، کھجور، خضاب و رنگ، پھول اور عطر، لڈیوں حتیٰ کہ وہ چراگاہوں کے ضمن میں اونٹوں کی بیماریوں اور علاجوں کا ذکر کرتے ہوئے پٹرول (نفت) اور ڈائبر تک کے متعلق دلچسپ تفصیلات دیتا ہے۔ ایات شواہد کے ذریعے سے اس نے عربی شاعری کے نباتی ذخیرے کو اجاگر کر دیا ہے اور ایسی ہزاروں ایات نقل کر کے اس مقولے کی صحت ظاہر کر دی ہے کہ الشعر دیوان العرب۔ اس کی کتاب سہ گانہ مأخذوں سے مرتب ہوئی ہے۔ اپنے پیشرووں کے بیانات کا اعادہ، اپنے ذاتی مشاہدات اور اپنے ہم عصروں (اساتذہ، ملنے والوں اور دیگر مأخذ معلومات) کے بیانات کی نقل۔ ذاتی مشاہدات کے سلسلے میں وہ ایران، عراق، بوزنطی سرحد، شام عرب، افغانستان، بلوچستان، خراسان وغیرہ کے بکثرت مقامات کے پودوں کا ذکر کرتا ہے۔ الدینوری کی یہ خصوصیت بھی قابل ذکر ہے کہ نباتی اصطلاحات کے سلسلے میں وہ معربات کا ذرا بھی محتاج نہیں رہا اور اس کی درج کردہ اصطلاحیں اتنی عمدہ ثابت ہوئیں کہ پھر کبھی عربوں کو ان کے بدلنے کی ضرورت نہیں پیش آئی۔ الدینوری ہمیشہ اپنے مأخذ کا حوالہ دے کر کھلے دل سے اپنی ممنونیت کا اعتراف کرتا ہے؛ ان میں ابو زیاد، ابو عمرو، ابو نصر، ابن الاعرابی السندی اور ابن السکیت کے کثرت سے حوالے ملتے ہیں۔ بدویوں میں ”الاعراب القدم (کذا) اهل السراة، اعراب عمان وبنی اسد وریعہ وغیرہ کا بھی کافی ذکر ہے۔ کتاب النبات کی جلد سوم جامعہ Yale ییل (امریکا) اور جلد پنجم جامعہ استانبول کے کتاب خانوں میں ملی ہے۔ ان کے علاوہ چند ابواب کا

المخلوقات قرار دیتا ہے تو البصری کو اعتراض ہے کہ فرشتے انسان سے بہتر ہیں، وغیرہ۔ ابن سیدہ کی المخصص میں اس تنقید کے اقتباسات ”قال المتعقب“ کہہ کر بارہا دہرائے گئے ہیں۔

اس کے برخلاف طبیوں کے ہاں اس کی بڑی وقعت رہی ہے۔ چنانچہ ابن سمجون (مخطوطات اوکسفورڈ و لندن) پھر الغافقی (مخطوطات قاہرہ و لیپا و مونٹریال) اور بعد ازاں ابن البیطار نے مفردات طبیہ پر اپنی کتابوں میں دل کھول کر الدینوری کے بیانات نقل کیے ہیں اور ان کو دیگر تمام معلومات پر ترجیح دی ہے۔

لغت دانی کی حد تک الازہری : تہذیب اللغة؛ ابن سیدہ : المحکم؛ وہی مصنف : المخصص؛ ابن منظور : لسان العرب؛ الصغانی : العباب؛ مرتضی الزبیدی؛ تاج العروس وغیرہ میں الدینوری کے جو اقتباسات ہیں ان کو جمع کیا گیا تو بحذف مکررات پندرہ سو صفحات میں ان کا مبیضہ تیار ہوا ہے۔ ان کی مدد سے کتاب النبات کا کم و بیش نصف حصہ دوبارہ مرتب ہو جاتا ہے، جیسا کہ کتاب النبات کی دستیاب شدہ جلدوں سے متعلقہ اقتباسات کا مقابلہ کر کے واضح ہوا ہے۔ اس سے ضمناً ان متأخرین کی صحت نقل اور دیانت داری کی بھی وقیع شہادت فراہم ہو جاتی ہے۔

فتوحات جنگی، تدوین قانون، تعمیرات اور متعدد دیگر علوم کی طرح نباتیات میں بھی مسلمانوں کی تیزگامی مؤرخ کو حواس باختم کر دیتی ہے۔ اوپر زلبر برگ کا اعتراف اس بارے میں نقل ہوا۔ الدینوری نے نباتات کی قاموس بہ ترتیب تہجی مرتب کی۔ کتاب النبات کی جلد پنجم کا نصف دوم اور جلد ششم اس پر حاوی تھی۔ جلد پنجم میں الف سے ز تک چار سو بیاسی پودوں کا ذکر ہے۔ س سے ی تک میرے ہاں اس سے دگنی تعداد میں پودوں کے تذکرے الدینوری کے حوالے سے جمع ہوئے ہیں۔ ان تذکروں میں پودوں

نچوڑ ہے (مثلاً حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے ہاں بھیجی ہوئی سفارت کے حالات دلائل النبوة لابی نعیم اور الدینوری کی الاخبار الطوال دونوں میں درج ہیں اور ان کا مقابلہ کرنے سے یہ پہلو باسانی ہویدا ہو سکتا ہے)۔ اگر اس کی دوسری کتابیں بھی کبھی دستیاب ہوں تو اندرونی شہادت سے اس کے مزید حالات زندگی کے علاوہ مختلف علوم میں اس کی مہارت کا ٹھیک ٹھیک اندازہ ہو سکے گا۔ فقہ و تفسیر میں اس کی تالیفات کو چھوڑ کر اس کے سوانح نگار اسے ”فقہ“ اور ”من کبار الحنفیہ“ بھی لکھتے ہیں جس سے اس کا تقدس اور زہد و ورع بھی تسلیم کرنا پڑتا ہے۔

مآخذ: کشف الظنون، السمعانی: الانساب اور برائیان کے علاوہ: (۱) کتاب النبات (ج ۵، قسم دوم) طبع اپسالا ۱۹۵۳ء؛ (۲) الاخبار الطوال خصوصاً اشاریہ کی جلد میں اس کے حالات بقام کراچکوسکی، لائنڈن ۱۹۱۲ء؛ (۳) ابن النديم: الفهرست، طبع یورپ، ص ۷۸؛ (۴) یاقوت: ارشاد الارباب: ۱: ۱۲۳ تا ۱۲۷؛ (۵) السيوطی: بغية الوعاة، طبع قاہرہ ۱۳۲۶ھ، ص ۱۳۲؛ (۶) البغدادی: خزائن الادب، طبع بلاق ۱۲۹۹ھ، ۲۶۱؛ (۷) معارف، اعظم گڑھ دسمبر ۱۹۴۹ء و جون ۱۹۵۰ء؛ (۸) عبدالرحمن الصوفی: الکواکب الثابتة، طبع دائرة المعارف حیدرآباد دکن، ص ۷ و ۸؛ (۹) ابن خلکان: وفيات الاعیان، ص ۱۱۸ (عبد ۲۹۵) طبع یورپ: (۱۰) Silberberg در Zeitschrift für Assyriologie، ج ۲۴، ۲۵ (۱۹۱۰ء)، ص ۲۲۵ تا ۲۶۵، (۱۱) (۱۹۱۱ء)، (ص ۳۹ تا ۸۸): Die Pfälzenbuch des Abu Hanifa Ahmad ibn Daud ad-Dinawari؛ (۱۲) Relation de l'Egypte: S. de Sacy، ص ۷۸، ۶۴؛ (۱۳) وشفلت: Gesch. d. arabischen aerzte und Naturvor- ischer، ۳: ۳۸ بعد عدد ۹۲ (گوٹنگن ۱۸۸۰ء)؛ (۱۴) وہی مصنف: Geschichtsschreiber der Araber، گوٹنگن ۱۸۸۲ء، ص ۲۷، عدد ۷۹؛ (۱۵) E. Meyer: Geschichte der Botanik، Königsberg، ۱۸۵۶ء

ایک حصہ کتاب خانہ شیخ الاسلام (مدینہ منورہ) میں ہے۔ مکمل کتاب کا تاحال پتا نہ چل سکا۔

اس کی شہرت مشرق ہی میں نہیں، بلکہ مغرب اقصیٰ اور آندلس تک پہنچ گئی تھی۔ اگر فرنگیوں اور تاتاریوں کے ہاتھوں لاکھوں عربی مخطوطات کی بربادی نہ ہوئی ہوتی تو الدینوری کی اصل کتاب کے سوا ابن غانم کی شرح، جو ساٹھ جلدوں میں تھی، انسانی میراث میں قابل قدر چیز ہوتی۔

یہ امر مشتبہ ہے کہ اس نے فلکیاتی مشاہدوں کے لیے اپنے وطن دینور کو چھوڑ کر اصفہان کا کبھی سفر کیا ہو، کشف الظنون (عدد ۶۴۶۳ و ۶۴۳۶) سے ایسا گمان کیا جاتا رہا ہے، مگر یہ بیانات صاحب کشف الظنون نے تاریخ گزیدہ سے لیے ہیں، اور اس کا یہ کہنا کہ الدینوری [رکن الدولہ ابوالحسن علی الدیلمی کے عہد میں اصفہان میں صاحب رصد رہا اور اس نے زیچ بنائی تھی درست نہیں، اس لیے کہ الدینوری ۵۲۸۱ھ میں یا بقول دیگر ۵۲۹ھ میں فوت ہو چکا تھا۔ ممکن ہے اس نے حج کیا ہو اور حرمین کی زیارت کی ہو، لیکن قطعیت اس لیے دشوار ہے کہ جن چار پانچ مقامات میں وہ مکے اور مدینے کا ذکر کرتا ہے، وہاں چشم دید حالات نہیں لکھتا۔

ہم عصروں سے مناظرے اس زمانے کی عام چیز تھی، چنانچہ الدینوری نے بھی مناظرے کیے۔ یاقوت نے الدینوری کے المبرد سے دینور میں عیسیٰ بن ماہان کے ہاں ایک علمی بحث کا ذکر کیا ہے، جس سے اس کی فقہ، حدیث اور لغت دانی میں فوقیت ظاہر ہوتی ہے۔ لغتہ الاصفہانی سے تو رسالہ بازی تک نوبت آگئی تھی جیسا کہ اوپر کی تالیفات کے سلسلے میں بیان ہوا۔ بہر حال اس میں کوئی شک نہیں کہ قدما میں الدینوری سب سے بڑا ماهر نباتیات تھا۔ اور علوم دقیقہ و ادبیہ میں بھی اس کو بلند رتبہ حاصل تھا۔ اس کی تاریخ، جامع و مانع الفاظ میں ضخیم تر کتابوں کا عمدہ

مسیحی اور بوزنطی مآخذ کا تعلق ہے، الدینوری نے غالباً یونانی رسالہ المعروف به  $\text{A} \chi \eta \epsilon \tau \upsilon \sigma \varsigma \Sigma \eta \rho \epsilon \iota \lambda \iota$  کے اصل عربی نسخے سے استفادہ کیا ہوگا۔ اسے ایک عیسائی نے لکھا تھا اور ۱۱۶۰ء میں لیونٹسکس Leo Tuscus نے اس کا لاطینی میں ترجمہ کیا تھا [دیکھیے ابن سیرین]۔ ہندو اور ایرانی مآخذ کے طور پر بھی یہی کتاب اس کے کام آئی ہوگی۔ مصنف یہودیوں سے منسوب تعبیرات کا اکثر مقامات پر حوالہ دیتا ہے اور اس نے بائبل سے متعدد اقتباسات نقل کیے ہیں۔

مآخذ : (۱) القادری فی التعبير ابھی تک غیر مطبوعہ ہے۔ اس کے ۲۹ قلمی نسخوں کا ہمیں علم ہے۔ اس کا فارسی میں ترجمہ (AS ۱۷۱۸ء) اور حاجی خلیفہ (۲ : ۳۱۲ شماره ۳۰۶۸) کے بعد اس کا ترکی میں منظوم ترجمہ شہاب الدین احمد بن عرب شاہ (م ۸۵۴ھ/۱۴۵۰ء) نے کیا۔ اس تصنیف اور عربی میں تعبیرگوئی پر دوسری کتابوں کے بارے میں دیکھیے (۲) *Les Rêves* : T. Fahd در *Sources Orientales*، ج ۲، پیرس ۱۹۶۰ء، ص ۱۲۵ تا ۱۵۸۔

(T. FAHD).

دیو : (دراصل ”دیو“ ہے، اوستا میں دایوا daeva، سنسکرت میں دیو dēva) فارسی میں بدی اور تاریکی کی ارواح کا نام ہے، جو گناہوں کے دیوتا اهرمن کی آفریدہ ہیں؛ ان کی تعداد بے شمار ہے، ان میں اهرمن سمیت سات بڑے دیوتاؤں کا گروہ دوسروں سے ممتاز ہے، یہ سات دیوتا سات امشسپند (اوستا - امیشا سپنتا aməša spənta، ”غیر فانی ارواح مقدسہ“) کے مد مقابل ہیں۔

”دیو (Daiva) اسم جمع کے طور پر سب سے پہلے فقط دشمن دیوتاؤں کے معنی دیتا ہے، پھر ان دیگر فوق الفطرت ہستیوں پر بھی، جن کی جبلت شر ہے اور جو نیکی اور دین کی دشمن ہیں، اطلاق کیا جانے لگا۔۔۔ یہ دیوا (daiva)، یہ دیو (dēva) ان روز افزوں

۳ : ۱۶۳ تا ۱۷۷ : (۵) *Grammatische* : G. Flügel، *Schulen der Araber*، لائپزگ ۱۸۶۲ء، ص ۱۹۰ بعد : (۱۶) *Historie de la médecine arabe* : L. Leclerc، پیرس ۱۸۷۶ء، ۱ : ۲۹۸ : (۱۷) Steinschneider در *ZDMG*، ج ۲۳ : ۳۷۳ : (۱۸) H. Derenbourg در *Revue Critique*، پیرس ۱۸۸۸ء، ص ۶۱ تا ۶۴ : (۱۹) *Die Mathematiker. u. Astronomen d.* : H. Suter، لائپزگ ۱۹۰۰ء، ص ۳۱، عدد ۶۰ : (۲۰) محمد حمید اللہ : *Dinawari's Encyclopaedia Botanica*، در *Fuad Köprülü Armagani*، ۱۹۵۳ء، ص ۱۹۵ تا ۲۰۶ : (۲۱) (احمد عیسیٰ بی) Ahmed Issa Bey : *Abou Hanifa elDinawari et son Livres des plantes*، در *Bulletin de l'Institut d'Egypte*، ج ۱۶ (۱۹۳۵ء)، ص ۱ تا ۷۔

(محمد حمید اللہ)

\* الدینوری : ابو سعید (سعد) نصر بن یعقوب ایک مصنف ہے جو زیادہ تر اپنی کتاب القادری فی التعبير کی وجہ سے مشہور ہے جو اس نے ۳۹۷ھ/۱۰۰۶ء میں تصنیف کی اور القادر باللہ (۳۸۱ تا ۴۲۲ھ/۹۹۱ تا [۱۰۳۰ء]) کے نام معنوں کی۔ یہ تعبیرات پر عربی زبان میں قدیم ترین مستند رسالہ ہے جس میں وہ سارا مواد نہایت اچھے طریقے سے جمع کر دیا گیا ہے، جو اس زمانے میں اس موضوع پر ملتا تھا۔ اس کے مآخذ عربی [زبان میں] ہیں : ابن سیرین [رک باں] جن سے بے شمار تعبیرات منسوب کی گئی ہیں؛ یونانی : ارتمیدورس افسوسی Artemidorus of Ephesus جس کی اوئی روکری طیقا (Oneirocritica) [یعنی تعبیر الرؤیا] کا ترجمہ عربی میں حنین بن اسحق (م ۲۶۰ھ/۸۷۳ء) نے کیا تھا (دیکھیے الفہرست، ص ۲۵۵)، مخطوطہ عربی ۴۲۶، در کتاب خانہ جامعہ استانبول، جو اشاعت کے لیے تیار ہو رہا ہے (تقریباً ساری کی ساری اس علمی کتاب میں نقل کر دی گئی ہے۔ جہاں تک



skunde، ۱۱ : ۱۲۶ تا ۱۳۶ : (۳) A. V. W. Jackson، در Gr. I. Ph.، ۲ : ۱۳۹، ۱۶۵، ۱۷۵، ۱۹۶، ۲۴۶ بعد ۶۶۲ : (۴) A. Christensen، Essai sur la démonologie iranienne، ص ۶۰ (دیو، پریاں اور اژدہا، جدید فارسی رزیہ میں)، ص ۶۷ (دیو عربی اور فارسی متون میں)، ص ۷۱ (دیو اور جن)، ص ۹۲ (نتائج)، فارسی کی ثانوی جنگی نظموں میں دیووں سے متعلق : فردوسی : کتاب مذکور، ج ۱، مقدمہ، ص ۶۱، حاشیہ ۱، ص ۷۲، ۷۷، ۸۷ - عوامی اعتقادات : H. Massé، Croyances et coutumes persanes، ج ۲، باب ۱۳ اور اشاریہ III : دیو - ارمینیا کے دیووں سے متعلق : Christensen : کتاب مذکور، ص ۸۷ : (۶) F. Macler، Les dew arméniens (متن اور اصلی نقل مخطوطہ) - چند تصاویر خرد، علاوہ ان کے جو داستانوں کی توضیح کے لیے دی گئی ہیں، یہی موجود ہیں : بعض نے دیووں اور پریوں میں التباس پیدا کر دیا ہے : دیکھیے (۷) E. Blochet، Enluminures de la Bibliothèque Nationale، لوحہ ۲۰، ص ۶۳، ۷۵، ۷۸ الف، ۱۰۶ ب، ۱۱۷ الف : (۸) Sakisian : Ph. W. Schulz، La miniature persane، لوحہ ۷۸ : (۹) Die persische-Islamische Malerei، لوحہ ۱۳، ص ۶۳ : (۱۰) Miniatures de la Bibbiothèque Impériale de Téhéran، (نیویارک، Graphic Soc-Unesco)، لوحہ ۶ (دیو ہمیشہ انسان) (CL. HUART-[H. MASSÉ])

دیو : ہندوستان میں سوراشر (سورٹھ) کے جنوبی کونے کے سامنے ایک جزیرہ ہے، جس میں ایک اچھی بندرگاہ ہے، جو خلیج کھمبایت (کبیے) کے خطرناک مد و جزر سے بچی ہوئی ہے - ۱۲۹۸/۵۶۹۸ - ۱۲۹۹ء میں اسے علاء الدین خلجی کے سپہ سالاروں نے Cudasimas سے لیا - غالباً چند سال کے بعد یہ ہاتھ سے نکل گیا اور محمد بن تغلق نے ۵۷۰/۱۳۴۹ء میں دوبارہ فتح کیا۔

تعداد میں ان غولوں اور دیگر شیطانی ہستیوں کے ساتھ مدغم ہوتے گئے جن کی اصل اسلاف کے معتقدات میں مل جاتی ہے (A. Christensen)۔

یہاں ان سارے دیووں کا جو ایرانی ادب یا عوامی مآخذ میں پائے جاتے ہیں، ذکر کرنا ناممکن ہے : اکثر دیو کا لفظ عربی کے الفاظ عفریت، شیطان، طاغوت کے پہلو بہ پہلو لایا جاتا ہے، مثلاً گامے کے سے پاؤں والے دیو ("دیو گاؤ پامے") : سعد الدین الوراوینی : مرزبان نامہ، طبع محمد القزوینی : ص ۷۹ بعد : ایم - نظام الدین : "Introduction to the Jawāmi' ul hikāyat of Muhammad Awfi" (ص ۱۶۳) - زمانہ حال کی عوامی کہانیوں میں عموماً دیو کی جگہ جن کا لفظ استعمال ہونے لگا ہے، مگر دیو بھی موجود ہے، مثلاً در Contes en persan populaire : H. Massé، شماره ۲۷ اور ۲۹، یا یہ کہ اسے جن اور پری دونوں کے ساتھ ملا دیا جاتا ہے (مثلاً Ria Hackin اور A. A. Kohzad، Légendes et coutumes afghanes : ص ۱۷ اور حاشیہ) - شیعہوں کے نزدیک آدمی، دیو اور جن بروز حشر انعام یا سزا دیے جائیں گے (تبصرہ العوام، طبع اقبال، ص ۲۱) - حمد اللہ مستوفی القزوینی دیو رود (= ندی) کا ذکر کرتا ہے (ضلع جیرفت، کرمان) - اس کا یہ نام اس لیے رکھا گیا کہ اس کا بہاؤ بہت تیز و تند ہے (نزهة القلوب، ترجمہ Le Strange، ص ۲۱۷، ۱۳۹)۔

مآخذ : دیو کے مختلف مفہوموں اور اس ترکیب کلام میں اصالۃ اور استعارۃ استعمال کے لیے (۱) Vullers : Lexicon persico-latinum اور Desmaisons : Dictionnaire persan-français : فردوسی کے ہاں دیو بہ کثرت استعمال ہوا ہے (دیکھیے F. Wolff، Glossar zu Firdosis Schahname، بذیل مادہ dīw، dāv اور شاہنامہ طبع اور فرانسیسی ترجمہ از J. Mohl، ۱۸۷۸ء، اشاریہ، بہ ذیل مادہ) : (۲) Spiegel : Eranische Altherthum۔

اسے شکست دی۔

۱۵۳۵/۹۹۴۲ء میں سلطان بہادر شاہ، جو ہمایوں سے بیچ کر بھاگا تھا، اور مغل شہنشاہ دونوں نے پرتگیزیوں کو دیو کی پیش کش کی۔ ادھر ننودا کنہا Nuno da Cunha نے بہادر شاہ کو کم طاقتور جان کر دیو کے بدلے میں جنگی مدد دینے کے ایک معاہدے پر ۲۷ ربیع الآخر ۹۹۴۲/۲۵ اکتوبر ۱۵۳۵ء کو دستخط کیے۔

۱۵۳۶/۹۹۴۳ء میں بہادر شاہ مغلوں کو نکال کر دیو واپس پہنچ گیا۔ یہاں اس نے ننودا کنہا کو دعوت دی کہ شمالی جانب آئے اور پھر ترغیب دی کہ ساحل میں اتر آئے، جب وہ نہ آیا تو خود بہادر شاہ اس کے جہاز پر اس سے ملنے گیا۔ وہاں سے ساحل پر واپس آتے وقت پرتگیزیوں سے ایک جھڑپ میں ۳ رمضان ۹۹۴۳/۱۳ فروری ۱۵۳۷ء کو مارا گیا۔ اس کے بعد پرتگیزیوں نے دیو کے محل، خزانے، اور اسلحہ خانے پر قبضہ کر لیا اور دیو پر ان کا اقتدار تسلیم کر لینے کے عوض میں ۱۵۳۷/۹۹۴۳ء میں محمد زمان میرزا کی بادشاہی کا اعلان کر دیا۔ تاہم وہ دیو کے باہر شکست کھا گیا اور ۱۵۳۸/۹۹۴۵ء میں خواجہ صفر نے اس جزیرے کا محاصرہ کر لیا۔ یہ محاصرہ (خادم) سلیمان پاشا [رگ باں] والی مصر کے ایک طاقتور بیڑا لے کر پہنچنے کے بعد اور زیادہ سخت ہو گیا، لیکن ۳ ماہ بعد ترکوں اور گجراتیوں میں باہم بدگمانی ہو گئی۔ ادھر اطلاع آئی کہ ننودا کنہا پہنچا چاہتا ہے، اس پر محاصرہ اٹھا دیا گیا اور ۶ شوال ۹۹۴۵/۲۵ فروری ۱۵۳۹ء کو صلح ہو گئی۔

۲۰ ربیع الآخر ۹۹۵۳/۲۰ جون ۱۵۴۶ء کو خواجہ صفر نے دیو کا دوسری دفعہ محاصرہ شروع کیا جو سات مہینے جاری رہا۔ جواؤدی کاسترو (Joao de Castro) نے ۱۹ ذوالقعدہ ۹۹۵۳/ [بہ تصحیح ۱۱ جنوری ۱۵۴۷ء] کو ہسپانوی فوج کو

۱۵۴۰/۲۰۰۲ء میں مظفر خان نے، جو آخری تغلق بادشاہوں کی طرف سے گجرات کا صوبے دار اور پھر گجرات کا پہلا بادشاہ ہوا، دیو میں مسجدیں بنائیں، قاضی مقرر کیے اور محافظ فوج تعینات کی۔ ۱۵۴۴/۸۳۳۱ء میں دیو با رونق بندرگہ تھا جو گجرات کے بیڑے کے لیے جہاز مہیا کرتا تھا۔ ۱۵۱۰/۹۹۱۶ء سے یہ سورٹھ کے صوبے داروں کا صدر مقام بن گیا جن میں سے مشہور ملک آیزہوا ہے۔ اس نے دیو کو ایک بڑا تجارتی مرکز بنا دیا، قلعہ بنایا، بندرگہ کی دفاع کا بندوبست کیا اور خشکی کے قریبی قصبے گوگلا سے ملانے کے لیے ایک پل تعمیر کیا۔ ۱۵۰۹/۹۹۱۳ء میں اس کے بیڑے اور مملوک امیر البحر امیر حسین کے بیڑے کو پرتگیز حاکم فرانسسکو ڈی المائڈا (Francisco d'Almeida) نے دیو کی بندرگہ میں شکست دی۔ پھر بھی امیر حسین اس قابل رہا کہ ۱۵۱۹/۱۵۱۳ء میں سلطان مظفر دوم کو آمادہ کر سکے کہ البوکرک Albuquerque کو اس نے جو دیو کی پیشکش کی تھی، اُسے واپس لے لے، اور ۱۵۲۰/۹۹۲۶ء اور ۱۵۲۱/۹۹۲۷ء میں وہ پرتگیزی بیڑوں کو پسپا کر سکے۔ ملک ایاز نے ۱۵۲۲/۹۹۲۸ء میں وفات پائی اور دیو میں اس کا فرزند اسحق اس کا جانشین ہوا۔ ۱۵۲۶/۹۹۳۳-۱۵۲۷ء میں اسحق نے بغاوت کر دی اور پرتگیزیوں کو دیو کی پیش کش کی۔ نئے صوبے دار قوام الملک کا بیڑا وہاں پہلے پہنچ گیا اور اس نے ان کے بیڑے کو شکست دی، لیکن آئندہ موسم بہار میں پرتگیزیوں نے دیو کے بیڑے کو، جو قوام الملک کے بیٹے کے زیر قیادت تھا، کچل دیا اور قوام الملک کو برطرف کر کے اس کی جگہ ملک ایاز کے دوسرے فرزند ملک طوغان کو دیو کا حاکم مقرر کر دیا گیا۔

۱۵۳۱/۹۹۳۷ء میں طوغان نے دو عثمانی جرنیلوں، امیر مصطفیٰ اور خواجہ صفر کی بروقت مدد سے، وائسرے Nuno da Cunha کے بھرپور حملے میں

الکندی: الوالة والقضاة، ص ۸۶؛ البلادری: فتوح البلدان، ص ۴۵۴۔ پھر اس کے معنی ہر قسم کی فہرست یا کتاب اندراجات کے ہو گئے، دفتر کے لیے تو یہ بعد میں استعمال ہونے لگا۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ تصور خارجی ہے لیکن یہ اصطلاح بذات خود پہلے سے مروج تھی۔ ۱۔ خلافت

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے تاریخ اسلام میں پہلا دیوان (جسے عموماً الديوان کہتے تھے) قائم کیا (الجهشياري: كتاب مذکور، ص ۱۶)۔ مآخذ سے پتا چلتا ہے کہ انہوں نے تنخواہوں کے انتظام، جنگ کے سپاہیوں کی فہرست اور بیت المال کی تنظیم کی ضرورت سے ایسا کیا (دیکھیے الجهشياري، ص ۱۶، ۱۷؛ البلادری: فتوح، ص ۴۴۹ تا ۴۵۱؛ المقريزي: الخطط، ۱؛ ۱۳۸؛ اليقوبی: تاريخ، ۲؛ ۱۳۰؛ [امام] ابو يوسف؛ كتاب الخراج، ص ۲۵؛ الصولي: ادب الكتاب، ص ۱۹۰ تا ۱۹۱؛ ابو سالم: العقد، ص ۱۵۴ تا ۱۵۵)۔ گو بعض بیانات اس واقعے کو ۱۵ ہجری سے منسوب کرتے ہیں، لیکن زیادہ معتبر و مستند مآخذ ۲۰ ہجری کو ترجیح دیتے ہیں (دیکھیے الطبري، ۳؛ ۱۶۲؛ اليقوبی، ۲؛ ۱۷۰؛ المقريزي: الخطط، ۱؛ ۱۳۸ تا ۱۳۹؛ البلادری: فتوح البلدان، ص ۴۵۰؛ ابو يوسف، ص ۲۴)۔

یہ پہلا دیوان ”دیوان الجند“ تھا۔ یہ فہرست مدینہ منورہ کے باشندوں، فتوحات میں حصہ لینے والی فوجوں اور ان افراد پر مشتمل تھی، جو صوبوں کی محافظ فوج میں شامل ہونے کے لیے اپنے خاندان سمیت نقل مکانی کر گئے۔ کچھ موالی بھی فہرست میں درج کیے گئے تھے، لیکن یہ طریق کار جاری نہ رہا۔ ناموں کے ساتھ تنخواہ اور راتب بھی مذکور ہوتے تھے (ابوعبید: كتاب الاموال، عدد ۵۶۲، ۵۶۷، ۵۶۸؛ الطبري، ۳؛ ۱۶۳)۔ علم الانساب کے تین ماہروں کی جماعت قبیلہ وار اندراج کرتی تھی اور تنخواہ گزشتہ اسلامی خدمات اور رسول اللہ صلی علیہ وآلہ وسلم کے ساتھ رشتہ داری

شکست دی اور محاصرہ ہٹا دیا۔ اس سے پہلے ہی دوران محاصرہ میں خواجہ اور اس کے فرزند کی جان جا چکی تھی۔

پرتگیز دیو کے قلعے سے کئی سال تک اجازت ناموں (cartazes) کے ذریعے گجرات کی ساری بحری آمد و رفت کی نگرانی کرتے رہے۔

اگرچہ ۱۶۶۸ء/۱۰۷۹ھ اور ۱۶۷۶ء/۱۰۸۶ھ میں عربوں نے دیو پر چڑھائی کر کے اسے غارت کیا لیکن پرتگیزیوں نے سلطنت مغلیہ کے زوال سے فائدہ اٹھا کر پورے جزیرے اور اس کے پاس کے خشکی کے علاقے تک اپنا قبضہ بڑھا لیا تھا اور ان کا یہ قبضہ دسمبر ۱۹۶۱ء تک قائم رہا۔

مآخذ: (۱) A. hitory: M. S. Commissariat

of Gujrat، ج ۱، لندن ۱۹۳۸ء؛ (۲) A. B. de Braganca؛ Os Portugueses em Diu: Pereira، بدون تاریخ۔

(J. B. HARRISON)

**دیوان:** اشعار یا نثر کا مجموعہ [دیکھیے مقالہ عربیہ؛ فارسی ادب، ترکی ادب؛ اردو ادب اور شعر]، کتاب اندراجات، دفتر۔ اس کے مادے کے متعلق مآخذ میں اختلاف ہے۔ بعض کاتب کے لیے فارسی لفظ ”دیو“ (بمعنی دیوانہ یا شیطان) کو اس کی اصل قرار دیتے ہیں۔ دوسرے اسے ”دَوَن“ سے مشتق عربی لفظ خیال کرتے ہیں، جس کے معنی جمع کرنے یا دفتر میں اندراج کرنے کے ہیں، لہذا اس کے معنی مثلوں یا کاغذات کا مجموعہ ہوئے (دیکھیے الفقشنندی: صبح الاعشی، ۱؛ ۹۰؛ I.A، ۱۷؛ ۲۳ تا ۲۴؛ الصولي: ادب الكتاب، ص ۱۸۷؛ الموردی: الاحکام السلطانیہ، ص ۱۷۵؛ الجهشياري: كتاب الوزراء، ص ۱۶ تا ۱۷؛ دیکھیے البلادری: فتوح البلدان، ص ۴۴۹)۔ بہر حال نظم و نسق میں اس اصطلاح کے معنی پہلے فوجیوں کی فہرست کے تھے (دیکھیے الصولي: كتاب مذکور، ص ۱۹)؛

قائم کیا تھا (فتوح البلدان، ص ۴۶۴)۔ حضرت معاویہؓ نے ”دیوان البرید“ (ڈاک خانہ) کی بنا ڈالی جس کی تنظیم نو بعد میں عبدالملک (م ۵۸۶/۷۰۵ء) نے کی تھی [مزید دیکھیے برید]۔

دیوان الجند اپنی فہرستوں کی تجدید کے لیے وقتاً فوقتاً عربوں کی قبیلہ وار مردم شماری کرتا رہتا تھا۔ دیوان مصر نے پہلی صدی ہجری/ساتویں صدی عیسوی کے دوران میں تین بار مردم شماری کی، تیسری مردم شماری قرہ بن شریک نے ۹۵ھ میں کی تھی (الکندی: تاریخ الولا، ص ۸۶؛ المقریزی: الخطط، ۱: ۱۵۱)۔

دیوان النفقات (= اخراجات)، جو غالباً ایک بوزنطی محکمے ہی کا سلسلہ تھا، کل اخراجات کا حساب رکھتا تھا (دیکھیے جہشیاری، ص ۳)۔ یہ بیت المال [رک بان] سے وابستہ دکھائی دیتا ہے (جہشیاری، ص ۴۹)۔ دیوان الصدقہ کی بنیاد زکوٰۃ اور عشر [رک بانہا] کی تعیین کے لیے رکھی گئی تھی۔ ایک دیوان المستغلات، بظاہر، شہروں میں سرکاری اراضی اور عمارات، خصوصاً لوگوں کو کرائے پر دیے ہوئے ”سوقوں“ (= منڈیوں) کے انتظام کے لیے قائم کیا گیا تھا۔ دیوان الطراز پھریرے، علم، سرکاری وردیاں اور فریچر بنانے کا ذمہ دار تھا۔ اس کے کاتب کا نام کپڑے پر لکھا ہوتا تھا (دیکھیے جہشیاری، ص ۶۰؛ الصابی: الرسائل، ۱: ۱۴۱)۔

ہر صوبے میں ایک دیوان الخراج، جہاں کل مالیہ (”لوجوہ الاموال“) جمع ہوتا، ایک دیوان الجند اور ایک دیوان الرسائل ہوتا تھا (جہشیاری، ص ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۳۶، ۴۴ تا ۴۵، ۶۰، ۶۱، ۶۳ تا ۶۴)۔ ایک دیوان کا کاتب اعلیٰ حجاج کے تحت تین سو درہم ماہانہ تنخواہ پاتا تھا (جہشیاری، ص ۶۱)۔

عبدالملک نے دیوان طراز اور رائج الوقت سکوں میں عربیت پیدا کرنے کی حکمت عدلی کا آغاز کیا۔

کے مطابق مقرر کی جاتی تھی۔ قبیلہ وار اندراج کا سلسلہ اموی عہد کے اختتام تک جاری رہا [امام] ابو یوسفؒ، ص ۲۳، ۲۶ تا ۲۷؛ الطبری، ۳: ۱۶۲ تا ۱۶۳؛ البیعوبی: تاریخ، ۲: ۱۳۲؛ ابو عیینہ: کتاب الاموال، عدد ۵۶۹، ۵۲۰، ۵۷۷؛ البلاذری: فتوح البلدان، ص ۴۵۰، بعد، ۴۷۷ تا ۴۸۹؛ المقریزی: الخطط، ۱: ۱۴۹ تا ۱۵۰)۔ اسی قسم کے دیوان (الجند) بصرے، کوفے اور فسطاط جیسے صوبائی صدر مقامات میں قائم کیے گئے (دیکھیے جہشیاری، ص ۲۱، ۲۳؛ الثعالبی: اللطائف، ص ۵۹)۔ علاوہ ازیں، صوبوں میں بوزنطی اور ساسانی خراج کے دیوان (مالگزاری کے محکمے) پہلے کی طرح بدستور اپنا کام کرتے رہے (جہشیاری، ص ۳۸؛ قب ص ۳)۔

اموی عہد: دمشق کا دیوان الخراج مرکزی دیوان بن گیا اور اس کی اہمیت جتانے کے لیے اب اسے الدیوان کہنے لگے۔ یہ اراضی کی مالگزاری کی تشخیص اور وصولی کی نگرانی کرتا تھا۔ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ (م ۵۶۰/۷۰ء) کے تحت دیوان الرسائل (دیوان خط و کتابت) وجود میں آیا۔ خلیفہ تمام خط و کتابت پڑھتا اور اپنی رائے کا اظہار کر دے، پھر معتمد (کاتب) اس کے حسب مشا خطوط یا دستاویزات تیار کرتا تھا (جہشیاری، ص ۲۳، ۲۴؛ القلقشنندی، ۲: ۹۲)۔ حضرت معاویہؓ نے ”دیوان الخاتم“ یا ”دفتر منہر“ قائم کیا، جہاں اس خط یا دستاویز کی نقل تیار کی جاتی اور سنبھال کر رکھی جاتی تھی۔ پھر اصل کی جانچ پڑتال ہوتی، اور اس پر منہر لگا کر ارسال کر دی جاتی۔ یہ انتظام جعل سازی کی روک تھام کے لیے کیا گیا تھا (جہشیاری، ص ۲۵؛ الثعالبی: لطائف، ص ۱۰۶؛ Kurrah papyri: Nabia Abbott، ص ۱۳؛ نیز دیکھیے C P R: Grohmann، ج ۳، Bd. ۱/۱، ۱۷۷ (بعد)۔ البلاذری کہتا ہے کہ یہ دفتر زبایر بن ابیہ، والی عراق نے سب سے پہلے فارسی اثرات کے تحت

ص ۶۱، ۶۷، ۳۸ تا ۴۰، ۵۱؛ Tritton: *The Caliphs and their non-Muslim subjects*، باب ۲؛ الکندی: تاریخ ولّٰة مصر، ص ۸۰؛ البلاذری: فتوح البلدان، ص ۱۹۳؛ *The Orient*: von Kremer، ص ۱۹۶ تا ۱۹۷۔ عباسی عہد: بنو عباس نے دیوان کے اموی نظام میں توسیع کی اور اس کو پایہ تکمیل تک پہنچایا اور وزیر [رک بان] کے توسط سے مرکزی دفتر سے ہدایات دینے کا انتظام کیا۔

السّاح کے تحت بنو مروان کی ضبط شدہ اراضی کے لیے ایک دیوان قائم کیا گیا (الجہشیاری، ص ۹)۔ یہی غالباً ترقی کر کے "دیوان الضیاع" بن گیا، جو خلیفہ کی ذاتی جاگیر کی بھی نگرانی کرتا تھا (کتاب مذکور، ص ۲۷۷)۔

المنصور کے تحت سیاسی حریفوں کی جائدادوں کو ضبط کرنے اور ان کی دیکھ بھال کے لیے ایک عارضی دیوان بنایا گیا (الیعقوبی، ۳: ۱۲۷؛ الفخری، ص ۱۱۵)۔ ایک "دیوان الاحشام" کا بھی ذکر ملتا ہے: یہ غالباً محل کے ملازمین کی دیکھ بھال کرتا تھا (Wiet - الیعقوبی: *Les Pays*، ص ۱۵)۔ ایک دیوان الرقاع (درخواستیں) بھی تھا، جس کا کام خلیفہ کے سامنے پیش کرنے کے لیے درخواستیں جمع کرنا تھا (ابن طیفور: تاریخ بغداد، ج ۶)۔

المہدی کے عہد حکومت میں، ۱۶۲ھ/۷۷۸ء میں "دواوین زمام" (= نگرانی) کا ذکر آتا ہے، یہ زمام ہر دیوان کے ساتھ ہوتا تھا۔ ۱۶۸ھ/۷۷۴ء میں تمام دواوین زمام کے اوپر ان کی نگرانی کے لیے ایک اور مرکزی دیوان، زمام الازمہ قائم کیا گیا، جو تمام دواوین زمام کے حسابات کی جانچ پڑتال اور کام کی نگرانی کرتا اور واحد دیوان اور وزیر یا دیگر دواوین کے درمیان واسطے کا کام کرتے تھے (الجہشیاری، ۱۳۶، ۱۶۶، ۱۶۸؛ الطبری، ۱۰: ۱۱؛ البلاذری: فتوح البلدان، ص ۳۶۳)۔ دیوان المظالم کو

اب تک خراج کے دیوان مقامی زبانیں استعمال کرتے تھے: فارسی عراق اور ایران میں، یونانی شام میں، قبطی اور یونانی مصر میں؛ نیز وہ حساب کتاب رکھنے میں سابق طریقوں کا تتبع کرتے تھے حتیٰ کہ اکثر مقامی مہربوں اور تاریخیں عام استعمال ہوتی تھیں۔ اب عربی علامات اور قواعد کو رواج کیا گیا اور سابق نظام تقویم کو اسلامی قمری سال کے مطابق بنا دیا گیا (دیکھیے PERF عدد ۵۶۶، ۵۵۹، ۵۶۶، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۹، ۶۰۱؛ CPR ۳ Bd. ۱، Teil ۱: ۸۷، ۲ Teil (c-ci)۔ سرکاری زبان بننے سے پہلے عربی کبھی کبھار استعمال ہوتی تھی (سب سے پہلا ورق بردی جو سلامت ہے اس کی تاریخ ۲۲ھ ہے۔ PERF، عدد ۵۵۸)۔ پھر بھی مقامی زبانیں دوسری صدی ہجری آٹھویں صدی عیسوی میں خاصی دیر تک وقتاً فوقتاً استعمال ہوتی رہیں (قب Étude de papyrologie: Grohmann، ۱: ۷۷ تا ۷۹؛ P. Lond، ۴: ۴۱۷؛ Nabia Abbott: کتاب مذکور، ص ۱۳ تا ۱۴)۔ سلطنت کے محکموں میں عربی کی ترویج درجہ بدرجہ ہوئی۔ ۷۷۸ھ/۶۹۷ء میں حجاج نے عراق کے دیوانوں میں عربی رائج کی (الجہشیاری، ص ۳۹؛ البلاذری: فتوح البلدان، ص ۳۰۰ تا ۳۰۱؛ الصولی: ادب الکتاب، ص ۱۹۲)؛ پھر ۸۱ھ/۷۰۰ء میں عبدالملک نے شام کے دواوین میں عربی رائج کی (البلاذری: فتوح البلدان، ص ۱۹۳؛ الجہشیاری، ص ۴۰؛ الصولی: ادب الکتاب، ص ۱۹۲ تا ۱۹۳)۔ مصر کے دیوان ۸۷ھ/۷۰۵ء میں عربی ہوئے (الکندی: تاریخ ولّٰة مصر، ص ۸۰؛ ابن عبدالحکم: فتوح مصر والمغرب، ص ۱۲۲؛ المقریزی: الخطط، ۱: ۱۵۰)۔ آخر میں، خراسان کے دیوان میں ۱۲۴ھ/۷۴۲ء میں الہشام کے عہد میں عربی سرکاری زبان قرار پائی (الجہشیاری، ص ۶۳ تا ۶۴)۔ ذمیوں کو، جو ان محکموں میں کثرت کے ساتھ کاتب تھے، ہٹانا پڑا، لیکن کچھ بدستور ملازم رہے۔ موالی برابر ملازمت میں لیے جاتے رہے (قب الجہشیاری،

سرکاری گماشتوں کے خلاف لوگوں کی شکایات پر غور کرنے کے لیے بنایا گیا تھا۔ اس دیوان میں قاضی اجلاس کرتے تھے (الفخری، ص ۱۳۱)۔

معلوم ہوتا ہے کہ دیوان الخراج تمام محاصل اراضی کی دیکھ بھال کرتا تھا، جب کہ دیوان الصدقہ کا کام موبیشیوں کی زکوٰۃ تک محدود تھا (قبّ الیعقوبی: کتاب البلدان، ص ۱۱: [امام] ابو یوسف: کتاب الخراج، ص ۸۰ تا ۸۱)۔ اس کی مختلف شاخیں تھیں، جن میں جہنہ کی شاخ بھی شامل تھی جو حسابات کی پڑتال اور مالیہ کی مدد کی کیفیت کی جانچ کے لیے تھی (الجہشیاری، ص ۲۲۰ تا ۲۲۱: التلوخی: الفرج، ۱: ۳۹ تا ۴۰ [مزید دیکھیے جہنہ]۔ ایک اور شاخ تھی، جس کا نام ”مجلس العسکدار“ تھا، جہاں موصول ہونے والے اور باہر بھیجے جانے والے خطوط اور دستاویزات کی مثالیں متعلقہ افراد کے ناموں کے ساتھ تیار کی جاتی تھیں۔ یہی شاخ ”دیوان البرید“ میں اور ”دیوان الرسائل“ میں پائی جاتی ہے (الجہشیاری، ص ۱۹۹: الخوارزمی: مفاتیح العلوم، ص ۴۲، ۵۰)۔

”دیوان الخراج“ کے خطوط کی جانچ پڑتال ”دیوان الخاتم“ میں ہوتی تھی اور اس دفتر میں تاخیر ہو جانے کی وجہ سے الرشید نے اپنے وزیر کو براہ راست خطوط بھیجنے کی اجازت دی تھی (الجہشیاری، ص ۱۷۸)۔

المتوکل کے عہد حکومت میں دیوان الموالی و الغلمان کا ذکر بھی آتا ہے جو شاید دیوان الاحشام کا دوسرا نام ہے۔ اس کا تعلق محل کے غلاموں اور متوسلین سے ہوتا تھا جن کی تعداد بہت زیادہ تھی (الیعقوبی: کتاب البلدان، ص ۲۳)۔

”دیوان الخاتم“ جسے ”دیوان السر“ (صیغہ راز) بھی کہتے تھے (الجہشیاری، ص ۱۷۷)، اس بنا پر خاص اہمیت رکھتا تھا کہ اس کے سربراہ کا خلیفہ سے قریبی رابطہ ہوتا تھا (قبّ الطبری، ۱۰: ۵۱ تا ۵۲)۔

صوبوں میں خراج، جند اور رسائل کے مقامی دیوان ہوتے تھے جو مرکزی دیوانوں کی چھوٹے پیمانے پر نقل ہوتے تھے (قبّ الجہشیاری، ص ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۷۷، ۲۲۰ تا ۲۲۱)۔

کبھی کبھی ایک نامور کاتب کا ایک سے زیادہ دواوین پر تقرر کر دیا جاتا تھا (کتاب مذکور، ص ۲۶۶: قبّ ص ۱۷۹)۔ مأمون کے عہد تک ”کتاب“ کی تنخواہیں تین سو درہم سے دس درہم ماہوار تک ہوتی تھیں (الجہشیاری، ص ۲۳، ۱۲۶، ۱۳۱ تا ۱۳۲)۔ الجاحظ کہتا ہے کہ مأمون کے بعد سب سے زیادہ تنخواہ پانے والا کاتب الخراج تھا (قبّ ثلاث رسائل طبع Finkel، ص ۴۹)۔ (مزید دیکھیے مادہ کاتب)۔

دیوان تیسری، چوتھی صدی ہجری / نویں، دسویں صدی عیسوی میں پوری طرح پایہ تکمیل کو پہنچ گئے تھے۔

دیوان الخراج کے پاس عموماً مقامی (صوبائی) دیوانوں کی مثلوں کی نقول ہوتی تھیں، لیکن تیسری صدی ہجری / نویں صدی عیسوی کے وسط تک ہر صوبے کا دارالخلافت میں ایک خاص دیوان (الخراج) الگ الگ تھا۔ المعتضد نے ان تمام دیوانوں کو باہم ملا کر ایک دیوان بنا دیا جسے دیوان الدار (یا دیوان الدار الکبیر) کہتے تھے۔ اس کے جانشین المکتفی کے عہد

میں دوبارہ تین دیوان بنا دیے گئے: دیوان المشرق، مشرق صوبوں کے لیے؛ دیوان المغرب، مغربی صوبوں کے لیے اور دیوان السواد عراق کے لیے۔ علی بن عیسیٰ دیوان السواد کو اہم ترین دیوان خیال کرتا تھا (مسکویہ: تجارب الأمم، ۱: ۱۵۲)۔ بہر حال السقندر کے عہد میں بھی ایک مرکزی دفتر دیوان الدار موجود تھا۔ تینوں دیوان وزیر یا اس کے بعد کے کسی ایک کاتب کے ماتحت رہے، اور انہیں ابھی تک دیوان الدار کی شاخیں تصور کیا جاتا تھا (قبّ الصابی،

کتاب الوزراء، ص ۱۲۳ تا ۱۲۴، ۱۳۱ تا ۱۳۲، ۲۶۲؛  
 یاقوت: ازشاد، ۱: ۲۲۶؛ العریب، ص ۴۲؛ مسکویہ،  
 ۱: ۱۵۱ تا ۱۵۲؛ Bowen: علی بن عیسیٰ، ص ۳۱ تا  
 ۳۲۔ ایسا معلوم ہے کہ دار یا محل دارالوزارۃ یا  
 وزیروں کی اقامت گاہ پر دلالت کرتا ہے (قَب الصابی:  
 تاریخ الوزراء، ص ۱۳۱)۔ دیوان الدار کا کاتب عمال کے  
 ساتھ براہ راست خط و کتابت کرنے کا مجاز تھا  
 (الصابی: تاریخ الوزراء، ص ۱۷۷)۔ بنو بویہ کے قبضے  
 (۹۳۳/۹۴۵ء) کے بعد خلافت کے حصے بخرے ہو  
 جانے کے باعث ہم فقط دیوان السواد ہی کا نام سنتے  
 ہیں (قَب صابی: تاریخ الوزراء، ص ۴۷ تا ۴۸)۔  
 خراج کے دیوانوں کے پاس اراضی کے رقبوں،  
 محاصل کی شرحوں، نقد یا جنس میں، اور مستعمل اوزان  
 کی فردیں رہتی تھیں (الماوردی: کتاب مذکور،  
 ص ۱۸۲ تا ۱۸۳؛ الخوارزمی: مفاتیح العلوم، ص ۳۷)۔  
 وہ خراج، جزیہ اور زکوٰۃ کی آمدنی وصول کرتے تھے  
 (الحسن بن عبد اللہ: آثار الاول (یولاق ۱۲۹۵/۷۲)۔  
 ”دیوان العشر“ کے نام سے الماوردی کا مطلب اس دیوان  
 کی ایک شاخ ہی ہو سکتا تھا (الماوردی، ص ۱۸۲)۔  
 جب دیوان الدار بنایا گیا تو زمام کے متعلقہ  
 دیوانوں کو یکجا کر دیا گیا (الصابی: تاریخ الوزراء، ص  
 ۷۳، ۸۴؛ وہی مصنف: تاریخ، ص ۴۸)۔ زمام ”بیت  
 المال اور لوگوں کے حقوق کا نگہبان ہوتا تھا“  
 (الماوردی، ص ۱۸۹)۔ یہ دیوان الخراج میں اراضی  
 سے متعلقہ دستاویزات کی ایک اور نقل رکھتا تھا، اور  
 مالیے کی تشخیص اور رقوم کی ادائی اور وصولی کے  
 احکام کی جانچ پڑتال کرتا تھا (الماوردی، ص ۱۹۰ تا  
 ۱۹۱)۔ المعتضد کی عطا کردہ اقطاع جو وزیر اور دیوان  
 الدار کے کاتب کی منظور شدہ ہوتی تھی، اس کا انتقال  
 دیوان الزمام کا کاتب اس وقت تک نہ ہونے دیتا تھا  
 جب تک کہ وہ اپنے اندراجات میں اس اقطاع کی پڑتال  
 نہ کر لیتا تھا (الصابی: تاریخ الوزراء، ص ۶۸۳)۔

دیوان النفقات کا تمام دیوانوں سے سروکار تھا۔  
 وہ ان کے اخراجات کے حساب کتاب کی جانچ پڑتال  
 کرتا اور اس کے بارے میں اپنی رائے لکھتا تھا (الحسن  
 بن عبد اللہ، کتاب مذکور، ص ۷۱)۔ تیسری صدی ہجری/  
 نویں صدی عیسوی کے اختتام پر اس کا زیادہ تر واسطہ  
 دارالخلافت کی ضروریات سے رہ گیا (Mez (عربی)، ۱:  
 ۱۲۵؛ قَب الصابی: تاریخ الوزراء، ص ۱۱۱ بعد)۔ یہ متوالی  
 اور جاریہ اخراجات کی مثالیں رکھتا تھا (الصابی:  
 تاریخ الوزراء، ص ۱۶)، اور اس کے کئی ذیلی شعبے تھے جو  
 اخراجات کی مختلف مدت سے سروکار رکھتے تھے (قَب  
 Mez (عربی)، ۱: ۱۲۵ تا ۱۲۶)۔ نفقات کا زمام بھی  
 تھا اور ۳۱۵/۹۲۷ء میں اس کے کاتب کے پاس  
 خزائن کا زمام بھی ہوتا تھا (الصولی: اخبار الراضی  
 والمتقی، ص ۶۱؛ مسکویہ، ص ۱۵۲)۔

”بیت المال کا دیوان“ جسے الديوان السامی  
 بھی کہتے تھے، بیت المال میں داخل ہونے والے  
 نقد و اجناس کے ذرائع کی قسم وار مثالیں رکھتا  
 تھا، اور اس کی تحویل میں مختلف اقسام کے محاصل  
 کے لیے خزانہ اور ہر ایک کے لیے ایک چھوٹا دیوان  
 ہوتا تھا، مثلاً دیوان الخزانہ (کپڑے اور روپے کے لیے)،  
 دیوان الہراء (اناچ کے لیے)، اور دیوان خزائنہ السلاح  
 (اسلحہ کے لیے) (الحسن بن عبد اللہ: کتاب مذکور،  
 ص ۷۲؛ قَب الصابی: تاریخ الوزراء، ص ۱۶)۔ یہ دیوان  
 آمدنی کی تمام مدت کی پڑتال کرتا تھا اور اسی سے  
 اخراجات کی منظوری لینا پڑتی تھی۔ وزیر تمام ہندیوں  
 اور روپے کی ادائی اس کے کاتب کا نشان دیکھ کر  
 کرتا تھا (Mez (عربی)، ۱: ۱۲۶ تا ۱۲۷)۔  
 یہ دیوان عموماً ماہانہ اور سالانہ آمد و خرچ کی  
 فہرستیں یا فردیں تیار کرتا تھا۔ (۳۱۵/۹۲۷ء میں  
 علی بن عیسیٰ نے ہفتہ وار فردیں تیار کرنے کی استدعا  
 کی تھی۔ مسکویہ، ۱: ۶۵۱ تا ۶۵۲؛ الصابی:  
 تاریخ الوزراء، ۳۰۳، ۳۰۶)۔

دیوان الجہنہ بیت المال [رک بان] ہی کی ایک شاخ تھی (مزید دیکھیے دفتر، جہنہ)۔ دیوان الضیاع خزانے کی جاگیروں کا انتظام کرتا تھا (الہمدانی: تکملہ، ص ۱۸؛ مسکویہ، ۲۱: ۱؛ قب الصابی: الرسائل، ۱: ۱۳۹)، تاہم وقتاً فوقتاً ہم ایک سے زائد دیوان الضیاع کے نام سننے میں آتے ہیں۔ ۵۳۲۵ میں دیوان الضیاع الخاصہ والمستحدثہ تھا (یعنی خلیفہ کی ذاتی اور نئی حاصل کی ہوئی جاگیریں)، اور دیوان الضیاع الفراتیہ (یعنی دریائے فرات کے کنارے کی جاگیریں) (الصابی: تاریخ الوزراء، ص ۱۲۳ تا ۱۲۴؛ مسکویہ، ۱: ۱۵۲)۔ ۵۳۰۴/۹۱۶ء میں ابن الفرات نے ایک دیوان المرافق قائم کیا (لفظی ترجمہ امدادیں؛ رشوتیں، یعنی جو والیان صوبہ ادا کرتے تھے، صریحاً اس دولت سے، جو مشتبہ ذرائع سے اکھٹی کی ہوتی تھی)۔ مرافق کی رقم ان دنوں شام سے ایک لاکھ دینار سالانہ اور مصر سے دو لاکھ دینار آتی تھی۔ علی بن عیسیٰ نے مرافق کی ممانعت کر دی، کیونکہ ان سے انتظامیہ میں بدعنوانیاں پیدا ہوتی تھیں (مسکویہ، ۱: ۴۴، ۱۰۸، ۲۴۱ تا ۲۴۲؛ الصابی: تاریخ الوزراء، ص ۳۱ تا ۳۲، ۸۱)۔

اگرچہ ہر دیوان میں، جو مالیات کا کام کرتا تھا، زمام (محکمہ نگرانی) ہوتا تھا، مگر وقتاً فوقتاً زمام کے تمام دیوان ایک ہی شخص کو سونپ دیے جاتے تھے۔ ۵۲۹۵/۹۰۷ء میں یک روزہ کے خلیفہ ابن المعتز کے وزیر نے تمام "اصول" (حقیقی دیوان) علی بن عیسیٰ کے تحت اور زمام کے دیوان ابن عبدون کے تحت کر دیے (مسکویہ، ۱: ۶۰)۔ ۵۳۱۹/۹۳۱ء میں جملہ زمام کو ایک کاتب اور "اصول" کو وزیر کے ماتحت کر دیا گیا (مسکویہ، ۱: ۲۲۶)۔ اس کا اعادہ ۵۳۲۵/۹۳۶-۹۳۷ء اور ۵۳۲۷/۹۳۸-۹۳۹ء میں کیا گیا (الصولی: اخبار الرازی والمتقی، ص ۸۷، ۱۴۷)۔

دیوان الجند کے پاس افواج کی فہرست رہتی تھی،

جس میں ان کے عہدوں اور ان کی تنخواہوں یا اقطاع کے مطابق درجہ بندی ہوتی تھی۔ یہ دو حصوں پر مشتمل ہوتی تھی، ایک تنخواہ (عطاء [رک بان]) اور اخراجات کی، اور دوسری فوج کی بھرتی اور جماعت بندی (تصنیف) کی (الجاحظ: ثلاث رسائل، ص ۹۴)؛ قدماہ انہیں مجالس التقرير اور مجالس المقابله سے موسوم کرتا ہے، Mez (عربی)، ۱: ۱۶۵۔ نیز دیکھیے الماوردی، ص ۱۷۹ تا ۱۸۰۔ اس دیوان کا ایک زمام تھا، جسے دیوان زمام الجيش کہتے تھے جو اس کے حساب کتاب اور خرچ پر نگرانی رکھتا تھا (مسکویہ، ۱: ۱۵۲)۔

دیوان الرسائل براہ راست وزیر یا ایک کاتب کے ماتحت ہوتا تھا۔ مکتوبات اور دستاویزات کا مسودہ وزیر (یا خلیفہ) کی ہدایات پر کاتب اول تیار کرتا تھا، اور جب وہ اس کی منظوری دے دیتا تو پھر اس کی آخری نقل تیار کی جاتی تھی۔ کبھی کبھی کوئی خاص خوشنویس (محرر) یہ آخری نقل تیار کرتا تھا۔ تین سال کے بعد مکتوبات اور دستاویزات الخزانة العظمیٰ (بڑے محافظ خانے) میں بھیجی جاتی تھیں تاکہ وہاں ان کی آخری قسم بندی کی جائے اور فہرست بنائی جائے (القلقشندی، ۱: ۹۶؛ ابن الصیرفی: قانون دیوان الرسائل، ص ۹۴، ۱۰۰ تا ۱۰۳، ۱۰۸، ۱۱۶، ۱۱۸، ۱۴۴ تا ۱۴۵؛ الجاحظ: ثلاث رسائل، ص ۹۴؛ الخوارزمی: مفاتیح العلوم، ص ۵۰؛ قب الصابی: تاریخ الوزراء، ص ۱۰۹ جہاں "دیوان الخرائط" استعمال ہوا ہے)۔ دیوان الفض، جو غالباً ابتدا میں دیوان الرسائل کا ایک شعبہ تھا، مکتوبات اور دستاویزات وصول کرتا، انہیں کھولتا اور ان کی قسم بندی کرتا، ان کی پشت پر ان کے مندرجات کا خلاصہ لکھتا، انہیں وزیر کے سامنے پیش کرتا اور ان کی تحریری یادداشت رکھتا تھا (Mez (عربی)، ۱: ۱۳۰ تا ۱۳۱؛ ابن الصیرفی: کتاب مذکور، ص ۱۰۸؛ التوحیدی: الامتاع والموانسة، ۱: ۹۸)۔ ۵۳۱۵ میں قضا اور خاتم کو ایک دیوان



میں جمع کر دیا گیا (مسکویہ، ۱: ۱۵۲)۔

۳۰۱ء میں علی بن عیسیٰ نے مذہبی خیرات و مبرات ("وقوف" اور "صدقات") کے انتظام کے لیے ایک دیوان البر قائم کیا۔ اس کی آمدنی مکہ معظمہ اور مدینہ منورہ کے مقدس مقامات اور بوزنطی محاذ جنگ کے رضا کاروں پر خرچ کی جاتی تھی (مسکویہ، ۱: ۲۵۷، قب ص ۱۵۱)۔ دیوان الصدقات بدستور مویشیوں پر زکوٰۃ لگاتا رہا۔ ۳۱۵ھ/۹۲۷ء میں ایک ہی کاتب البر اور صدقات کے دونوں دیوانوں کی نگرانی کرتا تھا (مسکویہ، ۱: ۱۵۲؛ صابی: رسائل، ص ۱۱۱)۔

دیوان الحرم کا ذکر بھی آتا ہے، جو محل کے زنان خانے کے امور کی نگرانی کرتا تھا (مسکویہ، ۱: ۱۵۲)۔

ضبط شدہ املاک کے انتظام کے لیے ایک دیوان تھا، جسے دیوان المصارفین کہتے تھے (صابی: وزراء، ص ۳۰۶، ۳۱۱)۔ قریوں کی دو نقلیں تیار کی جاتی تھیں، ایک دیوان کے لیے اور دوسری وزیر کے لیے (مسکویہ، ۱: ۱۵۵)۔ ضبط شدہ جاگیروں کے انتظام کے لیے دیوان الضیاع المقبوضہ بنایا گیا تھا (صابی: وزراء، ۲۱، ۳۰؛ مسکویہ، ۱: ۸۳؛ ہمدانی: تکملہ، ص ۸۳، جہاں ایک "دیوان المخالفین" کا بطور املاک مؤنس کے منتظم کے ذکر کیا گیا ہے)۔

یہ بات واضح ہے کہ ایک ہی دیوان کے الگ الگ شعبوں کو بھی بعض اوقات دیوان کہتے تھے؛ نیز بعض دیوان مختصر مدت کے لیے ہوتے تھے اور انہیں عارضی ضروریات کے لیے قائم کیا جاتا تھا۔ علاوہ ازیں بعض اوقات ایک سے زائد دیوان ایک کاتب کے ماتحت ہوتے تھے (دیکھیے صابی: وزراء، ص ۲۷۷، ۱۲۳ تا ۱۲۴)۔

معتضد کے عہد حکومت میں پھر دو دن کی تعطیل کی جانے لگی تھی، منگل کو آرام کے لیے اور

جمعے کو نماز کے لیے (صابی: وزراء، ص ۲۲۳)۔ دیوانوں کے سربراہوں کی تنخواہوں میں تفاوت پایا جاتا تھا۔ چوتھی صدی ہجری/دسویں صدی عیسوی کے اوائل میں دیوان السواد کا کاتب ۵۰۰ دینار ماہانہ وصول کرتا تھا اور دیوان العطاء کا کاتب صرف دس دینار۔ ۳۱۴ء میں علی بن عیسیٰ نے تنخواہوں میں ایک تہائی کی کمی کر دی، لہذا دیوان السواد کا کاتب کو  $۳۳\frac{1}{2}$  دینار ملتے تھے اور دیوان الفس اور دیوان الخاتم کے کاتبوں کو دو سو دینار۔ دیوان المشرق اور دیوان الضیاع الخاصہ والمستحدثہ کے کاتبوں میں سے ہر ایک کو ۱۰۰ دینار، دیوان الدار کے کاتب کو ۵۰۰ دینار اور زمام کے دیوانوں کے ہر ناظم کو مع اپنے کُتاب کے ۲۷۰۰ دینار (صابی: وزراء، ص ۳۱، ۸۳، ۱۷۷، ۱۷۸، ۳۱۴؛ قب، کتاب مذکور، ص ۲۰ تا ۲۱؛ مسکویہ، ۱: ۶۸)۔ کفایت شعاری کے اقدامات کے پیش نظر علی بن عیسیٰ نے سال کو گھٹا کر تنخواہ کے ۸ تا ۱۰ ماہ کا کر دیا اور یہ عام معمول ہو گیا (صابی: وزراء، ص ۳۱۴؛ مسکویہ، ۱: ۱۵۲)۔

یویہی عہد (۳۳۴ تا ۳۴۵/۹۴۵ تا ۹۵۵ء) تک بھی ہم دیوان السواد، مع اس کے ایک کاتب اور ایک معاون کاتب (خلیفہ) کے، نیز دیوان الضیاع (یا الضیاع الخاصہ) کا نام سنتے ہیں (صابی: تاریخ، سال ۳۹۰ء، ص ۴۰۱ تا ۴۰۲، سال ۳۹۲ء، ص ۴۶۷ تا ۴۶۸؛ مسکویہ، ۲: ۱۲۰ تا ۱۲۱؛ ابوشجاع: ذیل تجارب الأمم، ص ۱۴۷)۔ مالیات کے مرکزی دیوان کو اب "الديوان" کہتے تھے؛ یہ وزیر کے ماتحت یا اس سے اگلے درجے کے کاتب کے ماتحت ہوتا تھا (دیکھیے مسکویہ، ج ۲، سال ۳۳۸ء، ص ۲۴۲، ۲۶۳، ۲۶۶؛ ابوشجاع، ص ۱۴۳)۔ ۳۸۹ھ/۹۹۹ء میں بغداد کے بنے ہوئے ریشمی کپڑے پر عشر عائد کرنے کے لیے ایک خاص دیوان بنایا گیا (صابی:

تاریخ، ص ۳۶۴)۔ دیوان النفقات ایک خاص ”زمام“ کے ساتھ (مسکوبہ ۲: ۱۲۰ تا ۱۲۱) اخراجات کے حساب کتاب اور رقم کی جانچ پڑتال کے لیے جاری رہا (دیکھیے صابی: تاریخ، ص ۳۵۳، ۳۵۷)۔ تاہم مالیاتی دیوانوں کی نگرانی کے لیے دیوان الزمام بھی موجود تھا (کتاب مذکور، ص ۳۶۷ تا ۳۶۸) خزانے کے دیوان کو دیوان الخزائن یا دیوان الخزن کہتے تھے (ابوشجاع، ص ۷۶؛ صابی: تاریخ، ص ۳۶۸؛ الخوارزمی: مفاتیح، ص ۴۱)۔ اس دیوان کا سربراہ خازن یا ناظر کہلاتا تھا اور وقتاً فوقتاً دارالضرب بھی اس کی تحویل میں دے دیا جاتا تھا (ابوشجاع، ص ۲۵۰ تا ۲۵۱)۔ تاہم التوحیدی دارالضرب کے لیے ایک اور دیوان کا ذکر کرتا ہے، جسے دیوان النقد و العیار و دارالضرب کہتے تھے (امتاع، ۱: ۹۸)۔

دیوان الجند دو دیوانوں میں منقسم تھا، ایک دیلمیوں کے لیے اور دوسرا ترکوں کے لیے (فوج کے دو بڑے عنصر یہی تھے)، اور اسے دیوان الجیشین کہتے تھے (صابی: تاریخ، ص ۳۶۷ تا ۳۶۸)۔ تاہم ان دونوں کا سربراہ یا بخشی ایک ہی ہوتا تھا، جسے ”عارض“ کہتے تھے (ابوشجاع، ص ۲۵۸)۔

بنو فاطمہ: فاطمی دیوان بنیادی طور پر عباسیوں کے دیوانوں سے تعلق رکھتے ہیں۔ دیوان الرسائل یہاں دیوان الانشاء ہو جاتا ہے؛ اس کا سربراہ ”صاحب دیوان الانشاء“ یا ”کاتب الدست الشریف“ کہلاتا ہے۔ اس دیوان کی تفصیلی روداد ہے، جو ابن الصیرفی نے دی ہے، پتا چلتا ہے کہ یہ عباسی دیوان کے مانند تھا (دیکھیے ابن الصیرفی: قانون دیوان الرسائل، طبع اے۔ بہجت، قاہرہ ۱۹۰۵ء؛ المقریزی: الخطط؛ ۲: ۲۳۴، ۳۰۶؛ ۳: ۱۳۰؛ القلقشنندی، ۳: ۳۹۰؛ ۱: ۱۰۳، ۱۰۰؛ ابن القلانسی: ذیل تاریخ دمشق، ص ۸۰؛ شیال: الوثائق الفاطمیہ، ص ۳۶۵)۔

دیوان الجند کو ”دیوان الجیش“ یا ”دیوان الجیش

والرواتب“ (فوجوں اور تنخواہوں کا دفتر) کہتے تھے۔ یہ دو شعبوں پر مشتمل تھا: دیوان الجیش ایک مستوفی کے ماتحت ہوتا تھا، اور اس کا سروکار فوجی بھرتی، فوج کے ساز و سامان اور فوجوں کے معائنے سے تھا اور دیوان الرواتب تنخواہ سے متعلق تھا۔ بہر حال دیگر حوالوں سے مترشح ہوتا ہے کہ دونوں دیوان عموماً علیحدہ علیحدہ ہوتے تھے، پہلا صاحب دیوان الجیش کے ماتحت تھا اور مؤخر الذکر کا سروکار فوجیوں اور غیر فوجی ملازمین کی تنخواہوں سے تھا (دیکھیے المقریزی: الخطط، ۲: ۲۴۲؛ القلقشنندی، ۳: ۴۹۲ تا ۴۹۳، ۴۹۵؛ (۳) قب ابن الصیرفی: اشارہ، ص ۲۵، ۲۷؛ المقریزی: امتاع، سال ۵۴۲؛ شیال: الوثائق، ص ۳۰)۔ بنو فاطمہ جنگی پیڑے کو بہت زیادہ اہمیت دیتے تھے، ان کے ہاں ایک دیوان ہوتا تھا، جو جہازوں کی تعمیر اور ان کے لشکروں کی دیکھ بھال کرتا تھا (القلقشنندی، ۳: ۴۹۶)۔

مالیات کے دیوانوں کے معاملات الجھے ہوئے تھے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ دیوان المجالس مرکزی محکمہ تھا، اس کے مختلف شعبے تھے، ان میں سے ایک کا کام جاگیروں (اقطاع) سے متعلق تھا۔ یہ غالباً عباسیوں کے الدیوان کے مانند تھا۔ یہ بوقت ضرورت تمام دیوانوں سے تخمینے حاصل کرنے کے بعد میزانیہ کا تخمینہ (استیمار) تیار کرتا تھا (المقریزی: الخطط، ۲: ۲۳۶؛ بعد؛ ۱: ۱۶۰ تا ۱۶۲؛ دیکھیے ۲: ۲۴۵؛ شیال: الوثائق، ص ۳۲۵)۔ دیوان النظر کے ہاتھ میں مالیات (اموال) کے دیوانوں اور ان کے عملے کی نگرانی تھی۔ یہ عباسیوں کے مرکزی دیوان الخراج کے مشابہ معلوم ہوتا ہے (دیکھیے شیال: الوثائق، ۱: ۳۰۴؛ ابن الصیرفی: اشارہ، ص ۳۵؛ المقریزی: الخطط، ۲: ۲۴۱؛ القلقشنندی، ۳: ۴۹۳)۔ دیوان التحقیق دیوان النظر سے وابستہ تھا، لیکن اس کا کام مالیات کے دوسرے دیوانوں کے حساب کتاب کی جانچ پڑتال

کرنے کا۔ اس کا سربراہ وزیر ہوتا تھا، لیکن کبھی کبھی دبیر بھی ہوتا تھا، جسے صاحب دیوان کہتے تھے (ابن الجوزی، ۱۰: ۵۶، ۱۶۵، ۱۲۵)۔ بعد ازاں اسے دیوان العزیز کہنے لگے تھے۔ (دیکھیے الفوطی، ۴۷، ۶۳، ۸۸: ابن الساعی: جامع، ۹: ۲۸۵)۔

مالیات، فی الاصل دیوان الزمام کی ذمہ داری تھی، جو فی الواقع دیوان الخراج کا کام کرتا تھا؛ جاگیروں کے مستاجر اور والیان صوبہ اسے مالیہ بھیجتے تھے (ابن الساعی، ۹: ۱۶)۔ اس کے دو شعبے تھے: بڑے دیوان کا سربراہ کاتب (کاتب الزمام) (دیکھیے ابن الجوزی، ۹: ۱۵۰، ۲۲۳: ۱۰: ۱۲۴، ۲۷) تھا، جسے بعد میں صدر کہنے لگے۔ دوسرے شعبے کا سربراہ ایک مشرف ہوتا تھا، جو دیوان کے کام کی اور آمدنی کی نگرانی کرتا تھا (ابن الساعی، ۹: ۹۸ تا ۹۹، ۱۱۸: ابن الفوطی، ص ۱۶، ۶۲، ۶۳)۔ ہر صوبے (یا ضلع) میں بھی اسی قسم کا دیوان تھا، جس کا سربراہ ایک ناظر اور ایک مشرف ہوتا تھا (ابن الفوطی، ص ۶۳، ۱۰۱)۔

المخزن المعذور جو آگے چل کر المخزن (خزانہ) ہو گیا تھا، بیت المال کے لیے استعمال ہوتا تھا اور اس کے سربراہ صاحب المخزن کی جگہ ناظر یا صدر نے لے لی تھی۔ یہ دیوان دارالضرب کی نگرانی بھی کرتا تھا (دیکھیے ابن الجوزی، ۱۰: ۲۴ تا ۲۵، ۵۲، ۱۲۵: ۹: ۱۲۵، ۱۵۵، ۲۱۶)۔ اس کا مرتبہ بہت بلند تھا (قب ابن الجوزی، ۹: ۲۰۳)۔ ۵۹۸/۱۱۹۸ء میں اس کے صدر کو تمام دیوانوں پر اختیار دے دیا گیا (ابن الساعی، ۹: ۲۵)۔ اس کے بہت سے شعبے تھے اور ہر ایک کا سربراہ ایک ناظر ہوتا تھا مثلاً خزائن الغلات (ابن الفوطی، ص ۷، ۳۷: دیکھیے ابن الجوزی، ۹: ۸۳: ۱۰: ۵۲: ابن الساعی، ۹: ۱۰۳، ۱۲۷)۔ اس نے تقرر کی رسم کا حال بیان کیا ہے، ص ۱۴۱)۔ یہاں بھی ایک مشرف ہوتا تھا جو

کرنے کا تھا۔ یہ عباسیوں کے مرکزی زمام کے برابر تھا (المقریزی، ۲: ۲۴۲: القلقشنندی، ۳: ۴۹۳: ۱: ۴۰۱: ابن میسر: اخبار، ص ۴۳)۔

دیوان الخاص، محل کے مالی امور کی نگہداشت کرتا تھا (المقریزی: إتعاض، ص ۲۰۰)۔ وقف کا دفتر دیوان الاحباس تھا (القلقشنندی، ۳: ۹۵، ۴۹۴ تا ۴۹۵)۔ لاوارث اور ضبط شدہ املاک کے انتظام کے لیے دیوان الموارث الحشریہ قائم کیا گیا تھا (ابن میسر، ص ۵۶: القلقشنندی، ۳: ۴۹۶)۔ ”مظالم“ خلیفہ یا وزیر کے سامنے پیش ہوتے تھے، ان کا بندوبست کرنے کے لیے دو کاتبوں سمیت ایک دیوان التوقيع تھا (المقریزی: إتعاض، ص ۳۰۷، القلقشنندی ص ۴۹۱)۔

کاتبوں کی تنخواہوں میں تفاوت تھا۔ انشاء کے کاتب کو ۱۵۰ دینار ماہانہ، نظر کے کاتب کو ۷۰ دینار، بیت المال کے کاتب کو ۱۰۰، اور تحقیق کے کاتب کو ۵۰ دینار ملتے تھے، اور جیش، توقيع مجلس اور اقطاع کے کاتبوں میں سے ہر ایک کو چالیس دینار، کمتر درجے کے کاتبوں کو ۵ سے ۱۰ تک (القلقشنندی، ۳: ۵۲۶: المقریزی: الخطط، ۲: ۲۴۳)۔ غیر مسلموں کو کثرت سے دیوانوں میں ملازم رکھا جاتا تھا اور اس کے باعث وقتاً فوقتاً ان سے مخالفت پیدا ہوتی تھی (دیکھیے ابن القلانسی، ص ۵۹: ابن العبری: تاریخ، ص ۳۷۰: ابن الصیرفی: الأشارہ، ص ۳۴، ۳۵، ۳۸، ۵۳: Tritton، کتاب مذکور، باب ۲)۔

گیارہویں سے تیرہویں صدی تک: بویہی عہد سے دیوان الرسائل کو دیوان الانشاء کہا جاتا تھا اور اس کے دبیر (سیکرٹری) کو ”کاتب الانشاء“ (ابوشجاع، ص ۱۵۳ تا ۱۵۴: ابن الجوزی: المنتظم، ۹: ۵۵: ۱۰: ۱۲۵: ابن الفوطی: حوادث، ص ۱۶: ابن الساعی: جامع، ۹: ۲۲۲)۔ مرکزی دفتر ”الديوان“ تھا (دیکھیے ابن الجوزی، ۹: ۹۱، ۹۲، ۲۸، ۲۹)۔

British Museum Greek Papyri IV, (۲) : ۱۹۳۸ء  
 the Aprodito Papyri, طبع H. I. Bell, لندن ۱۹۱۰ء  
 National Bibliothek Papyrus Erzherzog Rainer (۳)  
 وی انا ۱۸۹۳ء : (۴) Corpus Papyrorum Raineri  
 Archiducis Austriae III, طبع Adolf Grohmann  
 ۱۹۲۳ء تا ۱۹۲۴ء : (۵) H. F. Amedroz : Abbasid  
 administration in its decay ... در JRAS, ۱۹۱۳ء  
 ۸۲۳ تا ۸۳۲ء : (۶) H. Bowen : The life and times  
 of 'Alī b. isā, کیمبرج ۱۹۲۸ء : (۷) A. A. Duri  
 النظم الاسلامیه، ج ۱، بغداد ۱۹۵۰ء : (۸) R. Levy  
 The social structure of Islam, کیمبرج ۱۹۵۷ء، ص  
 ۳۲۵ بعد : (۹) S.A.Q. Husaini : Arab administra-  
 tion، مدراس ۱۹۳۹ء، ص ۷۶ بعد، ۱۳۹ بعد : (۱۰) Mez  
 Renaissance، باب ۶ : (عربی ترجمہ از اے۔ ایچ۔ ابوریثا،  
 ۲ جلد، قاہرہ ۱۹۲۰ء تا ۱۹۲۱ء) : (۱۱) D. Sourdel  
 Le vizirat 'abbāside de 132/750 à 324/934، دمشق  
 ۱۹۶۱ء

(A. A. DURI)

## ۲۔ مصر

مصری دیوان کی نشوونما کے لحاظ سے تین  
 دور الگ الگ نمایاں کیے جا سکتے ہیں، کیونکہ  
 حکومت کی تبدیلیوں کے مقابلے میں انتظامی اداروں  
 میں تسلسل زیادہ قوی نظر آتا ہے، لہذا ان تین ادوار  
 کے درمیان فی الواقع کوئی واضح انقطاع نہیں ہوا :  
 (۱) وہ عہد جب مصر اسلامی سلطنت عظمیٰ کا صوبہ  
 تھا (۱۸ھ/ [بہ تصحیح ۶۳۹ء] تا ۳۵۸ھ/ ۹۶۹ء) : (۲)  
 خلافت فاطمیہ (۳۵۸ھ/ ۹۶۹ء تا ۵۶۷ھ/ ۱۳۷۱ء) :  
 (۳) ایوبی اور مملوکی عہد (۵۶۷ھ/ ۱۱۷۱ء تا  
 ۹۲۳ھ/ ۱۵۱۷ء)۔

پہلے حصے کے مآخذ مقدم و متاخر مؤرخین  
 کی منتشر آرا اور کتاب کے لیے دستور العمل، نیز عربی  
 کے اوراق بردی ہیں جن کی تعداد روز افزوں ہے۔

مخزن کی نگرانی کرتا تھا۔ اشراف واضح طور پر  
 سابقہ زمام کی جگہ لے لیتا ہے (ابن القوطی، ص ۱۰۳ :  
 ابن الساعی، ۹ : ۲۰، ۲۲۹)۔

دیوان الجوالی (یعنی جزیہ) جزیہ کی تشخیص و  
 تعیین کی نگرانی کرتا تھا (دیکھیے جوالی، جزیہ)۔  
 لاوارث جائداد کے انتظام کے لیے ایک نیا محکمہ  
 دیوان التركات الحشریہ قائم کیا گیا (ابن الساعی،  
 ص ۱۰۷ : ابن الجوزی، ۱۰ : ۶۸)۔ دیوان العقار،  
 جس کا سربراہ ایک ناظر ہوتا تھا، عمارات کی نگرانی  
 کرتا تھا، مثلاً دکانیں جو حکومت کی مملوکہ ہوتی  
 تھیں (ابن القوطی، ص ۶۳ : قب ابن الجوزی، ۱۰ :  
 ۲۴۳)۔ تاہم تعمیر و مرمت کا کام ایک دوسرے محکمے  
 سے تعلق رکھتا تھا جسے دیوان الابنیہ (محکمہ  
 تعمیرات) کہتے تھے۔ اس کے عملے میں مہندس اور  
 ماہران تعمیرات ہوتے تھے (ابن الساعی، ۹ : ۹۳،  
 ۱۸۴)۔ (۱۲۳۷ھ/ ۱۲۳۸ء میں اس نے بغداد  
 کی فصیل کی مرمت میں حصہ لیا (ابن القوطی، ص  
 ۱۱۱)۔ دیوان الحسبہ عموماً قاضی القضاة یا ایک  
 نائب کے ماتحت ہوتا تھا (ابن الساعی، ۹ : ۱۶ :  
 ابن القوطی، ص ۶۳)۔

خلافت کے اختتام تک مسلمانوں کے ساتھ غیر  
 مسلم مالیاتی دفاتر میں کام کرتے تھے۔ ان کے خلاف  
 وقتاً فوقتاً قدغین عائد کی جاتی تھیں، مگر فقط عارضی  
 طور پر۔ ۵۳۳ھ/ ۱۱۳۹ء میں یہودیوں اور عیسائیوں  
 کو الدیوان اور المخزن سے معطل کر دیا گیا لیکن  
 ایک ہی ماہ بعد انہیں واپس لا لیا گیا (ابن الجوزی،  
 ۱۰ : ۷۸)۔ ایسے احکام کے (مثلاً ۶۰۱ھ میں  
 الناصر یلین اللہ کے) تکرار ہی سے ظاہر ہے کہ ان پر  
 عمل درآمد نہیں ہوا اور غیر مسلم بدستور ملازمت  
 میں رہے (ابن الساعی، ۹ : ۱۶۲)۔

مآخذ : مقالے میں درج ہیں۔ مزید دیکھیے  
 Nabia Abbott : The Kurrah papyri، شکاگو،

ہوتی کہ اس ابتدائی زمانے میں کوئی مرکزی دفتر مال قائم ہوا تھا یا اس کے لیے لفظ دیوان کا استعمال ہوتا تھا۔ المقریزی لکھتا ہے (الخطط، ۱ : ۹۴، ۲ تا ۱۰) کہ والی مسلمہ بن مخلد الانصاری (۵۴۷/۶۶۷ء تا ۵۶۲/۶۸۲ء) الکندی، طبع Rh. Guest، ص ۳۸ تا ۴۰ : المقریزی : الخطط، ۱ : ۳۰۱، ۱۸ تا ۲۷) نے اس بات پر ایک سرکاری افسر مامور کیا کہ وہ ہر صبح عرب آباد کاروں کے درمیان جا کر ان کی خاندانی حیثیت میں تبدیلیوں یا مہمانوں کی آمد کے متعلق پوچھ گچھ کرے اور اس کی اطلاع دیوان کے سامنے پیش کرے۔ اسی اطلاع پر والی اہل الدیوان (دیوان کے عمال) کو مزید وظائف جاری کرنے کی ہدایت کرتا تھا۔ اس بیان سے ایک باقاعدہ محکمہ دیوان کا موجود ہونا ظاہر ہوتا ہے، نیز یہ کہ دیوان مذکور عرب مہاجرین کے ناموں کا اندراج اور اداے وظائف کا کام کرتا تھا۔ دیوان کی اصطلاح کا ایسا ہی استعمال الکندی کی ایک تحریر میں بھی دکھائی دیتا ہے (طبع Guest، ص ۷۱ : المقریزی : الخطط، ۱ : ۹۴، ۱۰ تا ۱۳)۔ مصر میں پہلا دیوان حضرت عمرو ابن العاص رضی اللہ عنہ نے، دوسرا دیوان عبدالعزیز مروان، تیسرا قرہ بن شریک [رک باں]، چوتھا بشر بن صفوان نے قائم کیا تھا۔ چوتھے دیوان کے قیام کے بعد کوئی قابل ذکر بات وقوع پذیر نہیں ہوئی، اس کے سوا کہ قیس قبیلے کو ہشام بن عبدالملک بن مروان کے دور خلافت (۵۱۰/۶۲۳ء تا ۵۲۵/۶۴۳ء) میں دیوان میں داخل کیا گیا۔ الکندی (طبع Guest، ص ۷۶) اس واقعے کو ۵۱۰/۶۲۷ء سے منسوب کرتا ہے : قیس کے تین ہزار خاندان مع ان کے دیوان [یعنی فہرستوں اور وظائف کی کتابوں] کے مصر کو منتقل ہوئے۔ ان تحریروں سے ظاہر ہوتا ہے کہ دیوان کی اصطلاح قدیم زمانے ہی سے ان معانی کے لیے استعمال ہوتی تھی : (الف) مسلمان عرب قبائل کے وظائف کی فہرستیں؛ (ب) اور یہ کہ قبیلہ

دوسرے اور تیسرے دور کے لیے کتاب کے لیے دستور العمل، اور مفصل و جامع کتابیں وافر مواد مہیا کرتی ہیں، جن میں وسطی دور کے اواخر میں اضافہ ہوتا جاتا ہے : پھر مؤرخین ہیں جن کے بیانات مذکورہ بالا مآخذ کی تشریحات میں تو زیادہ اضافہ نہیں کرتے لیکن مزید اصل واقعات فراہم کرتے ہیں۔ متاخرین میں المقریزی (م ۵۸۴/۶۴۲ء) کی الخطط امتیازی اہمیت رکھتی ہے، کیونکہ وہ مصری انتظامیہ کی تاریخ مسام فتح سے لے کر خود اپنے وقت تک تقریباً مسلسل بیان کرتا ہے (مطبوعہ بولاق، ۱ : ۸۱، بعد، ۳۹۷ بعد، ۲ : ۲۱۵ بعد)، علاوہ ازیں اس نے متفرق سوانح اور عمارات کے بیانات میں اہم اضافے کیے ہیں۔

(۱) مسلمان مصر میں اسی طریقے سے انتظامات چلاتے رہے جسے بوزنطیوں نے وہاں کی مقیم عیسائی آبادی کی مدد سے قائم کیا تھا، حتیٰ کہ مقامی باشندوں کو قبطی زبان تک استعمال کرنے کی اجازت تھی۔

چونکہ دیوان کی اصطلاح مصر میں بوزنطیوں کے تحت مستعمل نہیں تھی، لہذا ہم یہ نتیجہ اخذ کر سکتے ہیں کہ اسے مصر کے نئے آقا اپنے ساتھ لائے تھے۔ سورس بن المقفع (جو ۶۰۰ء کے قریب زندہ تھا؛ دیکھیے ابن المقفع، ابوالبشر) اطلاع دیتا ہے کہ دوسرے والی مصر عبداللہ بن سعد بن سہل (۵۲۴/۶۴۴ء تا ۵۳۵/۶۵۶ء)، [رک باں] نے "مصر (القسطنط) میں دیوان قائم کیا، جہاں مصر کے تمام محصولات ادا کیے جاتے تھے" (History of the Patriarchs of Alexandria، طبع C. F. Seybold، ص ۱۰۳ : ۱۰۵، نقل B.T. Evetts (Patr. Orient.) ج ۵) : ۵۰، نقل کردہ از The Kurra papyri : N. Abbott، ص ۱۳، اور Conversion and poll tax : D.C. Dennett، ص ۷۴)۔ بدقسمتی سے اسلامی مآخذ سے اس بات کی توثیق نہیں

جہاں جاتا تھا یہ فہرستیں ان کے ساتھ بھیجی جاتی تھیں؛ (ج) نیز یہ کہ نتیجۃ قبیلۃ قیس کا دیوان (یعنی فہرست وظائف) بھی مصر منتقل ہوا تو وہاں جو دیوان پہلے ہی سے موجود تھے ان میں اس کا اضافہ ہو گیا۔

پہلی صدی ہجری/ساتویں صدی عیسوی کے نصف ثانی کے دوران میں مرکزی سرکاری دفاتر کو ظاہر کرنے کے لیے دیوان کی اصطلاح کا استعمال یقیناً زیادہ عام ہو چکا تھا۔ بتایا گیا ہے (الکندی، ص ۵۸ تا ۵۹؛ المقریزی: الخطط، ۱: ۹۸، ۱۱ تا ۱۵) کہ مصری دیوانوں میں قبطی زبان کو چھوڑ کر عربی زبان کو ۵۸۷ھ/۷۰۵ء میں اختیار کیا گیا تھا (قب طبع Wiet، ۲: ۵۸)۔ اس کا مطلب فقط یہ ہو سکتا ہے کہ مذکورہ بالا سال میں اصطلاح دیوان پہلے ہی سے الفسطاط میں مرکزی سرکاری دفتر کا نام تھا۔ مالیات کا پہلا آزاد مدیر (عامل الخراج) اسامہ بن زید التتوخی تھا، جسے خلیفہ سلیمان بن عبدالملک نے والی مصر قرہ بن شریک کی وفات پر ۵۹۶ھ/۷۱۵ء میں مقرر کیا تھا۔ یہ بات کہ اسامہ ایک دیوان کی مدد سے کام کرتا تھا المقریزی کی ایک تحریر سے (الخطط، ۱: ۷۷، ۷۷ تا ۷۸، ۳) ثابت ہے، جہاں لکھا ہے کہ حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ (۵۹۹ھ/۷۱۷ء تا ۶۰۱ھ/۷۲۰ء) نے مسلمانوں پر سے جزیہ منسوخ کر دیا اور اس سے دیوان (الخراج؟) کو مطلع کر دیا۔ ۵۱۰ھ/ [بہ تصحیح ۷۲۳ء] میں والی الحر بن یوسف نے دیوان کے اہلکاروں کو قبطی کسانوں کے خلاف زائد محصولات کی جبرا وصولی کے لیے بھیجا۔ دو سال بعد مشہور عامل الخراج ابن حجاب (Beiträge: C. H. Becker، ۲: ۱۰۷ تا ۱۱۰) نے محصول دہندگان کی فہرستیں تیار کیں، جنہیں احتیاط سے یکجا رکھا گیا اور دیوان الخراج کے لیے ان میں مفصل معلومات درج کیں (المقریزی: الخطط، ۱: ۷۴، ۷۴ اور ۷۹، ۱۰)۔ اصحاب الابرار (اناج کے سرکاری گوداموں کے عمال) کا

پہلے ہی ایک ورق بردی مؤرخہ شوال ۵۹ھ/اگست - ستمبر ۷۰ء میں ذکر ملتا ہے؛ یہ بات اغلب معلوم ہوتی ہے کہ یہ لوگ اسی دیوان الابرار کے اہلکار تھے جس کا نام بعد میں النابلسی نے فہرست میں درج کیا ہے (Pap. Schott - Reinhardt: C. H. Becker، ۷۰، ۷۱ اور ۷۹؛ نیچے دیکھیے)۔ المقریزی کہتا ہے (الخطط، ۲: ۲۲۶، ۲۷ تا ۲۹؛ Staatskanzlei، ص ۱۸، حاشیہ ۳) کہ دیوان البرید (ڈاک کا دیوان) قدیم زمانے کے دیوان الانشاء سے بھی پہلے بنا تھا؛ اور A. Grohmann (Studien z. hist. Geogr. und Verw، ص ۳۵) اس بات کو مسلم سمجھتا ہے کہ محصول کے دفاتر، عامل اور نائب عامل کے ساتھ، دوسرے بہت سے دفاتر کے علاوہ صوبوں کے بڑے بڑے مقامات کورامیں [صحیح کورہ = ضلع] تھے۔ دیوان اسفل الارض (نشیبی مصر کا دیوان) کی موجودگی ایک ورق بردی مؤرخہ ۱۴۳ھ/ ۷۶۱ء سے ثابت ہوتی ہے (Pap. Schott-Reinhardt، ص ۳۶، حاشیہ ۹؛ A. Grohmann، APEL، ۱۴۳: ۷؛ نیچے دیکھیے)۔

طوٹونیوں کے عروج سے ذرا پہلے کے برسوں میں دیوانوں کی تعداد میں اضافہ ملاحظہ کیا جا سکتا ہے (المقریزی: الخطط، ۱: ۱۰۷، ۲۸ تا ۲۹؛ Beitrage: C. H. Becker، ۲: ۱۴۳؛ A. Grohmann، Zum Steuerwesen im arabischen Agypten، در Actes d. V. Cong. Int. d. Pap. برسلز ۱۹۳۸ء، ص ۱۳۲)۔ مشہور عامل مالیات ابن مدبر نے چراگہ اور ماہی گیری (مراعی، مصاید) پر نئے محصول عائد کیے اور ان کے انتظام کے لیے ایک خاص دیوان قائم کیا۔ دوسری طرف، خلیفہ المعتصم کے ایک حکم سے عرب آبادکاروں کے حقوق وظیفہ ختم کر دیے گئے اور اس لیے غالباً متعلقہ دیوان بھی باقی نہیں رہے۔ الفسطاط میں دیوان الخراج کی جگہ پہلے مسجد عمرو ابن العاص کے

۳۹۷، ۳۲ بعد: نیز دیکھیے النابسی: لمعة، باب ۳، در *Quelques aspects...*: Cl. Cahen، ص ۱۰۳۔ پہلا مرکزی انتظامی دفتر اور دیگر تمام دیوانوں کی ماں دیوان المجالس (مشاورت کا دیوان) تھا، جس میں کل انتظامیہ مرککز تھی۔ متعدد منشی اپنے اپنے الگ کمروں میں ایک یا دو معاونوں (معین) کے ساتھ وہاں بیٹھتے تھے۔ اس دیوان کا حاکم اعلیٰ جاگیروں (اقطاع) کو عطا کرنے کا ذمہ دار تھا (C. H. Becker، *Islamstudien*: ۲۲۰، ۱، W. Björkman)۔ بمد اشاریہ: Cl. Cahen، *Evolution de l'État*، در *Annales ESC*، ۱۹۵۳، ۶) اور اس کے فیصلوں کو ”دفتر المجالس“ (مجلس کی امثلہ) کہتے تھے۔ دیوان المجالس کے مختلف شعبے خیرات، عطیات، لباس اور سلطان کے ذاتی اخراجات کی مدوں سے متعلق تھے۔ ہمارے ماخذ سے اس بات کا پتا نہیں چلتا کہ آیا بنو فاطمہ سے پہلے یہ دیوان موجود تھا یا وہ کب خود مختار شعبوں میں منقسم ہوا۔ بایں ہمہ یہ اغلب معلوم ہوتا ہے کہ دیوان المجالس دیوان الاموال کا پیش رو تھا، اور یہ کہ دیوان الانشاء اس کے پہلو بہ پہلو موجود تھا۔

دواوین کی مفصلہ ذیل فہرست، جو مذکورہ بالا ماخذ سے اخذ کی گئی ہے، مکمل ہونے کا دعویٰ نہیں کر سکتی۔ یہ بات ذہن نشین رہنی چاہیے کہ دیوان کی طرز کے مختلف دفاتر ایک ہی درجے کے نہیں تھے، کیونکہ دیوان سے کبھی کبھی مرکزی دفاتر کی محض صوبائی شاخیں مراد ہوتی تھیں۔

(۱) دیوان الانشاء، یا الرسائل، یا المکاتبات (ملک کا دفتر وزارت) تین ذیلی شعبوں میں منقسم ہے: (۱) صحابت دیوان الانشاء والمکاتبات یا دیوان النظر (صدر دفتر یا نگرانی کرنے والا محکمہ)، اس کے سربراہ کو رئیس (سربراہ) یا متولی (نگران) یا صاحب (حاکم) یا مشد (مدیر) کہتے تھے اور اسے الشیخ الاجل

قریب ایک عمارت میں تھی؛ متولی الخرج (ناظر مالیات) جاگیروں کی تشخیص کے لیے خود مسجد کے اندر اجلاس عام کرتا تھا۔ احمد بن طولون نے اس دیوان کو مسجد احمد بن طولون میں منتقل کر دیا، جہاں وہ عہد فاطمیہ تک رہا (المقریزی: الخطط، ۱: ۸۲، ۳ تا ۱۵)۔ ایک ورق یردی مؤرخہ ۵۳۰ھ/۹۱۳ء مقامی دفتر محصولات کو دیوان الخراج کے نام سے بیان کرتا ہے (A. Grohmann، *APEL*، ۴ بار دوم، ۲۲۷)۔ احمد بن طولون کے تحت خلافت بغداد سے مصر کی بالفعل آزادی کا اظہار دیوان الانشاء (ملک کا دفتر وزارت) کی تاسیس سے کیا گیا، جس کا پہلا سربراہ ابو جعفر محمد بن عبد کان (م ۵۲۸ھ/۸۶۸ء، القلقشنندی، ۱: ۹۵، W. Björkman، ص ۱۸ تا ۱۹؛ زکی محمد حسن: *Les Tulunides*، ص ۱۹۱ تا ۲۱۶ و ۲۸۰ تا ۲۸۲) مقرر ہوا۔

(۲) عہد فاطمیہ: ہمارے بڑے بڑے ماخذ یہ ہیں: (الف) عام معلومات کے لیے (۱) القلقشنندی (۳: ۴۹۰ تا ۴۹۶؛ ویٹنفلٹ، ۱۸۸ تا ۱۹۴)؛ (۲) المقریزی الخطط، ۱: ۳۹۷ تا ۴۰۲)؛ (۳) خانوادۃ فاطمی کے آخری عشروں اور ایویوں کے ابتدائی سنیں کے لیے ابن المقاتی (قوانین الدواوین، ج ۸ و ۹)؛ (ب) دیوان الانشاء کے لیے خصوصاً ابن الصیرفی کا قانون دیوان الانشاء۔ القلقشنندی اور المقریزی کے بیانات زیادہ تر المرتضیٰ ابو محمد عبدالسلام بن محمد بن الطویر القیسرانی، جس کا زمانہ حیات نامعلوم ہے، کی گمشدہ کتاب نسجۃ المقلتین فی اخبار الدولتین الفاطمیة والصالحیة پر منحصر ہیں (حاجی خلیفہ (طبع جی۔ فلوگل G. Flügel)، ۶: ۳۳۴، عدد ۱۳۷۲۰: R. Guest، *Writers, books, etc., in the Khitat*، ۱۹۰۲ء، ص ۱۱۷: C. H. Becker، *Belträge*، ۱: ۲۹ تا ۳۰؛ W. Björkman، ص ۲۶ حاشیہ ۸۳، ۱)۔ بقول ابن الطویر (القلقشنندی، ۳: ۹۳؛ المقریزی: الخطط، ۱:

(۲) دیوان الجیش والرواتب (فوج اور تنخواہوں کا دیوان) تین شعبوں میں منقسم تھا: (الف) دیوان الجیش ایک قسم کا جنگی دفتر نیز عسکری انتظامیہ؛ اس کے سربراہ کا مسلمان ہونا ضروری تھا؛ (ب) دیوان الرواتب، وزیر سے رسالے کے سوار تک کے لیے تمام تنخواہ یافتہ اشخاص کی تنخواہ کا مرکزی دفتر (قب A. Mez : Renaissance، ص ۷۴ تا ۷۶)؛ (ج) دیوان الاقطاع (جاگیروں اور وظیفوں کا دیوان) غیر فوجی ملازمین کے لیے، کیونکہ فوجی عملہ دیوان الرواتب سے تعلق رکھتا تھا (القلقشندی، ۳: ۴۹۲ تا ۴۹۳؛ المقریزی : الخطط، ۱: ۴۰۱ تا ۴۰۲)۔

(۳) دیوان الاموال (مالیات کا دفتر، خزانہ) چودہ شعبوں میں منقسم تھا، جنہیں دیوان بھی کہتے تھے، جنہیں القلقشندی نے شمار کیا ہے (۳: ۴۹۳ تا ۴۹۶) اور اس سے کہیں مختصر طور پر المقریزی نے (الخطط، ۱: ۴۰۰ تا ۴۰۱)۔ ابن العماقی نے شہری ملازمت کے درجے کے سترہ ملازمین کی فہرست دی ہے۔ (اسماء المستخدمین من حمل الاقالیم)، جو ظاہر طور پر دیوان الاموال کے عملے سے تعلق رکھتے تھے؛ لیکن یہ بات ہر موقع پر واضح نہیں ہوتی کہ چودہ شعبوں میں سے کن کن کے ساتھ یہ سترہ گروہ مطابقت رکھتے تھے (طبع A. S. Atiya، ص ۲۹۷ تا ۳۰۶)۔ (الف) نظر الدواوین یا دیوان النظر (یعنی دیوان کا نگران محکمہ)۔ دیوان الاموال کا سربراہ یعنی وزیر مال بحیثیت منصب اس کا سربراہ ہوتا تھا۔ ابن العماقی ناظر دیوان (نگران کار، محاسب، جو مسایات کی جانچ پڑتال اور تصدیقی دستخط کرتا تھا) اور متولی (مہتمم) کے درمیان تمیز کرتا ہے، جو تمام امور دفتر کا ذمے دار تھا (C. H. Becker : Islamstudien، ۱: ۱۷۰، ۱۷۳)؛ (ب) دیوان التحقیق (سرکاری تفتیش کا دفتر) (قب ڈوزی، بذیل مادہ،

(عزت مآب) سے خطاب کرتے تھے۔ اسے یہ بلند مرتبہ اس لیے حاصل تھا کہ وہ خلیفہ کے حضور میں رسوخ رکھتا تھا، جس کے پاس وہ سرکاری کاغذات لاتا اور ان کے جواب کے بارے میں مشورہ دیتا تھا۔ اس کی معاونت بقول ابن الصیرفی، دو بلند مرتبت عہدے دار کرتے تھے۔ دیوان الانشاء کے دیگر دو شعبے یہ تھے: (۲) اعلیٰ محکمہ یا مرافعہ کا دفتر (توقیعات بالقلم الدقیق) جس کا تعلق خلیفہ کے ان فیصلوں سے ہوتا تھا جو وہ شکایت کی ان عرضیوں پر صادر کرتا تھا جنہیں کوئی شخص عام باریابی کے وقت اس کے سامنے پیش کر سکتا تھا؛ اور (۳) رجسٹرار کا دفتر (توقیعات بالقلم الجلیل) جو عرضی گزار کی درخواست پر مفصل قانونی کیفیت لکھتا اور دفتر مرافعہ کے فیصلوں پر عمل درآمد کراتا تھا۔ دیوان الانشاء کے دوسرے چھوٹے چھوٹے دفاتر میں یہ شامل تھے: (الف) بیرونی ممالک کے سلاطین سے مراسلت کا محکمہ (مکاتبہ الی الملوک)، (ب) دفتر تقررات (الانشاءات تقلید)، (ج) صوبے کے اعلیٰ عہدے داروں اور امرا سے مراسلت کا محکمہ (مکاتبہ الی اشراف الدولة و کبرائہا)، (د) مندا شاہی کا محکمہ (مناشین)، خفیہ احکام کتب لطاف اور نقول (نسخ) کا محکمہ۔ ان محکموں کے علاوہ کمتر درجے کے چار منشیوں کا ذکر ملتا ہے، مگر وہ مستقل شعبوں کو نہیں چلاتے تھے؛ نقل نویس (ناسخ) منشی، جو مثالوں کو ایک منظم طریقے سے محفوظ رکھنے کے لیے ہوتا تھا تا کہ انہیں آئندہ بطور نظائر استعمال کیا جاسکے؛ اصلی دستاویزات کا رکھنے والا (خازن) اور حاجب، جو اس بات کا خیال رکھتا کہ کوئی شخص بغیر اجازت رئیس دیوان کے پاس نہ چلا جائے (ابن الصیرفی - Massé، بحد اشاریہ؛ القلقشندی، ۱: ۱۳۰ و ۳: ۴۹۰ بعد؛ W. Björkman، ص ۲۰ بعد؛ المقریزی : الخطط، ۱: ۴۰۲)۔



تاجروں سے محصول درآمد وصول کرنے کی خاطر ایک انتظامی وحدت بن گئی تھی (الخمس اور متجر [دیکھیے مکس]: ابن المماتی، ص ۳۲۵ تا ۳۲۷)؛ (ک) دیوان الجوالی والمواریث الحشریہ (جزیرہ اور زمینوں کی جاگیروں کے محصول کا دیوان)؛ Islamic Taxation: F. Lokkegaard، ص ۵۱ اور ۱۴۰ تا ۱۴۱؛ Islamstudien: C. H. Becker، ۱: ۱۷۱؛ ابن المماتی، ص ۳۰۶، ۳۱۷ تا ۳۱۸ اور ۳۵۴؛ Le régime des impôts: Cl. Cahen، در Arabica، ۳: ۲۴؛ (ل) دیوان الخراجی والہلالی (شرعی وغیرہ شرعی محاصل کا دیوان)۔ F. Lokkegaard، ص ۱۸۵ تا ۱۸۶؛ Islamstudien: C. H. Becker، ۱: ۱۷۷ تا ۱۷۹)۔ ابن المماتی اس دیوان سے تعلق رکھنے والے کئی عہدے دار گنوتا ہے: الجہیز (محصولات)، الشاہد (ناظر اندراجات)، جو بیچک پر تصدیقی دستخط کرتا تھا، الماسح (مساحت کرنے والا) وغیرہ؛ (م) دیوان الاصطبلات (گھوڑوں یا اصطبلوں کا دیوان)؛ (ن) دیوان الجہاد یا العمار (دینی جہاد یا بحریہ کا دیوان)۔ اس کا مقام قاہرہ میں بندرگاہ کی گودیوں میں تھا، اور یہ بحری فوج کے لیے انتظامی مرکز کی خدمت سرانجام دیتا تھا (ابن المماتی، ص ۳۴۰ تا ۳۴۱)۔

(۳) ایوبی عہد: مصر کے لیے خلافت فاطمیہ کا خاتمہ سیاسی اور مذہبی انتطاع کے معنی رکھتا تھا، مگر انتظامی تسلسل کے ذریعے اس کی تلافی ہو گئی، جسے ایک سربراہ آوردہ شخصیت نے عملاً کر دکھایا، یعنی آخری صاحب دیوان الانشاء، القاضی الفاضل محی الدین کو سلطان صلاح الدین نے اسی عہدے پر برقرار رکھا اور بعد ازاں وزیر بنا لیا۔ لہذا القاضی الفاضل اور اس کے بہت سے شاگرد، ان دو ادوار کے درمیان رابطے کا کام دیتے ہیں۔ جیسا کہ پہلے ذکر ہو چکا ہے ابن المماتی کی کتاب قوانین الدواوین

جس کی بنیاد الافضل بن بدر الجمالی [رک بان] نے ۵۵۰/۱۱۰۷-۱۱۰۸ء میں رکھی تھی، جب ایک یہودی اور ایک نصرانی اس کے سربراہ مقرر کیے گئے؛ بعد میں اسے بہت عرصے تک پر نہیں کیا گیا (ابن الصیرفی / Massé، ص ۸۲ حاشیہ ۱)؛ (ج) دیوان المجلس، فقط شاہی عطیات، خیرات وغیرہ کا انتظام کرتا تھا؛ (د) دیوان خزائن الکسوة، کپڑے کے گوداموں کا دیوان؛ متعدد مال گوداموں کے لیے دیکھیے طویل فہارس در القلتشندی، ۳: ۴۷۵ بعد؛ اور المقریزی: الخطط، ۱: ۴۰۸ بعد؛ (ه) دیوان الطراز (کشیدہ کاری کے کارخانوں اور گوداموں کا دیوان)۔ دیوان کی ان مقامات پر کئی شاخیں قائم کی گئی تھیں، جہاں کارخانے واقع تھے، مثلاً اسکندریہ، دمیاط، تینس (ابن المماتی، ص ۳۳۰ تا ۳۳۱؛ Stud.: A. Grohmann، z. hist. Geogr. u. Verw، ص ۴۴)؛ (و) دیوان الاحباس (اوقاف کا دیوان)۔ خلیفہ المعز نے اس کی بنیاد ۵۶۳/۹۷۴ء میں رکھی تھی اور اسی وقت سے اس دیوان نے مقدس اداروں کے انتظام سے سروکار رکھا؛ اس کے عہدے دار فقط مسلم ہوتے تھے (المقریزی: الخطط، ۲: ۲۹۵ بعد؛ Cl.: Cahen، Le régime des impôts در Arabica، ۳: ۲۴ تا ۲۵)؛ (ز) دیوان الرواتب (آجرتوں کا دیوان)۔ یہ بات واضح نہیں کہ اس دیوان اور دیوان الجیش کے تحت اسی نام کے دفتر کے درمیان کیا تعلق تھا۔ یہ بات ممکن دکھائی دیتی ہے کہ یہ دیوان الرواتب، دیوان الخاص (خلیفہ کے نجی خزانے کا دیوان، القلتشندی، ۳: ۴۹۵ اور ۴۵۷) کا ایک طرح سے پیشرو ہو؛ (ح) دیوان الصعید (بالائی مصر کا دیوان)؛ (ط) دیوان اسفل الارض (نشیبی مصر کا دیوان)؛ (ی) دیوان الثغور (سرحدی اضلاع کا دیوان)۔ اسکندریہ، دمیاط، تینس اور عیذاب کی سرحدی بندرگاہوں پر

ایوبی عہد کے پہلے نصف کے لیے ہم عصر مآخذ کا کام دے سکتی ہے؛ نصف آخر کے لیے دو ہم عصر مصنف یہ ہیں: ابن شیت القرشی اور عثمان النابلسی۔ ابن المماتی کی طرح ابن شیت القرشی بھی قاضی الفاضل کا شاگرد تھا، جو اُسے شعر و ادب میں مہارت رکھنے کی وجہ سے بڑی قدر کی نگاہ سے دیکھتا تھا۔ وہ دمشق چلا گیا، جہاں وہ دیوان الانشاء کا سربراہ اور المعظم بن العادل (م ۵۶۲۳/۱۲۲۷ء) کا دوست بن گیا۔ معالم الکتابہ، میں جو دیوان الانشاء کے منشیوں کے لیے [صحیح خطوط نویسی کی] رہنما کتاب ہے، ہمارے موضوع پر فقط ایک ہی باب ہے (ص ۲۳ تا ۲۴)۔ ابن شیت کی نظروں میں دیوان الانشاء اہم ترین سرکاری دفتر ہے؛ لہذا اس کے سربراہ (صاحب الدیوان) کو اس اخلاق معیار کا ہونا چاہیے جو اس کے بلند رتبے اور اس عزت کے مطابق ہو، جو اُسے اپنے رقبے کا درمیان حاصل ہوتی ہے۔ اس کا ماتحت عہدے دار، جسے وہ خطوط و دستاویزات جواب کے لیے بھیجتا تھا، متولی کتاب الانشاء (وزیر کے صدر دفتر کا مہتمم) کہلاتا تھا۔ ابن شیت نے جو دیگر دفاتر گنوائے ہیں وہ یہ ہیں: دیوان الجیوش، جس کا سربراہ (کاتب الجیش) صاحب دیوان الانشاء سے درجے میں کم تر ہوتا ہے اور اُسے حساب کا ایک کھاتا رکھنا ہوتا ہے، جس میں تمام فوجی عملے کے نام اور جائدادیں درج ہوں تاکہ وہ ان کی تنخواہیں اس حالت میں بھی ادا کر سکے جب کہ دیوان الاقطاع کا کوئی سربراہ مقرر نہ ہوا ہو۔ دیوان الاقطاع بظاہر ایک خودمختار دفتر تھا، جس کا سربراہ دیوان الجیش سے عہدے میں کم تر ہوتا تھا اور وہ دونوں صاحب دیوان النظر کے ماتحت اکٹھے کام کرتے تھے، جو صاحب دیوان المال ہی کی مانند ہوتا تھا۔ اس اہم عہدے دار کا تقرر براہ راست سلطان کرتا تھا۔ صاحب دیوان المال کا معاون مستوفی (سیاق دان) کہلاتا ہے؛ خزانے کے

دیگر عہدوں میں یہ شامل ہیں: (الف) شاہد بیت المال (خزانے کا ناظر اندراجات)، (ب) المشرف (نگران)، (ج) التجهيز (محصل محصولات) اور (د) الخازن (اندراج کرنے والا)۔ النابلسی مندرجہ ذیل دیوانوں کا ذکر کرتا ہے: (الف) دیوان الجیوش، (ب) دیوان الانشاء، (ج) دیوان الاحباس، جو عہد فاطمیہ میں دیوان الاموال کی ماتحت شاخ سے ترقی کر کے خود مختار وزارت بن گیا تھا (اوپر ۲۰)، (د) دیوان المال، جو دو شعبوں میں منقسم ہے: (۱) دیوان بالعمال (صوبوں کے لیے دیوان) اور (۲) دیوان بالباب (دربار کے لیے دیوان)۔ یہ دونوں نام اور دفتر نئے ہیں؛ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ پہلے نے دیوان الصعید، دیوان اسفل الارض اور دیوان الثغور کی جگہ لے لی تھی؛ یہ ان صوبوں میں خراجی اور ہلالی محصولوں کا انتظام کرتا تھا۔ دیوان بالباب زکوٰۃ، جوالی اور موارث کے محصولوں کا بندوبست، نیز خزانے کے تمام شعبوں بشمول سابق دیوان التحقیق، دیوان المجالس وغیرہ کے نظم و نسق کی نگرانی بھی کرتا تھا۔

دیوان کی اصطلاح کا نسبتاً زیادہ وسیع اور مبہم استعمال لمعة القوانين کے ایسے جملوں میں آیا ہے جیسے دیوان خزائن السلاح (اسلحہ کا دیوان)، دیوان ساحل السط (بیول والے ساحل کا دیوان)، ابن المماتی، طبع A.S. Atiya، ص ۳۴۷ تا ۳۴۸؛ المقریزی: الخطط، طبع Wiet، ج ۲، MIFAO، ج ۱۳، ۱۹۱۳ء (ص ۱۰۸ حاشیہ م) اور دیوان الاحرا (دیکھیے اوپر، جلد ۳)۔ النابلسی بھی دیوان الزکوٰۃ، دیوان الموارث اور الديوان النبوی (رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی اولاد کے لیے دیوان) کا ذکر کرتا ہے جس کا دوسرا نام نقابة الاشراف تھا اور اس کے سربراہ کو نقیب الاشراف (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی اولاد کے وکیل) کے نام سے موسوم کرتے تھے (W. Popper: Egypt and Syria، ص ۱۰۱، ۱۵)؛ W. Bjorkman

بمدد اشاریہ)۔

(م) عہد مملوک: ممالیک کے عہد کے نظم و نسق میں فوجی طبقے (ارباب یا اصحاب السیوف) کا اثر و نفوذ غیر فوجی کتاب (ارباب الاقلام) اور متعدد سرکاری محکموں میں بڑھ جانا ثابت ہے، جیسا کہ استادار، دوا دار وغیرہ کا دخل پایا جانا۔ ابن خلدون اسے ایک عہد اور خاندان کی "ضعیفی" کا مخصوص نشان تصور کرتا ہے، کیونکہ ایسی حالت میں "تلوار" "قلم" پر فوقیت رکھتی ہے (۲: ۳۱، ترجمہ Rosenthal، ۲: ۳۷، I. Goldziher: Uber Dualtitel در WZKM، ج ۱۳، ۱۸۹۹ء، ص ۳۲۱ تا ۳۲۹)۔ انتظامیہ میں دو اصلاحات کرنے کی کوشش کی گئی اور دونوں سے دیوان متاثر ہوئے: سلطان الناصر محمد بن قلاؤن (۵۰۹ھ / ۱۳۰۹ء تا ۵۲۱ھ / ۱۳۲۱ء) نے پہلی مرتبہ ۵۲۱ھ / ۱۳۱۰ء میں وزارت منسوخ کر دی اور اس کے وظائف کو چار عہدے داروں میں تقسیم کر دیا: ناظر المال (خزانے کا منتظم)، شاد الدواوین (دیوانوں کا مہتمم)، ناظر الخاص (سلطان کے ذاتی خزانے کا ناظم)؛ (Egypt and Syria: W. Popper، ص ۹۷: شاہی خزانے کا ناظم) اور کاتب السیر (امین مملکت)؛ (القلقشندی، ۲: ۲۸۳، المقریزی: الخطط، ۲: ۲۲۷، السلوک، ۲: ۲، ۹۳ اور ۱۰۳۔ بعد ازاں پہلے چرکسی مملوک سلطان الظاهر سیف الدین برقوق (۵۸۳ھ / ۱۳۸۲ء تا ۵۸۰ھ / [بہ تصحیح ۱۳۹۸ء] نے دیوان الخاص کو ثغر الاسکندریہ (اوپر دیکھیے) کا نظم و نسق حوالے کر کے اسے مزید قوت دی اور دیوان المفرد (خاص محکمے کا دیوان) کو شاہی ممالیک کے وظائف اور لباس وغیرہ کے نظم و نسق کے لیے قائم کیا، اور ان کی وجہ سے وزارت کے اختیارات کم ہو گئے۔ پھر بھی وزیر خزانے کا سربراہ بن گیا اور اسے تمام قسم کے مختلف محمولات کو وصول کرنے کا کام تفویض کیا گیا کیونکہ وہ مالیاتی امور کے

جملہ عمال سے بلند مرتبہ رکھتا تھا اور اسی بنا پر ابن خلدون وضاحت کرتا ہے کہ کیوں متعدد قبطیوں کو اس عہدے اور اس قسم کے دیگر عہدوں کے لیے منتخب کیا گیا، جو زمانہ قدیم سے ان امور سے خوب واقفیت رکھتے تھے (دیکھیے ابن خلدون، ۲: ۱۵ اور ۲۰؛ ترجمہ Rosenthal، ۲: ۱۹، ۲۵؛ (۲) المقریزی: الخطط، ۲: ۲۲۳، ۲۲۸؛ Gaudefroy- Egypt: W. Popper، ج ۳، Syria: Domombynes، ص ۹۶ تا ۹۸)۔ (۱) دیوان الانشاء جسے "کتاب السیر" بھی کہتے تھے (المقریزی: الخطط، ۲: ۲۲۵، ۲۳۶؛ بعد: القلقشندی، ۳: ۳۰؛ الظاہری: زبدہ، ص ۹۹ تا ۱۰۰) ابھی تک اپنے متعدد سابق کام سرانجام دیتا رہا (اوپر دیکھیے ۳)۔ اس کے سربراہ کاتب السیر کو غیر فوجی عہدے داروں کے نظام مراتب میں سب سے زیادہ توقیر حاصل تھی (Egypt and Syria: W. Popper، ۹۷؛ المقریزی: الخطط، ۶: ۲۲۶، ۲۳۷)؛ لیکن وہ دوا دار یعنی ایک صاحب السیف کے سامنے جوابدہ ہوتا تھا، اور یہ عسکری طبقے کے بالا دست ہونے کی دلیل ہے۔ وہ سلطان کی غیر فوجی کابینہ کا سربراہ رہ چکا تھا، جو ڈاک وصول کرتا اور سلطان کی خدمت میں بھجواتا یا غیر ملکی سفیروں کو حکمران کے حضور پیش کرتا تھا (القلقشندی، ۳: ۱۹)۔ دوسری طوف کاتب السیر نے بتدریج صاحب البرید کا کام سنبھال لیا؛ ان دونوں عہدوں کا اولین حامل اوحد الدین عبدالواحد بن اسمعیل الحنفی (م ۵۸۶ھ / ۱۳۸۵ء) تھا؛ المقریزی: الخطط، ۱: ۷۸؛ ابوالمحاسن بن تغری بردی: منہل، عدد ۱۳۸۳ - Staatskanzlei: W. Björkman، ص ۳۱ و حاشیہ ۳۔ دیوان الانشاء ان امور سے متعلق تھا؛ (الف) غیر ملکی حکومتوں اور صوبائی حکام سے خط و کتابت (مکاتبات)۔ اسی لیے القلقشندی اس دیوان کے عہدے داروں کے لیے غیر ملکی زبانوں کے علم کا

مطالبہ کرتا ہے؛ مثلاً ترکی، ایرانی، یونانی اور ”الفرنجیہ“ (لاطینی؟)؛ صبح الاعشی، ۱ : ۱۶۵ تا ۱۶۷؛  
 Staatskanzlei : Björkman، ص ۴۴ و حاشیہ ۱؛  
 (ب) تقرریاں (ولایات)، بشمول بیعت اور سلطان کے جانشین کے لیے تحریر (عہد)، نیز صوبوں کے والیوں کے لیے (تقلید) اور دیگر عہدے داروں کے تقرر کے لیے (تفویض، توفیق)؛ القلقشندی، ۱ : ۲۵۲؛ Björkman : Staatskanzlei، ص ۴۸، ۵۲؛ (ج) عامۃ الناس کی شکایات پر شاہی فیصلے (توقیعات علی القصاص، اوپر دیکھیے، القلقشندی، ۶ : ۲۰۲؛ Björkman : Staatskanzlei، ص ۵۲ تا ۵۳)۔ (۲) دیوان الجیش یا دیوان الجیوش المنصورہ، فوجی عملے کے لیے جاگیروں کے عطیے کا انتظام کرتا تھا (القلقشندی، ۱ : ۱۰۲)، اسی لیے اسے بعض اوقات دیوان الاقطاع کہتے تھے؛ القلقشندی، ۳ : ۴۵۷؛ Björkman : Staatskanzlei، ص ۵۱، حاشیہ ۲۔ اس کا سربراہ ناظر الجیش فوج کے دیوان کا ناظم اکثر قاضی ہوتا تھا، اس کی معاونت دیوان الجیش کا ناظر (صاحب دیوان الجیش) اور دیگر کثیر التعداد اہل کار کرتے تھے، جو شہود، کتاب وغیرہ کہلاتے تھے (Egypt and Syria : Popper، ص ۹۷)۔ بقول الظاہری (زبدۃ، ص ۱۰۳) دیوان الجیش دو علاقائی شعبوں میں منقسم تھا : دیوان الجیش المصری اور دیوان الجیش الشامی۔ (۳) دیوان الخاص نے اپنی اہمیت سلطان الناصر محمد بن قلاؤن کے تحت حاصل کی تھی (دیکھیے اوپر) ۳۰؛ المقریزی : الخطط، ۲ : ۲۲۷، ۱۰ میں فاطمیوں کے عہد ہی میں اس کا موجود ہونا لکھتا ہے، اور مابعد کے عشروں میں اس کا اثر و نفوذ زیادہ ہوتا گیا یہاں تک کہ الظاہر برقوق کے عہد حکومت کے اوائل میں ۹۰ھ/۱۳۸۸ء میں اپنے عروج کو پہنچ گیا، جب کہ دیوان الخزانہ (مال گوداموں کا دیوان) بھی اس کے اندر ضم ہو گیا؛ المقریزی : الخطط، ۲ : ۲۲۷، ۱۵؛ Popper :

Egypt and Syria، ص ۹۷، ۴ - (۴) دیوان المفرد (خاص محکمے کا دیوان) کی بنیاد الظاہر برقوق نے رکھی تھی، جب اس نے وزارت کے بجائے اسے قائم کیا (المقریزی : الخطط، ۲ : ۲۲۳، ۲۸؛ بعد؛ القلقشندی، ۳ : ۴۵۷، اس نام کے ایک دفتر کا ذکر کرتا ہے جو پہلے سے فاطمیوں کے تحت موجود تھا)۔ اس کا اصلی سربراہ استاد ایک صاحب السیف ہوتا تھا، جسے کبھی کبھی نام نہاد وزیر تک ہی مقرر کیا جاتا تھا (Egypt and Syria : Popper، ص ۹۳، ۹؛ الظاہری : زبدۃ، ص ۱۰۷، ترجمہ ص ۱۷۸)۔ اس استاد کے تحت دیوان المفرد کا ناظر ایک بڑے عملے کی اعانت سے اس دیوان کے فرائض مثلاً سلطان کے مملوکوں کے لیے وظائف، لباس، خوراک چارے وغیرہ کے متعلق ہدایات دیتا تھا (Popper، ص ۹۷)۔ (۵) دیوان الاموال، کل مالی لین دین یا خرچ پر قابو رکھتا تھا اور تنخواہوں کی ادائی اور حسابات رکھنے کا ذمے دار تھا (القلقشندی، ۴ : ۲۹؛ بعد؛ المقریزی : الخطط، ۲ : ۲۲۴، ۷؛ بعد)۔ وزیر اس کا سربراہ تھا، لیکن وہ بھی ناظر دیوان المفرد کی طرح زیادہ سے زیادہ استاد کے ماتحت ہوتا چلا گیا، لہذا اس عہدے کی جو اعلیٰ توقیر تھی وہ کم ہو گئی (Egypt : Popper and Syria، ص ۹۶؛ ابن خلدون، ۲ : ۲۰ تا ۲۱؛ ترجمہ ص ۲۵)۔ پھر فاسد طریقوں سے جو تقرر ہوئے ان سے صورت حال واضح ہو جاتی ہے، مثلاً جب ۸۶۸ھ/۱۴۶۴ء میں ایک تھوک فروش قصاب شمس الدین محمد البیاضی کو وزیر اور ناظر الدولہ بنایا گیا اور پھر ۸۷۰ھ/۱۴۶۶ء میں ”سکوں کا دلال قاسم یغیتہ شغیتہ مقرر ہوا، یہ دونوں اشخاص غیر تعلیم یافتہ تھے (ابوالمحسن بن تغری بردی، طبع Popper، ۷ : ۲۲۴ تا ۲۲۵ اور ۳۸ تا ۳۹؛ ترجمہ Popper، ۴ : ۵۸، ۷۶؛ ابن ایاس غیر مطبوعہ صفحات ۱۳۶، ۲ و ۱۶۰، ۴ تا ۵)۔

frühmittel-alterlichen Ägypten وی انا ۱۹۵۹ء  
Ost. Akad. d. Wiss. Phil. hist. Kl. Denkschr.)  
Beiträge zu : C. H. Becker (۴) : (77 Bd., 2. Abh.  
۲/۱، Geschichte Ägyptens unter dem Islam  
سٹراس برگ ۱۹۰۲ تا ۱۹۰۳ء : (۵) وہی مصنف :  
Papyri Schott-Rheinhardt ج ۱، ہائیل برگ ۱۹۰۶ء :  
(۶) وہی مصنف : Islamstudien، ۲/۱، لانہرگ ۱۹۲۳  
تا ۱۹۳۲ء : (۷) D. C. Dennett Conversion and :  
poll-tax in early Islam، کیمرج، Mass، ۱۹۵۰ء :  
(Harvard Historical Monograph، ج ۲۲) : (۸)  
Islamic taxation in the classic : F. Lokkegaard  
period، کوبن ہیگن ۱۹۵۰ء : (۹) زکی محمد حسن : Les  
Tulunides برس ۱۹۳۳ء : (۱۰) Cl. Cahen Evolution :  
Annale ESC در de l'iqtd du IX<sup>e</sup> au XIII<sup>e</sup> siècle  
ج ۸، (۱۹۵۳ء)، ص ۲۵ تا ۵۲ : (۱۱) وہی مصنف :  
Le régime des impôts dans le Fayyum ayyubide  
در Arabica، ج ۳ (۱۹۵۶ء)، ص ۸ تا ۳۰ : (۱۲)  
وہی مصنف : Histoires Coptes d'un cadi médiéval  
BIFAO، ج ۵۹ (۱۹۶۰ء)، ص ۱۳۳ تا ۱۵۰ : (۱۳)  
La Syrie à l'ep- : M. Gaudetfroy-Demombynes  
ogue des mamelouks برس ۱۹۲۳ء : (۱۴) W. Popper  
Egypt and Syria under the Circassian Sultans  
1382-1468 A. D. برکلی اور لاس اینجلس ۱۹۵۵ء  
بعید (University of California Publications. in)  
Semitic Philology، ج ۱۵ اور ۱۷ : (۱۵) D. Ayalon  
The system of payment in Mamluk military society  
در JESHO، ۱ : ۳۷ بعد ۲۵ بعد : (۱۶) وہی مصنف :  
The plague and its effect upon the Mamluk army  
در JRAS، ۱۹۴۶ء، ص ۶۷ تا ۷۳ : (۱۷) وہی مصنف :  
Studies on the structure of the Mamluk army I  
در BSOAS، ج ۱۵ (۱۹۵۳ء)، ص ۲۰۳ تا ۲۲۸ :  
(۱۸) حصہ ۲، کتاب مذکور، ص ۳۳۸ تا ۳۷۶ : (۱۹)

یہ ناظرالدولہ (بعض اوقات خود وزیر، اور بعض  
اوقات وزیر کی شرکت میں) خزانے کے حاکم اعلیٰ کے  
طور پر کام کرتا تھا اور اس کے تحت متعدد محاسب  
(مستوفی) محافظ دفتر (شاهد) وغیرہ ہوتے تھے جیسا  
کہ پہلے ذکر کیا جا چکا ہے۔ دیوان الاموال متعدد  
محکموں کی نگرانی کرتا تھا جنہیں دیوان یا نظر کہتے  
تھے اور جو انتظامیہ کے مختلف شعبوں سے متعلق تھے،  
مثلاً نظر بیت المال، جو المقریزی کے قول کے مطابق  
اس کے زمانے میں موجود نہیں تھا (الخطط، ۲۲۴، ۲۳۶  
تا ۲۳۷)، نظراحواریت الحشویہ (لاوارث جائداد کی  
نگرانی کا دفتر : Syria and Egypt : Popper، ص ۹۹،  
۱۷)، نظرا المرتجعات جسے نظر السلطان (یعنی املاک کی  
بازیابی کے نگران کا دفتر بھی کہتے تھے : W. Popper،  
کتاب مذکور، ۹۹، ۱۸ : القاشندی، ۴ : ۳۳)، اس کے  
سربراہ کو مستوفی المرتجعات، نظر الوجه القبلی و  
نظر الوجه البحری (پہلا بالائی اور دوسرا زیریں مصر کا  
نگران دفتر)، دیوان الاستیفاء (تنخواہوں کی ادائی  
کا دیوان)، دیوان الاحباس (محکمہ اوقاف)، دیوان  
الزکوۃ کہتے تھے۔ مؤرخین اس پیچیدہ نظام کے  
طریق کار اور اس کی عملی کمزوریوں کے تباہ کن اثرات کی  
بہ کثرت مثالیں پیش کرتے ہیں، جو اعلیٰ حکام نیز  
حکمرانوں کی مسلسل تبدیلیوں اور سزاؤں کے ظالمانہ  
اور مستبدانہ نظام (مصادره) کی وجہ سے، جو ہر  
تبدیلی کا لازمہ تھا، اور بھی بڑھ گئے تھے۔

مآخذ : ان حوالوں کے علاوہ جو مقالے میں درج ہیں  
(۱) عربی ورق بردی پیرس کی مطبوعات کی تازہ فہرست در  
Arabische Briefe aus der Papyrus- : A. Dietrich  
sammlung der Hamburger Staats-und Universitäts-  
bibliothek، ہمبرگ ۱۹۵۵ء : (۲) A. Grohmann کی  
نہایت ضروری تصنیفات کی ایک فہرست در Isl، ج ۱۳  
(۱۹۵۷ء) ص ۲ تا ۴ : (۳) A. Grohmann Studien zur  
historischen Geographie und Verwaltung des

۲- وزارت مال : دیوان الخراج والعجایات، دیوان الاشغال یا الاعمال (الخراجیہ یا مالیہ)، دیوان الحسبان، دیوان الزمام، جو مختلف محصولات کی وصولی، محصولات کی نگرانی اور آمد و خرچ کا حساب رکھنے کا ذمہ دار تھا۔ اس کے ساتھ ایک حد تک دیوان الخزانہ کا براہ راست تعلق تھا، جو سرکاری خزانے کی دیکھ بھال کرتا تھا اور بیت المال ہے، جس کی نوعیت مذہبی تھی، جداگانہ تھا۔

۳- وزارت فوج : دیوان الجیش، دیوان الجند، دیوان العساکر، دیوان اہل الثغور، جس کے تین مختلف فرائض تھے : (الف) باقاعدہ فوج کے مالی دفتر کو تاریخ جاریہ تک مکمل رکھنا؛ (ب) حسابات رکھنا، فوجوں کو تنخواہ (ارزاق) اور (فوجی خدمت کے صلے میں) عطیات دینا؛ اور (ج) اعلیٰ افسروں میں جاگیریں (اقطاعات) تقسیم کرنا۔ تاہم فوجوں کی قیادت یا لڑائیوں کے متعلق احکام دینے میں اس کا کوئی حصہ نہ تھا۔

بنو امیہ کے بعد اسی قسم کی یہ گونہ تنظیم، گوفطری طور پر بہت محدود پیمانے پر تھی، صوبائی حاکموں (ملوک الطوائف) کے درباروں میں اور آگے چل کر نصریہ خاندان میں پائی جاتی تھی۔

الموحدون کے عہد (چھٹی صدی ہجری/بارہویں صدی عیسوی) سے قبل جہاں تک شمالی افریقہ کا تعلق ہے، ہمیں دواوین یا ایسے محکموں کا عملاً کچھ عام نہیں۔

۵۵۹/۵۵۸ء میں عبدالمؤمن الموحّد نے شمالی افریقہ پر وادی تول سے برقہ تک اپنا تسلط جمائے کے بعد سلطنت کی مساحت اس غرض سے کروائی کہ زر نقد اور جنس میں ادا ہونے والے زمین کے مالیہ (خراج) کی تعیین کے لیے جمع بندی تیار کی جائے؛ اس سے ہم یہ نتیجہ اخذ کر سکتے ہیں کہ ایک خاص مالی دیوان یا تو قائم کیا گیا تھا یا اسے ترقی دی گئی۔

ایک دوسرے الموحّد یعقوب المنصور (۵۸۰ تا

حصہ ۳، کتاب مذکور، ج ۱۶ (۱۹۵۳ء)، ص ۵۷ تا ۹۰ : (۲۰) وہی مصنف : *Gunpowder and fire arms in the Mamluk kingdom* لنڈن ۱۹۵۶ : (۲۱) *Les révoltes populaires en Egypte à l'époque des Mamlouks et leurs causes* در *REI* ج ۸ (۱۹۳۳ء)، ص ۲۵۱ تا ۲۷۳ : (۲۲) وہی مصنف : *Feudalism in Egypt, Syria, Palestine and the Lebanon 1250-1900* لنڈن ۱۹۳۹ء : (۲۳) ابن ایاس، محمد بن احمد : *Unpublished pages of the chronicle of Ibn Iyas, A. H. 857-873/ A.D. 1453-1468* قاہرہ ۱۹۵۱ء : (۲۴) ابن خلدون : مقدسہ، ترجمہ F. Rosenthal، ج ۱ تا ۳، نیویارک ۱۹۵۷ء : (۲۵) ابو بکر بن عبد اللہ الدوادری : *Die Chronik des Ibn Dawūdārī* ج ۹، طبع H. R. Roemer، قاہرہ، ۱۹۶۰ء۔

(H. L. GOTTSCHALK)

۳- المغرب

(الف) جہاں تک اندلس کا تعلق ہے، ہمیں اس بات کا علم نہیں کہ دوسری صدی ہجری / آٹھویں صدی عیسوی کے اوائل میں پہلے مسلم فاتحین نے وہاں وزی گوٹھ Visigoths کے دیوانی اور فوجی نظم و نسق کو جو بلاشبہ ہوزنطی نظام سے متاثر تھا، کس حالت میں پایا اور کس طرح اسے خود اختیار کیا۔ چوتھی صدی ہجری / دسویں صدی عیسوی میں، عہد امیہ میں اتنا معلوم ہے کہ تین بنیادی دیوان، حکومت کی تین بنیادی ضرورتوں کے لیے کام کرتے تھے اور ہر ایک کا نظم و نسق ایک خاص وزیر (یا صاحب) کے ہاتھ میں ہوتا تھا۔ وہ یہ تھے :

۱- دیوان الرسائل (= الترسل) والکتابہ (وزارتی اور ملکی دفتر)۔ یہ موصولہ اور مجاریہ دونوں طرح کے مراسلات اور مختلف اسناد اور فرامین (: سجلات صکوک) تیار کرتا تھا۔

۱۲۷۸ء، ص ۱۱۳ تا ۱۲۰: ترجمہ de Slane حصہ دوم،  
 ص ۱ تا ۲۹: (۲) E. Lévi Provençal - 'L'Espagne'  
 'musulmane au X<sup>e</sup> siècle' ص ۱۲۸، ۶۹: (۳) ابن فضل اللہ  
 العمری: مسالک الابصار، ترجمہ Gaudefray-Demom-  
 bynes، در اشاریہ، بذیل مادہ دیوان - سعدیوں اور عاویوں  
 کے ماتحت مراکش کے لیے دیکھئے احمد الناصری:  
 کتاب الاستقصاء، ترجمہ Fumey (Archives Marocaines)  
 ج ۹، ۱۰، ۱: ۱: ۳۶، ۶۶، ۹۳، ۱۲۸، ۱۴۸، ۲۳۹، ۲۸۳،  
 ۲۳۰: ۲

(ب) الموحّدون کے عہد (چھٹی صدی ہجری/  
 تیرھویں صدی عیسوی) سے ان ہندرگاہوں میں، جنہیں  
 عیسائی یورپ سے تجارت کرنے کی اجازت تھی (افریقہ  
 میں المہدیہ سے سبطہ (Ceuta) تک، نیز المریہ میں)  
 ان خاص دفاتر کی موجودگی کی تصدیق ہو چکی ہے  
 جو دیوان الاشغال کے ماتحت ہوتے تھے اور جن کا کام  
 عشر اور متفرق محصولات (ملازم) کی وصولی تھا،  
 جو یورپی درآمد کنندگان پر عائد کیے جاتے تھے۔  
 اس قسم کے دفتر کو عام طور پر محض الدیوان کہتے  
 تھے؛ لیکن اس سے زیادہ تفصیلی نام بھی کہیں کہیں  
 ملتے ہیں: دیوان البحر اور خصوصاً دار الاشراف  
 علی عمالۃ الدیوان، "محصولات عائد کرنے کی نگرانی  
 کے صدر دفاتر"۔ مقامی مہتمم کو مشرف کہتے تھے۔  
 محصولات کے طریق کار کو سہل بنانے کے لیے  
 اور اس کے علاوہ عیسائی تاجروں اور ان کے تجارتی  
 مال کے تحفظ کے لیے ایک یا زیادہ تجارتی سرائیں  
 (ہر قوم کے لیے ایک) "دیوان" کے بالکل قریب ہوتی  
 تھیں، یہ قنّاق یا قیساریہ کہلاتی تھیں، جن کے  
 مشرق مترادفات "خان" اور (دارالوکالۃ) تھے۔

اس قسم کے دفاتر، شاذ صورتوں میں اندرون  
 ملک کے بڑے بڑے شہروں مثلاً تلمسان اور فاس  
 میں بھی کام کرتے تھے، مؤخر الذکر شہر میں دفتر  
 محصولات یورپ سے درآمد شدہ کپڑے پر محصول عائد

۵۹۵/۱۱۸۳ء تا [بہ تصحیح ۱۱۹۹ء] نے علامت کے  
 طریق کار کا آغاز کیا، یعنی توقیعی کلمات جو مراسلوں  
 اور احکام کے سرناموں پر بڑے بڑے حروف میں لکھے  
 ہوتے تھے، اُن کے بعد وَالْحَمْدُ لِلّٰہِ وَحْدَہ ہوتا تھا۔  
 پہلے تو حکمران خود اپنے ہاتھ سے یہ ثبت کرتا  
 تھا؛ بعد میں علامت کی تحریر وزیر اعلیٰ کے سپرد  
 کر دی گئی۔ اس پر بنو حفص اور بنو مرین کے فرمانروا  
 بھی عمل کرتے رہے اور بنو سعد کے زوال تک  
 اس کی پابندی ہوئی۔ فقط نصریوں نے اسے اختیار نہیں  
 کیا۔

دوسری باتوں میں الموحّدون کے دیوان اندلس  
 کے اموی دیوانوں سے مشابہ تھے، لیکن وزارت اعلیٰ کے  
 دفتر میں دیوان الانشاء بننے کا رجحان پایا جاتا تھا۔  
 اس تنظیم کو افریقہ میں بنو حفص نے، اور مراکش  
 میں بنو مرین نے قائم رکھا تھا، تاہم بسا اوقات بہت  
 سے دیوانوں کو باہم ملا کر ایک مدبر کے تصرف میں  
 دے دیا جاتا تھا۔ یہ مدبر وزیروں کے کسی نہ کسی  
 بڑے خاندان سے تعلق رکھتا تھا۔

دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی سے  
 شمالی افریقہ میں دیوانوں کے کاروبار، بلکہ ان کے  
 وجود تک کے متعلق بہت کم معلومات ملتی ہیں۔  
 مراکش میں ہم صرف دیوان الجیش کے متعلق جانتے ہیں،  
 جس میں تمام باقاعدہ افواج شامل تھیں، جو ابتدا میں  
 عربوں اور بعد میں حبشیوں (عبید یا حراطین) پر مشتمل  
 تھیں۔ ان افواج (بالخصوص عبید) نے چونکہ اکثر علوی  
 سلاطین کو بنایا اور معزول کیا تھا، لہذا ان کا دیوان بعض  
 اوقات شاہی مجلس شوریٰ کی قسم کا ہو جاتا تھا۔

تطوان کی تباہ کن جنگ (۱۱۸۶ء) کے بعد  
 سلطان محمد الثالث بن عبدالرحمن نے جدید قسم کا  
 دیوان الجیش قائم کرنے کی کوشش کی تھی، مگر اس  
 کی کوشش ناکام ثابت ہوئی۔

مآخذ: (۱) ابن خلدون: مقدّمہ، طبع بولاق



اس وقت یہ لفظ اعلیٰ عہدے داروں کی جماعت کا ہم معنی تھا جو اس علاقے کے سربراہان اور ترکہ عمل کی معاونت، بلکہ خاص طور پر ان کی نگرانی کے لیے مقرر کیے جاتے تھے۔

اس میں شک نہیں کہ اس قسم کی جماعتوں کی نظیر پر گیارہویں صدی ہجری/سترہویں صدی عیسوی کے آغاز میں بربری عربوں نے جو رباط کے ”قصبہ“ میں رہتے تھے، اپنا ”دیوان“ یا مجلس شوریٰ قائم کی تھی (ہم عصر مغربی تصانیف میں اس کا ذکر ’duano‘، ’duana‘ کے نام سے آیا ہے)، جس کے ارکان مقامی افسر اعلیٰ کی نگرانی کرتے تھے۔

عام محاورے میں اس کے موجودہ استعمال میں لفظ دیوان کا اطلاق بعض اوقات ان ”مجالس“ پر ہوتا ہے جن کے متعلق مشہور ہے کہ انہیں صوفیہ اور جنات وقتاً فوقتاً منعقد کرتے ہیں۔ یہ لفظ جو کبھی کبھی ”سازش، ساز باز“ کے مفہوم میں استعمال ہوتا ہے تو اس کی ایک وجہ بھی یہی ہے۔

مآخذ: (۱) الجزائر، لیبیا اور تونس کے مقالے

دیکھیے: (۲) *Les trois républiques : de Castries*

*Sources inédites de l'histoire du du Bou-Regreg*

*Maroc*، ہالینڈ، سلسلہ اول، ۵ : ۱ تا ۲۸ جس میں

مصنف سے ”douane“ کے بارے میں سہو ہوا ہے۔

مشرق کے سرکاری دفاتر میں لکھنے کے

مخصوص طریقے استعمال ہوتے تھے، مثلاً عدالتی اور سفارتی استعمال کے لیے ”دیوانی“ اور مالیاتی اور مالی مثلثوں کے لیے مع عددی مخففات ”سیاق“ یا ”سیاقہ“۔

مغرب میں محاسب مالی دفاتر میں ۲۷ رقوم کے ایک سلسلے کا استعمال کرتے تھے، جسے رسوم (یا حروف) الزمام، یعنی بڑی کتاب کے مخففات یا

حروف کہتے تھے، اس طریقے کا بوزنطی اصل سے ہونا مسلم ہے، نیز دیکھیے خط۔

مآخذ: (۱) *De l'origine grecque : G.S. Colin*

کرتا تھا۔ اس کی نسبت Leo Africanus نے (دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی کے اوائل میں) لکھا ہے کہ یہ قیساریہ میں تھا۔ وہ ضرور اسی چھوٹے تجارتی محلے میں ہوگا، جسے موجودہ قیساریہ کے بالکل شمال میں ابھی تک ”الديوان“ کہتے ہیں۔

لفظ دیوان، اگر اس محدود مفہوم میں لیا جائے (جس سے یورپی تاجر یقیناً زیادہ اچھی طرح واقف ہوں گے) تو وہ صریحاً اطالوی dogana اور ہسپانوی aduana کا اور اسی طرح فرانسیسی douane کا مأخذ ہوگا، لیکن یاہ کا فقدان اور الف کا اضافہ پہلے دو مستعار لفظوں میں دشواری پیدا کرتا ہے۔ غرناطہ میں (نویں صدی ہجری/پندرہویں صدی عیسوی) کے اختتام پر P. de Alcala نے اپنے زمانے تک ہسپانوی لفظ aduana کا عربی ترجمہ ”دیوان“ کیا ہے۔

بہر حال جو صورت حال بھی ہو، مراکش میں رائج الوقت اصطلاح دیوانہ ہے، شاید اس پر ہسپانوی لفظ کا اثر ہوا ہے۔ دیگر مغربی زبانوں میں مشرقی زبانوں کی طرح (یعنی عربی زبان بولنے والے ملکوں میں، جو سابق سلطنت عثمانیہ سے ملحق ہو گئے تھے) محصولات کے لیے الفاظ ترکی لفظ ”گمرک“ سے مستعار لیے گئے تھے، جس کا سلسلہ عہد زوال کی یونانی زبان کے ذریعے لاطینی ”commercium“ تک پہنچتا ہے۔

مآخذ: (۱) ابن جبیر الرحلة، طبع لُخویہ،

برائے اسکندریہ (ص ۳۹ تا ۴۰) اور عکہ (ص ۳۰۲)؛

*Relations et commerce : De Mas Latrie* (۲)

*de l'Afrique septentrionale*، ۱۸۸۶ء، ص ۱۶۶،

۳۳۵ : *Hespéris* (۳) ج ۱۲ (۱۹۳۱ء)، ص ۱۶۲

(برائے سبطہ Ceuta)۔

(ج) دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی کے وسط سے الجزائر، تونس اور طرابلس کی ترکی ولایات میں دیوان کی اصطلاح ملنے لگتی ہے۔



des "Chiffres de Fès" در JA، ۱۹۳۳ء، صفحہ ۱۹۳  
(G. S. COLIN)

۳۔ ایران

دیوان کی اصطلاح عام طور پر مرکزی حکومت کے معنی میں مختلف طریقوں سے استعمال ہوتی تھی اور اس مفہوم میں یہ زیادہ خصوصیت سے دیوان اعلیٰ کے نام سے بھی معروف تھی، یعنی وہ محکمہ یا جگہ جہاں سرکاری اور دیوانی انتظام کے امور انجام پاتے تھے برخلاف فوجی انتظامیہ کے، گو ان کے درمیان حد فاصل قائم کرنا بعض اوقات مشکل ہو جاتا ہے۔ انیسویں صدی عیسوی کے وسط سے مرکزی حکومت کے معنی میں دیوان کی جگہ دولت یا دائرہ دولت بہت زیادہ رواج پا چکا تھا۔ ثانیاً دیوان کی اصطلاح کو عام سرکاری محکمے کے مفہوم میں استعمال کیا جانے لگا تھا اور اس مفہوم میں اس کی جگہ آخر وزارہ، دائرہ اور ادارہ نے لے لی۔ ان دیوانوں میں ضروریات وقت کے مطابق اختلاف تھا۔ اسم صفت دیوانی کو بھی اسی طرح استعمال کیا جاتا تھا۔ چنانچہ "مہمات دیوانی" سے مراد مرکزی انتظامیہ کے امور ہوتے تھے اور "تکالیف دیوانی" سے مراد محصولات یا واجبات (غیر شرعی نوعیت کے) ہوتے تھے جنہیں دیوان عائد کرتا تھا۔ جب اس کا اطلاق زمین پر ہوتا تو دیوانی سے مراد سرکاری زمین ہوتی تھی، برخلاف شاہی زمین یا نجی جاگیروں کے۔

بارٹولڈ کا یہ بیان کہ "مشرق میں مسلمانوں کی سیاسی تنظیمات کے پورے نظام میں انتظامیہ کے تمام شعبوں کو دو بڑی انواع میں منقسم کر دینا درگاہ (محل) اور دیوان (وزارہ) (Turkestan، ص ۲۲۷)، شاید اس نظام کو حد سے زیادہ سادہ بنا دینا تھا؛ حکومت کی سخت ذاتی نوعیت کی وجہ سے یہ رجحان تقریباً ناگزیر تھا کہ مختلف سرکاری عمال کے اختیارات کے درمیان خط فاصل اکثر بدلتا رہے۔

ایلمانی صفوی اور قاجار حکومت کے ابتدائی دور میں بدیہی وجوہ کی بنا پر عام رجحان یہ تھا کہ مرکزی انتظامیہ نسبتاً سادہ ہو اور مختلف اعضاء حکومت میں وقت کے ساتھ ساتھ تقسیم کار بڑھتی رہے۔ یہ بات خاص کر صفوی اور قاجار عہدوں میں دیکھنے میں آتی ہے۔

دیوان اعلیٰ انتظامیہ کے سارے میدان پر حاوی تھا، لیکن اس کا تعلق بنیادی طور پر تین شعبوں سے تھا: اسناد و احکام کا اجرا؛ مالی انتظام؛ اور عدالتی انتظام (ذاتی نوعیت کے مقدمات کے ماسوا، جو شرعی عدالتوں کے تحت آتے تھے)۔ پہلے دو وزیر کے دائرہ اختیار میں تھے؛ تیسرا شعبہ، جہاں تک اس کے اختیارات تفویض کر دینے کا تعلق تھا، وہ وزیر کو نہیں سونپا جاتا تھا، جسے فیصلوں پر عمل درآمد کرائے کا اختیار نہ تھا، بلکہ "فوجی" حکام کو تفویض کیا جاتا تھا۔ سلجوق دور میں سلطان یا اس کے عمال دیوان اعلیٰ میں سرکاری امور سرانجام دینے کے ساتھ وقتاً فوقتاً "دیوان مظالم" کا اجلاس بھی کرتے تھے۔ تیموریوں اور صفویوں کے تحت عدلیہ کا اعلیٰ عہدے دار دیوان بیگی ہوتا تھا جو عموماً فوجی طبقوں سے تعلق رکھتا تھا۔ فرمالروا کے ذاتی طور پر نظم و نسق کرنے کی روایت، جس میں عدالتی انتظام بھی شامل تھا، عہد قاجار تک قائم رہی (History: Malcolm، لندن ۱۸۲۹ء، ۲: ۳۰۸)، اور شاہی قیام گاہ کو، جہاں بادشاہ (اور صوبوں میں والی) عام طور پر امور مملکت سرانجام دیتا تھا، خصوصاً دربار عام کے ایوان کو "دیوان خانہ" کہتے تھے۔

مرکزی عہدے دار ملک کی حکمت عملی یا والیوں کے تقرر کے سلسلے میں بہت ہی کم اثر رکھتے تھے، کیونکہ یہ چیز سلطان یا بادشاہ کے ہاتھ میں ہوتی تھی۔ سلطنت کے وسیع علاقوں کو بھی "اقطاع" یا "تیولات" کی صورت میں اس (مرکزی انتظامیہ) کے

شعبے یا وزارت کے سربراہ اور والی کے ماتحت صوبے کے سب سے بڑے عہدے دار کے لیے استعمال ہوتی تھی۔ صفوی عہد کے اواخر میں مرکزی حکومت کے سب سے بڑے عہدے دار کو ”وزیراعظم“ کہتے تھے اور اس کا خطاب اعتماد الدولہ ہوتا تھا۔ قاجاروں کے تحت بھی کبھی کبھی وزیراعظم کا، جسے صدر اعظم کہتے، یہی خطاب ہوتا تھا۔

عظیم سلجوقیوں کے عہد میں وزارت مرکزی انتظامیہ کا محور تھی؛ وزیر جب اپنے عروج اقتدار پر ہوتا تو انتظامیہ کے تمام پہاؤں کی، جو مرکزی حکومت کے ماتحت ہوتے نگرانی کرتا، جن میں خصوصیت سے مالیات شامل تھا۔ وہ ایک حد تک ذرائع آمدنی میں نظم پیدا کرتا تھا اور اس کا بڑا کام آمدنی کو بڑھانا تھا۔ اس کے ماتحت بڑے بڑے دیوان یہ تھے: ”دیوان الانشاء والظفر“ (جسے کبھی کبھی دیوان الرسائل کہتے تھے)، جو موصول ہونے اور بھیجے جانے والی مراسلات کا کام کرتا تھا، اور ”دیوان الزمام والاستیفاء“ (جسے ”دیوان الاشراف“ بھی کہتے تھے)، جس کا تعلق مالی امور سے ہوتا تھا۔ یہ بات دلچسپی سے خالی نہیں کہ انیسویں صدی عیسوی میں مرکزی حکومت کے دو اہم محکمے بالترتیب ”منشی الممالک“ اور ”مستوفی الممالک“ کے ماتحت تھے۔ دیوان الزمام والاستیفاء دو بڑے حصوں میں منقسم تھا، ایک تو مستوفی الممالک کے تحت تھا اور دوسرا مشرف الممالک کے۔ ان کی تقابلی اہمیت بدلتی رہتی تھی۔ سلجوقیوں کے زمانہ مابعد میں دونوں دفاتر میں خود مختار ہونے کا رجحان پایا جاتا تھا، اول الذکر کا تعلق آمدنی کے امور سے تھا، مؤخر الذکر کا نظارت و نظم و نسق سے۔ آمدنی کا بیشتر حصہ فوج پر خرچ ہوتا تھا، چنانچہ جب آمدنی جاگیروں (اقطاعات) کی صورت میں مژکری حکومت کے اختیار سے نکل جاتی تھی، تب بھی اس معاملے کی مثالوں کو مرکزی حکومت کے شعبہ ”دیوان عرض“ میں رکھا

اختیار سے آزاد کر دیا گیا تھا۔ تاہم ایران میں انتظامی روایت کا تسلسل بہت نمایاں رہا، خصوصاً شعبہ مالیات میں، جو مرکزی حکومت کا بہت ہی زیادہ منظم شعبہ تھا۔ اس روایت کا سلسلہ انیسویں صدی عیسوی کے وسط سے (جس کے بعد مغرب کے یورپی ممالک کی مثال سے متاثرہ انتظامی تبدیلیاں رونما ہونے لگیں) پیچھے صفوی اور تیموری زمانوں تک پھیلا ہوا ہے اور باوجود ایلخانوں کی خاص خاص جدتوں کے، اس کا سراغ اور بھی پیچھے عظیم سلجوقیوں کے عہد تک لگایا جا سکتا ہے۔ یہ امر کہ یہ تسلسل بدستور قائم رہا، زیادہ تر اس واقعیت کا مرہون منت تھا کہ دفتری عمال کو کثیف مقام آبادی سے لیا جاتا تھا اور وہ ہر نئے شاہی سلسلے کی خدمات بجا لاتے تھے۔ چنانچہ قدیم صفوی سلطنت کا انتظامی عملہ زیادہ تر ایسے ہی عمال پر مشتمل تھا جو اس سے پہلے ترکمان خاندانوں کی ملازمت میں رہ چکے تھے؛ اسی طرح ایلخانوں کے قانون پسند عمال ان خاندانوں کی ملازمت کر چکے تھے جو مغلوں کی فتح سے پہلے ایران میں حکومت کرتے تھے۔ اتنی ہی حیرت انگیز یہ بات ہے کہ قاجار خاندان کے ابتدائی دور میں کثرت سے وہی لوگ اعلیٰ منصب پر فائز رہے جو سابقہ زند خاندان کے عہد حکومت میں عہدے دار یا وزیر رہے تھے۔

مرکزی انتظامیہ کا اہم ترین عہدے دار وزیر [رگ باں] تھا۔ اس کے اختیارات ایسے حکمران تفویض کرتا تھا۔ بعض اوقات ایسا ہوا کہ وہ دیوانی، فوجی، مذہبی غرض کہ حکومت کے ہر شعبے پر حاوی ہوتا۔ اس کے اختیار اور اثر و نفوذ کے حدود کا فیصلہ کرتے تھے شخصی عنصر کا بہت دخل ہوتا تھا۔ ابتدائی صفویوں کے سب سے بڑے عہدے دار کو کچھ مدت تک وکیل [رگ باں] کہتے تھے، جب کہ وزیر کی اصطلاح زیادہ تر کسی

جاتا تھا (دیکھیے عتبۃ الکتابہ، طبع عباس اقبال، تہران ۱۹۵۰ء، ص ۳۹ تا ۴۰، نیز دیکھیے دفتر)۔

پہلے تین سلطانوں کے عہد حکومت کے بعد وزیر کی اہمیت مستوفی [رک بان] کی اہمیت کی بہ نسبت کم ہو گئی۔ مثال کے طور پر فخرالملک بن نظام الملک، وزیر برکیاروق، مستوفی مجدالملک البلاسی کے سامنے بالکل مالد پڑ گیا (بنداری: دولة السلجوقیہ، قاہرہ ۱۳۱۸ء، ص ۷۹)۔ مزید برآں، جب کہ ابتدائی دور میں سلطان اور وزیر کے مابین کوئی درمیانی واسطہ نہ ہوتا تھا، زمانہ ماہد میں ان کے درمیان وکیل دار اور امیر حاجب قائم کر دیے گئے (بنداری، ص ۸۶، ۱۰۷، ۱۷۵: (۲) ابن الاثیر: ۱۱: ۵۹)؛ اور جیسے جیسے وزارت کا اثر و نفوذ کم ہوا، بادشاہ کا رجحان یہ ہوتا گیا کہ مختلف دیوانوں کے سربراہوں کے ساتھ وزیر کے توسط کے بغیر براہ راست تعلق رکھے (دیکھیے رشیدالدین: جامع التواریخ، مخطوطہ، وزہ بریطانیہ عدد Add. ۷۶۲۸، ورق ۲۵۱ الف)۔ اس سے مراد یہ نہیں کہ ابتدائی دور میں دیوان کا سارا کام وزیر ہی کے ذریعے ہوتا تھا، یا بعد کے عہد میں معاملہ بالکل اس کے برعکس ہو گیا تھا۔

مرکزی حکومت کے دو بڑے دیوانوں کے علاوہ کئی دیوان ایسے تھے جن کا تعلق مالی امور اور اراضی کی خاص نوعیتوں سے تھا، مثلاً ”دیوان خاص“ (جنس کا تعلق شاہی اراضی سے تھا) اور دیوان اوقاف (عتبۃ الکتابہ، ص ۳۳، ۵۲، بعد)۔ مرکزی حکومت کے نمونے کی کسی حد تک صوبوں میں پیروی کی جاتی تھی۔ والی کا اپنا دیوان ہوتا تھا، جسے کبھی کبھی ”دیوان ایالت“ کہتے تھے (دیکھیے عتبۃ الکتابہ، ص ۷۹)۔ بڑے بڑے ضلعوں میں دیوان استیفاء ہوتا تھا، مثلاً مرو اور ہسٹام میں (عتبۃ الکتابہ، ص ۵۶، ۵۷)؛ اور متعدد دیوان جو مالی انتظامیہ کے مختلف شعبوں سے تعلق رکھتے تھے۔ چنانچہ رے میں قوام اندین اناج

تنتغ ہلکا کو، جو سنجر کی طرف سے والی تھا، اس کی دستاویز تقرر میں حکم دیا گیا تھا کہ وہ اپنی اقامت گاہ (سرے) میں دیوان عمل اور دیوان شہنکی قائم کرے (عتبۃ الکتابہ، ص ۷۳)۔ اسی طرح تاج الدین ابوالمکارم کو سنجر کی طرف سے رئیس مازندران مقرر کرنے کے فرمان میں مرقوم تھا کہ وہ اپنی اقامت گاہ میں دیوان معاملات و قسمت قائم کرے (عتبۃ الکتابہ، ص ۲۶)۔ رسوم کی وصولی: عام لٹیکے اور محصولات کی تعیین کے متعلق مقدمات بعض حالات میں دیوان ریاست کے سامنے پیش کیے جاتے تھے (A. K. S. Lambton: The administration of Sanjar's empire، BSOAS، ۱۹۵۷ء، ۲۰: ۳۸۶)۔ ان مختلف محکموں کے سربراہوں کو اپنے ماتحتوں کے معزول و مقرر کرنے کے اختیارات میں غالباً کسی بیشی ہوتی رہتی تھی۔ معین الدین کو، جسے سنجر نے جوین کا شہنہ (کوٹوال) مقرر کیا تھا، اپنے ماتحتوں کو ہر طرف کرنے کا اختیار دیا گیا تھا، لیکن اسے دیوان کے کدخدا کو مستقل کرنے کی ہدایات دی گئی تھیں (عتبۃ الکتابہ، ص ۶۱)۔ ایسی سلجوقی خواتین کی مثالیں بھی موجود ہیں جو اپنے دیوان رکھتی تھیں (دیکھیے عتبۃ الکتابہ، ص ۶۱)۔ خوالد میر: دستور الوزراء، تہران، ص ۱۹۰)۔

ایران کے منگول حملے کے ساتھ قدیم روایت کسی حد تک ٹوٹ گئی: قدیم انتظامیہ کے ڈھانچے کا بہت سا حصہ بھر بھی باقی رہا یا ایلخانیوں نے اسلام قبول کرنے کے بعد اس کو بحال کر دیا؛ اور دفتری حکام اور مذہبی اداروں کے عہدے دار اپنے اپنے دفاتر یا دیوانوں کے ساتھ عسکری حکام کے پہلو بہ پہلو بھر سے پائے جانے لگے۔ حکومت کے سب سے ممتاز عامل کو حسب سابق وزیر کہتے تھے، یا کبھی کبھی فرمانروا کے نمائندے کی حیثیت سے وہ نائب کہلاتا تھا (Mongolen: Spuler، طبع دوم، ص ۲۸۲)۔ باہی ہمہ اس بات کا بھر کیف رجحان پایا جاتا تھا کہ مالی

سب سے بڑا شعبہ تھا، ”دیوان بزرگ امارت“ (دیوان بیگی کے ماتحت)، جس کا تعلق فوجی معاملات سے ہوتا تھا، اور دیوان مال (ایک وزیر کے ماتحت) جو دیوانی امور سے تعلق رکھتا تھا، میں منقسم تھا (Roemer : *Staatsschreiben der Timuridenzeit*، ص ۱۶۹ بعد)۔

یہ بات قرین قیاس معلوم ہوتی ہے کہ ایلخانی سلطنت کا طرز انتظام قرہ قویونلو نے ورثے میں پایا تھا (*The Aq-Qoyunlu and land reforms : Minorsky*) در BSOAS '۹۵۵، ۱۷/۳، لیکن ان کے محاصل کے انتظام کے سوا ان کے مختلف دیوانوں کی تنظیم کی تفصیلات بہت کم معلوم ہیں۔ دیوان تواجی اور دیوان پروانچی کا ذکر ملتا ہے (*Persia : Minorsky*) *An abridged translation of Faqlullah b. Rūzbihān Khunji's Tārikh-i 'ālam-i ārā-y'* لندن ۱۹۵۷ء، ص ۲۸، (۱۰۱)۔ ایران میں ایلخانوں کی انتظامیہ کی تنظیم کے جائزے کے لیے دیکھیے، آئی۔ ایچ۔ اوزون چارشیلی : عثمانی دولتی تشکیلات مدخل، استانبول ۱۹۳۱ء، خصوصیت کے ساتھ ۱۸۷ بعد۔

مرکزی انتظامیہ کے متعلق صفوی عہد کی معلومات سابقہ ادوار کی معلومات کی بہ نسبت زیادہ مکمل ہیں۔ باہمی ہمہ دیوان اعلیٰ جو شاہی دربار بھی تھا اور مرکزی حکومت بھی، کی مختلف حیثیتوں کے درمیان خط فاصل قائم کرنا بہت زیادہ مشکل تھا، اسی طرح دفتری حکم، عسکری عہدے داروں اور مذہبی اداروں کے عہدے داروں کے وظائف میں مستقل طور پر کوئی واضح حد فاصل نہیں تھی۔ دیوان اعلیٰ کی داخلی تنظیم ”ایشیک۔اقاسی۔باشی“ کے ماتحت تھی (تذکرۃ الملوک، ورق ۷ ب، ۱۳ الف بعد)۔ دربار قاجار کے مہتمم تقریبات کا بھی یہی نام تھا۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ حکومت میں مجلس شوریٰ کی وضع کی کوئی چیز تھی جس سے دیوان اعلیٰ کے

امور کو وزیر کی براہ راست نگرانی سے ہٹا لیا جائے اور انہیں صاحب دیوان نامی ایک عہدے دار کے سپرد کر دیا جائے جس میں بعض اوقات وزیر کو ماند کر دینے کا میلان پایا جاتا تھا۔ یہ بات بعید از قیاس معلوم نہیں ہوتی کہ ایلخانی بادشاہ اس طریقے سے وزیر کے ناروا فوقیت حاصل کرنے کے امکان کو کم کر دینا چاہتے تھے۔ الجوبنی وزیر کی حیثیت سے شرف الممالک، مجد الملک یزدی کے ساتھ ۸۶۷/ اور ۹۹۹ تا ۸۷۱/ تا ۱۳۰۰/ سے نظم و نسق کی سربراہی میں ایک سے زیادہ وزیر شریک ہوتے رہے۔ تاہم ہو سکتا ہے کہ اس بارے میں ایلخانی وسطی ایشیا کے قدیم حکمرانوں کی مثال کا محض تتبع کر رہے ہوں (دیکھیے *Die Karachaniden : Pritsak*، *Isl. ۱/۳۱ : ۲۴*)۔ دو عہدے داروں کو مشترکہ طور پر ایک ہی عہدے کے لیے مقرر کرنے کی رسم صفویوں نے بعد میں متعدد موقعوں پر اختیار کی۔ جب ۸۹۹/ تا ۱۲۹۹/۔ ۱۳۰۰ء میں رشیدالدین کو صاحب دیوان مقرر کیا گیا، تو اسے سلطنت کی عام نگرانی کا اختیار دیا گیا، خصوصاً محصولات کے انتظام کا اور دیگر امور کے علاوہ شاہی اراضی، دفتری عہدے داروں کے تقرر، ملک کی ڈاک (یام) اور ترقیات کا (وصاف، بمبئی، ص ۳۷)۔ صاحب دیوان کے تحت مستوفی الممالک اور مالیات سے متعلقہ کئی محکمے تھے، جن میں دیوان الخالصات بھی شامل تھا (وصاف، ص ۳۷)۔ تیموریوں کے زیر حکومت کو نظری طور پر شرعی حکومت کے اصولوں کو دوبارہ نافذ کرنے اور روایاتی طریقوں کی طرف رجوع کرنے کی کوشش کی گئی، لیکن عملاً انتظامیہ کے دیوانی اور فوجی شعبوں کے درمیان امتیاز، جو ترک اور تاجیک (ایرانی) کی دو گروہی تقسیم کے مطابق تھا، صاف نمایاں رہا۔ حسین یقرا کے ماتحت دیوان اعلیٰ، جو حکومت کا

اسمعیل اور طہماسپ کے ماتحت دیوان اعلیٰ کا سب سے بڑا عہدے دار وکیل ہوتا تھا، جو بادشاہ کا ہمزاد سمجھا جاتا تھا، جیسے کہ وزیر اپنے عروج کے زمانے میں سلطان کا مقرب خاص ہوا کرتا تھا؛ اس کا اختیار عملاً انتظامیہ کے ہر شعبے پر تھا۔ یوں معلوم ہوتا ہے کہ دیوان اعلیٰ کے سب سے بڑے عہدے دار کے لیے وکیل کی اصطلاح دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی کے وسط میں مفقود ہو چکی تھی اور اس کی جگہ وزیر اعظم کی اصطلاح نے لے لی تھی، جو اعتماد الدولہ کے خطاب کا حامل ہوتا تھا۔ ۹۲۰ھ/۱۵۱۴ء کے بعد اس کے دفتر کا ذکر نظارت دیوان اعلیٰ، نظارت دیوان یا دیوان وزارت کے طور پر کیا جانے لگا تھا (*The principal offices of the Safawid*: R. M. Savory) state در BSOAS، ۱/۲۳، ۱۹۶۰ء، ص ۹۱ تا ۱۰۵ اور ۱/۲۴، ۱۹۶۱ء، ص ۶۵ تا ۸۴)۔ رفتہ رفتہ انتظامیہ کے طریق کار کا ایک وسیع نظام ظہور میں آیا۔ وزیر، دیوان اعلیٰ کے صدر کی حیثیت سے سرکاری تقررات کی توثیق کرتا تھا؛ سرکاری عملے کے تمام معاملات اور تنخواہ سے متعلقہ کاغذات دفتر خانہ ہمایون اعلیٰ کے ذریعے بھیجے جاتے تھے، جو ایک خاص وزیر کے ماتحت ہوتا تھا۔ ”مستقل فوج“ (قورچی، غلام تنگچی اور توپ خانے کے ملازمین) کی تنخواہ کے کاغذات اسی کے محکمے (سرکار) کے ذریعے بھیجے جاتے تھے، جو وزیر اور مستوفی کے ماتحت ہوتا تھا اور اس کے عملے میں دیوان مذکور کے کاتب ہوتے تھے (تذکرۃ الملوک، ورق ۵۸ بعد)۔ دیوانی اور فوجی عہدے داروں کے تقرر اور تنخواہ کی منظوری کے مراسلات پر، نیز جن پر وزیر اعظم کی مہر ثبت ہوتی تھی، دیوان اعلیٰ کا لشکر نویس بھی مہر لگاتا تھا، جو خواجہ سراؤں، باز دار شکاریوں (قوش چیان)، نقیبوں (یساولان) اور دربانوں (قابوچیان) کے محکمے کا وزیر بھی ہوتا تھا (تذکرۃ الملوک، ورق ۶۵ الف

بعض ارکان تعاقی رکھتے تھے، یہ مجلس مرکزی انتظامیہ کے روایتی نظام کے دائرے سے باہر تھی۔ Alessandir لکھتا ہے کہ طہماسپ روزانہ ایک مجلس منعقد کرتا تھا، جس میں بارہ سلاطین (یعنی صوبوں کے والی اور فوجی ارکان) اور اس کے بیٹے، جو دربار میں موجود ہوتے، شرکت کرتے تھے (*A Narrative of Italian travels in Persia*، ص ۲۲۰ تا ۲۲۱)۔ اس مجلس کا کام محض مشاورتی معلوم ہوتا ہے۔ تذکرۃ الملوک میں لکھا ہے کہ قورچی باشی، قار آقاسی، ایشک آقاسی باشی، تنگچی آقاسی، وزیر اعظم، دیوان بیگی اور وقائع نویس ازمنہ قدیم ہی سے امرائے جاققی کی مجلس مشاورت سے تعاقی رکھتے تھے، اور شاہ سلطان حسین کے عہد حکومت کے آخر میں ناظر، مستوفی المعالک اور امیر شکار باشی کو بھی بعض موقعوں پر شریک مجلس کر لیا جاتا تھا۔ اگر کسی سالار لشکر (سپہ سالار) کو سلطنت کے کسی دور افتادہ علاقے میں بھیجے جانے کے سوال کے لیے مجلس منعقد ہوتی تو سپہ سالار کی جاققی مجلس مشاورت میں موجودگی لازمی شرط تھی (ب تا ۸ الف)۔ Minorsky اس ادارے کو بلحاظ اصل منگولی یا تیموری خیال کرتا ہے۔ Chardin اس رائے پر قائم ہے کہ یورپی ادارے کی قسم کی وہاں کوئی مجلس شوری نہیں تھی؛ اس کے برعکس Sanson لکھتا ہے کہ تمام فیصلے بادشاہ کی مجلس شوری میں کیے جاتے تھے (تذکرۃ الملوک، ص ۱۱۳ تا ۱۱۴)۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ قاچاروں کے تحت جاققی مرکزی حکومت کی انتظامیہ کا باقاعدہ جزو نہیں رہی بلکہ ایک قبائلی مجلس بن گئی تھی، جو قاجار قبیلے کے معاملات سے سروکار رکھتی تھی، جیسے کہ غالباً حسب معمول ایلخانی عہد میں ہوا کرتی تھی۔ Malcolm قاجار قبیلے کے ایک ”بڑے امیر“ کی غداری کے مقدمے کا ذکر کرتا ہے، جس کی سماعت ۱۸۰۸ء کے قریب ایک جاققی مجلس مشاورت نے کی تھی (*History*، ۲: ۲۳۲)۔

(بعد)

دیوان اعلیٰ کے سربراہ کی حیثیت سے "وزیر" کے دیگر فرائض میں یہ بھی تھا کہ وہ سرکاری عمل کی کارروائیوں کے باضابطہ ہونے کی جانچ پڑتال اور حکومت کے مالیاتی امور کی صدارت کرے (تذکرۃ الملوک، ۱۱۵)؛ یہ آخری کام عملی اعتبار سے اس کا اہم ترین وظیفہ تھا۔ ازمئہ سابقہ کی وزارت میں اپنے پیش روؤں کی طرح آمدنی بڑھانے کی کوشش بھی اس کا فرض تھا (تذکرۃ الملوک، ورق ۸ ب)۔ مالی انتظامیہ دو بڑے محکموں میں منقسم تھی؛ دیوان ممالک، جو مستوفی الممالک کے ماتحت تھا اور دیوان خاصہ جو ناظر بیوتات (جسے ناظر بیوتات سرکار خاصہ بھی کہتے تھے) کے تحت تھا۔ وزیر اعظم اور ناظر بیوتات کے باہمی تعلق اور دیوان خاصہ پر اس کے اختیار کی نوعیت اچھی طرح واضح نہیں۔ بظاہر بیوتات کا میزانیہ وزیر اعظم کے سامنے پیش کیا جاتا تھا (تذکرۃ الملوک، ورق ۱۶ الف)۔ مستوفی الممالک کے ماتحت کئی عہدے دار ہوتے تھے، جو مختلف دفاتر محصولات کے سہتم تھے، بیشتر صورتوں میں دیوان الممالک اور دیوان خاصہ کے تحت متعلقہ امور پر کارروائی کرنے کے لیے ایک ہی قسم کے متعدد دفاتر تھے۔ ان میں دفتر موقوفات (تذکرۃ الملوک، ورق ۷۱ الف) اور دفتر بقایا شامل تھے (سکندر منشی: عالم آراء، ص ۷۵)۔ مشہد میں سرکار فیض آثار نام کا ایک خاص محکمہ تھا، جو روضہ امام رضا کے اوقاف کا انتظام کرتا تھا (عالم آراء، ۲۵۸، مکرر ۶۵۳)۔ اوقاف کی عام نگرانی صدر اعظم کے ماتحت "دیوان الصدارة" کرتا تھا (H. Busse: *Unter-suchungen zum Islamischen Kanzleiwesen*، قاہرہ ۱۹۵۹ء، ص ۲۰۳)۔ بعض صوبائی صدور کے بھی دیوان یا "سرکار" ہوتے تھے (دیکھیے یزد کے موقوفات کے مستوفی کے لیے سند مورخہ ۱۰۷۷ھ،

جامع مفیدی، B. M. Or. ۲۱۰، بعد، ۱۶۸ ب تا ۱۷۰ ب؛ اور Busse، ص ۱۳۲)۔

دیوان ممالک ان صوبوں اور اضلاع کی انتظامیہ سے سروکار رکھتا تھا جن کا انتظام والیوں کے ہاتھ میں تھا اور جو مرکزی حکومت کے براہ راست اختیار سے باہر ہوتے تھے۔ دیوان خاصہ کا تعلق ان علاقوں سے تھا جن کا انتظام وزیروں کے ماتحت مرکزی حکومت براہ راست کرتی تھی۔ بالواسطہ طور پر انتظام کیے جانے والے علاقوں کی حدود بلاواسطہ انتظام کیے جانے والے علاقوں کی یہ نسبت بدلتی رہتی تھیں۔ (تذکرۃ الملوک، ص ۲۴، بعد، A. K. S. Lambton: *Landlord and Peasant in Persia*، آکسفورڈ ۱۹۳۳ء، ص ۱۰۸)۔ خاصہ کے رقبے میں اضافہ کے ساتھ، جو شاہ صفی کے تحت ہوا، دیوان خاصہ کی اہمیت غالباً بڑھ گئی تھی؛ شاہ صفی کے زمانے میں ناظر بیوتات سرکار خاصہ کا ذکر دیوان کے سب سے بڑے دفتر کے طور پر کیا جاتا ہے (جامع مفیدی، ورق ۳۳۸ ب تا ۳۳۹ الف)۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ دیوان خاصہ کا مستوفی کسی حد تک مستوفی الممالک کے ماتحت تھا، لہذا وزیر اعظم کے ماتحت بھی ہوا (تذکرۃ الملوک، ورق ۲۷ ب تا ۲۸ الف)۔ اصفہان کو بطور دارالحکومت شاید خاص حیثیت حاصل تھی۔ سرکار فیض آثار اور سرکار انتقالی اراضی کی خاص اقسام سے سروکار رکھتے تھے (غالباً اوقاف اور حکومت کی بازیافتہ اراضی سے)؛ معلوم ہوتا ہے کہ شاہی اراضی کا انتظام وزیر اصفہان کے تحت تھا۔ یہ تینوں محکمے دیوان اعلیٰ کے وزیر اعظم کی عام نگرانی میں تھے (تذکرۃ الملوک، ورق ۷۱ الف، بعد)۔

بیوتات یعنی شاہی محل کا انتظام وزیر بیوتات، ناظر بیوتات کی عام نگرانی کے تحت کرتا تھا؛ یہ متعدد دفتروں (دفتر خانہ) اور کارخانوں میں منقسم تھا، اور ان میں سے ہر ایک "صاحب جمع" اور مشرف کے ماتحت

تھا؛ اول الذکر اس کی عام کارکردگی اور مؤخر الذکر انتظامی ضوابط پر عمل درآمد کا ذمے دار تھا (تذکرۃ الملوک، ورق ۱۳۰)۔

وہ محکمہ جو سابق دیوان انشاء کے مانند تھا، صفویوں کے تحت دارالانشاء کہلاتا تھا اور وہ منشی الممالک کے ماتحت تھا (تذکرۃ الملوک، ورق ۳۹ ب تا ۴۰ الف؛ Busse، ص ۵۹ بعد)۔

عمومی نظر سے دیکھا جائے تو قاجاروں کے عہد میں بھی دیوان اعلیٰ کی تشکیل صفویوں کے طریق عمل کے مطابق کی گئی تھی۔ اس خاندان میں شاہی دربار کا طریق کار فتح علی کے عہد اور مابعد کے زمانے میں پایہ تکمیل کو پہنچا۔ شاہی محل، جو متعدد دفتروں پر مشتمل اور مجموعی طور پر بیوتات کہلاتا تھا، بہر حال بہ نسبت سابق کے دیوان اعلیٰ سے بالکل علیحدہ کر لیا گیا تھا۔ جہاں تک مرکزی حکومت میں دیوان اعلیٰ کا تعلق تھا، اس کی تنظیم اتنی معیاری نہیں رہی تھی جتنی صفویوں کے عہد میں تھی؛ اور ”ممالک“ اور ”خاصہ“ کے درمیان بھی کوئی امتیاز نہیں رہا تھا۔ آقا محمد خان بظاہر انتظامیہ کی تفصیلات پر بھی بذات خود توجہ کرتا تھا۔ فتح علی کی حکومت بھی شخصی نوعیت کی تھی، لیکن اس کے عہد حکومت میں انتظامیہ وسیع ہو گئی۔ دیوان اعلیٰ کا سب سے بڑا عہدے دار صدر اعظم تھا؛ اس کے اختیارات بادشاہ کی مستعدی، کاہلی یا صلاحیت کے مطابق کم و بیش ہوتے رہتے تھے۔ آقا محمد خان کے عہد میں صدر اعظم حاجی ابراہیم کے متعلق کہا جاتا ہے کہ وہ حکومت کے تمام محکموں کی صدارت کرتا تھا (Malcolm، ۲ : ۳۰۸ تا ۳۰۹)۔ دو اہم ترین محکمے بالترتیب مستوفی الممالک اور لشکر نویس کے ماتحت تھے؛ مؤخر الذکر فوجوں کی تنخواہ اور ان کی بھرتی سے متعلق تھا، جس کا محصولات کی انتظامیہ کے ساتھ گہرا رابطہ تھا۔ فتح علی کے عہد میں منشی الممالک

کے عہدے نے پھر اہمیت حاصل کر لی۔ قاجاروں کے ابتدائی عہد حکومت میں ان مختلف محکموں کا اندرونی انتظام نامکمل سا نظر آتا ہے۔ ۱۸۰۹ء میں Morier لکھتا ہے کہ وزیروں اور کاتبوں کے دفاتر بادشاہ کے محل میں واقع تھے، جہاں وہ ہر روز اس لیے جمع ہوتے کہ جب بادشاہ طلب کرے تو پیش ہو سکیں (A journey through Persia، لنڈن ۱۸۱۲ء، ص ۲۱۶)؛ لیکن فی الحقیقت وزیروں کو، جہاں کہیں وہ ہوتے تھے، اکثر وہیں اپنے محکمے قائم کرنے پڑتے تھے۔ آقا محمد خان اور فتح علی دونوں اپنا بیشتر وقت فوجی مہموں اور چھاؤنی میں گزارتے تھے (ایسا ہی ان کے جانشینوں نے کیا)؛ اُن موقعوں پر ان کے وزرا عموماً ان کے ہمراہ ہوا کرتے تھے۔ ان حالات میں سرکاری محکموں کو زیادہ دفتری لوازم کے بغیر ہی کام کرنا پڑتا تھا۔ Malcolm لکھتا ہے کہ ”حکومت کے شرعی، دیوانی، مالی اور عسکری محکموں میں رقوم کی وصولی اور ادائی کے حسابات کو بڑی باقاعدگی اور صحت کے ساتھ رکھا جاتا تھا“ (History، ۲ : ۳۱۰)۔ حقیقت یہ ہے کہ ان مثالوں کو زیادہ تران عہدے داروں کی ذاتی ملکیت خیال کیا جاتا تھا جو انہیں مرتب کرتے تھے؛ اور جہاں تک ان کا تعلق محاصل کی تشخیص سے تھا، یہ مثلیں اس صدی کے وسط میں اپنے زمانے کے واقعی حالات سے بہت کم مطابقت رکھتی تھیں۔ مستوفی الممالک کے دیوان کی تنظیم جغرافیائی بنیادوں پر کی جاتی تھی؛ کسی علاقے کے محصولات کی تشخیص اور کاغذات مستوفی کو تفویض کر دیے جاتے تھے، جسے اُس ضلع کا مستوفی کہتے تھے۔ شاہی اراضی (خالصہ) اور اوقاف، نیز خاص صورتوں، مثلاً بقایا، کے لیے علیحدہ محکمے تھے۔ صوبائی انتظام کو والی کے اختیار میں دے دیا جاتا تھا، جو اس کی تفصیلات کو اکثر بذات خود دیکھتا تھا۔ ایک طاقتور صوبائی والی، خصوصاً اگر وہ



وزارت کے معنی میں استعمال کیا، غلط ہے۔ یہ اصطلاح اس سے بہت پہلے مستعمل تھی۔

سلاطین دہلی کے زمانے میں اس کا استعمال بنیادی طور پر وزیر مال تک محدود تھا، جو معمولاً خود وزیر ہوتا تھا، اور اس کا محکمہ وزارت مال کہلاتا تھا۔ جب کوئی نیا محکمہ بننا تو اسے بھی دیوان کہتے تھے، جیسے دیوان رسالہ یا دیوان مظالم۔ اسی عہد میں یہ لفظ فوجی محکمے کے لیے بھی استعمال ہوتا تھا، اور یہ بھی وزیر کے ماتحت ہوتا تھا، گو غزنویوں کے عہد میں اس محکمے کو جداگانہ طور پر ”دیوان عرض“ کہتے تھے۔

ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ نظام سلاطین دہلی کے عہد سلطنت میں پوری طرح منظم ہو چکا تھا، کیونکہ ہم اچھی خاصی تعداد میں محکمے موجود پاتے ہیں۔ ان میں یہ شامل تھے: (۱) دیوان وزارت جس کا زیادہ تر تعلق مالیات سے تھا (قب شمس سراج عقیف: تاریخ فیروز شاہی، فارسی متن، ص ۱۹ تا ۴۲۰)؛ (۲) دیوان عرض، عارض ممالک کے تحت فوجی محکمہ؛ عارض ممالک بعض اوقات خود سلطان ہوتا تھا؛ (۳) دیوان رسالہ، جس کا تعلق مذہبی امور، اوقاف اور مدد معاش کے وظائف سے تھا اور جس کا نظم و نسق صدر الصدور کے ہاتھ میں تھا، اور وہ قاضی ممالک یا سلطنت کا اعلیٰ حاکم عدالت بھی ہوتا تھا؛ (۴) دیوان انشاء، بالکل دیوان خاتم کے مانند، جسے سب سے پہلے حضرت معاویہؓ نے قائم کیا تھا؛ غزنویوں کے تحت اسے دیوان رسالت کہتے تھے۔ یہ تمام سرکاری خط و کتابت کا کام کرتا تھا اور زمانہ جدید کی پیچیدہ تر، ترقی یافتہ سیکرٹیریٹ کا نقش اول تھا؛ (۵) دیوان مظالم، جس کا تعلق مظالم [رک، بان] کی عدالتوں کے دائرہ اختیار سے تھا، شرعی عدالتوں کا انتظام دیوان قضاء کے پاس ہوتا تھا، جو صدر الصدور یا قاضی القضاة کے ماتحت تھا؛ (۶) دیوان اشراف، جو

قاجاری شہزادہ ہوتا، اپنا صوبائی دربار، دیوان اعلیٰ کے نمونے کے مطابق (اگرچہ جھوٹے پیمانے پر) لگاتا تھا۔ اہم ترین صوبائی عہدے دار وزیر تھا، جس کا تقرر عام طور پر دیوان اعلیٰ کرتا تھا۔ اس کی سب سے بڑی ذمہ داری یہ تھی کہ والی صوبائی محاصل کا مقررہ حصہ مرکزی حکومت کو بھیجنے میں کوتاہی نہ کرنے پائے۔

مآخذ: متن مقالہ میں مندرج حوالوں کو دیکھیے۔

(Ann. K.S. Lambton)

۵۔ ہندوستان

معلوم ہوتا ہے کہ دیوان کی اصطلاح سرکاری محکمے کے معنی میں ہندوستان میں سب سے پہلے غزنویوں کے عہد حکومت میں، جن کا (ہند میں) دارالحکومت لاہور تھا، رائج ہوئی۔ سلطان محمود کے مقرر کردہ ہندوستان کے سپہ سالار آریارک کی تمام دولت جو اس نے ہندوستان میں اپنی صوبہ داری کے زمانے میں جمع کی تھی، اس کی برطرفی اور واپس غزنی بلا لیے جانے پر ضبط ہو گئی۔ اس کے مال و دولت کا بہت بڑا حصہ یقیناً ”خراج“ (زمین کا مالک) کے ذریعے آیا ہوگا، جس کی وصولی اور ادائی کے لیے لازماً ایک جداگانہ محکمہ ہوگا۔ نرشخی (دیکھیے تاریخ بخارا، طبع Schefer، ص ۲۴) غزنویوں کے تحت جن دیوانوں کا ذکر کرتا ہے وہ دس سے کم نہیں، جن میں دیوان وزراء یا محکمہ مال بھی شامل ہے (دیکھیے نیز ابوالفضل البیہقی: تاریخ البیہقی، طبع سعید نفیسی، تہران ۱۳۱۹ شمسی/۱۹۴۰ء، ص ۵۳، ۱۸۰، ۷۹۲)۔ مسعود بن محمود کے عہد حکومت کے دوران البیہقی بذات خود ”دیوان رسالہ“ (دیوان انشاء) کے عملے میں تھا۔ لہذا مورلینڈ Moreland کا یہ دعویٰ (دیکھیے مآخذ) کہ ہندوستانی مؤرخوں نے لفظ دیوان سب سے پہلے ساتویں صدی ہجری/تیرھویں صدی عیسوی اور آٹھویں صدی ہجری/چودھویں صدی عیسوی میں محکمے یا



مالی امور کا انتظام کرتا تھا دیوان کہنے لگے۔ دیانت خان، شاہجہان کے عہد حکومت کے پہلے سال میں ممتاز محل کا دیوان تھا (مآثر الامراء، انگریزی ترجمہ از A.H. Beveridge، ۱ : ۸۸)۔ بعض ہندو اور مسلم گھرانوں کے مرد دیوان کے اس موروثی اعزازی لقب کو آج تک بڑے فخر کے ساتھ استعمال کرتے ہیں، جس کا حامل ان کا کوئی نامور جد امجد ہوتا تھا۔

دیوان کے تحت وزارت مال کو انجام کار ”دیوانی“ کہنے لگے۔ یہ اصطلاح برطانوی عہد میں ”دیوانی“ اور ”فوجداری“ عدالتوں میں باقی رہی اور ابھی تک پاکستان کے قانونی نظام کا جزو ہے۔

عہد مغلیہ میں دیوان گوناگوں فرائض سرانجام دیتا تھا۔ وہ نہ صرف مالی کاغذات کے الضرام کا ذمے دار تھا بلکہ وہ ضروری شاہی مکتوبات اور فرامین کا مسودہ بھی تیار کرتا تھا۔ وہ شاہزادوں کے وکلاء، صوبائی والیوں اور معزز امرا سے ملاقات و گفتگو کرتا تھا۔ رات کو شاہی محل کے گرد کسی امیر کے تحت پہرہ لگوانا بھی اس کے فرائض میں سے تھا۔ وہ محاصل کی وصولی اور اخراجات کے گوشوارے بادشاہ کی خدمت میں پیش کرتا تھا، جو اس طریقے سے حکومت کے مالیات سے مطلع رہتا تھا۔ ناظم کی حیثیت سے وہ اعلیٰ عہدے داروں کے تقرر کے وقت ان کے فرائض کی تعیین کرتا تھا اور ان سے باقاعدہ کارگزاری کی روداد وصول کرتا تھا اور انہیں رخصت دینے کا بھی مجاز تھا۔ اس کی تحویل میں وہ تمام سرکاری مثلیں ہوتی تھیں جو اس کے دفتر میں جمع کی جاتی تھیں (ان مثلوں کی مفصل فہرست کے لیے دیکھیے جادونا تھ سرکار: *Mughal administration*، طبع چہارم، کلکتہ ۱۹۵۲ء، ص ۲۹ تا ۳۲)۔

اس کے رقبائے کار دیوان خالصہ اور دیوان تن جداگانہ فرائض انجام دیتے تھے۔ اول الذکر من جملہ

مشرف یا صدر محاسب کے ماتحت ہوتا، اور وہ صوبوں یا دیگر محکموں سے وصول ہونے والے حسابات سے تعلق رکھتا تھا۔ ان حسابات کی جانچ پڑتال اس کا دوسرا محکمہ کرتا تھا جس کا نظم و نسق مستوفی الممالک کے ہاتھ میں تھا۔ فیروز تغلق کے عہد حکومت کے دوران میں (قب عقیف، فارسی متن، ص ۹۰ تا ۱۰۴) مشرف کا تعلق محاصل اور مستوفی کا تعلق صرف خرچ سے رہ گیا تھا۔ فیروز شاہ تغلق نے شاہی کارخانوں کے لیے مستوفی کے ماتحت ایک علیحدہ دیوان بھی قائم کیا تھا، مگر اس کے حسابات کی جانچ پڑتال دیوان وزارت ہی کرتا تھا۔ عہد مغلیہ میں وزیر کے نام میں خفیف تبدیلی واقع ہوئی کہ اسے دیوان کل اور اسی محکمے میں اس کے رقبائے کار کو صرف دیوان کہنے لگے، البتہ اس کے ساتھ وہ اصطلاحی نام شامل ہوتے جو ان کے وظائف اور فرائض پر دلالت کرتے تھے، مثلاً دیوان تن یا دیوان خالصہ۔

مغلوں کے تحت ایک اور نمایاں تبدیلی یہ ہوئی کہ مالی اور مالیاتی محکمے کے سربراہ کو مختص طور پر دیوان کہنے لگے۔ اکبر کے عہد حکومت میں وزیر کے لفظ کو شاذ ہی اس مفہوم میں استعمال کیا جاتا تھا، کیونکہ اس کی جگہ دیوان کی اصطلاح نے لے لی تھی، جو ادارے یا سرکاری محکمے پر دلالت کرنے کے بجائے اب فرد (یا شخص) پر دلالت کرنے لگی تھی۔ تاہم اس کے بیٹے جہانگیر کے عہد حکومت میں پرانے طریق کار کا احیا ہوا اور وزیر کی اصطلاح پھر مروج ہو گئی۔ یہ شاہجہان کا عہد حکومت تھا جس کے دوران میں وزیر کو دیوان کل اور محکمے میں اس کے دیگر رقبائے کار کو دیوان کہنے لگے، مع ان اضافی الفاظ کے، جو ان کے فرائض کو ظاہر کرتے تھے۔ وزیر اور دیوان کے دونوں الفاظ کچھ عرصے تک تقریباً مترادف ہی رہے اور نجی کاروبار میں بھی اس شخص کو جو کسی حاکم اعلیٰ یا دولتمند شخص کے

میں اضافہ ہوتا گیا۔ وہ نہ صرف ننانوے ہزار دام تک کی منظوری دے سکتا تھا، بلکہ جاگیروں اور اٹمہ کی اراضی کی سندات کا اپنے دستخط سے اجرا بھی کر سکتا تھا، جو بالحاظ ضابطہ شاہی مہر یا مرکزی دیوان کے دستخط کے بغیر ناقص اور کالعدم ہوتی تھیں۔ اس کے باوجود دیوان کو وہ مرتبہ حاصل نہ تھا جو صوبیدار کو تھا، جسے انتظامی شعبے کا سربراہ ہونے کے سبب عوام کی نظروں میں حاکم مالیات سے اعلیٰ مرتبہ، رتبہ اور عزت حاصل تھی۔

صوبائی دیوان کے فرائض میں اس کی مدد کے لیے ایک پیشکار (ذاتی معاون)، جس کا تقرر شاہی سند کے ذریعے مرکزی دیوان کی مہر کے تحت ہوتا تھا، داروغہ (یا مہتمم دفتر) مشرف اور تحویل دار دفترخانہ (محافظ امثلہ) ہوتے تھے، اور یہ سب منصب کے حامل ہوتے تھے، ادنیٰ درجے کے عملے میں مردھا (عدالتی ہرکارہ) عوام کی نظر میں با اثر حیثیت رکھتا تھا اور اس کی عموماً بہت توقیر کی جاتی تھی۔

گیارہویں - بارہویں صدی ہجری / سترہویں - اٹھارہویں صدی عیسوی میں دیوان کی اصطلاح صرف محکمہ مال کے لیے استعمال ہونے لگی۔ اس کے برعکس نظامت یا فوجداری کی اصطلاحات عام انتظامیہ پر دلالت کرتی تھیں اور ان کا تعلق بنیادی طور پر نظام و نسق اور قانون کے نفاذ سے تھا۔ برصغیر پاک و ہند میں آج تک غیر فوجی عدالتوں کو فوجداری عدالتوں سے ممتاز کرتے ہوئے دیوانی عدالتیں کہا جاتا ہے۔ اس مفہوم میں یہ لفظ باعتبار مآخذ ایسٹ انڈیا کمپنی کے صوبہ بنگال میں دیوان مقرر کیے جانے کا مہون منت ہے۔ کمپنی کے منتظمین نے اپنی عدالت قائم کرنا مناسب سمجھا، جسے انہوں نے "دیوانی عدالت" یعنی دیوان کی عدالت کے نام سے موسوم کیا۔ ہندوستان میں بعض سابق راجاؤں کی ریاستوں میں، جو اب بھارتی وحدت میں مدغم ہو گئی ہیں، وزیر اعلیٰ

دیگر امور کے ان حسابات کی بالواسطہ جانچ کرتا جو محکمہ مال تیار کرتا تھا، (شاہی اراضی) کے طومار جمع (مجموعی طور پر تشخیص شدہ معیاری محاصل کے کاغذات) کی جانچ پڑتال کرتا اور فوجوں اور بادشاہ کے ذاتی عملے اور خدم و حشم کے اخراجات کے تخمینے (برآورد) تیار کرتا تھا۔ دیوان تن من جملہ اور چیزوں کے ان تمام امور کو بادشاہ کی خدمت میں پیش کرنے کا ذمہ دار تھا جن کا تعلق جاگیروں یا زر نقد کے عطیوں سے تھا، جن میں طلبہ، علماء، قضاۃ وغیرہ کی مدد معاش کی منظوری کے لیے فرمانوں، عرض داشتوں اور پروانوں وغیرہ کا مسودہ تیار کرنا بھی شامل تھا۔

صوبائی دیوان کا عہدہ اہمیت میں صرف سپہ سالار کے عہدے سے دوسرے درجے پر ہوتا تھا۔ صوبائی دیوان کا تقرر چونکہ بادشاہ مرکزی دیوان کی سفارش پر براہ راست کرتا تھا لہذا وہ کسی طرح بھی صوبیدار کے ماتحت نہ تھا۔ وہ اپنے احکام مرکزی دیوان سے حاصل کرتا تھا اور فقط اسی کے سامنے جوابدہ تھا؛ اس سے مقصود حکومت کے خزانے کو صوبیدار کے حلقہ اختیار سے آزاد رکھنا اور اس طرح سرکاری روپیے میں غبن اور خورد برد ہو جانے، نیز صوبیداروں کی سرکشی کے خطرات کو کم کرنا تھا۔ مرآۃ احمدی (بڑودہ ۱۹۲۸ء، ۱ : ۱۶۳ تا ۱۷۰) میں اکبر کا ایک فرمان نقل کیا گیا ہے، جس میں صوبائی دیوان کے فرائض جامع شکل میں مرقوم ہیں۔ اس فرمان کے مطابق دیوان "قابل اعتماد اور تجربہ کار شخص ہونا چاہیے، نیز اسے کسی بلند مرتبت امیر کے ہاں بھی اسی کام کا تجربہ ہو"۔ اس کے فرائض میں بھاری ذمے داریاں شامل تھیں، کیونکہ اس کے ذمے محصلین (عمال) کے حسابات کی جانچ پڑتال اور رشوت خوروں کی برطرفی کی تحریک کرنا ہوتا تھا۔ وہ کبھی کبھی صوبائی محاسب کے طور پر بھی کام کرتا تھا۔

جوں جوں وقت گذرتا گیا، دیوان کے اختیارات

۱۰۹۷، ۱۳۳۱، بعد، ۱۳۸۱، ۱۹۷۷، ۲۷۱: (۹) Ricu،  
۲: ۱۹۶۶ الف (نے اکبر کے عہد حکومت سے لے کر محمد شاہ  
کے عہد حکومت کے وکیلوں اور دیوانوں کی فہرست  
دی ہے)۔

(بزمی انصاری)

### دیوان ہمایون : عثمانی شاہی مجالس کا نام، \*

جو گیارہویں صدی ہجری/سترہویں صدی عیسوی کے  
وسط تک ترکی سلطنت کی انتظامیہ کا مرکزی ادارہ تھا۔  
قدیم سلاطین کے تحت دیوان کے متعلق بہت کم  
معلومات ملتی ہیں۔ بقول عاشق پاشا زادہ (باب ۳۱):  
طبع N. Aisiz: عثمانی تاریخ لری *Osmanlı tarihleri*،  
استانبول ۱۹۴۹ء، ص ۱۱۸: جرمن ترجمہ R. Krentel:  
Graz، ۱۹۵۹ء *Vom Hirtenzeit zur hohen Pforte*،  
ص ۶۶)، دیوان میں پیچ دار پگڑی (برماو دل بند)  
باندھ کر حاضر ہونے کی رسم ارخان کے عہد حکومت  
میں پڑی تھی۔ اس سے غالباً ایک قسم کی عام  
باریابی مراد ہے۔ مصری طیب شمس الدین بن صغیر،  
جسے برقوق نے بایزید الثانی کے علاج کے لیے بھیجا  
تھا، بیان کرتا ہے کہ کس طرح عثمانی حکمران صبح  
کے وقت دربار عام منعقد کرتے اور عوام کی داد رسی  
کیا کرتے تھے (بحوالہ ابن حجر، در انباء الغمر، سال  
۸۰۵ھ: Şevkiye İnalcık: *Ibn Hacer'de Osmanlı*،  
*clara dair haberler* در *AÜDTÇFD*، ۳/۶، ۱۹۳۸ء):  
ص ۱۹۲، ۱۹۵: قبّ تشکو پروزادہ کمال الدین محمد:  
تاریخ صاف، استانبول ۱۲۸۷ھ، ص ۳۴۔ عاشق  
پاشا زادہ (باب ۸۱): متن ص ۱۵۵ تا ۱۵۶، ترجمہ  
ص ۱۳۴) پاشاؤں کے متعلق لکھتا ہے کہ جب محمد  
اول کا آخری وقت تھا تو اس نے دیوان منعقد کیا، اور  
باب عالی (قبو) میں تو روزانہ دیوان منعقد ہوتا تھا،  
نیز (باب ۱۲۲): متن ص ۱۹۰ تا ۱۹۱، ترجمہ  
ص ۱۹۵)۔ وہ مراد ثانی کی وفات پر بھی پاشاؤں کے  
اسی قسم کے ایک دیوان کا ذکر کرتا ہے۔ ان

کو دیوان کہتے تھے۔ یہ لفظ دیوان صاحب اور  
دیوان بہادر کے دو خطابات کا بھی جزو تھا، جو  
ہندوستان کی برطانوی حکومت دیا کرتی تھی، مگر  
ان کا استعمال جنوبی ہندوستان کے مشاہیر تک محدود  
تھا۔

لاہور، آگرے، دہلی اور دوسری جگہ کے مثل  
قلعوں میں دیوان عام (عوام کی باریابی کے لیے) اور  
دیوان خاص (خواص کی باریابی کے لیے) ایسے جملوں  
میں اس لفظ کا استعمال اپنے اصلی معنی کی ایک ہلکی  
سی صدائے بازگشت ہے۔ گذشتہ ایام میں بڑے اور  
متمول لوگوں کے مکانوں اور حویلیوں میں جدید ڈرائنگ  
روم کی طرح ایک علیحدہ کمرہ ہوتا تھا، جسے دیوان خانہ  
کہتے تھے، لیکن وہ کلیۃً گھر کے مردوں یا ان کے  
مہمانوں اور ملاقاتیوں کے لیے مخصوص ہوتا تھا۔

مآخذ : ان سندوں کے علاوہ جو متن میں دی گئی

ہیں : (۱) ایس۔ ایم۔ جعفر : *Mediaeval India*،

(The Ghaznavids)، پشاور ۱۹۴۰ء، ص ۲۴۲ تا ۲۵۴:

(۲) وہی مصنف : *Some cultural aspects of the*

*Muslim rule in India*، پشاور ۱۹۵۰ء، ص ۲۵ تا

۲۹، ۵۱، ۱۱۰: (۳) جادو ناتھ سرکار : *Mughal*

*administration*، طبع چہارم، کلکتہ ۱۹۵۲ء، ص ۲۵ تا

۵۳، ۵۴: (۴) اشتیاق حسین قریشی : *The adminis-*

*tration of the sultanate of Delhi*، طبع دوم،

لاہور ۱۹۴۴ء، بمدد اشاریہ: (۵) ابن حسن : *The central*

*structure of the Mughal empire*، لندن ۱۹۳۶ء

(اردو ترجمہ بعنوان دیوان مغلیہ کی ہیئت مرکزی، لاہور

۱۹۵۸ء)، بمدد اشاریہ: (۶) P. Saran : *The provincial*

*government of the Mughals*، الہ آباد ۱۹۴۱ء،

ص ۱۸۹ تا ۱۹۷: (۷) R. P. Tripathi : *Some aspects*

*of Muslim administration*، الہ آباد ۱۹۴۶ء: (۸)

*The agrarian system of Moslem* : W.H. Moreland

*India*، طبع دوم، الہ آباد، بدون تاریخ، ۱۴ تا ۱۵:

GOR : Hammer-Purgstall ، ۳ : ۸۹ : 'Histoire' (۲۸۲ : ۶) .

آئین اور طریق کار : محمد ثانی کے قانون میں، جس کا مقصد سلطان کے باپ اور دادا کے طریق کار کو پیش کرنا ہے، دیوان ہمایون کا آئین خاصی تفصیل کے ساتھ مندرج ہے۔ دیوان کا اجلاس ہر روز ہوتا تھا؛ اس میں شریک ہونے والے بلحاظ مراتب یہ تھے: وزیراعظم، دیگر وزراء، قاضی عساکر، دفتردار اور نشانچی؛ اگر نشانچی کا عہدہ وزیر یا بیلر ہے کا ہوتا تو وہ دفترداروں کے نیچے۔ جب یہ عہدے دار آتے تو چاؤش باشی اور درباؤں کا داروغہ بڑی تعظیم کے ساتھ ان کا استقبال کرتا۔ یہ اجلاس ہفتے میں چار دن دیوان عام (ارض آدمی) میں منعقد ہوتا تھا، جس میں وزیر، قاضی عساکر اور دفتردار شریک ہوتے تھے، اور اس میں سلطان پس پردہ موجود ہوتا تھا (قانون نامہ، ص ۱۳، ۲۳)۔ پہلے زمانے میں وزراء کے ساتھ کھانا کھانا سلاطین کا دستور تھا، لیکن محمد نے اسے منسوخ کر دیا تھا (کتاب مذکور، ص ۲۷)۔

دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی کے دوران میں دیوان کی رکنیت کسی قدر بڑھا دی گئی۔ ۱۵۳۶/۹۴۲ء کی ایک دستاویز میں، جسے فرینڈون نے نقل کیا ہے (مشائات السلاطین، طبع دوم، ۱ : ۵۹۵) روم ایلی کے بیلر نے کو دیوان میں شرکت کا اختیار دیا گیا ہے، لیکن آناتولی کے بیلر نے کو خارج رکھا گیا ہے۔ بعد ازاں بحری معاملات کی روزافزون اہمیت کی بنا پر اس میں قیودان پاشا کا اضافہ کر دیا گیا۔ نئی چریوں کا آغا صرف اس صورت میں رکن ہوتا تھا جب کہ اسے وزیر کا مرتبہ حاصل ہو۔ دیوان کے اصل ارکان کے علاوہ متعدد دیگر عہدے دار اس میں شرکت کرتے تھے، گو مجلس کے ایوان میں ان کے لیے کوئی نشست نہ ہوتی تھی اور

اقوال نیز پشیری اور دیگر قدیم واقعہ نگاروں کے مماثل بیانات سے یہ نتیجہ نکالا جاسکتا ہے کہ نویں صدی ہجری/پندرہویں صدی عیسوی کے اوائل تک ان پاشاؤں کی مجلس کی صدارت کرنا سلطان کا باقاعدہ معمول بن چکا تھا اور سلطان کی وفات اور اس کے جانشین کی آمد کے درمیانی عرصے میں پاشا اپنی مرضی سے مستثنیٰ طور پر دیوان منعقد کر سکتے تھے۔ محمد ثانی پہلا سلطان نظر آتا ہے جس نے دیوان کے اجلاس کی صدارت کرنے کی رسم ترک کر کے یہ کام وزیراعظم کے سپرد کیا۔ ایک حکایت کی رو سے، جسے مابعد کے مؤرخین نے نقل کیا ہے، اس کا سبب یہ تھا ایک دن ایک کسان شکایت لے کر دیوان میں آیا اور معززین کے مجمع سے کہا: "تم میں سے کون سلطان ہے؟ مجھے شکایت پیش کرنی ہے"۔ سلطان کو (یہ مخاطب) ناگوار گزرا، اور وزیراعظم کدک احمد پاشا نے اسے مشورہ دیا کہ وہ دیوان میں جاوہ افروز نہ ہوا کریں تاکہ اس قسم کی بے لطفی کی نوبت نہ آئے۔ اس کے بجائے وہ ان کارروائیوں کو پردے کے پیچھے سے دیکھ سکتے ہیں (سولق زادہ: تاریخ، ص ۲۶۸؛ ۲) مصطفیٰ نوری پاشا: نتائج الوقوعات، طبع دوم، ج ۱، استانبول ۱۳۲۷ھ: ص ۵۹؛ (۳) عبدالرحمن شرف: توپ قپو سراے ہمایون، در TOEM، ۶/۱، ۱۹۱۱ء، ص ۳۵۱)۔ اس حکایت کی حقیقت جو کچھ ہو، محمد ثانی کے قانون سے سلطان کے کنارہ کش ہونے کی تصدیق ہوتی ہے، جس میں واضح طور پر لکھا ہے کہ سلطان پردے کے پیچھے بیٹھتا ہے (جناب شری فم پس پردہ اُترب (قانون نامہ، ص ۲۳)۔ یہ طریق عمل سلیمان قانونی کے عہد تک جاری رہا، جس نے اس شکل میں بھی دیوان کے اجلاس میں جانا بند کر دیا (قچوبے: رسالہ باب ۲، طبع A.K. Aksüt، استانبول ۱۹۳۹ء، ص ۲۰ تا ۲۳؛ جرمن ترجمہ از W.F.A. Behrner، در ZDMG، ج ۱۵، (۱۸۶۱ء)، ص ۲۷۵، بعد، قب

وہ بحث مباحثے میں حصہ نہیں لیتے تھے۔ ان میں کاتب اعلیٰ (رئیس الکتاب [رک باں]) یعنی صدر وزارت، دیوان وزارت کا سربراہ، چاؤش باشی اور دربانوں کا داروغہ تھا، جو سب وزیراعظم اور سلطان کے درمیان رابطہ قائم رکھتے تھے؛ مالیات کے معتمدین (دیکھیے محاسبہ)؛ دیوان کے ترجمان (دیکھیے ترجمان)، پولیس کے حکام (دیکھیے شرطہ) اور محلات اور انتظامیہ کے دیگر متعدد عمال، جنہیں دیوان کے فیصلوں پر عمل درآمد کرنے کے لیے بلایا جاتا تھا، اپنے معاونوں، مشیوں اور قاصدوں کے ساتھ موجود ہوتے تھے۔

دسویں صدی ہجری / سولہویں صدی عیسوی کے دوران میں دیوان کا اجلاس ہفتے میں چار دن باقاعدگی سے ہوتا تھا، یعنی ہفتے، اتوار، پیر اور منگل کو۔ اس کی کارروائی طلوع آفتاب کے ساتھ شروع ہو جاتی، اور اس کا تعلق تمام سرکاری امور سے ہوتا تھا۔ صبح کا وقت عام طور پر عام اجلاس کے لیے وقف ہوتا تھا اور خاص طور پر عرضیوں اور شکایات کی سماعت کے لیے، جن کا فیصلہ دیوان کا متعلقہ رکن یا خود وزیراعظم کرتا تھا۔ دوپہر کے قریب ٹیبر التعداد عرضی گزار اور دیگر بیرونی زائرین چلے جاتے تھے اور پھر دیوان کے ارکان کے لیے کھانا چنا جاتا تھا، اس کے بعد وہ باقی ماندہ امور پر گفتگو کرنے لگتے تھے۔ Withers (بعد از Bon) اس بات کی صراحت کرتا ہے کہ مجلس محض مشاورتی تھی اور آخری ذمہ داری وزیراعظم ہی کی ہوتی تھی: ”جب شام کا لہانا ختم ہو جاتا تو وزیراعظم عام امور کے لیے تھوڑا سا وقت صرف کرتا اور (اگر وہ چاہتا اور اسے مناسب سمجھتا تو) دیگر پاشاؤں سے مشورہ کر لیتا؛ آخرکار وہ اپنے دل میں تمام امور کے متعلق فیصلہ کر کے بادشاہ کی خدمت میں جانے کے لیے تیار ہو جاتا (دیوان کے چار دنوں میں سے دو دن یعنی اتوار اور منگل کو ایسا کرنے کا عام دستور تھا) تاکہ

وہ تمام امور کی روداد، جن کا تصفیہ وہ کر چکا ہے، مجملہ بادشاہ کے گوش گزار کرے“ (طبع Greaves، ۱۷۴۷ء، ص ۶۱۶)۔ دیوان کے باقاعدہ اجلاس کے علاوہ بعض خاص دیوان منعقد ہوتے تھے، جو یہ تھے: (۱) عاؤف دیوانی یا غلبہ دیوانی، جو بی بی چریوں کو دیگر ”غلامان درگاہ“ (دیکھیے قیوقلو) کو تنخواہ اور سامان رسد تقسیم کرنے کے لیے، نیز بیرونی ممالک کے سفیروں کے خیرمقدم کے لیے منعقد ہوتے تھے؛ (۲) ایک دیوانی — پیادہ دیوان — ایک غیر معمولی ہنگامی اجلاس، جس کی صدارت سلطان یا فوج کا سپہ سالار کرتا تھا۔ اس کی وجہ تسمیہ یہ ہے کہ تمام حاضرین کھڑے رہتے تھے (ان دونوں کے لیے دیکھیے I. II. Uzuncarsili: 'Osmanlı devleti teşkilâtından kapukulu ocaklar' ج ۱، انقرہ ۱۹۴۳ء، بمدد اشاریہ؛ اور وہی مصنف: 'Osmanlı devletinin saray teşkilâtı' انقرہ ۱۹۴۵ء، ص ۲۲۵ تا ۲۲۹)۔

اجلاس کا مقام: دیوان کی عمارت، جسے عام طور پر دیوان خانہ کہتے تھے، توب قیوم محل کے دوسرے صحن میں وسطی دروازے (آرتقپو) اور ”باب السعادت“ کے درمیان واقع تھی۔ موجودہ عمارت سلیمان قانونی کے عہد حکومت میں وزیراعظم ابراہیم پاشا کے حکم سے تعمیر ہوئی تھی اور اس کی مرمت ۱۷۹۲ء اور ۱۸۱۹ء میں کی گئی تھی۔ ازمنہ سابقہ میں یہ اجلاس ایک اور عمارت میں ہوتا تھا، جس کا ذکر بعد میں ”دیوان خانہ قدیم“ کے نام سے کرتے تھے، مجلس کے دیوان کو ”قُبۃ اَلْبَیْ“ (گنبد کے نیچے) کہتے تھے اور وہ وزراء، جو دیوان میں شرکت کے مجاز تھے انہیں ”وزرائے قُبۃ“ کہتے تھے (مزید دیکھیے وزیر)۔ ایوان مجلس سے کچھ بلندی پر ایک احاطہ تھا جس کے ارد گرد پردے لگے ہوئے تھے، جسے قصر عادل یا قفس کہتے تھے اور جہاں سے سلطان مجلس کی کارروائیوں کو دیکھ سکتا تھا۔ یہ احاطہ براہ راست

کے سرمائے سے ادا ہوتی تھیں۔ ان میں مذہبی، دیوانی اور فوجی اسامیاں شامل تھیں۔

ان تین بڑے دفتروں کے علاوہ دو اور شاخیں بھی تھیں، جن کے سربراہ تشریفات جی [آرک باں] اور وقع نویس [آرک باں] ہوتے تھے اور علی الترتیب تقریبات سے متعلق اور تاریخی مثلوں سے تعلق رکھتے تھے۔ آگے چل کر ان میں ”آبدی“ یا ”آمد جی“ [آرک باں] کے دفتر کا اضافہ ہو گیا، جو ”رئیس الکتاب“ کے ذاتی عملے کا سربراہ ہوتا تھا۔ اس کا تعلق بیرونی حکومتوں کے ساتھ تعلقات قائم کرنے اور سرکاری محکموں اور محل کے درمیان رابطہ قائم رکھنے سے تھا۔

ان دفتروں کے عملے کے بعض ملازمین کو تنخواہیں ملتی تھیں اور بقیہ کو، جو کمتر درجے کے ہوتے تھے، ”تیمار اور زعامت“ دیے جاتے تھے۔ مؤخر الذکر کو ترقی دے کر تنخواہ دار ملازمتوں پر مقرر کیا جا سکتا تھا۔ اہم تر مستقل ملازم ”خواجگان“ [آرک باں] کا درجہ رکھتے تھے۔ ان کے ماتحتوں کو ”خلیفہ“ کہتے تھے۔

دیوان ہمایوں کا زوال : محل کے مقابلے میں وزارت عظمیٰ کی روز افزوں اہمیت کے باعث ”اِکِنْدی دیوانی“ کی رسم پڑی، یعنی ایک ایسے اجلاس کی جو عصر (اِکِنْدی) کی نماز کے بعد وزیراعظم کے مکان پر منعقد ہوتا تھا، تاکہ ان اور کو سرانجام دیا جائے جو دیوان ہمایوں میں نامکمل رہ جاتے تھے۔ یہ مجالس ہفتے میں پانچ دفعہ اجلاس کرنے لگی اور اس نے بتدریج دیوان ہمایوں کے اصلی کام کا ایک بہت بڑا حصہ سنبھال لیا۔ معاملات کے نظم و ضبط اور انجام دہی کا محل سے وزارت عظمیٰ کی طرف انتقال رسمی طور پر ۱۵۸۰ء/ ۱۶۵۴ء میں ہوا، جب سلطان محمد چہارم نے وزیراعظم درویش محمد پاشا کو ایک عمارت عنایت کی، جو اقامت گاہ اور دفتر دونوں کا کام دیتی تھی (دیکھیے باب عالی اور پاشا قیسو)۔ انتظامیہ کے بہت سے محکمے،

حرم سرا کی عمارات سے ملحق تھا۔ دیوان خانے سے ملحقہ کئی وزرا کے دفتر اور مکان تھے، نیز وزیراعظم کا دفتر تھا، جسے ”دوت“ (= دوات) ”آدسی“ کہتے تھے (قب ”دوادار“)۔ (ان عمارات کے لیے دیکھیے عبدالرحمن شرف : توپ قبو۔ سرای ہمایوں، در TOEM، ۶/۱، ۱۹۱۱ء : ۳۲۹ تا ۳۶۴، خصوصاً ص ۳۵۰ بعد)۔

انتظامیہ : مرکزی انتظامیہ کے اہم شعبے، جو دیوان ہمایوں کے تحت کام کرتے تھے، مندرجہ ذیل تھے : (۱) ”دیوان قلمی“، جسے ”پیلک“ یا ”پیلکجی“ قلمی“ بھی کہتے تھے، مرکزی دفتر وزارت، جس کا سربراہ پیلکجی، رئیس الکتاب کے ماتحت وزارت کا بڑا عہدے دار۔ یہ دفتر تمام فرامین، قواعد و ضوابط (”قانون“) اور ان فیصلوں اور احکام کا جو مالیات سے تعلق نہیں رکھتے تھے مسودہ تیار کرنے، ان کا اجرا کرنے اور نقول کی مثلیں تیار کرنے کا ذمہ دار تھا۔ معاہدے، غیر ملکوں کے لیے امتیازات خصوصی، مراعات اور سفیروں کے تقرر کی منظوریوں، جو بیرونی حکومتوں کو بھیجی جاتی تھیں، کچھ عرصے تک اسی شعبے کا کام رہا۔

وزارت کے علاوہ دو محکمے اور تھے جن کا تعلق (دفتر کے) عملے سے تھا، یعنی :

(۲) ”تحويل قلمی“، جسے نشان یا کسہ قلمی بھی کہتے تھے، یہ وزیر، بیارے، سنجق بیگی اور مولا، یعنی قاضی ولایت کے عہدوں کے تقررات کے احکام جاری کرتا اور ان کی مثلیں محفوظ رکھتا تھا، تیمار داروں اور زعامتوں [آرک باں] کے تقرر اور تبادلے کی مثلیں اور احکام کا اجرا بھی اسی دفتر سے ہوتا تھا (مزید دیکھیے تحويل)۔

(۳) ”رؤس قلمی“، جس کا تعلق ان تمام عہدوں اور اسامیوں پر تقررات سے تھا جو تحويل قلمی کے تحت نہیں آتے تھے، جن کی تنخواہیں خزانے یا اوقاف

جو پہلے دیوان ہمایون کے ماتحت تھے، رفتہ رفتہ اس نئے ادارے میں منتقل ہو گئے۔ اٹھارہویں صدی عیسوی تک دیوان ہمایون کی اہمیت کم ہوتے ہوتے بالکل ختم ہو گئی۔ مصلح سلاطین سلیم سوم اور محمد دوم کے تحت دیوان کی ایک نئی شکل ظہور پذیر ہوئی: انہوں نے اصلاحات کے منصوبے بنانے اور اصلاحی احکام کے نفاذ کے لیے خاص مجلسیں قائم کیں (دیکھیے تنظیمات)۔ انہوں نے رفتہ رفتہ وزارتی طرز حکومت کی شکل اختیار کر لی۔

مآخذ: (۱) دیوان ہمایون کے آئین اور اس کی کارگزاری کے متعلق عثمانی سرکاری مآخذ سے حاصل شدہ ایک قدیم روداد، محمد دوم کے قانون میں ملے گی، جس کا تعلق حکومت کے دفاتر اور تنظیم سے ہے (قانون نامہ آل عثمان، طبع محمد عارف، TOEM، تکملہ، ۱۳۳۰ھ، ص ۱۳، بعد، ۲۳ بعد - موجودہ نقل میں اصلاحیں کی گئی ہیں، جو بایزید الثانی کے عہد حکومت سے تعلق رکھتی ہیں)؛ (۲) اس بیان میں ان معلومات سے اضافہ ہو سکتا ہے جو عثمانی وقائع میں ہیں (خاص طور پر ادریس بدیسی [رک باں] کی مشتم بہشت، جو محمد ثانی کے عہد حکومت کی ہے)؛ (۳) نیز بیرونی مآخذ سے (مثلاً [Donado da Leezze] G. M. Angiolello)؛ *Historia turchesca*، I. Ursu، طبع بخارست، ۱۹۰۹ء، ص ۱۳۰، بعد)؛ (۴) اس ادارے کی ترقی مابعد کا سراغ "قوانین" متاخر میں لگانا چاہیے (مثلاً ۱۰۸۷/۱۶۷۶ء کا قانون شائع شدہ، در MTM، ۳/۱، ۸۱۳۳۱)؛ (۵) اور متاخر بیرونی تذکروں (مثلاً ایک جامع تذکرہ، جسے وینس کے Bailo Ottaviano Bon نے ۱۶۰۸ء میں لکھا: *Il Serraglio del gran Signore*، در طبع N. Barozzi و *Relazioni degli stati europei lette* : G. Berchet)؛ (۶) *al Senato...* سلسلہ ۵، ج ۱، وینس ۱۸۶۶ء (اس کا انگریزی ترجمہ از Robert Withers : *Grand Seignor's Seraglio, Purchas' Pilgrims*، ۲/۲ لندن ۱۶۲۵ء، طبع مکرر گلاسگو ۱۹۰۵ء، ۹

Miscellaneous : John Greaves نیز در *Tracts...* ج ۲، لندن ۱۶۵۰ء اور بعد کی طبعات مکررہ)؛ (۷) *History of the present state of the Ottoman Empire*، طبع چہارم، لندن ۱۶۷۵ء؛ کتاب ۱، باب ۹: ص ۷۷ بعد؛ (۸) دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی کے وسط کے قریب سے دیوان ہمایون اور انتظامیہ کے مختلف محکموں اور ملازمتوں کی، جو اس کے اختیار میں تھے، ترقی اور بجا آوری فرائض کو ان مثالوں میں تفصیل کے ساتھ دیکھا جا سکتا ہے جو عثمانی دفتر خانوں میں محفوظ ہیں - ایک جماعت بندی اور تفصیل اس میں ملے گی، مدحت سرتغلو: *Muhteva bakimindan basyekâlet* : *arsivi*، انقرہ ۱۹۵۵ء، ص ۱۳ تا ۱۴ (نیز دیکھیے *Basvekalet Arsivi*)؛ (۹) دیوان ہمایون اور اس کی انتظامیہ کی کامل ترین روداد *Osmanlı : I. H. Uzunçarsılı* : *devletin merkez ve bahriye teşkilâtı*، انقرہ ۱۹۳۸ء، ص ۱ تا ۱۱۰ میں ہے - مختصر رودادیں ان میں ملیں گی: *Tableau général de l'empire* : D'Ohsson (۱۰) *othroman*، ۷، پیرس ۱۸۲۳ء: ۲۱۱ تا ۲۳۲؛ (۱۱) *Staatsverfassung* : Hammer-Purgstall، ص ۱۱۲ تا ۱۳۶؛ (۱۲) وہی مصنف: *GOR*، بعد اشاریہ؛ (۱۳) *The government of the Ottoman* : A. H. Lybyer، *Empire in the time of Suleiman the Magnificent*، کیمبرج، مخطوطہ ۱۹۱۳ء، ص ۱۸۷ تا ۱۹۳؛ (۱۴) *Geschichte des osmanischen Reiches* : Zinkeisen، ۳، گوتہا، ۱۸۵۵ء: ۱۱۷ تا ۱۲۵؛ (۱۵) *Gibb-Bowen*، ۱/۱: ۱۱۵ بعد و بعد اشاریہ؛ (۱۶) *Pakalin*، ۱: ۴۶۲ تا ۴۶۶، بشمول اقتباس از غیر مطبوعہ قوانین تشریفات، مؤلفہ نائلی عبداللہ پاشا (م ۱۱۷۱ھ/۱۷۵۷ء)؛ (۱۷) *Sertoglu Osmanlı Resimli* : *tarihi ansiklopedisi*، استانبول ۱۹۵۸ء، ص ۷۸ تا ۸۱ - قدیم عثمانی اور سلجوق پس منظر کے لیے دیکھیے: (۱۸) *Osmanlı devleti teşkilâtına* : I. H. Uzunçarsılı

اور ہوائی مستقر شہر اور ضلع کے مواصلات انجام دے رہے ہیں۔ دیوانیہ ایک اہم فوجی مستقر ہے۔

دیوانیہ کی تاریخ اپنے موجودہ نام کے تحت صرف ۱۸۵۴/۱۲۷۱ء سے شروع ہوتی ہے، جب خزاغل شیوخ کے محاصل کے دفتر اور دیوان خانے کے لیے اس کی تشکیل بستی کے طور پر کی گئی۔ جلد ہی اسے ترکی حکومت نے ”قضا“ کا صدر مقام بنا دیا اور تاجروں، سرکاری عہدے داروں اور محافظ فوج اور پولیس نے چٹائی کے مکانوں اور مٹی کی جھونپڑیوں میں اضافہ کیا اور جدید قصبے کا آغاز کیا۔

پھر بھی محل وقوع کے لحاظ سے اور وسطی فرات کے قبائلی، انتظامی اور اہم فوجی مستقر کے طور پر یہ قصبہ (قرون وسطی کے بعد) کے جسکے ساتھ تسلسل رکھتا دکھائی دیتا ہے۔ جب ۱۸۸۰/۱۲۹۸ء سے دریائے فرات اپنی مشرق (جلہ) شاخ کو ہندیہ شاخ کے حق میں ترک کرنے لگا تو جسکے اور اس ضلع کا نظام درہم برہم ہو گیا، اور قبائلی اور کاشتکار اس کے بہت سے حصے کو چھوڑ کر چلے گئے، لیکن ۱۸۳۰/۱۹۱۲ء میں ہندیہ بند بننے سے حالات پھر معمول پر آ گئے۔

مآخذ: (۱) S.H. Longrigg: *Four centuries of modern Iraq*

(۲) Iraq: (۳) عبدالرزاق الحسنی: *1900 to 1950*

العراق قديماً و حديثاً، بیرون ۱۹۴۷ء

(S. H. LONGRIGG)

دیوبند: اتر پردیش کے ضلع سہارن پور میں ایک بڑا ہی پرانا شہر ہے، لیکن اس کی قدیم تاریخ اساطیری اور رومانوی افسانوں میں چھپی ہوئی ہے۔ یہاں درختوں کے ایک جھنڈ کے درمیان گھرا ہوا کسی دیوی کا ایک مندر ہے، جس کے پیش نظر خیال کیا جاتا ہے کہ دیوبند کو دیوی بن (دیوی کا جنگل) کی بگڑی ہوئی شکل تصور کرنا چاہیے۔ دیوبند کا ذکر

medha! استانیول ۱۹۴۱ء، ص ۴۲ تا ۴۴، ۹۵ تا ۹۸:

(۱۹) Izbrannie sočineniya : V. A. Gordlevsky

۱، ماسکو ۱۹۶۰ء: ۱۶۶ تا ۱۷۷: (۲۰) مصطفیٰ

آکدغ: Türkiye'nin iktisadi ve icimadi tarihi

۱: ۱۲۴ تا ۱۴۵، انقرہ ۱۹۵۹ء، ص ۲۱۷ تا ۲۲۳

۳۳۳ تا ۳۳۴

(B. LEWIS)

\* دیوانی: رگ بہ خط

\* دیوانیہ: وسطی عراق کا ایک قصبہ دریائے

فرات کی شاخ جلہ پر (۴۴ درجے ۵۵ ثانیہ مشرق، ۳۲ درجے شمال کو) جلہ اور سماوہ کے درمیان واقع ہے۔ اس کی آبادی کوئی بارہ ہزار ہے، جو تقریباً تمام شیعہ عرب ہیں؛ یہ ایک ”لواء“ کا صدر مقام ہے (۱۹۵۷ء کی ”ابتدائی مردم شماری“ کی رو سے کل آبادی سماوہ عقب، شامیہ، ابو صخیر اور خود دیوانیہ کے تابع قضایا سمیت ۵۰۸۰۰ ہے)۔ اس ”لواء“ میں جو قبائل شامل ہیں وہ وسطی فرات کے سب سے کثیرالاعداد اور سب سے کم اطاعت گزار قبائل میں سے ہیں؛ ترکی عہد تھا یا برطانوی قبضے کا دور (خصوصاً ۱۳۳۶ - ۱۳۳۹/۱۹۱۹ - ۱۹۲۰ء) یا عراق حکومت کی عملداری (خصوصاً ۱۳۵۴ - ۱۳۵۷/۱۹۳۵ - ۱۹۳۸ء)، انہوں نے گروہ بندی اور قانون شکنی کے ذریعے، جس کے لیے تعزیری مہموں کی ضرورت پڑی، حکومت کو بار بار پریشان کیا۔ ان میں نجف کے علما کا اثر و رسوخ بہت قوی ہے۔ یہ قصبہ، جو زیادہ تر بائیں کنارے پر آباد ہوا تھا، اور جس میں صرف چھوٹے چھوٹے کھجوروں کے باغات تھے، اب دائیں جانب پھیل رہا ہے اور حالیہ سنیں میں پہلے سے بہتر گلیوں، بازاروں اور سرکاری عمارتوں کو بنا کر اسے جدید طرز کا کر دیا گیا ہے۔ قدیم کشتیوں کے پلوں کی جگہ اب فولاد کے ایک نئے پل نے لے لی ہے اور اچھی خاصی سڑکیں، عراق ریلوے



مولانا حسین احمد مدنی: سفر نامہ امیر مالٹا... دیوبند  
بدون تاریخ (شریک مؤسس کے پہلے شاگرد اور بیٹے شیخ  
الہند محمود الحسن کے کردار اور سیاسی سرگرمیوں پر):  
(۱۱) محبوب رضوی: دارالعلوم دیوبند کی تعلیمی  
خصوصیات، دیوبند بدون تاریخ: (۱۲) وہی مصنف:  
دارالعلوم دیوبند ایک نظر میں، دیوبند بدون تاریخ: (۱۳)  
لندن ۱۹۲۵ء، ص ۱۷۸ تا ۱۸۱، ۱۸۹: (۱۴) مناظر احسن  
کیلائی: سوانح قاسمی، دیوبند بدون تاریخ.

(خورشید احمد نظامی)

**دیوبندی:** (نیز دیوبی بنی اور دینی، قسب \*  
زبدۃ المقامات، ص ۳۸۴: آئین اکبری، ص ۱۴۲:  
الہدیۃ السنیۃ، ص ۱۰: تاریخ دیوبند، ص ۲۱): اتر پردیش  
(بھارت) کے ایک مشہور اور تقریباً دو ہزار سال  
قدیم قصبے دیوبند [رک بان] سے نسبت رکھنے والا:  
عرف عام میں اور اکثر و بیشتر اس تاریخی قصبے میں  
واقع اسلامی دارالعلوم کے فارغ التحصیل علما اور ان کے  
تلامذہ دیوبندی کہلاتے ہیں (تذکرۃ مشائخ دیوبند،  
ص ۳۵: مقدمۃ فتاویٰ دارالعلوم دیوبند، ص ۳:  
علمائے حق کے مجاہدانہ کارنامے، ص ۶۲، علمائے  
ہند کا شاندار ماضی، ص ۵۵: انوار قاسمی، ۱: ۳۷)۔  
اس دارالعلوم کی بنیاد ۱۵ محرم ۱۲۸۳ھ/۱۸۶۷ء  
کو دیوبند کی ایک قدیم مسجد چھتا میں مشہور  
عالم دین مولانا محمد قاسم نانوتوی (۱۲۴۸ھ/۱۸۳۲ء  
تا ۱۲۹۷ھ/۱۸۸۰ء) نے چند اہل  
فضل و تقویٰ بزرگوں کے تعاون اور مشورے سے  
رکھی تھی، جن میں سے مولانا فضل الرحمن عثمانی  
(جو شیخ الاسلام علامہ شبیر احمد عثمانی کے  
والد تھے)، مولانا ذوالفقار علی دیوبندی اور حاجی  
عابد حسین کے نام قابل ذکر ہیں: اس درسگاہ کے  
سب سے پہلے مدرس ملا محمود دیوبندی اور سب سے  
پہلے طالب علم مولانا محمود الحسن (جو بعد

سب سے پہلے آئین اکبری میں ملتا ہے، جس میں  
ابوالفضل دیوبند میں بنی ہوئی پختہ اینٹوں کے ایک  
قلعے کا ذکر کرتا ہے۔ بھر کیف دیوبند میں زمانہ ماضی  
کی یادگاریں موجود ہیں۔ چھتا مسجد کو دیرینہ کی  
قدیم ترین یادگار خیال کیا جاتا ہے، جس کا تعلق پٹھان  
عہد کے ابتدائی ایام سے ہے۔ روایت ہے کہ شیخ  
علاؤالدین المعروف بہ شاہ جنگل باغ، جو وہاں دفن ہیں،  
ابن الجوزی [رک بان] کے شاگرد اور شیخ شہاب الدین  
سہروردی کے مرید تھے۔ سکندر لودھی (۸۹۴ھ/۱۴۸۹ء  
تا ۹۲۳ھ/۱۵۱۷ء)، اکبر (۹۶۳ھ/۱۵۵۶ء تا  
۱۰۱۳ھ/۱۶۰۵ء) اور اورنگ زیب (۱۰۶۸ھ/۱۶۵۸ء  
تا ۱۱۱۸ھ/۱۷۰۷ء) کے عہد میں تعمیر شدہ بعض  
مساجد اور عمارتیں، ابھی تک موجود ہیں۔

آج کل دیوبند اسلامی علوم و معارف کی اس عظیم  
درس گاہ ("دارالعلوم") کے باعث مشہور ہے جو مولانا  
محمد قاسم نانوتوی اور حاجی محمد عابد حسین نے محکمہ  
تعلیم کے تین بڑے فضلاء کی امداد و اعانت سے قائم کی اور  
جس کے پہلے سرپرست مولانا نانوتوی (۱۲۸۲ھ/۱۸۶۷ء  
میں مقرر ہوئے تھے)۔ [مزید تفصیلات کے لیے  
رک بہ دیوبندی]۔

مآخذ: (۱) District Gazetteers of the United

Provinces، ج ۲ (لکھنؤ ۱۹۲۱ء)، ص ۲۲۴ تا ۲۳۵: (۲)

سید محبوب رضوی: تاریخ دیوبند، (۱۳۷۲ھ): (۳) مولانا

محمد طیب: حالات دارالعلوم دیوبند (دیوبند ۱۳۷۸ھ):

(۴) گ۔ م۔ د۔ صوق: المنہاج، (لاہور ۱۹۴۱ء): (۵)

محمد میان: علمائے حق، حصہ اول (مراد آباد ۱۹۳۹ء)،

ص ۹۴ بعد: (۶) شیخ محمد اکرام: موج کوثر، لاہور

بدون تاریخ: (۷) انداد صابری: فرنگیوں کا جال، دہلی

۱۹۴۹ء ص ۱۷۷ تا ۱۸۹: (۸) W. Cantwell Smith:

Modern Islam in India، لندن ۱۹۴۶ء، ص ۲۹۴

تا ۲۹۷: (۹) محمد یعقوب نانوتوی: سوانح عمری

محمد قاسم، دیوبند بدون تاریخ، ص ۱۴ تا ۱۵: (۱۰)

کہے، جن کا مقصد یہ تھا کہ حکومت وقت اور امرا و اغنیاء کے تسلط سے درسگاہ آزاد رہے۔ ”یہی وجہ ہے کہ حکومت برطانیہ اور برہمنی حکومت کی خواہش کے باوجود دارالعلوم نے کسی سے آج تک گرانٹ لینا پسند نہیں کی“ (انوار قاسمی، ۱: ۳۷۴ تا ۳۷۵)۔

دارالعلوم دیوبند کے نظم و نسق کے سلسلے میں ایک مجلس شوریٰ ہے، جسے سنڈیکیٹ کہنا چاہیے؛ ایک مجلس انتظامیہ ہے؛ ایک مہتمم ہے، جسے رئیس الجامعہ سمجھنا چاہیے؛ شیخ الحدیث یا صدر المدرسین کا عہدہ سب سے ممتاز اہل علم و تقویٰ کو ملتا رہا ہے (تاریخ دیوبند، ص ۱۲۳ بعد)۔ اس درسگاہ میں علم صرف و نحو، ادب، علم المعانی، منطق، فلسفہ، فقہ، اصول فقہ، حدیث، تفسیر، علم الفرائض، علم العقائد، علم الکلام، علم الطب، علم المناظرہ، علم ہیئت اور قراءت و تجوید کے علاوہ فارسی زبان و ادب اور ریاضی کی بھی تعلیم دی جاتی ہے۔ آٹھ سال کا نصاب ہے، ابتدا میں اردو اور فارسی کی بقدر ضرورت تدریس ہوتی ہے، لیکن اس درس گاہ میں دورۂ حدیث کی بڑی شان ہے، جس میں دور و دراز کے طالب علم مبادیات کی تکمیل کے بعد شریک ہوتے ہیں (انوار قاسمی، ۱: ۳۸۴؛ تاریخ دیوبند، ص ۱۰۴)۔

[گزشتہ نوے سال میں اس ادارے نے مسلمانوں کے دینی مدارس میں ایک ممتاز مقام حاصل کر لیا ہے۔ دارالعلوم میں ان تین مختلف النوع دینی اداروں کی خصوصیات جمع ہیں جو تیرہویں صدی ہجری/انیسویں صدی عیسوی کے دوران میں دہلی، لکھنؤ اور خیر آباد میں موجود تھیں۔ دہلی کے ادارے تفسیر اور حدیث کی تعلیم پر زور دیتے تھے، لکھنؤ کے فقہ پر آرک بدارالعلوم] اور خیر آباد [رک باں] علم الکلام اور فلسفہ کے لیے مخصوص تھا۔ دیوبند ان تینوں کے امتزاج کی نمائندگی کر رہا ہے، گو اس کا اصل زور احادیث پر ہے، جنہیں شاہ ولی اللہؒ اور دہلی کے مکتب مجذہب

میں شیخ الہند مشہور ہوئے) اور سب سے پہلے صدر المدرسین مولانا محمد یعقوب نانوتوی تھے؛ مولانا محمد قاسم نانوتوی اتفاق رائے سے سب سے پہلے سرپرست مقرر ہوئے۔ پہلے سال ہی کے اختتام پر اس درسگاہ کی شہرت دور دور تک پھیل گئی اور طلبہ کی تعداد اٹھتر تک پہنچ گئی، جن میں بنارس، پنجاب اور افغانستان کے اٹھاون طلبہ بھی شامل تھے (انوار قاسمی، ۱: ۳۴۳؛ سوانح قاسمی، ۲: ۷۲ بعد؛ تاریخ دیوبند ص ۷۵)۔ آگے چل کر یہ معمولی مدرسہ ایک عظیم درسگاہ بن گئی اور مسجد چھتا سے اپنی موجودہ نئی عمارت میں منتقل ہو گئی، جس کا سنگ بنیاد مولانا احمد علی محدث سہارنپوری نے اپنے ہاتھ سے ۱۸۶۶ء/۱۲۹۳ھ میں رکھا (تاریخ دیوبند، ص ۸۲ تا ۸۳)۔ اس درسگاہ کے بانی اور پہلے سرپرست مولانا محمد قاسم نانوتوی بڑے متقی اور متوکل علی اللہ مشہور تھے۔ یہی باتیں آگے چل کر دارالعلوم دیوبند کی ایک مستقل روایت اور دیوبندی علمائے کی خصوصیت بن گئیں۔

سلطنت مغلیہ کے خاتمے اور ۱۸۵۷ء کے انقلاب کی ناکامی کے بعد ہندوستانی مسلمانوں کی دینی اور علمی ضروریات کے پیش نظر یہ درسگاہ قائم کی گئی تھی۔ اس کے بانیوں کے پیش نظر اہم مقاصد یہ تھے: (۱) آزادی ضمیر اور اعلائے کلمۃ الحق؛ (۲) مسلمانوں کو ایک جمہوری عوامی تنظیم میں پروانے کی جدوجہد کرنا؛ (۳) حضرت شاہ ولی اللہ دہلوی رحمۃ اللہ علیہ کے مسلک کی حفاظت و اشاعت؛ (۴) مسلم معاشرے سے خود غرضی اور استبداد کا خاتمہ؛ (۵) علوم دینی کا احیاء؛ (۶) علوم عقلیہ کی صحیح تربیت؛ (۷) دین میں مہارت کے ساتھ ساتھ دنیاوی علوم کے تقاضے پورے کرنے والے علما تیار کرنا (سوانح قاسمی، ۲: ۲۲۰؛ انوار قاسمی، ۱: ۳۴۳ بعد)۔ درسگاہ کی مالی ضروریات کے سلسلے میں بھی مولانا نانوتوی نے آٹھ اصول مقرر

کے نزدیک درجہ استاد حاصل ہے۔ دیوبند میں بلاد اسلامیہ کے مختلف حصوں سے بھی طلبہ آتے رہتے ہیں۔ اس میں تقریباً پندرہ سو طلبہ کے قیام کا بندوبست ہے۔ ”دارالعلوم“ کی عمارت ایک مسجد، ایک کتاب خانے، اور حدیث، تفسیر اور فقہ وغیرہ کے متعدد درسی کمروں پر مشتمل ہے۔ دیوبند کے کتاب خانے کا شمار ہندوستان میں مخطوطات کے بڑے بڑے کتاب خانوں میں ہوتا ہے، تاہم اس کی فہرست کتب موجود نہیں۔ اس میں تقریباً ستر ہزار عربی، فارسی اور اردو کتابیں موجود ہیں، جو مطبوعہ بھی ہیں اور قلمی بھی۔ تعلیم کا طریقہ روایتی ہے۔ اس کا زور زیادہ تر اس بات پر ہے کہ دین دار شخصیتیں پیدا کی جائیں، اس پر نہیں کہ جدید علوم سے بہرہ ور ہو کر عہد حاضر کے تقاضے پورے کر سکیں؛ لہذا اس ادارے نے زیادہ تر دینی رہنما پیدا کیے ہیں، گو سیاسی میدان میں بھی اس کی خدمات کو نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔

دارالعلوم کے بڑے بڑے عہدے دار یہ ہیں: سرپرست مہتمم (سیکرٹری)، صدر مدرس (پرنسپل) اور مفتی۔ مولانا رشید احمد گنگوہیؒ، مولانا محمد یعقوبؒ، مولانا اشرف علیؒ، شیخ الہند محمود الحسنؒ، مولانا انور شاہ کشمیریؒ اور سید حسین احمد مدنیؒ ایسی نامور ہستیاں ان عہدوں پر فائز رہے ہیں۔ موجودہ (۱۹۷۲ء میں) مہتمم مولانا محمد طیب بانی مدرسہ کے پوتے ہیں۔ جمعیت علمائے ہند، جو ہندوستانی علما کی ایک بہت بڑی اور بارسوخ تنظیم ہے، اپنی نظریاتی قوت دارالعلوم ہی سے حاصل کرتی ہے (از ازل، لائنڈ، بار دوم، مقالہ دیوبند)۔

دیوبندی علمائے کرام کا مسلک شاہ ولی اللہی مسلک ہے۔ مولانا محمد قاسم نانوتوی تین واسطوں سے حضرت شاہ ولی اللہ دہلوی کے شاگرد تھے۔ یہ حضرات فقہی مذاہب میں سے امام ابو حنیفہؒ

کے مقلد ہیں (انوار قاسمی، ۱: ۳۸۵) اور تقلید کو بھی بالعموم ضروری سمجھتے ہیں۔ قرآن و سنت پر سختی سے عمل پیرا ہونے کے علاوہ ان کا تصوف سے بھی گہرا تعلق ہے۔ [رد بدعت میں یہ بھی پیش پیش ہیں البتہ غلو سے پرہیز کرتے ہیں]۔ اکثر علمائے دیوبند روحانی مسلک کے لحاظ سے حاجی امداد اللہ کے حلقہ ارادت میں شامل ہیں جو تصوف کے چاروں سلسلوں یعنی نقشبندی، چشتی، قادری اور سہروردی سے مسلک تھے؛ تاہم تصوف کو دنیا داری سے قطعاً دور رکھنا ضروری ہے (حوالہ سابق)۔ عقائد و علم الکلام میں امام ابوالحسن اشعری [رکبہ الاشعری] کے مقلد ہیں؛ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی محبت و عظمت پر ایمان رکھتے ہیں؛ کثرت درود کو عین ثواب اور صدق نیت اور صحیح روایات کے مطابق ولادت نبوی کے تذکرے کو بھی پسند کرتے ہیں؛ اکابر علمائے دیوبند دین میں غلو اور انتہا پسندی کے بجائے راہ اعتدال کے قائل اور عامة المسلمین کی تکفیر سے اجتناب و احتیاط لازم سمجھتے ہیں [چنانچہ وہ غالی بریلوی مسلک اور غالی اہل حدیث مسلک کے بین بین رہتے ہیں] (مہند، ص ۱۸، ۳۲: الشہاب، ص ۲۰ تا ۲۱: انوار قاسمی، ۱: ۳۸۵ تا ۹۰)۔ علامہ شبیر احمد عثمانی ایک موقع پر لکھتے ہیں: ”ہماری حالت تو یہ ہے کہ نہ ہم غیر مقلدین کو کافر کہتے ہیں، نہ تمام شیعوں کو، نہ سارے نیچریوں کو۔۔۔“ (الشہاب، ص ۲۰ تا ۲۱)۔ مولانا محمد قاسم نانوتوی نے ایک موقع پر کہا: ”فی زماننا کفار کا غلبہ ہے۔ وقت نہیں ہے کہ مسلمانوں میں تفریق کو ہوا دی جائے، جس سے ان کا کلمہ متفرق ہو کر مزید ضعف پیدا ہو، بلکہ توڑنے کے بجائے جوڑنے کی فکر کی جائے“ (سوانح قاسمی، ۱: ۴۸۰: انوار قاسمی، ۱: ۳۹۱)۔ علمائے دیوبند کے اس مسلک نے انہیں سب کی نظر میں محترم بنا دیا، چنانچہ پیر مہر علی

صوبہ سرحد میں ہونے والے استصواب رائے عامہ میں مسام لیگ کو کامیابی نصیب ہوئی (تعمیر پاکستان اور علمائے ربانی، ص ۹۶؛ انوار قاسمی؛ ۳۹۹ پیعد)۔ علمائے دیوبند اپنے آپ کو حضرت مجدد الف ثانیؒ، شاہ ولی اللہؒ دہلوی اور سید احمد شہیدؒ کے پیروکار اور ان کے افکار و نظریات کے حامی سمجھتے ہیں (حوالہ سابق)۔

قیام پاکستان کے بعد دیوبندی علماء کا علمی و روحانی مرکز ہندوستان میں رہ گیا، اس لیے دارالعلوم دیوبند سے قلبی و روحانی وابستگی کے باوجود پاکستان کے مختلف مقامات پر علمی مراکز قائم کیے گئے۔ بھارت میں مدرسہ مظاہر العلوم سہارنپور اور مدرسہ قاسم العلوم مراد آباد علمی اور فکری نقطہ نظر سے دارالعلوم دیوبند سے مربوط ہیں؛ اسی طرح انبیٹھہ (ضلع سہارنپور) تھانہ بھون (ضلع مظفر نگر) اور گلاوٹوی (ضلع الوند شہر) میں اس کی ملحقہ شاخیں موجود ہیں (انوار قاسمی، ۱ : ۴۱۱)۔ پاکستان میں مدرسہ اشرفیہ لاہور، جامعہ مدنیہ لاہور، مدرسہ عربی خیر المدارس ملتان، دارالعلوم ٹنڈو اللہ یار خان، دارالعلوم کھٹہ (کراچی)، دارالعلوم حقانیہ اکوڑہ خٹک (پشاور) کے شہزادہ شاہ کے اور راجشاہی کی درسگاہیں دیوبندی مکتب فکر کی علمی یادگاروں کو زندہ رکھے ہوئے ہیں (تعمیر پاکستان اور علمائے ربانی، ص ۳۷)۔

دیوبندی مکتب فکر کے اہل علم میں مشہور اور نامور علماء کی ایک جماعت موجود رہی ہے جس نے فارسی زبان کی ابتدائی کتاب کریم سے لے کر صحیح بخاری تک اکثر و بیشتر تمام فنون کی کتب متداولہ کی شروح یا حواشی لکھے ہیں۔ ان نامور علماء میں سے بعض کے نام اوپر آچکے ہیں۔ ان کے علاوہ اس سلسلے میں مولانا خلیل احمد سہارنپوری، مولانا عبدالحق حقانی، مولانا عبید اللہ سندھی، مفتی کفایت اللہ دہلوی، مولانا احمد علی لاہوری، مولانا

شاہ گولڑوی نے ایک جگہ فرمایا : ”مولانا محمد قاسم نانوتوی اور مولانا رشید احمد صاحب گنگوہی کا زمانہ میں نے نہیں پایا؛ مولانا خلیل احمد سہارنپوری اور مولانا محمود حسن صاحب دیوبندی کی زیارت ایک دفعہ کی ہے، مصاحبت کا اتفاق نہیں ہوا؛ مولانا اشرف علی صاحب تھانوی کی ایک دفعہ زیارت کی ہے اور ایک دفعہ وعظ بھی سنا ہے۔ اس سے زیادہ ان حضرات کے ساتھ مصاحبت کا اتفاق نہیں ہوا، مگر میرا اعتقاد ان بزرگوں کے متعلق یہ ہے کہ یہ سب حضرات علمائے ربانین اور اولیائے امت محدثہ میں سے تھے۔ احقر کو بعض مسائل میں ان سے اختلاف بھی ہے، مگر میرا اعتقاد یہی ہے اور اس اعتقاد کے اختیار کرنے کا سبب ان کی تصنیفات کا مطالعہ اور قبول عام ہے....“ (چراغ سنت، ص ۲۷۰؛ انوار قاسمی، ۱ : ۳۹۱)۔

دیوبندی علمائے کرام نے تحریک آزادی میں بڑھ چڑھ کر حصہ لیا، مولانا محمد قاسم نانوتوی کے نزدیک دارالعلوم کے مقاصد میں سے ایک اہم مقصد یہ بھی تھا کہ ۱۸۵۷ء کے انقلاب کی ناکامی کے بعد ملت اسلامیہ کو جہاد آزادی اور ہندوستان سے انگریزوں کو نکالنے کے لیے تیار کیا جائے۔ آزادی ہند کے لیے ریشمی رومال کی تحریک شیخ الہند مولانا محمود الحسن دیوبندی ہی نے منظم کی تھی (انوار قاسمی، ۱ : ۳۹۷ تا ۳۹۸)۔ تحریک خلافت میں بھی ان علماء نے بڑا حصہ لیا۔ قیام پاکستان سے کچھ قبل اس جماعت کے دو حصے ہو گئے: ایک انگریزوں کی مخالفت کے جوش میں اتنا بڑھ گیا کہ مسلم لیگ کی تائید سے قاصر رہا؛ اس کے برعکس مولانا اشرف علی تھانوی (۱۳۶۲ھ)، علامہ شبیر احمد عثمانی (۱۹۴۹ء) اور مفتی محمد شفیع وغیرہ نے مسام لیگ کے موقف کی تائید کی اور تحریک پاکستان میں بھی حصہ لیا؛ چنانچہ زیادہ تر انہیں کی وجہ سے برصغیر کی تقسیم سے قبل

۱۱، ۲، لائن، بذیل مقالہ]۔

مآخذ: (۱) Zinkeisen، ۳: ۲۱۵ تا ۲۳۰، جس کی بنیاد زیادہ تر وینس کی ان اطلاعات پر ہے جو Albèri میں ہیں (سب سے زیادہ مفصل اطلاع وہ ہے جو Navagero [۱۵۵۳ء] نے دی ہے، Albèri، سلسلہ ۳، ۱: ۴۸ (بعد) اور Tagbuch: Gerlach، ص ۳۸، ۳۹، ۴۰: ۳۰۶ (۲) J. H. Mordtmann: دیو شرمہ در ۱۱ لائن، (۱۹۱۲ء) اور وہاں دیے ہوئے حوالے: (۳) قوچی بیگ: Ist، ۱۳۰۲ھ، ص ۲۷=ترجمہ Bernhauer، ZDMG، ۱۵: ۲۸۳=Ist، ۱۹۳۹ء، ص ۲۸: (۴) The Government of the Ottoman: A. H. Lybyer، Empire...، ۱۹۱۲ء، ص ۴۹ (بعد) (۵) F. W. Hasluck: Christianity and Islam under the Sultans، ۱۹۲۹ء، ۲: ۴۸۴=بعد: (۶) W. L. Wright: Ottoman State، ۱۹۳۵ء، بدمد اشاریہ: (۷) Barnett Miller، The Palace School of Muhammad the Conqueror، ۱۹۴۱ء، ص ۷۴=بعد، ۱۷۴=بعد: (۸) D. Pephane، Tò H xi 80p'a 70p'a، ایتھنز ۱۹۴۸ء (دیکھی نہیں گئی): (۹) Gibb-Bowen، بدمد اشاریہ: (۱۰) The Origin of the Janissaries: J. A. B. Palmer، Bull of the John Rylands Library، ج ۳۵، ۱۹۵۳ء، ص ۴۴ تا ۴۸: (۱۱) A. E. Vakalopoulos، Η Ροβληπ'ατα της 10 τοπας του παισο'α-ζω'ατος در Ellhnyx، ج ۱۳، ۱۹۵۴ء، ص ۲۷ تا ۲۹۲۔

یورپی سیاحت ناموں میں جو حوالے دیے گئے ہیں انہیں احتیاط سے ذم میں لانا چاہیے، کیونکہ ان کے معنیوں نے اکثر اعتراف کیے بغیر اپنے پشوروں سے نقل کیا ہے، چنانچہ Rycant (Present State، ج ۱، باب ۱۰) میں جو دو ہزار لڑکوں کے ایک سالانہ دیو شرمہ کا ذکر ہے جس میں زیادہ تر موریہ اور البانیا سے لیے جاتے تھے، وہ غالباً Bon (Barozzi-Berchet، ۱/۵: ۷۷) سے بتوسط Withers لیا گیا ہے، جو اس وقت سے ساٹھ سال پہلے

اعزاز علی، دیوبندی، مولانا تاجور نجیب آبادی، مولانا مناظر احسن گیلانی، مولانا محمد الیاس، مولانا محمد زکریا سہارنپوری، مولانا سید اصغر حسین، مولانا محمد ادریس کاندھلوی، مولانا محمد یوسف بنوری اور مولانا سعید احمد اکبر آبادی قابل ذکر ہیں (تذکرہ مشائخ دیوبند، ص ۳۹=بعد: انوار قاسمی، ۱: ۴۰۹=بعد: تاریخ دیوبند، ص ۱۰۱، بعد، ۱۴۳=بعد)۔

مآخذ: (۱) مناظر احسن گیلانی: سوانح قاسمی، لاہور ۱۹۶۹ء: (۲) سید محبوب رضوی: تاریخ دیوبند، دہلی ۱۳۷۳ھ: (۳) انوار الحسن قاسمی: انوار قاسمی، دیوبند ۱۹۵۸ء: (۴) مفتی عزیز الرحمن: تذکرہ مشائخ دیوبند، کراچی ۱۹۶۴ء: (۵) محمد میاں: علماء حق کے مجاہدانہ کارنامے، مراد آباد، تاریخ ندارد: (۶) وہی مصنف: علماء ہند کا شاندار ماضی، دہلی، ۱۹۴۶ء: (۷) مفتی محمد شفیع: مقدمہ فتاویٰ دارالعلوم دیوبند، کراچی ۱۹۶۸ء: (۸) حسین احمد مدنی: نقش حیات، دہلی ۱۹۵۳ء: (۹) ابوالحسنات ندوی: ہندوستان کی قدیم درسگاہیں، اعظم گڑھ ۱۹۲۲ء: (۱۰) منشی عبدالرحمن: سیرت اشرف، ملتان تاریخ ندارد: (۱۱) وہی مصنف: تعمیر پاکستان اور علماء ربانی، ملتان تاریخ ندارد: (۱۲) سید اصغر حسین: حیات شیخ الہند، سہارنپور ۱۹۴۸ء: (۱۳) عبدالرشید ارشد: بیس بڑے مسلمان، لاہور ۱۹۶۹ء: نیز رک بہ دیوبند۔

(ظہور احمد اظہر)

\* دیو شرمہ: ترکی مصدر دیو شرم، جمع کرنا سے حاصل مصدر (دیو شرم کے ہجے مختلف طور پر کیے گئے ہیں، دیکھیے TTS، بذیل مادہ dersürmek)، یہ ایک عثمانی اصطلاح ہے جو ینگجری Janissaries [دیکھیے بینی چری] کی مختلف اسمائیں پر کرنے اور محل اور انتظامیہ کی خدمات پر مامور کرنے کی غرض سے بڑائے تربیت عیسائی بچوں کی میعاد دی بھرتی کے لیے استعمال کی جاتی تھی [تفصیل کے لیے دیکھیے

تصنیف وہی معلوم ہوتی ہے جو احمد اول کے عہد میں تیار ہوئی اور جس کا بیان *İst Kit. Tarih-Cografya Yazmaları Kataloglari* (مخطوطہ ۸۱۳ : ۱۰/۱) Esad Ef (۲۰۶۸) اور جس کے مخطوطے کی مخطوطہ Revan ۱۳۲۰ ایک دوسری نقل ہے (قُب L. Forrer در *Isl.* ج ۲۶، عدد ۶۲)۔

(V. L. MENAGE) [تلخیص از ادارہ]

**دیون عمومیہ :** عثمانی حکومت کے قرضے، \* بالخصوص نظام قرض قائم شدہ ۱۸۸۱ء - حکومت عثمانی نے ملکی قرضوں کے ذریعے روپیہ فراہم کرنے کی ابتدائی کوششیں اٹھارہویں صدی کے اواخر اور انیسویں صدی کے اوائل میں کی تھیں (دیکھیے اُتھام اور قائمہ)۔ جنگ کریمیا کی ضرورت اور مواقع کے پیش نظر قرض کی ایک اور نئی قسم پیدا ہوئی، یعنی یورپ کی مالی منڈیوں سے قرضہ لیا جانے لگا۔ اس قسم کا پہلا قرضہ ۱۸۵۴ء میں لندن سے لیا گیا اور دوسرا اس کے آئندہ سال میں۔ پہلا قرضہ تیس لاکھ پونڈ کا چھ فی صد فی سال سود کی شرح پر لیا گیا اور دوسرا پچاس لاکھ پونڈ کا بشرح چار فی صد فی سال - ۱۸۵۴ اور ۱۸۵۵ء کے درمیان تقریباً ہر سال نئے غیر ملکی قرضے لیے جانے لگے، جن کی مجموعی رقم تقریباً دو سو ملین پونڈ تک پہنچ گئی۔ چونکہ ترکی میں روپیہ ڈوبنے کا خدشہ زیادہ تھا، اس لیے اسے ایسی شرائط پر قرضہ دیا جاتا تھا جو اس کے لیے نفع بخش نہیں ہوتی تھیں۔ اس قرضے کے ذریعے جو روپیہ ملتا، اس کا اکثر حصہ ملک کے میزانیے کے مطابق معمولی اخراجات میں صرف ہوتا، یا بہر ایسے منصوبوں میں لگایا جاتا، جنہیں اقتصادی ترقی سے کوئی تعلق نہ ہوتا تھا۔ ۶ اکتوبر ۱۸۵۵ء کو معاملات انتہا کو پہنچ گئے جب کہ عثمانی حکومت سود کی رقم ادا کر سکی، نہ قرضہ ہی چکا سکی۔ اس کے بعد ایک زمانے تک گفت و شنید جاری رہی اور بالآخر ترکی حکومت اور یورپی قرض خواہوں کے نمائندوں کے

لکھ رہا تھا۔ ایسے ہی Baudier میں اور نیز وہ بیان جو B. de Viganère کی *Illustrations* (طبع ۱۶۵۰ء) عمود ۴۹) میں دیا گیا ہے بہت کچھ پوسٹل Postel سے لیا گیا ہے۔ مندرجہ ذیل حوالے ایسے ہیں جو کسی اور سے نقل نہیں کیے گئے : (۱۲) *Petit : Spandugino* : Traicté، طبع Schefer ۱۸۹۶ء، ص ۱۰۲، بعد ۱۳۴، بعد، *Documents inédits : Sathas* : ۹ : ۲۱۲، بعد، ۲۲۵ : *Le Voyage de M. d' : J. Chesneau* (۱۳) : Aramon، طبع Schefer، ۸۸۷ء، ص ۴۴، بعد : (۱۴) *Briefve Description : A. Geuffroy* (پہلے بیان کا ضمیمہ)، ص ۲۴۲، بعد : (۱۵) *De la république . . . : G. Postel* : Cos- : A. Thevet (۱۶) : بعد : ۲۲ : ۱۵۶۰ : *monographie Universelle* ۱۵۷۵ء، ص ۷۹۹، ب ۸۰۸، ب ۸۱۷ (گھدے ہوئے الفاظ) : (۱۷) *N. de Nicolay* : *Navigation*، ۱۵۶۸ء، ص ۷۹، بعد : (۱۸) *S. Schweigger* : *Neue Reysbeschreibung*، ۱۶۰۸ء، ص ۱۶۸، بعد : (۱۹) *De Acie . . . : Busbecq* : ۱۵۸۱ء، ص ۱۵۲، بعد = انگریزی ترجمہ از N. Tate ۱۶۹۴ء، ص ۴۰۰، بعد : (۲۰) *Peregrinations : J. Palerne* : ۱۶۰۶ء، ص ۴۱۲، بعد : ۵۰۲، بعد : (۲۱) *Relation : H. de Beauvau* : *Journalière*، ۱۶۱۹ء، ص ۶۸ : (۲۲) *L. Des Hayes* : *Voyage de Levant*، ۱۶۲۴ء، ص ۱۳۷، بعد۔

ان بیانات کا جائزہ ان دفتر خازنوں کے مواد سے لیا جا سکتا ہے جو I.H. Uzunçarşılı نے *Osmanlı Devleti* : *teskilâtından Kapukulu Ocakları* ج ۱، ۱۹۴۳ء : ص ۱ تا ۱۴۱ میں دیے ہیں ان میں تقریباً وہ سب دستاویزات جمع ہیں جو احمد رفیق نے *Edebiyyât Fakültesi Medjmuası* ج ۵، ۱۹۲۶ء : ص ۱ تا ۱۴ میں طبع کیے اور اسی کتاب پر I.H. Uzunçarşılı کے مقالہ دیو شرمہ کی بنیاد ہے، جو I.4 میں شائع ہوا : Uzunçarşılı اکثر ایک کتاب کا حوالہ دیتا ہے جو اس کے نجی کتاب خانے میں ہے اور جس کا نام قوانین دینی جریان ہے : یہ

جو عثمانی وزارت مالیات کے عملے سے زیادہ تھی۔ یہ مجلس منتظمہ قرض بہت زیادہ طاقتور جماعت بن چکی تھی جس کا اثر سلطنت عثمانی کی مالی اور اقتصادی زندگی پر دور رس تھا اور اس کا سیاسیات پر بھی بڑا اثر تھا جس کے مختلف اندازے کیے گئے ہیں۔

یہ مجلس منتظمہ قرض پہلی جنگ کے دوران میں اور اتحادیوں کے قبضے کے ماتحت اپنا کام کر رہی، باوجودیکہ برطانوی، فرانسیسی اور اطالوی نمائندے جنگ کے دوران میں اور جرمنی اور آسٹریا کے نمائندے عارضی صلح کے بعد اس میں سے نکل چکے تھے۔ اس کا کام باقی ماندہ نمائندوں کے زیر اہتمام چلتا رہا اور جو رقوم دشمن قرض خواہوں کے حصے کی تھیں وہ بعد میں ادا کرنے کے لیے جمع رکھی جانے لگیں۔ یہ مجلس ختم اس وقت ہوئی جب مصطفیٰ کمال کی قیادت میں قوم پرستوں کی جیت ہو گئی اور ترکی جمہوریت کا قیام عمل میں آیا۔ معاہدہ لاسینی میں معطل حکومت ترکیہ کے قرض میں جدید ترکی کا حصہ مقرر کیا گیا۔ پھر گفت و شنید شروع ہوئی اور ذمے داری اور ادائیگی کا معاہدہ ۱۹۲۸ء اور ۱۹۳۳ء میں طے ہو گیا۔ ۱۹۴۴ء میں یہ قرض مکمل طور پر ادا کر دیا گیا۔

مآخذ : (۱) F.A. Belin : *Essai sur l'histoire*

*économique de la Turquie* : JA ۱۸۸۵ء (۲)

*Les finances de Turquie* : C. Morawitz

*Essai sur l'histoire* : A. du Velay (۳) ۱۹۰۲ء

*financière de la Turquie* : پیرس ۱۹۰۳ء (۴)

*Essai historique et technique sur la* : A. Roumani

*dette publique ottomane* : پیرس ۱۹۲۷ء (دیکھی نہیں)؛

*European financial con* : D. G. Blaisdell (۵)

*strol in the Ottoman Empire* : نیویارک ۱۹۲۹ء (۶)

*Turkey an economy in transition* : Z. Y. Hershlag

*The Hague* : بدون تاریخ (۱۹۶۰ء) (۷) : B. Lewis

۱۰۔ میان سمجھوتا ہو گیا۔ اس سمجھوتے کو قانونی شکل نام نہاد "فیصلہ محرم" کے ذریعے دی گئی، جو ۲۸ محرم ۱۲۹۹ھ / ۲۰ دسمبر ۱۸۸۱ء کو جاری ہوا، جس کی رو سے "ادارہ قرض عمومی" "دیون عمومیہ"۔ فرانسیسی میں *Administration de la dette publique* ottomane قائم ہوا، جو براہ راست بیرونی قرض خواہوں کے زیر انتظام اور انہیں کے رویرو جوابدہ تھا۔ اس ادارے کا فرض اولین یہ تھا کہ قرضے کی وصولی کا یقینی اور قابل وثوق ذریعہ مہیا کرے۔ اس قرض کی مجموعی مقدار ۱۰۶۳۰۹۹۲۰ پونڈ سٹرلنگ، یا ۱۱۷۵۰۹۱۲ ترکی پونڈ بشرح ۱۱۰ پیامٹری پونڈ سٹرلنگ، جو اس وقت رائج تھی، مقرر کی گئی۔ اس غرض کے لیے حکومت عثمانی نے اپنے ہنرمند محصولات مطلقاً اور ناقابل فسخ طور پر تا ادائیگی قرض ادارے کو سونپ دیے۔ یہ آمدنی نمک اور تمباکو کی اجارہ داری، ٹکٹ، کحول (Spirits)، رسام اور ماہی گیری کے محصولات سے حاصل ہوتی تھی اور ان سب کو "رسوم ستہ" یعنی چھ ٹیکسوں سے موسوم کیا گیا۔ یہ ٹیکس براہ راست ادارے کے اپنے کارکن وصول کرتے تھے؛ علاوہ بریں ولایات بلقان سے بھی یہ ادارہ خراج وصول کرتا تھا اور ضرورت ہوتی تو جنگ کے محصول کا ایک حصہ بھی لے لیتا تھا۔

اس ادارے کی مجلس منتظمہ چھ مندوب پر

مشمول تھی جو برطانیہ، ہالینڈ، فرانس، جرمنی، اطالیا، آسٹریا۔ ہنگری اور عثمانی ترکیہ کے تمسک گیروں کی نمائندگی کرتے تھے۔ ان کے ساتھ ایک ساتواں مندوب اور تھا جو تقدیمی تمسکات کے گروہ کی نمائندگی کرتا تھا، جن میں سے بیشتر عثمانی حکومت کے بینک (Imperial Ottoman Bank) کے قبضے میں تھے۔ ۱۸۸۱ء ہی میں اس مجلس کے تین ہزار سے زیادہ محاصل وصول کرنے والے عمال تھے۔ ۱۹۱۱ء کے آنے آنے اس کے عملے کی تعداد ۸۹۳۱ تک پہنچ گئی تھی،

کے احاطے میں واقع ہے، جو دہلی کے حضرت نظام الدین چشتی کے شاگردوں میں سے تھے۔ اس احاطے میں سب سے پرانا کتبہ مزار ۵۷۹۵ھ/۱۳۹۲ء کا ہے، جس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت حکمران بادشاہ محمود تغلق تھا اور اس کا مقامی نمائندہ دلاور خان [رک باں]۔ یہ عمارت اور اس سے کسی قدر بعد کے زمانے کی جامع مسجد کی ساخت میں [بجائے محرابوں کے] شہتیروں اور کڑیوں کی جھتیں استعمال کی گئی ہیں؛ جامع مسجد کی بیرونی ڈیوڑھی میں یہ کوشش نظر آتی ہے کہ کڑیوں سے ساختہ (trabeateel) روکار کو ستونوں کے بیچ بیچ میں بنائی ہوئی نوکدار محرابوں سے ہم آہنگ کر دیا جائے، جن کی بجائے خود کوئی عمارتی اہمیت نہیں ہے، یہ اسلوب مانڈو میں واقع ملک مغیث کی مسجد کا پیشرو ہے۔ جامع مسجد کے مشرق دروازے پر ۸۰۷ھ/۱۴۰۴-۱۴۰۵ء کے اور شمالی دروازے پر ۱۵ رجب ۸۰۷ھ/۱۴۰۴-۱۴۰۵ء کے کتبات ہیں (جنہیں قیاس یہ ہے کہ جہانگیر : توزک جہانگیری، فارسی متن، ص ۲۰۱-۲۰۲ نے غلط پڑھا ہے)؛ ان کے لیے دیکھیے EIM، ۱۹۰۹-۱۹۱۰ء، ص ۱۱-۱۲ اور لوحہ ۳ و ۴۔ اسی وضع قطع کی ایک تیسری مسجد راجا بھوج کا نام نہاد مدرسہ ہے، جس کا یہ غلط نام اس لیے مشہور ہو گیا کہ اس میں بکثرت فرش کی ایسی سائیں اور ستونوں کے شکستہ پتھر ہیں، جن پر منسکرت صرف و نحو کے مسند حافظہ قواعد کندہ ہیں۔

متاخر عمارتیں تقریباً سب کی سب ماٹونے کے پہلے خاجی حکمران محمود شاہ (۵۸۳۹ھ/۱۴۳۶ء تا ۵۸۷۳ھ/۱۴۶۹ء) کی بنا کردہ ہیں، جن میں شاید دھار کے قدیم ترین اسلامی مقبرے، یعنی عبداللہ شاہ چنگل کے مقبرے کی تعمیر نو بھی شامل ہے، جن کے بارے میں مشہور ہے کہ انہوں نے راجا بھوج کو مشرف باسلام کیا تھا؛ اس میں اختلاف ہے کہ آیا اس سے

*The emergence of modern Turkey*، بار دوم، لنڈن ۱۹۶۲؛ (۸) احمد راسم : عثمانی تاریخ، ج ۴، استانبول ۱۳۲۶ تا ۱۳۳۰ھ : ص ۲۰۲۸ تا ۲۰۳۷ (فائدہ) : (۹) *Tanzimat dervinde istikrazlar* : Refii Sükrü Suvla در *Tanzimat*، ج ۱، استانبول ۱۹۴۰ء : ص ۲۶۳ تا ۲۸۸ : (۱۰) *Pakalın* : ۱ : ص ۳۸۷ تا ۳۹۱ : (۱۱) *Osmanlı malî tarihi hakkında* : Ziya Karamursal *tetkikler*، استانبول ۱۹۴۰ء۔

(R. LEWIS)

\* دھار : وندھیا چل پہاڑوں کی اندرونی عمودی ڈھلان پر واقع ایک قدیم شہر، جہاں سے دریائے نربدا کی وادی کا منظر دکھائی دیتا ہے اور جو ۱۹۵۶ء سے ضلع دھار، مدھیا پردیش (بھارت) کا صدر مقام ہے۔ اس کی تاریخ کے لیے دیکھیے لاٹن، بار دوم، بذیل مادہ۔

مآخذ : (۱) *Central India gazetteer* : ۳۸۹ : ۵

تا ۵۱۵ : (۲) *EIM*، ۱۹۰۹-۱۹۱۰ء، ص ۱ تا ۲۹ : (۳) *History of the Paramara dynasty* : D.C. Ganguly ڈھاکہ ۱۹۳۳ء : (۴) *The sultans of* : H. N. Wright دہلی ۱۹۳۶ء، *Delhi : their coinage and metrology*، ص ۱۶۷ : (۵) *Malwa in transition* : R. Sinh بمبئی : ۱۹۳۶ء : (۶) *History and culture of the Indian people*، ج ۶ : *The Delhi sultanate*، بمبئی ۱۹۶۰ء۔ دیکھیے نیز دلاور خان : مالوہ، مانڈو۔

(J.B. HARRISON [تلخیص از ادارہ])

۲۔ یادگار عمارتیں : عمارتی نقطہ نظر سے دھار کے آثار کی اہمیت محض یہ ہے کہ ان سے مالوے کے سب سے ابتدائی عمارتی روپ کی، جو ہندوستان کے اسلامی فن عمارت کا ایک مخصوص اسلوب تھا، وضاحت ہوتی ہے (دیکھیے مادہ ہند، فن عمارت)۔ قدیم ترین مسجد کی عمارت کمال الدین مالوی (جنہیں مقامی طور پر کمال مولیٰ کہا جاتا ہے) کے مقبرے



مآخذ: (۱) Dhār and Mandū : E. Barnes

در JBBRAS ۲۱ (۱۹۰۳ء) : ۳۵ تا ۳۸ : (۲) وہی مصنف : Conservation of ancient buildings at Mandū and Dhār در ASI Annual Report ۱۹۰۳-۱۹۰۴ء، ص ۳ تا ۳۵ : (۳) Dhār : C. E. Luard (۴) State Gazetteer، بمبئی ۱۹۰۸ء، ص ۱۰۶ تا ۱۱۲ : (۵) غلام یزدانی: The inscription on the tomb of 'Abdullāh Shāh Changāl at Dhār در EIM، ۱۹۰۹-۱۹۱۰ء، ص ۱ تا ۵ و لوحہ ۱ : (۶) وہی مصنف : Remarks on the inscriptions of Dhār and Mandū در EIM، ۱۹۱۱-۱۹۱۲ء، ص ۸ تا ۱۱ : (۷) ظفر حسن : The inscriptions of Dhār and Mandū در EIM، ۱۹۰۹-۱۹۱۰ء، ص ۶ تا ۲۹ .

(J. BURTON-PAGE)

دھار وار: بھارتی ریاست میسور کی قسمت بلگم کا ایک ضلع، جس کا رقبہ ۵۳۰۵ مربع میل اور آبادی ۱۵۷۵۳۸۶ نفوس پر مشتمل ہے۔ ان میں سے ۱۵ فی صد مسلمان ہیں (بروئے مردم شماری ۱۹۵۱ء)۔ ساتویں صدی ہجری/تیرھویں صدی عیسوی تک یہ شہر مسلمانوں کے حملے سے محفوظ رہا، لیکن اگلی صدی میں محمد بن تغلق کی وسیع سلطنت کا حصہ بن گیا۔ پھر جب تغلقوں کی طاقت کو زوال آیا تو دھار وار اپنی جغرافیائی حیثیت کی وجہ سے، بالخصوص دوا آب راتے چور سے قریب ہونے کے باعث، دکن کی بہمنی سلطنت اور وجیانگر کی ہندو سلطنت کے مابین وجہ نزاع بن گیا۔ معلوم ہوتا ہے کہ ۱۵۶۵ء/۹۷۲ھ کے قریب قریب اسے بیجاپور کے عادل شاہی سلاطین نے فتح کر لیا تھا۔ یہ شہر انہیں کے قبضے میں رہا تا آنکہ اورنگ زیب کے ہاتھوں ۱۷۰۹ء/۱۱۸۶ھ میں ان کی ریاست کا خاتمہ ہو گیا۔ بارھویں صدی ہجری/اٹھارھویں صدی عیسوی میں جب مغلیہ سلطنت کے حصے بخرے ہو رہے تھے تو اس پر مرہٹوں کی لوٹ مار کرنے والی فوجیں اکثر

مراد بھوج اول (۱۰۱۰ تا ۱۰۵۳ء) ہے، جو ایک وسیع النظر اور غیر متعصب تادم ایک بکا شیوہ ہندو تھا۔ اور اس صورت میں یہ بزرگ محمود غزنوی کی فوج کے ہمراہ مالوے آئے ہوں گے۔ یا اس سے بھوج ثانی (۱۲۸۰ء تا ۱۳۱۰ء) مراد ہے کیونکہ اس زمانے میں کسی چھوٹی ریاست کے حکمران کے لیے قبول اسلام ایک سیاسی مصالحت ہو سکتی تھی۔ ان بزرگ کے بارے میں اور کچھ معلوم نہیں اور بھوج کے تبدیل مذہب کی داستان کو اب بہت مشتبہ سمجھا جاتا ہے، لیکن محمود شاہ نے ۸۵۹ھ/۱۴۵۵ء میں جو کتبہ [ان کے مزار پر] لگوایا تھا (EIM، ۱۹۰۹-۱۹۱۰ء، ص ۱ تا ۵ اور لوحہ ۱: فارسی کی ۳۲ ابیات، ہندوستان میں طویل ترین فارسی کتبوں میں سے ایک) اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس زمانے میں عام طور پر لوگوں کا یہی یقین تھا۔ کمال الدین کے مقبرے کی نئی عمارت بھی محمود شاہ ہی کی رہیں بنت ہے (دروازے کا کتبہ، مؤرخہ ۸۶۱ھ ۱۴۵۶-۱۴۵۷ء)۔ ان بزرگ کی قبر کے بالقابل ایک اور قبر ہے، جو مقامی روایت کی رو سے خود محمود کی ہے۔

بعد کے زمانے میں جامع مسجد اس لاٹ کی بدولت، جو غالباً ابتدائی تیرھویں صدی کے کسی مقامی پرمار حکمران کا "ستون فتح" تھی (قبر ASI Annual Report ۱۹۰۳-۱۹۰۴ء، ص ۲۰۳) اور مسجد کے باہر پڑی ہے، "لاٹ کی مسجد" کے نام سے معروف ہو گئی تھی! اس لاٹ پر ایک کتبہ ہے، جس میں ۱۰۰۸ھ/۱۵۹۹ء میں اکبر کے دھار میں مختصر قیام کا ذکر ہے اور جس کی جگہ سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ لاٹ اس وقت تک گر چکی تھی۔

کہا جاتا ہے کہ دھار کا قلعہ، جو اب اندرونی عمارتوں سے خالی ہو چکا ہے، سلطان محمد بن تغلق نے دکن کی تسخیر کے لیے جاتے ہوئے بنوایا تھا! اس کا کوئی مفید مطالب اور تسلی بخش بیان موجود نہیں ہے۔

پر ہوتا رہا، حتیٰ کہ ۱۹۵۶ء کی تنظیم نو کے ماتحت اسے میسور کی نئی ریاست کے سپرد کر دیا گیا۔

(C. COLLIN DAVIES)

دھتورا : یہ ہندی لفظ ہے، فارسی میں اس کی

شکل تاتورا ہے اور عربی میں اسے جوز مائل کہتے ہیں۔ یہ ایک چھوٹے سے خاردار پودے کا خاردار پھل ہے۔ اس پودے کی پانچ قسمیں ہیں : (۱) اودے پھولوں والا؛ (۲) سرخ پھولوں والا؛ (۳) سیاہ پھولوں والا؛ (۴) سفید پھولوں والا؛ (۵) زرد پھولوں والا؛ سرخ پھولوں والا قسم کمیاب ہے۔ یونانی طب میں سفید اور اودے پھولوں والی صرف دو قسموں کا ذکر آیا ہے۔ دھورے کے پھل کا ذائقہ قدرے تلخ ہوتا ہے۔ اس کے بیج سیاہ رنگ کے اور زہریلے ہوتے ہیں۔ اس کے زہر کا فاد بنولا ہے۔ یہ بیج جسم کو آگے حس کرنے والے نیز خواب آور قے آور ہیں۔ ان کا مناسب و محتاط استعمال جذام، خارش، پندوٹ، ہیمنسی اور دہے کے لیے مفید سمجھا گیا ہے۔

[ادارہ]

حملہ آور ہوتی رہیں۔ کچھ عرصے کے لیے اسے حیدر علی نے اپنی سلطنت میسور میں شامل کر لیا تھا، مگر پھر ۱۷۹۱ء میں بعد ٹیپو سلطان انگریزوں اور سرھٹوں کی متحدہ فوج نے Captain Little اور پرس رام بھاؤ کی سرکردگی میں دھار وار کا قلعہ چھین لیا (Grant Duff : History of the Mahrattas، ۲ : ۱۹۷ تا ۲۰۱، اوکسفورڈ ۱۹۲۱ء : Mysoor : Wilk : ۲ : ۳۸۳ تا ۳۸۸، میسور ۱۹۳۲ء)۔ اس کے بعد سے یہ شہر برابر مرھٹوں کے قبضے میں رہا، حتیٰ کہ ۱۸۱۷ء میں انھوں نے انگریزوں سے شکست کھائی۔ ۱۸۵۷ء تا ۱۸۵۸ء میں بھاسکر راؤ (بابا صاحب) نے، جو دھار وار میں نرگنڈ کا پیشوا تھا اور جسے لارڈ ڈلہوزی نے متبہی بنانے کی اجازت نہیں دی تھی، بغاوت کر دی۔ اس نے جنوبی مہاراشٹر کے برطانوی کمشنر اور پولیٹیکل ایجنٹ چارلس مینسن Charles Manson کو قتل کر ڈالا۔ اس کا نتیجہ بالآخر بھاسکر راؤ کی پھانسی اور ریاست نرگنڈ کی ضبطی کی صورت میں نکلا (Kay و Malleeson : Indian Mutiny، ۵ : ۱۶۳ تا ۱۷۲، لنڈن ۱۸۸۹ء)۔ دھار وار کا انتظام بمبئی کے ایک حصے کے طور

## زیادات و تصحیحات

جلد ۹

### زیادات

(بحوالہ صفحہ ۴۸۳ عمود ۲، سطر ۲۱)

جائے گا۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو صبر و استقامت اور تہجد گزاری کی تلقین کی گئی اور کفر و نافرمانی کی راہ پر چلنے والے سے اعراض کا حکم دے کر یہ بتایا گیا ہے کہ یہ نافرمان لوگ قیامت کے ہیبت ناک دن سے غافل ہو کر دنیا کے پیچھے پڑے ہوئے ہیں، لیکن یہ دنیا زیادہ دیر ان کے ہاتھ میں نہیں رہ سکے گی۔ سب سے آخر میں یہ بھی واضح کر دیا گیا ہے کہ رحمت و مصیبت اور نجات و عذاب اللہ تعالیٰ کی مشیت کے تابع ہیں (تفسیر الراغبی، ۲۹: ۱۷۷)۔

ابو بکر الجصاص (احکام القرآن، ۳: ۴۷۱) نے اس سورت کی صرف ایک آیت (۸) سے اسیروں کے بارے میں احکام کا استنباط کیا ہے، لیکن ابو بکر ابن العربی (احکام القرآن، ص ۱۸۸۵ بعد) نے اس کی چھ آیت (۱، ۲، ۳، ۴، ۵ اور ۲۶) سے بارہ مختلف شرعی احکام اور اہم فقہی مسائل کا استنباط کیا ہے۔ حدیث میں آیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ایک مرتبہ سورۃ الدھر کی تلاوت فرمائی۔ جب ختم کر چکے تو اپنے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے فرما: "جو کچھ میں دیکھتا ہوں وہ تم نہیں دیکھ سکتے"۔ جو کچھ میں سنتا ہوں وہ تم نہیں سن سکتے۔ اس میں چیخ اٹھا اور اس کا چیخ اٹھنا حق بجانب ہے کہ آسمان پر چار انگلیوں کے برابر کوئی بھی ایسی جگہ نہیں جہاں فرشتہ اللہ کے سامنے سجدہ ریز نہ ہو۔ اللہ کی قسم! جو کچھ میں جانتا ہوں اگر تمہیں معلوم ہو جائے تو بہت کم ہنسو اور زیادہ رویا کرو اور تمام دنیوی لذتوں کو چھوڑ

⑤ الدھر: قرآن مجید کی ایک سورت، جس کا عدد تلاوت ۷۶ اور عدد نزول ۹۸ ہے۔ الدھر کے علاوہ اس سورۃ کے دوسرے نام بھی ہیں، مثلاً سورۃ الانسان، الارار، الامشاج اور سورۃ ہل آتی (روح المعانی، ۲۹: ۱۵۰، فتح البیان، ۱۰: ۱۶۳، الاتقان، ص ۱۱)۔ یہ سورت دو رکوع اور اکتیس آیات پر مشتمل ہے۔ جمہور اہل علم اور مفسرین کی رائے میں یہ سورت مدنی ہے، لیکن بعض نے اسے مکی بھی کہا ہے حسن بصری، عکرمہ اور الکلبی سے منقول ہے کہ یہ سورت مدنی ہے، صرف ایک آیت (۲۴) مکی ہے (حوالہ سابق)۔ بعض کے نزدیک ابتدائی پانچ آیات مدنی ہیں اور باقی مکی ہیں (فتح البیان، ۱۰: ۱۶۳)۔

مفسرین نے سابقہ سورت کے ساتھ اس سورت کا ربط یہ بیان کیا ہے کہ پچھلی سورۃ القیامۃ میں ان ہولناکیوں، حسرتوں اور محرومیوں کی تفصیل ہے جن کا ذکر قیامت کے دن بدکار لوگ کریں گے۔ اب اس سورت میں ان مسرتوں اور شیر فانی نعمتوں کا تذکرہ ہے جو دار آخرت میں نیکو کار اہل ایمان کو نصیب ہوں گی (تفسیر الراغبی، ۲۹: ۱۵۹، روح المعانی، ۲۹: ۱۵۰)۔ سب سے پہلے اللہ کی اس حکمت بالغہ کا بیان ہے جس کے دہشت اعجاز نے انسان کو عدم سے وجود بخشا اور برے بھلے کی تمیز کی صلاحیت بھی اس میں رکھ دی۔ اس کے بعد ان بے پناہ مسرتوں اور بے شمار انعامات کا ذکر ہے جن سے اطاعت و شکر گزاری کی راہ پر چلنے والے بندوں کو جنت میں نوازا

خان: فتح البیان، قاہرہ بلا تاریخ؛ (۶) آلوسی: روح المعانی، قاہرہ بلا تاریخ؛ (۷) المراغی: تفسیر المراغی، قاہرہ ۱۹۴۶ء؛ (۸) الزمخشری: الکشاف، قاہرہ ۱۹۴۶ء؛ (۹) البیضاوی: تفسیر البیضاوی: لائبرک ۱۸۴۴ء؛ (۱۰) ابو بکر ابن العربی: احکام القرآن، ۱۹۵۸ء؛ (۱۱) ثناء اللہ پانی پتی: التفسیر المظہری، حیدر آباد دکن بلا تاریخ؛ (۱۲) ابو بکر الجصاص: احکام القرآن، قاہرہ ۱۳۳۵ھ؛ (۱۳) ادیر علی: تفسیر مواہب الرحمن۔

(ظہور احمد اظہر)

کرا اللہ عزوجل کے حضور میں حاضر ہونے کے لیے نکل دوڑو“ (فتح البیان، ۱۰: ۱۶۴)۔ ایک موقع پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا: ”جس نے سورۃ ہَلْ اُنِّی کی تلاوت کی اللہ کے ہاں اسے جنت کی نعمتیں ملیں گی“ (الکشاف، ۴: ۶۷۷؛ تفسیر البیضاوی، ۲: ۳۷۷)۔

مآخذ: (۱) ابن منظور: لسان العرب، بذیل مادہ دہر؛

(۲) الشریف الجرجانی: کتاب التعریفات، بیروت ۱۹۶۹ء؛

(۳) السیوطی: الاتقان، قاہرہ ۱۹۵۲ء؛ (۴) ابوالحسن علی

النیسابوری: اسباب النزول، قاہرہ ۱۹۶۸ء؛ (۵) صدیق حسن

## تصحیحات

صفحہ	عمود	سطر	خطا	صواب
۶	۲	۲۰	خَنَدَق	خَنَدَق ⊗
۷	۲	۱۰	اسحق	اسحق
۳۰	۱	۱۳	اربه	ارابه
۳۰	۱	۳۱	جمہورتوں	جمہوریتوں
۳۶	۲	۴	تریب	ترتیب
۴۵	۲	۱۹/۱۸	شروع کے خلفائے اس محل کی توسیع کی اور اسے اپنے کام میں عباسی خلفائے اس محل کی توسیع کی اور اسے اپنے کام میں لائے۔	شروع کے عباسی خلفائے اس محل کی توسیع کی اور اسے اپنے کام میں لائے۔
۵۲	۲	۳۰	خوشحال	خوشحال
۱۳۱	۱	۱۱/۱۰	دارالعلوم سہارنپور	دارالعلوم (= مدرستہ مظاہر العلوم) سہارنپور
۱۳۳	۱	۳۲	وار	اور
۱۳۸	۱	۱۸	آئمہ	ائمہ
۱۵۸	۱	۱	مسیحین	مسیحین
۲۰۶	۱	۹	عمودی	عمودی

صفحہ	عمود	سطر	خطا	صواب
۲۱۸	۱	۲۶	جزوا	جزوا
۲۱۸	۱	۲۸	شبہ	شبہ
۲۱۹	۱	۶	بجا کھچا	بجا کھچا
۲۱۹	۱	۲۳	تھی یا	تھی
۲۲۰	۱	۶	سیلا	سیلابی
۲۲۰	۱	۹	شبہ	شبہ
۲۲۱	۲	۶	بگھلاؤ	پگھلاؤ
۲۳۰	۱	۳۲	عری	عربی
۲۳۶	۱	۳۲	کہ غوطہ خور	غوطہ خور
۳۲۲	۲	۳۲	Voyages	Voyages
۳۲۳	۱	۱۶	فرامن	فرامین
۳۲۳	۱	۲۶	بالخصوص	بالخصوص
۳۲۳	۱	۲۸	کھینچ	کھینچ
۳۲۴	۱	۲۵	تکمل	تکمیل
۳۲۵	۲	۸	(یا -	(یا
۳۲۹	نمبر صفحہ	۲۲۹	۳۲۹	۳۲۹
۳۲۹	۲	۲۷	مصنوب	منصوب
۳۳۱	۱	۸	یوری	یورپی
۳۳۱	۲	۲۱	دوسوا	دوسرا
۳۳۲	نمبر صفحہ	۲۳۲	۳۳۲	۳۳۲
۳۳۳	۲	۴	ارشوی	ارشوی
۳۳۴	۲	۹	کئے گئے	کئے گئے
۳۳۶	۱	۲۳	گھیرے ہو ہیں	گھیرے ہوئے ہیں
۳۳۷	۱	۲۱	حقائق	حقائق
۳۳۹	۲	۳۲	استمداد	استمداد
۳۴۸	۱	۱	سید	سید
۳۴۸	۱	۲۸	۱۰۰۵ء الحاکم	۱۰۰۵ء الحاکم
۳۴۹	۲	۹	الفرق	الفرق
۳۴۹	۲	۳۲	حلقہ دعوت میں اندر ہے	حلقہ دعوت میں ہے
۳۵۲	۱	۳۲	الطیبه	الطیبه
۳۵۷	۱	۱۸	۲۱ تا ۲۳؛	۲۱ تا ۲۳؛

صفحہ	عمود	سطر	خطا	صواب
۳۵۷	۱	۲۸	۴۳ (بعد)	۴۳ بعد
۳۶۲	۱	۲۴	کارگزاریوں	کارگزاریوں
۳۶۳	۲	۱۳-۱۴	اور اسے مندرجہ ذیل تذکرے اور دفاتر اس کی تحویل میں ہونے چاہیے :	اور مندرجہ ذیل تذکرے اور دفاتر اس کی تحویل میں ہوں :
۳۶۸	۲	۲ تا ۴	چنانچہ تیماروں - - - - - چنانچہ تیماروں ، یعنی تیمارداروں کی فہرستیں رکھی جاتی تھیں ، جن میں ان کے محاصل کے بارے میں مختصر بیانات بھی درج ہوتے تھے - اسی طرح شاہی جاگیروں کی فہرستیں بھی - اراضی اور جاگیروں کی بھی فہرستیں تیار کی جاتی تھیں -	چنانچہ تیماروں ، یعنی تیمارداروں کی فہرستیں رکھی جاتی تھیں ، جن میں ان کے محاصل کے بارے میں مختصر بیانات بھی درج ہوتے تھے - اسی طرح شاہی جاگیروں کی فہرستیں بھی - اراضی اور جاگیروں کی بھی فہرستیں تیار کی جاتی تھیں -
۳۶۸	۲	۳۰	دفتر خانے	دفتر خانے
۳۷۰	۲	۱۳	بطور عشر میں	بطور عشر
۳۷۳	۲	۴	صحیح	صحیح
۳۷۴	۱	۱	ہو قسم	ہر قسم
۳۸۳	۱	۷	دو زانوں	دو زانو
۳۸۳	۱	۲۱	دیکھے	دیکھے
۳۸۳	۲	۷	صحیح	صحیح
۳۹۹	۱	۲۴	کے	میں
۳۹۹	۱	۲۵	چھت	چھتیں
۴۰۰	۱	۲۵	چھت تھے	چھتیں تھیں
۴۱۶	۱	۲۹	گزارنا	گزارا
۴۱۹	۱	۸	باربرادری	باربرداری
۴۲۱	۲	۱۲	فروع	فروع
۴۳۵	۲	۳۱	طبیعات	طبیعیات
۴۵۸	۱	۱۱	بایں دوسرے مقامات	بایں ہمہ دوسرے مقامات
۴۶۹	۲	۸	ڈھلوان زمین	ڈھلوان زمین
۴۷۲	۱	۳۲	”قلعے“	”قلعے“
۴۷۵	۱	۳	نے مسعودی بھی	المسعودی نے بھی
۴۸۵	۱	۲	اس کے خواہشات	اس کی خواہشات
۴۸۸	۱	۱۱	مغری	مغربی

جملہ حقوق بحق پنجاب یونیورسٹی محفوظ ہیں  
مقالہ نگار یا کسی اور شخص کو کلی یا جزوی طور پر اس  
کا کوئی مقالہ یا تعلیقہ یا اس کے کسی حصے کا  
ترجمہ شائع کرنے کی اجازت نہیں۔

ناشر	-----	مسٹر اقبال حسین، قائم مقام رجسٹرار، دانش گاہ پنجاب، لاہور
مقام اشاعت	-----	لاہور
سال طباعت	-----	۱۹۷۲ء / ۱۳۹۲ھ
مطبع	-----	جدید اردو ٹائپ پریس، ۳۹، چیمبر لین روڈ، لاہور
طالع	-----	مرزا نصیر بیگ، ناظم مطبع
صفحات	-----	۲۳۵ + ۱ تال

### بار دوم

سال طباعت	-----	۱۴۲۵ھ / ۲۰۰۴ء
مطبع	-----	ادبستان - ۳۳ ریٹی گن روڈ، لاہور
زیر نگرانی	-----	ڈاکٹر محمود الحسن عارف
		نگران صدر شعبہ اردو دائرۃ معارف اسلامیہ پنجاب یونیورسٹی، لاہور

# Urdu

## Encyclopaedia of Islam

Under the Auspices

*of*

THE UNIVERSITY OF THE PUNJAB LAHORE



Vol. 9

(Khamsa..... Dhatira)

1425/2004